

A Inhalt

Einträge nur in den fett gedruckten
Abschnitten

I.	Veröffentlichte Anmeldungen	17
I.1(1)	Internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind (Art. 158(1)), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation und Veröffentlichungsnummer	17
I.1(2)	Europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind (Art. 158(3)), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation und Veröffentlichungsnummer	159
I.1(3)	Gesonderte Veröffentlichung des europäischen Recherchenberichts (A3)	271
I.1(4)	Erstellung eines ergänzenden europäischen Recherchenberichts	280
I.1(5)	Anmeldungen, bei denen relevante Dokumente nach der Erstellung des europäischen Recherchenberichts ermittelt wurden	—
I.2	Internationale Anmeldungen, die nicht in die europäische Phase eingetreten sind, geordnet nach internationalen Veröffentlichungsnummern	281
I.3	Europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind, geordnet nach Anmeldenummern	296
I.4	Frei	—
I.5	Bei Ablauf der Frist nach Art. 79(2) oder Regel 107(1) EPÜ durch Zahlung bestätigte Benennungen/Erstreckungsanträge	315
I.6	Frei	—
I.7	Tag der Stellung eines Prüfungsantrags	328
I.8(1)	Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgewiesen worden ist	343
I.8(2)	Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgenommen worden ist	343
I.8(3)	Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt	344
I.8(4)	Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—
I.8(5)	Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—
I.9(1)	Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13	—
I.9(2)	Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13	—
I.9(3)	Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90	—
I.9(4)	Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90	—
I.10	Einreichung eines Umwandlungsantrags nach Art. 135 beim Europäischen Patentamt	—
I.11(1)	Lizenzen	—
I.11(2)	Zwangsvollstreckungsmassnahmen oder andere dingliche Rechte	—

A Contents

Entries only in bold-printed sections

I.	Published Applications	17
I.1(1)	International applications, which have entered the European phase (Art. 158(1)), arranged by international patent classification and publication number	17
I.1(2)	European patent applications and international applications, which have entered the European phase (Art. 158(3)), arranged by international patent classification and publication number	159
I.1(3)	Separate publication of the European search report (A3)	271
I.1(4)	Drawing up of a supplementary European search report	280
I.1(5)	Applications for which relevant documents have been discovered after drawing up of the European search report	—
I.2	International applications not entering the European phase, arranged by international publication number	281
I.3	European patent applications and international applications which have entered the European phase, arranged by application number	296
I.4	Reserved	—
I.5	Designations and requests for extension confirmed through payment of fees by expiry of the period under Art. 79(2) or Rule 107(1) EPC	315
I.6	Reserved	—
I.7	Date of filing of request for examination	328
I.8(1)	Date on which the European patent application was refused	343
I.8(2)	Date on which the European patent application was withdrawn	343
I.8(3)	Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn	344
I.8(4)	Date of receipt of request for re-establishment of rights	—
I.8(5)	Date and purport of decision on request for re-establishment of rights	—
I.9(1)	Date of suspension in the case referred to in Rule 13	—
I.9(2)	Date of resumption in the case referred to in Rule 13	—
I.9(3)	Date of interruption in the case referred to in Rule 90	—
I.9(4)	Date of resumption in the case referred to in Rule 90	—
I.10	Filing of a request for conversion under Art. 135 with the European Patent Office	—
I.11(1)	Licences	—
I.11(2)	Legal means of execution or other rights in rem	—

A Sommaire

Inscriptions uniquement dans les
rubriques imprimées en gras

I.	Demandes publiées	17
I.1(1)	Demandes internationales, entrées dans la phase européenne (article 158(1)), classées selon la classification internationale des brevets et les numéros de publication	17
I.1(2)	Demandes de brevet européen et demandes internationales, entrées dans la phase européenne (article 158(3)), classées selon la classification internationale des brevets et les numéros de publication	159
I.1(3)	Publication séparée du rapport de recherche européenne (A3)	271
I.1(4)	Etablissement d'un rapport complémentaire de recherche européenne	280
I.1(5)	Demandes pour lesquelles des documents pertinents ont été découverts après l'établissement du rapport de recherche européenne	—
I.2	Demandes internationales non entrées dans la phase européenne, classées selon les numéros de publication internationale	281
I.3	Demandes de brevet européen et demandes internationales entrées dans la phase européenne, classées selon les numéros des demandes	296
I.4	Réservé	—
I.5	Désignations/requêtes en extension confirmées par le paiement des taxes correspondantes à l'expiration du délai prévu à l'article 79(2) ou à la règle 107(1) CBE	315
I.6	Réservé	—
I.7	Date de présentation de la requête en examen	328
I.8(1)	Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée	343
I.8(2)	Date à laquelle la demande de brevet européen a été retirée	343
I.8(3)	Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée	344
I.8(4)	Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit	—
I.8(5)	Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit	—
I.9(1)	Date de la suspension dans le cas de la règle 13	—
I.9(2)	Date de la poursuite dans le cas de la règle 13	—
I.9(3)	Date de l'interruption dans le cas de la règle 90	—
I.9(4)	Date de la reprise dans le cas de la règle 90	—
I.10	Dépôt d'une requête en transformation, conformément à l'article 135, auprès de l'Office européen des brevets	—
I.11(1)	Licences	—
I.11(2)	Voies légales d'exécution ou autres droits réels	—

I.12	Änderungen und Korrekturen	349	I.12	Alterations and Corrections	349	I.12	Modifications et corrections	349
I.12(1)	Internationale Patentklassifikation	349	I.12(1)	International Patent Classification	349	I.12(1)	Classification internationale des brevets	349
I.12(2)	Verfahrenssprache	358	I.12(2)	Procedure language	358	I.12(2)	Langue de procédure	358
I.12(3)	Anmeldetag	358	I.12(3)	Date of filing	358	I.12(3)	Date de dépôt	358
I.12(4)	Sprache der Einreichung	358	I.12(4)	Language of filing	358	I.12(4)	Langue de dépôt	358
I.12(5)	Prioritätstag, Land und Nummer der prioritätsbegründenden Anmeldung	358	I.12(5)	Priority date, priority country, priority application number	358	I.12(5)	Date de priorité, pays de priorité, numéro de la demande fondant la priorité	358
I.12(6)	Benannte Vertragsstaaten und Er- streckungsstaaten	359	I.12(6)	Designated Contracting States and Extension States	359	I.12(6)	Etats contractants désignés et états d'extension désignés	359
I.12(7)	Bezeichnung der Erfindung	360	I.12(7)	Title of the invention	360	I.12(7)	Titre de l'invention	360
I.12(8)	Anmelder (Name/Anschrift)	—	I.12(8)	Applicant (name/address)	—	I.12(8)	Demandeur (nom/adresse)	—
I.12(9)	Anmelder (Rechtsübergang)	368	I.12(9)	Applicant (transfer of rights)	368	I.12(9)	Demandeur (transfert de droits)	368
I.12(10)	Erfinder	376	I.12(10)	Inventor	376	I.12(10)	Inventeur	376
I.12(11)	Veröffentlichungssprache	—	I.12(11)	Publication language	—	I.12(11)	Langue de publication	—
I.12(12)	Tag und Art der Veröffentlichung der europäischen Patentanmeldung	388	I.12(12)	Date and kind of publication of the European patent application	388	I.12(12)	Date et type de la publication de la demande de brevet européen	388
I.12(13)	Internationale Anmeldenummer, Interna- tionale Veröffentlichungs- nummer	—	I.12(13)	International application number, Inter- national publication number	—	I.12(13)	Numéro de dépôt international, Numéro de publication internationale	—
I.12(14)	Anmeldenummer / Veröffentlichungs- nummer der Teilanmeldung (Art. 76)	388	I.12(14)	Application number / publication number of the divisional application (Art. 76)	388	I.12(14)	Numéro de dépôt / numéro de publi- cation de la demande divisionnaire (article 76)	388
I.12(15)	Anmeldenummer / Veröffentlichungs- nummer der Stammanmeldung	—	I.12(15)	Application number / publication number of the parent application	—	I.12(15)	Numéro de dépôt / numéro de publica- tion de la demande initiale	—
I.12(16)	Gesonderte Veröffentlichung des eu- ropäischen Recherchenberichts	389	I.12(16)	Separate publication of the European search report	389	I.12(16)	Publication séparée du rapport de recherche européenne	389
I.12(17)	Erstellung eines ergänzenden europä- ischen Recherchenberichts	389	I.12(17)	Drawing up of a supplementary Euro- pean search report	389	I.12(17)	Etablissement d'un rapport complé- mentaire de recherche européenne	389
I.12(18)	Anmeldungen, bei denen relevante Dokumente nach der Erstellung des europäischen Recherchenberichts ermittelt wurden	—	I.12(18)	Applications for which relevant documents have been discovered after drawing up of the European search report	—	I.12(18)	Demandes pour lesquelles des documents pertinents ont été découverts après l'établissement du rapport de recherche européenne	—
I.12(19)	Tag der Stellung eines Prüfungs- antrags	389	I.12(19)	Date of filing of request for examination	389	I.12(19)	Date de présentation de la requête en examen	389
I.12(20)	Einreichung eines Umwandlungsantrags nach Art. 135 beim Europäischen Patentamt	—	I.12(20)	Filing of a request for conversion under Art. 135 with the European Patent Office	—	I.12(20)	Dépôt d'une requête en transformation, conformément à l'article 135, auprès de l'Office européen des brevets	—
I.12(21)	Tag, an dem die europäische Patent- anmeldung zurückgewiesen worden ist	—	I.12(21)	Date on which the European patent application was refused	—	I.12(21)	Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée	—
I.12(22)	Tag, an dem die europäische Patent- anmeldung zurückgenommen worden ist	389	I.12(22)	Date on which the European patent application was withdrawn	389	I.12(22)	Date à laquelle la demande de brevet européen a été retirée	389
I.12(23)	Tag, an dem die europäische Patent- anmeldung als zurückgenommen gilt	389	I.12(23)	Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn	389	I.12(23)	Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée	389
I.12(24)	Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	I.12(24)	Date of receipt of request for re-estab- lishment of rights	—	I.12(24)	Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit	—
I.12(25)	Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	I.12(25)	Date and purport of decision on request for re-establishment of rights	—	I.12(25)	Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit	—
I.12(26)	Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13	—	I.12(26)	Date of suspension in the case referred to in Rule 13	—	I.12(26)	Date de la suspension dans le cas de la règle 13	—
I.12(27)	Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13	—	I.12(27)	Date of resumption in the case referred to in Rule 13	—	I.12(27)	Date de la poursuite dans le cas de la règle 13	—
I.12(28)	Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90	—	I.12(28)	Date of interruption in the case referred to in Rule 90	—	I.12(28)	Date de l'interruption dans le cas de la règle 90	—
I.12(29)	Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90	—	I.12(29)	Date of resumption in the case referred to in Rule 90	—	I.12(29)	Date de la reprise dans le cas de la règle 90	—
I.12(30)	Lizenzen	—	I.12(30)	Licences	—	I.12(30)	Licences	—
I.12(31)	Zwangsvollstreckungsmassnahmen oder andere dingliche Rechte	—	I.12(31)	Legal means of execution or other rights in rem	—	I.12(31)	Voies légales d'exécution ou autres droits réels	—
I.12(32)	Verschiedenes	389	I.12(32)	Miscellaneous	389	I.12(32)	Divers	389

II.	Erteilte Patente	391	II.	Granted patents	391	II.	Brevets délivrés	391
II.1(1)	Europäische Patente, geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation	391	II.1(1)	European patents, arranged in accordance with the international patent classification	391	II.1(1)	Brevets européens, classés selon la classification internationale des brevets	391
II.1(2)	Aufrechterhaltung des europäischen Patents in geändertem Umfang (B2), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation	485	II.1(2)	Maintenance of the European patent as amended (B2), arranged in accordance with the international patent classification	485	II.1(2)	Maintien du brevet européen dans sa forme modifiée (B2), classé selon la classification internationale des brevets	485
II.2(1)	Europäische Patente, geordnet nach Veröffentlichungsnummern	487	II.2(1)	European patents, arranged by publication number	487	II.2(1)	Brevets européens, classés selon les numéros de publication	487
II.2(2)	Geänderte europäische Patente (B2), geordnet nach Veröffentlichungsnummern	494	II.2(2)	Amended European patents (B2), arranged by publication number	494	II.2(2)	Brevets européens modifiés (B2), classés selon les numéros de publication	494
II.3	Frei	—	II.3	Reserved	—	II.3	Réservé	—
II.4	Frei	—	II.4	Reserved	—	II.4	Réservé	—
II.5	Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat	494	II.5	Date of lapse of the European patent in a Contracting State	494	II.5	Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant	494
II.6(1)	Einspruch	494	II.6(1)	Opposition	494	II.6(1)	Opposition	494
II.6(2)	Kein Einspruch eingelegt	498	II.6(2)	No opposition filed	498	II.6(2)	Il n'a pas été fait opposition	498
II.7(1)	Einspruch, der als nicht eingelegt gilt	506	II.7(1)	Opposition deemed not to have been filed	506	II.7(1)	Opposition réputée non formée	506
II.7(2)	Unzulässiger Einspruch	—	II.7(2)	Inadmissible opposition	—	II.7(2)	Opposition non recevable	—
II.7(3)	Widerruf des europäischen Patents	506	II.7(3)	Revocation of the European patent	506	II.7(3)	Révocation du brevet européen	506
II.7(4)	Zurückweisung des Einspruchs	506	II.7(4)	Rejection of the opposition	506	II.7(4)	Rejet de l'opposition	506
II.7(5)	Einstellung des Einspruchsverfahrens	507	II.7(5)	Termination of opposition procedure	507	II.7(5)	Clôture de la procédure d'opposition	507
II.8(1)	Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	II.8(1)	Date of receipt of request for re-establishment of rights	—	II.8(1)	Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit	—
II.8(2)	Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	II.8(2)	Date and purport of decision on request for re-establishment of rights	—	II.8(2)	Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit	—
II.9(1)	Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13	—	II.9(1)	Date of suspension in the case referred to in Rule 13	—	II.9(1)	Date de la suspension dans le cas de la règle 13	—
II.9(2)	Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13	—	II.9(2)	Date of resumption in the case referred to in Rule 13	—	II.9(2)	Date de la poursuite dans le cas de la règle 13	—
II.9(3)	Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90	—	II.9(3)	Date of interruption in the case referred to in Rule 90	—	II.9(3)	Date de l'interruption dans le cas de la règle 90	—
II.9(4)	Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90	—	II.9(4)	Date of resumption in the case referred to in Rule 90	—	II.9(4)	Date de la reprise dans le cas de la règle 90	—
II.10	Frei	—	II.10	Reserved	—	II.10	Réservé	—
II.11	Frei	—	II.11	Reserved	—	II.11	Réservé	—
II.12	Änderungen und Korrekturen	508	II.12	Alterations and Corrections	508	II.12	Modifications et corrections	508
II.12(1)	Internationale Patentklassifikation	508	II.12(1)	International Patent Classification	508	II.12(1)	Classification internationale des brevets	508
II.12(2)	Verfahrenssprache	—	II.12(2)	Procedure language	—	II.12(2)	Langue de procédure	—
II.12(3)	Anmeldetag	—	II.12(3)	Date of filing	—	II.12(3)	Date de dépôt	—
II.12(4)	Sprache der Einreichung	—	II.12(4)	Language of filing	—	II.12(4)	Langue de dépôt	—
II.12(5)	Prioritätstag, Land und Nummer der prioritätsbegründenden Anmeldung	—	II.12(5)	Priority date, priority country, priority application number	—	II.12(5)	Date de priorité, pays de priorité, numéro de la demande fondant la priorité	—
II.12(6)	Benannte Vertragsstaaten und Erstreckungsstaaten	—	II.12(6)	Designated Contracting States and Extension States	—	II.12(6)	Etats contractants désignés et états d'extension désignés	—
II.12(7)	Bezeichnung der Erfindung	508	II.12(7)	Title of the invention	508	II.12(7)	Titre de l'invention	508
II.12(8)	Patentinhaber (Name/Anschrift)	—	II.12(8)	Proprietor of patent (name/address)	—	II.12(8)	Titulaire du brevet (nom/adresse)	—
II.12(9)	Patentinhaber (Rechtsübergang)	508	II.12(9)	Proprietor of patent (transfer of rights)	508	II.12(9)	Titulaire du brevet (transfert de droits)	508
II.12(10)	Erfinder	510	II.12(10)	Inventor	510	II.12(10)	Inventeur	510
II.12(11)	Veröffentlichungssprache	—	II.12(11)	Publication language	—	II.12(11)	Langue de publication	—
II.12(12)	Tag der Veröffentlichung der europäischen Patentschrift (B1) (Art. 98)	510	II.12(12)	Date of publication of the specification of the European patent (B1) (Art. 98)	510	II.12(12)	Date de publication du fascicule du brevet européen (B1) (article 98)	510
II.12(13)	Internationale Anmeldenummer, Internationale Veröffentlichungsnummer	—	II.12(13)	International application number, International publication number	—	II.12(13)	Numéro de dépôt international, Numéro de publication internationale	—
II.12(14)	Anmeldenummer / Veröffentlichungsnummer der Teilanmeldung (Art. 76)	510	II.12(14)	Application number / publication number of the divisional application (Art. 76)	510	II.12(14)	Numéro de dépôt / numéro de publication de la demande divisionnaire (article 76)	510
II.12(15)	Anmeldenummer / Veröffentlichungsnummer der Stammanmeldung	—	II.12(15)	Application number / publication number of the parent application	—	II.12(15)	Numéro de dépôt / numéro de publication de la demande initiale	—
II.12(16)	Tag der Veröffentlichung der neuen Patentschrift (B2) (Art. 103)	—	II.12(16)	Date of publication of the new specification of the patent (B2) (Art. 103)	—	II.12(16)	Date de publication du nouveau fascicule du brevet (B2) (article 103)	—
II.12(17)	Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat	510	II.12(17)	Date of lapse of the European patent in a Contracting State	510	II.12(17)	Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant	510

II.12(18) Einspruch	511	II.12(18) Opposition	511	II.12(18) Opposition	511
II.12(19) Kein Einspruch eingelegt	—	II.12(19) No opposition filed	—	II.12(19) Il n'a pas été fait opposition	—
II.12(20) Zurückweisung des Einspruchs	—	II.12(20) Rejection of the opposition	—	II.12(20) Rejet de l'opposition	—
II.12(21) Widerruf des europäischen Patents	—	II.12(21) Revocation of the European patent	—	II.12(21) Révocation du brevet européen	—
II.12(22) Einstellung des Einspruchsverfahrens	—	II.12(22) Termination of opposition procedure	—	II.12(22) Clôture de la procédure d'opposition	—
II.12(23) Unzulässiger Einspruch	—	II.12(23) Inadmissible opposition	—	II.12(23) Opposition non recevable	—
II.12(24) Einspruch, der als nicht eingelegt gilt	—	II.12(24) Opposition deemed not to have been filed	—	II.12(24) Opposition réputée non formée	—
II.12(25) Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	II.12(25) Date of receipt of request for re-establishment of rights	—	II.12(25) Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit	—
II.12(26) Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	—	II.12(26) Date and purport of decision on request for re-establishment of rights	—	II.12(26) Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit	—
II.12(27) Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13	—	II.12(27) Date of suspension in the case referred to in Rule 13	—	II.12(27) Date de la suspension dans le cas de la règle 13	—
II.12(28) Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13	—	II.12(28) Date of resumption in the case referred to in Rule 13	—	II.12(28) Date de la poursuite dans le cas de la règle 13	—
II.12(29) Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90	—	II.12(29) Date of interruption in the case referred to in Rule 90	—	II.12(29) Date de l'interruption dans le cas de la règle 90	—
II.12(30) Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90	—	II.12(30) Date of resumption in the case referred to in Rule 90	—	II.12(30) Date de la reprise dans le cas de la règle 90	—
II.12(31) Verschiedenes	513	II.12(31) Miscellaneous	513	II.12(31) Divers	513
III. Weitere Angaben zu Patentanmeldungen und erteilten Patenten	515	III. Further details re patent applications and granted patents	515	III. Autres indications relatives aux demandes de brevet et aux brevets délivrés	515
III.1 Anmeldungen und Erteilte Patente, geordnet nach Namen der Anmelder/Patentinhaber	515	III.1 Applications and granted patents, arranged by name of applicant/patent proprietor	515	III.1 Demandes et brevets délivrés, classés selon les noms des demandeurs/titulaires	515
III.2 Öffentliche Zustellung nach Regel 80	562	III.2 Public notification under Rule 80	562	III.2 Signification publique, conformément à la règle 80	562
III.3 Neudrucke aufgrund von Korrekturen	563	III.3 Reprints following corrections	563	III.3 Réimpressions en raison de corrections	563

B Allgemeine Hinweise

Die jeweils links neben den bibliographischen Daten in Klammern stehenden Zahlen entsprechen den von WIPO in Standard - St. 9 empfohlenen ICIREPAT-Zahlen zur Kennzeichnung von Daten (INID-Codes).

Im Europäischen Patentblatt wird der INID-Code 51 stets zur Kennzeichnung der Hauptklasse der internationalen Patentklassifikation verwendet. Diesen Hauptklassifikationsangaben folgen in vielen Fällen Nebenklassenangaben.

Im Europäischen Patentblatt werden neben den INID-Codes noch folgende Codes zur Kennzeichnung der Art der Schrift verwendet:

- A1 = Veröffentlichung der europäischen Patentanmeldung mit Recherchenbericht
- A2 = Veröffentlichung der europäischen Patentanmeldung ohne Recherchenbericht
- A3 = Gesonderte Veröffentlichung des europäischen oder internationalen Recherchenberichts
- B1 = Veröffentlichung der europäischen Patentschrift
- B2 = Veröffentlichung der neuen europäischen Patentschrift.

In Abschnitt I.5 werden europäische Patentanmeldungen mit der Publikationsnummer, der IPC-Hauptklasse und der Angabe der Vertrags- bzw. Erstreckungsstaaten aufgeführt, für die bei Ablauf der Frist nach Art. 79(2) oder Regel 107(1) EPÜ die Benennungs- bzw. Erstreckungsgebühren entrichtet sind. Sind in einer Anmeldung von mehreren Anmeldern verschiedene Vertragsstaaten benannt, so wird dies angegeben; decken diese Angaben nicht alle Vertragsstaaten ab, so sind die Anmelder in Bezug auf die nicht angegebenen Staaten gemeinsame Anmelder.

Anmeldungen, für die Benennungs- bzw. Erstreckungsgebühren innerhalb der Nachfristen nach Regel 85a oder Regel 108(3) EPÜ bezahlt werden, werden in Abschnitt I.12 aufgeführt. Die Angaben finden sich dort im Unterabschnitt I.12(6) und, sofern in einer Anmeldung von mehreren Anmeldern verschiedene Vertragsstaaten benannt sind, in Unterabschnitt I.12(9).

Änderungen und Hinweise auf gelöschte Daten sowie Berichtigungen früherer Einträge in den Abschnitten I.1 - I.11 bzw. II.1 - II.9 des Europäischen Patentblatts sind in den Abschnitten I.12 bzw. II.12 sowie III.3 aufgeführt.

Abchnitt I.12(8), I.12(9), II.12(8) und II.12(9).

Betreffte Namens-/Anschriffs-Änderung oder ein Rechtsübergang eines Anmelders/Patentinhabers weniger als 5 Anmeldungen, so erscheint diese Änderung explizit unter Angabe jeder betroffenen Publikationsnummer im Teil A. Betrifft eine Namens-/Anschriffs-Änderung oder ein Rechtsübergang eines Anmelders/Patentinhabers 5 oder mehr als 5 Anmeldungen, so werden die Anmelder nur einmal unter Angabe aller von dieser Änderung betroffenen Publikationsnummern im Teil B angeführt.

B General Remarks

The bracketed numbers to the left of the bibliographic data are the ICIREPAT Numbers for the identification of Data (INID codes) recommended by WIPO in Standard - St. 9.

In the European Patent Bulletin, the INID code 51 is used only to indicate the Main Class of the International Patent Classification. This information may be followed by supplementary classification.

The following codes are used in the European Patent Bulletin in addition to the INID codes to identify the kind of publication:

- A1 = Publication of the European patent application with search report
- A2 = Publication of the European patent application without search report
- A3 = Separate publication of the European or international search report
- B1 = Publication of the European patent specification
- B2 = Publication of the new European patent specification.

Section I.5 lists European patent applications by publication number and IPC main class, indicating the contracting and extension states for which designation or extension fees had been paid when the period under Art. 79(2) or Rule 107(1) EPC expired. If multiple applicants designate different contracting states in a single application, this is also indicated. Insofar as these indications do not cover all contracting states, the applicants are considered to have joint designation over the remaining states.

Applications for which designation or extension fees were paid within the periods of grace under Rule 85a or Rule 108(3) EPC are listed in Section I.12(6) or — where multiple applicants designate different contracting states in a single application — Section I.12(9).

Changes, references to deleted data and rectifications relating to previous entries published in Sections I.1 - I.11 and II.1 - II.9 of the European Patent Bulletin appear in Sections I.12, II.12 and III.3 respectively.

Section I.12(8), I.12(9), II.12(8) and II.12(9).

Where a change of name or address or a transfer involving an applicant or patent proprietor relates to fewer than five applications, the change will be listed in Part A for each individual publication number affected. Where five or more applications are involved, the applicant/patent proprietor will be listed once in Part B together with all the publication numbers affected by the change.

B Remarques générales

Les numéros placés entre parenthèses à gauche des données bibliographiques sont les numéros de l'ICIREPAT pour l'identification des données (codes INID) recommandés par l'OMPI dans la norme St. 9.

Dans le Bulletin européen des brevets, le code INID 51 est utilisé seulement pour indiquer la classe principale de la Classification internationale des brevets. Cette information peut être suivie par une classification secondaire.

Les codes suivants sont utilisés dans le Bulletin européen des brevets, outre les codes INID, pour identifier le type de publication:

- A1 = publication de la demande de brevet européen avec rapport de recherche
- A2 = publication de la demande de brevet européen sans rapport de recherche
- A3 = publication séparée du rapport de recherche européenne ou de recherche internationale
- B1 = publication du fascicule du brevet européen
- B2 = publication du nouveau fascicule du brevet européen.

Dans la section I.5, les demandes de brevet européen sont mentionnées avec le numéro de publication, la classe principale de la CIB, ainsi que les Etats contractants et/ou les Etats autorisant l'extension, pour lesquels il y a lieu d'acquitter les taxes de désignation et/ou d'extension à l'expiration du délai prévu à l'article 79(2) ou à la règle 107(1) CBE. Si plusieurs demandeurs désignent différents Etats contractants dans une même demande, cela est indiqué; si ces indications ne couvrent pas tous les Etats contractants, les demandeurs sont considérés comme cocommanditaires pour les Etats non désignés.

Les demandes pour lesquelles les taxes de désignation et/ou d'extension sont acquittées dans le délai supplémentaire visé à la règle 85bis ou à la règle 108(3) CBE sont mentionnées dans la section I.12, à la sous-section I.12(6) et, si plusieurs demandeurs désignent différents Etats contractants dans une même demande, à la sous-section I.12(9).

Les changements, les références aux données supprimées et les rectifications relatives aux avis précédemment publiés aux sections I.1 - I.11 et II.1 - II.9 du Bulletin européen des brevets sont indiqués respectivement aux sections I.12, II.12 et III.3.

Section I.12(8), I.12(9), II.12(8) et II.12(9).

Si un changement de nom ou d'adresse, ou un transfert de droit ayant trait à un demandeur/titulaire de brevet porte sur moins de 5 demandes, il en est fait état de façon explicite à la partie A, avec indication de chaque numéro de publication concerné. Si un changement de nom ou d'adresse, ou un transfert de droit afférents à un demandeur/titulaire de brevet porte sur 5 ou plus de 5 demandes, les demandeurs ne sont mentionnés qu'une seule fois, avec indication à la partie B de tous les numéros de publication concernés.

Im Abschnitt III.3 werden die Korrekturen der A- und B-Schriften entsprechend WIPO Standard ST. 50 mit eigenen Dokumentenart-Codes bezeichnet:

- A8 für die korrigierte Titelseite einer A-Schrift
- A9 für eine vollständige korrigierte A-Schrift
- B8 für die korrigierte Titelseite einer B-Schrift
- B9 für eine vollständige korrigierte B-Schrift

In diesem Abschnitt werden unter INID-Code (15) der "ergänzende Korrektur-Code" gefolgt vom Dokumentenart-Code der ursprünglichen (fehlerhaften) Schrift veröffentlicht.

Der ergänzende Korrektur-Code sagt aus, welche Publikationsmedien/Produkte von der jeweiligen Korrektur betroffen sind, z.B. weist "W" auf Korrekturen hin, die sämtliche Medien und Produkte betreffen. Die anschließende Ziffer gibt die Versionsnummer der Korrektur an.

Hervorzuheben ist ein spezieller ergänzender Korrektur-Code, "DL", der angewendet wird, falls irrtümlich in einem früheren Patentblatt eine Korrektur angekündigt worden war, deren Ankündigung nun zurückgenommen wird.

Corrections to A- and B-documents in Section III.3 are marked according to WIPO Standard ST. 50 with an individual Kind-of-Document code, as follows:

- A8 for the corrected title page of an A-document
- A9 for the complete reprint of an A-document
- B8 for the corrected title page of a B-document
- B9 for the complete reprint of a B-document

In this Section under INID Code (15) there is published the 'supplementary correction code', followed by the Kind-of-Document code of the original (erroneous) document. The supplementary correction code conveys which publication media and/or products are affected by the respective correction, e.g. 'W' indicates corrections which affect all types of media and products. The number which follows is the version number of the correction.

Of particular mention is a special supplementary correction code, 'DL', to be used where a correction has been mistakenly announced in an earlier Bulletin and the announcement is now withdrawn.

Dans la section III.3 les corrections apportées aux documents A et B sont signalées par des codes de type de document qui leurs sont propres, selon la norme ST.50 de l'OMPI:

- A8 pour la page de titre corrigée d'un document A
- A9 pour la réimpression complète d'un document A
- B8 pour la page de titre corrigée d'un document B
- B9 pour la réimpression complète d'un document B

Dans cette section avec le code INID (15) le "code de correction supplémentaire" est publié, suivi du code de type de document du document initial (erroné).

Le code de correction supplémentaire indique les supports de publication/produits qui sont concernés par la correction en question, par exemple "W" fait référence à des corrections concernant l'ensemble des supports et des produits. Le chiffre qui suit indique le numéro de la version corrigée.

Il convient de signaler qu'un code de correction supplémentaire spécial "DL" est utilisé lorsqu'une correction a été annoncée par erreur dans un numéro précédent du Bulletin des brevets, correction dont l'annonce a été retirée.

C INID-Codes

Die "INID-Codes" werden auf den Titelseiten der Patentdokumente und in Amtsblättern zur Bezeichnung verschiedener bibliographischer Daten verwendet, die sich so ohne Kenntnis der Sprache und der maßgeblichen Rechtsvorschriften identifizieren lassen. "INID" steht für "Internationally agreed Numbers for the Identification of Data" (international vereinbarte Zahlen zur Kennzeichnung von Daten). Die INID-Codes stehen in der Regel in Klammern neben den jeweiligen bibliographischen Daten. Die nachstehenden Definitionen der INID-Codes sind der WIPO-Norm ST. 9 (Fassung vom November 1998) entnommen:

(10) Kennzeichnung des Dokuments

- (11) Dokumentnummer
- (12) Bezeichnung der Dokumentart im Klartext
- (13) Dokumentart-Code gemäß WIPO-Norm ST. 16
- (15) Information zu Korrekturen
- (19) Code gemäß WIPO-Norm ST. 3 oder andere Bezeichnung des Amtes, das das Dokument veröffentlicht

(20) Daten zur nationalen Anmeldung

- (21) Nummer der Anmeldung, z. B. "Numéro d'enregistrement national", "Aktenzeichen"
- (22) Anmeldetag der Anmeldung
- (23) Sonstige Daten einschließlich Tag der Einreichung der vollständigen Unterlagen im Anschluß an vorher eingereichte vorläufige Unterlagen und Tag der Ausstellung
- (24) Tag, ab dem die gewerblichen Schutzrechte rechtswirksam werden können
- (25) Sprache, in der die veröffentlichte Anmeldung ursprünglich eingereicht wurde
- (26) Sprache, in der die Anmeldung veröffentlicht ist

(30) Prioritätsangaben

- (31) Nummer der prioritätsbegründenden Anmeldung
- (32) Anmeldetag der prioritätsbegründenden Anmeldung
- (33) Code gemäß WIPO-Norm ST. 3 zur Bezeichnung des nationalen Patentamts bzw. der Organisation, das bzw. die die Nummer der nationalen bzw. der regionalen prioritätsbegründenden Anmeldung zugewiesen hat; für nach dem PCT eingereichte internationale Anmeldungen ist der Code "WO" zu verwenden.
- (34) Für prioritätsbegründende Anmeldungen nach regionalen oder internationalen Übereinkommen Code gemäß WIPO-Norm ST. 3 zur Bezeichnung mindestens eines dem Pariser Verband angeschlossenen Landes, für das die regionale oder internationale Anmeldung eingereicht wurde

C INID Codes

"INID" Codes are used on the front pages of patent documents and in official gazettes to identify various bibliographic data items without knowledge of the language used and the industrial property laws applied. "INID" is an acronym for "Internationally agreed Numbers for the Identification of Data". The INID Codes are usually given in parenthesis adjacent to the appropriate bibliographic data item. The definitions of the INID Codes are given in WIPO Standard ST. 9 (as of November 1998) and are listed below:

(10) Document identification

- (11) Number of the document
- (12) Plain language designation of the kind of document
- (13) Kind of document code according to WIPO Standard ST. 16
- (15) Patent correction information
- (19) WIPO Standard ST. 3 code, or other identification, of the office publishing the document

(20) Domestic filing data

- (21) Number(s) assigned to the application(s), e. g. "Numéro d'enregistrement national", "Aktenzeichen"
- (22) Date(s) of filing application(s)
- (23) Other date(s), including date of filing complete specification following provisional specification and date of exhibition
- (24) Date from which industrial property rights may have effect
- (25) Language in which the published application was originally filed
- (26) Language in which the application is published

(30) Priority Data

- (31) Number(s) assigned to priority application(s)
- (32) Date(s) of filing of priority application(s)
- (33) WIPO Standard ST. 3 Code identifying the national patent office allotting the priority application number or the organization allotting the regional priority application number; for international applications filed under the PCT, the Code "WO" is to be used.
- (34) For priority filings under regional or international arrangements, the WIPO Standard ST. 3 Code identifying at least one country party to the Paris Union for which the regional or international application was made

C Codes INID

Les codes "INID" sont utilisés sur la première page des documents de brevets et dans les bulletins officiels pour identifier des données bibliographiques sans connaître la langue utilisée ni la législation applicable en matière de propriété industrielle. Le sigle "INID" signifie "Identification numérique internationalement agréée en matière de données bibliographiques". Les codes INID sont habituellement indiqués entre parenthèses avant les données bibliographiques correspondantes. La liste des définitions, qui figure dans la norme OMPI ST. 9 (situation de novembre 1998), est reproduite ci-après:

(10) Identification du document

- (11) Numéro du document
- (12) Désignation du type de document en clair
- (13) Code du type de document selon le code normalisé ST. 16 de l'OMPI
- (15) Informations sur la correction du brevet
- (19) Code de la norme ST. 3 de l'OMPI ou autre identification de l'office qui publie le document

(20) Données concernant le dépôt national

- (21) Numéros(s) attribué(s) à la ou aux demandes, par exemple "Numéro d'enregistrement national", "Aktenzeichen"
- (22) Date(s) de dépôt de la ou des demandes
- (23) Autre(s) date(s), y compris date de dépôt à l'occasion d'une exposition en date de dépôt de la description complète à la suite de la description provisoire
- (24) Date à partir de laquelle les droits de propriété industrielle peuvent produire leurs effets
- (25) Langue dans laquelle la demande publiée a été initialement déposée
- (26) Langue dans laquelle la demande est publiée

(30) Données relatives à la priorité

- (31) Numéro(s) attribué(s) à la ou aux demandes prioritaires
- (32) Date(s) de dépôt de la ou des demandes prioritaires
- (33) Code de la norme ST. 3 de l'OMPI identifiant l'office national des brevets qui attribue le numéro de demande prioritaire ou l'organisation qui attribue le numéro de demande régionale prioritaire; pour les demandes internationales déposées en vertu du PCT, c'est le code "WO" qui doit être utilisé
- (34) Pour les dépôts prioritaires effectués selon des accords régionaux ou internationaux, code de la norme ST. 3 de l'OMPI identifiant au moins un pays membre de l'Union de Paris pour lequel la demande régionale ou internationale a été déposée

(40) Daten zur Veröffentlichung

- (41) Tag, an dem ein *ungeprüftes* Dokument, auf das bis dahin noch keine Erteilung erfolgt ist, der Öffentlichkeit zur Einsichtnahme oder zur Anforderung einer Kopie zugänglich gemacht worden ist
- (42) Tag, an dem ein *geprüftes* Dokument, auf das bis dahin noch keine Erteilung erfolgt ist, der Öffentlichkeit zur Einsichtnahme oder zur Anforderung einer Kopie zugänglich gemacht worden ist
- (43) Tag, an dem ein *ungeprüftes* Dokument, auf das bis dahin noch keine Erteilung erfolgt ist, durch Druck oder ein ähnliches Verfahren veröffentlicht worden ist
- (44) Tag, an dem ein *geprüftes* Dokument, auf das bis dahin noch keine Erteilung erfolgt ist, durch Druck oder ein ähnliches Verfahren veröffentlicht worden ist
- (45) Tag, an dem ein Dokument, auf das zu diesem Zeitpunkt bereits eine Erteilung erfolgt ist, durch Druck oder ein ähnliches Verfahren veröffentlicht worden ist
- (46) Tag, an dem nur die Ansprüche eines Dokuments durch Druck oder ein ähnliches Verfahren veröffentlicht worden sind
- (47) Tag, an dem ein Dokument, auf das zu diesem Zeitpunkt bereits eine Erteilung erfolgt ist, der Öffentlichkeit zur Einsichtnahme oder zur Anforderung einer Kopie zugänglich gemacht worden ist
- (48) Ausgabedatum eines korrigierten Patentdokuments

(50) Technische Angaben

- (51) Internationale Patentklassifikation
- (52) Nationale Klassifikation
- (54) Bezeichnung der Erfindung
- (56) Liste der Dokumente aus dem Stand der Technik, soweit nicht in der Beschreibung genannt
- (57) Zusammenfassung oder Anspruch
- (58) Recherchiertes Sachgebiet

(60) Verweise auf andere rechtlich verwandte nationale Patentdokumente einschließlich unveröffentlichter Anmeldungen

- (61) Nummer und gegebenenfalls Anmeldetag der früheren Anmeldung oder Nummer der früheren Veröffentlichung oder des früher erteilten Patents, Erfinderscheins, Gebrauchsmusters oder ähnlichen Schutzrechts, zu dem das vorliegende Dokument ein Zusatz ist
- (62) Nummer und gegebenenfalls Anmeldetag der früheren Anmeldung, zu der das vorliegende Dokument eine Teilanmeldung ist
- (63) Nummer und Anmeldetag der früheren Anmeldung, zu der das vorliegende Dokument eine Fortsetzung ist
- (64) Nummer der früheren Veröffentlichung, die "wiederveröffentlicht" wird
- (65) Nummer eines früher veröffentlichten Patentdokuments zur selben Anmeldung
- (66) Nummer und Anmeldetag der früheren Anmeldung, zu der das vorliegende Dokument ein Ersatz ist, das heißt, eine spätere Anmeldung, die eingereicht wurde, nachdem eine frühere Anmeldung zur selben Erfindung fallengelassen wurde.

(40) Date(s) of making available to the public

- (41) Date of making available to the public by viewing, or copying on request, an *unexamined* document, on which no grant has taken place on or before the said date
- (42) Date of making available to the public by viewing, or copying on request, an *examined* document, on which no grant has taken place on or before the said date
- (43) Date of publication by printing or similar process of an *unexamined* document, on which no grant has taken place on or before the said date
- (44) Date of publication by printing or similar process of an *examined* document, on which no grant has taken place on or before the said date
- (45) Date of publication by printing or similar process of a document on which grant has taken place on or before the said date
- (46) Date of publication by printing or similar process of the claim(s) only of a document
- (47) Date of making available to the public by viewing, or copying on request, a document on which grant has taken place on or before the said date
- (48) Date of issuance of a corrected patent document

(50) Technical information

- (51) International Patent Classification
- (52) Domestic or national classification
- (54) Title of the invention
- (56) List of prior art documents, if separate from descriptive text
- (57) Abstract or claim
- (58) Field of search

(60) References to other legally related domestic patent documents including unpublished applications therefor

- (61) Number and, if possible, filing date of the earlier application, or number of the earlier publication, or number of earlier granted patent, inventor's certificate, utility model or the like to which the present document is an addition
- (62) Number and, if possible, filing date of the earlier application from which the present document has been divided out
- (63) Number and filing date of the earlier application of which the present document is a continuation
- (64) Number of the earlier publication which is "reissued"
- (65) Number of a previously published patent document concerning the same application
- (66) Number and filing date of the earlier application of which the present document is a substitute, i.e., a later application filed after the abandonment of an earlier application for the same invention.

(40) Date(s) de mise à la disposition du public

- (41) Date à laquelle un document non *examiné* n'ayant encore donné lieu à la délivrance d'aucun titre à la date en question ou avant, a été mis à la disposition du public pour consultation ou, sur demande, pour copie
- (42) Date à laquelle un document *examiné*, n'ayant encore donné lieu à la délivrance d'aucun titre à la date en question ou avant, a été mis à la disposition du public pour consultation ou, sur demande, pour copie
- (43) Date de publication, par impression ou par un procédé similaire, d'un document *non examiné*, n'ayant encore donné lieu à la délivrance d'aucun titre à la date en question ou avant
- (44) Date de publication, par impression ou par un procédé similaire, d'un document *examiné* n'ayant encore donné lieu à la délivrance d'aucun titre à la date en question ou avant
- (45) Date de publication, par impression ou par un procédé similaire, d'un document ayant donné lieu à la délivrance d'un titre à la date en question ou avant
- (46) Date de publication, par impression ou par un procédé similaire, de la ou des revendications d'un document
- (47) Date à laquelle un document ayant donné lieu à la délivrance d'un titre à la date en question ou avant, a été mis à la disposition du public pour consultation ou, sur demande, pour copie
- (48) Date de publication d'un document de brevet corrigé

(50) Informations techniques

- (51) Classification internationale des brevets
- (52) Classification interne ou nationale
- (54) Titre de l'invention
- (56) Liste des documents relatifs à l'état de la technique, s'ils sont distincts du texte descriptif
- (57) Abrégé ou revendication
- (58) Domaine de recherche

(60) Références à d'autres documents de brevets nationaux juridiquement apparentés, y compris des demandes non publiées

- (61) Numéro et, si possible, date de dépôt de la demande antérieure ou le numéro de la publication antérieure ou numéro du brevet du certificat d'inventeur, du modèle d'utilité ou autre auquel le présent document constitue une addition
- (62) Numéro et, si possible, la date de dépôt de la demande antérieure dont le présent document constitue une partie divisionnaire
- (63) Numéro et date de dépôt de la demande antérieure dont le présent document constitue une continuation
- (64) Numéro de la publication antérieure qui est "republiée"
- (65) Numéro d'un document de brevet publié précédemment et concernant la même demande
- (66) Numéro et date de dépôt de la demande antérieure que le présent document remplace, c'est-à-dire, demande ultérieure déposée après l'abandon d'une demande antérieure pour la même invention.

(70) Bezeichnung der an dem Dokument Beteiligten

- (71) Name des Anmelders
- (72) Name des Erfinders, soweit bekannt
- (73) Name des Schutzrechtinhabers
- (74) Name des Vertreters oder Anwalts
- (75) Name des Erfinders, der gleichzeitig Anmelder ist
- (76) Name des Erfinders, der gleichzeitig Anmelder und Schutzrechtinhaber ist

(70) Identification of parties concerned with the document

- (71) Name(s) of applicant(s)
- (72) Name(s) of inventor(s) if known to be such
- (73) Name(s) of grantee(s)
- (74) Name(s) of attorney(s) or agent(s)
- (75) Name(s) of inventor(s) who is (are) also applicant(s)
- (76) Name(s) of inventor(s) who is (are) also applicant(s) and grantee(s)

(70) Identification des parties intéressées par le document

- (71) Nom(s) du (ou des) déposant(s)
- (72) Nom(s) de l'(ou des) inventeur(s) s'ils sont connus en tant que tels
- (73) Nom(s) du (ou des) titulaire(s) du titre de protection
- (74) Nom(s) du (ou des) mandataire(s) ou de l'(ou des) agent(s)
- (75) Noms(s) du (ou des) inventeur(s) qui est (sont) aussi déposant(s)
- (76) Nom(s) de l'(ou des) inventeur(s) qui est (sont) aussi déposant(s) et titulaire(s) du titre de protection

(80) Kennzeichnung der Daten betreffend andere internationale Übereinkommen als die Pariser Verbandsübereinkunft

- (81) Bestimmungsstaaten nach dem PCT
- (83) Angaben zur Hinterlegung von Mikroorganismen, z. B. nach dem Budapester Vertrag
- (84) Benannte Vertragsstaaten nach regionalen Patentübereinkommen
- (85) Datum des Beginns der nationalen Phase gemäss Artikel 23(1) oder 40(1) PCT
- (86) Anmeldedaten der internationalen PCT-Anmeldung, d.h. internationales Anmeldedatum, internationale Anmeldenummer und eventuell Sprache, in der die veröffentlichte internationale Anmeldung ursprünglich eingereicht wurde
- (87) Veröffentlichungsdaten der internationalen PCT-Anmeldung, d.h. internationales Veröffentlichungsdatum, internationale Veröffentlichungsnummer und eventuell Sprache, in der die internationale Anmeldung veröffentlicht ist
- (88) Tag der Nachveröffentlichung des Recherchenberichts

(80) Identification of data related to International Conventions other than the Paris Convention

- (81) Designated State(s) according to the PCT
- (83) Information concerning the deposit of microorganisms, e. g. under the Budapest Treaty
- (84) Designated Contracting States under regional patent conventions
- (85) Date of commencement of the national phase pursuant to PCT Article 23(1) or 40(1)
- (86) Filing data of the PCT international application, i.e. international filing date, international application number, and, optionally, the language in which the published international application was originally filed
- (87) Publication data of the PCT international application, i.e. international publication date, international publication number, and, optionally, the language in which the international application is published
- (88) Date of deferred publication of the search report

(80) Identification des données relatives aux conventions internationales autres que la Convention de Paris

- (81) Etat(s) désigné(s) selon le PCT
- (83) Reinsegnements concernant le dépôt de microorganismes, par exemple en vertu du Traité de Budapest.
- (84) Etats contractants désignés selon des conventions régionales en matière de brevets
- (85) Date d'ouverture de la phase nationale selon les articles 23.1) ou 40.1) du PCT
- (86) Données concernant le dépôt de la demande internationale selon le PCT, c'est-à-dire date du dépôt international, numéro de la demande internationale et, à titre facultatif, langue dans laquelle la demande internationale publiée a été initialement déposée
- (87) Données concernant la publication de la demande internationale selon le PCT, c'est-à-dire date de publication internationale, numéro de publication internationale et, à titre facultatif, langue dans laquelle la demande internationale est publiée.
- (88) Date de publication différée du rapport de recherche

D Zusätzliche Angaben

Die in den einzelnen Abschnitten der Teile I. und II. des Patentblatts wiedergegebenen bibliographischen und Verfahrensstands-Daten sind zumeist durch INID-Codes gekennzeichnet. Einige Abschnitte enthalten zusätzliche Angaben, für die keine INID-Codes existieren.

Im folgenden sind daher zu allen Abschnitten, die solche Zusatzangaben enthalten, die entsprechenden Kennzeichnungen aufgelistet.

I. Veröffentlichte europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen

Eine internationale Anmeldung, bei der die Veröffentlichung nach Art. 21 PCT (WO-Nummer) an die Stelle der Veröffentlichung der Europäischen Patentanmeldung tritt (Art. 158 Abs. (1) EPÜ), und die in die europäische Phase eingetreten ist, wird durch einen Stern ("*") an der Veröffentlichungsnummer (INID-Code 11) gekennzeichnet.

Die Erstreckungsstaaten sind von den Benannten Vertragsstaaten (INID-Code 84) durch einen horizontalen Strich abgegrenzt.

Abschnitt I.1(1):

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt I.1(2):

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt I.1(3):

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt I.1(5):

Tag der Absendung massgeblicher Dokumente, die nach Erstellung des Recherchenberichts ermittelt wurden

Abschnitt I.2:

Tag an dem die Int. Anmeldung als zurückgenommen gilt

Abschnitt I.7:

Tag des Eingangs des Prüfungsantrags

Abschnitt I.8(1):

Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgewiesen worden ist

Abschnitt I.8(2):

Tag des Eingangs der Zurücknahme der europäischen Patentanmeldung

Abschnitt I.8(3):

Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt

Abschnitt I.8(4):

Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand

Abschnitt I.8(5):

Tag der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand
Wiedereinsetzung gewährt oder abgelehnt

Abschnitt I.9(1):

Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13

D Supplementary Details

The bibliographic and legal status data given in the sections of Parts I. and II. of the European Patent Bulletin are mostly indicated by INID codes. Some sections contain supplementary details for which there are no INID codes.

The following contains the corresponding descriptions of the aforementioned supplementary details.

I. Published European patent applications and international applications

An international application where publication under article 21 PCT (WO-number) takes the place of the publication of the European Patent Application (Art. 158 (1) EPC) and which has entered the European phase will be marked up with an asterisk ("*") near the publication number (INID-code 11).

The Extension States are separated from the Designated Contracting States (INID-Code 84) by an horizontal stroke.

Section I.1(1):

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section I.1(2):

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section I.1(3):

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section I.1(5):

Date of dispatch of relevant documents which have been discovered after drawing up of the search report

Section I.2:

Date on which the int. application was deemed to be withdrawn

Section I.7:

Date of receipt of request for examination

Section I.8(1):

Date on which the European patent application was refused

Section I.8(2):

Date of receipt of the withdrawal of European patent application

Section I.8(3):

Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn

Section I.8(4):

Date of receipt of request for re-establishment of rights

Section I.8(5):

Date of decision on request for re-establishment of rights
Re-establishment granted or refused

Section I.9(1):

Date of suspension in the case referred to in Rule 13

D Informations supplémentaires

Les données bibliographiques et les données relatives à la procédure, indiquées dans les différentes sections des Parties I et II du Bulletin européen des brevets, sont pour la plupart définies par un code INID. Certaines sections contiennent des informations supplémentaires, pour lesquelles aucun code INID n'existe.

Ci-dessous, pour toutes les sections, qui contiennent de telles informations supplémentaires, sont listées les définitions correspondantes.

I. Demandes de brevet européen publiées et demandes internationales publiées

Une demande internationale pour laquelle la publication selon l'article 21 du PCT (numéro WO) remplace la publication de la demande de brevet européen (Art. 158 (1) CBE) et qui est entrée dans la phase européenne est marquée par un astérisque ("*") près du numéro de la publication (Code-INID 11).

Les états d'extension sont séparés des Etats contractants désignés (Code-INID 84) par un trait horizontal.

Section I.1(1):

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section I.1(2):

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section I.1(3):

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section I.1(5):

Date d'envoi des documents pertinents découverts après l'établissement du rapport de recherche

Section I.2:

Date à laquelle la demande int. est réputée retirée

Section I.7:

Date de réception de la requête en examen

Section I.8(1):

Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée

Section I.8(2):

Date de réception du retrait du brevet européen

Section I.8(3):

Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée

Section I.8(4):

Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit

Section I.8(5):

Date de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit
Rétablissement accepté ou rejeté

Section I.9(1):

Date de la suspension dans le cas de la règle 13

Abschnitt I.9(2):

Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt I.9(3):

Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90

Abschnitt I.9(4):

Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90

Abschnitt I.10:

Staaten/Tag des Eingangs des Antrags auf Umwandlung nach Art. 135

Abschnitt I.11(1):

Lizenz — zweistellige laufende Nummer
Unterlizenz — vierstellige laufende Nummer
Ausschließliche Lizenz — laufende Nummer mit Zusatz "excl."
Lizenznehmer — Name und Adresse
Vertragsstaaten, in denen die Lizenz besteht

Abschnitt I.11(2):

Zweistellige laufende Nummer
Vertragsstaaten, in denen das Recht besteht

I.12 Änderungen und Korrekturen

Abschnitt I.12(1):

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt I.12(2):

Verfahrenssprache

Abschnitt I.12(17):

Tag der Absendung des ergänzenden europäischen Recherchenberichts

Abschnitt I.12(18):

Tag der Absendung massgeblicher Dokumente, die nach Erstellung des Recherchenberichts ermittelt wurden

Abschnitt I.12(19):

Tag des Eingangs des Prüfungsantrags

Abschnitt I.12(20):

Staaten und Tag des Eingangs des Antrags auf Umwandlung nach Art. 135

Abschnitt I.12(21):

Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgewiesen worden ist

Abschnitt I.12(22):

Tag des Eingangs der Zurücknahme der europäischen Patentanmeldung

Abschnitt I.12(23):

Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt

Abschnitt I.12(24):

Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand

Abschnitt I.12(25):

Tag der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand
Wiedereinsetzung gewährt oder abgelehnt

Abschnitt I.12(26):

Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt I.12(27):

Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt I.12(28):

Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90

Abschnitt I.12(29):

Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90

Section I.9(2):

Date of resumption in the case referred to in Rule 13

Section I.9(3):

Date of interruption in the case referred to in Rule 90

Section I.9(4):

Date of resumption in the case referred to in Rule 90

Section I.10:

States/Date of receipt of the request for conversion under Art. 135

Section I.11(1):

Licence — two-digit serial number
Sub-licence — four digit serial number
Exclusive licence — serial number followed by "excl."

Licencee — Name and address
Contracting States in respect of which the licence applies

Section I.11(2):

Two-digit serial number
Contracting States in respect of which the right applies

I.12 Alterations and Corrections

Section I.12(1):

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section I.12(2):

Procedure language

Section I.12(17):

Date of dispatch of a supplementary European search report

Section I.12(18):

Date of dispatch of relevant documents which have been discovered after drawing up of the search report

Section I.12(19):

Date of receipt of request for examination

Section I.12(20):

States and date of receipt of the request for conversion under Art. 135

Section I.12(21):

Date on which the European patent application was refused

Section I.12(22):

Date of receipt of withdrawal of European patent application

Section I.12(23):

Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn

Section I.12(24):

Date of receipt of request for re-establishment of rights

Section I.12(25):

Date of decision on request for re-establishment of rights
Re-establishment granted or refused

Section I.12(26):

Date of suspension in the case referred to in Rule 13

Section I.12(27):

Date of resumption in the case referred to in Rule 13

Section I.12(28):

Date of interruption in the case referred to in Rule 90

Section I.12(29):

Date of resumption in the case referred to in Rule 90

Section I.9(2):

Date de la poursuite dans le cas de la règle 13

Section I.9(3):

Date de l'interruption dans le cas de la règle 90

Section I.9(4):

Date de la reprise dans le cas de la règle 90

Section I.10:

Etats/Date de réception de la requête en transformation, conformément à l'article 135

Section I.11(1):

Licence — numéro d'ordre à deux chiffres
Sous-licence — numéro d'ordre à quatre chiffres
Licence exclusive — numéro d'ordre suivi de l'abréviation "excl."
Licencié — nom et adresse
Etats contractants pour lesquels la licence est valable

Section I.11(2):

Numéro d'ordre à deux chiffres
Etats contractants pour lesquels le droit est valable

I.12 Modifications et corrections

Section I.12(1):

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section I.12(2):

Langue de procédure

Section I.12(17):

Date d'envoi d'un rapport complémentaire de recherche européenne

Section I.12(18):

Date d'envoi des documents pertinents découverts après l'établissement du rapport de recherche

Section I.12(19):

Date de réception de la requête en examen

Section I.12(20):

Etats et date de réception de la requête en transformation, conformément à l'article 135

Section I.12(21):

Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée

Section I.12(22):

Date de réception du retrait du brevet européen

Section I.12(23):

Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée

Section I.12(24):

Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit

Section I.12(25):

Date de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit
Rétablissement accepté ou rejeté

Section I.12(26):

Date de la suspension dans le cas de la règle 13

Section I.12(27):

Date de la poursuite dans le cas de la règle 13

Section I.12(28):

Date de l'interruption dans le cas de la règle 90

Section I.12(29):

Date de la reprise dans le cas de la règle 90

Abschnitt I.12(30):

Lizenz — zweistellige laufende Nummer
Unterlizenz — vierstellige laufende Nummer
Ausschließliche Lizenz — laufende Nummer mit Zusatz "excl."
Lizenznehmer — Name und Adresse
Vertragsstaaten, in denen die Lizenz besteht

Abschnitt I.12(31):

Zweistellige laufende Nummer
Vertragsstaaten, in denen das Recht besteht

Abschnitt I.12(32):

Variabler Text

Section I.12(30):

Licence — two-digit serial number
Sub-licence — four digit serial number
Exclusive licence — serial number followed by "excl."
Licencee — Name and address
Contracting States in respect of which the licence applies

Section I.12(31):

Two-digit serial number
Contracting States in respect of which the right applies

Section I.12(32):

Free text

Section I.12(30):

Licence — numéro d'ordre à deux chiffres
Sous-licence — numéro d'ordre à quatre chiffres
Licence exclusive — numéro d'ordre suivi de l'abréviation "excl."
Licencié — nom et adresse
Etats contractants pour lesquels la licence est valable

Section I.12(31):

Numéro d'ordre à deux chiffres
Etats contractants pour lesquels le droit est valable

Section I.12(32):

Texte libre

II. Erteilte europäische Patente

Die Erstreckungsstaaten sind von den Benannten Vertragsstaaten (INID-Code 84) durch einen horizontalen Strich abgegrenzt.

Abschnitt II.1(1):

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt II.1(2):

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt II.5:

Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat

Die hier aufgeführten Angaben beruhen auf Informationen der betreffenden Vertragsstaaten. Das Europäische Patentamt kann keine Gewähr dafür übernehmen, dass diese Angaben richtig und vollständig sind.

Abschnitt II.6(1):

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Einlegung des Einspruchs
Einsprechender - Name und Adresse

Abschnitt II.7(1):

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Mitteilung, daß der Einspruch als nicht eingelegt gilt
Einsprechender - Name und Adresse

Abschnitt II.7(2):

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Entscheidung über die Unzulässigkeit des Einspruchs
Einsprechender - Name und Adresse

Abschnitt II.7(3):

Tag der Entscheidung über den Widerruf

Abschnitt II.7(4):

Tag der Entscheidung über die Zurückweisung des Einspruchs (der Einsprüche)

Abschnitt II.7(5):

Tag der Entscheidung über die Einstellung des Einspruchsverfahrens

Abschnitt II.8(1):

Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand

Abschnitt II.8(2):

Tag der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand
Wiedereinsetzung gewährt oder abgelehnt

Abschnitt II.9(1):

Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt II.9(2):

Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt II.9(3):

Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90

Abschnitt II.9(4):

Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90

II. Granted European Patents

The Extension States are separated from the Designated Contracting States (INID-Code 84) by an horizontal stroke.

Section II.1(1):

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section II.1(2):

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section II.5:

Date of lapse of the European patent in a Contracting State

The data set out here are based on information from the Contracting States concerned. The European Patent Office cannot guarantee that these data are accurate and complete.

Section II.6(1):

Opposition serial number (two-digit)/ Date of filing
opponent
Opponent - name and address

Section II.7(1):

Opposition serial number (two-digit)/ Date of communication that the opposition is deemed not to have been filed
Opponent - name and address

Section II.7(2):

Opposition serial number (two-digit)/ Date of decision on the inadmissibility of the opposition
Opponent - name and address

Section II.7(3):

Date of revocation decision

Section II.7(4):

Date of decision rejecting the opposition(s)

Section II.7(5):

Date of decision of termination of opposition procedure

Section II.8(1):

Date of receipt of request for re-establishment of rights

Section II.8(2):

Date of decision on request for re-establishment of rights
Re-establishment granted or refused

Section II.9(1):

Date of suspension in the case referred to in Rule 13

Section II.9(2):

Date of resumption in the case referred to in Rule 13

Section II.9(3):

Date of interruption in the case referred to in Rule 90

Section II.9(4):

Date of resumption in the case referred to in Rule 90

II. Brevets européens délivrés

Les états d'extension sont séparés des Etats contractants désignés (Code-INID 84) par un trait horizontal.

Section II.1(1):

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section II.1(2):

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section II.5:

Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant

Ces indications sont données sur la base de renseignements communiqués par les Etats contractants concernés. L'Office européen des brevets ne peut pas garantir qu'elles sont exactes et complètes.

Section II.6(1):

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date à laquelle l'opposition a été formée
Opposant - nom et adresse

Section II.7(1):

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date à laquelle il est notifié que l'opposition est réputée non formée
Opposant - nom et adresse

Section II.7(2):

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date de la décision déclarant l'opposition non recevable
Opposant - nom et adresse

Section II.7(3):

Date de la décision de révocation

Section II.7(4):

Date de la décision de rejet de l'opposition (des oppositions)

Section II.7(5):

Date de la décision de clôture de la procédure d'opposition

Section II.8(1):

Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit

Section II.8(2):

Date de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit
Rétablissement accepté ou rejeté

Section II.9(1):

Date de la suspension dans le cas de la règle 13

Section II.9(2):

Date de la poursuite dans le cas de la règle 13

Section II.9(3):

Date de l'interruption dans le cas de la règle 90

Section II.9(4):

Date de la reprise dans le cas de la règle 90

II.12 Änderungen und Korrekturen**Abschnitt II.12(1):**

Nebenklassifikation (siehe auch die Ausführungen in Abschnitt B Allgemeine Hinweise)

Abschnitt II.12(2):

Verfahrenssprache

Abschnitt II.12(17):

Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat

Abschnitt II.12(18):

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Einlegung des Einspruchs
Einsprechender - Name und Adresse

Abschnitt II.12(20):

Tag der Entscheidung über die Zurückweisung des Einspruchs (der Einsprüche)

Abschnitt II.12(21):

Tag der Entscheidung über den Widerruf

Abschnitt II.12(22):

Tag der Entscheidung über die Einstellung des Einspruchsverfahrens

Abschnitt II.12(23):

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Entscheidung über die Unzulässigkeit des Einspruchs
Einsprechender - Name und Adresse

Abschnitt II.12(24):

Laufende Nummer des Einspruchs (zweistellig)/ Tag der Mitteilung, daß der Einspruch als nicht eingelegt gilt
Einsprechender - Name und Adresse

Abschnitt II.12(25):

Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand

Abschnitt II.12(26):

Tag der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand
Wiedereinsetzung gewährt oder abgelehnt

Abschnitt II.12(27):

Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt II.12(28):

Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13

Abschnitt II.12(29):

Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90

Abschnitt II.12(30):

Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90

Abschnitt II.12(31):

Variabler Text

II.12 Alterations and Corrections**Section II.12(1):**

Supplementary classification (please also take note of section B General Remarks)

Section II.12(2):

Procedure language

Section II.12(17):

Date of lapse of the European patent in a Contracting State

Section II.12(18):

Opposition serial number (two digit)/ Date of filing opposition
Opponent - name and address

Section II.12(20):

Date of decision rejecting the opposition(s)

Section II.12(21):

Date of revocation decision

Section II.12(22):

Date of decision of termination of opposition procedure

Section II.12(23):

Opposition serial number (two-digit)/ Date of decision on the inadmissibility of the opposition
Opponent - name and address

Section II.12(24):

Opposition serial number (two-digit)/ Date of communication that the opposition is deemed not to have been filed
Opponent - name and address

Section II.12(25):

Date of receipt of request for re-establishment of rights

Section II.12(26):

Date of decision on request for re-establishment of rights
Re-establishment granted or refused

Section II.12(27):

Date of suspension in the case referred to in Rule 13

Section II.12(28):

Date of resumption in the case referred to in Rule 13

Section II.12(29):

Date of interruption in the case referred to in Rule 90

Section II.12(30):

Date of resumption in the case referred to in Rule 90

Section II.12(31):

Free text

II.12 Modifications et corrections**Section II.12(1):**

Classification supplémentaire (veuillez vous reporter aux remarques générales formulées dans la section B)

Section II.12(2):

Langue de procédure

Section II.12(17):

Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant

Section II.12(18):

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date à laquelle l'opposition a été formée
Opposant - nom et adresse

Section II.12(20):

Date de la décision de rejet de l'opposition (des oppositions)

Section II.12(21):

Date de la décision de révocation

Section II.12(22):

Date de la décision de clôture de la procédure d'opposition

Section II.12(23):

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date de la décision déclarant l'opposition non recevable
Opposant - nom et adresse

Section II.12(24):

Numéro d'ordre de l'opposition (à deux chiffres)/ Date à laquelle il est notifié que l'opposition est réputée non formée
Opposant - nom et adresse

Section II.12(25):

Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit

Section II.12(26):

Date de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit
Rétablissement accepté ou rejeté

Section II.12(27):

Date de la suspension dans le cas de la règle 13

Section II.12(28):

Date de la poursuite dans le cas de la règle 13

Section II.12(29):

Date de l'interruption dans le cas de la règle 90

Section II.12(30):

Date de la reprise dans le cas de la règle 90

Section II.12(31):

Texte libre

Abschnitt III.2:

Art und Datum des Schriftstücks
Name des Empfängers
Dem EPA bekannte letzte Anschrift des Empfängers
Stelle, bei der das Schriftstück eingesehen werden kann (vollständige Anschrift des EPA siehe letzte Umschlagseite)

Abschnitt III.3:

Zusätzliche Korrekturinformation
Von der Korrektur betroffene Dokumententeile

Section III.2:

Type and date of document
Name of the addressee
Last address of the addressee known to the EPO
The place where the document can be inspected (complete address of EPO see last cover page)

Section III.3:

Supplementary correction information
Parts of document affected by the correction

Section III.2:

Nature et date du document
Nom du destinataire
Dernière adresse du destinataire connue de l'OEB
Service auprès duquel il est possible de consulter le document (l'adresse complète de l'OEB figure sur la dernière page de garde)

Section III.3:

Informations supplémentaires sur la correction
Parties du document qui ont été corrigées

I

• Veröffentlichte europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen (Art. 158)

• Published European patent applications and international applications (Art. 158)

• Demandes de brevet européen publiées et demandes internationales publiées (article 158)

I.1(1)

• Internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind (Art. 158(1)), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation und Veröffentlichungsnummer

• International applications, which have entered the European phase (Art. 158(1)), arranged by international patent classification and publication number

• Demandes internationales, entrées dans la phase européenne (article 158(1)), classées selon la classification internationale des brevets et les numéros de publication

(51) **A01C 17/00** (11) **1 383 370 A1***
(25) En (26) En
(21) 02739248.9 (22) 29.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/014976 29.04.2002
(87) WO 2002/087310 2002/45 07.11.2002
(30) 02.05.2001 US 847462
(54) • BREITSTREUER MIT BEWEGLICHER ABLENKVORRICHTUNG
• BROADCAST SPREADER WITH MOVABLE DEFLECTOR
• EPANDEUR A DIFFUSION A DEFLECTEUR MOBILE
(71) OMS Investments, Inc., 100 Wilshire Boulevard, Suite 1230, Santa Monica, CA 90401, US
(72) COURTNEY, Steve, P., Powell, OH 43065, US
FREUDENBERG, John, Marysville, OH 43040, US
CAVINS, Michael, Hilliard, OH 43026, US
(74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building, Church Street, Liverpool L1 3AB, GB

(51) **A01D 7/00** (11) **1 383 371 A2***
(25) En (26) En
(21) 02763880.8 (22) 01.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/010074 01.04.2002
(87) WO 2002/080653 2002/42 17.10.2002
(88) 28.11.2002
(30) 03.04.2001 US 825806
(54) • AUFNAHMERECHEN
• PICK-UP RAKE
• RATEAU DE RAMASSAGE
(71) Crites, Clark, 2622 Riconia Drive, Los Angeles California 90068, US
(72) Crites, Clark, Los Angeles California 90068, US
(74) Verhees, Godefridus Josephus Maria, Brabants Octrooibureau, De Pinckart 54, 5674 CC Nuenen, NL

A01G 1/12 → (51) B65D 19/00

A01G 25/16 → (51) G01N 33/36

(51) **A01H 1/00** (11) **1 383 372 A2***
A01H 5/00 A01H 5/10
C12N 5/10 C12N 15/12
C12N 15/52 C12N 15/82
C12P 21/06
(25) En (26) En
(21) 02763991.3 (22) 08.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/011116 08.04.2002
(87) WO 2002/081647 2002/42 17.10.2002
(88) 04.09.2003
(30) 06.04.2001 US 282094 P
(54) • BIOLUMINESZIERENDE PFLANZEN UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG
• BIOLUMINESCENT PLANTS AND METHODS OF MAKING SAME
• PLANTES BIOLUMINESCENTES ET LEURS METHODES DE PRODUCTION
(71) The Scripps Research Institute, 10550 North Torrey Pines Road, La Jolla, CA 92037, US
(72) KAY, Steve, A., San Diego, CA 92107, US
KUHLMANN, Tina, San Diego, CA 92127-3480, US
LERNER, Richard, A., La Jolla, CA 92037, US
(74) Cornish, Kristina Victoria Joy, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

A01H 5/00 → (51) A01H 1/00

A01H 5/00 → (51) C12N 15/11

A01H 5/00 → (51) C12N 15/82

A01H 5/10 → (51) A01H 1/00

A01J 5/017 → (51) A01K 1/12

(51) **A01K 1/12** (11) **1 383 373 A1***
A01J 5/017
(25) NI (26) En
(21) 02736266.4 (22) 02.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) NL 2002/000288 02.05.2002
(87) WO 2002/087316 2002/45 07.11.2002
(30) 02.05.2001 NL 1017984
(54) • MELKVORRICHTUNG
• MILKING APPARATUS
• APPAREIL DE TRAITE
(71) Idento Electronics B.V., Het Noord 6, 8307 AA Ens, NL
(72) VAN DER LINGEN, Daan, NL-8061 BP Hasselt, NL
VAN DER SLUIS, Peter, NL-8271 PP IJsselmuiden, NL
(74) Grootsholten, Johannes Antonius Maria, Arnold & Siedsma Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

(51) **A01K 29/00** (11) **1 383 374 A2***
(25) En (26) En
(21) 02769279.7 (22) 22.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/012711 22.04.2002
(87) WO 2002/089698 2002/46 14.11.2002
(88) 24.07.2003
(30) 03.05.2001 US 847822

(54) • TRAININGSVERFAHREN UND -VORRICHTUNG FÜR TIERE
• ANIMAL TRAINING METHOD AND DEVICE
• DISPOSITIF ET PROCEDE DE DRESSAGE D'ANIMAUX

(71) Brown, Joseph S., 65 Stolzshafen Place, McVeytown, PA 17051, US
(72) Brown, Joseph S., McVeytown, PA 17051, US
(74) Lippich, Wolfgang, Dipl.-Phys, Dr.rer.nat., et al, Patentanwalt Samson & Partner, Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE

A01K 67/00 → (51) C07H 21/02

A01K 67/00 → (51) C07K 5/00

A01K 67/027 → (51) C07H 21/02

A01K 67/027 → (51) C12N 15/11

A01K 67/033 → (51) C07H 21/02

A01K 67/033 → (51) C12N 15/09

A01N 1/02 → (51) C12N 5/06

(51) **A01N 25/00** (11) **1 383 375 A1***
A61K 47/00 A61K 47/30
A61K 47/32 A61K 47/34
A61K 9/48
(25) En (26) En
(21) 02725786.4 (22) 23.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/012858 23.04.2002
(87) WO 2002/085112 2002/44 31.10.2002
(30) 23.04.2001 US 285717 P
19.04.2002 US 126828
(54) • PHARMAZEUTISCHES FREIGABEKONSTRUKT ZUR MAGENRETENTION
• A RELEASE PHARMACEUTICAL CONSTRUCT FOR GASTRIC RETENTION
• STRUCTURE PHARMACEUTIQUE D'APPORT SE MAINTENANT DANS L'ESTOMAC
(71) Kos Pharmaceuticals, Inc., 25th floor 1001 Brickell Bay Drive, Miami, FL 33131, US
(72) GUTIERREZ-ROCCA, Jose, Miami, FL 33172, US
DUNNE, Josephine, Plantation, FL 33324, US
LALLY, Matthew, Fort Lauderdale, FL 33324, US
(74) Forstmeyer, Dietmar, Dr. rer. nat., Dipl.-Chem., et al, Boeters & Lieck, Bereiteranger 15, 81541 München, DE

(51) **A01N 25/00** (11) **1 383 376 A2***
(25) En (26) En
(21) 02728517.0 (22) 19.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/008453 19.03.2002
(87) WO 2002/074247 2002/39 26.09.2002
(88) 05.12.2002
(30) 19.03.2001 US 277195 P
(54) • PHARMAZEUTISCHE FORMULIERUNGEN FÜR DIE ANHALTENDE WIRKSTOFFFREIGABE
• PHARMACEUTICAL FORMULATIONS FOR SUSTAINED RELEASE
• FORMULATIONS PHARMACEUTIQUES A LIBERATION PROLONGEE
(71) Praecis Pharmaceuticals Inc., 830 Winter Street, Waltham, MA 02451-1420, US

- (72) BARKER, Nicholas, Southborough, MA 01772, US
WOLFE, Janet, L., Newton, MA 02465, US
- (74) Kirkham, Nicholas Andrew, et al, Graham Watt & Co. St. Botolph's House 7-9 St. Botolph's Road, Sevenoaks Kent TN13 3AJ, GB

A01N 25/10 → (51) A01N 25/34

A01N 25/14 → (51) A01N 25/34

A01N 25/22 → (51) B01D 15/00

- (51) **A01N 25/30** (11) **1 383 377 A1***
A61L 12/08
- (25) En (26) En
- (21) 02731529.0 (22) 26.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/013252 26.04.2002
- (87) WO 2002/087326 2002/45 07.11.2002
- (30) 30.04.2001 US 287430 P
24.04.2002 US 131848
- (54) • VITAMINBASIERTE TENSIDE ENTHALTENDE ZUSAMMENSETZUNGEN UND DEREN VERWENDUNG
- COMPOSITIONS INCLUDING VITAMIN-BASED SURFACTANTS AND METHODS FOR USING SAME
- COMPOSITIONS RENFERMANT DES TENSIO-ACTIFS VITAMINES ET LEURS METHODES D'UTILISATION
- (71) Allergan, Inc., 2525 Dupont Drive, Irvine, California 92612, US
- (72) HUTH, Stanley, W., Newport Beach, CA 92660, US
FRANCO, Gerry, Trabuco Canyon, CA 92679, US
CHADWICK, Richard, Orange, CA 92867, US
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **A01N 25/34** (11) **1 383 378 A2***
A01N 25/10 A01N 25/14
- (25) En (26) En
- (21) 02708469.8 (22) 13.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) GB 2002/001146 13.03.2002
- (87) WO 2002/074080 2002/39 26.09.2002
- (88) 07.11.2002
- (30) 15.03.2001 GB 0106469
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER FESTEN ZUBEREITUNG EINES PFLANZENSCHUTZMITTELS
- PROCESS FOR PREPARING A SOLID FORMULATION OF AN AGROCHEMICAL
- PROCEDE DE PREPARATION D'UNE FORMULATION SOLIDE D'UN PRODUIT AGROCHIMIQUE
- (71) Syngenta Limited, European Regional Centre Priestley Road Surrey Research Park, Guildford Surrey GU2 7YH, GB
- (72) KNOTT, Richard David, Syngenta Ltd, YaldingNr Maidstone, Kent ME18 6HN, GB
LANDHAM, Rowena Roshanti, Syngenta Ltd, Nr Maidstone, Yalding, Kent ME18 6HN, GB
VAN DER DRIFT, Eric, Syngenta Seeds B.V., NL-1601 BK Enkhuizen, NL
- (74) Ricks, Michael James, et al, Syngenta Limited Intellectual Property Department Jealotts Hill International Research Centre P.O. Box 3538, Bracknell, Berkshire RG 42 6YA, GB

A01N 25/34 → (51) A61K 6/00

A01N 31/16 → (51) B01D 15/00

A01N 37/18 → (51) A01N 61/00

A01N 37/18 → (51) G01N 33/543

A01N 41/10 → (51) A01N 43/80

- (51) **A01N 43/04** (11) **1 383 379 A1***
(25) En (26) En
- (21) 02717415.0 (22) 11.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/004135 11.02.2002
- (87) WO 2002/067681 2002/36 06.09.2002
- (30) 21.02.2001 US 790483
- (54) • WIEDERHERSTELLUNG VON KARZINOM-UNTERDRÜCKENDEN FUNKTIONEN BEI NEOPLASTISCHEN ZELLEN DURCH DNA-HYPOMETHYLIERUNG
- RESTORATION OF CANCER-SUPPRESSING FUNCTIONS TO NEOPLASTIC CELLS THROUGH DNA HYPOMETHYLATION
- RESTAURATION DES FONCTIONS DE SUPPRESSION DU CANCER DANS LES CELLULES NEOPLASTIQUES PAR ADN-HYPO-METHYLATION
- (71) SuperGen, Inc., 4141 Dublin Boulevard, Suite 200, Dublin, California 94568, US
- (72) RUBINFELD, Joseph, Danville, CA 94506, US
CHANG, Lucy, San Mateo, CA 94402, US
DIMARTINO, Jorge, San Carlos, CA 94070, US
- (74) Khoo, Chong-Yee, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

- (51) **A01N 43/04** (11) **1 383 380 A2***
A61K 31/70 A61K 39/00
A61K 39/38 C12N 15/63
- (25) En (26) En
- (21) 02723717.1 (22) 29.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/010136 29.03.2002
- (87) WO 2002/079383 2002/41 10.10.2002
- (88) 04.12.2003
- (30) 30.03.2001 US 280571 P
29.03.2002 US 112917
- (54) • FIZZ1 ZUR STOFFWECHSELREGULATION
- FIZZ1 FOR METABOLISM REGULATION
- PROTEINE FIZZ1 DESTINEE A REGULER LE METABOLISME
- (71) GENENTECH, INC., 1 DNA Way, South San Francisco California 94080, US
- (72) ADAMS, Sean, H., San Diego, CA 92131-3751, US
- (74) MacLean, Martin Robert, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

A01N 43/04 → (51) C12Q 1/68

- (51) **A01N 43/08** (11) **1 383 381 A1***
// (A01N43/08, 57:16, 47:38, 47:36, 47:30, 47:22, 43:90, 43:82, 43:70, 43:56, 43:54, 43:40, 43:20, 43:18, 41:10, 39:02, 37:40), A01N35:06
- (25) De (26) De
- (21) 02724287.4 (22) 13.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 2002/004130 13.04.2002
- (87) WO 2002/089582 2002/46 14.11.2002

(30) 21.04.2001 DE 10119728

- (54) • BENZOYL CYCLOHEXANDIONE ENTHALTENDE SYNERGISTISCHE HERBIZIDE FÜR DEN EINSATZ IN REIS-KULTUREN
- SYNERGISTIC HERBICIDE COMPRISING BENZOYL CYCLOHEXANEDIONES FOR APPLICATION IN RICE CULTIVATION
- HERBICIDES SYNERGIQUES RENFERMANT DES BENZOYL CYCLOHEXANDIONES, DESTINES A UN USAGE DANS DES CULTURES DE RIZ

(71) Bayer CropScience GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt/Main, DE

- (72) AULER, Thomas, 65812 Bad Soden, DE
VAN ALMSICK, Andreas, 61184 Karben, DE
HACKER, Erwin, 65239 Hochheim, DE
MILLET, Jean-Claude, F-69130 Ecully, FR
ENDO, Keiji, Makabe-gun, Ibaraki 300-4522, JP

A01N 43/08 → (51) A01N 43/80

A01N 43/40 → (51) A01N 43/90

- (51) **A01N 43/80** (11) **1 383 382 A2***
A01N 43/08 A01N 41/10
- (25) De (26) De
- (21) 02764055.6 (22) 09.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 2002/003902 09.04.2002
- (87) WO 2002/085120 2002/44 31.10.2002
- (88) 20.02.2003
- (30) 21.04.2001 DE 10119721
- (54) • HERBIZIDE MITTEL ENTHALTEND BENZOYL CYCLOHEXANDIONE UND SAFENER
- HERBICIDAL AGENT COMPRISING BENZOYL CYCLOHEXANEDIONES AND SAFENERS
- AGENTS HERBICIDES CONTENANT DES BENZOYL CYCLOHEXANEDIONES ET DES PHYTOPROTECTEURS
- (71) Bayer CropScience GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt/Main, DE
- (72) ZIEMER, Frank, D-65830 Kriftel, DE
VAN ALMSICK, Andreas, 61184 Karben, DE
WILLMS, Lothar, 65719 Hofheim, DE
AULER, Thomas, 65812 Bad Soden, DE
BIERINGER, Hermann, 65817 Eppstein, DE
HACKER, Erwin, 65239 Hochheim, DE
ROSINGER, Christopher, 65719 Hofheim, DE

- (51) **A01N 43/80** (11) **1 383 383 A1***
// (A01N43/80, 47:36, 47:34, 47:06, 43:90, 43:82, 43:70, 43:653, 43:50, 43:10, 43:08, 37:40, 37:26, 37:22, 37:20), A01N33:18
- (25) De (26) De
- (21) 02764056.4 (22) 09.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 2002/003903 09.04.2002
- (87) WO 2002/085121 2002/44 31.10.2002
- (30) 21.04.2001 DE 10119729
- (54) • BENZOYL CYCLOHEXANDIONE ENTHALTENDE SYNERGISTISCHE HERBIZIDE FÜR DEN EINSATZ IN MAIS-KULTUREN
- SYNERGISTIC HERBICIDE COMPRISING BENZOYL CYCLOHEXANEDIONES FOR APPLICATION IN MAIZE CULTIVATION

- AGENTS HERBICIDES SYNERGIQUES
CONTENANT DES HERBICIDES DU
GROUPE DES BENZOYL-CYCLOHEX-
ANEDIONES POUR L'UTILISATION DANS DES
CULTURES DE MAIS
- (71) Bayer CropScience GmbH, Brüningstrasse 50,
65929 Frankfurt/Main, DE
- (72) VAN ALMSICK, Andreas, 61184 Karben, DE
WILLMS, Lothar, 65719 Hofheim, DE
HACKER, Erwin, 65239 Hochheim, DE
BIERINGER, Hermann, 65817 Eppstein, DE

- (51) **A01N 43/90** (11) **1 383 384 A1***
A01N 43/40
// A01N43:90, A01N25:04, A01N43:40, A01N25:04
(25) En (26) En
(21) 02708470.6 (22) 13.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/001147 13.03.2002
(87) WO 2002/076212 2002/40 03.10.2002
(30) 27.03.2001 GB 0107651

- (54) • ZUSAMMENSETZUNG, DIE PARAQUAT
UND/ODER DIQUAT, EIN ALGINAT UND EIN
EMETIKUM UND/ODER PURGATIVUM ENT-
HÄLT
• COMPOSITION CONTAINING PARAQUAT
AND/OR DIQUAT AN ALGINATE AND AN
EMETIC AND/OR PURGATIVE
• COMPOSITION RENFERMANT DU PARA-
QUAT ET/OU DU DIQUAT, UN ALGINATE ET
UN EMETIQUE ET/OU UN PURGATIF

- (71) Syngenta Limited, European Regional Centre
Priestley Road Surrey Research Park, Guildford
Surrey GU2 7YH, GB
- (72) ASHFORD, Emma Jane, Syngenta Limited, Nr
Maidstone, Kent ME18 6HN, GB
HEYLINGS, Jonathan Roy, Syngenta Limited,
Cheshire SK10 4TJ, GB
SHAUNAK, Richa, CH-4002 Basel, CH
- (74) Ricks, Michael James, et al, Syngenta Limited
Intellectual Property Department Jealotts Hill
International Research Centre P.O. Box 3538,
Bracknell, Berkshire RG 42 6YA, GB

A01N 43/90 → (51) C07D 513/04

A01N 47/40 → (51) C07D 277/20

A01N 51/00 → (51) C07D 277/20

- (51) **A01N 61/00** (11) **1 383 385 A1***
A01N 37/18 A61K 31/00
A61K 38/00
(25) En (26) En
(21) 02725700.5 (22) 12.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/011991 12.04.2002
(87) WO 2002/085124 2002/44 31.10.2002
(30) 18.04.2001 US 284748 P
- (54) • VERWENDUNG VON PPAR-ALPHA-GAMMA-
LIGANDEN ODER -AGONISTEN ZUR VER-
MEIDUNG VON ARTERIOSKLEROSE-PLA-
QUE-RUPTUREN
• USE OF PPAR-ALPHA-GAMMA LIGANDS OR
AGONISTS TO PREVENT THE RUPTURE OF
ATHEROSCLEROTIC PLAQUES
• UTILISATION DE LIGANDS PPAR-ALPHA-
GAMMA OU LEURS AGONISTES AFIN
D'EVITER LA RUPTURE DE PLAQUES
ATHEROSCLEREUSES

- (71) Merck & Co., Inc., 126 East Lincoln Avenue,
Rahway, New Jersey 07065-0907, US
- (72) CAI, Tian-Quan, Rahway, NJ 07065-0907, US
WRIGHT, Samuel, D., Rahway, NJ 07065-0907, US
- (74) Buchan, Gavin MacNicol, Merck & Co., Inc.,
European Patent Department, Terlings Park,
Eastwick Road, Harlow, Essex CM20 2QR, GB

A01N 63/00 → (51) C07H 21/02

- (51) **A01N 65/00** (11) **1 383 386 A1***
A61K 35/78 A61K 39/385
(25) En (26) En
(21) 02726677.4 (22) 28.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/009477 28.03.2002
(87) WO 2002/080682 2002/42 17.10.2002
(30) 05.04.2001 US 825838

- (54) • VERBESSERTES ENTZÜNDUNGSHEMMEN-
DES KRÄUTERPRÄPARAT UND VERFAH-
REN ZU SEINER VERWENDUNG
• IMPROVED ANTI-INFLAMMATORY HERBAL
COMPOSITION AND METHOD OF USE
• COMPOSITION ANTI-INFLAMMATOIRE AME-
LIOREE A BASE D'HERBES MEDICINALES
ET PROCEDE D'UTILISATION

- (71) New Chapter, Inc., 22 High Street, P.O. Box 1947,
Brattleboro, VT 05301, US
- (72) NEWMARK, Thomas, St. Louis, MO 63141, US
SCHULICK, Paul, Brattleboro, VT 05301, US
- (74) Dee, Ian Mark, et al, Eric Potter Clarkson, Park
View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1
5DD, GB

- (51) **A21D 8/00** (11) **1 383 387 A1***
(25) En (26) En
(21) 02725549.6 (22) 08.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/010886 08.04.2002
(87) WO 2002/080685 2002/42 17.10.2002
(30) 09.04.2001 US 282586 P

- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON
MASA-MEHL UND -TEIG
• PROCESS FOR THE PRODUCTION OF
MASA FLOUR AND DOUGH
• PROCEDE DE FABRICATION DE FARINE DE
MAIS ET DE PATE DE CUISSON A BASE DE
FARINE DE MAIS
- (71) Cargill Incorporated, P.O. Box 5624, Minneapolis,
MN 55440-5624, US
- (72) BRUBACHER, Edward, J., Carmel, IN 46033, US
XU, Ansu, Carmel, IN 46032, US
GAITO, Pablo, Carmel, IN 46032, US
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

A21D 8/04 → (51) C12N 9/02

A21D 8/04 → (51) C12N 9/20

A21D 10/00 → (51) C12N 9/20

- (51) **A22C 21/00** (11) **1 383 388 A2***
(25) En (26) En
(21) 01924351.8 (22) 27.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2001/009727 27.03.2001
(87) WO 2001/072142 2001/40 04.10.2001
(88) 25.07.2002
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON
PUTENFLEISCHSTÜCKEN
• PROCESS FOR PREPARING TURKEY MEAT
CUT
• PROCEDE DE PREPARATION DE VIANDE
DE DINDE DECOUPEE
- (71) Kuck, Ted, V., 12053 State Route 29, Saint-Marys,
OH 45885, US
- (72) Kuck, Ted, V., Saint-Marys, OH 45885, US
- (74) Larcher, Dominique, Cabinet Vidon, 16 B, rue
Jouanet, B.P. 90333, Technopole Atalante, 35703
Rennes Cédex 7, FR

- (51) **A23B 5/06** (11) **1 383 389 A1***
(25) Hu (26) En
(21) 02759829.1 (22) 05.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) HU 2002/000027 05.04.2002
(87) WO 2002/080689 2002/42 17.10.2002
(30) 05.04.2001 HU 0101423
- (54) • STERILISIERTE OBERFLÄCHENBEHAN-
DELTE EIER SOWIE VERFAHREN ZU IHRER
HERSTELLUNG
• STERILIZED, SURFACE-TREATED EGGS,
AND PROCESS FOR ITS PREPARATION
• OEUFs STERILISES TRAITES EN SURFACE
ET LEUR PROCEDE DE PREPARATION
- (71) Kovács, Antal, Birs u. 21, 8600 Si fok, HU
- (72) Kovács, Antal, 8600 Si fok, HU
- (74) Szentpéteri, Zsolt, S.B.G. & K. Patent and Law
Offices Andrássy ut 113., 1062 Budapest, HU

A23C 9/127 → (51) A23J 3/34

A23C 19/055 → (51) A23J 3/34

A23C 20/00 → (51) A23J 3/34

- (51) **A23G 1/00** (11) **1 383 390 A1***
A23G 1/04
(25) En (26) En
(21) 02740711.3 (22) 02.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/006445 02.05.2002
(87) WO 2002/087351 2002/45 07.11.2002
(30) 02.05.2001 GB 0110751
- (54) • VERFAHREN ZUR GRANULIERUNG VON
FETTARMEM SCHOKOLADEPULVER
• PROCESS FOR GRANULATION OF
REDUCED FAT CHOCOLATE POWDER
• PROCEDE DE GRANULATION DE POUVRE
DE CHOCOLAT A TENEUR EN GRAS
REDUITE
- (71) Zumbé, Albert, 14 bis, Av. Dumas, Champel, 1206
Geneva, CH
- (72) Zumbé, Albert, 1206 Geneva, CH
- (74) Jones, Helen Marjorie Meredith, Gill Jennings &
Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London
EC2M 7LH, GB

A23G 1/04 → (51) A23G 1/00

(51) **A23G 3/00** (11) **1 383 391 A1***
(25) En (26) En
(21) 02725309.5 (22) 22.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/008855 22.03.2002
(87) WO 2002/078458 2002/41 10.10.2002
(30) 28.03.2001 US 279249 P
10.05.2001 US 852462

(54) • *FRUCTOSE-LACTOSE-MISCHUNGEN ALS KALORIENARMER BULK-SÜSSSTOFF MIT REDUZIERTEM GLYKÄMIEINDEX*
• *MIXTURES OF FRUCTOSE AND LACTOSE AS A LOW-CALORIE BULK SWEETENER WITH REDUCED GLYCEMIC INDEX*
• *MELANGES DE FRUCTOSE ET DE LACTOSE UTILISES COMME EDULCORANT PRINCIPAL BASSE CALORIE A INDICE DE GLYCEMIE REDUIT*

(71) Vivalac, Inc., 131 Brinkwood Road, Brookeville, MD 20833, US
(72) ZEHNER, Lee, R., Brookeville, MD 20833, US
ZEHNER, Warren, L., Ocean City, NJ 08226, US
(74) Hill, Justin John, McDermott, Will & Emery, 7 Bishopsgate, London EC2N 3AR, GB

(51) **A23G 9/02** (11) **1 383 392 A1***
A23G 9/04
(25) En (26) En
(21) 02728773.9 (22) 19.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/011846 19.04.2002
(87) WO 2002/085130 2002/44 31.10.2002
(30) 20.04.2001 US 838809

(54) • *KALORIENARMES ODER KALORIENLOSES GEFRORENES KOHLENSÄUREHALTIGES ODER NICHT- KOHLENSÄUREHALTIGES GETRÄNK*
• *REDUCED CALORIE OR NON-CALORIC FROZEN CARBONATED OR NON-CARBONATED BEVERAGE*
• *BOISSON CARBONATEE CONGEELEE NON CALORIQUE OU PAUVRE EN CALORIES*

(71) THE COCA-COLA COMPANY, One Coca-Cola Plaza, Atlanta, Georgia 30313, US
(72) DUBOIS, Grant, E., Roswell, GA 30076, US
SHEPHERD, James, M., Atlanta, GA 30341, US
RYAN, Sandra, C., Kennesaw, GA 30144, US
(74) Jackson, Robert Patrick, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

A23G 9/04 → (51) A23G 9/02

A23J 1/00 → (51) C07K 1/00

A23J 1/12 → (51) A23J 3/34

A23J 1/20 → (51) A23J 3/34

(51) **A23J 3/34** (11) **1 383 393 A2***
(25) En (26) En
(21) 01985386.0 (22) 06.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2001/014479 06.12.2001
(87) WO 2002/045523 2002/24 13.06.2002

(88) 30.01.2003
(30) 07.12.2000 EP 00204404
15.11.2001 EP 01204464

(54) • *MIT CARBOXY-TERMINAL PROLIN PEPTIDE ANGEREICHETERTE PROTEINHYDROLYSATE*
• *PROTEIN HYDROLYSATES ENRICHED IN PEPTIDES HAVING A CARBOXY TERMINAL PROLINE RESIDUE*
• *HYDROLYSATS DE PROTEINES ENRICHIS EN PEPTIDES POSSEDANT UN RESTE DE PROLINE A TERMINAISON CARBOXY*

(71) DSM IP Assets B.V., Het Overloon, 6411 TE Heerlen, NL
(72) EDENS, Luppoo, NL-3062 JL Rotterdam, NL
HOEVEN, VAN DER, Robertus, Antonius, Mijndert, NL-2223 AJ Katwijk, NL
DELEST, Veronique, F-92160 Antony, FR
(74) Matulewicz, Emil Rudolf Antonius, DSM Intellectual Property Delft Office PP 600-0240 P.O. Box 1, 2600 MA Delft, NL

(51) **A23J 3/34** (11) **1 383 394 A1***
A23C 9/127 A23C 19/055
A23C 20/00 A23J 1/12
A23J 1/20
(25) En (26) En
(21) 02764115.8 (22) 19.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) NZ 2002/000067 19.04.2002
(87) WO 2002/085131 2002/44 31.10.2002
(30) 19.04.2001 NZ 51120201

(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON PIKANT SCHMECKENDEN PRODUKTEN DURCH FERMENTATION VON PROTEINEN*
• *METHOD OF PREPARING SAVOURY-FLAVOURED PRODUCTS BY FERMENTATION OF PROTEINS*
• *PROCEDE DE PREPARATION DE PRODUITS SALES PAR FERMENTATION DE PROTEINES*

(71) New Zealand Dairy Board, Pastoral House, 25 The Terrace, Wellington 6001, NZ
(72) SCHLOTHAUER, Ralf-Christian, 25924 Emmelsbuell, DE
CARROLL, Tim, PALMERSTON NORTH, NZ
DAVEY, Graham Peter, PALMERSTON NORTH, NZ
CHAN, Jessie Rose, WELLINGTON, NZ
(74) Brown, John David, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoflerstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **A23K 1/00** (11) **1 383 395 A1***
A23K 1/16 A23K 1/18
(25) En (26) En
(21) 02713984.9 (22) 23.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CA 2002/000545 23.04.2002
(87) WO 2002/085132 2002/44 31.10.2002
(30) 24.04.2001 US 286276 P

(54) • *VERBESSERTE ZUSATZSTOFF FÜR TIER-FÜTTER*
• *IMPROVED ADDITIVE FOR LIVESTOCK FEEDS*
• *ADDITIF PERFECTIONNE DESTINE A DES PRODUITS ALIMENTAIRES POUR LE BETAIL*

(71) The University of British Columbia, University-Industry Liaison Office, ICR Room 331, 2194 Health Sciences Mall, Vancouver, British Columbia V6T 1Z3, CA

(72) CHENG, Kuo-Joan, Richmond, British Columbia V6Y 3W8, CA
SOLA, José c/o Anselmo Clavé, E-08100 Barcelona, ES
(74) Chapman, Paul William, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

A23K 1/16 → (51) A23K 1/00

A23K 1/16 → (51) C12N 15/53

A23K 1/18 → (51) A23K 1/00

(51) **A23L 1/00** (11) **1 383 396 A2***
(25) En (26) En
(21) 02727939.7 (22) 13.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 2002/001759 13.02.2002
(87) WO 2002/065855 2002/35 29.08.2002
(88) 21.11.2002
(30) 15.02.2001 US 784685

(54) • *MILCHFREIE MILCHERSATZPRODUKTE*
• *NON-DAIRY CONTAINING MILK SUBSTITUTE PRODUCTS*
• *PRODUITS SUCCEDANES DE LAIT NON LAITIERS*

(71) Cereal Base Ceba AB, Scheelevägen 18, 22363 Lund, SE
(72) TRIANTAFYLLOU, Angeliki, Oste, S-227 73 Lund, SE
(74) Weber, Dieter, Dr., et al, Weber, Seiffert, Lieke Taunusstrasse 5a, 65183 Wiesbaden, DE

(51) **A23L 1/227** (11) **1 383 397 A2***
(25) En (26) En
(21) 01985884.4 (22) 12.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2001/014775 12.12.2001
(87) WO 2002/049452 2002/26 27.06.2002
(88) 06.11.2003
(30) 20.12.2000 GB 0031137

(54) • *AROMAKONZENTRATE*
• *FLAVOUR CONCENTRATES*
• *CONCENTRES D'AROME*

(71) Société des Produits Nestlé S.A., P.O.Box 353, 1800 Vevey, CH
(72) HANSEN, Carl, Erik, CH-1066 Epalinges, CH
KOCZHAR, Sunil, CH-1073 Savigny, CH
JUILLERAT, Marcel, Alexandre, CH-1000 Lausanne, CH
BUDWIG, Christopher, Dublin, OH 43017, US
SPADONE, Jean-Claude, CH-1814 La Tour-De-Peilz, CH
(74) Borne, Patrice Daniel, et al, Avenue Nestlé 55, 1800 Vevey, CH

(51) **A23L 1/29** (11) **1 383 398 A2***
(25) De (26) De
(21) 01960579.9 (22) 27.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

LT LV SI
(86) EP 2001/008731 27.07.2001
(87) WO 2002/009534 2002/06 07.02.2002
(88) 09.10.2003
(30) 27.07.2000 DE 20012857 U

(54) • *DIÄTETISCHES LEBENSMITTEL ZUM FETT-ABBAU*
• *DIETIC FOOD FOR FAT-REDUCTION*

- ALIMENT DIETETIQUE DESTINE A REDUIRE LES GRAISSES
- (71) Sportmedizin Team Vertriebs GmbH, Rüdenstrasse 15, 9442 Berneck, CH
- (72) APFELBAUM, Udo, CH-9442 Berneck, CH
- (74) Riederer Freiherr von Paar zu Schönau, Anton, Boehmert & Boehmert Kanzlei Landshut Postfach 26 64, 84010 Landshut, DE

- (51) **A23L 1/303** (11) **1 383 399 A1***
A23L 1/304 A61K 31/375
A61K 31/355 A61K 31/07
A61K 33/30 A61K 33/34
- (25) En (26) En
(21) 02728516.2 (22) 19.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/008451 19.03.2002
(87) WO 2002/076242 2002/40 03.10.2002
(30) 23.03.2001 US 816284
- (54) • NAHRUNGSERGÄNZUNG ZUR BEHANDLUNG VON MAKULA DEGENERATION
• NUTRITIONAL SUPPLEMENT TO TREAT MACULAR DEGENERATION
• COMPLEMENT NUTRITIONNEL DESTINE A TRAITER LA DEGENERESCENCE MACULAIRE
- (71) BAUSCH & LOMB INCORPORATED, One Bausch & Lomb Place, Rochester, New York 14604-2701, US
GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, as repr. by THE SECR. OF THE DEPT. OF HEALTH AND HUMAN SERVICES AND HIS SUCCESSORS, Washington, DC 20231, US
Wyeth, Five Giralda Farms, Madison, New Jersey 07940-0874, US
- (72) BARTELS, Stephen, Paul, Pittsford, NY 14534, US
BAUSTIAN, Cara, Lorraine, Palisades, NY 10964, US
SOUERWINE, David, A., Pittsford, NY 14534, US
BUNCE, George, Edwin, Blacksburg, VA 24060, US
ELLENBOGEN, Leon, New City, NY 10956, US
FERRIS, Federick, L., III, Columbia, Maryland 21044, US
KINOSHITA, Jin, El Macero, CA 95618, US
SMITH, James, Cecil, Jr., Glenn Dale, MD 20769, US
- (74) Bowman, Paul Alan, et al, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

A23L 1/304 → (51) A23L 1/303

- (51) **A24B 1/02** (11) **1 383 400 A1***
A24B 15/22
- (25) En (26) En
(21) 02766863.1 (22) 30.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/013507 30.04.2002
(87) WO 2002/087365 2002/45 07.11.2002
(30) 01.05.2001 US 845249
02.10.2001 US 326224 P
13.11.2001 US 331236 P
- (54) • RAUCHLOSES TABAKPRODUKT
• SMOKELESS TOBACCO PRODUCT
• PRODUIT DE TABAC SANS FUMEE
- (71) Williams, Jonnie R., No.1 Starwood Lane, Manakin-Sabot, VA 23103, US
- (72) Williams, Jonnie R., Manakin-Sabot, VA 23103, US
- (74) Tombling, Adrian George, et al, Withers & Rogers Goldings House 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

A24B 15/22 → (51) A24B 1/02

A41D 13/08 → (51) A47L 13/18

A41D 13/11 → (51) A61F 11/08

- (51) **A41D 27/28** (11) **1 383 401 A1***
A41D 31/02 B32B 3/10
B32B 5/18
- (25) En (26) En
(21) 02712992.3 (22) 05.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) FI 2002/000291 05.04.2002
(87) WO 2002/080717 2002/42 17.10.2002
(30) 05.04.2001 FI 2010711
- (54) • ZELLULARES KUNSTSTOFFMATERIAL
• CELLULAR PLASTIC MATERIAL
• MATIERE CELLULAIRE PLASTIQUE
- (71) Laarksonen, Kari, Perkantie 124, 23800 Laitila, FI
- (72) Laarksonen, Kari, 23800 Laitila, FI
- (74) Laitinen, Pauli Sakari, Patentti-Laitinen Oy, P.O. Box 29, 02771 Espoo, FI

A41D 31/02 → (51) A41D 27/28

A43B 3/26 → (51) A43B 13/14

A43B 5/16 → (51) A63C 1/18

A43B 13/12 → (51) A43B 17/10

- (51) **A43B 13/14** (11) **1 383 402 A1***
A43B 3/26
- (25) Fr (26) Fr
(21) 02735471.1 (22) 22.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) FR 2002/001366 22.04.2002
(87) WO 2002/087375 2002/45 07.11.2002
(30) 27.04.2001 FR 0105702
- (54) • SOHLE MIT ERWEITERBARER STRUKTUR, SCHUHWERK MIT EINER SOLCHEN SOHLE UND SEIN MONTAGEVERFAHREN
• SOLE WITH EXTENSIBLE STRUCTURE, FOOTWEAR EQUIPPED WITH SAME AND METHOD FOR MOUNTING SAME
• SEMELLE A STRUCTURE EXTENSIBLE, ARTICLE CHAUSSANT MUNI D'UNE TELLE SEMELLE ET SON PROCEDE DE MONTAGE

- (71) Exten.S, 23. boulevard du Maréchal Joffre, 49300 Cholet, FR
- (72) DURAND, Jean-Jacques, F-49230 Montfaucon, FR

A43B 17/02 → (51) A43B 17/10

- (51) **A43B 17/10** (11) **1 383 403 A1***
A43B 17/14 A43B 13/12
A43B 17/02
- (25) Fr (26) Fr
(21) 02732800.4 (22) 10.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) FR 2002/001259 10.04.2002
(87) WO 2002/082937 2002/43 24.10.2002
(30) 11.04.2001 FR 0104985
- (54) • ABSORPTIONS- UND DESORPTIONSVORRICHTUNG
• ABSORBENT AND DESORBENT DEVICE
• DISPOSITIF ABSORBANT ET DESORBANT

- (71) International Podiatrist Consulting (Societe a Responsabilite Limitee), 6, place de l'attre de Tassigny, F-67600 Selestat, FR
- (72) BIWAND, Gérard, F-67600 Selestat, FR
SONDERER, Jacques, F-67800 Hoenheim, FR
- (74) Nuss, Pierre, et al, Cabinet Nuss 10, rue Jacques Kablé, 67080 Strasbourg Cédex, FR

A43B 17/14 → (51) A43B 17/10

A43C 11/12 → (51) A63C 1/18

A43C 11/14 → (51) A63C 1/18

A43C 11/22 → (51) A63C 1/18

A44B 19/16 → (51) A44B 19/32

A44B 19/22 → (51) A44B 19/32

- (51) **A44B 19/32** (11) **1 383 404 A1***
A44B 19/16 A44B 19/22
// (A47C27/00, A61G7:00)
- (25) Da (26) En
(21) 02722019.3 (22) 26.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) DK 2002/000206 26.03.2002
(87) WO 2002/082939 2002/43 24.10.2002
(30) 30.03.2001 DK 200100531
07.01.2002 DK 200200004 U
- (54) • VERSCHLUSS FÜR MATRAZENÜBERZUG UND DERGLEICHEN
• A CLOSURE FOR A COVER ON A MATTRESS AND THE LIKE
• FERMETURE POUR ENVELOPPE DE MATELAS ET ANALOGUE
- (71) Pedersen, Helge Leo, Frobjerg, 5560 Arup, DK
- (72) Pedersen, Helge Leo, 5560 Arup, DK
- (74) Larsen, Hans Ole, Larsen & Birkeholm A/S Skandinavisk Patentbureau Banegaardspladsen 1 P.O. Box 362, 1570 Copenhagen V, DK

- (51) **A45D 40/04** (11) **1 383 405 A1***
(25) De (26) De
(21) 02735285.5 (22) 23.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- RO SI
- (86) EP 2002/004450 23.04.2002
(87) WO 2002/087384 2002/45 07.11.2002
(30) 02.05.2001 DE 10121381
- (54) • SPENDERVORRICHTUNG FÜR EINE CREMEFÖRMIGE ODER DURCH BESTREICHEN EINER OBERFLÄCHE SICH ABTRAGENDEN MASSE
• DISPENSER FOR A CREAM-TYPE MATERIAL OR MATERIAL WHICH CAN BE DEPOSITED BY APPLYING IT A SURFACE
• DISPOSITIF DE DISTRIBUTION POUR SUBSTANCE SE PRESENTANT SOUS LA FORME D'UNE CREME OU S'ETALANT PAR FRICTION SUR UNE SURFACE
- (71) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf-Holthausen, DE
- (72) DANNE, Ulrike, 50259 Pulheim, DE
HÖFEL, Norbert, 40229 Düsseldorf, DE
HEUKAMP, Wolfgang, 53881 Euskirchen, DE

(51) **A45D 40/06** (11) **1 383 406 A1***
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 02732798.0 (22) 10.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 (86) FR 2002/001255 10.04.2002
 (87) WO 2002/087385 2002/45 07.11.2002
 (30) 27.04.2001 FR 0105698
 (54) • *MECHANISMUS MIT BREMSKLÖTZEN FÜR EINEN LIPPENSTIFT ODER DERGLEICHEN*
 • *LIPSTICK MECHANISM OR THE LIKE WITH FRICTIONAL BRAKING*
 • *MECANISME DE ROUGE A LEVRE OU ANALOGUE A FREINAGE PAR PATINS*
 (71) REXAM REBOUL, Rue des Terrasses, 74961 Cran-
 Gevrier Cedex, FR
 (72) SUSINI, Claude, F-71260 Vers, FR
 BOULOGNE, Bernard, F-74370 Metz-Tessy, FR
 (74) Bertrand, Didier, et al, Cabinet FEDIT-LORIOT 38,
 Avenue Hoche, 75008 Paris, FR

(51) **A46B 1/00** (11) **1 383 407 A1***
 A46D 1/00 A46B 5/00
 A46B 7/04 A46B 13/00
 (25) En (26) En
 (21) 02706386.6 (22) 22.02.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) US 2002/005435 22.02.2002
 (87) WO 2002/089632 2002/46 14.11.2002
 (30) 03.05.2001 US 848028
 (54) • *ZAHNÄRZTLICHES BÜRSTENHANDSTÜCK UND VERFAHREN ZU DESSEN BENUTZUNG*
 • *.ENTAL HANDPIECE BRUSH AND METHOD OF USING THE SAME*
 • *BROSSE DE PIECE A MAIN DENTAIRE ET PROCEDE D'UTILISATION CORRESPONDANT*
 (71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center,
 P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US
 (72) DUBBE, John, W., Saint Paul, MN 55133-3427, US
 LUND, Yvonne, I., Saint Paul, MN 55133-3427, US
 (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
 München, DE

A46B 5/00 → (51) A46B 1/00

A46B 7/04 → (51) A46B 1/00

A46B 13/00 → (51) A46B 1/00

A46D 1/00 → (51) A46B 1/00

A47C 5/04 → (51) A47C 5/10

(51) **A47C 5/10** (11) **1 383 408 A1***
 A47C 5/04 A47C 17/64
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 02722586.1 (22) 18.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) IB 2002/001299 18.04.2002
 (87) WO 2002/089637 2002/46 14.11.2002
 (30) 03.05.2001 CH 8022001
 (54) • *TEILENSATZ FÜR DIE EINFACHE MONTAGE UND TRANSPORT VON VERSCHIEDENEN KLEINMÖBELN ZUR ENTSPANNUNG*
 • *SET OF PARTS FOR THE EASY ASSEMBLY AND TRANSPORTATION OF VARIOUS SMALL PIECES OF FURNITURE THAT ARE USED FOR RELAXATION PURPOSES*

• *ASSORTIMENT DE PIECES PERMETTANT LE MONTAGE ET LE TRANSPORT FACILES DE DIVERS PETITS MEUBLES POUR SE RELAXER*

(71) Schneider, Pierre, 16, Cité Vieusseux, 1203 Genève, CH

(72) Schneider, Pierre, 1203 Genève, CH

A47C 17/64 → (51) A47C 5/10

A47F 7/024 → (51) E05B 45/00

A47F 10/06 → (51) B65D 1/36

(51) **A47G 25/80** (11) **1 383 409 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 02715201.6 (22) 26.03.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/009214 26.03.2002

(87) WO 2002/078496 2002/41 10.10.2002

(30) 02.04.2001 US 280914 P

07.03.2002 US 92816

(54) • *VORRICHTUNG ZUM ANZIEHEN VON SCHUHWERK*

• *FOOTWEAR DONNING DEVICE*

• *DISPOSITIF POUR ENFILER DES CHAUS-SURES*

(71) Ferraioli, Michael P., 102 East 7th Street, New-York, NY 10009, US

(72) Ferraioli, Michael P., New-York, NY 10009, US

(74) Heim, Hans-Karl, Dipl.-Ing., et al, Weber & Heim Patentanwälte Irmgardstrasse 3, 81479 München, DE

(51) **A47J 36/28** (11) **1 383 410 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 02722447.6 (22) 24.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 2002/001864 24.04.2002

(87) WO 2002/085171 2002/44 31.10.2002

(30) 24.04.2001 GB 0110050

(54) • *DAMPFERZEUGER*

• *STEAM GENERATOR*

• *GENERATEUR DE VAPEUR*

(71) Thermotic Developments Limited, 74 High Street, Bruton, Somerset BA10 0AJ, GB

(72) SEARLE, Matthew, John, Bruton, Somerset BA10 0AJ, GB

(74) Needle, Jacqueline, W.H. BECK, GREENER & CO 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

(51) **A47K 10/42** (11) **1 383 411 A1***
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 02730363.5 (22) 17.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FR 2002/001313 17.04.2002

(87) WO 2002/087403 2002/45 07.11.2002

(30) 30.04.2001 FR 0105809

(54) • *SPENDER FÜR PAPIERERZEUGNISSE*

• *PAPER ARTICLE DISPENSER*

• *DISTRIBUTEUR D'ARTICLES EN PAPIER*

(71) Georgia-Pacific France, 11, route Industrielle, 68320 Kunheim, FR

(72) GUILLETTE, Philippe, F-14000 Caen, FR

JOULIN, Olivier, F-92100 Boulogne Billancourt, FR
 NEVEU, Jean-Louis, F-68000 Colmar, FR
 (74) David, Daniel, Cabinet Bloch & Associés 2, square de l'Avenue du Bois, 75116 Paris, FR

(51) **A47L 13/18** (11) **1 383 412 A1***
 A41D 13/08 A47L 13/19
 (25) En (26) En
 (21) 02740527.3 (22) 26.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/004643 26.04.2002

(87) WO 2002/087406 2002/45 07.11.2002

(30) 01.05.2001 GB 0110649

(54) • *NUTZHANDSCHUH*

• *UTILITY GLOVE*

• *GANT DE TRAVAIL*

(71) Switchkey Property Limited, 2 Chapel Street, Marlow, Buckinghamshire SL7 1DD, GB

(72) Powell, Michael, Charlton, St Leonards, Tring, Herts HP23 6NW, GB

(74) Pike, Christopher Gerard, Pike & Co. Hayes Loft 68A Hayes Place, Marlow, Bucks. SL7 2BT, GB

A47L 13/19 → (51) A47L 13/18

A47L 15/42 → (51) C02F 1/469

(51) **A61B 1/00** (11) **1 383 413 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01988540.9 (22) 23.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2001/045269 23.10.2001

(87) WO 2002/034112 2002/18 02.05.2002

(88) 27.11.2003

(30) 23.10.2000 US 694801

(54) • *SEHPROBENTAFEL MIT VERSCHIEDENEN SYMBOLEN UND SEHTESTVERFAHREN*

• *EYE CHART WITH DISTINCT SYMBOLS AND METHODS FOR VISION TESTING*

• *TABLEAU OPTOMETRIQUE COMPORANT DIFFERENTS SYMBOLES ET PROCEDES D'EXAMEN VISUEL*

(71) Farb, Mark Daniel, 343 North Mansfield Avenue, Los Angeles, CA 90036, US

(72) Farb, Mark Daniel, Los Angeles, CA 90036, US

(74) Müller, Wolfram Hubertus, Dr. Dipl.-Phys., et al, Patentanwälte Maikowski & Ninnemann, Postfach 15 09 20, 10671 Berlin, DE

(51) **A61B 1/00** (11) **1 383 414 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 02728475.1 (22) 14.03.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/007899 14.03.2002

(87) WO 2002/076283 2002/40 03.10.2002

(88) 30.10.2003

(30) 23.03.2001 US 278128 P

05.04.2001 US 281848 P

13.07.2001 US 305178 P

17.09.2001 US 322909 P

21.12.2001 US 342436 P

08.03.2002 US 93774

(54) • *MIKROINVASIVE NUKLEOTOMIE-VORRICHTUNG UND VERFAHREN*

• *MICRO-INVASIVE NUCLEOTOMY DEVICE AND METHOD*

• METHODE ET DISPOSITIF DE NUCLEOTO-
MIE MICRO-INVASIF

(71) Stryker Puerto Rico Limited, Las Palmas Industrial
Park, Arroyo, Puerto Rico 00615, US

(72) PFLUEGER, D., Russell, San Juan Capistrano, CA
92675, US

(74) Senior, Janet, et al, Abel & Imray 20 Red Lion
Street, London WC1R 4PQ, GB

(51) **A61B 1/00** (11) **1 383 415 A2***
(25) De (26) De
(21) 02745271.3 (22) 26.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/004664 26.04.2002
(87) WO 2002/087426 2002/45 07.11.2002
(88) 24.04.2003
(30) 27.04.2001 DE 10121450

(54) • OPTISCHES INSTRUMENT, INSBESONDERE
ENDOSKOP, MIT WECHSELKOPF
• OPTICAL INSTRUMENT, PARTICULARLY AN
ENDOSCOPE, WITH AN EXCHANGEABLE
HEAD
• INSTRUMENT OPTIQUE, NOTAMMENT
ENDOSCOPE, COMPRENANT UNE TETE
INTERCHANGEABLE

(71) Storz-Endoskop GmbH, Schneckenackerstrasse 1,
8200 Schaffhausen, CH

(72) KRATTIGER, Beat, CH-8222 Beringen, CH
KUSTER, Manfred, CH-8200 Schaffhausen, CH
HAAN, Harald, CH-8200 Schaffhausen, CH

(74) Heuckeroth, Volker, Dr., et al, Witte, Weller &
Partner, Patentanwälte, Postfach 105462, 70047
Stuttgart, DE

(51) **A61B 1/00** (11) **1 383 416 A2***
(25) En (26) En
(21) 02761949.3 (22) 08.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) IL 2002/000286 08.04.2002
(87) WO 2002/082979 2002/43 24.10.2002
(88) 06.02.2003
(30) 18.04.2001 IL 14268201
19.11.2001 US 331559 P

(54) • NAVIGATION UND STEUERUNG EINES
FAHRZEUGES IM LEBENDEN KÖRPER
DURCH GERÄTE AUSSERHALB DES KÖR-
PERS
• NAVIGATING AND MANEUVERING OF AN IN
VIVO VEHCICLE BY EXTRACORPOREAL
DEVICES
• PILOTAGE ET MANOEUVRE D'UN VEHI-
CULE IN VIVO PAR DES DISPOSITIF
EXTRACORPORELS

(71) BBMS Ltd., Habrosh Street 19, 56530 Savyon, IL

(72) HAREL, Alex, 56530 Savyon, IL
DAN, Uzi, 56905 Ganei-Yehuda, IL
KATZNELSON, Ehud, 30095 Ramat-Ishai, IL
RAVIV, Zvi, 19351 Gan-Ner, IL

(74) Lampe, Sigmar, et al, Dennemeyer & Associates
s.a., P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg, LU

A61B 3/15 → (51) A61B 5/117

(51) **A61B 5/00** (11) **1 383 417 A2***
G01N 21/65
(25) En (26) En
(21) 02717315.2 (22) 09.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/000649 09.01.2002
(87) WO 2002/060321 2002/32 08.08.2002
(88) 20.11.2003
(30) 09.01.2001 US 756897

(54) • ANALYSE VON RAMAN-SPEKTRALSIGNA-
LEN VON AUSGEWÄHLTEN AUGENBEREI-
CHEN
• ANALYSIS OF RAMAN SPECTRUM SIGNALS
FROM SELECTED REGIONS OF THE EYE
• EVALUATION DE LA DYNAMIQUE DE LA
BARRIERE HEMATO-ENCEPHALIQUE OU
IDENTIFICATION OU MESURE DES SUBS-
TANCES SELECTIONNEES OU DES TOXI-
NES CHEZ UN SUJET EN ANALYSANT LES
SIGNAUX DU SPECTRE DE RAMAN DANS
DES ZONES SELECTIONNEES DE L'OEIL

(71) Childrens Hospital of Los Angeles Research
Institute, 4650 Sunset Boulevard, Mailstop Nr. 84,
Los Angeles, CA 90027, US
CALIFORNIA INSTITUTE OF TECHNOLOGY, 1200
East California Boulevard, Pasadena, California
91125, US

(72) LAMBERT, James, L., Sunland, CA 91040, US
BORCHERT, Mark, S., La Canada, CA 91011, US

(74) Harrison Goddard Foote, Belgrave Hall Belgrave
Street, Leeds LS2 8DD, GB

(51) **A61B 5/00** (11) **1 383 418 A2***
(25) En (26) En
(21) 02720266.2 (22) 23.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 2002/001928 23.04.2002
(87) WO 2002/085195 2002/44 31.10.2002
(88) 03.04.2003
(30) 23.04.2001 GB 0109930
17.07.2001 GB 0117428
20.07.2001 US 307015 P

(54) • VERFAHREN ZUR ANALYSE SPEKTRALER
DATEN UND IHRE ANWENDUNGEN:
OSTEOARTHRITIS
• METHODS FOR ANALYSIS OF SPECTRAL
DATA AND THEIR APPLICATIONS: OSTE-
OARTHRITIS
• PROCEDES D'ANALYSES DE DONNEES
SPECTRALES ET LEURS APPLICATIONS:
L'ARTHROSE

(71) Metabotrix Limited, RSM, Prince Consort Road,
London, Greater London SW7 2BP, GB

(72) NICHOLSON, Jeremy, Kirk, Metabotrix Limited,
London, Greater London SW7 2BP, GB
HOLMES, Elaine, Metabotrix Limited, London,
Greater London SW7 2BP, GB
LINDON, John, Christopher, Metabotrix Limited,
London, Greater London SW7 2BP, GB
BRINDLE, Joanne, Tracey, Metabotrix Limited,
London, Greater London SW7 2BP, GB
GRAINGER, David, John, TCP Innovations Limited,
Duxford, Cambridge CB2 4RA, GB

(74) Brasnett, Adrian Hugh, Mewburn Ellis York House
23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **A61B 5/00** (11) **1 383 419 A1***
(25) En (26) En
(21) 02728807.5 (22) 18.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/012150 18.04.2002
(87) WO 2002/085197 2002/44 31.10.2002
(30) 19.04.2001 US 285004 P
13.11.2001 US 8392

(54) • ANALYSE VON WÄRMEBILDERN FÜR POLY-
GRAFTEST
• THERMAL IMAGE ANALYSIS FOR POLY-
GRAPH TESTING
• ANALYSE D'IMAGES THERMIQUES POUR
EXAMEN POLYGRAPHIQUE

(71) Honeywell International Inc., 101 Columbia Road,
P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07960, US

(72) PAVLIDIS, Joannis, Minneapolis, MN 55417, US

(74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate
House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **A61B 5/00** (11) **1 383 420 A2***
(25) En (26) En
(21) 02729117.8 (22) 02.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 2002/013961 02.05.2002
(87) WO 2002/089664 2002/46 14.11.2002
(88) 13.03.2003
(30) 03.05.2001 US 288324 P
27.06.2001 US 301183 P

(54) • DURCH FLEXIBLE LEITERPLATTE ABGE-
SCHIRMTER OPTISCHER SENSOR UND
VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG
• FLEX CIRCUIT SHIELDED OPTICAL SEN-
SOR
• DETECTEUR OPTIQUE PROTEGE PAR UN
CIRCUIT SOUPLE

(71) Masimo Corporation, 2852 Kelvin Avenue, Irvine,
CA 92614, US

(72) MASON, Gene, La Mirada, CA 90638, US
AL-ALI, Ammar, Tustin, CA 92782, US
GERHARDT, Thomas, J., Littleton, CO 80123, US

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

(51) **A61B 5/00** (11) **1 383 421 A2***
(25) En (26) En
(21) 02729118.6 (22) 01.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 2002/013965 01.05.2002
(87) WO 2002/087658 2002/45 07.11.2002
(88) 10.04.2003
(30) 02.05.2001 US 288199 P

(54) • TRANSKUTANES FLÜSSIGKEITSDRAINAGE-
SET
• TRANSCUTANEOUS FLUID DRAIN KIT
• NECESSAIRE DE DRAIN PERCUTANE
POUR FLUIDES

(71) Axiom Medical Inc., 555 West Victoria Street,
Rancho Dominguez, CA 90220, US

(72) PAUL, S., David, Downey, CA 90240, US
HARDY, Ridwan, Temple City, CA 91780, US
WALKER, Evan, Rancho Dominguez, CA 90220, US
WALKER, J., Rae, Rancho Dominguez, CA 90220, US
XU, Ning, Diamond Bar, CA 91765, US

(74) Nöth, Heinz, Patent Attorney, Arnulfstrasse 25,
80335 München, DE

- (51) **A61B 5/00** (11) **1 383 422 A1***
(25) En (26) En
(21) 02736548.5 (22) 05.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/010804 05.04.2002
(87) WO 2002/080764 2002/42 17.10.2002
(30) 05.04.2001 US 281941 P
04.04.2002 US 116258
- (54) • *NICHTINVASIVE BESTIMMUNG VON BLUT-BESTANDTEILEN*
• *NON-INVASIVE DETERMINATION OF BLOOD COMPONENTS*
• *DETERMINATION NON-INVASIVE DES COMPOSANTS SANGUINS*
- (71) Rhode Island Hospital, A Lifespan Partner, 593 Eddy Street, Providence, Rhode Island 02903, US
(72) JAY, Gregory, D., Norfolk, MA 02056, US
SUNER, Selim, North Kingstown, RI 02852, US
ERNSTING, Kevin, S., Fremont, CA, US
(74) Gardner, Rebecca, Frank B. Dehn & Co. 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
-
- (51) **A61B 5/00** (11) **1 383 423 A1***
A61B 5/02
(25) En (26) En
(21) 02759748.3 (22) 22.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/007812 22.02.2002
(87) WO 2002/080765 2002/42 17.10.2002
(30) 23.02.2001 US 271235 P
- (54) • *HÄMODYNAMISCHE ANALYSEVORRICHTUNG UND VERFAHREN*
• *HEMODYNAMIC ANALYSIS DEVICE AND METHOD*
• *DISPOSITIF ET METHODE D'ANALYSE HEMODYNAMIQUE*
- (71) Pulse Metric, Inc., 11777 Sorrento Valley Drive, San Diego, CA 92121, US
(72) CHIO, Shiu-shin, Rancho Santa Fe, CA 92087, US
LIN-LIU, Sen, San Diego, CA 92130, US
TSAI, Jeffrey, Fresno, CA 93711, US
(74) Lambrinos, Matthew Franklin, Baron & Warren, 19 South End, Kensington, London W8 5BU, GB
-
- A61B 5/02** → (51) A61B 5/00
- (51) **A61B 5/03** (11) **1 383 424 A1***
// A61B5:02
(25) En (26) En
(21) 02720684.6 (22) 29.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) NO 2002/000164 29.04.2002
(87) WO 2002/087435 2002/45 07.11.2002
(30) 30.04.2001 US 843702
- (54) • *VORRICHTUNG, VERFAHREN UND SYSTEM ZUR ÜBERWACHUNG DES DRUCKES IN KÖRPERHÖHLEN*
• *DEVICE, METHOD AND SYSTEM FOR MONITORING PRESSURE IN BODY CAVITIES*
• *DISPOSITIF, PROCEDE ET SYSTEME PERMETTANT DE SURVEILLER LA PRESSION DANS UNE CAVITE CORPORELLE*
- (71) Sensometrics AS, Sjørneveien 3D, 0779 Oslo, NO
(72) EIDE, Per, Kristian, N-0779 Oslo, NO
-
- (74) Onn, Thorsten, et al, Zacco Sweden AB P.O. Box 23101, 104 35 Stockholm, SE
-
- (51) **A61B 5/0408** (11) **1 383 425 A1***
(25) En (26) En
(21) 02769318.3 (22) 03.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/013966 03.05.2002
(87) WO 2002/089667 2002/46 14.11.2002
(30) 03.05.2001 US 288587 P
- (54) • *DRAHTLOSE MEDIZINISCHE ÜBERWACHUNGSVORRICHTUNG UND ENTSPRECHENDES SYSTEM*
• *WIRELESS MEDICAL MONITORING APPARATUS AND SYSTEM*
• *APPAREIL ET SYSTEME DE CONTROLE MEDICAL SANS FIL*
- (71) Telzuit Technologies, Inc., 7044 Stapoint Court, Winter Park, FL 32972, US
(72) KROECKER, Stephan, V., Winter, FL 32792, US
KRAMPE, Rick, Winter Park, FL 32792, US
(74) Lambrinos, Matthew Franklin, et al, Baron & Warren, 19 South End, Kensington, London W8 5BU, GB
-
- (51) **A61B 5/042** (11) **1 383 426 A1***
(25) En (26) En
(21) 02729001.4 (22) 26.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) US 2002/013191 26.04.2002
(87) WO 2002/087437 2002/45 07.11.2002
(30) 27.04.2001 US 286886 P
01.04.2002 US 369141 P
- (54) • *KATHETER ZUR DREI-DIMENSIONALLEN ABBILDUNG DER ELEKTRISCHEN AKTIVITÄT IN BLUTGEFÄSSEN UND ABLATIONSMETHODE*
• *CATHETER FOR THREE DIMENSIONAL MAPPING OF ELECTRICAL ACTIVITY IN BLOOD VESSELS AND ABLATION PROCEDURE*
• *PROCEDE ET APPAREIL DE TRANSPOSITION TRIDIMENSIONNELLE DE L'ACTIVITE ELECTRIQUE DANS DES VAISSEAUX SANGUINS ET ABLATION DE VOIES DE PASSAGE ELECTRIQUES IDENTIFIEES AVEC UNE CARTE TRIDIMENSIONNELLE*
- (71) C.R. BARD, INC., 730 Central Avenue, Murray Hill New Jersey 07974, US
(72) FALWELL, Gary, Wilmington, MA 01887, US
MAC ADAM, David, Millbury, MA 01527, US
(74) Driver, Virginia Rozanne, et al, Page White & Farrer 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB
-
- (51) **A61B 5/055** (11) **1 383 427 A1***
G01R 33/54 A61N 5/10
(25) En (26) En
(21) 02728709.3 (22) 09.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) US 2002/011129 09.04.2002
(87) WO 2002/082995 2002/43 24.10.2002
(30) 12.04.2001 US 833979
- (54) • *MR-BASIERTER ECHTZEITSTRAHLUNGS-ONKOLOGIE-SIMULATOR*
• *MR-BASED REAL-TIME RADIATION THERAPY ONCOLOGY SIMULATOR*
• *SIMULATEUR UTILISE EN ONCOLOGIE POUR RADIOTHERAPIE EN TEMPS REEL BASEE SUR LA RESONANCE MAGNETIQUE*
-
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
Philips Medical Systems (Cleveland), Inc., 595 Miner Road, Cleveland, Ohio 44143, US
(72) SHUKLA, Himanshu, P., Gates Mills, OH 44040, US
STECKNER, C., Michael, Richmond Heights, OH 44143, US
(74) van der Veer, Johannes Leendert, et al, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL
-
- A61B 5/055** → (51) G01R 33/28
-
- (51) **A61B 5/083** (11) **1 383 428 A1***
A61B 5/087 G01N 7/00
G01F 1/40 G01F 1/42
G01N 21/25 G01N 33/497
(25) En (26) En
(21) 02714860.0 (22) 08.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/003875 08.02.2002
(87) WO 2002/085207 2002/44 31.10.2002
(30) 24.04.2001 US 841451
- (54) • *MEHRFUNKTIONSLUFTWEGADAPTER*
• *MULTIPLE FUNCTION AIRWAY ADAPTER*
• *SYST ME D'INTUBATION FONCTIONS MULTIPLES*
- (71) NTC TECHNOLOGY, INC., Wilmington Trust Center, 1100 North Market Street, Suite 780, Wilmington, DE 19801, US
(72) MACE, Leslie, E., Mercer Island, WA 98040, US
LABUDA, Lawrence, L., Coupeville, WA 98239, US
BLAZEWICZ, Perry, R., Tacoma, WA 98403, US
RICH, David, R., Glastonbury, CT 06033, US
JAFKE, Michael, B., Cheshire, CT 06410, US
ORR, Joseph, A., Park City, UT 84098, US
KÖFOED, Scott, A., Bountiful, UT 84010, US
(74) Evens, Paul Jonathan, et al, Maguire Boss, 5 Crown Street, St. Ives, Cambridge PE27 5EB, GB
-
- A61B 5/087** → (51) A61B 5/083
-
- A61B 5/087** → (51) A61M 16/08
-
- (51) **A61B 5/117** (11) **1 383 429 A1***
A61B 3/15
(25) En (26) En
(21) 01274188.0 (22) 10.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2001/005354 10.05.2001
(87) WO 2002/087442 2002/45 07.11.2002
(30) 27.04.2001 US 286954 P
- (54) • *IRIS-MUSTERERKENNUNG UND AUSRICHTUNG*
• *IRIS PATTERN RECOGNITION AND ALIGNMENT*
• *RECONNAISSANCE DU MOTIF DE L'IRIS ET ALIGNEMENT*
- (71) Bausch & Lomb Incorporated, One Bausch & Lomb Place, Rochester, NY 14605-2701, US
(72) GROTEHUSMANN, Ulf, 85677 Oberframmern, DE
YOUSSEFI, Gerhard, 84028 Landshut, DE
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **A61B 5/16** (11) **1 383 430 A1***
(25) En (26) En
(21) 02722438.5 (22) 18.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/001806 18.04.2002
(87) WO 2002/087443 2002/45 07.11.2002
(30) 28.04.2001 GB 0110480
(54) • *ANALYSE DES VERHALTENS EINES
PROBANDEN*
• *ANALYSIS OF THE BEHAVIOUR OF A SUB-
JECT*
• *ANALYSE DU COMPORTEMENT D'UN
SUJET*

(71) Manchester Metropolitan University, All Saints,
Manchester, Lancashire M15 6BH, GB

(72) AL BANDAR, Zuhair, Ghani, Sale, Cheshire M33
4LL, GB
MCLEAN, David, Anthony, Lanchester, Lancashire
M19 1UR, GB

O'SHEA, James, Dominic, Manchester, Lancashire
M21 8UX, GB
ROTHWELL, Janet, Alison, Lytham St Annes,
Lancashire FY8 1LE, GB

(74) Lambert, Ian Robert, et al, Lloyd Wise, McNeight &
Lawrence, Highbank House Exchange Street,
Stockport, Cheshire SK3 0ET, GB

A61B 6/03 → (51) A61B 5/055

(51) **A61B 7/02** (11) **1 383 431 A2***
(25) En (26) En
(21) 02753840.4 (22) 27.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/009170 27.03.2002
(87) WO 2002/077967 2002/40 03.10.2002
(88) 14.11.2002
(30) 27.03.2001 US 279185 P
25.03.2002 US 105641 P

(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM
EINFÜHREN VON SCHALLDÄMPFERN IN
KOPFHÖHRERN*
• *A DEVICE AND METHOD FOR INSERTING
ACOUSTICAL DAMPERS INTO EARPHONES*
• *DISPOSITIF ET PROCÉDE D'INSERTION
D'AMORTISSEURS ACOUSTIQUES DANS
DES ECOUTEURS*

(71) Shure Incorporated, 222 Hartrey Avenue, Evanston,
IL 60202-3696, US

(72) WUBKER, John, J., Lindenhurst, IL 60046, US

(74) Mohun, Stephen John, Haseltine Lake & Co.,
Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B
6UD, GB

A61B 8/00 → (51) A61K 48/00

(51) **A61B 10/00** (11) **1 383 432 A1***
(25) En (26) En
(21) 02725923.3 (22) 03.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/014134 03.05.2002
(87) WO 2002/089674 2002/46 14.11.2002
(30) 03.05.2001 US 288335 P
24.04.2002 US 132879

(54) • *BIOPSIEZANGE MIT TRANSPARENTER
ÄUSSERER HÜLLE*
• *BIOPSY FORCEPS DEVICE WITH TRANS-
PARENT OUTER SHEATH*

• *DISPOSITIF DE PINCE A BIOPSIE COMPRE-
NANT UN MANCHON EXTERIEUR TRANS-
PARENT*

(71) Boston Scientific Limited, The Corporate Centre,
Bush Hill, Bay Street, St. Michael, BB

(72) ZWIEFEL, Aaron, Sunrise, FL 33323, US
DAMARATI, John, J., Meguro-ku, Tokyo 153-0063,
JP

YOKOMAKU, Masaru, Kashiwa, Ciba 277-0043, JP
HIRAI, Keisuke, Edogawa-ku, Tokyo 134-0081, JP
GOTO, Hideko, Itabashi-ku, Tokyo 173-0031, JP
TATAMI, Kumiko, Kahokugun, Ishikawa 919-1215,
JP

HIKAGE, Eiko, Shibuya-ku, Tokyo 151-0071, JP

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

A61B 10/00 → (51) A61K 48/00

A61B 10/00 → (51) G01N 33/558

(51) **A61B 17/00** (11) **1 383 433 A2***
(25) En (26) En
(21) 02746326.4 (22) 01.05.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/013677 01.05.2002

(87) WO 2002/087420 2002/45 07.11.2002
(88) 27.03.2003

(30) 02.05.2001 US 847135
07.12.2001 US 13207

(54) • *KLEMME MIT BIEGBAREM SCHAFT*
• *CLAMP HAVING BENDABLE SHAFT*
• *ETRIER A TIGE SINTRABLE*

(71) Novare Surgical Systems, Inc., 10231 Bubb Road,
Cupertino, CA 95014, US

(72) DANITZ, David, J., Cupertino, CA 95014, US
HEGEMMAN, David, E., San Francisco, CA 94122,
US

GOLD, Adam, Charles, San Francisco, CA 94110,
US

(74) Wallinger, Michael, Dr., Zweibrückenstrasse 2,
80331 München, DE

(51) **A61B 17/00** (11) **1 383 434 A2***
(25) En (26) En
(21) 02766880.5 (22) 01.05.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/013678 01.05.2002

(87) WO 2002/087421 2002/45 07.11.2002
(88) 12.06.2003

(30) 02.05.2001 US 847135

(54) • *KLEMME MIT BIEGBAREM SCHAFT*
• *CLAMP HAVING BENDABLE SHAFT*
• *PINCE A ARBRE POUVANT S'INCURVER*

(71) Novare Surgical Systems, Inc., 10231 Bubb Road,
Cupertino, CA 95014, US

(72) DANITZ, David, J., Cupertino, CA 95014, US
HEGEMAN, David, E., San Francisco, CA 94122, US

BUELNA, Terrence, J., Los Gatos, CA 95030, US
GOLD, Adam, C., San Francisco, CA 94110, US

(74) Wallinger, Michael, Dr., Zweibrückenstrasse 2,
80331 München, DE

(51) **A61B 17/04** (11) **1 383 435 A2***
(25) En (26) En
(21) 02742470.4 (22) 12.02.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/004231 12.02.2002

(87) WO 2002/065892 2002/35 29.08.2002
(88) 04.12.2003

(30) 12.02.2001 US 781793
07.06.2001 US 876488

(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNGEN ZUR
BEFESTIGUNG VON BINDEGEWEBE AN
KNOCHEN UNTER VERWENDUNG EINER
VORRICHTUNG ZUR KNOTENLOSEN NAHT-
VERANKERUNG*

• *METHODS AND DEVICES FOR ATTACHING
CONNECTIVE TISSUES TO BONE USING A
KNOTLESS SUTURE ANCHORING DEVICE*

• *PROCEDES ET DISPOSITIFS PERMETTANT
DE FIXER DES TISSUS CONJONCTIFS A UN
OS AU MOYEN D'UN DISPOSITIF
D'ANCRAGE A SUTURES SANS NOEUD*

(71) Opus Medical, Inc., 27127 Calle Arroyo, Suite
1924, San Juan Capistrano, CA 92675, US

(72) FOERSTER, Seth, A., San Clemente, CA 92672, US

(74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43,
80504 München, DE

A61B 17/16 → (51) A61F 2/44

A61B 17/32 → (51) F04B 53/14

(51) **A61B 17/72** (11) **1 383 436 A1***
(25) En (26) En
(21) 01923465.7 (22) 03.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CH 2001/000276 03.05.2001

(87) WO 2002/089683 2002/46 14.11.2002

(54) • *OSTEOSYNTHESEVORRICHTUNG*
• *OSTEOSYNTHETIC DEVICE*
• *DISPOSITIF OSTEOSYNTHETIQUE*

(71) SYNTHES AG Chur, Grabenstrasse 15, 7002 Chur,
CH

SYNTHES (U.S.A.), P.O. Box 1766, 1690 Russell
Road, Paoli, PA 19301-1222, US

(72) HEHLI, Markus, CH-7276 Davos Frauenkirch, CH

FERNANDEZ DELL'OCA, Alberto, 11600
Montevideo, UY

(74) Lusuardi, Werther Giovanni, Dr., Dr. Lusuardi AG,
Kreuzbühlstrasse 8, 8008 Zürich, CH

(51) **A61B 18/12** (11) **1 383 437 A1***
A61B 18/14
(25) En (26) En
(21) 02734096.7 (22) 29.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/013604 29.04.2002

(87) WO 2002/087453 2002/45 07.11.2002
(30) 01.05.2001 US 847181

(54) • *SPIRALFÖRMIGER CATHETER FÜR ELEK-
TROPHYSIOLOGISCHE VERWENDUNG*
• *HELICALLY SHAPED ELECTROPHYSIOL-
OGY CATHETER*
• *CATHETER ELECTROPHYSIOLOGIQUE DE
FORME HELICOIDALE*

(71) CARDIMA, INC., 47266 Benecia Street, Fremont,
CA 94538, US

(72) CHAN, Eric, K., Y., Newark, CA 94560, US

HILL, Richard, E., III, Berkeley, CA 94706, US
LIM, Alex, L., Santa Clara, CA 95051, US
HUYNH, Tim, Santa Clara, CA 95051, US
(74) Barz, Peter, Patentanwalt Kaiserplatz 2, 80803
München, DE

(51) **A61B 18/14** (11) **1 383 438 A1***
(25) En (26) En
(21) 02720424.7 (22) 26.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IL 2002/000248 26.03.2002
(87) WO 2002/080792 2002/42 17.10.2002
(30) 04.04.2001 US 824693
(54) • *ELEKTROCHIRURGISCHE VORRICHTUNG*
• *ELECTROSURGICAL APPARATUS*
• *APPAREIL ELECTROCHIRURGICAL*
(71) Ein-Gal, Moshe, 30 Azar Street, Ramat Hasharon
47203, IL
(72) Ein-Gal, Moshe, Ramat Hasharon 47203, IL
(74) Waxweiler, Jean, et al, Dennemeyer & Associates
Sàrl P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg, LU

(51) **A61B 18/14** (11) **1 383 439 A1***
(25) En (26) En
(21) 02733845.8 (22) 15.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 2002/007671 15.03.2002
(87) WO 2002/087456 2002/45 07.11.2002
(30) 01.05.2001 US 287768 P
(54) • *VERFAHREN UND GERÄT ZUR VERÄNDE-
RUNG VON LEITUNGSEIGENSCHAFTEN IM
HERZ UND ANGRENZENDEN GEFÄSSEN*
• *METHOD AND APPARATUS FOR ALTERING
CONDUCTION PROPERTIES IN THE HEART
AND IN ADJACENT VESSELS*
• *PROCEDE ET APPAREIL CON US POUR
MODIFIER LES PROPRIETES DE CONDUC-
TION DANS LE COEUR ET LES VAISSEAUX
CONTIGUS*
(71) C.R. BARD, INC., 730 Central Avenue, Murray Hill
New Jersey 07974, US
(72) HE, Ding, Sheng, Tyngsboro, MA 01879, US
MacADAM, David, Millbury, MA 01527, US
(74) Driver, Virginia Rozanne, et al, Page White & Farrer
54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

A61B 18/14 → (51) A61B 18/12

(51) **A61B 18/18** (11) **1 383 440 A2***
(25) En (26) En
(21) 02757924.2 (22) 29.03.2002
(84) AT BE CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC
NL PT SE TR

(86) US 2002/010185 29.03.2002
(87) WO 2002/078515 2002/41 10.10.2002
(88) 06.11.2003
(30) 30.03.2001 US 280009 P
25.03.2002 US 105610
(54) • *ENDOSKOPISCHES ABLATIONSSYSTEM
MIT FLEXIBLER KUPPLUNG*
• *ENDOSCOPIC ABLATION SYSTEM WITH
FLEXIBLE COUPLING*
• *SYSTEME D'ABLATION ENDOSCOPIQUE
MUNI D'UN ACCOUPLEMENT ELASTIQUE*
(71) ETHICON ENDO-SURGERY, INC., 4545 Creek Road,
Cincinnati, Ohio 45242, US
(72) LONG, Gary, L., Mariemont, OH 45227, US
(74) Tunstall, Christopher Stephen, Carpmaels &
Ransford 43 Bloomsbury Square, London WC1A
2RA, GB

(51) **A61B 18/22** (11) **1 383 441 A1***
(25) En (26) En
(21) 02729010.5 (22) 26.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/013248 26.04.2002
(87) WO 2002/087458 2002/45 07.11.2002
(30) 27.04.2001 US 844490
(54) • *CHIRURGISCHES SAUGGERÄT MIT LASER-
GLASFASER*
• *SURGICAL SUCTION DEVICE USING A
LASER FIBER*
• *DISPOSITIF CHIRURGICAL A ASPIRATION
UTILISANT UNE FIBRE LASER*
(71) Scimed Life Systems, Inc., One Scimed Place,
Maple Grove, Minnesota 55311-1566, US
(72) LIU, Clifford, M., Randolph, MA 02368, US
ELLIOTT, Bradley, D., Superior, CO 80027, US
SMITH, Jeffrey, C., Poland, IN 47868, US
CURTIS, Juli, L., Bloomington, IN 47404, US
REMM, Thomas, B., Cincinnati, OH 45213, US
(74) Atkinson, Jonathan David Mark, et al, Urquhart-
Dykes & Lord Tower North Central Merrion Way,
Leeds LS2 8PA, GB

A61C 1/00 → (51) A61K 6/00

A61C 5/02 → (51) A61K 6/00

(51) **A61C 13/00** (11) **1 383 442 A1***
(25) NI (26) En
(21) 02733585.0 (22) 19.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) NL 2002/000259 19.04.2002
(87) WO 2002/085242 2002/44 31.10.2002
(30) 23.04.2001 NL 1017907
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER
ZAHNRESTAURATION*
• *METHOD FOR MANUFACTURING A DENTAL
RESTORATION*
• *PROCEDE DE FABRICATION D'UNE RES-
TAURATION DENTAIRE*
(71) Cicero Dental Systems B.V., Verlengde Lageweg
10, 1628 PM Hoorn, NL
(72) VAN DER ZEL, Joseph, Maria, NL-1628 TN Hoorn,
NL
(74) Grootsholten, Johannes Antonius Maria, Arnold &
Siedsma Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

A61C 13/08 → (51) A61C 13/00

(51) **A61C 17/22** (11) **1 383 443 A2***
(25) En (26) En
(21) 01270101.7 (22) 08.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) IB 2001/002882 08.11.2001
(87) WO 2003/017861 2003/10 06.03.2003
(88) 04.12.2003
(30) 09.11.2000 US 710616
(54) • *ELEKTRISCHE ZAHNBÜRSTE*
• *ELECTRIC TOOTHBRUSH*
• *BROSSE A DENTS ELECTRIQUE*
(71) Procter & Gamble International Operations SA., 47,
route de Saint-Georges, 1213 Petit-Lancy 1, CH
(72) BLAUSTEIN, Lawrence, A., Moreland Hills, OH
44022, US
(74) NOTTINGHAM, John, R., Brarenahl Ohio 44108, US
OSHER, John, Moreland Hills, OH 44022, US

SPIRK, John, W., Gates Mills, OH 44040, US
GALL, Douglas, A., Strongsville, Ohio 44136, US
(74) Clemo, Nicholas Graham, et al, Patent Department,
Procter & Gamble Technical Centres Limited,
Rusham Park, Whitehall Lane, Egham, Surrey
TW20 9NW, GB

(51) **A61F 2/00** (11) **1 383 444 A2***
(25) En (26) En
(21) 02753791.9 (22) 20.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/008576 20.03.2002
(87) WO 2002/076336 2002/40 03.10.2002
(88) 27.02.2003
(30) 22.03.2001 US 815387
(54) • *IMPLANTIERBARE PROTHESE ODER
GEWEBEEXPANDER*
• *IMPLANTABLE PROSTHETIC OR TISSUE
EXPANDING DEVICE*
• *PROTHESE OU TISSU EXPANSIBLE
IMPLANTABLES*
(71) Keraplast Technologies Ltd., 19206 Huebner Road,
Suite 102, San Antonio, TX 78258, US
(72) ZUCHERMAN, James, F., San Francisco, CA 94123,
US
HSU, Ken, Y., San Francisco, CA 94114, US
YERBY, Scott, Montara, CA 94037, US
SMITH, Robert, A., Jackson, MS 39211, US
(74) Wallinger, Michael, Dr.-Ing., Wallinger & Partner,
Patentanwälte, Zweibrückenstrasse 2, 80331
München, DE

(51) **A61F 2/02** (11) **1 383 445 A1***
(25) En (26) En
(21) 02723536.5 (22) 19.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/008596 19.03.2002
(87) WO 2002/074200 2002/39 26.09.2002
(30) 20.03.2001 US 277305 P
(54) • *FORMULIERUNGEN MIT PROPOFOL UND
EINEM SULFOALKYLETHER-CYCLODEX-
TRIN*
• *FORMULATIONS CONTAINING PROPOFOL
AND A SULFOALKYL ETHER CYCLODEX-
TRIN*
• *PREPARATION CONTENANT DU PROPO-
FOL ET DE LA CYCLODEXTRINE D'ETHER
SULFOALKYLIQUE*
(71) Cydex Inc., Suite 470, 12980 Metcalf Avenue,
Overland Park, KS 66213, US
(72) MOSHER, Gerold, L., Kansas City, MO 64145, US
THOMPSON, Diane, O., Overland Park, KS 66210,
US
(74) Weber, Thomas, Dr., et al, von Kreisler Setling
Werner, Bahnhofsvorplatz 1, Deichmannhaus am
Dom, 50667 Köln, DE

A61F 2/04 → (51) A61M 25/00

(51) **A61F 2/06** (11) **1 383 446 A1***
(25) En (26) En
(21) 02727583.3 (22) 29.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/004727 29.04.2002
(87) WO 2002/087470 2002/45 07.11.2002
(30) 30.04.2001 GB 0110551

- (54) • VORRICHTUNG ZUM EINBRINGEN EINES SELBSTEXPANDIERBAREN STENTS
 - SELF-EXPANDING STENT DELIVERY DEVICE
 - DISPOSITIF DE MISE EN PLACE D'UN STENT AUTO-DILATABLE
- (71) Angiomed GmbH & Co. Medizintechnik KG, Wachhausstrasse 6, 76227 Karlsruhe, DE
- (72) DORN, Jürgen, 68809 Neulussheim, DE
- (74) VOGEL, Michael, 76149 Karlsruhe, DE
- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **A61F 2/06** (11) **1 383 447 A1***
(25) En (26) En
(21) 02728802.6 (22) 18.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/012120 18.04.2002
- (87) WO 2002/087472 2002/45 07.11.2002
- (30) 27.04.2001 US 286519 P
- (54) • FREISETZUNG VON STATINEN MIT HILFE EINES STENTS ZUR VERHINDERUNG VON RESTENOSE
- STENT-BASED DELIVERY OF STATINS TO PREVENT RESTENOSIS
- ADMINISTRATION DE STATINES SUR LA BASE D'UN STENT POUR PREVENIR LA RESTENOSE
- (71) The Medstar Research Institute, 108 Irving Street, NW, Annex 5, Washington, DC 20010, US
- (72) EPSTEIN, Stephen, E., Rockville, MD 20852, US
- FUCHS, Shmuel, Rockville, MD 20852, US
- STABILE, Eugenio, Washington, DC 20009, US
- (74) Maschio, Antonio, Dr., et al, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

- (51) **A61F 2/24** (11) **1 383 448 A2***
(25) En (26) En
(21) 02719381.2 (22) 29.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/009615 29.03.2002
- (87) WO 2002/078576 2002/41 10.10.2002
- (88) 28.11.2002
- (30) 29.03.2001 US 279974 P
29.03.2001 US 279973 P
30.03.2001 US 280038 P
13.04.2001 US 283820 P
14.08.2001 US 312217 P
26.10.2001 US 339481 P
14.01.2002 US 348424 P
05.02.2002 US 68264

- (54) • VERFAHREN UND GERÄT ZUR VERBESSERUNG DER MITRALKLAPPENFUNKTION
- METHOD AND APPARATUS FOR IMPROVING MITRAL VALVE FUNCTION
- METHODE ET DISPOSITIF PROPRES A AMELIORER LE FONCTIONNEMENT DE LA VALVE MITRALE
- (71) Viacor, Inc., 260-B Fordham Road, Wilmington, MA 01887, US
- (72) LIDICOAT, John, R., Boston, MS 02114, US
- TAYLOR, Daniel, C., Brighton, MA 02135, US
- STREETER, Richard, B., Winchester, MA 01890, US
- WOOLFFSON, Steven, B., Boston, MA 02110, US
- COHN, William, E., Chestnut Hill, MA 02467, US
- DAVENPORT, Todd, F., Andover, MA 01810, US
- (74) Babeluk, Michael, Dipl.-Ing. Mag., Patentanwalt Mariahilfer Gürtel 39/17, 1150 Wien, AT

A61F 2/30 → (51) A61L 27/36

- (51) **A61F 2/44** (11) **1 383 449 A2***

- A61B 17/16 A61F 2/46
- (25) En (26) En
- (21) 02736647.5 (22) 01.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
- (86) US 2002/014086 01.05.2002
- (87) WO 2002/089712 2002/46 14.11.2002
- (88) 30.01.2003
- (30) 03.05.2001 US 848178

- (54) • ZWISCHENWIRBELIMPLANTAT FÜR EIN TRANSFORAMINALES LUMBALLES ZWISCHENWIRBELFUSIONSVERFAHREN
- INTERVERTEBRAL IMPLANT FOR TRANSFORAMINAL POSTERIOR LUMBAR INTERBODY FUSION PROCEDURE
- IMPLANT INTERVERTEBRAL POUR FUSION INTERVERTEBRALE LOMBAIRE POSTERIEURE TRANSFORAMINALE
- (71) SYNTHES AG Chur, Grabenstrasse 15, 7002 Chur, CH
- (72) GERBER, David, 9320 Arbon, CH
- MESSERLI, Dominique, Phoenixville, PA 19460, US
- PAUL, David, Phoenixville, PA 19460, US
- (74) Lusuardi, Werther Giovanni, Dr., Dr. Lusuardi AG, Kreuzbühlstrasse 8, 8008 Zürich, CH

A61F 2/44 → (51) A61L 27/36

A61F 2/46 → (51) A61F 2/44

- (51) **A61F 7/02** (11) **1 383 450 A2***

- (25) De (26) De
- (21) 01270091.0 (22) 27.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 2001/015333 27.12.2001
- (87) WO 2002/064069 2002/34 22.08.2002
- (88) 31.10.2002
- (30) 28.12.2000 DE 10065592

- (54) • WÄRME-KÄLTE-VERFAHREN UND GERÄTE ZUR SCHMERZBEHANDLUNG INSBESONDERE VON AKUTEM SPANNUNGSKOPFSCHMERZ UND MIGRÄNE
- HEAT/COLD TREATMENT AND DEVICES USED IN PAIN TREATMENT ESPECIALLY OF ACUTE TENSION HEADACHE AND MIGRAINE
- TRAITEMENT CHAUD-FROID ET DISPOSITIFS SERVANT A TRAITER LA DOULEUR, NOTAMMENT LES MAUX DE TETES AIGUES ET LES MIGRAINES
- (71) Sinnig, Werner, Schwencke Str. 55, 20255 Hamburg, DE
- (72) SINNIG, Werner, 20255 Hamburg, DE
- GOROLL, Peter, 65388 Schlangenbad, DE
- (74) Goroll, Peter, Lessingstrasse 1, 65189 Wiesbaden, DE

A61F 9/02 → (51) A61F 11/08

- (51) **A61F 11/08** (11) **1 383 451 A1***

- A61F 9/02 A41D 13/11
- A62B 23/02 A62B 18/08
- (25) En (26) En
- (21) 02739145.7 (22) 11.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
- (86) US 2002/011680 11.04.2002
- (87) WO 2002/085267 2002/44 31.10.2002
- (30) 24.04.2001 US 841479
- (54) • PERSÖNLICHE SCHUTZVORRICHTUNGEN MIT EINEM ENERGIEAKTIVIERTEM MATERIAL

- PERSONAL PROTECTIVE DEVICES HAVING AN ENERGY ACTIVATED MATERIAL
- DISPOSITIFS DE PROTECTION PERSONNELS COMPRENANT UN MATERIAU A ACTIVATION PAR ENERGIE

- (71) Cabot Safety Intermediate Corporation, 650 Dawson Drive, Newark, DE 19713, US
- (72) FALCO, Robert, N., Indianapolis, IN 46268, US
- KLADDEN, Cynthia, A., Indianapolis, IN 46224, US
- (74) Reinhardt, Harry, et al, Reinhardt & Pohlmann Partnerschaft, Grünstrasse 1, 75172 Pforzheim, DE

- (51) **A61F 13/20** (11) **1 383 452 A1***

- (25) En (26) En
- (21) 02709620.5 (22) 13.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/005107 13.03.2002
- (87) WO 2002/074214 2002/39 26.09.2002
- (30) 16.03.2001 US 810931

- (54) • VERFAHREN ZUR HYDRATISIERUNG EINES SCHWAMMMATERIALS ZUR ABGABE AN EINEN KÖRPER
- METHOD OF HYDRATING A SPONGE MATERIAL FOR DELIVERY TO A BODY
- PROCEDE D'HYDRATATION D'UN MATERIAU SPONGIEUX DESTINE A ETRE ADMINISTRE A UN CORPS

- (71) Sub Q, Inc., 1062-D Calle Negocio, San Clemente, CA 92673, US
- (72) CRAGG, Andrew, H., Edina, MN 55424, US
- BRENNEMAN, Rodney, San Juan Capistrano, CA 92675, US
- ASHBY, Mark, Laguna Nigel, CA 92677, US
- (74) Poulin, Gérard, et al, BREVALEX 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

- (51) **A61F 13/20** (11) **1 383 453 A2***

- (25) En (26) En
- (21) 02740435.9 (22) 22.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/003262 22.03.2002
- (87) WO 2002/078586 2002/41 10.10.2002
- (88) 20.11.2003
- (30) 26.03.2001 DE 10114786

- (54) • TAMPON MIT SPIRALFÖRMIGEN RILLEN
- TAMPON HAVING SPIRALLY SHAPED GROOVES
- TAMPON HYGIENIQUE COMPORTANT DES RAINURES SPIRALES
- (71) JOHNSON & JOHNSON GmbH, Kaiserswerther Strasse 270, 40474 Düsseldorf, DE
- (72) SCHOELLING, Hans-Werner, 58256 Ennepetal, DE
- (74) Groening, Hans Wilhelm, Dipl.-Ing., BOEHMERT & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

- (51) **A61F 13/20** (11) **1 383 454 A1***

- (25) En (26) En
- (21) 02757799.8 (22) 21.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/008867 21.03.2002
- (87) WO 2002/078587 2002/41 10.10.2002
- (30) 30.03.2001 US 823045
- (54) • SAUGFÄHIGES PRODUKT ZUR EINFÜHRUNG IN EINE VAGINALHÖHLE

• *ABSORBENT DEVICE FOR INSERTION INTO A VAGINAL CAVITY*
 • *DISPOSITIF ABSORBANT DESTINE A ETRE INSERE DANS UNE CAVITE VAGINALE*

(71) McNEIL-PPC, INC., Grandview Avenue, Skillman, New Jersey 08558, US
 (72) BUZOT, Herve, No. Brunswick, NJ 08902, US
 (74) Groening, Hans Wilhelm, Dipl.-Ing., BOEHMERT & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **A61G 7/10** (11) **1 383 455 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 02742818.4 (22) 02.05.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) DK 2002/000286 02.05.2002
 (87) WO 2002/089720 2002/46 14.11.2002
 (88) 03.01.2003
 (30) 03.05.2001 DK 200100697
 (54) • *HEBEVORRICHTUNG ZUM ANHEBEN ODER ÜBERFÜHREN VON PERSONEN MIT BESCHRÄNKTER BEWEGLICHKEIT*
 • *A HOIST FOR HOISTING OR TRANSFERRING MOBILITY IMPAIRED PERSONS*
 • *LEVE-PERSONNE PERMETTANT DE SOULEVER OU DE TRANSFERER DES PERSONNES A MOBILITE REDUITE*

(71) Borringia Industrie AG, Richenmattweg 35, 4107 Ettingen, CH
 (72) RONNE, Gert, Steen, DK-2980 Kokkedal, DK
 (74) Vingtoft, Knud Erik, Plougmann & Vingtoft A/S, Sundkrogsgræde 9 P.O. Box 831, 2100 Copenhagen O, DK

A61G 10/00 → (51) A61M 15/00

A61G 11/00 → (51) A61M 15/00

A61H 31/00 → (51) A61M 15/00

A61H 31/02 → (51) A61M 15/00

(51) **A61J 1/00** (11) **1 383 456 A1***
 A61M 5/178
 (25) En (26) En
 (21) 02717543.9 (22) 21.03.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 2002/006646 21.03.2002
 (87) WO 2002/076374 2002/40 03.10.2002
 (30) 27.03.2001 US 279074 P
 (54) • *KIT MIT EINER SPRITZENNADEL MIT SEITENÖFFNUNG ZUR BEREITUNG EINES MEDIKAMENTEN IN EINER INJEKTIONSSTIFTKARTUSCHE*
 • *KIT INCLUDING SIDE FIRING SYRINGE NEEDLE FOR PREPARING A DRUG IN AN INJECTION PEN CARTRIDGE*
 • *TROUSSE INCLUANT UNE AIGUILLE DE SERINGUE A INJECTION LATERALE POUR PREPARER UN MEDICAMENT DANS UNE CARTOUCHE DE STYLO INJECTEUR*

(71) Eli Lilly and Company, Patent Division, P.O. Box 6288, Indianapolis, IN 46206-6288, US
 (72) BURROUGHES, Andrew, Christopher, Kenosha, WI 53143, US
 CHANG, Shu Kuen, Chicago, IL 60661, US
 FISHER, Mark, James, Highland Park, IL 60035, US
 RUSH, Benjamin, L., Evanston, IL 60201, US
 THORNE, Richard, Charles, Indianapolis, IN 46256, US

(74) Hiscock, Ian James, European Patent Operations, Eli Lilly and Company Limited, Lilly Research Centre, Erl Wood Manor, Sunninghill Road, Windlesham GU20 6PH, GB

A61J 1/03 → (51) A61J 7/00

(51) **A61J 7/00** (11) **1 383 457 A1***
 A61J 1/03 B65D 81/32
 B65D 51/28
 (25) En (26) En
 (21) 02727472.9 (22) 25.03.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) EP 2002/003323 25.03.2002
 (87) WO 2002/087489 2002/45 07.11.2002
 (30) 28.04.2001 GB 0110485
 (54) • *MEDIKAMENTENSPENDER*
 • *MEDICAMENT DISPENSER*
 • *DISTRIBUTEUR DE MEDICAMENT*

(71) GLAXO GROUP LIMITED, Glaxo Wellcome House, Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, GB
 (72) WYKES, David Henry, Beverley, East Yorkshire HU17 7RW, GB
 SANKAR, Paul Stephen, Slough, Bucks SL2 3NL, GB
 (74) Rice, Jason Neale, GlaxoSmithKline, Corporate Intellectual Property, 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

(51) **A61J 7/04** (11) **1 383 458 A1***
 (25) De (26) De
 (21) 02727300.2 (22) 10.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) DE 2002/001325 10.04.2002
 (87) WO 2002/083056 2002/43 24.10.2002
 (30) 10.04.2001 DE 10117907
 (54) • *AUFNAHMEVORRICHTUNG FÜR ARZNEIMITTELBLISTER*
 • *RECEIVING DEVICE FOR DRUG BLISTERS*
 • *DISPOSITIF DE RECEPTION DESTINE A DES EMBALLAGES DE MEDICAMENTS*

(71) Simon, Udo, Virchowstrasse 16, 90409 Nürnberg, DE
 (72) Simon, Udo, 90409 Nürnberg, DE
 (74) von Puttkamer, Nikolaus, Dipl.-Ing., et al, Franziskanerstrasse 38, 81669 München, DE

(51) **A61J 15/00** (11) **1 383 459 A1***
 (25) De (26) De
 (21) 02735321.8 (22) 30.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) EP 2002/004772 30.04.2002
 (87) WO 2002/087492 2002/45 07.11.2002
 (30) 30.04.2001 DE 10121170
 28.06.2001 DE 10131152
 (54) • *BUTTON-BALLOON-SYSTEM*
 • *BUTTON-BALLOON SYSTEM*
 • *SYSTEME DE BOUTON A BALLONNET*

(71) Nutricia Healthcare S.A., Rue Pra de Plan 18, 1618 Chatel ST.Denis, CH
 (72) KLIEM, Michael, 91086 Aurachtal-Falkendorf, DE
 WOLKENSTÖRFER, Reinhold, 91077 Neunkirchen, DE
 KLEIJS, Harry, 91058 Erlangen-Eltersdorf, DE
 (74) Köster, Hajo, Dr., et al, Jaeger, Böck & Köster, Patentanwälte, Pippinplatz 4a, 82131 Gauting b. München, DE

(51) **A61K 6/00** (11) **1 383 460 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01959036.3 (22) 19.07.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) US 2001/022808 19.07.2001
 (87) WO 2002/005749 2002/04 24.01.2002
 (88) 06.11.2003
 (30) 19.07.2000 US 219391 P
 (54) • *CRF2-LIGANDEN IN EINER KOMBINATIONSTHERAPIE*
 • *CRF 2? LIGANDS IN COMBINATION THERAPY*
 • *UTILISATION DE LIGANDS CRF 2? EN THERAPIE COMBINEE*

(71) Bristol-Myers Squibb Pharma Company, PO Box 4000, Princeton, New Jersey 08543-4000, US
 (72) HO, Siew, Peng, Chadds Ford, PA 19317, US
 (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **A61K 6/00** (11) **1 383 461 A1***
 A61C 5/02 A61C 1/00
 A61L 2/03
 (25) En (26) En
 (21) 01995521.0 (22) 15.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) ZA 2001/000206 15.12.2001
 (87) WO 2003/088930 2003/44 30.10.2003
 (30) 15.12.2000 ZA 200007540
 15.12.2000 ZA 200007541
 15.12.2000 ZA 200007542
 15.12.2000 ZA 200007543
 (54) • *KÜHLMITTEL UND IRRIGATIONSMITTEL ZUR VERWENDUNG IN DER DENTALCHIRURGIE*
 • *A COOLANT AND IRRIGANT FOR USE IN DENTAL SURGERY*
 • *FLUIDE DE REFROIDISSEMENT ET D'IRRIGATION UTILISE DANS LA CHIRURGIE DENTAIRE*

(71) Radical Waters IP (PTY) Ltd, 3/458 West Street, Glen Austen Extension 3, Midrand 1685, ZA
 (72) MARAIS, Jacobus Theodorus, Pretoria, ZA
 (74) Orr, William McLean, et al, URQUHART-DYKES & LORD Tower North Central Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

(51) **A61K 6/00** (11) **1 383 462 A1***
 A61K 7/00 A61K 7/06
 (25) En (26) En
 (21) 02713898.1 (22) 26.03.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 2002/009215 26.03.2002
 (87) WO 2002/083085 2002/43 24.10.2002
 (30) 12.04.2001 US 834128
 (54) • *KOSMETISCHE ZUSAMMENSETZUNGEN MIT DISPERSIONSPOLYMEREN*
 • *COSMETIC COMPOSITIONS CONTAINING DISPERSION POLYMERS*
 • *COMPOSITIONS COSMETIQUES CONTENANT DES POLYMERES EN DISPERSION*

(71) Ondeo Nalco Company, Ondeo Nalco Center, Naperville, IL 60563-1198, US
 (72) BRANDT, Lorelei, Cary, IL 60013, US
 BETTS, Douglas, E., Warrenville, IL 60555, US
 JOHNSON, Cathy, C., Geneva, IL 60134, US

(74) Molyneux, Martyn William, Wildman, Harrold, Allen & Dixon 11th Floor, Tower 3, Clements Inn, London WC2A 2AZ, GB

(51) **A61K 6/00** (11) **1 383 463 A2***
(25) En (26) En
(21) 02731200.8 (22) 29.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/009943 29.03.2002
(87) WO 2002/083083 2002/43 24.10.2002
(88) 06.11.2003
(30) 30.03.2001 US 280416 P

(54) • PHARMAZEUTISCH WIRKSAME VERBINDUNGEN UND ANWENDUNGSVERFAHREN
• PHARMACEUTICALLY ACTIVE COMPOUNDS AND METHODS OF USE
• COMPOSES A ACTIVITE PHARMACEUTIQUE ET LEURS METHODES D'UTILISATION
(71) King Pharmaceuticals, Inc., 501 5th Street, Bristol, TN 37620, US
(72) MOORMAN, Allan, R., Durham, NC 27707, US
ROMAGNOLI, Romeo, I-44100 Ferrara, IT
BARALDI, Pier, Giovanni, I-44100 Ferrara, IT
(74) Arends, William Gerrit, et al, Lloyd Wise Commonwealth House 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

(51) **A61K 6/00** (11) **1 383 464 A1***
A61K 7/00 **A61K 7/04**
A01N 25/34
(25) En (26) En
(21) 02731325.3 (22) 10.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/011384 10.04.2002
(87) WO 2002/083084 2002/43 24.10.2002
(30) 10.04.2001 US 832349
(54) • ZUSAMMENSETZUNGEN FÜR NÄGEL UND VERFAHREN ZU DEREN VERABREICHUNG
• NAIL COMPOSITIONS AND METHODS OF ADMINISTERING SAME
• COMPOSITIONS POUR LES ONGLES ET METHODES D'APPLICATION DESDITES COMPOSITIONS

(71) Watson Pharmaceuticals, Inc., 311 Bonnie Circle, Corona, CA 92878-1900, US
(72) QUAN, Danyi, Salt Lake City, UT 84107, US
RUIZ, Ana, Roy, UT 84067, US
(74) Thomson, Paul Anthony, Potts, Kerr & Co., 15, Hamilton Square, Birkenhead, Merseyside CH41 6BR, GB

(51) **A61K 6/00** (11) **1 383 465 A2***
(25) En (26) En
(21) 02739111.9 (22) 28.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/009467 28.03.2002
(87) WO 2002/078629 2002/41 10.10.2002
(88) 28.11.2002
(30) 29.03.2001 US 279868 P
13.03.2002 US 363991 P

(54) • AKUTE PHARMAKOLOGISCHE VERSTÄRKUNG EINER PSYCHOTHERAPIE MIT MITTELN ZUR VERBESSERUNG DER LERN- ODER KONDITIONIERUNGSFUNKTION

• ACUTE PHARMACOLOGIC AUGMENTATION OF PSYCHOTHERAPY WITH ENHANCERS OF LEARNING OR CONDITIONING
• AUGMENTATION ACCRUE DE LA PSYCHOTHERAPIE PAR VOIE PHARMACOLOGIQUE, AVEC UN ACTIVATEUR D'APPRENTISSAGE OU DE CONDITIONNEMENT

(71) Emory University, 2009 Ridgewood Drive, Atlanta, Georgia 30322, US
(72) DAVIS, Michael, Stone Mountain, GA 30087, US
RESSLER, Kerry, J., Chamblee, GA 30341, US
(74) Bentham, Andrew, J.A. Kemp & Co. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

A61K 6/00 → (51) A61K 7/135

(51) **A61K 7/00** (11) **1 383 466 A1***
A61K 7/46
(25) En (26) En
(21) 02702998.2 (22) 14.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) PL 2002/000021 14.03.2002
(87) WO 2002/085314 2002/44 31.10.2002
(30) 24.04.2001 PL 34727901
(54) • KOSMETISCHE ZUSAMMENSETZUNGEN UND PARFUMS ENTHALTEND BERNSTEIN
• COSMETIC AND PERFUME PRODUCTS WITH AMBER
• PRODUITS COSMETIQUES ET PARFUMANTS A BASE D'AMBRE
(71) Fabryka Kosmetykow "Pollena-Ewa" S.A., ul. 6 Sierpnia 15/17, pl-90-616 Lodz, PL
(72) PAWLAK, Krzysztof, PL-93-173 Lodz, PL
KILIAN, Henryka, PL-90-155 Lodz, PL
MACIERZYNSKA, Ewa, PL-93-364 Lodz, PL
KACZMARSKA, Hanna, PL-90-456 Lodz, PL
WIEJACKA, Jadwiga, PL-92-504 Lodz, PL
KASZCZYK, Grazyna, PL-91-120 Galkow Duzy, PL
KWIECINSKA, Danuta, PL-91-084 Lodz, PL
(74) Teipel, Susanne, Dr., Schwabe, Sandmair, Marx Patentanwälte Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

(51) **A61K 7/00** (11) **1 383 467 A1***
A61K 7/06 **A61K 7/15**
(25) En (26) En
(21) 02725777.3 (22) 24.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/012758 24.04.2002
(87) WO 2002/087520 2002/45 07.11.2002
(30) 30.04.2001 US 845853
(54) • SELBST-SCHÄUMENDE RASIERLOTION
• SELF-FOAMING SHAVING LOTION
• LOTION DE RASAGE AUTO-MOUSSANTE
(71) THE GILLETTE COMPANY, Prudential Tower Building, Boston, Massachusetts 02199, US
(72) MARCHESI, Jenifer, T., Hopkinton, MA 01748, US
XU, Yun, Andover, MA 01810, US
DODD, Kenneth, T., Upton, MA 01568, US
(74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas & Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

A61K 7/00 → (51) A61K 6/00

A61K 7/00 → (51) C07C 271/12

A61K 7/00 → (51) C08G 18/08

A61K 7/04 → (51) A61K 6/00

(51) **A61K 7/06** (11) **1 383 468 A2***
(25) En (26) En
(21) 02726246.8 (22) 23.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/004511 23.04.2002
(87) WO 2002/087522 2002/45 07.11.2002
(88) 19.12.2002
(30) 30.04.2001 EP 01303917

(54) • HAARPFLEGEZUSAMMENSETZUNGEN
• HAIR TREATMENT COMPOSITIONS
• COMPOSITIONS POUR TRAITEMENT CAPILLAIRE
(71) UNILEVER PLC, Unilever House Blackfriars P.O. Box 68, London EC4P 4BQ, GB
(84) CY GB IE
(71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GR IT LU MC NL LI
(72) BARBUZZI, Elena Maria Gabriella, Wirral, Merseyside CH63 3JW, GB
BERGMANN, Wolfgang Robert, Chicago, IL 60610, US
BIRTHWISTLE, David Howard, Ladyao, Jatujak 10900 Bangkok, TH
SHAN, YUN, San Diego, CA 92130, US
TAYLOR, Cheryl Anne, Wirral, Merseyside CH63 3JW, GB
WIRE, Stephen Lee, Wirral, Merseyside CH63 3JW, GB
(74) Tansley, Sally Elizabeth, et al, Unilever PLC, Patent Division, Colworth House, Sharnbrook, Bedford MK44 1LQ, GB

(51) **A61K 7/06** (11) **1 383 469 A1***
(25) En (26) En
(21) 02727578.3 (22) 23.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/004515 23.04.2002
(87) WO 2002/087525 2002/45 07.11.2002
(30) 30.04.2001 EP 01303915
(54) • HAARPFLEGEMITTEL
• HAIR TREATMENT COMPOSITIONS
• PREPARATIONS DE TRAITEMENT DES CHEVEUX
(71) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB
(84) CY GB IE
(71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GR IT LI LU MC NL PT SE TR
(72) BARBUZZI, Elena Maria Gabriella, Bebington, Wirral, Merseyside CH63 3JW, GB
BERGMANN, Wolfgang Robert, Chicago, IL 60610, US
TAYLOR, Cheryl Anne, Bebington, Wirral, Merseyside CH63 3JW, GB
WIRE, Stephen Lee, Bebington, Wirral, Merseyside CH63 3JW, GB
(74) Tansley, Sally Elizabeth, et al, Unilever PLC, Patent Department, Colworth House, Sharnbrook, Bedford, MK44 1LQ, GB

(51) **A61K 7/06** (11) **1 383 470 A2***
(25) En (26) En
(21) 02730202.5 (22) 23.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/004513 23.04.2002
(87) WO 2002/087523 2002/45 07.11.2002
(88) 01.05.2003
(30) 30.04.2001 EP 01303916
(54) • HAARPFLEGEZUSAMMENSETZUNGEN
• HAIR TREATMENT COMPOSITIONS
• COMPOSITIONS POUR TRAITEMENT
CAPILLAIRE
(71) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London
EC4P 4BQ, GB
(84) CY GB IE
(71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam,
NL
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GR IT LI LU
(72) BARBUZZI, E.M.G., Unilever Research Port Sunlight,
Wirral, Merseyside CH63 3JW, GB
BERGMANN, Wolfgang Robert, Chicago, IL 60610,
US
BIRTWISTLE, David H., Unilever Thai Holdings Ltd,
Ladyao, Jakujak 10900 Bangkok, TH
TAYLOR, Cheryl A., Unilever Research Port
Sunlight, Wirral, Merseyside CH63 3JW, GB
WIRE, Stephen Lee, Unilever Research Port
Sunlight, Wirral, Merseyside CH63 3JW, GB
(74) Tansley, Sally Elizabeth, et al, Unilever PLC, Patent
Division, Colworth House, Sharnbrook, Bedford
MK44 1LQ, GB

(51) **A61K 7/06** (11) **1 383 471 A1***
(25) En (26) En
(21) 02735295.4 (22) 23.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/004514 23.04.2002
(87) WO 2002/087524 2002/45 07.11.2002
(30) 30.04.2001 EP 01303914
19.02.2002 EP 02251123
(54) • HAARPFLEGEMITTEL
• HAIR CARE COMPOSITIONS
• COMPOSITION POUR LE SOIN DES CHE-
VEUX
(71) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London
EC4P 4BQ, GB
(84) CY GB IE
(71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam,
NL
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GR IT LI LU
(72) BARBUZZI, Elena M. G., Unilever Res. Port Sunlight,
Bebington, Merseyside CH63 3JW, GB
BERGMANN, Wolfgang R., Unilever H. & P. Care
USA, Chicago, IL 60610, US
DHAMDHARE, Mrunalini, Unilever H. & P. Care USA,
Chicago, IL 60008, US
FRANKLIN, Kevin R., Unilever Res. Port Sunlight,
Bebington, Merseyside CH63 3JW, GB
TAYLOR, Cheryl A., Unilever Res. Port Sunlight,
Bebington, Merseyside CH63 3JW, GB
WHILTON, Nicola, Unilever Res. Port Sunlight,
Bebington, Wirral, Merseyside CH63 3JW, GB
(74) Tansley, Sally Elizabeth, et al, Unilever PLC, Patent
Division, Colworth House, Sharnbrook, Bedford
MK44 1LQ, GB

(51) **A61K 7/06** (11) **1 383 472 A2***
(25) En (26) En
(21) 02737882.7 (22) 13.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/002748 13.03.2002
(87) WO 2002/096375 2002/49 05.12.2002
(88) 21.08.2003
(30) 06.04.2001 EP 01303267
(54) • HAARBEHANDLUNGSMITTEL ENTHALTEND
SILICONE
• HAIR TREATMENT COMPOSITIONS COM-
PRISING SILICONES
• COMPOSITIONS DE TRAITEMENT CAPIL-
LAIRE COMPRENANT DES SILICONES
(71) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London
EC4P 4BQ, GB
(84) CY GB IE
(71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam,
NL
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GR IT LI LU MC NL
PT SE TR
(72) AINGER, Nicholas, Unilever Research Port Sunlight,
Wirral, Merseyside CH633JW, GB
FAIRLEY, Peter, Lever Faberge France, 60881 Le
Meux, FR
(74) Tansley, Sally Elizabeth, et al, Unilever PLC, Patent
Department, Colworth House, Sharnbrook, Bedford,
MK44 1LQ, GB

(51) **A61K 7/06** (11) **1 383 473 A2***
(25) De (26) De
(21) 02740431.8 (22) 21.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 2002/003178 21.03.2002
(87) WO 2002/076410 2002/40 03.10.2002
(88) 25.09.2003
(30) 23.03.2001 DE 10114304

(54) • KOSMETISCHE UND DERMATOLOGISCHE
ZUBEREITUNGEN HOPFEN- BZW. HOPFEN-
MALZ-EXTRAKT ENTHALTEND UND DEREN
VERWENDUNG ZUR SEBUMREDUZIERUNG
DER HAUT
• COSMETIC AND DERMATOLOGICAL
PREPARATIONS COMPRISING A HOP
EXTRACT OR HOP-MALT EXTRACT AND
THEIR USE FOR REDUCING THE SEBUM
CONTENT OF THE SKIN
• PREPARATIONS COSMETIQUES ET DER-
MATOLOGIQUES RENFERMANT UN
EXTRAIT DE HOUBLON OU DE HOUBLON-
MALT ET LEUR UTILISATION POUR LA
REDUCTION DE LA SECRETION DE SEBUM
CUTANE
(71) Beiersdorf AG, Unnastrasse 48, 20245 Hamburg,
DE
(72) GALLINAT, Stefan, 22880 Wedel, DE
HERPENS, Andreas, 21465 Reinbek, DE
BIERGIESSER, Helga, 21465 Reinbek, DE
VENZKE, Kirsten, 22303 Hamburg, DE
STÄB, Franz, 21379 Echem, DE

A61K 7/06 → (51) A61K 6/00

A61K 7/06 → (51) A61K 7/00

A61K 7/06 → (51) C08B 11/14

(51) **A61K 7/135** (11) **1 383 474 A2***
A61K 31/74 A61K 9/00
A61K 6/00 A61K 9/14
A61K 38/00 C07K 1/00
C07K 2/00 C07K 4/00
C07K 5/00 C07K 7/00
C07K 14/00 C07K 16/00
C07K 17/00 C12Q 1/00
G01N 33/53 G01N 33/567
(25) En (26) En
(21) 02776548.6 (22) 08.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/011067 08.04.2002
(87) WO 2002/098347 2002/50 12.12.2002
(88) 01.05.2003
(30) 06.04.2001 US 827428
(54) • VERFAHREN UND ZUSAMMENSETZUNGEN
MIT EINFLUSS AUF DIE MELANOGENESE
(PFI-016CIP/PCT)
• METHODS AND COMPOSITIONS THAT
AFFECT MELANOGENESIS (PFI-016CIP/
PCT)
• PROCEDES ET COMPOSITIONS AYANT
UNE INCIDENCE SUR LA MELANOGENESE
(71) NEW YORK UNIVERSITY, 70 Washington Square
South, New York, NY 10012, US
(72) ORLOW, Seth, J., New York, NY 10128-0778, US
HALL, Andrea, Astoria, NY 11105, US
MANGA, Prashella, Cincinnati, OH 45226, US
(74) Grund, Martin, Dr., et al, Dr. Volker Vossius Patent-
& Rechtsanwaltskanzlei Geibelstrasse 6, 81679
München, DE

(51) **A61K 7/15** (11) **1 383 475 A1***
A61K 7/155 A61K 7/48
(25) En (26) En
(21) 01998318.8 (22) 20.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) HU 2001/000118 20.11.2001
(87) WO 2002/043682 2002/23 06.06.2002
(30) 01.12.2000 HU 0004771
16.11.2001 HU 0104967
(54) • RASIER- UND ENTHAARUNGSPRODUKT
• PRODUCT FOR SHAVING AND DEPILATION
• PRODUIT DE RASAGE ET D'EPILATION
(71) Kovacs, Sandor, Haros u. 171, 1222 Budapest, HU
(72) Kovacs, Sandor, 1222 Budapest, HU
(74) Varga, Tamas Péter, Bertalan Lajos u. 20. fsz. 3/a.,
1111 Budapest, HU

A61K 7/15 → (51) A61K 7/00

A61K 7/155 → (51) A61K 7/15

(51) **A61K 7/16** (11) **1 383 476 A1***
A61K 7/18
(25) En (26) En
(21) 01930657.0 (22) 24.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2001/013056 24.04.2001
(87) WO 2002/085319 2002/44 31.10.2002
(54) • FLUORIDVERTRÄGLICHES KALZIUMKAR-
BONAT
• FLUORIDE COMPATIBLE CALCIUM CAR-
BONATE
• CARBONATE DE CALCIUM COMPATIBLE
AVEC LE FLUOR

- (71) Specialty Minerals Michigan Inc., 30 600 Telegraph Road, Bingham Farms, Michigan 49080, US
- (72) WERNETT, Patrick, Clinton, Upper Black Eddy, PA 18972, US
- BASHEY, Ali, Reza, Bethlehem, PA 18017-3939, US
- (74) Bawden, Peter Charles, Bawden & Associates, 4 The Gatehouse 2 High Street, Harpenden, Hertfordshire AL5 2TH, GB

A61K 7/18 → (51) A61K 7/16

- (51) **A61K 7/32** (11) **1 383 477 A2***
(25) En (26) En
(21) 02718980.2 (22) 15.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/004498 15.02.2002
(87) WO 2002/087521 2002/45 07.11.2002
(88) 27.02.2003
(30) 26.04.2001 US 842560
(54) • *SCHWEISSHEMMENDE UND DESODORISIERENDE ZUSAMMENSETZUNGEN ENTHALTEND POLYETHYLEN MIT NIEDRIGEN MOLEKULARGEWICHT ALS GELIERMITTEL*
• *ANTIPERSPIRANT AND DEODORANT COMPOSITIONS CONTAINING A LOW MOLECULAR WEIGHT POLYETHYLENE GELLANT*
• *COMPOSITIONS ANTISUDORIFIQUES ET DESODORISANTES CONTENANT UN GELIFIANT DE POLYETHYLENE DE FAIBLE POIDS MOLECULAIRE*

- (71) THE GILLETTE COMPANY, Prudential Tower Building, Boston, Massachusetts 02199, US
- (72) CLOTHIER, James, G., Jr., Boston, MA 02115, US
- CARLSON, Jeffrey, R., Sr., Pembroke, MA 02359, US
- COLWELL, Dennis, J., Mansfield, MA 02048, US
- (74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas & Pary, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

- (51) **A61K 7/42** (11) **1 383 478 A2***
A61K 7/48
(25) En (26) En
(21) 02719090.9 (22) 26.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/005945 26.02.2002
(87) WO 2002/067886 2002/36 06.09.2002
(88) 20.03.2003
(30) 28.02.2001 US 795898
(54) • *HAUTMITTEL*
• *SKIN COMPOSITION*
• *COMPOSITION POUR LA PEAU*
- (71) Colgate-Palmolive Company, 300 Park Avenue, New York, N.Y. 10022, US
- (72) MAHASHABDE, Chhaya Shirish, Vile Parle (East), Mumbai 400 057, IN
- AGRAWAL, Sunil Shyamsunder, Powai, Mumbai 400 076, IN
- (74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

A61K 7/46 → (51) A61K 7/00**A61K 7/46** → (51) A61L 9/01**A61K 7/48** → (51) A61K 7/15**A61K 7/48** → (51) A61K 7/42**A61K 7/48** → (51) B01D 15/00

- (51) **A61K 9/00** (11) **1 383 479 A2***
A61K 9/06
(25) En (26) En
(21) 01991430.8 (22) 27.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2001/049524 27.12.2001
(87) WO 2002/051382 2002/27 04.07.2002
(88) 20.11.2003
(30) 27.12.2000 US 748133
(54) • *PH-EMPFINDLICHE MUCOADHÄSIVE GELE UND WACHS-FILM VERBUNDSTOFFE*
• *PH-SENSITIVE MUCOADHESIVE FILM-FORMING GELS AND WAX-FILM COMPOSITES*
• *PH SENSITIVES MUCOADHESIVES GELS FILMOGENES ET COMPOSITES A COUCHE DE CIRE*

- (71) University of Kentucky Research Foundation, 144 ASTeCC Building, University of Kentucky, Lexington, KY 40506-0059, US
- (72) MUMPER, Russell, Ctr for Pharm. Sci. and Tech., Lexington, KY 40, US
- JAY, Michael, Ctr for Pharm. Sci. and Tech., Lexington, KY 40536, US
- (74) Bösl, Raphael, Dr., Patentanwälte Isenbruck Bösl Hörschler Wichmann Huhn Postfach 86 08 80, 81635 München, DE

A61K 9/00 → (51) A61K 7/135**A61K 9/06** → (51) A61K 9/00**A61K 9/08** → (51) A61K 33/00**A61K 9/12** → (51) A61K 33/00

- (51) **A61K 9/127** (11) **1 383 480 A2***
A61K 48/00 C12N 15/00
C12N 15/63
(25) En (26) En
(21) 02725861.5 (22) 30.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/013609 30.04.2002
(87) WO 2002/088318 2002/45 07.11.2002
(88) 15.05.2003
(30) 30.04.2001 US 287786 P
(54) • *LIPIDHALTENDE ARZNEIMITTELABGABE-KOMPLEXE UND HERSTELLUNGSVERFAHREN DAFÜR*
• *LIPID-COMPRISING DRUG DELIVERY COMPLEXES AND METHODS FOR THEIR PRODUCTION*
• *COMPLEXES D'ADMINISTRATION DE MEDICAMENTS CONTENANT DES LIPIDES ET LEURS METHODES DE PRODUCTION*

- (71) TARGETED GENETICS CORPORATION, Suite 100, 1100 Olive Way, Seattle, WA 98101, US
- Emerald Gene Systems, Ltd., 102 St. James Courts, Flatts, Smiths FL-04, BM
- (72) HARVIE, Pierrot, Seattle, WA 98119, US
- PAUL, Ralph, Seattle, WA 98199, US
- CUDMORE, Sally, Phibsborough, Dublin 7, IE
- O'MAHONY, Daniel J., Blackrock, Dublin, IE
- (74) Roques, Sarah Elizabeth, J.A. Kemp & Co. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

A61K 9/14 → (51) A61K 7/135

- (51) **A61K 9/16** (11) **1 383 481 A1***
A61L 27/12 C04B 28/34
C01B 25/32 A61L 27/32
(25) En (26) En
(21) 02721913.8 (22) 19.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) CA 2002/000565 19.04.2002
(87) WO 2002/085330 2002/44 31.10.2002
(30) 20.04.2001 US 838331
(54) • *BIOFUNKTIONELLE HYDROXYLAPATITTSCHICHTUNGEN UND MIKROSPHÄREN FÜR IN-SITU WIRKSTOFFVERKAPSELUNG*
• *BIOFUNCTIONAL HYDROXYAPATITE COATINGS AND MICROSPHERES FOR IN-SITU DRUG ENCAPSULATION*
• *RETELEMENTS D'HYDROXYAPATITE BIO-FONCTIONNELS ET MICROSPHERES PERMETTANT L'ENCAPSULATION DE MEDICAMENTS IN SITU*
- (71) University of British Columbia, University Industry Liaison Office, IRC Building, Room 331, 2194 Health Sciences Mall, Vancouver, British Columbia V6T 1Z3, CA
- (72) TROCZYNSKY, Tomasz, Vancouver, British Columbia V5X 1T6, CA
- LIU, Dean-Mo, Richmond, British Columbia V6Y 3G9, CA
- YANG, Quanzu, Vancouver, British Columbia V6T 1X7, CA
- (74) Leissler-Gerstl, Gabriele, et al, Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte, Arnulfstrasse 25, 80335 München, DE

- (51) **A61K 9/20** (11) **1 383 482 A2***
A61K 31/40
(25) En (26) En
(21) 02702671.5 (22) 13.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) IB 2002/000766 13.03.2002
(87) WO 2002/087546 2002/45 07.11.2002
(88) 13.02.2003
(30) 01.05.2001 US 287841 P
(54) • *HERSTELLUNGSVERFAHREN FÜR NIEDRIG DOSIERTE PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMENSETZUNG*
• *METHOD FOR MANUFACTURING A LOW DOSE PHARMACEUTICAL COMPOSITION*
• *PROCEDE PERMETTANT DE PREPARER UNE COMPOSITION PHARMACEUTIQUE FAIBLEMENT DOSEE, A REPARTITION ET A ACTIVITE UNIFORMES DU MEDICAMENT*
- (71) Pfizer Products Inc., Eastern Point Road, Groton, Connecticut 06340, US
- (72) GIERER, Daniel S., Pfizer Global Res. and Dev., Groton, CT 06340, US
- (74) Wood, David John, et al, UK Patent Department, Pfizer Limited, Ramsgate Road, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB

- (51) **A61K 9/22** (11) **1 383 483 A1***
A61K 9/26 A61K 9/52
(25) En (26) En
(21) 02725534.8 (22) 05.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/010748 05.04.2002
(87) WO 2002/083106 2002/43 24.10.2002
(30) 05.04.2001 US 281854 P

- (54) • *KONTROLLIERTE FREISETZUNG VON TETRACYCLIN-VERBINDUNGEN UND TETRACYCLIN-DERIVATIVEN*
• *CONTROLLED DELIVERY OF TETRACYCLINE COMPOUNDS AND TETRACYCLINE DERIVATIVES*
• *DELIVRANCE CONTROLEE DE COMPOSES DE TETRACYCLINE ET DE DERIVES DE TETRACYCLINE*
- (71) Collagenex Pharmaceuticals, Inc., 41 University Drive, Newtown, PA 18940, US
- (72) ASHLEY, Robert, A., Newtown, PA 18940, US
- (74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

(51) **A61K 9/22** (11) **1 383 484 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02726276.5 (22) 25.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) FR 2002/001421 25.04.2002
(87) WO 2002/085334 2002/44 31.10.2002
(30) 25.04.2001 FR 0105554

- (54) • *ARZNEIPASTILLE MIT LANGSAMER FREISETZUNG DES WIRKSTOFFS*
• *MEDICINAL TABLET WITH PROLONGED RELEASE OF THE ACTIVE PRINCIPLE*
• *PASTILLE MEDICAMENTEUSE A LIBERATION LENTE DU PRINCIPE ACTIF*
- (71) PIERRE FABRE MEDICAMENT, 45, Place Abel Gance, 92100 Boulogne, FR
- (72) DUPINAY, Pierre, F-31460 Toutens, FR
TORRES, Robert, F-31650 Saint-Orens de Gameville, FR
- (74) Ahner, Francis, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

(51) **A61K 9/22** (11) **1 383 485 A1***
A61K 9/30 A61K 9/52
(25) De (26) De
(21) 02730183.7 (22) 22.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) EP 2002/004381 22.04.2002
(87) WO 2002/085333 2002/44 31.10.2002
(30) 25.04.2001 DE 10120092

- (54) • *MAGENSAFTRESISTENTE VORRICHTUNG ZUR FREISETZUNG VON MUKOADHÄSIVEN WIRKSTOFFTRÄGERN UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DER MAGENSAFTRESISTENTEN VORRICHTUNG*
• *GASTRIC JUICE-RESISTANT DEVICE FOR RELEASING MUCOADHESIVE ACTIVE SUBSTANCE EXCIPIENTS AND METHOD FOR PRODUCING THIS GASTRIC JUICE-RESISTANT DEVICE*
• *DISPOSITIF RESISTANT AU SUC GASTRIQUE SERVANT A LIBERER DES EXCIPIENTS DE PRINCIPES ACTIFS ADHERANT AUX MUQUEUSES, ET PROCEDE DE REALISATION DU DISPOSITIF RESISTANT AU SUC GASTRIQUE*
- (71) LTS Lohmann Therapie-Systeme AG, Lohmannstrasse 2, 56626 Andernach, DE
- (72) SOLOMONIDOU, Despina, 79110 Freiburg, DE
KRUMME, Markus, 56567 Neuwied, DE
ASMUSSEN, Bodo, 56170 Bendorf-Sayn, DE
KREUTER, Jörg, 61350 Bad Homburg, DE
- (74) Flaccus, Rolf-Dieter, Dr., Patentanwalt Bussardweg 10, 50389 Wesseling, DE

A61K 9/26 → (51) A61K 9/22

A61K 9/30 → (51) A61K 9/22

A61K 9/48 → (51) A01N 25/00

A61K 9/52 → (51) A61K 9/22

A61K 9/70 → (51) A61K 9/00

A61K 9/70 → (51) A61K 33/00

A61K 9/70 → (51) B65D 81/26

(51) **A61K 31/00** (11) **1 383 486 A2***
(25) De (26) De
(21) 02761908.9 (22) 10.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/003977 10.04.2002
(87) WO 2002/083108 2002/43 24.10.2002
(88) 10.04.2003
(30) 12.04.2001 DE 10118305

- (54) • *ZUSAMMENSETZUNGEN ENTHALTEND CGMP PDE-INHIBITOREN UND LOKALANÄSTHETIKA ZUR NASALEN APPLIKATION*
• *COMPOSITIONS CONTAINING CGMP PDE INHIBITORS AND LOCAL ANESTHETIC AGENTS FOR NASAL APPLICATION*
• *COMPOSITIONS CONTENANT DES INHIBITEURS DE CGMP-PDE ET DES AGENTS ANESTHESIQUES LOCAUX POUR L'ADMINISTRATION NASALE*
- (71) Bayer HealthCare AG, 51368 Leverkusen, DE
- (72) SERNO, Peter, 51467 Bergisch Gladbach, DE
OHM, Andreas, 41468 Neuss, DE
BARTH, Wolfgang, 42349 Wuppertal, DE
BAUER, Richard-Josef, 40699 Erkrath, DE
SIEFERT, Hans-Martin, 42105 Wuppertal, DE
ZIMMER, Dieter, 42119 Wuppertal, DE

A61K 31/00 → (51) A01N 61/00

A61K 31/07 → (51) A23L 1/303

A61K 31/07 → (51) C12Q 1/68

A61K 31/10 → (51) A61K 31/44

A61K 31/135 → (51) A61K 31/44

A61K 31/155 → (51) C07C 279/18

A61K 31/155 → (51) C07C 281/18

A61K 31/16 → (51) C07D 263/56

A61K 31/16 → (51) C07F 9/02

(51) **A61K 31/165** (11) **1 383 487 A1***
A61P 23/00
(25) En (26) En
(21) 02727436.4 (22) 19.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 2002/003032 19.03.2002
(87) WO 2002/074297 2002/39 26.09.2002
(30) 21.03.2001 EP 01107026
- (54) • *NEUE VERWENDUNG EINER KLASSE VON PEPTIDVERBINDUNGEN ZUR BEHANDLUNG VON ALLODYNIE ODER ANDERE ARTEN VON CHRONISCHEN ODER PHATOMSCHMERZEN*

- *NOVEL USE OF A PEPTIDE CLASS OF COMPOUND FOR TREATING ALLODYNIA OR OTHER DIFFERENT TYPES OF CHRONIC OR PHANTOM PAIN*
• *NOUVELLE UTILISATION D'UNE CLASSE DE COMPOSES PEPTIDIQUES POUR TRAITER L'ALLODYNIE OU D'AUTRES TYPES DE DOULEURS CHRONIQUES OU ILLUSIONNELLES DIFFERENTES*

(71) SCHWARZ PHARMA AG, Alfred-Nobel-Strasse 10, 40789 Monheim, DE

(72) SELVE, Norma, 53842 Troisdorf, DE

(51) **A61K 31/17** (11) **1 383 488 A2***
A61K 31/275 C07C 255/60
C07C 273/18 C07C 275/34

(25) En (26) En
(21) 02725447.3 (22) 27.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/010038 27.03.2002

(87) WO 2002/079122 2002/41 10.10.2002

(88) 28.11.2002

(30) 30.03.2001 US 280411 P

- (54) • *VERFAHREN ZUR SYNTHESE PHENOLHALTIGER VERBINDUNGEN*
• *METHODS OF SYNTHESIZING PHENOL-CONTAINING COMPOUNDS*
• *PROCEDES DE SYNTHESE DE COMPOSES CONTENANT UN PHENOL*

(71) SmithKline Beecham Corporation, 709 Swedeland Road, Mail Code - UM2220, King of Prussia, PA 19406, US

(72) PALOWICH, Michael, R., Collegeville, PA 19426, US
WIDDOWSON, Katherine, L., King of Prussia, PA 19406, US

(74) Connell, Anthony Christopher, et al, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

A61K 31/195 → (51) C07C 229/30

A61K 31/222 → (51) C07C 229/30

A61K 31/235 → (51) C07C 229/30

(51) **A61K 31/27** (11) **1 383 489 A1***
(25) En (26) En
(21) 02714977.2 (22) 21.02.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/005541 21.02.2002

(87) WO 2002/067925 2036/02 06.09.2002

(30) 27.02.2001 US 271682 P

21.02.2002 US 81764

- (54) • *CARBAMATVERBINDUNGEN ZUR VORBEUGUNG ODER BEHANDLUNG VON NEURODEGENERATIVEN STÖRUNGEN*
• *CARBAMATE COMPOUNDS FOR USE IN PREVENTING OR TREATING NEURODEGENERATIVE DISORDERS*
• *COMPOSES CARBAMIQUES POUR LA PREVENTION OU LE TRAITEMENT DES MALADIES NEURODEGENERATIVES*

(71) Ortho-McNeil Pharmaceutical, Inc., U.S. Route No.202, Raritan, NJ 08869-0602, US

(72) PLATA-SALAMAN, Carlos R., Ambler, PA 19002, US
ZHAO, Boyu, Landsdale, PA 19446, US
TWYMAN, Roy E., Doylestown, PA 18901, US

(74) Fisher, Adrian John, et al, CARPMAELS & RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

A61K 31/275 → (51) A61K 31/17

A61K 31/32 → (51) C07D 473/18

(51) **A61K 31/335** (11) **1 383 490 A1***
(25) En (26) En
(21) 02717548.8 (22) 05.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/006746 05.03.2002

(87) WO 2002/072085 2002/38 19.09.2002

(30) 14.03.2001 US 275801 P

31.08.2001 US 316395 P

- (54) • KOMBINATION AUS EPOTHILON-ANALOGA UND CHEMOTHERAPEUTIKA ZUR BEHANDLUNG VON PROLIFERATIVEN ERKRANKUNGEN
- COMBINATION OF EPOTHILONE ANALOGS AND CHEMOTHERAPEUTIC AGENTS FOR THE TREATMENT OF PROLIFERATIVE DISEASES
- COMBINAISON D'ANALOGUES D'EPOTHILONES ET D'AGENTS CHIMIOTHERAPEUTIQUES SERVANT AU TRAITEMENT DE MALADIES PROLIFERATIVES

(71) Bristol-Myers Squibb Company, P.O. Box 4000, Route 206 and Provinceline Road, Princeton, NJ 08543-4000, US

(72) LEE, Francis, Y., F., Yardley, PA 19067, US

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **A61K 31/335** (11) **1 383 491 A2***
(25) En (26) En
(21) 02733871.4 (22) 22.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/008718 22.03.2002

(87) WO 2002/078620 2002/41 10.10.2002

(88) 17.04.2003

(30) 22.03.2001 US 277754 P

- (54) • SYNERGISTISCHE KOMBINATIONEN VON RETINOID-REZEPTOR-LIGANDEN UND AUSGEWÄHLTE ZYTOTOXISCHE MITTEL ZUR KREBSBEHANDLUNG
- SYNERGISTIC COMBINATIONS OF RETINOID RECEPTOR LIGANDS AND SELECTED CYTOTOXIC AGENTS FOR TREATMENT OF CANCER
- COMBINAISONS SYNERGIQUES DE LIGANDS DE RECEPTEURS DES RETINOIDES ET D'AGENTS CYTOTOXIQUES SELECTIONNES POUR LE TRAITEMENT DU CANCER

(71) Bristol-Myers Squibb Company, P.O. Box 4000, Route 206 and Provinceline Road, Princeton, NJ 08543-4000, US

(72) VIVAT-HANNAH, Valérie, Sandrine, Philadelphia, PA 19147, US

LORENZI, Matthew, V., Philadelphia, PA 19147, US
GOTTARDIS, Marco, M., Princeton, NJ 08540, US
ZUSI, Fred, Christopher, Hamden, CT 06514, US

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **A61K 31/337** (11) **1 383 492 A1***
A61K 31/352 A61K 31/407
A61K 31/56 A61K 31/704
A61K 38/02 A61K 38/40
C07D 305/14 C07D 311/82
C07H 15/252 C07J 9/00
C07K 1/113 C07K 14/79

(25) En (26) En
(21) 02723632.2 (22) 25.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/009417 25.03.2002

(87) WO 2002/076448 2002/40 03.10.2002

(30) 23.03.2001 US 278243 P

- (54) • MOLEKULARE KONJUGATE ZUR VERWENDUNG IN DER KREBSTHERAPIE
- MOLECULAR CONJUGATES FOR USE IN TREATMENT OF CANCER
- CONJUGUES MOLECULAIRES DESTINES A ETRE UTILISES DANS LE TRAITEMENT DU CANCER

(71) Napro Biotherapeutics, Inc., Unit A, 6304 Spine Road, Boulder, CO 80201, US

(72) McCHESNEY, James, D., Boulder, CO 80303, US
CHANDER, Madhavi, C., Boulder, CO 80301, US
SIAHAAN, Teruna, J., Lawrence, KS 66047, US
XU, Christine, R., Irvine, CA 92618, US

(74) Lawrence, Malcolm Graham, et al, Hepworth, Lawrence, Bryer & Bizley Merlin House Falconry Court Baker's Lane, Epping Essex CM16 5DQ, GB

(51) **A61K 31/34** (11) **1 383 493 A1***
A61K 31/38
(25) En (26) En
(21) 02734142.9 (22) 02.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/013894 02.05.2002

(87) WO 2002/087565 2002/45 07.11.2002

(30) 02.05.2001 US 288263 P

- (54) • HEMMUNG DER PIGMENTIERUNG DURCH HEMMUNG DER FETTSÄURESYNTHESE
- INHIBITION OF PIGMENTATION BY INHIBITION OF FATTY ACID SYNTHASE
- INHIBITION DE LA PIGMENTATION PAR L'INHIBITION DE L'ACIDE GRAS SYNTHASE

(71) NEW YORK UNIVERSITY, 70 Washington Square South, New York, NY 10012, US

(72) ORLOW, Seth, J., New York, NY 10128-0778, US
HALL, Andrea, Astoria, NY 11105, US

(74) Grund, Martin, Dr., et al, Dr. Volker Vossius Patent- & Rechtsanwaltskanzlei Geibelstrasse 6, 81679 München, DE

A61K 31/34 → (51) A61K 31/50

A61K 31/352 → (51) A61K 31/337

(51) **A61K 31/355** (11) **1 383 494 A2***
A61K 35/78 A61K 33/32
(25) En (26) En
(21) 02725555.3 (22) 05.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/010939 05.04.2002

(87) WO 2002/080854 2002/42 17.10.2002

(88) 05.12.2002

(30) 06.04.2001 US 828405

- (54) • ZUSAMMENSETZUNGEN UND VERFAHREN ZUR PRÄVENTION UND BEHANDLUNG VON PROSTATAKARZINOM BEIM MENSCHEN
- COMPOSITIONS AND METHODS FOR THE PREVENTION AND TREATMENT OF HUMAN PROSTATE CANCER
- COMPOSITION ET METHODE POUR LA PREVENTION ET LE TRAITEMENT DU CANCER DE LA PROSTATE CHEZ L'HOMME

(71) Bioadvantex Pharma Inc., 6175 Kenway Drive, Mississauga Ontario L5T 2L3, CA

(72) FLESHNER, Neil E. Dpt Surgery, Sunnybrook & Women's Health Sc. ctr, CA

(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Martin-Greif-Strasse 1, 80336 München, DE

A61K 31/355 → (51) A23L 1/303

A61K 31/36 → (51) C07D 317/54

A61K 31/365 → (51) C07D 407/06

A61K 31/37 → (51) C07D 311/56

A61K 31/375 → (51) A23L 1/303

A61K 31/38 → (51) A61K 31/34

A61K 31/38 → (51) A61K 31/381

(51) **A61K 31/381** (11) **1 383 495 A1***
A61K 31/38 A61K 31/4535
A61P 15/12

(25) En (26) En
(21) 02707828.6 (22) 15.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/005113 15.03.2002

(87) WO 2002/078691 2002/41 10.10.2002

(30) 29.03.2001 US 279896 P

11.01.2002 US 348084 P

- (54) • DULOXETINE ZUR VERMINDERUNG VON HITZEWALLUNGEN
- DULOXETINE FOR TREATMENT OF HOT FLASHES
- DULOXETINE POUR LE TRAITEMENT DE LA BOUFFEE DE CHALEUR

(71) ELI LILLY AND COMPANY, Lilly Corporate Center, Indianapolis, Indiana 46285, US

(72) WALLACE, Owen, Brendan, Zionsville, IN 46077, US

GARNETT, Timothy, John, Indianapolis, IN 46220, US

(74) Hiscock, Ian James, et al, European Patent Operations, Eli Lilly and Company Limited, Lilly Research Centre, Erl Wood Manor, Sunninghill Road, Windlesham GU20 6PH, GB

A61K 31/395 → (51) C07D 401/06

A61K 31/40 → (51) A61K 9/20

A61K 31/40 → (51) A61K 31/50

(51) **A61K 31/404** (11) **1 383 496 A2***
(25) En (26) En
(21) 02805691.9 (22) 20.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU NL PT SE TR

(86) IB 2002/005837 20.02.2002

(87) WO 2003/065970 2003/33 14.08.2003

(88) 20.11.2003

(30) 20.02.2001 US 269937 P

<p>(54) • <i>BEHANDLUNG VON FIBROMYALGIE UND VERWANDTE MÜDIGKEITSSYNDROME MIT PINDOLOL</i></p> <p>• <i>TREATMENT OF FIBROMYALGIA AND RELATED FATIGUE SYNDROMES USING PINDOLOL</i></p> <p>• <i>TRAITEMENT DE LA FIBROMYALGIE ET DU SYNDROME DE FATIGUE ASSOCIE AU MOYEN D'ANTAGONISTES OU D'AGONISTES PARTIELS DE RECEPTEURS 5HT1A</i></p> <p>(71) Dinan, Timothy Gerard, Merton House, Frenches Walk, Cobh, County Cork, IE Keeling, P. W. N., 12 Morehampton Road, Dublin 4, IE</p> <p>(72) DINAN, T. G., Cobh, County Cork, IE KEELING, P. W. N., Dublin 4, IE</p> <p>(74) Adam, Holger, Dr., Kraus & Weisert, Patent- und Rechtsanwältin, Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE</p>	<p>(51) A61K 31/4353 (11) 1 383 498 A1*</p> <p>A61K 31/437 A61K 31/4375 A61K 31/519 C07D 471/06 C07D 471/16 C07D 487/06 A61P 29/00</p> <p>(25) En (26) En</p> <p>(21) 02718405.0 (22) 30.04.2002</p> <p>(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR</p> <p>AL LT LV MK RO SI</p> <p>(86) GB 2002/001981 30.04.2002</p> <p>(87) WO 2002/087573 2002/45 07.11.2002</p> <p>(30) 30.04.2001 GB 0110579 30.04.2001 GB 0110566 17.07.2001 GB 0117423 11.02.2002 GB 0203203</p> <p>(54) • <i>CRF RECEPTOR ANTAGONISTEN</i> • <i>CRF RECEPTOR ANTAGONISTS</i> • <i>ANTAGONISTES DU RECEPTEUR CRF</i></p> <p>(71) GLAXO GROUP LIMITED, Glaxo Wellcome House Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, GB</p> <p>(72) DI FABIO, Romano, GlaxoSmithKline SpA, 37100 Verona, IT MICHELI, Fabrizio, GlaxoSmithKline SpA, 37100 Verona, IT PASQUARELLO, Alessandra, GlaxoSmithKline SpA, 37100 Verona, IT ST-DENIS, Yves, GlaxoSmithKline SpA, 37100 Verona, IT</p> <p>(74) Giddings, Peter John, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN925.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9EP, GB</p>	<p>(51) A61K 31/44 (11) 1 383 500 A1*</p> <p>A61K 31/47 A61K 31/135 (25) En (26) En (21) 02726693.1 (22) 03.04.2002 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR</p> <p>AL LT LV MK RO SI</p> <p>(86) US 2002/010306 03.04.2002 (87) WO 2002/080916 2002/42 17.10.2002 (30) 03.04.2001 US 825258</p> <p>(54) • <i>ZUSAMMENSETZUNG UND VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG VON ATEMWEGSERKRANKUNGEN</i></p> <p>• <i>COMPOSITION AND METHOD FOR THE TREATMENT OF RESPIRATORY DISEASE</i></p> <p>• <i>TRAITEMENT D'AFFECTION RESPIRATOIRE ET COMPOSITION A CET EFFET</i></p> <p>(71) Kaura, Sita R., 5125 Middlebelt Road, West Bloomfield, MI 48223, US</p> <p>(72) Kaura, Sita R., West Bloomfield, MI 48223, US</p> <p>(74) Duckworth, Timothy John, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB</p>
<hr/>		
A61K 31/404 → (51) C07D 209/88		
<hr/>		
A61K 31/407 → (51) A61K 31/337		
<hr/>		
<p>(51) A61K 31/417 (11) 1 383 497 A2*</p> <p>(25) En (26) En</p> <p>(21) 02725885.4 (22) 02.05.2002</p> <p>(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR</p> <p>AL LT LV MK RO SI</p> <p>(86) US 2002/013784 02.05.2002 (87) WO 2002/087423 2002/45 07.11.2002 (88) 27.02.2003 (30) 02.05.2001 US 287721 P</p> <p>(54) • <i>KOHLensäUREANHYDRASE-AKTIVATOREN ZUR VERBESSERUNG DER LERN- UND GEDÄCHTNISLEISTUNG</i></p> <p>• <i>CARBONIC ANHYDRASE ACTIVATORS FOR ENHANCING LEARNING AND MEMORY</i></p> <p>• <i>ACTIVATEURS D'ANHYDRASE CARBONIQUE AMELIORANT L'ACQUISITION DES CONNAISSANCES ET LA MEMORISATION</i></p> <p>(71) Blanchette Rockefeller Neurosciences Institute, 9601 Medical Center Drive, Rockville, MD 20850, US Alkon, Daniel, 6701 Bonaventure Court, Bethesda, MD 20817, US Sun, Miao-Kun, 16012 Howard Landing Drive, Bethesda, MD 20878, US</p> <p>(72) ALKON, Daniel, Bethesda, MD 20817, US SUN, Miao-Kun, Bethesda, MD 20878, US</p> <p>(74) Kador & Partner, Corneliusstrasse 15, 80469 München, DE</p>	<p>(51) A61K 31/437 → (51) A61K 31/4353</p> <p>A61K 31/4375 → (51) A61K 31/4353</p> <p>A61K 31/4375 → (51) C07D 491/22</p> <p>(51) A61K 31/44 (11) 1 383 499 A2*</p> <p>A61K 31/505 A61K 31/426 A61K 31/10 A61P 37/02</p> <p>(25) En (26) En</p> <p>(21) 02705749.6 (22) 10.01.2002</p> <p>(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR</p> <p>AL LT LV MK RO SI</p> <p>(86) US 2002/000795 10.01.2002 (87) WO 2002/055080 2002/29 18.07.2002 (88) 04.12.2003 (30) 10.01.2001 US 260943 P</p> <p>(54) • <i>VERFAHREN ZUR IMMUNOMODULIERUNG MIT THIONE-BILDENDE DISULFIDE</i></p> <p>• <i>METHOD OF IMMUNOMODULATION USING THIONE-FORMING DISULFIDES</i></p> <p>• <i>METHODE D'IMMUNOMODULATION AU MOYEN DE DISULFURES A FORMATION DE THIONE</i></p> <p>(71) Grasseti, Davide R., 19810 Peppermint Falls Road, Jamestown, CA 95327, US</p> <p>(72) GRASSETTI, Davide, R., Jamestown, CA 95327, US MORO, Camillo, I-35133 Padova, IT</p> <p>(74) Wibbelmann, Jobst, Dr., Dipl.-Chem., et al, Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwältin, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE</p>	<p>(51) A61K 31/445 (11) 1 383 501 A2*</p> <p>A61K 31/505 C07D 401/06 C07D 401/14 C07D 451/02</p> <p>(25) En (26) En</p> <p>(21) 02728357.1 (22) 25.02.2002</p> <p>(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR</p> <p>AL LT LV MK RO SI</p> <p>(86) US 2002/005724 25.02.2002 (87) WO 2002/068388 2002/36 06.09.2002 (88) 13.03.2003 (30) 28.02.2001 US 272258 P 22.06.2001 US 300118 P</p> <p>(54) • <i>ACYLIERTE PIPERIDINDERIVATIVE ALS MELANOCORTIN-4-REZEPTORAGONISTEN</i></p> <p>• <i>ACYLATED PIPERIDINE DERIVATIVES AS MELANOCORTIN-4 RECEPTOR AGONISTS</i></p> <p>• <i>DERIVES DE PIPERIDINE ACYLES UTILISES COMME AGONISTES DU RECEPTEUR DE LA MELANOCORTIN-4</i></p> <p>(71) Merck & Co., Inc., 126 East Lincoln Avenue, Rahway, New Jersey 07065-0907, US</p> <p>(72) UJJAINWALLA, Feroze, Rahway, NJ 07065-0907, US CHU, Lin, Rahway, NJ 07065-0907, US GOULET, Mark, T., Rahway, NJ 07065-0907, US LOURIDAS, Bonnie, Rahway, NJ 07065-0907, US WARNER, Daniel, Rahway, NJ 07065-0907, US WYVRATT, Matthew, J., Rahway, NJ 07065-0907, US</p> <p>(74) Horgan, James Michael Frederic, Merck & Co., Inc., Terlings Park, Eastwick Road, Harlow, Essex CM20 2QR, GB</p>
<hr/>		
A61K 31/418 → (51) C07D 519/00		
<hr/>		
A61K 31/4192 → (51) C07D 401/04		
<hr/>		
A61K 31/4196 → (51) A61P 15/00		
<hr/>		
A61K 31/4245 → (51) C07D 271/06		
<hr/>		
A61K 31/425 → (51) C07D 271/06		
<hr/>		
A61K 31/426 → (51) A61K 31/44		
<hr/>		
A61K 31/435 → (51) C07D 471/04		
<hr/>		
A61K 31/445 → (51) C07D 295/10		
<hr/>		
A61K 31/4468 → (51) C07D 211/58		
<hr/>		
A61K 31/4523 → (51) C07D 211/58		
<hr/>		
A61K 31/4535 → (51) A61K 31/381		
<hr/>		
A61K 31/47 → (51) A61K 31/44		
<hr/>		
A61K 31/47 → (51) A61K 31/50		
<hr/>		
A61K 31/4725 → (51) C07D 401/06		
<hr/>		
A61K 31/495 → (51) A61K 31/50		

A61K 31/495 → (51) A61K 31/55

A61K 31/495 → (51) C07D 295/135

A61K 31/4985 → (51) C07D 519/00

(51) **A61K 31/50** (11) **1 383 502 A2***
 A61K 31/505 A61K 31/44
 A61K 31/47 A61K 31/40
 A61K 31/56 A61K 31/57
 A61K 31/495 A61K 31/34

(25) En (26) En
 (21) 02723359.2 (22) 06.03.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/007026 06.03.2002
 (87) WO 2002/069906 2002/37 12.09.2002
 (88) 20.11.2003
 (30) 06.03.2001 US 273901 P
 24.10.2001 US 334903 P

(54) • VERBINDUNGEN UND VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG VON UROGENITAL-STÖRUNGEN
 • COMPOUNDS AND METHODS FOR THE TREATMENT OF UROGENITAL DISORDERS
 • COMPOSES ET PROCÉDES POUR LE TRAITEMENT DE DESORDRES UROGENITAUX

(71) Cellegy Pharmaceuticals, Inc, 349 Oyster Point Boulevard, Suite 200, South San Francisco, CA 94080, US
 (72) MAK, Vivien, H., W., Palo Alto, CA 94303, US
 GRAYSON, Stephen, San Rafael, CA 94903, US
 (74) Thomson, Paul Anthony, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB

A61K 31/50 → (51) A61K 31/55

(51) **A61K 31/505** (11) **1 383 503 A2***
 (25) De (26) De
 (21) 02758191.7 (22) 18.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

LT LV RO SI

(86) EP 2002/004278 18.04.2002
 (87) WO 2002/087553 2002/45 07.11.2002
 (88) 27.02.2003
 (30) 24.04.2001 DE 10119863

(54) • VERWENDUNG VON DESOXYPEGANIN ZUR BEHANDLUNG VON KRANKHEITSSCHEINUNGEN DES ZENTRALEN NERVENSYSTEMS AUFGRUND VON INTOXIKATIONEN MIT PSYCHOTROPEN SUBSTANZEN
 • USE OF DESOXYPEGANINE FOR TREATING CENTRAL NERVOUS SYSTEM SYMPTOMS RESULTING FROM INTOXICATIONS BY PSYCHOTROPS
 • UTILISATION DE DESOXYPEGANINE POUR TRAITER DES SYMPTOMES PATHOLOGIQUES DU SYSTEME NERVEUX CENTRAL RESULTANT D'INTOXICATIONS AVEC DES SUBSTANCES PSYCHOTROPES

(71) HF ARZNEIMITTELFORSCHUNG GmbH, Sankt Johannes 5, 59368 Werne, DE
 (72) OPITZ, Klaus, 48157 Münster, DE
 MOORMANN, Joachim, 59368 Werne, DE
 HILLE, Thomas, 56567 Neuwied, DE
 BECHER, Frank, 56072 Koblenz, DE
 (74) Flaccus, Rolf-Dieter, Dr., Patentanwalt Bussardweg 10, 50389 Wesseling, DE

A61K 31/505 → (51) A61K 31/44

A61K 31/505 → (51) A61K 31/445

A61K 31/505 → (51) A61K 31/50

A61K 31/505 → (51) C07D 239/62

A61K 31/505 → (51) C07D 487/04

(51) **A61K 31/513** (11) **1 383 504 A1***
 A61L 31/16 A61P 35/00
 // (A61K31/513, 31:192), A61K31:58

(25) En (26) En
 (21) 02729028.7 (22) 26.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/013385 26.04.2002
 (87) WO 2002/087586 2002/45 07.11.2002
 (30) 26.04.2001 US 286343 P
 17.09.2001 US 322428 P
 15.04.2002 US 372761 P

(54) • RETARDFORMULIERUNG MIT KOMBINIERTEN WIRKSTOFFEN
 • SUSTAINED RELEASE DRUG DELIVERY SYSTEM CONTAINING CODRUGS
 • SYSTEME DE DISTRIBUTION DE MEDICAMENT A LIBERATION CONTINUE CONTENANT DES MEDICAMENTS ASSOCIES

(71) Control Delivery Systems, Inc., 313 Pleasant Street, Watertown, MA 02472, US
 (72) CHEN, Jianbing, Belmont, MA 02478-4628, US
 ASHTON, Paul, Boston, MA 02108-1025, US
 SMITH, Thomas, J., Weston, MA 02493-2176, US
 (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

A61K 31/515 → (51) C07D 239/62

A61K 31/517 → (51) C07D 239/70

A61K 31/519 → (51) A61K 31/4353

A61K 31/519 → (51) C07D 239/70

A61K 31/519 → (51) C07D 487/04

A61K 31/519 → (51) C07D 487/14

(51) **A61K 31/52** (11) **1 383 505 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 02725360.8 (22) 26.03.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/009335 26.03.2002
 (87) WO 2002/076400 2002/40 03.10.2002
 (88) 05.12.2002
 (30) 26.03.2001 US 817829

(54) • INOSIN-VERBINDUNGEN UND IHRE VERWENDUNG ZUR BEHANDLUNG ODER PRÄVENTION EINER ENTZÜNDUNG ODER EINER REPERFUSIONSERKRANKUNG
 • INOSINE COMPOUNDS AND THEIR USE FOR TREATING OR PREVENTING AN INFLAMMATION OR A REPERFUSION DISEASE
 • COMPOSES D'INOSINE ET LEURS UTILISATIONS POUR LE TRAITEMENT OU LA PREVENTION D'UNE INFLAMMATION OU D'UNE MALADIE DE REPERFUSION

(71) Inotek Pharmaceuticals Corporation, 280 Cummings Center, Beverly, MA 01915, US
 (72) SALZMAN, Andrew, Belmont, MA 02078, US
 SZABO, Csaba, Gloucester, MA 01930, US

(74) Jump, Timothy John Simon, et al, Venner Shipley & Co. 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

A61K 31/52 → (51) A61K 31/7076

A61K 31/52 → (51) C07D 473/40

(51) **A61K 31/55** (11) **1 383 506 A2***
 A61K 31/495 A61K 31/50
 A61P 19/00 C07D 225/04
 C07D 471/00 C07D 487/00

(25) En (26) En
 (21) 02731650.4 (22) 01.05.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/014049 01.05.2002
 (87) WO 2002/087513 2002/45 07.11.2002
 (88) 13.03.2003
 (30) 01.05.2001 US 287964 P
 19.06.2001 US 299287 P
 29.03.2002 US 368752 P

(54) • KONDENSIERTE HETEROZYKLISCHE INHIBITOREN DER PHOSPHODIESTERASE (PDE) 7
 • FUSED HETEROCYCLIC INHIBITORS OF PHOSPHODIESTERASE (PDE) 7
 • INHIBITEURS HETEROCYCLIQUES FUSIONNES DE PHOSPHODIESTERASE (PDE) 7

(71) Bristol-Myers Squibb Company, Route 206 & Provinceline Road, Princeton, NJ 08543-4000, US
 (72) PITTS, William, Newtown, PA 18940, US
 BARBOSA, Joseph, Lambertville, NJ 08530, US
 GUO, Junqing, Princeton, NJ 08540, US
 (74) Howard, Paul Nicholas, et al, Carpmaels & Ransford 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **A61K 31/55** (11) **1 383 507 A1***
 A61P 25/28 A61P 25/30
 A61P 25/32 A61P 25/34
 A61P 25/36

(25) De (26) De
 (21) 02764017.6 (22) 18.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

LT LV RO SI

(86) EP 2002/004277 18.04.2002
 (87) WO 2002/085370 2002/44 31.10.2002
 (30) 24.04.2001 DE 10119862

(54) • VERWENDUNG VON GALANTHAMIN ZUR BEHANDLUNG VON KRANKHEITSSCHEINUNGEN DES ZENTRALEN NERVENSYSTEMS AUFGRUND VON INTOXIKATIONEN MIT PSYCHOTROPEN SUBSTANZEN
 • UTILIZATION OF GALANTHAMINE FOR THE TREATMENT OF PATHOLOGIES OF THE CENTRAL NERVOUS SYSTEM OWING TO INTOXICATIONS WITH PSYCHOTROPIC SUBSTANCES
 • UTILISATION DE GALANTHAMINE POUR TRAITER DES SYMPTOMES DU SYSTEME NERVEUX CENTRAL PROVOQUES PAR DES INTOXICATIONS DUES A DES SUBSTANCES PSYCHOTROPES

(71) HF ARZNEIMITTELFORSCHUNG GmbH, Sankt Johannes 5, 59368 Werne, DE
 (72) OPITZ, Klaus, 48157 Münster, DE
 MOORMANN, Joachim, 59368 Werne, DE
 HILLE, Thomas, 56567 Neuwied, DE
 BECHER, Frank, 56072 Koblenz, DE
 (74) Flaccus, Rolf-Dieter, Dr., Patentanwalt Bussardweg 10, 50389 Wesseling, DE

A61K 31/56 → (51) A61K 31/337	(71) MBC Research, Inc., 7034 Indian Peaks Trail, Boulder, CO 80301, US	(51) A61K 31/70 (11) 1 383 513 A1* A61K 39/193
A61K 31/56 → (51) A61K 31/50	(72) KARPEISKY, Marat, Boulder, CO 80302, US	(25) En (26) En
A61K 31/56 → (51) A61P 15/00	PADIUKOVA, Nelly, Moscow, RU	(21) 02728587.3 (22) 27.03.2002
A61K 31/56 → (51) C07J 31/00	MIKHAILOV, Sergey, Moscow, 117463, RU	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
A61K 31/57 → (51) A61K 31/50	DIXON, H., B., F., Cambridge CB2 2AJ, GB	AL LT LV MK RO SI
(51) A61K 31/65 (11) 1 383 508 A1*	TZEITLINE, Grigorii, Moscow, 103009, RU	(86) US 2002/009432 27.03.2002
(25) En (26) En	(74) Petruzzello, Aldo, et al, Racheli & C. s.r.l. Viale San Michele del Carso, 4, 20144 Milano, IT	(87) WO 2002/076468 2002/40 03.10.2002
(21) 02731267.7 (22) 05.04.2002		(30) 27.03.2001 US 279051 P 10.08.2001 US 311373 P
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR		(54) • TUMORTHERAPIE MIT VEKTOREN AUF ALPHAVIRUS-BASIS UND HOCHAFFINEN LAMININ-REZEPTOREN ALS TARGET • TUMOR THERAPY WITH ALPHAVIRUS-BASED AND HIGH AFFINITY LAMININ RECEPTOR-TARGETED VECTORS • TRAITEMENT DE TUMEURS AU MOYEN DE VECTEURS BASES SUR L'ALPHAVIRUS ET CIBLES SUR DES RECEPTEURS A HAUTE AFFINITE DE LA LAMININE
AL LT LV MK RO SI		(71) NEW YORK UNIVERSITY, 70 Washington Square South, New York, NY 10012, US
(86) US 2002/010747 05.04.2002		(72) MERUELO, Daniel, Scarborough, NY 10510, US
(87) WO 2002/080932 2002/42 17.10.2002		(74) Howard, Paul Nicholas, et al, Carpmaels & Ransford 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
(30) 05.04.2001 US 281916 P		
(54) • VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG VON AKNE • METHODS OF TREATING ACNE • METHODES DE TRAITEMENT DE L'ACNE		A61K 31/70 → (51) A01N 43/04
(71) Collagenex Pharmaceuticals, Inc., 41 University Drive, Newtown, PA 18940, US		A61K 31/70 → (51) A61K 31/7076
(72) ASHLEY, Robert, A., Newtown, PA 18940, US		
(74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL		
A61K 31/66 → (51) C07F 9/02		
(51) A61K 31/663 (11) 1 383 509 A1* A61P 19/00	(71) SMITHKLINE BEECHAM CORPORATION, One Franklin Plaza, Philadelphia, PA 19102, US	(51) A61K 31/702 (11) 1 383 514 A1* A61K 39/02 A61P 37/04
(25) En (26) En	(72) BHATNAGAR, Pradip, King of Prussia, PA 19406, US	A61P 1/00
(21) 02712634.1 (22) 28.03.2002	BRYAN, William, M., Collegeville, PA 19426, US	// A61K31:702, A61K31:702, A61K39:02, A61K31:702
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR	CALLAHAN, James, F., Collegeville, PA 19426, US	(25) En (26) En
AL LT LV MK RO SI	HUFFMAN, William, F., King of Prussia, PA 19406, US	(21) 02726177.5 (22) 15.03.2002
(86) AU 2002/000412 28.03.2002		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
(87) WO 2002/080933 2002/42 17.10.2002	(74) Giddings, Peter John, Dr., et al, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB	(86) EP 2002/002905 15.03.2002
(30) 03.04.2001 AU PR418701 17.12.2001 AU PR961301		(87) WO 2002/076471 2002/40 03.10.2002
(54) • ARZNEIMITTEL ZUR VERWENDUNG BEI DER KNOCHENTRANSPLANTATION • A DRUG FOR USE IN BONE GRAFTING • MEDICAMENT A UTILISER EN MATIERE DE GREFFE OSSEUSE		(30) 22.03.2001 EP 01201091
(71) The Royal Alexandra Hospital for Children, Cnr Hawksbury Road & Hainsworth Street, Westmead, NSW 2145, AU		(54) • ZUSAMMENSETZUNG MIT EINEM PREBIOTISCHEN MITTEL ZUR REDUZIERUNG DES ENTZÜNDLICHEN PROZESSES UND DER ABNORMALEN AKTIVIERUNG UNSPEZIFISCHER IMMUNPARAMETER • COMPOSITION COMPRISING A PREBIOTIC FOR DECREASING INFLAMMATORY PROCESS AND ABNORMAL ACTIVATION OF NON-SPECIFIC IMMUNE PARAMETERS • COMPOSITION COMPRENANT UN PR BIOTIQUE AFIN DE FAIRE D CRO TRE UN PROCESSUS INFLAMMATOIRE ET L'ACTIVITE ANORMALE DE PARAM TRES D'IMMUNIT NON SP CIFIQUES
(72) LITTLE, D. G., c/o Childrens Hosp. at Westmead, Westmead, NSW 2125, AU		(71) SOCIETE DES PRODUITS NESTLE S.A., Case postale 353, 1800 Vevey, CH
(74) Humphreys, Ceris Anne, et al, Abel & Imray 20 Red Lion Street, London WC1R 4PQ, GB		(72) ROCHAT, Florence, CH-1820 Montreux, CH SCHIFFRIN, Eduardo, CH-1023 Crissier, CH GUIGOZ, Yves, CH-1066 Epalinges, CH
(51) A61K 31/675 (11) 1 383 510 A1* C07F 9/58	(71) FARMIGEA S.P.A., Via Carmignani, 2, I-56127 Pisa, IT	(74) Thomas, Alain, Case Postale 353, 1800 Vevey, CH
(25) En (26) En	(72) GORI, Gianfranco, P.le Solieri, 1, I-47100 Forlì, IT	
(21) 01926870.5 (22) 10.04.2001	GUIDI, Aditeo, P.le Solieri, 1, I-47100 Forlì, IT	A61K 31/704 → (51) A61K 31/337
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR	FEDERIGHI, Alberto, c/o Farmigea S.p.a., I-56127 Pisa, IT	
AL LT LV MK RO SI	BIANCHINI, Pietro, c/o Farmigea S.p.a., I-56127 Pisa, IT	
(86) US 2001/011827 10.04.2001	BOLDRINI, Enrico, c/o Farmigea S.p.a., I-56127 Pisa, IT	
(87) WO 2002/083150 2002/43 24.10.2002		
(54) • BISPHOSPHONAT-KONJUGATE UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG UND VERWENDUNG • BISPHOSPHONATE CONJUGATES AND METHODS OF MAKING AND USING THE SAME • CONJUGUES DE BISPHOSPHONATE ET PROCEDES DE PREPARATION ET D'UTILISATION DE CEUX-CI	(74) Banchetti, Marina, et al, c/o Ing. Barzanò & Zanardo Roma S.p.A. Via Piemonte, 26, 00187 Roma, IT	

- (51) **A61K 31/7076** (11) **1 383 515 A1***
A61K 31/52 A61K 31/70
(25) En (26) En
(21) 02726402.7 (22) 11.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) IL 2002/000298 11.04.2002
(87) WO 2002/083152 2002/43 24.10.2002
(30) 12.04.2001 US 832818
(54) • *ACTIVIERUNG NATÜRLICHER KILLERZELLEN DURCH ADENOSIN-A3-REZEPTORANTAGONISTEN*
• *ACTIVATION OF NATURAL KILLER CELLS BY ADENOSINE A3 RECEPTOR AGONISTS*
• *ACTIVATION DE CELLULES K NATURELLES PAR DES AGONISTES DE RECEPTEURS ADENOSINE A3*
(71) Can-Fite Biopharma Ltd., 10 Bareket Street, Petach Tikva 49170, IL
(72) FISHMAN, Pnina, 46365 Herzliya, IL
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
- A61K 31/711** → (51) C12N 15/31
- (51) **A61K 31/715** (11) **1 383 516 A1***
C07H 1/08 C07H 13/00
(25) En (26) En
(21) 02731178.6 (22) 27.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 2002/009524 27.03.2002
(87) WO 2002/076474 2002/40 03.10.2002
(30) 27.03.2001 US 818596
04.09.2001 US 317092 P
(54) • *GLEICHZEITIGE VERABREICHUNG EINES POLYSACCHARIDS MIT EINEM CHEMOTHERAPEUTISCHEN MITTEL ZUR BEHANDLUNG VON KREBS*
• *CO-ADMINISTRATION OF A POLYSACCHARIDE WITH A CHEMOTHERAPEUTIC AGENT FOR THE TREATMENT OF CANCER*
• *CO-ADMINISTRATION D'UN POLYSACCHARIDE AVEC UN AGENT CHIMIOOTHERAPEUTIQUE PERMETTANT LE TRAITEMENT DU CANCER*
(71) Pro-Pharmaceuticals, Inc., 189 Wells Avenue, Newton, MA 02459, US
(72) KLYOSOV, Anatole, Newton, MA 02459, US
PLATT, David, Newton, MA 02459, US
(74) Hay, Martin Alexander, et al, Martin A. Hay & Co. 13 Queen Victoria Street, Macclesfield Cheshire SK11 6LP, GB
- (51) **A61K 31/721** (11) **1 383 517 A1***
C08B 37/02
(25) En (26) En
(21) 02714245.4 (22) 11.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) FI 2002/000305 11.04.2002
(87) WO 2002/083154 2002/43 24.10.2002
(30) 11.04.2001 FI 20010764
(54) • *VERWENDUNG VON KATIONISCHEN DEXTRAN DERIVATIVEN ZUM SCHUTZ DOSIS-BEGRENZENDER ORGANE*
• *USE OF CATIONIC DEXTRAN DERIVATIVES FOR PROTECTING DOSE-LIMITING ORGANS*
• *UTILISATION DE DERIVES CATIONIQUES DU DEXTRANE POUR PROTEGER LES ORGANES A LIMITATION DE DOSE*
(71) Map Medical Technologies Oy, Elementitie 27, 41160 Tikkakoski, FI
(72) HOLMBERG, Anders, S-75106 Uppsala, SE
HILTUNEN, Jukka, FIN-00370 Helsinki, FI
PAGANELLI, Giovanni, 20100 MILANO, IT
CREMONESI, Marta, I-20131 MILANO, IT
(74) Lönnqvist, Gunnel, et al, Borenius & Co Oy Ab Kansakoulukuja 3, FIN-00100 Helsinki, FI
- (51) **A61K 31/727** (11) **1 383 518 A1***
(25) En (26) En
(21) 01976911.6 (22) 12.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) KR 2001/001723 12.10.2001
(87) WO 2002/087597 2002/45 07.11.2002
(30) 30.04.2001 US 845827
(54) • *ORALE ABGABE VON MAKROMOLEKÜLEN*
• *ORAL DELIVERY OF MACROMOLECULES*
• *ADMINISTRATION ORALE DE MACROMOLECULES*
(71) Mediplex Corporation, 27th Flr., Korea World Trade Center Bldg., 159-1 Samsung-dong, Kangnam-ku, Seoul 135-090, KR
(72) BYUN, Young-Ro, Kwangsan-ku 506-302 Kwangju-City, KR
LEE, Yong-Kyu, 500-180 Kwangju-City, KR
(74) Barendregt, Frank, Drs., Exter Polak & Charlouis B.V., P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL
- A61K 31/74** → (51) A61K 7/135
- (51) **A61K 33/00** (11) **1 383 519 A2***
(25) De (26) De
(21) 02711764.7 (22) 09.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) DE 2002/000031 09.01.2002
(87) WO 2002/056896 2002/30 25.07.2002
(88) 27.11.2003
(30) 18.01.2001 DE 20103576 U
05.03.2001 DE 20103716 U
10.08.2001 DE 10139400
10.08.2001 DE 10139398
(54) • *BEHANDLUNGSLÖSUNG SOWIE VERBAND-MATERIAL FÜR DIE WUNDVERSORGUNG*
• *TREATMENT SOLUTION USED FOR CARING FOR WOUNDS IN ADDITION TO DRESSING MATERIAL FOR USE WITH SAID TREATMENT SOLUTION*
• *SOLUTION DE TRAITEMENT POUR SOIGNER DES PLAIES, AINSI QUE MATERIAU POUR PANSEMENT A UTILISER AVEC CETTE SOLUTION DE TRAITEMENT*
(71) Nawa-Heilmittel GmbH, Ziegelhöhe 8, 92361 Berggau, DE
Riesinger, Thomas, Kilianstrasse 237, 90411 Nürnberg, DE
(72) RIESINGER, Thomas, 90411 Nürnberg, DE
(74) Graf, Helmut, Dipl.-Ing., et al, Patentanwalt Postfach 10 08 26, 93008 Regensburg, DE
- (51) **A61K 33/00** (11) **1 383 520 A2***
A61K 33/24 A61K 9/08
A61K 9/12 A61P 1/02
A61P 11/02 A61P 11/04
A61P 43/00
(25) En (26) En
(21) 02721902.1 (22) 23.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) CA 2002/000547 23.04.2002
(87) WO 2002/085385 2002/44 31.10.2002
(88) 16.01.2003
(30) 23.04.2001 US 285884 P
23.04.2001 US 840637
(54) • *ARZNEIMITTEL ENTHALTEND EIN METAL WIR SILBER, GOLD, PLATIN ODER PALLADIUM ALS ANTIMIKROBILLIEN WIRKSTOFF UND DESSEN VERWENDUNG ZUR BEHANDLUNG VON SCHLEIMHAUTERKRANKUNGEN*
• *MEDICAMENT CONTAINING A METAL SUCH AS SILVER, GOLD, PLATINUM OR PALLADIUM AS AN ANTIMICROBIAL AGENT AND THEIR USE IN THE TREATMENT OF DISEASES OF THE MUCOSA*
• *TRAITEMENT DE MEMBRANES MUQUEUSES*
(71) Nucryst Pharmaceuticals Corp., 10102 - 114 Street, Fort Saskatchewan, Alberta T8L 3W4, CA
(72) BURRELL, Robert, Edward, Sherwood Park, Alberta T8E 1C6, CA
NAYLOR, Antony, George, Sherwood Park, Alberta T8H 1M7, CA
MOXHAM, Peter, Howard, Sherwood Park, Alberta T8A 3V5, CA
(74) Lord, Hilton David, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB
- (51) **A61K 33/00** (11) **1 383 521 A2***
A61K 33/24 A61K 33/38
A61P 35/00
(25) En (26) En
(21) 02721903.9 (22) 23.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) CA 2002/000548 23.04.2002
(87) WO 2002/085386 2002/44 31.10.2002
(88) 16.01.2003
(30) 23.04.2001 US 285884 P
23.04.2001 US 840637
(54) • *ARZNEIMITTEL ENTHALTEND EIN METAL WIE SILBER, GOLD, PLATIN ODER PALLADIUM ALS ANTIMIKROBIELLEN WIRKSTOFF UND DESSEN VERWENDUNG ZUR INDUKTION DER APOPTOSE IN KREBSGEWEBE*
• *MEDICAMENT CONTAINING A METAL SUCH AS SILVER, GOLD, PLATINUM OR PALLADIUM AS AN ANTIMICROBIAL AGENT AND THEIR USE TO INDUCE APOPTOSIS IN CANCEROUS TISSUE*
• *PROCEDE POUR INDIURE UNE APOPTOSE ET POUR INHIBER DES METALLOPROTEINASES MATRICIELLES PAR UTILISATION DE METAUX ANTIMICROBIENS*
(71) Nucryst Pharmaceuticals Corp., 10102 - 114 Street, Fort Saskatchewan, Alberta T8L 3W4, CA
(72) BURRELL, Robert, Edward, Sherwood Park, Alberta T8E 1C6, CA
WRIGHT, John, Barrymore, San Antonio, TX 78247, US
LAM, Kan, San Antonio, TX 78259, US

(74) Lord, Hilton David, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

(51) **A61K 33/00** (11) **1 383 522 A2***
A61K 33/24 A61K 33/28
A61K 9/70 A61P 17/00
A61P 17/10

(25) En (26) En
(21) 02721904.7 (22) 23.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CA 2002/000549 23.04.2002
(87) WO 2002/085387 2002/44 31.10.2002
(88) 16.01.2003
(30) 23.04.2001 US 285884 P
23.04.2001 US 840637

(54) • ARZNEIMITTEL ODER PFLASTER ENTHALTEND EIN METALL WIE SILBER GOLD, PLATIN ODER PALLADIUM ALS ANTIMIKROBIELLEN WIRKSTOFF UND DESSEN VERWENDUNG IN DER BEHANDLUNG VON HAUTENTZÜNDUNGEN
• A MEDICAMENT OR A DRESSING CONTAINING A METAL SUCH AS SILVER, GOLD, PLATINUM OR PALLADIUM AS AN ANTIMICROBIAL AGENT AND THEIR USE IN THE TREATMENT OF INFLAMMATORY SKIN CONDITIONS
• TRAITEMENT D'ETATS INFLAMMATOIRES DE LA PEAU

(71) Nucryst Pharmaceuticals Corp., 10102 - 114 Street, Fort Saskatchewan, Alberta T8L 3W4, CA
(72) BURRELL, Robert, Edward, Sherwood Park, Alberta T8E 1C6, CA
YIN, Hua, Qing, Sherwood Park, Alberta T8H 1P3, CA

(74) Lord, Hilton David, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

A61K 33/24 → (51) A61K 33/00

A61K 33/28 → (51) A61K 33/00

A61K 33/30 → (51) A23L 1/303

A61K 33/32 → (51) A61K 31/355

A61K 33/34 → (51) A23L 1/303

A61K 33/38 → (51) A61K 33/00

(51) **A61K 35/00** (11) **1 383 523 A2***
(25) De (26) De
(21) 02727342.4 (22) 01.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/002232 01.03.2002
(87) WO 2002/069987 2002/37 12.09.2002
(88) 27.11.2003
(30) 02.03.2001 DE 10110124
05.04.2001 DE 10117185
02.08.2001 DE 10137459

(54) • KOMBINATIONSPRÄPARAT ZUR BEHANDLUNG DES DIABETES MELLITUS
• AGENT FOR TREATING DIABETES MELLITUS
• AGENT POUR TRAITER LE DIABETE SUCRE

(71) Lichtwer Pharma AG, Wallenroder Strasse 8-10, 13435 Berlin, DE
Schneider, Walter, Zum Scharfenberg 4, 59823 Arnsberg, DE

(72) TREPPEL, Friedrich, 76135 Karlsruhe, DE
SCHNEIDER, Walter, 59823 Arnsberg, DE

(74) Fritz, Edmund Lothar, Dipl.-Chem., et al, Patentanwaltskanzlei Fritz, Ostentor 9, 59755 Arnsberg, DE

A61K 35/00 → (51) A61K 48/00

(51) **A61K 35/14** (11) **1 383 524 A2***
A61P 7/00

(25) En (26) En
(21) 02707541.5 (22) 22.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/001878 22.01.2002
(87) WO 2002/067956 2002/36 06.09.2002
(88) 13.11.2003
(30) 22.01.2001 US 263417 P
06.04.2001 US 827491
04.09.2001 US 945979

(54) • VERFAHREN ZUR REINIGUNG EINER BIOLOGISCHEN ZUSAMMENSETZUNG
• METHOD FOR PURIFYING A BIOLOGICAL COMPOSITION
• PROCEDE DE PURIFICATION D'UNE COMPOSITION BIOLOGIQUE

(71) V.I. Technologies, Inc., 155 Duryea Road, Melville, NY 11747, US
(72) CHAPMAN, John, Newton, MA 02461-1138, US
PURMAL, Andrei, Waltham, MA 02452-3034, US
HOPE, James, Newtonville MA 02460, US
(74) Hughes, Siân Victoria, et al, Venner, Shipley & Co 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

A61K 35/50 → (51) C12N 5/06

(51) **A61K 35/78** (11) **1 383 525 A2***
(25) En (26) En
(21) 02709538.9 (22) 14.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/004421 14.02.2002
(87) WO 2002/064090 2002/34 22.08.2002
(88) 13.11.2003
(30) 14.02.2001 US 783709
23.03.2001 US 815566

(54) • NAHRUNGSERGÄNZUNG ZUR LINDERUNG VON STRESSBEDINGTEN SYMPTOMEN UND VERRINGERTEN SEROTONINSPIEGELN
• NUTRITIONAL SUPPLEMENT TO ALLEVIATE SYMPTOMS ASSOCIATED WITH STRESS AND REDUCED LEVELS OF SEROTONIN
• COMPLEMENT ALIMENTAIRE PERMETTANT D'ATTENUER LES SYMPTOMES LIES AU STRESS ET TAUX REDUITS DE SEROTONINE

(71) Advanced Functional Foods International, Inc., 375 Concord Avenue, Belmont, MA 02478, US
(72) BELL, Stacey, J., Belmont, MA 02178, US
SHABERT, Judith, Brookline, MA 02445, US
(74) Roques, Sarah Elizabeth, J.A. Kemp & Co. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

A61K 35/78 → (51) A01N 65/00

A61K 35/78 → (51) A61K 31/355

(51) **A61K 38/00** (11) **1 383 526 A1***
(25) En (26) En
(21) 02714667.9 (22) 05.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 2002/000679 05.04.2002
(87) WO 2002/080954 2002/42 17.10.2002
(30) 05.04.2001 SE 0101232
09.11.2001 SE 0103754

(54) • IMMUNISIERUNGSTHERAPIE AUF PEPTID-BASIS ZUR BEHANDLUNG VON ATHEROSKLEROSE UND ENTWICKLUNG EINES ASSAYS AUF PEPTIDBASIS ZUR BESTIMMUNG DER IMMUNANTWORTEN AUF OXIDIERTES LIPOPROTEIN NIEDERER DICHT
• PEPTIDE-BASED IMMUNIZATION THERAPY FOR TREATMENT OF ATHEROSCLEROSIS AND DEVELOPMENT OF PEPTIDE-BASED ASSAY FOR DETERMINATION OF IMMUNE RESPONSES AGAINST OXIDIZED LOW DENSITY LIPOPROTEIN
• THERAPIE D'IMMUNISATION A BASE DE PEPTIDES DESTINEE AU TRAITEMENT D'ATHEROSCLEROSE ET DEVELOPEMENT D'UN DOSAGE A BASE DE PEPTIDES PERMETTANT DE DETERMINER DES REPONSES IMMUNITAIRES CONTRE LA LIPOPROTEINE FAIBLE DENSITE OXYDEE

(71) Forskarpatent I SYD, Idéon, 223 70 Lund, SE
Cedars Sinai Medical Center, 8700 Beverly Boulevard, Los Angeles, CA 90048-1865, US
(72) NILSSON, Jan, S-240 13 Genarp, SE
SHAH, Prediman, K., Los Angeles, CA 90049, US
(74) Inger, Lars Ulf Bosson, et al, Ström & Gulliksson IP AB Sjöporten 4, 417 64 Göteborg, SE

(51) **A61K 38/00** (11) **1 383 527 A1***
A61K 38/16
(25) En (26) En
(21) 02764324.6 (22) 24.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/012891 24.04.2002
(87) WO 2002/085402 2002/44 31.10.2002
(30) 24.04.2001 US 286240 P

(54) • VERFAHREN UND ZUSAMMENSETZUNGEN ZUR BEHANDLUNG VON MUND- UND SPEISERÖHRENLÄSIONEN
• METHODS AND COMPOSITIONS FOR TREATING ORAL AND ESOPHAGEAL LESIONS
• PROCEDES ET COMPOSITIONS DE TRAITEMENT DE LESIONS BUCCALES ET OESOPHAGIENNES

(71) THE GENERAL HOSPITAL CORPORATION, 55 Fruit Street, Boston, MA 02114, US
(72) PODOLSKY, Daniel, K., Wellesley Hills, MA 02481, US
(74) Gervasi, Gemma, Dr., Notarbartolo & Gervasi GmbH, Bavariaring 21, 80336 München, DE

A61K 38/00 → (51) A01N 61/00

A61K 38/00 → (51) A61K 7/135

A61K 38/00 → (51) C07K 1/00

A61K 38/00 → (51) C07K 5/00

A61K 38/00 → (51) C07K 16/00

A61K 38/00 → (51) C12N 5/06

A61K 38/00	→ (51)	C12N 9/10
A61K 38/00	→ (51)	G01N 33/543
(51) A61K 38/02	(11)	1 383 528 A2*
A61K 38/16		A61K 39/00
A61K 45/00		A61K 47/00
A61K 39/395		C07K 1/00
C07K 16/00		C12N 15/00
C12N 15/70		C07H 21/04
(25) En	(26)	En
(21) 02723804.7	(22)	04.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) US 2002/011101		04.04.2002
(87) WO 2002/081646		2002/42 17.10.2002
(88) 17.07.2003		
(30) 06.04.2001 US 282211 P		
07.11.2001 US 337017 P		
07.03.2002 US 363210 P		
(54) • <i>EPITOP-SEQUENZEN</i>		
• <i>EPITOPE SEQUENCES</i>		
• <i>SEQUENCES D'EPITOPES</i>		
(71) Mannkind Corporation, 9340 De Soto Avenue, Chatsworth, California 91311, US		
(72) SIMARD, John, J.L., Northridge, CA 91326, US		
DIAMOND, David, C., West Hills, CA 91304, US		
LIU, Liping, Woodland Hills, CA 91367, US		
XIE, Zhidong, Woodland Hills, CA 91367, US		
(74) Van Malderen, Joelle, et al, Office Van Malderen, Place Reine Fabiola 6/1, 1083 Bruxelles, BE		
A61K 38/02	→ (51)	A61K 31/337
A61K 38/05	→ (51)	C07K 5/065
A61K 38/06	→ (51)	C07K 5/065
(51) A61K 38/08	(11)	1 383 529 A2*
(25) En	(26)	En
(21) 02725151.1	(22)	14.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) US 2002/007730		14.03.2002
(87) WO 2002/074193		2002/39 26.09.2002
(88) 04.12.2003		
(30) 15.03.2001 US 275645 P		
(54) • <i>VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG VON ERKRANKUNGEN DER AUGEN UND UMLIEGENDEN GEWEBE MIT THYMOSIN 4 (T 4), ANALOGA, ISOFORMEN UND ANDEREN DERIVATIVEN</i>		
• <i>METHODS OF TREATING DISORDERS OF THE EYE AND SURROUNDING TISSUE WITH THYMOSIN 4 (T 4), ANALOGUES, ISOFORMS AND OTHER DERIVATIVES</i>		
• <i>PROCEDES DE TRAITEMENT DES TROUBLES DE L'OEIL AU MOYEN DE LA THYMOSINE BETA 4 (TB4), D'ANALOGUES, D'ISOFORMES ET D'AUTRES DERIVATIFS</i>		
(71) Regenerx, Biopharmaceuticals, Inc., 3 Bethesda Metro Center, Suite 700, Bethesda, MD 20814, US		
(72) GOLDSTEIN, Allan, L., Washington, DC 20037, US		
(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE		
A61K 38/10	→ (51)	C07K 7/08
A61K 38/16	→ (51)	A61K 38/00
A61K 38/16	→ (51)	A61K 38/02

A61K 38/16	→ (51)	C07K 7/08
A61K 38/17	→ (51)	C12N 5/10
A61K 38/17	→ (51)	C12N 15/12
A61K 38/18	→ (51)	C07K 16/30
A61K 38/21	→ (51)	C12N 15/19
A61K 38/21	→ (51)	C12Q 1/68
(51) A61K 38/39	(11)	1 383 530 A2*
(25) En	(26)	En
(21) 98953599.2	(22)	15.10.1998
(84) DE FR GB IT		
(86) US 1998/021866		15.10.1998
(87) WO 2000/021978		2000/16 20.04.2000
(88) 13.11.2003		
(30) 13.10.1998 US 104044 P		
(54) • <i>LAMININ 5, 13 UND 14 UND IHRE ANWENDUNGEN</i>		
• <i>LAMININ 5, 13 AND 14 AND USES THEREOF</i>		
• <i>LAMININE 5, 13 ET 14 AINSI QUE LEURS APPLICATIONS</i>		
(71) THE GENERAL HOSPITAL CORPORATION, 55 Fruit Street, Boston, MA 02110, US		
TRUSTEES OF TUFTS COLLEGE, Tufts University, Ballou Hall, Medford, MA 02155, US		
(72) BRUNKEN, William, Joseph, Canton, MA 02021, US		
LIBBY, Richard, Thomas, Hingham, MA 02043, US		
HUNTER, Dale, Donald, Canton, MA 02021, US		
BURGESSON, Robert, Eugene, Marblehead, MA 01945, US		
(74) Ruffles, Graham Keith, et al, Marks & Clerk, 66-68 Hills Road, Cambridge, Cambridgeshire CB2 1LA, GB		
A61K 38/40	→ (51)	A61K 31/337
A61K 38/43	→ (51)	C07K 1/00
A61K 38/46	→ (51)	C12N 9/20
(51) A61K 38/48	(11)	1 383 531 A2*
A61K 39/395		A61P 7/06
A61P 37/00		
// A61K38:48, A61K38:19, A61K38:48, A61K38:18		
(25) En	(26)	En
(21) 02720912.1	(22)	14.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) US 2002/003377		14.02.2002
(87) WO 2002/070001		2002/37 12.09.2002
(88) 06.02.2003		
(30) 28.02.2001 US 272242 P		
19.11.2001 US 332740 P		
01.02.2002 US 353789 P		
(54) • <i>VERWENDUNG VON LP82 ZUR BEHANDLUNG HEMATOPOIETISCHER ERKRANKUNGEN</i>		
• <i>USE OF LP82 TO TREAT HEMATOPOIETIC DISORDERS</i>		
• <i>UTILISATION DE LP82 POUR TRAITER LES TROUBLES HEMATOPOIETIQUES</i>		
(71) ELI LILLY AND COMPANY, Lilly Corporate Center, Indianapolis, Indiana 46285, US		
(72) LIU, Ling, Carmel, IN 46032, US		
HEUER, Josef, Georg, Indianapolis, IN 46214, US		
NOBLITT, Timothy, Wayne, Fishers, IN 46038, US		
(74) Hiscock, Ian James, et al, European Patent Operations, Eli Lilly and Company Limited, Lilly Research Centre, Eri Wood Manor, Sunninghill Road, Windlesham GU20 6PH, GB		

A61K 38/48	→ (51)	C07K 16/30
(51) A61K 39/00	(11)	1 383 532 A2*
A61K 39/395		
(25) En	(26)	En
(21) 02719260.8	(22)	14.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) US 2002/008057		14.03.2002
(87) WO 2002/078766		2002/41 10.10.2002
(88) 22.05.2003		
(30) 02.04.2001 US 280805 P		
(54) • <i>KOMBINATIONSTHERAPIE</i>		
• <i>COMBINATION THERAPY</i>		
• <i>POLYTHERAPIE</i>		
(71) Genentech, Inc., 1 DNA Way, South San Francisco, CA 94080-4990, US		
(72) GREWAL, Iqbal, Fremont, CA 94555, US		
(74) Walton, Seán Malcolm, et al, MEWBURN ELLIS, York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB		
(51) A61K 39/00	(11)	1 383 533 A2*
(25) En	(26)	En
(21) 02723842.7	(22)	11.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) US 2002/011634		11.04.2002
(87) WO 2002/085922		2002/44 31.10.2002
(88) 30.05.2003		
(30) 23.04.2001 US 285748 P		
24.04.2001 US 286068 P		
25.04.2001 US 286292 P		
03.05.2001 US 288334 P		
16.05.2001 US 291241 P		
14.09.2001 US 322284 P		
(54) • <i>PROTEINE UND DIESE KODIERENDE NUKLEINSÄUREN</i>		
• <i>PROTEINS AND NUCLEIC ACIDS ENCODING SAME</i>		
• <i>PROTEINES ET ACIDES NUCLEIQUES CODANT POUR CELLES-CI</i>		
(71) Curagen Corporation, 11th floor, 555 Long Wharf Drive, New Haven, CT 06511, US		
Millennium Pharmaceuticals, Inc., 75 Sydney Street, Cambridge, MA 02139, US		
(72) PENA, Carol, E., A., New Haven, CT 06511, US		
GUO, Xiaojia, Branford, CT 06405, US		
SHIMKETS, Richard, A., Guilford, CT 06437, US		
PADIGARU, Muralidhara, Branford, CT 06405, US		
KEKUDA, Ramesh, Norwalk, CT 06851, US		
SPYTEK, Kimberly, A., Ellington, CT 06029, US		
MEHRABAN, Fuad, Trumbell, CT 06611, US		
TOPPER, James, N., Los Altos, CA 94022, US		
MALYANKAR, Uriel, M., Branford, CT 06405, US		
WASSERMAN, Scott, San Francisco, CA 94107, US		
EDINGER, R. Shlomit, New Haven, CT 06515, US		
SMITHSON, Glenna, Guildford, CT 06435, US		
GUNTHER, Erik, Branford, CT 06405, US		
KOMUVES, Laszlo, San Fransisco, CA 94116, US		
(74) Schlich, George William, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB		
A61K 39/00	→ (51)	A01N 43/04
A61K 39/00	→ (51)	A61K 38/02
A61K 39/00	→ (51)	A61M 5/00
A61K 39/00	→ (51)	C07K 14/18

A61K 39/02	→ (51)	A61K 31/702
A61K 39/02	→ (51)	C07K 16/30
A61K 39/102	→ (51)	C12N 15/31
(51) A61K 39/116	(11) 1 383 534 A2*	
A61P 31/04		
(25) En	(26) En	
(21) 02712901.4	(22) 08.02.2002	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) EP 2002/001356	08.02.2002	
(87) WO 2002/062380	2002/33	15.08.2002
(88) 23.10.2003		
(30) 08.02.2001	GB	0103169
(54) • <i>CHLAMYDIA IMPFSTOFFZUSAMMENSETZUNG</i> • <i>CHLAMYDIA VACCINE COMPOSITION</i> • <i>COMPOSITION VACCINALE</i>		
(71) Glaxosmithkline Biologicals S.A., 89, rue de l'Institut, 1330 Rixensart, BE		
(72) BERTHET, F-X Jacqueline, GlaxoSmithKline Bio S.A., B-1330 Rixensart, BE LOBET, Yves, GlaxoSmithKline Biologicals S.A., B-1330 Rixensart, BE POOLMAN, Jan, GlaxoSmithKline Biologicals S.A., B-1330 Rixensart, BE VERLANT, Vincent, GlaxoSmithKline Biological S.A., B-1330 Rixensart, BE		
(74) Dalton, Marcus Jonathan William, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980 Great West Road, Brentford Middlesex TW8 9GS, GB		
(51) A61K 39/12	(11) 1 383 535 A2*	
C07K 14/025		
(25) Fr	(26) Fr	
(21) 02730391.6	(22) 03.05.2002	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) FR 2002/001533	03.05.2002	
(87) WO 2002/090382	2002/46	14.11.2002
(88) 02.10.2003		
(30) 04.05.2001	FR	0105980
(54) • <i>MISCHUNG VON PEPTIDE AUS E6- UND/ ODER E7-PAPILLOMAVIRUSPROTEINE UND DEREN VERWENDUNGEN</i> • <i>MIXTURE OF PEPTIDES DERIVED FROM E6 AND/OR E7 PAPILLOMAVIRUS PROTEINS AND USES THEREOF</i> • <i>MELANGE DE PEPTIDES ISSUS DES PRO- TEINES E6 ET/OU E7 DE PAPILLOMAVIRUS ET LEURS APPLICATIONS</i>		
(71) COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE, 31-33, rue de la Fédération, 75015 Paris, FR INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA RECHERCHE MEDICALE (INSERM), 101, rue de Tolbiac, 75654 Paris Cédex 13, FR		
(72) MAILLIERE, Bernard, F-78000 Versailles, FR BOURGAULT-VILLADA, Isabelle, F-75007 Paris, FR POUVILLE-MORATILLE, Sandra, F-91700 Sainte Geneviève des Bois, FR GUILLET, Jean-Gérard, F-75009 Paris, FR		
(74) Vialle-Presles, Marie José, et al, Cabinet ORES, 36,rue de St Pétersbourg, 75008 Paris, FR		
A61K 39/12	→ (51)	C12Q 1/70
A61K 39/17	→ (51)	C07K 14/125

A61K 39/193	→ (51)	A61K 31/70
A61K 39/21	→ (51)	A61K 39/395
A61K 39/38	→ (51)	A01N 43/04
A61K 39/385	→ (51)	A01N 65/00
(51) A61K 39/395	(11) 1 383 536 A1*	
A61K 39/21	C07K 16/00	
(25) En	(26) En	
(21) 02731205.7	(22) 28.03.2002	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) US 2002/010048	28.03.2002	
(87) WO 2002/078740	2002/41	10.10.2002
(30) 28.03.2001	US	279568 P
(54) • <i>VERWENDUNG VON HERPESVIREN, HER- PESVIRUS-PROTEINEN UND DIE PRO- TEINE KODIERENDEN NUKLEINSÄUREN ZUR HEMMUNG DER CCR5-HIV-1 INFEK- TION UND REPLIKATION</i> • <i>USE OF HERPESVIRUSES, HERPESVIRUS PROTEINS AND NUCLEIC ACIDS ENCOD- ING THE PROTEINS TO INHIBIT CCR5- TROPIC HIV-1 INFECTION AND REPLICA- TION</i> • <i>UTILISATION DE VIRUS DE L'HERPES, DE PROTEINES DE VIRUS DE L'HERPES ET D'ACIDES NUCLEIQUES CODANT POUR CES PROTEINES POUR INHIBER L'INFEK- TION A VIH-1 DU RECEPTEUR CCR5-TRO- PIQUE ET SA REPLICATION</i>		
(71) THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, as represented by THE SECRETARY, DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES, The National Institute of Health, Office of Technology Transfer, 6011 Executive Boulevard, Suite 325, Rockville, MD 20852, US Lusso, Paolo, Viale Majno, n. 38, 20129 Milano, IT		
(72) MARGOLIS, Leonid, B., Kensington, MD 20895, US GRIVEL, Jean-Charles, Frederick, MD 21702, US LUSSO, Paolo, I-20129 Milano, IT		
(74) Brasnett, Adrian Hugh, et al, Mewburn Ellis York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB		
A61K 39/395	→ (51)	A61K 38/02
A61K 39/395	→ (51)	A61K 38/48
A61K 39/395	→ (51)	A61K 39/00
A61K 39/395	→ (51)	A61K 51/10
A61K 39/395	→ (51)	C07H 21/04
A61K 39/395	→ (51)	C07K 16/30
A61K 39/395	→ (51)	C12N 15/12
A61K 39/395	→ (51)	C12N 15/19
A61K 39/395	→ (51)	C12Q 1/68
A61K 45/00	→ (51)	A61K 38/02
(51) A61K 47/00	(11) 1 383 537 A1*	
(25) En	(26) En	
(21) 02739112.7	(22) 29.03.2002	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) US 2002/009597	29.03.2002	
(87) WO 2002/078746	2002/41	10.10.2002

(30) 30.03.2001	US	279716 P
26.03.2002	US	11136
(54) • <i>NEUE SCHOKOLADENZUSAMMENSET- ZUNG ALS ABGABESYSTEM FÜR NÄHR- STOFFE UND MEDIKAMENTE</i> • <i>NOVEL CHOCOLATE COMPOSITION AS DELIVERY SYSTEM FOR NUTRIENTS AND MEDICATIONS</i> • <i>NOUVELLE COMPOSITION A BASE DE CHOCOLAT UTILISEE COMME SYSTEME D'ADMINISTRATION DE NUTRIANTS ET DE MEDICAMENTS</i>		
(71) Altaffer, Paulo, 637 Shotwell Street, San Francisco, CA 94110, US Hughes, Kerry, 332 Bayview Street, Cottage A, San Rafael, CA 94901, US Duberman, Josh, 16132 SE 42nd Place, Bellevue, WA 98006-1820, US Lytle, David, 14385 S.E. Lusted Road, Sandy, OR 97055, US Conn, Alexander R., 4507 Jinx Street, Astin, TX 78745, US		
(72) HUGHES, Kerry, San Rafael, CA 94901, US DUBERMAN, Josh, Bellevue, WA 98006-1820, US LYTLE, David, Sandy, OR 97055, US CONN, Alexander, R., Austin, TX 78745, US		
(74) Shanks, Andrew, et al, Cruikshank & Fairweather, 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE, GB		
A61K 47/00	→ (51)	A01N 25/00
A61K 47/00	→ (51)	A61K 38/02
A61K 47/18	→ (51)	C07C 271/12
A61K 47/30	→ (51)	A01N 25/00
A61K 47/32	→ (51)	A01N 25/00
A61K 47/34	→ (51)	A01N 25/00
(51) A61K 47/48	(11) 1 383 538 A2*	
(25) En	(26) En	
(21) 02720426.2	(22) 26.03.2002	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
AL LT LV MK RO SI		
(86) IL 2002/000252	26.03.2002	
(87) WO 2002/078597	2002/41	10.10.2002
(88) 27.02.2003		
(30) 01.04.2001	IL	14235301
07.11.2001	IL	14638301
(54) • <i>ORAL RESORBIERTE ARZNEIMITTEL</i> • <i>ORAL ABSORBED DRUGS</i> • <i>MEDICAMENTS A ABSORPTION ORALE</i>		
(71) YEDA RESEARCH AND DEVELOPMENT CO., Ltd., Weizman Institute of Science, P.O. Box 95, Rehovot 76 110, IL		
(72) SHECHTER, Yoram, 76303 Rehovot, IL GOLDWASER, Itzhak, 75498 Rishon LeZion, IL LAVON, Iris, 44935 Sde Varburg, IL BRODIE, David, East Windsor, NJ 08520, US EYAL, Nurit, 74033 Ness Ziona, IL FASS, Stanley, Ramot Gimmel, 97224 Jerusalem, IL FRIDKIN, Matityahu, 76228 Rehovot, IL		
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE		

(51) **A61K 47/48** (11) **1 383 539 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 02758920.9 (22) 14.08.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) KR 2002/001554 14.08.2002
 (87) WO 2003/015827 2003/09 27.02.2003
 (30) 18.08.2001 KR 2001049772
 (54) • *CHITOSAN-KOMPLEX ZUR KREBSBEHAND-
 LUNG UNTER BILDUNG VON AUTOAGGRE-
 GATEN UND HERSTELLUNGSVERFAHREN
 DAFÜR*
 • *ANTICANCER DRUG-CHITOSAN COMPLEX
 FORMING SELF-AGGREGATES AND
 PREPARATION METHOD THEREOF*
 • *COMPLEXE DE CHITOSANE-SUBSTANCE
 ANTICANCEREUSE FORMANT AUTOMATI-
 QUEMENT DES CORPS PAR AGREGATION
 ET SON PROCEDE DE PREPARATION*
 (71) Korea Institute of Science and Technology, 39-1
 Hawolkog-dong, Seongbuk-gu, Seoul 136-130, KR
 Jakwang Co., Ltd., 138 Shinsohyun-dong, Ansung-
 si, 456-380 Kyunggi, KR
 (72) KWON, Ick Chan, 139-922 Seoul, KR
 KIM, In-San, 706-140 Daegu, KR
 JEONG, Seo Young, Koyang-si, 411-370 Kyunggi,
 KR
 CHUNG, Hesson, 402-080 Incheon, KR
 CHO, Yong Woo, 139-773 Seoul, KR
 SON, Yoen Ju, 106-1404 Sinkongduk samsung
 Apt., 121-765 Seoul, KR
 PARK, Chong Rae, Ga-102 Seoul Univ. kyoosu Apt.,
 151-057 Seoul, KR
 SEO, Sang, Bong, 456-310 Kyunggi, KR
 (74) Kihn, Pierre Emile Joseph, et al, Office Ernest T.
 Freylinger S.A. B.P. 48, 8001 Strassen, LU

(51) **A61K 48/00** (11) **1 383 540 A2***
A61K 35/00
 (25) En (26) En
 (21) 01963344.5 (22) 23.07.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) IL 2001/000675 23.07.2001
 (87) WO 2002/009639 2002/06 07.02.2002
 (88) 06.11.2003
 (30) 31.07.2000 US 629970
 (54) • *METHODEN UND PHARMAZEUTISCHE
 ZUSAMMENSETZUNGEN ZUR WUNDHEI-
 LUNG*
 • *METHODS AND PHARMACEUTICAL COM-
 POSITIONS FOR HEALING WOUNDS*
 • *METHODES ET COMPOSITIONS PHARMA-
 CEUTIQUES DE CICATRISATION DE
 LESIONS*
 (71) BAR-ILAN UNIVERSITY, IL-52900 Ramat Gan, IL
 (72) TENNENBAUM, Tamar, 96105 Jerusalem, IL
 SAMPSON, Sanford, 76303 Rehovot, IL
 KUROKI, Toshio, Kawasaki 211-0053, JP
 ALT, Addy, 43106 Raanana, IL
 SHEN, Shlomzion, 44810 Shaarei Tikva, IL
 (74) Schmitz, Jean-Marie, et al, Dennemeyer &
 Associates S.A., P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg,
 LU

(51) **A61K 48/00** (11) **1 383 541 A1***
A61K 49/00 (26) En
A61B 10/00 (22) 22.03.2002
C07H 21/02 (22) 22.03.2002
C12N 5/10 (22) 22.03.2002
C12N 5/16 (22) 22.03.2002
C12N 13/00 (22) 22.03.2002
C12N 15/63 (22) 22.03.2002
C12N 15/88 (22) 22.03.2002
C12N 15/82 (22) 22.03.2002
C12P 21/00 (22) 22.03.2002
 (25) En (26) En
 (21) 02753692.9 (22) 22.03.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) US 2002/009262 22.03.2002
 (87) WO 2002/076508 2002/40 03.10.2002
 (30) 22.03.2001 US 815979
 22.03.2001 US 815981
 28.02.2002 US 86745
 (54) • *VERFAHREN ZUR ABGABE VON NUKLEIN-
 SÄUREMOLEKÜLEN UND IHRE BEURTEI-
 LUNG*
 • *METHODS FOR DELIVERING NUCLEIC
 ACID MOLECULES INTO CELLS AND
 ASSESSMENT THEREOF*
 • *TECHNIQUES D'APPORT DE MOLECULES
 D'ACIDES NUCLEIQUES DANS DES CELLU-
 LES ET EVALUATION DE CET APPOINT*
 (71) Chromos Molecular Systems, Inc., 8081 Loughheed
 Highway, Burnaby, BC V5A 1W9, CA
 (72) DEJONG, Gary, North Vancouver, BC V7R 2E9, CA
 VANDERBYL, Sandra, Louise, Burnaby, BC V3J
 1A4, CA
 OBERLE, Volker, NL-9737 NS Groningen, NL
 HOEKSTRA, Dirk, NL-9801 GJ Zuidhorn, NL
 DRAYER, Jan, Geyserville, CA 95441, US
 TAK, Paul, Peter, NL-2314 GD Leiden, NL
 (74) Baldock, Sharon Claire, et al, BOULT WADE
 TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road,
 London WC1X 8BT, GB

A61K 48/00 → (51) A61K 9/127

A61K 48/00 → (51) C07D 213/20

A61K 48/00 → (51) C07H 21/02

A61K 48/00 → (51) C12N 15/12

A61K 48/00 → (51) C12N 15/19

A61K 48/00 → (51) C12Q 1/68

(51) **A61K 49/00** (11) **1 383 542 A1***
G01N 33/52 (26) En
G01N 33/50 (22) 23.04.2002
 (25) En (26) En
 (21) 02727579.1 (22) 23.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) EP 2002/004517 23.04.2002
 (87) WO 2002/087628 2002/45 07.11.2002
 (30) 30.04.2001 US 287889 P
 (54) • *IN-VIVO VERFAHREN ZUR MESSUNG VON
 AUF DER HAUT ODER DESSEN KOMPO-
 NENTEN BINDENDEN AKTIVEN CHEMI-
 SCHEN SUBSTANZEN*
 • *IN VIVO METHOD FOR MEASURING BIND-
 ING OF CHEMICAL ACTIVES TO SKIN OR
 SPECIFIC CONSTITUENTS OF SKIN*

• *PROCEDE IN VIVO DE MESURE DE
 LIAISON DE COMPOSANTS ACTIFS CHIMI-
 QUES DE LA PEAU OU DE CONSTITUANTS
 SPECIFIQUES DE LA PEAU*
 (71) Unilever Plc, Unilever House, Blackfriars, London,
 Greater London EC4P 4BQ, GB
 (84) CY GB IE
 (71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam,
 NL
 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GR IT LU MC NL PT
 SE TR LI
 (72) LEESON, Daniel Thorn, Edgewater, NJ 07020, US
 SUBRAMANYAN, Krishna Kumar, Edgewater, NJ
 07020, US
 ANANTHAPADMANABHAN, Kavssery
 Parameswaran, Edgewater, NJ 07020, US
 (74) Mulder, Cornelis Willem Reinier, Dr., Unilever PLC,
 Patent Division, Colworth House, Sharnbrook,
 Bedford MK44 1LQ, GB

A61K 49/00 → (51) A61K 48/00

(51) **A61K 51/00** (11) **1 383 543 A1***
A61M 36/14 (26) En
 (25) En (26) En
 (21) 02726668.3 (22) 22.03.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) US 2002/008992 22.03.2002
 (87) WO 2002/076510 2002/40 03.10.2002
 (30) 23.03.2001 US 816703
 17.10.2001 US 983000
 (54) • *VERWENDUNG VON BIOMOLEKULAREN
 TARGETS BEI DER BEHANDLUNG UND
 VISUALISIERUNG VON HIRNTUMOREN*
 • *USE OF BIOMOLECULAR TARGETS IN THE
 TREATMENT AND VISUALIZATION OF
 BRAIN TUMORS*
 • *UTILISATION DE CIBLES BIOMOLECULAI-
 RES DANS LE TRAITEMENT ET LA VISUALI-
 SATION DE TUMEURS CEREBRALES*
 (71) Agy Therapeutics, Inc., 290 Utah Avenue, South
 San Francisco, CA 94080, US
 (72) MUELLER, Sabine, San Francisco, CA 94114, US
 MELCHER, Thorsten, San Francisco, CA 94116, US
 CHIN, Daniel, J., Foster City, CA 94404, US
 (74) Brasnett, Adrian Hugh, et al, Mewburn Ellis York
 House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **A61K 51/10** (11) **1 383 544 A1***
A61K 39/395 (26) En
C07K 16/46 (22) 29.03.2002
 (25) En (26) En
 (21) 02728621.0 (22) 29.03.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) US 2002/009889 29.03.2002
 (87) WO 2002/080987 2002/42 17.10.2002
 (30) 09.04.2001 US 282587 P
 (54) • *ANTI-CD19-IMMUNOTOXINS*
 • *ANTI-CD19 IMMUNOTOXINS*
 • *IMMUNOTOXINES ANTI-CD19*
 (71) PROGENICS PHARMACEUTICALS, INC., 777 Old
 Saw Mill River Road, Tarrytown, NY 10591, US
 (72) OLSON, William, C., Ossining, NY 10562, US
 MADDON, Paul, J., Scarsdale, NY 10583, US
 MA, Dangshe, Millwood, NY 10546, US
 (74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwältin
 Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

A61L 2/03 → (51) A61K 6/00

(51) **A61L 2/07** (11) **1 383 545 A1***
A61L 2/26 A61M 5/00
B65B 55/02 C08F 6/00
(25) En (26) En
(21) 02769316.7 (22) 03.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/013941 03.05.2002
(87) WO 2002/089860 2002/46 14.11.2002
(30) 04.05.2001 US 849090
(54) • VERFAHREN ZUR ENTFERNUNG REFRAK-
TIVER DEFEKTE IN MEDIZINISCHEN VOR-
RICHTUNGEN MIT ZYKLISCHEN OLEFINEN
• METHOD OF REMOVING REFRACTIVE
DEFECTS IN CYCLIC OLEFIN MEDICAL
DEVICES
• PROCEDE D'ELIMINATION DE VICES DE
REFRACTION DANS DES INSTRUMENTS
MEDICAUX COMPRENANT UN ELEMENT
OLEFINIQUE CYCLIQUE
(71) Becton, Dickinson and Company, 1 Becton Drive,
Franklin Lakes, New Jersey 07417, US
(72) HETZLER, Kevin, G., Sparta, NJ 07871, US
(74) Weber, Thomas, Dr.Dipl.-Chem., et al,
Patentanwälte von Kreisler-Seltling-Werner,
Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

A61L 2/26 → (51) A61L 2/07

(51) **A61L 9/01** (11) **1 383 546 A1***
(25) En (26) En
(21) 02712715.8 (22) 23.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CH 2002/000223 23.04.2002
(87) WO 2002/089861 2002/46 14.11.2002
(30) 03.05.2001 EP 01810432
(54) • DUFTSTOFFZUSAMMENSETZUNGEN FÜR
AEROSOLE
• FRAGRANCE COMPOSITION TO BE DIS-
TRIBUTED BY AN AEROSOL GENERATOR
• COMPOSITION DE PARFUMS VAPORISEE
PAR UN ATOMISEUR
(71) Givaudan SA, Chemin de la Parfumerie 5, 1214
Vernier-Genève, CH
(72) GYGAX, Hans, Rudolf, CH-7310 Bad-Ragaz, CH
AUDIBERT, Thierry, F-95230 Saint Leu la Forêt, FR
(74) McStea, John Anthony, Givaudan Schweiz AG,
Ueberlandstrasse 138, 8600 Duebendorf, CH

(51) **A61L 9/01** (11) **1 383 547 A2***
A61L 9/012 A61L 9/014
A61L 9/04 A61K 7/46
A61L 9/12

(25) En (26) En
(21) 02731612.4 (22) 01.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/013811 01.05.2002
(87) WO 2002/089862 2002/46 14.11.2002
(88) 23.01.2003
(30) 04.05.2001 US 288767 P
19.09.2001 US 323302 P
13.12.2001 US 341128 P
30.01.2002 US 352807 P
(54) • ZUSAMMENSETZUNG ZUR LUFTVERBES-
SERUNG, ZUGEHÖRIGE HERSTELLUNGS-
METHODEN UND DIE ZUSAMMENSETZUNG
ENTHALTENDE ARTIKEL

• AIR FRESHENING COMPOSITIONS, ARTI-
CLES COMPRISING SAME AND METHODS
FOR PREPARING SAME
• COMPOSITIONS ET ARTICLES DESODORI-
SANTS ET PROCEDES CORRESPONDANTS

(71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter
& Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
(72) WELCH, Gary, Robert, Mason, OH 45040, US
DIHORA, Jiten, Odhavji, Cincinnati, OH 45232, US
WAHL, Errol, Hoffman, Cincinnati, OH 45242, US
DOWNEY, Lynn, Elizabeth, Milford, OH 45150, US
GABRIEL, Steven, Matthew, Cincinnati, OH 45242,
US
HEIST, Brent, Michael, Cincinnati, OH 45249, US
TRINH, Toan, Maineville, OH 45039, US
LIU, Zaiyou, West Chester, OH 45069, US
FINLEY, Kristin, Marie, Cincinnati, OH 45217, US
(74) Goodier, Claire, et al, N.V.Procter & Gamble
Services Company S.A. Temselaan 100, B-1853
Strombeek-Bever, BE

A61L 9/012 → (51) A61L 9/01

A61L 9/014 → (51) A61L 9/01

A61L 9/04 → (51) A61L 9/01

A61L 9/12 → (51) A61L 9/01

A61L 12/08 → (51) A01N 25/30

(51) **A61L 24/00** (11) **1 383 548 A1***
C09J 1/00
(25) En (26) En
(21) 02716939.0 (22) 17.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/001766 17.04.2002
(87) WO 2002/087646 2002/45 07.11.2002
(30) 26.04.2001 GB 0110284
(54) • FORMBARE HYDROKOLLOIDALE KLEB-
STOFFZUSAMMENSETZUNG
• MOULDABLE HYDROCOLLOID ADHESIVE
COMPOSITIONS
• COMPOSITIONS ADHESIVES HYDROCOL-
LOIDES MOULABLES
(71) AVERY DENNISON CORPORATION, 150 North
Orange Grove Boulevard, Pasadena, California
91103, US
(72) LIPMAN, Roger, David, Arnold, B-2300 Turnhout,
BE
(74) Bankes, Stephen Charles Digby, et al, BARON &
WARREN 19 South End Kensington, London W8
5BU, GB

A61L 27/12 → (51) A61K 9/16

A61L 27/32 → (51) A61K 9/16

(51) **A61L 27/36** (11) **1 383 549 A1***
A61L 27/40 A61L 27/54
A61F 2/30 A61F 2/44
(25) En (26) En
(21) 02714875.8 (22) 12.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/004131 12.02.2002
(87) WO 2002/064181 2002/34 22.08.2002
(30) 14.02.2001 US 268586 P
(54) • IMPLANTAT AUF KNOCHEN-BASIS
• IMPLANT DERIVED FROM BONE
• IMPLANT DERIVE D'UN OS

(71) Osteotech, Inc., 51 James Way, Eatontown, NJ
07724, US
(72) SHIMP, Lawrence, A., Morganville, NJ 07751, US
SYBERT, Daryl, R., New Albany, OH 43054, US
(74) Laufhütte, Dieter, Dr.-Ing., et al, Lorenz-Seidler-
Gossel Widenmayerstrasse 23, 80538 München,
DE

(51) **A61L 27/36** (11) **1 383 550 A1***
C12N 5/00 C12N 5/06
A61L 27/56
(25) En (26) En
(21) 02759835.8 (22) 04.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IL 2002/000280 04.04.2002
(87) WO 2002/080995 2002/42 17.10.2002
(30) 04.04.2001 US 826389
(54) • GERÜSTMATRIX UND GEWEBEERHAL-
TENDE SYSTEME
• SCAFFOLD MATRIX AND TISSUE MAINTAIN-
ING SYSTEMS
• MATRICE DE SUPPORT ET SYSTEMES DE
CONSERVATION DES TISSUS

(71) Ramot at Tel-Aviv University Ltd., 32 Haim Levanon
Street Ramat-Aviv, 69975 Tel-Aviv, IL
(72) NEVO, Zvi, 46425 Herzliya, IL
ROBINSON, Dror, 99788 D.N. Shimshon, IL
(74) VOSSJUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

A61L 27/40 → (51) A61L 27/36

A61L 27/54 → (51) A61L 27/36

A61L 27/56 → (51) A61L 27/36

(51) **A61L 29/16** (11) **1 383 551 A2***
(25) En (26) En
(21) 01270107.4 (22) 07.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2001/042994 07.11.2001
(87) WO 2003/008005 2003/05 30.01.2003
(88) 13.11.2003
(30) 08.11.2000 US 709031
(54) • KATHETER UND IMPLANTATE ZUR VERAB-
REICHUNG VON THERAPEUTISCHEN SUB-
STANZEN AN GEWEBE
• CATHETER AND IMPLANTS FOR THE
DELIVERY OF THERAPEUTIC AGENTS TO
TISSUES
• CATHETER ET IMPLANTS PREVUS POUR
ADMINISTRER DES AGENTS THERAPEUTI-
QUES DANS LES TISSUS

(71) Boston Scientific Limited, The Corporate Centre,
Bush Hill, Bay Street, St. Michael, BB
(72) PALASIS, Maria, Wellesley, MA 02481, US
BARRY, James, J., Marlborough, MA 01752, US
ELLIS, Louis, St. Anthony, MN 55418, US
HENDRICKSON, Gary, L., Big Lake, MN 55309, US
HARRISON, Kent, D., Maple Grove, MN 55311, US
WANG, Lixiao, Long Lake, MN 55336, US
(74) Altenburg, Udo, Dipl.-Phys., Patent- und
Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost .
Altenburg - Geissler Galileiplatz 1, 81679
München, DE

(51) **A61L 31/02** (11) **1 383 552 A1***
A61L 31/10
(25) De (26) De
(21) 02726083.5 (22) 03.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 2002/001605 03.05.2002
(87) WO 2002/089867 2002/46 14.11.2002
(30) 03.05.2001 DE 10121623

- (54) • GEWEBE ZUM CHIRURGISCHEN VERSCHLUSS VON HERNIEN
• MATERIAL FOR SURGICALLY CLOSING HERNIAS
• TISSU POUR L'OBTURATION CHIRURGICALE DES HERNIES

(71) Richter, Horst A., Schweilbacher Strasse 59, 52074 Aachen, DE
Siegel, Rolf, Dr. med., Am Sonnenhof 2, 97076 Würzburg, DE
(72) Richter, Horst A., 52074 Aachen, DE
Siegel, Rolf, Dr. med., 97076 Würzburg, DE
(74) Priesmeyer, Thomas, Dennenwertsstrasse 25-27, Technologiezentrum am Europaplatz, 52068 Aachen, DE

A61L 31/10 → (51) A61L 31/02

A61L 31/16 → (51) A61K 31/513

(51) **A61M 1/06** (11) **1 383 553 A2***
(25) En (26) En
(21) 02731631.4 (22) 03.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/013930 03.05.2002
(87) WO 2002/089724 2002/46 14.11.2002
(88) 24.04.2003
(30) 03.05.2001 US 848604

- (54) • VERFAHREN ZUR ENTNAHME VON FLÜSSIGKEIT MIT EINER BRUSTPUMPENMEMBRAN UND NEUE MEMBRANABDECKUNG FÜR EIN BRUSTSCHILD
• METHOD OF COLLECTING FLUID WITH A BREASTPUMP MEMBRANE AND NOVEL MEMBRANE COVER FOR A BREAST SHIELD
• METHODE DE COLLECTE DE LIQUIDE A L'AIDE D'UNE MEMBRANE DE TIRE-LAIT ET NOUVELLE COUVERTURE DE MEMBRANE POUR TETERELLE

(71) Medela Holding AG, Lättichstrasse 4, 6340 Baar, CH
Cloud, Lori M., 2301 S. Randall, Elk City, OK 73644, US
(72) CLOUD, Lori, M., Elk City, OK 73644, US
(74) Clerc, Natalia, Isler & Pedrazzini AG Postfach 6940, 8023 Zürich, CH

(51) **A61M 1/10** (11) **1 383 554 A1***
(25) Sv (26) En
(21) 02720716.6 (22) 08.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 2002/000689 08.04.2002
(87) WO 2002/085432 2002/44 31.10.2002
(30) 10.04.2001 SE 0101259
(54) • KÜNSTLICHES HERZ
• ARTIFICIAL HEART
• COEUR ARTIFICIEL

(71) Al-Najjar, Azad, Rönbergsgatan 54, 723 46 Västerås, SE
(72) Al-Najjar, Azad, 723 46 Västerås, SE
(74) Inger, Lars Ulf Bosson, Ström & Gulliksson IP AB Sjöporten 4, 417 64 Göteborg, SE

(51) **A61M 5/00** (11) **1 383 555 A2***
(25) En (26) En
(21) 02736501.4 (22) 15.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/007994 15.03.2002
(87) WO 2002/074361 2002/39 26.09.2002
(88) 13.11.2003
(30) 15.03.2001 US 276407 P
13.12.2001 US 341431 P

- (54) • MEDIZINISCHE VORRICHTUNG MIT EINZIEHBARER NADEL ZUR INJEKTION VON FLUID AUS EINER VORGEFÜLLTEN PATRONE
• RETRACTABLE NEEDLE MEDICAL DEVICE FOR INJECTING FLUID FROM A PREFILLED CARTRIDGE
• DISPOSITIF MEDICAL A AIGUILLE RETRACTABLE DESTINE A INJECTER UN FLUIDE A PARTIR D'UNE CARTOUCHE PRE-REPLIEE
- (71) MDC INVESTMENT HOLDINGS, INC., Suite 200, 900 Market Street, Wilmington, DE 19801, US
(72) HALSETH, Thor, R., Simi Valley, CA 93065, US
BARKER, John, Ventura, CA 93003, US
MCWETHY, Robert, Ventura, CA 93004, US
CHALLIOL, Bernardo, Ventura, CA 93003, US
(74) Naylor, Matthew John, Mewburn Ellis, York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **A61M 5/00** (11) **1 383 556 A1***
A61K 39/00
(25) De (26) De
(21) 02737976.7 (22) 21.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/004380 21.04.2002
(87) WO 2002/085434 2002/44 31.10.2002
(30) 21.04.2001 DE 10119568

- (54) • INJEKTIONSGERÄT FÜR RNA APPLIKATION
• INJECTION DEVICE FOR ADMINISTERING RNA
• APPAREIL D'INJECTION POUR ADMINISTRATION D'ARN

(71) Curevac GmbH, Paul-Ehrlich-Str. 15, 72076 Tübingen, DE
(72) HOERR, Ingmar, 72070 Tübingen, DE
PASCALO, Steve, 72070 Tübingen, DE
VON DER MÜLBE, Florian, 72138 Kirchentellinsfurt, DE
(74) Graf von Stosch, Andreas, Dr. rer. nat., et al, Patentanwälte Bosch, Graf v. Stosch, Jehle Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE

(51) **A61M 5/00** (11) **1 383 557 A2***
(25) En (26) En
(21) 02755398.1 (22) 01.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 2002/002743 01.04.2002
(87) WO 2002/087409 2002/45 07.11.2002
(88) 02.10.2003

(30) 02.04.2001 US 280765 P
02.04.2001 US 280766 P
02.04.2001 US 280769 P
02.04.2001 US 284113 P
02.04.2001 US 280768 P
02.04.2001 US 280767 P
25.09.2001 US 324601 P
07.12.2001 US 10534
(54) • ANPASSBARER BALLONFREIER KATHETER
• CONFORMABLE BALLOONLESS CATHETER
• CATHETER ADAPTABLE SANS BALLONNET
(71) The Hook Research Foundation, Sun Towers Building, 1st Floor, Office 39 Via Ricardo J. Alfero, Betamia, Panama City, PA
(72) FLINCHBAUGH, David, E., Orlando, FL 32806, US
(74) McCarthy, Denis Alexis, et al, MacLachlan & Donaldson 47 Merrion Square, Dublin 2, IE

A61M 5/00 → (51) A61L 2/07

(51) **A61M 5/142** (11) **1 383 558 A2***
F04B 43/02
(25) En (26) En
(21) 02717598.3 (22) 11.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 2002/007253 11.03.2002
(87) WO 2002/087664 2002/45 07.11.2002
(88) 27.03.2003
(30) 25.04.2001 US 842529

- (54) • EINMALINFUSIONSKASSETTE MIT NIEDRIGEM LUFTBLASENAUFNAHMEVERMÖGEN UND VERBESSERTEN VENTILEN
• DISPOSABLE INFUSION CASSETTE WITH LOW AIR BUBBLE RETENTION AND IMPROVED VALVES
• CASSETTE D'INFUSEUR JETABLE A FAIBLE RETENTION DE BULLES D'AIR ET CLAPETS AMELIORES

(71) Abbott Laboratories, D377/AP6D 100 Abbott Park Road, Abbott Park, IL 60064-6050, US
(72) LAWLESS, Mike, W., Ramona, CA 92065, US
SOBERON, Alex, P., San Diego, CA 92129, US
DEFENBAUGH, Scott, M., San Diego, CA 92128, US
GJATA, John, D., Encinitas, CA 92024, US
JOHNSTON, David, Vernon Hills, IL 60061, US
BROSE, Robert, Beach Park, IL 60087, US
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE

(51) **A61M 5/142** (11) **1 383 559 A1***
A61M 39/28
(25) En (26) En
(21) 02769262.3 (22) 11.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/011317 11.04.2002
(87) WO 2002/089876 2002/46 14.11.2002
(30) 04.05.2001 US 848790

- (54) • VERBESSERTE FLUSSSTOPP-VERBINDUNGSFLÄCHE VON MEDIZINISCHEN INSTRUMENTEN
• IMPROVED MEDICAL INSTRUMENT FLOW STOP INTERFACE
• INTERFACE D'ARRET D'ECOULEMENT POUR INSTRUMENT MEDICAL

(71) ALARIS Medical Systems, Inc., 10221 Wateridge Circle, Building A, San Diego, CA 92121-2733, US
(72) MORRIS, Matthew, G., San Diego, CA 92121, US
HURTADO, Victor, R., San Diego, CA 92122, US

(74) Parry, Simon James, Forrester & Boehmert, Pettenkofenstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **A61M 5/158** (11) **1 383 560 A2***
A61M 25/06 A61M 39/02
(25) De (26) De
(21) 02704544.2 (22) 03.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) CH 2002/000186 03.04.2002
(87) WO 2002/081012 2002/42 17.10.2002
(88) 27.12.2002
(30) 06.04.2001 DE 10117285
19.06.2001 DE 20110059 U

(54) • *INFUSIONSSET*
• *INFUSION SET*
• *DISPOSITIF DE PERFUSION*

(71) Disetronic Licensing AG, Brunnmattstrasse 6, 3401 Burgdorf, CH

(72) HUNN, Marcel, CH-3400 Burgdorf, CH
LINIGER, Jürg, CH-3072 Ostermundigen, CH
DENOTh, Patrik, CH-1797 Münchenwiler, CH
OESCH, Marc, CH-3326 Krauchthal, CH
BÜTIKOFER, Markus, CH-3665 Wattenwil, CH
ZIHLMANN, Rudolf, CH-3550 Langnau, CH
SCHEURER, Simon, CH-3006 Bern, CH

(74) Wess, Wolfgang, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

A61M 5/178 → (51) A61J 1/00

(51) **A61M 5/32** (11) **1 383 561 A1***
(25) En (26) En
(21) 01986535.1 (22) 14.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2001/048540 14.12.2001
(87) WO 2002/076541 2002/40 03.10.2002
(30) 26.03.2001 US 278738 P
14.12.2001 US 17685
14.12.2001 US 17906

(54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUR POSITIONIERUNG UND STABILISIERUNG EXTERNER INSTRUMENTE*
• *SYSTEM AND METHODS FOR POSITIONING AND STABILIZING EXTERNAL INSTRUMENTS*
• *SYSTEME ET PROCEDES DE POSITIONNEMENT ET DE STABILISATION D'INSTRUMENTS EXTERNES*

(71) Curon Medical, Inc., 735 Palomar Avenue, Sunnyvale, CA 94085, US

(72) GAISER, John, Mountain View, CA 94041, US
WEST, Scott, Livermore, CA 94550, US
UTLEY, David, San Carlos, CA 94070, US
HUYNH, David, Santa Clara, CA 95051, US

(74) Dee, Ian Mark, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

(51) **A61M 5/32** (11) **1 383 562 A1***
B29C 45/16
(25) En (26) En
(21) 02720255.5 (22) 23.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 2002/001865 23.04.2002
(87) WO 2002/087669 2002/45 07.11.2002
(30) 26.04.2001 GB 0110194

(54) • *FLÜSSIGKEITSHANDHABEVORRICHTUNG, INSBESONDERE ZUM MEDIZINISCHEN GEBRAUCH*
• *FLUID HANDLING DEVICES, IN PARTICULAR FOR MEDICAL USE*
• *DISPOSITIFS DE MANIPULATION DE FLUIDE, DESTINES NOTAMMENT A UNE UTILISATION MEDICALE*

(71) NMT Group PLC, New Medical House, Oakbank Park, Livingston, West Lothian EH53 0TH, GB

(72) TARGELL, John, Kilmarnock, Ayrshire KA1 5NH, GB

(74) Warren, Anthony Robert, et al, BARON & WARREN, 19 South End, Kensington, London W8 5BU, GB

(51) **A61M 15/00** (11) **1 383 563 A2***
A62B 7/00 A62B 31/00
A61G 10/00 B64D 10/00
A61H 31/00 A61H 31/02
A61G 11/00

(25) En (26) En
(21) 02725370.7 (22) 25.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) US 2002/009416 25.03.2002
(87) WO 2002/076403 2002/40 03.10.2002
(88) 22.05.2003
(30) 23.03.2001 US 278141 P

(54) • *VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG VON HIV UND ANDEREN VIREN*
• *METHODS FOR THE TREATMENT OF HIV AND OTHER VIRUSES*
• *METHODES DE TRAITEMENT DU VIH ET D'AUTRES VIRUS*

(71) Harris, Michael F., 1120 Quail Roost Farm Road, Rougemont, NC 27572, US

(72) Harris, Michael F., Rougemont, NC 27572, US

(74) Baker, Karen Veronica, Dr., Baker Associates, Intellectual Property Law Offices, Samara House 9 Faithfull Close, Stone Buckinghamshire HP17 8PW, GB

(51) **A61M 16/00** (11) **1 383 564 A1***
(25) En (26) En
(21) 02769234.2 (22) 09.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) NZ 2002/000057 09.04.2002
(87) WO 2002/089886 2002/46 14.11.2002
(30) 12.04.2001 NZ 51109601
19.09.2001 NZ 51427801
29.10.2001 NZ 51510401

(54) • *KONTINUIERLICHES POSITIV-ATEMWEGS-DRUCKGERÄT*
• *CONTINUOUS POSITIVE AIRWAY PRESSURE DEVICE*
• *DISPOSITIF DE PRESSION DES VOIES AERIENNES POSITIVE CONTINUE*

(71) Lifevent Limited, P.O. Box 5622, Dunedin, NZ

(72) SHAW, Geoffrey, Mark, Christchurch, NZ

(74) Smith, Peter James, Serjeants, 25 The Crescent, King Street, Leicester LE1 6RX, GB

A61M 16/01 → (51) A61M 16/08

(51) **A61M 16/08** (11) **1 383 565 A2***
A61M 16/01 A61M 16/12
A61B 5/087

(25) En (26) En
(21) 02727094.1 (22) 03.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) CA 2002/000663 03.05.2002
(87) WO 2002/089888 2002/46 14.11.2002
(88) 16.01.2003
(30) 04.05.2001 CA 2346517

(54) • *ISOKAPNIEBEATMUNGSKREISLAUF*
• *ISOCAPNIA BREATHING CIRCUIT*
• *PROCEDE AMELIORE DE MAINTIEN DE PCO2 ARTERIELLE CONSTANTE PENDANT LA VENTILATION MINUTE ACCRUE ET DE MESURE DE L'ESPACE MORT ANATOMIQUE ET ALVEOLAIRE*

(71) Fisher, Joseph, 200 Elizabeth Street, Toronto, Ontario M5G 2C4, CA
Veseley, Alex, 200 Elizabeth Street, Toronto, Ontario M5G 2C4, CA
Sasano, Hiroshi, 200 Elizabeth Street, Toronto, Ontario M5G 2C4, CA
Iscoe, Steve, 200 Elizabeth Street, Toronto, Ontario M5G 2C4, CA

(72) Fisher, Joseph, Toronto, Ontario M5G 2C4, CA
Veseley, Alex, Toronto, Ontario M5G 2C4, CA
Sasano, Hiroshi, Toronto, Ontario M5G 2C4, CA
Iscoe, Steve, Toronto, Ontario M5G 2C4, CA

(74) Coates, Ian Harold, et al, Sommerville & Rushton, 45 Grosvenor Road, St. Albans, Hertfordshire AL1 3AW, GB

A61M 16/12 → (51) A61M 16/08

(51) **A61M 25/00** (11) **1 383 566 A2***
(25) En (26) En
(21) 02718786.3 (22) 03.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) US 2002/000186 03.01.2002
(87) WO 2002/064202 2002/34 22.08.2002
(88) 27.11.2003
(30) 09.01.2001 US 260592 P

(54) • *DIALYSEKATHETER*
• *DIALYSIS CATHETER*
• *CATHETER DE DIALYSE*

(71) Rex Medical, LP, 585 County Line Road, Radnor, PA 19087, US

(72) MCGUCKIN, James, F., Jr., Radnor, PA 19087, US
TASHJIAN, Paul, King of Prussia, PA 19406, US
PARIS, Michael, W., Hatfield, PA 19440, US
HINCHLIFFE, Peter, W., J., Campbell Hall, NY 10916, US

(74) Jackson, Derek Charles, Derek Jackson Associates The Old Yard Lower Town, Claines Worcester WR3 7RY, GB

(51) **A61M 25/00** (11) **1 383 567 A1***
(25) En (26) En
(21) 02719403.4 (22) 29.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) US 2002/010101 29.03.2002
(87) WO 2002/087676 2002/45 07.11.2002
(30) 27.04.2001 US 287057 P
19.10.2001 US 345119 P

(54) • *ELEKTROPHYSIOLOGIE-KATHETER ZUR MAPPING UND ABLATION*
• *ELECTROPHYSIOLOGY CATHETER FOR MAPPING AND/OR ABLATION*

- *CATHETER ELECTROPHYSIOLOGIQUE POUR CARTOGRAPHIE ET/OU ABLATION*
- (71) C.R. BARD, INC., 730 Central Avenue, Murray Hill New Jersey 07974, US
- (72) FALWELL, Gary, S., Wilmington, MA 01887, US
BURNS, Steven, J., Haverill, MA 01830, US
GIBSON, Charles, A., Malden, MA 02148, US
MACADAM, David, Millbury, MA 01527, US
DAVIS, Nickolas, G., Peabody, MA 01960, US
- (74) Driver, Virginia Rozanne, et al, Page White & Farrer 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

(51) **A61M 25/00** (11) **1 383 568 A1***
A61F 2/04
(25) En (26) En
(21) 02731627.2 (22) 03.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/013918 03.05.2002
(87) WO 2002/089893 2002/46 14.11.2002
(30) 04.05.2001 US 849202
- *DRAINAGEVORRICHTUNG UND VERFAHREN*
 - *DRAINAGE DEVICES AND METHODS*
 - *PROCEDES ET DISPOSITIFS DE DRAINAGE*
- (71) Scimed Life Systems, Inc., One Scimed Place, Maple Grove, Minnesota 55311-1566, US
- (72) WHITMORE, Willet, F., III, Sarasota, FL 43237, US
- (74) Atkinson, Jonathan David Mark, Urquhart-Dykes & Lord Tower North Central Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

A61M 25/06 → (51) A61M 5/158

(51) **A61M 29/00** (11) **1 383 569 A2***
(25) En (26) En
(21) 02766784.9 (22) 19.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 2002/012518 19.04.2002
(87) WO 2002/087652 2002/45 07.11.2002
(88) 01.05.2003
(30) 30.04.2001 US 846309

- *KANÜLE MIT FLUSSABLENKMECHANISMUS UND VERWENDUNGSVERFAHREN DAFÜR*
- *CANNULA WITH FLOW DIVERSION MECHANISM AND METHODS OF USE*
- *CANULE POURVUE D'UN MECANISME DE DEVIATION D'ECOULEMENT ET METHODES D'UTILISATION ASSOCIEES*

- (71) Edwards Lifesciences Corporation, One Edwards Way, Irvine, CA 92614, US
- (72) MURPHY, Richard, O., Sunnyvale, CA 94806, US
LILLY, Richard, S., San Jose, CA 95132, US
- (74) Parry, Christopher Stephen, Saunders & Dolleymore, 9 Rickmansworth Road, Watford, Herts. WD18 0JU, GB

(51) **A61M 31/00** (11) **1 383 570 A2***
(25) En (26) En
(21) 02735855.5 (22) 02.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) IB 2002/002266 02.04.2002
(87) WO 2002/078765 2002/41 10.10.2002
(88) 16.10.2003
(30) 02.04.2001 US 281056 P
02.04.2001 US 280768 P
02.04.2001 US 280767 P
25.09.2001 US 324601 P
07.12.2001 US 10534

- (54) • *PROGRAMMIERBARER REGLER FÜR SCHLAUCHSTRÖMUNG UND VERWENDUNGSVERFAHREN*
- *PROGRAMMABLE FLEXIBLE-TUBE FLOW REGULATOR AND USE METHODS*
 - *REGULATEUR D'ECOULEMENT A TRAVERS UN TUBE SOUPLE PROGRAMMABLE ET SES PROCEDES D'UTILISATION*
- (71) The Hook Research Foundation, Sun Towers Building, 1st Floor, Office 39 Via Ricardo J. Alfero, Betamia, Panama City, PA
- (72) FLINCHBAUGH, David, E., Orlando, FL 32806, US
- (74) McCarthy, Denis Alexis, et al, MacLachlan & Donaldson 47 Merrion Square, Dublin 2, IE

A61M 36/14 → (51) A61K 51/00

(51) **A61M 37/00** (11) **1 383 571 A2***
(25) En (26) En
(21) 02739170.5 (22) 22.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/012659 22.04.2002
(87) WO 2002/085446 2002/44 31.10.2002
(88) 06.03.2003
(30) 20.04.2001 US 285572 P
20.12.2001 US 342552 P
- *MICROPROJEKTIONANORDNUNG FÜR IMPFUNGEN UND VERFAHREN*
 - *MICROPROJECTION ARRAY IMMUNIZATION PATCH AND METHOD*
 - *PATCH D'IMMUNISATION COMPRENANT UN RESEAU DE MICROPROJECTIONS ET PROCEDE ASSOCIE*

- (71) Alza Corporation, 1900 Charleston Road, P.O. Box 7210, Building M10-3, Mountain View, CA 94039-7210, US
- (72) CORMIER, Michael, J., Mountain View, CA 94043, US
DADDONA, Peter, E., Menlo Park, CA 94025, US
JOHNSON, Juanita, A., Belmont, CA 94002, US
YOUNG, Wendy, A., San Jose, CA 95129, US
MATRIANO, James, A., Mountain View, CA 94043, US
KEENAN, Richard, L., Saratoga, CA 95070, US
TRAUTMAN, Joseph, C., Sunnyvale, CA 94087, US
- (74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmiels & Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

A61M 39/02 → (51) A61M 5/158

A61M 39/28 → (51) A61M 5/142

(51) **A61N 1/00** (11) **1 383 572 A2***
(25) En (26) En
(21) 02724022.5 (22) 03.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/014157 03.05.2002
(87) WO 2002/089902 2002/46 14.11.2002
(88) 22.05.2003
(30) 04.05.2001 US 288670 P
- *APPARAT UND VERFAHREN ZUR ABGABE TRANSKRANIALER MAGNETISCHER STIMULATION*
 - *APPARATUS AND METHODS FOR DELIVERY OF TRANSCRANIAL MAGNETIC STIMULATION*
 - *APPAREIL ET METHODES DE DISTRIBUTION DE STIMULATION MAGNETIQUE TRANSCRANIENNE*

- (71) BOARD OF REGENTS THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM, 201 West Seventh Street, Austin, TX 78701, US
- (72) FOX, Peter, San Antonio, TX 78230, US
LANCASTER, Jack, San Antonio, TX 78230, US
DODD, Stephen, Austin, TX 78739, US
- (74) Niederkofler, Oswald A., Dipl.-Phys., et al, Samson & Partner Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE

(51) **A61N 1/00** (11) **1 383 573 A2***
(25) En (26) En
(21) 02725328.5 (22) 26.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/009035 26.03.2002
(87) WO 2002/076548 2002/40 03.10.2002
(88) 13.03.2003
(30) 26.03.2001 US 278604 P
- *VERFAHREN UND GERÄT ZUR BEHANDLUNG VON ERKRANKTEM GEWEBE*
 - *METHODS AND APPARATUS FOR TREATING DISEASED TISSUE*
 - *PROCEDES ET APPAREIL POUR LE TRAITEMENT D'UN TISSU MALADE*
- (71) Ellen, A., Inc., 24 Loft Drive, Martinsville, NJ 08836, US
- (72) CHRISTMAN, C., Lawrence, Martinsville, NJ 08836, US
- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **A61N 1/05** (11) **1 383 574 A1***
(25) De (26) De
(21) 01938141.7 (22) 30.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2001/004865 30.04.2001
(87) WO 2002/087687 2002/45 07.11.2002
(30) 28.04.2001 DE 10120908
- *MIKROKONTAKTSTRUKTUR ZUR IMPLANTATION BEI EINEM SÄUGETIER, INSBESONDERE BEI EINEM MENSCHEN*
 - *MICROCONTACT STRUCTURE FOR IMPLANTATION IN A MAMMAL, ESPECIALLY A HUMAN BEING*
 - *STRUCTURE DE MICROCONTACTS A IMPLANTER CHEZ UN MAMMIFERE, NOTAMMENT CHEZ L'HOMME*
- (71) TD Verwaltungs GmbH, Stephanstr. 49, 90478 Nürnberg, DE
- (72) ECKMILLER, Rolf, 41460 Neuss, DE
SUCHERT, Steffen, 90480 Nürnberg, DE
- (74) Lenzing, Andreas, Dr., Lenzing Gerber Patentanwälte Postfach 20 05 09, 40103 Düsseldorf, DE

(51) **A61N 1/18** (11) **1 383 575 A2***
(25) En (26) En
(21) 02723694.2 (22) 28.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/009914 28.03.2002
(87) WO 2002/078783 2002/41 10.10.2002
(88) 28.11.2002
(30) 28.03.2001 US 279562 P
- *SYSTEM UND METHODE FÜR DIE ECHTZEIT-ÜBERWACHUNG, UNTERSUCHUNG, ANALYSE, WIEDERFINDUNG*

UND SPEICHERUNG VON PHYSIOLOGISCHEN DATEN ÜBER EIN WEITVERKEHRSTZ (WAN)

- SYSTEM AND METHOD FOR REAL-TIME MONITORING, ASSESSMENT, ANALYSIS, RETRIEVAL, AND STORAGE OF PHYSIOLOGICAL DATA OVER A WIDE AREA NETWORK
- SYSTEME ET PROCEDE DE SURVEILLANCE, D'EVALUATION, D'ANALYSE, D'EXTRACTION ET DE STOCKAGE EN TEMPS REEL DE DONNEES PHYSIOLOGIQUES VIA UN RESEAU LONGUE PORTEE

(71) Televital, Inc., 1309 Harefield Court, San Jose, CA 95131, US
 (72) KUMAR, Kishore, San Jose, CA 95131, US
 RASHINKAR, Laxmikant, Fremont, CA 94539, US
 (74) Lucas, Brian Ronald, Lucas & Co. 135 Westhall Road, Warlingham, Surrey CR6 9HJ, GB

(51) **A61N 1/18** (11) **1 383 576 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 02757898.8 (22) 01.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 2002/010018 01.04.2002
 (87) WO 2002/078780 2002/41 10.10.2002
 (88) 27.02.2003
 (30) 02.04.2001 US 824362
 (54) • ELEKTRISCHE STIMULATIONSVORRICHTUNG UND ENTSPRECHENDES VERFAHREN
 • ELECTRICAL STIMULATION APPARATUS AND METHOD
 • APPAREIL ET PROCEDE DE STIMULATION ELECTRIQUE

(71) Nexmed Holdings, Inc., 350 Corporate Boulevard, Robbinsville, NJ 76107-2699, US
 (72) MO, Y., Joseph, Princeton, NJ 08540, US
 (74) Vossius, Corinna, et al, Dr. Volker Vossius Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Geibelstrasse 6, 81679 München, DE

(51) **A61N 1/36** (11) **1 383 577 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 02742953.9 (22) 03.05.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) EP 2002/004956 03.05.2002
 (87) WO 2002/089912 2002/46 14.11.2002
 (88) 10.07.2003
 (30) 03.05.2001 US 288583 P
 21.01.2002 GB 0201182
 (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR REHABILITATION DES SEHVERMÖGENS
 • VISION REHABILITATION METHOD AND DEVICE
 • METHODE ET DISPOSITIF DE REEDUCATION DE LA VISION

(71) UNIVERSITE CATHOLIQUE DE LOUVAIN, 1, Place de l'Université, 1348 Louvain la Neuve, BE
 (72) DELBEKE, Jean, B-7700 Mouscron, BE
 GERARD, Benoît, B-1325 Chaumont-Gistoux, BE
 VERAART, Claude, B-1150 Bruxelles, BE
 (74) Bird, Ariane, et al, Bird Goen & Co, Klein Dalenstraat 42A, 3020 Winksele, BE

A61N 5/10 → (51) A61B 5/055
A61P 1/00 → (51) A61K 31/702
A61P 1/02 → (51) A61K 33/00

A61P 3/00 → (51) C12N 15/19
A61P 3/06 → (51) C07D 401/06
A61P 5/24 → (51) A61P 15/00
A61P 5/44 → (51) C07J 31/00
A61P 7/00 → (51) A61K 35/14
A61P 7/06 → (51) A61K 38/48
A61P 9/00 → (51) C07D 401/06
A61P 9/00 → (51) C12N 5/06
A61P 9/00 → (51) C12Q 1/68
A61P 9/08 → (51) C07D 295/10
A61P 11/00 → (51) C07D 211/58
A61P 11/02 → (51) A61K 33/00
A61P 11/04 → (51) A61K 33/00
A61P 11/06 → (51) C07J 31/00
A61P 13/00 → (51) C07C 229/30
A61P 13/00 → (51) C12N 5/06

(51) **A61P 15/00** (11) **1 383 578 A1***
 A61P 5/24 A61K 31/56
 A61K 31/4196
 (25) En (26) En
 (21) 02717919.1 (22) 17.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) CA 2002/000527 17.04.2002
 (87) WO 2002/083241 2002/43 24.10.2002
 (30) 17.04.2001 US 284282 P
 (54) • EINZELDOSIS AROMATASE HEMMER ZUR BEHANDLUNG VON UNFRUCHTBARKEIT
 • SINGLE DOSE AROMATASE INHIBITOR FOR TREATING INFERTILITY
 • INHIBITEUR DE L'AROMATASE A DOSE UNIQUE DESTINE AU TRAITEMENT DE L'INFERTILITE

(71) ARES TRADING S.A., Chateau de Vaumarcus, CH-2028 Vaumarcus, CH
 (72) CASPER, Robert, F., Toronto, Ontario M4W 3B7, CA
 MITWALLY, Mohamed, F., M., North York, Ontario M5M 1Z6, CA
 (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

A61P 15/02 → (51) A61K 31/70
A61P 15/10 → (51) C07D 471/04
A61P 15/12 → (51) A61K 31/381
A61P 17/00 → (51) A61K 33/00
A61P 17/00 → (51) C07D 211/58
A61P 17/00 → (51) C07J 31/00
A61P 17/00 → (51) C12N 15/19
A61P 17/02 → (51) C12N 5/06
A61P 17/10 → (51) A61K 33/00

A61P 19/00 → (51) A61K 31/55
A61P 19/00 → (51) A61K 31/663
A61P 19/00 → (51) C12N 15/19
A61P 23/00 → (51) A61K 31/165
 (51) **A61P 25/00** (11) **1 383 579 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01961133.4 (22) 03.08.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) IT 2001/000430 03.08.2001
 (87) WO 2002/085341 2002/44 31.10.2002
 (88) 08.05.2003
 (30) 23.04.2001 IT RM20010218
 (54) • CARNITIN UND HUPERZIN ENTHALTENDE ZUSAMMENSETZUNGEN ZUR BEHANDLUNG UND VORBEUGUNG VON HYPERAKTIVITÄT MIT AUFMERKSAMKEITSTÖRUNGEN BEI KINDERN
 • COMPOSITION, CONTAINING CARNITINE AND HUPERZIN FOR THE PREVENTION OR TREATMENT OF LEARNING DISORDERS IN CHILDREN SUFFERING FROM ATTENTION DEFICIT/HYPERACTIVE DISORDER
 • COMPOSITION POUR LA PREVENTION OU LE TRAITEMENT DE TROUBLES D'APPRENTISSAGE CHEZ LES ENFANTS SOUFFRANT DE TROUBLE D'HYPERACTIVITE AVEC DEFICIT DE L'ATTENTION

(71) Sigma-Tau Healthscience S.p.A., Via Treviso 4, 00040 Pomezia, IT
 (72) GAETANI, Franco, I-00040 Ariccia, IT
 (74) Cavattoni, Fabio, et al, Cavattoni & Raimondi Viale dei Parioli, 160, 00197 Roma, IT

A61P 25/00 → (51) C07D 239/70
A61P 25/00 → (51) C07D 487/04
A61P 25/00 → (51) C07D 519/00
A61P 25/00 → (51) C12N 5/06
A61P 25/00 → (51) C12N 15/19
A61P 25/28 → (51) A61K 31/55
A61P 25/28 → (51) C07D 209/88
A61P 25/28 → (51) C07D 473/40
A61P 25/30 → (51) A61K 31/55
A61P 25/32 → (51) A61K 31/55
A61P 25/34 → (51) A61K 31/55
A61P 25/36 → (51) A61K 31/55
A61P 29/00 → (51) A61K 31/4353
A61P 29/00 → (51) C07C 281/18
A61P 29/00 → (51) C07D 211/58
A61P 29/00 → (51) C07D 263/56
A61P 29/00 → (51) C07D 317/54
A61P 29/00 → (51) C07D 401/04
A61P 29/00 → (51) C07D 473/40

A61P 31/04 → (51) A61K 39/116	(51) A63B 71/14 (11) 1 383 581 A1*	(51) A63C 17/00 (11) 1 383 584 A1*
A61P 31/04 → (51) C07D 407/06	(25) Sv (26) En	(25) Fr (26) Fr
A61P 31/04 → (51) C07K 7/08	(21) 02766707.0 (22) 24.04.2002	(21) 02738205.0 (22) 26.04.2002
A61P 31/12 → (51) C07D 271/06	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
A61P 31/12 → (51) C12Q 1/68	AL LT LV MK RO SI	AL LT LV MK RO SI
A61P 35/00 → (51) A61K 31/513	(86) SE 2002/000799 24.04.2002	(86) FR 2002/001461 26.04.2002
A61P 35/00 → (51) A61K 33/00	(87) WO 2002/087708 2002/45 07.11.2002	(87) WO 2002/087711 2002/45 07.11.2002
A61P 35/00 → (51) C07D 491/22	(30) 02.05.2001 SE 0101536	(30) 27.04.2001 FR 0105720
A61P 35/00 → (51) C07K 5/065	(54) • GREIFVORRICHTUNG • GRIPPING DEVICE • DISPOSITIF DE PREHENSION	(54) • RAHMEN MIT KONTROLIERTER VERFORMUNG FÜR EIN GLEITGERÄT, INSBESONDERE EINEM ROLLBRETT • UNDERFRAME WITH CONTROLLED DEFORMATION FOR GLIDING CRAFT, IN PARTICULAR FOR SKATE-BOARD • CH SSIS A DEFORMATION CONTROLLEE POUR UN ENGIN DE GLISSE, NOTAMMENT POUR UNE PLANCHE A ROULETTES
A61P 35/00 → (51) C07K 16/30	(71) Forslid, Filip, Erik Dahlbergsgatan 23, 115 32 Stockholm, SE	(71) Pierron, Patrick, 7, impasse Grammont, 64200 Biarritz, FR
A61P 35/00 → (51) C12N 5/10	(72) Forslid, Filip, 115 32 Stockholm, SE	(72) Pierron, Patrick, 64200 Biarritz, FR
A61P 35/00 → (51) C12N 15/19	(74) Sundström, Per Olof, et al, Stenhagen Patentbyrå AB P.O. Box 4630, 116 91 Stockholm, SE	(74) Fantin, Laurent, Société AQUINOV 12, rue Condorcet, 33150 Cenon, FR
A61P 35/00 → (51) C12Q 1/68	A63C 1/04 → (51) A63C 1/18	
A61P 35/04 → (51) C07D 239/62	(51) A63C 1/18 (11) 1 383 582 A2*	(51) A63C 17/12 (11) 1 383 585 A1*
A61P 37/00 → (51) A61K 38/48	A63C 1/04 A63C 3/06	(25) Fr (26) Fr
A61P 37/00 → (51) C07D 211/58	A43B 5/16 A43C 11/12	(21) 01929765.4 (22) 30.04.2001
A61P 37/00 → (51) C07D 473/40	A43C 11/14 A43C 11/22	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
A61P 37/00 → (51) C12N 15/19	(25) En (26) En	AL LT LV MK RO SI
A61P 37/00 → (51) C12Q 1/68	(21) 01949110.9 (22) 11.07.2001	(86) FR 2001/001333 30.04.2001
A61P 37/02 → (51) A61K 31/44	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(87) WO 2001/087436 2001/47 22.11.2001
A61P 37/04 → (51) A61K 31/702	AL LT LV MK RO SI	(54) • AUTONOMES MECHANISCHES ROLLENDES FORTBEWEGUNGSMITTEL WELCHES AN JEDEN FUSS EINES WANDERERS ANPASSBAR IST • SELF-POWERED MECHANICAL RUNNING VEHICLE ADAPTABLE UNDER EACH FOOT OF A WALKING PERSON • VEHICULE MECANIQUE ROULANT AUTONOME ADAPTABLE SOUS CHAQUE PIED D'UN MARCHEUR
A61P 43/00 → (51) A61K 33/00	(86) AU 2001/000832 11.07.2001	(71) Vaskas, Georges Nicolas, 55 avenue de Nice, Les Eucalyptus, 06800 Cagnes sur Mer, FR
A62B 7/00 → (51) A61M 15/00	(87) WO 2002/004079 2002/03 17.01.2002	(72) Vaskas, Georges Nicolas, 06800 Cagnes sur Mer, FR
A62B 18/08 → (51) A61F 11/08	(88) 21.03.2002	(74) Hautier, Jean-Louis, et al, Cabinet Hautier Office Méditerranéen de Brevets d'Invention et de Marques 24 rue Masséna, 06000 Nice, FR
A62B 23/02 → (51) A61F 11/08	(30) 11.07.2000 AU PQ872000	
A62B 31/00 → (51) A61M 15/00	(54) • SCHUHWERKVERSTÄRKUNG • FOOTWEAR BRACE • CALE-PIEDS	
A63B 21/00 → (51) A63B 71/14	(71) Jensen, Clint Stanley Scott, 18 Nyanza Street, Woodridge, Queensland 4114, AU	
(51) A63B 23/04 (11) 1 383 580 A1*	(72) Jensen, Clint Stanley Scott, Woodridge, Queensland 4114, AU	
(25) Fr (26) Fr	(74) Guerre, Dominique, et al, Cabinet Germain et Maureau, 12, rue Boileau, BP 6153, 69466 Lyon Cedex 06, FR	
(21) 02720087.2 (22) 29.03.2002	A63C 3/06 → (51) A63C 1/18	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) A63C 9/00 (11) 1 383 583 A2*	
AL LT LV MK RO SI	A63C 9/08	
(86) FR 2002/001106 29.03.2002	(25) De (26) De	
(87) WO 2002/089924 2002/46 14.11.2002	(21) 02709952.2 (22) 04.02.2002	
(30) 04.05.2001 FR 0105952	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
(54) • VORRICHTUNG ZUM MUSKULATURTRAINING EINER PERSON • DEVICE FOR A PERSON'S MUSCULAR EXERCISE • DISPOSITIF POUR L'EXERCICE MUSCULAIRE D'UN INDIVIDU	AL LT LV MK RO SI	
(71) Talo, Jean-Louis, 50, Val Carei, 06500 Menton, FR	(86) CH 2002/000064 04.02.2002	
(72) Talo, Jean-Louis, 06500 Menton, FR	(87) WO 2002/062432 2002/33 15.08.2002	
(74) Hautier, Jean-Louis, Cabinet Hautier Office Méditerranéen de Brevets d'Invention et de Marques 24 rue Masséna, 06000 Nice, FR	(88) 11.12.2003	
	(30) 05.02.2001 CH 233012001	
	(54) • SICHERHEITSBINDUNG • SAFETY BINDING • FIXATION DE SECURITE	
	(71) Humbel, Roger Marcel, Pilgerstrasse 6, 5405 Baden-Dättwil, CH	
	(72) Humbel, Roger Marcel, 5405 Baden-Dättwil, CH	
	A63C 9/08 → (51) A63C 9/00	
	(51) A63F 9/24 (11) 1 383 586 A2*	
	(25) En (26) En	
	(21) 02725622.1 (22) 10.04.2002	
	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
	AL LT LV MK RO SI	
	(86) US 2002/011427 10.04.2002	
	(87) WO 2002/101486 2002/51 19.12.2002	
	(88) 30.05.2003	
	(30) 10.04.2001 US 283059 P	
	(54) • ORTSABHÄNGIGES MOBILES WETTSSYSTEM • LOCATION BASED MOBILE WAGERING SYSTEM • SYSTEME MOBILE DE PARIS DONT L'UTILISATION DEPEND DE SON EMPLACEMENT	
	(71) Carter, Russell O., 1021 North Fir Street, Chandler, AZ 85226, US	
	(72) Carter, Russell O., Chandler, AZ 85226, US	

(74) Curley, Donnacha John, et al, Hanna, Moore & Curley, 11 Mespil Road, Dublin 4, IE

B01D 1/00 → (51) B01L 7/00

(51) **B01D 15/00** (11) **1 383 587 A1***
A01N 25/22 A01N 31/16
C11D 3/34 A61K 7/48

(25) En (26) En
(21) 02766902.7 (22) 01.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/013964 01.05.2002
(87) WO 2002/087725 2002/45 07.11.2002
(30) 01.05.2001 US 287765 P

(54) • *VERFAHREN ZUR VERMINDERUNG VON SCHLECHTEN GERÜCHEN IN HYDROTROPEN ZUSAMMENSETZUNGEN*
• *METHOD FOR REDUCING MALODORS IN HYDROTROPIC COMPOSITIONS*
• *REDUCTION DES MAUVAISES ODEURS DANS DES COMPOSITIONS HYDROTROPES*

(71) The Dial Corporation, 15501 North Dial Boulevard, Scottsdale, AZ 85260-1619, US

(72) MYERS, E., Gary, Scottsdale, AZ 85262, US

(74) Moore, Barry, Hanna, Moore & Curley, 11 Mespil Road, Dublin 4, IE

B01D 15/02 → (51) C02F 1/28

B01D 17/04 → (51) E21B 21/06

B01D 19/04 → (51) C11D 17/00

B01D 29/00 → (51) B01L 3/00

(51) **B01D 33/19** (11) **1 383 588 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02729665.6 (22) 02.05.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) BE 2002/000067 02.05.2002
(87) WO 2002/089953 2002/46 14.11.2002
(30) 03.05.2001 BE 200100307

(54) • *VORRICHTUNG ZUR KONTINUIERLICHEN FILTRATION MIT KIPPBAREN ZELLEN*
• *CONTINUOUS FILTRATION DEVICE WITH PIVOTING CELLS*
• *DISPOSITIF DE FILTRATION CONTINUE AVEC CELLULES PIVOTANTES*

(71) Prayon Technologies, Rue Joseph Wauters 144, 4480 Engis, BE

(72) KUROWSKI, Serge, B-4121 Neuville-en-Condroy, BE

(74) Claeys, Pierre, et al, Gevers & Vander Haeghen, Intellectual Property House, Brussels Airport Business Park Holidaystraat 5, 1831 Diegem, BE

(51) **B01D 35/06** (11) **1 383 589 A1***
(25) En (26) En
(21) 02706016.9 (22) 22.01.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 2002/002383 22.01.2002
(87) WO 2002/076574 2002/40 03.10.2002
(30) 26.03.2001 US 817467

(54) • *AN ÖLFILTER ANZUBRINGENDE MAGNETA-NORDNUNG*
• *MAGNETIC ASSEMBLY TO BE APPLIED AGAINST AN OIL FILTER*

• *ENSEMBLE MAGNETIQUE A DISPOSER CONTRE UN FILTRE A HUILE*

(71) Brunsting, William J., 3181 Douglas Drive, Lake Havasu City, AZ 86404, US

(72) Brunsting, William J., Lake Havasu City, AZ 86404, US

(74) Ruschke, Hans Edvard, Dipl.-Ing., et al, Ruschke Hartmann Becker Pienzenauerstrasse 2, 81679 München, DE

(51) **B01D 53/04** (11) **1 383 590 A2***
F25B 17/08 H01M 8/06
H01M 8/04

(25) En (26) En
(21) 02766885.4 (22) 30.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/013722 30.04.2002
(87) WO 2002/087730 2002/45 07.11.2002
(88) 10.04.2003
(30) 30.04.2001 US 845776
11.03.2002 US 363858 P
29.04.2002 US 135891

(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR THERMISCHEN WECHSELADSORPTION UND THERMISCH ERZEUGTER DRUCK-WECHSELADSORPTION*
• *METHOD AND APPARATUS FOR THERMAL SWING ADSORPTION AND THERMALLY-ENHANCED PRESSURE SWING ADSORPTION*
• *PROCEDE ET APPAREIL D'ADSORPTION PAR VARIATION THERMIQUE ET D'ADSORPTION PAR VARIATION DE PRES-SION A AMELIORATION THERMIQUE*

(71) BATTELLE MEMORIAL INSTITUTE, Pacific Northwest Laboratories P.O. Box 999, Richland, WA 99352, US

(72) WEGENG, Robert, S., Richland, WA 99352, US
RASSAT, Scot, D., Benton City, WA 99320, US
STENKAMP, Victoria, S., Richland, WA 99352, US
TEGROTHENHUIS, Ward, E., Kennewick, WA 99336, US
MATSON, Dean, W., Kennewick, WA 99336, US
DROST, Monte, K., Corvallis, OR 97330, US
VISWANATHAN, Vilayanur, V., Richland, WA 99352, US

(74) Brown, Fraser Gregory James, et al, fJ Cleveland 40-43 Chancery Lane, London WC2A 1JQ, GB

B01D 53/32 → (51) H01M 8/12

(51) **B01D 53/84** (11) **1 383 591 A1***
(25) En (26) En
(21) 01928169.0 (22) 03.05.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) IE 2001/000058 03.05.2001
(87) WO 2002/089959 2002/46 14.11.2002

(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR BIO-FILTRATION VON FLÜCHTIGEN ORGANISCHEN VERBINDUNGEN*
• *PROCESS AND APPARATUS FOR THE BIO-FILTRATION OF VOLATILE ORGANIC COMPOUNDS*
• *PROCEDE ET APPAREIL POUR LA BIOFILTRATION DE COMPOSES ORGANIQUES VOLATILS*

(71) BORD NA MONA, 76 Lower Baggot Street, Dublin 2, IE

(72) EGAN, Imelda, Newbridge, County Kildare, IE
PHILLIPS, Ian, Dublin 14, IE

(74) Schütte, Gearoid, Cruickshank & Co., 1 Holles Street, Dublin 2, IE

B01D 53/94 → (51) B01J 23/63

(51) **B01D 59/44** (11) **1 383 592 A2***
H01J 49/00

(25) En (26) En
(21) 02706034.2 (22) 28.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/002467 28.01.2002
(87) WO 2002/059563 2002/31 01.08.2002
(88) 26.09.2002
(30) 26.01.2001 US 264501 P

(54) • *"ROBOTISIERTE, AUTOMATISCHE PROBENENTNAHMEEINRICHTUNG FÜR AUTOMATISIERTES ELEKTROSPRAY VON EINEM MIKROFLUIDEN CHIP"*
• *ROBOTIC AUTOSAMPLER FOR AUTOMATED ELECTROSPRAY FROM A MICROFLUIDIC CHIP*
• *ROBOT AUTOECHANTILLONNEUR POUR L'ELECTRONEBULISATION AUTOMATISEE A PARTIR D'UNE PUCE MICROFLUIDIQUE*

(71) Advion BioSciences, Inc., 15 Catherwood Road, Ithaca, NY 14850, US

(72) PROSSER, Simon, J., Ithaca, NY 14850, US
RULE, Geoffrey, S., Aurora, NY 13026, US
SCHULTZ, Gary, A., Ithaca, NY 14850, US
CORSO, Thomas, N., Lansing, NY 14882, US

(74) Jones, Stephen Anthony, AdamsonJones Broadway Business Centre 32a Stoney Street, Nottingham NG1 1LL, GB

B01D 61/54 → (51) C02F 1/469

B01F 5/00 → (51) G01N 27/00

(51) **B01F 7/08** (11) **1 383 593 A1***
B01F 7/24

(25) En (26) En
(21) 02713708.2 (22) 28.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/006103 28.02.2002
(87) WO 2002/089964 2002/46 14.11.2002
(30) 04.05.2001 US 849058

(54) • *VIERFLÜGLIGE, NICHT INEINANDER KÄMMENDE ROTOREN FÜR SYNCHRONANTRIEB ZUR BEREITSTELLUNG EINES VERBESSERTEN DISPERSIVEN UND VERTEILENDEN MISCHENS IN INNENCHARGENMISCHERN*
• *FOUR WING, NON-INTERMESHING ROTORS FOR SYNCHRONOUS DRIVE TO PROVIDE IMPROVED DISPERSIVE AND DISTRIBUTIVE MIXING IN INTERNAL BATCH MIXERS*
• *ROTORS NON ENTRELACES A QUATRE AILES POUR ENTRAINEMENT SYNCHRONE VISANT A AMELIORER LE MELANGE A DISPERSION ET A REPARTITION DANS DES MALAXEURS DISCONTINUS INTERNES*

(71) FARREL CORPORATION, 25 Main Street, Ansonia Connecticut 06401 1601, US
(72) VALSAMIS, Letteris, Stratford, CT 06513, US
BORZENSKI, Frank, Branford, CT 06513, US
WAGNER, Robert, Trumbull, CT 06611, US
RAPETSKI, Walter, Orange, CT 06477, US
BAURMEISTER, Hans, Londonderry, VT 05418, US

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

B01F 7/24 → (51) B01F 7/08

(51) **B01F 11/00** (11) **1 383 594 A1***
(25) En (26) En
(21) 02724001.9 (22) 01.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/013565 01.05.2002
(87) WO 2002/087737 2002/45 07.11.2002
(30) 01.05.2001 US 287859 P

- (54) • DEAGGLOMERIERVORRICHTUNG UND -VERFAHREN
- DEAGGLOMERATOR APPARATUS AND METHOD
- PROCEDE ET APPAREIL DE DESAGGLOMERATION

(71) GLAXO GROUP LIMITED, Glaxo Wellcome House, Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, GB

(72) ROBERTS, William, Leroy, II GlaxoSmithKline, Research Triangle Park, NC 27709, US

VAN OORT, Michiel, Mary GlaxoSmithKline, Research Triangle Park, NC 27709, US

(74) Rice, Jason Neale, GlaxoSmithKline, Corporate Intellectual Property, 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

(51) **B01F 17/00** (11) **1 383 595 A2***
(25) En (26) En
(21) 02714325.4 (22) 15.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 2002/001266 15.03.2002
(87) WO 2002/085507 2002/44 31.10.2002
(88) 19.12.2002
(30) 20.04.2001 GB 0109708

- (54) • DISPERSIERMITTEL
- DISPERSANTS
- DISPERSANTS

(71) Avecia Limited, Hexagon House, Blackley, Manchester M9 8ZS, GB

(72) THETFORD, Dean, Avecia Limited, Blackley, Manchester M9 XZS, GB

(74) Fawkes, David Melville, AVECIA Limited, Intellectual Property Group, P.O. Box 42, Hexagon House, Blackley, Manchester M9 8ZS, GB

B01J 2/00 → (51) C11D 3/00

B01J 2/28 → (51) C08K 5/51

B01J 3/02 → (51) C23C 14/56

(51) **B01J 8/02** (11) **1 383 596 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02727680.7 (22) 19.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FR 2002/001348 19.04.2002
(87) WO 2002/089969 2002/46 14.11.2002
(30) 04.05.2001 FR 0105981

- (54) • VORRICHTUNG ZUR HOMOGENEN FLÜSSIGKEITSVERTEILUNG IN EINEM BEHÄLTNER UND SEINE ANWENDUNG
- DEVICE FOR HOMOGENEOUS DISTRIBUTION OF A FLUID IN A CHAMBER AND USES THEREOF

• DISPOSITIF POUR LA DISTRIBUTION HOMOGENE D'UN FLUIDE DANS UNE ENCEINTE ET SES UTILISATIONS

(71) TotalfinaElf France, Tour Total, 24, cours Michelet, 92800 Puteaux, FR

(72) BARTHOD, Daniel, F-14600 Honfleur, FR

VEDRINE, Denis, F-76620 Le Havre, FR

NASCIMENTO, Pedro, F-76600 Le Havre, FR

(74) Jolly, Jean-Pierre, Cabinet Jolly 54, rue de Clichy, 75009 Paris, FR

B01J 10/00 → (51) C07K 16/00

(51) **B01J 13/00** (11) **1 383 597 A1***
(25) Ko (26) En
(21) 02730927.7 (22) 30.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) KR 2002/000800 30.04.2002
(87) WO 2002/087749 2002/45 07.11.2002
(30) 30.04.2001 KR 2001023471
16.04.2002 KR 2002020593
16.04.2002 KR 2002020594

- (54) • KOLLOIDALE LÖSUNG VON METALLNANOPARTIKELN, METALL-POLYMER-NANOVERBUNDWERKSTOFFE UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DAVON
- COLLOID SOLUTION OF METAL NANOPARTICLES, METAL-POLYMER NANOCOMPOSITES AND METHODS FOR PREPARATION THEREOF
- SOLUTION COLLOIDALE DE NANOPARTICULES METALLIQUES, NANOCOMPOSITES METAL-POLYMERES ET PROCEDES DE PREPARATION ASSOCIES

(71) Postech Foundation, San 31, Hoyoja-dong, Nam-gu, Pohang-shi, Kyungsangbuk-do 790-784, KR

Lee, Mu-Sang, 670-29 Manchon1-dong, Suseong-gu, Daegu 706-805, KR

Nam, Sang-II, 1537-12, Pyeongri5-dong, Seo-gu, Daegu 703-850, KR

(72) LEE, Mu-Sang, Daegu 706-805, KR

NAM, Sang-II, Daegu 703-850, KR

MIN, Eun-Sun, Daegu 450-090, KR

KIM, Seung-Bin, Pohang-shi, Kyungsangbuk-do 790-834, KR

SHIN, Hyun-Suk, Pohang-shi, Kyungsangbuk-do 790-784, KR

(74) Stanley, David William, Stanleys Intellectual Property, Kings Court, 12 King Street, Leeds LS1 2HL, GB

(51) **B01J 19/00** (11) **1 383 598 A2***
(25) De (26) De
(21) 02742922.4 (22) 26.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/004668 26.04.2002
(87) WO 2002/087754 2002/45 07.11.2002
(88) 30.10.2003
(30) 26.04.2001 DE 10121571

- (54) • VERFAHREN ZUR FESTPHASEN-SYNTHESE VON MOLEKÜL-BIBLIOTHEKEN MITTELS KOMBINATORISCHER ABDICHTMATRIZEN
- METHOD FOR CONDUCTING SOLID PHASE SYNTHESIS OF MOLECULE LIBRARIES USING COMBINATORIAL SEALING MATRICES

• PROCEDE POUR LA SYNTHESE EN PHASE SOLIDE DE BIBLIOTHEQUES DE MOLECULES AU MOYEN DE MATRICES D'ETANCHEITE COMBINATOIRES

(71) Lifebits AG, Albrechtsstr. 9, D-72072 Tübingen, DE

(72) BERNARD, André, 72020 Tübingen, DE

(74) Ruff, Michael, Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner Kronenstrasse 306, 70174 Stuttgart, DE

(51) **B01J 19/00** (11) **1 383 599 A2***
(25) De (26) De
(21) 02748669.5 (22) 22.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/004411 22.04.2002
(87) WO 2002/085777 2002/44 31.10.2002
(88) 23.10.2003
(30) 21.04.2001 DE 10119609

- (54) • VORRICHTUNG ZUM ERZEUGEN UND/ODER AUFBEREITEN EINES BRENNSTOFFS FÜR EINE BRENNSTOFFZELLE
- DEVICE FOR PRODUCING AND/OR PREPARING A FUEL FOR A FUEL CELL
- DISPOSITIF PERMETTANT DE PRODUIRE ET / OU DE PREPARER UN COMBUSTIBLE POUR UNE PILE A COMBUSTIBLE

(71) Prechtel, Peter, Peter-Putz-Strasse 8, 81241 München, DE

Hahn, Markus, Pfarrer-Hobmair-Weg 7, 82041 Oberhaching, DE

Theisen, Sven, Schneckenburgerstrasse 26, 81927 München, DE

(72) PRECHTL, Peter, 81241 München, DE

HÖHN, Markus, 82041 Oberhaching, DE

THEISEN, Sven, 81927 München, DE

BARTSCH, Armin, 81927 München, DE

HAUSINGER, Günter, 82131 Gauting, DE

(74) Lindner, Michael, Dipl.-Ing., et al, Witte, Weller & Partner, Patentanwälte, Postfach 105462, 70047 Stuttgart, DE

B01J 19/00 → (51) F16K 17/00

B01J 19/00 → (51) H01M 8/12

B01J 20/18 → (51) C01B 17/90

(51) **B01J 23/63** (11) **1 383 600 A2***
(25) En (26) En
(21) 02736536.0 (22) 02.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/010283 02.04.2002
(87) WO 2002/083301 2002/43 24.10.2002
(88) 27.11.2003
(30) 13.04.2001 US 834505

- (54) • GEGEN SOX UNEMPFLINDLICHE STICKOXIDFALLEKATALYSATOREN UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG UND VERWENDUNG
 - SOX TOLERANT NOX TRAP CATALYSTS AND METHODS OF MAKING AND USING THE SAME
 - CATALYSEURS PIEGES D'OXYDES D'AZOTE (NOX) TOLERANT LES OXYDES DE SOUFRE (SOX) ET PROCEDES DE FABRICATION ET D'UTILISATION
- (71) Engelhard Corporation, 101 Wood Avenue, P.O. Box 770, Iselin, NJ 08830-0770, US

(72) CHEN, Shau-Lin, F., Piscataway, NJ 08854, US
(74) Fisher, Adrian John, et al, Carpmaels & Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **B01J 23/72** (11) **1 383 601 A2***
C07C 29/141
(25) De (26) De
(21) 02764063.0 (22) 17.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/004250 17.04.2002
(87) WO 2002/085825 2002/44 31.10.2002
(88) 20.02.2003
(30) 21.04.2001 DE 10119719
(54) • *VERFAHREN ZUR HYDRIERUNG VON CARBONYLVERBINDUNGEN*
• *METHOD FOR HYDROGENATING CARBONYL COMPOUNDS*
• *PROCEDE D'HYDROGENATION DE COMPOSES CARBONYLES*
(71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
(72) KOCH, Michael, 67346 Speyer, DE
MAAS, Steffen, 55270 Bubenheim, DE
PÖPEL, Wolfgang, Jürgen, 64297 Darmstadt, DE
DERNBACH, Matthias, 69221 Dossenheim, DE

B01J 31/18 → (51) C11D 3/39

B01J 35/00 → (51) B01J 23/63

(51) **B01L 3/00** (11) **1 383 602 A1***
B01L 11/00 B01L 3/02
(25) En (26) En
(21) 02718360.7 (22) 18.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/001797 18.04.2002
(87) WO 2002/087762 2002/45 07.11.2002
(30) 30.04.2001 GB 0110476
(54) • *VORRICHTUNG ZUR DOSIERUNG VON REAGENZIEN*
• *REAGENT DELIVERY SYSTEM*
• *SYSTEME DE DISTRIBUTION DE REACTIFS*
(71) The Secretary of State for Defence, DSTL Porton Down, Salisbury Wiltshire SP4 0JQ, GB
(72) SQUIRRELL, David James, Salisbury, Wiltshire SP4 0JQ, GB
(74) Beckham, Robert William, D/IPR Formalities Section, Poplar 2, Mod Abbey Wood Nr. 2218, Bristol BS34 8JH, GB

(51) **B01L 3/00** (11) **1 383 603 A1***
G01N 30/92 G01N 30/38
(25) En (26) En
(21) 02732596.8 (22) 11.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/004034 11.04.2002
(87) WO 2002/087761 2002/45 07.11.2002
(30) 26.04.2001 EP 01870091
(54) • *VERFAHREN ZUR BESCHLEUNIGUNG UND VERSTÄRKUNG DER BINDUNG VON ZIELKOMPONENTEN AN REZEPTOREN UND VORRICHTUNG DAFÜR*
• *METHOD FOR ACCELERATION AND INTENSIFICATION OF TARGET-RECEPTOR BINDING AND DEVICES THEREFOR*

• *PROCEDE D'ACCELERATION ET INTENSIFICATION DE LA LIAISON DU RECEPTEUR A LA CIBLE ET DISPOSITIFS CORRESPONDANTS*

(71) VRIJE UNIVERSITEIT BRUSSEL, Pleinlaan 2, 1050 Brussel, BE
(72) DESMET, Gert, B-1982 Elewijt, BE
BARON, Gino, B-3080 Tervuren, BE
(74) Brants, Johan Philippe Emile, et al, De Clercq, Brants & Partners cv Edgard Gevaertdreef 10a, 9830 Sint-Martens-Latem, BE

(51) **B01L 3/00** (11) **1 383 604 A1***
B01D 29/00

(25) En (26) En
(21) 03734957.8 (22) 15.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
(86) US 2003/001224 15.01.2003
(87) WO 2003/064041 2003/32 07.08.2003
(30) 31.01.2002 US 62589
(54) • *MULDENPLATTEN-DICHTUNGSMATTE FÜR UNIDIREKTIONALE STRÖMUNGSSTEUERUNG*
• *UNIDIRECTIONAL FLOW CONTROL SEALING MATT FOR WELL PLATE*
• *MAT D'ETANCHEITE A COMMANDE D'ECOULEMENT UNIDIRECTIONNEL POUR PLAQUE A PUIITS*

(71) Varian, Inc., 3120 Hansen Way, D-102, Palo Alto, CA 94304, US
(72) ROBERTS, Roger, Q., Laguna Niguel, California 92677, US
GRENZ, Robert, L., Santa Ana, California 92707, US
(74) Kirschner, Klaus Dieter, Dipl.-Phys., et al, Schneiders & Behrendt Rechtsanwältinnen - Patentanwältinnen Sollner Strasse 38, 81479 München, DE

B01L 3/00 → (51) G01N 33/543

B01L 3/00 → (51) G01N 33/558

B01L 3/02 → (51) B01L 3/00

(51) **B01L 7/00** (11) **1 383 605 A1***
B01D 1/00 B01L 9/00
(25) En (26) En
(21) 02720270.4 (22) 24.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/001939 24.04.2002
(87) WO 2002/087766 2002/45 07.11.2002
(30) 28.04.2001 GB 0110449
(54) • *HEIZUNG VON MIKROTITERPLATTE IN ZENTRIFUGAL VERDAMPFERN*
• *HEATING OF MICROTITRE WELL PLATES IN CENTRIFUGAL EVAPORATORS*
• *CHAUFFAGE DE PLAQUE DE MICROTRITRAGE A CUPULES DANS DES EVAPORATEURS CENTRIFUGES*
(71) Genevac Limited, Unit 6, Sovereign Centre, Farthing Road, Sproughton, Ipswich, Suffolk IP1 5AP, GB
(72) GUTHRIE, Duncan, Nr Sudbury, Suffolk CO10 9BW, GB
POOLE, John, Suffolk IP5 2GB, GB
SHERWEN, Mike, Suffolk IP12 1PE, GB
(74) Nash, Keith Wilfrid, et al, KEITH W. NASH & Co. Pearl Assurance House 90-92 Regent Street, Cambridge CB2 1DP, GB

B01L 9/00 → (51) B01L 7/00

B01L 11/00 → (51) B01L 3/00

(51) **B03C 3/32** (11) **1 383 606 A1***
G01N 1/22
(25) En (26) En
(21) 02722446.8 (22) 22.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/001855 22.04.2002
(87) WO 2002/087771 2002/45 07.11.2002
(30) 01.05.2001 GB 0110838
(54) • *ELEKTROFILTER FÜR AEROSOL APPARATUS*
• *ELECTROSTATIC AEROSOL FILTERING APPARATUS*
• *DISPOSITIF DE FILTRAGE AEROSOL ELECTROSTATIQUE*
(71) UNIVERSITY OF BRADFORD, Bradford, West Yorkshire, BD7 1DP, GB
(72) DENNIS, John, Hugh University of Bradford, West Yorkshire BD7 1DP, GB
(74) Sherrard-Smith, Hugh, et al, Appleyard, Lees & Co. 15 Clare Road, Halifax, HX1 2HY West Yorkshire, GB

(51) **B04B 1/20** (11) **1 383 607 A1***
(25) De (26) De

(21) 02737984.1 (22) 23.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/004449 23.04.2002
(87) WO 2002/089992 2002/46 14.11.2002
(30) 03.05.2001 DE 10121434
(54) • *VOLLMANTEL-SCHNECKENZENTRIFUGE UND VERFAHREN ZUR ÖLGEWINNUNG MIT EINER VOLLMANTEL-SCHNECKENZENTRIFUGE*
• *SOLID BOWL SPIRAL CENTRIFUGE AND A METHOD FOR OBTAINING OIL USING A SOLID BOWL SPIRAL CENTRIFUGE*
• *CENTRIFUGEUSE A VIS A PAROI PLEINE ET PROCEDE D'EXTRACTION D'HUILE A L'AIDE D'UNE CENTRIFUGEUSE A VIS A PAROI PLEINE*

(71) Westfalia Separator AG, Werner-Habig-Strasse 1, 59302 Oelde, DE
(72) HRUSCHKA, Steffen, 59302 Oelde, DE
HORSTKÖTTER, Ludger, 48282 Emsdetten, DE
BEIMANN, Udo, 48282 Emsdetten, DE
HERMELER, Jürgen, 45721 Haltern, DE
BRÜNING, Paul, 59302 Oelde, DE
(74) Specht, Peter, Dipl.-Phys., Loesenbeck-Stracke.Specht.Dantz, Patentanwälte, Jöllenbecker Strasse 164, 33613 Bielefeld, DE

(51) **B04B 15/06** (11) **1 383 608 A1***
(25) En (26) En

(21) 02704761.2 (22) 19.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/002990 19.03.2002
(87) WO 2002/076621 2002/40 03.10.2002
(30) 23.03.2001 DE 10114598
(54) • *HORIZONTALE VOLLMANTELZENTRIFUGE MIT DÜSEN ZUR VORORT-REINIGUNG*
• *HORIZONTAL SOLID-BOWL CENTRIFUGE WITH CLEANING-IN-PLACE NOZZLES*
• *DECANTEUSE A AXE HORIZONTALE A BUSES DE NETTOYAGE SUR PLACE*

- (71) Aventis Pharma Deutschland GmbH,
Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE
- (72) ASTHEIMER, Achim, 65439 Flörsheim-Weilbach,
DE
KRAEMER, Peter, 65760 Eschborn, DE
SITTIG, Wolfgang, 65719 Hofheim, DE
UNGER, Bernhard, 65527 Niedernhausen, DE
ZWILLING, Frank, 64546 Mörfelden-Walldorf, DE

- (51) **B05B 1/16** (11) **1 383 609 A1***
B05B 1/30
- (25) En (26) En
- (21) 02740396.3 (22) 03.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) DK 2002/000290 03.05.2002
- (87) WO 2002/089994 2002/46 14.11.2002
- (30) 03.05.2001 EP 01201628
- (54) • *FLÜSSIGKEITSAUSSTOSSVORRICHTUNG FÜR EINE HOCHDRUCKREINIGUNGSVORRICHTUNG*
• *A LIQUID EJECTION DEVICE FOR A HIGH-PRESSURE CLEANING APPARATUS*
• *DISPOSITIF D'EJECTION DE LIQUIDE POUR UN APPAREIL DE NETTOYAGE A HAUTE PRESSION*

- (71) Nilfisk-Advance A/S, Sognevej 25, 2605 Brøndby,
DK
- (72) LIND, Lasse, DK-8900 Randers, DK
- (74) Schmidt, Jens Joergen, et al, Patentgruppen ApS,
Arosgaarden, Aaboulevard 31, 8000 Aarhus C,
DK

B05B 1/30 → (51) B05B 1/16

- (51) **B05B 7/22** (11) **1 383 610 A1***
C23C 4/00 C23C 24/04
B05B 15/04
- (25) En (26) En
- (21) 02726789.7 (22) 20.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/012693 20.04.2002
- (87) WO 2002/085532 2002/44 31.10.2002
- (30) 24.04.2001 US 286256 P
- (54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR FESTKÖRPER AUFBRINGUNG UND VERDICHTUNG VON PULVERTEILCHEN MITTELS HOCHGESCHWINDIGKEIT UND THERMISCH PLASTISCHER VERFORMUNG*
• *AN APPARATUS AND PROCESS FOR SOLID-STATE DEPOSITION AND CONSOLIDATION OF HIGH VELOCITY POWDER PARTICLES USING THERMAL PLASTIC DEFORMATION*
• *SYSTEME ET PROCEDE POUR LE DEPOT A L'ETAT SOLIDE ET LA CONSOLIDATION DE PARTICULES DE POUDRE A HAUTE VITESSE A L'AIDE D'UNE DEFORMATION PLASTIQUE THERMIQUE*

- (71) Innovative Technology, Inc., 389 S. Los Careros
Road, Goleta, CA 93117, US
- (72) GABEL, Howard, Santa Barbara, CA 93109, US
TAPPHORN, Ralph, Goleta, CA 93117, US
- (74) Grünecker, Kinkeldy, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

- (51) **B05B 15/04** (11) **1 383 611 A1***
C23C 16/08 C23C 16/32
- (25) En (26) En
- (21) 01964497.0 (22) 30.08.2001
- (84) AT BE CH DE FR GB LI
- (86) US 2001/026874 30.08.2001
- (87) WO 2002/028544 2002/15 11.04.2002
- (30) 29.09.2000 US 675771
- (54) • *GESTÜTZTES WOLFRAMKARBIDMATERIAL*
• *SUPPORTED TUNGSTEN CARBIDE MATERIAL*
• *MATERIAU SUPPORTE A BASE DE CARBURE DE TUNGSTENE*

- (71) Osrsm Sylvania, Inc., 100 Endicott Street, Danvers,
Massachusetts 01923, US
- (72) CHRISTIAN, Joel, B., Towanda, PA 18848, US
DANG, Tuan, A., Sayre, PA 18840, US
MENDENHALL, Robert, G., Waverly, NY 14892, US
- (74) Lejet, Christian, Cabinet C. Lejet, 69, rue Victor
Hugo, 92400 Courbevoie, FR

B05B 15/04 → (51) B05B 7/22

- (51) **B05B 15/06** (11) **1 383 612 A1***
(25) En (26) En
- (21) 02742820.0 (22) 03.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) DK 2002/000291 03.05.2002
- (87) WO 2002/089997 2002/46 14.11.2002
- (30) 03.05.2001 EP 01201630
- (54) • *SCHNELLKUPPLUNG FÜR DIE LANZE EINES HOCHDRUCKREINIGUNGSGERÄTS*
• *QUICK-RELEASE COUPLING FOR THE LANCE OF A HIGH-PRESSURE CLEANING DEVICE*
• *RACCORD RAPIDE POUR LANCE DE DISPOSITIF DE NETTOYAGE A HAUTE PRESSION*

- (71) Nilfisk-Advance A/S, Sognevej 25, 2605 Brøndby,
DK
- (72) LIND, Lasse, DK-8900 Randers, DK
- (74) Schmidt, Jens Joergen, Patentgruppen ApS,
Arosgaarden, Aaboulevard 31, 8000 Aarhus C,
DK

B05C 3/10 → (51) B65G 49/04

- (51) **B05C 5/02** (11) **1 383 613 A1***
B05C 11/10
- (25) De (26) De
- (21) 02730044.1 (22) 22.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/003212 22.03.2002
- (87) WO 2002/085536 2002/44 31.10.2002
- (30) 20.04.2001 DE 10119633
- (54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM ABGEBEN VON FLUID AUF EIN RELATIV ZU DER VORRICHTUNG BEWEGBARES SUBSTRAT*
• *DEVICE AND METHOD FOR DISPENSING A FLUID ONTO A SUBSTRATE MOVING RELATIVE TO THE DEVICE*
• *DISPOSITIF ET PROCEDE POUR LA DISTRIBUTION DE FLUIDE SUR UN SUBSTRAT MOBILE PAR RAPPORT AU DISPOSITIF*
- (71) NORDSON CORPORATION, 28601 Clemens Road,
Westlake, Ohio 44145-1119, US
- (72) MEISSNER, Hans-Jürgen, 21339 Lüneburg, DE
OSTERMANN, Gerd, 21335 Lüneburg, DE

- LEHMANN, Uwe, 21354 Bleckede, DE
STECKELBERG, Jürgen, 21354 Bleckede, DE
- (74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte
Rechtsanwälte Postfach 10 60 78, 28060 Bremen,
DE

B05C 11/10 → (51) B05C 5/02

- (51) **B05D 1/04** (11) **1 383 614 A2***
B05D 1/28
- (25) En (26) En
- (21) 02707853.4 (22) 22.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/005434 22.02.2002
- (87) WO 2002/085538 2002/44 31.10.2002
- (88) 22.05.2003
- (30) 24.04.2001 US 841381
- (54) • *VARIABLE VORRICHTUNG ZUM ELEKTROSTATISCHEN BESCHICHTEN UND VERFAHREN*
• *VARIABLE ELECTROSTATIC SPRAY COATING APPARATUS AND METHOD*
• *PROCEDE ET APPAREIL DE REVETEMENT PAR PULVERISATION ELECTROSTATIQUE VARIABLE*

- (71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center,
P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US
- (72) SEAVER, Albert, E., Saint Paul, MN 55133-3427,
US
LEONARD, William, K., Saint Paul, MN
55133-3427, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

B05D 1/28 → (51) B05D 1/04

B05D 7/08 → (51) C09D 5/02

- (51) **B05D 7/14** (11) **1 383 615 A1***
C09D 123/02 B32B 15/08
- (25) En (26) En
- (21) 02722413.8 (22) 09.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 2002/001535 09.04.2002
- (87) WO 2002/081105 2002/42 17.10.2002
- (30) 09.04.2001 GB 0108784
- (54) • *ROHRBESCHICHTUNG*
• *PIPE COATING*
• *REVETEMENT DE TUYAUX*
- (71) Bredero Price Coaters Limited, Imperial Dock,
Leith, Edinburgh EH6 7DT, GB
- (72) MULLEN, Douglas Thomas, Port Seton, East
Lothian EH32 0NF, GB
- (74) Henderson, Wendy Agnes, Fitzpatricks, 4 West
Regent Street, Glasgow G2 1RS, GB

- (51) **B06B 1/16** (11) **1 383 616 A1***
E02D 3/074
- (25) De (26) De
- (21) 02732633.9 (22) 17.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (86) EP 2002/004260 17.04.2002
- (87) WO 2002/087789 2002/45 07.11.2002
- (30) 02.05.2001 DE 10121383
- (54) • *STEUERUNG FÜR EINE UNWUCHT-VERSTELLEINRICHTUNG EINER BODENVERDICHTUNGSVORRICHTUNG*
• *CONTROLLER FOR AN UNBALANCED MASS ADJUSTING UNIT OF A SOIL COMPACTING DEVICE*

- *COMMANDE POUR SYSTEME DE REGLAGE DE DESEQUILIBRE DANS UN DISPOSITIF DE COMPACTAGE DU SOL*
- (71) Wacker Construction Equipment AG, Preussenstrasse 41, 80809 München, DE
- (72) RIEDL, Franz, 80637 München, DE
- (74) Hoffmann, Jörg Peter, Dr. Ing., et al, Müller Hoffmann & Partner Patentanwälte Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

B08B 7/00 → (51) D06L 1/02

- (51) **B21B 1/16** (11) **1 383 617 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02730377.5 (22) 30.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) FR 2002/001501 30.04.2002
(87) WO 2002/087797 2002/45 07.11.2002
(30) 30.04.2001 FR 0105832

- *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES ELEKTRISCHLEITENDEN DRAHTES UND VORRICHTUNG ZUM DURCHFÜHREN DES VERFAHRENS*
- *METHOD FOR MAKING AN ELECTRICALLY CONDUCTIVE WIRE AND DEVICE THEREFOR*
- *PROCEDE DE FABRICATION D'UN FIL ELECTRIQUEMENT CONDUCTEUR ET DISPOSITIF POUR LA MISE EN OEUVRE D'UN TEL PROCEDE*

- (71) VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR, 2 Rue André Bouille, 94017 Creteil, FR
- (72) EVEN, Denis, F-75012 Paris, FR

B21C 37/08 → (51) B23K 1/00

- (51) **B21D 26/02** (11) **1 383 618 A1***
B21D 51/26
(25) En (26) En
(21) 02727081.8 (22) 01.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) CA 2002/000644 01.05.2002
(87) WO 2002/087802 2002/45 07.11.2002
(30) 01.05.2001 US 846546
08.11.2001 US 7263

- *VERFAHREN ZUM DRÜCK-KOLBEN-FORMEN VON METALBEHÄLTERN UND DERGLEICHEN*
- *METHOD OF PRESSURE-RAM-FORMING METAL CONTAINERS AND THE LIKE*
- *PROCEDE DE FORMAGE DE CONTENANTS METALLIQUES ET ANALOGUES PAR APPLICATION DE PRESSION ET DEPLACEMENT D'UN COULISSEAU*

- (71) ALCAN INTERNATIONAL LIMITED, 1188 Sherbrooke Street West, Montreal Quebec H3A 3G2, CA
- (72) HAMSTRA, Peter, Kingston, Ontario K7M 5V3, CA
MACEWEN, Stuart, Inverary, Ontario K0H 1X0, CA
GONG, Kevin, Kingston, Ontario K7K 6G4, CA
MOULTON, James, D., Kingston, Ontario K7P 2J9, CA
MALLORY, Robert, W., Gananoque, Ontario K7G 1L7, CA
- (74) Boydell, John Christopher, Stevens, Hewlett & Perkins Halton House 20/23 Holborn, London EC1N 2JD, GB

- (51) **B21D 26/02** (11) **1 383 619 A1***
(25) De (26) De
(21) 02727360.6 (22) 06.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 2002/002418 06.03.2002
(87) WO 2002/090014 2002/46 14.11.2002
(30) 04.05.2001 DE 10121787

- *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG VON NEBENFORMELEMEN- TEN*
- *METHOD AND DEVICE FOR THE PRODUCTION OF VARYING ELEMENTS*
- *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR PRODUIRE DES ELEMENTS MOULES ACCES- SOIRES*

- (71) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE
- (72) DUDZIAK, Kai-Uwe, 21435 Stelle, DE
- (74) Brückner, Ingo Andreas, DaimlerChrysler AG Intellectual Property Management 096/C106-IPMB, 70546 Stuttgart, DE

B21D 51/26 → (51) B21D 26/02**B21J 15/02** → (51) B21J 15/36

- (51) **B21J 15/36** (11) **1 383 620 A1***
B21J 15/02
(25) En (26) En
(21) 02755235.5 (22) 23.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) GB 2002/003893 23.08.2002
(87) WO 2003/020458 2003/11 13.03.2003
(30) 05.09.2001 GB 0121423

- *GEGENHALTERWERKZEUG ZUM NIETEN UND SEINE VERWENDUNG*
- *BACKUP TOOL FOR USE WITH A RIVET AND METHOD OF USE*
- *OUTIL DE RETENUE A UTILISER AVEC UN RIVET ET SON PROCEDE D'UTILISATION*

- (71) BAE Systems PLC, 6 Cariton Gardens, London SW1Y 5AD, GB
- (72) ROONEY, Carl, Brian, Middleton Manchester M24 1SA, GB
MANSEY, Graham, Middleton Manchester M24 1SA, GB
MILNE, Ian, William, Middleton Manchester M24 1SA, GB
- (74) Eastmond, John, et al, BAE Systems plc, Group Intellectual Property Dept., Lancaster House, PO Box 87, Farnborough Aerospace Centre, Farnborough, Hampshire GU14 6YU, GB

- (51) **B22D 11/06** (11) **1 383 621 A1***
(25) En (26) En
(21) 02724506.7 (22) 18.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) IB 2002/001269 18.04.2002
(87) WO 2002/085558 2002/44 31.10.2002
(30) 19.04.2001 IT UD20010075 U

- *VORRICHTUNG ZUM EINFÜHREN VON STAHLSCHELZE VON EINEM BEHÄLTER IN EINEN KRISTALLISATOR MIT ROLLEN*
- *DEVICE TO DISCHARGE LIQUID STEEL FROM A CONTAINER TO A CRYSTALLIZER WITH ROLLERS*
- *DISPOSITIF DE DECHARGE D'ACIER BRUT LIQUIDE D'UN CONTENANT VERS UN CRISTALLISATEUR A ROULEAUX*

- (71) DANIELI & C. OFFICINE MECCANICHE S.p.A., Via Nazionale, 19, 33042 Buttrio (UD), IT
- (72) POLONI, Alfredo, I-34070 Fogliano di Redipuglia, IT
KAPAJ, Nuredin, I-33100 Udine, IT
- (74) Petraz, Gilberto Luigi, et al, GLP S.r.l. Piazzale Cavedalis 6/2, 33100 Udine, IT

B22F 3/00 → (51) F16C 9/04

- (51) **B23B 51/00** (11) **1 383 622 A1***
B23B 51/04
(25) En (26) En
(21) 02723560.5 (22) 21.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/008825 21.03.2002
(87) WO 2002/078887 2002/41 10.10.2002
(30) 28.03.2001 US 279518 P

23.10.2001 US 999544

- *BOHREINSATZGEOMETRIE MIT SPANSPALTENDER KERBE*
- *DRILL INSERT GEOMETRY HAVING CHIP SPLITTING GROOVE*
- *GEOMETRIE D'UNE PLAQUETTE RAPPORTEE DE PERAGE PRESENTANT DES RAU- NURES DE REPARTITION DES COPEAUX*

- (71) Allied Machine & Engineering Corp., 485 W. 3rd Street, P.O. Box 36, Dover, OH 44622, US
- (72) MCKINLEY, Robert, E., Akron, OH 44320, US
NUZZI, Joseph, P., Dover, OH 44622, US
STOKEY, Timothy, G., Dover, OH 44622, US
- (74) Fritsche, Rainer, Dipl.-Wirtsch.-Ing., Eisenführ, Speiser & Partner Patentanwälte Arnulfstrasse 25, 80335 München, DE

B23B 51/04 → (51) B23B 51/00

- (51) **B23G 5/06** (11) **1 383 623 A1***
(25) En (26) En
(21) 02766718.7 (22) 29.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) SE 2002/000837 29.04.2002
(87) WO 2002/087813 2002/45 07.11.2002
(30) 30.04.2001 SE 0101512

- *GEWINDEBOHRER UND HERSTELLUNGS- VERFAHREN DAFÜR*
- *A THREAD CUTTING TAP AND A METHOD OF ITS MANUFACTURE*
- *TARAUD ET SON PROCEDE DE FABRICATION*

- (71) Sandvik AB, Patent Department, 811 81 Sandviken, SE
- (72) OKNESTAM, Magnus, S-310 42 Haverdal, SE
ZIVKOVIC, Stefan, S-302 44 Halmstad, SE
- (74) Stein, Jan Anders Lennart, et al, Albinhs Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

- (51) **B23K 1/00** (11) **1 383 624 A1***
F28F 3/08
(25) En (26) En
(21) 02728297.9 (22) 03.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) SE 2002/000886 03.05.2002
(87) WO 2002/090032 2002/46 14.11.2002
(30) 03.05.2001 SE 0101573

- *VERFAHREN ZUM HARTLÖTEN VON DÜN- NEN WÄRMEAUSTAUSCHPLATTEN UND GEMÄSS DIESEM VERFAHREN HERGE-*

STELLTER WÄRMETAUSCHER MIT HARTGELÖTETEN PLATTEN

- METHOD OF BRAZING THIN HEAT EXCHANGING PLATES AND BRAZED PLATE HEAT EXCHANGER PRODUCED ACCORDING TO THE METHOD
- PROCEDE DE BRASAGE DE PLAQUES D'ECHANGE THERMIQUE MINCES ET ECHANGEUR THERMIQUE A PLAQUES BRASEES PRODUIT SELON LEDIT PROCEDE

(71) Alfa Laval AB, Rudeboksvägen 3, 221 00 Lund, SE
 (72) RASSMUS, Jens, Erik, Johannes, S-215 67 Malmö, SE
 SJÖDIN, Per, Erik, S-222 74 Lund, SE
 (74) Lerwill, John, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London, WC1V 7LE, GB

(51) **B23K 1/00** (11) **1 383 625 A1***
 B21C 37/08
 (25) En (26) En
 (21) 02799717.0 (22) 02.05.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/004948 02.05.2002
 (87) WO 2003/037559 2003/19 08.05.2003
 (30) 02.05.2001 PCT/EP01/04981
 (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES FORMKÖRPERS
 • A PROCESS OF MAKING A SHAPED PRODUCT
 • PROCEDE DE FABRICATION D'UN PRODUIT MODELE

(71) NORSK HYDRO ASA, Bygdoy Allé 2, 0240 Oslo, NO
 (72) MORLEY, Ed, DK-6520 Tofthund, GB
 TAYLOR, James, Steven, Lancashire OL11 5JE, GB
 (74) Bleukx, Lucas Lodewijk M., Hydro S.A. Avenue Marcel Thiry 83, 1200 Bruxelles, BE

(51) **B23K 9/00** (11) **1 383 626 A1***
 B23K 9/16
 (25) En (26) En
 (21) 02717773.2 (22) 05.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/010660 05.04.2002
 (87) WO 2002/090033 2002/46 14.11.2002
 (30) 03.05.2001 US 848145
 (54) • MIG-HARTLÖTENERGIEQUELLE
 • MIG BRAZING POWER SOURCE
 • SOURCE DE COURANT POUR BRASAGE MIG

(71) PRAXAIR TECHNOLOGY, INC., 39 Old Ridgebury Road, Danbury, CT 06810-5113, US
 (72) CORREIA, Joao, Vinicius de Oliveira, Icarai-Niteroi-RJ, CEP 24220-008, BR
 MACEDO, William de Abreu, CEP 20561-110, Rio de Janeiro, BR
 CAVALLI, Giancarlo, Riccardo, 23801 Calozilcorte (LC), IT
 (74) Schwan - Schwan - Schorer, Patentanwälte Bauerstrasse 22, 80796 München, DE

(51) **B23K 9/16** (11) **1 383 627 A1***
 B23K 35/38
 (25) En (26) En
 (21) 02719439.8 (22) 05.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/010659 05.04.2002
 (87) WO 2002/094494 2002/48 28.11.2002
 (30) 03.05.2001 US 848119
 (54) • SCHUTZGASGEMISCH ZUM MIG-HARTLÖTEN
 • SHIELDING GAS MIXTURE FOR MIG BRAZING
 • MELANGE DE GAZ INERTE POUR BRASAGE MIG

(71) PRAXAIR TECHNOLOGY, INC., 39 Old Ridgebury Road, Danbury, CT 06810-5113, US
 (72) CORREIA, Joao, Vinicius de Oliveira, Icarai-Niteroi-RJ, CEP 24220-008, BR
 COSTA, Jeferson, Frederico, Monteiro, Rio de Janeiro, RJ CEP 22743-800, BR
 (74) Schwan - Schwan - Schorer, Patentanwälte Bauerstrasse 22, 80796 München, DE

B23K 9/16 → (51) B23K 9/00

(51) **B23K 26/20** (11) **1 383 628 A1***
 B23K 26/32
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 02706908.7 (22) 28.02.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) FR 2002/000727 28.02.2002
 (87) WO 2002/070188 2002/37 12.09.2002
 (30) 02.03.2001 FR 0102884
 (54) • VERFAHREN ZUM VERBINDEN VON BAUTEILEN DURCH EINE LOKALISIERTE ERWÄRMUNG
 • METHOD FOR ASSEMBLING ELEMENTS BY LOCALISED HEATING
 • PROCEDE D'ASSEMBLAGE D'ELEMENTS PAR CHAUFFAGE LOCALISE

(71) Commissariat A L'Energie Atomique, 31/33, Rue de la Fédération, 75752 Paris 15ème, FR
 (72) BLANC, Henri, F-38000 GRENOBLE, FR
 (74) Poulin, Gérard, Société BREVATOME 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

B23K 26/32 → (51) B23K 26/20
B23K 35/38 → (51) B23K 9/16
B23Q 1/26 → (51) B23Q 16/10
B23Q 13/00 → (51) B26B 29/02

(51) **B23Q 16/10** (11) **1 383 629 A1***
 B23Q 1/26
 (25) En (26) En
 (21) 01932065.4 (22) 30.04.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) IT 2001/000207 30.04.2001
 (87) WO 2002/090045 2002/46 14.11.2002
 (54) • MULTIFUNKTIONALER POSITIONSMECHANISMUS ALS TRÄGER FÜR WERKZEUGHALTER
 • POSITIONING MULTIFUNCTIONAL MECHANISM FOR SUPPORTING TOOL-HOLDING DEVICES

- MECANISME A FONCTIONS MULTIPLES POUR POSITIONNEMENT DU SUPPORT DE DISPOSITIFS PORTE-OUTIL

(71) DIPLOMATIC AUTOMAZIONE S.P.A., Via T. Tasso 5, 21052 Busto Arsizio (Varese), IT
 (72) DE BERNARDI, Franco, I-21052 Busto Arsizio, IT
 (74) Perani, Aurelio, et al, Perani Mezzanotte & Partners Piazza San Babila 5, 20122 Milano, IT

(51) **B24C 7/00** (11) **1 383 630 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 02766648.6 (22) 25.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 2002/001835 25.04.2002
 (87) WO 2002/087827 2002/45 07.11.2002
 (30) 25.04.2001 GB 0110134
 (54) • EINEN ABRASIVEN FLÜSSIGKEITSTRABL EINSETZENDE BEARBEITUNGSVORRICHTUNG
 • ABRASIVE FLUID JET MACHINING APPARATUS
 • APPAREIL D'USINAGE A JET FLUIDIQUE ABRASIF

(71) Miller, Donald Stuart, Brookside, Church Walk, Harrold, Bedford MK43 7DA, GB
 (72) Miller, Donald Stuart, Harrold, Bedford MK43 7DA, GB
 (74) Gregory, Timothy Mark, T.M. Gregory & Co., 26 Cyril Street, Northampton NN1 5EL, GB

B24D 3/00 → (51) B24D 3/06

(51) **B24D 3/06** (11) **1 383 631 A1***
 B24D 3/00
 (25) En (26) En
 (21) 02723188.5 (22) 25.01.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/004987 25.01.2002
 (87) WO 2002/068154 2002/36 06.09.2002
 (30) 21.02.2001 US 790145
 (54) • SCHLEIFMITTEL MIT OPTIMAL ORIENTIERTEN SCHLEIFPARTIKELN UND VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG
 • ABRASIVE ARTICLE WITH OPTIMALLY ORIENTED ABRASIVE PARTICLES AND METHOD OF MAKING THE SAME
 • ARTICLE ABRASIF A PARTICULES ABRASIVES ORIENTEES DE FA ON OPTIMALE ET SON PROCEDE DE FABRICATION

(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US
 (72) PRICHARD, Paul, D., Saint Paul, MN 55133-3427, US
 MOH, Kyung, H., Saint Paul, MN 55133-3427, US
 KOSKENMAKI, David, C., Saint Paul, MN 55133-3427, US
 (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **B25C 1/00** (11) **1 383 632 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 01930437.7 (22) 04.04.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2001/010710 04.04.2001
 (87) WO 2002/081151 2002/42 17.10.2002
 (54) • VORRICHTUNG ZUR ABGABE EINZELNER KUNSTSTOFFBEFESTIGUNGSELEMENTE

AUS VORRAT AN BEFESTIGUNGSELEMENTEN

- APPARATUS FOR DISPENSING INDIVIDUAL PLASTIC FASTENERS FROM FASTENER STOCK
- APPAREIL DISTRIBUTEUR D'ATTACHES PLASTIQUES INDIVIDUELLES A PARTIR D'UN BLOC D'ATTACHES

(71) AVERY DENNISON CORPORATION, 150 North Orange Grove Boulevard, Pasadena, California 91103, US

(72) BENOIT, James, C., Needham, MA 02492, US
BONE, Arnold, R., Needham, MA 02492, US
BERROCAL, William, G., Worcester, MA 01609, US

(74) Schubert, Klemens, Dr., Neue Promenade 5, 10178 Berlin-Mitte, DE

(51) **B26B 29/02** (11) **1 383 633 A1***
B23Q 13/00

(25) En (26) En

(21) 02716566.1 (22) 22.03.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) CA 2002/000405 22.03.2002

(87) WO 2002/076690 2002/40 03.10.2002

(30) 22.03.2001 CA 2341787
19.02.2002 US 76286

(54) • MESSERKLINGENSCHUTZ
• KNIFE BLADE GUARD
• PROTEGE-LAME DE COUTEAU

(71) Kenny, Edwin, 376 Arlington Crescent, Beaconsfield, Quebec H9W 2K5, CA

(72) Kenny, Edwin, Beaconsfield, Quebec H9W 2K5, CA

(74) Jenkins, Peter David, et al, PAGE WHITE & FARRER 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

B28C 5/40 → (51) B28C 7/06

(51) **B28C 7/06** (11) **1 383 634 A1***
B28C 5/40

(25) En (26) En

(21) 02740513.3 (22) 24.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/004566 24.04.2002

(87) WO 2002/090074 2002/46 14.11.2002

(30) 04.05.2001 BE 200100309

(54) • VERFAHREN ZUR DOSIERUNG VON VERSTÄRKUNGSFASERN ZUM HERSTELLEN VON FASERBETON SOWIE HIERBEI VERWENDETER VERPACKUNGSSTRANG
• METHOD FOR DOSING REINFORCING FIBRES FOR THE MANUFACTURING OF FIBRE CONCRETE AND THE USED CHAIN PACKING
• PROCEDE DE DOSAGE DES FIBRES DE RENFORCEMENT LORS DE LA FABRICATION DE BETON FIBREUX ET ALIGNEMENT DE SACS UTILISE DANS CE PROCEDE

(71) N.V. BEKAERT S.A., Bekaertstraat 2, 8550 Zwevegem, BE

(72) DEWINTER, Ronny, B-8520 KUURNE, BE

(74) Demeester, Gabriel, N.V. Bekaert S.A. Bekaertstraat 2, 8550 Zwevegem, BE

B29B 9/00 → (51) C08K 5/51

(51) **B29C 31/00** (11) **1 383 635 A2***
(25) En (26) En

(21) 02720269.6 (22) 23.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 2002/001938 23.04.2002

(87) WO 2002/085594 2002/44 31.10.2002

(88) 27.02.2003

(30) 23.04.2001 GB 0109956

(54) • FALTSCHACHTELBEHÄLTER
• FOLDABLE-BOX CONTAINER
• ARTICLES DE STRUCTURE EN FEUILLES PLASTIQUES MOULEES UNITAIRES

(71) N-Fold Limited, Handley House, saint Thomas Street, Deddington, Oxfordshire OX15 0SY, GB

(72) KUESTER, Stephen Michael, Kidlington Oxfordshire OX15 1UL, GB

(74) Coles, Graham Frederick, et al, Graham Coles & Co. 24 Seeleys Road, Beaconsfield Buckinghamshire HP9 1SZ, GB

B29C 45/14 → (51) B65D 5/74

B29C 45/16 → (51) A61M 5/32

B29C 45/16 → (51) B65D 5/74

B29C 49/64 → (51) B29C 49/78

(51) **B29C 49/78** (11) **1 383 636 A1***
B29C 49/64

(25) De (26) De

(21) 02729774.6 (22) 12.03.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) DE 2002/000875 12.03.2002

(87) WO 2002/087850 2002/45 07.11.2002

(30) 30.04.2001 DE 10121160

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR TEMPERIERUNG VON VORFORMLINGEN
• METHOD AND DEVICE FOR REGULATING THE TEMPERATURE OF PARISONS
• PROCEDE ET DISPOSITIF POUR TEMPERER DES EBAUCHES

(71) SIG Corpoplast GmbH & Co. KG, Meiendorfer Strasse 203, 22145 Hamburg, DE

(72) GERNHUBER, Matthias, 22527 Hamburg, DE
REIMER, Dirk, 22391 Hamburg, DE
VOGEL, Klaus, 22885 Barsbüttel, DE

(74) Klickow, Hans-Henning, Patentanwältin Hansmann-Klickow-Hansmann Jessenstrasse 4, 22767 Hamburg, DE

B29C 59/00 → (51) B32B 9/00

(51) **B29C 65/00** (11) **1 383 637 A2***
(25) En (26) En

(21) 01270418.5 (22) 12.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) CA 2001/001782 12.12.2001

(87) WO 2002/047892 2002/25 20.06.2002

(88) 20.11.2003

(30) 15.12.2000 CA 2328689

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM ERHITZEN EINES BEREICHES EINES LÄNGLICHEN ROHRFÖRMIGEN KÖRPERS
• METHOD AND APPARATUS FOR HEATING A ZONE OF AN ELONGATE TUBULAR ARTICLE

- PROCEDE ET DISPOSITIF POUR CHAUFFER UNE ZONE D'UN ARTICLE TUBULAIRE ALLONGE

(71) ShawCor Ltd., 25 Bethridge Road, Toronto, Ontario M9W 1M7, CA

(72) BROWN, Robert J., Khalidiyah, Abu Dhabi, AE
BECHTOLD, Thomas, H., 47495 Rheinberg, DE

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **B29C 65/52** (11) **1 383 638 A1***
B32B 3/12

(25) Fr (26) Fr

(21) 02732839.2 (22) 25.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) FR 2002/001426 25.04.2002

(87) WO 2002/087855 2002/45 07.11.2002

(30) 02.05.2001 FR 0105868

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM AUFTRAGEN VON KLEBSTOFF AUF EINE ZELLFÖRMIGE OBERFLÄCHE
• METHOD AND DEVICE FOR DEPOSITING ADHESIVE ON AN ALVEOLAR SURFACE
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE DEPOT DE COLLE SUR UNE SURFACE ALVEOLEE

(71) AIRBUS France, 316, route de Bayonne, 31060 Toulouse Cedex 03, FR

(72) COLIN, Bernard, F-44100 NANTES, FR

(74) DE MATTIA, Denis, F-44115 BASSE-GOULAINE, FR

(74) Poulin, Gérard, et al, Société BREVATOME 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

B29C 70/20 → (51) D01D 5/253

B29C 71/02 → (51) G03F 7/40

B29C 71/04 → (51) C08J 7/16

(51) **B29D 7/01** (11) **1 383 639 A1***
B32B 27/00

(25) En (26) En

(21) 02726588.3 (22) 01.03.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/006282 01.03.2002

(87) WO 2002/090091 2002/46 14.11.2002

(30) 02.05.2001 US 847467

(54) • FOLIEN MIT KONTROLLIERTER DURCHLÖCHERUNGSBESTÄNDIGKEIT
• CONTROLLED-PUNCTURE FILMS
• PELLICULES PRESENTANT UNE RESISTANCE A LA PERFORATION PREDETERMINEE

(71) 3M Innovative Properties Company, P.O.Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US

(72) DEEB, Gerald, S., Saint Paul, MN 55133-3427, US
DEVENS, Douglas, A., Jr., Saint Paul, MN 55133-3427, US
KRUEGER, Dennis, L., Saint Paul, MN 55133-3427, US
NICHOLS, Marcia, C., Saint-Paul, MN 55133-3427, US

(74) Meyers, Hans-Wilhelm, Dr.Dipl.-Chem., Patentanwältin von Kreisler-Selting-Werner Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

B29D 29/08 → (51) F16G 1/28

B30B 5/06 → (51) H01M 8/10

- (51) **B30B 9/06** (11) **1 383 640 A1***
B30B 9/10 B65B 69/00
B30B 9/30
- (25) Fr (26) Fr
(21) 02732801.2 (22) 11.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) FR 2002/001260 11.04.2002
- (87) WO 2002/087865 2002/45 07.11.2002
- (30) 26.04.2001 FR 0105838
01.02.2002 FR 0201356
- (54) • AUTOMATISCHE VORRICHTUNG ZUM
AUSPRESSEN VON VERPACKUNGEN
• AUTOMATIC DEVICE FOR PRESSING
PACKS
• DISPOSITIF AUTOMATIQUE POUR LE
PRESSURAGE DE PACKS
- (71) Egretier SA, Route d'Espagne, 11100 Narbonne, FR
(72) Egretier, Jean-Michel, 11110 Coursan, FR
(74) Gosse, Michel, Cabinet Claude Bes 2 Bis Rue de
Verdun, 34000 Montpellier, FR
-
- B30B 9/10** → (51) B30B 9/06
-
- B30B 9/30** → (51) B30B 9/06
-
- B31B 19/84** → (51) B65D 33/36
-
- B32B 1/08** → (51) B32B 27/28
-
- (51) **B32B 3/00** (11) **1 383 641 A1***
B32B 9/00 G02B 5/122
G02B 5/124 G02B 5/126
- (25) En (26) En
(21) 02721264.6 (22) 06.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/006770 06.03.2002
- (87) WO 2002/078943 2002/41 10.10.2002
- (30) 02.04.2001 US 824347
- (54) • RETROREFLEKTIERENDE SCHICHT MIT
EINGEBETTETEN LINSEN
• ENCAPSULATED LENS RETROREFLECTIVE
SHEETING
• PRODUIT STRATIFIE RETROREFLECHIS-
SANT A LENTILLE ENCAPSULEE
- (71) AVERY DENNISON CORPORATION, 150 North
Orange Grove Boulevard, Pasadena, California
91103, US
(72) LEVENSTEIN, Seth, Mentor, OH 44060, US
(74) Hock, Joachim, Müller-Boré & Partner Grafinger
Strasse 2, 81671 München, DE
-
- B32B 3/10** → (51) A41D 27/28
-
- B32B 3/12** → (51) B29C 65/52
-
- (51) **B32B 5/02** (11) **1 383 642 A1***
B32B 5/26 B32B 9/02
D21F 11/00 D21H 11/00
D21J 1/00
- (25) En (26) En
(21) 02709703.9 (22) 26.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) US 2002/005906 26.02.2002
- (87) WO 2002/068180 2002/36 06.09.2002
- (30) 26.02.2001 US 793174
- (54) • NASSVERFILZTE UND THERMISCH VER-
BUNDENE PORÖSE STRUKTUREN
- WET-FELTED AND THERMALLY BONDED
POROUS STRUCTURES
• STRUCTURES POREUSES OBTENUES PAR
FEUTRAGE HUMIDE ET LIAISON THERMI-
QUE
- (71) Cuno Incorporated, 400 Research Parkway,
Meriden Connecticut 06450, US
(72) CHEN, Wei-Chih, Duluth, GA 30096, US
FAYE, Katherine, L., K., Moodus, CT 06469, US
SCHIMMEL, Mark, Stafford Springs, CT 06076, US
(74) Gaucherand, Michel, IXAS Conseil 15 Rue Emile
Zola, 69002 Lyon, FR
-
- (51) **B32B 5/02** (11) **1 383 643 A1***
B32B 9/04 D04H 1/45
- (25) En (26) En
(21) 02721589.6 (22) 26.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/009329 26.03.2002
- (87) WO 2002/076723 2002/40 03.10.2002
- (30) 26.03.2001 US 278776 P
- (54) • VLIESTOFF-WISCHPRODUKT
• NON-WOVEN WIPING
• CHIFFON NON TISSE
- (71) Micrex Corporation, 17 Industrial Road, Walpole,
MA 02081, US
(72) WALTON, Richard, C., Boston, MA 02114, US
SMITH, Peter, R., Sharon, MA 02067, US
(74) Cross, Rupert Edward Blount, et al, BOULT WADE
TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road,
London WC1X 8BT, GB
-
- B32B 5/18** → (51) A41D 27/28
-
- B32B 5/26** → (51) B32B 5/02
-
- (51) **B32B 9/00** (11) **1 383 644 A2***
(25) En (26) En
(21) 02723728.8 (22) 01.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/010219 01.04.2002
- (87) WO 2002/081187 2002/42 17.10.2002
- (88) 13.02.2003
- (30) 04.04.2001 US 826225
- (54) • ANISOTROPE THERMISCHE LÖSUNG
• ANISOTROPIC THERMAL SOLUTION
• SOLUTION THERMIQUE ANISOTROPE
- (71) Advanced Energy Technology Inc., Brandywine
West, 1521 Concord Pike, Suite 301, Wilmington,
Delaware 19803, US
(72) NORLEY, Julian, Chagrin Falls, OH 44023, US
SMALC, Martin, David, Parma, OH 44129, US
(74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building, Church
Street, Liverpool L1 3AB, GB
-
- (51) **B32B 9/00** (11) **1 383 645 A1***
B29C 59/00 C01B 31/02
- (25) En (26) En
(21) 02763890.7 (22) 01.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/010217 01.04.2002
- (87) WO 2002/081190 2002/42 17.10.2002
- (30) 04.04.2001 US 826229
- (54) • GRAPHITARTIKEL MIT VORBESTIMMTEN
ANISOTROPEN EIGENSCHAFTEN UND
VERFAHREN DAFÜR
- GRAPHITE ARTICLE HAVING PREDETER-
MINED ANISOTROPIC CHARACTERISTICS
AND PROCESS THEREFOR
• ARTICLE EN GRAPHITE COMPORTANT DES
CARACTERISTIQUES ANISOTROPIQUES
PREDETERMINEES ET PROCEDE CORRES-
PONDANT
- (71) Advanced Energy Technology Inc., Brandywine
West, 1521 Concord Pike, Suite 301, Wilmington,
Delaware 19803, US
(72) MERCURI, Robert, Angelo, Seven Hills, OH 44131,
US
NORLEY, Julian, Chagrin Falls, OH 44023, US
SMALC, Martin, David, Parma, OH 44129, US
(74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building, Church
Street, Liverpool L1 3AB, GB
-
- B32B 9/00** → (51) B32B 3/00
-
- B32B 9/02** → (51) B32B 5/02
-
- B32B 9/04** → (51) B32B 5/02
-
- (51) **B32B 15/02** (11) **1 383 646 A1***
(25) En (26) En
(21) 02714782.6 (22) 23.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/002054 23.01.2002
- (87) WO 2002/058928 2002/31 01.08.2002
- (30) 26.01.2001 US 265169 P
27.03.2001 US 818141
- (54) • VERBUNDWERKSTOFFE AUS ANORGANI-
SCHEN POLYMERTEILCHEN
• POLYMER-INORGANIC PARTICLE COMPOS-
ITES
• COMPOSITES POLYMERE-PARTICULES
INORGANIKES
- (71) Nanogram Corporation, 49040 Milmont Drive,
Fremont, CA 94538, US
(72) KAMBE, Nobuyuki, Menlo Park, CA 94025, US
BLUM, Yigal, Do, San Jose, CA 95129, US
CHALONER-GILL, Benjamin, San Jose, CA 95112,
US
CHIRUVOLU, Shivkumar, Sunnyvale, CA 94089, US
KUMAR, Sujeeet, Newark, CA 94560, US
MACQUEEN, David, Brent, Half Moon Bay, CA
94019, US
(74) Störle, Christian, Dr., et al, Geyer, Fehners &
Partner, Perhamerstrasse 31, 80687 München, DE
-
- (51) **B32B 15/04** (11) **1 383 647 A1***
(25) En (26) En
(21) 02763901.2 (22) 04.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) US 2002/010318 04.04.2002
- (87) WO 2002/081193 2002/42 17.10.2002
- (30) 05.04.2001 US 827191
- (54) • WIE ROSTFREIER STAHL ERSCHIEINENDER
GEGENSTAND
• COATED ARTICLE HAVING THE APPEAR-
ANCE OF STAINLESS STEEL
• ARTICLE REVETU AYANT L'ASPECT DE
L'ACIER INOXYDABLE
- (71) VAPOR TECHNOLOGIES INC., Boulder Tech Center,
6400 Dry Creek Parkway, Longmont, CO 80503,
US
(72) CHEN, Guocun, Broomfield, CO 80020, US
(74) Oppermann, Ewald, Dipl.-Ing., Oppermann &
Oppermann Patentanwälte Am Wiesengrund 35,
63075 Offenbach, DE

B32B 15/08 → (51) B05D 7/14

B32B 27/00 → (51) B29D 7/01

(51) **B32B 27/04** (11) **1 383 648 A1***
(25) En (26) En
(21) 02719332.5 (22) 22.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/009011 22.03.2002
(87) WO 2002/076732 2002/40 03.10.2002
(30) 22.03.2001 US 815077

(54) • *ELEKTROLUMINESZENZ-SCHILD*
• *ELECTROLUMINESCENT SIGN*
• *PANNEAU ELECTROLUMINESCENT*
(71) Lumimove, Inc., 950 Bolger Court, Fenton, MO 63026, US
(72) MURASKO, Matthew, Mahattan Beach, CA 90266, US
KINLEN, Patrick, J., Fenton, MO 63026, US
KURTZ, Kenneth, St. Louis, MO 63114, US
CARRROLL, Kevin, O'Fallon, MO 63366, US
KIELY, Michael, B., St. Louis, MO 63123, US
(74) Kudlek, Franz Thomas, Dipl.-Phys., Hössle Kudlek & Partner Postfach 10 23 38, 70019 Stuttgart, DE

B32B 27/04 → (51) B32B 27/32

(51) **B32B 27/08** (11) **1 383 649 A1***
B32B 27/32
(25) En (26) En
(21) 02719159.2 (22) 09.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/007045 09.03.2002
(87) WO 2002/081205 2002/42 17.10.2002
(30) 04.04.2001 US 826158

(54) • *ANTIBLOCKMITTEL ENTHALTENDE MEHR-SCHICHTFOLIEN*
• *MULTILAYER FILMS INCLUDING ANTI-BLOCK*
• *FILMS MULTICOUCHES CONTENANT UN AGENT ANTIADHERENT*
(71) EXXONMOBIL OIL CORPORATION, 5200 Bayway Drive, Baytown, TX 77520-5200, US
(72) MIGLIORINI, Robert, A., North Haven, CT 06473, US
PELLINGRA, Salvatore, J., Wolcott, NY 14590, US
SHEPPARD, Karen, A., Victor, NY 14502, US
(74) Dew, Melvyn John, et al, ExxonMobil Chemical Europe Inc. Law Technology P.O.Box 105, 1830 Machelen, BE

B32B 27/08 → (51) B32B 27/28

B32B 27/14 → (51) B41M 5/40

(51) **B32B 27/28** (11) **1 383 650 A1***
B32B 27/08 B32B 1/08
F16L 11/04 F16L 11/08
(25) En (26) En
(21) 02753873.5 (22) 26.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/009689 26.03.2002
(87) WO 2002/076734 2002/40 03.10.2002
(30) 26.03.2001 US 278871 P
11.04.2001 US 283118 P

(54) • *RÖHRENFÖRMIGE POLYMERE VERBUNDWERKSTOFFE FÜR ROHR- UND SCHLAUCHKONSTRUKTIONEN*

• *TUBULAR POLYMERIC COMPOSITES FOR TUBING AND HOSE CONSTRUCTIONS*
• *COMPOSITES POLYMERES TUBULAIRES POUR CONSTRUCTIONS DE TUBES ET DE TUYAUX*

(71) Parker Hannifin Corporation, 6035 Parkland Boulevard, Cleveland, OH 44124-4141, US
(72) BLASKO, Daniel, S., Kent, OH 44240, US
FISHER, William, C., Cuyahoga Falls, OH 44221, US
SWAILS, Michael, R., Madison, OH 44057, US
(74) Pilch, Adam John Michael, D. YOUNG & CO., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **B32B 27/32** (11) **1 383 651 A1***
(25) En (26) En
(21) 02719329.1 (22) 21.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/008963 21.03.2002
(87) WO 2002/078954 2002/41 10.10.2002
(30) 29.03.2001 US 279911 P

(54) • *IONOMERLAMINATE UND DARAUS HERGESTELLTE ARTIKEL*
• *IONOMER LAMINATES AND ARTICLES FORMED FROM IONOMER LAMINATES*
• *STRATIFIES IONOMERES ET ARTICLES FORMES A PARTIR DE STRATIFIES IONOMERES*
(71) Exxonmobil Chemical Patents Inc., 5200 Bayway Drive, Baytown, TX 77520-2101, US
(72) DOMINE, Joseph, D., Humble, TX 77346-2148, US
VALENTAGE, Jeffrey, Royal Oak, MI 48073, US
MEKA, Prasadarao, Seabrook, TX 77586, US
(74) Dew, Melvyn John, et al, ExxonMobil Chemical Europe Inc. Law Technology P.O.Box 105, 1830 Machelen, BE

(51) **B32B 27/32** (11) **1 383 652 A1***
(25) En (26) En
(21) 02733874.8 (22) 21.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/008780 21.03.2002
(87) WO 2002/078953 2002/41 10.10.2002
(30) 29.03.2001 US 279911 P

(54) • *IONOMERLAMINATE UND DARAUS HERGESTELLTE ARTIKEL*
• *IONOMER LAMINATES AND ARTICLES FORMED FROM IONOMER LAMINATES*
• *STRATIFIES IONOMERES ET ARTICLES CONCUS A PARTIR DE CEUX-CI*
(71) Exxonmobil Chemical Patents Inc., 5200 Bayway Drive, Baytown, TX 77520-2101, US
(72) DOMINE, Joseph, D., Humble, TX 77346-2148, US
VALENTAGE, Jeffrey, Royal Oak, MI 48073, US
MEKA, Prasadarao, Seabrook, TX 77586, US
(74) Dew, Melvyn John, et al, ExxonMobil Chemical Europe Inc. Law Technology P.O.Box 105, 1830 Machelen, BE

(51) **B32B 27/32** (11) **1 383 653 A2***
B32B 27/04 C08J 5/12
(25) De (26) De
(21) 02757732.9 (22) 29.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/003558 29.03.2002
(87) WO 2002/079304 2002/41 10.10.2002
(88) 27.03.2003

(30) 30.03.2001 DE 10116065
06.11.2001 DE 10153959

(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON VERBUNDFOLIEN MIT EINEM LÖSUNGSMITTELFREIEN KLEBERSYSTEM*
• *METHOD FOR PRODUCING COMPOSITE FILMS BY USING A SOLVENT-FREE ADHESIVE SYSTEM*
• *PROCEDE DE FABRICATION DE FEUILLES COMPOSITES A L'AIDE D'UN SYSTEME ADHESIF EXEMPT DE SOLVANT*

(71) Ludwig Fr. Noltemeyer GmbH, Hildesheimer Strasse 65, D-38114 Braunschweig, DE
(72) GRESCHNER, Günter, 38112 Braunschweig, DE
KURLBAUM, Friedrich, 38112 Braunschweig, DE
(74) Einsel, Martin, Patentanwälte, Einsel & Kollegen, Jasperalle 1a, 38102 Braunschweig, DE

B32B 27/32 → (51) B32B 27/08

(51) **B32B 27/36** (11) **1 383 654 A1***
G02B 13/14
(25) En (26) En
(21) 02717758.3 (22) 03.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/010307 03.04.2002
(87) WO 2002/081209 2002/42 17.10.2002
(30) 04.04.2001 US 824764

(54) • *LAMINIERTES OPTISCHES INFRAROT-ELEMENT AUS KUNSTSTOFF*
• *PLASTIC LAMINATED INFRARED OPTICAL ELEMENT*
• *ELEMENT OPTIQUE INFRAROUGE STRATIFIE EN PLASTIQUE*

(71) Lockheed Martin Corporation, 6801 Rockledge Drive, Bethesda, MD 20817, US
(72) VICKER, Del, Howey-In-The-Hills, FL 34737, US
LEBLANC, Richard, Orlando, FL 34711, US
(74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

B32B 29/00 → (51) B65D 65/38

(51) **B41F 13/03** (11) **1 383 655 A1***
B65G 21/22
(25) De (26) De
(21) 02722012.8 (22) 15.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 2002/000932 15.03.2002
(87) WO 2002/078955 2002/41 10.10.2002
(30) 30.03.2001 DE 10115919

(54) • *EINZIEHVORRICHTUNG MIT EINER MAGNETISCH BETÄTIGBAREN WEICHE*
• *DRAW-IN DEVICE WITH A MAGNETICALLY ACTUATED SWITCH*
• *DISPOSITIF D'ENFLAGE DOTE D'UNE BIFURCATION A ACTIONNEMENT MAGNETIQUE*

(71) Koenig & Bauer Aktiengesellschaft, Friedrich-Koenig-Strasse 4, 97080 Würzburg, DE
(72) KELLER, Martin, Richard, 97753 Karlstadt-Gambach, DE

(51) **B41M 5/40** (11) **1 383 656 A1***
G03C 1/76 B32B 27/14
(25) En (26) En
(21) 02762089.7 (22) 12.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/011700 12.04.2002
(87) WO 2002/083426 2002/43 24.10.2002
(30) 12.04.2001 US 283517 P
(54) • METALLISIERTE TINTENSTRAHLSUBSTRATE UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DERSELBEN
• METALLIZED INKJET SUBSTRATES AND METHODS OF MAKING THE SAME
• SUBSTRATS POUR JET D'ENCRE METALLISES ET PROCÉDES DE FABRICATION
(71) AVERY DENNISON CORPORATION, 150 North Orange Grove Boulevard, Pasadena, California 91103, US
(72) GOLUB, Valery, Highland, IN 46322, US
HANAWALT, Dean, St. John, IN 46373, US
SAUNDERS, Steve, Aurora, OH 44202, US
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

(51) **B42C 9/00** (11) **1 383 657 A1***
(25) En (26) En
(21) 02766858.1 (22) 30.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/013474 30.04.2002
(87) WO 2002/087896 2002/45 07.11.2002
(30) 30.04.2001 US 846109
(54) • BINDEN VON BLÄTTERN DURCH AKTIVIERUNG EINES IN MIKROKAPSELN EINGESCHLOSSENEN BINDEMITTELS
• BINDING SHEETS BY ACTIVATING A MICROENCAPSULATED BINDING AGENT
• RELIURE DE FEUILLES PAR ACTIVATION D'UN LIANT MICROENCAPSULE
(71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, California 94304-1112, US
(72) ERTEL, John, P., Portola Valley, CA 94028, US
KURAMOTO, Akinobu, Pleasanton, CA 94566, US
COBENE, Robert, L., Santa Clara, CA 94566, US
(74) Jehan, Robert, et al, Williams Powell, Morley House, 26-30 Holborn Viaduct, London EC1A 2BP, GB

B42D 5/02 → (51) B42D 15/10

(51) **B42D 15/10** (11) **1 383 658 A1***
B42D 5/02
(25) Fr (26) Fr
(21) 02774927.4 (22) 24.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 2002/003255 24.09.2002
(87) WO 2003/097377 2003/48 27.11.2003
(30) 03.05.2002 FR 0205572
(54) • GEDRUKTES UND BEARBEITETES DOKUMENT MIT AUSNEHMBARER KARTE UND VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG
• PRINTED AND SHAPED DOCUMENT COMPRISING A DETACHABLE CARD AND METHOD FOR MAKING SAME
• DOCUMENT IMPRIME ET FA ONNE COMPORTANT UNE CARTE DETACHABLE ET PROCÉDE DE FABRICATION D'UN TEL DOCUMENT

(71) Wallon Imprimeur S.A., 7, rue du Bois des Jarraux, 03270 Saint-Yorre Cedex, FR
(72) DE LA MOTTE-BOULOUZIE, Xavier, F-03200 Vichy, FR
(74) Myon, Gérard, et al, Cabinet Lavoix, 56, avenue de Royat - BP27, 63400 Chamalieres Cx 1, FR

B42D 15/10 → (51) C09J 7/02

B44C 1/17 → (51) C09J 7/02

(51) **B60C 1/00** (11) **1 383 659 A1***
C08L 21/00
(25) En (26) En
(21) 02731258.6 (22) 04.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 2002/010621 04.04.2002
(87) WO 2002/081233 2002/42 17.10.2002
(30) 04.04.2001 US 281425 P
04.04.2001 US 281427 P

(54) • REIFENBAUTEILE MIT VERBESSERTEM ELASTIZITÄTSMODUL
• TIRE COMPONENTS HAVING IMPROVED MODULUS
• COMPOSANTS DE PNEUMATIQUE A MODULE AMELIORE

(71) Bridgestone Corporation, 10-1, Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 104, JP
(72) LIN, Chenchy Jeffrey, Hudson, OH 44236, US
HERGENROTHER, William, Akron, OH 44313, US
GRAVES, Daniel, Canal Fulton, OH 44614, US
BOHM, Georg, Akron, OH 44313, US
(74) Albrecht, Thomas, Dr., et al, Kraus & Weisert, Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

B60C 1/00 → (51) C07F 7/18

(51) **B60F 3/00** (11) **1 383 660 A1***
B62D 61/12
(25) En (26) En
(21) 02718402.7 (22) 29.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/001961 29.04.2002
(87) WO 2002/087908 2002/45 07.11.2002
(30) 01.05.2001 GB 0110638

(54) • FAHRZEUG MIT EINZIEHBAREN RÄDERN
• VEHICLE WITH RETRACTABLE WHEEL
• VEHICULE A ROUE RETRACTABLE

(71) Covellink Marine Limited, Royle Works, Staindrop, Co. Durham DL2 3NH, GB
British Waterways Board, Willow Grange, Church Road, Watford, WD1 3QA, GB
(72) ROYLE, David A. C., Staindrop, Co Durham DL2 3NH, GB
(74) Goddard, David John, et al, Harrison Goddard Foote Orlando House 11c Compstall Road Marple Bridge, Stockport SK6 5HH, GB

B60G 7/00 → (51) B62D 17/00

B60G 7/02 → (51) B62D 17/00

B60G 9/00 → (51) B62D 17/00

B60G 11/27 → (51) B62D 17/00

(51) **B60J 1/00** (11) **1 383 661 A1***
B60J 1/20
(25) En (26) En
(21) 02725411.9 (22) 27.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/009693 27.03.2002
(87) WO 2002/076775 2002/40 03.10.2002
(30) 27.03.2001 US 820184

(54) • OPFERSCHILD FÜR FENSTERANORDNUNG
• SACRIFICIAL SHIELD FOR WINDOW ASSEMBLY
• ECRAN DE PROTECTION REMPLA ABLE POUR ENSEMBLE FENETRE

(71) Transit Care Inc., 42882 Ivy Street, Murrieta, CA 92652, US
(72) FARRAR, Jerry, L., Banning, CA 92220, US
(74) Popp, Eugen, Dr., MEISSNER, BOLTE & PARTNER Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

B60J 1/20 → (51) B60J 1/00

B60K 1/04 → (51) H01M 2/10

(51) **B60K 26/00** (11) **1 383 662 A1***
B60K 41/00 B60K 41/20
G05G 5/18
(25) Fi (26) En
(21) 02703645.8 (22) 06.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FI 2002/000175 06.03.2002
(87) WO 2002/081249 2002/42 17.10.2002
(30) 06.03.2001 FI 20010443

(54) • VERRIEGELUNG EINER STEUERVORRICHTUNG MIT EINEM RAND ZUR VERSTELLUNG
• LOCKING OF A CONTROL DEVICE WITH A MARGIN FOR ADJUSTMENT
• VERROUILLAGE D'UN DISPOSITIF DE COMMANDE AU MOYEN D'UNE MARGE DE REGLAGE

(71) Etelä-Suomen Autolalo OY, Saksalankatu 22, 15100 Lahti, FI
(72) LAUKKANEN, Mikko, FIN-33500 Tampere, FI
(74) Rönkkö, Taina Mirjam, Tampereen Patenttitoimisto Oy Hermiankatu 12 B, 33720 Tampere, FI

B60K 41/00 → (51) B60K 26/00

B60K 41/20 → (51) B60K 26/00

(51) **B60N 2/00** (11) **1 383 663 A1***
G01G 3/08
(25) De (26) De
(21) 02780741.1 (22) 02.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/004825 02.05.2002
(87) WO 2002/102618 2002/52 27.12.2002
(30) 01.05.2001 DE 10120977

(54) • FAHRZEUGSITZ
• VEHICLE SEAT
• SIEGE DE VEHICULE

(71) Bizerba GmbH & Co. KG, Wilhelm-Kraut-Strasse 65, D-72336 Balingen, DE
(72) SELIG, Klaus Peter, 72336 Balingen-Weilstetten, DE
(74) VÖGLER, Stephan, 72469 Messstetten, DE

(74) Hoeger, Stellrecht & Partner, Uhlandstrasse 14 c,
70182 Stuttgart, DE

B60N 2/00 → (51) G01G 23/01

B60P 1/60 → (51) B65G 53/66

(51) **B60R 1/00** (11) **1 383 664 A2***
(25) En (26) En
(21) 01274128.6 (22) 01.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 2001/045412 01.11.2001
(87) WO 2002/083458 2002/43 24.10.2002
(88) 21.08.2003
(30) 10.04.2001 US 829686

(54) • GASGENERATOR
• GAS GENERATOR
• GENERATEUR DE GAZ

(71) Breed Automotive Technology, Inc., P.O. Box
33050, Lakeland, FL 33807-3050, US

(72) HOSEY, Edward, Otis, Lakeland, FL 33813, US
LAM, Keith, Hing, Lakeland, FL 33813, US
CANTERBERRY, J., B., Apollo Beach, FL 33576, US

(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger
Strasse 2, 81671 München, DE

B60R 1/06 → (51) B60R 1/074

(51) **B60R 1/074** (11) **1 383 665 A1***
B60R 1/06 H02P 3/00
F16H 3/74 F16H 37/12
(25) En (26) En
(21) 02724037.3 (22) 03.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) AU 2002/000544 03.05.2002
(87) WO 2002/090149 2002/46 14.11.2002
(30) 03.05.2001 AU PR473001
09.11.2001 AU PR873501

(54) • *KOMPAKTER PARKMECHANISMUS FÜR
EINEN FAHRZEUGAUSSENSPIEGEL*
• *COMPACT PARK MECHANISM FOR A VEHICLE
EXTERNAL MIRROR*
• *MECANISME COMPACT, POUR REPLI DE
RETROVISEUR EXTERIEUR DE VEHICULE,
AU STATIONNEMENT*

(71) Schefenacker Vision Systems Australia Pty Ltd,
Sherriffs Road, Lonsdale, South Australia 5160, AU

(72) FIMERI, Garry, Gordon, Leslie, Bedford Park, S.A.
5042, AU
JAENSCH, Peter, Bedford Park, S.A. 5042, AU

(74) Roberts, Mark Peter, J.A. Kemp & Co., 14 South
Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **B60R 7/10** (11) **1 383 666 A1***
B60R 13/02 F16B 45/00
(25) De (26) De
(21) 02764053.1 (22) 03.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 2002/003705 03.04.2002
(87) WO 2002/085671 2002/44 31.10.2002
(30) 21.04.2001 DE 10119604

(54) • *INNENAUSSTATTUNGSVORRICHTUNG FÜR
EIN FAHRZEUG, INSBESONDERE KRAFT-
FAHRZEUG*
• *INTERIOR FITTING DEVICE FOR A
VEHICLE, IN PARTICULAR A MOTOR VEHICLE*
• *DISPOSITIF D'EQUIPEMENT INTERIEUR
POUR UN VEHICULE, NOTAMMENT POUR
UN VEHICULE AUTOMOBILE*

(71) Dr. Ing. H.C.F. Porsche Aktiengesellschaft,
Porscheplatz 1, 70435 Stuttgart, DE

(72) NABERT, Bernd, 72296 Schopfloch, DE
LUTZ, Erwin, 71701 Schwieberdingen, DE
DIEHM, Frank, 74366 Kirchheim, DE

B60R 13/02 → (51) B60R 7/10

(51) **B60R 21/01** (11) **1 383 667 A1***
(25) De (26) De
(21) 02742930.7 (22) 30.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/004768 30.04.2002
(87) WO 2002/087928 2002/45 07.11.2002
(30) 01.05.2001 DE 10120978

(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR
ERFASSUNG UND AUFBEREITUNG VON
AUF EINEN FAHRZEUGSITZ WIRKENDEN
GEWICHTSKRÄFTEN*
• *DEVICE AND METHOD FOR DETECTING
AND PROCESSING FORCES DUE TO
WEIGHT THAT ACT UPON A VEHICLE SEAT*
• *DISPOSITIF ET PROCEDE POUR LA
DETECTION ET LE TRAITEMENT DE FOR-
CES DE POIDS AGISSANT SUR UN SIEGE
DE VEHICULE*

(71) Bizerba GmbH & Co. KG, Wilhelm-Kraut-Strasse
65, D-72336 Balingen, DE

(72) SELIG, Klaus, Peter, 72336 Balingen-Weilstetten,
DE
WURSTER, Klaus, 72124 Pliezhausen, DE

(74) Wössner, Gottfried, Dr. Dipl.-Chem., Hoeger,
Stellrecht & Partner, Uhlandstrasse 14c, 70182
Stuttgart, DE

(51) **B60R 21/34** (11) **1 383 668 A1***
B62D 25/10
(25) En (26) En
(21) 02704013.8 (22) 11.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) SE 2002/000433 11.03.2002
(87) WO 2002/072393 2002/38 19.09.2002
(30) 13.03.2001 GB 0106175
10.09.2001 GB 0121878

(54) • *SICHERHEITANORDNUNG FÜR EIN FAHR-
ZEUG*
• *A SAFETY ARRANGEMENT FOR A VEHICLE*
• *SYSTEME DE SECURITE D'UN VEHICULE*

(71) AUTOLIV DEVELOPMENT AKTIEBOLAG, 447 83
Vargarda, SE

(72) KNIGHT-NEWBURY, Heath, Brighton BN1 3FT, GB
MACARI, John, West Sussex BN15 9LR, GB

(74) Frankland, Nigel Howard, FORRESTER &
BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336
München, DE

B60R 22/00 → (51) G01G 23/01

(51) **B60R 25/02** (11) **1 383 669 A1***
(25) De (26) De
(21) 02802988.2 (22) 04.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(86) EP 2002/012291 04.11.2002
(87) WO 2003/042014 2003/21 22.05.2003
(30) 16.11.2001 DE 10156335

(54) • *VORRICHTUNG ZUM SPERREN DER LENK-
SPINDEL EINES KRAFTFAHRZEUGS*
• *DEVICE FOR BLOCKING THE STEERING
SPINDLE OF A MOTOR VEHICLE*
• *DISPOSITIF DE BLOCAGE DE L'ARBRE DE
DIRECTION D'UN VEHICULE AUTOMOBILE*

(71) HUF HÜLSBECK & FÜRST GMBH & CO. KG, Steeger
Strasse 17, 42551 Velbert, DE

(72) ZILLMANN, Horst, 81243 München, DE
(74) Oedekoven, Wolf-Dieter, Dipl.-Ing., Erhardtstrasse
8/V, 80469 München, DE

(51) **B60S 1/08** (11) **1 383 670 A1***
H02P 7/29
(25) Fr (26) Fr
(21) 02726284.9 (22) 25.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FR 2002/001447 25.04.2002
(87) WO 2002/087934 2002/45 07.11.2002
(30) 30.04.2001 FR 0106145

(54) • *VERFAHREN ZUR ELEKTRONISCHEN
STEUERUNG EINES ELEKTRISCHEN
MOTORS*
• *METHOD FOR ELECTRONIC REGULATION
OF AN ELECTRIC MOTOR*
• *PROCEDE DE REGULATION ELECTRONI-
QUE D'UN MOTEUR ELECTRIQUE*

(71) VALEO SYSTEMES D'ESSUYAGE, Z.A. de l'Agiot,
Boîte postale 81, 8 rue Louis Lormand, 78321 La
Verrière, FR

(72) GLOAGUEN, Daniel, F-86100 Châtelleraut, FR
SALEMBERE, Abdou, F-86100 Châtelleraut, FR

B60T 8/32 → (51) B60T 13/14

B60T 8/36 → (51) B60T 13/14

B60T 8/40 → (51) B60T 13/14

B60T 8/52 → (51) B60T 13/14

(51) **B60T 13/14** (11) **1 383 671 A1***
B60T 8/36 B60T 8/52
B60T 8/40 B60T 8/32
F16D 55/00

(25) En (26) En
(21) 02708047.2 (22) 05.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) CA 2002/000270 05.03.2002
(87) WO 2002/070316 2002/37 12.09.2002
(30) 05.03.2001 CA 2339343

(54) • *INTEGRIERTE BREMSSCHEIBENANORD-
NUNG*
• *INTEGRATED DISK BRAKE ASSEMBLY*
• *ENSEMBLE FREIN A DISQUE INTEGRE*

(71) Group Newtech International Inc., 779 Boulevard
Industriel, Blainville, Quebec J7C 3V3, CA

(72) CONSTANS, Alain, Terrebonne, Québec J6Y 1C9,
CA

(74) Kremer, Robert A.M., et al, BUREAU D.A.
CASALONGA - JOSSE Paul-Heysse-Strasse 33,
80336 München, DE

(51) **B62D 17/00** (11) **1 383 672 A1***
B60G 7/02 B60G 11/27
B60G 9/00 B60G 7/00
(25) En (26) En
(21) 02769322.5 (22) 03.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/013974 03.05.2002
(87) WO 2002/090170 2002/46 14.11.2002
(30) 04.05.2001 US 288935 P

- (54) • GEZOGENER AUFHÄNGUNGSLENKER MIT RADAUSRICHTUNGSJUSTIERUNG
• TRAILING BEAM SUSPENSION WITH ALIGNMENT ADJUSTMENT
• SUSPENSION DE POUTRE TRAINANTE A REGLAGE D'ALIGNEMENT

(71) The Holland Group, Inc., P.O. Box 2099, 467 Ottawa Avenue, Holland, Michigan 49422-2099, US

(72) GALAZIN, Gregory, T., Muskegon, MI 49445, US

(74) Miller, James Lionel Woolverton, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

B62D 25/10 → (51) B60R 21/34

(51) **B62D 29/00** (11) **1 383 673 A1***
(25) En (26) En
(21) 02728391.0 (22) 28.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/006332 28.02.2002

(87) WO 2002/068257 2002/36 06.09.2002

(30) 28.02.2001 US 271935 P

- (54) • INTEGRALE STRUKTUREN AUS METALL UND KUNSTSTOFF MIT VERBINDUNGSELEMENTEN
• INTEGRAL STRUCTURES OF METAL AND PLASTIC WITH FASTENING MEANS
• STRUCTURES INTEGRALES EN METAL ET EN PLASTIQUE POUR VUES DE MOYENS DE FIXATION

(71) E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington, Delaware 19898, US

(72) BAUHOFF, Michael, J., Troy, MI 48098, US

(74) Gritschneider, Martin, Dipl.-Phys., Patentanwältin Abitz & Partner Poschingerstrasse 6, 81679 München, DE

B62D 61/12 → (51) B60F 3/00

B62D 65/00 → (51) B65G 49/04

(51) **B62J 17/08** (11) **1 383 674 A1***
(25) En (26) En
(21) 02726235.1 (22) 02.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

SI

(86) EP 2002/003610 02.04.2002

(87) WO 2002/081293 2002/42 17.10.2002

(30) 09.04.2001 IT T020010053 U

- (54) • VERDECK FÜR MOTORRÄDER
• CANOPY FOR MOTOR CYCLES
• TOIT AMOVIBLE POUR VEHICULES AUTOMOBILES A DEUX ROUES

(71) Fiordalisi & C. S.R.L., Via Gassino-Bardassano, 41, 10090 Gassino Torinese, IT

(72) PONS, Luca, I-10090 Gassino Torinese, IT

(74) Cian, Paolo, Saconney & Cian S.r.l Corso Vittorio Emanuele II, 14, 10123 Torino, IT

(51) **B63B 1/14** (11) **1 383 675 A1***
B63H 9/06

(25) Fr (26) Fr

(21) 02738210.0 (22) 02.05.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) FR 2002/001520 02.05.2002

(87) WO 2002/087961 2002/45 07.11.2002

(30) 02.05.2001 FR 0105855

- (54) • BOOT MIT VERTEILTEN SEGELN
• SHIP WITH DISTRIBUTED RIGGING
• NAVIRE A VOILURE DISTRIBUEE

(71) Cinquin, Philippe, 15, chemin de la Bastille, 38700 La Tronche, FR

(72) Cinquin, Philippe, 38700 La Tronche, FR

(74) de Beaumont, Michel, 1bis, rue Champollion, 38000 Grenoble, FR

B63B 21/27 → (51) E02D 27/52

B63B 21/50 → (51) E02D 27/52

(51) **B63B 35/00** (11) **1 383 676 A1***
// (B63B22/02, 27:00)
(25) En (26) En
(21) 02702993.3 (22) 18.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) NO 2002/000112 18.03.2002

(87) WO 2002/076819 2002/40 03.10.2002

(30) 23.03.2001 NO 20011524

- (54) • SCHIFF UND ENTLADESYSTEM
• VESSEL AND UNLOADING SYSTEM
• NAVIRE ET SYSTEME DE DEPOTAGE

(71) Leif Hoegh & Co. ASA, P. O. Box 2596, 0203 Oslo, NO

(72) EMBLEM, Rolf, N-0268 OSLO, NO
LARSEN, Oystein, Bruno, N-3046 DRAMMEN, NO

(74) Briddes, Sam, Onsagers AS, c/o John Brown Hydrocarbons Limited, 20 Eastbourne Terrace, London W2 6LE, GB

(51) **B63B 35/28** (11) **1 383 677 A1***
(25) En (26) En
(21) 02762001.2 (22) 05.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/010586 05.04.2002

(87) WO 2002/083494 2002/43 24.10.2002

(30) 11.04.2001 US 832739

18.07.2001 US 908877

03.08.2001 US 921617

- (54) • ENDABSCHNITTE FÜR EINEN FLEXIBLEN FLÜSSIGKEITSBEHÄLTER UND VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG

• END PORTIONS FOR A FLEXIBLE FLUID CONTAINMENT VESSEL AND A METHOD OF MAKING THE SAME

• PARTIES D'EXTREMITÉ DESTINÉES A UNE CUVE FLEXIBLE SERVANT A CONTENIR UN LIQUIDE, ET PROCEDE DE FABRICATION ASSOCIE

(71) ALBANY INTERNATIONAL CORP., 1373 Broadway, Albany, New York 12204, US

(72) EAGLES, Dana, Sherborn, MA 01770, US

JORDAN, Roland, E., No. Attleboro, MA 02760, US
BARISH, Jonathan, S., South Easton, MA 02375, US

FARRELL, John, J., Norwood, MA 02062, US
KORNETT, Glenn, Bonneau Beach, SC 29431, US
THORNLEY, Stoney, Carlestone, SC 29412, US

(74) Forstmeyer, Dietmar, Dr. rer. nat., Dipl.-Chem., et al, Boeters & Lieck, Bereiteranger 15, 81541 München, DE

(51) **B63B 35/28** (11) **1 383 678 A1***
(25) En (26) En
(21) 02762004.6 (22) 05.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/010694 05.04.2002

(87) WO 2002/083495 2002/43 24.10.2002

(30) 11.04.2001 US 832739

18.07.2001 US 908877

- (54) • SPIRALFÖRMIGE FLEXIBLE MARINE FLUID-AUFNAHMEBEHÄLTER
• SPIRAL FORMED FLEXIBLE FLUID CONTAINMENT MARINE VESSEL

• CONTENANT SOUPLE EN FORME DE SPIRALE POUR FLUIDES A USAGE MARITIME

(71) ALBANY INTERNATIONAL CORP., 1373 Broadway, Albany, New York 12204, US

(72) EAGLES, Dana, Sherborn, MA 01770, US

RYDIN, Bjorn, S-242 97 Horby, SE

REXFELT, Jan, S-302 41 Halmstad, SE

TONEY, Crayton, Gregory, Wrentham, MA 02093, US

TUPLI, Srinath, Chelmsford, MA 01824, US

LAWTON, Donald, Tripp, Wayland, MA 01778, US

(74) Forstmeyer, Dietmar, Dr. rer. nat., Dipl.-Chem., et al, Boeters & Lieck, Bereiteranger 15, 81541 München, DE

(51) **B63H 9/04** (11) **1 383 679 A1***

(25) En (26) En

(21) 02725355.8 (22) 28.03.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/009291 28.03.2002

(87) WO 2002/079029 2002/41 10.10.2002

(30) 30.03.2001 US 821023

- (54) • SPINNAKERBAUMSTEUERSYSTEM FÜR SEGELBOOTE
• SPINNAKER POLE CONTROL SYSTEM FOR SAILBOATS
• SYSTEME DE COMMANDE DE TANGON DE SPINNAKER POUR VOILIERS

(71) Stevenson, William H., IV, 28925 Island Creek Road, Trappe, MD 21673, US

(72) Stevenson, William H., IV, Trappe, MD 21673, US

(74) Smith, Norman Ian, et al, fJ CLEVELAND 40-43 Chancery Lane, London WC2A 1JQ, GB

B63H 9/06 → (51) B63B 1/14

(51) **B64C 11/04** (11) **1 383 680 A1***

(25) En (26) En

(21) 02731667.8 (22) 03.05.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) US 2002/014213 03.05.2002

(87) WO 2002/090183 2002/46 14.11.2002

(30) 03.05.2001 US 848478

- (54) • NABEN-MAST-ANORDNUNG MIT DOPPELDE-REHZAPFEN
• DUAL TRUNNION HUB-TO-MAST ASSEMBLY
• ENSEMBLE A TOURILLON DOUBLE DE LIAISON MOYEU-MAT

(71) Bell Helicopter Textron Inc., 600 East Hurst Boulevard, Hurst, Texas 76053, US

(72) SEHGAL, Ajay, Bedford, TX 76021, US

SHIMEK, Glenn, Kennedale, TX 76060, US

(74) Weydert, Robert, et al, Dennemeyer & Associates S.A. P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg, LU

B64D 10/00 → (51) A61M 15/00

B65B 11/02 → (51) B65B 13/26

(51) **B65B 13/26** (11) **1 383 681 A1***
B65B 11/02
(25) En (26) En
(21) 02727075.0 (22) 25.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CA 2002/000636 25.04.2002
(87) WO 2002/087972 2002/45 07.11.2002
(30) 01.05.2001 CA 2345862
07.09.2001 CA 2357135

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM
HERSTELLEN EINES KNOTENS MITTELS
EINEM EINEN GEGENSTAND UMSCHLIN-
GENDEN FLEXIBLEN MATERIALS
• METHOD AND APPARATUS FOR MAKING A
KNOT WITH FLEXIBLE MATERIAL
WRAPPED AROUND AN ARTICLE
• PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT DE
FAIRE UN NOEUD AU MOYEN D'UNE
MATIERE SOUPLE ENROULEE AUTOUR
D'UN ARTICLE

(71) Wulftec International Inc., 209 Wulftec Street, P.O.
Box 300, Ayer's Cliff, Quebec JOB 1C0, CA

(72) MAROIS, Yanick, Fleurimont, Québec J1G 4T6, CA
LOPES, Guy, Sherbrooke, Québec J1H 3V1, CA
DITCHBURN, Glenn, Ayer's Cliff, Québec JOB 1C0,
CA
SAMSON, Sylvain, Ayer's Cliff, Québec JOB 1C0,
CA
COUTURE, François, Stanstead, Québec JOB 3E2,
CA
VAN ZUIDEN, Alec, Stanstead, Québec JOB 3E2, CA
GEISINGER, Wolfgang, Victoria, British Columbia
V8R 6M3, CA

(74) Leszczynski, André, NONY & ASSOCIES 3, rue de
Penthièvre, 75008 Paris, FR

B65B 55/02 → (51) A61L 2/07

B65B 69/00 → (51) B30B 9/06

(51) **B65D 1/00** (11) **1 383 682 A2***
(25) En (26) En
(21) 01274165.8 (22) 20.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SI 2001/000037 20.12.2001
(87) WO 2002/085716 2002/44 31.10.2002
(88) 27.12.2002
(30) 12.04.2001 SI 200100101

(54) • SCHNELL ZUSAMMENKLAPPBARE, MEHR-
ZELLIGE MOBILE AUFNAHMEANORDNUNG
• RAPIDLY COLLAPSIBLE MULTI-CELLULAR
MOBILE ACCOMMODATION ASSEMBLY
• ENSEMBLE DE LOGEMENTS MOBILE A
CELLULES MULTIPLES RAPIDEMENT
DEMONTABLE

(71) Ikor B D.O.O., Sujica 74, 1356 Dobrova, SI
(72) BIRTIC, Franc, 1356 Dobrova, SI
(74) Borstar, Dusan, Nova ulica 11, 1230 Domzale, SI

(51) **B65D 1/36** (11) **1 383 683 A2***
B65D 43/02 B65D 53/02
B65D 81/18 A47F 10/06
(25) De (26) De
(21) 02745266.3 (22) 25.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/004614 25.04.2002
(87) WO 2002/085718 2002/44 31.10.2002

(88) 20.03.2003
(30) 25.04.2001 DE 10120407
18.06.2001 DE 10128932

(54) • BEHÄLTNIS FÜR SPEISEN, INSBESONDERE
ZUM SERVIEREN, AUFBEWAHREN UN
TRANSPORTIEREN VON SPEISEN, EIN
VERFAHREN ZUM VERSCHLIESSEN EINES
BEHÄLTNISSES SOWIE EIN GEEIGNETES
SYSTEM ZUM VERTEILEN DER SPEISEN
• CONTAINER FOR FOOD, PARTICULARLY
FOR SERVING, STORING AND TRANS-
PORTING FOOD, METHOD FOR CLOSING A
CONTAINER AND SYSTEM SUITABLE FOR
APPORTIONING FOOD
• RECIPIENT POUR ALIMENTS CON U EN
PARTICULIER POUR SERVIR, CONSERVER
ET TRANSPORTER DES ALIMENTS, PRO-
CEDE DE FERMETURE D'UN RECIPIENT ET
SYSTEME ADEQUAT DE REPARTITION
D'ALIMENTS

(71) Pappler, Robert, Robert-Bosch-Strasse 7, 84539
Ampfing, DE

(72) Pappler, Robert, 84539 Ampfing, DE

(74) Kunz, Herbert, Dr., Hammonds
Rechtsanwälte/Patentanwälte Thomas-Wimmer-
Ring 17, 80539 München, DE

(51) **B65D 5/74** (11) **1 383 684 A1***
B29C 45/14 B29C 45/16
(25) De (26) De
(21) 02766646.0 (22) 02.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/004817 02.05.2002
(87) WO 2002/087982 2002/45 07.11.2002
(30) 02.05.2001 DE 10121420

(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES
WIEDERVERSCHLIESSBAREN AUSGIESSE-
LEMENTES UND DANACH HERGESTELL-
TES AUSGIESSELEMENT
• METHOD FOR PRODUCING A RECLOSABLE
SPOUT ELEMENT AND A CORRESPOND-
INGLY PRODUCED SPOUT ELEMENT
• PROCEDE POUR LA PRODUCTION D'UN
ELEMENT VERSEUR REFERMABLE ET
ELEMENT VERSEUR PRODUIT SELON CE
PROCEDE

(71) SIG allCap AG, Industriepplatz, 8212 Neuhausen, CH
(72) RUDOLPH, Robert, CH-5430 Wettingen, CH
(74) COHAUSZ & FLORACK, Patent- und Rechtsanwälte
Bleichstrasse 14, 40211 Düsseldorf, DE

(51) **B65D 19/00** (11) **1 383 685 A1***
A01G 1/12 A63C 19/00
E01C 13/00
(25) En (26) En
(21) 02717874.8 (22) 24.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) AU 2002/000512 24.04.2002
(87) WO 2002/085722 2002/44 31.10.2002
(30) 24.04.2001 AU PR455601

(54) • ABHEBBARE RASENSYSTEME
• LIFTABLE TURFING SYSTEMS
• GAZONNIERES LEVABLES

(71) Strathayr Pty Ltd, Level 9, 3 Bowen Crescent,
Melbourne, Victoria 3004, AU
(72) CASIMATY, Gabriel, Richmond, Tasmania 7025, AU
(74) Talbot-Ponsonby, Daniel, Marks & Clerk 4220 Nash
Court Oxford Business Park South, Oxford OX4
2RU, GB

(51) **B65D 33/36** (11) **1 383 686 A1***
B65D 33/38 B31B 19/84
(25) En (26) En
(21) 02723032.5 (22) 19.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 2002/000764 19.04.2002
(87) WO 2002/085729 2002/44 31.10.2002
(30) 25.04.2001 SE 0101440

(54) • BEHÄLTER
• CONTAINER
• CONTENANT

(71) Eco Lean Research & Development A/S,
Holbergsgade 14, 2 sal tv, 1057 Copenhagen K, DK
(72) ROSEN, Åke, S-257 30 Rydebäck, SE
(74) Thylén, Eva Matilda, AWAPATENT AB, Berga Allé 1,
254 52 Helsingborg, SE

B65D 33/38 → (51) B65D 33/36

(51) **B65D 37/00** (11) **1 383 687 A2***
(25) En (26) En
(21) 02776244.2 (22) 22.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/033477 22.10.2002
(87) WO 2003/034974 2003/18 01.05.2003
(88) 13.11.2003
(30) 22.10.2001 US 330464 P

(54) • BEHÄLTER FÜR DIE AUSGABE VON
SCHÜTTFESTEN FORMULIERUNGEN
• CONTAINER FOR DISPENSING SPILL-RE-
SISTANT FORMULATIONS
• RECIPIENT DE DISTRIBUTION DE FORMU-
LATIONS RESISTANTES AU DEVERSEMENT

(71) Taro Pharmaceutical Industries Limited, P.O.B.
2043, 46120 Herzlia Pituach, 26110 Haifa, IL
(72) MOROS, Daniel, A., Larchmont, NY 10537, US
ASOTRA, Satish, Brampton, Ontario L6W 4K4, CA
VAN DEN HEUVEL, Theophilus, Brampton, Ontario
L6P 1H5, CA

(74) Domenego, Bertrand, et al, Cabinet Lavoix 2, place
d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR

(51) **B65D 41/17** (11) **1 383 688 A1***
B65D 50/04
(25) De (26) De
(21) 02735273.1 (22) 19.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/004339 19.04.2002
(87) WO 2002/087984 2002/45 07.11.2002
(30) 02.05.2001 DE 10121448

(54) • MIT EINEM FLASCHENBEHÄLTNIS ZUSAM-
MENWIRKENDE VERSCHLUSSKAPPE
• CLOSURE CAP COOPERATING WITH A
BOTTLE CONTAINER
• CAPUCHON DE FERMETURE COOPERANT
AVEC UNE BOUTEILLE

(71) Alpha-Werke Alwin Lehner GmbH und Co. KG,
Allmendstrasse 81, 6971 Hard, AT
(72) SUFFA, Udo, 96524 Gefell, DE
(74) Müller, Enno, Dipl.-Ing., et al, Rieder & Partner
Anwaltskanzlei Corneliusstrasse 45, 42329
Wuppertal, DE

B65D 43/02 → (51) B65D 1/36

B65D 47/24 → (51) B67D 5/02

B65D 50/04 → (51) B65D 41/17

- (51) **B65D 51/16** (11) **1 383 689 A1***
F01P 11/02
- (25) De (26) De
- (21) 02732686.7 (22) 30.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 2002/004741 30.04.2002
- (87) WO 2002/090202 2002/46 14.11.2002
- (30) 04.05.2001 DE 20107582 U
- (54) • *BEHÄLTERVERSCHLUSS UND VER-
SCHLUSSDECKEL EINES DERARTIGEN
BEHÄLTERVERSCHLUSSES*
• *CONTAINER CLOSURE AND CLOSURE LID
FOR SAID CONTAINER CLOSURE*
• *FERMETURE DE CONTENANT ET BOU-
CHON DE FERMETURE D'UNE TELLE FER-
METURE DE CONTENANT*
- (71) REUTTER, Heinrich, Theodor-Heuss-Strasse 12,
71336 Waiblingen-Hohenacker, DE
- (72) REUTTER, Heinrich, 71336 Waiblingen-
Hohenacker, DE
- (74) Fuhlendorf, Jörn, Dipl.-Ing., Patentanwälte Dreiss,
Fuhlendorf, Steimle & Becker, Postfach 10 37 62,
70032 Stuttgart, DE

B65D 51/28 → (51) A61J 7/00

B65D 53/02 → (51) B65D 1/36

- (51) **B65D 65/38** (11) **1 383 690 A1***
B32B 29/00 D21F 11/12
D21H 27/12 H05K 9/00
- (25) Sv (26) En
- (21) 02766715.3 (22) 26.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) SE 2002/000823 26.04.2002
- (87) WO 2002/087989 2002/45 07.11.2002
- (30) 30.04.2001 SE 0101528
- (54) • *VERPACKUNGSEINHEIT ZUM SCHUTZ VON
ELEKTRONISCHEN BAUTEILEN GEGEN
ELEKTROSTATISCHE ENTLADUNG, PAPIER
FÜR EINE VERPACKUNGSEINHEIT UND
VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DES
PAPIERS*
• *A PACKAGING UNIT FOR PROTECTING
ELECTRONIC COMPONENTS FROM ELEC-
TROSTATIC DISCHARGE, PAPER FOR A
PACKING UNIT AND A METHOD OF MANU-
FACTURING SAID PAPER*
• *EMBALLAGE DESTINE A PROTEGER DES
COMPOSANTS ELECTRONIQUES DE
DECHARGES ELECTROSTATIQUES, PAPIER
POUR CET EMBALLAGE ET PROCEDE DE
FABRICATION DE CE PAPIER*
- (71) Smurfit Munksjö Packaging AB, P.O. Box 824, 382
28 Nybro, SE
- (72) ULFHEIM, Lars-Anders, S-388 96 Ljungbyholm, SE
- THOR N, Stefan, S-554 66 Jönköping, SE
- (74) Nyberg, Bengt, et al, DR. LUDWIG BRANN
PATENTBYRA AB, P.O. Box 17192, 104 62
Stockholm, SE

B65D 77/28 (11) **1 383 691 A1***

- (25) En (26) En
 - (21) 01924019.1 (22) 24.04.2001
 - (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) PT 2001/000006 24.04.2001
 - (87) WO 2002/085745 2002/44 31.10.2002

- (54) • *VERPACKUNG FÜR FLÜSSIGE PRODUKTE*
• *PACKAGING FOR LIQUIDS*
• *EMBALLAGES POUR LIQUIDES*
- (71) Neves, Mario José Alegria, Rua Quinta Eduardinho
Ruas, Maceira, P-6270-212 Seia, PT
- (72) Neves, Mario José Alegria, P-6270-212 Seia, PT
- (74) Cruz, Jorge Afonso da, Rua Victor Cordon, 14,
1200 Lisbon, PT

B65D 81/18 → (51) B65D 1/36

- (51) **B65D 81/26** (11) **1 383 692 A1***
A61K 9/70
- (25) En (26) En
- (21) 02728890.1 (22) 23.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/012620 23.04.2002
- (87) WO 2002/090210 2002/46 14.11.2002
- (30) 23.04.2001 US 285976 P
- (54) • *VERPACKUNG FÜR TRANSDERMALE WIRK-
STOFFVERABREICHUNGSSYSTEME*
• *PACKAGING SYSTEM FOR TRANSDERMAL
DRUG DELIVERY SYSTEMS*
• *SYSTEME D'EMBALLAGE POUR SYSTEMES
D'ADMINISTRATION TRANSDERMIQUE
D'UN MEDICAMENT*
- (71) NOVEN PHARMACEUTICALS, INC., 11960 S.W.
144th Street, Miami, FL 33186, US
- (72) KANIOS, David, P., Miami, FL 33157, US
- MANTELLE, Juan, A., Miami, FL 33176, US
- JOHNSON, Paul, Miami, FL 33133, US
- LI, Chensheng, Miami, FL 33186, US
- (74) Isenbruck, Günter, Dr., Isenbruck, Bösl, Hörschler,
Wichmann, Huhn, Patentanwälte Theodor-Heuss-
Anlage 12, 68165 Mannheim, DE

B65D 81/32 → (51) A61J 7/00

- (51) **B65D 81/34** (11) **1 383 693 A1***
- (25) En (26) En
- (21) 02731040.8 (22) 29.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) SE 2002/000830 29.04.2002
- (87) WO 2002/087993 2002/45 07.11.2002
- (30) 30.04.2001 SE 0101516
30.05.2001 SE 0101881
- (54) • *EINWEGEVENTIL*
• *A ONE-WAY VALVE*
• *CLAPET ANTI-RETOUR*
- (71) Micvac AB, Stena Center 1A, 412 92 Göteborg, SE
- (72) HAMMER, Joel, SE-474 96 Nösund, SE
- (74) Holm, Maria Linnéa, Awapatent AB, P.O. Box 113
94, 404 28 Göteborg, SE

B65D 83/00 → (51) B67D 5/02

- (51) **B65D 83/14** (11) **1 383 694 A1***
- (25) En (26) En
- (21) 02720231.6 (22) 17.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) GB 2002/001773 17.04.2002
- (87) WO 2002/087997 2002/45 07.11.2002
- (30) 30.04.2001 GB 0110545
- (54) • *VERBESSERTE KLAPPE FÜR EINEN AERO-
SOLBEHÄLTER*

- *IMPROVEMENTS IN VALVES FOR PRESSU-
RIZED DISPENSING CONTAINERS*
• *PERFECTIONNEMENTS APPORTES A DES
SOUPAPES POUR RECIPIENTS DE DISTRI-
BUTION SOUS PRESSION*
- (71) BESPAC PLC, Bergen Way North Lynn Industrial
Estate, King's Lynn Norfolk PE30 2JJ, GB
- (72) WARBY, Richard, John, Wisbech Cambridgeshire,
PE14 8AF, GB
- HOWLET, David, Norfolk, PE32 1AF, GB
- (74) Alexander, Thomas Bruce, et al, BOULT WADE
TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road,
London WC1X 8BT, GB

B65G 21/22 → (51) B41F 13/03

B65G 35/06 → (51) B65G 49/04

B65G 37/02 → (51) B65G 43/10

- (51) **B65G 43/10** (11) **1 383 695 A1***
B65G 37/02
- (25) De (26) De
- (21) 02750882.9 (22) 03.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 2002/004878 03.05.2002
- (87) WO 2002/090218 2002/46 14.11.2002
- (30) 04.05.2001 DE 10121740
- (54) • *TRANSPORTANLAGE FÜR STÜCKGUT*
• *TRANSPORT UNIT FOR PIECE GOODS*
• *INSTALLATION DE TRANSPORT POUR
MARCHANDISES DE DETAIL*
- (71) KRONES AG, Böhmerwaldstrasse 5, 93068
Neutraubling, DE
- (72) ZIEGLER Manfred, 94161 Ruderting, DE

B65G 49/04 (11) **1 383 696 A1***

- B65G 35/06 B62D 65/00
B05C 3/10
- (25) De (26) De
- (21) 02732606.5 (22) 12.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 2002/004074 12.04.2002
- (87) WO 2002/088007 2002/45 07.11.2002
- (30) 28.04.2001 DE 10121053
- (54) • *FÖRDEVORRICHTUNG ZUM FÖRDERN
VON WERKSTÜCKEN DURCH EINEN
BEHANDLUNGSBEREICH ZUR OBERFLÄ-
CHENBEHANDLUNG DER WERKSTÜCKE*
• *CONVEYOR DEVICE FOR TRANSPORTING
WORKPIECES THROUGH A PROCESSING
AREA FOR SURFACE TREATMENT OF SAID
WORKPIECES*
• *DISPOSITIF TRANSPORTEUR POUR ACHE-
MINER DES PIECES D'USINAGE A TRA-
VERS UNE ZONE DE TRAITEMENT EN VUE
DU TRAITEMENT DE SURFACE DESDITES
PIECES D'USINAGE*
- (71) Dürr Systems GmbH, Otto-Dürr-Strasse 8, 70435
Stuttgart, DE
- Dürr Automation GmbH, Otto-Dürr-Strasse 8,
70435 Stuttgart, DE
- (72) KRANNICH, Edmund, 71269 Heimsheim, DE
- MOGCK, Gerhard, 74199 Untergruppenbach, DE
- ORTLIEB, Konrad, 70186 Stuttgart, DE
- SCHMOHL, Andreas, 72636 Frickenhausen, DE
- WEEBER, Heinrich, 71706 Markgröningen, DE
- WESCHKE, Jürgen, 71263 Weil der Stadt, DE
- ZERWECK, Günter, 70825 Korntal-Münchingen, DE

(74) Hörner, Andreas, Hoeger, Stellrecht & Partner
Patentanwälte GBR Uhlrandstrasse 14 c, 70182
Stuttgart, DE

B65G 53/22 → (51) B65G 53/66

(51) **B65G 53/66** (11) **1 383 697 A1***
B65G 53/22 B60P 1/60
(25) En (26) En
(21) 02718408.4 (22) 03.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 2002/002061 03.05.2002
(87) WO 2002/090221 2002/46 14.11.2002
(30) 03.05.2001 GB 0110921
(54) • FÖRDERVORRICHTUNG UND VERFAHREN
• MATERIAL HANDLING APPARATUS AND
METHOD
• APPAREIL ET PROCEDE DE TRANSPORT
DE MATIERE

(71) RMC (U.K.) Limited, RMC House, Coldharbour Lane,
Thorpe, Egham, Surrey TW20 8TD, GB

(72) HODDLE, Stephen, Egham, Surrey TW20 8TD, GB
WARD, Peter, Egham, Surrey TW20 8TD, GB

(74) Thomson, Neil David, et al, Boulit Wade Tennant
Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London
WC1X 8BT, GB

(51) **B65H 15/02** (11) **1 383 698 A1***
B65H 29/18 B65H 31/04
B65H 31/30 B65H 33/02

(25) NI (26) En
(21) 02722969.9 (22) 10.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) NL 2002/000232 10.04.2002
(87) WO 2002/083531 2002/43 24.10.2002
(30) 18.04.2001 NL 1017872
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR BIL-
DUNG VON REGELMÄSSIGEN STAPELN
VON UNGLEICHEN, IM WESENTLICHEN
FLÄCHIGEN, GEGENSTÄNDEN
• METHOD AND APPARATUS FOR FORMING
UNIFORM STACKS OF UNEQUAL, SUB-
STANTIALLY FLAT OBJECTS
• PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT DE
FORMER DES EMPILEMENTS UNIFORMES
D'OBJETS SENSIBLEMENT PLATS INEGAUX

(71) VDP Machinery B.V., Leemstraat 42, 4705 RH
Roosendaal, NL

(72) VAN DER POEL, Cornelis, Ludovicus, Maria.,
NL-4635 DE Huybergen, NL

(74) Bartelds, Erik, et al, Arnold & Siedsma,
Sweelinckplein 1, 2517 GK The Hague, NL

B65H 29/18 → (51) B65H 15/02

B65H 31/04 → (51) B65H 15/02

B65H 31/30 → (51) B65H 15/02

B65H 33/02 → (51) B65H 15/02

(51) **B65H 35/00** (11) **1 383 699 A1***
B65H 37/00
(25) En (26) En
(21) 02721811.4 (22) 22.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/013006 22.04.2002

(87) WO 2002/085769 2002/44 31.10.2002
(30) 24.04.2001 JP 2001126559

(54) • HILFSVORRICHTUNG UND VERFAHREN
ZUM AUFBRINGEN VON KLEBEBAND
• DEVICE FOR ASSISTING THE APPLICATION
OF ADHESIVE TAPE AND ADHESIVE TAPE
APPLICATION METHOD
• DISPOSITIF PERMETTANT DE FACILITER
LA POSE D'UN RUBAN ADHESIF ET PRO-
CEDE DE POSE D'UN RUBAN ADHESIF

(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center,
P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US

(72) KUBOTA, Masayuki, Hadano, Kanagawa 259-1305,
JP

(74) Hilleringmann, Jochen, Dipl.-Ing., et al,
Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner,
Bahnhofsvorplatz 1 (Deichmannhaus), 50667 Köln,
DE

(51) **B65H 35/00** (11) **1 383 700 A1***
(25) NI (26) En
(21) 02733588.4 (22) 24.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) NL 2002/000267 24.04.2002

(87) WO 2002/085768 2002/44 31.10.2002
(30) 24.04.2001 NL 1017933

(54) • KLEBEBANDSPENDER
• APPARATUS FOR DISPENSING ADHESIV
TAPE
• APPAREIL DE DISTRIBUTION DE BANDE
ADHESIVE

(71) InnoSeal Systems International B.V.i.o., Rivium
Quadrant 90, 2909 LC Capelle a/d IJssel, NL

(72) LANGERAK, Alfred, NL-3271 AH Mijnsheerenland,
NL

(74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe
Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

B65H 37/00 → (51) B65H 35/00
(51) **B65H 45/16** (11) **1 383 701 A1***
(25) De (26) De
(21) 02769115.3 (22) 04.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 2002/001219 04.04.2002

(87) WO 2002/090230 2002/46 14.11.2002
(30) 03.05.2001 DE 10121559

(54) • ZYLINDER EINES FALZAPPARATS
• CYLINDER FOR A FOLDER UNIT
• CYLINDRE D'UN APPAREIL DE PLIAGE

(71) Koenig & Bauer Aktiengesellschaft, Friedrich-
Koenig-Strasse 4, 97080 Würzburg, DE

(72) KOSTIZA, Simon, 67136 Fussgönheim, DE
CERNOVSKI, Viktor, 67549 Worms, DE
FISCHER, Karl-Heinz, 67259 Heuchelheim, DE
PRÜM, Sebastian, Alois, 67657 Kaiserslautern, DE
STÄB, Rudolf, 67227 Frankenthal, DE

(51) **B66F 3/24** (11) **1 383 702 A1***
B66F 3/35 F15B 11/044
(25) En (26) En
(21) 02722683.6 (22) 26.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IT 2002/000195 26.03.2002

(87) WO 2002/090236 2002/46 14.11.2002
(30) 04.05.2001 IT M020010082

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR
STEUERUNG EINES EINFACH WIRKENDEN
DRUCKLUFTZYLINDERS
• A PROCESS AND DEVICE FOR CONTROL-
LING A SINGLE-ACTING PNEUMATIC PIS-
TON
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE COMMANDE
D'UN PISTON PNEUMATIQUE A ACTION
UNIQUE

(71) Olmec S.R.L., Via della Scienza, No. 18, 41100
Modena, IT

(72) FERRARI, Erio, I-41100 Modena, IT
(74) Gotra, Stefano, BUGNION S.p.A. Via Emilia Est 25,
41100 Modena, IT

B66F 3/35 → (51) B66F 3/24

(51) **B67D 1/08** (11) **1 383 703 A2***
(25) NI (26) En
(21) 02720674.7 (22) 02.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) NL 2002/000213 02.04.2002

(87) WO 2002/079075 2002/41 10.10.2002
(88) 06.03.2003
(30) 30.03.2001 NL 1017742

(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR
VERBINDUNG EINER DRUCKQUELLE MIT
EINEM BEHÄLTER
• DEVICE AND METHOD FOR CONNECTING
A PRESSURE SOURCE TO A CONTAINER
• DISPOSITIF ET PROCEDE PERMETTANT
DE CONNECTER UNE SOURCE DE PRES-
SION A UN CONTENANT

(71) HEINEKEN TECHNICAL SERVICES B.V., 2e
Weteringplantsoen 21, 1017 ZD Amsterdam, NL

(72) VAN DER KLAUW, Guido, Petrus, Johannes,
NL-2382 EV Zoeterwoude, NL

BAX, Bart, Jan, NL-2513 BH The Hague, NL
VAN DUUREN, Marius, Corstiaan, NL-3176 TE
Poortugaal, NL

PAAUWE, Arie-Maarten, NL-2678 XK De Lier, NL
(74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe
Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

B67D 3/00 → (51) B67D 5/62

(51) **B67D 3/04** (11) **1 383 704 A1***
(25) En (26) En
(21) 02717243.6 (22) 28.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) NZ 2002/000045 28.03.2002

(87) WO 2002/081358 2002/42 17.10.2002
(30) 04.04.2001 NZ 51095701

(54) • VENTIL
• VALVE
• ROBINET
(71) ITW New Zealand Limited, 7 Charann Place,
Avondale Auckland 1007, NZ

Wrigley, Andrew Nicholson, 284 Glengarry Road,
Geln Eden, Auckland 1007, NZ
(72) WRIGLEY, Andrew Nicholson, Auckland 1007, NZ
(74) Vetter, Ewald Otto, Dipl.-Ing., et al, Meissner, Bolte
& Partner Anwaltssozietät Postfach 10 26 05,
86016 Augsburg, DE

(51) **B67D 5/02** (11) **1 383 705 A1***
B65D 83/00 B65D 47/24
(25) En (26) En
(21) 02718370.6 (22) 19.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/001825 19.04.2002
(87) WO 2002/085775 2002/44 31.10.2002
(30) 21.04.2001 GB 0109876
(54) • FLÜSSIGKEIT EINSPRITZVORRICHTUNG
• LIQUID INJECTOR SYSTEM
• SYSTEME D'INJECTEUR DE LIQUIDE
(71) Kumar, Neilan Krishna, 28 Hillcross Avenue,
Morden, London SM4 4EA, GB
(72) Kumar, Neilan Krishna, London SM4 4EA, GB
(74) Butler, Lance, Barker Brettell 10-12 Priests Bridge,
London SW15 5JE, GB

(51) **B67D 5/62** (11) **1 383 706 A1***
F25B 21/02 B67D 3/00
(25) En (26) En
(21) 02712636.6 (22) 28.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) AU 2002/000414 28.03.2002
(87) WO 2002/081360 2002/42 17.10.2002
(30) 09.04.2001 AU PR429801
(54) • WASSERKÜHLER
• WATER COOLER
• FONTAINE REFRIGEREE
(71) Neverfail Springwater Limited, Building 2, Level 7,
423 Pennant Hills Road, Pennant Hills, New South
Wales 2120, AU
(72) TAYLOR, Bruce, Castle Hill, New South Wales
2154, AU
SHIPWAY, Adam, Crows Nest, New South Wales
2065, AU
(74) Patentanwälte Hauck, Graalfs, Wehnert, Döring,
Siemons, Schildberg, Neuer Wall 41, 20354
Hamburg, DE

(51) **B81B 3/00** (11) **1 383 707 A2***
(25) En (26) En
(21) 02715619.9 (22) 11.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 2002/000154 11.01.2002
(87) WO 2002/057179 2002/30 25.07.2002
(88) 20.11.2003
(30) 18.01.2001 EP 01810046
(54) • HERSTELLUNG VON MIKROMECHANISCHEN
SILIZIUMSTRUKTUREN
• FABRICATION OF SILICON MICRO
MECHANICAL STRUCTURES
• FABRICATION DE STRUCTURES MICRO-
MECANIQUES DE SILICIUM
(71) International Business Machines Corporation, New
Orchard Road, Armonk, NY 10504, US
(72) DESPONT, Michel, CH-8134 Adliswil, CH

DRECHSLER, Ute, CH-8802 Kilchberg, CH
MAGNUSON, Roy, H., Endicott, NY 13760, US
(74) Toleti, Martin, International Business Machines
Corporation, Saeumerstrasse 4 / Postfach, 8803
Rueschlikon, CH

(51) **B81B 7/00** (11) **1 383 708 A1***
// B81C1:00
(25) En (26) En
(21) 01922209.0 (22) 17.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 2001/000841 17.04.2001
(87) WO 2002/083549 2002/43 24.10.2002
(54) • LEITERPLATTE MIT INTEGRIERTEM SCHAL-
TER
• PRINTED CIRCUIT BOARD INTEGRATED
SWITCH
• COMMUTATEUR COMPRENANT UNE
CARTE DE CIRCUITS IMPRIMES
(71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25
Stockholm, SE
(72) BERGSTEDT, Leif, S-518 40 Sjömarken, SE
FALK, Kent, S-435 44 Mölnlycke, SE
LIGANDER, Per, S-414 56 Göteborg, SE
(74) Sjöberg, Mats Hakan, Ericsson AB Torshamnsgatan
23, 164 80 Stockholm, SE

B82B 3/00 → (51) B01J 13/00

C01B 3/38 → (51) H01M 8/12

(51) **C01B 17/90** (11) **1 383 709 A2***
B01J 20/18
(25) En (26) En
(21) 02769302.7 (22) 01.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/013779 01.05.2002
(87) WO 2002/090253 2002/46 14.11.2002
(88) 04.12.2003
(30) 04.05.2001 US 848896
(54) • SCHWEFELTRIOXIDZUFUHRSYSTEM
• SULFUR TRIOXIDE DELIVERY SYSTEM
• SYSTEME DE DISTRIBUTION DE TRIOXYDE
DE SOUFRE
(71) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007
Market Street, Wilmington Delaware 19898, US
(72) JACOBSON, Stephen, Ernest, Princeton, NJ 08540,
US
BLANK, Howard, M., Wilmington, DE 19810, US
CORBIN, David, Richard, West Chester, PA 19380,
US
(74) Morf, Jan Stefan, Dr. Dipl.-Chem., et al,
Patentanwälte Abitz und Partner Postfach 86 01
09, 81628 München, DE

C01B 25/32 → (51) A61K 9/16

C01B 31/02 → (51) B32B 9/00

C01F 7/06 → (51) C22B 3/00

C01F 7/47 → (51) C22B 3/00

C01G 23/053 → (51) C22B 3/00

(51) **C02F 1/28** (11) **1 383 710 A1***
C02F 1/62 B01D 15/02
(25) NI (26) En
(21) 02733592.6 (22) 24.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) NL 2002/000273 24.04.2002
(87) WO 2002/088027 2002/45 07.11.2002
(30) 27.04.2001 NL 1017959
(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR
ENTFERNUNG EINES SCHMUTZSTOFFS
AUS EINEM DIESEN ENTHALENTDEN
FLUID
• APPARATUS AND METHOD FOR THE
REMOVAL OF A CONTAMINANT FROM A
FLUID COMPRISING SAID CONTAMINANT
• APPAREIL ET PROCEDE D'EXTRACTION
D'UN CONTAMINANT A PARTIR D'UN
FLUIDE CONTENANT CE CONTAMINANT
(71) Research Program Counselling B.V.,
Scheepersstraat 7, 5441 XV Oeffelt, NL
(72) VAN DE WEIJER, Franciscus, Johannes, Maria,
NL-5441 XV Oeffelt, NL
(74) du Pont, Jeroen, Exter Polak & Charlous B.V. P.O.
Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL

(51) **C02F 1/469** (11) **1 383 711 A2***
B01D 61/54 A47L 15/42
(25) En (26) En
(21) 02722532.5 (22) 02.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 2002/001018 02.04.2002
(87) WO 2002/079098 2002/41 10.10.2002
(88) 31.10.2002
(30) 02.04.2001 IT T020010314
(54) • FLÜSSIGKEITFÜHRENDES HAUSHALT-
GERÄT MIT EINER REINIGUNGSVOR-
RICHTUNG, DIE MINDESTENS EINE SUB-
STANZ AUS DIESER FLÜSSIGKEIT ENT-
FERNT
• HOUSEHOLD APPARATUS USING A FLUID,
COMPRISING A PURIFYING SYSTEM OF
THE TYPE IN WHICH AT LEAST A SUB-
STANCE MUST BE REMOVED FROM SAID
FLUID
• APPAREIL MENAGER EMPLOYANT UN
LIQUIDE ET COMPORTANT UN TYPE DE
SYSTEME DE PURIFICATION DANS
LEQUEL AU MOINS UNE SUBSTANCE DOIT
ETRE ELIMINEE DUDIT LIQUIDE
(71) ELTEK S.p.A., Str. Valenza 5/A, I-15033 Casale
Monferrato (Alessandria), IT
(72) GADINI, Constanzo, I-15033 Casale Monferrato AL,
IT
FIORINI, Andrea, I-15033 Casale Monferrato AL, IT
(74) Dini, Roberto, Dr. Ing., et al, c/o Metroconsult S.r.l.
Piazza Cavour 3, 10060 None (Torino), IT

(51) **C02F 1/56** (11) **1 383 712 A2***
(25) En (26) En
(21) 02732520.8 (22) 22.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK
(86) EP 2002/003233 22.03.2002
(87) WO 2002/081384 2002/42 17.10.2002
(88) 27.12.2002
(30) 05.04.2001 GB 0108548
(54) • VERFAHREN ZUR FLOCKUNG VON
SUSPENSIONEN

- PROCESS FOR FLOCCULATING SUSPENSIONS
 - PROCEDE DE FLOCCULATION DE SUSPENSIONS
- (71) Ciba Specialty Chemicals Water Treatments Limited, Cleckheaton Road, Low Moor, Bradford, West Yorkshire BD12 0JZ, GB
- (72) WEIR, Steven, Huddersfield West Yorkshire HD2 1SL, GB
- GREEN, Michael, Huddersfield West Yorkshire HD7 5XA, GB
- ROBINSON, John, Stephen, Keighley West Yorkshire BD22 9RX, GB
- WHITTAKER, Tony, Bradford West Yorkshire BD6 3YB, GB
- SKINNER, Malcolm, West Yorkshire BD2 4BA, GB
- (74) Buchkremer, Jürgen, Dr., Patent Department, Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH

C02F 1/62 → (51) C02F 1/28

C03B 3/00 → (51) C03B 5/16

- (51) **C03B 5/16** (11) **1 383 713 A1***
C03B 5/18 C03B 3/00
- (25) En (26) En
- (21) 02734061.1 (22) 26.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/013294 26.04.2002
- (87) WO 2002/090271 2002/46 14.11.2002
- (30) 03.05.2001 US 288363 P
15.04.2002 US 122976
- (54) • SCHNELLES SCHMELZEN ODER VORSCHMELZEN VON GLAS
• RAPID GLASS MELTING OR PREMELTING
• FUSION OU FUSION PRELIMINAIRE RAPIDE DU VERRE
- (71) THE BOC GROUP, INC., 100 Mountain Avenue, Murray Hill New Jersey 07974, US
- (72) LEBLANC, John, R., Roanoke, VA 24018, US
- (74) Wickham, Michael, c/o Patent and Trademark Department The BOC Group plc Chertsey Road, Windlesham Surrey GU20 6HJ, GB

C03B 5/18 → (51) C03B 5/16

- (51) **C03B 37/014** (11) **1 383 714 A1***
(25) En (26) En
- (21) 02748657.0 (22) 16.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/004201 16.04.2002
- (87) WO 2002/090276 2002/46 14.11.2002
- (30) 27.04.2001 EP 01110475
07.05.2001 US 288833 P
- (54) • VERFAHREN ZUM HERSTELLEN EINER GLASVORFORM FÜR OPTISCHE FASERN DURCH ABSCHIEDUNG AUS DER DAMPFPHASE
• METHOD FOR PRODUCING AN OPTICAL FIBER PREFORM
• PROCEDE RELATIF A LA FABRICATION D'UNE PREFORME DE FIBRE OPTIQUE
- (71) Pirelli & C. S.p.A., Viale Sarca, 222, 20126 Milano, IT
- (72) FOGLIANI, Sabrina, I-20090 Segrate, IT
- TREGAMBE, Carlo, I-25123 Brescia, IT
- (74) Markovina, Paolo, Pirelli S.p.A. Viale Sarca 222, 20126 Milan, IT

C03B 37/023 → (51) F25D 13/06

C03B 37/027 → (51) F25D 13/06

- (51) **C03C 1/00** (11) **1 383 715 A2***
(25) De (26) De
- (21) 02745046.9 (22) 18.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) DE 2002/001441 18.04.2002
- (87) WO 2002/085806 2002/44 31.10.2002
- (88) 24.07.2003
- (30) 19.04.2001 DE 10119165
- (54) • MEHRFACHSCHEIBE MIT LICHTDURCHLÄSSIGEM ABSTANDSHALTER
• MULTIPLE-GLAZING PANE COMPRISING A TRANSPARENT SPACER
• VITRAGE MULTIPLE AVEC ECARTEUR TRANSPARENT
- (71) Gnan, Karl-Heinz, Von-der-Vring-Strasse 13, 81929 München, DE
- (72) Gnan, Karl-Heinz, 81929 München, DE
- (74) Hemmerling, Marion, Kanzlei Leibbrand - Thiele, Isoldenstrasse 8, 80804 München, DE

C03C 17/00 → (51) C23C 24/08

- (51) **C03C 25/26** (11) **1 383 716 A1***
C08J 5/08
- (25) En (26) En
- (21) 02725780.7 (22) 24.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/012781 24.04.2002
- (87) WO 2002/088044 2002/45 07.11.2002
- (30) 01.05.2001 US 847009
- (54) • GESCHLICHTETES VERSTRÄRKUNGSMATERIAL UND MATERIALE VERSTÄRKT MIT DIESEN VERSTÄRKUNGSMATERIALEN
• SIZED REINFORCEMENTS, AND MATERIALS REINFORCED WITH SUCH REINFORCEMENTS
• RENFORCEMENTS ENSIMES ET MATERIAUX RENFORCES A L'AIDE DESDITS RENFORCEMENTS
- (71) OWENS CORNING, One Owens Corning Parkway, Toledo, Ohio 43659, US
- (72) CAMPBELL, Les, E., Anderson, SC 29621, US
- KASHIKAR, Sanjay, P., B-4720 Kelmis, BE
- (74) Jacob, Reuben Ellis, et al, R G C Jenkins & Co., 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

C04B 24/26 → (51) C08F 2/00

C04B 28/34 → (51) A61K 9/16

C04B 41/87 → (51) C23C 24/08

- (51) **C07B 41/06** (11) **1 383 717 A1***
C07C 67/347 C07C 69/716
- (25) En (26) En
- (21) 02722975.6 (22) 11.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) NL 2002/000238 11.04.2002
- (87) WO 2002/083604 2002/43 24.10.2002
- (30) 13.04.2001 EP 01201369
- (54) • KONTINUIERLICHES HYDROFORMYLIERUNGSVERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON ALDEHYDEN

- CONTINUOUS HYDROFORMYLATION PROCESS FOR PRODUCING AN ALDEHYDE
- PROCEDE D'HYDROFORMYLATION CONTINUE PERMETTANT DE PRODUIRE UN ALDEHYDE

- (71) DSM IP Assets B.V., Het Overloon 1, 6411 TE Heerlen, NL
- (72) SIELCKEN, Otto, Erik, NL-6136 BG Sittard, NL
- SMITS, Hubertus, Adrianus, NL-6212 GC Maastricht, NL
- TOTH, Imre, NL-6166 GM Geleen, NL
- (74) Verhaegen, Ilse Maria M., et al, DSM Intellectual Property, P.O. Box 9, 6160 MA Geleen, NL

(51) **C07B 41/06** (11) **1 383 718 A1***
C07C 67/347 C07C 67/54
C07C 69/716 C07C 45/50

- (25) En (26) En
- (21) 02722977.2 (22) 12.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) NL 2002/000240 12.04.2002
- (87) WO 2002/083605 2002/43 24.10.2002
- (30) 13.04.2001 EP 01201371

- (54) • KONTINUIERLICHES HYDROFORMYLIERUNGSVERFAHREN
• CONTINUOUS HYDROFORMYLATION PROCESS
• PROCEDE D'HYDROFORMYLATION CONTINUE
- (71) DSM IP Assets B.V., Het Overloon 1, 6411 TE Heerlen, NL
- (72) TINGE, Johan, Thomas, NL-6137 LL Sittard, NL
- SMITS, Hubertus, Adrianus, NL-6212 GC Maastricht, NL
- (74) Verhaegen, Ilse Maria M., et al, DSM Intellectual Property, P.O. Box 9, 6160 MA Geleen, NL

(51) **C07B 45/02** (11) **1 383 719 A1***
C07C 303/06 C07C 309/30

- (25) En (26) En
- (21) 02769303.5 (22) 01.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) US 2002/013781 01.05.2002
- (87) WO 2002/090297 2002/46 14.11.2002
- (30) 04.05.2001 US 848842

- (54) • SULFONIERUNG, SULFATIERUNG UND SULFAMATIERUNG
• SULFONATION, SULFATION AND SULFAMATION
• SULFONATION, SULFATATION ET SULFAMATION
- (71) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington Delaware 19898, US
- (72) JACOBSON, Stephen, Ernest, Princeton, NJ 08540, US
- CORBIN, David, Richard, West Chester, PA 19380, US
- (74) Freiherr von Wittgenstein, Arved, Dr., Abitz & Partner, Poschingerstrasse 6, 81679 München (Bogenhausen), DE

C07B 59/00 → (51) C07D 295/10

(51) **C07C 1/20** (11) **1 383 720 A1***
(25) En (26) En

(21) 01995182.1 (22) 14.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2001/043653 14.11.2001
- (87) WO 2002/068364 2002/36 06.09.2002

- (30) 16.02.2001 US 785122
- (54) • VERFAHREN ZUR UMSETZUNG EINER SAUERSTOFFVERBINDUNGEN ENTHALTENDEN BESCHICKUNG IN OLEFINEN
• METHOD FOR CONVERTING AN OXYGEN-ATE FEED TO AN OLEFIN PRODUCT
• TRANSFORMATION D'UNE CHARGE OXYGENEE EN UN PRODUIT OLEFINIQUE
- (71) ExxonMobil Chemical Patents, Inc. a Corporation of the State of Delaware, 5200 Bayway Drive, Baytown, TX 77520-5200, US
- (72) FUNG, Shun, C., Bridgewater, NJ 08807, US
CAO, Chunshe, Kennewick, WA 99338, US
- (74) Mareschal, Anne, et al, ExxonMobil Chemical Europe Inc., P.O. Box 105, 1830 Machelen, BE
-
- (51) **C07C 2/66** (11) **1 383 721 A1***
(25) En (26) En
(21) 02734054.6 (22) 26.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/013244 26.04.2002
(87) WO 2002/088051 2002/45 07.11.2002
(30) 30.04.2001 US 845856
- (54) • ALKYLIERUNG VON AROMATISCHEN VERBINDUNGEN
• AROMATICS ALKYLATION
• ALKYLATION D'HYDROCARBURES AROMATIQUES
- (71) ExxonMobil Chemical Patents Inc., 5200 Bayway Drive, Baytown, TX 77520, US
- (72) DANDEKAR, Ajit, B., South Plainfield, NJ 07080, US
MCWILLIAMS, John, P., Woolwich Township, NJ 08085, US
DEGNAN, Thomas, F., Moorestown, NJ 08057, US
HRYNISZAK, Michael, Bordentown, NJ 08505, US
KLOCKE, Donald, J., Somerdale, NJ 08083, US
ROTH, Wieslaw, J., Sewell, NJ 08080, US
- (74) Dew, Melvyn John, et al, ExxonMobil Chemical Europe Inc. Intellectual Property Shared Services P.O. Box 105, 1830 Machelen, BE
-
- (51) **C07C 7/20** (11) **1 383 722 A1***
C07C 15/44 C08F 36/04
C08F 36/06 C08F 136/04
(25) En (26) En
(21) 01932793.1 (22) 30.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2001/013969 30.04.2001
(87) WO 2002/088055 2002/45 07.11.2002
- (54) • VERHINDERUNG DES POPCORN-EFFEKTS WÄHREND DES POLYMERWACHSTUMS
• INHIBITION OF POPCORN POLYMER GROWTH
• INHIBITION DE LA CROISSANCE POLYMERE EN FLOCON
- (71) BAKER HUGHES INCORPORATED, 3900 Essex Lane Suite 1200, Houston Texas 77027, US
- (72) SHAHID, Muslim, D., Houston, TX 77064, US
- (74) Beacham, Annabel Rose, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
-
- C07C 15/44** → (51) C07C 7/20
- C07C 17/16** → (51) C07C 17/42
-
- (51) **C07C 17/42** (11) **1 383 723 A1***
C07C 17/16 C07C 21/22
(25) De (26) De
(21) 02724288.2 (22) 17.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/004249 17.04.2002
(87) WO 2002/085824 2002/44 31.10.2002
(30) 21.04.2001 DE 10119720
- (54) • VERFAHREN ZUM EIGENSICHEREN UMGANG MIT 3-CHLORPROPIN
• METHOD FOR THE INTRINSICALLY SAFE HANDLING OF 3-CHLORPROPINE
• PROCEDE DE MANIPULATION INTRINSEQUEMENT SURE DE 3-CHLOROPROPYNE
- (71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
- (72) STAMM, Armin, 55268 Nieder-Olm, DE
KNEUPER, Heinz-Josef, 67150 Niederkirchen, DE
RITTINGER, Stefan, 68199 Mannheim, DE
DRANSFELD, Peter, 67308 Albsheim, DE
SCHILDBERG, Hans-Peter, 67433 Neustadt, DE
HEILIG, Manfred, 67061 Ludwigshafen, DE
WEBER, Theodor, 67063 Ludwigshafen, DE
-
- C07C 21/22** → (51) C07C 17/42
- C07C 29/141** → (51) B01J 23/72
-
- (51) **C07C 43/23** (11) **1 383 724 A1***
(25) En (26) En
(21) 02708390.6 (22) 21.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) FI 2002/000235 21.03.2002
(87) WO 2002/090305 2002/46 14.11.2002
(30) 04.05.2001 FI 20010927
- (54) • NEUES VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON 2-2-4-(4-CHLOR-1,2-DIPHENYLBUT-1-ENYL)PHENOXY ETHOXY ETHANOL UND DESSEN ISOMEREN
• A NEW METHOD FOR THE PREPARATION OF 2-2-4-(4-CHLORO-1,2-DIPHENYLBUT-1-ENYL)PHENOXY ETHOXY ETHANOL AND ITS ISOMERS
• PROCEDE RELATIF A L'ELABORATION DE 2-2-4-(4-CHLORO-1,2-DIPHENYLBUT-1-ENYL)PHENOXY ETHOXY ETHANOL, Y COMPRIS SES ISOMERES
- (71) Hormos Medical Corporation, Itäinen Pitkätatu 4 B, 20520 Turku, FI
- (72) KALAPUDAS, Arja, FIN-90240 Oulu, FI
SÖDERVALL, Marja, FIN-90560 Oulu, FI
- (74) Öhman, Ann-Marie, Hormos Medical Corporation Itäinen Pitkätatu 4 B, 20520 Turku, FI
-
- C07C 45/50** → (51) C07B 41/06
- C07C 45/50** → (51) C07C 67/347
-
- (51) **C07C 45/51** (11) **1 383 725 A1***
C07C 49/203
(25) En (26) En
(21) 02727344.0 (22) 01.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/002243 01.03.2002
(87) WO 2002/088064 2002/45 07.11.2002
(30) 28.04.2001 DE 10121058
-
- C07C 45/51** → (51) C07C 45/62
-
- (51) **C07C 45/62** (11) **1 383 726 A1***
C07C 45/51 C07C 49/04
(25) En (26) En
(21) 02727345.7 (22) 01.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/002244 01.03.2002
(87) WO 2002/088065 2002/45 07.11.2002
(30) 28.04.2001 DE 10121057
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON KETONEN
• PROCESS FOR THE PREPARATION OF KETONES
• PROCEDE DE FABRICATION DE CETONES
- (71) Degussa AG, Bennigsenplatz 1, 40474 Düsseldorf, DE
- (72) SHI, Nongyuan, 63457 Hanau, DE
KRILL, Steffen, 67346 Speyer, DE
HUTHMACHER, Klaus, 63571 Gelnhausen, DE
DRAPAL, Bernd, 63755 Alzenau, DE
-
- C07C 49/04** → (51) C07C 45/62
- C07C 49/203** → (51) C07C 45/51
-
- (51) **C07C 51/46** (11) **1 383 727 A1***
(25) De (26) De
(21) 02735196.4 (22) 28.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/003522 28.03.2002
(87) WO 2002/076917 2002/40 03.10.2002
(30) 28.03.2001 DE 10115277
- (54) • VERFAHREN ZUR KONTINUIERLICHEN GEWINNUNG VON (METH)ACRYLSÄURE
• METHOD FOR THE CONTINUOUS EXTRACTION OF (METH)ACRYLIC ACID
• PROCEDE D'EXTRACTION CONTINUE D'ACIDE (METH)ACRYLIQUE
- (71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, Carl-Bosch Strasse 38, 67056 Ludwigshafen, DE
- (72) MACHHAMMER, Otto, 68163 Mannheim, DE
ADAMI, Christoph, 69469 Weinheim, DE
HECHLER, Claus, 67063 Ludwigshafen, DE
SCHRÖDER, Jürgen, 67071 Ludwigshafen, DE
SCHLIEPHAKE, Volker, 67105 Schifferstadt, DE
THIEL, Joachim, 67435 Neustadt, DE
DIEHL, Volker, 67158 Ellerstadt, DE
- (74) Isenbruck, Günter, Dr., et al, Isenbruck, Bösl, Hörschler, Wichmann, Huhn, Patentanwälte Theodor-Heuss-Anlage 12, 68165 Mannheim, DE
-
- C07C 62/00** → (51) C07C 229/00
- C07C 63/04** → (51) C07C 229/38

- (51) **C07C 67/347** (11) **1 383 728 A1***
C07C 69/716 C07C 45/50
- (25) En (26) En
- (21) 02722974.9 (22) 11.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) NL 2002/000237 11.04.2002
- (87) WO 2002/083617 2002/43 24.10.2002
- (30) 13.04.2001 EP 01201368
- (54) • *KONTINUIERLICHES VERFAHREN ZUR DARSTELLUNG VON ALDEHYDEN*
• *CONTINUOUS PROCESS FOR PRODUCING AN ALDEHYDE*
• *PROCEDE CONTINU DE PRODUCTION D'UN ALDEHYDE*
- (71) DSM IP Assets B.V., Het Overloon 1, 6411 TE Heerlen, NL
- (72) SIELCKEN, Otto, Erik, NL-6136 BG Sittard, NL
SMITS, Hubertus, Adrianus, NL-6212 GC Maastricht, NL
- TOTH, Imre, NL-6166 GM Geleen, NL
- (74) Verhaegen, Ilse Maria M., et al, DSM Intellectual Property, P.O. Box 9, 6160 MA Geleen, NL
-
- C07C 67/347** → (51) C07B 41/06
-
- C07C 67/54** → (51) C07B 41/06
-
- C07C 69/716** → (51) C07B 41/06
-
- C07C 69/716** → (51) C07C 67/347
-
- C07C 211/30** → (51) C07K 5/065
-
- C07C 219/20** → (51) C07C 229/30
-
- C07C 227/14** → (51) C07K 16/00
-
- (51) **C07C 229/00** (11) **1 383 729 A1***
C07C 62/00 C07C 261/00
C07D 257/12 C07D 207/00
C07D 239/00 C07D 277/08
C07D 209/02 C07D 233/00
C07D 231/00
- (25) En (26) En
- (21) 02721667.0 (22) 04.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/010506 04.04.2002
- (87) WO 2002/081426 2002/42 17.10.2002
- (30) 05.04.2001 US 281613 P
- (54) • *PEPTIDDEFORMYLASEINHIBITOREN*
• *PEPTIDE DEFORMYLASE INHIBITORS*
• *INHIBITEURS DE PEPTIDE DEFORMYLASE*
- (71) SmithKline Beecham Corporation, One Franklin Plaza, Philadelphia, PA 19103, US
- (72) BHAT, Ajita, Collegeville, PA 19426, US
CHRISTENSEN, Siegfried, B., IV, King of Prussia, PA 19406, US
FRAZEE, James, S., King of Prussia, PA 19406, US
HEAD, Martha, S., Collegeville, PA 19426, US
LEBER, Jack, Dale, King of Prussia, PA 19406, US
LI, Mei, Collegeville, PA 19426, US
- (74) Baker, Suzanne J., GlaxoSmithKline 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB
-
- C07C 229/08** → (51) C07K 16/00
-
- C07C 229/10** → (51) C07K 16/00
-
- (51) **C07C 229/30** (11) **1 383 730 A2***
C07C 229/38 C07C 229/34
C07C 219/20 C07D 453/02
A61K 31/235 A61K 31/222
A61K 31/195 A61P 13/00
- (25) En (26) En
- (21) 02774092.7 (22) 03.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/010614 03.04.2002
- (87) WO 2002/096855 2002/49 05.12.2002
- (88) 13.02.2003
- (30) 03.04.2001 US 281134 P
18.01.2002 US 350516 P
- (54) • *ANTICHOLINERGE VERBINDUNGEN UND ANWENDUNGSVERFAHREN*
• *ANTICHOLINERGIC COMPOUNDS AND METHODS OF USE*
• *COMPOSES ANTICHOLINERGIQUES ET PROCEDES D'UTILISATION*
- (71) Aryx Therapeutics, Suite F, 2255 Martin Avenue, Santa Clara, CA 95050, US
- (72) DRUSGALA, Pascal, Santa Rosa, CA 95409, US
- (74) Perry, Robert Edward, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
-
- C07C 229/34** → (51) C07C 229/30
-
- C07C 229/34** → (51) C07K 16/00
-
- (51) **C07C 229/38** (11) **1 383 731 A1***
C07C 317/22 C07C 63/04
C07C 257/00 C07D 333/22
C07D 307/02 C07D 277/30
C07D 207/30 C07D 207/08
C07D 211/70 C07D 311/78
C07D 239/02 C07D 265/30
C07D 277/62
- (25) En (26) En
- (21) 01981772.5 (22) 22.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2001/032582 22.10.2001
- (87) WO 2002/034711 2002/18 02.05.2002
- (30) 06.04.2001 US 281735 P
- (54) • *BIARYLVERBINDUNGEN ALS SERINPROTEASEINHIBITOREN*
• *BIARYL COMPOUNDS AS SERINE PROTEASE INHIBITORS*
• *COMPOSES BIARYLE UTILISES COMME INHIBITEURS DE SERINE PROTEASE*
- (71) Biocryst Pharmaceuticals, Inc., 2910 Parkway Lake Drive, Birmingham, Alabama 35244, US
- (72) BABU, Yarlagadda, S., Birmingham, AL 35226, US
ROWLAND, Scott, R., Hoover, AL 35226, US
CHAND, Pooran, Birmingham, AL 35226, US
KOTIAN, Pravin, L., Birmingham, AL 35226, US
EL-KATTAN, Yahya, Hoover, AL 35216, US
NIWAS, Shri, Birmingham, AL 35244, US
- (74) Zanoli, Enrico, et al, Zanoli & Giavarini S.r.l., Viale Bianca Maria, 35, 20122 Milano, IT
-
- C07C 229/38** → (51) C07C 229/30
-
- C07C 229/38** → (51) C07C 259/04
-
- C07C 233/05** → (51) C07F 9/02
-
- (51) **C07C 245/14** (11) **1 383 732 A1***
C07C 245/18 C07D 209/14
C07D 495/04 C07D 311/82
C12Q 1/68
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 02740788.1 (22) 03.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) FR 2002/001543 03.05.2002
- (87) WO 2002/090319 2002/46 14.11.2002
- (30) 04.05.2001 FR 0106040
- (54) • *MARKIERUNGSREAGENTIEN, VERFAHREN ZUR SYNTHESE DIESER REAGENZIEN UND VERFAHREN ZUM NACHWEIS BIOLOGISCHER MOLEKÜLE*
• *LABELLING REAGENTS, METHOD FOR SYNTHESIS OF SAID REAGENTS AND METHODS FOR DETECTING BIOLOGICAL MOLECULES*
• *REACTIFS DE MARQUAGE, PROCEDES DE SYNTHESE DE TELS REACTIFS ET PROCEDES DE DETECTION DE MOLECULES BIOLOGIQUES*
- (71) BIO MERIEUX, Chemin de l'Orme, 69280 Marcy l'Etoile, FR
UNIVERSITE JOSEPH FOURIER (GRENOBLE 1), Domaine Universitaire de St.Martin d'Hères, F-38041 Grenoble Cédex, FR
CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS), 3, rue Michel Ange, 75794 Paris Cedex 16, FR
- (72) BOURGET, Cécile, F-38100 Grenoble, FR
LHOMME, Jean, F-38240 Meylan, FR
LAAYOUN, Ali, F-69007 Lyon, FR
KOTERA, Mitsuharu, F-38240 Meylan, FR
TREVISIOL, Emmanuelle, F-31700 Comebarriou, FR
MENOUI, Lionel, F-69230 Saint Genis Laval, FR
BERNAL MENDEZ, Eloy, F-69003 Lyon, FR
- (74) Guerre, Dominique, et al, Cabinet Germain et Maureau, 12, rue Boileau, BP 6153, 69466 Lyon Cedex 06, FR
-
- C07C 245/18** → (51) C07C 245/14
-
- (51) **C07C 253/30** (11) **1 383 733 A2***
C07C 255/47 C07D 221/22
C07D 317/30 C07C 317/44
- (25) En (26) En
- (21) 02701498.4 (22) 04.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) IB 2002/000660 04.03.2002
- (87) WO 2002/085843 2002/44 31.10.2002
- (88) 05.06.2003
- (30) 20.04.2001 US 285131 P
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON 1,3-SUBSTITUIERTE INDENE UND ARYL-AN-NELLIERTE AZAPOLYCYCLISCHE VERBINDUNGEN*
• *PROCESS FOR THE PREPARATION OF 1,3-SUBSTITUTED INDENES AND ARYL-FUSED AZAPOLYCYCLIC COMPOUNDS*
• *PROCEDE DE PREPARATION D'INDENES 1,3-SUBSTITUES ET COMPOSES AZAPOLYCYCLIQUES D'ARYLE FONDUS*
- (71) Pfizer Products Inc., Eastern Point Road, Groton, Connecticut 06340, US
- (72) SINGER, Robert, Alan, Pfizer Global Rch. and Dev., Groton, CT 06340, US
MCKINLEY, Jason Daniel, Pfizer Global Rch. and Dev., Groton, CT 06340, US

(74) Hirsch, Denise, et al, Pfizer Global Research and Development Fresnes Laboratories, 3-9, rue de la Loge, B.P. 100, 94265 Fresnes Cedex, FR

(51) **C07C 255/00** (11) **1 383 734 A2***
(25) En (26) En

(21) 02722569.7 (22) 08.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) IB 2002/001217 08.04.2002

(87) WO 2002/088069 2002/45 07.11.2002

(88) 20.02.2003

(30) 30.04.2001 US 287522 P

(54) • *VERBINDUNGEN VERWENDBAR ALS ZWISCHENPRODUKTE FÜR 4-AMINOCHINOLIN-DERIVATE*
• *COMPOUNDS USEFUL AS INTERMEDIATES FOR 4-AMINOQUINOLINE DERIVATIVES*
• *COMPOSES UTILES COMME INTERMEDIAIRES*

(71) Pfizer Products Inc., Eastern Point Road, Groton, Connecticut 06340, US

(72) DAMON, David B., Pfizer Global Res. & Develop., Groton, CT 06340, US
DUGGER, Robert Wayne, Pfizer Global R. & D., Groton, CT 06340, US
SCOTT, Robert William, Pfizer Global R. & D., La Jolla, CA 92037, US

(74) Lane, Graham Mark Hamilton, et al, Pfizer Limited, UK Patent Department, IPC 748 Ramsgate Road, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB

C07C 255/47 → (51) C07C 253/30

(51) **C07C 255/50** (11) **1 383 735 A1***
(25) En (26) En

(21) 02734091.8 (22) 02.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/013591 02.05.2002

(87) WO 2002/088070 2002/45 07.11.2002

(30) 02.05.2001 US 847229

(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON ACYLANILIDEN EINSCHLIESSLICH BICALUTAMID UND DERIVATEN DAVON*
• *METHODS OF SYNTHESIZING ACYLANILIDES INCLUDING BICALUTAMIDE AND DERIVATIVES THEREOF*
• *PROCEDES DE SYNTHÈSE D'ACYLANILIDES COMPRENANT DU BICALUTAMIDE ET DES DERIVES DE CES DERNIERS*

(71) Nobex Corporation, Post Office Box 13940, Research Triangle Park, NC 27709-3940, US

(72) EKWURIBE, Nnochiri, N., Cary, NC 27511, US
JAMES, Kenneth, D., Mebane, NC 27302, US

(74) Wright, Robert Gordon McRae, et al, Elkington & Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

C07C 255/60 → (51) A61K 31/17

C07C 257/00 → (51) C07C 229/38

(51) **C07C 259/04** (11) **1 383 736 A2***
C07C 229/38

(25) En (26) En

(21) 02770378.4 (22) 04.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/010648 04.04.2002

(87) WO 2003/002522 2003/02 09.01.2003

(88) 12.09.2003

(30) 05.04.2001 US 281611 P

(54) • *PEPTIDDEFORMYLASEINHIBITOREN*
• *PEPTIDE DEFORMYLASE INHIBITORS*
• *INHIBITEURS DE PEPTIDE DEFORMYLASE*

(71) SmithKline Beecham Corporation, UW 2220, 709 Swedeland Road, King of Prussia, PA 19406, US

(72) BHAT, Ajita, Collegeville, PA 19426, US
CHRISTENSEN, IV, Siegfried, B., King of Prussia, PA 19406, US

FRAZEE, James, S., King of Prussia, PA 19406, US
HEAD, Martha, S., Collegeville, PA 19426, US
LEBER, Jack, Dale, King of Prussia, PA 19406, US
LI, Mei, Collegeville, PA 19426, US

(74) Baker, Suzanne J., GlaxoSmithKline 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

C07C 261/00 → (51) C07C 229/00

(51) **C07C 269/04** (11) **1 383 737 A1***
C07C 271/20

(25) En (26) En

(21) 02740612.3 (22) 18.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/005456 18.04.2002

(87) WO 2002/090322 2002/46 14.11.2002

(30) 03.05.2001 EP 01110711

06.06.2001 EP 01113778

(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON ALKYL-N-(3-DIMETHYLAMINO)ALKYL-CARBAMATEN*
• *PROCESS FOR THE PREPARATION OF ALKYL-N-(3-DIMETHYLAMINO)ALKYL-CARBAMATES*
• *PROCEDE POUR PREPARER DES ALKYL-N-(3-DIMETHYLAMINO)ALKYL-CARBAMATES*

(71) Bayer CropScience GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt, DE

(72) KEUCHEL, Johannes, 64367 Mühlthal-Trautheim, DE
SCHLEGEL, Günter, 65835 Liederbach, DE

(74) Mérieux, Shona, Bayer CropScience SA 14-20 rue Pierre Baizet, 69009 Lyon, FR

(51) **C07C 271/12** (11) **1 383 738 A2***
C11D 1/52 C11D 17/00
A61K 47/18 A61K 7/00

(25) De (26) De

(21) 02730092.0 (22) 03.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 2002/003669 03.04.2002

(87) WO 2002/083626 2002/43 24.10.2002

(88) 04.12.2003

(30) 11.04.2001 DE 10118109

(54) • *ALKYL- UND/ODER ALKENYLGLYCERINCARBAMATE*
• *ALKYL AND/OR ALKENYL GLYCEROL CARBAMATES*
• *CARBAMATES DE GLYCEROL ALKYLE ET/OU AC NYLE*

(71) Cognis Deutschland GmbH & Co. KG, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf, DE

(72) H RAULT, David, F-77780 Bourron-Marlotte, FR
WUNDERLICH, Markus, 40789 Monheim, DE
MAMPE, Dirk, 40476 Düsseldorf, DE
ECKERT, Swantje, 40789 Monheim, DE

C07C 271/20 → (51) C07C 269/04

C07C 273/18 → (51) A61K 31/17

C07C 275/34 → (51) A61K 31/17

(51) **C07C 279/18** (11) **1 383 739 A1***
A61K 31/155

(25) En (26) En

(21) 02724851.7 (22) 18.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) SE 2002/000770 18.04.2002

(87) WO 2002/085844 2002/44 31.10.2002

(30) 20.04.2001 SE 0101386

(54) • *NEUE VERBINDUNGEN*
• *NEW COMPOUNDS*
• *NOUVEAUX COMPOSES*

(71) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE

(72) BAMBERG, Krister, S-431 83 Mölndal, SE
LI, Lanna, S-431 83 Mölndal, SE

(74) Miller, Thomas Kerr, et al, AstraZeneca AB, Global Intellectual Property, 151 85 Södertälje, SE

(51) **C07C 281/18** (11) **1 383 740 A2***
A61K 31/155 A61P 29/00

(25) En (26) En

(21) 02707026.7 (22) 05.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 2002/001593 05.04.2002

(87) WO 2002/081430 2002/42 17.10.2002

(88) 14.08.2003

(30) 05.04.2001 GB 0108631

(54) • *BENZYLIDENAMINO GUANIDINE UND IHRE VERWENDUNG ALS MELANOCORTINREZEPTOR-LIGANDEN*
• *NOVEL BENZYLIDENEAMINO GUANIDINES AND THEIR USES AS LIGANDS TO THE MELANOCORTIN RECEPTORS*
• *NOUVEAUX BENZYLIDENEAMINO GUANIDINES ET LEURS UTILISATIONS COMME LIGANDS DE RECEPTEURS DE LA MELANOCORTINE*

(71) Melacure Therapeutics AB, Uller kersvägen 38, 756 43 Uppsala, SE

(72) LUNDSTEDT, Torbjörn, S-756 55 Uppsala, SE
ANDERSSON, Per, S-19142 Sollentuna, SE
BOMAN, Arne, S-756 43 Uppsala, SE
SEIFERT, Elisabeth, S-756 48 Uppsala, SE
SKOTTNER, Anna, S-178 32 Ekerö, SE

(74) Pett, Christopher Phineas, et al, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

- (51) **C07C 303/00** (11) **1 383 741 A2***
C07C 307/00 C07C 309/00
C07C 311/00 C07D 223/04
C07D 487/00 C07D 491/00
C07D 498/00 C07D 513/00
- (25) En (26) En
(21) 02703802.5 (22) 14.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) IB 2002/000764 14.03.2002
(87) WO 2002/076375 2002/40 03.10.2002
(88) 06.11.2003
(30) 27.03.2001 IN DE20012703
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON
BENZAEPRIIL
• PROCESS FOR THE PREPARATION OF
BENZAEPRIIL
• PROCEDE DE PREPARATION DE BENZAEPRIIL
- (71) RANBAXY LABORATORIES, LTD., 19, Nehru Place,
New Delhi 110 019, IN
- (72) THAPER, Rajesh Kumar, Jammu and Kashmir 188
001, IN
KUMAR, Yatendra, Haryana 122 001, IN
DE, Shantanu, New Delhi 110 019, IN
KUMAR, Dileep S. M., Vizianagaram 535 102,
Andhra Pradesh, IN
- (74) Cronin, Brian Harold John, et al, Cronin Intellectual
Property Route de Clémenty 62, 1260 Nyon, CH

C07C 303/06 → (51) C07B 45/02**C07C 307/00** → (51) C07C 303/00**C07C 309/00** → (51) C07C 303/00**C07C 309/30** → (51) C07B 45/02**C07C 311/00** → (51) C07C 303/00**C07C 317/22** → (51) C07C 229/38**C07C 317/44** → (51) C07C 253/30**C07C 317/44** → (51) C07D 263/56**C07C 317/50** → (51) C07D 263/56**C07C 323/60** → (51) C07D 263/56**C07D 205/08** → (51) C07D 263/56**C07D 207/00** → (51) C07C 229/00**C07D 207/08** → (51) C07C 229/38**C07D 207/26** → (51) C07D 263/56**C07D 207/30** → (51) C07C 229/38**C07D 209/02** → (51) C07C 229/00**C07D 209/14** → (51) C07C 245/14**C07D 209/14** → (51) C07D 317/54

- (51) **C07D 209/88** (11) **1 383 742 A1***
A61K 31/404 A61P 25/28
- (25) En (26) En
(21) 02725584.3 (22) 08.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/011142 08.04.2002
(87) WO 2002/085856 2002/44 31.10.2002

- (30) 20.04.2001 US 839289
(54) • SYNTHESE UND VERFAHREN ZU DEREN
VERWENDUNG VON TETRAHYDROINDO-
LON ANALOGEN UND DERIVATEN
• SYNTHESIS AND METHODS OF USE OF
TETRAHYDROINDOLONE ANALOGUES AND
DERIVATIVES
• SYNTHESE ET PROCEDES D'UTILISATION
D'ANALOGUES ET DE DERIVES DE TETRA-
HYDROINDOLONE

- (71) Neotherapeutics, Inc., 157 Technology Drive,
Irvine, CA 92618, US
(72) FICK, David, B., Newport Beach, CA 92663, US
FOREMAN, Mark, M., Tustin, CA 92782, US
GLASKY, Alvin, J., Tustin, CA 92782, US
(74) Baker, Colin John, et al, Eric Potter Clarkson Park
View House 58 The Ropewalk, Nottingham NG1
5DD, GB

- (51) **C07D 211/00** (11) **1 383 743 A2***
(25) En (26) En
(21) 02725882.1 (22) 30.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/013742 30.04.2002
(87) WO 2002/088080 2002/45 07.11.2002
(88) 13.03.2003
(30) 01.05.2001 US 287964 P
19.06.2001 US 299287 P
29.03.2002 US 368752 P
- (54) • DUALE INHIBITOREN VON PDE 7 UND
PDE 4
• DUAL INHIBITORS OF PDE 7 AND PDE 4
• DOUBLES INHIBITEURS DE LA PDE 7 ET
DE LA PDE 4
- (71) Bristol-Myers Squibb Company, P.O. Box 4000,
Route 206 and Provinceline Road, Princeton, NJ
08543-4000, US
(72) PITTS, William, John, Newtown, PA 18940, US
WATSON, Andrew, J., West Windsor, NJ 08550, US
DODD, John, H., Stockton, NJ 08559, US
(74) Howard, Paul Nicholas, et al, Carpmals &
Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London
WC1A 2RA, GB

- (51) **C07D 211/58** (11) **1 383 744 A1***
C07D 401/12 C07D 405/12
C07D 413/12 C07D 417/12
A61K 31/4468 A61K 31/4523
A61P 11/00 A61P 17/00
A61P 29/00 A61P 37/00
- (25) En (26) En
(21) 02718729.3 (22) 26.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) SE 2002/000598 26.03.2002
(87) WO 2002/079156 2002/41 10.10.2002
(30) 30.03.2001 GB 0108046
(54) • NEUE PIPERIDINDERIVATE ALS MODULA-
TOREN VON CHEMOKINREZEPTOREN
• NOVEL PIPERIDINE DERIVATIVES AS
MODULATORS OF CHEMOKINE RECEPTOR
• DERIVES DE PIPERIDINE COMME MODU-
LATEURS DU RECEPTEUR DE CHEMOKINE
- (71) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE
(72) BURREWS, Jeremy AstraZeneca R & D Alderley,
Cheshire SK10 4TG, GB
CUMMING, John AstraZeneca R & D Alderley,
Cheshire SK10 4TG, GB

C07D 211/70 → (51) C07C 229/38**C07D 213/16** → (51) C07D 213/20

- (51) **C07D 213/20** (11) **1 383 745 A1***
C07D 213/79 C07D 213/16
A61K 48/00
- (25) En (26) En
(21) 02733602.3 (22) 03.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) NL 2002/000292 03.05.2002
(87) WO 2002/090329 2002/46 14.11.2002
(30) 03.05.2001 EP 01201612
(54) • KATIONISCHE AMPHIPHILE ALS TRANS-
PORTVEHIKEL
• CATIONIC AMPHIPHILES AS TRANSFEC-
TION VEHICLES
• AMPHIPHILES CATIONIQUES COMME VEHI-
CULES DE TRANSFECTION
- (71) Applied NanoSystems B.V., Ubbo Emmiusingel 37,
9711 BC Groningen, NL
(72) HULST, Anthony, Jacques, Ronald, Lambert,
NL-9722 JK Groningen, NL
SMISTEROVA, Jarmila, NL-9753 BL Haren, NL
ENGBERTS, Jan, Bernard, Frederik, Nicolaas,
NL-9742 EC Groningen, NL
HOEKSTRA, Dirk, NL-9801 GJ Zuidhorn, NL
(74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe
Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

C07D 213/30 → (51) C11D 3/39**C07D 213/61** → (51) C11D 3/39**C07D 213/70** → (51) C11D 3/39**C07D 213/74** → (51) C11D 3/39**C07D 213/77** → (51) C11D 3/39**C07D 213/79** → (51) C07D 213/20**C07D 221/22** → (51) C07C 253/30**C07D 223/04** → (51) C07C 303/00**C07D 223/12** → (51) C07D 263/56**C07D 225/04** → (51) A61K 31/55**C07D 231/00** → (51) C07C 229/00**C07D 233/00** → (51) C07C 229/00**C07D 233/10** → (51) C07D 263/56**C07D 235/14** → (51) C07D 317/54**C07D 239/00** → (51) C07C 229/00**C07D 239/02** → (51) C07C 229/38

- (51) **C07D 239/62** (11) **1 383 746 A2***
A61K 31/505 A61P 35/04
A61K 31/515 C07D 405/12
- (25) En (26) En
(21) 02730063.1 (22) 26.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/003366 26.03.2002
(87) WO 2002/079170 2002/41 10.10.2002
(88) 27.11.2003
(30) 30.03.2001 EP 01107714
(54) • NEUE PYRIMIDIN-2,4,6-TRIONDERIVATE,
VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG

UND PHARMAZEUTISCHE MITTEL, DIE DIESE VERBINDUNGEN ENTHALTEN

- NEW PYRIMIDINE-2,4,6-TRIONE DERIVATIVES, PROCESSES FOR THEIR PRODUCTION AND PHARMACEUTICAL AGENTS CONTAINING THESE COMPOUNDS
- NOUVEAUX DERIVES DE PYRIMIDINE-2,4,6-TRIONE, PROCESSES DE PREPARATION CORRESPONDANTS, ET AGENTS PHARMACEUTIQUES CONTENANT CES COMPOSES

(71) F. HOFFMANN-LA ROCHE AG, 124 Grenzacherstrasse, 4070 Basel, CH

(72) GEPPERT, Dagmar, 82377 Penzberg, DE
GRAMS, Frank, 79395 Neuenburg-Zienken, DE
KRELL, Hans-Willi, 82377 Penzberg, DE
LEINERT, Herbert, 64646 Heppenheim, DE
MENTA, Ernesto, I-20063 Cernusco sul Naviglio, IT
ZIMMERMANN, Gerd, 76351 Linkenheim-Hochstetten, DE

(74) Schreiner, Siegfried, Dr., et al, Roche Diagnostics GmbH, Patent Department Pharma (TR-E), P.O. Box 1152, 82372 Penzberg, DE

(51) **C07D 239/70** (11) **1 383 747 A1***
A61K 31/517 C07D 487/04
C07D 471/04 A61K 31/519
A61P 25/00

(25) En (26) En
(21) 02722478.1 (22) 30.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 2002/002029 30.04.2002
(87) WO 2002/088095 2002/45 07.11.2002
(30) 30.04.2001 GB 0110569
30.04.2001 GB 0110567
30.04.2001 GB 0110570
17.07.2001 GB 0117399
17.07.2001 GB 0117420
17.07.2001 GB 0117401
11.02.2002 GB 0203201
22.03.2002 GB 0206834

(54) • *KONDENSIERTE PYRIMIDINE ALS ANTAGONISTEN DES CORTICOTROPIN RELEASING FACTOR (CRF)*
• *FUSED PYRIMIDINES AS ANTAGONISTS OF THE CORTICOTROPIN RELEASING FACTOR (CRF)*
• *PYRIMIDINES FONDUES UTILISEES EN TANT QU'ANTAGONISTES DE LA CORTICOLIBERINE (CRF)*

(71) GLAXO GROUP LIMITED, Glaxo Wellcome House Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, GB

(72) CAPELLI, Anna Maria, c/o GlaxoSmithKline SpA, I-37100 Verona, IT
MARCHIONNI, Chiara, c/o GlaxoSmithKline SpA, I-37100 Verona, IT
MICHELLI, Fabrizio, c/o GlaxoSmithKline SpA, I-37100 Verona, IT
PASQUARELLO, Alessandra, c/o GlaxoSmithKline SpA, I-37100 Verona, IT
PERINI, Benedetta, c/o GlaxoSmithKline SpA, I-37100 Verona, IT
ST-DENIS, Yves, c/o GlaxoSmithKline SpA, I-37100 Verona, IT
DI FABIO, Romano, c/o GlaxoSmithKline SpA, I-37100 Verona, IT

(74) Giddings, Peter John, et al, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN925.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9EP, GB

C07D 249/18 → (51) C07D 317/54

C07D 257/12 → (51) C07C 229/00

C07D 263/14 → (51) C07D 317/54

(51) **C07D 263/56** (11) **1 383 748 A2***
C07D 277/64 C07D 295/18
C07C 317/44 C07D 271/06
C07C 323/60 C07D 205/08
C07D 277/26 C07C 317/50
C07D 207/26 C07D 233/10
C07D 498/04 C07D 271/10
C07D 413/04 C07D 223/12
A61K 31/16 A61P 29/00

(25) En (26) En
(21) 01988420.4 (22) 24.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2001/050680 24.12.2001
(87) WO 2002/051983 2002/27 04.07.2002
(88) 06.11.2003
(30) 22.12.2000 US 257603 P

(54) • *NEUE VERBINDUNGEN UND ZUSAMMENSETZUNGEN ALS CATHEPSIN-INHIBITOREN*
• *NOVEL COMPOUNDS AND COMPOSITIONS AS CATHEPSIN INHIBITORS*
• *COMPOSES ET COMPOSITIONS EN TANT QU'INHIBITEURS DE CATHEPSINE*

(71) AXYS PHARMACEUTICALS, INC., 180 Kimbal Way, South San Francisco, CA 94080, US
Halley, Frank, Route 202-206, Bridgewater, NJ 08807, US
Aventis Pharmaceuticals Inc., 300 Somerset Corporate Boulevard, Bridgewater, New Jersey 08807-2854, US

(72) GRAUPE, Michael, South San Francisco, CA 94080, US
PATTERSON, John, South San Francisco, CA 94080, US
PICKETT, Stephen, D., Bridgewater, NJ 08807, US
LINK, John, South San Francisco, CA 94080, US
LI, Jiayao, South San Francisco, CA 94080, US
ALDOUS, David, Bridgewater, NJ 08807, US
THURAIRATNAM, Sukanthini, Bridgewater, NJ 08807, US
TIMM, Andreas, Route 202-206, Bridgewater, NJ 08807, US
HALLEY, Frank, Chaville, FR
LAI, Justine, Bridgewater, NJ 08807, US

(74) Thomson, Paul Anthony, et al, Potts, Kerr & Co., 15, Hamilton Square, Birkenhead, Merseyside CH41 6BR, GB

C07D 265/30 → (51) C07C 229/38

(51) **C07D 271/06** (11) **1 383 749 A1***
C07D 413/04 C07D 417/04
C07D 498/04 A61K 31/425
A61K 31/4245 A61P 31/12

(25) De (26) De
(21) 02730119.1 (22) 08.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/003858 08.04.2002
(87) WO 2002/085869 2002/44 31.10.2002
(30) 19.04.2001 DE 10119137
02.10.2001 DE 10148598

(54) • *ARYLSULFONAMIDE ALS ANTIVIRALE MITTEL*
• *ARYLSULFONAMIDES AS ANTIVIRAL AGENTS*

- ARYLSULFONAMIDES EN TANT QU'AGENTS ANTIVIRAUX

(71) Bayer HealthCare AG, 51368 Leverkusen, DE

(72) WUNBERG, Tobias, 42699 Solingen, DE
BENDER, Wolfgang, 42113 Wuppertal, DE
ECKENBERG, Peter, 42115 Wuppertal, DE
HALLENBERGER, Sabine, 42115 Wuppertal, DE
HENNINGER, Kerstin, 42115 Wuppertal, DE
KELDENICH, Jörg, 42113 Wuppertal, DE
KERN, Armin, 42109 Wuppertal, DE
RADDATZ, Siegfried, 51065 Köln, DE
REEFSCHLÄGER, Jürgen, 26125 Oldenburg, DE
SCHMIDT, Gunter, 42115 Wuppertal, DE
ZIMMERMANN, Holger, 42113 Wuppertal, DE
ZUMPE, Franz, 42109 Wuppertal, DE
RADTKE, Martin, 40699 Erkrath, DE

C07D 271/06 → (51) C07D 263/56

C07D 271/10 → (51) C07D 263/56

(51) **C07D 275/00** (11) **1 383 750 A2***
(25) En (26) En
(21) 02710010.6 (22) 15.01.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/000331 15.01.2002
(87) WO 2002/057242 2002/30 25.07.2002
(88) 27.11.2003
(30) 19.01.2001 ES 200100126

(54) • *UREA DERIVATE ALS INTEGRIN ALPHA 4 ANTAGONISTEN*
• *UREA DERIVATIVES AS INTEGRIN ALPHA 4 ANTAGONISTS*
• *DERIVES D'UREE EN TANT QU'ANTAGONISTES D'ALPHA 4 INTEGRINE*

(71) Almirall Prodesfarma, S.A., Ronda del General Mitre 151, 08022 Barcelona, ES

(72) JIMENEZ MAYORGA, Juan Miguel, E-08017 Barcelona, ES
BACH TANA, Jordi, E-08500 Vic, ES
ONTORIA ONTORIA, Jesus Maria, I- 00040 Pomezia, IT
NAVARRO ROMERO, Eloisa, E-08011 Barcelona, ES

(74) Cresswell, Thomas Anthony, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

C07D 277/08 → (51) C07C 229/00

(51) **C07D 277/20** (11) **1 383 751 A1***
C07D 417/12 C07D 277/38
A01N 47/40 A01N 51/00

(25) De (26) De
(21) 02764014.3 (22) 10.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/003976 10.04.2002
(87) WO 2002/085870 2002/44 31.10.2002
(30) 20.04.2001 DE 10119423

(54) • *NEUE INSEKTIZID WIRKENDE AZOLE*
• *NOVEL AZOLES HAVING AN INSECTICIDAL ACTION*
• *NOUVEAUX AZOLES A ACTION INSECTICIDE*

(71) Bayer CropScience AG, Alfred-Nobel-Strasse 50, 40789 Monheim, DE

(72) JESCHKE, Peter, 51467 Bergisch Gladbach, DE
BECK, Michael, 41363 Jüchen, DE
KRÄMER, Wolfgang, 51399 Burscheid, DE
WOLLWEBER, Detlef, 42133 Wuppertal, DE
ERDELEN, Christoph, 42799 Leichlingen, DE

TURBERG, Andreas, 42781 Haan, DE
HANSEN, Olaf, 42799 Leichlingen, DE
MARTIN, Hans-Dieter, 40591 Düsseldorf, DE
SAUER, Piet, 40822 Mettmann, DE

C07D 277/26 → (51) C07D 263/56

C07D 277/30 → (51) C07C 229/38

C07D 277/38 → (51) C07D 277/20

C07D 277/62 → (51) C07C 229/38

C07D 277/64 → (51) C07D 263/56

(51) **C07D 295/10** (11) **1 383 752 A2***
C07B 59/00 A61K 31/4453
A61P 9/08
(25) De (26) De
(21) 02727303.6 (22) 29.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 2002/001607 29.04.2002
(87) WO 2002/088100 2002/45 07.11.2002
(88) 30.05.2003
(30) 02.05.2001 DE 10123129
(54) • *DEUTERIERTER 3-PIPERIDINOPROPIOPHE-
NONE SOWIE DIESE VERBINDUNGEN ENT-
HALTENDE ARZNEIMITTEL*
• *DEUTERATED 3-PIPERIDINOPROPIOPHE-
NONE AND MEDICAMENTS CONTAINING
SAID COMPOUNDS*
• *3-PIPERIDINOPROPIOPHENONES DOPEES
ET PRODUITS PHARMACEUTIQUES
CONTENANT CES COMPOSES*
(71) Turicum Drug Development AG, Poststrasse 30,
6300 Zug, CH
(72) ALKEN, Rudolf-Gisbert, 16341 Zepernick, DE
STABINGIS, Thomas, 10709 Berlin, DE
(74) Schubert, Klemens, Dr., et al, Neue Promenade 5,
10178 Berlin-Mitte, DE

(51) **C07D 295/135** (11) **1 383 753 A1***
A61K 31/495
(25) En (26) En
(21) 02732605.7 (22) 11.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/004061 11.04.2002
(87) WO 2002/083658 2002/43 24.10.2002
(30) 12.04.2001 GB 0109287
(54) • *PIPERAZINBENZAMIDDERIVATE, DIE SICH
ALS APOB-100- UND/ODER MTP-INHIBITO-
REN EIGNEN*
• *PIPERAZINE-BENZAMIDE DERIVATIVES
USEFUL AS APOB-100 AND/OR MTP INHIBI-
TOR*
• *DERIVES DE PIPERAZINE-BENZAMIDE
POUVANT ETRE UTILISES EN TANT
QU'INHIBITEURS DE APOB-100 ET/OU MTP*
(71) GLAXO GROUP LIMITED, Glaxo Wellcome House
Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN,
GB
(72) DAUGAN, Alain Claude-Marie, 91940 Les Ulis, FR
(74) Crawley, Karen Anne, GlaxoSmithKline Corporate
Intellectual Property (CN9.25.1) 980 Great West
Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

C07D 295/18 → (51) C07D 263/56

C07D 301/12 → (51) C11D 3/39

(51) **C07D 305/14** (11) **1 383 754 A1***
(25) En (26) En
(21) 01924282.5 (22) 23.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 2001/009348 23.03.2001
(87) WO 2002/076967 2002/40 03.10.2002
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON
TAXANDERIVATEN*
• *PROCESS FOR MAKING TAXANE DERIVA-
TIVES*
• *PROCEDE DE FABRICATION DE DERIVES
DE TAXANE*

(71) Schloemer, George, 500 E. Rogers Road,
Longmont, CO 80501, US
Chen, Yung-Fa, 16 Wei-Du Tou, Chia-Lia, Tainan
County, Taiwan 726, TW
Lin, Chien Hsin, No. 70. Lane 93, Tong-Ning Road,
Tainan City, TW
Daniewski, Wlodzimierz, ul. Zamiany 15 m. 45,
02-786 Warsaw, PL
(72) Schloemer, George, Longmont, CO 80501, US
Chen, Yung-Fa, Taiwan 726, TW
Lin, Chien Hsin, Tainan City, TW
Daniewski, Wlodzimierz, 02-786 Warsaw, PL
(74) Epping, Hermann, Fischer,
Patentanwalts-gesellschaft mbH Ridlerstrasse 55,
80339 München, DE

C07D 305/14 → (51) A61K 31/337

C07D 307/02 → (51) C07C 229/38

(51) **C07D 307/28** (11) **1 383 755 A2***
(25) En (26) En
(21) 02717429.1 (22) 14.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 2002/004367 14.02.2002
(87) WO 2002/068402 2002/36 06.09.2002
(88) 23.01.2003
(30) 22.02.2001 US 791055
(54) • *TRENNUNG VON 2,5-DIHYDROFURAN UND
WASSER AUS IHREN MISCHUNGEN
DURCH EXTRACTIVDESTILLATION*
• *SEPARATION OF 2,5-DIHYDROFURAN AND
WATER FROM MIXTURES THEREOF BY
EXTRACTIVE DISTILLATION*
• *SEPARATION DE 2,5-DIHYDROFURAN
D'EAU PAR DISTILLATION EXTRACTIVE*
(71) EASTMAN CHEMICAL COMPANY, 100 North
Eastman Road, Kingsport, TN 37660, US
(72) BARNICKI, Scott, Donald, Kingsport, TN 37660, US
(74) Wibbelmann, Jobst, Dr., Dipl.-Chem., Wuesthoff &
Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwältin,
Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

C07D 307/81 → (51) C07D 317/54

(51) **C07D 311/56** (11) **1 383 756 A1***
A61K 31/37
(25) En (26) En
(21) 02725817.7 (22) 24.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/013163 24.04.2002
(87) WO 2002/085882 2002/44 31.10.2002
(30) 24.04.2001 US 286079 P
(54) • *CUMARIN DERIVATE UND IHRE VERWEN-
DUNG ALS ANTICOAGULANTIEN*
• *COUMARIN DERIVATIVES TO BE USED AS
ANTICOAGULANTS*

• *DERIVES DE COUMARINE POUVANT ETRE
UTILISES COMME ANTICOAGULANTS*
(71) Arxy Therapeutics, Suite F., 2255 Martin Avenue,
Santa Clara, CA 95050, US
(72) DRUZGALA, Pascal, Santa Rosa, CA 95403, US
ZHANG, Xiaoming, Campbell, CA 95008, US
PFISTER, Jurg, R., Los Altos, CA 94024, US
(74) Perry, Robert Edward, GILL JENNINGS & EVERY
Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M
7LH, GB

C07D 311/58 → (51) C07D 405/12

C07D 311/78 → (51) C07C 229/38

C07D 311/82 → (51) A61K 31/337

C07D 311/82 → (51) C07C 245/14

C07D 317/30 → (51) C07C 253/30

(51) **C07D 317/54** (11) **1 383 757 A1***
C07D 307/81 C07D 209/14
C07D 249/18 C07D 235/14
C07D 263/14 C07D 413/12
C07D 411/12 C07D 407/12
A61K 31/36 A61P 29/00
(25) En (26) En
(21) 02763877.4 (22) 28.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/010026 28.03.2002
(87) WO 2002/081463 2002/42 17.10.2002
(30) 03.04.2001 US 281274 P
(54) • *ANTAGONISTEN DER MCP-1-FUNKTION
UND VERFAHREN ZU DEREN VERWEN-
DUNG*
• *ANTAGONISTS OF MCP-1 FUNCTION AND
METHODS OF USE THEREOF*
• *ANTAGONISTES DE LA FONCTION MCP-1
ET LEURS PROCEDES D'UTILISATION*
(71) TELIK, INC., 3165 Porter Dr., Palo Alto, CA 94304,
US
SANWA KAGAKU KENKYUSHO CO., LTD., No. 35,
Higashi-sotobori-cho, Higashi-ku, Nagoya, Aichi-
ken, JP
(72) LABORDE, Edgardo, Foster City, CA 94404, US
ROBINSON, Louise, San Carlos, CA 94070, US
MENG, Fanying, San Francisco, CA 94134, US
PETERSON, Brian, T., San Francisco, CA 94131, US
VILLAR, Hugo O., La Jolla, CA 92037, US
ANUSKIEWICZ, Steven E., San Bruno, CA 94066,
US
ISHIWATA, Yoshiro, 1-2 Nagakute Aza-arata, Aichi
Prefecture 408-1131, JP
YOKOCHI, Shoji, Mie Prefecture, 511-0231, JP
MATSUMOTO, Yukiharu, Gifu Prefecture,
500-8259, JP
KAKIGAMI, Takuji, Mie Prefecture, 511-0428, JP
INAGAKI, Hideaki, Aichi Prefecture, 446-0008, JP
JOMORI, Takahito, Nagoya-shi, 465-0064, JP
MATSUSHIMA, Kouji, Chiba Prefecture, 271-0092,
JP
(74) Barz, Peter, Patentanwalt Kaiserplatz 2, 80803
München, DE

C07D 333/22 → (51) C07C 229/38

- (51) **C07D 333/36** (11) **1 383 758 A1***
(25) En (26) En
(21) 02705581.3 (22) 15.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) KR 2002/000450 15.03.2002
(87) WO 2002/081465 2002/42 17.10.2002
(30) 04.04.2001 KR 2001017840
(54) • *NEUES VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON 5-AMINOMETHYL-2-THIOPHENECARBONSAURENITRIL.HCL IN EINER EIN-TOPF-REAKTION*
• *NOVEL PROCESS FOR PREPARING 5-AMINOMETHYL-2-THIOPHENECARBONITRILE.HCL BY ONE-POT REACTION*
• *NOUVEAU PROCEDE DE PREPARATION DE 5-AMINOMETHYL-2-THIOPHENECARBONITRILE.HCL PAR REACTION EN UNE SEULE ETAPE*
- (71) LG Life Sciences Ltd., 20, Yoido-dong, Yongdangpo-ku, Seoul 150-010, KR
(72) YOON, Suk-Kyoon, LG Apt. 8-507, 381-42, Taejeon 305-340, KR
KIM, Bong-Chan, Hanwool Apt. 105-1606, Taejeon 305-707, KR
JUNG, Won-Hyuk, Doongji Apt. 101-705, Taejeon 302-120, KR
LEE, Jae-Chul, LG Apt. 6-405, 381-42, Taejeon 305-340, KR
LEE, Koo, LG Apt. 9-505, 381-42, Taejeon 305-340, KR
PARK, Cheol-Won, LG Apt. 2-205, 386-4, Taejeon 305-340, KR
(74) Gillard, Richard Edward, Elkington and Fife Prospect House 8 Pembroke Road Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB
-
- (51) **C07D 401/04** (11) **1 383 759 A1***
C07D 403/04 C07D 413/04
A61K 31/4192 A61P 29/00
C07D 409/14 C07D 405/14
C07D 401/14 C07D 417/14
C07D 403/14
- (25) En (26) En
(21) 02734036.3 (22) 25.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/013074 25.04.2002
(87) WO 2002/088108 2002/45 07.11.2002
(30) 30.04.2001 US 287639 P
(54) • *TRIAZOLVERBINDUNGEN, DIE SICH ZUR BEHANDLUNG VON MIT EINER UNERWUNSCHTEN CYTOKINAKTIVITÄT ASSOZI- IERTEN ERKRANKUNGEN EIGNEN*
• *TRIAZOLE COMPOUNDS USEFUL IN TREATING DISEASES ASSOCIATED WITH UNWANTED CYTOKINE ACTIVITY*
• *COMPOSES TRIAZOLE CONVENANT POUR LE TRAITEMENT DE MALADIES ASSOCIEES A L'ACTIVITE INDESIRABLE DES CYTOKINES*
- (71) The Procter & Gamble Company, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
(72) TULLIS, Joshua, Spector, Alpharetta, GA 30022, US
VAN RENS, John, Charles, Cincinnati, OH 45209, US
CLARK, Michael, Philip, Loveland, OH 45140, US
BLASS, Benjamin, Eric, Cincinnati, OH 45249, US
NATCHUS, Michael, George, Alpharetta, GA 30022, US
DE, Biswanath, Cincinnati, OH 45241, US
- (74) Clemo, Nicholas Graham, et al, Patent Department, Procter & Gamble Technical Centres Limited, Rusham Park, Whitehall Lane, Egham, Surrey TW20 9NW, GB
-
- (51) **C07D 401/06** (11) **1 383 760 A1***
C07D 403/06 C07D 403/14
C07D 413/06 A61K 31/395
A61P 3/06
- (25) En (26) En
(21) 02714555.6 (22) 09.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2002/003529 09.04.2002
(87) WO 2002/090347 2002/46 14.11.2002
(30) 30.04.2001 AU PR472201
11.01.2002 AU PR993702
(54) • *BIARYLCARBOXAMIDVERBINDUNGEN ALS APOLIOPROTEIN B HEMMER*
• *BIARYLCARBOXAMIDE COMPOUNDS AS APOLIOPROTEIN B INHIBITORS*
• *COMPOSES BIARYLCARBOXAMIDE COMME INHIBITEURS D'APOLIOPROTEINE B*
- (71) FUJISAWA PHARMACEUTICAL CO., LTD., 4-7, Doshomachi 3-chome Chuo-ku, Osaka-shi Osaka 541-8514, JP
DAISO CO., LTD., 10-8, Edobori 1-chome, Nishi-ku, Osaka-shi, Osaka 550-0002, JP
(72) TAKASUGI, Hisashi, Fujisawa Pharmaceutical Co. Ltd, Osaka-shi, Osaka 541-8514, JP
TERASAWA, Takeshi, Fujisawa Pharmaceutical Co. Ltd, Osaka-shi, Osaka 541-8514, JP
INOUE, Yoshikazu, Fujisawa Pharmaceutical Co. Ltd, Osaka-shi, Osaka 541-8514, JP
NAKAMURA, Hideko, Fujisawa Pharmaceutical Co. Ltd, Osaka-shi, Osaka 541-8514, JP
NAGAYOSHI, Akira, Fujisawa Pharmaceutical Co. Ltd, Osaka-shi, Osaka 541-8514, JP
FURUKAWA, Yoshiro, Daiso Co. Ltd, Osaka-shi, Osaka 550-0002, JP
MIKAMI, Masafumi, Daiso Co. Ltd, Osaka-shi, Osaka 550-0002, JP
HINOUE, Kazumasa, Daiso Co. Ltd, Osaka-shi, Osaka 550-0002, JP
OHTSUBO, Makoto, Daiso Co. Ltd, Osaka-shi, Osaka 550-0002, JP
(74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE
-
- (51) **C07D 401/06** (11) **1 383 761 A1***
A61K 31/4725 A61P 9/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 02727675.7 (22) 19.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) FR 2002/001342 19.04.2002
(87) WO 2002/085887 2002/44 31.10.2002
(30) 20.04.2001 FR 0105361
(54) • *PHENYL- ET PYRIDYL-PIPERIDINE MIT TNF-WIRKUNG*
• *PHENYL- AND PYRIDYL-PIPERIDINES WITH TNF ACTIVITY*
• *PHENYL- ET PYRIDYL-PIPERIDINES AVEC UNE ACTIVITY DU TNF*
- (71) SANOFI-SYNTHELABO, 174, Avenue de France, 75013 Paris, FR
(72) BARONI, Marco, I-20010 Vanzago-Milano, IT
BOURRIE, Bernard, F-34980 Saint Gély du Fesc, FR
CASELLAS, Pierre, F-34090 Montpellier, FR
- (74) Varady, Peter, et al, Sanofi-Synthelabo Direction Juridique Centrale Departement Brevets 174, avenue de France, 75635 Paris Cedex 13, FR
-
- (51) **C07D 401/06** (11) **1 383 762 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02727676.5 (22) 19.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) FR 2002/001343 19.04.2002
(87) WO 2002/085888 2002/44 31.10.2002
(30) 20.04.2001 FR 0105360
20.04.2001 FR 0105362
(54) • *TETRAHYDROPYRIDYL-ALKYL-HETEROZYKLE, VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG UND PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMENSETZUNGEN DIE SIE ENTHALTEN*
• *TETRAHYDROPYRIDYL-ALKYL-HETEROCYCLES, METHOD FOR PREPARING SAME AND PHARMACEUTICAL COMPOSITIONS CONTAINING SAME*
• *TETRAHYDROPYRIDYL-ALKYL-HETEROCYCLES, PROCEDE POUR LEUR PREPARATION ET COMPOSITIONS PHARMACEUTIQUES LES CONTENANTS*
- (71) SANOFI-SYNTHELABO, 174, Avenue de France, 75013 Paris, FR
(72) BARONI, Marco, I-20010 Vanzago, IT
BOURRIE, Bernard, F-34980 Saint Gély du Fesc, FR
CASELLAS, Pierre, F-34090 Montpellier, FR
(74) Varady, Peter, et al, Sanofi-Synthelabo, 174, Avenue de France, 75013 Paris, FR
-
- C07D 401/06** → (51) A61K 31/445
-
- C07D 401/12** → (51) C07D 211/58
-
- C07D 401/14** → (51) A61K 31/445
-
- C07D 401/14** → (51) C07D 401/04
-
- C07D 403/04** → (51) C07D 401/04
-
- C07D 403/06** → (51) C07D 401/06
-
- C07D 403/14** → (51) C07D 401/04
-
- C07D 403/14** → (51) C07D 401/06
-
- (51) **C07D 405/12** (11) **1 383 763 A2***
C07D 311/58
(25) De (26) De
(21) 02727539.5 (22) 08.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/003857 08.04.2002
(87) WO 2002/088117 2002/45 07.11.2002
(88) 27.12.2002
(30) 26.04.2001 DE 10120619
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON 2-5-(4-FLUORPHENYL)-3-PYRIDYLMETHYLAMINOMETHYL-CHROMANE*
• *METHOD FOR PRODUCING 2-5-(4-FLUOROPHENYL)-3-PYRIDYLMETHYLAMINOMETHYL-CHROMANE*
• *PROCEDE DE FABRICATION DE 2-5-(4-FLUOROPHENYL)-3-PYRIDYLMETHYLAMINOMETHYL-CHROMANE*
- (71) Merck Patent GmbH, Frankfurter Strasse 250, 64293 Darmstadt, DE
(72) BOKEL, Heinz-Hermann, D-64287 Darmstadt, DE
NEUNFELD, Steffen, 64409 Messel, DE

GANTZERT, Ludwig, 64319 Pfungstadt, DE
KNIERIEME, Ralf, 64846 Gross-Zimmern, DE
SIMON, Elke, 64846 Gross-Zimmern, DE
DEVANT, Ralf, 64291 Darmstadt, DE
HELM, Udo, 64720 Michelstadt, DE
REUBOLD, Helmut, 64732 Bad König, DE

C07D 405/12 → (51) C07D 211/58

C07D 405/12 → (51) C07D 239/62

C07D 405/14 → (51) C07D 401/04

(51) **C07D 407/06** (11) **1 383 764 A1***
A61K 31/365 A61P 31/04
(25) De (26) De
(21) 02715473.1 (22) 26.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/000817 26.01.2002

(87) WO 2002/064587 2002/34 22.08.2002

(30) 12.02.2001 DE 10106647

- (54) • RATJADON-DERIVATE ZUM HEMMEN DES ZELLWACHSTUMS
- RATJADONE DERIVATIVES FOR INHIBITING CELL GROWTH
- DERIVES DE RATJADONE DESTINES A INHIBER LA CROISSANCE CELLULAIRE

(71) Universität Hannover, Welfengarten 1, 30167 Hannover, DE

(72) BURZLAFF, Arne, 30451 Hannover, DE
KASPER, Cornelia, 30159 Hannover, DE
SCHEPER, Thomas, 30559 Hannover, DE
KALESSE, Markus, 30880 Laatzen, DE
BHATT, Ulhas, 30167 Hannover, DE
CHARY, Khandavalli, 30167 Hannover, DE
CLAUS, Eckhard, 60386 Frankfurt am Main, DE
CHRISTMANN, Mathias, 31226 Peine, DE
QUITSCHALLE, Monika, 30457 Hannover, DE
BELL, Winfried, 30625 Hannover, DE

(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte
Rechtsanwälte Postfach 10 60 78, 28060 Bremen, DE

C07D 407/12 → (51) C07D 317/54

C07D 409/14 → (51) C07D 401/04

C07D 411/12 → (51) C07D 317/54

C07D 413/04 → (51) C07D 263/56

C07D 413/04 → (51) C07D 271/06

C07D 413/04 → (51) C07D 401/04

C07D 413/06 → (51) C07D 401/06

C07D 413/12 → (51) C07D 211/58

C07D 413/12 → (51) C07D 317/54

C07D 417/04 → (51) C07D 271/06

C07D 417/12 → (51) C07D 211/58

C07D 417/12 → (51) C07D 277/20

C07D 417/14 → (51) C07D 401/04

C07D 451/02 → (51) A61K 31/445

C07D 453/02 → (51) C07C 229/30

C07D 471/00 → (51) A61K 31/55

(51) **C07D 471/04** (11) **1 383 765 A1***
A61K 31/435 A61P 15/10
(25) En (26) En
(21) 02766739.3 (22) 02.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/010367 02.04.2002

(87) WO 2002/088123 2002/45 07.11.2002

(30) 25.04.2001 US 286730 P

- (54) • CHEMISCHE VERBINDUNGEN
- CHEMICAL COMPOUNDS
- COMPOSES CHIMIQUES

(71) Lilly Icos LLC, 1209 Orange Street, Wilmington, DE 19801, US

(72) SAWYER, Jason, Scott, Indianapolis, IN 46220, US
ORME, Mark, W., Seattle, WA 98133, US
COPP, James, D., Greenwood, IN 46143, US

(74) Richardson, Kate, Forrester & Boehmert,
Pettenkoflerstrasse 20-22, 80336 München, DE

C07D 471/04 → (51) C07D 239/70

C07D 471/06 → (51) A61K 31/4353

C07D 471/14 → (51) C07D 487/14

C07D 471/16 → (51) A61K 31/4353

(51) **C07D 473/18** (11) **1 383 766 A1***
A61K 31/32
(25) En (26) En
(21) 01960299.4 (22) 08.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2001/006624 08.06.2001

(87) WO 2002/090357 2002/46 14.11.2002

(30) 04.05.2001 GB 0111071

- (54) • DISUBSTITUIERTE 1,7-GUANINEN
- DISUBSTITUTED 1,7-GUANINES
- 1,7-GUANINES DISUBSTITUEES

(71) Pharmacia Italia S.p.A., Via Robert Koch 1.2, 20152 Milano, IT

(72) BARGIOTTI, Alberto, I-20146 Milano, IT
ERMOLI, Antonella, I-20090 Buccinasco, IT
MENICHINCHERI, Maria, I-20100 Milano, IT
VANOTTI, Ermes, I-20148 Milano, IT
BONOMINI, Luisella, I-20031 Cesano Maderno, IT
FRETTA, Antonella, I-20094 Corsico, IT

(74) Longoni, Alessandra, Pharmacia Italia S.p.A.,
Patent Department, Viale Pasteur 10, 20014 Nerviano (MI), IT

(51) **C07D 473/40** (11) **1 383 767 A1***
A61K 31/52 A61P 25/28
A61P 29/00 A61P 37/00
(25) En (26) En
(21) 02753379.3 (22) 08.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/022509 08.02.2002

(87) WO 2002/098878 2002/50 12.12.2002

(30) 08.02.2001 US 267195 P

07.01.2002 US 344824 P

- (54) • TRIFLUORMETHYLPURINE ALS PHOSPHODIESTERASE-4-HEMMER
- TRIFLUOROMETHYLPURINES AS PHOSPHODIESTERASE 4 INHIBITORS

• TRIFLUOROMETHYLPURINES EN TANT QU'INHIBITEURS DE LA PHOSPHODIESTERASE 4

(71) Memory Pharmaceutical Corporation, 100 Philips Parkway, Montvale, New Jersey 07645, US

(72) LIU, Ruiping, Huntington, NY 11743, US
HESS, Hans-Jürgen, Ernst, Old Lyme, CT 06371, US

HOPPER, Allen, Glen Rock, NJ 07452, US
RONG, Yajing, Monmouth Junction, NJ 8852, US
TEHIM, Ashok, Ridgewood, NJ 07450, US

(74) Portal, Gérard, et al, Cabinet Beau de Loménie
158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

C07D 487/00 → (51) A61K 31/55

C07D 487/00 → (51) C07C 303/00

(51) **C07D 487/04** (11) **1 383 768 A1***
A61K 31/505 A61P 25/00
// (C07D487/04, 239:00), C07D235:00

(25) En (26) En

(21) 02706977.2 (22) 19.03.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 2002/001354 19.03.2002

(87) WO 2002/076983 2002/40 03.10.2002

(30) 23.03.2001 GB 0107358

23.11.2001 GB 0128157

- (54) • IMIDAZOPYRIMIDIN-DERIVATE ALS LIGANDEN FÜR GABA-REZEPTOREN
- IMIDAZO-PYRIMIDINE DERIVATIVES AS LIGANDS FOR GABA RECEPTORS
- DERIVES D'IMIDAZO-PYRIMIDINE EN TANT QUE LIGANDS POUR RECEPTEURS GABA

(71) MERCK SHARP & DOHME LTD., Hertford Road, Hoddesdon, Hertfordshire EN11 9BU, GB

(72) BLACKABY, Wesley Peter, Harlow, Essex CM20 2QR, GB

CASTRO PINEIRO, Jose Luis, Harlow, Essex CM20 2QR, GB

CHAMBERS, Mark Stuart, Harlow, Essex CM20 2QR, GB

GOODACRE, Simon Charles, Harlow, Essex CM20 2QR, GB

HALLETT, David James, Harlow, Essex CM20 2QR, GB

JONES, Philip, Harlow, Essex CM20 2QR, GB

LEWIS, Richard Thomas, Harlow, Essex CM20 2QR, GB

MACLEOD, Angus Murray, Harlow, Essex CM20 2QR, GB

MAXEY, Robert James, Harlow, Essex CM20 2QR, GB

MOORE, Kevin William, Harlow, Essex CM20 2QR, GB

STREET, Leslie Joseph, Harlow, Essex CM20 2QR, GB

(74) Horgan, James Michael Frederic, Merck & Co., Inc. European Patent Department Terlings Park Eastwick Road, Harlow, Essex CM20 2QR, GB

(51) **C07D 487/04** (11) **1 383 769 A2***
A61K 31/519

(25) En (26) En

(21) 02725023.2 (22) 27.02.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/006002 27.02.2002

(87) WO 2002/067654 2002/36 06.09.2002

(88) 31.10.2002

(30) 27.02.2001 US 794825

- (54) • *ALS CYCLINABHÄNGIGE KINASE-INHIBITOREN GEEIGNETE 6-SUBSTITUIERTE PYRAZOLO-3,4-DJPYRIMIDIN-4-ONE*
- *6-SUBSTITUTED PYRAZOLO 3,4-DJPYRIMIDIN-4-ONES USEFUL AS CYCLIN DEPENDENT KINASE INHIBITORS*
- *PYRAZOLO 3,4-DJPYRIMIDINE-4-ONES 6-SUBSTITUTES UTILES EN TANT QU'INHIBITEURS DE LA KINASE DEPENDANTE DES CYCLINES*
- (71) Bristol-Myers Squibb Pharma Company, P.O. Box 4000, Route 206 & Provinceline Road, Princeton, New Jersey 08543-4000, US
- (72) MARKWALDER, Jay A., London University, PA 19353, US
- SEITZ, Steven P., Swarthmore, PA 19081, US
- SHERK, Susan R., Wilmington, DE 19803, US
- (74) Braun, André, et al, BRAUN & PARTNER, Reussstrasse 22, 4054 Basel, CH

(51) **C07D 487/04** (11) **1 383 770 A1***
 (25) De (26) De
 (21) 02757725.3 (22) 26.03.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/003353 26.03.2002
 - (87) WO 2002/079202 2002/41 10.10.2002
 - (30) 30.03.2001 DE 10115921
 - (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON 4,6-DIAMINOPYRIMIDO 5,4-DJPYRIMIDINEN*
 - *METHOD FOR THE PRODUCTION OF 4,6-DIAMINOPYRIMIDO 5,4-DJPYRIMIDINES*
 - *PROCEDE DE PRODUCTION DE 4,6-DIAMINOPYRIMIDO 5,4-DJPYRIMIDINES*
 - (71) Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co.KG, Binger Strasse 173, 55216 Ingelheim am Rhein, DE
 - (72) RALL, Werner, 88441 Mittelbiberach, DE
 - LOCK, Ralf, 55122 Mainz, DE
 - BELZER, Werner, 56329 St. Goar, DE

C07D 487/04 → (51) C07D 239/70

C07D 487/04 → (51) C07D 487/14

C07D 487/06 → (51) A61K 31/4353

(51) **C07D 487/14** (11) **1 383 771 A1***
 C07D 471/14 C07D 487/04
 C07D 498/14 C07D 513/14
 C07D 495/04 A61K 31/519
 (25) En (26) En
 (21) 02734012.4 (22) 19.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/012395 19.04.2002
 - (87) WO 2002/085909 2002/44 31.10.2002
 - (30) 20.04.2001 US 285217 P
 - (54) • *9-DEAZAGUANINDERIVATE ALS GSK-3 INHIBITOREN*
 - *9-DEAZAGUANINE DERIVATIVES AS INHIBITORS OF GSK-3*
 - *DERIVES DE 9-DEAZAGUANINE UTILISES COMME INHIBITEURS DE LA GSK-3*
 - (71) Vertex Pharmaceuticals Incorporated, Patent Department, 130 Waverly Street, Cambridge, MA 02139, US
 - (72) CAO, Jingrong, Newton, MA 02460, US
 - CHOQUETTE, Debbie, Medford, MA 02155, US
 - DAVIES, Robert, Arlington, MA 02155, US
 - FORSTER, Cornelia, Pelham, NH 03076, US
 - LAUFFER, David, Stow, MA 01775, US

- PIERCE, Albert, Somerville, MA 02144, US
- TOMLINSON, Ronald, Marlborough, MA 01752, US
- WANNAMAHER, Marion, Stow, MA 01775, US
- METZ, Natalie, Shelton, CT 06484, US
- (74) Cornish, Kristina Victoria Joy, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

C07D 491/00 → (51) C07C 303/00

(51) **C07D 491/22** (11) **1 383 772 A2***
 A61K 31/4375 A61P 35/00
 (25) En (26) En
 (21) 02718930.7 (22) 06.02.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/003798 06.02.2002
 - (87) WO 2002/070525 2002/37 12.09.2002
 - (88) 20.02.2003
 - (30) 01.03.2001 US 797765
 - (54) • *STICKSTOFFBASIERTE CAMPTOTHECINDERIVATE*
 - *NITROGEN-BASED CAMPTOTHECIN DERIVATIVES*
 - *DERIVES DE CAMPTOTHECINE AZOTES*
 - (71) California Pacific Medical Center, 2200 Webster Street, Suite 514, San Francisco, CA 94115, US
 - Catholic Healthcare West, d.b.a. St. Mary's Medicalcenter, 185 Berry Street, Suite 300, San Francisco, CA 94107-1739, US
 - (72) YANG, Li-Xi, San Francisco, CA 94132, US
 - PAN, Xiandao, Beijing, 100077, CN
 - WANG, Huijuan, San Francisco, CA 94132, US
 - (74) Brasnett, Adrian Hugh, et al, Mewburn Ellis York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

C07D 495/04 → (51) C07C 245/14

C07D 495/04 → (51) C07D 487/14

C07D 498/00 → (51) C07C 303/00

C07D 498/04 → (51) C07D 263/56

C07D 498/04 → (51) C07D 271/06

C07D 498/14 → (51) C07D 487/14

C07D 513/00 → (51) C07C 303/00

(51) **C07D 513/04** (11) **1 383 773 A2***
 A01N 43/90
 // (C07D513/04, 277:00), C07D235:00,
 (C07D513/04, 277:00), C07D239:00
 (25) De (26) De
 (21) 02732621.4 (22) 16.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/004176 16.04.2002
 - (87) WO 2002/085915 2002/44 31.10.2002
 - (88) 23.01.2003
 - (30) 20.04.2001 DE 10119422
 - (54) • *NEUE INSEKTIZID WIRKENDE AZOLE*
 - *NOVEL INSECTICIDAL AZOLES*
 - *AZOLES A EFFET INSECTICIDE*
 - (71) Bayer CropScience AG, Alfred-Nobel-Strasse 50, 40789 Monheim, DE
 - (72) JESCHKE, Peter, 51467 Bergisch Gladbach, DE
 - BECK, Michael, 41363 Jüchen, DE
 - KRÄMER, Wolfgang, 51399 Burscheid, DE
 - WOLLWEBER, Detlef, 42113 Wuppertal, DE
 - LUBOS-ERDELEN, Angelika, 42799 Leichlingen, DE
 - TURBERG, Andreas, 42781 Haan, DE

- HANSEN, Olaf, 40764 Langenfeld, DE
- MARTIN, Hans-Dieter, 40591 Düsseldorf, DE
- SAUER, Piet, 40822 Mettmann, DE

C07D 513/14 → (51) C07D 487/14

(51) **C07D 519/00** (11) **1 383 774 A2***
 A61K 31/4985 A61K 31/4188
 A61P 25/00
 // (C07D519/00, 487:00), C07D453:00
 (25) En (26) En
 (21) 02735200.4 (22) 30.03.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/003582 30.03.2002
 - (87) WO 2002/088143 2002/45 07.11.2002
 - (88) 23.01.2003
 - (30) 30.04.2001 DE 10121215
 - (54) • *DIHYDROIMIDAZO[4,5-E]INDOL- UND 7H-PYRROLO[3,2-F]CHINOXALINDERIVATE ALS NIKOTIN-ACETYLCHOLIN-REZEPTORLIGANDEN UND/ODER SEROTONERGISCHE LIGANDEN*
 - *DIHYDROIMIDAZO[4,5-E]INDOLE AND 7H-PYRROLO[3,2-F]QUINOXALINE DERIVATIVES AS NICOTINIC ACETYLCHOLINE RECEPTOR LIGANDS AND/OR SEROTONERGIC LIGANDS*
 - *DERIVES DE DIHYDROIMIDAZO 4,5-EJINDOLE ET DE 7H-PYRROLO 3,2-FQUINOXALINE UTILISES COMME LIGANDS DE RECEPTEUR DE L'ACETYLCHOLINE NICOTINIQUE ET/OU LIGANDS SEROTONINERGIQUES*
 - (71) MERCK PATENT GmbH, Frankfurter Strasse 250, 64293 Darmstadt, DE
 - (72) SCHIEMANN, Kai, 64297 Darmstadt, DE
 - BÖTTCHER, Henning, 64287 Darmstadt, DE
 - LEIBROCK, Joachim, 64313 Pfungstadt, DE

(71) MERCK PATENT GmbH, Frankfurter Strasse 250, 64293 Darmstadt, DE

(72) SCHIEMANN, Kai, 64297 Darmstadt, DE

BÖTTCHER, Henning, 64287 Darmstadt, DE

LEIBROCK, Joachim, 64313 Pfungstadt, DE

(51) **C07F 3/00** (11) **1 383 775 A1***
 F17C 11/00
 (25) En (26) En
 (21) 02766889.6 (22) 29.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/013763 29.04.2002
 - (87) WO 2002/088148 2002/45 07.11.2002
 - (30) 30.04.2001 US 287489 P
 - 14.12.2001 US 340623 P
 - (54) • *ISORETIKULÄRE ORGANOMETALLISCHE GRUNDSTRUKTUREN, VERFAHREN ZU DEREN BILDUNG UND SYSTEMATISCHE ENTWICKLUNG VON DEREN PORENGRÖSSE UND FUNKTIONALITÄT, MIT ANWENDUNG FÜR DIE GASSPEICHERUNG*
 - *ISORETICULAR METAL-ORGANIC FRAMEWORKS, PROCESS FOR FORMING THE SAME, AND SYSTEMATIC DESIGN OF PORE SIZE AND FUNCTIONALITY THEREIN, WITH APPLICATION FOR GAS STORAGE*
 - *STRUCTURES ORGANOMETALLIQUES ISORETICULAIRES, PROCEDE D'OBTENTION, ET CONCEPTION SYSTEMATIQUE DU CALIBRE DES PORES ET FONCTIONNALITES INTEGREES, AVEC APPLICATION POUR LE STOCKAGE DES GAZ*
 - (71) The Regents of The University of Michigan, Technology Management Wolverine Tower Office Room 2071, 3003 South State Street, Ann Arbor, Michigan 48109-1280, US
 - (72) YAGHI, Omar, M., Ann Arbor, MI 48103, US

EDDAOUDI, Mohamed, Ann Arbor, MI 48108, US
LI, Hailian, Ann Arbor, MI 48105, US
KIM, Jaheon, Ann Arbor MI 48015, US
ROSI, Nathaniel, Ann Arbor, MI 48108, US
(74) Steimle, Josef, Dipl.-Ing., Patentanwälte Dreiss,
Fuhlendorf, Steimle & Becker, Postfach 10 37 62,
70032 Stuttgart, DE

C07F 7/04 → (51) C07F 7/18

(51) **C07F 7/18** (11) **1 383 776 A2***
C07F 7/04 C08K 5/548
C08K 5/549 C08K 5/5415
C08L 21/00 C08K 3/36
B60C 1/00
(25) En (26) En
(21) 02734133.8 (22) 30.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 2002/013833 30.04.2002
(87) WO 2002/096914 2002/49 05.12.2002
(88) 27.02.2003
(30) 30.04.2001 US 287888 P
30.04.2002 US 137463
(54) • *SILIZIUMHALTIGE HYBRID-VERNETZER
FÜR ANGEREICHETERTE ELASTOMER
ZUSAMMENSETZUNGEN*
• *HYBRID SILICON-CONTAINING COUPLING
AGENTS FOR FILLED ELASTOMER COM-
POSITIONS*
• *AGENTS DE COUPLAGE HYBRIDES
CONTENANT DU SILICIUM DESTINES A
DES COMPOSITIONS ELASTOMERES
CHARGEES*
(71) CROMPTON CORPORATION, Benson Road,
Middlebury, Connecticut 06749, US
(72) CRUSE, Richard, W., Yorktown Heights, NY 10598,
US
(74) Wibbelmann, Jobst, Dr., Dipl.-Chem., Wuesthoff &
Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwältin,
Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

(51) **C07F 9/00** (11) **1 383 777 A1***
C07F 9/572 C07F 9/74
C07F 9/92
(25) De (26) De
(21) 02761895.8 (22) 28.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/003543 28.03.2002
(87) WO 2002/083695 2002/43 24.10.2002
(30) 29.03.2001 DE 10115689
24.08.2001 DE 10141494
(54) • *LIGANDEN FÜR PNICOGENCHELAT-
KOMPLEXE MIT EINEM METALL DER VIII.
NEBENGRUPPE UND VERWENDUNG DER
KOMPLEXE ALS KATALYSATOREN FÜR
HYDROFORMYLIERUNG, CARBONYL-
LIERUNG, HYDROCYANIERUNG ODER
HYDRIERUNG*
• *LIGANDS FOR PNICOGEN CHELATE COM-
PLEXES WITH A METAL OF SUBGROUP VIII
AND USE OF THE COMPLEXES AS CATA-
LYSTS FOR HYDROFORMYLATION,
CARBONYLATION, HYDROCYANATION OR
HYDROGENATION*
• *LIGANDS POUR DES COMPLEXES CHE-
LATE DE PNICTOGENE A BASE D'UN
METAL DU GROUPE VIII DE LA CLASSIFI-
CATION PERIODIQUE ET UTILISATION DE
CES COMPLEXES COMME CATALYSEURS
POUR L'HYDROFORMYLATION, LA
CARBONYLATION, L'HYDROCYANATION OU
L'HYDROGENATION*

(71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056
Ludwigshafen, DE
(72) AHLERS, Wolfgang, 67549 Worms, DE
PACIELLO, Rocco, 67098 Bad Dürkheim, DE
VOGT, Dieter, 5600 MB Eindhoven, NL
HOFMANN, Peter, 69118 Heidelberg, DE
(74) Pohl, Michael, Dr., et al, Reitstötter, Kinzebach &
Partner (Gbr), Patentanwälte, Ludwigsplatz 4,
67059 Ludwigshafen, DE

(51) **C07F 9/02** (11) **1 383 778 A2***
C07C 233/05 A61K 31/16
A61K 31/66
(25) En (26) En
(21) 02704296.9 (22) 30.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/002715 30.01.2002
(87) WO 2002/064616 2002/34 22.08.2002
(88) 14.11.2002
(30) 30.01.2001 US 264927 P
09.10.2001 US 327814 P
(54) • *AGONISTEN UND ANTAGONISTEN VON
SPHINGOSIN-1-PHOSPHATREZEPTOREN*
• *AGONISTS AND ANTAGONISTS OF SPHIN-
GOSINE-1-PHOSPHATE RECEPTORS*
• *AGONISTES ET ANTAGONISTES DE
RECEPTEURS DE SPHINGOSINE-1-PHOS-
PHATE*

(71) UNIVERSITY OF VIRGINIA PATENT FOUNDATION,
1224 West Main Street, Suite 1-110,
Charlottesville, Virginia 22903, US
(72) MACDONALD, Timothy, L., Charlottesville, VA
22903, US
LYNCH, Kevin, R., Charlottesville, VA 22901, US
Lucas, Brian Ronald, Lucas & Co. 135 Westhall
Road, Warlingham, Surrey CR6 9HJ, GB

C07F 9/40 → (51) C07K 5/065

(51) **C07F 9/572** (11) **1 383 779 A2***
(25) En (26) En
(21) 01967669.1 (22) 17.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IN 2001/000144 17.08.2001
(87) WO 2002/088149 2002/45 07.11.2002
(88) 05.06.2003
(30) 30.04.2001 IN MU00000411
(54) • *EIN VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON
NATRIUM FOSINOPRIL*
• *A PROCESS FOR MANUFACTURE OF FOSI-
NOPRIL SODIUM*
• *PROCEDE POUR LA FABRICATION DE
SODIUM DE FOSINOPRIL*
(71) LUPIN LABORATORIES LIMITED, 159, C.S. T. Road,
Kalina, Santa Cruz (East), Bombay, Maharashtra -
400098, IN
(72) DUBEY, Sushil, Kumar, Lupin Lab.Ltd., District
Raisen, Madhya Pradesh, IN
LAHIRI, Saswata, Lupin Lab. Ltd., District Raisen,
Madhya Pradesh, IN
SINGH, Anil, Vir, Lupin Lab. Ltd., District Raisen, M
adhya Pradesh, IN
(74) Ablewhite, Alan James, et al, MARKS & CLERK,
57/60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

C07F 9/572 → (51) C07F 9/00

C07F 9/58 → (51) A61K 31/675

C07F 9/74 → (51) C07F 9/00

C07F 9/92 → (51) C07F 9/00

C07F 13/00 → (51) C11D 3/39

C07H 1/08 → (51) A61K 31/715

C07H 13/00 → (51) A61K 31/715

C07H 15/252 → (51) A61K 31/337

(51) **C07H 17/08** (11) **1 383 780 A1***
(25) En (26) En
(21) 02722578.8 (22) 11.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 2002/001252 11.04.2002
(87) WO 2002/088158 2002/45 07.11.2002
(30) 27.04.2001 US 287203 P
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON
4*-SUBSTITUIERTE-9-DEOXO-9A-HO-
MOERYTHROMYCIN A DERIVATE*
• *PROCESS FOR PREPARING 4*-SUBSTI-
TUTED-9-DEOXO-9A-AZA-9A-HOMOERYTH-
ROMYCIN A DERIVATIVES*
• *PROCEDE DE PREPARATION DE DERIVES
DE 9-DEOXO-9A-AZA-9A-HOMOERYTHRO-
MYCINE A SUBSTITUES EN 4"*

(71) Pfizer Products Inc., Eastern Point Road, Groton,
Connecticut 06340, US
(72) SKLAVOUNOS, Constantine c/o Pfizer Global R&D,
Groton, CT 06340, US
TUCKER, John, Lloyd c/o Pfizer Global R&D, Groton,
CT 06340, US
WEI, Lulin c/o Pfizer Global R&D, Groton, CT
06340, US
MAHON, Kerry, Peter, Jr., Arlington, MA 02476, US
HAMMEN, Philip, Dietrich, East Haddam, CT 06423,
US

NEGRI, Joanna, Teresa c/o Pfizer Global R&D,
Groton, CT 06340, US
LEHNER, Richard, Shelton c/o Pfizer Global R&D,
Groton, CT 06340, US
(74) Wood, David John, UK Patent Department, Pfizer
Limited, Ramsgate Road, Sandwich, Kent CT13
9NJ, GB

C07H 21/00 → (51) A61K 48/00

C07H 21/00 → (51) C12N 9/02

C07H 21/00 → (51) C12N 9/10

C07H 21/00 → (51) C12P 21/06

(51) **C07H 21/02** (11) **1 383 781 A2***
C07H 21/04 C12N 15/00
C12N 15/09 C12N 15/63
C12N 15/70 C12N 15/74
A01N 63/00 A61K 48/00
(25) En (26) En
(21) 02725388.9 (22) 28.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/009545 28.03.2002
(87) WO 2002/079229 2002/41 10.10.2002
(88) 13.03.2003
(30) 29.03.2001 US 820095
(54) • *ISOLIERTE HUMANE, MIT G-PROTEINEN
GEKOPPELTE REZEPTOREN, NUKLEINSÄU-
REMOLEKÜLE, DIE FÜR HUMANE GPCR-*

PROTEINE CODIEREN, UND DEREN VERWENDUNGEN

- ISOLATED HUMAN G-PROTEIN COUPLED RECEPTORS, NUCLEIC ACID MOLECULES ENCODING HUMAN GPCR PROTEINS, AND USES THEREOF
- RECEPTEURS COUPLES AUX PROTEINES G HUMAINES (GPCR) ISOLEES, MOLECULES D'ACIDES NUCLEIQUES CODANT DES PROTEINES DE GPCR ET LEURS UTILISATIONS

(71) PE Corporation (NY), 710 Bridgeport Avenue, Shelton, CT 06484-4796, US

(72) WEI, Ming-Hui, Rockville, MD 20850, US
GONG, Fangcheng, Rockville, MD 20850, US
DI FRANCESCO, Valentina, Rockville, MD 20850, US

(74) BEASLEY, Ellen, M., Rockville, MD 20850, US
Thomson, Paul Anthony, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB

(51) **C07H 21/02** (11) **1 383 782 A1***
C07H 21/04 A01K 67/00
A01K 67/033 A01K 67/027
G01N 33/00

(25) En (26) En
(21) 02728566.7 (22) 26.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/009187 26.03.2002
(87) WO 2002/081494 2002/42 17.10.2002
(30) 26.03.2001 US 817879
08.06.2001 US 877478
08.06.2001 US 296876 P
24.10.2001 US 335059 P
05.12.2001 US 337055 P

(54) • OLIGONUKLEOTIDVERMITTELTE INHIBIERUNG DER REPLIKATION DES HEPATITIS-B-VIRUS UND DES HEPATITIS-C-VIRUS
• OLIGONUCLEOTIDE MEDIATED INHIBITION OF HEPATITIS B VIRUS AND HEPATITIS C VIRUS REPLICATION
• INHIBITION REGULEE PAR DES OLIGONUCLEOTIDES DE LA REPLICATION DU VIRUS DE L'HEPATITE B ET DU VIRUS DE L'HEPATITE C

(71) SIRNA THERAPEUTICS, INC., 2950 Wilderness Place, Boulder, CO 80301, US
Blatt, Lawrence, 2176 Riverside Lane, Boulder, CO 80304, US
Macejak, Dennis, 6595 Union Street, Arvada, CO 80004, US
McSwiggen, James, 4866 Franklin Drive, Boulder, CO 80301, US
Morrissey, David, 4769 Tanglewood Trail, Boulder, CO 80301, US
Pavco, Pamela, 705 Barberry Circle, LaFayette, CO 80026, US

(72) BLATT, Lawrence, Boulder, CO 80304, US
MACEJAK, Dennis, Arvada, CO 80004, US
MCSWIGGEN, James, Boulder, CO 80301, US
MORRISSEY, David, Boulder, CO 80301, US
PAVCO, Pamela, LaFayette, CO 80026, US
LEE, Patrice, Erie, CO 80516, US
DRAPER, Kenneth, Reno, NV 89509, US
ROBERTS, Elisabeth, Federal Heights, CO 80260, US

(74) Maschio, Antonio, Dr., et al, D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

C07H 21/02 → (51) A61K 48/00

C07H 21/02 → (51) C07K 16/00

C07H 21/02 → (51) C12Q 1/00

(51) **C07H 21/04** (11) **1 383 783 A2***
C12N 9/00 C12N 15/74
C12N 1/20 C12N 1/14
C12N 1/16 C12N 1/18
C12N 5/00 C12N 5/02
C12N 5/04 C12N 5/10
C07K 17/00 C12P 1/00

(25) En (26) En
(21) 02717707.0 (22) 22.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/008937 22.03.2002
(87) WO 2002/077179 2002/40 03.10.2002
(88) 07.08.2003
(30) 26.03.2001 US 278935 P
(54) • GENCLUSTER FÜR DIE BIOSYNTHESE VON LEINAMYCIN, DESSEN KOMPONENTEN UND DEREN VERWENDUNG
• LEINAMYCIN BIOSYNTHESIS GENE CLUSTER AND ITS COMPONENTS AND THEIR USES
• AGREGAT DE GENES DE LA BIOSYNTHESE DE LEINAMYCINE ET SES COMPOSANTES ET LEURS UTILISATIONS

(71) The Regent of the University of California, 1111 Franklin Street, 12th Floor, Oakland, CA 94607-5200, US

(72) SHEN, Ben, Davis, CA 95616, US
CHENG, Yi-qiang, Davis, CA 95616, US
TANG, Gong-li, Davis, CA 95616, US

(74) Campbell, Patrick John Henry, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **C07H 21/04** (11) **1 383 784 A1***
C12P 21/06 C12P 21/04
C12N 15/00 C12N 5/02

(25) En (26) En
(21) 02731157.0 (22) 26.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) US 2002/009227 26.03.2002
(87) WO 2002/079217 2002/41 10.10.2002
(30) 30.03.2001 US 821877
(54) • HEPATITIS-B-VIRUSOBERFLÄCHEN ANTI-GENMUTANTE UND VERFAHREN ZU DEREN NACHWEIS
• A HEPATITIS B VIRUS SURFACE ANTIGEN MUTANT AND METHODS OF DETECTION THEREOF
• MUTANT DE L'ANTIGENE DE SURFACE DU VIRUS DE L'HEPATITE B ET PROCÉDES DE DETECTION DE CE DERNIER

(71) Abbott Laboratories, Dept. 377/ AP6D-2 100 Abbott Park Road, Abbott Park, IL 60064-6050, US

(72) COLEMAN, Paul, F., Lindenhurst, IL 60064, US
MUSHAHWAR, Isa, A., Grayslake, IL 60030, US

(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE

(51) **C07H 21/04** (11) **1 383 785 A2***
C07K 16/30 A61K 39/395

(25) En (26) En
(21) 02769304.3 (22) 03.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/013844 03.05.2002
(87) WO 2002/090566 2002/46 14.11.2002

(88) 17.07.2003
(30) 03.05.2001 US 288564 P
(54) • "REKOMBINANTER, TUMORSPEZIFISCHER ANTIKÖRPER UND DESSEN VERWENDUNG"
• RECOMBINANT TUMOR SPECIFIC ANTIBODY AND USE THEREOF
• ANTICORPS RECOMBINE A SPECIFICITE TUMORALE ET UTILISATION CORRESPONDANTE

(71) MERCK PATENT GmbH, Frankfurter Strasse 250, 64293 Darmstadt, DE

(72) GILLIES, Stephen, D., Carlisle, MA 01741, US
LO, Kin-Ming, Lexington, MA 02420, US
QIAN, Xiuqi, Concord, MA 01742, US

(74) Benz, Jürgen, Dr., c/o Merck Patent GmbH, Postfach, 64271 Darmstadt, DE

C07H 21/04 → (51) A61K 38/02

C07H 21/04 → (51) A61K 48/00

C07H 21/04 → (51) C07H 21/02

C07H 21/04 → (51) C07K 5/00

C07H 21/04 → (51) C07K 16/00

C07H 21/04 → (51) C07K 17/00

C07H 21/04 → (51) C12N 9/02

C07H 21/04 → (51) C12N 9/12

C07H 21/04 → (51) C12N 9/20

C07H 21/04 → (51) C12N 15/00

C07H 21/04 → (51) C12P 1/00

C07H 21/04 → (51) C12P 21/06

C07H 21/04 → (51) C12Q 1/00

C07H 21/04 → (51) C12Q 1/68

C07H 21/04 → (51) C12Q 1/70

C07H 21/04 → (51) G01N 33/543

C07J 9/00 → (51) A61K 31/337

(51) **C07J 31/00** (11) **1 383 786 A1***
A61K 31/56 A61P 5/44
A61P 11/06 A61P 17/00

(25) En (26) En
(21) 02722463.3 (22) 30.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 2002/001971 30.04.2002
(87) WO 2002/088167 2002/45 07.11.2002
(30) 30.04.2001 GB 0110578
22.11.2001 GB 0127988
02.02.2002 GB 0202442
05.02.2002 GB 0202637

(54) • ANTIHISTAMINISCHE 7.BETA.-CARBOHYDROATE ESTERDERIVATE VON ANDROSTAN MIT EINER 17.ALPHA.-ZYKLISCHEN ESTERGRUPPE
• ANTI-INFLAMMATORY 17.BETA.-CARBOHYDROATE ESTER DERIVATIVES OF ANDROSTANE WITH A CYCLIC ESTER GROUP IN POSITION 17.ALPHA

- DERIVES ANTI-INFLAMMATOIRES D'ANDROSTANE 17.BETA.-CARBOTHIOATE ESTER AVEC UN GROUPE CYCLIQUE EN POSITION 17.ALPHA
- (71) GLAXO GROUP LIMITED, Glaxo Wellcome House Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, GB
- (72) BIGGADIKE, Keith, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
- JONES, Paul, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
- PAYNE, Jeremy John, Stevenage, Hertfordshire SG1 2NY, GB
- (74) Pritchard, Judith, et al, GlaxoSmithKline, 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

(51) **C07J 71/00** (11) **1 383 787 A2***
(25) En (26) En
(21) 02708534.9 (22) 28.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 2002/001578 28.03.2002
(87) WO 2002/079221 2002/41 10.10.2002
(88) 17.04.2003
(30) 28.03.2001 GB 0107822
27.03.2002 AR 0201170
- (54) • SAPOGENIN DERIVATE, DEREN SYNTHESE UND VERWENDUNG
• SAPOGENIN DERIVATIVES, THEIR SYNTHESIS AND USE
• DERIVES DE SAPOGENINE, SYNTHESE ET UTILISATION CORRESPONDANTES ET PROCÉDES FONDÉS SUR LEUR UTILISATION
- (71) PHYTOTECH LIMITED, Corpus Christi House, 9 West Street, Godmanchester, Cambs. PE18 8HG, GB
- (72) BARRACLOUGH, Paul, Maidstone, Kent ME15 9SB, GB
- HANSON, Jim, West Sussex BN44 3PF, GB
- GUNNING, Phil, Cambs CB3 9NP, GB
- REES, Daryl, Sandy SG19 2DD, GB
- XIA, Zongqin, Shanghai 200025, CN
- HU, Yaer, Shanghai 200025, CN
- (74) Brown, David Leslie, et al, Haseltine Lake, Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **C07K 1/00** (11) **1 383 788 A1***
(25) En (26) En
(21) 02723668.6 (22) 01.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/009738 01.04.2002
(87) WO 2002/079233 2002/41 10.10.2002
(30) 30.03.2001 US 820788
- (54) • ISOLIERTER HUMANER ARZNEIMITTEL-METABOLISIERENDE PROTEINE, NUKLEINSÄURE-MOLEKÜLE, DIE FÜR HUMANES ARZNEI-MITTEL-METABOLISIERENDE PROTEINE CODIEREN, UND DEREN VERWENDUNGEN
• ISOLATED HUMAN DRUG-METABOLIZING PROTEINS, NUCLEIC ACID MOLECULES ENCODING HUMAN DRUG-METABOLIZING PROTEINS, AND USES THEREOF
• PROTEINES HUMAINES ISOLEES DE METABOLISATION DE MEDICAMENTS, MOLECULES D'ACIDES NUCLEIQUES CODANT POUR CES PROTEINES, ET UTILISATIONS ASSOCIEES
- (71) PE Corporation (NY), 710 Bridgeport Avenue, Shelton, CT 06484-4796, US
- Di Francesco, Valentina, Celera Genomics, 45 West Gude Drive C2-4 21, Rockville, MD 20850, US

- Beasley, Ellen, M., c/o Celera Genomics, 45 West Gude Drive C2-4 21, Rockville, MD 20850, US
- (72) SHAO, Wei, Celera Genomics, Rockville, MD 20850, US
- YAN, Chunhua, Celera Genomics, Rockville, MD 20850, US
- (74) Thomson, Paul Anthony, Potts, Kerr & Co., 15, Hamilton Square, Birkenhead, Merseyside CH41 6BR, GB

(51) **C07K 1/00** (11) **1 383 789 A2***
A61K 38/00 A61K 38/43
A23J 1/00 C12P 21/06
C12P 21/04
(25) En (26) En
(21) 02749520.9 (22) 05.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/011152 05.04.2002
(87) WO 2002/097032 2002/49 05.12.2002
(88) 15.05.2003
(30) 06.04.2001 US 282110 P
11.04.2001 US 283294 P
26.04.2001 US 286820 P
27.04.2001 US 287228 P
16.05.2001 US 291662 P
18.05.2001 US 291846 P
25.05.2001 US 293727 P
01.06.2001 US 295340 P
01.06.2001 US 295263 P
15.01.2002 US 349705 P
- (54) • MIT ZELLWACHSTUM, -DIFFERENZIERUNG UND -TOD ASSOZIIERTE PROTEINE
• PROTEINS ASSOCIATED WITH CELL GROWTH, DIFFERENTIATION, AND DEATH
• PROTEINES ASSOCIEES A LA CROISSANCE, A LA DIFFERENCIATION ET A LA MORT CELLULAIRE

- (71) Incyte Genomics, Inc., 3160 Porter Drive, Palo Alto, CA 94304, US
- (72) AZIMZAI, Yalda, Oakland, California 94618, US
- AU-YOUNG, Janice, K., Brisbane, CA 94005, US
- BATRA, Sajeev, Oakland, California 95618, US
- BAUGHN, Mariah, R., Los Angeles, California 90035, US
- BECHA, Shanya, D., San Francisco, California 94107, US
- BOROWSKY, Mark, L., Northampton, Massachusetts 01060, US
- BURFORD, Neil, Durham, CT 06422, US
- DING, Li, Creve Coeur, MO 63141, US
- ELLIOTT, Vicki, S., San Jose, CA 95121, US
- EMERLING, Brooke, M., Chicago, Illinois 60613, US
- GANDHI, Ameena, R., San Francisco, CA 94118, US
- GIETZEN, Kimberly, J., San Jose, CA 95123, US
- GRIFFIN, Jennifer, A., Fremont, CA 94555, US
- HAFALIA, April, J.A., Daly City, California 94015, US
- HONCHELL, Cynthia, D., San Carlos, CA 94070, US
- LAL, Preeti, G., Santa Clara, CA 95056, US
- LEE, Soo, Yeun, Daly City, CA 94015, US
- LU, Dyung, Aina, M., San Jose, CA 95123, US
- ARVIZU, Chandra, S., San Diego, California 92116, US
- RAMKUMAR, Jayalaxmi, Fremont, CA 94555, US
- REDDY, Roopa M., Fremont, California 94536, US
- SANJANWALA, Madhu M., Los Altos, CA 94024, US
- TANG, Y. Tom, San Jose, CA 95118, US
- CHAWLA, Narinder K., Union City, CA 94587, US
- WANG, Yu-mei E., Mountain View, California 94043, US
- WARREN, Bridget A., San Marcos, California 92078, US
- XU, Yuming, Mountain View, CA 94040, US

- YANG, Junming, San Jose, CA 95129, US
- YAO, Monique G., Mountain View, California 94043, US
- YUE, Henry, Sunnyvale, CA 94087, US
- ZEBARJADIAN, Yeganeh, San Francisco, CA 94127, US
- (74) Wright, Simon Mark, J.A. Kemp & Co. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

C07K 1/00 → (51) A61K 7/135

C07K 1/00 → (51) A61K 38/02

C07K 1/00 → (51) C12N 9/02

C07K 1/00 → (51) C12N 9/10

C07K 1/00 → (51) C12N 9/12

C07K 1/00 → (51) C12P 21/06

C07K 1/00 → (51) C12Q 1/68

C07K 1/04 → (51) F16K 17/00

C07K 1/113 → (51) A61K 31/337

C07K 2/00 → (51) A61K 7/135

C07K 2/00 → (51) C12N 9/10

C07K 4/00 → (51) A61K 7/135

C07K 4/00 → (51) C12N 9/10

(51) **C07K 5/00** (11) **1 383 790 A2***
C07K 14/00 C07K 16/00
C07H 21/04 C12N 1/19
C12N 1/21 C12N 15/00
C12N 15/63 C12N 15/85
G01N 33/53 C12Q 1/68
A01K 67/00 A61K 38/00
(25) En (26) En
(21) 02726674.1 (22) 27.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/009317 27.03.2002
(87) WO 2002/079406 2002/41 10.10.2002
(88) 24.04.2003
(30) 28.03.2001 US 818264
- (54) • ISOLIERTER HUMANER MIT G-PROTEINEN GEKOPPELTE REZEPTOREN, NUKLEINSÄURE-MOLEKÜLE, DIE FÜR HUMANES GPCR-PROTEIN CODIEREN, UND VERWENDUNG DAVON
• ISOLATED HUMAN G-PROTEIN COUPLED RECEPTORS, NUCLEIC ACID MOLECULES ENCODING HUMAN GPCR PROTEIN, AND USES THEREOF
• RECEPTEURS COUPLES A DES PROTEINES G (GPCR) ISOLEES, MOLECULES D'ACIDES NUCLEIQUES CODANT POUR LA PROTEINE GPCR HUMAINE ET LEURS UTILISATIONS
- (71) PE Corporation (NY), 710 Bridgeport Avenue, Shelton, CT 06484-4796, US
- (72) WEBSTER, Marion, Rockville, MD 20850, US
- BEASLEY, Ellen M., Rockville, MD 20850, US
- KETCHUM, Karen A., Rockville, MD 20850, US
- DI FRANCESCO, Valentina, Rockville, MD 20850, US
- (74) Thomson, Paul Anthony, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB

(51) **C07K 5/00** (11) **1 383 791 A2***
C07K 14/00 C07K 16/00
C07H 21/04 C12N 1/19
C12N 1/21 C12N 15/00
C12N 15/63 C12N 15/85
G01N 33/53 C12Q 1/68
A01K 67/00 A61K 38/00
(25) En (26) En
(21) 02731187.7 (22) 01.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/009734 01.04.2002
(87) WO 2002/079428 2002/41 10.10.2002
(88) 16.10.2003
(30) 30.03.2001 US 821771

(54) • *ISOLIERTE MENSCHLICHE TRANSPORTER-PROTEINE, MENSCHLICHE TRANSPORTERPROTEINE CODIERENDE NUKLEIN-SÄUREMOLEKÜLE SOWIE VERWENDUNGEN DAVON*
• *ISOLATED HUMAN TRANSPORTER PROTEINS, NUCLEIC ACID MOLECULES ENCODING HUMAN TRANSPORTER PROTEINS, AND USES THEREOF*
• *PROTEINES DE TRANSPORT HUMAINES ISOLEES, MOLECULES D'ACIDES NUCLEIQUES CODANT DES PROTEINES DE TRANSPORT HUMAINES ET LEURS UTILISATIONS*

(71) PE Corporation (NY), 710 Bridgeport Avenue, Shelton, CT 06484-4796, US
Webster, Marion, Celera Genomics, 45 West Gude Drive C2-4 21, Rockville, MD 20850, US
Yan, Chunhua, 45 West Gude Drive C2-4 21, Rockville, MD 20850, US
Di Francesco, Valentina, Celera Genomics, 45 West Gude Drive C2-4 21, Rockville, MD 20850, US
Beasley, Ellen, M., c/o Celera Genomics, 45 West Gude Drive C2-4 21, Rockville, MD 20850, US
(72) WEBSTER, Marion, Celera Genomics, Rockville, MD 20850, US
YAN, Chunhua, Celera Genomics, Rockville, MD 20850, US
DI FRANCESCO, Valentina, Celera Genomics, Rockville, MD 20850, US
BEASLEY, Ellen, M., Celera Genomics, Rockville, MD 20850, US
(74) Thomson, Paul Anthony, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB

C07K 5/00 → (51) A61K 7/135

C07K 5/00 → (51) C12N 9/10

(51) **C07K 5/065** (11) **1 383 792 A2***
C07K 5/087 C07F 9/40
C07C 211/30 A61K 38/05
A61K 38/06 G01N 33/68
A61P 35/00
(25) En (26) En
(21) 01964256.0 (22) 22.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2001/026078 22.08.2001
(87) WO 2002/016407 2002/09 28.02.2002
(88) 20.11.2003
(30) 22.08.2000 US 226671 P

(54) • *INHIBITOREN VON JSH2-DOMÄNEN*
• *SH2 DOMAIN BINDING INHIBITORS*
• *INHIBITEURS DE LIAISON AU DOMAINE SH2*

(71) THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, as represented by THE SECRETARY, DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES, The National Institute of Health, Office of Technology Transfer, 6011 Executive Boulevard, Suite 325, Rockville, MD 20852, US

(72) BURKE, Terrence, R., Jr., Bethesda, MD 20817, US
WEI, Chang-Qing, Frederick, MD 21702, US
VOIGT, Johannes, H., Kenilworth, NJ 07033, US
GAO, Yang, Branford, CT 06405, US

(74) Pfenning, Meinig & Partner, Mozartstrasse 17, 80336 München, DE

C07K 5/087 → (51) C07K 5/065

C07K 7/00 → (51) A61K 7/135

C07K 7/00 → (51) C12N 9/10

(51) **C07K 7/08** (11) **1 383 793 A2***
C12N 15/11 A61K 38/16
C07K 14/00 G01N 33/68
C12N 5/12 A61K 38/10

(25) En (26) En
(21) 00918510.9 (22) 29.03.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(86) US 2000/008528 29.03.2000
(87) WO 2001/072771 2001/40 04.10.2001
(88) 04.12.2003

(54) • *AGONISTEN UND ANTAGONISTEN DER REZEPTOREN DES INSULIN UND DES IGF-1*
• *INSULIN AND IGF-1 RECEPTOR AGONISTS AND ANTAGONISTS*
• *AGONISTES ET ANTAGONISTES DU RECEPTEUR DE L'INSULINE ET D'IGF-1*

(71) DGI BioTechnologies, L.L.C., 40 Talmadge Road, Edison, New Jersey 08818, US
Novo Nordisk A/S, Krogshøjvej 31, 2880 Bagsvaerd, DK

(72) BEASLEY, James, Franklin Park, NJ 08823, US
BLUME, Arthur, J., Annandale, NJ 08801, US
SCHÄFFER, Lauge, DK-2100 Copenhagen, DK
PILLULTA, Renuka, Bridgewater, NJ 08807, US
BRANDT, Jakob, DK-2700 Broenshoej, DK
BRISSETTE, Renee, Edison, NJ 08817, US
SPETZLER, Jane, DK-2100 Copenhagen, DK
CHENG, Weiqing, Highland Park, NJ 08904, US
ÖSTERGAARD, Sören, DK-2700 Bröenshoej, DK
MANDECKI, Wlodek, S., Libertyville, IL 60048, US
HANSEN, Per, Hertz, DK-2800 Lyngby, DK
RAVERA, Mark, Chatham, NJ 07928, US
HSIAO, Ku-chuan, Edison, NJ 08820, US

(74) Kellberg, Lars, et al, Novo Nordisk A/S, Corporate Patents, Novo Allé, 2880 Bagsvaerd, DK

(51) **C07K 7/08** (11) **1 383 794 A2***
A61K 38/10 A61P 31/04

(25) En (26) En
(21) 01270136.3 (22) 18.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2001/049167 18.12.2001
(87) WO 2002/096936 2002/49 05.12.2002
(88) 04.12.2003
(30) 18.12.2000 US 256268 P
09.03.2001 US 274741 P

(54) • *DAPTOMYCIN UND ÄHNLICHE ANALOGE IN KRISTALLINER FORM, DEREN HERSTELLUNG UND VERWENDUNG*

• *DAPTOMYCIN AND RELATED ANALOGS IN CRYSTALLINE FORM, THEIR PREPARATION AND USE*
• *DAPTOMYCINE ET ANALOGUES S'Y RAPPORTANT, SOUS FORME CRISTALLINE*

(71) Altus Biologics Inc., 625 Putnam Avenue, Cambridge, MA 02139, US

(72) GOVARDHAN, Chandrika, Lexington, MA 02420, US
KHALAH, Nazer, Worcester, MA 01602, US

(74) MacLean, Martin Robert, et al, Mathys & Squire 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

C07K 14/00 → (51) A61K 7/135

C07K 14/00 → (51) C07K 5/00

C07K 14/00 → (51) C07K 7/08

C07K 14/00 → (51) C12N 9/10

C07K 14/025 → (51) A61K 39/12

(51) **C07K 14/125** (11) **1 383 795 A2***
A61K 39/17 G01N 33/569

(25) En (26) En
(21) 01992717.7 (22) 30.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2001/012573 30.10.2001
(87) WO 2002/036617 2002/19 10.05.2002
(88) 23.10.2003
(30) 02.11.2000 EP 00203814

(54) • *REKOMBINANTES NUKLEOPROTEIN VON NEWCASTLE-KRANKHEITSVIRUS ALS MARKIERUNGSMPFSTOFF*
• *A RECOMBINANT NEWCASTLE DISEASE VIRUS NUCLEOPROTEIN MUTANT AS A MARKER VACCINE*
• *MUTANT DE NUCLEOPROTEINE DU VIRUS DE LA MALADIE DE NEWCASTLE (VMN) DE RECOMBINAISON TENANT LIEU DE VACCIN MARQUEUR*

(71) Akzo Nobel N.V., Velperweg 76, 6824 BM Arnhem, NL

(72) MEBATION, Teshome, 5831 RJ Boxmeer, NL
KOOLEN, Marcus Josephus Marie, 3992 BZ Houten, NL

(74) Mestrom, Joannes Jozef Louis, et al, Intervet International B.V., P.O. Box 31, 5830 AA Boxmeer, NL

(51) **C07K 14/18** (11) **1 383 796 A1***
C07K 16/10 A61K 39/00

(25) Fr (26) Fr
(21) 02759815.0 (22) 04.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 2002/001168 04.04.2002
(87) WO 2002/081511 2002/42 17.10.2002
(30) 04.04.2001 FR 0104599
06.09.2001 FR 0111525

(54) • *NEUROVIRULENTER STAMM DES WEST-NILE-VIRUS UND ANWENDUNGEN DAVON*
• *NEUROVIRULENT STRAIN OF THE WEST NILE VIRUS AND APPLICATIONS THEREOF*
• *SOUCHE NEUROVIRULENTE DU VIRUS WEST-NILE ET SES APPLICATIONS*

(71) INSTITUT PASTEUR, 28, rue du Docteur Roux, 75724 Paris Cédex 15, FR
Kimron Veterinary Institute, P.O.B. 12, 50250 Beit Dagan, IL

- (72) DESPRES, Philippe, F-92250 La Garenne-columbes, FR
DEUBEL, Vincent, F-92000 Vanves, FR
GUENET, Jean-Louis, F-91160 Longjumeau, FR
DROUET, Marie-Thérèse, Institut Pasteur, F-75724 Paris Cedex 15, FR
MALKINSON, Mertyn, Kimron Veterinary Institute, 50250 Beit Dagan, IL
BANET, Caroline, Kimron Veterinary Institute, 50250 Beit Dagan, IL
FRENKIEL, Marie-Pascale, F-92300 Levallois, FR
COURAGEOT, Marie-Pierre, F-75015 Paris, FR
COULIBALY, Fasséli, F-75014 Paris, FR
CATTEAU, Adeline, F-91600 Savigny Sur Orge, FR
FLAMAND, Marie, F-75013 Paris, FR
WEBER, Patrick, F-93170 Montreuil, FR
CECCALDI, Pierre-Emmanuel, F-77350 Boissise-la-bertrand, FR
- (74) Vialle-Presles, Marie José, Cabinet ORES, 36,rue de St Pétersbourg, 75008 Paris, FR

C07K 14/285 → (51) C12N 15/31

C07K 14/37 → (51) C12N 9/20

C07K 14/435 → (51) C12N 15/12

- (51) **C07K 14/47** (11) **1 383 797 A2***
C12Q 1/68
- (25) En (26) En
- (21) 02711849.6 (22) 05.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 2002/001327 05.02.2002
- (87) WO 2002/062839 2002/33 15.08.2002
- (88) 04.12.2003
- (30) 07.02.2001 EP 01200439
- (54) • **MARKER FÜR INSTABILE ATHEROSKLEROTISCHE PLAQUES**
• **MARKERS OF UNSTABLE ATHEROSCLEROTIC PLAQUES**
• **MARQUEURS DE PLAQUES D'ATHEROSCLEROSE INSTABLES**
- (71) Universiteit Maastricht, Minderbroederberg 4-6, 6211 LK Maastricht, NL
- (72) DAEMEN, Matthias, Joseph, Alphons, Pieter, NL-6228 GP Maastricht, NL
CLEUTJENS, Catharina, Barbara, Josephina, Maria, NL-6114 EC Susteren, NL
ZAMAN, Guido, Jenny, Rudolf, NL-5346 KA Oss, NL
- (74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

C07K 14/47 → (51) C12N 15/12

C07K 14/47 → (51) G01N 33/574

C07K 14/505 → (51) C12Q 1/68

- (51) **C07K 14/705** (11) **1 383 798 A2***
C12N 15/12
- (25) En (26) En
- (21) 02725664.3 (22) 12.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/011760 12.04.2002
- (87) WO 2002/083712 2002/43 24.10.2002
- (88) 28.11.2002

- (30) 12.04.2001 US 283440 P
20.04.2001 US 285592 P
27.04.2001 US 287263 P
04.05.2001 US 288666 P
18.05.2001 US 292042 P
25.05.2001 US 283624 P
22.01.2002 US 351107 P
- (54) • **TRANSPORTER UND IONENKANÄLE**
• **TRANSPORTERS AND ION CHANNELS**
• **TRANSPORTEURS ET CANAUX IONIQUES**
- (71) Incyte Genomics, Inc., 3160 Porter Drive, Palo Alto, CA 94304, US
- (72) BAUGHN, Mariah, R., San Leandro, CA 94577, US
ELLIOTT, Vicki, S., San Jose, CA 95121, US
HAFALIA, April, J.A., Santa Clara, CA 95054, US
YANG, Junming, San Jose, CA 95129, US
CHAWLA, Narinder, K., Union City, CA 94587, US
RAMKUMAR, Jayalaxmi, Fremont, CA 94555, US
FORSYTHE, Ian, J., Redwood City, CA 94061, US
LU, Yan, Mountain View, CA 9404-1463, US
TANG, Y., Tom, San Jose, CA 95118, US
YUE, Henry, Sunnyvale, CA 94087, US
RAUMANN, Brigitte, E., Chicago, IL 60637, US
LAL, Preeti, G., Santa Clara, CA 95056, US
AZIMZAI, Yalda, Castro Valley, CA 94552, US
LU, Dyung Aina, M., San Jose, CA 95123, US
GANDHI, Ameena, R., San Francisco, CA 94118, US
THORNTON, Michael, Woodside, CA 94062, US
NGUYEN, Danniell, B., San Jose, CA 95118, US
ARVIZU, Chandra, S., San Jose, CA 95125, US
EMERLING, Brooke, M., Palo Alto, CA 94303, US
SWARNAKAR, Anita, San Francisco, CA 94122, US
YAO, Monique G., Carmel, IN 46033, US
DING, Li, Palo Alto, Ca 94306, US
HE, Ann, San Jose, CA 95129, US
GRIFFIN, Jennifer A., Fremont, CA 94555, US
SANJANWALA, Madhu M., Los Altos, CA 94024, US
GIETZEN, Kimberly J., San Jose, CA 95123, US
LEE, Ernestine A., Castro Valley, CA 94552, US
XU, Yuming, Mountain View, CA 94040, US
AU-YOUNG, Janice K., Brisbane, CA 94005, US
DAS, Debopriya, Sunnyvale, CA 94087, US
LEE, Soo Yeun, Daly City, CA 94015, US
CHANG, Hsin-Ru, Belmont, CA 94002, US
- (74) Wright, Simon Mark, J.A. Kemp & Co. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

C07K 14/715 → (51) C07K 16/30

C07K 14/715 → (51) C12N 5/10

C07K 14/725 → (51) C07K 16/30

C07K 14/735 → (51) C07K 16/30

C07K 14/79 → (51) A61K 31/337

- (51) **C07K 16/00** (11) **1 383 799 A1***
C07C 227/14 C07C 229/08
C07C 229/10 C07C 229/34
G01N 31/00 G01N 33/53
G01N 33/543 G01N 35/00
G01N 35/02 G01N 35/08
G06F 19/00 G01M 1/38
G05B 21/00 A61K 38/00
B01J 10/00
- (25) En (26) En
- (21) 02728761.4 (22) 10.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/011624 10.04.2002
- (87) WO 2003/084997 2003/42 16.10.2003
- (30) 10.04.2001 US 282759 P

- (54) • **SONDEN, SYSTEME UND VERFAHREN ZUR ENTDECKUNG VON ARZNEIMITTELN**
• **PROBES, SYSTEMS AND METHODS FOR DRUG DISCOVERY**
• **SONDES, SYSTEMES ET PROCEDES POUR LA DECOUVERTE DE MEDICAMENTS**
- (71) TransTech Pharma Inc., Suite 110, 4170 Mendenhall Oaks Parkway, High Point, NC 27265, US
- (72) MJALLI, Adnan, M., M., Jamestown, NC 27282, US
ANDREWS, Robert, Jamestown, NC 27282, US
BAUDRY, Jerome, Champaign, IL 61822, US
YOKUM, Scott, Greensboro, NC 27407, US
BANNER, William, Greensboro, NC 27407, US
WYSONG, Christopher, Winston-Salem, NC 27104, US
- (74) Boff, James Charles, et al, Phillips & Leigh 5 Pemberton Row, London EC4A 3BA, GB

(51) C07K 16/00	(11) 1 383 800 A1*
C07H 21/02	C07H 21/04
C12N 5/10	C12N 15/13

(25) En	(26) En
(21) 02757920.0	(22) 02.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/010164 02.04.2002
- (87) WO 2002/079255 2002/41 10.10.2002
- (30) 02.04.2001 US 280139 P
- (54) • **ZUSAMMEN MIT GNTIII EXPRIERIETE REKOMBINANTE ANTIKÖRPER**
• **RECOMBINANT ANTIBODIES COEX-PRESSED WITH GNTIII**
• **ANTICORPS RECOMBINANTS CO-EXPRIMES AVEC GNTIII**
- (71) Idec Pharmaceuticals Corporation, 3030 Callan Road, San Diego, CA 92121, US
- (72) REFF, Mitchell, E., San Diego, CA 92122, US
DAVIES, Julian, San Diego, CA 92109-1759, US
- (74) Daniels, Jeffrey Nicholas, et al, Page White & Farrer 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

C07K 16/00 → (51) A61K 7/135

C07K 16/00 → (51) A61K 38/02

C07K 16/00 → (51) A61K 39/395

C07K 16/00 → (51) C07K 5/00

C07K 16/00 → (51) C12N 9/10

C07K 16/00 → (51) C12Q 1/68

C07K 16/00 → (51) C12Q 1/70

C07K 16/10 → (51) C07K 14/18

C07K 16/12 → (51) C12N 15/31

C07K 16/18 → (51) C12N 15/12

- | | |
|---|---------------------------|
| (51) C07K 16/30 | (11) 1 383 801 A1* |
| C07K 14/735 | C07K 14/725 |
| C07K 14/715 | A61K 38/18 |
| A61K 38/48 | A61K 39/395 |
| A61K 39/02 | A61P 35/00 |
| (25) En | (26) En |
| (21) 02706533.3 | (22) 26.03.2002 |
| (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR | |

AL LT LV MK RO SI

- (86) AU 2002/000362 26.03.2002
- (87) WO 2002/077033 2002/40 03.10.2002

- (30) 26.03.2001 AU PR395801
- (54) • ANTIKÖRPER GEGEN KREBS
• ANTIBODIES AGAINST CANCER
• ANTICORPS CONTRE LE CANCER
- (71) The Austin Research Institute, Kronheimer Building A & RMC, Studley Road, Heidelberg, Victoria 3084, AU
- (72) MCKENZIE, Ian, Farquar, Campbell, West Brunswick, Victoria 3055, AU
XING, Pei-Xiang, Heidelberg Heights, Victoria 3081, AU
- (74) Jones, Elizabeth Louise, Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **C07K 16/30** (11) **1 383 802 A2***
G01N 33/53 G01N 33/532
G01N 33/533 G01N 33/534
G01N 33/535

(25) En (26) En
(21) 02725417.6 (22) 28.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/009735 28.03.2002
 - (87) WO 2002/079429 2002/41 10.10.2002
 - (88) 24.04.2003
 - (30) 30.03.2001 US 280721 P
 - (54) • ANTI-MUC-1-EINZELKETTENANTIKÖRPER ZUM TARGETING VON TUMOREN
• ANTI-MUC-1 SINGLE CHAIN ANTIBODIES FOR TUMOR TARGETING
• ANTICORPS MONOCATENAIRES DIRIGES CONTRE MUC-1 POUR LE CIBLAGE D'UNE TUMEUR
 - (71) THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA, 12th Floor, 1111 Franklin Street, Oakland, California 94607-5200, US
 - (72) DENARDO, Sally, Joan, El Macero, CA 95618, US
WINTHROP, Michelle, Denise, Woodland, CA 95695, US
DENARDO, Gerald, Louis, El Macero, CA 95618, US
 - (74) Kiddle, Simon John, et al, Mewburn Ellis, York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

C07K 16/30 → (51) C07H 21/04

C07K 16/30 → (51) G01N 33/574

C07K 16/46 → (51) A61K 51/10

(51) **C07K 17/00** (11) **1 383 803 A2***
C12N 9/00 C12N 15/00
C12N 15/63 C12N 15/85
C07H 21/04

(25) En (26) En
(21) 02741655.1 (22) 01.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/009743 01.04.2002
 - (87) WO 2002/081657 2002/42 17.10.2002
 - (88) 27.02.2003
 - (30) 30.03.2001 US 820923

- (54) • ISOLIERTER HUMANE TRANSPORTER-PROTEINE, NUKLEINSÄUREMOLEKÜLE, DIE FÜR HUMANE TRANSPORTERPROTEINE CODIEREN, UND DEREN VERWENDUNG
• ISOLATED HUMAN TRANSPORTER PROTEINS, NUCLEIC ACID MOLECULES ENCODING HUMAN TRANSPORTER PROTEINS, AND USES THEREOF

- PROTEINES TRANSPORTEUR HUMAINES ISOLEES, MOLECULES D'ACIDE NUCLEIQUE CODANT CES PROTEINES TRANSPORTEUR HUMAINES ET UTILISATIONS DE CES DERNIERES

- (71) PE Corporation (NY), 710 Bridgeport Avenue, Shelton, CT 06484-4796, US
Beasley, Ellen, 45 West Gude Drive C2-4 21, Rockville, MD 20850, US
Wei, Ming-Hui, 45 West Gude Drive C2-4 21, Rockville, MD 20850, US
Ketchum, Karen A., 45 West Gude Drive C2-4 21, Rockville, MD 20850, US
Di Francesco, Valentina, 45 West Gude Drive C2-4 21, Rockville, MD 20850, US
- (72) BEASLEY, Ellen M., c/o Celera Genomics, Rockville, MD 20850, US
WEI, Ming-Hui, c/o Celera Genomics, Rockville, MD 20850, US
KETCHUM, Karen A., c/o Celera Genomics, Rockville, MD 20850, US
DI FRANCESCO, Valentina, c/o Celera Genomics, Rockville, MD 20850, US
- (74) Thomson, Paul Anthony, Potts, Kerr & Co., 15, Hamilton Square, Birkenhead, Merseyside CH41 6BR, GB

C07K 17/00 → (51) A61K 7/135

C07K 17/00 → (51) C07H 21/04

C07K 17/00 → (51) C12N 9/04

C07K 17/00 → (51) C12N 9/10

C07K 17/00 → (51) C12Q 1/68

C07K 17/06 → (51) F16K 17/00

C07K 17/14 → (51) F16K 17/00

(51) **C08B 11/14** (11) **1 383 804 A1***
C08B 11/193 C08L 1/28
A61K 7/06

(25) En (26) En
(21) 02704028.6 (22) 14.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) SE 2002/000466 14.03.2002
 - (87) WO 2002/079259 2002/41 10.10.2002
 - (30) 29.03.2001 SE 0101108

- (54) • VERWENDUNG EINES QUATERNÄRE AMMONIUMGRUPPEN ENTHALTENDEN ALKYLHYDROXYETHYLCELLULOSEETHERS ALS HAAR- UND HAUT-CONDITIONER
• USE OF A QUATERNARY AMMONIUM ALKYL HYDROXYETHYL CELLULOSE ETHER AS A CONDITIONER FOR HAIR AND SKIN
• UTILISATION D'UN ETHER DE CELLULOSE ALKYLE HYDROXYETHYLE A BASE D'AMMONIUM QUATERNAIRE EN TANT QUE CONDITIONNEUR POUR LES CHEVEUX ET POUR LA PEAU
- (71) Akzo Nobel NV, Postbus 9300, 6800 SB Arnhem, NL
- (72) BUSK, Asa, S-444 30 Stenungsund, SE
VAN DER HORST, P., M., NL-6843 XN Arnhem, NL
PLATE, Holger, D-52379 Langerwehe, DE
TANG, Yonghua, Suffern, NY 10901, US
- (74) Andersson, Rolf, et al, Akzo Nobel Surface Chemistry AB, 444 85 Stenungsund, SE

C08B 11/193 → (51) C08B 11/14

C08B 37/02 → (51) A61K 31/721

(51) **C08F 2/00** (11) **1 383 805 A2***
C08G 65/332 C04B 24/26
// C04B103/40

- (25) En (26) En
(21) 02707289.1 (22) 02.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 2002/003284 02.04.2002
(87) WO 2002/081608 2002/42 17.10.2002
(88) 06.03.2003
(30) 02.04.2001 JP 2001103822
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER CHEMISCH REAKTIVEN VERBINDUNG SOWIE DADURCH HERGESTELLTE POLYKARBONSAEURE
• METHOD FOR PRODUCING CHEMICAL REACTIVE SUBSTANCE AND POLYCARBOXYLIC ACID PRODUCED THEREBY
• PROCEDE PERMETTANT DE PRODUIRE UNE SUBSTANCE REACTIVE CHIMIQUE ET ACIDE POLYCARBOXYLIQUE AINSI OBTENU

- (71) Nippon Shokubai Co., Ltd., 1-1, Koraihashi 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0043, JP
- (72) YAMAMOTO, Masaya, Yokohama-shi, Kanagawa 230-0077, JP
UNO, Toru, Yokohama-shi, Kanagawa 230-0073, JP
ONDA, Yoshiyuki, Toshima-ku, Tokyo 171-0014, JP
NAGARE, Koichiro, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-0053, JP
MIYAGAWA, Minoru, Miura-shi, Kanagawa 238-0111, JP
- (74) Brehm, Hans-Peter, et al, Patent- und Rechtsanwältin Hansmann & Vogeser Albert-Rosshaupter-Strasse 65, 81369 München, DE

C08F 2/18 → (51) C08F 14/06

C08F 2/22 → (51) C08F 214/18

(51) **C08F 2/32** (11) **1 383 806 A2***
(25) En (26) En
(21) 02718598.2 (22) 16.04.2002
(84) DE

(86) JP 2002/003769 16.04.2002
(87) WO 2002/085956 2002/44 31.10.2002
(88) 30.10.2003
(30) 17.04.2001 JP 2001118369

- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON PORÖSEM MATERIAL
• METHOD FOR PRODUCTION OF POROUS MATERIAL
• PROCEDE DE PRODUCTION D'UN MATERIAU POREUX
- (71) Nippon Shokubai Co., Ltd., 1-1, Koraihashi 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0043, JP
- (72) FUJIMARU, Hirotama, Himeji-shi, Hyogo 671-1125, JP
INOUE, Hiroki, Kyoto-shi, Kyoto 616-0027, JP
KADONAGA, Kenji, Kakogawa-shi, Hyogo 675-0068, JP
NAGASUNA, Kinya, Kitakatsuragi-gun, Nara 636-0091, JP
- (74) Luderschmidt, Schüler & Partner GbR, Patentanwälte, John-F.-Kennedy-Strasse 4, 65189 Wiesbaden, DE

C08F 2/34 → (51) C08F 210/18

C08F 2/38 → (51) C08F 14/06	(51) C08F 14/06 (11) 1 383 809 A1*	(74) Burford, Anthony Frederick, et al, W.H. Beck, Greener & Co. 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB
C08F 2/44 → (51) C08F 210/18	(25) Fr (26) Fr	
(51) C08F 2/46 (11) 1 383 807 A1*	(21) 02727647.6 (22) 28.03.2002	(51) C08F 214/18 (11) 1 383 811 A2*
C08F 2/48 C08F 2/50	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	C08F 2/22
(25) En (26) En		(25) En (26) En
(21) 02723777.5 (22) 05.04.2002		(21) 02725867.2 (22) 30.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI		AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/010726 05.04.2002	(86) FR 2002/001094 28.03.2002	(86) US 2002/013641 30.04.2002
(87) WO 2002/081526 2002/42 17.10.2002	(87) WO 2002/079279 2002/41 10.10.2002	(87) WO 2002/088206 2002/45 07.11.2002
(30) 06.04.2001 US 281821 P	(30) 02.04.2001 FR 0104425	(88) 03.01.2003
(54) • LICHTLEITFASERANORDNUNG UNTER VERWENDUNG VON DIPHENYLMETHANPOLYOL-OLIGOMER MIT ZWEI REAKTIVEN ENDGRUPPEN UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG UND VERWENDUNG DAVON	(54) • WÄSSRIGE SUSPENSIONSPOLYMERISATION VON VINYLCHLORID	(30) 02.05.2001 US 288172 P
• OPTICAL FIBER ASSEMBLY USING REACTIVE MOIETY DI-TERMINATED DIPHENYLMETHANE POLYOL OLIGOMER, AND METHODS FOR MAKING AND USING SAME	(71) Atofina, 4/8 Cours Michelet, 92800 Puteaux, FR	(54) • EMULGATORFREIES VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON FLOURPOLYMEREN DURCH EMULSIONSPOLYMERISATION IN WASSER
• ENSEMBLE DE FIBRES OPTIQUES UTILISANT UN OLIGOMERE DE DIPHENYLMETHANE POLYOL BITERMIÉ PAR DES FRACTIONS REACTIVES ET PROCÉDES DE FABRICATION CORRESPONDANTS	(72) BONARDI, Christian, F-69230 Saint-Genis-Laval, FR	• EMULSIFIER FREE AQUEOUS EMULSION POLYMERIZATION PROCESS FOR MAKING FLUOROPOLYMERS
(71) BORDEN CHEMICAL, INC., 180 East Broad Street, Columbus, Ohio 43215, US	COUTURIER, Jean-Luc, F-69006 Lyon, FR	• PROCÉDE DE POLYMERISATION D'EMULSION AQUEUSE DEPOURVUE D'EMULSIFIANT PERMETTANT DE FABRIQUER DES FLUOROPOLYMERES
(72) MYERS, Timothy, E., Mason, OH 45050, US	GRIMALDI, Sandra, F-69110 Sainte Foy-les-Lyon, FR	(71) 3M Innovative Properties Company, P.O.Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US
(74) Wilkinson, Stephen John, Stevens, Hewlett & Perkins 1 St. Augustine's Place, Bristol BS1 4UD, GB	GUERRET, Olivier, F-64230 Mazerolles, FR	(72) KASPAR, Harald, Saint Paul, MN 55133-3427, US
	KERVENNAL, Jacques, F-69005 Lyon, FR	HINTZER, Klaus, Saint Paul, MN 55133-3427, US
	HEBRARD, Pierre, F-69530 Brignais, FR	DEWITTE, Greta, Saint Paul, MN 55133-3427, US
	TAHA, Bouchra, F-69230 Saint Genis Laval, FR	(74) Voortmans, Gilbert J.L., 3M Europe S.A., Hermeslaan 7, 1831 Diegem, BE
C08F 2/48 → (51) C08F 2/46	C08F 36/04 → (51) C07C 7/20	(51) C08F 232/08 (11) 1 383 812 A1*
C08F 2/50 → (51) C08F 2/46	C08F 36/06 → (51) C07C 7/20	G03F 7/039 G03F 7/004
(51) C08F 4/64 (11) 1 383 808 A1*	C08F 136/04 → (51) C07C 7/20	(25) En (26) En
(25) En (26) En	C08F 136/06 → (51) C07C 7/20	(21) 02757868.1 (22) 27.03.2002
(21) 02734170.0 (22) 03.05.2002	(51) C08F 210/18 (11) 1 383 810 A2*	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	C08F 2/34 C08F 4/643	AL LT LV MK RO SI
AL LT LV MK RO SI	(25) En (26) En	(86) US 2002/006082 01.03.2002
(86) US 2002/014044 03.05.2002	(21) 02723269.3 (22) 01.03.2002	(87) WO 2002/077045 2002/40 03.10.2002
(87) WO 2002/090395 2002/46 14.11.2002	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(88) 05.06.2003
(30) 03.05.2001 US 847932		(30) 27.03.2001 US 278960 P
(54) • KATALYSATOR FÜR DIE PROPENPOLYMERISATION		(54) • GASPHASENVERFAHREN ZUR POLYMERISATION UNTER ZUGABE EINES GRUPPE 4-METALL-KATALYSATORS
• CATALYST FOR PROPYLENE POLYMERIZATION		• GAS PHASE PROCESS FOR POLYMERS WITH GROUP 4 METAL COMPLEX CATALYST ADDITION
• CATALYSEUR DE POLYMERISATION DE PROPYLENE		• PROCESSUS EN PHASE GAZEUSE POUR POLYMERES AVEC ADJONCTION CATALYTIQUE DE COMPLEXE METALLIQUE DE GROUPE 4
(71) AKZO NOBEL N.V., Velperweg 76, Postbus 9300, 6800 SB Arnhem, NL	(71) UNION CARBIDE CHEMICALS & PLASTICS TECHNOLOGY CORPORATION, 39 Old Ridgebury Road, Danbury, Connecticut 06817-0001, US	(71) E. I. du Pont de Nemours and Company, 1007 Market Street, Wilmington, Delaware 19898, US
(72) EPSTEIN, Ronald, Alan, Upper Montclair, NJ 07043, US	(72) BAI, Xinlai, Piscataway, NJ 08854, US	(72) FEIRING, Andrew, E., Wilmington, DE 19807, US
WALLACK, William, Thomas, Ossining, NY 10562, US	CANN, Kevin, J., Rocky Hill, NJ 08553, US	SCHADT, Frank, L., III, Wilmington, DE 19806, US
(74) Schalkwijk, Pieter Cornelis, AKZO NOBEL N.V. Intellectual Property Department P.O. Box 9300, 6800 SB Arnhem, NL	APECETCHE, Maria, A., Piscataway, NJ 08854, US	(74) Freiherr von Wittgenstein, Arved, Dr., Abitz & Partner, Poschingerstrasse 6, 81679 München (Bogenhausen), DE
	RAMAGE, David, L., Lake Jackson, TX 77566, US	
	MURUGANANDAM, Natarajan, Belle Mead, NJ 08520, US	
	SONG, Woo, Min, Midland, MI 48642, US	
	SEN, Ardenhu, Somerset, NJ 08873, US	
	REBHAN, David, M., Lake Jackson, TX 77566, US	
	FEDEC, Matthew, J., Dunbar, WV 25064-1923, US	
	WIDMAR, Albert, L., Charleston, WV 25306, US	
C08F 4/643 → (51) C08F 210/18		C08F 255/02 → (51) C08J 7/16
C08F 6/00 → (51) A61L 2/07		C08F 283/12 → (51) D06M 15/647
C08F 8/30 → (51) C08J 7/16		C08F 290/04 → (51) C09D 151/00
C08F 8/34 → (51) C08J 7/16		C08F 290/06 → (51) C09D 151/00

(51) **C08F 293/00** (11) **1 383 813 A2***
C09D 153/00 D06M 15/21
C08J 7/04

(25) Fr (26) Fr
(21) 02706873.3 (22) 18.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 2002/000616 18.02.2002
(87) WO 2002/068487 2002/36 06.09.2002
(88) 04.12.2003
(30) 26.02.2001 US 793169
04.05.2001 US 288844 P

(54) • ANWENDUNG VON AMPHIPHILEN BLOCK-COPOLYMEREN FÜR DIE VERBESSERUNG DER HYDROPHILEN EIGENSCHAFTEN VON OBERFLÄCHEN MIT NIEDRIGER OBERFLÄCHENENERGIE
• USE OF AMPHILIC BLOCK COPOLYMERS IN ORDER TO INCREASE THE WATER AFFINITY OF LOW-ENERGY SURFACES
• UTILISATION DE COPOLYMERES A BLOCS A CARACTERE AMPHIPHILE POUR AUGMENTER L'AFFINITE POUR L'EAU DE SURFACES DE FAIBLES ENERGIES

(71) RHODIA CHIMIE, 26, Quai Alphonse Le Gallo, 92512 Boulogne Billancourt Cedex, FR
(72) QUEVAL, Lionel, F-95600 Eaubonne, FR
BONNET-GONNET, Cécile, F-75004 Paris, FR
DESTARAC, Mathias, F-75005 Paris, FR
(74) Bernasconi, Jean, et al, c/o Cabinet Lavoix, 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cédex, FR

(51) **C08G 18/00** (11) **1 383 814 A2***
(25) En (26) En
(21) 02753611.9 (22) 08.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/007470 08.03.2002
(87) WO 2002/074825 2002/39 26.09.2002
(88) 06.02.2003
(30) 16.03.2001 US 811030

(54) • INTERNES TRENNMITTEL DAS DIE SYSTEMZUSÄTZE UND KATALYSATORGE-MISCHE STABILISIERT
• IMPROVED IMR HAVING SYNERGISTIC EFFECT WITH STABILIZING SYSTEM ADDITIVES AND CATALYST PACKAGE
• DEMOULAGE INTERNE AMELIORE PRESENTANT UN EFFET SYNERGIQUE AVEC DES ADDITIFS DE SYSTEME DE STABILISATION ET UN SYSTEME CATALYSEUR

(71) Bayer Polymers LLC, 100 Bayer Road, Pittsburgh, PA 15205, US
(72) CLATTY, Jan, L., R., Moon Township, PA 15108-2823, US
WELLMAN, Michael, T., Moundsville, PA 26041-1738, US
HARASIN, Stephen, J., Morgan, PA 15064-9743, US
(74) Perchenek, Nils, Dr., Bayer AG, Bayer Polymers, LP-PL, 51368 Leverkusen, DE

(51) **C08G 18/08** (11) **1 383 815 A1***
C09D 175/04 C09D 133/04
(25) De (26) De
(21) 01991819.2 (22) 11.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 2001/014513 11.12.2001
(87) WO 2002/050149 2002/26 27.06.2002
(30) 20.12.2000 DE 10063431

(54) • METALLSALZ-FREIES FUSSBODENBE-SCHICHTUNGSMITTEL AUF POLYMERBASIS
• POLYMER-BASED FLOOR-COATING AGENT FREE OF METAL SALTS
• PRODUIT DE REVETEMENT DE SOL EXEMPT DE SELS METALLIQUES, A BASE DE POLYMERES

(71) Ecolab GmbH & CO. OHG, Reisholzer Werftstrasse 38-42, 40589 Düsseldorf, DE
(72) ROGMANN, Karl-Heinz, 40880 Ratingen, DE
SCHEUVENS, Ulrike, 40764 Langenfeld, DE
FAUBEL, Heiko, 42929 Wermelskirchen, DE
(74) Godemeyer, Thomas, Dr., Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner Patentanwälte An den Gärten 7, 51491 Overath, DE

(51) **C08G 18/08** (11) **1 383 816 A1***
C08G 18/66 C09D 175/04
C08K 3/34 A61K 7/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 02730345.2 (22) 04.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 2002/001182 04.04.2002
(87) WO 2002/081536 2002/42 17.10.2002
(30) 04.04.2001 FR 0104582

(54) • FOLIENZUSAMMENSETZUNG ZUR LOKALEN ANWENDUNG UND VERWENDUNG ZUR FREISETZUNG VON AKTIVSTOFFEN
• FILM-FORMING COMPOSITION FOR TOPICAL USE AND USE THEREOF FOR DELIVERING ACTIVE AGENTS
• COMPOSITION FILMOGENE A USAGE TOPIQUE ET SON UTILISATION POUR LA DELIVRANCE D'AGENTS ACTIFS

(71) Lavipharm Laboratories, Inc., 69 Princeton-Hightstown Road, East Windsor, NJ 08520, US
(72) ZOLOTARSKY, Yelena, Springfield, NJ 07081, US
O'HALLORAN, David, US-Milltown, NJ 08850, US
GUILLIER-BERNARD, Florence, F-75017 Paris, FR
(74) Breese, Pierre, 3, avenue de l'Opéra, 75001 Paris, FR

(51) **C08G 18/48** (11) **1 383 817 A1***
C08G 63/672 C08G 65/331
C08G 65/332 C08G 65/333
C08G 65/334 C08G 65/335
C08G 65/336
(25) En (26) En
(21) 02721655.5 (22) 04.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/010330 04.04.2002
(87) WO 2002/081538 2002/42 17.10.2002
(30) 06.04.2001 US 282361 P
06.03.2002 US 91798

(54) • WEITER UMGESETZTES PRODUKT AUS HALOGEN- ODER EPOXIDLINKER UND ALKOXYVERBINDUNG ALS TENSID
• FURTHER REACTED HALOGEN OR EPOXY LINKER-ALKOXY COMPOUND PRODUCT AS SURFACTANT
• PRODUIT COMPOSITE A BASE D'HALOGENE D'ALCOXY LIANT D'EPOXY MIS EN REACTION ET SERVANT DE TENSIOACTIF

(71) Cognis Corporation, Suite 200, 2500 Renaissance Boulevard, Gulph Mills, PA 19406, US
(72) WIGGINS, Michael, S., Lansdale, PA 19446, US
BROADBENT, Ronald, W., Horsham, PA 19044, US

NARAYAN, Ramesh, L., Harleysville, PA 19438, US
KHAN, Ayaz, Upper Darby, PA 19082, US
(74) Reinhardt, Jürgen, Dr., et al, Cognis Deutschland GmbH & Co. KG Postfach 13 01 64, 40551 Düsseldorf, DE

C08G 18/66 → (51) C08G 18/08

(51) **C08G 59/50** (11) **1 383 818 A1***
C08L 63/10 C08J 5/24
(25) De (26) De
(21) 02719877.9 (22) 20.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 2002/001776 20.02.2002
(87) WO 2002/077059 2002/40 03.10.2002
(30) 22.03.2001 DE 10113940

(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON MIT HARZ BEHANDELTEN VERSTÄRKUNGS- ODER KASCHIERMATERIALIEN
• METHOD FOR THE PRODUCTION OF REINFORCING OR LAMINATING MATERIALS TREATED WITH RESIN
• PROCEDE DE PRODUCTION DE MATERIAUX DE RENFORCEMENT OU DE REVETEMENT TRAITES A LA RESINE

(71) Bakelite AG, Gennaer Strasse 2-4, 58642 Iserlohn-Letmathe, DE
(72) GRUNDKE, Ulrich, 47137 Duisburg, DE
KALLA, Volker, 47167 Duisburg, DE
LIEBETANZ, Klaus-Peter, 47138 Duisburg, DE

(51) **C08G 61/12** (11) **1 383 819 A2***
C09D 165/00
(25) En (26) En
(21) 02740426.8 (22) 19.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/003062 19.03.2002
(87) WO 2002/079316 2002/41 10.10.2002
(88) 12.12.2002
(30) 29.03.2001 EP 01000098
10.12.2001 EP 01000730

(54) • WÄSSRIGE ZUSAMMENSETZUNG ENTHALTEND EIN POLYMER ODER COPOLYMER VON 3,4-DIALKOXYTHIOPEN UND EINEN NICHT-NEWTONSCHES BINDEMittel
• AQUEOUS COMPOSITION CONTAINING A POLYMER OR COPOLYMER OF A 3,4-DIALKOXYTHIOPHENE AND A NON-NEWTONIAN BINDER
• PREPARATION AQUEUSE CONTENANT UN POLYMER OU UN COPOLYMER DE 3,4-DIALCOXYTHIOPHENE ET UN LIANT NON-NEWTONIEN

(71) Agfa-Gevaert, Corporate IP Department 3800, Septestraat 27, 2640 Mortsel, BE
(72) VAN DEN BOGAERT, Roger, c/o AGFA-GEVAERT, B-2640 Mortsel, BE

(51) **C08G 63/48** (11) **1 383 820 A1***
(25) En (26) En
(21) 02715259.4 (22) 02.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/010234 02.04.2002
(87) WO 2002/081543 2002/42 17.10.2002
(30) 03.04.2001 US 825074

(54) • WASSERLÖSLICHER POLYMERKOMPLEX, ENTHALTEND EIN LEITENDES POLYMER UND EIN BIOPOLYMER

- WATER SOLUBLE POLYMERIC COMPLEX COMPRISING A CONDUCTING POLYMER AND A BIOPOLYMER
 - COMPLEXE POLYMERIQUE HYDROSOLUBLE COMPRENANT UN POLYMERE CONDUCTEUR ET UN BIOPOLYMERE
- (71) The Board of Governors for higher education, State of Rhode Island and providence plantations, 301 Promenade Street, Providence, RI 02908, US
- (72) YANG, Sze, Cheng, Wakefield, RI 02879, US
- (74) MCCARTHY, Patrick, Oakland, CA 94610, US
- (74) Bankes, Stephen Charles Digby, et al, BARON & WARREN 19 South End Kensington, London W8 5BU, GB

C08G 63/672 → (51) C08G 18/48

C08G 63/692 → (51) D01F 6/84

- (51) **C08G 64/30** (11) **1 383 821 A2***
(25) De (26) De
(21) 02726158.5 (22) 13.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/002725 13.03.2002
(87) WO 2002/077067 2002/40 03.10.2002
(88) 19.12.2002
(30) 26.03.2001 DE 10114804
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON POLYCARBONATEN
• METHOD FOR PRODUCING POLYCARBONATES
• PROCEDE DE FABRICATION DE POLYCARBONATES
- (71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE
(72) KRATSCHMER, Silke, D 60488 Frankfurt, DE
HUCKS, Uwe, 46519 Alpen, DE
PREIN, Michael, B-2930 Brasschaat, BE

C08G 65/331 → (51) C08G 18/48

C08G 65/332 → (51) C08F 2/00

C08G 65/332 → (51) C08G 18/48

C08G 65/333 → (51) C08G 18/48

C08G 65/334 → (51) C08G 18/48

C08G 65/335 → (51) C08G 18/48

C08G 65/336 → (51) C08G 18/48

- (51) **C08G 69/04** (11) **1 383 822 A1***
(25) De (26) De
(21) 02735165.9 (22) 20.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/003278 20.03.2002
(87) WO 2002/085968 2002/44 31.10.2002
(30) 23.03.2001 DE 10114690
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON POLYAMIDEN
• METHOD OF PRODUCING POLYAMIDES
• PROCEDE DE PRODUCTION DE POLYAMIDES
- (71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
(72) WINTERLING, Helmut, 67061 Ludwigshafen, DE
BLINNE, Gerd, 67273 Bobenheim, DE
VOGEL, Gunter, 67346 Speyer, DE

C08G 69/16 → (51) C08G 69/04

C08G 69/28 → (51) C08G 69/04

C08G 77/00 → (51) D06M 15/647

C08G 77/04 → (51) C08G 77/38

C08G 77/08 → (51) C08G 77/38

C08G 77/12 → (51) C08G 77/38

- (51) **C08G 77/38** (11) **1 383 823 A1***
(25) En (26) En
(21) 02730164.7 (22) 22.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/004197 22.03.2002
(87) WO 2002/081552 2002/42 17.10.2002
(30) 03.04.2001 GB 0108274
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON SILIKONHARZEN
• PREPARATION OF SILICONE RESINS
• PREPARATION DE RESINES DE SILICONE
- (71) Dow Corning Corporation, Midland, Michigan 48611, US
(72) MACKINNON, Iain, LLantwit Major, Vale of Glamorgan, GB
OU, Duan Li, Barry, Vale of Glamorgan CF62 6RB, GB
CHEVALIER, Pierre Maurice, Penarth, Vale of Glamorgan CF64 3DA, GB
(74) Davies, Peter Vaughan, Dow Corning Limited, Intellectual Property Department, Cardiff Road, Barry, CF63 2YL, GB

(51) **C08J 5/06** (11) **1 383 824 A2***

- (25) En (26) En
(21) 02714369.2 (22) 21.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) IB 2002/000831 21.03.2002
(87) WO 2002/077077 2002/40 03.10.2002
(88) 17.04.2003
(30) 22.03.2001 US 813876
23.03.2001 IL 14223001

- (54) • VERBUNDMATERIALIEN HERGESTELLT AUS BEHANDELTER ZELLULOSE UND KUNSTSTOFFEN
• COMPOSITE MATERIALS MADE FROM TREATED CELLULOSE AND PLASTIC
• MATERIAUX COMPOSITES A FAIBLE COUT, DURABLES ET RESISTANTS, FABRIQUES A PARTIR DE CELLULOSE ET DE PLASTIQUE TRAITES
- (71) Cycletec Ltd, Granot Industries Estate, 38100 D.N. Hefer, IL
(72) HALAHMI, Izhari, 45297 Hod-HaSharon, IL
GROSS, Mike, 45343 Hod Hasharon, IL
JACOBS, Ian Leonard, 30900 Zichron Yaacov, IL
KADOSH, Gaby, 10200 Kiryat Shmonah, IL
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

C08J 5/08 → (51) C03C 25/26

- (51) **C08J 5/12** (11) **1 383 825 A1***
(25) En (26) En
(21) 02733598.3 (22) 26.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) NL 2002/000282 26.04.2002
(87) WO 2002/090425 2002/46 14.11.2002
(30) 04.05.2001 NL 1201650
(54) • VERFAHREN ZUM VERSCHWEISSEN VON ZWEI POLYAMIDTEILEN
• PROCESS FOR THE WELDING OF TWO POLYAMIDE PARTS
• PROCEDE DE SOUDAGE DE PIECES EN POLYAMIDE
- (71) DSM IP Assets B.V., Het Overloon 1, 6411 TE Heerlen, NL
(72) MAGALHAES, Arminda, Maria, Leite, NL-6211 BG Maastricht, NL
CREVECOEUR, Jeroen, Joost, NL-6211 BH Maastricht, NL
(74) Krijgsman, Willem, et al, DSM Intellectual Property, P.O. Box 9, 6160 MA Geleen, NL

C08J 5/12 → (51) B32B 27/32

(51) **C08J 5/18** (11) **1 383 826 A1***

- (25) Fr (26) Fr
(21) 02753736.4 (22) 27.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) FR 2002/001062 27.03.2002
(87) WO 2002/077079 2002/40 03.10.2002
(30) 28.03.2001 FR 0104171
(54) • POLYMERFILM VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG UND VERFAHREN ZUM SCHUTZ ODER ZUR REINIGUNG EINER OBERFLÄCHE UNTER VERWENDUNG DIESER FILMS
• POLYMER FILM, PREPARATION METHOD THEREOF AND METHOD FOR PROTECTING AND CLEANING A SURFACE USING SAID FILM
• FILM POLYMERE, SON PROCEDE DE PREPARATION ET PROCEDE DE PROTECTION OU DE NETTOYAGE D'UNE SURFACE UTILISANT CE FILM
- (71) COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE, 31-33, rue de la Fédération, 75752 Paris Cédex 15, FR
(72) ROUPPERT, Franck, F-38870 Saint-pierre-de-bressieux, FR
RIVOALLAN, Annie, F-91140 Villebon Sur Yvette, FR
LARGERON, Christophe, F-38240 Meylan, FR
(74) Poulin, Gérard, et al, Société BREVATOME 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

C08J 5/24 → (51) C08G 59/50

(51) **C08J 7/04** (11) **1 383 827 A1***

- (25) En (26) En
(21) 02704995.6 (22) 20.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) HU 2002/000021 20.03.2002
(87) WO 2002/074840 2002/39 26.09.2002
(30) 21.03.2001 HU 0101145
(54) • VERFAHREN ZUR BESCHICHTUNG VON KUNSTSTOFFOBERFLÄCHEN
• PROCESS FOR COATING THE SURFACE OF PLASTICS

• *PROCEDE POUR APPLIQUER UN REVETEMENT A LA SURFACE DE MATIERES PLASTIQUES*

(71) Izotop Intezet Kft., Konkoly Thege Miklos ut. 29-33, 1121 Budapest, HU

(72) FORSTER, Tibor, H-1145 Budapest, HU

(74) Machytka-Frank, Daisy, Dr., Gödölle, Kékes, Mészáros & Szabo, Keleti Karoly u. 13/b., 1024 Budapest, HU

C08J 7/04 → (51) C08F 293/00

C08J 7/12 → (51) C08J 7/16

(51) **C08J 7/16** (11) **1 383 828 A1***
C08J 7/18 C08J 7/12
C08J 9/224 C08J 9/36
C08F 8/34 C08F 8/30
C08F 255/02 B29C 71/04

(25) En (26) En
(21) 02712637.4 (22) 28.03.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) AU 2002/000416 28.03.2002

(87) WO 2002/079305 2002/41 10.10.2002

(30) 28.03.2001 AU PP404801

(54) • *VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG DER OBERFLÄCHE EINES FÜR DIE PFROPFPOLYMERISATION GEEIGNETEN SUBSTRAT-POLYMERS*

• *A METHOD OF TREATING THE SURFACE OF A SUBSTRATE POLYMER USEFUL FOR GRAFT POLYMERIZATION*

• *PROCEDE DE TRAITEMENT DE LA SURFACE D'UN SUBSTRAT POLYMERE UTILISE DANS LA POLYMERISATION PAR GREFFAGE*

(71) Polymerat Pty Ltd, Level 5, Waterfront Place, 1 Eagle Street, Brisbane, Queensland 4000, AU

(72) KAMBOURIS, Peter, Eight Mile Plains, Queensland 4113, AU

WHITTAKER, Michael, Coogee, New South Wales 2034, AU

DAVIS, Tom, Randwick, New South Wales 2031, AU

BLAKEY, Idriss, Clayfield, Queensland 4011, AU

DAY, Gary, Yeronga, Queensland 4104, AU

(74) Golding, Louise Ann, Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

C08J 7/18 → (51) C08J 7/16

C08J 9/224 → (51) C08J 7/16

C08J 9/36 → (51) C08J 7/16

C08K 3/00 → (51) C08L 9/00

C08K 3/34 → (51) C08G 18/08

C08K 3/36 → (51) C07F 7/18

C08K 3/40 → (51) C09D 5/02

(51) **C08K 5/00** (11) **1 383 829 A1***
C08L 69/00

(25) De (26) De
(21) 02732564.6 (22) 05.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/003794 05.04.2002

(87) WO 2002/083777 2002/43 24.10.2002

(30) 17.04.2001 DE 10118787

(54) • *FLAMMWIDRIGE UND ANTI-ELEKTROSTATISCH AUSGERÜSTETE POLYCARBONAT-FORMMASSEN*

• *FLAME-RETARDANT, ANTI-STATIC POLY-CARBONATE MOULDING COMPOUNDS*

• *MATIERES MOULABLES EN POLYCARBONATE TRAITÉ IGNIFUGE ET ANTI-ELECTROSTATIQUE*

(71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE

(72) DÖBLER, Martin, 40593 Düsseldorf, DE

KÖHLER, Walter, 47239 Duisburg, DE

ERKELENZ, Michael, 47239 Duisburg, DE

SEIDEL, Andreas, 41542 Dormagen, DE

OBERMANN, Hugo, 41540 Dormagen, DE

C08K 5/00 → (51) C08G 77/38

(51) **C08K 5/07** (11) **1 383 830 A1***
C08L 27/06

(25) Fr (26) Fr
(21) 02753735.6 (22) 26.03.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FR 2002/001043 26.03.2002

(87) WO 2002/077091 2002/40 03.10.2002

(30) 26.03.2001 FR 0104012

(54) • *VERWENDUNG SUBSTITUIERTER BIAROMATISCHER BETA-DIKETONE ALS STABILISIERUNGSMITTEL FÜR HALOGENIERTE POLYMERE UND RESULTIERENDES POLYMER*

• *USE OF SUBSTITUTED BIAROMATIC β (B)-DIKETONE AS STABILISING AGENT OF HALOGENATED POLYMERS AND RESULTING POLYMER*

• *UTILISATION DE β (B)-DICETONE DIAROMATIQUE SUBSTITUEE COMME STABILISANT DE POLYMERES HALOGENES ET POLYMERE OBTENU*

(71) RHODIA CHIMIE, 26, Quai Alphonse Le Gallo, 92512 Boulogne Billancourt Cedex, FR

(72) PRUD'HOMME, Christian, F-69006 Lyon, FR

DURY, Michel, F-69006 Lyon, FR

(74) Fabre, Madeleine-France, Rhodia Services, Direction de la Propriété Industrielle, 40, rue de la Haie-Coq, 93306 Aubervilliers Cedex, FR

(51) **C08K 5/098** (11) **1 383 831 A1***
(25) En (26) En
(21) 02757776.6 (22) 05.03.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/006449 05.03.2002

(87) WO 2002/079312 2002/41 10.10.2002

(30) 29.03.2001 US 820578

(54) • *DINATRIUMHEXAHYDROPHTHALAT-SALZZUSAMMENSETZUNGEN UND DERARTIGE ZUSAMMENSETZUNGEN ENTHALTENDE NUKLEIERTE POLYMERE*

• *DISODIUM HEXAHYDROPHTHALATE SALT COMPOSITIONS AND NUCLEATED POLYMERS COMPRISING SUCH COMPOSITIONS*

• *COMPOSITIONS DE SELS D'HEXAHYDROPHTHALATE DE DISODIUM ET POLYMERES NUCLES COMPRENANT CES COMPOSITIONS*

(71) Milliken & Company, 920 Milliken Road, Spartanburg, SC 29303, US

(72) DOTSON, Darin L., Spartanburg, SC 29301, US

(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

C08K 5/098 → (51) C08G 77/38

(51) **C08K 5/34** (11) **1 383 832 A1***
C08L 91/08
// C08K5:00, (C08K5/00, 5:34)

(25) En (26) En

(21) 02716843.4 (22) 25.03.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/003310 25.03.2002

(87) WO 2002/079313 2002/41 10.10.2002

(30) 02.04.2001 US 824048
02.04.2001 US 824141
02.04.2001 US 824146
02.04.2001 US 824194
02.04.2001 US 825552

(54) • *STABILISIERTER KERZENWACHS*

• *STABILIZED CANDLE WAX*

• *CIRE DE BOUGIE STABILISEE*

(71) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH

(72) WOOD, Mervin, Gale, Poughquag, NY 12570, US

ROBERTS, Andrea, R., Wingdale, NY 12594, US

JUDD, Deborah, Poughkeepsie, NY 12603, US

(51) **C08K 5/51** (11) **1 383 833 A1***
C08K 9/00 B01J 2/28
B29B 9/00

(25) En (26) En
(21) 02717445.7 (22) 15.02.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/004637 15.02.2002

(87) WO 2002/068524 2002/36 06.09.2002

(30) 23.02.2001 US 792190

(54) • *GRANULARE POLYMERADDITIVE UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG*

• *GRANULAR POLYMER ADDITIVES AND THEIR PREPARATION*

• *ADDITIFS POLYMERES GRANULAIRES ET LEUR PREPARATION*

(71) ALBEMARLE CORPORATION, 451 Florida Street, Baton Rouge, LA 70801-1765, US

(72) SEMEN, John, Baton Rouge, LA 70809, US

(74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwältin Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

C08K 5/5415 → (51) C07F 7/18

C08K 5/548 → (51) C07F 7/18

C08K 5/549 → (51) C07F 7/18

C08K 9/00 → (51) C08K 5/51

C08K 9/04 → (51) C09C 1/02

C08K 9/06 → (51) C09C 1/02

C08K 9/08 → (51) C09D 151/00

C08K 11/00 → (51) C08J 5/18

C08L 1/28 → (51) C08B 11/14

C08L 5/00 → (51) C09D 105/00

(51) **C08L 9/00** (11) **1 383 834 A1***
C08L 23/00 C08L 23/04
C08L 25/02 C08L 95/00
C08K 3/00

(25) En (26) En
(21) 02706136.5 (22) 01.02.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/003230 01.02.2002

(87) WO 2002/074850 2002/39 26.09.2002
(30) 19.03.2001 US 277124 P

- (54) • *VERSCHLEISSFESTE ELASTOMERE ZUSAMMENSETZUNGEN MIT HOHER TRAKTION*
- *HIGH TRACTION AND WEAR RESISTANT ELASTOMERIC COMPOSITIONS*
- *COMPOSITIONS ELASTOMERES HAUTEMENT RESISTANTES A LA TRACTION ET A L'USURE*

(71) Exxonmobil Chemical Patents Inc., 5200 Bayway Drive, Baytown, TX 77520-2101, US

(72) WADDELL, Walter, H., Pasadena, TX 77505, US
POULTER, Robert, R., League City, TX 77573, US

(74) Dew, Melvyn John, et al, ExxonMobil Chemical Europe Inc. Law Technology P.O.Box 105, 1830 Machelen, BE

C08L 21/00 → (51) B60C 1/00

C08L 21/00 → (51) C07F 7/18

C08L 23/00 → (51) C08L 9/00

(51) **C08L 23/02** (11) **1 383 835 A2***
C08L 77/00
// (C08L23/02, 33:12), (C08L77/00, 33:12)

(25) En (26) En
(21) 02720182.1 (22) 11.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/001630 11.04.2002

(87) WO 2002/083788 2002/43 24.10.2002
(88) 15.05.2003

(30) 11.04.2001 GB 0109080
23.10.2001 GB 0125347

- (54) • *POLYMERMISCHUNG*
- *POLYMERIC COMPOSITION*
- *COMPOSITION POLYMERE*

(71) Lucite International UK Limited, 1st floor, Queens Gate, 15-16, Queens Terrace, Southampton, Hampshire SO14 3BP, GB

(72) MARSTON, Nicholas, J., Redcar TS10 4RF, GB
DAVIES, Mark, Redcar TS10 4RF, GB
OLIVER, John, R., Redcar TS10 4RF, GB

(74) Frith, Richard William, et al, Appleyard Lees 15 Clare Road, Halifax HX1 2HY, GB

C08L 23/04 → (51) C08L 9/00

C08L 25/02 → (51) C08L 9/00

C08L 27/06 → (51) C08K 5/07

C08L 63/10 → (51) C08G 59/50

(51) **C08L 69/00** (11) **1 383 836 A2***
(25) De (26) De
(21) 02732566.1 (22) 08.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/003841 08.04.2002

(87) WO 2002/086839 2002/44 31.10.2002
(88) 06.02.2003

(30) 20.04.2001 DE 10119681

- (54) • *SCHLAGZÄHMODIFIZIERTE BLENDS AUS POLYETHYLENTEREPHTHALAT UND MINDESTENS EINEM AUF DIHYDROXYDIARYLCYCLOHEXAN BASIERENDEN POLYCARBONAT*
- *IMPACT RESISTANT MODIFIED BLENDS MADE OF POLYETHYLENTEREPHTHALATE AND AT LEAST ONE POLYCARBONATE BASED ON DIHYDROXYDIARYLCYCLOHEXANE*
- *MELANGES A RESILIENCE MODIFIEE COMPOSES DE POLYETHYLENTEREPHTHALATE ET D'AU MOINS UN POLYCARBONATE A BASE DE DIHYDROXYDIARYLCYCLOHEXANE*

(71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE

(72) BRAIG, Thomas, 40476 Düsseldorf, DE
JOACHIMI, Detlev, 47800 Krefeld, DE
BIENMÜLLER, Matthias, 47803 Krefeld, DE
PAUL, Friedemann, 51469 Bergisch Gladbach, DE

C08L 69/00 → (51) C08K 5/00

C08L 77/00 → (51) C08L 23/02

C08L 91/08 → (51) C08K 5/34

C08L 95/00 → (51) C08L 9/00

C09B 23/16 → (51) G11B 7/24

C09B 26/06 → (51) G11B 7/24

C09B 55/00 → (51) G11B 7/24

C09B 67/00 → (51) C09B 69/02

C09B 67/44 → (51) C09B 69/02

C09B 69/00 → (51) C09B 69/02

(51) **C09B 69/02** (11) **1 383 837 A1***
C09B 69/00 C09B 67/44
C09B 67/00 C09D 11/00

(25) En (26) En
(21) 02742887.9 (22) 11.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/004071 11.04.2002

(87) WO 2002/085988 2002/44 31.10.2002
(30) 19.04.2001 EP 01810383

- (54) • *WASSERLÖSLICHE SALZE VON PIGMENTE DIE SULFONAMIDGRUPPEN TRAGEN, DEREN VERWENDUNG ZUM PIGMENTIEREN VON PORÖSEN MATERIALEN UND BEIM TINTENSTRAHLDRUCK*
- *WATER-SOLUBLE SALT OF SULFONAMIDES AS COLORANTS FOR THE PIGMENTING OF POROUS MATERIALS AND FOR USE IN INKJET PRINTING*

- *SELS HYDROSOLUBLES DE SULFONAMIDES UTILISES COMME COLORANTS POUR LA PIGMENTATION DE MATERIAUX POREUX ET POUR L'IMPRESSION A JET D'ENCRE*

(71) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH

(72) SCHACHT, Hans-Thomas, 79618 Rheinfelden, DE
MOEGLE, Gilbert, F-68510 Magstatt-le-Bas, FR

(51) **C09C 1/02** (11) **1 383 838 A1***
C09C 3/00 C08K 9/04
C08K 9/06

(25) De (26) De
(21) 02735208.7 (22) 02.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/003641 02.04.2002

(87) WO 2002/081574 2002/42 17.10.2002
(30) 05.04.2001 EP 01108643

- (54) • *ÖBERFLÄCHENBESCHICHTETES MAGNESIUMHYDROXID*
- *SURFACE-COATED MAGNESIUM HYDROXIDE*
- *HYDROXYDE DE MAGNESIUM A SURFACE RECOUVERTE*

(71) ALBEMARLE CORPORATION, 451 Florida Street, Baton Rouge, LA 70801-1765, US

(72) SCHAEILING, Joachim, 53844 Troisdorf, DE
HERBIET, René, B-4700 Eupen, BE
HILLEKAMPS, Hans, Peter, 41812 Erkelenz-Immerath, DE

(74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwältin Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

C09C 3/00 → (51) C09C 1/02

(51) **C09D 5/02** (11) **1 383 839 A1***
B05D 7/08 C08K 3/40
(25) De (26) De

(21) 02716848.3 (22) 03.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 2002/003647 03.04.2002
(87) WO 2002/081578 2002/42 17.10.2002

(30) 03.04.2001 DE 10116604
(54) • *TRANSPARENTES WÄSSRIGES BESCHICHTUNGSMITTEL MIT GLASMEHL*

- *TRANSPARENT AQUEOUS COATING AGENT CONTAINING GLASS POWDER*
- *AGENT DE RECOUVREMENT AQUEUX TRANSPARENT CONTENANT DU VERRE PULVERISE*

(71) Clariant GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE

(72) KUROPKA, Rolf, 55278 Selzen, DE
FICHTNER, Thomas, 55278 Dalheim, DE
GÖTZ, Erich, 95632 Wunsiedel, DE

(74) Ackermann, Joachim, Dr., Postfach 11 13 26, 60048 Frankfurt am Main, DE

C09D 5/08 → (51) C09D 123/08

(51) **C09D 7/02** (11) **1 383 840 A1***
(25) En (26) En

(21) 02715506.8 (22) 17.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/000187 17.01.2002

(87) WO 2002/077111 2002/40 03.10.2002
(30) 22.03.2001 GB 0107183
(54) • *LACKZUSAMMENSETZUNGEN*

- PAINT COMPOSITIONS
 - COMPOSITIONS DE PEINTURES
- (71) Avacia Limited, Hexagon House, Blackley, Manchester M9 8ZS, GB
- (72) THETFORD, Dean, Blackley, Manchester M9 8ZS, GB
- SCHOFIELD, John David, Blackley, Manchester M9 8ZS, GB
- (74) Fawkes, David Melville, et al, AVECIA Limited, Intellectual Property Group, P.O. Box 42, Hexagon House, Blackley, Manchester M9 8ZS, GB

C09D 11/00 → (51) C09B 69/02

- (51) **C09D 105/00** (11) **1 383 841 A1***
C08L 5/00
- (25) En (26) En
- (21) 02708921.8 (22) 27.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) SE 2002/00600 27.03.2002
- (87) WO 2002/079332 2002/41 10.10.2002
- (30) 28.03.2001 SE 0101096
- (54) • SCHUTZLACK
• PROTECTIVE COATING
• REVETEMENT PROTECTEUR
- (71) Polysaccharide Industries AB, Annedalsvägen 39, 168 65 Bromma, SE
- (72) SVENSSON, Sigfrid, B-1050 Bruxelles, BE
- (74) Larsson, Kjell, AWAPATENT AB, Box 45086, 104 30 Stockholm, SE

C09D 123/02 → (51) B05D 7/14

- (51) **C09D 123/08** (11) **1 383 842 A1***
C09D 125/08 C09D 5/08
- (25) En (26) En
- (21) 02718216.1 (22) 04.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 2002/003860 04.04.2002
- (87) WO 2002/083799 2002/43 24.10.2002
- (30) 10.04.2001 EP 01201316
- (54) • BESCHICHTETE METALLDRÄHTE
• COATED METAL WIRE
• FIL METALLIQUE ENROBE
- (71) N.V. BEKAERT S.A., Bekaertstraat 2, 8550 Zwevegem, BE
- (72) GONNISSEN, Danny, B-8800 Roeselare, BE
- FOURNEAU, Nico, B-9690 Kluisbergen, BE

C09D 125/08 → (51) C09D 123/08**C09D 133/04** → (51) C08G 18/08

- (51) **C09D 151/00** (11) **1 383 843 A1***
C08K 9/08 C08F 290/04
C08F 290/06
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 02759807.7 (22) 29.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) FR 2002/001112 29.03.2002
- (87) WO 2002/081581 2002/42 17.10.2002
- (30) 05.04.2001 FR 0104626
- (54) • PFROPFCOPOLYMER UND DIESE ENTHALTENDE FLÜSSIGE KONZENTRATION MINERALISCHER FÜLLSTOFFE UND IHRE ANWENDUNG IN WÄSSRIGEN ODER ORGANISCHEN ANSTRICHSTOFFEN

- LIQUID CONCENTRATE OF MINERAL FILLERS CONTAINING GRAFTED POLYMERS AND THEIR USE FOR PREPARING PAINTS IN AQUEOUS AND/OR ORGANIC MEDIUM
- CONCENTRE LIQUIDE DE CHARGES MINÉRALES CONTENANT DES COPOLYMERES GREFFES ET LEUR UTILISATION POUR LA PRÉPARATION DE PEINTURES EN MILIEU AQUEUX ET/OU ORGANIQUE

- (71) Les peintures Jefco Francis et Jean Dufour, 607, Rue Saint-Pierre, 13012 Marseille, FR
- (72) LEGRAND, Pierre, F-13540 Puyricard, FR
- LEFEVRE, Daniel, F-13400 Aubagne, FR
- (74) Domange, Maxime, et al, Cabinet Beau de Lomenie, 232, avenue du Prado, 13295 Marseille Cedex 08, FR

C09D 153/00 → (51) C08F 293/00**C09D 165/00** → (51) C08G 61/12**C09D 175/04** → (51) C08G 18/08**C09D 179/02** → (51) C08J 7/04**C09D 183/04** → (51) C08G 77/38**C09J 1/00** → (51) A61L 24/00

- (51) **C09J 7/00** (11) **1 383 844 A1***
C09J 163/00 C09J 11/00
- (25) En (26) En
- (21) 02728674.9 (22) 04.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/010644 04.04.2002
- (87) WO 2002/086003 2002/44 31.10.2002
- (30) 20.04.2001 JP 2001123318
- (54) • WÄRMEHÄRTENDER KLEBEFILM SOWIE AUF DESSEN VERWENDUNG BASIERENDE KLEBESTRUKTUR
- A THERMOSETTING ADHESIVE FILM, AND AN ADHESIVE STRUCTURE BASED ON THE USE THEREOF
 - FILM ADHESIF THERMODURCISSABLE ET STRUCTURE ADHESIVE BASEE SUR L'UTILISATION DE CELUI-CI
- (71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US
- (72) KAWATE, Kohichiro, Machida-city, Tokyo 194-0041, JP
- ISHII, Shigeyoshi, Hachioji-city, Tokyo 193-0934, JP
- HARA, Tomihiro, Sagamihara-city, Kanagawa 229-0021, JP
- YOSHIDA, Yuko, Sagamihara-city, Kanagawa 229-0021, JP
- (74) Meyers, Hans-Wilhelm, Dr.Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

- (51) **C09J 7/02** (11) **1 383 845 A1***
B42D 15/10 B44C 1/17
G09F 3/02

- (25) De (26) De
- (21) 02727492.7 (22) 27.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 2002/003442 27.03.2002
- (87) WO 2002/081585 2002/42 17.10.2002
- (30) 05.04.2001 DE 10117198
- (54) • SICHERHEITSFOLIENSYSTEM MIT REAKTIVEN KLEBSTOFFEN

- SECURITY FILM SYSTEM WITH REACTIVE ADHESIVES
 - SYSTEME DE FILM DE SECURITE AVEC ADHESIFS REACTIFS
- (71) OVD Kinegram AG, Zählerweg 12, 6301 Zug, CH
- (72) KROLZIG, Olaf, CH-6330 Cham, CH
- (74) Zinsinger, Norbert, Louis Pöhlau Lohrentz, P.O. Box 30 55, 90014 Nürnberg, DE

- (51) **C09J 7/02** (11) **1 383 846 A1***
(25) En (26) En
(21) 02734058.7 (22) 25.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/013291 25.04.2002
- (87) WO 2002/086005 2002/44 31.10.2002
- (30) 25.04.2001 US 286464 P
24.04.2002 US 132000
- (54) • ZUSAMMENSETZUNGEN UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG TEMPERATURBESTÄNDIGER SCHUTZKLEBEBÄNDER
- COMPOSITIONS AND METHODS OF MAKING TEMPERATURE RESISTANT PROTECTIVE TAPE
 - COMPOSITIONS ET PROCÉDES PERMETTANT LA PRODUCTION DE RUBANS DE PROTECTION THERMO-RESISTANTS
- (71) Scapa North America, 111 Great Pond Drive, Windsor, CT 06095, US

- (72) BARNES, Scott, C., Renfrew, Ontario K7V 4G6, CA
- POISSON, Daniel, Renfrew, Ontario K7V 3Z5, CA
- HUDDLESTON, Elwyn, Brentwood, TN 37027, US
- (74) Petraz, Gilberto, et al, GLP S.r.l. Piazzale Cavedalis 6/2, 33100 Udine, IT

C09J 11/00 → (51) C09J 7/00

- (51) **C09J 103/02** (11) **1 383 847 A1***
C09J 103/04
- (25) En (26) En
- (21) 02736632.7 (22) 02.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/013724 02.05.2002
- (87) WO 2002/088271 2002/45 07.11.2002
- (30) 02.05.2001 US 288259 P
- (54) • UMWELTFREUNDLICHE BIOPOLYMERE KLEBMITTEL UND AUF DIESEN BASIERENDE ANWENDUNGEN
- ENVIRONMENTALLY FRIENDLY BIOPOLYMER ADHESIVES AND APPLICATIONS BASED THEREON
 - ADHESIFS BIOPOLYMERES ECOLOGIQUES ET APPLICATIONS ASSOCIEES
- (71) ECOSYNTHETIX INC., 3900 Collins Road, Lansing, MI 48910, US
- (72) BLOEMBERGEN, Steven, Okemos, MI 48864, US
- KAPPEN, Frans, NL-6702 AB Wageningen, NL
- BEELEN, Brigit, NL-5341 HS Oss, NL
- (74) Simons, Amanda Louise, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

C09J 103/04 → (51) C09J 103/02**C09J 163/00** → (51) C09J 7/00

- (51) **C09K 11/02** (11) **1 383 848 A1***
G21K 4/00
- (25) De (26) De
- (21) 02726071.0 (22) 22.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) DE 2002/001056 22.03.2002
- (87) WO 2002/081591 2002/42 17.10.2002
- (30) 04.04.2001 DE 10116803
- (54) • STRAHLUNGSWANDLER UND VERFAHREN
ZUR HERSTELLUNG DESSELBEN
• RADIATION CONVERTER AND METHOD
FOR THE PRODUCTION THEREOF
• CONVERTISSEUR DE RAYONNEMENT ET
PROCEDE DE FABRICATION ASSOCIE
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) FUCHS, Manfred, 90459 Nürnberg, DE
HACKENSCHMIED, Peter, 90425 Nürnberg, DE
HELL, Erich, 91054 Erlangen, DE
MATTERN, Detlef, 91056 Erlangen, DE

C10G 33/04 → (51) E21B 21/06**C10L 1/02** → (51) C10L 1/06

- (51) **C10L 1/06** (11) **1 383 849 A2***
C10L 1/02
- (25) En (26) En
- (21) 02734136.1 (22) 02.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/013885 02.05.2002
- (87) WO 2002/088281 2002/45 07.11.2002
- (88) 27.02.2003
- (30) 02.05.2001 US 288054 P
02.05.2001 US 288142 P
- (54) • VERFAHREN UND BLEIFREIES UMWELT-
FREUNDLICHES BENZIN ZUM BETREIBEN
EINES KRAFTWAGENMOTORS
• METHOD AND AN UNLEADED LOW EMIS-
SION GASOLINE FOR FUELLING AN AUTO-
MOTIVE ENGINE WITH REDUCED EMIS-
SIONS
• PROCEDE ET ESSENCE SANS PLOMB A
FAIBLES EMISSIONS POUR ALIMENTER UN
MOTEUR AUTOMOBILE A FAIBLES EMIS-
SIONS
- (71) BP Corporation North America Inc., 200 East
Randolph Drive, Chicago, IL 60601-7125, US
- (72) WOLF, Leslie, R., Naperville, IL 60564, US
BOND, Thomas, J., Chardon, OH 44024, US
LANE, Gerald, S., Naperville, IL 60540, US
SIMNICK, James, J., Naperville, IL 60540, US
RUNDELL, Douglas, N., Glen Ellyn, IL 60137, US
GERRY, Frank, S., Aurora, IL 60506, US
SCHAEFFER, Robert, J., Darien, IL 60561, US
UIHLEIN, James, P., Fallbrook, CA 92028, US
SROKA, Frank, J., Glencoe, IL 60022, US
KOZINSKI, Allen, A., St. Charles, IL 60174, US
SCOTT, Lindsey, F., Plano, TX 75075, US
KRETCHMER, Richard, A., Clarendon Hills, IL
60514, US
- (74) Ritter, Stephen David, et al, Mathys & Squire 300
Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB

- (51) **C10L 5/44** (11) **1 383 850 A1***
(25) En (26) En
- (21) 02725884.7 (22) 30.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/013762 30.04.2002
- (87) WO 2002/090472 2002/46 14.11.2002
- (30) 03.05.2001 US 288368 P
- (54) • KÜNSTLICHES FEUERHOLZ MIT NATRIUM-
BIKARBONATZUSATZ
• ARTIFICIAL FIRELOG WITH SODIUM BICAR-
BONATE ADDITIVE
• BUCHE ARTIFICIELLE CONTENANT DES
ADDITIFS DE BICARBONATE DE SOUDE
- (71) Durafame, Inc., 2894 Monte Diablo, Stockton, CA
95203, US
- (72) BARFORD, Eric, D., Stockton, CA 95219-3969, US
- (74) Crawford, Andrew Birkby, et al, A.A. Thornton &
Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

- (51) **C10L 9/08** (11) **1 383 851 A2***
(25) En (26) En
- (21) 02725569.4 (22) 11.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/011031 11.04.2002
- (87) WO 2002/086033 2002/44 31.10.2002
- (88) 16.10.2003
- (30) 23.04.2001 US 839112
- (54) • VERFAHREN UND ANLAGEN ZUR ANWEN-
DUNG VON BIOMINERALEN NEBENPRO-
DUKTEN ALS BRENNSTOFF UND FÜR DIE
ENTFERNUNG VON NOX IN MIT KOHLE
GEFEUERTEN ANLAGEN
• PROCESSES AND SYSTEMS FOR USING
BIOMINERAL BY-PRODUCTS AS A FUEL
AND FOR NO X? REMOVAL AT COAL BURN-
ING POWER PLANTS
• PROCEDES ET SYSTEMES POUR UTILISER
DES SOUS-PRODUITS BIOMINERAUX EN
TANT QUE COMBUSTIBLE ET POUR RETI-
RER DU NOX DANS DES CENTRALES AU
CHARBON
- (71) N-Viro International Corporation, Suite 328, 3450
W. Central Avenue, Toledo, OH 43606, US
- (72) LOGAN, Terry, J., Columbus, OH 43212, US
O'NEIL, James, D., Dunbridge, OH 43414, US
FAULMANN, Ervin, Louis, Toledo, OH 43614, US
NICHOLSON, Timothy, Joseph, Toledo, OH 43613,
US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

C10M 105/32 → (51) C10M 169/04**C10M 129/68** → (51) C10M 169/04

- (51) **C10M 169/04** (11) **1 383 852 A1***
C10M 105/32 C10M 129/68
- (25) En (26) En
- (21) 01918116.3 (22) 02.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) SE 2001/000710 02.04.2001
- (87) WO 2002/079361 2002/41 10.10.2002
- (54) • SCHMIERSTOFFZUSAMMENSETZUNG
• LUBRICANT COMPOSITION
• COMPOSITION LUBRIFIANTE
- (71) Svenska Statoil AB, 118 88 Stockholm, SE
- (72) GANEMI, Bager, S-148 33 Ösmo, SE

- (74) Larsson, Kjell, AWAPATENT AB, Box 45086, 104 30
Stockholm, SE

- (51) **C10M 169/04** (11) **1 383 853 A1***
(25) En (26) En
- (21) 02723785.8 (22) 05.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) US 2002/010843 05.04.2002
- (87) WO 2002/088284 2002/45 07.11.2002
- (30) 01.05.2001 US 847015
- (54) • SCHMIERÖLE FÜR KLEINMOTOREN ENT-
HALTEND EINEN VERBRENNUNGSVERBES-
SERENDEN ZUSATZ
• COMBUSTION IMPROVING ADDITIVE FOR
SMALL ENGINE LUBRICATING OILS
• ADDITIF AMELIORANT LA COMBUSTION
POUR DES HUILES DE LUBRIFICATION
POUR PETITS MOTEURS
- (71) Infineum International Ltd., PO Box 1, Abingdon,
Oxfordshire OX13 6BB, GB
- (72) HARTLEY, Rolfe, J., Rockaway, NJ 07866, US
REA, Salvatore, Franklin Square, NY 11010, US
STOVER, William, H., Sarnia, Ontario N7S 2Z3, CA
- (74) Fletcher Watts, Susan J., et al, Infineum UK
Limited, PO Box 1, Milton Hill, Abingdon,
Oxfordshire OX13 6BB, GB

- (51) **C11B 7/00** (11) **1 383 854 A1***
(25) En (26) En
- (21) 02715176.0 (22) 21.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/008708 21.03.2002
- (87) WO 2002/086039 2002/44 31.10.2002
- (30) 20.04.2001 US 285464 P
- (54) • TRENNUNG VON MISCHUNGEN AUS
PFLANZENÖL-TRIGLYCERIDEN DURCH
FESTBETTADSORPTION
• SEPARATION OF PLANT OIL TRIGLYCERIDE
MIXTURES BY SOLID BED ADSORPTION
• SEPARATION DE MELANGES DE TRIGLY-
CERIDES D'HUILE VEGETALE PAR
ADSORPTION A LIT FIXE
- (71) DOW GLOBAL TECHNOLOGIES INC., Washington
Street, 1790 Building, Midland, Michigan 48674,
US
- (72) LYSENKO, Zenon, Midland, MI 48640, US
KATTI, Sanjeev, S., Midland, MI 48640, US
STRINGFIELD, Richard, Midland, MI 48640, US
GREGORY, Thomas, Midland, MI 48642, US
QUARDERER, George, J., Jr., Midland, MI 48640,
US
- (74) Raynor, John, et al, W.H. Beck, Greener & Co 7
Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ,
GB

C11D 1/52 → (51) C07C 271/12**C11D 1/82** → (51) D06M 15/647

- (51) **C11D 3/00** (11) **1 383 855 A1***
B01J 2/00
- (25) En (26) En
- (21) 02740767.5 (22) 25.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/007640 25.04.2002
- (87) WO 2002/090476 2002/46 14.11.2002
- (30) 03.05.2001 GB 0110863
- (54) • GRANULATIONSVERFAHREN

- GRANULATION PROCESS
 - TRAITEMENT DE GRANULATION
- (71) Dow Corning Corporation, Midland, Michigan 48611, US
- (72) MICHEL, Bertrand, B-1400 Nivelles, BE
DESCAMPS, Pierre, B-1330 Rixensart, BE
NACHON, Guzman, E-43201 Reus, ES
CREUTZ, Serge, Firmin, Alain, B-4000 Rocourt, BE
STASSEN, Sophie, B-1640 Rhode Saint Genese, BE
- (74) Davies, Peter Vaughan, Dow Corning Limited, Intellectual Property Department, Cardiff Road, Barry, CF63 2YL, GB

C11D 3/00 → (51) C11D 3/50

C11D 3/00 → (51) C11D 17/00

- (51) **C11D 3/08** (11) **1 383 856 A2***
(25) En (26) En
(21) 02747289.3 (22) 18.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 2002/004419 18.04.2002
(87) WO 2002/086042 2002/44 31.10.2002
(88) 06.02.2003
(30) 24.04.2001 EP 01201492
(54) • WASCH- UND REINIGUNGSMITTEL UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON ALKALIMETALLSILIKATGRANULATEN
• DETERGENT COMPOSITION AND METHOD FOR PREPARING ALKALI METAL SILICATE GRANULES
• COMPOSITION DETERGENTE ET PROCEDE DE PREPARATION DE PASTILLES DE SILICATE DE METAL ALCALIN

- (71) Osinga, Theo Jan, 50, Bemelerweg, 6267 AN Cadier en Keer, NL
(72) Osinga, Theo Jan, 6267 AN Cadier en Keer, NL
(74) du Pont, Jeroen, Exter Polak & Charlois B.V. P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL

C11D 3/34 → (51) B01D 15/00

C11D 3/386 → (51) C12N 9/02

C11D 3/386 → (51) C12N 9/20

- (51) **C11D 3/39** (11) **1 383 857 A2***
B01J 31/18 D21C 9/10
D21C 9/16 C07D 213/70
C07D 213/61 C07D 213/77
C07D 213/74 C07D 213/30
C07D 301/12 C07F 13/00
(25) En (26) En
(21) 02740514.1 (22) 25.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 2002/004572 25.04.2002
(87) WO 2002/088289 2002/45 07.11.2002
(88) 27.02.2003
(30) 30.04.2001 EP 01810425
13.12.2001 CH 227801
(54) • VERWENDUNG VON METALLKOMPLEX-VERBINDUNGEN ALS OXIDATIONSKATALYSATOREN
• USE OF METAL COMPLEX COMPOUNDS AS OXIDATION CATALYSTS
• UTILISATION DE COMPOSES COMPLEXES METALLIQUES EN TANT QUE CATALYSEURS D'OXYDATION
- (71) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc., Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH

- (72) SCHLINGLOFF, Gunther, CH-4125 Riehen, CH
WIEPRECHT, Torsten, D-79689 Maulburg, DE
BACHMANN, Frank, D-79106 Freiburg, DE
DANNACHER, Joseph, CH-4059 Basel, CH
DUBS, Marie-Josée, F-68130 Wittersdorf, FR
HAZENKAMP, Menno, CH-4125 Riehen, CH
HÄNSLER, Grit, D-79395 Neuenburg, DE
SCHMIDT, Brigitte, D-79540 Lörrach, DE
SCHNEIDER, Albert, D-79576 Weil am Rhein, DE
WEINGARTNER, Peter, CH-4457 Diegten, CH

C11D 3/39 → (51) C11D 17/00

- (51) **C11D 3/50** (11) **1 383 858 A1***
C11D 3/00

- (25) En (26) En
(21) 02734127.0 (22) 01.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/013810 01.05.2002
(87) WO 2002/090480 2002/46 14.11.2002
(30) 04.05.2001 US 288767 P
30.01.2002 US 352802 P
(54) • GEWEBEWEICHMACHERARTIKEL FÜR WÄSCHETROCKNER
• DRYER-ADDED FABRIC SOFTENING ARTICLES AND METHODS
• AGENTS ADOUCISSANTS S'UTILISANT DANS UN SECHE-LINGE ET PROCEDE ASSOCIE

- (71) The Procter & Gamble Company, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
(72) SANTOS, Bienvenido, Alvarez, Cincinnati, OH 45242, US
JACKSON, Rhonda, Jean, Cincinnati, OH 45241, US
MORGAN, III, George, Kavin, Hamilton, OH 45013, US
MAIER, Gregory, Charles, Cincinnati, OH 45248, US

- DAHLINGER, David, James, Mason, OH 45040, US
PEGOLI, Ronald, Edward, Loveland, OH 45140, US
DIHORA, Jiten, Odhavji, Cincinnati, OH 45232, US
LIU, Zaiyou, West Chester, OH 45069, US
FINLEY, Kristin, Marie, Cincinnati, OH 45217, US
TRINH, Toan, Maineville, OH 45039, US
WAHL, Errol, Hoffman, Cincinnati, OH 45242, US
WELLING, Stanley, James, Hamilton, OH 45011, US
WILLIAMS, Barbara, Kay, Cincinnati, OH 45241, US

- (74) Morelle, Evelyne Charlotte Isabelle, et al, N.V. Procter & Gamble Services Company S.A. Temselaan 100, 1853 Strombeek-Bever, BE

- (51) **C11D 7/36** (11) **1 383 859 A2***
C11D 7/38 C11D 7/50
C11D 7/54 C11D 7/56

- (25) En (26) En
(21) 02723220.6 (22) 22.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/005398 22.02.2002
(87) WO 2002/068488 2002/36 06.09.2002
(88) 01.05.2003
(30) 27.02.2001 US 271812 P
(54) • VERFAHREN ZUM ENTFERNEN VON POLYMERFILMEN BEI DER HERSTELLUNG WÄSSRIGER ZUBEREITUNGEN ENTHALTEND ANIONISCHE AMPHIPHILE POLYMERE

- A METHOD FOR REMOVING POLYMER FILMS IN THE MANUFACTURE OF AQUEOUS COMPOSITIONS CONTAINING ANIONIC AMPHIPHILIC POLYMERS
- PROCEDE D'ENLEVEMENT DE FILMS POLYMERES DANS LA PRODUCTION DE COMPOSITIONS AQUEUSES CONTENANT DES POLYMERES ANIONIQUES AMPHIPHILES

- (71) P & G-Clairol, Inc., One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, OH 45202, US
(72) POHL, Stanley, Scarsdale, NY 10583, US
(74) Kohol, Sonia (GB), et al, Procter & Gamble Technical Centres Ltd., Rusham Park, Whitehall Lane, Egham, Surrey TW20 9NW, GB

C11D 7/38 → (51) C11D 7/36

C11D 7/50 → (51) C11D 7/36

C11D 7/50 → (51) D06L 1/02

C11D 7/54 → (51) C11D 7/36

C11D 7/56 → (51) C11D 7/36

- (51) **C11D 17/00** (11) **1 383 860 A1***
C11D 3/39 B01D 19/04
C11D 3/00

- (25) En (26) En
(21) 02722289.2 (22) 08.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 2002/003847 08.04.2002
(87) WO 2002/088293 2002/45 07.11.2002
(30) 30.04.2001 EP 01303913
(54) • ZUSAMMENSETZUNGEN ZUR TEXTILPFLEGE
• FABRIC CARE COMPOSITIONS
• COMPOSITIONS D'ENTRETIEN DE TISSU
- (71) Unilever Plc, Unilever House, Blackfriars, London, Greater London EC4P 4BQ, GB

- (84) CY GB IE
(71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GR IT LU MC NL PT
SE TR LI

- (72) BARBUZZI, Elena Unilever Research Port Sunlight, Wirral, Merseyside CH63 3JW, GB
JARVIS, Anthony N. Unilever Research Port Sunlight, Wirral, Merseyside CH63 3JW, GB
WHILTON, Nicola Unilever Research Port Sunlight, Wirral, Merseyside CH63 3JW, GB
(74) Elliott, Peter William, Unilever plc Patent Division Colworth House Sharnbrook, Bedford MK44 1LQ, GB

C11D 17/00 → (51) C07C 271/12

C12M 1/00 → (51) C12M 1/26

C12M 1/00 → (51) C12Q 1/00

C12M 1/00 → (51) F16K 17/00

- (51) **C12M 1/12** (11) **1 383 861 A2***
C12N 1/02

- (25) En (26) En
(21) 02706130.8 (22) 05.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/003165 05.02.2002
(87) WO 2002/062942 2002/33 15.08.2002

- (88) 06.11.2003
(30) 06.02.2001 US 266487 P
(54) • *FILTRATIONSGERÄT*
• *FILTRATION ASSEMBLY*
• *ENSEMBLE DE FILTRATION*
(71) Pall Corporation, 2200 Northern Boulevard, East Hills, NY 11548-1209, US
(72) KANE, Jeffrey, Manchester, MI 48158, US
(74) Hoeger, Stellrecht & Partner, Uhländstrasse 14 c, 70182 Stuttgart, DE

(51) **C12M 1/26** (11) **1 383 862 A2***
C12M 1/00 G01N 35/00
G02B 21/36
(25) Fr (26) Fr
(21) 02706840.2 (22) 11.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) FR 2002/000511 11.02.2002
(87) WO 2002/064728 2002/34 22.08.2002
(88) 06.11.2003
(30) 09.02.2001 FR 0101779
(54) • *INKUBATOR UND ORGANISMENSCHONENDE VERFAHREN ZUR INKUBATION*
• *INCUBATOR AND INCUBATION METHOD MONITORING THE ORGANISM TO BE INCUBATED*
• *INCUBATEUR ET PROCEDE D'INCUBATION MENAGEANT L'ORGANISME MIS A INCUBER*
(71) Attias, Daniel, 2, rue Baudin, 92300 Levallois-Perret, FR
(72) Attias, Daniel, 92300 Levallois-Perret, FR
(74) Breesé, Pierre, BREESE - MAJEROWICZ, 3, avenue de l'Opéra, 75001 Paris, FR

C12M 1/34 → (51) C12Q 1/00

(51) **C12M 3/00** (11) **1 383 863 A2***
(25) En (26) En
(21) 01271433.3 (22) 19.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2001/005657 19.12.2001
(87) WO 2002/050242 2002/26 27.06.2002
(88) 06.11.2003
(30) 20.12.2000 GB 0031089
(54) • *GEWEBEKULTUR UND -GERÄT*
• *TISSUE GROWTH METHOD AND APPARATUS*
• *DISPOSITIF ET METHODE DE CROISSANCE TISSULAIRE*
(71) University College London, Gower Street, London WC1E 9BT, GB
(72) BROWN, R. A., Medical School, Univ. College London, Greater London W1W 7 EJ, GB
BLUNN, G., Inst. of Orthopaedics and Biomed. Eng., Stanmore, Middlesex HA7 4LP, GB
(74) Sutcliffe, Nicholas Robert, et al, Mewburn Ellis, York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

C12M 3/00 → (51) C12Q 1/00

(51) **C12N 1/00** (11) **1 383 864 A2***
(25) En (26) En
(21) 01977223.5 (22) 28.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 2001/030328 28.09.2001
(87) WO 2002/026933 2002/12 04.04.2002
(88) 06.11.2003
(30) 29.09.2000 US 236580 P

- (54) • *ISOPRENOIDPRODUKTION*
• *ISOPRENOID PRODUCTION*
• *PRODUCTION D'ISOPRENOIDES*
(71) Cargill Incorporated, 15407 McGinty Road West, Wayzata, Minnesota 55391, US
(72) GOKARN, Ravi, Plymouth, MN 55447, US
JESSEN, Holly, Chanhassen, MN 55317, US
ZIDWICK, Mary, Jo, Wayzata, MN 55391, US
(74) Wichmann, Hendrik, Dr., Patentanwälte Isenbruck Bösl Hörschler Wichmann Huhn Postfach 86 08 80, 81635 München, DE

(51) **C12N 1/00** (11) **1 383 865 A2***
(25) En (26) En
(21) 02741998.5 (22) 03.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (86) US 2002/018551 03.05.2002
(87) WO 2002/090523 2002/46 14.11.2002
(88) 06.11.2003
(30) 04.05.2001 US 288701 P
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON TYROSIN, ZIMTSAURE UND PARA-HYDROXYZIMTSAURE*
• *METHODS FOR THE PRODUCTION OF TYROSINE, CINNAMIC ACID AND PARA-HYDROXYCINNAMIC ACID*
• *PROCEDE DE PRODUCTION DE TYROSINE, D'ACIDE CINNAMIQUE ET D'ACIDE PARA-HYDROXYCINNAMIQUE*
(71) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington Delaware 19898, US
(72) QI, Wei, Wei, Drexell Hill, PA 19026, US
SARIASLANI, Fateme, Sima, Wilmington, DE 19803, US
TANG, Xiao-Song, Hockessin, DE 19707, US
(74) Cockerton, Bruce Roger, Carpmaels & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

C12N 1/00 → (51) C12Q 1/00

C12N 1/00 → (51) C12Q 1/68

C12N 1/02 → (51) C12M 1/12

C12N 1/14 → (51) C07H 21/04

C12N 1/16 → (51) C07H 21/04

C12N 1/18 → (51) C07H 21/04

C12N 1/19 → (51) C07K 5/00

C12N 1/19 → (51) C12N 15/11

C12N 1/20 → (51) C07H 21/04

C12N 1/20 → (51) C12N 9/02

C12N 1/20 → (51) C12N 9/10

C12N 1/20 → (51) C12N 9/12

C12N 1/20 → (51) C12N 9/20

C12N 1/20 → (51) C12N 15/00

C12N 1/20 → (51) C12P 1/00

C12N 1/20 → (51) C12P 21/06

C12N 1/20 → (51) G01N 33/543

C12N 1/21 → (51) C07K 5/00

C12N 1/21 → (51) C12N 15/10

C12N 1/21 → (51) C12N 15/11

C12N 1/21 → (51) C12N 15/53

C12N 5/00 → (51) A61L 27/36

C12N 5/00 → (51) C07H 21/04

C12N 5/00 → (51) C12N 9/02

C12N 5/00 → (51) C12N 9/10

C12N 5/00 → (51) C12N 9/12

C12N 5/00 → (51) C12P 21/06

(51) **C12N 5/02** (11) **1 383 866 A1***
(25) En (26) En
(21) 02731491.3 (22) 25.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/013019 25.04.2002
(87) WO 2002/088329 2002/45 07.11.2002
(30) 30.04.2001 US 287638 P
(54) • *KULTURSYSTEM FÜR TRACHEA-EPITHELZELLEN DER MAUS*
• *CULTURE SYSTEM FOR MOUSE TRACHEAL EPITHELIAL CELLS*
• *SYSTEMES DE CULTURE DE CELLULES D'EPITHELIUM TRACHEAL DE SOURIS*
(71) North Carolina State University, 2401 Research Drive, Campus Box 8210, Raleigh, NC 27695-8210, US
(72) MARTIN, Linda D., Apex, NC 27502, US
ADLER, Kenneth B., Raleigh, NC 27613, US
MACCHIONE, Mariangela, CEP-05009-000 Sao Paolo, SP, BR
AKLEY, Nancy, Raleigh, NC 27607, US
MCKANE, Shaun A., Raleigh, NC 27606, US
(74) Harrison Goddard Foote, Belgrave Hall Belgrave Street, Leeds LS2 8DD, GB

C12N 5/02 → (51) C07H 21/04

C12N 5/04 → (51) C07H 21/04

(51) **C12N 5/06** (11) **1 383 867 A2***
(25) En (26) En
(21) 02708479.7 (22) 25.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/001195 25.03.2002
(87) WO 2002/077204 2002/40 03.10.2002
(88) 24.04.2003
(30) 23.03.2001 GB 0107299
23.03.2001 GB 0107296
17.04.2001 GB 0109346
(54) • *DIFFERENZIERUNG VON STAMZELLEN*
• *STEM CELL DIFFERENTIATION*
• *DIFFERENTIATION DE CELLULES EMBRYONNAIRES*
(71) Axordia Limited, Firth Court, Western Bank, Sheffield S10 2TN, GB
(72) ANDREWS, Peter University of Sheffield, Sheffield S10 2TN, GB
WALSH, James University of Sheffield, Sheffield S10 2TN, GB
GOKHALE, Paul University of Sheffield, Sheffield S10 2TN, GB
(74) Harrison Goddard Foote, 31 St Saviourgate, York YO1 8NQ, GB

(51) C12N 5/06 A61K 35/50 A61P 9/00 A61P 17/02 (25) En (21) 02714650.5 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 383 868 A2* A01N 1/02 A61P 13/00 A61P 25/00 (26) En (22) 27.03.2002	(51) C12N 5/10 A61K 38/17 (25) En (21) 02721909.6 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 383 870 A2* C07K 14/715 (26) En (22) 24.04.2002	(51) C12N 5/10 C12Q 1/02 (25) De (21) 02742682.4 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 383 872 A2* A61P 35/00 (26) De (22) 18.04.2002
(86) PT 2002/000005 27.03.2002 (87) WO 2002/079456 2002/41 10.10.2002 (88) 23.10.2003 (30) 30.03.2001 PT 10258901 (54) • METHODE ZUR ZUBEREITUNG IMMUNOLOGISCH INERTER AMNIONMEMBRANEN • A METHOD FOR THE PREPARATION OF IMMUNOLOGICALLY INERT AMNIOTIC MEMBRANES • PROCEDE DE PREPARATION DE MEMBRANES AMNIOTIQUES INERTES SUR LE PLAN IMMUNOLOGIQUE (71) Ramos, Maria, Rua das Amoreiras, 70-1 andar, 1250-022 Lisboa, PT Costa, Laura, Praça Professor Santos Andreia, 11-2 direito, 1500-510 Lisboa, PT Roberto, Angelica, Rua Infante D. Henrique, 1-3 direito, 2685-213 Portela, PT (72) Ramos, Maria, 1250-022 Lisboa, PT Costa, Laura, 1500-510 Lisboa, PT Roberto, Angelica, 2685-213 Portela, PT (74) Alves Moreira, Pedro, et al, Rua do Patrocinio, 94, 1399-019 Lisboa, PT	(86) CA 2002/000560 24.04.2002 (87) WO 2002/085942 2002/44 31.10.2002 (88) 09.10.2003 (30) 24.04.2001 US 285713 P 14.02.2002 US 356163 P (54) • EIN 150 KDA ZUSATZ-TGF-BETA 1 REZEP-TOR, MIT DER FUNKTION EINES NEGATIVEN MODULATORS DES TGF-BETA-SIGNALTRANSDUKTIONSWEGES • A 150 KDA TGF-BETA 1 ACCESSORY RECEPTOR ACTING AS A NEGATIVE MODULATOR OF TGF-BETA SIGNALING • RECEPTEUR ACCESSOIRE DE 150 KDA POUR LE TGF-BETA EN TANT QUE MODULATEUR NEGATIF DE SIGNALISATION DE TGF-BETA (71) McGill University, 845 Sherbrooke Street West, Montreal, Québec H3A 2T5, CA (72) PHILIP, Anie, Montréal, Quebec H4B 2V8, CA TAM, Betty, Ville St. Laurent, Quebec H4R 2R7, CA (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE	(86) DE 2002/001437 18.04.2002 (87) WO 2002/088336 2002/45 07.11.2002 (88) 03.04.2003 (30) 28.04.2001 DE 10121113 (54) • GENMODIFIZIERTE YT ZELLLINIE UND IHRE VERWENDUNG • GENETICALLY MODIFIED YT CELL LINE AND USE THEREOF • LIGNEE CELLULAIRE YT GENETIQUEMENT MODIFIEE ET SON UTILISATION (71) Pecher, Gabriele, Fischerinsel 5, 10179 Berlin, DE (72) Pecher, Gabriele, 10179 Berlin, DE (74) Baumbach, Friedrich, Dr., Patentanwalt Robert-Rössle-Strasse 10, 13125 Berlin, DE	(51) C12N 5/10 C12N 9/12 C12N 15/85 G01N 33/53 (25) En (21) 02757858.2 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 383 873 A2* C12N 15/12 C12Q 1/02 (26) En (22) 01.04.2002	(86) AL LT LV MK RO SI (86) US 2002/009744 01.04.2002 (87) WO 2002/079431 2002/41 10.10.2002 (88) 13.03.2003 (30) 30.03.2001 US 820790 (54) • ISOLIERTE MENSCHLICHE KINASEPROTEINE, MENSCHLICHE KINASEPROTEINE CODIERENDE NUKLEINSÄUREMOLEKÜLE SOWIE VERWENDUNGEN DAVON • ISOLATED HUMAN KINASE PROTEINS, NUCLEIC ACID MOLECULES ENCODING HUMAN KINASE PROTEINS, AND USES THEREOF • PROTEINES KINASE HUMAINES ISOLEES, MOLECULES D'ACIDE NUCLEIQUE CODANT LES PROTEINES KINASE HUMAINES ET UTILISATION CORRESPONDANTE (71) PE Corporation (NY), 710 Bridgeport Avenue, Shelton, CT 06484-4796, US Beasley, Ellen, M., c/o Celera Genomics, 45 West Gude Drive C2-4 21, Rockville, MD 20850, US (72) SHAO, Wei, Celera Genomics, Rockville, MD 20850, US MERKULOV, Gennady, V., Celera Genomics, Rockville, MD 20850, US DI FRANCESCO, Valentina, Celera Genomics, Rockville, MD 20850, US (74) Thomson, Paul Anthony, Potts, Kerr & Co., 15, Hamilton Square, Birkenhead, Merseyside CH41 6BR, GB
(51) C12N 5/06 A61K 38/00 (25) En (21) 02719587.4 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 383 869 A1* (26) En (22) 23.04.2002	(51) C12N 5/10 C12N 9/12 C12N 15/18 G01N 33/53 (25) En (21) 02728573.3 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 383 871 A2* C12N 15/12 C12Q 1/02 (26) En (22) 27.03.2002	(86) AL LT LV MK RO SI (86) CA 2002/000550 23.04.2002 (87) WO 2002/086104 2002/44 31.10.2002 (30) 24.04.2001 US 285701 P 11.10.2001 US 328110 P (54) • VORLÄUFERZELLPOPULATIONEN, DEREN EXPANSION UND DIE ENTSTEHUNG VON NICHT-HÄMATOPOETISCHEN ZELLTYPEN DARAUS • PROGENITOR CELL POPULATIONS, EXPANSION THEREOF, AND GROWTH OF NON-HEMATOPOIETIC CELL TYPES AND TISSUES THEREFROM • POPULATIONS DE CELLULES SOUCHES, LEUR EXPANSION, ET PRODUCTION DE TISSUS ET D'ESPECES DE CELLULES NON HEMATOPOIETIQUES A PARTIR DESDITES CELLULES SOUCHES (71) Baksh, Dolores, 1080 Willowbank Trail, Mississauga, Ontario L4W 3H8, CA Davies, John E., 285 Garden Avenue, Toronto, Ontario M6R 1J4, CA Zandstra, Peter, 373 Markham Street, Unit 3, Toronto, Ontario M6G 2K8, CA (72) Baksh, Dolores, Mississauga, Ontario L4W 3H8, CA Davies, John E., Toronto, Ontario M6R 1J4, CA Zandstra, Peter, Toronto, Ontario M6G 2K8, CA (74) Bassil, Nicholas Charles, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB	(86) US 2002/009316 27.03.2002 (87) WO 2002/079405 2002/41 10.10.2002 (88) 17.04.2003 (30) 28.03.2001 US 818512 (54) • ISOLIERTE MENSCHLICHE ENZYMPROTEINE, MENSCHLICHE ENZYMPROTEINE CODIERENDE NUKLEINSÄUREMOLEKÜLE SOWIE VERWENDUNGEN DAVON • ISOLATED HUMAN ENZYME PROTEINS, NUCLEIC ACID MOLECULES ENCODING HUMAN ENZYME PROTEINS, AND USES THEREOF • PROTEINES ENZYMATIQUES HUMAINES ISOLEES, MOLECULES D'ACIDES NUCLEIQUES CODANT POUR CES PROTEINES, ET LEURS UTILISATIONS (71) PE Corporation (NY), 710 Bridgeport Avenue, Shelton, CT 06484-4796, US (72) BEASLEY, Ellen, M., Celera Genomics, Rockville, MD 20850, US KETCHUM, Karen, A., Celera Genomics, Rockville, MD 20850, US DI FRANCESCO, Valentina, Celera Genomics, Rockville, MD 20850, US (74) Thomson, Paul Anthony, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB
C12N 5/06 → (51) A61L 27/36				C12N 5/10 → (51) A01H 1/00	
				C12N 5/10 → (51) A61K 48/00	
				C12N 5/10 → (51) C07H 21/04	
				C12N 5/10 → (51) C07K 16/00	
				C12N 5/10 → (51) C12N 15/11	
				C12N 5/12 → (51) C07K 7/08	

C12N 5/14 → (51) A61K 48/00	(51) C12N 9/04 (11) 1 383 876 A1* C12Q 1/26 C07K 17/00	DI FRANCESCO, Valentina, c/o Celera Genomics, Rockville, MD 20850, US
C12N 5/16 → (51) A61K 48/00	(25) En (26) En	(74) Thomson, Paul Anthony, Potts, Kerr & Co., 15, Hamilton Square, Birkenhead, Merseyside CH41 6BR, GB
C12N 5/22 → (51) A61K 48/00	(21) 02728591.5 (22) 28.03.2002	
C12N 9/00 → (51) C07H 21/04	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
C12N 9/00 → (51) C07K 17/00	AL LT LV MK RO SI	
C12N 9/00 → (51) C12P 1/00	(86) US 2002/009489 28.03.2002	
C12N 9/00 → (51) C12P 21/06	(87) WO 2002/079462 2002/41 10.10.2002	
(51) C12N 9/02 (11) 1 383 874 A1* C12N 15/53 A21D 8/04 C11D 3/386 C12P 7/64	(30) 29.03.2001 US 819993	(51) C12N 9/10 (11) 1 383 878 A2* C07K 1/00 C07K 2/00 C07K 4/00 C07K 5/00 C07K 7/00 C07K 14/00 C07K 16/00 C07K 17/00 A61K 38/00
(25) En (26) En	(54) • ISOLIERTE MENSCHLICHE ENZYMPROTEINE, MENSCHLICHE ENZYMPROTEINE CODIERENDE NUKLEINSÄUREMOLEKÜLE SOWIE VERWENDUNGEN DAVON	(25) En (26) En
(21) 02735085.9 (22) 18.04.2002	• ISOLATED HUMAN ENZYME PROTEINS, NUCLEIC ACID MOLECULES ENCODING HUMAN ENZYME PROTEINS, AND USES THEREOF	(21) 02725390.5 (22) 28.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	• PROTEINES ENZYMATIQUES HUMAINES ISOLEES, MOLECULES D'ACIDES NUCLEIQUES CODANT DES PROTEINES ENZYMATIQUES HUMAINES ET LEURS UTILISATIONS	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI	(71) PE Corporation (NY), 710 Bridgeport Avenue, Shelton, CT 06484-4796, US	AL LT LV MK RO SI
(86) DK 2002/000251 18.04.2002	(72) GONG, Fangcheng, c/o Celera Genomics, Rockville, MD 20850, US	(86) US 2002/009553 28.03.2002
(87) WO 2002/086114 2002/44 31.10.2002	YAN, Chunhua, c/o Celera Genomics, Rockville, MD 20850, US	(87) WO 2002/079230 2002/41 10.10.2002
(80) 20.04.2001 DK 200100631	DI FRANCESCO, Valentina, c/o Celera, Rockville, MD 20850, US	(88) 08.05.2003
(54) • LIPOXYGENASE-VARIANTEN UND IHRE VERWENDUNG	BEASLEY, Ellen, M., c/o Celera Genomics, Rockville, MD 20850, US	(30) 29.03.2001 US 820004
• VARIANTS OF LIPOXYGENASE AND THEIR USE	(74) Thomson, Paul Anthony, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB	(54) • ISOLIERTE MENSCHLICHE ENZYMPROTEINE, MENSCHLICHE ENZYMPROTEINE CODIERENDE NUKLEINSÄUREMOLEKÜLE SOWIE VERWENDUNGEN DAVON
• LIPOXYGENASE		• ISOLATED HUMAN ENZYME PROTEINS, NUCLEIC ACID MOLECULES ENCODING HUMAN ENZYME PROTEINS, AND USES THEREOF
(71) Novozymes A/S, Kroghshøjvej 36, 2880 Bagsvaerd, DK		• PEPTIDES D'ENZYMES HUMAINS ISOLEES, MOLECULES D'ACIDE NUCLEIQUE CODANT CES PEPTIDES D'ENZYMES HUMAINS, ET LEURS UTILISATIONS
(72) SUGIO, Akiko, Manhattan, KS 66502, US TAKAGI, Shinobu, Funabashi, Chiba 274-0825, JP		(71) PE Corporation (NY), 710 Bridgeport Avenue, Shelton, CT 06484-4796, US
(51) C12N 9/02 (11) 1 383 875 A2* C12N 15/00 C12N 5/00 C12N 1/20 C12Q 1/68 C07K 1/00 C07H 21/00 C07H 21/04	C12N 9/04 → (51) C12N 15/53	(72) WEI, Ming-Hui, Rockville, MD 20850, US YAN, Chunhua, Rockville, MD 20850, US DI FRANCESCO, Valentina, Rockville, MD 20850, US
(25) En (26) En	C12N 9/06 → (51) C12N 15/53	BEASLEY, Ellen, M., Rockville, MD 20850, US
(21) 02757807.9 (22) 26.03.2002	(51) C12N 9/10 (11) 1 383 877 A2* C12N 15/00 C12N 5/00 C12N 1/20 C07H 21/00 C12Q 1/68	(74) Thomson, Paul Anthony, Potts, Kerr & Co., 15, Hamilton Square, Birkenhead, Merseyside CH41 6BR, GB
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(25) En (26) En	
AL LT LV MK RO SI	(21) 02723669.4 (22) 01.04.2002	C12N 9/10 → (51) C12N 15/53
(86) US 2002/009144 26.03.2002	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	C12N 9/10 → (51) C12P 1/00
(87) WO 2002/079224 2002/41 10.10.2002	AL LT LV MK RO SI	(51) C12N 9/12 (11) 1 383 879 A1* C12N 1/20 C12N 15/00 C12N 5/00 C07H 21/04 C07K 1/00
(88) 12.09.2003	(86) US 2002/009739 01.04.2002	(25) En (26) En
(30) 29.03.2001 US 820005	(87) WO 2002/079430 2002/41 10.10.2002	(21) 02731271.9 (22) 04.04.2002
(54) • ISOLIERTE HUMANE NADPH-OXIDASE, NUKLEINSÄUREMOLEKÜLE, DIE FÜR DIESE PROTEINE CODIEREN, UND DEREN VERWENDUNGEN	(88) 18.09.2003	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
• ISOLATED HUMAN NADPH OXIDASE, NUCLEIC ACID MOLECULES ENCODING SAID PROTEINS, AND USES THEREOF	(30) 30.03.2001 US 820924	AL LT LV MK RO SI
• NADPH OXYDASE HUMAINE ISOLEE, MOLECULES D'ACIDE NUCLEIQUE CODANT LESDITES PROTEINES ET LEURS UTILISATIONS	(54) • ISOLIERTE MENSCHLICHE ENZYMPROTEINE, MENSCHLICHE ENZYMPROTEINE CODIERENDE NUKLEINSÄUREMOLEKÜLE SOWIE VERWENDUNGEN DAVON	(86) US 2002/010786 04.04.2002
(71) PE Corporation (NY), 710 Bridgeport Avenue, Shelton, CT 06484-4796, US	• ISOLATED HUMAN ENZYME PROTEINS, NUCLEIC ACID MOLECULES ENCODING HUMAN ENZYME PROTEINS, AND USES THEREOF	(87) WO 2002/081670 2002/42 17.10.2002
(72) SHAO, Wei, c/o Celera Genomics, Rockville, MD 20850, US	• PROTEINES ENZYMATIQUES HUMAINES ISOLEES, MOLECULES D'ACIDES NUCLEIQUES CODANT DES PROTEINES ENZYMATIQUES HUMAINES, ET UTILISATIONS ASSOCIEES	(30) 06.04.2001 US 282036 P
MERKULOV, Gennady V., c/o Celera Genomics, Rockville, MD 20850, US	(71) PE Corporation (NY), 710 Bridgeport Avenue, Shelton, CT 06484-4796, US	(54) • NEUE MENSCHLICHE KINASEN UND DIESE CODIERENDE POLYNUKLEOTIDE
DI FRANCESCO, Valentina, c/o Celera Genomics, Rockville, MD 20850, US	(72) BEASLEY, Ellen M., c/o Celera Genomics, Rockville, MD 20850, US	• NOVEL HUMAN KINASES AND POLYNUCLEOTIDES ENCODING THE SAME
BEASLEY, Ellen M., c/o Celera Genomics, Rockville, MD 20850, US	MERKULOV, Gennady V., c/o Celera Genomics, Rockville, MD 20850, US	• KINASES HUMAINES ET POLYNUCLEOTIDES CODANT POUR CELLES-CI
(74) Thomson, Paul Anthony, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB		(71) Lexicon Genetics Incorporated, 8800 Technology Forest Place, The Woodlands, TX 77381-1160, US
		(72) TURNER, C., Alexander, Jr., The Woodlands, TX 77381, US
		MATHUR, Brian, Wooster, OH 44691, US

- (74) FRIDDLE, Carl, Johan, The Woodlands, TX 77382, US
Silveston, Judith, et al, ABEL & IMRAY 20 Red Lion Street, London, WC1R 4PQ, GB
- (51) **C12N 9/12** (11) **1 383 880 A1***
C12N 1/20 C12N 15/00
C12N 5/00 C07H 21/04
C07K 1/00
- (25) En (26) En
(21) 02731272.7 (22) 04.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/010787 04.04.2002
(87) WO 2002/081671 2002/42 17.10.2002
(30) 06.04.2001 US 282031 P
(54) • *NEUE MENSCHLICHE KINASE UND DIESE CODIERENDE POLYNUKLEOTIDE*
• *NOVEL HUMAN KINASE AND POLYNUCLEOTIDES ENCODING THE SAME*
• *NOUVELLE KINASE HUMAINE ET POLYNUCLEOTIDES CODANT CES DERNIERES*
- (71) Lexicon Genetics Incorporated, 8800 Technology Forest Place, The Woodlands, TX 77381-1160, US
(72) YU, Xuanchuan, Conroe, TX 77385, US
MIRANDA, Maricar, Houston, TX 77083, US
FRIDDLE, Carl, Johan, The Woodlands, TX 77382, US
(74) Silveston, Judith, et al, ABEL & IMRAY 20 Red Lion Street, London, WC1R 4PQ, GB
- C12N 9/12** → (51) C12N 5/10
- C12N 9/12** → (51) C12N 15/10
- C12N 9/12** → (51) C12P 1/00
- (51) **C12N 9/20** (11) **1 383 881 A2***
C07K 14/37 A21D 8/04
A21D 10/00 C11D 3/386
- (25) En (26) En
(21) 01944983.4 (22) 26.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) DK 2001/000448 26.06.2001
(87) WO 2002/000852 2002/01 03.01.2002
(88) 20.11.2003
(30) 26.06.2000 DK 200000989
26.06.2000 DK 200000990
26.06.2000 DK 200000991
04.08.2000 DK 200001172
31.10.2000 US 703416
31.10.2000 US 703414
25.05.2001 DK 200100843
- (54) • *LIPOLYTISCHE ENZYME AUS FUSARIUM UND ACREMONIUM STÄMMEN*
• *LIPOLYTIC ENZYMES FROM STRAINS OF FUSARIUM AND ACREMONIUM*
• *LIPASE*
- (71) Novozymes A/S, Krogshøjvej 36, 2880 Bagsvaerd, DK
Novozymes Biotech, Inc., 1445 Drew Avenue, Davis, CA 95616, US
(72) TSUTSUMI, Noriko, Ishikawa, Chiba 272, JP
SASAKI, Yukiko, Ishikawa, Chiba 273-0035, JP
REY, Michael, W., Davis, CA 95616, US
ZARETSKY, Elizabeth, Davis, CA 95616, US
SPENDLER, Tina, DK-2730 Herlev, DK
VIND, Jesper, DK-3500 Vaerloese, DK
(74) Knudsen, Sten Lottrup, et al, Novozymes A/S, Patents, Krogshøjvej 36, 2880 Bagsvaerd, DK
- (51) **C12N 9/20** (11) **1 383 882 A2***
C12N 1/20 C12N 15/00
C12P 21/04 C12Q 1/00
C12Q 1/68 C07H 21/04
A61K 38/46
- (25) En (26) En
(21) 02757816.0 (22) 27.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/009327 27.03.2002
(87) WO 2002/079226 2002/41 10.10.2002
(88) 13.11.2003
(30) 29.03.2001 US 820001
06.12.2001 US 3302
- (54) • *ISOLIERTE HUMANE LIPASEPROTEINE, NUKLEINSÄUREMOLEKÜLE, DIE FÜR HUMANE LIPASEPROTEINE CODIEREN, UND VERWENDUNG DAVON*
• *ISOLATED HUMAN LIPASE PROTEINS, NUCLEIC ACID MOLECULES ENCODING HUMAN LIPASE PROTEINS, AND USES THEREOF*
• *PEPTIDES DE LIPASES HUMAINS ISOLES, MOLECULES D'ACIDE NUCLEIQUE CODANT CES PEPTIDES DE LIPASES HUMAINS, ET LEURS UTILISATIONS*
- (71) PE Corporation (NY), 710 Bridgeport Avenue, Shelton, CT 06484-4796, US
(72) MERKULOV, Gennady V. c/o CELERA GENOMICS, Rockville, MD 20850, US
KETCHUM, Karen A. c/o CELERA GENOMICS, Rockville, MD 20850, US
DI FRANCESCO, Valentina c/o CELERA GENOMICS, Rockville, MD 20850, US
BEASLEY, Ellen M. c/o CELERA GENOMICS, Rockville, MD 20850, US
(74) Thomson, Paul Anthony, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB
- (51) **C12N 9/48** (11) **1 383 883 A2***
(25) En (26) En
(21) 02718383.9 (22) 24.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/001887 24.04.2002
(87) WO 2002/086113 2002/44 31.10.2002
(88) 27.11.2003
(30) 24.04.2001 GB 0110044
24.04.2001 GB 0110046
12.10.2001 GB 0124594
12.10.2001 GB 0124575
- (54) • *ASTHMA-ASSOZIIERTE SNPS IN DER REGION UM MIKROSATELITENMARKER D2S308 UND IDENTIFIKATION VON HUMANER PROLYL-OLIGOPEPTIDASE-DPP10*
• *ASTHMA-ASSOCIATED SNPS AROUND MICROSATELLITE MARKER D2S308 AND IDENTIFICATION OF HUMAN PROLYL-OLIGOPEPTIDASE-DPP10*
• *SNPS ASTHME-ASSOCIES AUTOUR DU MARQUEUR D2S308 DE MICROSATELLITE ET DE L'IDENTIFICATION DE PROLYL-OLIGOPEPTIDASE-DPP10 HUMAIN*
- (71) Isis Innovation Limited, Ewert House, Ewert Place, Summertown, Oxford, Oxfordshire OX2 7BZ, GB
(72) COOKSON, William Osmond Charles Michael, Oxford OX4 1PD, GB
MOFFAT, Miriam Fleur, Bicester OX6 0XR, GB
ALLEN, Maxine, Abingdon, Oxfordshire OX14 4RY, GB
LENCH, Nick, Abingdon, Oxfordshire OX14 4RY, GB
- (74) Cornish, Kristina Victoria Joy, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB
- C12N 9/48** → (51) C12P 21/06
- (51) **C12N 9/64** (11) **1 383 884 A2***
C12N 15/57 C12N 15/63
C12N 15/70 C12N 15/74
C12N 15/79 C12N 15/80
C12N 15/85 C12Q 1/37
- (25) En (26) En
(21) 02723586.0 (22) 20.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/009039 20.03.2002
(87) WO 2002/077263 2002/40 03.10.2002
(88) 25.09.2003
(30) 22.03.2001 US 278166 P
- (54) • *SERINPROTEASE CVSP14 CODIERENDE NUKLEINSÄUREMOLEKÜLE, DIE CODIERTEN POLYPEPTIDE SOWIE DARAUF BERUHENDE VERFAHREN*
• *NUCLEIC ACID MOLECULES ENCODING SERINE PROTEASE CVSP14, THE ENCODED POLYPEPTIDES AND METHODS BASED THEREON*
• *MOLECULES D'ACIDE NUCLEIQUE CODANT LA SERINE PROTEASE CVSP14, POLYPEPTIDES CODES ET PROCÉDES*
- (71) Dendreon San Diego LLC, 3030 Science Park Road, San Diego, CA 92121, US
(72) MADISON, Edwin, L., San Diego, CA 92121, US
YEH, Jiunn-Chern, San Diego, CA 92126, US
(74) Baldock, Sharon Claire, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB
- (51) **C12N 9/74** (11) **1 383 885 A1***
(25) En (26) En
(21) 02756446.7 (22) 04.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/022074 04.04.2002
(87) WO 2002/099098 2002/50 12.12.2002
(30) 04.04.2001 US 281409 P
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES STABILISIERTEN, MIT THROMBIN AKTIVIERBAREN FIBRINOLYSEINHIBITORS (TAFI) SOWIE VERFAHREN ZU DESSEN VERWENDUNG*
• *METHOD OF PREPARATION OF STABILIZED THROMBIN-ACTIVATABLE FIBRINOLYSIS INHIBITOR (TAFI) AND METHODS OF USE THEREOF*
• *PROCEDE DE PREPARATION DE L'INHIBITEUR DE LA FIBRINOLYSE ACTIVABLE PAR LA THROMBINE (TAFI) STABILISE ET METHODES D'UTILISATION DE CELUI-CI*
- (71) AMERICAN DIAGNOSTICA, INC., 222 Railroad Avenue, P.O.Box 1165, Greenwich, CT 06836, US
(72) GREENFIELD, Robert, S., Trumbull, CT 06611, US
AN, Seong, Soo, A., Ithaca, NY 14850-8553, US
(74) Schüssler, Andrea, Dr., Kanzlei Huber & Schüssler Truderinger Strasse 246, 81825 München, DE

- (51) **C12N 9/86** (11) **1 383 886 A2***
C12N 15/55 C12P 13/04
C12P 41/00
- (25) En (26) En
(21) 02723753.6 (22) 03.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/010437 03.04.2002
(87) WO 2002/081626 2002/42 17.10.2002
(88) 04.12.2003
(30) 03.04.2001 US 281150 P
- (54) • *D-HYDANTOINASE AUS OCHROBACTRUM ANTHROPI*
• *D-HYDANTOINASE FROM OCHROBACTRUM ANTHROPI*
• *D-HYDANTOINASE ISSUS D'OCHROBACTRUM ANTHROPI*
- (71) Bristol-Myers Squibb Pharma Company, P.O. Box 4000, Route 206 & Provinceline Road, Princeton, New Jersey 08543-4000, US
- (72) POLITINO, Michael, Fayetteville, NY 13066, US
TONZI, Sean, M., Skaneateles, NY 13152, US
ROMANCIK, Guna, Jamesville, NY 13078, US
USHER, John, J., East Syracuse Drive, NY 13057, US
LOWE, David, A., Jamesville, NY 13078, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
-
- C12N 13/00** → (51) A61K 48/00
- (51) **C12N 15/00** (11) **1 383 887 A2***
(25) En (26) En
(21) 02724018.3 (22) 02.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/014135 02.05.2002
(87) WO 2002/090496 2002/46 14.11.2002
(88) 27.02.2003
(30) 03.05.2001 US 288527 P
- (54) • *NEUE VERFAHREN ZUR GERICHTETEN EVOLUTION*
• *NOVEL METHODS OF DIRECTED EVOLUTION*
• *NOUVELLES METHODES D'EVOLUTION DIRIGEE*
- (71) RENSSLAER POLYTECHNIC INSTITUTE, 110 Eight Street, Troy New York 12180, US
- (72) SALERNO, John, C., Troy, NY 12180, US
- (74) Chapman, Paul William, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB
-
- (51) **C12N 15/00** (11) **1 383 888 A2***
C12N 1/20 C07H 21/04
(25) En (26) En
(21) 02725349.1 (22) 26.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/009239 26.03.2002
(87) WO 2002/077188 2002/40 03.10.2002
(88) 17.04.2003
(30) 27.03.2001 US 278650 P
12.09.2001 US 950082
12.09.2001 US 950083
- (54) • *SEZERNIERTE HUMANPROTEINE*
• *HUMAN SECRETED PROTEINS*
• *PROTEINES SECRETEES HUMAINES*
- (71) Human Genome Sciences, Inc., 9410 Key West Avenue, Rockville, MD 20850, US
-
- (72) ROSEN, Craig, A., Laytonsville, MD 20882, US
RUBEN, Steven, M., Olney, MD 20832, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
-
- C12N 15/00** → (51) A61K 9/127
-
- C12N 15/00** → (51) A61K 38/02
-
- C12N 15/00** → (51) A61K 48/00
-
- C12N 15/00** → (51) C07H 21/02
-
- C12N 15/00** → (51) C07H 21/04
-
- C12N 15/00** → (51) C07K 5/00
-
- C12N 15/00** → (51) C07K 17/00
-
- C12N 15/00** → (51) C12N 9/02
-
- C12N 15/00** → (51) C12N 9/10
-
- C12N 15/00** → (51) C12N 9/12
-
- C12N 15/00** → (51) C12N 9/20
-
- C12N 15/00** → (51) C12N 15/09
-
- C12N 15/00** → (51) C12P 21/06
-
- C12N 15/00** → (51) G01N 33/543
-
- C12N 15/01** → (51) C12N 15/10
-
- (51) **C12N 15/09** (11) **1 383 889 A1***
C12N 15/00 A01K 67/033
(25) En (26) En
(21) 02766869.8 (22) 29.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/013564 29.04.2002
(87) WO 2002/088351 2002/45 07.11.2002
(30) 30.04.2001 US 287684 P
22.06.2001 US 300604 P
28.11.2001 US 333876 P
- (54) • *MODIFIZIERTE ORGANE UND ZELLEN FÜR DIE XENOTRANSPLANTATION*
• *MODIFIED ORGANS AND CELLS FOR XENOTRANSPLANTATION*
• *CELLULES ET ORGANES MODIFIES DESTINES A LA XENOTRANSPLANTATION*
- (71) RBC Biotechnology, Inc., 125 East 12th Street No. 1F, New York, NY 10003, US
- (72) ZHU, Alex, New York, NY 10003, US
- (74) Bassett, Richard Simon, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB
-
- C12N 15/09** → (51) C07H 21/02
-
- C12N 15/09** → (51) C12N 15/11
-
- C12N 15/09** → (51) G01N 33/543
-
- (51) **C12N 15/10** (11) **1 383 890 A2***
C12N 15/01 C12N 15/54
C12N 15/70 C12N 9/12
C12N 1/21
// (C12N1/21, C12R1:19)
- (25) Fr (26) Fr
(21) 02761933.7 (22) 10.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) FR 2002/001252 10.04.2002
(87) WO 2002/083892 2002/43 24.10.2002
(88) 04.12.2003
(30) 10.04.2001 FR 0104856
- (54) • *DESOXYCYTIDINKINASE-MUTANTEN MIT ERWEITERTER ENZYMAKTIVITÄT*
• *MUTANTS OF DESOXYCYTIDINE KINASE HAVING EXTENDED ENZYMIC ACTIVITY*
• *MUTANTS DE LA DESOXYCYTIDINE KINASE POSSEDANT UNE ACTIVITE ENZYMATIQUE ELARGIE*
- (71) INSTITUT PASTEUR, 25/28, rue du Docteur Roux, 75015 Paris, FR
CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS), 3, rue Michel Ange, 75016 Paris, FR
- (72) MARLIERE, Philippe, F-91450 Etolles, FR
POCHET, Sylvie, 75015 Paris, FR
BOUZON, Madeleine, 92190 Meudon, FR
- (74) Santarelli, 14, avenue de la Grande Armée, B.P. 237, 75822 Paris Cedex 17, FR
-
- (51) **C12N 15/11** (11) **1 383 891 A2***
C12N 15/09 C12N 15/63
C12N 15/90 C12N 5/10
C12N 1/21 C12N 1/19
A01H 5/00 A01K 67/027
(25) En (26) En
(21) 02733179.2 (22) 19.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) IB 2002/002493 19.04.2002
(87) WO 2002/088353 2002/45 07.11.2002
(88) 20.03.2003
(30) 27.04.2001 US 843150
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER STABILEN INVERSION EINER DNA-SEQUENZ DURCH ORTSSPEZIFISCHE REKOMBINATION UND DNA-VEKTOREN UND TRANSGENE ZELLEN DAVON*
• *METHOD FOR THE STABLE INVERSION OF DNA SEQUENCE BY SITE-SPECIFIC RECOMBINATION AND DNA VECTORS AND TRANSGENIC CELLS THEREOF*
• *METHODE D'INVERSION STABLE D'UNE SEQUENCE D'ADN PAR UNE RECOMBINAISON A SPECIFICITE DE SITE, VECTEURS D'ADN ET CELLULES TRANSGENIQUES*
- (71) ADEREGEM (Association pour le Développement de la Recherche en Génétique Moléculaire, 231, rue de Charenton, F-75012 Paris, FR
- (72) CHAMBON, Pierre, F-67113 Blaesheim, FR
GHYSELINCK, Norbert, B., 67200 Strasbourg, FR
SCHNÜTGEN, Frank, 63755 Alzenau, DE
- (74) Le Forestier, Eric, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR
-
- C12N 15/11** → (51) C07K 7/08

- (51) **C12N 15/12** (11) **1 383 892 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 01952392.7 (22) 29.06.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) US 2001/021067 29.06.2001
- (87) WO 2002/002634 2002/02 10.01.2002
- (88) 30.01.2003
- (30) 30.06.2000 US 215454 P
18.07.2000 US 219462 P
12.10.2000 US 240111 P
12.10.2000 US 240106 P
27.10.2000 US 244021 P
14.11.2000 US 248887 P
16.11.2000 US 249570 P
- (54) • *HUMANE EXTRAZELLULÄRE MATRIX- UND ZELLADHÄSIONSPOLYPEPTIDE*
• *HUMAN EXTRACELLULAR MATRIX AND CELL ADHESION POLYPEPTIDES*
• *PROTEINES DE MATRICIELLES EXTRACELLULAIRES ET D'ADHESIONS CELLULAIRES HUMAINES*
- (71) Incyte Genomics, Inc., 3160 Porter Drive, Palo Alto, CA 94304, US
- (72) TANG, Y., Tom, San Jose, CA 95118, US
YUE, Henry, Sunnyvale, CA 94087, US
AZIMZAI, Yalda, Oakland, CA 94618, US
HE, Ann, San Jose, CA 95129, US
BATRA, Sajeev, Oakland, CA 9561, US
LO, Terence, P., Foster City, CA 94404, US
NGUYEN, Danniell, B., San Jose, CA 95111, US
BURRILL, John, D., Redwood City, CA 94062, US
MARCUS, Gregory, A., San Carlos, CA 94070, US
ZINGLER, Kurt, A., San Francisco, CA 94117, US
GANDHI, Ameena, R., San Francisco, CA 94118, US
LAL, Preeti, Santa Clara, CA 95056, US
KEARNEY, Liam, San Francisco, CA 94127, US
BURFORD, Neil, Durham, CT 06422, US
YAO, Monique, G., Carmel, Indiana 46033, US
CHAWLA, Narinder, K., Union City, CA 94587, US
ELLIOT, Vicki, S., San Jose, CA 95121, US
ARVIZU, Chandra, S., San Jose, CA 95125, US
KHAN, Farrah, A., Des Plaines, Illinois 60016, US
BAUGHN, Mariah, R., San Leandro, CA 94577, US
HAFALIA, April, J., A., Santa Clara, CA 95054, US
POLICKY, Jennifer, L., San Jose, CA 95118, US
AU-YOUNG, Janice, Brisbane, CA 94005, US
LU, Yan, Mountain View, CA 94040, US
BOROWSKY, Mark, L., Redwood City, CA 94061, US
LU, Dyung, Aina, M., San Jose, CA 95123, US
RAMKUMAR, Jayalaxmi, Fremont, CA 94555, US
YANG, Junming, San Jose, CA 95129, US
GURURAJAN, Rajagopal, San Jose, CA 95118, US
WARREN, Bridget, A., Encinitas, CA 92024, US
GIETZEN, Kimberly, San Jose, CA 95123, US
XU, Yuming, Mountain View, CA 94040, US
KALLICK, Deborah, A., Portola Valley, CA 94028, US
LEE, Ernestine, A., Castro Valley, CA 94552, US
THANGAVELU, Kavitha, Sunnyvale, CA 94089, US
DELEGEANE, Angelo, M., Milpitas, CA 95035, US
LEE, Sally, San Jose, CA 95120, US
- (74) Wright, Simon Mark, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London, WC1R 5JJ, GB
- (51) **C12N 15/12** (11) **1 383 893 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 02707409.5 (22) 07.01.2002
- (86) EP 2002/005458 02.05.2002
- (87) WO 2003/000896 2003/01 03.01.2003
- (88) 17.07.2003
- (30) 03.05.2001 FR 0105919
- (54) • *NUKLEINSÄUREN UND POLYPEPTIDE DES INFALPHA-5 GENES*

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/000375 07.01.2002
- (87) WO 2002/053742 2002/28 11.07.2002
- (88) 06.11.2003
- (30) 05.01.2001 US 260018 P
08.01.2001 US 260360 P
28.02.2001 US 272411 P
02.03.2001 US 272817 P
05.07.2001 US 303231 P
12.07.2001 US 305060 P
10.09.2001 US 318405 P
12.09.2001 US 318700 P
04.01.2002 US 37417
- (54) • *PROTEINE UND NUKLEINSÄUREN, DIE FÜR DIESE KODIEREN*
• *PROTEINS AND NUCLEIC ACIDS ENCODING SAME*
• *PROTEINES ET ACIDES AMINES CODANTS*
- (71) Curagen Corporation, 11th floor, 555 Long Wharf Drive, New Haven, CT 06511, US
- (72) KEKUDA, Ramesh, Stamford, CT 06902, US
ALSOBROOK, John, P., II, Madison, CT 06443, US
TCHERNEV, Velizar, T., Branford, CT 06405, US
LIU, Xiaohong, Branford, CT 06405, US
SPYTEK, Kimberly, A., New Haven, CT 06511, US
PATTURAJAN, Meera, Branford, CT 06405, US
GROSSE, William M., Branford, CT 06405, US
LEPLEY, Denise, M., Branford, CT 06405, US
BURGESS, Catherine, E., Wethersfield, CT 06109, US
VERNET, Corine, A., M., North Branford, CT 06471, US
LI, Li, Branford, CT 06405, US
GORMAN, Linda, Branford, CT 06405, US
EDINGER, Schlotmit, New Haven, CT 06515, US
SCIORE, Paul, North Haven, CT 06473, US
ELLERMAN, Karen, Branford, CT 06405, US
MALYANKAR, Uriel, Branford, CT 06405, US
ROTHENBERG, Mark, New Haven, CT 06511, US
STONE, David, Guilford, CT 06437, US
BOLDGOG, Ferenc, North Haven, CT 06473, US
GUO, Xiaojia, Branford, CT 06405, US
SHENOY, Suresh, Branford, CT 06405, US
ANDERSON, David, New Haven, CT 06511, US
PADIGARU, Muralidhara, Branford, CT 06405, US
TAUPIER, Raymond, J., East Haven, CT 06512, US
MILLER, Charles, E., Guilford, CT 06437, US
EISEN, Andrew, Rockville, MD 20850, US
- (74) Taylor, Kathryn May, et al, Mathys & Squire, 100 Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB
- (51) **C12N 15/12** (11) **1 383 894 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 02744104.7 (22) 27.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/009944 27.03.2002
- (87) WO 2002/079449 2002/41 10.10.2002
- (88) 20.03.2003
- (30) 28.03.2001 US 279619 P
29.03.2001 US 280067 P
29.03.2001 US 280068 P
16.05.2001 US 291280 P
17.05.2001 US 291849 P
17.05.2001 US 291829 P
19.06.2001 US 299428 P
20.06.2001 US 300001 P
20.06.2001 US 299776 P

- (54) • *MOLEKÜLE ZUM NACHWEIS UND ZUR BEHANDLUNG VON KRANKHEITEN*
• *MOLECULES FOR DISEASE DETECTION AND TREATMENT*
• *MOLECULES PERMETTANT DE DETECTER ET DE TRAITER DES MALADIES*
- (71) Incyte Genomics, Inc., 3160 Porter Drive, Palo Alto, CA 94304, US
- (72) DAFFO, Abel, San Jose, CA 95126, US
JONES, Anissa, L., San Jose, CA 95112, US
TRAN, Alanna-Phung, B., San Francisco, CA 94112, US
DAHL, Christopher, R., Fremont, CA 94538, US
GIETZEN, Darryl, San Jose, CA 95123, US
CHINN, Joyce, San Jose, CA 95131, US
DUFOUR, Gerard, E., Castro Valley, CA 94552, US
HILLMAN, Jennifer, L., Mountain View, CA 94040, US
YU, Jimmy, Y., Fremont, CA 94536, US
TUASON, Olivia, Daly City, CA 94015, US
YAP, Pierre, E., Lafayette, CA 94549, US
AMSHY, Stefan, R., San Francisco, CA 94107, US
DAUGHERTY, Sean, C., Gilroy, CA 95020, US
DAM, Tam, C., San Jose, CA 95122, US
LIU, Tommy, F., Daly City, CA 94014, US
NGUYEN, Duy-Viet, An, Mountain View, CA 94041, US
KLEEFELD, Yael, Menlo Park, CA 94025, US
GERSTIN, Edward, H., Jr., San Francisco, CA 94122, US
PERALTA, Careyna, H., Santa Clara, CA 95054, US
DAVID, Marie H., Daly City, CA 94015, US
LEWIS, Samantha A., San Leandro, CA 94578, US
CHEN, Alice J., San Jose, CA 95129, US
PANZER, Scott R., Sunnyvale, CA 94087, US
HARRIS, Bernard, Sunnyvale, CA 94086, US
MULLLAHY-FLORES, Vincent, Union City, CA 94587, US
MARWAHA, Rakesh, San Leandro, CA 94578, US
LO, Audrey, Los Altos, CA 94024, US
LAN, Ruth Y., Fremont, CA 94539, US
URASHKA, Michael E., San Francisco, CA 94117, US
- (74) Wright, Simon Mark, J.A. Kemp & Co. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

- C12N 15/12** → (51) A01H 1/00

- C12N 15/12** → (51) C07K 14/705

- C12N 15/12** → (51) C12N 5/10

- C12N 15/13** → (51) C07K 16/00

- C12N 15/18** → (51) C12N 5/10

- (51) **C12N 15/19** (11) **1 383 895 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 02748710.7 (22) 02.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/005458 02.05.2002
- (87) WO 2003/000896 2003/01 03.01.2003
- (88) 17.07.2003
- (30) 03.05.2001 FR 0105919
- (54) • *NUKLEINSÄUREN UND POLYPEPTIDE DES INFALPHA-5 GENES*

- POLYNUCLEOTIDES AND POLYPEPTIDES OF THE IFN α 5 GENE
 - NOUVEAUX POLYNUCLEOTIDES ET POLYPEPTIDES DU GENE IFN α 5(A)-5
- (71) GenOdyssee, Parc d'Affaires Technopolis, 3 avenue du Canada, Bat Alpha, B.P.810, Les Ulis, 91974 Courtaboeuf, FR
- (72) ESCARY, Jean-Louis, F-78150 Le Chesnay, FR
- (74) Santarelli, 14, avenue de la Grande Armée, B.P. 237, 75822 Paris Cedex 17, FR

(51) **C12N 15/31** (11) **1 383 896 A2***
C12N 15/63 C07K 14/285
C07K 16/12 A61K 31/711
A61K 39/102

(25) En (26) En
(21) 02732649.5 (22) 22.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/004397 22.04.2002
(87) WO 2002/088361 2002/45 07.11.2002
(88) 27.11.2003

- (30) 30.04.2001 GB 0110540
09.05.2001 GB 0111288
- (54) • ANTIGENE AUS HAEMOPHILUS INFLUENZAE
• HAEMOPHILUS INFLUENZAE ANTIGENS
• ANTIGENES D'HEMOPHILUS INFLUENZAE

- (71) GlaxoSmithKline Biologicals S.A., Rue de l'Institut 89, 1330 Rixensart, BE
- (72) THONNARD, Joelle GlaxoSmithKline Biologicals S.A., B-1330 Rixensart, BE
- (74) Mallalieu, Catherine Louise, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **C12N 15/52** (11) **1 383 897 A2***
(25) En (26) En
(21) 02740565.3 (22) 03.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/004942 03.05.2002
(87) WO 2002/090551 2002/46 14.11.2002
(88) 27.03.2003

- (30) 03.05.2001 EP 01201631
07.12.2001 EP 01204785
- (54) • SELBST-ENTHALTENDER LACTOCOCCUS STAMM
• SELF-CONTAINING LACTOCOCCUS STRAIN
• SOUCHE DE LACTOCOCCUS A AUTO-CONFINEMENT

- (71) Vlaams Interuniversitair Instituut voor Biotechnologie vzw., Rijvisschestraat 120, 9052 Zwijnaarde, BE
- (72) STEIDLER, Lothar, Cork, IE

C12N 15/52 → (51) A01H 1/00

(51) **C12N 15/53** (11) **1 383 898 A2***
C12N 15/54 C12N 9/06
C12N 9/10 C12N 1/21
C12N 15/63 C12P 13/02
A23K 1/16
// C12P13:02, C12R1:19

(25) En (26) En
(21) 02712813.1 (22) 11.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/000215 11.01.2002
(87) WO 2002/072838 2002/38 19.09.2002
(88) 27.11.2003

- (30) 13.02.2001 DE 10106459
- (54) • VERFAHREN ZUR FERMENTATIVEN HERSTELLUNG VON D-PANTOTHENSÄURE UND/ODER DEREN SALZEN
• A PROCESS FOR THE FERMENTATIVE PREPARATION OF D-PANTOTHENIC ACID AND/OR ITS SALTS
• PROCEDE DE PREPARATION PAR FERMENTATION D'ACIDE D-PANTOTHENIQUE ET/OU DE SES SELS

- (71) Degussa AG, Bennigsenplatz 1, 40474 Düsseldorf, DE
- (72) RIEPING, Mechthild, 33619 Bielefeld, DE
HERMANN, Thomas, 33739 Bielefeld, DE

(51) **C12N 15/53** (11) **1 383 899 A2***
C12N 9/04 C12N 1/21
C12P 7/02

(25) De (26) De
(21) 02737953.6 (22) 15.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (86) EP 2002/004143 15.04.2002
(87) WO 2002/086126 2002/44 31.10.2002
(88) 06.11.2003
(30) 20.04.2001 DE 10119274

- (54) • ENZYMATISCHES VERFAHREN ZUR ENANTIOSELEKTIVEN REDUKTION VON KETO-VERBINDUNGEN
• ENZYMATIC METHOD FOR THE ENANTIOSELECTIVE REDUCTION OF KETO COMPOUNDS
• PROCEDE ENZYMATIQUE DE REDUCTION ENANTIOSELECTIVE DE COMPOSES CETONIQUES

- (71) Jülich Enzyme Products GmbH, Rheingastrasse 190-196, 65203 Wiesbaden, DE
- (72) GUPTA, Antje, 65207 Wiesbaden, DE
BRESE, Klaus, 79115 Freiburg, DE
BANGE, Gert, 06108 Halle, DE
NEUBAUER, Peter, FIN-90800 Oulu, FI
- (74) Zounek, Nikolai, Dipl.-Ing., et al, Patentanwaltskanzlei Zounek, Industriepark Kalle-Albert, Gebäude H 391, Rheingastrasse 190-196, 65174 Wiesbaden, DE

C12N 15/53 → (51) C12N 9/02

C12N 15/54 → (51) C12N 15/10

C12N 15/54 → (51) C12N 15/53

C12N 15/55 → (51) C12N 9/86

C12N 15/57 → (51) C12N 9/64

C12N 15/60 → (51) C12N 15/82

C12N 15/63 → (51) A01N 43/04

C12N 15/63 → (51) A61K 9/127

C12N 15/63 → (51) A61K 48/00

C12N 15/63 → (51) C07H 21/02

C12N 15/63 → (51) C07K 5/00

C12N 15/63 → (51) C07K 17/00

C12N 15/63 → (51) C12N 9/64

C12N 15/63 → (51) C12N 15/11

C12N 15/63 → (51) C12N 15/19

C12N 15/63 → (51) C12N 15/31

C12N 15/63 → (51) C12N 15/53

C12N 15/63 → (51) C12Q 1/00

C12N 15/63 → (51) C12Q 1/68

C12N 15/63 → (51) G01N 33/543

C12N 15/65 → (51) A61K 48/00

C12N 15/70 → (51) A61K 38/02

C12N 15/70 → (51) C07H 21/02

C12N 15/70 → (51) C12N 9/64

C12N 15/70 → (51) C12N 15/10

C12N 15/70 → (51) G01N 33/543

C12N 15/74 → (51) A61K 48/00

C12N 15/74 → (51) C07H 21/02

C12N 15/74 → (51) C07H 21/04

C12N 15/74 → (51) C12N 9/64

C12N 15/74 → (51) G01N 33/543

C12N 15/79 → (51) C12N 9/64

C12N 15/80 → (51) C12N 9/64

C12N 15/81 → (51) C12N 15/82

(51) **C12N 15/82** (11) **1 383 900 A2***
C12N 15/81
(25) En (26) En
(21) 02730236.3 (22) 03.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/004943 03.05.2002
(87) WO 2002/090557 2002/46 14.11.2002
(88) 28.08.2003
(30) 03.05.2001 EP 01201626

- (54) • FROSTTOLERANTE EUKARYOTISCHE ZELLEN
• FREEZE-TOLERANT EUKARYOTIC CELLS
• CELLULES EUKARYOTES TOLERANT LE GEL

- (71) Vlaams Interuniversitair Instituut voor Biotechnologie vzw., Rijvisschestraat 120, 9052 Zwijnaarde, BE
- (72) TANGHE, An, B-3360 Lovenjoel, BE
THEVELEIN, Johan, B-3052 Blanden, BE
VAN DIJCK, Patrick, B-3271 Zichem, BE

(51) **C12N 15/82** (11) **1 383 901 A1***
H03K 3/015

(25) De (26) De
(21) 02740285.8 (22) 23.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 2002/001489 23.04.2002
(87) WO 2002/086129 2002/44 31.10.2002
(30) 23.04.2001 DE 10119901
(54) • SCHALTUNGSANORDNUNG ZUR EINBRINGUNG VON NUKLEINSÄUREN UND ANDEREN BIOLOGISCH AKTIVEN MOLEKÜLEN IN DEN KERN HÖHERER EUKARYONTISCHER ZELLEN MIT HILFE ELEKTRISCHEN STROMS

- *CIRCUIT ARRANGEMENT FOR INJECTING NUCLEIC ACIDS AND OTHER BIOLOGICALLY ACTIVE MOLECULES INTO THE NUCLEUS OF HIGHER EUKARYONTIC CELLS USING ELECTRICAL CURRENT*
 - *CONFIGURATION DE CIRCUIT POUR INTRODUIRE DES ACIDES NUCLEIQUES ET D'AUTRES MOLECULES BIOLOGIQUEMENT ACTIVES DANS LE NOYAU DE CELLULES EUKARYOTES SUPERIEURES A L'AIDE D'UN COURANT ELECTRIQUE*
- (71) Amaxa GmbH, Nattermannallee 1, 50829 Köln, DE
 (72) MÜLLER-HARTMANN, Herbert, 50823 Köln, DE
 RIEMEN, Gudula, 40764 Langenfeld, DE
 ROTHMANN, Kirsten, 50937 Köln, DE
 THIEL, Corinna, 50823 Köln, DE
 ALTROGGE, Ludger, 50259 Pulheim, DE
 WEIGEL, Meike, 51067 Köln, DE
 CHRISTINE, Rainer, 50937 Köln, DE
 LORBACH, Elke, 51103 Köln, DE
 HELFRICH, Juliana, 51103 Köln, DE
 WESSENDORF, Heike, 50676 Köln, DE
 SIEBENKOTTEN, Gregor, 50937 Köln, DE

(51) **C12N 15/82** (11) **1 383 902 A2***
 C12N 15/60 A01H 5/00
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 02759816.8 (22) 04.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) FR 2002/001173 04.04.2002
 (87) WO 2002/081714 2002/42 17.10.2002
 (88) 06.11.2003
 (30) 04.04.2001 FR 0104602
 16.11.2001 FR 0114822

- *ÜBEREXPRESSION VON PHOSPHOENOL-PYRUVAT-CARBOXYLASE*
 - *OVEREXPRESSION OF PHOSPHOENOLPYRUVATE CARBOXYLASE*
 - *SUREXPRESSION DE LA PHOSPHOENOL-PYRUVATE CARBOXYLASE*
- (71) Biogemma, 1, rue Edouard Colonne, 75001 Paris, FR
 CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS), 3, rue Michel Ange, 75016 Paris, FR
 (72) VIDAL, Jean, F-91940 Gometz Le Chatel, FR
 JEANNEAU, Matthieu, F-36100 Saint Valentin, FR
 PEREZ, Pascual, F-63450 Chanonat, FR
 GERENTES, Denise, F-63450 Le Crest, FR
 (74) Warcoïn, Jacques, et al, Cabinet Régimbeau, 20, rue de Chazelles, 75847 Paris Cedex 17, FR

C12N 15/82 → (51) A01H 1/00
C12N 15/82 → (51) A61K 48/00
C12N 15/85 → (51) A61K 48/00
C12N 15/85 → (51) C07K 5/00
C12N 15/85 → (51) C07K 17/00
C12N 15/85 → (51) C12N 5/10
C12N 15/85 → (51) C12N 9/64
C12N 15/85 → (51) C12Q 1/68
C12N 15/88 → (51) A61K 48/00
C12N 15/90 → (51) C12N 15/11

(51) **C12P 1/00** (11) **1 383 903 A2***
 C12P 7/00 C12P 7/40
 C12P 7/58 C12P 7/60
 C12N 9/00 C12N 9/10
 C12N 9/12 C12N 1/20
 C07H 21/04

(25) En (26) En
 (21) 02741663.5 (22) 04.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 2002/010949 04.04.2002
 (87) WO 2002/081440 2002/42 17.10.2002
 (88) 13.11.2003
 (30) 04.04.2001 US 281571 P
 05.04.2001 US 282277 P

- *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON PRODUKTEN IN WIRTSZELLEN*
- *METHODS FOR THE PRODUCTION OF PRODUCTS IN HOST CELLS*
- *PRODUCTION DE SUBSTANCES DANS DES CELLULES HOTES*

- (71) GENENCOR INTERNATIONAL, INC., 925 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, US
 (72) DODGE, Timothy, C., Sunnyvale, CA 94010, US
 VALLE, Fernando, Burlingame, CA 94010-2022, US
 (74) Kiddle, Simon John, et al, Mewburn Ellis, York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

C12P 1/00 → (51) C07H 21/04

C12P 7/00 → (51) C12P 1/00

C12P 7/02 → (51) C12N 15/53

C12P 7/40 → (51) C12P 1/00

C12P 7/58 → (51) C12P 1/00

C12P 7/60 → (51) C12P 1/00

(51) **C12P 7/62** (11) **1 383 904 A1***
 C12P 7/64
 (25) En (26) En
 (21) 02731263.6 (22) 05.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 2002/010729 05.04.2002
 (87) WO 2002/081719 2002/42 17.10.2002
 (30) 06.04.2001 US 281716 P

- *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON FETTEN ODER ÖLEN*
- *METHOD FOR PRODUCING FATS OR OILS*
- *PROCEDE DE PRODUCTION DE GRAISSES OU D'HUILES*

(71) Archer-Daniels-Midland Company, 4666 Faries Parkway, Box 1470, Decatur, Illinois 62525, US

(72) LEE, Inmok, Decatur, IL 62526, US
 SLEETER, Ronald, T, Decatur, IL 62521, US

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

C12P 7/64 → (51) C12N 9/02

C12P 7/64 → (51) C12P 7/62

C12P 13/02 → (51) C12N 15/53

C12P 13/04 → (51) C12N 9/86

C12P 13/04 → (51) C12P 13/08

(51) **C12P 13/08** (11) **1 383 905 A2***
 // C12P13:08, C12R1:19
 (25) En (26) En
 (21) 02702397.7 (22) 06.03.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) EP 2002/002421 06.03.2002
 (87) WO 2002/081722 2002/42 17.10.2002
 (88) 30.10.2003
 (30) 03.04.2001 DE 10116518

- *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON L-AMINOSÄUREN, UNTER VERWENDUNG VON STÄMMEN AUS DER FAMILIE DER ENTEROBACTERIACEAE, WELCHE EIN ATTENUIERTES ACEA-GEN ENTHALTEN*
- *PROCESS FOR THE PRODUCTION OF L-AMINO ACIDS USING STRAINS OF THE FAMILY ENTEROBACTERIACEAE THAT CONTAIN AN ATTENUATED ACEA GENE*
- *PROCEDE DE PRODUCTION DE L-AMINO ACIDES AU MOYEN DE SOUCHES DE LA FAMILLE ENTEROBACTERIACEAE CONTENANT UN GENE ACEA ATTENUÉ*

(71) Degussa AG, Bennigsenplatz 1, 40474 Düsseldorf, DE

(72) RIEPING, Mechthild, 33619 Bielefeld, DE
 HERMANN, Thomas, 33739 Bielefeld, DE

(51) **C12P 13/08** (11) **1 383 906 A2***
 C12P 13/04
 // (C12P13:08, C12R1:19)
 (25) En (26) En
 (21) 02719983.5 (22) 06.03.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) EP 2002/002419 06.03.2002
 (87) WO 2002/081721 2002/42 17.10.2002
 (88) 30.10.2003
 (30) 03.04.2001 DE 10116518

- *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON L-AMINOSÄUREN UNTER VERWENDUNG VON STÄMMEN AUS DER FAMILIE DER ENTEROBACTERIACEAE DIE EIN ATTENUIERTES DGSA-GEN ENTHALTEN*
- *PROCESS FOR THE PRODUCTION OF L-AMINO ACIDS USING STRAINS OF THE FAMILY ENTEROBACTERIACEAE THAT CONTAIN AN ATTENUATED DGSA GENE*
- *PROCEDE DE PRODUCTION DE L-AMINO ACIDES AU MOYEN DE SOUCHES DE LA FAMILLE ENTEROBACTERIACEAE CONTENANT UN GENE DGSA ATTENUÉ*

(71) Degussa AG, Bennigsenplatz 1, 40474 Düsseldorf, DE

(72) RIEPING, Mechthild, 33619 Bielefeld, DE
 HERMANN, Thomas, 33739 Bielefeld, DE

C12P 19/34 → (51) F16K 17/00

C12P 21/00 → (51) A61K 48/00

C12P 21/02 → (51) A61K 48/00

C12P 21/02 → (51) C12N 15/19

C12P 21/04 → (51) C07H 21/04

C12P 21/04 → (51) C07K 1/00

C12P 21/04 → (51) C12N 9/20

C12P 21/04 → (51) G01N 33/543

(51) **C12P 21/06** (11) **1 383 907 A2***
C12N 9/00 C12N 9/48
C12N 1/20 C12N 15/00
C12Q 1/37
(25) En (26) En
(21) 02728586.5 (22) 28.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/009430 28.03.2002
(87) WO 2002/079228 2002/41 10.10.2002
(88) 13.02.2003
(30) 29.03.2001 US 820002
(54) • *ISOLIERTER MENSCHLICHER PROTEASE-
PROTEINE, MENSCHLICHER PROTEASE-
PROTEINE CODIERENDE NUKLEINSÄURE-
MOLEKÜLE SOWIE VERWENDUNGEN
DAVON*
• *ISOLATED HUMAN PROTEASE PROTEINS,
NUCLEIC ACID MOLECULES ENCODING
HUMAN PROTEASE PROTEINS, AND USES
THEREOF*
• *PROTEINES PROTEASIQUES HUMAINES
ISOLEES, MOLECULES D'ACIDES NUCLEI-
QUES CODANT POUR CES PROTEINES
PROTEASIQUES HUMAINES ET UTILISA-
TIONS ASSOCIEES*

(71) PE Corporation (NY), 710 Bridgeport Avenue,
Shelton, CT 06484-4796, US
(72) GAN, Weiniu, Rockville, MD 20850, US
YE, Jane, Rockville, MD 20850, US
DI FRANCESCO, Valentina, Rockville, MD 20850,
US
BEASLEY, Ellen, M., Celera Genomics Corporation,
Rockville, MD 20850, US
(74) Thomson, Paul Anthony, Potts, Kerr & Co., 15,
Hamilton Square, Birkenhead, Merseyside CH41
6BR, GB

(71) PE Corporation (NY), 710 Bridgeport Avenue,
Shelton, CT 06484-4796, US
(72) GAN, Weiniu, Rockville, MD 20850, US
YE, Jane, Rockville, MD 20850, US
DI FRANCESCO, Valentina, Rockville, MD 20850,
US
BEASLEY, Ellen, M., Celera Genomics Corporation,
Rockville, MD 20850, US
(74) Thomson, Paul Anthony, Potts, Kerr & Co., 15,
Hamilton Square, Birkenhead, Merseyside CH41
6BR, GB

(51) **C12P 21/06** (11) **1 383 908 A2***
C12N 15/00 C12N 5/00
C12N 1/20 C12Q 1/68
C07K 1/00 C07H 21/00
C07H 21/04 G01N 33/53
(25) En (26) En
(21) 02801617.8 (22) 28.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/009547 28.03.2002
(87) WO 2003/033725 2003/17 24.04.2003
(88) 14.08.2003
(30) 29.03.2001 US 819989
(54) • *ISOLIERTER MENSCHLICHER ENZYMPRO-
TEINE, MENSCHLICHER ENZYMPROTEINE
CODIERENDE NUKLEINSÄUREMOLEKÜLE
SOWIE VERWENDUNGEN DAVON*
• *ISOLATED HUMAN ENZYME PROTEINS,
NUCLEIC ACID MOLECULES ENCODING
HUMAN ENZYME PROTEINS, AND USES
THEREOF*
• *PROTEINES ENZYMATIQUES HUMAINES
ISOLEES, MOLECULES D'ACIDES NUCLEI-
QUES CODANT DES PROTEINES ENZYMA-
TIQUES HUMAINES ET UTILISATIONS DE
CELLES-CI*

(71) PE Corporation (NY), 710 Bridgeport Avenue,
Shelton, CT 06484-4796, US
(72) WEI, Ming-Hui Celera Genomics, Rockville, MD
20850, US
YAN, Chunhua Celera Genomics, Rockville, MD
20850, US
DI FRANCESCO, Valentina Celera Genomics,
Rockville, MD 20850, US

BEASLEY, Ellen M. Celera Genomics, Rockville, MD
20850, US
(74) Thomson, Paul Anthony, et al, Potts, Kerr & Co. 15,
Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41
6BR, GB

C12P 21/06 → (51) A01H 1/00

C12P 21/06 → (51) C07H 21/04

C12P 21/06 → (51) C07K 1/00

C12P 21/06 → (51) C12Q 1/70

C12P 21/06 → (51) G01N 33/543

C12P 21/08 → (51) C12N 15/19

C12P 41/00 → (51) C12N 9/86

(51) **C12Q 1/00** (11) **1 383 909 A1***
C12Q 1/02 C12N 1/00
C12M 1/00 C12M 3/00
C12M 1/34

(25) En (26) En
(21) 02713883.3 (22) 21.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/008615 21.03.2002
(87) WO 2002/079497 2002/41 10.10.2002
(30) 29.03.2001 US 279436 P
19.03.2002 US 100177

(54) • *SYSTEM ZUR COKULTIVIERUNG VON BAK-
TERIEN UND EUKARYOTISCHEN ZELLEN*
• *SYSTEM FOR CO-CULTURING BACTERIA
AND EUKARYOTIC CELLS*
• *SYSTEME DE CO-CULTURE DE BACTERIES
ET DE CELLULES EUCARYOTES*

(71) THE BRIGHAM AND WOMEN'S HOSPITAL, INC., 75
Francis Street, Boston, MA 02115, US
(72) PAOLETTI, Lawrence, C., Wilmington, MA 01887,
US
MALIN, Gennady, Newton, MA 02459, US
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **C12Q 1/00** (11) **1 383 910 A2***
C12Q 1/68 C12N 15/63
C07H 21/04 C07H 21/02

(25) En (26) En
(21) 02763977.2 (22) 04.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/010905 04.04.2002
(87) WO 2002/081643 2002/42 17.10.2002
(88) 27.12.2002
(30) 05.04.2001 US 281587 P
02.04.2002 US 114379

(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON
POLYNUKLEOTIDBIBLIOTHEKEN UND IDEN-
TIFIZIERUNG VON BIBLIOTHEKSMITGLIE-
DERN MIT GEWÜNSCHTEN EIGENSCHAF-
TEN*
• *METHODS FOR THE PREPARATION OF
POLYNUCLEOTIDE LIBRARIES AND IDEN-
TIFICATION OF LIBRARY MEMBERS HAV-
ING DESIRED CHARACTERISTICS*
• *ELABORATION D'ECHANTILLOTHEQUES DE
POLYNUCLEOTIDES ET IDENTIFICATION
D'ELEMENTS DE L'ECHANTILLOTHEQUE
PRESENTANT LES CARACTERISTIQUES
ATTENDUES*

(71) HERCULES INCORPORATED, 1313 N. Market
Street, Hercules Plaza, Wilmington, Delaware
19894-0001, US

(72) DELAGRAVE, Simon, Avondale, PA 19311, US

(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

C12Q 1/00 → (51) A61K 7/135

C12Q 1/00 → (51) C12N 9/20

C12Q 1/00 → (51) C12Q 1/66

C12Q 1/00 → (51) C12Q 1/68

(51) **C12Q 1/02** (11) **1 383 911 A2***
(25) En (26) En
(21) 02731249.5 (22) 02.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/010546 02.04.2002
(87) WO 2002/079391 2002/41 10.10.2002
(88) 13.03.2003
(30) 02.04.2001 US 281197 P

(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNGEN ZUR
ENTDECKUNG, IDENTIFIZIERUNG UND
ZUM VERGLEICH BIOLOGISCHER AKTIVI-
TÄTSMCHANISMEN*
• *METHODS AND APPARATUS FOR
DISCOVERING, IDENTIFYING AND COM-
PARING BIOLOGICAL ACTIVITY MECHA-
NISMS*
• *METHODE ET APPAREIL PERMETTANT DE
DECOUVRIR, D'IDENTIFIER ET DE COMPA-
RER DES MECANISMES D'ACTIVITE BIOL-
GIQUE*

(71) Cytoprint, Inc., 3900 Paseo del Sol, Suite 351,
Santa Fe, NM 87507, US
(72) ELLING, John, W., Santa Fe, NM 87501, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

(51) **C12Q 1/02** (11) **1 383 912 A1***
(25) En (26) En
(21) 02757942.4 (22) 02.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/010371 02.04.2002
(87) WO 2002/079499 2002/41 10.10.2002
(30) 02.04.2001 US 281064 P

(54) • *PD-1, EIN REZEPTOR FÜR B7-4, UND VER-
WENDUNGEN DAFÜR*
• *PD-1, A RECEPTOR FOR B7-4, AND USES
THEREFOR*
• *LE PD-1, RECEPTEUR DU B7-4, ET SES
UTILISATIONS*
(71) Wyeth, Five Giralda Farms, Madison, New Jersey
07940, US
DANA-FARBER CANCER INSTITUTE, INC., 44 Binney
Street, Boston, MA 02115, US
(72) WOOD, Clive, Boston, MA 02114, US
FREEMAN, Gordon, J., Brookline, MA 02146, US
CHAUDHARY, Divya, Andover, MA 01810, US

(74) Helbig, Christian, Dr. Dipl.-Biol., Frohwitter Patent- und Rechtsanwälté Possartstrasse 20, 81679 München, DE

C12Q 1/02 → (51) C12N 5/10

C12Q 1/02 → (51) C12Q 1/00

C12Q 1/10 → (51) C12Q 1/68

(51) **C12Q 1/18** (11) **1 383 913 A1***
(25) En (26) En
(21) 02720715.8 (22) 08.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) SE 2002/000688 08.04.2002

(87) WO 2002/083935 2002/43 24.10.2002

(30) 10.04.2001 SE 0101251

- (54) • VERFAHREN ZUR KALIBRIERUNG VON ANTIBIOTIKA-PLÄTTCHENDIFFUSIONS-TESTS VON MIKROORGANISMEN
- METHOD FOR CALIBRATING ANTIBIOTIC DISK DIFFUSION TESTINGS OF MICROORGANISMS
- PROCEDE D'ETALONNAGE D'EPREUVES DE DIFFUSION DE DISQUE D'ANTIBIOTIQUE DE MICRO-ORGANISMES

(71) Scandinavian Microtest AB, Rospigsvägen 6, 183 63 Täby, SE

(72) KRONVALL, Göran, S-183 63 Täby, SE

(74) Karlsson, Leif, et al, Ström & Gulliksson IPC AB P.O. Box 4188, 203 13 Malmö, SE

C12Q 1/26 → (51) C12N 9/04

C12Q 1/37 → (51) C12N 9/64

C12Q 1/37 → (51) C12P 21/06

(51) **C12Q 1/66** (11) **1 383 914 A2***
C12Q 1/00 G01N 33/53
(25) En (26) En
(21) 02724954.9 (22) 15.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/004534 15.02.2002

(87) WO 2002/066671 2002/35 29.08.2002

(88) 13.11.2003

(30) 16.02.2001 US 269526 P

19.03.2001 US 813279 P

- (54) • VERBESSERTES VERFAHREN ZUM NACHWEIS VON ATP
- IMPROVED METHOD FOR DETECTION OF ATP
- PROCEDE PERFECTIONNE DE DETECTION DE L'ATP

(71) PROMEGA CORPORATION, 2800 Woods Hollow Road, Madison, WI 53711-5399, US

(72) WOOD, Keith, Madison, WI 53717, US
HANNAH, Rita, Madison, WI 53704, US
MORAVEC, Richard, A., Oregon, WI 53575, US

(74) McLeish, Nicholas Alistair Maxwell, et al, Boulton Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 383 915 A2***
(25) En (26) En
(21) 02702404.1 (22) 06.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/002600 06.03.2002

(87) WO 2002/072881 2002/38 19.09.2002

(88) 30.10.2003

(30) 07.03.2001 EP 01200855

- (54) • TRANSKRIPTIONSBASIERENDES VERFAHREN ZUR AMPLIFIZIERUNG UND ZUM NACHWEIS VON HBV DNA
- METHOD FOR THE AMPLIFICATION AND DETECTION OF HBV DNA USING A TRANSCRIPTION BASED AMPLIFICATION
- METHODE PERMETTANT D'AMPLIFIER ET DE DETECTER UN ADN HBV PAR AMPLIFICATION PAR TRANSCRIPTION

(71) bioMerieux B.V, Boseind 15, P.O. Box 84, 5280 AB Boxtel, NL

(72) DEIMAN, Birgit, Alberta, Louisa, Maria, NL-4824 HG Breda, NL

FRANTZEN, Inge, Marjolein, NL-5709 RG Helmond, NL
STRIJP, Arnoldina, Margaretha, Wilhelmina, NL-5215 AG Den Bosch, NL

(74) Van Someren, Petronella F. H. M., et al, Arnold & Siedsma, Sweelinkplein 1, 2517 GK The Hague, NL

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 383 916 A2***
G01N 33/53 C07K 1/00

(25) En (26) En

(21) 02723812.0 (22) 08.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/011205 08.04.2002

(87) WO 2002/081730 2002/42 17.10.2002

(88) 06.02.2003

(30) 06.04.2001 US 282432 P

03.12.2001 US 998667

- (54) • TRAC1: MODULATOREN DER LYMPHOZYTENAKTIVIERUNG
- TRAC1: MODULATORS OF LYMPHOCYTE ACTIVATION
- TRAC1: MODULATEURS DE L'ACTIVATION DE LYMPHOCYTES

(71) Rigel Pharmaceuticals, Inc., 240 E. Grand Avenue, South San Francisco, CA 94080, US

(72) CHU, Peter, San Francisco, CA 94122, US

LI, Congfen, Davis, CA 95616, US

LIAO, X., Charlene, Palo Alto, CA 94303, US

MASUDA, Esteban, Menlo Park, CA 94025, US

PARDO, Jorge, San Francisco, CA 94116, US

ZHAO, Haoran, Foster City, CA 94404, US

(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Martin-Greif-Strasse 1, 80336 München, DE

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 383 917 A2***
(25) En (26) En

(21) 02724508.3 (22) 19.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) IB 2002/001287 19.04.2002

(87) WO 2002/086159 2002/44 31.10.2002

(88) 23.10.2003

(30) 23.04.2001 US 840717

- (54) • METHODE ZUR GENOTYPISIERUNG VON MIKROSATELLITEN DNA MARKERN

- METHOD FOR GENOTYPING MICROSATELLITE DNA MARKERS
- PROCEDE DE GENOTYPAGE DE MARQUEURS D'ADN MICROSATELLITES

(71) Galileo Genomics, 880 McCaffrey Street, St. Laurent, Quebec H4T 2C7, CA

(72) BELOUCHI, Abdelmajid, Montreal, Quebec H2V 4A2, CA

PAQUIN, Bruno, Châteauguay, Quebec J6J 2P4, CA

(74) Wallace, Sheila Jane, et al, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 383 918 A2***
C12Q 1/00 C12Q 1/10
C12N 1/00 G01N 33/53

(25) En (26) En

(21) 02725219.6 (22) 03.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/008234 03.04.2002

(87) WO 2002/081653 2002/42 17.10.2002

(88) 13.03.2003

(30) 03.04.2001 US 280736 P

- (54) • TIERMODELL FÜR DARMPATHOGENE
- AN ANIMAL MODEL FOR ENTERIC PATHOGENS
- MODELE ANIMAL POUR AGENTS ENTEROPATHOGENES

(71) Biosynexus Incorporated, 9298 Gaither Road, Gaithersburg, MD 20877, US

The Government of the USA, The Secretary of the Army, Office of the Staff Judge Advocate, U.S. Army Medical Research & Materiel Command, 504 Scott Street, Fort Derrick, MD 21702-5012, US

(72) MOND, James, J., Silver Spring, MD 20901, US

KOKAI-KUN, John, F., Frederick, MD 21703, US

(74) CASSELS, Frederick, J., Ellicott City, MD 21043, US
Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **C12Q 1/68** (11) **1 383 919 A1***
C07H 21/04 G01N 33/53
A61K 39/395 A61K 48/00
C07K 16/00

(25) En (26) En

(21) 02725395.4 (22) 29.03.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/009580 29.03.2002

(87) WO 2002/079517 2002/41 10.10.2002

(30) 29.03.2001 US 279435 P

- (54) • VERFAHREN UND ZUSAMMENSETZUNGEN ZUR VERWENDUNG VON MHC-KLASSE II-INVARIANTE-KETTE-POLYPEPTID ALS REZEPTOR FÜR MAKROPHAGENWANDERUNG-HEMMFAKTOR

- METHODS AND COMPOSITIONS FOR USING MHC CLASS II INVARIANT CHAIN POLYPEPTIDE AS A RECEPTOR FOR MACROPHAGE MIGRATION INHIBITORY FACTOR
- METHODES ET COMPOSITIONS PERMETTANT D'UTILISER UN POLYPEPTIDE A CHAINE INVARIANT DE CLASSE II MHC EN TANT QUE RECEPTEUR DU FACTEUR D'INHIBITION DE LA MIGRATION DES MACROPHAGES

(71) THE PICOWER INSTITUTE FOR MEDICAL RESEARCH, 350 Community Drive, Manhasset, NY 11030, US

- (72) BUCALA, Richard, J., Cos Cob, CT 06807, US
DONNELLY, Seamas, Dublin 4, IE
LENG, Lin, New York, NY 10280, US
METZ, Christine, N., Great Neck, NY 11021, US
MITCHELL, Robert, Great Neck, NY 11021, US
- (74) Lord, Hilton David, MARKS & CLERK, 57-60
Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB
-
- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 383 920 A2***
G01N 33/53 G01N 33/56
G01N 33/543
- (25) En (26) En
- (21) 02725501.7 (22) 03.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/010463 03.04.2002
- (87) WO 2002/081752 2002/42 17.10.2002
- (88) 21.11.2002
- (30) 03.04.2001 US 281244 P
- (54) • ZUR VEREINFACHUNG KOMPLEXER PEP-
TIDGEMISCHE GEEIGNETE VERFAHREN
UND KITS
• METHODS AND KITS USEFUL FOR THE
SIMPLIFICATION OF COMPLEX PEPTIDE
MIXTURES
• METHODES ET MATERIELS UTILES POUR
LA SIMPLIFICATION DE MELANGES DE
PEPTIDES COMPLEXES
- (71) Thermo Finnigan LLC, 355 River Oaks Parkway,
San Jose, California 95134, US
- (72) BECKER, Christopher, Palo Alto, CA 94306, US
- (74) Grund, Martin, Dr., et al, Dr. Volker Vossius,
Patentanwaltskanzlei, Geibelstrasse 6, 81679
München, DE
-
- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 383 921 A2***
G01N 33/02
- (25) En (26) En
- (21) 02727106.3 (22) 03.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) CA 2002/000678 03.05.2002
- (87) WO 2002/090581 2002/46 14.11.2002
- (88) 12.09.2003
- (30) 03.05.2001 US 288098 P
- (54) • EIN MOLEKULARER MARKIERUNGS-CODE
FÜR DIE ÜBERWACHUNG EINES PRODUK-
TES UND EIN PROZESS MIT DIESEM MAR-
KIERUNGS-CODE
• A MOLECULAR TAG CODE FOR MONITOR-
ING A PRODUCT AND PROCESS USING
SAME
• ETIQUETTE MOLECULAIRE POUR SUR-
VEILLER UN PRODUIT ET PROCEDE L'UTI-
LISANT
- (71) Warnex Research Inc., 3885 Boulevard Industriel,
Laval, Quebec H7L 4S3, CA
- (72) ARCHAMBAULT, Christian, Laval, Quebec H7Y 1G4,
CA
PLANTE, Daniel, Laval, Quebec H7L 5V5, CA
- (74) Taylor, Kathryn May, et al, Mathys & Squire, 100
Gray's Inn Road, London WC1X 8AL, GB
-
- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 383 922 A2***
G01N 33/53 C07K 17/00
C07H 21/04
- (25) En (26) En
- (21) 02728582.4 (22) 25.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/009403 25.03.2002
- (87) WO 2002/083928 2002/43 24.10.2002
- (88) 17.07.2003
- (30) 10.04.2001 US 283112 P
25.04.2001 US 286630 P
- (54) • NUKLEINSÄURE UND ZUGEHÖRIGES, FÜR
DIE BEHANDLUNG UND DEN NACHWEIS
VON KREBS GEEIGNETES PROTEIN MIT
DER BEZEICHNUNG 158P3D2
• NUCLEIC ACID AND CORRESPONDING
PROTEIN ENTITLED 158P3D2 USEFUL IN
TREATMENT AND DETECTION OF CANCER
• ACIDE NUCLEIQUE ET PROTEINE COR-
RESPONDANTE INTITULE 158P3D2 UTILES
DANS LE TRAITEMENT ET LA DETECTION
DU CANCER
- (71) Agensys, Inc., 1545 17th Street, Santa Monica, CA
90404, US
- (72) JAKOBOVITS, Aya, Beverly Hills, CA 90210, US
FARIS, Mary, Los Angeles, CA 90077, US
MORRISON, Karen, Santa Monica, CA 90403, US
MORRISON, Robert, Kendall, Santa Monica, CA
90403, US
- HUBERT, Rene, S., Los Angeles, CA 90026, US
AFAR, Daniel, E., H., Brisbane, CA 94005, US
GE, Wangmao, Culver City, CA 90230, US
RAITANO, Arthur, B., Los Angeles, CA 90064, US
CHALLITA-EID, Pia, M., Encino, CA 91436, US
- (74) Roques, Sarah Elizabeth, J.A. Kemp & Co. 14 South
Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
-
- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 383 923 A1***
En (26) En
- (21) 02728606.1 (22) 29.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/009752 29.03.2002
- (87) WO 2002/079519 2002/41 10.10.2002
- (30) 30.03.2001 US 823181
- (54) • HOCHGENAUE DNA-SEQUENZIERUNG
UNTER VERWENDUNG VON FESTPHASEN-
EINFANGBAREN DIDESOXYNUKLEOTIDEN
UND MASSENSPEKTROMETRIE
• HIGH-FIDELITY DNA SEQUENCING USING
SOLID PHASE CAPTURABLE DIDEOXYNU-
CLEOTIDES AND MASS SPECTROMETRY
• SEQUENÇAGE HAUTE FIDELITE DE L'ADN
A BASE DE DIDEOXYNUCLEOTIDES CAP-
TURABLES EN PHASE SOLIDE ET DE
SPECTROMETRIE DE MASSE
- (71) THE TRUSTEES OF COLUMBIA UNIVERSITY IN THE
CITY OF NEW YORK, West 116th Street and
Broadway, New York, New York 10027, US
- (72) JU, Jingyue, Englewood Cliffs, NJ 07632, US
EDWARDS, John, Robert, New York, NY 10025, US
LI, Zengmin, New York, NY 10032, US
- (74) Almond-Martin, Carol, et al, Ernest Gutmann - Yves
Plasseraud S.A. 3, rue Chauveau-Lagarde, 75008
Paris, FR
-
- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 383 924 A2***
A01N 43/04 C07H 21/04
A61K 31/07
- (25) En (26) En
- (21) 02731226.3 (22) 02.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/010350 02.04.2002
- (87) WO 2002/078614 2002/41 10.10.2002
- (88) 20.03.2003
- (30) 02.04.2001 US 280107 P
- (54) • AUF LPS-REAGIERENDES CHS1/BEIGE-
ÄHNLICHES ANKER-GEN UND THERAPEU-
TISCHE ANWENDUNGEN DAVON
• LPS-RESPONSIVE CHS1/BEIGE-LIKE
ANCHOR GENE AND THERAPEUTIC APPLI-
CATIONS THEREOF
• GENE D'ANCRAGE DE TYPE CHS1/BEIGE
SENSIBLE AU LPS ET APPLICATIONS THE-
RAPEUTIQUES DE CELUI-CI
- (71) UNIVERSITY OF SOUTH FLORIDA, 4202 Fowler
Avenue, FAO 126, Tampa, FL 33620-7900, US
- (72) KERR, William, G., Tampa, FL 33629, US
WANG, Jia-Wang, Tampa, FL 33613, US
- (74) Jappy, John William Graham, Gill Jennings &
Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London
EC2M 7LH, GB
-
- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 383 925 A2***
Fr (26) Fr
- (21) 02738211.8 (22) 03.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) FR 2002/001542 03.05.2002
- (87) WO 2002/090584 2002/46 14.11.2002
- (88) 25.09.2003
- (30) 04.05.2001 FR 0106039
- (54) • VERFAHREN ZUR MARKIERUNG UND
FRAGMENTIERUNG VON DNS
• METHOD FOR LABELLING AND FRAGMENT-
ING DNA
• PROCEDE DE MARQUAGE ET DE FRAG-
MENTATION D'ADN
- (71) BIO MERIEUX, Chemin de l'Orme, 69280 Marcy
l'Etoile, FR
UNIVERSITE JOSEPH FOURIER (GRENOBLE 1),
Domaine Universitaire de St.Martin d'Hères,
F-38041 Grenoble Cédex, FR
Centre National De La Recherche Scientifique, 3,
rue Michel-Ange, 75794 Paris Cedex 16, FR
- (72) BOURGET, Cécile, F-38100 GRENOBLE, FR
KOTERA, Mitsuharu, F-38240 MEYLAN, FR
L'HOMME, Jean, F-38240 MEYLAN, FR
TREVISIOL, Emmanuelle, F-31700 CORNEBARRIEU,
FR
LAAYOUN, Ali, F-69007 LYON, FR
TORA, Christelle, F-38780 Oytier Saint Oblas, FR
SOTHIER, Isabelle, F-69730 GENAY, FR
- (74) Guerre, Dominique, et al, Cabinet Germain et
Maureau, BP 6153, 69466 Lyon Cedex 06, FR

(51) C12Q 1/68 G01N 33/50 G01N 33/543	(11) 1 383 926 A2* G01N 33/569	(30) 05.04.2001 SE 0101218 05.04.2001 US 281384 P	C12Q 1/68 → (51) C12N 15/12
(25) Fr (21) 02740785.7 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(26) Fr (22) 30.04.2002	(54) • <i>NEUES VERFAHREN</i> • <i>NEW METHOD</i> • <i>PROCEDE</i>	C12Q 1/68 → (51) C12N 15/19
AL LT LV MK RO SI		(71) BIOVITRUM AB, 112 76 Stockholm, SE (72) EKBLÖM, Jonas, S-752 39 Uppsala, SE (74) Höglund, Lars, Biovitrum AB, 112 76 Stockholm, SE	C12Q 1/68 → (51) C12P 21/06
(86) FR 2002/001505 30.04.2002			C12Q 1/68 → (51) C12Q 1/00
(87) WO 2002/088736 2002/45 07.11.2002			C12Q 1/68 → (51) F16K 17/00
(88) 25.09.2003			C12Q 1/68 → (51) G01N 27/00
(30) 30.04.2001 FR 0105824		(51) C12Q 1/68 (11) 1 383 929 A2*	C12Q 1/68 → (51) G01N 33/574
(54) • <i>PRÄNATALES DIAGNOSEVERFAHREN AN EINER ISOLIERTEN FÖTALEN ZELLE AUS DEM MÜTTERLICHEN BLUT</i> • <i>PRENATAL DIAGNOSIS METHOD ON ISOLATED FOETAL CELL OF MATERNAL BLOOD</i> • <i>METHODE DE DIAGNOSTIC PRENATAL SUR CELLULE FOETALE ISOLEE DU SANG MATERNEL</i>	(25) En (26) En (21) 02763973.1 (22) 04.04.2002	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
AL LT LV MK RO SI			
(86) US 2002/010873 04.04.2002			
(87) WO 2002/080852 2002/42 17.10.2002			
(88) 02.10.2003			
(30) 04.04.2001 US 281416 P			
(54) • <i>IN DARMEPITHELZELLEN UND PEYERS' PATCH M-ZELLEN EXPRIEMIERT GENE</i> • <i>GENES EXPRESSED IN INTESTINAL EPITHELIUM AND PEYER'S PATCH M CELLS</i> • <i>GENES EXPRIMES DANS L'EPITHELIUM INTESTINAL ET LES CELLULES M DES PLAQUES DE PEYER</i>			
(71) INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA RECHERCHE MEDICALE (INSERM), 101, rue de Tolbiac, 75654 Paris Cédex 13, FR ASSISTANCE PUBLIQUE - HOPITAUX DE PARIS, 3, avenue Victoria, 75001 Paris, FR UNIVERSITE RENE DESCARTES (PARIS V), 12 rue de l'Ecole de Médecine, F-75270 Paris Cédex 06, FR		(71) Digital Gene Technologies, Inc., Suite 110, 11149 North Torrey Pines Road, La Jolla, CA 92037, US (72) BRAYDEN, David J., Blackrock, Co. Dublin, IE BYRNE, Daragh, Beaumont, Dublin, IE O'MAHONY, Daniel J., Blackrock, Co. Dublin, IE EVANS, Claire F., San Diego, CA 92119, US MAH, Steven P., San Diego, CA 92130, US LO, David D., Del Mar, CA 92014, US	
(72) PATERLINI-BRECHOT, Patrizia, F-75015 Paris, FR			
(74) Desaix, Anne, et al, Ernest Gutmann - Yves Plasseraud S.A. 3, rue Chauveau-Lagarde, 75008 Paris, FR		(74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE	
(51) C12Q 1/68 (11) 1 383 927 A2*			
G01N 33/68 C07K 14/505 C07K 16/00 C12N 15/85 C12N 15/63 A61K 38/21 A61P 9/00 A61P 31/12 A61P 35/00 A61P 37/00			
(25) En (26) En (21) 02748667.9 (22) 29.03.2002			
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR			
AL LT LV MK RO SI			
(86) EP 2002/004331 29.03.2002			
(87) WO 2002/085940 2002/44 31.10.2002			
(88) 27.11.2003			
(30) 04.04.2001 FR 0104603 21.12.2001 US 343163 P 04.01.2002 US 345440 P 21.02.2002 US 358598 P			
(54) • <i>NEUE POLYNUKLEOTIDE UND POLYPEPTIDE DES ERYTHROPOIETINGENS</i> • <i>NEW POLYNUCLEOTIDES AND POLYPEPTIDES OF THE ERYTHROPOIETIN GENE</i> • <i>POLYNUCLEOTIDES ET POLYPEPTIDES DU GENE DE L'ERYTHROPOIETINE (EPO)</i>			
(71) GenOdysee, Parc d'Affaires Technopolis, 3 avenue du Canada, Bat Alpha, B.P.810, Les Ulis, 91974 Courtaboeuf, FR			
(72) ESCARY, Jean-Louis, F-78150 Le Chesnay, FR			
(74) Santarelli, 14, avenue de la Grande Armée, B.P. 237, 75822 Paris Cedex 17, FR			
(51) C12Q 1/68 (11) 1 383 928 A1*			
// C12N15:10			
(25) En (26) En (21) 02759844.0 (22) 04.04.2002			
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR			
AL LT LV MK RO SI			
(86) SE 2002/000677 04.04.2002			
(87) WO 2002/081748 2002/42 17.10.2002			
(30) 05.04.2001 SE 0101218 05.04.2001 US 281384 P			
(54) • <i>NEUES VERFAHREN</i> • <i>NEW METHOD</i> • <i>PROCEDE</i>			
(71) BIOVITRUM AB, 112 76 Stockholm, SE (72) EKBLÖM, Jonas, S-752 39 Uppsala, SE (74) Höglund, Lars, Biovitrum AB, 112 76 Stockholm, SE			
(51) C12Q 1/68 (11) 1 383 929 A2*			
(25) En (26) En (21) 02763973.1 (22) 04.04.2002			
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR			
AL LT LV MK RO SI			
(86) US 2002/010873 04.04.2002			
(87) WO 2002/080852 2002/42 17.10.2002			
(88) 02.10.2003			
(30) 04.04.2001 US 281416 P			
(54) • <i>IN DARMEPITHELZELLEN UND PEYERS' PATCH M-ZELLEN EXPRIEMIERT GENE</i> • <i>GENES EXPRESSED IN INTESTINAL EPITHELIUM AND PEYER'S PATCH M CELLS</i> • <i>GENES EXPRIMES DANS L'EPITHELIUM INTESTINAL ET LES CELLULES M DES PLAQUES DE PEYER</i>			
(71) Digital Gene Technologies, Inc., Suite 110, 11149 North Torrey Pines Road, La Jolla, CA 92037, US (72) BRAYDEN, David J., Blackrock, Co. Dublin, IE BYRNE, Daragh, Beaumont, Dublin, IE O'MAHONY, Daniel J., Blackrock, Co. Dublin, IE EVANS, Claire F., San Diego, CA 92119, US MAH, Steven P., San Diego, CA 92130, US LO, David D., Del Mar, CA 92014, US			
(74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE			
(51) C12Q 1/68 (11) 1 383 930 A1*			
// C07K14:61			
(25) En (26) En (21) 02766719.5 (22) 30.04.2002			
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR			
AL LT LV MK RO SI			
(86) SE 2002/000840 30.04.2002			
(87) WO 2002/088390 2002/45 07.11.2002			
(30) 02.05.2001 SE 0101532			
(54) • <i>VERFAHREN UND KIT ZUR DIAGNOSE EINES GH-MANGELS</i> • <i>METHOD AND KIT FOR DIAGNOSING GH DEFICIENCY</i> • <i>METHODE ET TROUSSE PERMETTANT DE DIAGNOSTIQUER LA DEFICIENCE EN HORMONE DE CROISSANCE</i>			
(71) Pharmacia AB, 112 87 Stockholm, SE (72) RANKE, Michael, 72070 Tübingen, DE (74) Lindgren, Anders, et al, Dr. Ludwig Brann Patentbyrå AB P.O. Box 17192, 104 62 Stockholm, SE			
C12Q 1/68 → (51) C07C 245/14			
C12Q 1/68 → (51) C07K 5/00			
C12Q 1/68 → (51) C07K 14/47			
C12Q 1/68 → (51) C12N 9/02			
C12Q 1/68 → (51) C12N 9/10			
C12Q 1/68 → (51) C12N 9/20			
(51) C12Q 1/70 (11) 1 383 931 A1*			
G01N 33/53 C12P 21/06 C07K 16/00 C07H 21/04 A61K 39/12			
(25) En (26) En (21) 02763960.8 (22) 04.04.2002			
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR			
AL LT LV MK RO SI			
(86) US 2002/010764 04.04.2002			
(87) WO 2002/081754 2002/42 17.10.2002			
(30) 04.04.2001 US 826115			
(54) • <i>NUKLEINSÄUREIMPFFSTOFFE ZUR VORBEUGUNG EINER FLAVIVIRUS-INFEKTION</i> • <i>NUCLEIC ACID VACCINES FOR PREVENTION OF FLAVIVIRUS INFECTION</i> • <i>VACCINS D'ACIDE NUCLEIQUE POUR LA PREVENTION D'INFECTION A FLAVIVIRUS</i>			
(71) The Government of the United States of America, as represented by the Secretary, Department of Health & Human Services, Technology Transfer Office, Centers for Disease Control and Prevention, 1600 Clifton Road, N.E., MS E-67, Atlanta, Georgia 30333, US			
(72) CHANG, Gwong-Jen, J., Fort Collins, CO 80522, US			
(74) Walton, Seán Malcolm, MEWBURN ELLIS, York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB			
(51) C21B 7/10 (11) 1 383 932 A1*			
F27B 1/24 F27D 1/12			
(25) De (26) De (21) 02724303.9 (22) 30.04.2002			
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR			
AL LT LV MK RO SI			
(86) EP 2002/004750 30.04.2002			
(87) WO 2002/088399 2002/45 07.11.2002			
(30) 30.04.2001 DE 10121139			
(54) • <i>KÜHLELEMENT ZUR KÜHLUNG VON WÄNDEN VON SCHACHTÖFEN</i> • <i>COOLING ELEMENT FOR COOLING THE WALLS OF SHAFT FURNACES</i> • <i>ELEMENT DE REFROIDISSEMENT POUR REFROIDIR LES PAROIS DE FOURS A CUVE</i>			
(71) SMS Demag Aktiengesellschaft, Eduard-Schloemann-Strasse 4, 40237 Düsseldorf, DE (72) HAUTH, Wolfgang, 46119 Oberhausen, DE (74) Valentin, Ekkehard, Patentanwälte Grosse-Valentin-Gihske, Hammerstrasse 2, 57072 Siegen, DE			
C21B 11/10 → (51) C21B 13/14			
C21B 13/00 → (51) C21B 13/14			

(51) **C21B 13/14** (11) **1 383 933 A1***
C21B 13/00 C21B 11/10
(25) Fr (26) Fr
(21) 02719871.2 (22) 20.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/001749 20.02.2002
(87) WO 2002/068700 2002/36 06.09.2002
(30) 23.02.2001 LU 90735
13.06.2001 LU 90788

(54) • VERFAHREN ZUM HERSTELLEN VON
FLÜSSIGEM ROHEISEN IN EINEM ELEKTRI-
SCHEN OFEN
• METHOD FOR PRODUCING A MELT IRON
IN AN ELECTRIC FURNACE
• PROCEDE DE PRODUCTION DE FONTE
LIQUIDE DANS UN FOUR ELECTRIQUE
(71) PAUL WURTH S.A., 32 rue d'Alsace, 1122
Luxembourg, LU
(72) ROTH, Jean-Luc, F-57100 Thionville, FR
BERG, Paul, 8479 Eischen, LU
WEISGERBER, Fred, 4531 Oberkorn, LU
PARASCH, Fred, 3468 Dudelange, LU
LONARDI, Emile, 4945 Bascharage, LU
(74) Kihn, Pierre Emile Joseph, et al, Office Ernest T.
Freylinger S.A. B.P. 48, 8001 Strassen, LU

(51) **C22B 3/00** (11) **1 383 934 A1***
C01F 7/47 C01F 7/06
C01G 23/053
(25) De (26) De
(21) 02730121.7 (22) 06.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/003869 06.04.2002
(87) WO 2002/086173 2002/44 31.10.2002
(30) 20.04.2001 DE 10119685

(54) • ENTFERNUNG NICHT-WASSERLÖSLICHER
SUBSTANZEN AUS LÖSUNGEN WÄSSRI-
GER METALLAUFSCHLÜSSE
• REMOVAL OF NON-WATER SOLUBLE SUB-
STANCES FROM SOLUTIONS OF AQUEOUS
METAL EXTRACTS
• ELIMINATION DE SUBSTANCES NON SOLU-
BLES DANS L'EAU CONTENUES DANS DES
SOLUTIONS DE PREPARATIONS METALLI-
QUES AQUEUSES
(71) STOCKHAUSEN GmbH & Co. KG, Bäckerpfad 25,
47805 Krefeld, DE
(72) KUBOTH, Detlef, 40559 Düsseldorf, DE
(74) Kutzenberger, Helga, Dr., et al, Kutzenberger &
Wolff, Theodor-Heuss-Ring 23, 50668 Köln, DE

(51) **C22C 1/00** (11) **1 383 935 A1***
(25) En (26) En
(21) 01928573.3 (22) 17.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2001/012372 17.04.2001
(87) WO 2002/083962 2002/43 24.10.2002

(54) • STRANGGEPRESSTE TEILE AUS ALUMINI-
UM-LEGIERUNG MIT WEITGEHEND NICHT-
RECRYSTALLIZIERTER STRUKTUR
• ALUMINUM ALLOY EXTRUSIONS HAVING A
SUBSTANTIALLY UNRECRYSTALLIZED
STRUCTURE
• EXTRUSIONS D'ALLIAGE D'ALUMINIUM
PRESENTANT UNE STRUCTURE SENSIBLE-
MENT NON RECRYSTALLISEE

(71) Alcoa Inc., Alcoa Corporate Center, 201 Isabella
Street, Pittsburgh, PA 15212-5858, US
(72) LIU, John, Alcoa Center, PA 15069-0001, US
BRAY, Gary, H., Alcoa Center, PA 15069-0001, US
LUKASAK, David, A., Alcoa Center, PA
15069-0001, US
PAHL, Robert, C., Lafayette, IN 47903-7500, US
(74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas &
Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

C23C 4/00 → (51) B05B 7/22

(51) **C23C 14/34** (11) **1 383 936 A2***
(25) En (26) En
(21) 01939796.7 (22) 31.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2001/017670 31.05.2001
(87) WO 2002/088413 2002/45 07.11.2002
(88) 30.01.2003
(30) 01.05.2001 US 287880 P

(54) • TI UND ZR ENTHALTENDE SPUTTERTAR-
GETS
• SPUTTER TARGETS COMPRISING TI AND
ZR
• CIBLES RENFERMANT TI ET ZR POUR
DEPOT PHYSIQUE EN PHASE VAPEUR, ET
TECHNIQUES D'UTILISATION

(71) Honeywell International, Inc., 101 Columbia Road,
P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07962, US
(72) TURNER, Stephen, P., Moon, PA 15108, US
(74) Fox-Male, Nicholas Vincent Humbert, Eric Potter
Clarkson Park View House 58 The Ropewalk,
Nottingham NG1 5DD, GB

(51) **C23C 14/56** (11) **1 383 937 A1***
B01J 3/02
(25) Fr (26) Fr
(21) 02727687.2 (22) 24.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 2002/001406 24.04.2002
(87) WO 2002/088418 2002/45 07.11.2002
(30) 30.04.2001 FR 0105939

(54) • VORRICHTUNG ZUM EINTRAGEN VON
WEICHELASTISCHEN BÄNDERN IN EINE
KAMMER
• DEVICE FOR INSERTING A FLEXIBLE STRIP
MATERIAL INTO A CHAMBER
• DISPOSITIF D'INTRODUCTION D'UN MATE-
RIAU SOUPLE EN BANDE DANS UNE
ENCEINTE

(71) Tecmachine, Zone Industrielle Sud, Rue Benoît-
Fourneyron, 42160 Andrézieux-Bouthéon, FR
(72) POIRSON, Jean-Marc, F-42130 SAint Etienne Le
Molard, FR
AULAGNER, Michel, F-43330 Saint Ferreol
D'auroure, FR
LABALME, Lionel, F-42170 Saint Just Saint
Rambert, FR
(74) Thivillier, Patrick, et al, Cabinet Laurent & Charras,
3 Place de l'Hôtel de Ville, B.P. 203, 42005 Saint-
Etienne Cédex 1, FR

C23C 14/56 → (51) C23C 16/44

C23C 16/00 → (51) F16K 17/00

(51) **C23C 16/02** (11) **1 383 938 A1***
H01L 21/285
(25) De (26) De
(21) 02730204.1 (22) 24.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 2002/004521 24.04.2002
(87) WO 2002/088419 2002/45 07.11.2002
(30) 30.04.2001 DE 10121132

(54) • VERFAHREN ZUM ERZEUGEN EINER
METALLISCHEN ODER METALLHALTIGEN
SCHICHT
• METHOD FOR PRODUCTION OF A METAL-
LIC OR METAL-CONTAINING LAYER
• PROCEDE POUR REALISER UNE COUCHE
DE METAL OU CONTENANT DU METAL

(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53,
81669 München, DE
(72) Sell Bernhard, 01099 Dresden, DE
SÄNGER, Annette, 01099 Dresden, DE
HECHT, Thomas, 01099 DRESDEN, DE
(74) Barth, Stephan Manuel, Dr., Reinhard-Skupra-
Weise & Partner Gbr, Patentanwälte
Friedrichstrasse 31, 80801 München, DE

C23C 16/08 → (51) B05B 15/04

C23C 16/32 → (51) B05B 15/04

(51) **C23C 16/44** (11) **1 383 939 A1***
H01L 21/311 C23F 4/00
H01L 21/316 C23C 14/56
(25) En (26) En
(21) 02717614.8 (22) 14.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/007509 14.03.2002
(87) WO 2002/086192 2002/44 31.10.2002
(30) 24.04.2001 US 841376
(54) • VERWENDUNG VON PERFLUOROKETO-
NEN ZUR REINIGUNG, ZUM ÄTZEN ODER
ZUR DOTIERUNG IN GASPHASENREAKTO-
REN
• USE OF PERFLUOROKETONES AS VAPOR
REACTOR CLEANING, ETCHING, AND DOP-
ING GASES
• UTILISATION DE PERFLUOROCETONES
COMME GAZ DE NETTOYAGE, DE GRA-
VURE ET DE DOPAGE DESTINES A UN
REACTEUR A VAPEUR

(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center,
P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US
(72) KESARI, Susrut, Saint Paul, MN 55133-3427, US
BEHR, Frederick E., Saint Paul, MN 55133-3427,
US
COSTELLO, Michael G., Saint Paul, MN
55133-3427, US
FLYNN, Richard M., Saint Paul, MN 55133-3427,
US
MINDAY, Richard M., Saint Paul, MN 55133-3427,
US
OWENS, John G., Saint Paul, MN 55133-3427, US
VITCAK, Daniel R., Saint Paul, MN 55133-3427, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

C23C 24/04 → (51) B05B 7/22

(51) **C23C 24/08** (11) **1 383 940 A2***
C23C 30/00 C03C 17/00
C04B 41/87

(25) De (26) De
(21) 02740265.0 (22) 19.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) DE 2002/001453 19.04.2002
(87) WO 2002/086194 2002/44 31.10.2002
(88) 30.05.2003
(30) 21.04.2001 DE 10119538

(54) • *FUNKTIONELLE KERAMISCHE SCHICHTEN, AUF BASIS EINER, MIT KRISTALLINEN NANOTEILCHEN HERGESTELLTEN TRÄGERSCHICHT*
• *FUNCTIONAL CERAMIC LAYERS BASED ON A SUPPORT LAYER PRODUCED WITH CRYSTALLINE NANOPARTICLES*
• *COUCHES CERAMIQUES FONCTIONNELLES COMPRENANT UNE COUCHE SUPPORT PRODUITE AU MOYEN DE NANOPARTICULES CRISTALLINES*

(71) ItN-Nanovation GmbH, Untertürkheimer Strasse 25, 66117 Saarbrücken, DE
(72) NONNINGER, Ralph, 66129 Saarbrücken, DE
(74) KOHLER SCHMID + PARTNER, Patentanwälte Ruppmannstrasse 27, 70565 Stuttgart, DE

C23C 30/00 → (51) C23C 24/08

C23F 4/00 → (51) C23C 16/44

C23G 1/12 → (51) C25D 5/44

(51) **C25B 9/00** (11) **1 383 941 A1***
H01M 8/24

(25) Fr (26) Fr
(21) 02713991.4 (22) 22.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) CH 2002/000221 22.04.2002
(87) WO 2002/088430 2002/45 07.11.2002
(30) 01.05.2001 EP 01810430

(54) • *MODULARE ELEKTROCHEMISCHE ZELLE*
• *MODULAR ELECTROCHEMICAL CELL*
• *CELLULE ELECTROCHIMIQUE MODULAIRE*

(71) CSEM Centre Suisse d'Electronique et de Microtechnique SA, Rue Jaquet-Droz 1, 2007 Neuchâtel, CH
(72) HAENNI, Werner, CH-2034 Peseux, CH
FAURE, Cédric, CH-2016 Cortaillord, CH
RYCHEN, Philippe, F-60640 Muespach-le-Haut, FR
(74) Gresset, Jean, GLN Gresset & Laesser Neuchâtel Puits-Godet 8A, 2000 Neuchâtel, CH

C25C 3/06 (11) **1 383 942 A1***

(25) En (26) En
(21) 01930943.4 (22) 30.04.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2001/013872 30.04.2001
(87) WO 2002/088433 2002/45 07.11.2002

(54) • *MIT INERTEN ANODEN NACHGERÜSTETE ALUMINIUM-SCHMELZELEKTROLYSEZELLEN*
• *RETROFIT ALUMINIUM SMELTING CELLS USING INERT ANODES*
• *REHABILITATION DE CELLULES DE FONTE D'ALUMINIUM A L'AIDE D'ANODES INERTES*

(71) Alcoa Inc., 201 Isabella Street, Pittsburgh, PA 15212-5858, US

(72) D'ASTOLFO, LeRoy, E., Alcoa Center, PA 15069-0001, US
LAZZARO, Giuseppe, 09010 Portoscuso, IT

(74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas & Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

(51) **C25D 5/44** (11) **1 383 943 A1***
C23G 1/12

(25) En (26) En
(21) 02745249.9 (22) 19.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/004388 19.04.2002
(87) WO 2002/086197 2002/44 31.10.2002
(30) 20.04.2001 EP 01201444

(54) • *VERFAHREN ZUM PLATIEREN UND VORBEHANDELN VON ALUMINIUM WERKSTÜCKEN*
• *METHOD OF PLATING AND PRETREATING ALUMINIUM WORKPIECES*
• *PROCEDE DE PLAQUAGE ET DE PRETRAITEMENT DE PIECES D'ALUMINIUM*

(71) Corus Aluminium Walzprodukte GmbH, Carl-Spaeter-Strasse 10, 56070 Koblenz, DE
(72) MOOIJ, Joop, Nicolaas, NL-1902 JP Castricum, NL
WIJENBERG, Jacques, Hubert, Olga, Joseph, 1019 PE Amsterdam, NL
(74) Hansen, Willem Joseph Maria, Corus Technology BV PO Box 10000, 1970 CA Ijmuiden, NL

(51) **C30B 29/36** (11) **1 383 944 A1***
C30B 33/00 H01L 21/02

(25) Fr (26) Fr
(21) 02730364.3 (22) 17.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) FR 2002/001323 17.04.2002
(87) WO 2002/086202 2002/44 31.10.2002
(30) 19.04.2001 FR 0105317

(54) • *VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG DER OBERFLÄCHE EINES HALBLEITERMATERIALS*
• *METHOD FOR TREATING THE SURFACE OF A SEMICONDUCTOR MATERIAL*
• *PROCEDE DE TRAITEMENT DE LA SURFACE D'UN MATERIAU SEMI-CONDUCTEUR*

(71) Commissariat A L'Energie Atomique, 31/33, Rue de la Fédération, 75752 Paris 15ème, FR
(72) DERYCKE, Vincent, OSSINING, NY 10562, US
SOUKIASSIAN, Patrick, F-78470 SAINT REMY LES CHEVREUSE, FR
(74) Poulin, Gérard, et al, BREVALEX 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

C30B 33/00 → (51) C30B 29/36

(51) **D01D 5/098** (11) **1 383 945 A1***
D01F 6/06 D04H 3/16

(25) En (26) En
(21) 02702116.1 (22) 01.02.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/002824 01.02.2002
(87) WO 2002/063077 2002/33 15.08.2002
(30) 02.02.2001 US 266154 P

(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VLIESSTOFFS AUS ENDLOSFAASERN*
• *PROCESS FOR PRODUCING CONTINUOUS FILAMENT NONWOVEN FABRIC*
• *PROCEDE DE PRODUCTION D'UN TISSU NON TISSE A FILAMENTS CONTINUS*

(71) Polymer Group Inc., 4838 Jenkins Avenue, North Charleston, SC 29406, US
(72) ERDOS, Valeria, Griep, Porto Alegre, RS 91330, BR
GRONDIN, Pierre, D., Mooresville, NC 28117, US
KAMNIKAR, Paul, A., Midvale, UT 84047, US
(74) Bublak, Wolfgang, Bardehle, Pagenbergm Dost, Altenburg, Geissler, Patentanwälte, Gailleiplatz 1, 81679 München, DE

(51) **D01D 5/253** (11) **1 383 946 A1***
B29C 70/20

(25) No (26) En
(21) 02713326.3 (22) 26.03.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) NO 2002/000125 26.03.2002
(87) WO 2002/081790 2002/42 17.10.2002
(30) 27.03.2001 NO 20011568

(54) • *AUSBREITUNGSMÄSSIG GEMISCHTE VERBUNDFAASER*
• *SPREAD-MIXED COMPOSITE FIBRE*
• *FIBRE COMPOSITE MELANGEE ET DIF-FUSEE*

(71) Hiform AS, Pancovn. 22, 1628 Gressvik, NO
(72) ANTONSEN, Gard, Alexander, N-1671 Kr ker y, NO
(74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

D01F 6/06 → (51) D01D 5/098

(51) **D01F 6/84** (11) **1 383 947 A2***
D01F 8/14 C08G 63/692

(25) De (26) De
(21) 02735117.0 (22) 06.03.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/002412 06.03.2002
(87) WO 2002/081791 2002/42 17.10.2002
(88) 27.12.2002
(30) 04.04.2001 DE 10116751

(54) • *BIOAKTIVE FASERPRODUKTE*
• *BIOACTIVE FIBER PRODUCTS*
• *PRODUITS FIBREUX BIOACTIFS*

(71) TREVIRA GMBH, Lyoner Strasse 38a, 60528 Frankfurt am Main, DE
(72) LAST, Hartmut, 86199 Augsburg, DE
BLECH, Bernd, A., 86399 Bobingen, DE
DAHRINGER, Jörg, 86399 Bobingen, DE
SEIBEL, Stefan, 63477 Maintal, DE
(74) Luderschmidt, Schüler & Partner GbR, Patentanwälte, John-F.-Kennedy-Strasse 4, 65189 Wiesbaden, DE

D01F 8/14 → (51) D01F 6/84

D01F 9/12 → (51) H03H 9/46

(51) **D01G 19/10** (11) **1 383 948 A2***
(25) Fr (26) Fr

(21) 02730375.9 (22) 29.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FR 2002/001489 29.04.2002
(87) WO 2002/088440 2002/45 07.11.2002
(88) 30.01.2003
(30) 30.04.2001 EP 01440122

(54) • *VERFAHREN ZUM KÄMMEN UND GERADLIGEN KÄMMMASCHINE DAFÜR*

- *METHOD FOR RECTILINEAR COMBING AND RECTILINEAR COMBING MACHINE THEREFOR*
 - *PROC DE DE PEIGNAGE RECTILIGNE ET PEIGNEUSE RECTILIGNE POUR LA MISE EN OEUVRE DE CE PROC DE*
- (71) N. SCHLUMBERGER & CIE, S.A., 170, rue de la République, F-68500 Guebwiller, FR
- (72) La désignation de l'inventeur n'a pas encore été déposée
- (74) Nuss, Pierre, et al, Cabinet Nuss 10, rue Jacques Kablé, 67080 Strasbourg Cédex, FR

- (51) **D03J 1/14** (11) **1 383 949 A2***
- (25) De (26) De
- (21) 02717927.4 (22) 25.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) CH 2002/000230 25.04.2002
- (87) WO 2002/088445 2002/45 07.11.2002
- (88) 06.02.2003
- (30) 25.04.2001 CH 754012001
- (54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR SEPARIERUNG VON FÄDEN AUS EINER FADENSCHICHT*
- *DEVICE AND METHOD FOR SEPARATING THREADS OUT OF A THREAD LAYER*
 - *DISPOSITIF ET PROCEDE POUR SEPARER DES FILS D'UNE COUCHE DE FILS*
- (71) Stäubli AG Pfäffikon, Poststrasse 5, 8808 Pfäffikon, CH
- (72) ACKERMANN, Stefan, CH-8887 Mels, CH
NEFF, Patrik, CH-9056 Gais, CH
ACKERMANN, Armin, CH-8887 Mels, CH
- (74) EGLI-EUROPEAN PATENT ATTORNEYS, Horneggstrasse 4 Postfach 473, 8034 Zürich, CH

D04H 1/45 → (51) B32B 5/02

D04H 3/16 → (51) D01D 5/098

- (51) **D06B 1/02** (11) **1 383 950 A1***
- (25) En (26) En
- (21) 02736609.5 (22) 25.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/013113 25.04.2002
- (87) WO 2002/088452 2002/45 07.11.2002
- (30) 01.05.2001 US 287772 P
- (54) • *MUSTERUNGSVERFAHREN MIT BEGRENZTER ANZAHL VON PROZESSFARBEN*
- *PATTERNING SYSTEM USING A LIMITED NUMBER OF PROCESS COLORS*
 - *SYSTEME DE FORMATION DE MOTIFS FAISANT APPEL A UN NOMBRE LIMITE DE COULEURS DE TRAITEMENT*
- (71) Milliken & Company, 920 Milliken Road, Spartanburg, SC 29303, US
- (72) KOBAYASHI, Seiin, Yonezawa, Yamagata 992-1122, JP
ZAIKAWA, Yoko, Yonezawa, Yamagata 992-1122, JP
- MAGEE, Ronald, LaGrange, GA 30240, US
- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **D06L 1/02** (11) **1 383 951 A1***
- C11D 7/50 B08B 7/00
- (25) En (26) En
- (21) 02725726.0 (22) 18.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/012239 18.04.2002
- (87) WO 2002/086222 2002/44 31.10.2002
- (30) 25.04.2001 US 843103
- (54) • *REINIGUNGSSYSTEM MIT EINEM ORGANISCHEN UND EINEM UNTER DRUCK STEHENDEN FLÜSSIGEN LÖSUNGSMITTEL*
- *CLEANING SYSTEM UTILIZING AN ORGANIC CLEANING SOLVENT AND A PRESSURIZED FLUID SOLVENT*
 - *SYSTEME DE NETTOYAGE UTILISANT UN SOLVANT DE NETTOYAGE ORGANIQUE ET UN SOLVANT LIQUIDE SOUS PRESSION*
- (71) Schulte, James E., 3715 South Austin Boulevard, Cicero, IL 60650, US
Racette, Timothy L., 505 Ottoman Street, Plainfield, IL 60164, US
Damaso, Gene R., 307 S. 45th Avenue, Northlake, IL 60164, US
- (72) Schulte, James E., Cicero, IL 60650, US
Racette, Timothy L., Plainfield, IL 60164, US
Damaso, Gene R., Northlake, IL 60164, US
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Patentanwälte Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner, Bavariaring 4, 80336 München, DE

- (51) **D06M 11/44** (11) **1 383 952 A2***
- D06M 11/46 D06M 13/224
D06M 13/35 D06M 13/12
- (25) De (26) De
- (21) 02704685.3 (22) 05.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/001179 05.02.2002
- (87) WO 2002/063091 2002/33 15.08.2002
- (88) 27.11.2003
- (30) 06.02.2001 DE 10105143
- (54) • *VERFAHREN ZUR UV-SCHUTZAUSRÜSTUNG VON TEXTILEM MATERIAL*
- *METHOD FOR PROVIDING TEXTILE MATERIAL WITH UV PROTECTION*
 - *PROCEDE POUR DOTER UNE MATIERE TEXTILE D'UNE PROTECTION UV*
- (71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
- (72) HEIDENFELDER, Thomas, 67125 Darmstadt, DE
DETERING, Jürgen, 67117 Limburgerhof, DE
WAGENBLAST, Gerhard, 67157 Wachenheim, DE

D06M 11/46 → (51) D06M 11/44

D06M 13/12 → (51) D06M 11/44

D06M 13/203 → (51) D06M 15/647

D06M 13/224 → (51) D06M 11/44

D06M 13/35 → (51) D06M 11/44

D06M 15/21 → (51) C08F 293/00

D06M 15/21 → (51) D06M 15/647

- (51) **D06M 15/647** (11) **1 383 953 A1***
- D06M 15/21 D06M 13/203
C11D 1/82 C08G 77/00
C08F 283/12
- (25) De (26) De
- (21) 02732593.5 (22) 10.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/003997 10.04.2002
- (87) WO 2002/084015 2002/43 24.10.2002
- (30) 12.04.2001 DE 10118478
- (54) • *POLYSILOXANHALTIGE POLYMERE ZUR ANTIKNITTERAUSRÜSTUNG VON CELLULOSEHALTIGEN TEXTILIEN*
- *POLYMERS CONTAINING POLYSILOXANE FOR ANTI-CREASE FINISH OF TEXTILES CONTAINING CELLULOSE*
 - *POLYMERES CONTENANT DES POLYSILOXANES ET PERMETTANT DE TRAITER LES TEXTILES CONTENANT DE LA CELLULOSE AVEC UN APPRET INFROISSABLE*
- (71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, Carl-Bosch Strasse 38, 67056 Ludwigshafen, DE
- (72) DETERING, Jürgen, 67117 Limburgerhof, DE
CHRISSTOFFELS, Lysander, 67117 Limburgerhof, DE
SCHNEIDER, Tanja, 64625 Bensheim, DE
- (74) Isenbruck, Günter, Dr., Isenbruck, Bösl, Hörschler, Wichmann, Huhn, Patentanwälte Theodor-Heuss-Anlage 12, 68165 Mannheim, DE

- (51) **D06P 1/16** (11) **1 383 954 A1***
- (25) En (26) En
- (21) 02725420.0 (22) 29.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/009784 29.03.2002
- (87) WO 2002/079566 2002/41 10.10.2002
- (30) 29.03.2001 US 823290
26.02.2002 US 84262
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR KONTINUIERLICHEN BILDERZEUGUNG IN FESTSTOFFSUBSTRATEN DURCH FARBSTOFFSUBLIMIERUNG*
- *METHOD AND APPARATUS FOR CONTINUOUSLY FORMING DYE SUBLIMATION IMAGES IN SOLID SUBSTRATES*
 - *PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT DE FORMER DES IMAGES PAR SUBLIMATION THERMIQUE EN CONTINU DANS DES SUBSTRATS SOLIDES*

- (71) Fresco Plastics LLC, 5680 Carmel Valley Road, P.O. Box 22757, Carmel Valley, CA 92923, US
- (72) DRAKE, Jonathan, C., Carmel, CA 93921, US
ESSERT, Rick, Marina, CA 93933, US
SHAW, Robert, W., Shaw-Almex USA, Inc., Clarkston, GA 30021, US
- (74) Browne, Robin Forsythe, Dr., Urquhart-Dykes & Lord Tower North Central Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

- (51) **D21C 3/24** (11) **1 383 955 A1***
- (25) Sv (26) En
- (21) 02708881.4 (22) 19.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) SE 2002/000516 19.03.2002
- (87) WO 2002/075044 2002/39 26.09.2002
- (30) 21.03.2001 SE 0100982

- (54) • DURCHLAUFKOCHER FÜR ZELLSTOFF MIT
ENTSPRECHENDEM VERFAHREN UND
KREISLAUF
• CONTINUOUS DIGESTER FOR CELLULOSE
PULP INCLUDING METHOD AND RECIRCUL-
LATION SYSTEM FOR SUCH DIGESTER
• LESSIVEUR CONTINU DE PATE
CELLULOSIQUE, AINSI QUE PROCEDE ET
SYSTEME DE RECYCLAGE D'UN TEL LES-
SIVEUR
- (71) KVAERNER PULPING AB, Box 1033, 651 15
Karlstad, SE
- (72) SNEKKENES, Vidar, S-652 19 Karlstad, SE
LINDSTRÖM, Mikael, S-114 59 Stockholm, SE

D21C 9/10 → (51) C11D 3/39**D21C 9/16** → (51) C11D 3/39

- (51) **D21F 1/00** (11) **1 383 956 A1***
(25) En (26) En
(21) 03723742.7 (22) 13.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (86) US 2003/007885 13.03.2003
(87) WO 2003/083209 2003/41 09.10.2003
(30) 27.03.2002 US 112501

- (54) • VERFAHREN ZUM SÄUMEN VON SPIRAL-
FÖRMIG AUFGEWICKELTEN PAPIERMA-
SCHINENBESPANNUNGEN
• SEAMING OF SPIRALLY WOUND PAPER
MACHINE CLOTHING
• COUTURE DE GARNITURE DE MACHINE A
PAPIER ENROULEE EN SPIRALE
- (71) ALBANY INTERNATIONAL CORP., 1373 Broadway,
Albany, New York 12204, US
- (72) MORIARTY, Michael, Glenn, Ballston Lake, NY
12019, US
ROYO, Michael, A., Delmar, NY 12054, US
- (74) Lomas, Geoffrey Michael, et al, Barker Brettell
Medina Chambers, Town Quay, Southampton SO14
2AQ, GB

- (51) **D21F 11/00** (11) **1 383 957 A1***
(25) En (26) En
(21) 02720212.6 (22) 12.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) GB 2002/001720 12.04.2002
(87) WO 2002/088464 2002/45 07.11.2002
(30) 01.05.2001 GB 0110616
11.05.2001 GB 0111680

- (54) • SIEB UND VERFAHREN ZUR HERSTEL-
LUNG VON GEMUSTERTEM PAPIER
• SCREEN AND PROCESS FOR PAPER PAT-
TERNING
• TOILE DE FABRICATION ET PROCEDE DE
CREATION DE MOTIFS SUR PAPIER
- (71) J R CROMPTON LIMITED, Sunlight House, Quay
Street, Manchester M3 3JZ, GB
- (72) ROSE, John, Edward, Chorley PR6 8TX, Lancashire,
GB
- (74) Atkinson, Peter Birch, et al, MARKS & CLERK,
Sussex House, 83-85 Mosley Street, Manchester
M2 3LG, GB

D21F 11/00 → (51) B32B 5/02**D21F 11/12** → (51) B65D 65/38**D21H 11/00** → (51) B32B 5/02

- (51) **D21H 17/17** (11) **1 383 958 A1***
D21H 21/16
(25) FI (26) En
(21) 02714242.1 (22) 10.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) FI 2002/000302 10.04.2002
(87) WO 2002/084027 2002/43 24.10.2002
(30) 10.04.2001 FI 20010737

- (54) • VERFAHREN ZUR INNENBESCHICHTUNG
VON FLÜSSIGKEITSKARTON UND INNEN-
BESCHICHTUNGSMITTEL
• METHOD IN INTERNAL SIZING OF LIQUID
PACKAGING BOARD AND INTERNAL SIZE
• PROCEDE DE COLLAGE DANS LA MASSE
DE CARTON D'EMBALLAGE DE LIQUIDE ET
COLLE DANS LA MASSE

- (71) Raisio Chemicals Ltd., Raisionkaari 60, 21200
Raisio, FI
- (72) NURMINEN, Markku, FIN-21120 Raisio, FI
SUNDBERG, Kenneth, FIN-20810 Abo, FI
ZETTER, Claes, FIN-20500 Abo, FI
- (74) Nordin, Leif Göran, Turun Patentitoimisto Oy, P.O.
Box 99, 20521 Turku, FI

D21H 21/16 → (51) D21H 17/17**D21H 21/28** → (51) D21H 21/44

- (51) **D21H 21/44** (11) **1 383 959 A2***
D21H 21/28
// D21H21/52
(25) De (26) De
(21) 02712958.4 (22) 26.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) EP 2002/003400 26.03.2002
(87) WO 2002/078964 2002/41 10.10.2002
(88) 01.05.2003
(30) 02.04.2001 DE 10116315

- (54) • FARBCODIERUNG ZUR KENNZEICHNUNG
VON GEGENSTÄNDEN
• COLOUR CODING SYSTEM FOR IDENTIFY-
ING OBJECTS
• CODAGE COULEUR POUR L'IDENTIFICA-
TION D'OBJETS

- (71) Giesecke & Devrient GmbH, Prinzregentenstrasse
159, 81677 München, DE
- (72) SCHNEIDER, Walter, 83714 Miesbach, DE

- (51) **D21H 23/50** (11) **1 383 960 A1***
(25) En (26) En
(21) 02704782.8 (22) 13.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) FI 2002/000202 13.03.2002
(87) WO 2002/072952 2002/38 19.09.2002
(30) 13.03.2001 FI 20010503

- (54) • VERFAHREN ZUM BESTREICHEN EINER
BAHN AUS PAPIER ODER PAPPE SOWIE
BESTRICHERNER PAPIERTYP
• METHOD FOR COATING A WEB OF PAPER
OR PAPERBOARD AND A COATED PAPER
GRADE
• PROCEDE DE COUCHAGE D'UNE BANDE
DE PAPIER OU DE CARTON ET SORTE DE
PAPIER COUCHE

- (71) Metso Paper, Inc., Fabianinkatu 9 A, 00130
Helsinki, FI

- (72) HÄMÄLÄINEN, Markku, FIN-49220 Siitakylä, FI
NISSINEN, Vilho, FIN-04660 Numminen, FI
- (74) Hovi, Simo, et al, Seppo Laine Oy, Itämerenkatu 3
B, 00180 Helsinki, FI

- (51) **D21H 23/50** (11) **1 383 961 A1***
(25) En (26) En
(21) 02704783.6 (22) 13.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) FI 2002/000203 13.03.2002
(87) WO 2002/072953 2002/38 19.09.2002
(30) 13.03.2001 FI 20010504
- (54) • AGGREGAT ZUR BEHANDLUNG EINER
BAHN AUS PAPIER ODER PAPPE
• ASSEMBLY FOR TREATING A WEB OF
PAPER OR PAPERBOARD
• ENSEMBLE POUR TRAITER UNE BANDE
DE PAPIER OU DE CARTON
- (71) Metso Paper, Inc., Fabianinkatu 9 A, 00130
Helsinki, FI
- (72) NISSINEN, Vilho, FIN-04660 Numminen, FI
LEIMU, Juha, FIN-20810 Turku, FI
RANTANEN, Rauno, FIN-40950 Muurame, FI
- (74) Hovi, Simo, et al, Seppo Laine Oy, Itämerenkatu 3
B, 00180 Helsinki, FI

D21H 27/12 → (51) B65D 65/38**D21J 1/00** → (51) B32B 5/02**E01C 13/00** → (51) B65D 19/00

- (51) **E01D 2/02** (11) **1 383 962 A1***
E01D 6/00 E01D 6/02
(25) Ko (26) En
(21) 02701797.9 (22) 28.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) KR 2002/000352 28.02.2002
(87) WO 2002/090660 2002/46 14.11.2002
(30) 04.05.2001 KR 2001024486
- (54) • VORGESPANNTER GITTERTRÄGER UND
SEINE KONSTRUKTIONSMETHODE
• PRESTRESSED COMPOSITE TRUSS
GIRDER AND CONSTRUCTION METHOD OF
THE SAME
• POUTRE TRIANGULEE COMPOSITE PRE-
CONTRAINTE ET SON PROCEDE DE
CONSTRUCTION

- (71) Won. Dae-Yon, No. 105-1404 Poeun Apt.,
Wanggok-dong, Uiwang-si, yunggi-do 437-741, KR
- (72) Won. Dae-Yon, yunggi-do 437-741, KR
- (74) Church, Simon John, et al, Marks & Clerk 144 New
Walk, Leicester LE1 7JA, GB

E01D 6/00 → (51) E01D 2/02**E01D 6/02** → (51) E01D 2/02

- (51) **E02B 7/00** (11) **1 383 963 A1***
(25) En (26) En
(21) 02703998.1 (22) 13.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) NO 2002/000103 13.03.2002
(87) WO 2002/075057 2002/39 26.09.2002
(30) 16.03.2001 NO 20011369
- (54) • TRAGBARER FLUTSPERRENABSCHNITT
UND FLUTSPERRE

- PORTABLE FLOOD BARRIER SECTION AND FLOOD BARRIER
 - SECTION DE BARRIERE ANTI-INONDATION PORTABLE ET BARRIERE ANTI-INONDATION
- (71) Aquafence AS, Solgaard Skog 80, 1509 Moss, NO
 (72) RORHEIM, Thor, Olav, N-1628 Engalsvik, NO
 (74) Briddes, Sam, Onsagers AS, c/o John Brown Hydrocarbons Limited, 20 Eastbourne Terrace, London W2 6LE, GB

(51) **E02D 1/00** (11) **1 383 964 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 02725554.6 (22) 09.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
 (86) US 2002/010930 09.04.2002
 (87) WO 2002/081826 2002/42 17.10.2002
 (88) 22.05.2003
 (30) 09.04.2001 US 828241
 (54) • VERSTELLBARE PORÖSE KONSTRUKTIONEN UND VERFAHREN ZUR KÜSTEN- UND LANDMASSENGEWINNUNG
 • ADJUSTABLE POROUS STRUCTURES AND METHOD FOR SHORELINE AND LAND MASS RECLAMATION
 • STRUCTURES POREUSES REGLABLES ET PROCEDE DE RESTAURATION DU LITTORAL ET DE RECUPERATION DE TERRES
- (71) Beach Reclamation, Inc., 3660 Hartsfield Road, Tallahassee, FL 32303, US
 (72) BENEDICT, Charles, E., Tallahassee, FL 32312, US
 DOBBS, James, R., Tallahassee, FL 32312, US
 CHRISTIAN, A., Yates, Tallahassee, FL 32308, US
 PONDER, Perry, L., Tallahassee, FL 32303, US
 (74) Myon, Gérard, Cabinet Lavoix, 62, rue de Bonnel, 69448 Lyon Cédex 03, FR

E02D 3/074 → (51) B06B 1/16

(51) **E02D 27/52** (11) **1 383 965 A1***
 F03D 11/04 B63B 21/27
 B63B 21/50
 (25) NI (26) En
 (21) 02733599.1 (22) 26.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
 (86) NL 2002/000283 26.04.2002
 (87) WO 2002/088475 2002/45 07.11.2002
 (30) 26.04.2001 NL 1017946
 18.05.2001 NL 1018109
 18.05.2001 NL 1018110
 (54) • MEERESBAUWERK
 • MARINE STRUCTURE
 • STRUCTURE MARINE
- (71) Suction Pile Technology B.V., Korenmolenlaan 2, 3447 GG Woerden, NL
 (72) RIEMERS, Mark, Erik, NL-3447 GG Woerden, NL
 (74) Assendelft, Jacobus H.W., et al, Keukenhofdreef 20, 2161 AZ Lisse, NL

(51) **E03D 1/00** (11) **1 383 966 A1***
 E03D 13/00
 (25) De (26) De
 (21) 02732663.6 (22) 25.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
 (86) EP 2002/004547 25.04.2002
 (87) WO 2002/088479 2002/45 07.11.2002

- (30) 27.04.2001 DE 10120896
 (54) • SANITÄRANLAGE
 • SANITARY INSTALLATION
 • INSTALLATION SANITAIRE
- (71) Von Agris, Klaus, Maasstrasse 140, 47574 Goch, DE
 (72) VON AGRIS, Klaus, 47574 Goch, DE
 RÖÖS, Herbert, 47574 Goch, DE
 (74) Behrendt, Arne, Dipl.-Ing., Schneiders & Behrendt Rechts- und Patentanwälte Huestrasse 23 (Westfalenbankgebäude), 44787 Bochum, DE

E03D 13/00 → (51) E03D 1/00

- (51) **E03F 5/06** (11) **1 383 967 A1***
 (25) De (26) De
 (21) 02742929.9 (22) 30.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 2002/004766 30.04.2002
 (87) WO 2002/090675 2002/46 14.11.2002
 (30) 04.05.2001 DE 10121661
 27.06.2001 DE 10130920
 (54) • ABDECKUNG FÜR EINE ENTWÄSSERUNGSEINRICHTUNG
 • COVER FOR A DRAINAGE DEVICE
 • COUVERCLE POUR UN SYSTEME D'ECOLEMENT DES EAUX
- (71) ACO SEVERIN AHLMANN GMBH & CO. KG, Am Ahlmannkai, D-24768 Rendsburg, DE
 (72) RATHMANN, Axel, 25870 Oldenswort, DE
 RINCKENS, Manfred, 25479 Ellerau, DE
 (74) Bohnenberger, Johannes, Dr., Meissner, Bolte & Partner Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

(51) **E04B 1/00** (11) **1 383 968 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01996179.6 (22) 09.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
 (86) US 2001/047398 09.11.2001
 (87) WO 2002/081830 2002/42 17.10.2002
 (88) 06.11.2003
 (30) 03.04.2001 US 825766
 (54) • TROCKENWANDENDVERZIERUNG MIT MIT VERSTÄRKUNGSVERBINDUNG HERGESTELLTER FASERABDECKUNG
 • DRYWALL FINISHING TRIM HAVING FIBER COVERING FABRICATED WITH STRENGTHENING COMPOUND
 • GARNITURE DE FINISSAGE POUR MURS SECS AVEC REVETEMENT DE FIBRES FABRIQUE A L'AIDE D'UN COMPOSE DE RENFORCEMENT
- (71) Continuous Coating Corporation, 520 West Grove Avenue, Orange, CA 92865, US
 (72) HAREL, Kenneth, N., Anaheim, CA 92807, US
 (74) Stuttard, Garry Philip, et al, Urquhart-Dykes & Lord Tower North Central Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

(51) **E04B 2/06** (11) **1 383 969 A1***
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 02735515.5 (22) 26.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
 (86) FR 2002/001476 26.04.2002
 (87) WO 2002/088481 2002/45 07.11.2002
 (30) 30.04.2001 FR 0105787
 (54) • BAUSTEINSATZ
 • BUILDING ELEMENT ASSEMBLY

- ENSEMBLE D'ELEMENTS DE CONSTRUCTION
- (71) Riviere, Camille Jim, 129, chemin Mondon, Trois Mares, 97430 Le Tampon, FR
 (72) Riviere, Camille Jim, 97430 Le Tampon, FR
 (74) Lejet, Christian, et al, Cabinet C. Lejet, 69, rue Victor Hugo, 92400 Courbevoie, FR

E04B 2/08 → (51) E04G 21/18

(51) **E04B 2/96** (11) **1 383 970 A1***
 E04F 13/08 E06B 3/58
 (25) Da (26) En
 (21) 02761881.8 (22) 10.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
 (86) DK 2002/000242 10.04.2002
 (87) WO 2002/084039 2002/43 24.10.2002
 (30) 10.04.2001 DK 200100589
 (54) • RAHMEN ZUM FESTHALTEN EINER PLATTENFÖRMIGEN TAFEL
 • FRAME FOR RETENTION OF A PLATE-SHAPED PANEL
 • CADRE DE RETENTION POUR PANNEAU EN FORME DE PLAQUE
- (71) VKR Holding A/S, Tobaksvejen 10, 2860 Soeborg, DK
 (72) OSTERGARD, Ulla, Toft, DK-7100 Vejle, DK
 HAMMER, Carl, Johannes, DK-6900 Skjern, DK
 SMEDEGAARD, Kaj, DK-6950 Ringkoebing, DK
 (74) Olsen, Lau Lund (DK), Internationalt Patent-Bureau A/S, Hoeje Taastrup Boulevard 23, DK-2630 Taastrup, DK

(51) **E04C 2/42** (11) **1 383 971 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 02706486.4 (22) 28.02.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
 (86) US 2002/006344 28.02.2002
 (87) WO 2002/068770 2002/36 06.09.2002
 (30) 28.02.2001 US 274738 P
 09.03.2001 US 272128 P
 (54) • AUFFANGSYSTEM FÜR FLIESSFÄHIGE MATERIALIEN
 • FLUENT MATERIAL CONFINEMENT SYSTEM
 • SYSTEME DE CONFINEMENT DE MATIERE FLUIDE
- (71) Arellanes, Al M., Pier 54, Terry Francois Boulevard, Suite 202, San Francisco, CA 94107, US
 (72) Arellanes, Al M., San Francisco, CA 94107, US
 (74) Harrison Goddard Foote, Belgrave Hall Belgrave Street, Leeds LS2 8DD, GB

(51) **E04C 3/14** (11) **1 383 972 A1***
 E04C 3/29 E04G 11/50
 (25) De (26) De
 (21) 02735296.2 (22) 24.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
 (86) EP 2002/004526 24.04.2002
 (87) WO 2002/090684 2002/46 14.11.2002
 (30) 03.05.2001 DE 10121522
 (54) • SCHALUNGSTRÄGER
 • FORMWORK SUPPORT
 • SUPPORT DE COFFRAGE
- (71) DOKA Industrie GmbH, Reichsstrasse 23, A-3300 Amstetten, AT

(72) PENEDER, Johann, A-3325 Ferschnitz, AT
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwältin
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

E04C 3/29 → (51) E04C 3/14

E04F 13/08 → (51) E04B 2/96

(51) **E04G 1/26** (11) **1 383 973 A1***
(25) Sv (26) En
(21) 02712558.2 (22) 13.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) SE 2002/000240 13.02.2002
(87) WO 2002/077392 2002/40 03.10.2002
(30) 27.03.2001 SE 0101069
(54) • VORRICHTUNG ZUM SCHUTZ VON PERSO-
NEN BEI BAUGERÜSTEN
• DEVICE FOR HUMAN PROTECTION IN
SCAFFOLDING
• DISPOSITIF DE PROTECTION DE PERSON-
NES SUR UN ECHAUFUDAUGE

(71) Pluseight Safety AB, Box 10, 430 63 Hindas, SE
(72) WALLTHER, Harry, S-430 63 Hindas, SE
(74) Mossmark, Anders, Albinhs Göteborg AB Box 142,
401 22 Göteborg, SE

E04G 11/50 → (51) E04C 3/14

(51) **E04G 21/18** (11) **1 383 974 A1***
E04B 2/08
(25) En (26) En
(21) 02722474.0 (22) 30.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 2002/002017 30.04.2002
(87) WO 2002/090688 2002/46 14.11.2002
(30) 03.05.2001 GB 0110849
(54) • VORRICHTUNG FÜR MAURERARBEIT
• BRICKLAYING DEVICE
• DISPOSITIF DE BRIQUETAGE
(71) Hewson, K., 6 Cheviot Gardens, Lobley Hill,
Gateshead, Tyne & Wear, NE11 9Q, GB
(72) Hewson, K., Gateshead, Tyne & Wear, NE11 9Q,
GB
(74) Roberts, Gwilym Vaughan, et al, KILBURN &
STRODE, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ,
GB

(51) **E04H 4/00** (11) **1 383 975 A1***
(25) En (26) En
(21) 02722432.8 (22) 16.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 2002/001746 16.04.2002
(87) WO 2002/086257 2002/44 31.10.2002
(30) 21.04.2001 GB 0109874
(54) • WELLENMASCHINE
• WAVE MACHINE
• GENERATEUR DE VAGUES
(71) BARR & WRAY LIMITED, 324 Drumoyne Road,
Glasgow, G51 4DY, GB
(72) CAREY, Graeme, Troon KA10 6LL, GB
AITKEN, Robert, A., By Kilwinning KA13 7QY, GB
(74) McKechnie, Neil, et al, Kennedys Patent Agency
Limited, Floor 5, Queens House, 29 St. Vincent
Place, Glasgow G1 2DT, GB

(51) **E04H 4/08** (11) **1 383 976 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02735516.3 (22) 29.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FR 2002/001477 29.04.2002
(87) WO 2002/088490 2002/45 07.11.2002
(30) 30.04.2001 FR 0105938
(54) • VORRICHTUNG ZUR ABDECKUNG VON
SCHWIMMBECKEN
• DEVICE FOR COVERING POOLS
• DISPOSITIF DE COUVERTURE DE BASSINS
(71) Durand, Louis, Cheyrac, 43000 Polignac, FR
(72) Durand, Louis, 43000 Polignac, FR
(74) Dupuis, François, et al, Cabinet Laurent et Charras,
3 Place de l'Hôtel-de-Ville, BP 203, 42005 St.
Etienne Cédex 1, FR

(51) **E05B 5/00** (11) **1 383 977 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02727060.2 (22) 29.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO

(86) BE 2002/000066 29.04.2002
(87) WO 2002/088494 2002/45 07.11.2002
(30) 30.04.2001 EP 01870094
(54) • FEUERBESTÄNDIGE TRENNWAND MIT
VERGLASUNGSELEMENTEN
• GLAZED FIREWALL
• CLOISON VITREE COUPE-FEU
(71) Techramo S.A., Boulevard de la 11ème Armée
Britannique, 93, 1190 Bruxelles, BE
(72) DEVRIESE, André, B-1300 Wavre, BE
(74) Van Straaten, Joop, et al, OFFICE KIRKPATRICK
S.A., Avenue Wolfers, 32, 1310 La Hulpe, BE

(51) **E05B 5/00** (11) **1 383 978 A2***
(25) En (26) En
(21) 02766891.2 (22) 30.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

US 2002/013772 30.04.2002

(86) WO 2002/088493 2002/45 07.11.2002
(88) 23.01.2003
(30) 30.04.2001 US 287630 P
(54) • VERRIEGELUNGSANORDNUNG
• LATCH ASSEMBLY
• ENSEMBLE LOQUET
(71) SOUTHC0, INC., 210 North Brinton Lake Road,
Concordville, PA 19331, US
(72) SCHLACK, Richard, E., Rising Sun, MD 21911, US
BISBING Robert H., Kennet Square, PA
19348-2319, US
(74) Weber, Dieter, Dr., et al, Weber, Seiffert, Lieke
Postfach 61 45, 65051 Wiesbaden, DE

(51) **E05B 45/00** (11) **1 383 979 A1***
A47F 7/024 G08B 13/14
(25) En (26) En
(21) 02748675.2 (22) 25.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/004608 25.04.2002
(87) WO 2002/090693 2002/46 14.11.2002
(30) 03.05.2001 IT VR20010052
(54) • DIEBSTAHLSCHUTZ, INSBESONDERE FÜR
VERKAUFSSTELLENAUSLAGEN
• ANTI-THEFT DEVICE PARTICULARLY FOR
POINT OF SALE DISPLAYS.

• APPAREIL ANTIVOL SPECIFIQUEMENT
ADAPTE POUR DES ETALAGES MAR-
CHANDS
(71) Bonato, Ferruccio, Via Monte Carega 4/6, 37019
Peschiera del Garda, IT
(72) Bonato, Ferruccio, 37019 Peschiera del Garda, IT
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano &
Associati, Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

(51) **E05B 47/02** (11) **1 383 980 A2***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02730376.7 (22) 30.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) FR 2002/001495 30.04.2002
(87) WO 2002/088499 2002/45 07.11.2002
(88) 27.02.2003
(30) 30.04.2001 FR 0105810
14.05.2001 FR 0106309

(54) • AUTONOME MOTORANTRIEBSEINHEIT FÜR
EIN SCHIEBETOR
• SELF-CONTAINED MOTOR-OPERATED
ASSEMBLY FOR DRIVING A SLIDING GATE
• ENSEMBLE AUTONOME MOTORISE
D'ENTRAINEMENT D'UN PORTAIL COULIS-
SANT
(71) Chorin, Christian, 13, rue René Coty, 77000
Meulun, FR
(72) Chorin, Christian, 77000 Meulun, FR
(74) Callon de Lamarck, Jean-Robert, et al, Cabinet
Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris
cedex 17, FR

(51) **E05B 73/00** (11) **1 383 981 A1***
(25) En (26) En
(21) 03720736.2 (22) 28.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL

AL LT LV MK

(86) GB 2003/001809 28.04.2003
(87) WO 2003/093614 2003/46 13.11.2003
(30) 30.04.2002 GB 0209915
16.07.2002 GB 0216507
21.12.2002 GB 0229735
(54) • SICHERHEITSVORRICHTUNG
• SECURITY DEVICE
• DISPOSITIF DE SECURITE
(71) Sports-Tag Limited, 20 Loweswater Close,
Warrington WA2 9UZ, GB
(72) GORST, Alan Jeffrey, Heights, Delph Saddleworth
OL3 5TU, GB
(74) Bray, Lilian Janet, et al, L. J. Bray & Co. Raw
Holme Midgehole Road, Hebden Bridge, West
Yorkshire HX7 7AF, GB

E06B 3/58 → (51) E04B 2/96

(51) **E06B 7/02** (11) **1 383 982 A1***
E06B 9/32 E06B 9/68
(25) Fr (26) Fr
(21) 02738204.3 (22) 25.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) FR 2002/001431 25.04.2002
(87) WO 2002/088505 2002/45 07.11.2002
(30) 02.05.2001 FR 0105879
(54) • VERFAHREN ZUM ÜBERWACHEN DER
TAGESLICHT- UND/ODER WÄRMEENERGIE-
ZUFUHR MITTELS ÖFFNUNGEN UND/ODER
DES LUFTZUSTANDES

- *METHOD FOR CONTROLLING THE LEVEL OF NATURAL LIGHTING AND/OR HEAT ENERGY INPUT THROUGH OPENINGS AND/OR FOR CONTROLLING THE QUALITY OF AIR*
 - *PROCEDE DE CONTROLE DU NIVEAU D'APPORT D'ECLAIRAGE NATUREL ET/OU D'ENERGIE CALORIFIQUE PAR DES OUVERTURES ET/OU DE LA QUALITE DE L'AIR*
- (71) Archimedes SARL, 120, avenue des deux Ponts, Cazilhac, 34190 Ganges, FR
 (72) JAURE, Serge, 34190 Ganges, FR
 (74) Ravina, Bernard, et al, Ravina S.A. 8, rue des Briquetiers Z.A. de Font Grasse, 31700 Blagnac, FR

E06B 9/32 → (51) E06B 7/02

E06B 9/68 → (51) E06B 7/02

E21B 17/00 → (51) E21B 43/10

- (51) **E21B 21/06** (11) **1 383 983 A1***
 B01D 17/04 C10G 33/04
 (25) En (26) En
 (21) 02764349.3 (22) 24.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
 (86) US 2002/013171 24.04.2002
 (87) WO 2002/086280 2002/44 31.10.2002
 (30) 24.04.2001 US 286236 P
 (54) • *VERFAHREN ZUR REINIGUNG VON WAS-SER VERUNREINIGT DURCH AUF ÖL-BASIERENDER BOHRFLÜßLÜSSIGKEIT*
 • *METHOD OF RECYCLING WATER CONTAMINATED OIL BASED DRILLING FLUID*
 • *PROCEDE PERMETTANT DE RECYCLER UN FLUIDE DE FORAGE A BASE D'HUILE CONTAMINEE PAR DE L'EAU*
- (71) M-I L.L.C., 5950 North Course Drive, Houston, TX 77072, US
 (72) MUELLER, Frank, Manfred, Franz, N-4027 Stavanger, NO
 (74) Jorio, Paolo, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

E21B 34/04 → (51) E21B 43/017

- (51) **E21B 41/00** (11) **1 383 984 A1***
 H01M 6/26
 (25) En (26) En
 (21) 01954924.5 (22) 24.07.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
 (86) US 2001/023280 24.07.2001
 (87) WO 2003/010413 2003/06 06.02.2003
 (54) • *SYSTEM ZUR STROMVERSORGUNG IN EINEM BOHRLOCH*
 • *DOWNHOLE ELECTRICAL POWER SYSTEM*
 • *SYSTEME D'ALIMENTATION ELECTRIQUE POUR TROU DE FORAGE*
- (71) Halliburton Energy Services, Inc., 2601 Beltline Road, Carrollton, TX 75006, US
 (72) SCHULTZ, Roger, L., Aubrey, TX 76227, US
 WATSON, Brock, Carrollton, TX 75006, US
 FRIPP, Michael, L., Dallas, TX 75287, US
 CASSIDY, Juanita, M., Duncan, OK 73533, US
 (74) Curtis, Philip Anthony, et al, A.A. Thornton & Co., 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

- (51) **E21B 43/017** (11) **1 383 985 A1***
 E21B 43/36 E21B 34/04
 (25) En (26) En
 (21) 02718397.9 (22) 26.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
 (86) GB 2002/001924 26.04.2002
 (87) WO 2002/088519 2002/45 07.11.2002
 (30) 27.04.2001 GB 0110398
 (54) • *BOHRLOCHKOPFEINRICHTUNG ZUM TESTEN DES PRODUKTES*
 • *WELLHEAD PRODUCT TESTING SYSTEM*
 • *SYSTEME DE TEST DE PRODUIT DE TETE DE PUITS*
- (71) Alpha Thames Limited, Essex House, Station Road, Upminster, Essex RM14 2SU, GB
 (72) APPLEFORD, David, Eric, Epping, Essex CM16 7JD, GB
 LANE, Brian, William, Canvey Island, Essex SS8 8NF, GB
 SMITH, Ronald, Geoffrey, William, Stevenage, Hertfordshire SG27DS, GB
 (74) Johnstone, Douglas Ian, et al, Baron & Warren, 19 South End, Kensington, London W8 5BU, GB

- (51) **E21B 43/10** (11) **1 383 986 A1***
 E21B 17/00
 (25) En (26) En
 (21) 02738026.0 (22) 26.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
 (86) EP 2002/004853 26.04.2002
 (87) WO 2002/088521 2002/45 07.11.2002
 (30) 02.05.2001 EP 01304022
 (54) • *BOHRLOCH MIT FLEXIBLEN FÖRDERROHREN*
 • *WELL PROVIDED WITH FLEXIBLE PRODUCTION TUBING*
 • *PUITS DOTE D'UNE COLONNE DE PRODUCTION SOUPLE*
- (71) SHELL INTERNATIONALE RESEARCH MAATSCHAPPIJ B.V., Carel van Bylandtlaan 30, 2596 HR Den Haag, NL
 (72) VAN DEN DOBBELSTEEN, Willem, NL-9405 TA Assen, NL

E21B 43/36 → (51) E21B 43/017

- (51) **F01D 21/04** (11) **1 383 987 A1***
 (25) De (26) De
 (21) 02719599.9 (22) 30.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
 (86) CH 2002/000238 30.04.2002
 (87) WO 2002/090722 2002/46 14.11.2002
 (30) 04.05.2001 CH 816012001
 (54) • *BERSTSCHUTZVORRICHTUNG FÜR RADIALVERDICHTER VON TURBOLADERN*
 • *BURST PROTECTION DEVICE FOR RADIAL COMPRESSORS PERTAINING TO TURBOCHARGERS*
 • *DISPOSITIF DE PROTECTION EN CAS D'ECLATEMENT POUR COMPRESSEUR RADIAL DE TURBOCOMPRESSEURS*
- (71) ABB Turbo Systems AG, Brüggerstrasse 71a, 5400 Baden, CH
 (72) HOU, Zhanjun, CH-5417 Untersiggenthal, CH
 BÄTTIG, Josef, CH-5704 Egliswil, CH

- (74) ABB Patent Attorneys, c/o ABB Schweiz AG, Intellectual Property (CH-LC/IP), Brown Boveri Strasse 6, 5400 Baden, CH

- (51) **F01L 13/00** (11) **1 383 988 A1***
 (25) De (26) De
 (21) 03708024.9 (22) 13.02.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
 (86) DE 2003/000421 13.02.2003
 (87) WO 2003/071100 2003/35 28.08.2003
 (30) 16.02.2002 DE 10206465
 (54) • *STEUEREINRICHTUNG FÜR GASWECHSEL-VENTILE EINES VERBRENNUNGSMOTORS*
 • *CONTROL DEVICE FOR A GAS EXCHANGE VALVE IN AN INTERNAL COMBUSTION ENGINE*
 • *DISPOSITIF DE COMMANDE DE SOUPAPES D'ECHANGE GAZEUX D'UN MOTEUR A COMBUSTION INTERNE*
- (71) MAHLE Ventiltrieb GmbH, Haldenstr. 7, 70376 Stuttgart, DE
 (72) LECHNER, Martin, 70378 Stuttgart, DE
 (74) Pfrusch, Volker, Dipl.-Ing., et al, Patentanwalts-Partnerschaft Rotermond + Pfrusch Waiblinger Strasse 11, 70372 Stuttgart, DE

- (51) **F01N 1/24** (11) **1 383 989 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 01929039.4 (22) 02.04.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
 (86) US 2001/040420 02.04.2001
 (87) WO 2002/084084 2002/43 24.10.2002
 (54) • *ABGAS-SCHALLDÄMPFER MIT INNEREN UND ÄUSSEREN SCHLÄUCHEN FÜR DRUCKLUFTHANDWERKZEUG*
 • *PNEUMATIC HAND TOOL EXHAUST MUFFLER HAVING INNER AND OUTER TUBES*
 • *SILENCIEUX D'ECHAPPEMENT POUR OUTIL A MAIN PNEUMATIQUE COMPRESANT UN TUBE INTERNE ET UN TUBE EXTERNE*
- (71) Exhaust Technologies, Inc, 230 North Division Street, Spokane, Washington 99202-1608, US
 (72) Exhaust Technologies, Inc, Spokane, Washington 99202-1608, US
 (74) Tranter, Andrew David, et al, Barker Brettell 138 Hagley Road Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

- (51) **F01N 3/027** (11) **1 383 990 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 02704681.2 (22) 31.01.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
 (86) EP 2002/001159 31.01.2002
 (87) WO 2002/063147 2002/33 15.08.2002
 (88) 20.11.2003
 (30) 05.02.2001 US 265907 P
 (54) • *FILTERELEMENT MIT GEFALTETEN VLIIES AUS METALLFASERN*
 • *FILTER ELEMENT COMPRISING PLEATED METAL FIBER FLEECE*
 • *ELEMENT FILTRANT PLISSE CONSTITUE D'UNE NAPPE DE FIBRES METALLIQUES*
- (71) N.V. BEKAERT S.A., Bekaertstraat 2, 8550 Zwevegem, BE
 (72) MARRECAU, Willy, Rome, GA 30165, US
 WASTIJN, Koen, B-8540 Deerlijk, BE
 DEVOOGHT, Geert, B-8680 Koekelare, BE

- (51) **F01N 3/20** (11) **1 383 991 A1***
(25) De (26) De
(21) 02769121.1 (22) 03.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 2002/003707 03.04.2002
(87) WO 2002/090733 2002/46 14.11.2002
(30) 04.05.2001 DE 10121665
(54) • FAHRZEUG MIT VERBRENNUNGSMOTOR,
BRENNSTOFFZELLE UND KATALYSATOR
• VEHICLE WITH INTERNAL COMBUSTION
ENGINE, FUEL CELL AND CATALYST
• VEHICULE COMPRENANT UN MOTEUR A
COMBUSTION INTERNE, UNE PILE A COM-
BUSTIBLE ET UN POT CATALYTIQUE
(71) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft,
Petuelring 130, 80809 München, DE
(72) WETZEL, Franz-Josef, 82216 Gernlinden, DE
TACHTLER, Joachim, 85737 Ismaning, DE

- (51) **F01N 3/28** (11) **1 383 992 A1***
(25) En (26) En
(21) 02724653.7 (22) 30.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) JP 2002/004304 30.04.2002
(87) WO 2002/090735 2002/46 14.11.2002
(30) 02.05.2001 JP 2001134784
02.05.2001 JP 2001134783
(54) • ABGASREINIGUNGSVORRICHTUNG
• EXHAUST GAS PURIFICATION APPARATUS
• APPAREIL DE PURIFICATION DES GAZ
D'ECHAPPEMENT
(71) NISSAN MOTOR COMPANY, LIMITED, 2, Takara-
cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa
221-0023, JP
(72) YAMAGUCHI, Yasuaki, Nissan Nishiterao-ryo A209,
Yokohama-shi, Kanagawa 221-0001, JP
SHIBATA, Katsuhiko, Machida-shi, Tokyo
194-0044, JP
OOUCHI, Ken, Yokohama-shi, Kanagawa
224-0029, JP
NISHIZAWA, Kimiyoshi, Yokohama-shi, Kanagawa
246-0006, JP
(74) Grünecker, August, Dipl.-Ing., Patentanwälte
Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Partner
Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

F01P 11/02 → (51) B65D 51/16

- (51) **F02B 57/08** (11) **1 383 993 A1***
(25) En (26) En
(21) 01926465.4 (22) 28.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 2001/009958 28.03.2001
(87) WO 2002/079625 2002/41 10.10.2002
(54) • MOTORGEBNERATOR
• ENGINE GENERATOR
• GENERATEUR DE MOTEUR
(71) RUSSELL, Robert L., 979 Walnut Ridge Court,
Frankfort, IL 60423, US
(72) RUSSELL, Robert L., Frankfort, IL 60423, US
(74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas &
Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

- (51) **F02B 75/04** (11) **1 383 994 A1***
// (F02D15/04, F02F1:24)
(25) Sv (26) En
(21) 02703025.3 (22) 12.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) SE 2002/000439 12.03.2002
(87) WO 2002/073015 2002/38 19.09.2002
(30) 13.03.2001 SE 0100867
(54) • MODIFIZIERTER OTTOMOTOR MIT EINEM
ZYLINDER
• MODIFIED OTTO ENGINE WITH ONE CYLIN-
DER
• MOTEUR OTTO MODIFIE A UN CYLINDRE
(71) GE-TOP Aktiebolag, Slattervägen 1H, 662 35 Amal,
SE
(72) ERIKSSON, Göran, S-662 35 M L, SE
(74) Johansson, Lars E., Hynell Patenttjänst AB Patron
Carls Väg 2, 683 40 Hagfors/Uddeholm, SE

- (51) **F02B 75/26** (11) **1 383 995 A2***
(25) It (26) En
(21) 01949898.9 (22) 28.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) IT 2001/000343 28.06.2001
(87) WO 2002/001053 2002/01 03.01.2002
(88) 16.10.2003
(30) 29.06.2000 IT LE000014
(54) • AUSLASSVENTIL UND EINLASSYSTEM
• NEW EXHAUST VALVE AND INTAKE SYS-
TEM
• NOUVELLE SOUPEPE D'ECHAPPEMENT ET
SYSTEME D'ADMISSION (NEVIS)
(71) BORTONE, Cesare, Via Antonello Coniger, 14,
I-73100 Lecce, IT
(72) BORTONE, Cesare, I-73100 Lecce, IT
(74) Mittler, Enrico, c/o Mittler & C. s.r.l., Viale
Lombardia, 20, 20131 Milano, IT

- (51) **F02D 9/16** (11) **1 383 996 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02735311.9 (22) 26.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/004675 26.04.2002
(87) WO 2002/088533 2002/45 07.11.2002
(30) 02.05.2001 FR 0106050
(54) • VERSCHLUSSVORRICHTUNG FÜR LUF-
TEINLASSLEITUNGEN EINES MOTORS
• DEVICE FOR CLOSING AN ENGINE AIR
INTAKE CONDUITS
• DISPOSITIF D'OBTURATION DE CONDUITS
D'ADMISSION D'AIR D'UN MOTEUR
(71) FILTERWERK MANN + HUMMEL GMBH,
Hindenburgstrasse 45, 71638 Ludwigsburg, DE
(72) LANNOY, Wolfgang, B-1300 Bruxelles, BE
BRASSEUR, Philippe, B-1050 Bruxelles, BE
(74) Voth, Gerhard, Dipl.-Ing., Patentabteilung/VR-P,
Mann+Hummel GmbH, Hindenburgstrasse 45,
71638 Ludwigsburg, DE

- (51) **F02D 35/00** (11) **1 383 997 A2***
(25) En (26) En
(21) 02714442.7 (22) 03.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2002/003352 03.04.2002
(87) WO 2002/090744 2002/46 14.11.2002
(88) 20.02.2003
(30) 27.04.2001 JP 2001131640
(54) • VERBRENNUNGSSTEUERUNG FÜR EINEN
DIESELMOTOR
• COMBUSTION CONTROL OF DIESEL
ENGINE
• REGLAGE DE LA COMBUSTION POUR
MOTEUR DIESEL
(71) NISSAN MOTOR COMPANY, LIMITED, 2, Takara-
cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa
221-0023, JP
(72) SHIRAKAWA, Takashi, Yokohama-shi, Kanagawa
244-0812, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

F02D 41/30 → (51) G06F 9/445

F02F 7/00 → (51) F16C 9/04

- (51) **F02M 25/08** (11) **1 383 998 A1***
F16K 31/06
(25) De (26) De
(21) 02727231.9 (22) 15.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) DE 2002/000953 15.03.2002
(87) WO 2002/075142 2002/39 26.09.2002
(30) 16.03.2001 DE 10112663
(54) • VENTIL MIT FILTER
• VALVE COMPRISING A FILTER
• SOUPEPE AVEC FILTRE
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442
Stuttgart, DE
(72) KRIMMER, Erwin, 73655 Pluederhausen, DE
SCHULZ, Wolfgang, 74321 Bietigheim-Bissingen,
DE
MEISIEK, Achim, 73635 Rudersberg, DE

- (51) **F02M 45/04** (11) **1 383 999 A2***
F02M 59/36 F02M 63/00
F02M 45/08 F02M 57/02
F02M 61/20
(25) De (26) De
(21) 02740251.0 (22) 12.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) DE 2002/001367 12.04.2002
(87) WO 2002/086305 2002/44 31.10.2002
(88) 03.01.2003
(30) 21.04.2001 DE 10119603
(54) • KRAFTSTOFFEINSPRITZEINRICHTUNG FÜR
EINE BRENNKRAFTMASCHINE
• FUEL INJECTION DEVICE FOR AN INTER-
NAL COMBUSTION ENGINE
• DISPOSITIF D'INJECTION DE CARBURANT
POUR MOTEUR A COMBUSTION
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442
Stuttgart, DE
(72) DUPLAT, Gérard, F-69670 Vaugneray, FR
POURRET, Raphael, F-69002 Lyon, FR
VOIGT, Peter, F-69002 Lyon, FR

F02M 45/08 → (51) F02M 45/04

F02M 45/08 → (51) F02M 57/02

F02M 51/06 → (51) H01L 41/09

(51) **F02M 57/02** (11) **1 384 000 A1***
F02M 45/08 F02M 61/20
(25) De (26) De
(21) 02737785.2 (22) 11.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) DE 2002/001354 11.04.2002
(87) WO 2002/086307 2002/44 31.10.2002
(30) 21.04.2001 DE 10119602
(54) • **KRAFTSTOFFEINSPRITZEINRICHTUNG FÜR EINE BRENNKRAFTMASCHINE**
• **FUEL INJECTION DEVICE FOR AN INTERNAL COMBUSTION ENGINE**
• **DISPOSITIF D'INJECTION DE CARBURANT POUR MOTEUR A COMBUSTION**
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72) DUPLAT, Gérard, F-69670 Vaugneray, FR
POURRET, Raphael, F-69002 Lyon, FR
VOIGT, Peter, F-69002 Lyon, FR

F02M 57/02 → (51) F02M 45/04

F02M 59/36 → (51) F02M 45/04

F02M 61/20 → (51) F02M 45/04

F02M 61/20 → (51) F02M 57/02

F02M 63/00 → (51) F02M 45/04

(51) **F02N 15/06** (11) **1 384 001 A1***
(25) De (26) De
(21) 01274088.2 (22) 19.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) CZ 2001/000066 19.11.2001
(87) WO 2002/081903 2002/42 17.10.2002
(30) 10.04.2001 CZ 20011282
(54) • **EINSPURVERFAHREN DES ANLASSERRITZELS IN DEN ZAHNKRANZ DER VERBRENNUNGSKRAFTMASCHINE UND DER ANLASSER ZUR DURCHFÜHRUNG DES VERFAHRENS**
• **MESHING METHOD FOR THE STARTER PINION IN THE RING GEAR OF AN INTERNAL COMBUSTION ENGINE AND STARTER MOTOR FOR CARRYING OUT THE METHOD**
• **PROCEDE D'ENGRENEMENT DU PIGNON DU DEMARREUR DANS LA COURONNE DENTEE D'UN MOTEUR A COMBUSTION INTERNE, ET MOTEUR DE DEMARRAGE POUR LA MISE EN OEUVRE DE CE PROCEDE**
(71) Magneton A.S., Hulinska 4, 767 53 Kromeriz, CZ
(72) HNILICA, Miloslav, 767 01 Kromeriz, CZ
(74) Prikryl, Jaromir, Vcelin 1161, 768 24 Hulín, CZ

F03D 7/02 → (51) F03D 9/00

(51) **F03D 9/00** (11) **1 384 002 A1***
F03D 7/02
(25) De (26) De
(21) 02748656.2 (22) 12.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/004109 12.04.2002
(87) WO 2002/086314 2002/44 31.10.2002
(30) 20.04.2001 DE 10119624
(30) 04.08.2001 DE 10138399

(54) • **VERFAHREN ZUM BETRIEBEN EINER WIN-DENERGIEANLAGE**
• **METHOD FOR OPERATING A WIND ENERGY PLANT**
• **PROCEDE D'EXPLOITATION D'UNE INSTALLATION D'ENERGIE EOLIENNE**
(71) Wobben, Aloys, Argestrasse 19, 26607 Aurich, DE
(72) Wobben, Aloys, 26607 Aurich, DE
(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte Rechtsanwältinnen Postfach 10 60 78, 28060 Bremen, DE

F03D 11/04 → (51) E02D 27/52

F04B 17/00 → (51) F16K 17/00

F04B 19/24 → (51) F16K 17/00

F04B 43/02 → (51) A61M 5/142

F04B 53/12 → (51) F04B 53/14

(51) **F04B 53/14** (11) **1 384 003 A1***
F04B 53/12 A61B 17/32
(25) En (26) En
(21) 02729070.9 (22) 29.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/013608 29.04.2002
(87) WO 2002/095234 2002/48 28.11.2002
(30) 27.04.2001 US 287219 P
(54) • **HOCHDRUCKEINWEGPUMPENKASSETTE ZUR ANWENDUNG AUF MEDIZINISCHEM GEBIET**
• **HIGH PRESSURE PUMPING CARTRIDGES FOR MEDICAL AND SURGICAL PUMPING AND INFUSION APPLICATIONS**
• **CARTOUCHES DE POMPAGE HAUTE PRESSION DESTINEES A DES APPLICATIONS DE POMPAGE OU DE PERFUSION MEDICALES OU CHIRURGICALES**
(71) HydroCision, Inc., 100 Burtt Road, Suite G01, Andover, MA 01810, US
(72) MOUTAFIS, Timothy, E., Gloucester, MA 01930, US
(74) FISCHER, David, M., Waltham, MA 02451, US
(74) Grey, Ian Michael, et al, Venner, Shipley & Co, 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

(51) **F04B 53/16** (11) **1 384 004 A1***
// (F04B53/14, F16J10:02, F16F7:09)
(25) En (26) En
(21) 02753700.0 (22) 27.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DK 2002/000216 27.03.2002
(87) WO 2002/077457 2002/40 03.10.2002
(30) 27.03.2001 DK 200100506
27.03.2001 DK 200100507
(54) • **KOMBINATION AUS EINER KAMMER UND EINEM KOLBEN, PUMPE, MOTOR, STOSSDÄMPFER UND WANDLER, DIE DIE KOMBINATION ENTHALTEN**
• **A COMBINATION OF A CHAMBER AND A PISTON, A PUMP, A MOTOR, A SHOCK ABSORBER AND A TRANSDUCER INCORPORATING THE COMBINATION**
• **COMBINAISON D'UNE CHAMBRE ET D'UN PISTON, POMPE, MOTEUR, AMORTISSEUR ET TRANSDUCTEUR INTEGRANT LADITE COMBINAISON**
(71) NVB Composites International A/S, Gaerdet 12, P.O. Box 69, 3460 Birkerød, DK
(72) VAN DER BLOM, Nicolaas, DK-3460 Birkerød, DK

(74) Baldwin, Mark, et al, R.G.C. Jenkins & Co, 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

(51) **F04C 2/344** (11) **1 384 005 A1***
F04C 15/04
(25) En (26) En
(21) 02728572.5 (22) 27.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/009298 27.03.2002
(87) WO 2002/081921 2002/42 17.10.2002
(30) 05.04.2001 US 281634 P
(54) • **VERSTELLPUMPE MIT ROTIERENDEM NOCKENRING**
• **VARIABLE DISPLACEMENT PUMP HAVING A ROTATING CAM RING**
• **POMPE A CYLINDRE VARIABLE A CAGE OVALE ROTATIVE**
(71) Argo-Tech Corporation, 23555 Euclid Avenue, Cleveland, Ohio 44117-1795, US
(72) CLEMENTS, Martin, A., North Royalton, OH 44133, US
HANSEN, Lowell, D., Sagamore Hills, OH 44067, US
(74) Johnstone, Douglas Ian, et al, Baron & Warren, 19 South End, Kensington, London W8 5BU, GB

F04C 15/04 → (51) F04C 2/344

(51) **F04C 29/00** (11) **1 384 006 A1***
(25) Ko (26) En
(21) 02718657.6 (22) 10.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) KR 2002/000639 10.04.2002
(87) WO 2002/084123 2002/43 24.10.2002
(30) 10.04.2001 KR 2001018935
03.12.2001 KR 2001075964
(54) • **SCHAUFELSTRUKTUR FÜR KOMPRESSOR**
• **VANE STRUCTURE FOR COMPRESSOR**
• **STRUCTURE D'AUBE POUR COMPRESSEUR**
(71) LG ELECTRONICS INC., 20, Yoido-Dong, Youngdungpo-ku, Seoul 150-010, KR
(72) KIM, Young-Jong, 621-090 Gyeongsangnam-Do, KR
SA, Bum-Dong, 641-200 Gyeongsangnam-Do, KR
AHN, Byung-Ha, Dongnae-Gu 607-122 Busan, KR
SIM, Jae-Sul, 609-390 Busan, KR
(74) Ghioni, Carlo Raoul Maria, et al, c/o BUGNION S.p.A. Viale Lancetti 17, 20158 Milano, IT

F15B 11/044 → (51) B66F 3/24

F16B 37/14 → (51) H02G 3/08

F16B 45/00 → (51) B60R 7/10

(51) **F16C 1/00** (11) **1 384 007 A2***
(25) En (26) En
(21) 02713591.2 (22) 13.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/004308 13.02.2002
(87) WO 2002/064984 2002/34 22.08.2002
(88) 03.04.2003
(30) 13.02.2001 US 782920
(54) • **STEIFE GEKREUZTE WÄLZLAGERKONFIGURATION**
• **STIFF CROSS ROLLER BEARING CONFIGURATION**

- CONFIGURATION DE ROULEMENT A ROULEAUX CROISEES RIGIDE
- (71) Newport Corporation, 1791 Deere Avenue, Irvine, CA 92606, US
(72) MILLARD, Nunnally, A., Anaheim, CA 92807, US
(74) Wombwell, Francis, et al, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB

(51) **F16C 9/04** (11) **1 384 008 A1***
(25) F02F 7/00 (26) B22F 3/00
(21) 02731564.7 (22) 01.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/013487 01.05.2002
(87) WO 2002/088556 2002/45 07.11.2002
(30) 01.05.2001 US 287904 P

- (54) • OBERFLÄCHENVERDICHTUNG VON LAGERDECKELN AUS METALLPULVER
- SURFACE DENSIFICATION OF POWDER METAL BEARING CAPS
- DENSIFICATION DE SURFACE DE CHAPEAUX EN POUDDRE METALLIQUE

- (71) GKN Sinter Metals Inc., N112 W18700 Mequon Road, Germantown, WI 53022, US
(72) CADLE, Terry M., Wauwatosa, WI 53226, US
MANDEL, Joel H., Hartford, WI 53027, US
PHILLIPS, Donald J., Menomonee Falls, WI 53051, US
(74) Lippert, Marianne, et al, Jung HML Patentanwälte Emil-Claar-Strasse 20, 60322 Frankfurt am Main, DE

F16D 55/00 → (51) B60T 13/14

(51) **F16D 65/12** (11) **1 384 009 A1***
(25) En (26) En
(21) 01949899.7 (22) 28.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) IT 2001/000345 28.06.2001
(87) WO 2003/002885 2003/02 09.01.2003
(54) • SCHEIBE AUS VERBUNDWERKSTOFF FÜR EINE SCHEIBENBREMSE MIT GETEILTEM BREMSFLÄCHENRING
- COMPOSITE DISC FOR A DISC BRAKE HAVING A SPLITTABLE BRAKING BAND
- DISQUE COMPOSITE POUR FREIN A DISQUE COMPRENANT UN RUBAN DE FREIN SEPARABLE

- (71) Freni Brembo S.p.A., Via Curno, 25, 24035 Curno, IT
(72) GOTTI, Giovanni, I-24036 Almé, IT
TIRONI, Giovanni, Mario, I-24044 Dalmine, IT
(74) Crippa, Paolo Ernesto, et al, Jacobacci & Partners S.p.A. Via Senato 8, 20121 Milano, IT

(51) **F16D 65/12** (11) **1 384 010 A1***
(25) En (26) En
(21) 01949900.3 (22) 28.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) IT 2001/000346 28.06.2001
(87) WO 2003/002886 2003/02 09.01.2003
(54) • SCHEIBE AUS VERBUNDWERKSTOFF FÜR EINE SCHEIBENBREMSE
- COMPOSITE DISC FOR A DISC BRAKE
- DISQUE COMPOSITE POUR FREINS A DISQUE

- (71) Freni Brembo S.p.A., Via Brembo, 25, 24035 Curno, Bergamo, IT
(72) GOTTI, Giovanni, I-24036 Almé, IT
TIRONI, Giovanni, Mario, I-24044 Dalmine, IT
(74) Crippa, Paolo Ernesto, et al, Jacobacci & Partners S.p.A. Via Senato 8, 20121 Milano, IT

(51) **F16D 65/12** (11) **1 384 011 A1***
(25) It (26) En
(21) 02730682.8 (22) 17.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) IT 2002/000324 17.05.2002
(87) WO 2002/097293 2002/49 05.12.2002
(30) 28.05.2001 PCT/IT01/00274
(54) • BREMSBAND FÜR EINE BREMSSCHEIBE
- A BRAKING BAND FOR A BRAKE DISK
- BANDE DE FREINAGE POUR FREIN A DISQUE

(71) Freni Brembo S.p.A., Via Brembo, 25, 24035 Curno, Bergamo, IT
(72) MERONI, Giuseppe, I-22053 Lecco, IT
RAVASIO, Simone, I-24030 Barzana, IT
OBERTI, Leone, I-24010 Lenna, IT
(74) Siniscalco, Fabio, et al, Jacobacci & Partners S.p.A. Via Senato, 8, 20121 Milano, IT

(51) **F16D 67/02** (11) **1 384 012 A1***
(25) De (26) De
(21) 02732659.4 (22) 24.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (86) EP 2002/004493 24.04.2002
(87) WO 2002/088564 2002/45 07.11.2002
(30) 30.04.2001 DE 10121148
(54) • MODULAR AUFGEBAUTES MULTIFUNKTIONSSYSTEM, INSBESONDERE KOMBINIERTES ANFAHR-, BREMS- UND LEISTUNGSÜBERTRAGUNGSSYSTEM
- MODULAR CONSTRUCTED MULTIFUNCTIONAL SYSTEM, PARTICULARLY A COMBINED DRIVE, BRAKE AND POWER TRANSMISSION SYSTEM
- SYSTEME MULTIFONCTIONS DE STRUCTURE MODULAIRE, NOTAMMENT SYSTEME COMBINE DE DEMARRAGE, DE FREINAGE ET DE TRANSMISSION DE FORCE MOTRICE

- (71) Voith Turbo GmbH & Co. KG, Alexanderstrasse 2, 89522 Heidenheim, DE
(72) KLEMENT, Werner, 89520 Heidenheim, DE
VOGELANG, Klaus, 74564 Crailsheim, DE
KERNCHEN, Reinhard, 74589 Satteldorf, DE
DIELE, Karl-Heinz, 74589 Satteldorf-Ellichshausen, DE
BECKE, Martin, 89075 Ulm, DE
(74) Dr. Weitzel & Partner, Friedenstrasse 10, 89522 Heidenheim, DE

(51) **F16G 1/28** (11) **1 384 013 A1***
(25) F16G 5/20 (26) B29D 29/08
(25) En (26) En
(21) 02762103.6 (22) 12.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/011774 12.04.2002
(87) WO 2002/084144 2002/43 24.10.2002
(30) 12.04.2001 US 283801 P
(54) • RIEMEN MIT THERMOPLASTISCHER UMMANTELUNG
- THERMOPLASTIC JACKET BELT

- COURROIE DE CHEMISE THERMOPLASTIQUE
- (71) THE GATES CORPORATION, 900 South Broadway, Denver, Colorado 80209, US
(72) MARTIN, Dieter, Lakewood, CO 80228, US
VISSER, Harry, D., Lakewood, CO 80228, US
DUNLAP, Paul, N., Littleton, CO 80121, US
(74) Tunstall, Christopher Stephen, et al, Carpmals & Ransford 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **F16G 5/06** (11) **1 384 014 A2***
(25) En (26) En
(21) 02769293.8 (22) 26.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/013388 26.04.2002
(87) WO 2002/090145 2002/46 14.11.2002
(88) 06.11.2003
(30) 03.05.2001 US 848132
(54) • RIEMEN MIT NIEDRIGEM MODUL FÜR KRAFTFAHRZEUGANWENDUNGEN
- LOW MODULUS BELT FOR AUTOMOTIVE APPLICATIONS
- COURROIE D'ENTRAÎNEMENT DE FAIBLE MODULE POUR AUTOMOBILES

(71) DAYCO PRODUCTS, LLC., One Prestige Place, Miamisburg, OH 45342, US
(72) SWOPE, Jay, D., Nixa, MO 65714, US
(74) Baronetzky, Klaus, Dipl.-Ing., Splanemann Reitzner Baronetzky Westendorp Patentanwälte Rumfordstrasse 7, 80469 München, DE

F16G 5/20 → (51) F16G 1/28

(51) **F16H 1/00** (11) **1 384 015 A2***
(25) En (26) En
(21) 02731549.8 (22) 25.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/013399 25.04.2002
(87) WO 2002/088573 2002/45 07.11.2002
(88) 27.11.2003
(30) 26.04.2001 US 286803 P
(54) • STUFENLOSES GETRIEBE
- CONTINUOUSLY VARIABLE TRANSMISSION
- TRANSMISSION A CHANGEMENT DE VITESSES CONTINU

(71) Motion Technologies, LLC, 2018 Winterwarm Road, Fallbrook, CA 92028, US
(72) MILLER, Donald, C., Fallbrook, CA 92028, US
(74) Potter, Julian Mark, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **F16H 1/00** (11) **1 384 016 A2***
(25) De (26) De
(21) 02732538.0 (22) 28.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/003536 28.03.2002
(87) WO 2002/077487 2002/40 03.10.2002
(88) 20.11.2003
(30) 28.03.2001 DE 10115316
(54) • WALZKÖRPERGEWINDETREIB UND ANTRIEBSEINRICHTUNG EINES KRAFTFAHRZEUG-ACHSLENKMODULS
- THREADED MECHANISM WITH ROLLING BODIES AND DRIVE DEVICE OF AN AUTOMOTIVE AXLE GUIDE MODULE

• TRANSMISSION A VIS ET A CORPS DE ROULEMENT ET SYSTEME D'ENTRAINEMENT D'UN MODULE BIELLE DE LIAISON D'ESSIEU D'UN VEHICULE AUTOMOBILE

(71) Continental Teves AG & Co. oHG, Guerickestrasse 7, 60488 Frankfurt, DE
INA-Schaeffler KG, Industriestrasse 1 - 3, 91074 Herzogenaurach, DE

(72) NELL, Joachim, 63452 Hanau, DE
LINKENBACH, Steffen, 65760 Eschborn, DE
HOFFMANN, Oliver, 60486 Frankfurt, DE
SCHACK, Peter, 63500 Seligenstadt, DE
JUNGBECKER, Johann, 55576 Badenheim, DE
RATH, Thomas, 63128 Dietzenbach, DE
BAYER, Ronald, 63165 Mühlheim/Main, DE
NEUWIRTH, Ernst, 91074 Herzogenaurach, DE
KRAUS, Manfred, 91074 Herzogenaurach, DE
OSTERLÄNGER, Jürgen, 91448 Emskirchen, DE

F16H 3/30 → (51) F16H 61/02

F16H 3/74 → (51) B60R 1/074

(51) **F16H 15/38** (11) **1 384 017 A2***
(25) De (26) De
(21) 02730217.3 (22) 27.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 2002/004689 27.04.2002
(87) WO 2002/090797 2002/46 14.11.2002
(88) 20.03.2003
(30) 03.05.2001 DE 10121487

(54) • STUFENLOSES REIBRADGETRIEBE
• CONTINUOUSLY VARIABLE FRICTION GEAR
• TRANSMISSION PAR FRICTION A REGLAGE CONTINU

(71) ZF FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft, 88038 Friedrichshafen, DE

(72) WAFZIG, Jürgen, 88097 Eriskirch, DE

(51) **F16H 15/38** (11) **1 384 018 A1***
(25) De (26) De
(21) 02735314.3 (22) 27.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/004687 27.04.2002
(87) WO 2002/090798 2002/46 14.11.2002
(30) 03.05.2001 DE 10121489

(54) • STUFENLOSES REIBRADGETRIEBE
• CONTINUOUSLY VARIABLE TOROIDAL GEAR
• BOITE DE VITESSES TOROIDALE VARIABLE

(71) ZF FRIEDRICHSHAFEN AG, 88038 Friedrichshafen, DE

(72) WAFZIG, Jürgen, D-88097 Eriskirch, DE

F16H 37/12 → (51) B60R 1/074

(51) **F16H 61/02** (11) **1 384 019 A1***
F16H 3/30
(25) De (26) De
(21) 02740535.6 (22) 27.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 2002/004686 27.04.2002
(87) WO 2002/090800 2002/46 14.11.2002
(30) 03.05.2001 DE 10121632

(54) • SCHALTbares GETRIEBE
• SHIFTABLE TRANSMISSION
• BOITE DE VITESSES COMMUTABLE

(71) ZF FRIEDRICHSHAFEN AG, 88038 Friedrichshafen, DE

(72) EYMÜLLER, Helmut, 88046 Friedrichshafen, DE
STÜTZLE, Siegfried, 88045 Friedrichshafen, DE
LEGNER, Jürgen, 88048 Friedrichshafen, DE

(51) **F16J 15/34** (11) **1 384 020 A1***
(25) En (26) En
(21) 02720257.1 (22) 24.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 2002/001871 24.04.2002
(87) WO 2002/088578 2002/45 07.11.2002
(30) 30.04.2001 GB 0110521

(54) • TROCKENGASDICHTUNG
• DRY GAS SEAL
• JOINT A GAZ SEC

(71) Corac Group plc, Brunel Science Park, Kingston Lane, Uxbridge, Middlesex UB8 3PQ, GB

(72) GOZDZAWA, Julius, Richard, Hillington, Middlesex UB10 0JS, GB

(74) Messulam, Alec Moses, A. Messulam & Co. Ltd., 43-45 High Road, Bushey Heath, Bushey, Herts WD23 1EE, GB

(51) **F16K 11/072** (11) **1 384 021 A2***
(25) En (26) En
(21) 02702698.8 (22) 10.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) IL 2002/000191 10.03.2002
(87) WO 2002/077452 2002/40 03.10.2002
(88) 20.02.2003
(30) 27.03.2001 US 817239

(54) • VAKUUMVERTEILSTEUERUNGSVORRICHTUNG
• VACUUM DISTRIBUTION CONTROLLER APPARATUS
• APPAREIL DE COMMANDE DE LA DISTRIBUTION PAR LE VIDE

(71) Aprion Digital Ltd., 5c Hazoran Street, Poleg Industrial Area, Netanya 42505, IL

(72) FEINER, David, 43401 Ra'anana, IL

(74) Dr. Graf & Partner, Intellectual Property, Postfach 518, 8201 Schaffhausen, CH

(51) **F16K 17/00** (11) **1 384 022 A2***
F04B 19/24 F04B 17/00
F28D 21/00 C12M 1/00
C12P 19/34 C12Q 1/68
C23C 16/00 F27B 5/14
G01N 21/01 G01N 27/26
G01N 27/447 C07K 1/04
C07K 17/06 C07K 17/14
B01J 19/00

(25) En (26) En
(21) 02763966.5 (22) 05.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/010815 05.04.2002
(87) WO 2002/081729 2002/42 17.10.2002
(88) 05.12.2002
(30) 06.04.2001 US 281960 P
22.06.2001 US 300516 P
16.11.2001 US 334473 P

(54) • NUKLEINSÄURE-AMPLIFIKATION VERWENDENDE MIKROFLUIDVORRICHTUNGEN
• NUCLEIC ACID AMPLIFICATION UTILIZING MICROFLUIDIC DEVICES

• AMPLIFICATION D'ACIDE NUCLEIQUE AU MOYEN DE DISPOSITIFS MICROFLUIDIQUES

(71) CALIFORNIA INSTITUTE OF TECHNOLOGY, 1200 East California Boulevard, Pasadena, California 91125, US
Enzelberger, Markus M., Halenstrasse 52, 73730 Esslingen, DE
Hansen, Carl L., 438 South Catalina, 204, Pasadena, CA 91106, US
Liu, Jian, 348 South Catalina, 101, Pasadena, CA 91106, US
Quake, Stephen R., 744 Plymouth Road, San Marino, CA 91108, US
Ma, Chiem, 362 S. Catalina Avenue, Apt. 303D, Pasadena, CA 91106, US

(72) ENZELBERGER, Markus, M., 73730 Esslingen, DE
HANSEN, Carl, L., Pasadena, CA 91106, US
LIU, Jian, Pasadena, CA 91106, US
QUAKE, Stephen, R., San Marino, CA 91108, US
MA, Chiem, Pasadena, CA 91106, US

(74) Bizley, Richard Edward, et al, Hepworth, Lawrence, Bryer & Bizley Merlin House Falconry Court Baker's Lane, Epping Essex CM16 5DQ, GB

F16K 31/06 → (51) F02M 25/08

(51) **F16L 11/00** (11) **1 384 023 A1***
(25) En (26) En
(21) 02723767.6 (22) 04.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/010619 04.04.2002
(87) WO 2002/081957 2002/42 17.10.2002
(30) 04.04.2001 US 281441 P

(54) • WELLKONSTRUKTION FÜR ROHR
• CORRUGATION STRUCTURE FOR PIPE
• TUYAU A STRUCTURE ONDULEE

(71) Hancor, Inc., 401 Olive Street, Findlay, OH 45839-1047, US

(72) TOLIVER, Timothy, R., Findlay, OH 45840, US
VANHOOSE, Bill, Findlay, OH 45840, US

(74) Ricker, Mathias, Dr., Jones Day, Rechtsanwältin, Attorneys-at-Law, Patentanwälte, Prinzregentenstrasse 56, 80538 München, DE

F16L 11/04 → (51) B32B 27/28

F16L 11/08 → (51) B32B 27/28

(51) **F16L 23/032** (11) **1 384 024 A1***
(25) Sv (26) En
(21) 02713329.7 (22) 19.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) SE 2002/000545 19.03.2002
(87) WO 2002/075196 2002/39 26.09.2002
(30) 19.03.2001 SE 0100942

(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES MIT FLANSCH VERSEHENEN ELEMENTS UND EIN MIT FLANSCH VERSEHENES ELEMENT
• A METHOD FOR MANUFACTURING A FLANGED ELEMENT AND A FLANGED ELEMENT
• PROCEDE DE FABRICATION D'UN ELEMENT A BRIDE ET ELEMENT A BRIDE AINSI OBTENU

(71) Verax Engineering AB, Solhemsbackarna 75A, 16356 Spanga, SE

(72) WEBJÖRN, Mats, S-16356 Spanga, SE

(51) **F16L 55/05** (11) **1 384 025 A1***
(25) De (26) De
(21) 02769105.4 (22) 19.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) AT 2002/000118 19.04.2002
(87) WO 2002/090815 2002/46 14.11.2002
(30) 04.05.2001 AT 7142001
(54) • *VORRICHTUNG ZUM DÄMPFEN VON DRUCKPULSATIONEN IN EINEM HYDRAULIKSYSTEM*
• *DEVICE FOR DAMPING PRESSURE PULSES IN A HYDRAULIC SYSTEM*
• *DISPOSITIF POUR AMORTIR LES PULSATIONS DE PRESSION DANS UN SYSTEME HYDRAULIQUE*
(71) Institut für Mechanik und Maschinenlehre
Johannes Kepler Universität Linz,
Altenbergerstrasse 69, 4040 Linz, AT
(72) MIKOTA, Josef, A-4460 Losenstein, AT
(74) Hübscher, Helmut, Dipl.-Ing., et al, Spittelwiese 7,
4020 Linz, AT

(51) **F16L 59/153** (11) **1 384 026 A1***
(25) En (26) En
(21) 02735091.7 (22) 30.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DK 2002/000276 30.04.2002
(87) WO 2002/090818 2002/46 14.11.2002
(30) 04.05.2001 DK 200100704
05.03.2002 DK 200200338
(54) • *VERSTÄRKTE FLEXIBLE ROHRLEITUNG MIT EINER WÄRMESPERRE*
• *A REINFORCED FLEXIBLE PIPELINE HAVING A THERMAL BARRIER*
• *CONDUIT FLEXIBLE RENFORCEE EQUIPE D'UNE BARRIERE THERMIQUE*
(71) NKT Flexibles I/S, Priorparken 510, 2605 Brøndby,
DK
(72) GLEJBOL, Kristian, DK-2600 Glostrup, DK
WEDEL-HEINEN, Jakob, DK-2920 Charlottelund,
DK
(74) Hegner, Anette, NKT Research & Innovation A/S,
Group IP Blokken 84, 3460 Birkerød, DK

F17C 1/10 → (51) F17C 1/16

(51) **F17C 1/16** (11) **1 384 027 A1***
(25) De (26) De
(21) 02712717.4 (22) 25.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CH 2002/000229 25.04.2002
(87) WO 2002/088593 2002/45 07.11.2002
(30) 25.04.2001 CH 753012001
(54) • *GASDICHTER BEHÄLTER*
• *GASTIGHT CONTAINER*
• *CONTENANT ETANCHE AU GAZ*
(71) Moser, Eva Maria, Quellenweg 9, 8224 Löhningen,
CH
Reller, Armin, Universitätstrasse 1, 86159
Augsburg, DE
(72) Moser, Eva Maria, 8224 Löhningen, CH
Reller, Armin, 86159 Augsburg, DE
(74) Patentanwälte Breiter + Wiedmer AG,
Seuzachstrasse 2 Postfach 366, 8413
Neftenbach/Zürich, CH

F17C 11/00 → (51) C07F 3/00

F21V 8/00 → (51) G09F 13/18

(51) **F21V 9/16** (11) **1 384 028 A1***
(25) En (26) En
(21) 02753806.5 (22) 22.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/008725 22.03.2002
(87) WO 2002/077518 2002/40 03.10.2002
(30) 22.03.2001 US 277827 P
22.03.2001 US 278021 P
22.03.2001 US 277561 P
(54) • *INTEGRIERTES BELEUCHTUNGSSYSTEM*
• *INTEGRATED ILLUMINATION SYSTEM*
• *SYSTEME LUMINEUX INTEGRE*
(71) Lumimove, Inc., 950 Bolger Court, Fenton, MO
63026, US
(72) MURASKO, Matthew, Mahattan Beach, CA 90266,
US
KINLEN, Patrick, J., Fenton, MO 63026, US
(74) Kudlek, Franz Thomas, Dipl.-Phys., Hössle Kudlek
& Partner Postfach 10 23 38, 70019 Stuttgart, DE

(51) **F21V 21/084** (11) **1 384 029 A1***
(25) En (26) En
(21) 02725286.5 (22) 22.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/008724 22.03.2002
(87) WO 2002/077520 2002/40 03.10.2002
(30) 22.03.2001 US 277828 P
(54) • *INTEGRIERTES HELMBELEUCHTUNGSSYSTEM*
• *INTEGRATED HELMET ILLUMINATION SYSTEM*
• *SYSTEME D'ECLAIRAGE DE CASQUE INTEGRE*
(71) Lumimove, Inc., 950 Bolger Court, Fenton, MO
63026, US
(72) MURASKO, Matthew, Manhattan Beach, CA 90266,
US
KINLEN, Patrick, J., Fenton, MO 63026, US
(74) Kudlek, Franz Thomas, Dipl.-Phys., Hössle Kudlek
& Partner Postfach 10 23 38, 70019 Stuttgart, DE

(51) **F21V 21/36** (11) **1 384 030 A1***
(25) Ko (26) En
(21) 02715886.4 (22) 11.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) KR 2002/000046 11.01.2002
(87) WO 2002/055931 2002/29 18.07.2002
(30) 12.01.2001 KR 2001000918 U
16.06.2001 KR 2001018081 U
16.06.2001 KR 2001018082 U
(54) • *EINRICHTUNG FÜR IN GROSSER HÖHE ANGEBRACHTE LAMPE MIT AUFWÄRTS- UND ABWÄRTSBEWEGUNGSFUNKTION*
• *EQUIPMENT FOR HIGHLY MOUNTED LAMP HAVING ASCENDING AND DESCENDING FUNCTION*
• *EQUIPEMENT POUR LAMPE DE PLAFOND A REGLAGE EN HAUTEUR*
(71) Sin, Jeong-Hoon, 505-1007, Joongheung-Park,
1515 Yeonhyang-Park, Suncheon-shi, Jeollanam-
do 540-140, KR

(72) Sin, Jeong-Hoon, Suncheon-shi, Jeollanam-do
540-140, KR

(74) Cardwell, Stuart Martin, et al, Roystons, Tower
Building, Water Street, Liverpool, L3 1BA, GB

(51) **F23B 1/04** (11) **1 384 031 A1***
F23B 3/00 F23L 1/02
F23L 9/02 F23L 15/00
F23H 3/02

// (F23M5/08, F23G7:10)
(25) Fi (26) En
(21) 02706819.6 (22) 27.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FI 2002/000262 27.03.2002
(87) WO 2002/079693 2002/41 10.10.2002
(30) 29.03.2001 FI 20010653
05.11.2001 FI 20015036
(54) • *BRENNER FÜR PELLETS*
• *BURNER FOR PELLETS*
• *BRULEUR DE GRANULES*
(71) Oy HT Engineering Ltd, P.O. Box 120, 42701
Keuruu, FI
(72) MULI, Markku, FIN-42800 Haapamäki, FI
(74) Helke, Kimmo Kalervo, Kespat Oy, P.O. Box 601,
40101 Jyväskylä, FI

(51) **F23B 1/32** (11) **1 384 032 A1***
F23L 1/00 F23L 9/00
F23B 5/00
// F23G7:10

(25) Sv (26) En
(21) 02766716.1 (22) 26.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) SE 2002/000824 26.04.2002
(87) WO 2002/088597 2002/45 07.11.2002
(30) 26.04.2001 SE 0101457
(54) • *VERBRENNUNGSVORRICHTUNG*
• *COMBUSTION DEVICE*
• *DISPOSITIF DE COMBUSTION*
(71) Swedish Bioburner System Aktiebolag, P.O. Box
194, 662 24 Amal, SE
(72) INGVARSSON, Robert, S-662 91 Amal, SE
(74) Johansson, Lars E., Hynell Patenttjänst AB Patron
Carls Väg 2, 683 40 Hagfors/Uddeholm, SE

F23B 3/00 → (51) F23B 1/04

F23B 5/00 → (51) F23B 1/32

F23H 3/02 → (51) F23B 1/04

F23L 1/00 → (51) F23B 1/32

F23L 1/02 → (51) F23B 1/04

F23L 9/00 → (51) F23B 1/32

F23L 9/02 → (51) F23B 1/04

F23L 15/00 → (51) F23B 1/04

(51) **F23R 3/34** (11) **1 384 033 A1***
F23R 3/40 F23R 3/36

(25) En (26) En
(21) 02719583.3 (22) 10.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) CA 2002/000502 10.04.2002
(87) WO 2002/088603 2002/45 07.11.2002
(30) 30.04.2001 US 843753

- (54) • **GASTURBINENVERBRENNUNGSVORRICHTUNG MIT SEHR NIEDERIGEM NOX AUSSTOSS**
• **ULTRA LOW NOX EMISSIONS COMBUSTION SYSTEM FOR GAS TURBINE ENGINES**
• **SYSTEME DE COMBUSTION A FAIBLES EMISSIONS DE NOX DESTINE A DES MOTEURS A TURBINE A GAZ**
- (71) PRATT & WHITNEY CANADA CORP., 1000 Marie Victorin Boulevard, Longueuil, Quebec J4G 1A1, CA
- (72) FISCHER, Bernhard, Toronto, Ontario M6R 1M2, CA
- (74) Leckey, David Herbert, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

F23R 3/36 → (51) F23R 3/34**F23R 3/40** → (51) F23R 3/34

- (51) **F24F 3/14** (11) **1 384 034 A1***
(25) En (26) En
(21) 01925842.5 (22) 23.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) IL 2001/000374 23.04.2001
(87) WO 2002/086391 2002/44 31.10.2002
(54) • **LUFTBEHANDLUNGSANLAGE**
• **APPARATUS FOR CONDITIONING AIR**
• **DISPOSITIF DE CONDITIONNEMENT D'AIR**
- (71) Drykor Ltd., South Industrial Zone, P.O. Box 17, 30300 Atlit, IL
- (72) FORKOSH, Mordechai, 34744 Haifa, IL
FORKOSH, Dan, 30300 Atlit, IL
FORKOSH, Tomy, 34322 Haifa, IL
- (74) van Westenbrugge, Andries, et al, Nederlandsch Octrooibureau P.O. Box 29720, 2502 LS The Hague, NL

F25B 17/08 → (51) B01D 53/04

- (51) **F25B 21/02** (11) **1 384 035 A2***
(25) En (26) En
(21) 02725575.1 (22) 09.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/011059 09.04.2002
(87) WO 2002/081981 2002/42 17.10.2002
(88) 21.11.2002
(30) 09.04.2001 US 282185 P
(54) • **THERMOELEKTRISCHE VORRICHTUNG FÜR GENOMISCHE UND PROTEOMISCHE DNS-CHIPS UND THERMOOPTISCHE SCHALTKREISE**
• **THERMOELECTRIC DEVICE FOR DNA GENOMIC AND PROTEOMIC CHIPS AND THERMO-OPTICAL SEITCHING CIRCUITS**
• **DISPOSITIFS EN FILM MINCE DE CHAUFFAGE ET DE REFROIDISSEMENT THERMOELECTRIQUE POUR PUCES GENOMIQUES ET PROTEOMIQUES A ADN, CIRCUITS DE COMMUTATION THERMO-OPTIQUE ET MARQUEURS IR**
- (71) RESEARCH TRIANGLE INSTITUTE, 3040 Cornwallis Road, P.O. Box 12194, Research Triangle Park, NC 27709, US
- (72) Venkatasubramanian, Rama, Cary, NC 27513, US
- (74) Poulin, Gérard, BREVALEX 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

F25B 21/02 → (51) B67D 5/62**F25B 21/02** → (51) H01L 35/30**F25B 39/02** → (51) F28F 1/32

- (51) **F25C 1/00** (11) **1 384 036 A2***
(25) En (26) En
(21) 02708621.4 (22) 27.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) IS 2002/000007 27.03.2002
(87) WO 2002/077549 2002/40 03.10.2002
(88) 24.04.2003
(30) 27.03.2001 IS 590901
(54) • **VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG VON FLÜSSIGEIS**
• **A METHOD AND APPARATUS FOR PRODUCING FLUID ICE**
• **PROCEDE ET APPAREIL DESTINES A LA PRODUCTION DE GLACE LIQUIDE**
- (71) Skaginn HF, Bakkatuni 26, 300 Akranes, IS
- (72) SVEINSSON, Sigurgeir, IS-170 Seltjarnarnes, IS
- (74) Schouboe, Anne, Plougmann & Vingtoft A/S Sundkrogsgade 9 P.O. Box 831, 2100 Copenhagen O, DK

(51) **F25D 13/06** (11) **1 384 037 A1***
F25J 3/02 C03B 37/023
C03B 37/027

- (25) En (26) En
(21) 02730075.5 (22) 27.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 2002/003495 27.03.2002
(87) WO 2002/086403 2002/44 31.10.2002
(30) 20.04.2001 US 285363 P
13.11.2001 US 12826

- (54) • **VORRICHTUNG UND VERFAHREN FÜR KRYOGENE NIEDERDRUCKKÜHLUNG, INSBESONDERE VON LICHTWELLENLEITERN**
• **APPARATUS AND METHODS FOR LOW PRESSURE CRYOGENIC COOLING, IN PARTICULAR OF OPTICAL FIBERS**
• **APPAREIL ET PROCEDES DE REFROIDISSEMENT CRYOGENIQUE A FAIBLE PRESSION, NOTAMMENT DES FIBRES OPTIQUES**

- (71) L'air Liquide, S.A. à Directoire et Conseil de Surveillance pour l'Etude et l'Exploitation des Procédés Georges Claude, 75, Quai d'Orsay, 75321 Paris Cedex 07, FR
- (72) PAGANESSI, Joseph, E., Burr Ridge, IL 60521, US
- (74) Ducreux, Marie, et al, L'Air Liquide S.A., 75 Quai d'Orsay, 75321 Paris Cedex 07, FR

F25J 3/02 → (51) F25D 13/06**F27B 1/24** → (51) C21B 7/10**F27B 5/14** → (51) F16K 17/00**F27D 1/12** → (51) C21B 7/10**F28D 21/00** → (51) F16K 17/00

- (51) **F28F 1/32** (11) **1 384 038 A1***
(25) En (26) En
(21) 02720306.6 (22) 03.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) GB 2002/002058 03.05.2002
(87) WO 2002/090856 2002/46 14.11.2002
(30) 04.05.2001 GB 0111153

- (54) • **WÄRMETAUSCHER**
• **HEAT EXCHANGER SYSTEM**
• **SYSTEME ECHANGEUR DE CHALEUR**
- (71) Calsonic Kansei UK Limited, Llanelli Road, Llanelli, Carmarthenshire SA14 8HU, GB
- (72) THOMAS, Gwyn, Llanelli, Carmarthenshire SA15 4RY, GB
- (74) Davies, Gregory Mark, Urquhart-Dykes & Lord Alexandra House 1 Alexandra Road Wales, Swansea, Wales SA1 5ED, GB

(51) **F28F 1/32** (11) **1 384 039 A1***
F25B 39/02
(25) En (26) En
(21) 02723880.7 (22) 16.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/012058 16.04.2002
(87) WO 2002/090857 2002/46 14.11.2002
(30) 04.05.2001 US 849208
(54) • **VERDAMPFER FÜR EINE KÜHLTHEKE BEI MITTLEREN TEMPERATUREN**
• **EVAPORATOR FOR MEDIUM TEMPERATURE REFRIGERATED MERCHANDISER**
• **EVAPORATEUR POUR PRESENTOIR DISTRIBUTEUR REFRIGERE A TEMPERATURE MOYENNE**
- (71) CARRIER CORPORATION, Carrier Parkway P.O. Box 4800, Syracuse New York 13221, US
- (72) FUNG, Kwok, Kwong, Granger, IN 46530, US
CHIANG, Robert, Hong, Leung, Manlius, NY 13104, US
DADDIS, Eugene, Duane, Jr., Manlius, NY 13104, US
- (74) Leckey, David Herbert, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

F28F 3/08 → (51) B23K 1/00

(51) **F41H 5/02** (11) **1 384 040 A1***
(25) En (26) En
(21) 01994286.1 (22) 13.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2001/048947 13.12.2001
(87) WO 2002/061365 2002/32 08.08.2002
(30) 13.12.2000 US 255289 P
(54) • **TRAGBARES SCHUTZSYSTEM MIT SCHUTZELEMENTEN**
• **WEARABLE PROTECTIVE SYSTEM HAVING PROTECTIVE ELEMENTS**
• **SYSTEME DE PROTECTION METTABLE PRESENTANT DES ELEMENTS PROTECTEURS**
- (71) Warwick Mills, Inc., 301 Turnpike Road PO Box 409, New Ipswich, NH 03071, US
- (72) HOWLAND, Charles, Temple, NH 03084, US
- (74) Loven, Keith James, et al, Loven & Co Quantum House 30 Tentercroft Street, Lincoln LN5 7DB, GB

(51) **F41H 5/04** (11) **1 384 041 A1***
(25) En (26) En
(21) 02727089.1 (22) 01.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) CA 2002/000655 01.05.2002
(87) WO 2002/090866 2002/46 14.11.2002
(30) 03.05.2001 US 288568 P

- (54) • *QUASI-UNIDIREKTIONALES GEWEBE FÜR BALLISTISCHE ANWENDUNGEN*
• *QUASI-UNIDIRECTIONAL FABRIC FOR BALLISTIC APPLICATIONS*
• *TISSU QUASI UNIDIRECTIONNEL POUR APPLICATIONS PARE-BALLE*
- (71) Barrday, Inc., 75 Moorefield Street, P.O. Box 790, Cambridge, Ontario NR1 5W6, CA
- (72) CUNNINGHAM, David, Verlin, Dundas, Ontario L9H 6L7, CA
PRITCHARD, Laura, E., Kitchener, Ontario N2C 1S3, CA
- (74) Smart, Peter John, W.H. BECK, GREENER & CO 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB
-
- (51) **G01B 5/245** (11) **1 384 042 A1***
G01C 15/12
- (25) Fr (26) Fr
(21) 02735513.0 (22) 27.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) FR 2002/001474 27.04.2002
(87) WO 2002/088626 2002/45 07.11.2002
(30) 29.04.2001 FR 0106421
26.04.2002 FR 0205288
- (54) • *WINKEL*
• *RIGHT ANGLE MEASURING DEVICE*
• *EQUERRE*
- (71) Doublet, Daniel Paul Bernard René, Route du Sap, 14100 Beuvillers, FR
- (72) Doublet, Daniel Paul Bernard René, 14100 Beuvillers, FR
- (74) Vidon, Patrice, Cabinet Vidon 16 B, rue Jouanet - B.P. 90333 Technopole Atalante, 35703 Rennes Cedex 7, FR
-
- (51) **G01B 7/02** (11) **1 384 043 A1***
G01B 7/14
- (25) En (26) En
(21) 02712699.4 (22) 25.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) CA 2002/000406 25.03.2002
(87) WO 2002/077566 2002/40 03.10.2002
(30) 23.03.2001 CA 2342092
- (54) • *NICHTINVASIVE UND DYNAMISCHE METHODE ZUR MESSUNG DES ABSTANDS ODER DESSEN ÄNDERUNG DURCH DIELEKTRISCHE SCHICHTEN*
• *NON INTRUSIVE AND DYNAMIC METHOD FOR MEASURING A DISTANCE OR THE VARIATION THEREOF THROUGH DIELECTRICS*
• *PROCEDE DYNAMIQUE NON INVASIF DESTINE A MESURER UNE DISTANCE OU SA VARIATION AU MOYEN D'ELEMENTS DIELECTRIQUES*
- (71) Vibrosystm Inc., 2727, bld. Jacques-Cartier Est, Longueuil, Québec J4N 1L7, CA
- (72) BISSONNETTE, Marc, Boucherville, Québec J4B 7W8, CA
PRONOVOST, Jean, St-Mathieu-de-Beloil, Québec J3G 4S5, CA
CLOUTIER, Marius, Longueuil, Québec J4G 2K3, CA
- (74) Guerre, Dominique, et al, Cabinet Germain et Maureau, 12, rue Boileau, BP 6153, 69466 Lyon Cedex 06, FR
-
- (51) **G01B 7/14** → (51) G01B 7/02
-
- (51) **G01B 9/02** (11) **1 384 044 A1***
(25) En (26) En
(21) 02719995.9 (22) 21.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 2002/003169 21.03.2002
(87) WO 2002/090880 2002/46 14.11.2002
(30) 03.05.2001 DE 1021516
22.01.2002 US 53741
- (54) • *REDUKTION VON KOHÄRENTEN ARTEFAKTEN IN EINEM INTERFEROMETER*
• *REDUCING COHERENT ARTIFACTS IN AN INTERFEROMETER*
• *REDUCTION D'ARTEFACTS COHERENTS DANS UN INTERFEROMETRE*
- (71) Kuechel, Michael, Keplerstrasse 3, 73447 Oberkochen, DE
- (72) Kuechel, Michael, 73447 Oberkochen, DE
- (74) Cole, David John, 46 Kirkhill Gardens, West Greenlees Estate, Cambuslang, Glasgow G72 8EZ, GB
-
- (51) **G01B 21/26** (11) **1 384 045 A1***
H01M 2/10
- (25) En (26) En
(21) 02724013.4 (22) 03.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/013909 03.05.2002
(87) WO 2002/090886 2002/46 14.11.2002
(30) 04.05.2001 US 288457 P
- (54) • *BATTERIEKAMMER FÜR EIN AUSRICHTUNGSSYSTEM*
• *BATTERY COMPARTMENT FOR AN ALIGNMENT SYSTEM*
• *COMPARTIMENT DE PILES POUR UN SYSTEME D'ALIGNEMENT*
- (71) Snap-On Technologies, Inc., 420 Barclay Boulevard, Lincolnshire, IL 60069, US
- (72) FOREMAN, Matthew, Todd, Greenbrier, AR 72058, US
- (74) Nöth, Heinz, Patent Attorney, Arnulfstrasse 25, 80335 München, DE
-
- (51) **G01C 11/02** (11) **1 384 046 A2***
G03B 37/04
- (25) En (26) En
(21) 02769388.6 (22) 06.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/014566 06.05.2002
(87) WO 2002/090887 2002/46 14.11.2002
(88) 09.01.2003
(30) 04.05.2001 US 289008 P
06.05.2002 US 140532
- (54) • *DIGITALKAMERA AND VERFAHREN ZUM ERZEUGEN VON SICH ÜBERDECKENDEN BILDERN*
• *SELF-CALIBRATING, DIGITAL, LARGE FORMAT CAMERA WITH SINGLE OR MULTIPLE DETECTOR ARRAYS AND SINGLE OR MULTIPLE OPTICAL SYSTEMS*
• *APPAREIL PHOTO NUMERIQUE LARGE FORMAT A ETALONNAGE AUTOMATIQUE, PRESENTANT UN OU PLUSIEURS GROUPES DE DETECTEURS ET UN OU PLUSIEURS SYSTEMES OPTIQUES*
- (71) Vexcel Imaging GmbH, Muenzgrabenstrasse 11, 8010 Graz, AT
Leberl, Franz W., Foellingerstrasse 13, 8044 Graz, AT
-
- (72) GRUBER, Michael, A., A-8044 Graz, AT
PONTICELLI, Martin, A-8010 Graz, AT
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
-
- G01C 15/12** → (51) G01B 5/245
-
- G01D 9/00** → (51) G01N 27/26
-
- G01D 9/42** → (51) G03F 3/08
-
- G01F 1/40** → (51) A61B 5/083
-
- G01F 1/42** → (51) A61B 5/083
-
- (51) **G01F 1/684** (11) **1 384 047 A2***
G01F 15/12
- (25) De (26) De
(21) 02740250.2 (22) 12.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) DE 2002/001363 12.04.2002
(87) WO 2002/086425 2002/44 31.10.2002
(88) 03.01.2003
(30) 20.04.2001 DE 10119699
19.07.2001 DE 10135142
- (54) • *LUFTSTROMMESSER MIT VORRICHTUNG ZUR AUSSEPARIERUNG VON FREMDPARTIKELN*
• *DEVICE FOR DETERMINING AT LEAST ONE PARAMETER OF A MEDIUM FLOWING IN A CONDUIT*
• *DISPOSITIF POUR DETERMINER AU MOINS UN PARAMETRE RELATIF A UN FLUIDE CIRCULANT DANS UNE CONDUITE*
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) RENNINGER, Erhard, 71706 Markgroeningen, DE
LENZING, Thomas, 71726 Benningen, DE
FISCHER, Manfred, 71570 Oppenweiler, DE
KONZELMANN, Uwe, 71679 Asperg, DE
SIPPEL, Markus, 71701 Schwieberdingen, DE
-
- (51) **G01F 11/32** (11) **1 384 048 A1***
(25) En (26) En
(21) 02716943.2 (22) 17.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 2002/001779 17.04.2002
(87) WO 2002/086428 2002/44 31.10.2002
(30) 20.04.2001 GB 0109861
- (54) • *SYSTEME ZUM ABFÜLLEN UND DOSIEREN VON FLÜSSIGKEITEN*
• *FLUID DISPENSING AND MEASURING SYSTEMS*
• *SYSTEMES DE DISTRIBUTION ET DE MESURE DE FLUIDES*
- (71) Syngenta Limited, European Regional Centre Priestley Road Surrey Research Park, Guildford Surrey GU2 7YH, GB
- (72) KELSEY, Stephen F., c/o Packaging Innovation Ltd., London W11 2AR, GB
KELSO, John Madoc, c/o Packaging Innovation Ltd., London W11 2AR, GB
O'BRIEN, Gerard Michael, Packaging Innovation Ltd., London W11 2AR, GB
- (74) Ricks, Michael James, et al, Syngenta Limited Intellectual Property Department Jealotts Hill International Research Centre P.O. Box 3538, Bracknell, Berkshire RG 42 6YA, GB
-
- G01F 15/12** → (51) G01F 1/684

G01F 25/00 → (51) G05B 13/02

G01G 3/08 → (51) B60N 2/00

(51) **G01G 23/01** (11) **1 384 049 A2***
G01L 25/00 G01L 5/10
B60N 2/00 B60R 22/00
(25) De (26) De
(21) 02737744.9 (22) 19.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) DE 2002/000983 19.03.2002
(87) WO 2002/086434 2002/44 31.10.2002
(88) 20.03.2003
(30) 21.04.2001 DE 10119600
(54) • EINRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR KALI-
BRIERUNG EINES SENSORS
• DEVICE AND METHOD FOR CALIBRATING A
SENSOR
• DISPOSITIF ET PROCEDE PERMETTANT LE
CALIBRAGE D'UN DETECTEUR
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442
Stuttgart, DE
(72) MATTES, Bernhard, 74343 Sachsenheim, DE
GROEGER, Ulrike, 70469 Stuttgart, DE

(51) **G01J 3/28** (11) **1 384 050 A2***
G01J 3/46 G01N 21/27
(25) En (26) En
(21) 02769284.7 (22) 24.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/012954 24.04.2002
(87) WO 2002/091755 2002/46 14.11.2002
(88) 22.05.2003
(30) 04.05.2001 US 849282
(54) • VORRICHTUNGEN UND VERFAHREN ZUR
KORREKTUR SPEKTRALER FARBMESSUN-
GEN
• METHODS AND APPARATUS FOR COR-
RECTING SPECTRAL COLOR MEASURE-
MENTS
• PROCEDES ET APPAREILS DE CORREC-
TION DE MESURES DE COULEURS SPEC-
TRALES
(71) Electronics for Imaging, Inc., 303 Velocity Way,
Foster City, CA 94404, US
(72) OLSON, Thor, A., Minnetonka, MN 55345, US
(74) Hoeger, Stellrecht & Partner, Uhlandstrasse 14 c,
70182 Stuttgart, DE

G01J 3/46 → (51) G01J 3/28

(51) **G01J 3/51** (11) **1 384 051 A1***
G01N 21/31
(25) En (26) En
(21) 02720400.7 (22) 17.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 2002/001323 17.04.2002
(87) WO 2002/088646 2002/45 07.11.2002
(30) 02.05.2001 ZA 200103531
(54) • SPEKTROMETER MIT ÜBERLAPPENDEN
BREITBANDIGEN SPEKTRALFILTERN
• SPECTROMETRY USING BROADBAND FIL-
TERS WITH OVERLAPPING SPECTRAL
RANGES
• SPECTROMETRIE UTILISANT DES FILTRES
LARGE BANDE AVEC GAMMES SPECTRA-
LES EN CHEVAUCHEMENT
(71) CSIR, Corporate Building, Scientia, Pretoria 0002,
ZA

(72) GONCALVES, Duarte, Paulo, da Silva, 0182 Pretoria
North, ZA
(74) Hübner, Gerd, Dipl.-Phys., et al, Rau, Schneck &
Hübner Patentanwälte Königstrasse 2, 90402
Nürnberg, DE

G01J 5/00 → (51) G01J 5/10

(51) **G01J 5/10** (11) **1 384 052 A2***
G01J 5/00 H01L 27/18
H01L 39/22 G01V 8/00
(25) En (26) En
(21) 02718388.8 (22) 22.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/001896 22.04.2002
(87) WO 2002/088647 2002/45 07.11.2002
(88) 22.05.2003
(30) 28.04.2001 GB 0110468
(54) • TERRESTRISCHE BILDAUFNAMEVORRICHT-
UNG FÜR DEN MILLIMETERBEREICH
• MILLIMETER-WAVE TERRESTRIAL IMAGER
• IMAGEUR TERRESTRE D'ONDES MM
(71) Qinetiq Limited, Cody Technology Park, Ively Road,
Farnborough, Hampshire GU14 0LX, GB
(72) HUMPHREYS, Richard G., Qinetiq Limited, Malvern,
Worcestershire WR14 3PS, GB
SATCHELL, Julian S., Qinetiq Limited, Malvern,
Worcestershire WR14 3PS, GB
REES, Huw D., Malvern, Worcestershire WR14
2XD, GB

G01K 7/02 → (51) H02N 11/00

(51) **G01L 1/14** (11) **1 384 053 A1***
(25) De (26) De
(21) 02740546.3 (22) 30.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/004769 30.04.2002
(87) WO 2002/088651 2002/45 07.11.2002
(30) 01.05.2001 DE 10120976
(54) • KRAFTMESSZELLE
• FORCE MEASURING CELL
• CELLULE DYNAMOMETRIQUE
(71) Bizerba GmbH & Co. KG, Wilhelm-Kraut-Strasse
65, D-72336 Balingen, DE
(72) SELIG, Klaus, Peter, 72336 Balingen-Weilstetten,
DE
WURSTER, Klaus, 72124 Pliezhausen, DE
(74) Wössner, Gottfried, Dr. Dipl.-Chem., Hoeger,
Stellrecht & Partner, Uhlandstrasse 14c, 70182
Stuttgart, DE

(51) **G01L 5/00** (11) **1 384 054 A1***
(25) En (26) En
(21) 02731013.5 (22) 01.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) NL 2002/000285 01.05.2002
(87) WO 2002/088653 2002/45 07.11.2002
(30) 01.05.2001 NL 1017977
(54) • SENSOR UND SENSORSYSTEM ZUR KOM-
BINIERTEN ÜBERWACHUNG DER BELA-
STUNG UND DES ZUSTANDES VON
LAGERN
• SENSOR ASSEMBLY AND SENSOR SYS-
TEM FOR COMBINED BEARING LOAD
SENSING AND BEARING HEALTH MONI-
TORING

• ASSEMBLAGE DE CAPTEUR ET SYSTEME
DE CAPTEUR PERMETTANT DE COMBINER
MESURE DE CHARGE DE SUPPORT ET
SURVEILLANCE MEDICALE DE SUPPORT
(71) Aktiebolaget SKF, S-415 50 Göteborg, SE
(72) MOL, Hendrik, Anne, NL-4254 XG Sleenwijk, NL
VAN BALLEGOOIJ, Simon, NL-3961 JG Wijk Bij
Duurstede, NL
(74) van Westenbrugge, Andries, Nederlandsch
Octrooibureau P.O. Box 29720, 2502 LS The
Hague, NL

G01L 5/10 → (51) G01G 23/01

G01L 25/00 → (51) G01G 23/01

G01M 1/38 → (51) C07K 16/00

(51) **G01M 3/20** (11) **1 384 055 A2***
G01N 15/08
(25) En (26) En
(21) 02766895.3 (22) 01.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/013780 01.05.2002
(87) WO 2002/088657 2002/45 07.11.2002
(88) 13.11.2003
(30) 02.05.2001 US 288216 P
(54) • VERFAHREN ZUR FESTSTELLUNG DER
GASANSAMMLUNGSRATE
• METHOD FOR DETERMINING GAS ACCU-
MULATION RATES
• PROCEDE PERMETTANT DE DETERMINER
LES VITESSES ACCUMULATION D'UN GAZ
(71) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007
Market Street, Wilmington Delaware 19898, US
(72) SHARP, Kenneth, George, Landenberg, PA 19350,
US
SWARTZFAGER, Dennis, George, Wilmington, DE
19808, US
ZUCARO, John, Blase, Newark, DE 19702, US
(74) Cockerton, Bruce Roger, Carpmaels & Ransford, 43
Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **G01M 15/00** (11) **1 384 056 A1***
G11B 5/02
(25) En (26) En
(21) 02766737.7 (22) 02.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/010281 02.04.2002
(87) WO 2002/088661 2002/45 07.11.2002
(30) 01.05.2001 US 287807 P
(54) • ELEKTRONISCHE FLUGAUSRÜSTUNG UND
VERFAHREN
• ELECTRONIC FLIGHT KIT AND METHOD
• NECESSAIRE DE VOL ELECTRONIQUE ET
PROCEDE ASSOCIE
(71) CHI Systems Inc., Gwynedd Office Park, Suite 300,
716 Bethlehem Pike, Lower Gwynedd, PA 19002,
US
(72) GLENN, Floyd, A., III, Doylestown, PA 18901, US
BARBA, Charles, Lansdale, PA 19446, US
POPP, Edward, Harleysville, PA 19438, US
DONMOYER, Jason, Horsham, PA 19454, US
SCHREMMER, Serge, Blue Bell, PA 19422, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

- G01N 1/22** → (51) B03C 3/32
- (51) **G01N 1/30** (11) **1 384 057 A1***
G01N 33/48
- (25) En (26) En
(21) 02723829.4 (22) 11.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/011435 11.04.2002
(87) WO 2002/090938 2002/46 14.11.2002
(30) 03.05.2001 US 848152
- (54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR GEFRIEREINBETTUNG VON PROBEN*
• *APPARATUS AND METHOD FOR CRYOEM-BEDDING OF SAMPLES*
• *APPAREIL ET METHODE DE CRYOINCLUSION D'ECHANTILLONS*
- (71) Peters, Steven, Department of Patology, 30 Prospect Avenue, Hackensack University Hospital, Hackensack, NJ 07601, US
- (72) Peters, Steven, Hackensack, NJ 07601, US
(74) Schmidt, Christian, Dipl.-Phys., Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Martin-Greif-Strasse 1, 80336 München, DE
-
- (51) **G01N 1/36** (11) **1 384 058 A2***
(25) En (26) En
(21) 01970046.7 (22) 13.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) IB 2001/001671 13.09.2001
(87) WO 2002/023157 2002/12 21.03.2002
(88) 30.10.2003
(30) 13.09.2000 US 232212 P
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM SCHMELZEN VON EINBETTUNGSMEDIUM*
• *METHOD AND DEVICE FOR MELTING EMBEDDING MEDIUM*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF D'ELIMINATION DE TISSUS INCLUS EN EXCES DANS DES ECHANTILLONS HISTOLOGIQUES*
- (71) Shandon Inc., 171 Industry Drive, Pittsburgh, PA 15275, US
(72) DURKOWSKI, Carolyn, Ann, Valrico, FL 33594, US
ROSS, Jeffrey, Allan, Pasadena, MD 21122, US
(74) Celestino, Marco, ABM, Agenzia Brevetti & Marchi, Viale Giovanni Pisano, 31, 56123 Pisa, IT
-
- (51) **G01N 7/00** (11) **1 384 059 A2***
(25) En (26) En
(21) 02731257.8 (22) 05.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/010598 05.04.2002
(87) WO 2002/082045 2002/42 17.10.2002
(88) 17.04.2003
(30) 06.04.2001 US 828115
- (54) • *MIKRO-DÜNNFILM-SENSOR-ARRAYS ZUM NACHWEIS VON H₂, NH₃ UND SCHWEFELHALTIGEN GASEN, SOWIE HERSTELLUNGS- UND ANWENDUNGSVERFAHREN*
• *THIN FILM SENSOR ARRAY FOR THE DETECTION OF GASES AND METHOD OF MAKING*
• *MOSAQUES DE CAPTEURS A COUCHE MINCE MICRO-USINES POUR LA DETECTION DE GAZ CONTENANT H₂, NH₃ ET DU SOUFRE, ET LEUR PROCEDE DE FABRICATION*
- (71) ADVANCED TECHNOLOGY MATERIALS, INC., 7 Commerce Drive, Danbury, CT 06810, US

- (72) DiMEO, Frank, Jr., Danbury, CT 06810, US
BAUM, Thomas, H., New Fairfield, CT 06812, US
(74) Harrison, Robert J., Ph. D., Patentanwälte Huber & Schüssler, Truderinger Strasse 246, 81825 München, DE
-
- G01N 7/00** → (51) A61B 5/083
- (51) **G01N 15/08** (11) **1 384 060 A2***
(25) En (26) En
(21) 02731510.0 (22) 25.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/013126 25.04.2002
(87) WO 2002/088675 2002/45 07.11.2002
(88) 10.04.2003
(30) 27.04.2001 US 844421
07.11.2001 US 76797
- (54) • *DESORPTIONSVERFAHREN ZUR BESTIMMUNG EINER OBERFLÄCHENEIGENSCHAFT EINES FESTSTOFFES*
• *DESORPTIVE METHOD FOR DETERMINING A SURFACE PROPERTY OF A SOLID*
• *PROCEDE PERMETTANT DE DETERMINER UNE CARACTERISTIQUE DE SURFACE D'UN SOLIDE PAR DESORPTION*
- (71) UOP LLC, 25 East Algonquin Road, Des Plaines, IL 60017-5017, US
(72) SWENSON, Lasalle, R., Chicago, IL 60655, US
BRANDVOLD, Timothy, A., UOP LLC, Des Plaines, IL 60017-5017, US
MCCALL, Michael, J., UOP LLC, Des Plaines, IL 60017-5017, US
VANDEN BUSSCHE, Kurt, M., UOP LLC, Des Plaines, IL 60017-5017, US
WILLIS, Richard, R., UOP LLC, Des Plaines, IL 60017-5017, US
- (74) Hayes, Adrian Chetwynd, et al, Boulton Wade Tennant, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB
-
- G01N 15/08** → (51) G01M 3/20
- (51) **G01N 21/00** (11) **1 384 061 A2***
(25) En (26) En
(21) 02723994.6 (22) 30.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/013436 30.04.2002
(87) WO 2002/090921 2002/46 14.11.2002
(88) 27.02.2003
(30) 04.05.2001 US 849380
- (54) • *ENERGIESTRAHLFÜHRUNG FÜR EIN ELEKTROPHORÄSESYSYSTEM*
• *ENERGY BEAM GUIDE FOR AN ELECTROPHORESIS SYSTEM*
• *GUIDE DE FAISCEAU D'ENERGIE POUR SYSTEME D'ELECTROPHORESE*
- (71) Applera Corporation, 850 Lincoln Centre Drive, Foster City, CA 94404, US
(72) CARRILLO, Albert, L., Redwood City, CA 94061, US
(74) Carter, Stephen John, et al, OLSWANG 90 High Holborn, London WC1V 6XX, GB
-
- G01N 21/00** → (51) G02B 21/18
-
- G01N 21/01** → (51) F16K 17/00
-
- G01N 21/25** → (51) A61B 5/083
-
- G01N 21/27** → (51) G01J 3/28

- (51) **G01N 21/31** (11) **1 384 062 A2***
G01N 21/47 G01N 21/59
- (25) En (26) En
(21) 02750856.3 (22) 04.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/003722 04.04.2002
(87) WO 2002/090944 2002/46 14.11.2002
(88) 20.02.2003
(30) 05.04.2001 EP 01108644
- (54) • *BESTIMMUNG OPTISCHER EIGENSCHAFTEN UNTER NUTZUNG DER SIGNALDIFFERENZEN HERVORGERUFEN DURCH DIE MODULIERTEN LASER-SIGNALE*
• *OPTICAL PROPERTY DETERMINATION USING DIFFERENCES IN SIGNAL RESPONSES TO APPLIED MODULATED LASER SIGNALS*
• *DETERMINATION DE PROPRIETES OPTIQUES A PARTIR DES DIFFERENCES DE REPONSE A DES SIGNAUX LASER MODULES APPLIQUES*
- (71) Agilent Technologies, Inc., 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94306, US
(72) BELLER, Josef, 72074 Tuebingen, DE
PEERLINGS, Joachim, 71139 Ehningen, DE
(74) Barth, Daniel, c/o Agilent Technologies Deutschland GmbH, Patentabteilung, Herrenbergerstrasse 130, 71034 Böblingen, DE
-
- G01N 21/31** → (51) G01J 3/51
-
- G01N 21/47** → (51) G01N 21/31
-
- G01N 21/59** → (51) G01N 21/31
- (51) **G01N 21/64** (11) **1 384 063 A1***
G01N 21/77
- (25) En (26) En
(21) 02742817.6 (22) 02.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
(86) DK 2002/000284 02.05.2002
(87) WO 2002/090948 2002/46 14.11.2002
(30) 03.05.2001 DK 200100696
- (54) • *VORRICHTUNG UND SENSORVORRICHTUNGEN ZUR MESSUNG DER FLUORESENZLEBENSDAUER VON FLUORESENZSENSOREN*
• *APPARATUS AND SENSING DEVICES FOR MEASURING FLUORESCENCE LIFETIMES OF FLUORESCENCE SENSORS*
• *APPAREIL ET DETECTEURS POUVANT MESURER LA DUREE DE FLUORESCENCE UTILE D'UN DETECTEUR DE FLUORESCENCE*
- (71) Delta Dansk Elektronik, Lys & Akustik, Venlighedsvej 4, 2970 Horsholm, DK
(72) NIELSEN, Hans, Ole, DK-2800 Lyngby, DK
HANSEN, Jan, H., DK-2800 Kgs. Lyngby, DK
HANSEN, Kim, P., DK-2800 Kgs. Lyngby, DK
KLIMANT, Ingo, 93098 Mintraching, DE
(74) Boesen, Johnny Peder, et al, Zacco Denmark A/S Hans Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK
-
- G01N 21/64** → (51) G06K 9/00
-
- G01N 21/65** → (51) A61B 5/00
-
- G01N 21/77** → (51) G01N 21/64

(51) **G01N 23/00** (11) **1 384 064 A2***
(25) De (26) De
(21) 02722046.6 (22) 05.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/001178 05.02.2002
(87) WO 2002/063285 2002/33 15.08.2002
(88) 20.11.2003
(30) 07.02.2001 DE 10105528

- (54) • VERFAHREN ZUR ONLINE-BESTIMMUNG VON WASSERSTOFFPEROXID
- METHOD FOR THE ONLINE DETERMINATION OF HYDROGEN PEROXIDE
- PROCEDE POUR LA DETERMINATION EN CIRCUIT DE PEROXYDE D'HYDROGENE

(71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
(72) BEUERMANN, Thomas, 68161 Mannheim, DE
TELES, Joaquim, Henrique, 67166 Otterstadt, DE
(74) Isenbruck, Günter, Dr., Isenbruck, Bösl, Hörschler, Wichmann, Huhn, Patentanwälte Theodor-Heuss-Anlage 12, 68165 Mannheim, DE

G01N 23/00 → (51) G06K 9/00

(51) **G01N 23/20** (11) **1 384 065 A2***
(25) En (26) En
(21) 02702641.8 (22) 05.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) IB 2002/000701 05.03.2002
(87) WO 2002/073156 2002/38 19.09.2002
(88) 13.02.2003
(30) 13.03.2001 EP 01200937
(54) • PROBENBEHÄLTER MIT SCHWIMMENDER ABDECKUNG ZUR ANALYSE VON FLÜSSIGKEITEN MIT RÖNTGENSTRAHLEN

- SAMPLE CONTAINER WITH FLOATING COVER FOR X-RAY ANALYSIS OF LIQUIDS
 - RECIPIENT POUR ECHANTILLON, APPAREIL DE MESURE ET PROCEDE D'ANALYSE AUX RAYONS X DE LIQUIDES
- (71) Panalytical B.V., Lelyweg 1, 7602 EA Almelo, NL
(72) VAN DEN HOOGENHOF, Waltherus, W., NL-5656 AA Eindhoven, NL

(74) Greene, Simon Kenneth, Elkington and Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

(51) **G01N 24/00** (11) **1 384 066 A2***
(25) En (26) En
(21) 02718382.1 (22) 23.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/001881 23.04.2002
(87) WO 2002/086478 2002/44 31.10.2002
(88) 10.04.2003
(30) 23.04.2001 GB 0109930
17.07.2001 GB 0117428
20.07.2001 US 307015 P

- (54) • VERFAHREN ZUR ANALYSE SPEKTRALER DATEN UND DEREN ANWENDUNGEN
- METHODS FOR ANALYSIS OF SPECTRAL DATA AND THEIR APPLICATIONS
- PROCEDES D'ANALYSE DE DONNEES SPECTRALES ET LEURS APPLICATIONS

(71) Metabotrix Limited, RSM, Prince Consort Road, London, Greater London SW7 2BP, GB
(72) NICHOLSON, Jeremy Kirk, London, Greater London SW7 2BP, GB

HOLMES, Elaine, London, Greater London SW7 2BP, GB
LINDON, John Christopher, London, Greater London SW7 2BP, GB
BRINDLE, Joanne Tracey, London, Greater London SW7 2BP, GB
GRAINGER, David John, Duxford, Cambridge CB2 4RA, GB
(74) Brasnett, Adrian Hugh, et al, Mewburn Ellis York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **G01N 27/00** (11) **1 384 067 A2***
G01N 27/26 G01N 27/447
G01N 33/53 B01F 5/00
C12Q 1/68

(25) En (26) En
(21) 02729089.9 (22) 02.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/013721 02.05.2002
(87) WO 2002/088321 2002/45 07.11.2002
(88) 08.05.2003
(30) 02.05.2001 US 288268 P

- (54) • KONZENTRATION UND REINIGUNG VON ANALYTEN MIT ELEKTRISCHEN FELDERN
- CONCENTRATION AND PURIFICATION OF ANALYTES USING ELECTRIC FIELDS
- CONCENTRATION ET PURIFICATION D'ANALYTES AU MOYEN DE CHAMPS ELECTRIQUES

(71) Applera Corporation, 850 Lincoln Centre Drive, Foster City, CA 94404, US
(72) HARROLD, Michael, San Francisco, CA 94118, US
NORDMAN, Eric, S., Palo Alto, CA 94301, US
(74) Carter, Stephen John, OLSWANG 90 High Holborn, London WC1V 6XX, GB

(51) **G01N 27/26** (11) **1 384 068 A2***
G01N 33/53 G01N 33/537
G01N 33/567 G01D 9/00

(25) En (26) En
(21) 02729125.1 (22) 02.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/014043 02.05.2002
(87) WO 2002/088324 2002/45 07.11.2002
(88) 20.03.2003
(30) 02.05.2001 US 288285 P

- (54) • VERFAHREN ZUR BESTIMMUNG SEKUNDÄRER MOLEKÜLMODIFIKATIONEN UNTER VERWENDUNG VON ARRAYS
- METHODS FOR DETERMINING SECONDARY MODIFICATIONS OF MOLECULES USING ARRAYS
- METHODES PERMETTANT DE DETERMINER DES MODIFICATIONS SECONDAIRES DE MOLECULES AU MOYEN DE JEUX ORDONNES

(71) Sigma-Genosys, Ltd., 1442 Lake Front Circle, The Woodlands, TX 77380-3600, US
(72) GILMORE, James, The Woodlands, TX 77380, US
DANIEL, Steven, The Woodlands, TX 77382, US
WIESE, Rick, The Woodlands, TX 77385, US
(74) Cawdell, Karen Teresa, Urquhart-Dykes & Lord Three Trinity Court 21-27 Newport Road, Cardiff, CF24 0AA, GB

G01N 27/26 → (51) F16K 17/00

G01N 27/26 → (51) G01N 27/00

(51) **G01N 27/414** (11) **1 384 069 A2***
G01N 33/00 G01N 33/497
(25) De (26) De
(21) 02737825.6 (22) 30.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) DE 2002/001576 30.04.2002
(87) WO 2002/088691 2002/45 07.11.2002
(88) 23.10.2003
(30) 30.04.2001 DE 10121262

- (54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR QUANTITATIVEN MESSUNG VON STICKOXIDEN IN DER AUSATEMLUFT UND VERWENDUNG
- DEVICE AND METHOD FOR THE QUANTITATIVE DETERMINATION OF NITROGEN OXIDES IN EXHALED AIR AND APPLICATION THEREOF
- DISPOSITIF ET PROCEDE DE MESURE QUANTITATIVE D'OXYDES D'AZOTE CONTENUS DANS DE L'AIR EXPIRE ET LEUR UTILISATION

(71) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) ABRAHAM-FUCHS, Klaus, 91058 Erlangen, DE
FLEISCHER, Maximilian, 85635 Höhenkirchen, DE
MEIXNER, Hans, 85540 Haar, DE
RUMPEL, Eva, 91052 Erlangen, DE
SIMON, Elfriede, 80639 München, DE

G01N 27/447 → (51) F16K 17/00

G01N 27/447 → (51) G01N 27/00

(51) **G01N 27/453** (11) **1 384 070 A1***
(25) En (26) En
(21) 02731610.8 (22) 30.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (54) • MEHRKANAL-KAPILLAR-ELEKTROPHORESEEINRICHTUNG UND VERFAHREN
 - MULTI-CHANNEL CAPILLARY ELECTROPHORESIS DEVICE AND METHOD
 - DISPOSITIF ET PROCEDE D'ELECTROPHORESE CAPILLAIRE A PLUSIEURS CANAUX
- (71) Applera Corporation, 850 Lincoln Centre Drive, Foster City, CA 94404, US
(72) NORDMAN, Eric, Palo Alto, CA 94301, US
REEL, Richard, Hayward, CA 94541, US
(74) Vossius, Corinna, et al, Dr. Volker Vossius Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Geibelstrasse 6, 81679 München, DE

G01N 30/38 → (51) B01L 3/00

(51) **G01N 30/72** (11) **1 384 071 A2***
H01J 49/04 H01J 49/42
(25) En (26) En
(21) 02764276.8 (22) 23.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/012563 23.04.2002
(87) WO 2002/086490 2002/44 31.10.2002
(88) 12.12.2002
(30) 23.04.2001 US 840633

- (54) • MASSENSPEKTROMETRIE MIT ANGEPASTER WELLENFORM/LADUNGSVERMINDERUNG

- *TAILORED WAVEFORM/CHARGE REDUCTION MASS SPECTROMETRY*
 - *SPECTROMETRIE DE MASSE A REDUCTION DE LA CHARGE EFFECTUEE A L'AIDE D'UNE FORME D'ONDE SPECIFIQUEMENT ADAPTEE*
- (71) Beyond Genomics, Inc., 40 Bear Hill Road, Waltham, MA 02451, US
 (72) AFEYAN, Noubar, B., Lexington, MA 02421, US
 MCLUCKEY, Scott, West Lafayette, IN 47906, US
 REGNIER, Fred, E., West Lafayette, IN 47906, US
 (74) Chapman, Paul William, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

G01N 30/92 → (51) B01L 3/00

G01N 31/00 → (51) C07K 16/00

G01N 31/00 → (51) G01N 33/53

G01N 33/00 → (51) C07H 21/02

G01N 33/00 → (51) G01N 27/414

G01N 33/00 → (51) G01N 33/53

G01N 33/02 → (51) C12Q 1/68

(51) **G01N 33/36** (11) **1 384 072 A1***
 A01G 25/16
 (25) En (26) En
 (21) 01928710.1 (22) 20.04.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
 (86) US 2001/012904 20.04.2001
 (87) WO 2002/086496 2002/44 31.10.2002
 (54) • *VERWENDUNG DER GLYKANOLIGOMERANALYSE ZUR UNTERSUCHUNG VON TEXTILFASERN, PAPIER, HOLZ, GETREIDE, LEBENSMITTELN UND ANDEREN ZELLULOSEHALTIGEN MATERIALIEN PFLANZLICHEN URSPRUNGS*
 • *USING GLYCAN OLIGOMER ANALYSIS FOR EXAMINATION OF TEXTILE FIBERS, PAPER, WOOD, GRAINS, FOOD AND OTHER CELLULOSE CONTAINING MATERIALS OF PLANT ORIGIN*
 • *METHODE D'ANALYSE D'OLIGOMERES DE GLYCANE DESTINEE A L'ETUDE DE FIBRES TEXTILES, DE PAPIER, DE BOIS, DE GRAINES, D'ALIMENTS ET D'AUTRES MATIERES A BASE DE CELLULOSE D'ORIGINE VEGETALE*
- (71) Glycozyme, Inc., Suite E, 17935 Sky Park Circle, Irvine, CA 92614, US
 (72) MURRAY, Allen, K., Newport Beach, CA 92660, US
 (74) Fiener, Josef, Patentanw. J. Fiener et col., P.O. Box 12 49, 87712 Mindelheim, DE

G01N 33/48 → (51) G01N 1/30

(51) **G01N 33/483** (11) **1 384 073 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 02720254.8 (22) 23.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) GB 2002/001862 23.04.2002
 (87) WO 2002/086501 2002/44 31.10.2002
 (88) 10.04.2003
 (30) 23.04.2001 GB 0109930
 17.07.2001 GB 0117428
 20.07.2001 US 307015 P

- (54) • *VERFAHREN ZUR ANALYSE SPEKTRALER DATEN UND DEREN ANWENDUNGEN: OSTEOPORESE*
 • *METHODS FOR ANALYSIS OF SPECTRAL DATA AND THEIR APPLICATIONS: OSTEOPOROSIS*
 • *PROCEDES D'ANALYSE DE DONNEES SPECTRALES ET APPLICATIONS CORRESPONDANTES : L'OSTEOPOROSE*
- (71) Metabotrix Limited, RSM, Prince Consort Road, London, Greater London SW7 2BP, GB
 (72) NICHOLSON, Jeremy Kirk, c/o Metabotrix Limited, London, Greater London SW7 2BP, GB
 HOLMES, Elaine, London, Greater London SW7 2BP, GB
 LINDON, John, C., c/o Metabotrix Limited, London, Greater London SW7 2BP, GB
 BRINDLE, Joanne, Tracey, c/o Metabotrix Limited, London, Greater London SW7 2BP, GB
 GRAINGER, David, John, c/o TCP Innovations Limited, Duxford, Cambridge CB2 4RA, GB
 (74) Brasnett, Adrian Hugh, et al, Mewburn Ellis York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **G01N 33/487** (11) **1 384 074 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 02724428.4 (22) 23.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
 (86) GB 2002/001909 23.04.2002
 (87) WO 2002/086502 2002/44 31.10.2002
 (88) 20.03.2003
 (30) 23.04.2001 GB 0109930
 17.07.2001 GB 0117428
 20.07.2001 US 307015 P
 (54) • *VERFAHREN ZUR DIAGNOSE UND ZUR BEHANDLUNG VON STÖRUNGEN IM KNOCHENGeweBE*
 • *METHODS FOR THE DIAGNOSIS AND TREATMENT OF BONE DISORDERS*
 • *PROCEDES DE DIAGNOSTIC ET DE TRAITEMENT DE MALADIES DES OS*
- (71) Metabotrix Limited, RSM, Prince Consort Road, London, Greater London SW7 2BP, GB
 (72) NICHOLSON, Jeremy Kirk, c/o Metabotrix Limited, London SW7 2BP, GB
 HOLMES, Elaine, c/o Metabotrix Limited, London SW7 2BP, GB
 LINDON, John Christopher, c/o Metabotrix Limited, London SW7 2BP, GB
 BRINDLE, Joanne Tracey, c/o Metabotrix Limited, London SW7 2BP, GB
 GRAINGER, David John, c/o TCP Innovations Limited, Duxford, Cambridge CB2 4RA, GB
 (74) Brasnett, Adrian Hugh, et al, Mewburn Ellis York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

G01N 33/497 → (51) A61B 5/083

G01N 33/497 → (51) G01N 27/414

G01N 33/50 → (51) A61K 49/00

G01N 33/50 → (51) C12N 15/12

G01N 33/50 → (51) C12Q 1/68

G01N 33/52 → (51) A61K 49/00

- (51) **G01N 33/53** (11) **1 384 075 A1***
 G01N 31/00 G01N 33/00
 (25) En (26) En
 (21) 02733963.9 (22) 28.03.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
 (86) US 2002/011105 28.03.2002
 (87) WO 2002/079781 2002/41 10.10.2002
 (30) 28.03.2001 US 279391 P
 21.12.2001 US 342268 P
 (54) • *NACHWEISVERFAHREN FÜR FRÜHE NIERENKRANKHEIT IN TIEREN*
 • *METHODS OF DETECTING EARLY RENAL DISEASE IN ANIMALS*
 • *PROCEDES DE DETECTION DE NEPHROPATHIE PEU EVOLUEE CHEZ L'ANIMAL*
- (71) Heska Corporation, 1613 Prospect Parkway, Fort Collins, CO 80525, US
 (72) MCDONALD, Thomas, Omaha, NE 68112, US
 JENSEN, Wayne, A., Wellington, CO 80549, US
 WEBER, Annika, Omaha, NE 68114, US
 ANDREWS, Janet, S., Westminster, CO 80031-7850, US
 (74) Stevens, Ian Edward, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

G01N 33/53 → (51) A61K 7/135

G01N 33/53 → (51) C07K 5/00

G01N 33/53 → (51) C07K 16/00

G01N 33/53 → (51) C07K 16/30

G01N 33/53 → (51) C12N 5/10

G01N 33/53 → (51) C12N 15/12

G01N 33/53 → (51) C12P 21/06

G01N 33/53 → (51) C12Q 1/66

G01N 33/53 → (51) C12Q 1/68

G01N 33/53 → (51) C12Q 1/70

G01N 33/53 → (51) G01N 27/00

G01N 33/53 → (51) G01N 27/26

G01N 33/532 → (51) C07K 16/30

G01N 33/533 → (51) C07K 16/30

G01N 33/534 → (51) C07K 16/30

G01N 33/535 → (51) C07K 16/30

G01N 33/537 → (51) G01N 27/26

(51) **G01N 33/543** (11) **1 384 076 A1***
 B01L 3/00
 (25) En (26) En
 (21) 02708890.5 (22) 19.03.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 (86) SE 2002/000537 19.03.2002
 (87) WO 2002/075312 2002/39 26.09.2002

(30) 19.03.2001 SE 0100951
19.03.2001 SE 0100952
19.03.2001 US 811741
19.03.2001 US 812123
17.09.2001 SE 0103117
17.09.2001 US 322621 P
28.01.2002 SE 0200242

(54) • CHARAKTERISIERUNG VON REAKTIONS-VARIABLEN
• CHARACTERIZATION OF REACTION VARIABLES
• CARACTERISATION DE VARIABLES DE REACTION

(71) Gyros AB, Uppsala Science Park, 751 83 Uppsala, SE

(72) ANDERSSON, Per, S-753 29 Uppsala, SE
INGANÄS, Mats, S-757 55 Uppsala, SE
THORSEN, Gunnar, S-115 43 Stockholm, SE
KYLBERG, Gunnar, S-16754 Bromma, SE

(51) **G01N 33/543** (11) **1 384 077 A2***
G01N 33/567 C12P 21/06
C12P 21/04 C12N 1/20
C12N 15/00 C12N 15/09
C12N 15/63 C12N 15/70
C12N 15/74 A01N 37/18
A61K 38/00 C07H 21/04

(25) En (26) En
(21) 02731188.5 (22) 01.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/009745 01.04.2002
(87) WO 2002/079432 2002/41 10.10.2002
(88) 24.04.2003
(30) 30.03.2001 US 820905

(54) • ISOLIERTER MENSCHLICHE TRANSPORTER-PROTEINE, MENSCHLICHE TRANSPORTERPROTEINE CODIERENDE NUKLEIN-SÄUREMOLEKÜLE SOWIE VERWENDUNGEN DAVON
• ISOLATED HUMAN TRANSPORTER PROTEINS, NUCLEIC ACID MOLECULES ENCODING HUMAN TRANSPORTER PROTEINS, AND USES THEREOF
• PROTEINES DE TRANSPORT HUMAINES ISOLEES, MOLECULES D'ACIDE NUCLEIQUE CODANT POUR LESDITES PROTEINES DE TRANSPORT HUMAINES ET LEURS UTILISATIONS

(71) PE Corporation (NY), 710 Bridgeport Avenue, Shelton, CT 06484-4796, US

(72) YAN, Chunhua c/o Celera Genomics, Rockville, MD 20850, US
KETCHUM, Karen, A. c/o Celera Genomics, Rockville, MD 20850, US
DI FRANCESCO, Valentina c/o Celera Genomics, Rockville, MD 20850, US
BEASLEY, Ellen, M. c/o Celera Genomics, Rockville, MD 20850, US

(74) Thomson, Paul Anthony, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB

G01N 33/543 → (51) C07K 16/00

G01N 33/543 → (51) C12Q 1/68

G01N 33/543 → (51) G01N 33/558

(51) **G01N 33/558** (11) **1 384 078 A1***
G01N 33/58 G01N 33/543
A61B 10/00 B01L 3/00

(25) En (26) En
(21) 02722985.5 (22) 26.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) NO 2002/000161 26.04.2002
(87) WO 2002/095409 2002/48 28.11.2002
(30) 30.04.2001 NO 20012150

(54) • QUANTITATIVER, GERÄTEUNABHÄNGIGER IMMUNASSAY UND VORRICHTUNG MIT VERWENDUNG GEFÄRBTETER PARTIKEL
• QUANTITATIVE NON-INSTRUMENTAL IMMUNOASSAY AND DEVICE USING COLOURED PARTICLES
• DOSAGE IMMUNOLOGIQUE NON-INSTRUMENTAL QUANTITATIF ET APPAREIL UTILISANT DES PARTICULES DE COULEUR

(71) SUNDREHAGEN, Erling, P.O. bOx 206 Kern, 0510 Oslo, NO

(72) SUNDREHAGEN, Erling, 0510 Oslo, NO

(74) Bucks, Teresa Anne, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

G01N 33/561 → (51) G01N 33/574

G01N 33/566 → (51) C12Q 1/68

G01N 33/567 → (51) A61K 7/135

G01N 33/567 → (51) G01N 27/26

G01N 33/567 → (51) G01N 33/543

G01N 33/569 → (51) C07K 14/125

G01N 33/569 → (51) C12Q 1/68

(51) **G01N 33/574** (11) **1 384 079 A2***
G01N 33/561 C12Q 1/68
C07K 16/30 C07K 14/47

(25) En (26) En
(21) 02720302.5 (22) 02.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 2002/002022 02.05.2002
(87) WO 2002/088750 2002/45 07.11.2002
(88) 05.06.2003
(30) 02.05.2001 GB 0110790
27.07.2001 GB 0118385
14.08.2001 GB 0119791
16.08.2001 GB 0120045
22.11.2001 GB 0128062

(54) • PROTEINEN, GENEN UND IHRE VERWENDUNG ZUR DIAGNOSE UND BEHANDLUNG VON BRUSTKREBS
• PROTEINS, GENES AND THEIR USE FOR DIAGNOSIS AND TREATMENT OF BREAST CANCER
• PROTEINES, GENES ET LEUR UTILISATION DANS LE CADRE DU DIAGNOSTIC ET DU TRAITEMENT DU CANCER DU SEIN

(71) Oxford GlycoSciences (UK) Limited, The Forum, 86 Milton Park, Abingdon, Oxon OX14 4RY, GB

(72) HERATH, H, M, A, C, Oxford GlycoSciences (UK) LTD., Abingdon, Oxfordshire OX14 4RY, GB

(74) Blakey, Alison Jane, Oxford Glycosciences (UK) Ltd, The Forum, 86 Milton Park, Abingdon, Oxfordshire OX14 4RY, GB

G01N 33/58 → (51) G01N 33/558

(51) **G01N 33/68** (11) **1 384 080 A2***
(25) En (26) En
(21) 02721933.6 (22) 29.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) CA 2002/000621 29.04.2002
(87) WO 2002/088709 2002/45 07.11.2002
(88) 01.05.2003
(30) 30.04.2001 US 846341

(54) • VERFAHREN ZUR ÜBERWACHUNG UND BESTÄTIGUNG DER STRESS INDUKTION EINES KRANKHEITZUSTANDES
• METHOD FOR MONITORING AND VALIDATING STRESS INDUCTION OF DISEASE STATE
• PROCEDE SERVANT A SURVEILLER ET A VALIDER L'INDUCTION DE STRESS D'ETATS PATHOLOGIQUES

(71) Syn.X Pharma, Inc., 1 Marmac Drive, Toronto, Ontario M9W 1E7, CA

(72) JACKOWSKI, George, Kettleby, Ontario L0G 1J0, CA
STANTON, Eric, B., Burlington, Ontario L7P 4X1, CA

(74) Hall, Robert Leonard, et al, Harrison Goddard Foote, Fountain Precinct, Leopold Street, Sheffield S1 2QD, GB

(51) **G01N 33/68** (11) **1 384 081 A2***
(25) En (26) En
(21) 02722695.0 (22) 12.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 2002/003678 12.04.2002
(87) WO 2002/083060 2002/43 24.10.2002
(88) 10.07.2003
(30) 13.04.2001 US 283326 P
19.07.2001 US 306168 P

(54) • VERWENDUNG DES AMINOSÄUREN TRANSPORTERS ATB0,+ ALS TRANSPORT-SYSTEM FÜR ARZNEISTOFFE UND DEREN VORSTUFEN
• USE OF AMINO ACID TRANSPORTER ATB0,+ AS A DELIVERY SYSTEM FOR DRUGS AND PRODRUGS
• UTILISATION DU TRANSPORTEUR ATB0,+ D'ACIDES AMINES COMME SYSTEME D'ADMINISTRATION DE MEDICAMENTS ET PROMEDICAMENTS

(71) Medical College Of Georgia Research Institute, Inc., CJ-3301, Medical College of Georgia, Augusta, GA 30912-4810, US

CHUGAI SEIYAKU KABUSHIKI KAISHA, 5-1, Ukima 5-chome, Kita-ku, Tokyo, 115-8543, JP

(72) GANAPATHY, Vadivel, Martinez, GA 30907, US
HATANAKA, Takahiro, CHUGAI SEIYAKU K. K., Gotenba-shi, Shizuoka 412-8513, JP

(74) Bassil, Nicholas Charles, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

(51) **G01N 33/68** (11) **1 384 082 A2***
(25) En (26) En
(21) 02766587.6 (22) 29.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) CA 2002/000623 29.04.2002
(87) WO 2002/088744 2002/45 07.11.2002
(88) 18.09.2003
(30) 30.04.2001 US 846330

- (54) • *DIAGNOSE EINES PHYSIOLOGISCHEN ZUSTANDS DURCH PROTEOMISCHE CHARAKTERISIERUNG*
- *DIAGNOSIS OF PHYSIOLOGICAL CONDITIONS BY PROTEOMIC CHARACTERIZATION*
- *DIAGNOSTIC DE TROUBLES PHYSIOLOGIQUES AU MOYEN D'UNE CARACTERISATION PROTEOMIQUE*

- (71) Syn.X Pharma, Inc., 1 Marmac Drive, Toronto, Ontario M9W 1E7, CA
- (72) JACKOWSKI, George, Kettleby, Ontario L0G 1J0, CA
THATCHER, Brad, Toronto, Ontario M8Y 3Y4, CA
MARSHALL, John, Toronto, Ontario M6R 2V3, CA
YANTHA, Jason, Toronto, Ontario M4Y 2W4, CA
VREES, Tammy, Oakville, Ontario L6L 3C5, CA
- (74) Hall, Robert Leonard, et al, Harrison Goddard Foote, Fountain Precinct, Leopold Street, Sheffield S1 2QD, GB

G01N 33/68 → (51) C07K 5/065

G01N 33/68 → (51) C07K 7/08

G01N 33/68 → (51) C12N 15/12

G01N 33/68 → (51) C12N 15/19

G01N 33/68 → (51) C12Q 1/68

- (51) **G01N 33/82** (11) **1 384 083 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 02724424.3 (22) 23.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) GB 2002/001846 23.04.2002
- (87) WO 2002/086513 2002/44 31.10.2002
- (88) 10.04.2003
- (30) 23.04.2001 GB 0109925
- (54) • *VERFAHREN ZUR BESTIMMUNG VON TRANSCOBALAMINE II*
- *TRANSCOBALAMINE II ASSAY METHOD*
- *METHODE DE DOSAGE DE LA TRANSCOBALAMINE II*
- (71) AXIS-SHIELD ASA, Ulvenveien 87, Okern, 0510 Oslo, NO
- (72) ÖRNING, Lars, Axis-Shield ASA, N-0510 Oslo, NO
- (74) Cockbain, Julian, Dr., Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

G01N 35/00 → (51) C07K 16/00

G01N 35/00 → (51) C12M 1/26

G01N 35/02 → (51) C07K 16/00

G01N 35/08 → (51) C07K 16/00

G01N 35/10 → (51) H01J 49/04

- (51) **G01R 5/26** (11) **1 384 084 A1***
- (25) En (26) En
- (21) 02731649.6 (22) 01.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/014048 01.05.2002
- (87) WO 2002/091002 2002/46 14.11.2002
- (30) 03.05.2001 US 848738
- (54) • *NENNWERTEÜBERWACHUNGSVORRICHTUNG FÜR ÜBERLANDLEITUNGEN*
- *OVERHEAD LINE RATING MONITOR*

- *DISPOSITIF D'EVALUATION DE LIGNES AERIENNES*
- (71) Shaw Intellectual Property Holdings, Inc., 8545 United Plaza Boulevard, Baton Rouge, LA 70809, US
- (72) LAWRY, Daniel, C., Scotia, NY 12302, US
- (74) Howe, Steven, et al, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

- (51) **G01R 31/00** (11) **1 384 085 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 02729079.0 (22) 30.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/013649 30.04.2002
- (87) WO 2002/088763 2002/45 07.11.2002
- (88) 15.05.2003
- (30) 30.04.2001 US 287787 P
- (54) • *SPANNUNGSERFASSUNG MIT SONDE FÜR LADUNGSTRÄGERTEILCHEN MIT OFFENER REGELSCHLEIFE*
- *VOLTAGE ACQUISITION WITH OPEN-LOOP CHARGED-PARTICLE-BEAM PROBE SYSTEM*
- *SCHEMA EN BOUCLE OUVERTE POUR ACQUISITION DE FORME D'ONDE*
- (71) Nptest, Inc., 150 Baytech Drive, San Jose, CA 95134, US
- (72) WANG, Hui, Newark, CA 94560, US
KANAI, Kenichi, Palo Alto, CA 94303, US
KOIKE, Hiroyasu, Shinjyuku, Tokyo, JP
- (74) Wombwell, Francis, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB

- (51) **G01R 31/36** (11) **1 384 086 A1***
- (25) En (26) En
- (21) 02709505.8 (22) 14.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/004210 14.02.2002
- (87) WO 2002/091007 2002/46 14.11.2002
- (30) 02.05.2001 US 847801
- (54) • *VERFAHREN ZUR BESTIMMUNG DES LADEZUSTANDES EINER BATTERIE DURCH MESSUNG IHRER LEERLAUFSPANNUNG*
- *METHOD FOR DETERMINING STATE OF CHARGE OF A BATTERY BY MEASURING ITS OPEN CIRCUIT VOLTAGE*
- *PROCEDE DE DETERMINATION DE L'ETAT DE CHARGE D'UNE BATTERIE PAR LA MESURE DE SA TENSION DE CIRCUIT OUVERT*
- (71) Honeywell International Inc., 101 Columbia Road, P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07960, US
- (72) HOENING, Steven, Staten Island, NY 10314, US
PALANISAMY, Thirumalai, G., Morristown, NJ 07828, US
SINGH, Harmohan, Rockaway, NJ 07866, US
- (74) Hucker, Charlotte Jane, Gill Jennings & Every Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

- (51) **G01R 33/28** (11) **1 384 087 A1***
- (25) En (26) En
- (21) 02720408.0 (22) 19.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (86) IB 2002/001434 19.04.2002
- (87) WO 2002/086526 2002/44 31.10.2002
- (30) 21.04.2001 DE 10119543

- (54) • *OPTISCHE MR-SIGNALTRANSMISSION*
- *OPTICAL MR SIGNAL TRANSMISSION*
- *TRANSMISSION OPTIQUE D'UN SIGNAL DE RESONANCE MAGNETIQUE (RM)*

- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (84) AT BE CH CY DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC
NL PT SE TR LI
- (71) Philips Corporate Intellectual Property GmbH, 20099 Hamburg, DE
- (84) DE
- (72) KONINGS, Maurits, NL-5656 AA Eindhoven, NL
WEISS, Steffen, NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Volmer, Georg, Dipl.-Ing., et al, Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Weisshausstrasse 2, 52066 Aachen, DE

- (51) **G01R 33/3415** (11) **1 384 088 A1***
- G01R 33/56**
- (25) En (26) En
- (21) 02764231.3 (22) 19.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) US 2002/012311 19.04.2002
- (87) WO 2002/086528 2002/44 31.10.2002
- (30) 20.04.2001 GB 0109793
22.05.2001 GB 0112508
07.09.2001 GB 0121744

- (54) • *KOMBINATION VON SIGNALLEN AUS ARRAY-SPULEN UNTER VERWENDUNG EINER AUF SIGNALLEN BASIERENDEN ABSCHÄTZUNG VON SPULENEMPFINDLICHKEITSPROFILLEN*
- *COMBINATION OF SIGNALS FROM ARRAY COILS USING SIGNAL-BASED ESTIMATION OF COIL SENSITIVITY PROFILES*
- *COMBINAISON DE SIGNAUX PROVENANT D'UN ENSEMBLE D'ANTENNES ET APPLIQUANT L'ESTIMATION DES PROFILS DE SENSIBILITE D'ANTENNE SUR LA BASE DES SIGNAUX*

- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
Philips Medical Systems (Cleveland), Inc., 595 Miner Road, Cleveland, Ohio 44143, US
- (72) HAJNAL, Joseph, V., London NW3 4PY, GB
BYDDER, Mark, London W5 15F, GB
LARKMAN, David J., Kilburn, London MW3 3RB, GB
- (74) van der Veer, Johannes Leendert, et al, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

- (51) **G01R 33/465** (11) **1 384 089 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 02720251.4 (22) 23.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) GB 2002/001854 23.04.2002
- (87) WO 2002/086500 2002/44 31.10.2002
- (88) 14.08.2003
- (30) 23.04.2001 GB 0109930
17.07.2001 GB 0117428
20.07.2001 US 307015 P

- (54) • *KORONARARTVERFAHREN ZUR ANALYSE SPEKTRALER DATEN UND DEREN ANWENDUNGEN: ARTERIOSKLEROTISCHE BZW. KORONARARTERIEN-ERKRANKUNGEN*
- *METHODS FOR ANALYSIS OF SPECTRAL DATA AND THEIR APPLICATIONS: ATHEROSCLEROSIS/CORONARY HEART DISEASE*
- *PROCEDES D'ANALYSES DE DONNEES SPECTRALES ET LEURS APPLICATIONS: ATHEROSCLEROSE ET CORONAROPATHIE*

- (71) Metabotrix Limited, RSM, Prince Consort Road, London, Greater London SW7 2BP, GB
- (72) NICHOLSON, Jeremy, Kirk, London, Greater London SW7 2BP, GB
- HOLMES, Elaine, London, Greater London SW7 2BP, GB
- LINDON, John, Christopher, London, Greater London SW7 2BP, GB
- BRINDLE, Joanne, Tracey, London, Greater London SW7 2BP, GB
- GRAINGER, David, John, Duxford, Cambridge CB2 4RA, GB
- (74) Brasnett, Adrian Hugh, et al, Mewburn Ellis York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

G01R 33/54 → (51) A61B 5/055

G01R 33/56 → (51) G01R 33/3415

- (51) **G01R 33/565** (11) **1 384 090 A1***
- (25) En (26) En
- (21) 02724417.7 (22) 18.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 2002/001731 18.04.2002
- (87) WO 2002/086531 2002/44 31.10.2002
- (30) 20.04.2001 GB 0109892
- (54) • *VERFAHREN UND GERÄT ZUR REDUKTION VON BEWEGUNGSEFFEKTEN IN EINEM BILD*
- *METHOD AND APPARATUS FOR REDUCING THE EFFECTS OF MOTION IN AN IMAGE*
- *PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT DE REDUIRE LES EFFETS DE MOUVEMENT DANS UNE IMAGE*
- (71) Qinetiq Limited, Registered Office, 85 Buckingham Gate, London, SW1E 6PD, GB
- (72) ATKINSON, David, London SE1 9RT, GB
- (74) Bowdery, Anthony Oliver, D/IPD DERA Formalities, A4 Building, Room G016, Ively Road, Farnborough, Hants. GU14 0LX, GB

- (51) **G01S 1/00** (11) **1 384 091 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 02719035.4 (22) 22.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/005066 22.02.2002
- (87) WO 2002/068983 2002/36 06.09.2002
- (88) 20.03.2003
- (30) 22.02.2001 US 270733 P
- 27.02.2001 US 271844 P
- (54) • *ERKENNEN DER WERKZEUGORIENTIERUNGSAUSRICHTUNGSTIEFE UND DER NIVELLIERUNG*
- *DETECTING TOOL ORIENTATION ALIGNMENT DEPTH AND LEVELING*
- *DETECTION DE L'ORIENTATION, DE L'ALIGNEMENT, DE LA PROFONDEUR ET DU NIVEAU D'UN OUTIL*
- (71) Toolz, Ltd., 404 Villa Street, Mountain View, CA 94041, US
- (72) BUTLER, Andrew, Palo Alto, CA 94301, US
- TACKLIND, Christopher, A., Palo Alto, CA 94301, US
- REISMAN, Lance, San Mateo, CA 94403, US
- BURLINGHAM, Aragon, San Francisco, CA 94117, US
- ADAMS, Dan, Menlo Park, CA 94025, US
- DUVAL, Gene, Menlo Park CA 94025, US
- SCOTT, William, Palo Alto, CA 94306, US

- FEFFER, Rick, Aptos, CA 95001, US
- CARVER, Jon, Santa Cruz, CA 95060, US
- (74) Brookes Batchellor, 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

- (51) **G01S 1/00** (11) **1 384 092 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 02741689.0 (22) 06.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) US 2002/014068 06.05.2002
- (87) WO 2002/091009 2002/46 14.11.2002
- (88) 21.08.2003
- (30) 04.05.2001 US 288493 P
- (54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUR DETEKTION UND MERKMALEXTRAKTION FÜR PASSIVE KOHÄRENTE ORTUNGSGSANGWENDUNGEN*
- *SYSTEM AND METHOD FOR DETECTION AND FEATURE EXTRACTION IN PASSIVE COHERENT LOCATION*
- *SYSTEME ET PROCEDE DE DETECTION ET D'EXTRACTION DE CARACTERISTIQUES DANS UN EMPLACEMENT COHERENT PASSIF*
- (71) Lockheed Martin Corporation, 700 North Frederick Avenue, Gaithersburg, MD 20879, US
- (72) BAUGH, Kevin, W., Lockheed Martin Corp., Gaithersburg, MD 20879, US
- BENNER, Robert, H., Lockheed Martin Corp., Gaithersburg, MD 20879, US
- (74) Siniscalco, Fabio, et al, Jacobacci & Partners S.p.A. Via Senato, 8, 20121 Milano, IT

- (51) **G01S 1/00** (11) **1 384 093 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 02769327.4 (22) 06.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/014069 06.05.2002
- (87) WO 2002/091010 2002/46 14.11.2002
- (88) 24.07.2003
- (30) 04.05.2001 US 288451 P
- (54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUR SIGNALVERARBEITUNG MIT BREITBANDIGER VORAUSDETEKTION FÜR PASSIVE KOHÄRENTE ORTUNGSGSANGWENDUNGEN*
- *SYSTEM AND METHOD FOR WIDEBAND PRE-DETECTION SIGNAL PROCESSING FOR PASSIVE COHERENT LOCATION APPLICATIONS*
- *SYSTEME ET PROCEDE POUR LE TRAITEMENT DE SIGNAUX PAR PREDETECTION EN LARGE BANDE, DANS LES APPLICATIONS DU TYPE A EMPLACEMENT PASSIF COHERENT*
- (71) Lockheed Martin Corporation, 700 North Frederick Avenue, Gaithersburg, MD 20879, US
- (72) BAUGH, Kevin, W., Gaithersburg, MD 20879, US
- BENNER, Robert, H., Gaithersburg, MD 20879, US
- (74) Siniscalco, Fabio, et al, Jacobacci & Partners S.p.A. Via Senato, 8, 20121 Milano, IT

- (51) **G01S 1/00** (11) **1 384 094 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 02769329.0 (22) 06.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) US 2002/014071 06.05.2002
- (87) WO 2002/091012 2002/46 14.11.2002
- (88) 06.02.2003
- (30) 04.05.2001 US 288449 P
- (54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUR HÖHENSCHÄTZUNG*

- *ALTITUDE ESTIMATIONS SYSTEM AND METHOD CROSS REFERENCE TO RELATED APPLICATIONS*
- *SYSTEME ET PROCEDE D'ESTIMATION DE L'ALTITUDE*
- (71) Lockheed Martin Corporation, 700 North Frederick Avenue, Gaithersburg, MD 20879, US
- (72) The designation of the inventor has not yet been filed
- (74) Siniscalco, Fabio, et al, Jacobacci & Partners S.p.A. Via Senato, 8, 20121 Milano, IT

G01S 7/28 → (51) G01S 13/10

G01S 7/36 → (51) G01S 13/10

- (51) **G01S 13/00** (11) **1 384 095 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 02725918.3 (22) 06.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/014067 06.05.2002
- (87) WO 2002/091017 2002/46 14.11.2002
- (88) 24.07.2003
- (30) 04.05.2001 US 288450 P
- (54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUR MESSDATENZUORDNUNG FÜR PASSIVE KOHÄRENTE ORTUNGSGSANGWENDUNGEN*
- *SYSTEM AND METHOD FOR MEASUREMENT DOMAIN DATA ASSOCIATION IN PASSIVE COHERENT LOCATION APPLICATIONS*
- *SYSTEME ET PROCEDE D'ASSOCIATION DE DONNEES DE DOMAINES DE MESURES DANS DES APPLICATIONS DE LOCALISATION COHERENTES PASSIVES*
- (71) Lockheed Martin Corporation, 700 North Frederick Avenue, Gaithersburg, MD 20879, US
- (72) BRENNER, Robert, H., Gaithersburg, MD 20879, US
- SAWYER, Joseph, Gaithersburg, MD 20879, US
- (74) Siniscalco, Fabio, et al, Jacobacci & Partners S.p.A. Via Senato, 8, 20121 Milano, IT

- (51) **G01S 13/10** (11) **1 384 096 A1***
- G01S 13/24 (26) En
- G01S 7/28 (22) 18.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/012408 18.04.2002
- (87) WO 2002/086535 2002/44 31.10.2002
- (30) 18.04.2001 US 837679
- (54) • *PULSRADAR MIT VON PULS ZU PULS VARIIERENDEM NICHT-ÄQUIDISTANTEN FREQUENZSPEKTRUM BEI DETEKTION VON STÖRSIGNALEN*
- *PULSE RADAR VARYING IRREGULAR SPACED FREQUENCY SPECTRUM FROM PULSE TO PULSE WHEN DETECTING JAMMING SIGNALS*
- *RADAR A IMPULSIONS FAISANT VARIER UN SPECTRE DE FREQUENCES A ESPACEMENT IRREGULIER D'UNE IMPULSION A L'AUTRE LORS DE LA DETECTION DE SIGNAUX BROUILLEURS*
- (71) Raytheon Company, Building 807 (M/S F8), P.O. Box 11337, Tucson, AZ 85734-1337, US
- (72) SMALL, James, G., Tucson, AZ 85750, US
- (74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmaels & Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

G01S 13/24 → (51) G01S 13/10

(51) **G01V 3/32** (11) **1 384 097 A1***
(25) En (26) En
(21) 02731607.4 (22) 01.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/013787 01.05.2002
(87) WO 2002/088775 2002/45 07.11.2002
(30) 01.05.2001 US 846971
(54) • *ABSCHÄTZUNG DER TRANSVERSALBEWE-
GUNG EINES NMR-MESSGERÄTES WÄH-
REND DES MESSVORGANGES*
• *ESTIMATION OF TRANSVERSAL MOTION
OF THE NMR TOOL DURING LOGGING*
• *ESTIMATION DU MOUVEMENT TRANSVER-
SAL D'UN INSTRUMENT A RESONANCE
MAGNETIQUE NUCLEAIRE PENDANT UNE
DIAGRAPHIE*

(71) Baker Hughes Incorporated, Suite 700, 3900 Essex
Lane, Houston, TX 77027, US
(72) BEARD, David, Houston, TX 77042, US
ITSKOVICH, Gregory, B., Houston, TX 77079, US
REIDERMAN, Arcady, Houston, TX 77059, US
(74) Vigars, Christopher Ian, Haseltine Lake & Co.,
Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B
6UD, GB

G01V 8/00 → (51) G01J 5/10

(51) **G02B 1/00** (11) **1 384 098 A2***
(25) En (26) En
(21) 02719436.4 (22) 03.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/010634 03.04.2002
(87) WO 2002/088779 2002/45 07.11.2002
(88) 25.09.2003
(30) 30.04.2001 US 845402
(54) • *VERFAHREN ZUM BETRIEB EINES
RAUSCHKOMPENSATIONSVERSTÄR-
KUNGSREGLERS FÜR EINEN OPTISCHEN
VESTÄRKER*
• *METHOD OF OPERATING A NOISE-COM-
PENSATING GAIN CONTROLLER FOR AN
OPTICAL AMPLIFIER*
• *PROCEDE DE FONCTIONNEMENT D'UN
CONTROLEUR DE GAIN A COMPENSATION
DE BRUIT POUR UN AMPLIFICATEUR OPTI-
QUE*

(71) Avonex Corporation, 40919 Encyclopedia Circle,
Fremont, CA 94538, US
(72) JU, Ray L, Painted Post, NY 14870, US
LELIC, Muhidin, Horseheads, NY 14845, US
(74) McGowan, Cathrine, D Young & Co, 21 New Fetter
Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **G02B 3/00** (11) **1 384 099 A2***
(25) En (26) En
(21) 02737902.3 (22) 26.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/003388 26.03.2002
(87) WO 2002/082129 2002/42 17.10.2002
(88) 13.11.2003
(30) 27.03.2001 US 279195 P
31.10.2001 US 334753 P
(54) • *VORRICHTUNG FÜR QUADRATISCHE
MEMORY-LINSE*

• *DEVICE FOR SQUARE EDGE MEMORY
LENS*
• *DISPOSITIF POUR LENTILLES A MEMOIRE
DE FORME ET BORDS CARRES*

(71) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH
(84) BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC
NL PT SE TR LI

(71) Novartis Pharma GmbH, Brunner Strasse 59, 1230
Vienna, AT
(84) AT
(72) TAI, Kok-Ming, Lawrenceville, GA 30045, US
(74) Grubb, Philip William, Novartis AG, Patent &
Trademark Department, Lichtstrasse 35, 4002
Basel, CH

G02B 5/122 → (51) B32B 3/00

G02B 5/124 → (51) B32B 3/00

G02B 5/126 → (51) B32B 3/00

G02B 5/128 → (51) B32B 3/00

(51) **G02B 6/16** (11) **1 384 100 A2***
(25) En (26) En
(21) 01987179.7 (22) 29.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2001/045235 29.11.2001
(87) WO 2002/048767 2002/25 20.06.2002
(88) 18.09.2003
(30) 12.12.2000 US 254909 P
16.03.2001 US 276350 P
(54) • *GLASFASER MIT GROSSER EFFEKTIVER
FLÄCHE*
• *LARGE EFFECTIVE AREA OPTICAL FIBER*
• *FIBRE OPTIQUE A GRANDE SECTION
UTILE*

(71) Corning Incorporated, One Riverfront Plaza,
Corning, New York 14831, US
(72) BERKEY, George E., Pine City, NY 14871, US
FREITAG, Karl P., Wilmington, NC 28403, US
MA, Daiping, Wilmington, NC 28409, US
MISHRA, Snigdharaj K., Wilmington, NC 28409, US
(74) Marchant, James Ian, et al, Elkington and Fife,
Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks,
Kent TN13 1XR, GB

(86) US 2001/045235 29.11.2001
(87) WO 2002/048767 2002/25 20.06.2002

(88) 18.09.2003
(30) 12.12.2000 US 254909 P
16.03.2001 US 276350 P

(51) **G02B 6/34** (11) **1 384 101 A1***
(25) De (26) De
(21) 01936031.2 (22) 30.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) DE 2001/001670 30.04.2001
(87) WO 2002/088808 2002/45 07.11.2002
(54) • *ANORDNUNG ZUM MULTIPLEXEN UND/
ODER DEMULTIPLEXEN DER SIGNALE MIN-
DESTENS ZWEIER OPTISCHER WELLEN-
LÄNGENKANÄLE*
• *ARRANGEMENT FOR MULTIPLEXING
AND/OR DEMULTIPLEXING THE SIGNALS
OF AT LEAST TWO OPTICAL WAVELENGTH
CHANNELS*
• *SYSTEME POUR MULTIPLEXER ET/OU
DEMULTIPLEXER LES SIGNAUX D'AU
MOINS DEUX CANAUX DE LONGUEURS
D'ONDE OPTIQUES*

(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53,
81669 München, DE
(72) ALBRECHT, Helmut, 81377 München, DE
BAUMANN, Ingo, 85604 Zorneding, DE
HEISE, Gerhard, 85579 Neubiberg, DE
GAO, Zhan, 81739 München, DE

(51) **G02B 6/34** (11) **1 384 101 A1***
(25) De (26) De
(21) 01936031.2 (22) 30.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) DE 2001/001670 30.04.2001
(87) WO 2002/088808 2002/45 07.11.2002

(54) • *ANORDNUNG ZUM MULTIPLEXEN UND/
ODER DEMULTIPLEXEN DER SIGNALE MIN-
DESTENS ZWEIER OPTISCHER WELLEN-
LÄNGENKANÄLE*
• *ARRANGEMENT FOR MULTIPLEXING
AND/OR DEMULTIPLEXING THE SIGNALS
OF AT LEAST TWO OPTICAL WAVELENGTH
CHANNELS*
• *SYSTEME POUR MULTIPLEXER ET/OU
DEMULTIPLEXER LES SIGNAUX D'AU
MOINS DEUX CANAUX DE LONGUEURS
D'ONDE OPTIQUES*

(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53,
81669 München, DE
(72) ALBRECHT, Helmut, 81377 München, DE
BAUMANN, Ingo, 85604 Zorneding, DE
HEISE, Gerhard, 85579 Neubiberg, DE
GAO, Zhan, 81739 München, DE

(74) Müller, Wolfram Hubertus, Dipl.-Phys., et al,
Patentanwälte Maikowski & Ninnemann, Postfach
15 09 20, 10671 Berlin, DE

(51) **G02B 6/36** (11) **1 384 102 A1***
(25) En (26) En
(21) 02731565.4 (22) 01.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/013490 01.05.2002
(87) WO 2002/088810 2002/45 07.11.2002
(30) 01.05.2001 US 287762 P
08.05.2001 US 289355 P

(54) • *AUSRICHTUNGSAPERTUREN IN EINEM
OPTISCH TRANSPARENTEN SUBSTRAT*
• *ALIGNMENT APERTURES IN AN OPTICALLY
TRANSPARENT SUBSTRATE*
• *OUVERTURES D'ALIGNEMENT DANS UN
SUBSTRAT OPTIQUEMENT TRANSPARENT*

(71) Corona Optical Systems, Inc., 450 Eisenhower
Lane, Lombard, IL 60148, US
(72) O'CONNOR, Gary, Bolingbrook, IL 60440, US
KUNKEL, Ronald, Jim Falls, WI 54748, US
(74) Fisher, Adrian John, et al, Carpmaels & Ransford,
43-45 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

G02B 6/42 → (51) G02B 27/09

G02B 13/14 → (51) B32B 27/36

G02B 21/10 → (51) G02B 21/18

G02B 21/16 → (51) G02B 21/18

(51) **G02B 21/18** (11) **1 384 103 A2***
G02B 21/16 G02B 21/33
G02B 21/10
(25) En (26) En
(21) 01997041.7 (22) 03.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2001/046397 03.12.2001
(87) WO 2002/061485 2002/32 08.08.2002
(88) 27.11.2003
(30) 01.12.2000 US 250800 P

(54) • *HOCHAUFLÖSENDES OPTISCHES MIKRO-
SKOP*
• *HIGH-RESOLUTION OPTICAL MICROSCOPE*
• *MICROSCOPE OPTIQUE HAUTE RESOLU-
TION*

(71) Auburn University, 309 Samford Hall, Auburn
University, AL 36849-5176, US
(72) VODYANOV, Vitaly, J., Auburn, AL 36832-6766, US
NEELY, William, Charles, Auburn, AL 36830-5409,
US
(74) Chettle, Adrian John, et al, Withers & Rogers,
Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW,
GB

(51) **G02B 21/18** (11) **1 384 104 A2***
G01N 21/00
(25) De (26) De
(21) 02738002.1 (22) 26.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/004623 26.04.2002
(87) WO 2002/088819 2002/45 07.11.2002
(88) 25.09.2003
(30) 28.04.2001 DE 10121064

- (54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR OPTISCHEN MESSUNG VON CHEMISCHEN UND/ODER BIOLOGISCHEN PROBEN
 - DEVICE AND METHOD FOR THE OPTICAL MEASUREMENT OF CHEMICAL AND/OR BIOLOGICAL SAMPLES
 - DISPOSITIF ET PROCÉDE DE MESURE OPTIQUE D'ECHANTILLONS CHIMIQUES ET/OU BIOLOGIQUES
- (71) Evotec OAI AG, Schnackenburgallee 114, 22525 Hamburg, DE
- (72) KIRSCH, Achim, 22525 Hamburg, DE
STANGE, Roland, 22607 Hamburg, DE
MÜLLER, Jürgen, 22529 Hamburg, DE
- (74) von Kirschbaum, Alexander, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte von Kreisler Selting Werner Deichmannhaus am Dom Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

G02B 21/33 → (51) G02B 21/18

G02B 21/36 → (51) C12M 1/26

- (51) **G02B 27/09** (11) **1 384 105 A2***
G02B 6/42
- (25) De (26) De
(21) 02719786.2 (22) 08.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 2002/001336 08.02.2002
(87) WO 2002/065190 2002/34 22.08.2002
(88) 20.11.2003
(30) 10.02.2001 DE 10106155
- (54) • STRAHLFORMUNGSVORRICHTUNG UND -VERFAHREN
- BEAM SHAPING DEVICE FOR SHAPING THE CROSS-SECTION OF A LIGHT BEAM, AND SYSTEM FOR LAUNCHING INTO AN OPTICAL FIBER A LIGHT BEAM HAVING AN ELONGATED CROSS-SECTION AND BEING EMITTED BY AN ELONGATED LASER BEAM SOURCE
- DISPOSITIF DE MODELAGE DE FAISCEAU PERMETTANT LE MODELAGE DE LA SECTION D'UN FAISCEAU LUMINEUX, ET SYSTEME PERMETTANT L'INTRODUCTION DANS UNE FIBRE OPTIQUE D'UN FAISCEAU LUMINEUX ISSU D'UNE SOURCE DE LUMIERE LASER ALLONGEE, ET AYANT UNE SECTION ALLONGEE
- (71) Hentze-Lissotschenko Patentverwaltungs GmbH & Co.KG, Diekstraat 15, 25870 Norderfriedrichskoog, DE
Hentze, Joachim, Haus Lohe 1, 59457 Wert, DE
- (72) MIKHAILOV, Alexei, 44227 Dortmund, DE
- (74) Basfeld, Rainer, Dr. Dipl.-Phys., et al, Patentanwaltskanzlei Fritz Patent- und Rechtsanwältin Ostentor 9, 59757 Arnsberg-Herdringen, DE

- (51) **G02C 7/02** (11) **1 384 106 A2***
(25) De (26) De
(21) 02742703.8 (22) 30.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) DE 2002/001567 30.04.2002
(87) WO 2002/088826 2002/45 07.11.2002
(88) 01.05.2003
(30) 30.04.2001 DE 10121133
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES BRILLENGLASES UNTER BERÜCKSICHTIGUNG DER OPTIMALEN, INDIVIDUELLEN PROGRESSIONSLÄNGE

- METHOD FOR THE PRODUCTION OF A SPECTACLE GLASS TAKING INTO ACCOUNT THE OPTIMUM INDIVIDUAL LENGTH OF PROGRESSION
 - PROCÉDE POUR PRODUIRE UN VERRE DE LUNETTES AVEC PRISE EN CONSIDERATION DE LA LONGUEUR DE PROGRESSION INDIVIDUELLE OPTIMALE
- (71) Optische Werke G. Rodenstock, Isartalstrasse 43, 80469 München, DE
- (72) DORSCH, Rainer, 81477 München, DE
- (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

- (51) **G02C 9/00** (11) **1 384 107 A1***
(25) De (26) De
(21) 02724032.4 (22) 03.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) AT 2002/000135 03.05.2002
(87) WO 2002/091063 2002/46 14.11.2002
(30) 03.05.2001 AT 7132001
- (54) • HALTERUNG FÜR ZWEI RAHMENLOSE BRILLENGLÄSER
- MOUNT FOR TWO FRAMELESS SPECTACLE LENSES
- SUPPORT POUR DEUX VERRES DE LUNETTES SANS MONTURE
- (71) Silhouette International Schmied AG, Ellbognerstrasse 24, 4021 Linz, AT
- (72) SPINDELBALKER, Rupert, A-4040 Puchenu, AT
- (74) Hübscher, Helmut, Dipl.-Ing., et al, Spittelwiese 7, 4020 Linz, AT

G02F 1/13 → (51) G02F 1/1335

G02F 1/1333 → (51) H01L 29/786

- (51) **G02F 1/1335** (11) **1 384 108 A1***
G02F 1/1339
- (25) En (26) En
(21) 02720375.1 (22) 08.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) IB 2002/001282 08.04.2002
(87) WO 2002/084388 2002/43 24.10.2002
(30) 13.04.2001 US 833718
- (54) • FLÜSSIGKRISTALLANZEIGE MIT GLEICH-FÖRMIGEN INTEGRIERTEN ABSTANDSHALTERN
- LIQUID CRYSTAL DISPLAY DEVICE HAVING UNIFORM INTEGRATED SPACERS
- DISPOSITIF D'AFFICHAGE A CRISTAUX LIQUIDES A ESPACEURS UNIFORMES INTEGRES
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) MELINK, George, A., NL-5656 AA Eindhoven, NL
ALBU, Lucian, R., NL-5656 AA Eindhoven, NL
JANSSEN, Peter, J., M., NL-5656 AA Eindhoven, NL
HAUSER, Stefan, NL-5656 AA Eindhoven, NL
SPENGLER, Hans, J., NL-5656 AA Eindhoven, NL
KRAFT, Karl-Heinz, NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Raap, Adriaan Yde, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

- (51) **G02F 1/1335** (11) **1 384 109 A2***
G02F 1/13
- (25) En (26) En
(21) 02726734.3 (22) 10.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/011494 10.04.2002
(87) WO 2002/088836 2002/45 07.11.2002
(88) 27.11.2003
(30) 25.04.2001 US 843534
- (54) • MIKROANZEIGESYSTEM MIT EINEM VERSETZTEN POLARISATOR
- MICRODISPLAY SYSTEM HAVING A DIS-PLACED POLARIZER
- SYSTEME DE MICROAFFICHAGE EQUIPE D'UN POLARISEUR INDEPENDANT
- (71) KOPIN CORPORATION, 695 Myles Standish Boulevard Myles Standish Industrial Park, Taunton, MA 02780, US
- (72) ROBERTS, William, North Attleboro, MA 02760, US
ZAVRACKY, Matthew, Plympton, MA 02367, US
- (74) Greenwood, John David, et al, Graham Watt & Co. St. Botolph's House 7-9 St. Botolph's Road, Sevenoaks, Kent TN13 3AJ, GB

- (51) **G02F 1/1335** (11) **1 384 110 A1***
(25) En (26) En
(21) 02769096.5 (22) 02.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 2002/002018 02.05.2002
(87) WO 2002/091070 2002/46 14.11.2002
(30) 03.05.2001 GB 0110826
- (54) • FLÜSSIGKRISTALL-REFLEXIONSANZEIGEN
- LIQUID CRYSTAL REFLECTIVE DISPLAYS
- AFFICHEURS REFLECHISSANTS A CRISTAUX LIQUIDES
- (71) QinetiQ Limited, 85 Buckingham Gate, London, SW1E 6PD, GB
- (72) BANNISTER, Robert, William, QinetiQ Malvern, Malvern, Worcs WR14 3PS, GB
HEATH, Ryan, Michael, QinetiQ Malvern, Malvern, Worcs WR14 3PS, GB
TUFFIN, Rachel, Patricia, QinetiQ Malvern, Malvern, Worcs WR14 3PS, GB
- (74) Bowdery, Anthony Oliver, D/IP QinetiQ Formalities, A4 Bldg., Ively Road, Farnborough, Hampshire GU14 0LX, GB

G02F 1/1339 → (51) G02F 1/1335

G02F 1/1362 → (51) G09G 3/36

- (51) **G02F 1/139** (11) **1 384 111 A1***
G09G 3/36
- (25) Fr (26) Fr
(21) 02730382.5 (22) 02.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) FR 2002/001514 02.05.2002
(87) WO 2002/091073 2002/46 14.11.2002
(30) 04.05.2001 FR 0106045
- (54) • BISTABILE NEMATISCHE FLÜSSIGKRISTALLVORRICHTUNG MIT GRAUSTUFEN
- NEMATIC LIQUID CRYSTAL BISTABLE DISPLAY DEVICE WITH GREY LEVEL
- DISPOSITIF D'AFFICHAGE BISTABLE A NIVEAU DE GRIS A BASE DE CRISTAUX LIQUIDES NEMATIQUES

- (71) Nemoptic, Parc du Mérantais 1, rue Guynemer, 78114 Magny-Les-Hameaux, FR
- (72) ANGELE, Jacques, F-92240 Malakoff, FR
MARTINOT-LAGARDE, Philippe, F-91460 Marcoussis, FR
DOZOV, Ivan, F-91190 Gif sur Yvette, FR
STOENESCU, Daniel, F-91400 Orsay, FR
VERCELLETO, Romain, F-78300 Poissy, FR
- (74) Texier, Christian, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR
-
- (51) **G02F 1/313** (11) **1 384 112 A1***
(25) En (26) En
(21) 02723680.1 (22) 27.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/009839 27.03.2002
(87) WO 2002/091074 2002/46 14.11.2002
(30) 03.05.2001 US 848498
- (54) • *VERFAHREN UND ANORDNUNG ZUR MODULIERUNG EINES OPTISCHEN SIGNALS*
• *METHOD AND APPARATUS FOR MODULATING AN OPTICAL SIGNAL*
• *PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT DE MODULER UN SIGNAL OPTIQUE*
- (71) HRL LABORATORIES, LLC, 3011 Malibu Canyon Road, Malibu, CA 90265-4799, US
- (72) YAP, Daniel, Thousand Oaks, CA 91362, US
NG, Willie, W., Agoura Hills, CA 91301, US
- (74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas & Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE
-
- (51) **G02F 1/39** (11) **1 384 113 A1***
(25) En (26) En
(21) 02769156.7 (22) 03.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 2002/002036 03.05.2002
(87) WO 2002/091076 2002/46 14.11.2002
(30) 04.05.2001 GB 0110968
- (54) • *VERBESSERUNGEN AN ODER BEZÜGLICH WELLENLÄNGENSCHALTEINRICHTUNGEN*
• *IMPROVEMENTS IN OR RELATING TO WAVELENGTH SWITCHING DEVICES*
• *PERFECTIONNEMENTS DE DISPOSITIFS DE COMMUTATION DE LONGUEURS D'ONDES OU ASSOCIES AUXDITS DISPOSITIFS*
- (71) BAE Systems PLC, 6 Carlton Gardens, London SW1Y 5AD, GB
- (72) SCOTT, Robert Ian, BAE Systems Avionics, Edinburgh EH4 4AD, GB
- (74) Edis, Ronald Malcolm, BAE SYSTEMS PLC, Group IP Department, Lancaster House, P.O. Box 87, Farnborough Aerospace Centre, Farnborough, Hampshire GU14 6YU, GB
-
- G03B 21/26** → (51) G06K 9/00
- (51) **G03B 21/62** (11) **1 384 114 A2***
G09F 19/18
(25) En (26) En
(21) 02713560.7 (22) 11.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/003898 11.02.2002
(87) WO 2002/082411 2002/42 17.10.2002
(88) 13.11.2003
- (30) 06.04.2001 US 827773
22.08.2001 US 934801
- (54) • *TEMPORÄRE SCHIRME UND VERFAHREN ZUR INFORMATIONSPROJEKTION*
• *TEMPORARY SCREENS AND METHODS FOR DISPLAYING INFORMATION*
• *ECRANS TEMPORAIRES ET PROCEDES D'AFFICHAGE D'INFORMATIONS*
- (71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US
- (72) PIEPEL, Andrew J., Saint Paul, MN 55133-3427, US
GEHRING, Thomas R., Saint Paul, MN 55133-3427, US
GRAETZ, Michael L., Saint Paul, MN 55133-3427, US
SCHULEMAN, Mark L., Saint Paul, MN 55133-3427, US
YARINA, Kenneth L., Saint Paul, MN 55133-3427, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
-
- G03B 37/04** → (51) G01C 11/02
- G03C 1/76** → (51) B41M 5/40
- (51) **G03F 1/00** (11) **1 384 115 A2***
G03F 1/14
(25) En (26) En
(21) 01991624.6 (22) 23.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2001/051004 23.10.2001
(87) WO 2002/041077 2002/21 23.05.2002
(88) 04.12.2003
(30) 17.11.2000 US 715951
09.02.2001 US 780275
- (54) • *HERSTELLUNGSVERFAHREN FÜR EINE DEN EXTREMEN ULTRAVIOLETTBEREICH (EUV) DÄMPFENDE PHASENVERSCHIEBUNGSMASKE*
• *ATTENUATING EXTREME ULTRAVIOLET (EUV) PHASE-SHIFTING MASK FABRICATION METHOD*
• *PROCEDE DE FABRICATION D'UN MASQUE DE DEPHASAGE ATTENUANT LES ULTRAVIOLETS EXTREMES (EUV)*
- (71) ADVANCED MICRO DEVICES INC., One AMD Place, Mail Stop 68, Sunnyvale, California 94088-3453, US
- (72) GHANDEHARI, Kouros, Santa Clara, CA 95051, US
LAFONTAINE, Bruno, Pleasanton, CA 94566, US
SINGH, Bhanwar, Morgan Hill, CA 95037, US
- (74) Wright, Hugh Ronald, Brookes Batchellor, 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB
-
- G03F 1/00** → (51) G03F 7/20
- G03F 1/14** → (51) G03F 1/00
- (51) **G03F 3/08** (11) **1 384 116 A1***
G06C 15/00 G06C 15/14
G01D 9/42
(25) En (26) En
(21) 02721111.9 (22) 20.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/005276 20.02.2002
(87) WO 2002/077708 2002/40 03.10.2002
(30) 23.03.2001 US 815586
- (54) • *SYSTEM UND VERFAHREN DER SIMULIERTEN ZUNAHME DER BILDAUFLÖSUNG*
• *SYSTEM AND METHOD OF SIMULATED INCREASE IN IMAGE RESOLUTION*
• *SYSTEME ET PROCEDE DE SIMULATION D'UNE IMAGE A RESOLUTION AMELIOREE*
- (71) Oak Technology Inc., 1390 Kifer Court, Bldg. 1, Sunnyvale, California 94086, US
- (72) LEVANTOVSKY, Vladimir, North Andover, MA 01845, US
- (74) DeltaPatents B.V., Postbus 80, 5600 AB Eindhoven, NL
-
- G03F 7/00** → (51) G03G 13/28
- G03F 7/004** → (51) C08F 232/08
- G03F 7/039** → (51) C08F 232/08
- (51) **G03F 7/20** (11) **1 384 117 A2***
G03F 1/00
(25) En (26) En
(21) 02722748.7 (22) 24.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 2002/004082 24.04.2002
(87) WO 2002/088843 2002/45 07.11.2002
(88) 10.07.2003
(30) 24.04.2001 JP 2001126759
03.12.2001 JP 2001369393
- (54) • *BELICHTUNGSVERFAHREN UND -VORRICHTUNG*
• *EXPOSURE METHOD AND APPARATUS*
• *PROCEDE ET APPAREIL D'EXPOSITION*
- (71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku Tokyo 146-8501, JP
- (72) SAITOH, Kenji, Utsunomiya-shi, Tochigi 321-0934, JP
SUZUKI, Akiyoshi, Meguro-ku, Tokyo 152-0033, JP
YAMAZOE, Kenji, Utsunomiya-shi, Tochigi 321-0912, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE
-
- (51) **G03F 7/40** (11) **1 384 118 A1***
B29C 71/02
(25) En (26) En
(21) 02716550.5 (22) 19.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) AU 2002/000497 19.04.2002
(87) WO 2002/086625 2002/44 31.10.2002
(30) 20.04.2001 AU PR451601
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR HÄRTUNG VON PHOTOPOLYMERPLATTEN*
• *METHOD AND APPARATUS FOR THE HARDENING OF PHOTOPOLYMER PLATES*
• *PROCEDE ET APPAREIL POUR LE DURCISSEMENT DE PLAQUES PHOTOPOLYMERES*
- (71) Fawcett, Alan John, Lot 137, Cairns Road, Glenorie, NSW 2157, AU
WRIGHT, Glen, Lawrence, 3 Calabash Road, Arcadia, NSW 2159, AU
- (72) WRIGHT, Glen, Lawrence, Arcadia, NSW 2159, AU
- (74) Robson, Aidan John, Reddie & Grose 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB
-
- G03G 13/06** → (51) G03G 13/28

(51) **G03G 13/28** (11) **1 384 119 A1***
G03G 13/06 G03F 7/00
(25) En (26) En
(21) 02721018.6 (22) 08.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/004675 08.02.2002
(87) WO 2002/063397 2002/33 15.08.2002
(30) 08.02.2001 US 267148 P
(54) • VERBESSERTE ELEKTROSTATISCHE
DRUCKPLATTE MIT EINER ABGESTUFTEN
OBERFLÄCHE
• AN IMPROVED ELECTROSTATIC PRINTING
PLATE POSSESSING A TIERED SURFACE
• PLAQUE D'IMPRESSION ELECTROSTATI-
QUE AMELIOREE POSSEDANT UNE SUR-
FACE ETAGEE
(71) Electrox Corporation, 185 Union Avenue, New
Providence, NJ 07974, US
(72) EBERLEIN, Dietmar, C., NY 12510, US
DETIG, Robert, H., NJ 07974, US
(74) Bremer, Ulrich, Anwaltskanzlei Brümmerstedt,
Oelfke, Seewald & König Postfach 1026, 30010
Hannover, DE

(51) **G04B 19/00** (11) **1 384 120 A1***
G04B 19/06
(25) En (26) En
(21) 01932537.2 (22) 04.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2001/011749 04.05.2001
(87) WO 2002/091085 2002/46 14.11.2002
(54) • UHR MIT WECHSELBAREM ZIFFERBLATT
• TIMEPIECE WITH A CHANGEABLE DIAL
FACE
• APPAREIL HORAIRE A CADRAN CHANGEA-
BLE
(71) Pulver, Mark, 20 Avondale Road, White Plains, NY
10605, US
(72) Pulver, Mark, White Plains, NY 10605, US
(74) Eddowes, Simon, et al, Urquhart-Dykes & Lord, 30
Welbeck Street, London W1G 8ER, GB

G04B 19/06 → (51) G04B 19/00

(51) **G05B 13/02** (11) **1 384 121 A2***
G05D 7/06 G01F 25/00
(25) En (26) En
(21) 02764338.6 (22) 24.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/013010 24.04.2002
(87) WO 2002/086632 2002/44 31.10.2002
(88) 10.04.2003
(30) 24.04.2001 US 285801 P
(54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR KONFIGU-
RATION UND ANPASSUNG EINES MASSEN-
FLUSSREGLERS
• SYSTEM AND METHOD FOR A MASS FLOW
CONTROLLER
• SYSTEME ET PROCEDE DESTINES A UN
CONTROLEUR A DEBIT MASSIQUE
(71) Unit Instruments, Inc., 22600 Savi Ranch Parkway,
Yorba Linda, CA 92887, US
(72) LULL, John, M., Claremont, CA 91711-0667, US
WANG, Chiun, Cerritos, CA 90703, US
VALENTINE, William, S., Irvine, CA 92604, US

SAGGIO, Joseph, A., Jr., Anaheim Hills, CA 92808,
US
(74) Grey, Ian Michael, et al, Venner, Shipley & Co, 20
Little Britain, London EC1A 7DH, GB

(51) **G05B 19/042** (11) **1 384 122 A1***
G05B 19/048
(25) De (26) De
(21) 02722009.4 (22) 14.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DE 2002/000914 14.03.2002
(87) WO 2002/075463 2002/39 26.09.2002
(30) 15.03.2001 DE 10112914
(54) • VERFAHREN ZUR ANSTEUERUNG EINER
KOMPONENTE EINES VERTEILTEN
SICHERHEITSRELEVANTEN SYSTEMS
• METHOD FOR CONTROLLING A COMPO-
NENT OF A DISTRIBUTED SAFETY-REL-
EVANT SYSTEM
• PROCEDE DE COMMANDE D'UN COMPO-
SANT D'UN SYSTEME DE SECURITE DIS-
TRIBUE
(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442
Stuttgart, DE
(72) FUEHRER, Thomas, 70839 Gerlingen, DE
MUELLER, Bernd, 71229 Leonberg, DE

G05B 19/048 → (51) G05B 19/042

(51) **G05B 19/414** (11) **1 384 123 A1***
(25) De (26) De
(21) 02730233.0 (22) 03.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 2002/004879 03.05.2002
(87) WO 2002/091091 2002/46 14.11.2002
(30) 04.05.2001 DE 10121833
(54) • TRANSPORTANLAGE FÜR STÜCKGUT
• TRANSPORT FACILITY FOR ITEMS
• INSTALLATION DE TRANSPORT POUR
ARTICLES ISOLES
(71) KRONES AG, Böhmerwaldstrasse 5, 93068
Neutraubling, DE
(72) ZIEGLER, Manfred, 94161 Ruderting, DE

G05B 21/00 → (51) C07K 16/00

G05D 7/06 → (51) G05B 13/02
G05F 1/66 → (51) H02P 9/04
G05F 1/70 → (51) H02P 9/04

G05G 5/18 → (51) B60K 26/00

(51) **G05G 9/047** (11) **1 384 124 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02753729.9 (22) 20.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 2002/000975 20.03.2002
(87) WO 2002/077744 2002/40 03.10.2002
(30) 22.03.2001 FR 0103859
(54) • STEUERGRIFF
• CONTROL HANDLE
• MANIPULATEUR DE COMMANDE
(71) Volvo Construction Equipment Holding Sweden AB,
631 85 Eskilstuna, SE
(72) CHARLES, Georges, F-69400 Limas, FR

(74) Vuillemoz, Bruno, Cabinet Laurent & Charras B.P.
32 20, rue Louis Chirpaz, 69131 Ecully Cédex, FR

G06C 15/00 → (51) G03F 3/08

G06C 15/14 → (51) G03F 3/08

(51) **G06F 1/00** (11) **1 384 125 A2***
(25) En (26) En
(21) 01273742.5 (22) 01.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(86) IB 2001/002900 01.05.2001
(87) WO 2002/079898 2002/41 10.10.2002
(88) 09.10.2003
(30) 02.05.2000 US 201118 P
(54) • MULTIMEDIA MARKETING- UND VERTEI-
LUNGSSYSTEM
• MULTIMEDIA MARKETING AND DISTRIBU-
TION SYSTEM
• SYSTEME DE MARKETING ET DE DISTRI-
BUTION MULTIMEDIA
(71) Stiliadis, Nicholas, 434 Queen Street East, Toronto,
Ontario M5A 1T5, CA
(72) Stiliadis, Nicholas, Toronto, Ontario M5A 1T5, CA
(74) van Westenbrugge, Andries, et al, Nederlandsch
Octrooibureau P.O. Box 29720, 2502 LS The
Hague, NL

(51) **G06F 1/00** (11) **1 384 126 A2***
(25) En (26) En
(21) 02720252.2 (22) 22.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) GB 2002/001856 22.04.2002
(87) WO 2002/086684 2002/44 31.10.2002
(88) 30.10.2003
(30) 24.04.2001 GB 0110131
20.11.2001 GB 0127735
(54) • INFORMATIONSSICHERHEITSSYSTEM
• AN INFORMATION SECURITY SYSTEM
• SYSTEME DE SECURITE DE L'INFORMA-
TION
(71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street,
Palo Alto, CA 94304, US
(72) PROUDLER, Graeme John, Stoke Gifford, Bristol
BS34 8XQ, GB
(74) Lawrence, Richard Anthony, Hewlett-Packard
Limited, IP Section, Building 3, Filton Road, Stoke
Gifford, Bristol BS34 8QZ, GB

(51) **G06F 1/00** (11) **1 384 127 A2***
(25) En (26) En
(21) 02729017.0 (22) 30.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/013312 30.04.2002
(87) WO 2002/088884 2002/45 07.11.2002
(88) 21.08.2003
(30) 30.04.2001 US 287883 P
03.05.2001 US 288981 P
(54) • IN-LINE-STROMABGRIFFEINRICHTUNG FÜR
EIN ETHERNET-DATENSIGNAL
• IN-LINE POWER TAP DEVICE FOR ETHER-
NET DATA SIGNAL
• DISPOSITIF DE BRANCHEMENT ET D'ALI-
MENTATION EN ELECTRICITE SUR LA
LIGNE DESTINE A UN SIGNAL DE DON-
NEES ETHERNET
(71) Finisar Corporation, 1389 Moffett Park Drive,
Sunnyvale, CA 94089, US
(72) GROMOV, Leonid, G., Mountain View, CA 94040,
US

(74) Orr, William McLean, URQUHART-DYKES & LORD
Tower North Central Merrion Way, Leeds LS2 8PA,
GB

(51) **G06F 1/00** (11) **1 384 128 A2***

(25) En (26) En

(21) 02731614.0 (22) 30.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/013815 30.04.2002

(87) WO 2002/088907 2002/45 07.11.2002

(88) 01.05.2003

(30) 30.04.2001 US 846485

- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR EFFIZIENTEN CODIERUNG CHROMATISCHER BILDER UNTER VERWENDUNG VON NICHT ORTHOGONALEN BASISFUNKTIONEN*
- *METHOD AND APPARATUS FOR EFFICIENTLY ENCODING CHROMATIC IMAGES USING NON-ORTHOGONAL BASIS FUNCTIONS*
- *PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT D'ENCODER EFFICACEMENT DES IMAGES CHROMATIQUES AU MOYEN DE FONCTIONS DE BASE NON ORTHOGONALES*

(71) THE SALK INSTITUTE FOR BIOLOGICAL STUDIES,
10010 North Torrey Pines Road, La Jolla California
92037-1099, US

(72) LEE, Te-Won, San Diego, CA 92122, US
WACHTLER, Thomas, 79104 Freiburg, DE
SEJNOWSKI, Terrance, Solana Beach, CA 92075,
US

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

(51) **G06F 1/00** (11) **1 384 129 A2***

(25) En (26) En

(21) 02734066.0 (22) 30.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/013362 30.04.2002

(87) WO 2002/088885 2002/45 07.11.2002

(88) 19.12.2002

(30) 30.04.2001 US 286964 P

29.06.2001 US 893692

31.12.2001 US 343183 P

- (54) • *VERVIELFACHUNGSVERMITTLUNG ZUM STREAMING VON DATENEINHEITEN ZU EINEM ENDGERÄT*
- *A DUPLICATING SWITCH FOR STREAMING DATA UNITS TO A TERMINAL*
- *COMMUTATEUR DE DUPLICATION POUR TRANSMISSION EN CONTINU D'UNITES DE DONNEES A UN TERMINAL*

(71) America Online, Inc., 22000 AOL Way, Dulles, VA
20166, US

(72) WEIGAND, Gil, Ashburn, VA 20147, US
RADUCHEL, William, J., Sterling, VA 20165, US
BROWN, Scott, K., Sterling, VA 20165, US
BILL, David, San Francisco, CA 94131, US

(74) Howe, Steven, Lloyd Wise Commonwealth House,
1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

(51) **G06F 1/00** (11) **1 384 130 A2***

(25) De (26) De

(21) 02764054.9 (22) 04.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/003725 04.04.2002

(87) WO 2002/086683 2002/44 31.10.2002

(88) 06.11.2003

(30) 05.04.2001 DE 10118794

- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM DIGITALEN SIGNIEREN EINER TRANSAKTION*
- *METHOD AND DEVICE FOR DIGITALLY SIGNING A TRANSACTION*
- *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR LA SIGNATURE NUMERIQUE D'UNE TRANSACTION*

(71) SAP Aktiengesellschaft, Intellectual Property Dept.
Neurottstrasse 16, 69190 Walldorf, DE

(72) POSEGGA, Joachim, 76646 Bruchsal, DE
KILIAN-KEHR, Roger, 64287 Darmstadt, DE

(51) **G06F 1/00** (11) **1 384 131 A2***

(25) En (26) En

(21) 02769095.7 (22) 02.05.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 2002/002010 02.05.2002

(87) WO 2002/091142 2002/46 14.11.2002

(88) 04.09.2003

(30) 04.05.2001 US 848887

- (54) • *FERNAUTHENTIFIZIERUNG VON FINGER-ABDRÜCKEN ÜBER EIN UNSICHERES NETZWERK*
- *REMOTE AUTHENTICATION OF FINGER-PRINTS OVER AN INSECURE NETWORK*
- *AUTHENTICATION A DISTANCE D'EMPREINTES DIGITALES SUR UN RESEAU NON SECURISE*

(71) International Business Machines Corporation, New
Orchard Road, Armonk, NY 10504, US

(72) AGGARWAL, Pooja, San Diego, CA 92122, US
CHATTERJEE, Krishnendu, 700008 Calcutta, IN
DUBEY, Pradeep, Kumar, New Delhi 110 017, IN
JUTLA, Charanjit, Singh, Elmsford, NY 10523, US
KUMAR, Vijay, New Delhi 110 057, IN

(74) Litherland, David Peter, IBM United Kingdom
Limited Intellectual Property Department Hursley
Park, Winchester, Hampshire SO21 2JN, GB

(51) **G06F 1/00** (11) **1 384 132 A2***

(25) En (26) En

(21) 03707874.8 (22) 13.02.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

(86) US 2003/004310 13.02.2003

(87) WO 2003/081379 2003/40 02.10.2003

(88) 27.11.2003

(30) 21.03.2002 US 103382

16.10.2002 US 272023

- (54) • *CHIRURGISCHES SYSTEM*
- *SURGICAL SYSTEM*
- *SYSTEME CHIRURGICAL*

(71) Alcon, Inc., Bosch 69, P.O. Box 62, 6331
Hünenberg, CH

(72) BOUKHNY, Mikhail, Laguna Beach, CA 92651, US
DACQUAY, Bruno, Irvine, CA 92612, US
FANNEY, Douglas, M., San Clemente, CA 92673,
US
SOUTHARD, Michael, A., Arlington, TX 76017, US
THOE, David, Aliso Viejo, CA 92656, US

(74) Hanna, Peter William Derek, et al, Hanna, Moore &
Curley 11 Mespil Road, Dublin 4, IE

G06F 1/00 → (51) G07F 7/10

(51) **G06F 3/00** (11) **1 384 133 A2***

G06F 9/46 G06F 9/44

(25) En (26) En

(21) 01986955.1 (22) 29.10.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) IB 2001/002837 29.10.2001

(87) WO 2002/042858 2002/22 30.05.2002

(88) 20.11.2003

(30) 27.10.2000 US 243820 P

25.10.2001 US 35478

- (54) • *DIALOGUE MIT SORTIERFELDERN MIT DROP-FREIGABE*
- *DROP-ENABLED TABBED DIALOGS*
- *FENETRES A ONGLETS ADAPTEES AU DEPLACEMENT*

(71) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2,
80333 München, DE

(72) WINDL, Helmut, 93077 Bad Abbach, DE

FRITZ, Helmut, 90453 Nuremberg, DE

CONSTANTINE, Larry, Rowley, MA 01969, US

(51) **G06F 3/033** (11) **1 384 134 A2***

(25) En (26) En

(21) 02740051.4 (22) 15.01.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) IB 2002/000101 15.01.2002

(87) WO 2002/063453 2002/33 15.08.2002

(88) 06.11.2003

(30) 09.02.2001 US 780229

- (54) • *KOMPAKTE VORRICHTUNG MIT BENUTZERSCHNITTSTELLE ZUM SCHNELLEN WIEDERAUFFINDEN*
- *COMPACT DEVICE WITH RAPID RETRIEVAL USER INTERFACE*
- *DISPOSITIF COMPACT AVEC INTERFACE UTILISATEUR D'EXTRACTION RAPIDE DE DONNEES*

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) SAGAR, Richard, B., NL-5656 AA Eindhoven, NL

(74) Groenendaal, Antonius Wilhelmus Maria, Philips
Intellectual Property & Standards P.O. Box 220,
5600 AE Eindhoven, NL

(51) **G06F 3/06** (11) **1 384 135 A2***

G06F 17/30

(25) En (26) En

(21) 01906833.7 (22) 31.01.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 2001/003183 31.01.2001

(87) WO 2001/055856 2001/31 02.08.2001

(88) 04.12.2003

(30) 31.01.2000 US 179344 P

30.01.2001 US 774268

- (54) • *LOGISCHE ANSICHT UND ZUGRIFF AUF PHYSISCHE SPEICHER IN EINEM SYSTEM ZUR VERWALTUNG VON MODULAREN DATEN UND SPEICHERN*
- *LOGICAL VIEW AND ACCESS TO PHYSICAL STORAGE IN MODULAR DATA AND STORAGE MANAGEMENT SYSTEM*
- *VUE ET ACCES LOGIQUES A UNE MEMOIRE PHYSIQUE DANS UN SYSTEME MODULAIRE DE GESTION DE DONNEES ET DE MEMOIRE*

- (71) Commvault Systems, Inc., 2 Crescent Place, Oceanport, NJ 07757-0900, US
- (72) IGNATIUS, Paul, Jackson, NJ 08527, US
THEISEN, Marjorie, H., Lakewood, CO 80227, US
OSHINSKY, David, A., East Brunswick, NJ 08816, US
KAVURI, Srinivas, Highland Park, NJ 08904, US
- (74) Hackett, Sean James, Marks & Clerk, Alpha Tower, Suffolk Street Queensway, Birmingham B1 1TT, GB

- (51) **G06F 3/14** (11) **1 384 136 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 01995875.0 (22) 16.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) US 2001/043531 16.11.2001
- (87) WO 2002/041134 2002/21 23.05.2002
- (88) 06.11.2003
- (30) 17.11.2000 US 249577 P
- (54)
 - SYSTEM UND VERFAHREN ZUR VERARBEITUNG VON PATIENTENDATEN, WELCHE ÜBER MEHRERE TAGE GESAMMELT WURDEN
 - A SYSTEM AND METHOD FOR PROCESSING PATIENT MEDICAL INFORMATION ACQUIRED OVER A PLURALITY OF DAYS
 - SYSTEME ET PROCEDE PERMETTANT DE TRAITER DES INFORMATIONS MEDICALES RECUEILLIES SUR UN PATIENT PENDANT PLUSIEURS JOURS

- (71) Siemens Medical Solutions USA, Inc., 186 Wood Avenue South, Iselin, NJ 08830-2770, US
- (72) RUTLEDGE, Jolyn, Amesbury, MA 01913, US
MONTELEONE, Rand, Acton, MA 01720, US
- (74) Wilding, Frances Ward, Haseltine Lake & Co Imperial House 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

- (51) **G06F 3/14** (11) **1 384 137 A1***
G06F 15/18
- (25) En (26) En
- (21) 02717882.1 (22) 30.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) AU 2002/000528 30.04.2002
- (87) WO 2002/088925 2002/45 07.11.2002
- (30) 30.04.2001 AU PR464601
- (54)
 - DATENVERARBEITUNGS- UND BEOBACHTUNGSSYSTEM
 - A DATA PROCESSING AND OBSERVATION SYSTEM
 - SYSTEME DE TRAITEMENT ET D'OBSERVATION DE DONNEES

- (71) THE COMMONWEALTH OF AUSTRALIA, Anzac Park Offices, Canberra, ACT 2600, AU
- (72) ANDERSON, Mark Stephen, Defence Science & Tech., Edinburgh, S.A. 5111, AU
ENGELHARDT, Dean Crawford, Defence Science & Tech., Edinburgh, S.A. 5111, AU
MARRIOTT, Damian Andrew, Defence Science and Tech., Edinburgh, S.A. 5111, AU
RANDHAWA, Suneel Singh, Defence Science and Tech., Edinburgh, S.A. 5111, AU
- (74) Davies, Gregory Mark, Urquhart-Dykes & Lord Alexandra House 1 Alexandra Road Wales, Swansea, Wales SA1 5ED, GB

- (51) **G06F 3/14** (11) **1 384 138 A1***
G06F 17/30
- (25) En (26) En
- (21) 02717884.7 (22) 30.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) AU 2002/000530 30.04.2002
- (87) WO 2002/088926 2002/45 07.11.2002
- (30) 30.04.2001 AU PP464601
- (54)
 - EREIGNISBEHANDLUNGSSYSTEM
 - AN EVENT HANDLING SYSTEM
 - SYSTEME DE GESTION D'EVENEMENTS
- (71) THE COMMONWEALTH OF AUSTRALIA, Anzac Park Offices, Canberra, ACT 2600, AU
- (72) ANDERSON, Mark, Stephen, Edinburgh, S.A. 5111, AU
ENGELHARDT, Dean, Crawford, Edinburgh, S.A. 5111, AU
MARRIOTT, Damian, Andrew, Edinburgh, S.A. 5111, AU
RANDHAWA, Suneel, Singh, Edinburgh, S.A. 5111, AU
- (74) Davies, Gregory Mark, Urquhart-Dykes & Lord Alexandra House 1 Alexandra Road Wales, Swansea, Wales SA1 5ED, GB

- (51) **G06F 3/14** (11) **1 384 139 A1***
- (25) En (26) En
- (21) 02717885.4 (22) 30.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) AU 2002/000531 30.04.2002
- (87) WO 2002/088927 2002/45 07.11.2002
- (30) 30.04.2001 AU PR014646
- (54)
 - GEOGRAPHISCHE ANSICHT EINES MODELIERUNGSSYSTEMS
 - GEOGRAPHIC VIEW OF A MODELLING SYSTEM
 - VUE GEOGRAPHIQUE D'UN SYSTEME DE MODELISATION
- (71) THE COMMONWEALTH OF AUSTRALIA, Anzac Park Offices, Canberra, ACT 2600, AU
- (72) ANDERSON, Mark Stephen, Defence Sc.& Techno.Org, Edinburgh, S.A.5111, AU
ENGELHARDT, Dean Crawford, Defence Sc& Tech.Org., Edinburgh, S.A.511, AU
MARRIOTT, Damian Andrew, Defence Sc & Tech.Org., Edinburgh, S.A.5111, AU
RANDHAWA, Suneel Singh, Defence Sc & Tech.Org, Edinburgh, S.A.5111, AU
- (74) Davies, Gregory Mark, Urquhart-Dykes & Lord Alexandra House 1 Alexandra Road Wales, Swansea, Wales SA1 5ED, GB

- (51) **G06F 5/06** (11) **1 384 140 A2***
- (25) De (26) De
- (21) 02735264.0 (22) 16.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/004216 16.04.2002
- (87) WO 2002/088928 2002/45 07.11.2002
- (88) 27.11.2003
- (30) 30.04.2001 DE 10121198
- (54)
 - VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ANPASSUNG DER DATENRATE EINES DATENSTROMS
 - METHOD AND DEVICE FOR ADAPTING THE DATA RATE OF A DATA STREAM

- PROCEDE ET DISPOSITIF POUR ADAPTER LE DEBIT DE DONNEES D'UN FLUX DE DONNEES
- (71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
- (72) GRANIG, Wolfgang, A-9751 Sachsenburg, AT
MANDL, Christian, A-9500 Villach, AT
- (74) Banzer, Hans-Jörg, Dipl.-Ing., Kraus & Weisert Patent- und Rechtsanwälte Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

- (51) **G06F 7/00** (11) **1 384 141 A1***
- (25) En (26) En
- (21) 02729072.5 (22) 29.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) US 2002/013620 29.04.2002
- (87) WO 2002/088930 2002/45 07.11.2002
- (30) 28.04.2001 US 287122 P
24.05.2001 US 865196
- (54)
 - SYSTEM UND VERFAHREN ZUR VERWALTUNG DES INVENTARS EINER BLUTKOMPONENTENSAMMLUNG
 - A SYSTEM AND METHOD FOR MANAGING INVENTORY OF BLOOD COMPONENT COLLECTION
 - SYSTEME ET PROCEDE PERMETTANT DE GERER L'INVENTAIRE D'UN PRELEVEMENT DE COMPOSANTS SANGUINS

- (71) BAXTER INTERNATIONAL INC., One Baxter Parkway, Deerfield, IL 60015, US
- (72) NG, Kok-Hwee, Elkhorn, WI 53121, US
FORD, Ian, Albuquerque, NM 87106, US
CONLEY, Alfons, Evanston, IL 60202, US
MARCH, Edward, Barrington, IL 60010, US
FREDERICKS, Chris, N, Libertyville, IL 60048, US
PETERSON, Grant, A., Chicago, IL 60645, US
- (74) Dee, Ian Mark, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

- (51) **G06F 9/00** (11) **1 384 142 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 01935279.8 (22) 09.05.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) US 2001/015133 09.05.2001
- (87) WO 2001/086422 2001/46 15.11.2001
- (88) 04.12.2003
- (30) 09.05.2000 US 202975 P
26.05.2000 US 208011 P
02.06.2000 US 209430 P
02.06.2000 US 209140 P
05.06.2000 US 209525 P
19.10.2000 US 693672

- (54)
 - VERBINDUNG ZWISCHEN EINER AUF DATENDARSTELLUNGSSPRACHE UND AUF NACHRICHTEN BASIERTEN VERTEILTEN RECHNERUMGEBUNG UND ANDERE UMGEBUNGEN
 - BRIDGING BETWEEN A DATA REPRESENTATION LANGUAGE MESSAGE-BASED DISTRIBUTED COMPUTING ENVIRONMENT AND OTHER ENVIRONMENTS
 - LIAISON ENTRE UN ENVIRONNEMENT INFORMATIQUE DISTRIBUE BASE SUR LA MESSAGERIE EN LANGAGE DE REPRESENTATION DES DONNEES ET D'AUTRES ENVIRONNEMENTS
- (71) Sun Microsystems, Inc., 4150 Network Circle, Santa Clara, California 95054, US
- (72) SLAUGHTER, Gregory, L., Palo Alto, CA 94306, US
SAULPAUGH, Thomas, E., San Jose, CA 95120, US
TRAVERSAT, Bernard A., Menlo Park, CA 94025, US

ABDELAZIZ, Mohamed, M., Santa Clara, CA 95051, US
DUIGOU, Michael, J., Fremont, CA 94555, US
(74) Harris, Ian Richard, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **G06F 9/00** (11) **1 384 143 A2***
(25) En (26) En
(21) 02703635.9 (22) 07.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/002860 07.03.2002
(87) WO 2002/071207 2002/37 12.09.2002
(88) 20.11.2003
(30) 08.03.2001 IT MI20010049

(54) • RECHNERGESTEUERTES SYSTEM ZUR VERWALTUNG VON BESTELLUNGEN FÜR EINEN INDUSTRIELLEN PROZESS
• COMPUTERIZED SYSTEM FOR MANAGING PRODUCTION ORDERS OF AN INDUSTRIAL PROCESS
• SYSTEME INFORMATISE DESTINE A LA GESTION D'ORDRES DE PRODUCTION DANS UN PROCEDE INDUSTRIEL
(71) ABB Service Srl, Via Arconati 1, 20135 Milano, IT
(72) FILIPOV, Vladimir, I-20100 Milano, IT
(74) Zanolli, Enrico, Zanolli & Giavarini S.r.l., Viale Bianca Maria, 35, 20122 Milano, IT

(51) **G06F 9/30** (11) **1 384 144 A1***
G06F 9/38
(25) De (26) De
(21) 02729874.4 (22) 18.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) DE 2002/001442 18.04.2002
(87) WO 2002/088939 2002/45 07.11.2002
(30) 26.04.2001 DE 10120522

(54) • VERFAHREN ZUM ERKENNEN EINER KORREKTEN BEFEHLS-EINSPRUNG-ADRESSE BEI VERWENDUNG UNTERSCHIEDLICH LANGER BEFEHLSWORTE
• METHOD FOR RECOGNIZING A CORRECT COMMAND ENTRY ADDRESS WHEN USING COMMAND WORDS HAVING DIFFERENT LENGTHS
• PROCEDE DE RECONNAISSANCE D'UNE ADRESSE D'EMISSION D'ORDRE CORRECTE, PAR UTILISATION D'INSTRUCTIONS DE LONGUEURS DIFFERENTES
(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
(72) HARTLIEB, Heimo, A-8055 Graz, AT
SEDLAK, Holger, 85658 Eggenstein, DE
(74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE

(51) **G06F 9/38** (11) **1 384 145 A1***
(25) En (26) En
(21) 02720261.3 (22) 23.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) GB 2002/001883 23.04.2002
(87) WO 2002/086701 2002/44 31.10.2002
(30) 23.04.2001 GB 0109939

(54) • ERWEITERTE FUNKTIONALITÄT VON PROZESSOROPERATIONEN WO BEFEHLE MIT FESTER BREITE KODIERT SIND
• EXPANDED FUNCTIONALITY OF PROCESSOR OPERATIONS WITHIN A FIXED WIDTH INSTRUCTION ENCODING

• FONCTIONNALITE ETENDUE D'OPERATIONS DE PROCESSEUR A L'INTERIEUR D'UN CODAGE D'INSTRUCTION A LARGEUR FIXE

(71) Imagination Technologies Limited, Home Park Estate, Kings Langley, Hertfordshire WD4 8LZ, GB
(72) WEBBER, Andrew, Herts HP23 5ER, GB
(74) Robson, Aidan John, Reddie & Grose 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

(51) **G06F 9/38** (11) **1 384 146 A1***
(25) En (26) En
(21) 02729032.9 (22) 26.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) US 2002/013394 26.04.2002
(87) WO 2002/088941 2002/45 07.11.2002
(30) 30.04.2001 US 845693

(54) • SYSTEM UND VERFAHREN MIT VERTEILTEN BEFEHLSPUFFERSPEICHERN, DIE EINE ZWEITE BEFEHLSFORM ENTHALTEN
• SYSTEM AND METHOD INCLUDING DISTRIBUTED INSTRUCTION BUFFERS HOLDING A SECOND INSTRUCTION FORM
• SYSTEME ET PROCEDE A TAMPONS D'INSTRUCTIONS DISTRIBUES CONTENANT UNE SECONDE FORME D'INSTRUCTIONS

(71) International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, NY 10504, US
(72) ALTMAN, Erik, R., Danbury, CT 06811, US
GLOSSNER, Clair, John, III, Carmel, NY 10512, US
HOKENEK, Erdem, Yorktown Heights, NY 10598, US
MELTZER, David, Wappingers Falls, NY 12590, US
MOUDGILL, Mayan, White Plains, NY 10607, US
(74) de Pena, Alain, et al, Compagnie IBM France
Direction de la Propriété Intellectuelle, 06610 La Gaude, FR

G06F 9/38 → (51) G06F 9/30

(51) **G06F 9/44** (11) **1 384 147 A2***
(25) En (26) En
(21) 01989805.5 (22) 30.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2001/045027 30.11.2001
(87) WO 2002/075522 2002/39 26.09.2002
(88) 27.11.2003
(30) 15.03.2001 US 810032

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR VERARBEITUNG VON INTERNET FORMULAREN
• METHOD AND APPARATUS FOR PROCESSING OF INTERNET FORMS
• PROCEDE ET APPAREIL DE TRAITEMENT DE FORMULAIRES INTERNET

(71) International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, NY 10504, US
(72) CARLSON, Michael, Pierre, Austin, TX 78732, US
MILITE, Christopher, Scott, Oxford, CT 06478, US
(74) Etorre, Yves Nicolas, Compagnie IBM-France, Direction de la Propriété Intellectuelle, Le Plan du Bois, 06610 La Gaude, FR

G06F 9/44 → (51) G06F 3/00

G06F 9/44 → (51) G06F 9/46

(51) **G06F 9/445** (11) **1 384 148 A2***
F02D 41/30
(25) En (26) En
(21) 01984447.1 (22) 18.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) US 2001/022549 18.07.2001
(87) WO 2002/010908 2002/06 07.02.2002
(88) 20.11.2003
(30) 02.08.2000 US 262684 P

(54) • DRAHTLOSE PROGRAMMIERUNG VON ELEKTRONISCHEN FAHRZEUGSTEUEREINHEITEN
• WIRELESS REPROGRAMMING OF VEHICLE ELECTRONIC CONTROL UNITS
• REPROGRAMMATION SANS FIL D'UNITE DE COMMANDE ELECTRONIQUE DE VEHICULE

(71) Siemens VDO Automotive Corporation, 2400 Executive Hills Drive, Auburn Hills, Michigan 48326-2980, US
(72) BANAS, Patrick, A., Sterling Heights, MI 48314, US
(74) Morgan, Marc, Siemens AG, Postfach 22 16 34, 80506 Munich, DE

G06F 9/445 → (51) H04L 29/06

(51) **G06F 9/46** (11) **1 384 149 A2***
G06F 9/44
(25) En (26) En
(21) 01950899.3 (22) 06.07.2001
(84) DE FR GB

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2001/021313 06.07.2001
(87) WO 2002/005086 2002/03 17.01.2002
(88) 20.11.2003
(30) 10.07.2000 US 217180 P
03.05.2001 US 848820

(54) • VERFAHREN UND GERÄT FÜR DIE IMPLEMENTIERUNG VON ZUSTANDSMACHINEN FÜR ENTERPRISE JAVABEAN KOMPONENTEN
• METHOD AND APPARATUS FOR IMPLEMENTING STATE MACHINES AS ENTERPRISE JAVABEAN COMPONENTS
• PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT DE METTRE EN ŒUVRE DES AUTOMATES FINIS EN TANT QUE COMPOSANTS ENTERPRISE JAVABEANS

(71) SUN MICROSYSTEMS, INC., 901 San Antonio Road, Palo Alto, California 94303, US
(72) MATENA, Vladimir, Redwood City, CA 94061, US
HAPNER, Mark, W., San Jose, CA 95125, US
BAPAT, Subodh, Menlo Park, CA 94025, US
(74) Collins, John David, Marks & Clerk, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

(51) **G06F 9/46** (11) **1 384 150 A2***
G06F 9/44
(25) En (26) En
(21) 01950903.3 (22) 06.07.2001
(84) DE FR GB

(86) US 2001/021319 06.07.2001
(87) WO 2002/005087 2002/03 17.01.2002
(88) 20.11.2003
(30) 10.07.2000 US 217182 P
03.05.2001 US 848802

(54) • VERFAHREN UND GERÄT FÜR DIE IMPLEMENTIERUNG VON ZEITGEBERN FÜR ENTERPRISE JAVABEAN KOMPONENTEN
• METHOD AND APPARATUS FOR IMPLEMENTING TIMERS FOR ENTERPRISE JAVABEAN COMPONENTS

• *PROCEDE ET APPAREIL DE MISE EN OEUVRE DE TEMPORISATEURS DESTINES A DES COMPOSANTS JAVABEAN D'ENTREPRISE*

(71) Sun Microsystems, Inc., 4150 Network Circle, Santa Clara, California 95054, US

(72) MATENA, Vladimir, Redwood City, CA 94061, US

(74) HAPNER, Mark, W., San Jose, CA 95125, US

(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB

(51) **G06F 9/46** (11) **1 384 151 A2***
(25) En (26) En
(21) 02723960.7 (22) 25.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/012960 25.04.2002
(87) WO 2002/088948 2002/45 07.11.2002
(88) 03.07.2003
(30) 30.04.2001 US 846064

(54) • *SAUBERE "THREAD"-BEENDUNG*
• *CLEAN THREAD TERMINATION*
• *TERMINAISON PROPRE DE FIL*

(71) Sun Microsystems, Inc., 4120 Network Circle, SCA 12-203, San Jose, CA 95054, US

(72) KAWAHARA, Hideya, Mountain View, CA 94043, US

FOOTE, William, F., Los Angeles, CA 90019, US

LONG, Dean, R., E., Boulder Creek, CA 95006, US

(74) Collins, John David, et al, Marks & Clerk, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

G06F 9/46 → (51) G06F 3/00

G06F 11/00 → (51) H04J 3/12

(51) **G06F 11/28** (11) **1 384 152 A2***
(25) De (26) De
(21) 02737776.1 (22) 08.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) DE 2002/001278 08.04.2002
(87) WO 2002/084491 2002/43 24.10.2002
(88) 20.11.2003
(30) 12.04.2001 DE 10118502

(54) • *VERFAHREN ZUR ERFASSUNG UND AUZZEICHNUNG VON SYSTEMINFORMATIONEN UND ABLÄUFEN IN VERTEILTEN NEBENLÄUFIGEN KOMponentENBASIERTEN SOFTWARESYSTEMEN*

• *METHOD FOR DETERMINING AND RECORDING SYSTEM INFORMATION AND FUNCTION IN DISTRIBUTED PARALLEL COMPONENT BASED SOFTWARE SYSTEMS*

• *PROCEDE DE DETECTION ET D'ENREGISTREMENT D'INFORMATIONS SYSTEME ET DU DEROULEMENT DANS DES SYSTEMES LOGICIELS A COMPOSANTS, DISTRIBUES ET FONCTIONNANT EN PARALLELE*

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) UNGERHOFER, Stefan, A-6322 Kirchbichl, AT

SAUER, Horst, 80798 München, DE

(51) **G06F 11/30** (11) **1 384 153 A2***
G06F 13/38 H04L 12/26
(25) En (26) En
(21) 02747816.3 (22) 03.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/013977 03.05.2002
(87) WO 2002/091112 2002/46 14.11.2002

(88) 20.11.2003
(30) 04.05.2001 US 288728 P

(54) • *SERVER-SITE-ANSPRECHZEITBERECHNUNG FÜR BELIEBIGE ANWENDUNGEN*

• *SERVER-SITE RESPONSE TIME COMPUTATION FOR ARBITRARY APPLICATIONS*

• *CALCUL DU TEMPS DE REponse D'UN SITE SERVEUR POUR DES APPLICATIONS ARBITRAIRES*

(71) Netqos, Inc., Suite 501, 6504 Bridge Point Parkway, Austin, TX 78730, US

(72) FULTON, Cathy, Austin, TX 78738, US

(74) Wombwell, Francis, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB

G06F 13/38 → (51) G06F 11/30

(51) **G06F 13/40** (11) **1 384 154 A1***
// H04Q7:32
(25) En (26) En
(21) 02722550.7 (22) 11.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) IB 2002/001168 11.04.2002
(87) WO 2002/088973 2002/45 07.11.2002
(30) 30.04.2001 GB 0110565

(54) • *KOMMUNIKATIONSSCHNITTSTELLE FÜR EINE ELEKTRONISCHE EINRICHTUNG*

• *COMMUNICATION INTERFACE FOR AN ELECTRONIC DEVICE*

• *INTERFACE DE COMMUNICATION POUR UN DISPOSITIF ELECTRONIQUE COMPRENANT DES MOYENS POUR DEUX MODES DE TRANSMISSION DE DONNEES*

(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI

(72) CROYLE, Richard, Camberley, Surrey GU16 6EA, GB

COX, Simon, Aldershot, Hampshire GU11 3DA, GB

BRIFFETT, Neil, Farnham, Surrey GU9 0RA, GB

(74) Khan, Mohammed Saiful Azam, Nokia IPR Department Nokia House Summit Avenue, Farnborough, Hants. GU14 0NG, GB

(51) **G06F 15/16** (11) **1 384 155 A1***
G06F 17/50
(25) En (26) En
(21) 02715025.9 (22) 01.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/006465 01.03.2002
(87) WO 2002/071243 2002/37 12.09.2002
(30) 01.03.2001 US 272391 P

(54) • *SPEKTRALKERNE FÜR LERNENDE MASCHINEN*

• *SPECTRAL KERNELS FOR LEARNING MACHINES*

• *NOYaux SPECTRAUX POUR MACHINES A APPRENDRE*

(71) Biowulf Technologies, LLC, Suite 200, 532 Stephenson Avenue, Savannah, GA 31405, US

(72) CRISTIANINI, Nello, Berkeley, CA 94702, US

(74) Pratt, David Martin, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

(51) **G06F 15/16** (11) **1 384 156 A1***
(25) En (26) En
(21) 02715159.6 (22) 20.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/008458 20.03.2002
(87) WO 2002/075572 2002/39 26.09.2002
(30) 20.03.2001 US 276923 P
20.03.2001 US 276953 P
20.03.2001 US 276954 P
20.03.2001 US 276955 P
16.03.2002 US 101389

(54) • *BENUTZER-ALIAS-NAMEN IN EINEM KOMMUNIKATIONSSYSTEM*

• *USER ALIASES IN A COMMUNICATION SYSTEM*

• *ALIAS UTILISATEURS DANS UN SYSTEME DE COMMUNICATION*

(71) Worldcom, Inc., 500 Clinton Center Drive, Clinton, MS 39056, US

(72) GALLANT, John, K., Plano, TX 75075, US

(74) Hofmann, Harald, Sonnenberg Fortmann, Postfach 33 08 65, 80068 München, DE

(51) **G06F 15/16** (11) **1 384 157 A1***
(25) En (26) En
(21) 02725839.1 (22) 30.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/013363 30.04.2002
(87) WO 2002/088982 2002/45 07.11.2002
(30) 30.04.2001 US 286964 P
29.06.2001 US 893692

(54) • *ZUGRIFFSVERWALTUNG FÜR AUF VERVIELFACHTEN VERMITTLUNGEN VERWALTETE STRÖME*

• *MANAGING ACCESS TO STREAMS HOSTED ON DUPLICATING SWITCHES*

• *GESTION DE L'ACCES A DES FLOTS DE DONNEES HEBERGES DANS DES COMMUNICATEURS DE DUPLICATION*

(71) America Online, Inc., 22000 AOL Way, Dulles, VA 20166, US

(72) BROWN, Scott, K., Sterling, VA 20165, US

PEPPER, Thomas, Boulder Creek, CA 95006, US

BIDERMAN, David, San Francisco, CA 94117, US

(74) Howe, Steven, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

(51) **G06F 15/173** (11) **1 384 158 A2***
(25) En (26) En
(21) 02721883.3 (22) 04.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) CA 2002/000299 04.03.2002
(87) WO 2002/071246 2002/37 12.09.2002
(88) 15.05.2003
(30) 02.03.2001 US 272301 P

(54) • *EINE ANORDNUNG, UM IN EINEM DATENPROZESSOR DEN ZUGRIFF ZU STEUERN*

• *AN APPARATUS FOR CONTROLLING ACCESS IN A DATA PROCESSOR*

• *APPAREIL DE CONTROLE DES ACCES DANS UN PROCESSEUR DE DONNEES*

(71) Atsana Semiconductor Corp., 18 Antares Drive, Suite 200, Nepean, Ontario K2E 1A9, CA

(72) STEWART, Malcolm, Nepean, Ontario K2J 3V6, CA

GIERNALCZYK, Eric, Ottawa, Ontario K1S 5P3, CA

BERIAULT, Richard, Hull, Quebec J8Z 1N6, CA

(74) Cross, Rupert Edward Blount, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

G06F 15/177 → (51) H04L 29/06

(51) **G06F 15/18** (11) **1 384 159 A1***
(25) En (26) En
(21) 02717883.9 (22) 30.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) AU 2002/000529 30.04.2002
(87) WO 2002/088988 2002/45 07.11.2002
(30) 30.04.2001 AU PR464601
(54) • DATENVERARBEITUNGSARCHITEKTUR
• DATA PROCESSING ARCHITECTURE
• ARCHITECTURE DE TRAITEMENT DE DONNEES

(71) THE COMMONWEALTH OF AUSTRALIA, Anzac Park West Building, Constitution Avenue, Canberra, Australian Capital Territory 2600, AU

(72) ANDERSON, Mark S., Defence Science & Tech. Org., Edinburgh, S.A. 5111, AU
ENGELHARDT, Dean C., Defence Science & Tech. Org., Edinburgh, S.A. 5111, AU
MARRIOTT, Damian A., Defence Science & Tech. Org., Edinburgh, S.A. 5111, AU
RANDHAWA, Suneel S., Defence Science & Tech. Org., Edinburgh, S.A. 5111, AU

(74) Davies, Gregory Mark, Urquhart-Dykes & Lord Alexandra House 1 Alexandra Road Wales, Swansea, Wales SA1 5ED, GB

G06F 15/18 → (51) G06F 3/14

(51) **G06F 15/80** (11) **1 384 160 A2***
(25) En (26) En
(21) 02706554.9 (22) 04.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) CA 2002/000279 04.03.2002
(87) WO 2002/071240 2002/37 12.09.2002
(88) 30.05.2003
(30) 02.03.2001 US 272301 P
(54) • GERÄT ZUR BERECHNUNG MIT VARIABLEN WORTLÄNGE IN EINEM GATTERPROZESSOR
• APPARATUS FOR VARIABLE WORD LENGTH COMPUTING IN AN ARRAY PROCESSOR
• APPAREIL DE CALCUL DE LA LONGUEUR DE MOTS VARIABLES POUR UN PROCESSEUR VECTORIEL

(71) Atsana Semiconductor Corp., 18 Antares Drive, Suite 200, Ottawa, Ontario K2E 1A9, CA

(72) GIERNALCZYK, Eric, Ottawa, Ontario K1S 5P3, CA
STEWART, Malcolm, Nepean, Ontario K2J 3V6, CA

(74) Cross, Rupert Edward Blount, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

(51) **G06F 17/00** (11) **1 384 161 A2***
(25) En (26) En
(21) 01963317.1 (22) 07.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) IB 2001/001621 07.09.2001
(87) WO 2002/021307 2002/11 14.03.2002
(88) 30.10.2003
(30) 07.09.2000 US 657149

(54) • ELEKTRONISCHE VERÖFFENTLICHUNG UND DESSEN BENUTZERSCHNITTSTELLE
• ELECTRONIC PUBLICATION AND USER INTERFACE THEREOF
• PUBLICATION ELECTRONIQUE ET PROCÉDES ET COMPOSANTS ASSOCIÉS

(71) The Virtual Publishing Company Ltd, 4A Seahorse Lane, Discovery Bay, Hong-Kong SAR, CN

(72) HEMMING, Chris, Hong Kong SAR, CN

(74) Potter, Julian Mark, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **G06F 17/00** (11) **1 384 162 A1***
(25) En (26) En

(21) 01995450.2 (22) 11.12.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2001/047260 11.12.2001

(87) WO 2002/088992 2002/45 07.11.2002

(30) 30.04.2001 US 845596

(54) • GRUPPENZUGRIFFSPRIVATISIERUNG IN EINEM GECLUSTERTEN COMPUTERSYSTEM
• GROUP ACCESS PRIVATIZATION IN CLUSTERED COMPUTER SYSTEM
• PRIVATISATION D'ACCES DE GROUPE D'UN SYSTEME INFORMATIQUE EN GRAPPE

(71) International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, NY 10504, US

(72) MILLER, Robert, Rochester, MN 55901, US
MOREY, Vicki, Lynn, Pine Island, MN 55936, US
WILLIAMS, Laurie, Ann, Rochester, MN 55904, US

(74) Williams, Julian David, IBM United Kingdom Ltd, MP 110, Hursley Park, Winchester SO21 2JN, GB

(51) **G06F 17/30** (11) **1 384 163 A2***
G06F 17/60

(25) En (26) En

(21) 00952285.5 (22) 31.07.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2000/020685 31.07.2000

(87) WO 2001/009753 2001/06 08.02.2001

(88) 04.12.2003

(30) 30.07.1999 US 364527

30.07.1999 US 365293

30.07.1999 US 364528

30.07.1999 US 364522

(54) • VEFAHREN UND VORRICHTUNG FÜR PRIORITISIERTE MELDUNGEN
• METHOD AND SYSTEM FOR PRIORITIZED ALERTS
• GENERATION ET ACHEMINEMENT D'AVERTISSEMENTS CLASSES PAR ORDRE DE PRIORITE

(71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052, US

(72) HORVITZ, Eric, J., Kirkland, WA 98033, US
JACOBS, Andrew, W., Seattle, WA 98118, US

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G06F 17/30** (11) **1 384 164 A2***
H04N 5/44
(25) En (26) En
(21) 00956365.1 (22) 31.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) EP 2000/007409 31.07.2000

(87) WO 2001/013264 2001/08 22.02.2001

(88) 04.12.2003

(30) 12.08.1999 US 372959

(54) • PERSONALISIEREN VON DATENBANKINFORMATION ZUM ZUSAMMEN ANZEIGEN MIT AUSGEWÄHLTEN MEDIADATEN
• CUSTOMIZING DATABASE INFORMATION FOR PRESENTATION WITH MEDIA SELECTIONS
• PERSONNALISATION DES INFORMATIONS D'UNE BASE DE DONNEES EN VUE DE LEUR PRESENTATION AVEC SELECTION DE SUPPORTS

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) SCHAFFER, James, D., NL-5656 AA Eindhoven, NL

(74) Schmitz, Herman Jan Renier, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

(51) **G06F 17/30** (11) **1 384 165 A2***
H04L 29/08

(25) En (26) En

(21) 00992592.6 (22) 30.11.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) US 2000/042487 30.11.2000

(87) WO 2001/042989 2001/24 14.06.2001

(88) 04.12.2003

(30) 30.11.1999 US 451744

(54) • ANPASSUNG DES DATENFORMATES ANHAND DER FÄHIGKEITEN DES ENDGERÄTES
• CUSTOMIZATION OF OUTPUT CONTENT BASED ON DEVICE TYPE
• PERSONNALISATION D'UN CONTENU DE SORTIE FONDEE SUR LE TYPE DE SUPPORT D'INFORMATION

(71) Broadvision Inc., 585 Broadway Avenue, Redwood City, CA 94063, US

(72) BRIGGS, Barry, Wayland, MA 01778-1436, US

(74) Frohwitter, Bernhard, Dipl.-Ing., Patent- und Rechtsanwältin, Possartstrasse 20, 81679 München, DE

(51) **G06F 17/30** (11) **1 384 166 A2***
(25) En (26) En

(21) 01913160.6 (22) 28.02.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) US 2001/006415 28.02.2001

(87) WO 2001/086511 2001/46 15.11.2001

(88) 06.11.2003

(30) 11.05.2000 US 203507 P

06.06.2000 US 588875

(54) • SYSTEM UND METHODE UM MEHREREN ANFRAGEGERÄTEN MIT UNTERSCHIEDLICHEN FÄHIGKEITEN DEN ZUGRIFF AUF FOTOGRAFISCHE BILDER UND DEREN EIGENSCHAFTEN ZU ERMÖGLICHEN
• SYSTEM AND METHOD TO PROVIDE ACCESS TO PHOTOGRAPHIC IMAGES AND ATTRIBUTES FOR MULTIPLE DISPARATE CLIENT DEVICES
• SYSTEME ET METHODOLOGIE PERMETTANT D'ACCEDE A DES IMAGES PHOTOGRAPHIQUES ET A DES ATTRIBUTS DE MULTIPLES DISPOSITIFS CLIENT DISPARATES

(71) Lightsurf Technologies Inc., 4th Floor,110 Cooper Street, Santa Cruz, CA 95060-4572, US
(72) KIRANI, Shekhar, Capitola, CA 95010, US
EASWAR, Venkat, Cupertino, CA 95014, US
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al, Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **G06F 17/30** (11) **1 384 167 A2***
(25) En (26) En
(21) 01915388.1 (22) 21.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 2001/003198 21.03.2001
(87) WO 2001/073599 2001/40 04.10.2001
(88) 04.12.2003
(30) 29.03.2000 US 537497

- (54) • *BENUTZERSCHNITTSTELLE ZUR BEREITSTELLUNG DER AUTOMATISCHEN ERSTELLUNG UND ERGONOMISCHEN PRÄSENTATION VON SCHLÜSSELWORTSUCHKRITERIEN*
- *USER INTERFACE PROVIDING AUTOMATIC GENERATION AND ERGONOMIC PRESENTATION OF KEYWORD SEARCH CRITERIA*
- *INTERFACE UTILISATEUR ASSURANT LA PRODUCTION AUTOMATIQUE ET LA PRÉSENTATION ERGONOMIQUE DE CRITERES DE RECHERCHE PAR MOTS-CLES*

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) NIKOLOVSKA, Lira, NL-5656 AA Eindhoven, NL
CAMPLIN, Alison, F., NL-5656 AA Eindhoven, NL
LEE, Kwok, P., NL-5656 AA Eindhoven, NL
MARTINO, Jacquelyn, A., NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Groenendaal, Antonius Wilhelmus Maria, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

(51) **G06F 17/30** (11) **1 384 168 A2***
(25) En (26) En
(21) 01925565.2 (22) 24.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 2001/004601 24.04.2001
(87) WO 2001/086493 2001/46 15.11.2001
(88) 06.11.2003
(30) 12.05.2000 US 204059 P
14.02.2001 US 784622

- (54) • *DATENDIENST IN EINEM DURCHGANGSTERMINAL*
- *DATA SERVICE AT A TRANSIT TERMINAL*
- *SERVICE DE DONNEES A UN TERMINAL DE TRANSIT*

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) EKKEL, Frederik, NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Groenendaal, Antonius Wilhelmus Maria, et al, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

(51) **G06F 17/30** (11) **1 384 169 A1***
(25) En (26) En
(21) 01930950.9 (22) 27.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (54) • *SYSTEM UND METHODE ZUM OPTIMIEREN VON ANFRAGEN IN EINER DATENBANK*
- *SYSTEM AND METHOD OF OPTIMISING QUERIES IN A DATABASE*

• *SYSTEME ET PROCEDE DE FONCTIONNEMENT DE BASE DE DONNEES*
(71) Computer Associates Think, Inc., One Computer Associates Plaza, Islandia, New York 11749, US
(72) HARVEY, Richard, H., Ringwood, VIC 3134, AU
(74) Dunlop, Hugh Christopher, et al, R G C Jenkins & Co., 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

(51) **G06F 17/30** (11) **1 384 170 A2***
(25) En (26) En
(21) 01936114.6 (22) 21.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 2001/003194 21.03.2001
(87) WO 2001/073598 2001/40 04.10.2001
(88) 20.11.2003
(30) 29.03.2000 US 537496

- (54) • *BENUTZERSCHNITTSTELLE ZUM SUCHEN MIT AUF VISUELLEN METAPHEREN BASIERTEN MERKMALEN FÜR EINE VERBESSERTE ZUGÄNGLICHKEIT UND BENUTZERFREUNDLICHKEIT*
- *SEARCH USER INTERFACE WITH ENHANCED ACCESSIBILITY AND EASE-OF-USE FEATURES BASED ON VISUAL METAPHORS*
- *INTERFACE D'UTILISATEUR DE RECHERCHE CARACTERISEE PAR UNE ACCESSIBILITE ET UNE FACILITE D'UTILISATION AMELIOREES, REPOSANT SUR DES METAPHORES VISUELLES*

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) NIKOLOVSKA, Lira, NL-5656 AA Eindhoven, NL
MARTINO, Jacquelyn, A., NL-5656 AA Eindhoven, NL
CAMPLIN, Alison, F., NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Groenendaal, Antonius Wilhelmus Maria, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

(51) **G06F 17/30** (11) **1 384 171 A2***
(25) En (26) En
(21) 01940257.7 (22) 19.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) EP 2001/003004 19.03.2001
(87) WO 2001/073595 2001/40 04.10.2001
(88) 04.12.2003
(30) 29.03.2000 US 537494

- (54) • *BENUTZERSCHNITTSTELLE FÜR DIE DATENSUCHE MIT ERGONOMISCHEM MECHANISMUS ZUM DEFINIEREN UND MANIPULIEREN VON BENUTZERPROFILEN*
- *DATA SEARCH USER INTERFACE WITH ERGONOMIC MECHANISM FOR USER PROFILE DEFINITION AND MANIPULATION*
- *INTERFACE D'UTILISATEUR POUR LA RECHERCHE DE DONNEES A MECANISME ERGONOMIQUE POUR LA DEFINITION ET LA MANIPULATION DES PROFILS D'UTILISATEUR*

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) NIKOLOVSKA, Lira, NL-5656 AA Eindhoven, NL
MARTINO, Jacquelyn, A., NL-5656 AA Eindhoven, NL
CAMPLIN, Alison, F., NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Groenendaal, Antonius Wilhelmus Maria, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

(51) **G06F 17/30** (11) **1 384 172 A2***
(25) En (26) En
(21) 01965854.1 (22) 03.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) US 2001/024527 03.08.2001
(87) WO 2002/013066 2002/07 14.02.2002
(88) 20.11.2003
(30) 04.08.2000 US 632406

- (54) • *INTERPRETIEREN VON CHEMISCHEN NAMEN*
 - *APPLYING INTERPRETATIONS OF CHEMICAL NAMES*
 - *MISE EN APPLICATION D'INTERPRETATIONS D'APPELLATIONS CHIMIQUES*
- (71) Cambridgesoft Corporation, 100 Cambridge Park Drive, Cambridge, MA 02140, US
(72) BRECHER, Jonathan, Cambridge, MA 02140, US
(74) Frost, Alex John, et al, Boult Wade Tennant, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

(51) **G06F 17/30** (11) **1 384 173 A2***
H04M 3/493 H04N 1/00
(25) En (26) En
(21) 02716001.9 (22) 18.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) CA 2002/000048 18.01.2002
(87) WO 2002/057951 2002/30 25.07.2002
(88) 22.05.2003
(30) 19.01.2001 US 764418
- (54) • *TRAGBARES UND SCHNELLES INTERNET-ZUGANGSGERÄT*
- *PORTABLE HIGH SPEED INTERNET ACCESS DEVICE*
- *DISPOSITIF PORTABLE GRANDE VITESSE D'ACCES A INTERNET*

(71) Tuli, Raja, 555 Rene Levesque West, Suite 1130, Montreal, Québec H2Z 1B1, CA
(72) Tuli, Raja, Montreal, Québec H2Z 1B1, CA
(74) Wombwell, Francis, Potts, Kerr & Co. 15, Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB

(51) **G06F 17/30** (11) **1 384 174 A2***
(25) En (26) En
(21) 02717360.8 (22) 22.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/001778 22.01.2002
(87) WO 2002/059795 2002/31 01.08.2002
(88) 30.10.2003
(30) 26.01.2001 US 770167
- (54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM ABBILDEN VON NAMENRÄUMEN ZWISCHEN SYSTEMEN IM WORLD-WIDE-WEB*
- *SYSTEM AND METHOD FOR WORLD WIDE WEB BASED MAPPING OF MULTIPLE SYSTEM NAME SPACES*
- *SYSTEME ET PROCEDE POUR ETABLIR UNE CORRESPONDANCE A PARTIR DU WEB ENTRE PLUSIEURS ESPACES DE NOMS DE SYSTEMES*

(71) ABB Automation, Inc., 501 Merritt 7, Norwalk, CT 06851, US
(72) KUPIEC, Ronald, A., Chagrin Falls, OH 44023, US
ARGENTIERI, Paolo, Richmond Heights, OH 44143, US
ROCHOW, Jeff, J., Chagrin Falls, OH 44023, US

- (74) Marks, Frank, ABB Patent GmbH, Oberhausener Strasse 33, 40472 Ratingen, DE
-
- (51) **G06F 17/30** (11) **1 384 175 A2***
G09G 5/00
(25) En (26) En
(21) 02717665.0 (22) 15.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/008357 15.03.2002
(87) WO 2002/075602 2002/39 26.09.2002
(88) 27.11.2003
(30) 15.03.2001 US 809654
(54) • *FARBGENAUIGKEIT IN WEBSEITEN*
• *WEB PAGE COLOR ACCURACY*
• *PRECISION DES COULEURS DE PAGES WEB*
(71) Kodak Polychrome Graphics, 401 Merrit 7, Norwalk, Connecticut 06851, US
(72) SHELTON, Richard, M., Roseville, MN 55113, US
(74) Hilleringmann, Jochen, et al, Bahnhofsvorplatz 1, Deichmannhaus, 50667 Köln, DE
-
- (51) **G06F 17/30** (11) **1 384 176 A2***
(25) En (26) En
(21) 02722450.0 (22) 26.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/001897 26.04.2002
(87) WO 2002/089004 2002/45 07.11.2002
(88) 16.10.2003
(30) 27.04.2001 GB 0110260
(54) • *VERWALTUNG VON SUCHDATEN*
• *SEARCH DATA MANAGEMENT*
• *GESTION DE DONNEES DE RECHERCHE*
(71) In2itive Business Group Ltd, 15 The Metro Centre, Welbeck Way, Peterborough PE2 7UH, GB
(72) KINNEL, Mark James, Stalybridge, Cheshire SK15 2TZ, GB
(74) Lamb, Richard Andrew, et al, Urquhart-Dykes & Lord, New Priestgate House, 57 Priestgate, Peterborough, Cambs. PE1 1JX, GB
-
- (51) **G06F 17/30** (11) **1 384 177 A2***
(25) En (26) En
(21) 02722617.4 (22) 18.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
-
- (86) IB 2002/001413 18.04.2002
(87) WO 2002/086759 2002/44 31.10.2002
(88) 09.10.2003
(30) 21.04.2001 DE 10119549
(54) • *VERFAHREN ZUM AUFRUFEN VON OBJEKTSPEZIFISCHER INFORMATION*
• *METHOD OF CALLING UP OBJECT-SPECIFIC INFORMATION*
• *PROCEDE DE DEMANDE D'INFORMATIONS SPECIFIQUES D'UN OBJET*
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR LI
(71) Philips Corporate Intellectual Property GmbH, 20099 Hamburg, DE
(84) DE
(72) LETTERER, Michael, NL-5656 AA Eindhoven, NL
TIMM, Volker, NL-5656 AA Eindhoven, NL
LUTZ, Rainer, NL-5656 AA Eindhoven, NL
-
- (74) Volmer, Georg, Dipl.-Ing., Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Weisshausstrasse 2, 52066 Aachen, DE
-
- (51) **G06F 17/30** (11) **1 384 178 A1***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02735480.2 (22) 22.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) FR 2002/001379 22.04.2002
(87) WO 2002/089002 2002/45 07.11.2002
(30) 30.04.2001 FR 0105893
(54) • *INDIZIERUNG IN EINER MULTIMEDIA-DOKUMENTBESCHREIBUNG*
• *INDEXING IN A MULTIMEDIA DOCUMENT DESCRIPTION*
• *INDEXATION DANS UNE DESCRIPTION DE DOCUMENT MULTIMEDIA*
(71) FRANCE TELECOM exploitant public, 6, place d'Alleray, 75015 Paris, FR
(72) DE CHEVEIGNE, Alain, F-75011 Paris, FR
(74) Cabinet Martinet & Lapoux, BP 405, 78055 Saint Quentin en Yvelines Cédex, FR
-
- G06F 17/30** → (51) G06F 3/06
-
- G06F 17/30** → (51) G06F 3/14
-
- G06F 17/30** → (51) G06F 19/00
-
- G06F 17/30** → (51) G08C 17/00
-
- G06F 17/30** → (51) H04L 29/06
-
- (51) **G06F 17/50** (11) **1 384 179 A2***
(25) En (26) En
(21) 00980490.7 (22) 17.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
-
- (86) US 2000/031665 17.11.2000
(87) WO 2001/035718 2001/21 25.05.2001
(88) 30.10.2003
(30) 18.11.1999 US 442699
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR VORHERSAGE DER EFFIZIENZ EINES PRODUKTES*
• *SYSTEM AND METHOD FOR PRODUCT YIELD PREDICTION*
• *PROCEDE ET SYSTEME DE PREVISION DU RENDEMENT D'UN PRODUIT*
(71) PDF Solutions, Inc., Suite 700, 333 West San Carlos Street, San Jose, CA 95110, US
(72) STINE, Brian, E., Santa Clara, CA 95054, US
STASHOWER, David M., Los Gatos, CA 95030, US
KIBARIAN, John, Los Altos Hills, CA 94024, US
MICHAELS, Kimon, San Jose, CA 95112, US
DAVIS, Joe, Allen, TX 75002, US
MOZUMDER, P. K., Plano, TX 75074-3180, US
LEE, Sherry, San Jose, CA 95125, US
HESS, Christopher, San Ramon, CA 94583, US
WEILAND, Larg, San Ramon, CA 94583, US
CIPLIKAS, Dennis J., San Jose, CA 95124, US
(74) Vleck, Jan Montagu, et al, Reddie & Grose, 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB
-
- G06F 17/50** → (51) G06F 15/16
-
- (51) **G06F 17/60** (11) **1 384 180 A2***
(25) En (26) En
(21) 01273803.5 (22) 24.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
-
- (86) US 2001/050794 24.10.2001
(87) WO 2002/067080 2002/35 29.08.2002
-
- (88) 06.11.2003
(30) 25.10.2000 US 696544
(54) • *VERFAHREN UND SYSTEM ZUM IDENTIFIZIEREN VON ENGPÄSSEN IN EINEM SECURITIES-VERARBEITUNGSSYSTEM*
• *A METHOD AND SYSTEM FOR IDENTIFYING BOTTLENECKS IN A SECURITIES PROCESSING SYSTEM*
• *PROCEDE ET SYSTEME D'IDENTIFICATION DE GOULOTS D'ENTRANGLEMENT DANS UN SYSTEME DE TRAITEMENT DE TITRES*
(71) Accenture LLP, 1661 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94304, US
(72) BEACHAM, Michael, L., Lake Forest, IL 60045, US
LOBEL, Scott, M., Arlington, VA 22201, US
YAN, Wendy, Jersey City, NJ 07310, US
ORTMAN, Roy, T., Bedminster, PA 18910, US
(74) Hanna, Peter William Derek, et al, Hanna, Moore & Curley, 11 Mespil Road, Dublin 4, IE
-
- (51) **G06F 17/60** (11) **1 384 181 A2***
(25) En (26) En
(21) 02704063.3 (22) 08.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/000297 08.01.2002
(87) WO 2002/056141 2002/29 18.07.2002
(88) 20.11.2003
(30) 12.01.2001 US 261512 P
21.09.2001 US 960915
(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR BEREITSTELLUNG VON VERKAUFSPUNKT-PRODUKTEN*
• *APPARATUS AND METHOD FOR PROVIDING POINT OF PURCHASE PRODUCTS*
• *DISPOSITIF ET PROCEDE SERVANT A DISTRIBUER DES PRODUITS AU NIVEAU D'UN POINT D'ACHAT*
(71) WM. WRIGLEY JR. COMPANY, 410 North Michigan Avenue, Chicago Illinois 60611, US
(72) BARTON, Steven, P., Chicago, IL 0614, US
CHIBE, Paul, Chicago, IL 60630, US
(74) Draper, Martyn John, Boulton Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB
-
- (51) **G06F 17/60** (11) **1 384 182 A2***
(25) En (26) En
(21) 02707758.5 (22) 11.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/003959 11.02.2002
(87) WO 2002/065241 2002/34 22.08.2002
(88) 12.12.2002
(30) 12.02.2001 US 781578
(54) • *BEZAHLUNGSMANAGEMENT*
• *PAYMENT MANAGEMENT*
• *GESTION DE PAIEMENT*
(71) U.S. Bancorp Licensing Inc., 6001 Second Avenue South, MPPF 2801, Minneapolis, MN 55402, US
(72) CHENEVICH, William, L., Mequan, WI 53092, US
CORONNA, Mark, S., Vadnais Heights, MN 55127, US
O'LEARY, Mark, R., St. Paul, MN 55116, US
CLEMENS, Christopher, D., Minneapolis, MN 55417, US
(74) Tunstall, Christopher Stephen, et al, Carpmails & Ransford 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **G06F 17/60** (11) **1 384 183 A2***
(25) En (26) En
(21) 02714939.2 (22) 31.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/004993 31.01.2002
(87) WO 2002/063537 2002/33 31.01.2002
(88) 06.03.2003
(30) 02.02.2001 US 266022 P
15.08.2001 US 312737 P

(54) • ANWENDUNGSVERTEILUNG UND ABRECH-
NUNGSSYSTEM IN EINEM DRAHTLOSEN
NETZWERK
• APPLICATION DISTRIBUTION AND BILLING
SYSTEM IN A WIRELESS NETWORK
• SYSTEME DE DISTRIBUTION D'APPLICA-
TIONS ET DE FACTURATION DANS UN
RESEAU SANS FIL

(71) QUALCOMM INCORPORATED, 5775 Morehouse
Drive, San Diego, CA 92121-1714, US
(72) MINEAR, Brian, San Diego, CA 92128, US
OLIVER, Mitchell, B., San Diego, CA 92131, US
CHMAYTELLI, Mazen, San Diego, CA 92110, US
HOREL, Jerry, British Columbia V8M82H5, CA
NGUYEN, Phil, San Diego, CA 92129, US
YU, Julie, San Diego, CA 92130, US
(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., Wagner & Geyer,
Patentanwältin, Gewürzmühlstrasse 5, 80538
München, DE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 384 184 A1***
(25) En (26) En
(21) 02719389.5 (22) 28.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/009864 28.03.2002
(87) WO 2002/091275 2002/46 14.11.2002
(30) 03.05.2001 US 848191

(54) • ANALYSEVERFAHREN UND -SYSTEM FÜR
WERTPAPIERE
• SECURITIES ANALYSIS METHOD AND SYS-
TEM
• PROCEDE ET SYSTEME D'ANALYSE DE
TITRES

(71) Rosendorf, Charles, Hillel, 595 Northfield Ave.,
No.71, West Orange, NJ 07052, US
(72) Rosendorf, Charles, Hillel, West Orange, NJ 07052,
US
(74) Berger, Helmut, Cabinet WEINSTEIN 56 A, rue du
Faubourg Saint-Honoré, 75008 Paris, FR

(51) **G06F 17/60** (11) **1 384 185 A2***
(25) En (26) En
(21) 02725838.3 (22) 29.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 2002/013361 29.04.2002
(87) WO 2002/089340 2002/45 07.11.2002
(88) 01.05.2003
(30) 28.04.2001 US 287122 P
24.05.2001 US 864888

(54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR VERWAL-
TUNG VON PROZEDUREN IN EINER BLUT-
KOMPONENTENSAMMELEINRICHTUNG
• A SYSTEM AND METHOD FOR MANAGING
PROCEDURES IN A BLOOD COMPONENT
COLLECTION FACILITY
• SYSTEME ET PROCEDE DE GESTION DE
PROTOCOLES DANS UN DISPOSITIF DE
COLLECTE DE COMPOSANT SANGUIN

(71) BAXTER INTERNATIONAL INC., One Baxter
Parkway, Deerfield, Illinois 60015, US
(72) NG, Kok-Hwee, Elkhorn, WI 53121, US
PETERSON, Grant, Alexander, Chicago, IL 60645,
US
WHITE, Winifred, Shoultz, Oak Park, IL 60302, US
FORD, Ian, Albuquerque, NM 87106, US
FREDERICKS, Chris, Noel, Libertyville, IL 60048, US
(74) Dee, Ian Mark, et al, Eric Potter Clarkson, Park
View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1
5DD, GB

(51) **G06F 17/60** (11) **1 384 186 A2***
(25) En (26) En
(21) 02731117.4 (22) 07.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/007078 07.03.2002
(87) WO 2002/073349 2002/38 19.09.2002
(88) 27.11.2003
(30) 08.03.2001 US 274135 P

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM
HANDELN MIT GÜTERN, KAPITAL UND
INFORMATIONEN
• METHOD AND APPARATUS FOR TRADING
ASSETS, CAPITAL, AND INFORMATION
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE GESTION
D'ACTIFS, DE CAPITAUX ET D'INFORMA-
TIONS

(71) Morgan Stanley Dean Witter & Co., 1585
Broadway, New York, NY 10036, US
(72) DHIR, Rahul, London W9 1DR, GB
(74) Lawrence, John, Barker Brettell 138 Hagley Road
Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

(51) **G06F 17/60** (11) **1 384 187 A2***
(25) En (26) En
(21) 02748351.0 (22) 04.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 2002/003222 04.02.2002
(87) WO 2002/071628 2002/37 12.09.2002
(88) 20.11.2003
(30) 05.02.2001 US 777098

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM
IDENTIFIZIEREN VON KUNDEN ZUM ABLIE-
FERN VON WERBEMATERIALIEN
• METHOD AND APPARATUS FOR IDENTIFY-
ING CUSTOMERS FOR DELIVERY OF PRO-
MOTIONAL MATERIALS
• PROCEDE ET APPAREIL D'IDENTIFICATION
DE CLIENTS POUR LA LIVRAISON DE MES-
SAGES PROMOTIONNELS

(71) Bernstein, Robert, 91 Meadowview Drive,
Northfield, IL 60093, US
(72) Bernstein, Robert, Northfield, IL 60093, US
(74) Fisher, Adrian John, et al, CARPMAELS &
RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A
2RA, GB

(51) **G06F 17/60** (11) **1 384 188 A1***
(25) En (26) En
(21) 02780865.8 (22) 24.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/012759 24.04.2002
(87) WO 2003/001428 2003/01 03.01.2003
(30) 04.05.2001 US 288913 P

(54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR SCHÄT-
ZUNG VON PRODUKTVERKÄUFEN IN
STARK FRAGMENTIERTEN GEOGRAPHI-

SCHEN SEGMENTEN DES DIENSTANBIE-
TERSTANDORTS
• SYSTEM AND METHODS FOR ESTIMATING
PRODUCT SALES IN HIGHLY FRAGMENTED
GEOGRAPHICAL SEGMENTS OF SERVICE
PROVIDER LOCATION
• SYSTEME ET PROCEDES D'ESTIMATION
DE VENTES DE PRODUITS DANS DES
SECTEURS GEOGRAPHIQUEMENT DIS-
PERSES D'UN SITE DE FOURNISSEUR DE
SERVICES
(71) IMS Health Incorporated, 960 Harvest Drive,
Building A, Blue Bell, PA 19422, US
(72) ZIEGELE, Stefan, 61267 Neu-Anspach, DE
GIESHOFF, Andreas, 65527 Niedernhausen, DE
(74) Robertson, James Alexander, Lloyd Wise,
McNeight & Lawrence, Highbank House Exchange
Street, Stockport, Cheshire SK3 0ET, GB

G06F 17/60 → (51) G06F 17/30
G06F 17/60 → (51) G07F 7/00
G06F 17/60 → (51) H04L 29/06

(51) **G06F 19/00** (11) **1 384 189 A2***
G06F 17/30
(25) En (26) En
(21) 01910580.8 (22) 13.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 2001/004516 13.02.2001
(87) WO 2001/061614 2001/34 23.08.2001
(88) 04.12.2003
(30) 14.02.2000 US 504033

(54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUM ANBIETEN
VON BENUTZERSPEZIFISCHEN INFORMA-
TIONEN ÜBER EIN KOMMUNIKATIONS-
NETZWERK
• METHOD AND SYSTEM FOR PROVIDING
USER SPECIFIC INFORMATION VIA A COM-
MUNICATIONS NETWORK
• PROCEDE ET SYSTEME PERMETTANT DE
FOURNIR A UN UTILISATEUR DES INFOR-
MATIONS SPECIFIQUES PAR L'INTERME-
DIAIRE D'UN RESEAU DE COMMUNICATION

(71) Baxter International Inc., One Baxter Parkway,
DF3-3E, Deerfield, Illinois 60015, US
(72) MINA, Teri, Gurnee, IL 60031, US
ROBINETTE-DAS, Michelle, Griffith, IN 46319, US
KORZENIEWSKI, Jules, Morristown, NJ 07960, US
DRAYTON, Kevin, Trenton, NJ 08610-3246, US
BACZYNSKYJ, Andrew, Wayne, NJ 07470-5833, US
HENDERSON, Jack, Wheaton, IL 60187-7967, US
(74) Dee, Ian Mark, Eric Potter Clarkson, Park View
House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD,
GB

(51) **G06F 19/00** (11) **1 384 190 A2***
(25) En (26) En
(21) 01988172.1 (22) 16.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 2001/043827 16.11.2001
(87) WO 2002/044993 2002/23 06.06.2002
(88) 06.11.2003
(30) 17.11.2000 US 249573 P

(54) • SYSTEM ZUM VERARBEITEN UND ANPAS-
SEN VON INFORMATIONEN EINES BEAT-
MUNGSGERÄTES
• A SYSTEM FOR PROCESSING AND CUS-
TOMIZING VENTILATOR INFORMATION
• SYSTEME DE TRAITEMENT ET DE PER-
SONNALISATION D'UNE INFORMATION DE
VENTILATEUR

(71) Siemens Medical Solutions USA, Inc., 186 Wood Avenue South, Iselin, NJ 08830-2770, US

(72) AUER, John, E., Ipswich, MA 01938, US
GILMAN, Paul, Gloucester, MA 01930, US
PENNY, Mark, Salem, MA 01970, US

(74) Wilding, Frances Ward, Haseltine Lake & Co Imperial House 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **G06F 19/00** (11) **1 384 191 A2***
(25) En (26) En
(21) 01995192.0 (22) 16.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) US 2001/043751 16.11.2001
(87) WO 2002/041230 2002/21 23.05.2002
(88) 06.11.2003
(30) 17.11.2000 US 249575 P

(54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUM KOMMENTIEREN VON MEDIZINISCHEN PATIENTEN-INFORMATIONEN
• A SYSTEM AND METHOD FOR ANNOTATING PATIENT MEDICAL INFORMATION
• SYSTEME ET PROCEDE D'ANNOTATION D'INFORMATIONS MEDICALES RELATIVES A UN PATIENT

(71) SIEMENS MEDICAL SYSTEMS, INC., 186 Wood Avenue South, Iselin, New Jersey 08830-2770, US

(72) AUER, John, E., Ipswich, MA 01938, US
RUTLEDGE, Jolyn, Amesbury, MA 01913, US

(74) Wilding, Frances Ward, Haseltine Lake & Co Imperial House 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **G06F 19/00** (11) **1 384 192 A2***
(25) En (26) En
(21) 02707625.6 (22) 30.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/002690 30.01.2002
(87) WO 2002/060662 2002/32 08.08.2002
(88) 17.04.2003
(30) 31.01.2001 US 265252 P

(54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR DURCHFÜHRUNG VON BEWERTUNGSTECHNIKEN AN EINEM STAMM ODER AN RUNDHOLZ
• SYSTEM FOR AND METHOD OF PERFORMING EVALUATION TECHNIQUES ON A LOG OR ROUND TIMBER
• SYSTEME ET PROCEDE DE REALISATION DE TECHNIQUES D'EVALUATION SUR DE BILLES OU BOIS D'OEUVRE

(71) Board of Control of Michigan Technological University, 1400 Townsend Drive, Houghton, Michigan 49931, US
THE UNITED STATES OF AMERICA as represented by THE SECRETARY OF AGRICULTURE, United States Department of Agriculture, Office of the General Counsel, South Bldg., Room 2321, 12th Street & Independence Avenue, S.W., Washington, DC 20250, US

(72) WANG, Xiping, Madison, WI 53705, US
ROSS, Robert, J., Madison, WI 53719, US
MATTSON, James, A., Laurium, MI 49913, US
ERICKSON, John, Madison, WI 53717, US
FORSMAN, John, W., Hancock, MI 49930, US
GESKE, Earl, A., Cross Plains, WI 53528, US
WEHR, Michael, A., Kewadin, MI 49648, US

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G06F 19/00** (11) **1 384 193 A2***
(25) En (26) En
(21) 02721408.9 (22) 14.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/007714 14.03.2002
(87) WO 2002/073503 2002/38 19.09.2002
(88) 27.11.2003
(30) 14.03.2001 US 275872 P

(54) • INTERNETBASIERTES THERAPIEMANAGEMENTSYSTEM
• INTERNET BASED THERAPY MANAGEMENT SYSTEM
• SYSTEME ET PROCEDE DE GESTION D'UN TRAITEMENT FONDEE SUR INTERNET

(71) BAXTER INTERNATIONAL INC., One Baxter Parkway, Deerfield, Illinois 60015, US
Baxter Healthcare S.A., Hertistrasse 2 Wallisellen, Kanton, 8306 Zurich, CH

(72) ANVAR, Hooman, San Francisco, CA 94109, US
QUINTANILLA, Dan, Irving, TX 75038, US
JONES, Anthony, C., Los Angeles, CA 90064, US
REUTER, Judith, W., Mundelein, IL 60060, US
BERTHA, Brian, Valley Village, CA 91607-3214, US

(74) Bassett, Richard Simon, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

(51) **G06F 19/00** (11) **1 384 194 A2***
(25) En (26) En
(21) 02727522.1 (22) 04.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/003739 04.04.2002
(87) WO 2002/082348 2002/42 17.10.2002
(88) 23.10.2003
(30) 05.04.2001 US 281651 P

(54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUM ERKENNEN VON ABWEICHUNGEN IN EINER VERFOLGUNGSUMGEBUNG
• METHOD AND SYSTEM FOR DETECTING VARIANCES IN A TRACKING ENVIRONMENT
• METHODE ET SYSTEME DE DETECTION DE VARIATIONS DANS UN ENVIRONNEMENT DE SUIVI MEDICAL

(71) INSTRUMENTARIUM CORPORATION, Kuortaneenkatu 2, 00031 Helsinki, FI

(72) PULKKINEN, Otto, Pietari, FIN-00820 Helsinki, FI
HAKKINEN, Matti, FIN-02710 Espoo, FI
SARKKA, Jukka-Pekka, FIN-02340 Espoo, FI
BUTTERBRODT, Jay, North Andover, MA 01845, US
DUMERY, Barbara, Cambridge, MA 02139, US
SINKKO, Sami, FIN-50130 Mikkeli, FI
TOIKKA, Osmo, FIN-00780 Helsinki, FI

(74) Hengelhaupt, Jürgen D., Dipl.-Ing., et al, Gulde Hengelhaupt Ziebig & Schneider, Schützenstrasse 15-17, 10117 Berlin, DE

G06F 19/00 → (51) C07K 16/00

(51) **G06K 7/10** (11) **1 384 195 A2***
(25) En (26) En
(21) 02728646.7 (22) 29.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/010183 29.03.2002
(87) WO 2002/080520 2002/41 10.10.2002

(88) 07.08.2003
(30) 30.03.2001 US 280166 P

(54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUR BILDVERARBEITUNG
• METHOD AND SYSTEM FOR IMAGE PROCESSING
• PROCEDE ET SYSTEME DESTINES AU TRAITEMENT D'IMAGE

(71) Siemens Dematic Postal Automation L.P., P.O. Box 95080, 2910 Avenue F, Arlington, TX 76011-5214, US

(72) BRUCE, Ben, F., Arlington, TX 76017, US
KESSLER, Linda, J., Washington, DC 20003, US

(74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE

(51) **G06K 9/00** (11) **1 384 196 A1***
H01J 37/20 G01N 21/64
G01N 23/00 G03B 21/26
G06M 11/02

(25) En (26) En
(21) 02731166.1 (22) 27.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/009344 27.03.2002
(87) WO 2002/080090 2002/41 10.10.2002
(30) 28.03.2001 US 279244 P
10.08.2001 US 927151

(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR ABBILDUNG KLEINER OBJEKTE IN EINER STRÖMUNG UNTER VERWENDUNG DER OPTISCHEN TOMOGRAPHIE
• APPARATUS AND METHOD FOR IMAGING SMALL OBJECTS IN A FLOW STREAM USING OPTICAL TOMOGRAPHY
• APPAREIL ET PROCEDE DE VISUALISATION DE PETITS OBJETS DANS UN FLUX D'ECOULEMENT AU MOYEN D'UNE TOMOGRAPHIE OPTIQUE

(71) Visiagate, Inc., 1509 56th Avenue Court, Gig Harbor, WA 98335, US

(72) Nelson, Alan C., Gig Harbor, WA 98335, US

(74) Charig, Raymond Julian, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

G06K 9/00 → (51) G06K 7/10

(51) **G06K 19/07** (11) **1 384 197 A1***
(25) En (26) En
(21) 02724038.1 (22) 02.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) AU 2002/000545 02.05.2002
(87) WO 2002/089049 2002/45 07.11.2002
(30) 02.05.2001 AU PR471401

(54) • VERFAHREN ZUM HERSTELLEN VON CHIP-KARTEN
• METHOD OF MANUFACTURING SMART CARDS
• PROCEDE DE FABRICATION DE CARTES A PUCE

(71) KEYCORP LIMITED, Level 9, 67 Albert Avenue, Chatswood, NSW 2067, AU

(72) STERLING, Laurence, Chatswood, NSW 2067, AU

(74) Frankland, Nigel Howard, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkofersstrasse 20-22, 80336 München, DE

G06M 11/02 → (51) G06K 9/00

(51) **G06N 3/00** (11) **1 384 198 A2***
(25) De (26) De
(21) 01978185.5 (22) 28.09.2001
(84) DE FR GB IT SE
(86) DE 2001/003731 28.09.2001
(87) WO 2002/027654 2002/12 04.04.2002
(88) 27.11.2003
(30) 29.09.2000 DE 10048468

(54) • *VERFAHREN UND ANORDNUNG ZUR RECHNERGESTÜTZTEN ABBILDUNG MEHRERER ZEITLICH VERÄNDERLICHER ZUSTANDSBESCHREIBUNGEN UND VERFAHREN ZUM TRAINING EINER SOLCHEN ANORDNUNG*
• *METHOD AND ASSEMBLY FOR THE COMPUTER-ASSISTED MAPPING OF A PLURALITY OF TEMPORARILY VARIABLE STATUS DESCRIPTIONS AND METHOD FOR TRAINING SUCH AN ASSEMBLY*
• *PROCEDE ET ENSEMBLE POUR LA REPRESENTATION ASSISTEE PAR ORDINATEUR DE PLUSIEURS DESCRIPTIONS D'ETAT CHANGEANT DANS LE TEMPS, ET PROCEDE D'APPRENTISSAGE D'UN TEL ENSEMBLE*
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) ERDEM, Caglayan, 86159 Augsburg, DE
MÜLLER, Achim, 81739 München, DE
NEUNEIER, Ralf, 81667 München, DE
ZIMMERMANN, Hans-Georg, 82319 Starnberg, DE

(51) **G06N 3/00** (11) **1 384 199 A2***
(25) De (26) De
(21) 01999919.2 (22) 07.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) EP 2001/014411 07.12.2001
(87) WO 2002/047026 2002/24 13.06.2002
(88) 06.11.2003
(30) 07.12.2000 DE 10060928

(54) • *VERFAHREN ZUR ERMITTLUNG KONKURRIERENDER RISIKEN*
• *METHOD FOR DETERMINING COMPETING RISKS*
• *PROCEDE DE DETERMINATION DE RISQUES CONCOMITANTS*
(71) Kates, Ronald E., Painkammer Str. 49, 83624 Otterfing, DE
Harbeck, Nadia, Painkammer Strasse 49, 83624 Otterfing, DE
(72) Kates, Ronald E., 83624 Otterfing, DE
Harbeck, Nadia, 83624 Otterfing, DE
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G06N 5/02** (11) **1 384 200 A2***
(25) En (26) En
(21) 01927209.5 (22) 19.04.2001
(84) DE FR GB TR
(86) US 2001/012727 19.04.2001
(87) WO 2001/098985 2001/52 27.12.2001
(88) 27.11.2003
(30) 16.06.2000 US 595865

(54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUR PRODUKTION VON WEB-BASIERTEN PROZESSBERATERANWENDUNGEN*
• *SYSTEM AND METHOD FOR PRODUCING WEB-BASED PROCESS ADVISOR APPLICATIONS*
• *SYSTEME ET PROCEDE DE PRODUCTION D'APPLICATIONS DE CONSEIL EN PROCESSUS ACCESSIBLES SUR INTERNET*
(71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US

(72) HAMMOND, Christopher, Reynolds, Schenectady, NY 12306, US
KELLER, Jeffrey, Stanley, Cincinnati, OH 45249, US
SCHNORE, Austars, Raymond, Jr., Scotia, NY 12302, US
(74) Pedder, James Cuthbert, London Patent Operation, General Electric International, Inc., 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

(51) **G06T 1/00** (11) **1 384 201 A2***
(25) En (26) En
(21) 01993906.5 (22) 07.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) EP 2001/013053 07.11.2001
(87) WO 2002/039381 2002/20 16.05.2002
(88) 20.11.2003
(30) 13.11.2000 EP 00203977

(54) • *VERFAHREN UND GERÄT ZUM ZITTERN FÜR EINE BILDANZEIGEVORRICHTUNG*
• *A DITHER METHOD AND DEVICE FOR AN IMAGE DISPLAY*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE JUXTAPOSITION POUR AFFICHAGE D'IMAGE*
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) FISEKOVIC, Nebojsa, NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Gravendeel, Cornelis, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

(51) **G06T 1/00** (11) **1 384 202 A2***
(25) En (26) En
(21) 02724978.8 (22) 20.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/005169 20.02.2002
(87) WO 2002/069259 2002/36 06.09.2002
(88) 24.10.2002
(30) 21.02.2001 US 792133

(54) • *SYSTEM ZUR STEUERUNG DER GRAUSTUFE*
• *A SYSTEM FOR CONTROLLING GRAY SCALE*
• *SYSTEME ET PROCEDE DE DECODAGE LOCAL D'UNE SEQUENCE DE BITS NUMERIQUE POUR COMMUTER L'ETAT D'UN PIXEL SUR UNE BASE TEMPORELLE, DANS LE BUT DE REGULER LES NIVEAUX DE GRIS ET LA CORRECTION GAMMA*
(71) Three-Five Systems, Inc., 1600 North Desert Drive, Tempe, AZ 85281-1230, US
(72) HUSTON, James, R., Boulder Creek, CA 95006, US
KANG, Jinsuk, Palo Alto, CA 94303, US
GUNTER, Mike, Fremont, CA 94538, US

(74) Grubert, Andreas, Baker Botts 99 Gresham Street, London EC2V 7BA, GB

(51) **G06T 3/40** (11) **1 384 203 A2***
(25) En (26) En
(21) 02750547.8 (22) 08.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) IB 2002/001479 08.02.2002
(87) WO 2002/073537 2002/38 19.09.2002
(88) 09.10.2003
(30) 16.02.2001 US 784007

(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR VERBESSERUNG DER LEISTUNGSFÄHIGKEIT EINER ABBILDUNGSEINRICHTUNG MIT FESTER BRENNWEITE*
• *METHOD AND SYSTEM FOR ENHANCING THE PERFORMANCE OF A FIXED FOCAL LENGTH IMAGING DEVICE*

• *PROCEDE ET SYSTEME D'AMELIORATION DE LA PERFORMANCE D'UN DISPOSITIF D'IMAGERIE A LONGUEUR FOCALE FIXE*
(71) BAE SYSTEMS Information and Electronic Systems Integration Inc., 300 Robbins Lane, Syosset, NY 11791, US
(72) BLOSSER, Robert C., BAE Sys.Inf. & Elec.Sys.Int.Inc, Syosset, NY 11791, US
(74) Mackett, Margaret Dawn, BAE Systems plc Intellectual Property Department Lancaster House P.O. Box 87 Farnborough Aerospace Centre, Farnborough, Hampshire GU14 6YU, GB

(51) **G06T 5/00** (11) **1 384 204 A2***
(25) En (26) En
(21) 02729489.1 (22) 09.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) IB 2002/000052 09.01.2002
(87) WO 2002/056252 2002/29 18.07.2002
(88) 06.11.2003
(30) 10.01.2001 US 260844 P
02.11.2001 US 4473

(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR GRENZLINIENDETEKTION IN VEKTORFOLGEN UND RANDDETEKTION IN FARBBILD-SIGNALEN*
• *APPARATUS AND METHOD FOR BOUNDARY DETECTION IN VECTOR SEQUENCES AND EDGE DETECTION IN COLOR IMAGE SIGNALS*
• *APPAREIL ET PROCEDE DE DETECTION DE FRONTIERES DANS DES SEQUENCES VECTORIELLES ET DE DETECTION DE CONTOURS DANS DES SIGNAUX D'IMAGES COULEUR*
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) HE, Haiyan, NL-5656 AA Eindhoven, NL
JANSSEN, Johan, NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Groenendaal, Antonius Wilhelmus Maria, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

(51) **G06T 7/00** (11) **1 384 205 A1***
(25) En (26) En
(21) 00982359.2 (22) 01.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) US 2000/032769 01.12.2000
(87) WO 2003/100725 2003/49 04.12.2003

(54) • *VERFAHREN UND GERÄT ZUR SCHEIBENABBILDUNG*
• *WAFER MAPPING APPARATUS AND METHOD*
• *APPAREIL ET PROCEDE DE REPRESENTATION DE PLAQUETTES*
(71) Wafermasters, Incorporated, 246 East Gish Road, San Jose, CA 95112, US
(72) YOO, Woo, Sik, Palo Alto, CA 94303, US
KANG, Kitaek, Dublin, CA 94568, US
(74) Freeman, Jacqueline Carol, W.P. THOMPSON & CO. 55 Drury Lane, London WC2B 5SQ, GB

G07B 15/00 → (51) G07F 7/00

(51) **G07C 3/00** (11) **1 384 206 A1***
G07C 5/08
(25) Fr (26) Fr
(21) 01929741.5 (22) 27.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) FR 2001/001308 27.04.2001
(87) WO 2002/089067 2002/45 07.11.2002

- (54) • VERFAHREN ZUR ANSTEUERUNG UND AKTIVIERUNG VON ANZEIGEN EINES ARMATURENBRETTES IN EINEM FAHRZEUG
- METHOD FOR CONTROLLING AND ACTIVATING INDICATORS OF A VEHICLE INSTRUMENT PANEL
- PROCEDE DE COMMANDE ET D'ACTIVATION D'INDICATEURS DE TABLEAU DE BORD DE VEHICULE
- (71) JOHNSON CONTROLS AUTOMOTIVE ELECTRONICS, 18 Chaussée Jules César, 95526 Cergy Pontoise Cédex, FR
- (72) DENISE, Sylvain, 95490 Vaureal, FR
- (74) Bloch, Gérard, 2, square de l'Avenue du Bois, 75116 Paris, FR

G07C 5/08 → (51) G07C 3/00

- (51) **G07C 9/00** (11) **1 384 207 A1***
- (25) En (26) En
- (21) 02726844.0 (22) 06.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/014306 06.05.2002
- (87) WO 2002/091311 2002/46 14.11.2002
- (30) 04.05.2001 US 289039 P
- 10.09.2001 US 318385 P
- (54) • ZUGANGSKONTROLLSYSTEM MIT CHIP-KARTEN
- SMART CARD ACCESS CONTROL SYSTEM
- SYSTEME DE CONTROLE D'ACCES D'UNE CARTE A PUCE
- (71) Cubic Corporation, 9333 Balboa Avenue, San Diego, CA 92186, US
- (72) CARTA, David, R., Poway, CA 92064, US
- KELLY, M., Guy, La Jolla, CA 92037, US
- RAVENIS, Joseph, V., J., II, San Diego, CA 92120, US
- (74) Gates, Marie Christina Esther, et al, c/o Tomkins & Co. 5 Dartmouth Road, Dublin 6, IE

- (51) **G07C 9/00** (11) **1 384 208 A1***
- H01H 13/06
- (25) De (26) De
- (21) 02769123.7 (22) 13.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 2002/004125 13.04.2002
- (87) WO 2002/091309 2002/46 14.11.2002
- (30) 28.04.2001 DE 10121045
- (54) • GEHÄUSE FÜR ELEKTRONISCHEN SCHLÜSSEL
- HOUSING FOR AN ELECTRONIC KEY
- BOITIER POUR UNE CLE ELECTRONIQUE
- (71) HUF HÜLSBECK & FÜRST GMBH & CO. KG, Steeeger Strasse 17, 42551 Velbert, DE
- (72) JESCHKE, Alexander, 50858 Köln, DE
- (74) Ludewig, Karlheirich, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Dipl.-Phys. Buse, Dipl.-Phys. Mentzel, Dipl.-Ing. Ludewig, Kleiner Werth 34, 42275 Wuppertal, DE

- (51) **G07F 7/00** (11) **1 384 209 A1***
- G07B 15/00
- (25) En (26) En
- (21) 02727085.9 (22) 01.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) CA 2002/000648 01.05.2002
- (87) WO 2002/089077 2002/45 07.11.2002
- (30) 01.05.2001 CA 2345857

- (54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUM AUTOMATISIEREN DER VERMIETUNG EINES KRAFTFAHRZEUGS
- SYSTEM AND METHOD FOR AUTOMATING A VEHICLE RENTAL PROCESS
- SYSTEME ET PROCEDE POUR AUTOMATISER UN PROCESSUS DE LOCATION DE VEHICULES
- (71) Zoop Mobility Network Inc., P.O. Box 37, Station Beaubien, Montreal, Quebec H2G 3C9, CA
- (72) MEUNIER, Eric, Montreal, Quebec H4N 2B6, CA
- (74) Leszczynski, André, NONY & ASSOCIES 3, rue de Penthièvre, 75008 Paris, FR

(51) **G07F 7/00** (11) **1 384 210 A1***
G06F 17/60

- (25) No (26) En
- (21) 02771785.9 (22) 23.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) NO 2002/000154 23.04.2002
- (87) WO 2002/095695 2002/48 28.11.2002
- (30) 04.05.2001 NO 20012210
- (54) • EINRICHTUNG ZUM LAGERN UND DISPONIEREN VON ARTIKELN ZUM ZURÜCKZUG
- DEVICE FOR STORING AND DISPOSING ARTICLES FOR WITHDRAWAL
- DISPOSITIF DE STOCKAGE ET DE DISTRIBUTION D'ARTICLES
- (71) Kvalheim AS, Box 2125, 6402 Molde, NO
- (72) KVALHEIM, Vidar, Jr., N-6412 Molde, NO
- (74) Deatry, Brian, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

(51) **G07F 7/10** (11) **1 384 211 A1***
G06F 1/00

- (25) En (26) En
- (21) 02714344.5 (22) 11.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 2002/001684 11.04.2002
- (87) WO 2002/084611 2002/43 24.10.2002
- (30) 12.04.2001 GB 0109292
- (54) • MEHRSTUFENBERECHTIGUNGSSYSTEM
- MULTI-STAGE AUTHORISATION SYSTEM
- SYSTEME D'AUTORISATION A ETAPES MULTIPLES
- (71) Intercede Limited, Lutterworth hall St Mary's Road, Lutterworth, Leicestershire LE17 4PS, GB
- (72) EDWARDS, Christopher, Paul Intercede Limited, Lutterworth Leicestershire LE17 4PS, GB
- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB

(51) **G07F 7/10** (11) **1 384 212 A1***
H04L 29/06

- (25) En (26) En
- (21) 02730129.0 (22) 09.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/003930 09.04.2002
- (87) WO 2002/091316 2002/46 14.11.2002
- (30) 30.04.2001 US 844246
- 30.04.2001 US 844439
- 30.04.2001 US 844272
- (54) • VERFAHREN UND SYSTEM FÜR DIE FERNAKTIVIERUNG UND -VERWALTUNG VON PERSONAL SECURITY DEVICES

- METHOD AND SYSTEM FOR REMOTE ACTIVATION AND MANAGEMENT OF PERSONAL SECURITY DEVICES
- PROCEDE ET SYSTEME D'ACTIVATION ET DE GESTION A DISTANCE D'APPAREILS GARANTISSANT LA SECURITE PERSONNELLE
- (71) ACTIVCARD, 24-28, avenue du Général-de-Gaulle, 92156 Suresnes Cédex, FR
- (72) AUDEBERT, Yves, Louis, Gabriel, Los Gatos, CA 95032, US
- CLEMOT, Olivier, Ottawa K1h 7G7 Ontario, CN
- (74) Colas, Jean-Pierre, Cabinet JP Colas 37, avenue Franklin D. Roosevelt, 75008 Paris, FR

G07F 7/10 → (51) H04L 29/06

- (51) **G07F 17/32** (11) **1 384 213 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 02715550.6 (22) 21.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 2002/000269 21.01.2002
- (87) WO 2002/058020 2002/30 25.07.2002
- (88) 30.10.2003
- (30) 22.01.2001 US 263497 P
- (54) • VERWALTUNGSSYSTEM FÜR UNTERHALSTUNGSMASCHINEN
- MANAGEMENT SYSTEM FOR ENTERTAINMENT MACHINES
- SYSTEME DE GESTION POUR MACHINES DE DIVERTISSEMENT
- (71) IGT-UK Limited, Margaret Street, Ashton-under-Lyne, Lancashire OL7 0QQ, GB
- (72) RUTANEN, Tuomo, Reston, VA 20194, US
- UPLINGER, Drew, Centreville, VA 20120, US
- NORMAN, Christopher, Leek, Staffordshire ST13 7PS, GB
- (74) Wilson Gunn M'Caw, 41-51 Royal Exchange, Cross Street, Manchester M2 7BD, GB

(51) **G08B 13/14** (11) **1 384 214 A1***
(25) En (26) En

- (21) 02720107.8 (22) 20.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 2002/001330 20.03.2002
- (87) WO 2002/077938 2002/40 03.10.2002
- (30) 22.03.2001 GB 0107414
- (54) • ALARMSYSTEM FÜR PERSÖNLICHES EIGENTUM
- PERSONAL PROPERTY ALARM SYSTEM
- SYSTEME D'ALARME CONTRE LE VOL DE BIENS PERSONNELS
- (71) Lawrenson, Frank Ralph, Alderville Lodge, Alderville Road, London SW6 3RL, GB
- Coxen, Adam Edmund Palmer, 19 Rainville Road, London M6 9HA, GB
- (72) Lawrenson, Frank Ralph, London SW6 3RL, GB
- Coxen, Adam Edmund Palmer, London M6 9HA, GB
- (74) Every, David Aidan, et al, MARKS & CLERK, Sussex House, 83-85 Mosley Street, Manchester M2 3LG, GB

G08B 13/14 → (51) E05B 45/00

G08B 13/26 → (51) G08B 25/00

(51) **G08B 25/00** (11) **1 384 215 A1***
G08B 13/26
(25) En (26) En
(21) 02722458.3 (22) 29.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/001947 29.04.2002
(87) WO 2002/089084 2002/45 07.11.2002
(30) 02.05.2001 GB 0110759
(54) • AN EINER TÜR MONTIERBARES ALARMSY-
STEM
• DOOR MOUNTABLE ALARM SYSTEM
• SYSTEME D'ALARME POUVANT ETRE
MONTE SUR UNE PORTE
(71) Marks, Roger Julian, Manton Lane, Bedford
Bedfordshire MK41 7TL, GB
(72) Marks, Roger Julian, Bedford Bedfordshire MK41
7TL, GB
(74) Gregory, Timothy Mark, T.M. Gregory & Co., 26
Cyril Street, Northampton NN1 5EL, GB

(51) **G08C 17/00** (11) **1 384 216 A1***
G06F 17/30
(25) En (26) En
(21) 02706815.4 (22) 26.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FI 2002/000258 26.03.2002
(87) WO 2002/084623 2002/43 24.10.2002
(30) 28.03.2001 FI 20010645
(54) • VERFAHREN ZUR STEUERUNG EINER
ELEKTRONISCHEN EINRICHTUNG UND
ELEKTRONISCHES SYSTEM
• METHOD FOR CONTROLLING ELECTRONIC
DEVICE AND ELECTRONIC SYSTEM
• PROCEDE DE COMMANDE D'UN DISPOSI-
TIF ELECTRONIQUE ET SYSTEME ELEC-
TRONIQUE
(71) Valtion Teknillinen Tutkimuskeskus, Vuorimiehentie
5, 02044 VTT, FI
(72) LATVAKOSKI, Juhani, FIN-90830 Haukipudas, FI
REMES, Jukka, FIN-90570 Oulu, FI
(74) Pykälä, Timo Tapani, Kolster Oy Ab, P.O. Box 148,
Iso Roobertinkatu 23, 00121 Helsinki, FI

(51) **G08C 17/02** (11) **1 384 217 A1***
(25) En (26) En
(21) 02713824.7 (22) 07.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/007216 07.03.2002
(87) WO 2002/073567 2002/38 19.09.2002
(30) 09.03.2001 US 803322
(54) • MEHRFACHSZUGRIFFSPROTOKOLL UND
STRUKTUR FÜR KOMMUNIKATIONSEIN-
RICHTUNGEN IN EINEM ASYNCHRONEN
NETZWERK
• A MULTIPLE ACCESS PROTOCOL AND
STRUCTURE FOR COMMUNICATION
DEVICES IN AN ASYNCHRONOUS NET-
WORK
• PROTOCOLE A ACCES MULTIPLE ET
STRUCTURE POUR DISPOSITIFS DE COM-
MUNICATION DANS UN RESEAU ASYN-
CHRONE
(71) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road,
Schaumburg, IL 60196, US
(72) SHI, Qicai, Coral Springs, FL 33076, US
HUANG, Jian, Coral Springs, FL 33071, US

CALLAWAY, JR., Edgar, H., Boca Raton, FL 33428,
US
(74) McCormack, Derek James, et al, Motorola
European Intellectual Property Operations Midpoint
Alencon Link, Basingstoke Hampshire RG21 7PL,
GB

(51) **G08G 1/127** (11) **1 384 218 A1***
(25) En (26) En
(21) 01955729.7 (22) 08.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) KR 2001/001348 08.08.2001
(87) WO 2002/017270 2002/09 28.02.2002
(30) 10.08.2000 KR 2000046323
27.07.2001 KR 2001045422

(54) • TRANSPORTINFORMATIONEN UNTER VER-
WENDUNG EINES KOMMUNIKATIONSNET-
ZES UND VERFAHREN DAFÜR
• TRANSPORTATION INFORMATION USING
COMMUNICATION NETWORK AND METHOD
THEREOF
• INFORMATION RELATIVE AU TRANSPORT
UTILISANT UN RESEAU DE COMMUNICA-
TION ET PROCEDE A CET EFFET
(71) Ki, Joon-Seong, 276-79 Bupyong3-dong,
Bupyong-gu, Inchon-si 403-822, KR
(72) Ki, Joon-Seong, Inchon-si 403-822, KR
(74) Johnson, Terence Leslie, Edward Evans Barker,
Clifford's Inn, Fetter Lane, London EC4A 1BZ, GB

(51) **G08G 5/00** (11) **1 384 219 A1***
G08G 5/06
(25) En (26) En
(21) 02722414.6 (22) 05.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/001600 05.04.2002
(87) WO 2002/082407 2002/42 17.10.2002
(30) 09.04.2001 US 282439 P
06.11.2001 US 12983
(54) • FAHRPLANBASIERTES VERWALTUNGSSY-
STEM ZUR OPTIMIERUNG DER ANKUNFT
VON FLUGZEUGEN AN FLUGHÄFEN
• SCHEDULE BASED MANAGEMENT SYSTEM
FOR OPTIMIZING AIRCRAFT ARRIVALS AT
AIRPORTS
• SYSTEME DE GESTION BASEE SUR LES
HORAIRES DESTINE A OPTIMISER DES
ARRIVEES D'AVIONS SUR DES AERO-
PORTS
(71) Beardsworth, Louis John Colman, Vicarage
Farmhouse, Upper Minety, Malmesbury, Wiltshire
SN16 9PY, GB
(72) Beardsworth, Louis John Colman, Malmesbury,
Wiltshire SN16 9PY, GB
(74) Gerstein, Hans Joachim, Dipl.-Ing., et al, Gramm,
Lins & Partner Theodor-Heuss-Strasse 1, 38122
Braunschweig, DE

G08G 5/06 → (51) G08G 5/00

(51) **G09B 3/00** (11) **1 384 220 A1***
G09B 7/00
(25) En (26) En
(21) 02728855.4 (22) 19.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/012424 19.04.2002
(87) WO 2002/086841 2002/44 31.10.2002
(30) 20.04.2001 US 838129

(54) • DIAGNOSEPROZEDUR FÜR LATENTE
EIGENSCHAFTEN
• A LATENT PROPERTY DIAGNOSING PRO-
CEDURE
• PROCEDURE DE DIAGNOSTIC D'UNE PRO-
PRIETE LATENTE
(71) Educational Testing Service, 666 Roesedale Road,
Princeton, NJ 08541, US
(72) STOUT, William F., Champaign, IL 61822, US
HARTZ, Sarah, M., Champaign, IL 61820, US
(74) Cooper, John, et al, Murgitroyd & Company
165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB

G09B 7/00 → (51) G09B 3/00

G09F 3/02 → (51) C09J 7/02

(51) **G09F 9/302** (11) **1 384 221 A2***
G09F 9/305
(25) De (26) De
(21) 02722225.6 (22) 14.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/002896 14.03.2002
(87) WO 2002/074041 2002/39 26.09.2002
(88) 04.12.2003
(30) 16.03.2001 DE 10112640
(54) • ANZEIGEEINRICHTUNG
• DISPLAY DEVICE
• SYSTEME D'AFFICHAGE
(71) Diehl AKO Stiftung & Co. KG, Pfannerstrasse 75,
88239 Wangen, DE
(72) PRINZ, Michael, 88299 Leutkirch, DE
GOLZ, Dirk, 88239 Wangen, DE
LUTZ, Reinhard, 88239 Wangen, DE
(74) Diehl Patentabteilung, c/o Diehl Stiftung & Co. KG
Stephanstrasse 49, 90478 Nürnberg, DE

G09F 9/305 → (51) G09F 9/302

(51) **G09F 11/12** (11) **1 384 222 A1***
(25) En (26) En
(21) 02721136.6 (22) 20.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/005499 20.02.2002
(87) WO 2002/067228 2002/35 29.08.2002
(30) 20.02.2001 US 269989 P
05.10.2001 US 327421 P
09.10.2001 US 328237 P
(54) • KONTINUIERLICHES WERBEMEDIUM UND
MEDIUMANZEIGEEINRICHTUNG
• CONTINUOUS ADVERTISING MEDIUM AND
MEDIUM DISPLAY DEVICE
• SUPPORT PUBLICITAIRE PERMANENT ET
DISPOSITIF D'AFFICHAGE DU SUPPORT
(71) Peterson, Lee M., 701 Sterling Street South,
Maplewood, MN 55119, US
(72) Peterson, Lee M., Maplewood, MN 55119, US
(74) Waxweiler, Jean, et al, Dennemeyer & Associates
S.A., P.O. Box 1502, 1015 Luxembourg, LU

(51) **G09F 13/18** (11) **1 384 223 A1***
F21V 8/00
(25) En (26) En
(21) 02706546.5 (22) 27.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) AU 2002/000379 27.03.2002
(87) WO 2002/077703 2002/40 03.10.2002

- (30) 27.03.2001 AU PR401101
- (54) • ANZEIGEVORRICHTUNG MIT BELEUCHTE-
TEM HINTERGRUND
• ILLUMINATED BACKGROUND DISPLAY
APPARATUS
• APPAREIL D'AFFICHAGE A FOND ECLAIRE
- (71) Sotek Pty Ltd, 201 Wickham Terrace, Spring Hill,
Queensland 4000, AU
- (72) BLACH, Tomasz, Eagleby, Queensland 4207, AU
- (74) Rehmann, Thorsten, Dipl.-Ing., et al, GRAMM, LINS
& PARTNER Theodor-Heuss-Strasse 1, 38122
Braunschweig, DE

G09F 19/18 → (51) G03B 21/62**G09F 25/00** → (51) G09F 27/00

- (51) **G09F 27/00** (11) **1 384 224 A2***
G09F 25/00 H04R 1/02
H04R 7/04
- (25) En (26) En
- (21) 01996846.0 (22) 16.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) GB 2001/005048 16.11.2001
- (87) WO 2002/041287 2002/21 23.05.2002
- (88) 06.11.2003
- (30) 18.11.2000 GB 0028187
- (54) • ANZEIGESCHILDER
• DISPLAY SIGNS
• ECRITEAUX
- (71) Talksign Limited, 37A College Road, Bromley, Kent
BR1 3PU, GB
- (72) Beadman, Michael Andrew, Royston, Hertfordshire
SG8 OJS, GB
Saunders, Michael Anthony, Bromley, Kent BR2
OLQ, GB
John, David Arthur Vaughn, London SE3 7RE, GB
- (74) Atkinson, Ralph, et al, Atkinson Burrington, 25-29
President Buildings, President Way, Sheffield S4
7UR, GB

- (51) **G09G 3/32** (11) **1 384 225 A2***
G09G 3/36
- (25) En (26) En
- (21) 02720300.9 (22) 01.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) GB 2002/001999 01.05.2002
- (87) WO 2002/089534 2002/45 07.11.2002
- (88) 27.11.2003
- (30) 02.05.2001 GB 0110802

- (54) • BILDUNKTSCHALTKREIS UND ANSTEUER-
VERFAHREN
• PIXEL CIRCUIT AND OPERATING METHOD
• CIRCUIT PIXEL ET MODE DE FONCTIONNE-
MENT
- (71) Microemissive Displays Limited, Scottish
Microelectronics Centre, The Kings Buildings, West
Mains Road, Edinburgh EH9 3JF, GB
- (72) BURNS, Dwayne, West Linton EH46 7BD, GB
UNDERWOOD, Ian, Edinburgh EH9 3BU, GB
- (74) Hanson, William Bennett, J.Y. & G.W. Johnson,
Kingsbourne House, 229-231 High Holborn,
London WC1V 7DP, GB

- (51) **G09G 3/36** (11) **1 384 226 A1***
G02F 1/1362
- (25) En (26) En
- (21) 02715267.7 (22) 04.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/010340 04.04.2002
- (87) WO 2002/089107 2002/45 07.11.2002
- (30) 30.04.2001 US 846065
- (54) • REDUZIERUNG DER VORSPANNUNG BEI
SILIKON-LICHTMODULATOREN
• REDUCING THE BIAS ON SILICON LIGHT
MODULATORS
• REDUIRE LA POLARISATION DES MODULA-
TEURS DE LUMIERE DE SILICIUM
- (71) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College
Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US
- (72) HUANG, Samson, Saratoga, CA 95070, US
- (74) Goddar, Heinz J., Dr., FORRESTER & BOEHMERT
Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

G09G 3/36 → (51) G02F 1/139**G09G 3/36** → (51) G09G 3/32**G09G 5/00** → (51) G06F 17/30

- (51) **G10D 13/02** (11) **1 384 227 A1***
(25) En (26) En
(21) 02731617.3 (22) 01.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/013822 01.05.2002
- (87) WO 2002/091351 2002/46 14.11.2002
- (30) 04.05.2001 US 850631
- (54) • BASSDRUM-PEDAL
• BASS DRUM PEDAL
• PEDALE DE GROSSE CAISSE
- (71) Drum Workshop, Inc., 101 Bernoulli Circle, Oxnard,
CA 93030, US
- (72) KASSABIAN, Todd, Michael, South Brunswick, NJ
08852, US
- (74) Ruschke, Hans Edvard, Dipl.-Ing., et al, Ruschke
Hartmann Becker Pienzenauerstrasse 2, 81679
München, DE

G10L 19/00 → (51) H04L 29/06**G11B 5/02** → (51) G01M 15/00

- (51) **G11B 7/24** (11) **1 384 228 A2***
C09B 55/00 C09B 23/16
C09B 26/06
- (25) En (26) En
- (21) 02703633.4 (22) 12.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/002707 12.03.2002
- (87) WO 2002/082438 2002/42 17.10.2002
- (88) 28.08.2003
- (30) 21.03.2001 CH 519012001
- (54) • OPTISCHE AUFZEICHNUNGSMATERIALIEN
MIT HOHER SPEICHERDICHTHE
• OPTICAL RECORDING MATERIALS HAVING
HIGH STORAGE DENSITY
• MATERIEL D'ENREGISTREMENT OPTIQUE
A HAUTE DENSITE DE MEMORISATION
- (71) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc.,
Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH
- (72) LEHMANN, Urs, CH-4057 Basel, CH

- BUDRY, Jean-Luc, CH-2842 Rossemaison, CH
SCHMIDHALTER, Beat, 4416 Bubendorf, CH
SPAHLI, Heinz, CH-4402 Frenkendorf, CH
SUTTER, Peter, CH-4132 Muttenz, CH

- (51) **G11B 15/46** (11) **1 384 229 A1***
(25) En (26) En
(21) 02717519.9 (22) 22.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) US 2002/006126 22.02.2002
- (87) WO 2002/069337 2002/36 06.09.2002
- (30) 23.02.2001 US 270796 P
22.03.2001 US 277946 P
22.03.2001 US 277873 P
22.03.2001 US 277806 P
22.03.2001 US 277841 P
22.03.2001 US 277931 P
05.11.2001 US 338892 P
21.02.2002 US 81831

- (54) • FÜR DAS DRUCKEN AUSGELEGTES
INFORMATIONSWIEDERGABESCHEMA MIT
VERRINGERTEN ANFORDERUNGEN AN
DEN SYSTEMBUS
• INFORMATION REPRODUCTION SCHEME
ADAPTED FOR PRINTING, HAVING
REDUCED DEMAND ON THE SYSTEM BUS
• PLAN DE REPRODUCTION D'INFORMATION
ADAPTE POUR L'IMPRESSION ET FACILI-
TANT LES CONDITIONS DU SYSTEME BUS
- (71) Ascom Hasler Mailing Systems, Inc., 19 Forest
Parkway, Shelton, CT 06484, US
- (72) HERSBERGER, Philippe, 3250 - Lyss, CH
WICKY, Herve, 3075 - Rufenacht, CH
FLUCKIGER, Daniel, 3110 - Munsingen, CH
STUTZ, Peter, 3032 - Hinterkappelen, CH
- (74) Wolff, Felix, Dr., et al, Kutzenberger & Wolff
Theodor-Heuss-Ring 23, 50668 Köln, DE

G11B 20/10 → (51) G11B 27/00

- (51) **G11B 27/00** (11) **1 384 230 A1***
G11B 20/10 G11B 27/036
- (25) En (26) En
- (21) 02720397.5 (22) 11.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) IB 2002/001316 11.04.2002
- (87) WO 2002/086894 2002/44 31.10.2002
- (30) 20.04.2001 EP 01201439
08.02.2002 EP 02075518
- (54) • TRICKWIEDERGABE FÜR MP3
• TRICK PLAY FOR MP3
• FONCTIONS DE LECTURE SPECIALE POUR
MP3
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) VAN DE KERKHOF, Leon, M., NL-5656 AA
Eindhoven, NL
OOMEN, Arnoldus, W., J., NL-5656 AA Eindhoven,
NL
PJANOVIC, Ilija, NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Groenendaal, Antonius Wilhelmus Maria, et al,
Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box
220, 5600 AE Eindhoven, NL

G11B 27/036 → (51) G11B 27/00

(51) **G11C 5/00** (11) **1 384 231 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 02766659.3 (22) 26.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 (86) GB 2002/001935 26.04.2002
 (87) WO 2002/089140 2002/45 07.11.2002
 (88) 20.03.2003
 (30) 30.04.2001 US 846093
 03.04.2002 US 114282
 (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM VOLLSTÄNDIGEN VERBERGEN VON AUF-FRISCHOPERATIONEN IN EINEM DRAM-BAUSTEIN DURCH VERWENDUNG EINER MEHRFACHTAKAUFTEILUNG*
 • *METHOD AND APPARATUS FOR COMPLETELY HIDING REFRESH OPERATIONS IN A DRAM DEVICE USING MULTIPLE CLOCK DIVISION*
 • *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR MASQUER COMPLETEMENT DES OPERATIONS DE RAFFRAICHISSEMENT DANS UNE DRAM AU MOYEN D'UNE DIVISION DE SIGNAL D'HORLOGE MULTIPLE*
 (71) Monolithic System Technology, Inc., 1020 Stewart Drive, Sunnyvale, CA 94085-3914, US
 (72) LEUNG, Wingyu, Cupertino, CA 95014, US
 SIM, Jae-Kwang, Sunnyvale, CA 94085-3914, US
 (74) Freeman, Jacqueline Carol, W.P. THOMPSON & CO. 55 Drury Lane, London WC2B 5SQ, GB

(51) **G11C 11/34** (11) **1 384 232 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 02725529.8 (22) 05.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 (86) US 2002/010706 05.04.2002
 (87) WO 2002/082453 2002/42 17.10.2002
 (30) 05.04.2001 US 281893 P
 (54) • *WIEDERHERSTELLUNG DYNAMISCHER DATEN IN EINEM SPEICHERBAUSTEIN AUF THYRISTORBASIS*
 • *DYNAMIC DATA RESTORE IN THYRISTOR-BASED MEMORY DEVICE*
 • *RESTAURATION DYNAMIQUE DE DONNEES DANS UN DISPOSITIF A MEMOIRE A THYRISTOR*
 (71) T-RAM, Inc., 100 Headquarters Drive, San Jose, CA 95134, US
 (72) NEMATI, Farid, Menlo Park, CA 94025, US
 CHO, Hyun-Jin, Palo Alto, CA 94303, US
 IGEHY, Robert Homan, Los Altos, CA 94022, US
 (74) Jackson, David Spence, REDDIE & GROSE 16, Theobalds Road, London, WC1X 8PL, GB

G11C 17/16 → (51) G11C 29/00

G11C 17/18 → (51) G11C 29/00

(51) **G11C 29/00** (11) **1 384 233 A2***
 G11C 17/16 G11C 17/18
 (25) De (26) De
 (21) 01990314.5 (22) 18.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 (86) DE 2001/004786 18.12.2001
 (87) WO 2002/050838 2002/26 27.06.2002
 (88) 12.09.2003
 (30) 20.12.2000 DE 10063684
 (54) • *SCHALTUNGSANORDNUNG ZUR ANSTEUERUNG EINER PROGRAMMIERBAREN VERBINDUNG*
 • *CIRCUIT ARRANGEMENT FOR CONTROLLING A PROGRAMMABLE CONNECTION*
 • *CIRCUITERIE POUR PILOTER UNE LIAISON PROGRAMMABLE*

(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
 (72) KAISER, Robert, 86916 Kaufering, DE
 SCHAMBERGER, Florian, 83435 Bad Reichenhall, DE

(51) **G21K 1/06** (11) **1 384 234 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 02731482.2 (22) 23.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 2002/012929 23.04.2002
 (87) WO 2002/089149 2002/45 07.11.2002
 (30) 01.05.2001 US 847744
 (54) • *EUVL MEHRSCICHTIGE STRUKTUREN*
 • *EUVL MULTILAYER STRUCTURES*
 • *STRUCTURES MULTICOUCHES EUVL*
 (71) THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA, 12th Floor, 1111 Franklin Street, Oakland, California 94607-5200, US
 (72) BARBEE, Troy, W., Jr., Palo Alto, CA 94303, US
 BAJT, Sasa, Livermore, CA 94550, US
 (74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas & Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

G21K 4/00 → (51) C09K 11/02

(51) **G21K 5/00** (11) **1 384 235 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 02731622.3 (22) 03.05.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 2002/013851 03.05.2002
 (87) WO 2002/091394 2002/46 14.11.2002
 (30) 03.05.2001 US 288505 P
 (54) • *DIFFERENTIELLE PHOTOCHEMISCHE UND PHOTOMECHANISCHE VERARBEITUNG*
 • *DIFFERENTIAL PHOTOCHEMICAL & PHOTOMECHANICAL PROCESSING*
 • *TRAITEMENT PHOTOCHEMIQUE ET PHOTO-MECANIQUE DIFFERENTIEL*
 (71) Advanced Light Technology, LLC., 125 West 3rd Street, Suite A, Chico, CA 95928, US
 (72) PIERCE, Brian, Chico, CA 95928, US
 (74) McLeish, Nicholas Alistair Maxwell, et al, Boulton Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

(51) **H01F 1/22** (11) **1 384 236 A1***
 H01F 1/26
 (25) En (26) En
 (21) 02727101.4 (22) 02.05.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) CA 2002/000671 02.05.2002
 (87) WO 2002/089154 2002/45 07.11.2002
 (30) 02.05.2001 US 846216
 (54) • *HERSTELLUNG EINER WEICHMAGNETISCHEN KOMPONENTE MITTELS EINES EISENPULVERS UND EINES SCHMIERMITTELS*
 • *MANUFACTURING SOFT MAGNETIC COMPONENTS USING A FERROUS POWDER AND A LUBRICANT*
 • *FABRICATION DE COMPOSANTS MAGNETIQUES DOUX UTILISANT UNE POUDRE DE FER ET UN LUBRIFIANT*
 (71) National Research Council of Canada, 1500 Montreal Road, Ottawa, Ontario K1A 0R6, CA

(72) LEFEBVRE, Louis-Phillippe, Montreal, Quebec H2K 4G1, CA
 PELLETIER, Sylvain, Ste. Julie, Québec J3E 2B8, CA
 THOMAS, Yannig, Montreal, Quebec H4A 2V3, CA
 (74) Harding, Richard Patrick, Marks & Clerk, 4220 Nash Court, Oxford Business Park South, Oxford OX4 2RU, GB

H01F 1/26 → (51) H01F 1/22

(51) **H01G 4/30** (11) **1 384 237 A2***
 H05K 1/16
 (25) En (26) En
 (21) 01273030.5 (22) 28.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) US 2001/044878 28.11.2001
 (87) WO 2002/054421 2002/28 11.07.2002
 (88) 06.11.2003
 (30) 29.12.2000 US 751612

(54) • *KONDENSATOR ARRAY MIT MEHRSTUFIGES SCHICHTSTRUKTUR UND HERSTELLUNGSVERFAHREN DAFÜR*
 • *MULTIPLE TIER ARRAY CAPACITOR AND METHODS OF FABRICATION THEREFOR*
 • *CONDENSATEUR MATRICIEL A PLUSIEURS PALIERS ET PROCEDES DE FABRICATION CONNEXES*
 (71) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US
 (72) MOSLEY, Larry, E., Santa Clara, CA 95054, US
 DO, Huong, Scottsdale, AZ 85257, US
 FIGUEROA, David, G., Mesa, AZ 85206, US
 BROWN, Kenneth, M., Mesa, AZ 85206, US
 CHAKRAVORTY, Kishore, K., San Jose, CA 95120, US
 RODRIGUEZ, Jorge, P., Portland, Oregon 97210, US
 (74) Collins, John David, Marks & Clerk, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

(51) **H01G 9/012** (11) **1 384 238 A1***
 (25) De (26) De
 (21) 02740246.0 (22) 11.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 (86) DE 2002/001359 11.04.2002
 (87) WO 2002/091411 2002/46 14.11.2002
 (30) 03.05.2001 DE 10121548

(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER BENETZUNGSBARRIERE UND ANODE MIT DER BENETZUNGSBARRIERE*
 • *METHOD FOR PRODUCING AN ANTI-WETTING BARRIER, AND ANODE COMPRISING ONE SUCH ANTI-WETTING BARRIER*
 • *PROCEDE DE REALISATION D'UNE BARRIERE ANTI-MOUILLAG, ET ANODE POUR-VUE D'UNE TELLE BARRIERE ANTI-MOUILLAG*
 (71) EPCOS AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
 (72) DEISENHOFER, Ralf, 89250 Senden, DE
 CLASEN, Helge, 89075 Ulm, DE
 GNANN, Klaus, 89129 Langenau, DE
 (74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE

(51) **H01G 9/058** (11) **1 384 239 A2***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02730380.9 (22) 02.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 2002/001512 02.05.2002
(87) WO 2002/091407 2002/46 14.11.2002
(88) 16.01.2003
(30) 04.05.2001 FR 0106000
(54) • HERSTELLUNG VON STROMKOLLEKTOR-
REN VON ELEKTROCHEMISCHE GENERA-
TOREN IN EINEM ORGANISCHEN MEDIUM
• PRODUCTION OF CURRENT COLLECTORS
FOR ELECTROCHEMICAL GENERATORS IN
AN ORGANIC MEDIUM
• REALISATION DE COLLECTEURS DE COU-
RANT POUR GENERATEURS ELECTROCHI-
MIQUES EN MILIEU ORGANIQUE

(71) CNAM-CONSERVATOIRE NATIONAL DES ARTS ET
METIERS, 292, rue Saint-Martin, 75003 Paris, FR
(72) TABERBA, Pierre-Louis, F-78490 Montfort-
l'Amaury, FR
SIMON, Patrice, F-65370 Anla, FR
SARRAZIN, Christian, F-91370 Verrières Le
Buisson, FR
FAUVARQUE, Jean-François, F-75006 Paris, FR

(74) Texier, Christian, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue
de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

(51) **H01H 9/42** (11) **1 384 240 A1***
H01H 9/46
(25) De (26) De
(21) 02761863.6 (22) 04.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) DE 2002/001229 04.04.2002
(87) WO 2002/084688 2002/43 24.10.2002
(30) 17.04.2001 DE 10118746
(54) • VERFAHREN ZUM BETREIBEN EINES
SCHALTGERÄTES MIT EINEM ZUSCHALT-
BAREN STROMBEGRENZER UND ZUGEHÖ-
RIGE ANORDNUNG
• METHOD FOR OPERATING A SWITCH WITH
A CONNECTABLE CURRENT LIMITER AND
CORRESPONDING ARRANGEMENT
• PROCEDE POUR FAIRE FONCTIONNER UN
COMMUTATEUR PRESENTANT UN LIM-
ITEUR DE COURANT QUI PEUT ETRE RAC-
CORDE ET DISPOSITIF ASSOCIE

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) BRANSTON, David, Walter, 91090 Effeltrich, DE
POHL, Fritz, 91334 Hemhofen, DE
BÄRNKLAU, Karl-Hans, 92637 Weiden, DE
SCHRECKINGER, Christian, 93444 Kötzing, DE

(51) **H01H 9/46** → (51) H01H 9/42

(51) **H01H 11/00** (11) **1 384 241 A1***
(25) De (26) De
(21) 02714200.9 (22) 04.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 2002/003747 04.04.2002
(87) WO 2002/089163 2002/45 07.11.2002
(30) 28.04.2001 DE 10121052
(54) • STROMBEGRENZENDER LEISTUNGS-
SCHALTER
• CURRENT LIMITING CIRCUIT BREAKER
• INTERRUPTEUR DE PUISSANCE LIMITEUR
DE COURANT

(71) Moeller GmbH, Hein-Moeller-Strasse 7-11, 53115
Bonn, DE

(72) STAMMBERGER, Hartwig, 53347 Alfter, DE
DAUBE, Thomas, 47057 Duisburg, DE
WEINERT, Holger, 52064 Aachen, DE

H01H 13/06 → (51) G07C 9/00

(51) **H01H 33/66** (11) **1 384 242 A1***
(25) NI (26) En
(21) 02733604.9 (22) 03.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) NL 2002/000294 03.05.2002
(87) WO 2003/056591 2003/28 10.07.2003
(30) 03.05.2001 NL 1017985
(54) • VAKUUMUNTERBRECHER MIT KOAXIALER
SPULE ZUR ERZEUGUNG EINES AXIALES
MAGNETISCHEN FELDES IM BEREICH DER
UNTERBRECHERKONTAKTE
• VACUUM CIRCUIT BREAKER WITH
COAXIAL COIL FOR GENERATING AN AXIAL
MAGNETIC FIELD IN THE VICINITY OF THE
CONTACT MEMBERS OF THE CIRCUIT
BREAKER
• DISJONCTEUR A VIDE AVEC BOBINE
COAXIALE POUR PRODUCTION D'UN
CHAMP MAGNETIQUE A PROXIMITE DES
ELEMENTS DE CONTACT DU DISJONC-
TEUR

(71) Holec Holland N.V., Postbus 23, 7550 AA Hengelo,
NL
(72) Leusenkamp, Martin Bernardus Johannes, 7559 JA
Hengelo, NL
Hilderink, Johannes Hermannus Laurentius
Antonius, 7481 SJ Haaksbergen, NL
(74) van Westenbrugge, Andries, Nederlandsch
Octrooibureau Scheveningseweg 82 P.O. Box
29720, 2502 LS Den Haag, NL

(51) **H01J 1/312** (11) **1 384 243 A2***
H01J 9/02
(25) En (26) En
(21) 02721776.9 (22) 16.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/012258 16.04.2002
(87) WO 2002/089168 2002/45 07.11.2002
(88) 01.05.2003
(30) 30.04.2001 US 846047
(54) • TUNNELEFFEKT-EMITTERVORRICHTUNG
AUF BASIS EINER DIELEKTRISCHEN SILIZI-
UMSCHICHT
• SILICON-BASED DIELECTRIC TUNNELING
EMITTER
• EMETTEUR A EFFET TUNNEL AVEC COU-
CHE DIELECTRIQUE A BASE DE SILICIUM

(71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street,
Palo Alto, California 94304-1112, US
(72) CHEN, Zhizhang, Corvallis, OR 97330, US
BICE, Michael, David, Corvallis, OR 97330, US
ENCK, Ronald, L., Corvallis, OR 97330, US
REGAN, Michael, J., Corvallis, OR 97330, US
NOVET, Thomas, Corvallis, OR 97330, US
BENNING, Paul, J., Corvallis, OR 97330, US
(74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmaels &
Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London
WC1A 2RA, GB

(51) **H01J 5/16** (11) **1 384 245 A1***
H01J 61/40 H01J 9/00
H01J 9/24 H01K 1/26
H01K 1/30
(25) En (26) En
(21) 02736527.9 (22) 01.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/009979 01.04.2002
(87) WO 2002/082490 2002/42 17.10.2002
(30) 30.03.2001 US 279685 P
(54) • VERBESSERTE PLASMALAMPE UND VER-
FAHREN
• AN IMPROVED PLASMA LAMP AND
METHOD
• LAMPE A PLASMA AMELIOREE ET PRO-
CEDE ASSOCIE

(71) Advanced Lighting Technologies, Inc., 32000
Aurora Road, Solon, OH 44139, US
(72) KRISL, Eric, Santa Rosa, CA 95409, US
PEKKER, Leonid, Santa Rosa, CA 95403, US
MORAND, Paul, Rohnert Park, CA 94928, US
SULCS, Juris, Chagrin Falls, OH 44023, US
LAMOURI, Abbas, Fairview Park, OH 44126, US
BOLING, Norman, L., Santa Rosa, CA 95404, US
(74) Liesegang, Roland, Dr.-Ing., FORRESTER &
BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336
München, DE

(51) **H01J 9/00** → (51) H01J 5/16

(51) **H01J 9/02** → (51) H01J 1/312

(51) **H01J 9/24** → (51) H01J 5/16

(51) **H01J 29/76** (11) **1 384 246 A2***
(25) En (26) En
(21) 02715659.5 (22) 28.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) IB 2002/000260 28.01.2002
(87) WO 2002/075770 2002/39 26.09.2002
(88) 02.10.2003
(30) 16.03.2001 EP 01200986
(54) • ABLENKJOCH

(51) **H01J 1/312** (11) **1 384 244 A2***
H01J 9/02
(25) En (26) En
(21) 02723897.1 (22) 16.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/012257 16.04.2002
(87) WO 2002/089167 2002/45 07.11.2002
(88) 01.05.2003
(30) 30.04.2001 US 846127
(54) • TUNNELEFFEKT-EMITTER
• TUNNELING EMITTER
• EMETTEUR PAR EFFET TUNNEL

(71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street,
M/S 20BN, Palo Alto, CA 94304, US
(72) CHEN, Zhizhang, Corvallis, OR 97330, US
REGAN, Michael J., Corvallis, OR 97330, US
BOLF, Brian E., Albany, OR 97321, US
NOVET, Thomas, Corvallis, OR 97330, US
BENNING, Paul, Corvallis, OR 97330, US
JOHNSTONE, Mark Alan, Lebanon, OR 97355, US
RAMAMOORTHY, Sriram, Corvallis, OR 97333, US
(74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmaels &
Ransford, 43-45 Bloomsbury Square, London
WC1A 2RA, GB

(51) **H01J 5/16** (11) **1 384 245 A1***
H01J 61/40 H01J 9/00
H01J 9/24 H01K 1/26
H01K 1/30
(25) En (26) En
(21) 02736527.9 (22) 01.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/009979 01.04.2002
(87) WO 2002/082490 2002/42 17.10.2002
(30) 30.03.2001 US 279685 P
(54) • VERBESSERTE PLASMALAMPE UND VER-
FAHREN
• AN IMPROVED PLASMA LAMP AND
METHOD
• LAMPE A PLASMA AMELIOREE ET PRO-
CEDE ASSOCIE

(71) Advanced Lighting Technologies, Inc., 32000
Aurora Road, Solon, OH 44139, US
(72) KRISL, Eric, Santa Rosa, CA 95409, US
PEKKER, Leonid, Santa Rosa, CA 95403, US
MORAND, Paul, Rohnert Park, CA 94928, US
SULCS, Juris, Chagrin Falls, OH 44023, US
LAMOURI, Abbas, Fairview Park, OH 44126, US
BOLING, Norman, L., Santa Rosa, CA 95404, US
(74) Liesegang, Roland, Dr.-Ing., FORRESTER &
BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336
München, DE

(51) **H01J 9/00** → (51) H01J 5/16

(51) **H01J 9/02** → (51) H01J 1/312

(51) **H01J 9/24** → (51) H01J 5/16

(51) **H01J 29/76** (11) **1 384 246 A2***
(25) En (26) En
(21) 02715659.5 (22) 28.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) IB 2002/000260 28.01.2002
(87) WO 2002/075770 2002/39 26.09.2002
(88) 02.10.2003
(30) 16.03.2001 EP 01200986
(54) • ABLENKJOCH

• DEFLECTION YOKE
• BOBINE DE DEVIATION

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) TUYLS, Pim, T., NL-5656 AA Eindhoven, NL

(74) Deguelle, Wilhelmus Hendrikus Gerardus, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

H01J 37/20 → (51) G06K 9/00

H01J 43/00 → (51) H01J 49/02

H01J 43/02 → (51) H01J 49/02

H01J 49/00 → (51) B01D 59/44

(51) **H01J 49/02** (11) **1 384 247 A2***
H01J 49/40 H01J 43/00
H01J 43/02

(25) En (26) En
(21) 02740560.4 (22) 03.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/004886 03.05.2002
(87) WO 2002/091425 2002/46 14.11.2002
(88) 20.03.2003
(30) 04.05.2001 SE 0101555

(54) • DETEKTORSYSTEM MIT SCHNELL VARIIERBARE VERSTÄRKUNG UND VERFAHREN ZU IHRER REGELUNG
• FAST VARIABLE GAIN DETECTOR SYSTEM AND METHOD OF CONTROLLING THE SAME
• SYSTEME DETECTEUR DE GAIN VARIABLE RAPIDE ET PROCEDE DE COMMANDE DE CE SYSTEME

(71) Amersham Biosciences AB, Björkgatan 30, 715 84 Uppsala, SE

(72) AXELSSON, Jan, Amersham Biosciences AB, S-751 84 Uppsala, SE

(74) Rollins, Anthony John, Amersham plc Amersham Place, Little Chalfont, Bucks. HP7 9NA, GB

(51) **H01J 49/04** (11) **1 384 248 A2***
(25) En (26) En
(21) 01974972.0 (22) 03.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) NL 2001/000590 03.08.2001
(87) WO 2002/013228 2002/07 14.02.2002
(88) 16.10.2003
(30) 03.08.2000 NL 1015875
28.08.2000 NL 1016034

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR IDENTIFIZIERUNG UND QUANTIFIZIERUNG CHEMISCHER KOMPONENTEN EINER MISCHUNG
• METHOD AND SYSTEM FOR IDENTIFYING AND QUANTIFYING CHEMICAL COMPONENTS OF A MIXTURE
• PROCEDE ET SYSTEME POUR IDENTIFIER ET QUANTIFIER DES COMPOSANTS CHIMIQUES D'UN MELANGE

(71) Nederlandse Organisatie voor Toegepast-Natuurwetenschappelijk Onderzoek TNO, Schoemakerstraat 97, 2628 VK Delft, NL

(72) VOGELS, Jacobus, Thomas, Wilhelmus, Elisabeth, NL-3524 CJ Utrecht, NL

WULFERT, Florian, NL-3972 VE Driebergen-Rijsenburg, NL

VAN DER GREEF, Jan, NL-3971 BM Driebergen-Rijsenburg, NL

TAS, Albert, NL-4033 KE Lienden, NL

(74) Chapman, Paul William, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

(51) **H01J 49/04** (11) **1 384 249 A1***
G01N 35/10

(25) En (26) En
(21) 02707385.7 (22) 19.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) SE 2002/000539 19.03.2002
(87) WO 2002/075776 2002/39 26.09.2002
(30) 19.03.2001 SE 0100952
19.03.2001 US 811741
28.08.2001 US 315471 P
28.01.2002 SE 0200242

(54) • MIKROFLUIDISCHES SYSTEM (MS)
• A MICROFLUIDIC SYSTEM (MS)
• SYSTEME MICROFLUIDIQUE (MS)

(71) Gyros AB, Uppsala Science Park, 751 83 Uppsala, SE

(72) ANDERSSON, Per, S-753 29 Uppsala, SE
DERAND, Helene, S-187 35 Täby, SE
GUSTAFSSON, Magnus, S-170 67 Solna, SE
PALM, Anders, S-756 95 Uppsala, SE
WALLENBORG, Sussanne, S-756 45 Uppsala, SE
HELLERMARK, Cecilia, S-181 31 Lidingö, SE

H01J 49/04 → (51) G01N 30/72

H01J 49/06 → (51) H01J 49/34

(51) **H01J 49/34** (11) **1 384 250 A1***
H01J 49/06

(25) En (26) En
(21) 02724039.9 (22) 03.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) AU 2002/000550 03.05.2002
(87) WO 2002/091426 2002/46 14.11.2002
(30) 03.05.2001 AU PP474801

(54) • MASSENSPEKTROMETER
• MASS SPECTROMETER
• SPECTROMETRE DE MASSE

(71) THE UNIVERSITY OF SYDNEY, Parramatta Road, Sydney, New South Wales 2006, AU

(72) WEST, Marc B., A., Galston, New South Wales 2159, AU
ZHANG, Alex, Burwood, New South Wales 2134, AU
VOTAVA, Ondrej, Praha 3, CZ
KABLE, Scott H., Chippendale, New South Wales 2008, AU

(74) Johnson, Terence Leslie, Edward Evans Barker Clifford's Inn, Fetter Lane, London EC4A 1BX, GB

H01J 49/40 → (51) H01J 49/02

H01J 49/42 → (51) G01N 30/72

H01J 61/40 → (51) H01J 5/16

(51) **H01J 61/56** (11) **1 384 251 A1***
H01J 61/92 H01K 1/64

(25) En (26) En
(21) 01931273.5 (22) 03.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CA 2001/000652 03.05.2001
(87) WO 2002/091430 2002/46 14.11.2002

(54) • LAMPE MIT MEHRFACHEN LICHTERZEUGENDEN ELEMENTEN
• LAMP WITH MULTIPLE LIGHT-PRODUCING ELEMENTS
• LAMPE COMPORTANT PLUSIEURS ELEMENTS PRODUISANT DE LA LUMIERE

(71) Shields, Alan, 2117, Boul. Maurice, Lafontaine, Québec J7Y 4M8, CA

(72) Shields, Alan, Lafontaine, Québec J7Y 4M8, CA

(74) Israelsson, Stefan, Bjerkéns Patentbyrå KB Östermalmsgatan 58, 114 50 Stockholm, SE

H01J 61/92 → (51) H01J 61/56

H01K 1/26 → (51) H01J 5/16

H01K 1/30 → (51) H01J 5/16

H01K 1/64 → (51) H01J 61/56

(51) **H01L 21/00** (11) **1 384 252 A2***
(25) En (26) En
(21) 01974628.8 (22) 11.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) IE 2001/000128 11.10.2001
(87) WO 2002/031863 2002/16 18.04.2002
(88) 23.10.2003
(30) 11.10.2000 IE 20000820

(54) • MONOFREQUENTER LASER
• A SINGLE FREQUENCY LASER
• LASER MONOFREQUENCE

(71) National University of Ireland Cork, Lee Maltings, Prospect Row, Cork, IE

(72) CORBETT, Brian, Michael, Douglas Cork, IE

(74) Shortt, Peter Bernard, et al, TOMKINS & CO., 5 Dartmouth Road, Dublin 6, IE

(51) **H01L 21/00** (11) **1 384 253 A1***
(25) En (26) En
(21) 01989620.8 (22) 27.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) EP 2001/015346 27.12.2001
(87) WO 2002/065509 2002/34 22.08.2002
(30) 10.02.2001 EP 01103176

(54) • MESSANORDNUNG
• MEASUREMENT ARRANGEMENT
• ENSEMBLE DE MESURE

(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
NanoPhotonics AG, Galileo-Galilei-Strasse 28, 55129 Mainz, DE

(72) ABRAHAM, Michael, 55129 Mainz, DE
MARX, Eckhard, 01471 Radeburg, DE

(74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE

(51) **H01L 21/00** (11) **1 384 254 A2***
(25) En (26) En
(21) 02731132.3 (22) 15.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/007881 15.03.2002
(87) WO 2002/075784 2002/39 26.09.2002
(88) 27.11.2003
(30) 15.03.2001 US 275934 P

(54) • TROCKNUNGSDAMPFERZEUGUNG
• DRYING VAPOR GENERATION
• PRODUCTION DE VAPEUR DE SECHAGE

(71) Akron Lic, 6330 Hedgewood Dr.150, Allentown, PA 18106, US

(72) MYLAND, Larry, Allentown, PA 18106, US

(74) Buckley, Guy Julian, Castles, 1 King Street,
Bakewell, Derbyshire DE45 1DZ, GB

H01L 21/02 → (51) C30B 29/36

H01L 21/28 → (51) H01L 23/58

H01L 21/285 → (51) C23C 16/02

H01L 21/285 → (51) H01L 21/768

(51) **H01L 21/302** (11) **1 384 255 A2***

H01L 21/78 H01L 21/68

(25) De (26) De

(21) 02740548.9 (22) 30.04.2002

(84) DE FR GB IE IT

(86) EP 2002/004776 30.04.2002

(87) WO 2002/091433 2002/46 14.11.2002

(88) 23.10.2003

(30) 03.05.2001 DE 10121556

(54) • *VERFAHREN ZUM RÜCKSEITENSCHLEIFEN
VON WAFERN*

• *METHOD FOR GRINDING THE BACK SIDES
OF WAFERS*

• *PROCEDE PERMETTANT DE POLIR LA
FACE ARRIERE DE PLAQUETTES*

(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53,
81669 München, DE

(72) ROGALLI, Michael, 84056 Rottenburg, DE

SCHNEEGANS, Manfred, 85591 Vaterstetten, DE

(74) Behnisch, Werner, Dr., Reinhard-Skuhra-Weise &
Partner GbR, Friedrichstrasse 31, 80801 München,
DE

H01L 21/311 → (51) C23C 16/44

(51) **H01L 21/316** (11) **1 384 256 A2***

(25) En (26) En

(21) 02731605.8 (22) 30.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/013749 30.04.2002

(87) WO 2002/091450 2002/46 14.11.2002

(88) 27.11.2003

(30) 03.05.2001 US 848153

(54) • *ZWEIPHASIGE ANGEORDNETE DIELEKTRI-
SCHE SCHICHT, UND EINE HALBLEITERAN-
ORDNUNG DIE DIESE ENTHÄLT*

• *ORDERED TWO-PHASE DIELECTRIC FILM,
AND SEMICONDUCTOR DEVICE CONTAIN-
ING THE SAME*

• *FILM DIELECTRIQUE A DEUX PHASES
ORDONNE, ET DISPOSITIF A SEMI-CON-
DUCTEUR CONTENANT CE FILM*

(71) International Business Machines Corporation, New
Orchard Road, Armonk, NY 10504, US

(72) GATES, Stephen, McConnell, Ossining, NY 10562,
US

MURRAY, Christopher, B., Ossining, NY 10562, US

NITTA, Satyanarayana, V., Poughquag, NY 12570,
US

PURUSHOTHAMAN, Sampath, Yorktown Heights,
NY 10598, US

(74) Klein, Daniel Jacques Henri, Compagnie IBM
France Département de Propriété Intellectuelle,
06610 La Gaude, FR

H01L 21/316 → (51) C23C 16/44

H01L 21/331 → (51) H01L 23/58

H01L 21/332 → (51) H01L 29/745

H01L 21/68 → (51) H01L 21/302

(51) **H01L 21/768** (11) **1 384 257 A2***
H01L 21/285

(25) En (26) En

(21) 02734191.6 (22) 03.05.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/014145 03.05.2002

(87) WO 2002/091461 2002/46 14.11.2002

(88) 27.02.2003

(30) 04.05.2001 US 288952 P

(54) • *IONISIERTE PHYSIKALISCHE DAMPFPHA-
SENABSCHIEDUNG MIT AUFEINANDER-
FOLGENDER ABSCHIEDUNG UND ÄTZUNG*

• *IONIZED PVD WITH SEQUENTIAL DEPOSI-
TION AND ETCHING*

• *DEPOT ET GRAVURE EN PHASE VAPEUR
PHYSIQUE IONISEE EN PHASES SUCCES-
SIVES*

(71) Tokyo Electron Limited, TBS Broadcast Center, 3-6
Akasaka 5 chome, Minato-ku, Tokyo 107, JP

(72) YASAR, Tugrul, Scottsdale, AZ 85259, US

REYNOLDS, Glyn, Las Vegas, NV 89113, US

CERIO, Frank, Phoenix, AZ 85045, US

GITTELMAN, Bruce, Scottsdale, AZ 85260, US

GRAPPERHAUS, Michael, Lowell, MA 01851, US

ROBISON, Rodney, Mesa, AZ 85212, US

(74) Findlay, Alice Rosemary, Lloyd Wise
Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street,
London WC1A 1LW, GB

H01L 21/768 → (51) H01L 23/525

H01L 21/78 → (51) H01L 21/302

(51) **H01L 21/8222** (11) **1 384 258 A1***

H01L 29/732

(25) En (26) En

(21) 02728284.7 (22) 29.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) SE 2002/000838 29.04.2002

(87) WO 2002/091463 2002/46 14.11.2002

(30) 04.05.2001 SE 0101567

13.09.2001 SE 0103036

(54) • *HALBLEITERPROZESS UND INTEGRIERTE
SCHALTUNG*

• *SEMICONDUCTOR PROCESS AND INTE-
GRATED CIRCUIT*

• *PROCEDE SEMI-CONDUCTEUR ET CIR-
CUIT INTEGRE*

(71) Infineon Technologies AG, Postfach 80 09 49,
81609 Munich, DE

(72) JOHANSSON, Ted, S-182 62 Djursholm, SE

NORSTRÖM, Hans, S-170 71 Solna, SE

ALGOTSSON, Patrik, S-117 39 Stockholm, SE

(74) Fritzon, Rolf, Kransell & Wennborg AB P.O. Box
27834, 115 93 Stockholm, SE

(51) **H01L 21/8246** (11) **1 384 259 A2***

(25) De (26) De

(21) 02737948.6 (22) 11.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 2002/004067 11.04.2002

(87) WO 2002/089202 2002/45 07.11.2002

(88) 20.02.2003

(30) 30.04.2001 DE 10120929

(54) • *HERSTELLUNGSVERFAHREN FÜR EINE
INTEGRIERTE SCHALTUNG*

• *METHOD FOR THE PRODUCTION OF AN
INTEGRATED CIRCUIT*

• *PROCEDE DE PRODUCTION D'UN CIRCUIT
INTEGRE*

(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53,
81669 München, DE

(72) GUSTIN, Wolfgang, 01109 Dresden, DE

WANG, Kae-Horn, 01099 Dresden, DE

KROENKE, Matthias, 01099 Dresden, DE

(74) Barth, Stephan Manuel, Dr., Reinhard-Skuhra-
Weise & Partner GbR, Patentanwälte
Friedrichstrasse 31, 80801 München, DE

(51) **H01L 21/8247** (11) **1 384 260 A1***

H01L 27/115

(25) En (26) En

(21) 02722600.0 (22) 16.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) IB 2002/001353 16.04.2002

(87) WO 2002/086966 2002/44 31.10.2002

(30) 20.04.2001 EP 01201434

(54) • *ZWEI-TRANSISTOR-FLASH-SPEICHERZEL-
LE MIT SENKRECHTEM AUSWAHLTRANSI-
STOR*

• *TWO-TRANSISTOR FLASH CELL HAVING
VERTICAL ACCESS TRANSISTOR*

• *CELLULE DE MEMOIRE FLASH A DEUX
TRANSISTORS COMPORTANT UN TRAN-
SISTOR D'ACCES VERTICAL*

(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL

(72) VERHAAR, Robertus, D., J., NL-5656 AA Eindhoven,
NL

(74) Duijvestijn, Adrianus Johannes, Philips Intellectual
Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE
Eindhoven, NL

H01L 21/84 → (51) H01L 29/786

(51) **H01L 23/08** (11) **1 384 261 A1***

(25) En (26) En

(21) 02725461.4 (22) 01.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/010218 01.04.2002

(87) WO 2002/082535 2002/42 17.10.2002

(30) 05.04.2001 US 826676

(54) • *ISOLIERTE THERMISCHE SCHNITTSTELLE*

• *ISOLATED THERMAL INTERFACE*

• *INTERFACE THERMIQUE ISOLEE*

(71) Advanced Energy Technology Inc., Brandywine
West, 1521 Concord Pike, Suite 301, Wilmington,
Delaware 19803, US

(72) TZENG, Jing-Wen, Brunswick, OH 44212, US

KRASSOWSKI, Daniel, Witold, Columbia Station, OH
44028, US

(74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building, Church
Street, Liverpool L1 3AB, GB

(51) **H01L 23/28** (11) **1 384 262 A2***

(25) En (26) En

(21) 02727828.2 (22) 01.05.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) IB 2002/001462 01.05.2002

(87) WO 2002/093595 2002/47 21.11.2002

(88) 06.03.2003

(30) 04.05.2001 US 288611 P

11.03.2002 US 363068 P

29.04.2002 US 134879

(54) • *IM VORAUS ANGEBRACHTE UNTERFÜL-
LUNGEN AUF GEHÄUSEEBENE FÜR THER-*

MOMECHANISCHE ZUVERLÄSSIGKEITS-
VERBESSERUNGEN ELEKTRONISCHER
BAUGRUPPEN

- PACKAGE LEVEL PRE-APPLIED UNDER-FILLS FOR THERMO-MECHANICAL RELIABILITY ENHANCEMENTS OF ELECTRONIC ASSEMBLIES
- MATERIAUX DE SOUS-REPLISSAGE PRE-APPLIQUES AU NIVEAU DU BOITIER PERMETTANT D'AMELIORER LA FIABILITE THERMO-MECANIQUE D'ENSEMBLES ELECTRONIQUES

(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI

(72) HANNAN, Nael, Keller, TX 76248, US
PULIGANDLA, Viswanadham, Flower Mound, TX 75022, US
DUNFORD, Steven, O., Lewisville, TX 75067, US
RAUTILA, Pekka, FIN-24100 Salo, FI

(74) Henningsson, Gunnar, et al, AWAPATENT AB, Box 45086, 104 30 Stockholm, SE

(51) **H01L 23/495** (11) **1 384 263 A2***
(25) De (26) De
(21) 02735294.7 (22) 23.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/004497 23.04.2002
(87) WO 2002/087293 2002/44 31.10.2002
(88) 30.01.2003
(30) 23.04.2001 DE 10119848

(54) • TRÄGER FÜR ELEKTRISCHE SCHALTUNGSELEMENTE
• SUPPORT FOR ELECTRICAL CIRCUIT ELEMENTS
• SUPPORT POUR ELEMENTS DE CIRCUIT ELECTRIQUES

(71) FRAUNHOFER-GESELLSCHAFT ZUR FÖRDERUNG DER ANGEWANDTEN FORSCHUNG E.V., Leonrodstrasse 54, 80636 München, DE
Possehl Electronics Deutschland GmbH, Rissener Strasse 140, 22880 Wedel, DE

(72) LÜTHJE, Holger, 25469 Halstenbeck, DE
KLAGES, Claus-Peter, 38102 Braunschweig, DE
VAN DER ZANDEN, Johannes Theodor Maria, 5233 RL's-Hertogenbosch, NL
THIELE, Arno, Hung Horn, Kow Loon, Hong Kong, CN

(74) Pfenning, Meinig & Partner, Joachimstaler Strasse 10-12, 10719 Berlin, DE

(51) **H01L 23/525** (11) **1 384 264 A2***
H01L 23/532 H01L 21/768
(25) En (26) En
(21) 01986541.9 (22) 13.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2001/049300 13.12.2001
(87) WO 2002/061802 2002/32 08.08.2002
(88) 04.12.2003
(30) 14.12.2000 US 737642

(54) • METALL-ZU-METALL-ANTIHAFTSTRUKTUR UND HERSTELLUNGSVERFAHREN
• METAL-TO-METAL ANTIFUSE STRUCTURE AND FABRICATION METHOD
• STRUCTURE ET PROCEDE DE FABRICATION D'UN ELEMENT DE CIRCUIT PROGRAMMABLE METAL SUR METAL

(71) ACTEL CORPORATION, 955 East Arques Avenue, Sunnyvale California 94086, US

(72) WANG, Daniel, C., San Jose, CA 95130, US

(74) Leeming, John Gerard, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

H01L 23/532 → (51) H01L 23/525

(51) **H01L 23/58** (11) **1 384 265 A1***
H01L 29/84 H01L 27/148
H01L 21/331 H01L 21/28
(25) En (26) En
(21) 02769295.3 (22) 01.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/013522 01.05.2002
(87) WO 2002/091468 2002/46 14.11.2002
(30) 02.05.2001 US 846214

(54) • VERFAHREN FÜR DÜNNFILM-LIFTOFF-PROZESSE UNTER VERWENDUNG SEITLICH VERLÄNGERTER ÄTZMASKEN UND EINRICHTUNG
• METHOD FOR THIN FILM LIFT-OFF PROCESSES USING LATERAL EXTENDED ETCHING MASKS AND DEVICE
• PROCEDE POUR DECOLLEMENT DE FILMS MINCES A L'AIDE DE MASQUES DE GRAVURE A EXTENSION LATERALE ET DISPOSITIF CORRESPONDANT

(71) Unaxis USA Inc., 10050, 16th Street North, St. Petersburg, FL 33716, US

(72) LISHAN, David, G., Clearwater, FL 33759, US

(74) Baumgärtel, Gunnar, Dr., et al, Patentanwälte Maikowski & Ninnemann, Postfach 15 09 20, 10671 Berlin, DE

(51) **H01L 25/00** (11) **1 384 266 A2***
(25) De (26) De
(21) 02745234.1 (22) 17.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/004226 17.04.2002
(87) WO 2002/089208 2002/45 07.11.2002
(88) 06.11.2003
(30) 30.04.2001 DE 10121422
08.09.2001 DE 10144207

(54) • ANORDNUNG MIT MINDESTENS ZWEI UNTERSCHIEDLICHEN ELEKTRONISCHEN HALBLEITERSCHALTUNGEN
• ARRANGEMENT COMPRISING AT LEAST TWO DIFFERENT ELECTRONIC SEMICONDUCTOR CIRCUITS
• CIRCUITERIE A AU MOINS DEUX CIRCUITS SEMI-CONDUCTEURS ELECTRONIQUES DIFFERENTS

(71) Mergeoptics GmbH, Am Borsigturm 17, 13507 Berlin, DE

(72) NEUMEUER, Dag, 81247 München, DE
BRAHMS, Martin, 31552 Rodenberg, DE

(74) Döring, Roger, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Weidenkamp 2, 30855 Langenhagen, DE

(51) **H01L 27/06** (11) **1 384 267 A1***
H01L 27/08 H01L 27/088
(25) Fr (26) Fr
(21) 02706836.0 (22) 11.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) FR 2002/000503 11.02.2002
(87) WO 2002/065551 2002/34 22.08.2002
(30) 12.02.2001 FR 0101872

(54) • ANORDNUNG ZUR EINSTELLUNG VON SCHALTKREISEN VOR DEREN EINBAU
• DEVICE FOR ADJUSTING CIRCUITS BEFORE ENCAPSULATION

- DISPOSITIF D'AJUSTEMENT DES CIRCUITS AVANT MISE EN BOITIER

(71) STMicroelectronics S.A., 29, Boulevard Romain Rolland, 92120 Montrouge, FR

(72) LAVILLE, Sébastien, F-38100 Grenoble, FR
PONTAROLLO, Serge, F-38950 Saint-Martin Le Vinoux, FR

(74) Casalonga, Axel, BUREAU D.A. CASALONGA - JOSSE Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE

H01L 27/08 → (51) H01L 27/06

H01L 27/088 → (51) H01L 27/06

H01L 27/115 → (51) H01L 21/8247

H01L 27/12 → (51) H01L 29/786

H01L 27/148 → (51) H01L 23/58

H01L 27/18 → (51) G01J 5/10

(51) **H01L 29/00** (11) **1 384 268 A1***
(25) En (26) En
(21) 01274064.3 (22) 26.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) KR 2001/002260 26.12.2001
(87) WO 2002/080279 2002/41 10.10.2002
(30) 29.03.2001 KR 2001016404

(54) • HOCH ÜBER EINEM HALBLEITERSUBSTRAT AUFGEHÄNGTE DREIDIMENSIONALE METALLEINRICHTUNGEN, IHR SCHALTUNGSMODELL UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG
• THREE-DIMENSIONAL METAL DEVICES HIGHLY SUSPENDED ABOVE SEMICONDUCTOR SUBSTRATE, THEIR CIRCUIT MODEL, AND METHOD FOR MANUFACTURING THE SAME
• DISPOSITIFS METALLIQUES TRIDIMENSIONNELS SUSPENDUS AU-DESSUS D'UN SUBSTRAT SEMICONDUCTEUR, LEUR MODELE DE CIRCUIT ET LEUR PROCEDE DE FABRICATION

(71) Korea Advanced Institute of Science and Technology, 373-1, Kusong-dong, Yusong-gu, Taejeon 305-701, KR

(72) YOON, Jun-Bo, 305-762 Taejeon, KR
YOON, Euisik, 305-340 Taejeon, KR
KIM, Choong-Ki, 102 SamJeong Village, 305-340 Taejeon, KR
HAN, Chul-Hi, 305-345 Taejeon, KR

(74) Skuhra, Udo, Dipl.-Ing., Reinhard-Skuhra-Weise & Partner Patentanwälte Postfach 44 01 51, 80750 München, DE

H01L 29/06 → (51) H01L 29/745

H01L 29/10 → (51) H01L 29/745

H01L 29/732 → (51) H01L 21/8222

(51) **H01L 29/745** (11) **1 384 269 A2***
H01L 21/332 H01L 29/06
H01L 29/10

(25) De (26) De
(21) 02737772.0 (22) 03.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) DE 2002/001196 03.04.2002
(87) WO 2002/084743 2002/43 24.10.2002
(88) 09.01.2003
(30) 10.04.2001 DE 10117802

- (54) • MIS-HALBLEITERLEISTUNGSBAUELEMENT UND ENTSPRECHENDES HERSTELLUNGSVERFAHREN
- METAL INSULATOR POWER SEMICONDUCTOR COMPONENT (MIS) AND A METHOD FOR PRODUCING THE SAME
- ELEMENT SEMI-CONDUCTEUR DE PUISSANCE MIS ET PROCEDE DE FABRICATION ASSOCIE
- (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) PLIKAT, Robert, 71665 Vaihingen, DE
FEILER, Wolfgang, 72766 Reutlingen, DE

(51) **H01L 29/786** (11) **1 384 270 A2***
H01L 21/84 H01L 27/12
G02F 1/1333

(25) En (26) En
(21) 02718454.8 (22) 02.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) IB 2002/001173 02.04.2002
(87) WO 2002/082555 2002/42 17.10.2002
(88) 03.01.2003
(30) 03.04.2001 GB 0108309

- (54) • VORRICHTUNGEN MIT AKTIVER MATRIXANORDNUNG MIT FLEXIBLEN SUBSTRATEN
- MATRIX ARRAY DEVICES WITH FLEXIBLE SUBSTRATES
- DISPOSITIFS A MATRICE D'ELEMENTS MUNIS DE SUBSTRATS SOUPLES
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) YOUNG, Nigel, D., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Williamson, Paul Lewis, Philips Intellectual Property & Standards Cross Oak Lane, Redhill, Surrey RH1 5HA, GB

H01L 29/84 → (51) H01L 23/58

(51) **H01L 35/30** (11) **1 384 271 A1***
F25B 21/02

(25) En (26) En
(21) 02733589.2 (22) 24.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) NL 2002/000268 24.04.2002
(87) WO 2002/086980 2002/44 31.10.2002
(30) 24.04.2001 NL 1017913
09.07.2001 NL 1018493
- (54) • ELEKTRONISCHES KÜHLGERÄT
 - ELECTRIC COOLING DEVICE
 - SYSTEME ELECTRIQUE DE REFROIDISSEMENT
 - (71) Top-Cool Holding B.V., Westeringlaan 30, 5993 CH Maasbree, NL
 - (72) ZELISSEN, Marcus, Jozef, Gertrudis, NL-5993 CH Maasbree, NL
 - ZELISSEN, Daniel, Arnoldus, Maria, NL-6224 LH Maastricht, NL
 - (74) Prins, Adrianus Willem, et al, Verenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

H01L 39/22 → (51) G01J 5/10

(51) **H01L 41/047** (11) **1 384 272 A2***
H01L 41/083

(25) De (26) De
(21) 02729880.1 (22) 26.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) DE 2002/001545 26.04.2002
(87) WO 2002/089226 2002/45 07.11.2002

- (88) 24.07.2003
- (30) 30.04.2001 DE 10121272
- (54) • WEITERKONTAKTIERUNG FÜR EIN ELEKTRISCHES BAUTEIL SOWIE PIEZOELEKTRISCHES BAUTEIL IN VIELSCHICHTBAUWEISE
- ADDITIONAL CONTACTING FOR AN ELECTRIC COMPONENT AND PIEZOELECTRIC COMPONENT IN THE FORM OF A MULTILAYER STRUCTURE
- SYSTEME DE CONTACT SUPPLEMENTAIRE POUR COMPOSANT ELECTRIQUE ET COMPOSANT PIEZO-ELECTRIQUE A STRUCTURE MULTICOUCHE
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) LUBITZ, Karl, 85521 Ottobrunn, DE
WOLFF, Andreas, 81825 München, DE
STEINKOPFF, Thorsten, 85614 Eglharting, DE
SCHUH, Carsten, 85598 Baldham, DE

H01L 41/083 → (51) H01L 41/047

(51) **H01L 41/09** (11) **1 384 273 A2***
F02M 51/06

(25) De (26) De
(21) 02729875.1 (22) 18.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) DE 2002/001443 18.04.2002
(87) WO 2002/086983 2002/44 31.10.2002
(88) 18.09.2003
(30) 20.04.2001 PCT/DE01/01521

- (54) • VORRICHTUNG ZUM ÜBERTRAGEN EINER AUSLENKUNG EINES AKTORS
- DEVICE FOR TRANSMITTING AN EXCURSION OF AN ACTUATOR
- DISPOSITIF POUR TRANSMETTRE UNE DEVIATION D'UN ACTIONNEUR
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) KRONBERGER, Maximilian, 93053 Regensburg, DE
FRANK, Wilhelm, 96049 Bamberg, DE
KOMISCHKE, Thomas, 12355 Berlin, DE
SCHMIDT, Harald, A-1100 Wien, AT

(51) **H01M 2/10** (11) **1 384 274 A1***
B60K 1/04

(25) En (26) En
(21) 02739215.8 (22) 03.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/013973 03.05.2002
(87) WO 2002/091499 2002/46 14.11.2002
(30) 04.05.2001 US 845857
- (54) • ANORDNUNG ZUM EINBAU VAN BATTERIEN
 - BATTERY MOUNTING ASSEMBLY
 - ENSEMBLE DE MONTAGE DE BATTERIES
 - (71) International Truck Intellectual Property Company LLC, 4201 Winfield Road, P.O. Box 1488, Warrenville, IL 60555, US
 - (72) MAUS, Jeremy, P., Bloomington, MN 55437, US
MINK, Richard, A., Ossian, IN 46777, US
SCHULER, Nathan, L., Fort Wayne, IN 46804, US
WEISSNER, Steven, W., Fort Wayne, IN 46804, US
 - (74) Kuhnen & Wacker, Patentanwaltsgesellschaft dbR Prinz-Ludwig-Strasse 40A, 85354 Freising, DE

H01M 2/10 → (51) G01B 21/26

- (51) **H01M 2/20** (11) **1 384 275 A1***
H01M 8/04
- (25) En (26) En
(21) 02725824.3 (22) 26.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) US 2002/013236 26.04.2002
(87) WO 2002/091501 2002/46 14.11.2002
(30) 03.05.2001 US 848023
- (54) • HARDWARE DER KATHODENSEITE MIT SOL-GEL-BESCHICHTUNG FÜR KOHLENSTOFFBRENNSTOFFZELLEN
- SOL-GEL COATED CATHODE SIDE HARDWARE FOR CARBONATE FURL CELLS
- MATERIEL ENDUIT DE SOL-GEL COTE CATHODE DESTINE A DES PILES A COMBUSTIBLES CARBONATEES
- (71) Fuelcell Energy, Inc., 3 Great Pasture Road P.O. Box 1305, Danbury, CT 06813-1305, US
- (72) HUANG, Chao, Danbury, CT 06810, US
LI, Jian, New Milford, CT 06776, US
- (74) Gritschneider, Martin, Dipl.-Phys., Patentanwälte Abitz & Partner Postfach 86 01 09, 81628 München, DE

(51) **H01M 4/50** (11) **1 384 276 A2***
(25) Fr (26) Fr
(21) 02708069.6 (22) 13.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) CA 2002/000341 13.03.2002
(87) WO 2002/073716 2002/38 19.09.2002
(88) 25.09.2003
(30) 13.03.2001 CA 2340798
- (54) • KATHODISCHE ZUSAMMENSETZUNGEN UND INSBESONDERE, DEREN VERWENDUNGEN IN ELEKTROCHEMISCHEN GENERATOREN
 - CATHODE COMPOSITIONS AND USE THEREOF, PARTICULARLY IN ELECTROCHEMICAL GENERATORS
 - COMPOSITIONS CATHODIQUES ET LEURS UTILISATIONS, NOTAMMENT DANS LES GENERATEURS ELECTROCHIMIQUES
 - (71) UNIVERSITE DE MONTREAL, 2900, Boulevard Edouard-Monpetit, Montreal, Quebec H3T 1J4, CA
CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS), 3, rue Michel Ange, 75794 Paris Cedex 16, FR
 - (72) RAVET, Nathalie, Montréal, Québec H3T 1T9, CA
ARMAND, Michel, Montréal, Québec H3T 1N2, CA
 - (74) Guerre, Dominique, et al, Cabinet Germain et Maureau, 12, rue Boileau, BP 6153, 69466 Lyon Cedex 06, FR

H01M 4/86 → (51) H01M 4/96

H01M 4/88 → (51) H01M 4/96

(51) **H01M 4/96** (11) **1 384 277 A2***
H01M 4/86 H01M 8/10
H01M 4/88

(25) En (26) En
(21) 02727083.4 (22) 01.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) CA 2002/000646 01.05.2002
(87) WO 2002/089238 2002/45 07.11.2002
(88) 22.05.2003
(30) 02.05.2001 US 847461
16.05.2001 US 859130

- (54) • *ABGESCHLIFFENE DIFFUSIONSSCHICHT GEEIGNET FÜR BRENNSTOFFZELLEN*
- *ABRADED FLUID DIFFUSION LAYER FOR AN ELECTROCHEMICAL FUEL CELL*
- *COUCHE DE DIFFUSION DE FLUIDE ABRASEE POUR PILE ELECTROCHIMIQUE*
- (71) BALLARD POWER SYSTEMS INC., 4343 North Fraser Way, Burnaby, B.C. V5J 5J9, CA
- (72) PEINECKE, Volker, 73730 Esslingen, DE
VON DER OSTEN-FABECK, Jorg, 73271 Holzmaden, DE
GORDON, John, Robert, Vancouver, British Columbia V6A 4H2, CA
HAAS, Herwig, Robert, Vancouver, British Columbia V5T 4T1, CA
- (74) Beyer, Andreas, Dr., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

H01M 6/26 → (51) E21B 41/00

H01M 8/02 → (51) B01J 19/00

- (51) **H01M 8/04** (11) **1 384 278 A2***
H01M 8/24
- (25) De (26) De
- (21) 02740443.3 (22) 03.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 2002/003708 03.04.2002
- (87) WO 2002/091509 2002/46 14.11.2002
- (88) 02.10.2003
- (30) 04.05.2001 DE 10121666
- (54) • *SYSTEM AUS BRENNSTOFFZELLE UND WÄRMETAUSCHER*
- *SYSTEM CONSISTING OF A FUEL CELL AND OF A HEAT EXCHANGER*
- *SYSTEME COMPRENANT UNE PILE A COMBUSTIBLE ET UN ECHANGEUR THERMIQUE*
- (71) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Petuelring 130, 80809 München, DE
- (72) EDLINGER, Bernhard, 86150 Augsburg, DE
WETZEL, Franz-Josef, 82216 Gernlinden, DE
TACHTLER, Joachim, 85737 Ismaning, DE
- (74) Schmidt, Günter, Dipl.-Ing., et al, Bayerische Motoren Werke AG Patentabteilung AJ-3, 80788 München, DE

H01M 8/04 → (51) B01D 53/04

H01M 8/04 → (51) H01M 2/20

H01M 8/06 → (51) B01D 53/04

- (51) **H01M 8/10** (11) **1 384 279 A2***
B30B 5/06
- (25) En (26) En
- (21) 02727093.3 (22) 02.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) CA 2002/000661 02.05.2002
- (87) WO 2002/091511 2002/46 14.11.2002
- (88) 22.05.2003
- (30) 03.05.2001 US 288351 P
29.06.2001 US 302262 P
- (54) • *VERBUNDVERFAHREN DURCH VERWENDUNG EINER DOPPELBANDPRESSE, UND VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG VON MEMBRANELEKTRODENANORDNUNGEN*
- *DOUBLE BELT BONDING PROCESS AND APPARATUS FOR MANUFACTURING MEMBRANE ELECTRODE ASSEMBLIES*

- *PROCEDE ET APPAREIL DE CONNEXION A BANDE DOUBLE*
- (71) BALLARD POWER SYSTEMS INC., 9000 Glenlyon Parkway, Burnaby, British Columbia V5J 5J9, CA
- (72) SCHAEFER, Joachim, R., 73732 Esslingen, DE
SCHROER, Martin, 21614 Buxtehude, DE
- (74) Beyer, Andreas, Dr., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

H01M 8/10 → (51) H01M 4/96

- (51) **H01M 8/12** (11) **1 384 280 A2***
H01M 8/24 B01D 53/32
B01J 19/00 C01B 3/38
- (25) En (26) En
- (21) 02721921.1 (22) 26.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) CA 2002/000582 26.04.2002
- (87) WO 2002/089243 2002/45 07.11.2002
- (88) 20.11.2003
- (30) 27.04.2001 US 286853 P
03.07.2001 US 303026 P
02.10.2001 US 326561 P
- (54) • *DURCH METALLSCHICHTEN UNTERSTÜTZTE ELEKTROCHEMISCHE FESTKÖRPERELEKTROLYTZELLE UND DAMIT VERSEHENER MEHRZELLIGER REAKTOR*
- *METAL-SUPPORTED SOLID ELECTROLYTE CELL REACTORS INCORPORATING SAME*
- *CELLULE ELECTROCHIMIQUE A ELECTROLYTE SOLIDE SUR SUPPORT METALLIQUE ET REACTEUR A CELLULES MULTIPLES COMPRENANT DE TELLES CELLULES*
- (71) Alberta Research Council, Inc., 250 Karl Clark Road, Edmonton, Alberta T6N 1E4, CA
- (72) TUNNEY, Cathal, Joseph, Edmonton, Alberta T6J 5B9, CA
ROY, Robert, Donald, Edmonton, Alberta T6H 4A2, CA
McCLURE, Fraser, Edmonton, Alberta T6R 2W4, CA
- (74) Samuels, Lucy Alice, Gill Jennings & Every Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

H01M 8/24 → (51) C25B 9/00

H01M 8/24 → (51) H01M 8/04

H01M 8/24 → (51) H01M 8/12

- (51) **H01P 1/213** (11) **1 384 281 A2***
En (26) En
- (21) 02722541.6 (22) 04.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) IB 2002/001077 04.04.2002
- (87) WO 2002/084782 2002/43 24.10.2002
- (88) 20.02.2003
- (30) 11.04.2001 US 283093 P
13.07.2001 US 904631
24.07.2001 US 912753
08.08.2001 US 927732
10.08.2001 US 927136
12.02.2002 US 76171
- (54) • *ANTENNENSCHNITTSTELLENEINHEIT*
- *ANTENNA INTERFACE UNIT*
- *UNITE D'INTERFACE ANTENNE*
- (71) Kyocera Wireless Corporation, 10300 Campus Point Drive, San Diego, CA 92121, US

- (72) TONCICH, Stanley, S., San Diego, CA 92131, US
- (74) Viering, Jentschura & Partner, Steinsdorfstrasse 6, 80538 München, DE

H01Q 1/36 → (51) H01Q 3/26

- (51) **H01Q 1/38** (11) **1 384 282 A1***
(25) En (26) En
- (21) 02733826.8 (22) 29.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/006673 29.03.2002
- (87) WO 2002/080302 2002/41 10.10.2002
- (30) 02.04.2001 US 822262
- (54) • *MEHRSCHICHTIGE FLACHPLATTENANTENNE MIT KOSTENGÜNSTIGEM MATERIAL UND VERARBEITUNG MIT ZUSATZSTOFFEN HOHER LEITFÄHIGKEIT*
- *MULTI-LAYER FLAT PLATE ANTENNA WITH LOW-COST MATERIAL AND HIGH-CONDUCTIVITY ADDITIVE PROCESSING*
- *ANTENNE PLANE MULTICOUCHE EN MATERIAUX A BAS PRIX ET TRAITEMENT ADDITIONNEL ACCROISSANT LA CONDUCTIVITE*
- (71) Comsat Corporation, 22300 Comsat Drive, Clarksburg, MD 20871-9475, US
- (72) KOHLS, Eric, Christopher, Washington, DC 20016, US
ZAGHLOUL, Amir Ibrahim, Bethesda, MD 20817, US
- (74) Skuhra, Udo, Dipl.-Ing., Reinhard-Skuhra-Weise & Partner GbR Patentanwälte Postfach 44 01 51, 80750 München, DE

H01Q 3/02 → (51) H01Q 3/22

- (51) **H01Q 3/22** (11) **1 384 283 A1***
H01Q 3/02
- (25) En (26) En
- (21) 02736588.1 (22) 19.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) US 2002/012367 19.04.2002
- (87) WO 2002/093686 2002/47 21.11.2002
- (30) 23.04.2001 US 840766
- (54) • *OPTISCHES KOMBINIEREN FÜR DEN RÜCKWÄRTSWEG UNTER VERWENDUNG EINES OPTISCHEN KOMMUTATORS*
- *REVERSE PATH OPTICAL COMBINING USING AN OPTICAL COMMUTATOR*
- *COMBINAISON OPTIQUE A TRAJETS INVERSES PAR COMMUTATEUR OPTIQUE*

- (71) Scientific-Atlanta, Inc., 5030 Sugarloaf Parkway, Lawrenceville, GA 30044, US
- (72) WEST Jr., Lamar E., Maysville, GA 30558, US
- (74) Pautex Schneider, Nicole, et al, Novagraaf International SA 25, Avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets - Geneva, CH

(51) **H01Q 3/26** (11) **1 384 284 A1***
H01Q 3/44 H01Q 1/36
H01Q 13/08

- (25) En (26) En
- (21) 02766658.5 (22) 26.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) GB 2002/001925 26.04.2002
- (87) WO 2002/089250 2002/45 07.11.2002
- (30) 26.04.2001 GB 0110298

- (54) • *VORRICHTUNG ZUR BEREITSTELLUNG EINER STEUERBAREN SIGNALVERZÖGERUNG ENTLANG EINER ÜBERTRAGUNGSLEITUNG*
• *APPARATUS FOR PROVIDING A CONTROL- LABLE SIGNAL DELAY ALONG A TRANSMISSION LINE*
• *APPAREIL POUR GENERER UN RETARD DE SIGNAL CONTROLABLE LE LONG D'UNE LIGNE DE TRANSMISSION*
- (71) Plasma Antennas Limited, Oxford University Begbroke Science Park, Sandy Lane, Yarnton, Oxfordshire OX5 1PF, GB
- (72) HAYES, David, Hampshire SO23 5LY, GB
- (74) Jones, Graham H., Graham Jones & Company Blackheath 77 Beaconsfield Road, London SE3 7LG, GB
-
- H01Q 3/44** → (51) H01Q 3/26
- (51) **H01Q 9/04** (11) **1 384 285 A1***
H01Q 9/16 H01Q 9/30
H01Q 13/02 H01Q 13/06
H01Q 13/20 H01Q 13/22
- (25) En (26) En
(21) 02718438.1 (22) 04.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) IB 2002/001078 04.04.2002
(87) WO 2002/087016 2002/44 31.10.2002
(30) 11.04.2001 US 283093 P
13.07.2001 US 904631
24.07.2001 US 912753
08.08.2001 US 927732
10.08.2001 US 927136
- (54) • *FERROELEKTRISCHE ANTENNE UND VERFAHREN ZU DEREN ABSTIMMUNG*
• *FERROELECTRIC ANTENNA AND METHOD FOR TUNING SAME*
• *ANTENNE FERROELECTRIQUE ET PROCEDE D'ACCORD DE CELLE-CI*
- (71) Kyocera Wireless Corporation, 10300 Campus Point Drive, San Diego, CA 92121, US
- (72) TONCICH, Stanley, S., San Diego, CA 92131, US
- (74) TRAN, Allen, San Diego, CA 92130, US
- (74) Viering, Jentschura & Partner, Steinsdorfstrasse 6, 80538 München, DE
-
- (51) **H01Q 9/04** (11) **1 384 286 A1***
(25) En (26) En
(21) 02718445.6 (22) 09.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) IB 2002/001120 09.04.2002
(87) WO 2002/084798 2002/43 24.10.2002
(30) 11.04.2001 US 283093 P
13.07.2001 US 904631
24.07.2001 US 912753
08.08.2001 US 927732
10.08.2001 US 927136
- (54) • *INVERTED-F FERROELEKTRISCHE ANTENNE*
• *INVERTED-F FERROELECTRIC ANTENNA*
• *ANTENNE FERROELECTRIQUE INVERSEE EN F*
- (71) Kyocera Wireless Corporation, 10300 Campus Point Drive, San Diego, CA 92121, US
- (72) FABREGA-SANCHEZ, Jordi, San Diego, CA 92109, US
- (74) Viering, Jentschura & Partner, Steinsdorfstrasse 6, 80538 München, DE
-
- H01Q 9/16** → (51) H01Q 9/04
- H01Q 9/30** → (51) H01Q 9/04
- H01Q 13/02** → (51) H01Q 9/04
- (51) **H01Q 13/06** (11) **1 384 287 A1***
H01Q 15/08 H01Q 19/06
- (25) De (26) De
(21) 02735053.7 (22) 19.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) DE 2002/001511 19.04.2002
(87) WO 2002/087018 2002/44 31.10.2002
(30) 21.04.2001 DE 20107294 U
- (54) • *ANORDNUNG ZUR ERREGUNG EINER ZENTRALFOKUSSIERTEN REFLEKTORANTENNE*
• *DEVICE FOR EXCITING A CENTRALLY FOCUSED REFLECTOR ANTENNA*
• *DISPOSITIF POUR EXCITER UNE ANTENNE A REFLECTEUR A FOCALISATION CENTRALE*
- (71) Wötzel, Frank E., Petersburger Str. 73, 10249 Berlin, DE
- (72) Wötzel, Frank E., 10249 Berlin, DE
- (74) Neumann, Günter, et al, Hübner - Neumann - Radwer, Frankfurter Allee 286, 10317 Berlin, DE
-
- H01Q 13/06** → (51) H01Q 9/04
- H01Q 13/08** → (51) H01Q 3/26
- H01Q 13/20** → (51) H01Q 9/04
- H01Q 13/22** → (51) H01Q 9/04
- H01Q 15/08** → (51) H01Q 13/06
- H01Q 19/06** → (51) H01Q 13/06
- (51) **H01R 3/00** (11) **1 384 288 A2***
(25) De (26) De
(21) 02727399.4 (22) 12.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
-
- LT
(86) EP 2002/002688 12.03.2002
(87) WO 2002/073742 2002/38 19.09.2002
(88) 27.11.2003
(30) 14.03.2001 DE 20104413 U
- (54) • *LEITUNGSVERBINDER, INSBESONDERE FÜR ELEKTRIZITÄTSZÄHLER*
• *LINE CONNECTOR, ESPECIALLY FOR AN ELECTRIC METER*
• *CONNECTEUR, NOTAMMENT POUR COMP- TEUR LECTRIQUE*
- (71) Actaris Zähler & Systemtechnik GmbH, Kuhbrückenstrasse 2-4, 31785 Hameln, DE
- (72) HÜSKES, Rudi, 31020 Salzhemmendorf, DE
- BÜTHE, Karl-Heinz, 31855 Aerzen, DE
- RESKE, Peter, 13595 Berlin, DE
- (74) Döring, Roger, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Weidenkamp 2, 30855 Langenhagen, DE
-
- H01R 4/24** → (51) H02G 7/02
- (51) **H01R 11/20** (11) **1 384 289 A2***
(25) En (26) En
(21) 02719523.9 (22) 18.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) US 2002/012238 18.04.2002
(87) WO 2002/086367 2002/44 31.10.2002
- (88) 27.03.2003
(30) 20.04.2001 US 285266 P
- (54) • *AM EINSATZORT ANBRINGBARER VERBIN- DER*
• *FIELD-ATTACHABLE CONNECTOR*
• *RACCORD A FIXATION SUR LE TERRAIN*
- (71) Woodhead Industries, Inc., Three Parkway North, Suite 550, Deerfield, IL 60015-2568, US
- (72) COMINI, Riccardo, mPm S.r.l., 20095 Cusano Milanino, IT
- (74) Casey, Lindsay Joseph, et al, F. R. Kelly & Co. 27 Clyde Road Ballsbridge, Dublin 4, IE
-
- (51) **H01R 13/633** (11) **1 384 290 A1***
H01R 13/635
- (25) En (26) En
(21) 02720322.3 (22) 24.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) HU 2002/000032 24.04.2002
(87) WO 2002/087028 2002/44 31.10.2002
(30) 24.04.2001 HU 0101638
- (54) • *STECKVERBINDERBUCHSE MIT AUSWERF- MECHANISMUS*
• *CONNECTOR RECEPTACLE WITH EJE- CTION MEANS*
• *RECEPTACLE DE CONNECTEUR DOTE DE MOYEN D'EJECTION*
- (71) Kontavill Rt., Ipartelepi ut 14., 6600 Szentcs, HU
- (72) SARKÓZI, Sándor, H-6600 Szentcs, HU
- (74) Harangozo, Gabor, Dr., Danubia Patent & Trademark Attorneys, Bajcsy-Zsilinszky ut 16., 1051 Budapest, HU
-
- H01R 13/635** → (51) H01R 13/633
- (51) **H01R 13/646** (11) **1 384 291 A1***
(25) De (26) De
(21) 02724134.8 (22) 15.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) DE 2002/001401 15.04.2002
(87) WO 2002/091527 2002/46 14.11.2002
(30) 04.05.2001 DE 10121762
- (54) • *EINRICHTUNG ZUM ANSCHLIESSEN VON KOAXIALEITERN AN EINEM STECKVER- BINDER*
• *DEVICE FOR CONNECTING COAXIAL CON- DUCTORS TO A PLUG-IN CONNECTOR*
• *DISPOSITIF POUR RACCORDER DES CONDUCTEURS COAXIAUX A UN CONNEC- TEUR ENFICHABLE*
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) FEUERREITER, Franz, 83646 Bad Tölz, DE
- SCHRÖCKER, Anton, 81241 München, DE
-
- (51) **H01R 33/00** (11) **1 384 292 A1***
(25) En (26) En
(21) 02717685.8 (22) 20.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/008639 20.03.2002
(87) WO 2002/075863 2002/39 26.09.2002
(30) 20.03.2001 US 277389 P
- (54) • *POLYETERIMIDLAMPENSOCKEL- BAUGRUPPE*
• *POLYETHERIMIDE LAMP SOCKET ASSEM- BLY*
• *ENSEMBLE DE DOUILLE DE LAMPE EN POLYETHERIMIDE*

- (71) Federal-Mogul Corporation, 26555 Northwestern Highway, Southfield Michigan 48034, US
- (72) HEATH, Eric, W., New Haven, IN 46774, US
- MOLINARO, Mark, C., Fort Wayne, IN 46845, US
- (74) Gillam, Francis Cyril, et al, SANDERSON & CO. 34, East Stockwell Street, Colchester Essex CO1 1ST, GB

(51) **H01S 3/00** (11) **1 384 293 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 02721681.1 (22) 04.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 (86) US 2002/010765 04.04.2002
 (87) WO 2002/082596 2002/42 17.10.2002
 (88) 06.11.2003
 (30) 04.04.2001 US 281516 P

- (54) • GÜTEGESCHALTETER CO2 LASER FÜR MATERIALBEARBEITUNG
- Q-SWITCHED CO 2 LASER FOR MATERIAL PROCESSING
- LASER CO 2 DECLENCHE POUR TRAITEMENT DE MATERIAU

- (71) Coherent Deos, 1280 Blue Hills Avenue, Bloomfield, CT 06002, US
- (72) KENNEDY, John, T., Granby, CT 06035, US
- HART, Richard, A., North Granby, CT 06060, US
- LAUGHMAN, Lanny, Bolton, CT 06043, US
- FONTANELLA, Joel, Tolland, CT 06084, US
- DEMARIA, Anthony, J., West Hartford, CT 06107, US
- NEWMAN, Leon, Dr., Glastonbury, CT 06033, US
- HENSCHKE, Robert, East Hampton, CT 06424, US
- (74) Reinhardt, Harry, et al, Reinhardt & Pohlmann Partnerschaft, Grünstrasse 1, 75172 Pforzheim, DE

H01S 3/16 → (51) H01S 3/30

(51) **H01S 3/30** (11) **1 384 294 A2***
 H01S 3/16
 (25) En (26) En
 (21) 02731229.7 (22) 01.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 (86) US 2002/010390 01.04.2002
 (87) WO 2002/082594 2002/42 17.10.2002
 (88) 15.05.2003
 (30) 30.03.2001 US 822700

- (54) • NICHTCOLINEAR GEPUMPTER HALBLEITER-RAMAN-LASER
- NONCOLLINEARLY PUMPED SOLID STATE RAMAN LASER
- LASER RAMAN A L'ETAT SOLIDE A POMPAGE NON COLINEAIRE

- (71) Coherent Technologies Inc., P.O. Box 7488, Boulder, CO 80306, US
- (72) SMITH, Duane, D., Louisville, CO 80027, US
- BENNETT, Glenn, T., Boulder, CO 80301, US
- OIEN, AnnMarie, L., Boulder, CO 80301, US
- MONARSKI, Timothy, W., Lafayette, CO 80026, US
- (74) Fitchett, Stuart Paul, Saunders & Dolleymore European Patent Attorneys 9 Rickmansworth Road, Watford WD18 0JU, GB

(51) **H01T 13/32** (11) **1 384 295 A1***
 H01T 13/46

(25) En (26) En
 (21) 02718568.5 (22) 12.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 (86) JP 2002/003694 12.04.2002
 (87) WO 2002/089277 2002/45 07.11.2002
 (30) 25.04.2001 JP 2001127897
 (54) • ZÜNDSYSTEM FÜR VERBRENNUNGSMOTOR UND ZÜNDVERFAHREN DES IN EINEM

ZÜNDKAMMER GESPEICHERTEN BRENNSTOFFS

- IGNITION SYSTEM FOR INTERNAL COMBUSTION ENGINE AND IGNITION METHOD OF FUEL CHARGED IN A FUEL CHAMBER
- SYSTEME D'ALLUMAGE POUR MOTEUR A COMBUSTION INTERNE, ET PROCEDE D'ALLUMAGE DE CARBURANT INTRODUIT DANS UNE CHAMBRE A CARBURANT

- (71) Isono, Yasuo, 1091-3-B-103, Kumagawa, Fussa-shi, Tokyo 197-0003, JP
- (72) Isono, Yasuo, Fussa-shi, Tokyo 197-0003, JP
- (74) Grünecker, August, Dipl.-Ing., Patentanwälte Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Partner Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

H01T 13/46 → (51) H01T 13/32

(51) **H02B 1/30** (11) **1 384 296 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 02732556.2 (22) 28.03.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/003762 28.03.2002
- (87) WO 2002/080322 2002/41 10.10.2002
- (30) 30.03.2001 IT MI20010690
- (54) • BASIS FÜR EIN GEHÄUSE EINER ELEKTRISCHEN SCHALTAFEL
- BASE FOR A CABINET OF AN ELECTRICAL SWITCHBOARD
- BASE DESTINEE A UNE ARMOIRE ELECTRIQUE D'UN TABLEAU ELECTRIQUE
- (71) ABB Service S.r.l., Via Arconati, 1, 20135 Milano, IT
- (72) CAGLIANI, Cristian, I-23847 Molteno, IT
- (74) Giavarini, Francesco, ZANOLI & GIAVARINI S.r.l. Viale Bianca Maria, 35, 20122 Milano, IT

(51) **H02B 1/44** (11) **1 384 297 A1***
 (25) En (26) En
 (21) 02763869.1 (22) 28.03.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/009592 28.03.2002
- (87) WO 2002/082605 2002/42 17.10.2002
- (30) 03.04.2001 US 281240 P 28.03.2002 US 112353
- (54) • SICHERES GEHÄUSE FÜR DEN ZUGANG ZU VERKABELTEN SYSTEMEN
- SECURE ENCLOSURE FOR ACCESS TO CABLED SYSTEMS
- BOITIER SECURISE PERMETTANT L'ACCES A DES SYSTEMES CABLES
- (71) Holocom Networks, 2131 Palomar Airport Road, Suite 150, San Diego, CA 92009, US
- (72) HARRISON, Michael, B., Vista, CA 92083, US
- MITCHELL, Thomas, E., Oceanside, CA 92056, US
- (74) Gates, Marie Christina Esther, et al, c/o Tomkins & Co. 5 Dartmouth Road, Dublin 6, IE

(51) **H02G 3/08** (11) **1 384 298 A1***
 F16B 37/14

(25) En (26) En
 (21) 02720256.3 (22) 25.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) GB 2002/001870 25.04.2002
 (87) WO 2002/089280 2002/45 07.11.2002
 (30) 26.04.2001 GB 0110219
 (54) • BEHÄLTERDICHTUNGSVORRICHTUNG

- ENCLOSURE SEALING DEVICE
- DISPOSITIF DE FERMETURE ETANCHE D'UNE OUVERTURE

- (71) Thompson, Richard John, 7 Holywood, Wolsingham, Bishop Auckland, Co Durham DL13 3HE, GB
- (72) Thompson, Richard John, Bishop Auckland, Co Durham DL13 3HE, GB
- (74) Vinsome, Rex Martin, Urquhart-Dykes & Lord, St Nicholas Chambers, Amen Corner, Newcastle-Upon-Tyne NE1 1PE, GB

(51) **H02G 7/02** (11) **1 384 299 A1***
 H01R 4/24

(25) Fi (26) En
 (21) 02702437.1 (22) 06.03.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) FI 2002/000174 06.03.2002
 (87) WO 2002/073765 2002/38 19.09.2002
 (30) 14.03.2001 FI 20010510

- (54) • ANKERKLEMMER ZUM ABSCHLUSS EINES HOCHKABELS
- ANCHOR CLAMP FOR THE TERMINATION OF AN OVERHEAD CABLE
- PINCE D'ANCRAGE POUR LA TERMINAISON D'UN CABLE AERIEN

- (71) Ensto Sekko Oy, Kipinätie 1, 06100 Porvoo, FI
- (72) TÖLKKÖ, Esko, FIN-06150 Porvoo, FI
- (74) LEITZINGER OY, Tammasaarenkatu 1, 00180 Helsinki, FI

(51) **H02H 7/085** (11) **1 384 300 A1***
 (25) En (26) En

(21) 02720278.7 (22) 30.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 AL LT LV MK RO SI
 (86) GB 2002/001957 30.04.2002
 (87) WO 2002/089284 2002/45 07.11.2002
 (30) 01.05.2001 GB 0110634

- (54) • ÜBERWACHUNGSEINRICHTUNG
- MONITORING APPARATUS
- APPAREIL DE CONTROLE

- (71) Gunton, Bruce Stanley, 3 Gisborne Close, Yoxall, Staffordshire DE13 8NU, GB
- (72) Gunton, Bruce Stanley, Staffordshire DE13 8NU, GB
- (74) Skinner, Michael Paul, c/o Swindell & Pearson 48 Friar Gate, Derby DE1 1GY, GB

(51) **H02H 7/30** (11) **1 384 301 A1***
 (25) En (26) En

(21) 02720311.6 (22) 03.05.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) GB 2002/002077 03.05.2002
 (87) WO 2002/091541 2002/46 14.11.2002
 (30) 03.05.2001 GB 0110782

- (54) • SCHUTZ VON ELEKTRISCHEN ENERGIELEITUNGEN
- PROTECTION OF ELECTRICAL POWER LINES
- PROTECTION DE LIGNES D'ENERGIE ELECTRIQUE

- (71) Alstom, 25 avenue Kleber, 75795 Paris Cedex 16, FR
- (72) BO, Zhiqian, Holloway, Bath BA2 4QD, GB

(74) Dargavel, Laurence Peter, ALSTOM Intellectual Property Dept. PO Box 30 Lichfield Road, Stafford ST17 4LN, GB

(51) **H02H 9/00** (11) **1 384 302 A1***
(25) En (26) En
(21) 02725478.8 (22) 02.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/010302 02.04.2002
(87) WO 2002/080330 2002/41 10.10.2002
(30) 02.04.2001 US 280819 P
02.04.2001 US 845680

(54) • *OFFSET-WEGANORDNUNGEN FÜR DIE ENERGIEAUFBEREITUNG*
• *OFFSET PATHWAY ARRANGEMENTS FOR ENERGY CONDITIONING*
• *ENSEMBLES DE CHEMINS DECALES POUR CONDITIONNEMENT D'ENERGIE*

(71) X2Y Attenuators, L.L.C., 1812 Navy Street, Santa Monica, CA 90405, US

(72) ANTHONY, Anthony, A., Jr., Erie, PA 16505, US
ANTHONY, William, M., Erie, PA 16505, US

(74) Dendorfer, Claus, Dr., Wächtershäuser & Hartz Weinstrasse 8, 80333 München, DE

(51) **H02J 1/14** (11) **1 384 303 A2***
H03K 17/82

(25) De (26) De
(21) 02706501.0 (22) 11.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) AT 2002/000079 11.03.2002
(87) WO 2002/082611 2002/42 17.10.2002
(88) 04.12.2003
(30) 06.04.2001 AT 5602001

(54) • *STROMVERSORGUNG MIT ABSCHALTSCHEMUNG*
• *ELECTRIC POWER SUPPLY WITH A SAFETY CUT-OFF*
• *ALIMENTATION EN COURANT AVEC SECURITE COUPE-CIRCUIT*

(71) Siemens AG Österreich, Siemensstrasse 88-92, 1210 Wien, AT

(72) HALLAK, Jalal, A-1220 Wien, AT
SCHWEIGERT, Harald, A-1120 Wien, AT

(74) Patentanwaltskanzlei Matschnig, Siebensterngasse 54, 1071 Wien, AT

(51) **H02J 7/00** (11) **1 384 304 A1***
H02M 3/00

(25) En (26) En
(21) 01933909.2 (22) 30.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) EP 2001/004860 30.04.2001
(87) WO 2002/089286 2002/45 07.11.2002

(54) • *LADEGERÄT MIT GLEICHSTROM/GLEICHSTROM UMWANDLUNG*
• *DC-DC CONVERSION CHARGING APPARATUS*
• *DISPOSITIF DE CHARGEMENT A CONVERSION DC/DC*

(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE

(72) BERNARDON, Derek, A-9500 Villach, AT
FLORE, Alberto, A-9500 Villach, AT

(74) Charles, Glyndwr, Reinhard-Skuhra-Weise & Partner, Patentanwälte, Friedrichstrasse 31, 80801 München, DE

(51) **H02J 7/00** (11) **1 384 305 A1***
(25) En (26) En
(21) 02736601.2 (22) 24.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/012784 24.04.2002
(87) WO 2002/091544 2002/46 14.11.2002
(30) 02.05.2001 US 288158 P

(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG FÜR EIN ÜBERWACHUNGSSENSORNETZWERK FÜR EIN HOCHSPANNUNGS-BATTERIEARRAY*
• *METHOD AND APPARATUS FOR HIGH-VOLTAGE BATTERY ARRAY MONITORING SENSORS NETWORK*
• *DISPOSITIF POUR R SEAU DE SONDAS DE SURVEILLANCE DE GROUPE DE BATTERIES HAUTE TENSION ET PROC D CORRESPONDANT*

(71) Powersmart, Inc., 200 Reservoir Street, Needham, MA 02494, US

(72) FRIEL, Daniel, Woburn, MA 01801, US
HRUSKA, Louis, Weston, MA 02493, US

(74) Grubert, Andreas, Baker Botts 99 Gresham Street, London EC2V 7BA, GB

H02K 3/28 → (51) H02K 3/46

(51) **H02K 3/46** (11) **1 384 306 A2***
H02K 21/24 H02K 3/28

(25) En (26) En
(21) 02722473.2 (22) 02.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/002015 02.05.2002

(87) WO 2002/089292 2002/45 07.11.2002
(88) 20.02.2003
(30) 02.05.2001 GB 0110783
02.05.2001 GB 0110784

(54) • *ELEKTRISCHE MASCHINE MIT TOROIDALER WICKLUNG UND RINGFÖRMIGER WICKLUNGSTRÄGER DAFÜR*
• *A TOROIDAL ELECTRICAL MACHINE AND AN ANNULAR WINDING CARRIER THEREFOR*
• *MACHINE ELECTRIQUE TORIQUE ET SUPPORT D'ENROULEMENT ANNULAIRE POUR CETTE MACHINE*

(71) Newage International Limited, PO Box 17, Barnack Road, Stamford, Lincolnshire PE9 2NB, GB

(72) HAYDOCK, Lawrence, Peterborough, Cambridgeshire PE6 9BH, GB

AL-KHAYAT, Nazar, Rutland, Leicestershire LE15 6NF, GB

ALLEN, Stephen Frederick, Stamford, Lincolnshire PE9 1DJ, GB

BEAN, John Ernest Clive, Bourne, Lincolnshire PE10 9SQ, GB

BROWN, Neil Lovell, Holbeach, Lincolnshire, PE12 8PB, GB

DOWDALL, Jeremy Owen, Rutland, Leicestershire LE15 6MT, GB

MILLS, Cleveland, Bourne, Lincolnshire PE10 0HH, GB

(74) Everitt, Christopher James Wilders, et al, fJ CLEVELAND 40/43 Chancery Lane, London WC2A 1JQ, GB

(51) **H02K 5/22** (11) **1 384 307 A1***
H02K 11/04 H02K 7/14
(25) De (26) De
(21) 02700169.2 (22) 25.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) DE 2002/000246 25.01.2002
(87) WO 2002/087057 2002/44 31.10.2002
(30) 20.04.2001 DE 10119404

(54) • *ELEKTRONISCH KOMMUTIERTER GLEICHSTROMMOTOR*
• *ELECTRONICALLY COMMUTATED DIRECT CURRENT MOTOR*
• *MOTEUR A COURANT CONTINU A COMMUTATION ELECTRONIQUE*

(71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE

(72) WEIGOLD, Thomas, 76532 Baden-Baden, DE
PFETZER, Johannes, 77815 Buehl, DE
RIEHL, Guenther, 77815 Buehl, DE
SCHMITZ, Matthias, 76534 Buehl, DE
ROCKLAGE-MARLIANI, Gerta, 44797 Bochum, DE
HEIDRICH, Torsten, 71665 Vaihingen/Enz, DE

H02K 7/14 → (51) H02K 5/22

H02K 11/04 → (51) H02K 5/22

H02K 21/24 → (51) H02K 3/46

H02K 33/00 → (51) H02N 11/00

H02K 35/04 → (51) H02N 11/00

H02K 57/00 → (51) H02N 11/00

H02M 3/00 → (51) H02J 7/00

H02M 7/538 → (51) H02P 7/00

H02N 1/08 → (51) H02N 11/00

(51) **H02N 2/00** (11) **1 384 308 A2***
(25) De (26) De
(21) 02740236.1 (22) 08.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) DE 2002/001270 08.04.2002
(87) WO 2003/005553 2003/03 16.01.2003
(88) 07.08.2003
(30) 06.04.2001 DE 10117465

(54) • *PIEZOELEKTRISCHER ANTRIEB UND DESSEN VERWENDUNG ALS SCHWERLASTANTRIEB*
• *PIEZOELECTRIC DRIVE AND THE USE OF THE SAME AS A DRIVE FOR HEAVY LOADS*
• *ENTRAINEMENT PIEZOELECTRIQUE ET SON UTILISATION COMME ENTRAINEMENT POUR CHARGES LOURDES*

(71) Richter, Hans, Ortlerstrasse 77, 86163 Augsburg, DE

(72) Richter, Hans, 86163 Augsburg, DE

(74) Gallo, Wolfgang, Dipl.-Ing. (FH), Fleuchaus & Gallo Ludwigstrasse 26, 86152 Augsburg, DE

(51) **H02N 11/00** (11) **1 384 309 A1***
H02N 1/08 H02K 57/00
H02K 35/04 H02K 33/00
G01K 7/02

(25) En (26) En
(21) 02744488.4 (22) 20.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/019620 20.06.2002
(87) WO 2003/001657 2003/01 03.01.2003

- (30) 20.06.2001 US 885367
- (54) • *ENERGIEUMWANDLUNGSSYSTEM MIT STRUKTUREN IM NANOMETERBEREICH UND VERFAHREN ZU IHRER VERWENDUNG*
- *ENERGY CONVERSION SYSTEMS USING NANOMETER SCALE ASSEMBLIES AND METHODS FOR USING SAME*
- *SYSTEMES DE CONVERSION D'ENERGIE AU MOYEN DE DISPOSITIFS A ECHELLE NANOMETRIQUE ET PROCEDES D'UTILISATION CORRESPONDANT*
- (71) Ambient Systems, Inc., 2312 Woodlawn Boulevard, Austin, TX 78703, US
- (72) PINKERTON, Joseph, F., Austin, TX 78731, US
- (74) Hale, Peter, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

H02P 3/00 → (51) B60R 1/074

- (51) **H02P 7/00** (11) **1 384 310 A1***
H02M 7/538
- (25) De (26) De
- (21) 02742899.4 (22) 16.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 2002/004171 16.04.2002
- (87) WO 2002/089308 2002/45 07.11.2002
- (30) 27.04.2001 DE 10120705
- (54) • *ANSTEUERUNG FÜR HALBBRÜCKE*
- *CONTROL FOR A HALF-BRIDGE*
- *COMMANDE POUR DEMI-PONT*
- (71) Alcoa Fujikura Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Benzstrasse 2, 72636 Frickenhausen, DE
- (72) FLOCK, Horst, 72766 Reutlingen, DE
- (74) Beck, Jürgen, Hoeger, Stellrecht & Partner, Uhlandstrasse 14, 70182 Stuttgart, DE

H02P 7/29 → (51) B60S 1/08

- (51) **H02P 9/04** (11) **1 384 311 A1***
H02P 9/14 G05F 1/66
G05F 1/70
- (25) En (26) En
- (21) 02712626.7 (22) 28.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) AU 2002/000391 28.03.2002
- (87) WO 2002/082631 2002/42 17.10.2002
- (30) 04.04.2001 AU PP418901
- (54) • *STEUERSYSTEM FÜR EINE COGENERATIONSEINHEIT*
- *CONTROL SYSTEM FOR A COGENERATION UNIT*
- *SYSTEME DE COMMANDE POUR UNE UNITE DE COGENERATION*
- (71) Cogen Microsystems Pty Ltd, University of Adelaide, Commerce & Research Precinct, 35-37 Stirling Street, Thebarton, South Australia 5031, AU
- (72) VAN DE LOO, Paul, Norton Summit, South Australia 5136, AU
- (74) Butcher, Ian James, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

H02P 9/14 → (51) H02P 9/04

- (51) **H03B 5/12** (11) **1 384 312 A1***
- (25) En (26) En
- (21) 02718443.1 (22) 08.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) IB 2002/001107 08.04.2002
- (87) WO 2002/084857 2002/43 24.10.2002
- (30) 11.04.2001 US 283093 P
- 13.07.2001 US 904631
- 24.07.2001 US 912753
- 08.08.2001 US 927732
- 10.08.2001 US 927136
- (54) • *ABSTIMMBARER SPANNUNGSGESTEUERTER OSZILLATOR*
- *TUNABLE VOLTAGE CONTROLLED OSCILLATOR*
- *OSCILLATEUR COMMANDE EN TENSION ACCORDABLE*
- (71) Kyocera Wireless Corporation, 10300 Campus Point Drive, San Diego, CA 92121, US
- (72) TONCICH, Stanley, S., San Diego, CA 92131, US
- FORRESTER, Timothy, San Diego, CA 92131, US
- (74) Viering, Jentschura & Partner, Steinsdorfstrasse 6, 80538 München, DE

- (51) **H03B 5/12** (11) **1 384 313 A1***
H03L 7/099
- (25) En (26) En
- (21) 02723434.3 (22) 11.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/007729 11.03.2002
- (87) WO 2002/073789 2002/38 19.09.2002
- (30) 14.03.2001 US 808264
- (54) • *AUTOMATISCHE ABSTIMMUNG EINES VCO*
- *AUTOMATIC TUNING OF VCO*
- *REGLAGE AUTOMATIQUE D'UN OSCILLATEUR COMMANDE EN TENSION*
- (71) Ericsson Inc., 6300 Legacy Drive, Plano, TX 75024, US
- (72) BENGTSSON, Erik, S-241 35 Eslov, SE
- JUSTICE, Scott, Durham, NC 27713, US
- (74) Nyberg, Bengt, DR. LUDWIG BRANN PATENTBYRA AB, P.O. Box 17192, 104 62 Stockholm, SE

- (51) **H03D 3/00** (11) **1 384 314 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 02734120.5 (22) 01.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/013786 01.05.2002
- (87) WO 2002/089312 2002/45 07.11.2002
- (88) 27.11.2003
- (30) 01.05.2001 US 287861 P
- (54) • *FREQUENZUMSETZER UNTER VERWENDUNG VON UNTERABTASTUNG*
- *FREQUENCY CONVERSION BY UNDER-SAMPLING*
- *RESEAU A CAPACITES COMMUTEES POUR LE REGLAGE ET L'ABAISSEMENT DE FREQUENCE*
- (71) MATSUSHITA COMMUNICATION INDUSTRIAL CORPORATION OF AMERICA, 776 Highway 74 South, Peachtree City, GA 30269, US
- (72) TROEMEL, Hans, A., Jr., Sharpsburg, GA 30277, US
- (74) Weston, Robert Dale, et al, PHILLIPS & LEIGH 5 Pemberton Row, London EC4A 3BA, GB

- (51) **H03F 1/00** (11) **1 384 315 A2***
- (25) De (26) De
- (21) 02737918.9 (22) 04.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/003735 04.04.2002
- (87) WO 2002/089314 2002/45 07.11.2002
- (88) 30.10.2003
- (30) 30.04.2001 DE 10121168
- (54) • *VORRICHTUNG ZUM STEUERN EINES RUHESTROMS FÜR EINEN VERSTÄRKER-TRANSISTOR UND VERSTÄRKERSCHALTUNG*
- *DEVICE FOR CONTROLLING A CLOSED CIRCUIT CURRENT FOR AN AMPLIFIER TRANSISTOR AND AMPLIFIER CIRCUIT*
- *DISPOSITIF POUR REGULER UN COURANT DE REPOS DESTINE A UN TRANSISTOR D'AMPLIFICATEUR ET A UN MONTAGE AMPLIFICATEUR*
- (71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
- (72) FORSTNER, Johann-Peter, 85643 Steinhöring, DE
- SINNESBICHLER, Franz-Xaver, 83101 Rohrdorf / Thansau, DE
- (74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler, Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE

- (51) **H03F 1/30** (11) **1 384 316 A1***
- (25) De (26) De
- (21) 02735179.0 (22) 26.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 2002/003391 26.03.2002
- (87) WO 2002/089317 2002/45 07.11.2002
- (30) 30.04.2001 DE 10121167
- (54) • *VORRICHTUNG ZUM STEUERN EINES RUHESTROMS FÜR EINEN VERSTÄRKER-TRANSISTOR UND VERSTÄRKERSCHALTUNG*
- *DEVICE FOR CONTROLLING A CLOSED CIRCUIT CURRENT FOR AN AMPLIFICATION TRANSISTOR AND AMPLIFICATION CIRCUIT*
- *DISPOSITIF DE COMMANDE D'UN COURANT DE REPOS POUR TRANSISTOR AMPLIFICATEUR ET CIRCUIT AMPLIFICATEUR*
- (71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
- (72) FORSTNER, Johann-Peter, 85643 Steinhöring, DE
- SINNESBICHLER, Franz-Xaver, 83101 Thansau, DE

- (51) **H03F 3/217** (11) **1 384 317 A1***
- (25) En (26) En
- (21) 02722441.9 (22) 22.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 2002/001815 22.04.2002
- (87) WO 2002/089321 2002/45 07.11.2002
- (30) 27.04.2001 GB 0110340
- (54) • *SCHALTUNG ZUR SIGNALVERARBEITUNG*
- *A SIGNAL PROCESSING CIRCUIT*
- *CIRCUIT DE TRAITEMENT DE SIGNAL*
- (71) Watts, Robert David, Caerleon, Newport NP18 3PR, GB
- Westlake, John Alexander, 66, rue Pierre Demours, 75017 Paris, FR
- (72) Watts, Robert David, Caerleon, Newport NP18 3PR, GB
- Westlake, John Alexander, 75017 Paris, FR

(74) Holmes, Matthew Peter, et al, MARKS & CLERK, Sussex House, 83-85 Mosley Street, Manchester M2 3LG, GB

(51) **H03F 3/60** (11) **1 384 318 A2***
H03F 3/72

(25) En (26) En
(21) 02722453.4 (22) 25.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 2002/001927 25.04.2002
(87) WO 2002/091567 2002/46 14.11.2002
(88) 13.11.2003
(30) 03.05.2001 GB 0110854

(54) • VERSTÄRKER
• AMPLIFIER
• AMPLIFICATEUR

(71) BAE SYSTEMS (Defence Systems) Limited, Warwick House, P.O. Box 87, Farnborough Aerospace Centre, Farnborough, Hampshire, GU14 6YU, GB

(72) CHEER, Eric Ronald, Christchurch, Dorset BH23 4JE, GB

(74) Mackett, Margaret Dawn, BAE Systems plc, Group Intellectual Property Dept. Lancaster House, P.O. Box 87, Farnborough Aerospace Centre, Farnborough, Hampshire GU14 6YU, GB

H03F 3/72 → (51) H03F 3/60

(51) **H03G 3/32** (11) **1 384 319 A1***
H04R 25/00 H04R 25/02

(25) En (26) En
(21) 02713943.5 (22) 11.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) AU 2002/000463 11.04.2002
(87) WO 2002/084866 2002/43 24.10.2002
(30) 11.04.2001 AU PR438601

(54) • VARIABLE EMPFINDLICHKEITSSTEUERUNG FÜR EIN INNENOHRLIMPLANTAT
• VARIABLE SENSITIVITY CONTROL FOR A COCHLEAR IMPLANT
• COMMANDE A SENSIBILITE VARIABLE POUR IMPLANT COCHLEAIRE

(71) Cochlear Limited, 14 Mars Road, Lane Cove, NSW 2066, AU

(72) SELIGMAN, Peter, Misha, Essendon, VIC 3040, AU

(74) MCDERMOTT, Hugh, Mt.Macedon, VIC 3441, AU
Hackney, Nigel John, et al, Mewburn Ellis, York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **H03H 1/00** (11) **1 384 320 A1***
(25) En (26) En

(21) 02731648.8 (22) 02.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/014046 02.05.2002
(87) WO 2002/091571 2002/46 14.11.2002
(30) 03.05.2001 US 288579 P

(54) • VERFAHREN UND GERÄT ZUR VERRINGERUNG VON ELEKTROMAGNETISCHER STRAHLUNG
• METHOD AND APPARATUS FOR REDUCING ELECTROMAGNETIC RADIATION
• PROCEDE ET APPAREIL DE REDUCTION DE RAYONNEMENT ELECTROMAGNETIQUE

(71) Thomson Licensing S.A., 46, quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR

(72) CROMARTY, Brian, Jonathan, Carmel, IN 46032, US
COAN, Lawrence, Charles, Indianapolis, IN 46220, US

HALL, Edward, Allen, Fort Wayne, IN 46814, US

(74) Rossmann, Manfred, Dr., Deutsche Thomson-Brandt GmbH European Patent Operations Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE

H03H 3/007 → (51) H03H 9/46

(51) **H03H 7/40** (11) **1 384 321 A1***

(25) En (26) En
(21) 02744127.8 (22) 02.05.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/013878 02.05.2002
(87) WO 2002/091572 2002/46 14.11.2002
(30) 04.05.2001 US 849687

(54) • ADAPTIVES ENTZERRERSYSTEM FÜR SHORT-BURST-MODEMS UND LINK-HOPPING-FUNKNETZWERKE
• ADAPTIVE EQUALIZER SYSTEM FOR SHORT BURST MODEMS AND LINK HOPPING RADIO NETWORKS
• SYSTEME EGALISEUR ADAPTATIF POUR MODEMS A RAFALES COURTES ET RESEAUX RADIO A SAUTS DE LIAISONS

(71) Radiant Networks Plc, The Mansion, Chesterford Park, Little Chesterford, Essex CB10 1XL, GB

(72) RAFIE, Manouchehr, S., Sunnysvale, CA 94087, US
FU, Dengwei, Cupertino, CA 95014, US
SHAH, Tushar, Milpitas, CA 95035, US

(74) Freeman, Avi, W.H. Beck, Greener & Co., 7 Stone Buildings, Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

(51) **H03H 9/46** (11) **1 384 322 A1***
H03H 3/007 D01F 9/12

(25) En (26) En
(21) 02757929.1 (22) 01.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 2002/010204 01.04.2002

(87) WO 2002/080361 2002/41 10.10.2002

(30) 30.03.2001 US 280396 P

(54) • KOHLENSTOFF-NANORÖHREARRAY-HF-FILTER
• CARBON NANOTUBE ARRAY RF FILTER
• FILTRE RF A ENSEMBLE DE NANOTUBES DE CARBONE

(71) California Institute Of Technology, 1200 East California Boulevard, Suite 500, Mail Stop 201-85, Pasadena, CA 91125, US

BROWN UNIVERSITY RESEARCH FOUNDATION, 42 Charlesfield Street, Providence, RI 02912, US

(72) HOPPE, Daniel, J., La Canada, CA 91011, US
HUNT, Brian, D., La Cresenta, CA 91214, US
NOCA, Flavio, Altadena, CA 91001, US
XU, Jingming, Providence, RI 02906, US
EPP, Larry, Pasadena, CA 91101, US
HOENK, Michael, E., Valencia, CA 91355, US

(74) Newstead, Michael John, et al, Page Hargrave Southgate Whitefriars Lewins Mead, Bristol BS1 2NT, GB

(51) **H03H 11/04** (11) **1 384 323 A1***
(25) De (26) De
(21) 02745261.4 (22) 24.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/004528 24.04.2002
(87) WO 2002/091573 2002/46 14.11.2002
(30) 03.05.2001 DE 10121517

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM EINSTELLEN EINES AKTIVEN FILTERS
• METHOD AND DEVICE FOR ADJUSTING AN ACTIVE FILTER
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE REGLAGE D'UN FILTRE ACTIF

(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE

(72) FLEISCHHACKER, Christian, A-9064 Pischeldorf, AT
LABATE, Francesco, A-9500 Villach, AT
WEINBERGER, Hubert, A-8540 Soboth, AT
KODER, Günter, A-9162 Strau, AT
STABER, Michael, A-9500 Villach, AT

(74) Banzer, Hans-Jörg, Dipl.-Ing., Kraus & Weisert Patent- und Rechtsanwälte Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

H03K 3/015 → (51) C12N 15/82

(51) **H03K 5/08** (11) **1 384 324 A1***
(25) En (26) En

(21) 02763975.6 (22) 08.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/010889 08.04.2002
(87) WO 2002/082649 2002/42 17.10.2002
(30) 06.04.2001 US 828398

(54) • CMOS-SCHALTUNG MIT KONSTANTEM AUSGANGSSPANNUNGSHUB UND VARIABLE ZEITVERZÖGERUNG FÜR EINEN SPANNUNGSGESTEUERTEN OSZILLATOR
• A CMOS CIRCUIT WITH CONSTANT OUTPUT SWING AND VARIABLE TIME DELAY FOR A VOLTAGE CONTROLLED OSCILLATOR
• CIRCUIT CMOS AVEC EXCURSION DE SORTIE CONSTANTE ET RETARD VARIABLE POUR OSCILLATEUR A FREQUENCE COMMANDEE

(71) Elantec Semiconductor, Inc., 675 Tradezone Boulevard, Milpitas, CA 95035, US

(72) LIN, Xijian, Fremont, CA 94539, US

HARVEY, Barry, Los Altos, CA 94025, US
FAIRGRIEVE, Alexander, Menlo Park, CA 94025, US

(74) Fleuchaus, Leo, Dipl.-Ing., Fleuchaus & Gallo, Melchiorstrasse 42, 81479 München, DE

(51) **H03K 17/687** (11) **1 384 325 A1***
(25) En (26) En

(21) 02764076.2 (22) 24.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) GB 2002/001832 24.04.2002
(87) WO 2002/087084 2002/44 31.10.2002
(30) 24.04.2001 GB 0109971

(54) • RESONANTE LOGIKTREIBERSCHALTUNG
• RESONANT LOGIC DRIVER CIRCUIT
• CIRCUIT D'EXCITATION LOGIQUE ACCORDEE

(71) Harvey, Geoffrey Philip, The Irwin Centre, Scotland Road, Dry Drayton, Cambridge CB3 7HP, GB

MIDAS GREEN LIMITED, The Irwin Centre Scotland Road, Dry Drayton, Cambridgeshire CB3 8AR, GB
(72) Harvey, Geoffrey Philip, Dry Drayton, Cambridge CB3 7HP, GB
MIDAS GREEN LIMITED, Dry Drayton, Cambridgeshire CB3 8AR, GB
(74) Evens, Paul Jonathan, et al, Maguire Boss, 5 Crown Street, St. Ives, Cambridge PE27 5EB, GB

H03K 17/82 → (51) H02J 1/14

H03L 7/099 → (51) H03B 5/12

(51) **H03M 1/12** (11) **1 384 326 A2***
(25) En (26) En
(21) 02759785.5 (22) 28.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/003596 28.03.2002
(87) WO 2002/082659 2002/42 17.10.2002
(88) 04.12.2003
(30) 07.04.2001 GB 0108829
(54) • ANALOG-DIGITAL-UMSETZER
• ANALOGUE TO DIGITAL CONVERTER
• CONVERTISSEUR ANALOGIQUE-NUMERIQUE
(71) ROKE MANOR RESEARCH LIMITED, Roke Manor, Old Salisbury Lane, Romsey, Hampshire SO51 0ZN, GB
(72) STEVENS, Roderick, Leonard, Wallace, Eastleigh, Hampshire SO53 4RG, GB
GRANGER, Robin, Southampton, Hampshire SO15 2NT, GB
(74) Payne, Janice Julia, et al, Siemens AG, Postfach 22 16 34, 80506 München, DE

(51) **H03M 3/00** (11) **1 384 327 A2***
(25) En (26) En
(21) 02728988.3 (22) 25.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/013098 25.04.2002
(87) WO 2002/089316 2002/45 07.11.2002
(88) 13.03.2003
(30) 26.04.2001 US 843393
(54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUM BETREIBEN ZWEIER ODER MEHRERER INTEGRATOREN MIT VERSCHIEDENEN STROMVERSORGUNGEN FÜR EINEN ANALOG-/DIGITAL-DELTA-SIGMA-MODULATOR
• METHOD AND SYSTEM FOR OPERATING TWO OR MORE INTEGRATORS WITH DIFFERENT POWER SUPPLIES FOR AN ANALOG-TO-DIGITAL DELTA-SIGMA MODULATOR
• PROCEDE ET SYSTEME PERMETTANT D'ALIMENTER DEUX OU PLUSIEURS INTEGRATEURS AVEC DES SOURCES D'ENERGIE DIFFERENTES POUR UN MODULATEUR DELTA-SIGMA ANALOGIQUE-NUMERIQUE
(71) Cirrus Logic, Inc., 2901 Via Fortuna, Austin, TX 78746, US
(72) TUCKER, John, Christopher, Columbia, MD 21044, US
(74) Käck, Jürgen, Kahler Käck Mollkopf Vorderer Anger 239, 86899 Landsberg/Lech, DE

(51) **H03M 13/00** (11) **1 384 328 A2***
(25) En (26) En
(21) 02707916.9 (22) 26.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/006030 26.02.2002
(87) WO 2002/069504 2002/36 06.09.2002
(88) 20.02.2003
(30) 28.02.2001 US 272123 P
10.05.2001 US 853332
(54) • VERSCHACHTELER FÜR EINEN TURBODECODIERER
• INTERLEAVER FOR TURBO DECODER
• ENTRELACEUR POUR TURBO-DECODEUR
(71) QUALCOMM INCORPORATED, 5775 Morehouse Drive, San Diego, CA 92121-1714, US
(72) YAO, Iwen, San Diego, CA 92130, US
SHIU, Da-Shan, San Jose, CA 95117, US
(74) Walsh, Michael Joseph, et al, TOMKINS & CO. 5, Dartmouth Road, Dublin 6, IE

(51) **H04B 1/00** (11) **1 384 329 A2***
(25) En (26) En
(21) 02764006.9 (22) 09.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/011642 09.04.2002
(87) WO 2002/082670 2002/42 17.10.2002
(88) 05.12.2002
(30) 09.04.2001 US 282664 P
08.04.2002 US 118721
(54) • MOBILSYSTEMPRÜFARCHITEKTUR
• MOBILE SYSTEM TESTING ARCHITECTURE
• ARCHITECTURE DE TEST DE SYSTEMES MOBILES
(71) QUALCOMM INCORPORATED, 5775 Morehouse Drive, San Diego, CA 92121-1714, US
(72) RIMONI, Yoram, Haifa, IL
GIL, Amit, San Diego, CA 92122, US
(74) Dunlop, Hugh Christopher, et al, R G C Jenkins & Co., 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

H04B 1/10 → (51) H04L 27/06

(51) **H04B 1/707** (11) **1 384 330 A2***
(25) En (26) En
(21) 01997902.0 (22) 16.10.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 2001/032335 16.10.2001
(87) WO 2002/043266 2002/22 30.05.2002
(88) 13.11.2003
(30) 27.11.2000 US 723152
(54) • MEHRWEGESTÖRUNGSVERMINDERUNG FÜR EIN CDMA-SYSTEM
• MULTIPATH INTERFERENCE REDUCTION FOR A CDMA SYSTEM
• REDUCTION DES INTERFERENCES PAR TRAJETS MULTIPLES POUR SYSTEME AMRC
(71) Ericsson Inc., 511 Davis Drive, Research Triangle Park, N.C. 27709, US
(72) SOUROUR, Essam, Carlsbad, CA 92009, US
(74) Hagström, Lena, Dr Ludwig Brann Patentbyrå AB, P.O. Box 17192, 104 62 Stockholm, SE

(51) **H04B 3/54** (11) **1 384 331 A2***
(25) De (26) De
(21) 02732333.6 (22) 19.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
LT LV MK RO SI
(86) DE 2002/000988 19.03.2002
(87) WO 2002/075472 2002/39 26.09.2002
(88) 08.05.2003
(30) 20.03.2001 DE 10113601
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR DATENEINGABE IN EINE ELEKTRONISCHE DATENVERARBEITUNGSEINRICHTUNG
• METHOD AND DEVICE FOR INPUTTING DATA INTO AN ELECTRONIC DATA PROCESSING DEVICE
• PROCEDE ET DISPOSITIF D'ENTREE DE DONNEES DANS UN SYSTEME DE TRAITEMENT DE DONNEES ELECTRONIQUE
(71) PEPPERL + FUCHS GMBH, Königsberger Allee 85-87, D-68307 Mannheim, DE
(72) KUKA, Achim, 68163 Mannheim, DE
PFAFF, Georg, 67117 Limburgerhof, DE
(74) Mierswa, Klaus, Rechtsanwalt + Patentanwalt, Friedrichstr. 171, 68199 Mannheim, DE

(51) **H04B 7/00** (11) **1 384 332 A2***
(25) En (26) En
(21) 02728868.7 (22) 18.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/012472 18.04.2002
(87) WO 2002/087305 2002/45 07.11.2002
(88) 19.12.2002
(30) 30.04.2001 US 846850
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR EINSTELLUNG EINER WÄHLSEQUENZ AUF DER BASIS DES STANDORTS
• METHOD AND APPARATUS FOR ADJUSTING A DIALING SEQUENCE BASED ON LOCATION
• PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT L'AJUSTEMENT D'UNE SEQUENCE DE NUMEROTATION EN FONCTION D'UN EEMPLACEMENT
(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
(72) PATEL, Milan, San Marcos, CA 92069, US
HEIE, Anders, Poway, CA 92064, US
PANICHKUL, Mateera, San Diego, CA 92128, US
LYNDE-REDMAN, Dandi, San Diego, CA 92130, US
(74) Henningsson, Gunnar, et al, AWAPATENT AB, Box 45086, 104 30 Stockholm, SE

(51) **H04B 7/00** (11) **1 384 333 A1***
(25) En (26) En
(21) 02769269.8 (22) 01.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/011867 01.05.2002
(87) WO 2002/091618 2002/46 14.11.2002
(30) 02.05.2001 US 287705 P
(54) • ZELLULARER MEHRBANDDIENST ÜBER EIN CATV-NETZWERK
• MULTI-BAND CELLULAR SERVICE OVER CATV NETWORK
• SERVICE CELLULAIRE A PLUSIEURS BANDES DANS UN RESEAU DE TELEVISION PAR CABLE

(71) Passover, Inc., Corporation Trust Center, 1209 Orange Street, Wilmington, DE 19801-1196, US
(72) SHKLARSKY, Dan, 34952 Hifa, IL
GOLOMBEK, Harel, 42493 Netanya, IL
ZUSSMAN, Mordechai, 27216 Kiriat Bialik, IL
(74) CAPRI, 94, avenue Mozart, 75016 Paris, FR

(51) **H04B 7/005** (11) **1 384 334 A2***
(25) En (26) En
(21) 02729132.7 (22) 02.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/014119 02.05.2002
(87) WO 2002/091597 2002/46 14.11.2002
(88) 20.03.2003
(30) 03.05.2001 US 848937

(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR STEUERUNG DER ÜBERTRAGUNGEN IN AUFWÄRTSRICHTUNG EINES DRAHTLOSEN KOMMUNIKATIONSSYSTEMS
• METHOD AND APPARATUS FOR CONTROLLING UPLINK TRANSMISSIONS OF A WIRELESS COMMUNICATION SYSTEM
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE COMMANDE POUR TRANSMISSIONS ASCENDANTES DANS UN SYSTEME DE COMMUNICATION SANS FIL

(71) QUALCOMM INCORPORATED, 5775 Morehouse Drive, San Diego, CA 92121-1714, US
(72) WALTON, Jay, R., Westford, MA 01886, US
(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., Wagner & Geyer, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

(51) **H04B 7/06** (11) **1 384 335 A2***
H04B 7/08
(25) En (26) En
(21) 02725520.7 (22) 05.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/010599 05.04.2002
(87) WO 2002/082689 2002/42 17.10.2002
(88) 30.10.2003
(30) 07.04.2001 US 281985 P
01.04.2002 US 113699

(54) • RÜCKKOPPLUNGSVERFAHREN ZUM STEUERN EINES MULTI-EINGANGS-, MULTI-AUSGANGS-KOMMUNIKATIONSKANALS
• METHOD AND SYSTEM IN A TRANSCEIVER FOR CONTROLLING A MULTIPLE-INPUT, MULTIPLE-OUTPUT COMMUNICATIONS CHANNEL
• PROCEDE ET SYSTEME DANS UN EMETTEUR-RECEPTEUR POUR LA COMMANDE D'UN CANAL DE COMMUNICATION A ENTREES MULTIPLES ET A SORTIES MULTIPLES

(71) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US
(72) PAUTLER, Joseph, J., Fort Worth, TX 76137, US
ROHANI, Kamyar, Keller, TX 76248, US
HARRISON, Robert, M., Grapevine, TX 76051, US

H04B 7/08 → (51) H04B 7/06

(51) **H04B 7/15** (11) **1 384 336 A1***
(25) En (26) En
(21) 01990170.1 (22) 12.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2001/048159 12.12.2001
(87) WO 2002/082691 2002/42 17.10.2002
(30) 05.04.2001 US 827274
(54) • VIRTUELLES KOOPERATIVES NETZWERK, DAS DURCH LOKALE CLIENTS IN ZONEN OHNE ZELLULARE DIENSTE GEBILDET WIRD

• VIRTUAL COOPERATIVE NETWORK FORMED BY LOCAL CLIENTS IN ZONES WITHOUT CELLULAR SERVICES
• RESEAU DE COOPERATION VIRTUEL FORME PAR DES CLIENTS LOCAUX DANS DES ZONES SANS SERVICES CELLULAIRES

(71) International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, NY 10504, US
(72) BASSON, Sara, H., White Plains, NY 10605, US
KANEVSKY, Dimitri, Ossining, NY 10563, US
SABATH, Mariusz, Scarsdale, NY 10583, US
SEDIVY, Jan, 142 00 Praha 4, CZ
ZLATSIN, Alexander, Yorktown Heights, NY 10598, US
(74) Williams, Julian David, IBM United Kingdom Ltd, MP 110, Hursley Park, Winchester SO21 2JN, GB

(51) **H04B 7/185** (11) **1 384 337 A1***
(25) En (26) En
(21) 02731658.7 (22) 02.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/014123 02.05.2002
(87) WO 2002/089360 2002/45 07.11.2002
(30) 02.05.2001 US 847450
(54) • ÜBERTRAGUNG DER VORWÄRTSVERBINDUNGSZUWEISUNG AN EINE MOBILE PLATTFORM

• TRANSMITTING FORWARD LINK ASSIGNMENTS TO A MOBILE PLATFORM
• TRANSMISSION DES AFFECTATIONS DE LIAISON AVAL A UNE PLATE-FORME MOBILE
(71) THE BOEING COMPANY, P.O. Box 3707, M.S. 13-08, Seattle, Washington 98124-2207, US
(72) PARKMAN, David, S., Mercer Island, WA 98040, US
(74) Land, Addick Adrianus Gosling, Arnold & Siedsma Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

(51) **H04B 10/06** (11) **1 384 338 A1***
H04L 25/34
(25) En (26) En
(21) 02731304.8 (22) 28.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/011108 28.03.2002
(87) WO 2002/082694 2002/42 17.10.2002
(30) 04.04.2001 US 281526 P
(54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUM DECODIEREN VON MEHRPEGELSIGNALEN

• METHOD AND SYSTEM FOR DECODING MULTILEVEL SIGNALS
• PROCEDE ET SYSTEME PERMETTANT DE DECODER DES SIGNAUX MULTINIVEAU
(71) Quellan, Inc., 250 14th Street N.W., 4th Floor, Atlanta, GA 30318, US

(72) HIETALA, Vincent Mark, Albuquerque, NM 87111, US
KIM, Andrew, Joo, Duluth, GA 30097, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H04B 15/00** (11) **1 384 339 A1***
H04Q 7/20
(25) En (26) En
(21) 02713921.1 (22) 28.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) AU 2002/000394 28.03.2002
(87) WO 2002/080412 2002/41 10.10.2002
(30) 28.03.2001 AU PR405301
28.03.2001 AU PR405401

(54) • MINIMIEREN DER SIGNALSTÖRUNG IN EINEM DRAHTLOSEN NETZWERK
• MINIMISING SIGNAL INTERFERENCE WITHIN A WIRELESS NETWORK
• PROCEDE DE REDUCTION MAXIMALE DE L'INTERFERENCE DE SIGNAUX DANS UN RESEAU SANS FIL
(71) Norwood Systems Pty Ltd., Level 1, 71 Troy Terrace, Subiaco, Western Australia 6008, AU
(72) HILL, Stephen, Subiaco, Western Australia 6008, AU
POON, Dickson, Subiaco, Western Australia 6008, AU
PARSONS, David, Subiaco, Western Australia 6008, AU
(74) Horton, Andrew Robert Grant, et al, BOWLES HORTON Felden House Dower Mews High Street, Berkhamsted Hertfordshire HP4 2BL, GB

(51) **H04B 17/00** (11) **1 384 340 A1***
H04Q 7/34
(25) En (26) En
(21) 02706807.1 (22) 15.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FI 2002/000216 15.03.2002
(87) WO 2002/075986 2002/39 26.09.2002
(30) 16.03.2001 FI 20010533

(54) • TESTSCHLEIFEN FÜR KANAL-CODEX
• TESTING LOOPS FOR CHANNEL CODECS
• BOUCLES D'ESSAI POUR CODEURS-DECODEURS DE VOIES
(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
(72) LEMIEUX, Berthier, FIN-33720 Tampere, FI
(74) Kaukonen, Juha Veikko, et al, Kolster Oy Ab, Iso Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI

(51) **H04J 3/06** (11) **1 384 341 A2***
(25) En (26) En
(21) 02734114.8 (22) 02.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/013726 02.05.2002
(87) WO 2002/091642 2002/46 14.11.2002
(88) 20.11.2003
(30) 04.05.2001 US 288912 P
04.05.2001 US 288901 P

(54) • ÜBERTRAGUNG VON DATEN ZWISCHEN TDM UND PACKET-GESTÜTZTEN NETZWERKEN

- COMMUNICATING DATA BETWEEN TDM AND PACKET BASED NETWORKS
- COMMUNICATION DE DONNEES ENTRE RESEAUX TDM ET RESEAUX A COMMUTATION PAR PAQUETS

(71) Appian Communications, Inc., 35 Nagog Park, Acton, MA 01720-3413, US
 (72) LEE, Charles, Ashland, MA 01721, US
 KAPOOR, Harsh, Boxborough, MA 01719, US
 (74) Frost, Alex John, et al, Boul't Wade Tennant, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

(51) **H04J 3/12** (11) **1 384 342 A1***
 H04Q 7/20 G06F 11/00
 (25) En (26) En
 (21) 02722626.5 (22) 30.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) IB 2002/001443 30.04.2002
 (87) WO 2002/089376 2002/45 07.11.2002
 (30) 30.04.2001 US 845823
 (54) • VERFAHREN ZUM SENDEN VON ZEICHEN-GABENACHRICHTEN IN EINEM MOBILTELE-KOMMUNIKATIONSNETZ
 • METHOD OF TRANSMITTING SIGNALING MESSAGES IN A MOBILE TELECOMMUNICATIONS NETWORK
 • PROCEDE DE TRANSMISSION DE MESSAGES DE SIGNALISATION DANS UN RESEAU DE TELECOMMUNICATION MOBILE

(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
 (72) BELLIER, Thierry, FIN-00180 Helsinki, FI
 JOKINEN, Harri, FIN-00530 Hiisi, FI
 SEBIRE, Benoist, FIN-00530 Helsinki, FI
 (74) Becker Kurig Straus, Patentanwälte Bavariastrasse 7, 80336 München, DE

(51) **H04L 1/00** (11) **1 384 343 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01997918.6 (22) 27.11.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 2001/044101 27.11.2001
 (87) WO 2002/043305 2002/22 30.05.2002
 (88) 27.11.2003
 (30) 27.11.2000 US 252906 P
 04.10.2001 US 971115
 04.10.2001 US 971321
 04.10.2001 US 971369
 04.10.2001 US 971093
 (54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUM VERBINDEN VON ENDBENUTZERN MIT EINEM ORT IN EINEM NETZWERK
 • METHOD AND SYSTEM FOR CONNECTING END USERS WITH NETWORK LOCATION
 • PROCEDE ET SYSTEME DE CONNEXION D'UTILISATEURS FINAUX A UN SITE DE RESEAU

(71) AirClic, Inc., Suite 200, Building 5, 512 Township Line Road, Blue Bell, PA 19422, US
 (72) ISHERWOOD, David, Staten Island, NY 10301, US
 LOMMOCK, John, Haltboro, PA 19040, US
 NYGREN, Kaj, S-112 25 Stockholm, SE
 RITZ, Peter, Meadowbrook, PA 19046, US
 (74) Cardwell, Stuart Martin, et al, Roystons, Tower Building, Water Street, Liverpool, L3 1BA, GB

(51) **H04L 1/00** (11) **1 384 344 A1***
 H04L 1/20
 (25) En (26) En
 (21) 02732577.8 (22) 08.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) EP 2002/003881 08.04.2002
 (87) WO 2002/091655 2002/46 14.11.2002
 (30) 30.04.2001 EP 01830283
 (54) • VERFAHREN ZUR VERKNÜPFUNGSANPASSUNG IN VERBESSERTEN ZELLULAREN SYSTEMEN ZUR UNTERSCHIEDUNG ZWISCHEN HOHER UND NIEDRIGER VARIABILITÄT
 • METHOD OF LINK ADAPTATION IN ENHANCED CELLULAR SYSTEMS TO DISCRIMINATE BETWEEN HIGH AND LOW VARIABILITY
 • PROCEDE D'ADAPTATION DES LIAISONS DANS DES SYSTEMES CELLULAIRES AMELIORES POUR DISTINGUER ENTRE LES VARIABILITES FORTE ET FAIBLE

(71) Siemens Mobile Communications S.p.A., Viale Piero e Alberto Pirelli, 10, 20126 Milano, IT
 (72) PAROLARI, Sergio, I-20133 Milano, IT
 (74) Giustini, Delio, Siemens Mobile Communications S.p.A. Postfach 22 16 34, 80506 München, DE

(51) **H04L 1/00** (11) **1 384 345 A2***
 H04L 27/18
 (25) De (26) De
 (21) 02740245.2 (22) 11.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) DE 2002/001358 11.04.2002
 (87) WO 2002/091654 2002/46 14.11.2002
 (88) 23.01.2003
 (30) 04.05.2001 DE 10121755
 (54) • VERFAHREN ZUR UMSETZUNG VON EINGANGSBITS AUF MODULATIONSSYMBOLE
 • METHOD FOR CONVERTING INPUT BITS INTO MODULATION SYMBOLS
 • PROCEDE DE CONVERSION DE BITS D'ENTREE EN SYMBOLES DE MODULATION

(71) SIEMENS AKTIENGESSELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
 (72) MARKE, Matthias, 82194 Gröbenzell, DE
 XU, Wen, 82008 Unterhaching, DE

H04L 1/20 → (51) H04L 1/00

(51) **H04L 9/00** (11) **1 384 346 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 02723898.9 (22) 18.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 2002/012260 18.04.2002
 (87) WO 2002/087142 2002/44 31.10.2002
 (88) 20.02.2003
 (30) 18.04.2001 US 837288
 (54) • VERFAHREN ZUM BEREITSTELLEN DER SICHERHEIT FÜR EIN POWERLINE-MODEM NETZWERK
 • METHOD FOR PROVIDING SECURITY ON A POWERLINE-MODEM NETWORK
 • PROCEDE DE SECURISATION D'UN RESEAU DE MODEMS A LIGNE DE PUISSANCE

(71) Thomson Licensing S.A., 46, quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR
 (72) LITWIN, Louis, Robert, Jr., Plainsboro, NJ 08536, US
 RAMASWAMY, Kumar, Plainsboro, NJ 08536, US

PUGEL, Michael, Anthony, Noblesville, IN 46060, US
 (74) Berthier, Karine, THOMSON, 46 Quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne Cédex, FR

(51) **H04L 9/00** (11) **1 384 347 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 02736658.2 (22) 03.05.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 2002/014224 03.05.2002
 (87) WO 2002/091665 2002/46 14.11.2002
 (88) 08.05.2003
 (30) 04.05.2001 US 849796
 (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR SICHERTRANSKODIERUNG
 • METHOD AND SYSTEM FOR SECURE TRANSCODING
 • PROCEDE ET SYSTEME POUR TRANSCODAGE A MI-CHEMIN DE PAQUETS MODULABLES SECURISES EN REPONSE A DES EXIGENCES AVAL

(71) Hewlett-Packard Company, M/S 1051, 3000 Hanover Street, Palo Alto, California 94304-1112, US
 (72) WEE, Susie, J., San Carlos, CA 94070, US
 APOSTOLOPOULOS, John, G., San Carlos, CA 94070, US
 (74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Patentanwälte Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler, Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE

(51) **H04L 9/32** (11) **1 384 348 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 02763886.5 (22) 29.03.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 2002/010175 29.03.2002
 (87) WO 2002/082825 2002/42 17.10.2002
 (88) 01.05.2003
 (30) 04.04.2001 US 826181
 (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR AUTHENTIFIZIERUNG UNTER VERWENDUNG VON FERN-MEHRFACHZUGRIFF-SIM-TECHNOLOGIE
 • METHOD AND APPARATUS FOR AUTHENTICATION USING REMOTE MULTIPLE ACCESS SIM TECHNOLOGY
 • PROCEDE ET APPAREIL D'AUTHENTIFICATION UTILISANT LA TECHNOLOGIE SIM D'ACCES MULTIPLE A DISTANCE

(71) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US
 (72) PECEN, Mark, E., Palatine, IL 60067, US
 ANDERSEN, Niels, Peter, Skov, DK-4000 Roskilde, DK
 KOTZIN, Michael, D., Buffalo Grove, IL 60089, US
 (74) Gibson, Sarah Jane, et al, Motorola European Intellectual Property Operations Midpoint Alencon Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB

(51) **H04L 9/32** → (51) H04L 29/06

(51) **H04L 12/24** (11) **1 384 349 A2***
 (25) En (26) En
 (21) 01989846.9 (22) 05.12.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) US 2001/045669 05.12.2001
 (87) WO 2002/047332 2002/24 13.06.2002

- (88) 27.11.2003
- (30) 06.12.2000 US 730864
- (54) • SYSTEM UND VERFAHREN FÜR KONFIGURATION, VERWALTUNG UND ÜBERWACHUNG VON NETZWERKRESSOURCEN
- SYSTEM AND METHOD FOR CONFIGURATION, MANAGEMENT AND MONITORING OF NETWORK RESOURCES
- SYSTEME ET PROCÉDE DE CONFIGURATION, GESTION ET CONTRÔLE DE RESSOURCES RESEAU
- (71) Intelliden, Inc., 90 South Cascade Avenue, Suite 500, Colorado Springs, CO 80903, US
- (72) TINDAL, Glen, Colorado Springs, CO 80918, US
- SCHENK, Jeffery, A., Cambia, CA 93428, US
- (74) Vleck, Jan Montagu, Reddie & Grose, 16 Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

- (51) **H04L 12/24** (11) **1 384 350 A1***
H04L 12/28
- (25) En (26) En
(21) 02704747.1 (22) 12.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/002690 12.03.2002
(87) WO 2002/073888 2002/38 19.09.2002
(30) 12.03.2001 FR 0103310
- (54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR FERNWARTUNGSVERWALTUNG
- SYSTEM AND METHOD OF REMOTE MAINTENANCE MANAGEMENT
- SYSTEME ET PROCÉDE DE GESTION DE MAINTENANCE A DISTANCE
- (71) Thomson Licensing, Inc., 46, Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne-Billancourt, FR
- (72) COSMAO, Michel, F-35340 Liffre, FR
- CHEVANCE, Christophe, F-35200 Rennes, FR
- (74) Kerber, Thierry, et al. Thomson 46, quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne cedex, FR

- (51) **H04L 12/24** (11) **1 384 351 A1***
H04L 29/06
- (25) En (26) En
(21) 02719521.3 (22) 16.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/012162 16.04.2002
(87) WO 2002/087157 2002/44 31.10.2002
(30) 20.04.2001 US 285188 P
20.04.2001 US 285153 P
- (54) • GRAPHISCHE BENUTZERSCHNITTSTELLE FÜR EINEN TRANSPORT-MULTIPLEXER
- GRAPHICAL USER INTERFACE FOR A TRANSPORT MULTIPLEXER
- INTERFACE GRAPHIQUE DESTINÉE A UN MULTIPLEXEUR DE TRANSPORT
- (71) General Instrument Corporation, 101 Tournament Drive, Horsham, Pennsylvania 19044, US
- (72) MEANDZIJA, Branislav, N., Del Mar, CA 92014, US
- HEWETT, Jeff, E., San Diego, CA 92119, US
- TSAY, Ying-Ying, San Diego, CA 92130, US
- (74) McCormack, Derek James, Motorola, European Intellectual Property Section, Law Department, Midpoint, Alencon Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB

- (51) **H04L 12/24** (11) **1 384 352 A2***
H04L 29/06
- (25) En (26) En
(21) 02719522.1 (22) 16.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/012163 16.04.2002
(87) WO 2002/087158 2002/44 31.10.2002
(88) 01.05.2003
(30) 20.04.2001 US 285188 P
20.04.2001 US 285153 P
- (54) • TRANSPORT MULTIPLEXER VERWALTUNGS UND STEUERUNGSVERFAHREN
- TRANSPORT MULTIPLEXER MANAGEMENT AND CONTROL
- GESTION ET COMMANDE DE MULTIPLEXEUR DE TRANSPORT
- (71) General Instrument Corporation, 101 Tournament Drive, Horsham, Pennsylvania 19044, US
- (72) MEANDZIJA, Branislav, N., Del Mar, CA 92014, US
- HEWETT, Jeff, E., San Diego, CA 92119, US
- WU, Guofei, San Diego, CA 92130, US
- YOUNG, Yuan-Yuan, San Diego 92130, US
- TSAY, Ying-Ying, San Diego, CA 92130, US
- (74) McCormack, Derek James, Motorola, European Intellectual Property Section, Law Department, Midpoint, Alencon Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB

- (51) **H04L 12/24** (11) **1 384 353 A1***
(25) En (26) En
(21) 02725717.9 (22) 16.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/012164 16.04.2002
(87) WO 2002/087159 2002/44 31.10.2002
(30) 20.04.2001 US 285188 P
20.04.2001 US 285153 P
- (54) • ECHTZEITDARSTELLUNG DER BANDBREITENNUTZUNG IN EINEM TRANSPORT-MULTIPLEXER
- REAL-TIME DISPLAY OF BANDWIDTH UTILIZATION IN A TRANSPORT MULTIPLEXER
- UTILISATION DE L'AFFICHAGE EN TEMPS REEL DE LA BANDE PASSANTE DANS UN MULTIPLEXEUR DE TRANSPORT
- (71) GENERAL INSTRUMENT CORPORATION, 101 Tournament Drive, Horsham, Pennsylvania 19044, US
- (72) MEANDZIJA, Branislav, N., Del Mar, CA 92014, US
- TSAY, Ying-Ying, San Diego, CA 92130, US
- (74) McCormack, Derek James, Motorola, European Intellectual Property Section, Law Department, Midpoint, Alencon Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB

- H04L 12/26** → (51) G06F 11/30
- H04L 12/28** → (51) H04L 12/24
- (51) **H04L 12/44** (11) **1 384 354 A2***
H04Q 11/04
- (25) En (26) En
(21) 02719909.0 (22) 31.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/001955 31.01.2002
(87) WO 2002/071206 2002/37 12.09.2002
(88) 04.12.2003

- (30) 05.03.2001 US 273438 P
- (54) • HOCHGESCHWINDIGKEIT-NETZWERKPROZESSOR
- HIGH SPEED NETWORK PROCESSOR
- PROCESSEUR DE RESEAU HAUTE VITESSE
- (71) International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, NY 10504, US
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU NL PT SE TR LI
- (71) Compagnie IBM France, Tour Descartes, 2, avenue Gambetta, 92066 Paris La Défense Cedex, FR
- (84) MC
- (72) CALVIGNAC, Jean, Louis, Cary, NC 27511, US
- GOETZINGER, William, John, Rochester, MN 55902-2219, US
- HANDLOGTEN, Glen, Howard, Rochester, NY 55901, US
- HEDDER, Marco, C., Cary, NC 27511, US
- LOGAN, Joseph, Franklin, Raleigh, NC 27613, US
- MIKOS, James, Francis, Rochester, MN 55901, US
- NORGAARD, David, Alan, Rochester, MN 55906, US
- VERPLANKEN, Fabrice, F-06610 La Gaude, FR
- (74) Etorre, Yves Nicolas, Compagnie IBM-France, Direction de la Propriété Intellectuelle, 06610 La Gaude, FR

- (51) **H04L 12/46** (11) **1 384 355 A2***
(25) En (26) En
(21) 02740481.3 (22) 18.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) EP 2002/004286 18.04.2002
(87) WO 2002/089421 2002/45 07.11.2002
(88) 23.10.2003
(30) 02.05.2001 EP 01250155
- (54) • SCHNITTSTELLENVORRICHTUNG
- INTERFACE CIRCUIT
- CIRCUIT D'INTERFACE
- (71) Thomson Licensing S.A., 46, quai A.Le Gallo, 92100 Boulogne-Billancourt, FR
- (72) SCHWEIDLER, Siegfried, 30989 Gehrden, DE
- HAUPT, Dieter, 31832 Springe, DE
- GAEDKE, Klaus, 30659 Hannover, DE
- BORSUM, Malte, 30167 Hannover, DE
- SCHÜTZE, Herbert, 29227 Celle, DE
- (74) Schäferjohann, Volker Willi, Dipl.-Phys., et al. Deutsche Thomson-Brandt GmbH European Patent Operations Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE

- (51) **H04L 12/56** (11) **1 384 356 A1***
(25) En (26) En
(21) 01985201.1 (22) 02.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2001/051161 02.11.2001
(87) WO 2002/078274 2002/40 03.10.2002
(30) 23.03.2001 US 814815
- (54) • NETZWERKSVORRICHTUNG ZUM SELEKTIVEN DATENZEITSCHEITZ VERWERFEN
- SELECTIVE DATA FRAME DROPPING IN A NETWORK DEVICE
- REJET SELECTIF DE TRAME DE DONNEES DANS UN DISPOSITIF DE RESEAU
- (71) ADVANCED MICRO DEVICES INC., One AMD Place, Mail Stop 68, Sunnyvale, California 94088-3453, US
- (72) TZENG, Shr-Jie, Fremont, CA 94555, US
- CHOW, Peter, Ka-Fai, San Jose, CA 95131, US

(74) Picker, Madeline Margaret, Brookes Batchellor
102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

(51) **H04L 12/56** (11) **1 384 357 A1***
H04Q 3/52

(25) En (26) En
(21) 02725811.0 (22) 24.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/013066 24.04.2002

(87) WO 2002/089431 2002/45 07.11.2002

(30) 27.04.2001 US 287252 P
17.01.2002 US 52233

- (54) • ARCHITEKTUREN FÜR EINEN EINSTUFIGEN SCHALTER
- ARCHITECTURES FOR A SINGLE-STAGE SWITCH
- ARCHITECTURES POUR SYSTEME DE COMMUTATION A ETAPE UNIQUE

(71) Vello Communications, Inc., 888 Tasman Drive, Milpitas, CA 95035, US

(72) DALLY, William, J., Stanford, CA 94305, US

EDMONDSON, John, Arlington, MA 02476, US

PRIORE, Donald, Groton, MA 01450, US

WU, Ephrem, San Mateo, CA 94402, US

POULTON, John, W., Chapel Hill, NC 27516, US

(74) Driver, Virginia Rozanne, et al, Page White & Farrer
54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

(51) **H04L 12/56** (11) **1 384 358 A1***
(25) En (26) En

(21) 02766678.3 (22) 29.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 2002/001542 29.04.2002

(87) WO 2002/089423 2002/45 07.11.2002

(30) 30.04.2001 GB 0110527

- (54) • VERFAHREN ZUR BESTIMMUNG EINER DIENSTGRADIDENTIFIKATION MIT ZWISCHEN EINER EINRICHTUNG UND EINEM NETZWERK ÜBERTRAGENEN DATEN
- A METHOD OF DETERMINING A SERVICE LEVEL IDENTIFICATION TO DATA TRANSMITTED BETWEEN A DEVICE AND A NETWORK
- PROCEDE SERVANT A DETERMINER UNE IDENTIFICATION DE NIVEAU DE SERVICE POUR DES DONNEES TRANSMISES ENTRE UN DISPOSITIF ET UN RESEAU

(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI

(72) XU, Lin, FIN-33880 Lempäälä, FI

PAILA, Toni, FIN-10160 Degerby, FI

(74) Read, Matthew Charles, et al, Venner Shipley & Co.
20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

H04L 12/56 → (51) H04Q 7/22

(51) **H04L 12/58** (11) **1 384 359 A1***
(25) En (26) En

(21) 02721910.4 (22) 22.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) CA 2002/000561 22.04.2002

(87) WO 2002/087177 2002/44 31.10.2002

(30) 20.04.2001 GB 0109808

- (54) • KOMMUNIKATIONSSYSTEM
- COMMUNICATIONS SYSTEM
- SYSTEME DE COMMUNICATION

(71) Gross, Daniel, 281 Hillhurst Boulevard, Toronto, Ontario M6B 1M0, CA

Gross, Erwin, 7 Arcade House, Finchley Road, London NW11 7TL, GB

(72) Gross, Daniel, Toronto, Ontario M6B 1M0, CA

Gross, Erwin, London NW11 7TL, GB

(51) **H04L 12/66** (11) **1 384 360 A2***
(25) En (26) En

(21) 02725316.0 (22) 22.03.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/008892 22.03.2002

(87) WO 2002/089440 2002/45 07.11.2002

(88) 20.03.2003

(30) 01.05.2001 US 288151 P

04.05.2001 US 288775 P

- (54) • MODEM-RELAIS ÜBER EIN PACKET-NETZWERK
- MODEM RELAY OVER A PACKET NETWORK
- RELAIS DE MODEM SUR UN RESEAU PAR PAQUETS

(71) Conexant Systems, Inc., 4311 Jamboree Road, Newport Beach, CA 92660, US

(72) BEADLE, Michael, S., Tustin, XA 92782-1454, US

WREN, Paul, F-06560 Valbonne, FR

CHEN, Zhihui, Trabuco Canyon, CA 92679, US

KANDIAH, Skantha, Irvine, CA 92606, US

CHU, Keith, Laguna Niguel, CA 92677, US

(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., Wagner & Geyer,
Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

H04L 25/34 → (51) H04B 10/06

(51) **H04L 27/06** (11) **1 384 361 A1***
H04B 1/10

(25) En (26) En

(21) 02715214.9 (22) 28.03.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) US 2002/009464 28.03.2002

(87) WO 2002/080480 2002/41 10.10.2002

(30) 28.03.2001 US 279500 P

28.03.2002 US 109496

- (54) • SYSTEM UND VERFAHREN FÜR DEN TERRESTRICHE HOCHAUFLÖSENDE FERNSEHEMPFANG
- SYSTEM AND METHOD FOR TERRESTRIAL HIGH-DEFINITION TELEVISION RECEPTION
- SYSTEME ET PROCEDE POUR RECEPTION TV TERRESTRE HAUTE DEFINITION

(71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, Irvine, California 92618, US

(72) PERLOW, Randall, Aliso Viejo, CA 92656, US

BROOKS, Charles, Laguna Beach, CA 92651, US

JAFFE, Steven, Irvine, CA 92612, US

LIU, Tianmin, Laguna Niguel, CA 92677, US

(74) Jehle, Volker Armin, Dipl.-Ing., Bosch, Graf von Stosch, Jehle, Flügggenstrasse 13, 80639 München, DE

H04L 27/18 → (51) H04L 1/00

(51) **H04L 29/00** (11) **1 384 362 A2***
(25) En (26) En

(21) 02721389.1 (22) 13.03.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/007628 13.03.2002

(87) WO 2002/073925 2002/38 19.09.2002

(88) 31.07.2003

(30) 13.03.2001 US 804815

23.05.2001 US 293152 P

06.07.2001 US 899827

16.08.2001 US 931575

16.08.2001 US 931590

- (54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR BEDienung VON INTERNET-BASIERTEN EREIGNISSEN

- SYSTEM AND METHOD FOR OPERATING INTERNET-BASED EVENTS

- SYSTEME ET PROCEDE D'EXPLOITATION D'EVENEMENTS BASES SUR INTERNET

(71) Goldpocket Interactive, Inc., 12910 Culver Blvd., Suite B, Los Angeles, CA 90066, US

(72) NEWNAM, Scott, G., Cambridge, MA 02141, US

FRAANJE, Izet, Cambridge, MA 02138, US

CRIBBINS, Martin, J., Boston, MA 02109, US

BORLESKE, Andrew, J., Charlestown, MA 02129, US

NEUMANN, Douglas, T., Somerville, MA 02145, US

TACHE, Ronald, Reading, MA 01867, US

(74) Palmer, Jonathan Richard, Boulton Wade Tennant,
Verulam Gardens, 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

(51) **H04L 29/06** (11) **1 384 363 A1***
G06F 17/60 G06F 17/30

(25) En (26) En

(21) 01957981.2 (22) 18.07.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2001/008292 18.07.2001

(87) WO 2002/089442 2002/45 07.11.2002

(30) 30.04.2001 US 287015 P

- (54) • VERBESSERUNGEN DES INHALTAUSLIEFERUNGS

- IMPROVEMENTS IN AND RELATING TO CONTENT DELIVERY

- AMELIORATIONS CONCERNANT L'ACHEMINEMENT DE CONTENUS

(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI

(72) DURAN, Julian, Mountain View, CA 94041, US

ARNBERG, Tommy, FIN-02110 Espoo, FI

(74) Higgin, Paul, Swindell & Pearson 48 Friar Gate,
Derby DE1 1GY, GB

(51) **H04L 29/06** (11) **1 384 364 A2***
(25) En (26) En

(21) 02705979.9 (22) 23.01.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/002191 23.01.2002

(87) WO 2002/091711 2002/46 14.11.2002

(88) 15.05.2003

(30) 03.05.2001 US 848652

- (54) • MEHRERE BUFFERS ZUM ENTFERNEN VON UNERWÜNSCHTER KOPFDATEN VON ERHALTENEN DATENPAKETEN

- MULTIPLE BUFFERS FOR REMOVING UNWANTED HEADER INFORMATION FROM RECEIVED DATA PACKETS

- TAMPONS MULTIPLES POUR SUPPRIMER LES INFORMATIONS D'EN-TETE INDESIRABLES DE PAQUETS DE DONNEES RECUS

(71) ADVANCED MICRO DEVICES INC., One AMD Place,
Mail Stop 68, P.O. Box 3453, Sunnyvale, California 94088-3453, US

(72) WILLIAMS, Robert, A., Cupertino, CA 95014, US

KARINGHATTAM, Kishore, Cupertino, CA 95014, US

(74) Wright, Hugh Ronald, Brookes Batchellor, 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB

(51) **H04L 29/06** (11) **1 384 365 A1***
G06F 9/445 G06F 15/177

(25) En (26) En
(21) 02708397.1 (22) 22.03.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FI 2002/000250 22.03.2002

(87) WO 2002/078290 2002/40 03.10.2002
(30) 22.03.2001 FI 20010596

- (54) • VERFAHREN ZUM EINRICHTEN VON KOMMUNIKATIONSPARAMETERN IN UPN DURCH VERWENDUNG EINES HARDWARE-TOKEN
- METHOD FOR SETTING UP COMMUNICATION PARAMETERS IN UPN USING HARDWARE TOKEN
- PROCEDE D'ETABLISSEMENT DES PARAMETRES DE COMMUNICATION DANS UN RESEAU VPN AU MOYEN DE JETONS MATERIELS

(71) SSH Communications Security OYJ, Fredrikinkatu 42, 00100 Helsinki, FI

(72) KIVINEN, Tero, FIN-02200 Espoo, FI
YLÖNEN, Tatu, FIN-02210 Espoo, FI
TEISTE, Marko, FIN-01860 Perttula, FI

(51) **H04L 29/06** (11) **1 384 366 A2***
(25) Fr (26) Fr

(21) 02720050.0 (22) 11.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 2002/000863 11.03.2002

(87) WO 2002/089447 2002/45 07.11.2002
(88) 03.01.2003

(30) 27.04.2001 FR 0105718

- (54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR KOMMUNIKATION ZWISCHEN GERÄTEN MIT GEMEINSAMEN DATENSÄTZEN
- SYSTEM AND METHOD FOR COMMUNICATION BETWEEN STATIONS PROCESSING COMMON FILES
- SYSTEME ET PROCEDE DE COMMUNICATION ENTRE STATIONS TRAITANT DES DOSSIERS COMMUNS

(71) Ipracom SA, 51, rue Pierre Brossollette, 91370 Verrières le Buisson, FR

(72) GRUSON, Alain, F-91370 Verrières le Buisson, FR
(74) Bentz, Jean-Paul, Cabinet Ballot, 122, rue Edouard Vaillant, 92593 Levallois-Perret Cedex, FR

(51) **H04L 29/06** (11) **1 384 367 A1***
G10L 19/00

(25) En (26) En
(21) 02722930.1 (22) 02.05.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2002/004403 02.05.2002

(87) WO 2002/091707 2002/46 14.11.2002
(30) 04.05.2001 US 849719

- (54) • ECHTZEITSTEUERUNG VON WIEDERGABEGESCHWINDIGKEITEN IN PRÄSENTATIONEN
- REAL-TIME CONTROL OF PLAYBACK RATES IN PRESENTATIONS
- COMMANDE EN TEMPS REEL DE VITESSES DE LECTURE DE PRESENTATIONS

(71) SSI Corporation, Shinjuku Sumitomo Bldg. 36th Floor, 2-6-1 Nishi-Shinjuku, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0264, JP

(72) CHANG, Kenneth, H., P., Foster City, CA 94404, US
(74) Freeman, Jacqueline Carol, W.P. THOMPSON & CO. 55 Drury Lane, London WC2B 5SQ, GB

(51) **H04L 29/06** (11) **1 384 368 A2***
(25) Fr (26) Fr

(21) 02735470.3 (22) 22.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FR 2002/001365 22.04.2002

(87) WO 2002/087191 2002/44 31.10.2002
(88) 03.01.2003

(30) 23.04.2001 FR 0105464

- (54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR DYNAMISCHEN VERTEILUNG VON DATEN UND DIENSTEN
- SYSTEM AND METHOD FOR DYNAMIC DISTRIBUTION OF DATA AND/OR SERVICES
- SYST ME ET PROC D POUR LA DISTRIBUTION DYNAMIQUE DE DONN ES ET/OU DE SERVICES

(71) Intoan Technology, 2, rue du Chemin Vert, 92110 Clichy, FR

(72) DUQUENNE, Jonathan, F-92110 Clichy, FR
BONAN, Fabrice, F-92110 Clichy, FR

(74) Leboyer, Jean-Jacques, Cabinet Leboyer 12 rue du Helder, 75009 Paris, FR

(51) **H04L 29/06** (11) **1 384 369 A1***
(25) En (26) En

(21) 02745226.7 (22) 09.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/003928 09.04.2002

(87) WO 2002/089443 2002/45 07.11.2002
(30) 30.04.2001 US 844246

- (54) • VERFAHREN UND SYSTEM FÜR DEN AUFBAU EINER VERBINDUNG ZWISCHEN EINEM PERSONAL SECURITY DEVICE UND EINEM FERNRECHNERSYSTEM
- METHOD AND SYSTEM FOR ESTABLISHING A COMMUNICATIONS PIPE BETWEEN A PERSONAL SECURITY DEVICE AND A REMOTE COMPUTER SYSTEM
- PROCEDE ET SYSTEME PERMETTANT D'ETABLIR UN CANAL DE COMMUNICATIONS ENTRE UN DISPOSITIF DE SECURITE PERSONNEL ET UN SYSTEME INFORMATIQUE DISTANT

(71) ACTIVCARD, 24-28, avenue du Général-de-Gaulle, 92156 Suresnes Cédex, FR

(72) AUDEBERT, Yves, Louis, Gabriel, Los Gatos, CA 95032, US

(74) CLEMOT, Olivier, F-92500 Rueil-Malmaison, FR
Colas, Jean-Pierre, Cabinet JP Colas 37, avenue Franklin D. Roosevelt, 75008 Paris, FR

(51) **H04L 29/06** (11) **1 384 370 A1***
H04L 9/32 G07F 7/10

(25) En (26) En
(21) 02766622.1 (22) 09.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/003929 09.04.2002

(87) WO 2002/089444 2002/45 07.11.2002
(30) 30.04.2001 US 844246

30.04.2001 US 844439

(54) • VERFAHREN UND SYSTEM ZUR AUTHENTIFIZIERUNG EINES PERSONAL SECURITY DEVICE GEGENÜBER MINDESTENS EINEM FERNRECHNERSYSTEM

• METHOD AND SYSTEM FOR AUTHENTICATING A PERSONAL SECURITY DEVICE VIS-A-VIS AT LEAST ONE REMOTE COMPUTER SYSTEM

• PROCEDE ET SYSTEME D'AUTHENTIFICATION D'UN DISPOSITIF DE SECURITE PERSONNEL VIS-A-VIS D'AU MOINS UN SYSTEME INFORMATIQUE ELOIGNE

(71) ACTIVCARD, 24-28, avenue du Général-de-Gaulle, 92156 Suresnes Cédex, FR

(72) AUDEBERT, Yves, Louis, Gabriel, Los Gatos, CA 95032, US

(74) CLEMOT, Olivier, F-92500 Rueil-Malmaison, FR

(74) Colas, Jean-Pierre, Cabinet JP Colas 37, avenue Franklin D. Roosevelt, 75008 Paris, FR

(51) **H04L 29/06** (11) **1 384 371 A2***
(25) En (26) En

(21) 02766679.1 (22) 30.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 2002/002712 30.04.2002

(87) WO 2002/089448 2002/45 07.11.2002
(88) 05.06.2003

(30) 30.04.2001 GB 0110542

- (54) • NACHRICHTENSYSTEM
- MESSAGING SYSTEM
- SYSTEME DE MESSAGERIE

(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI

(72) RIIKONEN, Arto, FIN-02660 Espoo, FI
HONKALA, Hannu, FIN-33300 Tampere, FI

(74) Slingsby, Philip Roy, et al, Page White & Farrer 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

H04L 29/06 → (51) G07F 7/10

H04L 29/06 → (51) H04L 12/24

H04L 29/08 → (51) G06F 17/30

(51) **H04M 1/03** (11) **1 384 372 A2***
(25) De (26) De

(21) 02729855.3 (22) 08.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) DE 2002/001281 08.04.2002
(87) WO 2002/091793 2002/46 14.11.2002

(88) 21.08.2003
(30) 03.05.2001 DE 10121523

- (54) • ELEKTRONISCHES GERÄT MIT EINER LAUTSPRECHEREINRICHTUNG
- ELECTRONIC UNIT COMPRISING A LOUD-SPEAKER DEVICE
- DISPOSITIF ELECTRONIQUE COMPRENANT UN SYSTEME DE HAUT-PARLEUR

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) BRENNER, Stefan, 71083 Herrenberg, DE
KÖBELIN, Jürgen, 89134 Blaustein, DE

(74) SCHOGER, Frank, 89171 Illerkirchberg, DE
STETTER-ALLE, Raimund, 89073 Ulm, DE

(51) **H04M 1/05** (11) **1 384 373 A2***
H04R 1/10 H04R 25/00
(25) En (26) En
(21) 01272612.1 (22) 11.12.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) DK 2001/000816 11.12.2001
(87) WO 2002/054825 2002/28 11.07.2002
(88) 06.11.2003
(30) 04.01.2001 DK 200100011

(54) • *OHRRING FÜR EINEN KOPFHÖHRER*
• *EARRING FOR A HEADSET*
• *ANNEAU D'OREILLE POUR ECOUTEUR*
(71) GN NETCOM A/S, Metalbuen 66, 2750 Ballerup, DK
(72) BOGESKOV-JENSEN, Tom, DK-3550 Slangerup, DK
(74) Larsen, Hans Ole, et al, Larsen & Birkeholm A/S
Skandinavisk Patentbureau Banegaardspladsen 1
P.O. Box 362, 1570 Copenhagen V, DK

(51) **H04M 1/64** (11) **1 384 374 A1***
(25) En (26) En
(21) 02764113.3 (22) 19.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) NZ 2002/000065 19.04.2002
(87) WO 2002/087197 2002/44 31.10.2002
(30) 19.04.2001 NZ 51118001

(54) • *VERBINDUNGSABWICKLUNGSSYSTEME UND -VERFAHREN*
• *CALL HANDLING SYSTEMS AND METHODS*
• *SYSTEMES ET PROCEDES DE TRAITEMENT D'APPELS*
(71) Zeacom Group Limited, 5 Carlton Gore Road, Grafton, Auckland 1003, NZ
(72) VALENTINE, Miles, Jefcoate, Auckland, NZ
(74) Maggs, Michael Norman, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

(51) **H04M 3/00** (11) **1 384 375 A2***
(25) En (26) En
(21) 02731604.1 (22) 30.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/013748 30.04.2002
(87) WO 2002/089497 2002/45 07.11.2002
(88) 31.07.2003
(30) 30.04.2001 US 845241

(54) • *DRAHTLOSES KOMMUNIKATIONSSYSTEM MIT INHALTSABLIEFERUNG AUF MOBILITÄTSBASIS*
• *WIRELESS COMMUNICATION SYSTEM HAVING MOBILITY-BASED CONTENT DELIVERY*
• *SYSTEME DE COMMUNICATION SANS FIL A DIFFUSION DE CONTENU FONDEE SUR LA MOBILITE*
(71) Tantivy Communications, Inc., 1450 S. Babcock Street, Melbourne, FL 32901, US
(72) GORSUCH, Thomas E., Indialantic, FL 32903, US
(74) Greenwood, John David, et al, Graham Watt & Co. St. Botolph's House 7-9 St. Botolph's Road, Sevenoaks Kent TN13 3AJ, GB

H04M 3/493 → (51) G06F 17/30

(51) **H04N 1/00** (11) **1 384 376 A2***
(25) En (26) En
(21) 02761951.9 (22) 11.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IL 2002/000291 11.04.2002
(87) WO 2002/084990 2002/43 24.10.2002
(88) 09.01.2003
(30) 11.04.2001 US 282911 P

(54) • *DIGITALER VIDEOSCHUTZ FÜR DIE AUTHENTIZITÄTSVERIFIKATION*
• *DIGITAL VIDEO PROTECTION FOR AUTHENTICITY VERIFICATION*
• *PROTECTION DE VIDEO NUMERIQUE POUR LA VERIFICATION D'AUTHENTICITE*
(71) Nice Systems Ltd., P.O. Box 690, 43107 Ra'anana, IL
(72) The designation of the inventor has not yet been filed
(74) Ghioni, Carlo Raoul Maria, et al, c/o BUGNION S.p.A. Viale Lancetti 17, 20158 Milano, IT

H04N 1/00 → (51) G06F 17/30

(51) **H04N 1/32** (11) **1 384 377 A1***
(25) En (26) En
(21) 02722489.8 (22) 03.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/002059 03.05.2002
(87) WO 2002/091730 2002/46 14.11.2002
(30) 04.05.2001 GB 0111063
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM SELBSTAUTHENTIFIZIEREN EINES DOKUMENTS*
• *METHOD AND APPARATUS FOR THE CREATION OF A SELF-AUTHENTICATING DOCUMENT*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE CREATION D'UN DOCUMENT A AUTO-AUTHENTIFICATION*
(71) Abathorn Limited, Orchard Brae House, 30 Queensferry Road, Edinburgh EH4 2HG, GB
(72) DUFFELL, John, Framfield, East Sussex TN22 5NS, GB
O'TOOLE, Laurence, Newcastle, Galway, IE
MARTIN, Thomas, Oranmore, County Galway, IE
(74) Mounteney, Simon James, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

H04N 5/44 → (51) G06F 17/30

(51) **H04N 5/445** (11) **1 384 378 A1***
(25) En (26) En
(21) 02707014.3 (22) 03.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) GB 2002/001557 03.04.2002
(87) WO 2002/082808 2002/42 17.10.2002
(30) 03.04.2001 GB 0108355
26.02.2002 GB 0204478
(54) • *ELEKTRONISCHER PROGRAMMFÜHRER ZUR ANZEIGE DER VERFÜGBARKEIT VERGANGENER PROGRAMME IN DER ZUKUNFT*
• *ELECTRONIC PROGRAM GUIDE FOR INDICATING AVAILABILITY OF PAST PROGRAMS IN THE FUTURE*

• *GUIDE ELECTRONIQUE DE PROGRAMME PERMETTANT D'INDIQUER LA REDIFFUSION FUTURE DES ANCIENS PROGRAMMES*

(71) Gemstar Development Limited, 14 Blacklands Terrace, London SW3 2SP, GB
(72) DRAZIN, Jonathan Peter Vincent, Burnham, Buckinghamshire SL1 8AY, GB
KRAM, Achim H., London SW10 9AD, GB
(74) Hale, Peter, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

(51) **H04N 5/445** (11) **1 384 379 A1***
(25) En (26) En
(21) 02719857.1 (22) 16.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2002/001665 16.02.2002
(87) WO 2002/078329 2002/40 03.10.2002
(30) 22.03.2001 FR 0103881

(54) • *VERFAHREN ZUR REGULIERUNG DES GEBRAUCHS EINER AUDIOVISUELLEN ANZEIGEVORRICHTUNG, ANZEIGEVORRICHTUNG ZUR DURCHFÜHRUNG DIESES VERFAHRENS, UND GRAPHISCHE SCHNITTSTELLE*
• *METHOD FOR CONTROLLING THE USE OF AN AUDIOVISUAL DISPLAY DEVICE, DISPLAY DEVICE FOR IMPLEMENTING THE METHOD, AND GRAPHICS INTERFACE*
• *PROCEDE PERMETTANT DE COMMANDER L'UTILISATION D'UN DISPOSITIF D'AFFICHAGE AUDIOVISUEL, DISPOSITIF D'AFFICHAGE DESTINE A METTRE EN OEUVRE LE PROCEDE, ET INTERFACE GRAPHIQUE*
(71) Thomson Licensing S.A., 46, quai A.Le Gallo, 92100 Boulogne-Billancourt, FR
(72) MINGOT, Jacques, F-78590 Noisy le Roi, FR
CAIAZZO-GONZALES, Nathalie, F-75006 Paris, FR
RODENBUCHER, Robert, F-92648 Boulogne, FR
(74) Kohrs, Martin, et al, Thomson multimedia 46, quai A. Le Gallo, 92648 Boulogne-Billancourt Cedex, FR

H04N 7/14 → (51) H04N 7/173

(51) **H04N 7/173** (11) **1 384 380 A1***
H04N 7/14
(25) En (26) En
(21) 02733906.8 (22) 28.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/009651 28.03.2002
(87) WO 2002/080556 2002/41 10.10.2002
(30) 30.03.2001 US 280088 P
(54) • *FERNKOLLABORATIONSTECHNOLOGIE-ENTWURF UND -METHODOLOGIE*
• *REMOTE COLLABORATION TECHNOLOGY DESIGN AND METHODOLOGY*
• *CONCEPTION DE TECHNOLOGIE ET METHODOLOGIE DE COLLABORATION A DISTANCE*
(71) David, Becker F., 7315 Brendam Lane, Houston, TX 77072, US
(72) David, Becker F., Houston, TX 77072, US
(74) Pluckrose, Anthony William, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

(51) **H04N 7/24** (11) **1 384 381 A1***
(25) En (26) En
(21) 02712185.4 (22) 25.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IB 2002/000567 25.02.2002
(87) WO 2002/069643 2002/36 06.09.2002
(30) 27.02.2001 EP 01400504
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM KODIEREN VON MPEG4-VIDEODATEN*
• *METHOD AND DEVICE FOR ENCODING MPEG-4 VIDEO DATA*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE CODAGE DE DONNEES VIDEOS MPEG-4*
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(72) GENTRIC, Philippe, NL-5656 AA Eindhoven, NL
NEZOT, Beatrice, NL-5656 AA Eindhoven, NL
RAMANZIN, Yves, NL-5656 AA Eindhoven, NL
(74) Landousy, Christian, et al, INTERNATIONAAL
OCTROOIBUREAU B.V., Prof. Holstlaan 6, 5656 AA
Eindhoven, NL

(51) **H04N 7/24** (11) **1 384 382 A2***
(25) En (26) En
(21) 02725798.9 (22) 23.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/012986 23.04.2002
(87) WO 2002/087254 2002/44 31.10.2002
(88) 13.03.2003
(30) 24.04.2001 US 841140
(54) • *SYSTEM UND DATA FORMAT ZUM ERMÖGLICHEN VON ÜBERGANGSLOSER BILDSCHALTUNG IN EINEM DIGITALEN VIDEO-DEKODER*
• *SYSTEM AND DATA FORMAT FOR PROVIDING SEAMLESS STREAM SWITCHING IN A DIGITAL VIDEO DECODER*
• *SYSTEME ET FORMAT DE DONNEES SERVANT A ASSURER UNE COMMUTATION DE TRAIN DE DONNEES TRANSPARENTE DANS UN DECODEUR VIDEO NUMERIQUE*
(71) Thomson Licensing S.A., 46, quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR
(72) KESSLER, Damien, San Jose, CA 95123, US
LU, Ligang, Somers, NY 10589, US
BEYERS, Billy, Wesley, Jr., Indianapolis, IN 46033, US
(74) Rittner, Karsten, Dr., Deutsche Thomson-Brandt GmbH, Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE

(51) **H04Q 3/00** (11) **1 384 383 A1***
(25) De (26) De
(21) 01943354.9 (22) 14.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 2001/005455 14.05.2001
(87) WO 2002/089500 2002/45 07.11.2002
(30) 30.04.2001 AT 6952001
(54) • *VERFAHREN ZUR STEUERUNG EINER VERBINDUNG IN EINEM TELEKOMMUNIKATIONSNETZ*
• *METHOD FOR CONTROLLING A LINK IN A TELECOMMUNICATION NETWORK*
• *PROCEDE DE REGULATION D'UNE LIAISON DANS UN RESEAU DE TELECOMMUNICATION*
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) KINDERMANN, Robert, A-1210 Wien, AT
KNÖBL, Karl, A-1210 Wien, AT
(74) Berg, Peter, Dipl.-Ing., et al, European Patent
Attorney, Siemens AG, Postfach 22 16 34, 80506
München, DE

H04Q 3/52 → (51) H04L 12/56

H04Q 7/20 → (51) H04B 15/00

H04Q 7/20 → (51) H04J 3/12

(51) **H04Q 7/22** (11) **1 384 384 A1***
H04L 12/56
(25) En (26) En
(21) 02730645.5 (22) 03.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) IE 2002/000062 03.05.2002
(87) WO 2002/091764 2002/46 14.11.2002
(30) 03.05.2001 US 288095 P
29.06.2001 US 301455 P
02.07.2001 EP 01650077

(54) • *VERBESSERUNGEN BEI DER SMS NACHRICHTENÜBERTRAGUNG*
• *IMPROVEMENTS IN SMS MESSAGING*
• *AMELIORATIONS APORTEES A LA MESSAGERIE PAR SMS*
(71) Markport Limited, Custom House Plaza 5
Harbourmaster Place, Dublin 1, IE
(72) MURTAGH, John, c/o Logica, Dublin 1, IE
CORRIGAN, Louis, County Meath, IE
(74) Weldon, Michael James, et al, c/o John A. O'Brien
& Associates, Third Floor, Duncairn House, 14
Carysfort Avenue, Blackrock, Co. Dublin, IE

H04Q 7/34 → (51) H04B 17/00

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 384 385 A1***
(25) En (26) En
(21) 01953146.6 (22) 04.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) EP 2001/005028 04.05.2001
(87) WO 2002/091778 2002/46 14.11.2002
(54) • *PARAMETERN-BEREITSTELLUNGSVERFAHREN WÄHREND ZUGANGSWECHSEL, ZELLULARES KOMMUNIKATIONSSYSTEM, TEILNEHMER-ANORDNUNG UND NETZWERKELEMENT*
• *METHOD FOR PROVIDING PARAMETERS DURING A CHANGE OF ACCESS, CELLULAR COMMUNICATIONS SYSTEM, USER EQUIPMENT AND NETWORK ELEMENT*
• *TRANSMISSION DE PARAMETRES PENDANT UN CHANGEMENT D'ACCES, SYSTEME DE COMMUNICATION CELLULAIRE, APPAREIL UTILISATEUR ET ELEMENT DE RESEAU*

(71) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
(72) PARANTAINEN, Janne, FIN-00500 Helsinki, FI
RANTALAINEN, Timo, M., FIN-00200 Helsinki, FI
LAKANIEMI, Ari, FIN-00180 Helsinki, FI
HAMITI, Shkumbin, FIN-02230 Espoo, FI
EINOLA, Heikki, FIN-02760 Espoo, FI
(74) Weyres, Alexandra Maria, COHAUSZ & FLORACK
Patent- und Rechtsanwälte Bleichstrasse 14,
40211 Düsseldorf, DE

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 384 386 A2***
(25) En (26) En
(21) 02759749.1 (22) 03.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) US 2002/010791 03.04.2002
(87) WO 2002/082832 2002/42 17.10.2002
(88) 27.02.2003
(30) 03.04.2001 US 281147 P

(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR SCHÄTZUNG DER MOBILSTATIONSPOSITION*
• *METHODS AND APPARATUS FOR MOBILE STATION LOCATION ESTIMATION*
• *PROCEDES ET APPAREILS PERMETTANT D'ESTIMER LA POSITION D'UNE STATION MOBILE*
(71) AT&T Wireless Services, Inc., 2777 164th Avenue
NE, Redmond, Washington 98052, US
(72) MACDONALD, Alan, D., Bellevue, WA 98006, US
SATHER, Marc, W., Kingston, WA 98346, US
SNAPP, John, Bellevue, WA 98004, US
(74) Hoarton, Lloyd Douglas Charles, Forrester &
Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336
München, DE

(51) **H04Q 11/04** (11) **1 384 387 A1***
(25) En (26) En
(21) 02730074.8 (22) 26.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) EP 2002/003486 26.03.2002
(87) WO 2002/089519 2002/45 07.11.2002
(30) 30.04.2001 GB 0110543
(54) • *VERBESSERUNGEN IN ZELLULAREN NETZWERKEN DER DRITTEN GENERATION*
• *IMPROVEMENTS IN A THIRD GENERATION CELLULAR NETWORK*
• *AMELIORATIONS DE RESEAUX CELLULAIRES DE TROISIEME GENERATION*
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
Mobisphere Ltd., Siemens House, Oldbury,
Bracknell, Berkshire RG12 8FZ, GB
(72) REIM, Thomas, 88481 Balzheim, DE
RITTERHOFF, Carsten, Reading, Berkshire RG6
5UB, GB
HERTEL, Guenther, 82223 Eichenau, DE
(74) Humphrey-Evans, Edward John, et al, c/o Siemens
AG P.O. Box 22 16 34, 80506 München, DE

H04Q 11/04 → (51) H04L 12/44

H04R 1/02 → (51) G09F 27/00

H04R 1/10 → (51) H04M 1/05

H04R 7/04 → (51) G09F 27/00

(51) **H04R 19/00** (11) **1 384 388 A1***
// B06B1/02
(25) Fi (26) En
(21) 02714241.3 (22) 10.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) FI 2002/000301 10.04.2002
(87) WO 2002/085065 2002/43 24.10.2002
(30) 11.04.2001 FI 20010766
(54) • *ELEKTROMECHANISCHER WANDLER UND VERFAHREN ZUM TRANSFORMIEREN VON ENERGIEN*

- *ELECTROMECHANICAL TRANSDUCER AND METHOD FOR TRANSFORMING ENERGIES*
 - *TRANSDUCTEUR ELECTROMECHANIQUE ET PROCEDE DE TRANSFORMATION D'ENERGIE*
- (71) Panphonics Oy, c/o YTN Laskenta Oy, Pyhäjärvenkatu 5 B, 33200 Tampere, FI
- (72) KIRJAVAINEN, Kari, FIN-33230 Tampere, FI
- (74) Huhtanen, Ossi Jaakko, Kolster Oy AB, Iso Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI

H04R 25/00 → (51) H03G 3/32

H04R 25/00 → (51) H04M 1/05

H04R 25/02 → (51) H03G 3/32

- (51) **H05B 1/00** (11) **1 384 389 A2***
- (25) En (26) En
- (21) 02734175.9 (22) 02.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) US 2002/014085 02.05.2002
- (87) WO 2002/089691 2002/46 14.11.2002
- (88) 27.11.2003
- (30) 04.05.2001 US 848969
- (54) • *BETRIEB EINER HALOGENLAMPE ZUR AUSHÄRTEN VON MATERIAL*
- *OPERATION OF HALOGEN LAMP FOR CURING OF MATERIAL*
 - *UTILISATION D'UNE LAMPE HALOGENE AFIN DE POLYMERISER DES MATERIAUX*
- (71) Coltene/Whaledent, Inc., 750 Corporate Drive, Mahwah, New Jersey 07430, US
- (72) GOFMAN, Igor, Y., Croton-on-Hudson, NY 10520, US
- COLOMBO, Joseph, G., Lodi, NJ 07644, US
- (74) Möhring, Friedrich, Grättinger & Partner (Gbr) Wittelsbacherstrasse 5, 82319 Starnberg, DE

- (51) **H05B 3/14** (11) **1 384 390 A2***
- (25) De (26) De
- (21) 01999487.0 (22) 06.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) EP 2001/014312 06.12.2001
- (87) WO 2002/045985 2002/24 13.06.2002
- (88) 27.12.2002
- (30) 09.12.2000 DE 10061458
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR TEMPERATURREGELUNG EINER MIT EINEM PTC-HEIZELEMENTARBEITENDEN ELEKTRISCHEN HEIZUNG*
- *METHOD AND DEVICE FOR CONTROLLING TEMPERATURE OF AN ELECTRIC HEATER THAT FUNCTIONS WITH A POSITIVE TEMPERATURE COEFFICIENT (PTC) HEATING ELEMENT*
 - *PROCEDE ET DISPOSITIF DE REGULATION DE LA TEMPERATURE D'UN RADIATEUR FONCTIONNANT AVEC UN ELEMENT CHAUFFANT PRESENTANT UN COEFFICIENT DE TEMPERATURE POSITIF*
- (71) Eichenauer Heizelemente GmbH & Co.KG, Georg-Todt-Strasse, 76870 Kandel, DE
- (72) REILING, Norbert, 74399 Wahlheim, DE
- UHL, Günter, 74921 Helmstadt-Bargen, DE
- NECKEL, Klaus, 74343 Sachsenheim, DE
- STARCK, Roland, 76756 Bellheim, DE
- ERBACHER, Frank, D-82319 Starnberg, DE
- (74) Twelmeier, Ulrich, Dipl.Phys., et al, Zerrennerstrasse 23-25, 75172 Pforzheim, DE

- (51) **H05B 6/14** (11) **1 384 391 A1***
- (25) En (26) En
- (21) 02717542.1 (22) 20.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) US 2002/006645 20.03.2002
- (87) WO 2002/085075 2002/43 24.10.2002
- (30) 26.03.2001 US 278795 P 13.03.2002 US 96559
- (54) • *QUERFLUSSINDUKTIONSERWÄRMUNG EINES LEITFÄHIGEN STREIFENS*
- *TRANSVERSE FLUX INDUCTION HEATING OF CONDUCTIVE STRIP*
 - *CHAUFFAGE PAR INDUCTION A FLUX TRANSVERSAL D'UNE BANDE CONDUCTRICE*
- (71) Ross, Nicholas V., 4137 Lockwood Blvd., Youngstown, OH 44511, US
- (72) Ross, Nicholas V., Youngstown, OH 44511, US
- (74) Andres, Angelika Maria, Kanderweg 5, 79589 Binzen, DE

H05B 6/40 → (51) H05B 6/14

- (51) **H05B 6/46** (11) **1 384 392 A1***
- (25) En (26) En
- (21) 02727030.5 (22) 08.01.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) SE 2002/000016 08.01.2002
- (87) WO 2002/054833 2002/28 11.07.2002
- (30) 08.01.2001 SE 0100051
- (54) • *TN-EINRICHTUNG ZUM AUSGLEICH VON WÄRME IN EINER DURCH EIN OSZILLIERENDES ELEKTRISCHES/ELEKTROMAGNETISCHES FELD ERWÄRMTE DIELEKTRISCHEN LAST*
- *TN APPLIANCE FOR THE EQUALISATION OF HEAT IN A DIELECTRIC LOAD HEATED BY AN OSCILLATING ELECTRIC/ELECTROMAGNETIC FIELD*
 - *APPAREIL D'EQUILIBRAGE DE LA CHALEUR DANS UNE CHARGE DIELECTRIQUE CHAUFFEE PAR UN CHAMP ELECTRIQUE/ELECTROMAGNETIQUE D'OSCILLATION*
- (71) Ekemar, Lars Sven Erling, Dagagatan 17, 64632 Gnesta, SE
- (72) Ekemar, Lars Sven Erling, 64632 Gnesta, SE

- (51) **H05B 41/28** (11) **1 384 393 A1***
- (25) En (26) En
- (21) 02722591.1 (22) 11.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) IB 2002/001319 11.04.2002
- (87) WO 2002/087290 2002/44 31.10.2002
- (30) 20.04.2001 EP 01201433
- (54) • *SCHALTUNGSANORDNUNG FÜR EINE ENTLADUNGSLAMPE MIT EINEM DURCH EINEN E-KLASSE TREIBER ANGESTEUERTEN HALBBRÜCKENRESONANZWANDLER*
- *CIRCUIT ARRANGEMENT FOR DISCHARGE LAMP COMPRISING A RESONANT HALF-BRIDGE CONVERTER DRIVEN BY A CLASS-E DRIVER*
 - *MONTAGE DE CIRCUITS POUR LAMPE A DECHARGE COMPRENANT UN CONVERTISSEUR DEMI-PONT AUTO-OSCILLANT EXCITE PAR UN CIRCUIT D'ATTAQUE DE CLASSE E*

- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) BUJJ, Arnold, W., NL-5656 AA Eindhoven, NL
- (74) Dusseldorp, Jan Charles, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

- (51) **H05G 2/00** (11) **1 384 394 A1***
- (25) De (26) De
- (21) 02740221.3 (22) 21.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) DE 2002/001017 21.03.2002
- (87) WO 2002/082871 2002/42 17.10.2002
- (30) 06.04.2001 DE 10117378 12.07.2001 DE 10134033
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM ERZEUGEN VON EXTREM-ULTRAVIOLETTEN STRAHLUNG ODER WEICHER RONTGENSTRAHLUNG*
- *METHOD AND DEVICE FOR THE GENERATION OF FAR ULTRAVIOLET OR SOFT X-RAY RADIATION*
 - *PROCEDE ET DISPOSITIF DE PRODUCTION DE RAYONNEMENT ULTRAVIOLET EXTREME/RAYONNEMENT X MOU*
- (71) FRAUNHOFER-GESELLSCHAFT ZUR FÖRDERUNG DER ANGEWANDTEN FORSCHUNG E.V., Leonrodstrasse 68, 80636 München, DE
- Philips Intellectual Property & Standards GmbH, Steindamm 94, 20099 Hamburg, DE
- (84) DE
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (84) AT BE CH CY DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR LI
- (72) NEFF, Willi, B-4721 Kelmis, BE
- BERGMANN, Klaus, 51234 Herzogenrath, DE
- ROSIER, Oliver, 41363 Jüchen, DE
- PANKERT, Joseph, 52074 Aachen, DE
- (74) Draudt, Axel Hermann Christian, Dipl.-Ing., Dr. Sturies - Eichler - Füssel Patentanwälte Lönnsstrasse 55, 42289 Wuppertal, DE

- (51) **H05H 3/02** (11) **1 384 395 A1***
- (25) En (26) En
- (21) 02724423.5 (22) 22.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) GB 2002/001836 22.04.2002
- (87) WO 2002/089537 2002/45 07.11.2002
- (30) 30.04.2001 GB 0110523
- (54) • *ERZEUGUNG VON NANOKRISTALLSTRAHLEN*
- *PRODUCTION OF NANOCRYSTAL BEAMS*
 - *PRODUCTION DE FAISCEAU NANOCRYSTALLINS*
- (71) Council for the Central Laboratory of the Research Councils, Daresbury Laboratory, Daresbury, Warrington, Cheshire WA4 4AD, GB
- (72) EASTHAM, Derek, c/o Council for the Central, Daresbury, Warrington WA4 4AD, GB
- (74) Holmes, Matthew Peter, et al, MARKS & CLERK, Sussex House, 83-85 Mosley Street, Manchester M2 3LG, GB

(51) **H05K 1/02** (11) **1 384 396 A1***
(25) En (26) En
(21) 02766904.3 (22) 30.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) US 2002/014061 30.04.2002

(87) WO 2002/089539 2002/45 07.11.2002

(30) 01.05.2001 US 847746

- (54) • **INTEGRIERTE KÜHLUNG EINER LEITER-PLATTENSTRUKTUR**
- **INTEGRATED COOLING OF A PRINTED CIRCUIT BOARD STRUCTURE**
- **REFROIDISSEMENT INTEGRE D'UNE STRUCTURE DE CARTE A CIRCUIT INTEGRE**

(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE

(72) BARTOLA, Robert, Pottstown, PA 19465, US
MOGEL, James, Boyertown, PA 19512, US
LAUREANTI, Steven, J., Lewisville, TX 75067, US

(74) Schweiger, Martin, Karl-Theodor-Strasse 69, 80803 München, DE

H05K 1/16 → (51) H01G 4/30

(51) **H05K 7/14** (11) **1 384 397 A1***
(25) En (26) En
(21) 02732646.1 (22) 19.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) EP 2002/004389 19.04.2002

(87) WO 2002/087300 2002/44 31.10.2002

(30) 24.04.2001 IT MI20010868

- (54) • **MONTAGEVORRICHTUNG FÜR LEITER-PLATTE**
- **PRINTED CIRCUIT BOARD ASSEMBLY DEVICE**
- **DISPOSITIF D'ASSEMBLAGE DE CARTES DE CIRCUITS IMPRIMES**

(71) ABB Service Srl, Via Arconati 1, 20135 Milano, IT

(72) MORLACCHI, Carlo, I-20010 Arluno, IT

CARETTONI, Aldo, I-20020 Arese, IT

(74) Zanolli, Enrico, et al, Zanolli & Giavarini S.r.l., Viale Bianca Maria, 35, 20122 Milano, IT

H05K 9/00 → (51) B65D 65/38

I.1(2)

• **Europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind (Art. 158(3)), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation und Veröffentlichungsnummer**

• **European patent applications and international applications, which have entered the European phase (Art. 158(3)), arranged by international patent classification and publication number**

• **Demandes de brevet européen et demandes internationales, entrées dans la phase européenne (article 158(3)), classées selon la classification internationale des brevets et les numéros de publication**

A01D 57/20 → (51) A01D 75/18

(51) **A01D 75/18** (11) **1 384 398 A1**
A01D 57/20
(25) De (26) De
(21) 03011384.9 (22) 20.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 26.07.2002 DE 10234302

- (54) • **Verfahren und Vorrichtung zur Erzeugung von qualitativ hochwertigem Futter**
- **Method and device for producing high-quality forage**
- **Procédé et dispositif pour la production de fourrage qualitativement supérieur**

(71) CLAAS Saulgau GmbH, Zeppelinstrasse 2, 88348 Bad Saulgau, DE

(72) Prenzler, Jürgen, 88377 Oberwaldhausen, DE

A01H 5/00 → (51) C12N 15/09

A01J 7/04 → (51) A01K 13/00

A01K 1/01 → (51) A01K 13/00

(51) **A01K 5/02** (11) **1 384 399 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03360089.1 (22) 22.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 23.07.2002 FR 0209301

- (54) • **Viehfütterer**
- **Livestock feeder**
- **Dispositif de distribution d'aliments pour élevage**

(71) Ovimax SARL, 25, rue de l'Eglise, 57370 Veckersviller, FR

(72) Untereiner, Denis, 57370 Veckersviller, FR

(51) **A01K 13/00** (11) **1 384 400 A2**
A01J 7/04 A01K 23/00
A01K 1/01
(25) NI (26) En
(21) 03077211.5 (22) 14.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 25.07.2002 NL 1021157

- (54) • **Vorrichtung für die Behandlung tierischer Körperteile**
- **Device for treating body parts of animals**
- **Dispositif pour le traitement de parties du corps animal**

(71) A.M. de Rooy bv, Nieuwevaart 50, 5161 AS Sprang-Capelle, NL

(72) De Rooij, Arie Maurits, 5161 AS Sprang-Capelle, NL

(74) Griebing, Onno, Octrooibureau Griebing BV Sportweg 10, 5037 AC Tilburg, NL

A01K 23/00 → (51) A01K 13/00

A01K 67/033 → (51) C12Q 1/48

(51) **A01K 75/00** (11) **1 384 401 A1**
D04G 1/02
(25) Fr (26) Fr
(21) 03358011.9 (22) 22.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 23.07.2002 FR 0209306

(54) • **Verfahren und Vorrichtung zur Erleichterung der Befestigung eines Schleppnetzes an der Montageschiene einer Nähmaschine**

• **Method and device for facilitating the installation of a trawl-type net on the mounting bar of a sewing machine**

• **Procédé et dispositif pour faciliter l'installation d'un filet du type tramail sur la barre de montage d'une machine à coudre**

(71) Saucerotte, Lionel, 7 Impasse A. Malavasi - Bat D, Residence Consolat, 13015 Marseille, FR

Saucerotte, Gwladys, 7 Impasse A. Malavasi - Bat D, Residence Consolat, 13015 Marseille, FR

(72) Saucerotte, Lionel, 13015 Marseille, FR

Saucerotte, Gwladys, 13015 Marseille, FR

(74) Marek, Pierre, Cabinet Marek, 28 & 32, rue de la Loge, 13002 Marseille, FR

A01K 85/00 → (51) A01K 85/16

(51) **A01K 85/16** (11) **1 384 402 A1**
A01K 85/00

(25) En (26) En

(21) 03254545.1 (22) 19.07.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 26.07.2002 GB 0217357

- (54) • **Fischköder**
- **Fishing lure**
- **Leurre de pêche**

(71) Moorhouse, John Richard, Footrill Cottage, Skiers Spring, Hoyland, Barnsley S64 9BX, GB

(72) Moorhouse, John Richard, Hoyland, Barnsley S64 9BX, GB

(74) Atkinson, Ralph, et al, Atkinson Burrington, 25-29 President Buildings, President Way, Sheffield S4 7UR, GB

A01N 25/00 → (51) C05D 9/00

(51) **A01N 37/18** (11) **1 384 403 A1**
A61F 13/00 A61K 39/00
A61K 9/127 A61K 9/52
A61K 9/56

(25) En (26) En

(21) 03017154.0 (22) 14.11.1997

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE

(30) 14.11.1996 US 749164

17.07.1997 US 896085

- (54) • **Adjuvant für transkutane Immunisation**
- **Adjuvant for transcutaneous immunization**
- **Adjuvant pour immunisation transcutanée**

(71) The Government of the United States of America, as represented by The Secretary of the Army, HQ USAMRMC, Fort Detrick, Frederick, MD 21701-5012, US

(72) Glenn, Gregory, Cabin John, MD 20818, US

Alving, Carl, Bethesda, MD 20817, US

(74) Lipscombe, Martin John, et al, Keith W Nash & Co, Pearl Assurance House, 90-92 Regent Street, Cambridge CB2 1DP, GB

(62) 97947608.2 / 1 014 787

A01N 43/08 → (51) A01N 63/02

A01N 43/16 → (51) A01N 63/02

A01N 43/56 → (51) C07D 231/14

- (51) **A01N 63/02** (11) **1 384 404 A1**
A01N 43/16 A01N 43/08
A61K 7/075
- (25) En (26) En
(21) 02255162.6 (22) 23.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Haarpflegemittel*
• *Hair care compositions*
• *Composition de soins des cheveux*
- (71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (72) Konig, Axel, 1780 Wemmel, BE
Ripley, Mark Brian, Middlesex TW2 5AJ, GB
Davison, Gordon Robert, Berks RG42 2QQ, GB
- (74) Brooks, Maxim Courtney, et al, Procter & Gamble Technical Centres Limited, Whitley Road, Longbenton, Newcastle upon Tyne NE12 9TS, GB
-
- (51) **A01N 63/04** (11) **1 384 405 A1**
// (A01N63/04, 63:04)
- (25) En (26) En
(21) 03077315.4 (22) 22.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 26.07.2002 CL 16652002
- (54) • *Bacterizide, bacteriostatische und fungizide Zusammensetzung enthaltend zwei oder mehr lebende Trichoderma Spezies*
• *Bactericidal, bacteriostatic and fungicidal composition comprising two or more live species of trichoderma*
• *Composition bactéricide, bactériostatique et fongicide comprenant deux espèces vivantes de trichoderma ou davantage*
- (71) Reyes Salinas, Mario, Monsenor Muller 10, Departamento B, Codigo Postal 7500779, Providencia, Santiago, CL
Rencoret Holley, Juan, Monsenor Muller 10, Departamento B, Codigo Postal 7500779, Providencia, Santiago, CL
- (72) Reyes Salinas, Mario, Providencia, Santiago, CL
Rencoret Holley, Juan, Providencia, Santiago, CL
- (74) Davila Baz, Angel, et al, c/o Clarke, Modet & Co., C/Goya, Nr. 11, 28001 Madrid, ES
-
- A21B 1/24** → (51) A23L 1/01
-
- A21B 1/26** → (51) A23L 1/01
-
- A21B 1/28** → (51) A23L 1/01
-
- A21B 1/36** → (51) A23L 1/01
-
- A21B 1/40** → (51) A23L 1/01
-
- (51) **A21B 3/04** (11) **1 384 406 A1**
(25) En (26) En
(21) 03011779.0 (22) 24.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 25.07.2002 IT V120020168
- (54) • *Dampferzeuger für Umluftöfen*
• *Steam generator for convection ovens*
• *Générateur de vapeur pour four à air chaud*
- (71) EUROPA S.R.L., Via del Lavoro, 53, 36034 Molina Di Malo, (Vicenza), IT
- (72) Pietro, Sottoriva, 36035 Marano Vicentino, (Vicenza), IT
-
- (74) Bettello, Pietro, Dott. Ing., et al, Via Col d'Echele, 25, 36100 Vicenza, IT
-
- (51) **A21B 7/00** (11) **1 384 407 A1**
(25) En (26) En
(21) 03251859.9 (22) 25.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 19.07.2002 KR 2002042587
- (54) • *Brotbackmaschine und Steuerverfahren dafür*
• *Bread maker and control method thereof*
• *Machine de fabrication de pain et son procédé de commande*
- (71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetandong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
- (72) Kwon, Yong-hyun, Suwon-city, Kyungki-do, KR
Lim, Dong-bin, Paldal-ku, Suwon-city, Kyungki-do, KR
Lee, Jang-woo, Suwon-city, Kyungki-do, KR
- (74) Brandon, Paul Laurence, et al, APPELYARD LEES, 15 Clare Road, Halifax HX1 2HY, GB
-
- (51) **A21C 3/08** (11) **1 384 408 A1**
(25) NI (26) En
(21) 03075093.9 (22) 10.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
(30) 24.07.2002 NL 1021144
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Zwirnen von Teigwaren*
• *Twisting method and device for dough products*
• *Procédé et dispositif de torsion pour produits à base de pâte*
- (71) Tromp Holding B.V., Edison weg 9, 4207 HE Gorinchem, NL
- (72) Tromp, Peter Bastiaan, 4241 EB Arkel, NL
- (74) 't Jong, Bastiaan Jacob, et al, Arnold & Siedsma, Advocaten en Octrooigemachtigden, Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL
-
- A23C 3/04** → (51) A23C 9/152
-
- (51) **A23C 9/152** (11) **1 384 409 A1**
A23C 3/04 A23F 5/24
(25) En (26) En
(21) 03023021.3 (22) 11.11.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
(54) • *Topping für Getränke*
• *Beverage topping*
• *Composition de nappage pour boissons*
- (71) SOCIETE DES PRODUITS NESTLE S.A., Case postale 353, 1800 Vevey, CH
- (72) Jimenez-Laguna, Antonio, 1006 Lausanne, CH
- (74) Borne, Patrice Daniel, et al, Avenue Nestlé 55, 1800 Vevey, CH
- (62) 97203469.8 / 0 916 266
-
- A23F 5/24** → (51) A23C 9/152
-
- A23K 1/16** → (51) A23K 1/18
-
- A23K 1/16** → (51) A61K 31/352
-
- (51) **A23K 1/18** (11) **1 384 410 A1**
A23K 1/16
(25) En (26) En
(21) 02016807.6 (22) 26.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Mit Glycin angereichertes Pflanzenfutter für Masthähnchen*
• *A glycine-enriched vegetable compound feed for a broiler chicken*
• *Composition végétale pour l'alimentation des poulets de chair enrichie en glycine*
- (71) Itochu Feed Mills Co., Ltd, 2-35-13, Kameido, Koutou-ku, Tokyo 136-8511, JP
- (72) Takahashi, Yoshinori, Kuroiso-shi, Tochigi 325-0103, JP
Miura, Hiroshi, Kuroiso-shi, Tochigi 325-0103, JP
Iwasaki, Kazuya, Minami-Kyushu Branch Office, Kagoshima-shi, Kagoshima 891-0122, JP
Suzuki, Tamotsu, Kuroiso-shi, Tochigi 325-0103, JP
- (74) Albrecht, Thomas, Dr., Kraus & Weisert Patent- und Rechtsanwältin Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE
-
- (51) **A23L 1/01** (11) **1 384 411 A1**
A23L 1/314 A21B 1/28
A21B 1/26 A21B 1/36
A21B 1/40 A47J 37/00
A21B 1/24
(25) De (26) De
(21) 03010444.2 (22) 09.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 26.07.2002 DE 10234021
- (54) • *Verfahren und Garofen zum Garen von Fleisch und Fisch*
• *Process and oven for cooking meat and fish*
• *Procédé et four pour la cuisson de la viande et du poisson*
- (71) Electrolux Professional GmbH, Fangdieckstrasse 64, 22547 Hamburg, DE
- (72) Baumann, Udo, 22459 Hamburg, DE
- (74) Baumgartl, Gerhard Willi, AEG Hausgeräte GmbH, Patente, Marken & Lizenzen, 90327 Nürnberg, DE
-
- A23L 1/234** → (51) C07D 241/06
-
- A23L 1/236** → (51) C07D 241/06
-
- A23L 1/30** → (51) A61K 31/352
-
- A23L 1/314** → (51) A23L 1/01
-
- A43B 5/16** → (51) B29D 31/518
-
- (51) **A44B 19/02** (11) **1 384 412 A1**
A44B 19/40 A44B 19/34
(25) Fr (26) Fr
(21) 03291792.4 (22) 18.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 24.07.2002 FR 0209394
- (54) • *Reissverschluss mit zwei Lederbände und Herstellungsverfahren*
• *Slide fastener including two leather tapes and manufacturing process*
• *Dispositif de fermeture à glissière pour la jonction de deux bandes en cuir et procédé de réalisation du dit dispositif*

- (71) HERMES SELLIER, 24 Rue du Faubourg Saint Honoré, 75008 Paris, FR
(72) Jeandel, Patrick, c/o Hermes Sellier, 75008 Paris, FR
(74) Bouju Derambure Bugnion, 52 Rue de Monceau, 75008 Paris, FR

A44B 19/34 → (51) A44B 19/02

A44B 19/40 → (51) A44B 19/02

- (51) **A44C 21/00** (11) **1 384 413 A1**
(25) De (26) De
(21) 02450166.0 (22) 26.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • Münze
• Coin
• Une pièce de monnaie
(71) Münze Österreich AG, Am Heumarkt 1, 1031 Wien, AT
(72) Ertl, Helmut Dipl.-Ing., 2601 Sollenau, AT
(74) Gibler, Ferdinand, Dipl.Ing. Dr. techn., Patentanwalt Dorotheergasse 7, 1010 Wien, AT

- (51) **A45C 5/14** (11) **1 384 414 A1**
A45C 13/36
(25) En (26) En
(21) 02255193.1 (22) 25.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • Kofferrahmen
• Suitcase frame
• Armature pour valise
(71) Sunco Luggage Co., Ltd., 18 Terada, Maeguma, Nagakute-cho, Aichi-gun, Aichi-ken 480-11, JP
(72) Kuwayama, Osamu, Aichi-gun, Aichi-ken 480-11, JP
(74) Harrison, David Christopher, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

A45C 13/36 → (51) A45C 5/14

- (51) **A45D 19/02** (11) **1 384 415 A1**
B65D 1/02
(25) Fr (26) Fr
(21) 03291739.5 (22) 11.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 17.07.2002 FR 0209057
(54) • Behälter mit einem Hals der zwei Teile mit verschiedenen Durchmesser aufweist
• Container with a neck having two parts of different diameters
• Récipient comportant un col pourvu de deux parties ayant des diamètres différents
(71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
(72) De Laforcade, Vincent, 78120 Rambouillet, FR
(74) Tanty, François, Nony & Associés, 3, rue de Penthièvre, 75008 Paris, FR

- (51) **A45D 29/00** (11) **1 384 416 A1**
A45D 34/04
(25) Fr (26) Fr
(21) 03291618.1 (22) 01.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 24.07.2002 FR 0209385

- (54) • Vorrichtung zum Aufbewahren und zum Auftragen eines Produktes, insbesondere eines Nagellackentferners
• Product packaging and application device, particularly for a nail polish remover
• Dispositif de conditionnement et d'application d'un produit, notamment d'un dissolvant de vernis à ongles

- (71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR

- (72) Thiebaut, Laure, 92110 Clichy, FR

- (74) Leray, Noelle, L'OREAL - D.I.P.I. 25-29 Quai Aulagnier, 92600 Asnières, FR

- (51) **A45D 34/04** (11) **1 384 417 A2**
A45D 40/26 A46B 9/02

- (25) De (26) De

- (21) 03016116.0 (22) 16.07.2003

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 23.07.2002 DE 10233341

- (54) • Sichelförmiger Applikator für flüssige oder pastöse Medien
• Scythe-shaped applicator for liquid or pasty media
• Applicateur falciforme pour produits liquides ou pâteux

- (71) Beiersdorf AG, Unnastrasse 48, 20253 Hamburg, DE

- (72) Eckers, Lorenz, 21255 Tostedt, DE

A45D 34/04 → (51) A45D 29/00

A45D 40/26 → (51) A45D 34/04

A46B 9/02 → (51) A45D 34/04

- (51) **A46B 9/04** (11) **1 384 418 A1**
(25) De (26) De

- (21) 03405540.0 (22) 15.07.2003

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 23.07.2002 CH 13022002

- (54) • Bürste zur zahnärztlichen Behandlung
• Brush for dental treatment
• Brosse pour le traitement dentaire

- (71) KerrHawe SA, 6934 Bioggio, CH

- (72) Zimmer, Stefan, 14167 Berlin, DE

- (74) Seehof, Michel, c/o AMMANN PATENTANWALTE AG BERN Schwarztorststrasse 31, 3001 Bern, CH

- (51) **A46B 13/00** (11) **1 384 419 A1**
A46D 1/00

- (25) En (26) En

- (21) 02078082.1 (22) 25.07.2002

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • Verbessertes Anbauteil für Unkrautvernichter
• Improved extension part for weed mowers
• Pièce d'extension améliorée pour désherbeur

- (71) Boulard, Meint Johannes, Symfonie 35, 3335 BH Zwijndrecht, NL

- (72) Van der Wurf, Gerardus Adrianus, 3739 JS Hollandsche Rading, NL

A46D 1/00 → (51) A46B 13/00

- (51) **A47B 88/04** (11) **1 384 420 A1**
(25) De (26) De
(21) 03015072.6 (22) 03.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 22.07.2002 AT 4902002

- (54) • Gedämpfte Selbstzugseinrichtung
• Damped self closing mechanism
• Mécanisme de fermeture automatique amorti

- (71) Fulterer Gesellschaft m.b.H., Höchster Strasse 16, 6890 Lustenau, AT

- (72) Fulterer, Manfred, A-6890 Lustenau, AT

- (74) Hefel, Herbert, Dipl.-Ing., et al, Egelseestrasse 65a, Postfach 61, 6806 Feldkirch, AT

- (51) **A47B 95/00** (11) **1 384 421 A1**
(25) De (26) De

- (21) 03016740.7 (22) 22.07.2003

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 22.07.2002 DE 10233201

- (54) • Sockelblende

- Plinth

- Plinthe

- (71) bulthaup GmbH & Co. KG, Werkstrasse 6, 84153 Aich, DE

- (72) Langer, Otto, 84494 Neumarkt-St. Veit, DE

- Neumann, Rene, 84149 Eberspoint, DE

- Haberl, Thomas, 85356 Freising/Attaching, DE

- Birkammer, Armin, 84137 Vilsbiburg, DE

- Delbeck, Klaus, 80339 München, DE

- (74) Laufhütte, Dieter, Dr.-Ing., et al, Lorenz-Seidler-Gossel Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE

A47B 95/02 → (51) E05B 1/00

A47C 1/024 → (51) A47C 1/032

- (51) **A47C 1/032** (11) **1 384 422 A1**
A47C 1/024

- (25) En (26) En

- (21) 02016324.2 (22) 24.07.2002

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • Sitzmöbelstück

- Item of seating furniture

- Meuble pour s'asseoir

- (71) CIAR S.P.A., Via Nuova Zona Industriale, Frazione Borgo Santa Maria, 61020 Pesaro, IT

- (72) Carrera, Massimo Dipl.-Ing., 61100 Pesaro, IT

- (74) Tetzner, Michael, Dipl.-Ing., et al, Van-Gogh-Strasse 3, 81479 München, DE

- (51) **A47C 1/032** (11) **1 384 423 A2**
A47C 7/46

- (25) En (26) En

- (21) 03078405.2 (22) 19.10.1998

- (84) AT BE CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE

- (30) 24.10.1997 US 957506

- 24.10.1997 US 957473

- 24.10.1997 US 957561

- 24.10.1997 US 957548

- 24.10.1997 US 957604

- (54) • Synchronstuhl mit verstellbarem Sitz und verstellbarer Rückenlehne

- *Synchrotilt chair with adjustable seat, back and energy mechanism*
 - *Chaise synchrobasculante avec siège et dos réglables et avec mécanisme énergétique*
- (71) Steelcase Inc., 901 4th Street, PO Box 1967, Grand Rapids Michigan 49501, US
- (72) The designation of the inventor has not yet been filed
- (74) Neobard, William John, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB
- (62) 98953703.0 / 1 033 927

A47C 1/032 → (51) A47C 3/00

- (51) **A47C 3/00** (11) **1 384 424 A2**
A47C 1/032 A47C 7/46
- (25) En (26) En
- (21) 03078408.6 (22) 19.10.1998
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (30) 24.10.1997 US 957506
24.10.1997 US 957473
24.10.1997 US 957561
24.10.1997 US 957548
24.10.1997 US 957604
- (54) • *Synchronstuhl mit verstellbarem Sitz und verstellbarer Rückenlehne*
• *Synchrotilt chair with adjustable seat, back and energy mechanism*
• *Chaise synchrobasculante avec siège et dos réglables et avec mécanisme énergétique*
- (71) Steelcase Inc., 901 4th Street, PO Box 1967, Grand Rapids Michigan 49501, US
- (72) The designation of the inventor has not yet been filed
- (74) Neobard, William John, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB
- (62) 98953703.0 / 1 033 927

A47C 7/46 → (51) A47C 1/032

A47C 7/46 → (51) A47C 3/00

- (51) **A47C 17/13** (11) **1 384 425 A1**
(25) De (26) De
- (21) 03011872.3 (22) 27.05.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 27.07.2002 DE 20211373 U
- (54) • *Sitz- und Liegemöbel*
• *Sitting and lying furniture*
• *Mobilier d'assise et de couchage*
- (71) Stella Möbelwerk GmbH & Co. KG, Raiffeisenstrasse 9-11, 59557 Lippstadt, DE
- (72) *Der Erfinder hat auf seine Nennung verzichtet. The inventor has agreed to waive his entitlement to designation. L'inventeur a renoncé à sa désignation.*
- (74) Schröter & Haverkamp, Patentanwälte Im Tückerwinkel 22, 58636 Iserlohn, DE

- (51) **A47C 20/04** (11) **1 384 426 A1**
A47C 20/08
- (25) De (26) De
- (21) 03015439.7 (22) 09.07.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 22.07.2002 DE 20211072 U
- (54) • *Liegeelement*
• *Lying unit*
• *Elément de couchage*

- (71) Dewert Antriebs- und Systemtechnik GmbH & Co. KG, Weststrasse 1, 32278 Kirchlingern, DE
- (72) Roither, Andreas, 32130 Enger, DE
- (74) Dantz, Jan Henning, et al, Jöllenecker Strasse 164, 33613 Bielefeld, DE

A47C 20/04 → (51) A47C 20/08

- (51) **A47C 20/08** (11) **1 384 427 A1**
A47C 20/04
- (25) De (26) De
- (21) 03015354.8 (22) 08.07.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 22.07.2002 DE 20211070 U
- (54) • *Liegeelement*
• *Lying unit*
• *Elément de couchage*
- (71) Dewert Antriebs- und Systemtechnik GmbH & Co. KG, Weststrasse 1, 32278 Kirchlingern, DE
- (72) Roither, Andreas, 32130 Enger, DE
- (74) Dantz, Jan Henning, et al, Jöllenecker Strasse 164, 33613 Bielefeld, DE

A47C 20/08 → (51) A47C 20/04

- (51) **A47G 25/90** (11) **1 384 428 A1**
(25) NI (26) En
- (21) 03077341.0 (22) 28.07.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 26.07.2002 NL 1021170
- (54) • *Vorrichtung zum Ausziehen von Strümpfen*
• *Device for taking off a stocking*
• *Dispositif pour ôter les bas*
- (71) Pull Easer B.V., Signaal 39, 1446 WT Purmerend, NL
- (72) Rossenaar, Gerardus Christiaan, 1121 BG Landsmeer, NL
- (74) Kupecz, Arpad, Octroibureau Los en Stigter B.V. P.O. Box 20052, 1000 HB Amsterdam, NL

A47J 27/21 → (51) H01H 3/16

A47J 37/00 → (51) A23L 1/01

- (51) **A47L 9/24** (11) **1 384 429 A1**
F16L 11/16 B29C 53/78
- (25) En (26) En
- (21) 03010212.3 (22) 06.05.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 24.07.2002 KR 2002043526
- (54) • *Saugschlauch für Staubsauger*
• *Hose for vacuum cleaner*
• *Tuyau d'aspiration pour aspirateur*
- (71) Lee, Hyun-Mi, 118-701, LG Haewundae Apartment, 1398 Joa-dong, Haewundae-ku, Pusan-city, KR
- (72) Lee, Hyun-Mi, Haewundae-ku, Pusan-city, KR
- (74) Weber, Joachim, Dr., Hoefer & Partner Patentanwälte Gabriel-Max-Strasse 29, 81545 München, DE

A47L 9/28 → (51) D06F 75/24

A47L 11/34 → (51) D06F 75/24

- (51) **A47L 13/146** (11) **1 384 430 A2**
A47L 13/256
- (25) De (26) De
- (21) 03014300.2 (22) 25.06.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 25.06.2002 DE 10228384
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Aufnehmen von Schmutz von einer Fläche mittels eines Wischtuchs*
• *Method and device for picking up dirt from a surface by means of a wipe*
• *Procédé et dispositif pour enlever de la salissure d'une surface au moyen d'un chiffon*
- (71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Strasse 34, 81739 München, DE
- (72) Damrath, Joachim, Dr., 89429 Bachhagel, DE
- (74) Spielmannleitner, Markus, 73479 Ellwangen, DE
- Wetzl, Gerhard, 89567 Sontheim, DE

A47L 13/256 → (51) A47L 13/146

- (51) **A47L 15/50** (11) **1 384 431 A2**
(25) It (26) En
- (21) 03077140.6 (22) 07.07.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 24.07.2002 IT MI20020379 U
- (54) • *Geschirrkorb mit Besteckhalterträger*
• *Dishwasher rack provided with cutlery holder support*
• *Panier de lave-vaisselle avec support pour porte-couvert*
- (71) CANDY S.p.A., Via Missori, 8, I-20052 Monza (Milano), IT
- (72) Fumagalli, Silvano, 20052 Monza (MI), IT
- (74) Mittler, Enrico, c/o Mittler & C. s.r.l., Viale Lombardia, 20, 20131 Milano, IT

- (51) **A47L 15/50** (11) **1 384 432 A1**
(25) It (26) En
- (21) 03077141.4 (22) 07.07.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 24.07.2002 IT MI20020378 U
- (54) • *Geschirrkorb für eine Geschirrspülmaschine mit einem Besteckhalter*
• *Dishwasher rack with cutlery holder support*
• *Panier pour lave-vaisselle avec un support porte-couvert*
- (71) CANDY S.p.A., Via Missori, 8, I-20052 Monza (Milano), IT
- (72) Fumagalli, Silvano, 20052 Monza (MI), IT
- (74) Mittler, Enrico, c/o Mittler & C. s.r.l., Viale Lombardia, 20, 20131 Milano, IT

- (51) **A61B 5/00** (11) **1 384 433 A1**
(25) En (26) En
- (21) 03012263.4 (22) 11.06.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 22.07.2002 SE 0202290
- (54) • *Apparat zur Früherkennung von ischämischen Herzerkrankungen*
• *Apparatus for early detection of Ischemic Heart Disease*
• *Appareil de detection anticipée de maladies cardiaques ischémiques*

- (71) St. Jude Medical AB, 175 84 Järfälla, SE
(72) Järverud, Karin, 169 71 Solna, SE
-
- (51) **A61B 5/0428** (11) **1 384 434 A1**
(25) En (26) En
(21) 03254156.7 (22) 30.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 28.06.2002 US 392491 P
27.06.2003 US 607839
(54) • *Messfühlerartefaktreduzierung für Herzdiagnosegerät*
• *Sensing artifact reduction for cardiac diagnostic system*
• *Reduction des artefacts de détection pour un dispositif de diagnostic cardiaque*
(71) Harbinger Medical, Inc., 6466 city West Parkway, Eden Prairie, MN 55344, US
(72) Ryan, Stephen J., Chaska Minnesota 55318, US
Hoium, Harold H., Eden Prairie Minnesota 55347, US
(74) Neobard, William John, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB
-
- (51) **A61B 5/0488** (11) **1 384 435 A1**
A61B 5/053
(25) En (26) En
(21) 03015680.6 (22) 18.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 24.07.2002 JP 2002214861
(54) • *Vorrichtung zur Bestimmung der muskulären Erschöpfung*
• *Muscle fatigue measuring equipment*
• *Dispositif DE MESURE DE LA FATIGUE MUSCULAIRE*
(71) TANITA CORPORATION, 14-2, Maeno-cho 1-chome Itabashi-ku, Tokyo 174, JP
(72) Nakada, Masato, Itabashi-ku, Tokyo, JP
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE
-
- (51) **A61B 5/05** (11) **1 384 436 A2**
(25) En (26) En
(21) 03254596.4 (22) 24.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 25.07.2002 KR 2002043926
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Messung der Hautimpedanz in kleinen Hautbereichen*
• *Measurement system and electrode for measuring skin impedance in small region of skin*
• *Appareil et procédé pour mesurer l'impédance de la peau dans de petites régions de la peau*
(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetandong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
(72) Jang, Woo-young, Kangnam-gu, Seoul, KR
Park, Young-bae, Kangnam-gu, Seoul, KR
Shin, Sang-hoon, 112-302 Top Maeul Sunkyung Apt., Sungnam-city, Kyungki-do, KR
Choi, Jin-wook, Yangchun-gu, Seoul, KR
(74) Greene, Simon Kenneth, Elkington and Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB
-
- A61B 5/053** → (51) A61B 5/0488
-
- (51) **A61B 5/103** (11) **1 384 437 A1**
G01M 11/00 G02B 6/16
(25) En (26) En
(21) 02255134.5 (22) 23.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
(54) • *Lichtwellenleiter basiertes Gerät zur Oberflächenprofilierung*
• *Optical waveguide based surface profiling apparatus*
• *Appareil basé sur un guide d'ondes optiques pour le profilage superficiel*
(71) Aston Photonic Technologies Ltd., Faraday Wharf, Aston Science Park, Holt Street, Birmingham B7 4BB, GB
(72) Allsop, Thomas D.P., c/o Electronic Engineering, Birmingham B4 7ET, GB
Bennion, Ian, c/o Electronic Engineering, Birmingham B4 7ET, GB
Earthrowl-Gould, Timothy E., c/o Electronic, Birmingham B4 7ET, GB
(74) Chapman, Helga, Chapman Molony Renshaw Barns Upper Woodford, Salisbury SP4 6FA, GB
-
- (51) **A61B 5/15** (11) **1 384 438 A1**
(25) De (26) De
(21) 03010078.8 (22) 03.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 28.05.2002 DE 10223558
(54) • *Blutentnahmesystem*
• *Blood sampling system*
• *Système de prélèvement du sang*
(71) Roche Diagnostics GmbH, Sandhofer Strasse 116, 68298 Mannheim, DE
(84) DE
(71) F. Hoffmann-La Roche AG, Grenzacherstrasse 124, 4070 Basel, CH
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR
HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR LI
(72) List, Hans, 64754 Hesseneck-Kailbach, DE
Ruschke, Peter, Dr., 55257 Budenheim, DE
Thoes, Bruno Robert, 66287 Quierschied, DE
Kintzig, Hans, 67311 Tiefenthal, DE
Schabbach, Michael, 69469 Weinheim, DE
(74) Pfeifer, Hans-Peter, Dr., et al, Patentanwälte Dr. H.-P. Pfeifer Dr. P. Jany Beierteimer Allee 19, 76137 Karlsruhe, DE
-
- (51) **A61B 5/15** (11) **1 384 439 A1**
A61M 5/32 B65D 21/02
(25) En (26) En
(21) 03077255.2 (22) 17.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 22.07.2002 US 200353
(54) • *Nadelabschirmanordnung*
• *Needle shielding assembly*
• *Ensemble protège aiguille*
(71) Becton, Dickinson and Company, 1 Becton Drive, Franklin Lakes, New Jersey 07417, US
(72) Wilkinson, Bradley, Haledon, NJ 07508, US
(74) 't Jong, Bastiaan Jacobus, et al, Arnold & Siedsma, Sweelinckplein 1, 2517 GK The Hague, NL
-
- (51) **A61B 6/03** (11) **1 384 440 A2**
(25) En (26) En
(21) 03254502.2 (22) 18.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 23.07.2002 US 64511
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Computer-Tomographie*
• *Methods and apparatus for performing a computer tomography scan*
• *Méthodes et appareil de tomographie par ordinateur*
(71) GE Medical Systems Global Technology Company LLC, 3000 North Grandview Boulevard, Waukesha, Wisconsin 53188, US
(72) Hoffman, David Michael, New Berlin, Wisconsin 53151, US
(74) Pedder, James Cuthbert, London Patent Operation, General Electric International, Inc., 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB
-
- A61B 6/04** → (51) A61N 5/10
-
- (51) **A61B 6/10** (11) **1 384 441 A1**
(25) En (26) En
(21) 03254497.5 (22) 18.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 25.07.2002 US 64541
(54) • *Verfahren und System zur Verminderung der Strahlungsbelastung*
• *A radiation exposure limiting scheme*
• *Méthode et système de réduction d'exposition aux rayonnements*
(71) GE Medical Systems Global Technology Company LLC, 3000 North Grandview Boulevard, Waukesha, Wisconsin 53188-1696, US
(72) Arenson, Jerome Stephen, Haifa 34760, IL
Gleman, Haim E., Migdal Haemek, IL
Ruimi, David, Netania 42138, IL
(74) Goode, Ian Roy, London Patent Operation General Electric International, Inc. 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB
-
- A61B 8/08** → (51) A61B 17/22
-
- (51) **A61B 10/00** (11) **1 384 442 A1**
(25) En (26) En
(21) 03016988.2 (22) 25.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 25.07.2002 US 205712
03.04.2003 US 407496
(54) • *Probenentnahme-, -aufbewahrungs- und -transportgerät und entsprechendes Verfahren*
• *Specimen collection and storage and transport device and method*
• *Dispositif de prélèvement, de stockage et de transport d'un échantillon et procede*
(71) Alfa Scientific Designs, Inc., 12330 Stowe Drive, Poway, California 92064, US
(72) Zhou, David F., Poway, California 92064, US
Wang, Nai Shu (Sue), Poway, California 92064, US
Shen, Claudia J.R., Poway, California 92064, US
Shen, Angela J.Q., Poway, California 92064, US
(74) Viering, Jentschura & Partner, Patent- und Rechtsanwälte, Steinsdorfstr. 6, 80538 München, DE

(51) **A61B 17/068** (11) **1 384 443 A1**
A61B 17/128
(25) En (26) En
(21) 03253397.8 (22) 30.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 31.05.2002 US 384473 P
(54) • *Vorrichtung zum anbringen chirurgischer Klammern mit einem Schaft mit reduziertem Querschnitt*
• *Device for applying a tissue fastener having a shaft with a reduced cross-section*
• *Instrument pour appliquer une agrafe chirurgicale avec un membre d'une section transversale réduite*
(71) Ethicon Endo-Surgery, Inc., 4545 Creek Road, Cincinnati, Ohio 45242, US
(72) Gayton, John F., Betteendorf, IA 52722, US
(74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmaels & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

A61B 17/128 → (51) A61B 17/068

(51) **A61B 17/22** (11) **1 384 444 A1**
A61B 8/08
(25) De (26) De
(21) 03012811.0 (22) 05.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 26.07.2002 DE 10234144
(54) • *Lithotripteur*
• *Lithotripteur*
• *Lithotripteur*
(71) Dornier MedTech Systems GmbH, Argelsrieder Feld 7, 82234 Wessling, DE
(72) Bohris, Christian, Dr., 82152 Krailling, DE
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **A61B 17/22** (11) **1 384 445 A1**
(25) En (26) En
(21) 03254566.7 (22) 21.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 23.07.2002 US 201052
(54) • *Ablationskatheter mit Stabilisationsanordnung*
• *Ablation catheter having stabilizing array*
• *Cathéter d'ablation avec ensemble de stabilisation*
(71) Biosense Webster, Inc., 3333 Diamond Canyon Road, Diamond Bar, California 91765, US
(72) Fuimaono, Kristine B., California 91724, US
Pike Robert, Jr. W., California 92679, US
(74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmaels & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

A61B 17/32 → (51) A61F 2/30

(51) **A61B 18/20** (11) **1 384 446 A1**
(25) En (26) En
(21) 02017016.3 (22) 27.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Laserhandstück zur Hautbehandlung*

• *Hand-held laser for skin treatment*
• *Pièce à main pour le traitement de la peau*
(71) Lux Medico ApS, Gustav Wieds Vej 10, 8000 Aarhus C, DK
(72) Pedersen, Joergen Ejler, 5000 Odense C, DK
(74) Gregersen, Niels Henrik, et al, Patrade A/S Fredens Torv 3A, 8000 Aarhus C, DK

(51) **A61C 8/00** (11) **1 384 447 A1**
(25) It (26) En
(21) 02425477.3 (22) 24.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Drehmomentschlüssel für zahntechnische Zwecke*
• *Torque wrench for dental use*
• *Clé dynamométrique à usage dentaire*
(71) Pedulla', Christian Pio, Via Monte Grappa, 9, 20124 Milano, IT
Tolentino, Luca Pierugo, Via S. Vittore 45, 20123 Milano, IT
(72) Pedulla, Christian Pio, 20124 Milano, IT
(74) Faggioni, Marco, Dr. Ing., et al, Fumero Studio Consulenza Brevetti Snc Pettenkoflerstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **A61C 13/00** (11) **1 384 448 A1**
C25D 3/48 C25D 21/10
C25D 21/02
(25) De (26) De
(21) 03014162.6 (22) 24.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 26.07.2002 DE 10234285
(54) • *Vorrichtung zur galvanischen Abscheidung prothetischer, metallischer Dentalformteile*
• *Apparatus for the electrolytic deposition on metallic prothetic dental elements*
• *Dispositif pour le dépôt galvanique sur des prothèses dentaires métalliques*
(71) Heraeus Kulzer GmbH & Co.KG, Grüner Weg 11, 63450 Hanau, DE
(72) Brämer, Wulf, Dr., 63486 Bruchköbel, DE
Koops, Ullrich, Dr., 64380 Rossdorf, DE
Schmid, Stephan, 63695 Glauburg, DE
(74) Kühn, Hans-Christian, Heraeus Holding GmbH, Schutzrechte, Heraeusstrasse 12-14, 63450 Hanau, DE

(51) **A61C 19/04** (11) **1 384 449 A1**
(25) En (26) En
(21) 03016989.0 (22) 25.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 26.07.2002 US 205966
(54) • *Systeme und Methoden zur Lokalisierung der Spitze eines Zahnwurzels*
• *Systems and methods for locating a tooth's apical foramen*
• *Systèmes et méthodes pour localiser le foramen apical d'une dent*
(71) Aseptico International, P.O. Box 1548, Woodinville, Washington 98072, US
(72) Thacker, Daniel, Snohomish, Washington 98290, US
(74) Zambardino, Umberto, Botti & Ferrari S.r.l. Via Locatelli, 5, 20124 Milano, IT

(51) **A61F 2/00** (11) **1 384 450 A1**
(25) En (26) En
(21) 03016379.4 (22) 19.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 21.07.2002 US 201440
(54) • *Flaches Implantat zur Verwendung in der Chirurgie*
• *Flat implant for use in surgery*
• *Implant plat à usage chirurgical*
(71) AESCULAP AG, Am Aesculap-Platz, 78532 Tuttlingen, DE
(72) Goldmann, Helmut, 78532 Tuttlingen, DE
Bertholdt, Günther, 73092 Heiningen, DE
Langanke, Dennis, 78532 Tuttlingen, DE
Weis, Christine, 78532 Tuttlingen, DE
(74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Kronenstrasse 30, 70174 Stuttgart, DE

A61F 2/10 → (51) A61L 27/44

(51) **A61F 2/18** (11) **1 384 451 A2**
(25) De (26) De
(21) 03015922.2 (22) 12.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 23.07.2002 DE 20211102 U
21.08.2002 DE 20212771 U
(54) • *Steigbügelprothese*
• *Stapedial prosthesis*
• *Prothèse d'étrier*
(71) Heinz Kurz GmbH Medizintechnik, Tübinger Strasse 3, 72144 Dusslingen, DE
(72) Awengen, Daniel, Dr. med., 4102 Binningen, CH
Steinhardt, Uwe, 72108 Rottenburg, DE
Kurz, Heinz, 72144 Dusslingen, DE
(74) Möbus, Daniela, Dr.-Ing., Kaiserstrasse 85, 72764 Reutlingen, DE

(51) **A61F 2/30** (11) **1 384 452 A1**
A61L 27/00 A61B 17/32
(25) En (26) En
(21) 03023272.2 (22) 29.08.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU
MC NL PT SE

AL LT LV RO SI
(30) 30.08.1996 US 704891
15.05.1997 US 857090
(54) • *Verfahren, Instrument und Set zur autologen Transplantation*
• *Method, instruments and kit for autologous transplantation*
• *Méthode, instruments et kit pour greffe autologue*
(71) Verigen Transplantation Service International (VTSI) AG, Hemmelrather Weg 201, 51377 Leverkusen, DE
(72) The designation of the inventor has not yet been filed
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
(62) 01126359.7 / 1 181 908
97939677.7 / 1 006 950

A61F 2/30 → (51) A61L 27/44

- (51) **A61F 2/34** (11) **1 384 453 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 03016424.8 (22) 25.11.1996
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (30) 27.11.1995 US 563219
23.10.1996 US 735516
- (54)
 - *Pfanne für Hüftgelenkprothese*
 - *Acetabular cup body prosthesis*
 - *Prothèse de l'acetabulum en forme de cupule*
- (71) SMITH & NEPHEW RICHARDS, INC., 1450 Brooks Road, Memphis, TN 38116, US
- (72) Ries, Michael D., San Rafael, CA 94901, US
Austin, Brian, Collierville, TN 38017, US
Evans, David L., Bartlett, TN 38135, US
Miller, Steve, Memphis, TN 38117, US
Shea, Jeff, Memphis, TN 38120, US
- (74) Gilholm, Stephen Philip, Harrison Goddard Foote 31 St. Saviourgate, York YO1 8NQ, GB
- (62) 96942063.7 / 0 874 606

A61F 2/34 → (51) A61F 2/46

- (51) **A61F 2/38** (11) **1 384 454 A1**
- (25) De (26) De
- (21) 02016768.0 (22) 26.07.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54)
 - *Knieprothese*
 - *Knee prosthesis*
 - *Prothèse du genou*
- (71) WALDEMAR LINK GmbH & Co. KG, Barkhausenweg 10, 22339 Hamburg, DE
- (72) Keller, Arnold, 23863 Kayhude, DE
- (74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Rothenbaumchaussee 58, 20148 Hamburg, DE

- (51) **A61F 2/46** (11) **1 384 455 A1**
- (25) En (26) En
- (21) 03254180.7 (22) 01.07.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 23.07.2002 US 200890
- (54)
 - *Chirurgisches Probeimplantat*
 - *Surgical trial implant*
 - *Implant chirurgical d'essai*
- (71) DePuy AcroMed, Inc., 325 Paramount Drive, Raynham, MA 02767, US
- (72) Fraser, Robert, Adelaide South Australia 5000, AU
Bloomer, Mark, Providence Rhode Island 02906, US
- (74) Belcher, Simon James, Urquhart-Dykes & Lord Tower North Central Merriem Way, Leeds LS2 8PA, GB

- (51) **A61F 2/46** (11) **1 384 456 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 03254588.1 (22) 23.07.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 23.07.2002 US 201485
- (54)
 - *Vorrichtung zur Rekonstruktion der Hüftgelenkpfanne*
 - *Apparatus for acetabular reconstruction*
 - *Dispositif pour la reconstruction acétabulaire*
- (71) BIOMET, INC., Airport Industrial Park, P.O. Box 587, Warsaw, IN 46580, US

- (72) Gibbs, Phillip Martin, Winona Lake Indiana 46590, US
- (74) Giles, Ashley Simon, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

A61F 13/00 → (51) A01N 37/18

- (51) **A61F 13/15** (11) **1 384 457 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 03016508.8 (22) 21.07.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 26.07.2002 JP 2002218959
04.02.2003 JP 2003027631
16.05.2003 JP 2003139690
- (54)
 - *Von vorne oder hinten anziehbare Wegwerfwindel*
 - *Disposable diaper capable of being put on either from the front or the back of a wearer*
 - *Couche jetable capable d'être mise de face ou de dos*
- (71) KAO CORPORATION, 14-10, Nihonbashi, Kayabacho 1-chome, Chuo-ku, Tokyo, JP
- (72) Toyoshima, Haruko, Haga-gun Tochigi, JP
Okuda, Yasuyuki, Haga-gun Tochigi, JP
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

- (51) **A61F 13/15** (11) **1 384 458 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 03016509.6 (22) 21.07.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 26.07.2002 JP 2002218964
04.02.2003 JP 2003027634
- (54)
 - *Von vorne oder hinten anziehbare Wegwerfwindel*
 - *Disposable diaper capable of being put on either from the front or the back of a wearer*
 - *Couche jetable capable d'être mise de face ou de dos*
- (71) KAO CORPORATION, 14-10, Nihonbashi, Kayabacho 1-chome, Chuo-ku, Tokyo, JP
- (72) Toyoshima, Haruko, Haga-gun Tochigi, JP
Okuda, Yasuyuki, Haga-gun Tochigi, JP
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

- (51) **A61F 13/15** (11) **1 384 459 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 03016523.7 (22) 22.07.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 23.07.2002 JP 2002213734
23.07.2002 JP 2002213751
23.07.2002 JP 2002213763
11.06.2003 JP 2003166475
- (54)
 - *Wegwerfwindel*
 - *Disposable diaper*
 - *Couche-culotte jetable*
- (71) KAO CORPORATION, 14-10, Nihonbashi, Kayabacho 1-chome, Chuo-ku, Tokyo, JP
- (72) Ishiguro, Kenji C/o Kao Corp. Res., Laboratories, Tochigi, JP
Ito, Hidekazu c/o Kao Corp., Res. Laboratories, Tochigi, JP
Koyama, Takao C/o Kao Corp., Res. Laboratories, Tochigi, JP

- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

- (51) **A61F 13/15** (11) **1 384 460 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 03016541.9 (22) 23.07.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 26.07.2002 JP 2002218960
26.07.2002 JP 2002218963
26.07.2002 JP 2002218965
04.02.2003 JP 2003027632
04.02.2003 JP 2003027633
- (54)
 - *Im Stehen leicht anziehende Wegwerfwindel*
 - *Disposable diaper that is easy to put on a wearer in a standing position*
 - *Couche jetable facilement mettable sur une personne se tenant debout*
- (71) KAO CORPORATION, 14-10, Nihonbashi, Kayabacho 1-chome, Chuo-ku, Tokyo, JP
- (72) Okuda, Yasuyuki, Kao Corporation, Haga-gun, Tochigi, JP
Toyoshima, Haruko, Kao Corporation, Haga-gun, Tochigi, JP
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

A61G 3/06 → (51) B66F 7/06

- (51) **A61G 5/10** (11) **1 384 461 A1**
- (25) De (26) De
- (21) 03014149.3 (22) 24.06.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 24.07.2002 DE 10233588
- (54)
 - *Rollstuhl und Neigungsvorrichtung*
 - *Wheelchair and tilting device*
 - *Fauteuil roulant et système d'inclinaison*
- (71) Sunrise Medical GmbH, Bahnhofstrasse 4-6, 69254 Malsch/Heidelberg, DE
- (72) Knopf, Michael, 69234 Dielheim, DE
- (74) Geitz Truckenmüller Lucht, Patentanwälte Kriegsstrasse 234, 76135 Karlsruhe, DE

A61G 5/10 → (51) B66F 7/06

- (51) **A61H 5/00** (11) **1 384 462 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 03013071.0 (22) 10.06.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 22.07.2002 CN 02125268
30.05.2003 JP 2003155255
- (54)
 - *Prismenbasierte Vorrichtung und Methode zum dynamischen Trainieren des menschlichen Sehvermögens*
 - *Prism based dynamic vision training device and method thereof*
 - *Procédé et dispositif d'entraînement dynamique de la vision humaine*
- (71) Lin, Chao-Chyun, 2F, No. 143, Sec. 1, Chung-Ching South Road, Taipei 100, Taiwan, R.O.C., TW
- (72) Lin, Chao-Chyun, Taipei 100, Taiwan, R.O.C., TW
- (74) Zeitler, Giselher, et al, Zeitler - Dickel - Kandlbinder, Postfach 26 02 51, 80059 München, DE

(51) **A61H 33/00** (11) **1 384 463 A1**
F16L 37/53
(25) En (26) En
(21) 03011321.1 (22) 19.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 27.06.2002 IT PN20020048

- (54) • *Wassersystem für Whirlpoolbadewannen*
• *Water system for whirlpool baths*
• *Système d'eau pour un Whirlpool*

(71) DOMINO S.p.A., Via Valcellina, Zona Industriale Nord, 33097 Spilimbergo, Pordenone, IT

(72) Bertola, Giuliano, 33090 Arzene, Pordenone, IT

(74) Giugni, Valter, PROPRIA S.r.l., Via Mazzini 13, 33170 Pordenone, IT

(51) **A61H 33/00** (11) **1 384 464 A1**
G05B 15/02

(25) De (26) De

(21) 03016838.9 (22) 23.07.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 23.07.2002 DE 10233397

- (54) • *Steuerungssystem und Steuerverfahren für eine Wellness-Einrichtung*
• *Control device and control method for wellness device*
• *Dispositif de commande et méthode de commande pour dispositif de bien-être*

(71) Abatec-Electronic AG, Oberregauer Strasse 48, 4844 Regau, AT

TRADE HYDRO, Whirlpool, Dampfsauna, Sanitär-Equipment, Salzburger Strasse 57, 5500 Bischofshofen, AT

(72) Niederdorfer, Friedrich, Dipl. Ing., 4840 Pilsbach, AT

Burger, Johannes, 5500 Bischofshofen, AT

(74) Jacoby, Georg, Samson & Partner, Widenmayerstrasse 5, 80538 München, DE

(51) **A61H 33/06** (11) **1 384 465 A1**
(25) De (26) De

(21) 03016966.8 (22) 25.07.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 26.07.2002 DE 10234183

- (54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Erzeugung eines salzhaltigen Luftgemischs, insbesondere in einer Saunakabine*
• *Method and device for producing an airmixture containing salt, especially for a sauna*
• *Procédé et dispositif de production d'un mélange d'air contenant du sel, notamment pour une cabine de sauna*

(71) Keller, Rainer, Römerstrasse 26, 85254 Einsbach, DE

(72) Keller, Rainer, 85254 Einsbach, DE

(74) Wagner, Bernhard Peter, ter Meer Steinmeister & Partner GbR Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE

(51) **A61J 1/00** (11) **1 384 466 A1**
B65D 51/20

(25) De (26) De

(21) 02016516.3 (22) 23.07.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Kunststoff-Flasche zur Aufnahme einer Flüssigkeit, insbesondere einer enteralen Nährlösung*
• *Plastics bottle for receiving a fluid, in particular an enteral nutritional solution*
• *Bouteille de plastique destinée à recevoir un fluide, notamment une solution de nutrition entérale*

(71) Fresenius Kabi Deutschland GmbH, Else-Krüner-Strasse 1, 61352 Bad Homburg v.d.H., DE

(72) Knierbein, Bernd, Dr., 61267 Neu-Anspach, DE

(74) Luderschmidt, Schüler & Partner, Patentanwälte, John-F.-Kennedy-Strasse 4, 65189 Wiesbaden, DE

A61K 7/02 → (51) A61K 7/48

(51) **A61K 7/06** (11) **1 384 467 A1**

(25) De (26) De

(21) 03014579.1 (22) 07.07.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 27.07.2002 DE 10234262

- (54) • *Haarshampoo für feines und fettiges Haar*
• *Shampoo for fine and greasy hair*
• *Shampooing pour cheveux fins et gras*

(71) Beiersdorf AG, Unnastrasse 48, 20245 Hamburg, DE

(72) Albrecht, Harald Dr., 22083 Hamburg, DE
Heitmann, Birgit, 22769 Hamburg, DE

A61K 7/075 → (51) A01N 63/02

(51) **A61K 7/40** (11) **1 384 468 A1**

(25) De (26) De

(21) 02291883.3 (22) 25.07.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Verfahren zum Schutz und zur Modulation von Tight Junctions*

• *Method for protecting and for modulating tight junctions*

• *Procédé de protection et modulation des jonctions serrées*

(71) Cognis France S.A., Boussens, 31360 Saint-Martory, FR

(72) Pauly, Gilles, 54000 Nancy, FR

Jeanmaire, Christine, 54000 Nancy, FR

(74) Cabinet HERRBURGER, 115, Boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR

(51) **A61K 7/40** (11) **1 384 469 A1**

(25) De (26) De

(21) 03016277.0 (22) 18.07.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 25.07.2002 EP 02291883

- (54) • *Verfahren zum Schutz und zur Modulation von Tight Junctions*

• *Method for protecting and for modulating tight junctions*

• *Procédé de protection et modulation des jonctions serrées*

(71) Cognis France S.A., Boussens, 31360 Saint-Martory, FR

(72) Pauly, Gilles, 54000 Nancy, FR

Jeanmaire, Christine, 54000 Nancy, FR

(74) Fabry, Bernd, Dr., Cognis Deutschland GmbH & Co.KG Postfach 13 01 64, 40551 Düsseldorf, DE

(51) **A61K 7/48** (11) **1 384 470 A1**
A61K 7/02

(25) En (26) En

(21) 03016504.7 (22) 21.07.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 22.07.2002 JP 2002212973

28.02.2003 JP 2003054842

25.04.2003 JP 2003121942

- (54) • *Zubereitung zur Hautreinigung*

• *Skin cleansing composition*

• *Composition de nettoyage de la peau*

(71) KAO CORPORATION, 14-10, Nihonbashi, Kayabacho 1-chome, Chuo-ku, Tokyo, JP

(72) Yamazaki, Ritsuko, Kao Cor.Res.Lab., Tokyo 131-8501, JP

(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

A61K 9/127 → (51) A01N 37/18

(51) **A61K 9/24** (11) **1 384 471 A1**
A61K 9/36

(25) En (26) En

(21) 03021410.0 (22) 26.02.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU NL PT SE

(30) 06.03.1998 US 77133 P

- (54) • *Osmotische Dosierungsform mit verlängerter Wirkstoffabgabe*

• *Osmotic extended-release dosage form*

• *Forme posologique osmotique à libération prolongée*

(71) ALZA CORPORATION, 1900 Charleston Road, Mountain View, CA 94043, US

(72) Edgren, David E., El Granada California 94018, US
Li, Shu, Newark California 94560, US

Bhatti, Ghurdish K., Fremont California 94539, US
Wong, Patrick S.L., Burlingame California 94010, US

Skuzacek, Robert R., Newark California 94560, US

(74) Williams, Paul Edwin, et al, Ablett & Stebbing Caparo House 101-103 Baker Street, London W1U 6FQ, GB

(62) 99908498.1 / 1 059 916

A61K 9/36 → (51) A61K 9/24**A61K 9/52** → (51) A01N 37/18**A61K 9/56** → (51) A01N 37/18**A61K 31/00** → (51) A61K 31/495**A61K 31/00** → (51) A61K 31/7008

(51) **A61K 31/01** (11) **1 384 472 A1**
A61P 39/06 C09B 61/00
B01D 11/02

(25) Es (26) En

(21) 01996373.5 (22) 14.11.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) ES 2001/000433 14.11.2001

(87) WO 2002/040003 2002/21 23.05.2002

(30) 15.11.2000 ES 200002739

- (54) • *METHODE ZUR HERSTELLUNG EINES ORGANISCHEN LÖSUNGSMITTELFREIEN LYCOPEN-KONZENTRATS, DAS RESULTIERENDE KONZENTRAT UND DIESES KONZENTRAT ENTHALTENDE ZUSAMMENSETZUNG*

- *METHOD FOR PRODUCING AN ORGANIC SOLVENT-FREE LYCOPENE CONCENTRATE, THE RESULTING CONCENTRATE AND COMPOSITION COMPRISING SAID CONCENTRATE*
 - *PROCEDE D'OBTENTION D'UN CONCENTRE DE LYCOPENE SANS SOLVANTS ORGANIQUES, CONCENTRE AINSI OBTENU ET COMPOSITION CONTENANT LEDIT CONCENTRE*
- (71) Universidad de Extremadura, Avda. de Elva, s/n, 08720 Badajoz, ES
- (72) SABIO REY, E., Escuela Ingenierias Industriales, 06071 Badajoz, ES
- RAMIRO GONZALEZ, A., Escuela Ingenierias Industr., 06071 Badajoz, ES
- GONZALEZ GONZALEZ, J.F., Esc. Ingenierias Industr., 06071 Badajoz, ES
- CASTRO GOMEZ, F.J., Escuela Ingenierias Industr., 06071 Badajoz, ES
- BERNALTE GARCIA, M.J., Esc. Ingenierias Agrarias, 06071 Badajoz, ES
- MORENO DE ESPINOSA TENA, V., Inst. Tecnológico, Carretera de Cáceres s/n, 06071 Badajoz, ES
- HERNANDEZ MENDEZ, T., Inst. Tecnológico Agroalimentario, Carretera de Cáceres s/n, 06071 Badajoz, ES
- COELHO, José A., Inst. Superior de Ing. de Lisboa, 1949-014 Lisboa, PT
- F. PALAVRA, Antonio, Dept. de Ingenieria Quimica, 01049 001 Lisboa, PT
- LOZANO RUIZ, M., Inst. Tecnológico Agroalimentario, Carretera de Caceres s/n, 06071 Badajoz, ES
- (74) Carpintero Lopez, Francisco, et al, HERRERO & ASOCIADOS, S.L. Alcalá, 35, 28014 Madrid, ES

A61K 31/07 → (51) A61K 31/7008

- (51) **A61K 31/195** (11) **1 384 473 A1**
C07C 227/42 C07C 229/28
- (25) En (26) En
- (21) 03022372.1 (22) 15.06.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (30) 16.06.2000 US 211967 P
- (54) • *Stabiles Gabapentin das mehr als 20 ppm Chlor enthält*
• *Stable gabapentin containing more than 20 ppm of chlorine ion*
• *Gabapentin stable contenant plus de 20 ppm d'ions chlore*
- (71) TEVA PHARMACEUTICAL INDUSTRIES LTD., 5 Basel Street, P.O. Box 3190, 49131 Petah Tiqva, IL
- (72) Singer, Claude, Kfar Saba, IL
- Pilarski, Gideon, Holon, IL
- Pesachovich, Michael, Givat Shmuel, IL
- Schwarz, Edi, Rehovot 76305, IL
- (74) Nachshen, Neil Jacob, et al, D Young & Co 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB
- (62) 01946364.5 / 1 289 364

A61K 31/203 → (51) A61K 31/7008

A61K 31/22 → (51) C07C 213/10

- (51) **A61K 31/335** (11) **1 384 474 A1**
A61K 47/12 A61K 47/14
A61K 47/44 A61K 47/10
- (25) En (26) En
- (21) 03025151.6 (22) 18.11.1993
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (30) 27.11.1992 AU p1607492
22.12.1992 US 995501
- (54) • *Injizierbare Arzneizubereitung welche Taxol enthält*

- *Injectable composition containing taxol*
 - *Composition injectable de taxol*
- (71) NAPRO BIOTHERAPEUTICS, INC., 2885 Wilderness Place, 46B, Suite 200, Boulder, CO 80301, US
- (72) The designation of the inventor has not yet been filed
- (74) Lawrence, Malcolm Graham, et al, Hepworth, Lawrence, Bryer & Bizley Merlin House Falconry Court Baker's Lane, Epping Essex CM16 5DQ, GB
- (62) 97121710.4 / 0 835 657
94901593.7 / 0 674 510

A61K 31/351 → (51) C07D 407/06

- (51) **A61K 31/352** (11) **1 384 475 A1**
C07D 311/76 A61P 1/16
A23L 1/30 A23K 1/16
- (25) Ja (26) En
- (21) 02713236.4 (22) 28.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 2002/003098 28.03.2002
- (87) WO 2002/080904 2002/42 17.10.2002
- (30) 05.04.2001 JP 2001106600
- (54) • *LEBERSCHUTZMITTEL ODER LINDERNDES MITTEL*
• *LIVER FUNCION PROTECTING OR AMELIORATING AGENT*
• *AGENT DE PROTECTION OU D'AMELIORATION DE FONCTION HEPATIQUE*
- (71) KYOWA HAKKO KOGYO CO., LTD., 6-1, Ohtemachi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8185, JP
- (72) SAKAI, Yasushi, Foods & Liquors Research Laborat., Inashiki-gun, Ibaraki 300-0398, JP
- KAYAHASHI, Shun, Tsukuba Research Laboratories, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0841, JP
- HASHIZUME, Erika, Tsukuba Research Laboratories, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0841, JP
- NAKAGIRI, Ryusuke, Tsukuba Research Laboratories, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0841, JP
- (74) Casalunga, Axel, et al, BUREAU D.A. CASALONGA - JOSSE Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE

A61K 31/381 → (51) A61K 31/415

A61K 31/40 → (51) A61K 31/7008

A61K 31/40 → (51) C07D 319/18

A61K 31/4025 → (51) C07D 319/18

- (51) **A61K 31/415** (11) **1 384 476 A1**
A61K 31/381 A61P 11/06
A61P 11/08 A61P 11/14
- (25) Es (26) En
- (21) 02714232.2 (22) 21.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) ES 2002/000136 21.03.2002
- (87) WO 2002/080908 2002/42 17.10.2002
- (30) 06.04.2001 ES 200100817
- (54) • *AZOLYL CARBYNOL-DERIVATIVE VON ARYL (ODER HETEROARYL) ZUR BEHANDLUNG VON ATEMWEGSERKRANKUNGEN*
• *AZOLYL CARBYNOL DERIVATIVES OF ARYL (OR HETEROARYL) FOR THE TREATMENT OF RESPIRATORY DISEASES*
• *DERIVES D'ARYLE (OU HETEROARYLE) AZOLYL CARBINOLES POUR LE TRAITEMENT DE MALADIES RESPIRATOIRES*

- (71) LABORATORIOS DEL DR. ESTEVE, S.A., Av. Mare de Deu de Montserrat, 221, 08041 Barcelona, ES
- (72) MERCE-VIDAL, Ramón, E-08041 Barcelona, ES
- ANDALUZ-MATERO, Blas, E-08041 Barcelona, ES
- FRIGOLA-CONSTANSA, Jordi, E-08041 Barcelona, ES
- (74) Carpintero Lopez, Francisco, et al, HERRERO & ASOCIADOS, S.L. Alcalá, 35, 28014 Madrid, ES

(51) **A61K 31/415** (11) **1 384 477 A1**
A61P 35/00 C07D 231/06

- (25) Es (26) En
- (21) 02714233.0 (22) 21.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) ES 2002/000137 21.03.2002
- (87) WO 2002/080909 2002/42 17.10.2002
- (30) 06.04.2001 ES 200100818
- (54) • *VERWENDUNG VON PYRAZOLINDERIVATIVEN BEI DER HERSTELLUNG EINES MEDIKAMENTS ZUR PRÄVENTION UND/ODER BEHANDLUNG VON PROLIFERATIVEN ZELLERKRANKUNGEN*
• *UTILIZATION OF PYRAZOLINE DERIVATIVES IN THE PREPARATION OF A MEDICAMENT FOR THE PREVENTION AND/OR TREATMENT OF PROLIFERATIVE CELL DISEASES*
• *UTILISATION DE DERIVES DE PYRAZOLINES DANS L'ELABORATION D'UN MEDICAMENT POUR LA PREVENTION ET/OU LE TRAITEMENT DE MALADIES PROLIFERATIVES CELLULAIRES*

(71) LABORATORIOS DEL DR. ESTEVE, S.A., Av. Mare de Deu de Montserrat, 221, 08041 Barcelona, ES

(72) CUBERES-ALTISENT, Maria Rosa, E-08041 Barcelona, ES

BERROCAL-ROMERO, Juana Maria, E-08041 Barcelona, ES

CONTIJOCH-LLOBET, Maria Montserrat, E-08041 Barcelona, ES

FRIGOLA-CONSTANSA, Jordi, E-08041 Barcelona, ES

(74) Carpintero Lopez, Francisco, HERRERO & ASOCIADOS, S.L. Alcalá, 35, 28014 Madrid, ES

A61K 31/4164 → (51) A61K 39/395

A61K 31/42 → (51) A61K 31/7008

A61K 31/47 → (51) C07D 215/22

(51) **A61K 31/4709** (11) **1 384 478 A1**
A61K 31/5383 A61K 45/06
A61K 31/57 A61P 11/02

// (A61K31/57, 31:535), (A61K31/57, 31:47)

- (25) En (26) En
- (21) 03020587.6 (22) 29.09.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(30) 30.09.1998 US 102504 P
30.09.1998 US 102506 P

(54) • *ANTIBIOTISCHE ZUSAMMENSETZUNG, DIE QUINOLONE DERIVATEN ENTHÄLT, ZUR BEHANDLUNG VON AUGEN, OREN UND NASE*

• *ANTIBIOTIC COMPOSITIONS CONTAINING QUINOLONE DERIVATIVES FOR TREATMENT OF THE EYE, EAR AND NOSE*

• *COMPOSITIONS ANTIBIOTIQUES DESTINEES AU TRAITEMENT DES YEUX, OREILLES ET NEZ*

(71) Alcon, Inc, Bosch 69, P.O. Box 62, 6331 Hünenberg, CH

(72) Cagle, Gerald, Forth Worth, TX 76116, US

- Abshire, Robert L., Forth Worth, TX 76116, US
Stromann, David W., Irving, TX 75063, US
Yanni, John M., Burleson, TX 76028, US
(74) Best, Michael, Dr., et al, Lederer & Keller
Patentanwälte Prinzregentenstrasse 16, 80538
München, DE
(62) 99956504.7 / 1 117 401

A61K 31/4725 → (51) C07D 215/22

- (51) **A61K 31/495** (11) **1 384 479 A1**
A61K 31/00 A61P 31/04
(25) En (26) En
(21) 03009533.5 (22) 12.01.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL
PT SE
(30) 28.01.1994 US 188296
(54) • *Verhütung oder Verminderung von Photosensitivität oder Phototoxischen Reaktionen auf antiinfektiöse Medikamente*
• *Preventing or reducing photosensitivity and/or phototoxicity reactions to antiinfective medications*
• *Prévention ou réduction des réactions de photosensibilité et/ou phototoxicité dues à des médicaments antiinfectieux*
(71) G.D. SEARLE & CO., Corporate Patent Department
P.O. Box 5110, Chicago, IL 60680-5110, US
(72) Klimstra, Paul Dale, Northbrook, IL 60062, US
Roniker, Barbara, Chicago, IL 60610, US
Swabb, Edward Allen, Kenilworth, IL 60043, US
(74) Strych, Werner Maximilian Josef, Dr., et al,
Hansmann & Vogeser, Patent- und Rechtsanwälte,
Albert-Rosshaupter-Strasse 65, 81369 München,
DE
(62) 95907337.0 / 0 741 570

A61K 31/496 → (51) C07D 215/22**A61K 31/517** → (51) C07D 215/22**A61K 31/5355** → (51) C07D 215/22**A61K 31/5383** → (51) A61K 31/4709**A61K 31/542** → (51) C07D 513/04

- (51) **A61K 31/55** (11) **1 384 480 A1**
A61P 13/08 A61P 13/10
// C07D495:04
(25) Ja (26) En
(21) 02713255.4 (22) 29.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2002/003167 29.03.2002
(87) WO 2002/078710 2002/41 10.10.2002
(30) 30.03.2001 JP 2001099801
(54) • *MITTEL ZUR BEHANDLUNG VON VESIKALER HYPERAKTIVITÄT*
• *REMEDIES FOR VESICAL HYPERACTIVITY*
• *MEDICAMENTS CONTRE L'HYPERACTIVITE VESICALE*
(71) KYOWA HAKKO KOGYO CO., LTD., 6-1, Ohtemachi
1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8185, JP
(72) Yamagata, Tsuyoshi, Kyowa Hakko Kogyo Co., Ltd.,
Sunto-gun, Shizuoka 411-873, JP
Atsuki, Kaoru, Kyowa Hakko Kogyo Co., Ltd.,
Sunto-gun, Shizuoka 411-873, JP
OHNO, Tetsuji, Kyowa Hakko Kogyo Co., Ltd.,
Sunto-gun, Shizuoka 411-873, JP
SHIRAKURA, Shiro, Kyowa Hakko Kogyo Co., Ltd.,
Sunto-gun, Shizuoka 411-873, JP
KARASAWA, Akira, Kyowa Hakko Kogyo Co., Ltd.,
Sunto-gun, Shizuoka 411-873, JP

- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

(51) **A61K 31/55** (11) **1 384 481 A1**
A61P 13/08 A61P 13/10
// C07D495:04

- (25) Ja (26) En
(21) 02713255.2 (22) 29.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 2002/003168 29.03.2002
(87) WO 2002/078711 2002/41 10.10.2002
(30) 30.03.2001 JP 2001099800
(54) • *MITTEL ZUR BEHANDLUNG VON VESIKALER HYPERÄSTHESIE*
• *REMEDIES FOR VESICAL HYPERESTHESIA*
• *MEDICAMENTS CONTRE L'HYPERESTHESIE VESICALE*
(71) KYOWA HAKKO KOGYO CO., LTD., 6-1, Ohtemachi
1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8185, JP
(72) YAMAGATA, T., Kyowa Hakko Kogyo Co., Ltd,
Sunto-gun, Shizuoka 411-873, JP
ATSUKI, K., Kyowa Hakko Kogyo Co., Ltd, Sunto-
gun, Shizuoka 411-873, JP
OHNO, T., Kyowa Hakko Kogyo Co., Ltd, Sunto-gun,
Shizuoka 411-873, JP
SHIRAKURA, S., Kyowa Hakko Kogyo Co., Ltd,
Sunto-gun, Shizuoka 411-873, JP
KARASAWA, A., Kyowa Hakko Kogyo Co., Ltd,
Sunto-gun, Shizuoka 411-873, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

A61K 31/55 → (51) C07D 223/08**A61K 31/57** → (51) A61K 31/4709**A61K 31/70** → (51) C07K 16/30

(51) **A61K 31/7008** (11) **1 384 482 A1**
A61K 31/07 A61K 31/203
A61K 31/00 A61K 31/40
A61K 31/42 A61P 17/16

- (25) Ja (26) En
(21) 02705098.8 (22) 11.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) JP 2002/002271 11.03.2002
(87) WO 2002/076470 2002/40 03.10.2002
(30) 27.03.2001 JP 2001089314
(54) • *HAUTPRÄPARATE ZUR ÄUSSEREN ANWENDUNG*
• *EXTERNAL SKIN COMPOSITIONS*
• *COMPOSITIONS EXTERNES POUR LA PEAU*
(71) Kanebo, Limited, 17-4, Sumida 5-chome, Sumida-
ku, Tokyo 131-0031, JP
(72) SAYO, Tetsuya, Odawara-shi, Kanagawa
250-0863, JP
SAKAI, Shingo, Odawara-shi, Kanagawa 250-0055,
JP
INOUE, Shintaro, Odawara-shi, Kanagawa
250-0851, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

A61K 31/7105 → (51) C12N 15/63**A61K 31/726** → (51) C12M 3/00**A61K 31/727** → (51) C12M 3/00**A61K 35/14** → (51) C12N 5/06

(51) **A61K 35/74** (11) **1 384 483 A1**
A61P 1/06
(25) En (26) En
(21) 02078064.9 (22) 23.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Probiotische Mikroorganismen zur Behandlung von Colon Irritable durch die Verbesserung der neuromuskulären Darmfunktion*
• *Probiotics for treatment of irritable bowel disease (IBS) through improvement of gut neuromuscular function*
• *Microorganismes probiotiques pour le traitement du syndrome du colon irritable par l'amélioration de la fonction neuro-musculaire de l'intestin*
(71) NESTEC S.A., Avenue Nestlé 55, 1800 Vevey, CH
(72) Corthesy-Theulaz, Irène, 1066 Epalinges, CH
Verdu, Elena, Hamilton, ON L8S5 1J7, CA
Bercik, Premysl, Hamilton, ON L8S 1J7, CA
Collins, Steve, Hamilton, ON L8N 3Z5, CA
(74) Archambault, Jean, et al, 55, avenue Nestlé, 1800
Vevey, CH

(51) **A61K 38/10** (11) **1 384 484 A1**
A61P 35/00 A61P 9/10

- (25) En (26) En
(21) 02016402.6 (22) 22.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Verwendung von Efrapeptin Oligopeptiden zur Hemmung der Angiogenese*
• *Use of efrapeptin oligopeptides for inhibition of angiogenesis*
• *Utilisation d'oligopeptides efrapeptine pour inhiber l'angiogénèse*
(71) Papathanasiou, Antonia, Pavlou Mela 24,
Thessaloniki 54622, GR
(72) Papathanasiou, Antonia, Thessaloniki 54622, GR

(51) **A61K 38/17** (11) **1 384 485 A1**
A61P 31/04

- (25) En (26) En
(21) 03018333.9 (22) 14.02.1990
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI LU NL SE
(30) 14.02.1989 US 310842
22.01.1990 US 468696
(54) • *Bakterizid/Permeabilität-erhöhende Protein oder biologisch aktiven Analogen davon zur Behandlung von mit Lipopolysaccharid assoziierten, durch gramnegative Bakterien hervorgerufenen Infektionen*
• *Bactericidal/permeability increasing protein or biologically active analogs thereof to treat lipopolysaccharide associated gram negative infections*
• *Protéine bactéricide/accroissant la perméabilité ou analogues biologiquement actifs de cette protéine pour traiter la lipopolysaccharide associée aux infections gram négatives*

(71) INCYTE PHARMACEUTICALS, INC., 3330 Hillview
Avenue, Palo Alto, CA 94304, US

(72) Marra, Marian N., San Mateo, California 94403, US
Scott, Randal W., Sunnyvale, California 94086, US

(74) Richardson, Kate, et al, Forrester & Boehmert,
Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(62) 97118279.5 / 0 841 064
90904068.5 / 0 460 058

(51) **A61K 38/19** (11) **1 384 486 A1**
A61P 17/02
(25) En (26) En
(21) 03016724.1 (22) 22.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 22.07.2002 KR 2002042858

(54) • *Verwendung von p43 zur Förderung der Wundheilung*• *Use of p43 for stimulating wound healing*• *Utilisation de p43 pour stimuler la cicatrisation*

(71) Seoul National University Industry Foundation, San 4-2, Bongcheon-dong, Gwanak-gu, Seoul 151-050, KR

(72) Kim, Sunghoon, Seoul 135-968, KR

(74) Lang, Christian, Dr.Ing., et al, Grosse, Bockhorni, Schumacher, Patent- und Rechtsanwälte, Forstenrieder Allee 59, 81476 München, DE

A61K 38/20 → (51) A61K 39/395**A61K 38/21** → (51) A61K 39/395**A61K 38/22** → (51) C12M 3/00**A61K 38/43** → (51) C12N 15/55**A61K 39/00** → (51) A01N 37/18

(51) **A61K 39/395** (11) **1 384 487 A1**
A61K 45/00 A61K 38/20
A61K 38/21 A61K 31/4164
A61P 35/00

(25) Ja (26) En

(21) 02713258.8 (22) 29.03.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 2002/003170 29.03.2002

(87) WO 2002/078739 2002/41 10.10.2002

(30) 29.03.2001 JP 2001097483

(54) • *ARZNEIMITTEL MIT EINEM GENETISCH MODIFIZIERTEN ANTIKÖRPER GEGEN GANGLIOSID GD3*• *DRUGS CONTAINING GENETICALLY MODIFIED ANTIBODY AGAINST GANGLIOSIDE GD3*• *MEDICAMENTS CONTENANT UN ANTI-CORPS GENETIQUEMENT MODIFIE DIRIGE CONTRE UN GANGLIOSIDE GD3*

(71) KYOWA HAKKO KOGYO CO., LTD., 6-1, Ohtemachi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8185, JP

(72) SHITARA, Kenya, c/o Kyoto Hakko Kogyo Co. Ltd., Machida-shi, Tokyo 194-8533, JP

NIWA, Rinpei, Kyowa Hakko Kogyo Co. Ltd., Machida-shi, Tokyo 194-8533, JP

KANAZAWA, Junji, c/o Kyowa Hakko Kogyo Co. Ltd., Sunto-gun, Shizuoka 411-8731, JP

ASADA, Masao, c/o Kyowa Hakko Kogyo Co. Ltd., Sunto-gun, Shizuoka 411-8731, JP

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

A61K 39/395 → (51) C07K 16/30**A61K 45/00** → (51) A61K 39/395**A61K 45/06** → (51) A61K 31/4709**A61K 47/10** → (51) A61K 31/335**A61K 47/12** → (51) A61K 31/335**A61K 47/14** → (51) A61K 31/335**A61K 47/42** → (51) C12M 3/00**A61K 47/44** → (51) A61K 31/335**A61K 48/00** → (51) C12N 15/12**A61K 48/00** → (51) C12N 15/55**A61K 48/00** → (51) C12N 15/63**A61K 49/00** → (51) A61K 51/10**A61K 49/16** → (51) A61K 51/10

(51) **A61K 51/10** (11) **1 384 488 A2**
A61K 49/00 A61K 49/16
// A61K103:10, A61K101:02, A61K123:00

(25) En (26) En

(21) 03076875.8 (22) 02.04.1993

(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC
NL PT SE

(30) 07.04.1992 US 866789

(54) • *Verfahren und Kit zur Bilderzeugung von Organen und Geweben, worin Antikörper verwendet werden*• *Method and kit for imaging organs and tissues, using labelled antibodies*• *Méthode et kit pour l'imagerie des organes et des tissus, utilisant des anticorps.*

(71) Immunomedics, Inc., 300 American Road, Morris Plains, New Jersey 07950, US

(72) The designation of the inventor has not yet been filed

(74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmals & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(62) 93908607.0 / 0 637 933

A61L 27/00 → (51) A61F 2/30**A61L 27/00** → (51) C12M 3/00**A61L 27/32** → (51) B05D 5/00

(51) **A61L 27/44** (11) **1 384 489 A1**
A61L 27/58 A61F 2/10
A61F 2/30

(25) En (26) En

(21) 02077989.8 (22) 22.07.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Biokompatible Gerüst als Haut- oder Knorpelersatz*• *Biocompatible scaffold as a dermal or cartilage substitute*• *Grefte biocompatible comme substitut de peau ou de cartilage*

(71) ISO TIS N.V., Prof. Bronkhorstlaan 10, 3723 MB Bilthoven, NL

(72) Pieper, Jeroen, 3720 AB Bilthoven, NL

(74) Lamme, Evert Nicolaas, 3720 AB Bilthoven, NL

(74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

A61L 27/58 → (51) A61L 27/44

(51) **A61M 5/142** (11) **1 384 490 A1**
(25) Fr (26) Fr

(21) 02405639.2 (22) 22.07.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Programmierbare Pumpe zur Injektion von Medikamenten*
• *Programmable pump for medicament injection*
• *Pompe programmable pour l'injection de médicaments*

(71) Precimedix S.A., Puits-Godet 8A, 2000 Neuchâtel, CH

(72) Möri, Peter, 3272 Walperswill, CH
Wüthrich, Heinz, 3048 Wordblauen, CH
Stulz, Beat, 1700 Fribourg, CH

Clement, Claude, 1333 Lussy-sur-Morges, CH

(74) Gresset, Jean, GLN Gresset & Laesser Neuchâtel Puits-Godet 8A, 2000 Neuchâtel, CH

A61M 5/32 → (51) A61B 5/15

(51) **A61M 39/04** (11) **1 384 491 A1**
(25) It (26) En

(21) 03016872.8 (22) 24.07.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 26.07.2002 IT T020020668

(54) • *Kanüle mit Schutzkappe für medizinische Infusionsleitungen und dergleichen*• *Cannula with protection cap for medical infusion lines and the like*• *Canule avec capuchon de protection pour conduits d'infusion et analogues*

(71) Industrie Borla SpA, Via G. Di Vittorio, 7 bis, 10024 Moncalieri (Torino), IT

(72) Guala, Gianni, 10133 Torino, IT

(74) Buzzi, Franco, et al, Buzzi, Notaro & Antonielli d'Oulx S.r.l. Via Maria Vittoria 18, I-10123 Torino, IT

A61N 1/362 → (51) A61N 1/365

(51) **A61N 1/365** (11) **1 384 492 A1**
A61N 1/362 A61N 1/368

(25) En (26) En

(21) 03012264.2 (22) 11.06.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 22.07.2002 SE 0202288

(54) • *Herzschrittmacher*• *A heart stimulator*• *Stimulateur cardiaque*

(71) St. Jude Medical AB, 175 84 Järfälla, SE

(72) Holmström, Nils, 175 57 Järfälla, SE

Björling, Anders, 175 53 Järfälla, SE

Noren, Kjell, 171 58 Solna, SE

Ljungström, Karin, 165 70 Hässelby, SE

Kalling, Sven, 183 56 Täby, SE

A61N 1/368 → (51) A61N 1/365

(51) **A61N 5/10** (11) **1 384 493 A1**
(25) Ja (26) En

(21) 02701623.7 (22) 28.02.2002

(84) BE DE DK FR GB IT SE

(86) JP 2002/001836 28.02.2002

(87) WO 2002/070067 2002/37 12.09.2002

(30) 02.03.2001 JP 2001058732

(54) • *BESTRAHLUNGSSGERÄT*• *IRRADIATOR*• *IRRADIATEUR*

(71) Mitsubishi Heavy Industries, Co., Ltd., 5-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8315, JP

(72) MIHARA, Kazumasa, Mitsubishi Heavy Industries Ltd., Hiroshima-shi, Hiroshima, JP

KAMINOU, Yuichiro, Mitsubishi Heavy Industries Ltd, Nagoya-shi, Aichi 455-8515, JP
ISHIBASHI, Akira, Mitsubishi Heavy Industries Ltd., Tokyo 100-8315, JP
(74) Henkel, Feiler, Hänzel, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

(51) **A61N 5/10** (11) **1 384 494 A1**
A61B 6/04
(25) De (26) De
(21) 03024993.2 (22) 06.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(30) 05.03.2001 EP 01104553
(54) • *Patientenpositionierungssystem für die Radiotherapie*
• *Patient positioning system for radiotherapy*
• *Système de positionnement d'un patient pour la radiothérapie*
(71) BrainLAB AG, Ammerthalstrasse 8, 85551 Kirchheim/Heimstetten, DE
(72) Erbel, Stephen, 81677 München, DE
Fröhlich, Stephan, 85609 Aschheim, DE
(74) Schwabe - Sandmaier - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE
(62) 01112942.6 / 1 238 685

- A61P 1/06** → (51) A61K 35/74
- A61P 1/16** → (51) A61K 31/352
- A61P 9/10** → (51) A61K 38/10
- A61P 9/12** → (51) C07C 213/10
- A61P 11/02** → (51) A61K 31/4709
- A61P 11/06** → (51) A61K 31/415
- A61P 11/08** → (51) A61K 31/415
- A61P 11/14** → (51) A61K 31/415
- A61P 13/08** → (51) A61K 31/55
- A61P 13/10** → (51) A61K 31/55
- A61P 17/02** → (51) A61K 38/19
- A61P 17/16** → (51) A61K 31/7008
- A61P 29/00** → (51) C07D 513/04
- A61P 31/04** → (51) A61K 31/495
- A61P 31/04** → (51) A61K 38/17
- A61P 31/04** → (51) C07D 407/06
- A61P 35/00** → (51) A61K 31/415
- A61P 35/00** → (51) A61K 38/10
- A61P 35/00** → (51) A61K 39/395
- A61P 35/00** → (51) C07D 215/22
- A61P 35/04** → (51) C07D 319/18
- A61P 39/06** → (51) A61K 31/01
- A61P 43/00** → (51) C12M 3/00
- A62D 3/00** → (51) B01J 19/08

(51) **A63B 9/00** (11) **1 384 495 A1**
E04H 17/16 A63B 71/02
G09F 7/18 G09F 15/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 03291802.1 (22) 21.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 23.07.2002 FR 0209339
(54) • *Aus einem röhrenförmigen Element und mindestens einer Platte bestehende Verbindung, zur Ausrüstung von Spielplatzanlagen*
• *Assembly of a tubular element and at least one panel, for playground equipments*
• *Assemblage d'un élément tubulaire et d'au moins un panneau, destiné à équiper des installations de jeux de plein air*
(71) COMPAGNIE PLASTIC OMNIUM, 19, avenue Jules Carteret, 69007 Lyon, FR
(72) Tuc, Grégory, 31620 Fronton, FR
Montfort, Camille, 31400 Toulouse, FR
Faure, Christophe, 82230 Genebrieres, FR
(74) Leszczynski, André, NONY & ASSOCIES 3, rue de Penthièvre, 75008 Paris, FR

(51) **A63B 22/02** (11) **1 384 496 A1**
B32B 21/00
(25) En (26) En
(21) 03016860.3 (22) 24.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 26.07.2002 IT PD20020206
(54) • *Bandträgerplatte für ein Laufband für medizinische Anwendungen und Übung*
• *Belt support board for a Treadmill for medical applications and exercise*
• *Planche de support pour la band d'un tapis roulant utilisé pour applications médicales et exercice*
(71) RAM S.r.l., Via Germania, 12/14, 35127 CAMIN (PD), IT
(72) Abate, Piergiorgio, 35127 Camin (PD), IT
(74) Gustorf, Gerhard, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Bachstrasse 6 A, 84036 Landshut, DE

(51) **A63B 29/02** (11) **1 384 497 A1**
F16B 45/00
(25) En (26) En
(21) 03254568.3 (22) 21.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 23.07.2002 GB 0217010
(54) • *Karabinerhaken*
• *Karabiners*
• *Mousquetons*
(71) DMM Engineering Limited, Y Glyn, Llanberis, Gwynedd, LL55 4EL, GB
(72) Hall, Frederick Allan, Waunfawr, Caernarfon, GB
(74) Lyons, Andrew John, et al, ROYSTONS, Tower Building, Water Street, Liverpool L3 1BA, Merseyside, GB

A63B 71/02 → (51) A63B 9/00
(51) **A63C 9/00** (11) **1 384 498 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03101959.9 (22) 01.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK

(30) 23.07.2002 FR 0209313
(54) • *Schneegleitbreitensatz and sein herstellungsverfahren*
• *Set of snow gliding boards and method of manufacturing*
• *Ensemble de planches de glisse sur neige et procédé de fabrication*
(71) SKIS ROSSIGNOL S.A., 38500 Voiron, FR
(72) Cuzzit, Daniel, 38140 La Murette, FR
Deborde, Henri-Charles, 38850 Billieu, FR
Schrobitlgen, Thierry, 73610 Attignat-Oncin, FR
Perrin, Olivier, 74190 Passy, FR
Deleglise, Jean-Claude, 74300 Thiez, FR
(74) Palix, Stéphane, et al, Cabinet Laurent et Charras 20, rue Louis Chirpaz B.P. 32, 69131 Ecully Cedex, FR

(51) **A63H 1/00** (11) **1 384 499 A1**
(25) En (26) En
(21) 02255171.7 (22) 24.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
AL LT LV MK RO SI
(54) • *Aufbauspielkreisel*
• *Built-up spinning top*
• *Toupie assemblé*
(71) Liu, Kuo-Ching, 5FL., No. 11, Alley 1, Lane 1, Sec. 1, Yunhan S. Road, Lujou City, Taipei, TW
(72) Liu, Kuo-Ching, Lujou City, Taipei, TW
(74) Alexander, Thomas Bruce, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

(51) **A63H 30/04** (11) **1 384 500 A1**
A63H 33/04
(25) En (26) En
(21) 03388048.5 (22) 30.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 01.07.2002 DK 200201028
(54) • *Spielbaukasten mit Fernbedienung*
• *A construction toy with remote control*
• *Jeu de construction avec commande à distance*
(71) LEGO A/S, Aastvej 1, 7190 Billund, DK
(84) AT BE BG CH LI CY CZ DE DK EE ES FI FR GR HU IT LU MC NL PT RO SE SI SK TR
(71) INTERLEGO AG, Neuhofstrasse 21, 6340 Baar, CH
(84) GB IE
(72) Hansen, Jorn Skovlober, 6823 Ansager, DK
(74) Sigh, Erik, et al, Zacco Denmark A/S Hans Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK

- A63H 33/04** → (51) A63H 30/04
- B01D 11/02** → (51) A61K 31/01
- B01D 15/04** → (51) C07H 1/06
- B01D 17/00** → (51) B01D 17/04
- B01D 17/02** → (51) F04F 5/46
- B01D 17/025** → (51) B01D 17/04

(51) **B01D 17/04** (11) **1 384 501 A2**
B01D 17/00 B01D 17/025
(25) En (26) En
(21) 02025077.5 (22) 12.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
AL LT LV MK RO SI

- (30) 24.07.2002 JP 2002214879
- (54) • *Ölwasserabscheider für eine Suspension feine Stoffe enthaltenden Kieerraum.*
• *Oli-water separator for bilge containing fine suspended substances*
• *Séparateur huile-eau pour cale contenant des suspensions de matières fines.*
- (71) TAIKO KIKAI INDUSTRIES CO., LTD., 209-1, Oaza Shimotabuse Tabusecho, Kumage-gun, Yamaguchi, 742-1511, JP
- (72) Miyazawa, Kazuki, Taiko Kikai Ind. Co., Ltd., Kumage-gun, Yamaguchi 742-1511, JP
Takeuchi, Kentaro, Taiko Kikai Ind. Co., Ltd., Kumage-gun, Yamaguchi 742-1511, JP
- (74) Reinhard - Skuhra - Weise & Partner, Friedrichstrasse 31, 80801 München, DE
-
- B01D 39/20** → (51) B01J 35/04
-
- B01D 53/86** → (51) B01J 35/04
-
- B01D 61/02** → (51) F04F 5/46
-
- B01D 61/48** → (51) C08J 5/20
-
- B01D 69/12** → (51) C08J 5/20
-
- B01F 3/08** → (51) B01F 15/04
-
- B01F 3/10** → (51) B01F 15/04
-
- (51) **B01F 5/06** (11) **1 384 502 A1**
F28F 13/06 F28F 9/22
- (25) De (26) De
- (21) 03015959.4 (22) 14.07.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 24.07.2002 DE 10233506
- (54) • *Mischer/Wärmeaustauscher*
• *Mixer, heat exchanger*
• *Mélangeur, échangeur de chaleur*
- (71) Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE
- (72) Kohlgrüber, Klemens, Dr., 51515 Kürten, DE
Jähn, Peter, 51375 Leverkusen, DE
-
- (51) **B01F 15/04** (11) **1 384 503 A2**
B01F 3/10 B01F 3/08
B67D 5/62 B67D 5/56
- (25) De (26) De
- (21) 03102052.2 (22) 08.07.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 10.07.2002 DE 10231288
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum dosierten Mischen von pumpfähigen Stoffen sowie Entnahmelanze zur Entnahme von Stoffen aus Vorratsbehältern*
• *Process and apparatus for dosing and mixing pumpable components and lance for extracting the components from a container*
• *Procédé et appareil pour mélanger des quantités dosées des composants pompables et lance pour le déchargement des composants d'un réservoir*
- (71) Bähr GmbH Bremen - Industrie Technik, Bockhorner Weg 54, 28779 Bremen, DE
- (72) Bähr, Norbert, 28779, Bremen, DE
Leider, Dipl.-Ing. Frank, 27711, Osterholz-Scharmbeck, DE
Kolwey, Dipl.-Ing. Torsten, 28717, Bremen, DE
-
- (74) von Ahsen, Erwin-Detlef, Dipl.-Ing., et al, von Ahsen, Nachtwey & Kollegen Postfach 10 77 40, 28077 Bremen, DE
-
- B01J 3/00** → (51) G01P 13/00
-
- B01J 14/00** → (51) C08F 2/10
-
- (51) **B01J 19/00** (11) **1 384 504 A2**
(25) En (26) En
- (21) 03254610.3 (22) 24.07.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 25.07.2002 US 206877
- (54) • *Verfahren zum Produzieren von Liganden-Arrays*
• *Methods for producing ligand arrays*
• *Procédé de production des arrays-ligands*
- (71) Agilent Technologies, Inc., 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94306, US
- (72) Hargreaves, John S., Mountain View, CA 94040, US
- (74) Tollett, Ian, et al, Williams Powell Morley House 26-30 Holborn Viaduct, London EC1A 2BP, GB
-
- B01J 19/00** → (51) G01N 31/10
-
- B01J 19/00** → (51) G01N 35/00
-
- (51) **B01J 19/08** (11) **1 384 505 A1**
B01J 19/12 A62D 3/00
- (25) EI (26) En
- (21) 02386010.9 (22) 03.07.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 03.07.2002 GR 2002100319
- (54) • *Verfahren zur Behandlung von einem organischen und/oder inorganischen Stoff zur Änderung seiner physicochemischen Eigenschaften*
• *Elaboration method of an organic or/and inorganic substance for modifying its physico-chemical properties*
• *Méthode de traitement d'une substance organique et/ou inorganique afin de modifier ses propriétés physico-chimiques*
- (71) Athanasios tou Panagiotti, Nikolaou, Evrou 8, 19100 Megara, Attica, GR
- (72) Athanasios tou Panagiotti, Nikolaou, 19100 Megara, Attica, GR
- (74) Argyriadis, Korinna, Argyriadis - Metallinos - Schinas, 14, Sina Street, 106 72 Athens, GR
-
- B01J 19/12** → (51) B01J 19/08
-
- B01J 19/20** → (51) C08F 2/10
-
- B01J 21/06** → (51) B01J 29/89
-
- B01J 23/52** → (51) B01J 29/89
-
- (51) **B01J 29/89** (11) **1 384 506 A2**
B01J 21/06 B01J 23/52
B01J 35/00 C07D 301/04
C07D 301/10
- (25) En (26) En
- (21) 03022759.9 (22) 07.04.2000
- (84) AT BE CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE
- (30) 08.04.1999 US 128394
- (54) • *Titanhaltige Träger für Goldkatalysatoren*
• *Titanium containing supports for gold catalysts*
• *Supports contenant du titane pour catalyseur d'or*
-
- (71) DOW GLOBAL TECHNOLOGIES INC., Washington Street, 1790 Building, Midland, Michigan 48674, US
- (72) Kuperman, Alex, Midland MI 48640, US
Bowman, Robert, G., Midland MI 48640, US
Clark, Howard, W., Midland MI 48642, US
Hartwell, George, E., Midland MI 48642, US
Schoeman, Brian, J., Midland MI 48642, US
Tuinstra, Hendrik, E., Midland MI 48642, US
Meima, Garnt, R., 4535 JB Terneuzen, NL
- (74) Burford, Anthony Frederick, W.H. Beck, Greener & Co. 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB
-
- (62) 00923185.3 / 1 177 041
-
- B01J 35/00** → (51) B01J 29/89
-
- (51) **B01J 35/04** (11) **1 384 507 A2**
B01D 53/86
- (25) Ja (26) En
- (21) 02722837.8 (22) 26.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 2002/004236 26.04.2002
- (87) WO 2002/089979 2002/46 14.11.2002
- (88) 20.02.2003
- (30) 02.05.2001 JP 2001135631
- (54) • *POSITIONIERVORRICHTUNG MIT DIFFERENTIALTEILUNG*
• *HONEYCOMB STRUCTURAL BODY&COMMA; AND HONEYCOMB FILTER AND CONVERTER SYSTEM USING THE HONEYCOMB STRUCTURAL BODY*
• *CORPS STRUCTURAL ALVEOLAIRE, FILTRE ALVEOLAIRE ET SYSTEME DE CONVERTISSEUR DANS LEQUEL LEDIT CORPS STRUCTURAL ALVEOLAIRE EST UTILISE*
- (71) NGK INSULATORS, LTD., 2-56 Suda-cho, Mizuho-ku, Nagoya-City, Aichi Prefecture 467-8530, JP
- (72) ICHIKAWA, Yukihito, c/o NGK INSULATORS, LTD., Nagoya-shi, Aichi 467-8530, JP
KATO, Yasushi, c/o NGK INSULATORS, LTD., Nagoya-shi, Aichi 467-8530, JP
OGAWA, Masato, c/o NGK INSULATORS, LTD., Nagoya-shi, Aichi 467-8530, JP
- (74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
-
- (51) **B01J 35/04** (11) **1 384 508 A1**
B01J 35/10 F01N 3/28
B01D 39/20
- (25) Ja (26) En
- (21) 02722838.6 (22) 26.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 2002/004237 26.04.2002
- (87) WO 2002/089980 2002/46 14.11.2002
- (30) 01.05.2001 JP 2001134732
- (54) • *PORÖSE HONIGWABENSTRUKTUR UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG*
• *POROUS HONEYCOMB STRUCTURE AND METHOD FOR PRODUCING THE SAME*
• *STRUCTURE ALVEOLAIRE POREUSE ET SON PROCÉDE DE PRODUCTION*
- (71) NGK INSULATORS, LTD., 2-56 Suda-cho, Mizuho-ku, Nagoya-City, Aichi Prefecture 467-8530, JP
- (72) Kato, Yasushi, Nagoya-shi, Aichi 467-8530, JP
Noguchi, Yasushi, Nagoya-shi, Aichi 467-8530, JP
Ogawa, Masato, Nagoya-shi, Aichi 467-8530, JP

(74) Paget, Hugh Charles Edward, MEWBURN ELLIS
York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

B01J 35/10 → (51) B01J 35/04

B01J 47/12 → (51) C08J 5/20

(51) **B01L 3/00** (11) **1 384 509 A2**
(25) En (26) En
(21) 03076957.4 (22) 24.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 24.06.2002 US 178317
(54) • *Abdeckung zum Halten von Tropfen zur Protein-
kristallisation mittels Dampfdiffusion*
• *Protein crystallography hanging drop lid that
individually covers each of the wells in a
microplate*
• *Couvercle de microplaque à goutte pendante
pour la cristallographie de protéines*

(71) Corning Incorporated, One Riverfront Plaza,
Corning, New York 14831, US

(72) Sha, Ma, Shirley, MA 01464, US
Youngbear, Kathy Marie, Cambridge, Ma 02139,
US

(74) Poole, Michael John, et al, Corning Limited Patents
& Licensing Department Quantum House,
Maylands Avenue, Hemel Hempstead, Herts. HP2
7DE, GB

B01L 3/00 → (51) G01N 21/25

B01L 3/00 → (51) G01N 35/00

(51) **B02C 2/00** (11) **1 384 510 A1**
(25) De (26) De
(21) 03013211.2 (22) 12.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 04.07.2002 DE 10229940

(54) • *Kegelbrecherbaureihe*
• *Cone crusher range*
• *Gamme de broyeurs à cônes*

(71) ThyssenKrupp Fördertechnik GmbH, Altendorfer
Strasse 120, 45143 Essen, DE

(72) Papajewski, Dettlef, 44879 Bochum, DE

(74) John, Ernst, Dipl.-Ing., ThyssenKrupp Technologies
AG Patentabteilung Am Thyssenhaus 1, 45128
Essen, DE

(51) **B04B 1/14** (11) **1 384 511 A2**
(25) De (26) De
(21) 03016206.9 (22) 17.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 25.07.2002 DE 10233807

(54) • *Separator mit selbstentleerender Schleuder-
trommel*
• *Separator with self-discharging centrifugal
drum*
• *Séparateur avec d'un panier centrifuge à
vidage automatique*

(71) Westfalia Separator AG, Werner-Habig-Strasse 1,
59302 Oelde, DE

(72) Mackel, Jürgen, Dipl.-Ing., 59302 Oelde, DE
Wegener, Norbert, Dipl.-Ing., 59302 Oelde, DE

(74) Specht, Peter, Dipl.-Phys., et al, Jöllenbecker
Strasse 164, 33613 Bielefeld, DE

(51) **B04B 5/04** (11) **1 384 512 A1**
(25) En (26) En
(21) 03016000.6 (22) 14.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 17.07.2002 JP 2002207987

(54) • *Rotor für einen Zentrifugalseparator und Adap-
ter dafür*
• *Rotor for centrifugal separator and adapter for
centrifugal separator*
• *rotor pour séparateur centrifugeuse et adapta-
teur de centrifugeuse séparateur*

(71) KABUSHIKI KAISHA KUBOTA SEISAKUSHO, 23-23,
Higashi-ikebukuro 3-chome, Toshima-ku Tokyo,
JP

(72) Minoru, Hara, Fujioka-shi, Gunma, JP

(74) von Puttkamer, Nikolaus, Dipl.-Ing., et al,
Franziskanerstrasse 38, 81669 München, DE

(51) **B05B 1/32** (11) **1 384 513 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02705477.4 (22) 25.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 2002/002843 25.03.2002

(87) WO 2002/076623 2002/40 03.10.2002

(30) 27.03.2001 JP 2001091018

(54) • *TRÖPFCHENBILDUNGSVERFAHREN UND
VORRICHTUNG ZUR ABFÜHRUNG VON
TRÖPFCHEN MIT KONSTANTEM VOLUMEN*
• *DROPLETS FORMING METHOD AND
DEVICE FOR DISCHARGING CONSTANT-
VOLUME DROPLETS*
• *PROCEDE DE FORMATION DE GOUTTE-
LETTES ET DISPOSITIF DE DIFFUSION DE
GOUTTELETTES A VOLUME CONSTANT*

(71) MUSASHI ENGINEERING, Inc., 1-11-6, Iguchi,
Mitaka-shi, Tokyo 181-0011, JP

(72) IKUSHIMA, Kazumasa, c/o Musashi Engineering,
Inc., Mitaka-Shi, Tokyo 181-0013, JP

(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-
Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent,
Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **B05B 3/10** (11) **1 384 514 A2**
(25) De (26) De
(21) 03016335.6 (22) 18.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 22.07.2002 DE 10233198

(54) • *Rotationszerstäuber und Lagereinheit hierfür*
• *Rotary sprayer and bearing for this sprayer*
• *Pulvérisateur rotatif et palier pour ce pulvérisa-
teur*

(71) Dürr Systems GmbH, Otto-Dürr-Strasse 9, 70435
Stuttgart, DE

(72) Nolte, Hans-Jürgen, Dr., 70565 Stuttgart, DE

Krumma, Harry, 74357 Bönnigheim, DE

Herre, Frank, 71739 Oberriexingen, DE

Baumann, Michael, 74223 Flein, DE

(74) Heusler, Wolfgang, Dipl.-Ing., v. Bezold & Sozien
Patentanwälte Akademiestrasse 7, 80799
München, DE

(51) **B05B 5/04** (11) **1 384 515 A1**
(25) De (26) De
(21) 03016152.5 (22) 16.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 22.07.2002 DE 10233197

(54) • *Potentialausgleichsanordnung für einen elekt-
rostatischen Rotationszerstäuber*
• *Charge compensation for an electrostatic
rotary atomizer*
• *Compensateur de charge pour un atomiseur
rotatif*

(71) Dürr Systems GmbH, Otto-Dürr-Strasse 9, 70435
Stuttgart, DE

(72) Baumann, Michael, D-74223 Flein, DE
Herre, Frank, D-71739 Oberriexingen, DE
Nolte, Hans-Jürgen, Dr., D-70565 Stuttgart, DE
Krumma, Harry, D-74357 Bönnigheim, DE
Giuliano, Stefano, D-70839 Gerlingen, DE
Lind, Björn, S-41109 Göteborg, SE

(74) Heusler, Wolfgang, Dipl.-Ing., v. Bezold & Sozien
Patentanwälte Akademiestrasse 7, 80799
München, DE

(51) **B05B 5/04** (11) **1 384 516 A2**
(25) De (26) De
(21) 03016336.4 (22) 18.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 22.07.2002 DE 10233199

(54) • *Turbinenmotor eines Rotationszerstäubers*
• *Turbine for a rotary atomizer*
• *Turbine pour atomiseur rotatif*

(71) Dürr Systems GmbH, Otto-Dürr-Strasse 9, 70435
Stuttgart, DE

(72) Baumann, Michael, 74223 Flein, DE
Herre, Frank, 71739 Oberriexingen, DE
Nolte, Hans-Jürgen, Dr., 70565 Stuttgart, DE
Krumma, Harry, 74357 Bönnigheim, DE
Giuliano, Stefano, 70839 Gerlingen, DE
Lind, Björn Lind Gas Bearing Technology AB,
41109 Göteborg, SE

(74) Heusler, Wolfgang, Dipl.-Ing., v. Bezold & Sozien
Patentanwälte Akademiestrasse 7, 80799
München, DE

B05B 9/08 → (51) B05B 15/00

(51) **B05B 11/00** (11) **1 384 517 A2**
B65D 47/34
(25) En (26) En
(21) 03447190.4 (22) 18.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 24.07.2002 JP 2002214621

(54) • *Austragspumpe für Medien*
• *Fluid discharge pump*
• *Pompe de décharge*

(71) Masatoshi Masuda, 2, 9-banchi, Takada-Cho,
Saiin, Ukyo-ku, Kyoto-city, Kyoto 615-0031, JP

(72) Masatoshi Masuda, Kyoto-city, Kyoto 615-0031, JP

(74) Van Malderen, Joelle, et al, Office Van Malderen,
Place Reine Fabiola 6/1, 1083 Bruxelles, BE

(51) **B05B 12/14** (11) **1 384 518 A2**
(25) De (26) De
(21) 03016337.2 (22) 18.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 23.07.2002 DE 10233404

(54) • *Verfahren und Ventilanordnung zum Steuern
des Farbwechsels in einer Beschichtungs-
anlage*

- *Method and valve arrangement for controlling colour change in a coating installation*
 - *Procédé ainsi qu'ensemble de valves pour commander le changement de couleur dans une installation de revêtement*
- (71) Dürr Systems GmbH, Otto-Dürr-Strasse 9, 70435 Stuttgart, DE
- (72) Melcher, Rainer, 71720 Oberstenfeld, DE
Giuliano, Stefano, 70839 Gerlingen, DE
Buck, Thomas, 74321 Bietigheim-Bissingen, DE
- (74) Heusler, Wolfgang, Dipl.-Ing., v. Bezold & Sozien Patentanwälte Akademiestrasse 7, 80799 München, DE

B05B 13/04 → (51) B05D 1/02

- (51) **B05B 15/00** (11) **1 384 519 A2**
B05B 9/08
- (25) En (26) En
(21) 03022361.4 (22) 05.08.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (54) • *Vorrichtung mit Anschlussstück*
• *A device with improved fitment system*
• *Dispositif avec système de raccordement*
- (71) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (72) Lawson, John Russell, Cincinnati, Ohio 45236, US
Vuijk, Jelle Dankert, 00189 Rome, IT
Crozet, Yvon (NMN), 1000 Brussel, BE
- (74) Goodier, Claire, et al, Procter & Gamble Services Company NV, Temselaan 100, 1853 Strombeek-Bever, BE
- (62) 99870169.2 / 1 074 305

B05C 19/02 → (51) B05D 1/24

- (51) **B05D 1/00** (11) **1 384 520 A2**
C03C 17/02 C03C 17/34
- (25) Es (26) En
(21) 03380154.9 (22) 25.06.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 22.07.2002 ES 200201714
- (54) • *Herstellungsverfahren einer gleitfesten betretbaren Glastafel sowie die auf diese Weise hergestellte Glastafel*
• *Manufacturing method for a slip-proof glass plate which can be stepped upon and the plate obtained thereby*
• *Procédé de fabrication d'une plaque en verre anti-dérapante sur laquelle on peut marcher et plaque obtenue par ledit procédé*
- (71) Cristales Curvados, S.A. (Cricursa), P.I. Col de la Manyà, 08400 Granollers (Barcelona), ES
- (72) Figuerola Gili, Fernando, 08400 Granollers, Barcelona, ES
- (74) Esteban Perez-Serrano, María Isabel, Explanada, 8, 28040 Madrid, ES

- (51) **B05D 1/02** (11) **1 384 521 A1**
B05D 7/14 B05B 13/04
- (25) De (26) De
(21) 03016339.8 (22) 18.07.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 25.07.2002 DE 10233914
- (54) • *Verfahren zum Beschichten von Werkstücken mit einem Zerstäuber, dem ein Verdünnungsmittel zugeführt wird*
• *Process for coating workpieces with an atomizer into which a diluent is introduced*

- *Procédé pour revêtir des pièces avec un pulvérisateur dans lequel un diluant est introduit*
- (71) Dürr Systems GmbH, Otto-Dürr-Strasse 9, 70435 Stuttgart, DE
- (72) Grigoleit, Jan-Peter, 74321 Bietigheim-Bissingen, DE
- (74) Henschel, Ralph, Dr., 74391 Erligheim, DE
Heusler, Wolfgang, Dipl.-Ing., v. Bezold & Sozien Patentanwälte Akademiestrasse 7, 80799 München, DE

(51) **B05D 1/04** (11) **1 384 522 A2**
C09D 5/24

- (25) En (26) En
(21) 03023699.6 (22) 13.04.2000
- (84) BE DE FR GB
- (30) 14.04.1999 US 129154 P
- (54) • *Elektrizitätsleitende Beschichtungsmasse beschichtet durch intern geladene elektrostatische Zerstäuber*
• *Electrically conductive coatings applied by internally charged electrostatic sprayers*
• *Revêtement conducteurs d'électricité appliqués par des pulvérisateurs à charge interne*
- (71) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington Delaware 19898, US
- (72) Chang, David C. K., Bloomfield Hills MI 48301, US
Pickett, Monica A., Troy MI 48098, US
Singer, Debra Feldman, West Bloomfield MI 48322, US
Sorser, Aleksandr, West Bloomfield MI 48322, US
Strickland, Debra Sue, Rochester MI 48307, US
- (74) Freiherr von Wittgenstein, Arved, Dr., et al, Patentanwälte Abitz & Partner Postfach 86 01 09, 81628 München, DE
- (62) 00925957.3 / 1 169 138

(51) **B05D 1/24** (11) **1 384 523 A1**
B05C 19/02

- (25) De (26) De
(21) 03012962.1 (22) 07.06.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 23.07.2002 DE 10233345
- (54) • *Kontinuierliche chromatfreie Rohrbeschichtung durch Wirbelsintern*
• *Process for continuously and chromate free coating a pipe in a fluidized bed*
• *Procédé d'application en lit fluidisé et en continu d'un revêtement sans chromate sur un tube*

- (71) Degussa AG, Bennigsenplatz 1, 40474 Düsseldorf, DE
- (72) Heinrich, Dirk, 45699 Herten, DE
Scholten, Heinz, Dr., 45721 Haltern am See, DE

(51) **B05D 5/00** (11) **1 384 524 A2**
C30B 29/14 A61L 27/32

- (25) Fr (26) Fr
(21) 03291649.6 (22) 03.07.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 26.07.2002 FR 0209514
- (54) • *Niedertemperaturverfahren zur Beschichtung von Oberflächen mit nanokristallinen Apatit-Phosphaten aus wässriger Suspension von amorphen Phosphaten*
• *Low temperature process for coating surfaces with nanocrystalline apatite phosphates from an aqueous suspension of amorphous phosphate*

- *Procédé permettant de recouvrir à basse température des surfaces par des phosphates apatitiques nanocristallins à partir d'une suspension aqueuse de phosphate amorphe*
- (71) Kasios, Z.I. La Croix, 8 Impasse de la Feuilleraie, 31140 Launaguet, FR
- (72) Calzalbou, Sophie, 31100 Toulouse, FR
Combes, Christèle, 31520 Ramonville-Saint-Agne, FR
Rey, Christian, 31320 Aureville, FR
- (74) Faber, Jean-Paul, CABINET FABER 35, rue de Berne, 75008 Paris, FR

B05D 7/14 → (51) B05D 1/02**B05D 7/22** → (51) C09D 151/08**B05D 7/24** → (51) C09D 151/08**B06B 1/04** → (51) H02P 7/00

- (51) **B06B 1/06** (11) **1 384 525 A2**
- (25) En (26) En
(21) 03016451.1 (22) 21.07.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 22.07.2002 JP 2002212072
- (54) • *Piezoelektrischer Komposit-Wandler und Verfahren zur dessen Herstellung*
• *Composite piezoelectric transducer and method of fabricating the same*
• *Transducteur piézoélectrique composite et son procédé de fabrication*
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) Nagahara, Hidetomo, Soraku-gun, Kyoto 619-0224, JP
Suginouchi, Takehiko, Nara-shi, Nara 631-0801, JP
Hashimoto, Masahiko, Shijonawate-shi, Osaka 575-0003, JP
Asai, Katsuhiko, Nara-shi, Nara 630-8115, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **B07B 1/38** (11) **1 384 526 A1**
B07B 1/46

- (25) En (26) En
(21) 03015357.1 (22) 08.07.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 25.07.2002 IT MI20021644

- (54) • *Verfahren, Sieb und Plansichter zur Trennung von verschieden grossen Partikeln*
• *Method, screen and plansifter for sifting products having different particle sizes*
• *Procédé, tamis et plansichter pour séparer des particules de tailles différentes*
- (71) OCRIM S.p.A., Via Massarotti, 76, 26100 Cremona (CR), IT
- (72) Galli, Marco, 26100 Cremona, IT
- (74) Forattini, Amelia, et al, c/o Internazionale Brevetti Ingg. ZINI, MARANESI & C. S.r.l. Piazza Castello 1, 20121 Milano, IT

(51) **B07B 1/38** (11) **1 384 527 A1**
B07B 1/46 B07B 13/16
(25) En (26) En
(21) 03015358.9 (22) 08.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 25.07.2002 IT MI20021645
(54) • *Plansichter mit sicherer Probenahmevorrichtung*
• *Plansifter with Safer Sampling Device*
• *Plansichter avec dispositif de prélèvement d'échantillon sécurisé*
(71) OCRIM S.p.A., Via Massarotti, 76, 26100 Cremona (CR), IT
(72) Santini, Gianattilio, 26039 Vescovato, (Cremona), IT Livrieri, Filippo, 26100 Cremona, IT
(74) Forattini, Amelia, et al, c/o Internazionale Brevetti Ingg. ZINI, MARANESI & C. S.r.l. Piazza Castello 1, 20121 Milano, IT

B07B 1/46 → (51) B07B 1/38**B07B 13/16** → (51) B07B 1/38

(51) **B08B 1/00** (11) **1 384 528 A2**
B65D 83/08 G02B 6/38
(25) En (26) En
(21) 03254128.6 (22) 27.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 09.07.2002 US 191127
(54) • *Vorrichtung zum Reinigen von faseroptischen Komponenten*
• *Fiber optic component cleaning device*
• *Dispositif pour le nettoyage de composants de fibres optiques*
(71) ILLINOIS TOOL WORKS INC., 3600 West Lake Avenue, Glenview, Illinois 60025, US
(72) Forrest, Edward J., Marietta, Georgia 30066, US
(74) Rackham, Stephen Neil, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **B08B 3/02** (11) **1 384 529 A2**
F04B 49/06
(25) En (26) En
(21) 03076667.9 (22) 30.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 25.07.2002 IT RE20020023 U
(54) • *Vorrichtung zum Variieren des Druckes des von einem Strahlwascher abgegebenen Fluides*
• *Device for varying the pressure of the fluid delivered by a jet washer*
• *Dispositif pour varier la pression du fluide délivré par un nettoyeur à jet*
(71) Annovi Reverberi S.p.A., 3 Via Martin Luther King, 41100 Modena, IT
(72) Reverberi, Stefano, c/o Annovi Reverberi S.P.A., 41100 Modena, IT
Fabbri, Fabrizio, c/o Annovi Reverberi S.P.A., 41100 Modena, IT
Casalgrandi, Alessandro, Annovi Reverberi S.P.A., 41100 Modena, IT
(74) Corradini, Corrado, et al, Studio Ing. C. CORRADINI & C. S.r.l. 4, Via Dante Alighieri, 42100 Reggio Emilia, IT

(51) **B08B 9/023** (11) **1 384 530 A1**
(25) It (26) En
(21) 02425484.9 (22) 24.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Vorrichtung zum Reinigen von Rohren*
• *Pipe cleaning device*
• *Dispositif pour le nettoyage de tuyaux*
(71) FABBRICA MACCHINE CURVATUBI CRIPPA AGOSTINO S.p.A., Via M. Buonarroti 3, I-22060 Arosio (Como), IT
(72) Crippa, Aurelio, 22060 Arosio (Como), IT
(74) Ghioni, Carlo Raoul Maria, Bugnion S.p.A., Viale Lancetti 17, 20158 Milano, IT

(51) **B08B 9/093** (11) **1 384 531 A2**
B65D 88/00
(25) De (26) De
(21) 03405165.6 (22) 10.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 24.07.2002 CH 20021304
(54) • *Universal-Silo zum kontaminationsfreien, klimatisierten Lagern von Schüttgütern mit speziellem Reinigungssystem*
• *Universal-silo for the contamination-free, air-conditioned storage of bulk materials with a special cleaning system*
• *Silo Universel pour le stockage climatisé sans contamination de matières en vrac avec un système spécial de nettoyage*
(71) Ruetsche, Paul, Seeblickstrasse 32, 9037 Speicherschwendi, CH
(72) Ruetsche, Paul, 9037 Speicherschwendi, CH

B21C 37/15 → (51) B21D 26/02**B21C 47/06** → (51) B21C 47/24

(51) **B21C 47/22** (11) **1 384 532 A1**
(25) En (26) En
(21) 03077329.5 (22) 24.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 26.07.2002 NL 1021166
(54) • *Vorrichtung zum Abwickeln eines Bandes von einer Spule*
• *Device for unrolling a coil of material in sheet form*
• *Dispositif pour dérouler une bande à partir d'une bobine*
(71) Stork Fokker AESP B.V., Industrieweg 4, 3351 LB Papendrecht, NL
(72) Fransen, Abram P. J., 1056 JR Amsterdam, NL
(74) van Westenbrugge, Andries, et al, Nederlandsch Octrooibureau Scheveningseweg 82 P.O. Box 29720, 2502 LS Den Haag, NL

(51) **B21C 47/24** (11) **1 384 533 A2**
B21C 47/06
(25) En (26) En
(21) 03013045.4 (22) 26.11.1998
(84) DE FR GB IT NL
(30) 27.11.1997 JP 32567897
26.12.1997 JP 35913997
14.01.1998 JP 531598
29.01.1998 JP 1651098
20.04.1998 JP 10900298
06.07.1998 JP 19078198

(54) • *Bandwickelsystem*

• *Band plate winding system*
• *Système à enrouler une bande*
(71) Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., 5-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP
(72) Miyaguchi, Kanehisa, Mitsubishi Heavy Indust., Ltd, 4-chome, Nishi-ku, Hiroshima 733-0036, JP
Shibatomi, Nobuhiro, Mitsubishi Heavy Indust., Ltd, 4-chome, Nishi-ku, Hiroshima 733-0036, JP
(74) Kern, Ralf M., Dipl.-Ing., Hansastrasse 16/II., 80686 München, DE
(62) 98955928.1 / 1 022 071

(51) **B21D 26/02** (11) **1 384 534 A1**
B21C 37/15
(25) De (26) De
(21) 03009581.4 (22) 29.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 26.07.2002 DE 10234029
(54) • *Vorrichtung zur abschnittsweisen Autofrettage von Rohren*
• *Apparatus for sectional autofrettage of tubes*
• *Dispositif d'autofrettage de tubes par sections*
(71) Rheinmetall W & M GmbH, Heinrich-Ehrhardt-Strasse 2, 29345 Unterlüss, DE
(72) Wagner, Hartmut, 37308 Günterode, DE
Breuer, Heinz Günter, 47249 Duisburg, DE
Hülsewis, Hans, 47259 Duisburg, DE
Baumann, Berthold, 29348 Eschede, DE
(74) Dietrich, Barbara, c/o Rheinmetall AG, Zentrale Patentabteilung, Rheinmetall Allee 1, 40476 Düsseldorf, DE

(51) **B21D 45/00** (11) **1 384 535 A1**
(25) De (26) De
(21) 02016591.6 (22) 25.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Abstreifeinrichtung*
• *Stripper*
• *Dispositif d'arrachage*
(71) Weigelt, Harald, Technologiepark Bergisch-Gladbach, Friedrich-Ebert-Strasse Haus 8, 51429 Bergisch-Gladbach, DE
(72) Weigelt, Harald, 51429 Bergisch-Gladbach, DE
(74) Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner Patentanwälte, Braunsberger Feld 29, 51429 Bergisch Gladbach, DE

B21D 51/52 → (51) B21D 53/88

(51) **B21D 53/88** (11) **1 384 536 A2**
B21D 51/52
(25) De (26) De
(21) 03015130.2 (22) 04.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 27.07.2002 DE 10234253
(54) • *Crashbox für Kraftfahrzeuge*
• *Crashbox for motor vehicles*
• *Cashbox pour véhicules automobiles*
(71) Hydro Aluminium Deutschland GmbH, Ettore-Bugatti-Strasse 6-14, 51149 Köln, DE
(72) Günther, Stefan, 53783 Eitorf, DE
(74) COHAUSZ & FLORACK, Patent- und Rechtsanwälte Bleichstrasse 14, 40211 Düsseldorf, DE

- (51) **B21K 1/00** (11) **1 384 537 A1**
B21L 9/00 B21K 21/16
B21K 21/08 F16G 13/06
(25) En (26) En
(21) 03015233.4 (22) 05.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 25.07.2002 JP 2002249757

- (54) • *Verfahren zur Herstellung einer Büchse*
• *Method of producing a bushing*
• *Procédé pour fabriquer une douille*

(71) Tsubakimoto Chain Co., Osaka Fukokuseimei Building, 2-4, Komatsubara-cho, Kita-Ku, Osaka 530-0018, JP

(72) Haga, Yusuke, c/o Tsubakimoto Chain Co., Kita-Ku, Osaka 530-0018, JP

Okabe, Toru, c/o Tsubakimoto Chain Co., Kita-Ku, Osaka 530-0018, JP

Haga, Nobuaki, c/o Tsubakimoto Chain Co., Kita-Ku, Osaka 530-0018, JP

(74) Patentanwälte Hosenthiel-Held und Dr. Held, Klopstockstrasse 63-65, 70193 Stuttgart, DE

B21K 21/08 → (51) B21K 1/00

B21K 21/16 → (51) B21K 1/00

B21L 9/00 → (51) B21K 1/00

- (51) **B22D 7/06** (11) **1 384 538 A1**
B22D 9/00 C30B 11/00
C30B 29/06
(25) En (26) En
(21) 03016852.0 (22) 24.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 25.07.2002 JP 2002216874

- (54) • *Giessvorrichtung zum Herstellen polykristalliner Siliziumbarren und Giessverfahren*
• *Casting apparatus for manufacturing polycrystalline silicon ingots and method therefor*
• *Dispositif de coulée pour la fabrication de lingots polycristallins de silicium et procédé de coulée*

(71) MITSUBISHI MATERIALS CORPORATION, 5-1, Ohtemachi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
Japan Electric Metals Corporation, Ltd., 1-6, Barajima 3-chome, Akita-shi, Akita-ken, JP

(72) Wakita, Saburo, Japan Electric Metals Corp., Ltd., Akita-shi, Akita-ken, JP

Sasaki, Junichi, Japan Electric Metals Corp., Ltd., Akita-shi, Akita-ken, JP

Ishiwari, Yuuji, Japan Electric Metals Corp., Ltd., Akita-shi, Akita-ken, JP

Tsuzukihashi, Kouji, Mitsubishi Mat. Corporation, Omiya-ku, Saitama-shi, Saitama-ken, JP

(74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE

B22D 9/00 → (51) B22D 7/06

B22D 11/18 → (51) G01N 33/20

- (51) **B22F 7/06** (11) **1 384 539 A1**
C22C 32/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 03291800.5 (22) 21.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 25.07.2002 FR 0209444
(54) • *Metallischer Verbundkörper und Verfahren seiner Herstellung*
• *Metal matrix composite part and process for its manufacture*
• *Pièce composite à matrice métallique, et son procédé de fabrication*

(71) Snecma Moteurs, 2, boulevard du Général Martial Valin, 75015 Paris, FR

Forges de Bologne, 52310 Bologne, FR

(72) Peslerbe, Isabelle, 91340 Ollainville, FR

Tschofen, Jacques, 52310 Bologne, FR

Thenaisie, Anne, 91000 Evry, FR

(74) Cardy, Sophie, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cedex 07, FR

B22F 7/06 → (51) C22C 26/00

B23B 31/107 → (51) B23B 51/04

- (51) **B23B 51/04** (11) **1 384 540 A1**
B23B 31/107

(25) De (26) De

(21) 03102106.6 (22) 11.07.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 23.07.2002 DE 10233365

- (54) • *Werkzeugaufnahme für eine Kernbohrkrone*
• *Tool holder for core bit*
• *Porte-outil pour trépan de forage*

(71) HILTI Aktiengesellschaft, Corporate Intellectual Property, Feldkircherstrasse 100, Postfach 333, 9494 Schaan, LI

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

(72) Ostermeier, Peter, 86911, Diessen, DE

(74) Wildi, Roland, Hilti Aktiengesellschaft, Corporate Intellectual Property, Feldkircherstrasse 100, Postfach 333, 9494 Schaan, LI

- (51) **B23C 3/13** (11) **1 384 541 A1**
(25) It (26) En

(21) 03016312.5 (22) 18.07.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 23.07.2002 IT T020020648

- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Bearbeitung von gewalztem Band zur Beseitigung von Oberflächenfehlern*
• *Method and system for machining rolled strip to remove surface defects*
• *Procédé et dispositif d'usinage de bande laminée pour éliminer les défauts superficiels*

(71) EUROPA METALLI S.p.A., Via dei Barucci 2, 50127 Firenze, IT

(72) Malatesta, Fosco, 55051 Barga, IT

(74) Cerbaro, Elena, Dr., et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

B23C 5/08 → (51) B23D 61/06

- (51) **B23D 45/02** (11) **1 384 542 A1**
B25H 3/00

(25) En (26) En

(21) 03016198.8 (22) 17.07.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 26.07.2002 US 205806

- (54) • *Gleitbare Gehrungssäge*

- *Slide miter saw*
- *Scie à dos glissante*

(71) Black & Decker Inc., Drummond Plaza Office Park 1423 Kirkwood Highway, Newark Delaware 19711, US

(72) Shull, Steven A., Parkville, Maryland 21234, US
Ceroll, Warren A., Owings Mills, Maryland 21117, US

Wattenbach, Brian P., Columbia, Maryland 21044, US

(74) Bell, Ian Stephen, et al, Black & Decker, 210 Bath Road, Slough, Berks SL1 3YD, GB

- (51) **B23D 61/06** (11) **1 384 543 A1**
B27B 33/08 B23C 5/08

(25) De (26) De

(21) 03015941.2 (22) 12.07.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 23.07.2002 DE 20211151 U

(23.04.2003 DE 20306358 U

- (54) • *Kreissägebblatt*

- *Circular saw blade*
- *Lame de scie circulaire*

(71) Peitz, Anton, Otto-Hahn-street 8, 33161 Hövelhof, DE

Peitz, Michael, Otto-Hahn-Strasse 8, 33161 Hövelhof, DE

(72) Peitz, Anton, 33161 Hövelhof, DE

Peitz, Michael, 33161 Hövelhof, DE

(74) Rolf, Gudrun, Elsa-Brändström-Strasse 2, 33602 Bielefeld, DE

- (51) **B23K 1/00** (11) **1 384 544 A1**
(25) De (26) De

(21) 02291895.7 (22) 26.07.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Vorrichtung zum Loten eines Wärmeübertragers*

- *Heat exchanger brazing apparatus*
- *Dispositif pour le brasage d'un échangeur de chaleur*

(71) Behr Lorraine S.A.R.L., Zone Europeole de Sarreguemines, 57912 Hambach Cédex, FR

(72) Haffner, Pascal, 57340 Virming, FR

Raynal, Philippe, 67260 Sarre-Union, FR

Simon, Johann, 57000 Metz, FR

(74) Grauel, Andreas, Dr., BEHR GmbH & Co., Intellectual Property, Mauserstrasse 3, 70469 Stuttgart, DE

(74) Grauel, Andreas, Dr., BEHR GmbH & Co., Intellectual Property, Mauserstrasse 3, 70469 Stuttgart, DE

B23K 1/00 → (51) D07B 1/06

- (51) **B23K 1/20** (11) **1 384 545 A2**
(25) En (26) En

(21) 03077064.8 (22) 02.07.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 24.07.2002 US 202308

- (54) • *Verfahren zum direkten Aufbringen von Flussmittel auf einer zu hartverlötnende Oberfläche*

- *Method for direct application of flux to a surface to be brazed*
- *Méthode d'application directe de flux sur une surface à braser*

(71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US

(72) Zhao, Zhibo, Ann Arbor, MI 48105, US

(74) Gillispie, Bryan A., Warren, MI 48089, US

Smith, John R., Birmingham, MI 48009, US
Van Steenkiste, Thomas H., Ray, MI 48096, US
Luo, Yang, East Amherst, NY 14051, US
(74) Denton, Michael John, Delphi European
Headquarters, 64, avenue de la Plaine de France,
Paris Nord II, B.P. 60059, Tremblay en France,
95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR

B23K 9/073 → (51) B23K 9/133

(51) **B23K 9/10** (11) **1 384 546 A2**
(25) En (26) En
(21) 03254551.9 (22) 21.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 23.07.2002 US 200860

(54) • *Verfahren zur Steuerung einer Kurzschluss-
Lichtbogenschweißversorgung*
• *Method of controlling a power supply for short
circuit arc welding*
• *Procédé de commande d'un poste de sou-
dage à l'arc avec court-circuits*

(71) ILLINOIS TOOL WORKS INC., 3600 West Lake
Avenue, Glenview, Illinois 60025, US

(72) Huismann, Gerd, 22045 Hamburg, DE
Hennecke, Peter, 53909 Zulpich, DE

Hutchison, Richard M., New London Wisconsin
54961, US

Kuiper, Lori L., Fond du lac Wisconsin 54935, US
Matus, Tim A., San Antonio Texas 78258, US

(74) Rackham, Stephen Neil, GILL JENNINGS & EVERY,
Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M
7LH, GB

(51) **B23K 9/10** (11) **1 384 547 A2**
(25) En (26) En
(21) 03254554.3 (22) 21.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 23.07.2002 US 200863

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Steuerung einer
Kurzschluss-Lichtbogenschweißversorgung*
• *Method and apparatus for controlling a power
source for short circuit arc welding*
• *Méthode et appareil de commande d'un poste
de soudage à l'arc avec court-circuits*

(71) ILLINOIS TOOL WORKS INC., 3600 West Lake
Avenue, Glenview, Cook County, Illinois 60025, US

(72) Huismann, Gerd, 22045 Hamburg, DE
Hennecke, Peter, 53909 Zulpich, Am Silberg, DE

(74) Rackham, Stephen Neil, GILL JENNINGS & EVERY,
Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M
7LH, GB

B23K 9/12 → (51) B23K 9/133

(51) **B23K 9/133** (11) **1 384 548 A1**
B23K 9/12
(25) En (26) En
(21) 03254553.5 (22) 21.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 23.07.2002 US 200886

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Schweißen
mit mechanischer Lichtbogenkontrolle*
• *Method and apparatus for welding with
mechanical arc control*
• *Procédé et appareil de soudage avec contrôle
mécanique de l'arc*

(71) ILLINOIS TOOL WORKS INC., 3600 West Lake
Avenue, Glenview, Illinois 60025, US

(72) Huismann, Gerd, 22045 Hamburg, DE
Hennecke, Peter, Am Silberg, DE

Hutchison, Richard M., New London, Wisconsin
54961, US

(74) Rackham, Stephen Neil, GILL JENNINGS & EVERY,
Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M
7LH, GB

(51) **B23K 9/133** (11) **1 384 549 A2**
B23K 9/12 B23K 9/073

(25) En (26) En

(21) 03254555.0 (22) 21.07.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 23.07.2002 US 200884

(54) • *Vorrichtung zum Fördern von Draht zu einem
Schweißlichtbogen*
• *Apparatus for feeding wire to a welding arc*
• *Appareil pour délivrer un fil à un arc de sou-
dage*

(71) ILLINOIS TOOL WORKS INC., 3600 West Lake
Avenue, Glenview, Cook County, Illinois 60025, US

(72) Huismann, Gerd, 22045 Hamburg, DE
Hennecke, Peter, Am Silberg, DE

Hutchison, Richard M., New London Wisconsin
54961, US

(74) Rackham, Stephen Neil, GILL JENNINGS & EVERY,
Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M
7LH, GB

B23K 10/02 → (51) B23K 26/02**B23K 15/00** → (51) B23K 26/02**B23K 20/08** → (51) F01D 5/02

(51) **B23K 26/02** (11) **1 384 550 A1**
B23K 26/24 B23K 37/02
B23K 37/04 B23K 15/00
B23K 10/02

(25) De (26) De

(21) 03011816.0 (22) 26.05.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 24.07.2002 AT 11202002

(54) • *Spann- und Schweißvorrichtung und Verfah-
ren zum Schweißen von Blechen*
• *Clamping and welding device and process of
welding sheet metal*
• *Dispositif de serrage et de soudage et procédé
de soudage de tôles*

(71) TMS Produktionssysteme GmbH, Gaisbergerstrasse
50, 4031 Linz, AT

(72) Schupp, Gerhard, 86316 Friedberg, DE

(74) VA TECH Patente GmbH & Co, Penzinger Strasse
76, 1141 Wien, AT

B23K 26/24 → (51) B23K 26/02**B23K 37/02** → (51) B23K 26/02**B23K 37/04** → (51) B23K 26/02

(51) **B24B 3/36** (11) **1 384 551 A1**
B24B 3/42

(25) En (26) En

(21) 03251306.1 (22) 04.03.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 18.07.2002 GB 0216714

(54) • *Schleifgerät für umlaufende Rasenmähermes-
ser*
• *Sharpener for rotary lawn mower blades*
• *Dispositif d'affûtage pour lames rotatives de
tondeuse à gazon*

(71) Albrion Sales Limited, Hyde House, The Hyde,
London NW9 6LH, GB

(72) Blakelock, Harold Dennis, South Ruislip, Middlesex
HA4 0TR, GB

(74) Eder, Ephry, E. EDER & CO. 39 Cranbrook Road,
Ilford, Essex IG1 4PA, GB

B24B 3/42 → (51) B24B 3/36

(51) **B24B 7/06** (11) **1 384 552 A1**
B24B 7/12 B24B 7/28
B24D 13/14

(25) En (26) En

(21) 03016592.2 (22) 28.07.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 26.07.2002 US 206639

(54) • *Schleifmaschine zum Endbearbeiten von Holz-
produkten*
• *Scuffing machine for finishing wood products*
• *Machine de ponçage pour la finition de pro-
duits en bois*

(71) DuBois Equipment Company, Inc., 620 Third
Avenue, Jasper, IN 47547-0749, US

(72) Stenftenagel, John R., Huntingburg, Indiana 47542,
US

Hasenour, Benjamin W., St. Anthony, Indiana
47575, US

Spayd, Scott, Ferdinand, Indiana 47532, US

(74) Hess, Peter K., Dipl.-Phys., Patent- und
Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost .
Altenberg . Geissler Postfach 86 06 20, 81633
München, DE

B24B 7/12 → (51) B24B 7/06**B24B 7/28** → (51) B24B 7/06

(51) **B24B 13/015** (11) **1 384 553 A2**
B24B 41/04 B24B 47/12

(25) En (26) En

(21) 03078101.7 (22) 01.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(30) 01.12.1998 GB 9826369

01.12.1998 GB 9826371

01.12.1998 GB 9826372

(54) • *Poliervorrichtung mit Antriebsvorrichtungen
zum Führen des Schleifwerkzeugs entlang
einer Präzessionsbahn und Verfahren zu
deren Verwendung*

• *A polishing machine with driving means to
move the grinding tool along a precession path
and method to use it*

• *Machine à polir avec moyens d'entraînement
pour guider un outil de meulage le long d'un
chemin de précession et son procédé d'utilisa-
tion*

(71) University College London, Gower Street, London
WC1E 6BT, GB

(72) Bingham, Richard, Cambridge CB3 9HW, GB
Riley, David Charles, Radcliffe on Trent Nottingham
NG12 2HT, GB

(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD &
Co. 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB

(62) 99972958.5 / 1 154 877

B24B 41/04 → (51) B24B 13/015

B24B 47/12 → (51) B24B 13/015

(51) **B24C 5/06** (11) **1 384 554 A1**
(25) De (26) De
(21) 03014905.8 (22) 01.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 23.07.2002 DE 10233265

(54) • *Strahleinrichtung*
• *Sand blasting device*
• *Appareil de sablage*

(71) Schlick, Jennifer, Drosselweg 24, 33758 Schloss
Holte, DE

(72) Schlick, Jennifer, 33758 Schloss Holte, DE

(74) Linnemann, Winfried, et al, Schulze Horn &
Partner, Goldstrasse 50, 48147 Münster, DE

B24D 13/14 → (51) B24B 7/06

B25H 3/00 → (51) B23D 45/02

B25J 9/02 → (51) B29C 45/42

B25J 9/16 → (51) G05B 19/418

B25J 9/16 → (51) G06T 1/00

(51) **B26B 29/06** (11) **1 384 555 A1**
(25) En (26) En
(21) 03016320.8 (22) 18.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 22.07.2002 JP 2002212263

16.07.2003 JP 2003275059

(54) • *Hilfswerkzeug zum Gemüseschneiden*
• *Assistant tool for cutting vegetables*
• *Outil assistant à couper des légumes*

(71) Hayashi, Toshio, 4-12-7 Tabata, Kita-ku, Tokyo
114-0014, JP

(72) Hayashi, Toshio, Tokyo 114-0014, JP

(74) Fleuchaus, Leo, Dipl.-Ing., et al, Fleuchaus & Gallo
Melchiorstrasse 42, 81479 München, DE

(51) **B26D 7/26** (11) **1 384 556 A1**
(25) De (26) De
(21) 03015145.0 (22) 04.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 25.07.2002 DE 10233779

(54) • *Vorrichtung zum Positionieren von linear
geführten Maschinenelementen*
• *Apparatus for positioning linearly guided
machine elements*
• *Appareil pour positionner des éléments de
machine à guidage linéaire*

(71) Kampf GmbH & Co. Maschinenfabrik, Mühlener
Strasse 36-42, 51674 Wiehl-Mühlhen, DE

(72) Hutzenlaub, Armin, 51674 Wiehl, DE

(74) Thul, Hermann, Dipl.-Phys., Zentrale
Patentabteilung, Rheinmetall AG, Rheinmetall Allee
1, 40476 Düsseldorf, DE

B27B 33/08 → (51) B23D 61/06

B27K 3/08 → (51) B32B 21/00

B27K 3/15 → (51) B32B 21/00

(51) **B27K 3/50** (11) **1 384 557 A1**
C09D 7/12
(25) En (26) En
(21) 03016492.5 (22) 22.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 23.07.2002 IT MI20021622

(54) • *Synergistische Kombination von Tetramethylpi-
peridinderivaten und Benzotriazolderivaten zum
Schutz von Holz gegen Licht*
• *Synergic combinations of tetramethylpiperidine
derivatives and benzotriazole derivatives for
the protection of wood against light*
• *Combinaison synergétique de dérivés de tétra-
méthylpipéridines et dérivés de benzotriazoles
pour protection contre la lumière de bois*

(71) 3V SIGMA S.p.A, P.le Principessa Clotilde, 6, 20121
Milano, IT

(72) Brena, Marco, 24100 Bergamo, IT

Accardi, Italo, 24100 Bergamo, IT

(74) Minoja, Fabrizio, Dr., Bianchetti Bracco Minoja
S.r.l. Via Rossini, 8, 20122 Milano, IT

B27K 5/00 → (51) B32B 21/00

B27M 1/02 → (51) B32B 21/00

(51) **B27N 3/00** (11) **1 384 558 A1**
E04F 13/14
(25) Ja (26) En
(21) 02722924.4 (22) 01.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 2002/004366 01.05.2002

(87) WO 2002/090070 2002/46 14.11.2002

(30) 02.05.2001 JP 2001135151

08.08.2001 JP 2001241231

(54) • *GASABSORBIERENDES MATERIAL*
• *GAS ABSORBING MATERIAL*
• *MATERIAU ABSORBANT LES GAZ*

(71) Sanei Kensetsu Kabushiki Kaisha, 2504,
Miyabaranakano, Hono, Tsuru-shi, Yamanashi
402-0025, JP

(72) OIKAWA, Kikuo, Niigata-shi, Niigata 950-2074, JP

KOMATSU, Toru, c/o Sanei Kensetsu Kabushiki
Kaisha, Tsuru-shi, Yamanashi 402-0025, JP
NISHIMAKI, Ryusuke, c/o Sanei Kensetsu
Kabushiki, Tsuru-shi, Yamanashi 402-0025, JP

(74) Thomas, Philip John Duval, Eric Potter Clarkson,
Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham
NG1 5DD, GB

(51) **B27N 7/00** (11) **1 384 559 A1**

(25) De (26) De
(21) 02016411.7 (22) 22.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Spanplatte mit einer verdichteten Seitenkante*
• *Fiberboard with compressed edge*
• *Panneau de fibres avec le bord comprimé*

(71) Fritz Egger GmbH & Co, Tiroler Strasse 16, 3105
Unterradlberg, AT

(72) Reiter, Bruno, 6380 St. Johann i.Tirol, AT

(74) COHAUSZ & FLORACK, Patent- und Rechtsanwältin
Bleichstrasse 14, 40211 Düsseldorf, DE

B29B 17/00 → (51) B32B 27/08

B29C 41/12 → (51) C08J 5/18

(51) **B29C 45/27** (11) **1 384 560 A1**
(25) En (26) En
(21) 03014542.9 (22) 04.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 26.07.2002 IT MI20021674

(54) • *Form zum Spritzgiessen von Polymeren, Sili-
konen oder wärmehärtbaren Materialien mit
einer selbstreinigenden Düse und Düse für
diese Form*
• *Mould for the injection of polymers, silicones
or thermosetting materials with a self-cleaning
injector and injector for the said mould*
• *Moule pour l'injection de polymères, silicones
ou matières thermodurcissables avec une
buse d'injection auto-nettoyante et buse
d'injection pour ce moule*

(71) Meroni, Bruno, Via Selvagreca, 15, 20075 Lodi, IT
Fortunato, Aldo, Via Grado, 12/C, 20063 Cernusco
sul Naviglio, IT

(72) Meroni, Bruno, 20075 Lodi, IT

(74) La Ciura, Salvatore, Via Francesco Sforza, 3,
20122 Milano, IT

(51) **B29C 45/27** (11) **1 384 561 A1**
G01K 7/16
(25) De (26) De
(21) 03015840.6 (22) 11.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 26.07.2002 DE 20211328 U

(54) • *Temperaturfühler und Heizvorrichtung für Hei-
skanalsysteme*
• *Temperature sensor and heating means for hot
runner systems*
• *Captur de température et dispositif de chauf-
fage pour systèmes à canaux chauds*

(71) Günther GmbH & Co., Metallverarbeitung,
Sachsenberger Strasse 1, 35066
Frankenberg/Eder, DE

(72) Günther, Herbert, 35108 Allendorf (Eder), DE

(74) Olbricht, Karl Heinrich, Dipl.-Phys., Olbricht &
Buchhold, Am Weinberg 15, 35096 Weimar/Lahn,
DE

(51) **B29C 45/42** (11) **1 384 562 A1**
B25J 9/02
(25) De (26) De
(21) 03016289.5 (22) 18.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 26.07.2002 DE 10234041

(54) • *Entnahmeeinrichtung für eine Kunststoff-
Spritzgiessmaschine*
• *Pickup device for an injection moulding
machine*
• *Dispositif de démoulage pour une presse à
injecter*

(71) Hehl, Karl, Arthur-Hehl-Strasse 32, 72290
Lossburg, DE

- (72) Hehl, Karl, 72290 Lossburg, DE
(74) Reinhardt, Harry, et al, Reinhardt & Pohlmann Partnerschaft, Grünstrasse 1, 75172 Pforzheim, DE

B29C 45/76 → (51) G06F 17/50**B29C 45/77** → (51) B29C 70/48

- (51) **B29C 49/02** (11) **1 384 563 A1**
B29C 51/34
(25) Fr (26) Fr
(21) 03291597.7 (22) 27.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 15.07.2002 FR 0208908
(54) • *Verfahren zur Herstellung eines hohlen dekorierten Behälters mit Nachverformung in einem Formwerkzeug*
• *Method for manufacturing a hollow container with post forming in mould*
• *Procédé de production d'un récipient creux décoré avec post-formage en moule*
- (71) Autobar Packaging France, 14 avenue du Maréchal Leclerc, 40140 Soustons, FR
(72) Marcel, Henri-Pierre, 40140 Soustons, FR
(74) Thinat, Michel, Cabinet Madeuf, 56 A, rue du Faubourg Saint-Honoré, 75008 Paris, FR

B29C 51/34 → (51) B29C 49/02**B29C 53/78** → (51) A47L 9/24

- (51) **B29C 65/40** (11) **1 384 564 A1**
B29C 65/78 B32B 27/32
// B29L9:00
(25) Ja (26) En
(21) 02718631.1 (22) 23.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) JP 2002/004008 23.04.2002
(87) WO 2002/087854 2002/45 07.11.2002
(30) 23.04.2001 JP 2001124770
05.06.2001 JP 2001169785
01.03.2002 JP 2002055953
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG VON LAMINIERTEN VERBUNDWERKSTOFFEN*
• *METHOD AND APPARATUS FOR PRODUCING LAMINATED COMPOSITE*
• *PROCEDE ET APPAREIL DESTINES A LA FABRICATION D'UN COMPOSITE STRATIFIE*
- (71) SEKISUI CHEMICAL CO., LTD., 4-4, Nishitenma 2-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8565, JP
(72) TSUJIMOTO, Michitaka, c/o SEKISUI CHEMICAL CO. LTD, Kyoto-shi, Kyoto 601-8105, JP
MATSUZAKA, Katsuo, c/o SEKISUI CHEMICAL CO. LTD, Kyoto-shi, Kyoto 601-8105, JP
YAMAGUCHI, Koji, c/o SEKISUI CHEMICAL CO. LTD, Kyoto-shi, Kyoto 601-8105, JP
OKABE, Masashi, c/o SEKISUI CHEMICAL CO. LTD, Kyoto-shi, Kyoto 601-8105, JP
HIRATA, Masanori, c/o SEKISUI CHEMICAL CO. LTD, Osaka-shi, Osaka 530-8565, JP
ISHIYAMA, Masafumi, c/o SEKISUI CHEMICAL CO. LTD, Kyoto-shi, Kyoto 601-8105, JP
(74) Paul, Dieter-Alfred, Dipl.-Ing., et al, Paul & Albrecht, Patentanwaltsozietät, Hellersbergstrasse 18, 41460 Neuss, DE

B29C 65/78 → (51) B29C 65/40

- (51) **B29C 67/00** (11) **1 384 565 A1**
(25) En (26) En
(21) 03077123.2 (22) 04.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 25.07.2002 US 205451
(54) • *Direkte Herstellung von Teilen für die Luftfahrt*
• *Direct manufacture of aerospace parts*
• *Fabrication directe de pièces pour l'aéronautique*
- (71) The Boeing Company, P.O. Box 516, M.S. S100-3365, St. Louis, MO 63166, US
(72) Wannemuehler, Kevin L., St. Charles, MO 63304-7951, US
Miller, Robert P., St. Louis, MO 63130, US
DeGrange, Jeffrey E., St. Charles, MO 63303-8445, US
Bellman, Daniel F., St. Charles, MO 63304-7128, US
Bond, Gary G., Maryland Heights, MO 63043-2157, US
Fink, Jeffrey E., West Hills, CA 91307-1313, US
Taylor, Tracy, Simi Valley, CA 93065-1910, US
Spielman, Roger L., Simi Valley, CA 93065-1910, US
(74) Land, Addick Adrianus Gosling, et al, Arnold & Siedsma Sweelincplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

B29C 67/00 → (51) C08J 5/18

- (51) **B29C 70/48** (11) **1 384 566 A1**
B29C 45/77
(25) En (26) En
(21) 03076557.2 (22) 22.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 24.07.2002 US 201839
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Drucksteuerung beim Formverfahren mit einer Flüssigkeit*
• *Liquid molding pressure control apparatus and method*
• *Appareil et méthode de contrôle de la pression lors du moulage d'un matériau liquide*
- (71) The Boeing Company, P.O. Box 3707, M.S. 11-XT, Seattle, Washington 98124-2207, US
(72) Miller, Scott A., Des Moines, WA 98198, US
Cundiff, Thomas R., Edgewood, WA 98372, US
(74) Land, Addick Adrianus Gosling, et al, Arnold & Siedsma Sweelincplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

B29C 70/54 → (51) D04H 18/00

- (51) **B29C 70/62** (11) **1 384 567 A1**
B29C 70/88
(25) En (26) En
(21) 03015687.1 (22) 18.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 22.07.2002 JP 2002213051
(54) • *Geformter Gegenstand aus einem wärmeleitfähigen Polymer und Verfahren zu seiner Herstellung*
• *Thermally conductive polymer molded article and method for producing the same*
• *Objet moulé en polymère thermiquement conducteur et procédé pour le fabriquer*
- (71) Polymatech Co., Ltd., Senjyo Bldg., 4-8-16, Nihonbashi-Honcho, Chuo-ku, Tokyo 103-8424, JP
(72) Tobita, Masayuki, Kita-ku, Tokyo 114-0014, JP
Shimoyama, Naoyuki, Kita-ku, Tokyo 114-0014, JP

- Ishigaki, Tsukasa, Kita-ku, Tokyo 114-0014, JP
Kimura, Toru, Kita-ku, Tokyo 114-0014, JP
(74) Behnisch, Werner, Dr., Reinhard-Skukra-Weise & Partner GbR, Friedrichstrasse 31, 80801 München, DE

B29C 70/88 → (51) B29C 70/62**B29D 7/01** → (51) C08J 5/18**B29D 23/20** → (51) B65D 75/58

- (51) **B29D 31/518** (11) **1 384 568 A1**
A43B 5/16
(25) En (26) En
(21) 02291901.3 (22) 26.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(54) • *Schlittschuh*
• *Skate boot*
• *Bottine de patin*
- (71) Bauer Nike Hockey Inc., 1200, Boulevard International, St-Jérôme, Québec J7Z 5T5, CA
(72) Labonte, Ivan, Montréal, Québec H2G 2C4, CA
Langevin, Chris, Prévost, Québec JOR 1P0, CA
(74) Burbaud, Eric, Cabinet Plasseraud 65/67 rue de la Victoire, 75440 Paris Cedex 09, FR

B29L 11/00 → (51) C08J 5/18

- (51) **B31B 49/00** (11) **1 384 569 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02714465.8 (22) 04.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) JP 2002/003392 04.04.2002
(87) WO 2002/083402 2002/43 24.10.2002
(30) 06.04.2001 JP 2001109180
02.04.2002 JP 2002100362
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES MIT FLANSCHEN VERSEHENEN FORMTEILS*
• *METHOD FOR PRODUCING FLANGED MOLDING*
• *PROCEDE DE PRODUCTION D'UN MOULAGE A REBORD*
- (71) Kao Corporation, 14-10, Nihonbashi-Kayabacho 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8210, JP
(72) NONOMURA, Akira, c/o Kao Corporation, Haga-gun, Tochigi 321-3497, JP
SATO, Atsushi, c/o Kao Corporation, Haga-gun, Tochigi 321-3497, JP
KODAMA, Shinji, c/o Kao Corporation, Haga-gun, Tochigi 321-3497, JP
GOTO, Minoru, c/o Kao Corporation, Haga-gun, Tochigi 321-3497, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **B32B 5/00** (11) **1 384 570 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01958578.5 (22) 28.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) JP 2001/007388 28.08.2001
(87) WO 2003/020505 2003/11 13.03.2003
(54) • *CFK-PLATTENMATERIAL UND VERFAHREN ZU HERSTELLUNG DESSELBEN*
• *CFRP PLATE MATERIAL AND METHOD FOR PREPARATION THEREOF*
• *MATERIAU EN PLAQUE DE CFRP ET PROCEDE DE PREPARATION CORRESPONDANT*

- (71) TORAY INDUSTRIES, INC., 2-1, Nihonbashi
Muromachi 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8666,
JP
- (72) MURAI, Shoji, Iyo-gun, Ehime 791-3120, JP
SHINODA, Tomoyuki, Matsuyama-shi, Ehime
791-8044, JP
HIRABARA, Takehiko, Otsu-shi, Shiga 520-2141,
JP
KITANO, Akihiko, Matsuyama-shi, Ehime
791-0121, JP
- (74) Kador & Partner, Corneliusstrasse 15, 80469
München, DE
-
- (51) **B32B 9/00** (11) **1 384 571 A1**
B32B 15/08
- (25) Ja (26) En
- (21) 02714430.2 (22) 03.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 2002/003339 03.04.2002
- (87) WO 2002/083408 2002/43 24.10.2002
- (30) 09.04.2001 JP 2001109502
- (54) • LAMINIERTER KÖRPER
• LAMINATED BODY
• CORPS STRATIFIE
- (71) Toppa Printing Co., Ltd., 5-1, Taito 1-chome,
Taito-ku, Tokyo 110-0016, JP
- (72) SASAKI, Noboru c/o TOPPAN PRINTING CO., LTD.,
Taito-ku, Tokyo 110-0016, JP
TANIZAKI, Shinichiro c/o TOPPAN PRINTING CO.,
LTD., Taito-ku, Tokyo 110-0016, JP
OHASHI, Masayuki c/o TOPPAN PRINTING CO.,
LTD., Taito-ku, Tokyo 110-0016, JP
SUZUKI, Hiroshi c/o TOPPAN PRINTING CO., LTD.,
Taito-ku, Tokyo 110-0016, JP
YOSHINAGA, Masanobu c/o TOPPAN PRINTING CO.,
LTD., Taito-ku, Tokyo 110-0016, JP
KOMORI, Tsunenori c/o TOPPAN PRINTING CO.,
LTD., Taito-ku, Tokyo 110-0016, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-
Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent,
Bavariaring 4, 80336 München, DE
-
- B32B 9/00** → (51) B32B 17/10
- (51) **B32B 15/08** (11) **1 384 572 A1**
B32B 15/20 B32B 17/06
B32B 17/10 B44C 5/04
B44F 1/04
- (25) Es (26) En
- (21) 02380225.9 (22) 31.10.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 22.07.2002 ES 200201858
- (54) • Opake dekorative Mehrschichtplatte
• Opaque multilayered decorative plate
• Plaque décorative stratifiée opaque
- (71) Cristales Curvados, S.A. (Cricursa), P.I. Col de la
Manya, 08400 Granollers (Barcelona), ES
- (72) Figuerola Gili, Fernando, 08400 Granollers
(Barcelona), ES
- (74) Esteban Perez-Serrano, Maria Isabel, UDAPI &
Asociados Patentes y Marcas Explanada, 8, 28040
Madrid, ES
-
- B32B 15/08** → (51) B32B 9/00
- B32B 15/20** → (51) B32B 15/08
- B32B 17/06** → (51) B32B 15/08
-
- (51) **B32B 17/10** (11) **1 384 573 A1**
B32B 9/00 B44C 5/04
- (25) Es (26) En
- (21) 03380098.8 (22) 23.04.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
- (30) 22.07.2002 ES 200201859
- (54) • Verbundglas mit einer dekorativen Zwischen-
schicht
• Multilayered glass plate with intermediate
decorative sheet
• Verre feuilleté avec une couche intermédiaire
décorative
- (71) CRISTALES CURVADOS S.A., P.I. Coll de La Manya,
E-08400 Granollers, Barcelona, ES
- (72) Figuerola Gili, Fernando, 08400 Granollers, ES
- (74) Esteban Perez-Serrano, Maria Isabel, Explanada, 8,
28040 Madrid, ES
-
- B32B 17/10** → (51) B32B 15/08
- (51) **B32B 21/00** (11) **1 384 574 A1**
B32B 27/04 B32B 31/00
B32B 33/00 B27K 3/08
B27K 5/00 B27K 3/15
G10D 7/00 B27M 1/02
- (25) En (26) En
- (21) 03016910.6 (22) 24.07.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
- (30) 26.07.2002 JP 2002218759
- (54) • Verfahren zur Herstellung von Holzbauteilen
für Musikinstrumente, so hergestellte Holzbau-
teile und Musikinstrument
• Method for manufacturing wood elements for
musical instruments, wood elements for musi-
cal instruments obtained thereby, and musical
instrument therewith
• Procédé pour fabriquer des éléments de bois
pour des instruments de musique et éléments
de bois et instrument de musique obtenus par
ce procédé
- (71) YAMAHA CORPORATION, 10-1, Nakazawa-cho,
Hamamatsu-shi Shizuoka-ken, JP
- (72) Abe, Hiroyasu, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken, JP
Kato, Masayuki, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken, JP
- (74) Emde, Eric, et al, Wagner & Geyer,
Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE
-
- B32B 21/00** → (51) A63B 22/02
- (51) **B32B 27/00** (11) **1 384 575 A1**
C09J 7/02
- (25) En (26) En
- (21) 03254601.2 (22) 24.07.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
- (30) 24.07.2002 JP 2002214781
- (54) • Laminatfilme und Verfahren zu deren Herstel-
lung
• Laminated sheet and producing methods there-
for
• Feuille stratifiée et Procédés de Production de
celles-ci
- (71) LINTEC Corporation, Honcho 23-23, Itabashi-ku,
Tokyo 173-0001, JP
- (72) Katoh, Kazuya, Saitama-shi, Saitama, JP
Kubota, Shin, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
Miyata, Sou, Matsudo-shi, Chiba, JP
-
- (74) Nicholls, Michael John, J.A. KEMP & CO. 14, South
Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
-
- B32B 27/00** → (51) C09J 111/00
-
- B32B 27/04** → (51) B32B 21/00
-
- (51) **B32B 27/08** (11) **1 384 576 A1**
C08J 11/06 B29B 17/00
- (25) En (26) En
- (21) 02016607.0 (22) 25.07.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
-
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • Thermoplastische Gassperffolie und Substrat-
Folienverbundmaterial
• Gas-barrier thermoplastic film and substrate/
film composite material
• Film de barrière au gaz thermoplastique et
matériau composite d'un substrat et le film
- (71) Cryovac, Inc., 100 Rogers Bridge Road, Building A,
Duncan, S.C. 29334-0464, US
- (72) Longo, Eugenio, 20017 Passirana di Rho (MI), IT
Della, Bianca Serena, 20017 Rho (MI), IT
- (74) De Carli, Elda, Sealed Air S.r.l., Via Trento 7, 20017
Passirana di Rho (MI), IT
-
- (51) **B32B 27/08** (11) **1 384 577 A2**
B65D 65/40
- (25) En (26) En
- (21) 03013447.2 (22) 23.06.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
- (30) 23.07.2002 US 201441
- (54) • Deckfolienlaminat enthaltende Verpackung
• Package including a lidstock laminate
• Emballage contenant un stratifié d'operculage
- (71) Cryovac, Inc., 100 Rogers Bridge Road, Building A,
Duncan, S.C. 29334-0464, US
- (72) Mumpower, Edward L., Moore, SC 29369, US
Wolf, John R., Taylors, SC 29687, US
- (74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte
Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE
-
- B32B 27/18** → (51) G02B 5/22
-
- B32B 27/28** → (51) C08J 5/18
-
- B32B 27/32** → (51) B29C 65/40
-
- B32B 31/00** → (51) B32B 21/00
-
- (51) **B32B 31/12** (11) **1 384 578 A2**
(25) De (26) De
- (21) 03014777.1 (22) 28.06.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
- (30) 24.07.2002 DE 10233684
- (54) • Verfahren zum Verkleben von mindestens zwei
Kunststoffplatten sowie Vorrichtung zur Durch-
führung des Verfahrens
• Method and apparatus for gluing at least two
plastic plates
• Procédé et dispositif de collage d'au moins
deux plaques en matière plastique
- (71) Röhm GmbH & Co. KG, Kirschenallee, 64293
Darmstadt, DE
- (72) Sättler, Roland, 64372 Ober-Ramstadt, DE
Rimpl, Manfred, 64853 Otzberg, DE

Blumenschein, Michael, 64625 Bensheim, DE
Wiebel, Wolfgang, 63808 Hainbach, DE

B32B 33/00 → (51) B32B 21/00

- (51) **B41F 7/12** (11) **1 384 579 A2**
- B41F 13/004 B41F 13/008
- B41F 13/36
- (25) De (26) De
- (21) 03103443.2 (22) 06.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 09.04.2001 DE 10117703
03.08.2001 DE 10138221
- (54) • *Druckwerk einer Druckmaschine mit einem verschwenkbaren Übertragungszylinder*
• *Printing couple in a printing machine with a pivotable transfer cylinder*
• *Élément d'impression d'une machine à imprimer comportant un cylindre de transfert pivotant*
- (71) Koenig & Bauer Aktiengesellschaft, Friedrich-Koenig-Strasse 4, 97080 Würzburg, DE
- (72) Holm, Helmut, 97250, Erlabrunn, DE
Liebler, Manfred Herrmann, 97837, Erlenbach, DE
Wirth, Manfred Walter, 97794, Rieneck, DE
- (74) Hoffmann, Thomas, Koenig & Bauer AG Lizenzen-Patente Friedrich-Koenig-Strasse 4, D-97080 Würzburg, DE
- (62) 02742672.5 / 1 377 455

B41F 13/004 → (51) B41F 7/12

B41F 13/008 → (51) B41F 7/12

B41F 13/008 → (51) G03G 15/00

- (51) **B41F 13/14** (11) **1 384 580 A1**
- B41F 33/00
- (25) De (26) De
- (21) 02017003.1 (22) 27.07.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Verfahren sowie Vorrichtung zur Einstellung der Register einer Druckmaschine*
• *Method and device for setting registers of a printing press*
• *Procédé et dispositif pour réglage des registres d'une machine à imprimer*
- (71) serv-o-tec Druck- und Papierverarbeitungsmaschinen GmbH, Heinrich-von-Stephan-Strasse 2, 40764 Langenfeld, DE
- (72) Neuhäuser, Dieter Dipl. Ing., 42489 Wülfrath, DE
Dahm, Wolfgang Dipl. Ing., 47877 Willich, DE
- (74) Stenger, Watzke & Ring Patentanwälte, Kaiser-Friedrich-Ring 70, 40547 Düsseldorf, DE

B41F 13/36 → (51) B41F 7/12

- (51) **B41F 17/24** (11) **1 384 581 A2**
- (25) Es (26) En
- (21) 03380183.8 (22) 24.07.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 26.07.2002 ES 200201768
21.01.2003 ES 200300148
- (54) • *Vorrichtung zum Bedrucken von gekerbten Kartonplatten*
• *Printing device for scored cardboard sheets*

• *Dispositif pour imprimer des feuilles de carton entaillé*

- (71) Atelier S.A., Pol. Indust. Los Olivos-Edificio Miguel Angel, Innovacion 19, 28906 Getafe (Madrid), ES
- (72) Casado Gomez, Angel. Pol. Ind. Los Olivos, 28906 Getafe (Madrid), ES
- (74) Gonzalez Vacas, Eleuterio, Calle Sagasta, 4, 28004 Madrid, ES

(51) **B41F 27/10** (11) **1 384 582 A2**

- (25) De (26) De
- (21) 03016374.5 (22) 19.07.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 26.07.2002 DE 10234329
- (54) • *Vorrichtung zur Handhabung von Hülsen auf Zylindern von Druckmaschinen*
• *Device for handling sleeves on printing machine cylinders*
• *Dispositif pour manipuler des manchons sur des cylindres de machine d'impression*

- (71) MAN Roland Druckmaschinen AG, Postfach 10 12 64, 63012 Offenbach, DE
- (72) Göttling, Josef, 86316 Friedberg, DE
Hartmann, Thomas, 86316 Friedberg, DE
- (74) Schober, Stefan, Dipl.-Ing., MAN Roland Druckmaschinen AG, Postfach 10 00 96, 86135 Augsburg, DE

B41F 33/00 → (51) B41F 13/14

B41J 2/01 → (51) C09D 11/00

- (51) **B41J 2/05** (11) **1 384 583 A1**
- (25) En (26) En
- (21) 03016702.7 (22) 22.07.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 23.07.2002 JP 2002214007
- (54) • *Druckkopf und Bilddruckgerät*
• *Printhead and image printing apparatus*
• *Tête d'impression et dispositif d'impression d'image*
- (71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Hirayama, Nobuyuki, c/o Canon Kabushiki Kaisha, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **B41J 2/14** (11) **1 384 584 A1**

- (25) En (26) En
- (21) 03016790.2 (22) 23.07.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 24.07.2002 JP 2002215253
- (54) • *Tintenstrahlauzeichnungskopf*
• *Ink jet recording head*
• *Tête d'enregistrement à jet d'encre*
- (71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Murakami, Shuichi, Ohta-ku, Tokyo, JP
Tomizawa, Keiji, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

- (51) **B41J 2/165** (11) **1 384 585 A1**
- B41J 2/21 H04N 1/407
- (25) En (26) En
- (21) 03016792.8 (22) 23.07.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 24.07.2002 JP 2002215845
24.07.2002 JP 2002215846
- (54) • *Gerät und Verfahren zum Tintenstrahldrucken*
• *Ink jet printing apparatus and ink jet printing method*
• *Appareil et méthode d'impression à jet d'encre*
- (71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Shibata, Tsuyoshi, Ohta-ku, Tokyo, JP
Koitabashi, Noribumi, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

B41J 2/165 → (51) B41J 2/505

- (51) **B41J 2/175** (11) **1 384 586 A1**
- G01F 23/24
- (25) En (26) En
- (21) 03016832.2 (22) 23.07.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 24.07.2002 JP 2002215848
- (54) • *Flüssigkeiterfassungsgerät, Flüssigkeitsmengenfassungsgerät, Flüssigkeiterfassungsverfahren, und Flüssigkeitsmengenfassungsverfahren*
• *Liquid detecting apparatus, liquid-amount detecting apparatus, liquid detecting method, and liquid-amount detecting method*
• *Appareil de detection de liquide, appareil de detection de la quantité de liquide, méthode de detection de liquide, et méthode de detection de la quantité de liquide*
- (71) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo, JP
- (72) Eguchi, Takeo, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
Takenaka, Kazuyasu, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
Namekawa, Takumi, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
- (74) Müller - Hoffmann & Partner, Patentanwälte, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

(51) **B41J 2/175** (11) **1 384 587 A2**

- (25) En (26) En
- (21) 03024553.4 (22) 18.05.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (30) 18.05.1998 JP 15188398
18.05.1998 JP 15188298
26.06.1998 JP 18051998
21.09.1998 JP 26610998
23.10.1998 JP 30178298
24.03.1999 JP 7884399

- (54) • *Tintenstrahldruckvorrichtung und zugehörige Tintenpatrone*
• *Ink-jet printing apparatus and ink cartridge therefor*
• *Appareil d'impression à jet d'encre et cartouche d'encre correspondante*

- (71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 160-0811, JP
- (72) Shinada, Satoshi #c/o Seiko Epson Corporation, Nagano-Ken, JP
Akahane, Fujio #c/o Seiko Epson Corporation, Nagano-Ken, JP

Usui, Minoru #c/o Seiko Epson Corporation, Nagano-Ken, JP
Kobayashi, Takao #c/o Seiko Epson Corporation, Nagano-Ken, JP
Matsuzaki, Makoto#c/o Seiko Epson Corporation, Nagano-Ken, JP
(74) HOFFMANN - EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
(62) 02017682.2 / 1 254 776
99919640.5 / 0 997 297

(51) **B41J 2/175** (11) **1 384 588 A1**
(25) En (26) En
(21) 03254529.5 (22) 17.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 25.07.2002 US 206554
(54) • *Kugelrückschlagventil für Tintenversorgungssystem*
• *Ball check valve for ink supply system*
• *Soupape de retenue à bille pour système d'alimentation en encre*

(71) Hewlett-Packard Development Company, L.P., 20555 S.H. 249, Houston, TX 77070, US
(72) Gunther, Max S., Singapore 238209, SG
(74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmals & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

B41J 2/175 → (51) B41J 2/19

(51) **B41J 2/19** (11) **1 384 589 A1**
B41J 2/175
(25) En (26) En
(21) 02021660.2 (22) 27.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 23.07.2002 JP 2002214079
(54) • *Tintenpatrone*
• *Ink cartridge*
• *Cartouche d'encre*
(71) BROTHER KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken, JP
(72) Suzuki, Tsuyoshi, Mizuho-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken, JP
Sasaki, Toyonori, Mizuho-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken, JP
(74) Prüfer, Lutz H., Dipl.-Phys., et al, PRÜFER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Harthausen Strasse 25d, 81545 München, DE

B41J 2/21 → (51) B41J 2/165

(51) **B41J 2/315** (11) **1 384 590 A1**
B41J 2/335
(25) En (26) En
(21) 03254009.8 (22) 25.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 17.07.2002 JP 2002208557
(54) • *Thermokopf, Wärmeaktivierungsgerät für ein thermoaktives Aufzeichnungsblatt und Druckanordnung*
• *A thermal head, thermal activation device for thermally active sheet and printer assembly*
• *Tête thermique, dispositif d'activation thermique pour feuilles thermiquement actives et ensemble imprimante*

(71) SII P & S Inc., 8, Nakase 1-chome, Mihama-ku, Chiba-shi, Chiba, JP
(72) Sato, Yoshinori, c/o SII P & S Inc., Chiba-shi, Chiba, JP
Yoshida, Shinichi, c/o SII P & S Inc., Chiba-shi, Chiba, JP
Hoshino, Minoru, c/o SII P & S Inc., Chiba-shi, Chiba, JP
Sanbongi, Norimitsu, c/o SII P & S Inc., Chiba-shi, Chiba, JP
(74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9 John Street, London WC1N 2ES, GB

B41J 2/335 → (51) B41J 2/315

(51) **B41J 2/41** (11) **1 384 591 A2**
G03G 15/00
(25) En (26) En
(21) 03015652.5 (22) 17.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 19.07.2002 JP 2002211582
19.07.2002 JP 2002211583
24.07.2002 JP 2002214681
06.08.2002 JP 2002228754
01.07.2003 JP 2003189473
01.07.2003 JP 2003189474
01.07.2003 JP 2003189475
01.07.2003 JP 2003189476

(54) • *Bilderzeugungsgerät und Verfahren zur Bilderherstellung*
• *Image forming apparatus and image forming method*
• *Appareil de formation d'images et méthode de formation d'images*

(71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP
(72) Shimura, Hidetsugu, Seiko Epson Corporation, Nagano-ken 392-8502, JP
Hama, Takashi, Seiko Epson Corporation, Nagano-ken 392-8502, JP
(74) HOFFMANN - EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **B41J 2/505** (11) **1 384 592 A1**
B41J 2/165
(25) En (26) En
(21) 03016791.0 (22) 23.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 24.07.2002 JP 2002215847
(54) • *Tintenstrahl-druckgerät und Tintenstrahlverfahren mit Kompensation für defekte Düsen*
• *Inkjet printing method and inkjet printing apparatus with defective nozzle compensation*
• *Dispositif et méthode d'impression à jet d'encre avec compensation pour buses défectueuses*

(71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Shibata, Tsuyoshi, Ohta-ku, Tokyo, JP
Maeda, Kazuyuki, Ohta-ku, Tokyo, JP
Tsuboi, Hitoshi, Ohta-ku, Tokyo, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **B41J 11/00** (11) **1 384 593 A2**
(25) En (26) En
(21) 03005148.6 (22) 07.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 26.07.2002 US 205800
(54) • *Tintenstrahl-drucksysteme und zugehörige Verfahren*
• *Ink jet printing systems and related methods*
• *Systèmes à jet d'encre et procédés associés*
(71) Hewlett-Packard Development Company, L.P., 20555 S.H. 249, Houston, Texas 77070, US
(72) Hay, Mark A., Poway, CA 92064, US
Klausbruckner, Michael, San Diego, CA 92109, US
Serra, Josep Maria, San Diego, CA 92122, US
(74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Patentanwälte Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler, P.O. Box 246, 82043 Pullach bei München, DE

B41M 1/10 → (51) B41M 3/14

B41M 1/30 → (51) C23F 1/02

B41M 3/00 → (51) H05K 3/12

B41M 3/06 → (51) B41M 3/14

(51) **B41M 3/14** (11) **1 384 594 A1**
B41M 3/06
(25) Fr (26) Fr
(21) 02102062.3 (22) 26.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Schutz vor Datenverfälschung*
• *Protection against data tampering*
• *Protection contre la falsification de données*
(71) BANQUE NATIONALE DE BELGIQUE S.A., 14, boulevard de Berlaimont, B-1000 Bruxelles, BE
(72) Veldeman, François, 1330 Rixensart, BE
Salade, Marc, 1490 Court-Saint-Etienne, BE
(74) Van Straaten, Joop, et al, OFFICE KIRKPATRICK S.A., Avenue Wolfers, 32, 1310 La Hulpe, BE

(51) **B41M 3/14** (11) **1 384 595 A1**
B41M 3/06 B41M 1/10
(25) Fr (26) Fr
(21) 02102063.1 (22) 26.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Verfahren um latente Bilder zu drucken*
• *Method for printing latent images*
• *Procédé d'impression d'images latentes*
(71) BANQUE NATIONALE DE BELGIQUE S.A., 14, boulevard de Berlaimont, B-1000 Bruxelles, BE
(72) Veldeman, François, 1330, Rixensart, BE
Salade, Marc, 1490, Court-Saint-Etienne, BE
(74) Van Straaten, Joop, et al, OFFICE KIRKPATRICK S.A., Avenue Wolfers, 32, 1310 La Hulpe, BE

B41M 3/14 → (51) B41M 5/40

(51) **B41M 5/00** (11) **1 384 596 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02705305.7 (22) 18.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) JP 2002/002558 18.03.2002
(87) WO 2002/074549 2002/39 26.09.2002
(30) 19.03.2001 JP 2001079186

- (54) • *BESCHICHTUNGSZUSAMMENSETZUNG FÜR TINTENSTRAHLAUFEICHNUNGSMEDIUM UND TINTENSTRAHLAUFEICHNUNGSMEDIUM*
- *COATING COMPOSITION FOR INK-JET RECORDING MEDIUM AND INK-JET RECORDING MEDIUM*
- *COMPOSITION DE REVETEMENT POUR SUPPORT D'IMPRESSION A JET D'ENCRE ET SUPPORT D'IMPRESSION A JET D'ENCRE*

- (71) Clariant International Ltd., Rothausstrasse 61, 4132 Muttenz, CH
- (72) MURASE, Naokazu, c/o CLARIANT POLYMERS K.K., Ogasa-gun, Shizuoka 437-1412, JP
- YAMAMOTO, Masakatsu, c/o CLARIANT POLYMERS K.K., Ogasa-gun, Shizuoka 437-1412, JP
- (74) Hütter, Klaus, Dr., et al, Clariant Service GmbH Patente, Marken, Lizenzen Am Unisys-Park 1, 65843 Sulzbach, DE

B41M 5/26 → (51) C08L 27/18

B41M 5/38 → (51) B41M 5/40

- (51) **B41M 5/40** (11) **1 384 597 A1**
- B41M 5/38 B41M 3/14
- (25) En (26) En
- (21) 03024909.8 (22) 30.01.1990
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE
- (30) 31.01.1989 JP 2234689
- 13.02.1989 JP 3345589
- 13.02.1989 JP 3345689
- 20.11.1989 JP 29977489
- 20.11.1989 JP 29977589
- 20.11.1989 JP 29977689
- 27.11.1989 JP 30484589
- 27.11.1989 JP 30484489

- (54) • *Thermisches Farbstoffübertragungsaufzeichnungsverfahren*
- *Method for recording by thermal dye transfer*
- *Méthode pour l'enregistrement par transfert thermique de colorants*

- (71) DAI NIPPON INSATSU KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Ichigaya-Kaga-Cho 1-chome, Shinjuku-Ku, Tokyo 162-8001, JP
- (72) Yamauchi, Mineo, Shinjuku-ku Tokyo 162-8001, JP
- Oshima, Katsuyuki, Shinjuku-ku Tokyo 162-8001, JP
- Ando, Jitsuhiko, Shinjuku-ku Tokyo 162-8001, JP
- Torii, Masanori, Shinjuku-ku Tokyo 162-8001, JP
- Fujimura, Hideo, Shinjuku-ku Tokyo 162-8001, JP
- Iwata, Tamami, Shinjuku-ku Tokyo 162-8001, JP
- (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE
- (62) 01105447.5 / 1 125 762
- 96105487.1 / 0 723 875

- (51) **B42F 13/04** (11) **1 384 598 A1**
- (25) Ja (26) En
- (21) 02718540.4 (22) 11.04.2002
- (84) DE FR GB IT
- (86) JP 2002/003628 11.04.2002
- (87) WO 2002/083428 2002/43 24.10.2002
- (30) 12.04.2001 JP 2001113952

- (54) • *BEFESTIGUNGSELEMENT*
 - *FASTENER*
 - *MONTURE-FERMOIR*
- (71) Kokuyo Co., Ltd., 1-1, Oimazato Minami 6-chome, Higashinari-ku Osaka-shi, Osaka 537-8686, JP
 - (72) KIYOMI, Takio, c/o KOKUYO CO., LTD., Osaka-shi, Osaka53 7-8686, JP

- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

B43K 29/00 → (51) B43K 29/007

- (51) **B43K 29/007** (11) **1 384 599 A1**
- B43K 29/00 B43K 29/08
- (25) En (26) En
- (21) 03016778.7 (22) 23.07.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 26.07.2002 IT T020020139 U

- (54) • *Informationsband für das Gehäuse eines Schreibgerätes*
 - *A ribbon informative barrel for writing instruments*
 - *Ruban informatif pour corps d'instrument d'écriture*
- (71) Arti Grafiche San Rocco S.n.c., Via C. Del Prete, 13, 10095 Grugliasco (TO), IT
 - (72) Zuffellato, Giorgio, 10095 Grugliasco (TO), IT
 - (74) Lotti, Giorgio, et al, c/o Ing. Barzanò & Zanardo Milano S.p.A. Corso Vittorio Emanuele II, 61, 10128 Torino, IT

B43K 29/08 → (51) B43K 29/007

B44C 1/22 → (51) C23F 1/02

B44C 3/00 → (51) C23F 1/02

B44C 5/04 → (51) B32B 15/08

B44C 5/04 → (51) B32B 17/10

B44F 1/04 → (51) B32B 15/08

B60C 1/00 → (51) B60C 11/14

- (51) **B60C 11/14** (11) **1 384 600 A2**
- B60C 1/00 C08L 9/00
- (25) En (26) En
- (21) 03016808.2 (22) 23.07.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 25.07.2002 JP 2002216569
- (54) • *Gummizusammensetzung und Reifen mit derselben*
- *Rubber composition and pneumatic tire using the same*
- *Composition de caoutchouc et bandage pneumatique contenant une telle composition*

- (71) Sumitomo Rubber Industries Ltd., 6-9, Wakinohama-cho, 3-chome, Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo-ken, JP
- (72) Horiguchi, Takuya, Sumitomo Rubber Industries Ltd., Kobe-shi, Hyogo-ken, JP
- Minakoshi, Akira, Sumitomo Rubber Industries Ltd., Kobe-shi, Hyogo-ken, JP
- (74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

- (51) **B60C 11/18** (11) **1 384 601 A1**
- (25) De (26) De
- (21) 03016119.4 (22) 16.07.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 23.07.2002 DE 10234391
- (54) • *Fahrzeugaufhängungen*

- *Vehicle tire*
 - *Bandage pneumatique pour véhicule*
- (71) Ralf Bohle GmbH, Otto-Hahn-Strasse 1, 51580 Reichshof, DE
 - (72) Jahn, Holger, 51702 Bergneustadt, DE
 - Shon, Li Tae, Dongnae-Gu, Busan, 607-753, KR
 - (74) Patentanwälte , Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Postfach 10 40 36, 70035 Stuttgart, DE

- (51) **B60C 23/04** (11) **1 384 602 A1**
- (25) En (26) En
- (21) 03102181.9 (22) 16.07.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 24.07.2002 US 398065
- (54) • *Gehäuse für ein Reifen-Etikette und Montage-methode für eine ringförmige Vorrichtung*
- *Tire tag housing and assembly method for annular apparatus*
- *Boîtier pour une étiquette de pneumatique et méthode d'assemblage pour un dispositif annulaire*

- (71) THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, 1144 East Market Street, Akron, Ohio 44316-0001, US
- (72) Benedict, Robert Leon, Tallmadge, OH 44278, US
- Hillenmayer, Franz Josef, 93133 Burglengenfeld, DE
- Lettieri, Joseph Carmine, Stow, OH 44224, US
- Shepler, Peter Ross, Stow, OH 44224, US
- (74) Kutsch, Bernd, Goodyear S.A. Patent Department, 7750 Colmar-Berg, LU

- (51) **B60C 23/04** (11) **1 384 603 A1**
- (25) En (26) En
- (21) 03102182.7 (22) 16.07.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 24.07.2002 US 398066
- 24.07.2002 US 398308
- (54) • *Ringförmige Antenne, Transpondereinheit und Methode der Bereitstellung in Reifen*
- *Annular antenna and transponder apparatus and method of disposition in pneumatic tires*
- *Antenne de forme annulaire et appareil d'un transpondeur et method de disposition dans un pneu*

- (71) THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, 1144 East Market Street, Akron, Ohio 44316-0001, US
- (72) Benedict, Robert Leon, Tallmadge, OH 44278, US
- Hillenmayer, Franz Josef, 93133 Burglengenfeld, DE
- Logan, Brian Matthew, Akron, OH 44302, US
- Parsons, Anthony William, L-1466 Dommeldange, LU
- Schneider, Christian Johann Karl Josef, 93138 Lappersdorf, DE
- Tubb, Gary Edwin, Copley, OH 44321, US
- Johnson, David Allan, Thornton, CO 80241, US
- Letkomiiller, Joseph Michael, Thornton, CO 80241, US
- Pollack, Richard Stephen, Boulder, CO 80302, US
- (74) Kutsch, Bernd, Goodyear S.A. Patent Department, 7750 Colmar-Berg, LU

- (51) **B60C 23/04** (11) **1 384 604 A1**
- (25) En (26) En
- (21) 03102183.5 (22) 16.07.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 24.07.2002 US 398210 P
(54) • Verfahren zur Informationsverarbeitung in einem Reifendrucküberwachungssystem
• Method for processing information in a tire pressure monitoring system
• Méthode pour traiter d'information dans un système de surveillance de la pression d'un pneu
(71) THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, 1144 East Market Street, Akron, Ohio 44316-0001, US
(72) Brown, Jack Edward, Akron, OH 44303, US
(74) Kutsch, Bernd, Goodyear S.A. Patent Department, 7750 Colmar-Berg, LU

(51) **B60C 23/04** (11) **1 384 605 A2**
(25) En (26) En
(21) 03254613.7 (22) 24.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 25.07.2002 JP 2002217085
(54) • Reifenüberwachungsgerät
• Tire condition monitoring apparatus
• Appareil de surveillance de condition de pneumatique
(71) Pacific Industrial Co., Ltd., 100, Kyutoku-cho, Ogaki-shi, Gifu-ken 503-8603, JP
(72) Katou, Michiya, Ogaki-shi, Gifu-ken 503-8603, JP
Miwa, Yasuhiro, Ogaki-shi, Gifu-ken 503-8603, JP
(74) Sherrard-Smith, Hugh, Appleyard Lees, 15 Clare Road, Halifax, HX1 2HY, West Yorkshire, GB

B60G 7/02 → (51) F16F 1/38

(51) **B60H 1/00** (11) **1 384 606 A1**
B60H 1/24 F04D 27/02
(25) De (26) De
(21) 03015332.4 (22) 07.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 25.07.2002 DE 10233998
26.07.2002 DE 10234345
(54) • Gebläseanordnung und Verfahren zur Belüftung eines Fahrzeugs
• Blower unit and method for ventilating a vehicle
• Dispositif et procédé d'aération pour un véhicule
(71) Behr GmbH & Co., Mauerstrasse 3, 70469 Stuttgart, DE
(72) Fischle, Jochen, Dipl.-Ing., 07400-0000 Aruja-SP, BR
Grömmmer, Christian, Dipl.-Ing., 88719 Stetten, DE
Kilian, Jörg, Dipl.-Ing., 71272 Renningen, DE
Komarek, Eugen, Dipl.-Ing., 69126 Heidelberg, DE

(51) **B60H 1/00** (11) **1 384 607 A1**
(25) It (26) En
(21) 03016416.4 (22) 21.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 24.07.2002 IT T020020652
(54) • Klimaregelungssystem für die Fahrgastzelle eines Kraftfahrzeuges
• A system for controlling the climate in the passenger compartment of a motor vehicle
• Système de contrôle de climatisation pour l'habitacle d'un véhicule à moteur
(71) C.R.F. Società Consortile per Azioni, Strada Torino, 50, 10043 Orbassano (Torino), IT
(72) Malvicino, Carloandrea, 10146 Torino, IT

Mola, Stefano, 10045 Piossasco (Torino), IT
Rovera, Giuseppe, 10135 Torino, IT
(74) Quinterno, Giuseppe, et al, Jacobacci & Partners S.p.A., Corso Regio Parco, 27, 10152 Torino, IT

(51) **B60H 1/00** (11) **1 384 608 A2**
(25) En (26) En
(21) 03077067.1 (22) 02.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 25.07.2002 US 398408 P
(54) • Innenraummassenausgleich einer automatischen Fahrzeugklimakontrolle
• Deep mass compensation for a vehicle automatic climate control
• Contrôle automatique de la climatisation de véhicule avec compensation des masses de l'intérieur
(71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US
(72) Pawlak III, John L., Orchard Park, NY 14127, US
Wang, Mingyu, Amherst, NY 14501, US
(74) Denton, Michael John, Delphi European Headquarters, 64, avenue de la Plaine de France, Paris Nord II, B.P. 60059, Tremblay en France, 95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR

B60H 1/24 → (51) B60H 1/00

(51) **B60H 1/32** (11) **1 384 609 A2**
(25) En (26) En
(21) 03077063.0 (22) 02.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 26.07.2002 US 206621
(54) • Fuzzy-logik Steuerung für Verdichter mit variabler Verdrängung in Fahrzeugklimaanlage
• Fuzzy logic control of a variable displacement compressor in a vehicle air conditioning system
• Commande à logique floue pour compresseur à déplacement variable dans un système de climatisation de véhicule
(71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US
(72) Kelly, Sean M., Brighton, NY 14623, US
Kirchberger, John M., Gasport, NY 14067, US
Gutierrez, Ernesto J., Amherst, NY 14221, US
(74) Denton, Michael John, Delphi European Headquarters, 64, avenue de la Plaine de France, Paris Nord II, B.P. 60059, Tremblay en France, 95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR

(51) **B60J 7/00** (11) **1 384 610 A2**
(25) De (26) De
(21) 03016868.6 (22) 24.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 26.07.2002 DE 10234282
11.09.2002 DE 10242440
(54) • Dachkonstruktion für Fahrzeuge
• Roof construction for vehicle
• Construction de toit pour véhicule
(71) PARAT Automotive Schönenbach GmbH + Co. KG, Tenter Weg 1-3, 42897 Remscheid, DE
(72) Schönenbach, Heinz, 42897 Remscheid, DE
(74) Ostriga, Sonnet, Wirths & Roche, Patentanwälte, Stresemannstrasse 6-8, 42275 Wuppertal, DE

(51) **B60J 7/02** (11) **1 384 611 A2**
(25) De (26) De
(21) 03015353.0 (22) 08.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 23.07.2002 DE 10233257
(54) • Führungsanordnung für Kraftfahrzeug-Schiebedächer
• Guide arrangement for vehicle sliding roof
• Dispositif de guide pour toit coulissant de véhicule
(71) ArvinMeritor GmbH, Albert-Einstein-Strasse 14-20, 63128 Dietzenbach, DE
(72) Friedrich, Norbert, Dipl.-Ing., 61273 Wehrheim 1, DE
Hattass, Rainer, Dipl.-Ing., 63584 Gründau, DE
(74) Oppermann, Ewald, Dipl.-Ing., Oppermann & Oppermann Patentanwälte Am Wiesengrund 35, 63075 Offenbach, DE

(51) **B60J 7/057** (11) **1 384 612 A2**
B60J 10/00
(25) En (26) En
(21) 03012387.1 (22) 30.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 19.07.2002 JP 2002211654
(54) • Sensor für mechanische Verformungsmessverfahren
• Mechanical deformation amount sensor
• Capteur de teneur de déformation mécanique
(71) Matsushita Electric Works, Ltd., 1048, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8686, JP
(72) Miyajima, Hisakazu, Matsushita Electric Works, Ltd, Kadoma-shi, Osaka 571-8686, JP
Arakawa, Masao, Matsushita Electric Works, Ltd, Kadoma-shi, Osaka 571-8686, JP
Yabuta, Akira, Matsushita Electric Works, Ltd, Kadoma-shi, Osaka 571-8686, JP
Sakai, Jun, Matsushita Electric Works, Ltd, Kadoma-shi, Osaka 571-8686, JP
(74) Dallmeyer, Georg, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Von Kreisler-Seltling-Werner Bahnhofsvorplatz 1 (Deichmannhaus), 50667 Köln, DE

(51) **B60J 7/08** (11) **1 384 613 A1**
(25) En (26) En
(21) 02255165.9 (22) 24.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • Antiebsmechanismus für Planevorrichtung
• Actuation mechanism for a tarping system
• Mécanisme de manoeuvre pour système de bâchage
(71) Aero Industries, Inc., 3010 West Morris Street, Indianapolis, IN 46241, US
(72) Henning, Steven A., Anderson, Indiana 46013, US
(74) Croston, David, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

B60J 7/10 → (51) B60J 7/20

(51) **B60J 7/20** (11) **1 384 614 A1**
B60J 7/10
(25) De (26) De
(21) 03016113.7 (22) 16.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 25.07.2002 DE 10233765
(54) • Fahrzeug mit einem zumindest teilweise abnehmbaren Dach
• Automobile with detachable roof
• Véhicule avec toit amovible
(71) ADAM OPEL AG, 65423 Rüsselsheim, DE
(72) Leopold, Frank, 65232 Taunusstein, DE

B60J 10/00 → (51) B60J 7/057

B60J 10/00 → (51) B60J 10/04

(51) **B60J 10/04** (11) **1 384 615 A1**
B60J 10/00
(25) En (26) En
(21) 03019995.4 (22) 08.09.1998
(84) DE FR GB
(30) 08.09.1997 JP 26101797
(54) • Kraftfahrzeug- Türfensterscheiben- Führungs-
kanal
• Car door glass run
• Canal de guidage d'une vitre coulissante de
véhicule
(71) Toyoda Gosei Co., Ltd., 1, Nagahata, Ochiai,
Haruhi-cho, Nishikasugai-gun, Aichi, JP
(72) Ohmori, Hitoshi, Toyoake-shi Aichi, JP
Aritake, Masanori, Ichinomiya-shi Aichi, JP
Yatuda, Atushi, Nakashima-gun, Aichi, JP
(74) Blumbach, Kramer & Partner GbR, Radeckestrasse
43, 81245 München, DE
(62) 98116955.0 / 0 900 680

(51) **B60J 10/04** (11) **1 384 616 A2**
B60J 10/00
(25) De (26) De
(21) 03102244.5 (22) 21.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 23.07.2002 DE 10233422
(54) • Dichtungsanordnung, insbesondere zum
Abdichten einer verfahrbaren Fensterscheibe
eines Kraftfahrzeugs
• Seal configuration, in particular for the sealing
of a movable window pane for a vehicle
• Garniture d'étanchéité, en particulier pour
étanchéifier une vitre mobile de véhicule
(71) Metzeler Automotive Profile Systems GmbH,
Bregenzner Strasse 133, 88131 Lindau/Bodensee,
DE
(72) Hemauer, Stephan, 88147 Achberg, DE
(74) Schober, Christoph D., Flügel Preissner Kastel
Patentanwälte Postfach 44 03 62, 80752
München, DE

(51) **B60K 6/02** (11) **1 384 617 A1**
B62D 11/04
(25) It (26) En
(21) 03016944.5 (22) 25.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 26.07.2002 IT PD20020205
(54) • Antrieb für eine Arbeitsmaschine mit Elektro-
motoren und einer Verbrennungsmaschine
• Simplified electrical motorization of the
advance of operating machines fitted with
endothermic motor
• Mécanisme de transmission de puissance pour
une machine de travail avec moteur électrique
et moteur à combustion interne

(71) Agrinova di Ceccato Paolo, Via Piovego No. 20,
35010 S.Ta Giustina in Colle PD, IT
(72) Ceccato, Paolo, 35010 S.Ta Giustina in Colle PD, IT

B60K 15/04 → (51) C08K 3/00

B60K 31/00 → (51) G01S 13/87

B60L 1/00 → (51) B62B 3/06

B60L 11/18 → (51) H01M 8/24

(51) **B60N 2/08** (11) **1 384 618 A1**
(25) En (26) En
(21) 03016260.6 (22) 17.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 19.07.2002 JP 2002210527
(54) • Verriegelungsmechanismus für Sitzschienen
und dessen Herstellungsverfahren.
• Lock mechanism for seat slide device and
assembling method thereof
• Mécanisme de verrouillage pour glissière de
siège et sa méthode d'assemblage.
(71) FUJI KIKO Co., Ltd., 2028, Washizu, Kosai-shi,
Shizuoka 431-0431, JP
(72) Matsumoto, Tadashi, Kosai-shi, Shizuoka
431-0431, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäuser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

(51) **B60P 1/64** (11) **1 384 619 A1**
(25) De (26) De
(21) 03016490.9 (22) 22.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 24.07.2002 DE 20211194 U
(54) • Universal-Verriegelung für Container auf einem
Auflieger
• Universal locking device for containers on a
trailer
• Dispositif de verrouillage universel pour contai-
ner sur un semi-remorque
(71) Hamburger Patent Schmiede GmbH,
Schlachthofstrasse 30, 21079 Hamburg, DE
(72) Metternich, Heinz-Rüdiger, 21079 Hamburg, DE
(74) Glaeser, Joachim, Dipl.-Ing., Patentanwälte DIEHL
GLAESER HILTIL & PARTNER Königstrasse 28,
22767 Hamburg, DE

B60P 3/07 → (51) B60P 3/12

B60P 3/077 → (51) B60P 3/12

(51) **B60P 3/12** (11) **1 384 620 A1**
B60P 3/07 B60P 3/077
(25) It (26) En
(21) 03425481.3 (22) 18.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 22.07.2002 IT RM20020387
(54) • Kraftfahrzeug zum Transport von Fahrzeugen,
insbesondere Zweiradfahrzeugen
• Motor vehicle equipped for recovering and
transporting vehicles, particularly two-wheel
vehicles
• Véhicule automobile pour transporter des
véhicules, en particulier pour véhicules à deux
roues

(71) Prontomoto s.r.l., Via G. Baglivi 4/E, 00161 Roma,
IT
(72) Barbera, Massimiliano, 00137 Roma, IT
Celon, Maurizio, 00137 Roma, IT
De Luca, Salvatore, 00176 Roma, IT
Buongiorno, Marco, 00137 Roma, IT
(74) Iannone, Carlo Luigi, et al, Ing. Barzanò & Zanardo
Roma S.p.A. Via Piemonte, 26, 00187 Roma, IT

B60P 3/32 → (51) G09G 3/20

(51) **B60P 3/38** (11) **1 384 621 A2**
B62D 33/06 B60R 21/02
(25) En (26) En
(21) 03254207.8 (22) 02.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 22.07.2002 US 200394
(54) • Rückhaltesystem für eine Schlaf liege eines
Fahrzeugs
• Sleeper bunk restraint system
• Système de retenue pour couchette de véhi-
cule
(71) INDIANA MILLS & MANUFACTURING, INC., 18881
U.S. 31 North, Westfield Indiana 46074, US
(72) Jessup, Chris P., Sheridan, Indiana 46069, US
Bittner, Douglas Wayne, Indianapolis, Indiana
46250, US
(74) Wood, Graham, Bailey Walsh & Co, 5 York Place,
Leeds LS1 2SD, GB

(51) **B60Q 1/04** (11) **1 384 622 A1**
(25) De (26) De
(21) 03013147.8 (22) 11.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 27.07.2002 DE 10234224
(54) • Leuchteinheit und Verfahren zum Befestigen
einer Leuchteinheit
• Lighting unit and method for mounting a light-
ing unit
• Ensemble d'éclairage et procede de fixation
d'un ensemble d'éclairage
(71) Hella-Behr Fahrzeugsysteme GmbH, Rixbecker
Strasse 75, 59552 Lippstadt, DE
Hella KG Hueck & Co., Rixbecker Strasse 75,
59552 Lippstadt, DE
(72) Hemmersmeier, Ralf, Dipl.-Ing., 59557 Lippstadt,
DE
Kersting, Dirk, 59555 Lippstadt, DE
Braun, Dieter, Dipl.-Ing., 33378 Rheda-
Wiedenbrück, DE
Seiger, Ralf, Dipl.-Ing., 59556 Lippstadt, DE
Röhr, Norbert, Dipl.-Ing., 59555 Lippstadt, DE
Derckum, Jörg, 59590 Geseke, DE
(74) Ostermann, Thomas, Dipl.-Ing., Fiedler, Ostermann
& Schneider, Klausheider Strasse 31, 33106
Paderborn, DE

(51) **B60Q 1/04** (11) **1 384 623 A2**
F21V 17/00
(25) De (26) De
(21) 03102234.6 (22) 21.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 27.07.2002 DE 10234226
(54) • Scheinwerfer für Fahrzeuge
• Vehicle headlamp
• Phare de véhicule

- (71) Hella KG Hueck & Co., Rixbecker Strasse 75, 59552 Lippstadt, DE
- (72) Derckum, Jörg, 59590 Geseke, DE
- Röhr, Norbert, 59555 Lippstadt, DE
- Seiger, Ralf, 59556 Lippstadt, DE

- (51) **B60Q 1/30** (11) **1 384 624 A1**
B60Q 1/48
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 03291805.4 (22) 21.07.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 25.07.2002 FR 0209466

- (54) • *Signalleuchte und Anzeigevorrichtung die in einem teilweise aus der Kfz-Karosserie bestehendem Gehäuse angeordnet sind*
- *Signal lamp and display device arranged in a housing that is partly consisting in the vehicle body*
- *Feu de signalisation et dispositif d'affichage agencés dans un boîtier formé en partie par la carrosserie d'un véhicule*

- (71) VALEO VISION, 34, rue Saint-André, 93012 Bobigny Cédex, FR
- (72) Simon, Laurent, 78180 Montigny le Bretonneux, FR
- Trebouet, Marcel, 78860 Saint Nom Breteche, FR
- (74) Renous Chan, Véronique, Valeo Vision, 34, rue Saint-André, 93012 Bobigny Cedex, FR

B60Q 1/48 → (51) B60Q 1/30

B60R 1/04 → (51) B60R 11/02

B60R 1/12 → (51) B60R 11/02

- (51) **B60R 5/04** (11) **1 384 625 A2**
(25) De (26) De
- (21) 03016052.7 (22) 15.07.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 26.07.2002 DE 10234283

- (54) • *Betätigungselement für eine Kfz-Sicherheitsrichtung, wie ein Trennnetz*
- *Operating element for a vehicle safety device such a separation net*
- *Élément d'actionnement d'un dispositif de sécurité pour véhicule tel qu'un filet de séparation*

- (71) Butz-Leper Automotive GmbH, Kronprinzstrasse 47-49, 40764 Langenfeld, DE
- (72) Göbbels, Andreas, 51515 Kürten, DE
- (74) Ostriga, Sonnet, Wirths & Roche, Patentanwälte, Stresemannstrasse 6-8, 42275 Wuppertal, DE

- (51) **B60R 11/02** (11) **1 384 626 A1**
B60R 16/02 B60R 1/04
B60R 1/12
- (25) Ja (26) En
- (21) 01273964.5 (22) 27.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

- (86) JP 2001/011566 27.12.2001
- (87) WO 2002/072389 2002/38 19.09.2002
- (30) 08.03.2001 JP 2001064703

- (54) • *SPIEGELVORRICHTUNG MIT EINGEBAUTEM ZWISCHENVERSTÄRKER ZUR DRAHTLOSEN KOMMUNIKATION*
- *WIRELESS COMMUNICATION REPEATER-BUILT-IN VEHICLE-USE MIRROR DEVICE*
- *DISPOSITIF A MIROIRS AVEC REPETEUR DE COMMUNICATION SANS FIL INTEGRE POUR VEHICULES*

- (71) Murakami Corporation, 12-25, Miyamoto-cho, Shizuoka-shi, Shizuoka, 422-8569, JP
- (72) SATO, Hidenori, c/o Fujiedajigyosho, Fujieda-shi, Shizuoka 426-8601, JP
- KOBAYASHI, Akiyoshi, c/o Fujiedajigyosho, Fujieda-shi, Shizuoka 426-8601, JP

- (74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

B60R 11/02 → (51) H04B 1/08

B60R 13/08 → (51) B60R 16/02

B60R 13/10 → (51) G09F 7/00

- (51) **B60R 16/02** (11) **1 384 627 A1**
(25) It (26) En
- (21) 03016905.6 (22) 24.07.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 26.07.2002 IT T020020675

- (54) • *Elektronische zentrale Kraftfahrzeugmotorsteuereinheit, insbesondere für ein Nutzfahrzeug*
- *Vehicle engine electronic central control unit, particularly for an industrial vehicle*
- *Unité de commande centrale électronique pour moteur de véhicule, particulièrement pour un véhicule industriel*

- (71) VEAM S.R.L., Via Manzoni, 41/A, 20121 Milano, IT
- (72) Boarolo, Claudio, 20017 Rho, IT
- (74) Cerbaro, Elena, et al, c/o Studio Torta S.r.l. Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

- (51) **B60R 16/02** (11) **1 384 628 A2**
B60R 13/08
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 03291761.9 (22) 16.07.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 26.07.2002 FR 0209539

- (54) • *Lärmschutzschild mit integrierten Heftklammern*
- *Noise protecting shield with integrated fastening clips*
- *Panneau insonorisant comprenant des agrafes intégrées*

- (71) Centre d'Etude et de Recherche pour l'Automobile (CERA), 2-4, rue Emile Arques, 51100 Reims, FR
- (72) Sares, Laurent, 51100 Reims, FR
- (74) Geismar, Thierry, Bouju Derambure Bugnion 18 Quai du Point du Jour, 92659 Boulogne Cedex, FR

B60R 16/02 → (51) B60R 11/02

B60R 16/02 → (51) H01B 7/32

- (51) **B60R 19/12** (11) **1 384 629 A2**
B60R 21/34
- (25) En (26) En
- (21) 03254619.4 (22) 24.07.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 25.07.2002 JP 2002216882

- (54) • *Stoßfängerstruktur für Fahrzeuge*
 - *Bumper structure for vehicle*
 - *Structure de pare-chocs pour véhicule*
- (71) FUJI JUKOGYO KABUSHIKI KAISHA, 7-2 Nishi Shinjuku 1-chome Shinjuku-ku, Tokyo, JP

- (72) Suganuma, Hiroshi, Fuji Jukogyo KK, Tokyo, JP
- Satou, Kenichi, Fuji Jukogyo KK, Tokyo, JP
- (74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building, Church Street, Liverpool L1 3AB, GB

B60R 19/12 → (51) B60R 19/26

- (51) **B60R 19/26** (11) **1 384 630 A1**
B60R 19/12 B60R 19/42
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 03291866.6 (22) 28.07.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 26.07.2002 FR 0209576

- (54) • *Schutzelement, insbesondere für ein Kraftfahrzeug*
- *Protection member, especially for a motor vehicle*
- *Pièce de protection, notamment pour véhicule automobile*

- (71) COMPAGNIE PLASTIC OMNIUM, 19, avenue Jules Carteret, 69007 Lyon, FR
- (72) Cornet, Olivier, 01250 Ceyzeriat, FR
- Ader, Stéphanie, 01500 Ambronay, FR
- Trocherie, François, 01800 Meximieux, FR
- Malteste, Stéphane, 01800 Meximieux, FR
- (74) Remy, Vincent Noel Paul, et al, Cabinet Lhermet La Bigne & Remy, 191 rue Saint-Honoré, 75001 Paris, FR

B60R 19/42 → (51) B60R 19/26

B60R 21/02 → (51) B60P 3/38

- (51) **B60R 21/13** (11) **1 384 631 A1**
B62D 29/04
- (25) De (26) De
- (21) 03008394.3 (22) 11.04.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 29.06.2002 DE 10229399

- (54) • *Aufbaustruktur für ein Fahrzeug mit Rollbügelvorrichtung*
- *Structure for a vehicle with roll bar*
- *Structure de caisse d'un véhicule avec arceau de sécurité*

- (71) Dr.Ing. h.c.F. Porsche Aktiengesellschaft, Porscheplatz 1, 70435 Stuttgart, DE
- (72) Steinhauser, Dieter, 73630 Remshalden, DE
- Meier, Thomas, 76287 Rheinstetten, DE

- (51) **B60R 21/16** (11) **1 384 632 A1**
(25) En (26) En
- (21) 03015531.1 (22) 10.07.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 22.07.2002 JP 2002212693

- (54) • *Führungselement für Seitenairbag*
- *Guide member for curtain airbag*
- *Guidage pour coussin gonflable en forme de rideau*

- (71) TAKATA CORPORATION, 4-30, Roppongi 1-chome, Minato-ku, Tokyo 106-8510, JP
- (72) Tanaka, Tadashi, Minato-ku, Tokyo 106-8510, JP
- Kumagai, Masayoshi, Minato-ku, Tokyo 106-8510, JP
- (74) Banzer, Hans-Jörg, Dipl.-Ing., et al, Kraus & Weisert Patent- und Rechtsanwälte Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

B60R 21/20 → (51) B62D 1/19	(74) Cabinet HERRBURGER, 115, Boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR	(51) B61D 47/00 (11) 1 384 639 A1 B65G 63/02	(11) 1 384 639 A1
B60R 21/34 → (51) B60R 19/12		(25) De (26) De	(26) De
B60R 25/00 → (51) E05B 65/20		(21) 03013704.6 (22) 17.06.2003	(22) 17.06.2003
B60R 25/02 → (51) B60R 25/04		(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
(51) B60R 25/04 (11) 1 384 633 A1 B60R 25/02		AL LT LV MK	
(25) De (26) De		(30) 19.06.2002 DE 10227263	
(21) 03014137.8 (22) 24.06.2003		(54) • <i>Verladesystem und Ladewagen für ein Verladensystem</i>	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		• <i>Transfer system and loading trolley for a transfer system</i>	
AL LT LV MK		• <i>Système de transbordement et chariot chargeur pour un système de transbordement</i>	
(30) 23.07.2002 DE 10233511		(71) UTC Uebach Technologie Consulting GmbH, Konrad-Adenauer-Strasse 200, 57572 Niederfischbach, DE	
(54) • <i>Schliesssystem für Motorfahrzeuge</i>		(72) Uebach, Eckhard, 57258 Freudenberg-Heisberg, DE	
• <i>Locking system for a motor vehicle</i>		Krämer, Walter, 67149 Meckenheim, DE	
• <i>Système de verrouillage pour véhicule à moteur</i>		Hopf, Ernst- Roland, 83308 Trostberg, DE	
(71) HUF HÜLSBECK & FÜRST GMBH & CO. KG, Steeger Strasse 17, 42551 Velbert, DE		(74) Dreiss, Fuhendorf, Steimle & Becker, Patentanwälte, Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE	
(72) Wittwer, Reinhard, 42579 Heiligenhaus, DE			
Schindler, Mirko, 42549 Velbert, DE			
Hansen-Rüther, Dirk, 58256 Ennepetal, DE			
(74) Mentzel, Norbert, Dipl.-Phys., Patentanwälte Dipl.-Phys. Buse, Dipl.-Phys. Mentzel, Dipl.-Ing. Ludewig, Kleiner Werth 34, 42275 Wuppertal, DE			
(51) B60R 25/04 (11) 1 384 634 A1		(51) B61L 15/02 (11) 1 384 640 A1 F21S 8/10	(11) 1 384 640 A1
(25) Fr (26) Fr		(25) De (26) De	(26) De
(21) 03291815.3 (22) 22.07.2003		(21) 03011675.0 (22) 23.05.2003	(22) 23.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
AL LT LV MK		AL LT LV MK	
(30) 22.07.2002 FR 0209280		(30) 23.07.2002 DE 20211647 U	
(54) • <i>Method for protection against the theft of a combustion engine vehicle with a power supply and an antitheft system</i>		(54) • <i>Signalleuchte und Leuchtenanordnung für Schienenfahrzeuge</i>	
• <i>Method for protection against the theft of a combustion engine vehicle with a power supply and an antitheft system</i>		• <i>Signal lamp and lamp assembly for railway vehicles</i>	
• <i>Procédé de protection contre le vol des engins à moteur thermique équipés d'une alimentation électrique et système antivol</i>		• <i>Feu de signalisation et agencement de lampe pour véhicules ferroviaires</i>	
(71) KLR SA, La Coispillièrre, 61260 Ceton, FR		(71) Pintsch Bamag Antriebs- und Verkehrstechnik GmbH, Hünxer Strasse 149, 46537 Dinslaken, DE	
(72) Arpin, Claude, Longueuil QC J4N 1N5 Quebec, CA		(72) Werner, Krause, 46535 Dinslaken, DE	
Aubeges, Philippe, 61260 Ceton, FR		(74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Kronenstrasse 30, 70174 Stuttgart, DE	
(74) de Roquemaurel, Bruno, et al, Novagraaf Technologies 122, rue Edouard Vaillant, 92593 Levallois Perret Cedex, FR			
B60R 25/04 → (51) E02F 9/20		(51) B62B 3/06 (11) 1 384 641 A1 B60L 1/00	(11) 1 384 641 A1 H02M 3/142
(51) B60R 25/10 (11) 1 384 635 A1		(25) De (26) De	(26) De
(25) En (26) En		(21) 03014951.2 (22) 01.07.2003	(22) 01.07.2003
(21) 03291817.9 (22) 23.07.2003		(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		AL LT LV MK	
AL LT LV MK		(30) 23.07.2002 DE 10233443	
(30) 23.07.2002 CA 2394770		(54) • <i>Flurförderzeug mit einem elektrischen Antrieb</i>	
(54) • <i>Fahrzeugortungssystem durch Benutzung eines Ad-hoc-Netzwerks</i>		• <i>Industrial truck with electrical drive</i>	
• <i>Vehicle location system using an ad hoc network</i>		• <i>Chariot de manutention avec un entraînement électrique</i>	
• <i>Système de localisation de véhicules utilisant un reseau ad hoc</i>		(71) STILL GMBH, Berzeliusstrasse 10, D-22113 Hamburg, DE	
(71) Boomerang Tracking Inc., 9280 Boul. de l'Acadie, Montréal, Quebec H4N 3C5, CA		(72) Fromme, Georg, Dr., 22145 Hamburg, DE	
(72) Boulay, André Eric, Beaconsfield, Québec. H9W 2P6, CA		Neuf, Ottmar, 21465 Reinbek, DE	
Nelson, Robert, Hampstead, Québec H3X 3K9, CA		(74) Lang, Michael, et al, Linde Akiengesellschaft, Zentrale Patentabteilung, 82049 Höllriegelskreuth, DE	
B60T 8/10 → (51) E02F 9/20		(51) B62D 1/06 (11) 1 384 642 A1	(11) 1 384 642 A1
(51) B60T 8/00 (11) 1 384 636 A1 B60T 8/88		(25) De (26) De	(26) De
(25) En (26) En		(21) 03022665.8 (22) 04.02.2000	(22) 04.02.2000
(21) 03077068.9 (22) 02.07.2003		(84) DE ES FR GB IT SE	
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR		(30) 05.02.1999 DE 29902044 U	
AL LT LV MK		(54) • <i>Heizbares Holzlenkrad</i>	
(30) 25.07.2002 US 202760			
(54) • <i>Verfahren und System zum Bereitstellen einer Notlenkungsregelung von Fahrzeugen durch Bremsen</i>			
• <i>Method and system for providing secondary vehicle directional control through braking</i>			
• <i>Procédé et système pour contrôle directionnel secondaire d'un véhicule par freinage</i>			
(71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US			
(72) Demery, Jon D., Byron, MI 48418, US			
(74) Denton, Michael John, Delphi European Headquarters, 64, avenue de la Plaine de France, Paris Nord II, B.P. 60059, Tremblay en France, 95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR			
(51) B60T 8/36 (11) 1 384 637 A2			
(25) En (26) En			
(21) 03015929.7 (22) 12.07.2003			
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR			
AL LT LV MK			
(30) 22.07.2002 EP 02016199			
(54) • <i>Ventilsteuergerät für das Steuern eines Ventils für ein Fluidum unter Druck</i>			
• <i>Valve control device for controlling a valve for a pressure fluid</i>			
• <i>Dispositif de controle d'une soupape pour fluide sous pression</i>			
(71) Tyco Electronics Belgium EC N.V., Siemenslaan 14, 8020 Oostkamp, BE			
(72) Kerckhof, Bart, 8210 Zedelgem, BE			
Van Cauwenberge, Jan, 9880 Aalter, BE			
(74) Patentanwaltskanzlei WILHELM & BECK, Nymphenburger Strasse 139, 80636 München, DE			
B60T 8/88 → (51) B60T 8/00			
(51) B60T 17/22 (11) 1 384 638 A2			
(25) De (26) De			
(21) 03015521.2 (22) 10.07.2003			
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR			
AL LT LV MK			
(30) 25.07.2002 DE 10233844			
(54) • <i>Vorrichtung und Verfahren zur Überwachung des Funktions- und/oder Verschleisszustandes von Bremsbelägen und/oder Brems scheiben einer Fahrzeugbremse</i>			
• <i>Method and device for monitoring the operational state and/or the wear of brake linings and/or brake discs of a vehicle brake</i>			
• <i>Méthode et dispositif de surveillance de l'état d'usure et/ou de fonctionnement de garnitures et/ou disques de frein d'un véhicule</i>			
(71) KNORR-BREMSE Systeme für Schienenfahrzeuge GmbH, Moosacher Strasse 80, 80809 München, DE			
(72) Wagner, Thomas, 81373 München, DE			

- *Heatable wooden steering wheel*
 - *Volant en bois avec moyens de chauffage*
- (71) TRW Automotive Safety Systems GmbH, Hefner-Alteneck-Strasse 11, 63743 Aschaffenburg, DE
 (72) Kreuzer, Martin, 63839 Kleinwallstadt, DE
 Lehmann, Michael, 63739 Aschaffenburg, DE
 (74) Degwert, Hartmut, Dipl.-Phys., Prinz & Partner GbR, Manzingerweg 7, 81241 München, DE
 (62) 00102117.9 / 1 026 066

- (51) **B62D 1/18** (11) **1 384 643 A2**
 B62D 1/19
 (25) De (26) De
 (21) 03017865.1 (22) 09.06.2000
 (84) DE ES FR GB IT
 (30) 09.06.1999 DE 29910058 U
 09.06.1999 DE 29910056 U
 (54) • *Lenksäule und Verstellverfahren für eine Lenksäule*
 • *Steering column and method for adjusting a steering column*
 • *Colonne de direction et procédé de réglage d'une colonne de direction*
- (71) ThyssenKrupp Presta AG, Essanestrasse, 9492 Eschen, LI
 (72) Müller, Olaf, 65428 Rüsselsheim, DE
 (74) Lindner, Manfred Klaus, Dipl.-Phys., Patentanwälte Walter-Eggers-Lindner Gölzheimer Strasse 5, 81241 München, DE
 (62) 00945629.4 / 1 187 752

- (51) **B62D 1/187** (11) **1 384 644 A2**
 (25) De (26) De
 (21) 03024632.6 (22) 15.06.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 (30) 29.06.2000 DE 10031721
 (54) • *Vorrichtung zur Längen- und Höhenverstellung einer Kraftfahrzeuglenksäule.*
 • *Device for adjusting the reach and height of the steering column of a vehicle*
 • *Dispositif de réglage en longueur et en hauteur de la colonne de direction d'un véhicule*
- (71) ThyssenKrupp Presta Aktiengesellschaft, Essanestrasse 10, 9492 Eschen, LI
 (72) Lutz, Christian, Ing., 6714 Nüziders, AT
 (74) Hefel, Herbert, Dipl.-Ing., et al, Egelseestrasse 65a, Postfach 61, 6806 Feldkirch, AT
 (62) 01114438.3 / 1 170 194

- (51) **B62D 1/19** (11) **1 384 645 A1**
 B60R 21/20
 (25) De (26) De
 (21) 03017863.6 (22) 01.04.1999
 (84) DE ES FR GB IT
 (30) 11.05.1998 DE 29808317 U
 09.01.1999 DE 29900289 U
 03.02.1999 DE 29901657 U
 (54) • *Sicherheitslenksäule, Sicherheitssystem für ein Fahrzeug und Fahrzeug mit einem Sicherheitssystem sowie Sicherheitsverfahren*
 • *Safety steering column, safety system for a vehicle, vehicle equipped with a safety system and safety method*
 • *Colonne de direction de sécurité, système de sécurité pour un véhicule, véhicule équipé d'un système de sécurité et procédé de sécurité*
- (71) ThyssenKrupp Presta AG, Essanestrasse, 9492 Eschen, LI
 (72) Müller, Olaf, 65428 Rüsselsheim, DE
 (74) Lindner, Manfred Klaus, Dipl.-Phys., Patentanwälte Walter-Eggers-Lindner Gölzheimer Strasse 5, 81241 München, DE
 (62) 99924750.5 / 1 077 863

- (51) **B62D 1/19** (11) **1 384 646 A1**
 B60R 21/20
 (25) De (26) De
 (21) 03017864.4 (22) 01.04.1999
 (84) DE ES FR GB IT
 (30) 11.05.1998 DE 29808317 U
 09.01.1999 DE 29900289 U
 03.02.1999 DE 29901657 U
 (54) • *Sicherheitslenksäule, Sicherheitssystem für ein Fahrzeug und Fahrzeug mit einem Sicherheitssystem sowie Sicherheitsverfahren*
 • *Safety steering column, safety system for a vehicle, vehicle equipped with a safety system and safety method*
 • *Colonne de direction de sécurité, système de sécurité pour un véhicule, véhicule équipé d'un système de sécurité et procédé de sécurité*
- (71) ThyssenKrupp Presta AG, Essanestrasse, 9492 Eschen, LI
 (72) Müller, Olaf, 65428 Rüsselsheim, DE
 (74) Lindner, Manfred Klaus, Dipl.-Phys., Patentanwälte Walter-Eggers-Lindner Gölzheimer Strasse 5, 81241 München, DE
 (62) 99924750.5 / 1 077 863

B62D 1/19 → (51) B62D 1/18

- (51) **B62D 5/04** (11) **1 384 647 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 03016884.3 (22) 24.07.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
 AL LT LV MK
 (30) 26.07.2002 JP 2002217733
 (54) • *Kraftfahrzeug-Lenkungssteuersystem*
 • *Steering control system for vehicle*
 • *Système de commande de direction de véhicule*
- (71) TOYODA KOKI KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Asahimachi, Kariya-shi Aichi-ken, JP
 (72) Kodama, Kazumasa, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
 Kawamuro, Junji, Toyota-shi, Aichi-ken, JP
 Kojo, Takahiro, Toyota-shi, Aichi-ken, JP
 Nakatsu, Masatoshi, Toyota-shi, Aichi-ken, JP
 (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

- (51) **B62D 5/04** (11) **1 384 648 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03016885.0 (22) 24.07.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
 AL LT LV MK
 (30) 26.07.2002 JP 2002217813
 (54) • *Lenkungssteuersystem für Kraftfahrzeuge*
 • *Vehicle steering control system*
 • *Système de commande de direction de véhicule*
- (71) TOYODA KOKI KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Asahimachi, Kariya-shi Aichi-ken, JP
 (72) Kodama, Kazumasa, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
 Miyata, Masahiro, Toyota-shi, Aichi-ken, JP
 (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

- (51) **B62D 5/04** (11) **1 384 649 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03016886.8 (22) 24.07.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
 AL LT LV MK
 (30) 26.07.2002 JP 2002217521
 (54) • *Lenkungssteuersystem für Kraftfahrzeuge*
 • *Vehicle steering control system*
 • *Système de commande de direction de véhicule*
- (71) TOYODA KOKI KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Asahimachi, Kariya-shi Aichi-ken, JP
 TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyotacho Toyota-shi, Aichi-ken, JP
 (72) Kodama, Kazumasa, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
 Miyata, Masahiro, Toyota-shi, Aichi-ken, JP
 (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

- (51) **B62D 5/04** (11) **1 384 650 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03017063.3 (22) 25.07.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
 AL LT LV MK
 (30) 26.07.2002 JP 2002217731
 (54) • *Fahrzeuglenkungsregelsystem*
 • *Vehicle steering control system*
 • *Système de contrôle de direction de véhicule*
- (71) TOYODA KOKI KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Asahimachi, Kariya-shi Aichi-ken, JP
 (72) Kodama, Kazumasa, Toyota Koki Kabushiki Kaisha, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
 Miyata, Masahiro, Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha, Toyota-shi, Aichi-ken, JP
 (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

- (51) **B62D 5/04** (11) **1 384 651 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03017066.6 (22) 25.07.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
 AL LT LV MK
 (30) 26.07.2002 JP 2002217814
 (54) • *Fahrzeuglenkungsregelsystem*
 • *Vehicle steering control system*
 • *Système de contrôle de direction de véhicule*
- (71) TOYODA KOKI KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Asahimachi, Kariya-shi Aichi-ken, JP
 (72) Kodama, Kazumasa, Toyota Koki Kabushiki Kaisha, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
 Kawamuro, Junji, Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
 Kojo, Takahiro, Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
 Nakatsu, Masatoshi, Toyota Jidosha Kabushiki K., Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
 (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

- (51) **B62D 5/04** (11) **1 384 652 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03017067.4 (22) 25.07.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
 AL LT LV MK

- (30) 26.07.2002 JP 2002217730
(54) • *Fahrzeuglenkungsregelsystem*
• *Vehicle steering control system*
• *Système de contrôle de direction de véhicule*
- (71) TOYODA KOKI KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Asahimachi, Kariya-shi Aichi-ken, JP
- (72) Kodama, Kazumasa, Toyota Koki Kabushiki Kaisha, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
Mori, Yutaka, Toyota Koki Kabushiki Kaisha, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
Kojo, Takahiro, Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha, Toyota-shi, Aichi-ken, JP
Kawamuro, Junji, Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha, Toyota-shi, Aichi-ken, JP
Nakatsu, Masatoshi, Toyota Jidosha Kabushiki K., Toyota-shi, Aichi-ken, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE
-
- (51) **B62D 5/04** (11) **1 384 653 A2**
F16H 55/20 F16H 57/12
(25) En (26) En
(21) 03021467.0 (22) 22.01.2002
(84) DE FR GB IT
(30) 22.01.2001 JP 2001013415
01.02.2001 JP 2001025767
13.02.2001 JP 2001035676
- (54) • *Elektrisches Servo-Lenkungssystem*
• *An electric power steering system*
• *Système d'assistance électrique de direction*
- (71) Koyo Seiko Co., Ltd., 5-8, Minamisemba 3-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 542-0081, JP
- (72) Saruwatari, Takehiro, Chuo-ku Osaka-shi Osaka 542-0081, JP
Oka, Kunihiro, Chuo-ku Osaka-shi Osaka 542-0081, JP
Arima, Masanori, Chuo-ku Osaka-shi Osaka 542-0081, JP
Iwasa, Souichi, Chuo-ku Osaka-shi Osaka 542-0081, JP
Izumi, Takeshi, Chuo-ku Osaka-shi Osaka 542-0081, JP
- (74) Popp, Eugen, Dr., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Widenmayerstrasse 48, 80538 München, DE
- (62) 02001511.1 / 1 225 117
-
- (51) **B62D 5/04** (11) **1 384 654 A2**
F16H 55/20 F16H 57/12
(25) En (26) En
(21) 03021468.8 (22) 22.01.2002
(84) DE FR GB IT
(30) 22.01.2001 JP 2001013415
01.02.2001 JP 2001025767
13.02.2001 JP 2001035676
- (54) • *Elektrisches Servo-Lenkungssystem*
• *An electric power steering system*
• *Système d'assistance électrique de direction*
- (71) Koyo Seiko Co., Ltd., 5-8, Minamisemba 3-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 542-0081, JP
- (72) Saruwatari, Takehiro, Chuo-ku Osaka-shi Osaka 542-0081, JP
Oka, Kunihiro, Chuo-ku Osaka-shi Osaka 542-0081, JP
Arima, Masanori, Chuo-ku Osaka-shi Osaka 542-0081, JP
Iwasa, Souichi, Chuo-ku Osaka-shi Osaka 542-0081, JP
Izumi, Takeshi, Chuo-ku Osaka-shi Osaka 542-0081, JP
- (74) Popp, Eugen, Dr., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Widenmayerstrasse 48, 80538 München, DE
- (62) 02001511.1 / 1 225 117
-
- B62D 6/00** → (51) B60T 8/00
- B62D 11/04** → (51) B60K 6/02
- (51) **B62D 25/06** (11) **1 384 655 A2**
B62D 65/00
(25) De (26) De
(21) 03015350.6 (22) 08.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 23.07.2002 DE 10233280
(54) • *Fahrzeugdachmodul*
• *Vehicle roof module*
• *Module de toit de véhicule*
- (71) ArvinMeritor GmbH, Albert-Einstein-Strasse 14-20, 63128 Dietzenbach, DE
- (72) Böhm, Horst, Dipl.-Ing., 60599 Frankfurt, DE
Grimm, Rainer, Dipl.-Ing., 60599 Frankfurt, DE
Becher, Thomas, Dipl.-Ing., 63110 Rodgau, DE
- (74) Oppermann, Ewald, Dipl.-Ing., Oppermann & Oppermann Patentanwälte Am Wiesengrund 35, 63075 Offenbach, DE
-
- (51) **B62D 29/00** (11) **1 384 656 A2**
(25) En (26) En
(21) 03016386.9 (22) 20.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 24.07.2002 US 398257 P
10.07.2003 US 617058
(54) • *Dynamische, selbststellende Anordnung für Abdichtung, Ablenkung oder strukturelle Verstärkung*
• *Dynamic self-adjusting assembly for sealing, baffling or structural reinforcement*
• *Assemblage dynamique autoajustable d'étanchéification, déflexion ou renforcement structurel*
- (71) L & L Products Inc., 159 McLean Drive, Romeo, MI 48065, US
- (72) Hankins, Timothy, Oxford, Michigan 48371, US
Wieber, Robert, Lapeer, Michigan 48446, US
Bawden, Peter Charles, Bawden & Associates, 4 The Gatehouse, 2 High Street, Harpenden, Hertfordshire AL5 2TH, GB
-
- B62D 29/04** → (51) B60R 21/13
- (51) **B62D 33/06** (11) **1 384 657 A1**
(25) De (26) De
(21) 03016135.0 (22) 16.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 19.07.2002 DE 10232909
(54) • *Kabinenlagerung für eine Fahrzeugkabine*
• *Vehicle cabin suspension*
• *Suspension de cabine de véhicule*
- (71) DEERE & COMPANY, One John Deere Place, Moline, Illinois 61265-8098, US
Bernhardt, Gerd, Prof.Dr.-Ing.habil., Pulverweg 3c, 01728 Hänichen, DE
Fedotov, Sergiy, Dipl.-Ing., Hochschulstrasse 46/313, 01069 Dresden, DE
Rudik, Ruslan, Dipl.-Ing., George-Bähr-Strasse 8, 01069 Dresden, DE
- (72) Bernhard, Gerd, Prof.Dr.-Ing.habil., 01728 Hänichen, DE
- (74) Fedotov, Sergiy, Dipl.-Ing., 01069 Dresden, DE
Rudik, Ruslan, Dipl.-Ing., 01069 Dresden, DE
-
- (74) Lau-Loskill, Philipp, Dipl.-Phys., Deere & Company, European Office, Patent Department, 68140 Mannheim, DE
-
- B62D 33/06** → (51) B60P 3/38
- B62D 65/00** → (51) B62D 25/06
- (51) **B62H 5/00** (11) **1 384 658 A2**
(25) De (26) De
(21) 03014197.2 (22) 24.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 26.07.2002 DE 10234060
(54) • *Zentralverriegelungssystem für Fahrzeuge, insbesondere für Motorräder*
• *Central locking system for motorbikes*
• *Système de verrouillage central pour motocyclettes*
- (71) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Petuelring 130, 80809 München, DE
- (72) Hinsberg, Rene, 93336 Altmanstein, DE
Roemheld, Martin, 10715 Berlin, DE
Wettach, Christian, 81541 München, DE
-
- (51) **B62J 39/00** (11) **1 384 659 A2**
B62M 25/04
(25) En (26) En
(21) 03015901.6 (22) 11.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 24.07.2002 US 205330
23.08.2002 US 227212
(54) • *Steuervorrichtung für Fahrradcomputer und Verfahren*
• *Bicycle computer control arrangement and method*
• *Dispositif de commande pour ordinateur de bicyclette et méthode*
- (71) SHIMANO INC., 77, Oimatsucho 3-cho, Sakai-shi, Osaka, JP
- (72) Takeda, Kazuhiro, Sakai, Osaka, JP
- (74) Grosse, Wolfgang, Dipl.-Ing., et al, Patent- & Rechtsanwältin Grosse, Bockhorni & Schumacher, Forstenrieder Allee 59, 81476 München, DE
-
- (51) **B62J 39/00** (11) **1 384 660 A2**
(25) En (26) En
(21) 03017322.3 (22) 24.04.1998
(84) DE FR GB IE IT NL
(30) 16.05.1997 JP 14111397
(54) • *Elektrische Fahrradvorrichtung*
• *Electrical switch unit for a bicycle*
• *Dispositif électrique pour bicyclette*
- (71) SHIMANO INC., 3-77 Oimatsu-cho, Sakai, Osaka 590, JP
- (72) Abe, Takeo c/o Shimano (singapore) Pte. Ltd, Singapore 629852, SG
- (74) Allan, James Stewart, et al, Murgitroyd & Company 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB
- (62) 98303201.2 / 0 878 383
-
- B62M 25/04** → (51) B62J 39/00
- B63B 9/00** → (51) G01B 21/00
- B63H 25/14** → (51) B63H 25/26

- (51) **B63H 25/26** (11) **1 384 661 A1**
B63H 25/14
(25) Fr (26) Fr
(21) 03102053.0 (22) 09.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 25.07.2002 FR 0209438

- (54) • *Von einem elektrischen Motor angetriebenes Schiffsruder*
• *Ship's rudder angularly positioned by an electric motor*
• *Gouverne de navire asservie en position angulaire par un moteur électrique*

(71) Alstom, 25, Avenue Kléber, 75116 Paris, FR

(72) Moneuse, Nicolas, 44500 La Baule Escoublac, FR

(74) de Lambilly Delorme, Marie Pierre, Alstom, IP, 25, avenue Kléber, 75116 Paris, FR

B64C 29/02 → (51) B64C 39/02

- (51) **B64C 39/02** (11) **1 384 662 A1**
B64C 29/02
(25) It (26) En
(21) 03016348.9 (22) 18.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 26.07.2002 IT T020020667

- (54) • *Senkrechtstarter*
• *Vtol micro-aircraft*
• *Avion à décollage et atterrissage vertical*

(71) C.R.F. Società Consortile per Azioni, Strada Torino, 50, 10043 Orbassano (Torino), IT

(72) Perlo, Piero, 12048 Sommariva Bosco (Cuneo), IT
Bollea, Denis, 10070 Fiano (Torino), IT
Finizio, Roberto, Strada Torino, 50, 10043 Orbassano (TO), IT
Carvignese, Cosimo, Strada Torino, 50, 10043 Orbassano (TO), IT
Balocco, Elena, Strada Torino, 50, 10043 Orbassano (TO), IT

(74) Buzzi, Franco, et al, Buzzi, Notaro & Antonielli d'Oulx S.r.l. Via Maria Vittoria 18, I-10123 Torino, IT

- (51) **B64F 1/22** (11) **1 384 663 A2**
(25) En (26) En
(21) 03252910.9 (22) 09.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 23.07.2002 GB 0217028

- (54) • *Fahrzeug zum Manövrieren von Flugzeugen*
• *An aircraft handler*
• *Engin de manoeuvre d'aéronefs*

(71) Douglas Equipment Ltd, Village Road, Arle, Cheltenham, Gloucestershire GL51 0AB, GB

(72) Goff, Barry Ian, Buckinghamshire, ML11 1NW, GB

(74) Stanley, Michael Gordon, Michael Stanley & Co., P.O. Box 270, Banbury, Oxfordshire OX15 5YY, GB

B65B 3/00 → (51) B65B 39/00

- (51) **B65B 9/06** (11) **1 384 664 A1**
(25) It (26) En
(21) 03425472.2 (22) 15.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 23.07.2002 IT B020020479

- (54) • *Vorrichtung zum automatischen und kontinuierlichen Formen von Umschlägen mit Filterbeuteln für aufbrühbare Produkte*
• *Apparatus for automatically and continuously forming envelopes containing filter bags for infusion products*
• *Dispositif de formation automatique et en continu d'enveloppes contenant des sachets filtres pour infusions*

(71) TECNOMECCANICA Srl, Via dell'Artigiano, 2, 40050 Castenaso (Bologna), IT

(72) Romagnoli, Andrea, 40068 San Lazzaro di Savena (BO), IT

(74) Pederzini, Paolo, c/o BUGNION S.p.A. Via Goito, 18, 40126 Bologna, IT

B65B 25/14 → (51) B65B 59/00

- (51) **B65B 29/02** (11) **1 384 665 A1**
B65B 29/04
(25) It (26) En
(21) 03425473.0 (22) 15.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 23.07.2002 IT B020020480

- (54) • *Maschine zur Herstellung eines Aufgussbeutels mit einem am Anhänger befestigten gerafften Faden*
• *Machine for making an infusion bag with a gathered thread attached to the tag*
• *Machine pour la fabrication d'un sachet d'infusion avec un cordon rassemblé fixé à l'étiquette*

(71) TECNOMECCANICA Srl, Via dell'Artigiano, 2, 40050 Castenaso (Bologna), IT

(72) Romagnoli, Andrea, 40068 San Lazzaro Di Savena (Bologna), IT

(74) Pederzini, Paolo, c/o BUGNION S.p.A. Via Goito, 18, 40126 Bologna, IT

B65B 29/02 → (51) B65B 51/20

- (51) **B65B 29/04** (11) **1 384 666 A1**
(25) It (26) En
(21) 03425471.4 (22) 15.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 23.07.2002 IT B020020477

- (54) • *Vorrichtung zum Vorbereiten und Zuführen von Materialien für die Herstellung eines Filterbeutels für aufbrühbare Produkte*
• *An apparatus for preparing and feeding the materials used to make a filter bag for infusion products.*
• *Dispositif pour préparer et alimenter des matériaux pour la fabrication d'un sachet filtre pour infusions*

(71) TECNOMECCANICA Srl, Via dell'Artigiano, 2, 40050 Castenaso (Bologna), IT

(72) Romagnoli, Andrea, 40068 San Lazzaro di Savena Bologna, IT

(74) Pederzini, Paolo, c/o BUGNION S.p.A. Via Goito, 18, 40126 Bologna, IT

B65B 29/04 → (51) B65B 29/02

- (51) **B65B 39/00** (11) **1 384 667 A1**
B65B 3/00
(25) De (26) De
(21) 03013255.9 (22) 12.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 24.07.2002 DE 10233662

- (54) • *Abfüllanlage für ein Produkt aus viskosem Material*
• *Filling apparatus for a product of viscous material*
• *Dispositif de remplissage pour un produit de matière visqueuse*

(71) UHU GmbH & Co. KG, Herrmannstrasse 7, 77813 Bühl, DE

(72) Mühlenbach, Ulrich, 77880 Sasbach, DE

(74) Englaender, Klaus, Dipl.-Ing., Patentanwälte JUNG HML, Schraudolphstrasse 3, 80799 München, DE

- (51) **B65B 51/14** (11) **1 384 668 A1**
B65B 67/04
(25) En (26) En
(21) 03251242.8 (22) 28.02.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 19.07.2002 KR 2002042595

- (54) • *Maschine zum Siegeln von Beuteln*
• *Bag sealing machine*
• *Machine de scellement de sacs*

(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR

(72) Sung, Han-jun, Paldal-ku, Suwon-City, Kyungki-do, KR

(74) Lee, Jong-wook, Suji-eup, Yongin-city, Kyungki-do, KR

(74) Lee, Tae-uk, Suwon city, Kyungki-do, KR
Park, Jae-ryong, Paldal-ku, Suwon city, Kyungki-do, KR

(74) Brandon, Paul Laurence, et al, APLEYARD LEES, 15 Clare Road, Halifax HX1 2HY, GB

- (51) **B65B 51/20** (11) **1 384 669 A1**
B65B 51/26 B65B 29/02
(25) It (26) En
(21) 03425470.6 (22) 15.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 23.07.2002 IT B020020478

- (54) • *Vorrichtung zum Siegeln eines flachen Schlauches aus heissiegelbarem Filterpapier zur Herstellung von Filterbeuteln für aufbrühbare Produkte*
• *An apparatus for sealing a flattened tube of heat-sealable filter paper to make filter bags for infusion products*
• *Dispositif pour sceller un tube aplati en papier filtre thermoscellable pour la fabrication de sachets filtres pour infusions*

(71) TECNOMECCANICA Srl, Via dell'Artigiano, 2, 40050 Castenaso (Bologna), IT

(72) Romagnoli, Andrea, 40068 San Lazzaro di Savena Bologna, IT

(74) Pederzini, Paolo, c/o BUGNION S.p.A. Via Goito, 18, 40126 Bologna, IT

B65B 51/26 → (51) B65B 51/20

(51) **B65B 55/10** (11) **1 384 670 A1**
 (25) Ja (26) En
 (21) 02722792.5 (22) 25.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 (86) JP 2002/004157 25.04.2002
 (87) WO 2002/090188 2002/46 14.11.2002
 (30) 01.05.2001 JP 2001133890
 01.05.2001 JP 2001133891
 01.05.2001 JP 2001133892
 (54) • *VERFAHREN UND SYSTEM ZUM STERILISIEREN EINES LEBENSMITTELVERPAKUNGSBEHÄLTERS ODER LEBENSMITTELFÜLLSYSTEM*
 • *METHOD AND SYSTEM FOR STERILIZING FOOD PACKAGING CONTAINER OR FOOD FILLING SYSTEM*
 • *PROCEDE ET SYSTEME DE STERILISATION D'UN CONTENANT D'EMBALLAGE ALIMENTAIRE OU D'UN SYSTEME DE REMPLISSAGE ALIMENTAIRE*
 (71) TOYO SEIKAN KAISYA, LTD., 3-1, Uchisaiwai-cho 1-chome Chiyoda-ku, Tokyo 100-8522, JP
 Kao Corporation, 14-10, Nihonbashi-Kayabacho 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8210, JP
 (72) IWASHITA, Takeshi, TOYO SEIKAN KAISHA, LTD., Yokohama-shi, Kanagawa 230-0001, JP
 SUNOHARA, Chikako, TOYO SEIKAN KAISHA, LTD., Yokohama-shi, Kanagawa 230-0001, JP
 SAKAI, Shigeru, TOYO SEIKAN KAISHA, LTD., Yokohama-shi, Kanagawa 230-0001, JP
 YOSHIKAWA, Kiyooki, Kao Corporation, Wakayama-shi, Wakayama 640-8580, JP
 OKANO, Tetsuya, Kao Corporation, Wakayama-shi, Wakayama 640-8580, JP
 MATSUO, Noboru, Kao Corporation, Wakayama-shi, Wakayama 640-8580, JP
 TAMURA, Shigeru, .ao Corporation, Wakayama-shi, Wakayama 640-8580, JP
 (74) HOFFMANN EITLE, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **B65B 59/00** (11) **1 384 671 A1**
 B65B 25/14
 (25) It (26) En
 (21) 03425474.8 (22) 15.07.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
 (30) 26.07.2002 IT B020020493
 (54) • *Methode zum Starten und Anhalten einer Verpackungsmaschine während eines Produktionswechsels*
 • *A method for stopping and starting an automatic wrapping machine during a product change*
 • *Méthode pour arrêter et démarrer une machine d'emballage lors d'un changement de production*
 (71) T.M.C. S.P.A., Via Cadriano, 19, 40057 Cadriano Di Granarolo Emilia, Bologna, IT
 (72) Loperfido, Gianfranco, 48022 Lugo (Ravenna), IT
 Castaldini, Giampaolo, 40052 Baricella (Bologna), IT
 (74) Pederzini, Paolo, c/o BUGNION S.p.A. Via Goito, 18, 40126 Bologna, IT

B65B 67/04 → (51) B65B 51/14

B65D 1/00 → (51) C08L 23/06

(51) **B65D 1/02** (11) **1 384 672 A1**
 B65D 79/00
 (25) En (26) En
 (21) 03024841.3 (22) 29.02.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE
 (30) 01.03.1999 US 122317 P
 01.07.1999 US 142177 P
 (54) • *Sterilisierbarer heiss abfüllbarer Behälter mit flachen Seitenwänden*
 • *Hot fillable and retortable flat panelled jar*
 • *Bocal à panneaux plats remplissable à chaud et stérilisable en autoclave*
 (71) Graham Packaging Company, L.P., 2401 Pleasant Valley Road, York, PA 17402, US
 (72) Prevot, Roger M., Felton PA 17322, US
 Stewart, Robert Andrew, York PA 17403, US
 Momany, Tracy Marie, Sylvania OH 43560, US
 Smith, Marvin Lee, Alvaton KY 42122, US
 Arnold, Jay, Landisville PA 17538, US
 Green, Nicole, York PA 17402, US
 (74) Hanson, William Bennett, J.Y. & G.W. Johnson, Kingsbourne House, 229-231 High Holborn, London WC1V 7DP, GB
 (62) 00917678.5 / 1 075 424

B65D 1/02 → (51) A45D 19/02

(51) **B65D 5/42** (11) **1 384 673 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03024352.1 (22) 01.06.1999
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 NL PT SE
 (30) 29.05.1998 US 86729
 (54) • *Verriegelungseinrichtung an Seitenwänden*
 • *Locking arrangement for panels*
 • *Dispositif de verrouillage pour panneaux*
 (71) MeadWestvaco Packaging Systems LLC, One High Ridge Park, Stamford, Connecticut 06905, US
 (72) Oliff, James R., Douglasville, GA 30134, US
 (74) Hepworth, John Malcolm, et al, Hepworth Lawrence Bryer & Bizley Bloxam Court Corporation Street, Rugby, Warwickshire CV21 2DU, GB
 (62) 99953326.8 / 1 091 889

B65D 21/02 → (51) A61B 5/15

(51) **B65D 23/00** (11) **1 384 674 A1**
 (25) De (26) De
 (21) 03405500.4 (22) 04.07.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
 AL LT LV MK
 (30) 26.07.2002 CH 13222002
 (54) • *Selbstklebeetikett und Verfahren zu dessen Herstellung*
 • *Self-adhesive label and manufacturing method thereof*
 • *Étiquette auto-collante et sa méthode de fabrication*
 (71) Lange AG Urdorf, Steinackerstrasse 31, 8902 Urdorf, CH
 (72) Lange, Peter, 8800 Thalwil, CH
 (74) Liebetanz, Michael, Dipl.-Phys., et al, Isler & Pedrazzini AG, Patentanwälte, Postfach 6940, 8023 Zürich, CH

(51) **B65D 30/00** (11) **1 384 675 A1**
 C08L 23/06
 //(C08L23/06, 23:22)
 (25) En (26) En
 (21) 02078297.5 (22) 23.07.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
 AL LT LV MK RO SI
 (54) • *Netz aus Polyethylen*
 • *Polyethylene nets*
 • *Filet de polyéthylène*
 (71) SOLVAY POLYOLEFINS EUROPE - BELGIUM (Société Anonyme), rue du Prince Albert, 44, 1050 Bruxelles, BE
 (72) Lambert, Yves-Julien, 1325 Chaumont Gistoux, BE
 (74) Smith, Julian Philip Howard, Solvay Polyolefins Europe-Belgium SA Département de la Propriété Intellectuelle Rue de Ransbeek, 310, 1120 Brussels, BE

B65D 35/28 → (51) B65D 47/20

B65D 35/46 → (51) B65D 47/20

B65D 35/50 → (51) B65D 47/20

B65D 43/16 → (51) B65D 51/28

(51) **B65D 47/20** (11) **1 384 676 A2**
 B65D 35/46 B65D 35/28
 B65D 35/50
 (25) En (26) En
 (21) 03447191.2 (22) 18.07.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
 AL LT LV MK
 (30) 26.07.2002 JP 2002218330
 14.11.2002 JP 2002330153
 05.12.2002 JP 2002354048
 05.02.2003 JP 2003028589
 (54) • *Ventilmechanismus für Schlauchbehälter für Flüssigkeit*
 • *Valve mechanism for tube-type fluid container*
 • *Mécanisme de soupape pour un conteneur de liquide de type tube*
 (71) Masatoshi Masuda, 2, 9-banchi, Takada-Cho, Saiin, Ukyo-ku, Kyoto-city, Kyoto 615-0031, JP
 (72) Masatoshi Masuda, Kyoto-city, Kyoto 615-0031, JP
 (74) Van Malderen, Joelle, et al, Office Van Malderen, Place Reine Fabiola 6/1, 1083 Bruxelles, BE

B65D 47/34 → (51) B05B 11/00

B65D 50/04 → (51) C08K 3/00

B65D 51/20 → (51) A61J 1/00

(51) **B65D 51/28** (11) **1 384 677 A1**
 B65D 81/32 B65D 43/16
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 03291758.5 (22) 16.07.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
 AL LT LV MK
 (30) 17.07.2002 FR 0209059
 (54) • *Verschlussvorrichtung, bestehend aus mindestens zwei übereinanderliegenden Gehäusen*
 • *Device including at least two superposed containers*
 • *Dispositif comportant au moins deux boîtiers configurés pour pouvoir se superposer*
 (71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
 (72) Gueret, Jean-Louis, 75016 Paris, FR

(74) Tanty, François, Nony & Associés, 3, rue de Penthièvre, 75008 Paris, FR

B65D 63/08 → (51) F16L 3/233

B65D 65/40 → (51) B32B 27/08

(51) **B65D 71/00** (11) **1 384 678 A1**
(25) En (26) En
(21) 03016167.3 (22) 16.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 26.07.2002 DE 10234189

(54) • *Palettengleicher Tragkörper für Dämmstoffplatten*
• *Pallet-like carrier body for stacked insulating boards*
• *Corps de support sous forme de palette pour panneaux d'isolation*

(71) SAINT-GOBAIN ISOVER, Les Miroirs, 18, rue d'Alsace, 92400 Courbevoie, FR
(72) Schlögl, Joachim, 16548 Glienicke-Nordbahn, DE
(74) Bockhorni, Josef, et al, Patent- & Rechtsanwältin, Grosse, Bockhorni, Schurmacher, Forstenrieder Allee 59, 81476 München, DE

(51) **B65D 71/46** (11) **1 384 679 A1**
(25) It (26) En
(21) 03013993.5 (22) 20.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 25.07.2002 IT MI20021647

(54) • *Artikelträger, Zuschnitt dafür und Verfahren zum Herstellen einer aus diesem Zuschnitt hergestellten Verpackung*
• *Article carrier, blank therefor and method of producing a pack obtained with said blank*
• *Porte-récipient, flan pour celui-ci et procédé pour fabriquer un emballage réalisé avec cet flan*

(71) CAMA 1 SpA, Via Pacini, 50, 20131 Milano, IT
(72) Bellante, Paolo, 20090 Segrate (Milano), IT
Colombo, Luigi, 22036 Erba (Como), IT
(74) Petruzzello, Aldo, et al, Racheli & C. S p A Viale San Michele del Carso, 4, 20144 Milano, IT

B65D 73/00 → (51) B65D 83/00

(51) **B65D 75/38** (11) **1 384 680 A2**
B65D 85/808
(25) De (26) De
(21) 03015054.4 (22) 03.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 24.07.2002 DE 10233478

(54) • *Kräuterpackung zur Herstellung eines Heil- und Pflegebades mit rückfettenden Substanzen*
• *Herb package with emollients for medicinal baths*
• *Emballage d'herbes avec des émoullients pour bains médicinaux*

(71) August Töpfer & Co. (GmbH & Co.), Bullenhuserdamm 41, 20539 Hamburg, DE
(72) Ernst, Rudolf, 22607 Hamburg, DE
(74) von Raffay, Vincenz, Dipl.-Ing., Patentanwältin Raffay & Fleck Geffckenstrasse 6, 20249 Hamburg, DE

(51) **B65D 75/58** (11) **1 384 681 A2**
B29D 23/20
(25) De (26) De
(21) 03012038.0 (22) 10.03.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE

AL LT LV MK

(30) 12.03.1997 CH 59197

01.05.1997 CH 102197

(54) • *Beuteltube und Verfahren zur Herstellung derselben*
• *Bag tube and process for manufacturing it*
• *Tube à poche et son procédé de fabrication*

(71) H. Obrist & Co. AG, Römerstrasse 50, 4153 Reinach, CH

(72) Bösch, Karl, 4202 Duggingen, CH

(74) Hepp, Dieter, et al, Hepp, Wenger & Ryffel AG, Friedtalweg 5, 9500 Wül, CH

(62) 98905199.0 / 0 966 390

(51) **B65D 77/24** (11) **1 384 682 A2**
(25) En (26) En
(21) 03254564.2 (22) 21.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 25.07.2002 US 202958

20.05.2003 US 441574

(54) • *Riechstoff behaltende Verpackung*
• *Packaging containing fragrance*
• *Emballage contenant des fragrances*

(71) INTERNATIONAL FLAVORS & FRAGRANCES INC., 521 West 57th Street, New York New York 10019, US

(72) Popplewell, Lewis Michael, Morganville New Jersey 07751, US

Henson, Lulu S., Plainsboro New Jersey 08536, US

(74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmaels & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

B65D 79/00 → (51) B65D 1/02

B65D 81/32 → (51) B65D 51/28

(51) **B65D 81/34** (11) **1 384 683 A1**
(25) En (26) En
(21) 02405641.8 (22) 23.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Nahrungsmittelverpackung und Verfahren zum Erhitzen einer solchen Verpackung durch Mikrowellen*

• *Food package and method for heating a food package using microwave*

• *Emballage pour produits alimentaires et méthode pour chauffer un tel emballage par micro-ondes*

(71) Fritson AG, Seestrasse 1, 6330 Cham, CH

(72) Darrel Mann, Clevedon Somerset BS21 7SU, CH
Barry Winkless, Dundalk, Co. Louth, IE

(74) Ottow, Jens M., Dr., et al, Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich, CH

(51) **B65D 81/36** (11) **1 384 684 A1**
(25) De (26) De
(21) 03016286.1 (22) 18.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 23.07.2002 DE 10233273

(54) • *Tray zum Verpacken einer Ware*
• *Packaging tray*
• *Barquette d'emballage*

(71) Zeh, Karl, Alpenstrasse 4, 88260 Argenbühl, DE

(72) Zeh, Karl, 88260 Argenbühl, DE

(74) Raue, Reimund, Dipl.-Ing., Patentanwalt Gutenbergstrasse 3, 88046 Friedrichshafen, DE

(51) **B65D 81/38** (11) **1 384 685 A1**
(25) En (26) En
(21) 03254617.8 (22) 24.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 26.07.2002 GB 0217331

(54) • *Thermisch isolierter Behälter*

• *Thermally insulative containers*

• *Récipient avec isolation thermique*

(71) CLINIMED (Holdings) LIMITED, Cavell House, Knaves Beech Way, Loudwater, High Wycombe, Bucks HP10 9QY, GB

(72) Thomas, Geraint, Datchet Berkshire SL3 9DX, GB

(74) Griffin, Kenneth David, Saunders & Dolleymore, 9, Rickmansworth Road, Watford, Hertfordshire WD18 0JU, GB

(51) **B65D 83/00** (11) **1 384 686 A1**
B65D 73/00
(25) En (26) En
(21) 03254633.5 (22) 23.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 25.07.2002 GB 0217236

(54) • *Verpackungssystem für Schaupackungen*
• *Display packages packaging system*
• *Système d'emballage pour des emballages de présentation*

(71) Newteam Ltd, Brunel Road, Earlstrees Industrial Estate, Corby, Northants NN17 2LS, GB

(72) Samwell, Christopher, Bushby Leicester LE7 9PQ, GB

Gannon, Stephen Christopher, c/o New Team Ltd., Corby Northants, NN17 2LS, GB

(74) Church, Simon John, et al, Marks & Clerk 144 New Walk, Leicester LE1 7JA, GB

(51) **B65D 83/08** (11) **1 384 687 A1**
(25) De (26) De
(21) 02024091.7 (22) 29.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 24.07.2002 DE 10233602

(54) • *Transport- und Spenderbox zur Ausgabe zusammenhängender Verbrauchsartikel von einer Rolle*

• *Box for dispensing and transporting consumable articles provided continuously on a roll*

• *Boîte pour transporter et distribuer des articles de consommation associés en rouleau*

(71) Horn & Bauer GmbH & Co. KG, Friedrich-Ebert-Strasse 105, 34613 Schwalmstadt, DE

(72) Horn, Joachim, 34613 Schwalmstadt, DE

(74) Patentanwältin Rehberg + Hüppe, Postfach 31 62, 37021 Göttingen, DE

B65D 83/08 → (51) B08B 1/00

(51) **B65D 83/14** (11) **1 384 688 A1**
 B65D 83/16
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 03291617.3 (22) 01.07.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
 (30) 25.07.2002 FR 0209448
 (54) • *Ausgabekopf so wie Aufbewahrungs- und Ausgabevorrichtung für Produkte mit variablem Durchfluss*
 • *Dispensing head as well as storage and dispensing device for product with variable discharge rate*
 • *Tête de distribution et ensemble de conditionnement et de distribution d'un produit à débit variable*

(71) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
 (72) Lasserre, Pierre-André, 93470 Coubron, FR
 Sanchez, Marcel, 93600 Aulnay-Sous-Bois, FR
 Dalsant, Giuseppe, 38042 Baselga di Pinè, IT
 (74) Leray, Noelle, L'OREAL - D.I.P.I. 25-29 Quai
 Aulagnier, 92600 Asnières, FR

(51) **B65D 83/16** (11) **1 384 689 A1**
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 03291470.7 (22) 17.06.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
 (30) 17.07.2002 FR 0209036
 (54) • *Spender für fließfähige Medien mit Einrichtung zum Verriegeln des Betätigungselements*
 • *Fluid dispensing device with actuator locking means*
 • *Dispositif de distribution de fluide muni de moyens de verrouillage*

(71) QUALIPAC, 30, Rue d'Orléans, 92200 Neuilly-Sur-Seine, FR
 (72) Vert, Gilles, 15000 Aurillac, FR
 (74) Arnaud, Jean Pierre Alfred, Lerner et Associés 5,
 rue Jules Lefebvre, 75009 Paris, FR

B65D 83/16 → (51) B65D 83/14

B65D 85/808 → (51) B65D 75/38

B65D 88/00 → (51) B08B 9/093

(51) **B65F 1/16** (11) **1 384 690 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 02016770.6 (22) 26.07.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
 (54) • *Müllaufbewahrungsvorrichtung*
 • *Garbage storage device*
 • *Dispositif de stockage de déchets*

(71) Lin, Tsong-Yow, No. 57-1, Yung Ho Street, Ta Tu Hsiang, Taichung Hsien, TW
 (72) Lin, Tsong-Yow, Ta Tu Hsiang, Taichung Hsien, TW
 (74) Viering, Jentschura & Partner, Steinsdorfstrasse 6,
 80538 München, DE

(51) **B65F 3/04** (11) **1 384 691 A1**
 (25) De (26) De
 (21) 03014701.1 (22) 27.06.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
 (30) 10.07.2002 DE 20210681 U
 (54) • *Hubschwenkvorrichtung für Müllfahrzeuge*

• *Lifting and tipping device for refuse vehicles*
 • *Dispositif de levage et de basculage pour véhicules à ordures*

(71) J.Ochsner AG, Steinackerstrasse 31, 8902 Urdorf,
 CH
 (72) Laube, Daniel, 5004 Aarau, CH
 (74) Laufhütte, Dieter, Dr.-Ing., et al, Lorenz-Seidler-
 Gossel Widenmayerstrasse 23, 80538 München,
 DE

(51) **B65G 1/02** (11) **1 384 692 A1**
 B65G 1/04
 (25) De (26) De
 (21) 03014981.9 (22) 02.07.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
 (30) 27.07.2002 DE 10234360
 (54) • *Lagerregal für Waren oder Warengbinde, wie z. B. beladene Paletten*
 • *Storage rack for articles or article bundles, as for example loaded pallets*
 • *Rayonnage de stockage pour articles ou faisceaux d'articles, tels que des palettes chargées*

(71) NEDCON MAGAZIJNRICTING B.V.,
 Nijverheidsweg 26, 7005 BJ Doetinchem, NL
 (72) de Jong, Leen-Pieter, 7051 Varsseveld, NL
 (74) Christophersen & Partner, Patentanwälte
 Feldstrasse 73, 40479 Düsseldorf, DE

B65G 1/04 → (51) B65G 1/02

B65G 7/12 → (51) E01C 19/52

(51) **B65G 11/06** (11) **1 384 693 A1**
 (25) De (26) De
 (21) 02016570.0 (22) 24.07.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
 (54) • *Spiralrutsche*
 • *Spiral chute*
 • *Covoyeur à rampe hélicoïdale*

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
 Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
 (72) Mignano, Paolo, 28043 Bellinzago Novarese (NO),
 IT

(51) **B65G 53/52** (11) **1 384 694 A1**
 (25) De (26) De
 (21) 03010775.9 (22) 14.05.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
 (30) 24.07.2002 DE 10233470
 (54) • *Umlenkopf für den Einbau in pneumatische Förderanlagen*
 • *Curved pipe for a pneumatic transport system*
 • *Tuyau coude pour un système de transport pneumatique*

(71) INOTEC GmbH Transport- und Fördersysteme,
 Daimlerstrasse 9-11, 79761 Waldshut-Tiengen, DE
 (72) Schütz, Rolf, 78199 Bräunlingen, DE
 (74) Goy, Wolfgang, Dipl.-Phys., Zähringer Strasse 373,
 79108 Freiburg, DE

B65G 63/02 → (51) B61D 47/00

B65H 1/26 → (51) B65H 31/32

(51) **B65H 31/32** (11) **1 384 695 A1**
 B65H 1/26
 (25) De (26) De
 (21) 03014415.8 (22) 30.06.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
 (30) 25.07.2002 DE 10233786
 (54) • *Flächige Bedruckstoffe verarbeitende Maschine mit einem Hilfsstapelträger*
 • *Sheet processing machine with an auxiliary pile carrier*
 • *Machine de traitement de feuilles avec un dispositif d'empilage auxiliaire*

(71) Heidelberger Druckmaschinen Aktiengesellschaft,
 Kurfürsten-Anlage 52-60, 69115 Heidelberg, DE
 (72) Strauss, Peter, 67227 Frankenthal, DE
 Bantlin, Michael, 69168 Wiesloch, DE
 Dolz, Wolfgang, 69123 Heidelberg, DE

B65H 69/00 → (51) D07B 1/06

(51) **B65H 69/06** (11) **1 384 696 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 02016318.4 (22) 24.07.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
 (54) • *Fadenspleisser und Spleissverfahren*
 • *Splicer and splicing method*
 • *Dispositif et procédé d'épissage de fils*

(71) Murata Kikai Kabushiki Kaisha, 3 Minami, Ochiai-
 Cho, Kisshoin, Minami-ku, Kyoto-shi, Kyoto 601,
 JP
 (72) Sato, Motohiko, Murata Kikai Shataku A-202, Uji-
 shi, Kyoto, JP
 Maruki, Hiroshige, Kusatsu-shi, Shiga, JP
 Yoshida, Yasunori, Kyoto-shi, Kyoto, JP
 (74) Liedl, Christine, et al, c/o Hansmann & Vogeser,
 Albert-Rosshaupter-Strasse 65, 81369 München,
 DE

B66C 23/80 → (51) E02F 3/38

(51) **B66F 7/06** (11) **1 384 697 A1**
 A61G 3/06 A61G 5/10
 (25) Da (26) En
 (21) 03015918.0 (22) 12.07.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
 (30) 26.07.2002 DK 200201139
 (54) • *Scherenhubvorrichtung*
 • *Scissor lift device*
 • *Dispositif de levage à ciseaux*

(71) Hans Balle A/S, Avnvej 10, 7400 Herning, DK
 (72) Balle, Hans, 7400 Herning, DK
 (74) Gregersen, Niels Henrik, et al, Patrade A/S Fredens
 Torv 3A, 8000 Aarhus C, DK

(51) **B66F 9/065** (11) **1 384 698 A1**
 B66F 9/24
 (25) It (26) En
 (21) 03425440.9 (22) 03.07.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
 (30) 23.07.2002 IT M020020209
 (54) • *Hubfahrzeug mit teleskopischen Auslegern zum Umschlag von Lasten*
 • *Lifting vehicle having telescopic arms for transfer of loads*

- *Véhicule élévateur avec des flèches télescopiques pour le transbordement de charges*
- (71) MANITOU COSTRUZIONI INDUSTRIALI S.r.l., Via E. Fermi, 5, 41013 Castelfranco Emilia (Modena), IT
 (72) Magni, Riccardo, 41100 Modena, IT
 (74) Gotra, Stefano, BUGNION S.p.A. Via Emilia Est 25, 41100 Modena, IT

B66F 9/24 → (51) B66F 9/065

B67D 5/56 → (51) B01F 15/04

B67D 5/62 → (51) B01F 15/04

B81C 1/00 → (51) G01P 15/18

- (51) **C01B 3/36** (11) **1 384 699 A1**
C10K 1/06
 (25) En (26) En
 (21) 03077221.4 (22) 15.07.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 26.07.2002 IT MI20021663

- (54) • *Verfahren zur Herstellung von Synthesegas durch partial Oxidation von Schweren Beschickungen wie Rohöl oder Distillationsrückständen.*
 • *Process for the production of synthesis gas from heavy charges such as heavy crude oils and distillation residues by means of partial oxidation*
 • *Procédé de préparation du gaz de synthèse par oxydation partielle de charges lourdes comme l'huile brute ou des résidus de distillation.*

- (71) SNAMPROGETTI S.p.A., Viale De Gasperi, 16, 20097 San Donato Milanese (Milano), IT
 (72) Sanfilippo, Domenico, 20067 Paullo (Milan), IT
 Miracca, Ivano, 20139 Milan, IT
 (74) De Gregori, Antonella, Ing. Barzano & Zanardo Milano S.p.A. Via Borgonuovo 10, 20121 Milano, IT

C01B 3/38 → (51) H01M 8/06

C01B 17/02 → (51) G01P 13/00

C02F 1/44 → (51) F04F 5/46

C02F 1/46 → (51) C08J 5/20

C03B 27/00 → (51) C03C 17/10

- (51) **C03B 37/027** (11) **1 384 700 A2**
(25) En (26) En
(21) 03014198.0 (22) 24.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 23.07.2002 US 202540

- (54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Ziehen einer optischen Faser mit niedriger Polarisationsmodendispersion*
 • *Apparatus and method for drawing an optical fibre of low polarisation mode dispersion*
 • *Appareil et procédé d'étréage d'une fibre optique à faible dispersion des modes de polarisation*
- (71) FITEL USA CORPORATION (a Delaware Corporation), 2000 Northeast Expressway, Suite F020, Norcross, Georgia 30071, US
 (72) Garner, Harry Douglas, Lawrenceville, Georgia 30045, US
 Zhou, Zhi, Lawrenceville, Georgia 30043, US

- Kim, Jinkee, Norcross, Georgia 30092, US
 Mccurdy, Alan H., Duluth, Georgia 30097, US
 (74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler Patentanwälte Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE

C03B 37/027 → (51) G02B 6/17

C03B 37/075 → (51) G02B 6/17

C03C 17/02 → (51) B05D 1/00

- (51) **C03C 17/10** (11) **1 384 701 A1**
C03C 17/40 C03B 27/00
 (25) En (26) En
 (21) 02255170.9 (22) 24.07.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Herstellungsverfahren einer Leiterplatte aus gehärtetem Glas*
 • *Manufacturing method for tempered glass circuit board*
 • *Méthode de production d'un panneau à circuit de verre trempé*
- (71) Shang Chuen Weighting Machine Co., Ltd., No. 53, 1F, Liao-Yuan St., Taichung City, TW
 (72) Lee, Wu-Hsiung, Taichung City, Taiwan, TW
 (74) Alexander, Thomas Bruce, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

C03C 17/34 → (51) B05D 1/00

C03C 17/36 → (51) H01L 31/052

C03C 17/40 → (51) C03C 17/10

- (51) **C04B 14/06** (11) **1 384 702 A1**
C04B 14/38 C04B 26/02
C04B 41/48
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 03370029.5 (22) 16.07.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 16.07.2002 FR 0208981

- (54) • *Mörtelzusammensetzung für die Behandlung und/oder Ausbesserung von Beton- und/oder Zementoberflächen*
 • *Mortar composition for treating and/or finishing surfaces of concrete and/or cement*
 • *Composition de mortier destinée au traitement et/ou ragréage de surfaces, notamment en béton et/ou ciment*

- (71) Fournier, Gérard, 40 rue de l'Arbalète, 62500 Saint Omer, FR
 (72) Fournier, Gérard, 62500 Saint Omer, FR
 (74) Duthoit, Michel, Bureau Duthoit Legros Associés, 96/98, Boulevard Carnot, B.P. 105, 59027 Lille Cedex, FR

C04B 14/38 → (51) C04B 14/06

- (51) **C04B 24/26** (11) **1 384 703 A2**
C04B 28/02 E21B 33/13
 (25) En (26) En
 (21) 03253346.5 (22) 28.05.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 23.07.2002 US 201171

- (54) • *Bohrlochzementzusammensetzungen*

- *Well cementing compositions*
 - *Compositions de cimentation de puits*
- (71) Halliburton Energy Services, Inc., P.O. Box 1431, Duncan, OK 73536, US
 (72) Chatterji, Jiten, Duncan Oklahoma 73533, US
 King, Bobby J., Duncan Oklahoma 73533, US
 Crook, Ronald J., Duncan Oklahoma 73533, US
 Cromwell, Roger S., Walters, Oklahoma 73572, US
 Brenneis, Darrel C., Marlow, Oklahoma 73055, US
 (74) Wain, Christopher Paul, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

C04B 26/02 → (51) C04B 14/06

- (51) **C04B 28/02** (11) **1 384 704 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 02405638.4 (22) 22.07.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Expansives Zusatzmittel, dieses enthaltender nicht-schrumpfender wasserabweisender Portlandzement und Verfahren zu seiner Herstellung*
 • *Expanding admixture, non-shrinking water-proofing Portland cement with expanding admixture and the process of its production*
 • *Additif expansif, ciment Portland non-rétrécissant, imperméable le contenant et procédé de sa production*

- (71) Grilli, Domenico, Via Rossa, 13, I-90148 Palermo, IT
 Kirillov, Ghennady Michailovic, Via Pastuchova 88, Apartments 11, 426076 Izevsk, RU
 Udovic, Boris Emmanuilovic, Profsovnaya 92, Apartments 14, 117485 Moscow, RU
 (72) Grilli, Domenico, I-90148 Palermo, IT
 Kirillov, Ghennady Michailovic, 426076 Izevsk, RU
 Udovic, Boris Emmanuilovic, 117485 Moscow, RU
 (74) Gaggini, Carlo, Dipl.Ing., Brevetti-Marchi Via ai Campi 6, 6982 Agno, CH

C04B 28/02 → (51) C04B 24/26

C04B 41/48 → (51) C04B 14/06

- (51) **C05D 9/00** (11) **1 384 705 A1**
C05G 3/00 A01N 25/00
 (25) En (26) En
 (21) 02078663.8 (22) 05.09.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 24.07.2002 EP 02078029
- (54) • *Verfahren zur Steigerung des Pflanzenwohlbefindens bei homöopathischer Beeinflussung*
 • *Method to increase the well-being of plants by homeopathic influence*
 • *Procédé pour augmenter l'état de bien-être des plantes par influence homéopathique*
- (71) Laurens, Jan, Hoge Duinenlaan, 13, 8670 Koksijde, BE
 (72) Laurens, Jan, 8670 Koksijde, BE

C05G 3/00 → (51) C05D 9/00

C07B 57/00 → (51) C07D 211/22

C07C 51/09 → (51) C07C 67/343

(51) **C07C 67/343** (11) **1 384 706 A1**
C07C 69/34 C07C 51/09
C07C 255/03

(25) De (26) De
(21) 03015745.7 (22) 10.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 24.07.2002 DE 10233507

(54) • *Verfahren zur Monoalkylierung C-H-acider Methylengruppen*
• *Process for the monoalkylation of C-H acid methylene groups*
• *Procédé de monoalkylation de groupes de méthylènes comportant des liaisons C-H acides*

(71) Degussa AG, 40474 Düsseldorf, DE
(72) Bodmann, Kerstin, Dr., 45772 Marl, DE
Meyer, Oliver, Dr., 48151 Münster, DE
Kaufhold, Manfred, Dr., 45770 Marl, DE
Fieker, Jürgen, 45701 Herten, DE
Paulczynski, Renate, 44623 Herne, DE

C07C 69/34 → (51) C07C 67/343

(51) **C07C 203/04** (11) **1 384 707 A1**
(25) En (26) En
(21) 03102132.2 (22) 27.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

LT
(30) 04.08.1999 IT MI991753

(54) • *4-Nitroxybutylester von Naproxen*
• *4-Nitroxybutylester of naproxene*
• *4-Nitroxybutylester de naproxene*

(71) Nicox S.A., 2455, routes des Dolines, Espace Gaia II - Bâtiment I, 06906 Sophia Antipolis Cedex, FR
(72) Benedini, Francesca, 20132, Milano, IT
Oldani, Erminio, 20018, Sedriano, IT
Castaldi, Graziano, 28072, Briona, IT
Tarquini, Antonio, 15057, Tortona, IT
(74) Barchielli, Giovanna, Nicox Research Institute S.r.l., Patent Department, Via Ariosto, 21, 20091 Bresso (Milano), IT
(62) 00951456.3 / 1 200 386

C07C 213/00 → (51) C07C 213/10

(51) **C07C 213/10** (11) **1 384 708 A1**
C07C 213/00 C07C 215/64
A61K 31/22 A61P 9/12
(25) En (26) En
(21) 02016726.8 (22) 26.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Verfahren zur Herstellung der Form I von Nolomirol Hydrochlorid*
• *Process for the manufacture of form I of nolomirole hydrochloride*
• *Procédé de fabrication de la forme I de l'hydrochlorure de nolomirol*

(71) CHIESI FARMACEUTICI S.p.A., Via Palermo, 26/A, I-43100 Parma, IT
(72) Pighi, Roberto, 43100 Parma, IT
Pivetti, Fausto, 43100 Parma, IT
(74) Banfi, Paolo, Bianchetti Bracco Minoja S.r.l. Via Rossini, 8, 20122 Milano, IT

C07C 215/64 → (51) C07C 213/10

C07C 227/42 → (51) A61K 31/195

C07C 229/28 → (51) A61K 31/195

C07C 233/47 → (51) C07D 413/12

(51) **C07C 251/08** (11) **1 384 709 A1**
C08G 18/32

(25) De (26) De
(21) 02016729.2 (22) 26.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Polyaldimine*
• *Polyaldimines*
• *Polyaldimines*

(71) Sika Technology AG, Zugerstrasse 50, 6340 Baar, CH
(72) Burckhardt, Urs, 8057 Zürich, CH
(74) Isler, Jörg, c/o Sika Technology AG Intellectual Property Department Tüffenwies 16 P.O. Box, 8048 Zürich, CH

C07C 255/03 → (51) C07C 67/343

(51) **C07D 207/00** (11) **1 384 710 A1**
C07D 207/18 C07D 211/68
C07D 265/00

(25) En (26) En
(21) 03010988.8 (22) 14.11.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE

(30) 27.11.1995 US 562652

(54) • *Synthese heterozyklischer Verbindungen welche Fünf- oder Sechsringe enthalten*
• *Synthesis of heterocyclic compounds containing five- or six-membered rings*
• *Synthèse des composés hétérocycliques contenant des cycles à cinq ou six chaînons*

(71) The Administrators of the Tulane Educational Fund, 1430 Tulane Avenue, SL 13, New Orleans, LA 70112, US
(72) Schally, Andrew V., Metairie, LA 70006, US
Attila, Nagy, Kenner, LA 70065, US
Ren, Zhi Cai, Metairie, LA 70003, US
(74) Nauwald, Gunter, et al, Zentaris AG Patente/Marken Meissner Strasse 35, D-01445 Radebeul, DE
(62) 96938216.7 / 0 863 917

C07D 207/18 → (51) C07D 207/00

(51) **C07D 211/22** (11) **1 384 711 A1**
C07B 57/00
(25) En (26) En
(21) 03077856.7 (22) 29.05.1997

(84) BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE

(30) 13.06.1996 JP 17589396
15.10.1996 JP 29458596
29.10.1996 JP 30383896
20.11.1996 JP 32617796
18.02.1997 JP 5098097

(54) • *Optische Trennung eines Piperidin-Derivates*
• *Optical resolution of a piperidine derivative*
• *Résolution optique d'un dérivé pipéridine*

(71) SUMIKA FINE CHEMICALS Co., Ltd., 1-21, Utajima 3-chome, Nishi Yodogawa-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
(72) Sugi, Kiyoshi, Sumika Fine Chemicals Co., Ltd., Nishiyodogawa-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
Itaya, Nobushige, Sumika Fine Chemicals Co., Ltd., Nishiyodogawa-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
Katsura, Tadashi, Sumika Fine Chemicals Co., Ltd., Nishiyodogawa-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
(74) Igi, Masami, Sumika Fine Chemicals Co., Ltd., Nishiyodogawa-ku, Osaka-shi, Osaka, JP

Yamazaki, Shigeya, Sumika Fine Chemicals Co., Ltd., Nishiyodogawa-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
Ishibashi, Taro, Sumika Fine Chemicals Co., Ltd., Nishiyodogawa-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
Yamaoka, Teiji, Sumika Fine Chemicals Co., Ltd., Nishiyodogawa-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
Kawada, Yoshihiro, Sumika Fine Chemicals Co., Ltd., Nishiyodogawa-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
Tagami, Yayoi, Sumika Fine Chemicals Co., Ltd., Nishiyodogawa-ku, Osaka-shi, Osaka, JP

(74) Gillard, Richard Edward, Elkington and Fife Prospect House 8 Pembroke Road Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

(62) 97303647.8 / 0 812 827

C07D 211/68 → (51) C07D 207/00

(51) **C07D 215/22** (11) **1 384 712 A1**
C07D 239/96 C07D 401/12
C07D 403/12 A61P 35/00
A61K 31/47 A61K 31/4725
A61K 31/496 A61K 31/517
A61K 31/5355

(25) En (26) En

(21) 03024911.4 (22) 20.01.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(30) 22.01.1999 JP 1485899

03.02.1999 JP 2669199

21.05.1999 JP 14249399

07.09.1999 JP 25362499

(54) • *Derivate des N-((Chinolinyl)oxy)-phenyl)-Harnstoffs und des N-((Chinazolinyl)oxy)-phenyl)-Harnstoffs mit Antitumor Aktivität*

• *Derivatives of N-((quinolinyl)oxy)-phenyl)-urea and N-((quinazolinyl)oxy)-phenyl)-urea with antitumor activity*

• *Dérivés de la N-((quinolinyl)oxy)-phenyl)-urea et de la N-((quinazolinyl)oxy)-phenyl)-urea avec activité antitumorale*

(71) KIRIN BEER KABUSHIKI KAISHA, 10-1, Shinkawa 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-8288, JP

(72) The designation of the inventor has not yet been filed

(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(62) 00900841.8 / 1 153 920

(51) **C07D 223/08** (11) **1 384 713 A1**
C07D 405/12 C07D 409/12
C07D 401/12 C07D 401/14
C07D 405/14 C07D 409/14
C07D 471/04 C07D 417/14
C07D 495/04 C07D 413/14
C07D 403/12 A61K 31/55

(25) En (26) En

(21) 03076211.6 (22) 21.12.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

RO SI

(30) 23.12.1998 US 113636 P

10.11.1999 US 164581 P

(54) • *4-Amino-azepan-3-on-Derivate als Protease-Inhibitoren*

• *4-amino-azepan-3-one derivatives as protease inhibitors*

• *Dérivés de 4-amino-azepan-3-one comme inhibiteurs de protéase*

(71) SmithKline Beecham Corporation, One Franklin Plaza, P.O. Box 7929, Philadelphia, Pennsylvania 19101-7929, US

(72) Marquis, Robert Wells Jr., Wayne, PA 19087, US
Ru, Yu, Havertown, PA 19083, US

Veber, Daniel Frank, Ambler, PA 19002, US

Cummings, Maxwell David, Strafford, PA 19087, US
Thompson, Scott Kevin, Phoenixville, PA 19460, US
Yamashita, Dennis, Wayne, PA 19087, US

(74) Thompson, Clive Beresford, et al, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property (CN9.25.1) 980 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB

(62) 99963112.0 / 1 158 986

C07D 231/06 → (51) A61K 31/415

(51) **C07D 231/14** (11) **1 384 714 A1**
A01N 43/56

(25) Ja (26) En

(21) 02713284.4 (22) 02.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 2002/003308 02.04.2002

(87) WO 2002/083647 2002/43 24.10.2002

(30) 06.04.2001 JP 2001108116

- (54) • PYRAZOLCARBONSÄUREAMIDDERIVAT, ZWISCHENPRODUKT DAFÜR UND PESTIZID, DAS DIESES ALS WIRKSTOFF ENTHÄLT
- PYRAZOLECARBOXAMIDE DERIVATIVE, INTERMEDIATE THEREFOR, AND PEST CONTROL AGENT CONTAINING THE SAME AS ACTIVE INGREDIENT
- DERIVE DE PYRAZOLE-CARBOXYMIDE, PRODUIT INTERMEDIAIRE POUR CE DERIVE ET AGENT ANTIPARASITAIRE CONTENANT CE DERIVE EN TANT QU'INGREDIENT ACTIF

(71) Nihon Nohyaku Co., Ltd., 2-5, Nihonbashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8236, JP

(72) OKADA, Itaru, c/o Mitsubishi Chemical Corporation, Yokohama-shi, Kanagawa 227-8502, JP
TAKIZAWA, Eiji, Mitsubishi Chemical Corporation, Yokohama-shi, Kanagawa 227-8502, JP
KIKUTAKE, Kazuhiko, Mitsubishi Chemical Corp., Yokohama-shi, Kanagawa 227-8502, JP
FUKUCHI, Toshiki, Mitsubishi Chemical Corporation, Yokohama-shi, Kanagawa 227-8502, JP

(74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **C07D 233/80** (11) **1 384 715 A1**
C07D 263/30

(25) Ja (26) En

(21) 02713304.0 (22) 08.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 2002/003509 08.04.2002

(87) WO 2002/083649 2002/43 24.10.2002

(30) 11.04.2001 JP 2001112373

- (54) • NEUE IMIDAZOLIDINDIONDERIVATE UND DEREN VERWENDUNG ALS ARZNEIMITTEL
- NOVEL IMIDAZOLIDINEDIONE DERIVATIVES AND USE THEREOF AS DRUGS
- NOUVEAUX DERIVES D'IMIDAZOLIDINEDIONE ET LEUR UTILISATION COMME MEDICAMENT

(71) Senju Pharmaceutical Co., Ltd., 5-8, Hiranomachi 2-chome, Chuo-Ku, Osaka-shi, Osaka 541-0046, JP

(72) SAKAI, Yusuke, Kobe-shi, Hyogo 651-2111, JP
INOUE, Jun, Kobe-shi, Hyogo 654-0101, JP

(74) von Kreisler, Alek, Dipl.-Chem., et al, Deichmannhaus am Dom, Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

C07D 239/96 → (51) C07D 215/22

(51) **C07D 241/06** (11) **1 384 716 A1**
C07D 241/12 A23L 1/234
A23L 1/236

(25) En (26) En

(21) 02078060.7 (22) 25.07.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • Verfahren zu Herstellung von Ethenyl Pyrazin

• Preparation of ethenylpyrazines

• Procédé de préparation de éthényl pyrazine

(71) Nestec S.A., P.O. Box 353, 1800 Vevey, CH

(72) Kurniadi, Toshinari, 1510 Moudon, CH

(74) Archambault, Jean, et al, Nestle S.A., Case Postale 353, 1800 Vevey, CH

C07D 241/12 → (51) C07D 241/06

C07D 251/24 → (51) C08K 5/3492

(51) **C07D 257/04** (11) **1 384 717 A2**
C07D 403/10 C07F 5/02

(25) En (26) En

(21) 03018662.1 (22) 18.11.1992

(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL SE

(30) 18.11.1991 US 793514

10.07.1992 US 911812

10.07.1992 US 911813

(54) • Tetrazolylphenylborsäurezwischenprodukte zur Synthese von A II Rezeptorenantagonisten

• Tetrazolylphenylboronic acid intermediates for the synthesis of A II receptor antagonists

• Intermediaires de l'acide Tetrazolylphenylboronique destinés à la synthèse d'agonistes du récepteur A II

(71) E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington, Delaware 19898, US

Merck & Co., Inc., 126, East Lincoln Avenue P.O. Box 2000, Rahway New Jersey 07065-0900, US

(72) Lo, Young Sek, Hockessin, Delaware 19707, US

Rossano, Lucius Thomas, Newark, Delaware 19711, US

Larsen, Robert D., Bridgewater, New Jersey 08807, US

King, Anthony O., Hillsborough, New Jersey 08876, US

(74) von Kreisler, Alek, Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte, von Kreisler-Selting-Werner, Bahnhofsvorplatz 1 (Deichmannhaus), 50667 Köln, DE

(62) 93900550.0 / 0 643 704

C07D 263/30 → (51) C07D 233/80

C07D 263/32 → (51) C07D 413/12

C07D 265/00 → (51) C07D 207/00

(51) **C07D 291/02** (11) **1 384 718 A1**
C07D 291/08

(25) En (26) En

(21) 03102223.9 (22) 18.07.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 23.07.2002 US 202581

(54) • Intramolekulare Amidierung von Sulphamatestern katalysiert durch Metalporphyrine

• Intramolecular amidation of sulfamate esters catalyzed by metalloporphyrins

• Amidation intramoléculaire des esters de sulfamates catalysée par des metalloporphyrines

(71) The University of Hong Kong, Pokfulam Road, Hong Kong, CN

(72) Che, Chiming, Hong Kong, CN

Liang, Jianglin, Hong Kong, CN

(74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE

C07D 291/08 → (51) C07D 291/02

C07D 295/12 → (51) C07D 319/18

C07D 301/04 → (51) B01J 29/89

C07D 301/10 → (51) B01J 29/89

C07D 311/76 → (51) A61K 31/352

(51) **C07D 319/18** (11) **1 384 719 A1**
C07D 295/12 A61K 31/40
A61K 31/4025 A61P 35/04

(25) En (26) En

(21) 03020749.2 (22) 07.07.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(30) 09.07.1999 US 350768

(54) • Inhibitoren des Glykosylzeramidsynthase-Enzyms für die Behandlung von Krebs, Sphingolipidosis und mikrobiellen Infektionen

• Inhibitors of the glucosyl ceramide synthase enzyme useful for the treatment of cancers, sphingolipidosis and microbial infections

• Inhibiteurs de l'enzyme synthetase de glucosyl-ceramide pour soigner le cancer, la sphingolipidose et les infections microbiennes

(71) The Regents of The University of Michigan, Technology Management Wolverine Tower Office Room 2071, 3003 South State Street, Ann Arbor, Michigan 48109-1280, US

(72) Shayman, James, Ann Arbor MI 48102, US

Radin, Norman S., Menlo Park CA 94025-6802, US

(74) Mallalieu, Catherine Louise, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(62) 00945332.5 / 1 196 406

C07D 401/12 → (51) C07D 215/22

C07D 401/12 → (51) C07D 223/08

C07D 401/14 → (51) C07D 223/08

C07D 403/10 → (51) C07D 257/04

C07D 403/12 → (51) C07D 215/22

C07D 403/12 → (51) C07D 223/08

(51) **C07D 405/12** (11) **1 384 720 A1**
(25) En (26) En

(21) 03077858.3 (22) 29.05.1997

(84) BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE

(30) 13.06.1996 JP 17589396

15.10.1996 JP 29458596

29.10.1996 JP 30383896

20.11.1996 JP 32617796

18.02.1997 JP 5098097

(54) • Verfahren zur Trocknung von Paroxetinhydrochlorid

• Process for drying paroxetine hydrochloride

• Procédé de séchage pour le chlorhydrate de paroxetine

- (71) SUMIKA FINE CHEMICALS Co., Ltd., 1-21, Utajima 3-chome, Nishi Yodogawa-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
- (72) Sugi, Kiyoshi, Sumika Fine Chemicals Co., Ltd., Nishiyodogawa-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
Itaya, Nobushige, Sumika Fine Chemicals Co., Ltd., Nishiyodogawa-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
Katsura, Tadashi, Sumika Fine Chemicals Co., Ltd., Nishiyodogawa-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
Igi, Masami, Sumika Fine Chemicals Co., Ltd., Nishiyodogawa-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
Yamazaki, Shigeya, Sumika Fine Chemicals Co., Ltd., Nishiyodogawa-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
Ishibashi, Taro, Sumika Fine Chemicals Co., Ltd., Nishiyodogawa-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
Yamaoka, Teiji, Sumika Fine Chemicals Co., Ltd., Nishiyodogawa-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
Kawada, Yoshihiro, Sumika Fine Chemicals Co., Ltd., Nishiyodogawa-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
Tagami, Yayoi, c/o Sumika Fine Chemicals Co., Ltd., Nishiyodogawa-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
- (74) Gillard, Richard Edward, Elkington and Fife Prospect House 8 Pembroke Road Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB
- (62) 97303647.8 / 0 812 827

C07D 405/12 → (51) C07D 223/08

C07D 405/14 → (51) C07D 223/08

- (51) **C07D 407/06** (11) **1 384 721 A1**
A61K 31/351 A61P 31/04
 - (25) En (26) En
 - (21) 03254626.9 (22) 23.07.2003
 - (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 25.07.2002 IL 15090702
 - (54) • *Stabiles amorphes Kalzium-Pseudomonat und Verfahren zu seiner Herstellung*
• *Stable amorphous calcium pseudomona te and processes for the preparation thereof*
• *Pseudomona te de calcium amorphe stable et procédé de sa préparation*
 - (71) CHEMAGIS LTD., 3 Hashlos ha Street, P.O. Box 9091, Tel Aviv 61090, IL
 - (72) Weisman, Alexander, Kiryat-Ekron 70500, IL
Kaspi, Joseph, Givatayim 53201, IL
Cherkez, Stephen, Caesarea 38900, IL
 - (74) Tubby, David George, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

C07D 409/12 → (51) C07D 223/08

C07D 409/14 → (51) C07D 223/08

- (51) **C07D 413/12** (11) **1 384 722 A1**
C07D 263/32 C07C 233/47
 - (25) En (26) En
 - (21) 03020538.9 (22) 19.03.1999
 - (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK
- (30) 30.03.1998 JP 10409898
 - (54) • *Verfahren zur Herstellung von 2-(5-Methyl-4-oxazolyl)acetates*
• *Process for the production of 2-(5-methyl-4-oxazolyl)acetates*
• *Procédé de production de 2-(5-méthyl-4-oxazolyl)acétate*
 - (71) Japan Tobacco Inc., 2-1, Toranom on 2-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8422, JP
 - (72) Ando, Koji, 1-1, Murasaki-cho, Takatsuku-shi Osaka 569-1125, JP

- Suzuki, Masanobu, Asaka-shi Saitama 351-0036, JP
- (74) von Kreisler, Alek, Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte, von Kreisler-Selting-Werner, Bahnhofsvorplatz 1 (Deichmannhaus), 50667 Köln, DE
- (62) 99909293.5 / 0 992 503

C07D 413/14 → (51) C07D 223/08

C07D 417/14 → (51) C07D 223/08

C07D 471/04 → (51) C07D 223/08

C07D 495/04 → (51) C07D 223/08

- (51) **C07D 513/04** (11) **1 384 723 A1**
A61K 31/542 A61P 29/00
// (C07D513/04, 333:00, 279:00)
- (25) De (26) De
- (21) 02016686.4 (22) 26.07.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Neue 4-Hydroxy-2H-thieno[2,3-e]-1,2-thiazin-3-carboxamid-1,1-dioxide, Verfahren zu ihrer Herstellung und diese enthaltende Arzneimittel*
• *4-Hydroxy-2H-thieno[2,3-e]-1,2-thiazin-3-carboxamide-1,1-dioxides, process for their preparation and pharmaceutical compositions containing them*
• *Hydroxy-4-2H-thieno[2,3-e]-1,2-benzothiazine-1,2-carboxamide-3 dioxido-1,1, procédé pour leur préparation et compositions pharmaceuti-ques les contenant*
- (71) Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co.KG, Binger Strasse 173, 55218 Ingelheim am Rhein, DE
- (72) Trummlitz, Günther, 88447 Warthausen, DE
Engel, Wolfhard, 88400 Biberach, DE
Eberlein, Wolfgang, 88400 Biberach, DE
Engelhardt, Günther, 88400 Biberach, DE
Van Ryn, Joanne, 88447 Warthausen, DE

C07F 5/02 → (51) C07D 257/04

C07H 1/00 → (51) C12P 19/00

- (51) **C07H 1/06** (11) **1 384 724 A1**
C07H 3/02 B01D 15/04
- (25) Ja (26) En
- (21) 02718541.2 (22) 11.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 2002/003630 11.04.2002
- (87) WO 2002/083701 2002/43 24.10.2002
- (30) 12.04.2001 JP 2001150121
12.04.2001 JP 2001150122
- (54) • *VERFAHREN ZUR ENTSAZUNG EINER ZUCKERLÖSUNG UND ANIONENAUSTAUSCHER*
• *METHOD OF DESALTING SUGAR SOLUTION AND ANION EXCHANGER*
• *PROCEDE DE DESSALAGE D'UNE SOLUTION DE SUCRE ET ECHANGEUR D'ANIONS*
- (71) TOWA CHEMICAL INDUSTRY CO., LTD., 8-7, Yeasu 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-0028, JP
- (72) KOMIYA, Shinichi, Fuji-shi, Shizoka 416-0933, JP
- (74) Ahner, Francis, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

C07H 3/02 → (51) C07H 1/06

C07H 21/02 → (51) C12N 15/63

C07K 1/02 → (51) C12N 15/09

- (51) **C07K 5/08** (11) **1 384 725 A2**
C07K 5/10 C07K 7/02
C07K 7/04
- (25) En (26) En
- (21) 03021617.0 (22) 25.04.1995
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (30) 26.04.1994 US 233054
- (54) • *Inhibitoren von Faktor Xa*
• *Factor Xa inhibitors*
• *Inhibiteurs de facteur Xa*
- (71) Aventis Pharmaceuticals, Inc., 300 Somerset Corporate Boulevard, Bridgewater, New Jersey 08807-2854, US
- (72) Al-Obeidi, Fahad, Tucson Arizona 85704, US
Lebl, Michal, Tucson Arizona 85737, US
Ostrem, James A., Tucson Arizona 85718, US
Safar, Pavel, Tucson Arizona 85737, US
Stierandova, Alena, Tucson Arizona 85737, US
Strop, Peter, Tucson Arizona 85737, US
Walser, Armin, Tucson Arizona 85712, US
- (74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE
- (62) 95917736.1 / 0 758 341

C07K 5/10 → (51) C07K 5/08

C07K 7/02 → (51) C07K 5/08

C07K 7/04 → (51) C07K 5/08

- (51) **C07K 16/30** (11) **1 384 726 A2**
C07K 16/42 C12N 5/20
A61K 31/70 A61K 39/395
- (25) Es (26) En
- (21) 02759751.7 (22) 08.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) CU 2002/000002 08.04.2002
- (87) WO 2002/081661 2002/42 17.10.2002
- (88) 03.01.2003
- (30) 06.04.2001 CU 842001
- (54) • *IMMUNOTHERAPEUTISCHE KOMBINATIONEN ZUR BEHANDLUNG VON TUMOREN, DIE GANGLIOSIDE ÜBEREXPRIMIEREN*
• *IMMUNOTHERAPEUTIC COMBINATIONS FOR THE TREATMENT OF TUMOURS THAT OVEREXPRESS GANGLIOSIDES*
• *COMBINAISONS IMMUNOTHERAPEUTIQUES UTILISEES DANS LE TRAITEMENT DE TUMEURS SUREXPRESSANT LES GANGLIOSIDES*
- (71) Centro de Inmunologia Molecular, Calle 216 Esq. 15, Atabey, Playa, 12100 Ciudad Habana, CU
Fernandez Molina, Luis Enrique, Calle 180 entre 1a y 5a, Edificio A3 Apto 13, Flores, Playa, Ciudad de la Habana 12100, CU
Vazquez Lopez, Ana Maria, Mayia Rodriguez # 455, entre Carmen y Patrocinio, La Vibora, 10 de Octubre, Ciudad de la Habana 10500, CU
Perez Rodriguez, Roland, Calle Juan Delgado No. 567 entre Acosta y O'Farrill, 10 de Octubre, Ciudad de la Habana, CU
Perez Gonzalez, Alexis, Calle 1# 18310 entre 1a y 2a, Monterrey, San Miguel del Padron, Ciudad de la Habana 13100, CU
Carr Perez, Adriana, Lacre t # 155 entre O'Farrill y Heredias, 10 de Octubre, Ciudad de la Habana 10500, CU

- (72) FERN NDEZ MOLINA, Luis Enrique, Playa, Ciudad de la Habana 12100, CU
VAZQUEZ LOPEZ, Ana Maria, Ciudad de la Habana 10500, CU
PEREZ RODRIGUEZ, Rolando, Ciudad de la Habana 10500, CU
PEREZ GONZALEZ, Alexis, Ciudad de la Habana 13100, CU
CARR PEREZ, Adriana, Ciudad de la Habana 10500, CU
DIAZ RODRIGUEZ, Yildian, Centro Habana, Ciudad de la Habana 10300, CU
ALFONSO FERNANDEZ, Mauro A., Ciudad de la Habana 10600, CU
ROJAS DEL CALVO, Adriana Maria, Centro Habana, Ciudad de la Habana 12400, CU
- (74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

C07K 16/42 → (51) C07K 16/30

- (51) **C08B 11/02** (11) **1 384 727 A1**
C08B 11/08
(25) De (26) De
(21) 03016027.9 (22) 15.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 25.07.2002 DE 10233788
- (54) • *Cellulosederivate mit gel-artigen rheologischen Eigenschaften und Verfahren zur Herstellung derselben*
• *Cellulose derivatives having gel-like rheological properties and process for making the same*
• *Dérivés de cellulose ayant des propriétés rhéologiques de type gel et procédé de leur préparation*
- (71) Wolff Cellulosics GmbH & Co.KG, 29656 Walsrode, DE
(72) Schlesiger, Hartwig, Dr., 29683 Bad Fallingb., DE
Kull, Arne Henning, Dr., 29699 Bomlitz, DE
Klohr, Erik-Andreas, Dr., 29664 Walsrode, DE
(74) Pettrich, Klaus-Günter, Dr., c/o Bayer AG, Bayer Chemicals, Law & Patents, Patents & Licensing, 51368 Leverkusen, DE

C08B 11/08 → (51) C08B 11/02**C08F 2/01** → (51) C08F 2/10**C08F 2/06** → (51) C08F 220/06

- (51) **C08F 2/10** (11) **1 384 728 A1**
C08F 2/01 B01J 19/20
B01J 14/00
(25) De (26) De
(21) 03022084.2 (22) 10.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (30) 20.11.1999 DE 19955861
- (54) • *Verfahren zur kontinuierlichen Herstellung von vernetzten feinteiligen gelförmigen Polymerisaten*
• *Method for continuously producing cross-linked fine-particle geleeous polymerizates*
• *Procédé de préparation continue de polymérisats geliformes réticulés à fines particules*
- (71) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
(72) Heide, Wilfried, Dr., 67251 Freinsheim, DE
Wickel, Stefan, Dr., 67281 Bissersheim, DE
Daniel, Thomas, Dr., 67165 Waldsee, DE

- Nilges, Joachim, 67071 Ludwigshafen, DE
Hofmann, Jürgen, 67069 Ludwigshafen, DE
(62) 00974512.6 / 1 237 937

C08F 2/32 → (51) C08J 5/20

- (51) **C08F 2/38** (11) **1 384 729 A1**
C08F 293/00
(25) En (26) En
(21) 02102060.7 (22) 25.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Verfahren zur radikalische Copolymerisation von Alpha-Olefinen mit Vinyl-Monomeren*
• *Process for the radical copolymerisation of alpha-olefins with vinyl monomers*
• *Procédé de copolymérisation radicalaire d'alpha-oléfines avec des monomères vinyliques*
- (71) Dutch Polymer Institute, P.O. Box 902, 5600 AX Eindhoven, NL
(72) VENKATESH, Rajan, 5632 PC, EINDHOVEN, NL
KLUMPERMAN, Lubertus, 2351 EA, LEIDERDORP, NL
(74) Jacobs, Monique S.N., et al, DSM N.V. DSM Patents & Trademarks Office Geleen P.O. Box 9, 6160 MA Geleen, NL

- (51) **C08F 8/28** (11) **1 384 730 A1**
(25) En (26) En
(21) 03015662.4 (22) 17.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 23.07.2002 JP 2002214093
23.07.2002 JP 2002214095
- (54) • *Polyvinylacetat und Verwendung davon*
• *Polyvinyl acetal and its use*
• *Acétal polyvinylique et son application*
- (71) Kuraray Co., Ltd., 1621 Sakazu, Kurashiki-City, Okayama 710-8622, JP
(72) Kusudou, Takeshi, Kurashiki-City, Okayama Prefecture, JP
Kumaki, Yousuke, Kurashiki-City, Okayama Prefecture, JP
Fujiwara, Naoki, Kurashiki-City, Okayama Prefecture, JP
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

- (51) **C08F 8/28** (11) **1 384 731 A1**
(25) En (26) En
(21) 03015663.2 (22) 17.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 23.07.2002 JP 2002214094
- (54) • *Polyvinylacetat und Verwendung davon*
• *Polyvinyl acetal and its use*
• *Acétal polyvinylique et son application*
- (71) Kuraray Co., Ltd., 1621 Sakazu, Kurashiki-City, Okayama 710-8622, JP
(72) Kusudou, Takeshi c/o Kuraray Co., Ltd., Kurashiki-City, Okayama Prefecture, JP
Kumaki, Yousuke c/o Kuraray Co., Ltd., Kurashiki-City, Okayama Prefecture, JP
Fujiwara, Naoki c/o Kuraray Co., Ltd., Kurashiki-City, Okayama Prefecture, JP
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

- (51) **C08F 16/38** (11) **1 384 732 A1**
C08L 29/04 C09D 159/00
C09D 11/00
(25) Ja (26) En
(21) 02707138.0 (22) 25.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 2002/002821 25.03.2002
(87) WO 2002/079281 2002/41 10.10.2002
(30) 28.03.2001 JP 2001093378
(54) • *POLYVINYLACETALHARZ FÜR BESCHICHTUNGEN UND TINTEN UND BESCHICHTUNGS- UND TINTENZUSAMMENSETZUNGEN*
• *POLYVINYL ACETAL RESIN FOR COATING AND INK, AND COATING AND INK COMPOSITIONS*
• *RESINE POLYVINYLIQUE ACETALIQUE SERVANT DE REVETEMENT ET DE COLORATION, ET COMPOSITIONS DE REVETEMENT ET DE COLORATION*
- (71) SEKISUI CHEMICAL CO., LTD., 4-4, Nishitenma 2-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8565, JP
(72) MIYAKE, Yoshitaka; c/o Sekisui Chemical Co., Ltd., Koka-gun, Shiga 528-0056, JP
SHIMAZU, Hironobu; c/o Sekisui Chemical Co., Ltd., Koka-gun, Shiga 528-0056, JP
(74) Hubert, Philippe, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

- (51) **C08F 212/14** (11) **1 384 733 A1**
C08F 290/06 C08G 65/48
(25) En (26) En
(21) 03254651.7 (22) 25.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 25.07.2002 JP 2002216724
01.08.2002 JP 2002224937
- (54) • *Vinylverbindung und gehärtetes Produkt daraus*
• *Vinyl compound and cured product thereof*
• *Composé vinylique et produit réticulé à partir de celui-ci*
- (71) MITSUBISHI GAS CHEMICAL COMPANY, INC., No. 5-2, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
(72) Ishii, Kenji Mitsubishi Gas Chemical Co., Inc., Tokyo, JP
Norisue, Yasumasa Mitsubishi Gas Chem. Co., Inc., Tokyo, JP
Ohno, Daisuke Mitsubishi Gas Chemical Co., Inc., Tokyo, JP
Miyamoto, Makoto Mitsubishi Gas Chem. Co., Inc., Tokyo, JP
(74) Srinivasan, Ravi Chandran, J.A. Kemp & Co. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

- (51) **C08F 220/06** (11) **1 384 734 A1**
C08F 2/06

- (25) Ja (26) En
(21) 02713182.0 (22) 22.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 2002/002745 22.03.2002
(87) WO 2002/081533 2002/42 17.10.2002
(30) 05.04.2001 JP 2001106944
(54) • *TEILCHEN VON CARBOXYLIERTEM POLYMER*
• *PARTICLES OF CARBOXYLATED POLYMER*
• *PARTICULES DE POLYMERE CARBOXYLE*
- (71) SUMITOMO SEIKA CHEMICALS CO., LTD., 346-1, Miyanishi Harima-cho, Kako-gun, Hyogo 675-0145, JP
(72) HAMAMOTO, Shigeki c/o Functional Polymers Res.Lab., Shikama-ku Himeji-shi, Hyog, JP

- KAWAKITA, Tomoki c/o Functional Polymers Res.Lab., Shikama-ku Himeji-shi, Hyogo, JP
YOSHINAKA, Masatoyo Functional Polymers Res.Lab., Shikama-ku Himeji-shi, Hy, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
-
- C08F 290/06** → (51) C08F 212/14
-
- C08F 293/00** → (51) C08F 2/38
-
- C08F 297/08** → (51) C08L 23/26
-
- (51) **C08G 18/10** (11) **1 384 735 A1**
C08G 18/48
(25) De (26) De
(21) 02016755.7 (22) 26.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(54) • Polyaldimin enthaltende Polyurethanzusammensetzung
• Polyaldimine containing polyurethane composition
• Composition de polyuréthane contenant un polyaldimine
(71) Sika Technology AG, Zugerstrasse 50, 6340 Baar, CH
(72) Burckhardt, Urs, 8057 Zürich, CH
(74) Isler, Jörg, c/o Sika Technology AG Intellectual Property Department Tüffenwies 16 P.O. Box, 8048 Zürich, CH
-
- (51) **C08G 18/32** (11) **1 384 736 A1**
C08L 75/00 C08K 5/52
G02B 1/04 G02B 1/10
(25) Ja (26) En
(21) 02705387.5 (22) 20.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
-
- AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2002/002666 20.03.2002
(87) WO 2002/074828 2002/39 26.09.2002
(30) 21.03.2001 JP 2001081518
21.03.2001 JP 2001081720
01.02.2002 JP 2002025923
01.02.2002 JP 2002025934
01.02.2002 JP 2002025953
(54) • TRANSPARENTE FORMKÖRPER, OPTISCHES ELEMENT, KUNSTSTOFFLINSE UND HERSTELLUNGSVERFAHREN DAFÜR
• TRANSPARENT MOLDED OBJECTS, OPTICAL MEMBER, PLASTIC LENS, AND PROCESSES FOR PRODUCING THESE
• OBJETS MOULES TRANSPARENTS, ELEMENT OPTIQUE, LENTILLES PLASTIQUES, ET LEURS PROCÉDES DE PRODUCTION
(71) HOYA CORPORATION, 7-5, Nakaochiai 2-Chome, Shinjuku-ku, Tokyo 161-8525, JP
(72) KITAHARA, Yoshitaka c/o Hoya Corporation, Shinjuku-ku, Tokyo 161-8525, JP
OHTA, Hiroshi c/o Hoya Corporation, Shinjuku-ku, Tokyo 161-8525, JP
KADOTA, Masanori c/o Hoya Corporation, Shinjuku-ku, Tokyo 161-8525, JP
MITSUISHI, Takeshi c/o Hoya Corporation, Shinjuku-ku, Tokyo 161-8525, JP
SHINDE, Ken-ichi c/o Hoya Corporation, Shinjuku-ku, Tokyo 161-8525, JP
KAMURA, Hitoshi c/o Hoya Corporation, Shinjuku-ku, Tokyo 161-8525, JP
(74) Zimmermann & Partner, Postfach 33 09 20, 80069 München, DE

- C08G 18/32** → (51) C07C 251/08
-
- C08G 18/48** → (51) C08G 18/10
-
- (51) **C08G 59/20** (11) **1 384 737 A2**
C08G 59/32 G03F 7/004
G03F 7/038 C09J 4/00
(25) En (26) En
(21) 03016521.1 (22) 22.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
(30) 22.07.2002 US 201373
(54) • Cycloaliphatische Epoxy Produkte mit Styrol, Zimtsäure oder Maleinsäureimid Funktionalität
• Cycloaliphatic epoxy compounds containing styrenic, cinnamyl, or maleimide functionality
• Composé d'époxyde cycloaliphatique ayant de fonctionnalité styrenique, cinnamylque, ou maleimidique
(71) National Starch and Chemical Investment Holding Corporation, 1000 Uniquest Boulevard, New Castle, Delaware 19720, US
(72) Musa, Osama M., Hillsborough, New Jersey 08844, US
(74) Held, Stephan, Dr.rer.nat., Dipl.-Chem., et al, Meissner, Bolte & Partner Postfach 86 03 29, 81630 München, DE
-
- C08G 59/32** → (51) C08G 59/20
-
- (51) **C08G 59/42** (11) **1 384 738 A1**
H01L 23/29 H01L 23/31
H01L 21/60
(25) Ja (26) En
(21) 02708720.4 (22) 29.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) JP 2002/003151 29.03.2002
(87) WO 2002/079294 2002/41 10.10.2002
(30) 30.03.2001 JP 2001099479
(54) • EINKOMPONENTIGE HEISSHÄRTENDE EPOXIDHARZZUSAMMENSETZUNG UND HALBLEITERMONTAGE-UNTERFÜLLUNGSMATERIAL
• ONE-COMPONENT HOT-SETTING EPOXY RESIN COMPOSITION AND SEMICONDUCTOR MOUNTING UNDERFILL MATERIAL
• COMPOSITION DE RESINE EPOXYDE THERMODURCISSEABLE A UN CONSTITUANT ET MATERIAU DE SOUS-REMPLISSAGE DE MONTAGE DE SEMI-CONDUCTEURS
(71) Sunstar Giken Kabushiki Kaisha, 7-1 Aketa-cho, Takatsuki-shi, Osaka 569-0806, JP
(72) GOTOH, Johshi, Sunstar Giken Kabushiki Kaisha, Takatsuki-shi, Osaka 569-0806, JP
OKUNO, Tatsuya, Sunstar Giken Kabushiki Kaisha, Takatsuki-shi, Osaka 569-0806, JP
(74) Wablat, Wolfgang, Dr.Dr., Patentanwalt, Potsdamer Chaussee 48, 14129 Berlin, DE
-
- (51) **C08G 61/12** (11) **1 384 739 A1**
(25) En (26) En
(21) 03016388.5 (22) 21.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
(30) 26.07.2002 JP 2002217571
(54) • Wässrige Dispersion enthaltend Komplexe bestehend aus Poly(3,4-dialkoxythiophenen) und Polyanionen, sowie dessen Herstellungsverfahren

- Aqueous dispersion containing a complex of poly(3,4-dialkoxythiophene) and a polyanion and method for producing the same
• Dispersion aqueuse contenant un complexe d'un poly(3,4-dialkoxythiophene) et d'un polyanion, et son procédé de production
(71) H.C. Starck GmbH, Im Schleeke 78-91, 38642 Goslar, DE
Nagase & Co., Ltd., 1-1-17, Shinmachi, Nishi-ku, Osaka 550-8668, JP
(84) DE
(71) Nagase ChemteX Corporation, 1-17, Shin-machi 1-chome Nishi-ku Osaka-shi, Osaka 550-8668, JP
(84) DE
(72) Kirchmeyer, Stephan, Dr., 51375 Leverkusen, DE
Wussow, Klaus, Dr., 57250 Netphen, DE
Hosomi, Tetsuya, Tatsuno, Hyogo 679-4122, JP
Chikusa, Yasuo, Himeji, Hyogo 670-0074, JP
(74) Peters, Frank M., Dr., Bayer AG Bayer Chemicals Law and Patents Patents and Licensing, 51368 Leverkusen, DE

C08G 63/199 → (51) C08G 63/20

- (51) **C08G 63/20** (11) **1 384 740 A1**
C08G 63/85 C08G 63/199
(25) En (26) En
(21) 03255507.0 (22) 14.02.1997
(84) DE FR GB
(30) 20.02.1996 US 604047
(54) • Verfahren zur Herstellung von Copolyestern aus terephthalsäure, Ethylenglycol und 1,4-Cyclohexanedimethanol mit neutralen Farbton, hoher Klarheit und erhöhter Helligkeit
• Process for preparing copolyesters of terephthalic acid, ethylene glycol, and 1,4-cyclohexanedimethanol exhibiting a neutral hue, high clarity and increased brightness
• Procédé de préparation de copolyesters d'acide terephthalique, d'éthylène glycol et de 1,4-cyclohexanediméthanol de coloration neutre, très clairs et a degré de blancheur accru
(71) EASTMAN CHEMICAL COMPANY, 100 North Eastman Road, Kingsport, TN 37660, US
(72) Adams, Valerie S., Gray, TN 37615, US
Hataway, James E., Kingsport, TN 37660, US
Roberts, Kenneth A., Gray, TN 37615, US
(74) Brown, Fraser Gregory James, et al, fJ Cleveland 40-43 Chancery Lane, London WC2A 1JQ, GB
(62) 97905990.4 / 0 882 083

C08G 63/85 → (51) C08G 63/20**C08G 64/16** → (51) C08L 69/00

- (51) **C08G 65/00** (11) **1 384 741 A1**
C08G 65/336 C08L 71/02
(25) En (26) En
(21) 03254592.3 (22) 22.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
-
- AL LT LV MK
(30) 22.07.2002 JP 2002212658
(54) • Vernetzbare Fluoropolyetherzusammensetzung und Gummiantikel
• Curable fluoropolyether composition and rubber article
• Composition réticulable de fluoropolyethers et article en caoutchouc
(71) SHIN-ETSU CHEMICAL CO., LTD., 6-1, Otemachi 2-chome, Chiyoda-ku Tokyo, JP
(72) Koike, Noriyuki, C/O Silicone-Electronics Material, Usui-gun, Gunma-ken, JP

Matsuda, Takashi, C/O Silicone-Electronics Mat.,
Usui-gun, Gunma-ken, JP
Sakano, Yasunori C/O Silicone-Electronics Material,
Usui-gun, Gunma-ken, JP
(74) Stoner, Gerard Patrick, et al, MEWBURN ELLIS York
House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

C08G 65/336 → (51) C08G 65/00

C08G 65/48 → (51) C08F 212/14

(51) **C08G 77/46** (11) **1 384 742 A1**
C09D 183/12
(25) En (26) En
(21) 03077271.9 (22) 17.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 26.07.2002 EP 02078182

(54) • *Vernetzbare Perfluorether-Einheiten enthal-
tende Verbindungen*
• *Cross-linkable compounds comprising a per-
fluoropolyether moiety*
• *Composés réticulable comprenant un fragment
perfluoropoléthère*

(71) Océ-Technologies B.V., St. Urbanusweg 43, 5914
CC Venlo, NL

(72) Cornelissen, Ronald H.C., 5703 HJ Helmond, NL
van Zeeventer, Karel P.D., 5985 NR Grashoek, NL
Markies, Peter R., 5971 GC Grubbenvorst, NL
Verbeek, Guy P.M., 3680 Maaseik, BE
Verbunt, Joannes A., 5941 AW Velden, NL
De Jong, Sandra M., 5913 RG Venlo, NL
Zeelen, Peter Maria Cornelis, 5993 AA Maasbree,
NL

(74) Janssen, P.J.P., Océ-Technologies B.V, P.O. Box
101, 5900 MA Venlo, NL

C08H 1/00 → (51) C12M 3/00

C08J 3/14 → (51) C09D 5/03

(51) **C08J 5/18** (11) **1 384 743 A1**
C09K 19/02 B29C 67/00
(25) En (26) En
(21) 03016909.8 (22) 24.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 25.07.2002 JP 2002217086

12.06.2003 JP 2003168084

(54) • *Folie aus Polybenzazol-Vorläufer oder Poly-
benzazol und Verfahren zu ihrer Herstellung*
• *Polybenzazole precursor film, polybenzazole
film and method of producing the same*
• *Film en précurseur de polybenzazole, film en
polybenzazole et leur procédé de fabrication*

(71) Polymatech Co., Ltd., Senryo Bldg., 8-16,
Nihononbashi-Honcho 4-chome, Chuo-ku, Tokyo
103-8424, JP

(72) Saitoh, Fumio, 5-10-5, Tabata, Kita-ku, Tokyo
114-0014, JP
Kimura, Toru, 5-10-5, Tabata, Kita-ku, Tokyo
114-0014, JP
Tobita, Masayuki, 5-10-5, Tabata, Kita-ku, Tokyo
114-0014, JP
Hasegawa, Masatoshi, Chiba-shi, Chiba-ken
262-0045, JP

(74) Behnisch, Werner, Dr., Reinhard-Skuhra-Weise &
Partner, Patentanwälte, Postfach 44 01 51, 80750
München, DE

(51) **C08J 5/18** (11) **1 384 744 A2**
B32B 27/28 B29L 11/00
B29C 41/12 B29D 7/01
G02B 5/30
// C08L81:06

(25) En (26) En

(21) 03076361.9 (22) 08.05.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 20.05.2002 US 381931 P

03.07.2002 US 190390

(54) • *Aus Beschichtungsverfahren hergestellte Poly-
sulfonfolien*
• *Sulfone films prepared by coating methods*
• *Films en polysulfone préparés à partir des
méthodes de revêtement*

(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street,
Rochester, New York 14650, US

(72) Bermel, Marcus S., c/o Eastman Kodak Company,
Rochester, New York 14650-2201, US

(74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited Patent,
W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1
4TY, GB

(51) **C08J 5/18** (11) **1 384 745 A2**
B32B 27/28
// C08L29:14

(25) En (26) En

(21) 03076367.6 (22) 08.05.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 20.05.2002 US 381931 P

03.07.2002 US 190061

(54) • *Aus Beschichtungsverfahren hergestellte
Polyvinylbutyralfolien*
• *Polyvinyl butyral films prepared by coating
methods*
• *Films de polyvinyl-butyril préparés à partir de
méthodes de revêtement*

(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street,
Rochester, New York 14650, US

(72) Bermel, Marcus S., c/o Eastman Kodak Company,
Rochester, New York 14650-2201, US

(74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited Patent,
W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1
4TY, GB

(51) **C08J 5/20** (11) **1 384 746 A1**
B01J 47/12 B01D 61/48
B01D 69/12 C02F 1/46
C08F 2/32
// C08L101:00

(25) Ja (26) En

(21) 02707204.0 (22) 28.03.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 2002/003044 28.03.2002

(87) WO 2002/083770 2002/43 24.10.2002

(30) 13.04.2001 JP 2001116014

(54) • *PORÖSER VERBUNDIONENAUSTAUSCHER,
VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DES
IONENAUSTAUSCHERS, ENTIONISIE-
RUNGSMODUL UNTER VERWENDUNG DES
IONENAUSTAUSCHERS UND ELEKTRISCHE
VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG VON
ENTIONISIERTEM WASSER*

• *COMPOSITE POROUS ION-EXCHANGER,
METHOD OF MANUFACTURING THE ION-
EXCHANGER, DEIONIZATION MODULE
USING THE ION- EXCHANGER, AND ELEC-
TRIC DEIONIZED WATER MANUFACTURING
DEVICE*

• *ECHANGEUR D'IONS POREUX COMPOSITE
ET SON PROCEDE DE FABRICATION,
MODULE DE DESIONISATION UTILISANT
CET ECHANGEUR D'IONS ET DISPOSITIF
DE PRODUCTION D'EAU DESIONISEE*

(71) Organo Corporation, 2-8, Shinsuna 1-chome, Koto-
ku, Tokyo 136-8631, JP

(72) YAMANAKA, Koji, c/o ORGANO CORPORATION,
Tokyo 136-8631, JP
INOUE, Hiroshi, c/o ORGANO CORPORATION, Tokyo
136-8631, JP

TAMURA, Makio, c/o ORGANO CORPORATION,
Tokyo 136-8631, JP

(74) Herzog, Martin, et al, Kahlhöfer . Neumann .
Herzog . Fiesser, Karlstrasse 76, 40210
Düsseldorf, DE

(51) **C08J 9/28** (11) **1 384 747 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02705466.7 (22) 25.03.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 2002/002818 25.03.2002

(87) WO 2002/079306 2002/41 10.10.2002

(30) 29.03.2001 JP 2001096723

(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON
VERBUNDEN AUS EINER LÖSUNG VON
STEIFEM POLYMER UND VERBUNDFILM
ODER FOLIE*
• *PROCESS FOR PRODUCING COMPOSITE
FROM SOLUTION OF RIGID POLYMER AND
COMPOSITE FILM*
• *PROCEDE DE PRODUCTION DE COMPOSI-
TES A PARTIR D'UNE SOLUTION D'UN
POLYMERE RIGIDE, ET FILM COMPOSITE*

(71) Toyo Boseki Kabushiki Kaisha, 2-8, Dojimahama
2-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8230, JP

(72) TERAMOTO, Yoshihiko, c/o Toyo Boseki K. K.,
Tsuruga-shi, Fukui 914-0813, JP
WATANUKI, Seiji, Toyo Boseki K. K., Res. Inst.,
Otsu-shi, Shiga 520-0243, JP

MURASE, Hiroki, c/o Toyo Boseki K. K., Res. Inst.,
Otsu-shi, Shiga 520-0243, JP

(74) Weber, Thomas, Dr.Dipl.-Chem., et al,
Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner,
Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

C08J 11/06 → (51) B32B 27/08

(51) **C08K 3/00** (11) **1 384 748 A2**
B60K 15/04 B65D 50/04
// (C08K3/00, 3:08, 3:04)

(25) En (26) En

(21) 03016420.6 (22) 21.07.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 22.07.2002 JP 2002212785

22.10.2002 JP 2002307362

(54) • *Kunststoffteil und Verfahren zur Herstellung
desselben*
• *Resin member and method of manufacturing
the same*
• *Élément en résine et son procédé de fabrica-
tion*

(71) Toyota Gosei Co., Ltd., 1, Aza-Nagahata, Oaza
Ochiai, Haruhi-cho, Nishikasugai-gun, Aichi-ken,
452-8564, JP

(72) Hagano, Hiroyuki, Toyoda Gosei Co., Ltd., Nishikasugai-gun, Aichi-ken 452-8564, JP
Nakagawa, Masayuki, Toyoda Gosei Co., Ltd., Nishikasugai-gun, Aichi-ken 452-8564, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

C08K 3/22 → (51) C08L 27/18

C08K 3/38 → (51) C08L 27/18

C08K 5/3435 → (51) C08K 5/3492

(51) **C08K 5/3492** (11) **1 384 749 A1**
C08K 5/3435 C08L 101/00
C09K 3/00 C07D 251/24
(25) Ja (26) En
(21) 02714525.9 (22) 08.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) JP 2002/003479 08.04.2002
(87) WO 2002/081559 2002/42 17.10.2002
(30) 06.04.2001 JP 2001109097
26.12.2001 JP 2001394985

(54) • UV-ABSORBER FÜR KUNSTHARZ UND DIESEN ENTHALTENDE KUNSTHARZZUSAMMENSETZUNG
• ULTRAVIOLET ABSORBER FOR SYNTHETIC RESIN AND SYNTHETIC RESIN COMPOSITION CONTAINING THE SAME
• ABSORBANT D'ULTRAVIOLET POUR RESINE SYNTHETIQUE ET COMPOSITION DE RESINE SYNTHETIQUE LE CONTENANT

(71) Asahi Denka Kogyo K. K., 2-35, Higashiogu 7-chome, Arakawa-ku, Tokyo 116-0012, JP
(72) NEGISHI, Yoshinori, c/o Asahi Denka Kogyo K.K., Saitama-shi, Saitama 336-0022, JP
TOBITA, Etsuo, c/o Asahi Denka Kogyo K.K., Saitama-shi, Saitama 336-0022, JP
AYABE, Takashi, c/o Asahi Denka Kogyo K.K., Saitama-shi, Saitama 336-0022, JP
(74) Benson, John Everett, J. A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

C08K 5/52 → (51) C08G 18/32

(51) **C08K 7/00** (11) **1 384 750 A1**
C08L 27/12
(25) En (26) En
(21) 03011987.9 (22) 28.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 04.06.2002 IT MI20021202
(54) • Fluoropolymerzusammensetzungen welche anorganische Nanopartikel enthält
• Fluoropolymer compositions containing inorganic nanometric particles
• Compositions de fluoropolymères contenant des particules inorganiques nanométriques
(71) Solvay Solexis S.p.A., Via Turati, 12, 20121 Milano, IT
(72) Abusleme, Julio A., 21047 Saronno, Varese, IT
Sanguineti, Aldo, 20142 Milano, IT
Manzoni, Claudia, 40100 Bologna, IT
(74) Sama, Daniele, Dr., et al, Sama Patents, Via G.B. Morgagni, 2, 20129 Milano, IT

C08K 7/18 → (51) C08L 81/02

C08L 3/02 → (51) D21H 17/20

C08L 9/00 → (51) B60C 11/14

C08L 23/04 → (51) C08L 23/06

(51) **C08L 23/06** (11) **1 384 751 A1**
C08L 23/04 B65D 1/00
(25) En (26) En
(21) 02078183.7 (22) 25.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
AL LT LV MK RO SI

(54) • Behälter aus multimodalen Ethylenpolymeren
• Container formed from multimodal ethylene polymer
• Récipient en polymère éthylène multimodal
(71) SOLVAY POLYOLEFINS EUROPE - BELGIUM (Société Anonyme), rue du Prince Albert, 44, 1050 Bruxelles, BE
(72) Gorgerin, Michel, 7062 Soignies, BE
(74) Smith, Julian Philip Howard, et al, BP International Limited, Group Patents & Agreements, Chertsey Road, Sunbury-on-Thames, Middlesex TW16 7LN, GB

C08L 23/06 → (51) B65D 30/00

C08L 23/16 → (51) C08L 23/26

C08L 23/16 → (51) H01B 1/12

C08L 23/22 → (51) H01B 1/12

(51) **C08L 23/26** (11) **1 384 752 A1**
C08L 23/16 C08F 297/08
H01B 3/44 H01B 7/02
(25) Ja (26) En
(21) 02717087.7 (22) 09.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 2002/003548 09.04.2002
(87) WO 2002/083789 2002/43 24.10.2002
(30) 10.04.2001 JP 2001111686
(54) • ISOLIERTER ELEKTRISCHER DRAHT
• INSULATED ELECTRIC WIRE
• FIL ELECTRIQUE ISOLE
(71) YAZAKI CORPORATION, 4-28, Mita 1-chome, Minato-ku Tokyo 108-8333, JP
(72) KANAMORI, Yasuo, c/o Yazaki Parts Co., Ltd., Susono-shi, Shizuoka 410-1194, JP
KIKUCHI, Norio, c/o Yazaki Parts Co., Ltd., Susono-shi, Shizuoka 410-1194, JP
(74) Grünecker, Kinkeldy, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

C08L 27/12 → (51) C08K 7/00

(51) **C08L 27/18** (11) **1 384 753 A1**
C08K 3/22 C08K 3/38
H01B 3/44 B41M 5/26
// (C08L27/18, 79:08)
(25) Fr (26) Fr
(21) 03291772.6 (22) 17.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 22.07.2002 FR 0209282
(54) • Laser-markierbares Band oder Lackmaterial auf der Basis von fluoriertem Polymer
• Laser-markable ribbon or varnish material based on fluorinated polymer
• Matériau à base de polymère fluoré, sous forme de ruban ou de vernis, apte au marquage par laser

(71) COMPAGNIE PLASTIC OMNIUM, 19, avenue Jules Carteret, 69007 Lyon, FR
(72) Yeung, Chor Keung, 52600 Chaudenay, FR
(74) Leszczynski, André, NONY & ASSOCIES 3, rue de Penthièvre, 75008 Paris, FR

C08L 29/04 → (51) C08F 16/38

C08L 29/04 → (51) C08L 43/04

(51) **C08L 43/04** (11) **1 384 754 A1**
C09D 143/04 C08L 29/04
C09D 129/04 D21H 19/20
(25) De (26) De
(21) 03015548.5 (22) 10.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 18.07.2002 DE 10232665
(54) • Silan-modifizierte Polyvinylalkohol-Mischungen
• Mixtures of silane-modified polyvinylalcohols
• Mélanges d'alcools polyviniliques modifiés au silane
(71) Wacker Polymer Systems GmbH & Co. KG, Johannes-Hess-Strasse 24, 84489 Burghausen, DE
(72) Bacher, Andreas, Dr., 84489 Burghausen, DE
Fickert, Karl-Ernst, 84503 Altötting, DE
Mayer, Theo, Dr., 84387 Julbach, DE
(74) Schuderer, Michael, Dr., et al, Wacker-Chemie GmbH Zentralabteilung Patente Marken und Lizenzen Hanns-Seidel-Platz 4, 81737 München, DE

C08L 53/02 → (51) C09J 153/02

(51) **C08L 69/00** (11) **1 384 755 A1**
C08G 64/16
(25) Ja (26) En
(21) 02714534.1 (22) 08.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) JP 2002/003489 08.04.2002
(87) WO 2002/083791 2002/43 24.10.2002
(30) 09.04.2001 JP 2001110683
(54) • POLYCARBONATHARZZUSAMMENSETZUNG
• POLYCARBONATE RESIN COMPOSITION
• COMPOSITION DE RESINE POLYCARBONATE

(71) Mitsubishi Gas Chemical Company, Inc., Mitsubishi Building, 5-2 Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8324, JP

(72) NAGAI, Satoshi, Mitsubishi Gas Chemical Co Inc., Yokkaichi-shi, Mie 510-0886, JP
SASAKI, Makoto, Mitsubishi Gas Chemical Co Inc, Yokkaichi-shi, Mie 510-0886, JP
MURASE, Noritaka, Mitsubishi Gas Chemical Co Ltd, Yokkaichi-shi, Mie 510-0886, JP
YOSHIDA, Hisashi, Mitsubishi Gas Chemical Co Ltd, Yokkaichi-shi, Mie 510-0886, JP
HASHIMOTO, Tomoyuki, Mitsubishi Gas Chemical Co, Yokkaichi-shi, Mie 510-0886, JP
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

C08L 71/02 → (51) C08G 65/00

C08L 71/02 → (51) H01B 1/12

C08L 75/00 → (51) C08G 18/32

C08L 79/08 → (51) G02B 6/12

(51) **C08L 81/02** (11) **1 384 756 A1**
C08K 7/18 G02B 6/36

(25) Ja (26) En

(21) 02718532.1 (22) 11.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) JP 2002/003611 11.04.2002

(87) WO 2002/083792 2002/43 24.10.2002

(30) 13.04.2001 JP 2001115221

(54) • POLYARYLSULFIDHARZZUSAMMENSETZUNG FÜR TEILE FÜR DIE OPTISCHE NACHRICHTENTECHNIK

• POLYARYLENE SULFIDE RESIN COMPOSITION FOR OPTICAL COMMUNICATION PART

• COMPOSITION DE RESINE DE SULFURE DE POLYARYLENE POUR FABRICATION DE PIÈCES POUR TRANSMISSION OPTIQUE

(71) IDEMITSU PETROCHEMICAL CO., LTD., 6-1, Yokami 1-chome, Sumida-ku, Tokyo 130-0015, JP

(72) MURAKAMI, Tomoyoshi, Ichihara-shi, Chiba 299-0107, JP

IGA, Toru, Ichihara-shi, Chiba 299-0107, JP

SUZUKI, Shigemasa, Ichihara-shi, Chiba 299-0107, JP

(74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE

C08L 83/04 → (51) C09D 183/04

C08L 99/00 → (51) D21H 17/20

C08L 101/00 → (51) C08K 5/3492

C09B 61/00 → (51) A61K 31/01

C09C 1/00 → (51) C09C 3/00

C09C 1/04 → (51) C09C 3/00

C09C 1/10 → (51) C09C 3/00

C09C 1/14 → (51) C09C 3/00

C09C 1/36 → (51) C09C 3/00

C09C 1/38 → (51) C09C 3/00

(51) **C09C 3/00** (11) **1 384 757 A2**
C09C 1/00 C09C 1/04
C09C 1/10 C09C 1/38
C09C 1/36 C09C 1/14

(25) En (26) En

(21) 03016442.0 (22) 21.07.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 23.07.2002 JP 2002213599

(54) • Halbleitende Nanopartikel, Verfahren zur Herstellung derselben und fluoreszierendes Reagenz diese halbleitenden Nanopartikel enthaltend

• Semiconductor nanoparticles, method for producing the same, and fluorescence reagent comprising semiconductor nanoparticles

• Particules nanométriques semiconducteurs, procédé de préparation et réactif comprenant ces particules nanométriques semiconducteurs

(71) Hitachi Software Engineering Co., Ltd., 1-43, Suehiro-cho 1-chome, Tsurumi-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 230-0045, JP

(72) Kuwabata, Susumu, Hitachi Software Eng. Co., Ltd., Tokyo 140-0002, JP

Sato, Keiichi, Hitachi Software Eng. Co., Ltd., Tokyo 140-0002, JP

(74) Liesegang, Roland, Dr.-Ing., FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **C09D 5/02** (11) **1 384 758 A1**
C09D 5/29 C09D 133/04

(25) Ja (26) En

(21) 03701113.7 (22) 17.01.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(86) JP 2003/000385 17.01.2003

(87) WO 2003/064546 2003/32 07.08.2003

(30) 25.01.2002 JP 2002017494

25.01.2002 JP 2002017495

26.06.2002 JP 2002186793

26.06.2002 JP 2002186794

(54) • WASSERLACK UND VERFAHREN ZUR BILDUNG EINES GESCHICHTETEN LACKFILMS

• WATER-BASED COATING COMPOSITION AND METHOD OF FORMING LAYERED COATING FILM

• COMPOSITION DE REVETEMENT AQUEUSE ET PROCEDE DE FORMATION D'UN FILM DE REVETEMENT EN COUCHES

(71) Nippon Paint Co., Ltd., 1-2 Ohyodokita 2-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 531-8511, JP

(72) SASAKI, Shigeyuki, Nara-shi, Nara 631-0041, JP

OGAWA, Hideaki, Sakai-shi, Osaka 591-8021, JP

SEO, Shinji, Uji-shi, Kyoto 611-0011, JP

NISHI, Tadahiko, Yamatokoriyama-shi, Nara 639-1131, JP

(74) Kilian, Helmut, Dr., Wilhelms, Kilian & Partner Patentanwälte Eduard-Schmid-Strasse 2, 81541 München, DE

(51) **C09D 5/03** (11) **1 384 759 A1**
C09D 177/00 C09D 177/02
C09D 177/06 C08J 3/14

(25) De (26) De

(21) 03012961.3 (22) 07.06.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 23.07.2002 DE 10233334

(54) • Polyamid-Wirbelsinterpulver für das Dünnschichtwirbelsintern

• Polyamide powder used for forming thin coatings using fluidized bed sintering

• Poudre de polyamide pour revêtements en couche mince par frittage en lit fluidisé

(71) Degussa AG, Bennigsenplatz 1, 40474 Düsseldorf, DE

(72) Heinrich, Dirk, 45699 Herten, DE

Scholten, Heinz, Dr., 45721 Haltern am See, DE

C09D 5/24 → (51) B05D 1/04

C09D 5/29 → (51) C09D 5/02

(51) **C09D 5/44** (11) **1 384 760 A1**
(25) En (26) En

(21) 03011670.1 (22) 23.05.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 22.07.2002 US 397537 P

22.08.2002 US 405198 P

(54) • Kationische Elektrotauchlacke enthaltende Wismutsalze zusammen mit Yttrium- und/oder

Neodymverbindungen, deren Verfahren zur Herstellung und deren Verwendung

• Cathodic electrodeposition coating agents containing bismuth salts together with yttrium and/or neodymium compounds, production and use thereof

• Compositions de revêtement par électrodéposition cathodique contenant des sels de bismuth en association avec des composés de l'yttrium et/ou de néodyme et procédé de préparation et d'utilisation de ces compositions

(71) E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington, Delaware 19898, US

(72) Klein, Klaus Joerg, 42289 Wuppertal, DE

Lehmann, Horst, 42329 Wuppertal, DE

(74) DuPont Performance Coatings Christine Biering/Christine Kimpel, Christbusch 25, 42285 Wuppertal, DE

C09D 7/12 → (51) B27K 3/50

(51) **C09D 11/00** (11) **1 384 761 A1**
(25) De (26) De

(21) 03016543.5 (22) 23.07.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 23.07.2002 DE 10233409

31.10.2002 DE 10250925

(54) • Wässrige schwarzpigmentierte Ink Jet-Tinte

• Aqueous black pigmented inkjet ink

• Encre noire pigmentée pour imprimante à jet d'encre

(71) Pelikan Hardcopy Production AG, Leestrasse 1, 8132 Egg, CH

(72) Howald, Nicole, 8645 Jona, CH

(74) Hagemann, Heinrich, Dr.rer.nat., Dipl.-Chem., et al, Meissner, Bolte & Partner Postfach 86 03 29, 81630 München, DE

(51) **C09D 11/00** (11) **1 384 762 A1**
B41J 2/01

(25) En (26) En

(21) 03016554.2 (22) 24.07.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 24.07.2002 JP 2002215296

24.07.2002 JP 2002215297

(54) • Tintensatz für Tintenstrahlzeichnung und -verfahren

• Ink set for ink jet recording and ink jet recording method

• Assortiment d'encres pour l'enregistrement par jet d'encre et procédé d'enregistrement

(71) Fuji Photo Film Co., Ltd., 210 Nakanuma Minamiashigara-shi, Kanagawa-ken, JP

(72) Wachi, Naotaka, Fuji Photo Film Co., Ltd., Shizuoka, JP

(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

C09D 11/00 → (51) C08F 16/38

(51) **C09D 11/16** (11) **1 384 763 A1**
(25) De (26) De

(21) 03014683.1 (22) 27.06.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 26.07.2002 DE 10234191

(54) • Verbesserte Markierungsflüssigkeiten

• Improved marking fluid
• Liquide de marquage amélioré

(71) SÜDZUCKER AKTIENGESELLSCHAFT
MANNHEIM/OCHSENFURT, Maximilianstrasse 10,
68165 Mannheim, DE

(72) Bernard, Jörg, Dr., 67283 Albsheim, DE
Kowalczyk, Jörg, Dr., 67304 Eisenberg/Steinborn,
DE
Scherrer, Hans, 67308 Lautersheim, DE

(74) Schrell, Andreas, Dr., et al, Gleiss & Grosse
Leitzstrasse 45, 70469 Stuttgart, DE

C09D 129/04 → (51) C08L 43/04

C09D 133/04 → (51) C09D 5/02

C09D 143/04 → (51) C08L 43/04

(51) C09D 151/08 (11) 1 384 764 A2
B05D 7/22 B05D 7/24

(25) Ja (26) En

(21) 02714419.5 (22) 03.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 2002/003320 03.04.2002

(87) WO 2002/083801 2002/43 24.10.2002

(88) 13.03.2003

(30) 06.04.2001 JP 2001108797

(54) • BESCHICHTUNG AUF WASSERBASIS FÜR
DIE INNENFLÄCHE VON DOSEN UND VER-
FAHREN ZUR BESCHICHTUNG DER INNEN-
FLÄCHE

• WATER-BASED COATING COMPOSITION
FOR INNER SURFACE OF CAN AND
METHOD OF COATING INNER SURFACE OF
CAN

• COMPOSITION AQUEUSE DE REVETE-
MENT POUR SURFACE INTERNE D'UNE
BOITE ET PROCEDE DE REVETEMENT DE
SURFACE INTERNE DE BOITE

(71) KANSAI PAINT CO., LTD., 33-1, Kanzakicho,
Amagasaki-shi Hyogo 661-0964, JP

(72) HIROSE, Yuji, Hiratsuka-shi, Kanagawa 254-0016,
JP
NISHIDA, Reijiro, Chigasaki-shi, Kanagawa
253-0082, JP
INOMATA, Keiji, Hiratsuka-shi, Kanagawa
254-0019, JP
YOKOI, Hideo, Hiratsuka-shi, Kanagawa 254-0018,
JP

(74) Hucker, Charlotte Jane, Gill Jennings & Every
Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M
7LH, GB

C09D 159/00 → (51) C08F 16/38

C09D 177/00 → (51) C09D 5/03

C09D 177/00 → (51) H01F 1/18

C09D 177/02 → (51) C09D 5/03

C09D 177/06 → (51) C09D 5/03

C09D 179/08 → (51) H01F 1/18

C09D 181/06 → (51) H01F 1/18

(51) C09D 183/04 (11) 1 384 765 A1
C08L 83/04

(25) En (26) En

(21) 03254644.2 (22) 25.07.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 25.07.2002 JP 2002216676

(54) • Silikonbeschichtungszusammensetzung und
Trennfolie

• Silicone coating composition and release sheet

• Composition de silicone pour revêtements et
feuille antiadhésive

(71) SHIN-ETSU CHEMICAL CO., LTD., 6-1, Ohtemachi
2-chome, Chiyoda-ku Tokyo, JP

(72) Yamamoto, Kenji, c/o Shin-Etsu Chemical Co., Ltd.,
Matsuida-machi Usui-gun Gunma-ken, JP
Ogawa, Masahiko, c/o Shin-Etsu Chemical Co.,
Ltd., Matsuida-machi Usui-gun Gunma-ken, JP

(74) Stoner, Gerard Patrick, et al, MEWBURN ELLIS York
House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

C09D 183/12 → (51) C08G 77/46

C09J 4/00 → (51) C08G 59/20

(51) C09J 7/02 (11) 1 384 766 A2
C09J 131/04 C09J 133/14

(25) En (26) En

(21) 03016568.2 (22) 24.07.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 25.07.2002 US 205137

(54) • Wasseraktivierbarer Klebstoff

• Remoistenable pre-applied adhesive

• Adhésif réhumectable

(71) National Starch and Chemical Investment Holding
Corporation, 1000 Uniquest Boulevard, New Castle,
Delaware 19720, US

(72) Hu, Yuhong, Belle Mead, New Jersey 08502, US
Huang, Tianjian, Hillsborough, New Jersey 08844,
US
Petersen, Paul M., Princeton, New Jersey 08540,
US

(74) Held, Stephan, Dipl.-Chem. Dr.rer.nat., et al,
Meissner, Bolte & Partner GbR, Postfach 86 03 29,
81630 München, DE

C09J 7/02 → (51) B32B 27/00

(51) C09J 111/00 (11) 1 384 767 A1
B32B 27/00

(25) Ja (26) En

(21) 02717088.5 (22) 09.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 2002/003555 09.04.2002

(87) WO 2002/083805 2002/43 24.10.2002

(30) 10.04.2001 JP 2001110893

(54) • SCHICHTSTOFF

• LAYERED PRODUCT

• PRODUIT STRATIFIE

(71) DENKI KAGAKU KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 4-1,
Yurakucho 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo
100-8455, JP

(72) YASHIMA, Hiroyuki, c/o Denki Kagaku Kogyo KK,
Nishi-kubiki-gun, Niigata 949-0305, JP
WATANABE, Kosuke, c/o Denki Kagaku Kogyo KK,
Nishi-kubiki-gun, Niigata 949-0305, JP

(74) Hartz, Nikolai, Dr., et al, Wächtershauser & Hartz
Weinstrasse 8, 80333 München, DE

C09J 131/04 → (51) C09J 7/02

C09J 133/14 → (51) C09J 7/02

(51) C09J 153/02 (11) 1 384 768 A1
C08L 53/02

(25) En (26) En

(21) 02016728.4 (22) 26.07.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • Lösungsmittelfreie Schmelzklebstoff, deren
Verwendung zum Verbinden von polarem
Leder auf ein nicht polares Substrat, und damit
erstellte Leder Produkte

• Solvent-free hot melt adhesive, its use in
bonding a polar leather layer to a non-polar
substrate, and leather articles so produced

• Adhésif thermofusible exempté de solvant, leur
utilisation au collage du cuir polaire sur des
surfaces pas polaires, et articles produit avec
l'adhésif

(71) KRATON Polymers Research B.V., Badhuisweg 3,
1031 CM Amsterdam, NL

(72) Maes, Caroline Rita Nicole, 1348 Ottignies-LLN, BE
Verheyden, Eddy, 1348 Ottignies-LLN, BE
Vosters, Philippe, 1348 Ottignies-LLN, BE
Muyltermans, Xavier, 1348 Ottignies-LLN, BE

(74) Kortekaas, Marcellinus C. J. A., KRATON Polymers
Research B.V., P.O. Box 37666, 1030 BH
Amsterdam, NL

(51) C09K 3/00 → (51) C08K 5/3492

(51) C09K 3/00 → (51) G02B 5/22

(51) C09K 11/06 → (51) H01L 51/30

(51) C09K 11/08 → (51) G03C 5/17

(51) C09K 19/02 → (51) C08J 5/18

(51) C10K 1/06 → (51) C01B 3/36

(51) C10M 129/24 → (51) C10M 135/10

(51) C10M 135/10 (11) 1 384 769 A1
C10M 129/24

// (C10N40/04, 40:08, 30:06)

(25) En (26) En

(21) 03253661.7 (22) 10.06.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 26.07.2002 US 206732

(54) • Methode zur Verbesserung der Reibungsei-
genschaften von funktionellen Flüssigkeiten

• Method of improving the frictional properties of
functional fluids

• Méthode pour améliorer les caractéristiques
de frottement des fluides fonctionnels

(71) Chevron Oronite Company LLC, 6001 Bollinger
Canyon Road, Bldg. T 3rd Floor, San Ramon, CA
94583-2324, US

(72) Aoyagi, Edward I., Petaluma, California 94952, US
Vartanian, Paul F., Oakland, California 94610, US

(74) Nash, David Allan, Haseltine Lake, Imperial House,
15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) C11C 5/00 (11) 1 384 770 A1
(25) De (26) De

(21) 03025154.0 (22) 24.05.1997

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IT LI LU NL
PT SE

SI

(30) 19.06.1996 DE 19624454
23.10.1996 DE 19643719
27.02.1997 DE 19707909

- (54) • Verfahren zur Herstellung einer Kerze und Kerze
- Method for producing a candle and resulting candle
- Procédé de production d'une bougie ainsi qu'une bougie
- (71) Sasol Wax GmbH, Worthdamm 13-27, 20457 Hamburg, DE
- (72) Matzat, Norbert, 22457 Hamburg, DE
- Starke, Claus, 02782 Seiffenhennersdorf, DE
- Matthäi, Michael, 24558 Henstedt-Ulzburg, DE
- (74) Müller, Enno, Dipl.-Ing., et al, Rieder & Partner Anwaltskanzlei Corneliusstrasse 45, 42329 Wuppertal, DE
- (62) 97923997.7 / 0 906 381

C11D 3/20 → (51) C11D 17/00

- (51) **C11D 3/37** (11) **1 384 771 A1**
C11D 17/00 C11D 17/04
- (25) En (26) En
- (21) 03254509.7 (22) 18.07.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 25.07.2002 US 398415 P
- (54) • Zusammensetzungen mit ausgelöster Freisetzung
- Triggered response compositions
- Compositions à effet déclenché
- (71) ROHM AND HAAS COMPANY, 100 Independence Mall West, Philadelphia, Pennsylvania 19106-2399, US
- (72) Gray, Richard Thomas, Levittown, Pennsylvania 19056, US
- Weinstein, Barry, Dresher, Pennsylvania 19025, US
- (74) Kent, Venetia Katherine, Rohm and Haas (UK) Ltd European Operations Patent Dept. Lennig House 2 Mason's Avenue, Croydon, CR9 3NB, GB

(51) **C11D 17/00** (11) **1 384 772 A1**
C11D 3/20

- (25) En (26) En
- (21) 03077085.3 (22) 03.07.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 17.07.2002 US 198681
- (54) • Waschmittelltablette
- Detergent tablet
- Comprimé detergent
- (71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
- (84) AT BE BG CH CZ DE DK EE ES FI FR GR HU IT LI LU MC NL PT SE SK TR CY RO
- (71) UNILEVER PLC, Unilever House Blackfriars P.O. Box 68, London EC4P 4BQ, GB
- (72) Lopez, Rafael, North Brunswick, NJ 8902, US
- (74) Sikken, Antonius H. J. M., et al, UNILEVER N.V., Patent Division, P.O. Box 137, 3130 AC Vlaardingen, NL

C11D 17/00 → (51) C11D 3/37

C11D 17/04 → (51) C11D 3/37

- (51) **C12C 7/17** (11) **1 384 773 A1**
(25) De (26) De
- (21) 02016781.3 (22) 26.07.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • Läuterbottich mit Sammelwanne

- Lauter tun with collecting trough
- Cuve filtre avec bac de collection
- (71) Anton Steinecker Maschinenfabrik GmbH, Raiffeisenstrasse 30, 85356 Freising-Attaching, DE
- (72) Stippler, Kurt, Dr., 85417 Marzling, DE
- Wasmuht, Klaus-Karl, 91792 Ellingen, DE
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **C12M 3/00** (11) **1 384 774 A1**
C08H 1/00 A61K 31/726
A61K 31/727 A61K 38/22
A61K 47/42 A61P 43/00
A61L 27/00

- (25) Ja (26) En
- (21) 02707291.7 (22) 02.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 2002/003287 02.04.2002
- (87) WO 2002/081619 2002/42 17.10.2002
- (30) 02.04.2001 JP 2001102883
- (54) • GLYCOSAMINOGLYCAN/COLLAGEN-KOMPLEXE UND DEREN VERWENDUNG
- GLYCOSAMINOGLYCAN/COLLAGEN COMPLEXES AND USE THEREOF
- COMPLEXES DE GLYCOSAMINOGLYCANE/COLLAGENE ET UTILISATION

- (71) Netech Inc., KSP East 502, 2-1, Sakado 3-chome, Takatsu-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 213-0012, JP

- (72) YURA, Hirofumi, Kawasaki-shi, Kanagawa 213-0011, JP
- ISHIHARA, Masayuki, Tachikawa-shi, Tokyo 190-0033, JP
- SAITO, Yoshio, Yokohama-shi, Kanagawa 236-0011, JP
- ONO, Katsuaki, Tokorozawa-shi, Saitama 359-0042, JP
- SATO, Masato, Yokohama-shi, Kanagawa 231-0862, JP

- (74) Poulin, Gérard, BREVALEX 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

C12N 1/21 → (51) C12N 15/09

(51) **C12N 5/06** (11) **1 384 775 A1**
A61K 35/14

- (25) En (26) En
- (21) 02257930.4 (22) 18.11.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (30) 26.07.2002 US 398883 P
- 04.11.2002 US 287362
- (54) • Somatische pluripotente Zellen
- Somatic pluripotent cells
- Cellules somatiques pluripotentes
- (71) Food Industry Research and Development, P.O. Box 246, Hsinchu 300, TW
- (72) Hwang, Shiao-min, Hsinchu, Taiwan, TW
- (74) Ruffles, Graham Keith, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

C12N 5/14 → (51) C12N 15/09

C12N 5/20 → (51) C07K 16/30

C12N 9/00 → (51) C12N 15/63

C12N 9/10 → (51) C12N 15/09

C12N 9/22 → (51) C12N 15/55

C12N 15/00 → (51) C12P 19/00

(51) **C12N 15/09** (11) **1 384 776 A1**
C12N 5/14 C12N 9/10
C12Q 1/68 A01H 5/00

- (25) Ja (26) En
- (21) 02703974.2 (22) 12.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 2002/002315 12.03.2002
- (87) WO 2002/072818 2002/38 19.09.2002
- (30) 12.03.2001 JP 2001069489

- (54) • AN DER ZYTOKININSYNTHESE BETEILIGTE PROTEINE CODIERENDE GENE
- GENES ENCODING PROTEINS PARTICIPATING IN CYTOKININ SYNTHESIS
- GENES CODANT POUR DES PROTEINES PARTICIPANT A LA SYNTHESE DE CYTOKININE

- (71) SUNTORY LIMITED, 1-40, Dojimahama 2-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8203, JP
- NIPPON PAPER INDUSTRIES CO., LTD., 4-1, Oji 1-chome, Kita-ku, Tokyo 114-0002, JP

- (72) KAKIMOTO, Tatsuo, Toyonaka-shi, Osaka 560-0002, JP
- SAKAKIBARA, Hitoshi, Wako-shi, Saitama 351-0112, JP

- (74) Stoner, Gerard Patrick, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **C12N 15/09** (11) **1 384 777 A1**
C12Q 1/68 G01N 33/50
G01N 33/50

- (25) Ja (26) En
- (21) 02713262.0 (22) 29.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 2002/003191 29.03.2002
- (87) WO 2002/079466 2002/41 10.10.2002
- (30) 30.03.2001 JP 2001102006

- (54) • AN RHEUMATISCHER ARTHRITIS BETEILIGTE GENOMISCHE DNAS, DIAGNOSE-VERFAHREN DAFÜR, VERFAHREN ZUR BEURTEILUNG DER AUSBRUCHSGEFAHR DAVON UND DIAGNOSTISCHER KIT ZUM NACHWEIS DAVON
- GENOMIC DNAS PARTICIPATING IN RHEUMATOID ARTHRITIS, METHOD OF DIAGNOSING THE SAME, METHOD OF JUDGING ONSET RISKS THEREOF AND DIAGNOSTIC KIT FOR DETECTING THE SAME
- ADN GENOMIQUES PARTICIPANT A LA POLYARTHRITE RHUMATOIDE, SON PROCEDE DE DIAGNOSTIC, SON PROCEDE D'ESTIMATION DU RISQUE D'APPARITION ET TROUSSE DE DIAGNOSTIC DE DETECTION ASSOCIEE

- (71) Shiozawa, Shunichi, 11-6, Takenodai 2-chome, Nishiku, Kobe-shi, Hyogo 651-2274, JP

- (72) SHIOZAWA, Shunichi, Kobe-shi, Hyogo 651-2274, JP

- KOMAI, Koichiro, Kobe-shi, Hyogo 654-0123, JP
- YAGI, Hirofumi, Tatsuno-shi, Hyogo 679-4123, JP
- MATSUURA, Nao, Nishinomiyashi, Hyogo 669-1143, JP

- (74) Owen, Deborah Jane, Frank B. Dehn & Co. 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

- (51) **C12N 15/09** (11) **1 384 778 A1**
C12P 21/02 C12N 1/21
C07K 1/02
- (25) Ja (26) En
(21) 02722815.4 (22) 26.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 2002/004204 26.04.2002
(87) WO 2002/090537 2002/46 14.11.2002
(30) 02.05.2001 JP 2001135111
19.09.2001 JP 2001285145
- (54) • **PROTEINSYNTHESEVERFAHREN MIT ZELL-FREIEM PROTEINSYNTHESESYSTEM**
• **PROCESS FOR SYNTHESIZING PROTEIN USING CELL-FREE PROTEIN SYNTHESIS SYSTEM**
• **METHODE DE SYNTHÈSE DE PROTÉINES METTANT EN OEUVRE UN SYSTÈME DE SYNTHÈSE DE PROTÉINES ACELLULAIRE**
- (71) RIKEN, 2-1, Hirosawa, Wako-shi, Saitama 351-0198, JP
- (72) TAJIMA, Kaori, RIKEN Yokohama Institute, Yokohama-shi, Kanagawa 230-0045, JP
KIGAWA, Takanori, RIKEN Yokohama Institute, Yokohama-shi, Kanagawa 230-0045, JP
SHIROUZU, Mikako, RIKEN Yokohama Institute, Yokohama-shi, Kanagawa 230-0045, JP
YABUKI, Takashi, RIKEN Yokohama Institute, Yokohama-shi, Kanagawa 230-0045, JP
ISHIHARA, Goushi, RIKEN Yokohama Institute, Yokohama-shi, Kanagawa 230-0045, JP
YOKOYAMA, Shigeyuki, RIKEN Yokohama Institute, Yokohama-shi, Kanagawa 230-0045, JP
- (74) Arends, William Gerrit, et al, Lloyd Wise Commonwealth House 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

C12N 15/09 → (51) C12Q 1/68

- (51) **C12N 15/10** (11) **1 384 779 A1**
(25) En (26) En
(21) 02016743.3 (22) 26.07.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • **Methode zur Generierung von Molekülen mit spezifischen Eigenschaften durch Rekombination und Selektion**
• **Method for generating molecules with specific properties by recombination and selection**
• **Procédé de génération de molécules à propriétés spécifiques par recombinaison et sélection**
- (71) Cosmix Molecular Biologicals GmbH, Mascheroder Weg 1b, 38124 Braunschweig, DE
- (72) Collins, John, Prof. Dr., 38100 Braunschweig, DE
Szardenings, Michael, Dr., 38302 Wolfenbuettel, DE
Schürman, Gregor, Dr., 30451 Hannover, DE
Mersmann, Michael, Dr., 38118 Braunschweig, DE
- (74) König, Gregor Sebastian, Dipl.-Biol., et al, König-Szynka-von Renesse Patentanwälte Postfach 11 09 46, 40509 Düsseldorf, DE

- (51) **C12N 15/10** (11) **1 384 780 A1**
(25) En (26) En
(21) 02027002.1 (22) 02.12.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO
- (30) 26.07.2002 EP 02016743
- (54) • **Methode zur Generierung von Molekülen mit spezifischen Eigenschaften durch Rekombination und Selektion**

- **Method for generating molecules with specific properties by recombination and selection**
• **Procédé de génération de molécules à propriétés spécifiques par recombinaison et sélection**
- (71) Cosmix Molecular Biologicals GmbH, Mascheroder Weg 1b, 38124 Braunschweig, DE
- (72) Collins, John, Prof. Dr., 38100 Braunschweig, DE
Szardenings, Michael, Dr., 38302 Wolfenbuettel, DE
Schürmann, Gregor, Dr., 30451 Hannover, DE
Mersmann, Michael, Dr., 38118 Braunschweig, DE
- (74) König, Gregor Sebastian, Dipl.-Biol., et al, König-Szynka-von Renesse Patentanwälte Lohengrinstrasse 11, 40549 Düsseldorf, DE

- (51) **C12N 15/12** (11) **1 384 781 A1**
A61K 48/00
(25) En (26) En
(21) 03014974.4 (22) 02.05.1996
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
- (30) 04.05.1995 US 435518
07.06.1995 US 481739
- (54) • **Verfahren zur Modulation der t-Zell-Überlebensrate durch Modulation des BCL-XL Protein-Spiegels**
• **Methods for Modulating T-Cell Survival by Modulating BCL-XL Protein Level**
• **Procédés de modulation de la survie des cellules T par modulation du taux des protéines BCL-XL**
- (71) THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA as represented by THE SECRETARY OF THE NAVY, Naval Medical Research and Development Command, National Naval Medical Center, Building 1, Tower 12, Bethesda, MD 20889-5606, US
ARCH DEVELOPMENT CORPORATION, The University of Chicago, 1101 East 58th Street, Walker 213, Chicago, IL 60637, US
- (72) June, Carl H., Rockville, MD 20850, US
Thompson, Craig B., Chicago, IL 60637, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
- (62) 96913912.0 / 0 826 043

- (51) **C12N 15/31** (11) **1 384 782 A1**
C12Q 1/02 C12Q 1/68
(25) Ja (26) En
(21) 02705018.6 (22) 22.03.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) IB 2002/000890 22.03.2002
(87) WO 2002/079476 2002/41 10.10.2002
(30) 30.03.2001 JP 2001098371
- (54) • **NACHWEISVERFAHREN FÜR DIE EXPRESSION EINES ASPERGILLUS-GENS**
• **METHOD OF DETECTING THE EXPRESSION OF ASPERGILLUS GENE**
• **METHODE DE DETECTION DE L'EXPRESSION DU GENE D'ASPERGILLUS**
- (71) National Institute of Advanced Industrial Science and Technology, 3-1, Kasumigaseki 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8921, JP
National Research Institute of Brewing, 7-1, Kagamiyama 3-chome, Higashihiroshima-shi, Hiroshima 739-0046, JP
National Food Research Institute, 2-1-12, Kannondai, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-8642, JP
- (72) MACHIDA, Masayuki, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0051, JP
- (74) AKITA, Osamu, Higashihiroshima-shi, Hiroshima 739-0025, JP

- KASHIWAGI, Yutaka, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0031, JP
KITAMOTO, Katsuhiko, Bunkyo-ku, Tokyo 113-0032, JP
HORIUCHI, Hiroyuki, Shinjuku-ku, Tokyo 160-0022, JP
TAKEUCHI, Michio, Hachioji-shi, Tokyo 193-0934, JP
KOBAYASHI, Tetsuo, Takinomizu-jutaku 7-201, Nagoya-shi, Aichi 458-0015, JP
KITAMOTO, Noriyuki, Nagoya-shi, Aichi 463-0003, JP
GOMI, Katsuya, Sendai-shi, Miyagi 989-3201, JP
ABE, Keietsu, Shioyama-shi, Miyagi 985-0043, JP
- (74) Maschio, Antonio, Dr., D Young & Co, 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

- (51) **C12N 15/55** (11) **1 384 783 A1**
C12N 9/22 C12Q 1/34
A61K 48/00 A61K 38/43
(25) Ja (26) En
(21) 02722902.0 (22) 30.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 2002/004322 30.04.2002
(87) WO 2002/092821 2002/47 21.11.2002
(30) 01.05.2001 JP 2001134469
- (54) • **NEUES MAXIZYM**
• **NOVEL MAXIZYME**
• **NOUVEAU MAXIZYME**
- (71) National Institute of Advanced Industrial Science and Technology, 3-1, Kasumigaseki 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8921, JP
TAISHO PHARMACEUTICAL CO., LTD, 24-1 Takata 3-chome, Toshiyama-ku, Tokyo 170-8633, JP
Genofunction, Inc., 1-25-14, Kannondai, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0856, JP
- (72) TAIRA, K, c/o TSUKUBA CENTER, Tsubuka-shi, Ibaraki 305-8562, JP
WARASHINA, Tomoko, c/o TSUKUBA CENTER, Tsubuka-shi, Ibaraki 305-8562, JP
WARASHINA, Masaki, c/o TSUKUBA CENTER, Tsubuka-shi, Ibaraki 305-8562, JP
KAWASAKI, Hiroaki, c/o TSUKUBA CENTER, Tsubuka-shi, Ibaraki 305-8562, JP
HARA, T., c/o TAISHO PHARMACEUTICAL CO., LTD., Tokyo 170-8633, JP
NOZAWA, Iwao, c/o GENOFUNCTION, INC., Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0856, JP
- (74) Sternagel, Fleischer, Godemeyer & Partner Patentanwälte, An den Gärten 7, 51491 Overath, DE

- (51) **C12N 15/63** (11) **1 384 784 A1**
C12N 9/00 C07H 21/02
A61K 48/00 A61K 31/7105
(25) Es (26) En
(21) 02720014.6 (22) 01.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) ES 2002/000162 01.04.2002
(87) WO 2002/083908 2002/43 24.10.2002
(30) 30.03.2001 ES 200100765
- (54) • **VERFAHREN ZUR REVERSIBLEN HEMMUNG DER GENEXPRESSION DURCH MODIFIZIERTE RIBONUKLEOPROTEINE**
• **METHOD FOR REVERSIBLE INHIBITION OF GENE EXPRESSION BY MODIFIED RIBONUCLEOPROTEINS**
• **PROCEDE D'INHIBITION REVERSIBLE DE L'EXPRESSION GENIQUE A L'AIDE DE RIBONUCLEOPROTEINES MODIFIEES**

- (71) INSTITUTO CIENTIFICO Y TECNOLOGICO DE NAVARRA, S.A., Avda. de Pio XII, 53, 31008 Pamplona, ES
- (72) FORTES ALONSO, Purificación, E-31008 Pamplona, ES
- PRIETO VALTUENA, Jesús, E-31008 Pamplona, ES
- IAN GUNDERSON, Samuel, E-31008 Pamplona, ES
- (74) Elizaburu, Alberto de, et al, Elizaburu S.A. Miguel Angel, 21, 28010 Madrid, ES

- (51) **C12N 15/82** (11) **1 384 785 A1**
(25) En (26) En
(21) 03254645.9 (22) 25.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 26.07.2002 JP 2002218978
(54) • *Methode zur Herstellung transgener Pflanzen unter Verwendung eines Auxin Synthesegens als positiver selektionierbarer Markergens*
• *Method for producing transgenic plant using an auxin synthesis gene as a positive selectable marker gene*
• *Methode pour la production de plantes transgeniques utilisant un gène de synthèse le l'auxine comme gène marqueur selectionnable positif*
- (71) NIPPON PAPER INDUSTRIES CO., LTD., 4-1, Oji 1-chome, Kita-ku, Tokyo, JP
- (72) Matsunaga, Etsuko, c/o Pulp and Paper Lab., Kita-ku Tokyo, JP
- Sugita, Koichi, c/o Pulp and Paper Lab., Kita-ku Tokyo, JP
- Ebinuma, Hiroyasu, c/o Pulp and Paper Lab., Kita-ku Tokyo, JP
- (74) Fairbairn, Angus Chisholm, Marks & Clerk, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

- (51) **C12P 19/00** (11) **1 384 786 A1**
C07H 1/00 C12N 15/00
// C12P19:00, C12R1:91
(25) Ja (26) En
(21) 02708770.9 (22) 02.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) JP 2002/003310 02.04.2002
(87) WO 2002/081723 2002/42 17.10.2002
(30) 02.04.2001 JP 2001103737
(54) • *VERFAHREN ZUR OLIGOSACCHARIDKETTENHERSTELLUNG*
• *PROCESS FOR PRODUCING OLIGOSACCHARIDE CHAIN*
• *METHODE DE PRODUCTION D'UNE CHAINE D'OLIGOSACCHARIDE*

- (71) Keio University, 15-45 Mita 2-chome, Minato-ku, Tokyo 108-0073, JP
- TORAY INDUSTRIES, INC., 2-1, Nihonbashi Muromachi 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8666, JP
- (72) SATO, Toshinori, Yokohama-shi, Kanagawa 223-0052, JP
- SANO, Emiko, Yokohama-shi, Kanagawa 241-0825, JP
- (74) Coleiro, Raymond, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

C12P 21/02 → (51) C12N 15/09

C12Q 1/00 → (51) G01N 33/543

C12Q 1/02 → (51) C12N 15/31

C12Q 1/34 → (51) C12N 15/55

- (51) **C12Q 1/48** (11) **1 384 787 A1**
G01N 33/50 A01K 67/033
(25) En (26) En
(21) 02016336.6 (22) 25.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(54) • *In vivo Screening-Verfahren für DNA Methyltransferase Inhibitoren*
• *Screening method for the identification and characterization of DNA methyltransferase inhibitors*
• *Procédé de criblage pour l'identification et la caractérisation d'inhibiteurs d'ADN méthyltransférase*
- (71) Deutsches Krebsforschungszentrum Stiftung des öffentlichen Rechts, Im Neuenheimer Feld 280, 69120 Heidelberg, DE
- (72) Lyko, Frank, 69115 Heidelberg, DE
- (74) Isenbruck, Günter, Dr., et al, Isenbruck, Bösl, Hörschler, Wichmann, Huhn, Patentanwälte Theodor-Heuss-Anlage 12, 68165 Mannheim, DE

C12Q 1/48 → (51) G01N 33/573

- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 384 788 A1**
C12N 15/09 G01N 33/15
G01N 33/50
(25) Ja (26) En
(21) 02708661.0 (22) 26.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2002/002894 26.03.2002
(87) WO 2002/083947 2002/43 24.10.2002
(30) 10.04.2001 JP 2001111856
04.09.2001 JP 2001267524

- (54) • *UNTERSUCHUNGSMETHODE ZUR BEURTEILUNG DER BEHANDLUNG VON KREBSERKRANKUNGEN, REAGENS FÜR DIE UNTERSUCHUNG UND SCREENING-VERFAHREN FÜR HEILMITTEL IM ZUSAMMENHANG MIT KREBS*
• *EXAMINATION METHOD FOR JUDGING TREATMENT FOR CANCER, REAGENT FOR THE EXAMINATION AND METHOD OF SCREENING REMEDY RELATING TO CANCER*
• *PROCEDE D'EXAMEN DESTINE A EVALUER UN TRAITEMENT CONTRE LE CANCER, REACTIF D'EXAMEN ET PROCEDE DE SELECTION D'UN REMEDE CONTRE LE CANCER*

- (71) Ogoshi, Kyoji, 408-26, Kamitsuruma, Sagamihara-shi, Kanagawa 228-0802, JP
- (72) Ogoshi, Kyoji, Sagamihara-shi, Kanagawa 228-0802, JP
- (74) Forstmeyer, Dietmar, Dr. rer. nat., Dipl.-Chem., Boeters & Lieck, Bereiteranger 15, 81541 München, DE

- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 384 789 A1**
(25) En (26) En
(21) 03016378.6 (22) 19.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 23.07.2002 EP 02016265
(54) • *Fluoreszenzmarkierten Hybridisierungssonden mit reduzierter Hintergrundfluoreszenz*
• *Fluorescent hybridization probes with reduced background*

- *Sondes d'hybridation fluorescentes ayant une fluorescence d'arrière-plan réduite*
- (71) Roche Diagnostics GmbH, Sandhofer Strasse 116, 68305 Mannheim, DE
- (84) DE
- (71) F.HOFFMANN-LA ROCHE AG, Grenzacherstrasse 124, 4070 Basel, CH
- (84) AT BE BG CH LI CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- (72) Heindl, Dieter, Dr., 82396 Paehl, DE
- Josel, Hans-Peter, Dr., 82362 Weilheim, DE
- Sagner, Gregor, Dr., 82377 Penzberg, DE
- Mayr, Jutta, Dr., 82061 Neuried, DE

- (51) **C12Q 1/68** (11) **1 384 790 A2**
(25) Es (26) En
(21) 03380136.6 (22) 05.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 20.06.2002 AR 0202319
(54) • *Beschriften von zu identifizierenden objekten, bestehend aus wenigstens einem DNA-fragment*
• *Labeling of objects to be identified consisting of at least one DNA fragment*
• *Marquer des objets à identifier que se composent au moins d'un fragment d'ADN*
- (71) S.I.G. Sistemas de Identificación Genética, S.A., San Jeronimo 167, 3 Floor "A", Cordoba, AR
- (72) Simonetta, Rubén Antonio, Cordoba, AR
- Jaime, Juan Carlos, Cordoba, AR
- Sabagh, Julio César del Valle, Cordoba, AR
- (74) Urizar Anasagasti, José Antonio, Puerto Rico 6A, Bajo, 28016 Madrid, ES

C12Q 1/68 → (51) C12N 15/09

C12Q 1/68 → (51) C12N 15/31

C21D 5/00 → (51) C22C 37/04

- (51) **C22C 1/05** (11) **1 384 791 A2**
(25) En (26) En
(21) 03022041.2 (22) 24.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(30) 25.09.1998 SE 9803289
(54) • *Metallpulvermischung aus zementiertem Karbid*
• *Powder mixtures of cemented carbide and the like*
• *Mélange de poudre de carbure cémenté*
- (71) SANDVIK AKTIEBOLAG, 811 81 Sandviken, SE
- (72) Andersson, Alf, 260 35 Ödakra, SE
- Nelander, Bo, 125 41 Älvsjö, SE
- Jutterström, Ulf, 112 53 Stockholm, SE
- (74) Taquist, Lennart, et al, Sandvik AB, Intellectual Property, 811 81 Sandviken, SE
- (62) 99952870.6 / 1 135 228

- (51) **C22C 23/00** (11) **1 384 792 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02700610.5 (22) 20.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (86) JP 2002/001448 20.02.2002
(87) WO 2002/066695 2002/35 29.08.2002
(30) 20.02.2001 JP 2001042882
(54) • *WASSERSTOFFEINSCHLUSSLEGIERUNG*
• *HYDROGEN OCCLUSION ALLOY*
• *ALLIAGE A OCCLUSION D'HYDROGENE*
- (71) Mitsui Mining & Smelting Co., Ltd., 11-1 Osaki 1-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-8584, JP

- Nakayama, Shigeki, c/o Mitsui Mining & Smelting Co., Ltd. Corporate R & D Center, 1333-2 Hiraichi, Ageo-shi, Saitama 362-0021, JP
Kuji, Toshiro, c/o Mitsui Mining & Smelting Co., Ltd. Corporate R & D Center, 1333-2 Haraichi, Ageo-shi, Saitama 362-0021, JP
(72) NAKAYAMA, Shigeki, 1333-2, Haraichi, Ageo, Saitama 362-0021, JP
KUJI, Toshiro, 1333-2, Haraichi, Ageo, Saitama 362-0021, JP
(74) Whalley, Kevin, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

- (51) **C22C 26/00** (11) **1 384 793 A2**
B22F 7/06
(25) En (26) En
(21) 03016598.9 (22) 28.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 26.07.2002 JP 2002217433
27.03.2003 JP 2003088130
27.03.2003 JP 2003088131
27.03.2003 JP 2003088132
(54) • *Verbindungsstruktur und Verbindungsverfahren für Sinterkarbidkörper und Diamantkörper, Schneidspitze und Schneidkörper für Bohrwerkzeug sowie das hergestellte Bohrwerkzeug*
• *Bonding structure and bonding method for cemented carbide element and diamond element, cutting tip and cutting element for drilling tool, and drilling tool*
• *Structure de liaison et méthode de liaison pour élément de carbure cémenté et élément de diamant, plaquette de coupe et élément de coupe pour outil de forage, et outil de forage*
(71) MITSUBISHI MATERIALS CORPORATION, 5-1, Otemachi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
(72) Yamamoto, Kazuo, Mitsubishi Mat. Cor., Cen. Res. Ins., Naka-gun, Ibaraki-ken, JP
Ohashi, Tadakazu, Mitsubishi Mat. Cor., Cen. Res. In., Naka-gun, Ibaraki-ken, JP
Wardoyo, Akhmadi Eko, Mitsub. Mat. Cor., Cen. Res. In., Naka-gun, Ibaraki-ken, JP
(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

G22C 32/00 → (51) B22F 7/06

- (51) **C22C 37/04** (11) **1 384 794 A1**
C21D 5/00
(25) En (26) En
(21) 03016555.9 (22) 24.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 26.07.2002 IT MI20021670
(54) • *Kugelgraphitgusseisen für Kolbenringe und Verfahren zu seiner Herstellung*
• *Spheroidal cast iron particulary for piston rings and method for its production*
• *Fonte nodulare pour segments de piston et procédé pour la fabrication de ladite fonte*
(71) Erre-Vis S.p.A., Via di Pozzale, 1-3, 56030 Calcinaia, (Prov. of Pisa), IT
(72) Molinari, Alberto, 38016 Mezzocorona (prov. of Trento), IT
Anguillesi, Dimitri, 56016 S. Giovanni Alla Vena Di Vicopisano, IT
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati, Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

- (51) **C23C 2/00** (11) **1 384 795 A1**
(25) De (26) De
(21) 03009996.4 (22) 02.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 26.07.2002 DE 10234010
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Entfernen von Bodenschlacke einer Metallschmelze in einem Schmelztiigel, insbesondere bei der Schmelztauchbeschichtung von Metallband*
• *Apparatus and method for removing bottom dross from molten metal in smelt crucibles esp. in hot dip galvanizing bath of metal strip*
• *Installation et procédé d'extraction de l'écume de fond à partir de métal liquide dans des creusets de fusion en particulier dans un bain de galvanisation d'une bande métallique*
(71) ThyssenKrupp Stahl AG, Kaiser-Wilhelm-Strasse 100, 47166 Duisburg, DE
(72) Schulokat, Udo, 46535 Dinslaken, DE
(74) COHAUSZ & FLORACK, Patent- und Rechtsanwältin Bleichstrasse 14, 40211 Düsseldorf, DE

C23C 14/12 → (51) C23C 14/24

- (51) **C23C 14/24** (11) **1 384 796 A2**
C23C 14/12 H05B 33/10
(25) En (26) En
(21) 03016433.9 (22) 21.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 22.07.2002 JP 2002213004
(54) • *Vorrichtung zur Abscheidung einer organischen Schicht*
• *Organic film formation apparatus*
• *Appareil de dépôt d'un film organique*
(71) SONY CORPORATION, 7-35, Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo, JP
(72) Sasaki, Koji, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
Narui, Hironobu, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
Yanashima, Katsunori, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
Tanaka, Sadao, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
Memezawa, Akihiko, Shinagawa-ku, Tokyo, JP
(74) Müller - Hoffmann & Partner, Patentanwältin, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

- (51) **C23F 1/02** (11) **1 384 797 A1**
B44C 3/00 B44C 1/22
B41M 1/30
(25) En (26) En
(21) 02447139.3 (22) 22.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(54) • *In-line-Entmetallisierungsverfahren für flexible metallisierte Substrate*
• *In-line demetallization process for flexible metallized substrates*
• *Procédé de démetallisation en ligne pour substrate métallisés flexibles*
(71) Amcor Flexibles Europe A/S, 10 Hattingvej, 8700 Horsens, DK
(72) Heylbroeck, Henk, 9030 Ghent, BE
Vints, Mark, 9000 Ghent, BE
(74) Van Malderen, Michel, et al, Office van Malderen 85/043 Boulevard de la Sauvenière, 4000 Liège, BE

C25D 3/48 → (51) A61C 13/00

- (51) **C25D 17/06** (11) **1 384 798 A1**
(25) En (26) En
(21) 03077328.7 (22) 24.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 26.07.2002 NL 1021165
(54) • *Rahmen zur Halterung eines plattenförmigen Materials*
• *Frame for holding sheet material taut*
• *Cadre pour tenir d'un matériau en feuille*
(71) Stork Fokker AESP B.V., Industrieweg 4, 3351 LB Papendrecht, NL
(72) Van Gent, Pieter Maarten, 2802 BD Gouda, NL
(74) van Westenbrugge, Andries, et al, Nederlandsch Octrooibureau Scheveningseweg 82 P.O. Box 29720, 2502 LS Den Haag, NL

C25D 21/02 → (51) A61C 13/00**C25D 21/10** → (51) A61C 13/00**C30B 11/00** → (51) B22D 7/06**C30B 29/06** → (51) B22D 7/06**C30B 29/14** → (51) B05D 5/00

- (51) **D01G 31/00** (11) **1 384 799 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03360090.9 (22) 22.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 26.07.2002 FR 0209541
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zur Steuerung und Konsultierung von Betriebsparametern von Textilmaschinen*
• *Device and procedure for controlling and consulting the operating parameters of textile machines*
• *Dispositif et procédé de pilotage et de consultation des paramètres de marche de machines textiles*
(71) N. Schlumberger S.A., 170, rue de la République, 68500 Guebwiller, FR
(72) *Die Erfinder haben auf ihre Nennung verzichtet*
The inventors have agreed to waive their entitlement to designation.
Les inventeurs ont renoncé à leur désignation
(74) Nuss, Pierre, et al, Cabinet Nuss 10, rue Jacques Kablé, 67080 Strasbourg Cédex, FR

- (51) **D03D 47/30** (11) **1 384 800 A1**
(25) En (26) En
(21) 03013479.5 (22) 25.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 22.07.2002 JP 2002212296
(54) • *Verfahren zum Steuern des Schussfadeneintrags bei einer Luftdüsenwebmaschine*
• *Method for controlling weft insertion in air jet type loom*
• *Procédé de contrôle de l'insertion de trame dans un métier à tisser à jet d'air*
(71) TSUDAKOMA KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 18-18, Nomachi 5-chome, Kanazawa-shi, Ishikawa-ken 921-8650, JP
(72) Fujitani, Mutsuo, Tsudakoma Kogyo Kabushiki Kaisha, Kanazawa-shi, Ishikawa-ken 921-8650, JP

(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

(51) **D03J 1/14** (11) **1 384 801 A1**
(25) En (26) En
(21) 02016703.7 (22) 26.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Vorrichtung und Verfahren zum automatischen Einziehen*
• *Automatic heddling apparatus and method for automatically heddling*
• *Dispositif et procédé de rentrage automatique*

(71) KIKUCHI KOGYO CO., LTD., 3315, Sumiyoshi, Yoshida-machi, Haibara-gun, Shizuoka 421-03, JP
(72) Kikuchi, Koichi, Shimada-shi, Shizuoka, JP
(74) Grosse, Rainer, Dipl.-Ing., et al, Gleiss & Grosse Leitzstrasse 45, 70469 Stuttgart, DE

D04G 1/02 → (51) A01K 75/00

(51) **D04H 1/46** (11) **1 384 802 A2**
(25) De (26) De
(21) 03016399.2 (22) 21.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 25.07.2002 DE 10233810

(54) • *Verfahren zur Herstellung eines textilen Flächengebildes und textiles Flächengebilde*
• *Method for making a flat textile material and flat textile material*
• *Procédé de fabrication d'un produit textile et produit textile*

(71) Filzfabrik GmbH & Co. KG, Frankfurter Strasse 62, 36035 Fulda, DE
(72) Winter, Ralf, 36137 Grossenlüder, DE Hlawatschek, Hubert, 36460 Kieselbach, DE
(74) Körner, Volkmar Horst, Frankfurter Strasse 34, 61231 Bad Nauheim, DE

D04H 1/46 → (51) D04H 18/00

D04H 3/10 → (51) D04H 18/00

D04H 5/02 → (51) D04H 18/00

D04H 13/00 → (51) D04H 18/00

(51) **D04H 18/00** (11) **1 384 803 A2**
D04H 3/10 D04H 1/46
F16D 69/02 D04H 5/02
D04H 13/00 B29C 70/54
(25) En (26) En
(21) 03021153.6 (22) 20.07.1995
(84) DE FR GB
(30) 25.07.1994 US 279608

(54) • *Verbessertes Verfahren zum Formen von faserigen Rohrformstrukturen*
• *An improved process for forming fibrous preform structures*
• *Procédé amélioré de fabrication des structures préformées fibreuses*

(71) Goodrich Corporation, 4 Coliseum Centre, 2730 West Tyvola Road, Charlotte, North Carolina 28217-4578, US
(72) Sheehan, Philip William, Pueblo West Colorado 81007, US
Liew, Ronnie Sze-Heng, Pueblo Colorado 81001, US

(74) Hilleringmann, Jochen, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner, Bahnhofsvorplatz 1 (Deichmannhaus), 50667 Köln, DE
(62) 95111506.2 / 0 695 823

(51) **D04H 18/00** (11) **1 384 804 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03291659.5 (22) 04.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 26.07.2002 FR 0209578

(54) • *Verfahren zur Begrenzung der Verschmutzung einer Nadelmachine mit fliegenden Fasern und Nadelmachine dafür*
• *Process for limiting the foaling of a needling machine from flying fibers and a needle machine therefore*
• *Procédé pour limiter l'encrassement d'une aiguilleteuse par des fibres volantes et une aiguilleteuse mettant en oeuvre ledit procédé*

(71) ASSELIN, 41, rue Camille Randoing, F-76500 Elbeuf, FR
(72) Louis, François, 27370 La Saussaye, FR Delassus, Xavier, 27310 Bourg-Achard, FR
(74) Pontet, Bernard, Pontet Allano & Associés s.e.l.a.r.l. 25 rue Jean-Rostand Parc Club Orsay Université, 91893 Orsay Cédex, FR

(51) **D05B 43/00** (11) **1 384 805 A2**
D05B 87/00
(25) En (26) En
(21) 03016443.8 (22) 21.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 22.07.2002 JP 2002212380

(54) • *Nähvorrichtung und zugehöriges informierendes Kontrollprogramm*
• *Sewing apparatus and informing control program therefor*
• *Appareil de couture et programme de contrôle d'information correspondant*

(71) Brother Kogyo Kabushiki Kaisha, 15-1 Naeshirocho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561, Aichi, JP
(72) Sakakibara, Kaoru, c/o Brother Kogyo Kabushiki K., Nagoya 467-8561, Aichi, JP Kaiya, Akira, c/o Brother Kogyo Kabushiki K., Nagoya 467-8561, Aichi, JP
(74) Hofer, Dorothea, Dipl.-Phys., et al, Prüfer & Partner GbR Patentanwälte Harthausen Strasse 25 d, 81545 München, DE

(51) **D05B 47/04** (11) **1 384 806 A1**
(25) De (26) De
(21) 03015351.4 (22) 08.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 27.07.2002 DE 10234251

(54) • *Verfahren zum Ziehen des freien Fadenendes eines Nadelfadens von der Oberseite eines Nähgutteils auf dessen Unterseite und Nähmaschine zur Durchführung des Verfahrens*
• *Method and sewing machine for drawing the free end of a needle thread from the upper surface of a piece of fabric to its lower surface*
• *Procédé pour tirer l'extrémité libre d'un fil d'aiguille depuis la surface supérieure d'un tissu vers sa surface inférieure et machine à coudre pour la mise en oeuvre de ce procédé*

(71) DÜRKOPP ADLER AKTIENGESELLSCHAFT, Potsdamer Strasse 190, D-33719 Bielefeld, DE
(72) Enns, Johann, 33813 Oerlinghausen, DE Hosagasi, Sevki, Dr.-Ing., 33699 Bielefeld, DE
(74) Rau, Manfred, Dr. Dipl.-Ing., et al, Rau, Schneck & Hübner Patentanwälte Königstrasse 2, 90402 Nürnberg, DE

D05B 87/00 → (51) D05B 43/00

(51) **D06B 1/08** (11) **1 384 807 A2**
(25) En (26) En
(21) 03016457.8 (22) 22.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 25.07.2002 US 205117

(54) • *Auftragsvorrichtung für Flüssigkeiten*
• *Fluid applicator*
• *Applicateur des fluides*

(71) Gaston Systems, Incorporated, 200 South Main Street, Stanley, North Carolina 28164-2011, US
(72) Zeiffer, Dieter Friedrich, Iron Station, North Carolina 28080, DE Aurich, Christoph Walter, Clemson, South Carolina 29631, US Neupert, Hermann A., Belmont, North Carolina 28012, US
(74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Postfach 10 40 36, 70035 Stuttgart, DE

D06F 75/12 → (51) D06F 75/24

(51) **D06F 75/24** (11) **1 384 808 A1**
A47L 11/34 A47L 9/28
D06F 75/12 H05B 1/02
(25) It (26) En
(21) 03015008.0 (22) 02.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 04.07.2002 IT UD20020149

(54) • *Elektrisches Gerät für elektrische Haushaltsgeräte wie Staubsauger, Flüssigkeitssauger, Dampfbügeleisen und ähnliche, für den Hausgebrauch und/oder professionellen Gebrauch*
• *Electric device for electric domestic appliances such as a vacuum cleaner, liquid suction device, steam iron and suchlike, for domestic and/or professional use*
• *Appareil électrique pour appareils domestiques tel qu'aspirateur, appareil d'aspiration de liquide, appareil de repassage à vapeur à usage domestique et/ou usage professionnel*

(71) Comital-Sami S.p.A., Via Fosse, 9, 36063 Marostica (Prov. of Vicenza), IT
(72) Passuello, Flavio, 36064 Mason Vicentino(VI), IT
(74) Petraz, Gilberto Luigi, et al, GLP S.r.l. Piazzale Cavedalis 6/2, 33100 Udine, IT

(51) **D07B 1/06** (11) **1 384 809 A1**
B65H 69/00 B23K 1/00
(25) En (26) En
(21) 02078180.3 (22) 22.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Befestigen der Filamente einer Litze*
• *Fixing of filaments in strand*
• *Fixation des filaments d'un toron*

(71) N.V. BEKAERT S.A., Bekaertstraat 2, 8550 Zwevegem, BE

(72) Soenen, Paul, 8520 Kuurne, BE
Vancompennolle, Stijn, 9000 Gent, BE
Vanderbeken, Bert, 8790 Waregem, BE

(51) **D21F 1/32** (11) **1 384 810 A2**
(25) De (26) De
(21) 03101512.6 (22) 26.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 25.07.2002 DE 10233797
(54) • *Reinigungs- und Entwässerungsvorrichtung*
• *Device for cleaning and dewatering*
• *Dispositif de nettoyage et déshydratation*
(71) Voith Paper Patent GmbH, Sankt Pöltener Strasse
43, 89522 Heidenheim, DE
(72) Straub, Karlheinz, 89522 Heidenheim, DE

(51) **D21H 17/20** (11) **1 384 811 A1**
D21H 17/29 C08L 99/00
C08L 3/02
(25) De (26) De
(21) 03016409.9 (22) 21.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 23.07.2002 DE 10233524
(54) • *Mittel zur Erhöhung der Aufnahmefähigkeit von
Papiermasse für Stärke*
• *Agent for increasing the retention capacity of
pulp for starch*
• *Agent pour augmenter la capacité de rétention
d'amidon par la pâte à papier*
(71) Mühle Rüningen GmbH & Co. KG,
Birkenbuschstrasse 9-15, 38122 Braunschweig,
DE
(72) Maczynski, Jan-Peter, 38302 Wolfenbüttel, DE
Plüschke, Frank Dipl.-Ök., 38124 Braunschweig,
DE
Witt, Sigurd, 48527 Nordhorn, DE
(74) Ahrens, Gabriele, Dr., Patentanwälte Einsel &
Kollegen Jasperallee 1A, 38102 Braunschweig, DE

D21H 17/29 → (51) D21H 17/20
D21H 19/20 → (51) C08L 43/04

(51) **E01B 3/32** (11) **1 384 812 A2**
(25) De (26) De
(21) 03015844.8 (22) 11.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 25.07.2002 DE 10233784
(54) • *Betonschwelle mit Führungsplatten für den
Schienenfuss*
• *Concrete sleeper with guide plates for the rail
foot*
• *Traverse en béton avec plaque de guidage
pour le patin du rail*
(71) Pfeleiderer Infrastrukturtechnik GmbH & Co. KG,
Ingolstädter Strasse 51, 92318 Neumarkt, DE
(72) Kowalski, Martin, 90429 Nürnberg, DE
(74) Matschkur, Lindner Blaumeier Patent- und
Rechtsanwälte, Dr.-Kurt-Schumacher-Strasse 23,
90402 Nürnberg, DE

(51) **E01B 7/28** (11) **1 384 813 A2**
(25) De (26) De
(21) 03012015.8 (22) 28.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 24.07.2002 DE 10233748
27.08.2002 DE 10240023
(54) • *Rillenschienenkreuzungsbereich*
• *Crossing of grooved rails*
• *Croisement des rails à gorge*
(71) Schreck-Mieves GmbH, Krückenweg 113, 44225
Dortmund, DE
(72) Brackmann, Heinrich, 44149 Dortmund, DE
König, Brigitte, 15510 Spreckhövel, DE
Naumann, Jürgen, 12435 Berlin, DE
Ernst, Bodo, 12610 Berlin, DE
(74) Gesthuysen, von Rohr & Eggert, Patentanwälte
Postfach 10 13 54, 45013 Essen, DE

(51) **E01B 27/00** (11) **1 384 814 A2**
(25) De (26) De
(21) 03450157.7 (22) 25.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 23.07.2002 AT 4952002 U
(54) • *Speicherwagen mit einer Tasteinrichtung*
• *Wagon for transporting bulk material with a
sensing mechanism*
• *Wagon pour transporter des matériaux en vrac
avec un détecteur*
(71) Franz Plasser Bahnbaumaschinen-
Industriegesellschaft m.b.H., Johannesgasse 3,
1010 Wien, AT
(72) Theurer, Josef, A-1010 Wien, AT
Wörgötter, Herbert, A-4210 Gallneukirchen, AT

(51) **E01B 27/04** (11) **1 384 815 A1**
(25) De (26) De
(21) 03450156.9 (22) 25.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 07.03.2003 AT 15303 U
23.07.2002 AT 49502 U
(54) • *Verfahren zur Beladung eines Verladezuges*
• *Method for loading a train of loading skip wag-
ons*
• *Procédé pour le chargement d'une rame de
wagons*
(71) Franz Plasser Bahnbaumaschinen-
Industriegesellschaft m.b.H., Johannesgasse 3,
1010 Wien, AT
(72) Theurer, Josef, Wien 1010, AT

(51) **E01C 1/00** (11) **1 384 816 A1**
E01D 1/00 E01D 21/00
(25) Ru (26) En
(21) 01274103.9 (22) 15.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) RU 2001/000487 15.11.2001
(87) WO 2002/081821 2002/42 17.10.2002
(30) 10.04.2001 RU 2001109287
09.07.2001 RU 2001118741
31.07.2001 RU 2001121008
20.08.2001 RU 2001123182
20.08.2001 RU 2001123183
20.08.2001 RU 2001123184

(54) • *VERFAHREN UND ANLAGE ZUM BAU
EINER STRASSE UND STRASSE*
• *METHOD AND INSTALLATION FOR BUILD-
ING A HIGHWAY AND A HIGHWAY*
• *PROCEDE ET INSTALLATION DE CONS-
TRUCTION D'AUTOROUTE ET AUTOROUTE*

(71) Kornatsky, Arkady Alekseevich, ul.
Komosomolskaya, 16-2-121, Odintsovo
Modovskaya obl., 14300, RU
(72) Kornatsky, Arkady Alekseevich, Odintsovo
Modovskaya obl., 14300, RU
(74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **E01C 13/08** (11) **1 384 817 A1**
(25) NI (26) En
(21) 03077129.9 (22) 07.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 23.07.2002 NL 1021138
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Einbringen von
langen Fasern in eine Oberfläche*
• *Device suitable for inserting elongated fibres
into a substratum as well as such a method*
• *Dispositif et procédé d'incorporation de fibres
longues dans une surface*
(71) Tapijfabriek H. Desseaux N.V., Molenweg 81,
NL-5349 AC Oss, NL
(72) Van Reyen, Peter, 5401 LZ Uden, NL
(74) Valkonet, Rutger, et al, Algemeen Octrooi- en
Merkenbureau P.O. Box 645, 5600 AP Eindhoven,
NL

E01C 19/10 → (51) E01C 23/06

(51) **E01C 19/52** (11) **1 384 818 A2**
B65G 7/12
(25) En (26) En
(21) 03077279.2 (22) 22.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 23.07.2002 GB 0217073
(54) • *Vorrichtung zum Tragen von Gegenständen*
• *Apparatus for carrying an object*
• *Dispositif pour porter des objets*
(71) Leworthy, Paul, Marcott, Zeal Monachorum,
Crediton, Devon EX17 6DL, GB
(72) Leworthy, Paul, Crediton, Devon EX17 6DL, GB
(74) Newstead, Michael John, et al, Page Hargrave
Southgate Whitefriars Lewins Mead, Bristol BS1
2NT, GB

(51) **E01C 23/06** (11) **1 384 819 A1**
E01C 19/10
(25) En (26) En
(21) 02255230.1 (22) 26.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Vorrichtung zur Vorbereitung und Ausgabe von
Strassenausbesserungsmaterial*
• *Apparatus for preparing and dispensing road
repair material*
• *Appareil de préparation et distribution de
matériaux de réfection de chaussée*
(71) Ready Mac UK Limited, Bell Walk House, High
Street, Uckfield, East Sussex TN22 5DQ, GB
(72) McIntosh, James, Nr. Uckfield, East Sussex TN22
5RB, GB

(74) Barlow, Roy James, J.A. KEMP & CO. 14, South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

E01D 1/00 → (51) E01C 1/00

E01D 21/00 → (51) E01C 1/00

(51) **E01F 15/08** (11) **1 384 820 A2**
(25) It (26) En
(21) 03015690.5 (22) 21.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 22.07.2002 IT T020020638

(54) • *Scharnier zum Verbinden von Nachbarmodulen einer Strassensperre aus Metal*
• *Hinge for connecting adjacent modules of a metallic barrier for road carriageways*
• *Charnière pour la liaison de modules adjacents d'une barrière de sécurité routière en metal*

(71) MARCEGAGLIA S.p.A., Via Bresciani, 16, I-46040 Gazoldo degli Ippoliti (Mantova), IT

(72) Donini, Massimo, Viale Sarca 336 20126 Milano, IT

(74) Robba, Pierpaolo, et al, INTERPATENT S.R.L., Via Caboto No.35, 10129 Torino, IT

(51) **E01F 15/08** (11) **1 384 821 A2**
(25) It (26) En
(21) 03015691.3 (22) 21.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 22.07.2002 IT T020020637

(54) • *Strassenschutzsperre aus Metal*
• *Protective metallic barrier for road carriageways*
• *Barrière de sécurité routière en metal*

(71) MARCEGAGLIA S.p.A., Via Bresciani, 16, I-46040 Gazoldo degli Ippoliti (Mantova), IT

(72) Donini, Massimo, Viale Sarca 336 20126 Milano, IT

(74) Robba, Pierpaolo, et al, INTERPATENT S.R.L., Via Caboto No.35, 10129 Torino, IT

(51) **E01F 15/08** (11) **1 384 822 A1**
(25) En (26) En
(21) 03077240.4 (22) 15.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 22.07.2002 BE 200200453

(54) • *Begrenzungskonstruktion*
• *Bordering construction*
• *Construction d'une bordure*

(71) Deceuninck NV, Bruggesteeweg 164, 8830 Hooglede-Gits, BE

(72) Huyghe, Wilfried, 8800 Roeselare, DE

(74) Ostyn, Frans, et al, K.O.B. NV, Kennedypark 31 c, 8500 Kortrijk, BE

(51) **E01H 5/12** (11) **1 384 823 A1**
(25) De (26) De
(21) 02405654.1 (22) 27.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Vorrichtung zum Aufrauen von Schnee-und Eisbelägen*
• *Device for roughening snow and ice surfaces*
• *Appareil pour briser les couches de neige et de glace*

(71) ZURECON AG, Birmensdorferstrasse 111, CH-8003 Zürich, CH

(72) Gujan, Conradin, 8853 Lachen, CH

(74) RUTZ ISLER & PARTNER, Alpenstrasse 14, Postfach 4627, 6304 Zug, CH

(51) **E02B 9/08** (11) **1 384 824 A1**
F03B 13/16

(25) Ja (26) En

(21) 02713183.8 (22) 22.03.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 2002/002775 22.03.2002

(87) WO 2002/077369 2002/40 03.10.2002

(30) 26.03.2001 JP 2001088011

(54) • *KREISELWELLENAKTIVIERTER ENERGIEERZEUGER UND DIESEN VERWENDE WELLENUNTERDRÜCKUNGSVORRICHTUNG*
• *GYRO WAVE-ACTIVATED POWER GENERATOR AND WAVE SUPPRESSOR USING THE POWER GENERATOR*
• *GENERATRICE ELECTRIQUE ACTIONNEE PAR EFFET D'ONDE GYROSCOPIQUE, ET ABSORBEUR D'ONDE UTILISANT CETTE GENERATRICE*

(71) JAPAN SCIENCE AND TECHNOLOGY CORPORATION, 1-8, Honcho 4-chome, Kawaguchi-shi, Saitama 332-0012, JP

(72) KANKI, Hiroshi, Kakogawa-shi, Hyogo 675-0057, JP

(74) Jackson, Robert Patrick, et al, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **E02F 3/38** (11) **1 384 825 A1**
E02F 9/08 B66C 23/80

(25) De (26) De

(21) 03016133.5 (22) 16.07.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 24.07.2002 US 202289

(54) • *Einrastmechanismus und Arbeitsfahrzeug mit einem Einrastmechanismus*
• *Catch device and working machine including a catch device*
• *Verrou et engin de travaux public avec un verrou*

(71) DEERE & COMPANY, One John Deere Place, Moline, Illinois 61265-8098, US

(72) States, Douglas Scott, Dubuque, IA 52002, US

Mayer, Peter John, Cuba City, WI 53807, US

Pfaff, Wylie Elton, Dubuque, IA 52001, US

Knopp, Thomas Andrew, Dubuque, IA 52002, US

(74) Lau-Loskill, Philipp, Dipl.-Phys., Deere & Company, European Office, Patent Department, 68140 Mannheim, DE

E02F 9/08 → (51) E02F 3/38

E02F 9/12 → (51) F15B 11/04

(51) **E02F 9/20** (11) **1 384 826 A1**
E02F 9/24 B60R 25/10

(25) Ja (26) En

(21) 02722699.2 (22) 17.04.2002

(84) DE FR GB IT NL SE

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 2002/003834 17.04.2002

(87) WO 2002/088478 2002/45 07.11.2002

(30) 25.04.2001 JP 2001127125

01.05.2001 JP 2001134289

23.07.2001 JP 2001221517

26.07.2001 JP 2001225260

(54) • *SICHERHEITSSYSTEM FÜR BAUMASCHINE*
• *SECURITY SYSTEM FOR CONSTRUCTION MACHINE*
• *SYSTEME DE SECURITE POUR MACHINE DE CONSTRUCTION*

(71) Hitachi Construction Machinery Co., Ltd, 5-1, Kouraku 2-chome, Bunkyo-ku, Tokyo 112-0004, JP

(72) KOMATSU, Hideki, Kitasoma-gun, Ibaraki 300-1622, JP

ADACHI, Hiroyuki, Tsuchiura-shi, Ibaraki 300-0023, JP

SHIBAMORI, Kazuhiro, Mitsukaido-shi, Ibaraki 303-0005, JP

SHIBATA, Koichi, Tsuchiura-shi, Ibaraki 300-0011, JP

KONDO, Itsuo, Ushiku-shi, Ibaraki 300-1234, JP

KIMURA, Toshinori, Ishioka-shi, Ibaraki 315-0001, JP

SUGIYAMA, Genroku, Ryugasaki-shi, Ibaraki 301-0043, JP

HIRATA, Toichi, Ushiku-shi, Ibaraki 300-1233, JP

SHIMAMURA, Tadatoshi, Ishioka-shi, Ibaraki 315-0037, JP

NAGASHIMA, Yuji, Tsuchiura-shi, Ibaraki 300-0011, JP

WATANABE, Hiroshi, Ushiku-shi, Ibaraki 300-1236, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **E02F 9/22** (11) **1 384 827 A1**
F15B 11/16

(25) Ja (26) En

(21) 01965568.7 (22) 10.09.2001

(84) AT DE FR GB IT

(86) JP 2001/007856 10.09.2001

(87) WO 2002/022969 2002/12 21.03.2002

(30) 12.09.2000 JP 2000276201

20.06.2001 JP 2001187090

(54) • *HYDRAULIKKREIS FÜR BAGGER- UND SCHWENKARBEITSFAHRZEUG*
• *HYDRAULIC CIRCUIT OF EXCAVATING AND SLEWING WORKING VEHICLE*
• *CIRCUIT HYDRAULIQUE DE VEHICULE SERVANT A REALISER DES OPERATIONS D'EXCAVATION ET DE PIVOTEMENT*

(71) Yanmar Diesel Engine Co. Ltd., 1-32, Chayamachi, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-0013, JP

(72) KONDOU, Masami, YANMAR DIESEL ENGINE CO., LTD., Osaka-shi, Osaka 530-0013, JP

(74) Henkel, Feiler, Hänzel, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

E02F 9/24 → (51) E02F 9/20

(51) **E03C 1/01** (11) **1 384 828 A2**
E03C 1/04 E03D 9/08

(25) De (26) De

(21) 03016298.6 (22) 18.07.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 24.07.2002 DE 10233453

(54) • *Einrichtung für eine Badewanne oder eine Duschkabine zum Reinigen von Unterleibsbe-reichen*
• *Device for bath or shower cabin for cleaning lower parts of the body*

• *Dispositif de bain ou de cabine de douche pour nettoyage des parties inférieures du corps*

(71) Wulff, Dieter, Arminstrasse 68 a, 23566 Lübeck, DE

(72) Wulff, Dieter, 23566 Lübeck, DE

(74) Hemmer, Arnd, Dipl.-Ing., et al, Patentanwältin Wilcken & Vollmann, Bei der Lohmühle 23, 23554 Lübeck, DE

E03C 1/04 → (51) E03C 1/01

(51) **E03C 1/08** (11) **1 384 829 A2**
(25) De (26) De
(21) 03016973.4 (22) 25.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 27.07.2002 DE 20211350 U

(54) • *Strahlregler für den Wasserstrahlaustritt einer Wasserauslaufarmatur*
• *Jet regulator for water outlet fitting*
• *Régulateur de jet pour armature de sortie d'eau*

(71) Schwarting, Isolde, Bloher Landstrasse 39 s, 26160 Bad Zwischenahn, DE

(72) Schwarting, Isolde, 26160 Bad Zwischenahn, DE

(74) Siekmann, Gunnar, Dipl.-Phys., et al, Koppelstrasse 3, 26135 Oldenburg, DE

(51) **E03D 1/14** (11) **1 384 830 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02016615.3 (22) 25.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Spülvorrichtung für WC-Spülkasten*
• *Flushing device for WC water tank*
• *Dispositif déchargeur de chasse d'eau de WC*

(71) Blanco Gutierrez, José, C/Velazquez, 90:5, 28006 Madrid, ES
Sanz Luz, Juan, C/Velazquez, 90:5, 28006 Madrid, ES

(72) Blanco Gutierrez, José, 28006 Madrid, ES
Sanz Luz, Juan, 28006 Madrid, ES

(74) Urizar Anasagasti, Jesus Maria, Po de la Castellana, 72 - 1o, 28046 Madrid, ES

(51) **E03D 5/016** (11) **1 384 831 A1**
(25) Zh (26) En
(21) 02703481.8 (22) 28.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) CN 2002/000130 28.02.2002
(87) WO 2002/068764 2002/36 06.09.2002
(30) 28.02.2001 CN 01109097

(54) • *SPÜLTOILETTE*
• *A FLUSHING TOILET*
• *WC A RIN AGE*

(71) Wu, Hao, Room 11B, Jinbao Tower, Jinbaocheng Building, South Huafa Road, Futian District, Shenzhen Guangdong 518031, CN

(72) WU, Hao, Room 11B Jinbao Tower, Jinbaocheng Build., Guan gdong 518031, CN
TANG, Ming, Room 302, Gate 4, Building 110, Area 1, Chaoyang district, Beijing 100101, CN
ZHANG, Hongjun, Daxing county, Beijing 102600, CN
CHEN, Jingxin, Cangzhou Cangjing Chemical Co., Ltd, Cangzhou, Hebei 061108, CN

(74) Ercan, Adnan, Adakale Sokak No. 22/20, 06420 Kizilay, Ankara, TR

E03D 9/08 → (51) E03C 1/01

E03F 3/06 → (51) F16L 55/16

E03F 3/06 → (51) F16L 55/165

(51) **E04B 2/74** (11) **1 384 832 A2**
(25) De (26) De
(21) 03013918.2 (22) 20.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 22.07.2002 DE 20211079 U

(54) • *Sichtschutzeinrichtung*
• *Privacy device*
• *Dispositif de paravent*

(71) Müller-Peddinghaus, Reiner, Prof. Dr., Klutstein 22a, 51467 Bergisch Gladbach, DE

(72) Müller-Peddinghaus, Reiner, Prof. Dr., 51467 Bergisch Gladbach, DE

(74) Kierdorf, Theodor, Dipl.-Ing., Patentanwältin Lippert, Stachow, Schmidt & Partner Frankfurter Strasse 135-137, 51427 Bergisch Gladbach, DE

(51) **E04B 5/02** (11) **1 384 833 A1**
(25) En (26) En
(21) 03077967.2 (22) 09.09.1994
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU PT SE

(30) 09.09.1993 NL 9301558

(54) • *Selbsttragendes Bausystem*
• *Self-supporting construction system*
• *Système de construction autoporteur*

(71) Houwer, Gerke, Klaverhof 134, NL-2403 XJ Alphen a/d Rijn, NL

(72) Houwer, Gerke, NL-2403 XJ Alphen a/d Rijn, NL

(74) Valkonet, Rutger, et al, Algemeen Octrooi- en Merkenbureau P.O. Box 645, 5600 AP Eindhoven, NL

(62) 95901629.6 / 0 672 217

(51) **E04D 13/03** (11) **1 384 834 A1**
(25) De (26) De
(21) 02024158.4 (22) 30.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 24.07.2002 DE 20211139 U

(54) • *Beschattungselement*
• *Sun-blind element*
• *Elément de protection contre la lumière*

(71) Essmann GmbH & Co. KG, Im Weingarten 2, 32107 Bad Salzfluren, DE

(72) Hannen, Manfred, 33818 Leopoldshöhe, DE
Heinrichs, Heinrich, 32791 Lage, DE
Kettler, Josef, 32791 Lage, DE

(74) Dantz, Jan Henning, et al, Jöllenberg Strasse 164, 33613 Bielefeld, DE

(51) **E04F 13/06** (11) **1 384 835 A1**
(25) De (26) De
(21) 03015292.0 (22) 07.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 05.07.2002 DE 20210443 U

(54) • *Einputzwinkel als Eckbewehrung*
• *Corner protecting profile as corner reinforcement*

• *Cornière de protection comme renforcement angulaire*

(71) Wörner, Eckard, Im Weingarten 23, 72805 Lichtenstein, DE

(72) Wörner, Eckard, 72805 Lichtenstein, DE

(74) Möbus, Daniela, Dr.-Ing., Kaiserstrasse 85, 72764 Reutlingen, DE

E04F 13/14 → (51) B27N 3/00

(51) **E04G 1/24** (11) **1 384 836 A2**
E04G 5/02 (26) En
E04G 25/00 E04G 11/48
(25) Es (26) En
(21) 03380177.0 (22) 18.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 25.07.2002 ES 200201751

(54) • *Montageständer für Baustützen*
• *Mounting stand for construction props*
• *Support de montage pour étais de construction*

(71) Ingenieria de Encofrados y Servicios, S.L., Poligono Industrial Sector Mollet, c/ Llobregat, 8, 08150 Parets del Valles (Barcelona), ES

(72) Ubinana Félix, José Luis, 08150 Parets del Valles(Barcelona), ES

(74) Duran Moya, Carlos, et al, DURAN-CORRETJER Córsega, 329 (Paseo de Gracia/Diagonal), 08037 Barcelona, ES

E04G 5/02 → (51) E04G 1/24

(51) **E04G 11/48** (11) **1 384 837 A1**
(25) Es (26) En
(21) 01921379.2 (22) 03.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) ES 2001/000134 03.04.2001
(87) WO 2002/084051 2002/43 24.10.2002

(54) • *DECKEN- UND DACHSCHALUNGSSYSTEM*
• *FLOOR AND ROOF FORMWORK SYSTEM*
• *SYSTEME DE COFFRAGE DE PLANCHERS ET DE TOITS*

(71) ULMA C y E, S. COOP., Paseo Otadui, 3, 20560 Onate (Guipuzcoa), ES

(72) AROZENA BERGARETXE, Alberto, E-20557 Antzuola, ES

(74) Carpintero Lopez, Francisco, HERRERO & ASOCIADOS, S.L. Alcalá, 35, 28014 Madrid, ES

E04G 11/48 → (51) E04G 1/24

(51) **E04G 17/06** (11) **1 384 838 A1**
(25) It (26) En
(21) 03425447.4 (22) 07.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 11.07.2002 IT MC20020024 U

(54) • *Abstandhalter für die Herstellung von Schalungen für Stahlbeton*
• *Tie rod for reinforced concrete formworks*
• *Entretoise pour la réalisation de coffrages pour béton armé*

(71) Lupi, Giovanni Battista, Viale Marconi 4, 63100 Ascoli Piceno, IT

(72) Lupi, Giovanni Battista, 63100 Ascoli Piceno, IT

(74) Baldi, Claudio, Piazza Ghislieri, 3, 60035 Jesi (Ancona), IT

(51) **E04G 21/18** (11) **1 384 839 A2**
 (25) De (26) De
 (21) 03014630.2 (22) 26.06.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
 (30) 26.06.2002 DE 10228647
 17.09.2002 DE 10243000

(54) • *Fixiervorrichtung und Verfahren zur Herstellung einer Fixiervorrichtung*
 • *Fastening apparatus and production method of a fastening apparatus*
 • *Dispositif de fixation et méthode de réalisation d'un dispositif de fixation*

(71) Weidner, Georg, Kastanienstrasse, 97854 Steinfeld, DE
 (72) Weidner, Georg, 97854 Steinfeld, DE
 (74) Thürer, Andreas, Goldbacher Strasse 14, 63739 Aschaffenburg, DE

E04G 25/00 → (51) E04G 1/24

E04H 17/16 → (51) A63B 9/00

(51) **E05B 1/00** (11) **1 384 840 A1**
 A47B 95/02 F16B 7/18
 (25) De (26) De
 (21) 02019674.7 (22) 03.09.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
 (30) 22.07.2002 DE 10233202

(54) • *Griffstange für ein Gerät oder eine Gerätetür*
 • *Handle for an apparatus or the door of an apparatus*
 • *Poignée pour un appareil ou pour la porte d'un appareil*

(71) Gronbach Forschung- und Entwicklungs GmbH & Co. KG, Professor-Dr.-Anton-Kathrein-Strasse 2, 6342 Niederdorf, AT
 (72) Gronbach, Wilfried, 83549 Eiselting, DE
 (74) Zinnecker, Armin, Dipl.-Ing., et al, Lorenz-Seidler-Gossel, Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE

E05B 1/00 → (51) E05B 65/19

(51) **E05B 13/10** (11) **1 384 841 A1**
 E05B 73/00
 (25) En (26) En
 (21) 03253802.7 (22) 17.06.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
 (30) 26.06.2002 CN 02241626
 24.07.2002 US 201281
 05.12.2002 JP 2002353997

(54) • *Schloss für die Sicherung von ausgestellten Artikeln*
 • *Lock for securing an article on display*
 • *Serrure de sécurité pour la présentation d'articles*

(71) Acco Brands Inc., 300 Tower Parkway, Lincolnshire, Illinois 60069, US
 (72) Kuo, Lambert, Tainan, TW
 (74) Browne, Robin Forsythe, Dr., Urquhart-Dykes & Lord Tower North Central Merrion Way, Leeds LS2 8PA, GB

E05B 47/00 → (51) E05B 65/19

(51) **E05B 63/24** (11) **1 384 842 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03008414.9 (22) 23.11.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

(30) 10.12.1999 GB 9929112

(54) • *Türverriegelungsvorrichtung*
 • *Door fastening device*
 • *Dispositif de verrouillage pour porte*

(71) Banham Patent Locks Limited, 233/235 Kensington High Street, London W8 6SF, GB
 (72) Cowper, Brian Edward, New Malden, Surrey KT3 3HP, GB
 (74) Mosey, Stephen George, MARKS & CLERK Alpha Tower Suffolk Street Queensway, Birmingham B1 1TT, GB

(62) 00977684.0 / 1 165 913

(51) **E05B 65/19** (11) **1 384 843 A2**
 E05B 47/00 E05B 1/00
 (25) De (26) De
 (21) 03014138.6 (22) 24.06.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
 (30) 25.07.2002 DE 10233781

(54) • *Vorrichtung zum Öffnen bzw. Schliessen von Klappen, Türen od. dgl., insbesondere einer Heckklappe an einem Fahrzeug*
 • *Device for opening and closing wings, doors or similar, in particular a boot lid of a vehicle*
 • *Dispositif d'ouverture ou de fermeture d'un capot, d'une porte ou similaire, notamment d'un hayon de véhicule*

(71) HUF HÜLSBECK & FÜRST GMBH & CO. KG, Steeger Strasse 17, 42551 Velbert, DE
 (72) Muzzetto, Mario, 42697 Solingen, DE
 (74) Mentzel, Norbert, Dipl.-Phys., Patentanwälte Dipl.-Phys. Buse, Dipl.-Phys. Mentzel, Dipl.-Ing. Ludewig, Kleiner Werth 34, 42275 Wuppertal, DE

(51) **E05B 65/20** (11) **1 384 844 A2**
 H01Q 1/32 B60R 25/00
 G07C 9/00
 (25) En (26) En
 (21) 03017065.8 (22) 25.07.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
 (30) 25.07.2002 JP 2002216977

(54) • *Fahrzeugtürgriff*
 • *Door handle for a vehicle*
 • *Poignée de porte pour véhicule*

(71) Aisin Seiki Kabushiki Kaisha, 1, Asahi-machi 2-chome, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
 (72) Ieda, Kiyokazu, Chiryu-shi, Aichi-ken, JP
 Murakami, Yuichi, Chiryu-shi, Aichi-ken, JP
 Mushiaki, Eiji, Chita-gun, Aichi-ken, JP
 (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **E05B 65/20** (11) **1 384 845 A1**
 H03K 17/955
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 03102233.8 (22) 21.07.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
 (30) 23.07.2002 FR 0209463

(54) • *Präsenzsensoren für einen Türgriff, insbesondere für ein Kraftfahrzeug*

• *Presence sensor for door handle, particularly for vehicle*
 • *Capteur de présence pour poignée d'ouvrant, notamment pour véhicule automobile*

(71) Valeo Sécurité Habitacle, Service Propriété Industrielle, 42 rue Le Corbusier, Europarc, 94042 Créteil Cedex, FR
 (72) MUSAT, Ciprian Valéo Sécurité Habitacle, 94000 Créteil, FR
 HUTH, Jean-Claude Valéo Sécurité Habitacle, 92160 Antony, FR
 (74) Hervouet, Sylvie, et al, Valeo Sécurité Habitacle S.A.S. Service Propriété Industrielle 42, rue Le Corbusier Europarc, 94042 Créteil Cedex, FR

E05B 73/00 → (51) E05B 13/10

(51) **E05D 3/06** (11) **1 384 846 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03077285.9 (22) 11.08.1998
 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IE IT LI NL PT
 SE

(30) 11.08.1997 NZ 32853297
 13.01.1998 NZ 32957798

(54) • *Schaukasten und dafür geeignete Scharniere*
 • *Display cabinets and hinges therefor*
 • *Vitrines d'exposition et charnières associées*

(71) Manfred Frank Patent Holdings Limited, Unit 4A, 157 Stoddard Road, Mt. Roaskill, Auckland 1004, NZ
 (72) Manfred, Johannes Frank, Freemans Bay Auckland 1001, NZ
 (74) Hitchcock, Esmond Antony, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB
 (62) 98937893.0 / 1 021 110

E05F 1/12 → (51) H04M 1/02

(51) **E06B 9/02** (11) **1 384 847 A2**
 (25) De (26) De
 (21) 03016302.6 (22) 18.07.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
 (30) 23.07.2002 DE 10233283

(54) • *Hochwasserschutzsystem*
 • *High water protection system*
 • *Système de protection contre les crues*

(71) Gross, Rainer, Im Hohen Rain 40, 71332 Waiblingen, DE
 (72) Gross, Rainer, 71332 Waiblingen, DE
 (74) Patentanwalts-Partnerschaft, Rotermund + Pusch + Bernard, Waiblinger Strasse 11, 70372 Stuttgart, DE

(51) **E06B 9/15** (11) **1 384 848 A1**
 E06B 9/80
 (25) En (26) En
 (21) 03254098.1 (22) 27.06.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
 (30) 24.07.2002 GB 0217118

(54) • *Rolladen*
 • *Roller shutter*
 • *Volet roulant*

(71) Pendlebury, Leonard Malcolm, 3 Reynolds Close, Over Hulton, Bolton, Lancashire BL5 1UT, GB
 (72) Pendlebury, Leonard Malcolm, Bolton, Lancashire BL5 1UT, GB

(74) Barker, Rosemary Anne, et al, Harrison Goddard Foote Orlando House 11c Compstall Road Marple Bridge, Stockport SK6 5HH, GB

(51) **E06B 9/17** (11) **1 384 849 A2**
E06B 9/42

(25) En (26) En
(21) 03254557.6 (22) 21.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 22.07.2002 EP 02077975
(54) • *Schiene für eine Jalousie und Verfahren zum Befestigen einer Schiene an einer Jalousie*
• *Rail for fabric blind and method of attaching rail to a fabric*
• *Rail pour un store et méthode de fixation d'un rail sur un store*
(71) HUNTER DOUGLAS INDUSTRIES B.V., P.O. Box 5072 Piekstraat 2, 3008 AB Rotterdam, NL
(72) Welfonder, Konrad, 27574 Bremerhaven, DE
(74) Smith, Samuel Leonard, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

E06B 9/42 → (51) E06B 9/17

E06B 9/80 → (51) E06B 9/15

E21B 17/18 → (51) E21B 33/14

(51) **E21B 33/12** (11) **1 384 850 A2**
E21B 33/129

(25) En (26) En
(21) 03078179.3 (22) 12.07.2001
(84) DE DK FR GB IT NL
(30) 12.07.2000 US 614897
(54) • *Bohrlochpacker mit Antirotationsvorrichtung*
• *Downhole packer with anti rotating device*
• *Garniture d'étanchéité de puits avec dispositif antirotation*

(71) Halliburton Energy Services, Inc., P.O. Box 1431, Duncan, Oklahoma 73536, US
(72) Berscheidt, Kevin T, Marlow, Oklahoma 73055, US
Stepp, Lee Wayne, Comanche, Oklahoma 73529, US
Vargus, Gregory W, Duncan, Oklahoma 73533, US
Smith, Donald R, Wilson, Oklahoma 73463, US
Folds, Don S, Duncan, Oklahoma 73533, US
(74) Wain, Christopher Paul, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB
(62) 01306019.9 / 1 172 521

E21B 33/129 → (51) E21B 33/12

E21B 33/13 → (51) C04B 24/26

(51) **E21B 33/14** (11) **1 384 851 A2**
E21B 43/04 E21B 43/08
E21B 17/18

(25) En (26) En
(21) 03254470.2 (22) 17.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 24.07.2002 US 205093
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Installieren einer Verrohrung im Bohrloch*
• *Method and apparatus for installing casing in a well*
• *Procédé et système d'installation d'un tubage dans un puits*
(71) Halliburton Energy Services, Inc., P.O. Box 1431, Duncan, Oklahoma 73536, US

(72) Nguyen, Philip D., Duncan, OK 73533, US
Crook, Ronald J., Duncan, OK 73533, US
(74) Wain, Christopher Paul, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

(51) **E21B 33/16** (11) **1 384 852 A2**
(25) En (26) En

(21) 03253996.7 (22) 25.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 23.07.2002 US 201505
(54) • *Verdrehsicherungs Vorrichtung für Zementierstopfen*
• *Anti-rotation device for cementing plugs*
• *Dispositif anti-rotation pour bouchons de cimentation*
(71) Halliburton Energy Services, Inc., P.O. Box 1431, Duncan, Oklahoma 73536, US
(72) Butterfield, Charles A., Jr., Cypress, Texas 77426, US
Rogers, Henry E., Duncan, Oklahoma 73533, US
Moore, Seth R., Conroe, Texas 77384, US
Garrett, Donald M., Jr., Youngsville, LA 70592, US
Holubec, Ronald J., Houma, LA 70364, US
Webb, Earl D., Wilson, Oklahoma 73463, US
Stevens, Michael D., Duncan, Oklahoma 73533, US
Holden, Steven L., Fletcher, Oklahoma 73541, US
Zimmerman, John C., Duncan, Oklahoma 73533, US
Badalamenti, Anthony M., Lafayette, LA 70508, US
(74) Wain, Christopher Paul, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

E21B 43/04 → (51) E21B 33/14

E21B 43/08 → (51) E21B 33/14

E21D 11/04 → (51) F16L 55/16

(51) **F01B 9/04** (11) **1 384 853 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02077379.2 (22) 17.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Brennkraftmaschine mit geringem Verbrauch*
• *Internal combustion engine with low consumption*
• *Moteur à explosion à faible consommation*
(71) Heyden, Eddy, 196 avenue van der Meerschen, 1150 Bruxelles, BE
(72) Heyden, Eddy, 1150 Bruxelles, BE

(51) **F01D 5/02** (11) **1 384 854 A2**
B23K 20/08

(25) En (26) En
(21) 03253241.8 (22) 23.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 25.07.2002 US 202757
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung von Rotorwellen*
• *Methods and apparatus for manufacturing rotor shafts*
• *Méthode et dispositif de fabrication d'un arbre de rotor*
(71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
(72) Wojciechowski, Charles Robert, West Chester, Ohio 45069, US
Holloway, Gary Mac, Cincinnati, Ohio 45241, US

(74) Goode, Ian Roy, et al, London Patent Operation General Electric International, Inc. 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

(51) **F01D 5/18** (11) **1 384 855 A2**
F01D 9/02

(25) En (26) En
(21) 03016726.6 (22) 22.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 25.07.2002 US 202654
(54) • *Kühlstruktur einer Turbinenleitschaufel und Gasturbine*
• *Cooling structure of stationary blade, and gas turbine*
• *Structure de refroidissement d'une pale de turbine, et turbine à gaz*
(71) Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., 16-5, Konan 2-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Soechting, Friedrich, c/o Mitsubishi Power Systems, Suite 1600, Miami, Florida 33156, US
Hada, Satoshi, Mitsubishi Heavy Industries Ltd., 2-chome, Takasago-shi, Hyogo-ken, JP
Kuwabara, Masamitsu, Mitsubishi Heavy Industries, 2-chome, Takasago-shi, Hyogo-ken, JP
Masada, Junichiro, Mitsubishi Heavy Industries, 2-chome, Takasago-shi, Hyogo-ken, JP
Tomita, Yasuoki, Mitsubishi Heavy Industries, 2-chome, Takasago-shi, Hyogo-ken, JP
(74) Henkel, Feiler, Hänzler, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE

F01D 9/02 → (51) F01D 5/18

(51) **F01D 11/02** (11) **1 384 856 A2**
F16J 15/44

(25) En (26) En
(21) 03254501.4 (22) 18.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 22.07.2002 US 199480
(54) • *Abdichtung des Spaltes zwischen den Endflächen von Dampfturbinen-Dichtpaketsegmenten und deren Nachrüstung*
• *Endface gap sealing of steam turbine packing seal segments and retrofitting thereof*
• *Étanchéification de la fente entre les surfaces terminales des segments de garniture d'étanchéité de turbine à vapeur et rétrofit des segments correspondants*

(71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
(72) Burdick, Steven Sebastian, Schenectady, New York 12303, US
(74) Goode, Ian Roy, et al, London Patent Operation General Electric International, Inc. 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

(51) **F01D 25/14** (11) **1 384 857 A2**
F01D 25/26 F01N 3/04

(25) De (26) De
(21) 03016737.3 (22) 22.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 26.07.2002 DE 10235189
(54) • *Turbinengehäuse für einen Turbolader-Verbrennungsmotor und Verfahren zum Kühlen eines Turbolader-Verbrennungsmotors*

- *Turbine housing for internal combustion engine with turbocharger and method for cooling an internal combustion engine with turbocharger*
 - *Carter de turbine pour un moteur à combustion interne avec turbo-compresseur et procédé de refroidissement d'un moteur à combustion interne avec turbo-compresseur*
- (71) Weber Motor AG, Otto-Lilienthal-Strasse 5, 88677 Markdorf, DE
- (72) Witzgall, Eberhard, 75428 Illingen, DE
Jenni, Hans-Rudolf, 3413 Kaltacker, CH
Wenger, Urs, 4539 Rumisberg, CH
- (74) Hössle Kudlek & Partner, Patentanwälte, Postfach 10 23 38, 70019 Stuttgart, DE

(51) **F01D 25/14** (11) **1 384 858 A2**
(25) En (26) En
(21) 03254492.6 (22) 18.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 26.07.2002 US 206601

- *Kühlung der Innenwand eines Niederdruck-Gasturbinengehäuses*
 - *Internal cooling of the case of a low pressure turbine*
 - *Refroidissement de la surface intérieure de l'enveloppe de stateur dans la section basse pression d'une turbine à gaz*
- (71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
- (72) Anderson, Jr., Henry Calvin, West Chester, Ohio 45069, US
Thompson, James Edward, Middletown, Ohio 45044, US
Hildebrand, Kurt Thomas, Cincinnati, Ohio 45244, US
Zegarski, Frederick J., Cincinnati, Ohio 45241, US
Bosel, Tod Kenneth, Cincinnati, Ohio 45240, US
- (74) Goode, Ian Roy, et al, London Patent Operation General Electric International, Inc. 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

F01D 25/26 → (51) F01D 25/14

F01L 1/02 → (51) F01L 1/26

F01L 1/053 → (51) F01L 1/26

F01L 1/18 → (51) F01L 1/26

(51) **F01L 1/26** (11) **1 384 859 A2**
F01L 1/053 F01L 1/02
F01L 1/18 F02B 67/04
(25) En (26) En
(21) 03016095.6 (22) 15.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 23.07.2002 JP 2002213705
23.07.2002 JP 2002213706
- *Brennkraftmaschine*
 - *Engine*
 - *Moteur à combustion interne*
- (71) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Minami-Aoyama 2-chome, Minato-ku Tokyo, JP
- (72) Asari, Masaru, Wako-shi, Saitama, JP
Hara, Ikuro, Wako-shi, Saitama, JP
Shimoyama, Kazuaki, Wako-shi, Saitama, JP
Takagishi, Hiroshi, Wako-shi, Saitama, JP
- (74) Prechtel, Jörg, Dipl.-Phys. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

F01L 1/34 → (51) F01L 13/00

(51) **F01L 1/344** (11) **1 384 860 A2**
(25) En (26) En
(21) 03023696.2 (22) 17.11.1999
(84) DE FR GB IT
(30) 07.12.1998 JP 34752398
27.07.1999 JP 21247599

- *Hydraulischer Flügelzellenversteller*
- *A vane type hydraulic actuator*
- *Déphaseur hydraulique à palettes*

(71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP

(72) Sekiya, Mutsuo, Chiyoda-ku Tokyo 100-8310, JP
Fukuhara, Katsuyuki, Mitsubishi El. Ctrl. Software, Kobe-shi Hyogo 652-0871, JP
Sugawara, Masafumi, Chiyoda-ku Tokyo 100-8310, JP

(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(62) 99122062.5 / 1 008 729

(51) **F01L 9/04** (11) **1 384 861 A1**
F02D 13/06
(25) Fr (26) Fr
(21) 03300069.6 (22) 21.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 26.07.2002 FR 0209547
- *Brennkraftmaschine mit Prozessor und Elektromechanische Antriebe zur Ventilsteuerung*
 - *Internal combustion engine with a processor and electromechanical actuators for controlling the valves*
 - *Moteur à combustion interne muni d'un processeur et d'actionneurs électromécaniques de commande de soupapes*
- (71) Peugeot Citroen Automobiles SA, 65-71, Boulevard du Château, 92200 Neuilly sur Seine, FR
- (72) Bernier, Loic, 92250, LA GARENNE COLOMBES, FR
- (74) Grynwald, Albert, Cabinet Grynwald, 127, rue du Faubourg Poissonnière, 75009 Paris, FR

(51) **F01L 9/04** (11) **1 384 862 A1**
F02D 9/04
(25) Fr (26) Fr
(21) 03300070.4 (22) 21.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 26.07.2002 FR 0209545
- *Verfahren und Vorrichtung zur Regelung einer Brennkraftmaschine*
 - *Method and apparatus for controlling an internal combustion engine*
 - *Procédé et dispositif de contrôle de moteur à combustion interne*
- (71) Peugeot Citroen Automobiles SA, 65-71, Boulevard du Château, 92200 Neuilly sur Seine, FR
- (72) Bernier, Loic, 92250, La Garenne Colombes, FR
- (74) Grynwald, Albert, Cabinet Grynwald, 127, rue du Faubourg Poissonnière, 75009 Paris, FR

(51) **F01L 9/04** (11) **1 384 863 A2**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03300072.0 (22) 21.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 26.07.2002 FR 0209550

- (54) • *Brennkraftmaschine mit einem Prozessor und elektromagnetischen Ventilaaktuatoren*
- *Internal combustion engine with a processor and electromagnetic valve actuators*
 - *Moteur à combustion interne comprenant un processeur et des actionneurs électromécaniques de commande de soupapes*
- (71) Peugeot Citroen Automobiles SA, 65-71, Boulevard du Château, 92200 Neuilly sur Seine, FR
- (72) Bernier, Loic, 92250, LA GARENNE COLOMBES, FR
- (74) Grynwald, Albert, Cabinet Grynwald, 127, rue du Faubourg Poissonnière, 75009 Paris, FR

(51) **F01L 13/00** (11) **1 384 864 A2**
F01L 1/34
(25) En (26) En
(21) 03016307.5 (22) 18.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 22.07.2002 JP 2002211993
- *System für verstellbare Gaswechselventile einer Brennkraftmaschine das eine Variation von Öffnungsdauer und Öffnungsphase ermöglicht*
 - *Variable valve operating system of engine enabling variation of working angle and phase*
 - *Système de distribution variable pour moteur à combustion interne, qui permet de varier la phase et la durée d'ouverture des soupapes*
- (71) Nissan Motor Co., Ltd., 2 Takara-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0023, JP
- (72) Kawamura, Katsuhiko, Yokohama-shi, Kanagawa 231-0023, JP
Etoh, Takeshi, Chigasaki-shi, Kanagawa 253-0041, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **F01M 1/04** (11) **1 384 865 A1**
(25) En (26) En
(21) 03254608.7 (22) 24.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 24.07.2002 JP 2002215627
24.07.2002 JP 2002215628
- *Schmierungsanlage für Viertakt-Brennkraftmaschine*
 - *Lubricating system for 4-cycle engine*
 - *Dispositif de lubrification pour moteurs à quatre temps*
- (71) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, Minami-Aoyama 2-chome, Minato-ku Tokyo, JP
- (72) *Die Erfinder haben auf ihre Nennung verzichtet*
The inventors have agreed to waive their entitlement to designation.
Les inventeurs ont renoncé à leur désignation
- (74) Piésold, Alexander J., Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

F01N 3/023 → (51) F02D 41/40

F01N 3/04 → (51) F01D 25/14

(51) **F01N 3/20** (11) **1 384 866 A1**
 (25) Ja (26) En
 (21) 02717090.1 (22) 10.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 2002/003562 10.04.2002
 (87) WO 2002/084086 2002/43 24.10.2002
 (30) 13.04.2001 JP 2001115470
 (54) • **ABGASREINIGER FÜR BRENNKRAFTMASCHINE**
 • **EXHAUST GAS CLEANER FOR INTERNAL COMBUSTION ENGINE**
 • **PURIFICATEUR DE GAZ D'ÉCHAPPEMENT POUR MOTEUR A COMBUSTION INTERNE**
 (71) Yanmar Co., Ltd., 1-32, Chayamachi, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-0013, JP
 (72) MATSUBAYASHI, Shogo, c/o YANMAR CO., LTD., Osaka-shi, Osaka 530-0013, JP
 NAKAZONO, Tohru., c/o YANMAR CO., LTD., Osaka-shi, Osaka 530-0013, JP
 (74) Pluckrose, Anthony William, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

F01N 3/28 → (51) B01J 35/04

(51) **F01N 7/14** (11) **1 384 867 A1**
 F01N 7/18 F02M 25/07
 F16L 17/02 F16L 5/10
 (25) De (26) De
 (21) 03014910.8 (22) 01.07.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 23.07.2002 DE 10233361
 (54) • **Vorrichtung zum Abdichten einer Abgasrohrleitung**
 • **Sealing device for an exhaust gas pipe**
 • **Dispositif d'étanchéification d'un conduite des gaz d'échappement**
 (71) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE
 (72) Löffler, Axel, 73207 Plochingen, DE
 Metzger, Karl-Heinz, 73614 Schorndorf, DE
 Tafel, Stephan, 42899 Remscheid, DE

F01N 7/18 → (51) F01N 7/14

(51) **F01N 9/00** (11) **1 384 868 A2**
 F02M 25/07 F02D 41/02
 F02B 37/12
 (25) De (26) De
 (21) 03002908.6 (22) 10.02.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 26.07.2002 DE 10234092
 (54) • **Verfahren und Vorrichtung zur Steuerung eines Abgasnachbehandlungssystems**
 • **Method and device for controlling an exhaust gas after treatment system**
 • **Procédé et dispositif de commande d'un système de retraitement des gaz d'échappement**
 (71) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
 (72) Becker, Carsten, 71394 Kernen I.R., DE
 Wirth, Ralf, 71229 Leonberg, DE

(51) **F01P 11/14** (11) **1 384 869 A2**
 F02D 41/22
 (25) It (26) En
 (21) 03016313.3 (22) 18.07.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 23.07.2002 IT T020020650
 (54) • **Verfahren zur Diagnose eines Kühlungssystems eines Fahrzeugmotors**
 • **Method of diagnosing a vehicle engine cooling system**
 • **Procédé de diagnostic d'un système de refroidissement d'un moteur de véhicule**
 (71) C.R.F. Società Consortile per Azioni, Strada Torino, 50, 10043 Orbassano (Torino), IT
 (72) Mauro, Marco, 18038 San Remo, IT
 Bianconi, Maria Paola, 10126 Torino, IT
 Gambera, Mario, Strada Torino, 50, 10043 Orbassano, IT
 Fortunato, Andrea, Strada Torino, 50, 10043 Orbassano, IT
 (74) Cerbaro, Elena, Dr., et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

(51) **F02B 23/10** (11) **1 384 870 A2**
 (25) De (26) De
 (21) 03012572.8 (22) 03.06.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 27.07.2002 DE 10234215
 (54) • **Fremdgezündete, direkteinspritzende Brennkraftmaschine**
 • **Externally ignited direct injecting internal combustion engine**
 • **Moteur à allumage par étincelle à injection directe**
 (71) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Petuelring 130, 80809 München, DE
 (72) Albrecht, Thomas, 80796 München, DE
 Hoss, Bernhard, 82131 Gauting, DE
 Kern, Wolfgang, Dr., 81241 München, DE
 Preuss, Florian, 80809 München, DE
 Bacher, Heinz, 86159 Augsburg, DE
 Hübner, Walter, 85591 Vaterstetten, DE
 Witt, Andreas, Dr., 80995 München, DE
 Abdelfattah, Aschraf, Dr., 80939 München, DE
 Durst, Bodo, Dr., 80993 München, DE

F02B 37/12 → (51) F01N 9/00**F02B 67/04** → (51) F01L 1/26

(51) **F02C 7/36** (11) **1 384 871 A1**
 (25) Ja (26) En
 (21) 02718621.2 (22) 19.04.2002
 (84) DE FR GB IT NL SE

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 2002/003922 19.04.2002
 (87) WO 2002/090742 2002/46 14.11.2002
 (30) 01.05.2001 JP 2001133788
 (54) • **GASTURBINENKRAFTWERK**
 • **GAS TURBINE POWER GENERATION FACILITY**
 • **GENERATEUR DE PUISSANCE POUR TURBINE A GAZ**
 (71) Ishikawajima-Harima Heavy Industries Co., Ltd., 2-1, Otemachi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0004, JP
 (72) AOKI, Yoshiaki, Iruma-shi, Saitama 358-0002, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozialität, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

F02D 9/04 → (51) F01L 9/04**F02D 9/10** → (51) F02D 33/00**F02D 11/10** → (51) F02D 41/00

(51) **F02D 13/02** (11) **1 384 872 A1**
 F02D 41/14
 (25) En (26) En
 (21) 03016448.7 (22) 21.07.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 25.07.2002 JP 2002215971
 (54) • **Vorrichtung und Methode für variable Ventilsteuerung**
 • **Valve timing correction control apparatus and method for an internal combustion engine**
 • **Dispositif et méthode de commande variable des soupapes d'un moteur à combustion interne**
 (71) NISSAN MOTOR COMPANY, LIMITED, 2, Takaracho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0023, JP
 (72) Kawamura, Katsuhiko, Yokohama-shi, Kanagawa 231-0023, JP
 (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozialität, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

F02D 13/06 → (51) F01L 9/04

(51) **F02D 33/00** (11) **1 384 873 A1**
 F02D 9/10
 (25) Ja (26) En
 (21) 02720532.7 (22) 19.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 (86) JP 2002/003946 19.04.2002
 (87) WO 2002/097253 2002/49 05.12.2002
 (30) 27.04.2001 JP 2001132575
 31.08.2001 JP 2001264606
 04.03.2002 JP 2002057791

(54) • **MOTOREINLASSSTEUERVORRICHTUNG**
 • **ENGINE INTAKE CONTROL DEVICE**
 • **DISPOSITIF DE COMMANDE D'ADMISSION DE MOTEUR**

(71) Keihin Corporation, 26-2, Nishishinjuku 1-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, JP
 Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha, 1-1, Minami Aoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo 107-8556, JP

(72) AKIYAMA, Hiroshige, Kakuda Dev.Ctr.Keihin Corp., Kakuda-shi, Miyagi 981-1505, JP
 SHIMOKAWA, Junichi, Kakuda Dev.Ctr.Keihin Corp., Kakuda-shi, Miyagi 981-1505, JP
 SUZUKI, Osamu, Kakuda Dev.Ctr.Keihin Corp., Kakuda-shi, Miyagi 981-1505, JP

UEDA, Minoru, K.K. Honda Gijutsu Kenkyusho, Wako-shi, Saitama 351-0193, JP
 HAYASHI, Akira, K.K. Honda Gijutsu Kenkyusho, Wako-shi, Saitama 351-0193, JP
 AKAMATSU, Shunji, K.K. Honda Gijutsu Kenkyusho, Wako-shi, Saitama 351-0193, JP
 SHIMADA, Nobuhiro, K.K. Honda Gijutsu Kenkyusho, Wako-shi, Saitama 351-0193, JP
 SAITO, Norio, K.K. Honda Gijutsu Kenkyusho, Wako-shi, Saitama 351-0193, JP

(74) Prechtel, Jörg, Dipl.-Phys. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

(51) **F02D 33/00** (11) **1 384 874 A1**
 F02D 35/00 F02D 9/10
 (25) Ja (26) En
 (21) 02720533.5 (22) 19.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 (86) JP 2002/003948 19.04.2002
 (87) WO 2002/097254 2002/49 05.12.2002
 (30) 27.04.2001 JP 2001132575
 (54) • *MOTOREINLASSVORRICHTUNG*
 • *ENGINE INTAKE DEVICE*
 • *DISPOSITIF D'ADMISSION DE MOTEUR*
 (71) Keihin Corporation, 26-2, Nishishinjuku 1-chome,
 Shinjuku-ku, Tokyo, JP
 (72) AKIYAMA, Hiroshige, Kakuda Dev. Ctr. keihin Corp.,
 Kakuda-shi, Miyagi 981-1505, JP
 SHIMOKAWA, Junichi, Kakuda Dev. Ctr. Keihin
 Corp., Kakuda-shi, Miyagi 981-1505, JP
 (74) Prechtel, Jörg, Dipl.-Phys. Dr., et al, Weickmann &
 Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20,
 81635 München, DE

F02D 35/00 → (51) F02D 33/00

F02D 35/00 → (51) F02D 41/04

(51) **F02D 41/00** (11) **1 384 875 A2**
 F02D 11/10 F02D 41/14
 F02D 41/10 F02D 41/30
 (25) En (26) En
 (21) 03004301.2 (22) 27.02.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
 AL LT LV MK RO
 (30) 26.07.2002 JP 2002217419
 (54) • *System und Verfahren zur Kraftstoffsteuerung*
für einen Motor
 • *Fuel control system and method of engine*
 • *Système et méthode de commande de carbu-*
rant pour moteur
 (71) Hitachi Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome,
 Chiyoda-ku, Tokyo, JP
 (72) Satou, Shinya, Hitachi, Ltd., Chiyoda-ku, Tokyo
 100-8220, JP
 Nakagawa, Shinji, Hitachi, Ltd. Intel.Prop.Grp.,
 Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
 Hori, Toshio, Hitachi, Ltd. Intel.Prop.Grp., Chiyoda-
 ku, Tokyo 100-8220, JP
 (74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse
 10, 80538 München, DE

(51) **F02D 41/02** (11) **1 384 876 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 03015612.9 (22) 15.07.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
 AL LT LV MK
 (30) 22.07.2002 JP 2002211946
 (54) • *Abgaspartikelnachbehandlungseinrichtung für*
einen Verbrennungsmotor, Verbrennungs-
motor, Computerprogrammprodukt, computer-
lesbares Speichermedium und Abgaspartikel-
nachbehandlungsmethode für einen Verbren-
nungsmotor
 • *Exhausted particulate treatment device for an*
engine, engine, computer program product,
computer-readable storage medium and
exhausted particulate treatment method for an
engine
 • *Dispositif de traitement des particules d'un*
moteur à combustion interne, moteur à com-

bustion interne, produit programme
d'ordinateur, support de mémoire lisible par
ordinateur et procédé de commande de traite-
ment des particules d'un moteur à combustion
interne
 (71) Mazda Motor Corporation, 3-1, Shinchii, Fuchu-cho,
 Aki-gun, Hiroshima 730-8670, JP
 (72) Nishimura, Hiroyuki, Mazda Motor Corporation,
 Aki-gun, Hiroshima 730-8670, JP
 Yashiki, Eriko, Mazda Motor Corporation, Aki-gun,
 Hiroshima 730-8670, JP
 (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger
 Strasse 2, 81671 München, DE

F02D 41/02 → (51) F01N 9/00

(51) **F02D 41/04** (11) **1 384 877 A2**
 F02D 35/00 F02D 41/14
 F02D 41/18
 (25) En (26) En
 (21) 03016883.5 (22) 24.07.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
 AL LT LV MK
 (30) 25.07.2002 JP 2002217078
 23.07.2003 JP 2003200733
 (54) • *Apparat und Methode für die Steuerung eines*
Verbrennungsmotors
 • *Apparatus and method for controlling internal*
combustion engine
 • *Appareil et méthode de commande d'un*
moteur à combustion interne
 (71) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-
 cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
 (72) Mitsutani, Noritake, Toyota-shi, Aichi-ken
 471-8571, JP
 (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-
 Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent,
 Bavariaring 4, 80336 München, DE

F02D 41/04 → (51) F02D 41/40

F02D 41/10 → (51) F02D 41/00

F02D 41/14 → (51) F02D 13/02

F02D 41/14 → (51) F02D 41/00

F02D 41/14 → (51) F02D 41/04

F02D 41/14 → (51) G01L 23/22

F02D 41/18 → (51) F02D 41/04

F02D 41/22 → (51) F01P 11/14

F02D 41/30 → (51) F02D 41/00

(51) **F02D 41/34** (11) **1 384 878 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 03016450.3 (22) 21.07.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
 AL LT LV MK
 (30) 22.07.2002 JP 2002212974
 (54) • *Steuereinrichtung und Steuerverfahren für*
Motor
 • *Control apparatus and control method of*
engine
 • *Dispositif et procédé de commande d'un*
moteur
 (71) Hitachi Unisia Automotive Ltd., 1370, Onna, Atsugi-
 shi, Kanagawa, JP
 (72) Shimizu, Hirokazu, Atsugi-shi, Kanagawa, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
 Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
 München, DE

(51) **F02D 41/40** (11) **1 384 879 A2**
 F02D 41/04 F01N 3/023
 (25) En (26) En
 (21) 03014614.6 (22) 26.06.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
 AL LT LV MK
 (30) 24.07.2002 JP 2002215400
 (54) • *Abgasreinigungsvorrichtung für eine Brenn-*
kraftmaschine
 • *Engine exhaust gas purification apparatus*
 • *Appareil de purification des gaz d'échappe-*
ment d'un moteur à combustion
 (71) Mazda Motor Corporation, 3-1, Shinchii, Fuchu-cho,
 Aki-gun, Hiroshima 735-8670, JP
 (72) Takami, Akihide, Aki-gun, Hiroshima 730-8670, JP
 Harada, Kouchiro, Aki-gun, Hiroshima 730-8670,
 JP
 Tsushio, Yoshinori, Aki-gun, Hiroshima 730-8670,
 JP
 Hayahibara, Hiroshi, Aki-gun, Hiroshima 730-8670,
 JP
 Ueoka, Toshitsugu, Aki-gun, Hiroshima 730-8670,
 JP
 Saito, Tomoaki, Aki-gun, Hiroshima 730-8670, JP
 (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger
 Strasse 2, 81671 München, DE

F02K 7/02 → (51) F04D 29/68

F02M 25/07 → (51) F01N 7/14

F02M 25/07 → (51) F01N 9/00

(51) **F02M 31/18** (11) **1 384 880 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03076682.8 (22) 30.05.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
 AL LT LV MK
 (30) 24.07.2002 US 390963
 (54) • *Berührungsfreier Brennstoffverdampfer*
 • *Non-contacting fuel vaporizer*
 • *Vaporiseur de combustible sans contact*
 (71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI
 48007, US
 (72) Mieney, Harry R., Byron, NY 14422, US
 Faville, Michael T., Genesea, NY 1445, US
 Yax, Michael J., Rochester, NY 14626, US
 (74) Denton, Michael John, Delphi European
 Headquarters, 64, avenue de la Plaine de France,
 Paris Nord II, B.P. 60059, Tremblay en France,
 95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR

(51) **F02N 3/02** (11) **1 384 881 A2**
 F02N 15/02 F02N 5/02
 (25) En (26) En
 (21) 03015284.7 (22) 07.07.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
 (30) 24.07.2002 JP 2002215454
 24.07.2002 JP 2002215455
 (54) • *Seilstartvorrichtung*
 • *Recoil starter*
 • *Lanceur à tirette*
 (71) Starting Industry Co., Ltd., 4-4, Momoi 4-chome,
 Suginami-ku, Tokyo, JP

(72) Hashiba, Hideki, c/o Starting Industrial Co., Ltd., Tokyo, JP
(74) Felder, Peter, et al, Schmauder & Partner AG Zwängiweg 7, 8038 Zürich, CH

F02N 5/02 → (51) F02N 3/02

(51) **F02N 11/08** (11) **1 384 882 A2**
(25) En (26) En
(21) 03254295.3 (22) 07.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 09.07.2002 JP 2002200157
03.06.2003 JP 2003158556

(54) • *System zur Regelung des Ein- und Ausschaltens eines Motors*
• *System for controlling starting and stopping of engine*
• *Système de contrôle de démarrage et d'arrêt du moteur*

(71) Kabushiki Kaisha Tokai Rika Denki Seisakusho, 260, Toyota 3-chome, Ohguchi-cho, Niwa-gun, Aichi 480-0195, JP

(72) Fukano, Yuji, KK Tokai Rika Denki Seisakusho, Niwa-gun Aichi 480-0195, JP
Kato, Hisashi, KK Tokai Rika Denki Seisakusho, Niwa-gun Aichi 480-0195, JP
Hidaka, Kenji, KK Tokai Rika Denki Seisakusho, Niwa-gun Aichi 480-0195, JP
Inagaki, Osamu, KK Tokai Rika Denki Seisakusho, Niwa-gun Aichi 480-0195, JP

Funayama, Tomoyuki, Toyota-shi Aichi-ken 471-8571, JP

Asahi, Toshio, Toyota-shi Aichi-ken 471-8571, JP

Toshinori, Aoki, Toyota-shi Aichi-ken 471-8571, JP

Iwamoto, Koji, Toyota-shi Aichi-ken 471-8571, JP

(74) Sherrard-Smith, Hugh, Appleyard Lees, 15 Clare Road, Halifax, HX1 2HY, West Yorkshire, GB

F02N 15/02 → (51) F02N 3/02

F03B 13/16 → (51) E02B 9/08

(51) **F03D 1/00** (11) **1 384 883 A1**
(25) De (26) De
(21) 02026381.0 (22) 25.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(30) 22.07.2002 DE 10233227

(54) • *Transporteinrichtung für Offshore-Windturbinen*
• *Lifting barge for transporting offshore wind turbines*

• *Barge de transport pour éoliennes marines*

(71) PLAMBECK, Norbert, Peter-Henlein-Strasse 2-4, 27472 Cuxhaven, DE

(72) PLAMBECK, Norbert, 27472 Cuxhaven, DE

(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

(51) **F03G 7/06** (11) **1 384 884 A1**
(25) It (26) En
(21) 03012463.0 (22) 30.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 26.07.2002 IT T020020665

(54) • *Elektrische Generator mit Formgedächtnislegierungselement*
• *Electric generator using a shape memory alloy element*

• *Générateur d'énergie électrique utilisant un élément en alliage à mémoire de forme*
(71) C.R.F. Società Consortile per Azioni, Strada Torino, 50, 10043 Orbassano (Torino), IT
(72) Pizzi, Marco, 10100 Torino, IT
Perlo, Piero, 12048 Sommariva Bosco (Torino), IT
(74) Gallarotti, Franco, et al, Buzzi, Notaro & Antonielli d'Oulx Srl, Via Maria Vittoria, 18, 10123 Torino, IT

(51) **F04B 13/00** (11) **1 384 885 A1**
F04B 53/10 F04B 53/14
F04B 53/16

(25) De (26) De
(21) 03016338.0 (22) 18.07.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 24.07.2002 DE 10233633

(54) • *Einrichtung zum Dosieren oder Fördern eines Fördermediums*
• *Device for dosing or delivering a fluid conveying medium*
• *Dispositif pour le dosage ou le transport d'un fluide de transport*

(71) Dürr Systems GmbH, Otto-Dürr-Strasse 9, 70435 Stuttgart, DE

(72) Melcher, Rainer, 71720 Oberstenfeld, DE
Giuliano, Stefano, 70839 Gerlingen, DE

(74) Heusler, Wolfgang, Dipl.-Ing., v. Bezold & Sozien Patentanwälte Akademiestrasse 7, 80799 München, DE

F04B 23/06 → (51) F15B 3/00

(51) **F04B 27/08** (11) **1 384 886 A1**
(25) En (26) En
(21) 02016798.7 (22) 26.07.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Verdichterkolben*
• *A piston for a compressor*
• *Piston pour compresseur*

(71) Zexel Valeo Compressor Europe GmbH, Hundshalde 3, 71634 Ludwigsburg, DE

(72) Kanai, Hiroshi, 71634 Ludwigsburg, DE
Muta, Shunji, 71634 Ludwigsburg, DE
Deguchi, Hironobu, 71634 Ludwigsburg, DE
Furuya, Shunichi, 71634 Ludwigsburg, DE
Damson, Daniel, 71634 Ludwigsburg, DE
Dittmar, Jens, 71634 Ludwigsburg, DE
Arnemann, Michael, 71634 Ludwigsburg, DE
Schwarzkopf, Otfried, 71634 Ludwigsburg, DE

(74) Popp, Eugen, Dr., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Postfach 86 06 24, 81633 München, DE

(51) **F04B 27/08** (11) **1 384 887 A2**
(25) En (26) En
(21) 03024463.6 (22) 08.05.1996

(84) DE FR IT

(54) • *Kolbenkompressor*
• *Reciprocating compressor*
• *Compresseur à déplacement alternatif*

(71) Kabushiki Kaisha Toyota Jidoshokki, 2-1, Toyoda-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, JP

(72) Kato, Masafumi, Kariya-shi Aichi-ken, JP
Ito, Akichika, Kariya-shi Aichi-ken, JP

(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(62) 96913701.7 / 0 838 590

(51) **F04B 27/10** (11) **1 384 888 A2**
F04B 39/00
(25) En (26) En
(21) 03015179.9 (22) 03.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 05.07.2002 JP 2002196599

(54) • *Kolbenverdichter*
• *Piston type compressor*
• *Compresseur à piston*

(71) KABUSHIKI KAISHA TOYOTA JIDOSHOKKI, 2-1, Toyoda-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, JP

(72) Ota, Masaki, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
Mochizuki, Kenji, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
Kawamura, Hisato, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
Inoue, Yoshinori, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
Takahata, Junichi, Kariya-shi, Aichi-ken, JP

(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

F04B 27/10 → (51) F04B 27/18

(51) **F04B 27/18** (11) **1 384 889 A2**
F04B 27/10 F04B 49/22

(25) En (26) En
(21) 03023963.6 (22) 10.10.1995

(84) DE FR GB IT
(30) 11.10.1994 JP 24562594

(54) • *Steuergerät für einen Verstellkompressor*
• *Control apparatus for variable displacement compressor*
• *Appareil de commande pour compresseur à déplacement variable*

(71) Kabushiki Kaisha Toyota Jidoshokki, 2-1, Toyoda-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, JP

(72) Ota, Masaki, Kariya-shi Aichi-ken, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(62) 95115979.7 / 0 707 182

F04B 39/00 → (51) F04B 27/10

F04B 39/00 → (51) F04B 39/02

(51) **F04B 39/02** (11) **1 384 890 A1**
F04B 39/00

(25) Ja (26) En
(21) 02722880.8 (22) 26.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) JP 2002/004294 26.04.2002
(87) WO 2002/090774 2002/46 14.11.2002

(30) 07.05.2001 JP 2001136033

(54) • *HERMETISCHER ELEKTRISCHER KOMPRESSOR*
• *HERMETIC ELECTRIC COMPRESSOR*
• *COMPRESSEUR ELECTRIQUE HERMETIQUE*

(71) MATSUSHITA REFRIGERATION COMPANY, 3-1-2, Nojihigashi 2-chome, Kusatsu-shi, Shiga 525-8555, JP

(72) NISHIHARA, Hidetoshi, Fujisawa-shi, Kanagawa 251-0872, JP

HAYASHI, Yasushi, 467299, SG
MARUYAMA, Tomio, 509736, SG

MATSUMOTO, Tsuyoshi, Fujisawa-shi, Kanagawa 251-0861, JP

UMEOKA, Ikutomo, Fujisawa-shi, Kanagawa 251-0042, JP

YAGI, Akio, Koza-gun, Kanagawa 253-0105, JP

(74) Baisters, Robert, et al, Novagraaf International S.A.
25, avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets -
Geneva, CH

F04B 41/06 → (51) F15B 3/00

(51) **F04B 43/00** (11) **1 384 891 A1**
(25) De (26) De
(21) 03014885.2 (22) 01.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 24.07.2002 DE 10233561

(54) • *Sicherheitsmembran für eine Membranpumpe*
• *Secure membrane for a membrane type pump*
• *Membrane de sécurité pour une pompe à*
membrane

(71) ProMinent Dosiertechnik GmbH, Im
Schuhmachergewann 5-11, 69123 Heidelberg, DE

(72) Bubb, Alexander, 68723 Schwetzingen, DE

Freissler, Bernd, 69234 Dielheim, DE

(74) Weber, Dieter, Dr., et al, Weber, Seiffert, Lieke
Postfach 61 45, 65051 Wiesbaden, DE

F04B 49/06 → (51) B08B 3/02

(51) **F04B 49/22** (11) **1 384 892 A1**
F04D 15/00

(25) En (26) En
(21) 02447138.5 (22) 22.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Durchflussregler für eine Wasserpumpe*
• *Flow regulator for water pump*
• *Régulateur de débit pour une pompe à eau*

(71) Shen, Der-Fan, 5F, No. 40, Fentzu Wei St., Shan-
Chung City, Taipei Hsien, TW

(72) Shen, Der-Fan, Shan-Chung City, Taipei Hsien, TW

(74) Van Malderen, Joelle, et al, Office Van Malderen,
Place Reine Fabiola 6/1, 1083 Bruxelles, BE

F04B 49/22 → (51) F04B 27/18

F04B 53/10 → (51) F04B 13/00

F04B 53/14 → (51) F04B 13/00

F04B 53/16 → (51) F04B 13/00

F04C 18/02 → (51) F04C 23/00

(51) **F04C 23/00** (11) **1 384 893 A2**
F04C 18/02 F04C 29/04
H02K 5/04

(25) En (26) En
(21) 03016419.8 (22) 21.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 23.07.2002 JP 2002213934

01.07.2003 JP 2003189687

(54) • *Elektromotor und hermetischer Kompressor*
• *Electric motor and hermetic compressor*
• *Moteur électrique et compresseur hermétique*

(71) Kabushiki Kaisha Toyota Jidoshokki, 2-1, Toyoda-
cho, Kariya-shi, Aichi-ken, JP

(72) Kimura, Kazuya, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
Gennami, Hiroyuki, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
Kuroki, Kazuhiro, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
Suitou, Ken, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
Fukutani, Yoshikazu, Kariya-shi, Aichi-ken, JP

(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-
Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent,
Bavariaring 4, 80336 München, DE

F04C 29/04 → (51) F04C 23/00

F04D 9/00 → (51) F04D 29/60

F04D 15/00 → (51) F04B 49/22

(51) **F04D 17/04** (11) **1 384 894 A2**
(25) En (26) En
(21) 03254515.4 (22) 18.07.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 24.07.2002 JP 2002215490

(54) • *Mehrschaufellüfter*
• *Multiblade blower*
• *Ventilateur multipale*

(71) Sanden Corporation, 20 Kotobuki-cho, Isesaki-shi,
Gunma 372-8502, JP

(72) Kitazume, Michio, Isesaki-shi Gunma 372-8502,
JP

(74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate
House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

F04D 27/02 → (51) B60H 1/00

(51) **F04D 29/60** (11) **1 384 895 A2**
F04D 9/00

(25) De (26) De
(21) 03014788.8 (22) 28.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 23.07.2002 DE 10233281

(54) • *Entlüftungsvorrichtung einer Tauchmotorpumpe*
• *Venting system for submersible pump*
• *Dispositif de dégazage d'une pompe*
immergée

(71) KSB Aktiengesellschaft, Johann-Klein-Strasse 9,
67227 Frankenthal, DE

(72) Lohse, Walter, 67259 Beindersheim, DE

(51) **F04D 29/68** (11) **1 384 896 A2**
F02K 7/02

(25) En (26) En
(21) 03254503.0 (22) 18.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 24.07.2002 US 202533

(54) • *Methode und Einrichtung, um den Auftrieb*
einer Tragfläche zu verändern
• *Method and apparatus for modulating airfoil lift*
• *Méthode et dispositif pour moduler la portance*
d'une surface aérodynamique

(71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road,
Schenectady, NY 12345, US

(72) Saddoughi, Seyed Gholmal, Clifton Park, New York
12065, US

Leyva, Ivett Alejandra, Niskayuna, New York

12309, US

Dean, Anthony John, Scotia, New York 12302, US

Robic, Bernard Francois, Niskayuna, New York

12309, US

Butler, Lawrence, Cincinnati, Ohio 45241, US

(74) Pedder, James Cuthbert, et al, London Patent
Operation, General Electric International, Inc., 15
John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

(51) **F04D 29/68** (11) **1 384 897 A2**
F02K 7/02

(25) En (26) En
(21) 03254504.8 (22) 18.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 24.07.2002 US 202534

(54) • *Methode und Einrichtung, um Strömungsablö-*
sung zu beeinflussen
• *Method and apparatus for modulating flow*
separation
• *Méthode et dispositif pour influencer le décol-*
lement d'un flux

(71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road,
Schenectady, NY 12345, US

(72) Saddoughi, Seyed Gholmal, Clifton Park, New
York 12065, US

(74) Goode, Ian Roy, et al, London Patent Operation
General Electric International, Inc. 15 John Adam
Street, London WC2N 6LU, GB

(51) **F04F 5/46** (11) **1 384 898 A1**
C02F 1/44 B01D 61/02
B01D 17/02

(25) En (26) En
(21) 03022358.0 (22) 31.08.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(54) • *Trennvorrichtung zur Behandlung von Fluiden*
• *Separating arrangement for treatment of fluids*
• *Dispositif de séparation pour le traitement de*
fluides

(71) DCT Double-Cone Technology AG, Allmendstrasse
86, 3602 Thun, CH

(72) Stark, John Herman, 3665 Wattenwyl, CH
Wagenbach, Hansjörg, 3502 Biel, CH

Straub, Paul Werner, 3202 Frauenkappelen, CH

(74) AMMANN PATENTANWAELTE AG BERN,
Schwarztorstrasse 31, 3001 Bern, CH

(62) 99939305.1 / 1 208 304

(51) **F15B 1/10** (11) **1 384 899 A2**
(25) De (26) De
(21) 03016283.8 (22) 18.07.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 24.07.2002 DE 10233481

(54) • *Speicher für ein flüssiges Medium*
• *Accumulator for a liquid medium*
• *Accumulateur pour un liquide*

(71) HYDRAULIK-RING GMBH, Am Schlossfeld 8, 97828
Marktheidenfeld, DE

(72) Trzmiel, Alfred, 72661 Grafenberg, DE

Meyer, Roland, 72662 Nürtingen, DE

Wild, Andreas, 72669 Unterensingen, DE

(74) Kohl, Karl-Heinz, Patentanwälte Dipl.-Ing. A.K.
Jackisch-Kohl Dipl.-Ing. K.H. Kohl Stuttgarter
Strasse 115, 70469 Stuttgart, DE

(51) **F15B 1/14** (11) **1 384 900 A1**
(25) De (26) De
(21) 03014328.3 (22) 26.06.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 24.07.2002 DE 10233454

(54) • *Hydrospeicher*
• *Hydraulic accumulator*
• *Accumulateur hydraulique*

- (71) HYDAC Technology GmbH, Industriegebiet, 66280 Sulzbach/Saar, DE
 (72) Weber, Norbert, 66280 Sulzbach, DE
 (74) Patentanwälte Bartels und Partner, Lange Strasse 51, 70174 Stuttgart, DE

- (51) **F15B 3/00** (11) **1 384 901 A1**
 F15B 19/00 F04B 23/06
 F04B 41/06 G01M 3/28
 G01N 3/12
 (25) De (26) De
 (21) 03014013.1 (22) 21.06.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
 (30) 23.07.2002 DE 10233358
 (54) • *Regelverfahren zum Druckaufbau mittels Druckübersetzern, insbesondere zum Prüfen der Druckfestigkeit von Rohren*
 • *Control method for building up pressure by means of pressure intensifiers, especially for testing the compression strength of tubes*
 • *Procédé de régulation pour la mise en pression au moyen de multiplicateurs de pression, spécialement pour tester la compression de tubes*

- (71) SMS Meer GmbH, Ohlerkirchweg 66, 41069 Mönchengladbach, DE
 (72) Kolbe, Manfred, 41061 Mönchengladbach, DE
 Schiffers, Hans-Günter, 41069 Mönchengladbach, DE
 Feldmann, Uwe, 41569 Rommerskirchen, DE
 Krutz, Wolfgang, 41069 Mönchengladbach, DE
 (74) Valentin, Ekkehard, Patentanwälte Grosse-Valentin-Gihske, Hammerstrasse 2, 57072 Siegen, DE

- (51) **F15B 11/04** (11) **1 384 902 A2**
 E02F 9/12
 (25) En (26) En
 (21) 03077961.5 (22) 26.06.1997
 (84) DE FR GB IT
 (30) 28.06.1996 JP 8188096
 (54) • *Arbeitsmaschine*
 • *Construction machine*
 • *Machine à travaux*

- (71) KABUSHIKI KAISHA KOBE SEIKO SHO also known as Kobe Steel Ltd., 3-18 1-chome, Wakinohamacho Chuo-ku, Kobe 651, JP
 (72) Tohji, Yutaka, c/o Yutani Heavy Industries Ltd., Hiroshima-shi, Hiroshima 731-01, JP
 Fujii, Kazuhiko, c/o Yutani Heavy Industries Ltd., Hiroshima-shi, Hiroshima 731-01, JP
 Doi, Kazuyuki, c/o Yutani Heavy Industries Ltd., Hiroshima-shi, Hiroshima 731-01, JP
 (74) Bailey, David Martin, Brookes Batchellor LLP, 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB
 (62) 97304583.4 / 0 816 576

F15B 11/16 → (51) E02F 9/22**F15B 19/00** → (51) F15B 3/00

- (51) **F16B 2/12** (11) **1 384 903 A1**
 F16B 7/04
 (25) En (26) En
 (21) 03076456.7 (22) 16.05.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
 (30) 26.07.2002 IT MI20021677

- (54) • *Kreuzgelenkteil und röhrenförmige Elemente zur Realisierung röhrenförmiger Strukturen*
 • *Joining assembly and tubular elements for the realisation of tubular structures*
 • *Joint universel et éléments tubulaires visant la réalisation de structures tubulaires*

- (71) PLAMAC S.p.A., Viale Piave 6, 20129 MILAN, IT
 (72) Koopmans, Lourens, 20133 Milan, IT
 (74) Coppo, Alessandro, Ing. Barzanò & Zanardo Milano S.p.A., Via Borgonuovo, 10, 20121 Milano, IT

- (51) **F16B 5/06** (11) **1 384 904 A2**
 F16B 7/04
 (25) En (26) En
 (21) 03077295.8 (22) 21.07.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
 (30) 23.07.2002 IT MI20021628
 (54) • *Anordnung zum Befestigen eines Zubehörs an einem metallischen Bauteil eines Kraftfahrzeugs*
 • *Assembly for fixing an accessory to a metallic piece of a motor vehicle*
 • *Dispositif de fixation d'un accessoire à une pièce métallique de véhicule automobile*

- (71) Industrialesud S.p.A., Zona Industriale S.Nicolo a Tordino, 64100 Teramo, IT
 (72) Di Sante, Giuseppe, 64026 Roseto Degli Abruzzi (Teramo), IT
 Bessone, Giovanni, 12089 Villanova Mondovì (Cuneo), IT
 D'Ambrosio, Patrizio, 64026 Roseto Degli Abruzzi (Teramo), IT
 Taraschi, Alberto, 64100 Teramo, IT
 (74) De Gregori, Antonella, Ing. Barzano & Zanardo Milano S.p.A. Via Borgonuovo 10, 20121 Milano, IT

F16B 7/04 → (51) F16B 2/12**F16B 7/04** → (51) F16B 5/06**F16B 7/18** → (51) E05B 1/00

- (51) **F16B 37/06** (11) **1 384 905 A1**
 F16B 39/30
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 03354065.9 (22) 16.07.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
 (30) 22.07.2002 FR 0209271
 (54) • *Krimpmutter mit selbsthemmendem Gewindeinsatz*
 • *Clinch nut with self-restraining threaded insert*
 • *Ecrou noyé à sertir autofreiné par un filet rapporté*

- (71) Bollhoff Otal S.A., Z.I. de l'Albanne, Route d'Apremont, 73490 La Ravoire, FR
 (72) Begel, Nicolas, 73000 Chambéry, FR
 Sutz, Xavier, 73420 Voglans, FR
 (74) Hecké, Gérard, Cabinet HECKE World Trade Center - Europole, 5, Place Robert Schuman, BP 1537, 38025 Grenoble Cedex 1, FR

F16B 39/30 → (51) F16B 37/06**F16B 45/00** → (51) A63B 29/02

- (51) **F16C 1/14** (11) **1 384 906 A1**
 F16C 11/06
 (25) En (26) En
 (21) 03253390.3 (22) 30.05.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
 (30) 30.05.2002 US 159755
 (54) • *Endbefestigungsvorrichtung mit einem Dämpfungselement und einer Endkappe als Lagerstütz*
 • *Terminal connector assembly with an isolator and an end cap forming a socket*
 • *Embout avec un amortisseur et une chape d'extrémité constituant un logement*
 (71) Dura Global Technologies, Inc., 2791 Research Drive, Rochester Hills, Michigan 48309, US
 (72) Ruhlander, Gregory Phillip, Hannibal, MO 63401, US
 (74) Trueman, Lucy Petra, Barker Brettell, 138 Hagley Road, Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

F16C 11/06 → (51) F16C 1/14

- (51) **F16C 33/30** (11) **1 384 907 A2**
 (25) De (26) De
 (21) 03450158.5 (22) 27.06.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
 (30) 25.07.2002 AT 50102 U
 (54) • *Vorrichtung zur gegenseitigen drehbaren Lagerung zweier Platten*
 • *Device for two discs mutually engaging with rotation*
 • *Dispositif d'engagement mutuel entre deux plateaux tournant*
 (71) Hodry Metallwarenfabrik R.Hoppe Ges.m.b.H & Co. KG, Königstetterstrasse 159-161, 3430 Tulln, AT
 (72) Moldovan, Adrian, 1190 Wien, AT
 (74) Rippel, Andreas, et al, Maxingstrasse 34, 1130 Wien, AT

F16D 3/06 → (51) F16J 15/32

- (51) **F16D 3/84** (11) **1 384 908 A2**
 (25) De (26) De
 (21) 03015347.2 (22) 08.07.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
 (30) 26.07.2002 DE 10234284
 21.08.2002 DE 10239169
 (54) • *Achsmanschette*
 • *Sealing boot*
 • *Soufflet d'étanchéité*
 (71) Carl Freudenberg KG, Höhnerweg 2-4, 69469 Weinheim, DE
 (72) Wolf, Joachim, 69469 Weinheim, DE
 Kammann, Andreas, 69123 Heidelberg, DE

- (51) **F16D 13/40** (11) **1 384 909 A2**
 F16D 21/06
 (25) De (26) De
 (21) 03013696.4 (22) 17.06.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
 (30) 25.07.2002 DE 10233791
 22.11.2002 DE 10254903
 (54) • *Doppelkupplungsanordnung*

- *Double clutch assembly*
 - *Ensemble à embrayage double*
- (71) ZF Sachs AG, Ernst-Sachs-Strasse 62, 97424 Schweinfurt, DE
- (72) Orlamünder, Andreas, Dipl.-Ing., 97422 Schweinfurt, DE
- Vogt, Sebastian, Dipl.-Ing., 97616 Bad Neustadt, DE

- (51) **F16D 13/58** (11) **1 384 910 A1**
- (25) De (26) De
- (21) 03015429.8 (22) 09.07.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 24.07.2002 DE 10233461
28.08.2002 DE 10239401
- (54) • *Reibungskupplung*
• *Friction clutch*
• *Embrayage à friction*
- (71) ZF Sachs AG, Ernst-Sachs-Strasse 62, 97424 Schweinfurt, DE
- (72) Link, Achim, Dipl.-Ing., 97422 Schweinfurt, DE
Berck, Rüdiger, Dipl.-Ing. (FH), 97464 Niederwerrn, DE

F16D 13/64 → (51) F16D 21/06

- (51) **F16D 21/06** (11) **1 384 911 A2**
- F16D 13/64
- (25) De (26) De
- (21) 03013695.6 (22) 17.06.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 25.07.2002 DE 10233791
22.11.2002 DE 10254902
- (54) • *Doppelkupplungsanordnung*
• *Double clutch assembly*
• *Ensemble à embrayage double*
- (71) ZF Sachs AG, Ernst-Sachs-Strasse 62, 97424 Schweinfurt, DE
- (72) Feldhaus, Reinhard, Dipl.-Ing., 97646 Niederwerrn, DE
Heiartz, Markus, Dipl.-Ing., 97084 Würzburg, DE
Kister, Igor, Dipl.-Ing. (FH), 97080 Würzburg, DE
Peterseim, Michael, Dipl.-Ing. (FH), 97493 Bergtheinfeld, DE
Orlamünder, Andreas, Dipl.-Ing., 97422 Schweinfurt, DE
Vogt, Sebastian, Dipl.-Ing., 97616 Bad Neustadt, DE

F16D 21/06 → (51) F16D 13/40

- (51) **F16D 48/06** (11) **1 384 912 A1**
- (25) En (26) En
- (21) 03017111.0 (22) 28.07.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 26.07.2002 JP 2002218089
- (54) • *Kupplungssteuerungsvorrichtung*
• *Clutch control device*
• *Dispositif de commande pour embrayage*
- (71) Aisin Seiki Kabushiki Kaisha, 1, Asahi-machi 2-chome, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
- (72) Aikawa, Akira, Aichi-gun, Aichi-ken, JP
Terakawa, Tomomitsu, Anjo-shi, Aichi-ken, JP
Mineno, Akira, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
Nagasaka, Yasumitsu, Chita-gun, Aichi-ken, JP

- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

F16D 55/226 → (51) F16D 65/18

F16D 55/36 → (51) F16D 65/21

- (51) **F16D 65/18** (11) **1 384 913 A2**
- F16D 55/226
- (25) De (26) De
- (21) 03016234.1 (22) 17.07.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 19.07.2002 DE 10232961
- (54) • *Scheibenbremse, insbesondere für Landfahrzeuge*
• *Disc brake particularly for ground vehicles*
• *Frein à disque pour véhicule terrestre*
- (71) Wabco Raddbremsen GmbH, Bärlochweg 25, 68229 Mannheim, DE
- (72) Antony, Paul, Dipl.-Ing., 67550 Worms, DE
Berger, Gerhard, Dipl.-Ing., 76889 Kapellen-Drusweiler, DE
Jäger, Hellmut, Dipl.-Ing., 67067 Ludwigshafen, DE
Stumberg, Ingo, Dipl.-Ing., 30880 Laatzen, DE
- (74) Patentanwälte Leinweber & Zimmermann, Rosental 7, II Aufgang, 80331 München, DE

- (51) **F16D 65/21** (11) **1 384 914 A2**
- F16D 55/36
- (25) En (26) En
- (21) 03077065.5 (22) 02.07.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 24.07.2002 US 202771
- (54) • *Elektrisch betriebene Scheibenbremse*
• *Electrically actuated disc brake assembly*
• *Frein à disque à commande électrique*
- (71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US
- (72) Osterday, Craig Alan, Dayton, OH 45458-2814, US
Fiste, Michele M., New Carlisle, OH 45344, US
Hill, Garry J., Troy, OH 45373, US
- (74) Denton, Michael John, Delphi European Headquarters, 64, avenue de la Plaine de France, Paris Nord II, B.P. 60059, Tremblay en France, 95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR

F16D 69/02 → (51) D04H 18/00

- (51) **F16F 1/38** (11) **1 384 915 A2**
- F16F 3/087 F16F 1/54
B60G 7/02
- (25) De (26) De
- (21) 03009100.3 (22) 19.04.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 26.07.2002 DE 10234046
- (54) • *Elastisches Lager*
• *Elastic mount*
• *Support élastique*
- (71) AUDI AG, 85045 Ingolstadt, DE
- (72) Brandl, Hans Jürgen, 86706 Lichtenau, DE
Müller, Hugo, 86701 Rohrenfels, DE
Schmidt, Walter, 86643 Rennertshofen, DE
- (74) Asch, Konrad, Dipl.-Ing., AUDI AG, Patentabteilung, 85045 Ingolstadt, DE

F16F 1/54 → (51) F16F 1/38

F16F 3/087 → (51) F16F 1/38

- (51) **F16F 7/108** (11) **1 384 916 A1**
- (25) It (26) Fr
- (21) 03016867.8 (22) 24.07.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
- (30) 25.07.2002 IT GE20020068
- (54) • *Vorrichtung aus hängenden Kastenmodulen zur Schwingungsdämpfung und Herstellungsverfahren*
• *Device with hanging modular boxes for damping of vibrations and manufacturing method*
• *Dispositif à boîtes modulaires suspendues, apte à amortir les vibrations et procédé de réalisation*
- (71) IMPRESA MARINONI srl, 26 int.B Via Tagliolini, 16152 Genova, IT
- (72) Ronco, Romeo, 16124 Genova, IT
- (74) Maritano Maello, Giovanna, Via Granello 5/10, 16121 Genova, IT

(51) **F16F 9/02** (11) **1 384 917 A1**

F16F 9/32 F16F 9/42

- (25) Ja (26) En
- (21) 02714516.8 (22) 05.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 2002/003468 05.04.2002
- (87) WO 2002/084141 2002/43 24.10.2002
- (30) 11.04.2001 JP 2001112963
- (54) • *GASFEDER*
• *GAS SPRING*
• *RESSORT A GAZ*
- (71) Pascal Kabushiki Kaisha, 9-1, Aza Kaidoshita, Koonoike, Itami-shi, Hyogo-ken 664-0006, JP
- (72) KIMURA, Seiji, c/o PASCAL ENGINEERING CORPORATION, Hyogo 666-0016, JP
- (74) Senior, Alan Murray, J.A. KEMP & CO., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **F16F 9/02** (11) **1 384 918 A1**

F16F 9/32 F16F 9/36

- (25) Ja (26) En
- (21) 02714517.6 (22) 05.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 2002/003469 05.04.2002
- (87) WO 2002/088570 2002/45 07.11.2002
- (30) 11.04.2001 JP 2001112964
- (54) • *GASFEDER*
• *GAS SPRING*
• *RESSORT A GAZ*

- (71) Pascal Engineering Corporation, 8-8, Chuo-cho, Kawanishi-shi, Hyogo 666-0016, JP
- (72) KIMURA, Seiji, c/o PASCAL ENGINEERING CORPORATION, Hyogo 666-0016, JP
- (74) Senior, Alan Murray, J.A. KEMP & CO., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

F16F 9/32 → (51) F16F 9/02

F16F 9/36 → (51) F16F 9/02

F16F 9/42 → (51) F16F 9/02

F16G 13/06 → (51) B21K 1/00

(51) **F16G 15/00** (11) **1 384 919 A2**
(25) De (26) De
(21) 03015836.4 (22) 11.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 23.07.2002 DE 20211100 U
(54) • *Gliederkette mit codierten Kettengliedern*
• *Chain with coded links*
• *Chaîne à maillons codés*
(71) J.D. Theile GmbH & Co. KG, Letmather Stasse 26,
D-58239 Schwerte, DE
(72) Benecke, Rainer, Dr., 58313 Herdecke, DE
(74) Schröter & Haverkamp, Patentanwälte Im
Tückwinkel 22, 58636 Iserlohn, DE

F16H 3/42 → (51) F16H 15/04

(51) **F16H 15/04** (11) **1 384 920 A1**
F16H 3/42
(25) Ru (26) En
(21) 02753749.7 (22) 27.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) RU 2002/000125 27.03.2002
(87) WO 2002/077490 2002/40 03.10.2002
(30) 27.03.2001 RU 2001107937
(54) • *EINGRIFF FÜR STUFENLOSES GETRIEBE*
• *ENGAGEMENT FOR INFINITELY VARIABLE TRANSMISSION*
• *ENTRAINEMENT DE TRANSMISSION CONTINUE VARIABLE*
(71) Nonprofit Partnership "Innovation Agency", ul.
Tverskaya, 11, Moscow, 103905, RU
(72) SIDENKO, Vladimir Vladimirovich, Moscow,
115582, RU
(74) W.P. Thompson & Co., Coopers Building, Church
Street, Liverpool L1 3AB, GB

(51) **F16H 15/38** (11) **1 384 921 A2**
(25) En (26) En
(21) 03016921.3 (22) 24.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 26.07.2002 JP 2002217675
(54) • *Stufenloses Toroidgetriebe*
• *Toroidal continuously variable transmission*
• *Transmission toroidale à variation continue*
(71) JATCO Ltd, 700-1, Imaizumi, Fuji-shi, Shizuoka
417-8585, JP
(72) Fukuyama, Masatoshi, Fuji-shi, Shizuoka
417-8585, JP
Hibi, Toshifumi, Fuji-shi, Shizuoka 417-8585, JP
Sugihara, Jun, Yokosuka-shi, Kanagawa
237-0066, JP
Oshidari, Toshikazu, Yokosuka-shi, Kanagawa
237-0066, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

(51) **F16H 37/08** (11) **1 384 922 A2**
(25) De (26) De
(21) 03016960.1 (22) 25.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 27.07.2002 DE 10234370

(54) • *Antriebssystem mit CVT-Getriebe für Schwerlast-Mobilartrieb*
• *Drive system with a CVT-Transmission for heavy vehicle*
• *Système d'entraînement avec une transmission variable continue pour véhicule lourd*
(71) PIV Drives GmbH, Industriestrasse 3, 61352 Bad
Homburg, DE
(72) Schopf, Walter, 61279 Grävenwiesbach, DE
(74) Petersen, Frank, Dipl.-Ing., et al, Lemcke,
Brommer & Partner Patentanwälte Postfach 11 08
47, 76058 Karlsruhe, DE

F16H 55/20 → (51) B62D 5/04

F16H 57/12 → (51) B62D 5/04

(51) **F16J 15/32** (11) **1 384 923 A1**
F16D 3/06
(25) De (26) De
(21) 03008418.0 (22) 11.04.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 26.07.2002 DE 10234305
(54) • *Dichtring zur Abdichtung eines Längenausgleichs einer Gelenkwelle*
• *Sealing ring for sealing the linear movement of a cardan shaft*
• *Joint d'étanchéité pour un dispositif de rattrapage de jeu axial d'un arbre articulé*
(71) Spicer Gelenkwellenbau GmbH & Co. KG,
Westendhof 5-9, 45143 Essen, DE
(72) Schultze, Hans-Jürgen, 46240 Bottrop, DE
(74) Harwardt, Günther, Dipl.-Ing., et al, Harwardt
Neumann Patent- und Rechtsanwälte,
Brandstrasse 10, 53721 Siegburg, DE

F16J 15/44 → (51) F01D 11/02

(51) **F16K 15/02** (11) **1 384 924 A1**
(25) De (26) De
(21) 03007174.0 (22) 28.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 22.07.2002 DE 20211042 U
(54) • *Plättchen-Rückschlagventil*
• *Disc check valve*
• *Soupape aniretour à disque*
(71) HAWE Hydraulik GmbH & Co. KG, Streifeldstrasse
25, 81673 München, DE
(72) Neumair, Georg, Dipl.-Ing., 85402 Thalhausen, DE
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

(51) **F16K 27/00** (11) **1 384 925 A2**
H01L 21/00
(25) En (26) En
(21) 03024656.5 (22) 13.10.1998
(84) CH DE FR GB IT LI NL
(30) 13.10.1997 JP 27847297

(54) • *Verfahren zur Befestigung mehrerer unterer Elemente, jedes mit einem Referenzloch zur Installation eines oberen Elementes und Befestigungsvorrichtung*
• *Method of fixing a plurality of lower members each having a reference bore for installing an upper member, and fixing jigs*
• *Procédé de fixation d'une pluralité de membres inférieurs, chacun ayant un trou de référence pour l'installation d'un membre supérieur, et dispositifs de fixation*

(71) Ohmi, Tadahiro, 2-1-17-301, Komegafukuro,
Aoba-ku, Sendai-shi, Miyagi, JP
FUJIKIN INCORPORATED, 3-2, Itachibori 2-chome,
Nishi-ku, Osaka-shi, Osaka, JP
(72) Ohmi, Tadahiro, Sendai-shi Miyagi, JP
Yamaji, Michio, Osaka-shi Osaka, JP
Shinohara, Tsutomu, Osaka-shi Osaka, JP
(74) Paul, Dieter-Alfred, Dipl.-Ing., et al, Patentanwalt,
Hellersbergstrasse 18, 41460 Neuss, DE
(62) 98119270.1 / 0 908 929

(51) **F16K 27/02** (11) **1 384 926 A2**
F16K 47/02
(25) De (26) De
(21) 03012764.1 (22) 05.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 16.07.2002 DE 10232068
(54) • *Heizkörperventil für Heizungsanlagen*
• *Radiator valve for a heating system*
• *Soupape de radiateur pour installations de chauffage*
(71) Theodor Heimeier Metallwerk GmbH & Co KG,
Völlinghauser Weg 2, 59597 Erwitte, DE
(72) Henke, Bernhard, 59929 Brilon, DE
Ruschkowski, Alfred, 59510 Lippetal, DE
Troike, Karl-Heinz, 59590 Geseke, DE

(51) **F16K 27/04** (11) **1 384 927 A2**
F16K 39/04
(25) It (26) En
(21) 03013902.6 (22) 20.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 26.07.2002 IT MI20021680
(54) • *Umschaltbatteriekartusche mit mindestens zwei Auslässen*
• *Cartridge construction for a faucet switching device with at least two outlets*
• *Cartouche de robinet avec au moins deux sorties*
(71) Silfra S.P.A., Via Novara, 22, 28060 Cureggio
(Novara), IT
(72) Gyoza, Janos Baky, 28060 Cureggio (Novara), IT
(74) Cicogna, Franco, Ufficio Internazionale Brevetti
Dott.Prof. Franco Cicogna Via Visconti di Modrone,
14/A, 20122 Milano, IT

F16K 31/68 → (51) F25B 41/06

F16K 39/04 → (51) F16K 27/04

F16K 47/02 → (51) F16K 27/02

(51) **F16L 3/10** (11) **1 384 928 A1**
(25) De (26) De
(21) 03016477.6 (22) 22.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 23.07.2002 DE 10233338
(54) • *Rohrschelle*
• *Support clamp for pipe*
• *Collier de fixation de tuyau*
(71) Schulte, Helmut, Oberer Worthhagen 17, 58507
Lüdenscheid, DE
(72) Schulte, Helmut, 58507 Lüdenscheid, DE
(74) Hassler, Werner, Dr., Postfach 17 04, 58467
Lüdenscheid, DE

(51) **F16L 3/233** (11) **1 384 929 A1**
B65D 63/08
(25) En (26) En
(21) 03254480.1 (22) 17.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 23.07.2002 US 397838 P
03.07.2003 US 613062
(54) • *Kugelschlosskabelbinder mit Versteifungsrip-
pen*
• *Ball lock cable tie having stiffening ribs*
• *Serre-câble avec un verrouillage à bille et ner-
vures de renforcement*
(71) Panduit Corporation, 17301 Ridgeland Avenue,
Tinley Park, Illinois 60477-3091, US
(72) Caveney, Jack E., Hinsdale Illinois 60521, US
(74) Neobard, William John, et al, Kilburn & Strode 20
Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

F16L 5/10 → (51) F01N 7/14

(51) **F16L 11/15** (11) **1 384 930 A2**
F16L 11/20 F16L 25/00
(25) En (26) En
(21) 03016901.5 (22) 24.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 25.07.2002 US 205260
(54) • *Wellrohr*
• *Corrugated pipe*
• *Tuyau ondulé*
(71) Hancor, Inc., 401 Olive Street, Findlay, OH 45840,
US
(72) Toliver, Timothy R., Findlay, Ohio 45840, US
Vanhoose, Bill R., Findlay, Ohio 45840, US
(74) Ricker, Mathias, Dr., Jones Day, Rechtsanwälte,
Attorneys-at-Law, Patentanwälte,
Prinzregentenstrasse 56, 80538 München, DE

F16L 11/16 → (51) A47L 9/24

F16L 11/20 → (51) F16L 11/15

(51) **F16L 13/00** (11) **1 384 931 A1**
(25) De (26) De
(21) 03015330.8 (22) 07.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 27.07.2002 DE 10234320
(54) • *Isolierung und Verfahren zur Isolierung der
Schweisverbindungen von mit Ausnahme
vom Bereich der Schweisszone isolierten Roh-
ren*
• *Insulation and insulating method for the
welded joint of a pipe that is insulated with the
exception of the welding zone*
• *Isolation et procédé d'isolation pour la soudure
d'un tuyau qui est isolé à l'exception de la
zone soudée*
(71) Stucke, Walter, Portmannweg 8, 40878 Ratingen,
DE
(72) Stucke, Walter, 40878 Ratingen, DE
(74) Kaewert, Klaus, Rechtsanwalt, Gänsestrasse 4,
40593 Düsseldorf, DE

F16L 17/02 → (51) F01N 7/14

F16L 23/16 → (51) F16L 51/02

(51) **F16L 25/00** (11) **1 384 932 A1**
F16L 37/02
(25) De (26) De
(21) 03405528.5 (22) 14.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 26.07.2002 CH 13142002
(54) • *Rohrmuffe für Kabelrohre*
• *Pipe sleeve for cable ducts*
• *Manchon de tuyau pour conduites de câbles*
(71) Morach, Christoph, Lindenweg 9, 8335 Hittnau, CH
(72) Morach, Christoph, 8335 Hittnau, CH
(74) Patentanwälte Breiter + Wiedmer AG,
Seuzachstrasse 2 Postfach 366, 8413
Neftenbach/Zürich, CH

F16L 25/00 → (51) F16L 11/15

F16L 27/108 → (51) F16L 51/02

F16L 37/02 → (51) F16L 25/00

(51) **F16L 37/098** (11) **1 384 933 A2**
(25) En (26) En
(21) 03024462.8 (22) 26.09.2000
(84) DE FR GB
(30) 28.09.1999 JP 27413499
24.04.2000 JP 2000122305
20.09.2000 JP 2000284833

(54) • *Schnellkupplung*
• *Quick connector*
• *Raccord rapide*
(71) Tokai Rubber Industries, Ltd., 1, Higashi 3-chome,
Komaki-shi, Aichi-ken, 485-8550, JP
(72) Miyajima, Atsuo, Komaki-shi Aichi-ken 485-8550,
JP
Sakazaki, Kazushige, Komaki-shi Aichi-ken
485-8550, JP
Ito, Tomohide, Komaki-shi Aichi-ken 485-8550, JP
Takayanagi, Akira, Komaki-shi Aichi-ken
485-8550, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-
Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent,
Bavariaring 4, 80336 München, DE
(62) 00961232.6 / 1 134 475

(51) **F16L 37/407** (11) **1 384 934 A2**
(25) En (26) En
(21) 03016358.8 (22) 18.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 19.07.2002 IT M020020207
(54) • *Schnappkupplung zum Aktivieren und Deakti-
vieren fluidbetriebener Geräte*
• *Snap coupling for activating and deactivating
fluid-operated devices*
• *Raccord encliquetable pour activer et désacti-
ver des appareils actionnés par un fluide*
(71) Ferrari, Gino, Via Dario Ascari, 8, 42015 Correggio
(Reggio Emilia), IT
Maioli, Franco, Via Monache, 2, 42015 Correggio
(Reggio Emilia), IT
(72) Ferrari, Gino, 42015 Correggio (Reggio Emilia), IT
Maioli, Franco, 42015 Correggio (Reggio Emilia), IT
(74) Crugnola, Pietro, Luppi Crugnola Bergamini &
Partners S.r.l. Viale Corassori, 54, 41100 Modena,
IT

F16L 37/53 → (51) A61H 33/00

(51) **F16L 51/02** (11) **1 384 935 A1**
F16L 23/16 F16L 27/108
(25) De (26) De
(21) 03010337.8 (22) 08.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 27.07.2002 DE 10234362
(54) • *Flexibles Rohrverbindungsstück aus elastisch
verformbarem Material*
• *Flexible connecting piece for pipes, made of
elastically deformable material*
• *Pièce flexible de raccordement de tuyaux, en
matériau déformable élastiquement*
(71) ContiTech Luftfedersysteme GmbH, Vahrenwalder
Strasse 9, 30165 Hannover, DE
(72) Fleck, Andreas, 30827 Garbsen, DE
Kluth, Olaf, Dr., 30419 Hannover, DE
(74) Finger, Karsten, Continental Aktiengesellschaft
Patente und Lizenzen Postfach 169, 30001
Hannover, DE

(51) **F16L 55/033** (11) **1 384 936 A1**
(25) De (26) De
(21) 03001119.1 (22) 31.05.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO
(54) • *Schalldämpferanordnung für einen Strömungs-
kanal, insbesondere für ein Ansaughaus einer
Gasturbine*
• *Sound damper for a flow duct, in particular for
use in a turbine inlet casing*
• *Silencieux pour un tuyau d'écoulement, utilisé
en particulier pour les carters d'admission de
turbine*
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Ludwig, Ludwin, 91352 Hallerndorf, DE
Schulze, Günther, Dr., 90556 Seukendorf, DE
Schüz, Wolfgang, 91056 Erlangen, DE
(62) 02012115.8 / 1 367 311

(51) **F16L 55/16** (11) **1 384 937 A1**
E21D 11/04 E03F 3/06
(25) En (26) En
(21) 03016927.0 (22) 24.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 24.07.2002 JP 2002214976
(54) • *Blockeinheit für die Sanierung von Strömungs-
kanäle und Verfahren zur Sanierung von Strö-
mungskanäle*
• *Block unit for repairing flow passage facilities
and method of repairing flow passage facilities*
• *Element pour la réparation de canalisations et
méthode de réparation de canalisations*
(71) SHONAN GOSEI - JUSHI SEISAKUSHO K.K., 31-27,
Daikan-cho, Hiratsuka-shi, Kanagawa-ken, JP
YOKOSHIMA & COMPANY, 175-3 Ooaza-
Shinoyama, Ishige-cho, Yuki-gun, Ibaraki-ken, JP
(72) Kamiyama, Takao, Hiratsuka-shi, Kanagawa-ken,
JP
Yokoshima, Yasuhiro, Ishige-cho, Yuki-gun,
Ibaraki-ken, JP
(74) Jentschura, Rolf, Dipl.-Ing., Patentanwälte Viering
& Jentschura Postfach 22 14 43, 80504 München,
DE

(51) **F16L 55/165** (11) **1 384 938 A1**
E03F 3/06
(25) En (26) En
(21) 03016928.8 (22) 24.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 24.07.2002 JP 2002214780
(54) • *Verfahren zur Sanierung von Strömungskanäle*
• *Method of repairing flow passage*
• *Méthode de réparation de canalisations*
(71) SHONAN GOSEI - JUSHI SEISAKUSHO K.K., 31-27,
Daikan-cho, Hiratsuka-shi, Kanagawa-ken, JP
YOKOSHIMA & COMPANY, 175-3 Ooaza-
Shinoyama, Ishige-cho, Yuki-gun, Ibaraki-ken, JP
(72) Kamiyama, Takao, Hiratsuka-shi, Kanagawa-ken,
JP
Yokoshima, Yasuhiro, Ishige-cho, Yuki-gun,
Ibaraki-ken, JP
(74) Jentschura, Rolf, Dipl.-Ing., Patentanwälte Viering
& Jentschura Postfach 22 14 43, 80504 München,
DE

(51) **F16P 3/08** (11) **1 384 939 A1**
(25) De (26) De
(21) 02016749.0 (22) 26.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Enriegelung von Verschlüssen*
• *Unlocking of protective devices*
• *Déverouillage de protections*
(71) Hauni Maschinenbau AG, Kurt-A.-Körber-Chaussee
8-32, 21033 Hamburg, DE
(72) Lotter, Heinz, 21521 Aumühle, DE
Berndt, Reinhard, 21403 Wendisch Evern, DE
(74) Seemann, Ralph, Dr. Dipl.-Phys., et al,
Patentanwälte Seemann & Partner, Ballindamm 3,
20095 Hamburg, DE

(51) **F17C 1/16** (11) **1 384 940 A2**
F17C 11/00
(25) En (26) En
(21) 03016701.9 (22) 22.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 22.07.2002 JP 2002212987
22.05.2003 JP 2003145079
(54) • *Behälter zum Lagern von Wasserstoff und Ver-
fahren zur Okklusion von Wasserstoff*
• *Hydrogen-storage container and method of
occluding hydrogen*
• *Réservoir de stockage d'hydrogène et procédé
d'occlusion d'hydrogène*
(71) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-
cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
Kabushiki Kaisha Toyota Jidoshokki, 2-1, Toyoda-
cho, Kariya-shi, Aichi-ken 448-8671, JP
(72) Mori, Daigoro, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP
Kimura, Yoshio, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571,
JP
Nito, Takehiro, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571,
JP
Kimbara, Masahiko, Kariya-shi, Aichi-ken,
448-8671, JP
Shinozawa, Tamio, Toyota-shi, Aichi-ken,
471-8571, JP
Toh, Keiji, Kariya-shi, Aichi-ken, 448-8671, JP
Kubo, Hidehito, Kariya-shi, Aichi-ken, 448-8671,
JP

(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-
Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent,
Bavariaring 4, 80336 München, DE

F17C 11/00 → (51) F17C 1/16

(51) **F21S 8/00** (11) **1 384 941 A2**
F21V 14/06 F21V 11/18
// F21W131:406
(25) En (26) En
(21) 02022981.1 (22) 14.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 23.07.2002 IT MI20021625
(54) • *Scheinwerfer mit am Umfang begrenztem
Lichtbündel*
• *Spotlight with perimetrical delimitation of the
emitted light beam*
• *Projecteur avec faisceau lumineux à limitation
périphérique*

(71) COEMAR S.p.A., Via Inghilterra 1, I-46042 Castel
Goffredo(Mantova), IT

(72) Dedoro, Bruno, 46042 Castel Goffredo (Mantova),
IT

(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano &
Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

F21S 8/10 → (51) B61L 15/02

F21V 11/18 → (51) F21S 8/00

F21V 14/06 → (51) F21S 8/00

F21V 17/00 → (51) B60Q 1/04

(51) **F21V 19/00** (11) **1 384 942 A1**
(25) En (26) En
(21) 02016603.9 (22) 25.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Wasserdichte Weihnachtslampe*
• *Waterproof christmas light bulb*
• *Ampoule de noel étanche*
(71) SHINING BLICK ENTERPRISES Co., Ltd., 10F-2, No.
197, Chung-Hsiao East Road, Sec. 4, Taipei, TW
(72) Huang, Kuo-Hao, Taipei, Taiwan, TW
(74) LOUIS-PÖHLAU-LOHRENTZ, Postfach 3055,
90014 Nürnberg, DE

(51) **F21V 29/02** (11) **1 384 943 A2**
(25) En (26) En
(21) 02022982.9 (22) 14.10.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 23.07.2002 IT MI20021626
(54) • *Beleuchtungseinheit mit Entladungslampen,
insbesondere für Scheinwerfer*
• *Lighting unit with discharge lamps, particularly
for spotlights and the like*
• *Unité d'éclairage avec lampes à décharge,
notamment pour projecteurs*

(71) COEMAR S.p.A., Via Inghilterra 1, I-46042 Castel
Goffredo(Mantova), IT

(72) Dedoro, Bruno, 46042 Castel Goffredo (Mantova),
IT

(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano &
Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

(51) **F22B 37/78** (11) **1 384 944 A1**
G01F 23/26

(25) En (26) En
(21) 03023289.6 (22) 02.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 02.04.2001 GB 0108229
(54) • *Druckdampferzeuger und dessen Steuerung*
• *Pressurised steam boilers and their control*
• *Chaudières à vapeur sous pression et leur
commande*

(71) Autoflame Engineering Limited, Unit 19,
Bellingham Trading Estate, Franthorne Way
Bellingham London SE6 3BX, GB

(72) Kemp, Brendan, Kent TN13 2QP, GB
Nichols, Paul James, Kent BR2 0RP, GB

(74) Bardo, Julian Eason, et al, Abel & Imray 20 Red
Lion Street, London WC1R 4PQ, GB

(62) 02720166.4 / 1 373 796

(51) **F22B 37/78** (11) **1 384 945 A1**
G01F 23/26

(25) En (26) En
(21) 03023291.2 (22) 02.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 02.04.2001 GB 0108229
(54) • *Druckdampferzeuger und dessen Steuerung*
• *Pressurised steam boilers and their control*
• *Chaudières à vapeur sous pression et leur
commande*

(71) Autoflame Engineering Limited, Unit 19,
Bellingham Trading Estate, Franthorne Way
Bellingham London SE6 3BX, GB

(72) Kemp, Brendan, Kent TN13 2QP, GB
Nichols, Paul James, Kent BR2 0RP, GB

(74) Bardo, Julian Eason, et al, Abel & Imray 20 Red
Lion Street, London WC1R 4PQ, GB

(62) 02720166.4 / 1 373 796

F22B 37/78 → (51) F22D 5/30

(51) **F22D 5/30** (11) **1 384 946 A1**
F22B 37/78 G01F 23/26

(25) En (26) En
(21) 03023290.4 (22) 02.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 02.04.2001 GB 0108229
(54) • *Druckdampferzeuger und dessen Steuerung*
• *Pressurised steam boilers and their control*
• *Chaudières à vapeur sous pression et leur
commande*

(71) Autoflame Engineering Limited, Unit 19,
Bellingham Trading Estate, Franthorne Way
Bellingham London SE6 3BX, GB

(72) Kemp, Brendan, Kent TN13 2QP, GB
Nichols, Paul James, Kent BR2 0RP, GB

(74) Bardo, Julian Eason, et al, Abel & Imray 20 Red
Lion Street, London WC1R 4PQ, GB

(62) 02720166.4 / 1 373 796

- (51) **F23D 1/00** (11) **1 384 947 A2**
(25) Es (26) En
(21) 02722960.8 (22) 25.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- RO SI
- (86) MX 2002/000025 25.03.2002
(87) WO 2002/076580 2002/40 03.10.2002
(88) 12.12.2002
(30) 23.03.2001 US 816254
(54) • *SELBSTBELÜFTENDER SCHEIBENBREMS-
SENROTOR MIT AUSSSEN LIEGENDEN LÜF-
TUNGSÖFFNUNGEN*
• *METHOD AND SYSTEM FOR FEEDING AND
BURNING A PULVERIZED FUEL IN A GLASS
FOUNDRY OVEN AND BURNER TO BE
USED THEREWITH*
• *PROCEDE ET SYSTEME D'ALIMENTATION
ET DE COMBUSTION D'UN COMBUSTIBLE
PULVERISE DANS UN FOUR DE FONDERIE
ET BRULEUR DESTINE A ETRE UTILISE
AVEC CELUI-CI*
- (71) Vitro Global, S.A., Route Du Mont-Carmel 1, 1762
Givisiez, CH
(72) OLIN NUNEZ, Miguel Angel, Monterrey, Nuevo Leon
66410, MX
CABRERA LLANOS, Roberto Marcos, Monterrey,
Nuevo Leon 64960, MX
LOREDO MURPHY, Jorge, Monterrey, Nuevo Leon
64630, MX
MARGAIN ORTIZ, Rafaél, Gerza Garcia, Nuevo
Leon, MX
FLORES PONCE, Juan Gabriel, Monterrey, Nuevo
Leon, MX
(74) Altenburg, Udo, Dipl.-Phys., et al, Patent- und
Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost .
Altenburg - Geissler Galileiplatz 1, 81679
München, DE
-
- F23G 5/027** → (51) F23G 5/44
-
- F23G 5/04** → (51) F23G 5/44
-
- (51) **F23G 5/44** (11) **1 384 948 A1**
(25) F23G 5/04 (26) F23G 5/027
(25) De (26) De
(21) 02016462.0 (22) 23.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Verfahren und Einrichtung zur Abfallverar-
beitung, insbesondere von feuchtem Abfall in
einem Verbrennungsöfen*
• *Method and device for processing wastes, in
particular wet wastes in a combustion furnace*
• *Procédé et dispositif de traitement de déchets,
en particulier de déchets humides dans un
four de combustion*
- (71) Norsk Inova AS, Heddalsveien 11, 3671 Notodden,
NO
(72) Steimen, Heinz Albert, 5622 Waltenschwil, CH
Fossen, Björn, 3820 Nordagutu, NO
Vidar, Brenden, 3675 Notodden, NO
Brattebrette, Reidar, 3681 Notodden, NO
Kaasa, Trond, 3691 Gransherad, NO
Otschik, Joachim, Dr. Dr., 63741 Aschaffenburg,
DE
(74) Schubert, Siegm, Patentanwälte Dannenberg
Schubert Gudel, Grosse Eschenheimer Strasse 39,
60313 Frankfurt am Main, DE
-
- (51) **F23J 13/04** (11) **1 384 949 A2**
(25) De (26) De
(21) 03016878.5 (22) 24.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 25.07.2002 DE 10233752
(54) • *Muffensteckverbindung*
• *Sleeve connection*
• *Raccord à manchon*
- (71) Seibel + Reitz GmbH, Postfach 2220, 35209
Biedenkopf, DE
(72) Blocher, Heinz, 35236 Breitenbach, DE
(74) Wolf, Günter, Dipl.-Ing., Patentanwältin Wolf & Wolf,
An der Mainbrücke 16, 63456 Hanau, DE
-
- (51) **F23R 3/50** (11) **1 384 950 A2**
(25) De (26) De
(21) 03405504.6 (22) 07.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 25.07.2002 DE 10233805
(54) • *Ringförmige Brennkammer für eine Gasturbine*
• *Annular combustion chamber for a gas turbine*
• *Chambre de combustion annulaire pour une
turbine à gaz*
- (71) ALSTOM (Switzerland) Ltd, Brown Boveri Strasse 7,
5401 Baden, CH
(72) Graf, Peter, 79790 Küssaberg, DE
Tschirren, Stefan, 4208 Nunningen, CH
Wunderle, Helmar, 79761 Waldshut-Tiengen, DE
-
- (51) **F24C 7/08** (11) **1 384 951 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03291680.1 (22) 07.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 26.07.2002 FR 0209527
(54) • *Steuerungssystem für Backofen*
• *Control system for oven*
• *Système de commande de four*
- (71) Thirode Grandes Cuisines Poligny, Zone
Industrielle, Route de Dole, 39800 Poligny, FR
(72) Lubrina, Yves, 39800 Poligny, FR
(74) Dossmann, Gérard, Bureau D.A. Casalunga-Josse
Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE
-
- F24C 15/00** → (51) F24C 15/32
-
- (51) **F24C 15/20** (11) **1 384 952 A2**
(25) En (26) En
(21) 03250003.5 (22) 02.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (30) 26.07.2002 KR 2002044211
26.07.2002 KR 2002044212
(54) • *Rauchleitgerät eines wandmontierten Mikro-
wellenofens*
• *Smoke guiding apparatus of wall-mounted
microwave oven*
• *Appareil à guider de fumée d'un à four à
microondes*
- (71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetan-
dong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
(72) Yang, Ha-Yeong, Goosung-Myon, Yongin-City,
Kyungki-Do, KR
-
- (74) Robinson, Ian Michael, Appleyard Lees, 15 Clare
Road, Halifax HX1 2HY, GB
-
- (51) **F24C 15/32** (11) **1 384 953 A2**
(25) F24C 15/00 (26) En
(21) 03016804.1 (22) 23.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 23.07.2002 JP 2002214506
23.07.2002 JP 2002214507
(54) • *Backofen mit Mitteln zur Selbstreinigung und
Herstellungsverfahren dafür*
• *Heat cooking apparatus and self-cleaning
functional material and manufacturing method
thereof*
• *Four de cuisson avec moyens d'auto-net-
toyage et son procédé de fabrication*
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,
1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka
571-8501, JP
(72) Imai, Shuji, Souraku-gun, Kyoto 619-0224, JP
Matsuda, Masato, Shiki-gun, Nara 636-0301, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE
-
- (51) **F24D 3/10** (11) **1 384 954 A2**
(25) De (26) De
(21) 03015059.3 (22) 03.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 26.07.2002 DE 20211303 U
(54) • *Kaskadeneinheit für eine Heizungsanlage mit
zwei oder mehr Heizkesseln*
• *Cascaded arrangement for a heating installation
with two or more boilers*
• *Ensemble en cascade pour installation de
chauffage avec deux chaudières ou plus*
- (71) Comfort-Sinusverteiler GmbH, Dieselweg 2, 48493
Wettringen, DE
(72) Zweers, Wilhelm, 48531 Nordhorn, DE
(74) Linnemann, Winfried, Schulze Horn & Partner GbR,
Goldstrasse 50, 48147 Münster, DE
-
- (51) **F24D 3/16** (11) **1 384 955 A1**
(25) De (26) De
(21) 02016629.4 (22) 25.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Rohrleitungs- und Verlegesystem, insbeson-
dere für Warmwasser-Fussbodenheizungen*
• *Tube system and positioning system, prefer-
ably for hot water underfloor heating*
• *Système des tuyaux et système de mise en
place, en particulier pour une chauffage par le
sol*
- (71) Petermann, Marcus, Hardsesbystrasse 10, 24966
Sörup, DE
(72) Petermann, Marcus, 24966 Sörup, DE
(74) Richter, Werdermann, Gerbaulet & Hofmann, Neuer
Wall 10, 20354 Hamburg, DE
-
- (51) **F24D 19/02** (11) **1 384 956 A1**
(25) It (26) En
(21) 02425476.5 (22) 24.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Vorrichtung zur Befestigung eines Heizkörpers an einer Wand*
 - *Device for anchoring a heating radiator to a wall*
 - *Système de placement d'un radiateur de chauffage à un mur*
- (71) Roby System S.A.S. Di Giaretti Roberto, Via Tosto no. 16, 14100 Asti, IT
- (72) Giaretti, Roberto, 14100 Asti, IT
- (74) Robba, Pierpaolo, et al, Interpatent, Via Caboto 35, 10129 Torino, IT

- (51) **F24D 19/06** (11) **1 384 957 A2**
(25) En (26) En
(21) 03254445.4 (22) 15.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 16.07.2002 GB 0216464
(54) • *Heizkörperverkleidung*

- *Radiator covers*
 - *Couverture pour radiateur*
- (71) Decorad Limited, Blandford Hill, Milborne St. Andrew, Blandford Forum, Dorset DT11 0HZ, GB
- (72) de Rozarieux, David, Blandford Forum Dorset. DT11 0HZ, GB
- (74) Brown, Michael Stanley, Alpha and Omega, Chine Croft, East Hill, Ottery St. Mary, Devon EX11 1PJ, GB

F24F 3/16 → (51) H01L 21/00

- (51) **F24F 7/06** (11) **1 384 958 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02707262.8 (22) 29.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2002/003229 29.03.2002
(87) WO 2002/079699 2002/41 10.10.2002
(30) 29.03.2001 JP 2001097168
(54) • *PRODUKTIONSSYSTEM*

- *PRODUCTION SYSTEM*
 - *SYSTEME DE PRODUCTION*
- (71) KABUSHIKI KAISHA SANKYO SEIKI SEISAKUSHO, 5329, Shimosuwa-machi, Suwa-gun, Nagano 393-8511, JP
- (72) YASUKAWA, Kazuyoshi, KK SANKYO SEIKI SEISAKUSHO, Suwa-gun, Nagano 393-8511, JP
- UENO, Noboru, KK SANKYO SEIKI SEISAKUSHO, Suwa-gun, Nagano 391-0100, JP
- TSUNETA, Haruhiro, KK SANKYO SEIKI SEISAKUSHO, Suwa-gun, Nagano 391-0100, JP
- (74) Dealtry, Brian, et al, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

F24F 11/02 → (51) H01L 21/00

- (51) **F24H 1/00** (11) **1 384 959 A2**
(25) Es (26) En
(21) 03380163.0 (22) 08.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 25.07.2002 ES 200201895
(54) • *Turbogenerator für einen Wasserheizer*- *Turbogenerator assembly for a water heater*
- *Turbogénérateur pour chauffe-eau*

(71) FAGOR, S.COOP., B. San Andrés, s/n, 20500 Mondragon (Gipuzkoa), ES

(72) Amozarrain Atxa, Maite, 20500 Mondragon (Gipuzkoa), ES

Antxia Uribebeberria, Jose Joaquin, 20550 Aretxabaleta (Gipuzkoa), ES

- (51) **F24H 9/14** (11) **1 384 960 A1**
(25) En (26) En
(21) 03005950.5 (22) 03.02.1999
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

LT LV SI

- (54) • *Kessel*
 - *Boiler*
 - *Chaudière*
- (71) IABER S.p.A., Via Risorgimento, 13, I-22053 Lecco Como, IT
- (72) Pastorino, Giorgio, 22040 Malgrate, IT
- (74) Jorio, Paolo, et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT
- (62) 99830054.5 / 1 026 456

- (51) **F25B 9/00** (11) **1 384 961 A2**
(25) En (26) En
(21) 03024192.1 (22) 22.08.1995
(84) DE
(30) 23.08.1994 JP 19834794
22.12.1994 JP 32036694

- (54) • *Kältespeicherstoff für Tiefsttemperaturen und denselben verwendenden Kältespeicher für Tiefsttemperaturen*
 - *Regenerator material for extremely low temperatures and regenerator for extremely low temperatures using the same*
 - *Matériau accumulant du froid pour des températures extrêmement basses, et accumulateur de froid pour des températures extrêmement basses comprenant ledit matériau*
- (71) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 72, Horikawa-cho, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken 210-8520, JP
- (72) The designation of the inventor has not yet been filed
- (74) Brookes Batchellor, 102-108 Clerkenwell Road, London EC1M 5SA, GB
- (62) 95928629.5 / 0 777 089

- (51) **F25B 41/06** (11) **1 384 962 A2**
F16K 31/68
(25) En (26) En
(21) 03014215.2 (22) 25.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 23.07.2002 JP 2002213380
(54) • *Expansionsventil*- *Expansion valve*
- *Vanne de détente*

(71) Fujikoki Corporation, 17-24 Todoroki 7-chome, Setagaya-ku, Tokyo, JP

(72) Kobayashi, Kazuto, Setagaya-ku, Tokyo, JP

Yano, Masamichi, Setagaya-ku, Tokyo, JP

Watanabe, Kazuhiko, Setagaya-ku, Tokyo, JP

(74) TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Artur-Ladebeck-Strasse 51, 33617 Bielefeld, DE

F25D 23/00 → (51) F25D 23/10

- (51) **F25D 23/10** (11) **1 384 963 A1**
F25D 23/00
(25) En (26) En
(21) 02259026.9 (22) 31.12.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 24.07.2002 KR 2002043603

- (54) • *Einbaukühlschrank*
- *Built-in refrigerator*
- *Réfrigérateur encastré*

- (71) LG ELECTRONICS INC., 20, Yoido-Dong, Youngdungpo-Gu, Seoul, KR
- (72) Kim, Kyung Sik, Incheon-kwangyokshi, KR
- Lee, Tae Hee, Seoul, KR
- Kim, Yang Gyu, Seoul, KR
- Chung, Eui Yeop, Taegu-kwangyokshi, KR
- Kim, Se Young, Map-gu, Seoul, KR
- (74) Hale, Peter, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

- (51) **F25D 23/10** (11) **1 384 964 A2**
(25) En (26) En
(21) 03015229.2 (22) 05.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 24.07.2002 KR 2002043602
(54) • *Einbaukühlschrank*- *Built-in type refrigerator*
- *Réfrigérateur ménager encastré*

(71) LG Electronics Inc., 20, Yoido-Dong, Yongdungpo-Gu, Seoul, KR

(72) Chung, Eui Yeop, Gwanak-gu, Seoul, KR

Lee, Tae Hee, Jung-gu, Seoul, KR

Kim, Se Young, Mapo-gu, Seoul, KR

Kim, Kyung Sik, Nam-gu, Incheon, KR

Kim, Yang Gye, Youngdungpo-gu, Seoul, KR

Lee, Hi Chol, Gunpo-si, Gyeonggi-do, KR

(74) COHAUSZ & FLORACK, Patent- und Rechtsanwältin Bleichstrasse 14, 40211 Düsseldorf, DE

- (51) **F25D 29/00** (11) **1 384 965 A2**
(25) En (26) En
(21) 03253049.5 (22) 15.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 27.07.2002 KR 2002044482
(54) • *Kühlschrank mit einem drahtlosen Zugriffspunkt*- *Refrigerator with wireless access point*
- *Réfrigérateur avec point d'accès sans fil*

(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR

(72) Song, Dong-june, Busan City, KR

Park, Pyeong-ki, Kwangju City, KR

Ahn, Kyu-hwan, Busan City, KR

(74) Geary, Stuart Lloyd, et al, Venner, Shipley & Co., 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

F25D 29/00 → (51) H04L 29/12

- (51) **F25J 3/02** (11) **1 384 966 A2**
(25) En (26) En
(21) 03254241.7 (22) 03.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 16.07.2002 GB 0216537
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Stickstofftrennung*- *Nitrogen rejection method and apparatus*
- *Méthode et dispositif de rejet de l'azote*

(71) The BOC Group plc, Chertsey Road, Windlesham Surrey GU20 6HJ, GB

(72) Oakey, John Douglas, Godalming, Surrey GU7 1YF, GB

(74) Wickham, Michael, et al, The BOC Group plc,
Chertsey Road, Windlesham, Surrey GU20 6HJ, GB

(51) **F28C 3/08** (11) **1 384 967 A2**
F28D 5/00 H01M 8/04

(25) En (26) En
(21) 03015150.0 (22) 04.07.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 23.07.2002 US 201004

- (54) • *Kühlsystem für eine Brennstoffzelle*
• *Fuel cell cooling system*
• *Système de refroidissement pour pile à combustible*

(71) DEERE & COMPANY, One John Deere Place,
Moline, Illinois 61265-8098, US

(72) Vuk, Carl Thomas, Denver, IA 50622, US
Finamore, Peter, Charlotte, NC 28277, US

(74) Magin, Ludwig Bernhard, et al, Deere & Company
European Office Patent Department, 68140
Mannheim, DE

F28D 5/00 → (51) F28C 3/08

(51) **F28F 9/02** (11) **1 384 968 A1**
(25) De (26) De

(21) 03015346.4 (22) 08.07.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 27.07.2002 DE 10234272

- (54) • *Wärmeübertrager und Herstellungsverfahren*
• *Heat exchanger and associated process of fabricating*
• *Echangeur de chaleur et procédé de fabrication associé*

(71) Modine Manufacturing Company, 1500 DeKoven
Avenue, Racine, Wisconsin 53403-2552, US

(72) Kalbacher, Klaus, Dipl.-Ing., 72414 Rangendingen,
DE

Selkovas, Aleksandras, Dipl.-Ing., 71069
Sindelfingen, DE

(74) Wolter, Klaus-Dietrich, Modine Europe GmbH
Patentabteilung, 70790 Filderstadt, DE

F28F 9/22 → (51) B01F 5/06

F28F 13/06 → (51) B01F 5/06

(51) **F41A 9/20** (11) **1 384 969 A2**
(25) Fr (26) Fr

(21) 03291698.3 (22) 09.07.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 26.07.2002 FR 0209504

- (54) • *Vorrichtung zum Greifen von Treibladungsmodulen*
• *Device for gripping propulsive charge modules*
• *Dispositif de saisie de modules de charges propulsives*

(71) GIAT INDUSTRIES, 13, route de la Minière, 78000
Versailles, FR

(72) Boyer, Gérard, 18390 Saint Germain du Puy, FR
Minard, Patrick, 18570 La Chapelle Saint Ursin, FR

(74) Célanie, Christian, Cabinet Célanie, 13 route de la
Minière, BP 214, 78002 Versailles Cedex, FR

(51) **F42B 14/06** (11) **1 384 970 A1**
(25) Fr (26) Fr

(21) 03291631.4 (22) 02.07.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 24.07.2002 FR 0209409

- (54) • *Unterkalibriges Geschoss mit mehreren Stützpunkten*
• *Subcalibre projectile having multiple supports*
• *Projectile sous calibre à appuis multiples*

(71) Giat Industries, 13 route de la Minière, 78000
Versailles, FR

(72) Eches, Nicolas, 18340 Plaimpied Givaudins, FR
Fauchon, Jean-Paul, 18570 La Chapelle Saint Ursin, FR

(74) Célanie, Christian, Cabinet Célanie, 13 route de la
Minière, BP 214, 78002 Versailles Cedex, FR

(51) **F42B 14/06** (11) **1 384 971 A1**
(25) Fr (26) Fr

(21) 03291632.2 (22) 02.07.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 24.07.2002 FR 0209410

- (54) • *Treibkäfing für unterkalibriges Geschoss und mit einem solchen Treibkäfing versehenes Geschoss*
• *Sabot for subcalibre projectile and projectile having such a sabot*
• *Sabot pour projectile sous calibre et projectile équipé d'un tel sabot*

(71) GIAT INDUSTRIES, 13, route de la Minière, 78000
Versailles, FR

(72) Eches, M. Nicolas, 18340 Plaimpied Givaudins, FR
Fauchon, M. Jean-Paul, 18570 La Chapelle Saint Ursin, FR

(74) Célanie, Christian, Cabinet Célanie, 13 route de la
Minière, BP 214, 78002 Versailles Cedex, FR

G01B 7/16 → (51) G01L 1/22

(51) **G01B 9/04** (11) **1 384 972 A1**
G02B 21/26 G02B 21/36

(25) En (26) En
(21) 02090263.1 (22) 17.07.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Mikroskop mit drehbarem Proben Tisch und integriertem Bildschirm*

- *Microscope with rotary sample stage and integrated display screen*
• *Microscope avec support d'échantillon tournant et écran intégré*

(71) Hung Fu Group of Companies, No. 69, San Chung
Rd., Nan Kang District, Taipei, TW

(72) Chiang, Chin Chih, Taipei, TW

(74) Hengelhaupt, Jürgen D., Dipl.-Ing., et al, Gulde
Hengelhaupt Ziebig & Schneider, Schützenstrasse
15-17, 10117 Berlin, DE

(51) **G01B 11/06** (11) **1 384 973 A2**
G01J 9/02

(25) It (26) En
(21) 03425482.1 (22) 18.07.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 24.07.2002 IT rm20020397

- (54) • *Interferometrisches System zur gleichzeitigen Messung von Brechungsindex und der Dicke von transparenten Materialien und zugehöriges Verfahren*

- *Interferometric system for the simultaneous measurement of the index of refraction and of the thickness of transparent materials, and related procedure*

- *Système interférométrique pour la mesure simultanée de l'indice de refraction et d'épaisseur de matériaux transparents et procédé associé*

(71) Consiglio Nazionale Delle Ricerche, Via dei Taurini,
19, 00185 Roma, IT

(72) Coppola Giuseppe, Napoli, IT
Ferraro Pietro, Napoli, IT

Iodice Mario, Napoli, IT
De Nicola Sergio, Napoli, IT

(74) Perrotta, Luciana, Dr., c/o D. Perrotta & C. S.a.s.,
Corso Vittorio Emanuele II, 21, 00186 Roma, IT

(51) **G01B 21/00** (11) **1 384 974 A1**
B63B 9/00

(25) Ja (26) En
(21) 02720563.2 (22) 22.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2002/004004 22.04.2002

(87) WO 2002/090885 2002/46 14.11.2002

(30) 01.05.2001 JP 2001133744
06.11.2001 JP 2001340095

- (54) • *VERFAHREN UND EINRICHTUNG ZUR ERKENNUNG DER INSTALLATIONSPOSITION VON ANTRIEBSWELLEN IN SCHIFFSPROPELLEREINRICHTUNGEN UND PROGRAMM ZUR ERKENNUNG DER INSTALLATIONSPOSITION*

- *METHOD AND DEVICE FOR DETECTING INSTALLATION POSITION OF DRIVE SHAFTING IN MARINE PROPELLING DEVICE, AND PROGRAM FOR DETECTING THE INSTALLATION POSITION*

- *PROCEDE ET DISPOSITIF DE DETECTION D'EMPLACEMENT D'INSTALLATION D'UN ARBRE D'ENTRAINEMENT DANS UN DISPOSITIF D'HELICE MARINE, ET PROGRAMME DE DETECTION D'EMPLACEMENT D'INSTALLATION*

(71) Hitachi Zosen Corporation, 7-89, Nanko-Kita
1-chome, Suminoe-ku, Osaka-shi, Osaka
559-0034, JP

(72) SUGIMOTO, Iwao, HITACHI ZOSEN CORPORATION,
Suminoe-ku, Osaka-shi, Osaka 59-0034, JP

(74) Engelhardt, Harald, le Vrang & Engelhardt,
Fliederstrasse 1, 85139 Wettstetten, DE

(51) **G01D 4/00** (11) **1 384 975 A2**
(25) De (26) De

(21) 03010524.1 (22) 10.05.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 24.07.2002 DE 10233721

- (54) • *Zähleranordnung für die Verbrauchsmessung*
• *Consumption meter*
• *Totalisateur de consommation*

(71) ITF Fröschl GmbH, Hauserbachstrasse 10, 93194
Walderbach, DE

(72) Zintl, Peter, 93092 Freisheim/Barbing, DE

(74) Graf, Helmut, Dipl.-Ing., et al, Patentanwalt
Postfach 10 08 26, 93008 Regensburg, DE

(51) **G01D 5/20** (11) **1 384 976 A1**
(25) De (26) De
(21) 03011705.5 (22) 23.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 03.07.2002 DE 10229760
(54) • *Positionsermittlungsverfahren für einen induktiven Positionssensor*
• *Method of position determination for an inductive position sensor*
• *Procédé de détermination de la position pour un capteur inductif de position*
(71) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE
(72) Hofmann, Rainer, 70374 Stuttgart, DE
Kirschbaum, Markus, 75177 Pforzheim, DE

G01D 7/00 → (51) G09G 3/20

G01F 23/02 → (51) G01P 13/00

(51) **G01F 23/18** (11) **1 384 977 A2**
G01F 25/00
(25) En (26) En
(21) 03016943.7 (22) 25.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 26.07.2002 US 205740
(54) • *Füllstandschalter mit Überprüfbarkeit*
• *Level switch with verification capability*
• *Interrupteur de niveau avec capacité de vérification*
(71) ExxonMobil Research and Engineering Company, 1545 Route 22 East, Clinton Township, Annandale, New Jersey 08801, US
(72) Bolland, Daniel B., Falls Church, VA 22043, US
(74) Troch, Geneviève, et al, ExxonMobil Chemical Europe Inc., P.O. Box 105, 1830 Machelen, BE

G01F 23/24 → (51) B41J 2/175

G01F 23/26 → (51) F22B 37/78

G01F 23/26 → (51) F22D 5/30

G01F 25/00 → (51) G01F 23/18

G01G 3/14 → (51) G01L 1/22

G01J 3/04 → (51) G02B 26/02

(51) **G01J 5/08** (11) **1 384 978 A1**
G05D 23/27
(25) Fr (26) Fr
(21) 03360092.5 (22) 25.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 26.07.2002 FR 0209536
(54) • *Messmitteln für die Oberflächentemperatur von heizende oder kühlende Oberflächen*
• *Means for measuring surface temperature of heating or cooling surfaces*
• *Moyen de mesure de température de surface pour surface chauffante et/ou rafraichissante*
(71) Hager Electro S.A.S. (société par Actions Simplifiée), 132, Boulevard de l'Europe, 67210 Obernai, FR
(72) Frommweiler, Olivier, 67700 Eckartswiller, FR
Valance, Jean-Christophe, 57430 Kirrwiller, FR
Dugast, Frédéric, 44340 Bouguenais, FR

(74) Nuss, Pierre, et al, Cabinet Nuss 10, rue Jacques Kablé, 67080 Strasbourg Cédex, FR

G01J 9/02 → (51) G01B 11/06

(51) **G01K 1/14** (11) **1 384 979 A1**
H01R 13/66
(25) Fr (26) Fr
(21) 03102232.0 (22) 18.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 23.07.2002 FR 0209319
(54) • *Kontaktprobe*
• *Contact probe*
• *Sonde de contact*
(71) C.F.C.A. Finances, 61, route de Parthenay, 79350 Chiche, FR
(72) Scrabalat, Philippe, 94230, Cachan, FR
Vota, Alain, 38800, Pont de Claix, FR
(74) Vuillemoz, Bruno, et al, Cabinet Laurent & Charras B.P. 32 20, rue Louis Chirpaz, 69131 Ecully Cédex, FR

G01K 7/16 → (51) B29C 45/27

(51) **G01L 1/22** (11) **1 384 980 A1**
G01B 7/16 G01G 3/14
(25) De (26) De
(21) 02102061.5 (22) 25.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Feuchtigkeitsschutz für einen elektromechanischen Wandler*
• *Moisture protection for an electromechanical transducer*
• *Protection contre l'humidité pour un transducteur électromécanique*
(71) Mettler-Toledo GmbH, Im Langacher, P.O. Box MT-100, 8606 Greifensee, CH
(72) Ziebart, Volker, 8418, Schlatt, CH
Tellenbach, Jean-Maurice, 8442, Hettlingen, CH

(51) **G01L 17/00** (11) **1 384 981 A2**
(25) En (26) En
(21) 03102084.5 (22) 10.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 19.07.2002 US 199547
(54) • *Verfahren zur Erkennung von Luftverlust in Reifen und Reifenprüfmaschine*
• *Method of sensing air leaks in tires and tire testing machines*
• *Méthode de détection de fuites d'air pour pneumatiques et machines d'essais de pneumatiques*
(71) THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, 1144 East Market Street, Akron, Ohio 44316-0001, US
(72) Dutt, William Randall, Copley, OH 44321, US
Fahringer, John Edward, Fairlawn, OH 44333, US
Maloney, John Michael, Akron, OH 44313, US
(74) Kutsch, Bernd, Goodyear S.A., Patent Department, Avenue Gordon Smith, 7750 Colmar-Berg, LU

(51) **G01L 23/22** (11) **1 384 982 A1**
F02D 41/14
(25) En (26) En
(21) 03077070.5 (22) 02.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 22.07.2002 US 200629
(54) • *System und Verfahren zum Generieren eines Fensters zur Klopfkennung in einem Gerät zum Erfassen eines Ionenstroms*
• *System and method for generating a knock determination window for an ion current sensing system*
• *Système et procédé permettant de générer une fenêtre pour la détection de cliquetis dans un dispositif pour mesurer un courant ionique*
(71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US
(72) Butler, Raymond O., Jr., Anderson, IN 46013, US
Kiess, Ronald J., Decatur, IN 46733, US
O'Connor, Daniel J., Westfield, IN 46074, US
Ellis, Max W., Noblesville, IN 46060, US
(74) Denton, Michael John, Delphi European Headquarters, 64, avenue de la Plaine de France, Paris Nord II, B.P. 60059, Tremblay en France, 95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR

(51) **G01M 1/04** (11) **1 384 983 A2**
(25) En (26) En
(21) 03016359.6 (22) 18.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 19.07.2002 IT mo20020206
(54) • *Vorrichtung zum Einspannen von Fahrzeuigrädern in eine Auswuchtmaschine*
• *Apparatus for clamping vehicle wheels on a balancing machine*
• *Appareil de serrage des roues de véhicule sur une machine d'équilibrage*
(71) Ferrari, Gino, Via Dario Ascari, 8, 42015 Correggio (Reggio Emilia), IT
Maioli, Franco, Via Monache, 2, 42015 Correggio (Reggio Emilia), IT
(72) Ferrari, Gino, 42015 Correggio (Reggio Emilia), IT
Maioli, Franco, 42015 Correggio (Reggio Emilia), IT
(74) Crugnola, Pietro, Luppi Crugnola Bergamini & Partners S.r.l. Viale Corassori, 54, 41100 Modena, IT

(51) **G01M 3/20** (11) **1 384 984 A1**
G01M 3/22
(25) En (26) En
(21) 02016670.8 (22) 25.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Methode zur Aufspürung von Leckagen in einem Flüssigkeitssystem*
• *Method for detecting leaks in a fluid system*
• *Procédé pour détecter des fuites dans un système de fluides*
(71) STAR EnviroTech, Inc., 1591 Sunland Drive, Costa Mesa, CA 922626, US
(72) Pieroni, Kenneth A., Fullerton, California 92835, US
Haddad, Denise Y., Mission Viejo, California 92691, US
Saffie, Jim E., Santa Monica, California 92691, US
(74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., et al, WAGNER & GEYER Patentanwälte Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

G01M 3/22 → (51) G01M 3/20

- (51) **G01M 3/28** (11) **1 384 985 A1**
- (25) De (26) De
- (21) 03015071.8 (22) 03.07.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 24.07.2002 AT 11182002
- (54) • *Prüfeinrichtung zur automatisierten Prüfung von Schutzkappen für Bremszylinder von Scheibenbremsen*
- *Testing device for automatically testing protection-caps for the brake-cylinder of a disc-brake*
- *Dispositif d'essai pour tester automatiquement l'intégrité d'un soufflet protecteur du cylindre d'un frein à disque*
- (71) Dätwyler AG Schweizerische Kabel-, Gummi- und Kunststoffwerke, Militärstrasse 5, 6467 Schattdorf, CH
- (72) Lenzner, Horst, Dipl.-Ing., 6467 Schattdorf, CH Stiefel, Dieter, Dipl.-Ing., 6460 Altdorf, CH Weiler, Rolf, Dipl.-Ing., 65817 Eppstein Tns., DE Heiderich, Stephan, Dipl.-Ing., 64572 Büttelborn, DE
- (74) Hefel, Herbert, Dipl.-Ing., et al, Egelseestrasse 65a, Postfach 61, 6806 Feldkirch, AT

G01M 3/28 → (51) F15B 3/00

- (51) **G01M 11/00** (11) **1 384 986 A2**
- (25) En (26) En
- (21) 03014200.4 (22) 24.06.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 23.07.2002 US 202560
- (54) • *System und Verfahren zum Erfassen von Daten über Spin und Verwindung beim Ziehen von optischen Fasern*
- *System and method for obtaining spin and mechanical twist data during optical fiber draw*
- *Système et procédé pour obtenir des données concernant la rotation et la torsion pendant le tirage d'un fibre optique*
- (71) FITEL USA CORPORATION (a Delaware Corporation), 2000 Northeast Expressway, Suite F020, Norcross, Georgia 30071, US
- (72) Huang, Haiying, Atlanta, Georgia 30308, US Zhou, Zhi, Lawrenceville, Georgia 30043, US Garner, Harry Douglas, Lawrenceville, Georgia 30045, US
- (74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler Patentanwälte Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE

G01M 11/00 → (51) A61B 5/103

G01N 3/12 → (51) F15B 3/00

- (51) **G01N 21/25** (11) **1 384 987 A2**
- G02B 21/00 B01L 3/00
- (25) De (26) De
- (21) 03021981.0 (22) 12.10.1998
- (84) CH DE FR GB LI SE
- (30) 31.10.1997 DE 19748211

- (54) • *Reader für Mikrotiterplatten oder Substanz-chips*
- *Reader for microtiter plates or substance chips*
- *Lecteur pour microplaques de titration ou chips de substance*
- (71) CARL ZEISS, 89518 Heidenheim, DE
- (84) FR DE CH

- (71) Carl-Zeiss-Stiftung, trading as Carl Zeiss, 89518 Heidenheim (Brenz), DE
- (84) GB
- (72) Völcker, Martin, 89551 Königsbrunn, DE Liegel, Jürgen, 73447 Oberkochen, DE Gluch, Martin, 07743 Jena, DE
- (62) 98951515.0 / 1 027 591

- (51) **G01N 21/35** (11) **1 384 988 A1**
- (25) En (26) En
- (21) 02255098.2 (22) 22.07.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *IR-Analysesystem*
- *IR analysis system*
- *Système d'analyse infrarouge*
- (71) The Automation Partnership (Cambridge) Limited, York Way, Royston, Hertfordshire SG8 5WY, GB
- (72) Platt, Alan Graham, Royston, Hertfordshire SG8 7JG, GB Paley, Matthew Thomas, Cambridge, Cambridgeshire CB1 3HN, GB
- (74) Brunner, Michael John, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

- (51) **G01N 21/55** (11) **1 384 989 A1**
- (25) En (26) En
- (21) 03016820.7 (22) 23.07.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 26.07.2002 JP 2002217777
- (54) • *Verfahren und Gerät zum Erfassen der Fluoreszenz*
- *Method and device for detecting fluorescence*
- *Procédé et dispositif de detection de fluorescence*
- (71) Shimadzu Corporation, 1, Kuwabara-cho, Nishinokyo, Nakagyo-ku, Kyoto 604-8511, JP
- (72) Takubo, Kenji, Nishinokyo, Nakagyo-ku, Kyoto 604-8511, JP Nakanura, Shin, Nishinokyo, Nakagyo-ku, Kyoto 604-8511, JP
- (74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler Patentanwälte Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE

- (51) **G01N 21/85** (11) **1 384 990 A1**
- (25) En (26) En
- (21) 03016502.1 (22) 21.07.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 22.07.2002 JP 2002212196
- (54) • *Vorrichtung zum Nachweis von Fremdmaterial in einem Pulver*
- *Apparatus for detecting foreign material in a powder material*
- *Dispositif pour la détection de matériaux étrangers dans une poudre*
- (71) Mingtai Chemical Co., Ltd., 1142, Shin Hsien Road, Bah-Dar City, Taoyuan Hsien, TW Nisshin Kasei Co., Ltd., 7-10, Doshomachi 1-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0045, JP Taizo, Yamamoto, 1-20-30, Sekime, Joto-ku, Osaka-shi, Osaka-fu, JP
- (72) Chou, Hsin Tan, Mingtai Chemical Co., Ltd., Taoyuan Hsien, TW Chen, Cheng Yu, Mingtai Chemical Co., Ltd., Taoyuan Hsien, TW

- Yamamoto, Tazio, Osaka-shi, Osaka-fu, JP Hoshi, Noboru, Nisshin Kasei Co., Ltd., Osaka-shi, Osaka-fu, JP Kawamura, Kohachi, Nisshin Kasei Co., Ltd., Osaka-shi, Osaka-fu, JP
- (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

- (51) **G01N 23/04** (11) **1 384 991 A1**
- G06T 7/00
- (25) En (26) En
- (21) 03011047.2 (22) 20.05.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 22.07.2002 JP 2002211905
- (54) • *CT-Gerät, CT-Bildgebungsverfahren und deren Verwendung in einem Dienstleistungsverfahren*
- *CT apparatus, CT imaging method and method of providing service using the same*
- *Appareil et procédé de tomographie par ordinateur et leur utilisation dans un procédé pour fournir des services*
- (71) Hitachi, Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
- (72) Takagi, Tarou, Int.Prop.Gr., New Marunouchi Bldg., Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP Kamimura, Hiroshi Int.Prop.Gr. New Marunouchi Bldg, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP Uchikawa, Sadao Int.Prop.Gr. New Marunouchi Bldg., Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
- (74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

- (51) **G01N 27/447** (11) **1 384 992 A1**
- G01N 35/00
- (25) Ja (26) En
- (21) 01925909.2 (22) 25.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (86) JP 2001/003573 25.04.2001
- (87) WO 2002/090968 2002/46 14.11.2002
- (54) • *KAPILLARARRAY-ELEKTROPHORESEEINRICHTUNG UND FÜR DIE EINRICHTUNG VERWENDETER AUTO-SAMPLER*
- *CAPILLARY ARRAY ELECTROPHORETIC DEVICE AND AUTO SAMPLER USED FOR THE DEVICE*
- *DISPOSITIF D'ELECTROPHORESE EN RANGÉES DE CAPILLAIRES ET ECHANTILLONNEUR AUTOMATIQUE POUR LEDIT DISPOSITIF*

- (71) Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP
- (72) YAMAMOTO, Shuhei, c/o Instruments, Hitachinaka-shi, Ibaraki 312-8504, JP YAMASHITA, Hiromi, c/o Instruments, Hitachinaka-shi, Ibaraki 312-8504, JP
- (74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

- (51) **G01N 27/447** (11) **1 384 993 A1**
- (25) De (26) De
- (21) 02078009.4 (22) 23.07.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Lokalisieren und Ausschneiden von Anreicherungen in einem Gel*
- *Method and device for localizing and extracting spots in a gel*
- *Procédé et dispositif pour localiser et pour découper de taches dans un gel*

(71) F. HOFFMANN-LA ROCHE AG, 124
Grenzacherstrasse, 4070 Basel, CH
(72) Hochstrasser, Remo, 4104 Oberwil, CH
Langen, Hanno, 79585 Steinen, DE
(74) Ventocilla, Abraham, Ventocilla Patent AG
Burgstrasse 8, 4107 Ettingen, CH

(51) **G01N 27/447** (11) **1 384 994 A1**
(25) De (26) De
(21) 03076933.5 (22) 23.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 23.07.2002 EP 02078009
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Lokalisieren
und Ausschneiden von Anreicherungen in
einem Gel*
• *Method and device for localizing and extract-
ing spots in a gel*
• *Procédé de dispositif pour localiser et pour
découper de taches dans un gel*

(71) F.HOFFMANN-LA ROCHE AG, Grenzacherstrasse
124, 4070 Basel, CH
(72) Hochstrasser, Remo Anton, 4104 Oberwil, CH
Langen, Hanno, 79585 Steinen, DE
(74) Ventocilla, Abraham, et al, Ventocilla Patent AG
Burgstrasse 8, 4107 Ettingen, CH

G01N 27/90 → (51) G01N 33/20

(51) **G01N 31/10** (11) **1 384 995 A1**
B01J 19/00
(25) En (26) En
(21) 03022579.1 (22) 25.02.1997
(84) CH DE ES FR GB IT LI NL
(30) 28.02.1996 US 12457 P
17.06.1996 US 664836

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Testen von
Katalysatoren*
• *Catalyst testing process and apparatus*
• *Appareil et procédé d'essai de catalyseurs*
(71) UNIVERSITY OF HOUSTON, 4800 Calhoun Road,
Houston, Texas 77204, US
(72) Willson, Richard Coale, Houston Texas 77096, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE
(62) 97907768.2 / 0 883 806

(51) **G01N 31/10** (11) **1 384 996 A1**
B01J 19/00
(25) En (26) En
(21) 03022580.9 (22) 25.02.1997
(84) CH DE ES FR GB IT LI NL
(30) 28.02.1996 US 12457 P
17.06.1996 US 664836

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Testen von
Katalysatoren*
• *Catalyst testing process and apparatus*
• *Appareil et procédé d'essai de catalyseurs*
(71) UNIVERSITY OF HOUSTON, 4800 Calhoun Road,
Houston, Texas 77204, US
(72) Willson, Richard Coale, Houston Texas 77096, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE
(62) 97907768.2 / 0 883 806

G01N 33/15 → (51) C12Q 1/68

G01N 33/15 → (51) G01N 33/50

(51) **G01N 33/20** (11) **1 384 997 A1**
G01N 27/90 B22D 11/18
(25) De (26) De
(21) 02016627.8 (22) 25.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Auswertung von
Wirbelstrom-Messsignalen*
• *Method and device for processing eddy cur-
rent signals*
• *Méthode et dispositif pour traiter des signaux
de courant de foucault*
(71) AMEPA ANGEWANDTE MESSTECHNIK UND
PROZESSAUTOMATISIERUNG GMBH, Jülicher
Strasse 320, D-52070 Aachen, DE
(72) Julius, Edmund, Dr., 52070 Aachen, DE
(74) Bauer, Dirk, Dipl.-Ing. Dipl.-Kfm., et al, Bauer &
Bauer, Patentanwälte, Am Keilbusch 4, 52080
Aachen, DE

(51) **G01N 33/50** (11) **1 384 998 A1**
G01N 33/15
(25) Ja (26) En
(21) 02713281.0 (22) 01.04.2002
(84) CH DE FR GB IT LI
(86) JP 2002/003277 01.04.2002
(87) WO 2002/090980 2002/46 14.11.2002
(30) 26.04.2001 JP 2001130414
26.02.2002 JP 2002050116

(54) • *MODELL FÜR AUGEN-ÜBERANSTRENG-
UNG, VERFAHREN ZU DESSEN
KONSTRUKTION, AUSWERTUNGSVERFAH-
REN MIT VERWENDUNG DES MODELLS
SOWIE EINEM SCREENING MIT DEM AUS-
WERTUNGSVERFAHREN UNTERZOGENE
ARZNEISTOFFE*
• *EYESTRAIN MODEL, METHOD OF CON-
STRUCTING THE SAME, EVALUATION
METHOD WITH THE USE OF THE MODEL
AND DRUGS SCREENED BY USING THE
EVALUATION METHOD*
• *MODELE DE FATIGUE OCULAIRE, PRO-
CEDE DE REALISATION ASSOCIE, PRO-
CEDE D'EVALUATION A L'AIDE DU MODELE
ET MEDICAMENTS CRIBLES A L'AIDE DU
PROCEDE D'EVALUATION*

(71) Biochemical and Pharmacological Laboratories
Inc., 9-32, Wakamatsu cho Higashi 1-chome,
Tondabayashi-shi, Osaka 584-0023, JP
(72) KATSUYAMA, Iwao, Biochemical & Pharma. Lab.
Inc., Tondabayashi-shi, Osaka 584-0023, JP
(74) Schüssler, Andrea, Dr., Kanzlei Huber & Schüssler
Truderinger Strasse 246, 81825 München, DE

(51) **G01N 33/50** (11) **1 384 999 A1**
G01N 33/15 G01N 33/60
G01N 33/566 G01N 33/53
(25) Ja (26) En
(21) 02714580.4 (22) 16.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 2002/003757 16.04.2002
(87) WO 2002/086503 2002/44 31.10.2002
(30) 18.04.2001 JP 2001119547
(54) • *BAKTERIOTOXINADSORPTIONSMITTEL
UND SCREENING-VERFAHREN DAFÜR*
• *BACTERIOTOXIN ADSORBENTS AND
METHOD OF SCREENING THE SAME*
• *ADSORBANTS DE BACTERIOTOXINES ET
PROCEDE DE CRIBLAGE DESDITS ADSOR-
BANTS*

(71) Japan Science and Technology Corporation, 1-8,
Hon-cho 4-chome, Kawaguchi-shi, Saitama-ken
332-0012, JP

(72) FUKASE, Koichi, Kadoma-shi, Osaka 571-0013, JP
NESTLER, Hans Peter, 65779 Kelikheim, DE
(74) Cresswell, Thomas Anthony, J.A. KEMP & CO. 14
South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

G01N 33/50 → (51) C12N 15/09

G01N 33/50 → (51) C12Q 1/48

G01N 33/50 → (51) C12Q 1/68

(51) **G01N 33/53** (11) **1 385 000 A1**
G01N 37/00 G01N 35/10
(25) Ja (26) En
(21) 02722893.1 (22) 30.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) JP 2002/004312 30.04.2002
(87) WO 2002/090984 2002/46 14.11.2002
(30) 01.05.2001 JP 2001134719

(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES
BIOCHIPS*
• *METHOD FOR MAKING BIOCHIP*
• *PROCEDE DE FABRICATION DE BIOPUCES*
(71) NGK INSULATORS, LTD., 2-56, Suda-cho, Mizuho-
ku, Nagoya-shi Aichi 467-8530, JP
(72) HIROTA, Toshikazu, c/o NGK INSULATORS, LTD.,
Nagoya-shi, Aichi 467-8530, JP
OHNISHI, Takao, c/o NGK INSULATORS, LTD.,
Nagoya-shi, Aichi 467-8530, JP
TSUJI, Hiroyuki, c/o NGK INSULATORS, LTD.,
Nagoya-shi, Aichi 467-8530, JP
(74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, MEWBURN
ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B
6HP, GB

G01N 33/53 → (51) G01N 33/50

(51) **G01N 33/543** (11) **1 385 001 A1**
G01N 33/577 G01N 33/573
G01N 33/545
(25) Ja (26) En
(21) 02707280.0 (22) 01.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) JP 2002/003255 01.04.2002
(87) WO 2002/079782 2002/41 10.10.2002
(30) 30.03.2001 JP 2001099779

(54) • *REAGENS UND VERFAHREN ZUR IMMUNA-
NALYSE VON ELASTASE 1 SOWIE VERFAH-
REN ZUM NACHWEIS EINER PANKREASER-
KRANKUNG*
• *REAGENT AND METHOD FOR IMMUNOA-
NALYSIS OF ELASTASE 1 AND METHOD OF
DETECTING PANCREATIC DISEASE*
• *REACTIF ET PROCEDE POUR L'IMMUNOA-
NALYSE DE L'ELASTASE 1, ET PROCEDE
DE DETECTION DE PATHOLOGIE PAN-
CREATIQUE*

(71) Mitsubishi Kagaku Iatron, Inc., 11-4 Higashi-Kanda
1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0031, JP
(72) SAWAI, Tokio, Mitsubishi Kagaku Iatron, Inc, Tokyo
101-0031, JP
OHDE, Katsuya, Mitsubishi Kagaku Iatron, Inc,
Tokyo 101-0031, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675
München, DE

(51) **G01N 33/543** (11) **1 385 002 A1**
C12Q 1/00
(25) De (26) De
(21) 03090150.8 (22) 21.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 25.07.2002 DE 10234564
- (54) • *Biosensor*
• *Biosensor*
• *Biocapteur*
- (71) Senslab Gesellschaft zur Entwicklung und Herstellung Bioelektrochemischer Sensoren mbH, Bautzner Strasse 67, 04347 Leipzig, DE
- (72) Gründig, Bernd Dr., 04318 Leipzig, DE
Hänsler, Marion, Dr. habil., 04229 Leipzi, DE
Kopinke, Holm Dipl.-Ing., 04357 Leipzig, DE
Wedig, Heiko Dipl.-Ing., 04109 Leipzig, DE
Hellmich, R., Dipl.-Chem., 04129 Leipzig, DE
- (74) Ziebig, Marlene, Dr. Dipl.-Chem., et al, Patentanwältin Gulde Hengelhaupt Ziebig & Schneider Schützenstrasse 15-17, 10117 Berlin, DE
-
- G01N 33/545** → (51) G01N 33/543
- (51) **G01N 33/564** (11) **1 385 003 A1**
(25) En (26) En
(21) 03447196.1 (22) 24.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 25.07.2002 JP 2002216782
- (54) • *Reagenzien-Kit zum Nachweis von Lupus-Antikoagulant*
• *Reagent kit for detecting lupus anticoagulant*
• *Nécessaire pour la détection d'anticoagulant de Lupus*
- (71) Sysmex Corporation, 5-1, Wakinohama-Kaigandoori 1-chome, Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo 651-0073, JP
- (72) Okuda, Masahiro, Kobe-shi, Hyogo 651-2114, JP
- (74) De Clercq, Ann, et al, De Clercq, Brants & Partners cv., Edgard Gevaertdreef 10a, 9830 Sint-Martens-Latem, BE
-
- G01N 33/566** → (51) C12N 15/09
-
- G01N 33/566** → (51) G01N 33/50
- (51) **G01N 33/569** (11) **1 385 004 A1**
G01N 33/68
(25) En (26) En
(21) 02255153.5 (22) 23.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Methode zum Entfernen von MHC Antikörpern*
• *Method of depleting MHC antibodies*
• *Méthode pour l'élimination des anticorps anti-MHC*
- (71) Barnardo, Martin, Tissue Typing, Oxford Transplant Centre, Churchill Hospital, Oxford OX3 7LJ, GB
Bunce, Mike, Dynal Biotech Ltd., 11 Bassendale Road, Croft Business Park, Bromborough, Wirral CH62 3QL, GB
Harmer, Andrea, National Blood Service - Trent Centre, Longley Lane, Sheffield S5 7JN, GB
Vaughan, Robert, South Thames Tissue Typing, Guy's Hospital, London, SE1 9RTN, GB
Welsh, Kenneth, National Heart and Lung Institute, Emmanuel Kaye Building, Manresa Road, London, SW3 6LY, GB
- (72) Barnardo, Martin, Churchill Hospital, Oxford OX3 7LJ, GB
Bunce, Mike, Bromborough, Wirral CH62 3QL, GB
Harmer, Andrea, Sheffield S5 7JN, GB
Vaughan, Robert, London, SE1 9RTN, GB
Welsh, Kenneth, London, SW3 6LY, GB
-
- (74) Jones, Elizabeth Louise, Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
- (51) **G01N 33/573** (11) **1 385 005 A1**
G01N 33/574 C12Q 1/48
(25) En (26) En
(21) 02017004.9 (22) 27.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Verfahren zur Bestimmung der Aktivität von Thymidinkinase-1 und dessen Verwendung*
• *Method for determination of thymidine kinase 1 activity and the use thereof*
• *Procédé pour la détermination d'activité de thymidine kinase 1 et leur utilisation*
- (71) DiaSorin AB, Box 20196, 161 02 Bromma, SE
(72) Oehrvik, Anders, 16102 Bromma, SE
Eriksson, Staffan, 16102 Bromma, SE
(74) Capasso, Olga, et al, de Simone & Partners Via Vincenzo Bellini, 20, 00198 Roma, IT
-
- G01N 33/573** → (51) G01N 33/543
- G01N 33/574** → (51) G01N 33/573
- G01N 33/577** → (51) G01N 33/543
- G01N 33/60** → (51) G01N 33/50
- G01N 33/68** → (51) G01N 33/569
- (51) **G01N 35/00** (11) **1 385 006 A2**
B01L 3/00 B01J 19/00
(25) En (26) En
(21) 03077284.2 (22) 17.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 24.07.2002 US 398091 P
- (54) • *System und Patrone zur Verarbeitung einer biologischen Probe*
• *System and cartridge for processing a biological sample*
• *Système et cartouche pour traiter un échantillon biologique*
- (71) F. HOFFMANN-LA ROCHE AG, Grenzacherstrasse 124, 4070 Basel, CH
- (84) AT BE BG CH CY CZ DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LU MC NL PT RO SE SI SK TR LI
- (71) Roche Diagnostics GmbH, Sandhofer Strasse 116, 68305 Mannheim, DE
- (84) DE
- (71) Combimatrix Corporation, 6500 Harbour Heights Parkway, Mukilteo, WA 98275, US
- (84) AT BE BG CH CY CZ DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LU MC NL PT RO SE SI SK TR LI
- (72) Prokop, Sara Akiko, Lynnwood, WA 98037, US
Slota, Michael William, Kirkland, WA 98034, US
Händler, Erich, 68623 Lampertheim, DE
Degenhardt, Volker, 64625 Bensheim, DE
- (74) Ventocilla, Abraham, Ventocilla Patent AG Burgstrasse 8, 4107 Ettingen, CH
-
- G01N 35/00** → (51) G01N 27/447
- G01N 35/10** → (51) G01N 33/53
- G01N 37/00** → (51) G01N 33/53
- (51) **G01P 13/00** (11) **1 385 007 A2**
G01F 23/02 B01J 3/00
C01B 17/02
(25) En (26) En
(21) 03017772.9 (22) 09.08.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (30) 11.08.1995 US 502787
- (54) • *Abgedichtetes Beobachtungselement für Schwefelrückgewinnungseinheit*
• *Sealed observation element for sulfur recovery unit*
• *Élément d'observation scellé pour une unité de récupération de soufre*
- (71) TPA Howe-Baker Limited, 3102 East Fifth Street, Tyler, TX 75710-0956, US
- (72) Taggart, George W., Dallas, TX 75225, US
Lewis, James E., Plano, TX 75074, US
Ward, Craig S., Sachse, TX 75048, US
- (74) Klunker, Schmitt-Nilson, Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE
- (62) 96928111.2 / 0 882 214
-
- (51) **G01P 13/00** (11) **1 385 008 A2**
G01F 23/02
(25) En (26) En
(21) 03017773.7 (22) 09.08.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (30) 11.08.1995 US 502787
- (54) • *Abgedichtetes Beobachtungselement für Schwefelrückgewinnungseinheit*
• *Sealed observation element for sulfur recovery unit*
• *Élément d'observation scellé pour une unité de récupération de soufre*
- (71) TPA Howe-Baker Limited, 3102 East Fifth Street, Tyler, TX 75710-0956, US
- (72) Taggart, George W., Dallas, TX 75225, US
Lewis, James E., Plano, TX 75074, US
Ward, Craig S., Sachse, TX 75048, US
- (74) Klunker, Schmitt-Nilson, Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE
- (62) 96928111.2 / 0 882 214
-
- (51) **G01P 15/10** (11) **1 385 009 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03291719.7 (22) 10.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 26.07.2002 FR 0209496
- (54) • *Kompakter Inertialsensor*
• *Compact inertial sensor*
• *Capteur inertielle compact*
- (71) Sagem S.A., Le Ponant de Paris, 27, rue Leblanc, 75015 Paris, FR
- (72) Baudry, Hervé, 95290 L'Isle Adam, FR
Featonby, Paul, 91400 Orsay, FR
Le Roy, Jean-Claude, 95800 Cergy, FR
- (74) Lavielle, Bruno, et al, Cabinet Boettcher 22 rue du Général Foy, F-75008 Paris, FR
-
- G01P 15/12** → (51) G01P 15/18
- (51) **G01P 15/18** (11) **1 385 010 A2**
G01P 15/12 B81C 1/00
(25) En (26) En
(21) 03013642.8 (22) 16.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 26.07.2002 JP 2002217359

- (54) • Halbleiter-Beschleunigungsaufnehmer mit dotierten Halbleiterschichten zur Verdrahtung
- Semiconductor acceleration sensor using doped semiconductor layer as wiring
- Accéléromètre semiconducteur utilisant des couches semiconductrices dotées comme conducteurs

- (71) Matsushita Electric Works, Ltd., 1048, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8686, JP
- (72) Yoshida, Hitoshi, c/o Matsushita El. Works, Ltd., Kadoma-shi, Osaka 571-8686, JP
- Kataoka, Kazushi, c/o Matsushita El. Works, Ltd., Kadoma-shi, Osaka 571-8686, JP
- Wakabayashi, Daisuke, Matsushita El. Works, Ltd., Kadoma-shi, Osaka 571-8686, JP
- Goto, Koji, Matsushita El. Works, Ltd., Kadoma-shi, Osaka 571-8686, JP
- (74) Appelt, Christian W., Forrester & Boehmert Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **G01R 1/067** (11) **1 385 011 A1**
G01R 1/073
(25) En (26) En
(21) 03015572.5 (22) 11.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 18.07.2002 US 397223 P
- (54) • Prüfspitze für integrierte Schaltungen
 - Integrated circuit test probe
 - Pointe de test pour circuits intégrés
- (71) Aries Electronics, Inc, Box 130, 62-A Trenton Avenue, Frenchtown, New Jersey 08825, US
 - (72) Sinclair, William Y, Flemington, New Jersey 08822, US
 - (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

G01R 1/073 → (51) G01R 1/067

(51) **G01R 15/12** (11) **1 385 012 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02291817.1 (22) 18.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • Multimeter mit berührungsempfindlicher Auswahlvorrichtung
 - Multimeter with touch sensitive selection device
 - Appareil multimètre à dispositif de sélection tactile
- (71) Chauvin, Arnoux, 190, rue Championnet, 75018 Paris, FR
 - (72) Arnoux, Daniel, 44500 La Baule, FR
 - Arnoux, Axel, 75015 Paris, FR
 - Genter, Claude, 92200 Neuilly sur Seine, FR
 - (74) Thinat, Michel, Cabinet Weinstein, 56 A, rue du Faubourg Saint-Honoré, 75008 Paris, FR

(51) **G01R 15/14** (11) **1 385 013 A1**
G01R 19/25
(25) En (26) En
(21) 02255123.8 (22) 22.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • Intelligente elektronische Multifunktionsvorrichtung und Verfahren
 - Multifunction intelligent electronic device and method
 - Appareil électronique intelligent multifonction et procédé

- (71) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road, Schenectady, NY 12345, US
- (72) Gamvrelis, Metaxas, Calgary, AB T2W 0C6, CA
- Poda, Sigismund, Calgary, AB T3J 3X6, CA
- (74) Pedder, James Cuthbert, et al, London Patent Operation, General Electric International, Inc., 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

G01R 19/00 → (51) H01L 23/373

G01R 19/25 → (51) G01R 15/14

G01R 19/32 → (51) H01L 23/373

(51) **G01R 31/319** (11) **1 385 014 A2**
(25) En (26) En
(21) 02017333.2 (22) 02.08.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
(30) 25.07.2002 EP 02016599
- (54) • Signalabtastung mit Abtast- und Referenz-Pfad
 - Signal sampling with sampling and reference paths
 - Echantillonnage de signal avec des trajets d'échantillonnage et de référence
- (71) Agilent Technologies Inc. a Delaware Corporation, 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94306, US
 - (72) Moll, Joachim, 71083 Herrenberg, DE
 - Burger, Thomas, 89547 Gerstetten, DE
 - (74) Barth, Daniel, c/o Agilent Technologies Deutschland GmbH, Patentabteilung, Herrenbergerstrasse 130, 71034 Böblingen, DE

(51) **G01R 31/327** (11) **1 385 015 A2**
H01H 83/04
(25) En (26) En
(21) 03015632.7 (22) 16.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 17.07.2002 US 196832
- (54) • Prüfvorrichtung für mehrere Leistungsschalter mit einem Bereich von möglichen Nennströmen und mit mehreren Auslösefunktionen
 - Tester for a plurality of circuit breakers having a range of rated currents and multiple trip functions
 - Testeur pour une pluralité de disjoncteurs ayant une plage de courants nominaux et plusieurs fonctions de déclenchement
- (71) EATON CORPORATION, Eaton Center, 1111 Superior Avenue, Cleveland, Ohio 44114-2584, US
 - (72) Schmalz, Steven Christopher, Greenfield, Wisconsin 53220, US
 - Walz, Michael Frederick, Bradenton, Florida 34212, US
 - McCormick, James Michael, Bradenton, Florida 34208, US
 - (74) Wagner, Karl H., Dipl.-Ing., et al, Wagner & Geyer, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

(51) **G01R 31/36** (11) **1 385 016 A1**
H01H 13/70
(25) En (26) En
(21) 03016898.3 (22) 24.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 26.07.2002 US 206465
(54) • Bi-Metall Prüfschalter

- Bi-metallic test switch
 - Interrupteur de test bimétallique
- (71) Allen, David, M., 93890 Pope Road, Blachly, OR 97412, US
 - (72) Allen, David, M., Blachly, OR 97412, US
 - (74) Grünecker, Kinkeldy, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G01R 33/38** (11) **1 385 017 A1**
(25) En (26) En
(21) 03254498.3 (22) 18.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 26.07.2002 US 64565
- (54) • Verfahren zur Montage von magnetischen Teilen eines Magnetfeld-Erzeugers zum Einsatz in der Kernspintomographie
 - Method for assembling magnetic members for magnetic resonance imaging magnetic field generator
 - Méthode d'assemblage de membres magnétiques d'un générateur de champ magnétique d'IRM
- (71) GE Medical Systems Global Technology Company LLC, 3000 North Grandview Boulevard, Waukesha, Wisconsin 53188-1696, US
 - (72) Chen, William E-Wei, Florence South Carolina 29205, US
 - Lochner, Ronald Floyd, Florence South Carolina 29501, US
 - Ward, Geer, Florence South Carolina 29501, US
 - Huang, Jinhua, Florence South Carolina 29501, US
 - Shen, Weijun, Florence South Carolina 29501, US
 - Xu, Bu-Xin, Florence South Carolina 29501, US
 - (74) Goode, Ian Roy, London Patent Operation General Electric International, Inc. 15 John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

(51) **G01R 33/565** (11) **1 385 018 A1**
(25) En (26) En
(21) 02016346.5 (22) 25.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- AL LT LV MK RO SI
- (54) • Korrektur von geometrischen Verzerrungen und Intensitätsverzerrungen in MR-Daten
 - Correcting geometry and intensity distortions in MR data
 - Procédé pour la correction des distorsions géométriques et des distorsions d'intensité des données de résonance magnétique
- (71) Stryker Leibinger GmbH & Co. KG, Bötzingstrasse 41, 79111 Freiburg, DE
 - (72) Schweikard, Achim, 20253 Hamburg, DE
 - Burkhardt, Stefan, 81929 München, DE
 - (74) Röthinger, Rainer, c/o Wuesthoff & Wuesthoff Patent- und Rechtsanwältte Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

(51) **G01S 7/28** (11) **1 385 019 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03102026.6 (22) 04.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
(30) 26.07.2002 FR 0209533
- (54) • Entstörungsvorrichtung, insbesondere für Radargeräte mit aktiven Gruppenantennen
 - Anti-jamming device, in particular for radars with active array antennas

- Dispositif d'antibrouillage notamment pour radars à antennes actives à réseaux de modules
- (71) Thales, 173, Boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR
- (72) GARNIER, Gérard Thales Intellectual Property, 94117 Cedex ARCUEIL, FR
ZOLESIO, Jean-Luc Thales Intellectual Property, 94117 Cedex ARCUEIL, FR
- (74) Lucas, Laurent Jacques, et al, THALES Intellectual Property, 31-33 Avenue Briand, 94117 Arcueil Cedex, FR

G01S 7/35 → (51) G01S 13/87

G01S 13/32 → (51) G01S 13/87

- (51) **G01S 13/34** (11) **1 385 020 A1**
G01S 13/93
- (25) Ja (26) En
- (21) 02711348.9 (22) 06.02.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 2002/000987 06.02.2002
- (87) WO 2002/063336 2002/33 15.08.2002
- (30) 06.02.2001 JP 2001030010
- (54) • FM-CW-RADARVORRICHTUNG
• FM-CW RADAR APPARATUS
• DISPOSITIF RADAR A MODULATION DE FREQUENCE ET A ONDE ENTRETEENUE
- (71) FUJITSU TEN LIMITED, 1-2-28 Goshō-dori, Hyogo-ku, Kobe-shi, Hyogo 652-8510, JP
- (72) KISHIDA, Masayuki C/O FUJITSU TEN LIMITED, Kobe-shi, Hyogo 652-8510, JP
- (74) Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

- (51) **G01S 13/87** (11) **1 385 021 A2**
G01S 13/93 B60K 31/00
G01S 13/32 G01S 7/35
- (25) En (26) En
- (21) 03016584.9 (22) 25.07.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 26.07.2002 JP 2002218234
17.07.2003 JP 2003275888

- (54) • Funkwellen-Radarsystem und adaptive Tempokontrolle
• Radio-wave radar system and adaptive cruise control system
• Système radar à ondes de radio et commande adaptative de vitesse de véhicule automatique
- (71) Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP
- (72) Hanawa, Kazuhiko, Hitachi, Ltd., Int.Prop.Gr., Ciyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
Kuroda, Hiroshi, Hitachi, Ltd., Int.Prop.Gr., Ciyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
Takano, Kazuaki, Hitachi, Ltd., Int.Prop.Gr., Ciyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
- (74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

G01S 13/93 → (51) G01S 13/34

G01S 13/93 → (51) G01S 13/87

G01T 1/161 → (51) G06T 11/00

- (51) **G01V 1/20** (11) **1 385 022 A1**
G01V 1/38
- (25) En (26) En
- (21) 02255095.8 (22) 22.07.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • Seismisches Ozeanbodenkabel mit akustisch entkoppelten Sensoreinheiten
• Seismic seabed cable with acoustically uncoupled sensor units
• Flûte sismique pour fond océanique avec des capteurs acoustiquement découplés
- (71) Input/Output, Inc., 12300 Parc Crest Drive, Stafford, Texas 77477, US
- (72) Fageras, Bjarte, 5244 Fana, NO
Oldervoll Magne, 5200 Os, NO
- (74) Jeffrey, Philip Michael, Frank B. Dehn & Co. 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

G01V 1/38 → (51) G01V 1/20

G02B 1/00 → (51) G02B 6/12

G02B 1/04 → (51) C08G 18/32

G02B 1/10 → (51) C08G 18/32

G02B 1/10 → (51) G03F 1/14

- (51) **G02B 5/18** (11) **1 385 023 A1**
G02B 27/01
- (25) It (26) En
- (21) 03015274.8 (22) 07.07.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 17.07.2002 IT T020020625
- (54) • Lichtleiter für eine am Kopf montierte- oder Head-up- Anzeigevorrichtung
• A light guide for display devices of the head-mounted or head-up type
• Dispositif d'affichage de type tête haute ou fixé sur la tête comprenant un guide de lumière
- (71) C.R.F. Società Consortile per Azioni, Strada Torino, 50, 10043 Orbassano (Torino), IT
- (72) Repetto, Piermarino, 10145 Torino, IT
Borello, Elena, 10040 Rubiana (Torino), IT
Bernard, Stefano, 10126 Torino, IT
- (74) Marchitelli, Mauro, c/o Buzzi, Notaro & Antonielli d'Oulx Via Maria Vittoria 18, 10123 Torino, IT

- (51) **G02B 5/22** (11) **1 385 024 A1**
B32B 27/18 C09K 3/00
- (25) Ja (26) En
- (21) 02722915.2 (22) 01.05.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (86) JP 2002/004350 01.05.2002
- (87) WO 2002/091043 2002/46 14.11.2002
- (30) 01.05.2001 JP 2001134523
15.05.2001 JP 2001145602
- (54) • ABSORPTIONSFILME FÜR DEN NAHEN INFRAROTBEREICH
• NEAR INFRARED ABSORBING FILMS
• FILMS ABSORBANTS DE PROCHE INFRA-ROUGE
- (71) BRIDGESTONE CORPORATION, 10-1, Kyobashi 1-Chome, Chuo-Ku, Tokyo 104-0031, JP
- (72) KOBAYASHI, Taichi, Kodaira-shi, Tokyo 187-0031, JP

- MATSUZAKI, Masayuki, Kodaira-shi, Tokyo 187-0031, JP
- SUGIMACHI, Masato, Kodaira-shi, Tokyo 187-0031, JP
- MORIMURA, Yasuhiro, Kodaira-shi, Tokyo 187-0031, JP
- (74) Whalley, Kevin, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

- (51) **G02B 5/30** (11) **1 385 025 A1**
G02F 1/1335
- (25) Ja (26) En
- (21) 02717166.9 (22) 16.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (86) JP 2002/003760 16.04.2002
- (87) WO 2002/086562 2002/44 31.10.2002
- (30) 20.04.2001 JP 2001123389
- (54) • OPTISCHER FILM MIT GESTEUERTEN STREU-/DURCHLASSEIGENSCHAFTEN
• OPTICAL FILM HAVING CONTROLLED SCATTERING/TRANSMITTING CHARACTERISTICS
• FILM OPTIQUE A CARACTERISTIQUES REGULEES DE DIFFUSION / TRANSMISSION
- (71) Clariant International Ltd., Rothausstrasse 61, 4132 Muttentz, CH
- (72) HARADA, Takamasa, Bunkyo-ku 113-8662, JP
- (74) Hütter, Klaus, Dr., et al, Clariant GmbH Patente, Marken, Lizenzen Am Unisys-Park 1, 65843 Sulzbach, DE

- (51) **G02B 5/30** (11) **1 385 026 A1**
G11B 7/135
- (25) En (26) En
- (21) 03020436.6 (22) 23.08.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (30) 26.08.1999 JP 24029699
30.09.1999 JP 27931299
27.10.1999 JP 30561699
- (54) • Phasenverschieber und damit ausgestatteter Optik-Kopf
• Retarder and optical head device installing the same
• Déphaseur et tête optique montée en association avec le die déphaseur
- (71) Asahi Glass Co., Ltd., 12-1, Yurakucho 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8405, JP
- (72) Nishiyama, Takehiko, Asahi Glass, Machiked Koriyama-shi Fukushima963-01215, JP
Sato, Hiromasa, Asahi Glass, Machiked Koriyama-shi Fukushima963-01215, JP
Murakawa, Masahiro, Asahi Glass, Machiked Koriyama-shi Fukushima963-01215, JP
Ooi, Yoshiharu, Asahi Glass, Machiked Koriyama-shi Fukushima963-01215, JP
Umamura, Naomitsu, Asahi Glass Co.Ltd, Tokyo 100-8405, JP
Tanabe, Yuzuru, Asahi Glass Co.Ltd, Tokyo 100-8405, JP
- (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE
- (62) 00954936.1 / 1 126 291

G02B 5/30 → (51) C08J 5/18

G02B 6/00 → (51) G02F 1/13357

(51) **G02B 6/12** (11) **1 385 027 A1**
G02B 1/00 C08L 79/08
(25) En (26) En
(21) 03015380.3 (22) 08.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 17.07.2002 JP 2002208428
05.03.2003 JP 2003059233
(54) • *Verfahren zur Herstellung eines polymeren optischen Wellenleiters*
• *Process of producing polymer optical waveguide*
• *Procédé de fabrication d'un guide d'onde optique polymère*

(71) NITTO DENKO CORPORATION, 1-2, Shimohozumi 1-chome Ibaraki-shi, Osaka, JP
(72) Naitou, Ryuusuke, Ibaraki-shi, Osaka, JP
Mochizuki, Amane, Ibaraki-shi, Osaka, JP
Mune, Kazunori, Ibaraki-shi, Osaka, JP
Sadayori, Naoki, Ibaraki-shi, Osaka, JP
Fukuoka, Takahiro, Ibaraki-shi, Osaka, JP
(74) Grünecker, Kinkeldy, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

G02B 6/12 → (51) G02F 1/13357

G02B 6/16 → (51) A61B 5/103

G02B 6/16 → (51) G02B 6/17

(51) **G02B 6/17** (11) **1 385 028 A1**
G02B 6/16 C03B 37/075
C03B 37/027
(25) En (26) En
(21) 03021132.0 (22) 18.02.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(30) 19.02.1999 GB 9903918
19.02.1999 GB 9903923
(54) • *Verbesserungen an oder bezüglich der photonischen Kristallglassfasern*
• *Improvements in or relating to photonic crystal fibres*
• *Améliorations apportées ou se rapportant aux fibres à crystal photonique*

(71) BlazePhotonics Limited, Finance Office, University of Bath, The Avenue, Claverton Down, Bath BA2 7AY, GB
(72) Russel, Philip St-John, Southstoke Bath BA2 7EB, GB
Birks, Timothy Adam, Combe Down Bath BA2 5QY, GB
Knight, Jonathan Cave, Wellow Bath BA2 8PY, GB
(74) Critten, Matthew Peter, et al, Abel & Imray, 20 Red Lion Street, London, WC1R 4PQ, GB
(62) 00903901.7 / 1 153 325

G02B 6/24 → (51) H04B 10/207

(51) **G02B 6/255** (11) **1 385 029 A1**
(25) En (26) En
(21) 02016275.6 (22) 23.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Verfahren zum thermischen Spleissen optischer Fasern*
• *Method for fusion splicing optical fibers*
• *Procédé d'épisser par fusion de fibres optiques*

(71) Sumitomo Electric Industries, Ltd., 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka, JP

OCC Corporation, 2-1, Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-6791, JP
(72) Kobayashi, Mikio, Sumitomo Electric Industr., Ltd, Yokohama-shi, Kanagawa, JP

Ohzeki, Hiroshi, Sumitomo Electric Industr., Ltd, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
Tominaga, Kimiyuki OCC Cor., Submarine Systems Div, Kitakyushu, Fukuoka, JP
Hisata, Hidemitsu OCC Cor., Submarine Systems Div, Kitakyushu, Fukuoka, JP

(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **G02B 6/28** (11) **1 385 030 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03102078.7 (22) 10.07.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 17.07.2002 FR 0209087

(54) • *Optischer Koppler*
• *Optical coupler*
• *Coupleur optique*

(71) SOURIAU, 9, rue de la porte de Buc, 78000 Versailles Cedex, FR

(72) Pignot, Patrick, 72000, Le Mans, FR
Salmon, Xavier, 72230, Ruaudin, FR

(74) Schmit, Christian Norbert Marie, et al, Cabinet Christian Schmit et Associés, 8, place du Ponceau, 95000 Cergy, FR

(51) **G02B 6/293** (11) **1 385 031 A2**
(25) En (26) En
(21) 03254464.5 (22) 16.07.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 24.07.2002 JP 2002215263

(54) • *Wellenlängenfilter, variables Wellenlängenfilter und optische Vorrichtung*
• *Wavelength filter, variable wavelength filter, and optical device*
• *Filtre de longueur d'onde, filtre de longueur d'onde variable et dispositif optique*

(71) Fujitsu Media Devices Limited, 3-12, Shin-Yokohama 2-chome, Kohoku-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 222-0033, JP
FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

(72) Aritake, Hirokazu c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP

(74) Hitching, Peter Matthew, et al, Haseltine Lake, Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **G02B 6/32** (11) **1 385 032 A1**
(25) En (26) En
(21) 02255160.0 (22) 23.07.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Glasfaser mit Endlinse*
• *Lensed optical fiber*
• *Fibre optique avec terminaison à lentille*

(71) JDS Uniphase Corporation, 1768 Automation Parkway, San Jose, CA 95131, US
(72) Wolak, Edmund L, Palo Alto, California 94306, US
Xu, Lei, Richmond, California 94804, US

(74) Lang, Robert, Alamo, California 94507, US
Kim, Tae J., Milpitas, California 95035, US

(74) McKechnie, Neil, et al, Kennedys Patent Agency Limited, Floor 5, Queens House, 29 St. Vincent Place, Glasgow G1 2DT, GB

G02B 6/36 → (51) C08L 81/02

G02B 6/38 → (51) B08B 1/00

(51) **G02B 6/42** (11) **1 385 033 A1**
(25) De (26) De
(21) 02016580.9 (22) 25.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Anordnung zum Ankoppeln wenigstens einer Lichtleitfaser an ein optisches Empfangs- oder Sendeelement, Verfahren zum Herstellen einer solchen Anordnung, Halteanordnung zum Halten einer Mehrzahl von Lichtleitfasern sowie ein Verfahren zu deren Herstellung*
• *Device for coupling at least one optical fiber to an optical emitter or receiver and method of its production, holding device for holding a plurality of optical fibers and method of its production*
• *Dispositif pour le couplage d'au moins une fibre optique à un émetteur ou détecteur optique, et procédé de fabrication correspondante, dispositif pour l'assemblage de plusieurs fibres optiques et procédé de fabrication correspondante*

(71) Opto Speed Holding SA, Via Cantonale, 6805 Mezzovico, CH

(72) Hunziker, Werner, 8046 Zürich, CH
Blaser, Markus, 8055 Zürich, CH

(74) Müller, Christoph Emanuel, et al, Hepp, Wenger & Ryffel AG, Friedtalweg 5, 9500 Wil, CH

G02B 6/42 → (51) H04B 10/08

G02B 6/43 → (51) H04B 10/08

G02B 6/44 → (51) H02G 7/00

G02B 6/44 → (51) H02G 9/06

G02B 7/00 → (51) G03F 7/00

(51) **G02B 7/182** (11) **1 385 034 A1**
(25) En (26) En
(21) 03016356.2 (22) 18.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 23.07.2002 US 398539 P
29.05.2003 US 448613

(54) • *Adaptiver Lithographiespiegel mit Stallelementen*
• *Adaptive lithography mirror with actuators*
• *Miroir adaptif pour la lithographie ayant plusieurs actuateurs*

(71) Nikon Corporation, 2-3, Marunouchi 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8331, JP
(72) Watson, Douglas C., Campbell, California 95008, US

(74) Viering, Jentschura & Partner, Patent- und Rechtsanwältin, Steinsdorfstr. 6, 80538 München, DE

G02B 21/00 → (51) G01N 21/25

G02B 21/26 → (51) G01B 9/04

G02B 21/36 → (51) G01B 9/04

- (51) **G02B 26/02** (11) **1 385 035 A1**
G01J 3/04 G09F 9/37
(25) It (26) En
(21) 03012464.8 (22) 30.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 26.07.2002 IT T020020669

- (54) • *Spectrophotometer mit elektrostatisch betriebenen Dünnschicht-Spalt*
• *Spectrophotometer with electrostatic-film slit*
• *Spectrophotomètre avec fente de membrane actionnée électrostatiquement*

- (71) C.R.F. Società Consortile per Azioni, Strada Torino, 50, 10043 Orbassano (Torino), IT

- (72) Pizzi, Marco, 10100 Torino, IT

- (74) Notaro, Giancarlo, et al, c/o Buzzi, Notaro & Antonielli d'Oulx Via Maria Vittoria 18, 10123 Torino, IT

- (51) **G02B 26/02** (11) **1 385 036 A1**
G02F 1/00

- (25) En (26) En

- (21) 03023270.6 (22) 29.01.2002

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
-
- LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK

- (30) 31.05.2001 US 871486

- (54) • *Auf Totalreflexion beruhender optischer Schalter mit bewegtem Tropfen*
• *Total internal reflection optical switch utilizing a moving droplet*
• *Commutateur optique à réflexion interne totale utilisant une gouttelette circulant*

- (71) Agilent Technologies, Inc., 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94306, US

- (72) Hu, Gongjian, San Jose, CA 95117, US
-
- Robrish, Peter, San Francisco, CA 94117, US

- (74) Liesegang, Eva, et al, Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

- (62) 02002173.9 / 1 262 811

- (51) **G02B 26/10** (11) **1 385 037 A1**
G02B 26/12 G02B 27/00

- (25) En (26) En

- (21) 03022790.4 (22) 15.04.1998

- (84) DE FR GB IT NL

- (30) 16.04.1997 JP 11428497

- 28.05.1997 JP 15446197

- (54) • *Optische Abtastvorrichtung*
• *Scanning optical apparatus*
• *Dispositif de balayage optique*

- (71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP

- (72) Ishibe, Yoshihiro, Tokyo, JP
-
- Fujibayashi, Kazuo, Tokyo, JP
-
- Hoshi, Koji, Tokyo, JP

- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

- (62) 98106815.8 / 0 872 754

G02B 26/12 → (51) G02B 26/10**G02B 27/00** → (51) G02B 26/10**G02B 27/01** → (51) G02B 5/18

- (51) **G02C 7/02** (11) **1 385 038 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02722845.1 (22) 26.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 2002/004244 26.04.2002

- (87) WO 2002/088828 2002/45 07.11.2002

- (30) 26.04.2001 JP 2001130059

- (54) • *BRILLENLINSENENTWURFSVERFAHREN UND BRILLENLINSE*
• *EYEGLASS LENS DESIGNING METHOD AND EYEGLASS LENS*
• *PROCEDE DE CONCEPTION DE VERRES DE LUNETTES ET VERRES DE LUNETTES*

- (71) Hoya Corporation, 7-5, Naka-Ochiai 2-Chome, Shinjuku-ku, Tokyo 161-0032, JP

- (72) YAMAKAJI, Tetsuma, C/O HOYA CORPORATION, Shinjuku-ku, Tokyo 161-0032, JP

- (74) Betten & Resch, Patentanwälte, Theaterstrasse 8, 80333 München, DE

G02F 1/00 → (51) G02B 26/02

- (51) **G02F 1/09** (11) **1 385 039 A1**

- (25) Ja (26) En

- (21) 01921775.1 (22) 28.03.2001

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
-
- LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 2001/002579 28.03.2001

- (87) WO 2002/079865 2002/41 10.10.2002

- (54) • *VARIABLE OPTISCHER ENTZERRER UND GEMULTIPLIXTES OPTISCHES ÜBERTRAGUNGSSYSTEM*
• *VARIABLE OPTICAL EQUALIZER AND MULTIPLEXED OPTICAL TRANSMISSION SYSTEM*
• *EGALISEUR OPTIQUE VARIABLE ET SYSTEME D'EMISSION OPTIQUE MULTIPLEX*

- (71) FDK Corporation, 36-11, Shinbashi 5-chome, Minato-ku, Tokyo 105-0004, JP

- (72) MASUDA, Akihiro, c/o FDK CORPORATION, Tokyo 105-0004, JP

- ABE, Shohei, c/o FDK CORPORATION, Tokyo 105-0004, JP

- GOTO, Mototsugu, c/o FDK CORPORATION, Tokyo 105-0004, JP

- MATSUNO, Takeshi, c/o FDK CORPORATION, Tokyo 105-0004, JP

- (74) Charlton, Peter John, Elkington and Fife Prospect House 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

- (51) **G02F 1/13** (11) **1 385 040 A1**

- (25) Ja (26) En

- (21) 01980926.8 (22) 29.10.2001

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
-
- LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 2001/009465 29.10.2001

- (87) WO 2002/084387 2002/43 24.10.2002

- (30) 10.04.2001 JP 2001111049

- (54) • *PHOTOINDUKTIONSSCHALTFLÜSSIG-KRISTALLBAUELEMENT*
• *PHOTOINDUCTIVE SWITCHING LIQUID CRYSTAL DEVICE*
• *DISPOSITIF A CRISTAL LIQUIDE A COMMUTATION PAR PHOTOINDUCTION*

- (71) JAPAN SCIENCE AND TECHNOLOGY CORPORATION, 1-8, Honcho 4-chome, Kawaguchi-shi, Saitama 332-0012, JP

- (72) YOKOYAMA, Hiroshi, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0031, JP
YAMAMOTO, Jun, Nishitokyo-shi, Tokyo 188-0002, JP
LACHEZAR, Komitov, S-41129 Goteborg, SE
(74) Carstairs, J. C., Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

G02F 1/1335 → (51) G02B 5/30**G02F 1/1335** → (51) G02F 1/1362

- (51) **G02F 1/13357** (11) **1 385 041 A1**
H05B 33/20 G02B 6/12

- (25) It (26) En

- (21) 03015861.2 (22) 11.07.2003

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
-
- GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 26.07.2002 IT T020020670

- (54) • *Lichtemittierendes Bauelement, das poröses Aluminiumoxid enthält, und Methode zu dessen Herstellung*
• *A light-emitting device comprising porous alumina, and corresponding method of fabrication*
• *Dispositif luminescent comprenant de l'alumine poreuse et méthode de fabrication correspondantes*

- (71) C.R.F. Società Consortile per Azioni, Strada Torino, 50, 10043 Orbassano (TO), IT

- (72) Lambertini, Vito, 10049 Giaveno (Torino), IT
-
- Li Pira, Nello, 12045 Fossano (Cuneo), IT

- (74) Repetto, Piermarco, 10145 Torino, IT
-
- Gallarotti, Franco, et al, Buzzi, Notaro & Antonielli d'Oulx Srl, Via Maria Vittoria, 18, 10123 Torino, IT

- (51) **G02F 1/13357** (11) **1 385 042 A2**
G02B 6/00

- (25) En (26) En

- (21) 03254420.7 (22) 12.07.2003

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
-
- GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 15.07.2002 JP 2002205701

- (54) • *Beleuchtungseinrichtung und Flüssigkristallanzeigevorrichtung*
• *An illumination device and a liquid crystal display device*
• *Dispositif d'éclairage et dispositif d'affichage à cristaux liquides*

- (71) ALPS ELECTRIC CO., LTD., 1-7 Yukigaya Otsuka-cho, Ota-ku Tokyo 145, JP

- (72) Sugiura, Takuro, c/o 1-7 Yukigaya, Tokyo 145, JP

- (74) Kensett, John Hinton, Saunders & Dolleymore, 9 Rickmansworth Road, Watford, Hertfordshire WD18 0JU, GB

- (51) **G02F 1/1362** (11) **1 385 043 A1**
G02F 1/1335

- (25) En (26) En

- (21) 03254618.6 (22) 24.07.2003

- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
-
- GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 26.07.2002 JP 2002218931

- (54) • *Anzeigegerät mit aktiver Matrix*
• *Active matrix display device*
• *Dispositif d'affichage à matrice active*

- (71) ALPS ELECTRIC CO., LTD., 1-7 Yukigaya Otsuka-cho, Ota-ku Tokyo 145, JP

- (72) Kano, Mitsuru, Ota-ku, Tokyo 145, JP
-
- Yoshii, Katsumasa, Ota-ku, Tokyo 145, JP

Hayashi, Yuzo, Ota-ku, Tokyo 145, JP
Hebiguchi, Hiroyuki, Ota-ku, Tokyo 145, JP
Yamaguchi, Masahiko, Ota-ku, Tokyo 145, JP
(74) Kensett, John Hinton, Saunders & Dolleymore, 9
Rickmansworth Road, Watford, Hertfordshire WD18
0JU, GB

(51) **G02F 1/137** (11) **1 385 044 A1**
G09G 3/36

(25) En (26) En
(21) 03254628.5 (22) 23.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 26.07.2002 GB 0217384
01.08.2002 GB 0217917

(54) • *Cholesterische Schwarz-Weiss-Flüssigkristal-
lanzeige mit hohem Kontrast*
• *High contrast black-and-white cholesteric liquid
crystal display*
• *Dispositif d'affichage noir et blanc à cristaux
liquides cholestériques ayant un contraste
élevé*

(71) VARINTELLIGENT (BVI) LIMITED, Craigmuir
Chambers, P.O. Box 71, Road Town, Tortola,
British Virgin Islands, VG
(72) Tsang, Fu On, Tseung Kwan O Hong Kong, CN
Lee, Richard C. H., Tseung Kwan O Hong Kong, CN
(74) Johnson, Terence Leslie, Edward Evans Barker,
Clifford's Inn, Fetter Lane, London EC4A 1BZ, GB

(51) **G03B 17/26** (11) **1 385 045 A2**
G03B 17/30

(25) En (26) En
(21) 03024528.6 (22) 27.10.1998
(84) DE
(30) 28.10.1997 JP 29570197
30.10.1997 JP 29915897
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Bearbeitung
fotoempfindlichen Films*
• *Method of and apparatus for processing photo-
sensitive film*
• *Méthode et procédé pour le traitement de film
photosensible*

(71) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., 210 Nakanuma
Minami-ashigara-shi, Kanagawa-ken, 250-0193,
JP
(72) Karaki, Hideyuki, Fuji Photo Film Co., Ltd.,
Minamiashigara-shi Kanagawa-ken 250-0193, JP
Suzuki, Chiaki, Fuji Photo Film Co., Ltd.,
Minamiashigara-shi Kanagawa-ken 250-0193, JP
Misumi, Yoshinobu, Fuji Photo Film Co., Ltd.,
Minamiashigara-shi Kanagawa-ken 250-0193, JP
Kambara, Takayuki, Fuji Photo Film Co., Ltd.,
Minamiashigara-shi Kanagawa-ken 250-0193, JP
Sato, Susumu, Fuji Photo Film Co., Ltd.,
Minamiashigara-shi Kanagawa-ken 250-0193, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE
(62) 98120321.9 / 0 913 727

G03B 17/30 → (51) G03B 17/26

(51) **G03B 27/73** (11) **1 385 046 A1**
H04N 1/60 H04N 1/46

(25) De (26) De
(21) 03016248.1 (22) 17.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 26.07.2002 DE 10234140
(54) • *Prüfvorrichtung und Prüfverfahren für einen
Drucker*

• *Testing device and testing method for a printer*
• *Méthode de contrôle et dispositif de contrôle
pour une imprimante*

(71) ARNOLD & RICHTER CINE TECHNIK GMBH & CO.
BETRIEBS KG, Türkenstrasse 89, 80799 München,
DE
(72) Kiening, Hans jun., 83661 Lenggrries, DE
(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02
20, 80102 München, DE

(51) **G03C 1/498** (11) **1 385 047 A1**
(25) En (26) En

(21) 03077179.4 (22) 10.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 22.07.2002 US 200417

(54) • *Silber (carboxylat/n-alkylthiolat) Partikel in photo-
thermographische oder thermographische
Materialien*
• *Silver (carboxylate-N-alkyl thiolate) particles for
photothermographic or thermographic imaging*
• *Particules (carboxylate/n-alkyl-thiolate)
d'argent dans des matériaux photothermogra-
phiques et thermographiques pour l'enregistre-
ment d'images*

(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street,
Rochester, New York 14650, US
(72) Ghysel, Peter J., c/o Eastman Kodak Company,
Rochester, New York 14650-2201, US
Lelental, Mark, c/o Eastman Kodak Company,
Rochester, New York 14650-2201, US
Dickinson, David A., c/o Eastman Kodak Company,
Rochester, New York 14650-2201, US
Pitt, Alan R., c/o Eastman Kodak Company,
Rochester, New York 14650-2201, US
Wear, Trevor J., c/o Eastman Kodak Company,
Rochester, New York 14650-2201, US
(74) Weber, Etienne Nicolas, et al, Kodak Industrie,
Département Brevets, CRT, Zone Industrielle,
71102 Chalon sur Saône Cedex, FR

(51) **G03C 1/498** (11) **1 385 048 A1**
(25) En (26) En

(21) 03077180.2 (22) 10.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 22.07.2002 US 200426

(54) • *Silber (carboxylat-azin toner) Partikel in photo-
thermographischen und thermographischen
Bildaufzeichnungselementen*
• *Silver (carboxylate-azine toner) particles for
photothermographic and thermographic imag-
ing*
• *Particules (carboxylate/révéléateurs azineuse)
d'argent dans des matériaux photothermogra-
phiques et thermographiques pour l'enregistre-
ment d'images*

(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street,
Rochester, New York 14650, US
(72) Lelental, Mark, Rochester New York 14650-2201,
US
Ghysel, Peter J., Rochester New York 14650-2201,
US
Boettcher, John W., Rochester New York
14650-2201, US
Wakley, James L., Rochester New York
14650-2201, US
Dickinson, David A., Rochester New York
14650-2201, US
Maskasky, Joe E., Rochester New York
14650-2201, US

Klaus, Roger L., Rochester New York 14650-2201,
US
Scaccia, Victor P., Rochester New York
14650-2201, US
Blanton, Thomas, Rochester New York
14650-2201, US

(74) Weber, Etienne Nicolas, et al, Kodak Industrie,
Département Brevets, CRT, Zone Industrielle,
71102 Chalon sur Saône Cedex, FR

(51) **G03C 5/16** (11) **1 385 049 A1**
(25) En (26) En

(21) 03077193.5 (22) 11.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 23.07.2002 US 201468
07.05.2003 US 431314

(54) • *Asymmetrischer radiographischer Film zur
Mammographie und Verfahren für dessen Ent-
wicklung*
• *Asymmetric radiographic film for mamma-
graphy and method of processing*
• *Film radiographique assymétrique pour la
mammographie et procédé pour son develop-
ment*

(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street,
Rochester, New York 14650, US
(72) Dickerson, Robert E., c/o Eastman Kodak
Company, Rochester, New York 14650-2201, US
(74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited Patent,
W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1
4TY, GB

(51) **G03C 5/17** (11) **1 385 050 A1**
G21K 4/00 C09K 11/08

(25) En (26) En
(21) 03016377.8 (22) 19.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 25.07.2002 JP 2002216517
14.03.2003 JP 2003069582

(54) • *Strahlungsbildwandler und Verfahren für des-
sen Darstellung*
• *Radiation image conversion panel and prepa-
ration method thereof*
• *Panneau pour la conversion d'images et pro-
cédé pour sa préparation*

(71) KONICA CORPORATION, 26-2 Nishishinjuku
1-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, JP
(72) Maezawa, Akihiro, Hino-shi, Tokyo, 191-8511, JP
Mishina, Noriyuki, Hino-shi, Tokyo, 191-8511, JP
(74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos,
Patentanwält Brucknerstrasse 20, 40593
Düsseldorf, DE

(51) **G03F 1/14** (11) **1 385 051 A1**
G03F 7/20 G02B 1/10

(25) En (26) En
(21) 03253728.4 (22) 12.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 14.06.2002 EP 02254176

(54) • *Belichtungsgerät für die EUV-Lithographie mit
einem eine selbstausrichtende Monoschicht
enthaltendem optischen Element, optisches
Element mit selbstausrichtender Monoschicht,
Methode zum Aufbringen einer solchen
Schicht und Verfahren zur Erzeugung eines
Geräts*

- *EUV lithographic projection apparatus comprising an optical element with a self-assembled monolayer, optical element with a self-assembled monolayer, method of applying a self-assembled monolayer and device manufacturing method*
 - *Appareil d'exposition pour la lithographie par UV extrême ayant un élément optique avec monocouche autoassemblée, élément optique avec un telle couche, procédé pour appliquer cette couche et méthode pour fabriquer un appareil*
- (71) ASML Netherlands B.V., De Run 1110, 5503 LA Veldhoven, NL
 (72) Kurt, Ralph, 5655 CG Eindhoven, NL
 Wijdenes, Jacob, 5741 DH Beek en Donk, NL
 (74) Leeming, John Gerard, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **G03F 1/14** (11) **1 385 052 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03254664.0 (22) 25.07.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
 (30) 26.07.2002 US 398574 P
 25.03.2003 US 395903
 (54) • *Richtungsabhängige Abschirmung zur Benutzung mit Dipolbelichtung*
 • *Orientation dependent shielding for use with dipole illumination techniques*
 • *Ecranage dépendant de l'orientation pour utilisation de techniques d'illumination dipolaire*
- (71) ASML Masktools B.V., PO Box 324, 5500 AH Veldhoven, NL
 (72) Hsu, Duan-Fu Stephen, Fremont, CA 94539, US
 Corcoran, Noel, San Jose, CA 95136, US
 Chen, Jang Fung, Cupertino, CA 95014, US
 (74) Leeming, John Gerard, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **G03F 1/14** (11) **1 385 053 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03254671.5 (22) 25.07.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
 (30) 26.07.2002 US 398571 P
 (54) • *Schaffung von Regeln zur Korrektur des optischen Naheffekts (OPC)*
 • *Automatical optical proximity correction (OPC) rule generation*
 • *Création de règles pour la correction de l'effet de proximité optique (OPC)*
- (71) ASML Masktools B.V., PO Box 324, 5500 AH Veldhoven, NL
 (72) Shi, Xuelong, San Jose, CA 95123, US
 Chen, Jang Fung, Cupertino, CA 95014, US
 (74) Leeming, John Gerard, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **G03F 7/00** (11) **1 385 054 A1**
 G02B 7/00 H04N 9/31
 (25) En (26) En
 (21) 03015484.3 (22) 09.07.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
 (30) 26.07.2002 JP 2002218667
 (54) • *Herstellungsverfahren für ein Farbrad*
 • *Color wheel fabrication method*
 • *Procédé de fabrication d'un disque à filtre chromatique*

- (71) National Institute for Materials Science, 2-1, Sengen 1-chome, Tsukuba-shi, Ibaraki, JP
 Murakami Corporation, 12-25, Miyamoto-cho, Shizuoka-shi, Shizuoka, JP
 (72) Kamei, Masayuki, National Institute for Materials, Tsukuna-shi, Ibaraki, JP
 Mitsuhashi, Takefumi, National Institute for, Tsukuna-shi, Ibaraki, JP
 Mizuhashi, Sakae, Murakami Corporation Fujieda, Fujieda-shi, Shizuoka, JP
 (74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

G03F 7/00 → (51) G03F 7/027

G03F 7/00 → (51) G03F 7/40

G03F 7/004 → (51) C08G 59/20

(51) **G03F 7/027** (11) **1 385 055 A1**
 G03F 7/00
 (25) En (26) En
 (21) 03254460.3 (22) 16.07.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
 (30) 18.07.2002 US 199226
 07.01.2003 US 338074
 (54) • *Stereolithographische Harze mit Hochtemperaturbeständig und mit höher Schlagzähigkeit*
 • *Stereolithographic resins with high temperature and high impact resistance*
 • *Résines stéréolithographiques très résistantes à hautes températures et aux chocs*
- (71) 3D SYSTEMS, INC., 26081 Avenue Hall, Valencia, California 91355, US
 (72) Steinmann, Bettina, 1724 Praroman, CH
 (74) Howe, Steven, et al, Lloyd Wise Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

G03F 7/038 → (51) C08G 59/20

(51) **G03F 7/20** (11) **1 385 056 A2**
 H01L 21/00
 (25) En (26) En
 (21) 03005378.9 (22) 12.03.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
 (30) 12.03.2002 US 98896
 (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Verminderung von thermischen Spannungen in einem Wafer*
 • *Method and apparatus for reducing thermal stress in a wafer*
 • *Procédé et dispositif de réduction de contrainte thermique dans une plaquette*
- (71) Nikon Corporation, Fuji Building, 2-3, Marunouchi 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
 (72) Sogard, Michael c/o Nikon Corp.(Int.Prop.Dept.), Tokyo 100-8331, JP
 (74) Viering, Jentschura & Partner, Steinsdorfstrasse 6, 80538 München, DE

(51) **G03F 7/20** (11) **1 385 057 A2**
 (25) De (26) De
 (21) 03014416.6 (22) 30.06.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
 (30) 24.07.2002 DE 10233491
 (54) • *Kompakte Einrichtung zur Bebilderung einer Druckform*

- *Compact device for exposing a printing form*
 - *Appareil compact pour l'exposition d'un élément d'impression*
- (71) Heidelberger Druckmaschinen Aktiengesellschaft, Kurfürsten-Anlage 52-60, 69115 Heidelberg, DE
 (72) Forrer, Martin, Dr., 9008 St. Gallen, CH
 Gebhardt, Axel, 24248 Mönkeberg, DE
 Langenbach, Eckhard, 9037 Speicherschwendi, CH
 Paulsen, Lars, 25788 Hollingstedt, DE
 Rupp, Thomas, 69126 Heidelberg, DE

(51) **G03F 7/20** (11) **1 385 058 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 03254435.5 (22) 14.07.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
 (30) 16.07.2002 EP 02255002
 (54) • *Lithographischer Apparat und Verfahren zur Herstellung einer Vorrichtung*
 • *Lithographic apparatus and device manufacturing method*
 • *Appareil lithographique et méthode de fabrication d'un dispositif*
- (71) ASML Netherlands B.V., De Run 1110, 5503 LA Veldhoven, NL
 (72) Van der Werf, Jan Evert, 5581 JA Waalre, NL
 Fockert, George Arie Jan, 7323 CR Apeldoorn, NL
 Van der Laan, Hans, 5501 CL Veldhoven, NL
 (74) Leeming, John Gerard, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

G03F 7/20 → (51) G03F 1/14

(51) **G03F 7/40** (11) **1 385 059 A1**
 G03F 7/00 H01L 21/027
 H01L 21/8247 H01L 27/115
 G11B 5/31

(25) En (26) En
 (21) 03016967.6 (22) 25.07.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
 (30) 25.07.2002 JP 2002217213
 (54) • *Resistmustersverdrickungszusammensetzung, Resistmuster, Verfahren zu dessen Herstellung, Halbleitervorrichtung und Verfahren zu deren Herstellung*
 • *Resist pattern thickening material, resist pattern and process for forming the same, and semiconductor device and process for manufacturing the same*
 • *Composition épaississante pour motif de réserve, motif de réserve, son procédé de fabrication, dispositif semiconducteur et son procédé de fabrication*

- (71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
 (72) Nozaki, Koji, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP
 Kozawa, Miwa, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211, JP
 (74) Körfer, Thomas, Dipl.-Phys., et al, Mitscherlich & Partner, Patent- und Rechtsanwälte, Sonnenstrasse 33, 80331 München, DE

(51) **G03G 5/10** (11) **1 385 060 A1**
G03G 21/00
(25) Ja (26) En
(21) 02718559.4 (22) 12.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(86) JP 2002/003661 12.04.2002
(87) WO 2002/084407 2002/43 24.10.2002
(30) 12.04.2001 JP 2001113774
(54) • *HERSTELLUNGSVERFAHREN FÜR EIN LICHTEMPFINDLICHES TROMMELBENUTZUNGSSUBSTRAT UND LICHTEMPFINDLICHES TROMMELBENUTZUNGSSUBSTRAT*
• *PRODUCTION METHOD FOR PHOTOSENSITIVE DRUM-USE SUBSTRATE AND PHOTOSENSITIVE DRUM-USE SUBSTRATE*
• *PROCEDE DE PRODUCTION DE SUBSTRATS PHOTOSENSIBLES UTILISES COMME TAMBOURS ET SUBSTRAT PHOTOSENSIBLE DE TYPE TAMBOUR*
(71) BRIDGESTONE CORPORATION, 10-1, Kyobashi 1-Chome, Chuo-Ku, Tokyo 104-0031, JP
(72) IIZUKA, Munenori, Kodaira-shi, Tokyo 187-0031, JP
SUZUKI, Takahiro, Kodaira-shi, Tokyo 187-0031, JP
MACHIDA, Kunio, Suginami-ku, Tokyo 167-0021, JP
(74) Whalley, Kevin, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

(51) **G03G 9/08** (11) **1 385 061 A1**
(25) En (26) En
(21) 03016709.2 (22) 22.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 23.07.2002 JP 2002214493
(54) • *Toner für die Elektrophotographie, Verfahren zu dessen Herstellung, Entwickler, Entwicklungsverfahren, Übertragungsverfahren sowie Prozesskartusche*
• *Toner for electrophotography, method of manufacturing the toner, developer, development method, transfer method, and process cartridge using the toner*
• *Révéléateur pour électrophotographie, méthode pour sa fabrication, agent de développement, procédé de développement, procédé de transfert et unité de traitement*
(71) Ricoh Company Ltd., 1-3-6 Nakamagome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP
(72) Yamashita, Hiroshi, c/o Ricoh Company, Ltd., Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP
Saito, Takuya, c/o Ricoh Company, Ltd., Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP
Sugiyama, Tsunemi, c/o Ricoh Company, Ltd., Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP
Watanabe, Yohichiroh, c/o Ricoh Company, Ltd., Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP
(74) Barz, Peter, Dr., Patentanwalt Kaiserplatz 2, 80803 München, DE

(51) **G03G 9/087** (11) **1 385 062 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02718526.3 (22) 11.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2002/003592 11.04.2002
(87) WO 2002/084408 2002/43 24.10.2002

(30) 11.04.2001 JP 2001113092
16.05.2001 JP 2001146378
08.06.2001 JP 2001173650
18.09.2001 JP 2001284041
02.11.2001 JP 2001337564
02.11.2001 JP 2001338014
03.12.2001 JP 2001368987
03.12.2001 JP 2001368988
20.02.2002 JP 2002043306
20.02.2002 JP 2002043307
(54) • *HARZZUSAMMENSETZUNG FÜR EINEN TONER UND TONER*
• *RESIN COMPOSITION FOR TONER AND TONER*
• *COMPOSITION DE RESINE POUR TONER ET TONER*
(71) SEKISUI CHEMICAL CO., LTD., 4-4, Nishitenma 2-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8565, JP
(72) MATSUMURA, Kenichi, c/o Sekisui Chemical Co., Ltd., Koka-gun, Shiga 528-8585, JP
NIKI, Akihiro, c/o Sekisui Chemical Co., Ltd., Koka-gun, Shiga 528-8585, JP
IMAMURA, Masayuki, c/o Sekisui Chemical Co., Ltd., Koka-gun, Shiga 528-8585, JP
(74) Hubert, Philippe, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

(51) **G03G 15/00** (11) **1 385 063 A2**
B41F 13/008
(25) En (26) En
(21) 03015532.9 (22) 10.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 15.07.2002 JP 2002205087
10.04.2003 JP 2003106441
(54) • *Antrieb für ein Drehelement, Bilderzeugungsvorrichtung, und Verfahren zum Aufbauen eines Antriebs*
• *A drive apparatus for a rotary member, an image forming apparatus, and a method of assembly for a drive apparatus*
• *Entrainement d'un élément rotatif, dispositif de formation d'images, méthode d'assemblage d'un entrainement*
(71) Ricoh Company Ltd., 3-6 Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP
(72) Ehara, Yasuhisa, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP
(74) Schwabe - Sandmaier - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

G03G 15/00 → (51) B41J 2/41
G03G 15/00 → (51) G03G 15/23

(51) **G03G 15/20** (11) **1 385 064 A2**
(25) En (26) En
(21) 03011198.3 (22) 28.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
AL LT LV MK
(30) 27.06.2002 US 184220
(54) • *Beschichtetes Schmelzfixierelement und Toner für ölfreien digitalen Farbdruck*
• *Coated fuser member and toner combination for oil-free full color digital printing process*
• *Élément de fixation par fusion recouvert d'une couche avec un révélateur pour l'impression numérique en couleurs sans lubrification*
(71) NexPress Solutions LLC, 1447 St. Paul Street, Rochester, NY 14653-7103, US
Heidelberger Druckmaschinen Aktiengesellschaft, Kurfürsten-Anlage 52-60, 69115 Heidelberg, DE
(72) Aslam, Muhammad, Rochester NY 14606, US

Chen, Jiann-Hsing, Fairport, New York 14450, US
Pavliko, Joseph A., Pittsford, New York 14534, US
Tyagi, Dinesh, Fairport, NY 14450, US
(74) Franzen, Peter, Heidelberger Druckmaschinen AG, Kurfürsten-Anlage 52-60, 69115 Heidelberg, DE

(51) **G03G 15/23** (11) **1 385 065 A2**
G03G 15/00
(25) En (26) En
(21) 03022818.3 (22) 20.05.1999
(84) DE FR GB
(30) 22.05.1998 JP 14170298
(54) • *Bilderzeugungsgesamt und -verfahren zum effizienten Gebrauch eines Pufferspeichers für eine elektronische Seite*
• *Image forming apparatus and image forming method for using efficiently an electronic page buffer memory storage*
• *Appareil et procédé de formation d'images d'utilisation efficace d'un mémoire tampon de stockage d'une page électronique*
(71) Sharp Kabushiki Kaisha, 22-22, Nagaike-cho Abeno-ku, Osaka-shi Osaka, JP
(72) Suzuki, Masakazu, Yamatokoriyama-shi Nara, JP
Etoh, Kouichi, Nara-shi Nara, JP
Saitoh, Atushi, Yamatokoriyama-shi Nara, JP
Kamei, Naoyuki, Nara-shi Nara, JP
Harada, Naoto, Yamatokoriyama-shi Nara, JP
(74) Müller - Hoffmann & Partner, Patentanwälte, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE
(62) 99109956.5 / 0 962 833

G03G 21/00 → (51) G03G 5/10
G03H 1/24 → (51) G03H 1/26

(51) **G03H 1/26** (11) **1 385 066 A1**
G03H 1/24
(25) En (26) En
(21) 03024690.4 (22) 08.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(30) 10.12.1999 LT 9900143
(54) • *Holographischer Drucker*
• *Holographic printer*
• *Imprimante holographique*
(71) Geola Technologies Ltd., Forest House, Parish Lane, Pease Pottage, West Sussex RH10 5NY, GB
(72) Brotherton-Ratcliffe, David, West Sussex RH10 5NY, GB
Vergnes, Florian Michel Robert, West Sussex RH10 5NY, GB
Rodin, Alexey, Vilnius 2001, LT
Grichine, Mikhail, Vilnius 2022, LT
(74) Jeffrey, Philip Michael, Frank B. Dehn & Co. 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
(62) 00985514.9 / 1 236 073

(51) **G04G 11/00** (11) **1 385 067 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02078055.7 (22) 25.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
AL LT LV MK RO SI
(54) • *Uhr zum Planen von Ereignissen*
• *Timepiece for planning events*
• *Pièce d'horlogerie planificatrice d'événements*
(71) ETA SA Manufacture Horlogère Suisse, Schild-Rust-Strasse 17, 2540 Grenchen, CH
(72) Gonzalez, Julien, 1630 Bulle, CH
(74) Ravenel, Thierry Gérard Louis, et al, I C B, Ingénieurs Conseils en Brevets SA, 7, rue des Sors, 2074 Marin, CH

G05B 5/01 → (51) G05B 13/02

(51) **G05B 13/02** (11) **1 385 068 A2**
G05B 5/01
(25) En (26) En
(21) 03022228.5 (22) 12.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(30) 13.04.2000 US 548537
(54) • *Sensoren-Einsetzung und Entwurf der Steuerung für Systeme mit verteilten Parametern*
• *Sensor placement and control design for distributed parameter systems*
• *Positionnement de capteurs et conception de commande pour systèmes à paramètres répartis*

(71) Honeywell International Inc., 101 Columbia Road, AB-2B, PO Box 2245, Morristown, New Jersey 07962, US
(72) Mathur, Anoop K., Shoreview MN 22126, US
Parthasarathy, Sanjay, 365 Minneapolis MN 55416, US
Foslien-Graber, Wendy, Minneapolis MN 55406, US
(74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
(62) 01926911.7 / 1 281 106

G05B 13/02 → (51) G11B 7/125

G05B 15/02 → (51) A61H 33/00

(51) **G05B 19/04** (11) **1 385 069 A2**
(25) De (26) De
(21) 03016735.7 (22) 22.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 23.07.2002 DE 10233435
(54) • *Verfahren zum Verarbeiten von Daten einer Anlage*
• *Method for processing data of an installation*
• *Méthode de traitement des données d'une installation*

(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Averbeck, Gerd, 91077 Neunkirchen, DE
Langer, Gerhard, 91126 Schwabach, DE
Zahner, Ulrich, Dr., 91052 Erlangen, DE

G05B 19/042 → (51) G05B 19/418

G05B 19/05 → (51) G05B 19/414

(51) **G05B 19/414** (11) **1 385 070 A2**
G05B 19/05 G05B 19/418
(25) De (26) De
(21) 03016460.2 (22) 22.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 24.07.2002 DE 10233553
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Steuern einer Anlage*
• *Method and device for controlling a plant*
• *Procédé et dispositif de commande d'une installation*

(71) KUKA Roboter GmbH, Blücherstrasse 144, 86165 Augsburg, DE
(72) Groll, Franz, 88214 Ravensburg, DE
Bäumer, Jürgen, 88677 Markdorf, DE
(74) Lempert, Jost, Dipl.-Phys. Dr. rer.nat., et al, Patentanwälte, Dipl.-Ing. Heiner Lichti, Dipl.-Phys.

Dr. rer. nat. Jost Lempert, Dipl.-Ing. Hartmut Lasch, Postfach 41 07 60, 76207 Karlsruhe, DE

(51) **G05B 19/418** (11) **1 385 071 A2**
G05B 19/042 B25J 9/16
(25) De (26) De
(21) 03017030.2 (22) 28.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 27.07.2002 DE 10234233
(54) • *Verfahren zum Austausch von Daten zwischen Steuerungen von Maschinen, insbesondere von Robotern*
• *Method for exchanging data between machine controllers, specially robot controllers*
• *Procédé d'échange de données entre commandes de machines, en particulier entre commandes de robots*

(71) KUKA Roboter GmbH, Blücherstrasse 144, 86165 Augsburg, DE
(72) Graf, Stefan, 86637 Zusamaltheim, DE
Chaffee, Michael, Gaines, MI 48436, US
(74) Lempert, Jost, Dipl.-Phys. Dr. rer.nat., et al, Patentanwälte, Dipl.-Ing. Heiner Lichti, Dipl.-Phys. Dr. rer. nat. Jost Lempert, Dipl.-Ing. Hartmut Lasch, Postfach 41 07 60, 76207 Karlsruhe, DE

G05B 19/418 → (51) G05B 19/414

(51) **G05D 23/02** (11) **1 385 072 A2**
(25) De (26) De
(21) 03016361.2 (22) 18.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 18.07.2002 DE 10232549
24.03.2003 DE 10313278
(54) • *Reguliventil*
• *Control valve*
• *Soupape de réglage*

(71) Gebr. Kemper GmbH + Co. KG Metallwerke, Harkortstrasse 5, 57462 Olpe, DE
(72) Fries, Stefan, 57462 Olpe, DE
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

G05D 23/19 (11) **1 385 073 A2**

(25) De (26) De
(21) 03016118.6 (22) 16.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 25.07.2002 DE 10234561
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Funktionsprüfung einer elektrischen Heizeinrichtung*
• *Method and apparatus for testing the functionality of an electric heating device*
• *Procédé et dispositif pour le contrôle du fonctionnement d'un appareil de chauffage électrique*

(71) Eichenauer Heizelemente GmbH & Co.KG, Georg-Todt-Strasse 1-3, 76870 Kandel, DE
(72) Starck, Roland, 76756 Bellheim, DE
Thome, Gerhard, 76709 Kronau, DE
(74) Twelmeier, Ulrich, Dipl.Phys., et al, Zerrenerstrasse 23-25, 75172 Pforzheim, DE

G05D 23/27 → (51) G01J 5/08

(51) **G05F 1/56** (11) **1 385 074 A2**
(25) En (26) En
(21) 03254585.7 (22) 23.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 25.07.2002 JP 2002216929
(54) • *Stromversorgungsverfahren und Vorrichtung zum schnellen Reagieren auf Schwankungen der Eingangs- und Ausgangsspannungen, um eine stabile Ausgangsspannung zu erzeugen*
• *Power supplying method and apparatus capable of quickly responding to variations in input and output voltages to output a stable voltage*
• *Procédé d'alimentation électrique et dispositif pour répondre rapidement aux variations des tensions d'entrée et de sortie pour générer une tension stable*

(71) Ricoh Company, 3-6, Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP
(72) Agari, Hideki, Ohta-ku Tokyo 143-8555, JP
Abe, Hirohisa, Ohta-ku Tokyo 143-8555, JP
Yoshii, Kohji, Ohta-ku Tokyo 143-8555, JP
(74) Leeming, John Gerard, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **G05F 3/26** (11) **1 385 075 A2**

H03F 3/345 H03F 3/45
(25) En (26) En
(21) 03254251.6 (22) 04.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 26.07.2002 JP 2002218433
(54) • *Halbleiter integrierte Schaltungsvorrichtung*
• *Semiconductor integrated circuit device*
• *Dispositif de circuit intégré à semi-conducteur*

(71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
(72) Ishida, Hideki, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
Oono, Megumi, c/o Fujitsu LSI Technology Ltd., Kawasaki-shi, Kanagawa 213-0012, JP
(74) Williams, Michael Ian, Haseltine Lake Imperial House 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **G05G 1/08** (11) **1 385 076 A1**

H01H 3/10
(25) De (26) De
(21) 03016329.9 (22) 18.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 22.07.2002 DE 10233215
(54) • *Drehschaltevorrichtung sowie Trägerelement derselben*
• *Rotary switch assembly and its supporting element*
• *Ensemble interrupteur rotatif et son élément de support*

(71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Strasse 34, 81739 München, DE
(72) Fleissner, Reinhard, 83352 Altenmarkt, DE
Huber, Ernst, 83308 Trostberg, DE
Penkner, Walter, 83308 Trostberg, DE
Schilcher, Michael, 83301 Traunreut, DE
Wimmer, Albert, 93119 Obing, DE

(51) **G05G 1/14** (11) **1 385 077 A1**
(25) En (26) En
(21) 02078066.4 (22) 26.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Einstellbares Kunststofffahrpedal mit integrierter Verstellungseinrichtung*
• *Plastic adjustable accelerator pedal with internal drive mechanism*
• *Pédale d'accélérateur en plastique réglable par un mécanisme d'entraînement interne*
(71) Dura Global Technologies, Inc., 2791 Research Drive, Rochester Hills, Michigan 48309, US
(72) Elgart, David Allen, Waters, Michigan 49797, US
(74) Boyce, Conor, et al, F. R. Kelly & Co., 27 Clyde Road, Ballsbridge, Dublin 4, IE

(51) **G06F 1/00** (11) **1 385 078 A2**
G06F 9/44
(25) En (26) En
(21) 03016912.2 (22) 24.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 24.07.2002 JP 2002215096
(54) • *Programmentwicklungsverfahren, Unterstützungssystem zur Programmentwicklung und Programminstallationsverfahren*
• *Program development method, program development supporting system, and program installation method*
• *Procédé de développement de programme, système de support pour le développement de programme et procédé d'installation de programme*
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) Fujiwara, Makoto, Kyoto-shi, Kyoto 615-8256, JP
Nemoto, Yusuke, Kobe-shi, Hyogo 658-0052, JP
Yasui, Junichi, Takatsuki-shi, Osaka 569-0811, JP
Maeda, Takuji, Neyagawa-shi, Osaka 572-0052, JP
Ito, Takayuki, Kadoma-shi, Osaka 571-0064, JP
Yamada, Yasushi, Inazawa-shi, Aichi 492-8389, JP
Inoue, Shinji, Neyagawa-shi, Osaka 572-0081, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

G06F 1/16 → (51) G06F 3/033

(51) **G06F 1/20** (11) **1 385 079 A2**
(25) De (26) De
(21) 03016722.5 (22) 22.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 26.07.2002 DE 10234179
(54) • *Datenverarbeitungsvorrichtung*
• *Data processing system*
• *Système de traitement de données*
(71) Fujitsu Siemens Computers GmbH, Otto-Hahn-Ring 6, 81739 München, DE
(72) Schestak, Wolfgang, 86456 Gablingen, DE
(74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE

G06F 1/26 → (51) G06F 1/32

(51) **G06F 1/32** (11) **1 385 080 A1**
G06F 1/26
(25) En (26) En
(21) 02016647.6 (22) 25.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Vorrichtung mit Kartenleser und Netzwerk und entsprechendes Verfahren zur Reduzierung des Energieverbrauchs*
• *Card reader and a network apparatus and corresponding power saving method*
• *Dispositif comportant un lecteur de cartes et un réseau et procédé correspondant pour économiser l'énergie*
(71) AboCom Systems, Inc., 300 1F, No.21, R&D Rd. II, SBIP, Hsin-Chu, Taiwan, TW
(72) Oh-Yang, Eric, Miao-Lih Hsuan, TW
Chen, Jui-Chang, Hsin-Chu, TW
Chang, Chien-Kuo, Hsin-Chu, TW
(74) Winkler, Andreas, Dr., FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoflerstrasse 20-22, 80336 München, DE

G06F 3/023 → (51) G06F 3/033

(51) **G06F 3/033** (11) **1 385 081 A2**
(25) En (26) En
(21) 03016815.7 (22) 23.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 26.07.2002 JP 2002218742
(54) • *Eingabevorrichtung und mobiles Endgerät*
• *Inputting device and mobile terminal*
• *Dispositif d'entrée et terminal mobile*
(71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Suzuki, Daisuke, Minato-ku, Tokyo, JP
Uchikawa, Tatsuya, Minato-ku, Tokyo, JP
Kiuchi, Hiroyuki, Minato-ku, Tokyo, JP
Shiraishi, Mitsutaka, c/o NEC Saitama, Ltd., Kodama-gun, Saitama, JP
Ito, Takao, c/o NEC Saitama, Ltd., Kodama-gun, Saitama, JP
Matsuo, Ryuji, c/o NEC Saitama, Ltd., Kodama-gun, Saitama, JP
(74) Glawe, Delfs. Moll, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

(51) **G06F 3/033** (11) **1 385 082 A1**
G06F 3/023 G06F 1/16
(25) De (26) De
(21) 03101744.5 (22) 13.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 24.07.2002 DE 10233608
(54) • *Eingabevorrichtung für ein Endgerät*
• *Input device for a terminal*
• *Dispositif d'entrée pour un terminal*
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Zibert, Klaus, 80335, München, DE

(51) **G06F 3/12** (11) **1 385 083 A2**
(25) En (26) En
(21) 03253560.1 (22) 05.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 27.06.2002 US 186057

(54) • *Dynamische Neuformatierung von umgeleiteten Produktionsaufträgen*
• *Reformatting dynamically rereouted production requests*
• *Reformatage dynamique de demandes de production reacheminés*
(71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
(72) Seseck, Robert, Meridian, ID 83642, US
(74) Jehan, Robert, et al, Williams Powell, Morley House, 26-30 Holborn Viaduct, London EC1A 2BY, GB

(51) **G06F 7/556** (11) **1 385 084 A1**
(25) En (26) En
(21) 03016797.7 (22) 23.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 23.07.2002 JP 2002214046
(54) • *Logarithmischer Umformer und Verfahren zur logarithmischen Umformung*
• *Logarithmic transformer and method of logarithmic transformation*
• *Transformateur logarithmique et procédé de transformation logarithmique*
(71) Pioneer Corporation, 4-1 Meguro 1-chome, Meguro-ku, Tokyo, JP
(72) Yamamoto, Yuji, c/o Kawagoe Koujyou, Kawagoe-shi, Saitama-ken 350-8555, JP
(74) Popp, Eugen, Dr., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Widenmayerstrasse 48, 80538 München, DE

(51) **G06F 9/38** (11) **1 385 085 A1**
(25) En (26) En
(21) 03024585.6 (22) 07.07.1992
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU MC NL
SE
(30) 08.07.1991 US 727006
(54) • *Hochleistungsarchitektur für RISC-Mikroprozessor*
• *High performance risc microprocessor architecture*
• *Architecture de microprocesseur RISC à hautes performances*
(71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP
(72) Nguyen, Le Trong, Monte Sereno, California 95032, US

Lentz, Derek J., Los Gatos, California 95032, US
Miyayama, Yoshiyuki, Santa Clara, California 95050, US
Garg, Sanjiv, Fremont, California 94539, US
Hagiwara, Yasuaki, Newark, California 94560-1953, US
Wang, Johannes, Redwood City, California 94062, US
Lau, Tei-Li, Palo Alto, California 94303, US
Trang, Quang H., San Jose, California 95130, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
(62) 00109747.6 / 1 024 426
92914387.3 / 0 547 241

G06F 9/44 → (51) G06F 1/00

(51) **G06F 9/445** (11) **1 385 086 A1**
(25) It (26) En
(21) 02425483.1 (22) 24.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • Verfahren zum Ausführen von Befehlen in einem zumindest teilweise nicht kompilierten Format
• Method for executing instructions in an at least partially non compiled format
• Méthode pour exécution d'instructions dans un format au moins partiellement non compilé
- (71) Ottaviani, Gabriele, Via Tribbio, 22, 47842 San Giovanni in Marignano (Rimini), IT
- (72) Ottaviani, Gabriele, 47842 San Giovanni in Marignano (Rimini), IT
- (74) Tansini, Elio Fabrizio, C/O Bugnion S.p.A., Viale Lancetti, 17, 20158 Milano, IT

(51) **G06F 9/445** (11) **1 385 087 A2**
(25) En (26) En
(21) 03021655.0 (22) 07.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 08.05.2002 JP 2002133063
20.05.2002 JP 2002144984
02.05.2003 JP 2003127171
02.05.2003 JP 2003127174
02.05.2003 JP 2003127173
02.05.2003 JP 2003127174
02.05.2003 JP 2003127175

- (54) • Ein Bilderzeugungsapparat, eine Methode zum Hinzufügen eines Programmes und ein Aufzeichnungsmedium
• Image forming apparatus, a program adding method, and a recording medium
• Appareil de formation d'image, méthode pour ajouter un logiciel et un support d'enregistrement
- (71) Ricoh Company, 3-6, Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP
- (72) Kobayashi, Ayako, Tokyo, JP
- (74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE
- (62) 03010296.6 / 1 369 780

(51) **G06F 9/445** (11) **1 385 088 A2**
(25) En (26) En
(21) 03254631.9 (22) 23.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 26.07.2002 US 206736

- (54) • Methode und System für die Implementierung einer portablen und anpassbaren Betriebssystemidentität
• Method and system for implementing a portable adaptable operating environment identity
• Méthode et système pour implanter une identité adaptable et portable pour un système d'exploitation
- (71) Sun Microsystems, Inc., 4150 Network Circle, Santa Clara, California 95054, US
- (72) Gere, Gary, California 94062, US
- (74) Harris, Ian Richard, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **G06F 9/445** (11) **1 385 089 A2**
(25) En (26) En
(21) 03254672.3 (22) 25.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 26.07.2002 JP 2002218814
24.09.2002 JP 2002276532
08.10.2002 JP 2002295378
22.07.2003 JP 2003199947
22.07.2003 JP 2003199948
22.07.2003 JP 2003199949
22.07.2003 JP 2003199950

- (54) • Bilderzeugungsgerät, Informationsverarbeitungsgerät, Programmausführungsverfahren und Programmproduzierungsverfahren
• Image forming apparatus, information processing apparatus, program execution method and program producing method
• Dispositif de formation d'images, dispositif de traitement d'informations, méthode d'exécution de programme et méthode pour générer des programmes

(71) Ricoh Company, Ltd., 3-6, Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP

(72) Sugiura, Yuuko, Tokyo, JP

Akiyoshi, Kunihiko, Kurume-shi, Fukuoka, JP
Ohishi, Tsutomu, Fukuoka-shi, Fukuoka, JP
Nakagawa, Katsuhiko, Fukuoka-shi, Fukuoka, JP
Ando, Mitsuo, Kurume-shi, Fukuoka, JP

(74) Leeming, John Gerard, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **G06F 9/45** (11) **1 385 090 A2**
(25) En (26) En
(21) 03020510.8 (22) 11.10.1999

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (30) 10.10.1998 GB 9822075
14.01.1999 US 115952 P
- (54) • Programmcodekonvertierung für Register variabler Grösse
• Program code conversion for variably sized registers
• Conversion de code de programme pour des registres de taille variable

(71) Transitive Limited, 5th Floor Alder Castle, 10 Noble Street, London, GB

(72) Rawsthorne, Alasdair, Hanging Ditch Manchester M4 3TR, GB

Souloglou, Jason, Hanging Ditch Manchester M4 3TR, GB

(74) Robinson, Ian Michael, Appleyard Lees, 15 Clare Road, Halifax HX1 2HY, GB

(62) 99949129.3 / 1 119 807

(51) **G06F 9/50** (11) **1 385 091 A2**
(25) En (26) En
(21) 03253723.5 (22) 12.06.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 26.07.2002 US 206594
- (54) • Dynamische Lastverwaltung zwischen virtuellen Partitionen mit Optimierung der Dienststufe
• Dynamic management of virtual partition workload through service level optimization
• Gestion dynamique de la charge entre des partitions virtuelles grâce à l'optimisation du niveau de service

(71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94303, US

(72) McCarthy, Clifford A., Richardson, TX 75080, US
Turicchi, Thomas E., Dallas, TX 75206, US
Landherr, Steven R., Baton Rouge LA 70806, US

(74) Exell, Jonathan Mark, et al, Williams Powell Morley House 26-30 Holborn Viaduct, London EC1A 2BP, GB

(51) **G06F 13/38** (11) **1 385 092 A1**
(25) En (26) En
(21) 02016646.8 (22) 25.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • Drahtlose Rechnerperipherieschnittstelle mit Identifizierungsfähigkeit
• Wireless computer peripheral interface with the capability of identification
• Interface sans fil de périphérique d'ordinateur avec capacité d'identification
- (71) AboCom Systems, Inc., 300 1F, No.21, R&D Rd. II, SBIP, Hsin-Chu, Taiwan, TW
- (72) Oh-Yang, Eric, Miao-Lih Hsuan, TW
Chen, Jui-Chang, Hsin-Chu, TW
Chang, Chien-Kuo, Hsin-Chu, TW
- (74) Winkler, Andreas, Dr., FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **G06F 13/38** (11) **1 385 093 A1**
H04L 12/403
(25) En (26) En
(21) 03077081.2 (22) 02.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 24.07.2002 US 202736
- (54) • Vorrichtungen und Verfahren zum Aufbau einer Punkt-zu-Punkt Kommunikationsverbindung zwischen Netzwerkgeräten die an einem gemeinsamen Bus angebunden sind
• Systems and methods for establishing peer-to-peer communications between network devices communicating via a common bus
• Systèmes et méthodes pour établir une connexion de communication point à point entre des dispositifs de réseau communiquant par un bus comun
- (71) The Boeing Company, P.O. Box 516, M.S. S100-3365, St. Louis, MO 63166, US
- (72) Winkelmann, Joseph P., St. Peters, MO 63376-6828, US
Ellerbrock, Philip J., St. Peters, MO 63376-7648, US
Grant, Robert L., St. Peters, MO 63376-2206, US
Konz, Daniel W., Florissant, MO 63031-1546, US
- (74) Land, Addick Adrianus Gosling, et al, Arnold & Siedsma Sweelinkplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

(51) **G06F 17/10** (11) **1 385 094 A1**
G06F 17/18 H04L 12/24
(25) En (26) En
(21) 02078027.6 (22) 24.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • Vorrichtung und Verfahren zum Vorhersehen der Leistung den verteilten Systemen
• Apparatus and method predicting performance of distributed systems
• Dispositif et méthode pour prévoir la performance des systèmes distribués
- (71) Koninklijke KPN N.V., Stationsplein 7, 9726 AE Groningen, NL
- (72) Gijssen, Bart Michel Magdalena, 2587 RB The Hague, NL
Van der Mei, Robbert Douwe, 1066 HR Amsterdam, NL
Blom, Marcus Anthonius, 2273 VS Voorburg, NL
- (74) Prins, Adrianus Willem, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

G06F 17/18 → (51) G06F 17/10

G06F 17/21 → (51) H04L 12/24

G06F 17/22 → (51) H04L 12/24

(51) **G06F 17/28** (11) **1 385 095 A2**
(25) En (26) En
(21) 03254164.1 (22) 30.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 26.07.2002 JP 2002217968
(54) • *Anordnung, Verfahren und System zur Durchführung von Übersetzung*
• *Apparatus, method and computer product for performing translation*
• *Dispositif, procédé et produit informatique pour faire des traductions*

(71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
(72) Fujii, Masaru, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
(74) Stebbing, Timothy Charles, et al, Haseltine Lake, Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **G06F 17/30** (11) **1 385 096 A2**
(25) En (26) En
(21) 03011641.2 (22) 22.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 22.07.2002 KR 2002042928
(54) • *Gerät und Verfahren zur Verwaltung von Speicher in Mobilkommunikationsgeräten*
• *Apparatus and method for managing memory in mobile communication terminal*
• *Appareil et procédé pour la gestion de memoire d'un terminal de communication mobile*

(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetandong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
(72) Kim, Yong-Nam, c/o Samsung Electronics Co., Ltd., Suwon-city, Kyungghi-do, KR
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G06F 17/30** (11) **1 385 097 A2**
(25) En (26) En
(21) 03011763.4 (22) 23.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 27.06.2002 US 183657
(54) • *Inhaltsfilterung für Webrecherchen*
• *Content Filtering for Web Browsing*
• *Filtrage de contenu pour la recherche web*

(71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052, US
(72) Beilinson, Craig Adam, Bellevue, Washington 98006, US
Evans, Christopher A., Sammamish, Washington 98074, US
Fravert, Harry J.W., Redmond, Washington 98052, US
Taylor, William Ross, Kirkland, Washington 98033, US

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G06F 17/30** (11) **1 385 098 A2**
(25) En (26) En
(21) 03014847.2 (22) 30.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 22.07.2002 US 200602
(54) • *Simulation von Datentypen in einer relationalen Datenbank*
• *Simulation of data types in a relational database*
• *Simulation de types de données dans une base des données relationnelles*

(71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052, US
(72) Anonsen, Steven, P., Fargo, ND 58102, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G06F 17/30** (11) **1 385 099 A2**
(25) En (26) En
(21) 03015713.5 (22) 09.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 25.07.2002 US 205173
(54) • *Intelligente Betriebsanleitung*
• *Smart owner's manual*
• *Manuel intelligent du propriétaire*

(71) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US
(72) Gardner, Judith Lee, Detroit, MI 48228-3652, US
(74) Gibson, Sarah Jane, Motorola European Intellectual Property Operations Midpoint Alencon Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB

(51) **G06F 17/30** (11) **1 385 100 A2**
(25) En (26) En
(21) 03016323.2 (22) 18.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 20.07.2002 US 199976
(54) • *Abbildung einer Klassenhierarchie auf ein relationales Datenbanksystem*
• *Mapping a class hierarchy to a relational database system*
• *Mappage d'une hiérarchie des classes sur un système de base de données relationnelles*

(71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052, US
(72) Anonsen, Steven P., Fargo, ND 58102, US
Harter, Steven Virgil, Fargo, ND 58104, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **G06F 17/30** (11) **1 385 101 A2**
(25) En (26) En
(21) 03016835.5 (22) 23.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 23.07.2002 CA 2394713
(54) • *Statische Modellierung einer Datenbanken-Durchquerung*
• *Static drill-through modelling*

• *Modélisation statique de traversées de base de données*

(71) Cognos Incorporated, 3755 Riverside Drive, Ottawa, Ontario K1G 4k9, CA
(72) Vierich, Ralf, Kanata, Ontario K2K 1N8, CA
Potter, Charles Mike, Nepean, Ontario K2G 6H4, CA
(74) Schlee, Alexander, Dipl.-Ing., Viering, Jentschura & Partner, Patent- und Rechtsanwälté Steinsdorfstrasse 6, 80538 München, DE

(51) **G06F 17/30** (11) **1 385 102 A2**
(25) En (26) En
(21) 03254550.1 (22) 21.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 23.07.2002 US 201098
(54) • *Verfahren und System zur Aktualisierung von geographischen Datenbanken*
• *Method and system for updating geographic databases*
• *Procédé et système d'actualisation des bases de données géographiques*

(71) Navigation Technologies Corporation, The Merchandise Mart, Suite 900, Chicago, Illinois 60654, US
(72) Ashby, Richard A., Blue River Wisconsin 53518, US
(74) McLeish, Nicholas Alistair Maxwell, et al, Boult Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

G06F 17/30 → (51) G06F 17/60

G06F 17/30 → (51) G11C 15/04

(51) **G06F 17/50** (11) **1 385 103 A1**
B29C 45/76
(25) En (26) En
(21) 02016515.5 (22) 23.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Simulation einer Flüssigkeitsströmung und Strukturanalyse in dünnwandigen Geometrien*
• *Simulation of fluid flow and structural analysis within thin walled three dimensional geometries*
• *Simulation d'un écoulement de fluide et analyse de structure dans de géométries à parois minces*

(71) SIMCOM, kunststofftechnische Software GmbH, Kaiserstrasse 100, 52134 Herzogenrath, DE
(72) Filz, Paul F. Dr., 52499 Baesweiler, DE
Kutschera, Harold, 52222 Stolberg, DE
Stöckmann, Helmut, 52249 Eschweiler, DE
Welter, Frank, 52159 Roetgen, DE
Webelhaus, Karl Dr., 52074 Aachen, DE
(74) König, Werner, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte König & Kollegen Kackertstrasse 10, 52072 Aachen, DE

(51) **G06F 17/50** (11) **1 385 104 A2**
(25) En (26) En
(21) 03013862.2 (22) 18.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 25.07.2002 US 202775
(54) • *System und Verfahren zum Editieren von Bildern*
• *A system and method for image editing*
• *Système et procédé d'édition d'image*

(71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052, US
(72) Fushiki, Ikko, Sunnyvale, CA 94087, US
Huang, Ke-Cheng, Cupertino, CA 95014, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 385 105 A1**
G06F 17/30 H04N 5/222
(25) Ja (26) En
(21) 01956806.2 (22) 08.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2001/006800 08.08.2001
(87) WO 2002/091262 2002/46 14.11.2002
(30) 02.05.2001 JP 2001135112
20.06.2001 PCT/JP01/05239

(54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR VERWAL-
TUNG DER VERTEILUNG VON WERBUNG
• SYSTEM AND METHOD FOR MANAGING
DISTRIBUTION OF ADVERTISEMENT
• SYSTEME ET PROCEDE DE GESTION DE
LA DISTRIBUTION DE LA PUBLICITE

(71) Dentsu Inc., 1-8-1, Higashi-Shinbashi, Minato-ku,
Tokyo 105-7001, JP

(72) IJIMA, Akio, Setagaya-Ku, Tokyo 158-0092, JP
(74) Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS &
EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London
EC2M 7LH, GB

(51) **G06F 17/60** (11) **1 385 106 A1**
G07F 7/10
(25) De (26) De
(21) 02016447.1 (22) 23.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • Verfahren zur Vergabe und Gutschrift von
Bonuspunkten
• Method for awarding bonus points
• Méthode pour fournir un bonus

(71) SCHEIDT & BACHMANN GMBH, Breite Strasse 132,
D-41238 Mönchengladbach, DE

(72) Miller, Norbert, Dr., 41063 Mönchengladbach, DE
Schneider, Markus, Dipl.Ing., 52477 Alsdorf, DE

(74) Stenger, Watzke & Ring Patentanwälte, Kaiser-
Friedrich-Ring 70, 40547 Düsseldorf, DE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 385 107 A1**
(25) En (26) En
(21) 02016630.2 (22) 25.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • Verfahren zur vereinfachten Steuerung der Ver-
breitung von Metadaten
• Simplified method for controlling the propaga-
tion of metadata items
• Procédé simplifié de régulation de la diffusion
d'éléments de Metadonnées

(71) DEUTSCHE THOMSON-BRANDT GMBH, Hermann-
Schwer-Strasse 3, 78048 Villingen-Schwenningen,
DE

(72) Schiller, Harald, 30539 Hannover, DE
Adolph, Dirk, 30952 Ronnenberg, DE
Hörentrup, Jobst, 30161 Hannover, DE
Klausberger, Wolfgang, 30880 Laatzen, DE
Winter, Marco, 30173 Hannover, DE

(74) Thies, Stephan, et al, Deutsche Thomson-Brandt
GmbH, European Patent Operations, Karl-Wiechert-
Allee 74, 30625 Hannover, DE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 385 108 A1**
(25) En (26) En
(21) 02405629.3 (22) 19.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • Vorgehensweise, Computer-Programm und
Vorrichtung zur Terminierung einer Stapelver-
arbeitung
• Method, computer program and apparatus for
batch scheduling
• Méthode, appareil et programme d'ordinateur
pour la planification de lots

(71) ABB RESEARCH LTD., Affolternstrasse 52, 8050
Zürich, CH

(72) Gallestey Alvarez, Eduardo, 5522 Tägerig, CH
Castagnoli, Dario, 5404 Baden, CH
Frei, Christian, 5442 Fislisbach, CH

(74) ABB Patent Attorneys, c/o ABB Schweiz AG,
Intellectual Property (CH-LC/IP), Brown Boveri
Strasse 6, 5400 Baden, CH

(51) **G06F 17/60** (11) **1 385 109 A2**
(25) De (26) De
(21) 03012353.3 (22) 30.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 25.07.2002 DE 10234004

(54) • Verfahren und System zur Abwicklung von
Bestellvorgängen
• Method and system for processing orders
• Méthode et système pour le traitement de
commandes

(71) MERCK PATENT GmbH, Frankfurter Strasse 250,
64293 Darmstadt, DE

(72) Brocke-Benz Manuel, West Chester, PA
19380-0906, US

(74) Weber, Dieter, Dr., et al, Weber, Seiffert, Lieke
Postfach 61 45, 65051 Wiesbaden, DE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 385 110 A2**
(25) En (26) En
(21) 03016430.5 (22) 21.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 19.07.2002 US 397233 P
18.07.2003 US 623208

(54) • Verfahren und System für das Management
von langlaufenden Transaktionen
• Method and system for managing long running
transactions
• Procédé et système pour la gestion des tran-
sactions de longue durée

(71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way,
Redmond, WA 98052, US

(72) Brookins, Timothy J., West Fargo, North Dakota
58078, US

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 385 111 A1**
(25) En (26) En
(21) 03016985.8 (22) 25.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 26.07.2002 JP 2002218308

(54) • System zum Abrechnen von Gebühren mittels
bevollmächtigter Vertretung
• A proxy fee settlement system
• Système pour le règlement d'honoraires par
procuration

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,
1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka
571-8501, JP

(72) Kimura, Kazunobu, Yokosuka-shi, Kanagawa
239-0843, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

(51) **G06F 17/60** (11) **1 385 112 A1**
G09B 7/00
(25) En (26) En
(21) 03076998.8 (22) 27.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 28.06.2002 US 391929 P
28.06.2002 US 391932 P
29.07.2002 US 398715 P
29.07.2002 US 398926 P

(54) • Entscheidungshilfe und Arbeitsverwaltung zum
Synchronisieren von Lerndiensten
• Decision support and work management for
synchronizing learning services
• Aide pour décision et administration du travail
pour la synchronisation du service d'apprentis-
sage

(71) Accenture Global Services GmbH, Geschäftshaus
Herrenacker 15, 8200 Schaffhausen, CH

(72) Foley, Christopher P., Kenilworth, IL 60043, US
Chuang, Kai, Highlands Ranch, CO 80129, US
Draper, William Christopher, Jr., New York, NY
10021, US

Stovall, Thomas Kenneth, Marietta, GA 30067, US
Hubbell, John R., Evanston, IL 60201, US

(74) Siniscalco, Fabio, et al, Jacobacci & Partners S.p.A.
Via Senato, 8, 20121 Milano, IT

G06F 17/60 → (51) G06K 7/10

G06F 17/60 → (51) G07B 15/04

(51) **G06K 1/12** (11) **1 385 113 A2**
(25) En (26) En
(21) 03013577.6 (22) 13.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 25.07.2002 US 205564

(54) • Verfahren zur Detektierung von schlechten
Punkten in einer Strichkodendruckzone
• Method of detecting bad dots in bar code print
zone
• Méthode de détection des points défectueux
dans une zone d'impression pour les codes à
barres

(71) Paxar Americas, Inc., 170 Monarch Lane,
Miamisburg, Ohio 45342, US

(72) Gallant, John Michael, Dayton, Ohio 45459, US

(74) von Hellfeld, Axel, Dr. Dipl.-Phys., Wuesthoff & Wuesthoff Patent- und Rechtsanwälte
Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

(51) **G06K 7/10** (11) **1 385 114 A1**
G06F 17/60

(25) En (26) En
(21) 03006937.1 (22) 26.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 22.07.2002 JP 2002212065
(54) • *Informationszugriffsgesetz und Informationsbereitstellungssystem*
• *Information access device and information delivery system*
• *Dispositif d'accès aux informations et système de fourniture d'informations*

(71) Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP
Hitachi Information Technology Co., Ltd., 456 Sakai, Nakai-cho, Ashigarakami-gun, Kanagawa, JP

Hitachi Device Engineering Co., Ltd., 3681, Hayano, Mobarashi Chiba-ken, JP

(72) Arai, Toshifumi, Hitachi-shi, Ibaraki, JP
Andou, Kazunori, Hiratsuka-shi, Kanagawa, JP
Itami, Munetaka, Mobarashi, Chiba, JP

(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

(51) **G06K 7/10** (11) **1 385 115 A2**
(25) En (26) En

(21) 03254066.8 (22) 26.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 03.07.2002 US 189810
(54) • *Austauschbares Speicherelement in einer Einzelspulen-kassette*
• *Replaceable memory element in a single reel tape cartridge*
• *Element mémoire remplaçable dans une cartouche monobobine*

(71) QUANTUM CORPORATION, 501 Sycamore Drive, Milpitas, CA 95035, US

(72) Mallick, Satya, Milford, Massachusetts 01757, US
Chan Kim, Franklin, Massachusetts 02038, US
Stephen Stamm, Ft. Lupton, Colorado 80621, US
David F. Craft, Jr., Northborough, Massachusetts 01532, US
Richard Chaney, Elbert, Colorado 80106, US
George Saliba, Northborough, Massachusetts 01532, US
Christopher Watanabe, Bloomfield, Colorado 80020, US

(74) Charig, Raymond Julian, et al, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

(51) **G06K 9/00** (11) **1 385 116 A1**
G07C 9/00

(25) De (26) De
(21) 02405637.6 (22) 22.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Verfahren zur Erteilung einer Zugangsberechtigung*
• *Method for granting an access authorisation*
• *Méthode pour accorder une autorisation d'accès*

(71) Human Bios GmbH, Seeblickstrasse 34-36, 8280 Kreuzlingen, CH

(72) Kisters, Friedrich, 8280 Kreuzlingen, CH
(74) Roshardt, Werner Alfred, Dipl.-Phys., Keller & Partner Patentanwälte AG Schmiedenplatz 5 Postfach, 3000 Bern 7, CH

(51) **G06K 9/00** (11) **1 385 117 A2**
(25) En (26) En

(21) 03291303.0 (22) 30.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 30.05.2002 US 157120
14.04.2003 US 412348
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Hashen biometrischer Daten*
• *Method and apparatus for hashing biometric data*
• *Procédé et appareil de hachage des données biométriques*

(71) ACTIVCARD IRELAND LIMITED, 30 Herbert Street, Dublin 2, IE

(72) Hillhouse, Robert D., Ottawa, Ontario, K1Y 0X6, CA
Hamid, Laurence, Ottawa, Ontario, K4A 1Z3, CA

(74) Colas, Jean-Pierre, Cabinet JP Colas 37, avenue Franklin D. Roosevelt, 75008 Paris, FR

(51) **G06K 9/00** (11) **1 385 118 A2**
(25) En (26) En

(21) 03291304.8 (22) 30.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 30.05.2002 US 157120
14.04.2003 US 412348
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Unterstützen einer biometrischen Registrierung, die auf einer Karte ausgeführt wird*
• *Method and apparatus for supporting a biometric registration performed on a card*
• *Procédé et appareil pour faciliter un enregistrement biométrique effectué sur une carte*

(71) ACTIVCARD IRELAND LIMITED, 30 Herbert Street, Dublin 2, IE

(72) Hillhouse, Robert D., Ottawa, Ontario K1Y 0X6, CA
Hamid, Laurence, Ottawa, Ontario K4A 1Z3, CA

(74) Colas, Jean-Pierre, Cabinet JP Colas 37, avenue Franklin D. Roosevelt, 75008 Paris, FR

(51) **G06K 15/12** (11) **1 385 119 A2**
(25) En (26) En

(21) 03012820.1 (22) 05.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 24.07.2002 JP 2002214622
(54) • *Bildverarbeitungsgerät und Bildverarbeitungsprogramm-speichermmedium*
• *Image processing apparatus, and image processing program storage medium*
• *Dispositif de traitement d'image et médium de stockage de programme de traitement d'image*

(71) Fuji Photo Film Co. Ltd., 210 Nakanuma, Minami-ashigara-shi, Kanagawa 250-0193, JP

(72) Watanabe, Akira, Fuji Photo Film Co., Ltd., Ashigarakami-gun, Kanagawa 258-8538, JP
Toyofuku, Takashi, Fuji Photo Film Co., Ltd., Ashigarakami-gun, Kanagawa 258-8538, JP

(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

(51) **G06K 19/077** (11) **1 385 120 A1**
(25) En (26) En
(21) 03253061.0 (22) 16.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 21.07.2002 JP 2002180776
(54) • *Tragbares Informationsverarbeitungsgerät*
• *Portable information processing apparatus*
• *Appareil portatif de traitement d'informations*
(71) Hitachi, Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
(72) Fukushima, Shinichiro, c/o Hitachi Ltd., IP Group, Tokyo 100-8220, JP
Takami, Yutaka, c/o Hitachi Ltd., IP Group, Tokyo 100-8220, JP
Yoshioka, Atsushi, c/o Hitachi Ltd., IP Group, Tokyo 100-8220, JP
Nakagawa, Isao, c/o Hitachi Ltd., IP Group, Tokyo 100-8220, JP
Matsumoto, Shuzo, c/o Hitachi Maxell, Ltd., Ibaraki-shi, Osaka, JP
Kishimoto, Kiyoharu, c/o Hitachi Maxell, Ltd., Ibaraki-shi, Osaka, JP
(74) Hackney, Nigel John, et al, Mewburn Ellis, York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **G06T 1/00** (11) **1 385 121 A1**
H04N 1/32

(25) En (26) En
(21) 03016707.6 (22) 22.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 23.07.2002 JP 2002214414
23.04.2003 JP 2003118468
(54) • *Bildverarbeitungsverfahren*
• *Image processing method*
• *Procédé de traitement d'image*
(71) Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1, Shibaura 1-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Yamaguchi, Takashi, 1-1 Shibaura 1-chome Minato-ku Tokyo, JP
Miki, Takeo, 1-1 Shibaura 1-chome Minato-ku Tokyo, JP
(74) Blumbach, Kramer & Partner GbR, Radeckstrasse 43, 81245 München, DE

(51) **G06T 1/00** (11) **1 385 122 A1**
B25J 9/16

(25) En (26) En
(21) 03254573.3 (22) 22.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 24.07.2002 JP 2002215083
(54) • *Vorrichtung zur Entnahme von Objekten*
• *Object taking-out apparatus*
• *Dispositif pour enlever des objets*
(71) FANUC LTD, 3580, Aza-komanba Shibokusa, Oshino-mura, Minamitsuru-gun, Yamanashi 401-0597, JP
(72) Ban, Kazunori, Minamitsuru-gun, Yamanashi, 401-0304, JP
Kanno, Ichiro, Room 14-307, Fanuc Manshonharimomi, Minamitsuru-gun, Yamanashi, 401-0511, JP
(74) Billington, Lawrence Emlyn, Haseltine Lake & Co. Imperial House 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **G06T 1/00** (11) **1 385 123 A2**
(25) En (26) En
(21) 03254663.2 (22) 25.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 26.07.2002 JP 2002218404

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Detektion eines digitalen Wasserzeichens*
• *Method and apparatus for the detection of a digital watermark*
• *Procédé et appareil pour la détection de filigrane numérique*

(71) Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1, Shibaura 1-chome Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP

(72) Asano, Wataru I.P.D., Kabushiki Kaisha Toshiba, Tokyo 105-8001, JP

Koto, Shinichiro I.P.D., Kabushiki Kaisha Toshiba, Tokyo 105-8001, JP

Yamakage, Tomoo I.P.D., Kabushiki Kaisha Toshiba, Tokyo 105-8001, JP

(74) Granleese, Rhian Jane, Marks & Clerk, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

G06T 1/00 → (51) H04N 5/225

G06T 7/00 → (51) G01N 23/04

(51) **G06T 11/00** (11) **1 385 124 A1**
G01T 1/161

(25) En (26) En
(21) 02291900.5 (22) 26.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Abbildungsverfahren und -vorrichtung mit kodierter Apertur*
• *Coded aperture imaging method and device*
• *Méthode et dispositif d'imagerie à ouverture codée*

(71) Cruickshank, Garth, 47 Woodbridge Road, Moseley, Birmingham B13 9DZ, GB

Hennion, Claude, 12, rue de la Glacière, 75013 Paris, FR

Dickinson, Joe, The Podge, 4, Janvrin Road, St. Helier, Jersey, Channel Islands, GB

Naylor, David B., 51 Cornwall Road, Cheam, Surrey SM2 6DU, GB

(72) Cruickshank, Garth, Birmingham B13 9DZ, GB

Hennion, Claude, 75013 Paris, FR

Dickinson, Joe, Jersey, Channel Islands, GB

Naylor, David B., Cheam, Surrey SM2 6DU, GB

(74) Burbaud, Eric, Cabinet Plasseraud 65/67 rue de la Victoire, 75440 Paris Cedex 09, FR

(51) **G06T 11/00** (11) **1 385 125 A1**
G06T 11/60

(25) En (26) En
(21) 03254638.4 (22) 23.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 23.07.2002 JP 2002214014

(54) • *Bildverarbeitungsrichtung und -verfahren zur beschleunigten Bildüberlagerung*
• *Apparatus and method for image processing capable of accelerating image overlay process*
• *Appareil et procédé de traitement d'images pour la superposition accélérée d'images*

(71) Ricoh Company Ltd., 3-6 Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP

(72) Ishihara, Hiroshi, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP

(74) Leeming, John Gerard, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

G06T 11/60 → (51) G06T 11/00

(51) **G07B 15/00** (11) **1 385 126 A1**
(25) De (26) De

(21) 03011787.3 (22) 24.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 25.06.2002 DE 10228401

(54) • *Vorrichtung zur Bestimmung von Benutzungsgebühren und Gebührenerfassungssystem*
• *Device for determination of utilisation fees and fee collection system*
• *Dispositif d'estimation de frais d'usage et système de perception de frais*

(71) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE

(72) Beier, Wolfgang, 71263 Weil der Stadt, DE

(51) **G07B 15/04** (11) **1 385 127 A1**
G08G 1/14 G06F 17/60

(25) En (26) En
(21) 03077281.8 (22) 15.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 25.07.2002 NL 1021154

(54) • *Über Internet-Website betriebenes Zugangs- und Parksystem für Gebäudekomplexe*
• *Via internet website operated flexible admission and parking system for building complexes*
• *Système d'admission et de stationnement pour des complexes de bâtiment, contrôlé par l'intermédiaire de site Internet*

(71) Van Esch, Gerardus Hendricus Maria, Doelenstraat 8A, 5051 TG Goirle, NL

(72) Van Esch, Gerardus Hendricus Maria, 5051 TG Goirle, NL

(51) **G07C 9/00** (11) **1 385 128 A2**
(25) De (26) De

(21) 03012855.7 (22) 06.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 26.07.2002 DE 10234071
19.08.2002 DE 10237857

(54) • *System zum Öffnen und/oder Schliessen eines Tores*
• *System for opening and/or closing a door*
• *Système pour fermer et/ou ouvrir une porte*

(71) Hild Tortechnik GmbH, Auf den Lüppen, D-35745 Herborn, DE

(72) Flach, Jürgen, 35713 Eschenburg-Roth, DE

(74) Weber, Dieter, Dr., et al, Weber, Seiffert, Lieke Postfach 61 45, 65051 Wiesbaden, DE

G07C 9/00 → (51) E05B 65/20

G07C 9/00 → (51) G06K 9/00

(51) **G07F 7/08** (11) **1 385 129 A2**
(25) En (26) En

(21) 03254438.9 (22) 14.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 15.07.2002 JP 2002205094

(54) • *Lese-/Schreibapparat für Speicherkarten, Zugriffsmethode, Programm und Speichermedium dafür*
• *Memory card reading/writing apparatus, access method, program and storage medium thereof*
• *Appareil pour écrire et lire une carte à mémoire, méthode d'accès, programme et support d'enregistrement pour cette méthode*

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP

(72) Sakamoto, Shizuka, Hiroshima-shi Hiroshima 733-0815, JP

Kawasaki, Masahiro, Hiroshima-shi Hiroshima 731-5106, JP

Suetomo, Tohru, Higashihiroshima-shi Hiroshima 739-0036, JP

Shibata, Yasuhiro, Higashihiroshima-shi Hiroshima 739-0025, JP

(74) Dempster, Benjamin John Naftel, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

G07F 7/10 → (51) G06F 17/60

(51) **G07F 17/32** (11) **1 385 130 A2**
(25) En (26) En

(21) 03016034.5 (22) 15.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 17.07.2002 JP 2002208864

(54) • *Spielautomat, -programm und -server*
• *Gaming machine, program, and server*
• *Programme, serveur et machine de jeu*

(71) Aruze Co., Ltd., 1-25, Ariake 3-chome, Koutou-ku, Tokyo 135-0063, JP

(72) Toyoda, Hirobumi, Tokyo, 135-0063, JP

(74) TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE

(51) **G07F 19/00** (11) **1 385 131 A1**
(25) En (26) En

(21) 02078026.8 (22) 24.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Verfahren zur Kommunikation einer Referenznummer über ein ungeschütztes Netz*
• *Method for communicating a reference number over non-secure networks*
• *Procédé pour la communication d'un numéro de référence à travers un réseau non-sécurisé*

(71) Koninklijke KPN N.V., Stationsplein 7, 9726 AE Groningen, NL

(72) Koster, Arian, 3641 GS Mijdrecht, NL

Wagemakers, Johannes P., 2285 JE Rijswijk, NL

(74) Wuyts, Koenraad Maria, et al, Koninklijke KPN N.V., Intellectual Property Group, P.O. BOX 95321, 2509 CH The Hague, NL

(51) **G07F 19/00** (11) **1 385 132 A1**
(25) Fr (26) Fr

(21) 03356113.5 (22) 24.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 24.07.2002 FR 0209464

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum automatisieren von Transaktionen*

- *Method and apparatus to automate transactions*
 - *Procédé et dispositif pour automatiser les transactions*
- (71) SAGEM MONETEL, Le Ponant de Paris 27 rue Leblanc, 75015 Paris, FR
G & A, Le Triboulier, Quartier Les Balmes, 26100 Romans sur Isère, FR
- (72) Baudoin, Michel, F-74800 La Roche sur Foron, FR
Gervais, Jean-Pierre, F-26100 Romans sur Isere, FR
de Lacreteille, Didier, F-26750 Saint Paul les Romans, FR
- (74) Poncet, Jean-François, Cabinet Poncet, 7, chemin de Tillier, B.P. 317, 74008 Annecy Cédex, FR

G08B 25/10 → (51) H04M 11/04

G08G 1/14 → (51) G07B 15/04

G09B 7/00 → (51) G06F 17/60

- (51) **G09F 7/00** (11) **1 385 133 A1**
B60R 13/10
- (25) Fr (26) Fr
(21) 03356115.0 (22) 25.07.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 26.07.2002 FR 0209487
- (54) • *Anzeigetafel*
• *Display panel*
• *Panneau informatif*
- (71) Faab Industrie Société Anonyme, Zone Industrielle Nord, B.P. 7132, 01007 Bourg en Bresse, FR
- (72) Ruffin, Patrick, 74720 Megeve, FR
- (74) Thibault, Jean-Marc, Cabinet Beau de Loménie 51, Avenue Jean Jaurès B.P. 7073, 69301 Lyon Cédex 07, FR

G09F 7/18 → (51) A63B 9/00

G09F 9/37 → (51) G02B 26/02

G09F 9/37 → (51) G09F 11/26

- (51) **G09F 11/26** (11) **1 385 134 A2**
G09F 9/37
- (25) En (26) En
(21) 03394067.7 (22) 25.07.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 26.07.2002 US 206711
- (54) • *Stiftanzeigevorrichtung*
• *Pin display device*
• *Dispositif d'affichage avec tiges*
- (71) Daka Development Ltd., 8C Leroy Plaza, 15 Cheung Shun St., Cheung Sha Wan, Kowloon, Hong Kong SAR, CN
- (72) Mah, Pat. Y., Cheung Sha Wan Kowloon, Hong Kong, CN
Tiller, Robert Bruce, Rozelle, NSW 2039 Sydney, AU
- (74) Brophy, David, et al, F.R. Kelly & Co. 27 Clyde Road Ballsbridge, Dublin 4, IE

G09F 15/00 → (51) A63B 9/00

- (51) **G09F 27/00** (11) **1 385 135 A2**
(25) En (26) En
(21) 03102237.9 (22) 21.07.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 23.07.2002 JP 2002213239
24.03.2003 JP 2003079369
- (54) • *Werbesystem und Werbeanzeigen*
• *Advertising system and advertising signs*
• *Système publicitaire et enseignes publicitaires*
- (71) Nippon Telegraph and Telephone Corporation, 3-1, Otemachi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
- (72) Yoshino, Shuichi NTT INTELLECTUAL PROPERTY CENTER, TOKYO, JP
Shimizu, Masashi NTT INTELLECTUAL PROPERTY CENTER, TOKYO, JP
- (74) Poulin, Gérard, et al, BREVEX 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

- (51) **G09G 3/20** (11) **1 385 136 A2**
B60P 3/32 G01D 7/00
- (25) De (26) De
(21) 03016918.9 (22) 24.07.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 26.07.2002 DE 20211319 U
- (54) • *Anzeigevorrichtung zur Verwendung in Wohnmobilen und Wohnwagen*
• *Display device for use in campers and caravans*
• *Dispositif d'affichage pour utilisation dans des camping-cars ou des caravanes*
- (71) Reich KG, Regel- und Sicherheitstechnik, Ahornweg 37, 35713 Eschenburg-Wissenbach, DE
- (72) Bender, Steffen, 35745 Herborn, DE
- (74) Hofstetter, Alfons J., Dr.rer.nat., et al, Hofstetter, Schurack & Skora Balanstrasse 57, 81541 München, DE

- (51) **G09G 3/20** (11) **1 385 137 A2**
B60P 3/32 G01D 7/00
- (25) De (26) De
(21) 03016919.7 (22) 24.07.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 26.07.2002 DE 20211317 U
- (54) • *Anzeigevorrichtung zur Verwendung in Wohnmobilen und Wohnwagen*
• *Display device for use in campers and caravans*
• *Dispositif d'affichage pour utilisation dans des camping-cars ou des caravanes*
- (71) Reich KG, Regel- und Sicherheitstechnik, Ahornweg 37, 35713 Eschenburg-Wissenbach, DE
- (72) Bender, Steffen, 35745 Herborn, DE
- (74) Hofstetter, Alfons J., Dr.rer.nat., et al, Hofstetter, Schurack & Skora Balanstrasse 57, 81541 München, DE

G09G 3/20 → (51) G09G 5/02

- (51) **G09G 3/28** (11) **1 385 138 A2**
(25) En (26) En
(21) 03253207.9 (22) 22.05.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 22.07.2002 JP 2002212803

- (54) • *Treiberschaltung für ein Plasmanzeigeepanel, das eine stabile Erhaltungsentladung ausführt mittels Reduzierung der Auswirkungen von benachbarten Anzeige-Zellen*
• *Driving circuit for a plasma display panel performing a stable sustain discharge by reducing effects from adjacent display cells*
• *Circuit de commande pour un panneau d'affichage à plasma délivrant des décharges d'entretien stables en réduisant les effets dus aux cellules adjacentes*
- (71) Fujitsu Hitachi Plasma Display Limited, 2-1, Sakado 3-chome, Takatsu-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 213-0012, JP
- (72) Takagi, Akihiro, c/o Fujitsu Hitachi Plasma, Kawasaki-shi, Kanagawa 213-0012, JP
Shiizaki, Takashi, c/o Fujitsu Hitachi Plasma, Kawasaki-shi, Kanagawa 213-0012, JP
Shimizu, Takayuki, c/o Fujitsu Hitachi Plasma, Kawasaki-shi, Kanagawa 213-0012, JP
Setoguchi, Noriaki, c/o Fujitsu Hitachi Plasma, Kawasaki-shi, Kanagawa 213-0012, JP
Kishi, Tomokatsu, c/o Fujitsu Hitachi Plasma, Kawasaki-shi, Kanagawa 213-0012, JP
Hirakawa, Hitoshi, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- (74) Williams, Michael Ian, et al, Haseltine Lake Imperial House 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

G09G 3/32 → (51) G09G 3/36

- (51) **G09G 3/36** (11) **1 385 139 A2**
G09G 5/02
- (25) En (26) En
(21) 03016230.9 (22) 17.07.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 17.07.2002 JP 2002207918
- (54) • *Anzeigevorrichtung und Verfahren zur Gamma-Korrektur dafür*
• *Display device and its gamma correction method*
• *Dispositif d'affichage et son procédé de correction gamma*
- (71) Sanyo Electric Co., Ltd., 5-5, Keihanondori 2-chome, Moriguchi-shi, Osaka-fu 570-8677, JP
- (72) Tsutsui, Yusuke, Anpachi-gun, Gifu-ken, JP
Kitagawa, Makoto, Anpachi-gun Gifu-ken, JP
Kobayashi, Mitsugu, Nogyoya-Shi, Aichi, JP
- (74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Rothenbaumchaussee 58, 20148 Hamburg, DE

- (51) **G09G 3/36** (11) **1 385 140 A2**
(25) En (26) En
(21) 03016343.0 (22) 18.07.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 23.07.2002 KR 2002043413
- (54) • *Reflektierende Flüssigkristallanzeigevorrichtung und Verfahren zu ihrer Ansteuerung*
• *Reflective liquid crystal display and driving method thereof*
• *Dispositif d'affichage à cristaux liquides du type réflectif avec son procédé de commande*
- (71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
- (72) Lee, Hong-seok, Bundang-gu, Sungam-city, Gyunggi-do, KR
Lee, Suk-han, Suji-eub, Youngin-city, Gyunggi-do, KR

Kim, Ji-deog, Gangnam-gu, Seoul, KR
Moon, Il-kwon, Suwon-city, Gyunggi-do, KR
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

(51) **G09G 3/36** (11) **1 385 141 A2**
G09G 3/32
(25) En (26) En
(21) 03016964.3 (22) 25.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 25.07.2002 JP 2002216674
(54) • *Pixeltreiberschaltung für ein flüssigkristall-
zeige oder ein Elektrolumineszentenanzeige*
• *Pixel driver circuit for liquid crystal display or*
electroluminescent display
• *Circuit d'excitation de pixels pour un affichage*
à cristaux liquides ou afficheur electrolumines-
cent
(71) Sanyo Electric Co., Ltd., 5-5, Keihanondori
2-chome, Moriguchi-shi, Osaka-fu 570-8677, JP
(72) Senda, Michiru, Gifu-ken, JP
Akima, Isao, Ogaki-shi, Gifu-ken, JP
(74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte
Rothenbaumchaussee 58, 20148 Hamburg, DE

G09G 3/36 → (51) G02F 1/137

(51) **G09G 5/02** (11) **1 385 142 A2**
G09G 3/20
(25) En (26) En
(21) 03254397.7 (22) 10.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 11.07.2002 KR 2002040408
(54) • *Anzeigevorrichtung mit Prüfung eines Ein-*
gangssignals
• *Display device with input signal checking*
• *Système d'affichage avec contrôle du signal*
d'entrée
(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetan-
dong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
(72) Kim, Young-chan, Uiwang-si Gyeonggi-do, KR
(74) Geary, Stuart Lloyd, et al, Venner, Shipley & Co., 20
Little Britain, London EC1A 7DH, GB

(51) **G09G 5/02** (11) **1 385 143 A2**
(25) En (26) En
(21) 03254654.1 (22) 15.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 16.07.2002 US 396874 P
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Verbesserung*
der Funktion eines nicht gamma-korrigierten
graphischen Systems
• *Method and apparatus for improved transform*
functions for non gamma corrected graphics
systems
• *Procédé et dispositif utilisant des fonctions de*
transfert améliorées pour des systèmes gra-
phiques non corrigé en gamma
(71) ATI Technologies Inc., One Commerce Valley Drive
East, Markham, Ontario L3T 7X6, CA
(72) Leather, Mark M., Markham Ontario L3T 7X6, CA
Elder, Gordon M., Markham Ontario L3T 7X6, CA
(74) Howe, Steven, Lloyd Wise Commonwealth House,
1-19 New Oxford Street, London WC1A 1LW, GB

G09G 5/02 → (51) G09G 3/36

(51) **G10D 3/06** (11) **1 385 144 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 01928202.9 (22) 02.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2001/003798 02.05.2001
(87) WO 2002/091350 2002/46 14.11.2002
(54) • *AUFSPULENRICHTUNG FÜR SAITENIN-*
STRUMENTE
• *THREAD SPOOL DEVICE FOR STRINGED*
INSTRUMENT
• *DISPOSITIF D'ENROULEMENT DE CORDE*
D'UN INSTRUMENT A CORDES
(71) Gotoh Gut Co., Ltd., 3040, Miyakocho, Isezaki-shi,
Gunma 372-0801, JP
(72) GOTO, Takao, Isezaki-shi, Gunma 372-0813, JP
(74) Nöth, Heinz, et al, Patent Attorney, Arnulfstrasse
25, 80335 München, DE

G10D 7/00 → (51) B32B 21/00

(51) **G10G 5/00** (11) **1 385 145 A1**
(25) De (26) De
(21) 02016557.7 (22) 24.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Musikinstrumentenständer*
• *Support for musical instruments*
• *Support pour instruments de musique*
(71) Wilfer, Hans-Peter, Zum Hackerhof 5, 08258
Markneukirchen, DE
(72) Wilfer, Hans-Peter, 08258 Markneukirchen, DE
(74) Zech, Stefan Markus Dipl.-Phys., Patentanwälte
Meissner, Bolte & Partner Bankgasse 3, 90402
Nürnberg, DE

(51) **G10H 1/00** (11) **1 385 146 A1**
(25) En (26) En
(21) 03102101.7 (22) 10.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 24.07.2002 US 205044
(54) • *System und Verfahren zur Digitalverarbeitung*
von einem oder mehreren Audiosignalen
• *System and method for digitally processing*
one or more audio signals
• *Système et méthode de traitement numérique*
d'un ou plusieurs signaux audio
(71) Texas Instruments Incorporated, 7839 Churchill
Way, Mail Station 3999, Dallas, Texas 75251, US
(72) Dobies, Jeremy M., 91745, Los Angeles, US
(74) Hoyt, Michael, et al, Texas Instruments Limited,
European Patents Department (MS 13), PO Box
5069, Northampton NN4 7ZE, GB

(51) **G10L 15/12** (11) **1 385 147 A2**
(25) En (26) En
(21) 03014848.0 (22) 30.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 23.07.2002 US 398166 P
26.08.2002 US 405971 P
09.10.2002 US 267522
(54) • *Verfahren zur Spracherkennung mit zeitabhän-*
giger Interpolation und verborgenen dynami-
schen Wertklassen

• *Method of speech recognition using time-de-*
pendent interpolation and hidden dynamic
value classes

• *Méthode de reconnaissance de parole avec*
interpolation dépendante du temps et avec
classes de valeurs dynamiques cachées

(71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way,
Redmond, WA 98052, US
(72) Deng, Li, Sannamish, Washington 98074, US
Zhou, Jian-Lai, Chayoyang District, Beijing, CN
Seide, Frank Torsten, Chaoyang District Beijing
100027, CN
Gunawardana, Asela, J.R., Seattle, Washington
98101, US
Attias, Hagai, San Francisco CA 94147, US
Acero, Alejandro, Bellevue, Washington 98006, US
Huang, Xuedong, D, Bellevue, Washington
98006-5343, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

(51) **G10L 15/22** (11) **1 385 148 A1**
(25) En (26) En
(21) 02405655.8 (22) 27.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Verfahren zur Steigerung der Erkennungsrate*
von einem Spracherkennungssystem und
Sprachserver zur Anwendung des Verfahrens
• *Method for improving the recognition rate of a*
speech recognition system, and voice server
using this method
• *Procédé pour augmenter le taux de reconnai-*
sance d'un système de reconnaissance vocale
et serveur vocal mettant en oeuvre ce procédé
(71) Swisscom AG, 3050 Bern, CH
(72) Van Kommer, Robert, 1752 Villars-sur-Glâne, CH
(74) Saam, Christophe, Patents & Technology Surveys
SA Terreaux 7 Case Postale 2848, 2001 Neuchâtel,
CH

(51) **G10L 17/00** (11) **1 385 149 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03291716.3 (22) 10.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 22.07.2002 FR 0209299
(54) • *Normalisierung eines Verifizierungsmasses in*
einer Vorrichtung zur Sprechererkennung
• *Normalisation of verification score in a device*
for speaker verification
• *Normalisation de score de vérification dans un*
dispositif de reconnaissance vocale de locu-
teur
(71) FRANCE TELECOM, 6, Place d'Alleray, 75015 Paris,
FR
(72) Charlet, Delphine, 22300 Lannion, FR
(74) Cabinet Martinet & Lapoux, 43, boulevard Vauban,
B.P. 405 Guyancourt, 78055 St. Quentin Yvelines
Cédex, FR

(51) **G10L 19/02** (11) **1 385 150 A1**
(25) En (26) En
(21) 03016805.8 (22) 23.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 24.07.2002 SG 200204487
(54) • *Verfahren und System zur Charakterisierung*
von transienten Audiosignalen

- Method and system for parametric characterization of transient audio signals
 - Procédé et dispositif pour la caractérisation des signaux audio transitoires
- (71) STMicroelectronics Asia Pacific Pte Ltd., 28 Ang Mo Kio Industrial Park 2, Singapore 569508, SG
 (72) Absar, Mohammed Javed, 270021 Singapore, SG George, Sapna, 560506 Singapore, SG
 (74) Cerbaro, Elena, Dr., et al, STUDIO TORTA S.r.l., Via Viotti, 9, 10121 Torino, IT

G11B 5/31 → (51) G03F 7/40

- (51) **G11B 5/39** (11) **1 385 151 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03254587.3 (22) 23.07.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
 (30) 24.07.2002 JP 2002214900
 (54) • *Magneto-resistives Element mit einer zur Ebene senkrechten Stromstruktur*
 • *Magneto-resistive element having current-perpendicular-to-the-plane structure*
 • *Élément magnétorésistif avec structure courant-perpendiculaire-au-plan*
- (71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
 (72) Nagasaka, Keiichi, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi Kanagawa 211-8588, JP
 Shimizu, Yutaka, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi Kanagawa 211-8588, JP
 (74) Williams, Michael Ian, et al, Haseltine Lake Imperial House 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

- (51) **G11B 7/00** (11) **1 385 152 A1**
 G11B 7/14 G11B 7/09
 G11B 7/125

- (25) En (26) En
 (21) 03020643.7 (22) 11.10.1999
 (84) DE FR GB
 (30) 13.10.1998 JP 29034998
 (54) • *Aufnahme/Wiedergabegerät für optisches Informationsaufzeichnungsmedium und optischer Abtastkopf*
 • *Recording/reproducing apparatus for optical information recording medium and optical head*
 • *Appareil d'enregistrement/reproduction pour support d'enregistrement optique et tête optique*
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
 (72) Tetsuya, Akiyama, Hirakata-shi Osaka 573-0084, JP
 Nobuo, Akahira, Yawata-shi Kyoto 614-8365, JP
 Kenichi, Nishiuchi, Hirakata-shi Osaka 573-1135, JP
 (74) Stippl, Hubert, Dipl.-Ing., Hafner & Stippl, Patentanwälte, Schleiermacherstrasse 25, 90491 Nürnberg, DE
 (62) 99120246.6 / 0 994 469

- (51) **G11B 7/00** (11) **1 385 153 A1**
 G11B 7/14 G11B 7/09
 G11B 7/125

- (25) En (26) En
 (21) 03020644.5 (22) 11.10.1999
 (84) DE FR GB
 (30) 13.10.1998 JP 29034998
 (54) • *Aufnahme/Wiedergabegerät für optisches Informationsaufzeichnungsmedium und optischer Abtastkopf*

- Recording/reproducing apparatus for optical information recording medium and optical head
 - Appareil d'enregistrement/reproduction pour support d'enregistrement optique et tête optique
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
 (72) Tetsuya, Akiyama, Hirakata-shi Osaka 573-0084, JP
 Nobuo, Akahira, Yawata-shi Kyoto 614-8365, JP
 Kenichi, Nishiuchi, Hirakata-shi Osaka 573-1135, JP
 (74) Stippl, Hubert, Dipl.-Ing., Hafner & Stippl, Patentanwälte, Schleiermacherstrasse 25, 90491 Nürnberg, DE
 (62) 99120246.6 / 0 994 469

- (51) **G11B 7/085** (11) **1 385 154 A2**
 G11B 7/09 G11B 23/40

- (25) En (26) En
 (21) 03016719.1 (22) 22.07.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
 (30) 23.07.2002 JP 2002213649
 (54) • *Optischer Lesekopf mit breiterem Ausschlag*
 • *Optical pickup with increased moving range*
 • *Tête de lecture optique à débattement élargi*
- (71) YAMAHA CORPORATION, 10-1, Nakazawa-cho, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken 430-8650, JP
 (72) Hayashi, Toyofumi, c/o Yamaha Corporation, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken, 430-8650, JP
 (74) Emde, Eric, et al, Wagner & Geyer, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

G11B 7/09 → (51) G11B 7/00

G11B 7/09 → (51) G11B 7/085

- (51) **G11B 7/095** (11) **1 385 155 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 03016799.3 (22) 23.07.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
 (30) 24.07.2002 JP 2002215600
 (54) • *Neigungsservosystem*
 • *Tilt servo system*
 • *Système d'asservissement d'inclinaison*
- (71) Pioneer Corporation, 4-1 Meguro 1-chome, Meguro-ku, Tokyo, JP
 (72) Sato, Ryo, c/o Tokorozawa Koujou, Tokorozawa-shi, Saitama-ken 359-8522, JP
 Sasaki, Yoshio, c/o Tokorozawa Koujou, Tokorozawa-shi, Saitama-ken 359-8522, JP
 (74) Sajda, Wolf E., Dipl.-Phys., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Widenmayerstrasse 48, 80538 München, DE

- (51) **G11B 7/125** (11) **1 385 156 A1**
 G11B 7/135 G05B 13/02

- (25) En (26) En
 (21) 03015552.7 (22) 10.07.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
 (30) 25.07.2002 JP 2002216683
 (54) • *Verfahren und Gerät zur Korrektur der sphärischen Aberration*
 • *Spherical aberration correcting method and apparatus*

- Méthode et appareil pour corriger l'aberration sphérique
- (71) Pioneer Corporation, 4-1 Meguro 1-chome, Meguro-ku, Tokyo, JP
 (72) Sasaki, Yoshio, 2610 Hanazono 4-chome, Tokorozawa-shi, JP
 Tanaka, Hisao, 2610 Hanazono 4-chome, Tokorozawa-shi, JP
 Nakagawa, Hidenori, 2610 Hanazono 4-chome, Tokorozawa-shi, JP
 (74) Reinhard - Skuhra - Weise & Partner GbR, Postfach 44 01 51, 80750 München, DE

- (51) **G11B 7/125** (11) **1 385 157 A2**
 (25) En (26) En

- (21) 03016581.5 (22) 25.07.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
 (30) 25.07.2002 JP 2002216991
 (54) • *Gerät zur Aufzeichnung einer optischen Platte, gesteuert mit Hilfe tabellierter Multi-Pulse*
 • *Optical disk recording apparatus controllable by table of multi-pulse patterns*
 • *Appareil d'enregistrement pour disque optique contrôlé à l'aide d'une table de motifs d'enregistrement multi-pulses*
- (71) YAMAHA CORPORATION, 10-1, Nakazawa-cho, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken 430-8650, JP
 (72) Osakabe, Katsuiichi, Yamaha Corporation, Shizuoka-ken 430-8650, JP
 (74) Emde, Eric, et al, Wagner & Geyer, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

G11B 7/125 → (51) G11B 7/00

G11B 7/125 → (51) G11B 7/135

- (51) **G11B 7/135** (11) **1 385 158 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03015995.8 (22) 14.07.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
 (30) 25.07.2002 JP 2002216667
 (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Korrektur von sphärischen Aberrationen*
 • *Spherical aberration correcting method and apparatus*
 • *Procédé et appareil de correction de l'aberration sphérique*
- (71) Pioneer Corporation, 4-1 Meguro 1-chome, Meguro-ku, Tokyo-to, JP
 (72) Sasaki, Yoshio, Tokorozawa-shi, Saitama-ken, JP
 Tanaka, Hisao, Tokorozawa-shi, Saitama-ken, JP
 Nakagawa, Hidenori, Tokorozawa-shi, Saitama-ken, JP
 (74) Reinhard - Skuhra - Weise & Partner GbR, Postfach 44 01 51, 80750 München, DE

- (51) **G11B 7/135** (11) **1 385 159 A1**
 G11B 7/125

- (25) En (26) En
 (21) 03254639.2 (22) 23.07.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

- AL LT LV MK
 (30) 26.07.2002 JP 2002218288
 (54) • *Objektiv, damit ausgestattete optische Abtastvorrichtung und Vorrichtung zur optischen Aufnahme und Wiedergabe von Information*

• *Objective lens unit, optical pickup device equipped with the same and optical information recording and reproducing apparatus*
 • *Objectif, capteur optique équipé d'un tel objectif et appareil d'enregistrement/lecture optique d'information*

(71) Konica Corporation, 23-2 Nishishinjuku 1-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, JP

(72) Kimura, Tohru Konica Corporation, Tokyo 192-8505, JP
Yamamoto, Shogo Konica Corporation, Tokyo 192-8505, JP

(74) Nicholls, Michael John, J.A. KEMP & CO. 14, South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

G11B 7/135 → (51) G02B 5/30

G11B 7/135 → (51) G11B 7/125

G11B 7/14 → (51) G11B 7/00

(51) **G11B 7/24** (11) **1 385 160 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03016439.6 (22) 21.07.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
 (30) 22.07.2002 JP 2002212313

(54) • *Optisches Phasenübergangsaufzeichnungsmedium*
 • *Phase change optical recording medium*
 • *Support d'enregistrement optique à transition de phase*

(71) Ricoh Company, 1-3-6, Nakamagome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP

(72) Hibino, Eiko, c/o Ricoh Company, Ltd., Tokyo 143-8555, JP
Yuzurihara, Hajime, c/o Ricoh Company, Ltd., Tokyo 143-8555, JP
Deguchi, Hiroshi, c/o Ricoh Company, Ltd., Tokyo 143-8555, JP
Miura, Hiroshi c/o Ricoh Company, Ltd., Tokyo 143-8555, JP
Abe, Mikiko, c/o Ricoh Company, Ltd., Tokyo 143-8555, JP

(74) Barz, Peter, Patentanwalt Kaiserplatz 2, 80803 München, DE

(51) **G11B 9/00** (11) **1 385 161 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03010254.5 (22) 07.05.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
 (30) 23.05.2002 EP 02405411

(54) • *Speichergerät und Verfahren zum Abtasten eines Speichermediums*
 • *Storage device and method for scanning a storage medium*
 • *Dispositif de mémoire et procédé pour balayer du support d'enregistrement*

(71) International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, NY 10504, US

(72) Albrecht, Thomas, 8804 Au, CH
Binnig, Gerd K., 8832 Wollerau, CH
Eleftheriou, Evangelos S., 8038 Zurich, CH
Pozidis, Haris, 8136 Gattikon, CH
Sri-Jayantha, Sri, Ossining, NY 10562, US
Vettiger, Peter, 8135 Langnau am Albis, CH

(74) Toleti, Martin, International Business Machines Corporation, Saeumerstrasse 4 / Postfach, 8803 Rueschlikon, CH

G11B 15/18 → (51) H04N 7/24

G11B 15/68 → (51) G11B 17/22

(51) **G11B 17/22** (11) **1 385 162 A1**
 G11B 15/68
 (25) En (26) En
 (21) 03253874.6 (22) 19.06.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
 (30) 24.07.2002 US 202731

(54) • *Handhabungsgerät für Kassetten*
 • *Cartridge-handling apparatus*
 • *Appareil de manipulation de cassettes*

(71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US

(72) Luffel, Robert Wesley, Eagle, ID - 83616, US

(74) Jehan, Robert, et al, Williams Powell Morley House 26-30 Holborn Viaduct, London EC1A 2BP, GB

(51) **G11B 20/12** (11) **1 385 163 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03024791.0 (22) 25.08.2000
 (84) AT DE FR GB

(30) 25.08.1999 JP 23900899
 02.02.2000 JP 2000030281

(54) • *Datenverarbeitungsvorrichtung und Informationsbereitstellungsverfahren*
 • *Data processing system and information providing method*
 • *Système de traitement de données et procédé pour fournir des informations*

(71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP

(72) Sako, Yoichiro, Tokyo 141-0001, JP
Yamamoto, Masanobu, Tokyo 141-0001, JP
Ihashi, Takao, Tokyo 141-0001, JP
Inokuchi, Tatsuya, Tokyo 141-0001, JP
Kijima, Kaoru, Tokyo 141-0001, JP

(74) Nicholls, Michael John, J.A. KEMP & CO., 14, South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(62) 00955043.5 / 1 122 729

(51) **G11B 20/12** (11) **1 385 164 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03024793.6 (22) 25.08.2000
 (84) AT DE FR GB

(30) 25.08.1999 JP 23900899
 02.02.2000 JP 2000030281

(54) • *Datenausgabeverfahren und Datenausgabe-gerät*
 • *Data outputting method and data outputting device*
 • *Dispositif de sortie de données et procédé de sortie de données*

(71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP

(72) Sako, Yoichiro, Tokyo 141-0001, JP
Yamamoto, Masanobu, Tokyo 141-0001, JP
Ihashi, Takao, Tokyo 141-0001, JP
Inokuchi, Tatsuya, Tokyo 141-0001, JP
Kijima, Kaoru, Tokyo 141-0001, JP

(74) Nicholls, Michael John, J.A. KEMP & CO., 14, South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(62) 00955043.5 / 1 122 729

(51) **G11B 20/12** (11) **1 385 165 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03024794.4 (22) 25.08.2000
 (84) AT DE FR GB

(30) 25.08.1999 JP 23900899
 02.02.2000 JP 2000030281

(54) • *Informationsübertragungsgerät und Verfahren zum Übertragen von Informationen*
 • *Information transmitting device and information transmitting method*
 • *Dispositif pour la transmission d'informations et méthode pour la transmission d'informations*

(71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP

(72) Sako, Yoichiro, Tokyo 141-0001, JP
Yamamoto, Masanobu, Tokyo 141-0001, JP
Ihashi, Takao, Tokyo 141-0001, JP
Inokuchi, Tatsuya, Tokyo 141-0001, JP
Kijima, Kaoru, Tokyo 141-0001, JP

(74) Nicholls, Michael John, J.A. KEMP & CO., 14, South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(62) 00955043.5 / 1 122 729

(51) **G11B 20/12** (11) **1 385 166 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03024795.1 (22) 25.08.2000
 (84) AT DE FR GB

(30) 25.08.1999 JP 23900899
 02.02.2000 JP 2000030281

(54) • *Datenaufzeichnungsmedium, Datenwiedergabeverfahren und Wiedergabegerät*
 • *Data recording medium, data reproducing method and reproducing device*
 • *Support d'enregistrement de données, procédé de reproduction de données et dispositif de reproduction*

(71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP

(72) Sako, Yoichiro, Tokyo 141-0001, JP
Yamamoto, Masanobu, Tokyo 141-0001, JP
Ihashi, Takao, Tokyo 141-0001, JP
Inokuchi, Tatsuya, Tokyo 141-0001, JP
Kijima, Kaoru, Tokyo 141-0001, JP

(74) Nicholls, Michael John, J.A. KEMP & CO., 14, South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(62) 00955043.5 / 1 122 729

(51) **G11B 23/02** (11) **1 385 167 A1**
 G11B 23/40
 (25) Ja (26) En
 (21) 02722758.6 (22) 24.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI
 (86) JP 2002/004098 24.04.2002
 (87) WO 2002/089138 2002/45 07.11.2002
 (30) 27.04.2001 JP 2001132386

(54) • *KASSETTE EINES AUFZEICHNUNGSME-DIUMS*
 • *RECORDING MEDIUM CARTRIDGE*
 • *CARTOUCHE DE SUPPORT D'ENREGIS-TREMENT*

(71) Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP

(72) ODAGIRI, Hirokazu, c/o SONY CORPORATION, Tokyo 141-0001, JP

(74) Müller - Hoffmann & Partner, Patentanwälte, Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

(51) **G11B 23/107** (11) **1 385 168 A2**
 G11B 23/26
 (25) En (26) En
 (21) 03254368.8 (22) 10.07.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
 (30) 23.07.2002 US 202661

(54) • *Einspulenbandkassette mit Bandkassettenfüh-rungsvorrichtung*

- *Single reel tape cartridge with tape cartridge leader*
 - *Cassette à bande à bobine unique avec dispositif d'enfilage de bande de cassette*
- (71) QUANTUM CORPORATION, 501 Sycamore Drive, Milpitas, CA 95035, US
- (72) Kuhar, James J., Broomfield Colorado 80020, US
- (74) Stamm, Stephen, Fort Lupton Colorado 80621, US
- (74) Charig, Raymond Julian, et al, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

G11B 23/26 → (51) G11B 23/107

G11B 23/40 → (51) G11B 7/085

G11B 23/40 → (51) G11B 23/02

G11B 27/00 → (51) H04N 7/24

G11B 27/034 → (51) G11B 27/32

- (51) **G11B 27/10** (11) **1 385 169 A2**
G11B 27/34 H04N 5/775
H04N 5/76 H04N 5/445
- (25) En (26) En
- (21) 03016818.1 (22) 23.07.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 25.07.2002 JP 2002215933
- (54) • *Aufzeichnungs-/Wiedergabegerät*
• *Recording/reproducing apparatus*
• *Appareil d'enregistrement/reproduction*
- (71) Orion Electric Company, Ltd., 41-1, Iyehisa-cho, Takefu-shi, Fukui-ken, JP
- (72) Ozaki, Koichi, Takefu-shi, Fukui-Ken, JP
- (74) Kirschner, Klaus Dieter, Dipl.-Phys., Schneiders & Behrendt Rechtsanwälte - Patentanwälte Sollner Strasse 38, 81479 München, DE

G11B 27/10 → (51) G11B 27/32

G11B 27/10 → (51) H04N 7/24

G11B 27/11 → (51) G11B 27/32

- (51) **G11B 27/32** (11) **1 385 170 A1**
G11B 27/034 G11B 27/10
G11B 27/11
- (25) En (26) En
- (21) 02291894.0 (22) 25.07.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Verfahren zum Ändern einer Abspielliste in einem Audio- und/oder Videogerät, und entsprechendes Audio- und/oder Videogerät*
• *Method of modifying a playlist in an audio and/or video apparatus, and corresponding audio and/or video apparatus*
• *Procédé de modification d'une liste de reproduction dans un appareil audio et/ou vidéo, et dispositif audio et/ou vidéo correspondant*
- (71) Thomson Licensing S.A., 46, quai A.Le Gallo, 92100 Boulogne-Billancourt, FR
- (72) Liebhold, Valerie Sacrez, Carmel, IN 46032, US
- (74) Tow, Lan Ying, Woodlands, Singapore 730367, SG
- (74) Bonnans, Arnaud, et al, Thomson multimedia 46, quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne Billancourt Cedex, FR

G11B 27/34 → (51) G11B 27/10

- (51) **G11C 11/14** (11) **1 385 171 A2**
(25) En (26) En
- (21) 03016351.3 (22) 18.07.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 22.07.2002 JP 2002212003
- (54) • *Schreibverfahren in einem nichtflüchtigen, magnetischen Speicher in festem Zustand*
• *Method for recording in a nonvolatile solid-state magnetic memory*
• *Méthode d'écriture dans une mémoire magétique non volatile à l'état solide*
- (71) Tohoku University, 2-1-1, Katahira, Aoba-ku, Sendai City, Miyagi Pref., JP
- (72) Ohno, Hideo, Sendai City, Miyagi Pref., JP
- Matsukura, Fumihiro, Sendai City, Miyagi Pref., JP
- Chiba, Daichi, Sendai City, Miyagi Pref., JP
- (74) von Hellfeld, Axel, Dr. Dipl.-Phys., Wuesthoff & Wuesthoff Patent- und Rechtsanwälte Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

- (51) **G11C 11/406** (11) **1 385 172 A2**
(25) En (26) En
- (21) 03001131.6 (22) 20.01.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 25.07.2002 JP 2002216132
- (54) • *Halbleiterspeicher*
• *Semiconductor memory*
• *Mémoire à semi-conducteurs*
- (71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- (72) Mori, Kaoru, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa, 211-8588, JP
- Yamada, Shinichi, c/o Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa, 211-8588, JP
- (74) Seeger, Wolfgang, Dipl.-Phys., Georg-Hager-Strasse 40, 81369 München, DE

- (51) **G11C 15/04** (11) **1 385 173 A1**
H04L 12/56 G06F 17/30
- (25) Ja (26) En
- (21) 01925898.7 (22) 25.04.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 2001/003562 25.04.2001
- (87) WO 2002/091386 2002/46 14.11.2002
- (54) • *ASSOZIATIVSPEICHER, VERFAHREN ZU SEINER DURCHSUCHUNG, NETZWERKEINRICHTUNG UND NETZWERKSYSTEM*
• *ASSOCIATIVE MEMORY, METHOD FOR SEARCHING THE SAME, NETWORK DEVICE, AND NETWORK SYSTEM*
• *MEMOIRE ASSOCIATIVE, PROCÉDE DE RECHERCHE DANS LADITE MEMOIRE, DISPOSITIF DE RESEAU ET SYSTEME DE RESEAU*
- (71) Terminus Technology Limited, Hamacho Bldg. 3F., 34-5, Hamocho 3-chome, Nihonbashi, Chuo-ku, Tokyo 103-0007, JP
- (72) OGURA, Naoyuki, Yokohama-shi, Kanagawa 222-0001, JP
- (74) Slingsby, Philip Roy, et al, Page White & Farrer 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

- (51) **G11C 27/02** (11) **1 385 174 A1**
(25) En (26) En
- (21) 02360224.6 (22) 26.07.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Schnelle Abtast- und Halte Spitzenwerkdetektorschaltung*
• *A fast sample-and-hold peak detector circuit*
• *Circuit rapide d'échantillonnage et blocage détecteur de cretes*
- (71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
- (72) Ilchmann, Frank, 13158 Berlin, DE
- Ballentin, Ralph, 16547 Birkenwerder, DE
- (74) Brose, Gerhard, Dipl.-Ing., et al, Alcatel Intellectual Property Department, Stuttgart, 70430 Stuttgart, DE

- (51) **G12B 21/06** (11) **1 385 175 A1**
(25) En (26) En
- (21) 03254624.4 (22) 24.07.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 25.07.2002 JP 2002217084
28.01.2003 JP 2003018997
- (54) • *Design einer Sondenspitze für ein optisches Nahfeldmikroskop*
• *Probe tip design for optical near-field microscope*
• *Design d'un embout de sonde pour un microscope à champs proche*
- (71) President of Gifu University, 1-1, Yanagido, Gifu 501-1193, JP
- (72) Tanaka Kazuo, Gifu-shi, Gifu 501-3104, JP
- Tanaka Masahiro, Gifu-shi, Gifu 502-0932, JP
- (74) Sherrard-Smith, Hugh, Appleyard Lees, 15 Clare Road, Halifax, HX1 2HY, West Yorkshire, GB

G21K 1/08 → (51) H01J 29/70

G21K 4/00 → (51) G03C 5/17

- (51) **H01B 1/12** (11) **1 385 176 A1**
C08L 23/16 C08L 23/22
C08L 71/02
- (25) En (26) En
- (21) 03016340.6 (22) 18.07.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 22.07.2002 JP 2002212530
22.07.2002 JP 2002212548
11.12.2002 JP 2002359489
- (54) • *Leitfähige Elastomerzusammensetzung und Verfahren zu ihrer Herstellung*
• *Conductive elastomer composition and method of producing same*
• *Composition élastomère conductrice et procédé pour sa fabrication*
- (71) Sumitomo Rubber Industries, Ltd., 6-9, 3-chome, Wakinohama-cho, Chuo-ku, Kobe-shi, Hyogo, JP
- (72) Hattori, Takayuki, Kobe-shi, Hyogo, JP
- Mizoguchi, Tetsuo, Kobe-shi, Hyogo, JP
- Sakai, Toshiaki, Kobe-shi, Hyogo, JP
- Okuyama, Hideyuki, Kobe-shi, Hyogo, JP
- (74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

H01B 3/40 → (51) H01F 38/12

H01B 3/44 → (51) C08L 23/26

- H01B 3/44** → (51) C08L 27/18
- H01B 7/02** → (51) C08L 23/26
- (51) **H01B 7/32** (11) **1 385 177 A1**
H02H 5/04 B60R 16/02
(25) De (26) De
(21) 03016367.9 (22) 19.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 23.07.2002 DE 10234389
(54) • *Leitungsanordnung für Bordnetze von Fahrzeugen*
• *Circuit arrangement for electrical network on board a vehicle*
• *Système de conduits pour un réseau de véhicule*
- (71) Alcoa Fujikura Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Benzstrasse 2, 72636 Frickenhausen, DE
(72) Virgin, Jean-Marc Karl Edgard Maurice, 50829 Köln, DE
Ehrhardt, Jörg, 72622 Nürtingen, DE
(74) Beck, Jürgen, Dr. Dipl.-Phys., Hoeger, Stellrecht & Partner Uhlandstrasse 14c, 70182 Stuttgart, DE
- (51) **H01C 10/10** (11) **1 385 178 A1**
(25) De (26) De
(21) 03015134.4 (22) 04.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 22.07.2002 CH 12842002
(54) • *Magnetisches Drehpotentiometer*
• *Magnetic rotary potentiometer*
• *Potentiomètre rotatif magnétique*
- (71) DIAL ENGINEERING AG, Consulting Elektronik, Altmansteinstrasse 34, 8181 Höri, CH
(72) Kammer, Peter, 8184 Bachenbülach, CH
(74) Lusuardi, Werther Giovanni, Dr., Dr. Lusuardi AG, Kreuzbühlstrasse 8, 8008 Zürich, CH
- (51) **H01F 1/18** (11) **1 385 179 A1**
H01F 27/24 C09D 179/08
C09D 177/00 C09D 181/06
(25) Ja (26) En
(21) 02720438.7 (22) 12.04.2002
(84) DE FI FR GB NL
(86) JP 2002/003660 12.04.2002
(87) WO 2002/084676 2002/43 24.10.2002
(30) 13.04.2001 JP 2001115699
25.02.2002 JP 2002047767
(54) • *MAGNETKERN UND KLEBHARZZUSAMMENSETZUNG FÜR MAGNETKERNBENUTZUNG*
• *MAGNETIC CORE AND MAGNETIC CORE-USE ADHESIVE RESIN COMPOSITION*
• *NOYAU MAGNETIQUE ET COMPOSITION DE RESINE ADHESIVE A UTILISATION DE NOYAU MAGNETIQUE*
- (71) Mitsui Chemicals, Inc., 2-5, Kasumigaseki 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6070, JP
(72) ONO, Takashi, c/o MITSUI CHEMICALS, INC., Sodegaura-shi, Chiba 299-0265, JP
YOSHIDA, Mitsunobu, c/o MITSUI CHEMICALS, INC., Sodegaura-shi, Chiba 299-0265, JP
MARUKO, Nobuhiro, c/o MITSUI CHEMICALS, INC., Sodegaura-shi, Chiba 299-0265, JP
KUROKI, Takashi, c/o MITSUI CHEMICALS, INC., Sodegaura-shi, Chiba 299-0265, JP
TAMAI, Shoji, c/o MITSUI CHEMICALS, INC., Sodegaura-shi, Chiba 299-0265, JP
KANAYAMA, Kouichi, Maizuru-shi, Kyoto 624-0831, JP

- WATANABE, Hiroshi, c/o MITSUI CHEMICALS, INC., Sodegaura-shi, Chiba 299-0265, JP
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
- H01F 27/24** → (51) H01F 1/18
- (51) **H01F 27/32** (11) **1 385 180 A1**
(25) De (26) De
(21) 03012878.9 (22) 06.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 23.07.2002 DE 10233334
(54) • *Gefaltete Isolierfolie und deren Verwendung*
• *Folded insulating sheet and its use*
• *Feuille isolante pliée et son utilisation*
- (71) BLOCK Transformatoren-Elektronik GmbH & Co. KG Verden, Max-Planck-Strasse 36-46, 27283 Verden/Aller, DE
(72) Clasen, Frank, 27308 Kirchlinteln, DE
(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte Rechtsanwälte Postfach 10 60 78, 28060 Bremen, DE
- H01F 27/32** → (51) H01F 38/12
- (51) **H01F 38/12** (11) **1 385 181 A1**
H01F 27/32 H01B 3/40
(25) En (26) En
(21) 03017064.1 (22) 25.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 26.07.2002 JP 2002218314
16.05.2003 JP 2003139601
(54) • *Harzzusammensetzung und Zündspulenvorrichtung unter Verwendung derselben*
• *Resin composition and ignition coil device using the same*
• *Composition de résine et dispositif à bobine d'allumage l'utilisant*
- (71) Denso Corporation, 1-1, Showa-cho, Kariya-city, Aichi-pref., 448-8661, JP
(72) Ishikawa, Tomonori, Denso Corporation, Kariya-city, Aichi-pref. 448-8661, JP
Osuka, Kazutoyo Denso Corporation, Kariya-city, Aichi-pref. 448-8661, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE
- (51) **H01G 9/20** (11) **1 385 182 A1**
H01M 6/16 H01M 10/40
(25) En (26) En
(21) 03022262.4 (22) 09.08.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(30) 11.08.1998 JP 23948298
11.08.1998 JP 23948398
(54) • *Pyridiniumverbindungen und ihre Verwendung in einer photoelektrochemischen Zelle*
• *Pyridinium Compounds and their use in a photoelectrochemical cell*
• *Composés pyridinium et leur utilisation pour des cellules photoélectrochimique*
- (71) Fuji Photo Film Co., Ltd., 210, Nakanuma, Minami-Ashigara-shi, Kanagawa, JP
(72) Takizawa, Hiroo, Fuji Photo Film Co., Ltd., Kanagawa, JP
Shiratsuchi, Kentaro, Fuji Photo Film Co., Ltd., Kanagawa, JP

- (74) Patentanwälte Dr. Solf & Zapf, Candidplatz 15, 81543 München, DE
(62) 99115684.5 / O 980 082
- (51) **H01H 1/58** (11) **1 385 183 A1**
(25) De (26) De
(21) 03090182.1 (22) 17.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 25.07.2002 DE 20211681 U
(54) • *Schaltkontaktanordnung mit einem Kontakthebel und einem biegsamen Leiter*
• *Switch contact arrangement comprising a contact lever and a flexible conductor*
• *Dispositif de contact de commutation comportant un levier de contact et un conducteur flexible*
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Schmidt, Detlev, 12055 Berlin, DE
Seidler, Günter, 13359 Berlin, DE
Thiede, Ingo, 12159 Berlin, DE
Türkmen, Sezai, 13629 Berlin, DE
Wajnberg, Artur, 10555 Berlin, DE
- H01H 3/10** → (51) G05G 1/08
- (51) **H01H 3/16** (11) **1 385 184 A1**
A47J 27/21
(25) De (26) De
(21) 03015235.9 (22) 05.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 23.07.2002 DE 20211099 U
(54) • *Vorrichtung zum Erwärmen von Flüssigkeiten*
• *Device for heating of liquids*
• *Dispositif pour le chauffage de liquides*
- (71) WIK Far East Ltd., 169, Electric Road, North Point, Hong Kong, CN
(72) Lüke, Werner, 44789 Bochum, DE
(74) Schröter & Haverkamp, Patentanwälte Im Tückwinkel 22, 58636 Iserlohn, DE
- (51) **H01H 9/18** (11) **1 385 185 A2**
(25) De (26) De
(21) 03015349.8 (22) 08.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
(30) 26.07.2002 DE 10234023
(54) • *Beschriftungsfeldbeleuchtung eines elektrischen Installationsgerätes*
• *Label field illumination for an electrical installation device*
• *Illumination d'un champ d'inscriptions pour un appareil d'installation électrique*
- (71) ABB PATENT GmbH, Wallstadter Strasse 59, 68526 Ladenburg, DE
(72) Schulte-Lippert, Günter, Dipl.-Ing., 58513 Lüdenscheid, DE
Scheib, Andreas, Dipl.-Ing., 58239 Schwerte, DE
Thubauville, Andre, 58514 Lüdenscheid, DE
(74) Miller, Toivo, ABB Patent GmbH Postfach 1140, 68520 Ladenburg, DE

(51) **H01H 13/70** (11) **1 385 186 A2**
(25) En (26) En
(21) 03014058.6 (22) 23.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 26.07.2002 IT T020020140 U

(54) • *Vandalbeständiger hermetisch dichter Tastatur*
• *A vandal-proof hermetically sealed keyboard*
• *Clavier protégé contre le vandalisme et scellé hermétiquement*

(71) Apem Italia S.R.L., Via Marconi, 147/G, 12030 Marene (CN), IT

(72) Camandona, Pier Marco, 12042 Bra (CN), IT

(74) Pettiti, Massimiliano, 12040 Sanfre' (CN), IT

(74) Lotti, Giorgio, et al, c/o Ing. Barzanò & Zanardo Milano S.p.A. Corso Vittorio Emanuele II, 61, 10128 Torino, IT

(51) **H01H 13/70** (11) **1 385 187 A1**
(25) En (26) En
(21) 03016756.3 (22) 23.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 25.07.2002 JP 2002217193

(54) • *Folientastatur und verfahren zu deren herstellung*
• *Film key sheet and method of manufacturing the same*
• *Clavier à couches et son procédé de production*

(71) Polymatech Co., Ltd., 8-16, Nihonbashihoncho 4-chome, Chuo-ku, Tokyo, JP

(72) Sakai, Yasushi, Techn. Center of Polymatech Co.Ltd, Iwatuki-shi, Saitama-prefecture, JP

(74) Lorenz, Werner, Dr.-Ing., Lorenz & Kollegen, Alte Ulmer Strasse 2, 89522 Heidenheim, DE

H01H 13/70 → (51) G01R 31/36

(51) **H01H 23/02** (11) **1 385 188 A2**
H01H 23/14
(25) De (26) De
(21) 03013885.3 (22) 20.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 23.07.2002 DE 10233331

(54) • *Elektrisches Schaltgerät*
• *Electrical switchgear*
• *Commutateur électrique*

(71) Berker GmbH & Co KG, Klagebach 38, 58579 Schalksmühle, DE

(72) Diegmann, Rolf, 58579 Schalksmühle, DE

H01H 23/14 → (51) H01H 23/02

(51) **H01H 59/00** (11) **1 385 189 A2**
(25) En (26) En
(21) 03016858.7 (22) 24.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 26.07.2002 JP 2002217872

26.07.2002 JP 2002217873
27.06.2003 JP 2003184204

(54) • *Schalter*
• *Switch*
• *Commutateur*

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,
1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka
571-8501, JP

(72) Nakanishi, Yoshito, Machida-shi, Tokyo 194-0031,
JP
Shimizu, Norisato, Kawasaki-shi, Kanagawa
206-0005, JP
Nakamura, Kunihiko, Sagami-hara-shi, Kanagawa
228-0817, JP

Naito, Yasuyuki, Suginami-ku, Tokyo 166-0014, JP

(74) Balsters, Robert, et al, Novagraaf International S.A.
25, avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets -
Geneva, CH

H01H 83/04 → (51) G01R 31/327

(51) **H01J 1/142** (11) **1 385 190 A1**
H01J 1/26
(25) En (26) En
(21) 02291859.3 (22) 24.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Oxidkathode für eine Elektronenkanone mit einem unterschiedlich dotierten metallischen Substrat*
• *Oxide cathode for electron gun with a differentially doped metallic substrate*
• *Cathode à oxyde pour canon à électrons avec un substrat métallique présentant un dopage différentiel*

(71) Thomson Licensing S.A., 46, quai A.Le Gallo,
92100 Boulogne-Billancourt, FR

(72) Roquais, Jean-Michel, 21000 Dijon, FR

Wierschke, D.J., Landcaster, PA 17601, US

(74) Browaeys, Jean-Philippe, Thomson multimedia
European Patents Operations 46, quai Le Gallo,
92648 Boulogne Cedex, FR

H01J 1/26 → (51) H01J 1/142

(51) **H01J 23/20** (11) **1 385 191 A1**
H05B 6/00 H01J 25/587
H05B 6/64
(25) En (26) En
(21) 03016261.4 (22) 17.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 18.07.2002 JP 2002209773

15.04.2003 JP 2003110390

(54) • *Magnetron*
• *Magnetron*
• *Magnetron*

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,
1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka
571-0050, JP

(72) Yoshihara, Masanori, Imaichi-shi, Tochigi

321-1273, JP

Tsukada, Toshiyuki, Utsunomiya-shi, Tochigi
320-0831, JP

Ohguri, Hideki, Shimotoga-gun, Tochigi 329-0516,
JP

Saitou, Etsuo, Kawachi-gun, Tochigi 329-0607, JP
Ishii, Takeshi, Oyama-shi, Tochigi 323-0023, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

H01J 25/587 → (51) H01J 23/20

(51) **H01J 29/70** (11) **1 385 192 A2**
H01J 37/26 H01J 37/30
G21K 1/08

(25) De (26) De
(21) 03016239.0 (22) 17.07.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 18.07.2002 DE 10232689

(54) • *Mit Strahlen geladener Teilchen arbeitende Anwendungen*

• *Device working with beams of charged particles*

• *Dispositif travaillant avec des faisceaux de particules chargées*

(71) LEO Elektronenmikroskopie GmbH, Carl-Zeiss
Strasse 56, 73446 Oberkochen, DE

(72) Kienzle, Oliver, Dr., 73430 Aalen, DE

Knippelmeyer, Rainer, Dr., 73431 Aalen, DE

(74) Schorr, Frank, Dr., et al, Diehl Glaeser Hiitl &
Partner, Augustenstrasse 46, 80333 München, DE

(51) **H01J 37/145** (11) **1 385 193 A2**
H01J 37/30

(25) De (26) De
(21) 03016238.2 (22) 17.07.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 19.07.2002 DE 10233002

(54) • *Objektivlinse für ein Elektronenmikroskopiesystem und Elektronenmikroskopiesystem*

• *Objective lens for an electron microscopy system, and electron microscopy system*

• *Lentille d'objectif pour système de microscopie électronique, et système de microscopie électronique*

(71) LEO Elektronenmikroskopie GmbH, Carl-Zeiss
Strasse 56, 73446 Oberkochen, DE

(72) Preikszas, Dirk, Dr., 73447 Oberkochen, DE

Steigerwald, Michael, Dr., 73434 Aalen, DE
Hoffrogge, Peter, Dipl.-Phys., 73447 Oberkochen,
DE

Gnauck, Peter, Dr., 72764 Reutlingen, DE

(74) Schorr, Frank, Dr., et al, Diehl Glaeser Hiitl &
Partner, Augustenstrasse 46, 80333 München, DE

H01J 37/26 → (51) H01J 29/70**H01J 37/30** → (51) H01J 29/70**H01J 37/30** → (51) H01J 37/145**H01J 49/16** → (51) H01J 49/42

(51) **H01J 49/42** (11) **1 385 194 A2**
H01J 49/16
(25) En (26) En
(21) 03253714.4 (22) 12.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 24.07.2002 GB 0217146

12.08.2002 GB 0218719

20.09.2002 GB 0221914

13.03.2003 GB 0305796

(54) • *Massenspektrometer*
• *Mass spectrometer*
• *Spectromètre de masse*

(71) Micromass UK Limited, Atlas Park, Simonsway,
Manchester M22 5PP, GB

(72) Bateman, Robert Harold, Knutsford, Cheshire WA16
8NP, GB

Langridge, James Ian, Sale, Cheshire M33 5BZ, GB
McKenna, Thérèse, Preston, Lancashire PR5 4JH, GB
Richardson, Keith, High Peak, Derbyshire SK22 4PP, GB
(74) Jeffrey, Philip Michael, Frank B. Dehn & Co. 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **H01L 21/00** (11) **1 385 195 A2**
F24F 3/16 F24F 11/02
(25) En (26) En
(21) 03024266.3 (22) 26.05.1997
(84) DE FR GB
(30) 30.05.1996 JP 13726396
29.08.1996 JP 24726196

(54) • *Substratbearbeitungssystem*
• *Substrate treating system*
• *Système de traitement de substrats*
(71) TOKYO ELECTRON LIMITED, 3-6 Akasaka 5-chome, Minato-ku, Tokyo 107-8481, JP
(72) Kitano, Junichi, Minato-ku Tokyo 107, JP
Shinya, Hiroshi, Minato-ku Tokyo 107, JP
Katano, Takayuki, Minato-ku Tokyo 107, JP
Yaegashi, Hidetami, Minato-ku Tokyo 107, JP
Kawakami, Yasunori, Minato-ku Tokyo 107, JP
Kawano, Fumihiko, Minato-ku Tokyo 107, JP
(74) Gerstein, Hans Joachim, Dipl.-Ing., et al, Gramm, Lins & Partner Theodor-Heuss-Strasse 1, 38122 Braunschweig, DE
(62) 97108447.0 / 0 810 634

H01L 21/00 → (51) F16K 27/00

H01L 21/00 → (51) G03F 7/20

H01L 21/027 → (51) G03F 7/40

(51) **H01L 21/20** (11) **1 385 196 A2**
(25) En (26) En
(21) 03016327.3 (22) 18.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 19.07.2002 JP 2002210806
(54) • *Verfahren zur Herstellung eines Gruppe III-Nitrid-Halbleiterkristalls*
• *Method of producing a Group III nitride semiconductor crystal*
• *Procédé de fabrication d'un cristal semiconducteur à base de nitride du groupe III*
(71) Toyoda Gosei Co., Ltd., 1, Nagahata, Ochiai, Haruhi-cho, Nishikasugai-gun, Aichi-ken 452-8564, JP
(72) Nagai, Seiji, Toyoda Gosei Co.,Ltd., Nishikasugai-gun, Aichi-ken 452-8564, JP
Kojima, Akira, Toyoda Gosei Co.,Ltd., Nishikasugai-gun, Aichi-ken 452-8564, JP
Tomita, Kazuyoshi, K.K. Toyota Chuo Kenkyusho, Aichi-gun, Aichi 480-1192, JP
(74) Blumbach, Kramer & Partner GbR, Radeckestrasse 43, 81245 München, DE

(51) **H01L 21/3105** (11) **1 385 197 A1**
(25) En (26) En
(21) 03254632.7 (22) 23.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 23.07.2002 US 201752
(54) • *Planarisierungsverfahren der Oberfläche einer Halbleiterscheibe*
• *Planarizing a surface of a semiconductor wafer*
• *Planarisation de la surface d'une plaquette semi-conductrice*

(71) 1ST Silicon (Malaysia) SDN BHD, 1 Silicon Drive, Sama Jaya Free Industrial Zone, 93350 Kuching, Sarawak, MY
(72) Baek, Jae Hak, BDC Stampin, 93050 Kuching, Sarawak, MY
(74) Harrison Goddard Foote, Belgrave Hall Belgrave Street, Leeds LS2 8DD, GB

(51) **H01L 21/60** (11) **1 385 198 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03354067.5 (22) 23.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 23.07.2002 FR 0209347
(54) • *Verfahren zur Herstellung von Kontaktöffnungen auf einer integrierten MOS-Schaltung*
• *Process for the formation of contact openings on a MOS integrated circuit*
• *Procédé de formation d'ouvertures de contact sur un circuit intégré MOS*
(71) STMicroelectronics S.A., 29, Boulevard Romain Rolland, 92120 Montrouge, FR
(72) Ferreira, Paul, 38530 Barraux, FR
Coronel, Philippe, 38530 Barraux, FR
(74) de Beaumont, Michel, Cabinet Michel de Beaumont 1, rue Champollion, 38000 Grenoble, FR

H01L 21/60 → (51) C08G 59/42

(51) **H01L 21/762** (11) **1 385 199 A1**
H01L 31/18
(25) En (26) En
(21) 02447146.8 (22) 24.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Verfahren zur Herstellung von Dünnschichtbauelementen für Solarzellen oder SOI Anwendungen*
• *Method for making thin film devices intended for solar cells or SOI application*
• *Procédé de fabrication de dispositifs à couches minces pour des cellules solaires ou des applications SOI*
(71) IMEC vzw, Interuniversitair Microelectronica Centrum vzw, Kapeldreef 75, 3001 Leuven, BE
(72) Solanti, Chetan Singh, 3000 Leuven, BE
Bilyalov, Renat, 3390 Tielt-Winge, BE
Poortmans, Jef, 3010 Leuven, BE
(74) Van Malderen, Joelle, et al, Office Van Malderen, Place Reine Fabiola 6/1, 1083 Bruxelles, BE

(51) **H01L 21/762** (11) **1 385 200 A2**
H01L 31/18
(25) En (26) En
(21) 03447188.8 (22) 18.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 24.07.2002 EP 02447146
(54) • *Verfahren zur Herstellung von Dünnschichtbauelementen für Solarzellen oder SOI-Anwendungen*
• *Method for making thin film devices intended for solar cells or SOI applications*
• *Procédé de fabrication des dispositifs à couches minces pour cellules solaires ou applications SOI*
(71) Interuniversitaire Microelectronica Centrum vzw (IMEC), Kapeldreef 75, 3001 Leuven, BE
(72) Solanki, Chetan Singh, 3000 Leuven, BE

Bilyalov, Renat, 3390 Tielt-Winge, BE
Poortmans, Jef, 3010 Kessel-Lo, BE
(74) Van Malderen, Joelle, et al, Office Van Malderen, Place Reine Fabiola 6/1, 1083 Bruxelles, BE

(51) **H01L 21/768** (11) **1 385 201 A2**
(25) En (26) En
(21) 03016761.3 (22) 23.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 24.07.2002 KR 2002043477
03.07.2003 KR 2003044852
(54) • *Herstellung von Doppel-Damascener Verbindungen eines mikroelektronischen Bauelementes*
• *Method of fabricating dual damascene interconnections of microelectronic device*
• *Méthode de formation des interconnexions en double-damasquage d'un dispositif micro-électronique*
(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
(72) Lee, Kyoung-woo, Youngdeungpo-gu, Seoul, KR
Lee, Soo-geun, Suwon-City, Kyungki-do, KR
Park, Wan-jae, Suwon-City, Kyungki-do, KR
Kim, Jae-hak, Songpa-gu, Seoul, KR
(74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Kronenstrasse 30, 70174 Stuttgart, DE

(51) **H01L 21/768** (11) **1 385 202 A2**
(25) En (26) En
(21) 03016803.3 (22) 23.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 25.07.2002 JP 2002216458
(54) • *Herstellung eines Kontaktloches eines Halbleiterbauelementes*
• *Method for manufacturing a via hole of a semiconductor device*
• *Méthode de formation d'un trou de contact d'un composant semiconducteur*
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) Tarumi, Nobuaki, Takatsuki-shi, Osaka 569-1143, JP
Ikeda, Atsushi, Arai-shi, Niigata 944-0008, JP
Kishida, Takenobu, Settsu-shi, Osaka 566-0011, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H01L 21/8246** (11) **1 385 203 A2**
H01L 27/22
(25) En (26) En
(21) 03016352.1 (22) 18.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 22.07.2002 JP 2002212000
(54) • *Nicht-flüchtiger magnetische Speicher, Verfahren zur Steuerung der Koerzitivkraft eines nicht-flüchtigen magnetischen Speichers, und Verfahren zur Aufzeichnung in einem nicht-flüchtigen magnetischen Speicher*
• *Nonvolatile solid-state magnetic memory, method for controlling coercive force of nonvolatile solid-state magnetic memory, and method for recording in nonvolatile solid-state magnetic memory*

• *Mémoire magnétique non volatile, procédé pour commander la force coercitive d'une mémoire magnétique non volatile, et méthode d'enregistrement dans une mémoire magnétique non volatile*

(71) Tohoku University, 2-1-1, Katahira, Aoba-ku, Sendai City, Miyagi Pref., JP

(72) Ohno, Hideo, Sendai City, Miyagi Pref., JP
Matsukura, Fumihiko, Sendai City, Miyagi Pref., JP
Chiba, Daichi, Sendai City, Miyagi Pref., JP

(74) von Hellfeld, Axel, Dr. Dipl.-Phys., Wuesthoff & Wuesthoff Patent- und Rechtsanwälté Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE

H01L 21/8247 → (51) G03F 7/40

H01L 21/8247 → (51) H01L 29/788

(51) **H01L 23/15** (11) **1 385 204 A2**
(25) En (26) En
(21) 03016263.0 (22) 17.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 17.07.2002 JP 2002208320

(54) • *Kupferpaste und Verdrahtungsträger*
• *Copper paste and wiring board using the same*
• *Pâte de cuivre et support d'interconnexion utilisant cette pâte*

(71) NGK SPARK PLUG CO., LTD., 14-18, Takatsuji-cho, Mizuho-ku Nagoya-shi Aichi, JP

(72) Sumi, Hiroshi, Mizuho-ku, Nagoya-shi, Aichi, JP
Mizutani, Hidetoshi, Mizuho-ku, Nagoya-shi, Aichi, JP
Sato, Manabu, Mizuho-ku, Nagoya-shi, Aichi, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H01L 23/26** (11) **1 385 205 A2**
(25) En (26) En
(21) 03077071.3 (22) 02.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 25.07.2002 US 202988

(54) • *Schutzsystem für feuchtigkeitsempfindliche Geräte*
• *Moisture-sensitive device protection system*
• *Système de protection pour dispositifs sensibles à l'humidité*

(71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US

(72) Baar, James C., Logansport, IN 46947, US
Blazier, Michael W., Kokomo, IN 46902, US

(74) Denton, Michael John, Delphi European Headquarters, 64, avenue de la Plaine de France, Paris Nord II, B.P. 60059, Tremblay en France, 95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR

H01L 23/29 → (51) C08G 59/42

H01L 23/31 → (51) C08G 59/42

(51) **H01L 23/36** (11) **1 385 206 A2**
(25) En (26) En
(21) 03254327.4 (22) 08.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 26.07.2002 US 205715

(54) • *Verfahren und System zur Wärmeableitung von einer wirksamen Fläche eines integrierten Schaltung-Bauelements*
• *Method and system for removing heat from an active area of an integrated circuit device*
• *Procédé et système pour l'évacuation de chaleur d'une zone active d'un composant circuit intégré*

(71) STMicroelectronics, Inc., 1310 Electronics Drive, Carrollton Texas 75006-5039, US

(72) Siegel, Harry Michael, Hurst 75053 Texas, US

(74) Style, Kelda Camilla Karen, et al, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

(51) **H01L 23/373** (11) **1 385 207 A1**
(25) En (26) En
(21) 03016180.6 (22) 17.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 26.07.2002 IT PR20020037

(54) • *Verfahren zur Messung von Strangströmen bei einer Vorrichtung zur Ansteuerung von Elektromotoren, die IMS-Technologie oder Ähnliches einsetzt und für diese Messungen Bauteile zur Überwachung von Widerstand und Temperatur bei Leistungstransistoren enthält*
• *Process for measuring phase currents of a device for controlling electric motors made with ims technology or the like embedding, for such measure, resistance and temperature control device for power transistors*
• *Procédé de mesure des courants dans un dispositif pour commander les moteurs électriques, comprenant, pour cette mesure, un dispositif de contrôle de résistance et de température pour des transistors de puissance*

(71) Zapi S.P.A., Via Parma, 59, 42028 Poviglio (Reggio Emilia), IT

(72) Iotti, Maurizio, 42011 Bagnolo in Piano (Reggio Emilia), IT

(74) Guareschi, Antonella, Studio Ing. Fabrizio Dallaglio, 92/C, Viale Mentana, 43100 Parma, IT

(51) **H01L 23/498** (11) **1 385 208 A2**
(25) En (26) En
(21) 03102100.9 (22) 10.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 22.07.2002 US 200276

(54) • *GEFALTETE BGA-BAND PACKUNG MIT EINER METALLSCHICHT*
• *FOLDED TAPE AREA ARRAY PACKAGE WITH ONE METAL LAYER*
• *PACKAGE AVEC BANDE PLIEE DU TYPE BGA AVEC UNE COUCHE METALLIQUE*

(71) Texas Instruments Incorporated, 7839 Churchill Way, Mail Station 3999, Dallas, Texas 75251, US

(72) Hortaleza, Edgardo R., Garland, TX 75044, US

(74) Holt, Michael, et al, Texas Instruments Limited, European Patents Department (MS 13), PO Box 5069, Northampton NN4 7ZE, GB

H01L 23/525 → (51) H01L 27/112

(51) **H01L 27/00** (11) **1 385 209 A2**
(25) En (26) En
(21) 03016987.4 (22) 25.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 25.07.2002 JP 2002217248

(54) • *Verfahren zur Herstellung von organischen elektrolumineszenten Vorrichtungen*
• *Method of fabricating an organic light emitting device*
• *Procédé pour fabriquer des dispositifs électroluminescents organiques*

(71) SEMICONDUCTOR ENERGY LABORATORY CO., LTD., 398 Hase, Atsugi-shi Kanagawa-ken 243-0036, JP

(72) Murakami, Satoshi, Atsugi-shi, Kanagawa-ken 243-0036, JP
Nagao, Ritsuko, Atsugi-shi, Kanagawa-ken 243-0036, JP
Sakakura, Masayuki, Atsugi-shi, Kanagawa-ken 243-0036, JP
Nakazawa, Misako, Atsugi-shi, Kanagawa-ken 243-0036, JP
Miyagi, Noriko, Atsugi-shi, Kanagawa-ken 243-0036, JP
Ikeda, Hisao, Atsugi-shi, Kanagawa-ken 243-0036, JP
Tsuchiya, Kaoru, Atsugi-shi, Kanagawa-ken 243-0036, JP
Ishigaki, Ayumi, Atsugi-shi, Kanagawa-ken 243-0036, JP
Takahashi, Masahiro, Atsugi-shi, Kanagawa-ken 243-0036, JP
Matsuda, Noriyuki, Atsugi-shi, Kanagawa-ken 243-0036, JP
Ohara, Hiroki, Atsugi-shi, Kanagawa-ken 243-0036, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

(51) **H01L 27/00** (11) **1 385 210 A2**
(25) En (26) En
(21) 03254627.7 (22) 23.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 23.07.2002 JP 2002214298

(54) • *Lichtemittierende Vorrichtung, Verfahren zu ihrer Herstellung und elektronischer Apparat*
• *Light-emitting device, method of manufacturing the same, and electronic apparatus*
• *Dispositif électroluminescent, méthode de sa fabrication et appareil électronique*

(71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP

(72) Uchida, Masahiro, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, JP

(74) Cloughley, Peter Andrew, et al, Miller Sturt Kenyon, 9 John Street, London WC1N 2ES, GB

H01L 27/00 → (51) H01L 51/20

(51) **H01L 27/112** (11) **1 385 211 A1**
(25) En (26) En
(21) 03016223.4 (22) 17.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 18.07.2002 US 197437

- (54) • *Mosfet-Antisicherungsstruktur und deren Herstellungsverfahren*
• *Mosfet anti-fuse structure and method for making same*
• *Antifusible MOSFET et son procédé de fabrication*
- (71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, Irvine, California 92618-7013, US
- (72) Ito, Akira, 92612 Irvine, CA, US
Smith, Douglas D., 85206 Mesa, Arizona, US
Buer, Myron J., 85296 Gilbert, Arizona, US
- (74) Jehle, Volker Armin, Dipl.-Ing., Patentanwälte Bosch, Graf von Stosch, Jehle, Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE

H01L 27/115 → (51) G03F 7/40**H01L 27/115** → (51) H01L 29/788

- (51) **H01L 27/144** (11) **1 385 212 A2**
(25) En (26) En
(21) 03016048.5 (22) 15.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 16.07.2002 JP 2002206829
16.06.2003 JP 2003170813
- (54) • *Autofokus- und Belichtungssensor für eine Kamera*
• *Autofocus- and autoexposure sensor for a camera*
• *Capteur pour le réglage automatique de la mise au point et de l'exposition pour une caméra*
- (71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Takahashi, Hidekazu, Tokyo, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

H01L 27/22 → (51) H01L 21/8246

- (51) **H01L 29/788** (11) **1 385 213 A1**
H01L 29/792 H01L 27/115
H01L 21/8247
- (25) Ja (26) En
(21) 03706913.5 (22) 05.02.2003
(84) DE FR GB NL
(86) JP 2003/001201 05.02.2003
(87) WO 2003/071606 2003/35 28.08.2003
(30) 21.02.2002 JP 2002044202

- (54) • *HALBLEITERSPEICHERBAUSTEIN UND VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG*
• *SEMICONDUCTOR STORAGE DEVICE AND ITS MANUFACTURING METHOD*
• *MEMOIRE A SEMI-CONDUCTEURS ET SON PROCEDE DE FABRICATION*
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) ARAI, Masatoshi, Ikoma-shi, Nara 630-0225, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

H01L 29/792 → (51) H01L 29/788**H01L 31/0216** → (51) H01L 31/052**H01L 31/0232** → (51) H01L 33/00**H01L 31/04** → (51) H01S 5/343

- (51) **H01L 31/052** (11) **1 385 214 A2**
C03C 17/36 H01L 31/0216
(25) En (26) En
(21) 03016220.0 (22) 17.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 18.07.2002 JP 2002209720
- (54) • *Herstellungsverfahren für ein Laminate und für ein photovoltaisches Bauelement*
• *Method of forming laminate and method of manufacturing photovoltaic device*
• *Procédé de la fabrication d'un laminate et d'un dispositif photovoltaïque*

- (71) CANON KABUSHIKI KAISHA, 3-30-2 Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Kondo, Takaharu Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
Yasuno, Atsushi Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
Sonoda, Yuichi Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
Nakayama, Akiya Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
Tamura, Hideo Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
Toyama, Noboru Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
Iwata, Masumitsu Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
Miyamoto, Yusuke Canon Kabushiki Kaisha, Tokyo, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

H01L 31/10 → (51) H01S 5/343**H01L 31/18** → (51) H01L 21/762

- (51) **H01L 33/00** (11) **1 385 215 A2**
(25) En (26) En
(21) 03015373.8 (22) 08.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 08.07.2002 JP 2002198761
26.07.2002 JP 2002218199
20.09.2002 JP 2002276309
10.01.2003 JP 2003004919
02.07.2003 JP 2003190549

- (54) • *Nitrid-Halbleiterbauelement mit einem gebondeten Substrat und entsprechendes Herstellungsverfahren*
• *Nitride semiconductor device comprising bonded substrate and fabrication method of the same*
• *Dispositif semiconducteur à nitrure avec un substrat soudé et procédé de fabrication correspondant*

- (71) Nichia Corporation, 491-100, Oka, Kaminaka-cho, Anan-shi, Tokushima 774-8601, JP

- (72) Nagahama, Shinichi, Anan-shi, Tokushima 774-8601, JP
Sano, Masahiko, Anan-shi, Tokushima 774-8601, JP
Yanamoto, Tomoya, Anan-shi, Tokushima 774-8601, JP
Sakamoto, Keiji, Anan-shi, Tokushima 774-8601, JP
Yamamoto, Masashi, Anan-shi, Tokushima 774-8601, JP
Morita, Daisuke, Anan-shi, Tokushima 774-8601, JP

- (74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte Rechtsanwältinnen Postfach 10 60 78, 28060 Bremen, DE

- (51) **H01L 33/00** (11) **1 385 216 A2**
(25) En (26) En
(21) 03016882.7 (22) 24.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 25.07.2002 JP 2002217334
03.06.2003 JP 2003158401
- (54) • *Licht emittierende Halbleitervorrichtung*
• *Semiconductor light emitting device*
• *Dispositif semiconducteur à luminescence*
- (71) Toyota Gosei Co., Ltd., 1, Aza-Nagahata, Oaza Ochiai, Haruhi-cho, Nishikasugai-gun, Aichi-ken, 452-8564, JP
- (72) Uemura, Toshiya, c/o Toyoda Gosei Co., Ltd., Nishikasugai-gun, Aichi-ken, 452-8564, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

H01L 33/00 (11) **1 385 217 A2**
H01L 31/0232

- (25) En (26) En
(21) 03253389.5 (22) 30.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 25.07.2002 JP 2002215948
- (54) • *Photoelektrisches Bauelement*
• *Photoelectric device-part*
• *Dispositif photoélectrique*
- (71) Matsushita Electric Works, Ltd., 1048, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka, JP
- (72) Kida, Shinobu, Matsushita Electric Works, Ltd., Kadoma-shi, Osaka, JP
Tatsuta, Jun, Matsushita Electric Works, Ltd., Kadoma-shi, Osaka, JP
Yoshida, Hiroyuki, Matsushita Electric Works, Ltd., Kadoma-shi, Osaka, JP
Masui, Mikio, Matsushita Electric Works, Ltd., Kadoma-shi, Osaka, JP
- (74) Maury, Richard Philip, et al, Sommerville & Rushton, 45 Grosvenor Road, St. Albans, Herts AL1 3AW, GB

H01L 33/00 → (51) H01S 5/343

- (51) **H01L 51/20** (11) **1 385 218 A1**
H01L 51/30
- (25) En (26) En
(21) 03015629.3 (22) 16.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 22.07.2002 JP 2002212685
11.06.2003 JP 2003166765
03.07.2003 JP 2003190877
- (54) • *Halbleiteranordnung, el - Anzeigevorrichtung, Flüssigkristallanzeige und Rechner*
• *Semiconductor device, el display device, liquid crystal display device, and calculating device*
• *Dispositif semiconducteur, dispositif d'affichage el, dispositif d'affichage à cristal liquide, et dispositif de calcul*
- (71) Ricoh Company, Ltd., 3-6, Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP
- (72) Kondoh, Hiroshi, Yokohama-shi, Kanagawa, JP

(74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

(51) **H01L 51/20** (11) **1 385 219 A2**
H01L 27/00

(25) En (26) En
(21) 03077194.3 (22) 11.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 23.07.2002 US 201338
(54) • *OLED-Anzeigen mit faseroptischen Frontplatten*
• *OLED displays with fiber-optic faceplates*
• *Dispositifs d'affichage OLED avec plaque frontale à fibres optiques*

(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US

(72) Cok, Ronald S., Rochester, New York 14650-2201, US
Burtis, John C., Rochester, New York 14650-2201, US
Kessler, David, Rochester, New York 14650-2201, US

(74) Weber, Etienne Nicolas, et al, Kodak Industrie, Département Brevets, CRT, Zone Industrielle, 71102 Chalons sur Saône Cedex, FR

(51) **H01L 51/20** (11) **1 385 220 A2**
En (26) En

(21) 03254198.9 (22) 01.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 17.07.2002 JP 2002208212
(54) • *Organische Halbleiteranordnung*
• *Organic semiconductor device*
• *Dispositif semiconducteur organique*

(71) Pioneer Corporation, 4-1 Meguro 1-chome, Meguro-ku, Tokyo, JP

(72) Tanabe, Takahisa, Tsurugashima-shi, Saitama 350-2288, JP

(74) Luckhurst, Anthony Henry William, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

H01L 51/20 → (51) H01L 27/00

(51) **H01L 51/30** (11) **1 385 221 A2**
C09K 11/06

(25) En (26) En
(21) 03254473.6 (22) 17.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 26.07.2002 US 207686
24.02.2003 US 372547
(54) • *Anzeigevorrichtung mit Anthrazen- und Triazin-Derivaten*
• *Display device with anthracene and triazine derivatives*
• *Dispositif d'affichage avec dérivés d'anthracène et de triazine*

(71) Xerox Corporation, Patent Department, Xerox Square - 20 A, 100 Clinton Avenue South, Rochester, New York 14644, US

(72) Aziz, Hany, Burlington, Ontario L7P 3Y6, CA
Hu, Nan-Xing, Oakville, Ontario L6H 6B4, CA
Popovic, Zoran D., Mississauga, Ontario L5L 2Z8, CA
Hor, Ah-Mee, Mississauga, Ontario L5L 5B1, CA

(74) Jones, Helen Marjorie Meredith, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

H01L 51/30 → (51) H01L 51/20

H01M 2/16 → (51) H01M 10/40

H01M 4/02 → (51) H01M 10/40

H01M 4/42 → (51) H01M 12/06

(51) **H01M 4/58** (11) **1 385 222 A2**
H01M 10/40

(25) En (26) En
(21) 03016347.1 (22) 18.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 22.07.2002 US 397101 P
20.06.2003 US 465606

(54) • *Fluorierter Kohlenstoff für Metall-Fluorkohlenstoff-Batterien*
• *Fluorinated carbon for metal/fluorinated carbon batteries*
• *Carbone fluoré pour des piles au métal et au carbone fluoré*

(71) Lodestar Inc., 8 Arbor Drive, Howell, New Jersey 07731, US

(72) Korshunov, Geliard Mikhailovich, Electrougli, Moscow region, Russia142455, RU
Polyakova, Natalaya Vladimirovna, Electrougli, Moscow region, Russia142455, RU

Vulf, Vladimir Alexandrovich, Electrougli, Moscow region, Russia142455, RU
Zakharov, Vladimir Yuryevich, Electrougli, Moscow region, Russia142455, RU

(74) Koepe, Gerd L., Dipl.-Chem., Koepe & Partner, Patentanwälte, Postfach 22 12 64, 80502 München, DE

H01M 4/62 → (51) H01M 10/40

H01M 6/16 → (51) H01G 9/20

H01M 8/02 → (51) H01M 8/10

H01M 8/02 → (51) H01M 8/24

H01M 8/04 → (51) F28C 3/08

H01M 8/04 → (51) H01M 8/06

H01M 8/04 → (51) H01M 8/24

(51) **H01M 8/06** (11) **1 385 223 A2**
H01M 8/04 C01B 3/38

(25) En (26) En
(21) 03006797.9 (22) 26.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 26.03.2002 JP 2002085270

(54) • *Brennstoffzellen-System mit Gefrierschutzbetriebsmoden*
• *Fuel cell system with anti-freezing Operation Modes*
• *Système de pile à combustible avec les modes de opération qui évitent le gel*

(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP

(72) Ueda, Tetsuya, Kasugai-shi, Aichi 487-0032, JP
Miyayuchi, Shinji, Shiki-gun, Nara 636-0311, JP
Ozeki, Masataka, Izumi-shi, Osaka 594-0071, JP

(74) Patentanwälte Leinweber & Zimmermann, Rosental 7, II Aufgang, 80331 München, DE

(51) **H01M 8/06** (11) **1 385 224 A1**
H01M 8/04

(25) Fr (26) Fr
(21) 03102271.8 (22) 23.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 26.07.2002 FR 0209552
(54) • *Abgasrückführung von einem Reformer-Brenner in einem Brennstoffzellen-Abgas-Kreislauf*
• *Recirculation of exhaust gas from a burner of a reformer in the exhaust circuit of a fuel cell*
• *Recirculation de gaz d'échappement d'un brûleur de reformeur dans un circuit d'évacuation de pile à combustible*

(71) Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR

(72) ROUYEYRE, Luc, 94100, SAINT MAUR DES FOSSES, FR

(74) Kohn, Philippe, et al, Cabinet Philippe Kohn, 30, rue Hoche, 93500 Pantin, FR

(51) **H01M 8/10** (11) **1 385 225 A2**
H01M 8/02

(25) It (26) En
(21) 03013025.6 (22) 10.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 23.07.2002 IT T020020643
(54) • *Direkt-Alkohol-Brennstoffzelle und entsprechendes Herstellungsverfahren*
• *A direct-alcohol fuel-cell and corresponding method of fabrication*
• *Pile à combustible directe à méthanol et sa méthode de fabrication correspondante*

(71) C.R.F. Società Consortile per Azioni, Strada Torino, 50, 10043 Orbassano (TO), IT

(72) Bollito, Gianluca, 10152 Torino, IT

Perlo, Piero, 12048 Sommariva Bosco (Cuneo), IT
Sgrosi, Mauro, 10060 San Secondo di Pinerolo (Torino), IT

Innocenti, Gianfranco, 10040 Rivalta (Torino), IT
(74) Gallarotti, Franco, Buzzi, Notaro & Antonielli d'Oulx Srl, Via Maria Vittoria, 18, 10123 Torino, IT

(51) **H01M 8/18** (11) **1 385 226 A1**
(25) Ja (26) En

(21) 02720590.5 (22) 24.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(86) JP 2002/004109 24.04.2002
(87) WO 2002/091512 2002/46 14.11.2002

(30) 01.05.2001 JP 2001134021

(54) • *SEKUNDÄRZELLE UND VERFAHREN ZUM BETRIEB DER SEKUNDÄRZELLE*
• *SECONDARY CELL AND METHOD OF OPERATING THE SECONDARY CELL*
• *ACCUMULATEUR ET PROCÉDE PERMETTANT DE LE FAIRE FONCTIONNER*

(71) Sumitomo Electric Industries, Ltd., 5-33, Kitahama 4-chome Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0041, JP

THE KANSAI ELECTRIC POWER CO., INC., 3-22, Nakanoshima 3-chome Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8270, JP

(72) TSUTSUI, Yasumitsu, Sumitomo Electrics Ind., Ltd., Osaka-shi, Osaka 554-0024, JP
TOKUDA, Nobuyuki, The Kansai Elec. Power Co., Inc., Osaka-shi, Osaka 530-8270, JP

(74) Cross, Rupert Edward Blount, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

(51) **H01M 8/24** (11) **1 385 227 A2**
H01M 8/02 B60L 11/18
H01M 8/04

(25) En (26) En
(21) 03254609.5 (22) 24.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 24.07.2002 JP 2002215710

(54) • Brennstoffzellenstapel für ein Fahrzeug
• Fuel cell stack for vehicle
• Empilement de piles à combustible pour un véhicule

(71) Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha, 1-1, Minami Aoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo 107-8556, JP

(72) Enjoji, Naoyuki c/o KK Honda Gijutsu Kenkyusho, Saitama-ken 351-0193, JP

Suzuki, Masaharu c/o KK Honda Gijutsu Kenkyusho, Saitama-ken 351-0193, JP

(74) Piésold, Alexander J., Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **H01M 10/40** (11) **1 385 228 A2**
H01M 4/02 H01M 4/62
H01M 2/16

(25) En (26) En
(21) 03077066.3 (22) 02.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 24.07.2002 US 202310

(54) • Lithium-Zellen mit einem gemischtem Polymer-system
• Lithium cell with mixed polymer system
• Pile au lithium comprenant un système mélangé de polymères

(71) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US

(72) Cochran, Stephen D., Fishers, IN 46038, US
Maclean, Gregory K., Indianapolis, IN 46256, US

(74) Denton, Michael John, Delphi European Headquarters, 64, avenue de la Plaine de France, Paris Nord II, B.P. 60059, Tremblay en France, 95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR

H01M 10/40 → (51) H01G 9/20

H01M 10/40 → (51) H01M 4/58

(51) **H01M 12/06** (11) **1 385 229 A1**
H01M 4/42

(25) En (26) En
(21) 02255221.0 (22) 26.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • Granulatförmige Anode für elektrochemische Metall-Luft Zellen
• Granular anode for metal-air fuel cell battery
• Anode granulaire pour cellules électrochimiques métal-air

(71) Lin, Yung-Jen, 8F No 12, Alley 30, Lane 358, Rueiguang Road, Neihu Chiu, Taipei, Taiwan 114, TW

(72) Lin, Yung-Jen, Taipei, Taiwan 114, TW

(74) Dearing-Lambert, Peter Richard, Piper Lambert 120 Queens Road, Leicester LE2 3FL, GB

(51) **H01P 1/213** (11) **1 385 230 A1**
H03H 7/46

(25) En (26) En
(21) 02291858.5 (22) 24.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • Rekonfigurierbarer Multiplexer, sein Herstellungsverfahren und Verzweigungseinheit für Radio-Transceiver
• Re-configurable multiplexer, method for making it and branching unit for radio transceivers
• Multiplexeur re-configurable, procédé de sa fabrication et unité de branchement pour des émetteurs-récepteurs radio

(71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Morini, Antonio, 60123 Ancona, IT
Cereda, Giuseppe, 20050 Ronco Briantino (Milano), IT

(74) Lamoureux, Bernard, et al, Compagnie Financière Alcatel Département de Propriété Industrielle, 5, rue Noel Pons, 92734 Nanterre Cedex, FR

H01Q 1/24 → (51) H01Q 11/10

H01Q 1/32 → (51) E05B 65/20

H01Q 1/40 → (51) H01Q 11/10

H01Q 1/42 → (51) H01Q 11/10

(51) **H01Q 11/10** (11) **1 385 231 A1**
H01Q 21/06 H01Q 1/40
H01Q 1/42 H01Q 1/24

(25) En (26) En
(21) 03024914.8 (22) 25.09.1997
(84) DE FR GB IT NL
(30) 26.09.1996 US 26768 P

(54) • Gruppenantenne
• An antenna array
• Réseau d'antennes

(71) Texas Instruments Incorporated, 7839 Churchill Way, Mail Station 3999, Dallas, Texas 75251, US

(72) Miller, Darrell W., Allen 75075 - Texas, US
Gilliland, Paul C., Allen 75002 - Texas, US
Wheeler, Joseph E., Plano 75075 - Texas, US
Clements, Leslie D., Allen 75002 - Texas, US

(74) Degwert, Hartmut, Dipl.-Phys., Prinz & Partner GbR, Manzingerweg 7, 81241 München, DE

(62) 97116712.7 / 0 833 404

H01Q 21/06 → (51) H01Q 11/10

(51) **H01R 4/24** (11) **1 385 232 A2**
(25) En (26) En
(21) 03254599.8 (22) 24.07.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 24.07.2002 JP 2002214880

(54) • Elektrische Verbinderanordnung, Stecker und Buchse
• Electrical connector assembly, plug connector and receptacle connector
• Assemblage de connecteur électrique, connecteur à fiche et socle de connecteur

(71) Tyco Electronics AMP K.K., 3-5-8 Hisamoto, Takatsu, Kawasaki, Kanagawa 213-8535, JP

(72) Hishimoto, Shinichi, Kanagawa 213-0013, JP
Tanaka, Kaoru, Chiba 272-0823, JP

(74) Lambrinos, Matthew Franklin, et al, Baron & Warren, 19 South End, Kensington, London W8 5BU, GB

H01R 12/32 → (51) H01R 13/24

(51) **H01R 13/24** (11) **1 385 233 A1**
(25) Ja (26) En
(21) 02722767.7 (22) 25.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) JP 2002/004110 25.04.2002

(87) WO 2002/091525 2002/46 14.11.2002

(30) 01.05.2001 JP 2001134411

(54) • DRUCKKONTAKTVERBINDER EINES MOBIL-TELEFONS UND VERBINDUNGSSTRUKTUR DES VERBINDERES
• PRESSURE CONTACT CONNECTOR OF CELL PHONE AND CONNECTION STRUCTURE OF THE CONNECTOR
• CONNECTEUR A CONTACT A PRESSION DE TELEPHONE CELLULAIRE ET STRUCTURE DE CONNEXION DU CONNECTEUR

(71) SHIN-ETSU POLYMER CO., LTD., 3-5, Nihonbashi Honcho 4-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-0023, JP

(72) SASAKI, Yuichiro, Matsumoto-shi, Nagano 390-0851, JP

(74) Luderschmidt, Schüler & Partner GbR, Patentanwälte, John-F.-Kennedy-Strasse 4, 65189 Wiesbaden, DE

(74) Luderschmidt, Schüler & Partner GbR, Patentanwälte, John-F.-Kennedy-Strasse 4, 65189 Wiesbaden, DE

(51) **H01R 13/24** (11) **1 385 234 A1**
H01R 12/32 H04R 1/06
(25) Ja (26) En
(21) 02724640.4 (22) 25.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(86) JP 2002/004111 25.04.2002

(87) WO 2002/091526 2002/46 14.11.2002

(30) 02.05.2001 JP 2001135438

(54) • ADAPTER MIT MECHANISCHEM KONTAKT
• MECHANICAL-CONTACT ADAPTER
• ADAPTEUR A CONTACT MECANIQUE

(71) SHIN-ETSU POLYMER CO., LTD., 3-5, Nihonbashi Honcho 4-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-0023, JP

(72) SASAKI, Yuichiro, Matsumoto-shi, Nagano 390-0851, JP

(74) Luderschmidt, Schüler & Partner GbR, Patentanwälte, John-F.-Kennedy-Strasse 4, 65189 Wiesbaden, DE

(51) **H01R 13/422** (11) **1 385 235 A1**
(25) En (26) En
(21) 03015649.1 (22) 17.07.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 23.07.2002 JP 2002214354

(54) • Elektrischer Verbinder
• Electrical connector
• Connecteur électrique

(71) YAZAKI CORPORATION, 1-4-28, Mita, Minato-ku, Tokyo, JP

(72) Murakami, Takao, Yazaki Parts Co., Ltd., Haibara-gun, Shizuoka-ken, JP

Torii, Chieko, Yazaki Parts Co., Ltd., Haibara-gun, Shizuoka-ken, JP

(74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **H01R 13/453** (11) **1 385 236 A1**
(25) De (26) De
(21) 03015066.8 (22) 03.07.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 24.07.2002 DE 10233458

- (54) • *Steckdoseneinsatz einer Steckdose mit in einer Berührungsschutzvorrichtung geführtem Längsschieber*
- *Insert part of a socket including a safety device with a slide*
- *Pièce d'insertion d'une prise avec un dispositif de protection a glissière*

(71) ABB PATENT GmbH, Wallstadter Strasse 59, 68526 Ladenburg, DE

(72) Wheeler, David, A. P., Warton nr Tamworth B79 0JJ, GB
 Delamont, Christopher, Burntwood, Staffordshire WS7 0HQ, GB
 Scheib, Andreas, Dipl.-Ing., 58239 Schwerte, DE
 Lisson, Werner, Dipl.-Ing., 58093 Hagan, DE
 Schulte-Lippert, Günter, Dipl.-Ing., 58513 Lüdenscheid, DE

(74) Hansel, Maic, Dipl.-Ing., 71364 Winnenden, DE
 Miller, Toivo, et al, ABB Patent GmbH Postfach 1140, 68520 Ladenburg, DE

H01R 13/66 → (51) G01K 1/14

H01R 24/06 → (51) H04R 1/06

- (51) **H01R 29/00** (11) **1 385 237 A1**
 (25) De (26) De
 (21) 03016112.9 (22) 16.07.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 24.07.2002 DE 10233691

- (54) • *Stromversorgungseinrichtung für einen Wohnwagen*
- *Power supply assembly for a caravan*
- *Dispositif d'alimentation électrique pour une caravane*

(71) Trautmann GmbH & Co.KG Calira-Apparatebau, Lerchenfeldstrasse 9, 87600 Kaufbeuren, DE

(72) Trautmann, Manfred, 87600 Kaufbeuren, DE
 Kunz, Franz, 87600 Kaufbeuren, DE

(74) Rapp, Bertram, Dr., et al, Charrier Rapp & Liebau Patentanwälte Postfach 31 02 60, 86063 Augsburg, DE

- (51) **H01R 33/02** (11) **1 385 238 A2**
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 03464001.1 (22) 23.07.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 25.07.2002 RO 201000025

- (54) • *Anordnung für die elektrische Kontaktierung von Kaltkathodenröhren*
- *Arrangement for the electrical connection of cold cathode tubes*
- *Dispositif de raccordement électrique pour les tubes à décharge à cathode froide*

(71) SC Ianlux Srl, Strada Pechea, nr. 6-6A, sector 1, 013982 Bucuresti 18, RO

(72) Caracota, Iancu, 900669 Constanta, Jud. Constanta, RO
 Barbulescu, Cornel, 130131 Targoviste, Jud. Dambivita, RO

(74) Sova, Dan Eugen, PIDES-Cabinet de Proprietate Industriala, Strada Valea Buzaului, nr. 10, Bl. G30, sc. D, apt. 36, 0323340 Bucuresti, 72, RO

- (51) **H01S 3/093** (11) **1 385 239 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 02255183.2 (22) 24.07.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Laser Pumpkammer*
- *Laser pumping chambers*
- *Chambre de pompage laser*

(71) GSI Lumonics Ltd., Cosford Lane, Swift Valley, Rugby, Warwickshire CV21 1QN, GB

(72) Hewitt, Alan, Rugby, Warwickshire CV21 1QN, GB
 Ure, Ken, Rugby, Warwickshire CV21 1QN, GB

(74) Kensett, John Hinton, Saunders & Dolleymore, 9 Rickmansworth Road, Watford, Hertfordshire WD18 0JU, GB

- (51) **H01S 3/30** (11) **1 385 240 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 02360221.2 (22) 24.07.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • *Kaskadierter Ramanlaser*
- *Cascaded raman laser*
- *Laser raman cascade*

(71) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR

(72) Martinelli, Catherine, 91120 Palaiseau, FR
 Sylvestre, Thibaut c/o lab.d'opt.Duffieux, Sci.&Tech. 16 rte de Gray 25030 Besançon, FR
 Emplit, Phillippe, 1330 Rixensart, BE
 Lepingard, Florence, 78000 Versailles, FR
 Vanholsbeec, Frédérique, 1180 Bruxelles, BE

(74) Lindner, Michael, Dipl.-Ing., et al, Witte, Weller & Partner, Patentanwälte, Postfach 105462, 70047 Stuttgart, DE

- (51) **H01S 5/343** (11) **1 385 241 A1**
 H01L 33/00 H01L 31/04
 H01L 31/10
 (25) Ja (26) En
 (21) 02707210.7 (22) 28.03.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 2002/003052 28.03.2002
 (87) WO 2002/080320 2002/41 10.10.2002
 (30) 28.03.2001 JP 2001091578
 15.05.2001 JP 2001144214
 09.07.2001 JP 2001208553
 30.07.2001 JP 2001230684

- (54) • *NITRID-HALBLEITERELEMENT*
- *NITRIDE SEMICONDUCTOR ELEMENT*
- *ELEMENT SEMI-CONDUCTEUR A BASE DE NITRURE*

(71) Nichia Corporation, 491-100, Oka, Kaminaka-cho, Anan-shi, Tokushima 774-8601, JP

(72) NAGAHAMA, Shinichi, c/o NICHIA CORPORATION, Anan-shi, Tokushima 774-8601, JP
 YANAMOTO, Tomoya, c/o NICHIA CORPORATION, Anan-shi, Tokushima 774-8601, JP

(74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **H01T 13/34** (11) **1 385 242 A1**
 H01T 21/02
 (25) De (26) De
 (21) 03014237.6 (22) 25.06.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 22.07.2002 AT 11072002
 (54) • *Zündkerze*- *Spark plug*
- *Bougie d'allumage*

(71) Jenbacher Aktiengesellschaft, Achenseestrasse 1-3, 6200 Jenbach, AT

(72) Egger, Christoph, 6200 Jenbach, AT
 Francesconi, Christian, 8600 Bruck a.d. Mur, AT

(74) Torggler, Paul Norbert, Dr., et al, Patentanwälte Torggler & Hofinger Wilhelm-Greil-Strasse 16 Postfach 556, 6020 Innsbruck, AT

H01T 21/02 → (51) H01T 13/34

H02B 1/50 → (51) H02G 9/10

H02B 7/08 → (51) H02G 9/10

- (51) **H02B 13/025** (11) **1 385 243 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03015910.7 (22) 11.07.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 25.07.2002 JP 2002215970

- (54) • *Trennschalter*
- *Disconnecting switch*
- *Sectionneur*

(71) Hitachi, Ltd., 6 Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-8010, JP

(72) Utsumi, Tomoaki, Hitachi, Ltd., Intellectual Prop., Tokyo 100-8220, JP

Endo, Fumihito, Hitachi, Ltd., Intellectual Prop., Tokyo 100-8220, JP

Rokunohe, Toshiaki, Hitachi, Ltd., Intellectual, Tokyo 100-8220, JP

Nakano, Kouichi, Hitachi, Ltd., Intellectual Prop., Tokyo 100-8220, JP

Omori, Takashi, Hitachi, Ltd., Intellectual Prop., Tokyo 100-8220, JP

Yagihashi, Yoshitaka, Hitachi, Ltd., Intellectual, Tokyo 100-8220, JP

(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

H02G 3/04 → (51) H02G 9/06

- (51) **H02G 3/10** (11) **1 385 244 A1**
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 03291847.6 (22) 25.07.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 26.07.2002 FR 0209518

- (54) • *Dose für elektrisches Gerät zur Montage entlang eines Kabelkanals*
- *Box for electrical apparatus to be placed alongside a cable duct*
- *Boîtier pour appareillage électrique à rapporter le long d'une goulotte*

(71) LEGRAND, 128, Avenue du Maréchal de Lattre de Tassigny, F-87045 Limoges Cédex, FR

(72) Adam, Damien, 72240 Domfront en Champagne, FR

(74) Stankoff, Hélène, Santarelli, 14 avenue de la Grande Armée, BP237, F-75822 Paris 17, FR

(51) **H02G 7/00** (11) **1 385 245 A1**
G02B 6/44
(25) En (26) En
(21) 02360223.8 (22) 26.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Selbsttragendes Kabelrohr*
• *Self-supporting cable duct*
• *Conduite de câbles auto-portante*
(71) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Nothofer, Klaus, 40699 Erkrath, DE
Teschner, Wolfgang, 31515 Wunstorf, DE
(74) Brose, Gerhard, et al, Alcatel, Intellectual Property
Department Stuttgart, 70430 Stuttgart, DE

(51) **H02G 9/06** (11) **1 385 246 A2**
G02B 6/44 H02G 3/04
(25) En (26) En
(21) 03023245.8 (22) 22.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(30) 22.09.1999 US 400778
(54) • *Zuführkanal für optische Kabel*
• *Conduit insert for optical fiber cable*
• *Conduit d'insertion pour câble optique*
(71) Milliken & Company, 920 Milliken Road,
Spartanburg, County of Spartanburg, South
Carolina, US
(72) Morris, David Drew, Newnan, GA 30265 (County of
Coweta), US
(74) HOFFMANN - EITLÉ, Patent- und Rechtsanwältin
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
(62) 00120164.9 / 1 087 488

(51) **H02G 9/10** (11) **1 385 247 A1**
H02B 7/08 H02B 1/50
(25) En (26) En
(21) 03076973.1 (22) 25.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 23.07.2002 NL 1021134
(54) • *Schutzgehäuse für elektronische beziehungs-
weise elektrische Geräte mit wasserdichter
und gasdichter Kabelverbindung*
• *Protective case for electronic and/or electrical
equipment with waterproof and gasproof cable
connection*
• *Boîte de protection pour appareils électro-
niques et/ou électriques à connexion de câble
étanche à l'eau et au gaz*
(71) Odink & Koenderink B.V., Parallelweg 10, 7482 CA
Haaksbergen, NL
(72) Kienhuis, Johannes Henricus Maria, 7591 GA
Denekamp, NL
Metternich, Stefan Herman Jeroen, 7541 AJ
Enschede, NL
(74) Riemens, Roelof Harm, Exter Polak & Charlois
B.V., P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL

(51) **H02G 9/10** (11) **1 385 248 A1**
H02B 7/08 H02B 1/50
(25) NL (26) En
(21) 03077156.2 (22) 09.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 23.07.2002 NL 1021135
(54) • *Schutzgehäuse für elektronische beziehungs-
weise elektrotechnische Geräte mit wasser-
dichter und gasdichter Kabeleinführung*

• *Protective box for electronic and/or electro-
technical equipment with watertight and gas-
tight cable introduction*
• *Boîte de protection pour appareils électro-
niques et/ou électrotechniques à entrée de câble
étanche à l'eau et au gaz*
(71) Odink & Koenderink B.V., Parallelweg 10, 7482 CA
Haaksbergen, NL
(72) Kienhuis, Johannes Henricus Maria, 7591 GA
Denekamp, NL
Metternich, Stefan Herman Jeroen, 7541 AJ
Enschede, NL
(74) Riemens, Roelof Harm, Exter Polak & Charlois
B.V., P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL

H02H 3/16 → (51) H05B 41/285

(51) **H02H 3/28** (11) **1 385 249 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03102253.6 (22) 22.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 24.07.2002 FR 0209379
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Überstrom-
schutz in einem elektrischen Energievertei-
lungsschrank*
• *Device and method for overcurrent protection
in an electric power distribution cabinet*
• *Dispositif et procédé de protection contre les
surintensités dans une armoire de distribution
d'énergie électrique*
(71) AIRBUS FRANCE, 316 Route de Bayonne, 31060
Toulouse, FR
(72) VERGNAT, Sébastien, 31500, TOULOUSE, FR
FOCH, Etienne, 31000, TOULOUSE, FR
(74) Poulin, Gérard, et al, BREVALEX 3, rue du Docteur
Lancereaux, 75008 Paris, FR

H02H 5/04 → (51) H01B 7/32

H02H 7/09 → (51) H02K 11/00

(51) **H02J 3/00** (11) **1 385 250 A2**
(25) En (26) En
(21) 03445067.6 (22) 02.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 03.06.2002 SE 0201651
(54) • *Energiehandelssystem*
• *An energy trading system*
• *Système de commercialisation d'énergie*
(71) OM Technology AB, 105 78 Stockholm, SE
(72) Gustafsson, Leif, 175 69 Järfälla, SE
(74) Sandström, Staffan Sven, et al, OM Technology AB,
S-105 78 Stockholm, SE

H02J 3/36 → (51) H02M 5/458

(51) **H02J 5/00** (11) **1 385 251 A1**
(25) De (26) De
(21) 03015952.9 (22) 14.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 26.07.2002 DE 10234893
(54) • *Vorrichtung mit zwei relativ zueinander beweg-
baren Bauteilen und einer Einrichtung zur
gleichzeitigen Übertragung von elektrischer
Energie und Information zwischen diesen Bau-
teilen*

• *Device having two parts being moveable with
respect to another and an arrangement for
simultaneous transmission of energy and infor-
mation between these parts*
• *Dispositif avec deux éléments mobiles l'un
vers l'autre et un disposition pour transférer de
l'énergie et des informations simultanément entre
les deux éléments*
(71) SIPRA Patententwicklungs- und
Beteiligungsgesellschaft mbH, Emil-Mayer-Strasse
10, D-72461 Albstadt, DE
(72) Haisch, Erwin, 78554 Aldingen, DE
(74) Freiherr von Schorlemer, Reinfried, Dipl.-Phys.,
Karthäuser Strasse 5A, 34117 Kassel, DE

H02J 7/14 → (51) H02M 7/219

(51) **H02K 1/18** (11) **1 385 252 A1**
H02K 15/02
(25) De (26) De
(21) 02013850.9 (22) 22.06.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Elektrische Maschine mit Aussenläufer und
einer gegossenen Nabe*
• *Electric machine with outer rotor and cast hub*
• *Machine électrique avec rotor extérieur et
moyeu moulé*
(71) ZF Sachs AG, Ernst-Sachs-Strasse 62, 97424
Schweinfurt, DE
(72) Baumeister, Jens, Dipl.-Ing., 97422 Schweinfurt,
DE
Welke, Knut, Dipl.-Ing., 97529 Sulzheim, DE
Wurst, Siegfried, 74321 Bietigheim/Bissingen, DE

(51) **H02K 1/27** (11) **1 385 253 A1**
(25) De (26) De
(21) 02078061.5 (22) 26.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Hochgeschwindigkeitsrotor*
• *High speed rotor*
• *Rotor pour haute vitesse*
(71) MS-Technologie GmbH, Sonnmattdorferstrasse 7a, 3415
Hasle-Rüegsau, CH
(72) Gysin, Hansjürg, 1429 Giez VD, CH
(74) Arato, Laszlo, Seebuchstrasse 19, Postfach 41,
6374 Buochs, CH

H02K 5/04 → (51) F04C 23/00

(51) **H02K 5/22** (11) **1 385 254 A2**
(25) En (26) En
(21) 03253858.9 (22) 18.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 22.07.2002 JP 2002212631
(54) • *Elektromotor*
• *Electric motor*
• *Moteur électrique*
(71) FANUC LTD, 3580, Aza-komanba Shibokusa,
Oshino-mura, Minamitsuru-gun, Yamanashi
401-0597, JP
(72) Okamoto, Takashi, Fanuc Manshonharimomi,
Minamitsuru-gun, Yamanashi 401-0511, JP
Furuya, Tsuyoshi, Minamitsuru-gun, Yamanashi
401-0301, JP

(74) Billington, Lawrence Emlyn, Haseltine Lake, Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **H02K 11/00** (11) **1 385 255 A1**
H02H 7/09
(25) De (26) De
(21) 03015154.2 (22) 04.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 10.07.2002 DE 10230992
(54) • *Elektrisches Antriebssystem*
• *Electric drive system*
• *Système d'entraînement électrique*
(71) ZF FRIEDRICHSHAFEN AG, 88038 Friedrichshafen, DE
(72) Sigg, Peter, 88090 Immenstaad, DE

(51) **H02K 15/00** (11) **1 385 256 A1**
(25) En (26) En
(21) 03254673.1 (22) 25.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 25.07.2002 JP 2002216317
(54) • *Aufbau für Statorspulwickelmaschine und Statorwickelverfahren*
• *Coil-winding machine stator installation jig and stator winding method*
• *Gabarit d'installation de machine de bobinage de stator et méthode de bobinage*
(71) Minebea Co., Ltd., 4106-73 Miyota, Miyota-machi, Kitasaku-gun, 389-0293 Nagano-ken, JP
(72) Miya, Talichi, c/o Minebea Co., Ltd., Kitasaku-Gun Nagano-Ken, 389-0293, JP
Aoyama, Naohiko, Kitasaku-Gun Nagano-Ken, 389-0293, JP
(74) Wilson Gunn Gee, Chancery House, Chancery Lane, London WC2A 1QU, GB

(51) **H02K 15/02** (11) **1 385 257 A2**
(25) En (26) En
(21) 03015355.5 (22) 08.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 25.07.2002 GB 0217259
(54) • *Verfahren zur Herstellung eines Stators für eine elektrische Maschine*
• *Method of making a stator for an electric machine*
• *Procédé de fabrication d'un stator de machine électrique*
(71) Dana Automotive Limited, Wood Lane, Erdington, Birmingham B24 9QS, GB
(72) Johnson, Raymond Martin, Erdington, Birmingham, B24 0DJ, GB
Black, David Thomas, Great Barr, Birmingham, B44 8SD, GB
(74) Lucking, David John, et al, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

H02K 15/02 → (51) H02K 1/18
H02M 3/142 → (51) B62B 3/06

(51) **H02M 5/27** (11) **1 385 258 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03291816.1 (22) 22.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 26.07.2002 FR 0209561
(54) • *Schnittstelle zur Stromversorgung einer Last von einem elektrischen Netzwerk*
• *Interface for supplying a load from a power distribution network*
• *Interface d'alimentation d'une charge depuis un réseau d'alimentation électrique*
(71) TECHNIFAN, ZAC du Grand Noble, 10 Place Marcel Dassault, 31700 Blagnac, FR
(72) Cester, Christophe, 31700 Blagnac, FR
(74) Blot, Philippe Robert Emile, et al, c/o Cabinet Lavoix, 2, place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR

(51) **H02M 5/458** (11) **1 385 259 A2**
H02J 3/36
(25) En (26) En
(21) 03078018.3 (22) 24.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(54) • *Hochleistungs-Antriebssystem*
• *A system for high power drives*
• *Système pour des entraînements à haute puissance*
(71) ABB Technology AG, Affolternstrasse 44, 8050 Zürich, CH
(72) Hyttinen, Mats, 771 43 Ludvika, SE
Ivarson, Claes, 72591 Västerås, SE
Kjaer, Philip, 724 63 Västerås, SE
(74) Dahlstrand, Björn, ABB AB Legal & Compliance/Intellectual Property, 721 78 Västerås, SE

(51) **H02M 7/219** (11) **1 385 260 A1**
H02J 7/14
(25) Fr (26) Fr
(21) 03291639.7 (22) 03.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 04.07.2002 FR 0208417
(54) • *Energiespareinheit zur Leistungsschaltersteuerung einer Gleichrichterbrücke für einen Generator oder einen Starter-Generator*
• *Unit with controlled consumption for the command of power switches in a rectifier bridge supplying an alternator or a starter-alternator*
• *Unité de commande à consommation contrôlée pour transistor de puissance dans un pont redresseur pour un alternateur ou un alterno-démarrreur*
(71) VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR, 2, Rue André Boule, 94017 Creteil Cedex, FR
(72) Pichon, Francis, 95610 Eragny sur Oise, FR
Pierret, Jean-Marie, 75012 Paris, FR

(51) **H02P 3/06** (11) **1 385 261 A2**
(25) De (26) De
(21) 03016120.2 (22) 16.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 23.07.2002 DE 10234397
(54) • *Gebremster Elektromotor*

• *Braked electric motor*
• *Moteur électrique freiné*
(71) C. & E. Fein GmbH & Co. KG, Leuschnerstrasse 41-47, 70176 Stuttgart, DE
(72) Meyer, Christoph, 70599 Stuttgart, DE
Kress, Christof, 73779 Deizisau, DE
Schreiber, Alfred, 73230 Kirchheim, DE
(74) Gahlert, Stefan, Dr.-Ing., et al, Witte, Weller & Partner, Patentanwälte, Postfach 105462, 70047 Stuttgart, DE

(51) **H02P 7/00** (11) **1 385 262 A1**
B06B 1/04 H04M 1/02
(25) Ja (26) En
(21) 02722803.0 (22) 25.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(86) JP 2002/004185 25.04.2002
(87) WO 2002/091561 2002/46 14.11.2002
(30) 01.05.2001 JP 2001133977
(54) • *MOBILES ENDGERÄT MIT ELEKTROMAGNETISCHEM STELLELEMENT*
• *MOBILE TERMINAL WITH ELECTROMAGNETIC ACTUATOR*
• *TERMINAL MOBILE POURVU D'UN ACTIONNEUR ELECTROMAGNETIQUE*
(71) NAMIKI SEIMITSU HOUSEKI KABUSHIKI KAISHA, 8-22, Shinden 3-chome, Adachi-ku, Tokyo 123-8511, JP
(72) KANEDA, Shoichi, Adachi-ku, Tokyo 123-8511, JP
UENO, Kenji, Adachi-ku, Tokyo 123-8511, JP
UEDA, Minoru, Adachi-ku, Tokyo 123-8511, JP
(74) Sties, Jochen, Dipl.-Ing., Prinz & Partner Patentanwälte Manzingenweg 7, 81241 München, DE

(51) **H02P 7/05** (11) **1 385 263 A2**
(25) En (26) En
(21) 03254563.4 (22) 21.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 22.07.2002 GB 0216990
20.12.2002 GB 0229841
(54) • *Regelung eines geschalteten Reluktanzantriebes*
• *Control of a switched reluctance drive*
• *Commande d'entraînement à reluctance commutée*
(71) SWITCHED RELUCTANCE DRIVES LIMITED, East Park House, Otley Road, Harrogate, North Yorkshire HG3 1PR, GB
(72) Jordison, Ian, Harrogate, HG3 2UX, GB
Piron, Marielle Ghislaine Alberte, Harrogate, HG1 5EQ, GB
Mayes, Peter Richard, Bradford, BD10 8WL, GB
Murray, Peter, Ossett, WF5 9JT, GB
Turner, Michael James, Leeds, LS6 3ay, GB
McClelland, Michael Leo, Calverley, LS28 5PR, GB
(74) Hibbert, Juliet Jane Grace, et al, Kilburn & Strode, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

H03C 1/14 → (51) H03K 3/02
H03F 3/345 → (51) G05F 3/26
H03F 3/45 → (51) G05F 3/26

(51) **H03F 3/60** (11) **1 385 264 A2**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03291787.4 (22) 18.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 22.07.2002 FR 0209262
 (54) • *Satelliten-Verstärkersystem*
 • *Amplifier system for satellite*
 • *Système amplificateur pour satellite*
 (71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
 (72) Cavelier, Luc, 06400 Cannes, FR
 Aveline, Muriel, 31830 Plaisance-du-Touch, FR
 Voisin, Philippe, 31100 Toulouse, FR
 (74) Smith, Bradford Lee, et al, Compagnie Financière
 Alcatel, Département de Propriété Industrielle, 5,
 rue Noel Pons, 92734 Nanterre Cedex, FR

(51) **H03H 3/04** (11) **1 385 265 A2**
 (25) En (26) En
 (21) 03016796.9 (22) 23.07.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 23.07.2002 JP 2002213773
 19.06.2003 JP 2003175235
 (54) • *Piezoelektrisches Filter, Duplexer, zusammen-
 gestellter piezoelektrischer Resonator, Kom-
 munikationsvorrichtung und Verfahren zur Fre-
 quenzabstimmung des piezoelektrischen
 Filters*
 • *Piezoelectric filter, duplexer, composite piezo-
 electric resonator, communication device and
 method for adjusting frequency of piezoelectric
 filter*
 • *Filtre piézoélectrique, duplexeur, résonateur
 piézoélectrique composite, dispositif de com-
 munication et procédé de réglage du filtre
 piézoélectrique*
 (71) Murata Manufacturing Co., Ltd., 26-10, Tenjin
 2-chome, Nagaokakyo-shi Kyoto-fu 617-8555, JP
 (72) Gotoh, Yoshihiko, Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu
 617-8555, JP
 Yamada, Hajime, Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu
 617-8555, JP
 Nomura, Tadashi, Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu
 617-8555, JP
 Takeuchi, Masaki, Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu
 617-8555, JP
 (74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Schoppe, Zimmermann,
 Stöckeler & Zinkler Patentanwälte Postfach 246,
 82043 Pullach bei München, DE

H03H 7/46 → (51) H01P 1/213

(51) **H03K 3/02** (11) **1 385 266 A1**
 H03C 1/14
 (25) De (26) De
 (21) 03016123.6 (22) 16.07.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 24.07.2002 DE 10233569
 (54) • *Mikrowellen-Pulsgenerator*
 • *Microwave pulse generator*
 • *Générateur d'impulsions à micro-ondes*
 (71) VEGA Grieshaber KG, Hauptstr. 1-5, 77709
 Hausach, DE
 (72) Schultheiss, Daniel, 78132 Hornberg, DE
 Rauer, Winfried, 77716 Fischerbach, DE
 (74) Göhring, Robert, Dipl.-Ing., Patentanwälte
 Westphal, Mussgnug Am Riettor 5, 78048
 Villingen-Schwenningen, DE

H03K 17/955 → (51) E05B 65/20

(51) **H03L 7/06** (11) **1 385 267 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 02016436.4 (22) 22.07.2002
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Taktphasenerzeugung für spezifische Schnitt-
 stellen einer integrierten Schaltung*
 • *Generation of clock phases for specific IC
 interfaces*
 • *Génération de phases d'horloge pour des
 interfaces spécifiques d'un circuit intégré*
 (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
 Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
 (72) Ghameshlu, Majid, 1110 Wien, AT
 Krause, Karlheinz, 82152 Planegg, DE
 Taucher, Herbert, 2340 Moedling, AT

(51) **H03M 1/66** (11) **1 385 268 A1**
 (25) En (26) En
 (21) 03016798.5 (22) 23.07.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 25.07.2002 JP 2002216959
 (54) • *Digital-Analog Wandler*
 • *Digital-to-analog converter*
 • *Convertisseur numérique-analogique*
 (71) Pioneer Corporation, 4-1 Meguro 1-chome,
 Meguro-ku, Tokyo, JP
 (72) Ohashi, Toru, c/o Kawagoe Koujou, Kawagoe-shi,
 Saitama-ken 350-8555, JP
 Yamamoto, Yuji, c/o Kawagoe Koujou, Kawagoe-
 shi, Saitama-ken 350-8555, JP
 (74) Sajda, Wolf E., Dipl.-Phys., et al, MEISSNER, BOLTE
 & PARTNER Widenmayerstrasse 48, 80538
 München, DE

(51) **H03M 7/30** (11) **1 385 269 A1**
 (25) Ja (26) En
 (21) 02722858.4 (22) 26.04.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 2002/004267 26.04.2002
 (87) WO 2002/091587 2002/46 14.11.2002
 (30) 01.05.2001 JP 2001134318
 19.07.2001 JP 2001220061
 (54) • *FORMVEKTORCODIERUNGSVERFAHREN
 FÜR DIGITALE KARTEN UND POSITIONSSIN-
 FORMATIONSTRANSFERVERFAHREN*
 • *DIGITAL MAP SHAPE VECTOR ENCODING
 METHOD AND POSITION INFORMATION
 TRANSFER METHOD*
 • *PROCEDE DE CODAGE DE VECTEURS DE
 FORME POUR CARTE NUMERIQUE ET
 PROCEDE DE TRANSFERT D'INFORMA-
 TIONS DE POSITION*
 (71) Matsushita Electric Industrial Co., Ltd., 1006-
 banchi, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka
 571-0050, JP
 (72) ADACHI, Shinya, Yokohama-shi, Kanagawa
 227-0038, JP
 (74) Balsters, Robert, et al, Novagraaf International S.A.
 25, avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets -
 Geneva, CH

(51) **H03M 13/00** (11) **1 385 270 A2**
 H04L 1/00
 (25) En (26) En
 (21) 03254308.4 (22) 07.07.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 26.07.2002 US 398760 P
 28.01.2003 US 353230
 (54) • *Verfahren und System für die Generierung von
 Low Density Parity Check (LDPC) Codes*
 • *Method and system for generating low density
 parity check (LDPC) codes*
 • *Procédé et système pour génération de code
 LDPC (Low Density Parity Check)*
 (71) Hughes Electronics Corporation, 200 N. Sepulveda
 Boulevard, El Segundo, California 90245, US
 (72) Eroz, Mustafa, Germantown, Maryland 20874, US
 Sun, Feng-wen, Germantown, Maryland 20874, US
 Lee, Lin-Nan, Potomac, Maryland 20854, US
 (74) Jackson, Richard Eric, et al, Carpmals &
 Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A
 2RA, GB

H03M 13/29 → (51) H04L 1/18

(51) **H04B 1/08** (11) **1 385 271 A1**
 B60R 11/02
 (25) En (26) En
 (21) 03012733.6 (22) 04.06.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 28.06.2002 US 392466 P
 (54) • *Autoradio mit abnehmbarem Bedienteil*
 • *Car radio with removable front*
 • *Récepteur radio d'un véhicule avec un pan-
 neau frontal amovible*
 (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
 Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
 (72) Yeo Wee Kiang, David, Singapore 570191, SG

(51) **H04B 1/69** (11) **1 385 272 A1**
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 03291832.8 (22) 24.07.2003
 (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
 GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 26.07.2002 FR 0209513
 (54) • *Verfahren zur Übertragung von Information
 zwischen einem Sender und einem Empfänger
 mittels Ultra-Breitbandsignalen*
 • *Method for communicating information
 between a transmitter and a receiver using
 ultra-wide band signals*
 • *Procédé destiné à communiquer de l'informa-
 tion entre un émetteur et un récepteur à l'aide
 de signaux à bande ultra-large*
 (71) CSEM Centre Suisse d'Electronique et de
 Microtechnique S.A. - Recherche et
 Développement, rue Jaquet-Droz 1, 2007
 Neuchâtel, CH
 (72) Gerrits, John, 2016 Cotailod, CH
 Pollini, alexandre, 1400 Yverdon, CH
 Farserotu, John, 2012 Auvernier, CH
 (74) Colas, Jean-Pierre, Cabinet JP Colas 37, avenue
 Franklin D. Roosevelt, 75008 Paris, FR

(51) **H04B 1/707** (11) **1 385 273 A1**
H04Q 7/38
(25) Ja (26) En
(21) 02749371.7 (22) 25.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(86) JP 2002/007531 25.07.2002
(87) WO 2003/015303 2003/08 20.02.2003
(30) 07.08.2001 JP 2001239177
(54) • ZELLENSUCHVORRICHTUNG UND ZELLENSUCHVERFAHREN
• CELL SEARCHER AND CELL SEARCHING METHOD
• DISPOSITIF ET PROCEDE DE RECHERCHE DE CELLULE
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,
1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka
571-8501, JP
(72) HIRAMATSU, Katsuhiko, Yokosuka-shi, Kanagawa
238-0031, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

(51) **H04B 3/46** (11) **1 385 274 A1**
(25) En (26) En
(21) 02291902.1 (22) 26.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • Datenverarbeitungssystem zum Interpretieren
von Reflexionsmessungsinformation
• Data transmission system for interpreting
reflectometry information
• Système de traitement de données pour inter-
préter l'information d'un réflectomètre
(71) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Vermeiren, Tim, 9240 Zele, BE
Bostoën, Tom, 8200 Brugge St.Andries, BE
Van biesen, Leonard Pierre, 9300 Aalst, BE
Louage, Frank, 2580 Putte, BE
Boets, Patrick Jan Marie, 2801 Heffen, BE
(74) Narmon, Gisèle, et al, Industrial Property
Department, Alcatel Bell N.V., Francis Wellesplein
1, 2018 Antwerpen, BE

(51) **H04B 7/005** (11) **1 385 275 A2**
(25) En (26) En
(21) 03016518.7 (22) 22.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 23.07.2002 JP 2002214282
(54) • Verfahren zur Bestimmung der Sendelei-
stungspegel in einer Mobilkommunikationssy-
stem
• Method of deciding transmit power level, wire-
less terminal, base station, and mobile com-
munications system
• Procédé de décision sur le niveau de puis-
sance émise dans un système de communi-
cation sans fil
(71) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatscho 2-chome
Chiyoda-ku, Tokyo, JP
(72) Ishiguro, Takayuki, Intell. Property Department,
Chiyoda-ku, Tokyo, JP
Ishii, Hiroyuki, Intell. Property Department,
Chiyoda-ku, Tokyo, JP
(74) HOFFMANN - EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **H04B 7/005** (11) **1 385 276 A2**
(25) En (26) En
(21) 03016531.0 (22) 23.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 24.07.2002 JP 2002215764
(54) • Flachdruckverfahren und Flachdruckpresse
• Transmission power control method, radio
communication system, base station and
mobile station
• Procédé d'impression lithographique et presse
lithographique
(71) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome,
Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
(72) Kayama, Hidetoshi, Int. Pr. Dep., NTT DoCoMo,
Inc., Chiyoda-ku, Tokyo, JP
Chen, Lan, Int. Pr. Dep., NTT DoCoMo, Inc.,
Chiyoda-ku, Tokyo, JP
Umeda, Narumi, Int. Pr. Dep., NTT DoCoMo, Inc.,
Chiyoda-ku, Tokyo, JP
(74) HOFFMANN - EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

H04B 7/15 → (51) H04Q 7/36

H04B 7/185 → (51) H04B 17/00

H04B 7/26 → (51) H04M 11/04

H04B 10/00 → (51) H04B 10/08

(51) **H04B 10/08** (11) **1 385 277 A1**
H04J 14/02 G02B 6/43
G02B 6/42
(25) En (26) En
(21) 02255113.9 (22) 22.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • Überwachungsdatenübertragung in einem opti-
schen Kommunikationssystem
• Transmission of supervisory data in an optical
communication system
• Transmission de données de surveillance dans
un système de communication optique
(71) Agilent Technologies, Inc. - a Delaware corporation
-, 395 Page Mill Road, P.O. Box 10395, Palo Alto,
CA 94303-0870, US
(72) Chown, David, Ipswich, Suffolk IP7 6DE, GB
(74) Coker, David Graeme, et al, Agilent Technologies
UK Ltd, Legal Dept, Eskdale Road, Winnersh
Triangle, Wokingham, Berks RG41 5DZ, GB

(51) **H04B 10/08** (11) **1 385 278 A1**
H04B 10/00 H04B 10/207
H04J 14/02
(25) En (26) En
(21) 02360220.4 (22) 22.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • Einstellung optischer Charakteristik in Wellen-
längen-Multiplex-Systemen
• Adjustment of optical characteristics in WDM
systems
• Réglage de caractéristiques optiques dans des
systèmes de multiplexage de longueurs
d'ondes
(71) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Löhrr, Jürgen, 70372 Stuttgart, DE
Schnabernack, Jörg, 71665 Vaihingen/Enz, DE
Beisel, Werner, 71638 Ludwigsburg, DE

Jäkel, Hans-Jörg, Dr., 70439 Stuttgart, DE
Hägele, Volker, Dr., 71384 Schorndorf, DE
(74) Ulrichs, Stefan, Dipl.-Phys., et al, Alcatel
Intellectual Property Department, 70430 Stuttgart,
DE

H04B 10/08 → (51) H04B 10/18

(51) **H04B 10/17** (11) **1 385 279 A2**
(25) En (26) En
(21) 03001355.1 (22) 24.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO
(30) 24.06.2002 JP 2002182750
(54) • Optischer Verstärker
• Optical amplifier
• Amplificateur optique
(71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome,
Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588,
JP
(72) Nishihara, Masato, Kawasaki-shi, Kanagawa
211-8588, JP
Sugaya, Yasushi, Kawasaki-shi, Kanagawa
211-8588, JP
Hayashi, Etsuko, Kawasaki-shi, Kanagawa
211-8588, JP
(74) HOFFMANN - EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **H04B 10/17** (11) **1 385 280 A2**
(25) En (26) En
(21) 03016532.8 (22) 23.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 25.07.2002 JP 2002216947
(54) • Ramanverstärker
• Raman amplifier
• Amplificateur Raman
(71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome,
Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588,
JP
(72) Sugaya, Yasushi, Fujitsu Limited, Kawasaki-shi,
Kanagawa 211-8588, JP
Muro, Shinichirou, Fujitsu Limited, Kawasaki-shi,
Kanagawa 211-8588, JP
Hayashi, Etsuko, Fujitsu Limited, Kawasaki-shi,
Kanagawa 211-8588, JP
(74) HOFFMANN - EITLÉ, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **H04B 10/18** (11) **1 385 281 A2**
H04B 10/08
(25) En (26) En
(21) 03016704.3 (22) 22.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 23.07.2002 JP 2002214575
(54) • Verfahren und Vorrichtung zur Dispersion-
überwachung, und Verfahren und Vorrichtung
zur Kompensation der Temperaturabhängigkeit
des Dispersionsgradienten
• Dispersion monitoring method and apparatus,
and dispersion slope temperature dependency
compensation method and apparatus
• Méthode et dispositif de surveillance de
dispersion, et méthode et dispositif pour com-
penser la dépendance en température de la
pente de dispersion

- (71) Nippon Telegraph and Telephone Corporation, 3-1, Otemachi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8116, JP
- (72) Inui, Tetsuro, c/o NTT Int. Property Center, Musashino-shi, Tokyo 180-8585, JP
- Takara, Hidehiko, c/o NTT Int. Property Center, Musashino-shi, Tokyo 180-8585, JP
- Yamamoto, Takashi, c/o NTT Int. Property Center, Musashino-shi, Tokyo 180-8585, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

-
- (51) **H04B 10/207** (11) **1 385 282 A1**
H04N 7/22 G02B 6/24
- (25) En (26) En
- (21) 02255096.6 (22) 22.07.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Optisches Netzwerk mit passiven reflektierenden Abzweigern*
• *Optical network using passive reflective splitting*
• *Réseau optique comprenant des diviseurs passifs*
- (71) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US
- (72) Smets, Rob C., 1381 XV Weesp, NL
- (74) Sarup, David Alexander, et al, Lucent Technologies NS UK Limited, 5 Mornington Road, Woodford Green, Essex IG8 0TU, GB

H04B 10/207 → (51) H04B 10/08

-
- (51) **H04B 13/00** (11) **1 385 283 A1**
(25) En (26) En
- (21) 02016249.1 (22) 22.07.2002
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Verfahren zur Übertragung über ein medium*
• *Method of communication through a medium*
• *Procédé de communication au travers d'un moyen*
- (71) Culture Com. Technology (Macau) Ltd., Avn Xian Hai, s/n EDF Zhu Kuan, C.C., 6 & (J-L), Macau, MO
- (72) Shen, Te-Chang, Macau, MO
- (74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

-
- (51) **H04B 17/00** (11) **1 385 284 A2**
H04B 7/185
- (25) En (26) En
- (21) 03020962.1 (22) 18.12.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (54) • *Verfahren und Apparat zur Bestimmung der Kennwerte von Komponenten eines Kommunikationskanals unter Last*
• *Method and apparatus for determining characteristics of components of a communication channel under load*
• *Procédé et appareil pour la détermination des caractéristiques des composants d'un canal de communication sous charge*
- (71) SES Astra S.A., 6815 Château de Betzdorf, LU
- (72) Bethscheider, Gerhard, 54441 Ayl, DE
- Harles, Guy, 5823 Fentange, LU
- (74) Joppich, Martin, Dr.-Ing., Intellectual Property Consultancy Zeppelinstrasse 71-73, 81669 München, DE

- (62) 99116702.4 / 0 967 744
97122421.7 / 0 930 734
-
- (51) **H04H 9/00** (11) **1 385 285 A2**
(25) En (26) En
- (21) 03011226.2 (22) 16.05.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 27.06.2002 US 184794
- (54) • *Metadatenabbildung zur Unterstützung von gezielter Werbung*
• *Metadata mapping to support targeted advertising*
• *Mappage de métadonnées pour le support de publicités ciblées*
- (71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, Washington 98052-6399, US
- (72) Babu, Suresh P., Cupertino, California 95014, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

-
- (51) **H04H 9/00** (11) **1 385 286 A2**
(25) De (26) De
- (21) 03015845.5 (22) 11.07.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 19.07.2002 DE 10232866
- (54) • *Datenübermittlung über ein verbindungsloser Dienst eines Telekommunikationsanbieters zur Erfassung der Seh- und Hörgewohnheiten von Rundfunkteilnehmern*
• *Data transmission via a wireless service of a telecommunication provider for determining viewing and listening habits of broadcast users*
• *Transmission de données par service sans fil d'un fournisseur de telecommunications pour déterminer les habitudes d'une audience de téléspectateurs ou auditeurs*
- (71) Fuchs Elektronik GmbH, Schalkhäuser Strasse 106, 91522 Ansbach, DE
- (72) Dietrich, Robert, 91522 Ansbach, DE
- (74) Matschkur, Lindner Blaumeier Patent- und Rechtsanwältin, Dr.-Kurt-Schumacher-Strasse 23, 90402 Nürnberg, DE

H04J 3/04 → (51) H04L 25/02

-
- (51) **H04J 3/08** (11) **1 385 287 A1**
(25) Fr (26) Fr
- (21) 03291841.9 (22) 25.07.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 26.07.2002 FR 0209708
- (54) • *Vorrichtung zum Multiplexen und zur Lenkung von Nutzlasten im synchronen Transfermodus oder synchronen Bitstrom*
• *Apparatus for multiplexing and routing payloads in synchronous transfer mode or synchronous streams*
• *Équipement de multiplexage et routage de flux de données en mode de transfert synchrone ou flux synchrones*
- (71) SAGEM S.A., 27, rue Leblanc, 75015 Paris, FR
- (72) Betoule, Daniel, 22700 Perros-Guirec, FR
- (74) Mailliet, Alain, Cabinet le Guen & Mailliet, 5, Place Newquay, B.P. 70250, 35802 Dinard Cedex, FR

H04J 3/16 → (51) H04L 12/24

- (51) **H04J 14/02** (11) **1 385 288 A2**
(25) En (26) En
- (21) 03004843.3 (22) 05.03.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 26.07.2002 US 206450
- (54) • *Auf Verschachtelter basierter Multiplexer und Demultiplexer*
• *Interleaver-based multiplexer and demultiplexer*
• *Multiplexeur et démultiplexeur basée sur un entrelaceur*
- (71) Agilent Technologies Inc, 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94306-2024, US
- (72) Lacey, Jonathan P., Mountain View, California 94041-1318, US
- Lemoff, Brian E., Union City, California 94587, US
- Trutna, William R., Jr., Atherton, California 94027, US
- Rankin, Glenn H., Menlo Park, California 94025, US
- Zhao, Peter P., Palo Alto, CA 94306, US
- Wildnauer, Kenneth R., Santa Rosa, California 95404, US
- (74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Patentanwältin Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler, P.O. Box 246, 82043 Pullach bei München, DE

H04J 14/02 → (51) H04B 10/08

-
- (51) **H04J 14/08** (11) **1 385 289 A2**
(25) En (26) En
- (21) 03254590.7 (22) 23.07.2003
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 24.07.2002 JP 2002215780
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Abzweigen eines Kanales aus einem optischen Zeitmultiplexsignal*
• *A method and apparatus for channel extraction of optical time-division-multiplexing signal*
• *Procédé et dispositif d'extraction de canal d'un signal optique à multiplexage temporel*
- (71) Nippon Telegraph and Telephone Corporation, 3-1, Otemachi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8116, JP
- (72) Shake, Ippei, NTT Intellectual Property Center, Musashino-shi Tokyo 180-8585, JP
- Takara, Hidehiko, NTT Intellectual Property Center, Musashino-shi Tokyo 180-8585, JP
- Kawanishi, Satoki, NTT Intellectual Property C., Musashino-shi Tokyo 180-8585, JP
- (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB

-
- (51) **H04L 1/00** (11) **1 385 290 A2**
H04L 1/08
- (25) En (26) En
- (21) 03016200.2 (22) 20.04.2000
- (84) DE FR GB
- (30) 21.04.1999 FR 9905047
23.06.1999 FR 9908041
- (54) • *Methode und Telekommunikationssystem zum Ausgleichen des Eb/I Verhältnisses in einem Dienstmultiplex CDMA System*
• *Method for balancing the ratio eb/I in a service multiplexing cdma system and telecommunication system using this method*
• *Procédé d'équilibrage du rapport Eb/I dans un système CDMA à multiplexage de service et système de télécommunication l'utilisant*
- (71) MELCO MOBILE COMMUNICATIONS EUROPE, 5, rue de la Châtaigneraie, 35510 Cesson Sevigne, FR

(72) Belaiche, Vincent, 35500 Vitre, FR
(74) Blot, Philippe Robert Emile, et al, c/o Cabinet Lavoix, 2, place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR
(62) 00401119.3 / 1 047 219

H04L 1/00 → (51) H03M 13/00

H04L 1/08 → (51) H04L 1/00

(51) **H04L 1/18** (11) **1 385 291 A2**
H03M 13/29
(25) En (26) En
(21) 03022618.7 (22) 07.02.2002
(84) DE FI IT SE
(30) 07.02.2001 KR 2001007139
12.02.2001 KR 2001006662

(54) • *System und Verfahren zum erzeugen von Coden in einem Kommunikationssystem*
• *Apparatus and method for generating codes in a communications system*
• *Système et procédé pour générer des codes dans un système de communication*

(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetandong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
(72) Kim, Min-Goo, Kyonggi-do, KR
Ha, Sang-Hyuck, Kyonggi-do, KR
Jang, Jae-Sung, Kyonggi-do Kyonggi-do, KR
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwahnhäuser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
(62) 02002811.4 / 1 231 737

(51) **H04L 1/18** (11) **1 385 292 A2**
H04L 12/56
(25) En (26) En
(21) 03254658.2 (22) 15.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 26.07.2002 KR 2002044304
(54) • *Verfahren zu der Steuerparameterübertragung Erzeugung und Verfahren zu Selektive Übertragungswiederholung gemäss Paket Kennzeichen*
• *Method of generating transmission control parameters and method of selective retransmission according to packet characteristics*
• *Méthode de génération de paramètres de contrôle de transmission et méthode de retransmission sélective selon les caractéristiques du paquet*

(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetandong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
(72) Jang, Kyung-hun, Paldal-gu, Suwon City, Kyungki-do, KR
Park, Jong-ae, 502-705 Jinsan Maeul, Guseongmyeon, Yongin-city, Kyungki-do, KR
Hwang, Hyo-sun, Paldal-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR
(74) Ertl, Nicholas Justin, Elkington and Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

(51) **H04L 5/06** (11) **1 385 293 A2**
(25) En (26) En
(21) 03254430.6 (22) 14.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 27.07.2002 KR 2002044461
(54) • *Frequenzversatzausgleich in FDM-Empfängern*
• *Compensation for frequency offset in FDM receivers*

• *Compensation de décalage de fréquence dans des récepteurs MDF*

(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetandong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
(72) Kim, Yung-soo, 109-2401 Kachi Maeul, Seongnam-city Kyungki-do, KR
Hwang, Chan-soo, 303-1704 Geumhwa Maeul, Yongin-city Kyungki-do, KR
(74) Ertl, Nicholas Justin, Elkington and Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

H04L 7/00 → (51) H04L 25/14

(51) **H04L 7/033** (11) **1 385 294 A1**
H04L 25/14
(25) En (26) En
(21) 02255122.0 (22) 22.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Verfahren und Einrichtung zur Phasenjustierung zweier Taktsignale*
• *Method and apparatus for phase-aligning two clock signals*
• *Procédé et dispositif pour aligner les phases de deux horloges*

(71) Texas Instruments Limited, 800 Pavilion Drive, Northampton Business Park, Northampton NN4 7YL, GB
(84) GB
(71) Texas Instruments Incorporated, 7839 Churchill Way, Dallas, Texas 75251, US
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(72) Joy, Andy, Northampton NN4 7PT, GB
Simpson, Robert, Buckingham MK18 1FF, GB
Ward, Richard, Abington Northampton NN1 5LN, GB
(74) Legg, Cyrus James Grahame, et al, ABEL & IMRAY, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PQ, GB

H04L 9/32 → (51) H04N 5/225

H04L 12/18 → (51) H04L 29/06

(51) **H04L 12/24** (11) **1 385 295 A1**
H04L 29/12
(25) En (26) En
(21) 02354114.7 (22) 25.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur verteilung netzwerk-konfigurierungseinstellungen*
• *Process and apparatus for distributing network configuration settings*
• *Procédé et dispositif de distribution des paramètres de configuration d'un réseau*

(71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
(72) Richard, Bruno, 38920 Crolles, FR
Flaven, Denis, 38830 Saint-Pierre d'Allevard, FR
(74) Lloyd, Richard Graham (GB), Hewlett-Packard France Intellectual Property Section Legal Department Etablissement de Grenoble, 38053 Grenoble Cedex 09, FR

(51) **H04L 12/24** (11) **1 385 296 A1**
H04L 12/66 H04J 3/16
(25) En (26) En
(21) 02360218.8 (22) 22.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Routing von VerwaltungsinformationsNachrichten in eine Übertragungsnetzwerk*
• *Routing of management information messages in transmission networks*
• *Routage des messages d'information de gestion dans un réseau de transmission*
(71) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Löhr, Jürgen, 70372 Stuttgart, DE
(74) Urlichs, Stefan, Dipl.-Phys., et al, Alcatel Intellectual Property Department, Stuttgart, 70430 Stuttgart, DE

(51) **H04L 12/24** (11) **1 385 297 A1**
(25) Es (26) En
(21) 02720015.3 (22) 03.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) ES 2002/000163 03.04.2002
(87) WO 2002/082726 2002/42 17.10.2002
(30) 05.04.2001 ES 200100802
(54) • *AUTONOMES SYSTEM ZUR FERNVERWALTUNG VON EINRICHTUNGEN UNTER BERÜCKSICHTIGUNG VON PRO BENUTZUNG BEZAHLBAREN DIENSTEN*
• *AUTONOMOUS SYSTEM FOR REMOTE MANAGEMENT OF DEVICES SUBJECT TO PAY-PER-USE SERVICES*
• *SYSTEME AUTONOME DE GESTION A DISTANCE DE DISPOSITIFS SOUMIS A UN SERVICE DE PAIEMENT PAR UTILISATION*
(71) Pulsar Technologies, S.A., C/Anfrés Segovia, 1, 28230 Las Rozas, ES
(72) PRIETO MORENO TORRES, Andrés, E-28230 Las Rozas (Madrid), ES
SANCHEZ NAVARRO, Antonio, E-28230 Las Rozas (Madrid), ES
(74) Carpintero Lopez, Francisco, HERRERO & ASOCIADOS, S.L. Alcalá, 35, 28014 Madrid, ES

(51) **H04L 12/24** (11) **1 385 298 A1**
G06F 17/22 G06F 17/21
(25) Fr (26) Fr
(21) 03291511.8 (22) 20.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 25.07.2002 FR 0209437
(54) • *System und Verfahren für Datenverarbeitung zur Erzeugung des Alarms in einem Kommunikationsnetzwerk*
• *System and method for data treatment for alarm generation in a communications network*
• *Dispositif et procédé de traitement de données pour la génération d'alarmes au sein d'un réseau de communications*

(71) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Chevanne, Michel, 92140 Clamart, FR
Lapraye, Bertrand, 91190 Gif Sur Yvette, FR
Drugmand, Philippe, 92260 Fontenay aux Roses, FR
(74) Chaffraix, Sylvain, et al, Compagnie Financière Alcatel Département de Propriété Industrielle, 5, rue Noel Pons, 92734 Nanterre Cedex, FR

H04L 12/24 → (51) G06F 17/10

(51) **H04L 12/26** (11) **1 385 299 A1**
H04L 12/413

(25) En (26) En

(21) 03017062.5 (22) 25.07.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 26.07.2002 US 205623

(54) • *Vorrichtung der physikalischen Schicht mit Kodierung des Leitungszustandes*
• *Physical layer device with line state encoding*
• *Dispositif de couche physique avec codage d'états d'une ligne*

(71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, Irvine, California 92618-7013, US

(72) Huff, Gary S., Laguna Hills, California 92653, US

(74) Jehle, Volker Armin, Dipl.-Ing., Bosch, Graf von Stosch, Jehle, Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE

(51) **H04L 12/28** (11) **1 385 300 A1**
(25) En (26) En

(21) 03009791.9 (22) 09.05.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 22.07.2002 US 198991

(54) • *System, Computerprogrammprodukt und Verfahren zur Verwaltung und Steuerung eines drahtlosen lokalen Kommunikationsnetzwerkes*
• *System, computer program product and method for managing and controlling a wireless local network*
• *Système, produit de programme informatique et procédé pour gérer et commander un réseau local sans fil*

(71) Ricoh Company, Ltd., 3-6, Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP

(72) Motoyama, Tetsuro, San Jose, CA 95131-1817, US

(74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

(51) **H04L 12/28** (11) **1 385 301 A2**
H04Q 7/38

(25) Fi (26) En

(21) 03396073.3 (22) 23.07.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 24.07.2002 FI 20021403

(54) • *Generierung nutzerspezifischer Einstellungsdaten*
• *Generation of user-specific setting data*
• *Création de données de configuration spécifiques à un utilisateur*

(71) Sonera Oyj, Teollisuuskatu 15, P.O. Box 106, 00510 Helsinki, FI

(72) Hämäläinen, Jori, 33230 Tampere, FI

(74) Pursiainen, Timo Pekka, Tampereen Patenttitoimisto Oy, Hermiankatu 12B, 33720 Tampere, FI

H04L 12/28 → (51) H04L 29/12

(51) **H04L 12/40** (11) **1 385 302 A1**
H04L 29/08 H04Q 11/04

(25) De (26) De

(21) 03015780.4 (22) 10.07.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 23.07.2002 DE 10233436

(54) • *Kommunikationsnetzwerk*
• *Communication network*
• *Réseau de communication*

(71) SIEMENS AKTIENGESellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) Zahner, Ulrich, Dr., 91052 Erlangen, DE

H04L 12/403 → (51) G06F 13/38

H04L 12/413 → (51) H04L 12/26

H04L 12/56 → (51) G11C 15/04

H04L 12/56 → (51) H04L 1/18

H04L 12/56 → (51) H04M 7/00

(51) **H04L 12/58** (11) **1 385 303 A2**
H04L 29/06

(25) En (26) En

(21) 03254532.9 (22) 17.07.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 22.07.2002 US 397922 P
25.09.2002 US 255658

(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Verhinderung der Ausbreitung von böswilligen Programmcode*
• *Method and device for preventing malicious computer code from propagating*
• *Procédé et dispositif pour empêcher la propagation du logiciel malveillant*

(71) SYMANTEC CORPORATION, 20330 Stevens Creek Boulevard, Cupertino, CA 95014, US

(72) Szor, Peter, Northridge, CA 91326, US

(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB

H04L 12/66 → (51) H04L 12/24

H04L 12/66 → (51) H04M 1/253

(51) **H04L 25/02** (11) **1 385 304 A2**
H04J 3/04

(25) En (26) En

(21) 03016421.4 (22) 21.07.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 22.07.2002 US 397599 P
26.07.2002 US 398741 P
17.03.2003 US 390495
21.03.2003 US 393613
17.04.2003 US 418009
17.04.2003 US 418035

(54) • *Interface-Schaltung für mehrere Hochgeschwindigkeits-Bitströme*
• *Multiple high-speed bit stream interface circuit*
• *Circuit d'interface pour plusieurs flux de données à haute vitesse*

(71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, Irvine, California 92618-7013, US

(72) Ghiasi, Ali, 95014 Cupertino, California, US

(74) Jehle, Volker Armin, Dipl.-Ing., Patentanwälte Bosch, Graf von Stosch, Jehle, Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE

(51) **H04L 25/02** (11) **1 385 305 A1**
H04L 25/03 H04L 25/20

(25) En (26) En

(21) 03016706.8 (22) 22.07.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 22.07.2002 US 397599 P
26.07.2002 US 398741 P
17.03.2003 US 390495
21.03.2003 US 393613
17.04.2003 US 418035
17.04.2003 US 418009

(54) • *Signalkonditionierungsschaltung mit Eingangsentzerrung und Ausgangsvorverzerrung*
• *Signal conditioning circuit with input equalization and output pre-emphasis*
• *Circuit de conditionnement de signal avec égalisation en entrée et préaccentuation en sortie*

(71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, Irvine, California 92618-7013, US

(72) Tonietto, Davide, 92677 Laguna Niguel, US

(74) Ghiasi, Ali, 95014 Cupertino, California, US

(74) Jehle, Volker Armin, Dipl.-Ing., Patentanwälte Bosch, Graf von Stosch, Jehle, Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE

H04L 25/03 → (51) H04L 25/02

(51) **H04L 25/14** (11) **1 385 306 A1**
(25) En (26) En

(21) 02255101.4 (22) 22.07.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Verfahren und Einrichtung für die parallele Synchronisation von mehreren seriellen Datenströmen*
• *Method and apparatus for synchronising multiple serial datastreams in parallel*
• *Procédé et dispositif pour synchroniser en parallèle des flux de données en série*

(71) Texas Instruments Limited, 800 Pavilion Drive, Northampton Business Park, Northampton NN4 7YL, GB

(84) GB

(71) Texas Instruments Incorporated, 7839 Churchill Way, Dallas, Texas 75251, US

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GR IE
IT LI LU MC NL PT SE SK TR

(72) Robertson, Iain, Bedford MK44 3TT, GB

(74) Simpson, Richard, Bedford MK43 7JU, GB

Hardwood, Michael, Rushden Northampton NN10 8NE, GB

Joy, Andy, Northampton NN4 7PT, GB

Simpson, Robert, Buckingham MK18 1FF, GB

Ward, Richard, Abington Northampton NN1 5LN, GB

(74) Legg, Cyrus James Grahame, et al, ABEL & IMRAY, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PQ, GB

(51) **H04L 25/14** (11) **1 385 307 A1**
H04L 7/00

(25) En (26) En

(21) 02255105.5 (22) 22.07.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • Verfahren und Einrichtung für die parallele Synchronisation von mehreren seriellen Datenströmen
• Method and apparatus for synchronising multiple serial datastreams in parallel
• Procédé et dispositif pour synchroniser en parallèle des flux de données en série
- (71) Texas Instruments Limited, 800 Pavilion Drive, Northampton Business Park, Northampton NN4 7YL, GB
- (84) GB
- (71) Texas Instruments Incorporated, 7839 Churchill Way, Dallas, Texas 75251, US
- (84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (72) Joy, Andy, Northampton NN4 7PT, GB
Ward, Richard, Abington Northampton NN1 5LN, GB
Surace, Giuseppe, Northampton NN4 OTQ, GB
- (74) Legg, Cyrus James Grahame, et al, ABEL & IMRAY, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PQ, GB

- (51) **H04L 25/14** (11) **1 385 308 A1**
(25) En (26) En
(21) 02255121.2 (22) 22.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • Verfahren und Einrichtung für die parallele Synchronisation von mehreren seriellen Datenströmen
• Method and apparatus for synchronizing multiple serial datastreams in parallel
• Procédé et dispositif pour synchroniser en parallèle des flux de données en série
- (71) Texas Instruments Limited, 800 Pavilion Drive, Northampton Business Park, Northampton NN4 7YL, GB
- (84) GB
- (71) Texas Instruments Incorporated, 7839 Churchill Way, Dallas, Texas 75251, US
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR CZ EE BG SK LI
- (72) Robertson, Iain, Bedford MK44 3TT, GB
Simpson, Richard, Bedford MK43 7JU, GB
Harwood, Michael, Northampton NN10 8NE, GB
- (74) Legg, Cyrus James Grahame, et al, ABEL & IMRAY, 20 Red Lion Street, London WC1R 4PQ, GB

H04L 25/14 → (51) H04L 7/033**H04L 25/20** → (51) H04L 25/02

- (51) **H04L 27/26** (11) **1 385 309 A2**
(25) En (26) En
(21) 03102042.3 (22) 08.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 08.07.2002 US 394358 P
- (54) • Leistungsregelung für Mehrträgerübertragung
• Power control for multicarrier transmission
• Réglage de pouvoir pour la transmission multiporteuse
- (71) Texas Instruments Incorporated, 7839 Churchill Way, Mail Station 3999, Dallas, Texas 75251, US
- (72) Redfern, Arthur J., Plano, TX 75025, US
- (74) Holt, Michael, et al, Texas Instruments Limited, European Patents Department (MS 13), PO Box 5069, Northampton NN4 7ZE, GB

- (51) **H04L 29/06** (11) **1 385 310 A2**
(25) En (26) En
(21) 03012927.4 (22) 06.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 28.06.2002 US 184438
- (54) • System und Verfahren zur Bereitstellung von inhaltsorientierten Diensten an Inhaltsanbieter und Inhaltskunden
• System and method for providing content-oriented services to content providers and content consumers
• Système et procédé de fourniture de services orientés-contenu aux fournisseurs et aux consommateurs de contenus
- (71) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way, Redmond, Washington 98052, US
- (72) Ma, Wei-Ying, Haidian District, Beijing 100080, CN
Chen, Yu, Haidian District, Beijing 100080, CN
Sun, Liang, Sannamish, Washington 98075, US
Xie, Xing, Haidian District, Beijing 100080, CH
Yuan, Chun, Beijing, CH
Zhang, Hongjiang, Haidian District, Beijing 100080, CN
- (74) Grünecker, Kinkeldy, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **H04L 29/06** (11) **1 385 311 A2**
H04L 12/18
(25) En (26) En
(21) 03016510.4 (22) 22.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 23.07.2002 JP 2002213401
15.10.2002 JP 2002300108
- (54) • Endgerät, Kommunikationsmethode und -system zur Authentifizierung von Benutzern in einer Benutzergruppe im Netzwerk
• Terminal apparatus, communication method, and communication system for authentication of users in a user group in a network
• Terminal, méthode et système de communication pour l'authentification d'un utilisateur dans un groupe d'utilisateurs dans un réseau
- (71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
- (72) Takao, Naoya, Kobe-shi, Hyogo, 657-0855, JP
Sugiyama, Keiji, Jyoyo-shi, Kyoto, 610-0121, JP
Mori, Toshiya, Settu-shi, Osaka, 566-0055, JP
- (74) Kügele, Bernhard, et al, Novagraaf International SA, 25, avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets - Geneva, CH

- (51) **H04L 29/06** (11) **1 385 312 A2**
(25) En (26) En
(21) 03016515.3 (22) 22.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 22.07.2002 JP 2002212300
22.08.2002 JP 2002242548
22.08.2002 JP 2002242550
16.07.2003 JP 2003197850
- (54) • Informationsverarbeitungsgerät und -vorrichtung
• Information processing apparatus and information processing method

- Dispositif et méthode de traitement d'information
- (71) Ricoh Company, 3-6, Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP
- (72) Takahashi, Seiji, Tokyo, JP
Kobayashi, Hiroki, Kawasaki-shi, Kanagawa, JP
Kobayashi, Sayaka, Tokyo, JP
- (74) Schwabe - Sandmair - Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

- (51) **H04L 29/06** (11) **1 385 313 A1**
(25) En (26) En
(21) 03017060.9 (22) 25.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 26.07.2002 US 398663 P
18.12.2002 US 434503 P
06.01.2003 US 336983
- (54) • System und Verfahren für die Verwaltung von mehreren Protokollstacks
• System and method for managing multiple protocol stacks
• Système et procédé pour la gestion des plusieurs piles de protocole
- (71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, Irvine, California 92618-7013, US
- (72) Fan, Kan F., Diamond Bar, California 91765, US
- (74) Jehle, Volker Armin, Dipl.-Ing., Bosch, Graf von Stosch, Jehle, Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE

- (51) **H04L 29/06** (11) **1 385 314 A1**
(25) En (26) En
(21) 03253969.4 (22) 24.06.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 23.07.2002 US 201147
- (54) • Globaler Lastausgleichsserver
• Global server load balancer
• Serveur global d'équilibrage de charge
- (71) Avaya Communication Israel Ltd., Atidim Technologies Park, Bldg. 3, Tel Aviv 61131, IL
- (72) Sadot, Emek, Givatayim 53482, IL
Zilbershtein, Ephraim, Petach-Tikva 49729, IL
- (74) Williams, David John, et al, Page White & Farrer, 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

- (51) **H04L 29/06** (11) **1 385 315 A2**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03291730.4 (22) 11.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 22.07.2002 FR 0209263
- (54) • Multiplexvorrichtung, Demultiplexvorrichtung und Multiplex/Demultiplexsystem
• Multiplexing device, demultiplexing device and multiplexing/demultiplexing system
• Dispositif de multiplexage, dispositif de démultiplexage et système de multiplexage/démultiplexage
- (71) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
- (72) Chuberre, Nicolas, 31170 Tournefeuille, FR
Farinau, Jean, 92300 Levallois Perret, FR
Lenormand, Régis, 31700 Blagnac, FR
Fabre, Jérôme, 31880 La Salvetat St. Gilles, FR
Maman, Grégory, 75014 Paris, FR

(74) Sciaux, Edmond, et al, Compagnie Financière Alcatel Département de Propriété Industrielle, 5, rue Noel Pons, 92734 Nanterre Cedex, FR

H04L 29/06 → (51) H04L 12/58

H04L 29/06 → (51) H04L 29/14

H04L 29/08 → (51) H04L 12/40

(51) **H04L 29/12** (11) **1 385 316 A1**
H04L 12/28 F25D 29/00
(25) En (26) En
(21) 03253344.0 (22) 28.05.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 27.07.2002 KR 2002044483

(54) • *Internetfähiger Kühlschrank*
• *Internet-enabled refrigerator*
• *Réfrigérateur à access internet*

(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetandong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR

(72) Song, Dong-june, Busan city, KR
Lee, Gi-hyeong, Kwangju City, KR

(74) Geary, Stuart Lloyd, et al, Venner, Shipley & Co., 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

H04L 29/12 → (51) H04L 12/24

(51) **H04L 29/14** (11) **1 385 317 A1**
H04L 29/06
(25) En (26) En
(21) 02291845.2 (22) 22.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Applikation persistenz in drahtlosen Netzen*
• *Application persistence in a wireless communication network*
• *Application de persistance dans un réseau sans fil*

(71) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US

(72) Lhuillier, Nicolas, 78310 Coignière, FR
Picault, Jérôme, 75014 Paris, FR
Bouzid, Makram, 91120 Palaiseau, FR

(74) Wharmby, Martin Angus, Motorola Centre de Recherche, Parc Technologique de St. Aubin, Route de L'Orme au Merisier, Immeuble Columbia, 91190 Gif-sur-Yvette, FR

(51) **H04M 1/00** (11) **1 385 318 A1**
H04N 5/232
(25) Ja (26) En
(21) 02707274.3 (22) 01.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 2002/003245 01.04.2002

(87) WO 2002/082786 2002/42 17.10.2002

(30) 03.04.2001 JP 2001105199

(54) • *KOLLABIERBARES ZELLULARES KOMMUNIKATIONSENDGERÄT MIT EINER KAMERA MIT PHOTOGRAPHISCHER STEUERFUNKTION UND PHOTOGRAPHISCHES STEUERVERFAHREN IN DEM ENDGERÄT*
• *COLLAPSIBLE CELLULAR COMMUNICATION TERMINAL HAVING A CAMERA HAVING PHOTOGRAPHING CONTROL FUNCTION AND PHOTOGRAPHING CONTROL METHOD IN THE TERMINAL*

• *TERMINAL DE COMMUNICATION CELLULAIRE EXTENSIBLE, DOTE D'UNE CAMERA A FONCTION DE CONTROLE PHOTOGRAPHIQUE, ET PROCEDE DE CONTROLE PHOTOGRAPHIQUE DANS LE TERMINAL*

(71) SANYO ELECTRIC CO., LTD., 2-5-5, Keihan-Hondori, Moriguchi-shi, Osaka 570-0083, JP

(72) NAKAE, Kazuaki, Higashiosaka-shi, Osaka 577-0007, JP
MATSUO, Toru, Daito-shi, Osaka 574-0014, JP
HIROTA, Nao, Osaka-shi, Osaka 545-0043, JP

(74) Milhench, Howard Leslie, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

(51) **H04M 1/02** (11) **1 385 319 A1**
E05F 1/12

(25) En (26) En

(21) 02425474.0 (22) 22.07.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Selbstbetrieber Öffnungsmechanismus zum Gebrauch in einem tragbaren elektronischen Gerät*
• *Self operating opening mechanism for use in a hand-held electronic device*
• *Mécanisme d'ouverture automatique pour usage dans un appareil électronique portable*

(71) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US

(72) Godston, Jon, Milano, IT
Aagard, Karsten, St. Charles, IL 60174, US
Hassemer, Brian, Gurnee, IL 60031, US
Moneta, Fabio, Oderzo, TV 20144, IT

(74) Gibson, Sarah Jane, Motorola European Intellectual Property Operations Midpoint Alencon Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB

H04M 1/02 → (51) H02P 7/00

H04M 1/02 → (51) H04N 5/225

H04M 1/04 → (51) H04M 11/04

H04M 1/06 → (51) H04M 11/04

H04M 1/21 → (51) H04N 5/225

(51) **H04M 1/253** (11) **1 385 320 A1**
H04L 12/66 H04M 7/00

(25) En (26) En

(21) 03001885.7 (22) 29.01.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 24.07.2002 KR 2002043659

(54) • *Merfach-Netzzugangs IP-Telefon*
• *Multiple network access IP phone*
• *Téléphone IP à acces Multi-Réseaux*

(71) LG ELECTRONICS INC., 20, Yoido-Dong, Youngdungpo-ku, Seoul 150-010, KR

(72) Lim, Jae Sang, Anyang-shi, Kyonggi-do, KR

(74) TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE

(51) **H04M 1/253** (11) **1 385 321 A1**
H04M 7/00 H04Q 11/04
(25) En (26) En
(21) 03016035.2 (22) 15.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 24.07.2002 KR 2002043660

(54) • *Telefon mit Verbindungen zu IP und ISDN netzwerken, die auch als Gateway zwischen den Beiden dienen kann*
• *Telephone with connection to IP and ISDN networks and which can act as a gateway between the two*
• *Téléphone avec des connexions à un réseau RNIS et un réseau IP, qui peut agir comme une passerelle entre les deux*

(71) LG ELECTRONICS INC., 20, Yoido-Dong, Youngdungpo-Gu, Seoul, KR

(72) Lim, Jae-Sang, Anyang-si, Gyeonggi-do, KR

(74) TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE

H04M 1/60 → (51) H04M 9/08

H04M 1/66 → (51) H04N 5/225

(51) **H04M 3/42** (11) **1 385 322 A1**
H04M 15/18 H04M 3/527
H04M 11/00

(25) Ja (26) En

(21) 02714423.7 (22) 03.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 2002/003330 03.04.2002

(87) WO 2002/082791 2002/42 17.10.2002

(30) 03.04.2001 JP 2001105181

(54) • *SPRACHKOMMUNIKATIONSVERBINDUNG-/CHARGING-PROXY-UNTERSTÜTZUNGSSYSTEM*
• *VOICE COMMUNICATION CONNECTION/CHARGING PROXY SUPPORT SYSTEM*
• *SYSTEME D'ASSISTANCE PAR PROXY DE FACTURATION/CONNEXION D'UNE COMMUNICATION VOCALE*

(71) Ueno, Toshiaki, A508 45, Yamadaminami, Suita-shi, Osaka 565-0823, JP

(72) Ueno, Toshiaki, Suita-shi, Osaka 565-0823, JP

(74) Cooper, John, et al, Murgitroyd & Company 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 5PL, GB

H04M 3/42 → (51) H04Q 3/62

H04M 3/527 → (51) H04M 3/42

(51) **H04M 7/00** (11) **1 385 323 A1**
H04L 12/56 H04Q 7/38

(25) En (26) En

(21) 02078025.0 (22) 24.07.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • *Ein System, ein Verfahren und Vorrichtung zum gleichrangigen Informationsaustausch*
• *A system, a method and apparatus for peer-to-peer exchange of information*
• *Un système, une méthode et appareil pour une échange d'information d'égal à égal*
(71) Koninklijke KPN N.V., Stationsplein 7, 9726 AE Groningen, NL

(72) Cordenier, Tomas Hector Andre Jozef, 2613 VS Delft, NL
Grotten, Dirk, 2315 LG Leiden, NL
(74) Wuyts, Koenraad Maria, et al, Koninklijke KPN N.V., Intellectual Property Group, P.O. BOX 95321, 2509 CH The Hague, NL

H04M 7/00 → (51) H04M 1/253

(51) **H04M 9/08** (11) **1 385 324 A1**
H04M 1/60
(25) En (26) En
(21) 02016435.6 (22) 22.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • Anordnung und Verfahren zur Reduktion von Hintergrundgeräuschen
• A system and method for reducing the effect of background noise
• Procédé et dispositif pour la réduction du bruit de fond
(71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Pedersen, Jens Erik, 9000 Alborg, DK

H04M 11/00 → (51) H04M 3/42

(51) **H04M 11/04** (11) **1 385 325 A1**
H04M 1/06 H04M 1/04
H04B 7/26 G08B 25/10
(25) Ja (26) En
(21) 02708765.9 (22) 02.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(86) JP 2002/003303 02.04.2002
(87) WO 2002/082795 2002/42 17.10.2002
(30) 03.04.2001 JP 2001105211
(54) • ABLAGE, SICHERHEITSSYSTEM, TELEFON UND ÜBERWACHUNGSVERFAHREN
• CRADLE, SECURITY SYSTEM, TELEPHONE, AND MONITORING METHOD
• BERCEAU, SYSTEME DE SECURITE, TELEPHONE ET PROCEDE DE CONTROLE
(71) Omron Corporation, 801, Minamifudodo, Horikawahigashiiru, Shiokoji-dori, Shimogyo-ku, Kyoto-shi, Kyoto 600-8530, JP
(72) OYAGI, M., OMRON CORP., 801, Minamifudodo-cho, Kyoto-shi, Kyoto 600-8530, JP
ANDO, T., OMRON CORPORATION, 801, Minamifudodo-cho, Kyoto-shi, Kyoto 600-8530, JP
(74) Calderbank, Thomas Roger, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

H04M 15/18 → (51) H04M 3/42

(51) **H04N 1/00** (11) **1 385 326 A1**
(25) En (26) En
(21) 02016574.2 (22) 24.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

(54) • Anzeigevorrichtung mit mehreren Memory-Kartenschlitzen
• Displaying means having a plurality of memory card slots
• Dispositif d'affichage ayant plusieurs fentes pour cartes à mémoire
(71) AboCom Systems, Inc., 300 1F, No.21, R&D Rd. II, SBIP, Hsin-Chu, Taiwan, TW
(72) Oh-Yang, Eric, Miao-Lih Hsuan, Taiwan, TW

(74) Winkler, Andreas, Dr., FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoflerstrasse 20-22, 80336 München, DE

(51) **H04N 1/00** (11) **1 385 327 A2**
(25) En (26) En
(21) 03254584.0 (22) 23.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 23.07.2002 JP 2002213761
15.01.2003 JP 2003007111
26.02.2003 JP 2003049492
(54) • Verfahren, Programm und Vorrichtung zur Verhinderung der Reproduktion von kopiergeschützten Dokumenten, und Medium zum Speichern des Programms
• Method, program, and apparatus for prohibiting a reproduction of an anti-copy document, and a medium storing the program
• Méthode, programme et dispositif pour empêcher la reproduction d'un document antiphotocopie, et support de programme

(71) Ricoh Company Ltd., 3-6 Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP
(72) Ishikawa, Masaaki, Tokyo 143-8555, JP
Saitoh, Takashi, Tokyo 143-8555, JP
Abe, Yasushi, Tokyo 143-8555, JP
Guan, Haike, Tokyo 143-8555, JP
(74) Leeming, John Gerard, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **H04N 1/203** (11) **1 385 328 A1**
(25) En (26) En
(21) 03077182.8 (22) 10.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 22.07.2002 US 201677
(54) • Verfahren und Vorrichtung zur Abstimmung durchsichtigen Vorlagen mit einem Duplexdokumentabtaster
• A method and apparatus for transparency scanning with a duplex reflective scanner
• Procédé et appareil de balayage d'images originales transparentes avec un dispositif duplex de balayage
(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
(72) Tesavis, Carl J., Patent Legal Staff, Rochester, New York 14650-2201, US
(74) Weber, Etienne Nicolas, et al, Kodak Industrie, Département Brevets, CRT, Zone Industrielle, 71102 Chalon sur Saône Cedex, FR

H04N 1/32 → (51) G06T 1/00

(51) **H04N 1/40** (11) **1 385 329 A2**
H04N 1/56
(25) En (26) En
(21) 03250196.7 (22) 13.01.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

(30) 27.07.2002 KR 2002044489
(54) • Inhaltsklassifizierung von Vorlagen
• Document content classification
• Classification du contenu d'un document
(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetandong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
(72) Lim, Sung-hyun, Dongjak-gu, Seoul, KR
(74) Geary, Stuart Lloyd, et al, Venner, Shipley & Co., 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

H04N 1/407 → (51) B41J 2/165

H04N 1/46 → (51) G03B 27/73

H04N 1/56 → (51) H04N 1/40

(51) **H04N 1/60** (11) **1 385 330 A2**
(25) En (26) En
(21) 03015450.4 (22) 09.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 19.07.2002 JP 2002210872
(54) • Messverfahren und -gerät für die Druckqualität
• Print quality measuring method and print quality measuring apparatus
• Méthode et appareil de mesure de la qualité d'impression
(71) Dainippon Screen Mfg. Co., Ltd., 1-1, Tenjinkitamachi, Teranouchi-agaru 4-chome, Horikawa-dori, Kamikyo-ku, Kyoto 602-8585, JP
(72) Murakami, Shigeo, Dainippon Screen Mfg. Co. Ltd., Horikawa-dori, Kamikyo-ku, Kyoto 602-8585, JP
(74) Kilian, Helmut, Dr., Wilhelms, Kilian & Partner Patentanwälte Eduard-Schmid-Strasse 2, 81541 München, DE

(51) **H04N 1/60** (11) **1 385 331 A2**
(25) En (26) En
(21) 03016828.0 (22) 23.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 26.07.2002 KR 2002044353
(54) • Vorrichtung und Verfahren zur Farbkompensation
• Apparatus for and method of color compensation
• Appareil et procédé pour la compensation de couleur
(71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetandong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
(72) Kim, Moon-cheol, Giheung-eup, Yongin-city, Gyunggi-do, KR
Oh, Jae-hwan, Suwon-city, Gyunggi-do, KR
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

H04N 1/60 → (51) G03B 27/73

H04N 3/15 → (51) H04N 5/232

(51) **H04N 5/00** (11) **1 385 332 A2**
H04N 7/24
(25) En (26) En
(21) 03254680.6 (22) 25.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

(30) 26.07.2002 KR 2002044302
(54) • Speichermedium mit Informationen zur Erstellung eines DTV Stroms sowie Verfahren und Vorrichtung zur Konvertierung eines DTV Stroms
• Information storage medium storing information for generating DTV stream, and method and apparatus for converting DTV stream
• Support d'enregistrement pour enregistrer des données pour la conversion de flux DTV, ainsi que méthode et appareil pour la conversion d'un flux DTV

- (71) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
(72) Lee, Jae-sun, Osan-si Gyeonggi-do, KR
Ko, Jung-wan, 315-401 Daewoo Apt., Paldal-Gu Suwon-si Gyeonggi-do, KR
Park, Sung-wook, 4-1103 Mapo Hyundai Apt., Mapo-gu, KR
Chung, Hyun-kwon, Seoul, KR
(74) Robinson, Ian Michael, et al, Appleyard Lees, 15 Clare Road, Halifax HX1 2HY, GB

H04N 5/222 → (51) G06F 17/60

- (51) **H04N 5/225** (11) **1 385 333 A1**
G06T 1/00 H04L 9/32
H04M 1/02 H04M 1/21
H04M 1/66 H04Q 7/38
(25) Ja (26) En
(21) 02720558.2 (22) 22.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

- (86) JP 2002/003995 22.04.2002
(87) WO 2002/089469 2002/45 07.11.2002
(30) 27.04.2001 JP 2001132235
(54) • ZELLULARE ENDGERÄTEVORRICHTUNG
• CELLULAR TERMINAL APPARATUS
• BORNE CELLULAIRE
(71) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) IMAOKA, Takuya, Yokohama-shi, Kanagawa 224-0054, JP
HORIGUCHI, Syuichi, Yokohama-shi, Kanagawa 241-0835, JP
(74) Pautex Schneider, Nicole, et al, Novagraaf International SA 25, Avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets - Geneva, CH

- (51) **H04N 5/232** (11) **1 385 334 A2**
H04N 5/262 H04N 3/15
(25) En (26) En
(21) 03006596.5 (22) 24.03.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK RO

- (30) 26.07.2002 JP 2002218534
(54) • Bildaufnahmevorrichtung
• Imaging device
• Dispositif de prise de vues
(71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
(72) Shimomura, Kenichi, Mitsubishi Denki Kabushiki K., Tokyo 100-8310, JP
Kondo, Yoshikazu, Mitsubishi Denki Kabushiki K., Tokyo 100-8310, JP
Kato, Youichi, Mitsubishi Denki Kabushiki Kaisha, Tokyo 100-8310, JP
Watanabe, Kenji, Kabushiki Kaisha LITEC, Itami-shi, Hyogo 664-0845, JP
(74) Sajda, Wolf E., Dipl.-Phys., et al, MEISSNER, BOLTE & PARTNER Widenmayerstrasse 48, 80538 München, DE

H04N 5/232 → (51) H04M 1/00**H04N 5/262** → (51) H04N 5/232**H04N 5/445** → (51) G11B 27/10

- (51) **H04N 5/74** (11) **1 385 335 A1**
(25) En (26) En
(21) 03016040.2 (22) 15.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 23.07.2002 JP 2002213797
16.12.2002 JP 2002363539
03.02.2003 JP 2003025874
(54) • Bildprojektor mit Bild-Rückkopplungs-Steuerung

• Image projector with image-feedback control
• Projecteur avec rétrocontrôle d'image

- (71) NEC Viewtechnology, Ltd., 37-8, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Mochizuki, Kazuo, Minato-ku, Tokyo, JP
Aoyanagi, Hisakazu, Minato-ku, Tokyo, JP
Moriwaki, Daisuke, Minato-ku, Tokyo, JP
(74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

H04N 5/76 → (51) G11B 27/10**H04N 5/775** → (51) G11B 27/10

- (51) **H04N 7/14** (11) **1 385 336 A2**
(25) En (26) En
(21) 03254570.9 (22) 22.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 23.07.2002 JP 2002214405
23.07.2002 JP 2002214406
(54) • Bildanzeigesystem, netzwerkinteraktive Bildanzeigevorrichtung, Terminal und Zugriffs-kontrollprogramm
• Display system, network interactive display device, terminal, and control program
• Système d'affichage, dispositif d'affichage interactif pour réseau, terminal et programme de contrôle
(71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP
(72) Nagano, Miiki, Suwa-shi Nagano-ken 392-8502, JP
Yoshikuni, Norihiro, Suwa-shi Nagano-ken 392-8502, JP
(74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9 John Street, London WC1N 2ES, GB

H04N 7/22 → (51) H04B 10/207

- (51) **H04N 7/24** (11) **1 385 337 A1**
G11B 27/00 G11B 15/18
G11B 27/10
(25) En (26) En
(21) 02016412.5 (22) 22.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • Verfahren und Gerät zur Speicherung und Übertragung audiovisueller Daten
• Method and apparatus for storing and transmitting audio-visual data
• Méthode et appareil pour stockage et transmission de données audiovisuelles
(71) DEUTSCHE THOMSON-BRANDT GMBH, Hermann-Schwer-Strasse 3, 78048 Villingen-Schwenningen, DE
(72) Schiller, Harald, 30539 Hannover, DE
Ostermann, Ralf, 30167 Hannover, DE
Blawat, Meinolf, 30161 Hannover, DE
Herpel, Carsten, 30171 Hannover, DE
Schewzow, Andrej, 30165 Hannover, DE

- (74) Rittner, Karsten, Dr., Deutsche Thomson-Brandt GmbH, Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE

H04N 7/24 → (51) H04N 5/00

- (51) **H04N 9/31** (11) **1 385 338 A1**
(25) De (26) De
(21) 02090276.3 (22) 23.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- (54) • Projektionsdisplay auf der Basis organischer Leuchtdioden
• Projection display based on organic light emitting diodes
• Affichage par projection basé sur des diodes électroluminescentes organiques
(71) Samsung SDI Co., Ltd., 575, Sin-Dong, Paldal-Ku, Suwon-Si, Kyungki-do, KR
(72) Redecker, Michael, Dr., 12524 Berlin, DE
(74) Hengelhaupt, Jürgen D., Dipl.-Ing., et al, Gulde Hengelhaupt Ziebig & Schneider, Schützenstrasse 15-17, 10117 Berlin, DE

H04N 9/31 → (51) G03F 7/00

- (51) **H04N 9/64** (11) **1 385 339 A1**
(25) En (26) En
(21) 03016705.0 (22) 22.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 23.07.2002 US 201017
(54) • System und Verfahren zum Bereitstellen von Graphiken unter Benutzung einer Graphischen Maschine
• System and method for providing graphics using graphical engine
• Système et procédé pour fournir des graphiques utilisant une machine graphique
(71) Broadcom Corporation, 16215 Alton Parkway, Irvine, California 92618-7013, US
(72) Baer, David A., 95126 San Jose, US
Nueman, Darren, 95134 San Jose, US
(74) Jehle, Volker Armin, Dipl.-Ing., Patentanwälte Bosch, Graf von Stosch, Jehle, Flüggenstrasse 13, 80639 München, DE

- (51) **H04N 9/73** (11) **1 385 340 A2**
(25) En (26) En
(21) 03015500.6 (22) 09.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK

- (30) 23.07.2002 JP 2002214597
(54) • Farbeinstellungsverfahren für einen Projektor
• Color adjusting method for projector
• Méthode de traitement d'image pour un projecteur
(71) NEC Viewtechnology, Ltd., 37-8, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Yasumi, Takehiko, Minato-ku, Tokyo, JP
Mochizuki, Kazuo, Minato-ku, Tokyo, JP
Aoyanagi, Hisakazu, Minato-ku, Tokyo, JP
Naitou, Michitaka, Minato-ku, Tokyo, JP
Jyou, Shigenobu, Minato-ku, Tokyo, JP
(74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE

H04Q 3/00 → (51) H04Q 3/62

- (51) **H04Q 3/62** (11) **1 385 341 A1**
H04M 3/42
(25) De (26) De
(21) 02016499.2 (22) 23.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Kommunikationsanlage und integrierte Serverbaugruppe für eine Kommunikationsanlage*
• *PBX and integrated server for a PBX*
• *PBX et serveur intégré dans un PBX*
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) Neuhaus, Ralf, 44534 Lünen, DE
Uecker, Rainer, 45470 Muelheim, DE
-
- (51) **H04Q 3/62** (11) **1 385 342 A1**
H04M 3/42
(25) De (26) De
(21) 02016500.7 (22) 23.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Kommunikationssystem und Server für Kommunikationssystem*
• *Communication system and server*
• *Système de communication et serveur*
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) Neuhaus, Ralf, 44534 Lünen, DE
Uecker, Rainer, 45470 Muelheim, DE
-
- (51) **H04Q 3/62** (11) **1 385 343 A1**
H04Q 3/00 H04M 3/42
(25) En (26) En
(21) 02078028.4 (22) 24.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *System und Verfahren zur Steuerung von einem Telekommunikationsnetz*
• *System and method for controlling a telecom network*
• *Système et procédé pour le contrôle d'un réseau de télécommunication*
- (71) Koninklijke KPN N.V., Stationsplein 7, 9726 AE Groningen, NL
- (72) Keesmaat, Nicolaas Wijnand, 2512 EE Den Haag, NL
Los, Dirk, 2316 XV Leiden, NL
- (74) Wuyts, Koenraad Maria, Koninklijke KPN N.V., Intellectual Property Group, P.O. BOX 95321, 2509 CH The Hague, NL
-
- (51) **H04Q 7/30** (11) **1 385 344 A1**
(25) De (26) De
(21) 02016655.9 (22) 25.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Verfahren zum Steuern einer Basisstationstransceiverstation, die von einer Basisstationssteuer-einrichtung abgesetzt und autonom betrieben wird*
• *Method for controlling a base transceiver station, which is separate from a base station controller and run autonomously*
• *Procédé de commande d'un station de base émettrice/réceptrice à fonction autonome, qui est séparé d'un contrôleur de station de base*
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

- (72) Ball, Carsten, Dr., 76764 Rheinzabern, DE
Deinzer, Arnulf, Prof., 87435 Kempten, DE
-
- (51) **H04Q 7/32** (11) **1 385 345 A1**
H04Q 7/38
(25) En (26) En
(21) 03016816.5 (22) 23.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 25.07.2002 FR 0209428
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Auswählen zwischen Telekommunikationsnetzen*
• *Method and device for selecting between telecommunication networks*
• *Procédé et dispositif de sélection de réseaux de télécommunication*
- (71) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Sanchez, Javier, 92500 Rueil-Malmaison, FR
- (74) Glawe, Delfs. Moll, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE
-
- (51) **H04Q 7/32** (11) **1 385 346 A1**
(25) En (26) En
(21) 03254558.4 (22) 22.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 26.07.2002 JP 2002218174
- (54) • *Kommunikationsendgerät das für mehrere Funkkommunikationssysteme verwendungsfähig ist. Softwaresendserver und IC-Kartenschreiber für Kommunikationssysteme*
• *Communication terminal capable of utilizing multiple radio communication systems, and software transmitting server and IC card writer for communication software*
• *Terminal de communication utilisable avec systèmes de communication à radio multiples, serveur de transmission de logiciel et carte à circuit intégré pour écriture de logiciel de communication*
- (71) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
- (72) Nakagomi, Hisashi NTT DoCoMo, Inc., Tokyo 100-6150, JP
- (74) Rees, Alexander Ellison, et al, Urquhart-Dykes & Lord, 30 Welbeck Street, London W1G 8ER, GB
-
- (51) **H04Q 7/32** (11) **1 385 347 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 03291799.9 (22) 21.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 22.07.2002 FR 0209404
- (54) • *Verfahren zur Wiedergabe von mindestens einem Stimulus an einen Benutzer eines Signalempfangsgeräts*
• *Method for reproducing at least one stimulus to an user of a signal receiving device*
• *Procédé pour restituer au moins un stimulus à un utilisateur d'un dispositif récepteur de signaux*
- (71) SAGEM S.A., 27, rue Leblanc, 75015 Paris, FR
- (72) Dimech, Jean-Marc, 60240 Chaumont en Vexin, FR
Heurtaux, Frédéric, 13610 Le puy la Sainte Reparde, FR
- (74) Maillet, Alain, Cabinet le Guen & Maillet, 5, Place Newquay, B.P. 70250, 35802 Dinard Cedex, FR

- (51) **H04Q 7/34** (11) **1 385 348 A1**
(25) De (26) De
(21) 02016657.5 (22) 25.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur wahrscheinlichkeitstheoretischen Betrachtung insbesondere der Luftschnittstelle eines Funkkommunikationssystemes*
• *Method and apparatus for probabilistic analysis of in particular the air interface of a radio communication system*
• *Méthode et dispositif pour l'analyse probabilistique en particulier de l'interface air d'un système de communication radio*
- (71) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) Blechschmidt, Dierk, 82291 Mammendorf, DE
Eigenmann, Robert, Dr., 81476 München, DE
Obradovic, Dragan, 81669 München, DE
Szabo, Miruna, 85521 Riemerling, DE
-
- H04Q 7/34** → (51) H04Q 7/36
-
- (51) **H04Q 7/36** (11) **1 385 349 A2**
H04Q 7/34 H04B 7/15
(25) En (26) En
(21) 03254561.8 (22) 21.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR
- AL LT LV MK
- (30) 22.07.2002 JP 2002212881
- (54) • *Funkrelaisanordnung, Kode-Identifizierungsverfahren dafür und Überwachungsanordnung*
• *Radio relay apparatus, method of determining identification code thereof, and monitoring apparatus*
• *Dispositif de relais radio, méthode correspondante de détermination du code d'identification et dispositif de surveillance*
- (71) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
- (72) Shimada, Naoto c/o NTT DoCoMo, Inc., Tokyo 100-6150, JP
Takenouchi, Shiro c/o NTT DoCoMo, Inc., Tokyo 100-6150, JP
- (74) Rees, Alexander Ellison, et al, Urquhart-Dykes & Lord, 30 Welbeck Street, London W1G 8ER, GB
-
- (51) **H04Q 7/38** (11) **1 385 350 A1**
(25) En (26) En
(21) 02016538.7 (22) 24.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (54) • *Verfahren zur Konfigurierung von Diensten in Telekommunikationsnetzen*
• *Method of configuring services in a telecommunication network*
• *Méthode de configuration de services dans un réseau de télécommunication*
- (71) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
- (72) Allerborn, Wilhelm, Dipl.-Ing., 71254 Ditzingen, DE
Egler, Wolfgang, Dr.rer.nat, 70734 Fellbach, DE
- (74) Dreiss, Fuhendorf, Steimle & Becker, Patentanwälte, Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

(51) **H04Q 7/38** (11) **1 385 351 A1**
(25) En (26) En
(21) 03254535.2 (22) 17.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 24.07.2002 US 202691
(54) • *Einbuchen von mobilen Geräten in mehrere Netze*
• *Logging mobile devices onto multiple networks*
• *Registration d'appareils mobiles avec plusieurs réseaux*
(71) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
(72) Liang, Thomas T., Salem OR 97302, US
Esterberg, Dennis R., Philomath OR 97370, US
(74) Tollett, Ian, et al, Williams Powell Morley House 26-30 Holborn Viaduct, London EC1A 2BP, GB

H04Q 7/38 → (51) H04B 1/707
H04Q 7/38 → (51) H04L 12/28
H04Q 7/38 → (51) H04M 7/00
H04Q 7/38 → (51) H04N 5/225
H04Q 7/38 → (51) H04Q 7/32

(51) **H04Q 11/04** (11) **1 385 352 A1**
(25) De (26) De
(21) 02360222.0 (22) 24.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *ISDN U-Schnittstellenüberwachungsvorrichtung*
• *Monitoring unit for ISDN U interface*
• *Unité de surveillance d'une interface U RNIS*
(71) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
(72) Aschrafi, Bagher, 73240 Wendlingen, DE
(74) Menziotti, Domenico, Dipl.-Ing, et al, Alcatel Intellectual Property Department, Stuttgart, 70430 Stuttgart, DE

H04Q 11/04 → (51) H04L 12/40
H04Q 11/04 → (51) H04M 1/253

(51) **H04R 1/06** (11) **1 385 353 A2**
H01R 24/06
(25) En (26) En
(21) 03016440.4 (22) 21.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 25.07.2002 JP 2002216452
(54) • *Stecker für Lautsprecherkabel, Lautsprecheranschluss und Lautsprecheranschlussanordnung mit denselben*
• *Plug for speaker cables, speaker terminal and speaker terminal arrangement comprising the same*
• *Fiche pour des câbles de haut-parleur, borne de haut-parleur et arrangement de connexion de haut-parleur comprenant les mêmes*
(71) Nippon Dics Co. Ltd, 3-3-3 Ebisu, Shibuya-ku, Tokyo, JP
(72) Kikuchi, Eiji c/o Nippon Dics Co., Ltd., Tokyo, JP
(74) Laufhütte, Dieter, Dr.-Ing., et al, Lorenz-Seidler-Gossel Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE

H04R 1/06 → (51) H01R 13/24
(51) **H04R 7/04** (11) **1 385 354 A1**
(25) En (26) En
(21) 02016360.6 (22) 25.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Transparenter plattenförmiger Lautsprecher*
• *Transparent panel-form loudspeaker*
• *Haut-parleur transparent en forme de panneau*
(71) Kam, Tai-Yan, 4th Fl., No 3, 2nd Ally, 86th Lane, Chien Kung 1st Road, Hsin Chu 300, Taiwan, TW
(72) The designation of the inventor has not yet been filed
(74) Reinhard - Skuhra - Weise & Partner, Friedrichstrasse 31, 80801 München, DE

(51) **H04R 25/00** (11) **1 385 355 A1**
(25) En (26) En
(21) 02016555.1 (22) 24.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(54) • *Im-Ohr-Hörgeräten*
• *In-the-ear hearing device*
• *Appareil auditif intra-auriculaire*
(71) PHONAK AG, Laubisrütistrasse 28, 8712 Stäfa, CH
(72) Bächler, Herbert, 8706 Meilen, CH
Mayer, Jörg, 5702 Niederlenz, CH
Hessel, Hans, 8121 Benglen, CH
Karamuk, Erdal, 8002 Zürich, CH
(74) Troesch Scheidegger Werner AG, Schwäntemos 14, 8126 Zumikon, CH

(51) **H05B 1/02** (11) **1 385 356 A2**
(25) En (26) En
(21) 03019061.5 (22) 09.06.1995
(84) DE FR GB IT
(30) 09.06.1994 GB 9411573
07.10.1994 GB 9420237

(54) • *Flüssigkeitserhitzungsgeräte*
• *Liquid heating vessels*
• *Dispositifs pour réchauffer des liquides*
(71) STRIX LIMITED, Forrest House, Ronaldsway, Isle of Man IM9 2RG, GB
(72) Taylor, John Crawshaw, Castletown, Isle of Man IM9 1HA, GB
(74) Leckey, David Herbert, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
(62) 95921081.6 / 0 764 388

H05B 1/02 → (51) D06F 75/24

(51) **H05B 3/14** (11) **1 385 357 A2**
(25) En (26) En
(21) 02256455.3 (22) 17.09.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI
(30) 23.07.2002 JP 2002214328
(54) • *Ferninfrarotbestrahlung strahlendes Material*
• *Far infrared radiation emitting material*
• *Matière émettant des radiations dans le domaine de l'infrarouge lointain*
(71) Firbest Co. Ltd., 1-27-5 Kakigaraicho, Nihonbashi, Chuoh-ku, Tokyo 103-0014, JP
(72) Kikuta, Shunichi, c/o Firbest Co., Ltd., Chuo-ku, Tokyo 103-0014, JP

(74) Haley, Stephen, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

H05B 6/00 → (51) H01J 23/20

H05B 6/64 → (51) H01J 23/20

H05B 33/10 → (51) C23C 14/24

H05B 33/20 → (51) G02F 1/13357

H05B 37/02 → (51) H05B 41/28

(51) **H05B 41/04** (11) **1 385 358 A1**
(25) De (26) De
(21) 03015030.4 (22) 02.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 23.07.2002 DE 10233400
(54) • *Schaltungsvorrichtung zum Betrieb von Entladungslampen*
• *Starter circuit for HID lamp*
• *Circuit d'amarçage pour une lampe HID*
(71) Patent-Treuhand-Gesellschaft für elektrische Glühlampen mbH, Hellabrunner Strasse 1, 81543 München, DE
(72) Hanisch, Thomas, 01187 Dresden, DE
Rupp, Arnulf, 82024 Taufkirchen, DE
Kartashev, Igor, Dr., A-8530 Deutschlandsberg, AT

(51) **H05B 41/28** (11) **1 385 359 A1**
H05B 41/282 H05B 37/02
(25) En (26) En
(21) 03425478.9 (22) 18.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 22.07.2002 IT RM20020388
(54) • *Fernsteuerung eines elektronisches Vorschaltgerätes über eine auf dem Netz übertragene Trägerwelle*
• *Remote controlled electronic ballast for high pressure gas discharge lamps via power line carrier*
• *Commande à distance d'une ballast électronique pour une lampe à décharge par onde porteuse sur le réseau d'alimentation*
(71) Koroliouk, Dmitri, via Tuscolana, 73/B, 00044 Frascati (RM), IT
(72) Koroliouk, Dmitri, 00044 Frascati (RM), IT
Volkov, Igor, 00044 Frascati (RM), IT
Zakarevski, Stanislav, 00044 Frascati (RM), IT
Dovgalevski, Anatolii, 00044 Frascati (RM), IT
Karas, Grigori, 00044 Frascati (RM), IT
Koba, Alexandr, 00044 Frascati (RM), IT
Rocchi, Alessandro, 00044 Frascati (RM), IT

H05B 41/282 → (51) H05B 41/28

(51) **H05B 41/285** (11) **1 385 360 A1**
H05B 41/292 H02H 3/16
(25) En (26) En
(21) 03015677.2 (22) 18.07.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

AL LT LV MK
(30) 22.07.2002 JP 2002212666
26.06.2003 JP 2003183034
(54) • *Wechselrichtereinrichtung und Fehlerstromerfassungsverfahren dafür*
• *Inverter system and fault current detection method therefor*

- *Dispositif onduleur et procédé de détection de courant anormal pour celui-ci*
- (71) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- (72) Hachisuka, Seiji, Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- Tanaka, Masaru, Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- Senba, Minoru, Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- Yadoori, Shuuichi, Fujitsu Limited, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
- (74) HOFFMANN EITL, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- KATAOKA, Tatsuo, MITSUI MINING & SMELTING CO LTD, Ageo-shi, Saitama 362-00, JP
- KAWAMURA, Hirokazu, MITSUI MINING & SMELTING CO, Ageo-shi, Saitama 362-0021, JP
- ICHIRYU, Akira, MITSUI MINING & SMELTING CO., LTD, Ageo-shi, Saitama 362-0021, JP
- (74) Whalley, Kevin, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB

(51) **H05K 3/12** (11) **1 385 364 A2**
B41M 3/00

(25) En (26) En

(21) 03254560.0 (22) 21.07.2003

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR

H05B 41/292 → (51) H05B 41/285

(51) **H05H 1/34** (11) **1 385 361 A1**
(25) En (26) En
(21) 02255197.2 (22) 25.07.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- *Lichtbogen-Plasmabrenner*
 - *Plasma arc torch*
 - *Torche à plasma d'arc*
- (71) Wu, Chun-fu, No 6, Lane 5, Sec 2, Nan-Shan Road, Lu-Chu Hsiang, Tao-Yuan Hsien, TW
- (72) Wu, Chun-fu, Tao-Yuan Hsien, TW
- (74) Alexander, Thomas Bruce, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

- AL LT LV MK
- (30) 26.07.2002 GB 0217425
- (54) • *Strukturierungsverfahren*
• *Patterning method*
• *Procédé de formation de motifs*
- (71) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP
- (72) Kawase, Takeo, Epson Cambridge Laboratory, Cambridge CB4 4FF, GB
- (74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9 John Street, London WC1N 2ES, GB

H05K 3/40 → (51) H05K 1/11

H05K 3/46 → (51) H05K 1/11

(51) **H05H 13/00** (11) **1 385 362 A1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 02447140.1 (22) 22.07.2002

(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

AL LT LV MK RO SI

- *Zyklotron mit neuen Teilchenstrahl-Ablenkungsmitteln*
 - *Cyclotron provided with new particle beam sweeping means*
 - *Cyclotron muni de nouveaux moyens d'inflexion du faisceau de particules*
- (71) ION BEAM APPLICATIONS S.A., Chemin du Cyclotron, 3, 1348 Louvain-la-Neuve, BE
- (72) Jongen, Yves, 1348 Louvain-La-Neuve, BE
- (74) Van Malderen, Joelle, et al, Office Van Malderen, Place Reine Fabiola 6/1, 1083 Bruxelles, BE

(51) **H05K 1/11** (11) **1 385 363 A1**
H05K 3/40 H05K 3/46
(25) Ja (26) En
(21) 02713291.9 (22) 04.04.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (86) JP 2002/003379 04.04.2002
- (87) WO 2002/085081 2002/43 24.10.2002
- (30) 06.04.2001 JP 2001108381
- (54) • *LEITERPLATTE UND HERSTELLUNGSVERFAHREN DAFÜR UND LAMINIERTER LEITERPLATTE*
- *PRINTED CIRCUIT BOARD AND PRODUCTION METHOD THEREFOR, AND LAMINATED PRINTED CIRCUIT BOARD*
 - *CARTE DE CIRCUITS IMPRIMES ET PROCÉDE PERMETTANT SA REALISATION, ET CARTE DE CIRCUITS IMPRIMES LAMINEE*
- (71) Suzuki Co., Ltd, 2150-1, Oaza Ogawara, Suzakashi, Nagano 382-8588, JP
- (72) HAYASHI, Katsuhiko, MITSUI MINING & SMELTING CO, Ageo-shi, Saitama 362-0021, JP

I.1(3)		(11) 0 954 128	(51) H04B 10/207	(11) 1 036 592	(51) B01J 27/24 C01C 1/04
• Gesonderte Veröffentlichung des europäischen Recherchenberichts (A3)		(11) 0 955 363	(51) C12N 9/88 C12N 9/02 C12N 9/10 C12N 15/54 C12P 17/02	(11) 1 037 388	(51) H03K 19/003 H03K 3/354 H03K 3/011 H03L 7/00
• Separate publication of the European search report (A3)		(11) 0 955 745	(51) H04L 9/32	(11) 1 037 441	(51) H04L 27/26
• Publication séparée du rapport de recherche européenne (A3)		(11) 0 964 346	(51) G06F 17/50	(11) 1 041 395	(51) G01S 7/52 G06T 3/00
(11) 0 681 387	(51) H04L 29/06	(11) 0 971 039	(51) C12Q 1/68	(11) 1 043 255	(51) B65H 19/10
(11) 0 817 090	(51) G06F 13/40	(11) 0 977 378	(51) H04B 7/26 H04J 3/06	(11) 1 043 620	(51) G02F 1/1335 G02B 27/28 H04N 9/31
(11) 0 827 314	(51) H04M 1/60	(11) 0 986 001	(51) G06F 3/12	(11) 1 043 817	(51) H01S 5/022 G02B 6/42
(11) 0 844 561	(51) G06F 11/10	(11) 0 987 771	(51) H01L 39/12	(11) 1 046 920	(51) G01R 19/165 B61L 5/18
(11) 0 851 347	(51) G06F 9/44	(11) 0 992 532	(51) C08J 9/14	(11) 1 046 928	(51) G01S 15/89
(11) 0 862 289	(51) H04J 3/06 H04J 3/14	(11) 0 996 067	(51) G06F 13/42	(11) 1 049 139	(51) H01L 21/00
(11) 0 863 153	(51) C07K 14/415 C12N 5/20 G01N 33/577	(11) 0 996 068	(51) G06F 13/42 H04L 12/46	(11) 1 049 238	(51) H02M 1/00
(11) 0 875 327	(51) B23G 5/04	(11) 0 997 537	(51) C12Q 1/70 G01N 33/569	(11) 1 050 824	(51) G06F 13/40
(11) 0 901 251	(51) H04L 12/24	(11) 0 998 049	(51) H04B 1/16	(11) 1 052 373	(51) F01D 5/18
(11) 0 902 558	(51) H04B 10/18	(11) 1 001 306	(51) G09G 3/36 H04N 9/31	(11) 1 052 810	(51) H04L 12/46
(11) 0 903 775	(51) H01L 21/00	(11) 1 005 204	(51) H04L 27/26	(11) 1 054 516	(51) H04B 3/32
(11) 0 907 191	(51) H01G 9/035	(11) 1 008 810	(51) F24C 7/08	(11) 1 057 588	(51) B24B 13/005
(11) 0 911 867	(51) H01L 21/00	(11) 1 011 251	(51) H04M 3/51 H04M 3/24	(11) 1 057 599	(51) B27B 31/04
(11) 0 911 868	(51) H01L 21/00	(11) 1 014 458	(51) H01L 51/20	(11) 1 058 172	(51) G05B 19/418
(11) 0 914 912	(51) B27G 13/04	(11) 1 016 923	(51) G03D 15/00 G03B 27/46	(11) 1 058 197	(51) G06F 17/30
(11) 0 915 427	(51) G06F 17/60	(11) 1 016 924	(51) G03D 15/00 G03B 27/46	(11) 1 058 237	(51) G10L 19/00
(11) 0 928 013	(51) H01L 21/00 B23K 26/03	(11) 1 016 925	(51) G03D 15/00 H04N 1/00	(11) 1 058 276	(51) H01C 7/02
(11) 0 930 193	(51) B60K 41/28	(11) 1 022 494	(51) F16H 61/12 G01R 31/06	(11) 1 059 548	(51) G02B 6/44
(11) 0 937 991	(51) G01R 31/311 G01R 31/316	(11) 1 022 883	(51) H04L 12/56 H04M 3/42	(11) 1 060 685	(51) A45D 34/02
(11) 0 939 468	(51) H01S 3/096 H01S 5/068	(11) 1 024 204	(51) C21D 8/02	(11) 1 061 358	(51) G01N 21/95 H01J 37/26 H01J 37/22
(11) 0 939 536	(51) H04M 3/42 H04Q 7/22	(11) 1 026 516	(51) G01S 7/52 A22B 5/00	(11) 1 062 976	(51) G02F 1/21
(11) 0 940 804	(51) G11B 5/008	(11) 1 026 576	(51) G06F 3/12	(11) 1 062 981	(51) A61N 1/365
(11) 0 940 894	(51) H01S 3/02	(11) 1 033 574	(51) C12Q 1/68	(11) 1 062 984	(51) A61N 1/372
(11) 0 942 567	(51) H04L 29/06	(11) 1 033 606	(51) G02F 1/1333 C09K 19/02 C09K 19/08 C09K 19/42	(11) 1 063 559	(51) G02F 1/1333 G02F 1/137
(11) 0 944 262	(51) H04N 7/30	(11) 1 035 469	(51) G06F 3/12	(11) 1 063 657	(51) H01C 10/10
(11) 0 945 736	(51) G01R 33/04	(11) 1 035 596	(51) H01L 41/12	(11) 1 065 635	(51) G07F 17/32
(11) 0 949 193	(51) B66F 9/20 B66F 9/075 F15B 15/28	(11) 1 035 720	(51) H04M 11/02	(11) 1 065 638	(51) G07F 19/00
(11) 0 949 699	(51) H01M 2/26 H01M 2/30 H01M 10/40			(11) 1 067 782	(51) H04N 5/44
(11) 0 951 151	(51) H04B 7/005				

(11) 1 067 795 H04L 12/28	(51) H04N 7/24	(11) 1 089 574	(51) H04N 17/04	(11) 1 111 471	(51) G03F 7/20
(11) 1 069 213 H01L 21/288	(51) C25D 5/50 H01L 21/768	(11) 1 090 807	(51) B60Q 1/14	(11) 1 113 079	(51) C12Q 1/68
(11) 1 069 433 G01N 33/553 G01N 33/58	(51) G01N 33/543 G01N 33/52	(11) 1 091 093 F16B 31/04	(51) F01D 25/24	(11) 1 113 245 G01C 21/36	(51) G01C 21/20 G08G 1/0969
(11) 1 069 449	(51) G02B 21/16	(11) 1 091 243 G03B 17/02	(51) G03B 19/04 H01M 2/10	(11) 1 113 393	(51) G06T 7/00
(11) 1 069 808	(51) G02B 21/16	(11) 1 091 370 H01F 10/24 H01F 41/22	(51) H01F 41/18 G11B 11/105 H01F 10/28	(11) 1 114 940 F16C 33/12	(51) F16C 33/14 F16C 23/04
(11) 1 070 852	(51) H05H 7/02	(11) 1 091 411	(51) H01L 27/148	(11) 1 115 020 G02B 27/64	(51) G02B 15/12
(11) 1 072 686	(51) F15B 11/16	(11) 1 092 872	(51) H01L 27/08	(11) 1 115 067	(51) G06F 13/40
(11) 1 072 909	(51) C12Q 1/68	(11) 1 092 949	(51) F04B 27/08	(11) 1 115 093 G07F 7/10 G06K 19/07	(51) G06F 7/58 H03K 3/84 G06K 19/073
(11) 1 072 989	(51) G02B 6/16	(11) 1 093 002	(51) G01C 21/34	(11) 1 116 628 G02B 21/24	(51) B60R 1/06
(11) 1 073 055 G11B 20/10 G10H 7/02	(51) G06F 17/60	(11) 1 093 157	(51) G02B 21/24	(11) 1 116 804 B60R 1/062	(51) C25D 3/60
(11) 1 073 056 G11B 27/00 G10H 1/00 G10H 7/02	(51) G11B 27/00 G11B 20/10 G10H 7/00	(11) 1 093 897 B23B 51/04	(51) H01L 21/00	(11) 1 116 839 E05B 65/36	(51) G07C 9/00
(11) 1 073 308 H04J 14/02	(51) G11B 27/00 G11B 20/10 G10H 7/00	(11) 1 094 629 H04L 27/26	(51) H04L 1/00 H04L 5/14	(11) 1 116 864 B01D 53/90	(51) F01N 3/20
(11) 1 074 452	(51) H04Q 11/00	(11) 1 096 175 H02K 7/06	(51) F16H 25/20	(11) 1 118 422	(51) B23K 35/30
(11) 1 075 912	(51) B62D 15/02	(11) 1 096 448 H04L 29/06	(51) G07F 19/00	(11) 1 118 783 F01C 17/06	(51) F16C 33/62
(11) 1 077 149 B60L 11/12	(51) B27B 17/00	(11) 1 096 547 B81C 1/00 H01L 21/311	(51) H01L 21/00 H01L 21/3065	(11) 1 118 893 H01L 23/13	(51) G02B 6/42 H01S 5/022
(11) 1 077 264 B01J 19/00	(51) B60K 6/04 F02N 11/08	(11) 1 097 786 B23Q 15/12 B23Q 35/128	(51) B25J 9/16 G05B 19/19 B23K 9/127	(11) 1 118 935 G06F 9/445	(51) G06F 11/14
(11) 1 077 344 F21V 7/09	(51) C12Q 1/68	(11) 1 098 238 G05G 5/16	(51) G05G 9/047 G05G 5/22	(11) 1 122 119	(51) B60N 2/28
(11) 1 081 256 C30B 23/02	(51) F21S 8/10	(11) 1 098 273 G07F 17/16 H04L 29/06	(51) G07F 17/42 G06F 17/60	(11) 1 122 226 C04B 41/52	(51) C23C 30/00
(11) 1 081 504 G06T 5/50 H04N 13/00	(51) C30B 29/16 H01L 33/00	(11) 1 099 598 B60P 7/14	(51) G07F 17/42 G06F 17/60	(11) 1 122 776 H01L 21/58 H01L 21/78	(51) H01L 21/82 H01L 21/68 H01L 21/00
(11) 1 081 735 B23D 23/00	(51) G01S 11/12 G06T 7/00	(11) 1 099 600	(51) B60P 3/20	(11) 1 122 786	(51) H01L 25/065
(11) 1 081 845 G01K 5/52	(51) H01J 9/14 B24B 21/04	(11) 1 099 631 B65B 35/58	(51) B60P 7/15	(11) 1 122 850	(51) H02J 1/14
(11) 1 081 982	(51) H02P 21/00	(11) 1 100 197	(51) B65B 23/08 B65B 57/14	(11) 1 123 666	(51) A41C 3/00
(11) 1 084 806 B26D 5/00	(51) H04Q 11/00	(11) 1 103 508 B65H 45/16	(51) H03H 21/00	(11) 1 124 155 F16M 11/26 F16M 11/34	(51) G03B 17/56 F16M 11/32 F16B 7/14
(11) 1 085 237 F16H 3/00	(51) B26F 1/40	(11) 1 103 788	(51) B65H 45/12	(11) 1 124 222	(51) G11B 7/09
(11) 1 085 355 G02B 6/44	(51) F16H 3/091	(11) 1 106 341 B32B 7/08	(51) G01C 21/26	(11) 1 124 283 H01Q 25/00 H01Q 21/24	(51) H01Q 21/22 H01Q 3/26 H01Q 21/00
(11) 1 085 406 G06F 11/34	(51) B26D 5/00	(11) 1 107 077	(51) B32B 7/02 B29C 70/06	(11) 1 125 690	(51) B25B 1/24
(11) 1 086 880 B62D 5/22	(51) G02B 6/36	(11) 1 107 140	(51) G05B 13/02	(11) 1 126 581	(51) H02K 7/02
(11) 1 087 105 F01D 21/04	(51) G06F 3/06	(11) 1 107 263 B65B 27/00 B65H 35/06	(51) G06F 17/60	(11) 1 128 015 E05F 15/14	(51) E05D 15/10
(11) 1 087 204 G01C 11/06 G06T 7/00 G01C 25/00	(51) B62D 3/12	(11) 1 108 405	(51) H01B 13/00 B65H 35/00	(11) 1 128 182	(51) G01N 27/447
(11) 1 087 527	(51) F01D 25/24	(11) 1 108 674	(51) A61F 9/00	(11) 1 130 131 C09D 4/00 C09D 133/02 C23C 22/36	(51) C23C 22/68 C09D 5/08 C23C 22/34
(11) 1 087 594 H04M 3/54	(51) G01C 3/08 G01S 11/12 H04N 13/00	(11) 1 108 800 B22F 1/00	(51) B66B 21/00	(11) 1 130 132 C23C 22/34	(51) C23C 22/68
(11) 1 089 002	(51) H03K 17/082	(11) 1 110 794	(51) C22C 33/02	(11) 1 130 548	(51) G06T 15/70
(11) 1 089 241	(51) H04M 3/42 H04M 3/46	(11) 1 111 010 C08K 5/20	(51) B60K 31/00	(11) 1 130 923 H04N 5/00	(51) H04N 7/24
	(51) F16C 33/10	(11) 1 111 273 F16H 57/04	(51) C08L 95/00 C09D 195/00	(11) 1 132 659	(51) F16H 61/06
	(51) H04M 3/42 H04M 3/46	(11) 1 111 341	(51) F16H 61/40		
	(51) G06F 1/00		(51) G01C 21/36		

(11) 1 132 683 H05K 5/02	(51) F21V 23/00 H05B 41/02	(11) 1 150 422	(51) H03F 1/32	(11) 1 172 246	(51) B60K 17/28
(11) 1 132 756 G01T 1/164	(51) G01T 1/29	(11) 1 152 146 F02M 39/00	(51) F02M 61/14 F02M 59/48	(11) 1 172 801	(51) G10K 11/30
(11) 1 133 122 H04L 29/06	(51) H04L 12/64	(11) 1 152 545	(51) H04B 1/707	(11) 1 172 834	(51) H01H 33/66
(11) 1 134 296 C21D 1/74	(51) C21D 8/02 B21B 45/06	(11) 1 154 010 C03B 29/00	(51) C10L 3/00	(11) 1 173 028 G10L 19/00	(51) H04N 7/50
(11) 1 134 672 G06F 17/30	(51) H04L 29/06	(11) 1 154 248 G01J 5/60	(51) G01J 5/00	(11) 1 174 498 C07K 14/745	(51) C12N 9/64
(11) 1 134 904 H04B 1/40	(51) H04B 1/04	(11) 1 154 370 G01N 15/14	(51) G06K 9/00	(11) 1 174 519	(51) C12Q 1/68
(11) 1 134 976 H04N 7/173	(51) H04N 7/16 H04N 5/445	(11) 1 154 636	(51) H04N 1/52	(11) 1 174 711 G01N 27/30	(51) G01N 27/333
(11) 1 136 043	(51) A61F 2/06	(11) 1 156 482	(51) G11B 7/125	(11) 1 174 766 G03F 7/033 H01J 9/24	(51) G03F 7/00 C04B 41/45 G03F 7/11
(11) 1 136 143	(51) B21B 31/10	(11) 1 158 380 B25J 9/16 G06F 3/00	(51) G05B 19/427 G05B 19/409	(11) 1 174 897	(51) H01H 51/20
(11) 1 136 569 C07H 21/00	(51) C12Q 1/68	(11) 1 158 720	(51) H04L 12/24	(11) 1 176 049	(51) B60N 2/48
(11) 1 136 753 F21V 27/00	(51) F21V 21/116	(11) 1 158 792	(51) H04N 5/44	(11) 1 176 727 H03M 13/00 H04L 1/00	(51) H03M 13/23 H03M 13/25
(11) 1 136 954	(51) G07C 9/00	(11) 1 159 986 A61N 5/02	(51) A61N 5/06 A61F 9/01	(11) 1 176 771	(51) H04L 12/56
(11) 1 137 152 H02K 9/06	(51) H02K 5/24	(11) 1 160 200 C08K 3/22	(51) C01F 7/02 C09C 1/40	(11) 1 176 773	(51) H04L 12/58
(11) 1 138 540	(51) B60K 15/04	(11) 1 160 351 C23C 14/24	(51) C23C 14/30	(11) 1 178 071 C09D 183/08	(51) C08G 77/24 C08G 77/14
(11) 1 138 549	(51) B60N 3/10	(11) 1 160 394	(51) E04G 17/06	(11) 1 178 221 F16K 11/07 F15B 13/00	(51) F15B 13/04 F16K 27/00
(11) 1 138 562	(51) B60R 25/02	(11) 1 160 865	(51) H01L 23/525	(11) 1 178 314 G01N 21/25	(51) G01N 33/48
(11) 1 139 124	(51) G02B 6/16	(11) 1 161 075	(51) H04M 19/04	(11) 1 178 421	(51) G06F 17/60
(11) 1 139 128 H01R 13/453	(51) G02B 6/38	(11) 1 161 927	(51) A61F 2/06	(11) 1 178 679	(51) H04N 5/445
(11) 1 139 405 H01L 21/28	(51) H01L 21/316	(11) 1 162 552 G06F 3/033	(51) G06F 17/30	(11) 1 178 679	(51) H04N 5/445
(11) 1 143 017 G01N 33/50	(51) C12Q 1/68 C12N 5/10	(11) 1 162 656	(51) H01L 21/768	(11) 1 179 317 A61B 7/04 A61B 5/0402	(51) A61B 5/0205 A61B 5/0285 A61B 5/08
(11) 1 143 701	(51) H04N 1/40	(11) 1 163 885	(51) A61B 18/14	(11) 1 179 415	(51) B31F 1/20
(11) 1 145 622 F21V 13/10 F21V 7/00	(51) A01G 7/04 F21V 11/14	(11) 1 164 053	(51) B60Q 1/26	(11) 1 179 909 H04L 12/54	(51) H04L 1/18 H04L 12/28
(11) 1 145 915	(51) B60R 16/02	(11) 1 164 243	(51) E05D 15/10	(11) 1 179 917 H04L 12/40	(51) H04L 12/28 H04L 12/56
(11) 1 146 090 C09B 67/04 C09D 11/00	(51) C09C 1/56 C09B 67/00 C09B 67/22	(11) 1 166 657	(51) A41C 3/12	(11) 1 180 345 A61B 1/055	(51) A61B 1/05
(11) 1 146 257 F16H 59/02	(51) F16H 61/02 B60K 20/06	(11) 1 166 659 A41C 3/12	(51) A41C 5/00	(11) 1 180 347	(51) A61B 17/70
(11) 1 146 280	(51) F21S 8/00	(11) 1 166 767	(51) A61K 7/48	(11) 1 180 353	(51) A61G 9/00
(11) 1 146 360 G02B 6/35	(51) G02B 6/26 G02B 6/08	(11) 1 166 976	(51) B26D 5/00	(11) 1 180 429	(51) B29D 11/00
(11) 1 147 993 E05D 5/14	(51) B65D 43/16 E05D 9/00	(11) 1 167 875	(51) F21V 9/00	(11) 1 180 547	(51) C12Q 1/68
(11) 1 148 526	(51) H01H 33/66	(11) 1 168 261	(51) G07F 17/32	(11) 1 180 604	(51) F15C 5/00
(11) 1 148 765 A47J 39/00	(51) H05B 6/80 F24C 15/32	(11) 1 168 493 H01Q 9/04	(51) H01Q 21/24 H01Q 21/08	(11) 1 180 774	(51) H01G 9/20
(11) 1 148 766	(51) H05B 6/80	(11) 1 168 628	(51) H03M 1/06	(11) 1 181 906	(51) A61F 2/06
(11) 1 148 768	(51) H05B 41/292	(11) 1 168 669 H04B 7/204	(51) H04B 7/185	(11) 1 181 950 H04R 25/00	(51) A61N 1/36
(11) 1 149 924 H01F 1/16	(51) C21D 8/12	(11) 1 168 670	(51) H04B 7/185	(11) 1 182 079 B60K 15/067	(51) B60P 1/00 B60R 9/00
(11) 1 150 116 G01N 23/08	(51) G01N 23/04	(11) 1 169 998	(51) A61K 7/06	(11) 1 182 103	(51) B60R 25/02
(11) 1 150 126	(51) G01R 15/06	(11) 1 170 381	(51) C12Q 1/68	(11) 1 182 104	(51) B60R 25/02
		(11) 1 170 401 C25D 3/66	(51) C25D 5/02 C25B 11/04	(11) 1 182 591	(51) G06F 17/40
		(11) 1 170 549	(51) F23N 1/08	(11) 1 182 715	(51) H01M 2/10
		(11) 1 170 800 H01L 21/8247 H01L 21/28 H01L 29/792	(51) H01L 27/115 G11C 16/04 H01L 21/8246	(11) 1 183 998	(51) A61B 17/16

(11) 1 184 486 C23G 1/19	(51) C23F 11/14	(11) 1 202 080	(51) G02B 3/00	(11) 1 217 132 E03C 1/084	(51) E03C 1/10 F16K 24/02
(11) 1 184 821	(51) G07F 17/32	(11) 1 202 434	(51) H02K 5/173	(11) 1 217 134 E03C 1/084	(51) E03C 1/10 F16K 24/02
(11) 1 184 940 H01Q 25/00 H01Q 1/28	(51) H01Q 3/26 H01Q 3/40	(11) 1 202 466	(51) H04B 1/38	(11) 1 217 412 G02B 13/24	(51) G02B 13/14 G03F 7/20
(11) 1 186 531	(51) B64C 1/18	(11) 1 202 528 H04L 12/26	(51) H04L 29/06 G06F 17/60	(11) 1 217 414	(51) G02B 26/02
(11) 1 186 917	(51) C03B 37/014	(11) 1 202 564 H05K 1/02	(51) H04N 5/44	(11) 1 217 490 G05D 23/02	(51) F01P 7/16
(11) 1 188 604	(51) B60N 2/16	(11) 1 203 953 G01N 30/08	(51) G01N 30/60 G01N 30/48	(11) 1 217 586	(51) G06T 15/40
(11) 1 188 691 B01L 1/00 B65D 90/00	(51) B65D 85/84 B65D 90/24 B67D 5/64	(11) 1 205 362	(51) B60R 21/16	(11) 1 217 732	(51) H03G 9/02
(11) 1 189 172	(51) G06T 15/20	(11) 1 205 747 A61M 16/00	(51) G01N 25/56	(11) 1 219 289 C08K 5/5419	(51) A61K 7/48
(11) 1 189 182 G07F 1/04	(51) G07F 17/32	(11) 1 205 888	(51) G06F 17/60	(11) 1 219 520	(51) B60T 17/22
(11) 1 189 417	(51) H04M 3/42	(11) 1 207 270 B23P 6/04	(51) F01D 9/04	(11) 1 219 716	(51) C12Q 1/48
(11) 1 190 669 A61B 5/0482	(51) A61B 5/00 B43K 29/08	(11) 1 207 620 H03H 3/04	(51) H03H 9/19	(11) 1 219 945	(51) G01M 11/00
(11) 1 190 765 C01B 3/32	(51) B01J 19/24 H01M 8/06	(11) 1 208 960 B29C 59/00	(51) B29C 67/00 B29C 44/56	(11) 1 219 949 G01N 3/46	(51) G01N 19/04 G01N 3/24
(11) 1 191 653	(51) H02G 3/04	(11) 1 209 059 B62D 1/10	(51) B62D 1/19	(11) 1 220 002	(51) G02B 15/177
(11) 1 191 734 H04L 27/26	(51) H04L 5/02 H04L 27/34	(11) 1 209 662	(51) G10L 15/28	(11) 1 220 512	(51) H04L 29/06
(11) 1 192 884 A47C 27/06	(51) A47C 27/14	(11) 1 210 887 A47C 1/035	(51) A47C 7/50 A47C 1/028	(11) 1 220 521 H04M 1/663	(51) H04M 1/725
(11) 1 193 044 B29C 45/14	(51) B29D 11/00	(11) 1 210 887 A47C 1/035	(51) A47C 7/50 A47C 1/028	(11) 1 221 345	(51) B05B 15/12
(11) 1 193 442	(51) F21V 21/38	(11) 1 210 976 B01J 8/00	(51) B01J 8/06 F28F 9/02	(11) 1 221 355 B24B 49/16	(51) B24B 39/04
(11) 1 193 633	(51) G06F 17/60	(11) 1 211 051 B29C 51/30	(51) B29C 51/08 B29C 53/36	(11) 1 221 472	(51) C09K 3/18
(11) 1 193 919 H04L 29/06	(51) H04L 12/56	(11) 1 211 149 B60T 7/10 B60T 13/74	(51) B60T 7/04 B60T 11/04 B60T 13/02	(11) 1 221 472	(51) C09K 3/18
(11) 1 193 939	(51) H04L 29/06	(11) 1 211 150 B60T 7/10 B60T 13/74	(51) B60T 7/04 B60T 11/04 B60T 13/02	(11) 1 222 150 C04B 35/593 F16C 33/30	(51) C04B 35/587 F16C 33/04
(11) 1 195 175 A61N 1/30	(51) A61N 1/32	(11) 1 211 415	(51) F03G 3/00	(11) 1 222 197 C09B 23/08	(51) C09B 23/06
(11) 1 195 846 H01Q 9/04 H01Q 1/24	(51) H01Q 1/38 H01Q 5/00	(11) 1 211 499	(51) G01M 11/00	(11) 1 222 226 C07H 21/04	(51) C12Q 1/68 C09B 23/06
(11) 1 195 889	(51) H03D 7/18	(11) 1 211 533 G02B 6/16	(51) G02B 6/22	(11) 1 222 304 F42D 3/00 E21B 29/06 E21B 43/114	(51) E21B 29/02 E21B 7/06 E21B 43/1185 E21B 43/116
(11) 1 197 268	(51) B05D 5/08	(11) 1 211 691 G11C 16/30	(51) G11C 5/14	(11) 1 222 329 F02D 41/40	(51) F02D 41/30
(11) 1 197 315 B29B 11/16	(51) B29C 70/30	(11) 1 211 739 H01M 2/24	(51) H01M 2/22 H01M 10/04	(11) 1 222 386	(51) F24C 15/20
(11) 1 197 926	(51) G07D 5/00	(11) 1 211 826	(51) H04B 10/08	(11) 1 222 423	(51) G01N 21/71
(11) 1 197 928 G07F 19/00	(51) G07F 7/10 G06F 17/60	(11) 1 212 988	(51) A61F 2/06	(11) 1 222 450	(51) G02B 21/00
(11) 1 198 074	(51) H04B 1/707	(11) 1 213 194	(51) B60R 21/20	(11) 1 222 486 F15B 9/09	(51) G05B 19/23 G05B 19/19
(11) 1 199 134	(51) B24B 9/14	(11) 1 213 824	(51) H02M 3/338	(11) 1 222 640 H01Q 1/24	(51) H01Q 9/42 H01Q 5/00
(11) 1 199 394	(51) D06F 33/02	(11) 1 213 918 H04N 5/44	(51) H04N 5/445	(11) 1 223 714 H04L 29/06	(51) H04L 12/56
(11) 1 199 559 G01N 27/333	(51) G01N 27/30	(11) 1 215 262	(51) C09K 11/02	(11) 1 224 914 A61B 17/28	(51) A61B 17/32 A61B 17/56
(11) 1 199 681	(51) G07D 7/18	(11) 1 215 265	(51) C09K 11/02	(11) 1 225 180 C07K 16/06	(51) C07K 1/14
(11) 1 199 865 G06F 17/60	(51) H04L 29/08	(11) 1 215 830 H04B 10/00	(51) H04B 10/08	(11) 1 225 251 C23C 14/08	(51) C23C 30/00 C23C 28/00
(11) 1 201 386	(51) B28D 1/12	(11) 1 216 681 A61K 6/08	(51) A61K 6/02	(11) 1 225 452 G01R 31/34	(51) G01R 19/00 G01R 31/40
(11) 1 201 577 B65H 5/24 B65H 5/02	(51) B65H 3/08 B65H 5/34	(11) 1 216 813 B29C 45/16	(51) B29D 11/00 G02B 6/42	(11) 1 225 678 H02K 9/26	(51) H02K 11/04
(11) 1 202 030	(51) G01C 21/34	(11) 1 217 080	(51) C12Q 1/68	(11) 1 225 710	(51) H04B 7/005

(11) 1 225 734 H04L 29/06	(51) H04L 12/56	(11) 1 238 588 A21D 10/00 A21D 2/18	(51) A21D 13/00 A21D 2/16	(11) 1 249 719	(51) G02B 6/245
(11) 1 226 880	(51) B08B 3/02	(11) 1 239 090 B65D 90/10	(51) E03F 5/02	(11) 1 249 773	(51) G07F 19/00
(11) 1 227 595 H03M 7/00	(51) H03M 3/02	(11) 1 239 395	(51) G06F 17/60	(11) 1 249 797	(51) G07C 9/00
(11) 1 227 597 H04B 3/54	(51) H04B 1/10	(11) 1 239 464 G10L 21/02	(51) G10L 19/12	(11) 1 249 879	(51) H01M 2/30
(11) 1 227 628	(51) H04L 12/56	(11) 1 239 616 H03D 1/22	(51) H04H 1/00	(11) 1 251 358 H05K 1/02	(51) G01R 31/28
(11) 1 228 760 A61K 31/421 A61K 31/417 A61K 31/4164 A61P 25/08 A61P 29/02 A61P 1/00	(51) A61K 31/426 A61K 31/42 C07D 233/54 A61K 31/4178 A61P 25/28 A61P 29/00	(11) 1 240 892	(51) A61K 7/13	(11) 1 251 588 H01Q 1/38	(51) H01Q 9/04
(11) 1 228 993 B65H 75/08	(51) B65H 18/00	(11) 1 241 045	(51) B60N 2/07	(11) 1 251 618 H02J 7/00	(51) G01R 31/36
(11) 1 229 129 C12Q 1/68 G01N 33/552	(51) G01N 21/00 G01N 33/543 B01J 19/00	(11) 1 241 141 C03B 20/00	(51) C03B 19/09	(11) 1 252 974 B24B 45/00 B24B 41/06	(51) B24B 7/22 B24B 37/04
(11) 1 229 134 C12N 15/10	(51) C12Q 1/68 G01N 33/50	(11) 1 241 236 B05D 7/16	(51) C09D 133/06 C23C 22/80	(11) 1 253 446	(51) G02B 5/22
(11) 1 229 318	(51) G01M 11/00	(11) 1 241 318 A47H 23/06	(51) D03D 11/00 E06B 9/24	(11) 1 254 867 C03B 19/14	(51) C03B 37/014 F23D 14/38
(11) 1 229 375	(51) G02B 26/02	(11) 1 241 342 F02D 41/20 F16K 31/06	(51) F02M 25/07 H01F 3/08	(11) 1 254 933	(51) C09D 11/02
(11) 1 229 539 G11B 27/32 G11B 27/30 G11B 27/34 G11B 7/00	(51) G11B 20/12 G11B 27/10 G11B 27/034 G10H 1/36	(11) 1 241 613 G06K 9/20	(51) G06K 9/03	(11) 1 255 003	(51) E04H 13/00
(11) 1 229 604 H01Q 9/04 H01Q 1/24	(51) H01Q 1/38 H01Q 1/52	(11) 1 241 878 H04N 5/44	(51) H04N 5/445	(11) 1 256 416 B23Q 7/00 B65G 47/64	(51) B23Q 7/05 B65G 1/08
(11) 1 229 630	(51) H02K 3/47	(11) 1 243 462	(51) B60N 2/58	(11) 1 256 417 B23Q 7/03	(51) B23Q 11/08 B23Q 11/00
(11) 1 231 293	(51) C23C 16/18	(11) 1 243 774 F02M 31/10	(51) F02D 9/10	(11) 1 257 099 H04Q 11/04	(51) H04L 12/56
(11) 1 231 312	(51) D05B 3/20	(11) 1 243 785 F02M 57/02 F02M 47/02	(51) F02M 45/04 F02M 59/36 F02M 45/02	(11) 1 257 122	(51) H04N 5/63
(11) 1 231 387 F15B 11/16	(51) F15B 21/08	(11) 1 243 862	(51) F24D 3/16	(11) 1 257 130	(51) H04Q 3/00
(11) 1 231 419	(51) F16J 15/34	(11) 1 245 242	(51) A61M 1/36	(11) 1 258 204	(51) A45B 27/00
(11) 1 231 459	(51) G01M 11/00	(11) 1 245 670 C12N 5/00	(51) C12M 3/04	(11) 1 258 208 A47C 1/032	(51) A47C 1/024
(11) 1 233 002 B01D 53/94	(51) C01G 55/00 B01J 23/58	(11) 1 245 745	(51) E03D 11/14	(11) 1 258 211	(51) A47C 1/032
(11) 1 233 294	(51) G02B 21/00	(11) 1 245 748	(51) E03D 11/14	(11) 1 258 225	(51) A61B 17/16
(11) 1 233 511	(51) H03H 9/58	(11) 1 245 859 A47L 15/42	(51) F16F 15/04	(11) 1 258 225	(51) A61B 17/16
(11) 1 234 919 E03C 1/10	(51) E03C 1/08	(11) 1 245 873	(51) F16J 15/32	(11) 1 258 391	(51) B60N 3/10
(11) 1 235 064	(51) G01M 11/00	(11) 1 245 970 C09K 19/58	(51) G02B 5/30 C09K 19/38	(11) 1 258 542 C23C 22/74 C23C 22/82	(51) C23C 22/20 C04B 28/34
(11) 1 235 091 G03F 7/20	(51) G02B 13/14	(11) 1 246 452 H04N 5/14	(51) H04N 5/208	(11) 1 258 747 G02F 1/1335 G03B 21/60	(51) G02B 5/30 H04N 9/31
(11) 1 235 221 G11B 20/10 G11B 27/10 H04N 5/928	(51) G11B 20/12 G11B 27/30 G11B 27/034 H04N 5/85	(11) 1 247 735 F15D 1/12	(51) B64C 23/00	(11) 1 258 748 G02F 1/1335	(51) G02B 5/30
(11) 1 235 336	(51) H02M 3/338	(11) 1 248 005 C22C 9/02	(51) F16C 33/12 B22F 7/04	(11) 1 258 749 G02F 1/1335	(51) G02B 5/30 H04N 9/31
(11) 1 236 514	(51) B01L 3/00	(11) 1 248 025	(51) F16J 15/32	(11) 1 258 989	(51) H03H 3/013
(11) 1 236 540	(51) B24B 37/04	(11) 1 248 134 G02B 13/14	(51) G02B 21/00 G02B 21/16	(11) 1 260 703 F02M 61/18	(51) F02M 51/06
(11) 1 236 610	(51) B60N 2/66	(11) 1 248 279	(51) H01J 9/24	(11) 1 260 722 F16C 33/38	(51) F16C 29/06 F16H 25/22
(11) 1 236 789 C10L 10/00	(51) C10L 1/14	(11) 1 249 418 B65H 20/24	(51) B65H 20/32 B65H 20/34	(11) 1 260 976	(51) G11B 11/105
(11) 1 237 329 H04L 12/58	(51) H04L 12/24	(11) 1 249 592 F01D 5/08 F01D 25/12	(51) F02C 7/16 F01D 5/18	(11) 1 262 123 A47B 9/10	(51) A47C 3/30
				(11) 1 262 296	(51) B28B 7/36
				(11) 1 262 402	(51) B63C 11/22
				(11) 1 262 691	(51) F16H 61/18
				(11) 1 262 889	(51) G06F 17/60
				(11) 1 262 920 G06F 17/30	(51) G06T 15/70 H04L 29/08

(11) 1 263 198 H04M 1/60	(51) H04M 1/725 B60R 11/02	(11) 1 275 954 G01N 33/58 C12Q 1/68	(51) G01N 21/64 G01N 33/533	(11) 1 283 629 G06F 13/10	(51) H04L 29/06
(11) 1 264 613	(51) A61M 25/10	(11) 1 276 154	(51) H01L 27/00	(11) 1 284 122 A61B 17/17 A61B 17/88	(51) A61B 17/58 A61B 17/86
(11) 1 265 002	(51) F16D 69/00	(11) 1 277 543	(51) B24B 23/04	(11) 1 284 216 B60R 11/02	(51) B60R 7/04 E05C 1/14
(11) 1 265 005 F16H 3/091 F16H 3/089	(51) F16H 3/091 F16H 3/14	(11) 1 277 544	(51) B24B 23/04	(11) 1 284 423 C07K 14/705 A61P 43/00	(51) C12N 15/67 G01N 33/68
(11) 1 265 217	(51) G09G 3/36	(11) 1 277 564	(51) B30B 11/00	(11) 1 284 523 H05K 3/36 H01R 12/04	(51) H05K 3/34 H01R 4/02 H01R 43/02
(11) 1 265 300 C01G 53/04	(51) H01M 4/52	(11) 1 277 876 C08G 18/38	(51) D06N 3/14 D06M 15/564	(11) 1 285 585 A23G 9/02	(51) A23G 3/00
(11) 1 265 460 H05B 41/282	(51) H05B 41/00	(11) 1 277 952 F02M 45/04 F02M 57/02	(51) F02M 59/36 F02M 45/12 F02M 59/46	(11) 1 285 645	(51) A61G 7/10
(11) 1 266 733 B28B 3/06	(51) B28B 13/02	(11) 1 278 077	(51) G01V 3/10	(11) 1 285 658 A61K 31/402 A61K 45/06	(51) A61K 31/00 A61K 31/519 A61P 15/00
(11) 1 267 000 E01C 19/29	(51) E04G 21/10 E04F 21/24	(11) 1 278 259 H01M 8/02	(51) H01M 8/10	(11) 1 285 788 B60H 1/00	(51) B60H 1/32
(11) 1 267 005	(51) E03C 1/232	(11) 1 278 270 H01R 43/16	(51) H01R 13/04	(11) 1 286 176 H04Q 7/36 G08G 1/0968	(51) G01C 21/34 H04L 29/06
(11) 1 267 576	(51) H04N 7/14	(11) 1 279 369 A61N 5/10	(51) A61B 6/08 A61B 5/05	(11) 1 286 343	(51) G11B 7/09
(11) 1 267 578 H04H 1/00	(51) H04N 7/20 H04N 7/10	(11) 1 279 583	(51) B60R 25/04	(11) 1 287 975 B30B 15/22	(51) B30B 11/00 B22F 3/02
(11) 1 269 867	(51) A23N 1/00	(11) 1 279 780	(51) B62B 7/10	(11) 1 287 977	(51) B30B 11/00
(11) 1 269 930 A61B 17/70	(51) A61B 17/88	(11) 1 279 823 F02F 1/16	(51) E04G 21/16	(11) 1 288 100 A63B 55/08	(51) B62B 5/06
(11) 1 270 096 F24C 14/00	(51) B08B 9/093	(11) 1 279 853 F16D 55/00	(51) F02F 11/00 F16J 10/00	(11) 1 288 123 B64D 11/00	(51) B64C 1/12 B60R 13/02
(11) 1 270 292	(51) B60H 1/32	(11) 1 279 903	(51) F16D 65/095	(11) 1 288 305 G01N 33/68	(51) C12Q 1/25
(11) 1 270 370 F16H 25/22 B62D 3/08	(51) B62D 5/04 B62D 3/12	(11) 1 279 946 G01N 21/76	(51) F24H 1/43	(11) 1 288 393	(51) E04G 21/32
(11) 1 270 523	(51) C03B 37/018	(11) 1 280 313	(51) G01N 21/64	(11) 1 288 577 F23R 3/34	(51) F23R 3/28 F23M 13/00
(11) 1 270 865 E06B 9/42	(51) E06B 9/58 E06B 9/54	(11) 1 280 352 H04N 7/14	(51) H04L 29/06	(11) 1 288 647 B01L 3/02	(51) G01N 21/03 G01N 33/48
(11) 1 270 991	(51) F16F 13/10	(11) 1 281 538	(51) H04N 7/18 H04M 11/02	(11) 1 288 703 G02F 1/1362	(51) G02F 1/136
(11) 1 271 011	(51) F16H 61/32	(11) 1 281 566	(51) B42D 15/10	(11) 1 289 000 C03C 3/06	(51) H01J 61/34 H01J 61/30
(11) 1 271 065 F24F 13/20	(51) F24F 1/00	(11) 1 281 577 F16B 37/04 F16B 5/10	(51) B60N 2/30	(11) 1 289 093 H02H 3/40	(51) H02H 3/08
(11) 1 271 126 G01F 1/66 G01N 1/24	(51) G01N 15/02 G01F 1/86	(11) 1 281 645	(51) B60R 11/00 F16B 21/06	(11) 1 289 101 H02K 21/14	(51) H02K 16/02 H02K 19/06
(11) 1 271 471	(51) G10L 19/08	(11) 1 281 678 C02F 11/12	(51) B65H 1/18	(11) 1 289 285	(51) H04N 5/235
(11) 1 271 694 H01Q 1/28 H01Q 21/06	(51) H01Q 21/00 H01Q 3/26	(11) 1 281 836 F01D 3/04	(51) C02F 11/18 C02F 9/00	(11) 1 290 984 A61L 27/00	(51) A61F 2/06
(11) 1 273 321 A62C 31/12	(51) A62C 5/02 A62C 39/00	(11) 1 281 863 F04B 27/10	(51) F01D 3/00	(11) 1 291 078 B01J 19/00 B01J 19/02 C07C 205/06	(51) B01J 14/00 B01J 19/24 B01D 3/22 C07C 201/08
(11) 1 273 460	(51) B42B 4/00	(11) 1 281 880 F16H 25/22	(51) F04B 27/08	(11) 1 291 319 C01B 3/38 C01B 3/58	(51) H01J 8/04 C01B 3/48
(11) 1 273 676 C23C 14/06	(51) C23C 14/32 C23C 14/10	(11) 1 282 112 G10L 15/22	(51) F16C 29/06	(11) 1 291 326 C02F 3/02 B01J 8/20	(51) C02F 3/28 B01D 21/24
(11) 1 273 959 G02F 1/1335	(51) G02B 5/30 G02B 6/00	(11) 1 282 200 H01R 13/627	(51) G10L 15/26	(11) 1 291 334 B01J 2/30	(51) C04B 5/00
(11) 1 273 970	(51) G03F 7/004	(11) 1 282 266	(51) H01R 13/639		
(11) 1 274 054	(51) G07F 17/32	(11) 1 282 268 H04L 12/26 H04L 12/14	(51) H04L 12/26		
(11) 1 274 130 H01L 51/40	(51) H01L 27/00	(11) 1 282 282 H04L 12/46	(51) H04L 29/06 H04L 12/24		
(11) 1 275 473 B24B 53/02	(51) B24B 53/14 B24B 27/00	(11) 1 283 133	(51) H04L 29/06		
(11) 1 275 522 B42C 5/00	(51) B42C 9/00	(11) 1 283 302	(51) B60R 16/02		
(11) 1 275 781	(51) E01B 27/10		(51) E01C 13/02		

(11) 1 291 465 E01F 9/087	(51) E01F 15/08	(11) 1 300 516	(51) E01B 27/10	(11) 1 311 083 H04L 12/56	(51) H04L 12/24
(11) 1 291 562	(51) F16J 15/32	(11) 1 300 517 E01C 19/21	(51) E01C 19/48 E01C 19/20	(11) 1 311 119 H04N 5/45	(51) H04N 5/44
(11) 1 291 667	(51) G01S 7/02	(11) 1 300 604 F16G 13/18	(51) F16G 13/00 E01F 13/02	(11) 1 312 852 F16M 13/02	(51) F16M 11/24
(11) 1 292 036 H04B 1/66	(51) H03M 7/30	(11) 1 300 632 F23N 5/12	(51) F23D 14/72	(11) 1 313 068	(51) G07B 17/02
(11) 1 293 155 A47K 3/16	(51) A47K 3/02 B29C 39/10	(11) 1 300 812 G07F 11/26 G07F 11/16 G07F 11/42	(51) G07F 11/00 G07F 11/32 G07F 11/02 G07F 11/38	(11) 1 313 213	(51) H03F 3/45
(11) 1 293 384	(51) B60R 7/04	(11) 1 302 167 A61B 17/17	(51) A61B 17/15	(11) 1 313 224 H03L 7/20	(51) H03L 7/091
(11) 1 293 610	(51) E01F 15/08	(11) 1 302 178	(51) A61F 2/06	(11) 1 314 486 B05C 5/02	(51) B05B 15/02
(11) 1 293 686 E04F 11/18 E04G 7/14	(51) F16B 7/04 E04G 21/32 E04G 7/20	(11) 1 302 178	(51) A61F 2/06	(11) 1 314 865 F01N 3/20	(51) F01N 3/28 B01D 53/94
(11) 1 293 719 F16L 37/32 B67D 5/32	(51) F16L 55/10 F16L 29/00	(11) 1 302 370	(51) B60R 13/02	(11) 1 314 929 F22B 21/34	(51) F22B 21/06
(11) 1 293 799 G01S 13/72	(51) F41G 5/08	(11) 1 302 714 F16L 25/00	(51) F16L 31/00	(11) 1 314 955	(51) G01B 11/16
(11) 1 293 858	(51) G06F 1/00	(11) 1 304 053 A44C 27/00	(51) A44C 5/00 A44C 11/00	(11) 1 315 021 G02F 1/225	(51) G02F 1/01
(11) 1 294 053 H01R 4/50	(51) H01R 4/28	(11) 1 304 197 B26D 5/22	(51) B26D 5/08 B41J 11/70	(11) 1 315 243	(51) H01R 12/16
(11) 1 294 181	(51) H04N 3/233	(11) 1 304 253 B60N 2/24	(51) B60N 2/015 B60N 2/005	(11) 1 315 251	(51) H01R 13/646
(11) 1 295 900 C08G 59/42 C08F 290/14	(51) C08G 59/14 C08G 59/04	(11) 1 304 254 B60N 2/24	(51) B60N 2/015 B60N 2/005	(11) 1 316 282 A47H 23/10	(51) A47H 5/14
(11) 1 295 987 D21F 5/18	(51) D21F 5/00	(11) 1 304 665	(51) G07F 7/10	(11) 1 316 419 B32B 27/36	(51) B32B 27/08
(11) 1 296 103 G06F 17/60	(51) F24H 9/20	(11) 1 304 744 H01L 21/8247	(51) H01L 27/115	(11) 1 316 580 C08J 7/12 B60C 1/00	(51) C08J 7/16 C09D 183/08
(11) 1 296 175 G02F 1/1368	(51) G02F 1/1343 G02F 1/139	(11) 1 306 278	(51) B60T 7/16	(11) 1 316 802 G01N 33/49	(51) G01N 33/86
(11) 1 296 536 H04R 19/04	(51) H04R 19/01	(11) 1 306 292 B62D 29/00 B32B 15/00	(51) B62D 29/04 B29C 70/00	(11) 1 316 953	(51) G11B 15/675
(11) 1 297 935 B27B 5/22 B28D 7/04	(51) B23D 47/02 B27B 27/02	(11) 1 306 656	(51) G01M 11/00	(11) 1 318 515	(51) G11B 17/22
(11) 1 298 109	(51) C04B 37/02	(11) 1 306 939	(51) H01R 43/042	(11) 1 319 371 A61F 5/00	(51) A61B 17/12
(11) 1 298 367	(51) F16J 15/32	(11) 1 307 078 H01Q 9/04 H01Q 21/00 H01P 5/02	(51) H01Q 1/32 H01Q 23/00 H01P 3/08	(11) 1 319 422	(51) A61N 2/02
(11) 1 298 368	(51) F16J 15/32	(11) 1 308 154	(51) A61K 7/48	(11) 1 319 542 B60N 3/10	(51) B60H 1/00
(11) 1 298 408 G01S 7/38	(51) F41H 11/02	(11) 1 308 185	(51) A61N 5/10	(11) 1 319 619	(51) B65H 29/46
(11) 1 298 453 G01S 17/93	(51) G01S 17/89 G01S 17/66	(11) 1 308 497	(51) C11B 9/00	(11) 1 319 637 C03B 19/14	(51) C03C 3/06 C03C 4/00
(11) 1 298 481 H04N 5/33	(51) G02B 23/12	(11) 1 308 525 C21D 11/00 B23K 26/06	(51) C21D 1/09 B23K 26/08 B23K 26/42	(11) 1 319 843 F04D 29/12	(51) F04D 29/42 F16J 15/00
(11) 1 298 622 G01C 21/34	(51) G08G 1/0968	(11) 1 308 553 D06M 13/342	(51) D06M 15/03 D06M 15/15	(11) 1 319 960	(51) G01S 7/292
(11) 1 298 772 H02K 5/16	(51) H02K 1/14 H02K 1/18	(11) 1 308 712	(51) G01N 15/14	(11) 1 320 197 H04B 1/16	(51) H04B 1/08
(11) 1 298 863	(51) H04L 12/56	(11) 1 310 188	(51) A47B 13/00	(11) 1 321 101 A61B 6/00	(51) A61B 6/12
(11) 1 298 928 H04N 5/232	(51) H04N 7/18 H04N 5/262	(11) 1 310 197	(51) A47C 27/14	(11) 1 321 324 B60J 5/06	(51) B60J 7/057 E05F 15/14
(11) 1 300 139 A61K 9/51	(51) A61K 9/16 A61K 9/00	(11) 1 310 270	(51) A61N 1/36	(11) 1 321 478 A61K 39/09 G01N 33/569	(51) C07K 16/12 G01N 33/558
(11) 1 300 323 B62D 21/15	(51) B62D 25/10 B60R 21/34	(11) 1 310 370	(51) B41J 2/175	(11) 1 321 530	(51) C12Q 1/68
(11) 1 300 353 B65H 7/14	(51) B65H 7/10	(11) 1 310 378	(51) B41M 5/00	(11) 1 321 603	(51) E04H 13/00
(11) 1 300 389 C07C 69/757	(51) C07C 67/343	(11) 1 310 527 C09D 4/06 C08F 290/00	(51) C09B 69/10 C08F 283/00	(11) 1 321 840	(51) G05B 23/02
		(11) 1 310 638 F01M 13/04	(51) F01M 13/00	(11) 1 322 098 H04L 12/26	(51) H04L 29/14 H04L 12/24
		(11) 1 310 810 G02B 6/35	(51) G05D 3/18		

(11) 1 323 402 A61G 13/12	(51) A61G 7/057	(11) 1 333 701 H04R 25/00	(51) H04R 29/00	(11) 1 344 535 A61K 31/4178 A61K 31/437 A61P 43/00 A61K 31/535 A61K 31/415	(51) A61K 45/06 A61K 31/41 A61K 31/4439 A61P 27/06 A61K 31/557
(11) 1 323 448 A61B 1/005 A61B 5/042	(51) A61M 25/01 A61B 18/14	(11) 1 334 673	(51) A45D 40/26	(11) 1 344 656	(51) B42F 13/00
(11) 1 323 560 E05B 65/12	(51) B60J 5/04	(11) 1 334 781	(51) B09C 1/10	(11) 1 344 695	(51) B60R 21/22
(11) 1 323 645	(51) B65D 85/46	(11) 1 334 803	(51) B25B 1/24	(11) 1 344 833	(51) C12Q 1/68
(11) 1 323 673 C09C 1/00	(51) C01B 33/18	(11) 1 335 178	(51) F42B 3/13	(11) 1 344 836	(51) C12Q 1/68
(11) 1 323 739	(51) C08C 19/06	(11) 1 335 322 G06T 7/20	(51) G06T 7/00 G06T 15/70	(11) 1 345 329 H03M 3/04 H02M 5/458	(51) H03M 1/06 H01S 5/0683 H02M 7/217
(11) 1 323 796 C09J 183/04	(51) C09D 183/07 C08K 5/54	(11) 1 335 334 G07F 17/34	(51) G07F 17/32	(11) 1 346 664	(51) A47C 1/036
(11) 1 323 796 C09J 183/04	(51) C09D 183/07 C08K 5/54	(11) 1 335 516	(51) H04K 1/00	(11) 1 346 682	(51) A61B 3/04
(11) 1 323 858 D06F 75/24 D06F 75/38	(51) D06F 75/18 D06F 75/26	(11) 1 336 337 A01J 5/017	(51) A01K 1/12 A01J 5/003	(11) 1 347 144 E06B 5/16	(51) E04B 1/94
(11) 1 323 957 F01D 11/00	(51) F02C 7/28 F16J 15/08	(11) 1 336 368	(51) A47K 10/36	(11) 1 347 145 E06B 5/16	(51) E04B 1/94
(11) 1 324 412	(51) H01M 8/04	(11) 1 336 562	(51) B64D 9/00	(11) 1 347 616 H04N 1/00	(51) H04L 29/06
(11) 1 324 475 H02K 5/22	(51) H02K 29/10 H02K 11/00	(11) 1 336 563	(51) B64D 9/00	(11) 1 347 660	(51) H04Q 7/20
(11) 1 326 076	(51) G01N 33/566	(11) 1 336 778	(51) F16J 15/32	(11) 1 348 450	(51) A61L 24/04
(11) 1 326 080 G01R 15/16 G01R 31/12	(51) G01R 15/06 G01R 15/04	(11) 1 336 814 F41H 11/02	(51) F41J 2/00 F42B 12/70	(11) 1 348 795	(51) D06C 5/00
(11) 1 326 319 H02K 15/03	(51) H02K 1/27	(11) 1 336 969	(51) G11B 33/14	(11) 1 349 320 H04L 12/56	(51) H04L 12/28
(11) 1 326 384	(51) H04L 12/56	(11) 1 337 044 H03M 13/09 H04L 1/00	(51) H03M 13/15 G06F 7/72	(11) 1 349 380 H04N 3/15	(51) H04N 5/217
(11) 1 326 420	(51) H04N 1/12	(11) 1 338 486 B60R 22/18	(51) B60R 22/26	(11) 1 350 717 E06B 5/10	(51) B64D 45/00 F41H 5/04
(11) 1 326 420	(51) H04N 1/12	(11) 1 338 682 C30B 15/02	(51) B07B 13/04	(11) 1 350 870 D01H 13/32	(51) D01H 5/42
(11) 1 327 405	(51) A47F 1/08	(11) 1 340 574	(51) B23C 3/12	(11) 1 350 882	(51) D06F 39/02
(11) 1 327 611 G02B 6/16	(51) C03B 37/012	(11) 1 340 812 C12N 15/55 C12N 15/62	(51) C12N 9/22 C12N 15/74	(11) 1 350 906 E04B 7/08	(51) E04H 15/20
(11) 1 327 801 F16J 15/08 F01D 11/00	(51) F16J 15/12 F02C 7/28	(11) 1 340 927 F16F 9/46	(51) F16F 9/44	(11) 1 350 992	(51) F16J 15/08
(11) 1 329 489 B41J 2/175	(51) C09J 5/02	(11) 1 340 936	(51) F16L 58/18	(11) 1 350 993	(51) F16J 15/08
(11) 1 329 562 F16L 21/02	(51) E03F 5/04	(11) 1 340 997 G01S 1/04	(51) G01S 5/14 H04B 1/707	(11) 1 350 994	(51) F16J 15/08
(11) 1 329 604 F01N 3/08	(51) B01D 53/94	(11) 1 342 432	(51) A47C 1/032	(11) 1 351 011	(51) F16M 11/08
(11) 1 329 652 F16J 15/22	(51) F16J 15/34	(11) 1 342 443	(51) A47K 13/26	(11) 1 351 017	(51) F23D 1/00
(11) 1 329 653	(51) F16J 15/447	(11) 1 342 447	(51) A61B 1/05	(11) 1 351 407 H04L 25/02 H04B 1/04	(51) H04B 1/707 H04L 25/03 H04B 7/005
(11) 1 331 117	(51) B60H 1/34	(11) 1 342 526 B23K 26/08	(51) B23K 7/00	(11) 1 351 556 H05B 6/70	(51) H05B 6/68 H05B 6/80
(11) 1 331 288 C23C 14/06	(51) C23C 30/00	(11) 1 342 582 B41J 3/407	(51) B41J 11/00 B41J 13/02	(11) 1 352 881 B01J 21/06 H01J 61/35 C03C 17/25 C03C 17/34	(51) B01J 35/02 F21V 3/04 H01K 1/32 B01J 35/00
(11) 1 331 401	(51) F04D 29/22	(11) 1 342 789 G01B 7/34 G01N 27/00	(51) C12Q 1/02 G01N 21/00	(11) 1 352 953 C02F 3/34 C02F 3/30	(51) C12N 1/14 C02F 11/02
(11) 1 331 652 H01F 1/117	(51) H01F 1/113	(11) 1 342 807 C22C 38/50	(51) C22C 38/48 C21D 8/10	(11) 1 352 999 D01H 5/72	(51) D01H 13/14 D01H 5/26
(11) 1 332 697 A61G 7/057	(51) A47C 27/18 A47C 27/08	(11) 1 342 833 D21D 5/02	(51) D21B 1/32 D21F 1/66	(11) 1 353 015 F16L 1/11	(51) E03F 3/00
(11) 1 332 789	(51) B01D 53/88	(11) 1 343 186 C22C 28/00	(51) H01H 37/76	(11) 1 353 084 F16D 65/097	(51) F16D 65/54
(11) 1 332 818 B23B 31/14	(51) B23B 31/18	(11) 1 343 187 C22C 28/00	(51) H01H 37/76		
(11) 1 333 283 C12Q 1/68 C12M 1/12	(51) G01N 33/543 C12M 1/40 B01J 19/00	(11) 1 343 188 C22C 28/00	(51) H01H 37/76 C22C 12/00		
(11) 1 333 442	(51) G11B 33/14				

(11) 1 353 102 F16K 31/08	(51) F16K 31/06 B41J 2/175	(11) 1 361 648	(51) H02K 49/04	(11) 1 376 816 H02K 15/08	(51) H02K 3/12
(11) 1 353 165 G01N 21/89	(51) G01N 21/88 G01N 21/95	(11) 1 361 665	(51) H04B 1/38	(11) 1 376 817 H02K 15/08	(51) H02K 3/12
(11) 1 353 212 G02B 21/36	(51) G02B 21/24	(11) 1 362 773 B60K 17/356	(51) B62D 55/06	(11) 1 376 818 H02K 15/08	(51) H02K 3/12
(11) 1 354 546 A47K 3/16	(51) A47K 3/40	(11) 1 362 994 F16N 7/38	(51) F01M 1/02	(11) 1 376 827 H02K 15/085	(51) H02K 15/04 H02K 3/12
(11) 1 354 611 A61N 2/02	(51) A61N 1/16	(11) 1 363 060 B21D 39/04	(51) F16L 13/14	(11) 1 376 876	(51) H03M 3/02
(11) 1 354 739 E05F 15/12	(51) B60J 5/10	(11) 1 363 128	(51) G01N 33/68	(11) 1 378 255 C08L 1/04 A61L 15/24	(51) A61L 15/28 A61L 15/26
(11) 1 354 794 F02C 6/10 H01M 8/04	(51) B64D 11/02 B64D 41/00	(11) 1 363 339 B25F 5/02	(51) H01M 2/10	(11) 1 378 556 H01L 33/00 C09K 11/78	(51) H05B 33/14 C09K 11/80
(11) 1 354 909 B29B 9/00 B01J 2/02 C08J 3/20 C09D 167/00 C08G 59/18	(51) C08J 3/12 C09D 5/03 B01J 2/04 C09D 163/00 C08J 3/24	(11) 1 364 797	(51) B41J 2/21	(11) 1 378 694	(51) F16K 17/16
(11) 1 355 020	(51) E04H 6/08	(11) 1 364 814 B60C 25/138	(51) B60C 25/13	(11) 1 378 738	(51) G01M 1/02
(11) 1 355 512 G04G 1/00	(51) H04R 25/00	(11) 1 364 967 A61K 38/26	(51) C07K 14/605 A61P 3/10	(11) 1 378 919	(51) H01B 7/08
(11) 1 356 807	(51) A61K 9/14	(11) 1 365 015	(51) B01L 3/00	(11) 1 380 630	(51) C10G 1/00
(11) 1 357 085	(51) C01D 7/00	(11) 1 365 481 H05K 1/11	(51) H01R 12/18	(11) 1 380 705 E04G 23/02	(51) E04C 5/12
(11) 1 357 156	(51) C09C 1/30	(11) 1 365 597	(51) H04N 9/31	(11) 1 380 892	(51) G03C 7/34
(11) 1 357 214 D03C 7/00	(51) D03D 51/28 D03C 7/08	(11) 1 366 971	(51) B62D 53/08	(11) 1 380 893 G03C 7/388	(51) G03C 7/34
(11) 1 357 237	(51) E04B 1/86	(11) 1 366 985 E05B 47/00	(51) B64C 1/14	(11) 1 381 066 C22C 12/00	(51) H01H 37/76 C22C 13/02
(11) 1 357 241	(51) E04H 4/00	(11) 1 367 607 H02G 15/04	(51) H01B 7/00	(11) 1 381 082	(51) H01L 23/427
(11) 1 357 731 H04M 11/06 H04B 3/20	(51) H04B 1/58 H03H 7/38	(11) 1 367 856	(51) H04R 25/00	(11) 1 381 244 H04Q 7/38	(51) H04Q 7/24
(11) 1 358 822 A47C 7/36	(51) A47C 1/036	(11) 1 369 233	(51) B41F 33/00	(11) 1 381 236 A01C 15/02 A01D 34/00	(51) A01C 7/02 A01C 17/00
(11) 1 359 123 C01F 7/14	(51) C01F 7/34 C01F 7/02	(11) 1 369 272 B60R 5/04 B60R 19/14	(51) B60J 5/10 B60R 9/06 B62D 25/10	(11) 1 382 262 A47J 37/12 A23L 1/217	(51) A23L 1/01 A47J 36/38
(11) 1 359 158 C12N 15/12 G01N 33/68	(51) C07K 14/47 C12Q 1/68	(11) 1 369 430	(51) C07K 14/705	(11) 1 382 293 A61B 5/06	(51) A61B 5/042
(11) 1 359 301 F02D 11/04	(51) F02D 9/10	(11) 1 370 059	(51) H04N 1/00	(11) 1 382 294 A61B 5/04	(51) A61B 5/0488
(11) 1 359 303 F02B 75/32	(51) F02B 41/02 F02B 41/04	(11) 1 370 077 H04N 5/60	(51) H04N 5/44	(11) 1 382 345 A61P 9/00	(51) A61K 38/17 A61P 37/00
(11) 1 359 597	(51) H01H 33/91	(11) 1 371 308	(51) A47C 23/06	(11) 1 382 348 A61K 39/155	(51) A61K 39/295 A61P 31/14
(11) 1 359 598 C22C 28/00	(51) H01H 37/76	(11) 1 371 483 B32B 31/00	(51) B32B 31/10	(11) 1 382 420	(51) B25F 5/02
(11) 1 359 632	(51) H01M 2/16	(11) 1 371 546 F16D 65/08	(51) B62L 1/00	(11) 1 382 599 C08K 5/3492	(51) C07D 251/24
(11) 1 359 744 H04N 5/445	(51) H04N 5/00	(11) 1 371 666 A61K 31/727	(51) C08B 37/10	(11) 1 382 616 A61P 5/24 A61P 15/00 A61P 3/04 A61P 29/00 A61P 3/00 A61P 25/22	(51) C07K 14/705 A61P 9/12 A61P 25/08 A61P 43/00 A61P 5/50 A61P 25/24 A61K 31/135
(11) 1 361 053 B41N 10/04	(51) B41F 13/193 B41F 30/04	(11) 1 372 315	(51) H04L 29/06	(11) 1 382 674 C12N 15/53 C12P 7/42	(51) C12N 9/02 C12N 5/10 C12P 41/00
(11) 1 361 382 F16K 1/38	(51) F16K 27/02 F16K 37/00	(11) 1 372 340	(51) H04N 5/57	(11) 1 382 683 C12N 15/53	(51) C12P 7/26 C12N 9/02
(11) 1 361 384 F16L 3/26 B25J 19/00	(51) F16L 3/16 F16L 27/08	(11) 1 375 020	(51) B21C 47/14	(11) 1 382 692	(51) C12Q 1/37
(11) 1 361 487	(51) G05B 19/414	(11) 1 375 448 C04B 35/475	(51) H01L 41/187	(11) 1 382 768 E04D 5/12	(51) E02D 31/02
(11) 1 361 531	(51) G06F 17/60	(11) 1 376 008 F21V 7/09	(51) F21V 13/04 F21V 7/00		
(11) 1 361 631	(51) H01R 13/629	(11) 1 376 189	(51) G02B 26/02		
		(11) 1 376 304	(51) G06F 1/00		
		(11) 1 376 621	(51) H01B 17/00		
		(11) 1 376 713 H01L 21/312 H05B 33/04	(51) H01L 51/00 H01L 51/40		

(11) **1 382 780** (51) E05B 13/10
E05B 37/02 E05B 35/08
E05B 5/02 E05B 9/08

(11) **1 382 906** (51) F23G 5/50

(11) **1 382 921** (51) F25B 41/06
F16K 31/68

(11) **1 382 947** (51) G01G 13/00
G01G 13/02 B65D 88/62
B65D 88/66

(11) **1 382 961** (51) G01N 21/90

(11) **1 382 999** (51) G03C 1/85
G03C 1/38

(11) **1 383 068** (51) G06F 17/60

(11) **1 383 149** (51) H01H 37/76
C22C 28/00

(11) **1 383 196** (51) H01M 8/14

I.1(4)

- Erstellung eines ergänzenden europäischen Recherchenberichts
- Drawing up of a supplementary European search report
- Etablissement d'un rapport complémentaire de recherche européenne

(11) **0 912 091** (51) A61K 31/445
(87) WO 1997/043902

(11) **0 971 643** (51) A61F 2/06
(87) WO 1998/026731

(11) **0 990 439** (51) A61K 31/10
(87) WO 1998/052551

(11) **1 014 957** (51) A61K 31/12
(87) WO 1999/009970

(11) **1 015 413** (51) C07C 69/78
(87) WO 1999/008994

(11) **1 064 004** (51) A61K 33/24
(87) WO 1999/021568

(11) **1 110 556** (51) A61K 45/00
(87) WO 2000/013707

(11) **1 138 385** (51) B01J 23/88
(87) WO 2001/021307

(11) **1 147 118** (51) C07H 1/00
(87) WO 2000/042052

(11) **1 172 370** (51) C07H 15/04
(87) WO 2001/060831

(11) **1 187 607** (51) A61K 31/40
(87) WO 2000/078309

(11) **1 188 441** (51) A61K 31/663
(87) WO 2000/074685

(11) **1 202 484** (51) H04B 7/26
(87) WO 2001/097422

(11) **1 204 721** (51) C10G 21/00
(87) WO 2001/007537

(11) **1 214 066** (51) A61K 31/185
(87) WO 2001/012177

(11) **1 215 926** (51) H04B 7/005
(87) WO 2001/022756

(11) **1 228 165** (51) C10G 1/10
(87) WO 2001/005908

(11) **1 230 928** (51) C07K 7/08
(87) WO 2001/035984

(11) **1 233 948** (51) A61K 31/505
(87) WO 2001/034574

(11) **1 241 586** (51) G06F 17/30
(87) WO 2001/046859

(11) **1 243 067** (51) H02P 1/46
(87) WO 2001/045244

(11) **1 256 587** (51) C07H 17/08
(87) WO 2002/014338

(11) **1 267 798** (51) A61K 31/68
(87) WO 2001/076537

(11) **1 294 378** (51) C07D 417/12
(87) WO 2001/089457

(11) **1 295 878** (51) C07D 487/04
(87) WO 2002/002550

(11) **1 296 958** (51) A61K 31/519
(87) WO 2002/000629

(11) **1 299 378** (51) C07D 401/04
(87) WO 2002/002549

(11) **1 303 309** (51) A61K 47/38
(87) WO 2001/089575

(11) **1 304 930** (51) A23L 1/20
(87) WO 2002/007534

(11) **1 307 097** (51) A61K 9/70
(87) WO 2002/013762

(11) **1 311 286** (51) A61K 38/21
(87) WO 2002/011754

(11) **1 313 706** (51) C07D 215/36
(87) WO 2002/018343

(11) **1 314 119** (51) G06F 17/60
(87) WO 2002/011030

(11) **1 318 798** (51) A61K 31/661
(87) WO 2002/013810

(11) **1 320 363** (51) A61K 31/365
(87) WO 2002/026227

(11) **1 324 659** (51) A01N 59/00
(87) WO 2002/030195

(11) **1 324 988** (51) C07D 263/06
(87) WO 2002/024669

(11) **1 328 264** (51) A61K 31/56
(87) WO 2002/007719

(11) **1 336 605** (51) C07D 211/26
(87) WO 2002/042270

(11) **1 340 748** (51) A61K 31/517
(87) WO 2002/036577

(11) **1 341 537** (51) A61K 31/445
(87) WO 2002/094180

(11) **1 343 779** (51) C07D 401/04
(87) WO 2002/039954

(11) **1 344 780** (51) C07H 15/203
(87) WO 2002/044192

(11) **1 345 589** (51) A61K 47/00
(87) WO 2002/043696

(11) **1 353 908** (51) C07D 219/04
(87) WO 2002/059096

(11) **1 354 888** (51) C07H 17/02
(87) WO 2002/053573

(11) **1 383 962** (51) E01D 2/02
(87) WO 2002/090660

I.1(5)

- Anmeldungen, bei denen relevante Dokumente nach der Erstellung des europäischen Recherchenberichts ermittelt wurden (die einschlägigen Entgegenhaltungen können im europäischen Patentregister abgefragt werden)
- Applications for which relevant documents have been discovered after drawing up of the European search report (the citations of the relevant documents are available through the Register of European Patents)
- Demandes pour lesquelles des documents pertinents ont été découverts après l'établissement du rapport de recherche européenne (les citations des documents concernés sont disponibles via le Registre européen des brevets)

I.2	(87) WO 2001/072429	(51) B41J 2/14	(87) WO 2002/003364	(51) G09F 27/00
• Internationale Anmeldungen, die nicht in die europäische Phase eingetreten sind, geordnet nach internationalen Veröffentlichungsnummern	(86) US 2001/040320	(87) 2001/40 04.10.2001	(86) KR 2000/001215	(87) 2002/02 10.01.2002
	(21) 01925133.9	25.10.2002	(21) 00973218.1	04.02.2003
	(87) WO 2001/075661	(51) G06F 17/28	(87) WO 2002/004305	(51) B65D 21/02
• International applications not entering the European phase, arranged by international publication number	(86) DE 2001/001176	(87) 2001/41 11.10.2001	(86) US 2000/019023	(87) 2002/03 17.01.2002
	(21) 01927620.3	01.11.2002	(21) 00947286.1	13.02.2003
	(87) WO 2001/084379	(51) G06F 17/30	(87) WO 2002/005385	(51) H01Q 19/19
• Demandes internationales non entrées dans la phase européenne, classées selon les numéros de publication internationale	(86) US 2001/009455	(87) 2001/45 08.11.2001	(86) RU 2001/000275	(87) 2002/03 17.01.2002
	(21) 01924297.3	05.12.2002	(21) 01958699.9	11.02.2003
	(87) WO 2001/085325	(51) B01J 2/00	(87) WO 2002/005613	(51) F16B 41/00
	(86) IB 2001/000738	(87) 2001/46 15.11.2001	(86) CH 2000/000387	(87) 2002/04 24.01.2002
	(21) 01923903.7	06.12.2002	(21) 00941861.7	18.02.2003
	(87) WO 2001/087249	(51) A61K 7/32	(87) WO 2002/007137	(51) G09G 1/00
	(86) US 2000/033818	(87) 2001/47 22.11.2001	(86) ZA 2001/000096	(87) 2002/04 24.01.2002
	(21) 00984331.9	18.12.2002	(21) 01962399.0	19.02.2003
	(87) WO 2001/087251	(51) A61K 7/32	(87) WO 2002/007642	(51) A61C 15/02
	(86) US 2000/033821	(87) 2001/47 22.11.2001	(86) DK 2001/000500	(87) 2002/05 31.01.2002
	(21) 00984334.3	18.12.2002	(21) 01960175.6	15.02.2003
	(87) WO 2001/089119	(51) H04J 1/00	(87) WO 2002/007685	(51) A61K 7/06
	(86) US 2001/015950	(87) 2001/47 22.11.2001	(86) US 2001/023424	(87) 2002/05 31.01.2002
	(21) 01945963.5	17.12.2002	(21) 01959197.3	27.02.2003
	(87) WO 2001/090873	(51) G06F 3/00	(87) WO 2002/007840	(51) A63H 3/00
	(86) US 2001/016576	(87) 2001/48 29.11.2001	(86) KR 2000/000795	(87) 2002/05 31.01.2002
	(21) 01939274.5	27.12.2002	(21) 00946509.7	25.02.2003
	(87) WO 2001/093079	(51) G06F 17/00	(87) WO 2002/007841	(51) A63H 3/00
	(86) US 2001/017638	(87) 2001/49 06.12.2001	(86) KR 2000/000958	(87) 2002/05 31.01.2002
	(21) 01939783.5	03.01.2003	(21) 00955143.3	25.02.2003
	(87) WO 2001/093226	(51) G09B 1/00	(87) WO 2002/008315	(51) C08G 77/20
	(86) US 2001/017436	(87) 2001/49 06.12.2001	(86) US 2001/023304	(87) 2002/05 31.01.2002
	(21) 01939687.8	03.01.2003	(21) 01961715.8	26.02.2003
	(87) WO 2001/097609	(51) A01M 1/00	(87) WO 2002/009372	(51) H04L 12/66
	(86) US 2001/019777	(87) 2001/52 27.12.2001	(86) KR 2001/001175	(87) 2002/05 31.01.2002
	(21) 01946602.8	22.01.2003	(21) 01951999.0	23.02.2003
	(87) WO 2001/098794	(51) G01S 1/00	(87) WO 2002/009572	(51) A61B 5/053
	(86) US 2001/019310	(87) 2001/52 27.12.2001	(86) RU 2001/000313	(87) 2002/06 07.02.2002
	(21) 01946433.8	08.01.2003	(21) 01955767.7	01.03.2003
	(87) WO 2001/099346	(51) H04L 29/06	(87) WO 2002/010284	(51) C08L 93/04
	(86) US 2001/019693	(87) 2001/52 27.12.2001	(86) US 2001/023513	(87) 2002/06 07.02.2002
	(21) 01954591.2	21.01.2003	(21) 01959219.5	28.02.2003
	(87) WO 2001/099382	(51) H04L 29/06	(87) WO 2002/010868	(51) G05B 13/02
	(86) IB 2001/001070	(87) 2001/52 27.12.2001	(86) US 2001/022022	(87) 2002/06 07.02.2002
	(21) 01940883.0	21.01.2003	(21) 01952688.8	28.02.2003
	(87) WO 2001/099419	(51) H04N 7/14	(87) WO 2002/011364	(51) H04L 12/56
	(86) CN 2001/000967	(87) 2001/52 27.12.2001	(86) IL 2001/000716	(87) 2002/06 07.02.2002
	(21) 01984047.9	14.01.2003	(21) 01958328.5	04.03.2003
	(87) WO 2002/000047	(51) A24F 13/18	(87) WO 2002/011475	(51) H04Q 7/24
	(86) US 2001/000235	(87) 2002/01 03.01.2002	(86) KR 2000/000841	(87) 2002/06 07.02.2002
	(21) 01900329.2	28.01.2003	(21) 00948390.0	04.03.2003
	(87) WO 2002/000103	(51) A61B 1/01	(87) WO 2002/011548	(51) A23B 7/00
	(86) US 2001/041187	(87) 2002/01 03.01.2002	(86) EP 2001/008930	(87) 2002/07 14.02.2002
	(21) 01956152.1	28.01.2003	(21) 01960610.2	10.03.2003
	(87) WO 2002/000145	(51) A61F 7/00	(87) WO 2002/012008	(51) B60J 7/12
	(86) IB 2000/000864	(87) 2002/01 03.01.2002	(86) US 2001/024418	(87) 2002/07 14.02.2002
	(21) 00942306.2	28.01.2003	(21) 01959490.2	11.03.2003
	(87) WO 2002/000618	(51) C07D 201/00	(87) WO 2002/012069	(51) B65B 61/20
	(86) US 2001/020612	(87) 2002/01 03.01.2002	(86) US 2000/027558	(87) 2002/07 14.02.2002
	(21) 01950607.0	29.01.2003	(21) 00968767.4	08.03.2003
	(87) WO 2002/002406	(51) B65B 9/02	(87) WO 2002/013484	(51) H04L 29/06
	(86) RU 2000/000510	(87) 2002/02 10.01.2002	(86) SG 2000/000115	(87) 2002/07 14.02.2002
	(21) 00987866.1	04.02.2003	(21) 00955225.8	11.03.2003

(87) WO 2002/013561	(51) H04Q 7/36	(87) WO 2002/024777	(51) C08G 18/00	(87) WO 2002/030974	(51) C07K 14/47
(86) CN 2000/000220	(87) 2002/07 14.02.2002	(86) US 2001/029331	(87) 2002/12 28.03.2002	(86) US 2001/031922	(87) 2002/16 18.04.2002
(21) 00951189.0	04.03.2003	(21) 01971218.1	23.04.2003	(21) 01979752.1	13.05.2003
(87) WO 2002/015440	(51) H04B 10/158	(87) WO 2002/024789	(51) C08J 3/00	(87) WO 2002/031117	(51) C12N 1/00
(86) DE 2001/003065	(87) 2002/08 21.02.2002	(86) US 2001/029724	(87) 2002/12 28.03.2002	(86) US 2001/032202	(87) 2002/16 18.04.2002
(21) 01960170.7	12.03.2003	(21) 01975305.2	23.04.2003	(21) 01986715.9	14.05.2003
(87) WO 2002/015621	(51) H04Q 7/30	(87) WO 2002/024790	(51) C08J 3/03	(87) WO 2002/031678	(51) G06F 15/78
(86) CN 2000/000221	(87) 2002/08 21.02.2002	(86) US 2001/026223	(87) 2002/12 28.03.2002	(86) GB 2001/004551	(87) 2002/16 18.04.2002
(21) 00949046.7	05.03.2003	(21) 01964328.7	23.04.2003	(21) 01976446.3	13.05.2003
(87) WO 2002/016518	(51) C09D 133/10	(87) WO 2002/024795	(51) C08J 11/04	(87) WO 2002/031792	(51) G08B 25/08
(86) KR 2001/001427	(87) 2002/09 28.02.2002	(86) US 2001/029600	(87) 2002/12 28.03.2002	(86) RU 2001/000375	(87) 2002/16 18.04.2002
(21) 01961374.4	26.03.2003	(21) 01979266.2	23.04.2003	(21) 01970405.5	12.05.2003
(87) WO 2002/017058	(51) G06F 3/14	(87) WO 2002/024938	(51) C12P 19/20	(87) WO 2002/032132	(51) H04N 7/01
(86) AU 2001/001070	(87) 2002/09 28.02.2002	(86) US 2001/029826	(87) 2002/12 28.03.2002	(86) EP 2001/011566	(87) 2002/16 18.04.2002
(21) 01964726.2	26.03.2003	(21) 01975329.2	23.04.2003	(21) 01986827.2	08.05.2003
(87) WO 2002/018210	(51) B65B 31/04	(87) WO 2002/025005	(51) D06P 3/58	(87) WO 2002/032191	(51) H05B 33/10
(86) AU 2001/001077	(87) 2002/10 07.03.2002	(86) US 2001/029584	(87) 2002/12 28.03.2002	(86) US 2001/031706	(87) 2002/16 18.04.2002
(21) 01962480.8	29.03.2003	(21) 01971278.5	23.04.2003	(21) 01977690.5	13.05.2003
(87) WO 2002/018500	(51) C09D 5/16	(87) WO 2002/025008	(51) D21C 9/153	(87) WO 2002/032670	(51) B41F 13/26
(86) KR 2001/001460	(87) 2002/10 07.03.2002	(86) SE 2001/002002	(87) 2002/12 28.03.2002	(86) US 2001/032222	(87) 2002/17 25.04.2002
(21) 01965708.9	01.04.2003	(21) 01970419.6	23.04.2003	(21) 01979846.1	20.05.2003
(87) WO 2002/019536	(51) H03M 7/30	(87) WO 2002/025149	(51) F16K 17/00	(87) WO 2002/033007	(51) C09C 1/36
(86) US 2001/026690	(87) 2002/10 07.03.2002	(86) KR 2000/000977	(87) 2002/12 28.03.2002	(86) KR 2000/001411	(87) 2002/17 25.04.2002
(21) 01964458.2	29.03.2003	(21) 00955154.0	01.04.2003	(21) 00983513.3	15.05.2003
(87) WO 2002/019651	(51) H04L 29/00	(87) WO 2002/026076	(51) A45D 26/00	(87) WO 2002/033641	(51) G06F 19/00
(86) US 2001/026456	(87) 2002/10 07.03.2002	(86) CN 2001/001450	(87) 2002/12 04.04.2002	(86) US 2001/031672	(87) 2002/17 25.04.2002
(21) 01966181.8	26.03.2003	(21) 01983423.3	29.04.2003	(21) 01979663.0	17.05.2003
(87) WO 2002/019861	(51) A44B 19/30	(87) WO 2002/026864	(51) C08G 65/28	(87) WO 2002/034070	(51) A23L 1/0534
(86) US 2000/024553	(87) 2002/11 14.03.2002	(86) JP 2001/008413	(87) 2002/12 04.04.2002	(86) KR 2001/001759	(87) 2002/18 02.05.2002
(21) 00959993.7	08.04.2003	(21) 01972521.7	29.04.2003	(21) 01979046.8	27.05.2003
(87) WO 2002/021776	(51) H04L 12/28	(87) WO 2002/026876	(51) C08L 1/08	(87) WO 2002/034618	(51) B63B 35/78
(86) US 2001/013165	(87) 2002/11 14.03.2002	(86) JP 2001/008437	(87) 2002/12 04.04.2002	(86) BR 2001/000001	(87) 2002/18 02.05.2002
(21) 01930701.6	09.04.2003	(21) 01970244.8	29.04.2003	(21) 01900008.2	27.05.2003
(87) WO 2002/022006	(51) A61B 5/00	(87) WO 2002/027449	(51) G06F 1/26	(87) WO 2002/034887	(51) C12N 5/08
(86) GB 2001/004078	(87) 2002/12 21.03.2002	(86) US 2001/029603	(87) 2002/12 04.04.2002	(86) US 2001/047529	(87) 2002/18 02.05.2002
(21) 01965437.5	15.04.2003	(21) 01973337.7	26.04.2003	(21) 01988763.7	27.05.2003
(87) WO 2002/022010	(51) A61B 5/05	(87) WO 2002/027628	(51) G06F 17/60	(87) WO 2002/035345	(51) G06F 9/00
(86) GB 2001/004091	(87) 2002/12 21.03.2002	(86) US 2001/031045	(87) 2002/12 04.04.2002	(86) US 2001/051236	(87) 2002/18 02.05.2002
(21) 01967481.1	15.04.2003	(21) 01981367.4	30.04.2003	(21) 01985207.8	27.05.2003
(87) WO 2002/022056	(51) A61F 2/66	(87) WO 2002/028707	(51) B64B 1/58	(87) WO 2002/035517	(51) G10L 13/00
(86) IS 2000/000008	(87) 2002/12 21.03.2002	(86) FR 2000/002472	(87) 2002/15 11.04.2002	(86) JP 2001/005523	(87) 2002/18 02.05.2002
(21) 00960958.7	16.04.2003	(21) 00962578.1	07.05.2003	(21) 01943843.1	27.05.2003
(87) WO 2002/022699	(51) C08F 290/06	(87) WO 2002/028920	(51) C08F 10/00	(87) WO 2002/036180	(51) A61M 29/00
(86) JP 2001/001920	(87) 2002/12 21.03.2002	(86) US 2001/030277	(87) 2002/15 11.04.2002	(86) US 2001/046099	(87) 2002/19 10.05.2002
(21) 01912276.1	14.04.2003	(21) 01975491.0	07.05.2003	(21) 01992590.8	04.06.2003
(87) WO 2002/022756	(51) C09J 189/06	(87) WO 2002/028970	(51) C08L 69/00	(87) WO 2002/036265	(51) B04B 1/20
(86) AU 2001/001172	(87) 2002/12 21.03.2002	(86) US 2001/019520	(87) 2002/15 11.04.2002	(86) JP 2000/007545	(87) 2002/19 10.05.2002
(21) 01971481.5	23.04.2003	(21) 01946509.5	07.05.2003	(21) 00970136.8	28.05.2003
(87) WO 2002/023176	(51) G01N 27/00	(87) WO 2002/029448	(51) G02B 1/04	(87) WO 2002/036355	(51) B42D 15/04
(86) GB 2001/004040	(87) 2002/12 21.03.2002	(86) NL 2001/000714	(87) 2002/15 11.04.2002	(86) HR 2001/000042	(87) 2002/19 10.05.2002
(21) 01965416.9	15.04.2003	(21) 01979082.3	07.05.2003	(21) 01965492.0	07.06.2003
(87) WO 2002/023354	(51) G06F 13/00	(87) WO 2002/029731	(51) G07B 17/00	(87) WO 2002/036623	(51) C07K 14/47
(86) US 2001/029324	(87) 2002/12 21.03.2002	(86) BE 2000/000117	(87) 2002/15 11.04.2002	(86) US 2001/042627	(87) 2002/19 10.05.2002
(21) 01975256.7	23.04.2003	(21) 00971159.9	07.05.2003	(21) 01990639.5	13.05.2003
(87) WO 2002/024323	(51) B01J 19/00	(87) WO 2002/030321	(51) A61D 1/00	(87) WO 2002/037211	(51) G06F 17/60
(86) US 2001/030087	(87) 2002/12 28.03.2002	(86) US 2001/031569	(87) 2002/16 18.04.2002	(86) US 2001/042840	(87) 2002/19 10.05.2002
(21) 01975401.9	26.04.2003	(21) 01981436.7	09.05.2003	(21) 01992918.1	31.05.2003
(87) WO 2002/024767	(51) C08F 8/50	(87) WO 2002/030887	(51) C07K 14/32	(87) WO 2002/037256	(51) G06F 3/14
(86) FR 2001/000450	(87) 2002/12 28.03.2002	(86) KR 2001/001690	(87) 2002/16 18.04.2002	(86) EP 2001/012739	(87) 2002/19 10.05.2002
(21) 01907810.4	23.04.2003	(21) 01976890.2	10.05.2003	(21) 01992934.8	07.06.2003

(87) WO 2002/037603	(51) H01Q 1/26	(87) WO 2002/040138	(51) B01D 53/56	(87) WO 2002/041245	(51) G06K 19/02
(86) SE 2001/002438	(87) 2002/19 10.05.2002	(86) NO 2001/000457	(87) 2002/21 23.05.2002	(86) EP 2001/013287	(87) 2002/21 23.05.2002
(21) 01981274.2	07.06.2003	(21) 01996426.1	18.06.2003	(21) 01996829.6	19.06.2003
(87) WO 2002/037724	(51) H04J 3/16	(87) WO 2002/040162	(51) B01L 3/02	(87) WO 2002/041284	(51) G09B 9/32
(86) SE 2001/002395	(87) 2002/19 10.05.2002	(86) CH 2001/000640	(87) 2002/21 23.05.2002	(86) US 2001/029369	(87) 2002/21 23.05.2002
(21) 01981244.5	02.06.2003	(21) 01975952.1	18.06.2003	(21) 01996935.5	17.06.2003
(87) WO 2002/037826	(51) H04N 1/00	(87) WO 2002/040198	(51) B22D 11/04	(87) WO 2002/041285	(51) G09B 23/00
(86) US 2001/045657	(87) 2002/19 10.05.2002	(86) EP 2001/012682	(87) 2002/21 23.05.2002	(86) US 2001/044245	(87) 2002/21 23.05.2002
(21) 01993113.8	03.06.2003	(21) 01996441.0	18.06.2003	(21) 01996845.2	18.06.2003
(87) WO 2002/037964	(51) A01N 43/40	(87) WO 2002/040305	(51) B60K 23/02	(87) WO 2002/041363	(51) B01L 1/00
(86) EP 2001/012947	(87) 2002/20 16.05.2002	(86) GB 2001/005122	(87) 2002/21 23.05.2002	(86) US 2001/043586	(87) 2002/21 23.05.2002
(21) 01982473.9	11.06.2003	(21) 01996474.1	21.06.2003	(21) 01984926.4	17.06.2003
(87) WO 2002/038260	(51) B01D 71/02	(87) WO 2002/040315	(51) B60P 1/28	(87) WO 2002/041365	(51) H01L 21/00
(86) EP 2001/012457	(87) 2002/20 16.05.2002	(86) AU 2001/001409	(87) 2002/21 23.05.2002	(86) US 2001/045570	(87) 2002/21 23.05.2002
(21) 01993503.0	10.06.2003	(21) 01983277.3	21.06.2003	(21) 01989841.0	17.06.2003
(87) WO 2002/038306	(51) B21L 3/00	(87) WO 2002/040422	(51) C04B 35/00	(87) WO 2002/041375	(51) H01L 21/027
(86) SE 2001/002428	(87) 2002/20 16.05.2002	(86) JP 2001/009982	(87) 2002/21 23.05.2002	(86) JP 2001/009973	(87) 2002/21 23.05.2002
(21) 01981266.8	11.06.2003	(21) 01983806.9	18.06.2003	(21) 01996879.1	17.06.2003
(87) WO 2002/038505	(51) C02F 1/52	(87) WO 2002/040651	(51) C12N 9/00	(87) WO 2002/041412	(51) H01L 39/22
(86) US 2001/047643	(87) 2002/20 16.05.2002	(86) EP 2001/013213	(87) 2002/21 23.05.2002	(86) JP 2000/008143	(87) 2002/21 23.05.2002
(21) 01993585.7	11.06.2003	(21) 01994665.6	18.06.2003	(21) 00976341.8	18.06.2003
(87) WO 2002/038540	(51) C07D 201/10	(87) WO 2002/040736	(51) C23C 14/35	(87) WO 2002/041454	(51) H01R 13/24
(86) US 2001/049480	(87) 2002/20 16.05.2002	(86) US 2001/047089	(87) 2002/21 23.05.2002	(86) EP 2001/000387	(87) 2002/21 23.05.2002
(21) 01992214.5	11.06.2003	(21) 01996162.2	18.06.2003	(21) 01907447.5	19.06.2003
(87) WO 2002/038556	(51) C07D 305/14	(87) WO 2002/040939	(51) G01B 11/24	(87) WO 2002/041464	(51) H02J 7/00
(86) CA 2001/001572	(87) 2002/20 16.05.2002	(86) GB 2001/003903	(87) 2002/21 23.05.2002	(86) IB 2001/002165	(87) 2002/21 23.05.2002
(21) 01993603.8	11.06.2003	(21) 01963185.2	18.06.2003	(21) 01996912.0	21.06.2003
(87) WO 2002/039113	(51) G01N 33/543	(87) WO 2002/040954	(51) G01J 5/20	(87) WO 2002/041578	(51) H04L 12/24
(86) US 2001/041912	(87) 2002/20 16.05.2002	(86) US 2001/031787	(87) 2002/21 23.05.2002	(86) US 2001/045051	(87) 2002/21 23.05.2002
(21) 01973669.3	11.06.2003	(21) 01979701.8	17.06.2003	(21) 01985502.2	17.06.2003
(87) WO 2002/039172	(51) G02B 26/00	(87) WO 2002/041016	(51) G01R 31/28	(87) WO 2002/041657	(51) H04Q 7/38
(86) US 2001/051018	(87) 2002/20 16.05.2002	(86) EP 2001/013192	(87) 2002/21 23.05.2002	(86) EP 2001/012509	(87) 2002/21 23.05.2002
(21) 01991627.9	14.06.2003	(21) 01996748.8	21.06.2003	(21) 01994627.6	17.06.2003
(87) WO 2002/039226	(51) G06F 1/00	(87) WO 2002/041017	(51) G01R 31/28	(87) WO 2002/041689	(51) A01G 3/04
(86) US 2001/047155	(87) 2002/20 16.05.2002	(86) EP 2001/013193	(87) 2002/21 23.05.2002	(86) FR 2001/003725	(87) 2002/22 30.05.2002
(21) 01993858.8	11.06.2003	(21) 01994662.3	21.06.2003	(21) 01997217.3	27.06.2003
(87) WO 2002/039241	(51) G06F 1/20	(87) WO 2002/041051	(51) G02B 6/00	(87) WO 2002/041732	(51) A47B 13/08
(86) DE 2001/004233	(87) 2002/20 16.05.2002	(86) GB 2001/005023	(87) 2002/21 23.05.2002	(86) US 2001/029595	(87) 2002/22 30.05.2002
(21) 01993859.6	14.06.2003	(21) 01996762.9	17.06.2003	(21) 01973332.8	28.06.2003
(87) WO 2002/039736	(51) H04N 5/77	(87) WO 2002/041056	(51) G02B 6/16	(87) WO 2002/041758	(51) A41D 19/00
(86) US 2001/046424	(87) 2002/20 16.05.2002	(86) IB 2001/002168	(87) 2002/21 23.05.2002	(86) US 2001/043558	(87) 2002/22 30.05.2002
(21) 01994030.3	11.06.2003	(21) 01989678.6	17.06.2003	(21) 01989735.4	22.06.2003
(87) WO 2002/039810	(51) A01K 1/00	(87) WO 2002/041066	(51) G02B 21/20	(87) WO 2002/041771	(51) A61B 5/0205
(86) IB 2001/002157	(87) 2002/21 23.05.2002	(86) BG 2001/000002	(87) 2002/21 23.05.2002	(86) IL 2001/001072	(87) 2002/22 30.05.2002
(21) 01996308.1	17.06.2003	(21) 01905520.1	17.06.2003	(21) 01997252.0	28.06.2003
(87) WO 2002/039895	(51) A61B 5/055	(87) WO 2002/041069	(51) G02B 27/01	(87) WO 2002/041820	(51) A61G 1/00
(86) IL 2001/001047	(87) 2002/21 23.05.2002	(86) DE 2001/004267	(87) 2002/21 23.05.2002	(86) JP 2000/008351	(87) 2002/22 30.05.2002
(21) 01996332.1	17.06.2003	(21) 01996766.0	17.06.2003	(21) 00977963.8	28.06.2003
(87) WO 2002/040044	(51) A61K 38/19	(87) WO 2002/041090	(51) G05B 19/418	(87) WO 2002/041824	(51) A61J 1/00
(86) US 2001/046598	(87) 2002/21 23.05.2002	(86) NL 2000/000837	(87) 2002/21 23.05.2002	(86) US 2001/044247	(87) 2002/22 30.05.2002
(21) 01995368.6	18.06.2003	(21) 00986067.7	17.06.2003	(21) 01989772.7	28.06.2003
(87) WO 2002/040089	(51) A61M 25/00	(87) WO 2002/041130	(51) G06F 3/00	(87) WO 2002/041867	(51) A61K 7/48
(86) US 2001/045525	(87) 2002/21 23.05.2002	(86) GB 2001/004990	(87) 2002/21 23.05.2002	(86) FR 2001/003570	(87) 2002/22 30.05.2002
(21) 01996405.5	21.06.2003	(21) 01996785.0	17.06.2003	(21) 01997294.2	24.06.2003
(87) WO 2002/040132	(51) B01D 29/11	(87) WO 2002/041169	(51) G06F 17/20	(87) WO 2002/041875	(51) A61K 9/20
(86) US 2001/029025	(87) 2002/21 23.05.2002	(86) US 2001/043528	(87) 2002/21 23.05.2002	(86) EP 2001/012322	(87) 2002/22 30.05.2002
(21) 01971111.8	18.06.2003	(21) 01995874.3	18.06.2003	(21) 01997298.3	28.06.2003
(87) WO 2002/040134	(51) B01D 45/12	(87) WO 2002/041175	(51) G06F 17/30	(87) WO 2002/041947	(51) A61N 5/00
(86) EP 2001/012620	(87) 2002/21 23.05.2002	(86) FR 2001/003609	(87) 2002/21 23.05.2002	(86) US 2001/043409	(87) 2002/22 30.05.2002
(21) 01996425.3	18.06.2003	(21) 01996803.1	17.06.2003	(21) 01995151.6	23.06.2003

(87) WO 2002/041957	(51) A63B 69/36	(87) WO 2002/043148	(51) H01L 27/00	(87) WO 2002/043556	(51) A47L 17/00
(86) US 2001/043161	(87) 2002/22 30.05.2002	(86) US 2001/043555	(87) 2002/22 30.05.2002	(86) KR 2000/001391	(87) 2002/23 06.06.2002
(21) 01990669.2	28.06.2003	(21) 01987046.8	23.06.2003	(21) 00983500.0	02.07.2003
(87) WO 2002/042052	(51) B29C 47/08	(87) WO 2002/043198	(51) H01S 3/00	(87) WO 2002/043568	(51) A61B 1/00
(86) EP 2001/012744	(87) 2002/22 30.05.2002	(86) US 2001/048447	(87) 2002/22 30.05.2002	(86) US 2001/044727	(87) 2002/23 06.06.2002
(21) 01994635.9	25.06.2003	(21) 01986529.4	07.06.2003	(21) 01998260.2	01.07.2003
(87) WO 2002/042116	(51) B60P 3/22	(87) WO 2002/043316	(51) H04L 9/00	(87) WO 2002/043577	(51) A61B 1/00
(86) IT 2001/000589	(87) 2002/22 30.05.2002	(86) US 2001/044258	(87) 2002/22 30.05.2002	(86) US 2001/045701	(87) 2002/23 06.06.2002
(21) 01997411.2	24.06.2003	(21) 01995235.7	16.12.2003	(21) 01996072.3	01.07.2003
(87) WO 2002/042199	(51) B67D 1/06	(87) WO 2002/043407	(51) H04Q 7/00	(87) WO 2002/043581	(51) A61B 3/00
(86) GB 2001/005119	(87) 2002/22 30.05.2002	(86) IB 2001/002191	(87) 2002/22 30.05.2002	(86) US 2001/044875	(87) 2002/23 06.06.2002
(21) 01997452.6	25.06.2003	(21) 01997952.5	24.06.2003	(21) 01998263.6	01.07.2003
(87) WO 2002/042246	(51) C07C 17/266	(87) WO 2002/043464	(51) A61B 1/00	(87) WO 2002/043586	(51) A61B 5/053
(86) EP 2001/013797	(87) 2002/22 30.05.2002	(86) US 2001/043170	(87) 2002/23 06.06.2002	(86) JP 2001/010420	(87) 2002/23 06.06.2002
(21) 01994739.9	30.06.2003	(21) 01998211.5	02.07.2003	(21) 01998264.4	01.07.2003
(87) WO 2002/042313	(51) C07F 5/06	(87) WO 2002/043470	(51) A01D 34/84	(87) WO 2002/043592	(51) A61B 5/16
(86) US 2001/044248	(87) 2002/22 30.05.2002	(86) FR 2001/003753	(87) 2002/23 06.06.2002	(86) AU 2001/001542	(87) 2002/23 06.06.2002
(21) 01997497.1	30.06.2003	(21) 01998213.1	02.07.2003	(21) 01998268.5	01.07.2003
(87) WO 2002/042361	(51) C08J 3/00	(87) WO 2002/043471	(51) A01G 9/10	(87) WO 2002/043594	(51) A61B 17/00
(86) US 2001/029939	(87) 2002/22 30.05.2002	(86) ES 2001/000460	(87) 2002/23 06.06.2002	(86) DE 2001/004387	(87) 2002/23 06.06.2002
(21) 01973486.2	23.04.2003	(21) 01998214.9	01.07.2003	(21) 01998269.3	02.07.2003
(87) WO 2002/042658	(51) F16D 47/00	(87) WO 2002/043476	(51) A01K 63/04	(87) WO 2002/043595	(51) A61B 17/00
(86) US 2001/043819	(87) 2002/22 30.05.2002	(86) CN 2001/001575	(87) 2002/23 06.06.2002	(86) US 2001/043794	(87) 2002/23 06.06.2002
(21) 01989747.9	24.06.2003	(21) 01998216.4	02.07.2003	(21) 01986006.3	01.07.2003
(87) WO 2002/042750	(51) G01N 21/57	(87) WO 2002/043481	(51) A01M 1/20	(87) WO 2002/043597	(51) A61B 17/10
(86) US 2001/043747	(87) 2002/22 30.05.2002	(86) AU 2001/001564	(87) 2002/23 06.06.2002	(86) JP 2001/010359	(87) 2002/23 06.06.2002
(21) 01997691.9	21.06.2003	(21) 01998219.8	02.07.2003	(21) 01998270.1	01.07.2003
(87) WO 2002/042783	(51) G01R 31/00	(87) WO 2002/043486	(51) A01N 1/00	(87) WO 2002/043605	(51) A61C 1/07
(86) CA 2001/001636	(87) 2002/22 30.05.2002	(86) US 2001/045237	(87) 2002/23 06.06.2002	(86) US 2001/044240	(87) 2002/23 06.06.2002
(21) 01997702.4	24.06.2003	(21) 01998222.2	30.06.2003	(21) 01995233.2	01.07.2003
(87) WO 2002/042806	(51) G02B 5/28	(87) WO 2002/043499	(51) A22C 5/00	(87) WO 2002/043612	(51) A61F 2/00
(86) DE 2001/004416	(87) 2002/22 30.05.2002	(86) US 2001/044768	(87) 2002/23 06.06.2002	(86) ES 2001/000457	(87) 2002/23 06.06.2002
(21) 01997709.9	24.06.2003	(21) 01998229.7	01.07.2003	(21) 01998279.2	01.07.2003
(87) WO 2002/042824	(51) G02B 21/34	(87) WO 2002/043513	(51) A24D 1/02	(87) WO 2002/043617	(51) A61F 2/00
(86) EP 2001/012481	(87) 2002/22 30.05.2002	(86) US 2001/046224	(87) 2002/23 06.06.2002	(86) US 2001/046043	(87) 2002/23 06.06.2002
(21) 01997716.4	25.06.2003	(21) 01996089.7	01.07.2003	(21) 01995326.4	02.07.2003
(87) WO 2002/042827	(51) G02B 26/08	(87) WO 2002/043514	(51) A24D 3/00	(87) WO 2002/043620	(51) A61F 2/06
(86) US 2000/032083	(87) 2002/22 30.05.2002	(86) US 2001/045783	(87) 2002/23 06.06.2002	(86) US 2001/045386	(87) 2002/23 06.06.2002
(21) 00989202.7	21.06.2003	(21) 01998237.0	01.07.2003	(21) 01998282.6	02.07.2003
(87) WO 2002/042895	(51) G06F 3/033	(87) WO 2002/043516	(51) A43B 5/18	(87) WO 2002/043628	(51) A61F 2/46
(86) US 2001/044073	(87) 2002/22 30.05.2002	(86) US 2001/045274	(87) 2002/23 06.06.2002	(86) AT 2001/000379	(87) 2002/23 06.06.2002
(21) 01984931.4	24.06.2003	(21) 01995295.1	02.07.2003	(21) 01998287.5	02.07.2003
(87) WO 2002/042928	(51) G06F 17/21	(87) WO 2002/043519	(51) A43B 17/10	(87) WO 2002/043639	(51) A61G 3/08
(86) JP 2001/010174	(87) 2002/22 30.05.2002	(86) US 2001/017717	(87) 2002/23 06.06.2002	(86) US 2001/044403	(87) 2002/23 06.06.2002
(21) 01997746.1	24.06.2003	(21) 01952137.6	01.07.2003	(21) 01998297.4	01.07.2003
(87) WO 2002/042946	(51) G06F 17/30	(87) WO 2002/043530	(51) A47C 4/38	(87) WO 2002/043656	(51) A61K 7/00
(86) US 2001/045795	(87) 2002/22 30.05.2002	(86) IT 2001/000596	(87) 2002/23 06.06.2002	(86) US 2001/043375	(87) 2002/23 06.06.2002
(21) 01995321.5	24.06.2003	(21) 01998244.6	02.07.2003	(21) 01998308.9	01.07.2003
(87) WO 2002/042976	(51) G06F 17/60	(87) WO 2002/043532	(51) A47C 27/18	(87) WO 2002/043692	(51) A61K 9/00
(86) US 2001/043216	(87) 2002/22 30.05.2002	(86) NL 2001/000867	(87) 2002/23 06.06.2002	(86) FR 2001/003790	(87) 2002/23 06.06.2002
(21) 01995126.8	24.06.2003	(21) 01998246.1	01.07.2003	(21) 01998323.8	02.07.2003
(87) WO 2002/043013	(51) G07D 11/00	(87) WO 2002/043539	(51) A47J 31/02	(87) WO 2002/043705	(51) A61K 9/16
(86) US 2001/006219	(87) 2002/22 30.05.2002	(86) TR 2001/000062	(87) 2002/23 06.06.2002	(86) US 2001/046549	(87) 2002/23 06.06.2002
(21) 01913097.0	28.06.2003	(21) 01998248.7	02.07.2003	(21) 01990842.5	02.07.2003
(87) WO 2002/043031	(51) G09B 23/30	(87) WO 2002/043543	(51) A47K 1/00	(87) WO 2002/043726	(51) A61K 31/135
(86) FR 2001/003722	(87) 2002/22 30.05.2002	(86) CA 2001/001708	(87) 2002/23 06.06.2002	(86) FI 2001/001031	(87) 2002/23 06.06.2002
(21) 01997793.3	28.06.2003	(21) 01998250.3	01.07.2003	(21) 01998345.1	01.07.2003
(87) WO 2002/043140	(51) H01L 21/768	(87) WO 2002/043551	(51) A47L 9/14	(87) WO 2002/043742	(51) A61K 31/724
(86) US 2001/049460	(87) 2002/22 30.05.2002	(86) SE 2001/002420	(87) 2002/23 06.06.2002	(86) AU 2001/001547	(87) 2002/23 06.06.2002
(21) 01990254.3	23.06.2003	(21) 01981259.3	30.06.2003	(21) 01998355.0	01.07.2003

(87) WO 2002/043751	(51) A61K 38/28	(87) WO 2002/043965	(51) B41M 5/00	(87) WO 2002/044588	(51) F16H 33/02
(86) GB 2001/005273	(87) 2002/23 06.06.2002	(86) US 2001/044524	(87) 2002/23 06.06.2002	(86) RU 2000/000493	(87) 2002/23 06.06.2002
(21) 01998361.8	01.07.2003	(21) 01995959.2	01.07.2003	(21) 00992109.9	02.07.2003
(87) WO 2002/043754	(51) A61K 38/45	(87) WO 2002/043968	(51) B43K 5/14	(87) WO 2002/044599	(51) F16K 31/00
(86) EP 2001/013995	(87) 2002/23 06.06.2002	(86) US 2000/032488	(87) 2002/23 06.06.2002	(86) HR 2001/000051	(87) 2002/23 06.06.2002
(21) 01990461.4	02.07.2003	(21) 00980855.1	01.07.2003	(21) 01998759.3	02.07.2003
(87) WO 2002/043760	(51) A61K 45/00	(87) WO 2002/043974	(51) B60C 17/00	(87) WO 2002/044603	(51) F16L 5/04
(86) JP 2001/010463	(87) 2002/23 06.06.2002	(86) US 2001/029300	(87) 2002/23 06.06.2002	(86) EP 2001/012913	(87) 2002/23 06.06.2002
(21) 01998191.9	02.07.2003	(21) 01979258.9	29.06.2003	(21) 01998762.7	26.06.2003
(87) WO 2002/043780	(51) A61L 2/02	(87) WO 2002/044021	(51) B63H 9/06	(87) WO 2002/044606	(51) F16L 33/00
(86) US 2000/042379	(87) 2002/23 06.06.2002	(86) DE 2001/003875	(87) 2002/23 06.06.2002	(86) MX 2000/000049	(87) 2002/23 06.06.2002
(21) 00992542.1	01.07.2003	(21) 01998479.8	02.07.2003	(21) 00980070.7	01.07.2003
(87) WO 2002/043789	(51) A61M 1/00	(87) WO 2002/044033	(51) B65D 1/00	(87) WO 2002/044610	(51) F17C 11/00
(86) US 2001/044513	(87) 2002/23 06.06.2002	(86) US 2001/045132	(87) 2002/23 06.06.2002	(86) US 2001/045038	(87) 2002/23 06.06.2002
(21) 01987118.5	01.07.2003	(21) 01990773.2	30.06.2003	(21) 01995285.2	02.07.2003
(87) WO 2002/043790	(51) A61M 1/02	(87) WO 2002/044058	(51) B65G 1/00	(87) WO 2002/044651	(51) G01B 11/24
(86) FR 2001/003751	(87) 2002/23 06.06.2002	(86) US 2001/044213	(87) 2002/23 06.06.2002	(86) US 2001/045674	(87) 2002/23 06.06.2002
(21) 01998369.1	01.07.2003	(21) 01987096.3	15.12.2003	(21) 01998790.8	01.07.2003
(87) WO 2002/043795	(51) A61M 25/00	(87) WO 2002/044110	(51) C07B 33/00	(87) WO 2002/044691	(51) G01N 1/30
(86) EP 2001/013969	(87) 2002/23 06.06.2002	(86) CN 2001/001589	(87) 2002/23 06.06.2002	(86) CA 2001/001674	(87) 2002/23 06.06.2002
(21) 01998373.3	01.07.2003	(21) 01998520.9	30.06.2003	(21) 01998811.2	01.07.2003
(87) WO 2002/043805	(51) A61N 7/02	(87) WO 2002/044120	(51) C07C 59/68	(87) WO 2002/044763	(51) G02B 1/00
(86) IL 2001/001086	(87) 2002/23 06.06.2002	(86) IB 2001/002164	(87) 2002/23 06.06.2002	(86) US 2001/030565	(87) 2002/23 06.06.2002
(21) 01998378.2	01.07.2003	(21) 01980845.0	15.12.2003	(21) 01977287.0	01.07.2003
(87) WO 2002/043815	(51) A63B 23/025	(87) WO 2002/044129	(51) C07C 235/84	(87) WO 2002/044772	(51) G02B 6/12
(86) AU 2001/001543	(87) 2002/23 06.06.2002	(86) JP 2001/010352	(87) 2002/23 06.06.2002	(86) GB 2001/005225	(87) 2002/23 06.06.2002
(21) 01998140.6	01.07.2003	(21) 01998529.0	15.12.2003	(21) 01998854.2	29.06.2003
(87) WO 2002/043817	(51) A63B 23/12	(87) WO 2002/044140	(51) C07C 317/02	(87) WO 2002/044779	(51) G02B 6/34
(86) US 2001/044381	(87) 2002/23 06.06.2002	(86) KR 2001/002078	(87) 2002/23 06.06.2002	(86) CA 2001/001442	(87) 2002/23 06.06.2002
(21) 01998383.2	01.07.2003	(21) 01998534.0	02.07.2003	(21) 01975925.7	01.07.2003
(87) WO 2002/043824	(51) A63F 7/00	(87) WO 2002/044174	(51) C07D 417/04	(87) WO 2002/044856	(51) H04B 7/00
(86) US 2001/045128	(87) 2002/23 06.06.2002	(86) US 2001/045227	(87) 2002/23 06.06.2002	(86) US 2001/045077	(87) 2002/23 06.06.2002
(21) 01987165.6	01.07.2003	(21) 01989816.2	02.07.2003	(21) 01995289.4	01.07.2003
(87) WO 2002/043872	(51) B05B 11/00	(87) WO 2002/044196	(51) C07H 21/00	(87) WO 2002/044884	(51) G06F 3/06
(86) US 2001/044806	(87) 2002/23 06.06.2002	(86) US 2001/044723	(87) 2002/23 06.06.2002	(86) IB 2001/002070	(87) 2002/23 06.06.2002
(21) 01998405.3	02.07.2003	(21) 01998206.5	01.07.2003	(21) 01980806.2	01.07.2003
(87) WO 2002/043876	(51) B05C 5/02	(87) WO 2002/044200	(51) C07H 21/02	(87) WO 2002/044918	(51) G06F 15/02
(86) US 2001/045823	(87) 2002/23 06.06.2002	(86) US 2001/046946	(87) 2002/23 06.06.2002	(86) FR 2000/003369	(87) 2002/23 06.06.2002
(21) 01998407.9	02.07.2003	(21) 01996150.7	02.07.2003	(21) 00985391.2	02.07.2003
(87) WO 2002/043884	(51) B21B 31/00	(87) WO 2002/044297	(51) C09K 3/00	(87) WO 2002/044990	(51) G06F 19/00
(86) EP 2001/013685	(87) 2002/23 06.06.2002	(86) JP 2001/010391	(87) 2002/23 06.06.2002	(86) EP 2001/014772	(87) 2002/23 06.06.2002
(21) 01998512.7	02.07.2003	(21) 01998608.2	02.07.2003	(21) 01991848.1	01.07.2003
(87) WO 2002/043892	(51) B21D 28/34	(87) WO 2002/044298	(51) C09K 3/10	(87) WO 2002/045008	(51) G06K 19/00
(86) EP 2001/013575	(87) 2002/23 06.06.2002	(86) JP 2000/008532	(87) 2002/23 06.06.2002	(86) IB 2001/002250	(87) 2002/23 06.06.2002
(21) 01998501.0	03.07.2003	(21) 00978062.8	02.07.2003	(21) 01998933.4	01.07.2003
(87) WO 2002/043894	(51) B21D 47/00	(87) WO 2002/044314	(51) C11D 17/00	(87) WO 2002/045056	(51) G09F 7/02
(86) US 2000/042302	(87) 2002/23 06.06.2002	(86) EP 2001/013656	(87) 2002/23 06.06.2002	(86) ES 2001/000353	(87) 2002/23 06.06.2002
(21) 00992151.1	29.06.2003	(21) 01998615.7	03.07.2003	(21) 01969818.2	02.07.2003
(87) WO 2002/043926	(51) B25B 17/00	(87) WO 2002/044429	(51) C21D 1/00	(87) WO 2002/045180	(51) H01L 39/00
(86) US 2001/044994	(87) 2002/23 06.06.2002	(86) US 2001/045491	(87) 2002/23 06.06.2002	(86) US 2001/026376	(87) 2002/23 06.06.2002
(21) 01986061.8	01.07.2003	(21) 01998663.7	02.07.2003	(21) 01970570.6	27.06.2003
(87) WO 2002/043932	(51) B26B 15/00	(87) WO 2002/044445	(51) C30B 25/14	(87) WO 2002/045234	(51) H02J 7/34
(86) AU 2001/001563	(87) 2002/23 06.06.2002	(86) EP 2001/012467	(87) 2002/23 06.06.2002	(86) DE 2001/004440	(87) 2002/23 06.06.2002
(21) 01998431.9	02.07.2003	(21) 01998675.1	18.06.2003	(21) 01999027.4	01.07.2003
(87) WO 2002/043946	(51) B29C 63/22	(87) WO 2002/044574	(51) F16C 32/06	(87) WO 2002/045249	(51) H02M 3/335
(86) NL 2001/000877	(87) 2002/23 06.06.2002	(86) US 2001/046362	(87) 2002/23 06.06.2002	(86) DE 2001/004439	(87) 2002/23 06.06.2002
(21) 01998440.0	02.07.2003	(21) 01995341.3	02.07.2003	(21) 01999035.7	02.07.2003
(87) WO 2002/043947	(51) B29D 22/00	(87) WO 2002/044579	(51) F16D 23/14	(87) WO 2002/045251	(51) H02P 1/56
(86) US 2001/045354	(87) 2002/23 06.06.2002	(86) EP 2001/013097	(87) 2002/23 06.06.2002	(86) CA 2001/001095	(87) 2002/23 06.06.2002
(21) 01998441.8	02.07.2003	(21) 01998745.2	01.07.2003	(21) 01956240.4	01.07.2003

(87) WO 2002/045382	(51) H04L 29/12	(87) WO 2002/045542	(51) A45D 20/00	(87) WO 2002/045615	(51) A61C 13/00
(86) US 2001/044730	(87) 2002/23 06.06.2002	(86) US 2001/048195	(87) 2002/24 13.06.2002	(86) KR 2001/001936	(87) 2002/24 13.06.2002
(21) 01995983.2	01.07.2003	(21) 01996241.4	08.07.2003	(21) 01999328.6	10.07.2003
(87) WO 2002/045404	(51) H04N 1/00	(87) WO 2002/045544	(51) A45D 34/04	(87) WO 2002/045616	(51) A61C 15/00
(86) US 2001/043159	(87) 2002/23 06.06.2002	(86) JP 2001/010634	(87) 2002/24 13.06.2002	(86) EP 2001/014219	(87) 2002/24 13.06.2002
(21) 01989718.0	01.07.2003	(21) 01999248.6	08.07.2003	(21) 01988016.0	08.07.2003
(87) WO 2002/045446	(51) H04Q 7/32	(87) WO 2002/045551	(51) A47C 4/44	(87) WO 2002/045619	(51) A61D 19/02
(86) IB 2001/002266	(87) 2002/23 06.06.2002	(86) US 2000/033112	(87) 2002/24 13.06.2002	(86) CA 2001/001752	(87) 2002/24 13.06.2002
(21) 01999125.6	01.07.2003	(21) 00982480.6	08.07.2003	(21) 01999330.2	05.07.2003
(87) WO 2002/045476	(51) C25D 17/12	(87) WO 2002/045556	(51) A47G 29/12	(87) WO 2002/045623	(51) A61F 2/28
(86) US 2001/046910	(87) 2002/24 13.06.2002	(86) DK 2001/000803	(87) 2002/24 13.06.2002	(86) US 2001/046294	(87) 2002/24 13.06.2002
(21) 01986106.1	08.07.2003	(21) 01999304.7	09.07.2003	(21) 01989882.4	09.07.2003
(87) WO 2002/045478	(51) A01D 34/00	(87) WO 2002/045559	(51) A47J 31/40	(87) WO 2002/045627	(51) A61F 2/44
(86) US 2000/034528	(87) 2002/24 13.06.2002	(86) AU 2001/001588	(87) 2002/24 13.06.2002	(86) US 2001/041799	(87) 2002/24 13.06.2002
(21) 00993219.5	09.07.2003	(21) 01999306.2	11.07.2003	(21) 01986951.2	08.07.2003
(87) WO 2002/045483	(51) A01G 25/16	(87) WO 2002/045560	(51) A47J 31/54	(87) WO 2002/045628	(51) A61F 2/44
(86) IT 2001/000615	(87) 2002/24 13.06.2002	(86) EP 2001/014071	(87) 2002/24 13.06.2002	(86) US 2001/041801	(87) 2002/24 13.06.2002
(21) 01999275.9	08.07.2003	(21) 01990470.5	05.07.2003	(21) 01986419.9	05.07.2003
(87) WO 2002/045492	(51) A01K 67/027	(87) WO 2002/045563	(51) A47K 13/00	(87) WO 2002/045631	(51) A61F 5/02
(86) US 2001/046478	(87) 2002/24 13.06.2002	(86) DE 2001/003504	(87) 2002/24 13.06.2002	(86) FR 2001/003841	(87) 2002/24 13.06.2002
(21) 01996108.5	05.07.2003	(21) 01976029.7	08.07.2003	(21) 01999335.1	08.07.2003
(87) WO 2002/045495	(51) A01K 67/027	(87) WO 2002/045573	(51) A61F 6/04	(87) WO 2002/045632	(51) A61F 7/00
(86) US 2001/046864	(87) 2002/24 13.06.2002	(86) US 2001/047679	(87) 2002/24 13.06.2002	(86) CN 2001/001605	(87) 2002/24 13.06.2002
(21) 01987307.4	08.07.2003	(21) 01986138.4	08.07.2003	(21) 01999336.9	08.07.2003
(87) WO 2002/045496	(51) A01K 67/027	(87) WO 2002/045578	(51) A61B 3/107	(87) WO 2002/045646	(51) A61H 7/00
(86) US 2001/046867	(87) 2002/24 13.06.2002	(86) EP 2001/014501	(87) 2002/24 13.06.2002	(86) NZ 2001/000270	(87) 2002/24 13.06.2002
(21) 01989962.4	08.07.2003	(21) 01999312.0	09.07.2003	(21) 01999341.9	08.07.2003
(87) WO 2002/045501	(51) A01K 85/00	(87) WO 2002/045582	(51) A61B 5/05	(87) WO 2002/045653	(51) A61K 6/00
(86) DK 2001/000806	(87) 2002/24 13.06.2002	(86) US 2001/044576	(87) 2002/24 13.06.2002	(86) US 2001/046179	(87) 2002/24 13.06.2002
(21) 01999282.5	08.07.2003	(21) 01999314.6	08.07.2003	(21) 01987250.6	09.07.2003
(87) WO 2002/045505	(51) A01N 59/12	(87) WO 2002/045583	(51) A61B 5/05	(87) WO 2002/045655	(51) A61K 6/00
(86) US 2001/044820	(87) 2002/24 13.06.2002	(86) US 2001/046517	(87) 2002/24 13.06.2002	(86) US 2001/046890	(87) 2002/24 13.06.2002
(21) 01986055.0	08.07.2003	(21) 01999315.3	08.07.2003	(21) 01995399.1	09.07.2003
(87) WO 2002/045508	(51) A01N 43/04	(87) WO 2002/045584	(51) A61B 5/055	(87) WO 2002/045656	(51) A61K 6/00
(86) US 2001/022727	(87) 2002/24 13.06.2002	(86) JP 2001/010538	(87) 2002/24 13.06.2002	(86) US 2001/046891	(87) 2002/24 13.06.2002
(21) 01957186.8	09.07.2003	(21) 01999316.1	05.07.2003	(21) 01995400.7	09.07.2003
(87) WO 2002/045509	(51) A01N 43/40	(87) WO 2002/045590	(51) A61B 17/00	(87) WO 2002/045657	(51) A61K 6/00
(86) IN 2000/000122	(87) 2002/24 13.06.2002	(86) RU 2001/000505	(87) 2002/24 13.06.2002	(86) US 2001/046908	(87) 2002/24 13.06.2002
(21) 00991824.4	08.07.2003	(21) 01999320.3	08.07.2003	(21) 01996147.3	09.07.2003
(87) WO 2002/045510	(51) A01N 57/20	(87) WO 2002/045600	(51) A61B 17/28	(87) WO 2002/045667	(51) A61K 7/06
(86) US 2001/045756	(87) 2002/24 13.06.2002	(86) JP 2001/010358	(87) 2002/24 13.06.2002	(86) US 2000/042615	(87) 2002/24 13.06.2002
(21) 01986503.9	08.07.2003	(21) 01999323.7	05.07.2003	(21) 00992394.7	05.07.2003
(87) WO 2002/045530	(51) A23P 1/00	(87) WO 2002/045601	(51) A61B 17/32	(87) WO 2002/045677	(51) A61K 7/16
(86) US 2001/047528	(87) 2002/24 13.06.2002	(86) JP 2000/008574	(87) 2002/24 13.06.2002	(86) KR 2001/002112	(87) 2002/24 13.06.2002
(21) 01990057.0	08.07.2003	(21) 00979075.9	05.07.2003	(21) 01999352.6	09.07.2003
(87) WO 2002/045534	(51) A43B 5/00	(87) WO 2002/045602	(51) A61B 17/32	(87) WO 2002/045685	(51) A61K 9/00
(86) US 2001/046365	(87) 2002/24 13.06.2002	(86) US 2001/042959	(87) 2002/24 13.06.2002	(86) US 2001/046742	(87) 2002/24 13.06.2002
(21) 01989897.2	08.07.2003	(21) 01989708.1	08.07.2003	(21) 01995386.8	09.07.2003
(87) WO 2002/045535	(51) A43C 11/00	(87) WO 2002/045603	(51) A61B 17/42	(87) WO 2002/045697	(51) A61K 9/70
(86) AU 2001/001586	(87) 2002/24 13.06.2002	(86) US 2001/045402	(87) 2002/24 13.06.2002	(86) BE 2001/000205	(87) 2002/24 13.06.2002
(21) 01999296.5	08.07.2003	(21) 01999324.5	08.07.2003	(21) 01999363.3	05.07.2003
(87) WO 2002/045537	(51) A44C 23/00	(87) WO 2002/045605	(51) A61B 17/56	(87) WO 2002/045698	(51) A61K 9/70
(86) US 2000/042668	(87) 2002/24 13.06.2002	(86) US 2001/041800	(87) 2002/24 13.06.2002	(86) BE 2001/000206	(87) 2002/24 13.06.2002
(21) 00992862.3	08.07.2003	(21) 01964618.1	08.07.2003	(21) 01999364.1	05.07.2003
(87) WO 2002/045540	(51) A45C 13/00	(87) WO 2002/045610	(51) A61C 8/00	(87) WO 2002/045701	(51) A61K 9/70
(86) US 2001/025525	(87) 2002/24 13.06.2002	(86) US 2001/032303	(87) 2002/24 13.06.2002	(86) US 2001/046614	(87) 2002/24 13.06.2002
(21) 01962183.8	09.07.2003	(21) 01979853.7	08.07.2003	(21) 01985509.7	08.07.2003
(87) WO 2002/045541	(51) A45C 15/00	(87) WO 2002/045613	(51) A61C 8/00	(87) WO 2002/045702	(51) A61K 31/00
(86) US 2001/006254	(87) 2002/24 13.06.2002	(86) SE 2001/002626	(87) 2002/24 13.06.2002	(86) CA 2001/001748	(87) 2002/24 13.06.2002
(21) 01916264.3	05.07.2003	(21) 01999326.0	05.07.2003	(21) 01999365.8	08.07.2003

(87) WO 2002/045704 (86) GB 2001/005369 (21) 01999367.4	(51) A61K 31/00 (87) 2002/24 13.06.2002 05.07.2003	(87) WO 2002/045804 (86) JP 2001/001654 (21) 01908278.3	(51) A63B 33/00 (87) 2002/24 13.06.2002 05.07.2003	(87) WO 2002/046035 (86) RU 2000/000505 (21) 00992289.9	(51) B63H 5/15 (87) 2002/24 13.06.2002 05.07.2003
(87) WO 2002/045706 (86) US 2001/046285 (21) 01996092.1	(51) A61K 31/00 (87) 2002/24 13.06.2002 06.07.2003	(87) WO 2002/045809 (86) AU 2001/001582 (21) 01999408.6	(51) A63H 27/10 (87) 2002/24 13.06.2002 09.07.2003	(87) WO 2002/046042 (86) US 2001/046830 (21) 01992024.8	(51) B65B 1/00 (87) 2002/24 13.06.2002 05.07.2003
(87) WO 2002/045717 (86) US 2001/047299 (21) 01985528.7	(51) A61K 31/505 (87) 2002/24 13.06.2002 08.07.2003	(87) WO 2002/045837 (86) EP 2001/014368 (21) 01985851.3	(51) B01J 8/02 (87) 2002/24 13.06.2002 10.07.2003	(87) WO 2002/046048 (86) ZA 2001/000194 (21) 01990273.3	(51) B65D 1/00 (87) 2002/24 13.06.2002 08.07.2003
(87) WO 2002/045718 (86) EP 2001/014205 (21) 01990500.9	(51) A61K 31/5575 (87) 2002/24 13.06.2002 09.07.2003	(87) WO 2002/045843 (86) US 2001/027376 (21) 01966546.2	(51) B01J 19/00 (87) 2002/24 13.06.2002 05.07.2003	(87) WO 2002/046051 (86) NL 2001/000891 (21) 01999513.3	(51) B65D 25/28 (87) 2002/24 13.06.2002 08.07.2003
(87) WO 2002/045719 (86) JP 2001/010639 (21) 01999374.0	(51) A61K 31/568 (87) 2002/24 13.06.2002 08.07.2003	(87) WO 2002/045846 (86) US 2001/032343 (21) 01983984.4	(51) B01J 20/00 (87) 2002/24 13.06.2002 05.07.2003	(87) WO 2002/046063 (86) US 2000/042735 (21) 00992892.0	(51) B65D 85/82 (87) 2002/24 13.06.2002 09.07.2003
(87) WO 2002/045721 (86) GB 2001/005356 (21) 01999375.7	(51) A61K 33/00 (87) 2002/24 13.06.2002 05.07.2003	(87) WO 2002/045851 (86) US 2001/043693 (21) 01999430.0	(51) B01J 21/08 (87) 2002/24 13.06.2002 08.07.2003	(87) WO 2002/046074 (86) GB 2001/005099 (21) 01999521.6	(51) B65H 3/06 (87) 2002/24 13.06.2002 09.07.2003
(87) WO 2002/045726 (86) KR 2001/001286 (21) 01954506.0	(51) A61K 35/74 (87) 2002/24 13.06.2002 09.07.2003	(87) WO 2002/045855 (86) JP 2001/010588 (21) 01999244.5	(51) B01J 39/18 (87) 2002/24 13.06.2002 08.07.2003	(87) WO 2002/046075 (86) US 2001/046515 (21) 01999522.4	(51) B65H 3/44 (87) 2002/24 13.06.2002 09.07.2003
(87) WO 2002/045727 (86) KR 2001/002126 (21) 01999379.9	(51) A61K 35/74 (87) 2002/24 13.06.2002 09.07.2003	(87) WO 2002/045875 (86) US 2001/046427 (21) 01990830.0	(51) B21C 37/12 (87) 2002/24 13.06.2002 09.07.2003	(87) WO 2002/046079 (86) DE 2001/004537 (21) 01989362.7	(51) B65H 35/02 (87) 2002/24 13.06.2002 08.07.2003
(87) WO 2002/045731 (86) IN 2000/000119 (21) 00990880.7	(51) A61K 35/78 (87) 2002/24 13.06.2002 05.07.2003	(87) WO 2002/045900 (86) RU 2001/000528 (21) 01999455.7	(51) B23K 28/02 (87) 2002/24 13.06.2002 09.07.2003	(87) WO 2002/046080 (86) SG 2001/000246 (21) 01999524.0	(51) B65H 75/34 (87) 2002/24 13.06.2002 06.07.2003
(87) WO 2002/045732 (86) JP 2001/010127 (21) 01982864.9	(51) A61K 35/78 (87) 2002/24 13.06.2002 08.07.2003	(87) WO 2002/045905 (86) US 2000/042572 (21) 00992834.2	(51) B24B 7/18 (87) 2002/24 13.06.2002 05.07.2003	(87) WO 2002/046084 (86) JP 2001/009617 (21) 01978996.5	(51) B66B 13/08 (87) 2002/24 13.06.2002 05.07.2003
(87) WO 2002/045752 (86) DK 2001/000813 (21) 01999390.6	(51) A61K 9/107 (87) 2002/24 13.06.2002 09.07.2003	(87) WO 2002/045910 (86) US 2001/046903 (21) 01989968.1	(51) B25C 1/04 (87) 2002/24 13.06.2002 09.07.2003	(87) WO 2002/046093 (86) EP 2001/014216 (21) 01990504.1	(51) C01B 3/36 (87) 2002/24 13.06.2002 08.07.2003
(87) WO 2002/045757 (86) KR 2001/001094 (21) 01943940.5	(51) A61L 2/07 (87) 2002/24 13.06.2002 07.07.2003	(87) WO 2002/045912 (86) US 2001/045116 (21) 01990772.4	(51) B25G 3/18 (87) 2002/24 13.06.2002 07.07.2003	(87) WO 2002/046094 (86) EP 2001/014416 (21) 01990531.4	(51) C01B 3/36 (87) 2002/24 13.06.2002 09.07.2003
(87) WO 2002/045762 (86) US 2001/045207 (21) 01999393.0	(51) A61L 15/48 (87) 2002/24 13.06.2002 09.07.2003	(87) WO 2002/045941 (86) US 2001/047849 (21) 01986523.7	(51) B29D 1/00 (87) 2002/24 13.06.2002 09.07.2003	(87) WO 2002/046103 (86) US 2001/047220 (21) 01995442.9	(51) C02F 1/46 (87) 2002/24 13.06.2002 08.07.2003
(87) WO 2002/045770 (86) US 2001/046313 (21) 01985507.1	(51) A61M 1/00 (87) 2002/24 13.06.2002 08.07.2003	(87) WO 2002/045961 (86) SE 2001/002641 (21) 01999480.5	(51) B41F 17/00 (87) 2002/24 13.06.2002 08.07.2003	(87) WO 2002/046113 (86) GB 2001/005055 (21) 01983689.9	(51) C03B 19/14 (87) 2002/24 13.06.2002 09.07.2003
(87) WO 2002/045773 (86) US 2001/047598 (21) 01985005.6	(51) A61M 1/00 (87) 2002/24 13.06.2002 09.07.2003	(87) WO 2002/045964 (86) US 2001/047660 (21) 01990088.5	(51) B41J 2/175 (87) 2002/24 13.06.2002 08.07.2003	(87) WO 2002/046126 (86) KR 2001/002113 (21) 01999543.0	(51) C05F 3/04 (87) 2002/24 13.06.2002 08.07.2003
(87) WO 2002/045786 (86) US 2001/044042 (21) 01988177.0	(51) A61M 25/00 (87) 2002/24 13.06.2002 24.06.2003	(87) WO 2002/045965 (86) SE 2000/002428 (21) 00986118.8	(51) B41J 2/415 (87) 2002/24 13.06.2002 05.07.2003	(87) WO 2002/046129 (86) US 2001/050931 (21) 01989297.5	(51) C07C 1/00 (87) 2002/24 13.06.2002 27.05.2003
(87) WO 2002/045792 (86) US 2001/046643 (21) 01995376.9	(51) A61N 1/00 (87) 2002/24 13.06.2002 05.07.2003	(87) WO 2002/045968 (86) US 2001/047573 (21) 01990066.1	(51) B41J 3/407 (87) 2002/24 13.06.2002 09.07.2003	(87) WO 2002/046130 (86) US 2001/045566 (21) 01990785.6	(51) C07C 1/00 (87) 2002/24 13.06.2002 15.12.2003
(87) WO 2002/045794 (86) CN 2000/000539 (21) 00982823.7	(51) A61N 1/00 (87) 2002/24 13.06.2002 09.07.2003	(87) WO 2002/045997 (86) US 2001/044259 (21) 01999491.2	(51) B60P 3/34 (87) 2002/24 13.06.2002 07.07.2003	(87) WO 2002/046137 (86) JP 2001/010351 (21) 01999550.5	(51) C07C 201/12 (87) 2002/24 13.06.2002 08.07.2003
(87) WO 2002/045799 (86) US 2001/046492 (21) 01995356.1	(51) A61N 1/375 (87) 2002/24 13.06.2002 08.07.2003	(87) WO 2002/046024 (86) US 2001/046068 (21) 01990806.0	(51) B62D 11/18 (87) 2002/24 13.06.2002 08.07.2003	(87) WO 2002/046146 (86) JP 2001/010563 (21) 01999554.7	(51) C07C 275/28 (87) 2002/24 13.06.2002 08.07.2003
(87) WO 2002/045801 (86) GB 2001/005323 (21) 01999404.5	(51) A41D 13/01 (87) 2002/24 13.06.2002 08.07.2003	(87) WO 2002/046030 (86) AU 2001/001568 (21) 01999506.7	(51) B62D 59/04 (87) 2002/24 13.06.2002 08.07.2003	(87) WO 2002/046149 (86) US 2001/046374 (21) 01984979.3	(51) C07C 323/52 (87) 2002/24 13.06.2002 15.12.2003

(87) WO 2002/046176 (86) JP 2001/010577 (21) 01999242.9	(51) C07D 277/56 (87) 2002/24 13.06.2002 08.07.2003	(87) WO 2002/046523 (86) FI 2001/001050 (21) 01999215.5	(51) D21F 1/00 (87) 2002/24 13.06.2002 08.07.2003	(87) WO 2002/046643 (86) SE 2000/002453 (21) 00986132.9	(51) F16G 15/04 (87) 2002/24 13.06.2002 08.07.2003
(87) WO 2002/046187 (86) US 2001/044990 (21) 01995281.1	(51) C07D 471/04 (87) 2002/24 13.06.2002 05.07.2003	(87) WO 2002/046524 (86) SE 2001/002715 (21) 01999699.0	(51) D21F 3/08 (87) 2002/24 13.06.2002 09.07.2003	(87) WO 2002/046645 (86) BE 2001/000207 (21) 01999765.9	(51) F16J 15/02 (87) 2002/24 13.06.2002 08.07.2003
(87) WO 2002/046200 (86) US 2001/046327 (21) 01989895.6	(51) C07F 1/08 (87) 2002/24 13.06.2002 05.07.2003	(87) WO 2002/046535 (86) FR 2001/003851 (21) 01999707.1	(51) E02B 13/02 (87) 2002/24 13.06.2002 09.07.2003	(87) WO 2002/046649 (86) IT 2000/000502 (21) 00985774.9	(51) F16K 11/07 (87) 2002/24 13.06.2002 08.07.2003
(87) WO 2002/046206 (86) US 2001/046485 (21) 01988264.6	(51) C07H 21/00 (87) 2002/24 13.06.2002 08.07.2003	(87) WO 2002/046536 (86) KR 2001/002125 (21) 01999708.9	(51) E02B 15/04 (87) 2002/24 13.06.2002 08.07.2003	(87) WO 2002/046664 (86) JP 2001/010761 (21) 01999773.3	(51) F25B 1/00 (87) 2002/24 13.06.2002 09.07.2003
(87) WO 2002/046231 (86) CA 2001/001769 (21) 01999579.4	(51) C07K 16/00 (87) 2002/24 13.06.2002 08.07.2003	(87) WO 2002/046538 (86) US 2001/046642 (21) 01999709.7	(51) E02F 3/36 (87) 2002/24 13.06.2002 06.07.2003	(87) WO 2002/046665 (86) EP 2001/013683 (21) 01994715.9	(51) F25B 9/14 (87) 2002/24 13.06.2002 10.07.2003
(87) WO 2002/046294 (86) EP 2001/014375 (21) 01984807.6	(51) C08L 1/00 (87) 2002/24 13.06.2002 09.07.2003	(87) WO 2002/046539 (86) CA 2000/001458 (21) 00984702.1	(51) E02F 9/02 (87) 2002/24 13.06.2002 05.07.2003	(87) WO 2002/046666 (86) JP 2001/010759 (21) 01999774.1	(51) F25B 29/00 (87) 2002/24 13.06.2002 09.07.2003
(87) WO 2002/046329 (86) EP 2001/010901 (21) 01969747.3	(51) C09K 19/30 (87) 2002/24 13.06.2002 08.07.2003	(87) WO 2002/046542 (86) IT 2001/000620 (21) 01999711.3	(51) E03D 9/05 (87) 2002/24 13.06.2002 08.07.2003	(87) WO 2002/046686 (86) US 2001/043592 (21) 01989737.0	(51) F42C 11/00 (87) 2002/24 13.06.2002 08.07.2003
(87) WO 2002/046343 (86) US 2001/046315 (21) 01999624.8	(51) C11D 1/29 (87) 2002/24 13.06.2002 08.07.2003	(87) WO 2002/046548 (86) US 2001/047126 (21) 01996165.5	(51) E04C 3/293 (87) 2002/24 13.06.2002 09.07.2003	(87) WO 2002/046699 (86) US 2000/033576 (21) 00989244.9	(51) G01C 21/16 (87) 2002/24 13.06.2002 08.07.2003
(87) WO 2002/046346 (86) EP 2001/013312 (21) 01999627.1	(51) C11D 3/12 (87) 2002/24 13.06.2002 08.07.2003	(87) WO 2002/046552 (86) US 2001/045380 (21) 01986077.4	(51) E04H 12/18 (87) 2002/24 13.06.2002 08.07.2003	(87) WO 2002/046726 (86) US 2001/045666 (21) 01987206.8	(51) G01N 21/88 (87) 2002/24 13.06.2002 08.07.2003
(87) WO 2002/046358 (86) US 2001/046535 (21) 01999632.1	(51) C12M 3/00 (87) 2002/24 13.06.2002 08.07.2003	(87) WO 2002/046561 (86) FR 2001/003868 (21) 01999720.4	(51) E05F 5/02 (87) 2002/24 13.06.2002 09.07.2003	(87) WO 2002/046730 (86) US 2001/046977 (21) 01995407.2	(51) G01N 27/00 (87) 2002/24 13.06.2002 08.07.2003
(87) WO 2002/046361 (86) US 2001/044801 (21) 01995272.0	(51) C12M 1/00 (87) 2002/24 13.06.2002 08.07.2003	(87) WO 2002/046568 (86) FR 2001/003683 (21) 01999727.9	(51) E21B 7/06 (87) 2002/24 13.06.2002 08.07.2003	(87) WO 2002/046753 (86) JP 2001/010600 (21) 01999809.5	(51) G01N 33/53 (87) 2002/24 13.06.2002 08.07.2003
(87) WO 2002/046371 (86) SE 2001/002672 (21) 01999636.2	(51) C12N 1/21 (87) 2002/24 13.06.2002 08.07.2003	(87) WO 2002/046571 (86) US 2001/048312 (21) 01992106.3	(51) E21B 19/16 (87) 2002/24 13.06.2002 08.07.2003	(87) WO 2002/046793 (86) NO 2001/000485 (21) 01999834.3	(51) G01V 1/00 (87) 2002/24 13.06.2002 08.07.2003
(87) WO 2002/046388 (86) KR 2001/002124 (21) 01999643.8	(51) C12N 15/00 (87) 2002/24 13.06.2002 09.07.2003	(87) WO 2002/046574 (86) US 2001/047332 (21) 01996176.2	(51) E21B 33/13 (87) 2002/24 13.06.2002 09.07.2003	(87) WO 2002/046800 (86) US 2001/044926 (21) 01996014.5	(51) G02B 1/00 (87) 2002/24 13.06.2002 09.07.2003
(87) WO 2002/046399 (86) US 2001/047817 (21) 01996219.0	(51) C12N 15/10 (87) 2002/24 13.06.2002 09.07.2003	(87) WO 2002/046580 (86) FI 2001/001051 (21) 01999732.9	(51) F01C 9/00 (87) 2002/24 13.06.2002 09.07.2003	(87) WO 2002/046806 (86) JP 2001/010318 (21) 01999838.4	(51) G02B 3/08 (87) 2002/24 13.06.2002 08.07.2003
(87) WO 2002/046436 (86) US 2001/046516 (21) 01999656.0	(51) C12N 15/72 (87) 2002/24 13.06.2002 09.07.2003	(87) WO 2002/046585 (86) US 2001/046069 (21) 01989862.6	(51) F01N 1/00 (87) 2002/24 13.06.2002 08.07.2003	(87) WO 2002/046812 (86) AU 2001/001579 (21) 01999843.4	(51) G02B 6/10 (87) 2002/24 13.06.2002 08.07.2003
(87) WO 2002/046439 (86) EP 2001/014154 (21) 01986398.4	(51) C12N 15/82 (87) 2002/24 13.06.2002 05.07.2003	(87) WO 2002/046590 (86) US 2001/046894 (21) 01992030.5	(51) F02D 1/04 (87) 2002/24 13.06.2002 12.07.2003	(87) WO 2002/046849 (86) EP 2001/013206 (21) 01999863.2	(51) G05B 19/409 (87) 2002/24 13.06.2002 08.07.2003
(87) WO 2002/046446 (86) RU 2001/000532 (21) 01999660.2	(51) C12P 5/00 (87) 2002/24 13.06.2002 09.07.2003	(87) WO 2002/046603 (86) DE 2001/004576 (21) 01990281.6	(51) F02M 59/46 (87) 2002/24 13.06.2002 10.07.2003	(87) WO 2002/046852 (86) US 2000/033453 (21) 00984133.9	(51) G05D 7/06 (87) 2002/24 13.06.2002 08.07.2003
(87) WO 2002/046473 (86) US 2001/046480 (21) 01989922.8	(51) C12Q 1/68 (87) 2002/24 13.06.2002 08.07.2003	(87) WO 2002/046611 (86) GB 2001/005428 (21) 01999748.5	(51) F03H 5/00 (87) 2002/24 13.06.2002 09.07.2003	(87) WO 2002/046870 (86) US 2001/046398 (21) 01990824.3	(51) G06F 17/60 (87) 2002/24 13.06.2002 05.07.2003
(87) WO 2002/046478 (86) EP 2001/014305 (21) 01991792.1	(51) C21B 7/10 (87) 2002/24 13.06.2002 10.07.2003	(87) WO 2002/046618 (86) DE 2001/003775 (21) 01999752.7	(51) F04C 29/04 (87) 2002/24 13.06.2002 05.07.2003	(87) WO 2002/046908 (86) US 2001/047426 (21) 01996183.8	(51) G06F 3/14 (87) 2002/24 13.06.2002 08.07.2003
(87) WO 2002/046492 (86) JP 2001/010608 (21) 01999685.9	(51) C23C 18/44 (87) 2002/24 13.06.2002 08.07.2003	(87) WO 2002/046620 (86) KR 2001/002106 (21) 01999754.3	(51) F04D 13/06 (87) 2002/24 13.06.2002 09.07.2003	(87) WO 2002/046962 (86) JP 2001/010704 (21) 01999896.2	(51) G06F 17/30 (87) 2002/24 13.06.2002 09.07.2003

(87) WO 2002/047016	(51) G06K 7/10	(87) WO 2002/047486	(51) A22C 25/02	(87) WO 2002/047591	(51) A61F 11/00
(86) US 2001/046373	(87) 2002/24 13.06.2002	(86) NO 2001/000478	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) US 2001/048074	(87) 2002/25 20.06.2002
(21) 01996098.8	08.07.2003	(21) 01270252.8	01.07.2003	(21) 01996235.6	16.07.2003
(87) WO 2002/047034	(51) G06T 13/00	(87) WO 2002/047498	(51) A24D 3/06	(87) WO 2002/047744	(51) A61B 8/14
(86) JP 2001/010393	(87) 2002/24 13.06.2002	(86) US 2001/043027	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) US 2001/047834	(87) 2002/25 20.06.2002
(21) 01999924.2	05.07.2003	(21) 01995103.7	01.07.2003	(21) 01990993.6	15.07.2003
(87) WO 2002/047037	(51) G07B 3/02	(87) WO 2002/047500	(51) A41B 1/00	(87) WO 2002/047748	(51) A61M 16/04
(86) SE 2000/002442	(87) 2002/24 13.06.2002	(86) US 2001/046976	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) GB 2001/005518	(87) 2002/25 20.06.2002
(21) 00989080.7	08.07.2003	(21) 01989980.6	12.07.2003	(21) 01270355.9	15.07.2003
(87) WO 2002/047070	(51) G11B 5/48	(87) WO 2002/047505	(51) A44B 18/00	(87) WO 2002/047750	(51) A61M 25/00
(86) US 2001/046467	(87) 2002/24 13.06.2002	(86) US 2001/048243	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) US 2001/012287	(87) 2002/25 20.06.2002
(21) 01989919.4	09.07.2003	(21) 01988310.7	15.07.2003	(21) 01932557.0	15.07.2003
(87) WO 2002/047077	(51) G11B 17/22	(87) WO 2002/047506	(51) A44C 5/00	(87) WO 2002/047753	(51) A61M 25/04
(86) US 2001/046637	(87) 2002/24 13.06.2002	(86) US 2001/048645	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) US 2001/040542	(87) 2002/25 20.06.2002
(21) 01990848.2	05.07.2003	(21) 01985046.0	15.07.2003	(21) 01929064.2	15.07.2003
(87) WO 2002/047148	(51) H01L 21/48	(87) WO 2002/047508	(51) A45C 1/00	(87) WO 2002/047757	(51) A61N 1/00
(86) US 2001/043858	(87) 2002/24 13.06.2002	(86) IB 2001/002413	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) US 2001/048731	(87) 2002/25 20.06.2002
(21) 01995201.9	08.07.2003	(21) 01270260.1	12.07.2003	(21) 01991201.3	15.07.2003
(87) WO 2002/047169	(51) H01L 29/06	(87) WO 2002/047514	(51) A47C 9/10	(87) WO 2002/047765	(51) A62C 2/08
(86) US 2001/046589	(87) 2002/24 13.06.2002	(86) KR 2001/002065	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) US 2001/048506	(87) 2002/25 20.06.2002
(21) 01995366.0	02.07.2003	(21) 01270263.5	17.07.2003	(21) 01985570.9	15.07.2003
(87) WO 2002/047194	(51) H01M 12/06	(87) WO 2002/047515	(51) A47C 17/64	(87) WO 2002/047768	(51) A63B 23/08
(86) CA 2001/001680	(87) 2002/24 13.06.2002	(86) KR 2001/002055	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) US 2001/025606	(87) 2002/25 20.06.2002
(21) 01999981.2	08.07.2003	(21) 01270264.3	16.07.2003	(21) 01962197.8	16.07.2003
(87) WO 2002/047197	(51) H01Q 1/00	(87) WO 2002/047517	(51) A47G 1/06	(87) WO 2002/047773	(51) A63B 63/00
(86) SE 2001/002668	(87) 2002/24 13.06.2002	(86) ZA 2001/000195	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) ZA 2001/000187	(87) 2002/25 20.06.2002
(21) 01999984.6	09.07.2003	(21) 01270266.8	16.07.2003	(21) 01270365.8	12.07.2003
(87) WO 2002/047206	(51) H01Q 15/14	(87) WO 2002/047524	(51) A47J 27/04	(87) WO 2002/047777	(51) A63F 3/00
(86) SE 2001/002678	(87) 2002/24 13.06.2002	(86) NZ 2001/000275	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) NZ 2001/000269	(87) 2002/25 20.06.2002
(21) 01999988.7	08.07.2003	(21) 01270268.4	15.07.2003	(21) 01270366.6	12.07.2003
(87) WO 2002/047221	(51) H01S 5/125	(87) WO 2002/047525	(51) A47J 43/00	(87) WO 2002/047779	(51) A63F 9/24
(86) US 2001/046560	(87) 2002/24 13.06.2002	(86) AU 2001/001606	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) US 2001/048112	(87) 2002/25 20.06.2002
(21) 01995360.3	08.07.2003	(21) 01270269.2	15.07.2003	(21) 01990160.2	15.07.2003
(87) WO 2002/047432	(51) H04R 1/44	(87) WO 2002/047540	(51) A61B 1/00	(87) WO 2002/047790	(51) B01D 29/15
(86) JP 2001/010560	(87) 2002/24 13.06.2002	(86) US 2001/048811	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) US 2001/048022	(87) 2002/25 20.06.2002
(21) 01270079.5	08.07.2003	(21) 01991223.7	16.07.2003	(21) 01991032.2	15.07.2003
(87) WO 2002/047436	(51) H05B 1/02	(87) WO 2002/047543	(51) A61B 1/00	(87) WO 2002/047803	(51) B01J 3/00
(86) US 2001/046544	(87) 2002/24 13.06.2002	(86) JP 2001/000108	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) ZA 2001/000198	(87) 2002/25 20.06.2002
(21) 01270082.9	08.07.2003	(21) 01900684.0	15.07.2003	(21) 01270379.9	12.07.2003
(87) WO 2002/047454	(51) H05K 13/04	(87) WO 2002/047548	(51) A61B 5/05	(87) WO 2002/047816	(51) B01J 23/75
(86) DE 2001/004544	(87) 2002/24 13.06.2002	(86) JP 2001/010806	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) GB 2001/005461	(87) 2002/25 20.06.2002
(21) 01270090.2	05.07.2003	(21) 01270273.4	15.07.2003	(21) 01270383.1	12.07.2003
(87) WO 2002/047468	(51) A01G 9/02	(87) WO 2002/047552	(51) A61B 6/00	(87) WO 2002/047821	(51) B01L 7/00
(86) GB 2001/005184	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) JP 2001/010865	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) US 2001/047453	(87) 2002/25 20.06.2002
(21) 01270244.5	15.07.2003	(21) 01270275.9	15.07.2003	(21) 01995472.6	13.07.2003
(87) WO 2002/047469	(51) A01G 9/08	(87) WO 2002/047553	(51) A61B 6/00	(87) WO 2002/047822	(51) B02C 7/12
(86) BE 2001/000208	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) JP 2001/010911	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) US 2001/044482	(87) 2002/25 20.06.2002
(21) 01270245.2	15.07.2003	(21) 01270276.7	15.07.2003	(21) 01995953.5	15.07.2003
(87) WO 2002/047471	(51) A01G 9/14	(87) WO 2002/047565	(51) A61B 18/12	(87) WO 2002/047837	(51) B21B 31/10
(86) IL 2001/001157	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) US 2001/048220	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) JP 2000/008784	(87) 2002/25 20.06.2002
(21) 01270247.8	16.07.2003	(21) 01991058.7	15.07.2003	(21) 00981660.4	14.07.2003
(87) WO 2002/047474	(51) A01K 67/027	(87) WO 2002/047571	(51) A61C 1/00	(87) WO 2002/047842	(51) B21D 53/26
(86) JP 2001/010885	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) US 2001/048300	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) IB 2001/002337	(87) 2002/25 20.06.2002
(21) 01270248.6	15.07.2003	(21) 01987390.0	15.07.2003	(21) 01270392.2	12.07.2003
(87) WO 2002/047477	(51) A01K 67/027	(87) WO 2002/047577	(51) A61F 2/00	(87) WO 2002/047848	(51) B22D 11/059
(86) US 2001/047740	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) US 2001/046768	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) CH 2001/000703	(87) 2002/25 20.06.2002
(21) 01990981.1	12.07.2003	(21) 01986099.8	16.07.2003	(21) 01270395.5	12.07.2003
(87) WO 2002/047479	(51) A01K 67/027	(87) WO 2002/047589	(51) A61F 7/10	(87) WO 2002/047853	(51) B22D 41/58
(86) US 2001/048521	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) KR 2001/002122	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) CH 2001/000706	(87) 2002/25 20.06.2002
(21) 01995511.1	16.07.2003	(21) 01270291.6	12.07.2003	(21) 01270398.9	13.07.2003

(87) WO 2002/047858	(51) B23K 5/20	(87) WO 2002/048003	(51) B65D 83/06	(87) WO 2002/048475	(51) E04B 2/84
(86) US 2001/050787	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) KR 2001/002138	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) AU 2001/001604	(87) 2002/25 20.06.2002
(21) 01985177.3	15.07.2003	(21) 01270473.0	13.07.2003	(21) 01270664.4	15.07.2003
(87) WO 2002/047867	(51) B23Q 1/26	(87) WO 2002/048013	(51) B65H 21/00	(87) WO 2002/048478	(51) E04F 15/20
(86) KR 2001/002140	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) FI 2001/000992	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) EP 2001/014090	(87) 2002/25 20.06.2002
(21) 01270406.0	12.07.2003	(21) 01270480.5	18.07.2003	(21) 01270666.9	12.07.2003
(87) WO 2002/047875	(51) B27H 1/00	(87) WO 2002/048017	(51) B66F 9/06	(87) WO 2002/048481	(51) E04G 21/32
(86) US 2001/047484	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) GB 2001/005584	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) AU 2001/001597	(87) 2002/25 20.06.2002
(21) 01986519.5	14.07.2003	(21) 01270483.9	16.07.2003	(21) 01270669.3	12.07.2003
(87) WO 2002/047886	(51) B29C 44/60	(87) WO 2002/048027	(51) C01B 3/02	(87) WO 2002/048483	(51) E04H 4/14
(86) EP 2001/010604	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) NL 2001/000898	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) AU 2001/001598	(87) 2002/25 20.06.2002
(21) 01980381.6	16.07.2003	(21) 01270491.2	12.07.2003	(21) 01270670.1	15.07.2003
(87) WO 2002/047890	(51) B29C 59/00	(87) WO 2002/048052	(51) C02F 1/48	(87) WO 2002/048491	(51) E05D 7/04
(86) EP 2001/013094	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) CN 2001/001300	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) EP 2001/014521	(87) 2002/25 20.06.2002
(21) 01989464.1	10.07.2003	(21) 01270500.0	12.07.2003	(21) 01270675.0	15.07.2003
(87) WO 2002/047891	(51) B29C 61/06	(87) WO 2002/048056	(51) C02F 7/00	(87) WO 2002/048501	(51) E21B 17/10
(86) US 2001/048077	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) DE 2001/004630	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) EP 2001/013459	(87) 2002/25 20.06.2002
(21) 01987376.9	16.07.2003	(21) 01270503.4	13.07.2003	(21) 01270680.0	16.07.2003
(87) WO 2002/047909	(51) B41F 7/26	(87) WO 2002/048173	(51) C07K 1/00	(87) WO 2002/048505	(51) E21B 44/06
(86) EP 2001/014707	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) US 2001/047949	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) NO 2001/000491	(87) 2002/25 20.06.2002
(21) 01270424.3	15.07.2003	(21) 01990134.7	15.07.2003	(21) 01270682.6	12.07.2003
(87) WO 2002/047915	(51) B41J 2/45	(87) WO 2002/048179	(51) C07K 5/06	(87) WO 2002/048518	(51) F02B 1/00
(86) IL 2001/001061	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) CA 2001/001790	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) SE 2001/002693	(87) 2002/25 20.06.2002
(21) 01270427.6	15.07.2003	(21) 01270545.5	16.07.2003	(21) 01270688.3	15.07.2003
(87) WO 2002/047916	(51) B41J 23/00	(87) WO 2002/048191	(51) C07K 14/475	(87) WO 2002/048550	(51) F04D 1/00
(86) US 2001/047800	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) IL 2001/001143	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) US 2001/048934	(87) 2002/25 20.06.2002
(21) 01990110.7	15.07.2003	(21) 01270553.9	12.07.2003	(21) 01992164.2	15.07.2003
(87) WO 2002/047934	(51) B60K 41/06	(87) WO 2002/048311	(51) C12M 1/107	(87) WO 2002/048566	(51) F16D 48/06
(86) SE 2001/002766	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) CA 2001/001761	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) IT 2000/000512	(87) 2002/25 20.06.2002
(21) 01270436.7	15.07.2003	(21) 01270592.7	15.07.2003	(21) 00985782.2	15.07.2003
(87) WO 2002/047941	(51) B60Q 3/04	(87) WO 2002/048319	(51) C12N 5/10	(87) WO 2002/048573	(51) F16G 3/00
(86) US 2001/048481	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) US 2001/047755	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) EP 2001/011297	(87) 2002/25 20.06.2002
(21) 01991126.2	15.07.2003	(21) 01995495.7	15.07.2003	(21) 01270713.9	16.07.2003
(87) WO 2002/047967	(51) B63B 21/48	(87) WO 2002/048320	(51) C12N 9/00	(87) WO 2002/048574	(51) F16G 11/00
(86) US 2001/028710	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) CA 2001/001793	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) US 2000/042761	(87) 2002/25 20.06.2002
(21) 01970955.9	16.07.2003	(21) 01270596.8	15.07.2003	(21) 00992701.3	14.07.2003
(87) WO 2002/047976	(51) B64C 1/00	(87) WO 2002/048326	(51) C12N 9/00	(87) WO 2002/048590	(51) F16K 31/00
(86) DE 2001/004629	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) EP 2001/014819	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) GB 2001/005530	(87) 2002/25 20.06.2002
(21) 01989390.8	12.07.2003	(21) 01984851.4	15.07.2003	(21) 01270720.4	17.07.2003
(87) WO 2002/047983	(51) B65B 31/00	(87) WO 2002/048331	(51) C12N 9/00	(87) WO 2002/048602	(51) F17C 3/02
(86) US 2001/001180	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) US 2001/047953	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) GB 2001/005587	(87) 2002/25 20.06.2002
(21) 01270463.1	13.07.2003	(21) 01995503.8	15.07.2003	(21) 01270728.7	16.07.2003
(87) WO 2002/047984	(51) B65C 1/02	(87) WO 2002/048334	(51) C12N 9/02	(87) WO 2002/048634	(51) F41B 11/02
(86) FR 2001/003919	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) CA 2001/001805	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) CA 2000/001491	(87) 2002/25 20.06.2002
(21) 01270464.9	13.07.2003	(21) 01270600.8	16.07.2003	(21) 00982801.3	12.07.2003
(87) WO 2002/047991	(51) B65D 23/10	(87) WO 2002/048396	(51) C12Q 1/68	(87) WO 2002/048655	(51) G01F 23/00
(86) AU 2001/001593	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) DE 2001/004719	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) FR 2001/003926	(87) 2002/25 20.06.2002
(21) 01270466.4	12.07.2003	(21) 01990304.6	15.07.2003	(21) 01270750.1	15.07.2003
(87) WO 2002/047993	(51) B65D 33/25	(87) WO 2002/048407	(51) C21B 13/00	(87) WO 2002/048656	(51) A61B 8/06
(86) JP 2001/010688	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) EP 2001/013927	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) US 2001/047538	(87) 2002/25 20.06.2002
(21) 01270468.0	12.07.2003	(21) 01270627.1	15.07.2003	(21) 01995479.1	15.07.2003
(87) WO 2002/047996	(51) B65D 43/06	(87) WO 2002/048433	(51) C25D 11/26	(87) WO 2002/048682	(51) G01N 13/10
(86) DE 2001/004596	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) JP 2001/010618	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) RU 2001/000544	(87) 2002/25 20.06.2002
(21) 01995587.1	16.07.2003	(21) 01270641.2	15.07.2003	(21) 01270758.4	15.07.2003
(87) WO 2002/047998	(51) B65D 65/46	(87) WO 2002/048470	(51) E03B 7/09	(87) WO 2002/048738	(51) G01S 17/10
(86) GB 2001/005498	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) AU 2001/001591	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) JP 2001/010844	(87) 2002/25 20.06.2002
(21) 01270471.4	14.07.2003	(21) 01270662.8	12.07.2003	(21) 01270785.7	16.07.2003
(87) WO 2002/048000	(51) B65D 75/36	(87) WO 2002/048471	(51) E03C 1/302	(87) WO 2002/048742	(51) G01V 1/00
(86) JP 2001/010875	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) US 2001/004350	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) JP 2001/010916	(87) 2002/25 20.06.2002
(21) 01270472.2	13.07.2003	(21) 01909089.3	12.07.2003	(21) 01270788.1	15.07.2003

(87) WO 2002/048751	(51) H04B 10/00	(87) WO 2002/049003	(51) G10L 13/02	(87) WO 2002/049247	(51) H04J 3/00
(86) US 2001/048084	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) DE 2001/004658	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) EP 2001/014607	(87) 2002/25 20.06.2002
(21) 01987378.5	15.07.2003	(21) 01991646.9	15.07.2003	(21) 01270969.7	15.07.2003
(87) WO 2002/048752	(51) G02B 6/26	(87) WO 2002/049006	(51) G10L 15/26	(87) WO 2002/049252	(51) H04J 14/02
(86) US 2001/048739	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) EP 2001/014495	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) US 2001/048297	(87) 2002/25 20.06.2002
(21) 01987404.9	15.07.2003	(21) 01984820.9	15.07.2003	(21) 01987389.2	16.07.2003
(87) WO 2002/048770	(51) G02B 6/26	(87) WO 2002/049007	(51) G10L 19/00	(87) WO 2002/049256	(51) H04L 1/00
(86) US 2001/048608	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) JP 2001/010923	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) US 2001/047390	(87) 2002/25 20.06.2002
(21) 01991164.3	16.07.2003	(21) 01270876.4	15.07.2003	(21) 01996178.8	16.07.2003
(87) WO 2002/048789	(51) G03B 21/132	(87) WO 2002/049031	(51) G11B 20/14	(87) WO 2002/049258	(51) H04L 1/00
(86) US 2001/007971	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) JP 2001/010772	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) US 2001/047833	(87) 2002/25 20.06.2002
(21) 01922364.3	16.07.2003	(21) 01270886.3	14.07.2003	(21) 01990120.6	15.07.2003
(87) WO 2002/048806	(51) G05B 13/02	(87) WO 2002/049032	(51) G11B 27/10	(87) WO 2002/049269	(51) H04L 9/32
(86) JP 2001/010951	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) JP 2001/010922	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) US 2001/047720	(87) 2002/25 20.06.2002
(21) 01270813.7	15.07.2003	(21) 01270887.1	15.07.2003	(21) 01985537.8	16.07.2003
(87) WO 2002/048815	(51) G05D 23/19	(87) WO 2002/049066	(51) H01J 37/147	(87) WO 2002/049281	(51) H04L 12/00
(86) US 2001/047245	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) JP 2001/010415	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) US 2001/048335	(87) 2002/25 20.06.2002
(21) 01995447.8	16.07.2003	(21) 01270211.4	14.07.2003	(21) 01992109.7	15.07.2003
(87) WO 2002/048863	(51) G06F 9/00	(87) WO 2002/049089	(51) H01L 21/3065	(87) WO 2002/049286	(51) H04L 12/28
(86) US 2001/043862	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) JP 2001/010933	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) US 2001/048525	(87) 2002/25 20.06.2002
(21) 01986477.6	14.07.2003	(21) 01270232.0	15.07.2003	(21) 01992124.6	16.07.2003
(87) WO 2002/048886	(51) G06F 11/00	(87) WO 2002/049111	(51) H01L 27/105	(87) WO 2002/049287	(51) H04L 12/28
(86) SE 2001/002761	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) DE 2001/004712	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) US 2001/048526	(87) 2002/25 20.06.2002
(21) 01270835.0	15.07.2003	(21) 01270909.3	15.07.2003	(21) 01992125.3	16.07.2003
(87) WO 2002/048898	(51) G06F 17/00	(87) WO 2002/049114	(51) H01L 29/06	(87) WO 2002/049291	(51) H04L 12/56
(86) AU 2001/001603	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) JP 2001/010852	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) EP 2000/012603	(87) 2002/25 20.06.2002
(21) 01270837.6	15.07.2003	(21) 01270911.9	15.07.2003	(21) 00991176.9	13.07.2003
(87) WO 2002/048907	(51) G06F 17/30	(87) WO 2002/049121	(51) H01L 33/00	(87) WO 2002/049312	(51) H04L 29/00
(86) FI 2001/001087	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) JP 2001/010769	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) US 2001/047242	(87) 2002/25 20.06.2002
(21) 01270840.0	15.07.2003	(21) 01270913.5	12.07.2003	(21) 01995445.2	17.07.2003
(87) WO 2002/048915	(51) G06F 17/30	(87) WO 2002/049136	(51) H01M 8/04	(87) WO 2002/049322	(51) H04Q 7/32
(86) JP 2001/010780	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) US 2001/046948	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) GB 2001/005492	(87) 2002/25 20.06.2002
(21) 01270218.9	12.07.2003	(21) 01992035.4	16.07.2003	(21) 01270995.2	12.07.2003
(87) WO 2002/048916	(51) G06F 17/30	(87) WO 2002/049141	(51) H01P 1/18	(87) WO 2002/049323	(51) H04M 1/02
(86) JP 2001/010838	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) US 2001/046738	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) GB 2001/005512	(87) 2002/25 20.06.2002
(21) 01270844.2	15.07.2003	(21) 01995385.0	14.07.2003	(21) 01270996.0	15.07.2003
(87) WO 2002/048950	(51) G06K 9/00	(87) WO 2002/049148	(51) H01Q 1/00	(87) WO 2002/049327	(51) H04M 3/00
(86) US 2001/047646	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) US 2001/046901	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) DE 2001/004163	(87) 2002/25 20.06.2002
(21) 01996203.4	16.07.2003	(21) 01987314.0	16.07.2003	(21) 01270999.4	15.07.2003
(87) WO 2002/048952	(51) G06K 9/46	(87) WO 2002/049152	(51) H01Q 1/24	(87) WO 2002/049332	(51) H04M 3/48
(86) US 2001/048614	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) SE 2001/002577	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) US 2001/030211	(87) 2002/25 20.06.2002
(21) 01991166.8	16.07.2003	(21) 01270926.7	14.07.2003	(21) 01975458.9	12.07.2003
(87) WO 2002/048953	(51) G06K 9/72	(87) WO 2002/049163	(51) H01R 13/24	(87) WO 2002/049333	(51) H04M 3/30
(86) US 2001/047944	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) DE 2001/004626	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) FR 2001/003866	(87) 2002/25 20.06.2002
(21) 01992079.2	16.07.2003	(21) 01270931.7	15.07.2003	(21) 01271002.6	15.07.2003
(87) WO 2002/048972	(51) G07C 9/00	(87) WO 2002/049222	(51) H04B 1/00	(87) WO 2002/049334	(51) H04M 3/42
(86) EP 2001/013819	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) US 2001/048254	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) FR 2001/003738	(87) 2002/25 20.06.2002
(21) 01984768.0	15.07.2003	(21) 01987387.6	16.07.2003	(21) 01271003.4	15.07.2003
(87) WO 2002/048979	(51) G08B 13/14	(87) WO 2002/049226	(51) H04B 1/38	(87) WO 2002/049342	(51) H04N 5/00
(86) DE 2001/004672	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) SE 2001/002787	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) GB 2001/005090	(87) 2002/25 20.06.2002
(21) 01984703.7	15.07.2003	(21) 01270960.6	15.07.2003	(21) 01271006.7	16.07.2003
(87) WO 2002/048985	(51) G08G 1/00	(87) WO 2002/049230	(51) H04B 1/707	(87) WO 2002/049348	(51) H04N 5/44
(86) IL 2001/001141	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) FR 2001/003928	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) US 2001/048660	(87) 2002/25 20.06.2002
(21) 01270869.9	15.07.2003	(21) 01270961.4	16.07.2003	(21) 01992144.4	15.07.2003
(87) WO 2002/048989	(51) G09F 1/00	(87) WO 2002/049242	(51) H04B 10/12	(87) WO 2002/049350	(51) H04N 5/445
(86) US 2001/048883	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) US 2001/047917	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) US 2001/041501	(87) 2002/25 20.06.2002
(21) 01987414.8	16.07.2003	(21) 01990127.1	16.07.2003	(21) 01962329.7	15.07.2003
(87) WO 2002/049002	(51) G10L 11/02	(87) WO 2002/049245	(51) H04B 17/00	(87) WO 2002/049380	(51) H04Q 7/24
(86) FR 2001/003944	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) US 2001/048910	(87) 2002/25 20.06.2002	(86) US 2001/048518	(87) 2002/25 20.06.2002
(21) 01270875.6	15.07.2003	(21) 01991244.3	15.07.2003	(21) 01991140.3	18.07.2003

(87) WO 2002/049392 (86) US 2001/015620 (21) 01941479.6	(51) H04Q 7/38 (87) 2002/26 27.06.2002 15.07.2003	(87) WO 2002/049543 (86) US 2001/050053 (21) 01991521.4	(51) A61F 2/00 (87) 2002/26 27.06.2002 22.07.2003	(87) WO 2002/049925 (86) JP 2000/009100 (21) 00985823.4	(51) B65D 1/00 (87) 2002/26 27.06.2002 22.07.2003
(87) WO 2002/049418 (86) SE 2001/002635 (21) 01271141.2	(51) A01G 23/08 (87) 2002/26 27.06.2002 01.07.2003	(87) WO 2002/049638 (86) JP 2001/010527 (21) 01271218.8	(51) A61K 31/198 (87) 2002/26 27.06.2002 15.12.2003	(87) WO 2002/049930 (86) ES 2001/000474 (21) 01271313.7	(51) B65D 47/06 (87) 2002/26 27.06.2002 19.07.2003
(87) WO 2002/049420 (86) US 2001/048699 (21) 01991181.7	(51) A01K 1/00 (87) 2002/26 27.06.2002 22.07.2003	(87) WO 2002/049712 (86) US 2001/048618 (21) 01990199.0	(51) A61N 1/00 (87) 2002/26 27.06.2002 22.07.2003	(87) WO 2002/049934 (86) PL 2000/000103 (21) 00983583.6	(51) B65D 51/24 (87) 2002/26 27.06.2002 20.07.2003
(87) WO 2002/049425 (86) US 2001/050216 (21) 01992343.2	(51) A01M 1/20 (87) 2002/26 27.06.2002 22.07.2003	(87) WO 2002/049717 (86) IT 2001/000644 (21) 01994949.4	(51) A61N 1/30 (87) 2002/26 27.06.2002 22.07.2003	(87) WO 2002/049938 (86) EP 2001/014705 (21) 01984838.1	(51) B65D 81/32 (87) 2002/26 27.06.2002 22.07.2003
(87) WO 2002/049427 (86) JP 2000/009169 (21) 00987722.6	(51) A01M 29/00 (87) 2002/26 27.06.2002 22.07.2003	(87) WO 2002/049720 (86) CA 2001/001836 (21) 01271245.1	(51) A61N 2/02 (87) 2002/26 27.06.2002 22.07.2003	(87) WO 2002/049939 (86) NZ 2001/000295 (21) 01271318.6	(51) B65D 81/34 (87) 2002/26 27.06.2002 22.07.2003
(87) WO 2002/049463 (86) KR 2001/002219 (21) 01271156.0	(51) A24F 15/00 (87) 2002/26 27.06.2002 22.07.2003	(87) WO 2002/049726 (86) AU 2000/001565 (21) 00986868.8	(51) A63B 69/36 (87) 2002/26 27.06.2002 21.07.2003	(87) WO 2002/049944 (86) US 2001/044839 (21) 01271320.2	(51) B65H 5/00 (87) 2002/26 27.06.2002 19.07.2003
(87) WO 2002/049465 (86) FR 2001/003980 (21) 01271157.8	(51) A41D 1/02 (87) 2002/26 27.06.2002 22.07.2003	(87) WO 2002/049728 (86) SI 2001/000025 (21) 01970497.2	(51) A63C 9/00 (87) 2002/26 27.06.2002 22.07.2003	(87) WO 2002/049945 (86) EP 2001/015016 (21) 01986423.0	(51) B65H 9/16 (87) 2002/26 27.06.2002 22.07.2003
(87) WO 2002/049482 (86) BR 2000/000138 (21) 00982787.4	(51) A47G 27/02 (87) 2002/26 27.06.2002 19.07.2003	(87) WO 2002/049734 (86) FR 2001/004103 (21) 01989641.4	(51) A63J 1/00 (87) 2002/26 27.06.2002 22.07.2003	(87) WO 2002/049954 (86) NZ 2001/000289 (21) 01271324.4	(51) B66C 23/78 (87) 2002/26 27.06.2002 20.07.2003
(87) WO 2002/049498 (86) US 2001/048657 (21) 01991172.6	(51) A47L 23/22 (87) 2002/26 27.06.2002 21.07.2003	(87) WO 2002/049748 (86) US 2001/045827 (21) 01989856.8	(51) B01F 7/08 (87) 2002/26 27.06.2002 22.07.2003	(87) WO 2002/050117 (86) US 2001/049077 (21) 01991300.3	(51) C07K 14/705 (87) 2002/26 27.06.2002 19.07.2003
(87) WO 2002/049511 (86) AU 2001/001640 (21) 01271176.8	(51) A61B 5/0215 (87) 2002/26 27.06.2002 22.07.2003	(87) WO 2002/049802 (86) JP 2001/010845 (21) 01271275.8	(51) B24B 9/00 (87) 2002/26 27.06.2002 22.07.2003	(87) WO 2002/050118 (86) DE 2001/004773 (21) 01985322.5	(51) C07K 16/00 (87) 2002/26 27.06.2002 19.07.2003
(87) WO 2002/049515 (86) US 2001/049074 (21) 01991298.9	(51) A61B 5/103 (87) 2002/26 27.06.2002 19.07.2003	(87) WO 2002/049808 (86) US 2001/047773 (21) 01987358.7	(51) B24D 9/02 (87) 2002/26 27.06.2002 22.07.2003	(87) WO 2002/050204 (86) EP 2001/014419 (21) 01988017.8	(51) C09G 1/02 (87) 2002/26 27.06.2002 21.07.2003
(87) WO 2002/049519 (86) US 2001/044677 (21) 01271179.2	(51) A61B 17/22 (87) 2002/26 27.06.2002 22.07.2003	(87) WO 2002/049809 (86) JP 2000/009005 (21) 00981836.0	(51) B25B 1/24 (87) 2002/26 27.06.2002 20.07.2003	(87) WO 2002/050254 (86) GB 2001/005632 (21) 01271436.6	(51) C12N 9/00 (87) 2002/26 27.06.2002 19.07.2003
(87) WO 2002/049524 (86) DE 2001/004709 (21) 01995595.4	(51) A61B 18/22 (87) 2002/26 27.06.2002 19.07.2003	(87) WO 2002/049810 (86) US 2001/003017 (21) 01903428.9	(51) B25D 9/00 (87) 2002/26 27.06.2002 20.07.2003	(87) WO 2002/050277 (86) US 2001/049519 (21) 01991426.6	(51) C12N 15/12 (87) 2002/26 27.06.2002 22.07.2003
(87) WO 2002/049526 (86) JP 2001/006774 (21) 01954484.0	(51) A61B 19/04 (87) 2002/26 27.06.2002 19.07.2003	(87) WO 2002/049817 (86) US 2000/034643 (21) 00986622.9	(51) B27F 7/17 (87) 2002/26 27.06.2002 21.07.2003	(87) WO 2002/050309 (86) US 2001/049350 (21) 01992200.4	(51) C12Q 1/68 (87) 2002/26 27.06.2002 22.07.2003
(87) WO 2002/049528 (86) US 2001/049238 (21) 01991349.0	(51) A61C 1/00 (87) 2002/26 27.06.2002 22.07.2003	(87) WO 2002/049830 (86) EP 2001/014433 (21) 01991812.7	(51) B29C 49/52 (87) 2002/26 27.06.2002 22.07.2003	(87) WO 2002/050312 (86) EP 2001/013946 (21) 01271452.3	(51) C14B 1/06 (87) 2002/26 27.06.2002 19.07.2003
(87) WO 2002/049530 (86) KR 2001/002160 (21) 01271183.4	(51) A61C 7/00 (87) 2002/26 27.06.2002 22.07.2003	(87) WO 2002/049832 (86) SE 2001/002779 (21) 01271282.4	(51) B30B 3/00 (87) 2002/26 27.06.2002 19.07.2003	(87) WO 2002/050351 (86) JP 2001/010021 (21) 01982815.1	(51) D02G 3/06 (87) 2002/26 27.06.2002 21.07.2003
(87) WO 2002/049532 (86) BR 2000/000140 (21) 00982789.0	(51) A61C 15/04 (87) 2002/26 27.06.2002 21.07.2003	(87) WO 2002/049848 (86) SE 2000/002573 (21) 00993927.3	(51) B41J 2/415 (87) 2002/26 27.06.2002 22.07.2003	(87) WO 2002/050463 (86) US 2001/045860 (21) 01990803.7	(51) F16L 1/00 (87) 2002/26 27.06.2002 22.07.2003
(87) WO 2002/049533 (86) NZ 2001/000222 (21) 01979131.8	(51) A61D 7/00 (87) 2002/26 27.06.2002 22.07.2003	(87) WO 2002/049856 (86) US 2001/049222 (21) 01991344.1	(51) B41M 3/00 (87) 2002/26 27.06.2002 22.07.2003	(87) WO 2002/050467 (86) EP 2001/015160 (21) 01994821.5	(51) F16L 33/00 (87) 2002/26 27.06.2002 22.07.2003
(87) WO 2002/049537 (86) US 2001/042773 (21) 01271186.7	(51) A61F 2/00 (87) 2002/26 27.06.2002 22.07.2003	(87) WO 2002/049899 (86) US 2001/043312 (21) 01995138.3	(51) B60T 17/18 (87) 2002/26 27.06.2002 19.07.2003	(87) WO 2002/050470 (86) EP 2001/015138 (21) 01986919.7	(51) F16L 55/07 (87) 2002/26 27.06.2002 22.07.2003
(87) WO 2002/049538 (86) US 2001/046278 (21) 01995334.8	(51) A61F 2/00 (87) 2002/26 27.06.2002 19.07.2003	(87) WO 2002/049921 (86) BR 2000/000139 (21) 00982788.2	(51) B65B 7/00 (87) 2002/26 27.06.2002 19.07.2003	(87) WO 2002/050504 (86) US 2001/047761 (21) 01990985.2	(51) G01L 15/00 (87) 2002/26 27.06.2002 21.07.2003

(87) WO 2002/050157	(51) G01N 23/00	(87) WO 2002/050942	(51) H01Q 1/00	(87) WO 2002/051077	(51) H04L 12/433
(86) CA 2001/001807	(87) 2002/26 27.06.2002	(86) US 2001/049307	(87) 2002/26 27.06.2002	(86) KR 2001/001043	(87) 2002/26 27.06.2002
(21) 01271532.2	22.07.2003	(21) 01991374.8	22.07.2003	(21) 01941280.8	22.07.2003
(87) WO 2002/050561	(51) G01S 1/00	(87) WO 2002/050949	(51) H01Q 1/32	(87) WO 2002/051079	(51) H04L 12/58
(86) US 2001/047908	(87) 2002/26 27.06.2002	(86) US 2001/048978	(87) 2002/26 27.06.2002	(86) KR 2001/002203	(87) 2002/26 27.06.2002
(21) 01990126.3	21.07.2003	(21) 01985057.7	19.07.2003	(21) 01271720.3	22.07.2003
(87) WO 2002/050575	(51) G02B 1/00	(87) WO 2002/050954	(51) H01Q 19/08	(87) WO 2002/051080	(51) H04L 12/66
(86) US 2001/049606	(87) 2002/26 27.06.2002	(86) CA 2001/001842	(87) 2002/26 27.06.2002	(86) FI 2001/001095	(87) 2002/26 27.06.2002
(21) 01988359.4	22.07.2003	(21) 01271676.7	22.07.2003	(21) 01271721.1	22.07.2003
(87) WO 2002/050607	(51) G02F 1/1335	(87) WO 2002/050995	(51) H03F 1/02	(87) WO 2002/051083	(51) H04L 25/03
(86) JP 2001/011102	(87) 2002/26 27.06.2002	(86) US 2001/050605	(87) 2002/26 27.06.2002	(86) EP 2001/011563	(87) 2002/26 27.06.2002
(21) 01271127.1	19.07.2003	(21) 01991589.1	22.07.2003	(21) 01271723.7	22.07.2003
(87) WO 2002/050619	(51) G05B 1/00	(87) WO 2002/051006	(51) H03K 3/356	(87) WO 2002/051088	(51) H04L 27/00
(86) US 2001/049511	(87) 2002/26 27.06.2002	(86) DE 2001/004781	(87) 2002/26 27.06.2002	(86) US 2001/050101	(87) 2002/26 27.06.2002
(21) 01991424.1	22.07.2003	(21) 01990309.5	22.07.2003	(21) 01991524.8	22.07.2003
(87) WO 2002/050625	(51) H04M 3/42	(87) WO 2002/051008	(51) H03K 5/156	(87) WO 2002/051094	(51) H04L 29/06
(86) IL 2001/001182	(87) 2002/26 27.06.2002	(86) US 2001/048223	(87) 2002/26 27.06.2002	(86) DE 2001/004901	(87) 2002/26 27.06.2002
(21) 01271567.8	22.07.2003	(21) 01991059.5	19.07.2003	(21) 01991675.8	22.07.2003
(87) WO 2002/050628	(51) G06F 17/60	(87) WO 2002/051011	(51) H03K 19/00	(87) WO 2002/051100	(51) H04L 29/06
(86) US 2001/047721	(87) 2002/26 27.06.2002	(86) GB 2001/005603	(87) 2002/26 27.06.2002	(86) US 2001/047778	(87) 2002/26 27.06.2002
(21) 01996209.1	16.07.2003	(21) 01271694.0	22.07.2003	(21) 01986522.9	22.07.2003
(87) WO 2002/050632	(51) A63F 13/00	(87) WO 2002/051016	(51) H03H 7/40	(87) WO 2002/051102	(51) H04M 1/00
(86) US 2001/048461	(87) 2002/26 27.06.2002	(86) IL 2001/001178	(87) 2002/26 27.06.2002	(86) US 2001/049734	(87) 2002/26 27.06.2002
(21) 01987393.4	19.07.2003	(21) 01271697.3	22.07.2003	(21) 01993319.1	22.07.2003
(87) WO 2002/050671	(51) G06F 9/44	(87) WO 2002/051037	(51) H04B 7/212	(87) WO 2002/051105	(51) H04M 1/64
(86) US 2001/049799	(87) 2002/26 27.06.2002	(86) US 2001/049369	(87) 2002/26 27.06.2002	(86) US 2001/044261	(87) 2002/26 27.06.2002
(21) 01985097.3	22.07.2003	(21) 01987449.4	22.07.2003	(21) 01271730.2	22.07.2003
(87) WO 2002/050675	(51) G06F 9/45	(87) WO 2002/051038	(51) H04B 7/26	(87) WO 2002/051110	(51) H04M 3/00
(86) US 2001/048788	(87) 2002/26 27.06.2002	(86) EP 2001/012991	(87) 2002/26 27.06.2002	(86) US 2001/043479	(87) 2002/26 27.06.2002
(21) 01991217.9	22.07.2003	(21) 01982474.7	22.07.2003	(21) 01990681.7	22.07.2003
(87) WO 2002/050699	(51) G06F 15/00	(87) WO 2002/051045	(51) H04B 17/00	(87) WO 2002/051112	(51) H04M 3/42
(86) US 2001/049332	(87) 2002/26 27.06.2002	(86) GB 2001/005504	(87) 2002/26 27.06.2002	(86) US 2001/049729	(87) 2002/26 27.06.2002
(21) 01991394.6	22.07.2003	(21) 01271710.4	19.07.2003	(21) 01992255.8	22.07.2003
(87) WO 2002/050713	(51) G06F 17/30	(87) WO 2002/051046	(51) H04B 17/00	(87) WO 2002/051114	(51) H04M 5/00
(86) US 2001/043541	(87) 2002/26 27.06.2002	(86) US 2001/050100	(87) 2002/26 27.06.2002	(86) US 2001/049033	(87) 2002/26 27.06.2002
(21) 01986463.6	19.07.2003	(21) 01992318.4	22.07.2003	(21) 01990233.7	19.07.2003
(87) WO 2002/050778	(51) G06T 15/20	(87) WO 2002/051049	(51) H04K 1/00	(87) WO 2002/051119	(51) H04M 15/00
(86) DE 2001/002895	(87) 2002/26 27.06.2002	(86) US 2001/048095	(87) 2002/26 27.06.2002	(86) US 2001/044713	(87) 2002/26 27.06.2002
(21) 01962586.2	22.07.2003	(21) 01991042.1	22.07.2003	(21) 01995978.2	21.07.2003
(87) WO 2002/050779	(51) G06T 17/00	(87) WO 2002/051050	(51) H04K 1/00	(87) WO 2002/051121	(51) H04M 17/00
(86) US 2001/048439	(87) 2002/26 27.06.2002	(86) US 2001/048302	(87) 2002/26 27.06.2002	(86) US 2001/043338	(87) 2002/26 27.06.2002
(21) 01986166.5	21.07.2003	(21) 01991075.1	22.07.2003	(21) 01271736.9	22.07.2003
(87) WO 2002/050791	(51) G08B 21/00	(87) WO 2002/051054	(51) H04L 1/00	(87) WO 2002/051123	(51) H04N 1/00
(86) GB 2001/005639	(87) 2002/26 27.06.2002	(86) US 2001/048096	(87) 2002/26 27.06.2002	(86) GB 2001/005731	(87) 2002/26 27.06.2002
(21) 01271614.8	22.07.2003	(21) 01986154.1	22.07.2003	(21) 01271737.7	22.07.2003
(87) WO 2002/050795	(51) G08G 1/042	(87) WO 2002/051055	(51) H04L 1/00	(87) WO 2002/051124	(51) H04N 1/00
(86) AU 2001/001647	(87) 2002/26 27.06.2002	(86) US 2001/049044	(87) 2002/26 27.06.2002	(86) US 2001/050051	(87) 2002/26 27.06.2002
(21) 01271616.3	21.07.2003	(21) 01996285.1	22.07.2003	(21) 01985617.8	20.07.2003
(87) WO 2002/050796	(51) G08G 1/16	(87) WO 2002/051061	(51) H04L 9/00	(87) WO 2002/051147	(51) H04N 7/12
(86) AU 2001/001662	(87) 2002/26 27.06.2002	(86) US 2001/048092	(87) 2002/26 27.06.2002	(86) US 2001/048268	(87) 2002/26 27.06.2002
(21) 01271617.1	22.07.2003	(21) 01986153.3	22.07.2003	(21) 01991063.7	22.07.2003
(87) WO 2002/050814	(51) G10L 13/00	(87) WO 2002/051062	(51) H04L 9/00	(87) WO 2002/051148	(51) H04N 7/14
(86) JP 2001/005264	(87) 2002/26 27.06.2002	(86) US 2001/048203	(87) 2002/26 27.06.2002	(86) US 2001/048950	(87) 2002/26 27.06.2002
(21) 01941124.8	08.07.2003	(21) 01985553.5	22.07.2003	(21) 01992166.7	21.07.2003
(87) WO 2002/050848	(51) H01F 17/00	(87) WO 2002/051070	(51) H04L 12/00	(87) WO 2002/051151	(51) H04N 7/173
(86) US 2001/046575	(87) 2002/26 27.06.2002	(86) US 2001/050803	(87) 2002/26 27.06.2002	(86) EP 2001/015052	(87) 2002/26 27.06.2002
(21) 01995363.7	22.07.2003	(21) 01985627.7	22.07.2003	(21) 01271754.2	22.07.2003
(87) WO 2002/050910	(51) H01L 27/04	(87) WO 2002/051076	(51) H04L 12/28	(87) WO 2002/051159	(51) H04N 7/30
(86) JP 2000/008500	(87) 2002/26 27.06.2002	(86) SE 2001/002835	(87) 2002/26 27.06.2002	(86) SE 2001/002863	(87) 2002/26 27.06.2002
(21) 00979038.7	02.07.2003	(21) 01271718.7	22.07.2003	(21) 01271757.5	21.07.2003

(87) WO 2002/051166 (86) IL 2001/001147 (21) 01271762.5	(51) H04L 12/56 (87) 2002/26 27.06.2002 19.07.2003	(87) WO 2002/051601 (86) US 2001/049161 (21) 01990249.3	(51) B26D 3/16 (87) 2002/27 04.07.2002 23.07.2003	(87) WO 2002/052254 (86) SE 2001/002848 (21) 01272421.7	(51) G01N 27/26 (87) 2002/27 04.07.2002 23.07.2003
(87) WO 2002/051169 (86) DE 2001/004526 (21) 01271764.1	(51) H04Q 3/545 (87) 2002/26 27.06.2002 22.07.2003	(87) WO 2002/051610 (86) DE 2001/004809 (21) 01990337.6	(51) B29C 43/24 (87) 2002/27 04.07.2002 24.07.2003	(87) WO 2002/052298 (86) EP 2001/014764 (21) 01986881.9	(51) G01S 15/58 (87) 2002/27 04.07.2002 23.07.2003
(87) WO 2002/051171 (86) IB 2001/002586 (21) 01995802.4	(51) H04Q 7/38 (87) 2002/26 27.06.2002 22.07.2003	(87) WO 2002/051613 (86) CA 2001/001577 (21) 01271918.3	(51) B29C 45/72 (87) 2002/27 04.07.2002 23.07.2003	(87) WO 2002/052311 (86) US 2001/043762 (21) 01984928.0	(51) G02B 6/02 (87) 2002/27 04.07.2002 24.06.2003
(87) WO 2002/051175 (86) US 2001/048979 (21) 01991259.1	(51) H04Q 7/20 (87) 2002/26 27.06.2002 21.07.2003	(87) WO 2002/051620 (86) EP 2001/014526 (21) 01984824.1	(51) B29C 49/22 (87) 2002/27 04.07.2002 23.07.2003	(87) WO 2002/052353 (86) JP 2001/010964 (21) 01271840.9	(51) G03G 21/10 (87) 2002/27 04.07.2002 16.07.2003
(87) WO 2002/051178 (86) FI 2001/001119 (21) 01271766.6	(51) H04Q 7/22 (87) 2002/26 27.06.2002 22.07.2003	(87) WO 2002/051699 (86) US 2001/043706 (21) 01989742.0	(51) B63B 35/44 (87) 2002/27 04.07.2002 22.07.2003	(87) WO 2002/052356 (86) IB 2001/002631 (21) 01271831.8	(51) G04B 19/247 (87) 2002/27 04.07.2002 23.07.2003
(87) WO 2002/051179 (86) FR 2001/004021 (21) 01989631.5	(51) H04Q 7/22 (87) 2002/26 27.06.2002 22.07.2003	(87) WO 2002/051727 (86) EP 2001/015113 (21) 01995702.6	(51) B65G 1/08 (87) 2002/27 04.07.2002 23.07.2003	(87) WO 2002/052424 (86) US 2001/050018 (21) 01992303.6	(51) G06F 15/00 (87) 2002/27 04.07.2002 23.07.2003
(87) WO 2002/051180 (86) GB 2001/005619 (21) 01271767.4	(51) H04Q 7/22 (87) 2002/26 27.06.2002 22.07.2003	(87) WO 2002/051729 (86) US 2001/049180 (21) 01991325.0	(51) B65G 65/44 (87) 2002/27 04.07.2002 23.07.2003	(87) WO 2002/052429 (86) US 2000/035133 (21) 00990322.0	(51) G06F 17/00 (87) 2002/27 04.07.2002 23.07.2003
(87) WO 2002/051241 (86) US 2001/050110 (21) 01992320.0	(51) A01D 34/73 (87) 2002/27 04.07.2002 24.07.2003	(87) WO 2002/051735 (86) US 2001/013592 (21) 01934914.1	(51) B65H 35/00 (87) 2002/27 04.07.2002 22.07.2003	(87) WO 2002/052521 (86) FR 2001/004146 (21) 01990611.4	(51) G08C 17/02 (87) 2002/27 04.07.2002 23.07.2003
(87) WO 2002/051278 (86) US 2001/047982 (21) 01985543.6	(51) A44B 18/00 (87) 2002/27 04.07.2002 23.07.2003	(87) WO 2002/051772 (86) NO 2001/000474 (21) 01272391.2	(51) C05F 3/00 (87) 2002/27 04.07.2002 02.07.2003	(87) WO 2002/052540 (86) US 2001/050017 (21) 01985116.1	(51) G09G 5/00 (87) 2002/27 04.07.2002 23.07.2003
(87) WO 2002/051279 (86) US 2001/050320 (21) 01991543.8	(51) A44C 1/00 (87) 2002/27 04.07.2002 23.07.2003	(87) WO 2002/051980 (86) US 2001/048240 (21) 01993269.8	(51) C12N 1/00 (87) 2002/27 04.07.2002 15.07.2003	(87) WO 2002/052716 (86) FR 2001/003897 (21) 01272059.5	(51) H03D 7/14 (87) 2002/27 04.07.2002 23.07.2003
(87) WO 2002/051296 (86) TR 2001/000066 (21) 01272449.8	(51) A47L 9/22 (87) 2002/27 04.07.2002 23.07.2003	(87) WO 2002/051990 (86) EP 2001/015209 (21) 01986929.6	(51) C12N 9/00 (87) 2002/27 04.07.2002 24.07.2003	(87) WO 2002/052736 (86) SE 2001/002644 (21) 01271894.6	(51) H04B 7/005 (87) 2002/27 04.07.2002 23.07.2003
(87) WO 2002/051310 (86) TR 2000/000066 (21) 00990163.8	(51) A61B 5/05 (87) 2002/27 04.07.2002 23.07.2003	(87) WO 2002/051992 (86) US 2001/050317 (21) 01988400.6	(51) C12N 9/00 (87) 2002/27 04.07.2002 23.07.2003	(87) WO 2002/052740 (86) GB 2001/005733 (21) 01272105.6	(51) H04B 1/69 (87) 2002/27 04.07.2002 23.07.2003
(87) WO 2002/051330 (86) CN 2001/001602 (21) 01271816.9	(51) A61C 15/04 (87) 2002/27 04.07.2002 09.07.2003	(87) WO 2002/052042 (86) GB 2001/005756 (21) 01272110.6	(51) C12Q 1/68 (87) 2002/27 04.07.2002 23.07.2003	(87) WO 2002/052749 (86) EP 2000/013110 (21) 00991251.0	(51) H04B 7/08 (87) 2002/27 04.07.2002 23.07.2003
(87) WO 2002/051333 (86) US 2001/051258 (21) 01989330.4	(51) A61F 2/00 (87) 2002/27 04.07.2002 02.07.2003	(87) WO 2002/052090 (86) TR 2001/000065 (21) 01272448.0	(51) D06F 37/06 (87) 2002/27 04.07.2002 23.07.2003	(87) WO 2002/052750 (86) FI 2001/001134 (21) 01272050.4	(51) H04B 7/08 (87) 2002/27 04.07.2002 23.07.2003
(87) WO 2002/051489 (86) US 2001/048702 (21) 01992148.5	(51) A61M 25/08 (87) 2002/27 04.07.2002 23.07.2003	(87) WO 2002/052092 (86) US 2001/047628 (21) 01990079.4	(51) D06F 57/10 (87) 2002/27 04.07.2002 22.07.2003	(87) WO 2002/052753 (86) US 2001/049209 (21) 01991338.3	(51) H04B 7/14 (87) 2002/27 04.07.2002 23.07.2003
(87) WO 2002/051500 (86) SE 2001/002822 (21) 01272411.8	(51) A61N 1/372 (87) 2002/27 04.07.2002 23.07.2003	(87) WO 2002/052102 (86) US 2001/045706 (21) 01993204.5	(51) D21H 17/55 (87) 2002/27 04.07.2002 22.07.2003	(87) WO 2002/052760 (86) US 2001/050561 (21) 01991584.2	(51) H04J 3/04 (87) 2002/27 04.07.2002 23.07.2003
(87) WO 2002/051561 (86) IB 2001/002356 (21) 01272132.0	(51) B09B 3/00 (87) 2002/27 04.07.2002 09.07.2003	(87) WO 2002/052138 (86) DE 2001/004760 (21) 01984711.0	(51) G01F 1/696 (87) 2002/27 04.07.2002 24.07.2003	(87) WO 2002/052761 (86) US 2001/049858 (21) 01990261.8	(51) H04J 3/24 (87) 2002/27 04.07.2002 23.07.2003
(87) WO 2002/051566 (86) EP 2001/014316 (21) 01990516.5	(51) B21D 43/10 (87) 2002/27 04.07.2002 23.07.2003	(87) WO 2002/052157 (86) EP 2001/014414 (21) 01986858.7	(51) F15B 1/00 (87) 2002/27 04.07.2002 24.07.2003	(87) WO 2002/052767 (86) US 2001/050010 (21) 01992301.0	(51) H04L 1/00 (87) 2002/27 04.07.2002 23.07.2003
(87) WO 2002/051574 (86) EP 2001/014929 (21) 01994800.9	(51) B23D 47/02 (87) 2002/27 04.07.2002 23.07.2003	(87) WO 2002/052170 (86) IT 2001/000635 (21) 01272240.1	(51) F16H 1/28 (87) 2002/27 04.07.2002 23.07.2003	(87) WO 2002/052768 (86) US 2001/050547 (21) 01989269.4	(51) H04L 1/00 (87) 2002/27 04.07.2002 23.07.2003
(87) WO 2002/051597 (86) EP 2001/014000 (21) 01271987.8	(51) B25G 1/10 (87) 2002/27 04.07.2002 23.07.2003	(87) WO 2002/052245 (86) US 2001/048775 (21) 01991212.0	(51) G01N 15/04 (87) 2002/27 04.07.2002 23.07.2003	(87) WO 2002/052769 (86) US 2001/050589 (21) 01988411.3	(51) H04L 1/00 (87) 2002/27 04.07.2002 23.07.2003

(87) WO 2002/052771 (86) SE 2001/002913 (21) 01272443.1	(51) H04Q 7/22 (87) 2002/27 04.07.2002 23.07.2003	(87) WO 2002/054810 (86) FI 2001/001099 (21) 01272680.8	(51) H04Q 7/38 (87) 2002/28 11.07.2002 15.07.2003	(87) WO 2002/058509 (86) US 2001/044270 (21) 01994096.4	(51) A47B 1/00 (87) 2002/31 01.08.2002 01.07.2003
(87) WO 2002/052788 (86) US 2001/050325 (21) 01992375.4	(51) H04L 12/00 (87) 2002/27 04.07.2002 23.07.2003	(87) WO 2002/054862 (86) US 2001/048061 (21) 01988300.8	(51) A01K 67/027 (87) 2002/29 18.07.2002 15.07.2003	(87) WO 2002/058758 (86) US 2001/044597 (21) 01994110.3	(51) A61L 33/00 (87) 2002/31 01.08.2002 06.06.2003
(87) WO 2002/052792 (86) KR 2000/001517 (21) 00989006.2	(51) H04L 12/26 (87) 2002/27 04.07.2002 23.07.2003	(87) WO 2002/055089 (86) US 2001/047675 (21) 01989199.3	(51) A61K 31/74 (87) 2002/29 18.07.2002 15.12.2003	(87) WO 2002/058759 (86) US 2001/050016 (21) 01994405.7	(51) A61M 1/00 (87) 2002/31 01.08.2002 28.06.2003
(87) WO 2002/052818 (86) JP 2001/011373 (21) 01272312.8	(51) H04M 1/66 (87) 2002/27 04.07.2002 23.07.2003	(87) WO 2002/055150 (86) US 2001/050514 (21) 01998113.3	(51) A61N 1/00 (87) 2002/29 18.07.2002 23.07.2003	(87) WO 2002/058803 (86) US 2001/050211 (21) 01998096.0	(51) A63B 69/36 (87) 2002/31 01.08.2002 12.07.2003
(87) WO 2002/052819 (86) IB 2001/001864 (21) 01972401.2	(51) H04M 1/725 (87) 2002/27 04.07.2002 23.07.2003	(87) WO 2002/055226 (86) FI 2001/001075 (21) 01273122.0	(51) B21B 19/00 (87) 2002/29 18.07.2002 21.07.2003	(87) WO 2002/058831 (86) US 2001/048299 (21) 01993273.0	(51) B01F 1/00 (87) 2002/31 01.08.2002 19.09.2003
(87) WO 2002/052823 (86) JP 2001/011280 (21) 01271862.3	(51) H04M 3/42 (87) 2002/27 04.07.2002 23.07.2003	(87) WO 2002/055787 (86) FI 2001/001106 (21) 01273124.6	(51) D21G 1/00 (87) 2002/29 18.07.2002 20.07.2003	(87) WO 2002/059008 (86) HU 2001/000082 (21) 01273461.2	(51) B65D 51/24 (87) 2002/31 01.08.2002 26.08.2003
(87) WO 2002/052837 (86) SE 2001/002887 (21) 01272436.5	(51) H04N 5/00 (87) 2002/27 04.07.2002 23.07.2003	(87) WO 2002/055899 (86) US 2001/050538 (21) 01989268.6	(51) F16F 1/00 (87) 2002/29 18.07.2002 15.07.2003	(87) WO 2002/059027 (86) IB 2002/000149 (21) 02715618.1	(51) B65H 75/12 (87) 2002/31 01.08.2002 25.08.2003
(87) WO 2002/052859 (86) GB 2001/004909 (21) 01980714.8	(51) H04N 7/24 (87) 2002/27 04.07.2002 23.07.2003	(87) WO 2002/056025 (86) IB 2001/002831 (21) 01988100.2	(51) G01N 33/68 (87) 2002/29 18.07.2002 01.07.2003	(87) WO 2002/059233 (86) US 2001/047714 (21) 01997050.8	(51) C10G 32/00 (87) 2002/31 01.08.2002 18.06.2003
(87) WO 2002/052868 (86) US 2001/030568 (21) 01973632.1	(51) H04Q 3/00 (87) 2002/27 04.07.2002 22.07.2003	(87) WO 2002/056133 (86) US 2001/048374 (21) 01989217.3	(51) G06F 1/00 (87) 2002/29 18.07.2002 19.07.2003	(87) WO 2002/059279 (86) US 2001/043361 (21) 01997009.4	(51) C12N 5/06 (87) 2002/31 01.08.2002 18.06.2003
(87) WO 2002/052876 (86) US 2001/051421 (21) 01988507.8	(51) H04Q 7/00 (87) 2002/27 04.07.2002 23.07.2003	(87) WO 2002/056667 (86) US 2001/046650 (21) 01988272.9	(51) A61B 1/00 (87) 2002/30 25.07.2002 08.07.2003	(87) WO 2002/059313 (86) US 2001/049394 (21) 01994321.6	(51) C12N 15/12 (87) 2002/31 01.08.2002 19.07.2003
(87) WO 2002/052885 (86) US 2001/048612 (21) 01990198.2	(51) H04Q 7/38 (87) 2002/27 04.07.2002 23.07.2003	(87) WO 2002/056761 (86) US 2001/049678 (21) 01994355.4	(51) A61B 5/00 (87) 2002/30 25.07.2002 18.06.2003	(87) WO 2002/059543 (86) US 2001/047024 (21) 01989180.3	(51) G01B 3/00 (87) 2002/31 01.08.2002 21.07.2003
(87) WO 2002/052886 (86) EP 2001/013541 (21) 01271821.9	(51) H04Q 11/04 (87) 2002/27 04.07.2002 23.07.2003	(87) WO 2002/056775 (86) AU 2001/001624 (21) 01273286.3	(51) A61B 17/122 (87) 2002/30 25.07.2002 15.07.2003	(87) WO 2002/059571 (86) US 2001/051008 (21) 01997160.5	(51) G01N 1/28 (87) 2002/31 01.08.2002 27.05.2003
(87) WO 2002/052894 (86) DK 2000/000732 (21) 00984935.7	(51) H04R 19/04 (87) 2002/27 04.07.2002 23.07.2003	(87) WO 2002/056787 (86) US 2001/044268 (21) 01994095.6	(51) A61C 13/15 (87) 2002/30 25.07.2002 01.07.2003	(87) WO 2002/059667 (86) US 2001/044954 (21) 01987150.8	(51) G02B 6/32 (87) 2002/31 01.08.2002 09.07.2003
(87) WO 2002/053096 (86) US 2001/047257 (21) 01993228.4	(51) A61K 35/00 (87) 2002/28 11.07.2002 08.07.2003	(87) WO 2002/057049 (86) US 2001/049275 (21) 01988348.7	(51) B24B 3/58 (87) 2002/30 25.07.2002 23.07.2003	(87) WO 2002/060050 (86) US 2001/050716 (21) 01989276.9	(51) H03F 1/32 (87) 2002/31 01.08.2002 24.07.2003
(87) WO 2002/053282 (86) EP 2001/013682 (21) 01994714.2	(51) B01J 19/32 (87) 2002/28 11.07.2002 08.07.2003	(87) WO 2002/057438 (86) US 2001/047989 (21) 01993256.5	(51) C12N 15/00 (87) 2002/30 25.07.2002 12.07.2003	(87) WO 2002/060079 (86) GB 2001/005659 (21) 01273457.0	(51) H04B 1/38 (87) 2002/31 01.08.2002 23.07.2003
(87) WO 2002/053760 (86) US 2001/048785 (21) 01991216.1	(51) C12N 15/86 (87) 2002/28 11.07.2002 19.07.2003	(87) WO 2002/057824 (86) US 2001/049357 (21) 01988349.5	(51) G02B 6/35 (87) 2002/30 25.07.2002 22.07.2003	(87) WO 2002/060104 (86) CN 2001/001633 (21) 01995529.3	(51) H04J 13/02 (87) 2002/31 01.08.2002 19.07.2003
(87) WO 2002/053831 (86) FI 2001/001117 (21) 01272688.1	(51) D21F 1/68 (87) 2002/28 11.07.2002 20.07.2003	(87) WO 2002/058158 (86) US 2001/049970 (21) 01994397.6	(51) H01L 29/00 (87) 2002/30 25.07.2002 17.06.2003	(87) WO 2002/060195 (86) US 2001/047785 (21) 01994198.8	(51) H04Q 7/00 (87) 2002/31 01.08.2002 19.07.2003
(87) WO 2002/054024 (86) ZA 2000/000243 (21) 00991962.2	(51) G01F 23/04 (87) 2002/28 11.07.2002 09.07.2003	(87) WO 2002/058362 (86) US 2002/001370 (21) 02709077.8	(51) H04Q 7/20 (87) 2002/30 25.07.2002 17.08.2003	(87) WO 2002/060245 (86) RU 2001/000500 (21) 01273616.1	(51) A01K 47/00 (87) 2002/32 08.08.2002 28.06.2003
(87) WO 2002/054351 (86) US 2001/046862 (21) 01993223.5	(51) G06T 15/00 (87) 2002/28 11.07.2002 08.07.2003	(87) WO 2002/058376 (86) KR 2001/002226 (21) 01273353.1	(51) H04M 11/00 (87) 2002/30 25.07.2002 22.07.2003	(87) WO 2002/060288 (86) US 2001/049125 (21) 01997087.0	(51) A41D 19/00 (87) 2002/32 08.08.2002 19.07.2003
(87) WO 2002/054802 (86) FI 2001/001098 (21) 01272679.0	(51) H04Q 7/22 (87) 2002/28 11.07.2002 16.07.2003	(87) WO 2002/058379 (86) US 2001/049370 (21) 01993313.4	(51) H04N 1/32 (87) 2002/30 25.07.2002 22.07.2003	(87) WO 2002/060953 (86) US 2001/049133 (21) 01994299.4	(51) C07K 16/00 (87) 2002/32 08.08.2002 16.07.2003

(87) WO 2002/061131	(51) C12Q 1/68	(87) WO 2002/080425	(51) H04J 13/02	(21) 00918510.9	(11) 1 383 793 *
(86) US 2001/047235	(87) 2002/32 08.08.2002	(86) CN 2001/001634	(87) 2002/41 10.10.2002	(87) WO 2001/072771	
(21) 01998031.7	05.07.2003	(21) 01994584.9	19.07.2003	(21) 00952285.5	(11) 1 384 163 *
(87) WO 2002/061509	(51) G05B 1/00	(87) WO 2002/080681	(51) A01N 63/00	(87) WO 2001/009753	
(86) US 2001/047984	(87) 2002/32 08.08.2002	(86) US 2001/045115	(87) 2002/42 17.10.2002	(21) 00956365.1	(11) 1 384 164 *
(21) 01999164.5	15.07.2003	(21) 01273750.8	08.07.2003	(87) WO 2001/013264	
(87) WO 2002/061861	(51) H01M 2/00	(87) WO 2002/080842	(51) A61K 6/00	(21) 00980490.7	(11) 1 384 179 *
(86) US 2001/048352	(87) 2002/32 08.08.2002	(86) SE 2002/000669	(87) 2002/42 17.10.2002	(87) WO 2001/035718	
(21) 01997061.5	13.07.2003	(21) 02718759.0	18.12.2003	(21) 00982359.2	(11) 1 384 205 *
(87) WO 2002/062032	(51) H04L 29/00	(87) WO 2002/081770	(51) C23C 14/34	(87) WO 2003/100725	
(86) US 2001/050069	(87) 2002/32 08.08.2002	(86) US 2001/044037	(87) 2002/42 17.10.2002	(21) 00992592.6	(11) 1 384 165 *
(21) 01997114.2	23.07.2003	(21) 01273632.8	24.06.2003	(87) WO 2001/042989	
(87) WO 2002/062196	(51) A61B 1/00	(87) WO 2002/082368	(51) G06K 19/077	(21) 01270091.0	(11) 1 383 450 *
(86) US 2001/048343	(87) 2002/33 15.08.2002	(86) FI 2002/000219	(87) 2002/42 17.10.2002	(87) WO 2002/064069	
(21) 01273704.5	15.07.2003	(21) 02704786.9	26.03.2003	(21) 01270101.7	(11) 1 383 443 *
(87) WO 2002/062197	(51) A61B 1/00	(87) WO 2002/091045	(51) G02B 6/00	(87) WO 2003/017861	
(86) US 2001/049353	(87) 2002/33 15.08.2002	(86) US 2001/043683	(87) 2002/46 14.11.2002	(21) 01270107.4	(11) 1 383 551 *
(21) 01997094.6	22.07.2003	(21) 01274039.5	23.06.2003	(87) WO 2003/008005	
(87) WO 2002/063938	(51) A61K 9/00	(87) WO 2002/091382	(51) G11C 14/00	(21) 01270136.3	(11) 1 383 794 *
(86) US 2001/045361	(87) 2002/34 22.08.2002	(86) US 2001/047594	(87) 2002/46 14.11.2002	(87) WO 2002/096936	
(21) 01999157.9	08.07.2003	(21) 01274043.7	02.07.2003	(21) 01270418.5	(11) 1 383 637 *
(87) WO 2002/064061	(51) A61F 2/00	(87) WO 2002/098257	(51) A47B 1/00	(87) WO 2002/047892	
(86) IB 2001/002875	(87) 2002/34 22.08.2002	(86) US 2001/044442	(87) 2002/50 12.12.2002	(21) 01271433.3	(11) 1 383 863 *
(21) 01270096.9	22.07.2003	(21) 01274040.3	01.07.2003	(87) WO 2002/050242	
(87) WO 2002/064209	(51) A61N 5/06	(87) WO 2002/102301	(51) A61K 35/00	(21) 01272612.1	(11) 1 384 373 *
(86) US 2001/045851	(87) 2002/34 22.08.2002	(86) US 2001/045754	(87) 2002/52 27.12.2002	(87) WO 2002/054825	
(21) 01270120.7	16.07.2003	(21) 01274147.6	08.07.2003	(21) 01273030.5	(11) 1 384 237 *
(87) WO 2002/064401	(51) B60R 13/00	(87) WO 2002/102974	(51) C12N 1/00	(87) WO 2002/054421	
(86) US 2001/050382	(87) 2002/34 22.08.2002	(86) US 2001/047994	(87) 2002/52 27.12.2002	(21) 01273742.5	(11) 1 384 125 *
(21) 01999188.4	11.06.2003	(21) 01274180.7	09.07.2003	(87) WO 2002/079898	
(87) WO 2002/065392	(51) G06N 1/00	(87) WO 2002/103429	(51) G02B 6/44	(21) 01273803.5	(11) 1 384 180 *
(86) US 2001/047900	(87) 2002/34 22.08.2002	(86) US 2001/043260	(87) 2002/52 27.12.2002	(87) WO 2002/067080	
(21) 01273739.1	15.07.2003	(21) 01274173.2	21.06.2003	(21) 01273964.5	(11) 1 384 626
(87) WO 2002/065473	(51) G11B 23/00	(87) WO 2002/250103	(51) A63F 3/04	(87) WO 2002/072389	
(86) US 2001/050234	(87) 2002/34 22.08.2002	(86) GB 2001/003976	(87) 2002/07 14.02.2002	(21) 01274064.3	(11) 1 384 268 *
(21) 01270156.1	22.07.2003	(21) 01963241.3	08.04.2003	(87) WO 2002/080279	
(87) WO 2002/065681	(51) H04L 1/00	(87) WO 2003/027226	(51) C12N 1/00	(21) 01274088.2	(11) 1 384 001 *
(86) IB 2001/002869	(87) 2002/34 22.08.2002	(86) US 2001/050904	(87) 2003/14 03.04.2003	(87) WO 2002/081903	
(21) 01997987.1	23.07.2003	(21) 01274508.9	08.07.2003	(21) 01274103.9	(11) 1 384 816
(87) WO 2002/065714	(51) H04L 12/56	(87) WO 2003/034448	(51) H01B 12/02	(87) WO 2002/081821	
(86) US 2001/047553	(87) 2002/34 22.08.2002	(86) US 2001/046876	(87) 2003/17 24.04.2003	(21) 01274128.6	(11) 1 383 664 *
(21) 01999163.7	15.07.2003	(21) 01995396.7	08.07.2003	(87) WO 2002/083458	
(87) WO 2002/066775	(51) E05B 65/00	(87) WO 2003/055138	(51) H04L 9/38	(21) 01274165.8	(11) 1 383 682 *
(86) US 2001/044705	(87) 2002/35 29.08.2002	(86) US 2001/019152	(87) 2003/27 03.07.2003	(87) WO 2002/085716	
(21) 01991968.7	09.07.2003	(21) 01948372.6	16.01.2003	(21) 01274188.0	(11) 1 383 429 *
(87) WO 2002/067519	(51) H04L 27/00	(87) WO 2003/059170	(51) A61B 8/00	(87) WO 2002/087442	
(86) US 2001/049748	(87) 2002/35 29.08.2002	(86) US 2001/046465	(87) 2003/30 24.07.2003	(21) 01906833.7	(11) 1 384 135 *
(21) 01994367.9	22.07.2003	(21) 01275136.8	08.07.2003	(87) WO 2001/055856	
(87) WO 2002/067622	(51) H04Q 7/38	(87) WO 2003/061502	(51) A61B 19/00	(21) 01910580.8	(11) 1 384 189 *
(86) US 2001/051420	(87) 2002/35 29.08.2002	(86) US 2001/050841	(87) 2003/31 31.07.2003	(87) WO 2001/061614	
(21) 01271081.0	15.07.2003	(21) 01990268.3	27.05.2003	(21) 01913160.6	(11) 1 384 166 *
(87) WO 2002/071717	(51) H04L 29/00	I.3		(87) WO 2001/086511	
(86) US 2001/048551	(87) 2002/37 12.09.2002	• Europäische Patentanmeldungen und internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind, geordnet nach Anmeldenummern		(21) 01915388.1	(11) 1 384 167 *
(21) 01273907.4	15.07.2003	• European patent applications and international applications which have entered the European phase, arranged by application number		(87) WO 2001/073599	
(87) WO 2002/072355	(51) B41F 33/00	• Demandes de brevet européen et demandes internationales entrées dans la phase européenne, classées selon les numéros des demandes		(21) 01918116.3	(11) 1 383 852 *
(86) US 2001/047253	(87) 2002/38 19.09.2002			(87) WO 2002/079361	
(21) 01273399.4	08.07.2003	(21) 98953599.2	(11) 1 383 530 *	(21) 01921379.2	(11) 1 384 837
(87) WO 2002/079814	(51) G02B 1/00	(87) WO 2000/021978		(87) WO 2002/084051	
(86) US 2001/049428	(87) 2002/41 10.10.2002			(21) 01921775.1	(11) 1 385 039
(21) 01273535.3	22.07.2003			(87) WO 2002/079865	

(21) 01922209.0 (87) WO 2002/083549	(11) 1 383 708 *	(21) 01936031.2 (87) WO 2002/088808	(11) 1 384 101 *	(21) 01967669.1 (87) WO 2002/088149	(11) 1 383 779 *
(21) 01923465.7 (87) WO 2002/089683	(11) 1 383 436 *	(21) 01936114.6 (87) WO 2001/073598	(11) 1 384 170 *	(21) 01970046.7 (87) WO 2002/023157	(11) 1 384 058 *
(21) 01924019.1 (87) WO 2002/085745	(11) 1 383 691 *	(21) 01938141.7 (87) WO 2002/087687	(11) 1 383 574 *	(21) 01974628.8 (87) WO 2002/031863	(11) 1 384 252 *
(21) 01924282.5 (87) WO 2002/076967	(11) 1 383 754 *	(21) 01939796.7 (87) WO 2002/088413	(11) 1 383 936 *	(21) 01974972.0 (87) WO 2002/013228	(11) 1 384 248 *
(21) 01924351.8 (87) WO 2001/072142	(11) 1 383 388 *	(21) 01940257.7 (87) WO 2001/073595	(11) 1 384 171 *	(21) 01976911.6 (87) WO 2002/087597	(11) 1 383 518 *
(21) 01925565.2 (87) WO 2001/086493	(11) 1 384 168 *	(21) 01943354.9 (87) WO 2002/089500	(11) 1 384 383 *	(21) 01977223.5 (87) WO 2002/026933	(11) 1 383 864 *
(21) 01925842.5 (87) WO 2002/086391	(11) 1 384 034 *	(21) 01944983.4 (87) WO 2002/000852	(11) 1 383 881 *	(21) 01978185.5 (87) WO 2002/027654	(11) 1 384 198 *
(21) 01925898.7 (87) WO 2002/091386	(11) 1 385 173	(21) 01949110.9 (87) WO 2002/004079	(11) 1 383 582 *	(21) 01980926.8 (87) WO 2002/084387	(11) 1 385 040
(21) 01925909.2 (87) WO 2002/090968	(11) 1 384 992	(21) 01949898.9 (87) WO 2002/001053	(11) 1 383 995 *	(21) 01981772.5 (87) WO 2002/034711	(11) 1 383 731 *
(21) 01926465.4 (87) WO 2002/079625	(11) 1 383 993 *	(21) 01949899.7 (87) WO 2003/002885	(11) 1 384 009 *	(21) 01984447.1 (87) WO 2002/010908	(11) 1 384 148 *
(21) 01926870.5 (87) WO 2002/083150	(11) 1 383 510 *	(21) 01949900.3 (87) WO 2003/002886	(11) 1 384 010 *	(21) 01985201.1 (87) WO 2002/078274	(11) 1 384 356 *
(21) 01927209.5 (87) WO 2001/098985	(11) 1 384 200 *	(21) 01950899.3 (87) WO 2002/005086	(11) 1 384 149 *	(21) 01985386.0 (87) WO 2002/045523	(11) 1 383 393 *
(21) 01928169.0 (87) WO 2002/089959	(11) 1 383 591 *	(21) 01950903.3 (87) WO 2002/005087	(11) 1 384 150 *	(21) 01985884.4 (87) WO 2002/049452	(11) 1 383 397 *
(21) 01928202.9 (87) WO 2002/091350	(11) 1 385 144	(21) 01952392.7 (87) WO 2002/002634	(11) 1 383 892 *	(21) 01986535.1 (87) WO 2002/076541	(11) 1 383 561 *
(21) 01928573.3 (87) WO 2002/083962	(11) 1 383 935 *	(21) 01953146.6 (87) WO 2002/091778	(11) 1 384 385 *	(21) 01986541.9 (87) WO 2002/061802	(11) 1 384 264 *
(21) 01928710.1 (87) WO 2002/086496	(11) 1 384 072 *	(21) 01954924.5 (87) WO 2003/010413	(11) 1 383 984 *	(21) 01986955.1 (87) WO 2002/042858	(11) 1 384 133 *
(21) 01929039.4 (87) WO 2002/084084	(11) 1 383 989 *	(21) 01955729.7 (87) WO 2002/017270	(11) 1 384 218 *	(21) 01987179.7 (87) WO 2002/048767	(11) 1 384 100 *
(21) 01929741.5 (87) WO 2002/089067	(11) 1 384 206 *	(21) 01956806.2 (87) WO 2002/091262	(11) 1 385 105	(21) 01988172.1 (87) WO 2002/044993	(11) 1 384 190 *
(21) 01929765.4 (87) WO 2001/087436	(11) 1 383 585 *	(21) 01957981.2 (87) WO 2002/089442	(11) 1 384 363 *	(21) 01988420.4 (87) WO 2002/051983	(11) 1 383 748 *
(21) 01930437.7 (87) WO 2002/081151	(11) 1 383 632 *	(21) 01958578.5 (87) WO 2003/020505	(11) 1 384 570	(21) 01988540.9 (87) WO 2002/034112	(11) 1 383 413 *
(21) 01930657.0 (87) WO 2002/085319	(11) 1 383 476 *	(21) 01959036.3 (87) WO 2002/005749	(11) 1 383 460 *	(21) 01988571.4 (87) WO 2002/034204	(11) 1 383 511 *
(21) 01930943.4 (87) WO 2002/088433	(11) 1 383 942 *	(21) 01960299.4 (87) WO 2002/090357	(11) 1 383 766 *	(21) 01989620.8 (87) WO 2002/065509	(11) 1 384 253 *
(21) 01930950.9 (87) WO 2002/089009	(11) 1 384 169 *	(21) 01960579.9 (87) WO 2002/009534	(11) 1 383 398 *	(21) 01989805.5 (87) WO 2002/075522	(11) 1 384 147 *
(21) 01931273.5 (87) WO 2002/091430	(11) 1 384 251 *	(21) 01961133.4 (87) WO 2002/085341	(11) 1 383 579 *	(21) 01989846.9 (87) WO 2002/047332	(11) 1 384 349 *
(21) 01932065.4 (87) WO 2002/090045	(11) 1 383 629 *	(21) 01963317.1 (87) WO 2002/021307	(11) 1 384 161 *	(21) 01990170.1 (87) WO 2002/082691	(11) 1 384 336 *
(21) 01932070.4 (87) WO 2002/089818	(11) 1 383 512 *	(21) 01963344.5 (87) WO 2002/009639	(11) 1 383 540 *	(21) 01990314.5 (87) WO 2002/050838	(11) 1 384 233 *
(21) 01932537.2 (87) WO 2002/091085	(11) 1 384 120 *	(21) 01964256.0 (87) WO 2002/016407	(11) 1 383 792 *	(21) 01991430.8 (87) WO 2002/051382	(11) 1 383 479 *
(21) 01932793.1 (87) WO 2002/088055	(11) 1 383 722 *	(21) 01964497.0 (87) WO 2002/028544	(11) 1 383 611 *	(21) 01991624.6 (87) WO 2002/041077	(11) 1 384 115 *
(21) 01933909.2 (87) WO 2002/089286	(11) 1 384 304 *	(21) 01965568.7 (87) WO 2002/022969	(11) 1 384 827	(21) 01991819.2 (87) WO 2002/050149	(11) 1 383 815 *
(21) 01935279.8 (87) WO 2001/086422	(11) 1 384 142 *	(21) 01965854.1 (87) WO 2002/013066	(11) 1 384 172 *	(21) 01992717.7 (87) WO 2002/036617	(11) 1 383 795 *

(21) 01993906.5 (87) WO 2002/039381	(11) 1 384 201 *	(21) 02016574.2	(11) 1 385 326	(21) 02078061.5	(11) 1 385 253
(21) 01994286.1 (87) WO 2002/061365	(11) 1 384 040 *	(21) 02016580.9	(11) 1 385 033	(21) 02078064.9	(11) 1 384 483
(21) 01995182.1 (87) WO 2002/068364	(11) 1 383 720 *	(21) 02016591.6	(11) 1 384 535	(21) 02078066.4	(11) 1 385 077
(21) 01995192.0 (87) WO 2002/041230	(11) 1 384 191 *	(21) 02016603.9	(11) 1 384 942	(21) 02078082.1	(11) 1 384 419
(21) 01995450.2 (87) WO 2002/088992	(11) 1 384 162 *	(21) 02016607.0	(11) 1 384 576	(21) 02078180.3	(11) 1 384 809
(21) 01995521.0 (87) WO 2003/088930	(11) 1 383 461 *	(21) 02016615.3	(11) 1 384 830	(21) 02078183.7	(11) 1 384 751
(21) 01995875.0 (87) WO 2002/041134	(11) 1 384 136 *	(21) 02016627.8	(11) 1 384 997	(21) 02078297.5	(11) 1 384 675
(21) 01996179.6 (87) WO 2002/081830	(11) 1 383 968 *	(21) 02016629.4	(11) 1 384 955	(21) 02078663.8	(11) 1 384 705
(21) 01996373.5 (87) WO 2002/040003	(11) 1 384 472	(21) 02016630.2	(11) 1 385 107	(21) 02090263.1	(11) 1 384 972
(21) 01996846.0 (87) WO 2002/041287	(11) 1 384 224 *	(21) 02016646.8	(11) 1 385 092	(21) 02090276.3	(11) 1 385 338
(21) 01997041.7 (87) WO 2002/061485	(11) 1 384 103 *	(21) 02016647.6	(11) 1 385 080	(21) 02102060.7	(11) 1 384 729
(21) 01997902.0 (87) WO 2002/043266	(11) 1 384 330 *	(21) 02016655.9	(11) 1 385 344	(21) 02102061.5	(11) 1 384 980
(21) 01997918.6 (87) WO 2002/043305	(11) 1 384 343 *	(21) 02016657.5	(11) 1 385 348	(21) 02102062.3	(11) 1 384 594
(21) 01998318.8 (87) WO 2002/043682	(11) 1 383 475 *	(21) 02016670.8	(11) 1 384 984	(21) 02102063.1	(11) 1 384 595
(21) 01999487.0 (87) WO 2002/045985	(11) 1 384 390 *	(21) 02016686.4	(11) 1 384 723	(21) 02255095.8	(11) 1 385 022
(21) 01999919.2 (87) WO 2002/047026	(11) 1 384 199 *	(21) 02016703.7	(11) 1 384 801	(21) 02255096.6	(11) 1 385 282
(21) 02013850.9	(11) 1 385 252	(21) 02016726.8	(11) 1 384 708	(21) 02255098.2	(11) 1 384 988
(21) 02016249.1	(11) 1 385 283	(21) 02016728.4	(11) 1 384 768	(21) 02255101.4	(11) 1 385 306
(21) 02016275.6	(11) 1 385 029	(21) 02016729.2	(11) 1 384 709	(21) 02255105.5	(11) 1 385 307
(21) 02016318.4	(11) 1 384 696	(21) 02016743.3	(11) 1 384 779	(21) 02255113.9	(11) 1 385 277
(21) 02016324.2	(11) 1 384 422	(21) 02016749.0	(11) 1 384 939	(21) 02255121.2	(11) 1 385 308
(21) 02016336.6	(11) 1 384 787	(21) 02016755.7	(11) 1 384 735	(21) 02255122.0	(11) 1 385 294
(21) 02016346.5	(11) 1 385 018	(21) 02016768.0	(11) 1 384 454	(21) 02255123.8	(11) 1 385 013
(21) 02016360.6	(11) 1 385 354	(21) 02016770.6	(11) 1 384 690	(21) 02255134.5	(11) 1 384 437
(21) 02016402.6	(11) 1 384 484	(21) 02016781.3	(11) 1 384 773	(21) 02255153.5	(11) 1 385 004
(21) 02016411.7	(11) 1 384 559	(21) 02016798.7	(11) 1 384 886	(21) 02255160.0	(11) 1 385 032
(21) 02016412.5	(11) 1 385 337	(21) 02016807.6	(11) 1 384 410	(21) 02255162.6	(11) 1 384 404
(21) 02016435.6	(11) 1 385 324	(21) 02017003.1	(11) 1 384 580	(21) 02255165.9	(11) 1 384 613
(21) 02016436.4	(11) 1 385 267	(21) 02017004.9	(11) 1 385 005	(21) 02255170.9	(11) 1 384 701
(21) 02016447.1	(11) 1 385 106	(21) 02017016.3	(11) 1 384 446	(21) 02255171.7	(11) 1 384 499
(21) 02016462.0	(11) 1 384 948	(21) 02017333.2	(11) 1 385 014	(21) 02255183.2	(11) 1 385 239
(21) 02016499.2	(11) 1 385 341	(21) 02019674.7	(11) 1 384 840	(21) 02255193.1	(11) 1 384 414
(21) 02016500.7	(11) 1 385 342	(21) 02021660.2	(11) 1 384 589	(21) 02255197.2	(11) 1 385 361
(21) 02016515.5	(11) 1 385 103	(21) 02022981.1	(11) 1 384 941	(21) 02255221.0	(11) 1 385 229
(21) 02016516.3	(11) 1 384 466	(21) 02022982.9	(11) 1 384 943	(21) 02255230.1	(11) 1 384 819
(21) 02016538.7	(11) 1 385 350	(21) 02024091.7	(11) 1 384 687	(21) 02256455.3	(11) 1 385 357
(21) 02016555.1	(11) 1 385 355	(21) 02024158.4	(11) 1 384 834	(21) 02257930.4	(11) 1 384 775
(21) 02016557.7	(11) 1 385 145	(21) 02025077.5	(11) 1 384 501	(21) 02259026.9	(11) 1 384 963
(21) 02016570.0	(11) 1 384 693	(21) 02026381.0	(11) 1 384 883	(21) 02291817.1	(11) 1 385 012
		(21) 02027002.1	(11) 1 384 780	(21) 02291845.2	(11) 1 385 317
		(21) 02027379.2	(11) 1 384 853	(21) 02291858.5	(11) 1 385 230
		(21) 02027989.8	(11) 1 384 489	(21) 02291859.3	(11) 1 385 190
		(21) 02078009.4	(11) 1 384 993	(21) 02291883.3	(11) 1 384 468
		(21) 02078025.0	(11) 1 385 323	(21) 02291894.0	(11) 1 385 170
		(21) 02078026.8	(11) 1 385 131	(21) 02291895.7	(11) 1 384 544
		(21) 02078027.6	(11) 1 385 094	(21) 02291900.5	(11) 1 385 124
		(21) 02078028.4	(11) 1 385 343	(21) 02291901.3	(11) 1 384 568
		(21) 02078055.7	(11) 1 385 067	(21) 02291902.1	(11) 1 385 274
		(21) 02078060.7	(11) 1 384 716	(21) 02354114.7	(11) 1 385 295

(21) 02360218.8 (87) WO 2002/068764	(11) 1 385 296	(21) 02703481.8 (87) WO 2002/068764	(11) 1 384 831	(21) 02706130.8 (87) WO 2002/062942	(11) 1 383 861 *
(21) 02360220.4	(11) 1 385 278	(21) 02703633.4 (87) WO 2002/082438	(11) 1 384 228 *	(21) 02706136.5 (87) WO 2002/074850	(11) 1 383 834 *
(21) 02360221.2	(11) 1 385 240	(21) 02703635.9 (87) WO 2002/071207	(11) 1 384 143 *	(21) 02706386.6 (87) WO 2002/089632	(11) 1 383 407 *
(21) 02360222.0	(11) 1 385 352	(21) 02703645.8 (87) WO 2002/081249	(11) 1 383 662 *	(21) 02706486.4 (87) WO 2002/068770	(11) 1 383 971 *
(21) 02360223.8	(11) 1 385 245	(21) 02703802.5 (87) WO 2002/076375	(11) 1 383 741 *	(21) 02706501.0 (87) WO 2002/082611	(11) 1 384 303 *
(21) 02360224.6	(11) 1 385 174	(21) 02703974.2 (87) WO 2002/072818	(11) 1 384 776	(21) 02706533.3 (87) WO 2002/077033	(11) 1 383 801 *
(21) 02380225.9	(11) 1 384 572	(21) 02703998.1 (87) WO 2002/075057	(11) 1 383 963 *	(21) 02706546.5 (87) WO 2002/077703	(11) 1 384 223 *
(21) 02386010.9	(11) 1 384 505	(21) 02704013.8 (87) WO 2002/072393	(11) 1 383 668 *	(21) 02706554.9 (87) WO 2002/071240	(11) 1 384 160 *
(21) 02405629.3	(11) 1 385 108	(21) 02704028.6 (87) WO 2002/079259	(11) 1 383 804 *	(21) 02706807.1 (87) WO 2002/075986	(11) 1 384 340 *
(21) 02405637.6	(11) 1 385 116	(21) 02704063.3 (87) WO 2002/056141	(11) 1 384 181 *	(21) 02706815.4 (87) WO 2002/084623	(11) 1 384 216 *
(21) 02405638.4	(11) 1 384 704	(21) 02704296.9 (87) WO 2002/064616	(11) 1 383 778 *	(21) 02706819.6 (87) WO 2002/079693	(11) 1 384 031 *
(21) 02405639.2	(11) 1 384 490	(21) 02704544.2 (87) WO 2002/081012	(11) 1 383 560 *	(21) 02706836.0 (87) WO 2002/065551	(11) 1 384 267 *
(21) 02405641.8	(11) 1 384 683	(21) 02704681.2 (87) WO 2002/063147	(11) 1 383 990 *	(21) 02706840.2 (87) WO 2002/064728	(11) 1 383 862 *
(21) 02405654.1	(11) 1 384 823	(21) 02704685.3 (87) WO 2002/063091	(11) 1 383 952 *	(21) 02706873.3 (87) WO 2002/068487	(11) 1 383 813 *
(21) 02405655.8	(11) 1 385 148	(21) 02704747.1 (87) WO 2002/073888	(11) 1 384 350 *	(21) 02706908.7 (87) WO 2002/070188	(11) 1 383 628 *
(21) 02425474.0	(11) 1 385 319	(21) 02704761.2 (87) WO 2002/076621	(11) 1 383 608 *	(21) 02706977.2 (87) WO 2002/076983	(11) 1 383 768 *
(21) 02425476.5	(11) 1 384 956	(21) 02704782.8 (87) WO 2002/072952	(11) 1 383 960 *	(21) 02707014.3 (87) WO 2002/082808	(11) 1 384 378 *
(21) 02425477.3	(11) 1 384 447	(21) 02704783.6 (87) WO 2002/072953	(11) 1 383 961 *	(21) 02707026.7 (87) WO 2002/081430	(11) 1 383 740 *
(21) 02425483.1	(11) 1 385 086	(21) 02704995.6 (87) WO 2002/074840	(11) 1 383 827 *	(21) 02707138.0 (87) WO 2002/079281	(11) 1 384 732
(21) 02425484.9	(11) 1 384 530	(21) 02705018.6 (87) WO 2002/079476	(11) 1 384 782	(21) 02707204.0 (87) WO 2002/083770	(11) 1 384 746
(21) 02447138.5	(11) 1 384 892	(21) 02705098.8 (87) WO 2002/076470	(11) 1 384 482	(21) 02707210.7 (87) WO 2002/080320	(11) 1 385 241
(21) 02447139.3	(11) 1 384 797	(21) 02705305.7 (87) WO 2002/074549	(11) 1 384 596	(21) 02707262.8 (87) WO 2002/079699	(11) 1 384 958
(21) 02447140.1	(11) 1 385 362	(21) 02705387.5 (87) WO 2002/074828	(11) 1 384 736	(21) 02707274.3 (87) WO 2002/082786	(11) 1 385 318
(21) 02447146.8	(11) 1 385 199	(21) 02705466.7 (87) WO 2002/079306	(11) 1 384 747	(21) 02707280.0 (87) WO 2002/079782	(11) 1 385 001
(21) 02450166.0	(11) 1 384 413	(21) 02705477.4 (87) WO 2002/076623	(11) 1 384 513	(21) 02707289.1 (87) WO 2002/081608	(11) 1 383 805 *
(21) 02700169.2 (87) WO 2002/087057	(11) 1 384 307 *	(21) 02705581.3 (87) WO 2002/081465	(11) 1 383 758 *	(21) 02707291.7 (87) WO 2002/081619	(11) 1 384 774
(21) 02700610.5 (87) WO 2002/066695	(11) 1 384 792	(21) 02705749.6 (87) WO 2002/055080	(11) 1 383 499 *	(21) 02707385.7 (87) WO 2002/075776	(11) 1 384 249 *
(21) 02701498.4 (87) WO 2002/085843	(11) 1 383 733 *	(21) 02705979.9 (87) WO 2002/091711	(11) 1 384 364 *	(21) 02707409.5 (87) WO 2002/053742	(11) 1 383 893 *
(21) 02701623.7 (87) WO 2002/070067	(11) 1 384 493	(21) 02706016.9 (87) WO 2002/076574	(11) 1 383 589 *	(21) 02707541.5 (87) WO 2002/067956	(11) 1 383 524 *
(21) 02701797.9 (87) WO 2002/090660	(11) 1 383 962 *	(21) 02706034.2 (87) WO 2002/059563	(11) 1 383 592 *	(21) 02707625.6 (87) WO 2002/060662	(11) 1 384 192 *
(21) 02702116.1 (87) WO 2002/063077	(11) 1 383 945 *				
(21) 02702397.7 (87) WO 2002/081722	(11) 1 383 905 *				
(21) 02702404.1 (87) WO 2002/072881	(11) 1 383 915 *				
(21) 02702437.1 (87) WO 2002/073765	(11) 1 384 299 *				
(21) 02702641.8 (87) WO 2002/073156	(11) 1 384 065 *				
(21) 02702671.5 (87) WO 2002/087546	(11) 1 383 482 *				
(21) 02702698.8 (87) WO 2002/077452	(11) 1 384 021 *				
(21) 02702993.3 (87) WO 2002/076819	(11) 1 383 676 *				
(21) 02702998.2 (87) WO 2002/085314	(11) 1 383 466 *				
(21) 02703025.3 (87) WO 2002/073015	(11) 1 383 994 *				

(21) 02707758.5 (87) WO 2002/065241	(11) 1 384 182 *	(21) 02712558.2 (87) WO 2002/077392	(11) 1 383 973 *	(21) 02713898.1 (87) WO 2002/083085	(11) 1 383 462 *
(21) 02707828.6 (87) WO 2002/078691	(11) 1 383 495 *	(21) 02712626.7 (87) WO 2002/082631	(11) 1 384 311 *	(21) 02713921.1 (87) WO 2002/080412	(11) 1 384 339 *
(21) 02707853.4 (87) WO 2002/085538	(11) 1 383 614 *	(21) 02712634.1 (87) WO 2002/080933	(11) 1 383 509 *	(21) 02713943.5 (87) WO 2002/084866	(11) 1 384 319 *
(21) 02707916.9 (87) WO 2002/069504	(11) 1 384 328 *	(21) 02712636.6 (87) WO 2002/081360	(11) 1 383 706 *	(21) 02713984.9 (87) WO 2002/085132	(11) 1 383 395 *
(21) 02708047.2 (87) WO 2002/070316	(11) 1 383 671 *	(21) 02712637.4 (87) WO 2002/079305	(11) 1 383 828 *	(21) 02713991.4 (87) WO 2002/088430	(11) 1 383 941 *
(21) 02708069.6 (87) WO 2002/073716	(11) 1 384 276 *	(21) 02712699.4 (87) WO 2002/077566	(11) 1 384 043 *	(21) 02714200.9 (87) WO 2002/089163	(11) 1 384 241 *
(21) 02708390.6 (87) WO 2002/090305	(11) 1 383 724 *	(21) 02712715.8 (87) WO 2002/089861	(11) 1 383 546 *	(21) 02714232.2 (87) WO 2002/080908	(11) 1 384 476
(21) 02708397.1 (87) WO 2002/078290	(11) 1 384 365 *	(21) 02712717.4 (87) WO 2002/088593	(11) 1 384 027 *	(21) 02714233.0 (87) WO 2002/080909	(11) 1 384 477
(21) 02708469.8 (87) WO 2002/074080	(11) 1 383 378 *	(21) 02712813.1 (87) WO 2002/072838	(11) 1 383 898 *	(21) 02714241.3 (87) WO 2002/085065	(11) 1 384 388 *
(21) 02708470.6 (87) WO 2002/076212	(11) 1 383 384 *	(21) 02712901.4 (87) WO 2002/062380	(11) 1 383 534 *	(21) 02714242.1 (87) WO 2002/084027	(11) 1 383 958 *
(21) 02708479.7 (87) WO 2002/077204	(11) 1 383 867 *	(21) 02712958.4 (87) WO 2002/078964	(11) 1 383 959 *	(21) 02714245.4 (87) WO 2002/083154	(11) 1 383 517 *
(21) 02708534.9 (87) WO 2002/079221	(11) 1 383 787 *	(21) 02712992.3 (87) WO 2002/080717	(11) 1 383 401 *	(21) 02714325.4 (87) WO 2002/085507	(11) 1 383 595 *
(21) 02708621.4 (87) WO 2002/077549	(11) 1 384 036 *	(21) 02713182.0 (87) WO 2002/081533	(11) 1 384 734	(21) 02714344.5 (87) WO 2002/084611	(11) 1 384 211 *
(21) 02708661.0 (87) WO 2002/083947	(11) 1 384 788	(21) 02713183.8 (87) WO 2002/077369	(11) 1 384 824	(21) 02714369.2 (87) WO 2002/077077	(11) 1 383 824 *
(21) 02708720.4 (87) WO 2002/079294	(11) 1 384 738	(21) 02713236.4 (87) WO 2002/080904	(11) 1 384 475	(21) 02714419.5 (87) WO 2002/083801	(11) 1 384 764
(21) 02708765.9 (87) WO 2002/082795	(11) 1 385 325	(21) 02713255.4 (87) WO 2002/078710	(11) 1 384 480	(21) 02714423.7 (87) WO 2002/082791	(11) 1 385 322
(21) 02708770.9 (87) WO 2002/081723	(11) 1 384 786	(21) 02713256.2 (87) WO 2002/078711	(11) 1 384 481	(21) 02714430.2 (87) WO 2002/083408	(11) 1 384 571
(21) 02708881.4 (87) WO 2002/075044	(11) 1 383 955 *	(21) 02713258.8 (87) WO 2002/078739	(11) 1 384 487	(21) 02714442.7 (87) WO 2002/090744	(11) 1 383 997 *
(21) 02708890.5 (87) WO 2002/075312	(11) 1 384 076 *	(21) 02713262.0 (87) WO 2002/079466	(11) 1 384 777	(21) 02714465.8 (87) WO 2002/083402	(11) 1 384 569
(21) 02708921.8 (87) WO 2002/079332	(11) 1 383 841 *	(21) 02713281.0 (87) WO 2002/090980	(11) 1 384 998	(21) 02714516.8 (87) WO 2002/084141	(11) 1 384 917
(21) 02709505.8 (87) WO 2002/091007	(11) 1 384 086 *	(21) 02713284.4 (87) WO 2002/083647	(11) 1 384 714	(21) 02714517.6 (87) WO 2002/088570	(11) 1 384 918
(21) 02709538.9 (87) WO 2002/064090	(11) 1 383 525 *	(21) 02713291.9 (87) WO 2002/085081	(11) 1 385 363	(21) 02714525.9 (87) WO 2002/081559	(11) 1 384 749
(21) 02709620.5 (87) WO 2002/074214	(11) 1 383 452 *	(21) 02713304.0 (87) WO 2002/083649	(11) 1 384 715	(21) 02714534.1 (87) WO 2002/083791	(11) 1 384 755
(21) 02709703.9 (87) WO 2002/068180	(11) 1 383 642 *	(21) 02713326.3 (87) WO 2002/081790	(11) 1 383 946 *	(21) 02714555.6 (87) WO 2002/090347	(11) 1 383 760 *
(21) 02709952.2 (87) WO 2002/062432	(11) 1 383 583 *	(21) 02713329.7 (87) WO 2002/075196	(11) 1 384 024 *	(21) 02714580.4 (87) WO 2002/086503	(11) 1 384 999
(21) 02710010.6 (87) WO 2002/057242	(11) 1 383 750 *	(21) 02713560.7 (87) WO 2002/082411	(11) 1 384 114 *	(21) 02714650.5 (87) WO 2002/079456	(11) 1 383 868 *
(21) 02711348.9 (87) WO 2002/063336	(11) 1 385 020	(21) 02713591.2 (87) WO 2002/064984	(11) 1 384 007 *	(21) 02714667.9 (87) WO 2002/080954	(11) 1 383 526 *
(21) 02711764.7 (87) WO 2002/056896	(11) 1 383 519 *	(21) 02713708.2 (87) WO 2002/089964	(11) 1 383 593 *	(21) 02714782.6 (87) WO 2002/058928	(11) 1 383 646 *
(21) 02711849.6 (87) WO 2002/062839	(11) 1 383 797 *	(21) 02713824.7 (87) WO 2002/073567	(11) 1 384 217 *	(21) 02714860.0 (87) WO 2002/085207	(11) 1 383 428 *
(21) 02712185.4 (87) WO 2002/069643	(11) 1 384 381 *	(21) 02713883.3 (87) WO 2002/079497	(11) 1 383 909 *	(21) 02714875.8 (87) WO 2002/064181	(11) 1 383 549 *

(21) 02714939.2 (87) WO 2002/063537	(11) 1 384 183 *	(21) 02717429.1 (87) WO 2002/068402	(11) 1 383 755 *	(21) 02718438.1 (87) WO 2002/087016	(11) 1 384 285 *
(21) 02714977.2 (87) WO 2002/067925	(11) 1 383 489 *	(21) 02717445.7 (87) WO 2002/068524	(11) 1 383 833 *	(21) 02718443.1 (87) WO 2002/084857	(11) 1 384 312 *
(21) 02715025.9 (87) WO 2002/071243	(11) 1 384 155 *	(21) 02717519.9 (87) WO 2002/069337	(11) 1 384 229 *	(21) 02718445.6 (87) WO 2002/084798	(11) 1 384 286 *
(21) 02715159.6 (87) WO 2002/075572	(11) 1 384 156 *	(21) 02717542.1 (87) WO 2002/085075	(11) 1 384 391 *	(21) 02718454.8 (87) WO 2002/082555	(11) 1 384 270 *
(21) 02715176.0 (87) WO 2002/086039	(11) 1 383 854 *	(21) 02717543.9 (87) WO 2002/076374	(11) 1 383 456 *	(21) 02718526.3 (87) WO 2002/084408	(11) 1 385 062
(21) 02715201.6 (87) WO 2002/078496	(11) 1 383 409 *	(21) 02717548.8 (87) WO 2002/072085	(11) 1 383 490 *	(21) 02718532.1 (87) WO 2002/083792	(11) 1 384 756
(21) 02715214.9 (87) WO 2002/080480	(11) 1 384 361 *	(21) 02717598.3 (87) WO 2002/087664	(11) 1 383 558 *	(21) 02718540.4 (87) WO 2002/083428	(11) 1 384 598
(21) 02715259.4 (87) WO 2002/081543	(11) 1 383 820 *	(21) 02717614.8 (87) WO 2002/086192	(11) 1 383 939 *	(21) 02718541.2 (87) WO 2002/083701	(11) 1 384 724
(21) 02715267.7 (87) WO 2002/089107	(11) 1 384 226 *	(21) 02717665.0 (87) WO 2002/075602	(11) 1 384 175 *	(21) 02718559.4 (87) WO 2002/084407	(11) 1 385 060
(21) 02715473.1 (87) WO 2002/064587	(11) 1 383 764 *	(21) 02717685.8 (87) WO 2002/075863	(11) 1 384 292 *	(21) 02718568.5 (87) WO 2002/089277	(11) 1 384 295 *
(21) 02715506.8 (87) WO 2002/077111	(11) 1 383 840 *	(21) 02717707.0 (87) WO 2002/077179	(11) 1 383 783 *	(21) 02718598.2 (87) WO 2002/085956	(11) 1 383 806 *
(21) 02715550.6 (87) WO 2002/058020	(11) 1 384 213 *	(21) 02717758.3 (87) WO 2002/081209	(11) 1 383 654 *	(21) 02718621.2 (87) WO 2002/090742	(11) 1 384 871
(21) 02715619.9 (87) WO 2002/057179	(11) 1 383 707 *	(21) 02717773.2 (87) WO 2002/090033	(11) 1 383 626 *	(21) 02718631.1 (87) WO 2002/087854	(11) 1 384 564
(21) 02715659.5 (87) WO 2002/075770	(11) 1 384 246 *	(21) 02717874.8 (87) WO 2002/085722	(11) 1 383 685 *	(21) 02718657.6 (87) WO 2002/084123	(11) 1 384 006 *
(21) 02715886.4 (87) WO 2002/055931	(11) 1 384 030 *	(21) 02717882.1 (87) WO 2002/088925	(11) 1 384 137 *	(21) 02718729.3 (87) WO 2002/079156	(11) 1 383 744 *
(21) 02716001.9 (87) WO 2002/057951	(11) 1 384 173 *	(21) 02717883.9 (87) WO 2002/088988	(11) 1 384 159 *	(21) 02718786.3 (87) WO 2002/064202	(11) 1 383 566 *
(21) 02716550.5 (87) WO 2002/086625	(11) 1 384 118 *	(21) 02717884.7 (87) WO 2002/088926	(11) 1 384 138 *	(21) 02718930.7 (87) WO 2002/070525	(11) 1 383 772 *
(21) 02716566.1 (87) WO 2002/076690	(11) 1 383 633 *	(21) 02717885.4 (87) WO 2002/088927	(11) 1 384 139 *	(21) 02718980.2 (87) WO 2002/087521	(11) 1 383 477 *
(21) 02716843.4 (87) WO 2002/079313	(11) 1 383 832 *	(21) 02717919.1 (87) WO 2002/083241	(11) 1 383 578 *	(21) 02719035.4 (87) WO 2002/068983	(11) 1 384 091 *
(21) 02716848.3 (87) WO 2002/081578	(11) 1 383 839 *	(21) 02717927.4 (87) WO 2002/088445	(11) 1 383 949 *	(21) 02719090.9 (87) WO 2002/067886	(11) 1 383 478 *
(21) 02716939.0 (87) WO 2002/087646	(11) 1 383 548 *	(21) 02718216.1 (87) WO 2002/083799	(11) 1 383 842 *	(21) 02719159.2 (87) WO 2002/081205	(11) 1 383 649 *
(21) 02716943.2 (87) WO 2002/086428	(11) 1 384 048 *	(21) 02718360.7 (87) WO 2002/087762	(11) 1 383 602 *	(21) 02719260.8 (87) WO 2002/078766	(11) 1 383 532 *
(21) 02717087.7 (87) WO 2002/083789	(11) 1 384 752	(21) 02718370.6 (87) WO 2002/085775	(11) 1 383 705 *	(21) 02719329.1 (87) WO 2002/078954	(11) 1 383 651 *
(21) 02717088.5 (87) WO 2002/083805	(11) 1 384 767	(21) 02718382.1 (87) WO 2002/086478	(11) 1 384 066 *	(21) 02719332.5 (87) WO 2002/076732	(11) 1 383 648 *
(21) 02717090.1 (87) WO 2002/084086	(11) 1 384 866	(21) 02718383.9 (87) WO 2002/086113	(11) 1 383 883 *	(21) 02719381.2 (87) WO 2002/078576	(11) 1 383 448 *
(21) 02717166.9 (87) WO 2002/086562	(11) 1 385 025	(21) 02718388.8 (87) WO 2002/088647	(11) 1 384 052 *	(21) 02719389.5 (87) WO 2002/091275	(11) 1 384 184 *
(21) 02717243.6 (87) WO 2002/081358	(11) 1 383 704 *	(21) 02718397.9 (87) WO 2002/088519	(11) 1 383 985 *	(21) 02719403.4 (87) WO 2002/087676	(11) 1 383 567 *
(21) 02717315.2 (87) WO 2002/060321	(11) 1 383 417 *	(21) 02718402.7 (87) WO 2002/087908	(11) 1 383 660 *	(21) 02719436.4 (87) WO 2002/088779	(11) 1 384 098 *
(21) 02717360.8 (87) WO 2002/059795	(11) 1 384 174 *	(21) 02718405.0 (87) WO 2002/087573	(11) 1 383 498 *	(21) 02719439.8 (87) WO 2002/094494	(11) 1 383 627 *
(21) 02717415.0 (87) WO 2002/067681	(11) 1 383 379 *	(21) 02718408.4 (87) WO 2002/090221	(11) 1 383 697 *	(21) 02719521.3 (87) WO 2002/087157	(11) 1 384 351 *

(21) 02719522.1 (87) WO 2002/087158	(11) 1 384 352 *	(21) 02720278.7 (87) WO 2002/089284	(11) 1 384 300 *	(21) 02721655.5 (87) WO 2002/081538	(11) 1 383 817 *
(21) 02719523.9 (87) WO 2002/086367	(11) 1 384 289 *	(21) 02720300.9 (87) WO 2002/089534	(11) 1 384 225 *	(21) 02721667.0 (87) WO 2002/081426	(11) 1 383 729 *
(21) 02719583.3 (87) WO 2002/088603	(11) 1 384 033 *	(21) 02720302.5 (87) WO 2002/088750	(11) 1 384 079 *	(21) 02721681.1 (87) WO 2002/082596	(11) 1 384 293 *
(21) 02719587.4 (87) WO 2002/086104	(11) 1 383 869 *	(21) 02720306.6 (87) WO 2002/090856	(11) 1 384 038 *	(21) 02721776.9 (87) WO 2002/089168	(11) 1 384 243 *
(21) 02719599.9 (87) WO 2002/090722	(11) 1 383 987 *	(21) 02720311.6 (87) WO 2002/091541	(11) 1 384 301 *	(21) 02721811.4 (87) WO 2002/085769	(11) 1 383 699 *
(21) 02719786.2 (87) WO 2002/065190	(11) 1 384 105 *	(21) 02720322.3 (87) WO 2002/087028	(11) 1 384 290 *	(21) 02721883.3 (87) WO 2002/071246	(11) 1 384 158 *
(21) 02719857.1 (87) WO 2002/078329	(11) 1 384 379 *	(21) 02720375.1 (87) WO 2002/084388	(11) 1 384 108 *	(21) 02721902.1 (87) WO 2002/085385	(11) 1 383 520 *
(21) 02719871.2 (87) WO 2002/068700	(11) 1 383 933 *	(21) 02720397.5 (87) WO 2002/086894	(11) 1 384 230 *	(21) 02721903.9 (87) WO 2002/085386	(11) 1 383 521 *
(21) 02719877.9 (87) WO 2002/077059	(11) 1 383 818 *	(21) 02720400.7 (87) WO 2002/088646	(11) 1 384 051 *	(21) 02721904.7 (87) WO 2002/085387	(11) 1 383 522 *
(21) 02719909.0 (87) WO 2002/071206	(11) 1 384 354 *	(21) 02720408.0 (87) WO 2002/086526	(11) 1 384 087 *	(21) 02721909.6 (87) WO 2002/085942	(11) 1 383 870 *
(21) 02719983.5 (87) WO 2002/081721	(11) 1 383 906 *	(21) 02720424.7 (87) WO 2002/080792	(11) 1 383 438 *	(21) 02721910.4 (87) WO 2002/087177	(11) 1 384 359 *
(21) 02719995.9 (87) WO 2002/090880	(11) 1 384 044 *	(21) 02720426.2 (87) WO 2002/078597	(11) 1 383 538 *	(21) 02721913.8 (87) WO 2002/085330	(11) 1 383 481 *
(21) 02720014.6 (87) WO 2002/083908	(11) 1 384 784	(21) 02720438.7 (87) WO 2002/084676	(11) 1 385 179	(21) 02721921.1 (87) WO 2002/089243	(11) 1 384 280 *
(21) 02720015.3 (87) WO 2002/082726	(11) 1 385 297	(21) 02720532.7 (87) WO 2002/097253	(11) 1 384 873	(21) 02721933.6 (87) WO 2002/088709	(11) 1 384 080 *
(21) 02720050.0 (87) WO 2002/089447	(11) 1 384 366 *	(21) 02720533.5 (87) WO 2002/097254	(11) 1 384 874	(21) 02722009.4 (87) WO 2002/075463	(11) 1 384 122 *
(21) 02720087.2 (87) WO 2002/089924	(11) 1 383 580 *	(21) 02720558.2 (87) WO 2002/089469	(11) 1 385 333	(21) 02722012.8 (87) WO 2002/078955	(11) 1 383 655 *
(21) 02720107.8 (87) WO 2002/077938	(11) 1 384 214 *	(21) 02720563.2 (87) WO 2002/090885	(11) 1 384 974	(21) 02722019.3 (87) WO 2002/082939	(11) 1 383 404 *
(21) 02720182.1 (87) WO 2002/083788	(11) 1 383 835 *	(21) 02720590.5 (87) WO 2002/091512	(11) 1 385 226	(21) 02722046.6 (87) WO 2002/063285	(11) 1 384 064 *
(21) 02720212.6 (87) WO 2002/088464	(11) 1 383 957 *	(21) 02720674.7 (87) WO 2002/079075	(11) 1 383 703 *	(21) 02722225.6 (87) WO 2002/074041	(11) 1 384 221 *
(21) 02720231.6 (87) WO 2002/087997	(11) 1 383 694 *	(21) 02720684.6 (87) WO 2002/087435	(11) 1 383 424 *	(21) 02722289.2 (87) WO 2002/088293	(11) 1 383 860 *
(21) 02720251.4 (87) WO 2002/086500	(11) 1 384 089 *	(21) 02720715.8 (87) WO 2002/083935	(11) 1 383 913 *	(21) 02722413.8 (87) WO 2002/081105	(11) 1 383 615 *
(21) 02720252.2 (87) WO 2002/086684	(11) 1 384 126 *	(21) 02720716.6 (87) WO 2002/085432	(11) 1 383 554 *	(21) 02722414.6 (87) WO 2002/082407	(11) 1 384 219 *
(21) 02720254.8 (87) WO 2002/086501	(11) 1 384 073 *	(21) 02720912.1 (87) WO 2002/070001	(11) 1 383 531 *	(21) 02722432.8 (87) WO 2002/086257	(11) 1 383 975 *
(21) 02720255.5 (87) WO 2002/087669	(11) 1 383 562 *	(21) 02721018.6 (87) WO 2002/063397	(11) 1 384 119 *	(21) 02722438.5 (87) WO 2002/087443	(11) 1 383 430 *
(21) 02720256.3 (87) WO 2002/089280	(11) 1 384 298 *	(21) 02721111.9 (87) WO 2002/077708	(11) 1 384 116 *	(21) 02722441.9 (87) WO 2002/089321	(11) 1 384 317 *
(21) 02720257.1 (87) WO 2002/088578	(11) 1 384 020 *	(21) 02721136.6 (87) WO 2002/067228	(11) 1 384 222 *	(21) 02722446.8 (87) WO 2002/087771	(11) 1 383 606 *
(21) 02720261.3 (87) WO 2002/086701	(11) 1 384 145 *	(21) 02721264.6 (87) WO 2002/078943	(11) 1 383 641 *	(21) 02722447.6 (87) WO 2002/085171	(11) 1 383 410 *
(21) 02720266.2 (87) WO 2002/085195	(11) 1 383 418 *	(21) 02721389.1 (87) WO 2002/073925	(11) 1 384 362 *	(21) 02722450.0 (87) WO 2002/089004	(11) 1 384 176 *
(21) 02720269.6 (87) WO 2002/085594	(11) 1 383 635 *	(21) 02721408.9 (87) WO 2002/073503	(11) 1 384 193 *	(21) 02722453.4 (87) WO 2002/091567	(11) 1 384 318 *
(21) 02720270.4 (87) WO 2002/087766	(11) 1 383 605 *	(21) 02721589.6 (87) WO 2002/076723	(11) 1 383 643 *	(21) 02722458.3 (87) WO 2002/089084	(11) 1 384 215 *

(21) 02722463.3 (87) WO 2002/088167	(11) 1 383 786 *	(21) 02722902.0 (87) WO 2002/092821	(11) 1 384 783	(21) 02723804.7 (87) WO 2002/081646	(11) 1 383 528 *
(21) 02722473.2 (87) WO 2002/089292	(11) 1 384 306 *	(21) 02722915.2 (87) WO 2002/091043	(11) 1 385 024	(21) 02723812.0 (87) WO 2002/081730	(11) 1 383 916 *
(21) 02722474.0 (87) WO 2002/090688	(11) 1 383 974 *	(21) 02722924.4 (87) WO 2002/090070	(11) 1 384 558	(21) 02723829.4 (87) WO 2002/090938	(11) 1 384 057 *
(21) 02722478.1 (87) WO 2002/088095	(11) 1 383 747 *	(21) 02722930.1 (87) WO 2002/091707	(11) 1 384 367 *	(21) 02723842.7 (87) WO 2002/085922	(11) 1 383 533 *
(21) 02722489.8 (87) WO 2002/091730	(11) 1 384 377 *	(21) 02722960.8 (87) WO 2002/076580	(11) 1 384 947	(21) 02723880.7 (87) WO 2002/090857	(11) 1 384 039 *
(21) 02722532.5 (87) WO 2002/079098	(11) 1 383 711 *	(21) 02722969.9 (87) WO 2002/083531	(11) 1 383 698 *	(21) 02723897.1 (87) WO 2002/089167	(11) 1 384 244 *
(21) 02722541.6 (87) WO 2002/084782	(11) 1 384 281 *	(21) 02722974.9 (87) WO 2002/083617	(11) 1 383 728 *	(21) 02723898.9 (87) WO 2002/087142	(11) 1 384 346 *
(21) 02722550.7 (87) WO 2002/088973	(11) 1 384 154 *	(21) 02722975.6 (87) WO 2002/083604	(11) 1 383 717 *	(21) 02723960.7 (87) WO 2002/088948	(11) 1 384 151 *
(21) 02722569.7 (87) WO 2002/088069	(11) 1 383 734 *	(21) 02722977.2 (87) WO 2002/083605	(11) 1 383 718 *	(21) 02723994.6 (87) WO 2002/090921	(11) 1 384 061 *
(21) 02722578.8 (87) WO 2002/088158	(11) 1 383 780 *	(21) 02722985.5 (87) WO 2002/095409	(11) 1 384 078 *	(21) 02724001.9 (87) WO 2002/087737	(11) 1 383 594 *
(21) 02722586.1 (87) WO 2002/089637	(11) 1 383 408 *	(21) 02723032.5 (87) WO 2002/085729	(11) 1 383 686 *	(21) 02724013.4 (87) WO 2002/090886	(11) 1 384 045 *
(21) 02722591.1 (87) WO 2002/087290	(11) 1 384 393 *	(21) 02723188.5 (87) WO 2002/068154	(11) 1 383 631 *	(21) 02724018.3 (87) WO 2002/090496	(11) 1 383 887 *
(21) 02722600.0 (87) WO 2002/086966	(11) 1 384 260 *	(21) 02723220.6 (87) WO 2002/068488	(11) 1 383 859 *	(21) 02724022.5 (87) WO 2002/089902	(11) 1 383 572 *
(21) 02722617.4 (87) WO 2002/086759	(11) 1 384 177 *	(21) 02723269.3 (87) WO 2002/077045	(11) 1 383 810 *	(21) 02724032.4 (87) WO 2002/091063	(11) 1 384 107 *
(21) 02722626.5 (87) WO 2002/089376	(11) 1 384 342 *	(21) 02723359.2 (87) WO 2002/069906	(11) 1 383 502 *	(21) 02724037.3 (87) WO 2002/090149	(11) 1 383 665 *
(21) 02722683.6 (87) WO 2002/090236	(11) 1 383 702 *	(21) 02723434.3 (87) WO 2002/073789	(11) 1 384 313 *	(21) 02724038.1 (87) WO 2002/089049	(11) 1 384 197 *
(21) 02722695.0 (87) WO 2002/083060	(11) 1 384 081 *	(21) 02723536.5 (87) WO 2002/074200	(11) 1 383 445 *	(21) 02724039.9 (87) WO 2002/091426	(11) 1 384 250 *
(21) 02722699.2 (87) WO 2002/088478	(11) 1 384 826	(21) 02723560.5 (87) WO 2002/078887	(11) 1 383 622 *	(21) 02724134.8 (87) WO 2002/091527	(11) 1 384 291 *
(21) 02722748.7 (87) WO 2002/088843	(11) 1 384 117 *	(21) 02723586.0 (87) WO 2002/077263	(11) 1 383 884 *	(21) 02724287.4 (87) WO 2002/089582	(11) 1 383 381 *
(21) 02722758.6 (87) WO 2002/089138	(11) 1 385 167	(21) 02723632.2 (87) WO 2002/076448	(11) 1 383 492 *	(21) 02724288.2 (87) WO 2002/085824	(11) 1 383 723 *
(21) 02722767.7 (87) WO 2002/091525	(11) 1 385 233	(21) 02723668.6 (87) WO 2002/079233	(11) 1 383 788 *	(21) 02724303.9 (87) WO 2002/088399	(11) 1 383 932 *
(21) 02722792.5 (87) WO 2002/090188	(11) 1 384 670	(21) 02723669.4 (87) WO 2002/079430	(11) 1 383 877 *	(21) 02724417.7 (87) WO 2002/086531	(11) 1 384 090 *
(21) 02722803.0 (87) WO 2002/091561	(11) 1 385 262	(21) 02723680.1 (87) WO 2002/091074	(11) 1 384 112 *	(21) 02724423.5 (87) WO 2002/089537	(11) 1 384 395 *
(21) 02722815.4 (87) WO 2002/090537	(11) 1 384 778	(21) 02723694.2 (87) WO 2002/078783	(11) 1 383 575 *	(21) 02724424.3 (87) WO 2002/086513	(11) 1 384 083 *
(21) 02722837.8 (87) WO 2002/089979	(11) 1 384 507	(21) 02723717.1 (87) WO 2002/079383	(11) 1 383 380 *	(21) 02724428.4 (87) WO 2002/086502	(11) 1 384 074 *
(21) 02722838.6 (87) WO 2002/089980	(11) 1 384 508	(21) 02723728.8 (87) WO 2002/081187	(11) 1 383 644 *	(21) 02724506.7 (87) WO 2002/085558	(11) 1 383 621 *
(21) 02722845.1 (87) WO 2002/088828	(11) 1 385 038	(21) 02723753.6 (87) WO 2002/081626	(11) 1 383 886 *	(21) 02724508.3 (87) WO 2002/086159	(11) 1 383 917 *
(21) 02722858.4 (87) WO 2002/091587	(11) 1 385 269	(21) 02723767.6 (87) WO 2002/081957	(11) 1 384 023 *	(21) 02724640.4 (87) WO 2002/091526	(11) 1 385 234
(21) 02722880.8 (87) WO 2002/090774	(11) 1 384 890	(21) 02723777.5 (87) WO 2002/081526	(11) 1 383 807 *	(21) 02724653.7 (87) WO 2002/090735	(11) 1 383 992 *
(21) 02722893.1 (87) WO 2002/090984	(11) 1 385 000	(21) 02723785.8 (87) WO 2002/088284	(11) 1 383 853 *	(21) 02724851.7 (87) WO 2002/085844	(11) 1 383 739 *

(21) 02724954.9 (87) WO 2002/066671	(11) 1 383 914 *	(21) 02725575.1 (87) WO 2002/081981	(11) 1 384 035 *	(21) 02726276.5 (87) WO 2002/085334	(11) 1 383 484 *
(21) 02724978.8 (87) WO 2002/069259	(11) 1 384 202 *	(21) 02725584.3 (87) WO 2002/085856	(11) 1 383 742 *	(21) 02726284.9 (87) WO 2002/087934	(11) 1 383 670 *
(21) 02725023.2 (87) WO 2002/067654	(11) 1 383 769 *	(21) 02725622.1 (87) WO 2002/101486	(11) 1 383 586 *	(21) 02726402.7 (87) WO 2002/083152	(11) 1 383 515 *
(21) 02725151.1 (87) WO 2002/074193	(11) 1 383 529 *	(21) 02725664.3 (87) WO 2002/083712	(11) 1 383 798 *	(21) 02726588.3 (87) WO 2002/090091	(11) 1 383 639 *
(21) 02725219.6 (87) WO 2002/081653	(11) 1 383 918 *	(21) 02725700.5 (87) WO 2002/085124	(11) 1 383 385 *	(21) 02726668.3 (87) WO 2002/076510	(11) 1 383 543 *
(21) 02725286.5 (87) WO 2002/077520	(11) 1 384 029 *	(21) 02725717.9 (87) WO 2002/087159	(11) 1 384 353 *	(21) 02726674.1 (87) WO 2002/079406	(11) 1 383 790 *
(21) 02725309.5 (87) WO 2002/078458	(11) 1 383 391 *	(21) 02725726.0 (87) WO 2002/086222	(11) 1 383 951 *	(21) 02726677.4 (87) WO 2002/080682	(11) 1 383 386 *
(21) 02725316.0 (87) WO 2002/089440	(11) 1 384 360 *	(21) 02725739.3 (87) WO 2002/086535	(11) 1 384 096 *	(21) 02726693.1 (87) WO 2002/080916	(11) 1 383 500 *
(21) 02725328.5 (87) WO 2002/076548	(11) 1 383 573 *	(21) 02725777.3 (87) WO 2002/087520	(11) 1 383 467 *	(21) 02726734.3 (87) WO 2002/088836	(11) 1 384 109 *
(21) 02725349.1 (87) WO 2002/077188	(11) 1 383 888 *	(21) 02725780.7 (87) WO 2002/088044	(11) 1 383 716 *	(21) 02726789.7 (87) WO 2002/085532	(11) 1 383 610 *
(21) 02725355.8 (87) WO 2002/079029	(11) 1 383 679 *	(21) 02725786.4 (87) WO 2002/085112	(11) 1 383 375 *	(21) 02726844.0 (87) WO 2002/091311	(11) 1 384 207 *
(21) 02725360.8 (87) WO 2002/076400	(11) 1 383 505 *	(21) 02725798.9 (87) WO 2002/087254	(11) 1 384 382 *	(21) 02727030.5 (87) WO 2002/054833	(11) 1 384 392 *
(21) 02725370.7 (87) WO 2002/076403	(11) 1 383 563 *	(21) 02725811.0 (87) WO 2002/089431	(11) 1 384 357 *	(21) 02727060.2 (87) WO 2002/088494	(11) 1 383 977 *
(21) 02725388.9 (87) WO 2002/079229	(11) 1 383 781 *	(21) 02725817.7 (87) WO 2002/085882	(11) 1 383 756 *	(21) 02727075.0 (87) WO 2002/087972	(11) 1 383 681 *
(21) 02725390.5 (87) WO 2002/079230	(11) 1 383 878 *	(21) 02725824.3 (87) WO 2002/091501	(11) 1 384 275 *	(21) 02727081.8 (87) WO 2002/087802	(11) 1 383 618 *
(21) 02725395.4 (87) WO 2002/079517	(11) 1 383 919 *	(21) 02725838.3 (87) WO 2002/089340	(11) 1 384 185 *	(21) 02727083.4 (87) WO 2002/089238	(11) 1 384 277 *
(21) 02725411.9 (87) WO 2002/076775	(11) 1 383 661 *	(21) 02725839.1 (87) WO 2002/088982	(11) 1 384 157 *	(21) 02727085.9 (87) WO 2002/089077	(11) 1 384 209 *
(21) 02725417.6 (87) WO 2002/079429	(11) 1 383 802 *	(21) 02725861.5 (87) WO 2002/088318	(11) 1 383 480 *	(21) 02727089.1 (87) WO 2002/090866	(11) 1 384 041 *
(21) 02725420.0 (87) WO 2002/079566	(11) 1 383 954 *	(21) 02725867.2 (87) WO 2002/088206	(11) 1 383 811 *	(21) 02727093.3 (87) WO 2002/091511	(11) 1 384 279 *
(21) 02725447.3 (87) WO 2002/079122	(11) 1 383 488 *	(21) 02725882.1 (87) WO 2002/088080	(11) 1 383 743 *	(21) 02727094.1 (87) WO 2002/089888	(11) 1 383 565 *
(21) 02725461.4 (87) WO 2002/082535	(11) 1 384 261 *	(21) 02725884.7 (87) WO 2002/090472	(11) 1 383 850 *	(21) 02727101.4 (87) WO 2002/089154	(11) 1 384 236 *
(21) 02725478.8 (87) WO 2002/080330	(11) 1 384 302 *	(21) 02725885.4 (87) WO 2002/087423	(11) 1 383 497 *	(21) 02727106.3 (87) WO 2002/090581	(11) 1 383 921 *
(21) 02725501.7 (87) WO 2002/081752	(11) 1 383 920 *	(21) 02725918.3 (87) WO 2002/091017	(11) 1 384 095 *	(21) 02727231.9 (87) WO 2002/075142	(11) 1 383 998 *
(21) 02725520.7 (87) WO 2002/082689	(11) 1 384 335 *	(21) 02725923.3 (87) WO 2002/089674	(11) 1 383 432 *	(21) 02727300.2 (87) WO 2002/083056	(11) 1 383 458 *
(21) 02725529.8 (87) WO 2002/082453	(11) 1 384 232 *	(21) 02726071.0 (87) WO 2002/081591	(11) 1 383 848 *	(21) 02727303.6 (87) WO 2002/088100	(11) 1 383 752 *
(21) 02725534.8 (87) WO 2002/083106	(11) 1 383 483 *	(21) 02726083.5 (87) WO 2002/089867	(11) 1 383 552 *	(21) 02727342.4 (87) WO 2002/069987	(11) 1 383 523 *
(21) 02725549.6 (87) WO 2002/080685	(11) 1 383 387 *	(21) 02726158.5 (87) WO 2002/077067	(11) 1 383 821 *	(21) 02727344.0 (87) WO 2002/088064	(11) 1 383 725 *
(21) 02725554.6 (87) WO 2002/081826	(11) 1 383 964 *	(21) 02726177.5 (87) WO 2002/076471	(11) 1 383 514 *	(21) 02727345.7 (87) WO 2002/088065	(11) 1 383 726 *
(21) 02725555.3 (87) WO 2002/080854	(11) 1 383 494 *	(21) 02726235.1 (87) WO 2002/081293	(11) 1 383 674 *	(21) 02727360.6 (87) WO 2002/090014	(11) 1 383 619 *
(21) 02725569.4 (87) WO 2002/086033	(11) 1 383 851 *	(21) 02726246.8 (87) WO 2002/087522	(11) 1 383 468 *	(21) 02727399.4 (87) WO 2002/073742	(11) 1 384 288 *

(21) 02727436.4 (87) WO 2002/074297	(11) 1 383 487 *	(21) 02728621.0 (87) WO 2002/080987	(11) 1 383 544 *	(21) 02729875.1 (87) WO 2002/086983	(11) 1 384 273 *
(21) 02727472.9 (87) WO 2002/087489	(11) 1 383 457 *	(21) 02728646.7 (87) WO 2002/080520	(11) 1 384 195 *	(21) 02729880.1 (87) WO 2002/089226	(11) 1 384 272 *
(21) 02727492.7 (87) WO 2002/081585	(11) 1 383 845 *	(21) 02728674.9 (87) WO 2002/086003	(11) 1 383 844 *	(21) 02730044.1 (87) WO 2002/085536	(11) 1 383 613 *
(21) 02727522.1 (87) WO 2002/082348	(11) 1 384 194 *	(21) 02728709.3 (87) WO 2002/082995	(11) 1 383 427 *	(21) 02730063.1 (87) WO 2002/079170	(11) 1 383 746 *
(21) 02727539.5 (87) WO 2002/088117	(11) 1 383 763 *	(21) 02728761.4 (87) WO 2003/084997	(11) 1 383 799 *	(21) 02730074.8 (87) WO 2002/089519	(11) 1 384 387 *
(21) 02727578.3 (87) WO 2002/087525	(11) 1 383 469 *	(21) 02728773.9 (87) WO 2002/085130	(11) 1 383 392 *	(21) 02730075.5 (87) WO 2002/086403	(11) 1 384 037 *
(21) 02727579.1 (87) WO 2002/087628	(11) 1 383 542 *	(21) 02728802.6 (87) WO 2002/087472	(11) 1 383 447 *	(21) 02730092.0 (87) WO 2002/083626	(11) 1 383 738 *
(21) 02727583.3 (87) WO 2002/087470	(11) 1 383 446 *	(21) 02728807.5 (87) WO 2002/085197	(11) 1 383 419 *	(21) 02730119.1 (87) WO 2002/085869	(11) 1 383 749 *
(21) 02727647.6 (87) WO 2002/079279	(11) 1 383 809 *	(21) 02728855.4 (87) WO 2002/086841	(11) 1 384 220 *	(21) 02730121.7 (87) WO 2002/086173	(11) 1 383 934 *
(21) 02727675.7 (87) WO 2002/085887	(11) 1 383 761 *	(21) 02728868.7 (87) WO 2002/087305	(11) 1 384 332 *	(21) 02730129.0 (87) WO 2002/091316	(11) 1 384 212 *
(21) 02727676.5 (87) WO 2002/085888	(11) 1 383 762 *	(21) 02728890.1 (87) WO 2002/090210	(11) 1 383 692 *	(21) 02730164.7 (87) WO 2002/081552	(11) 1 383 823 *
(21) 02727680.7 (87) WO 2002/089969	(11) 1 383 596 *	(21) 02728988.3 (87) WO 2002/089316	(11) 1 384 327 *	(21) 02730183.7 (87) WO 2002/085333	(11) 1 383 485 *
(21) 02727687.2 (87) WO 2002/088418	(11) 1 383 937 *	(21) 02729001.4 (87) WO 2002/087437	(11) 1 383 426 *	(21) 02730202.5 (87) WO 2002/087523	(11) 1 383 470 *
(21) 02727828.2 (87) WO 2002/093595	(11) 1 384 262 *	(21) 02729010.5 (87) WO 2002/087458	(11) 1 383 441 *	(21) 02730204.1 (87) WO 2002/088419	(11) 1 383 938 *
(21) 02727939.7 (87) WO 2002/065855	(11) 1 383 396 *	(21) 02729017.0 (87) WO 2002/088884	(11) 1 384 127 *	(21) 02730217.3 (87) WO 2002/090797	(11) 1 384 017 *
(21) 02728284.7 (87) WO 2002/091463	(11) 1 384 258 *	(21) 02729028.7 (87) WO 2002/087586	(11) 1 383 504 *	(21) 02730233.0 (87) WO 2002/091091	(11) 1 384 123 *
(21) 02728297.9 (87) WO 2002/090032	(11) 1 383 624 *	(21) 02729032.9 (87) WO 2002/088941	(11) 1 384 146 *	(21) 02730236.3 (87) WO 2002/090557	(11) 1 383 900 *
(21) 02728357.1 (87) WO 2002/068388	(11) 1 383 501 *	(21) 02729070.9 (87) WO 2002/095234	(11) 1 384 003 *	(21) 02730345.2 (87) WO 2002/081536	(11) 1 383 816 *
(21) 02728391.0 (87) WO 2002/068257	(11) 1 383 673 *	(21) 02729072.5 (87) WO 2002/088930	(11) 1 384 141 *	(21) 02730363.5 (87) WO 2002/087403	(11) 1 383 411 *
(21) 02728475.1 (87) WO 2002/076283	(11) 1 383 414 *	(21) 02729079.0 (87) WO 2002/088763	(11) 1 384 085 *	(21) 02730364.3 (87) WO 2002/086202	(11) 1 383 944 *
(21) 02728516.2 (87) WO 2002/076242	(11) 1 383 399 *	(21) 02729089.9 (87) WO 2002/088321	(11) 1 384 067 *	(21) 02730375.9 (87) WO 2002/088440	(11) 1 383 948 *
(21) 02728517.0 (87) WO 2002/074247	(11) 1 383 376 *	(21) 02729117.8 (87) WO 2002/089664	(11) 1 383 420 *	(21) 02730376.7 (87) WO 2002/088499	(11) 1 383 980 *
(21) 02728566.7 (87) WO 2002/081494	(11) 1 383 782 *	(21) 02729118.6 (87) WO 2002/087658	(11) 1 383 421 *	(21) 02730377.5 (87) WO 2002/087797	(11) 1 383 617 *
(21) 02728572.5 (87) WO 2002/081921	(11) 1 384 005 *	(21) 02729125.1 (87) WO 2002/088324	(11) 1 384 068 *	(21) 02730380.9 (87) WO 2002/091407	(11) 1 384 239 *
(21) 02728573.3 (87) WO 2002/079405	(11) 1 383 871 *	(21) 02729132.7 (87) WO 2002/091597	(11) 1 384 334 *	(21) 02730382.5 (87) WO 2002/091073	(11) 1 384 111 *
(21) 02728582.4 (87) WO 2002/083928	(11) 1 383 922 *	(21) 02729489.1 (87) WO 2002/056252	(11) 1 384 204 *	(21) 02730391.6 (87) WO 2002/090382	(11) 1 383 535 *
(21) 02728586.5 (87) WO 2002/079228	(11) 1 383 907 *	(21) 02729665.6 (87) WO 2002/089953	(11) 1 383 588 *	(21) 02730645.5 (87) WO 2002/091764	(11) 1 384 384 *
(21) 02728587.3 (87) WO 2002/076468	(11) 1 383 513 *	(21) 02729774.6 (87) WO 2002/087850	(11) 1 383 636 *	(21) 02730682.8 (87) WO 2002/097293	(11) 1 384 011 *
(21) 02728591.5 (87) WO 2002/079462	(11) 1 383 876 *	(21) 02729855.3 (87) WO 2002/091793	(11) 1 384 372 *	(21) 02730927.7 (87) WO 2002/087749	(11) 1 383 597 *
(21) 02728606.1 (87) WO 2002/079519	(11) 1 383 923 *	(21) 02729874.4 (87) WO 2002/088939	(11) 1 384 144 *	(21) 02731013.5 (87) WO 2002/088653	(11) 1 384 054 *

(21) 02731040.8 (87) WO 2002/087993	(11) 1 383 693 *	(21) 02731607.4 (87) WO 2002/088775	(11) 1 384 097 *	(21) 02732686.7 (87) WO 2002/090202	(11) 1 383 689 *
(21) 02731117.4 (87) WO 2002/073349	(11) 1 384 186 *	(21) 02731610.8 (87) WO 2002/088695	(11) 1 384 070 *	(21) 02732798.0 (87) WO 2002/087385	(11) 1 383 406 *
(21) 02731132.3 (87) WO 2002/075784	(11) 1 384 254 *	(21) 02731612.4 (87) WO 2002/089862	(11) 1 383 547 *	(21) 02732800.4 (87) WO 2002/082937	(11) 1 383 403 *
(21) 02731157.0 (87) WO 2002/079217	(11) 1 383 784 *	(21) 02731614.0 (87) WO 2002/088907	(11) 1 384 128 *	(21) 02732801.2 (87) WO 2002/087865	(11) 1 383 640 *
(21) 02731166.1 (87) WO 2002/080090	(11) 1 384 196 *	(21) 02731617.3 (87) WO 2002/091351	(11) 1 384 227 *	(21) 02732839.2 (87) WO 2002/087855	(11) 1 383 638 *
(21) 02731178.6 (87) WO 2002/076474	(11) 1 383 516 *	(21) 02731622.3 (87) WO 2002/091394	(11) 1 384 235 *	(21) 02733179.2 (87) WO 2002/088353	(11) 1 383 891 *
(21) 02731187.7 (87) WO 2002/079428	(11) 1 383 791 *	(21) 02731627.2 (87) WO 2002/089893	(11) 1 383 568 *	(21) 02733585.0 (87) WO 2002/085242	(11) 1 383 442 *
(21) 02731188.5 (87) WO 2002/079432	(11) 1 384 077 *	(21) 02731631.4 (87) WO 2002/089724	(11) 1 383 553 *	(21) 02733588.4 (87) WO 2002/085768	(11) 1 383 700 *
(21) 02731200.8 (87) WO 2002/083083	(11) 1 383 463 *	(21) 02731648.8 (87) WO 2002/091571	(11) 1 384 320 *	(21) 02733589.2 (87) WO 2002/086980	(11) 1 384 271 *
(21) 02731205.7 (87) WO 2002/078740	(11) 1 383 536 *	(21) 02731649.6 (87) WO 2002/091002	(11) 1 384 084 *	(21) 02733592.6 (87) WO 2002/088027	(11) 1 383 710 *
(21) 02731226.3 (87) WO 2002/078614	(11) 1 383 924 *	(21) 02731650.4 (87) WO 2002/087513	(11) 1 383 506 *	(21) 02733598.3 (87) WO 2002/090425	(11) 1 383 825 *
(21) 02731229.7 (87) WO 2002/082594	(11) 1 384 294 *	(21) 02731658.7 (87) WO 2002/089360	(11) 1 384 337 *	(21) 02733599.1 (87) WO 2002/088475	(11) 1 383 965 *
(21) 02731249.5 (87) WO 2002/079391	(11) 1 383 911 *	(21) 02731667.8 (87) WO 2002/090183	(11) 1 383 680 *	(21) 02733602.3 (87) WO 2002/090329	(11) 1 383 745 *
(21) 02731257.8 (87) WO 2002/082045	(11) 1 384 059 *	(21) 02732333.6 (87) WO 2002/075472	(11) 1 384 331 *	(21) 02733604.9 (87) WO 2003/056591	(11) 1 384 242 *
(21) 02731258.6 (87) WO 2002/081233	(11) 1 383 659 *	(21) 02732520.8 (87) WO 2002/081384	(11) 1 383 712 *	(21) 02733826.8 (87) WO 2002/080302	(11) 1 384 282 *
(21) 02731263.6 (87) WO 2002/081719	(11) 1 383 904 *	(21) 02732538.0 (87) WO 2002/077487	(11) 1 384 016 *	(21) 02733845.8 (87) WO 2002/087456	(11) 1 383 439 *
(21) 02731267.7 (87) WO 2002/080932	(11) 1 383 508 *	(21) 02732556.2 (87) WO 2002/080322	(11) 1 384 296 *	(21) 02733871.4 (87) WO 2002/078620	(11) 1 383 491 *
(21) 02731271.9 (87) WO 2002/081670	(11) 1 383 879 *	(21) 02732564.6 (87) WO 2002/083777	(11) 1 383 829 *	(21) 02733874.8 (87) WO 2002/078953	(11) 1 383 652 *
(21) 02731272.7 (87) WO 2002/081671	(11) 1 383 880 *	(21) 02732566.1 (87) WO 2002/086839	(11) 1 383 836 *	(21) 02733906.8 (87) WO 2002/080556	(11) 1 384 380 *
(21) 02731304.8 (87) WO 2002/082694	(11) 1 384 338 *	(21) 02732577.8 (87) WO 2002/091655	(11) 1 384 344 *	(21) 02733963.9 (87) WO 2002/079781	(11) 1 384 075 *
(21) 02731325.3 (87) WO 2002/083084	(11) 1 383 464 *	(21) 02732593.5 (87) WO 2002/084015	(11) 1 383 953 *	(21) 02734012.4 (87) WO 2002/085909	(11) 1 383 771 *
(21) 02731482.2 (87) WO 2002/089149	(11) 1 384 234 *	(21) 02732596.8 (87) WO 2002/087761	(11) 1 383 603 *	(21) 02734036.3 (87) WO 2002/088108	(11) 1 383 759 *
(21) 02731491.3 (87) WO 2002/088329	(11) 1 383 866 *	(21) 02732605.7 (87) WO 2002/083658	(11) 1 383 753 *	(21) 02734054.6 (87) WO 2002/088051	(11) 1 383 721 *
(21) 02731510.0 (87) WO 2002/088675	(11) 1 384 060 *	(21) 02732606.5 (87) WO 2002/088007	(11) 1 383 696 *	(21) 02734058.7 (87) WO 2002/086005	(11) 1 383 846 *
(21) 02731529.0 (87) WO 2002/087326	(11) 1 383 377 *	(21) 02732621.4 (87) WO 2002/085915	(11) 1 383 773 *	(21) 02734061.1 (87) WO 2002/090271	(11) 1 383 713 *
(21) 02731549.8 (87) WO 2002/088573	(11) 1 384 015 *	(21) 02732633.9 (87) WO 2002/087789	(11) 1 383 616 *	(21) 02734066.0 (87) WO 2002/088885	(11) 1 384 129 *
(21) 02731564.7 (87) WO 2002/088556	(11) 1 384 008 *	(21) 02732646.1 (87) WO 2002/087300	(11) 1 384 397 *	(21) 02734091.8 (87) WO 2002/088070	(11) 1 383 735 *
(21) 02731565.4 (87) WO 2002/088810	(11) 1 384 102 *	(21) 02732649.5 (87) WO 2002/088361	(11) 1 383 896 *	(21) 02734096.7 (87) WO 2002/087453	(11) 1 383 437 *
(21) 02731604.1 (87) WO 2002/089497	(11) 1 384 375 *	(21) 02732659.4 (87) WO 2002/088564	(11) 1 384 012 *	(21) 02734114.8 (87) WO 2002/091642	(11) 1 384 341 *
(21) 02731605.8 (87) WO 2002/091450	(11) 1 384 256 *	(21) 02732663.6 (87) WO 2002/088479	(11) 1 383 966 *	(21) 02734120.5 (87) WO 2002/089312	(11) 1 384 314 *

(21) 02734127.0 (87) WO 2002/090480	(11) 1 383 858 *	(21) 02735516.3 (87) WO 2002/088490	(11) 1 383 976 *	(21) 02738211.8 (87) WO 2002/090584	(11) 1 383 925 *
(21) 02734133.8 (87) WO 2002/096914	(11) 1 383 776 *	(21) 02735855.5 (87) WO 2002/078765	(11) 1 383 570 *	(21) 02739111.9 (87) WO 2002/078629	(11) 1 383 465 *
(21) 02734136.1 (87) WO 2002/088281	(11) 1 383 849 *	(21) 02736266.4 (87) WO 2002/087316	(11) 1 383 373 *	(21) 02739112.7 (87) WO 2002/078746	(11) 1 383 537 *
(21) 02734142.9 (87) WO 2002/087565	(11) 1 383 493 *	(21) 02736501.4 (87) WO 2002/074361	(11) 1 383 555 *	(21) 02739145.7 (87) WO 2002/085267	(11) 1 383 451 *
(21) 02734170.0 (87) WO 2002/090395	(11) 1 383 808 *	(21) 02736527.9 (87) WO 2002/082490	(11) 1 384 245 *	(21) 02739170.5 (87) WO 2002/085446	(11) 1 383 571 *
(21) 02734175.9 (87) WO 2002/089691	(11) 1 384 389 *	(21) 02736536.0 (87) WO 2002/083301	(11) 1 383 600 *	(21) 02739215.8 (87) WO 2002/091499	(11) 1 384 274 *
(21) 02734191.6 (87) WO 2002/091461	(11) 1 384 257 *	(21) 02736548.5 (87) WO 2002/080764	(11) 1 383 422 *	(21) 02739248.9 (87) WO 2002/087310	(11) 1 383 370 *
(21) 02735053.7 (87) WO 2002/087018	(11) 1 384 287 *	(21) 02736588.1 (87) WO 2002/093686	(11) 1 384 283 *	(21) 02740051.4 (87) WO 2002/063453	(11) 1 384 134 *
(21) 02735085.9 (87) WO 2002/086114	(11) 1 383 874 *	(21) 02736601.2 (87) WO 2002/091544	(11) 1 384 305 *	(21) 02740221.3 (87) WO 2002/082871	(11) 1 384 394 *
(21) 02735091.7 (87) WO 2002/090818	(11) 1 384 026 *	(21) 02736609.5 (87) WO 2002/088452	(11) 1 383 950 *	(21) 02740236.1 (87) WO 2003/005553	(11) 1 384 308 *
(21) 02735117.0 (87) WO 2002/081791	(11) 1 383 947 *	(21) 02736632.7 (87) WO 2002/088271	(11) 1 383 847 *	(21) 02740245.2 (87) WO 2002/091654	(11) 1 384 345 *
(21) 02735165.9 (87) WO 2002/085968	(11) 1 383 822 *	(21) 02736647.5 (87) WO 2002/089712	(11) 1 383 449 *	(21) 02740246.0 (87) WO 2002/091411	(11) 1 384 238 *
(21) 02735179.0 (87) WO 2002/089317	(11) 1 384 316 *	(21) 02736658.2 (87) WO 2002/091665	(11) 1 384 347 *	(21) 02740250.2 (87) WO 2002/086425	(11) 1 384 047 *
(21) 02735196.4 (87) WO 2002/076917	(11) 1 383 727 *	(21) 02737744.9 (87) WO 2002/086434	(11) 1 384 049 *	(21) 02740251.0 (87) WO 2002/086305	(11) 1 383 999 *
(21) 02735200.4 (87) WO 2002/088143	(11) 1 383 774 *	(21) 02737772.0 (87) WO 2002/084743	(11) 1 384 269 *	(21) 02740265.0 (87) WO 2002/086194	(11) 1 383 940 *
(21) 02735208.7 (87) WO 2002/081574	(11) 1 383 838 *	(21) 02737776.1 (87) WO 2002/084491	(11) 1 384 152 *	(21) 02740285.8 (87) WO 2002/086129	(11) 1 383 901 *
(21) 02735264.0 (87) WO 2002/088928	(11) 1 384 140 *	(21) 02737785.2 (87) WO 2002/086307	(11) 1 384 000 *	(21) 02740396.3 (87) WO 2002/089994	(11) 1 383 609 *
(21) 02735273.1 (87) WO 2002/087984	(11) 1 383 688 *	(21) 02737825.6 (87) WO 2002/088691	(11) 1 384 069 *	(21) 02740426.8 (87) WO 2002/079316	(11) 1 383 819 *
(21) 02735285.5 (87) WO 2002/087384	(11) 1 383 405 *	(21) 02737882.7 (87) WO 2002/096375	(11) 1 383 472 *	(21) 02740431.8 (87) WO 2002/076410	(11) 1 383 473 *
(21) 02735294.7 (87) WO 2002/087293	(11) 1 384 263 *	(21) 02737902.3 (87) WO 2002/082129	(11) 1 384 099 *	(21) 02740435.9 (87) WO 2002/078586	(11) 1 383 453 *
(21) 02735295.4 (87) WO 2002/087524	(11) 1 383 471 *	(21) 02737918.9 (87) WO 2002/089314	(11) 1 384 315 *	(21) 02740443.3 (87) WO 2002/091509	(11) 1 384 278 *
(21) 02735296.2 (87) WO 2002/090684	(11) 1 383 972 *	(21) 02737948.6 (87) WO 2002/089202	(11) 1 384 259 *	(21) 02740481.3 (87) WO 2002/089421	(11) 1 384 355 *
(21) 02735311.9 (87) WO 2002/088533	(11) 1 383 996 *	(21) 02737953.6 (87) WO 2002/086126	(11) 1 383 899 *	(21) 02740513.3 (87) WO 2002/090074	(11) 1 383 634 *
(21) 02735314.3 (87) WO 2002/090798	(11) 1 384 018 *	(21) 02737976.7 (87) WO 2002/085434	(11) 1 383 556 *	(21) 02740514.1 (87) WO 2002/088289	(11) 1 383 857 *
(21) 02735321.8 (87) WO 2002/087492	(11) 1 383 459 *	(21) 02737984.1 (87) WO 2002/089992	(11) 1 383 607 *	(21) 02740527.3 (87) WO 2002/087406	(11) 1 383 412 *
(21) 02735470.3 (87) WO 2002/087191	(11) 1 384 368 *	(21) 02738002.1 (87) WO 2002/088819	(11) 1 384 104 *	(21) 02740535.6 (87) WO 2002/090800	(11) 1 384 019 *
(21) 02735471.1 (87) WO 2002/087375	(11) 1 383 402 *	(21) 02738026.0 (87) WO 2002/088521	(11) 1 383 986 *	(21) 02740546.3 (87) WO 2002/088651	(11) 1 384 053 *
(21) 02735480.2 (87) WO 2002/089002	(11) 1 384 178 *	(21) 02738204.3 (87) WO 2002/088505	(11) 1 383 982 *	(21) 02740548.9 (87) WO 2002/091433	(11) 1 384 255 *
(21) 02735513.0 (87) WO 2002/088626	(11) 1 384 042 *	(21) 02738205.0 (87) WO 2002/087711	(11) 1 383 584 *	(21) 02740560.4 (87) WO 2002/091425	(11) 1 384 247 *
(21) 02735515.5 (87) WO 2002/088481	(11) 1 383 969 *	(21) 02738210.0 (87) WO 2002/087961	(11) 1 383 675 *	(21) 02740565.3 (87) WO 2002/090551	(11) 1 383 897 *

(21) 02740612.3 (87) WO 2002/090322	(11) 1 383 737 *	(21) 02745271.3 (87) WO 2002/087426	(11) 1 383 415 *	(21) 02756446.7 (87) WO 2002/099098	(11) 1 383 885 *
(21) 02740711.3 (87) WO 2002/087351	(11) 1 383 390 *	(21) 02746326.4 (87) WO 2002/087420	(11) 1 383 433 *	(21) 02757725.3 (87) WO 2002/079202	(11) 1 383 770 *
(21) 02740767.5 (87) WO 2002/090476	(11) 1 383 855 *	(21) 02747289.3 (87) WO 2002/086042	(11) 1 383 856 *	(21) 02757732.9 (87) WO 2002/079304	(11) 1 383 653 *
(21) 02740785.7 (87) WO 2002/088736	(11) 1 383 926 *	(21) 02747816.3 (87) WO 2002/091112	(11) 1 384 153 *	(21) 02757776.6 (87) WO 2002/079312	(11) 1 383 831 *
(21) 02740788.1 (87) WO 2002/090319	(11) 1 383 732 *	(21) 02748351.0 (87) WO 2002/071628	(11) 1 384 187 *	(21) 02757799.8 (87) WO 2002/078587	(11) 1 383 454 *
(21) 02741655.1 (87) WO 2002/081657	(11) 1 383 803 *	(21) 02748656.2 (87) WO 2002/086314	(11) 1 384 002 *	(21) 02757807.9 (87) WO 2002/079224	(11) 1 383 875 *
(21) 02741663.5 (87) WO 2002/081440	(11) 1 383 903 *	(21) 02748657.0 (87) WO 2002/090276	(11) 1 383 714 *	(21) 02757816.0 (87) WO 2002/079226	(11) 1 383 882 *
(21) 02741689.0 (87) WO 2002/091009	(11) 1 384 092 *	(21) 02748667.9 (87) WO 2002/085940	(11) 1 383 927 *	(21) 02757858.2 (87) WO 2002/079431	(11) 1 383 873 *
(21) 02741998.5 (87) WO 2002/090523	(11) 1 383 865 *	(21) 02748669.5 (87) WO 2002/085777	(11) 1 383 599 *	(21) 02757868.1 (87) WO 2002/079287	(11) 1 383 812 *
(21) 02742470.4 (87) WO 2002/065892	(11) 1 383 435 *	(21) 02748675.2 (87) WO 2002/090693	(11) 1 383 979 *	(21) 02757898.8 (87) WO 2002/078780	(11) 1 383 576 *
(21) 02742682.4 (87) WO 2002/088336	(11) 1 383 872 *	(21) 02748710.7 (87) WO 2003/000896	(11) 1 383 895 *	(21) 02757920.0 (87) WO 2002/079255	(11) 1 383 800 *
(21) 02742703.8 (87) WO 2002/088826	(11) 1 384 106 *	(21) 02749371.7 (87) WO 2003/015303	(11) 1 385 273	(21) 02757924.2 (87) WO 2002/078515	(11) 1 383 440 *
(21) 02742817.6 (87) WO 2002/090948	(11) 1 384 063 *	(21) 02749520.9 (87) WO 2002/097032	(11) 1 383 789 *	(21) 02757929.1 (87) WO 2002/080361	(11) 1 384 322 *
(21) 02742818.4 (87) WO 2002/089720	(11) 1 383 455 *	(21) 02750547.8 (87) WO 2002/073537	(11) 1 384 203 *	(21) 02757942.4 (87) WO 2002/079499	(11) 1 383 912 *
(21) 02742820.0 (87) WO 2002/089997	(11) 1 383 612 *	(21) 02750856.3 (87) WO 2002/090944	(11) 1 384 062 *	(21) 02758191.7 (87) WO 2002/087553	(11) 1 383 503 *
(21) 02742887.9 (87) WO 2002/085988	(11) 1 383 837 *	(21) 02750882.9 (87) WO 2002/090218	(11) 1 383 695 *	(21) 02758920.9 (87) WO 2003/015827	(11) 1 383 539 *
(21) 02742899.4 (87) WO 2002/089308	(11) 1 384 310 *	(21) 02753379.3 (87) WO 2002/098878	(11) 1 383 767 *	(21) 02759748.3 (87) WO 2002/080765	(11) 1 383 423 *
(21) 02742922.4 (87) WO 2002/087754	(11) 1 383 598 *	(21) 02753611.9 (87) WO 2002/074825	(11) 1 383 814 *	(21) 02759749.1 (87) WO 2002/082832	(11) 1 384 386 *
(21) 02742929.9 (87) WO 2002/090675	(11) 1 383 967 *	(21) 02753692.9 (87) WO 2002/076508	(11) 1 383 541 *	(21) 02759751.7 (87) WO 2002/081661	(11) 1 384 726
(21) 02742930.7 (87) WO 2002/087928	(11) 1 383 667 *	(21) 02753700.0 (87) WO 2002/077457	(11) 1 384 004 *	(21) 02759785.5 (87) WO 2002/082659	(11) 1 384 326 *
(21) 02742953.9 (87) WO 2002/089912	(11) 1 383 577 *	(21) 02753729.9 (87) WO 2002/077744	(11) 1 384 124 *	(21) 02759807.7 (87) WO 2002/081581	(11) 1 383 843 *
(21) 02744104.7 (87) WO 2002/079449	(11) 1 383 894 *	(21) 02753735.6 (87) WO 2002/077091	(11) 1 383 830 *	(21) 02759815.0 (87) WO 2002/081511	(11) 1 383 796 *
(21) 02744127.8 (87) WO 2002/091572	(11) 1 384 321 *	(21) 02753736.4 (87) WO 2002/077079	(11) 1 383 826 *	(21) 02759816.8 (87) WO 2002/081714	(11) 1 383 902 *
(21) 02744488.4 (87) WO 2003/001657	(11) 1 384 309 *	(21) 02753749.7 (87) WO 2002/077490	(11) 1 384 920	(21) 02759829.1 (87) WO 2002/080689	(11) 1 383 389 *
(21) 02745046.9 (87) WO 2002/085806	(11) 1 383 715 *	(21) 02753791.9 (87) WO 2002/076336	(11) 1 383 444 *	(21) 02759835.8 (87) WO 2002/080995	(11) 1 383 550 *
(21) 02745226.7 (87) WO 2002/089443	(11) 1 384 369 *	(21) 02753806.5 (87) WO 2002/077518	(11) 1 384 028 *	(21) 02759844.0 (87) WO 2002/081748	(11) 1 383 928 *
(21) 02745234.1 (87) WO 2002/089208	(11) 1 384 266 *	(21) 02753840.4 (87) WO 2002/077967	(11) 1 383 431 *	(21) 02761863.6 (87) WO 2002/084688	(11) 1 384 240 *
(21) 02745249.9 (87) WO 2002/086197	(11) 1 383 943 *	(21) 02753873.5 (87) WO 2002/076734	(11) 1 383 650 *	(21) 02761881.8 (87) WO 2002/084039	(11) 1 383 970 *
(21) 02745261.4 (87) WO 2002/091573	(11) 1 384 323 *	(21) 02755235.5 (87) WO 2003/020458	(11) 1 383 620 *	(21) 02761895.8 (87) WO 2002/083695	(11) 1 383 777 *
(21) 02745266.3 (87) WO 2002/085718	(11) 1 383 683 *	(21) 02755398.1 (87) WO 2002/087409	(11) 1 383 557 *	(21) 02761908.9 (87) WO 2002/083108	(11) 1 383 486 *

(21) 02761933.7 (87) WO 2002/083892	(11) 1 383 890 *	(21) 02764231.3 (87) WO 2002/086528	(11) 1 384 088 *	(21) 02766904.3 (87) WO 2002/089539	(11) 1 384 396 *
(21) 02761949.3 (87) WO 2002/082979	(11) 1 383 416 *	(21) 02764276.8 (87) WO 2002/086490	(11) 1 384 071 *	(21) 02769095.7 (87) WO 2002/091142	(11) 1 384 131 *
(21) 02761951.9 (87) WO 2002/084990	(11) 1 384 376 *	(21) 02764324.6 (87) WO 2002/085402	(11) 1 383 527 *	(21) 02769096.5 (87) WO 2002/091070	(11) 1 384 110 *
(21) 02762001.2 (87) WO 2002/083494	(11) 1 383 677 *	(21) 02764338.6 (87) WO 2002/086632	(11) 1 384 121 *	(21) 02769105.4 (87) WO 2002/090815	(11) 1 384 025 *
(21) 02762004.6 (87) WO 2002/083495	(11) 1 383 678 *	(21) 02764349.3 (87) WO 2002/086280	(11) 1 383 983 *	(21) 02769115.3 (87) WO 2002/090230	(11) 1 383 701 *
(21) 02762089.7 (87) WO 2002/083426	(11) 1 383 656 *	(21) 02766587.6 (87) WO 2002/088744	(11) 1 384 082 *	(21) 02769121.1 (87) WO 2002/090733	(11) 1 383 991 *
(21) 02762103.6 (87) WO 2002/084144	(11) 1 384 013 *	(21) 02766622.1 (87) WO 2002/089444	(11) 1 384 370 *	(21) 02769123.7 (87) WO 2002/091309	(11) 1 384 208 *
(21) 02763869.1 (87) WO 2002/082605	(11) 1 384 297 *	(21) 02766646.0 (87) WO 2002/087982	(11) 1 383 684 *	(21) 02769156.7 (87) WO 2002/091076	(11) 1 384 113 *
(21) 02763877.4 (87) WO 2002/081463	(11) 1 383 757 *	(21) 02766648.6 (87) WO 2002/087827	(11) 1 383 630 *	(21) 02769234.2 (87) WO 2002/089886	(11) 1 383 564 *
(21) 02763880.8 (87) WO 2002/080653	(11) 1 383 371 *	(21) 02766658.5 (87) WO 2002/089250	(11) 1 384 284 *	(21) 02769262.3 (87) WO 2002/089876	(11) 1 383 559 *
(21) 02763886.5 (87) WO 2002/082825	(11) 1 384 348 *	(21) 02766659.3 (87) WO 2002/089140	(11) 1 384 231 *	(21) 02769269.8 (87) WO 2002/091618	(11) 1 384 333 *
(21) 02763890.7 (87) WO 2002/081190	(11) 1 383 645 *	(21) 02766678.3 (87) WO 2002/089423	(11) 1 384 358 *	(21) 02769279.7 (87) WO 2002/089698	(11) 1 383 374 *
(21) 02763901.2 (87) WO 2002/081193	(11) 1 383 647 *	(21) 02766679.1 (87) WO 2002/089448	(11) 1 384 371 *	(21) 02769284.7 (87) WO 2002/091755	(11) 1 384 050 *
(21) 02763960.8 (87) WO 2002/081754	(11) 1 383 931 *	(21) 02766707.0 (87) WO 2002/087708	(11) 1 383 581 *	(21) 02769293.8 (87) WO 2002/090145	(11) 1 384 014 *
(21) 02763966.5 (87) WO 2002/081729	(11) 1 384 022 *	(21) 02766715.3 (87) WO 2002/087989	(11) 1 383 690 *	(21) 02769295.3 (87) WO 2002/091468	(11) 1 384 265 *
(21) 02763973.1 (87) WO 2002/080852	(11) 1 383 929 *	(21) 02766716.1 (87) WO 2002/088597	(11) 1 384 032 *	(21) 02769302.7 (87) WO 2002/090253	(11) 1 383 709 *
(21) 02763975.6 (87) WO 2002/082649	(11) 1 384 324 *	(21) 02766718.7 (87) WO 2002/087813	(11) 1 383 623 *	(21) 02769303.5 (87) WO 2002/090297	(11) 1 383 719 *
(21) 02763977.2 (87) WO 2002/081643	(11) 1 383 910 *	(21) 02766719.5 (87) WO 2002/088390	(11) 1 383 930 *	(21) 02769304.3 (87) WO 2002/090566	(11) 1 383 785 *
(21) 02763991.3 (87) WO 2002/081647	(11) 1 383 372 *	(21) 02766737.7 (87) WO 2002/088661	(11) 1 384 056 *	(21) 02769316.7 (87) WO 2002/089860	(11) 1 383 545 *
(21) 02764006.9 (87) WO 2002/082670	(11) 1 384 329 *	(21) 02766739.3 (87) WO 2002/088123	(11) 1 383 765 *	(21) 02769318.3 (87) WO 2002/089667	(11) 1 383 425 *
(21) 02764014.3 (87) WO 2002/085870	(11) 1 383 751 *	(21) 02766784.9 (87) WO 2002/087652	(11) 1 383 569 *	(21) 02769322.5 (87) WO 2002/090170	(11) 1 383 672 *
(21) 02764017.6 (87) WO 2002/085370	(11) 1 383 507 *	(21) 02766858.1 (87) WO 2002/087896	(11) 1 383 657 *	(21) 02769327.4 (87) WO 2002/091010	(11) 1 384 093 *
(21) 02764053.1 (87) WO 2002/085671	(11) 1 383 666 *	(21) 02766863.1 (87) WO 2002/087365	(11) 1 383 400 *	(21) 02769329.0 (87) WO 2002/091012	(11) 1 384 094 *
(21) 02764054.9 (87) WO 2002/086683	(11) 1 384 130 *	(21) 02766869.8 (87) WO 2002/088351	(11) 1 383 889 *	(21) 02769388.6 (87) WO 2002/090887	(11) 1 384 046 *
(21) 02764055.6 (87) WO 2002/085120	(11) 1 383 382 *	(21) 02766880.5 (87) WO 2002/087421	(11) 1 383 434 *	(21) 02770378.4 (87) WO 2003/002522	(11) 1 383 736 *
(21) 02764056.4 (87) WO 2002/085121	(11) 1 383 383 *	(21) 02766885.4 (87) WO 2002/087730	(11) 1 383 590 *	(21) 02771785.9 (87) WO 2002/095695	(11) 1 384 210 *
(21) 02764063.0 (87) WO 2002/085825	(11) 1 383 601 *	(21) 02766889.6 (87) WO 2002/088148	(11) 1 383 775 *	(21) 02774092.7 (87) WO 2002/096855	(11) 1 383 730 *
(21) 02764076.2 (87) WO 2002/087084	(11) 1 384 325 *	(21) 02766891.2 (87) WO 2002/088493	(11) 1 383 978 *	(21) 02774927.4 (87) WO 2003/097377	(11) 1 383 658 *
(21) 02764113.3 (87) WO 2002/087197	(11) 1 384 374 *	(21) 02766895.3 (87) WO 2002/088657	(11) 1 384 055 *	(21) 02776244.2 (87) WO 2003/034974	(11) 1 383 687 *
(21) 02764115.8 (87) WO 2002/085131	(11) 1 383 394 *	(21) 02766902.7 (87) WO 2002/087725	(11) 1 383 587 *	(21) 02776548.6 (87) WO 2002/098347	(11) 1 383 474 *

(21) 02780741.1 (87) WO 2002/102618	(11) 1 383 663 *	(21) 03011779.0	(11) 1 384 406	(21) 03014200.4	(11) 1 384 986
(21) 02780865.8 (87) WO 2003/001428	(11) 1 384 188 *	(21) 03011787.3	(11) 1 385 126	(21) 03014215.2	(11) 1 384 962
(21) 02799717.0 (87) WO 2003/037559	(11) 1 383 625 *	(21) 03011816.0	(11) 1 384 550	(21) 03014237.6	(11) 1 385 242
(21) 02801617.8 (87) WO 2003/033725	(11) 1 383 908 *	(21) 03011872.3	(11) 1 384 425	(21) 03014300.2	(11) 1 384 430
(21) 02802988.2 (87) WO 2003/042014	(11) 1 383 669 *	(21) 03011987.9	(11) 1 384 750	(21) 03014328.3	(11) 1 384 900
(21) 02805691.9 (87) WO 2003/065970	(11) 1 383 496 *	(21) 03012015.8	(11) 1 384 813	(21) 03014415.8	(11) 1 384 695
(21) 03001119.1	(11) 1 384 936	(21) 03012038.0	(11) 1 384 681	(21) 03014416.6	(11) 1 385 057
(21) 03001131.6	(11) 1 385 172	(21) 03012263.4	(11) 1 384 433	(21) 03014542.9	(11) 1 384 560
(21) 03001355.1	(11) 1 385 279	(21) 03012264.2	(11) 1 384 492	(21) 03014579.1	(11) 1 384 467
(21) 03001885.7	(11) 1 385 320	(21) 03012353.3	(11) 1 385 109	(21) 03014614.6	(11) 1 384 879
(21) 03002908.6	(11) 1 384 868	(21) 03012387.1	(11) 1 384 612	(21) 03014630.2	(11) 1 384 839
(21) 03004301.2	(11) 1 384 875	(21) 03012463.0	(11) 1 384 884	(21) 03014683.1	(11) 1 384 763
(21) 03004843.3	(11) 1 385 288	(21) 03012464.8	(11) 1 385 035	(21) 03014701.1	(11) 1 384 691
(21) 03005148.6	(11) 1 384 593	(21) 03012572.8	(11) 1 384 870	(21) 03014777.1	(11) 1 384 578
(21) 03005378.9	(11) 1 385 056	(21) 03012733.6	(11) 1 385 271	(21) 03014788.8	(11) 1 384 895
(21) 03005950.5	(11) 1 384 960	(21) 03012764.1	(11) 1 384 926	(21) 03014847.2	(11) 1 385 098
(21) 03006596.5	(11) 1 385 334	(21) 03012811.0	(11) 1 384 444	(21) 03014848.0	(11) 1 385 147
(21) 03006797.9	(11) 1 385 223	(21) 03012820.1	(11) 1 385 119	(21) 03014885.2	(11) 1 384 891
(21) 03006937.1	(11) 1 385 114	(21) 03012855.7	(11) 1 385 128	(21) 03014905.8	(11) 1 384 554
(21) 03007174.0	(11) 1 384 924	(21) 03012878.9	(11) 1 385 180	(21) 03014910.8	(11) 1 384 867
(21) 03008394.3	(11) 1 384 631	(21) 03012927.4	(11) 1 385 310	(21) 03014951.2	(11) 1 384 641
(21) 03008414.9	(11) 1 384 842	(21) 03012961.3	(11) 1 384 759	(21) 03014974.4	(11) 1 384 781
(21) 03008418.0	(11) 1 384 923	(21) 03012962.1	(11) 1 384 523	(21) 03014981.9	(11) 1 384 692
(21) 03009100.3	(11) 1 384 915	(21) 03013025.6	(11) 1 385 225	(21) 03015008.0	(11) 1 384 808
(21) 03009533.5	(11) 1 384 479	(21) 03013045.4	(11) 1 384 533	(21) 03015030.4	(11) 1 385 358
(21) 03009581.4	(11) 1 384 534	(21) 03013071.0	(11) 1 384 462	(21) 03015054.4	(11) 1 384 680
(21) 03009791.9	(11) 1 385 300	(21) 03013147.8	(11) 1 384 622	(21) 03015059.3	(11) 1 384 954
(21) 03009996.4	(11) 1 384 795	(21) 03013211.2	(11) 1 384 510	(21) 03015066.8	(11) 1 385 236
(21) 03010078.8	(11) 1 384 438	(21) 03013255.9	(11) 1 384 667	(21) 03015071.8	(11) 1 384 985
(21) 03010212.3	(11) 1 384 429	(21) 03013447.2	(11) 1 384 577	(21) 03015072.6	(11) 1 384 420
(21) 03010254.5	(11) 1 385 161	(21) 03013479.5	(11) 1 384 800	(21) 03015130.2	(11) 1 384 536
(21) 03010337.8	(11) 1 384 935	(21) 03013577.6	(11) 1 385 113	(21) 03015134.4	(11) 1 385 178
(21) 03010444.2	(11) 1 384 411	(21) 03013642.8	(11) 1 385 010	(21) 03015145.0	(11) 1 384 556
(21) 03010524.1	(11) 1 384 975	(21) 03013695.6	(11) 1 384 911	(21) 03015150.0	(11) 1 384 967
(21) 03010775.9	(11) 1 384 694	(21) 03013696.4	(11) 1 384 909	(21) 03015154.2	(11) 1 385 255
(21) 03010988.8	(11) 1 384 710	(21) 03013704.6	(11) 1 384 639	(21) 03015179.9	(11) 1 384 888
(21) 03011047.2	(11) 1 384 991	(21) 03013862.2	(11) 1 385 104	(21) 03015229.2	(11) 1 384 964
(21) 03011198.3	(11) 1 385 064	(21) 03013885.3	(11) 1 385 188	(21) 03015233.4	(11) 1 384 537
(21) 03011226.2	(11) 1 385 285	(21) 03013902.6	(11) 1 384 927	(21) 03015235.9	(11) 1 385 184
(21) 03011321.1	(11) 1 384 463	(21) 03013918.2	(11) 1 384 832	(21) 03015274.8	(11) 1 385 023
(21) 03011384.9	(11) 1 384 398	(21) 03013993.5	(11) 1 384 679	(21) 03015284.7	(11) 1 384 881
(21) 03011641.2	(11) 1 385 096	(21) 03014013.1	(11) 1 384 901	(21) 03015292.0	(11) 1 384 835
(21) 03011670.1	(11) 1 384 760	(21) 03014058.6	(11) 1 385 186	(21) 03015330.8	(11) 1 384 931
(21) 03011675.0	(11) 1 384 640	(21) 03014137.8	(11) 1 384 633	(21) 03015332.4	(11) 1 384 606
(21) 03011705.5	(11) 1 384 976	(21) 03014138.6	(11) 1 384 843	(21) 03015346.4	(11) 1 384 968
(21) 03011763.4	(11) 1 385 097	(21) 03014149.3	(11) 1 384 461	(21) 03015347.2	(11) 1 384 908
		(21) 03014162.6	(11) 1 384 448	(21) 03015349.8	(11) 1 385 185
		(21) 03014197.2	(11) 1 384 658	(21) 03015350.6	(11) 1 384 655
		(21) 03014198.0	(11) 1 384 700	(21) 03015351.4	(11) 1 384 806

(21) 03015353.0	(11) 1 384 611	(21) 03016034.5	(11) 1 385 130	(21) 03016340.6	(11) 1 385 176
(21) 03015354.8	(11) 1 384 427	(21) 03016035.2	(11) 1 385 321	(21) 03016343.0	(11) 1 385 140
(21) 03015355.5	(11) 1 385 257	(21) 03016040.2	(11) 1 385 335	(21) 03016347.1	(11) 1 385 222
(21) 03015357.1	(11) 1 384 526	(21) 03016048.5	(11) 1 385 212	(21) 03016348.9	(11) 1 384 662
(21) 03015358.9	(11) 1 384 527	(21) 03016052.7	(11) 1 384 625	(21) 03016351.3	(11) 1 385 171
(21) 03015373.8	(11) 1 385 215	(21) 03016095.6	(11) 1 384 859	(21) 03016352.1	(11) 1 385 203
(21) 03015380.3	(11) 1 385 027	(21) 03016112.9	(11) 1 385 237	(21) 03016356.2	(11) 1 385 034
(21) 03015429.8	(11) 1 384 910	(21) 03016113.7	(11) 1 384 614	(21) 03016358.8	(11) 1 384 934
(21) 03015439.7	(11) 1 384 426	(21) 03016116.0	(11) 1 384 417	(21) 03016359.6	(11) 1 384 983
(21) 03015450.4	(11) 1 385 330	(21) 03016118.6	(11) 1 385 073	(21) 03016361.2	(11) 1 385 072
(21) 03015484.3	(11) 1 385 054	(21) 03016119.4	(11) 1 384 601	(21) 03016367.9	(11) 1 385 177
(21) 03015500.6	(11) 1 385 340	(21) 03016120.2	(11) 1 385 261	(21) 03016374.5	(11) 1 384 582
(21) 03015521.2	(11) 1 384 638	(21) 03016123.6	(11) 1 385 266	(21) 03016377.8	(11) 1 385 050
(21) 03015531.1	(11) 1 384 632	(21) 03016133.5	(11) 1 384 825	(21) 03016378.6	(11) 1 384 789
(21) 03015532.9	(11) 1 385 063	(21) 03016135.0	(11) 1 384 657	(21) 03016379.4	(11) 1 384 450
(21) 03015548.5	(11) 1 384 754	(21) 03016152.5	(11) 1 384 515	(21) 03016386.9	(11) 1 384 656
(21) 03015552.7	(11) 1 385 156	(21) 03016167.3	(11) 1 384 678	(21) 03016388.5	(11) 1 384 739
(21) 03015572.5	(11) 1 385 011	(21) 03016180.6	(11) 1 385 207	(21) 03016399.2	(11) 1 384 802
(21) 03015612.9	(11) 1 384 876	(21) 03016198.8	(11) 1 384 542	(21) 03016409.9	(11) 1 384 811
(21) 03015629.3	(11) 1 385 218	(21) 03016200.2	(11) 1 385 290	(21) 03016416.4	(11) 1 384 607
(21) 03015632.7	(11) 1 385 015	(21) 03016206.9	(11) 1 384 511	(21) 03016419.8	(11) 1 384 893
(21) 03015649.1	(11) 1 385 235	(21) 03016220.0	(11) 1 385 214	(21) 03016420.6	(11) 1 384 748
(21) 03015652.5	(11) 1 384 591	(21) 03016223.4	(11) 1 385 211	(21) 03016421.4	(11) 1 385 304
(21) 03015662.4	(11) 1 384 730	(21) 03016230.9	(11) 1 385 139	(21) 03016424.8	(11) 1 384 453
(21) 03015663.2	(11) 1 384 731	(21) 03016234.1	(11) 1 384 913	(21) 03016430.5	(11) 1 385 110
(21) 03015677.2	(11) 1 385 360	(21) 03016238.2	(11) 1 385 193	(21) 03016433.9	(11) 1 384 796
(21) 03015680.6	(11) 1 384 435	(21) 03016239.0	(11) 1 385 192	(21) 03016439.6	(11) 1 385 160
(21) 03015687.1	(11) 1 384 567	(21) 03016248.1	(11) 1 385 046	(21) 03016440.4	(11) 1 385 353
(21) 03015690.5	(11) 1 384 820	(21) 03016260.6	(11) 1 384 618	(21) 03016442.0	(11) 1 384 757
(21) 03015691.3	(11) 1 384 821	(21) 03016261.4	(11) 1 385 191	(21) 03016443.8	(11) 1 384 805
(21) 03015713.5	(11) 1 385 099	(21) 03016263.0	(11) 1 385 204	(21) 03016448.7	(11) 1 384 872
(21) 03015745.7	(11) 1 384 706	(21) 03016277.0	(11) 1 384 469	(21) 03016450.3	(11) 1 384 878
(21) 03015780.4	(11) 1 385 302	(21) 03016283.8	(11) 1 384 899	(21) 03016451.1	(11) 1 384 525
(21) 03015836.4	(11) 1 384 919	(21) 03016286.1	(11) 1 384 684	(21) 03016457.8	(11) 1 384 807
(21) 03015840.6	(11) 1 384 561	(21) 03016289.5	(11) 1 384 562	(21) 03016460.2	(11) 1 385 070
(21) 03015844.8	(11) 1 384 812	(21) 03016298.6	(11) 1 384 828	(21) 03016477.6	(11) 1 384 928
(21) 03015845.5	(11) 1 385 286	(21) 03016302.6	(11) 1 384 847	(21) 03016490.9	(11) 1 384 619
(21) 03015861.2	(11) 1 385 041	(21) 03016307.5	(11) 1 384 864	(21) 03016492.5	(11) 1 384 557
(21) 03015901.6	(11) 1 384 659	(21) 03016312.5	(11) 1 384 541	(21) 03016502.1	(11) 1 384 990
(21) 03015910.7	(11) 1 385 243	(21) 03016313.3	(11) 1 384 869	(21) 03016504.7	(11) 1 384 470
(21) 03015918.0	(11) 1 384 697	(21) 03016320.8	(11) 1 384 555	(21) 03016508.8	(11) 1 384 457
(21) 03015922.2	(11) 1 384 451	(21) 03016323.2	(11) 1 385 100	(21) 03016509.6	(11) 1 384 458
(21) 03015929.7	(11) 1 384 637	(21) 03016327.3	(11) 1 385 196	(21) 03016510.4	(11) 1 385 311
(21) 03015941.2	(11) 1 384 543	(21) 03016329.9	(11) 1 385 076	(21) 03016515.3	(11) 1 385 312
(21) 03015952.9	(11) 1 385 251	(21) 03016335.6	(11) 1 384 514	(21) 03016518.7	(11) 1 385 275
(21) 03015959.4	(11) 1 384 502	(21) 03016336.4	(11) 1 384 516	(21) 03016521.1	(11) 1 384 737
(21) 03015995.8	(11) 1 385 158	(21) 03016337.2	(11) 1 384 518	(21) 03016523.7	(11) 1 384 459
(21) 03016000.6	(11) 1 384 512	(21) 03016338.0	(11) 1 384 885	(21) 03016531.0	(11) 1 385 276
(21) 03016027.9	(11) 1 384 727	(21) 03016339.8	(11) 1 384 521	(21) 03016532.8	(11) 1 385 280

(21) 03016541.9	(11) 1 384 460	(21) 03016868.6	(11) 1 384 610	(21) 03019995.4	(11) 1 384 615
(21) 03016543.5	(11) 1 384 761	(21) 03016872.8	(11) 1 384 491	(21) 03020436.6	(11) 1 385 026
(21) 03016554.2	(11) 1 384 762	(21) 03016878.5	(11) 1 384 949	(21) 03020510.8	(11) 1 385 090
(21) 03016555.9	(11) 1 384 794	(21) 03016882.7	(11) 1 385 216	(21) 03020538.9	(11) 1 384 722
(21) 03016568.2	(11) 1 384 766	(21) 03016883.5	(11) 1 384 877	(21) 03020587.6	(11) 1 384 478
(21) 03016581.5	(11) 1 385 157	(21) 03016884.3	(11) 1 384 647	(21) 03020643.7	(11) 1 385 152
(21) 03016584.9	(11) 1 385 021	(21) 03016885.0	(11) 1 384 648	(21) 03020644.5	(11) 1 385 153
(21) 03016592.2	(11) 1 384 552	(21) 03016886.8	(11) 1 384 649	(21) 03020749.2	(11) 1 384 719
(21) 03016598.9	(11) 1 384 793	(21) 03016898.3	(11) 1 385 016	(21) 03020962.1	(11) 1 385 284
(21) 03016701.9	(11) 1 384 940	(21) 03016901.5	(11) 1 384 930	(21) 03021132.0	(11) 1 385 028
(21) 03016702.7	(11) 1 384 583	(21) 03016905.6	(11) 1 384 627	(21) 03021153.6	(11) 1 384 803
(21) 03016704.3	(11) 1 385 281	(21) 03016909.8	(11) 1 384 743	(21) 03021410.0	(11) 1 384 471
(21) 03016705.0	(11) 1 385 339	(21) 03016910.6	(11) 1 384 574	(21) 03021467.0	(11) 1 384 653
(21) 03016706.8	(11) 1 385 305	(21) 03016912.2	(11) 1 385 078	(21) 03021468.8	(11) 1 384 654
(21) 03016707.6	(11) 1 385 121	(21) 03016918.9	(11) 1 385 136	(21) 03021617.0	(11) 1 384 725
(21) 03016709.2	(11) 1 385 061	(21) 03016919.7	(11) 1 385 137	(21) 03021655.0	(11) 1 385 087
(21) 03016719.1	(11) 1 385 154	(21) 03016921.3	(11) 1 384 921	(21) 03021981.0	(11) 1 384 987
(21) 03016722.5	(11) 1 385 079	(21) 03016927.0	(11) 1 384 937	(21) 03022041.2	(11) 1 384 791
(21) 03016724.1	(11) 1 384 486	(21) 03016928.8	(11) 1 384 938	(21) 03022084.2	(11) 1 384 728
(21) 03016726.6	(11) 1 384 855	(21) 03016943.7	(11) 1 384 977	(21) 03022228.5	(11) 1 385 068
(21) 03016735.7	(11) 1 385 069	(21) 03016944.5	(11) 1 384 617	(21) 03022262.4	(11) 1 385 182
(21) 03016737.3	(11) 1 384 857	(21) 03016960.1	(11) 1 384 922	(21) 03022358.0	(11) 1 384 898
(21) 03016740.7	(11) 1 384 421	(21) 03016964.3	(11) 1 385 141	(21) 03022361.4	(11) 1 384 519
(21) 03016756.3	(11) 1 385 187	(21) 03016966.8	(11) 1 384 465	(21) 03022372.1	(11) 1 384 473
(21) 03016761.3	(11) 1 385 201	(21) 03016967.6	(11) 1 385 059	(21) 03022579.1	(11) 1 384 995
(21) 03016778.7	(11) 1 384 599	(21) 03016973.4	(11) 1 384 829	(21) 03022580.9	(11) 1 384 996
(21) 03016790.2	(11) 1 384 584	(21) 03016985.8	(11) 1 385 111	(21) 03022618.7	(11) 1 385 291
(21) 03016791.0	(11) 1 384 592	(21) 03016987.4	(11) 1 385 209	(21) 03022665.8	(11) 1 384 642
(21) 03016792.8	(11) 1 384 585	(21) 03016988.2	(11) 1 384 442	(21) 03022759.9	(11) 1 384 506
(21) 03016796.9	(11) 1 385 265	(21) 03016989.0	(11) 1 384 449	(21) 03022790.4	(11) 1 385 037
(21) 03016797.7	(11) 1 385 084	(21) 03017030.2	(11) 1 385 071	(21) 03022818.3	(11) 1 385 065
(21) 03016798.5	(11) 1 385 268	(21) 03017060.9	(11) 1 385 313	(21) 03023021.3	(11) 1 384 409
(21) 03016799.3	(11) 1 385 155	(21) 03017062.5	(11) 1 385 299	(21) 03023245.8	(11) 1 385 246
(21) 03016803.3	(11) 1 385 202	(21) 03017063.3	(11) 1 384 650	(21) 03023270.6	(11) 1 385 036
(21) 03016804.1	(11) 1 384 953	(21) 03017064.1	(11) 1 385 181	(21) 03023272.2	(11) 1 384 452
(21) 03016805.8	(11) 1 385 150	(21) 03017065.8	(11) 1 384 844	(21) 03023289.6	(11) 1 384 944
(21) 03016808.2	(11) 1 384 600	(21) 03017066.6	(11) 1 384 651	(21) 03023290.4	(11) 1 384 946
(21) 03016815.7	(11) 1 385 081	(21) 03017067.4	(11) 1 384 652	(21) 03023291.2	(11) 1 384 945
(21) 03016816.5	(11) 1 385 345	(21) 03017111.0	(11) 1 384 912	(21) 03023696.2	(11) 1 384 860
(21) 03016818.1	(11) 1 385 169	(21) 03017154.0	(11) 1 384 403	(21) 03023699.6	(11) 1 384 522
(21) 03016820.7	(11) 1 384 989	(21) 03017322.3	(11) 1 384 660	(21) 03023963.6	(11) 1 384 889
(21) 03016828.0	(11) 1 385 331	(21) 03017772.9	(11) 1 385 007	(21) 03024192.1	(11) 1 384 961
(21) 03016832.2	(11) 1 384 586	(21) 03017773.7	(11) 1 385 008	(21) 03024266.3	(11) 1 385 195
(21) 03016835.5	(11) 1 385 101	(21) 03017863.6	(11) 1 384 645	(21) 03024352.1	(11) 1 384 673
(21) 03016838.9	(11) 1 384 464	(21) 03017864.4	(11) 1 384 646	(21) 03024462.8	(11) 1 384 933
(21) 03016852.0	(11) 1 384 538	(21) 03017865.1	(11) 1 384 643	(21) 03024463.6	(11) 1 384 887
(21) 03016858.7	(11) 1 385 189	(21) 03018333.9	(11) 1 384 485	(21) 03024528.6	(11) 1 385 045
(21) 03016860.3	(11) 1 384 496	(21) 03018662.1	(11) 1 384 717	(21) 03024553.4	(11) 1 384 587
(21) 03016867.8	(11) 1 384 916	(21) 03019061.5	(11) 1 385 356	(21) 03024585.6	(11) 1 385 085

(21) 03024632.6	(11) 1 384 644	(21) 03077240.4	(11) 1 384 822	(21) 03250196.7	(11) 1 385 329
(21) 03024656.5	(11) 1 384 925	(21) 03077255.2	(11) 1 384 439	(21) 03251242.8	(11) 1 384 668
(21) 03024690.4	(11) 1 385 066	(21) 03077271.9	(11) 1 384 742	(21) 03251306.1	(11) 1 384 551
(21) 03024791.0	(11) 1 385 163	(21) 03077279.2	(11) 1 384 818	(21) 03251859.9	(11) 1 384 407
(21) 03024793.6	(11) 1 385 164	(21) 03077281.8	(11) 1 385 127	(21) 03252910.9	(11) 1 384 663
(21) 03024794.4	(11) 1 385 165	(21) 03077284.2	(11) 1 385 006	(21) 03253049.5	(11) 1 384 965
(21) 03024795.1	(11) 1 385 166	(21) 03077285.9	(11) 1 384 846	(21) 03253061.0	(11) 1 385 120
(21) 03024841.3	(11) 1 384 672	(21) 03077295.8	(11) 1 384 904	(21) 03253207.9	(11) 1 385 138
(21) 03024909.8	(11) 1 384 597	(21) 03077315.4	(11) 1 384 405	(21) 03253241.8	(11) 1 384 854
(21) 03024911.4	(11) 1 384 712	(21) 03077328.7	(11) 1 384 798	(21) 03253344.0	(11) 1 385 316
(21) 03024914.8	(11) 1 385 231	(21) 03077329.5	(11) 1 384 532	(21) 03253346.5	(11) 1 384 703
(21) 03024993.2	(11) 1 384 494	(21) 03077341.0	(11) 1 384 428	(21) 03253389.5	(11) 1 385 217
(21) 03025151.6	(11) 1 384 474	(21) 03077856.7	(11) 1 384 711	(21) 03253390.3	(11) 1 384 906
(21) 03025154.0	(11) 1 384 770	(21) 03077858.3	(11) 1 384 720	(21) 03253397.8	(11) 1 384 443
(21) 03075093.9	(11) 1 384 408	(21) 03077961.5	(11) 1 384 902	(21) 03253560.1	(11) 1 385 083
(21) 03076211.6	(11) 1 384 713	(21) 03077967.2	(11) 1 384 833	(21) 03253661.7	(11) 1 384 769
(21) 03076361.9	(11) 1 384 744	(21) 03078018.3	(11) 1 385 259	(21) 03253714.4	(11) 1 385 194
(21) 03076367.6	(11) 1 384 745	(21) 03078101.7	(11) 1 384 553	(21) 03253723.5	(11) 1 385 091
(21) 03076456.7	(11) 1 384 903	(21) 03078179.3	(11) 1 384 850	(21) 03253728.4	(11) 1 385 051
(21) 03076557.2	(11) 1 384 566	(21) 03078405.2	(11) 1 384 423	(21) 03253802.7	(11) 1 384 841
(21) 03076667.9	(11) 1 384 529	(21) 03078408.6	(11) 1 384 424	(21) 03253858.9	(11) 1 385 254
(21) 03076682.8	(11) 1 384 880	(21) 03090150.8	(11) 1 385 002	(21) 03253874.6	(11) 1 385 162
(21) 03076875.8	(11) 1 384 488	(21) 03090182.1	(11) 1 385 183	(21) 03253969.4	(11) 1 385 314
(21) 03076933.5	(11) 1 384 994	(21) 03101512.6	(11) 1 384 810	(21) 03253996.7	(11) 1 384 852
(21) 03076957.4	(11) 1 384 509	(21) 03101744.5	(11) 1 385 082	(21) 03254009.8	(11) 1 384 590
(21) 03076973.1	(11) 1 385 247	(21) 03101959.9	(11) 1 384 498	(21) 03254066.8	(11) 1 385 115
(21) 03076998.8	(11) 1 385 112	(21) 03102026.6	(11) 1 385 019	(21) 03254098.1	(11) 1 384 848
(21) 03077063.0	(11) 1 384 609	(21) 03102042.3	(11) 1 385 309	(21) 03254128.6	(11) 1 384 528
(21) 03077064.8	(11) 1 384 545	(21) 03102052.2	(11) 1 384 503	(21) 03254156.7	(11) 1 384 434
(21) 03077065.5	(11) 1 384 914	(21) 03102053.0	(11) 1 384 661	(21) 03254164.1	(11) 1 385 095
(21) 03077066.3	(11) 1 385 228	(21) 03102078.7	(11) 1 385 030	(21) 03254180.7	(11) 1 384 455
(21) 03077067.1	(11) 1 384 608	(21) 03102084.5	(11) 1 384 981	(21) 03254198.9	(11) 1 385 220
(21) 03077068.9	(11) 1 384 636	(21) 03102100.9	(11) 1 385 208	(21) 03254207.8	(11) 1 384 621
(21) 03077070.5	(11) 1 384 982	(21) 03102101.7	(11) 1 385 146	(21) 03254241.7	(11) 1 384 966
(21) 03077071.3	(11) 1 385 205	(21) 03102106.6	(11) 1 384 540	(21) 03254251.6	(11) 1 385 075
(21) 03077081.2	(11) 1 385 093	(21) 03102132.2	(11) 1 384 707	(21) 03254295.3	(11) 1 384 882
(21) 03077085.3	(11) 1 384 772	(21) 03102181.9	(11) 1 384 602	(21) 03254308.4	(11) 1 385 270
(21) 03077123.2	(11) 1 384 565	(21) 03102182.7	(11) 1 384 603	(21) 03254327.4	(11) 1 385 206
(21) 03077129.9	(11) 1 384 817	(21) 03102183.5	(11) 1 384 604	(21) 03254368.8	(11) 1 385 168
(21) 03077140.6	(11) 1 384 431	(21) 03102223.9	(11) 1 384 718	(21) 03254397.7	(11) 1 385 142
(21) 03077141.4	(11) 1 384 432	(21) 03102232.0	(11) 1 384 979	(21) 03254420.7	(11) 1 385 042
(21) 03077156.2	(11) 1 385 248	(21) 03102233.8	(11) 1 384 845	(21) 03254430.6	(11) 1 385 293
(21) 03077179.4	(11) 1 385 047	(21) 03102234.6	(11) 1 384 623	(21) 03254435.5	(11) 1 385 058
(21) 03077180.2	(11) 1 385 048	(21) 03102237.9	(11) 1 385 135	(21) 03254438.9	(11) 1 385 129
(21) 03077182.8	(11) 1 385 328	(21) 03102244.5	(11) 1 384 616	(21) 03254445.4	(11) 1 384 957
(21) 03077193.5	(11) 1 385 049	(21) 03102253.6	(11) 1 385 249	(21) 03254460.3	(11) 1 385 055
(21) 03077194.3	(11) 1 385 219	(21) 03102271.8	(11) 1 385 224	(21) 03254464.5	(11) 1 385 031
(21) 03077211.5	(11) 1 384 400	(21) 03103443.2	(11) 1 384 579	(21) 03254470.2	(11) 1 384 851
(21) 03077221.4	(11) 1 384 699	(21) 03250003.5	(11) 1 384 952	(21) 03254473.6	(11) 1 385 221

(21) 03254480.1	(11) 1 384 929	(21) 03254631.9	(11) 1 385 088	(21) 03291847.6	(11) 1 385 244
(21) 03254492.6	(11) 1 384 858	(21) 03254632.7	(11) 1 385 197	(21) 03291866.6	(11) 1 384 630
(21) 03254497.5	(11) 1 384 441	(21) 03254633.5	(11) 1 384 686	(21) 03300069.6	(11) 1 384 861
(21) 03254498.3	(11) 1 385 017	(21) 03254638.4	(11) 1 385 125	(21) 03300070.4	(11) 1 384 862
(21) 03254501.4	(11) 1 384 856	(21) 03254639.2	(11) 1 385 159	(21) 03300072.0	(11) 1 384 863
(21) 03254502.2	(11) 1 384 440	(21) 03254644.2	(11) 1 384 765	(21) 03354065.9	(11) 1 384 905
(21) 03254503.0	(11) 1 384 896	(21) 03254645.9	(11) 1 384 785	(21) 03354067.5	(11) 1 385 198
(21) 03254504.8	(11) 1 384 897	(21) 03254651.7	(11) 1 384 733	(21) 03356113.5	(11) 1 385 132
(21) 03254509.7	(11) 1 384 771	(21) 03254654.1	(11) 1 385 143	(21) 03356115.0	(11) 1 385 133
(21) 03254515.4	(11) 1 384 894	(21) 03254658.2	(11) 1 385 292	(21) 03358011.9	(11) 1 384 401
(21) 03254529.5	(11) 1 384 588	(21) 03254663.2	(11) 1 385 123	(21) 03360089.1	(11) 1 384 399
(21) 03254532.9	(11) 1 385 303	(21) 03254664.0	(11) 1 385 052	(21) 03360090.9	(11) 1 384 799
(21) 03254535.2	(11) 1 385 351	(21) 03254671.5	(11) 1 385 053	(21) 03360092.5	(11) 1 384 978
(21) 03254545.1	(11) 1 384 402	(21) 03254672.3	(11) 1 385 089	(21) 03370029.5	(11) 1 384 702
(21) 03254550.1	(11) 1 385 102	(21) 03254673.1	(11) 1 385 256	(21) 03380098.8	(11) 1 384 573
(21) 03254551.9	(11) 1 384 546	(21) 03254680.6	(11) 1 385 332	(21) 03380136.6	(11) 1 384 790
(21) 03254553.5	(11) 1 384 548	(21) 03255507.0	(11) 1 384 740	(21) 03380154.9	(11) 1 384 520
(21) 03254554.3	(11) 1 384 547	(21) 03291303.0	(11) 1 385 117	(21) 03380163.0	(11) 1 384 959
(21) 03254555.0	(11) 1 384 549	(21) 03291304.8	(11) 1 385 118	(21) 03380177.0	(11) 1 384 836
(21) 03254557.6	(11) 1 384 849	(21) 03291470.7	(11) 1 384 689	(21) 03380183.8	(11) 1 384 581
(21) 03254558.4	(11) 1 385 346	(21) 03291511.8	(11) 1 385 298	(21) 03388048.5	(11) 1 384 500
(21) 03254560.0	(11) 1 385 364	(21) 03291597.7	(11) 1 384 563	(21) 03394067.7	(11) 1 385 134
(21) 03254561.8	(11) 1 385 349	(21) 03291617.3	(11) 1 384 688	(21) 03396073.3	(11) 1 385 301
(21) 03254563.4	(11) 1 385 263	(21) 03291618.1	(11) 1 384 416	(21) 03405165.6	(11) 1 384 531
(21) 03254564.2	(11) 1 384 682	(21) 03291631.4	(11) 1 384 970	(21) 03405500.4	(11) 1 384 674
(21) 03254566.7	(11) 1 384 445	(21) 03291632.2	(11) 1 384 971	(21) 03405504.6	(11) 1 384 950
(21) 03254568.3	(11) 1 384 497	(21) 03291639.7	(11) 1 385 260	(21) 03405528.5	(11) 1 384 932
(21) 03254570.9	(11) 1 385 336	(21) 03291649.6	(11) 1 384 524	(21) 03405540.0	(11) 1 384 418
(21) 03254573.3	(11) 1 385 122	(21) 03291659.5	(11) 1 384 804	(21) 03425440.9	(11) 1 384 698
(21) 03254584.0	(11) 1 385 327	(21) 03291680.1	(11) 1 384 951	(21) 03425447.4	(11) 1 384 838
(21) 03254585.7	(11) 1 385 074	(21) 03291698.3	(11) 1 384 969	(21) 03425470.6	(11) 1 384 669
(21) 03254587.3	(11) 1 385 151	(21) 03291716.3	(11) 1 385 149	(21) 03425471.4	(11) 1 384 666
(21) 03254588.1	(11) 1 384 456	(21) 03291719.7	(11) 1 385 009	(21) 03425472.2	(11) 1 384 664
(21) 03254590.7	(11) 1 385 289	(21) 03291730.4	(11) 1 385 315	(21) 03425473.0	(11) 1 384 665
(21) 03254592.3	(11) 1 384 741	(21) 03291739.5	(11) 1 384 415	(21) 03425474.8	(11) 1 384 671
(21) 03254596.4	(11) 1 384 436	(21) 03291758.5	(11) 1 384 677	(21) 03425478.9	(11) 1 385 359
(21) 03254599.8	(11) 1 385 232	(21) 03291761.9	(11) 1 384 628	(21) 03425481.3	(11) 1 384 620
(21) 03254601.2	(11) 1 384 575	(21) 03291772.6	(11) 1 384 753	(21) 03425482.1	(11) 1 384 973
(21) 03254608.7	(11) 1 384 865	(21) 03291787.4	(11) 1 385 264	(21) 03445067.6	(11) 1 385 250
(21) 03254609.5	(11) 1 385 227	(21) 03291792.4	(11) 1 384 412	(21) 03447188.8	(11) 1 385 200
(21) 03254610.3	(11) 1 384 504	(21) 03291799.9	(11) 1 385 347	(21) 03447190.4	(11) 1 384 517
(21) 03254613.7	(11) 1 384 605	(21) 03291800.5	(11) 1 384 539	(21) 03447191.2	(11) 1 384 676
(21) 03254617.8	(11) 1 384 685	(21) 03291802.1	(11) 1 384 495	(21) 03447196.1	(11) 1 385 003
(21) 03254618.6	(11) 1 385 043	(21) 03291805.4	(11) 1 384 624	(21) 03450156.9	(11) 1 384 815
(21) 03254619.4	(11) 1 384 629	(21) 03291815.3	(11) 1 384 634	(21) 03450157.7	(11) 1 384 814
(21) 03254624.4	(11) 1 385 175	(21) 03291816.1	(11) 1 385 258	(21) 03450158.5	(11) 1 384 907
(21) 03254626.9	(11) 1 384 721	(21) 03291817.9	(11) 1 384 635	(21) 03464001.1	(11) 1 385 238
(21) 03254627.7	(11) 1 385 210	(21) 03291832.8	(11) 1 385 272	(21) 03701113.7	(11) 1 384 758
(21) 03254628.5	(11) 1 385 044	(21) 03291841.9	(11) 1 385 287	(87) WO 2003/064546	

(21) 03706913.5 (87) WO 2003/071606	(11) 1 385 213	(11) 0 945 790 (84) DE FR GB	(51) G06F 9/44	(11) 1 006 399 (84) DE FR GB NL	(51) G03B 21/62
(21) 03707874.8 (87) WO 2003/081379	(11) 1 384 132 *	(11) 0 947 923 (84) DE FR GB	(51) G06F 9/45	(11) 1 013 922 (84) DE FR GB	(51) F02M 59/36
(21) 03708024.9 (87) WO 2003/071100	(11) 1 383 988 *	(11) 0 949 399 (84) DE FR GB	(51) E05F 15/16	(11) 1 014 590 (84) DE FR GB	(51) H03M 13/23
(21) 03720736.2 (87) WO 2003/093614	(11) 1 383 981 *	(11) 0 950 632 (84) DE FR GB IT	(51) B66D 3/22	(11) 1 014 645 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) H04L 29/06
(21) 03723742.7 (87) WO 2003/083209	(11) 1 383 956 *	(11) 0 955 668 (84) DE FR GB IT	(51) H01L 21/00	(11) 1 014 661 (84) DE FR GB IT	(51) H04M 3/46
(21) 03734957.8 (87) WO 2003/064041	(11) 1 383 604 *	(11) 0 961 214 (84) DE FR GB	(51) G06F 17/60	(11) 1 014 681 (84) DE FR GB	(51) H04N 1/047
I.5		(11) 0 965 357 (84) DE FR	(51) A61M 16/00	(11) 1 016 724 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) C12N 15/70
• Bei Ablauf der Frist nach Art. 79(2) oder Regel 107(1) EPÜ durch Zahlung bestätigte Benennungen/Erstreckungsanträge (Zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise)		(11) 0 967 562 (84) DE FR GB	(51) G06K 7/00	(11) 1 017 028 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) G07F 7/10
• Designations and requests for extension confirmed through payment of fees by expiry of the period under Art. 79(2) or Rule 107(1) EPC (see also B General Remarks)		(11) 0 967 734 (84) DE GB	(51) H04B 1/707	(11) 1 022 078 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) B22F 9/08
• Désignations/requêtes en extension confirmées par le paiement des taxes correspondantes à l'expiration du délai prévu à l'article 79(2) ou à la règle 107(1) CBE (pour de plus amples informations, voir B Remarques générales)		(11) 0 967 771 (84) DE GB	(51) H04M 1/02	(11) 1 024 552 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) H01Q 21/30
(11) 0 823 360 (84) DE FR GB	(51) B60T 8/26	(11) 0 968 880 (84) DE FR GB IT NL SE	(51) B60Q 11/00	SI	
(11) 0 835 031 (84) AT BE CH DE ES FI FR LI	(51) H04Q 1/453	(11) 0 969 622 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) H04L 1/16	(11) 1 026 393 (84) DE FR GB IT	(51) F02M 61/16
(11) 0 869 694 (84) DE FR GB IT	(51) H04Q 11/00	(11) 0 971 315 (84) CH DE FR GB LI	(51) G06T 5/00	(11) 1 031 729 (84) DE FR GB IT SE	(51) F15B 1/14
(11) 0 878 922 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) H04B 7/08	(11) 0 977 367 (84) DE GB IT	(51) H04B 1/38	(11) 1 032 200 (84) DE FR GB IT NL	(51) G09G 5/00
(11) 0 901 265 (84) DE FR GB	(51) H04M 3/42	(11) 0 981 157 (84) DE FR GB	(51) H01L 21/768	(11) 1 033 203 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) B24B 11/00
(11) 0 905 958 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) H04M 3/54	(11) 0 984 351 (84) DE FR GB	(51) G06K 11/18	(11) 1 033 844 (84) DE FR GB	(51) H04L 12/18
(11) 0 917 985 (84) DE FR GB IT	(51) B60Q 1/26	(11) 0 987 619 (84) DE FR GB	(51) G06F 1/16	(11) 1 034 989 (84) DE FR GB	(51) B60R 21/20
(11) 0 924 748 (84) DE FR GB IT	(51) H01L 21/00	(11) 0 987 711 (84) DE FR GB	(51) G11B 27/28	(11) 1 035 349 (84) ES FR GB IT SE	(51) F16F 1/38
(11) 0 926 003 (84) DE ES FR GB IT	(51) B60Q 1/30	(11) 0 989 058 (84) DE FR GR IT	(51) B64D 37/00	(11) 1 035 523 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) G07F 7/06
(11) 0 927 804 (84) DE ES IT	(51) E05D 5/06	(11) 0 991 210 (84) DE FI FR GB SE	(51) H04B 15/00	(11) 1 037 401 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) H04B 7/185
(11) 0 933 241 (84) DE FR GB IT	(51) B60G 21/055	(11) 0 994 347 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) G01N 27/49	(11) 1 038 634 (84) DE FR GB	(51) B24B 9/10
(11) 0 933 255 (84) DE ES FR GB IT SE	(51) B60Q 1/26	(11) 0 994 348 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) G01N 27/49	(11) 1 039 685 (84) DE FR GB	(51) H04L 12/12
(11) 0 939 008 (84) DE ES FR GB IT	(51) B60R 16/00	(11) 0 997 360 (84) DE FR GB	(51) B60S 1/08	(11) 1 039 724 (84) DE FR GB	(51) H04L 29/06
(11) 0 939 009 (84) DE FR GB	(51) B60R 16/00	(11) 1 001 463 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) H01L 23/532	(11) 1 040 994 (84) DE FR GB IE IT NL	(51) B62M 25/02
		(11) 1 004 971 (84) DE FR GB IT NL	(51) G06F 3/12	(11) 1 041 823 (84) DE FR GB	(51) H04N 7/167
		(11) 1 005 125 (84) DE FR GB IT	(51) H01T 13/38	(11) 1 041 827 (84) DE FR GB	(51) H04N 7/50
		(11) 1 006 095 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) A61K 6/06		

(11) 1 043 819 (84) DE FR GB	(51) H01S 5/20	(11) 1 063 058 (84) DE FR GB	(51) B24B 57/02	(11) 1 088 728 (84) DE FR GB	(51) B60T 8/88
(11) 1 043 870 (84) DE FI FR GB SE	(51) H04L 12/56	(11) 1 065 138 (84) DE FR IT	(51) B62D 55/092	(11) 1 089 063 (84) DE FR GB	(51) G01L 19/14
(11) 1 044 858 (84) DE ES FR GB IT	(51) B60S 1/08	(11) 1 065 543 (84) DE ES FR GB IT	(51) G02B 6/38	(11) 1 089 193 (84) DE FR GB	(51) G06F 17/28
(11) 1 044 866 (84) CH DE ES FR GB IT LI	(51) B62D 29/04	(11) 1 067 029 (84) DE ES FR GB IT	(51) B60S 1/24	(11) 1 089 517 (84) DE FR GB	(51) H04L 29/06
(11) 1 045 101 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) E06B 3/663	(11) 1 069 811 (84) DE FR GB	(51) H05K 3/46	(11) 1 091 265 (84) DE FR GB	(51) G03G 21/10
(11) 1 045 105 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) E06B 9/15	(11) 1 070 922 (84) CH ES FR GB IT LI SE	(51) F24H 9/20	(11) 1 091 355 (84) DE FR GB	(51) G11B 9/04
SI		SI		(11) 1 091 360 (84) DE FR GB	(51) G21K 1/06
(11) 1 046 431 (84) DE FR GB	(51) B05D 7/00	(11) 1 072 780 (84) DE FR GB IT	(51) F02D 41/38	(11) 1 092 586 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) B60N 2/58
(11) 1 047 247 (84) DE FR GB IT	(51) H04M 1/02	(11) 1 076 166 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) F02D 41/18	(11) 1 092 587 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) B60N 2/58
(11) 1 048 949 (84) DE FR GB IT	(51) G01N 27/447	(11) 1 076 401 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) H02K 15/08	(11) 1 092 951 (84) DE FR GB	(51) G01C 21/36
(11) 1 049 172 (84) DE FR GB	(51) H01L 21/762	(11) 1 077 089 (84) DE FR GB IT SE	(51) B05B 12/04	(11) 1 092 996 (84) DE FR GB NL	(51) G02B 6/38
(11) 1 049 195 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) H01Q 1/24	(11) 1 077 152 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) B60N 2/28	(11) 1 093 293 (84) CH DE FR GB IT LI	(51) H04N 1/32
(11) 1 054 137 (84) CH DE FR GB IT LI	(51) F01D 25/26	(11) 1 078 829 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) B60R 25/02	(11) 1 094 180 (84) DE FR GB	(51) E05B 65/20
(11) 1 055 778 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) E01B 7/02	(11) 1 079 127 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) F16D 3/18	(11) 1 094 248 (84) DE FR GB	(51) F16H 57/02
LT LV RO SI		(11) 1 079 377 (84) DE FR GB	(51) G11B 7/09	(11) 1 094 256 (84) DE FR GB	(51) F16H 63/20
(11) 1 057 671 (84) DE ES FR GB IT SE	(51) B60J 5/04	(11) 1 079 576 (84) DE FR GB	(51) H04L 27/26	(11) 1 094 543 (84) DE FR GB	(51) H01Q 9/04
(11) 1 057 946 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) E04B 2/86	(11) 1 079 626 (84) DE FR GB	(51) H04N 7/10	(11) 1 094 544 (84) DE FR GB	(51) H01Q 9/04
SI		(11) 1 081 668 (84) DE FR GB	(51) G08G 1/09	(11) 1 095 904 (84) DE FR GB IT	(51) C01B 3/38
(11) 1 059 220 (84) ES FR GB IT SE	(51) B62D 25/08	(11) 1 083 085 (84) CH DE FR GB IT LI SE	(51) B60Q 1/04	(11) 1 095 926 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) C07C 33/46
(11) 1 059 428 (84) DE GB	(51) F02D 41/02	(11) 1 083 322 (84) DE FR GB IT	(51) F02D 35/00	AL LT LV MK RO SI	
(11) 1 059 438 (84) DE FR GB IT	(51) F02M 51/06	(11) 1 083 408 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) G01D 5/20	(11) 1 096 098 (84) AT CH DE IT LI	(51) E06B 9/165
(11) 1 059 439 (84) DE FR GB IT	(51) F02M 61/12	(11) 1 085 251 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) G02B 6/00	(11) 1 098 508 (84) DE FR GB	(51) G06T 9/00
(11) 1 060 945 (84) DE FR	(51) B60Q 1/04	(11) 1 087 257 (84) DE GB	(51) G03B 35/08	(11) 1 099 588 (84) DE FR GB IT	(51) B60K 26/02
(11) 1 061 104 (84) DE FR GB IE	(51) C09B 47/24	(11) 1 087 552 (84) FR GB	(51) H04B 10/18	(11) 1 099 793 (84) AT CH DE FR GB IT LI SE	(51) D21F 1/02
(11) 1 061 341 (84) DE FR GB	(51) G01D 5/14	(11) 1 087 570 (84) DE FR GB	(51) H04L 12/28	(11) 1 099 808 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) E04F 10/06
(11) 1 061 436 (84) DE GB	(51) G06F 7/50	(11) 1 101 996 (84) IT	(51) F16L 19/02	(11) 1 102 269 (84) DE FR GB	(51) G11B 27/00
(11) 1 061 655 (84) DE FR GB	(51) H04B 1/20				

(11) 1 102 450 (84) DE FR GB	(51) H04L 29/06	(11) 1 122 413 (84) DE FR GB	(51) F02D 41/02	(11) 1 142 549 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) A61G 7/012
(11) 1 102 486 (84) DE FR GB NL	(51) H04N 7/00	(11) 1 122 471 (84) DE FI FR GB SE	(51) F16J 15/32	(11) 1 143 111 (84) CH DE FR GB IT LI	(51) F01D 17/16
(11) 1 103 842 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) G02F 1/15	(11) 1 122 529 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) G01M 17/007	(11) 1 143 175 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) F16J 15/32
(11) 1 104 160 (84) DE FR GB	(51) H04N 1/00	(11) 1 126 578 (84) DE GB	(51) H02K 3/24	(11) 1 143 187 (84) DE ES FR GB IT	(51) F16L 37/14
(11) 1 106 404 (84) DE FR GB IT NL SE	(51) B60H 1/00	(11) 1 126 608 (84) DE FR GB NL	(51) H03J 9/00	(11) 1 143 259 (84) DE FR IT	(51) G01S 1/02
(11) 1 106 829 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(51) F04B 27/18	(11) 1 126 661 (84) DE FR GB	(51) H04L 12/28	(11) 1 143 268 (84) DE FR GB	(51) G02B 1/11
(11) 1 107 110 (84) DE FR GB	(51) G06F 9/38	(11) 1 127 873 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) C07C 281/18	(11) 1 143 728 (84) BE DE FR GB IT NL SE	(51) H04N 7/16
(11) 1 107 268 (84) DE ES FR GB IT	(51) H01H 9/16	(11) 1 127 980 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) E01B 27/11	(11) 1 145 659 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) A44B 17/00
(11) 1 107 462 (84) DE FR GB IT NL	(51) H04B 1/04	(11) 1 127 990 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) E04B 2/96	(11) 1 145 994 (84) FR GB	(51) B65G 39/02
(11) 1 107 502 (84) DE FR GB	(51) H04L 9/00	(11) 1 127 991 (84) AT CH DE LI	(51) E04B 2/96	(11) 1 146 266 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) F16J 15/32
(11) 1 107 566 (84) DE FR GB	(51) H04N 1/04	(11) 1 128 159 (84) DE FR GB IT	(51) G01B 7/30	(11) 1 147 864 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) B26D 1/28
(11) 1 108 803 (84) CH DE FR IT LI NL SE	(51) C23G 1/20	(11) 1 129 811 (84) DE FR GB IT SE	(51) B23K 20/12	(11) 1 147 865 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) B26D 1/40
(11) 1 108 936 (84) DE FR GB	(51) F16L 5/04	(11) 1 130 466 (84) DE FR GB	(51) G03F 1/08	(11) 1 147 896 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) B41J 2/045
(11) 1 110 608 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) C08F 220/44	(11) 1 132 510 (84) BE CH DE LI SE	(51) D03D 47/34	(11) 1 148 209 (84) DE FR GB	(51) F01D 11/02
RO		(11) 1 132 530 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) E03C 1/04	(11) 1 148 282 (84) DE GB IT	(51) F16K 15/08
(11) 1 110 833 (84) DE FR GB	(51) B60T 8/00	(11) 1 132 585 (84) DE GB SE	(51) F01N 3/20	(11) 1 148 285 (84) DE GB IT	(51) F16L 37/36
(11) 1 111 895 (84) DE FR GB	(51) H04M 11/06	(11) 1 132 977 (84) DE GB	(51) H01L 33/00	(11) 1 148 542 (84) DE FR GB IE IT	(51) H01L 21/768
(11) 1 113 372 (84) DE FR GB	(51) G06F 17/30	(11) 1 134 171 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) B65G 1/02	(11) 1 148 574 (84) DE FI FR GB	(51) H01P 1/208
(11) 1 116 905 (84) DE FR GB IT	(51) F16J 15/32	(11) 1 134 750 (84) CH DE FR GB LI SE	(51) H01B 17/26	(11) 1 150 049 (84) DE FR GB	(51) F16J 15/32
(11) 1 118 558 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) B65G 13/06	(11) 1 134 819 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) H01M 2/26	(11) 1 150 458 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) H04L 12/28
(11) 1 118 875 (84) DE FR GB	(51) G01S 15/89	(11) 1 136 214 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) B28B 7/34	(11) 1 152 209 (84) DE FR GB IT	(51) G01B 7/012
(11) 1 118 956 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) G06K 9/68	SI		(11) 1 152 581 (84) DE FR GB IT	(51) H04L 29/06
(11) 1 119 225 (84) DE FR GB IT	(51) H05K 1/00	(11) 1 136 630 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) E04B 1/68	(11) 1 153 600 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) A61K 7/42
(11) 1 120 113 (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL SE	(51) A61K 31/00	(11) 1 136 717 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) F16D 65/09	(11) 1 153 808 (84) DE FR GB	(51) B60R 21/20
(11) 1 120 242 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) B32B 9/02	(11) 1 138 500 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) B41J 2/165	(11) 1 154 290 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(51) G02B 5/30
(11) 1 120 934 (84) DE FR GB	(51) H04L 9/08				

- (11) **1 154 511** (51) H01P 1/203
(84) DE FR GB
- (11) **1 155 993** (51) B65H 29/40
(84) DE GB NL
- (11) **1 156 544** (51) H01M 6/16
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 157 773** (51) B23K 11/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 158 826** (51) H04Q 7/38
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 160 065** (51) B28B 21/24
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 160 076** (51) B32B 27/12
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 160 201** (51) C01F 11/18
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 160 521** (51) F24H 1/28
(84) AT BE CH DE FR IT LI
- (11) **1 160 793** (51) G11C 8/00
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 160 909** (51) H01P 7/08
(84) DE FR GB
- (11) **1 162 048** (51) B28B 11/18
(84) DE FR IT PT
- (11) **1 162 189** (51) C07C 45/67
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 162 200** (51) C07D 307/89
(84) BE IT
- (11) **1 162 251** (51) C10G 9/20
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 162 678** (51) H01M 6/36
(84) DE FR GB
- (11) **1 163 933** (51) A63B 29/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 164 046** (51) B60K 41/02
(84) DE FR GB
- (11) **1 164 124** (51) C07C 69/653
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 164 459** (51) G06F 1/18
(84) FR GB
- (11) **1 164 539** (51) G06K 15/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 164 813** (51) H04R 1/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 166 699** (51) A47J 36/28
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 166 944** (51) B23K 11/25
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 166 983** (51) B28B 3/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 167 127** (51) B60R 21/01
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 167 331** (51) C07C 29/56
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 167 931** (51) G01G 19/44
(84) GB
- (11) **1 168 333** (51) G11B 20/18
(84) DE GB
- (11) **1 168 431** (51) H01L 21/768
(84) DE FR GB IE IT
- (11) **1 168 481** (51) H01P 1/12
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 168 717** (51) H04L 12/40
(84) DE FR GB
- (11) **1 170 280** (51) C07C 51/43
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 170 554** (51) F24D 19/10
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 170 727** (51) G10L 19/02
(84) DE FR GB
- (11) **1 170 810** (51) H01M 10/48
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 172 615** (51) F24D 17/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 172 690** (51) G03C 1/498
(84) DE FR GB
- (11) **1 172 815** (51) G11B 23/26
(84) DE FR GB
- (11) **1 172 896** (51) H01R 13/52
(84) DE FR GB
- (11) **1 172 916** (51) H02J 7/34
(84) DE GB
- (11) **1 174 079** (51) A61B 5/0215
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 174 160** (51) A61M 25/06
(84) DE ES FR GB IT SE
- (11) **1 174 208** (51) B23K 26/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 174 210** (51) B23P 15/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 174 617** (51) F04B 1/20
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 174 761** (51) G03C 7/30
(84) DE FR GB
- (11) **1 175 983** (51) B28B 7/16
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 176 057** (51) B60R 5/04
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 176 295** (51) F01N 11/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 177 783** (51) A61G 15/16
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 179 340** (51) A61K 9/127
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (11) **1 182 354** (51) F04D 29/58
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 182 724** (51) H01P 1/18
(84) DE FI FR GB SE
- (11) **1 184 579** (51) F16B 7/14
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 184 628** (51) F24H 1/32
(84) DE GB IT NL SE
- (11) **1 184 836** (51) G09G 3/36
(84) DE FR GB
- (11) **1 185 119** (51) H04Q 7/22
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 187 346** (51) H04B 1/16
(84) DE FR GB
- (11) **1 188 425** (51) A61F 13/15
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 189 076** (51) G01V 3/10
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 189 121** (51) G05B 19/404
(84) DE FR GB
- (11) **1 189 411** (51) H04L 29/12
(84) DE FR GB SE
- (11) **1 189 440** (51) H04N 7/173
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 190 624** (51) A21D 8/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 190 640** (51) A45D 34/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 190 689** (51) A61F 9/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 190 780** (51) B08B 1/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 190 975** (51) B65H 75/18
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 191 045** (51) C08F 236/10
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 191 421** (51) G06F 1/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 191 534** (51) G11B 23/26
(84) DE FR GB

- (11) **1 192 919** (51) A61F 9/01
(84) DE FR GB
- (11) **1 193 198** (51) B65H 7/04
(84) DE GB
- (11) **1 193 282** (51) C08J 3/03
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 193 395** (51) F04C 2/10
(84) DE FR IT
- (11) **1 193 403** (51) F16B 5/06
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 193 522** (51) G02B 26/02
(84) DE FR GB
- (11) **1 193 523** (51) G02B 26/02
(84) DE FR GB
- (11) **1 193 524** (51) G02B 26/02
(84) DE FR GB
- (11) **1 193 550** (51) G03C 8/26
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 193 551** (51) G03C 11/08
(84) DE FR GB
- (11) **1 193 562** (51) G03G 9/08
(84) DE FR GB
- (11) **1 195 916** (51) H04B 1/707
(84) DE FR GB
- (11) **1 197 205** (51) A61K 7/48
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 197 425** (51) B62J 11/00
(84) DE GB
- (11) **1 197 610** (51) E04D 3/366
(84) CH DE FR GB LI
- (11) **1 197 691** (51) F16K 1/38
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 197 722** (51) F28D 20/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 198 067** (51) H04B 1/10
(84) DE FR GB
- (11) **1 199 202** (51) B60J 7/20
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 199 595** (51) G03C 1/29
(84) DE FR GB
- (11) **1 199 806** (51) H03L 7/087
(84) DE FR GB
- (11) **1 201 226** (51) A61K 7/32
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
(71) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London
EC4P 4BQ, GB
(84) GB IE CY
(71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam,
NL
(84) BE CH DE DK ES FI FR GR IT LI LU MC
NL PT SE AT
- (11) **1 201 280** (51) A63G 7/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 201 475** (51) B60J 7/22
(84) AT DE FR GB IT
- (11) **1 201 690** (51) C08F 220/28
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 201 805** (51) D03D 47/30
(84) BE IT
- (11) **1 201 936** (51) F16B 7/18
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 201 946** (51) F16B 39/284
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 202 000** (51) F24D 3/10
(84) DE ES FR GB IT NL
- (11) **1 202 006** (51) F25B 15/06
(84) DE FR IT
- (11) **1 202 116** (51) G03C 7/42
(84) DE FR GB
- (11) **1 202 227** (51) G07F 7/10
(84) DE FR GB
- (11) **1 202 387** (51) H01Q 21/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 202 465** (51) H04B 1/28
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 203 529** (51) A01K 5/02
(84) DE DK ES FR IT NL
- (11) **1 203 681** (51) B60J 7/22
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 205 118** (51) A23L 1/32
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 205 123** (51) A44B 11/26
(84) ES FR IT
- (11) **1 205 222** (51) A63G 7/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 205 390** (51) B65D 6/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 205 605** (51) E02D 27/42
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 207 059** (51) B60C 15/00
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 207 066** (51) B60J 7/043
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 207 070** (51) B60J 7/22
(84) DE FR IT
- (11) **1 207 236** (51) E02D 3/026
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 207 325** (51) F16K 1/226
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 207 484** (51) G06F 17/60
(84) DE FR GB
- (11) **1 207 671** (51) H04M 1/02
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 208 818** (51) A61F 2/06
(84) DE FR GB IT SE
- (11) **1 208 851** (51) A61K 45/06
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI
LU MC NL SE
- (11) **1 208 869** (51) A61M 25/01
(84) DE ES FR GB IT NL
- (11) **1 209 009** (51) B60C 9/22
(84) DE FR GB
- (11) **1 209 287** (51) D21G 1/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 209 844** (51) H04L 9/12
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 209 845** (51) H04L 9/12
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 210 940** (51) A61K 31/4164
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- RO
- (11) **1 211 113** (51) B60J 7/057
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 211 114** (51) B60J 7/22
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 211 300** (51) C09K 9/00
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 211 905** (51) G06F 17/30
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 213 132** (51) B30B 1/18
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 213 168** (51) B60J 7/057
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 213 488** (51) F16B 5/02
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 213 495** (51) F16B 21/02
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 213 715** (51) G11B 7/24
(84) DE FR GB
- (11) **1 214 964** (51) B01D 53/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 215 010** (51) B24B 9/18
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 215 227** (51) C08J 7/04
(84) DE FR GB IT LU NL
- (11) **1 215 231** (51) C08J 11/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 215 279** (51) C12M 1/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 215 904** (51) H04N 7/16
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 216 637** (51) A47G 1/17
(84) DE ES FR GB IT

- (11) **1 216 745** (51) B01D 53/94
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 216 849** (51) B60B 21/06
(84) CH DE FR GB IT LI
- (11) **1 217 337** (51) G01F 1/58
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 219 359** (51) B05D 7/16
(84) DE FR
- (11) **1 219 370** (51) B23B 27/16
(84) CH DE FR GB IT LI
- (11) **1 219 447** (51) B41J 2/175
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 220 168** (51) G07D 11/00
(84) DE GB
- (11) **1 220 429** (51) H02K 37/12
(84) DE FR GB
- (11) **1 220 487** (51) H04L 9/08
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 220 546** (51) H04N 7/30
(84) DE FR GB
- (11) **1 221 336** (51) A63H 33/00
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 221 350** (51) B23B 29/034
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 221 403** (51) B62D 1/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 221 559** (51) F16F 9/32
(84) AT DE ES IT
- (11) **1 221 567** (51) F16L 11/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- RO
- (11) **1 221 657** (51) G06F 17/21
(84) GB
- (11) **1 221 827** (51) H05B 6/80
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 222 934** (51) A61L 2/22
(84) AT CH DE ES IT LI TR
- (11) **1 223 111** (51) B65D 33/25
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 223 584** (51) G11C 8/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 223 676** (51) H03L 7/099
(84) DE FR GB
- (11) **1 223 719** (51) H04L 27/26
(84) DE FR GB
- (11) **1 223 730** (51) H04M 3/22
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 225 215** (51) C11D 3/39
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 227 194** (51) E03F 3/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 227 276** (51) F23J 13/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 227 277** (51) F23J 13/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 227 368** (51) G03C 7/392
(84) CH DE FR GB IT LI NL
- (11) **1 227 405** (51) G06F 12/08
(84) DE FR GB NL SE
- (11) **1 228 956** (51) B62M 11/06
(84) DE ES IT
- (11) **1 229 005** (51) C04B 24/32
(84) BE DE IT
- (11) **1 229 050** (51) C08B 37/00
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU
MC NL SE
- (11) **1 229 143** (51) C23C 8/26
(84) DE FR GB IT SE
- (11) **1 229 174** (51) E03C 1/29
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 229 497** (51) G06T 9/20
(84) DE FR GB
- (11) **1 230 952** (51) A61P 17/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 231 519** (51) G03G 9/08
(84) GB
- (11) **1 232 793** (51) B02C 17/16
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 233 168** (51) F02F 7/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 233 212** (51) F16H 3/095
(84) AT DE ES FR GB IT NL SE
- (11) **1 233 277** (51) G06F 11/267
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 237 272** (51) H02M 7/48
(84) CH DE FR GB LI
- (11) **1 239 204** (51) F16K 27/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 239 407** (51) G06K 15/02
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 241 083** (51) B62D 25/10
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- SI
- (11) **1 241 377** (51) F16F 15/00
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 241 524** (51) G03F 1/14
(84) DE FR GB
- (11) **1 243 248** (51) A61K 7/02
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 243 337** (51) B02C 17/24
(84) DE DK FR
- (11) **1 243 495** (51) B61F 5/04
(84) DE FI GB SE
- (11) **1 243 592** (51) C07F 9/58
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- LT LV
- (11) **1 243 656** (51) C12N 15/866
(84) DE FR GB
- (11) **1 245 301** (51) B21D 1/05
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 900** (51) F23D 11/10
(84) CH DE FR GB LI SE
- (11) **1 245 917** (51) F25D 25/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 245 918** (51) F25D 29/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 245 935** (51) G01F 1/58
(84) DE FR GB
- (11) **1 246 226** (51) H01J 49/30
(84) DE FR GB
- (11) **1 247 967** (51) F02D 41/18
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 248 019** (51) F16H 61/00
(84) DE GB IT
- (11) **1 248 490** (51) H04Q 11/00
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 249 766** (51) G06F 17/30
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 250 891** (51) A61B 17/28
(84) DE FR GB
- (11) **1 250 895** (51) A61C 13/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 251 026** (51) B60K 41/14
(84) DE FR GB
- (11) **1 251 054** (51) B61D 15/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 251 295** (51) F16H 61/00
(84) DE GB IT
- (11) **1 251 607** (51) H01S 5/022
(84) DE FR GB
- (11) **1 253 193** (51) C11D 17/00
(84) DE ES FR GB IT NL
- (11) **1 253 332** (51) F16B 15/00
(84) BE DE FR GB
- (11) **1 253 333** (51) F16B 15/00
(84) BE DE FR GB
- (11) **1 253 566** (51) G08B 17/107
(84) DE GB SE
- (11) **1 254 950** (51) C11D 17/06
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT
LI LU NL PT SE

- (11) **1 256 462** (51) B44C 5/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 257 088** (51) H04L 12/24
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 258 189** (51) A01J 5/017
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IE IT LI NL
SE
- (11) **1 258 511** (51) C09D 11/00
(84) DE GB
- (11) **1 258 546** (51) D01H 15/007
(84) CH DE FR GB IT LI TR
- (11) **1 260 287** (51) B21D 7/025
(84) DE FI FR GB IT SE
- (11) **1 260 387** (51) B60C 13/00
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 260 388** (51) B60C 15/04
(84) DE FR GB
- (11) **1 260 743** (51) F16K 27/00
(84) CH DE FR GB IT LI NL
- (11) **1 260 833** (51) G01S 13/91
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 260 909** (51) G06F 13/42
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 262 337** (51) B60C 15/06
(84) DE FR GB
- (11) **1 262 393** (51) B62D 5/093
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 262 597** (51) E01B 7/24
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 263 054** (51) H01L 31/0203
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 263 136** (51) H03H 7/38
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 264 645** (51) B21B 3/00
(84) DE ES FR GB IT SE
- (11) **1 264 676** (51) B29C 45/14
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 266 606** (51) A61B 5/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 267 457** (51) H01R 43/058
(84) DE FR GB
- (11) **1 270 098** (51) B21C 37/08
(84) DE ES FR GB IT SE
- (11) **1 270 379** (51) B62D 25/10
(84) DE DK FR GB IT
- (11) **1 270 442** (51) B65D 75/36
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 270 448** (51) B65D 85/10
(84) CH DE FR GB IT LI NL
- (11) **1 270 562** (51) C07D 295/18
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 270 720** (51) C12N 9/86
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 270 882** (51) F01L 13/00
(84) DE FR IT
- (11) **1 271 030** (51) F16K 31/40
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 271 861** (51) H04L 12/56
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 273 336** (51) B01D 53/86
(84) DE GB NL
- (11) **1 273 469** (51) B60J 7/00
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 273 612** (51) C08G 77/22
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 275 902** (51) F23J 13/02
(84) AT DE ES IT
- (11) **1 276 304** (51) H04M 3/56
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (71) Philips Intellectual Property & Standards GmbH,
Steindamm 94, 20099 Hamburg, DE
- (84) DE
- (71) Koninklijke Philips Electronics N.V.,
Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (84) AT BE CH LI CY DK ES FI FR GB GR IE IT
LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 276 335** (51) H04Q 7/22
(84) DE FR GB
- (11) **1 278 027** (51) F25B 15/10
(84) AT CH DE LI NL
- (11) **1 278 035** (51) F25D 25/02
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 278 043** (51) G01B 11/16
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 279 376** (51) A61B 19/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 281 318** (51) A01K 97/06
(84) BE DE FR GB IT NL
- (11) **1 281 527** (51) B41J 2/175
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 281 799** (51) D04B 27/24
(84) CH DE ES FR GB IT LI
- (11) **1 283 080** (51) B21D 7/025
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 285 574** (51) A01G 9/12
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 285 648** (51) A61K 7/42
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 285 724** (51) B23Q 11/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 285 742** (51) B29C 47/88
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 285 800** (51) B60J 7/12
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 285 801** (51) B60J 7/12
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 285 960** (51) C12N 1/21
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (11) **1 286 116** (51) F23G 7/08
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 286 217** (51) G03F 1/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 286 356** (51) G11C 17/16
(84) DE GB
- (11) **1 287 940** (51) B23K 20/12
(84) CH DE ES FR GB IT LI
- (11) **1 288 045** (51) B60J 7/12
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 288 083** (51) B60R 21/20
(84) DE ES FR GB IT PT
- (11) **1 288 287** (51) C11D 17/04
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (71) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London
EC4P 4BQ, GB
- (84) CY GB IE
- (71) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam,
NL
- (84) AT BE BG CH LI CZ DE DK EE ES FI GR
IT LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 288 507** (51) F15B 7/00
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 288 701** (51) G02C 9/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 289 263** (51) H04N 1/407
(84) DE FR GB
- (11) **1 291 154** (51) B29C 55/02
(84) DE FR GB
- (11) **1 291 155** (51) B29C 55/02
(84) DE FR GB
- (11) **1 291 298** (51) B65D 81/34
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 291 729** (51) G03G 15/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 293 647** (51) F01N 1/06
(84) DE FR GB
- (11) **1 293 718** (51) F16L 47/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- (11) **1 293 972** (51) G11B 7/09
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 295 631** (51) B01D 67/00
(84) ES
- (11) **1 295 651** (51) B21C 37/08
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 295 803** (51) B65D 33/25
(84) DE FR GB
- (11) **1 296 000** (51) E04B 2/82
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
MK SI
- (11) **1 297 822** (51) A61K 7/48
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 297 847** (51) A61K 39/395
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 298 380** (51) F16L 58/08
(84) DE GB
- (11) **1 298 479** (51) G02B 21/36
(84) DE FR GB
- (11) **1 298 860** (51) H04L 12/56
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 300 156** (51) A61K 39/02
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (11) **1 302 219** (51) A62B 18/08
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 302 276** (51) B23Q 3/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 304 039** (51) A23B 4/02
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 304 646** (51) G06K 9/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 304 667** (51) G07F 17/32
(84) GB
- (11) **1 304 704** (51) H01B 3/20
(84) AT BE CH DE ES FR GB IE LI NL
- (11) **1 304 831** (51) H04L 12/26
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 306 092** (51) A61K 38/26
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 306 119** (51) B01D 35/027
(84) DE FR GB
- (11) **1 306 219** (51) B41J 2/175
(84) CH DE FR GB LI NL
- (11) **1 306 310** (51) B65D 17/32
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 306 377** (51) C07D 413/04
(84) BE CH DE FR GB IT LI NL
- (11) **1 306 512** (51) E05F 15/18
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 306 731** (51) G03G 21/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 306 736** (51) G05B 23/02
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 306 771** (51) G06F 17/20
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 306 926** (51) H01R 4/18
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 308 075** (51) A01B 59/043
(84) AT FR GB NL
- (11) **1 308 076** (51) A01B 71/08
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- LT LV
- (11) **1 308 077** (51) A01D 82/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 308 078** (51) A01F 15/07
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 308 079** (51) A01F 15/07
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 308 081** (51) A01G 3/08
• B1 veröffentlicht am 14.05.2003
• B1 published on 14.05.2003
• B1 publié le 14.05.2003
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 308 082** (51) A01G 9/14
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 308 095** (51) A23K 1/18
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 308 096** (51) A23L 1/18
(84) AT BE CH DE ES FR GB IE IT LI NL
- (11) **1 308 098** (51) A23L 1/325
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 308 101** (51) A24C 5/356
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 308 107** (51) A45F 5/10
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 308 108** (51) A46B 9/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 308 109** (51) A47B 3/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 308 110** (51) A47B 31/04
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 308 111** (51) A47B 57/42
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 308 112** (51) A47C 27/14
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 308 113** (51) A47G 7/04
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 308 115** (51) A47J 31/34
(84) CH DE FR IT LI
- (11) **1 308 116** (51) A47J 39/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 308 117** (51) A47K 3/16
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 308 122** (51) A61B 1/04
(84) AT CH DE FR GB IT LI
- (11) **1 308 127** (51) A61B 5/05
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 308 130** (51) A61B 10/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 308 131** (51) A61B 17/068
(84) DE ES FR GB IE IT
- (11) **1 308 133** (51) A61B 17/32
(84) DE ES FR GB IT NL
- (11) **1 308 136** (51) A61B 18/14
(84) AT DE FR GB IT
- (11) **1 308 140** (51) A61F 2/34
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 308 141** (51) A61F 2/34
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 308 145** (51) A61F 5/41
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 308 150** (51) A61K 7/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 308 151** (51) A61K 7/135
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 308 157** (51) A61K 31/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 308 158** (51) A61K 31/415
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 308 159** (51) A61K 31/4184
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT
LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 308 161** (51) A61K 31/55
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 308 163** (51) A61K 31/7048
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV RO SI
- (11) **1 308 166** (51) A61K 38/49
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR

- (11) **1 308 169** (51) A61K 47/08
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
LT LV
- (11) **1 308 172** (51) A61L 2/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 308 173** (51) A61L 2/20
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 308 174** (51) A61L 2/28
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 308 175** (51) A61L 2/28
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 308 178** (51) A61M 16/12
(84) DE FR
- (11) **1 308 183** (51) A61N 1/368
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 308 188** (51) A63B 22/02
(84) DE ES FR GB IT SE
- (11) **1 308 189** (51) A63B 53/02
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 308 190** (51) A63C 9/00
(84) AT CH DE FR IT LI
- (11) **1 308 191** (51) A63F 3/06
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 308 193** (51) B01D 9/02
(84) DE FR GB NL SE
- (11) **1 308 195** (51) B01D 25/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 308 196** (51) B01D 29/05
(84) DE FR GB
- (11) **1 308 197** (51) B01D 47/04
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 308 198** (51) B01D 53/14
(84) DE DK ES IT
- (11) **1 308 200** (51) B01D 53/94
(84) DE FR GB
- (11) **1 308 201** (51) B01D 61/48
(84) DE GB
- (11) **1 308 202** (51) B01F 11/00
(84) CH DE FR GB LI NL
- (11) **1 308 203** (51) B01J 8/04
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 308 205** (51) B01J 20/28
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 308 206** (51) B01J 21/04
(84) BE DE FR GB NL
- (11) **1 308 213** (51) B04C 5/04
(84) FR
- (11) **1 308 214** (51) B05B 3/10
(84) DE FR GB
- (11) **1 308 225** (51) B21D 51/26
(84) DE ES FR GB
- (11) **1 308 226** (51) B21D 51/38
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 308 227** (51) B22D 19/00
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 308 229** (51) B23B 31/00
(84) CH DE FR GB IT LI SE
- (11) **1 308 230** (51) B23B 31/20
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 308 232** (51) B23K 1/08
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 308 235** (51) B23K 26/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 308 236** (51) B23K 26/38
(84) DE FR GB
- (11) **1 308 237** (51) B23Q 1/01
(84) CH DE FR IT LI
- (11) **1 308 240** (51) B24B 1/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 308 241** (51) B24B 29/06
(84) AT DE FR GB IT
- (11) **1 308 242** (51) B24B 37/04
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(71) Schott Glas, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz,
DE
(84) AT BE BG CH LI CY CZ DE DK EE ES FI
FR GR IT LU MC NL PT SE SK TR
(71) CARL-ZEISS-STIFTUNG trading as Schott Glas,
Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE
(84) GB IE
- (11) **1 308 243** (51) B24B 37/04
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 308 246** (51) B25C 1/14
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 308 247** (51) B25F 5/00
(84) DE FR GB IT SE
- (11) **1 308 252** (51) B27N 7/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 308 253** (51) B28B 7/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 308 254** (51) B28B 21/26
• B1 veröffentlicht am 14.01.2004
• B1 published on 14.01.2004
• B1 publié le 14.01.2004
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 308 256** (51) B29C 41/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 308 258** (51) B29C 45/00
(84) DE IT
- (11) **1 308 261** (51) B29C 45/72
(84) AT DE IT LU
- (11) **1 308 264** (51) B29C 70/08
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 308 265** (51) B29C 70/30
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 308 266** (51) B29C 70/48
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 308 268** (51) B30B 15/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- SI
- (11) **1 308 270** (51) B31B 25/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 308 275** (51) B41F 15/36
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 308 276** (51) B41F 23/04
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 308 277** (51) B41F 27/00
(84) CH DE FR GB LI
- (11) **1 308 278** (51) B41J 2/02
(84) DE FR GB
- (11) **1 308 282** (51) B41J 2/05
(84) DE FR GB
- (11) **1 308 286** (51) B41J 2/165
(84) DE GB NL
- (11) **1 308 287** (51) B41J 2/165
(84) DE GB NL
- (11) **1 308 288** (51) B41J 2/165
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 308 291** (51) B41J 2/185
(84) DE FR GB
- (11) **1 308 292** (51) B41J 2/21
(84) DE FR GB
- (11) **1 308 293** (51) B41J 2/21
(84) DE FR GB
- (11) **1 308 294** (51) B41J 2/21
(84) DE GB NL
- (11) **1 308 295** (51) B41J 2/21
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 308 296** (51) B41J 2/505
(84) DE FR GB
- (11) **1 308 297** (51) B41J 2/505
(84) DE GB IT
- (11) **1 308 299** (51) B41J 3/407
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 308 300** (51) B41J 11/00
(84) DE DK GB NL SE
- (11) **1 308 301** (51) B41J 11/00
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 308 303** (51) B41J 11/06
(84) DE FR GB
- (11) **1 308 305** (51) B41J 19/20
(84) DE FR GB

- (11) **1 308 317** (51) B60C 1/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 308 319** (51) B60C 11/18
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 308 321** (51) B60C 23/04
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 308 330** (51) B60H 1/32
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 308 332** (51) B60J 7/057
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 308 333** (51) B60J 7/14
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 308 334** (51) B60J 11/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 308 335** (51) B60K 1/04
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 308 351** (51) B60R 21/01
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 308 354** (51) B60R 22/24
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 308 356** (51) B60R 25/02
(84) DE ES GB IT SE
- (11) **1 308 358** (51) B60T 7/20
• B1 veröffentlicht am 22.10.2003
• B1 published on 22.10.2003
• B1 publié le 22.10.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 308 360** (51) B60T 13/68
(84) DE GB
- (11) **1 308 361** (51) B60T 13/74
(84) CZ DE FR GB IT
- (11) **1 308 363** (51) B61B 13/12
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 308 364** (51) B61D 27/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 308 365** (51) B61L 1/20
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 308 366** (51) B61L 23/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 308 370** (51) B62D 11/18
(84) AT CH DE LI
- (11) **1 308 372** (51) B62D 21/15
(84) DE FR GB
- (11) **1 308 374** (51) B62D 25/14
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 308 377** (51) B62D 55/00
(84) AT CH DE LI
- (11) **1 308 379** (51) B62D 65/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 308 380** (51) B62H 3/10
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 308 381** (51) B62K 9/00
(84) DE ES FR GB
- (11) **1 308 385** (51) B63C 11/20
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 308 386** (51) B64D 17/34
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 308 387** (51) B64D 33/02
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 308 388** (51) B65B 35/36
(84) DE ES FR
- (11) **1 308 389** (51) B65B 35/46
(84) DE ES FR
- (11) **1 308 391** (51) B65D 1/22
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 308 392** (51) B65D 8/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (71) SOREMARTEC S.A., Drève de l'Arc en Ciel 102, 6700 Arlon-Schoppach, BE
(71) Ferrero S.p.A., Piazzale Pietro Ferrero 1, 12051 Alba (Cuneo), IT
(84) IT
(71) FERRERO OFFENE HANDELSGESELLSCHAFT m.b.H., Hainer Weg 120, 60599 Frankfurt, DE
(84) DE
- (11) **1 308 393** (51) B65D 23/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT
- (11) **1 308 397** (51) B65D 63/12
(84) DE FR GB
- (11) **1 308 399** (51) B65D 77/06
(84) BE DE ES FR GB IT
- (11) **1 308 400** (51) B65D 81/20
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 308 402** (51) B65D 83/14
(84) GB
- (11) **1 308 403** (51) B65D 85/04
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 308 404** (51) B65G 15/32
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 308 405** (51) B65G 59/02
• B1 veröffentlicht am 07.01.2004
• B1 published on 07.01.2004
• B1 publié le 07.01.2004
(84) ES FR IT
- (11) **1 308 408** (51) B65H 35/07
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 308 409** (51) B66B 1/34
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 308 412** (51) B66B 23/22
(84) AT DE ES FR GB
- (11) **1 308 413** (51) B66C 23/74
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 308 414** (51) B66D 1/46
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 308 416** (51) C01B 15/029
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 308 418** (51) C01G 23/00
(84) DE GB NL
- (11) **1 308 419** (51) C01G 25/02
(84) DE FR GB
- (11) **1 308 423** (51) C03B 37/012
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 308 424** (51) C03C 3/062
(84) DE FR GB
- (11) **1 308 429** (51) C04B 26/06
(84) DE FR GB IT NL SE
- (11) **1 308 433** (51) C07C 69/14
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 308 434** (51) C07C 69/54
(84) DE FR GB
- (11) **1 308 442** (51) C07D 301/10
(84) BE DE FR
- (11) **1 308 444** (51) C07D 401/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 308 445** (51) C07D 401/04
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 308 446** (51) C07D 401/04
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 308 447** (51) C07D 473/16
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 308 448** (51) C07D 493/14
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 308 451** (51) C07F 9/32
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 308 457** (51) C07K 14/215
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 308 463** (51) C08B 30/18
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 308 465** (51) C08F 4/658
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 308 468** (51) C08F 220/12
• B1 veröffentlicht am 17.09.2003
• B1 published on 17.09.2003
• B1 publié le 17.09.2003
(84) AT CH DE FR LI NL SE

- (11) **1 308 469** (51) C08F 255/02
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 308 473** (51) C08G 18/42
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IT LI
LU NL PT SE
- (11) **1 308 476** (51) C08J 9/28
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 308 477** (51) C08K 5/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 308 478** (51) C08K 9/04
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 308 482** (51) C09B 69/04
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 308 483** (51) C09C 1/62
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 308 486** (51) C09D 11/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 308 487** (51) C09D 11/00
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 308 489** (51) C09D 11/00
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 308 490** (51) C09D 11/00
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 308 498** (51) C11C 3/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 308 499** (51) C11D 1/72
(84) BE DE ES FR GB IT
- (11) **1 308 500** (51) C11D 1/722
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 308 501** (51) C12C 11/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 308 502** (51) C12F 3/02
(84) DE DK NL
- (11) **1 308 503** (51) C12H 1/16
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 308 504** (51) C12M 1/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 308 517** (51) C12N 15/85
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 308 519** (51) C12P 41/00
(84) CH DE FR GB IT LI SE
- (11) **1 308 521** (51) C12Q 1/68
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 308 526** (51) C22B 34/34
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 308 528** (51) C22C 14/00
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 308 529** (51) C22C 14/00
(84) DE NL SE
- (11) **1 308 530** (51) C22C 23/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 308 531** (51) C22C 23/02
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 308 533** (51) C23C 4/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 308 535** (51) C23C 14/16
(84) CH DE GB LI
- (11) **1 308 536** (51) C23C 14/56
(84) DE FR IT SE
- (11) **1 308 540** (51) C25D 3/02
(84) DE FR GB
- (11) **1 308 541** (51) C25D 3/38
(84) DE FR GB
- (11) **1 308 543** (51) C30B 15/30
(84) DE
- (11) **1 308 546** (51) D03J 1/22
(84) BE DE IT
- (11) **1 308 551** (51) D06F 67/06
(84) DE DK FR GB IT
- (11) **1 308 559** (51) E01B 3/34
(84) AT CH DE LI
- (11) **1 308 560** (51) E01C 5/20
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 308 561** (51) E01C 9/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 308 562** (51) E02B 3/12
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 308 574** (51) E04C 3/07
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 308 575** (51) E04F 11/18
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 308 576** (51) E04F 13/08
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 308 581** (51) E04H 15/38
(84) BE DE FR GB NL
- (11) **1 308 582** (51) E04H 15/56
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 308 584** (51) E04H 17/16
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 308 586** (51) E05B 19/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 308 588** (51) E05B 65/08
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 308 589** (51) E05B 65/19
(84) DE FR GB IT PT SE
- (11) **1 308 590** (51) E05C 1/04
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- LT LV SI
- (11) **1 308 591** (51) E05D 3/06
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- RO SI
- (11) **1 308 594** (51) E05F 5/02
(84) AT DE ES FR GB IT
- SI
- (11) **1 308 597** (51) E06B 9/28
(84) BE DE FR GB LU NL
- (11) **1 308 600** (51) F01D 5/08
(84) FR GB
- (11) **1 308 601** (51) F01D 9/06
(84) DE FR GB
- (11) **1 308 602** (51) F01D 21/04
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 308 608** (51) F01N 7/00
(84) DE FR IT
- (11) **1 308 609** (51) F01P 7/16
(84) AT BE CH LI
- (11) **1 308 614** (51) F02D 17/02
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 308 617** (51) F02D 41/40
(84) DE FR
- (11) **1 308 618** (51) F02M 61/16
(84) CZ DE FR IT
- (11) **1 308 619** (51) F03B 15/20
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 308 620** (51) F03C 1/04
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 308 624** (51) F04C 13/00
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 308 626** (51) F04C 19/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 308 628** (51) F04D 13/06
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 308 629** (51) F04D 25/02
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 308 630** (51) F04D 29/54
(84) DE ES FR GB IT SE
- (11) **1 308 631** (51) F04D 29/58
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 308 632** (51) F04D 29/66
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 308 633** (51) F04F 5/20
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR

- (11) **1 308 636** (51) F15B 15/18
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 308 637** (51) F16B 2/22
(84) DE FR GB
- (11) **1 308 640** (51) F16C 1/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 308 641** (51) F16C 29/06
(84) DE ES FR GB
- (11) **1 308 644** (51) F16D 59/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 308 645** (51) F16H 25/22
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 308 648** (51) F16H 57/04
(84) DE ES GB IT
- (11) **1 308 651** (51) F16H 63/20
(84) ES GB IT
- (11) **1 308 652** (51) F16H 63/32
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 308 659** (51) F16K 31/06
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 308 661** (51) F16L 17/06
(84) DE FR GB
- (11) **1 308 665** (51) F16L 59/14
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 308 668** (51) F21S 4/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 308 669** (51) F21V 11/16
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 308 670** (51) F21V 25/12
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 308 671** (51) F23C 10/10
(84) FR
- (11) **1 308 675** (51) F24C 3/06
(84) DE ES FR GB IT NL
- (11) **1 308 678** (51) F24F 12/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 308 680** (51) F25J 3/04
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 308 687** (51) F28F 3/04
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 308 695** (51) G01C 21/36
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 308 703** (51) G01G 19/414
(84) DE FR GB
- (11) **1 308 705** (51) G01L 1/22
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 308 707** (51) G01M 11/04
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 308 713** (51) G01N 21/31
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 308 714** (51) G01N 21/55
(84) CH DE GB LI
- (11) **1 308 715** (51) G01N 21/64
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 308 721** (51) G01N 27/72
(84) FR
- (11) **1 308 725** (51) G01N 33/38
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 308 726** (51) G01N 33/50
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
AL LT LV MK RO SI
- (11) **1 308 732** (51) G01P 5/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 308 733** (51) G01R 1/04
(84) DE FI GB
- (11) **1 308 740** (51) G01R 31/36
(84) BE DE ES FR GB IT
- (11) **1 308 741** (51) G01R 33/09
(84) DE FR GB
- (11) **1 308 742** (51) G01R 33/36
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 308 743** (51) G01R 33/38
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 308 748** (51) G01S 13/78
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 308 749** (51) G01S 13/92
(84) DE DK FR GB IT
- (11) **1 308 756** (51) G02B 6/16
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 308 760** (51) G02B 6/36
(84) DE FR GB
- (11) **1 308 761** (51) G02B 6/42
(84) DE FR GB
- (11) **1 308 762** (51) G02B 6/42
(84) FR
- (11) **1 308 765** (51) G02B 7/02
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 308 766** (51) G02B 21/18
(84) CH DE LI
- (11) **1 308 768** (51) G02B 27/22
(84) DE FR GB
- (11) **1 308 773** (51) G02F 1/315
(84) DE FR GB
- (11) **1 308 774** (51) G03B 21/16
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 308 777** (51) G03C 1/76
(84) DE FR GB
- (11) **1 308 778** (51) G03C 7/42
(84) DE FR GB
- (11) **1 308 782** (51) G03F 7/039
(84) DE FR GB
- (11) **1 308 786** (51) G03F 7/20
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 308 791** (51) G03G 9/08
(84) DE FR GB
- (11) **1 308 793** (51) G03G 15/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 308 801** (51) G05B 13/02
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 308 803** (51) G05B 19/042
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 308 805** (51) G05B 19/042
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 308 806** (51) G05B 19/042
(84) DE FR GB
- (11) **1 308 810** (51) G05B 19/4093
(84) CH DE ES FR GB IT LI
- (11) **1 308 813** (51) G05D 1/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 308 814** (51) G05D 1/08
(84) GB IT
- (11) **1 308 815** (51) G05D 7/01
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 308 816** (51) G05D 7/01
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 308 818** (51) G05G 5/02
(84) DE FR GB IT SE
- (11) **1 308 819** (51) G05G 9/047
(84) DE FR GB
- (11) **1 308 825** (51) G06F 1/16
(84) DE FR GB
- (11) **1 308 826** (51) G06F 1/16
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE
- (11) **1 308 831** (51) G06F 3/033
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 308 836** (51) G06F 7/52
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 308 845** (51) G06F 12/02
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 308 846** (51) G06F 13/40
(84) DE FR IT
- (11) **1 308 852** (51) G06F 17/30
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 308 862** (51) G06F 17/50
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 308 864** (51) G06F 17/60
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 308 866** (51) G06F 17/60
(84) DE FR GB

- (11) **1 308 872** (51) G06K 7/00
(84) CH DE FR GB LI NL SE
- (11) **1 308 873** (51) G06K 7/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 308 879** (51) G06K 11/08
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 308 881** (51) G06K 15/10
(84) DE FR GB
- (11) **1 308 885** (51) G06K 19/073
(84) DE FR GB
- (11) **1 308 887** (51) G06T 3/40
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 308 888** (51) G06T 3/40
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 308 891** (51) G06T 5/50
(84) DE FR GB
- (11) **1 308 897** (51) G06T 7/20
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 308 905** (51) G07C 9/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 308 909** (51) G07F 7/10
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 308 913** (51) G08B 13/18
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (11) **1 308 914** (51) G08B 13/19
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 308 917** (51) G08G 1/01
(84) DE FR GB
- (11) **1 308 923** (51) G09G 5/28
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 308 925** (51) G10H 1/02
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 308 936** (51) G11B 5/64
(84) DE FR GB IE IT NL SE
- (11) **1 308 940** (51) G11B 7/09
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 308 941** (51) G11B 7/09
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 308 945** (51) G11B 9/00
(84) DE GB
- (11) **1 308 955** (51) G11B 27/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 308 956** (51) G11B 27/10
(84) DE FR GB NL
- (11) **1 308 963** (51) G11C 16/06
(84) DE FR GB
- (11) **1 308 964** (51) G11C 16/10
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 308 966** (51) G21C 3/07
(84) DE FR GB SE
- (11) **1 308 968** (51) H01B 7/18
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 308 969** (51) H01F 5/00
(84) CH DE FR GB LI
- (11) **1 308 972** (51) H01G 5/00
(84) DE GB IT
- (11) **1 308 975** (51) H01H 47/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 308 976** (51) H01H 50/54
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 308 979** (51) H01J 1/148
(84) DE GB NL
- (11) **1 308 983** (51) H01J 29/07
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **1 308 984** (51) H01J 35/10
(84) DE FR GB
(71) Philips Corporate Intellectual Property GmbH, 20099 Hamburg, DE
(84) DE
(71) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
(84) FR GB
- (11) **1 308 988** (51) H01K 1/14
(84) DE FR GB
- (11) **1 309 005** (51) H01L 27/02
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 309 013** (51) H01L 33/00
(84) DE FR GB
- (11) **1 309 014** (51) H01L 39/16
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 309 026** (51) H01M 8/24
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 309 030** (51) H01P 1/02
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 309 035** (51) H01Q 13/10
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 309 038** (51) H01R 13/05
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 309 040** (51) H01R 13/514
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 309 044** (51) H01R 24/04
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 309 045** (51) H01R 33/965
(84) FR
- (11) **1 309 048** (51) H01S 5/024
(84) DE FR GB
- (11) **1 309 049** (51) H01S 5/0687
(84) DE GB
- (11) **1 309 050** (51) H01S 5/10
(84) DE FR GB
- (11) **1 309 051** (51) H01S 5/183
(84) DE FR GB
- (11) **1 309 055** (51) H02G 1/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 309 056** (51) H02G 1/12
(84) CH DE FR GB IT LI
- (11) **1 309 057** (51) H02G 3/06
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 309 058** (51) H02G 3/06
(84) CZ DE ES GB
- (11) **1 309 063** (51) H02J 3/38
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 309 069** (51) H02K 1/27
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 309 078** (51) H02P 6/18
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 309 079** (51) H02P 6/20
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 309 080** (51) H02P 7/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 309 086** (51) H03K 5/19
(84) DE FR GB
- (11) **1 309 087** (51) H03K 17/082
(84) DE ES GB IT SE
- (11) **1 309 088** (51) H03K 17/62
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 309 089** (51) H03K 17/687
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 309 090** (51) H03K 17/95
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 309 091** (51) H03K 17/95
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 309 092** (51) H03K 17/95
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 309 098** (51) H04B 3/56
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 309 099** (51) H04B 7/005
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 309 100** (51) H04B 7/005
(84) DE FR GB SE
- (11) **1 309 101** (51) H04B 7/005
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 309 102** (51) H04B 7/06
(84) DE FR GB
- (11) **1 309 103** (51) H04B 7/08
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 309 106** (51) H04B 7/26
(84) DE GB
- (11) **1 309 110** (51) H04B 10/155
(84) DE GB
- (11) **1 309 111** (51) H04B 10/17
(84) DE FR GB
- (11) **1 309 116** (51) H04J 13/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(11) 1 309 117 (51) H04J 13/00	(11) 1 309 181 (51) H04N 5/00	(11) 0 924 667	27.11.2003
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 0 926 355	26.11.2003
(11) 1 309 120 (51) H04L 1/00	(11) 1 309 184 (51) H04N 5/12	(11) 0 928 017	28.11.2003
(84) DE FR GB	(84) DE FR GB IT	(11) 0 930 578	28.11.2003
(11) 1 309 121 (51) H04L 1/16	(11) 1 309 185 (51) H04N 5/21	(11) 0 938 988	28.11.2003
(84) DE FR GB	(84) DE ES FR GB IT	(11) 0 939 502	28.11.2003
(11) 1 309 124 (51) H04L 12/24	(11) 1 309 187 (51) H04N 5/232	(11) 0 944 159	28.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(84) DE FR GB	(11) 0 944 278	26.11.2003
(11) 1 309 125 (51) H04L 12/26	(11) 1 309 190 (51) H04N 5/44	(11) 0 952 470	02.12.2003
(84) DE FR GB	(84) DE FR GB	(11) 0 955 347	02.12.2003
(11) 1 309 126 (51) H04L 12/28	(11) 1 309 194 (51) H04N 7/10	(11) 0 961 212	28.11.2003
(84) DE FI FR GB IT SE	(84) BE CH DE FR GB IE LI	(11) 0 966 146	27.11.2003
(11) 1 309 127 (51) H04L 12/28	(11) 1 309 204 (51) H04N 9/87	(11) 0 966 147	02.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(84) DE FR GB IT NL	(11) 0 967 060	27.11.2003
(11) 1 309 130 (51) H04L 12/44	(11) 1 309 205 (51) H04N 9/87	(11) 0 967 131	28.11.2003
(84) DE ES GB IT	(84) DE FR GB IT NL	(11) 0 971 303	27.11.2003
(11) 1 309 131 (51) H04L 12/44	(11) 1 309 208 (51) H04Q 3/00	(11) 0 977 176	26.11.2003
(84) DE ES GB IT	(84) DE FR GB	(11) 0 978 951	01.12.2003
(11) 1 309 134 (51) H04L 12/56	(11) 1 309 210 (51) H04Q 3/62	(11) 0 980 146	28.11.2003
(84) DE FR GB NL	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(11) 0 989 601	28.11.2003
(11) 1 309 135 (51) H04L 12/56	(11) 1 309 213 (51) H04Q 7/22	(11) 0 992 248	27.11.2003
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(11) 0 995 903	27.11.2003
(11) 1 309 136 (51) H04L 12/56	(11) 1 309 214 (51) H04Q 7/34	(11) 0 996 059	29.11.2003
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 0 997 943	27.11.2003
(11) 1 309 137 (51) H04L 12/56	(11) 1 309 219 (51) H04Q 11/04	(11) 0 998 046	26.11.2003
(84) DE FR GB IT	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 002 702	26.11.2003
(11) 1 309 139 (51) H04L 12/56	(11) 1 309 220 (51) H04Q 11/04	(11) 1 003 208	26.11.2003
(84) DE FR GB	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(11) 1 004 642	27.11.2003
(11) 1 309 140 (51) H04L 12/56	(11) 1 309 221 (51) H04Q 11/04	(11) 1 004 917	26.11.2003
(84) DE ES GB IT	(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR	(11) 1 014 756	21.11.2003
(11) 1 309 142 (51) H04L 12/64	(11) 1 309 225 (51) H04R 25/00	(11) 1 017 122	28.11.2003
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	(84) CH DE DK LI	(11) 1 018 765	27.11.2003
(11) 1 309 144 (51) H04L 25/02		(11) 1 020 395	26.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR		(11) 1 022 101	28.11.2003
(11) 1 309 146 (51) H04L 29/06		(11) 1 030 497	27.11.2003
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		(11) 1 033 783	29.11.2003
(11) 1 309 147 (51) H04L 29/06		(11) 1 035 667	28.11.2003
(84) DE FR GB		(11) 1 036 704	27.11.2003
(11) 1 309 155 (51) H04M 1/02		(11) 1 037 114	26.11.2003
(84) DE FR GB		(11) 1 037 377	27.11.2003
(11) 1 309 159 (51) H04M 3/42		(11) 1 040 852	28.11.2003
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		(11) 1 040 894	27.11.2003
(11) 1 309 165 (51) H04N 1/00		(11) 1 043 894	01.12.2003
(84) DE ES FR GB IT		(11) 1 045 569	01.12.2003
(11) 1 309 166 (51) H04N 1/00		(11) 1 048 229	17.11.2003
(84) DE ES FR GB IT		(11) 1 048 243	02.12.2003
(11) 1 309 169 (51) H04N 1/10		(11) 1 050 971	28.11.2003
(84) DE FR GB IT		(11) 1 055 909	01.12.2003
(11) 1 309 180 (51) H04N 3/32			
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR			

I.7

- Tag der Stellung eines Prüfungsantrags
- Date of filing of request for examination
- Date de présentation de la requête en examen

(11) 0 752 776	14.11.2003
(11) 0 757 467	28.11.2003
(11) 0 816 968	26.11.2003
(11) 0 849 656	01.12.2003
(11) 0 859 058	28.11.2003
(11) 0 902 378	26.11.2003
(11) 0 903 922	27.11.2003
(11) 0 905 599	28.11.2003
(11) 0 913 946	02.12.2003
(11) 0 917 070	27.11.2003
(11) 0 917 073	01.12.2003
(11) 0 924 612	01.12.2003

(11) 1 059 195	28.11.2003	(11) 1 102 321	28.11.2003	(11) 1 129 906	28.11.2003
(11) 1 059 513	28.11.2003	(11) 1 106 219	27.11.2003	(11) 1 130 180	27.11.2003
(11) 1 059 807	29.11.2003	(11) 1 107 475	01.12.2003	(11) 1 130 294	28.11.2003
(11) 1 061 483	02.12.2003	(11) 1 107 538	01.12.2003	(11) 1 130 310	01.12.2003
(11) 1 063 818	27.11.2003	(11) 1 108 502	28.11.2003	(11) 1 132 446	28.11.2003
(11) 1 065 825	01.12.2003	(11) 1 108 770	27.11.2003	(11) 1 133 034	02.12.2003
(11) 1 066 920	02.12.2003	(11) 1 109 047	28.11.2003	(11) 1 134 029	28.11.2003
(11) 1 068 931	01.12.2003	(11) 1 109 201	01.12.2003	(11) 1 134 120	26.11.2003
(11) 1 069 508	01.12.2003	(11) 1 109 330	27.11.2003	(11) 1 136 224	01.12.2003
(11) 1 069 668	02.12.2003	(11) 1 110 463	01.12.2003	(11) 1 136 717	07.11.2003
(11) 1 070 541	01.12.2003	(11) 1 110 632	27.11.2003	(11) 1 137 064	02.12.2003
(11) 1 074 339	28.11.2003	(11) 1 110 773	02.12.2003	(11) 1 137 202	01.12.2003
(11) 1 074 341	28.11.2003	(11) 1 111 090	27.11.2003	(11) 1 138 442	28.11.2003
(11) 1 074 453	29.11.2003	(11) 1 111 275	28.11.2003	(11) 1 139 031	21.11.2003
(11) 1 075 877	29.11.2003	(11) 1 111 401	28.11.2003	(11) 1 143 088	28.11.2003
(11) 1 077 547	01.12.2003	(11) 1 111 633	27.11.2003	(11) 1 143 387	27.11.2003
(11) 1 079 606	26.11.2003	(11) 1 111 811	02.12.2003	(11) 1 143 500	26.11.2003
(11) 1 081 022	01.12.2003	(11) 1 111 817	26.11.2003	(11) 1 145 654	02.12.2003
(11) 1 081 241	27.11.2003	(11) 1 113 524	28.11.2003	(11) 1 145 833	28.11.2003
(11) 1 081 527	26.11.2003	(11) 1 114 601	26.11.2003	(11) 1 145 907	28.11.2003
(11) 1 083 646	27.11.2003	(11) 1 114 806	28.11.2003	(11) 1 145 943	26.11.2003
(11) 1 084 906	28.11.2003	(11) 1 115 240	26.11.2003	(11) 1 146 472	28.11.2003
(11) 1 085 337	28.11.2003	(11) 1 117 130	02.12.2003	(11) 1 148 597	27.11.2003
(11) 1 085 665	28.11.2003	(11) 1 118 753	29.11.2003	(11) 1 148 626	01.12.2003
(11) 1 086 843	27.11.2003	(11) 1 120 599	02.12.2003	(11) 1 148 693	02.12.2003
(11) 1 087 091	26.11.2003	(11) 1 120 602	02.12.2003	(11) 1 149 652	27.11.2003
(11) 1 087 234	28.11.2003	(11) 1 120 670	26.11.2003	(11) 1 149 991	29.11.2003
(11) 1 087 597	27.11.2003	(11) 1 120 743	27.11.2003	(11) 1 150 414	27.11.2003
(11) 1 088 969	29.11.2003	(11) 1 120 823	02.12.2003	(11) 1 151 969	24.11.2003
(11) 1 089 079	01.12.2003	(11) 1 120 942	27.11.2003	(11) 1 152 089	28.11.2003
(11) 1 089 102	01.12.2003	(11) 1 121 916	01.12.2003	(11) 1 152 563	01.12.2003
(11) 1 089 211	01.12.2003	(11) 1 122 126	27.11.2003	(11) 1 153 586	28.11.2003
(11) 1 089 495	01.12.2003	(11) 1 122 406	02.12.2003	(11) 1 154 581	01.12.2003
(11) 1 089 537	01.12.2003	(11) 1 122 768	26.11.2003	(11) 1 156 353	26.11.2003
(11) 1 092 571	28.11.2003	(11) 1 124 025	25.11.2003	(11) 1 156 570	27.11.2003
(11) 1 093 236	02.12.2003	(11) 1 124 248	02.12.2003	(11) 1 156 699	27.11.2003
(11) 1 093 304	27.11.2003	(11) 1 125 532	28.11.2003	(11) 1 158 264	26.11.2003
(11) 1 094 326	27.11.2003	(11) 1 126 177	29.11.2003	(11) 1 160 451	28.11.2003
(11) 1 094 690	01.12.2003	(11) 1 126 489	27.11.2003	(11) 1 160 608	02.12.2003
(11) 1 096 168	28.11.2003	(11) 1 126 492	27.11.2003	(11) 1 160 830	26.11.2003
(11) 1 096 169	01.12.2003	(11) 1 127 771	26.11.2003	(11) 1 160 864	02.12.2003
(11) 1 098 112	02.12.2003	(11) 1 128 229	27.11.2003	(11) 1 160 972	02.12.2003
(11) 1 099 588	28.10.2003	(11) 1 128 291	27.11.2003	(11) 1 161 043	01.12.2003
(11) 1 101 467	27.11.2003	(11) 1 128 524	01.12.2003	(11) 1 162 088	27.11.2003
(11) 1 101 481	27.11.2003	(11) 1 128 556	02.12.2003	(11) 1 162 352	29.11.2003
(11) 1 101 674	25.11.2003	(11) 1 129 780	28.11.2003	(11) 1 162 717	02.12.2003
(11) 1 102 081	28.11.2003	(11) 1 129 800	26.11.2003	(11) 1 163 966	01.12.2003
(11) 1 102 185	28.11.2003	(11) 1 129 849	26.11.2003	(11) 1 164 266	29.11.2003

(11) 1 166 656	28.11.2003	(11) 1 195 296	01.12.2003	(11) 1 219 774	01.12.2003
(11) 1 166 803	01.12.2003	(11) 1 195 366	02.12.2003	(11) 1 219 917	26.11.2003
(11) 1 166 883	02.12.2003	(11) 1 195 561	02.12.2003	(11) 1 219 970	28.11.2003
(11) 1 167 722	28.11.2003	(11) 1 197 536	21.11.2003	(11) 1 219 973	02.12.2003
(11) 1 167 733	27.11.2003	(11) 1 197 635	28.11.2003	(11) 1 220 358	27.11.2003
(11) 1 167 750	26.11.2003	(11) 1 199 772	28.11.2003	(11) 1 220 478	28.11.2003
(11) 1 168 042	28.11.2003	(11) 1 199 804	26.11.2003	(11) 1 220 529	27.11.2003
(11) 1 168 206	26.11.2003	(11) 1 201 269	02.12.2003	(11) 1 220 570	28.11.2003
(11) 1 168 506	02.12.2003	(11) 1 201 447	28.11.2003	(11) 1 221 447	27.11.2003
(11) 1 170 174	28.11.2003	(11) 1 201 536	27.11.2003	(11) 1 223 382	28.11.2003
(11) 1 170 383	27.11.2003	(11) 1 201 847	27.11.2003	(11) 1 223 403	01.12.2003
(11) 1 170 929	24.11.2003	(11) 1 201 930	01.12.2003	(11) 1 223 544	02.12.2003
(11) 1 170 936	26.11.2003	(11) 1 202 585	26.11.2003	(11) 1 223 553	27.11.2003
(11) 1 172 664	27.11.2003	(11) 1 203 709	01.12.2003	(11) 1 225 050	27.11.2003
(11) 1 172 962	01.12.2003	(11) 1 205 122	27.11.2003	(11) 1 225 362	26.11.2003
(11) 1 173 021	26.11.2003	(11) 1 205 852	27.11.2003	(11) 1 225 467	28.11.2003
(11) 1 174 307	28.11.2003	(11) 1 205 974	27.11.2003	(11) 1 225 590	21.11.2003
(11) 1 175 061	27.11.2003	(11) 1 207 354	26.11.2003	(11) 1 225 762	01.12.2003
(11) 1 175 977	02.12.2003	(11) 1 208 825	01.12.2003	(11) 1 225 769	01.12.2003
(11) 1 176 266	27.11.2003	(11) 1 211 034	01.12.2003	(11) 1 226 955	28.11.2003
(11) 1 178 216	02.12.2003	(11) 1 211 046	21.11.2003	(11) 1 227 002	02.12.2003
(11) 1 178 230	28.11.2003	(11) 1 211 102	28.11.2003	(11) 1 227 243	27.11.2003
(11) 1 178 238	27.11.2003	(11) 1 211 212	26.11.2003	(11) 1 228 712	01.12.2003
(11) 1 179 634	28.11.2003	(11) 1 211 752	02.12.2003	(11) 1 228 734	27.11.2003
(11) 1 179 653	26.11.2003	(11) 1 211 855	28.11.2003	(11) 1 229 094	01.12.2003
(11) 1 180 624	27.11.2003	(11) 1 211 864	27.11.2003	(11) 1 229 252	27.11.2003
(11) 1 181 999	01.12.2003	(11) 1 212 999	01.12.2003	(11) 1 229 352	27.11.2003
(11) 1 182 227	27.11.2003	(11) 1 213 152	26.11.2003	(11) 1 231 112	27.11.2003
(11) 1 182 660	02.12.2003	(11) 1 213 410	27.11.2003	(11) 1 231 444	27.11.2003
(11) 1 184 405	27.11.2003	(11) 1 215 321	28.11.2003	(11) 1 232 732	14.11.2003
(11) 1 185 048	01.12.2003	(11) 1 215 388	28.11.2003	(11) 1 236 667	02.12.2003
(11) 1 186 277	27.11.2003	(11) 1 215 437	02.12.2003	(11) 1 236 873	27.11.2003
(11) 1 186 732	27.11.2003	(11) 1 215 475	16.04.2003	(11) 1 236 904	02.12.2003
(11) 1 186 771	27.11.2003	(11) 1 216 782	29.11.2003	(11) 1 238 617	27.11.2003
(11) 1 186 940	28.11.2003	(11) 1 217 030	28.11.2003	(11) 1 239 463	26.11.2003
(11) 1 186 943	28.11.2003	(11) 1 217 031	28.11.2003	(11) 1 240 833	27.11.2003
(11) 1 188 622	28.11.2003	(11) 1 217 032	28.11.2003	(11) 1 241 062	01.12.2003
(11) 1 188 637	26.11.2003	(11) 1 217 173	02.12.2003	(11) 1 241 369	26.11.2003
(11) 1 188 909	01.12.2003	(11) 1 217 250	28.11.2003	(11) 1 241 415	01.12.2003
(11) 1 190 798	26.11.2003	(11) 1 217 381	28.11.2003	(11) 1 241 779	26.11.2003
(11) 1 191 399	26.11.2003	(11) 1 217 513	27.11.2003	(11) 1 241 849	27.11.2003
(11) 1 191 470	28.11.2003	(11) 1 217 514	27.11.2003	(11) 1 243 483	28.11.2003
(11) 1 193 357	01.12.2003	(11) 1 217 579	28.11.2003	(11) 1 243 687	27.11.2003
(11) 1 193 448	28.11.2003	(11) 1 217 873	28.11.2003	(11) 1 243 740	02.12.2003
(11) 1 193 515	02.12.2003	(11) 1 219 275	01.12.2003	(11) 1 243 805	27.11.2003
(11) 1 193 901	23.05.2003	(11) 1 219 435	27.11.2003	(11) 1 243 861	27.11.2003
(11) 1 195 098	29.11.2003	(11) 1 219 438	28.11.2003	(11) 1 244 117	27.11.2003
(11) 1 195 143	02.12.2003	(11) 1 219 772	01.12.2003	(11) 1 244 118	27.11.2003

(11) 1 245 650	27.11.2003	(11) 1 281 833	27.11.2003	(11) 1 302 665	02.12.2003
(11) 1 245 777	26.11.2003	(11) 1 282 041	28.11.2003	(11) 1 303 086	26.11.2003
(11) 1 245 819	26.11.2003	(11) 1 282 071	01.12.2003	(11) 1 304 266	26.11.2003
(11) 1 246 347	01.12.2003	(11) 1 282 218	27.11.2003	(11) 1 304 358	01.12.2003
(11) 1 247 925	01.12.2003	(11) 1 283 187	28.11.2003	(11) 1 304 388	28.11.2003
(11) 1 248 131	27.11.2003	(11) 1 283 281	28.11.2003	(11) 1 304 830	28.11.2003
(11) 1 249 181	02.12.2003	(11) 1 284 439	27.11.2003	(11) 1 306 248	31.10.2003
(11) 1 249 463	28.11.2003	(11) 1 285 685	02.12.2003	(11) 1 306 352	28.11.2003
(11) 1 249 624	26.11.2003	(11) 1 288 117	28.11.2003	(11) 1 306 797	27.11.2003
(11) 1 249 649	27.11.2003	(11) 1 288 219	29.11.2003	(11) 1 306 953	28.05.2003
(11) 1 249 867	21.11.2003	(11) 1 288 491	26.11.2003	(11) 1 308 088	26.11.2003
(11) 1 250 007	01.12.2003	(11) 1 289 163	28.11.2003	(11) 1 308 149	01.12.2003
(11) 1 250 856	28.11.2003	(11) 1 289 349	26.11.2003	(11) 1 308 515	26.11.2003
(11) 1 251 062	26.11.2003	(11) 1 291 579	28.11.2003	(11) 1 310 210	28.11.2003
(11) 1 253 086	28.11.2003	(11) 1 291 609	27.11.2003	(11) 1 310 372	02.12.2003
(11) 1 254 623	02.12.2003	(11) 1 291 900	28.11.2003	(11) 1 310 609	29.11.2003
(11) 1 254 763	02.12.2003	(11) 1 292 151	22.09.2003	(11) 1 310 941	14.11.2003
(11) 1 255 085	26.11.2003	(11) 1 293 161	28.11.2003	(11) 1 312 279	21.11.2003
(11) 1 256 458	02.12.2003	(11) 1 293 246	27.11.2003	(11) 1 312 280	21.11.2003
(11) 1 256 492	01.12.2003	(11) 1 293 291	01.12.2003	(11) 1 312 325	01.12.2003
(11) 1 256 612	28.11.2003	(11) 1 293 325	01.12.2003	(11) 1 312 347	21.11.2003
(11) 1 258 662	02.12.2003	(11) 1 293 330	02.12.2003	(11) 1 312 431	25.11.2003
(11) 1 260 720	26.11.2003	(11) 1 293 541	28.11.2003	(11) 1 312 606	21.11.2003
(11) 1 260 937	27.11.2003	(11) 1 293 855	28.11.2003	(11) 1 312 734	20.11.2003
(11) 1 260 955	28.11.2003	(11) 1 294 064	27.11.2003	(11) 1 313 229	24.11.2003
(11) 1 262 730	29.11.2003	(11) 1 294 157	29.11.2003	(11) 1 313 234	21.11.2003
(11) 1 265 311	01.12.2003	(11) 1 294 192	28.11.2003	(11) 1 313 323	18.11.2003
(11) 1 269 874	27.11.2003	(11) 1 295 578	02.12.2003	(11) 1 314 357	28.11.2003
(11) 1 269 905	01.12.2003	(11) 1 295 797	02.12.2003	(11) 1 314 361	28.11.2003
(11) 1 269 960	02.12.2003	(11) 1 296 184	27.11.2003	(11) 1 314 364	28.11.2003
(11) 1 270 288	28.11.2003	(11) 1 298 129	14.11.2003	(11) 1 314 384	01.12.2003
(11) 1 270 508	06.10.2003	(11) 1 298 427	01.12.2003	(11) 1 314 386	01.12.2003
(11) 1 271 188	26.11.2003	(11) 1 298 910	26.11.2003	(11) 1 314 466	28.11.2003
(11) 1 273 273	26.11.2003	(11) 1 300 127	02.12.2003	(11) 1 314 467	27.11.2003
(11) 1 273 481	28.11.2003	(11) 1 300 286	02.12.2003	(11) 1 314 484	27.11.2003
(11) 1 273 524	21.11.2003	(11) 1 300 361	04.10.2003	(11) 1 314 517	28.11.2003
(11) 1 273 859	28.11.2003	(11) 1 300 524	02.12.2003	(11) 1 314 522	28.11.2003
(11) 1 275 486	27.11.2003	(11) 1 300 543	02.12.2003	(11) 1 314 525	28.11.2003
(11) 1 275 493	26.11.2003	(11) 1 300 638	28.11.2003	(11) 1 314 527	28.11.2003
(11) 1 275 508	27.11.2003	(11) 1 300 998	26.11.2003	(11) 1 314 530	28.11.2003
(11) 1 276 179	28.11.2003	(11) 1 302 146	01.12.2003	(11) 1 314 533	28.11.2003
(11) 1 277 628	02.12.2003	(11) 1 302 184	14.10.2003	(11) 1 314 551	28.11.2003
(11) 1 277 859	28.11.2003	(11) 1 302 187	02.12.2003	(11) 1 314 608	28.11.2003
(11) 1 277 931	28.11.2003	(11) 1 302 321	02.12.2003	(11) 1 314 628	28.11.2003
(11) 1 278 182	29.11.2003	(11) 1 302 333	27.11.2003	(11) 1 314 710	27.11.2003
(11) 1 279 536	02.12.2003	(11) 1 302 432	06.10.2003	(11) 1 314 724	28.11.2003
(11) 1 279 819	27.11.2003	(11) 1 302 457	26.11.2003	(11) 1 314 739	28.11.2003
(11) 1 279 820	28.11.2003	(11) 1 302 484	28.11.2003	(11) 1 314 742	27.11.2003

(11) 1 314 745	27.11.2003	(11) 1 315 344	28.11.2003	(11) 1 317 981	26.11.2003
(11) 1 314 754	28.11.2003	(11) 1 315 358	28.11.2003	(11) 1 318 010	27.11.2003
(11) 1 314 765	24.11.2003	(11) 1 315 366	28.11.2003	(11) 1 318 058	26.11.2003
(11) 1 314 783	27.11.2003	(11) 1 315 392	28.11.2003	(11) 1 318 087	28.11.2003
(11) 1 314 784	28.11.2003	(11) 1 316 256	01.12.2003	(11) 1 318 097	01.12.2003
(11) 1 314 817	28.11.2003	(11) 1 316 332	01.12.2003	(11) 1 318 137	27.11.2003
(11) 1 314 821	02.12.2003	(11) 1 316 334	01.12.2003	(11) 1 318 279	29.11.2003
(11) 1 314 827	27.11.2003	(11) 1 316 335	01.12.2003	(11) 1 318 306	01.12.2003
(11) 1 314 830	28.11.2003	(11) 1 316 374	01.12.2003	(11) 1 318 361	01.12.2003
(11) 1 314 848	28.11.2003	(11) 1 316 379	28.11.2003	(11) 1 318 395	01.12.2003
(11) 1 314 898	28.11.2003	(11) 1 316 406	01.12.2003	(11) 1 318 440	01.12.2003
(11) 1 314 904	28.11.2003	(11) 1 316 413	26.11.2003	(11) 1 318 512	02.12.2003
(11) 1 314 909	28.11.2003	(11) 1 316 457	29.11.2003	(11) 1 318 539	28.11.2003
(11) 1 314 913	28.11.2003	(11) 1 316 458	29.11.2003	(11) 1 318 585	26.11.2003
(11) 1 314 918	26.11.2003	(11) 1 316 459	29.11.2003	(11) 1 318 648	26.11.2003
(11) 1 314 926	26.11.2003	(11) 1 316 460	29.11.2003	(11) 1 318 653	01.12.2003
(11) 1 314 927	28.11.2003	(11) 1 316 483	02.12.2003	(11) 1 318 669	02.12.2003
(11) 1 314 946	28.11.2003	(11) 1 316 494	27.11.2003	(11) 1 319 375	27.11.2003
(11) 1 314 958	28.11.2003	(11) 1 316 502	01.12.2003	(11) 1 319 438	02.12.2003
(11) 1 314 967	26.11.2003	(11) 1 316 527	28.11.2003	(11) 1 319 510	27.11.2003
(11) 1 314 972	26.11.2003	(11) 1 316 565	28.11.2003	(11) 1 319 624	26.11.2003
(11) 1 314 973	28.11.2003	(11) 1 316 627	27.11.2003	(11) 1 319 625	26.11.2003
(11) 1 315 051	28.11.2003	(11) 1 316 632	27.11.2003	(11) 1 319 638	28.11.2003
(11) 1 315 052	28.11.2003	(11) 1 316 656	02.12.2003	(11) 1 319 671	27.11.2003
(11) 1 315 057	28.11.2003	(11) 1 316 658	02.12.2003	(11) 1 319 696	27.11.2003
(11) 1 315 062	28.11.2003	(11) 1 316 691	01.12.2003	(11) 1 319 704	02.12.2003
(11) 1 315 077	26.11.2003	(11) 1 316 694	29.11.2003	(11) 1 319 889	27.11.2003
(11) 1 315 079	26.11.2003	(11) 1 316 731	01.12.2003	(11) 1 319 918	27.11.2003
(11) 1 315 080	26.11.2003	(11) 1 316 738	02.12.2003	(11) 1 319 968	29.11.2003
(11) 1 315 081	26.11.2003	(11) 1 316 741	02.12.2003	(11) 1 320 267	01.12.2003
(11) 1 315 082	26.11.2003	(11) 1 316 748	22.11.2003	(11) 1 320 283	01.12.2003
(11) 1 315 096	26.11.2003	(11) 1 316 754	01.12.2003	(11) 1 321 078	28.11.2003
(11) 1 315 121	28.11.2003	(11) 1 316 806	27.11.2003	(11) 1 321 120	29.11.2003
(11) 1 315 172	26.11.2003	(11) 1 316 814	01.12.2003	(11) 1 321 188	29.11.2003
(11) 1 315 185	28.11.2003	(11) 1 316 842	01.12.2003	(11) 1 321 217	26.11.2003
(11) 1 315 197	28.11.2003	(11) 1 316 847	28.11.2003	(11) 1 321 303	27.11.2003
(11) 1 315 199	26.11.2003	(11) 1 316 904	02.12.2003	(11) 1 321 397	27.11.2003
(11) 1 315 239	01.12.2003	(11) 1 316 905	02.12.2003	(11) 1 321 458	28.11.2003
(11) 1 315 259	28.11.2003	(11) 1 316 906	02.12.2003	(11) 1 321 463	26.11.2003
(11) 1 315 261	26.11.2003	(11) 1 316 931	25.11.2003	(11) 1 321 464	02.12.2003
(11) 1 315 263	27.11.2003	(11) 1 316 999	28.11.2003	(11) 1 321 491	01.12.2003
(11) 1 315 264	28.11.2003	(11) 1 317 027	28.11.2003	(11) 1 321 497	26.11.2003
(11) 1 315 268	28.11.2003	(11) 1 317 046	01.12.2003	(11) 1 321 604	26.11.2003
(11) 1 315 290	26.11.2003	(11) 1 317 133	28.11.2003	(11) 1 321 725	27.11.2003
(11) 1 315 295	28.11.2003	(11) 1 317 891	02.12.2003	(11) 1 321 799	27.11.2003
(11) 1 315 305	28.11.2003	(11) 1 317 892	01.12.2003	(11) 1 321 814	27.11.2003
(11) 1 315 319	28.11.2003	(11) 1 317 949	24.11.2003	(11) 1 321 819	27.11.2003
(11) 1 315 343	28.11.2003	(11) 1 317 980	27.11.2003	(11) 1 321 890	26.11.2003

(11) 1 321 959	28.11.2003	(11) 1 329 665	02.12.2003	(11) 1 345 157	02.12.2003
(11) 1 321 962	26.11.2003	(11) 1 329 867	28.11.2003	(11) 1 346 012	24.11.2003
(11) 1 322 010	29.11.2003	(11) 1 330 893	24.11.2003	(11) 1 346 391	01.12.2003
(11) 1 322 027	26.11.2003	(11) 1 330 980	01.12.2003	(11) 1 346 560	24.11.2003
(11) 1 322 031	26.11.2003	(11) 1 330 992	26.11.2003	(11) 1 346 769	26.11.2003
(11) 1 322 091	26.11.2003	(11) 1 331 015	01.12.2003	(11) 1 346 789	26.11.2003
(11) 1 322 103	27.11.2003	(11) 1 331 021	01.12.2003	(11) 1 346 811	01.12.2003
(11) 1 322 104	27.11.2003	(11) 1 331 608	26.11.2003	(11) 1 347 020	02.12.2003
(11) 1 323 381	28.11.2003	(11) 1 331 972	01.12.2003	(11) 1 347 332	26.11.2003
(11) 1 323 382	28.11.2003	(11) 1 332 384	01.12.2003	(11) 1 347 537	27.11.2003
(11) 1 323 534	26.11.2003	(11) 1 332 996	26.11.2003	(11) 1 347 595	01.12.2003
(11) 1 323 648	01.12.2003	(11) 1 333 045	27.11.2003	(11) 1 347 888	23.07.2003
(11) 1 323 694	02.12.2003	(11) 1 333 234	01.12.2003	(11) 1 348 368	02.12.2003
(11) 1 323 860	28.11.2003	(11) 1 333 241	27.11.2003	(11) 1 348 401	27.11.2003
(11) 1 323 988	28.11.2003	(11) 1 333 700	29.11.2003	(11) 1 348 487	24.11.2003
(11) 1 324 029	27.11.2003	(11) 1 333 820	01.12.2003	(11) 1 348 584	27.11.2003
(11) 1 324 048	27.11.2003	(11) 1 334 130	24.11.2003	(11) 1 348 659	26.11.2003
(11) 1 324 141	02.12.2003	(11) 1 334 449	01.12.2003	(11) 1 348 904	28.11.2003
(11) 1 324 228	26.11.2003	(11) 1 335 979	01.12.2003	(11) 1 348 957	01.12.2003
(11) 1 324 256	02.12.2003	(11) 1 336 569	28.11.2003	(11) 1 349 141	02.12.2003
(11) 1 324 315	26.11.2003	(11) 1 337 012	26.11.2003	(11) 1 349 290	26.11.2003
(11) 1 324 367	26.11.2003	(11) 1 338 250	01.12.2003	(11) 1 349 384	28.11.2003
(11) 1 324 447	29.11.2003	(11) 1 338 360	27.11.2003	(11) 1 350 107	01.12.2003
(11) 1 324 448	29.11.2003	(11) 1 338 540	26.11.2003	(11) 1 350 627	02.12.2003
(11) 1 324 449	29.11.2003	(11) 1 338 577	02.12.2003	(11) 1 350 672	26.11.2003
(11) 1 324 581	26.11.2003	(11) 1 338 876	27.11.2003	(11) 1 350 722	27.11.2003
(11) 1 324 643	25.11.2003	(11) 1 338 877	27.11.2003	(11) 1 350 859	01.12.2003
(11) 1 325 158	27.11.2003	(11) 1 339 063	01.12.2003	(11) 1 350 875	26.11.2003
(11) 1 326 061	26.11.2003	(11) 1 340 441	24.11.2003	(11) 1 351 498	27.11.2003
(11) 1 326 110	28.11.2003	(11) 1 340 573	28.11.2003	(11) 1 351 504	01.12.2003
(11) 1 326 144	26.11.2003	(11) 1 340 593	26.11.2003	(11) 1 352 625	02.12.2003
(11) 1 326 253	02.12.2003	(11) 1 341 059	24.11.2003	(11) 1 352 761	26.11.2003
(11) 1 326 283	02.12.2003	(11) 1 341 179	26.11.2003	(11) 1 352 877	27.11.2003
(11) 1 326 314	27.11.2003	(11) 1 342 599	01.12.2003	(11) 1 352 932	26.11.2003
(11) 1 326 316	26.11.2003	(11) 1 342 635	27.11.2003	(11) 1 352 991	02.12.2003
(11) 1 326 386	28.11.2003	(11) 1 342 822	26.11.2003	(11) 1 353 052	28.11.2003
(11) 1 326 399	27.11.2003	(11) 1 342 962	29.11.2003	(11) 1 353 096	28.11.2003
(11) 1 326 466	01.12.2003	(11) 1 342 978	27.11.2003	(11) 1 353 210	29.11.2003
(11) 1 326 481	01.12.2003	(11) 1 343 026	02.12.2003	(11) 1 353 235	02.12.2003
(11) 1 327 427	01.12.2003	(11) 1 343 183	27.11.2003	(11) 1 353 352	02.12.2003
(11) 1 327 723	26.11.2003	(11) 1 343 770	14.11.2003	(11) 1 353 409	27.11.2003
(11) 1 327 735	24.11.2003	(11) 1 344 312	01.12.2003	(11) 1 353 413	27.11.2003
(11) 1 328 069	17.10.2003	(11) 1 344 511	02.12.2003	(11) 1 353 415	27.11.2003
(11) 1 328 094	02.12.2003	(11) 1 344 579	28.11.2003	(11) 1 354 403	01.12.2003
(11) 1 328 637	24.11.2003	(11) 1 344 667	27.11.2003	(11) 1 354 561	27.11.2003
(11) 1 329 379	26.11.2003	(11) 1 344 872	29.11.2003	(11) 1 354 750	27.11.2003
(11) 1 329 572	28.11.2003	(11) 1 345 004	02.12.2003	(11) 1 354 778	26.11.2003
(11) 1 329 609	01.12.2003	(11) 1 345 020	27.11.2003	(11) 1 354 824	01.12.2003

(11) 1 354 825	01.12.2003	(11) 1 369 513	26.11.2003	(11) 1 383 372	30.10.2003
(11) 1 354 915	01.12.2003	(11) 1 370 099	28.11.2003	(11) 1 383 373	24.11.2003
(11) 1 354 917	27.11.2003	(11) 1 370 125	02.12.2003	(11) 1 383 374	16.09.2003
(11) 1 354 972	01.12.2003	(11) 1 370 682	01.12.2003	(11) 1 383 375	23.10.2003
(11) 1 355 064	01.12.2003	(11) 1 370 857	01.12.2003	(11) 1 383 376	17.10.2003
(11) 1 355 094	26.11.2003	(11) 1 370 916	18.07.2003	(11) 1 383 377	29.10.2003
(11) 1 356 242	24.11.2003	(11) 1 371 042	01.12.2003	(11) 1 383 378	15.10.2003
(11) 1 356 516	01.12.2003	(11) 1 371 199	01.12.2003	(11) 1 383 379	05.09.2003
(11) 1 356 577	01.12.2003	(11) 1 371 290	29.11.2003	(11) 1 383 380	30.10.2003
(11) 1 356 590	24.11.2003	(11) 1 371 833	29.11.2003	(11) 1 383 381	21.11.2003
(11) 1 356 828	26.11.2003	(11) 1 371 925	28.11.2003	(11) 1 383 382	21.11.2003
(11) 1 356 994	01.12.2003	(11) 1 372 139	02.12.2003	(11) 1 383 383	21.11.2003
(11) 1 357 041	01.12.2003	(11) 1 372 219	26.11.2003	(11) 1 383 384	27.10.2003
(11) 1 357 043	29.11.2003	(11) 1 372 307	02.12.2003	(11) 1 383 385	18.11.2003
(11) 1 357 082	01.12.2003	(11) 1 372 783	24.11.2003	(11) 1 383 386	10.10.2003
(11) 1 357 190	25.11.2003	(11) 1 373 014	15.09.2003	(11) 1 383 387	04.11.2003
(11) 1 357 197	01.12.2003	(11) 1 374 002	29.10.2003	(11) 1 383 388	22.10.2003
(11) 1 357 224	26.11.2003	(11) 1 374 190	02.12.2003	(11) 1 383 389	29.09.2003
(11) 1 357 303	28.11.2003	(11) 1 374 210	24.11.2003	(11) 1 383 390	19.11.2003
(11) 1 357 371	22.11.2003	(11) 1 374 402	08.10.2003	(11) 1 383 391	29.09.2003
(11) 1 358 589	24.05.2003	(11) 1 374 501	24.11.2003	(11) 1 383 392	20.11.2003
(11) 1 358 906	26.11.2003	(11) 1 374 628	24.11.2003	(11) 1 383 393	10.06.2003
(11) 1 359 294	27.11.2003	(11) 1 375 088	01.12.2003	(11) 1 383 394	27.10.2003
(11) 1 359 423	01.12.2003	(11) 1 375 116	27.11.2003	(11) 1 383 395	13.11.2003
(11) 1 359 979	01.12.2003	(11) 1 375 298	27.11.2003	(11) 1 383 396	02.09.2003
(11) 1 360 801	05.09.2003	(11) 1 376 011	21.11.2003	(11) 1 383 398	06.02.2003
(11) 1 360 899	27.11.2003	(11) 1 376 206	27.11.2003	(11) 1 383 399	23.09.2003
(11) 1 360 929	26.11.2003	(11) 1 376 356	02.12.2003	(11) 1 383 400	07.11.2003
(11) 1 360 982	02.12.2003	(11) 1 376 859	26.11.2003	(11) 1 383 401	23.10.2003
(11) 1 361 008	01.12.2003	(11) 1 377 363	30.10.2003	(11) 1 383 402	20.11.2003
(11) 1 361 103	28.11.2003	(11) 1 377 394	03.12.2002	(11) 1 383 403	23.10.2003
(11) 1 361 256	01.12.2003	(11) 1 377 575	28.10.2003	(11) 1 383 404	30.10.2003
(11) 1 361 295	28.11.2003	(11) 1 378 009	01.12.2003	(11) 1 383 405	24.10.2003
(11) 1 361 343	02.12.2003	(11) 1 378 438	26.11.2003	(11) 1 383 406	08.09.2003
(11) 1 361 870	24.11.2003	(11) 1 379 184	06.11.2003	(11) 1 383 407	07.11.2003
(11) 1 362 968	26.11.2003	(11) 1 379 324	24.11.2003	(11) 1 383 408	16.10.2003
(11) 1 362 999	28.11.2003	(11) 1 379 452	05.11.2003	(11) 1 383 409	17.10.2003
(11) 1 363 352	28.11.2003	(11) 1 380 005	07.11.2003	(11) 1 383 410	24.11.2003
(11) 1 364 712	28.11.2003	(11) 1 380 302	13.10.2003	(11) 1 383 411	31.01.2003
(11) 1 364 855	02.12.2003	(11) 1 380 456	01.12.2003	(11) 1 383 412	19.11.2003
(11) 1 365 073	26.11.2003	(11) 1 380 757	01.12.2003	(11) 1 383 413	19.05.2003
(11) 1 365 074	26.11.2003	(11) 1 380 759	27.11.2003	(11) 1 383 414	23.10.2003
(11) 1 365 195	02.12.2003	(11) 1 380 852	23.12.2002	(11) 1 383 415	19.11.2003
(11) 1 366 670	02.12.2003	(11) 1 381 169	27.11.2003	(11) 1 383 416	08.10.2003
(11) 1 366 833	26.11.2003	(11) 1 382 118	03.11.2003	(11) 1 383 417	07.08.2003
(11) 1 366 943	01.12.2003	(11) 1 382 656	02.12.2003	(11) 1 383 418	20.11.2003
(11) 1 368 695	24.11.2003	(11) 1 383 370	03.11.2003	(11) 1 383 419	23.10.2003
(11) 1 368 805	22.08.2003	(11) 1 383 371	03.11.2003	(11) 1 383 420	18.11.2003

(11) 1 383 421	31.10.2003	(11) 1 383 471	07.10.2003	(11) 1 383 520	24.11.2003
(11) 1 383 422	04.11.2003	(11) 1 383 472	26.08.2003	(11) 1 383 521	21.11.2003
(11) 1 383 423	23.09.2003	(11) 1 383 474	17.10.2003	(11) 1 383 522	24.11.2003
(11) 1 383 424	30.10.2003	(11) 1 383 475	04.11.2003	(11) 1 383 524	11.08.2003
(11) 1 383 425	12.11.2003	(11) 1 383 476	06.11.2003	(11) 1 383 525	14.08.2003
(11) 1 383 426	24.11.2003	(11) 1 383 477	21.11.2003	(11) 1 383 526	31.10.2003
(11) 1 383 427	12.11.2003	(11) 1 383 478	09.09.2003	(11) 1 383 527	21.11.2003
(11) 1 383 428	17.11.2003	(11) 1 383 479	28.07.2003	(11) 1 383 528	04.11.2003
(11) 1 383 429	20.11.2003	(11) 1 383 480	07.11.2003	(11) 1 383 529	14.10.2003
(11) 1 383 430	27.10.2003	(11) 1 383 481	20.11.2003	(11) 1 383 530	11.05.2001
(11) 1 383 431	27.10.2003	(11) 1 383 482	21.10.2003	(11) 1 383 532	22.10.2003
(11) 1 383 432	22.01.2003	(11) 1 383 483	21.10.2003	(11) 1 383 533	04.11.2003
(11) 1 383 433	31.10.2003	(11) 1 383 484	03.11.2003	(11) 1 383 534	21.07.2003
(11) 1 383 434	31.10.2003	(11) 1 383 485	06.09.2003	(11) 1 383 535	06.11.2003
(11) 1 383 435	26.08.2003	(11) 1 383 486	12.11.2003	(11) 1 383 536	28.10.2003
(11) 1 383 436	15.09.2003	(11) 1 383 487	21.10.2003	(11) 1 383 537	14.10.2003
(11) 1 383 437	28.10.2003	(11) 1 383 488	24.10.2003	(11) 1 383 538	03.11.2003
(11) 1 383 439	24.11.2003	(11) 1 383 489	11.09.2003	(11) 1 383 539	26.09.2003
(11) 1 383 440	29.10.2003	(11) 1 383 490	07.10.2003	(11) 1 383 540	03.02.2003
(11) 1 383 442	24.11.2003	(11) 1 383 491	22.10.2003	(11) 1 383 541	21.10.2003
(11) 1 383 443	02.06.2003	(11) 1 383 492	30.09.2003	(11) 1 383 542	10.09.2003
(11) 1 383 444	22.10.2003	(11) 1 383 493	14.10.2003	(11) 1 383 543	23.10.2003
(11) 1 383 445	17.09.2003	(11) 1 383 494	23.10.2003	(11) 1 383 544	27.10.2003
(11) 1 383 446	17.10.2003	(11) 1 383 495	29.10.2003	(11) 1 383 545	07.11.2003
(11) 1 383 447	27.10.2003	(11) 1 383 496	19.09.2003	(11) 1 383 546	24.10.2003
(11) 1 383 448	29.10.2003	(11) 1 383 497	31.10.2003	(11) 1 383 547	25.11.2003
(11) 1 383 449	24.09.2003	(11) 1 383 498	10.10.2003	(11) 1 383 548	08.08.2003
(11) 1 383 450	30.10.2003	(11) 1 383 499	01.07.2003	(11) 1 383 549	02.09.2003
(11) 1 383 451	20.11.2003	(11) 1 383 500	03.11.2003	(11) 1 383 550	27.10.2003
(11) 1 383 452	30.09.2003	(11) 1 383 501	29.09.2003	(11) 1 383 551	13.05.2003
(11) 1 383 453	09.07.2003	(11) 1 383 502	10.09.2003	(11) 1 383 552	04.11.2003
(11) 1 383 454	30.09.2003	(11) 1 383 503	02.10.2003	(11) 1 383 553	19.11.2003
(11) 1 383 455	24.10.2003	(11) 1 383 504	25.11.2003	(11) 1 383 554	07.11.2003
(11) 1 383 456	18.09.2003	(11) 1 383 505	24.10.2003	(11) 1 383 555	01.09.2003
(11) 1 383 457	20.10.2003	(11) 1 383 506	23.10.2003	(11) 1 383 556	16.10.2003
(11) 1 383 458	30.10.2003	(11) 1 383 507	02.10.2003	(11) 1 383 557	03.11.2003
(11) 1 383 459	14.10.2002	(11) 1 383 508	21.10.2003	(11) 1 383 558	21.11.2003
(11) 1 383 460	12.02.2003	(11) 1 383 509	28.10.2003	(11) 1 383 559	28.10.2003
(11) 1 383 461	15.07.2003	(11) 1 383 510	28.10.2003	(11) 1 383 560	01.10.2003
(11) 1 383 462	10.10.2003	(11) 1 383 511	15.05.2003	(11) 1 383 561	23.10.2003
(11) 1 383 463	30.10.2003	(11) 1 383 512	28.10.2003	(11) 1 383 562	20.11.2003
(11) 1 383 464	17.10.2003	(11) 1 383 513	27.10.2003	(11) 1 383 563	23.10.2003
(11) 1 383 465	27.10.2003	(11) 1 383 514	22.10.2003	(11) 1 383 564	18.10.2003
(11) 1 383 466	04.11.2003	(11) 1 383 515	12.11.2003	(11) 1 383 565	18.11.2003
(11) 1 383 467	25.11.2003	(11) 1 383 516	27.10.2003	(11) 1 383 566	06.08.2003
(11) 1 383 468	07.10.2003	(11) 1 383 517	23.10.2003	(11) 1 383 567	24.11.2003
(11) 1 383 469	07.10.2003	(11) 1 383 518	16.10.2003	(11) 1 383 568	25.11.2003
(11) 1 383 470	07.10.2003	(11) 1 383 519	01.08.2003	(11) 1 383 569	30.09.2003

(11) 1 383 570	03.11.2003	(11) 1 383 618	06.11.2003	(11) 1 383 666	21.11.2003
(11) 1 383 571	20.11.2003	(11) 1 383 619	16.10.2003	(11) 1 383 667	28.08.2003
(11) 1 383 572	15.10.2003	(11) 1 383 620	20.10.2003	(11) 1 383 668	28.08.2003
(11) 1 383 573	24.10.2003	(11) 1 383 621	13.11.2003	(11) 1 383 669	21.11.2003
(11) 1 383 574	23.09.2003	(11) 1 383 622	28.10.2003	(11) 1 383 670	03.10.2003
(11) 1 383 575	23.10.2003	(11) 1 383 623	30.10.2003	(11) 1 383 671	06.10.2003
(11) 1 383 576	31.10.2003	(11) 1 383 624	22.10.2003	(11) 1 383 672	24.11.2003
(11) 1 383 577	17.10.2003	(11) 1 383 625	31.10.2003	(11) 1 383 673	22.08.2003
(11) 1 383 578	14.11.2003	(11) 1 383 626	03.11.2003	(11) 1 383 674	03.11.2003
(11) 1 383 579	20.09.2003	(11) 1 383 627	03.11.2003	(11) 1 383 675	25.11.2003
(11) 1 383 580	17.11.2003	(11) 1 383 628	14.08.2003	(11) 1 383 676	23.10.2003
(11) 1 383 581	27.10.2003	(11) 1 383 629	25.07.2003	(11) 1 383 677	16.10.2003
(11) 1 383 582	28.07.2003	(11) 1 383 630	19.11.2003	(11) 1 383 678	14.10.2003
(11) 1 383 583	03.09.2003	(11) 1 383 631	12.09.2003	(11) 1 383 679	29.10.2003
(11) 1 383 584	20.11.2003	(11) 1 383 632	04.11.2003	(11) 1 383 680	24.10.2003
(11) 1 383 585	18.10.2003	(11) 1 383 633	22.10.2003	(11) 1 383 681	08.10.2003
(11) 1 383 586	24.10.2003	(11) 1 383 634	10.10.2003	(11) 1 383 682	20.10.2003
(11) 1 383 587	31.10.2003	(11) 1 383 635	24.11.2003	(11) 1 383 683	25.11.2003
(11) 1 383 588	31.10.2003	(11) 1 383 636	03.09.2003	(11) 1 383 684	29.10.2003
(11) 1 383 589	06.10.2003	(11) 1 383 637	09.04.2003	(11) 1 383 685	05.11.2003
(11) 1 383 590	08.10.2003	(11) 1 383 638	24.12.2002	(11) 1 383 686	16.12.2002
(11) 1 383 591	28.10.2003	(11) 1 383 639	25.10.2003	(11) 1 383 687	12.06.2003
(11) 1 383 592	18.07.2003	(11) 1 383 640	24.11.2003	(11) 1 383 688	04.11.2003
(11) 1 383 593	17.11.2003	(11) 1 383 641	23.10.2003	(11) 1 383 689	07.02.2003
(11) 1 383 594	20.10.2003	(11) 1 383 642	19.09.2003	(11) 1 383 690	07.10.2003
(11) 1 383 595	20.11.2003	(11) 1 383 643	22.10.2003	(11) 1 383 692	21.11.2003
(11) 1 383 596	19.11.2003	(11) 1 383 644	07.10.2003	(11) 1 383 693	22.09.2003
(11) 1 383 597	29.10.2003	(11) 1 383 645	07.10.2003	(11) 1 383 694	18.11.2002
(11) 1 383 598	22.11.2003	(11) 1 383 646	12.08.2003	(11) 1 383 695	15.11.2002
(11) 1 383 599	21.11.2003	(11) 1 383 647	21.11.2002	(11) 1 383 696	30.09.2003
(11) 1 383 600	11.11.2003	(11) 1 383 648	22.10.2003	(11) 1 383 697	05.11.2003
(11) 1 383 601	21.11.2003	(11) 1 383 649	23.10.2003	(11) 1 383 698	12.11.2003
(11) 1 383 602	24.10.2003	(11) 1 383 650	23.09.2003	(11) 1 383 699	10.10.2003
(11) 1 383 603	25.11.2003	(11) 1 383 651	22.10.2003	(11) 1 383 700	24.11.2003
(11) 1 383 604	26.11.2003	(11) 1 383 652	22.10.2003	(11) 1 383 701	11.06.2003
(11) 1 383 605	15.11.2002	(11) 1 383 653	22.08.2003	(11) 1 383 702	15.10.2003
(11) 1 383 606	30.10.2003	(11) 1 383 654	08.10.2003	(11) 1 383 703	30.10.2003
(11) 1 383 607	31.10.2003	(11) 1 383 655	08.10.2003	(11) 1 383 704	29.09.2003
(11) 1 383 608	23.10.2003	(11) 1 383 656	23.10.2003	(11) 1 383 705	17.11.2003
(11) 1 383 609	21.10.2003	(11) 1 383 657	30.10.2003	(11) 1 383 706	23.10.2003
(11) 1 383 610	24.11.2003	(11) 1 383 658	26.11.2003	(11) 1 383 707	10.07.2003
(11) 1 383 611	14.04.2003	(11) 1 383 659	07.10.2003	(11) 1 383 708	18.09.2003
(11) 1 383 612	21.10.2003	(11) 1 383 660	17.11.2003	(11) 1 383 709	23.10.2003
(11) 1 383 613	20.11.2003	(11) 1 383 661	27.10.2003	(11) 1 383 710	20.11.2003
(11) 1 383 614	20.11.2003	(11) 1 383 662	03.10.2003	(11) 1 383 711	03.11.2003
(11) 1 383 615	28.10.2003	(11) 1 383 663	28.08.2003	(11) 1 383 712	19.09.2003
(11) 1 383 616	01.10.2003	(11) 1 383 664	29.10.2003	(11) 1 383 713	06.11.2003
(11) 1 383 617	22.11.2002	(11) 1 383 665	22.10.2003	(11) 1 383 714	10.11.2003

(11) 1 383 716	30.10.2003	(11) 1 383 767	08.09.2003	(11) 1 383 819	29.10.2003
(11) 1 383 717	07.11.2003	(11) 1 383 768	23.10.2003	(11) 1 383 820	31.10.2003
(11) 1 383 718	07.11.2003	(11) 1 383 769	29.09.2003	(11) 1 383 821	27.10.2003
(11) 1 383 719	27.10.2003	(11) 1 383 770	30.10.2003	(11) 1 383 822	23.10.2003
(11) 1 383 720	29.08.2003	(11) 1 383 771	20.11.2003	(11) 1 383 823	28.08.2003
(11) 1 383 721	21.11.2003	(11) 1 383 772	30.09.2003	(11) 1 383 824	22.10.2003
(11) 1 383 722	22.10.2003	(11) 1 383 773	20.11.2003	(11) 1 383 825	16.10.2003
(11) 1 383 723	21.11.2003	(11) 1 383 774	01.09.2003	(11) 1 383 826	09.09.2003
(11) 1 383 724	09.09.2003	(11) 1 383 775	23.10.2003	(11) 1 383 827	08.10.2003
(11) 1 383 725	27.08.2003	(11) 1 383 776	14.10.2003	(11) 1 383 828	28.10.2003
(11) 1 383 726	27.08.2003	(11) 1 383 777	29.10.2003	(11) 1 383 829	17.11.2003
(11) 1 383 727	28.10.2003	(11) 1 383 778	28.08.2003	(11) 1 383 830	12.09.2003
(11) 1 383 728	07.11.2003	(11) 1 383 779	30.12.2002	(11) 1 383 831	29.08.2003
(11) 1 383 729	17.10.2003	(11) 1 383 780	08.10.2003	(11) 1 383 832	01.09.2003
(11) 1 383 730	15.10.2003	(11) 1 383 781	27.10.2003	(11) 1 383 833	22.08.2003
(11) 1 383 731	30.10.2003	(11) 1 383 782	27.10.2003	(11) 1 383 834	03.10.2003
(11) 1 383 732	21.10.2003	(11) 1 383 783	22.10.2003	(11) 1 383 835	04.10.2003
(11) 1 383 734	07.10.2003	(11) 1 383 784	27.10.2003	(11) 1 383 836	20.11.2003
(11) 1 383 735	26.09.2003	(11) 1 383 785	03.09.2003	(11) 1 383 837	11.09.2003
(11) 1 383 736	17.10.2003	(11) 1 383 786	25.11.2003	(11) 1 383 838	30.10.2003
(11) 1 383 737	15.09.2003	(11) 1 383 787	22.10.2003	(11) 1 383 839	03.11.2003
(11) 1 383 738	02.10.2003	(11) 1 383 788	29.10.2003	(11) 1 383 840	22.10.2003
(11) 1 383 739	20.11.2003	(11) 1 383 789	26.09.2003	(11) 1 383 841	01.10.2003
(11) 1 383 740	22.10.2003	(11) 1 383 790	24.10.2003	(11) 1 383 842	15.09.2003
(11) 1 383 742	20.11.2003	(11) 1 383 791	27.10.2003	(11) 1 383 843	26.09.2003
(11) 1 383 743	20.10.2003	(11) 1 383 794	09.07.2003	(11) 1 383 844	04.10.2003
(11) 1 383 744	30.10.2003	(11) 1 383 796	29.10.2003	(11) 1 383 845	24.09.2003
(11) 1 383 745	20.11.2003	(11) 1 383 797	08.09.2003	(11) 1 383 846	24.11.2003
(11) 1 383 747	10.10.2003	(11) 1 383 798	09.10.2003	(11) 1 383 847	19.11.2003
(11) 1 383 748	26.06.2003	(11) 1 383 799	07.11.2003	(11) 1 383 848	09.07.2003
(11) 1 383 749	19.11.2003	(11) 1 383 800	31.10.2003	(11) 1 383 849	04.11.2003
(11) 1 383 750	05.08.2003	(11) 1 383 801	27.10.2003	(11) 1 383 850	06.11.2003
(11) 1 383 751	20.11.2003	(11) 1 383 802	23.10.2003	(11) 1 383 851	21.11.2003
(11) 1 383 752	05.11.2003	(11) 1 383 803	29.10.2003	(11) 1 383 852	29.09.2003
(11) 1 383 753	08.10.2003	(11) 1 383 804	07.10.2003	(11) 1 383 853	21.10.2003
(11) 1 383 754	23.10.2003	(11) 1 383 805	10.01.2003	(11) 1 383 854	20.11.2003
(11) 1 383 755	06.08.2003	(11) 1 383 806	20.09.2003	(11) 1 383 855	17.10.2003
(11) 1 383 756	12.11.2003	(11) 1 383 807	26.09.2003	(11) 1 383 856	14.10.2003
(11) 1 383 757	12.09.2003	(11) 1 383 808	27.10.2003	(11) 1 383 857	22.09.2003
(11) 1 383 758	08.10.2003	(11) 1 383 809	07.08.2003	(11) 1 383 858	25.11.2003
(11) 1 383 759	17.10.2003	(11) 1 383 811	06.11.2003	(11) 1 383 859	25.08.2003
(11) 1 383 760	04.11.2003	(11) 1 383 812	18.09.2003	(11) 1 383 860	01.08.2003
(11) 1 383 761	20.11.2003	(11) 1 383 813	11.08.2003	(11) 1 383 861	26.07.2003
(11) 1 383 762	20.11.2003	(11) 1 383 814	16.10.2003	(11) 1 383 862	22.08.2003
(11) 1 383 763	06.09.2003	(11) 1 383 815	13.06.2003	(11) 1 383 863	04.07.2003
(11) 1 383 764	12.09.2003	(11) 1 383 816	03.10.2003	(11) 1 383 864	28.04.2003
(11) 1 383 765	20.10.2003	(11) 1 383 817	27.09.2003	(11) 1 383 865	19.11.2003
(11) 1 383 766	17.10.2003	(11) 1 383 818	22.10.2003	(11) 1 383 866	30.10.2003

(11) 1 383 867	17.10.2003	(11) 1 383 918	03.11.2003	(11) 1 383 967	24.10.2003
(11) 1 383 868	28.10.2003	(11) 1 383 919	29.10.2003	(11) 1 383 968	29.09.2003
(11) 1 383 869	24.11.2003	(11) 1 383 920	31.10.2003	(11) 1 383 969	19.03.2003
(11) 1 383 870	24.11.2003	(11) 1 383 921	04.11.2003	(11) 1 383 970	17.10.2003
(11) 1 383 871	24.10.2003	(11) 1 383 922	27.10.2003	(11) 1 383 971	29.09.2003
(11) 1 383 872	17.11.2003	(11) 1 383 923	29.10.2003	(11) 1 383 972	31.10.2003
(11) 1 383 873	29.10.2003	(11) 1 383 924	30.10.2003	(11) 1 383 973	22.10.2003
(11) 1 383 874	20.11.2003	(11) 1 383 925	15.10.2003	(11) 1 383 974	18.11.2003
(11) 1 383 875	24.10.2003	(11) 1 383 926	08.11.2003	(11) 1 383 975	20.11.2003
(11) 1 383 876	24.10.2003	(11) 1 383 927	08.10.2003	(11) 1 383 976	13.10.2003
(11) 1 383 877	24.10.2003	(11) 1 383 928	05.09.2003	(11) 1 383 977	29.10.2003
(11) 1 383 878	22.10.2003	(11) 1 383 929	08.10.2003	(11) 1 383 978	28.10.2003
(11) 1 383 879	28.10.2003	(11) 1 383 930	23.10.2003	(11) 1 383 979	20.10.2003
(11) 1 383 880	28.10.2003	(11) 1 383 931	24.10.2003	(11) 1 383 980	27.10.2003
(11) 1 383 882	24.10.2003	(11) 1 383 932	11.10.2003	(11) 1 383 981	24.11.2003
(11) 1 383 883	24.11.2003	(11) 1 383 933	04.09.2003	(11) 1 383 982	20.11.2003
(11) 1 383 884	20.10.2003	(11) 1 383 934	20.11.2003	(11) 1 383 983	21.11.2003
(11) 1 383 885	15.10.2003	(11) 1 383 935	13.10.2003	(11) 1 383 984	27.06.2002
(11) 1 383 886	15.10.2003	(11) 1 383 936	31.12.2002	(11) 1 383 985	19.11.2003
(11) 1 383 887	05.11.2003	(11) 1 383 937	14.10.2003	(11) 1 383 986	27.10.2003
(11) 1 383 888	27.10.2003	(11) 1 383 938	27.10.2003	(11) 1 383 987	30.10.2003
(11) 1 383 889	25.10.2003	(11) 1 383 939	20.11.2003	(11) 1 383 988	27.11.2003
(11) 1 383 890	28.10.2003	(11) 1 383 940	01.12.2003	(11) 1 383 989	29.10.2003
(11) 1 383 891	24.11.2003	(11) 1 383 941	27.10.2003	(11) 1 383 990	30.06.2003
(11) 1 383 892	21.01.2003	(11) 1 383 942	04.07.2003	(11) 1 383 991	02.07.2003
(11) 1 383 894	24.10.2003	(11) 1 383 943	20.11.2003	(11) 1 383 992	09.10.2002
(11) 1 383 895	10.11.2003	(11) 1 383 944	30.09.2003	(11) 1 383 993	27.10.2003
(11) 1 383 896	05.11.2003	(11) 1 383 945	12.08.2003	(11) 1 383 994	18.09.2003
(11) 1 383 897	14.10.2003	(11) 1 383 946	27.10.2003	(11) 1 383 995	18.12.2002
(11) 1 383 898	15.07.2003	(11) 1 383 947	12.09.2003	(11) 1 383 996	13.10.2003
(11) 1 383 900	29.10.2003	(11) 1 383 948	05.11.2003	(11) 1 383 997	29.08.2002
(11) 1 383 901	21.11.2003	(11) 1 383 949	08.11.2003	(11) 1 383 998	16.10.2003
(11) 1 383 902	27.10.2003	(11) 1 383 950	15.10.2003	(11) 1 383 999	21.11.2003
(11) 1 383 903	29.09.2003	(11) 1 383 951	24.11.2003	(11) 1 384 000	21.11.2003
(11) 1 383 904	04.11.2003	(11) 1 383 953	12.11.2003	(11) 1 384 001	22.10.2003
(11) 1 383 905	16.09.2003	(11) 1 383 954	22.09.2003	(11) 1 384 002	20.11.2003
(11) 1 383 906	16.09.2003	(11) 1 383 955	21.10.2003	(11) 1 384 003	24.11.2003
(11) 1 383 907	24.10.2003	(11) 1 383 956	12.11.2003	(11) 1 384 004	27.10.2003
(11) 1 383 908	29.10.2003	(11) 1 383 957	30.09.2003	(11) 1 384 005	17.10.2003
(11) 1 383 909	28.10.2003	(11) 1 383 958	07.10.2003	(11) 1 384 006	20.10.2003
(11) 1 383 910	22.10.2003	(11) 1 383 959	03.11.2003	(11) 1 384 007	09.09.2003
(11) 1 383 911	03.11.2003	(11) 1 383 960	08.10.2003	(11) 1 384 008	07.11.2003
(11) 1 383 912	31.10.2003	(11) 1 383 961	08.10.2003	(11) 1 384 009	24.11.2003
(11) 1 383 913	23.10.2003	(11) 1 383 962	14.12.2002	(11) 1 384 010	24.11.2003
(11) 1 383 914	28.08.2003	(11) 1 383 963	16.10.2003	(11) 1 384 011	13.11.2003
(11) 1 383 915	08.09.2003	(11) 1 383 964	04.11.2003	(11) 1 384 012	19.09.2003
(11) 1 383 916	29.10.2003	(11) 1 383 965	25.11.2003	(11) 1 384 013	03.11.2003
(11) 1 383 917	21.11.2003	(11) 1 383 966	25.11.2003	(11) 1 384 014	17.11.2003

(11) 1 384 017	09.08.2003	(11) 1 384 070	31.10.2003	(11) 1 384 120	03.11.2003
(11) 1 384 018	09.08.2003	(11) 1 384 071	24.11.2003	(11) 1 384 121	18.11.2003
(11) 1 384 019	07.08.2003	(11) 1 384 072	19.11.2003	(11) 1 384 122	15.10.2003
(11) 1 384 020	12.10.2003	(11) 1 384 073	20.11.2003	(11) 1 384 123	19.10.2002
(11) 1 384 021	24.10.2003	(11) 1 384 074	20.11.2003	(11) 1 384 124	22.10.2003
(11) 1 384 022	31.10.2003	(11) 1 384 075	28.10.2003	(11) 1 384 125	02.12.2002
(11) 1 384 023	28.10.2003	(11) 1 384 076	15.10.2003	(11) 1 384 126	13.10.2003
(11) 1 384 024	17.10.2003	(11) 1 384 077	27.10.2003	(11) 1 384 127	04.09.2003
(11) 1 384 025	19.11.2003	(11) 1 384 078	23.10.2003	(11) 1 384 128	03.11.2003
(11) 1 384 026	03.11.2003	(11) 1 384 079	12.11.2003	(11) 1 384 129	06.11.2003
(11) 1 384 027	17.11.2003	(11) 1 384 080	30.10.2003	(11) 1 384 131	27.10.2003
(11) 1 384 028	22.10.2003	(11) 1 384 081	13.11.2003	(11) 1 384 132	06.10.2003
(11) 1 384 029	22.10.2003	(11) 1 384 082	30.10.2003	(11) 1 384 133	24.03.2003
(11) 1 384 030	11.08.2003	(11) 1 384 083	20.11.2003	(11) 1 384 135	24.09.2002
(11) 1 384 031	27.10.2003	(11) 1 384 084	22.10.2003	(11) 1 384 136	19.05.2003
(11) 1 384 032	30.09.2003	(11) 1 384 085	10.11.2003	(11) 1 384 137	11.03.2003
(11) 1 384 033	20.11.2003	(11) 1 384 086	17.11.2003	(11) 1 384 138	06.03.2003
(11) 1 384 034	21.11.2003	(11) 1 384 087	21.11.2003	(11) 1 384 139	15.04.2003
(11) 1 384 035	30.09.2003	(11) 1 384 088	20.11.2003	(11) 1 384 140	23.10.2003
(11) 1 384 036	23.10.2003	(11) 1 384 089	20.11.2003	(11) 1 384 141	17.01.2003
(11) 1 384 037	20.11.2003	(11) 1 384 090	24.10.2003	(11) 1 384 142	22.11.2002
(11) 1 384 038	28.10.2003	(11) 1 384 091	16.09.2003	(11) 1 384 143	30.09.2003
(11) 1 384 039	28.10.2003	(11) 1 384 092	24.11.2003	(11) 1 384 144	19.09.2003
(11) 1 384 040	07.11.2003	(11) 1 384 093	24.11.2003	(11) 1 384 145	16.12.2002
(11) 1 384 041	18.11.2003	(11) 1 384 094	24.11.2003	(11) 1 384 146	05.11.2003
(11) 1 384 043	16.09.2003	(11) 1 384 095	24.11.2003	(11) 1 384 147	25.09.2003
(11) 1 384 044	29.10.2003	(11) 1 384 096	20.10.2003	(11) 1 384 148	13.02.2003
(11) 1 384 045	29.10.2003	(11) 1 384 097	19.11.2003	(11) 1 384 149	07.02.2003
(11) 1 384 046	13.11.2003	(11) 1 384 098	07.11.2003	(11) 1 384 150	07.02.2003
(11) 1 384 047	20.11.2003	(11) 1 384 100	17.04.2002	(11) 1 384 151	30.10.2003
(11) 1 384 048	20.11.2003	(11) 1 384 101	17.11.2003	(11) 1 384 152	29.09.2003
(11) 1 384 049	21.11.2003	(11) 1 384 102	10.11.2003	(11) 1 384 153	21.11.2003
(11) 1 384 050	19.11.2003	(11) 1 384 103	13.06.2003	(11) 1 384 154	22.10.2003
(11) 1 384 052	30.10.2003	(11) 1 384 104	29.10.2003	(11) 1 384 155	30.09.2003
(11) 1 384 053	22.08.2003	(11) 1 384 106	30.10.2003	(11) 1 384 156	20.10.2003
(11) 1 384 054	31.10.2003	(11) 1 384 107	30.07.2003	(11) 1 384 157	06.11.2003
(11) 1 384 055	23.10.2003	(11) 1 384 108	13.11.2003	(11) 1 384 158	02.10.2003
(11) 1 384 056	31.10.2003	(11) 1 384 109	27.11.2003	(11) 1 384 159	06.03.2003
(11) 1 384 057	31.10.2003	(11) 1 384 110	30.10.2003	(11) 1 384 160	02.10.2003
(11) 1 384 058	09.04.2003	(11) 1 384 111	24.11.2003	(11) 1 384 161	07.04.2003
(11) 1 384 059	30.12.2002	(11) 1 384 112	03.11.2003	(11) 1 384 162	31.10.2003
(11) 1 384 060	21.11.2003	(11) 1 384 113	01.10.2003	(11) 1 384 163	29.11.2001
(11) 1 384 061	23.10.2003	(11) 1 384 114	15.10.2003	(11) 1 384 165	28.06.2002
(11) 1 384 062	05.11.2003	(11) 1 384 115	22.05.2003	(11) 1 384 166	19.11.2002
(11) 1 384 063	13.10.2003	(11) 1 384 116	23.10.2003	(11) 1 384 169	21.11.2003
(11) 1 384 065	10.10.2003	(11) 1 384 117	20.11.2003	(11) 1 384 172	24.01.2003
(11) 1 384 067	08.10.2003	(11) 1 384 118	18.11.2003	(11) 1 384 173	14.11.2003
(11) 1 384 068	06.11.2003	(11) 1 384 119	06.09.2003	(11) 1 384 175	26.08.2003

(11) 1 384 176	25.11.2003	(11) 1 384 229	23.09.2003	(11) 1 384 278	12.09.2003
(11) 1 384 178	09.07.2003	(11) 1 384 230	20.11.2003	(11) 1 384 279	10.11.2003
(11) 1 384 179	06.06.2002	(11) 1 384 231	10.10.2003	(11) 1 384 280	25.11.2003
(11) 1 384 180	16.05.2003	(11) 1 384 232	29.10.2003	(11) 1 384 281	10.11.2003
(11) 1 384 181	12.08.2003	(11) 1 384 233	21.05.2003	(11) 1 384 282	31.10.2003
(11) 1 384 182	12.09.2003	(11) 1 384 234	27.10.2003	(11) 1 384 283	20.10.2003
(11) 1 384 183	30.07.2003	(11) 1 384 235	31.10.2003	(11) 1 384 284	22.10.2003
(11) 1 384 184	21.11.2003	(11) 1 384 236	18.11.2003	(11) 1 384 285	14.10.2003
(11) 1 384 185	17.01.2003	(11) 1 384 237	11.06.2003	(11) 1 384 286	10.11.2003
(11) 1 384 186	29.09.2003	(11) 1 384 238	06.10.2003	(11) 1 384 287	17.11.2003
(11) 1 384 187	06.08.2003	(11) 1 384 239	24.11.2003	(11) 1 384 288	06.11.2002
(11) 1 384 188	03.11.2003	(11) 1 384 240	10.10.2003	(11) 1 384 289	20.11.2003
(11) 1 384 189	09.08.2002	(11) 1 384 241	22.11.2003	(11) 1 384 290	21.11.2003
(11) 1 384 190	19.05.2003	(11) 1 384 242	09.10.2003	(11) 1 384 291	14.10.2003
(11) 1 384 191	19.05.2003	(11) 1 384 243	14.11.2003	(11) 1 384 292	17.10.2003
(11) 1 384 192	30.07.2003	(11) 1 384 244	07.11.2003	(11) 1 384 293	30.10.2003
(11) 1 384 193	09.10.2003	(11) 1 384 245	24.10.2003	(11) 1 384 294	27.10.2003
(11) 1 384 194	17.09.2003	(11) 1 384 247	30.10.2003	(11) 1 384 295	24.11.2003
(11) 1 384 195	23.10.2003	(11) 1 384 248	25.02.2003	(11) 1 384 296	23.10.2003
(11) 1 384 196	28.10.2003	(11) 1 384 249	15.10.2003	(11) 1 384 297	31.10.2003
(11) 1 384 197	05.11.2003	(11) 1 384 250	10.10.2003	(11) 1 384 298	17.11.2003
(11) 1 384 198	14.03.2003	(11) 1 384 251	30.10.2003	(11) 1 384 299	14.10.2003
(11) 1 384 199	04.07.2003	(11) 1 384 252	25.04.2003	(11) 1 384 300	21.10.2003
(11) 1 384 202	19.09.2003	(11) 1 384 253	07.08.2003	(11) 1 384 301	07.10.2003
(11) 1 384 205	16.06.2003	(11) 1 384 254	24.09.2003	(11) 1 384 302	16.10.2003
(11) 1 384 206	25.11.2003	(11) 1 384 255	05.11.2003	(11) 1 384 303	22.10.2003
(11) 1 384 207	07.11.2003	(11) 1 384 256	05.11.2003	(11) 1 384 304	07.10.2003
(11) 1 384 208	12.07.2003	(11) 1 384 257	04.11.2003	(11) 1 384 305	29.09.2003
(11) 1 384 209	31.10.2003	(11) 1 384 258	27.10.2003	(11) 1 384 306	12.11.2003
(11) 1 384 210	03.11.2003	(11) 1 384 259	22.10.2003	(11) 1 384 307	20.11.2003
(11) 1 384 211	06.11.2003	(11) 1 384 260	20.11.2003	(11) 1 384 308	06.11.2003
(11) 1 384 212	05.11.2003	(11) 1 384 261	07.10.2003	(11) 1 384 309	18.11.2003
(11) 1 384 213	08.08.2003	(11) 1 384 262	26.09.2003	(11) 1 384 310	21.11.2003
(11) 1 384 214	07.10.2003	(11) 1 384 263	22.10.2003	(11) 1 384 311	14.10.2003
(11) 1 384 215	19.11.2003	(11) 1 384 264	02.07.2003	(11) 1 384 312	10.11.2003
(11) 1 384 216	22.10.2003	(11) 1 384 265	31.10.2003	(11) 1 384 313	09.10.2003
(11) 1 384 217	09.10.2003	(11) 1 384 266	17.10.2003	(11) 1 384 314	28.10.2003
(11) 1 384 218	19.06.2003	(11) 1 384 267	26.08.2003	(11) 1 384 315	15.09.2003
(11) 1 384 219	18.10.2003	(11) 1 384 268	29.10.2003	(11) 1 384 316	15.10.2003
(11) 1 384 220	11.11.2003	(11) 1 384 269	10.11.2003	(11) 1 384 317	12.11.2003
(11) 1 384 221	30.08.2003	(11) 1 384 270	03.11.2003	(11) 1 384 318	14.10.2003
(11) 1 384 222	22.09.2003	(11) 1 384 271	20.11.2003	(11) 1 384 319	03.11.2003
(11) 1 384 223	24.10.2003	(11) 1 384 272	13.10.2003	(11) 1 384 320	28.10.2003
(11) 1 384 224	15.05.2003	(11) 1 384 273	06.10.2003	(11) 1 384 321	30.10.2003
(11) 1 384 225	07.11.2003	(11) 1 384 274	31.10.2003	(11) 1 384 322	28.10.2003
(11) 1 384 226	31.10.2003	(11) 1 384 275	26.09.2003	(11) 1 384 323	23.10.2003
(11) 1 384 227	05.11.2003	(11) 1 384 276	13.10.2003	(11) 1 384 324	16.10.2003
(11) 1 384 228	11.09.2003	(11) 1 384 277	24.11.2003	(11) 1 384 325	20.11.2003

(11) 1 384 326	22.09.2003	(11) 1 384 376	29.10.2003	(11) 1 384 484	03.07.2003
(11) 1 384 327	21.11.2003	(11) 1 384 377	10.11.2003	(11) 1 384 487	29.10.2003
(11) 1 384 328	03.09.2003	(11) 1 384 378	23.10.2003	(11) 1 384 493	27.11.2002
(11) 1 384 329	28.10.2003	(11) 1 384 379	08.09.2003	(11) 1 384 494	30.10.2003
(11) 1 384 330	24.06.2003	(11) 1 384 380	23.10.2003	(11) 1 384 506	10.10.2003
(11) 1 384 331	04.06.2003	(11) 1 384 381	29.09.2003	(11) 1 384 507	12.11.2003
(11) 1 384 332	30.10.2003	(11) 1 384 382	17.10.2003	(11) 1 384 508	20.12.2002
(11) 1 384 333	05.11.2003	(11) 1 384 383	03.04.2003	(11) 1 384 513	23.10.2003
(11) 1 384 334	31.10.2003	(11) 1 384 384	17.11.2003	(11) 1 384 523	07.06.2003
(11) 1 384 336	27.10.2003	(11) 1 384 385	29.10.2003	(11) 1 384 530	28.07.2003
(11) 1 384 337	29.10.2003	(11) 1 384 386	29.09.2003	(11) 1 384 531	08.07.2003
(11) 1 384 338	04.11.2003	(11) 1 384 387	29.08.2003	(11) 1 384 534	18.11.2003
(11) 1 384 339	28.10.2003	(11) 1 384 388	29.10.2003	(11) 1 384 558	06.11.2003
(11) 1 384 340	01.10.2003	(11) 1 384 389	08.10.2003	(11) 1 384 559	22.04.2003
(11) 1 384 341	14.11.2003	(11) 1 384 390	22.05.2003	(11) 1 384 564	21.12.2002
(11) 1 384 342	08.09.2003	(11) 1 384 391	23.10.2003	(11) 1 384 569	10.07.2003
(11) 1 384 343	04.06.2003	(11) 1 384 392	31.07.2003	(11) 1 384 570	02.07.2003
(11) 1 384 344	17.07.2003	(11) 1 384 393	20.11.2003	(11) 1 384 571	09.10.2003
(11) 1 384 345	27.10.2003	(11) 1 384 394	31.10.2003	(11) 1 384 587	27.10.2003
(11) 1 384 346	03.10.2003	(11) 1 384 395	12.11.2003	(11) 1 384 589	27.02.2003
(11) 1 384 347	29.10.2003	(11) 1 384 396	28.11.2002	(11) 1 384 595	25.08.2003
(11) 1 384 348	04.11.2003	(11) 1 384 397	20.11.2003	(11) 1 384 596	20.10.2003
(11) 1 384 349	07.07.2003	(11) 1 384 403	08.08.2003	(11) 1 384 598	06.11.2003
(11) 1 384 350	01.09.2003	(11) 1 384 407	16.04.2003	(11) 1 384 612	30.05.2003
(11) 1 384 351	20.11.2003	(11) 1 384 411	11.09.2003	(11) 1 384 615	03.09.2003
(11) 1 384 352	20.11.2003	(11) 1 384 415	18.07.2003	(11) 1 384 618	17.07.2003
(11) 1 384 353	20.11.2003	(11) 1 384 421	29.07.2003	(11) 1 384 623	24.07.2003
(11) 1 384 354	10.07.2003	(11) 1 384 422	10.03.2003	(11) 1 384 626	17.10.2002
(11) 1 384 355	27.10.2003	(11) 1 384 429	06.05.2003	(11) 1 384 660	31.07.2003
(11) 1 384 356	23.10.2003	(11) 1 384 435	31.07.2003	(11) 1 384 668	10.03.2003
(11) 1 384 357	20.11.2003	(11) 1 384 436	06.08.2003	(11) 1 384 670	30.10.2003
(11) 1 384 358	31.10.2003	(11) 1 384 438	03.05.2003	(11) 1 384 673	24.10.2003
(11) 1 384 359	19.11.2003	(11) 1 384 448	03.07.2003	(11) 1 384 677	19.07.2003
(11) 1 384 360	15.10.2003	(11) 1 384 452	13.11.2003	(11) 1 384 690	26.08.2002
(11) 1 384 361	28.10.2003	(11) 1 384 453	21.07.2003	(11) 1 384 691	25.09.2003
(11) 1 384 362	13.10.2003	(11) 1 384 466	20.08.2002	(11) 1 384 701	05.08.2002
(11) 1 384 363	08.10.2003	(11) 1 384 469	18.07.2003	(11) 1 384 706	10.07.2003
(11) 1 384 364	03.11.2003	(11) 1 384 471	23.10.2003	(11) 1 384 707	14.07.2003
(11) 1 384 365	22.10.2003	(11) 1 384 472	10.04.2003	(11) 1 384 710	15.04.2003
(11) 1 384 366	23.10.2003	(11) 1 384 473	06.10.2003	(11) 1 384 713	25.04.2003
(11) 1 384 367	22.09.2003	(11) 1 384 474	13.11.2003	(11) 1 384 714	30.10.2003
(11) 1 384 368	24.11.2003	(11) 1 384 475	10.10.2003	(11) 1 384 715	30.09.2003
(11) 1 384 369	05.11.2003	(11) 1 384 476	05.11.2003	(11) 1 384 719	12.09.2003
(11) 1 384 370	05.11.2003	(11) 1 384 477	05.11.2003	(11) 1 384 724	03.11.2003
(11) 1 384 371	24.10.2003	(11) 1 384 479	28.04.2003	(11) 1 384 725	25.09.2003
(11) 1 384 372	30.10.2003	(11) 1 384 480	22.10.2003	(11) 1 384 726	21.10.2003
(11) 1 384 374	27.10.2003	(11) 1 384 481	28.10.2003	(11) 1 384 732	09.10.2003
(11) 1 384 375	07.11.2003	(11) 1 384 482	27.10.2003	(11) 1 384 734	23.10.2003

(11) 1 384 736	21.10.2003	(11) 1 384 888	03.07.2003	(11) 1 385 090	16.09.2003
(11) 1 384 738	25.09.2003	(11) 1 384 890	31.10.2003	(11) 1 385 096	22.05.2003
(11) 1 384 740	03.09.2003	(11) 1 384 893	21.07.2003	(11) 1 385 103	13.02.2003
(11) 1 384 746	11.09.2003	(11) 1 384 900	15.11.2003	(11) 1 385 105	19.11.2003
(11) 1 384 747	02.10.2003	(11) 1 384 902	19.09.2003	(11) 1 385 106	14.06.2003
(11) 1 384 748	22.08.2003	(11) 1 384 917	28.10.2003	(11) 1 385 120	05.06.2003
(11) 1 384 749	04.09.2003	(11) 1 384 918	28.10.2003	(11) 1 385 121	22.07.2003
(11) 1 384 752	10.10.2003	(11) 1 384 920	22.10.2003	(11) 1 385 123	05.08.2003
(11) 1 384 754	10.07.2003	(11) 1 384 921	24.07.2003	(11) 1 385 125	23.07.2003
(11) 1 384 755	09.10.2003	(11) 1 384 930	24.07.2003	(11) 1 385 127	06.10.2003
(11) 1 384 756	11.10.2003	(11) 1 384 931	29.07.2003	(11) 1 385 135	21.07.2003
(11) 1 384 757	21.07.2003	(11) 1 384 933	23.10.2003	(11) 1 385 140	18.07.2003
(11) 1 384 758	22.10.2003	(11) 1 384 940	22.07.2003	(11) 1 385 144	31.10.2003
(11) 1 384 759	07.06.2003	(11) 1 384 947	21.10.2003	(11) 1 385 145	16.07.2003
(11) 1 384 764	15.10.2003	(11) 1 384 948	07.08.2003	(11) 1 385 152	11.09.2003
(11) 1 384 767	16.09.2003	(11) 1 384 952	21.01.2003	(11) 1 385 153	11.09.2003
(11) 1 384 771	28.07.2003	(11) 1 384 955	24.04.2003	(11) 1 385 167	13.12.2002
(11) 1 384 772	27.11.2003	(11) 1 384 958	23.10.2003	(11) 1 385 171	18.07.2003
(11) 1 384 774	30.09.2003	(11) 1 384 961	30.10.2003	(11) 1 385 173	31.10.2003
(11) 1 384 776	01.10.2003	(11) 1 384 974	24.10.2003	(11) 1 385 174	04.03.2003
(11) 1 384 777	29.10.2003	(11) 1 384 984	29.11.2002	(11) 1 385 175	24.07.2003
(11) 1 384 778	05.11.2003	(11) 1 384 987	30.09.2003	(11) 1 385 178	04.07.2003
(11) 1 384 782	29.10.2003	(11) 1 384 992	24.11.2003	(11) 1 385 179	13.10.2003
(11) 1 384 783	07.11.2003	(11) 1 384 995	02.10.2003	(11) 1 385 182	01.10.2003
(11) 1 384 784	29.10.2003	(11) 1 384 996	02.10.2003	(11) 1 385 195	23.10.2003
(11) 1 384 786	22.10.2003	(11) 1 384 997	25.02.2003	(11) 1 385 196	18.07.2003
(11) 1 384 788	23.10.2003	(11) 1 384 998	11.11.2003	(11) 1 385 203	18.07.2003
(11) 1 384 792	14.11.2003	(11) 1 384 999	17.11.2003	(11) 1 385 213	29.10.2003
(11) 1 384 816	22.10.2003	(11) 1 385 000	25.02.2003	(11) 1 385 216	24.07.2003
(11) 1 384 824	27.10.2003	(11) 1 385 001	28.10.2003	(11) 1 385 218	16.07.2003
(11) 1 384 826	27.03.2003	(11) 1 385 007	04.08.2003	(11) 1 385 223	07.04.2003
(11) 1 384 827	11.03.2003	(11) 1 385 008	04.08.2003	(11) 1 385 226	13.11.2003
(11) 1 384 831	26.09.2003	(11) 1 385 020	23.10.2002	(11) 1 385 233	15.10.2003
(11) 1 384 837	15.10.2003	(11) 1 385 024	06.11.2003	(11) 1 385 234	15.10.2003
(11) 1 384 842	25.04.2003	(11) 1 385 025	20.11.2003	(11) 1 385 235	17.07.2003
(11) 1 384 846	24.07.2003	(11) 1 385 030	02.10.2003	(11) 1 385 240	20.08.2003
(11) 1 384 855	22.07.2003	(11) 1 385 036	14.10.2003	(11) 1 385 241	23.10.2003
(11) 1 384 864	18.07.2003	(11) 1 385 038	20.11.2003	(11) 1 385 246	14.10.2003
(11) 1 384 865	01.12.2003	(11) 1 385 039	22.10.2003	(11) 1 385 252	25.03.2003
(11) 1 384 866	16.10.2003	(11) 1 385 040	24.10.2003	(11) 1 385 253	13.06.2003
(11) 1 384 867	29.09.2003	(11) 1 385 045	27.10.2003	(11) 1 385 262	31.01.2003
(11) 1 384 871	25.11.2002	(11) 1 385 060	09.10.2003	(11) 1 385 265	23.07.2003
(11) 1 384 872	21.07.2003	(11) 1 385 062	27.10.2003	(11) 1 385 269	19.07.2002
(11) 1 384 873	14.10.2003	(11) 1 385 068	13.10.2003	(11) 1 385 273	03.04.2003
(11) 1 384 874	14.10.2003	(11) 1 385 074	01.08.2003	(11) 1 385 275	22.07.2003
(11) 1 384 877	24.07.2003	(11) 1 385 085	28.10.2003	(11) 1 385 276	23.07.2003
(11) 1 384 878	21.07.2003	(11) 1 385 087	26.09.2003	(11) 1 385 278	21.01.2003
(11) 1 384 886	20.02.2003	(11) 1 385 089	25.07.2003	(11) 1 385 281	22.07.2003

(11) 1 385 283	05.08.2003	I.8(2)	(11) 1 094 045	01.12.2003
(11) 1 385 290	17.07.2003	• Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgenommen worden ist	(11) 1 100 406	03.12.2003
(11) 1 385 291	06.10.2003		(11) 1 104 183	04.12.2003
(11) 1 385 292	06.08.2003	• Date on which the European patent application was withdrawn	(11) 1 112 942	08.12.2003
(11) 1 385 293	30.07.2003	• Date à laquelle la demande de brevet européen a été retirée	(11) 1 120 567	02.12.2003
(11) 1 385 296	13.02.2003		(11) 1 128 571	09.12.2003
(11) 1 385 297	05.11.2003	(11) 0 649 027	(11) 1 130 864	16.10.2003
(11) 1 385 300	09.05.2003	(11) 0 746 144	(11) 1 155 546	02.12.2003
(11) 1 385 312	22.07.2003	(11) 0 801 361	(11) 1 166 585	05.12.2003
(11) 1 385 318	28.10.2003	(11) 0 809 011	(11) 1 168 728	01.12.2003
(11) 1 385 322	17.10.2003	(11) 0 856 764	(11) 1 170 728	28.11.2003
(11) 1 385 325	15.10.2003	(11) 0 859 225	(11) 1 178 021	01.12.2003
(11) 1 385 327	01.08.2003	(11) 0 859 692	(11) 1 179 077	08.12.2003
(11) 1 385 331	23.07.2003	(11) 0 864 914	(11) 1 181 711	05.12.2003
(11) 1 385 332	07.08.2003	(11) 0 874 515	(11) 1 182 385	27.11.2003
(11) 1 385 333	31.01.2003	(11) 0 876 659	(11) 1 188 726	06.12.2003
(11) 1 385 345	21.10.2003	(11) 0 884 623	(11) 1 192 142	06.12.2003
(11) 1 385 346	31.07.2003	(11) 0 888 172	(11) 1 192 238	21.11.2003
(11) 1 385 349	31.07.2003	(11) 0 904 027	(11) 1 204 232	09.12.2003
(11) 1 385 353	21.07.2003	(11) 0 909 054	(11) 1 210 957	28.11.2003
(11) 1 385 363	21.10.2003	(11) 0 910 056	(11) 1 212 711	08.12.2003
		(11) 0 918 335	(11) 1 213 066	27.11.2003
		(11) 0 919 645	(11) 1 215 548	28.11.2003
		(11) 0 933 878	(11) 1 236 070	01.12.2003
		(11) 0 935 840	(11) 1 243 962	08.12.2003
		(11) 0 940 925	(11) 1 251 212	04.12.2003
		(11) 0 943 968	(11) 1 251 213	04.12.2003
		(11) 0 997 832	(11) 1 251 214	04.12.2003
		(11) 0 998 598	(11) 1 251 220	04.12.2003
		(11) 1 006 172	(11) 1 252 224	21.11.2003
		(11) 1 006 682	(11) 1 255 730	04.12.2003
		(11) 1 006 752	(11) 1 256 376	26.11.2003
		(11) 1 006 808	(11) 1 257 934	04.12.2003
		(11) 1 008 475	(11) 1 260 446	05.12.2003
		(11) 1 010 561	(11) 1 294 598	09.12.2003
		(11) 1 014 168	(11) 1 296 256	02.12.2003
		(11) 1 014 662	(11) 1 297 821	02.12.2003
		(11) 1 018 334	(11) 1 301 113	04.12.2003
		(11) 1 027 950	(11) 1 304 059	28.11.2003
		(11) 1 048 269	(11) 1 306 501	05.12.2003
		(11) 1 048 488	(11) 1 308 271	03.12.2003
		(11) 1 058 404	(11) 1 309 041	21.11.2003
		(11) 1 060 547	(11) 1 322 196	04.12.2003
		(11) 1 071 269	(11) 1 328 482	27.10.2003
		(11) 1 078 656	(11) 1 329 454	20.11.2003
		(11) 1 079 175	(11) 1 332 005	09.12.2003
		(11) 1 079 580	(11) 1 343 024	02.12.2003
		(11) 1 084 945	(11) 1 348 844	05.12.2003
I.8(1)				
• Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgewiesen worden ist				
• Date on which the European patent application was refused				
• Date à laquelle la demande de brevet européen a été rejetée				
(11) 0 661 970	23.05.2003			
(11) 0 695 608	03.12.2003			
(11) 0 710 856	07.09.2003			
(11) 0 723 033	26.06.2003			
(11) 0 785 657	08.08.2003			
(11) 0 835 190	06.09.2003			
(11) 0 937 586	05.09.2003			
(11) 0 954 054	06.09.2003			
(11) 0 975 590	08.09.2003			
(11) 1 005 947	08.09.2003			
(11) 1 086 862	01.09.2003			
(11) 1 093 588	04.09.2003			
(11) 1 095 349	15.05.2003			
(11) 1 110 851	06.09.2003			
(11) 1 130 611	31.08.2003			
(11) 1 136 119	11.09.2003			
(11) 1 155 101	08.09.2003			

(11) 1 349 865	04.12.2003	(11) 0 761 814	18.07.2003	(11) 0 848 554	17.07.2003
(11) 1 353 077	12.11.2003	(11) 0 765 095	25.07.2003	(11) 0 849 729	17.07.2003
(11) 1 356 436	25.11.2003	(11) 0 768 546	23.07.2003	(11) 0 850 871	22.07.2003
(11) 1 360 702	06.12.2003	(11) 0 772 070	24.07.2003	(11) 0 851 371	22.07.2003
(11) 1 361 284	05.12.2003	(11) 0 773 591	24.07.2003	(11) 0 851 415	22.07.2003
(11) 1 365 018	02.12.2003	(11) 0 778 616	03.06.2003	(11) 0 853 666	11.07.2003
(11) 1 365 333	03.12.2003	(11) 0 781 140	25.07.2003	(11) 0 854 399	23.07.2003
(11) 1 365 718	27.11.2003	(11) 0 782 310	22.07.2003	(11) 0 856 926	24.07.2003
(11) 1 376 723	25.11.2003	(11) 0 785 276	12.07.2003	(11) 0 863 728	29.07.2003
(11) 1 377 943	03.12.2003	(11) 0 786 190	24.07.2003	(11) 0 865 369	22.07.2003
(11) 1 381 424	27.11.2003	(11) 0 790 313	16.07.2003	(11) 0 866 962	01.07.2003
		(11) 0 791 612	23.07.2003	(11) 0 867 217	15.07.2003
		(11) 0 796 113	03.06.2003	(11) 0 868 873	17.07.2003
		(11) 0 796 955	11.07.2003	(11) 0 873 083	01.07.2003
		(11) 0 798 659	22.07.2003	(11) 0 873 111	10.07.2003
		(11) 0 800 955	15.07.2003	(11) 0 873 908	22.07.2003
		(11) 0 802 662	22.07.2003	(11) 0 874 774	18.07.2003
		(11) 0 804 848	16.07.2003	(11) 0 875 659	15.07.2003
		(11) 0 805 695	15.07.2003	(11) 0 877 142	22.07.2003
		(11) 0 805 750	24.07.2003	(11) 0 878 834	18.07.2003
		(11) 0 807 441	29.07.2003	(11) 0 878 919	17.07.2003
		(11) 0 810 257	17.07.2003	(11) 0 879 019	24.07.2003
		(11) 0 811 655	17.07.2003	(11) 0 879 291	21.07.2003
		(11) 0 813 510	22.07.2003	(11) 0 879 637	29.07.2003
		(11) 0 815 171	10.07.2003	(11) 0 879 923	18.07.2003
		(11) 0 815 691	16.07.2003	(11) 0 880 786	19.07.2003
		(11) 0 819 489	22.07.2003	(11) 0 880 830	27.08.2003
		(11) 0 820 753	15.07.2003	(11) 0 882 531	17.04.2003
		(11) 0 821 619	30.07.2003	(11) 0 884 084	15.07.2003
		(11) 0 823 368	24.07.2003	(11) 0 884 142	24.07.2003
		(11) 0 824 183	16.07.2003	(11) 0 885 175	29.07.2003
		(11) 0 824 680	15.07.2003	(11) 0 887 725	16.07.2003
		(11) 0 826 735	11.07.2003	(11) 0 889 060	16.07.2003
		(11) 0 827 932	18.07.2003	(11) 0 891 860	18.07.2003
		(11) 0 828 606	24.07.2003	(11) 0 893 161	22.07.2003
		(11) 0 829 920	28.07.2003	(11) 0 893 712	17.07.2003
		(11) 0 830 602	16.07.2003	(11) 0 893 861	16.07.2003
		(11) 0 831 506	29.07.2003	(11) 0 894 777	17.07.2003
		(11) 0 835 439	20.07.2003	(11) 0 895 127	22.07.2003
		(11) 0 840 234	22.07.2003	(11) 0 895 834	23.07.2003
		(11) 0 841 049	01.07.2003	(11) 0 896 274	24.07.2003
		(11) 0 843 217	29.07.2003	(11) 0 896 617	16.07.2003
		(11) 0 843 505	29.07.2003	(11) 0 902 687	23.07.2003
		(11) 0 844 805	23.07.2003	(11) 0 903 080	18.07.2003
		(11) 0 844 883	15.07.2003	(11) 0 903 380	16.09.2003
		(11) 0 845 600	15.07.2003	(11) 0 904 332	29.07.2003
		(11) 0 847 184	18.07.2003	(11) 0 905 222	22.07.2003
		(11) 0 847 632	28.06.2003	(11) 0 907 165	24.07.2003

I.8(3)

- Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt
- Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn
- Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée

(11) 0 909 400	25.07.2003	(11) 0 952 373	07.05.2003	(11) 0 996 073	22.07.2003
(11) 0 910 068	22.07.2003	(11) 0 956 624	16.04.2003	(11) 0 996 911	29.07.2003
(11) 0 913 191	29.07.2003	(11) 0 958 462	29.07.2003	(11) 0 999 417	03.05.2003
(11) 0 913 224	16.07.2003	(11) 0 959 113	29.06.2003	(11) 1 000 770	21.07.2003
(11) 0 913 580	15.07.2003	(11) 0 963 430	24.07.2003	(11) 1 000 827	17.04.2003
(11) 0 914 301	15.07.2003	(11) 0 963 650	23.07.2003	(11) 1 001 118	15.07.2003
(11) 0 914 861	24.07.2003	(11) 0 963 886	03.05.2003	(11) 1 002 231	23.07.2003
(11) 0 915 960	18.07.2003	(11) 0 965 011	16.07.2003	(11) 1 002 263	22.07.2003
(11) 0 916 383	16.07.2003	(11) 0 965 859	23.07.2003	(11) 1 002 797	22.07.2003
(11) 0 916 588	16.07.2003	(11) 0 966 215	01.08.2003	(11) 1 003 602	22.07.2003
(11) 0 918 079	26.07.2003	(11) 0 966 587	26.07.2003	(11) 1 003 726	16.07.2003
(11) 0 918 769	24.07.2003	(11) 0 967 005	23.07.2003	(11) 1 005 920	28.06.2003
(11) 0 918 770	24.07.2003	(11) 0 970 489	22.07.2003	(11) 1 006 914	01.08.2003
(11) 0 919 132	23.07.2003	(11) 0 971 840	17.01.2003	(11) 1 007 138	29.07.2003
(11) 0 919 222	03.06.2003	(11) 0 972 737	15.07.2003	(11) 1 007 393	17.07.2003
(11) 0 919 729	24.07.2003	(11) 0 972 884	22.07.2003	(11) 1 007 716	17.07.2003
(11) 0 920 787	18.07.2003	(11) 0 973 316	16.07.2003	(11) 1 007 770	23.07.2003
(11) 0 921 118	25.07.2003	(11) 0 973 942	22.07.2003	(11) 1 009 401	11.07.2003
(11) 0 921 321	17.07.2003	(11) 0 974 171	22.01.2003	(11) 1 010 421	01.07.2003
(11) 0 922 097	19.07.2003	(11) 0 974 768	29.07.2003	(11) 1 010 500	10.04.2003
(11) 0 922 170	10.07.2003	(11) 0 975 722	22.07.2003	(11) 1 011 479	01.07.2003
(11) 0 922 977	02.01.2003	(11) 0 975 896	17.07.2003	(11) 1 011 685	10.05.2003
(11) 0 923 224	19.07.2003	(11) 0 976 347	17.07.2003	(11) 1 012 438	18.07.2003
(11) 0 923 312	11.07.2003	(11) 0 977 764	25.07.2003	(11) 1 012 515	22.07.2003
(11) 0 924 225	18.07.2003	(11) 0 978 055	22.07.2003	(11) 1 012 864	25.07.2003
(11) 0 924 511	01.07.2003	(11) 0 979 196	15.07.2003	(11) 1 013 243	17.04.2003
(11) 0 924 560	16.07.2003	(11) 0 979 601	27.07.2003	(11) 1 014 729	01.07.2003
(11) 0 926 202	01.07.2003	(11) 0 979 858	22.07.2003	(11) 1 014 997	23.07.2003
(11) 0 926 239	21.07.2003	(11) 0 980 420	15.07.2003	(11) 1 015 526	01.08.2003
(11) 0 926 433	22.07.2003	(11) 0 980 969	15.07.2003	(11) 1 016 435	01.07.2003
(11) 0 928 329	18.07.2003	(11) 0 980 994	22.07.2003	(11) 1 016 751	02.01.2002
(11) 0 930 309	26.07.2003	(11) 0 981 032	18.07.2003	(11) 1 019 181	01.10.2003
(11) 0 931 262	25.07.2003	(11) 0 981 272	19.07.2003	(11) 1 020 239	16.07.2003
(11) 0 931 556	24.07.2003	(11) 0 981 547	09.07.2003	(11) 1 020 336	22.07.2003
(11) 0 933 124	17.07.2003	(11) 0 982 052	01.08.2003	(11) 1 020 598	23.07.2003
(11) 0 933 655	25.06.2003	(11) 0 985 560	24.04.2003	(11) 1 021 078	22.07.2003
(11) 0 934 919	22.07.2003	(11) 0 986 978	18.07.2003	(11) 1 022 485	15.07.2003
(11) 0 935 430	17.07.2003	(11) 0 986 983	10.07.2003	(11) 1 022 990	22.07.2003
(11) 0 938 804	01.07.2003	(11) 0 987 223	24.06.2003	(11) 1 023 401	18.07.2003
(11) 0 941 730	15.07.2003	(11) 0 987 930	17.04.2003	(11) 1 023 606	18.07.2003
(11) 0 941 756	24.06.2003	(11) 0 989 676	29.07.2003	(11) 1 024 222	26.07.2003
(11) 0 941 785	22.07.2003	(11) 0 990 758	03.05.2003	(11) 1 025 281	24.07.2003
(11) 0 942 101	15.07.2003	(11) 0 991 414	24.07.2003	(11) 1 025 643	22.07.2003
(11) 0 945 241	24.07.2003	(11) 0 994 307	25.07.2003	(11) 1 027 844	01.08.2003
(11) 0 947 242	25.07.2003	(11) 0 994 533	24.07.2003	(11) 1 028 989	22.07.2003
(11) 0 948 880	16.07.2003	(11) 0 994 563	29.07.2003	(11) 1 029 006	18.07.2003
(11) 0 949 759	22.07.2003	(11) 0 994 848	03.09.2003	(11) 1 029 293	31.05.2003
(11) 0 950 162	27.02.2003	(11) 0 994 927	19.07.2003	(11) 1 029 469	26.07.2003

(11) 1 029 624	02.01.2003	(11) 1 074 345	17.04.2003	(11) 1 115 209	16.07.2003
(11) 1 032 093	14.07.2003	(11) 1 074 436	17.07.2003	(11) 1 115 444	22.07.2003
(11) 1 032 706	03.06.2003	(11) 1 074 588	28.05.2003	(11) 1 115 446	22.07.2003
(11) 1 033 356	18.07.2003	(11) 1 075 009	24.04.2003	(11) 1 115 447	22.07.2003
(11) 1 034 326	18.07.2003	(11) 1 075 176	19.07.2003	(11) 1 115 827	22.07.2003
(11) 1 034 789	22.07.2003	(11) 1 075 249	17.07.2003	(11) 1 116 603	01.08.2003
(11) 1 034 791	03.06.2003	(11) 1 077 453	12.06.2003	(11) 1 117 198	01.05.2003
(11) 1 035 386	03.05.2003	(11) 1 077 521	23.07.2003	(11) 1 117 566	25.07.2003
(11) 1 036 233	22.07.2003	(11) 1 078 502	17.07.2003	(11) 1 117 960	22.07.2003
(11) 1 038 578	25.07.2003	(11) 1 080 248	23.07.2003	(11) 1 118 434	01.05.2003
(11) 1 040 775	15.07.2003	(11) 1 080 260	23.06.2003	(11) 1 118 477	24.04.2003
(11) 1 041 297	17.07.2003	(11) 1 080 848	24.04.2003	(11) 1 118 506	05.11.2003
(11) 1 041 983	01.07.2003	(11) 1 080 853	10.04.2003	(11) 1 118 636	29.07.2003
(11) 1 042 328	25.07.2003	(11) 1 081 828	23.07.2003	(11) 1 118 795	01.07.2003
(11) 1 042 631	29.07.2003	(11) 1 082 958	13.05.2003	(11) 1 119 730	31.03.2003
(11) 1 044 059	22.07.2003	(11) 1 084 681	29.07.2003	(11) 1 120 341	01.07.2003
(11) 1 046 070	01.07.2003	(11) 1 084 924	22.07.2003	(11) 1 120 621	15.07.2003
(11) 1 046 632	15.07.2003	(11) 1 085 929	25.07.2003	(11) 1 120 699	14.06.2003
(11) 1 046 778	03.05.2003	(11) 1 087 610	03.06.2003	(11) 1 120 891	01.07.2003
(11) 1 048 435	18.07.2003	(11) 1 087 687	24.07.2003	(11) 1 123 023	10.07.2003
(11) 1 049 796	01.07.2003	(11) 1 089 306	24.04.2003	(11) 1 123 836	03.05.2003
(11) 1 051 549	23.07.2003	(11) 1 091 566	18.07.2003	(11) 1 123 890	01.05.2003
(11) 1 052 668	22.07.2003	(11) 1 098 324	18.07.2003	(11) 1 124 241	25.07.2003
(11) 1 053 264	29.07.2003	(11) 1 098 401	03.06.2003	(11) 1 124 291	25.07.2003
(11) 1 054 684	29.07.2003	(11) 1 098 911	28.05.2003	(11) 1 124 470	17.07.2003
(11) 1 054 865	24.07.2003	(11) 1 099 581	22.07.2003	(11) 1 124 732	01.07.2003
(11) 1 057 158	17.07.2003	(11) 1 101 719	22.07.2003	(11) 1 125 179	03.06.2003
(11) 1 057 221	17.07.2003	(11) 1 102 281	22.07.2003	(11) 1 125 725	24.04.2003
(11) 1 057 991	22.07.2003	(11) 1 104 341	23.07.2003	(11) 1 127 453	18.07.2003
(11) 1 057 995	18.07.2003	(11) 1 105 307	29.07.2003	(11) 1 128 935	22.07.2003
(11) 1 058 164	21.07.2003	(11) 1 106 625	15.07.2003	(11) 1 129 200	03.06.2003
(11) 1 058 525	03.06.2003	(11) 1 107 323	03.06.2003	(11) 1 131 068	25.07.2003
(11) 1 058 806	22.07.2003	(11) 1 108 643	01.07.2003	(11) 1 132 382	25.07.2003
(11) 1 059 028	01.07.2003	(11) 1 109 126	01.07.2003	(11) 1 133 751	29.07.2003
(11) 1 061 828	29.07.2003	(11) 1 109 192	01.05.2003	(11) 1 134 193	03.07.2002
(11) 1 064 408	21.07.2003	(11) 1 109 808	24.07.2003	(11) 1 135 872	01.07.2003
(11) 1 064 671	18.07.2003	(11) 1 110 495	01.07.2003	(11) 1 136 172	03.04.2003
(11) 1 064 859	01.07.2003	(11) 1 110 651	01.07.2003	(11) 1 136 291	16.07.2003
(11) 1 065 422	15.07.2003	(11) 1 110 829	01.07.2003	(11) 1 137 664	01.07.2003
(11) 1 065 437	03.05.2003	(11) 1 112 975	11.06.2003	(11) 1 137 915	07.07.2003
(11) 1 065 750	25.07.2003	(11) 1 113 212	01.07.2003	(11) 1 139 818	01.07.2003
(11) 1 066 484	18.07.2003	(11) 1 113 215	10.04.2003	(11) 1 139 825	10.07.2003
(11) 1 066 592	24.07.2003	(11) 1 113 271	01.07.2003	(11) 1 141 050	29.07.2003
(11) 1 067 215	17.07.2003	(11) 1 113 377	01.07.2003	(11) 1 141 129	23.07.2003
(11) 1 067 890	01.08.2003	(11) 1 114 579	01.07.2003	(11) 1 142 103	31.05.2003
(11) 1 072 083	15.07.2003	(11) 1 114 588	01.07.2003	(11) 1 142 180	21.06.2003
(11) 1 072 462	17.04.2003	(11) 1 114 599	17.04.2003	(11) 1 142 786	11.06.2003
(11) 1 073 833	22.07.2003	(11) 1 115 029	22.07.2003	(11) 1 145 824	17.07.2003

(11) 1 146 271	25.07.2003	(11) 1 185 598	11.07.2003	(11) 1 231 810	01.05.2003
(11) 1 147 120	24.07.2003	(11) 1 185 723	24.07.2003	(11) 1 236 387	05.03.2003
(11) 1 149 898	01.07.2003	(11) 1 189 894	16.07.2003	(11) 1 236 392	05.03.2003
(11) 1 152 038	23.07.2003	(11) 1 190 413	29.07.2003	(11) 1 236 599	29.07.2003
(11) 1 152 143	24.04.2003	(11) 1 191 022	26.07.2003	(11) 1 237 465	01.07.2003
(11) 1 152 688	01.08.2003	(11) 1 192 520	03.06.2003	(11) 1 237 911	24.07.2003
(11) 1 153 252	17.06.2003	(11) 1 192 686	15.07.2003	(11) 1 237 991	10.07.2003
(11) 1 153 457	16.07.2003	(11) 1 193 133	10.04.2003	(11) 1 239 016	12.03.2003
(11) 1 154 178	23.07.2003	(11) 1 195 806	25.06.2003	(11) 1 239 325	29.07.2003
(11) 1 155 336	01.07.2003	(11) 1 196 228	28.07.2003	(11) 1 241 095	31.05.2003
(11) 1 156 316	31.05.2003	(11) 1 196 279	24.07.2003	(11) 1 241 323	19.03.2003
(11) 1 156 737	15.07.2003	(11) 1 198 057	24.04.2003	(11) 1 243 589	24.07.2003
(11) 1 158 997	29.07.2003	(11) 1 199 928	24.07.2003	(11) 1 244 168	26.03.2003
(11) 1 159 047	01.07.2003	(11) 1 200 519	28.05.2003	(11) 1 244 635	22.07.2003
(11) 1 160 089	29.07.2003	(11) 1 201 086	19.07.2003	(11) 1 245 142	03.04.2003
(11) 1 160 600	16.07.2003	(11) 1 202 473	29.07.2003	(11) 1 245 143	03.04.2003
(11) 1 161 285	15.07.2003	(11) 1 202 588	22.07.2003	(11) 1 245 147	17.04.2003
(11) 1 161 622	16.07.2003	(11) 1 202 721	22.07.2003	(11) 1 245 170	03.04.2003
(11) 1 163 436	22.07.2003	(11) 1 203 646	23.04.2003	(11) 1 245 171	02.04.2003
(11) 1 164 225	22.07.2003	(11) 1 205 541	14.12.2003	(11) 1 245 336	03.04.2003
(11) 1 164 226	22.07.2003	(11) 1 208 034	18.07.2003	(11) 1 246 098	03.04.2003
(11) 1 164 960	01.08.2003	(11) 1 208 174	16.07.2003	(11) 1 246 564	01.08.2003
(11) 1 165 228	29.07.2003	(11) 1 209 081	04.07.2003	(11) 1 247 211	24.07.2003
(11) 1 165 915	22.07.2003	(11) 1 209 593	01.07.2003	(11) 1 247 492	10.04.2003
(11) 1 166 236	15.07.2003	(11) 1 210 584	24.07.2003	(11) 1 247 604	11.04.2003
(11) 1 166 495	05.08.2003	(11) 1 210 868	01.08.2003	(11) 1 247 626	10.04.2003
(11) 1 166 539	22.07.2003	(11) 1 212 820	15.07.2003	(11) 1 247 915	10.04.2003
(11) 1 167 206	17.04.2003	(11) 1 213 584	15.07.2003	(11) 1 247 999	17.04.2003
(11) 1 167 947	24.04.2003	(11) 1 213 794	01.07.2003	(11) 1 248 023	10.04.2003
(11) 1 168 909	15.07.2003	(11) 1 214 262	15.07.2003	(11) 1 248 505	10.04.2003
(11) 1 169 711	15.07.2003	(11) 1 215 474	17.04.2003	(11) 1 248 979	29.07.2003
(11) 1 170 429	22.07.2003	(11) 1 216 037	24.07.2003	(11) 1 249 163	17.04.2003
(11) 1 171 796	16.07.2003	(11) 1 216 894	18.07.2003	(11) 1 249 194	17.04.2003
(11) 1 173 355	23.07.2003	(11) 1 217 753	17.07.2003	(11) 1 249 204	17.04.2003
(11) 1 173 973	19.07.2003	(11) 1 217 800	24.07.2003	(11) 1 249 330	17.04.2003
(11) 1 177 569	23.07.2003	(11) 1 218 784	29.07.2003	(11) 1 249 369	17.04.2003
(11) 1 177 685	01.07.2003	(11) 1 220 623	29.07.2003	(11) 1 249 444	17.04.2003
(11) 1 177 840	17.04.2003	(11) 1 221 949	29.07.2003	(11) 1 249 546	17.04.2003
(11) 1 178 886	17.07.2003	(11) 1 223 106	28.05.2003	(11) 1 249 741	17.04.2003
(11) 1 179 029	16.07.2003	(11) 1 223 339	23.07.2003	(11) 1 249 801	17.04.2003
(11) 1 179 222	25.07.2003	(11) 1 224 848	15.07.2003	(11) 1 249 857	17.04.2003
(11) 1 180 384	03.05.2003	(11) 1 225 253	25.01.2003	(11) 1 249 890	17.04.2003
(11) 1 180 872	24.07.2003	(11) 1 225 893	29.07.2003	(11) 1 249 905	17.04.2003
(11) 1 181 267	22.07.2003	(11) 1 226 628	15.07.2003	(11) 1 250 690	29.07.2003
(11) 1 181 420	17.07.2003	(11) 1 227 988	01.07.2003	(11) 1 250 859	24.04.2003
(11) 1 181 743	22.07.2003	(11) 1 229 683	07.05.2003	(11) 1 250 863	24.04.2003
(11) 1 181 843	16.07.2003	(11) 1 230 002	22.07.2003	(11) 1 250 882	24.04.2003
(11) 1 182 026	22.07.2003	(11) 1 230 870	02.05.2003	(11) 1 250 959	24.04.2003

(11) 1 251 031	24.04.2003	I.8(4)	I.11(1)
(11) 1 251 061	24.04.2003	• Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	• Lizenzen
(11) 1 251 195	24.04.2003	• Date of receipt of request for re-establishment of rights	• Licenses
(11) 1 251 219	24.04.2003	• Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit	• Licences
(11) 1 251 412	24.04.2003	_____	_____
(11) 1 251 625	24.04.2003		I.11(2)
(11) 1 251 636	24.04.2003		• Zwangsvollstreckungsmassnahmen oder andere dingliche Rechte
(11) 1 252 055	23.07.2003	I.8(5)	• Legal means of execution or other rights in rem
(11) 1 252 365	22.07.2003	• Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand	• Voies légales d'exécution ou autres droits réels
(11) 1 252 404	22.07.2003	• Date and purport of decision on request for re-establishment of rights	_____
(11) 1 253 283	03.05.2003	• Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit	
(11) 1 253 297	03.05.2003	_____	
(11) 1 253 456	06.05.2003		
(11) 1 253 557	03.05.2003		
(11) 1 253 572	01.05.2003	I.9(1)	
(11) 1 253 635	01.05.2003	• Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13	
(11) 1 253 737	01.05.2003	• Date of suspension in the case referred to in Rule 13	
(11) 1 253 794	01.05.2003	• Date de la suspension dans le cas de la règle 13	
(11) 1 254 719	07.05.2003	_____	
(11) 1 254 724	07.05.2003		
(11) 1 255 067	07.05.2003		
(11) 1 255 104	07.05.2003	I.9(2)	
(11) 1 255 218	07.05.2003	• Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13	
(11) 1 255 266	25.07.2003	• Date of resumption in the case referred to in Rule 13	
(11) 1 255 345	07.05.2003	• Date de la poursuite dans le cas de la règle 13	
(11) 1 255 368	07.05.2003	_____	
(11) 1 255 391	07.05.2003		
(11) 1 257 498	15.07.2003	I.9(3)	
(11) 1 259 115	15.07.2003	• Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90	
(11) 1 261 738	25.06.2003	• Date of interruption in the case referred to in Rule 90	
(11) 1 261 878	03.06.2003	• Date de l'interruption dans le cas de la règle 90	
(11) 1 263 678	20.07.2003	_____	
(11) 1 264 832	12.06.2003		
(11) 1 265 733	17.07.2003	I.9(4)	
(11) 1 267 130	29.07.2003	• Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90	
(11) 1 268 485	22.07.2003	• Date of resumption in the case referred to in Rule 90	
(11) 1 269 478	29.07.2003	• Date de la reprise dans le cas de la règle 90	
(11) 1 270 165	03.07.2003	_____	
(11) 1 270 600	16.04.2003		
(11) 1 272 884	25.07.2003		
(11) 1 272 904	29.07.2003	I.10	
(11) 1 301 154	01.08.2003	• Einreichung eines Umwandlungsantrags nach Art. 135 beim Europäischen Patentamt	
(11) 1 305 241	01.07.2003	• Filing of a request for conversion under Art. 135 with the European Patent Office	
(11) 1 324 806	04.03.2003	• Dépôt d'une requête en transformation, conformément à l'article 135, auprès de l'Office européen des brevets	
(11) 1 327 213	17.05.2003		
(11) 1 327 214	17.05.2003		
(11) 1 345 451	16.10.2003	_____	

I.12		(11) 0 857 488		(11) 0 942 567	
• Änderungen und Korrekturen		(51) A61K 47/00	A61K 9/70	(51) H04L 29/06	H04L 12/56
		A61K 9/06	A61K 31/194		
• Alterations and Corrections		(11) 0 862 289		(11) 0 943 328	
• Modifications et corrections		(51) H04J 3/06	H04J 9/00	(51) A61K 31/135	A61K 31/565
		H04J 3/14		A61K 45/06	
		(11) 0 875 327		(11) 0 949 193	
I.12(1)		(51) B23G 5/04	B23G 5/10	(51) B66F 9/20	B66F 9/08
• Internationale Patentklassifikation				B66F 9/075	F15B 15/28
• International Patent Classification		(11) 0 875 756		(11) 0 949 784	
• Classification internationale des brevets		(51) G01N 33/49	B01L 3/14	(51) H04L 25/03	H04L 27/34
		(11) 0 877 322		(11) 0 951 151	
(11) 0 627 925		(51) G06F 13/38	G06F 13/42	(51) H04B 7/005	H04L 27/34
(51) C07K 5/06	A61K 38/00	H04L 12/40	H04L 12/403		
C07C 241/00		(11) 0 884 859		(11) 0 957 486	
		(51) H04B 1/58	H04L 25/02	(51) G11B 27/034	G11B 27/10
(11) 0 641 487		H03H 11/28		G11B 20/12	
(51) H01L 27/142	H01L 31/052	(11) 0 888 088		(11) 0 961 192	
H01L 31/0392		(51) A61B 18/14		(51) G05G 9/10	F15B 15/18
				F16H 25/20	
(11) 0 673 184		(11) 0 889 675		(11) 0 965 788	
(51) H05B 41/392	H05B 41/295	(51) H05B 41/00	H05B 41/295	(51) F21S 8/00	F21V 9/10
				F21V 13/14	
(11) 0 680 177		(11) 0 889 731		(11) 0 977 560	
(51) H04L 12/46	H04L 12/56	(51) A61K 38/16		(51) A61K 31/19	A61K 31/70
H04L 12/28	H04Q 7/32			A61P 29/00	
(11) 0 717 984		(11) 0 891 778		(11) 0 980 252	
(51) A61K 7/48	A61K 7/06	(51) A61K 38/18	A61P 7/06	(51) A61K 38/18	A61P 13/12
(11) 0 740 491		(11) 0 902 558		(11) 0 986 084	
(51) H05B 41/00	H02H 5/04	(51) H04B 10/18	G02B 6/34	(51) H01J 1/312	H01J 9/02
H03K 17/08	H05B 41/285				
(11) 0 740 869		(11) 0 905 758		(11) 0 986 222	
(51) H04L 27/26		(51) H01L 21/321	H01L 21/3213	(51) H04L 12/56	H04L 29/06
		H01J 37/32	H01J 37/08	H04Q 7/22	H04Q 7/38
				H04L 12/46	H04Q 11/04
(11) 0 759 670		(11) 0 907 120		(11) 0 986 379	
(51) H04L 29/06	H04Q 7/24	(51) G06F 1/00	H04L 9/32	(51) A61K 31/192	A61P 17/02
		H04L 29/06	H04L 12/58		
(11) 0 787 003		(11) 0 909 071		(11) 0 987 771	
(51) A61K 31/66	A61P 31/18	(51) G06F 9/46	G06F 15/173	(51) H01L 39/12	C04B 35/45
A61P 35/02		H04L 29/06			
(11) 0 822 579		(11) 0 914 304		(11) 0 990 439	
(51) H01L 21/00	H01L 21/762	(51) C03C 25/26	C03C 25/10	(51) A61K 31/10	A61K 31/10
H01L 21/764					
(11) 0 827 314		(11) 0 915 354		(11) 0 995 095	
(51) H04M 1/60	G10K 15/00	(51) G02B 6/34	G02B 6/22	(51) G01N 1/00	G01N 21/49
(11) 0 828 500		(11) 0 917 466		(11) 0 995 095	
(51) A61K 35/78	A61K 31/335	(51) A61K 31/57	A61K 31/565	(51) G01N 1/00	G01N 21/49
A61P 35/00		A61P 15/18			
(11) 0 841 937		(11) 0 928 013		(11) 0 996 067	
(51) A61K 38/17	A61P 17/02	(51) H01L 21/00	B23K 26/03	(51) G06F 13/42	G06F 13/40
		B23K 26/00			
(11) 0 844 561		(11) 0 937 990		(11) 0 996 068	
(51) G06F 11/10		(51) G01R 31/308	G01R 31/311	(51) G06F 13/42	G06F 13/376
				H04L 12/46	
(11) 0 845 166		(11) 0 939 468		(11) 0 996 474	
(51) H01S 5/068	H01S 3/139	(51) H01S 3/096	H01S 5/068	(51) A61M 5/00	A61M 5/19
G01J 9/02	G02B 6/16	H01S 5/042		A61B 17/00	
(11) 0 845 551		(11) 0 939 536		(11) 0 997 537	
(51) D01F 1/10	D01F 6/60	(51) H04M 3/42	H04Q 3/62	(51) C12Q 1/70	G01N 33/573
D01F 6/04	D01F 8/14	H04Q 7/22		G01N 33/569	
D04H 1/42	D04H 1/54				
C08K 3/08	C08K 3/20	(11) 0 939 630		(11) 0 999 344	
A41D 19/015		(51) A61K 31/35	A61P 25/02	(51) E21B 34/06	E21B 33/124
(11) 0 848 526		(11) 0 940 804		(11) 1 001 306	
(51) H04L 29/08	G06F 17/30	(51) G11B 5/008	G11B 20/12	(51) G09G 3/36	G02F 1/1347
				H04N 9/31	
(11) 0 851 347		(11) 0 940 894		(11) 1 003 419	
(51) G06F 9/44	G06F 9/46	(51) H01S 3/02	H01S 3/16	(51) A61B 5/107	A61B 5/00
(11) 0 855 916		(11) 0 942 496			
(51) A61K 38/22		(51) H01R 13/646			

(11) 1 005 333 (51) A61K 31/07 A61K 31/20 A61K 31/60 A61K 7/48 A61P 17/00	A61K 31/11 A61K 31/59 A61K 31/65 A61K 31/56	(11) 1 048 690 (51) C08L 1/00 A23L 1/0534 A23L 1/09	A23L 1/054 A23L 1/308	(11) 1 085 237 (51) F16H 3/091	F16H 3/00
(11) 1 007 197 (51) B01J 13/00		(11) 1 049 021 (51) G06F 13/42		(11) 1 085 343 (51) G01S 5/14	G01S 5/00
(11) 1 009 810 (51) C12N 9/42		(11) 1 050 587 (51) C12Q 1/68	C12N 15/10	(11) 1 085 355 (51) G02B 6/36	G02B 6/44
(11) 1 011 251 (51) H04M 3/51 H04M 3/24	H04M 3/22	(11) 1 051 005 (51) H04L 27/26		(11) 1 085 585 (51) H01L 41/187	C04B 35/493
(11) 1 011 752 (51) A61M 1/36	C12M 3/00	(11) 1 052 373 (51) F01D 5/18		(11) 1 087 105 (51) F01D 25/24	F01D 21/04
(11) 1 016 925 (51) G03D 15/00 H04N 1/00	G06F 12/14	(11) 1 054 254 (51) G01N 23/22	G01N 23/223	(11) 1 087 204 (51) G01C 3/08 G01S 11/12 H04N 13/00	G01C 11/06 G06T 7/00 G01C 25/00
(11) 1 022 494 (51) F16H 61/12 G01R 31/06	G01R 31/327	(11) 1 054 290 (51) G02F 1/19	G02F 1/1335	(11) 1 089 241 (51) G06F 1/00	
(11) 1 022 883 (51) H04L 12/56 H04M 3/42	H04L 29/06 H04M 7/00	(11) 1 058 172 (51) G05B 19/418	H01L 21/66	(11) 1 089 449 (51) H04B 1/48	H04B 1/52
(11) 1 026 516 (51) G01S 7/52 A22B 5/00	G06T 7/60 G06F 19/00	(11) 1 059 548 (51) G02B 6/44	H01B 11/22	(11) 1 091 093 (51) F01D 25/24	F16B 31/04
(11) 1 033 574 (51) C12Q 1/68		(11) 1 060 685 (51) A45D 34/02	A61L 9/12	(11) 1 091 243 (51) G03B 19/04 H01M 2/10	G03B 17/02
(11) 1 033 606 (51) G02F 1/1333 C09K 19/02 C09K 19/08 C09K 19/42	G02F 1/1343 C09K 19/04 C09K 19/34	(11) 1 061 358 (51) G01N 21/95 H01J 37/26 H01J 37/22	G01N 21/88 H01J 37/21 H01L 21/66	(11) 1 091 370 (51) H01F 41/18 G11B 11/105 H01F 10/28	H01F 10/24 H01F 41/22
(11) 1 035 414 (51) G01N 33/566	G01N 33/66	(11) 1 061 406 (51) G02F 1/21	G02F 1/1333	(11) 1 093 157 (51) H01L 21/00	
(11) 1 036 592 (51) B01J 27/24 C01C 1/04	C01B 21/00 C01B 21/06	(11) 1 063 559 (51) G02F 1/1333 G02F 1/137	G02F 1/1334	(11) 1 096 547 (51) H01L 21/00 H01L 21/3065	B81C 1/00 H01L 21/311
(11) 1 037 388 (51) H03K 19/003 H03K 3/354 H03K 3/011 H03L 7/00	H03K 19/0185 H03K 3/03 G05F 1/46 G11C 5/14	(11) 1 063 744 (51) H01S 3/30 G02B 6/34	H01S 3/067	(11) 1 096 947 (51) A61P 31/12 A61K 45/06 A61K 38/08	A61P 31/22 A61K 31/164 A61K 38/04
(11) 1 037 441 (51) H04L 27/26	H04H 3/00	(11) 1 067 640 (51) H01S 3/30	H04B 10/17	(11) 1 097 786 (51) B25J 9/16 G05B 19/19 B23K 9/127	B23Q 15/12 B23Q 35/128
(11) 1 039 717 (51) H04L 29/06	H04L 12/28	(11) 1 069 213 (51) C25D 5/50 H01L 21/768	H01L 21/288	(11) 1 098 055 (51) G07C 9/00 E05B 19/00	E05B 35/00 E05B 49/00
(11) 1 040 358 (51) G01R 1/00		(11) 1 073 055 (51) G11B 27/00 G10H 1/00 G10H 7/00	G11B 20/10 G10H 7/02	(11) 1 098 238 (51) G05G 9/047 G05G 5/22	G05G 5/16
(11) 1 041 395 (51) G01S 7/52 G06T 3/00	G06F 3/033 G06T 5/00	(11) 1 073 056 (51) G11B 27/00 G11B 20/10 G10H 7/00	G10H 1/00 G10H 7/02	(11) 1 098 363 (51) H01L 21/66	H01L 23/58
(11) 1 043 620 (51) G02F 1/1335 G02B 27/28 H04N 9/31	G02B 27/14 H04N 5/74	(11) 1 077 478 (51) H01L 21/316	H01L 21/02	(11) 1 099 598 (51) B60P 3/20	B60P 7/14
(11) 1 046 920 (51) G01R 19/165 B61L 5/18	H05B 37/03	(11) 1 079 790 (51) A01N 41/02 A61L 2/00	A01N 37/02	(11) 1 103 508 (51) B65H 45/12	B65H 45/16
(11) 1 046 928 (51) G01S 15/89	A61B 8/06	(11) 1 081 504 (51) G01S 11/12 G06T 7/00	G06T 5/50 H04N 13/00	(11) 1 106 683 (51) C12Q 1/68	C12N 15/10
		(11) 1 081 735 (51) H01J 9/14 B24B 21/04	B23D 23/00	(11) 1 107 096 (51) G06F 3/00 G09B 1/06	G06F 19/00 G06F 3/033
		(11) 1 081 845 (51) H02P 21/00	G01K 5/52	(11) 1 107 202 (51) G07F 17/16 G07F 17/42 G07B 15/00	G07F 7/08 G06F 17/60

(11) 1 107 454 (51) H03H 17/02	H03M 1/12	(11) 1 124 311 (51) H02K 49/04	F15B 11/12	(11) 1 138 302 (51) A61F 13/56 A61F 13/72	A61F 13/15
(11) 1 108 405 (51) A61F 9/00		(11) 1 126 437 (51) G10L 19/00 G10L 19/14	G10L 19/12 H04L 1/00	(11) 1 138 385 (51) B01J 23/88	C07C 51/25
(11) 1 111 010 (51) C08L 95/00 C09D 195/00	C08K 5/20	(11) 1 128 185 (51) G01N 35/02	B01F 11/02	(11) 1 139 128 (51) G02B 6/38	H01R 13/453
(11) 1 111 273 (51) F16H 61/40	F16H 57/04	(11) 1 130 131 (51) C23C 22/68 C09D 5/08 C23C 22/34	C09D 4/00 C09D 133/02 C23C 22/36	(11) 1 139 405 (51) H01L 21/316	H01L 21/28
(11) 1 111 472 (51) G03F 9/00	G03F 7/20	(11) 1 130 132 (51) C23C 22/68	C23C 22/34	(11) 1 145 622 (51) A01G 7/04 F21V 11/14	F21V 13/10 F21V 7/00
(11) 1 113 245 (51) G01C 21/20 G08G 1/0969	G01C 21/36	(11) 1 131 393 (51) A61K 7/50 C11D 1/28 C11D 1/34 C11D 1/90 C11D 1/94	C11D 1/32 C11D 1/10 C11D 1/04 C11D 1/52 C11D 1/83	(11) 1 145 695 (51) A61F 13/15	
(11) 1 113 398 (51) G06T 11/60 G06K 15/02	G06K 9/46	(11) 1 132 070 (51) A61F 13/496 A61F 13/72	A61F 13/15	(11) 1 145 820 (51) B29C 49/20 B29C 41/20	B29C 51/12 B60K 15/03
(11) 1 114 940 (51) F16C 33/14 F16C 23/04	F16C 33/12	(11) 1 132 343 (51) C01G 49/06 C04B 14/30	C09C 1/24	(11) 1 146 090 (51) C09C 1/56 C09B 67/00 C09B 67/22	C09B 67/04 C09D 11/00
(11) 1 115 020 (51) G02B 15/12	G02B 27/64	(11) 1 132 499 (51) C25D 3/66	C25D 3/54	(11) 1 146 225 (51) F02M 61/14	F02M 69/46
(11) 1 115 093 (51) G06F 7/58 H03K 3/84 G06K 19/073	G07F 7/10 G06K 19/07	(11) 1 132 683 (51) F21V 23/00 H05B 41/02	H05K 5/02	(11) 1 146 257 (51) F16H 61/02 B60K 20/06	F16H 59/02
(11) 1 116 628 (51) B60R 1/06	B60R 1/062	(11) 1 132 724 (51) G01J 1/44	G01J 1/46	(11) 1 146 360 (51) G02B 6/26 G02B 6/08	G02B 6/35
(11) 1 116 839 (51) G07C 9/00	E05B 65/36	(11) 1 132 756 (51) G01T 1/29	G01T 1/164	(11) 1 146 584 (51) H01M 8/24 H01M 8/10 H01M 8/04	H01M 8/02 H01M 4/86
(11) 1 116 864 (51) F01N 3/20	B01D 53/90	(11) 1 133 122 (51) H04L 12/64	H04L 29/06	(11) 1 146 748 (51) H04N 7/30	H04N 7/26
(11) 1 118 783 (51) F16C 33/62	F01C 17/06	(11) 1 134 296 (51) C21D 8/02 B21B 45/06	C21D 1/74	(11) 1 147 124 (51) C07J 41/00 A61K 31/56 A61P 5/32	C07J 71/00 A61K 31/59
(11) 1 118 893 (51) G02B 6/42 H01S 5/022	H01L 23/13	(11) 1 134 430 (51) F15B 13/04 F16K 31/06	F15B 13/043	(11) 1 147 797 (51) A63F 13/12	
(11) 1 118 935 (51) G06F 11/14	G06F 9/445	(11) 1 134 672 (51) H04L 29/06	G06F 17/30	(11) 1 147 993 (51) B65D 43/16 E05D 9/00	E05D 5/14
(11) 1 120 789 (51) G11B 27/10 G11B 27/32 G11B 20/12 H04N 9/804 H04N 5/926	G11B 7/00 G11B 27/30 H04N 5/781 H04N 5/85	(11) 1 134 904 (51) H04B 1/04	H04B 1/40	(11) 1 148 765 (51) H05B 6/80 F24C 15/32	A47J 39/00
(11) 1 122 226 (51) C23C 30/00	C04B 41/52	(11) 1 134 976 (51) H04N 7/16 H04N 5/445	H04N 7/173	(11) 1 149 924 (51) C21D 8/12	H01F 1/16
(11) 1 122 776 (51) H01L 21/82 H01L 21/68 H01L 21/00	H01L 21/58 H01L 21/78	(11) 1 136 569 (51) C12Q 1/68	C07H 21/00	(11) 1 150 116 (51) G01N 23/04	G01N 23/08
(11) 1 122 850 (51) H02J 1/14		(11) 1 137 152 (51) H02K 5/24	H02K 9/06	(11) 1 152 586 (51) H04M 1/2745 H04M 1/64 H04M 15/06	H04M 1/57 H04M 1/56 H04M 1/725
(11) 1 124 155 (51) G03B 17/56 F16M 11/32 F16B 7/14	F16M 11/26 F16M 11/34	(11) 1 137 238 (51) H04L 29/06 H04L 29/12	H04M 7/00	(11) 1 154 248 (51) G01J 5/00	G01J 5/60
(11) 1 124 283 (51) H01Q 21/22 H01Q 3/26 H01Q 21/00	H01Q 25/00 H01Q 21/24	(11) 1 137 934 (51) G01N 29/18	A61B 8/08	(11) 1 154 370 (51) G06K 9/00	G01N 15/14
		(11) 1 138 298 (51) A61F 13/496 A61F 13/72	A61F 13/15	(11) 1 158 296 (51) G01N 33/38 G01N 21/88	G01N 29/04

(11) 1 158 380 (51) G05B 19/427 G05B 19/409	B25J 9/16 G06F 3/00	(11) 1 182 079 (51) B60P 1/00 B60R 9/00	B60K 15/067	(11) 1 197 818 (51) G05B 19/18 G05B 19/409 G05B 19/4069	G05B 19/401 G05B 19/4068
(11) 1 161 983 (51) B01J 19/00 B01J 4/02	G03C 1/015 G05D 11/13	(11) 1 182 880 (51) H04N 7/24 H04N 7/52	H04N 7/26	(11) 1 197 928 (51) G07F 7/10 G06F 17/60	G07F 19/00
(11) 1 163 893 (51) A61F 13/15	D04H 1/70	(11) 1 184 486 (51) C23F 11/14	C23G 1/19	(11) 1 199 559 (51) G01N 27/30	G01N 27/333
(11) 1 166 659 (51) A41C 5/00	A41C 3/12	(11) 1 184 940 (51) H01Q 3/26 H01Q 3/40	H01Q 25/00 H01Q 1/28	(11) 1 199 681 (51) G07D 7/18	
(11) 1 168 493 (51) H01Q 21/24 H01Q 21/08	H01Q 9/04	(11) 1 186 917 (51) C03B 37/014		(11) 1 199 865 (51) H04L 29/08	G06F 17/60
(11) 1 168 669 (51) H04B 7/185	H04B 7/204	(11) 1 187 059 (51) G06K 15/02	G09G 5/391	(11) 1 202 084 (51) G02B 6/122 G02B 6/42	G02B 6/293
(11) 1 169 054 (51) A61K 38/46 C12Q 1/68 G01N 33/50 A61K 31/517 A61K 31/00	A61K 48/00 G01N 33/573 A61K 31/404 A61K 31/498	(11) 1 187 607 (51) A61K 31/40	A61K 31/404	(11) 1 202 206 (51) G06F 17/60	G06F 17/24
(11) 1 170 693 (51) G06K 15/02	G06K 15/00	(11) 1 187 608 (51) A61K 31/40	A61K 31/404	(11) 1 202 484 (51) H04B 7/26	H04B 1/707
(11) 1 170 800 (51) H01L 27/115 G11C 16/04 H01L 21/8246	H01L 21/8247 H01L 21/28 H01L 29/792	(11) 1 187 755 (51) B62D 25/14 B60K 23/02 B60T 7/06	B62D 65/00 B60K 26/00	(11) 1 202 528 (51) H04L 29/06 G06F 17/60	H04L 12/26
(11) 1 173 028 (51) H04N 7/50	G10L 19/00	(11) 1 188 266 (51) H04L 27/26		(11) 1 202 564 (51) H04N 5/44	H05K 1/02
(11) 1 174 520 (51) C12Q 1/68	C12P 13/04	(11) 1 188 441 (51) A61K 31/663	A61K 9/00	(11) 1 203 775 (51) C12N 15/19 A61K 39/395 C07K 14/54	A61K 38/19 C07K 16/24
(11) 1 174 711 (51) G01N 27/333	G01N 27/30	(11) 1 188 482 (51) B01L 3/00	G01N 33/543	(11) 1 203 825 (51) C12Q 1/04 G01N 1/30	C12Q 1/06
(11) 1 174 766 (51) G03F 7/00 C04B 41/45 G03F 7/11	G03F 7/033 H01J 9/24	(11) 1 188 691 (51) B65D 85/84 B65D 90/24 B67D 5/64	B01L 1/00 B65D 90/00	(11) 1 204 721 (51) C10G 21/00 C10G 21/16 C10G 45/06	C10G 67/04 C10G 21/20 C10G 45/08
(11) 1 176 960 (51) A61K 31/44 A61K 45/06 A61P 11/06	A61K 31/415 A61P 11/00 A61P 11/08	(11) 1 189 163 (51) G06F 17/60	G06K 7/00	(11) 1 205 747 (51) G01N 25/56	A61M 16/00
(11) 1 177 500 (51) G06F 11/00 H04L 29/06	G06F 11/20	(11) 1 189 173 (51) G06T 15/50 G06T 15/20	G06T 11/00 G06T 15/00	(11) 1 205 888 (51) G06F 17/60	
(11) 1 178 071 (51) C08G 77/24 C08G 77/14	C09D 183/08	(11) 1 189 182 (51) G07F 17/32	G07F 1/04	(11) 1 209 662 (51) G10L 15/28	
(11) 1 178 221 (51) F15B 13/04 F16K 27/00	F16K 11/07 F15B 13/00	(11) 1 190 669 (51) A61B 5/00 B43K 29/08	A61B 5/0482	(11) 1 210 887 (51) A47C 7/50 A47C 1/028	A47C 1/035
(11) 1 178 644 (51) H04L 29/06 H04L 12/28	H04L 12/22	(11) 1 189 173 (51) G06T 15/50 G06T 15/20	G06T 11/00 G06T 15/00	(11) 1 205 888 (51) G06F 17/60	
(11) 1 178 071 (51) C08G 77/24 C08G 77/14	C09D 183/08	(11) 1 189 182 (51) G07F 17/32	G07F 1/04	(11) 1 209 662 (51) G10L 15/28	
(11) 1 178 221 (51) F15B 13/04 F16K 27/00	F16K 11/07 F15B 13/00	(11) 1 190 669 (51) A61B 5/00 B43K 29/08	A61B 5/0482	(11) 1 210 887 (51) A47C 7/50 A47C 1/028	A47C 1/035
(11) 1 178 644 (51) H04L 29/06 H04L 12/28	H04L 12/22	(11) 1 190 765 (51) B01J 19/24 H01M 8/06	C01B 3/32	(11) 1 211 051 (51) B29C 51/08 B29C 53/36	B29C 51/30
(11) 1 178 221 (51) F15B 13/04 F16K 27/00	F16K 11/07 F15B 13/00	(11) 1 191 734 (51) H04L 5/02 H04L 27/34	H04L 27/26	(11) 1 211 149 (51) B60T 7/04 B60T 11/04 B60T 13/02	B60T 7/10 B60T 13/74
(11) 1 178 644 (51) H04L 29/06 H04L 12/28	H04L 12/22	(11) 1 192 884 (51) A47C 27/14	A47C 27/06	(11) 1 211 150 (51) B60T 7/04 B60T 11/04 B60T 13/02	B60T 7/10 B60T 13/74
(11) 1 179 317 (51) A61B 5/0205 A61B 5/0285 A61B 5/08	A61B 7/04 A61B 5/0402	(11) 1 193 044 (51) B29D 11/00	B29C 45/14	(11) 1 211 386 (51) F01D 11/00	F01D 5/30
(11) 1 180 429 (51) B29D 11/00		(11) 1 193 919 (51) H04L 12/56	H04L 29/06	(11) 1 211 386 (51) F01D 11/00	F01D 5/30
(11) 1 180 429 (51) B29D 11/00		(11) 1 195 175 (51) A61N 1/32	A61N 1/30	(11) 1 211 499 (51) G01M 11/00	
(11) 1 181 950 (51) A61N 1/36	H04R 25/00	(11) 1 197 315 (51) B29C 70/30	B29B 11/16	(11) 1 211 691 (51) G11C 5/14	G11C 16/30

(11) 1 213 372 (51) C25D 5/18 C25D 7/00 C25D 21/18	C25D 17/12 C25D 21/00	(11) 1 220 521 (51) H04M 1/725	H04M 1/663	(11) 1 236 815 (51) B63H 20/32 C25D 11/18	C25D 11/24
(11) 1 213 695 (51) G09F 3/02 B41M 5/40	G09F 3/10 B41M 5/26	(11) 1 221 345 (51) B05B 15/12		(11) 1 239 594 (51) H03M 7/30	H03M 5/14
(11) 1 213 918 (51) H04N 5/445	H04N 5/44	(11) 1 221 355 (51) B24B 39/04	B24B 49/16	(11) 1 239 616 (51) H04H 1/00	H03D 1/22
(11) 1 215 082 (51) B60R 11/00	B60R 13/02	(11) 1 223 150 (51) C04B 35/587 F16C 33/04	C04B 35/593 F16C 33/30	(11) 1 241 141 (51) C03B 19/09	C03B 20/00
(11) 1 215 367 (51) F01D 5/32	F01D 5/30	(11) 1 223 226 (51) C12Q 1/68 C09B 23/06	C07H 21/04	(11) 1 241 318 (51) D03D 11/00 E06B 9/24	A47H 23/06
(11) 1 215 386 (51) F02D 41/22 F02D 41/14	F02D 41/34 F02D 41/38	(11) 1 223 329 (51) F02D 41/30	F02D 41/40	(11) 1 241 469 (51) G01N 22/04 G01N 22/00	A24C 5/34
(11) 1 215 830 (51) H04B 10/08	H04B 10/00	(11) 1 223 640 (51) H01Q 9/42 H01Q 5/00	H01Q 1/24	(11) 1 241 606 (51) G06F 17/60	
(11) 1 215 926 (51) H04B 7/005		(11) 1 225 205 (51) C09C 1/56 C08K 9/04	C09C 3/08 D21H 17/67	(11) 1 241 613 (51) G06K 9/03	G06K 9/20
(11) 1 216 621 (51) A23G 3/00 A23G 3/12	A23G 3/08	(11) 1 225 452 (51) G01R 19/00 G01R 31/40	G01R 31/34	(11) 1 241 878 (51) H04N 5/445	H04N 5/44
(11) 1 216 668 (51) A61F 2/36	A61F 2/30	(11) 1 225 678 (51) H02K 11/04	H02K 9/26	(11) 1 243 067 (51) H02P 1/46 H02P 5/28 H02P 7/80	H02P 3/18 H02P 7/36 B60T 8/00
(11) 1 216 681 (51) A61K 6/02	A61K 6/08	(11) 1 227 597 (51) H04B 1/10	H04B 3/54	(11) 1 243 241 (51) A61G 13/10	A61G 7/05
(11) 1 216 813 (51) B29D 11/00 G02B 6/42	B29C 45/16	(11) 1 227 607 (51) H04B 10/158	H04B 10/08	(11) 1 243 774 (51) F02D 9/10	F02M 31/10
(11) 1 216 940 (51) B65H 18/08 B65H 19/28	B65H 18/28	(11) 1 228 165 (51) C10G 1/10 C10G 11/05 C10G 1/00	C10G 51/04 C10G 51/02	(11) 1 243 785 (51) F02M 45/04 F02M 59/36 F02M 45/02	F02M 57/02 F02M 47/02
(11) 1 217 132 (51) E03C 1/10 F16K 24/02	E03C 1/084	(11) 1 228 993 (51) B65H 18/00	B65H 75/08	(11) 1 244 099 (51) G11B 7/005	G11B 7/09
(11) 1 217 133 (51) E03C 1/10 F16K 24/02	E03C 1/084	(11) 1 229 129 (51) G01N 21/00 G01N 33/543 B01J 19/00	C12Q 1/68 G01N 33/552	(11) 1 245 670 (51) C12M 3/04	C12N 5/00
(11) 1 217 134 (51) E03C 1/10 F16K 24/02	E03C 1/084	(11) 1 229 539 (51) G11B 20/12 G11B 27/10 G11B 27/034 G10H 1/36	G11B 27/32 G11B 27/30 G11B 27/34 G11B 7/00	(11) 1 245 859 (51) F16F 15/04	A47L 15/42
(11) 1 217 196 (51) F02D 41/02 F01N 3/08	F01N 3/20 F01N 3/023	(11) 1 229 630 (51) H02K 3/47		(11) 1 245 970 (51) G02B 5/30 C09K 19/38	C09K 19/58
(11) 1 217 490 (51) F01P 7/16	G05D 23/02	(11) 1 229 630 (51) H02K 3/47		(11) 1 245 980 (51) G02B 6/38	G02B 6/44
(11) 1 217 490 (51) F01P 7/16	G05D 23/02	(11) 1 232 204 (51) C08J 11/08	C08L 27/04	(11) 1 246 452 (51) H04N 5/208	H04N 5/14
(11) 1 219 153 (51) A01B 79/00 A01D 43/07 G05D 1/02	A01B 69/00 A01D 43/073 A01D 43/06	(11) 1 233 002 (51) C01G 55/00 B01J 23/58	B01D 53/94	(11) 1 248 005 (51) F16C 33/12 B22F 7/04	C22C 9/02
(11) 1 219 289 (51) A61K 7/48	C08K 5/5419	(11) 1 233 147 (51) F01D 11/00 F01D 25/16	F01D 5/08	(11) 1 248 025 (51) F16J 15/32	
(11) 1 219 307 (51) A61K 51/08 G01N 33/60	A61K 51/10 A61K 51/04	(11) 1 233 376 (51) G05B 19/401 G06T 17/50	G05B 19/4093	(11) 1 248 134 (51) G02B 21/00 G02B 21/16	G02B 13/14
(11) 1 219 504 (51) B60R 21/16	B60R 21/20	(11) 1 234 995 (51) F16D 51/50 F16D 51/22	F16D 65/22 B60T 11/04	(11) 1 248 598 (51) A61K 9/22 A61K 31/4422	A61K 9/00
(11) 1 219 949 (51) G01N 19/04 G01N 3/24	G01N 3/46	(11) 1 236 789 (51) C10L 1/14	C10L 10/00	(11) 1 249 418 (51) B65H 20/32 B65H 20/34	B65H 20/24

(11) 1 249 592 (51) F02C 7/16 F01D 5/18	F01D 5/08 F01D 25/12	(11) 1 262 233 (51) B01J 21/08 B01J 37/03 B01J 31/12	B01J 21/06 C07D 301/19 B01J 31/02	(11) 1 273 515 (51) B64D 13/06 B01D 53/04	B64D 13/08 B01D 53/26
(11) 1 249 773 (51) G07F 19/00		(11) 1 262 296 (51) B28B 7/36		(11) 1 273 676 (51) C23C 14/32 C23C 14/10	C23C 14/06
(11) 1 249 892 (51) H01Q 9/04 H01Q 1/40 H01Q 5/00	H01Q 19/06 H01Q 15/08 H01Q 9/30	(11) 1 262 699 (51) F25B 41/06		(11) 1 273 959 (51) G02B 5/30 G02B 6/00	G02F 1/1335
(11) 1 251 077 (51) B65D 71/00 B65D 71/42 B65D 25/10	B65D 71/40 B65D 5/50	(11) 1 263 028 (51) H01L 21/027	G03F 1/16	(11) 1 275 473 (51) B24B 53/14 B24B 27/00	B24B 53/02
(11) 1 251 293 (51) F16H 47/02 F16H 57/02	B60K 17/10	(11) 1 265 005 (51) F16H 3/091 F16H 3/14	F16H 3/089	(11) 1 275 522 (51) B42C 9/00	B42C 5/00
(11) 1 251 358 (51) G01R 31/28	H05K 1/02	(11) 1 265 127 (51) G06F 3/02	G06F 1/16	(11) 1 277 543 (51) B24B 23/04	
(11) 1 251 618 (51) G01R 31/36	H02J 7/00	(11) 1 265 460 (51) H05B 41/00	H05B 41/282	(11) 1 277 952 (51) F02M 59/36 F02M 45/12 F02M 59/46	F02M 45/04 F02M 57/02
(11) 1 252 194 (51) A61K 31/727		(11) 1 267 000 (51) E04G 21/10 E04F 21/24	E01C 19/29	(11) 1 278 031 (51) F25B 41/06	G05D 23/12
(11) 1 252 974 (51) B24B 7/22 B24B 37/04	B24B 45/00 B24B 41/06	(11) 1 267 577 (51) H04N 7/16 H04N 5/445	H04N 7/173	(11) 1 278 259 (51) H01M 8/10	H01M 8/02
(11) 1 255 110 (51) G01N 33/50	A61K 49/00	(11) 1 267 578 (51) H04N 7/20 H04N 7/10	H04H 1/00	(11) 1 278 275 (51) H01R 31/00	H05K 7/14
(11) 1 255 961 (51) F41A 21/26	F42B 8/04	(11) 1 267 798 (51) A61K 31/68	A61K 7/48	(11) 1 279 483 (51) B29D 30/06	
(11) 1 256 416 (51) B23Q 7/05 B65G 1/08	B23Q 7/00 B65G 47/64	(11) 1 269 930 (51) A61B 17/88	A61B 17/70	(11) 1 279 583 (51) B62B 7/10	
(11) 1 256 417 (51) B23Q 11/08 B23Q 11/00	B23Q 7/03	(11) 1 269 930 (51) A61B 17/88	A61B 17/70	(11) 1 279 823 (51) F02F 11/00 F16J 10/00	F02F 1/16
(11) 1 257 034 (51) H02J 7/00	G01R 31/36	(11) 1 270 370 (51) B62D 5/04 B62D 3/12	F16H 25/22 B62D 3/08	(11) 1 279 853 (51) F16D 65/095	F16D 55/00
(11) 1 257 099 (51) H04L 12/56	H04Q 11/04	(11) 1 270 865 (51) E06B 9/58 E06B 9/54	E06B 9/42	(11) 1 280 031 (51) F25B 41/06	G05D 23/12
(11) 1 257 099 (51) H04L 12/56	H04Q 11/04	(11) 1 270 865 (51) E06B 9/58 E06B 9/54	E06B 9/42	(11) 1 280 277 (51) H03M 1/10	G01R 35/00
(11) 1 258 208 (51) A47C 1/024	A47C 1/032	(11) 1 271 058 (51) F23R 3/00 F23R 3/28 F23R 3/34	F23R 3/04 F23R 3/12	(11) 1 280 352 (51) H04N 7/18 H04M 11/02	H04N 7/14
(11) 1 258 284 (51) B01J 19/32		(11) 1 271 065 (51) F24F 1/00	F24F 13/20	(11) 1 281 577 (51) B60R 11/00 F16B 21/06	F16B 37/04 F16B 5/10
(11) 1 258 542 (51) C23C 22/20 C04B 28/34	C23C 22/74 C23C 22/82	(11) 1 271 126 (51) G01N 15/02 G01F 1/86	G01F 1/66 G01N 1/24	(11) 1 281 645 (51) B65H 1/18	
(11) 1 258 747 (51) G02B 5/30 H04N 9/31	G02F 1/1335 G03B 21/60	(11) 1 271 452 (51) G09F 1/04	G09F 23/00	(11) 1 281 678 (51) C02F 11/18 C02F 9/00	C02F 11/12
(11) 1 258 749 (51) G02B 5/30 H04N 9/31	G02F 1/1335	(11) 1 271 694 (51) H01Q 21/00 H01Q 3/26	H01Q 1/28 H01Q 21/06	(11) 1 281 836 (51) F01D 3/00	F01D 3/04
(11) 1 258 948 (51) H01Q 19/13 H01Q 21/24 H01Q 3/24	H01Q 13/06 H01Q 21/20	(11) 1 273 271 (51) A61B 17/17		(11) 1 281 880 (51) F16C 29/06	F16H 25/22
(11) 1 260 586 (51) C12N 15/11 C07H 21/00	C12N 9/00	(11) 1 273 278 (51) A61F 9/013		(11) 1 282 115 (51) G11B 5/596 G11B 21/10 G11B 21/18	G11B 5/55 G11B 21/08 G11B 5/48
(11) 1 260 722 (51) F16C 29/06 F16H 25/22	F16C 33/38	(11) 1 273 318 (51) A61N 1/05	A61M 25/01	(11) 1 282 200 (51) H01R 13/639	H01R 13/627
		(11) 1 273 321 (51) A62C 5/02 A62C 39/00	A62C 31/12	(11) 1 282 268 (51) H04L 29/06 H04L 12/24	H04L 12/26 H04L 12/14

(11) 1 283 131 (51) B60R 11/02 B60R 13/02	B60Q 3/02	(11) 1 289 101 (51) H02K 16/02 H02K 19/06	H02K 21/14	(11) 1 296 175 (51) G02F 1/1343 G02F 1/139	G02F 1/1368
(11) 1 283 533 (51) H01F 27/30 H01F 27/06	F04B 17/04	(11) 1 289 285 (51) H04N 5/235		(11) 1 296 536 (51) H04R 19/01	H04R 19/04
(11) 1 283 629 (51) H04L 29/06	G06F 13/10	(11) 1 290 557 (51) G06T 3/00	G06T 7/00	(11) 1 296 958 (51) A61K 31/519 C07D 471/04 C07D 239/42	A61K 31/505 C07D 487/04
(11) 1 284 122 (51) A61B 17/58 A61B 17/86	A61B 17/17 A61B 17/88	(11) 1 290 626 (51) G06F 3/033	G06K 11/00	(11) 1 297 935 (51) B23D 47/02 B27B 27/02	B27B 5/22 B28D 7/04
(11) 1 284 216 (51) B60R 7/04 E05C 1/14	B60R 11/02	(11) 1 291 078 (51) B01J 14/00 B01J 19/24 B01D 3/22 C07C 201/08	B01J 19/00 B01J 19/02 C07C 205/06	(11) 1 298 018 (51) B60R 25/00	B60R 25/04
(11) 1 284 297 (51) C12Q 1/68 C12N 5/10	C07K 14/47 C12N 15/85	(11) 1 291 084 (51) B01L 3/02	B41J 2/16	(11) 1 298 622 (51) G08G 1/0968	G01C 21/34
(11) 1 284 423 (51) C12N 15/67 G01N 33/68	C07K 14/705 A61P 43/00	(11) 1 291 319 (51) B01J 8/04 C01B 3/48	C01B 3/38 C01B 3/58	(11) 1 298 928 (51) H04N 7/18 H04N 5/262	H04N 5/232
(11) 1 284 523 (51) H05K 3/34 H01R 4/02 H01R 43/02	H05K 3/36 H01R 12/04	(11) 1 291 334 (51) C04B 5/00	B01J 2/30	(11) 1 300 277 (51) B60K 35/00	B60R 16/00
(11) 1 284 586 (51) H04R 1/34 B60R 11/02	G10K 11/28	(11) 1 291 399 (51) C09D 13/00 A61K 7/48	A61K 7/032	(11) 1 300 323 (51) B62D 25/10 B60R 21/34	B62D 21/15
(11) 1 285 585 (51) A23G 3/00	A23G 9/02	(11) 1 293 155 (51) A47K 3/02 B29C 39/10	A47K 3/16	(11) 1 300 353 (51) B65H 7/10	B65H 7/14
(11) 1 285 788 (51) B60H 1/32	B60H 1/00	(11) 1 293 686 (51) F16B 7/04 E04G 21/32 E04G 7/20	E04F 11/18 E04G 7/14	(11) 1 300 516 (51) E01B 27/10	
(11) 1 286 176 (51) G01C 21/34 H04L 29/06	H04Q 7/36 G08G 1/0968	(11) 1 293 799 (51) F41G 5/08	G01S 13/72	(11) 1 300 604 (51) F16G 13/00 E01F 13/02	F16G 13/18
(11) 1 286 672 (51) A61K 31/496 A61P 27/06	A61P 27/02	(11) 1 294 053 (51) H01R 4/28	H01R 4/50	(11) 1 300 812 (51) G07F 11/00 G07F 11/32 G07F 11/02 G07F 11/38	G07F 11/26 G07F 11/16 G07F 11/42
(11) 1 287 655 (51) H04L 29/06 H04L 9/32	G06F 1/00	(11) 1 294 378 (51) C07D 417/12 C07D 401/04 C07D 401/14 C07D 403/12 C07D 405/04 C07D 409/04 A61K 31/4439 A61K 31/506	C07D 231/48 C07D 401/12 C07D 403/04 C07D 403/14 C07D 405/14 C07D 417/04 A61K 31/415	(11) 1 302 164 (51) A61B 6/03	G06T 11/00
(11) 1 287 884 (51) B01J 19/24 B01J 35/04	B01J 19/00 C07C 209/36	(11) 1 294 684 (51) C07D 203/00 C07D 213/70 C07D 213/74 C07D 401/12 C07D 409/12	C07D 213/64 C07D 213/71 C07D 213/75 C07D 405/12 A61K 31/44	(11) 1 302 309 (51) B32B 27/18 B32B 27/34 C08K 5/3462	B32B 27/36 B32B 27/40 C08K 5/3435
(11) 1 287 923 (51) B21D 53/00	F24C 3/12	(11) 1 294 684 (51) C07D 203/00 C07D 213/70 C07D 213/74 C07D 401/12 C07D 409/12	C07D 213/64 C07D 213/71 C07D 213/75 C07D 405/12 A61K 31/44	(11) 1 302 803 (51) G02B 21/00	G01N 21/63
(11) 1 287 975 (51) B30B 11/00 B22F 3/02	B30B 15/22	(11) 1 294 684 (51) C07D 203/00 C07D 213/70 C07D 213/74 C07D 401/12 C07D 409/12	C07D 213/64 C07D 213/71 C07D 213/75 C07D 405/12 A61K 31/44	(11) 1 303 309 (51) A61K 47/38 A61K 9/00 G01N 37/00	A61K 9/20 A23K 1/00
(11) 1 287 977 (51) B30B 11/00		(11) 1 295 525 (51) A01G 9/22 E04H 15/20	E04H 15/58	(11) 1 304 053 (51) A44C 5/00 A44C 11/00	A44C 27/00
(11) 1 288 024 (51) B60C 15/06		(11) 1 295 525 (51) A01G 9/22 E04H 15/20	E04H 15/58	(11) 1 304 053 (51) A44C 5/00 A44C 11/00	A44C 27/00
(11) 1 288 123 (51) B64C 1/12 B60R 13/02	B64D 11/00	(11) 1 295 878 (51) C07D 487/04 C07D 417/04 C07D 403/14 C07D 417/14	C07D 403/04 C07D 401/14 C07D 471/04 C07D 413/04	(11) 1 304 119 (51) A61K 38/18 C12N 15/12 C12N 5/10 A61L 27/54	C07K 14/475 C12N 1/21 A61L 27/00 A61P 25/00
(11) 1 288 647 (51) G01N 21/03 G01N 33/48	B01L 3/02	(11) 1 295 878 (51) C07D 487/04 C07D 417/04 C07D 403/14 C07D 417/14	C07D 403/04 C07D 401/14 C07D 471/04 C07D 413/04	(11) 1 304 197 (51) B26D 5/08 B41J 11/70	B26D 5/22
(11) 1 289 000 (51) H01J 61/34 H01J 61/30	C03C 3/06	(11) 1 296 103 (51) F24H 9/20	G06F 17/60		

(11) 1 304 245 (51) B60J 1/17 B62D 25/24	B60J 5/04	(11) 1 314 865 (51) F01N 3/28 B01D 53/94	F01N 3/20	(11) 1 324 258 (51) G06K 7/10	
(11) 1 304 253 (51) B60N 2/015 B60N 2/005	B60N 2/24	(11) 1 315 016 (51) G02B 26/08	B81B 3/00	(11) 1 324 659 (51) A01N 59/00	A01N 25/00
(11) 1 304 254 (51) B60N 2/015 B60N 2/005	B60N 2/24	(11) 1 315 021 (51) G02F 1/01	G02F 1/225	(11) 1 324 988 (51) C07D 263/06	C07D 263/24
(11) 1 304 744 (51) H01L 27/115	H01L 21/8247	(11) 1 316 169 (51) H04L 9/32	H04L 12/06	(11) 1 326 080 (51) G01R 15/06 G01R 15/04	G01R 15/16 G01R 31/12
(11) 1 304 930 (51) A23L 1/20 A23L 1/24	A23L 1/00	(11) 1 316 282 (51) A47H 5/14	A47H 23/10	(11) 1 327 801 (51) F16J 15/12 F02C 7/28	F16J 15/08 F01D 11/00
(11) 1 306 292 (51) B62D 29/04 B29C 70/00	B62D 29/00 B32B 15/00	(11) 1 316 683 (51) F01M 1/02 F04C 2/16	F04C 11/00	(11) 1 328 264 (51) A61K 31/56 A61K 31/565	A61K 31/663
(11) 1 307 078 (51) H01Q 1/32 H01Q 23/00 H01P 3/08	H01Q 9/04 H01Q 21/00 H01P 5/02	(11) 1 316 792 (51) G01N 15/12	G01N 15/14	(11) 1 316 802 (51) G01N 33/86	G01N 33/49
(11) 1 307 097 (51) A61K 9/70		(11) 1 318 798 (51) A61K 31/661 A61K 31/192	A61K 31/683 A61P 25/06	(11) 1 318 802 (51) G01N 33/86	
(11) 1 307 539 (51) A61K 47/48 A61K 31/203 A61K 38/16 A61K 31/55 C12Q 1/68	A61K 38/19 A61K 31/337 A61K 31/445 B01J 19/00 A61P 35/00	(11) 1 319 637 (51) C03C 3/06 C03C 4/00	C03B 19/14	(11) 1 319 832 (51) F01M 1/02	
(11) 1 308 124 (51) A61B 3/12	A61B 3/125	(11) 1 319 843 (51) F04D 29/42 F16J 15/00	F04B 17/04 F04D 29/12	(11) 1 319 843 (51) F04D 29/42 F16J 15/00	
(11) 1 308 553 (51) D06M 15/03 D06M 15/15	D06M 13/342	(11) 1 320 363 (51) A61K 31/365 C07D 309/30 A61P 35/00	C07D 405/14 C07D 405/12	(11) 1 319 832 (51) F01M 1/02	
(11) 1 308 747 (51) G01S 7/481	G01S 7/497	(11) 1 321 324 (51) B60J 7/057 E05F 15/14	B60J 5/06	(11) 1 321 324 (51) B60J 7/057 E05F 15/14	
(11) 1 308 751 (51) G01S 15/93	G01S 7/53	(11) 1 321 478 (51) C07K 16/12 G01N 33/558	A61K 39/09 G01N 33/569	(11) 1 321 478 (51) C07K 16/12 G01N 33/558	
(11) 1 310 638 (51) F01M 13/00	F01M 13/04	(11) 1 321 595 (51) E04B 1/90	E04B 1/76	(11) 1 321 595 (51) E04B 1/90	
(11) 1 310 810 (51) G05D 3/18	G02B 6/35	(11) 1 322 098 (51) H04L 29/14 H04L 12/24	H04L 12/26	(11) 1 322 098 (51) H04L 29/14 H04L 12/24	
(11) 1 310 926 (51) G07F 17/32 A63F 3/00 A63F 9/00	G07F 17/38 G07D 5/00	(11) 1 323 448 (51) A61M 25/01 A61B 18/14	A61B 1/005 A61B 5/042	(11) 1 323 448 (51) A61M 25/01 A61B 18/14	
(11) 1 311 119 (51) H04N 5/44	H04N 5/45	(11) 1 323 560 (51) B60J 5/04	E05B 65/12	(11) 1 323 560 (51) B60J 5/04	
(11) 1 311 286 (51) A61K 38/21	A61P 31/12	(11) 1 323 645 (51) B65D 85/46		(11) 1 323 645 (51) B65D 85/46	
(11) 1 312 684 (51) C12Q 1/68		(11) 1 323 796 (51) C09D 183/07 C08K 5/54	C09J 183/04	(11) 1 323 796 (51) C09D 183/07 C08K 5/54	
(11) 1 312 776 (51) F01N 3/022		(11) 1 323 858 (51) D06F 75/18 D06F 75/26	D06F 75/24 D06F 75/38	(11) 1 323 858 (51) D06F 75/18 D06F 75/26	
(11) 1 312 852 (51) F16M 11/24	F16M 13/02	(11) 1 323 957 (51) F02C 7/28 F16J 15/08	F01D 11/00	(11) 1 323 957 (51) F02C 7/28 F16J 15/08	
(11) 1 314 486 (51) B05B 15/02	B05C 5/02			(11) 1 324 258 (51) G06K 7/10	
(11) 1 314 611 (51) B60R 11/00	B60R 13/06			(11) 1 324 659 (51) A01N 59/00	A01N 25/00
				(11) 1 324 988 (51) C07D 263/06	C07D 263/24
				(11) 1 326 080 (51) G01R 15/06 G01R 15/04	G01R 15/16 G01R 31/12
				(11) 1 327 801 (51) F16J 15/12 F02C 7/28	F16J 15/08 F01D 11/00
				(11) 1 328 264 (51) A61K 31/56 A61K 31/565	A61K 31/663
				(11) 1 329 562 (51) E03F 5/04	F16L 21/02
				(11) 1 329 604 (51) B01D 53/94	F01N 3/08
				(11) 1 329 652 (51) F16J 15/34	F16J 15/22
				(11) 1 330 846 (51) H01L 31/0312	
				(11) 1 331 288 (51) C23C 30/00	C23C 14/06
				(11) 1 331 652 (51) H01F 1/113	H01F 1/117
				(11) 1 332 697 (51) A47C 27/18 A47C 27/08	A61G 7/057
				(11) 1 332 818 (51) B23B 31/18	B23B 31/14
				(11) 1 333 063 (51) C09D 11/00 C08F 2/26	C09D 11/16 C08F 2/44
				(11) 1 333 701 (51) H04R 29/00	H04R 25/00
				(11) 1 334 093 (51) C07D 311/72	
				(11) 1 334 673 (51) A45D 40/26	
				(11) 1 335 334 (51) G07F 17/32	G07F 17/34
				(11) 1 336 844 (51) G01N 33/00 G06K 9/62	G01N 33/02
				(11) 1 337 044 (51) H03M 13/15 G06F 7/72	H03M 13/09 H04L 1/00
				(11) 1 338 608 (51) C07K 14/47 C07K 16/18 C12Q 1/68 A61K 38/17	C12N 9/00 C12N 15/12 G01N 33/50
				(11) 1 338 682 (51) B07B 13/04	C30B 15/02

(11) 1 340 699 (51) B65G 47/19 B65B 1/06 B65B 37/00 B65B 59/04 B65G 69/18	B65G 47/20 B65B 37/02 B65B 29/02 B65G 65/42	(11) 1 348 325 (51) A01C 1/08	A01C 1/00	(11) 1 354 909 (51) C08J 3/12 C09D 5/03 B01J 2/04 C09D 163/00 C08J 3/24	B29B 9/00 B01J 2/02 C08J 3/20 C09D 167/00 C08G 59/18
(11) 1 340 748 (51) A61K 31/517	A61P 25/04	(11) 1 348 625 (51) B64D 11/06	B60N 2/30	(11) 1 355 310 (51) G11B 20/10 G11B 20/00	G11B 20/12
(11) 1 340 820 (51) C12Q 1/68		(11) 1 349 320 (51) H04L 12/28	H04L 12/56	(11) 1 355 978 (51) C08J 7/12 C07K 17/06	C12N 11/06
(11) 1 340 821 (51) C12Q 1/68		(11) 1 349 365 (51) H04N 1/191 H04N 1/48	H04N 1/207	(11) 1 356 807 (51) A61K 9/14	
(11) 1 340 927 (51) F16F 9/44	F16F 9/46	(11) 1 349 561 (51) A61K 35/78	A61P 31/22	(11) 1 357 214 (51) D03D 51/28 D03C 7/08	D03C 7/00
(11) 1 340 997 (51) G01S 5/14 H04B 1/707	G01S 1/04	(11) 1 350 576 (51) B21C 47/00 B65G 23/18	B65H 51/14 B65G 54/02	(11) 1 357 731 (51) H04B 1/58 H03H 7/38	H04M 11/06 H04B 3/20
(11) 1 341 002 (51) G01S 13/524		(11) 1 350 870 (51) D01H 5/42	D01H 13/32	(11) 1 357 824 (51) A47D 13/06	
(11) 1 341 129 (51) G07B 17/00	G06F 17/60	(11) 1 350 906 (51) E04H 15/20	E04B 7/08	(11) 1 358 227 (51) C08F 4/603	
(11) 1 341 130 (51) G07B 17/00	G07F 19/00	(11) 1 351 240 (51) G11B 20/10 G11B 20/12	G11B 20/00	(11) 1 358 227 (51) C08F 4/603	
(11) 1 342 521 (51) B23C 5/10 B23B 31/11	B23B 31/113 B23B 31/107	(11) 1 351 407 (51) H04B 1/707 H04L 25/03 H04B 7/005	H04L 25/02 H04B 1/04	(11) 1 359 303 (51) F02B 41/02 F02B 41/04	F02B 75/32
(11) 1 342 526 (51) B23K 7/00	B23K 26/08	(11) 1 351 556 (51) H05B 6/68 H05B 6/80	H05B 6/70	(11) 1 359 598 (51) H01H 37/76	C22C 28/00
(11) 1 342 582 (51) B41J 11/00 B41J 13/02	B41J 3/407	(11) 1 352 033 (51) C08F 220/24		(11) 1 359 709 (51) H04L 12/18	H04L 29/06
(11) 1 342 795 (51) C12Q 1/68		(11) 1 352 881 (51) B01J 35/02 F21V 3/04 H01K 1/32 B01J 35/00	B01J 21/06 H01J 61/35 C03C 17/25 C03C 17/34	(11) 1 359 744 (51) H04N 5/00	H04N 5/445
(11) 1 343 186 (51) H01H 37/76	C22C 28/00	(11) 1 352 999 (51) D01H 13/14 D01H 5/26	D01H 5/72	(11) 1 359 849 (51) A61B 17/12	
(11) 1 343 187 (51) H01H 37/76	C22C 28/00	(11) 1 353 015 (51) E03F 3/00	F16L 1/11	(11) 1 359 854 (51) A61B 17/70	
(11) 1 343 188 (51) H01H 37/76 C22C 12/00	C22C 28/00	(11) 1 353 084 (51) F16D 65/54	F16D 65/097	(11) 1 359 861 (51) A61C 13/225	
(11) 1 343 779 (51) C07D 401/04 C07D 405/14 C07D 411/14	C07D 401/14 C07D 409/14 A61K 31/44	(11) 1 353 165 (51) G01N 21/88 G01N 21/95	G01N 21/89	(11) 1 361 053 (51) B41F 13/193 B41F 30/04	B41N 10/04
(11) 1 344 535 (51) A61K 45/06 A61K 31/41 A61K 31/4439 A61P 27/06 A61K 31/557	A61K 31/4178 A61K 31/437 A61P 43/00 A61K 31/535 A61K 31/415	(11) 1 353 908 (51) C07D 219/04	C07D 417/04	(11) 1 361 065 (51) B41J 2/16	
(11) 1 344 780 (51) C07H 15/203	A61K 31/70	(11) 1 354 560 (51) A61B 17/128		(11) 1 361 160 (51) B65B 19/00 B65B 7/20 B65B 19/22	B65C 9/25 B65B 61/00
(11) 1 345 329 (51) H03M 1/06 H01S 5/0683 H02M 7/217	H03M 3/04 H02M 5/458	(11) 1 354 611 (51) A61N 1/16	A61N 2/02	(11) 1 361 232 (51) C08F 10/06	C08F 255/02
(11) 1 345 589 (51) A61K 47/00		(11) 1 354 739 (51) B60J 5/10	E05F 15/12	(11) 1 361 384 (51) F16L 3/16 F16L 27/08	F16L 3/26 B25J 19/00
(11) 1 347 144 (51) E04B 1/94	E06B 5/16	(11) 1 354 794 (51) B64D 11/02 B64D 41/00	F02C 6/10 H01M 8/04	(11) 1 361 665 (51) H04B 1/38	
(11) 1 347 145 (51) E04B 1/94	E06B 5/16	(11) 1 354 888 (51) C07H 17/02	A61K 31/70	(11) 1 361 909 (51) A61M 1/02	
				(11) 1 362 565 (51) A61L 27/58	

(11) 1 362 698 (51) B41F 27/12 B41N 10/06	B41F 30/04	(11) 1 372 326 (51) H04M 7/00 H04L 12/26	H04L 29/06	(11) 1 383 149 (51) H01H 37/76	C22C 28/00
(11) 1 362 773 (51) B62D 55/06	B60K 17/356	(11) 1 374 940 (51) A61M 16/16 G01F 1/684	A61M 16/10 A61M 16/08	I.12(2) • Verfahrenssprache • Procedure language • Langue de procédure	
(11) 1 363 060 (51) F16L 13/14	B21D 39/04	(11) 1 375 448 (51) H01L 41/187	C04B 35/475	(11) 1 057 786 EN	(51) C02F 1/72
(11) 1 364 190 (51) G01J 3/26		(11) 1 376 008 (51) F21V 13/04 F21V 7/00	F21V 7/09	(11) 1 166 617 DE	(51) A01F 12/44
(11) 1 364 520 (51) H04L 12/58		(11) 1 376 552 (51) G11B 7/005	G11B 7/09	(11) 1 362 131 EN	(51) C23C 14/20
(11) 1 364 814 (51) B60C 25/13	B60C 25/138	(11) 1 376 713 (51) H01L 51/00 H01L 51/40	H01L 21/312 H05B 33/04	(11) 1 369 971 DE	(51) H02G 1/12
(11) 1 365 015 (51) B01L 3/00		(11) 1 376 816 (51) H02K 3/12	H02K 15/08	(11) 1 379 794 EN	(51) F16D 65/12
(11) 1 365 016 (51) C12M 3/00	C12N 15/87	(11) 1 376 817 (51) H02K 3/12	H02K 15/08	I.12(3) • Anmeldetag • Date of filing • Date de dépôt	
(11) 1 365 481 (51) H01R 12/18	H05K 1/11	(11) 1 376 818 (51) H02K 3/12	H02K 15/08	(11) 0 917 933 (22) 23.12.1996	(51) B26B 19/38
(11) 1 365 704 (51) A61K 9/20		(11) 1 376 827 (51) H02K 15/04 H02K 3/12	H02K 15/085	(11) 1 334 914 (22) 14.08.2000	(51) B65D 23/08
(11) 1 365 726 (51) G01N 33/53 G01N 33/567	G01N 33/566	(11) 1 377 805 (51) G01L 3/10		I.12(4) • Sprache der Einreichung • Language of filing • Langue de dépôt	
(11) 1 366 710 (51) G01R 33/3415		(11) 1 378 255 (51) A61L 15/28 A61L 15/26	C08L 1/04 A61L 15/24	(11) 1 166 617 (25) DE	(51) A01F 12/44
(11) 1 366 985 (51) B64C 1/14	E05B 47/00	(11) 1 378 522 (51) C07K 16/24 G01N 33/53	C07K 7/02 A61P 7/00	(11) 1 362 131 (25) KO	(51) C23C 14/20
(11) 1 367 607 (51) H01B 7/00	H02G 15/04	(11) 1 378 524 (51) C07K 16/28	A61K 39/395	(11) 1 369 971 (25) DE	(51) H02G 1/12
(11) 1 367 939 (51) A61B 5/0492		(11) 1 378 556 (51) H05B 33/14 C09K 11/80	H01L 33/00 C09K 11/78	(11) 1 379 794 (25) IT	(51) F16D 65/12
(11) 1 367 941 (51) A61B 8/08		(11) 1 379 633 (51) C08B 37/00 A23L 1/308	C12N 9/42 A61K 35/78		
(11) 1 367 961 (51) C12N 5/00		(11) 1 380 551 (51) C03B 27/044	C03B 35/18	I.12(5) • Prioritätstag, Land und Nummer der prioritätsbegründenden Anmeldung • Priority date, priority country, priority application number • Date de priorité, pays de priorité, numéro de la demande fondant la priorité	
(11) 1 367 962 (51) A61F 2/24		(11) 1 380 705 (51) E04C 5/12	E04G 23/02	(11) 1 027 554 (30) 20.10.1997 US 63193 P	(51) F16M 11/32
(11) 1 368 098 (51) A63C 9/08		(11) 1 380 893 (51) G03C 7/34	G03C 7/388	(11) 1 127 482 (30) 21.01.2000 JP 2000012721	(51) A01G 9/18
(11) 1 368 101 (51) A63F 9/04		(11) 1 381 066 (51) H01H 37/76 C22C 13/02	C22C 12/00	(11) 1 208 390 (30) • <i>keine Priorität</i> • <i>no priority</i> • <i>pas de priorité</i>	(51) G01T 1/00
(11) 1 368 451 (51) C08J 5/18 B29C 41/12 G02B 5/30	B29L 11/00 B29D 7/01 B32B 27/36	(11) 1 381 158 (51) H03K 9/06 H02M 3/156	G01R 23/09	(11) 1 292 890 (30) 05.06.2000 US 209235 P 17.05.2001 US 859716	(51) G06F 11/34
(11) 1 370 077 (51) H04N 5/44	H04N 5/60	(11) 1 381 244 (51) H04Q 7/24	H04Q 7/38		
(11) 1 371 308 (51) A47C 23/06		(11) 1 382 768 (51) E02D 31/02	E04D 5/12		
(11) 1 371 483 (51) B32B 31/10	B32B 31/00	(11) 1 382 947 (51) G01G 13/00 B65D 88/62	G01G 13/02 B65D 88/66		
(11) 1 371 546 (51) B62L 1/00	F16D 65/08				
(11) 1 371 567 (51) B65D 5/50	B65D 5/32				
(11) 1 371 681 (51) C08J 5/18 C08K 5/29	C08L 67/02				

- (11) **1 294 306** (51) A61F 2/00
(30) 05.06.2000 US 208904 P
05.06.2001 US 874580 P
- (11) **1 295 819** (51) B65G 37/00
(30) 10.09.2001 DE 20114960 U
20.02.2002 DE 10208192
- (11) **1 301 154** (51) A61F 9/01
(30) 12.01.2000 US 175634 P
12.04.2000 US 196290 P
- (11) **1 310 073** (51) H04L 29/06
(30) 08.08.2000 US 223872 P
12.02.2001 US 268434 P
24.04.2001 US 841268
07.08.2001 US 924646
- (11) **1 318 581** (51) H01S 5/16
(30) 13.09.2000 JP 2000277449
- (11) **1 328 375** (51) B23Q 1/54
(30) 17.10.2000 IT VE20000025 U
- (11) **1 345 128** (51) G06F 13/40
(30) 15.03.2002 US 364050 P
15.10.2002 US 269989
- (11) **1 346 646** (51) A23G 1/20
(30) 18.03.2002 US 365449 P
07.11.2002 GB 0225998
11.11.2002 US 425589 P
- (11) **1 352 596** (51) A47C 31/12
(30) 07.04.2002 DE 10215286
31.03.2003 DE 10314709
- (11) **1 353 668** (51) A61K 31/425
(30) 25.01.2001 US 264228 P
11.05.2001 US 290008 P
- (11) **1 354 601** (51) A61K 45/00
(30) 26.12.2000 JP 2000003947
- (11) **1 361 342** (51) F01K 23/10
(30) 26.01.2001 JP 2001019105
- (11) **1 363 720** (51) B01D 53/50
(30) 04.10.2000 US 238105 P
10.10.2000 US 239422 P
10.10.2000 US 239435 P
23.10.2000 US 242830 P
24.10.2000 US 243090 P
01.11.2000 US 244948 P
02.05.2001 US 288166 P
02.05.2001 US 288165 P
02.05.2001 US 288237 P
02.05.2001 US 238245 P
02.05.2001 US 288243 P
02.05.2001 US 288242 P
02.05.2001 US 288168 P
02.05.2001 US 288167 P
05.06.2001 US 295930 P
05.06.2001 US 296006 P
05.06.2001 US 296005 P
05.06.2001 US 296004 P
05.06.2001 US 296007 P
05.06.2001 US 296003 P
19.06.2001 US 299363 P
19.06.2001 US 299362 P
31.07.2001 US 308522
31.07.2001 US 919600
01.08.2001 PCT/US01/24130
- (11) **1 366 128** (51) C09J 133/04
(30) 07.02.2001 DE 10105818
18.10.2001 DE 10150898
- (11) **1 367 100** (51) C09D 5/16
(30) 30.05.2002 US 383961 P
21.05.2003 US 442461

- (11) **1 372 242** (51) H02K 3/12
(30) 14.05.2002 US 380893 P
15.07.2002 US 396406 P
08.05.2003 US 434892
- (11) **1 374 450** (51) H04B 10/00
(30) 06.03.2001 US 273798 P
04.03.2002 US

I.12(6)

• Benannte Vertragsstaaten und
Erstreckungsstaaten• Designated Contracting States and
Extension States• Etats contractants désignés et états
d'extension désignés

- (11) **0 754 459** (51) A61K 31/715
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI
LU NL PT SE
- (11) **0 764 897** (51) G06F 1/26
(84) CH DE ES FR IT LI
- (11) **0 773 008** (51) A61F 2/44
(84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE
- (11) **0 817 045** (51) G06F 9/46
(84) DE FR GB IT NL
- (11) **0 865 057** (51) H01H 33/66
(84) DE FR NL
- (11) **0 872 976** (51) H04L 9/22
(84) DE ES FR GB IT SE
- (11) **0 905 229** (51) C12M 1/34
(84) CH DE FR GB LI NL
- (11) **0 919 860** (51) G03C 1/005
(84) DE
- (11) **0 921 726** (51) A01N 37/44
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
- (11) **0 924 937** (51) H04N 9/31
(84) DE FR GB
- (11) **0 925 035** (51) A61B 17/22
(84) DE ES FR GB IT NL
- (11) **0 948 286** (51) A61B 5/0492
(84) BE DE DK ES FI FR IT NL SE
- (11) **0 951 992** (51) B32B 31/12
(84) AT CH DE ES FR GB GR IT LI NL SE
- (11) **0 966 583** (51) E04F 21/02
(84) AT BE CH DE ES FR GB LI
- (11) **0 972 529** (51) A61G 9/02
(84) CH DE FR GB IT LI
- (11) **0 984 142** (51) F01N 3/02
(84) DE FR GB
- (11) **1 002 604** (51) B23B 27/14
(84) DE FR GB IT SE
- (11) **1 008 645** (51) C11D 3/395
(84) BE DE ES FR GB IT
- (11) **1 018 476** (51) B65G 17/32
(84) AT CH DE ES FR GB IT LI
- (11) **1 020 497** (51) C09B 67/52
(84) CH DE ES FR GB IT LI
- (11) **1 042 899** (51) H04M 3/22
(84) DE ES FR GB IT SE

- (11) **1 058 088** (51) G01C 9/32
(84) CH DE LI SE
- (11) **1 066 164** (51) B42B 5/00
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 067 562** (51) H01B 13/32
(84) GB PT
- RO
- (11) **1 070 723** (51) C07F 9/06
(84) CH DE ES FR GB IE IT LI
- (11) **1 070 826** (51) E06B 9/17
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- MK RO SI
- (11) **1 075 084** (51) H03K 3/84
(84) DE FR GB
- (11) **1 088 750** (51) B62J 25/00
(84) ES FR IT
- (11) **1 098 112** (51) F16H 59/02
(84) DE FR GB IT
- (11) **1 107 205** (51) G08B 13/24
(84) BE CH DE ES FI FR GB IT LI NL PT SE
- (11) **1 124 025** (51) E04G 1/15
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL
- (11) **1 167 402** (51) C08F 216/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 167 459** (51) C09B 7/00
(84) CH DE ES FR GB IT LI
- (11) **1 172 664** (51) G01S 7/292
(84) DE FR GB IT NL SE
- (11) **1 178 313** (51) G01N 3/42
(84) DE FR GB
- (11) **1 184 614** (51) F16L 59/02
(84) DE
- (11) **1 215 475** (51) G01L 5/28
(84) DE FR GB IT SE
- (11) **1 221 492** (51) C22C 21/06
(84) AT BE CH CY DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 240 984** (51) B26B 19/06
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 253 532** (51) G06F 17/40
(84) CH DE ES FR GB LI
- (11) **1 255 178** (51) G06F 1/00
(84) CH DE FR GB LI
- (11) **1 270 508** (51) C01B 3/06
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 271 398** (51) G06K 19/077
(84) AT BE CH DE ES FI FR GB IT LI NL PT
SE
- (11) **1 291 412** (51) C12M 1/107
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 291 534** (51) F16B 19/00
(84) DE ES FR IT SE

- (11) **1 298 427** (51) G01N 9/36
(84) DE
- (11) **1 300 361** (51) B68C 1/00
(84) BE CH DE ES GB IT LI
- (11) **1 300 543** (51) E21B 21/12
(84) DE NL
- (11) **1 302 184** (51) A61F 5/01
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 302 432** (51) B66B 11/00
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- (11) **1 304 904** (51) H04R 25/00
(84) CH DE DK LI
- (11) **1 306 248** (51) B60H 1/00
(84) BE DE ES FR GB IT
- (11) **1 306 252** (51) B60J 3/02
(84) DE ES FR GB IT
- (11) **1 306 374** (51) C07D 401/06
(84) CH DE FR GB IT LI NL
- (11) **1 306 953** (51) H02G 3/22
(84) DE FR IT
- (11) **0 616 378** (51) H01L 33/00
(54) • Verfahren zur Herstellung lumineszenten Siliziums
• Method of producing luminescent silicon
• Procédé de fabrication du silicium luminescent
- (11) **0 639 641** (51) C12N 15/53
(54) • Streptococcus thermophilus Stamm und dessen Verwendung
• Streptococcus thermophilus strain and its use
• Souche de Streptococcus thermophilus et son utilisation
- (11) **0 641 487** (51) H01L 27/142
(54) • GROUPEMENT MONOLITHIQUE DE DETECTEURS PHOTOVOLTAIQUES RACCORDES EN PARALLELE ET SON PROCEDE DE FABRICATION
- (11) **0 655 072** (51) C12N 15/12
(54) • IMMUNOLOGICAL METHOD FOR THE DETECTION OF ANTIBODIES TO EQUINE HERPESVIRUS TYPE 1 AND 4 GLYCOPROTEIN G
- (11) **0 666 599** (51) H01L 27/112
(54) • Mit einem Metall programmierte Transistormatrix
• A metal programmed transistor array
• Matrice de transistors programmée par un métal
- (11) **0 680 095** (51) H01L 31/048
(54) • Eine mit lichtdurchlässigem Harz versiegelte Halbleitervorrichtung
- (11) **0 692 276** (51) A61M 25/00
(54) • Verfahren zur Behandlung der Innenwand eines Katheterschlauches
• Method of processing the inner surface of a catheter tube
• procédé de traitement de la surface intérieure d'un tube de catheter
- (11) **0 706 524** (51) C07D 417/12
(54) • VERFAHREN UND ZWISCHENPRODUKTE FÜR DIE HERSTELLUNG VON 5-[4-(BENZISOTHIAZOL-3-YL)-PIPERAZIN-1-YL]-ETHYL]-6-CHLOR-1,3-DIHYDRO-INDOL-2-ONE
- (11) **0 707 059** (51) C11D 3/00
(54) • Flüssige Weichspülerzusammensetzung
• Liquid softener composition
• Composition adoucissante liquide
- (11) **0 707 644** (51) C12N 15/11
(54) • VERWENDUNG PHARMAZEUTISCHER ZUSAMMENSETZUNGEN ZUR BEHANDLUNG VON NEURODEGENERATIVEN KRANKHEITEN
• USE OF PHARMACEUTICAL COMPOSITIONS FOR THE TREATMENT OF NEURODEGENERATIVE DISEASES
• UTILISATION DE COMPOSITIONS PHARMAZEUTIQUES POUR LE TRAITEMENT DES MALADIES NEURODÉGÉNÉRATIVES
- (11) **0 710 109** (51) A61K 31/275
(54) • VERFAHREN ZUR IDENTIFIZIERUNG EINES PDE IV HEMMERS
• METHOD FOR IDENTIFYING A PDE IV INHIBITOR
• MÉTHODE D'IDENTIFICATION D'UN INHIBITEUR DE LA PDE IV
- (11) **0 728 815** (51) C08L 95/00
(54) • procédé de préparation de compositions bitume-polymère
- (11) **0 746 264** (51) A61C 15/04
(54) • GERÄT ZUM FLOSSEN VON ZÄHNEN
• APPARATUS FOR PERFORMING DENTAL FLOSSING
• APPAREIL D'UTILISATION DE SOIE DENTAIRE
- (11) **0 748 570** (51) H04Q 3/00
(54) • SYSTEM UND VERFAHREN ZUR VERWALTUNG VON EINER VERNETZTEN VERTEILTEN RECHNERANWENDUNG
• SYSTEM AND METHOD FOR MANAGING NETWORKED DISTRIBUTED COMPUTER APPLICATION
• SYSTEME ET PROCEDE DE GESTION D'APPLICATION INFORMATIQUES DISTRIBUE ET INTERCONNECTE
- (11) **0 776 629** (51) A61B 5/0408
(54) • System for applying electrodes
- (11) **0 777 203** (51) G07F 15/00
(54) • Verbesserungen für oder in Bezug auf modulare Gaszähler
- (11) **0 782 152** (51) H01C 7/00
(54) • THERMODRUCKKOPF UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG
• THERMAL PRINT HEAD AND ITS MANUFACTURE
• TETE D'IMPRESSION THERMIQUE ET SA FABRICATION
- (11) **0 783 340** (51) A61M 29/00
(54) • KATHETER ZUM PLAZIEREN EINES RADIOAKTIVEN DRAHTES AM ORT DER THERAPIE
- (11) **0 787 003** (51) A61K 31/66
(54) • TIERMODELL ZUM TESTEN VON ARZNEISTOFFEN ZUR BEHANDLUNG VON LEUKÄMIE ODER HIV
• ANIMAL MODEL SYSTEM FOR THE TESTING OF DRUG CANDIDATES FOR THE TREATMENT OF LEUKEMIA OR HIV
• MODELE ANIMAL POUR LE TEST DES MEDICAMENTS POUR LE TRAITEMENT DE LA LEUCEMIE ET LE SIDA
- (11) **0 790 278** (51) C08L 67/00
(54) • VERWENDUNG EINER POLYMERMISCHUNG AUS EINEM THERMOPLASTISCHEN AROMATISCHEN POLYESTER UND EINEM THERMOPLASTISCHEN ALIPHATISCHEN POLYESTER ZUR HERSTELLUNG EINES LEICH-ABBAUBAREN STRUKTURMATERIALS, FORMMASSE AUS DIESEM MATERIAL SOWIE EIN VERFAHREN ZU DESSEN ABBAU
• USE OF A THERMOPLASTIC AROMATIC POLYESTER AND THERMOPLASTIC ALIPHATIC POLYESTER MIXTURE IN THE MANUFACTURE OF A READILY DECOMPOSABLE STRUCTURAL MATERIAL, MOLDING MADE THEREFROM, AND METHOD OF DECOMPOSITION
• UTILISATION D'UN MÉLANGE DE POLYMERES CONTENANT UN POLYESTER AROMATIQUE THERMOPLASTIQUE ET UN POLYESTER ALIPHATIQUE THERMOPLASTIQUE POUR LA FABRICATION D'UN MATERIAU STRUCTURAL COMPOSTABLE, MOULAGE OBTENU À PARTIR DE CE MATERIAU, ET PROCÉDÉ DE DEGRADATION CORRESPONDANT
- (11) **0 794 745** (51) A61C 8/00
(54) • PREPARIERUNG EINER IMPLANTATOBERFLÄCHE
- (11) **0 803 374** (51) B41M 5/00
(54) • Tintenstrahlzeichnungsmaterial und Verfahren zur Herstellung eines Tintenstrahlzeichnungsmaterials
• Ink jet recording material and process for producing an ink jet recording material
• Matériau pour l'enregistrement par jet d'encre et procédé de fabrication d'un matériau pour l'enregistrement par jet d'encre
- (11) **0 805 275** (51) F04D 23/00
(54) • Vakuumpumpe
• Vacuum pump
• Pompe à vide
- (11) **0 807 965** (51) H01L 21/3205
(54) • Methode de fabrication d'une couche mince stratifiée ferroélectrique contenant Bi
- (11) **0 813 063** (51) G01N 33/34
(54) • Regelverfahren für eine Anlage zum Deinken einer Fasersuspension und Vorrichtung zur kontinuierlichen Messung der in einer Flüssigkeit befindlichen Teilchenmenge
• Method of controlling equipment for deinking paper pulp and device for continuously measuring the quantity of particles in a liquid
- (11) **0 817 020** (51) G06F 9/46
(54) • Namendienst für ein redundantes Internetservernetz
- (11) **0 821 226** (51) G01N 21/72
(54) • Verfahren und Vorrichtung zur kontinuierlichen Analyse von Bakterien in einer gasförmigen Atmosphäre.
• Method and device for continuously analyzing bacteria in a gaseous atmosphere.

- (11) **0 822 579** (51) H01L 21/00
(54) • Integrierte Mikrostrukturen aus Halbleitermaterial und ein Verfahren zu deren Herstellung
• Integrated microstructures and a method of fabricating thereof
• Des structures intégrés d'un matériau semi-conducteur et un procédé pour leur fabrication
- (11) **0 825 480** (51) G03B 21/60
(54) • Frontprojektionssystem und Verfahren zur Verwendung eines Reflexionsschirm
• Front projection system and method of using a reflection screen
• Système de projection avant et méthode d'utilisation d'un écran réfléchif
- (11) **0 826 343** (51) A61B 17/16
(54) • Apparat zum Einbetten eines Implantates in Knochengewebe
• Apparatus for embedding an implant in bone tissue
• Appareil pour l'encastrement d'un implant en tissu osseux
- (11) **0 827 146** (51) G11B 20/10
(54) • Digitales Audiogerät
- (11) **0 828 500** (51) A61K 35/78
(54) • VERWENDUNG VON FLAVOLIGNANEN ZUR HERSTELLUNG VON MEDIKAMENTEN MIT ANTIPROLIFERATIVER AKTIVITÄT IN GEBÄRMUTTER, BRUST, EIERSTÖCKEN
- (11) **0 834 452** (51) B64C 1/14
(54) • Flugzeugtürbereich mit einem Führungssystem von Luftströmen
• Aircraft door with guiding system for air flow
• Porte d'aéronef avec un système de guidage pour écoulement d'air
- (11) **0 851 298** (51) G03F 7/004
(54) • Verwendung eines Lösungsmittelgemisches zur Walzenbeschichtung einer strahlungsempfindlichen Zusammensetzung
• Use of a solvent mixture for roller coating a radiation sensitive composition
• Utilisation d'un mélange de solvants pour le couchage au rouleau d'une composition sensible aux radiations
- (11) **0 853 924** (51) A61C 1/18
(54) • Zahnärztliches Handstück mit einer Vorrichtung zur Schmierung von rotierenden Teilen mit flüssigem Schmiermittel
• Dental handpiece with device for lubricating the rotating parts with liquid lubricants
• Pièce à main dentaire avec une dispositif pour graisser les parties rotatives par moyens de lubrifiants liquides
- (11) **0 854 935** (51) C12Q 1/68
(54) • PROCEDE DE SEQUENCAGE CONTIGU DE GENOME
- (11) **0 856 984** (51) H04M 19/08
(54) • Circuit d'alimentation absorbant un courant constant et appareil téléphonique mettant en oeuvre un tel circuit
- (11) **0 857 488** (51) A61K 47/00
(54) • Zusammensetzungen zur Erhöhung des Hautdurchtritts von Arzneistoffen unter Verwendung von Permeationsbeschleunigern
• Compositions for enhancing skin permeation of drugs using permeation enhancers
• Compositions pour augmenter la perméation cutanée de médicaments en utilisant des promoteurs de la perméation
- (11) **0 860 101** (51) H05K 3/22
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON KONTAKTLÖCHERN AUF ADAPTERPLATTEN UND ADAPTERPLATTE ZUR PRÜFUNG VON MUSTERPLATTEN
• METHOD FOR PRODUCING CONTACT PADS ON ADAPTER BOARDS AND ADAPTER BOARD FOR TESTING PATTERN BOARDS
• PROCEDE DE PRODUCTION DE PLAGES DE CONTACT SUR DES PLAQUETTES D'ADAPTATION ET PLAQUETTES D'ADAPTATION POUR L'ESSAI DES PLAQUETTES A MOTIFS
- (11) **0 860 166** (51) A61K 9/51
(54) • NANOPARTIKEL AUF DER BASIS HYDROPHILER POLYMERE ALS ARZNEIFORMEN
• NANOPARTICLES BASED ON HYDROPHILIC POLYMERS AS PHARMACEUTICAL FORMS
• NANOPARTICULES À BASE DE POLYMÈRES HYDROPHILES COMME FORMES PHARMACEUTIQUES
- (11) **0 860 190** (51) B01D 35/02
(54) • Filtering element for hose fittings of irrigation systems, in particular but not exclusively for gardens or kitchen gardens
- (11) **0 862 584** (51) C07K 16/00
(54) • HERSTELLUNG VON ANTIKÖRPERN
• PRODUCTION OF ANTIBODIES
• PRODUCTION D'ANTICORPS
- (11) **0 867 800** (51) G06F 3/12
(54) • Print system, printer controller, printer and printer control method
- (11) **0 867 919** (51) H01L 21/20
(54) • Halbleitersubstrat und Verfahren zu dessen Herstellung
• Substrat semiconducteur et procédé de sa fabrication
- (11) **0 868 252** (51) B23K 26/10
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG VON ELEKTROSCHWEISS-SATTELMUFFEN
• METHOD AND APPARATUS OF MAKING ELECTROFUSION SADDLE COUPLERS
• PROCEDE ET APPAREIL POUR LA FABRICATION DE RACCORDS CONCAVES D'ELECTROFUSION
- (11) **0 869 342** (51) G01K 7/01
(54) • Elektronische Temperaturmessvorrichtung und elektronisches Schaltungsgerät dieselbe enthaltend
• Temperature detecting electronic device and electronic switching apparatus including the same
• Dispositif électronique de mesure de température, et appareil de commutation électronique le contenant
- (11) **0 870 842** (51) C12Q 1/68
(54) • PCR kompetitive munie d'un adaptateur
- (11) **0 872 710** (51) G01C 21/00
(54) • BILD-/SPRACHAUSGABEVORRICHTUNG
• IMAGE/VOICE OUTPUT APPARATUS
• DISPOSITIF A SORTIE IMAGE/VOIX
- (11) **0 874 526** (51) H04N 7/36
(54) • Appareil de codage et méthode de codage avec compensation de mouvement pour un codage vidéo hautement efficace par un choix sélectif d'anciens vecteurs de mouvement au lieu d'une utilisation des vecteurs de mouvement dérivés par estimation du mouvement
- (11) **0 878 400** (51) B65B 39/14
(54) • Automatische Verpackungsmaschine zum einbringen einiges kleines ausgerichtetes Gegenstände in einer Schachtel
• Machine d'emballage automatique pour introduire des petits objets dans une boîte avec une orientation donnée
- (11) **0 880 974** (51) A61M 1/10
(54) • Steuersystem für eine intra-aortale Ballonpumpe
• Overdrive system for an intra-aortic balloon pump
• Surpresseur pour une pompe a ballonnet intra-aortique
- (11) **0 889 675** (51) H05B 41/00
(54) • Elektronisches Vorschaltgerät mit Lampenypkennung
• Electronic ballast with lamp type recognition
- (11) **0 891 778** (51) A61K 38/18
(54) • TCF-II für Vorbeugung und/oder Behandlung von strahlungsinduzierter Störungen
• TCF-II for the prevention and/or treatment of radiation-induced disorders
• TCF-II pour la prévention et/ou le traitement de désordres causés par les radiations
- (11) **0 891 806** (51) B01D 53/94
(54) • Procédé et dispositif pour régénérer un piège à soufre
- (11) **0 893 674** (51) G01G 19/393
(54) • Kombinationswaage mit zuverlässiger Kombinationsberechnung
- (11) **0 899 520** (51) F25B 13/00
(54) • Verfahren zur Regelung einer Vorrichtung mit einem Kältekreislauf
• Method for controlling a refrigerating cycle apparatus
• Méthode de commande d'un appareil à cycle frigorifique
- (11) **0 900 329** (51) F02M 25/07
(54) • SYSTEME DE REGULARISATION DE COURANTS DE FLUIDES, A ELECTROVANNE A PRESSION AUTO-REGULARISEE
- (11) **0 903 606** (51) G02B 21/00
(54) • Mikromechanischer XYZ-Objektträger für die Verwendung mit optischen Bauteilen
- (11) **0 905 718** (51) H01F 1/11
(54) • MAGNETISCHES OXIDMATERIAL, FERRITTEILCHEN, GESINTERTER MAGNET, VERBUNDMAGNET, MAGNETISCHER AUFGZEICHNUNGSTRÄGER UND MOTOR
• MATÉRIAU MAGNÉTIQUE À BASE D'OXYDE, PARTICULES DE FERRITE, AIMANT FRITTÉ, AIMANT À LIANT, SUPPORT D'ENREGISTREMENT MAGNÉTIQUE ET MOTEUR
- (11) **0 907 263** (51) H04B 7/26
(54) • Zellulares CDMA Kommunikationssystem mit Rahmen Zeitverschiebung für alle Basisstationen zur Verkehrsspitzenvermeidung
- (11) **0 910 608** (51) C08L 23/10
(54) • ELASTOMERE, VERBUNDSFOLIE
- (11) **0 911 741** (51) G06F 15/18
(54) • Die Entwicklung von konditionierten Reflexen angepasstes System
• System adapted to develop conditioned reflexes
• Système adapté pour développer des réflexes conditionnés

- (11) **0 911 949** (51) H02K 11/00
(54) • *Carte modulaire pour lève-vitre électrique*
- (11) **0 914 119** (51) A61K 31/41
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON FESTEN ORALEN DOSIERUNGSFORMEN VON VALSARTAN*
• *PROCESS FOR FORMING SOLID ORAL DOSAGE FORMS OF VALSARTAN*
• *PROCEDE DE PREPARATION DE FORMES SOLIDES DE VALSARTAN ADMINISTREES PAR VOIE ORALE*
- (11) **0 918 781** (51) C07F 9/50
(54) • *ASYMMETRIC SYNTHESIS CATALYZED BY TRANSITION METAL COMPLEXES WITH CYCLIC CHIRAL PHOSPHINE LIGANDS*
- (11) **0 919 876** (51) G03G 5/06
(54) • *Photoempfindliches Oxotitanylphthalocyanin*
• *Enhanced photoconductive oxo-titanyl phthalocyanine*
• *Matériau photoconducteur à base d'oxo-titanyl phthalocyanine*
- (11) **0 922 490** (51) B01J 23/52
(54) • *Catalyst, preparation process thereof and vinyl acetate preparation process using this catalyst*
- (11) **0 925 035** (51) A61B 17/22
(54) • *SYSTEM FÜR DIE GEFÄSSREKANALISATION VON STENOTISCHEN BYPASSSTRANPLANTATEN UND SONSTIGEN BLUTGEFÄSSEN*
• *SYSTEM FOR REVASCULARIZING STENOTIC BYPASS GRAFTS AND OTHERS BLOOD VESSELS*
• *SYSTEME POUR REVASCULARISER DES PONTAGES ET AUTRES VAISSEAUX SANGUINS STENOSES*
- (11) **0 925 403** (51) D21F 11/00
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON NASS-GEPRESSTEM TISSUE MIT HOHER BAUSCHIGKEIT*
- (11) **0 926 558** (51) G03G 5/06
(54) • *Elektrophotosensitives Material und Verfahren zur Bilderzeugung unter Verwendung dieses Materials*
- (11) **0 930 863** (51) A61H 9/00
(54) • *VORRICHTUNG ZUR VERGRÖßERUNG VON GEWEBE*
• *APPARATUS FOR TISSUE ENLARGEMENT*
• *APPAREIL D'AUGMENTATION TISSULAIRE*
- (11) **0 933 390** (51) C08J 9/18
(54) • *VERFAHREN ZUM WASCHEN VON VORGESCHÄUMTEN TEILCHEN*
- (11) **0 936 588** (51) G08B 13/193
(54) • *Infrarotstrahlungsfokussierungslinse und ihr Herstellungsverfahren*
- (11) **0 939 268** (51) F16L 47/00
(54) • *Vorrichtung zum Verbinden miteinander nicht verklebbarer oder verschweißbarer Kunststoffrohre*
• *Device for coupling plastic pipes which are not able to be glued or welded to each other*
• *Dispositif pour raccorder des tuyaux en matière plastique non collables ou soudables l'un à l'autre*
- (11) **0 939 630** (51) A61K 31/35
(54) • *VERWENDUNG VON BENZOPYRANOLEN ZUR BEHANDLUNG VON NEUROLOGISCHEN ERKRANKUNGEN*
- (11) **0 941 128** (51) A61K 49/00
(54) • *BESCHICHTUNG MIT GASENHALTENDEN HOHLRÄUMEN ZUR VERSTÄRKUNG VON ULTRASCHALL-ECHOS*
- (11) **0 943 328** (51) A61K 31/135
(54) • *Kombinationstherapie zur Prophylaxe und/oder Behandlung von gutartiger prostaticer Hyperplasie*
- (11) **0 945 143** (51) A61L 15/42
(54) • *Wasserabsorbierendes Mittel und Verfahren zu seiner Herstellung*
• *Water-absorbing agent and its production process*
• *Agent absorbant l'eau et son procédé de fabrication*
- (11) **0 947 834** (51) G01P 5/00
(54) • *Détection de la vitesse et de la direction d'un écoulement d'air*
- (11) **0 951 016** (51) G11B 15/02
(54) • *Verfahren zur schnellen Überwachung des Timers eines Videobandkassettenegeräts und Videobandkassettenegerät zur Durchführung des Verfahrens*
• *Method for fast checking a timer of a video cassette tape recorder and video cassette tape recorder for carrying out the method*
• *Méthode pour vérifier rapidement une minuterie d'un enregistreur à cassette vidéo et enregistreur à cassette vidéo de mise en oeuvre du méthode*
- (11) **0 952 617** (51) H01L 33/00
(54) • *Halbleitervorrichtung aus einer galliumnitridartigen III-V-Halbleiterverbindung*
• *Gallium nitride-based III-V group compound semiconductor device*
• *Dispositif semi-conducteur composé III-V comprenant des composés à base de nitrure de gallium*
- (11) **0 953 339** (51) A61K 7/48
(54) • *Kosmetische Zusammensetzung*
- (11) **0 953 882** (51) G03G 5/082
(54) • *Electrophotographisches Bildaufzeichnungsverfahren*
• *Electrophotographic image forming process*
• *Procédé électrophotographique de formation d'images*
- (11) **0 953 883** (51) G03G 5/147
(54) • *Element photosensibel à utiliser dans un appareil de procédé de formation d'images et appareil de procédé de formation d'images comprenant un tel élément photosensibel*
- (11) **0 953 943** (51) G06T 11/00
(54) • *Tomographie par ordinateur avec reconstruction itérative*
- (11) **0 957 465** (51) G09G 3/30
(54) • *Alimentation pour panneau électroluminescent avec optimisation de la puissance disponible*
- (11) **0 957 544** (51) H01S 3/06
(54) • *Element de commutation optique contrôlé par la lumière de pompe*
- (11) **0 960 670** (51) B22D 11/124
(54) • *Verfahren zum Kühlen von Brammen mit Wasser*
• *Method for water-cooling slabs*
• *Procédé pour refroidir des brames au moyen d'eau*
- (11) **0 960 832** (51) B65D 85/10
(54) • *Klappschachtel für Zigaretten mit Halterung für einen Fremdgegenstand und Zuschnitt zum Herstellen derselben*
• *Hinge-lid box for cigarettes with a fastening for an object and blank for forming the same*
• *Boîte à couvercle articulé pour cigarettes comportant un support pour un objet et flan pour sa réalisation*
- (11) **0 962 307** (51) B31B 19/98
(54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Herstellen und Stapeln von Folienbeuteln*
- (11) **0 963 118** (51) H04N 7/173
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Ausführen einer Suchoperation während des Aufführens von digitalen audiovisuellen Informationen*
• *Method and apparatus for performing a seek operation during reproduction of a digital audio-visual work*
• *Procédé et dispositif pour mettre en oeuvre une opération de recherche pendant la reproduction des informations audiovisuelles numériques*
- (11) **0 963 389** (51) C08G 18/38
(54) • *PHOTOPOLYMERISIERBARE ZUSAMMENSETZUNG AUF DER BASIS VON POLYISO(THIO)CYANATMONOMEREN UND MONOMEREN MIT LABILEM PROTON, DIE EINEN PHOTOINITIATOR UND EINEN POLYMERISATIONSAKTIVIERENDEN STOFF ENTHÄLT UND DARAUS HERGESTELLTE OPTISCHE GEGENSTÄNDE*
• *PHOTOPOLYMERISABLE COMPOSITION BASED ON POLYISO(THIO)CYANATE MONOMERS AND MONOMERS WITH LABILE PROTON, COMPRISING A PHOTOINITIATOR AND AN AGENT ACTIVATING POLYMERISATION AND RESULTING OPTICAL ARTICLES*
• *COMPOSITION PHOTOPOLYMERISABLE A BASE DE MONOMERES POLYISO(THIO)CYANATES ET DE MONOMERES A PROTON LABILE, COMPRENANT UN AGENT PHOTOAMORCEUR ET UN AGENT D'ACTIVATION DE LA PHOTOPOLYMERISATION ET ARTICLES D'OPTIQUE AINSI OBTENUS.*
- (11) **0 964 430** (51) H01J 9/26
(54) • *Verfahren zur Herstellung eines Lichtemittierenden Element*
• *Method for producing a light emitting element*
• *Méthode de fabrication d'un élément émetteur de lumière*
- (11) **0 966 056** (51) H01P 1/203
(54) • *Hochfrequenzfilter*
• *High-frequency filter*
• *Filtre haute fréquence*
- (11) **0 967 871** (51) A01N 43/58
(54) • *HERBIZIDE VERFAHREN*
• *HERBICIDAL METHODS*
• *METHODES HERBICIDES*
- (11) **0 967 872** (51) A01N 43/58
(54) • *HERBIZIDE VERFAHREN*
• *HERBICIDAL METHODS*
• *METHODES HERBICIDES*
- (11) **0 967 873** (51) A01N 43/58
(54) • *HERBIZIDE VERFAHREN*
• *HERBICIDAL METHODS*
• *METHODES HERBICIDES*
- (11) **0 967 874** (51) A01N 43/58
(54) • *HERBIZIDE VERFAHREN*

- HERBICIDAL METHODS
 - METHODES HERBICIDES
- (11) **0 969 312** (51) G03C 1/06
(54) • Verfahren zur Verarbeitung von photographischem Silberhalogenid-Hochkontrast-Material
• Method of processing of a photographic high contrast silver halide material
• Procédé de traitement d'un matériau photographique à l'halogénure d'argent ayant un haut contraste
- (11) **0 969 608** (51) H04B 7/005
(54) • Vorrichtung und Verfahren zur Kanalschätzung für digitale Telekommunikationsstationen
- (11) **0 969 793** (51) A61K 7/00
(54) • VERWENDUNG EINER FOLIE ZUM EINWIKKELN DER HAARSPITZEN VOR DER DAUERWELLBEHANDLUNG UND FOLIE.
• USE OF A FOIL FOR WRAPPING HAIR ENDS BEFORE PERMANENT WAVE TREATMENT AND SAID FOILS.
• UTILISATION D'UNE FEUILLE POUR ENVELOPPER LES POINTES DE CHEVEUX AVANT LA DÉFORMATION PERMANENTE ET CES FEUILLES.
- (11) **0 974 390** (51) B01D 63/08
(54) • Verfahren zum Verbinden zweier oder mehrerer Teile
• Method of joining two or more parts
- (11) **0 975 292** (51) A61F 5/56
(54) • VORRICHTUNG ZUM VERBESSERTEN ATMEN UND BEFESTIGUNGSMETHODE
• DEVICE FOR IMPROVING BREATHING AND FITTING METHOD
• DISPOSITIF FACILITANT LA RESPIRATION ET PROCEDE D'AJUSTEMENT
- (11) **0 976 768** (51) C08F 20/36
(54) • Oxazoline groups containing hyperbranched polymers, process for their preparation and their use
- (11) **0 977 793** (51) C08G 63/80
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON POLYESTERN
- (11) **0 977 907** (51) C23C 16/02
(54) • KOMBINIERTER VERSCHLEISSSCHUTZSCHICHT
- (11) **0 981 392** (51) A61N 1/39
(54) • EINRICHTUNG ZUR DEFIBRILLATION
• DEFIBRILLATION APPARATUS
• DISPOSITIF POUR LA DEFIBRILLATION
- (11) **0 981 744** (51) G01N 33/02
(54) • VORRICHTUNG ZUR BEURTEILUNG DER ZUSTAND VON OBST UND GEMÜSE
• APPARATUS FOR ASSESSMENT OF THE CONDITION OF FRUIT AND VEGETABLES
- (11) **0 982 053** (51) A63C 17/00
(54) • Vorrichtung zur Halten von Rollschuhen in Kombination mit Rollschuhen
• Device for storing roller skates in combination with roller skates
• Dispositif pour maintenir des patins à roulettes en combinaison avec des patins à roulettes
- (11) **0 982 278** (51) C04B 37/02
(54) • Verbundener Körper, Hochdruckentladungslampen und ein Verfahren zu deren Herstellung
- (11) **0 983 300** (51) C07K 14/47
(54) • BPC PEPTID SALZE MIT ORGANISCHER ZENDER AKTIVITÄT, DEREN HERSTELLUNG
- LUNG UND THERAPEUTISCHE VERWENDUNG
- (11) **0 986 379** (51) A61K 31/192
(54) • VERWENDUNG EINER SUBSTITUIERTEN (5,6) - DIHYDRO-NAPHTHALEN-VERBINDUNG MIT RETINOID-ÄHNLICHER AKTIVITÄT ZUR VORBEUGUNG ODER VERMINDERUNG ISCHÄMISCHER SCHÄDEN
• USE OF A SUBSTITUTED (5,6)-DIHYDRO-NAPHTHALENYL COMPOUND HAVING RETINOID-LIKE ACTIVITY TO PREVENT OR REDUCE ISCHEMIC INJURY
• UTILISATION D'UN COMPOSE (5,6)-DIHYDRO-NAPHTHALENYLE SUBSTITUE DOTE D'UNE ACTIVITE SEMBLABLE A CELLE DES RETINOIDES POUR REDUIRE OU EMPECHER LES ACCIDENTS ISCHEMIQUES
- (11) **0 986 436** (51) B03C 1/035
(54) • DISPOSITIF MAGNETIQUE DE SEPARATION DE CELLULES ET PROCEDE POUR LA SEPARATION
- (11) **0 988 407** (51) C23C 16/50
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON WERKSTÜCKEN, DIE MIT EINER EPITAKTISCHEN SCHICHT BESCHICHTET SIND
• METHOD FOR PRODUCING COATED WORKPIECES, WHICH ARE COATED WITH AN EPITACTIC LAYER
• PROCEDE DE FABRICATION DE PIECES ENDUITES D'UNE COUCHE DE QUALITE POUR EPITAXIE
- (11) **0 990 380** (51) H05K 13/04
(54) • VERFAHREN ZUM POSITIONIEREN EINES BAUELEMENTES AUF EINE LEITERPLATTE UND VORRICHTUNG DAFÜR
• METHOD FOR POSITIONING OF AT LEAST ONE COMPONENT ON A PRINTED CIRCUIT BOARD AND DEVICE FOR CARRYING OUT SUCH METHOD
• PROCEDE DE POSITIONNEMENT D'AU MOINS UN COMPOSANT SUR UNE CARTE A CIRCUIT IMPRIME ET DISPOSITIF PERMETTANT DE METTRE EN OEUVRE CE PROCEDE
- (11) **0 991 050** (51) G09F 9/313
(54) • Verfahren zur Herstellung eines, aus einer Mehrzahl von flachen Anzeigetafeln gebildeten Bildschirms
• Method of manufacturing a screen made of a plurality of flat display panels
• Procédé de fabrication d'un écran constitué d'une pluralité de panneaux d'affichage plats
- (11) **0 993 313** (51) A61M 5/30
(54) • GERÄT ZUR FREISETZUNG VON MEDIKAMENTEN-TEILCHEN
• DRUG PARTICLE DELIVERY DEVICE
• DISPOSITIF POUR ADMINISTRATION DE PARTICULES MEDICAMENTEUSES
- (11) **0 994 143** (51) C08G 65/22
(54) • Fester Polymerelektrolyt und dessen Verwendung
- (11) **0 995 095** (51) G01N 1/00
(54) • VERFAHREN FÜR LASERINDUZIERTER FLUORESCENZ-DÄMPFUNGS SPEKTROSKOPIE
• METHOD FOR LASER INDUCED FLUORESCENCE ATTENUATION SPECTROSCOPY (LIFAS)
• PROCEDE DESTINE A LA SPECTROSCOPIE D'ATTENUATION DE FLUORESCENCE INDUITE PAR LASER (LIFAS)
- (11) **0 996 969** (51) H01L 21/00
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON HALBLEITERBAUELEMENTEN MIT EINEM GRABEN-GATE
- (11) **0 997 032** (51) H04M 17/00
(54) • DISPOSITIF DE COMMUNICATION SANS FIL MUNI D'UNE BATTERIE REMPLACABLE ET DISPOSANT D'UN TEMPS DE COMMUNICATION PREPAYE
- (11) **1 002 436** (51) H04Q 7/32
(54) • CONVERTISSEUR ITINERANT POUR TELEPHONE MOBILE
- (11) **1 003 419** (51) A61B 5/107
(54) • VORRICHTUNG ZUM BESTIMMEN DES UMFANGES EINES ABGETASTETEN GEGENSTANDES
• APPARATUS FOR DETERMINING THE PERIMETER OF A SCANNED OBJECT
• APPAREIL POUR LA DETERMINATION DU PERIMETRE D'UN OBJET SOUS BALAYAGE
- (11) **1 007 485** (51) C03B 37/012
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM ZIEHEN EINER WELLENLEITERVORFORM
• METHOD AND APPARATUS OF DRAWING A WAVEGUIDE PREFORM
• PROCEDE ET DISPOSITIF D'ETIRAGE D'UNE PREFORME DE GUIDE D'ONDES
- (11) **1 009 810** (51) C12N 9/42
(54) • MUTIERTE CELLULASE VON THERMOMONOSPORA SPP
• MUTANT THERMOMONOSPORA SPP. CELLULASE
• CELLULASE MUTANTE DE THERMOMONOSPORA SPP
- (11) **1 010 520** (51) B32B 33/00
(54) • Verwendung von Schichtverbundmaterial auf der Basis von thermoplastischen Polymeren
• Use of multilayer structures based on thermoplastic polymers
• Utilisation de structures multicouches à base de polymères thermoplastiques
- (11) **1 011 752** (51) A61M 1/36
(54) • CELL PROCESSING SYSTEM AND METHOD FOR CONTROLLING IT
- (11) **1 017 041** (51) G10L 21/02
(54) • System zur Spracherkennung und Übersetzung
• Voice recognizing and translating system
• Système de reconnaissance de voix et de traduction
- (11) **1 017 461** (51) A63G 31/00
(54) • FALLATTRAKTION FÜR VOLKSFESTE
• FALL ATTRACTION FOR FAIRGROUNDS
• ATTRACTION DE TYPE CHUTE LIBRE POUR FETES FORAINES
- (11) **1 021 222** (51) A61N 1/39
(54) • VORHOF-KARDIOVERTIERER SOWIE ANORDNUNG ZUR ANZEIGE VON VORHOF-TACHYARRHYTHMIE MITTELS FENSTERDISKRIMINATOR
• ATRIAL CARDIOVERTER WITH WINDOW BASED ATRIAL TACHYARRHYTHMIA DETECTION SYSTEM
• DEFIBRILLATEUR AURICULAIRE ET SYSTEME DE DETECTION DE LA TACHYARRHYTHMIE AURICULAIRE BASE SUR UNE FENETRE
- (11) **1 021 375** (51) C02F 1/32
(54) • SYSTEM ZUR BEHANDLUNG VON VERUNREINIGTEM GAS

- SYSTEM FOR TREATMENT OF CONTAMINATED GAS
- SYSTEME DE TRAITEMENT DE GAS CONTAMINE
- (11) **1 023 363** (51) C08J 5/18
- (54) • ANISOTROPE ELASTISCHE FOLIEN UND BAHNEN
- (11) **1 027 680** (51) G06T 9/00
- (54) • VERFAHREN, VORRICHTUNGEN UND SYSTEM ZUR RECHNERISCHEN FEIN-DEGRADIERUNG UNTER VERWENDUNG VON PRIORITÄTSINFORMATION BEI MEHREREN OBJEKTEN
- COMPUTATIONAL GRACEFUL DEGRADATION METHODS, APPARATUSES AND A SYSTEM USING PRIORITY INFORMATION IN MULTIPLE OBJECTS CASE
- PROCEDE, APPAREILS ET SYSTEME INFORMATIQUE DE DEGRADATION PROGRESSIVE UTILISANT DES INFORMATIONS PRIORITAIRES DANS UNE SITUATION D'OBJETS MULTIPLES
- (11) **1 030 971** (51) F04B 15/08
- (54) • KRYOPUMPE
- CRYOGENIC PUMP
- POMPE CRYOGÉNIQUE
- (11) **1 032 981** (51) H04B 1/40
- (54) • ABSTIMMUNGSBANDBREITENMINIMIERUNG FÜR EINEN DUALBANDEMPFÄNGER MIT NIEDRIGER VERSORGUNGSSPANNUNG
- (11) **1 036 883** (51) E01C 19/48
- (54) • Verfahren zum Beheizen der Einbaubohle eines Strassenfertigers, sowie entsprechender Stra enfertiger
- Process for heating a screed of a road paver and corresponding road paver
- Procédé pour chauffer une poutre lisseuse d'un finisseur et finisseur correspondant
- (11) **1 038 953** (51) C12N 9/10
- (54) • Transaminase stéréosélective, gène codant cette protéine et son utilisation
- (11) **1 039 601** (51) H01T 13/08
- (54) • Dichtung für Gewindeelement, insbesondere nicht verlierbare Zündkerzendichtung
- Gasket for threaded element, in particular cap-tive spark plug gasket
- Joint pour élément fileté, en particulier joint captif de bougie d'allumage
- (11) **1 039 970** (51) B02C 19/18
- (54) • MATERIALBEARBEITUNGSVORRICHTUNG
- APPARATUS FOR PROCESSING A MATERIAL
- APPAREIL DE TRAITEMENT D'UN MATERIAU
- (11) **1 040 358** (51) G01R 1/00
- (54) • SYSTEME DE TEST DE MEMOIRES COMPRENANT UN DISPOSITIF D'OPTIMISATION DE LA SEQUENCE DE TEST ET PROCEDE D'OPERATION
- (11) **1 042 276** (51) C07C 237/44
- (54) • THIOHARNSTOFFVERBINDUNGEN, ZUSAMMENSETZUNGEN SOWIE VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG ODER VERHÜTUNG VON ENTZÜNDLICHEN ERKRANKUNGEN UND ATHEROSKLEROSE
- THIOUREA COMPOUNDS, COMPOSITIONS AND METHODS OF TREATING OR PREVENTING INFLAMMATORY DISEASES AND ATHEROSCLEROSIS
- COMPOSES DE THIOUREE, COMPOSITIONS ET METHODES DE TRAITEMENT OU DE PREVENTION DES TROUBLES INFLAMMATOIRES ET DE L'ATHEROSCLEROSE
- (11) **1 043 902** (51) H04Q 7/22
- (54) • Verfahren zur dynamischen Zuordnung von Datenraten in einem drahtlosen Kommunikationssystem
- A method of dynamically assigning data rates in wireless communication system
- Procédé d'attribution dynamique de débits binaires dans un système de communication sans fil
- (11) **1 043 908** (51) H04Q 7/38
- (54) • Intelligente Verteilung von Mitteln für ein drahtloses Kommunikationssystem
- Intelligent resource allocation in a wireless communications system
- Allocation intelligente de ressources dans un système de communication sans fil
- (11) **1 044 688** (51) A61K 9/08
- (54) • METHODE ZUR LÖSUNG VON PYRIDONCARBOXYLSÄUREN UND WÄSSRIGE LÖSUNGEN DIE PYRIDONCARBOXYLSÄUREN ENTHALTEN
- METHOD FOR SOLUBILIZING PYRIDONE-CARBOXYLIC ACIDS AND AQUEOUS SOLUTIONS CONTAINING PYRIDONE-CARBOXYLIC ACIDS
- PROCEDE DE SOLUBILISATION D'ACIDES PYRIDONE-CARBOXYLIQUES ET SOLUTIONS AQUEUSES CONTENANT DES ACIDES PYRIDONE-CARBOXYLIQUES
- (11) **1 046 563** (51) B60T 13/58
- (54) • Steuergerät für eine Bremsvorrichtung eines Betriebsfahrzeuges
- (11) **1 054 688** (51) A61K 39/00
- (54) • AUSWAHLVERFAHREN VON HLA-G EXPRI-MIERENDEN TUMOREN, DIE DURCH ANTI-KREBSMITTEL BEHANDELBAR SIND, UND DEREN VERWENDUNGEN
- (11) **1 058 131** (51) G01V 1/30
- (54) • Verfahren zum Festellen von räumlichen Änderungen in unterirdischen Schichtstrukturen, Lithologie und Flüssigkeitsgehalt und zur Reduzierung von seismischem Lärm
- Method of determining spatial changes in subsurface structure stratigraphy, lithology and fluid content and of reducing seismic noise
- (11) **1 059 904** (51) A61F 7/00
- (54) • AUTONOME UND TRAGBARE KRYO-VORRICHTUNG MIT VERWENDUNG VON KOHLENDIOXID IN FESTER / FLÜSSIGER PHASE
- (11) **1 067 640** (51) H01S 3/30
- (54) • Système de communication par fibres optiques utilisant l'amplification Raman
- (11) **1 068 402** (51) E02D 3/054
- (54) • GERÄT ZUM EINBRINGEN EINES FREMDSTOFFES IN BÖDEN UND/ODER ZUR VERDICHTUNG DES BODENS UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER MATERIALSÄULE IM BODEN
- APPARATUS FOR INSERTING FOREIGN MATERIAL INTO THE SOIL AN/OR FOR COMPACTING THE SOIL AND METHOD FOR PRODUCING A MATERIAL COLUMN IN THE SOIL
- APPAREILLAGE POUR L'INTRODUCTION D'UN MATÉRIAU ÉTRANGER DANS LE SOL ET/OU POUR LE COMPACTAGE DU SOL ET MÉTHODE DE PRODUCTION D'UNE COLONNE DE MATÉRIAU DANS LE SOL
- (11) **1 070 014** (51) B65G 51/03
- (54) • FÖRDERVORRICHTUNG FÜR GEGENSTÄNDE
- DEVICE FOR CONVEYING OBJECTS BY BLOWING
- DISPOSITIF DE CONVOYAGE D'OBJETS PAR SOUFFLAGE
- (11) **1 070 937** (51) G01C 21/20
- (54) • Schreibtablett zur Richtungsbestimmung
- (11) **1 072 765** (51) F01N 3/28
- (54) • Method and apparatus for separating fine particulate matter from exhaust gas of an internal combustion engine
- (11) **1 073 438** (51) A61K 31/445
- (54) • 8-CHLORO-6,11-DIHYDRO-11-(4-PIPERIDYL-DINE)-5H-BENZO (5,6) CYCLOHEPTA (1,2-B) PYRIDINE ORAL COMPOSITIONS
- (11) **1 077 719** (51) A61K 39/00
- (54) • VERABREICHUNGSSYSTEM FÜR IMP-STOFFE BASIEREND AUF GONOKOKKEN-BLEBOSOMEN
- VACCINE DELIVERY SYSTEM BASED ON GONOCOCCAL BLEBOSOMES
- SYSTEME D'APPORT DE VACCIN FONDEE SUR BLEBOSOMES GONOCOCCIQUES
- (11) **1 078 261** (51) G01N 33/543
- (54) • VERFAHREN ZUR FIXIERUNG UND SELBSTORGANISATION VON BIOLOGISCHEN MACROMOLEKULEN AUF KOHLENSTOFFANORÖHREN UND DEREN VERWENDUNG
- METHOD FOR IMMOBILISING AND SELF-ORGANIZING BIOLOGICAL MACROMOLECULES ON CARBON NANOTUBES AND USES
- PROCEDE DE FIXATION ET D'AUTO-ORGANISATION DE MACROMOLECULES BIOLOGIQUES SUR DES NANOTUBES DE CARBONE ET SES APPLICATIONS
- (11) **1 079 790** (51) A01N 41/02
- (54) • VERWENDUNG VON MIKROBIZIDEN UND SPERMIZIDEN ZUSAMMENSETZUNGEN ZUR INAKTIVIERUNG VON NICHT-UMHÜLLTEN VIREN
- USE OF MICROBICIDAL AND SPERMICIDAL COMPOSITIONS FOR INACTIVATING NON-ENVELOPED VIRUSES
- UTILISATION DE COMPOSITIONS MICROBICIDES ET SPERMICIDES POUR INACTIVER DES VIRUS NON-ENVELOPPES
- (11) **1 084 054** (51) B62D 9/00
- (54) • PERSONENFAHRZEUG MIT EINTEILIGER FELGE FÜR ZWILLINGSBEREIFUNG UND HINTEN GELENKTEN RÄDERN
- PASSENGER VEHICLE WITH TWIN TYRES HAVING A UNIQUE RIM AND REAR STEERING WHEELS
- VOITURE AVEC ROUES JUMELÉES À JANTE UNIQUE, AVEC ROUES ARRIÈRES DIRECTRICES
- (11) **1 086 276** (51) D21H 23/76
- (54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON PAPIER UND PAPPE
- METHOD FOR MANUFACTURING PAPER AND CARDBOARD
- PROCEDE DE FABRICATION DE PAPIER ET CARTON

- (11) **1 092 419** (51) A61K 7/06
(54) • Zusammensetzung zur Reinigung von Keratin-substanzen auf der Basis eines reinigenden grenzflächenaktiven Stoffes, eines Polyorganosiloxans und eines Acrylterpolymers
- (11) **1 094 277** (51) F24C 15/04
(54) • Backofen mit Backofentür-Glasscheibe
• Oven with glass plate for oven door
• Four avec panneau de verre pour porte de four
- (11) **1 097 234** (51) C12N 15/85
(54) • PROCÉDÉ POUR AMÉLIORER LE TRANSFERT DE MATÉRIEL GÉNÉTIQUE DANS DES CELLULES DE MAMMIFÈRE GRÂCE À L'UTILISATION DE P21 (WAF-1)
- (11) **1 097 736** (51) A63F 13/00
(54) • Unterhaltungssystem, Unterhaltungsvorrichtung, AufzeichnungsmEDIUM und Programm
- (11) **1 108 796** (51) C22C 19/05
(54) • Gegenstand aus Nickelbasislegierung mit Chrom, Bor und Silizium und dessen Verfahren zur Herstellung
• Nickel based article containing chromium, boron and silicon and production process
• Article à base nickel contenant du chrome, bore et silicium et procédé de production
- (11) **1 111 170** (51) E05B 47/06
(54) • Lock with an electromechanical coupling arrangement
- (11) **1 126 437** (51) G10L 19/00
(54) • Vorrichtung und Methode zur Maskierung von Fehlern in Datenrahmen
• Apparatus and method for masking errors in frames of data
• Dispositif et méthode pour le masquage d'erreurs dans des trames de données
- (11) **1 128 859** (51) A61M 5/30
(54) • DRUCKSTRAHL-INJEKTOR ZUM SCHMERZLOSEN INJIZIEREN VON MEDIKAMENTEN
• PRESSURE JET INJECTOR FOR PAINLESSLY INJECTING MEDICAMENTS
• DISPOSITIF D'INJECTION PAR JET SOUS PRESSION POUR L'INJECTION SANS DOULEUR DE MEDIKAMENTS
- (11) **1 130 540** (51) G06K 15/10
(54) • Reduzierung der Streifenbildung bei inkrementellem Druck durch Einsatz gleicher Gewichtungen für komplementäre Druckkopfregionen
• Banding reduction in incremental printing, through use of like weights for complementary printhead regions
• Réduction des trainées pendant l'impression incrémentale grâce à l'utilisation de pondérations égales pour parties complémentaires de la tête d'impression
- (11) **1 133 622** (51) F01N 3/08
(54) • VERFAHREN ZUM VERRINGERN SCHÄDLICHER ABGASBESTANDTEILE IN EINEM ABGASREINIGUNGSSYSTEM EINER BRENNKRAFTMASCHINE
• METHOD FOR REDUCING HARMFUL EXHAUST ELEMENTS IN AN EXHAUST EMISSION CONTROL SYSTEM IN AN INTERNAL COMBUSTION ENGINE
• PROCEDE POUR REDUIRE LA PROPORTION DE CONSTITUANTS NOCIFS DE GAZ D'ÉCHAPPEMENT DANS UN SYSTÈME DE PURIFICATION DE GAZ D'ÉCHAPPEMENT D'UN MOTEUR A COMBUSTION INTERNE
- (11) **1 134 523** (51) F25D 16/00
(54) • Kühleinheit mit "freier Kühlung", ebenso ausgelegt für den Betrieb mit variablem Durchfluss
• Chilling unit with "free-cooling", designed to operate also with variable flow rate
• Unité de réfrigération avec "refroidissement gratuit", configuré aussi pour fonctionner avec un débit variable
- (11) **1 137 662** (51) C07K 5/062
(54) • COMPOSITIONS PHARMACEUTIQUES CONTENANT DU QUINAPRIL MAGNESIUM
- (11) **1 137 934** (51) G01N 29/18
(54) • METHODE ZUR GESCHWINDIGKEITSMES-SUNG IN KNOCHEN
• BONE VELOCITY DETERMINATION METHOD
• PROCEDE POUR LA DETERMINATION DE LA VITESSE ACOUSTIQUE DANS UN OS
- (11) **1 138 759** (51) C12N 1/10
(54) • A method of producing a polyunsaturated fatty acid-containing culture and polyunsaturated fatty acid-containing oil using microorganisms
• Procédé de préparation d'une culture contenant de l'acide gras polyinsaturé et d'une l'huile contenant de l'acide gras polyinsaturé utilisant des microorganismes
- (11) **1 140 102** (51) A61K 31/53
(54) • TRIAZINONEVERBINDUNGEN FÜR DIE BEHANDLUNG VON KRANKHEITEN VERURSACHT DURCH NEOSPORA UND TOXOPLASMA
• TRIAZINEONE COMPOUNDS FOR TREATING DISEASES DUE TO NEOSPORA AND TOXOPLASMA
• COMPOSES DE TRIAZINEONE UTILISES POUR TRAITER LES MALADIES DUES AUX NEOSPORA ET TOXOPLASME
- (11) **1 140 119** (51) A61K 31/727
(54) • VERWENDUNG VON NIEDERMOLEKULAREM HEPARIN ZUR BEHANDLUNG UND/ODER PROPHYLAXE MOTONEURONALER KRANKHEITEN
• USE OF LOW MOLECULAR WEIGHT HEPARIN FOR THE PREVENTION AND/OR TREATMENT OF MOTONEURONAL DISEASES
• UTILISATION DES HEPARINES DE BAS POIDS MOLECULAIRE POUR LA PREVENTION ET/OU LE TRAITEMENT DES MALADIES MOTONEURONALES
- (11) **1 141 198** (51) C11D 3/37
(54) • VERWENDUNG VON REINIGUNGSMITTELN FÜR HARTE OBERFLÄCHEN
• USE OF CLEANING AGENTS FOR HARD SURFACES
• UTILISATION DES PRODUITS DE NETTOYAGE DESTINES A DES SURFACES DURES
- (11) **1 144 162** (51) B25B 1/00
(54) • SELBSTEINSTELLENDEN ZANGE
• SELF-ADJUSTING PLIERS
• PINCES AUTOREGLABLES
- (11) **1 147 255** (51) D06N 5/00
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON BITUMINÖSEN DACHBAHNEN
• METHOD OF FORMING BITUMINOUS ROOF MEMBRANES
• PROCEDE DE FABRICATION DE MEMBRANES BITUMINEUSES POUR TOITURES
- (11) **1 153 531** (51) H05K 1/16
(54) • PASSIVES ELEKTRISCHES ELEMENT UND VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG
• PASSIVE ELECTRICAL ARTICLE AND METHOD OF MANUFACTURING IT
• ARTICLE ELECTRIQUE PASSIF ET METHODE DE SA PRODUCTION
- (11) **1 153 958** (51) C08G 73/10
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON POLYSUCCINIMIDEN
- (11) **1 154 669** (51) H04Q 11/00
(54) • INTEGRATED OPTICAL SWITCH ARRAY
- (11) **1 154 786** (51) A61K 38/17
(54) • ZUSAMMENSETZUNGEN ZUR MODULIERUNG DER SCHLEIMSEKRETION
• COMPOSITIONS FOR ALTERING MUCUS SECRETION
• COMPOSITIONS ALTERANT LA SECRETION DE MUCUS
- (11) **1 156 694** (51) H04Q 7/38
(54) • FUNKKOMMUNIKATIONSGERÄT
• RADIO COMMUNICATION DEVICE
• DISPOSITIF DE RADIOCOMMUNICATION
- (11) **1 157 810** (51) B29C 70/48
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON STRUKTURTEILEN AUS COMPOSIT-MATERIAL NACH DEM HARZ-INJEKTIONS-VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR DURCHFÜHRUNG DES VERFAHRENS
• PROCESS FOR MANUFACTURING STRUCTURAL PARTS MADE OF COMPOSITE MATERIAL BY RESIN TRANSFER MOLDING AND EQUIPMENT TO CARRY OUT THE PROCESS
• PROCEDE DESTINES A LA FABRICATION DE PIÈCES STRUCTURELLES EN MATÉRIAU COMPOSITE PAR MOULAGE PAR TRANSFERT DE RESINE ET EQUIPEMENT POUR LA MISE EN OEUVRE DE CE PROCEDE
- (11) **1 159 073** (51) B01L 9/06
(54) • PROCEDE ET DISPOSITIF DE TRAITEMENT D'ÉCHANTILLONS
- (11) **1 160 421** (51) F01L 9/04
(54) • Brennkraftmaschine mit elektromagnetischer Ventilsteuerungsanordnung und Verfahren zum Steuern einer elektromagnetischen Ventilsteuerungsanordnung
• Moteur à combustion interne comprenant un dispositif électromagnétique de commande des soupapes aussi qu'une méthode de contrôle de celui-ci
- (11) **1 163 925** (51) A61M 29/02
(54) • Ballonkatheter mit schwimmender Versteifung
• Ballon catheter with floating stiffener
• Cathéter à ballonnet à raidisseur flottant
- (11) **1 163 997** (51) B29C 59/00
(54) • Verfahren und Vorrichtung zum Aufheizen eines Aufreissstreifens von Verpackungsfolienmaterial zur Herstellung von versiegelten Verpackungen fließfähiger Nahrungsmittel
- (11) **1 165 052** (51) A61K 9/20
(54) • FAST-DISSOLVING ISOTROPIC EXPANDED MICROPOROUS COMPOSITION OR STRUCTURE FOR PHARMACEUTICAL, VETERINARY, DIETETIC, FOOD OR COSMETIC USE AND METHOD FOR OBTAINING THE SAME

- (11) **1 165 483** (51) C07C 68/02
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON CARBONYLFLUORID
• PROCEDE DE PREPARATION DU FLUORURE DE CARBONYLE
- (11) **1 166 617** (51) A01F 12/44
(54) • Reinigungseinrichtung
• Cleaning device
- (11) **1 169 054** (51) A61K 38/46
(54) • PROGNOSE VON PTP LAR VERMITTELTE KRAKHEITEN
• PROGNOSIS OF PTP LAR RELATED DISEASES
• PRONOSTIC DE MALADIES ASSOCIEES A PTP LAR
- (11) **1 169 065** (51) A61K 49/00
(54) • METHACOLINE ODER HISTAMINE FORMULIERUNGEN ZUR FESTSTELLUNG VON ASTHMA
• METHACOLINE OR HISTAMINE FORMULATIONS FOR DETECTING ASTHMA
• FORMULATIONS A BASE DE METHACOLINE OU D'HISTAMINE POUR DETECTER L'ASTHME
- (11) **1 174 006** (51) H05K 3/00
(54) • PROCEDE DE PERCAGE POUR CARTES IMPRIMEES
- (11) **1 174 497** (51) C12M 3/06
(54) • Kulturraum und Bioreaktor zur ausserkörperlichen Tierzellenkultur
• Culture chamber and bioreactor for the extracorporeal culture of animal cells
- (11) **1 175 351** (51) B65D 77/28
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM HERSTELLEN EINES FLEXIBLEN BEUTELS FÜR EIN GETRÄNK
• METHOD AND DEVICE FOR THE PRODUCTION OF A FLEXIBLE POUCH FOR A BEVERAGE
• PROCEDE ET DISPOSITIF DE FABRICATION D'UNE POCHE SOUPLE POUR BOISSON
- (11) **1 178 838** (51) A61K 49/12
(54) • MAKROMOLEKULAR TRÄGER AUF BASIS VON DEXTRAN FÜR ARZNEIMITTEL UND DIAGNOSTICUM ABGABE
• MACROMOLECULAR CARRIER BASED ON DEXTRAN FOR DRUG AND DIAGNOSTIC AGENT DELIVERY
• SUPPORT MACROMOLECULAIRE SUR BASE DE DEXTRAN POUR L'ADMINISTRATION D'UN AGENT DIAGNOSTIQUE OU THERAPEUTIQUE
- (11) **1 180 944** (51) A23L 1/305
(54) • ZUSAMMENSETZUNGEN DIE KREATIN IN FORM EINER SUSPENSION ENTHALTEN
- (11) **1 181 686** (51) G10L 19/02
(54) • VERRINGERUNG DER VON DER QUANTISIERUNG VERURSACHTEN DATENBLOCK-DISKONTINUITÄTEN IN EINEM AUDIO-KODIERER
- (11) **1 182 937** (51) A23J 3/26
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG VON FLEISCHERSATZPRODUKT
• METHOD AND APPARATUS FOR THE MANUFACTURE OF MEAT ANALOG
• PROCEDE ET APPAREIL PERMETTANT DE PREPARER DES PRODUITS DE SUBSTITUTION DE VIANDE
- (11) **1 183 082** (51) A63F 13/10
(54) • AUFEICHNUNGSMEDIUM, COMPUTER UND VERFAHREN ZUR AUSFÜHRUNG EINES ROLLENSPIELS MIT HILFE EINES COMPUTERS
- (11) **1 183 654** (51) G06T 15/50
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG FÜR EINE ANTI-ALIASING-OPERATION AUF IMPLIZITEN KANTEN
• PROCEDE ET SYSTEME D'ANTICRENELAGE D'ARETES IMPLICITES
- (11) **1 185 181** (51) A41D 13/00
(54) • GESICHTSMASKE, MIT DURCH HITZE UND DRUCK FIXIERTEM, ELASTISCHEN UND POLYOLEFIN-THERMOPLASTISCHEN KOPFBAND
- (11) **1 185 399** (51) B27K 3/50
(54) • HOLZSCHUTZMITTEL ENTHALTEND EIN AMINOXID UND EINE BIOZIDE JODVERBINDUNG
• WOOD PRESERVATIVE COMPOSITION COMPRISING AN AMINE OXIDE AND AN IODINE CONTAINING BIOCIDIC
• COMPOSITION POUR LA PRESERVATION DU BOIS COMPRENANT UN OXYDE D'AMINE ET UN BIOCIDIC CONTENANT DE L'IODE
- (11) **1 185 402** (51) B27K 3/50
(54) • AZOL/AMIN OXID HOLZSCHUTZMITTEL UND FUNGIZIDE
• AZOLE/AMINE OXIDE WOOD PRESERVATIVES AND FUNGICIDES
• PRODUITS DE CONSERVATION DU BOIS ET FONGICIDES A BASE D'AZOLES / OXYDES D'AMINES
- (11) **1 190 594** (51) H04Q 7/38
(54) • UTILISATION DES DÉCALAGES TEMPORELS POUR CODER DES INFORMATIONS DANS UN CANAL D'ACCÈS ALÉATOIRE
- (11) **1 192 995** (51) B01L 3/00
(54) • Deckel für Vielfachlochplatte und Anordnung zur mechanischen Handhabung
• Cover for multi-well plate and assembly adapted for mechanical manipulation
• Couvercle pour plaque à plusieurs trous et arrangement pour la manipulation mécanique
- (11) **1 195 280** (51) B60J 5/06
(54) • TELESKOPFÜHRUNGEN ZUR BEFESTIGUNG VON INEINANDERGREIFENDEN TÜREN VON EISENBHAWAGGONS
• TELESCOPIC GUIDES USED FOR FIXING NESTABLE DOORS OF RAILWAY WAGONS
• GUIDES TELESCOPIQUES CONCUS POUR LA FIXATION DE PORTES ENCASTRABLES DU TYPE DE CELLES UTILISEES DANS LES WAGONS DE TRAIN
- (11) **1 198 483** (51) C08F 34/00
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG LÖSUNGSMITTELFREIE, FEINE WEISSE PULVER VON HOHEM MOLEKULARGEWICHT, COPOLYMER VON MALEINSÄUREANHYDRID UND EIN C1-C4 ALKYLVINYLETHER OHNE GERUCH ODER GESCHMACK
• PROCESS FOR THE PRODUCTION OF SOLVENT-FREE, FINE WHITE POWDERS OF HIGH MOLECULAR WEIGHT COPOLYMERS OF MALEIC ANHYDRIDE AND A C1-C4 ALKYL VINYL ETHER WITHOUT ODOR OR TASTE
- PROCEDE POUR LA FABRICATION DE FINES POWDRES BLANCHES EXEMPTES DE SOLVANT DE COPOLYMERES A POIDS MOLECULAIRE ELEVEE D'ANHYDRIDE MALEIQUE ET D'ETHER VINYLIQUE D'ALKYLE C1-C4 INODORE ET INSIPIDE
- (11) **1 202 936** (51) C02F 1/50
(54) • KATALYSATOR UND VERFAHREN ZUM REINIGEN VOM WASSER
• CATALYST AND METHODS FOR WATER PURIFICATION
• CATALYSEUR ET PROCEDES POUR PURIFIER DE L'EAU
- (11) **1 203 832** (51) C22C 43/00
(54) • Herstellungsverfahren von feinkörniger Uranfolie aus schnell abgekühlter Schmelze durch Kühlwalzen und Herstellungsgerät
- (11) **1 204 707** (51) C09D 123/08
(54) • COMPOSITION DE REVETEMENT CONTENANT UN COPOLYMER D'ETHYLENE ET D'ACIDE ACRYLIQUE A FAIBLE MFI
- (11) **1 205 152** (51) A61B 17/70
(54) • Gerät zur Korrektur einer Deformation der Wirbelsäule
• Spinal column deformity correction device
• Dispositif de correction d'une déformation de la colonne vertébrale
- (11) **1 208 362** (51) G01G 19/414
(54) • KALIBRIERUNG FÜR EINEN FAHRZEUGSITZSENSOR
• CALIBRATION FOR A VEHICLE SEAT SENSOR
• ETALONNAGE D'UN CAPTEUR DE SIEGE DE VEHICULE
- (11) **1 212 189** (51) B29D 28/00
(54) • KNOTENSTRUKTUR AUS VERBUNDWERKSTOFF UND VERFAHREN ZUM FORMEN EINES GEGENSTANDES
• REINFORCED NODAL STRUCTURE AND METHOD OF MOULDING AN ARTICLE
• STRUCTURE NODALE RENFORCEE ET TECHNIQUE DE MOULAGE
- (11) **1 213 092** (51) B23Q 11/08
(54) • WERKZEUGMASCHINE MIT ABDECKVORRICHTUNG
• MACHINE TOOL WITH COVER DEVICE
• MACHINE-OUTIL AVEC DISPOSITIF DE COUVERTURE
- (11) **1 213 284** (51) C07K 5/078
(54) • PROCEDES DE PREPARATION DE DERIVES D'OXO-OXAZOLINE OU D'ALLOAMINOACIDE
- (11) **1 214 219** (51) B60K 37/06
(54) • LENKRAD MIT MULTIFUNKTIONS-BEDIENELEMENT
• STEERING WHEEL WITH MULTIFUNCTION OPERATING ELEMENT
• VOLANT AVEC ELEMENT DE REGLAGE POLYVALENT
- (11) **1 220 751** (51) B41F 15/22
(54) • VORRICHTUNG ZUM AUTOMATISCHEN BESCHICKEN EINES TEXTILS IN EINE DRUCKMASCHINE
• APPARATUS FOR THE AUTOMATIC LOADING OF A TEXTILE ONTO A PRINTING MACHINE
• APPAREIL DE CHARGEMENT AUTOMATIQUE D'UN ARTICLE SUR UNE MACHINE A IMPRIMER

- (11) **1 220 860** (51) C07F 7/21
- (54) • NOUVEAUX TRICYCLOSILXANES A SUBSTITUTION FLUOROALKYLE, UTILISATION DE CES TRICYCLOSILXANES POUR LA PRODUCTION DE NOUVEAUX POLYMERES ET NOUVEAUX POLYMERES AINSI OBTENUS
- (11) **1 221 262** (51) H04N 9/66
- (54) • PARALLELE DIGITALISIERUNG UND VERARBEITUNG MEHRERER ANALOGER FERNSEHSIGNALE
- PARALLEL DIGITIZING AND PROCESSING OF PLURAL ANALOGUE TELEVISION SIGNALS
- NUMÉRISATION ET TRAITEMENT PARALLÈLES DE PLUSIEURS SIGNAUX DE TÉLÉVISION ANALOGIQUES
- (11) **1 223 708** (51) H04L 12/14
- (54) • Telefondienstenabrechnung basiert auf eine Dienstvereinbarung
- Telecommunications services billing based on service level agreement
- (11) **1 223 849** (51) A61B 3/103
- (54) • WELLENFRONTSSENSOR MIT MEHRFACHLEISTUNGSSTRAHLMODUS
- WAVEFRONT SENSOR HAVING MULTIPOWER BEAM MODES
- CAPTEUR DE FRONT D'ONDE DOTE DE MULTIPLES MODES D'ALIMENTATION DE FAISCEAUX
- (11) **1 224 527** (51) G06F 3/06
- (54) • PLANUNG VON SPEICHERZUGRIFFEN FÜR RATEN-GARANTIERTE UND NICHT-RATEN-GARANTIERTE ANFORDERUNGEN
- (11) **1 225 539** (51) G06K 19/077
- (54) • Ersetzen von mindestens einem Chip auf einem Träger durch Einsenkung und Abdekung
- (11) **1 225 821** (51) A46D 3/00
- (54) • BORSTEN EINER BÜRSTE
- LES POILS D'UNE BROUSSE
- (11) **1 225 876** (51) A61K 9/20
- (54) • MAGENSAFTRESISTENTE TABLETTE FÜR NAHRUNG, DIÄT UND THERAPIE
- (11) **1 228 018** (51) C04B 35/111
- (54) • SCHLEIFKORN, SCHLEIFGEGENSTÄNDE, UND HERSTELLUNGSVERFAHREN UND VERWENDUNG DERSELBEN
- (11) **1 232 057** (51) B31F 1/07
- (54) • VERFAHREN ZUM AUTOGENEN VERBINDEN VON SCHICHTEN EINES MEHRSCHICHTIGEN ZELLULOSESUBSTRATS
- (11) **1 235 644** (51) B01J 23/52
- (54) • HERSTELLUNGSVERFAHREN MITTELS ULTRASCHALLS EINES PALLADIUM UND GOLD ENTHALTENDER KATALYSATORS ZUR HERSTELLUNG VON VINYL ACETATE
- PREPARATION METHOD UTILIZING SONICATION OF A VINYL ACETATE CATALYST COMPRISING METALLIC PALLADIUM AND GOLD
- METHODE DE PREPARATION PAR SONIFICATION D'UN CATALYSEUR DE PRODUCTION D'ACETATE DE VINYLE COMPORTANT DU PALLADIUM ET DE L'OR SOUS FORME METALLIQUE
- (11) **1 236 004** (51) F16L 41/00
- (54) • DISPOSITIF DE REPARTITION DANS UN SYSTEME DE VENTILATION
- (11) **1 236 064** (51) G02B 6/22
- (54) • FIBRE OPTIQUE MULTI-COUCHE PRESENTANT UN PROFIL CONIQUE D'INDICE DE REFRACTION PERMETTANT L'ELARGISSEMENT D'UN FAISCEAU LUMINEUX
- (11) **1 238 637** (51) A61B 17/70
- (54) • Longitudinal implant
- (11) **1 238 901** (51) B62M 11/16
- (54) • Bicycle hub transmission with coaster brake
- (11) **1 239 832** (51) A61K 9/10
- (54) • SUSPENSION DE OXCARBAZEPINE
- (11) **1 240 842** (51) A45C 13/00
- (54) • Luftdichter Behälter, insbesondere für pulverförmige kosmetische Produkte mit hohem Anteil an flüchtigen Inhaltsstoffen
- Récipient étanche à l'air, en particulier pour produits cosmétiques en poudre à haute teneur en composants volatiles
- (11) **1 248 019** (51) F16H 61/00
- (54) • Système de commande pour transmission de véhicule
- (11) **1 248 421** (51) H04L 12/56
- (54) • Mechanismus und Verfahren zur Bestimmung und schnellen Wiederherstellung einer minimalen Kapazität in einem vermaschten Netz
- (11) **1 251 972** (51) B05D 3/02
- (54) • VERFAHREN ZUR BESCHICHTUNG METALLISCHER SUBSTRAT-OBERFLÄCHEN UND BESCHICHTETE OBERFLÄCHE
- PROCESS FOR COATING METALLIC SUBSTRATE SURFACES AND COATED SURFACE
- PROCEDE DE REVETEMENT DE SURFACES D'UN SUBSTRAT METALLIQUE ET SURFACE REVETUE
- (11) **1 252 194** (51) A61K 31/727
- (54) • VERWENDUNG EINES HEPARINS MIT MITTLERER MOLMASSE
- USE OF HEPARIN WITH AVERAGE MOLECULAR MASS
- UTILISATION D'UNE HÉPARINE PRÉSENTANT UNE MASSE MOLAIRE MOYENNE
- (11) **1 255 961** (51) F41A 21/26
- (54) • BESONDERS AUSGEBILDETE WAFFENROHRE FÜR ÜBUNGSZWECKE UND PLATZPATRONEN
- GUN BARREL ADAPTATION METHOD FOR TRAINING FIRING AND TRAINING CARTRIDGES
- MÉTHODE D'ADAPTATION DE TUBES D'ARME POUR LE TIR D'ENTRANEMENT ET MUNITIONS D'ENTRANEMENT
- (11) **1 257 403** (51) B29C 45/00
- (54) • GERAET ZUM GIESSEN VON HEISSKLEBERN
- (11) **1 260 678** (51) F01D 25/12
- (54) • Segmentanordnung für Plattformen
- Segment arrangement for platforms
- Arrangement des segments pour plate-formes
- (11) **1 270 002** (51) A61K 45/00
- (54) • Composition pharmaceutique pour le traitement du comportement problematique chez des animaux domestiques
- (11) **1 271 452** (51) G09F 1/04
- (54) • Verfahren zum Sichtbarmachen von Briefkastenwerbung
- Method for displaying posted advertising literature at the letterbox
- Méthode pour rendre visible les publicités postées dans la boîte aux lettres
- (11) **1 283 634** (51) H04M 3/493
- (54) • Service d'informations de proximité
- (11) **1 284 994** (51) C07K 14/435
- (54) • VERWENDUNG EINES EXTRAZELLULÄREN HÄMOGLOBINS MIT HÖHEREM MOLEKULARGEWICHT ALS BLUTERSATZ
- USE OF A HIGH-MOLECULAR-WEIGHT EXTRACELLULAR HAEMOGLOBIN AS BLOOD SUBSTITUTE
- (11) **1 285 441** (51) G11B 23/00
- (54) • AUSGABE- UND LAGERUNGSEINHEIT FÜR OPTISCHE PLATTEN, KARTEN UND DERGLEICHEN
- DISPENSING AND STORAGE UNIT FOR OPTICAL DISCS, CARDS AND THE LIKE
- UNITE DE DISTRIBUTION ET DE STOCKAGE DE DISQUES OPTIQUES, DE CARTES ET D'OBJETS SIMILAIRES
- (11) **1 288 522** (51) F16D 65/12
- (54) • Durch Besprühen gekühlte Bremsvorrichtung
- (11) **1 290 892** (51) H04N 7/173
- (54) • ANORDNUNG EINER VIDEO-SCHNITTSTELLE, VERTEILUNGSSYSTEM UND VERFAHREN ZUR ÜBERTRAGUNG VON KODIERTEN VIDEOPROGRAMMEN UND SEQUENZEN ÜBER EIN WEITRÄUMIGES NETZ
- (11) **1 291 093** (51) B09B 1/00
- (54) • Procédé et ensemble d'extraction de gaz produit par des substances fermentescibles, en particulier des déchets
- (11) **1 293 059** (51) H04L 1/18
- (54) • HYBRID ARQ METHOD WITH SIGNAL CONSTELLATION REARRANGEMENT
- (11) **1 299 312** (51) C02F 1/469
- (54) • APPAREIL D' ELECTRODESIONISATION
- (11) **1 307 271** (51) B01D 17/00
- (54) • SEPARATION OF A STREAM CONTAINING A MULTI-PHASE MIXTURE OF LIGHTER AND HEAVIER DENSITY LIQUIDS AND PARTICLES
- (11) **1 313 942** (51) F02M 61/18
- (54) • DRALLSCHEIBE, INSBESONDERE FÜR EINSPRITZVENTILE
- SWIRL PLATE ESPECIALLY FOR FUEL INJECTION VALVES
- RONDELLE DE TURBULENCE, NOTAMMENT POUR SOUPAPES D'INJECTION DE CARBURANT
- (11) **1 320 368** (51) A61K 31/495
- (54) • INFUSION SOLUTIONS OF CIPROFLOXACIN HAVING REDUCED ACID CONTENT AND BEING STABLE IN STORAGE
- (11) **1 324 782** (51) A61L 12/12
- (54) • STABILISIERTE WASSERSTOFFPEROXIDLÖSUNG
- (11) **1 326 501** (51) A23G 9/28
- (54) • SPENDEEINRICHTUNG FÜR GEFRORENE PRODUKTE MIT DREI GEFRIERZYLINDERN
- (11) **1 326 631** (51) A61K 38/48
- (54) • BOTULINUMTOXIN ZUR BEHANDLUNG ENDOKRINER ERKRANKUNGEN
- BOTULINUMTOXIN FOR TREATING ENDOCRINE DISORDERS
- TOXINE BOTULIQUE POUR LE TRAITEMENT DE TROUBLES ENDOCRINIENS

- (11) **1 327 610** (51) C03B 23/03
(54) • Verfahren zum Formen einer Glasscheibe
- (11) **1 328 458** (51) B65G 54/02
(54) • BOHREINRICHTUNG MIT EINER VORRICHTUNG ZUM TRANSPORT VON TEILCHEN AUS MAGNETISCHEM MATERIAL
• EXCAVATING TOOL HAVING A DEVICE FOR TRANSPORTING PARTICLES OF MAGNETIC MATERIAL
• OUTIL D'EXCAVATION AYANT UN DISPOSITIF POUR LE TRANSPORT DE PARTICULES DE MATERIAU MAGNETIQUE
- (11) **1 330 192** (51) A61B 17/16
(54) • OUTIL DE PERCAGE POUR UNE PERCEUSE CHIRURGICALE
- (11) **1 333 751** (51) A61B 5/00
(54) • GLUKOSESENSORSYSTEM
• GLUCOSE SENSOR SYSTEM
• SYSTÈME DE DÉTECTION DE GLUCOSE
- (11) **1 334 912** (51) B65B 55/10
(54) • Unit for sterilizing web-fed material on a machine for packaging pourable food products
- (11) **1 341 629** (51) B22D 29/00
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM ENTFERNEN VON IN EINER FORM EINER GIESSANLAGE PRODUZIERTEN GUSSTÜCKEN
- (11) **1 344 681** (51) B60Q 1/00
(54) • Stromversorgung für in einem Kraftfahrzeug eingebaute elektrische Bauelemente
• Dispositif d'alimentation pour composants électriques installés dans un véhicule automobile
- (11) **1 346 688** (51) A61B 6/00
(54) • Méthode et appareil de calibration de la position de détecteur et du mouvement de la source basé sur un fantôme multi-pin
- (11) **1 346 689** (51) A61B 6/00
(54) • Méthode et appareil de contrôle du mouvement de faisceau d'électrons basé sur l'information de calibration
- (11) **1 349 561** (51) A61K 35/78
(54) • ÄTHERISCHE ÖLE ZUR TOPISCHEN THERAPIE VON HERPES LABIALIS
• ESSENTIAL OILS FOR THE LOCAL TREATMENT OF HERPES LABIALIS
• HUILES ESSENTIELLES POUR LE TRAITEMENT TOPIQUE DE L'HERPES LABIALIS
- (11) **1 349 643** (51) B01D 65/02
(54) • RÜCKSPÜLUNG EINES STATISCH BETRIEBENEN HOHLFASERFILTERS
• BACKWASHING OF A HOLLOW FIBRE FILTER OPERATING IN DEAD-END MODE
- (11) **1 352 038** (51) C10G 11/12
(54) • VERTEILER FUER GEBRAUCHTE KATALYSATOREN
- (11) **1 355 073** (51) F16D 3/38
(54) • Joint yoke and hooke's joint comprising same
• Fourchette d'articulation et joint universel avec la même
- (11) **1 356 194** (51) F01N 3/20
(54) • VORRICHTUNG ZUR DOSIERUNG EINER ENZYMFREIEN HARNSTOFFLÖSUNG MIT SENSOREINHEIT ZUR KONTROLLE PHYSIKALISCHER ZUSTANDSGRÖSSEN DER HARNSTOFFLÖSUNG
- (11) **1 360 529** (51) G02B 5/02
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES MIKROLINSENARRAYS
• METHOD OF PRODUCING A MICROLENS ARRAY
• PROCEDE DE FABRICATION D'UN RESEAU DE MICROLENTILLES
- (11) **1 360 540** (51) G02C 5/00
(54) • FASSUNGEN FÜR BRILLEN UND/ODER TEILE DAFÜR
- (11) **1 363 772** (51) B32B 27/08
(54) • VERBUNDMATERIAL AUS EINER POLYPROPYLEN-DECKSCHICHT SOWIE EINER POLYPROPYLEN-SCHAUMFOLIE
• COMPOSITE MATERIAL COMPRISING A POLYPROPYLENE COVER LAYER AND A POLYPROPYLENE FOAM SHEET
• MATERIAU COMPOSITE AVEC UNE COUCHE SUPERIEURE EN POLYPROPYLENE ET UNE FEUILLE EN MOUSSE EN POLYPROPYLENE
- (11) **1 364 717** (51) B04B 1/20
(54) • Decanter centrifuge for extracting fruit- or vegetable juices having a worm-conveyor for discontinuous transport
• Centrifugeuse décanteuse d'extraction de jus de fruits ou de légumes avec un convoyeur pour le transport discontinu
- (11) **1 366 893** (51) B30B 5/02
(54) • Procédé et dispositif pour la remise à la position initiale des broches d'un plateau avec des broches pour soutenir des objets tels que des panneaux pour fabriquer des composants de meubles destinés à être revêtus à l'intérieur de presses
- (11) **1 367 030** (51) C03C 3/093
(54) • Lead-free glass tube its use and diodes
- (11) **1 367 944** (51) A61B 10/00
(54) • PFLASTER ZUR BESTIMMUNG DES ZUSTANDS DER SENSIBILISIERUNG EINES SUBJEKTS FÜR EIN ALLERGEN
• PATCH FOR SCREENING THE SENSITIVITY STATE OF A SUBJECT WITH RESPECT TO AN ALLERGEN
• PATCH DESTINE NOTAMMENT A DEPISTER L'ETAT DE SENSIBILISATION D'UN SUJET A UN ALLERGENE
- (11) **1 369 971** (51) H02G 1/12
(54) • Vorrichtung und Verfahren zum Bearbeiten von Kabeln
• Device and method for processing cables
- (11) **1 370 018** (51) H04J 11/00
(54) • FUNKSENDEVORRICHTUNG, FUNKEMP-FANGSVORRICHTUNG UND FUNKÜBER-TRAGUNGSVERFAHREN
- (11) **1 374 770** (51) A61B 5/15
(54) • Capteur à lancette intégrée
- (11) **1 374 831** (51) A61K 7/00
(54) • COSMETICS OR EXTERNAL PREPARATIONS FOR SKIN
- (11) **1 374 948** (51) A61N 1/378
(54) • système et méthode de réglage d'un générateur de champs magnétique
- (11) **1 375 123** (51) B31B 19/64
(54) • Dispositif pour le soudage en courant de films de sacs
- (11) **1 375 486** (51) C07D 215/28
(54) • STICKSTOFFHALTIGE HETEROARYLVERBINDUNGEN MIT HIV-INTEGRASE HEMMENDER WIRKUNG
- (11) **1 378 454** (51) B65D 1/02
(54) • Récipient pour remplissage à chaud pourvu de parois verticales asymétriques permettant d'équilibrer la pression
- (11) **1 380 512** (51) B65D 5/42
(54) • Box with pocket for leaflet and blank therefor
- (11) **1 381 377** (51) A61K 35/78
(54) • PREPARATION CONTENANT UN INHIBITEUR DU FACTEUR D'ACTIVATION DES PLAQUETTES ET UN ANTIOXYDANT QUI INTERFERE AVEC LA CASCADE DE L'ACIDE ARACHIDONIQUE
- (11) **1 382 386** (51) B01J 19/00
(54) • Neue Ordnungen für Oligonukleotide und ihr Nutzen zum Sortieren, Isolieren, Sequenzierung und Manipulieren von Nukleinsäuren
• Nouvelles configurations d'oligonucléotides et utilisation de ces configurations pour le tri, l'isolement, le séquençage et la manipulation des acides nucléiques
- (11) **1 382 532** (51) B65B 21/06
(54) • Dispositif de séparation en groupes de produits alimentés en continu

I.12(9)

- Anmelder (Rechtsübergang)
- Applicant (transfer of rights)
- Demandeur (transfert de droits)

- zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise

- see also B General Remarks

- pour de plus amples informations, voir B Remarques générales

Teil A / Part A / Partie A

Bei mehr als 4 Anmeldungen pro Anmelder, siehe Teil B
If more than 4 applications per applicant, please see part B
S'il y a plus de 4 demandes par demandeur, cf. partie B

- (11) **0 648 339** (51) G01R 33/48
(71) Insightec-Image Guided Treatment Ltd., 7 Etgar Street, Tirat Carmel 39120, IL
- (11) **0 742 442** (51) G01R 21/133
(71) Landis+Gyr Limited, Hortonwood 30, Telford Shropshire TF1 7YG, GB
- (11) **0 763 309** (51) H04Q 7/30
(71) AirNet Communications Corporation, 3950 Dow Road, Melbourne, FL 32934, US
- (11) **0 788 893** (51) B43K 1/00
(71) Kabushiki Kaisha Pilot Corporation (also trading as Pilot Corporation), 6-21, Kyobashi 2-chome, Chuo-Ku, Tokyo, JP
- (11) **0 804 183** (51) A61K 31/195
(71) Avicena Group, Inc., Building 200, Suite 2200, One Kendall Square, Cambridge, MA 02139, US
The General Hospital Corporation, 32 Fruit Street, Boston, MA 02114, US
- (11) **0 808 774** (51) B65D 1/28
(71) Huhtamaki Göttingen Zweigniederlassung der Huhtamaki Deutschland GmbH & Co. KG, Karl-Grünekle-Strasse 23/25, 37077 Göttingen, DE
- (11) **0 811 630** (51) C07F 17/00
(71) Basell Polyolefine GmbH, Brühler Strasse 60, 50389 Wesseling, DE
- (11) **0 824 148** (51) C12N 15/52
(71) RIKEN, 2-1, Hirotsawa, Wako-shi, Saitama 351-0198, JP

- (11) **0 831 550** (51) H01Q 13/08
(71) THALES SYSTEMES AEROPORTES S.A., 2 Avenue Gay Lussac, 78990 Elancourt, FR
- (11) **0 832 900** (51) C07K 5/06
(71) Immunotech Developments Inc., 2395 Speakman Dr., Suite 2025, Mississauga, Ontario L5K 1B3, CA
- (11) **0 835 116** (51) A61K 31/66
(71) Illex Products, Inc., 4545 Horizon Hill Blvd., San Antonio, TX 78229, US
- (11) **0 844 270** (51) C08J 3/12
(71) Sanyo Chemical Industries, Ltd., 11-1, Ichinohashinomoto-cho, Higashiyama-ku, Kyoto-shi, Kyoto 605-0995, JP
- (11) **0 844 471** (51) G01M 3/32
(71) Deere & Company, 1 John Deere Road, Moline, IL 61265-8098, US
- (11) **0 851 442** (51) H01F 38/36
(71) ABB Technology AG, Afholternstrasse 52, 8050 Zürich, CH
- (11) **0 852 250** (51) C09C 3/04
(71) Tokan Material Technology Co., Ltd., 1-27, Ohyodokita 2-chome, Kita-ku, Osaka-shi Osaka, JP
- (11) **0 856 863** (51) H01H 27/06
(71) Bernstein AG, Untere Bult 2, 32457 Porta Westfalica, DE
- (11) **0 866 850** (51) C12N 5/00
(71) Invitrogen Corporation, 1600 Faraday Avenue, Carlsbad, CA 92008, US
- (11) **0 871 511** (51) A61M 29/00
(71) Pierpont Family Limited Partnership, 2028 Brightwaters Blvd, St. Petersburg, FL 33716, US
- (11) **0 874 910** (51) C12N 15/88
(71) Invitrogen Corporation, 1600 Faraday Avenue, Carlsbad, CA 92008, US
- (11) **0 882 339** (51) H04L 9/00
(71) IGT, 9295 Prototype Drive, Reno, Nevada 89511, US
- (11) **0 882 732** (51) C07H 15/04
(71) Ensuiko Sugar Refining Company, Limited, 13-46, Daikoku-cho Tsurumi-ku Yokohama-shi, Kanagawa-ken, 230, JP
Mandai, Tadakatsu, c/o Kurashiki Univ. of Sci. & Arts, 2640 Tsurajima-cho, Nishinoura, Kurashiki-shi, Okayama-ken 712, JP
- (11) **0 888 120** (51) A61K 38/00
(71) Epimmune Inc., 5820 Nancy Ridge Drive, San Diego, CA 92121, US
- (11) **0 888 550** (51) G01N 33/569
(71) RealTimeDiagnostics GmbH, Richard-Strauss-Strasse 11, 81677 München, DE
- (11) **0 900 368** (51) G01N 3/40
(71) Dunlop GmbH & Co. KG, Dunlopstrasse 2, 63450 Hanau, DE
- (11) **0 901 461** (51) C07C 231/02
(71) BRACCO IMAGING S.p.A., Via E. Folli 50, 20134 Milano, IT
- (11) **0 901 768** (51) A47K 3/16
(71) illbruck Building Systems GmbH, Burscheider Strasse 454, 51381 Leverkusen, DE
- (11) **0 902 295** (51) G01R 27/16
(71) Bombardier Transportation GmbH, Saatwinkler Damm 43, 13627 Berlin, DE
- (11) **0 903 094** (51) A47F 3/04
(71) NESTEC S.A., Avenue Nestlé 55, 1800 Vevey, CH
- (11) **0 914 142** (51) A61K 38/03
(71) Epimmune Inc., 5820 Nancy Ridge Drive, San Diego, CA 92121, US
- (11) **0 921 774** (51) A61F 13/02
(71) Watson Pharmaceuticals, Inc., 311 Bonnie Circle, Corona, CA 92880, US
- (11) **0 924 313** (51) C22C 38/18
(71) AK Steel Corporation, 705 Curtis Street, Middletown, OH 45044-3999, US
- (11) **0 926 330** (51) F02F 1/42
(71) Ford Global Technologies, LLC, Suite 600, Parklane Towers East, One Parklane Boulevard, Dearborn, Michigan 48126, US
- (11) **0 933 288** (51) B62H 3/00
(71) PUBLILOCK S.R.L., Via Monte Leone, 23, 21013 Gallarate (Varese), IT
- (11) **0 939 111** (51) C09D 163/00
(71) Tsubakimoto Chain Co., Osaka Fukokuseimei Building, 2-4, Komatsubara-cho, Kita-Ku, Osaka 530-0018, JP
Nihon Ruspert Co., Ltd., 15-3, Shinminato-machi, Kishiwada-shi, Osaka-fu, JP
- (11) **0 945 310** (51) B60R 21/20
(71) TRW Automotive Safety Systems GmbH, Hefner-Alteneck-Strasse 11, 63743 Aschaffenburg, DE
- (11) **0 946 344** (51) B29B 9/00
(71) Pvxax Technologies Limited, Unit 4, Dovecot Workshops, Barnsley Park Estate, Barnsley nr. Cirencester, Glos GL7 5EG, GB
- (11) **0 946 378** (51) B60R 21/26
(71) Dynamit Nobel AIS GmbH Automotive Ignition Systems, Kronacher Strasse 63, 90765 Fürth, DE
- (11) **0 950 932** (51) G04B 19/08
(71) Daniel Roth et Gerald Genta Haute Horlogerie SA, 42, chemin du Grand-Puits, Case Postale 382, 1217 Meyrin 1, CH
- (11) **0 955 911** (51) A61B 17/22
(71) Duke University, 011 Allen Building, Box 90083, Durham, NC 27708-0083, US
- (11) **0 963 920** (51) B65D 88/32
(71) AUTOSTRADE S.p.A., Via A. Bergamini 50, I-00159 Roma, IT
- (11) **0 969 103** (51) C12Q 1/68
(71) Amersham Biosciences AB, 751 84 Uppsala, SE
BAYLOR COLLEGE OF MEDICINE, One Baylor Plaza, Houston, TX 77030, US
- (11) **0 971 333** (51) G09F 3/10
(71) Johnson & Johnson Vision Care, Inc., 7500 Centurion Parkway, Suite 100, Jacksonville, FL 32256, US
- (11) **0 976 645** (51) B62D 25/14
(71) Ford Global Technologies, LLC, Suite 600, Parklane Towers East, One Parklane Boulevard, Dearborn, Michigan 48126, US
- (11) **0 977 919** (51) D21C 11/12
(71) Chemrec Aktiebolag, Floragatan 10 B, 114 31 Stockholm, SE
- (11) **0 978 470** (51) B65H 65/00
(71) Sekisui Jushi Kabushiki Kaisha, 4-4, Nishi Tenma 2-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-0047, JP
- (11) **0 982 488** (51) F02D 41/14
(71) Magneti Marelli Powertrain S.p.A., Viale Aldo Borletti, 61/63, 20011 Corbetta, IT
- (11) **0 983 022** (51) A61B 17/00
(71) General Surgical Innovations, Inc., 150 Glover Avenue, Norwalk, CT 06856, US
- (11) **0 983 784** (51) B01D 46/52
(71) Mann + Hummel GmbH, Hindenburgstrasse 45, 71638 Ludwigsburg, DE
- (11) **0 983 939** (51) B64D 45/02
(71) Hurel-Hispano, Route du Pont VIII, 76700 Gonfreville l'Orcher, FR
- (11) **0 988 006** (51) A61F 5/37
(71) Beiersdorf AG, Unnastrasse 48, 20245 Hamburg, DE
- (11) **0 990 468** (51) B05B 12/12
(71) The University of Northern Iowa Foundation, 205 Commons, Cedar Falls, IA 50614-0284, US
- (11) **0 991 359** (51) A61B 17/04
(71) Quill Medical, Inc., 2505 Meridian Parkway, Suite 150, Research Triangle Park, NC 27713, US
- (11) **0 993 233** (51) H05B 6/12
(71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Strasse 34, 81739 München, DE
BALAY, S.A., Avenida Industria, 49, E-50059 Zaragoza, ES
- (11) **0 993 407** (51) B65D 1/02
(71) CEBAL S.A.S., 1, avenue du Général de Gaulle, ZAC des Barbanniers, 92230 Gennevilliers, FR
- (11) **0 999 914** (51) B23P 15/00
(71) Precision Valve Corporation, 700 Nepperhan Avenue, Yonkers NY 10703, US
Abplanalp, Robert, 10 Hewitt Avenue, Bronxville, NY 10708, US
- (11) **1 005 821** (51) A47J 31/40
(71) Spengler GmbH & Co. KG, Eisenbahnstrasse 9, 76646 Bruchsal, DE
- (11) **1 006 133** (51) C08G 18/67
(71) Sanyo Chemical Industries, Ltd., 11-1, Ichinohashinomoto-cho, Higashiyama-ku, Kyoto-shi, Kyoto 605-0995, JP
- (11) **1 007 020** (51) A61K 31/07
(71) Basilea Pharmaceutica AG, Grenzacherstrasse 487, Postfach, 4005 Basel, CH
- (11) **1 007 699** (51) C12N 15/64
(71) Invitrogen Corporation, 1600 Faraday Avenue, Carlsbad, CA 92008, US
- (11) **1 007 850** (51) F04C 2/344
(71) Delaware Capital Formation Inc., Suite 102, 1403 Foulkstone Plaza, Wilmington, DE 19803, US
- (11) **1 008 627** (51) C08L 25/04
(71) Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha, 1-1, Minami Aoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo 107-0062, JP
Sanyo Chemical Industries, Ltd., 11-1, Ichinohashinomoto-cho, Higashiyama-ku, Kyoto-shi, Kyoto 605-0995, JP
- (11) **1 022 357** (51) C23F 15/00
(71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Strasse 34, 81739 München, DE
BSH Fabricacion, S.A., Avda. Eudardo Garcia del Rio, 30, 39011 Santander, Cantabria, ES
- (11) **1 027 653** (51) G06F 12/02
(71) Hyperstone AG, Line-Eid-Strasse 3, 78467 Konstanz, DE
- (11) **1 030 192** (51) G01S 17/10
(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE

- (11) **1 039 855** (51) A61F 2/44
(71) Sofamor Danek Holdings, Inc., 1800 Pyramid Place, Memphis, TN 38132, US
- (11) **1 043 085** (51) B21C 37/09
(71) Kalkenings, Peter, Dipl.-Ing., Rheinstrasse 21, 49134 Wallenhorst, DE
- (11) **1 043 136** (51) B29C 35/00
(71) Dunlop GmbH & Co. KG, Dunlopstrasse 2, 63450 Hanau, DE
- (11) **1 045 839** (51) C07D 257/04
(71) Warner-Lambert Company LLC, 201 Tabor Road, Morris Plains, New Jersey 07950, US
- (11) **1 046 340** (51) A22C 13/00
(71) Viskase Corporation, 625 Willowbrook Centre Parkway, Willowbrook, Illinois 60527, US
- (11) **1 049 418** (51) A61F 2/06
(71) Percardia, Inc., Heron Cove Office Park, 10 AL Paul Lane, Suite 202, Merrimack, NH 03054, US
- (11) **1 055 113** (51) G01N 21/31
(71) Lattice Intellectual Property Limited, 1-3 Strand, London WC2N 5EH, GB
- (11) **1 060 993** (51) B65C 9/10
(71) British American Tobacco (Germany) GmbH, Alsterufer 4, 20354 Hamburg, DE
- (11) **1 061 954** (51) A61K 47/48
(71) Nektar Therapeutics AI, Corporation, 490 Discovery Drive, Huntsville, AL 35806-2902, US
- (11) **1 062 156** (51) B65B 61/18
(71) THE COCA-COLA COMPANY, One Coca-Cola Plaza, N.W., Atlanta, GA 31313, US
- (11) **1 063 171** (51) B65B 25/14
(71) Enterprises International, Inc., Blaine & Firman Sts., P.O. Box 293, Hoquiam Washington 98550-293, US
- (11) **1 065 013** (51) B21B 15/00
(71) Vai Pomini S.r.l., Via Leonardo da Vinci 20, 21053 Castellanza-Varese, IT
- (11) **1 069 155** (51) C08K 5/15
(71) Munekata Co., Ltd., 1-1, Horai-cho, Fukushima-shi, JP
- (11) **1 069 876** (51) A61F 7/02
(71) Arizant Healthcare Inc., 10393 West 70th Street, Eden Prairie, MN 55344, US
- (11) **1 073 182** (51) H02K 23/38
(71) Siemens VDO Automotive Inc., 700 Park Avenue, Chatham, Ontario N7M 5M7, CA
- (11) **1 076 657** (51) C07D 401/12
(71) Elbion AG, Meissner Strasse 191, 01445 Radebeul, DE
- (11) **1 076 663** (51) C07K 5/06
(71) Warner-Lambert Company LLC, 201 Tabor Road, Morris Plains, New Jersey 07950, US
- (11) **1 076 950** (51) H04L 1/12
(71) Skyworks Solutions, Inc., 5221 California Avenue M/S 41-1C, Irvine, CA 92612, US
- (11) **1 078 184** (51) F16K 27/00
(71) Swagelok Company, 29500 Solon Road, Cleveland, OH 44139, US
- (11) **1 079 226** (51) G01N 21/55
(71) Leuze electronic GmbH + Co KG, In der Braike 1, 73277 Owen/Teck, DE
STIFTUNG FÜR DIAGNOSTISCHE FORSCHUNG, Praz-Rond, CH-1785 Cressier sur Morat, CH
- (11) **1 079 807** (51) A61K 9/127
(71) EURO-CELTIQUE S.A., 122, Boulevard de la Pétrusse, 2330 Luxembourg, LU
- (11) **1 081 796** (51) H01R 13/187
(71) Hypertac GmbH, Auwiesenstrasse 5, 94469 Deggendorf, DE
- (11) **1 082 165** (51) A63B 22/08
(71) Herbert, Dieter, Hammarkulletorget 14, 414 37 Angered, SE
- (11) **1 085 020** (51) C07D 473/16
(71) PNA Diagnostics ApS Applied Biosystems, Linde Allé 7B, 2850 Naerum, DK
- (11) **1 085 105** (51) C22C 38/60
(71) Tohoku Technoarch Co., Ltd., 468, Aoba, Aramaki Aza, Aoba-ku, Sendai-shi, Miyagi 980-0845, JP
Japan Industrial Technology Association, Toranomon 1 Chome Mori Building, 1-19-5, Toranomon, Minato-ku, Tokyo 105-0001, JP
Oikawa, Katsunari, 4-1-34, Nishifunabasama, Shibata-cho, Shibata-gun, Miyagi, JP
Tohoku Tokushuko Kabushiki Kaisha, 23, Azanishigaoka, Oaza-murata, Murata-cho, Shibata-gun, Miyagi, JP
DAIDO TOKUSHUKO KABUSHIKI KAISHA, 11-18, Nishiki 1-chome, Naka-ku Nagoya-shi Aichi-ken, JP
Ishida, Kiyohito, 5-20 Kamisugi 3-chome, Aoba-ku, Sendai-shi, Miyagi-ken, JP
- (11) **1 085 923** (51) A61M 15/00
(71) THE UNITED STATES OF AMERICA, represented by THE SECRETARY OF THE NAVY, Deputy Counsel for Navy Intellectual Property Office of Counsel for the Chief of Naval Research 800 N. Quincy Street, Arlington, VA 22217-5660, US
- (11) **1 089 392** (51) H01R 13/622
(71) Hypertac GmbH, Auwiesenstrasse 5, 94469 Deggendorf, DE
- (11) **1 092 352** (51) A23L 1/30
(71) Martek Biosciences Corporation, 6480 Dobbins Road, Columbia, MD 21045, US
- (11) **1 094 770** (51) A61F 11/00
(71) MEDTRONIC, INC., 710 Medtronic Parkway NE, Minneapolis, Minnesota 55432-5604, US
- (11) **1 097 172** (51) C07K 16/10
(71) GENMAB A/S, Toldbodgade 33, 1253 Copenhagen K, DK
I.N.S.E.R.M. Institut National de la Sante et de la Recherche Medicale, 101, rue de Tolbiac, 75654 Paris Cedex 13, FR
- (11) **1 097 675** (51) A61B 17/00
(71) General Surgical Innovations, Inc., 150 Glover Avenue, Norwalk, CT 06856, US
- (11) **1 099 474** (51) B01J 20/26
(71) Sanyo Chemical Industries, Ltd., 11-1, Ichinohashinamoto-cho, Higashiyama-ku, Kyoto-shi, Kyoto 605-0995, JP
- (11) **1 102 748** (51) C07D 213/73
(71) Elbion AG, Meissner Strasse 191, 01445 Radebeul, DE
- (11) **1 103 719** (51) F02M 51/06
(71) Siemens VDO Automotive Corporation, 2400 Executive Hills Drive, Auburn Hills, Michigan 48326-2980, US
- (11) **1 104 975** (51) H04Q 7/38
(71) Hyundai Electronics Industries Co., Ltd., San 136-1, Ami-ri, Bubal-eb, Ichon-shi, Kyoungki-do 467-860, KR
- (11) **1 109 624** (51) B01L 3/02
(71) INCYTE CORPORATION, 3160 Porter Drive, Palo Alto, California 94304, US
- (11) **1 110 414** (51) H04N 13/02
(71) Imax Corporation, 2525 Speakman Drive, Mississauga, Ontario L5K 1B1, CA
- (11) **1 111 709** (51) H01P 11/00
(71) Remec Oy, Koskitie 10, P.O. Box 18, 90500 Oulu, FI
- (11) **1 114 389** (51) G06K 7/08
(71) Gemplus Tag Australia PTY. Ltd., 1st Floor, 99 Frome Street, Adelaide, South Australia 5000, AU
- (11) **1 117 392** (51) A61K 31/215
(71) WARNER-LAMBERT COMPANY LLC, 201 Tabor Road, Morris Plains, New Jersey 07950, US
- (11) **1 119 487** (51) B65B 1/04
(71) Tokheim Holding B.V., Industrieweg 5, 5531 AD Bladel, NL
- (11) **1 128 738** (51) A23K 1/16
(71) Adissee Ireland Limited, 25-28, North Wall Quay, Dublin 1, IE
- (11) **1 131 024** (51) A61F 13/00
(71) Vibrant Technology Services Limited, 26A Aldermarle Street, London W1S 4HY, GB
- (11) **1 135 375** (51) C07D 251/18
(71) Bayer CropScience K.K., 10-8, Takanawa 4-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
Bayer Aktiengesellschaft, 51368 Leverkusen, DE
- (11) **1 138 332** (51) A61K 45/00
(71) Ajinomoto Co., Inc., 15-1, Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo, JP
- (11) **1 142 910** (51) C07K 16/40
(71) Xerion Pharmaceuticals AG, Sauerbruchstr. 50, 81377 München, DE
- (11) **1 144 797** (51) E21B 17/14
(71) Rotex Oy, Pihntisulunkatu 1 A, 33330 Tampere, FI
- (11) **1 151 898** (51) B60R 21/20
(71) INOAC CORPORATION, 13-4, Meiekiminami 2-chome Nakamura-ku, Nagoya-shi Aichi-ken, JP
- (11) **1 153 449** (51) H01M 4/86
(71) UNIVERSITY OF SOUTHERN CALIFORNIA, 3716 South Hope Street Suite 313, Los Angeles, CA 90007-4344, US
- (11) **1 157 510** (51) H04L 12/66
(71) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US
- (11) **1 160 316** (51) C12N 5/06
(71) BIOTECTID GmbH, Delitzscher Strasse 135, 04129 Leipzig, DE
- (11) **1 164 819** (51) H05B 41/00
(71) City University of Hong Kong, Tat Chee Avenue, Kowloon, Hongkong, CN
- (11) **1 164 885** (51) A44B 11/00
(71) RFE International Limited, DFDS House, Maidstone Road, Kingston, Milton Keynes MK10 0AJ, GB
- (11) **1 165 152** (51) A61L 9/014
(71) INSTITUT FÜR NEUE MATERIALIEN GEM. GMBH, Im Stadtwald, Gebäude 43, 66123 Saarbrücken, DE
BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Strasse 34, 81739 München, DE

- (11) **1 167 073** (51) B44C 5/04
(71) Schott VTF (Société à Responsabilité Limitée), 43 rue de la Libération, 57870 Troisfontaines, FR
BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Strasse 34, 81739 München, DE
- (11) **1 167 303** (51) C02F 3/12
(71) Kalos, Georg, Am Glockenstein 10B, 27777 Ganderkesee, DE
Schäfer, Joachim Paul, Fohlenweg 5, 40885 Ratingen, DE
Kalogeropoulos, George, Miclias Str. 6, Nea Philadelphia Athen, GR
- (11) **1 171 101** (51) A61K 9/20
(71) EURO-CELTIQUE S.A., 122, Boulevard de la Pétrusse, 2330 Luxembourg, LU
- (11) **1 175 843** (51) A44C 5/10
(71) Glory Co., Ltd., 4-5, Iidabashi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
- (11) **1 177 816** (51) A63B 49/02
(71) Head Technology GmbH, Wuhrkopfweg 1, 6921 Kennelbach, AT
- (11) **1 178 617** (51) H04B 7/26
(71) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US
- (11) **1 178 882** (51) B29C 45/42
(71) Capitol Plastic Products, LLC, 1030 Riverfront Center, P.O.Box 710, Amsterdam, New York 12010, US
- (11) **1 182 002** (51) B23K 26/14
(71) TRUMPF Werkzeugmaschinen GmbH + Co. KG, Johann-Maus-Strasse 2, 71254 Ditzingen, DE
- (11) **1 182 104** (51) B60R 25/02
(71) Valeo Sicherheitssysteme GmbH, Waldstrasse 2, 85253 Erdweg, DE
- (11) **1 182 405** (51) F24C 15/04
(71) Schott Glas, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GR IE IT LU MC NL PT SE TR LI
(71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Strasse 34, 81739 München, DE
(71) CARL-ZEISS-STIFTUNG trading as Schott Glas, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE
(84) GB
- (11) **1 184 592** (51) F16G 11/10
(71) RFE International Limited, DFDS House, Maidstone Road, Kingston, Milton Keynes MK10 0AJ, GB
- (11) **1 185 242** (51) A61K 7/48
(71) Hanke, Bernhard, Breslauerstrasse 12, 65307 Bad Schwalbach, DE
- (11) **1 186 398** (51) B29C 63/00
(71) Buhmann, Robert, Am Erlenbach 19, 88239 Wangen/Allg., DE
- (11) **1 186 433** (51) B41J 35/08
(71) Daisey Machinery Co., Ltd., 2-1, Oaza Mitsugi, Tsurugashima-shi, Saitama-ken, JP
- (11) **1 186 498** (51) B61D 17/04
(71) Bombardier Transportation GmbH, Saatwinkler Damm 43, 13627 Berlin, DE
- (11) **1 188 445** (51) A61K 38/44
(71) LTT Bio-Pharma Co., Ltd., 5-1, Atago 2-chome, Minato-ku, Tokyo 105-6201, JP
- (11) **1 189 760** (51) B41M 5/38
(71) 3M Innovative Properties Company, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, MN 55133-3427, US
- (11) **1 193 283** (51) C08J 5/18
(71) W.R. Grace & Co., 7500 Grace Drive, Columbia, MD 21044, US
- (11) **1 196 916** (51) G11B 7/24
(71) Tesa AG, Quickbornstrasse 24, 20253 Hamburg, DE
- (11) **1 200 535** (51) C09K 5/20
(71) Clariant GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE
- (11) **1 200 831** (51) G01N 33/68
(71) Elbion AG, Meissner Strasse 191, 01445 Radebeul, DE
- (11) **1 206 381** (51) B64B 1/58
(71) Sauer, Thomas Claude, Louis-Pasteur-Strasse 17, 60439 Frankfurt/Main, DE
- (11) **1 210 326** (51) C07C 311/20
(71) Warner-Lambert Company LLC, 201 Tabor Road, Morris Plains, New Jersey 07950, US
- (11) **1 210 670** (51) G06F 17/00
(71) AstraZeneca UK Limited, 15 Stanhope Gate, London W1Y 6LN, GB
- (11) **1 213 689** (51) G07F 19/00
(71) Fiducia IT AG, Wachhausstrasse 4, 76227 Karlsruhe, DE
- (11) **1 222 853** (51) A01J 7/02
(71) WestfaliaSurge GmbH, Werner-Habig-Strasse 1, 59302 Oelde, DE
- (11) **1 232 707** (51) A47F 5/04
(71) Kemp, Danny W., 32 Wentworth Way, Lowestoft, Suffolk NR33 9JJ, GB
- (11) **1 233 924** (51) B67B 1/00
(71) CSP Technologies Inc., 1030 Riverfront Center, PO Box 710, Amsterdam, NY 12010, US
- (11) **1 234 278** (51) G06T 1/00
(71) YISSUM RESEARCH DEVELOPMENT COMPANY OF THE HEBREW UNIVERSITY OF JERUSALEM, 46, Jabotinsky Street, Jerusalem 91042, IL
Emaki, Inc., 5-36, Oitemachi Aizuwakamatsu City, Fukushima, JP
- (11) **1 236 147** (51) G06F 17/60
(71) Networks Associates Technology Inc., 3965 Freedom Circle, Santa Clara, CA 95054, US
- (11) **1 238 223** (51) F16L 19/075
(71) Oystertec plc, Southgate, Market Weighton, York, North Yorkshire YO43 3BG, GB
- (11) **1 238 358** (51) G06F 17/60
(71) HealthTalk Interactive Inc., Fisher Plaza West, 100 Forth Avenue N., Suite 460, Seattle, Washington 98109, US
- (11) **1 242 994** (51) G11B 27/00
(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
- (11) **1 243 127** (51) H04N 1/32
(71) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
- (11) **1 250 329** (51) C07D 279/20
(71) CYTEC TECHNOLOGY CORP., 300 Delaware Avenue, Suite 903, Wilmington, Delaware 19801, US
- (11) **1 250 623** (51) G02C 9/00
(71) Zelman, Gary Martin, 2756 Capella Way, Thousand Oaks, California 91362, US
- (11) **1 252 630** (51) G11C 7/10
(71) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
International Business Machines Corporation, New Orchard Road, Armonk, NY 10504, US
- (11) **1 259 297** (51) A62C 13/22
(71) Expert Investments Limited, 7 Lyndon Gate Chine Crescent Road, Bournemouth, Dorset BH2 5LW, GB
- (11) **1 260 437** (51) B65B 11/10
(71) KPL Packaging S.p.A., Via Fattori 4/6, 40033 Casalecchio di Reno, IT
- (11) **1 263 162** (51) H04L 7/02
(71) Mitsubishi Electric Information Technology Centre Europe B.V., 80, avenue des Buttes de Coesmes, Immeuble Germanium, 35700 Rennes, FR
(71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 263 181** (51) H04L 27/233
(71) Mitsubishi Electric Information Technology Centre Europe B.V., 80, avenue des Buttes de Coesmes, Immeuble Germanium, 35700 Rennes, FR
(71) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (11) **1 263 384** (51) A61F 15/00
(71) Arizant Healthcare Inc., 10393 West 70th Street, Eden Prairie, MN 55344, US
- (11) **1 269 266** (51) G03F 9/00
(71) ASML Masktools B.V., PO Box 324, 5500 AH Veldhoven, NL
- (11) **1 276 850** (51) C12N 5/06
(71) Raven Biotechnologies, Inc., Britannia Oyster Point, 1140 Veterans Boulevard, South San Francisco, CA 94080, US
- (11) **1 278 542** (51) A61K 39/385
(71) Cytos Biotechnology AG, Wagistrasse 25, 8952 Schlieren, CH
- (11) **1 287 842** (51) A61M 5/50
(71) Lee, Tun-Chi, 4F, No. 12, Alley 4, Lane 284, Chung Cheng Rd., Hsintien City, Taipei Hsien, TW
Chen, Tao-Sun, 12-2F, No. 130, Sec. 2, Chung-Hsiao E. Rd., Taipei, TW
Kuo, Man-Yun, 8F, No. 95, Lane 11, Kuangfu N.Rd., Taipei, TW
Huang, Ting-Hsien, 6F, No. 4, Alley 35, Lane 181, Sec. 4, Chunghsiao E. Rd., Taipei, TW
Chen, Wen-Lin, No. 54, Alley 8, Lane 201, Fuhsing Rd., Keelung, TW
Jiun-Hsin Investment Co., Ltd., 5F-2, No.23, Sungchiang Rd., Taipei, TW
Syrteck Medical Devices Co., Ltd, 1F, No. 71 Hecuo E. 2nd. Situn Dist., Taichung, TW
- (11) **1 291 451** (51) C23C 22/00
(71) JFE Steel Corporation, 2-3, Uchisaiwai-cho 2-chome Chiyoda-ku, Tokyo, JP
- (11) **1 295 152** (51) G01V 3/00
(71) Virtualscopics, LLC., 160 Office Parkway, Pittsford, NY 14534, US
- (11) **1 297 582** (51) H01M 8/04
(71) Viessmann Werke GmbH & Co KG, Viessmannstrasse 1, 35107 Allendorf, DE

- (11) **1 299 678** (51) F24C 15/00
(71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Strasse 34, 81739 München, DE
Anschütz, Eduard, Jahnstrasse 50, 76571 Gaggenau, DE
Strolz, Bernd, Kleemattstrasse 1, 76532 Baden-Baden, DE
Weiss, Dieter, Johann-Fraass-Strasse 16c, 77815 Bühl, DE
Rödelsperger, Frank, Frankfurter Strasse 48, 64739 Höchst, DE
Peter, Sylvia, Hildastrasse 7, 77694 Kehl, DE
- (11) **1 302 100** (51) A01J 7/04
(71) WestfaliaSurge GmbH, Werner-Habig-Strasse 1, 59302 Oelde, DE
- (11) **1 305 610** (51) G01N 27/12
(71) CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE, 3, rue Michel Ange, 75016 Paris Cédex, FR
- (11) **1 307 694** (51) F25C 1/24
(71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Strasse 34, 81739 München, DE
Anhui BSH Cooling Appliances Co. Ltd, 129, Nanqiao Road, 239016 Chuzhou, Anhui, CN
- (11) **1 307 765** (51) G01V 1/04
(71) Westergenco Seismic Holdings Limited, Citco Building, P.O. Box 662, Road Town Tortola, VG
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
(71) SERVICES PETROLIERS SCHLUMBERGER, 42, rue Saint-Dominique, 75007 Paris, FR
(84) FR
- (11) **1 308 126** (51) A61B 5/05
(71) Olympus Corporation, 43-2, Hatagaya 2-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-0072, JP
Ogawa, Junichi, 110-1-803, Hitomote-azunukazuka, Akita-shi, Akita, JP
Minamiya, Yoshihiro, 65-12, Yanagida-azasakaida, Akita-shi, Akita, JP
Katayose, Yoshihisa, 5-1, Higashidori 2-chome, Akita-shi, Akita, JP
Saito, Reijiro, 9-14, Sakuragaoka 3-chome, Akita-shi, Akita, JP
Kamada, Shuichi, 140-13, Hiroomote-kawasaki, Akita-shi, Akita, JP
- (11) **1 309 341** (51) A61K 39/00
(71) Bioarctic Neuroscience AB, c/o Gellerfors, Lagmansvägen 13, 181 63 Lidö, SE
- (11) **1 310 160** (51) A01K 1/12
(71) WestfaliaSurge GmbH, Werner-Habig-Strasse 1, 59302 Oelde, DE
- (11) **1 312 035** (51) G06K 7/10
(71) Gavitec AG, Schumanstrasse 18, 52146 Würselen, DE
- (11) **1 312 320** (51) A61F 2/06
(71) Percardia, Inc., Heron Cove Office Park, 10 AL Paul Lane, Suite 202, Merrimack, NH 03054, US
- (11) **1 314 022** (51) G01N 22/00
(71) Frigoscandia Equipment AB, Rusthällsgatan 21, 253 61 Helsingborg, SE
Reimers, Mikael, Hångbjörksgatan 3, 426 74 Västra Frölunda, SE
- (11) **1 315 795** (51) C12N 5/04
(71) University of Connecticut, 263 Farmington Avenue, Farmington, CT 06030-6207, US
WHITEHEAD INSTITUTE, Nine Cambridge Center, Cambridge, MA 02142-1479, US
- (11) **1 316 569** (51) C08F 283/06
(71) Sanyo Chemical Industries, Ltd., 11-1, Ichinohashimoto-cho, Higashiyama-ku, Kyoto-shi, Kyoto 605-0995, JP
- (11) **1 316 729** (51) F04C 18/344
(71) Calsonic Compressors Manufacturing Inc., 3-1 Yashiki 4-chome, Narashino-shi, Chiba, JP
- (11) **1 316 828** (51) G02B 6/42
(71) Schott Glas, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE SK TR LI
(71) CARL-ZEISS-STIFTUNG trading as Schott Glas, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE
(84) GB IE
- (11) **1 317 924** (51) A61K 31/505
(71) Pfizer Limited, Ramsgate Road, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB
(84) GB
(71) PFIZER INC., 235 East 42nd Street, New York, N.Y. 10017, US
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GR IE IT LU MC NL PT SE TR SK LI
- (11) **1 319 761** (51) E02F 5/28
(71) Greffet SAS, Saint Genis sur Menthon, 01380 Bage Le Chatel, FR
- (11) **1 321 001** (51) H04Q 7/00
(71) SUINNO OY, Kotitontuntie 8 B 56, 02200 Espoo, FI
- (11) **1 321 002** (51) H04Q 7/22
(71) SUINNO OY, Kotitontuntie 8 B 56, 02200 Espoo, FI
- (11) **1 322 330** (51) A61K 39/35
(71) Mannkind Corporation, 28903 North Avenue Paine, Valencia, California 91355, US
UNIVERSITY OF ZURICH, Kunstlergasse 15, 8001 Zürich, CH
- (11) **1 327 332** (51) H04L 12/56
(71) U4EA Technologies Limited, 99 Charterhouse Street, London EC1M 6NQ, GB
- (11) **1 327 383** (51) A01D 75/20
(71) GARDENA Manufacturing GmbH, Hans-Lorenser-Strasse 40, 89079 Ulm, DE
- (11) **1 327 420** (51) A61B 17/32
(71) Olympus Corporation, 43-2, Hatagaya 2-chome, Shibuya-ku, Tokyo, JP
- (11) **1 327 466** (51) A63C 5/075
(71) Head Technology GmbH, Wuhropfweg 1, 6921 Kennelbach, AT
- (11) **1 327 922** (51) G05B 19/042
(71) Leuze electronic GmbH + Co KG, In der Braike 1, 73277 Owen/Teck, DE
- (11) **1 328 273** (51) A61K 31/4418
(71) EURO-CELTIQUE S.A., 122, Boulevard de la Pétrusse, 2330 Luxembourg, LU
- (11) **1 329 610** (51) F02B 29/04
(71) Wärtsilä Finland Oy, Tarhaajantie 2, 65380 Vaasa, FI
- (11) **1 331 992** (51) B01J 27/22
(71) Research Triangle Institute, 3040 Cornwallis Road, Research Triangle Park, NC 27709, US
UNIVERSITY OF PITTSBURGH OF THE COMMONWEALTH SYSTEM OF HIGHER EDUCATION, 4200 Fifth Avenue, Pittsburgh, PA 15260, US
- (11) **1 333 768** (51) A61C 5/04
(71) Globodent EHF., Hofsbót 4, 600 Akureyrí, IS
- (11) **1 335 665** (51) A61B 5/00
(71) Cytometrics, LLC., 15 East Uwchlan Avenue, Suite 414, Exton, PA 19341, US
- (11) **1 337 244** (51) A61K 9/22
(71) EURO-CELTIQUE S.A., 122, Boulevard de la Pétrusse, 2330 Luxembourg, LU
- (11) **1 337 793** (51) F25B 13/00
(71) Revel Air, 36 rue des Ecoles, 88100 Saint Die des Vosges, FR
- (11) **1 338 082** (51) H02M 3/335
(71) Minebea Co. Ltd., 4106-73 Oaza Miyota, Miyotamachi, Kitasaku-gun, Nagano 389-0293, JP
- (11) **1 339 781** (51) C08K 5/00
(71) E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington, Delaware 19898, US
- (11) **1 340 655** (51) B60R 21/13
(71) ISE Innomotive Systems Europe GmbH, Othestrasse 19, 51702 Bergneustadt, DE
DaimlerChrysler AG, 70546 Stuttgart, DE
- (11) **1 341 560** (51) A61L 15/00
(71) Ecolab GmbH & CO. OHG, Reisholzer Wertstrasse 38-42, 40589 Düsseldorf, DE
- (11) **1 342 201** (51) G06F 19/00
(71) Europroteome AG, Neuendorfstrasse 24b, 16761 Hennigsdorf, DE
- (11) **1 342 450** (51) A61B 17/04
(71) CL MEDICAL, 28 Avenue Général de Gaulle Pré Center II, 69110 Sainte Foy Les Lyon, FR
- (11) **1 343 013** (51) G01N 33/68
(71) INSTITUT PASTEUR, 25-28, rue du Docteur Roux, 75724 Paris Cédex 15, FR
CONSEJO SUPERIOR DE INVESTIGACIONES CIENTIFICAS, Calle Serrano, 113, E-28006 Madrid, ES
CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS), 3, rue Michel Ange, 75794 Paris Cedex 16, FR
- (11) **1 343 377** (51) A01N 63/00
(71) The University of Connecticut, 263 Farmington Avenue, Farmington, CT 06030-6207, US
THE UNIVERSITY OF SOUTHERN CALIFORNIA, University Park, Los Angeles, California 90089, US
- (11) **1 343 906** (51) C12N 15/90
(71) Universiteit Leiden, Stationsweg 46, 2312 AV Leiden, NL
Stichting Binair Vector Systeem, Floris versterlaan 12, 2343 RS Oegstgeest, NL
- (11) **1 345 667** (51) B01D 25/26
(71) Pall Corporation, 2200 Northern Blvd., East Hills, New York 11548, US
- (11) **1 346 199** (51) G01N 1/00
(71) CARNEGIE MELLON UNIVERSITY, Office of Technology Transfer 5000 Forbes Avenue wagner Hall 405, Pittsburgh Pennsylvania 15213-3890, US
- (11) **1 349 448** (51) A01J 5/08
(71) WestfaliaSurge GmbH, Werner-Habig-Strasse 1, 59302 Oelde, DE
- (11) **1 349 503** (51) A61B 17/064
(71) Tyco Healthcare Group LP, 150 Glover Avenue, Norwalk, CT 06850, US
- (11) **1 349 789** (51) B65D 1/00
(71) Capitol Cups, Inc., 1030 Riverfront Center, P.O. Box 710, Amsterdam, NY 12010, US

(11) 1 352 907 (51) C07D 493/22	CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE	(11) 1 263 744 (51) C07D 263/46
(71) KURARAY CO., LTD., 1621 Sakazu, Kurashiki-City Okayama 710-8622, JP	SCIENTIFIQUE (CNRS), 3, rue Michel Ange, 75016 Paris, FR	(11) 1 284 970 (51) C07D 275/03
SAGAMI CHEMICAL RESEARCH CENTER, 2743-1 Hayakawa, Ayase-shi, Kanagawa 252-1193, JP		(71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Carl- Wery-Strasse 34, 81739 München, DE
(11) 1 356 540 (51) H01Q 1/00	(11) 1 372 754 (51) A61L 31/18	(11) 0 772 300 (51) H03K 17/96
(71) Celletra Ltd., P.O. Box 106, Tavor Building 1, 20692 Yokneam Ilit, IL	(71) Boston Scientific Limited, The Corporate Centre, Bush Hill, Bay Street, St. Michael, Barbados, West Indies, BB	(11) 0 788 250 (51) H04B 10/10
		(11) 0 790 470 (51) F24C 15/02
(11) 1 360 014 (51) B05B 11/00	(11) 1 372 799 (51) A63F 9/24	(11) 0 798 624 (51) G06F 1/30
(71) VALOIS S.A.S., Boîte Postale G - Le Prieuré, 27110 Le Neubourg, FR	(71) IGT, 9295 Prototype Drive, Reno, Nevada 89521, US	(11) 0 798 625 (51) G06F 1/30
		(11) 0 805 466 (51) H01H 19/02
(11) 1 360 120 (51) B65D 55/02	(11) 1 374 145 (51) G06K 9/00	(11) 0 805 467 (51) H01H 19/02
(71) CHROMA CHEM (TEP) PTY LTD, Industrial Process Machinery Pty Ltd 22 Oakdale Way, Hallett Cove, SA 5158, AU	(71) Evermedia Co., Ltd., 3F, Kyungjin Bldg., 936-8, Bangbae 1 (il)-dong, Seocho-gu, Seoul 137-844, KR	(11) 0 805 468 (51) H01H 19/14
		(11) 0 808 038 (51) H04B 10/10
(11) 1 360 965 (51) A61K 48/00	(11) 1 376 499 (51) G07F 19/00	(11) 0 813 031 (51) F24C 15/10
(71) Suntory Biomedical Research LTD., 1-1-1, Wakayamadai, shimamoto-cho, Mishima-gun, Osaka 618-8503, JP	(71) Fiducia IT AG, Wachhausstrasse 4, 76227 Karlsruhe, DE	(11) 0 814 392 (51) G05B 19/042
		(11) 0 831 391 (51) G06F 3/033
(11) 1 363 223 (51) G06F 17/60	(11) 1 377 303 (51) A61K 38/00	(11) 0 844 451 (51) F25D 17/06
(71) Citibank, N.A., 300 Greenwich Street, New York, NY 10013, US	(71) Universitair Medisch Centrum Utrecht, Heidelberglaan 100, 3584 CX Utrecht, NL	(11) 0 845 922 (51) H05B 1/02
Instinet Global Holdings, Inc., 3 Times Square, New York, NY 10036, US	Universiteit Utrecht Holding B.V., Jenalaan 18a, 3584 CK Utrecht, NL	(11) 0 855 728 (51) H01H 13/52
		(11) 0 859 297 (51) G05B 19/042
(11) 1 363 996 (51) C12N 5/06	(11) 1 377 334 (51) A61M 16/04	(11) 0 867 791 (51) G05B 19/042
(71) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH	(71) Fogless International AB., Box 4406, 165 15 Hässelby, SE	(11) 0 875 986 (51) H02M 7/155
(84) BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR		(11) 0 878 676 (51) F25D 23/10
(71) Novartis Pharma GmbH, Brunner Strasse 59, 1230 Wien, AT		(11) 0 893 534 (51) D06F 73/00
(84) AT		(11) 0 897 087 (51) F24C 15/20
		(11) 0 902 242 (51) F25B 49/02
(11) 1 364 498 (51) H04L 12/64	(11) 1 377 464 (51) B60C 9/02	(11) 0 911 710 (51) G05B 19/12
(71) Thin Film Electronics ASA, P.O. Box 1872 Vika, 0124 Oslo, NO	(71) Kumho Tire Co., Inc., Kumho Building, No 57, Shinmunro 1 ga, Jongro-gu, Seoul 110-061, KR	(11) 0 911 755 (51) G06K 19/04
		(11) 0 915 198 (51) D06F 39/04
(11) 1 365 672 (51) A47C 4/38	(11) 1 377 465 (51) B60C 9/02	(11) 0 917 851 (51) A47L 9/24
(71) 180s, Inc., 720 S., Montford Avenue, Baltimore, Maryland 21224-3654, US	(71) Kumho Tire Co., Inc., Kumho Building, No 57, Shinmunro 1 ga, Jongro-gu, Seoul 110-061, KR	(11) 0 921 227 (51) D06F 73/00
		(11) 0 922 861 (51) F04D 29/02
(11) 1 366 556 (51) H02K 1/27	(11) 1 377 831 (51) G01N 33/558	(11) 0 923 901 (51) A47L 9/02
(71) C.R.F. Società Consortile per Azioni, Strada Torino, 50, 10043 Orbassano (TO), IT	(71) Varian, Inc., 3120 Hansen Way, M/S D-102, Palo Alto, CA 94304-1030, US	(11) 0 926 438 (51) F23D 14/58
Tree di Fratta Antonino S.a.s, Via Levanna 27, 10100 Torino, IT	Roche Diagnostics Corporation, 9115 Hague Road, Indianapolis, IN 46250, US	(11) 0 926 446 (51) F24C 3/08
		(11) 0 935 099 (51) F24C 7/08
(11) 1 366 998 (51) B65D 23/14	(11) 1 378 401 (51) B60R 16/02	(11) 0 935 943 (51) A47L 9/19
(71) Capitol Plastic Products, LLC, 1030 Riverfront Center, P.O.Box 710, Amsterdam, New York 12010, US	(71) Brose Schliesssysteme GmbH & Co. KG, Otto- Hahn-Strasse 42, 42369 Wuppertal, DE	(11) 0 936 643 (51) H01H 3/08
		(11) 0 936 645 (51) H01H 13/70
(11) 1 371 026 (51) G07C 9/00	(11) 1 379 723 (51) D06F 75/08	(11) 0 943 286 (51) A47L 15/42
(71) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Carl- Wery-Strasse 34, 81739 München, DE	(71) Nwabueze, Jonathan Ezinwa, 48 Haydon Place, Guilford, Surrey GU1 4NE, GB	(11) 0 943 871 (51) F24C 15/20
Reitmeier, Willibald, Forstbergring 9, 93155 Hohenschambach, DE		(11) 0 944 147 (51) H02B 15/00
		(11) 0 946 083 (51) H05K 5/02
(11) 1 372 530 (51) A61F 2/06	(11) 1 379 786 (51) F04C 29/02	(11) 0 950 860 (51) F24C 7/08
(71) Boston Scientific Limited, The Corporate Centre, Bush Hill, Bay Street, St. Michael, Barbados, West Indies, BB	(71) T.M.C. S.P.A. Termomeccanica Compressori, 3, Via del Molo, 19126 La Spezia, IT	(11) 0 951 203 (51) H05B 6/12
		(11) 0 957 323 (51) F25D 23/00
(11) 1 372 646 (51) A61K 31/42	(11) 1 381 030 (51) G10L 19/00	(11) 0 959 282 (51) F16K 31/00
(71) Schebo Biotech AG, Netanyastrasse 3-5, 35394 Giessen, DE	(71) Sakai, Yasue, 409-1-D115, Nakao, Urawa-shi, Saitama 336-0932, JP	(11) 0 962 613 (51) E05C 1/02
		(11) 0 962 707 (51) F24C 7/08
(11) 1 372 697 (51) A61K 38/17	(11) 1 381 361 (51) A61K 31/42	(11) 0 962 709 (51) F24C 15/20
(71) Centre Hospitalier Universitaire de Lille, 2, avenue Oscar Lambret, 59000 Lille, FR	(71) Ortho-McNeil Pharmaceutical, Inc., U.S. Route 202, Raritan, NJ 08869, US	(11) 0 962 731 (51) F25D 23/04
UNIVERSITE DU DROIT ET DE LA SANTE LILLE II, 42, rue Paul Duez, 59800 Lille, FR		(11) 0 967 579 (51) G07C 3/00
		(11) 0 973 182 (51) H01H 3/10
		(11) 0 976 862 (51) D06F 39/00
		(11) 0 978 773 (51) G05B 19/10
		(11) 0 978 774 (51) G05B 19/10
		(11) 0 980 195 (51) H05B 3/74
		(11) 0 980 223 (51) A47L 9/28
		(11) 0 982 547 (51) F24C 15/20
		(11) 0 983 741 (51) A47L 5/32
		(11) 0 984 225 (51) F24C 7/08
		(11) 0 985 144 (51) G01N 21/53
		(11) 0 986 686 (51) E05D 5/10
		(11) 0 989 782 (51) H05B 6/68
		(11) 0 991 010 (51) G06K 7/00
		(11) 0 991 299 (51) H05B 1/02
		(11) 0 992 621 (51) D06F 39/00
		(11) 0 992 622 (51) D06F 39/00
		(11) 0 992 750 (51) F25D 23/00

Teil B / Part B / Partie B

(71) Bayer CropScience K.K., 10-8, Takanawa
4-chome, Minato-ku, Tokyo, JP

(11) 1 104 418 (51) C07D 409/04
(11) 1 183 246 (51) C07D 257/04
(11) 1 185 519 (51) C07D 275/03
(11) 1 200 418 (51) C07D 277/36
(11) 1 200 425 (51) C07D 409/04
(11) 1 208 090 (51) C07D 257/04
(11) 1 261 592 (51) C07D 275/03

(11) 0 995 951	(51) F24C 14/02	(11) 1 072 718	(51) D06F 58/20	(11) 1 183 489	(51) F25D 23/06
(11) 0 997 689	(51) F24C 15/04	(11) 1 074 804	(51) F25D 23/08	(11) 1 186 834	(51) F24C 7/08
(11) 1 002 483	(51) A47B 77/08	(11) 1 075 633	(51) F25D 23/06	(11) 1 188 996	(51) F25B 21/04
(11) 1 002 999	(51) F23N 5/18	(11) 1 075 635	(51) F25D 23/06	(11) 1 188 997	(51) F25C 1/04
(11) 1 003 000	(51) F24C 15/04	(11) 1 076 143	(51) E05C 19/06	(11) 1 188 998	(51) F25C 1/04
(11) 1 005 253	(51) H05B 3/74	(11) 1 076 409	(51) H02P 3/06	(11) 1 188 999	(51) F25D 23/02
(11) 1 005 254	(51) H05B 3/74	(11) 1 083 388	(51) F24C 3/12	(11) 1 190 135	(51) D06F 23/06
(11) 1 005 825	(51) A47L 9/20	(11) 1 088 509	(51) A47L 15/42	(11) 1 192 430	(51) G01G 19/56
(11) 1 010 384	(51) A47J 27/16	(11) 1 092 384	(51) A47L 15/44	(11) 1 193 456	(51) F25D 25/02
(11) 1 010 971	(51) G01F 23/68	(11) 1 094 277	(51) F24C 15/04	(11) 1 198 698	(51) G01G 19/56
(11) 1 013 215	(51) A47L 15/42	(11) 1 094 278	(51) F24C 15/20	(11) 1 199 015	(51) A47J 27/08
(11) 1 013 216	(51) A47L 15/42	(11) 1 094 742	(51) A47L 9/02	(11) 1 199 024	(51) A47L 15/50
(11) 1 014 002	(51) F24C 14/00	(11) 1 095 232	(51) F25D 23/04	(11) 1 199 025	(51) A47L 15/50
(11) 1 014 003	(51) F24C 15/10	(11) 1 098 028	(51) D06F 58/22	(11) 1 199 528	(51) F24C 7/08
(11) 1 017 895	(51) D06F 39/00	(11) 1 103 771	(51) F25D 23/02	(11) 1 199 529	(51) F24C 7/08
(11) 1 023 562	(51) F25D 23/06	(11) 1 108 376	(51) A45D 20/12	(11) 1 200 785	(51) F25D 23/06
(11) 1 023 563	(51) F25D 23/06	(11) 1 108 385	(51) A47J 27/21	(11) 1 201 999	(51) F24C 15/20
(11) 1 023 564	(51) F25D 23/06	(11) 1 108 808	(51) D06F 39/00	(11) 1 202 662	(51) A47L 15/42
(11) 1 024 329	(51) F24C 7/08	(11) 1 108 809	(51) D06F 39/00	(11) 1 204 792	(51) D06F 39/04
(11) 1 024 680	(51) H05B 3/26	(11) 1 108 810	(51) D06F 39/00	(11) 1 205 129	(51) A47B 91/00
(11) 1 025 407	(51) F25D 23/06	(11) 1 108 812	(51) D06F 58/28	(11) 1 207 311	(51) F04D 29/70
(11) 1 025 408	(51) F25D 23/06	(11) 1 109 153	(51) G10L 15/22	(11) 1 207 351	(51) F24C 3/08
(11) 1 027 859	(51) A47L 15/42	(11) 1 110 040	(51) F25B 39/02	(11) 1 207 352	(51) F24C 15/20
(11) 1 028 188	(51) D06F 29/02	(11) 1 110 498	(51) A47L 15/42	(11) 1 207 353	(51) F24C 15/20
(11) 1 028 189	(51) D06F 37/02	(11) 1 110 499	(51) A47L 15/46	(11) 1 208 261	(51) D06F 39/00
(11) 1 029 489	(51) A47J 37/12	(11) 1 111 118	(51) D06F 39/00	(11) 1 208 339	(51) F25D 23/06
(11) 1 029 494	(51) A47J 41/00	(11) 1 111 311	(51) F24C 15/20	(11) 1 209 275	(51) D06F 39/08
(11) 1 029 496	(51) A47L 15/42	(11) 1 111 312	(51) F24C 15/20	(11) 1 210 552	(51) F24C 15/20
(11) 1 029 497	(51) A47L 15/42	(11) 1 111 357	(51) G01K 13/02	(11) 1 211 464	(51) F24C 15/02
(11) 1 029 498	(51) A47L 15/42	(11) 1 113 101	(51) D06F 39/00	(11) 1 211 465	(51) F24C 15/02
(11) 1 029 499	(51) A47L 15/42	(11) 1 113 230	(51) F24C 15/20	(11) 1 211 470	(51) F25D 29/00
(11) 1 029 825	(51) C02F 9/00	(11) 1 116 471	(51) A47L 15/46	(11) 1 211 581	(51) G05B 19/00
(11) 1 030 102	(51) F21V 8/00	(11) 1 123 674	(51) A47J 27/21	(11) 1 211 584	(51) G05B 23/02
(11) 1 030 117	(51) F24C 15/10	(11) 1 128 132	(51) F24C 15/20	(11) 1 212 570	(51) F24C 15/20
(11) 1 030 118	(51) F24C 15/16	(11) 1 128 133	(51) F24C 15/00	(11) 1 213 415	(51) E05B 17/00
(11) 1 030 120	(51) F24C 15/20	(11) 1 128 407	(51) H01H 43/00	(11) 1 215 394	(51) F04B 39/00
(11) 1 030 134	(51) F25B 39/02	(11) 1 129 654	(51) A47J 37/06	(11) 1 215 395	(51) F04B 39/00
(11) 1 030 142	(51) F25D 23/06	(11) 1 135 553	(51) D06F 39/00	(11) 1 215 396	(51) F04B 39/00
(11) 1 030 144	(51) F25D 25/02	(11) 1 135 658	(51) F25D 21/14	(11) 1 215 441	(51) F23N 5/20
(11) 1 030 145	(51) F25D 25/02	(11) 1 137 363	(51) A47L 15/50	(11) 1 215 470	(51) G01D 11/24
(11) 1 030 146	(51) F25D 25/02	(11) 1 138 237	(51) A47J 43/044	(11) 1 215 639	(51) G08C 23/04
(11) 1 030 235	(51) G05G 5/00	(11) 1 138 239	(51) A47J 43/08	(11) 1 216 643	(51) A47L 15/42
(11) 1 030 236	(51) G05G 5/00	(11) 1 139 027	(51) F24C 15/20	(11) 1 216 644	(51) A47L 15/42
(11) 1 031 069	(51) G05B 19/042	(11) 1 139 852	(51) A47L 15/42	(11) 1 216 645	(51) A47L 15/42
(11) 1 031 313	(51) A47L 15/42	(11) 1 144 912	(51) F23D 14/06	(11) 1 216 646	(51) A47L 15/42
(11) 1 031 314	(51) A47L 15/46	(11) 1 151 241	(51) G01B 11/06	(11) 1 216 647	(51) A47L 15/42
(11) 1 033 537	(51) F24C 7/08	(11) 1 151 690	(51) A45D 20/12	(11) 1 216 648	(51) A47L 15/42
(11) 1 033 538	(51) F24C 7/08	(11) 1 153 164	(51) D06F 39/00	(11) 1 217 303	(51) F24C 3/08
(11) 1 036 873	(51) D06F 35/00	(11) 1 154 246	(51) G01F 23/292	(11) 1 217 305	(51) F24C 7/08
(11) 1 036 990	(51) F24C 15/32	(11) 1 155 263	(51) F24C 15/20	(11) 1 217 307	(51) F24C 15/20
(11) 1 039 015	(51) D06F 73/00	(11) 1 155 268	(51) F25D 23/02	(11) 1 217 308	(51) F24C 15/20
(11) 1 040 303	(51) F25B 5/04	(11) 1 155 269	(51) F25D 23/10	(11) 1 217 309	(51) F24C 15/20
(11) 1 040 307	(51) F25D 23/06	(11) 1 157 239	(51) F24C 15/20	(11) 1 217 936	(51) A47L 15/42
(11) 1 041 346	(51) F24C 15/20	(11) 1 157 246	(51) F25D 23/08	(11) 1 219 224	(51) A47L 13/58
(11) 1 044 644	(51) A47L 5/36	(11) 1 157 646	(51) A47J 27/21	(11) 1 219 225	(51) A47L 13/58
(11) 1 046 369	(51) A47L 15/23	(11) 1 158 248	(51) F24C 7/08	(11) 1 219 226	(51) A47L 13/60
(11) 1 046 822	(51) F04D 29/28	(11) 1 160 513	(51) F24C 7/08	(11) 1 219 227	(51) A47L 15/42
(11) 1 048 774	(51) D06F 37/20	(11) 1 161 910	(51) A47J 27/21	(11) 1 219 228	(51) A47L 15/42
(11) 1 050 262	(51) A47L 5/32	(11) 1 163 388	(51) D06F 37/30	(11) 1 219 901	(51) F24C 7/06
(11) 1 050 617	(51) D06F 37/00	(11) 1 167 856	(51) F16L 25/00	(11) 1 219 903	(51) F24C 15/20
(11) 1 055 768	(51) D06F 75/02	(11) 1 167 883	(51) F24C 3/10	(11) 1 219 904	(51) F24C 15/20
(11) 1 055 881	(51) F24C 15/02	(11) 1 169 608	(51) F25D 23/06	(11) 1 220 066	(51) G05B 19/042
(11) 1 055 882	(51) F24C 15/02	(11) 1 169 954	(51) A47J 27/21	(11) 1 222 430	(51) F25D 23/06
(11) 1 055 883	(51) F24C 15/20	(11) 1 175 586	(51) F25D 29/00	(11) 1 222 433	(51) F28D 20/02
(11) 1 059 490	(51) F24C 15/16	(11) 1 176 895	(51) A47J 29/00	(11) 1 223 386	(51) F24C 15/20
(11) 1 067 334	(51) F23D 14/06	(11) 1 177 753	(51) A47J 27/21	(11) 1 224 424	(51) F24C 3/12
(11) 1 067 443	(51) G04G 15/00	(11) 1 178 263	(51) F24C 15/02	(11) 1 226 474	(51) G05B 19/042
(11) 1 069 230	(51) D06F 71/22	(11) 1 179 683	(51) F16B 11/00	(11) 1 228 335	(51) F24F 7/06
(11) 1 069 231	(51) D06F 71/24	(11) 1 179 712	(51) F24C 15/04	(11) 1 228 338	(51) F25D 21/14

(11) 1 229 432	(51) G06F 3/02	(11) 1 284 399	(51) F25D 17/06	(11) 1 338 219	(51) A47B 95/04
(11) 1 231 436	(51) F24C 15/20	(11) 1 284 401	(51) F25D 29/00	(11) 1 338 730	(51) E05B 1/00
(11) 1 231 437	(51) F24C 15/20	(11) 1 286 119	(51) F24C 15/02	(11) 1 338 741	(51) E05D 7/10
(11) 1 233 241	(51) F25B 39/04	(11) 1 287 923	(51) B21D 53/00	(11) 1 338 851	(51) F24C 15/10
(11) 1 234 146	(51) F24C 15/02	(11) 1 288 366	(51) D06F 39/12	(11) 1 338 935	(51) G05B 19/048
(11) 1 236 013	(51) F25D 21/14	(11) 1 291 583	(51) F24C 15/04	(11) 1 338 961	(51) G06F 9/44
(11) 1 237 456	(51) A47L 1/02	(11) 1 291 584	(51) F24C 15/20	(11) 1 339 255	(51) H04R 1/08
(11) 1 238 237	(51) F25D 23/06	(11) 1 292 796	(51) F24C 15/20	(11) 1 339 907	(51) D06F 73/00
(11) 1 240 376	(51) D06F 37/26	(11) 1 294 976	(51) D06F 58/22	(11) 1 339 908	(51) D06F 73/00
(11) 1 240 466	(51) F25D 11/02	(11) 1 296 096	(51) F24C 15/20	(11) 1 340 020	(51) F24C 15/02
(11) 1 240 467	(51) F25D 21/08	(11) 1 296 586	(51) A47L 15/00	(11) 1 340 021	(51) F24C 15/02
(11) 1 241 974	(51) A47L 15/50	(11) 1 297 210	(51) D06F 37/26	(11) 1 340 022	(51) F24C 15/02
(11) 1 242 301	(51) B65H 75/44	(11) 1 297 211	(51) D06F 37/26	(11) 1 340 023	(51) F24C 15/02
(11) 1 242 665	(51) D06F 39/00	(11) 1 297 212	(51) D06F 37/26	(11) 1 340 025	(51) F24C 15/20
(11) 1 242 775	(51) F25D 17/06	(11) 1 297 775	(51) A47L 9/28	(11) 1 340 030	(51) F25D 23/06
(11) 1 242 776	(51) F25D 21/14	(11) 1 297 776	(51) A47L 9/28	(11) 1 340 944	(51) F24C 15/20
(11) 1 243 218	(51) A47L 9/00	(11) 1 297 777	(51) A47L 9/28	(11) 1 341 082	(51) G06F 9/44
(11) 1 243 871	(51) F24H 9/20	(11) 1 299 677	(51) F24C 15/00	(11) 1 341 157	(51) G10L 15/20
(11) 1 244 084	(51) G08C 17/02	(11) 1 300 050	(51) H05B 1/02	(11) 1 341 158	(51) G10L 15/20
(11) 1 244 380	(51) A47L 15/50	(11) 1 301 112	(51) A47J 31/44	(11) 1 341 162	(51) G10L 21/02
(11) 1 245 071	(51) H02K 15/00	(11) 1 305 559	(51) F25B 41/06	(11) 1 341 955	(51) D06F 1/00
(11) 1 246 962	(51) D06F 37/30	(11) 1 306 623	(51) F24C 15/32	(11) 1 342 034	(51) F24C 15/20
(11) 1 247 048	(51) F24C 7/08	(11) 1 307 676	(51) F16K 31/08	(11) 1 342 041	(51) F25D 27/00
(11) 1 247 321	(51) H02K 1/26	(11) 1 307 693	(51) F25B 39/02	(11) 1 342 341	(51) H04L 12/00
(11) 1 248 046	(51) F24C 15/16	(11) 1 307 696	(51) F25D 29/00	(11) 1 342 827	(51) D06F 39/04
(11) 1 249 195	(51) A47J 27/21	(11) 1 308 676	(51) F24C 15/04	(11) 1 343 408	(51) A47L 15/42
(11) 1 250 880	(51) A47L 9/02	(11) 1 309 825	(51) F25D 23/02	(11) 1 343 980	(51) F16F 15/00
(11) 1 252 854	(51) A47L 9/24	(11) 1 309 826	(51) F25D 25/02	(11) 1 343 992	(51) F16K 31/08
(11) 1 254 624	(51) A47J 43/07	(11) 1 310 590	(51) D06F 75/14	(11) 1 344 006	(51) F25C 1/04
(11) 1 255 083	(51) F24C 15/00	(11) 1 311 183	(51) A47L 9/24	(11) 1 344 007	(51) F25C 5/00
(11) 1 255 420	(51) H05B 3/74	(11) 1 312 868	(51) F24C 15/10	(11) 1 344 294	(51) H02J 3/14
(11) 1 257 708	(51) D06F 1/00	(11) 1 313 991	(51) F25D 25/02	(11) 1 344 981	(51) F24C 7/08
(11) 1 257 999	(51) G10L 15/26	(11) 1 316 757	(51) F24C 3/12	(11) 1 344 985	(51) F24C 15/16
(11) 1 258 170	(51) H05B 3/74	(11) 1 317 760	(51) H01H 3/08	(11) 1 345 525	(51) A47L 15/42
(11) 1 258 171	(51) H05B 3/74	(11) 1 317 898	(51) A47L 15/42	(11) 1 345 526	(51) A47L 15/50
(11) 1 258 172	(51) H05B 3/74	(11) 1 319 158	(51) F25D 23/02	(11) 1 346 096	(51) D06F 73/00
(11) 1 258 684	(51) F24C 7/08	(11) 1 321 562	(51) D06F 58/28	(11) 1 346 097	(51) D06F 73/00
(11) 1 258 685	(51) F24C 15/16	(11) 1 321 563	(51) D06F 58/28	(11) 1 346 098	(51) D06F 73/00
(11) 1 258 686	(51) F24C 15/16	(11) 1 321 564	(51) D06F 58/28	(11) 1 346 099	(51) D06F 73/00
(11) 1 259 150	(51) A47L 9/02	(11) 1 321 565	(51) D06F 58/28	(11) 1 346 336	(51) G09F 13/04
(11) 1 260 120	(51) H05B 3/74	(11) 1 321 566	(51) D06F 58/28	(11) 1 347 352	(51) G05B 19/042
(11) 1 262 721	(51) F24H 9/20	(11) 1 323 334	(51) H05B 1/02	(11) 1 348 055	(51) D06F 37/20
(11) 1 262 723	(51) F25B 39/02	(11) 1 325 270	(51) F25B 43/00	(11) 1 349 480	(51) A47L 15/42
(11) 1 263 307	(51) A47J 29/00	(11) 1 325 668	(51) H05B 6/80	(11) 1 349 481	(51) A47L 15/42
(11) 1 263 641	(51) B62D 57/024	(11) 1 325 669	(51) H05B 6/80	(11) 1 349 482	(51) A47L 15/42
(11) 1 269 084	(51) F24C 1/04	(11) 1 326 778	(51) B65D 5/36	(11) 1 349 483	(51) A47L 15/42
(11) 1 269 093	(51) F25D 25/02	(11) 1 327 021	(51) D06F 75/22	(11) 1 349 484	(51) A47L 15/42
(11) 1 272 007	(51) H05B 3/74	(11) 1 327 112	(51) F25D 17/06	(11) 1 349 974	(51) D06F 17/04
(11) 1 272 072	(51) A47J 19/02	(11) 1 327 114	(51) F25D 23/02	(11) 1 349 975	(51) D06F 17/04
(11) 1 272 077	(51) A47J 42/56	(11) 1 327 127	(51) G01J 5/04	(11) 1 349 976	(51) D06F 18/00
(11) 1 272 078	(51) A47J 43/07	(11) 1 328 762	(51) F24C 15/04	(11) 1 349 977	(51) D06F 39/02
(11) 1 272 080	(51) A47J 43/07	(11) 1 332 204	(51) C11D 17/04	(11) 1 349 978	(51) D06F 58/10
(11) 1 272 081	(51) A47J 43/07	(11) 1 332 253	(51) D06F 39/00	(11) 1 349 979	(51) D06F 73/00
(11) 1 272 082	(51) A47J 43/08	(11) 1 332 324	(51) F25B 39/02	(11) 1 349 980	(51) D06F 73/00
(11) 1 272 083	(51) A47J 43/08	(11) 1 332 325	(51) F25D 21/00	(11) 1 349 981	(51) D06F 73/00
(11) 1 272 085	(51) A47J 43/08	(11) 1 333 229	(51) F24C 7/06	(11) 1 349 982	(51) D06F 73/02
(11) 1 272 091	(51) A47L 15/00	(11) 1 334 228	(51) D06F 39/14	(11) 1 350 030	(51) F04B 43/04
(11) 1 272 092	(51) A47L 15/42	(11) 1 335 657	(51) A47L 9/00	(11) 1 350 068	(51) F25D 29/00
(11) 1 272 412	(51) B65G 53/28	(11) 1 336 681	(51) D06F 39/00	(11) 1 350 366	(51) H04L 12/28
(11) 1 273 852	(51) F24C 7/08	(11) 1 337 178	(51) A47L 15/50	(11) 1 352 120	(51) D06F 39/08
(11) 1 274 334	(51) A47J 43/08	(11) 1 337 179	(51) A47L 15/50	(11) 1 356 150	(51) D06F 58/00
(11) 1 275 904	(51) F24C 3/12	(11) 1 337 795	(51) F25D 23/00	(11) 1 356 238	(51) F24C 15/02
(11) 1 275 905	(51) F24C 7/08	(11) 1 337 939	(51) G06F 17/30	(11) 1 356 440	(51) G08C 17/02
(11) 1 277 872	(51) D06F 58/22	(11) 1 338 116	(51) H04L 12/28	(11) 1 358 380	(51) D06F 58/00
(11) 1 278 443	(51) A47J 27/21	(11) 1 338 117	(51) H04L 12/28	(11) 1 358 381	(51) D06F 58/04
(11) 1 278 448	(51) A47L 1/02	(11) 1 338 118	(51) H04L 12/28	(11) 1 358 382	(51) D06F 73/00
(11) 1 278 993	(51) F24C 15/20	(11) 1 338 119	(51) H04L 12/28	(11) 1 358 436	(51) F24C 7/06
(11) 1 283 105	(51) B32B 17/10	(11) 1 338 120	(51) H04L 12/28	(11) 1 358 439	(51) F25B 43/00
(11) 1 284 393	(51) F24C 15/16	(11) 1 338 174	(51) H05B 3/26	(11) 1 358 626	(51) G06K 11/06

- (11) **1 360 440** (51) F24C 15/04
(11) **1 361 402** (51) F25D 11/00
(11) **1 362 208** (51) F24C 15/20
(11) **1 363 079** (51) F24C 15/02
(11) **1 363 525** (51) A47L 9/06
(11) **1 364 104** (51) E05D 7/10
(11) **1 364 151** (51) F17C 3/08
(11) **1 371 302** (51) A45D 20/08
(11) **1 374 752** (51) A47L 13/60
(11) **1 377 706** (51) D06F 39/02
(11) **1 377 782** (51) F25C 1/24
(11) **1 379 373** (51) B29C 51/44
(11) **1 379 720** (51) D06F 39/00
(11) **1 379 721** (51) D06F 39/00
(11) **1 379 722** (51) D06F 39/02
(11) **1 379 818** (51) F25D 23/02
(11) **1 379 819** (51) F25D 23/04
(11) **1 379 820** (51) F25D 23/04
(11) **1 381 711** (51) C23C 18/12
(11) **1 382 104** (51) H02H 6/00
(11) **1 382 289** (51) A47L 15/42
- (71) Dow Global Technologies Inc., Washington Street, 1790 Building, Midland, Michigan 48674, US
- (11) **0 884 340** (51) C08G 18/72
(11) **0 903 368** (51) C08J 9/00
(11) **0 930 308** (51) C07D 301/12
(11) **1 002 821** (51) C08G 65/26
(11) **1 055 663** (51) C07C 209/78
(11) **1 072 599** (51) C07D 301/12
(11) **1 085 040** (51) C08J 9/14
(11) **1 092 746** (51) C08J 9/12
(11) **1 255 728** (51) C07C 263/04
(11) **1 268 395** (51) C07C 209/78
(11) **1 268 409** (51) C07C 269/04
- (71) EADS Space Transportation GmbH, Hünefeldstrasse 1-5, 28199 Bremen, DE
- (11) **1 022 219** (51) B64G 1/22
(11) **1 050 814** (51) G06F 11/16
(11) **1 062 906** (51) A61B 5/00
(11) **1 086 891** (51) B64G 1/58
(11) **1 087 471** (51) H01R 13/645
(11) **1 170 539** (51) F16L 23/08
(11) **1 231 139** (51) B64G 7/00
(11) **1 248 031** (51) F17C 1/00
(11) **1 283 164** (51) B64C 37/02
(11) **1 382 528** (51) B64G 6/00
- (71) JFE Engineering Corporation, 1-2, Marunouchi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
- (11) **0 972 577** (51) B09B 3/00
(11) **0 987 224** (51) C02F 3/30
(11) **1 039 221** (51) F23J 1/00
(11) **1 048 366** (51) B09B 3/00
(11) **1 048 899** (51) F23G 5/00
(11) **1 197 270** (51) B09B 3/00
(11) **1 235 046** (51) F28D 20/00
(11) **1 240 951** (51) B07C 5/02
(11) **1 245 264** (51) B01D 46/30
(11) **1 284 389** (51) F23G 5/027
(11) **1 304 525** (51) F23G 5/50
(11) **1 308 683** (51) F27D 3/14
- (71) Meteor Gummiwerke K.H. Bädje GmbH & Co. KG., Ernst-Deger-Strasse 9, 31167 Bockenem, DE
- (11) **1 002 204** (51) F16J 15/02
(11) **1 003 987** (51) F16J 15/02
(11) **1 131 218** (51) B60J 10/00
(11) **1 131 220** (51) B60J 10/10
(11) **1 315 925** (51) F16J 15/02
- (11) **1 370 436** (51) B60J 10/00
(11) **1 379 404** (51) B60J 10/08
- (71) Neo Tek Research Co., Ltd., Korea Coal Center, 10th Fl., 80-6, Susong-dong, Chongro-ku, Seoul, KR
- (11) **1 058 231** (51) G09G 3/36
(11) **1 058 232** (51) G09G 3/36
(11) **1 058 233** (51) G09G 3/36
(11) **1 061 498** (51) G09G 3/36
(11) **1 074 966** (51) G09G 3/36
- (71) Newfrey LLC, 1207 Drummond Plaza, Newark, Delaware 19711, US
- (11) **0 873 578** (51) H01R 4/30
(11) **0 890 750** (51) F16B 5/06
(11) **0 922 538** (51) B25B 31/00
(11) **0 931 944** (51) F16B 33/00
(11) **0 945 631** (51) F16B 19/10
(11) **0 950 845** (51) F16L 3/16
(11) **0 970 766** (51) B21J 15/02
(11) **0 995 519** (51) B21J 15/34
(11) **1 033 501** (51) F16B 19/10
(11) **1 037 318** (51) H01R 13/20
(11) **1 038 626** (51) B23K 9/08
(11) **1 060 813** (51) B21J 15/32
(11) **1 070 861** (51) F16B 37/12
(11) **1 072 391** (51) B29C 65/08
(11) **1 077 096** (51) B21J 15/06
(11) **1 083 136** (51) B65G 47/14
(11) **1 084 799** (51) B25B 27/14
(11) **1 084 800** (51) B25B 27/14
(11) **1 084 908** (51) B60R 13/02
(11) **1 088 747** (51) B62D 43/10
(11) **1 106 845** (51) F16B 19/10
(11) **1 114 936** (51) F16B 19/10
(11) **1 122 449** (51) F16B 37/12
(11) **1 122 477** (51) F16L 3/22
(11) **1 127 634** (51) B21J 15/02
(11) **1 136 707** (51) F16B 33/00
(11) **1 151 205** (51) F16B 37/06
(11) **1 154 165** (51) F16B 5/06
(11) **1 155 918** (51) B60R 13/04
(11) **1 163 963** (51) B21J 15/10
(11) **1 170 073** (51) B21J 15/06
(11) **1 183 127** (51) B23K 9/20
(11) **1 184 531** (51) E05D 1/02
(11) **1 186 788** (51) F16B 21/16
(11) **1 188 696** (51) B65G 47/14
(11) **1 190 803** (51) B23K 9/20
(11) **1 209 398** (51) F16L 3/237
(11) **1 211 115** (51) F16B 5/12
(11) **1 217 229** (51) F16B 19/10
(11) **1 225 097** (51) B60R 16/02
(11) **1 228 824** (51) B21J 15/02
(11) **1 238 726** (51) B21J 15/32
(11) **1 250 209** (51) B23K 9/20
(11) **1 313 588** (51) B23K 9/20
(11) **1 350 286** (51) H01R 4/30
(11) **1 350 712** (51) B62D 25/20
(11) **1 358 961** (51) B23K 9/20
(11) **1 359 330** (51) F16B 19/10
(11) **1 360 744** (51) H01R 4/64
(11) **1 361 370** (51) F16B 19/10
(11) **1 362 390** (51) H01R 4/64
(11) **1 362 660** (51) B23K 9/20
(11) **1 362 661** (51) B23K 9/20
(11) **1 362 728** (51) B60J 1/20
(11) **1 364 145** (51) F16L 1/00
(11) **1 364 727** (51) B21J 15/10
- (11) **1 364 736** (51) B23G 9/00
(11) **1 365 160** (51) F16B 19/10
(11) **1 366 304** (51) F16B 19/10
(11) **1 366 836** (51) B21J 15/10
(11) **1 368 569** (51) F16B 5/02
(11) **1 369 599** (51) F16B 5/01
(11) **1 369 600** (51) F16B 19/10
(11) **1 369 601** (51) F16B 19/10
(11) **1 372 882** (51) B21F 3/02
(11) **1 373 742** (51) F16B 37/06
(11) **1 373 773** (51) F16L 3/13
(11) **1 375 045** (51) B23K 9/20
(11) **1 378 312** (51) B23K 9/20
(11) **1 379 343** (51) B21J 15/32
(11) **1 380 758** (51) F16B 5/02
(11) **1 380 761** (51) F16B 21/07
(11) **1 381 784** (51) F16B 31/02
(11) **1 382 405** (51) B21J 15/28
(11) **1 382 406** (51) B21J 15/28
- (71) Teliasonera Finland Oyj, Teollisuuskatu 15, 00510 Helsinki, FI
- (11) **0 993 662** (51) G07F 7/08
(11) **1 027 806** (51) H04Q 1/00
(11) **1 064 753** (51) H04L 9/32
(11) **1 121 778** (51) H04L 9/00
(11) **1 142 194** (51) H04L 9/32
(11) **1 151 625** (51) H04Q 7/32
(11) **1 153 495** (51) H04L 9/32
(11) **1 226 483** (51) G06F 1/00

I.12(10)

• Erfinder

• Inventor

• Inventeur

- (11) **0 552 696** (51) B06B 3/00
(72) Jung, Rainer, Ingwäonenweg 130, D-13125 Berlin, DE
- (11) **0 680 160** (51) H04B 7/005
(72) Dohi, Tomohiro, NTT Tomioka Daiichi Dokushin-ryo A-408, 9-2 Sugita, Isogo-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 235, JP
Ohno, Koji, NTT Tomioka-shataku 8-502, 9-2 Sugita, Isogo-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 235, JP
Sawahashi, Mamoru, 5-42-188, Uruga-cho, Yokosuka-shi, Kanagawa 239, JP
Higashi, Akihiro, NTT Hayashi-shataku 3-301, 2-1-3 Hayashi, Yokosuka-shi, Kanagawa 238-03, JP
Umeda, Narumi, 968-12-2-201, Mutsuura-cho, Kanazawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 236, JP
- (11) **0 744 114** (51) H04Q 7/24
(72) SALEM, Tarek, Am Buschhof 29, D-53227 Bonn, DE
- (11) **0 754 459** (51) A61K 31/715
(72) Pierpaoli, Walter, Cima al Loca, 6515 Gudo, CH
Kistler, Gonzague S., Im Waidli 4, 8142 Uitikon-Waldegg, CH
- (11) **0 777 355** (51) H04L 1/22
(72) Eudeline, Patrice, Thomson-CSF, SCPI, 13, Avenue du Président Salvador Allende, 94117 Arcueil Cedex, FR
Gansmandel, Frank, Thomson-CSF, SCPI, 13, Avenue du Président Salvador Allende, 94117 Arcueil Cedex, FR
Toillon, Patrice, Thomson-CSF, SCPI, 13, Avenue du Président Salvador Allende, 94117 Arcueil Cedex, FR

- (11) **0 782 805** (51) H04M 11/00
(72) PEPE, David, Matthew, 51 Kings Highway, Middletown, NJ 07748, US
BLITZER, Lisa, B., 10 Gramercy Lane, Manalapan, NJ 07726, US
BROCKMAN, James, Joseph, 15 Running Brook Drive, Perrineville, NJ 085535, US
CRUZ, William, Apartment B, 109 Stony Hill Road, Eatontown, NJ 07724, US
HAKIM, Dwight, Omar, 20 Tina Place, Matawan, NJ 07747, US
KRAMER, Michael, 6136 Fieldston Road, Bronx, NY 10471, US
PETR, Dawn, Diane, 331 English Place, Basking Ridge, NJ 07920, US
RAMAROSON, Josefa, 23 Terrance Terrace, Freehold, NJ 07728, US
RAMIREZ, Gerardo, 3505 Sunny Slope Road, Bridgewater, NJ 08807, US
WANG, Yang-Wei, 10 Cambridge Drive, Howell, NJ 07731, US
WHITE, Robert, G., 20 Knollwood Drive, Morristown, NJ 07960, US
- (11) **0 791 930** (51) G11C 11/22
(72) Hirano, Hiroshige, 2-7-21, Tomio-kita, Nara-shi, Nara 631-0076, JP
Nakakuma, Tetsuji, 4-5-6-502, Oenishi-shinbayashi-cho, Nishikyo-ku, Kyoto-shi, Kyoto 610-11, JP
- (11) **0 800 250** (51) H02G 3/04
(72) Peetz, Matthias c/o Rehau AG + Co., Rheniumhaus, 95111 Rehau, DE
- (11) **0 836 083** (51) G01J 3/453
(72) Turner, Andrew James, 2 Tetherdown, Prestwood, Great Missenden, Bucks. HP16 0RY, GB
Hoult, Robert Alan, Stable Cottage, Finch Lane, Knotty Green, Beaconsfield, Bucks. HP9 2TL, GB
Forster, Michael Dall, 15 Chestnut Lane, Hazlemere, High Wycombe, Bucks. HP15 7BZ, GB
- (11) **0 857 756** (51) C08L 27/12
(72) ARAKI, Takayuki, Yodogawa-seisakusho, Daiki Ind., Ltd., 1-1, Nishihitotsuya, Settsu-shi, Osaka 566, JP
KUMEGAWA, Masahiro, Yodogawa-seisakusho, Daikin Industries, Ltd., 1-1, Nishihitotsuya, Settsu-shi, Osaka 566, JP
MIYAMORI, Tsuyoshi, Yodogawa-seisakusho, Daikin Industries, Ltd., 1-1, Nishihitotsuya, Settsu-shi, Osaka 566, JP
KATO, Masami, Yodogawa-seisakusho, Daikin Industries, Ltd., 1-1, Nishihitotsuya, Settsu-shi, Osaka 566, JP
KOMORI, Masaji, Yodogawa-seisakusho, Daikin Industries, Ltd., 1-1, Nishihitotsuya, Settsu-shi, Osaka 566, JP
KATO, Taketo, Yodogawa-seisakusho, Daikin Industries, Ltd., 1-1, Nishihitotsuya, Settsu-shi, Osaka 566, JP
SHIMIZU, Tetsuo, Yodogawa-seisakusho, Daikin Industries, Ltd., 1-1, Nishihitotsuya, Settsu-shi, Osaka 566, JP
- (11) **0 863 484** (51) G06T 3/40
(72) Miyake, Nobutaka, Canon Kabushiki Kaisha, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (11) **0 871 511** (51) A61M 29/00
(72) Pierpont, Brien E., 2028 Brightwaters Blvd, St. Petersburg, FL 33704, US
- (11) **0 875 062** (51) G11C 5/00
(72) FÖDLMEIER, Dieter, Pfettrachweg 1, D-84032 Altdorf, DE
STÜTING, Udo, Edith-Stein-Strasse 1, D-85716 Unterschleissheim, DE
- BRACHMANN, Bernd, Pater-Schelle-Strasse 6, D-86971 Peiting, DE
- (11) **0 888 550** (51) G01N 33/569
(72) Rinder, Heinz, Dr., Karl-Theodor-Strasse 62, 80803 München, DE
Zahler, Monika, Dr., Ainmillerstrasse 5, 80801 München, DE
Löscher, Thomas, Dr., Harmatinger Strasse 7, 81377 München, DE
- (11) **0 888 695** (51) H04Q 3/00
(72) ROBART, Lewis, 405-1186 Meadowlands Drive East, Nepean, Ontario K2E 6J8, CA
TURNER, Doug, 13 Beechmont Court, Gloucester, Ontario K1B 4A9, CA
PAGE, Michele, 68 Clegg Street, Ottawa, Ontario K1S 0H8, CA
- (11) **0 901 734** (51) H04N 5/44
(72) SITA, Richard, 258 West Pine Street, Audubon, NJ 08106, US
NAIMPALLY, Saiprasad, 781 Atkinson Lane, Langhorne, PA 19047, US
PHILLIPS, Larry, 17 East Ardmore Terrace, Collingswood, NJ 10810, US
MEYER, Edwin, Robert, 1460 Neshaminy Drive, Bensalem, PA 19020, US
KIM, Hee-Yong, 3 Saylor Court, Plainsboro, NJ 08536, US
RYAN, Robert, T., 1668 Janney Terrace, Langhorne, PA 19047, US
DAVE, Ghanshyam, 117 Peabody Lane, Marlton, NJ 08053-1964, US
BROSZ, Edward, 1167 Bush Street, King of Prussia, PA 19406, US
PEARSON, Jereld, 402 Bell Road, Mt. Ephraim, NJ 08059-1709, US
- (11) **0 902 631** (51) A45D 33/22
(72) Sheffler, Robert J., 41 Sandburg Drive, Morganville, NJ 07751, US
Chang, Charles, 55 Westview Road, Wayne, NJ 07470, US
- (11) **0 903 221** (51) B32B 27/36
(72) Peiffer, Herbert, Thüringer Strasse 26, 55126 Mainz, DE
Hilkert, Gottfried, Schützenstrasse 12, 55291 Saulheim, DE
Roth, Werner, Kreuzheck 2, 65817 Eppstein, DE
- (11) **0 903 222** (51) B32B 27/36
(72) Peiffer, Herbert, Thüringer Strasse 26, 55126 Mainz, DE
Crass, Günther, Bachstrasse 7, 65232 Taunusstein-Wehen, DE
Davis, Richard Lee, Holsteinstrasse 11, 65187 Wiesbaden, DE
- (11) **0 905 884** (51) H03G 3/30
(72) Feng, Shen, Radlkoferstrasse 17, 81373 München, DE
Herzinger, Stefan, Burgkmaierstrasse 55, 80686 München, DE
- (11) **0 908 831** (51) G06F 17/17
(72) Kakutani, Toshiaki, c/o Seiko Epson Corporation, 3-5, Owa 3-chome, Suwa-shi, Nagano-ken, 392-8502, JP
- (11) **0 909 685** (51) B60R 25/04
(72) Howell, Steven Christopher, 11 Norfolk Street, Leamington Spa, Warwickshire, CV32 5YQ, GB
Clark, Nigel, 11, Planter Close Cawton, Rugby CV22 7 GR, GB
- (11) **0 913 456** (51) C10M 171/00
(72) Kawakami, Tetsuji, 4-1-8-402, Hoshida-nishi, Katano City, 576-0015, JP
- Nakajima, Keizo, 20-3, Nankadai 5-chome, Kawachinagano City, 586-0077, JP
Sawai, Kiyoshi, 13-2, Aoyama 1-chome, Otsu City, 520-2101, JP
Ueno, Takayoshi, 2-9-15-303, Makinosaka, Hirakata City, 573-1146, JP
- (11) **0 916 555** (51) B60R 21/20
(72) Kreile, Holger, Bildstrasse 14, 63820 Elsenfeld, DE
- (11) **0 926 892** (51) H04N 7/088
(72) Kataoka, Mitsuteru, 3-4-2-B503, Daigin, Fujisawa-shi, Kanagawa-ken 251-0002, JP
Machida, Kazuhiro, 2-1-1-505, Oguradai, Inzai-shi, Chiba-ken 270-1356, JP
Harada, Takenosuke, 2-24-4-706, Minamiyamada, Tsuzuki-ku, Yokohama 224-0029, JP
- (11) **0 927 950** (51) G06K 9/20
(72) Wang, Shin-Ywan, Canon Kabushiki Kaisha, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (11) **0 933 048** (51) A47C 23/04
(72) McCraw, Kevin Noel, Route 8, Box 756, Burnsville, NC 28714, US
Ray, Benjamin Lewis, 90 Lillie Franklin Road, Marshall, NC 28753, US
Whitson, Darryl Wayne, Route 1, Box 330, Burnsville, NC 28714, US
- (11) **0 933 288** (51) B62H 3/00
(72) Venegoni, Rosanna, Vicolo dell'Acqua 10, 21012 Cassano Magnano(VA), IT
- (11) **0 949 427** (51) F16C 32/06
(72) Takahashi, Takeshi, 268-12, Ryofukuji, Kashiba-shi, Nara-ken, JP
Onishi, Masayoshi, 3-3-8-502, Koyodai, Tondabayashi-shi, Osaka-fu, JP
- (11) **0 949 697** (51) H01M 2/10
(72) Purdy, Geoffrey William, BTR House, Carlisle Place, London SW1P 1BX, GB
Downing, Mark, BTR House, Carlisle Place, London SW1P 1BX, GB
- (11) **0 957 708** (51) A46B 7/06
(72) DAWSON, Peter Leonard, 6 Links Way, Upton by Chester, Cheshire CH2 1EA, GB
HEINZELMAN, Bert, Davis, 17 Sherwood Road, Tenafly, NJ 07650, US
LAMOND, Donald, Richard, 18 Kowall Place, Lynbrook, NY 11563, US
MOLDAUER, John, Apartment 2, 310 Clinton Street, Brooklyn, NY 11201, US
RAVEN, Stephen John, Via Papa Giovanni XXIII, 22, Villagio Ambrosiano, I-20090 Segrate, IT
- (11) **0 958 869** (51) B21D 39/02
(72) Hartley, William R., 56428 Meadowlawn, Macomb, Michigan 48042, US
- (11) **0 969 608** (51) H04B 7/005
(72) Wheeler, David Andrew, Nec Technologies (UK) Ltd., Level 3, The Imperium, Imperial Way, Reading, Berkshire RG2 0TD, GB
Hart, Joanna, 28 Lynden Mews, Dale Road, Reading Berkshire RG2 0AT, GB
Truelove, Stephen, 98 Antrobus Road, Sutton Coldfield, West Midlands B73 5EL, GB
- (11) **0 978 470** (51) B65H 65/00
(72) Fujita, Kuniaki, 8-52-1, Sunakozakamachi, Fukui-shi, Fukui-ken 910-3143, JP
Oba, Kazuyuki, 6-11, Renge-ji, Takaoka-shi, Toyoma-ken 933-0802, JP
Usuda, Yukou, 3-10-23-501 Masago, Ibaraki-shi, Osaka-fu 567-0851, JP
Tajika, Satoru, No.14, 54-gaiku, Asahimachi, Kanazawa-shi, Ishikawa-ken 920-0941, JP

- Marutani, Tetsuya, 9-4, Momosakamachi, Kanazawa-shi, Ishikawa-ken 920-3131, JP
Kawamoto, Izuru, 327-1, Miyagamachi, Mattou-shi, Ishikawa-ken 924-0017, JP
- (11) **0 991 359** (51) A61B 17/04
(72) Quill Medical, Inc., 2505 Meridian Parkway, Suite 150, Research Triangle Park, NC 27713, US
- (11) **0 992 035** (51) G11B 7/26
(72) BILLMAN, Ake, Gryningsvägen 9, S-177 61 Järfälla, SE
- (11) **0 995 705** (51) B65H 3/06
(72) Donniss, Gian Paolo, via Cavour, 4, 13047 S. Germano Vercelesse (VC), IT
De Ambrogio, Attilio, C.so Umberto 1, 77, 13043 Cigliano (VC), IT
- (11) **0 996 391** (51) A61F 2/20
(72) HaKANSSON, Bo, Splintvedsgatan 7, S-416 80 Göteborg, SE
CARLSSON, Peder, Prästvågen 7649, S-442 93 Kungälv, SE
- (11) **0 998 460** (51) C07D 221/00
(72) AMSCHLER, Hermann, verstorben, DE
FLOCKERZI, Dieter, Ackerweg 26, D-78476 Allensbach, DE
ULRICH, Wolf-Rüdiger, Alpenstr.2, D-78464 Konstanz, DE
BÄR, Thomas, Berggässle 5, D-78479 Reichenau, DE
MARTIN, Thomas, St.-Martins-Weg 13, D-78462 Konstanz, DE
SCHUDT, Christian, Schützenstrasse 20, D-78462 Konstanz, DE
HATZELMANN, Armin, Alter Wall 3, D-78467 Konstanz, DE
BEUME, Rolf, Bohlstrasse 13, D-78465 Konstanz, DE
HÄFNER, Dietrich, Beethovenstrasse 5, D-78464 Konstanz, DE
BOSS, Hildegard, Steig 6 b, D-78476 Allensbach, DE
KLEY, Hans-Peter, Im Weinberg 3b, D-78476 Allensbach, DE
SCHMIDT, Beate, Allensbacher Strasse 5, D-78476 Allensbach, DE
- (11) **0 999 033** (51) B29C 47/14
(72) Daecher, Jeffrey Lawrence, 1 Hampshire Court, Sicklerville, New Jersey 08081, US
Fields, Steven David, 283 Cinnabar Lane, Yardley, Pennsylvania 19067, US
Khanarian, Garo, 184 Shadybrook Lane, Princeton, New Jersey 08540, US
Stein, Alan Daniel, 70 Smith Avenue, Newton, Massachusetts 02465, US
- (11) **1 008 702** (51) E04F 11/16
(72) TIMOFEEV, Mikhail Mikhailovich, Khutor Maevka, Chernyakovskiy raion, Kaliningradskaya obl., 238100, RU
- (11) **1 015 421** (51) C07C 257/18
(72) ANDERSKEWITZ, Ralf, Edith-Stein-Strasse 30, D-88471 Laupheim, DE
SCHROMM, Kurt, In der Dörrwiese 35, D-55218 Ingelheim, DE
RENTH, Ernst-Otto, Karolinenweg 22, D-24105 Kiel, DE
BIRKE, Franz, Albrecht-Dürer-Strasse 21, D-55218 Ingelheim, DE
JENNEWEIF, Hans, Idsteiner Strasse 14, D-65193 Wiesbaden, DE
MEADE, Christopher, Burgstrasse 104, D-55411 Bingen, DE
- DING, Andreas, Georg-Schinbain-Strasse 194, D-88400 Biberach, DE
- (11) **1 027 247** (51) B62D 3/12
(72) SOMMER, Rudolf, Kolomanstrasse 41, 73527 Schwäbisch Gmünd, DE
- (11) **1 027 653** (51) G06F 12/02
(72) Müller, Otto, Dr., Alpsteinweg 12, 78464 Konstanz, DE
- (11) **1 028 426** (51) G11B 27/10
(72) Hyodo, Masaaki, 205 Sankuresuto Oumino, 301-1 Ariyoshi-cho, Midori-ku, Chiba-shi, Chiba, JP
Kusao, Hiroshi, 1716-4-B2 Toke-cho, Midori-ku, Chiba-shi, Chiba, JP
- (11) **1 040 354** (51) G01N 33/92
(72) WIELAND, Heinrich, In der Wiehre 13, D-79271 St Peter, DE
NAUCK, Matthias, Fritz-Reuter-Weg 1a, D-17498 Neuenkirchen, DE
- (11) **1 053 818** (51) B23K 9/173
(72) EQUIZA EQUIZA, Joaquin, Alfonso el Batallador, 16-5 C, E-31007 Pamplona, ES
GORRIZ ELIA, Ramon, San Miguel, 27, E-31192 Badostain, ES
- (11) **1 058 231** (51) G09G 3/36
(72) Kwon, Oh-kyong, 14-1102 Jangmi Apt., Shinchundong, Songpa gu, Seoul, 138-240, KR
- (11) **1 058 232** (51) G09G 3/36
(72) Kwon, Oh-kyong, 14-1102 Jangmi Apt., Shinchundong, Songpa gu, Seoul, 138-240, KR
- (11) **1 058 233** (51) G09G 3/36
(72) Kwon, Oh-kyong, 14-1102 Jangmi Apt., Shinchundong, Songpa gu, Seoul, 138-240, KR
- (11) **1 058 453** (51) G10L 15/08
(72) FURUYAMA, Hiroshi, 3-1-3, Sengoku, Bunkyo-ku, Tokyo 112-0011, JP
YASHIO, Hitoshi, 3-10-6-701, Chitose, Sumida-ku, Tokyo 130-0025, JP
INOUE, Ikuo, 5-7-3-301, Imazukita, Tsurumi-ku, Osaka 538-0041, JP
ENDO, Mitsuru, 3-33-17-319, Sugao, Miyamae-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 216-0, JP
HOSHIMI, Masakatsu, 4-2-25-203, Sagamigaoka, Zama-shi, Kanagawa 228-0001, JP
- (11) **1 061 498** (51) G09G 3/36
(72) Kwon, Oh-kyong, 14-1102 Jangmi Apt., Shinchundong, Songpa gu, Seoul, 138-240, KR
- (11) **1 082 165** (51) A63B 22/08
(72) Herbert, Dieter, Hammarkulletorget 14, 414 37 Angered, SE
- (11) **1 083 523** (51) G07B 15/00
(72) Kawanabe, Toshihiro, Hitachi, Ltd., I.P.G., New Marunouchi Bldg 5, 1-1 Marunouchi, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
Kayukawa, Satoru, Hitachi, Ltd., I.P.G., New Marunouchi Bldg 5, 1-1 Marunouchi, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
Nozato, Masanari, Hitachi, Ltd., I.P.G., New Marunouchi Bldg 5, 1-1 Marunouchi, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
Shimizu, Yasuo, Hitachi, Ltd., I.P.G., New Marunouchi Bldg 5, 1-1 Marunouchi, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
Iino, Takayuki, Hitachi, Ltd., I.P.G., New Marunouchi Bldg 5, 1-1 Marunouchi, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, JP
- (11) **1 102 889** (51) D21F 5/18
(72) HEIKKILÄ, Pertti, Imarrekatu 5 as 14, FIN-21620 Raisio, FI
- JUPPI, Kari, Hiekkapohjantie 259, FIN-40270 Palokka, FI
RAJALA, Pasi, Hehtokatu 9 C 6, FIN-20540 Turku, FI
- (11) **1 107 120** (51) G06F 11/07
(72) Ricordel, Eloi, Société Civile S.P.I.D. 156, Boulevard Haussmann, 75008 Paris, FR
- (11) **1 114 291** (51) F27D 1/14
(72) DIXON, Thomas Gildroy Shaw, 41 Whitford Road, Bromsgrove, Worcestershire B61 7ED, GB
- (11) **1 115 521** (51) B22D 11/128
(72) FISCHER, Eberhard, Harenberg 13, D-97244 Bütthard, DE
HYTROS, Andrzej, ul. Kresowa 6, PL-43-300 Bielsko-Biala, PL
- (11) **1 118 473** (51) B41N 3/00
(72) Verschueren, Eric, c/o Agfa-Gevaert, Coporate IP Department 3800, Septestraat 27, 2640 Mortsel, BE
Goedeweck, Rudi, c/o Agfa-Gevaert, Coporate IP Department 3800, Septestraat 27, 2640 Mortsel, BE
- (11) **1 121 231** (51) B27N 1/00
(72) Kostiw, Darren J., 10619-109 Street, Westlock, Alberta T7P 1B8, CA
Wasyliciw, Wayne, 9528 - 105 Avenue, Edmonton, Alberta T53 2P3, CA
- (11) **1 128 924** (51) B23C 5/10
(72) Lee, Young Bae, Rm. 1507, JungAng Heitz Apt. No 3, 685-124, Kuro, 1-Dong, Kuro-Gu, Seoul 152-051, KR
- (11) **1 131 024** (51) A61F 13/00
(72) Mouton, Johannes Petrus, 9 Cedar Avenue, Club View, Centurion 0157, ZA
- (11) **1 131 089** (51) A61K 38/28
(72) HAVELUND, Svend, Kurvej 24, DK-2880 Bagsvaerd, DK
KAARSHOLM, Niels, Clausholmvej 38, DK-2720 Vanlose, DK
- (11) **1 137 177** (51) H03H 9/64
(72) Nishizawa, Toshio, c/o Fujitsu Media, Devices Limited, 460 Oaza Koyama, Suzaka-shi, Nagano, 382-8501, JP
Ueda, Masanori, c/o Fujitsu Media, Devices Limited, 460 Oaza Koyama, Suzaka-shi, Nagano, 382-8501, JP
Kawachi, Osamu, c/o Fujitsu Media, Devices Limited, 460 Oaza Koyama, Suzaka-shi, Nagano, 382-8501, JP
Misawa, Kiyohide, c/o Fujitsu Media, Devices Limited, 460 Oaza Koyama, Suzaka-shi, Nagano, 382-8501, JP
Furusato, Hiroyuki, c/o Fujitsu Media, Devices Limited, 460 Oaza Koyama, Suzaka-shi, Nagano, 382-8501, JP
- (11) **1 141 481** (51) D21F 3/10
(72) PERSSON, Rolf, Minkvägen 4, S-686 33 Sunne, SE
ERIKSSON, Lars, Fryksdalsvägen 2, S-686 35 Sunne, SE
AKERBLOM, Bengt, Varby Allé 23, S-143 40 Varby, SE
- (11) **1 142 910** (51) C07K 16/40
(72) Jürgen, Fray, Prof. Dr., Virchowstr. 18, 33615 Bielefeld, DE
- (11) **1 144 797** (51) E21B 17/14
(72) Ilomäki, Valto, deceased, FI

- (11) **1 149 036** (51) B65H 3/08
(72) LEU, Willy, Wallikerstrasse 29, CH-8330 Pfäffikon, CH
- (11) **1 152 764** (51) A61K 31/661
(72) PERO, Ronald, W., Tornaplatsen 3, S-223 63 Lund, SE
SHERRIS, David, 37 Neillian Crescent, Jamaica Plain, MA 02130, US
PINNEY, Kevin G., 717 Topeka Drive, Woodway, Texas 76712, US
MOCHARLA, Vani P., 1515, DSouth 9th Street, Apt. 314, Waco, Texas 76706, US
CHEN, Zhi, 1719 Simon Place 3B4, West Haven, CT 06516, US
- (11) **1 161 547** (51) C12N 15/85
(72) WOLFF, Jon, A., 1122 University Bay Drive, Madison, WI 53705, US
MONAHAN, Sean, D., 5610 Tolman Terrace, Madison, WI 53711, US
HAGSTROM, James, E., 4700 Bergamot Way, Middleton, WI 53562, US
SLATTUM, Paul, M., 4306 Keting Terrace, Madison, WI 53711, US
BUDKER, Vladimir, G., 5141 Sunrise Ridge TAL, Middleton WI 53562-4039, US
ROZEMA, David, B., 5731 Pembroke Drive, Madison, WI 53711, US
- (11) **1 164 885** (51) A44B 11/00
(72) RFE International Limited, DFDS House, Maidstone Road, Kingston, Milton Keynes MK10 0AJ, GB
- (11) **1 173 331** (51) B32B 27/32
(72) OSAME, Satoshi, Tsuruga Film K.K. 10-24, Toyochō, Tsuruga-shi, Fukui 914-0047, JP
YONEYAMA, Tadao Toyō Boseki K.K., Inuyama Films Res. Dev.Ctr. 344, Aza Maehata, Oaza Kotsu Inuyama-shi Aichi 484-0079, JP
OKO, Tsutomu K.K. Toyobo Packaging Planning Serv., Toyobo Hama Bldg. 3F 1-13, Dojimahama 2-chome, Kita-ku Osaka-shi, Osaka 530-0004, JP
- (11) **1 177 059** (51) B23B 5/16
(72) WALLICH, Erich, Feldstrasse 7, D-09648 Mittweida, DE
TROMMLER, Werner, Hoferstrasse 45, D-09130 Chemnitz, DE
- (11) **1 184 592** (51) F16G 11/10
(72) RFE International Limited, DFDS House, Maidstone Road, Kingston, Milton Keynes MK10 0AJ, GB
- (11) **1 188 579** (51) B41N 3/00
(72) Verschueren, Eric, c/o Agfa-Gevaert, Corporate IP Department 3800, Septestraat 27, 2640 Mortsel, BE
Vermeersch, Joan, c/o Agfa-Gevaert, Corporate IP Department 3800, Septestraat 27, 2640 Mortsel, BE
- (11) **1 194 285** (51) B32B 5/22
(72) FRENZEL, Horst, Paradiesstr. 4a, D-01217 Dresden, DE
BLEDZKI, Andrzej, Cottbuser Str. 25, D-34292 Ahnatal, DE
KESSLER, Andreas, Bluntschlistr.31, D-69115 Heidelberg, DE
- (11) **1 196 341** (51) B65G 47/38
(72) ABILDGAARD, Anne-Mette, Hjortshøj, Langelinieparken 15, 1.tv., DK-8000 Århus C, DK
CHRISTENSEN, Jan, Gulløv, Rindsvej 32, 1. mf., DK-8900 Randers, DK
- (11) **1 207 540** (51) H01F 29/14
(72) Okita, Kazuyuki, Nec Tokin Corporation, 7-1, Koriyama 6-chome, Taihaku-ku, Sendai-shi, Miyagi, JP
- Ito, Toru, Nec Tokin Corporation, 7-1, Koriyama 6-chome, Taihaku-ku, Sendai-shi, Miyagi, JP
Sato, Toshiya, Nec Tokin Corporation, 7-1, Koriyama 6-chome, Taihaku-ku, Sendai-shi, Miyagi, JP
Fujiwara, Teruhiko, Nec Tokin Corporation, 7-1, Koriyama 6-chome, Taihaku-ku, Sendai-shi, Miyagi, JP
- (11) **1 212 966** (51) A47F 5/08
(72) Foster, Brian William, 87 Canoe Brook Road, Trumbull, Connecticut 06611, US
Marciano, Anthony Rocco, 528 Prudden Lane, Orange, Connecticut 06477, US
- (11) **1 225 482** (51) G03F 7/20
(72) Auer, Frank, Eimerick 75, 5635 RK Eindhoven, NL
Spanjuis, Franciscus Andreas Cornelis Johannes, Rijkesluisstraat 28, 5688 ED Oirschot, NL
Holterman, Jan, Langestraat 35b, 7491 AA Delden, NL
Koster, Marinus Pieter, Neherlaan 39, 5631 NH Eindhoven, NL
de Vries, Theodorus Jacobus Adrianus, Akshoek 30, 7546 JE Enschede, NL
- (11) **1 225 539** (51) G06K 19/077
(72) Fidalgo, Jean-Christophe, 4, rue de la Courtine, 13420 Gemenos, FR
Patrice, Philippe, 54, bld des Cigales, 13011 Marseille, FR
Calvas, Bernard, 22, Rue Thyde Monnier, 13011 Marseille, FR
- (11) **1 226 488** (51) G06F 3/03
(72) LAPSTUN, Paul, 13 Duke Avenue, Rodd Point, NSW 2046, AU
KING, Tobin Allen, 393 Darling Street, Balmain, NSW 2041, AU
SILVERBROOK, Kia, Silverbrook Research Pty Ltd, 393Darling Street, Balmain, NSW 2041, AU
- (11) **1 232 707** (51) A47F 5/04
(72) Kemp, Danny W., 32 Wentworth Way, Lowestoft, Suffolk NR33 9JJ, GB
- (11) **1 234 140** (51) F21K 7/00
(72) DUCHARME, Al, 27 Patrick Road, Tewksbury, MA 01876, US
MORGAN, Frederick, 157 Butler Road, Quincy, MA 02169, US
LYS, Ihor A., 1221 Canton Avenue, Milton, MA 02186, US
DOWLING, Kevin, 23 Village View Road, Westford, MA 01886, US
MUELLER, George G., 234 Hanover Street, Boston, Massachusetts 02113, US
- (11) **1 236 735** (51) A61K 31/40
(72) YOSHIDA, Kaoru, Ajinomoto Co., Inc., Pharmaceutical Research Lab., 1-1, Suzuki-cho, Kawasaki-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa, JP
NAKAGAWA, Tadakiyo, Ajinomoto Co., Inc., Pharmaceutical Research Lab., 1-1, Suzuki-cho, Kawasaki-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa, JP
KAYAHARA, Takashi, Ajinomoto Co., Inc., Pharmaceutical Research Lab., 1-1, Suzuki-cho, Kawasaki-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa, JP
- (11) **1 237 727** (51) B41J 21/16
(72) LAPSTUN, Paul, 13 Duke Avenue, Rodd Point, NSW 2046, AU
SILVERBROOK, Kia, Silverbrook Research Pty Ltd, 393Darling Street, Balmain, NSW 2041, AU
WALMSLEY, Simon Robert, c/o Silverbrook Res. Pty Ltd, 393 Darling Street, AU-NSW 2041 Balmain, AU
- (11) **1 239 637** (51) H04L 12/56
(72) Onvural, Raif O., 111 Devonbrook Lane, Cary, North Carolina 27511, US
- O'Connor, Robin, 5701 Thistleton Lane, Cary, North Carolina 27606, US
Viniotis, Ioannis, Dept. of Electr.Computer Eng., 461 Daniels, Campus Box 7911, NC State University, Raleigh, NC 27695-7911, US
- (11) **1 250 623** (51) G02C 9/00
(72) Zelman, Gary Martin, 2756 Capella Way, Thousand Oaks, California 91362, US
- (11) **1 253 240** (51) D21F 1/00
(72) Boutilier, Glenn David, 10566 Stablehand Drive, Cincinnati, OH 45242, US
- (11) **1 256 248** (51) H04Q 7/34
(72) ADAM, Rüdiger, Rosenweg 16a, 53819 Neunkirchen-Seelscheid, DE
NIEMEYER, Jens, Am Hang 13, 53773 Hennef, DE
SCHINDLER, Andreas, Hofgartenstrasse 15 B, 53757 Sankt-Augustin, DE
- (11) **1 261 591** (51) C07D 271/12
(72) UMBRICHT, Gisela, Route du Confin 54, CH-1723 Marly, CH
BRAUN, Hans-Jürgen, Kapellacker 19, CH-3182 Überstorf, CH
OBERSON, Sylviane, Faubourg 132, CH-1730 Ecuvillens, CH
MÜLLER, Catherine, Rte. du Confin 23, CH-1723 Marly, CH
- (11) **1 278 542** (51) A61K 39/385
(72) SEBBEL, Peter, Schulstrasse 36, CH-8050 Zürich, CH
DUNANT, Nicolas, Klosbachstrasse 139, CH-8032 Zürich, CH
BACHMANN, Martin, Tachlis Brunnenstrasse 30, CH-8400 Winterthur, CH
TISSOT, Alain, Brauerstrasse 78, CH-8004 Zürich, CH
LECHNER, Franziska, Froschaugasse 12, 8001 Zürich, CH
RENNER, Wolfgang A., Weinbergstrasse 64, 8006 Zürich, CH
HENNECKE, Frank, Bombachsteig 16, 8049 Zürich, CH
NEIBA, Lars, Giebelhalde 5, 9100 Herisau, CH
- (11) **1 287 294** (51) F24F 7/02
(72) BARRY, Charles, L., 8665 Bay Colony Drive, 803, Naples, FL 34108, US
LECLERC, David, P., 11831 63rd Place North, Maple Grove, MN 55369, US
TANG, Thanh, K., 1440 Kentucky Avenue South, St. Louis Park, MN 55426, US
SMITH, James, L., 13185 SE 97th Terrace Road, Summerfield, Florida 34491, US
- (11) **1 287 842** (51) A61M 5/50
(72) Lee, Tun-Chi, 4F, No. 12, Alley 4, Lane 284, Chung Cheng Rd., Hsintien City, Taipei Hsien, TW
Chen, Tao-Sun, 12-2F, No. 130, Sec. 2, Chung-Hsiao E. Rd., Taipei, TW
Kuo, Man-Yun, 8F, No. 95, Lane 11, Kuangfu N.Rd., Taipei, TW
Huang, Ting-Hsien, 6F, No. 4, Alley 35, Lane 181, Sec. 4, Chunghsiao E. Rd., Taipei, TW
Chen, Wen-Lin, No. 54, Alley 8, Lane 201, Fuhsing Rd., Keelung, TW
Jiun-Hsin Investment Co., Ltd., 5F-2, No.23, Sungchiang Rd., Taipei, TW
Syrteck Medical Devices Co., Ltd, 1F, No. 71 Hecuo E. 2nd. Situn Dist., Taichung, TW
- (11) **1 287 969** (51) B29C 49/06
(72) Maziers, Eric, Rue de Familleureux 6, 7180 Ecaussines, BE
Smits, Valérie, Rue de Seigneur, 21 E, 6540 Lobbes, BE

- (11) **1 291 837** (51) G09G 3/28
(72) Jeong, Jae-Seok, Samil Apt. 101-303, San 18-1, Dongsan-ri, Tangjeong-myun, Ahsan-city, Chungcheongnam-do, KR
Kwon, Tae-Kyong, Ilsung Darae Apt. 401-803, Ssangyong-dong 657, Cheonan-city, Chungcheongnam-do, KR
Jung, Nam-Sung Samsung 5-cha Apt 502-204, Jinsan-Maeul, 1161, Bojeong-ri, Gooseong-myun, Yongin-city, Kyungki-do 449-913, KR
Kim, Cheol-Hong, Daedong Apt. 101-704, 923-2, Ohsan-dong, Ohsan-city, Kyungki-do, KR
- (11) **1 293 059** (51) H04L 1/18
(72) GOLITSCHKEK, Alexander, Wilhelminestr 32, 64285 Darmstadt, DE
WENGERTER, Christian, Bahnhofstr. 10d, 63924 Kleinheubach, DE
SCHMITT, Philipp M., Pfarrer-Koelbl-Str.7, 85221 Dachau, DE
SEIDEL, Eiko, Moosbergstr. 79a-b, 64285 Darmstadt, DE
- (11) **1 294 576** (51) B42D 15/10
(72) KAY, Ralph, 1 Wallins Copse, Chineham, Basingstoke RG24 8RQ, GB
HOLMES, Brian William, "Gnomes Oak", Hitches Lane, Fleet, Hants GU51 5HZ, GB
- (11) **1 296 690** (51) A61K 31/7068
(72) ALAOUI-ISHMAILI, Moulay-Hicham, 10 Hatfield Road, Newton, Massachusetts 02464, US
CHENG, Yun-Xing, 1 Davignon, Apt. 319, Dollard des Ormeaux, Québec H9B 2M4, CA
LAVALLEE, Jean-François, 28 Chemin Scraire, Bellefeuille, Québec J0R 1A0, CA
SIDDIQUI, Mohammad Arshad, 10 Ohio Avenue, Newton, Massachusetts 02465, US
STORER, Richard, 26, Cecil Park, Pinner, Middlesex HA5 5HH, GB
- (11) **1 299 104** (51) A61K 31/485
(72) OSHLACK, Benjamin, 351 East 84th Street, New York, NY 10028, US
WRIGHT, Curtis, 1 Jarvis Street, Norwalk, CT 06851, US
HADDOX, J., David, 23 Chadwick Court, Upper Stepney, CT 06468, US
- (11) **1 313 552** (51) B01J 19/00
(72) FULWYLER, Mack, J., 8240 Deerbrook Circle, Sarasota, FL 34238, US
GRAY, Joe, W., 50 Santa Paula Avenue, San Francisco, CA 94127, US
- (11) **1 318 002** (51) B29C 33/38
(72) Matsen, Marc R., 7701 20th Avenue N.E., Seattle, Washington 98115, US
Brown, Ronald W., 20630 4th St., Des Moines, Washington 98198, US
Fischer, John R., 22 Lodgepole Drive, P.O. Box 1175, Winthrop, Washington 98832-1175, US
Kirkwood, Brad L., 17517 S.E. 302nd St., Kent, Washington 98042, US
- (11) **1 320 895** (51) H01L 29/00
(72) HSHIEH, Fwu-luan, 20768 Sevilla Lane, Saratoga, CA 95070, US
SO, Koon, Chong, c/oGeneralSemiconductor,Inc 10 Melville Park Road, Melville, NY 11747, US
TSUI, Yan, Man, 4409 Drywood Court, Union City, CA 94587, US
- (11) **1 321 758** (51) G01N 15/02
(72) TSUTSUI, Kazunori, 22-1-504, Higashiyama 2-chome, Hirakata-shi, 573-1114, Osaka, JP
MIZUGUCHI, Tsutomu, 55-40, Kobirai, Oaza, Rittoucho, Kurita-gun, Shiga 520-3034, JP
- (11) **1 323 191** (51) H01L 27/06
(72) HSHIEH, Fwu-luan, 20768 Sevilla Lane, Saratoga, CA 95070, US
TSUI, Yan, Man, 4409 Drywood Court, Union City, CA 94587, US
SO, Koon, Chong, c/o General Semiconductor, Inc., 10 Melville Park Road, Melville, NY 11747, US
- (11) **1 323 875** (51) E03D 9/14
(72) Figueiredo, Noé, Horta Eixo, 3800-716 Aveiro, PT
Gameiro Lopes, Antonio Manuel, Rua Ines de Castro, Carvalhais de Baixo, 3040 Assafarge Coimbra, PT
Ferreira Da Costa, Victor Antonio, Rua da Alegria 89, Mataduchos, 3800-25 Aveiro, PT
Moura De Oliveira, Antonio Manuel, Mataduchos, 3800-25 Aveiro, PT
- (11) **1 325 360** (51) G02B 1/04
(72) EBERT, Wolfgang, Doerperhofstrasse 31, 47800 Krefeld, DE
BEHRENS, Hans-Josef, Geyr-von-Schweppenburg-Strasse 15, 41540 Dormagen, DE
BRANDT, Heinz Dieter, Verstorben, DE
FÖLLINGER, Thomas, Stettiner Strasse 57, 41539 Dormagen, DE
HAESE, Wilfried, Osenauer Strasse 32, 51519 Odenthal, DE
- (11) **1 330 172** (51) A47C 27/20
(72) VAN DER WURF, Cornelus, Johannes, Huidevettersstraat 21, B-2000 Antwerpen, BE
BEST, Irene, Clementine, Mirjam, Herwendijk 20, NL-6914 KE Herwen, NL
- (11) **1 330 485** (51) C08G 73/18
(72) SOCZKA-GUTH, Thomas, Rosenweg 6, 89601 Schelkingen, DE
PAWLIK, Jürgen, Neu-Zeilsheim 42a, 65931 Frankfurt, DE
TIEFENSTÄDTER, Reiner, Wehrheimer Pfad 19, 61191 Rosbach v.d.H., DE
BRENDEL, Peter, An der Welsbach 1a, 61276 Weilrod, DE
JORDT, Frauke, Hauptstrasse 67, 65817 Eppstein, DE
- (11) **1 330 846** (51) H01L 31/0312
(72) KRAUSS, Alan, R. DI, xxxx, US
GRUEN, Dieter, M., 1324 59th Street, Downers Grove, IL 60516-1201, US
AUCIELLO, Orlando, H., 1 Treehouse Court, Bolingbrook, IL 50490, US
CARLISLE, John, A., 15259 Ingersoll, Plainfield, IL 60544, US
SWAIN, Greg M., Dpt. of Chemistry and Biochemistry, Utah State University, Logan, UT 84322-0300, US
DING, Ming, xxxx, xx, DE
- (11) **1 335 197** (51) G01N 3/56
(72) Corrias Silvio, Strada Torino 50, 10043 Orbassano, IT
Fasaldi Paolo, Corso Marconi 286, 18038 Sanremo, IT
Stabielli Valter, Strada Torino 50, 10043 Orbassano, IT
- (11) **1 337 398** (51) A47K 7/02
(72) Ngai, Mou-Chung, Havikskruid 37, 5831 PH Boxmeer, NL
- (11) **1 337 793** (51) F25B 13/00
(72) Revel Air, 36 rue des Ecoles, 88100 Saint Die des Vosges, FR
- (11) **1 337 856** (51) G01N 33/68
(72) MAKARA, Gergely, M., 36 Talbot Avenue, Norwood, Massachusetts 02062, US
- (11) **1 339 449** (51) A61M 31/00
(72) BROWN, James, E., 126 Blueberry Hill Drive, Los Gatos, CA 94022, US
CULWELL, John, 245 5th Street #305, San Francisco, CA 94103, US
FILICE, James, A., 1555 Elwood Drive, Los Gatos, CA 95032, US
GILLIS, Edward, M., 1202 Stafford Drive, Cupertino, CA 95014, US
THEEUWES, Felix, 27350 Altamont Road, Los Altos Hills, CA 94022, US
WICKMAN, Peter, 2065 California Street #302, San Francisco, CA 94109, US
YUM, Su, II, 1021 Runnymede Court, Los Altos, CA 94024, US
- (11) **1 339 813** (51) C10G 45/64
(72) CHOI, Sun, Hanuri Apt. 6-306, Whabong-dong, Buck-ku, 683-759 Eulsan, KR
OH, Seung-Hoon, Duksu Villa 203, 458-3, Jeonmin-dong, Yusung-ku, 305-810 Taejon, KR
KIM, Yong-Seung, Hanuri Apt. 5-406, Whabong-dong, Buck-ku, 683-759 Eulsan, KR
LIM, Beung-Soo, Hanuri Apt. 5-501, Whabong-dong, Buck-ku, 683-759 Eulsan, KR
SEONG, Kyeong-Hak, Sejong Apt. 105-1407, Jeonmin-dong, Yusung-ku, 305-728 Taejon, KR
- (11) **1 340 531** (51) B01D 53/04
(72) Keefer, Bowie George, 4324 West 11th Avenue, Vancouver, British Columbia V6R 2M1, CA
Doman, David George, 5775 191A Street, Surrey, British Columbia, V3S 7M8, CA
- (11) **1 341 662** (51) B29C 53/12
(72) PRIMEAU, André, 11, Chemin des Grillons Lac Beauport, Québec, Québec G0A 2C0, CA
CORRIVEAU, Régent, 1013, de Vinci St-Jean-Chrysostome, Québec, Québec G6Z 1P4, CA
BEDARD, Jean, T., 1384, Barfleur Charlesbourg, Québec, Québec G1G 2H1, CA
BRISSON, Jean-Claude, 399, rue de Lévis, Boucheville, (Québec) J4B 1H6, CA
- (11) **1 342 332** (51) H04J 3/22
(72) KUO, Jerchen, 1927 Alicante Street, Davis, CA 95616, US
GRUIA, Dumitru, 4041 Terra Alta Drive, San Ramon, CA 94583, US
KRAMER, Glen, 821 Rolling Hill Dr., Petaluma, CA 94954, US
PESAVENTO, Gerry, 1101 Eagle Place, Davis, CA 95616, US
- (11) **1 343 494** (51) A61K 31/21
(72) GREENWALD, Richard, B., 113 Hickory Road, Somerset, NJ 08873, US
ZHAO, Hong, 34 Bella Vista Court, Edison, NJ 08820, US
- (11) **1 344 094** (51) G02B 6/00
(72) FISCHER, Uwe, Wichertstrasse 56, 10439 Berlin, DE
FESTAG, Mario, Schleswiger Ufer 5, 10555 Berlin, DE
- (11) **1 345 632** (51) A61L 15/18
(72) TYRRELL, David, John, 415 South Olde Oneida Street, Apt. 318, Appleton, WI 54911, US
BUHROW, Chantel, Spring, N6448 State Road 49, Weyauwega, WI 54983, US
LANGE, Beth, Anne, 949 South Park Avenue, Wisconsin 54956, US
KRZYSIK, Duane, Gerard, 1112 E. Melrose Avenue, Appleton, WI 54911, US
BROCK, Earl, David, W2853 Brookhaven Drive Appleton, Wisconsin 54915, US
CAHALL, James, Louis, N241 Woodstock Lane, Appleton, WI 54915, US

- LIN, Samuel, Qcheng, 76 Brown Circle, Paramus, NJ 07652, US
WEINKAUF, Ronni, Lynn, 535 Prospect Avenue, Oradell, NJ 07649, US
SANTHANAN, Uma, 14 North Browning Avenue, Tenafly, NJ 07670, US
- (11) **1 346 199** (51) G01N 1/00
(72) Krause, Norman M., 5544 Northumberland Street, Pittsburgh, PA 15217, US
Weiss, Lee E., 5600 Munhall Road Apt. 402, Pittsburgh, PA 15217, US
Shimada, Kenji, 1704 La Costa Court, Pittsburgh, PA 15237, US
Kanade, Takeo, 130 Penrose Drive, Pittsburgh, PA 15208, US
- (11) **1 346 519** (51) H04L 12/26
(72) SHAHAM, Oded, Kiryat Sefer Street 20, 34676 Haifa, IL
SAGIV, Avi, Anatot Street 34, 69080 Tel Aviv, IL
SHAPIRA, Yair, De Pauwentiun 9, Amstelveen 1181 MP, NL
ZAKAI, Noam, Pinski Street 13, 34351 Haifa, IL
- (11) **1 346 773** (51) B01L 3/14
(72) Arai, Kousuke, 1-1-26, Sekimachi, Nerima-ku, Tokyo, JP
Nomura, Noriyuki, 2-12-24 Saiwaicho, Kawaguchi-shi, Saitama-ken, JP
- (11) **1 347 644** (51) H04N 7/10
(72) Goemaere Joris, Frankrijklaan 27, B-8970 Poperinge, BE
Novak, Abram, National Antenna Systems, LLC 80 Avenue O, Suite 2, Brooklyn, New York 11204, US
- (11) **1 348 166** (51) G06F 15/16
(72) LEVINE, Alex, 119 St. Marks Place Apt 13, New York, NY 10009, US
GOULD, Gordon, 463 West 21st Street, 5th Floor, New York, NY 10011, US
MARTINO, Carlo, 531 Main Street 1513, New York, NY 10044, US
WULFSON, Harris, 117 Bedford Ave, Apt 2R, Brooklyn, NY 10024, US
LAFFORD, Llewellyn, 75 Fenimore Street, New York, NY 11225, US
- (11) **1 348 764** (51) C12P 17/02
(72) Yukimune, Yukihito, Mitsui Chemicals, Inc., 1-2 Waki 6-chome, Wakicho, Kuga-gun, Yamaguchi 740, JP
Hara, Yosuihiro, 4-65-1-B1-1, Heiwa-cho, Toyota-cho, Aichi 471-0842, JP
Higashi, Yosuke, Mitsui Chemicals, Inc., 1-2 Waki 6-chome, Wakicho, Kuga-gun, Yamaguchi 740, JP
Ohnishi, Naoto, Mitsui Chemicals, Inc., 1-2 Waki 6-chome, Wakicho, Kuga-gun, Yamaguchi 740, JP
Tabata, Homare, Mitsui Chemicals, Inc., 1-2 Waki 6-chome, Wakicho, Kuga-gun, Yamaguchi 740, JP
Suga, Chuzo, 25-15, Oaza-Nioshin, Nio-cho, Mitoyo-gun, Kagawa 769-1406, JP
Matsubara, Kouichi, Mitsui Chemicals, Inc., 1-2 Waki 6-chome, Wakicho, Kuga-gun, Yamaguchi 740, JP
- (11) **1 349 704** (51) B24B 37/04
(72) Kistler, Rod, 131 Belvue Drive, Los Gatos, California 95032, US
BOYD, John, 8730 Sierra Vista Road, Atascadero, CA 93442, US
OWCZARZ, Alek, 7523 Deveron Crourt, San Jose, CA 95135, US
- (11) **1 349 923** (51) C12N 11/00
(72) SCHROEDTER, Mathias, Oldenburger Allee 14a, 14052 Berlin, DE
- KAISER, Daniel, Belfaster Strasse 29, 13349 Berlin, DE
- (11) **1 350 349** (51) H04J 14/02
(72) ASSEH, Adel, Katarina Bangata 37, S-116 39 Stockholm, SE
BERGMAN, Mikael, Odalslingan 38, S-175 43 Järfälla, SE
SAHLGREN, Bengt, Norrholmsvägen 92, S-132 31 Saltsjö-Boo, SE
SANDGREN, Simon, Fredhällsgatan 3, S-112 54 Stockholm, SE
STUBBE, Raoul, Kornvägen 21, S-182 75 Stocksund, SE
Öhlander, Ulf, Sjöbacken 31, Sn165 65 Hässelby, SE
Henriksson, Anders, Kvickrostsgränd 52, S-165 76 Hässelby, SE
- (11) **1 350 386** (51) H04N 5/445
(72) MARTIN, Christy, R., 204 Kalkar Drive, Santa Cruz, CA 95060, US
AGASSE, Bernard, 36bis rue Piéplu, 78700 Conflans Sainte Honorine, FR
- (11) **1 350 608** (51) B27G 19/02
(72) Meredith, Daryl S., 1544 Gross Mill Road, Hampstead, Maryland 21074, US
Price, Scott, 2 Glenside Drive, Annandale, New Jersey 08801, SG
Stumpf, William R., 6813 New Cut Road, Kingsville, Maryland 21087, US
- (11) **1 351 910** (51) C07C 41/03
(72) PRIOU, Christian, B., 15 Blvd Beau site, 69260 Charbonnières les bains, FR
DERIAN, Paul-Joel, 5, Allee Robert Schumann, Villennes-Sur Seine 78670, FR
LEISING, Frederic, 14, Allee de la Foret, Avilly Saint-Leonard 60300, FR
- (11) **1 352 055** (51) C12N 9/12
(72) AGREZ, Michael, Valentine, 14 Summer Place, Merewether, NSW 2291, AU
AHMED, Nuzhat, 33, Tom Roberts Crescent, Yallambie, Victoria 3085, AU
- (11) **1 352 627** (51) A61K 7/06
(72) Henry, James, 11 Butler Road, Mendon, MA 01756, US
Shander, Douglas, 2A Farmstead Way, Acton, MA 01720D 20878, US
Ahlwalia, Gurpreet, 77 Lake Avenue, Newtown, MA 02459, US
- (11) **1 352 822** (51) B62K 25/04
(72) McAndrews, Michael, 706 Roger Hill Road, East Wallingford, VT 05742, US
- (11) **1 353 621** (51) A61G 13/08
(72) BORDERS, Richard, L., 1405 Washburn Street, Erie, Colorado 80516, US
GRAHAM, Mark, 1655 Woodland Greens Boulevard, Springboro, Ohio 45066, US
NEWKIRK, David, C., 1274 Skyview Circle, Lawrenceburg, IN 47025, US
REINKE, Christian, H., 1079 Mead Road, Bellbrook, OH 45305, US
SIEGLE, Gary, S., 961 Harbury Drive, Cincinnati, OH 45224, US
HAMBURG, Stephen, R., 3965 Blue Heron Lane, Cincinnati, OH 45251, US
- (11) **1 353 703** (51) A61K 49/00
(72) GONZALES, Gilbert, R., 420 Lexington Avenue, Suite 300, New York, NY 10170, US
GRIGGS, Roger, D., 10650 Big Bone Church Road, Union, KY 41091, US
- (11) **1 353 792** (51) B32B 1/00
(72) GRUMBINE, Steven, K., 2523 Crestview Drive, Aurora, IL 60504, US
Streinz, Christopher C., 111 Aroostook Scenic Highway, Hersey, ME 04780, US
MUELLER, Brian, L., 607 Landmark Lane, Middletown, DE 19709, US
- (11) **1 353 903** (51) C07C 323/56
(72) TSUKAMOTO, Takashi, 4534 Kingscup Court, Ellicott City, MD 21042, US
MAJER, Pavel, 6201 Long Meadow Drive, Sykesville, MD 21784, US
STOERMER, Doris, 4210 McKnight Rd. N., White Bear Lake, MN 55110, US
SLUSHER, Barbara, S., 7424 Longfield Drive, Kingsville, MD 21087, US
- (11) **1 354 004** (51) C08L 95/00
(72) ERNST, Benoît, 1 Hameau Ecambosc, 27110 Quittebeuf, FR
MARTIN, Laurent, 1-8-19-302 Narimasu, Itabashi-ku, TOKYO 175-0094, JP
FLAT, Jean-Jacques, 5, Parc de Maubuisson, F-27470 SERQUIGNY, FR
BONNET, Evelyne, 18, Grande Avenue, F-60260 LA MORLAYE, FR
- (11) **1 354 093** (51) D06M 11/00
(72) NGAI, Mou-Chung, Havikskrud 37, NL-5831 PH Boxmeer, NL
- (11) **1 354 118** (51) E21B 1/00
(72) RANKIN, James, R., P.O. Box 656, Pella, IA 50219, US
SMITH, Richard, K., Jr., 471 PoolerRoad, Dekalb Junction, NY 13630, US
ROZENDAAL, Peter, C., 1208 Main Street, Pella, IA 50219, US
RUNQUIST, Randy, R., 2428 Knox Drive, Del City, Oklahoma 743115, US
REMPE, Scott, A., 2359 Lucas Drive, Pella, IA 50219, US
- (11) **1 354 311** (51) G10L 11/00
(72) WESEMANN, Darren, L., 229 North Fairway Drive, North Salt Lake, UT 84054, US
MASON, Makani, 5285 South Cobble Creek Road, Apt. 25L, Salt Lake City, UT 84117, US
WILLESEN, Jon, 4388 Sunny Vale Drive, West Valley City, UT 84120, US
KWEON, Tae-Deok, 223 Dong 507, Ban-po, Jukong ATP, Ban-po 2 Dong, Seo-Cho-gu, Seoul 137764, KR
NAM, Don-Kyun, 4150 South 300 East, Apt. 621, Murray, UT 84017, US
- (11) **1 354 601** (51) A61K 45/00
(72) HAMURO, Junji, 2561-7 Imajyuku-cho Asahi-ku, Yokohama-shi Kanagawa 241-0813, JP
MURATA, Yukie c/o Ajinomoto Co., Inc., 1-1, Suzuki-cho, Kawasaki-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 210-0801, JP
YAMADA, Jun, 1-banchi, Yakushimae, Enmeiji, Ohyamazaki-cho, Otokuni-gun, Kyoto 618-0091, JP
SANO, Yoichiro, 202 Belldoir Goshu, 136, Kinuya-cho, Nakagyo-ku, Kyoto-shi, Kyoto 604-0804, JP
KINOSHITA, Shigeru, 1-3-11, Kitabatake, Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka 545-0035, JP
- (11) **1 355 560** (51) A47L 15/24
(72) DUDEN, Roman, Weinbirnenstrasse 25, 88048 Friedrichshafen, DE
SINGER, Ralf, Michel-Buck-Strasse 5, 88361 Altshausen, DE
- (11) **1 355 647** (51) A61K 31/47
(72) CUTLER, Neal, R., 10464 Sunset Boulevard, Los Angeles, CA 90077, US

- SRAMEK, John, 5031 Shoreline Way, Oxnard Shores, CA 93035, US
- (11) **1 355 680** (51) A61L 9/014
(72) HARDY, Charles, Michael, 2564 Marsh Avenue, Norwood, OH 45212, US
- GOODALL, Kevin, George, Hertstaat 36, B-3080 Tervuren Belgien, BE
- PAINTER, Jeffrey, Donald, 11662 Enyart Road, Loveland, OH 45140, US
- KVIETOK, Frank, Andrej, 1103 Richwood Avenue, Cincinnati, OH 45208, US
- BARTSCH, Eric, Richard, 4947 Lord Alfred Court, Cincinnati, OH 45241, US
- (11) **1 355 848** (51) B81B 1/00
(72) STROBELT, Tilo, Grünwaldstrasse 20, 73098 Rechberghausen, DE
- FRECH, Johannes, Rainstrasse 32, 78647 Trossingen, DE
- NOMMENSEN, Peter, Holzstrasse 25, 78054 Villingen-Schwenningen, DE
- MÜLLER, Martin, Kirchstrasse 9, 79331 Teningen, DE
- STÄHLER, Cord-F., Gässelweg 15, 69469 Weinheim, DE
- (11) **1 356 468** (51) G11C 7/10
(72) YANG, Liuxi, 854 Cornwall Court, Sunnyvale, CA 94087, US
- TONG, Duong, 2676 Camino Del Rey, San Jose, CA 95132, US
- (11) **1 356 746** (51) A43B 5/04
(72) Dachgruber, Suzanne, 20161 Windrow Drive, Lake Forest, CA 92630, US
- Bailey, Catherine, c/o One and Co. Industr.Design Inc., 2700 18th St., San Francisco, CA 94110, US
- Tan, Joseph, 247 4th Street 105, Oakland, CA 94607, US
- (11) **1 357 689** (51) H04B 7/26
(72) Okumura, Yukihiko, 2-3-405, Sugita 9-chome Isogo-ku, Yokohama-shi Kanagawa 235, JP
- Adachi, Fumiuyuki, c/o NTT DoCoMo, Inc., Int.prop D., Sanno Park Tower, 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
- Higashi, Akihiro, c/o NTT DoCoMo, Inc., Int.prop D., Sanno Park Tower, 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
- Ohno, Koji, Tomioka-syotaku 8-502, 9-2, Sugita Isogo-ku, Yokohama-shi Kanagawa 235, JP
- (11) **1 357 791** (51) A01N 41/02
(72) MIRELMAN, David, 5 Hardof Street, 52960 Ramat Efal, IL
- ABRAMSKI, Miriam, 41 Gordon Street, 76288 Rehovot, IL
- CHET, Ilan, 1 Boxer Street, 74046 Ness Ziona, IL
- MIRON, Talia, Kfar Haim, 42945 Kfar Haim, IL
- RABINKOV, Aharon, 19/8 Bnei Moshe Street, 76485 Rehovot, IL
- WILCHEK, Meir, 3b Haavoda Street, 76251 Rehovot, IL
- (11) **1 357 830** (51) A61B 3/032
(72) MENOZZI, Marino, Bodenfildstrasse 29, CH-8906 Bonstetten, CH
- ZELLER, Christoph, Steinbuelweg 85, CH-4123 Allschwil, CH
- (11) **1 357 885** (51) A61K 7/06
(72) COTTARD, François, 4 passage de la Reunion, F-92400 Courbevoie, FR
- DE LA METTRIE, Roland, 6, boulevard d'Angleterre, F-78110 Le Vésinet, FR
- (11) **1 358 003** (51) B01D 71/02
(72) CHAPUT, Christophe, 36, rue Pierre Semard, F-87000 Limoges, FR
- TERRACOL, Thierry, 18, rue Jean Baptiste Coaty, F-87100 Limoges, FR
- BACH, Gisèle, Allée Mathieu Morel, F-87100 Limoges, FR
- GOURIOU, Guyline, 16 rue de l'Ecosse, F-78280 Guyancourt, FR
- DEL GALLO, Pascal, 05, rue de la Chapelle Saint-Laurent, 91410 Dourdan, FR
- (11) **1 358 094** (51) B60R 21/09
(72) BURGSTALER, Andree, An der Klapphake 35, 32351 Dielingen, DE
- DÜTZ, Jan, Vördener Strasse 17, 49401 Damme, DE
- PÄTZOLD, Simone, Caprivistrasse 34B, 49076 Osnabrück, DE
- (11) **1 358 383** (51) D06M 15/03
(72) WILD, Christine, Lortzingstr. 25, 40724 Hilden, DE
- MATHIS, Raymond, Sandstr. 16, 40627 Düsseldorf, DE
- SCHIRMER, Edda, Oberpohlhausen 40a, 42929 Wermelskirchen, DE
- STEIN, Rolf, Am Alten Broich 10, 40764 Langenfeld, DE
- (11) **1 358 495** (51) G01R 21/133
(72) CARLSON, David, C., 1584 Kingwood Lane, Rockvale, TN 37153, US
- THURMOND, Jason, M., 1306 River Rock Boulevard, Murfreesboro, TN 37128, US
- FARAGO, Jeffrey, J., 100 Oakland Hills Drive, Franklin, TN 37069, US
- MCMAHON, Kenneth, L., 87 Knollwood Drive, Newbury Park, CA 91320, US
- SEIFERT, Thomas, J., 310 Wilson Drive, Mt. Juliet, TN 37122, US
- DITMORE, Robert, C., 2407 Mimosa Court, Murfreesboro, TN 37127, US
- LONG, Avery, D., 111 Mercedes Drive, Smyrna, Tennessee 37167, US
- (11) **1 358 647** (51) G08C 15/06
(72) PETITE, Thomas, D., 2859 Paces Ferry Road Suite 700, Atlanta, GA 30339, US
- HUFF, Richard, M., 805 Cambridge Creek Drive, Conyers, GA 30135, US
- DAVIS, James, 2002 Aldbury Lane, Woodstock, GA 30189, US
- (11) **1 358 655** (51) G11C 5/00
(72) NAJI, Peter, K., 1207 W Jeanine Drive, Tempe Arizona 85284, US
- (11) **1 358 728** (51) H04L 1/00
(72) ALARD, Michel, 23 rue des Francs Bourgeois, F-75004 Paris, FR
- GOUDARD, Nathalie, 84 rue des Etudiants, F-92400 Courbevoie, FR
- (11) **1 359 829** (51) A47C 27/08
(72) STOLPMANN, James, R., 1588 Utah Court, Lawrenceburg, IN 47025, US
- (11) **1 360 063** (51) B29C 67/00
(72) PATEL, Ranjana, C., George Green Cottage, Little Hallingbury, Bishop's Stortford, Herts CM22 7PP, GB
- PEACE, Richard, J., 32 Penine Road, Putnoe, Bedford MK41 9AS, GB
- ZHAO, Yong, 218 Lucerne Close, Cambridge CB2 9SB, GB
- POWELL, Jeremy, H., Wapentake, Linton Road, Horseheath, Cambridge CB1 6QF, GB
- Rhodes, Michael, 30 Moneypiece Close, Haverhill, Suffolk CB9 9NP, GB
- (11) **1 360 120** (51) B65D 55/02
(72) Gareth, Lewis, 10 Marshall Place, Golden Grove, S.A 5125, AU
- (11) **1 360 224** (51) C08J 3/22
(72) BALENT, Robert, Ludwig-Jost-Allee 4, 65929 Frankfurt am Main, DE
- BECK, Dietmar, Josef-Dey-weg 6, 65929 Frankfurt, DE
- OHLEIER, Heinfred, Zedernweg 1, 65451 Kelsterbach, DE
- (11) **1 360 446** (51) F25D 29/00
(72) BUKULMEZ, Bora, Arcelik A.S. E5 Ankara Asfalti Üzeri Tuzla, 81719 Istanbul, TR
- ALTUN, Ümi Arçelik A.S., E5 Ankara Asfalti Üzeri, Tuzla 81719 Istanbul, TR
- ARISOY, Emre Arçelik A.S., E5 Ankara Asfalti Üzeri Tuzla, 81719 Istanbul, TR
- BAYIZ, Nihat Arçelik A.S., E5 Ankara Asfalti Üzeri Tuzla, 81719 Istanbul, TR
- DURMAZ, Mehmet Arçelik A.S., E5 Ankara Asfalti Üzeri Tuzla, 81719 Istanbul, TR
- (11) **1 360 515** (51) G01R 33/12
(72) SAGER, Ronald, E., 1734 Mallow Court, Carlsbad, CA 92009, US
- SIMMONDS, Michael, B., 499 Summer Ridge Road, Bozeman, Montana 59715-7788, US
- DIEDERICHS, Jost, H., 12956 Christman Lane, Poway, CA 92064, US
- JENSEN, Kurt, G., 13014 Papago Drive, Poway, CA 92064, US
- BLACK, Randall, C., 5639 Glenstone Way, San Diego, CA 92121, US
- (11) **1 360 566** (51) G06F 1/00
(72) REID, Clifford, 151 Blackburn Terrace, Pacifica, CA 94044, US
- LOW, Murray, 515 Santa Cruz Street, Santa Cruz, CA 95060, US
- ANDERSON, Charles, R., 123 Green Street, Santa Cruz, CA 95060, US
- RUTTA, Neal, 1660 Newport Avenue, San Jose, CA 95125, US
- GRANT, Kenneth, R., 878 Knoll Drive, San Carlos, CA 94070, US
- (11) **1 361 342** (51) F01K 23/10
(72) BABA, Tsuyoshi K. K. Honda Gijutsu Kenkyusho, 4-1, Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama 351-0193, JP
- SHINOHARA, Masashi K. K. Honda Gijutsu Kenkyusho, 4-1, Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama 351-0193, JP
- ENDO, Tsuneo K. K. Honda Gijutsu Kenkyusho, 4-1, Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama 351-0193, JP
- (11) **1 361 547** (51) G07D 11/00
(72) Blaser, Hans, Max-Buristrasse 21, 3400 Burgdorf, CH
- Zöbeli, Armin, Feldenstrasse 1125 D, CH-3655 Sigriswil, CH
- (11) **1 361 548** (51) G07D 11/00
(72) Blaser, Hans, Max-Buristrasse 21, 3400 Burgdorf, CH
- Zöbeli, Armin, Feldenstrasse 1125 D, CH-3655 Sigriswil, CH
- (11) **1 361 549** (51) G07D 11/00
(72) Blaser, Hans, Max-Buristrasse 21, 3400 Burgdorf, CH
- Zöbeli, Armin, Feldenstrasse 1125 D, CH-3655 Sigriswil, CH
- (11) **1 362 557** (51) A61B 19/02
(72) Bourne, Sonya N., 325 Tyson Circle, Roswell, GA 30076, US
- McRay, Nelson, 5955 Canaan Woods Drive, Atlanta, GA 30331, US

- Boggs, Lavada C., 2639 Spencer Trace, Marietta, GA 30062, US
Neff, William R., 1905 Bitner Drive, Corinth, MS 38834, US
Morell, Charles J., 10480 Turner Road, Roswell, GA 30076, US
Vaughn, Marsha L., 3481 Lakeside Drive N.E. Apartment 1108, Atlanta, GA 30326, US
- (11) **1 362 577** (51) A61K 7/13
(72) Barbieru, Roxana, Institut für Organische Chemie, Techn. Univ. Braunschweig, Hagenring 30, 38092 Braunschweig, DE
Grahn, Walter, Im Lehnkamp 4b, 38110 Braunschweig-Waggum, DE
Matsunaga, Kenichi, Goldwell GmbH, Pfüngstädter Strasse 100, 64297 Darmstadt, DE
Pratt, Dominic, Goldwell GmbH, Pfüngstädter Strasse 100, 64297 Darmstadt, DE
- (11) **1 362 852** (51) C07D 231/20
(72) HIRAI, Kenji, 15-1, Sagamidai 1-chome, Sagamihara-shi, Kanagawa 228-0821, JP
UCHIDA, Atsushi, 648-1, Kisomachi, Machida-shi, Tokyo 194-0033, JP
WATANABE, Atsuko, 2-46-8, Turugaminehonmati, Asahi-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 241-0021, JP
ABE, Taeko c/o Sun Verl Machida 607, 2603-1, Kamitsuruma, Sagamihara-shi, Kanagawa 228-0802, JP
UEDA, Takuya, 2-6-12, Funato, Abiko-shi, Chiba 270-1158, JP
SAKURAI, Hiroshi, 1-14-17, Takayanagi, Fujieda-shi, Shizuoka 426-0041, JP
- (11) **1 363 068** (51) F21V 7/06
(72) Zwick, Hubert, Calwer Str. 62, 70173, Stuttgart, DE
Müller, Bernd, E.F.Gottschalk Weg 15, 79650 Schopfheim, DE
Nachtigall, Klaus, Schwarzwaldstrasse 21, 79199 Kirchzarten, DE
- (11) **1 363 182** (51) G06F 3/02
(72) REKIMOTO, Junichi, c/o SONY COMPUTER SCIENCE, LABORATORY INC., 3-14-13, HIGASHI-GOTANDA, SHINAGAWA-KU, Tokyo 141-0022, JP
TAJIMA, Shigeru, c/o SONY COMPUTER SCIENCE, LABORATORY INC., 3-14-13, HIGASHI-GOTANDA, SHINAGAWA-KU, Tokyo 141-0022, JP
AYATSUKA, Yuji, c/o SONY COMPUTER SCIENCE, LABORATORY INC., 3-14-13, HIGASHI-GOTANDA, SHINAGAWA-KU, Tokyo 141-0022, JP
MATSUSHITA, Nobuyuki, c/o SONY COMPUTER SCIENCE, LABORATORY INC., 3-14-13, HIGASHI-GOTANDA, SHINAGAWA-KU, Tokyo 141-0022, JP
HASEGAWA, Tota, c/o Sony Corporation, 7-35 Kitashinagawa, 6-Chome, Shingawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
KARASAWA, Hidenori, c/o SONY COMPUTER SCIENCE, LABORATORY INC., 3-14-13, HIGASHI-GOTANDA, SHINAGAWA-KU, Tokyo 141-0022, JP
SCIAMMARELLA, Eduardo, c/o Sony Corporation, 7-35 Kitashinagawa, 6-Chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0001, JP
- (11) **1 363 223** (51) G06F 17/60
(72) Srivastava, Vikas, 525 East 72 Street, New York, NY 10021, US
Nelson, Andrew, 7 Post Lane, Palisades, NY 10964, US
Caggiano, John, 300 Riverside Drive, 6E, New York, NY 10025, US
- (11) **1 363 493** (51) A01N 31/04
(72) BENNETT, Mark, Timothy, 12 Ridge Road, West Milford, NJ 07480, US
COLURCIELLO, Andrew, Francis, 13 Archery Road, Newburgh, NY 12550, US
- ORYNIAK, Caryn, Culleton, 7 Matthew Road, Hillsborough, NJ 08844, US
SUH, Janette, Kumyoung, 716 South Avenue, W., Westfield, NJ 07090, US
VACCARO, Laura, Jean, 56 Seneca Lake Trail, Sparta, NJ 07871, US
- (11) **1 363 570** (51) A61F 5/02
(72) REINECKE, Steven, M., 3133 Westminster Avenue, Dallas, Texas 75205, US
LUCE, Allan, D., 1821 Windsor Drive, S., Shakopee, MN 55379, US
SYDOR, Robin, 1374 Summit Avenue, Saint Paul, MN 55105, US
STREHLKE, Mark, J., 17320 48th Street, New Germany, MN 55367, US
- (11) **1 363 591** (51) A61K 7/48
(72) UCHIDA, Mikio, 8-1-104, Hama-cho, Ashiya-shi, Hyogo 659-0025, JP
MITSUMATSU, Arata, 3-34-304, Sannocho, Koyoen, Nishinomiya, Hyogo 662-0018, JP
YASUFUKU, Keiichi, 8-11-13, Mikagehonmachi, Higashinada-ku, Kobe, Hyogo 658-0046, JP
AZUMA, Misa, 3-25-9, Fukumanji-cho Minami, Yao, Osaka 581-0843, JP
- (11) **1 363 595** (51) A61K 7/48
(72) MARTIN, Katharine, M., 1 High Mowing Road, Ringoes, NJ 08551, US
SALIOU, Claude, 8 Highview Avenue, Bernardsville, NJ 07924, US
- (11) **1 363 633** (51) A61K 31/445
(72) FELUMB, Niels, Christian, Ligustervænget 33, DK-2830 VIRUM, DK
HENRIKSEN, Kristian, Lund, Zolas Allé 5, DK-2860 Soborg, DK
PEDERSEN, Soren, Bols, Vesterkaersvej 7, DK-2650 Hvidovre, DK
- (11) **1 363 753** (51) B22D 17/00
(72) KESTLE, Martin R., R.R. No.3, Site 16, P.O. Box 7, Everett, Ontario L0M 1J0, CA
TOOMEY, Clive A., 13869 Airport Road, Caledon East, Ontario L0N 1E0, CA
PAULOVIC, Anthony, 65 Valleyranch Road, Irishtown, New Brunswick E1H 2R1, CA
- (11) **1 363 825** (51) B62D 6/00
(72) DOMINKE, Peter, Rechtenhofenerstrasse 9, 74321 Bietigheim-Bissingen, DE
CAO, Chi-Thuan, Tubizer Str. 35, 70825 Korntal-Muenchingen, DE
PFEIFFER, Wolfgang, Braunersbergsteige 1, 71723 Grossbottwar, DE
LEIMBACH, Klaus-Dieter, Amselweg 11, 73569 Eschach, DE
HARTER, Werner, Hummelberg 4, 75428 Illingen, DE
HAFERMALZ, Jens, Unterstr. 26, 76829 Landau-Mörzheim, DE
HAUSSMANN, Matthias, Oberdorfstr. 18, 89561 Ballmertshofen, DE
KNÖDLER, Helmut, Elsternweg 6, 73547 Lorch, DE
LOHNER, Herbert, Wimsheimerstrasse 15/3, 71292 Frielzheim, DE
LOEFFLER, Thomas, Hangstrasse 48/1, 74182 Obersulm, DE
SCHUELE, Juergen, Schillerstr. 19, 73525 Schwäbisch Gmünd, DE
- (11) **1 363 827** (51) B62D 25/06
(72) EIPPER, Konrad, Dorfanger 26, 72108 Rottenburg, DE
KOSLOWSKI, Heinz, Lindenstrasse 1, 70839 Gerlingen, DE
LOHSE, thomas, Hainholweg 8, 21358 Mechterßen, DE
- SAILER, Thomas, Dettinger Strasse 1, 72555 Metzingen, DE
SCHROEDER, Matthias, Apfelstrasse 8, 21720 Grünendeich, DE
WENDLER, Richard, Elzacher Strasse 26, 71034 Böblingen, DE
- (11) **1 363 874** (51) C07C 271/20
(72) MARTIN, Thomas, St.-Martins-Weg 13, 78462 Konstanz, DE
BÄR, Thomas, Berggässle 5, 78479 Reichenau, DE
STADLWIESER, Josef, Im Apfelgarten 3, 78465 Konstanz, DE
ULRICH, Wolf-Rüdiger, Alpenstr. 2, 78464 Konstanz, DE
DOMINIK, Andreas, Zum Weierle 4, 78333 Stockach, DE
BUNDSCHUH, Daniela, Rheingutstrasse 17, 78462 Konstanz, DE
ZECH, Karl, Am Guckenbühl 17, 78465 Konstanz, DE
SOMMERHOFF, Christian, P., Thomasstrasse 7, 81929 München, DE
- (11) **1 363 921** (51) C07F 9/52
(72) DOCHERTY, Gordon Findlay, 175 Highbury Road, Kings Heath Birmingham B14 7QS, GB
DE CAMPO, Floryan, 1600 Long Grove Drive Apartment 211, Mount Pleasant SC 29464, US
- (11) **1 363 960** (51) C08G 18/10
(72) STANJEK, Volker, Hofbrunnstr. 21, 81479 München, DE
SCHINDLER, Wolfram, Kapellenweg 8, 84577 Tüßling, DE
PACHALY, Bernd, Utzenstr. 1, 84561 Mehring/Öd, DE
BAUER, Andreas, Brudermühlstr. 50, 81371 München, DE
- (11) **1 363 976** (51) C09C 1/36
(72) KINNARD, Stephen, P., 3214 Evergreen Way, Ellicott City, MD 21042, US
- (11) **1 364 039** (51) C12P 7/02
(72) DUETZ, Wouter, Adriaan, Waalstraat 123-3, 1079 DV Amsterdam, NL
WITHOLT, Bernard, Kurhausstrasse 80, CH-8032 Zürich, CH
JOURDAT, Catherine, 4, chemin du Vallon, F-69110 Sainte Foy Les Lyon, FR
- (11) **1 364 108** (51) F01L 9/02
(72) GAESSLER, Hermann, Im Hoernle 14, 71665 Vaihingen, DE
DIEHL, Udo, Alte Stuttgarter Str. 115, 70195 Stuttgart, DE
MISCHKER, Karsten, Erwin-Schoettle-Str. 22, 71229 Leonberg, DE
WALTER, Rainer, Ludwig-Hofer-Str. 2, 74385 Pleidelsheim, DE
SCHIEMANN, Juergen, Eichenweg 9, 71706 Markgroeningen, DE
GROSSE, Christian, Oststr. 13, 70806 Kornwestheim, DE
BEUCHE, Volker, Wiesbadener Str. 37, 70372 Stuttgart, DE
REIMER, Stefan, Lembergerweg 2, 71706 Markgroeningen, DE
- (11) **1 364 174** (51) F25B 45/00
(72) RAKOWSKI, Tom, J., 1133 Brent Road, Northbrook, IL 60062, US
DUBINSKY, Miles, J., 963 Dearborn Circle, Carol Stream, IL 60188, US
TERRY, James A., 7602 Dartmoth Road, Indianapolis, Indiana, US

- (11) **1 364 184** (51) G01C 19/56
(72) WILLIG, Rainer, Fellbacher Weg 21, 71732 Tamm, DE
THOMAE, Andreas, Wham Road 315, 29625 Anderson, US
KUHLMANN, Burkhard, Drosselweg 10, 72800 Enningen, DE
HAUER, Joerg, Unterer Muehlweg 7/3, 72762 Reutlingen, DE
GOMEZ, Udo-Martin, Bruckenbachstrasse 17/1, 71229 Leonberg, DE
GOETZ, Siegbert, Schillerstrasse 22, 70839 Gerlingen, DE
DOERING, Christian, Robert-Leicht-Strasse 55, 70563 Stuttgart, DE
FEHRENBACH, Michael, Neckartenzlinger Strasse 3/1, 72766 Mittelstadt, DE
BAUER, Wolfram, Viktor-Renner-Strasse 6, 72074 Tuebingen, DE
BISCHOF, Udo, Im Wartwasen 18, 72827 Wannweil, DE
NEUL, Reinhard, Pilsener Strasse 21, 70567 Stuttgart, DE
FUNK, Karsten, Miranda 4009, Palo Alto, CA 9430, US
LUTZ, Markus, Miranda 4009, Palo Alto, CA 9430, US
WUCHER, Gerhard, Laura-Schradin-Weg 6, 72762 Reutlingen, DE
FRANZ, Jochen, Lüftestrasse 59, 72762 Reutlingen, DE
- (11) **1 364 196** (51) A61B 5/00
(72) RUCHTI, Timothy, L., 1501 West Sea Haze Drive, Gilbert, AZ 85233, US
THENNADIL, Suresh, N., 195 Salters Road, Gosforth, Newcastle upon Tyne NE3 4HJ, GB
BLANK, Thomas, B., 2922 E. Tulsa, Chandler, AZ 85225, US
LORENZ, Alex, 574 West Weatherby Place, Chandler, AZ 85226, US
MONFRE, Stephen, L., 1289 East Palo Blanco, Gilbert, AZ 85296, US
- (11) **1 364 952** (51) C07D 487/04
(72) HIBI, Shigeki, 2-7-12, Ninomiya, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0051, JP
TAKAHASHI, Yoshinori, 9-7-310, Inarimae, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0061, JP
HOSHINO, Yori-hisa, 2-11-3-702, Umezono, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0045, JP
KIKUCHI, Koichi, 3628-95, Kandatsu-cho, Tsuchiura-shi, Ibaraki 300-0013, JP
SOEJIMA, Motohiro, 1-102 4-8-7, Amakubo, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0005, JP
YOSHIIUCHI, Tatsuya, 1089, Ohaza Moriya Ko, Moriya-shi, Ibaraki 302-0115, JP
SHIN, Kogyoku, F-101, 29-5, Inarimae, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0061, JP
ONO, Mutsuko, B-109 2-30-1, Minami, Ushiku-shi, Ibaraki 300-1222, JP
SHIBATA, Hisashi, 1-30-30, Kamikashiwada, Ushiku-shi, Ibaraki 300-1232, JP
INO, Mitsuhiro, 20-2, Chuo 2-chome, Ushiku-shi, Ibaraki 300-1234, JP
HIRAKAWA, Tetsuya, I-101 1-10-19, Ninomiya, Tsukuba-shi, Ibaraki 305-0051, JP
- (11) **1 365 012** (51) C11D 1/72
(72) Levitt, Mark, 429 Front Avenue, Saint Paul, MN 55117, US
Hel, Robert, D.P., 2224 30th Avenue, Baldwin, WI 54002, US
Wiseth, Wendy M., 390 Geranium Avenue East, Saint Paul, MN 55101, US
Armstrong, Carrie L., 738 Sterling Court, Mahtomedi, MN 55115, US
- Mattia, Paul J., 8876 Oak Hill Lane, Prior Lake, Minnesota 55372, US
Levitt, Mark, 429 Front Avenue, St. Paul, Minnesota 55117, US
- (11) **1 365 037** (51) C22C 38/00
(72) KASHIMA, Takahiro Kakogawa Works K.K.K SEIKO SHO, 1, Kanazawacho, Kakogawa-shi, Hyogo 675-0137, JP
Hashimoto, Shunichi c/o CBMM Asia Co., Ltd., Akasaka Nakanishi Bldg. Bekkan 1F, 4-1-4 Akasaka, Minato-ku Tokyo 107-0052, JP
IKEDA, Shushi K.C. Res.Lab. K.K.K.Kobe seiko sho, 5-5, Takatsukadai 1-chome, Nishi-ku, Kobe-shi, Hyogo 675-0137, JP
AKAMIZU, Hiroshi K.C.R. Lab. k.K.K Kobe Seiko Sho, 5-5, Takatsukadai 1-chome, Nishi-ku, Kobe-shi, JP
SUGIMOTO, Koh-ichi, 7-91, Tokiiri 1-chome, Ueda-shi, Nagano 386-0015, JP
NAGASAKA, Akihiko, 343-5, Oaza Kamikomazawa, Nagano-shi, Nagano 381-0082, JP
KANDA, Akinobu, Meitsu Kamisennda 105, 192-14, Inaba, Nagano-shi, Nagano 380-0911, JP
KIKUCHI, Ryo, Asahi-so 201, 2-3-1, Wakasato, Nagano-shi, Nagano 380-0928, JP
- (11) **1 365 442** (51) H01L 21/00
(72) Astegno, Pierre, 7bis, chemin de Canon, 31790 Saint Jory, FR
Esteve, Ekaterina, 247 avenue de Lardenne, 31100 Toulouse, FR
Gaudon, Alain, Grande Borde, 31030 Launac, FR
- (11) **1 365 460** (51) H01M 2/02
(72) Shoji, Masashi, 1-4-40-913, Nonakaminami, Yodogawa-ku, Osaka-shi, Osaka 532-0022, JP
Igaki, Emiko, 4-36-21, Tomimatsu-cho, Amagasaki-chi, Hyogo 661-0003, JP
Tanahashi, Masakazu, 1-11-20, Kitabatake, Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka 545-0035, JP
Nakamura, Toshikazu, 4-8-25-4B, Mikage-naka-mati, Higashinada ward, Kobe-city, Hyogo 658-0054, JP
Shimada, Mikinari, 4-18, Kawaguchi-Nishiogi, Yawata-shi, Kyoto 614-8117, JP
- (11) **1 366 081** (51) C08B 37/00
(72) VASANTHAN, Thava, 11827-12A Avenue, Edmonton, Alberta T6J 7E9, CA
TEPELLI, Feral, Burton Road 369, Edmonton, Alberta T6R 2P5, CA
- (11) **1 366 125** (51) C09D 5/44
(72) McCOLLUM, Gregory, J., 5130 Brownyn Court, Gibsonia, PA 15044, US
ANDERTON, Christian, A., 256 Clearbrook Court, Cranberry Township, PA 16066, US
ESWARAKRISHNAN, Venkatachalam, 1896 Caribou Drive, Allison Park, PA 15101, US
KARABIN, Richard, F., R.D. 1, Box 461, Ruffs Dale, PA 15679, US
KOLLAH, Raphael, O., 728 Hanna Woods, Cramerton, NC 28032, US
POOLE, James, E., 5909 State Road, Gibsonia, PA 15044, US
SCOTT, Matthew, S., 956 Lovington Drive, Pittsburgh, PA 15216, US
WEBSTER, Geoffrey, R., Jr., 308 Banbury Crossing, Gibsonia, PA 15044, US
ZAWACKY, Steven, R., 124 Old English Road, Pittsburgh, PA 15237, US
ZWACK, Robert, R., 3049 Swansea Crescent West, Allison Park, PA 15101, US
- (11) **1 366 129** (51) C09J 133/14
(72) HIDALGO, Manuel, 100, rue des Charmettes, F-69006 Lyon, FR
- PABON, Martial, 7, rue Kléber, F-92400 Courbevoise, FR
LEIBLER, Ludwik, 29, avenue de Lamballe, F-75016 Paris, FR
PLAUT, Christelle, Résidence Le Monaco, 31 rue du 8 Mai 1945, F-69540 Irigny, FR
VAULOUD, Fabienne, 3, rue Cuvillière, F-69420 Condrieu, FR
- (11) **1 366 348** (51) G01N 1/00
(72) WILLENBRING, Armer, J., 2505 Pine Circle, Minnetonka, MN 55305, US
HANING, Rodney, E., 9103 Blaisdel Ave., Bloomington, MN 55420, US
Lindquist, Jon, 2008 128th Avenue NW, Coon Rapids, MN 55448, US
- (11) **1 366 393** (51) G05B 19/042
(72) ATZMÜLLER, Clemens, Lindenstrasse 4, 97737 Gemünden, DE
MÜLLER, Werner, Rohrbacher Strasse 6, 97854 Steinfeld, DE
BRANDL, Thomas, Tulpenweg 18, 97816 Lohr am Main, DE
FELDMANN, Derick, Ludwigstrasse 8, 97816 Lohr am Main, DE
LEIBOLD, Michael, Petersgasse 5, 97273 Kürmach, DE
HEFNER, Wolfgang, Weinweg 23, 97906 Faulbach, DE
KOEHLER, Maik, Burckhardtstrasse 13, 01307 Dresden, DE
DEHNER, Frank, Weinbergstrasse 40, 01129 Dresden, DE
FORTHOFER, Guido, Pressnitzer Strasse 1, 97816 Lohr am Main, DE
- (11) **1 366 528** (51) H01L 43/08
(72) DÖRR, Kathrin, Hochschulstrasse 22, 01069 Dresden, DE
WALTER, Theresia, Pestitzer Strasse 3, 01187 Dresden, DE
MÜLLER, Karl-Hartmut, Leibnizstrasse 14, 01187 Dresden, DE
NENKOV, Konstantin, Reitbahnstrasse 36, 01069 Dresden, DE
SCHULTZ, Ludwig, Am Sportplatz 12, 01328 Dresden, DE
- (11) **1 366 583** (51) H04B 10/207
(72) THOMAS, Stephen, A., 4397 Windsor Oaks Circle, Marietta, GA 30350, US
BOURG, Kevin, Suite 170, 1075 Windward Ridge Parkway, Alpharetta, GA 30005, US
CALTAGIRONE, Joe, Suite 170, 1075 Windward Ridge Parkway, Alpharetta, GA 30005, US
QUINN, Patrick, W., 1226 Sunrise Ridge Drive, Lafayette, CA 94549, US
FARMER, James, O., 3602 Preston Court, Lilburn, GA 30047, US
KENNY, John, J., c/o Wave7 Optics Inc. 1075 Windward Ridge Parkway, Alpharetta, GA 30005, US
TIGHE, Thomas, A., 330 Oakridge Terrace, Alpharetta, GA 30005, US
WHITTLESEY, Paul, F., c/o Wave7 Optics Inc. 1075 Windward Ridge Parkway, Alpharetta, GA 30005, US
VELLA, Emmanuel, A., c/o Wave7 Optics Inc. 1075 Windward Ridge Parkway, Alpharetta, GA 30005, US
- (11) **1 366 610** (51) H04L 27/00
(72) WEBER, Michael, Bürgermeister-Limmer-Weg 4, 85356 Freising, DE
YANG, Bin, Karl-Marx-Ring 39, 81735 München, DE

- (11) **1 367 958** (51) A61C 17/22
(72) HILSCHEER, Alexander, Hartmuthstrasse 1a, 61476 Kronberg, DE
MANNEBACH, Horst, Krimmgasse 8, 56294 Münstermaifeld, DE
REICK, Hansjörg, Im Wingertsgrund 22, 61449 Steinbach, DE
SCHWARZ-HARTMANN, Armin, Bahnhofstrasse 46, 55234 Wendelsheim, DE
TRAWINSKI, Peter, In der Wolfskaute 6, 64331 Weiterstadt, DE
STRATMANN, Martin, Scheffelstrasse 8, 60318 Frankfurt, DE
VORBECK, Wolfgang, Pfahlgrabenstrasse 69, 65510 Idstein-Eschenhahn, DE
- (11) **1 367 968** (51) A61F 11/00
(72) SMEDLEY, Gregory, T., Irvine, CA, ., US
GHARIB, Morteza, 556 s. Berkeley Avenue, San Marino, California 91108, US
TU, Hosheng, Newport Coast, CA, ., US
- (11) **1 367 977** (51) A61H 23/00
(72) RHOADES, Dean, 2075 N. Beverly Drive, Beverly Hills, CA 90210, US
- (11) **1 367 983** (51) A61K 7/13
(72) BERNARD, Anne-laure, 12 Andrew Road, 299949 Singapur, MY
NICOLAS MORGANTINI, Luc, 5, rue du Vignet, F-60810 Rully, FR
BIATRY, Bruno, 16-18 avenue de la République, F-94300 Vincennes, FR
SIMONNET, Jean-Thierry, 24, rue Léon-Frot, F-75011 Paris, FR
- (11) **1 368 018** (51) A61K 31/195
(72) EIGENBRODT, Erich, Erich Kästner Strasse 2, 35440 Linden/Grossen Linden, DE
MAZUREK, Sybille, Goethestrasse 35, 35440 Linden, DE
GRIMM, Helmut, Netanyastr.3-5, 35394 Giessen, DE
- (11) **1 368 212** (51) B60R 21/01
(72) SCHLICK, Michael, Woeschbacher Strasse 77, 76372 Pfinztal, DE
HOETZEL, Juergen, Reiffeldstrasse 9, 61197 Florstadt, DE
ZIMMERMANN, Uwe, Hoferstrasse 34, 71636 Ludwigsburg, DE
MORITZ, Rainer, Talstrasse 22/1, 70794 Filderstadt-Bernhausen, DE
LUCAS, Bernhard, Zehenderstrasse 2, 74354 Besigheim, DE
TOENNESEN, Tore, Biberacher Strasse 95, 72760 Reutlingen, DE
WINNER, Hermann, Theodor-Roessler-Strasse 18, 76467 Bietigheim, DE
HUEPPAUFF, Martin, Vaihinger Markt 26, 70563 Stuttgart, DE
UHLER, Werner, Augsteinerstrasse 11, 76646 Bruchsal, DE
BULLA, Joachim, Schauchertstrasse 78, 71282 Hemmingen, DE
SCHMID, Dirk, Rahaldenstrasse 12, 75397 Simmozheim, DE
- (11) **1 368 288** (51) C07C 2/12
(72) MATHYS, Georges, Eikenboomlaan 6, B-3360 Bierbeek, BE
BROWN, Stephen, H., 14 Avenue Albert Elisabeth, B-1200 Brussels, BE
BECKERS, Hubertus, Joseph, Bollostraat 6, B-3140 Keerbergen, BE
CAERS, Raphael, Frans, Ivo, Prins Boudewijnlaan 189, B-2650 Edegem, BE
GODSMARK, John, Stephen, Champs de Maubroux 18, B-1390 Grez Doiceau, BE
- MARTENS, Luc, Roger, Prinsenbeemdlaan 3, B-1860 Meise, BE
SCHUTT, John, Richard, Eikestraat 111, B-3080 Tervuren, BE
VAN DRIESSCHE, Eddy, Theophile, Andrea, Krekelmuit, B-9900 Eeklo, BE
- (11) **1 368 293** (51) C07C 45/73
(72) KRILL, Steffen, Friedrich-Hölderlin-Weg 23, 67346 Speyer, DE
KRETZ, Stephan, Fr.-W.-von-Bauer-Strasse 1, 63599 Biebergemünd, DE
SCHNEIDER, Achim, Kumainzer Str. 38, 63755 Alzenau, DE
- (11) **1 368 317** (51) C07D 213/30
(72) MARTIN, Thomas, St.-Martins-Weg 13, 78462 Konstanz, DE
BÄR, Thomas, Berggässle 5, 78479 Reichenau, DE
STADLWIESER, Josef, Im Apfelgarten 3, 78465 Konstanz, DE
ULRICH, Wolf-Rüdiger, Alpenstr. 2, 78464 Konstanz, DE
DOMINIK, Andreas, Zum Weierle 4, 78333 Stockach, DE
BUNDSCHUH, Daniela, Rheingutstrasse 17, 78462 Konstanz, DE
ZECH, Karl, Am Guckenbühl 17, 78465 Konstanz, DE
SOMMERHOFF, Christian, P., Thomassstrasse 7, 81929 München, DE
- (11) **1 368 388** (51) C08F 10/00
(72) BLOM, Richard Hydrocarbon Process Chemistry, SINTEF Applied Chemistry PO Box 124 Blindern, N-0314 Oslo, NO
JENS, Klaus, J., c/o Borealis AS, N-3960 Stathelle, NO
FOLLESTAD, Arild, c/o Borealis AS, N-3960 Stathelle, NO
RYAN, Olav, B., Isopharma AS P.O Box 65, N-2007 Kjeller, NO
- (11) **1 368 473** (51) C12N 15/12
(72) DUGGAN, Brendan, M., 243 Buena Vista Avenue 306, Sunnyvale, CA 94086, US
HONCHELL, Cynthia, D., 1243 17th Avenue, San Francisco, CA 94122, US
ISON, Craig, H., 1242 Weathersfield Way, San Jose, CA 95118, US
THANGAVELU, Kavitha, 1235 Wildwood Avenue, #9, Sunnyvale, CA 94089, US
LU, Dyung Aina, M., 233 Coy Drive, San Jose, CA 95123, US
BAUGHN, Mariah, R., 8547 W. Horner Street, Los Angeles, CA 90035, US
LAL, Preeti, G., P.O. Box 5142, Santa Clara, CA 95056, US
YUE, Henry, 826 Lois Avenue, Sunnyvale, CA 94087, US
TANG, Y., Tom, 4230 Ranwick Court, San Jose, CA 95118, US
WARREN, Bridget, A., 925 Applewilde Drive, San Marcos, CA 92078, US
LEE, Ernestine, A., 20523 Crow Creek Road, Castro Valley, CA 94552, US
GRIFFIN, Jennifer, A., 33691 Mello Way, Fremont, CA 94555, US
FORSYTHE, Ian, J., 369 Reeves Way, Edmonton T6R 2C1, Alberta, CA
CHAWLA, Narinder, K., 33 Union Square 712, Union City, CA 94587, US
JIANG, Xin, 14371 Elva Avenue, Saratoga, CA 95070, US
JACKSON, Alan, A., 1541 Elwood Drive, Los Gatos, CA 95032, US
- (11) **1 368 555** (51) F01K 7/40
(72) ABEL, Tilman, Freystädter Str. 121 a, 90475 Nürnberg, DE
BLANCK, Dieter, Cosimastr. 6, 91056 Erlangen, DE
HABERBERGER, Georg, Bussardstr. 46, 91088 Bubenreuth, DE
RIEBECK, Imke, Ringstr.16, 91080 Spardorf, DE
- (11) **1 368 759** (51) G06F 17/50
(72) RAPPAPORT, Theodore, S., 816 Pendleton Drive, Salem, VA 24153, US
SKIDMORE, Roger, R., 12100 Metric Blvd.#722, Austin, TX 75758, US
SHEETHALNATH, Praveen, 4270 Felton Street, Apt. 6, San Diego, CA 92104, US
- (11) **1 368 874** (51) H02H 3/22
(72) MERGENS, Marcus, c/o Sarnoff Europe, Bachstrasse 17, 88214 Ravensburg, DE
VERHAEGE, Koen, Brugse Baan 188A, B-8470 Gistel, BE
ARMER, John, 321 Vesper Avenue, Middlesex, NJ 08846, US
RUSS, Christian, 73 Castleton Avenue, Princeton, NJ 08540, US
- (11) **1 368 884** (51) H02M 3/155
(72) PERON, Benoît, 29, Rue du Rempart, Appartement 65, F-37000 Tours, FR
- (11) **1 368 955** (51) H04L 29/08
(72) NEMETH, Zoltán, Kranenbergstrasse 6, 58452 Witten, DE
BAKACAK, Süleyman, Droysenstrasse 7, 45144 Essen, DE
ZILLIKENS, Frank, Buschstrasse 16, 45276 Essen, DE
- (11) **1 368 964** (51) H04N 5/00
(72) LEROUX, Jean-Yves, 1281, chemin des Côtes, F-13600 Ceyreste, FR
JABIOL, Laurent, 28 avenue du vieux mas, Les Severiers, F-13600 La Ciotat, FR
- (11) **1 369 688** (51) G01N 33/49
(72) Cummings, Elizabeth Anne, 3595 South Bascom No. 30, Cambell, CA 95008, US
Mcevoy, Mary Ellen, 1925 Arbor Ave., Belmont, CA 94002, US
Berger, Lars Helmut, Pfarrerhoehe 25, 93180 Deuringen, DE
Kraft, Ulrich, Mozartstrasse 7, 61440 Oberursel, DE
Teucher, Rainer Rudolf Mechatronic GmbH, Wittich Strasse 2, 64295 Darmstadt, DE
Davis, John Christopher, 1435 Marlborough Ave., Los Altos, CA 94024, US
- (11) **1 370 156** (51) A23G 9/20
(72) BEST, Eric, Thomas, 6267 Wexford Woods Drive, Dublin, OH 43016, US
RENATI, Ronald, Paul, Rego Garden A-2 31 Zijinshan Lu, Hexi District CN - 300074 Tianjin, CN
SURINTRANONT, Singhachai, 3/302 Soi Pingkanakorn 4, Muangthong 1, Laksi, TH-Bangkok 10210, TH
- (11) **1 370 249** (51) A61K 9/70
(72) GRINSTAFF, Mark W., Duke University, Durham, NC27708-0083, US
CARNAHAN, Michael A., Duke University, Durham, NC27708-0083, US
MORGAN, Meredith T., Duke University, Durham, NC27708-0083, US
SMEDS, Kimberley A., Duke University, Durham, NC27708-0083, US
RAY, William C. III, Duke University, Durham, NC27708-0083, US
WALSH, Beth, Duke University, Durham, NC27708-0083, US

- (11) **1 370 274** (51) A61K 35/78
(72) TZE, John, Wah, deceased, CA
LIN, Peizhong, P.O. Box 2258, Panjiayuan,
Chaoyang District, Beijing 100021, CN
LAM, Stephen, 5512 Wycliffe Road, Vancouver,
British Columbia V6T 2E3, CA
TAI, Joseph, 1082 Adderley Street, North
Vancouver, British Columbia, CA
SMIT, Friso Hobbe, Samoas 11, NL-3524 JW
Utrecht, NL
VAN HELVOORT, Adrianus Lambertus Bertholdus,
Belmontelaan 8, NL-6703 ED Wageningen, NL
HAGEMAN, Robert Johan Joseph, Hamsterlaan 12,
NL-6705 CT Wageningen, NL
TZE, Theresa, P., Chiang, 5724, Montgomery
Srteet, Vancouver, BC V6M 2X4, CA
- (11) **1 370 402** (51) B28B 19/00
(72) ZIMMERLIN, Dietmar: Deceased., DE
- (11) **1 370 527** (51) C07D 209/34
(72) ARNOULD, Jean, Claude, AstraZeneca Chemin de
Vrilly B.P. 1050, 51689 Reims Cedex 2, FR
- (11) **1 370 531** (51) C07D 213/81
(72) BAILEY, Stuart, Celltech R & D Limited, 208 Bath
Road, Slough, Berkshire SL1 3WE, GB
BROWN, Julien, Alistair, Celltech R & D Limited,
208 Bath Road, Slough, Berkshire SL1 3WE, GB
BRAND, Stephen, Celltech R & D Limited, 208 Bath
Road, Slough, Berkshire SL1 3WE, GB
JOHNSON, James, Andrew, Celltech R & D Limited,
208 Bath Road, Slough, Berkshire SL1 3WE, GB
PORTER, John, Robert, Celltech R & D Limited, 208
Bath Road, Slough, Berkshire SL1 3WE, GB
HEAD, John, Clifford, C/o Celltech R&D Limited,
208 Bath Road, Slough Berks SL1 3WE, GB
- (11) **1 370 543** (51) C07D 277/82
(72) SURLERAUX, Dominique, Louis, Nestor, Ghislain,
Diegemstraat, 48, B-1830 Machelen, BE
WIGERINCK, Piet, Tom, Bert, Paul, Kardinaal
Cardijnstraat 29, B-2840 Terhagen, BE
GETMAN, Daniel, 66 Sunnyhill Court, Chesterfield,
MO 63017, US
VERSCHUEREN, Wim, Gaston, De Wittestraat 5,
B-2600 Berchem, BE
VENDEVILLE, Sandrine, 7 Balcombe House. Taunto
Place, London NW1-6HA, GB
DE BETHUNE, Marie-Pierre, Twee Leeuwenstraat
15, B-3078 Everberg, BE
DE KERPEL, Jan, Octaaf, Antoon,
Wichelsesteenweg 181, B-9340 Ledde, BE
MOORS, Samuel, Leo, Christiaan, Kerkweg 8,
B-3212 Pellenberg, BE
DE KOCK, Herman, Augustinus, Wolfseind 10,
B-2370 Arendonk, BE
VOETS, Marieke, Christiane, Johanna, Visserijstraat
29, B-3590 Diepenbeek, BE
- (11) **1 370 756** (51) F02D 9/10
(72) KAISER, Klaus, Blumenstrasse 56, 71706
Markgroeningen, DE
BROZIO, Michael, Liegnitzer Strasse 11, 70825
Kornthal-Muenchingen, DE
MICHELS, Markus, Rotebuehlstrasse 73, 70178
Stuttgart, DE
JOSTEN, Stefan, Piepersberg 27, 42897
Remscheid, DE
- (11) **1 370 757** (51) F02D 13/02
(72) WALTER, Rainer, Ludwig-Hofer-Strasse 2, 74385
Pleidelsheim, DE
ROSENAU, Bernd, Ulmer Strasse 1, 71732 Tamm,
DE
DIEHL, Udo, Alte Stuttgarter Strasse 115, 70195
Stuttgart, DE
GAESSLER, Hermann, Im Hoernle 14, 71665
Vahingen, DE
- MISCHKER, Karsten, Erwin-Schoettle-Str.22,
71229 Leonberg, DE
SCHIEMANN, Juergen, Eichenweg 9, 71706
Markgroeningen, DE
GROSSE, Christian, Oststrasse 13, 70806
Kornwestheim, DE
MALLEBREIN, Georg, Neuhaldenstrasse 42/1,
70825 Kornthal-Muenchingen, DE
BEUCHE, Volker, Wiesbadener Strasse 39, 70372
Stuttgart, DE
REIMER, Stefan, Lembergerweg 2, 71706
Markgroeningen, DE
- (11) **1 370 795** (51) F16L 59/02
(72) GRÄTER, Horst, An der Konradkirche 2a, 48155
Münster, DE
STAMM, Armin, Mühlenfurt 2, 48324 Albersloh, DE
THIES, Bernhard, Dorfheide 16, 59387 Ascheberg,
DE
HÖFLING, Dirk, Friedrich-Ebert-Str.33, 07937
Zeulenroda, DE
- (11) **1 370 804** (51) F23J 13/08
(72) RAWE, Rudolf, August-Schmidt-Ring 71, 45711
Datteln, DE
LENNARTZ, Christian, Hugenottenallee 127a,
63263 Neu-Isenburg, DE
JASPERS, Andreas, Topstrasse 117, 47829
Krefeld, DE
- (11) **1 370 809** (51) F24F 3/06
(72) MAEDA, Kensaku c/o Ebara Corporation, 11-1,
Haneda Asahi-cho, Ohta-ku, Tokyo 144-8510, JP
INABA, Hideo EBARA CORPORATION, 11-1, Haneda
Asahi-cho, Ohta-ku, Tokyo 144-8510, JP
NISHIWAKI, Shunro, 37-6, Imajuku 1-chome,
Asahi-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 241-0813, JP
- (11) **1 370 849** (51) G01N 21/05
(72) MARTINO, Anthony, Joseph, 312 Carlyle Road,
West Chester, PA 19382, US
SCHERMACHER, Ken, Stephen, 2 Twin Turns Lane,
Chadds Ford, PA 19317, US
STEENHOEK, Larry, Eugene, 233 Charleston Drive,
Wilmington, DE 19808, US
SNYDER, Timothy, Aaron, 143 Horseshoe Lane,
Marlton, NJ 08053, US
AVERITT, Robert, 1004 Tulip Tree Lane, Newark,
DE 19713, US
BUCHER, Robert, E., Jr., 204 Hullahen Drive,
Newark, DE 19711, US
- (11) **1 371 056** (51) G10K 11/22
(72) HOFFMANN, Reinhard, Dresdnerstrasse 46, 80993
München, DE
BRODESSER, Kay, Fontanestrasse 15, 71277
Rutesheim, DE
LINDNER, Udo, Wiesenweg 28, 85757 Karlsfeld, DE
- (11) **1 371 088** (51) H01L 21/28
(72) BESSER, Paul, R., 1087 Yorktown Drive,
Sunnyvale, CA 94087, US
DAKSHINA-MURTHY, Srikanthaswara, 258 Town
Viwe Drive, Wappingers Falls, NY 12590, US
- (11) **1 371 129** (51) H02M 7/48
(72) ACHLEITNER, Günter, Obere Zeile 2, A 4642
Sattledt, AT
PANHUBER, Christoph, Atriumweg 2c, A-4060
Leonding, AT
- (11) **1 371 438** (51) B23D 61/18
(72) Buljan, Sergej-Tomislav, 23 Washington Street,
Acton, Massachusetts 01720, US
Andrews, Richard M., 158 Zellers Road, Long
Valley, New Jersey 07853, US
Geary, Earl G., 12 Waveney Road, Framingham,
Massachusetts 01701, US
- (11) **1 372 065** (51) G06F 9/38
(72) Nakajima, Hiroyuki, c/o NEC Electronics Corp.,
1753 Shimonumabe, Nakahara-ku, Kawasaki,
Kanagawa 211-8668, JP
- (11) **1 372 412** (51) A23L 1/302
(72) MALNOE, Armand, *, CH-1041 Montaubion-
Chardonney, CH
PRIDMORE-MERTEN, Sylvie, Avenue des
Mousquines 2, CH-1005 Lausanne, CH
- (11) **1 372 833** (51) B01D 71/56
(72) KOROS, William, J., 2939 Ridge Valley Road, NW,
Atlanta, Georgia 30327, US
BURNS, Ryan, L., 4015 Speedway, Apartment No.
2, Austin, TX 78751, US
- (11) **1 372 879** (51) B21D 1/02
(72) DE KOCK, Peter, Storpokamp 29, 46117
Oberhausen, DE
SOHL, Ralf-Hartmut, Badstrasse 75, 42699
Sulingen, DE
- (11) **1 373 030** (51) B60R 21/32
(72) STANLEY, James, G., 21945 Daleview Drive, Novi,
MI 48374, US
STOPPER, Robert, A. Jr., 40949 Crabtree Lane,
Plymouth, MI 48170, US
MCDONNELL, Judson, G., 24663 N. Lakeview
Court, No. 204, Farmington Hills, MI 48331, US
- (11) **1 373 136** (51) C01B 17/765
(72) GROSS, Gerhard, Bengdbruchstrasse 34, 47877
Willich, DE
LAILACH, Günter, Otto-Nagel-Str. 6, 14467
Potsdam, DE
- (11) **1 373 301** (51) C07K 1/00
(72) GILLIES, Stephen, D., 47 Swanson Lane, Carlisle,
MA 01741, US
- (11) **1 373 408** (51) C08L 69/00
(72) ZOBEL, Michael, Schirmer Str. 18, 50823 Köln, DE
SEIDEL, Andreas, Birnenweg 5, 41542 Dormagen,
DE
ECKEL, Thomas, Pfauenstr. 51, 41540 Dormagen,
DE
DERR, Torsten, Wilhelm-Busch-Str. 9a, 41541
Dormagen, DE
WITTMANN, Dieter, Ernst-Ludwig-Kirchner-Str. 41,
51375 Leverkusen, DE
- (11) **1 373 574** (51) C12Q 1/68
(72) LUEHRSEN, Kenneth, R., 233 W. Courtney Lane,
Tempe, AZ 85284, US
GUPTA, Vineet, 1459 Evergreen Drive, 306,
Palatine, IL 60074, US
MAZUMDER, Abhijit, 85 Newton Drive, Buffalo
Grove, IL 60089, US
ELGHANIAN, Robert, 4935 W. Louise Avenue, Apat.
2, Skokie, IL 60077, US
YAMASHIRO, Carl, 652 W. Aster Ct, Chandler, AZ
85248-3856, US
YOWANTO, Handy, 19865 E. Hidden Trail Place,
Walnut, CA 91789, US
- (11) **1 373 712** (51) F02M 61/14
(72) REITER, Ferdinand, Burgweg 1, 71706
Markgroeningen, DE
POHLMANN, Jens, Conrad-Röntgen-Str.22, 74321
Bietigheim-Bissingen, DE
- (11) **1 373 760** (51) F16H 7/12
(72) DUTIL, Kevin, G., 3686 S. Western Avenue,
Springfield, MO 65807, US
- (11) **1 373 801** (51) F23N 5/24
(72) PFANNSTIEL, Dieter, Am Guten Strauch 4, 36287
Breitenbach, DE

- FELDMETH, Rainer, Karlsruhestrasse 63, 76287 Rheinstetten, DE
KLUMPP, Volker, Kelterstrasse 15, 76599 Weisenbach, DE
- (11) **1 373 897** (51) G01N 33/573
(72) KÄLLANDER, Clas, Husbygord, S-755 92 Uppsala, SE
GRONOWITZ, Simon, Norbyvägen 51, S-752 39 Uppsala, SE
GATU, Tommy, Repslagaregatan 15A, S-753 33 Uppsala, SE
- (11) **1 374 119** (51) G06F 17/60
(72) BÖTTCHER, Maren, Fangelsbachstrasse 28 B, 70180 Stuttgart, DE
KAISER, Sandra, Filsweg 20, 73207 Plochingen, DE
JANOCHA, Monika, Markelstrasse 24, 70193 Stuttgart, DE
PUTZLOCHER, Stefan, Freiligrathstrasse 4, 71065 Sindelfingen, DE
- (11) **1 374 158** (51) G06K 19/07
(72) SCHMIDT, Axel Dr.-Ing., Hetschburger Strasse 25, 99438 Bad Berka, DE
- (11) **1 374 314** (51) H01L 29/82
(72) ACOSTA, Raul, E., 115 Ogden Avenue, White Plains, NY 10605, US
CARASSO, Melanie, L., 8 Glendale Grove, West Pennant Hills, NSW 2125, AU
CORDES, Steven, A., 171 Tomahawk Street, Yorktown Heights, NY 10598, US
GROVES, Robert, A., 11 Oak Crest Drive, Highland, NY 12528, US
LUND, Jennifer, L., 11 Mahopac Avenue, Amawalk, NY 10501, US
ROSNER, Joanna, 30 Trolley road, Cortlandt Manor, NY 10567, US
- (11) **1 374 357** (51) H02B 1/28
(72) KIEFEL, Achim, Daadener Str. 17, 57520 Derschen, DE
WELLER, Thorsten, Hollerweg 3, 57586 Weitefeld, DE
SABROWSKI, Uwe, Am Sonnenkamp 17, 33378 Rheda-Wiedenbrück, DE
- (11) **1 374 494** (51) H04L 12/56
(72) OYAMA, Johnson, 1-11-51 Kamirenjaku, Mitakashi, 181-0012 Tokyo, JP
WIDEGREN, Ina, Birgitta, Heleneborgsgatan 25C, S-117 31 Stockholm, SE
WILLIAMS, Brian, Charls, 11 St. Georges Court, Greensborough, VIC 3088, AU
- (11) **1 374 502** (51) H04L 12/56
(72) KÜHL, Carmen, Plauener Strasse 2, 44139 Dortmund, DE
BAATZ, Simon, Heilsbergerstrasse 6, 53757 St. Augustin, DE
SCHOLZ, Christoph, Konradstrasse 22, 53121 Bonn, DE
- (11) **1 374 533** (51) H04L 29/06
(72) AHONEN, Pasi, Salotie 5, FIN-90630 Oulu, FI
TOIVANEN, Harri, Kalamatti 4 A 22, 002230 Espoo, FI
- (11) **1 375 414** (51) B67D 5/08
(72) Forshey, Randy, 5734 Greenfields Way, Discovery Bay, CA 947514, US
Soberanis, David, 2924 Misty Meadows Drive, Tracy, CA 95376, US
- (11) **1 376 597** (51) G11C 8/10
(72) Winograd, Gil I., 55 Merlin Avenue, Aliso Viejo, California 92656, US
Terzioglu, Esin, 19 Via Carisma, Aliso Viejo, California 92656, US
- Afghahi, Morteza Cyrus, 22575 Park Field, Mission Viejo, California 92692, US
Anvar, Ali, 506 St. Vincent, Irvine, California 92618, US
Issa, Sami, 15831 S. First Avenue, Phoenix, AZ 85045, US
- (11) **1 376 777** (51) H01R 13/648
(72) Burguburu, Philippe Georges Marie, 3 rue de la Concorde, 78000 Versailles, FR
Matossian, Péniamin, 6 rue Edouard Branly, 92130 Issy les Moulineaux, FR
Rivenc, Jean, 20 rue des Fossés St. Bernard Apt 57, 75005 Paris, FR
Vedel, Jean-Pierre, 3 rue du col de Dyane -les terrasses d' Eden, 78180 Montigny le Bretonneux, FR
- (11) **1 377 174** (51) A23F 5/46
(72) ZHENG, Ying, 6102 Northcliff Road, Dublin, OH 43016, US
CHENG, Pu-Sheng, 6305 Ross Bend, Dublin, OH 43016, US
MILÓ, Christian, Chemin des Croisettes 6, CH-1066 Epalinges, CH
- (11) **1 377 387** (51) B05B 12/08
(72) DUAN, Shizhong, 2859 Banbury Avenue, Coquitlam, British Columbia V3B 2V9, CA
JONES, Geoffrey, Arthur, 886 Sunset Lane, Bowen Island, British Columbia V0N 1G0, CA
- (11) **1 377 493** (51) B62D 5/04
(72) VON HAMMEL, Klaus, Dattelweg 35A, 70619 Stuttgart, DE
NIESSEN, Harwin, Hahnweidstrasse 43, 73230 Kirchheim unter Teck, DE
- (11) **1 377 740** (51) F02M 25/07
(72) HITOMI, Mitsuo c/o Mazda Motor Corporation, 3-1, Shinchi, Fuchu-cho, Aki-gun, Hiroshima 730-8670, JP
ASANOMI, Kouji c/o Mazda Motor Corporation, 3-1, Shinchi, Fuchu-cho, Aki-gun, Hiroshima 730-8670, JP
SHINYA, Yoshiyuki c/o Mazda Motor Corporation, 3-1, Shinchi, Fuchu-cho, Aki-gun, Hiroshima 730-8670, JP
- (11) **1 377 836** (51) G01N 33/84
(72) CROY, Ronald R. D.; c/o Plant Mol. Bio. Group, School of Biol. and Biomed. Science, South Rd., Durham DH1 3L3, GB
JOHNSON, Steven Michael; c/o Plant Mol. Bio. Group, School of Biol. and Biomed. Science, South Rd., Durham DH1 3L3, GB
DOHERTY, Sean James; c/o Plant Mol. Bio. Group, School of Biol. and Biomed. Science, South Rd., Durham DH1 3L3, GB
- (11) **1 377 908** (51) G06F 12/08
(72) CHAUDHRY, Shailender, 680 Mission Street, Appt 22F, San Francisco, CA 94105, US
TREMBLAY, Marc, 140 Hanna Way, Menlo Park, CA 94025, US
- (11) **1 377 915** (51) G06F 17/30
(72) RISBERG, Robert, Omgangen 436-11, S-412 80 Göteborg, SE
ANDERSSON, Nils, Högalidsgatan 40 D, SE-117 30 Stockholm, SE
- (11) **1 377 995** (51) H01H 9/40
(72) LILJESTRAND, Lars, Björnramsvägen 12, S-722 42 Västerås, SE
VALDEMARSSON, Stefan, Kungsbacken, Strö, S-531 98 Lidköping, SE
- (11) **1 379 044** (51) H04L 29/06
(72) Zavagli, Guido, c/o Nippon Ericsson K.K., Koraku Mori Building 7F, 1-4-14Koraku, Bunkyo-ku 112-0004, JP
Schuba, Marko, Am Schwanenkamp 68, 52457 Aldenhoven, DE
Brandrud, Knut, Hogdaveien 5c, 0680 Oslo, NO
- (11) **1 379 128** (51) A01N 25/30
(72) CAREY, Vincent, Priaux, Le Coignet Cottage, Rue des Cottés, Vale, Guernsey, GB
- (11) **1 379 220** (51) A61K 9/00
(72) HOCHRAINER, Dieter, Vor der Hardt 16, 57392 Schmallenberg, DE
BECHTOLD-PETERS, Karoline, Ulmenweg 12, 88400 Biberach/Rissegg, DE
WALZ, Michael, Prizrenstrasse 22, 55411 Bingen, DE
TRUNK, Michael, Selztalstrasse 44, 55218 Ingelheim, DE
- (11) **1 379 344** (51) B22D 11/04
(72) HORBACH, Ulrich, Arembergstrasse 15, 41468 Neuss, DE
WYL, Host von, Kiebitzmühlenstrasse 4, 47169 Duisburg, DE
BINDER, Winfried, Verdistrasse 45, 47623 Kevelaer, DE
- (11) **1 379 855** (51) G01N 15/14
(72) KIROS, Eskinder, 756 Los Olivos Drive, Santa Clara, CA 95050, US
LING, Ping, 251 South San Anselmo Avenue 308, San Bruno, CA 94066, US
MULLER, Robert, J., 36 Whitney Street, San Francisco, CA 94131, US
VENKAT, Ramesh, 39600 Fremont Boulevard 79, Fremont, CA 94538, US
ZINK, Wesley, A., Suite 102, 464 43rd Avenue, San Francisco, CA 94121, US
- (11) **1 379 936** (51) G06F 1/00
(72) KOCHER, Paul, C., 143 Fillmore Street, San Francisco, CA 94117, US
JAFFE, Joshua, M., 1833 Church Street, San Francisco, CA 94131, US
JUN, Benjamin, C., 1200 E. Hillsdale Blvd., 204, Foster City, CA 94404, US
LAREN, Carter, C., 1264 Bush St., 4, San Francisco, CA 94109, US
PEARSON, Peter, K., 5624 Victoria Lane, Livermore, CA 94550, US
- (11) **1 379 989** (51) G06F 17/60
(72) SCHMIDT, Michael, An den Ruschen 21, 28816 Stuhr, DE
ANDRESEN, Frank, In der Reuth 202, 91056 Erlangen, DE
- (11) **1 380 280** (51) A61K 7/00
(72) Bürger, Anette, Heidebergstr. 18, 22301 Hamburg, DE
Raschke, Thomas, Dr., Eichhörnchenweg 6, 25421 Pinneberg, DE
Nielsen, Jens, Adlerhorst 20d, 24558 Henstedt-Ulzburg, DE
Schulz, Jens, Dr., Königsberger Strasse 30A, 22869 Schenefeld, DE
- (11) **1 380 720** (51) E21B 21/10
(72) Stevens, Michael Darin, Route 3, Box 38, Duncan Oklahoma 73533, US
Webb, Earl Don, P.O. Box 87, Wilson Oklahoma 73463, US
Greening, Aimee Kathleen, 3401 Jacquelyn Terrace, Duncan Oklahoma 73533, US

(11) 1 381 379 (51) A61K 35/78 (72) BOURGES-SEVENIER, Cédric, 61E avenue de l'Europe, F-49130 Les Ponts de Cé, FR	(11) 0 727 668 (51) G01R 11/00 (60) 03025189.6 03025556.6 03028006.9 03028027.5	(11) 0 970 198 (51) C12N 15/00 (60) 03078351.8
(11) 1 381 686 (51) C12N 15/56 (72) JOMAA, Hassan, Frankfurter Strasse 50, 35392 Giessen, DE EBERL, Matthias, Bruchstrasse 3, 35390 Giessen, DE ALTINCICEK, Boran, Helgenwald 37, 35463 Fernwald- Annerod, DE	(11) 0 743 465 (51) F16C 29/06 (60) 02001242.3 / 1 203 892 03028223.0	(11) 0 990 311 (51) H04L 5/14 (60) 03007771.3 / 1 341 337 03007772.1 / 1 341 338 03007773.9 / 1 341 339 03007777.0 / 1 341 340 03028105.9 03028106.7
(11) 1 382 299 (51) A61B 6/03 (72) Drummond, Danielle, 322 North 115th Street, Wauwatosa, Wisconsin 53226, US Lee, Ting-Yim, 18 Ambleside Drive, London, Ontario N6G 4M4, CA Young, Robert James, 10653 West Grantosa Drive, Wauwatosa, Wisconsin 53108, US Hsieh, Jiang, 19970 Keswick Court, Brookfield, Wisconsin 53045, US Senzig, Robert Franklin, N108 W15350 Bel Aire Lane, Germantown, Wisconsin 53022, US	(11) 0 750 342 (51) H01L 23/495 (60) 03027952.5	(11) 1 009 252 (51) A45D 27/22 (60) 03028218.0
(11) 1 382 332 (51) A61K 31/131 (72) Winchell, Harry, S., 1 Via Oneg, Lafayette, California 94549, US Klein, Joseph, Y., 19 Naamat Street, 34670 Haifa, IL Simhon, Elliot, D., 7 Markish Peretz, 32805 Haifa, IL Cyjon, Rosa L., 25 Hankin Street, 32762 Haifa, IL Klein, Ofer, 11/14 Burla Street, 32812 Haifa, IL Zaklad, Haim, 22 Italya Street, 34980 Haifa, IL	(11) 0 762 829 (51) A01N 3/00 (60) 03028079.6	(11) 1 019 321 (51) B01D 53/56 (60) 03028375.8
	(11) 0 778 001 (51) A61B 5/00 (60) 03078745.1	(11) 1 021 375 (51) C02F 1/32 (60) 03028125.7
	(11) 0 792 065 (51) H04N 5/335 (60) 03078730.3	(11) 1 027 048 (51) A61K 31/415 (60) 03027841.0
	(11) 0 821 551 (51) A01N 43/34 (60) 03027871.7	(11) 1 032 015 (51) H01J 17/49 (60) 03028185.1
	(11) 0 822 014 (51) B09B 5/00 (60) 03027877.4	(11) 1 040 191 (51) C12N 15/19 (60) 03027936.8
	(11) 0 830 045 (51) H04Q 7/38 (60) 03028182.8	(11) 1 042 354 (51) C07J 41/00 (60) 03028361.8
	(11) 0 831 475 (51) G11B 11/10 (60) 03104648.5	(11) 1 054 761 (51) B29C 45/16 (60) 03028055.6
	(11) 0 849 450 (51) F02B 61/04 (60) 03027798.2 03027799.0	(11) 1 057 261 (51) G06F 1/04 (60) 03028094.5
	(11) 0 851 421 (51) G11B 27/11 (60) 03078475.5 03078476.3 03078474.8	(11) 1 061 954 (51) A61K 47/48 (60) 03028370.9
I.12(12) • Tag und Art der Veröffentlichung der europäischen Patentanmeldung • Date and kind of publication of the European patent application • Date et type de la publication de la demande de brevet européen	(11) 0 853 293 (51) G06T 5/00 (60) 03078668.5	(11) 1 095 492 (51) H04L 29/06 (60) 03027916.0
	(11) 0 855 447 (51) C12Q 1/68 (60) 03027996.2	(11) 1 105 391 (51) C07D 471/04 (60) 03028150.5
(11) 1 318 581 (51) H01S 5/16 (43) 11.06.2003 (13) A1	(11) 0 866 030 (51) C01B 3/38 (60) 03028099.4 03028100.0	(11) 1 117 478 (51) B01J 19/00 (60) 03028140.6
(11) 1 358 960 (51) B23B 31/00 (43) 05.11.2003 (13) A2	(11) 0 900 717 (51) B62D 29/00 (60) 03028184.4	(11) 1 121 600 (51) G01N 33/74 (60) 03028136.4
(11) 1 374 963 (51) B01D 27/08 (43) • <i>Schrift nicht veröffentlicht</i> (13) • <i>document not published</i> • <i>document non publié</i>	(11) 0 911 745 (51) G06F 17/30 (60) 03027862.6	(11) 1 126 951 (51) B24B 39/00 (60) 03078725.3
(11) 1 376 723 (51) H01M 8/02 (43) • <i>Schrift nicht veröffentlicht</i> (13) • <i>document not published</i> • <i>document non publié</i>	(11) 0 914 119 (51) A61K 31/41 (60) 03027840.2	(11) 1 143 638 (51) H04B 7/26 (60) 03078702.2
	(11) 0 915 855 (51) C07D 241/04 (60) 03028149.7	(11) 1 145 604 (51) H05B 41/28 (60) 03104555.2
	(11) 0 923 912 (51) A61F 2/06 (60) 03078825.1	(11) 1 163 170 (51) B65D 85/10 (60) 03027918.6
	(11) 0 927 916 (51) G03G 21/18 (60) 03028378.2	(11) 1 189 715 (51) B22F 3/00 (60) 03028014.3
I.12(14) • Anmeldenummer / Veröffentlichungsnummer der Teilanmeldung (Art. 76) • Application number / publication number of the divisional application (Art. 76) • Numéro de dépôt / numéro de publication de la demande divisionnaire (article 76)	(11) 0 935 443 (51) A61B 8/12 (60) 03078788.1	(11) 1 191 420 (51) G06F 1/00 (60) 03028033.3
	(11) 0 951 102 (51) H01R 23/68 (60) 03028186.9 03028187.7	(11) 1 204 286 (51) H04Q 7/36 (60) 03028173.7
(11) 0 506 830 (51) C07D 413/12 (60) 99109726.2 / 0 962 463 03028376.6	(11) 0 951 305 (51) A61M 1/36 (60) 03078677.6	(11) 1 204 315 (51) A01N 25/30 (60) 03078601.6
(11) 0 692 136 (51) H01B 1/00 (60) 03028204.0	(11) 0 953 148 (51) G01N 21/35 (60) 03028276.8	(11) 1 214 823 (51) H04L 27/38 (60) 03028114.1
	(11) 0 966 164 (51) H04N 7/52 (60) 03078634.7	(11) 1 238 703 (51) B01J 29/44 (60) 03028064.8
		(11) 1 239 769 (51) A61B 5/07 (60) 03078778.2

- (11) **1 244 434** (51) A61K 31/00
(60) 03028047.3
- (11) **1 245 658** (51) C09D 183/06
(60) 03028242.0
- (11) **1 305 850** (51) H01R 13/658
(60) 03028199.2
- (11) **1 311 863** (51) G01P 15/00
(60) 03028054.9
- (11) **1 313 551** (51) B01J 19/00
(60) 03027857.6
- (11) **1 321 043** (51) A23G 9/02
(60) 03028001.0
03028084.6
- (11) **1 340 709** (51) B66F 7/06
(60) 03028343.6
- (11) **1 348 120** (51) G01N 21/64
(60) 03078526.5

I.12(16)

- **Gesonderte Veröffentlichung des europäischen Recherchenberichts (A3)**
- **Separate publication of the European search report (A3)**
- **Publication séparée du rapport de recherche européenne (A3)**

- (11) **1 358 960** (51) B23B 31/00
(88) • *keine gesonderte Veröffentlichung*
• *no separate publication*
• *pas de publication séparée*

I.12(17)

- **Erstellung eines ergänzenden europäischen Recherchenberichts**
- **Drawing up of a supplementary European search report**
- **Etablissement d'un rapport complémentaire de recherche européenne**

- (11) **0 920 432** (51) C07F 7/00
05.12.2003
- (11) **1 154 757** (51) A61K 9/14
11.12.2003
- (11) **1 248 598** (51) A61K 9/22
11.12.2003
- (11) **1 263 028** (51) H01L 21/027
11.12.2003
- (11) **1 321 820** (51) G03F 1/08
11.12.2003

I.12(19)

- **Tag der Stellung eines Prüfungsantrags**
- **Date of filing of request for examination**
- **Date de présentation de la requête en examen**

- (11) **1 158 703** (51) H04B 10/08
• *Antrag nicht wirksam*
• *request not effective*
• *requête sans effets*
- (11) **1 246 038** (51) G05D 23/02
09.04.2003

- (11) **1 285 899** (51) C04B 41/87
13.11.2003
- (11) **1 315 443** (51) A61B 1/00
31.03.2003
- (11) **1 330 783** (51) G06T 1/00
26.02.2003
- (11) **1 350 851** (51) C12Q 1/68
01.07.2003
- (11) **1 368 589** (51) F16L 33/01
06.10.2003

I.12(22)

- **Tag, an dem die europäische Patentanmeldung zurückgenommen worden ist**
- **Date on which the European patent application was withdrawn**
- **Date à laquelle la demande de brevet européen a été retirée**

- (11) **1 159 083** 23.10.2003
- (11) **1 209 032** 17.10.2003
- (11) **1 269 252**
• *keine Zurücknahme*
• *no withdrawal*
• *pas de retrait*

I.12(23)

- **Tag, an dem die europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt**
- **Date on which the European patent application was deemed to be withdrawn**
- **Date à laquelle la demande de brevet européen est réputée retirée**

- (11) **0 879 279** 25.03.2003
- (11) **1 012 780**
• *gilt als nicht zurückgenommen*
• *not deemed to be withdrawn*
• *pas réputée retirée*

- (11) **1 166 378** 01.07.2003

I.12(32)

- **Verschiedenes**
- **Miscellaneous**
- **Divers**

- (11) **1 356 994** (51) B60R 7/00
• *Amended claims in accordance with Rule 86(2) EPC.*
- (11) **1 380 479** (51) B60R 25/00
• *This application was filed on 02-10-2003 as a divisional application to the application mentioned under INID code 62.*

II

• Erteilte europäische Patente

• Granted European patents

• Brevets européens délivrés

II.1(1)

• Europäische Patente (B1), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation

• European patents (B1), arranged in accordance with the international patent classification

• Brevets européens (B1), classés selon la classification internationale des brevets

- (51) **A01B 3/421** (11) **1 211 922 B1**
(25) NI (26) En
(21) 00964779.3 (22) 13.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 12.06.2002
(86) NL 2000/000650 13.09.2000
(87) WO 2001/020970 2001/13 29.03.2001
(30) 17.09.1999 NL 1013077
(54) • *KLAPPENSATZ, INSBESONDERE FÜR EINE HYDRAULISCHE PFLUGSCHWENKRICHTUNG*
• *VALVE ASSEMBLY, IN PARTICULAR FOR A HYDRAULIC PLOUGH TURNING DEVICE*
• *ENSEMBLE SOUPAPE DESTINE EN PARTICULIER A UN DISPOSITIF PERMETTANT DE TOURNER UNE CHARRUE REVERSIBLE*
(73) Actuant Corporation, 6100 North Baker Road, Glendale, Wisconsin 53209-3703, US
(72) BELD, Peter, Everhardus, Johannes, NL-7637 PC Oud Ootmarsum, NL
KOOISTRA, Ronald, NL - 7521 ZS Enschede, NL
LEBLANC, Jacobus, Johannes, Josephus, Ronald, NL-7572 AW Oldenzaal, NL
(74) Brookhuis, Hendrik Jan Arnold, Exter Polak & Charlouis B.V., P.O. Box 3241, 2280 GE Rijswijk, NL

- (51) **A01C 17/00** (11) **1 078 564 B1**
(25) De (26) De
(21) 00117052.1 (22) 09.08.2000
(84) DE DK FR NL
(43) 28.02.2001
(30) 20.08.1999 DE 19939169
(54) • *Schleuderdüngerstreuer*
• *Fertilizer broadcaster*
• *Epaneur d'engrais centrifuge*
(73) Amazonen-Werke H. Dreyer GmbH & Co. KG, Am Amazonenwerk 9-13, 49205 Hasbergen, DE
(72) Dreyer, Heinz, Dr.-Dipl.-Ing., 49205 Hasbergen, DE

A01D 25/04 → (51) A01D 33/06

- (51) **A01D 33/06** (11) **0 980 644 B1**
A01D 25/04
(25) NI (26) En
(21) 99202695.5 (22) 19.08.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 23.02.2000
(30) 19.08.1998 NL 1009902
(54) • *Krautrufter und Verfahren um Kraut zu ziehen*
• *Haulm puller and method for pulling haulm*
• *Méthode et appareil pour arracher des fanes*
(73) Bouman, Aries, Diedenweg 13, 6703 GR Wageningen, NL
(72) Bouman, Aries, 6703 GR Wageningen, NL

- (74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

A01D 34/135 → (51) A01D 34/30

- (51) **A01D 34/30** (11) **1 125 490 B1**
A01D 34/135
(25) It (26) En
(21) 01103781.9 (22) 16.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 22.08.2001
(30) 16.02.2000 IT B0000066
(54) • *In Öl gelagerte Antriebseinrichtung mit einstellbarem führungskontrolliertem Antrieb für Doppelmessermähbalken*
• *Oil submerged driving system with adjustable guide controlled drive for operating double knives cutter bars*
• *Dispositif d'actionnement immergé dans l'huile avec entraînement ajustable et guide contrôlé pour actionner des bares de coupe à doubles couteaux*
(73) LOSI, VITTORIO di LOSI ROBERTO & C. S.N.C., VIA FOSSE ARDEATINE 3-5, 40061 MINERBIO (BOLOGNA), IT
(72) Losi, Roberto, 40051 Altedo di Malalbergo (Bologna), IT
(74) Dall'Olio, Giancarlo, c/o INVENTION s.a.s., Via delle Armi, 1, 40137 Bologna, IT

- (51) **A01D 43/08** (11) **1 092 342 B1**
(25) De (26) De
(21) 00119699.7 (22) 09.09.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 18.04.2001
(30) 13.10.1999 DE 19949325
(54) • *Schwenkeinrichtung für den Auswurfbogen von Feldhäckslern*
• *Pivoting device for the spout of forage harvesters*
• *Dispositif de pivotement pour la goulotte d'éjection de faucheuse-hacheuse*
(73) Case Harvesting Systems GmbH, Berghausstrasse 1, 01844 Neustadt, DE
(72) Friel, Holger, Dipl.-Ing., 19288 Glaisin, DE
(74) Müller, Lutz, Case Harvesting Systems GmbH Berghausstrasse 1, 01844 Neustadt, DE

A01G 31/00 → (51) A01N 37/16

- (51) **A01G 31/02** (11) **1 089 613 B1**
(25) En (26) En
(21) 00915309.9 (22) 18.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 11.04.2001
(86) IB 2000/000474 18.04.2000
(87) WO 2000/064241 2000/44 02.11.2000
(30) 21.04.1999 ZA 9902839
21.04.1999 ZA 9902840
(54) • *VORRICHTUNG ODER ANLAGE UND VERFAHREN ZUM HYDROPONISCHEN ANBAU VOM PFLANZEN*
• *APPARATUS OR INSTALLATION AND METHOD FOR HYDROPONIC CULTIVATION OF PLANTS*
• *DISPOSITIF OU INSTALLATION ET PROCEDE SERVANT A EFFECTUER LA CULTURE HYDROPONIQUE DE PLANTES*
(73) Fruitwise Hydroponics Systems (Proprietary) Limited, Plot 36, Farm Rietvallei, 180 IQ, Steyn Road, Muldersdrift 1747, Gauteng Province, ZA
(72) Dick, James Quinton Cameron, 5200 East London, ZA

- (74) Ede, Eric, Fitzpatrick's, 4 West Regent Street, Glasgow G2 1RS, GB

- (51) **A01J 5/007** (11) **1 111 989 B1**
A01J 5/08
(25) En (26) En
(21) 00929952.0 (22) 16.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 04.07.2001
(86) NL 2000/000324 16.05.2000
(87) WO 2001/003497 2001/03 18.01.2001
(30) 07.07.1999 NL 1012529
(54) • *GERÄT ZUM MELKEN VON TIEREN, WIE ZUM BEISPIEL KÜHEN*
• *AN IMPLEMENT FOR MILKING ANIMALS, SUCH AS COWS*
• *MATERIEL DE TRAITE D'ANIMAUX TELS QUE DES VACHES*
(73) Lely Enterprises AG, 20 Bützenweg, 6300 ZUG, CH
(72) VAN DEN BERG, Karel, NL-2971 BR Bleskensgraaf, NL
(74) Corten, Maurice Jean F.M., Octrooibureau Van der Lely N.V. Weverskade 10, 3155 PD Maasland, NL
(60) 03077518.3 / 1 360 894

A01J 5/08 → (51) A01J 5/007

- (51) **A01K 1/10** (11) **1 066 754 B1**
(25) De (26) De
(21) 00890193.6 (22) 20.06.2000
(84) CH DE LI
(43) 10.01.2001
(30) 08.07.1999 AT 118799
(54) • *Futterschieber*
• *Forage slider*
• *Réglable fourragère*
(73) Wöflfleder, Hubert, 4771 Sigharting115, AT
(72) Wöflfleder, Hubert, 4771 Sigharting115, AT
(74) Hübscher, Gerhard, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Hübscher & Hübscher Postfach 380 Spittelwiese 7, 4021 Linz, AT

- (51) **A01K 5/02** (11) **1 080 636 B1**
(25) De (26) De
(21) 00116519.0 (22) 01.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 07.03.2001
(30) 03.08.1999 DE 29913223 U
(54) • *Verfahren zur Flüssigfütterung von Schweinen*
• *Liquid feeding for pigs*
• *Méthode d'approvisionnement de nourriture liquide pour porcs*
(73) HAAKE, Hinrich, Gut Stellmoor, 22926 Ahrensburg, DE
(72) HAAKE, Hinrich, 22926 Ahrensburg, DE
(74) DIEHL GLAESER HILTL & PARTNER, Patentanwälte Königstrasse 28, 22767 Hamburg, DE

- (51) **A01K 13/00** (11) **1 128 720 B1**
A45D 24/00 (11) **1 128 720 B1**
A45D 24/30
(25) En (26) En
(21) 99972069.1 (22) 10.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 05.09.2001
(86) CN 1999/000183 10.11.1999
(87) WO 2000/028810 2000/21 25.05.2000
(30) 13.11.1998 US 190453
(54) • *VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR HAARBEHANDLUNG*
• *APPARATUS AND METHOD FOR HAIR TREATMENT*

- APPAREIL ET PROCEDE DE TRAITEMENT DES CHEVEUX
- (73) Wheel Technology Ltd., 520 East Centre, 98 Granville Road, Tsimshatsui East, Kowloon, Hong Kong, CN
- (72) SHLOMO, Zucker, 40297 Michmoret, IL
- (74) Shanks, Andrew, Cruikshank & Fairweather, 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE, GB

(51) **A01K 51/00** (11) **1 135 020 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 99959513.5 (22) 26.11.1999
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
 (43) 26.09.2001
 (86) GB 1999/003932 26.11.1999
 (87) WO 2000/030435 2000/22 02.06.2000
 (30) 26.11.1998 GB 9825839

- BEHANDLUNGEN VON DER FOULBROOD-BIENENKRANKHEIT
 - FOULBROOD TREATMENTS
 - TRAITEMENT CONTRE LA LOQUE
- (73) UC3 University College Cardiff Consultants Ltd., 56 Park Place, P.O. Box 497, Cardiff CF1 3XR, GB
- (72) PRINCE, Stuart Neil, Cardiff School of, Cardiff CF10 3TL, GB
- DANCER, Brian Norman, Cardiff School of, Cardiff CF10 3TL, GB
- (74) Hutchins, Michael Richard, et al, FRY HEATH & SPENCE LLP The Old College 53 High Street, Horley Surrey RH6 7BN, GB

(51) **A01K 63/04** (11) **1 307 092 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 01984476.0 (22) 25.07.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

(43) 07.05.2003
 (86) GB 2001/003344 25.07.2001
 (87) WO 2002/011528 2002/07 14.02.2002
 (30) 09.08.2000 GB 0019607

- VERMINDERUNG DES BAKTERIEN- UND VIRIENGHALTES BEI DER WASSERTIER-ZUCHT
 - REDUCING THE LEVEL OF BACTERIA AND VIRUSES IN AQUACULTURE
 - REDUCTION DU NIVEAU DE BACTERIES ET DE VIRUS EN AQUACULTURE
- (73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
- (72) ASHWORTH, David Wilson, Nottingham, Nottinghamshire NG14 7HN, GB
- BENZ, Angelika, 67354 Romerberg, DE
- ZELLER, Dieter, 67346 Speyer, DE
- (74) Coleiro, Raymond, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **A01M 1/00** (11) **1 079 690 B1**
 A01M 1/10 A01M 1/02
 (25) En (26) En
 (21) 99922392.8 (22) 21.05.1999
 (84) DE DK ES FR GB IT NL

(43) 07.03.2001
 (86) GB 1999/001631 21.05.1999
 (87) WO 1999/060848 1999/48 02.12.1999
 (30) 23.05.1998 GB 9811246

- SCHÄDLINGSBEKÄMPFUNG
 - PEST CONTROL
 - LUTTE CONTRE LES INSECTES NUISIBLES
- (73) UNIVERSITY OF SOUTHAMPTON, Highfield, Southampton, Hampshire SO17 1BJ, GB
- (72) HOWSE, Philip Edwin, Gosport, Hampshire PO16 2NG, GB

- (74) Britter, Keith Palmer, Britter & Co. Enterprise House 14b Whitehorse Street, Baldock Hertfordshire SG7 6QN, GB

A01M 1/02 → (51) A01M 1/00

A01M 1/10 → (51) A01M 1/00

(51) **A01N 37/16** (11) **1 067 837 B1**
 A01G 31/00
 // (A01N37/16, 37:16), A01N59:00
 (25) En (26) En
 (21) 99912698.0 (22) 19.03.1999
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
 (43) 17.01.2001
 (86) US 1999/006010 19.03.1999
 (87) WO 1999/051095 1999/41 14.10.1999
 (30) 06.04.1998 US 55609

- BEHANDLUNG MIT PERSÄUREN ZUR BEKÄMPFUNG VON PATHOGENEN ORGANISMEN AUF WACHSENDEN PFLANZEN
- PEROXY ACID TREATMENT TO CONTROL PATHOGENIC ORGANISMS ON GROWING PLANTS
- TRAITEMENT AU PERACIDE POUR LUTTER CONTRE LES ORGANISMES PATHOGENES DANS LES PLANTES EN CULTURE

(73) ECOLAB INC., Ecolab Center, St. Paul Minnesota 55102, US

(72) HEI, Robert, D., P., Oakdale, MN 55128, US

ADKINS, Leanne, J., Eagan, MN 55123, US

LOKESMOE, Keith, D., Savage, MN 55378, US

HANSON, Heidi, M., Minneapolis, MN 55406, US

CORDS, Bruce, R., Inver Grove Heights, MN 55077, US

(74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL

(60) 02079529.0 / 1 287 740

A01N 43/04 → (51) A01N 63/00

(51) **A01N 43/40** (11) **0 998 851 B1**
 C08K 5/3432
 (25) En (26) En
 (21) 99120991.7 (22) 04.11.1999
 (84) CH DE FR GB LI

(43) 10.05.2000
 (30) 04.11.1998 JP 31313998
 28.12.1998 JP 37374198

- Antibakterielle and antifungische Harzzusammensetzung
- Antibacterial and antifungal resin composition
- Composition de résine antifongique et antibactérielle

(73) Inui Corporation, 5-2, Doshomachi 2-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0045, JP

(72) Kourai, Hiroki, Tokushima-shi, Tokushima-ken 771-0112, JP

Maeda, Takuya, Tokushima-shi, Tokushima-ken 770-0812, JP

Yoshida, Munehiro, Takamatsu-shi, Kagawa-ken 761-8011, JP

Kunikata, Kensei, Kita-gun, Kagawa-ken 761-0702, JP

Wada, Kouji, Ayauta-gun, Kagawa-ken 769-0201, JP

(74) Albrecht, Thomas, Dr., et al, Kraus & Weisert Patent- und Rechtsanwält Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

A01N 43/42 → (51) A61K 39/385

A01N 43/50 → (51) A01N 57/20

A01N 47/12 → (51) C07K 5/06

A01N 47/22 → (51) C07K 5/06

A01N 47/36 → (51) C07D 239/54

(51) **A01N 57/20** (11) **1 107 668 B1**
 A01N 43/50
 // (A01N57/20, 47:36, 47:22, 43:76, 43:707, 43:58, 43:42, 43:40, 43:18, 43:12), A01N35:10, (A01N43/50, 43:707), A01N43:50

(25) De (26) De
 (21) 99942832.9 (22) 10.08.1999
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 20.06.2001
 (86) EP 1999/005799 10.08.1999
 (87) WO 2000/008939 2000/08 24.02.2000
 (30) 13.08.1998 DE 19836673

- HERBIZIDE MITTEL FÜR TOLERANTE ODER RESISTENTE ZUCKERRÜBENKULTUREN
- HERBICIDES FOR TOLERANT OR RESISTANT SUGAR BEET CULTURES
- AGENTS HERBICIDES POUR CULTURES DE BETTERAVE A SUCRE TOLERANTES OU RESISTANTES

(73) Bayer CropScience GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt/Main, DE

(72) HACKER, Erwin, D-65239 Hochheim, DE

STUEBLER, Hermann, D-65527 Niedernhausen-Oberjosbach, DE

BIERINGER, Hermann, D-65817 Eppstein, DE

WILLMS, Lothar, D-65719 Hofheim, DE

(51) **A01N 63/00** (11) **0 690 675 B1**
 A01N 43/04 A61K 31/70
 C07H 17/00 C07H 19/00
 C07H 21/00 C07K 17/00

(25) En (26) En
 (21) 94911498.7 (22) 09.03.1994
 (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 10.01.1996
 (86) US 1994/002487 09.03.1994
 (87) WO 1994/021126 1994/22 29.09.1994

(30) 18.03.1993 US 32978

- NUKLEINSÄURE, DIE FÜR EINEN TUMOR ABSTOSSUNGSANTIGENVORLÄUFER KODIERT
- NUCLEIC ACID CODING FOR A TUMOR REJECTION ANTIGEN PRECURSOR
- ACIDE NUCLEIQUE CODANT POUR UN PRECURSEUR D'ANTIGENE DE REJET DE TUMEUR

(73) LUDWIG INSTITUTE FOR CANCER RESEARCH, 605 Third Avenue, New York, New York 10158, US

(72) BRICHARD, Vincent, B-1200 Brussels, BE

VAN PEL, Aline, B-1200 Brussels, BE

TRAVERSARI, Catia, I-20099 Sesto S. Giovanni, IT

WOLFEL, Thomas, D-6500 Mainz, DE

BOON-FALLEUR, Thierry, B-1200 Brussels, BE

DE PLAEN, Etienne, B-1200 Brussels, BE

(74) Jump, Timothy John Simon, et al, Venner Shipley & Co. 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

A21B 3/00 → (51) A47J 39/00

(51) **A21C 9/04** (11) **0 947 137 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 99302164.1 (22) 19.03.1999
 (84) DE FR GB IT
 (43) 06.10.1999
 (30) 03.04.1998 GB 9807247

- Vorrichtung und Verfahren zur Verteilung einer Ladung teilförmigen Materials über einem Gegenstand

- *Apparatus and method for distributing a particulate charge over an article*
• *Dispositif et procédé pour la distribution d'une charge de matériau particulière sur un article*
- (73) Ishida Co., Ltd., 44, Sanno-cho, Shogoin, Sakyo-ku, Kyoto 606-8392, JP
- (72) Parsons, Michael, Warwick Warwickshire CV34 4JT, GB
Rowley, John Thomas, Brownhills Walsall WS8 7LY, GB
- (74) Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
-
- (51) **A21C 15/02** (11) **0 955 811 B1**
(25) De (26) De
(21) 97946960.8 (22) 12.12.1997
(84) AT BE DE ES FR GB GR IT
(43) 17.11.1999
(86) AT 1997/000275 12.12.1997
(87) WO 1998/025474 1998/24 18.06.1998
(30) 13.12.1996 AT 218296
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNGEN ZUM HERSTELLEN VON ESSBAREN WAFFEL-RÖLLCHEN*
• *METHOD AND DEVICE FOR PRODUCING EDIBLE WAFER ROLLS*
• *PROCEDE ET DISPOSITIFS POUR LA PREPARATION DE ROULES GAUFRES COMESTIBLES*
- (73) FRANZ HAAS WAFFELMASCHINEN-INDUSTRIE AKTIENGESELLSCHAFT, Pragerstrasse 124, 1210 Wien, AT
- (72) HAAS, Franz, Sen, A-1210 Wien, AT
HAAS, Johann, A-3400 Klosterneuburg, AT
JIRASCHEK, Stefan, A-1020 Wien, AT
- (74) Puchberger, Rolf, et al, Puchberger Berger & Partner Reichsratsstrasse 13, 1010 Wien, AT
-
- A23C 19/068** → (51) A23C 19/16
- (51) **A23C 19/16** (11) **0 959 688 B1**
A23C 19/068
(25) Fr (26) Fr
(21) 98908163.3 (22) 10.02.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 01.12.1999
(86) FR 1998/000257 10.02.1998
(87) WO 1998/034493 1998/32 13.08.1998
(30) 10.02.1997 FR 9701503
(54) • *GEREIFTER KÄSE UND VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG*
• *MATURED CHEESE AND METHOD FOR MAKING SAME*
• *FROMAGES AFFINES ET PROCEDE DE FABRICATION*
- (73) FROMAGERIES BEL, 4, rue d'Anjou, 75008 Paris, FR
- (72) LECLERC, Guy, F-41100 Saint-Ouen, FR
DELESPAUL, Gilbert, F-41100 Vendôme, FR
CHASSAGNE, Marie-Hélène, F-41100 Marcilly en Beauce, FR
GREMILLET, Jean-Paul, F-41100 Naveil, FR
BOULLAND, Jean-Claude, F-78800 Houilles, FR
- (74) Jacobson, Claude, et al, Cabinet Lavoix 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cedex 09, FR
-
- A23F 3/18** → (51) A23F 5/26
- (51) **A23F 5/26** (11) **0 916 267 B1**
A23F 3/18 B01D 11/02
A23F 5/36
(25) En (26) En
(21) 98202833.4 (22) 22.09.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 19.05.1999
(30) 03.11.1997 US 962696
(54) • *Extraktionsverfahren*
• *Extraction process*
• *Procédé d'extraction*
- (73) SOCIETE DES PRODUITS NESTLE S.A., Case postale 353, 1800 Vevey, CH
- (72) Heeb, Thomas G., Marysville, Ohio 43040, US
Mandralis, Zenon Ioannis, Dublin, OH 43017, US
-
- A23F 5/36** → (51) A23F 5/26
- (51) **A23G 1/00** (11) **0 887 021 B1**
A23G 1/04
(25) En (26) En
(21) 98304983.4 (22) 24.06.1998
(84) BE CH DE FR GB LI NL
(43) 30.12.1998
(30) 25.06.1997 JP 16828297
(54) • *Geformte Schokolade mit verbessertem Viskosität und Verfahren zur Herstellung*
• *Improved-viscosity formed chocolate and its manufacture*
• *Chocolat formé à viscosité améliorée et son procédé de fabrication*
- (73) Fuji Oil Company, Ltd., 1-5, Nishishinsaibashi 2-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 542-0086, JP
- (72) Suzuki, Takatoshi, 1, Sumiyoshi-cho, Izumisano-shi, Osaka, JP
Kurooka, Akira, 1, Sumiyoshi-cho, Izumisano-shi, Osaka, JP
- (74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
-
- A23G 1/04** → (51) A23G 1/00
- A23G 3/30** → (51) A61K 7/16
- (51) **A23G 9/02** (11) **0 772 977 B1**
A23L 2/39
(25) En (26) En
(21) 96307328.3 (22) 08.10.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 14.05.1997
(30) 18.10.1995 US 5530
28.08.1996 US 704183
(54) • *Trockenmischung zur Herstellung eines gestossenes Eis enthaltenden Getränkes*
• *Dry mix for producing a slush beverage*
• *Prémélange sec pour la préparation de boissons du type granité*
- (73) KRAFT FOODS NORTH AMERICA, INC., Three Lakes Drive, Northfield, Illinois 60093, US
- (72) Nayyar, Dalip Kumar, Washingtonville, New York 10992, US
Schulok, Walter William, Stony Point, New York 10980, US
Saleeb, Fouad Zaki, Pleasantville, New York 10570, US
Modesta, Eileen Mary, Peekskill, New York 10566, US
- (74) W.P. THOMPSON & CO., 55 Drury Lane, London WC2B 5SQ, GB
-
- (51) **A23K 1/00** (11) **1 259 122 B1**
A23K 1/18 A23P 1/08
B65B 25/06
(25) De (26) De
(21) 01915063.0 (22) 28.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 27.11.2002
(86) DE 2001/000760 28.02.2001
(87) WO 2001/064048 2001/36 07.09.2001
(30) 29.02.2000 DE 10009510
(54) • *HALBFEUCHTES FUTTERMITTELPRODUKT*
• *SEMI-MOIST ANIMAL FOOD PRODUCT*
• *PRODUIT FOURRAGER SEMI-HUMIDE*
- (73) Mars Inc., 6885 Elm Street, McLean, VA 22101, US
- (72) HORNIG, Rolf, 27308 Kirchlinteln/Luttum, DE
HOMMOLA, Jürgen, 32427 Minden, DE
STEIN VON KAMIENSKI, Botho, 27283 Verden-Walle, DE
- (74) Goddar, Heinz J., Dr., et al, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoterstrasse 20-22, 80336 München, DE
-
- A23K 1/00** → (51) A61K 31/02
- A23K 1/16** → (51) A61K 31/02
- A23K 1/18** → (51) A23K 1/00
- A23L 1/015** → (51) C11B 3/00
- A23L 1/03** → (51) A23L 1/30
- A23L 1/0524** → (51) A23L 1/212
- A23L 1/09** → (51) A23L 1/30
- (51) **A23L 1/16** (11) **0 954 981 B1**
B65D 81/34
(25) En (26) En
(21) 99108580.4 (22) 06.05.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
RO SI
(43) 10.11.1999
(30) 17.12.1998 US 215012
08.05.1998 US 74714
26.05.1998 US 84140
02.10.1998 US 165080
24.11.1998 US 200274
(54) • *Mikrowellenerhitzbare Teigware in einer Schale*
• *Microwavable pasta in a bowl*
• *Pâtes alimentaires dans un bol pour cuisson au micro-onde*
- (73) Bestfoods, International Plaza, 700 Sylvan Avenue, Englewood Cliffs, NJ 07632, US
- (72) Rubbright, Harry A., Mendota Heights, MN 55118, US
Beall, Nelson J., St. Michael, MN 55376, US
Gaeta, Stephen A., Flemington, NJ 08822, US
Meiners, Mary Deborah, Somerville, NJ 08876, US
Oh, Nam H., Warren, NJ 07059, US
Tecedor, Silverio Luiz, Harrington Park, NJ 07640, US
Schryer, Richard F., High Bridge, NJ 08829, US
Meyers, Edward J., Roselle Park, NJ 07204, US
Hefnawy, M. Magdy, Randolph, NJ 07869, US
- (74) Wurfain, Gilles L., et al, Unilever N.V., Patent Department, Olivier van Noortlaan 120, 3133 AT Vlaardingen, NL
- (60) 00115662.9 / 1 046 346

- (51) **A23L 1/212** (11) **1 022 959 B1**
A23L 1/0524
(25) En (26) En
(21) 98948974.5 (22) 10.09.1998
(84) BE DE ES GB IE IT NL
(43) 02.08.2000
(86) EP 1998/005858 10.09.1998
(87) WO 1999/018813 1999/16 22.04.1999
(30) 10.10.1997 EP 97308019
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON LEBENSMITTELPRODUKTEN AUF TOMATENBASIS MIT PEKTIN METHYLESTERASE UND ZUGESETZTEM HYDROKOLLOID*
• *PROCESS FOR PREPARING A TOMATO-BASED PRODUCT WITH PECTIN METHYLESTERASE AND ADDED HYDROCOLLOID*
• *PROCEDE DE PREPARATION D'UN PRODUIT A BASE DE TOMATES COMPORTANT DE LA PECTINE METHYLESTERASE ET UN HYDROCOLLOIDE AJOUTE*
- (73) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
(84) BE DE ES IT NL
(73) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB
(84) GB IE
(72) GIDLEY, Michael, John, Unilever Research Colworth, Bedford MK44 1LQ, GB
GOTHARD, Michelle, Gina, Elizabeth, Bedford MK44 1LQ, GB
WHITEMAN, Sally-Anne, Unilever Research Colworth, Bedford MK44 1LQ, GB
(74) Wurfbaun, Gilles L., et al, Unilever N.V., Patent Division, P.O. Box 137, 3130 AC Vlaardingen, NL
-
- (51) **A23L 1/22** (11) **1 069 834 B1**
(25) En (26) En
(21) 99912147.8 (22) 07.04.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 24.01.2001
(86) KR 1999/000166 07.04.1999
(87) WO 1999/052380 1999/42 21.10.1999
(30) 08.04.1998 KR 9812410
(54) • *GESUNDHEITSFÖRDERNDE GEWUERZMITTELZUSAMMENSETZUNG*
• *HEALTH-IMPROVING SPICE COMPOSITION*
• *COMPOSITION D'EPICES FAVORABLE A LA SANTE*
- (73) Korea Institute of Science and Technology, 39-1 Hawolkog-dong, Seongbuk-gu, Seoul 136-130, KR
(72) BOK, Song Hae, Seo-gu, Daejeon 302-222, KR
JEONG, Tae Sook, Yuseong-gu, Daejeon 305-333, KR
BAE, Ki Hwan, Seo-gu, Daejeon 302-200, KR
PARK, Yong Bok, Suseong-gu, Daegu 706-014, KR
CHOI, Myung Sook, Suseong-gu, Daegu 706-014, KR
KWON, Yong Kook, Yuseong-gu, Daejeon 305-333, KR
HYUN, Byung Hwa, Yuseong-gu, Daejeon 305-333, KR
CHOI, Yang Kyu, Yuseong-gu, Daejeon 305-333, KR
LEE, Chul Ho, Seo-gu, Daejeon 302-171, KR
MOON, Surk Sik, Gongju-shi, Chungcheongnam-do 314-110, KR
(74) Goddar, Heinz J., Dr., FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE
-
- (51) **A23L 1/29** (11) **0 925 726 B1**
A23L 1/305 A61K 31/195
(25) En (26) En
(21) 98308062.3 (22) 02.10.1998
(84) BE CH DE ES FR GB IT LI NL
(43) 30.06.1999
- (30) 24.12.1997 US 997837
(54) • *Ernährungsprodukt enthaltend viel Fett, wenig Kohlenhydrate und einen unausgewogenen Aminosäurenanteil*
• *Nutritional product with high fat, low carbohydrate and amino acid imbalance*
• *Produit nutritionnel contenant beaucoup de graisse, peu d'hydrates de carbone et des acides aminés dans un rapport déséquilibré*
- (73) Pellico, Michael A., 3024 Military Avenue, Los Angeles, CA 90272, US
(72) Pellico, Michael A., Los Angeles, CA 90272, US
(74) Hill, Justin John, McDermott, Will & Emery, 7 Bishopsgate, London EC2N 3AR, GB
-
- (51) **A23L 1/29** (11) **0 994 657 B1**
(25) En (26) En
(21) 98928961.6 (22) 10.06.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 26.04.2000
(86) US 1998/011986 10.06.1998
(87) WO 1999/001044 1999/02 14.01.1999
(30) 02.07.1997 US 887001
(54) • *SCHMACKHAFTES ELEMENTARES MEDIZINISCHES NAHRUNGSMITTEL*
• *PALATABLE ELEMENTAL MEDICAL FOOD*
• *NOURRITURE MEDICALE ELEMENTAIRE DE GOUT AGREABLE*
- (73) Abbott Laboratories, Chad 0377/AP6D-2, 100 Abbott Park Road, Abbott Park, Illinois 60064-3500, US
(72) AGOSTA, Phyllis, J., B., Westerville, OH 43081, US
BORSCHER, Marlene, W., Worthington, OH 43085, US
REYNOLDS, Patricia, A., Columbus, OH 43231, US
CORDLE, Christopher, T., Centerburg, OH 43011-0016, US
DUSKA-McEVEN, GERALYN, O., Gahanna, OH 43230, US
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE
-
- (51) **A23L 1/30** (11) **0 945 075 B1**
A23L 1/09 A23L 1/03
(25) It (26) En
(21) 99830153.5 (22) 19.03.1999
(84) AT BE CH DE ES FR GB IE IT LI NL
(43) 29.09.1999
(30) 25.03.1998 MT 130698
(54) • *Nahrungsergänzungsmittel*
• *Nutritional supplement*
• *Supplément d'aliments*
- (73) Garuti, Eliseo, 33312 Valdedios-Villaviciosa, Asturias, ES
(72) Garuti, Eliseo, 33312 Valdedios-Villaviciosa, Asturias, ES
(74) Martini, Lazzaro, Studio Brevetti Ing. Dr. Lazzaro Martini s.r.l. Via dei Rustici 5, 50122 Firenze, IT
-
- (51) **A23L 1/304** (11) **1 158 873 B1**
A23L 1/305
(25) En (26) En
(21) 00907657.1 (22) 28.02.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 05.12.2001
(86) EP 2000/001737 28.02.2000
(87) WO 2000/051446 2000/36 08.09.2000
(30) 01.03.1999 US 122288 P
(54) • *EISEN(III)ZUSATZ IN NAHRUNGSMITTELN UND GETRÄNKEN*
• *FERRIC FORTIFICATION FOR FOODS AND DRINKS*
- *ENRICHISSEMENT EN FER(III) DE DENREES ALIMENTAIRES ET DE BOISSONS*
- (73) SOCIETE DES PRODUITS NESTLE S.A., Case postale 353, 1800 Vevey, CH
(72) SHER, Alexander, Danbury, CT 06811, US
JACOBSON, Mark, Randolph, New Milford, CT 06776, US
VADEHRA, Dharam, Vir, New Milford, CT 06776, US
(74) Becker Kurig Straus, Patentanwälte Bavariastrasse 7, 80336 München, DE
-
- A23L 1/305** → (51) A23L 1/29
-
- A23L 1/305** → (51) A23L 1/304
-
- A23L 2/39** → (51) A23G 9/02
-
- A23L 2/74** → (51) B01D 61/14
-
- (51) **A23L 3/00** (11) **1 124 446 B1**
A23L 3/06
(25) En (26) En
(21) 99958803.1 (22) 04.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 22.08.2001
(86) US 1999/026199 04.11.1999
(87) WO 2000/027227 2000/20 18.05.2000
(30) 06.11.1998 US 188531
(54) • *STEUERGERÄT UND VERFAHREN ZUR STEUERUNG UND ONLINE BEHANDLUNG VON ABWEICHUNGEN IN EINEM DREHENDEN STERILISIERUNGSSYSTEM*
• *CONTROLLER AND METHOD FOR ADMINISTERING AND PROVIDING ON-LINE HANDLING OF DEVIATIONS IN A ROTARY STERILIZATION PROCESS*
• *DISPOSITIF DE CONTROLE ET PROCEDE DE CONDUITE DE PROCESSUS ET DE TRAITEMENT EN TEMPS REEL DES ECARTS DANS UN PROCESSUS DE STERILISATION ROTATIF*
- (73) FMC Technologies, Inc., 200 East Randolph Drive, Chicago, IL 60601, US
(72) ZHIJUN, Weng, Fresno, CA 93720, US
(74) Altenburg, Udo, Dipl.-Phys., Patent- und Rechtsanwältin Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg . Geissler Postfach 86 06 20, 81633 München, DE
-
- A23L 3/06** → (51) A23L 3/00
-
- (51) **A23L 3/24** (11) **1 052 910 B1**
(25) En (26) En
(21) 99906648.3 (22) 05.02.1999
(84) AT CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE
(43) 22.11.2000
(86) SE 1999/000160 05.02.1999
(87) WO 1999/039592 1999/32 12.08.1999
(30) 06.02.1998 SE 9800351
(54) • *APPARAT IN EINEM INFUSIONSSYSTEM FUER EIN FLUESSIGES LEBENSMITTELPRODUKT*
• *AN APPARATUS IN AN INFUSOR FOR A LIQUID FOOD PRODUCT*
• *APPAREIL PLACE DANS UN INFUSEUR DE PRODUIT ALIMENTAIRE LIQUIDE*
- (73) Tetra Laval Holdings & Finance S.A., Avenue Général-Guisan 70, 1009 Pully, CH
(72) PALM, Bengt, S-240 13 Genarp, SE
(74) Forsberg, Lars-Ake, et al, AB Tetra Pak, Patent Department, Ruben Rausing's gata, 221 86 Lund, SE
-
- A23L 3/3436** → (51) C09K 15/06

- (51) **A23N 15/00** (11) **1 031 290 B1**
(25) En (26) En
(21) 00103656.5 (22) 21.02.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 30.08.2000
(30) 26.02.1999 IT VR990022
(54) • *Selbsttätige Einrichtung zum Aufschneiden von gekochten Artischockenherzen*
• *Automatic device for slicing cooked artichoke hearts*
• *Appareil automatique pour trancher des coeurs d'artichauts*
- (73) Tomelleri, Tiziana, Via P. Caliarì, 26, I-37131 Verona, IT
(72) Tomelleri, Tiziana, I-37131 Verona, IT
(74) Petraz, Gilberto Luigi, et al, GLP S.r.l. Piazzale Cavedalis 6/2, 33100 Udine, IT

A23P 1/08 → (51) A23K 1/00

- (51) **A24D 1/00** (11) **1 139 801 B1**
(25) De (26) De
(21) 00964133.3 (22) 06.09.2000
(84) DE
(43) 10.10.2001
(86) EP 2000/008713 06.09.2000
(87) WO 2001/028368 2001/17 26.04.2001
(30) 15.10.1999 DE 19949789
(54) • *DOPPELFILTER-CIGARETTE UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG*
• *DOUBLE FILTER CIGARETTE AND METHOD FOR PRODUCTION THEREOF*
• *CIGARETTE A DOUBLE FILTRE ET SON PROCEDE DE PRODUCTION*
- (73) British American Tobacco (Germany) GmbH, Alsterufer 4, 20354 Hamburg, DE
(72) GRZONKA, Horst, 95490 Mistelgau, DE
METZNER, Wolfgang, 21035 Hamburg, DE
(74) Rögner, Jürgen, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Schwabe Sandmair Marx, Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

A24D 3/10 → (51) A24D 3/16

- (51) **A24D 3/16** (11) **1 223 821 B1**
(25) En (26) En
(21) 00973155.5 (22) 18.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 24.07.2002
(86) IB 2000/001680 18.10.2000
(87) WO 2001/028371 2001/17 26.04.2001
(30) 18.10.1999 US 420359
(54) • *FILTERELEMMENT*
• *FILTER ELEMENT*
• *ELEMENT FILTRANT*
- (73) Stavridis, Ioannis, 15 Chremonidou Street, 166 33 Athens, GR
(72) Stavridis, Ioannis, 166 33 Athens, GR
(74) Papaharalabus, Catherine C., et al, Evretechnika - C. Papaharalabus Law Offices, 23 Analipseos Street, 152 35 Vriliisia, GR

A24D 3/18 → (51) A24D 3/16

- (51) **A41D 19/015** (11) **1 272 064 B1**
(25) En (26) En
(21) 01929435.4 (22) 15.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 08.01.2003
(86) EP 2001/002936 15.03.2001
(87) WO 2001/067905 2001/38 20.09.2001
(30) 17.03.2000 IT MI20000565

- (54) • *HANDSCHUH FÜR MOTORRADFAHRER*
• *MOTORCYCLING GLOVE*
• *GANT POUR MOTOCYCLISTE*
- (73) Alpinestars S.p.A., Viale E. Fermi, 5, 31011 Asolo (Treviso), IT
(72) MAZZAROLO, Giovanni, I-31010 Coste di Maser, IT
(74) Agostini, Agostino, et al, Dragotti & Associati srl Via Paris Bordone, 9, 31100 Treviso, IT

A41G 11/00 → (51) D04H 1/54

- (51) **A43B 5/04** (11) **1 229 807 B1**
(25) De (26) De
(21) 00979239.1 (22) 14.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 14.08.2002
(86) AT 2000/000299 14.11.2000
(87) WO 2001/035779 2001/21 25.05.2001
(30) 17.11.1999 AT 193699
(54) • *SPORTSCHUH, INSBESONDERE SCHI-SCHUH*
• *SPORTS SHOE, ESPECIALLY SKI SHOE*
• *CHAUSSURE DE SPORT, EN PARTICULIER CHAUSSURE DE SKI*
- (73) ATOMIC Austria GmbH, Lackengasse 301, 5541 Altenmarkt im Pongau, AT
(72) TRINKAUS, Gerhard, A-8570 Voitsberg, AT
(74) Secklehner, Günter, Dr., Rechtsanwalt, Pyhrnstrasse 1, 8940 Liezen, AT

A43B 13/14 → (51) A43B 5/04**A43B 13/18** → (51) A43B 5/04**A44B 11/26** → (51) A61F 13/56

- (51) **A44B 19/16** (11) **0 970 632 B1**
(25) En (26) En
(21) 99304231.6 (22) 01.06.1999
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
NL PT SE
(43) 12.01.2000
(30) 08.06.1998 US 93111
04.08.1998 US 128858
(54) • *Reissverschluss*
• *Slide zipper assembly*
• *Fermeture à glissière*
- (73) ILLINOIS TOOL WORKS INC., 3600 West Lake Avenue, Glenview, Illinois 60025-5811, US
(72) Van Erden, Donald L., Wildwood, Illinois 60030, US
(74) Rackham, Stephen Neil, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

- (51) **A44B 19/16** (11) **1 138 220 B1**
(25) En (26) En
(21) 01302330.4 (22) 14.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 04.10.2001
(30) 28.03.2000 US 535771
(54) • *Reissverschluss für verschliessbaren Behälter*
• *Zipper for reclosable container*
• *Fermeture à glissière pour recipient refermable*
- (73) ILLINOIS TOOL WORKS INC., 3600 West Lake Avenue, Glenview, Illinois 60025, US
(72) Piechocki, Duane B., Pleasantville, New York 10570, US
(74) Machacek, Zdenek, Nanuet, New York 10954, US
Rackham, Stephen Neil, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

- (51) **A44B 19/26** (11) **1 036 517 B1**
(25) En (26) En
(21) 00104563.2 (22) 13.03.2000
(84) DE ES FR GB IT
(43) 20.09.2000
(30) 17.03.1999 JP 7171799
(54) • *Schieber für Reissverschluss*
• *Slider for slide fastener*
• *Curseur pour fermeture à glissière*
- (73) YKK CORPORATION, No. 1, Kanda Izumi-cho, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
(72) Matsuda, Yoshio, Shimoniikawa-gun, Tomyama-ken, JP
Yoneoka, Morimasa, Shimoniikawa-gun, Tomyama-ken, JP
(74) Casalunga, Axel, et al, BUREAU D.A. CASALONGA - JOSSE Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE

A44B 19/26 → (51) A44B 19/16**A45C 3/00** → (51) A45F 4/02**A45D 24/00** → (51) A01K 13/00**A45D 24/30** → (51) A01K 13/00

- (51) **A45D 29/02** (11) **0 998 864 B1**
(25) It (26) En
(21) 99121451.1 (22) 28.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 10.05.2000
(30) 05.11.1998 IT MI980715 U
(54) • *Schneidgerät mit zwei Schneideklingen mit Plastikverkleidungen an den Griffen*
• *Cutting device with two cutting blades having plastic applications on the handles*
• *Dispositif de coupe comprenant deux lames de coupe et des recouvrements en plastique sur les poignées*
- (73) VIBALM di Vittori Battista & C. s.n.c., VIA GIABBIO, s.n.c., 23834 PREMANA (LECCO), IT
(72) Vittori, Battista, 23834 Premana (Lecco), IT
(74) Petruzzello, Aldo, et al, Racheli & C. S p A Viale San Michele del Carso, 4, 20144 Milano, IT

- (51) **A45D 40/06** (11) **1 098 577 B1**
(25) En (26) En
(21) 99932395.9 (22) 13.07.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 16.05.2001
(86) US 1999/015757 13.07.1999
(87) WO 2000/003618 2000/04 27.01.2000
(30) 17.07.1998 US 118358
(54) • *ABGABEVORRICHTUNG UND IHRER HALTERUNG*
• *PRODUCT DISPENSER AND HOLDER*
• *DISTRIBUTEUR ET SUPPORT DE PRODUIT*
- (73) Revlon Consumer Products Corporation, 625 Madison Avenue, New York, NY 10022, US
(72) PATEL, Manhar, K., Saddle Brook, NJ 07663, US
STISO, Albert, J., Brick, NJ 08723, US
LE BRAS-BROWN, Robert, Nathan, New York, NY 10012, US
THALHEIMER, James, J., Toms River, NJ 08753, US
(74) Harrison, Michael Charles, et al, Albihns GmbH, Grasserstrasse 10, 80339 München, DE

A45F 3/04 → (51) A45F 4/02

- (51) **A45F 4/02** (11) **1 265 509 B1**
A45F 3/04 F41H 5/08
A45C 3/00
(25) En (26) En
(21) 00947176.4 (22) 10.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 18.12.2002
(86) US 2000/018785 10.07.2000
(87) WO 2001/003531 2001/03 18.01.2001
(30) 12.07.1999 US 352009
(54) • *RUCKSACKARTIGER BEHÄLTER MIT ENT-
FALTBAREN KUGELSICHEREN WESTEN*
• *BAG STYLE CONTAINER WITH BULLET
RESISTANT DEPLOYABLE PANELS*
• *CONTENANT DU STYLE SAC COMPOR-
TANT DES PANNEAUX PARE-BALLES
DEPLOYABLES*
(73) Norris, Gail, 1864 Clove Street, San Diego, CA
92106, US
(72) Norris, Gail, San Diego, CA 92106, US
(74) Baker, Colin John, Eric Potter Clarkson Park View
House 58 The ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

A46D 1/00 → (51) D01F 6/60

- (51) **A47B 13/02** (11) **0 908 116 B1**
(25) De (26) De
(21) 98118645.5 (22) 02.10.1998
(84) BE CH DE DK ES FR GB IT LI LU NL PT SE
(43) 14.04.1999
(30) 02.10.1997 DE 19743596
(54) • *Tisch mit einer Tischplatte*
• *Table with a table top*
• *Table avec un plateau de travail*
(73) Matthias Fischer Design GmbH, Diekstraat 13,
25870 Norderfriedrichskoog, DE
(72) Fischer, Matthias, Dipl.-Designer, 60325 Frankfurt,
DE
(74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster &
Partner, Postfach 10 40 36, 70035 Stuttgart, DE

- (51) **A47B 13/02** (11) **1 208 767 B1**
(25) En (26) En
(21) 01204450.9 (22) 19.11.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
SI
(43) 29.05.2002
(30) 23.11.2000 IT MI002519
(54) • *Expansionsvorrichtung für Tischbeine*
• *Expander for table legs*
• *Expendeur pour pied de table*
(73) LEONARDO S.r.l., Via Vico Necchi 46, 22060 Figino
Serenza (Como), IT
(72) Cattaneo, Carlo, 22060 Figino Serenza (Como), IT
(74) Martegani, Franco, Patent Attorney, Via Carlo
Alberto, 41, 20052 Monza (Milano), IT

A47B 21/00 → (51) A47B 85/00**A47B 21/03** → (51) F16M 11/04

- (51) **A47B 49/00** (11) **1 044 631 B1**
F21V 33/00
(25) It (26) En
(21) 00830283.8 (22) 14.04.2000
(84) DE ES FR IT
(43) 18.10.2000
(30) 15.04.1999 IT AN990018 U
(54) • *Leuchtende Stange zum Tragen von drehba-
ren Regalen in Schränken*
• *Luminous rod used to support revolving
shelves inside cabinets*

- *Tige lumineuse pour supporter des étagères
tournantes dans des armoires*
(73) Compagnucci - S.p.A., Via Scarpara Alta, 57,
60030 Santa Maria Nuova (AN), IT
(72) Compagnucci, Rossano, Osimo (AN), IT
(74) Baldi, Claudio, Piazza Ghislieri, 3, 60035 Jesi
(Ancona), IT

A47B 81/06 → (51) A47F 3/00

- (51) **A47B 85/00** (11) **1 082 035 B1**
A47B 21/00
(25) En (26) En
(21) 99918781.8 (22) 21.04.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 14.03.2001
(86) US 1999/008830 21.04.1999
(87) WO 1999/053803 1999/43 28.10.1999
(30) 21.04.1998 US 63757
15.01.1999 US 232124
(54) • *EINFASSUNGSRAHMEN FÜR EINE SICHT-
TÖFFNUNG EINES IN EINEM ARBEITS-
PLATZ INTEGRIERTEN BILDSCHIRMS*
• *LINER SLEEVE FOR MONITOR VIEWING
APERTURE IN A WORK STATION*
• *MANCHON DE CHEMISAGE POUR OUVER-
TURE DE VISUALISATION D'UN MONITEUR
DANS UN POSTE DE TRAVAIL*
(73) NOVA SOLUTIONS, INC., 421 West Industrial
Avenue, Effingham, Illinois 62401, US
(72) SCHAIRBAUM, Edward, C., Forth Worth, TX 76133,
US
LECHMAN, John, N., Effingham, IL 62401, US
(74) Vossius, Corinna, et al, Dr. Volker Vossius Patent-
und Rechtsanwaltskanzlei Geibelstrasse 6, 81679
München, DE

- (51) **A47C 23/04** (11) **1 052 920 B1**
(25) En (26) En
(21) 98957846.3 (22) 12.11.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 22.11.2000
(86) US 1998/024110 12.11.1998
(87) WO 1999/025509 1999/21 27.05.1999
(30) 13.11.1997 CH 262097
27.02.1998 CH 47098
(54) • *FEDERKERN UND VERFAHREN ZU SEINER
HERSTELLUNG*
• *SPRING INTERIOR AND METHOD OF MAK-
ING SAME*
• *PARTIE INTERIEURE DE MATELAS A RES-
SORTS ET PROCEDE DE FABRICATION
ASSOCIE*
(73) L&P PROPERTY MANAGEMENT COMPANY, 4095
Firestone Boulevard, South Gate, Ca 90280, US
(72) GRUENINGER, Siegfried, CH-9000 St. Gallen, CH
(74) Findlay, Alice Rosemary, et al, Lloyd Wise
Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street,
London WC1A 1LW, GB

- (51) **A47C 27/08** (11) **0 897 683 B1**
(25) De (26) De
(21) 97810578.1 (22) 19.08.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI LU NL PT
SE
(43) 24.02.1999
(54) • *Rahmenkonstruktion für Wasserbetten*
• *Frame for water beds*
• *Cadre pour lits à eau*
(73) Aqua Dynamic AG, Spinnereistrasse 29, 8640
Rapperswil, CH
(72) Bosshard, Thomas, 8645 Jona, CH

- (51) **A47C 27/08** (11) **0 947 152 B1**
(25) En (26) En
(21) 99111905.8 (22) 23.09.1992
(84) DE FR GB IT
(43) 06.10.1999
(30) 23.09.1991 US 764337
(54) • *Aufblasbares System*
• *Inflatable system*
• *Système gonflable*
(73) CHAFFEE, Robert B., 78 Montgomery Street,
Boston, MA 02116, US
(72) CHAFFEE, Robert B., Boston, MA 02116, US
(74) Billington, Lawrence Emlyn, et al, Haseltine Lake &
Co. Imperial House 15-19 Kingsway, London WC2B
6UD, GB
(62) 92921130.8 / 0 605 624

A47C 31/10 → (51) B32B 5/26

- (51) **A47F 1/08** (11) **1 114 600 B1**
A47F 5/08
(25) En (26) En
(21) 00204751.2 (22) 27.12.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 11.07.2001
(30) 31.12.1999 IT T0990232 U
(54) • *Ein Verteiler von geschachtelten Produkten
wie Zigarettenpackungen*
• *A distributor of boxed products such as pack-
ets of cigarettes*
• *Un distributeur de produits enfermés dans une
boîte tels que des paquets de cigarettes*
(73) Mezzi Alternativi MAIS & Associati s.r.l., via IV
Novembre 22, 10019 Strambino (Torino), IT
(72) Casati, Giuseppe, 10090 Cuceglio (TO), IT
(74) Spandonari, Carlo, Dr. Ing., Spandonari & Modiano
s.r.l. corso Duca degli Abruzzi 16, 10129 Torino, IT

- (51) **A47F 3/00** (11) **0 945 091 B1**
A47F 5/00 A47B 81/06
(25) De (26) De
(21) 98121411.7 (22) 11.11.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU NL SE
(43) 29.09.1999
(30) 23.03.1998 DE 29805240 U
(54) • *Präsentationsablage für mit einem Elektroka-
bel versehene Geräte*
• *Display shelf for appliance provided with elec-
trical cable*
• *Etagère de présentation pour appareil muni de
câble électrique*
(73) Tegometall (International) AG, High-Tech Center,
8274 Tägerwilen, CH
(72) Bohnacker, Ulrich, 8559 Fruthwilen, CH
(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse
54, 80538 München, DE

A47F 5/00 → (51) A47F 3/00

- (51) **A47F 5/08** (11) **1 227 744 B1**
E05B 73/00
(25) En (26) En
(21) 00991457.3 (22) 03.11.2000
(84) DE FR GB
(43) 07.08.2002
(86) US 2000/041893 03.11.2000
(87) WO 2001/032061 2001/19 10.05.2001
(30) 03.11.1999 US 163322 P
(54) • *SICHERHEITSEINRICHTUNG ZUR VERHIN-
DERUNG VON SCHNELLER ABFUHR VON
WAREN*
• *SECURITY DEVICE FOR PREVENTING
RAPID REMOVAL OF MERCHANDISE*

- DISPOSITIF DE SECURITE DESTINE A EMPECHER DE RETIRER RAPIDEMENT UNE MARCHANDISE
- (73) Alpha Security Products, Inc., 6370 Wise Avenue NW, North Canton, OH 44720, US
- (72) HUEHNER, David, Streetsboro, OH 44241, US
MICHAEL, Robert L., Coral Springs, FL 33065, US
JAEB, Michael, Millersburg, OH 44654, US
BELDEN, Dennis, D., Jr., Canton, OH 44718, US
CHRISTIAN, Todd, H., Wadsworth, OH 44281, US
SEDON, Nicholas, M., Massillon, OH 44646, US
- (74) Newby, Martin John, JY & GW Johnson, Kingsbourne House, 229-231 High Holborn, London WC1V 7DP, GB

A47F 5/08 → (51) A47F 1/08

A47G 9/00 → (51) B32B 5/26

A47J 27/21 → (51) F24C 15/10

- (51) **A47J 31/00** (11) **1 056 378 B1**
(25) En (26) En
(21) 99908161.5 (22) 16.02.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 06.12.2000
(86) US 1999/003184 16.02.1999
(87) WO 1999/040828 1999/33 19.08.1999
(30) 16.02.1998 US 25285
(54) • BRÜHGERÄT MIT EINER INTEGRIERTEN VERRIEGELUNGSVORRICHTUNG FÜR DIE SERVIERKANNE
• BEVERAGE BREWING DEVICE HAVING AN INTEGRAL BEVERAGE SERVER LOCKING APPARATUS
• DISPOSITIF DE PREPARATION DE BOISSON COMPRENANT UN DISPOSITIF INTEGRÉ DE BLOCAGE DU RECIPIENT DE SERVICE
- (73) BE Aerospace, Inc., 12807 Lake Drive, Delray Beach, FL 33447, US
- (72) MIRAND, Mauricio, J., Long Beach, CA 90808, US
BROWN, Jeffrey, C., Seattle, WA 98125, US
CAICEDO, Gustavo, Mission Viejo, CA 92691, US
FERGUSON, Christopher, Everett, WA 98203, US
TILDEN, John, Bellevue, WA 98008, US
- (74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Postfach 10 40 36, 70035 Stuttgart, DE

- (51) **A47J 31/02** (11) **1 123 675 B1**
A47J 31/06
(25) En (26) En
(21) 00102713.5 (22) 09.02.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 16.08.2001
(54) • Gerät zum Aufbrühen von Tee
• Infusion Tea Maker
• Appareil pour l'infusion de thé
- (73) Lin Tien, Yu-Mei, 4F, No. 24, Lane 4, Alley 345, Sec. 4, Jen Ai Rd., Taipei, TW
- (72) Lin Tien, Yu-Mei, Taipei, TW
- (74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE

A47J 31/06 → (51) A47J 31/02

- (51) **A47J 39/00** (11) **1 032 298 B1**
A21B 3/00 F25D 23/06
(25) De (26) De
(21) 99936265.0 (22) 12.05.1999
(84) AT CH DE FR GB IT LI NL
(43) 06.09.2000
(86) DE 1999/001484 12.05.1999
(87) WO 2000/016677 2000/13 30.03.2000
(30) 19.09.1998 DE 29816801 U

- (54) • BEHÄLTER MIT FUNKTIONSSPEZIFISCHER GESTALTUNG SEINES INNENRAUMS
• CONTAINER WITH FUNCTION-SPECIFIC INNER SPACE CONFIGURATION
• CONTENANT AVEC COMPARTIMENT INTERIEUR CON U DE MANIERE FONCTIONNELLE
- (73) Wolf Kunststoffe GmbH, Holbeinstrasse 29, 04229 Leipzig, DE
- (72) WOLF, Hans-Joachim, D-75447 Sternenfels, DE
- (74) Frank, Gerhard, Dipl.-Phys., et al, Patentanwälte Mayer, Frank, Reinhardt, Schwarzwaldstrasse 1A, 75173 Pforzheim, DE

(51) **A47J 47/18** (11) **0 790 028 B1**
(25) De (26) De
(21) 97102022.7 (22) 08.02.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI NL PT SE

- LT LV SI
(43) 20.08.1997
(30) 13.02.1996 DE 29602476 U
(54) • Eimer aus Kunststoff für Wischwasser
• Plastic scrubbing pail
• Seau de nettoyage en plastique
- (73) CORONET-Werke Gesellschaft mit beschränkter Haftung, 69483 Wald-Michelbach, DE
- (72) Weihrauch, Georg, 69483 Wald-Michelbach, DE
- (74) Dipl.-Ing. Heiner Lichti Dipl.-Phys. Dr.rer.nat. Jost Lempert Dipl.-Ing. Hartmut Lasch, Postfach 41 07 60, 76207 Karlsruhe, DE

A47L 9/10 → (51) B32B 5/26

A47L 15/46 → (51) D06F 33/02

- (51) **A61B 5/00** (11) **1 223 851 B1**
A61B 5/022
(25) En (26) En
(21) 00966397.2 (22) 06.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 24.07.2002
(86) IL 2000/000629 06.10.2000
(87) WO 2001/026539 2001/16 19.04.2001
(30) 12.10.1999 US 416360
(54) • OPTISCHE VORRICHTUNG ZUR NICHTINVASIVEN MESSUNG VON BLUTBEZÜGLICHEN SIGNALEN UND FINGERHALTER DAFÜR
• AN OPTICAL DEVICE FOR NON-INVASIVE MEASUREMENT OF BLOOD-RELATED SIGNALS AND A FINGER HOLDER THEREFOR
• DISPOSITIF OPTIQUE DE MESURE NON INVASIVE DES SIGNAUX SANGUINS ET SUPPORT DE DOIGT DESTINE A CE DISPOSITIF
- (73) Orsense Ltd., 2 Professor Bergman Street, 76705 Rehovot, IL
- (72) FINAROV, Alexander, 76555 Rehovot, IL
KLEINMAN, Yossie, 76608 Rehovot, IL
FINE, Ilya, 76450 Rehovot, IL
- (74) Hector, Annabel Mary, et al, D Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **A61B 5/00** (11) **1 241 979 B1**
G01N 21/64

- (25) De (26) De
(21) 00979245.8 (22) 30.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 25.09.2002
(86) AT 2000/000321 30.11.2000
(87) WO 2001/043628 2001/25 21.06.2001
(30) 14.12.1999 AT 210699

- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR BESTIMMUNG DER ÖRTLICHEN VERTEILUNG EINER MESSGRÖSSE
• METHOD AND DEVICE FOR DETERMINING LOCAL DISTRIBUTION OF A MEASURING PARAMETER
• PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT DE DETERMINER LA REPARTITION LOCALE D'UNE GRANDEUR DE MESURE
- (73) F. HOFFMANN-LA ROCHE AG, 124 Grenzacherstrasse, 4070 Basel, CH
- (72) HARTMANN, Paul, A-8160 Weiz, AT
- (74) Babeluk, Michael, Dipl.-Ing. Mag., Patentanwalt Mariahilfer Gürtel 39/17, 1150 Wien, AT

A61B 5/00 → (51) G01N 21/47

- (51) **A61B 5/022** (11) **1 011 435 B1**
(25) En (26) En
(21) 98943927.8 (22) 14.09.1998
(84) DE ES FR GB IT
(43) 28.06.2000
(86) FI 1998/000719 14.09.1998
(87) WO 1999/013768 1999/12 25.03.1999
(30) 12.09.1997 FI 973679
(54) • VERFAHREN UND ANORDNUNG ZUR MESSUNG DES VENENDRUCKES
• METHOD AND ARRANGEMENT FOR MEASURING VENOUS PRESSURE
• METHODE ET AGENCEMENT DE MESURE DE LA PRESSION VEINEUSE
- (73) Polar Electro Oy, Professorintie 5, 90440 Kempele, FI
- (72) NISSILÄ, Seppo, FIN-90550 Oulu, FI
VIERI-GASHI, Eija, FIN-90800 Oulu, FI
SORVISTO, Mika, 84100 Ylivieska, FI
NIEMIMÄKI, Mika, FIN-90230 Oulu, FI
- (74) Antila, Harri Jukka Tapani, et al, Kolster Oy Ab, P.O. Box 148, Iso Roobertinkatu 23, 00121 Helsinki, FI

A61B 5/022 → (51) A61B 5/00

- (51) **A61B 6/03** (11) **0 662 305 B1**
(25) En (26) En
(21) 94309138.9 (22) 07.12.1994
(84) DE FR GB NL
(43) 12.07.1995
(30) 10.01.1994 US 179608
(54) • Abtastvorrichtung für Computertomographie
• CT scanners
• Appareil de balayage pour la tomographie par odinateur
- (73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) Heuscher, Dominic J., Aurora, Ohio, 44202, US
Lindstrom, Walter W., Shaker Heights, Ohio, 44122, US
Tuy, Heang K., Chesterland, Ohio, 44026, US
- (74) van der Veer, Johannes Leendert, et al, Philips Intellectual Property & Standards P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL

(51) **A61B 6/04** (11) **1 009 284 B1**
(25) En (26) En

- (21) 98945887.2 (22) 03.09.1998
(84) CH DE FR GB IT LI NL SE
(43) 21.06.2000
(86) US 1998/018405 03.09.1998
(87) WO 1999/011176 1999/10 11.03.1999
(30) 03.09.1997 US 922969
24.04.1998 US 83014 P
(54) • RÖNTGENSTRAHL DURCHLÄSSIGE VERLÄNGERUNGSTISCHANORDNUNG
• RADIOLUCENT TABLE EXTENSION ASSEMBLY

- *ENSEMBLE EXTENSION DE TABLE PERMEABLE AUX RAYONS X*
- (73) OHIO MEDICAL INSTRUMENT COMPANY, INC., 4900 Charlemar Drive, Cincinnati, OH 45227, US
- (72) DINKLER, Charles, E., c/o Ohio Med.Instr.Comp.Inc., Cincinnati, OH 45227, US
- KANTROWITZ, Allen, c/o Ohio Med.Instr.Comp.Inc., Cincinnati, OH 45227, US
- MUN, In, Ki, Miami Beach, FL 33140, US
- (74) Schmidt, Steffen J., Dipl.-Ing., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE
-
- (51) **A61B 17/04** (11) **0 986 333 B1**
(25) En (26) En
(21) 98929367.5 (22) 22.05.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 22.03.2000
(86) EP 1998/003047 22.05.1998
(87) WO 1998/052471 1998/47 26.11.1998
(30) 22.05.1997 US 861930
- (54) • *WERKZEUG ZUM EINSETZEN EINES NAHT-MATERIALVERANKERUNGSELEMENTES*
• *INSTALLATION TOOL FOR SUTURE ANCHOR*
• *OUTIL DE MISE EN PLACE D'ANCRAGE DE SUTURE*
- (73) Bionx Implants Oy, Runeberginkatu 3 A1, 33710 Tampere, FI
- (72) TORMALA, Pertti, 33300 Tampere, FI
- PIRHONEN, Eija, FIN-33100 Tampere, FI
- (74) Bayliss, Geoffrey Cyril, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB
-
- (51) **A61B 17/15** (11) **0 925 032 B1**
(25) De (26) De
(21) 98928322.1 (22) 27.05.1998
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 30.06.1999
(86) EP 1998/003132 27.05.1998
(87) WO 1998/053747 1998/48 03.12.1998
(30) 27.05.1997 DE 29709287 U
12.11.1997 DE 29720105 U
- (54) • *KNOCHENSÄGLEHRE*
• *BONE SAWING JIG*
• *GABARIT DE SCIAGE D'OS*
- (73) WALDEMAR LINK GmbH & Co. KG, Barkhausenweg 10, 22339 Hamburg, DE
- (72) KELLER, Arnold, D-23863 Kayhude, DE
- (74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Rothenbaumchaussee 58, 20148 Hamburg, DE
-
- (51) **A61B 17/16** (11) **1 295 565 B1**
A61B 17/92
(25) De (26) De
(21) 01122415.1 (22) 20.09.2001
(84) DE FR GB IT
(43) 26.03.2003
- (54) • *Medizinisches Werkzeug*
• *Medical instrument*
• *Instrument médical*
- (73) Karl Storz GmbH & Co. KG, Mittelstrasse 8, 78532 Tuttlingen, DE
- (72) Wolff, Wilhelm, Dr. med., 6370 Kitzbühel, AT
- Klein, Dov, Dr. med., Savion 56512, IL
- (74) Hofmeister, Frank Horst, Kleiststrasse 7, 40878 Ratingen, DE
-
- (51) **A61B 17/28** (11) **0 677 275 B1**
(25) En (26) En
(21) 95103957.7 (22) 17.03.1995
(84) BE DE FR GB IT NL SE
(43) 18.10.1995
- (30) 17.03.1994 JP 7396894
17.03.1994 JP 7396994
17.03.1994 JP 7397094
- (54) • *Chirurgisches Instrument*
• *Surgical instrument*
• *Instrument chirurgical*
- (73) TERUMO KABUSHIKI KAISHA, 44-1, Hatagaya 2-chome, Shibuya-ku, Tokyo, JP
- Hashimoto, Daijo, 2-10-41, Fujimi, Chiyoda-ku, Tokyo 102, JP
- (72) Hashimoto, Daijo, Tokyo, 102, JP
- Hisamatsu, Takatomo, Ashigarakami-gun, Kanagawa-ken, JP
- Okubo, Itaru, Ashigarakami-gun, Kanagawa-ken, JP
- Nudeshima, Masahiro, Ashigarakami-gun, Kanagawa-ken, JP
- (74) Casalunga, Axel, et al, BUREAU D.A. CASALONGA - JOSSE Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE
-
- A61B 17/58** → (51) A61F 2/02
- (51) **A61B 17/68** (11) **0 919 198 B1**
(25) De (26) De
(21) 98121293.9 (22) 09.11.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 02.06.1999
(30) 19.11.1997 DE 19751284
- (54) • *Fixationselement zur Osteosynthese*
• *Osteosynthetic fixation element*
• *Élément de fixation pour l'ostéosynthèse*
- (73) Tutogen Medical GmbH, Wetterkreuz 19a, 91058 Erlangen-Tennenlohe, DE
- (72) Gotzen, Leo, Prof. Dr., 35041 Marburg, DE
- (74) Schmidt, Christian, Dipl.-Phys., et al, Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Martin-Greif-Strasse 1, 80336 München, DE
- (60) 03018419.6 / 1 369 087
-
- A61B 17/92** → (51) A61B 17/16
- (51) **A61B 19/00** (11) **0 883 382 B1**
(25) En (26) En
(21) 97939129.9 (22) 22.09.1997
(84) DE FR GB NL
(43) 16.12.1998
(86) IB 1997/001137 22.09.1997
(87) WO 1998/012978 1998/13 02.04.1998
(30) 26.09.1996 EP 96202690
- (54) • *BLINDGESTEUERTES CHIRURGISCHES SYSTEM*
• *IMAGE-GUIDED SURGERY SYSTEM*
• *SYSTEME CHIRURGICAL GUIDE PAR L'IMAGE*
- (73) Koninklijke Philips Electronics N.V., Groenewoudseweg 1, 5621 BA Eindhoven, NL
- (72) ADAMS, Ludwig, Walther, NL-5656 AA Eindhoven, NL
- VAN DER BRUG, Willem, Peter, NL-5656 AA Eindhoven, NL
- VOGELE, Michael, NL-5656 AA Eindhoven, NL
- BALGE, Reto J., Dr., AT-6020 Innsbruck, AT
- (74) Cohen, Julius Simon, Philips Intellectual Property & Standards, P.O. Box 220, 5600 AE Eindhoven, NL
-
- (51) **A61F 2/02** (11) **0 747 019 B1**
A61F 2/28 A61B 17/58
(25) En (26) En
(21) 96107191.7 (22) 07.05.1996
(84) DE FR GB IT
(43) 11.12.1996
(30) 07.06.1995 US 480086
- (54) • *Modulares chirurgisches Implantat*
• *Modular surgical implant*
• *Implant chirurgical modulaire*
- (73) United States Surgical Corporation, 150 Glover Avenue, Norwalk, Connecticut 06856, US
- (72) Sanders, Deborah L., West Chester, Pennsylvania 19380, US
- (74) Marsh, Roy David, et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwälte, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
-
- (51) **A61F 2/06** (11) **0 646 365 B1**
A61M 25/10 A61M 29/00
(25) En (26) En
(21) 94307005.2 (22) 26.09.1994
(84) AT BE CH DE ES FR GB GR IT LI LU NL SE
(43) 05.04.1995
(30) 01.10.1993 US 130352
- (54) • *Aorta-Transplantat*
• *Aortic graft*
• *Grefte aortique*
- (73) Parodi, Juan Carlos, Mercedes 4255, Buenos Aires 1419, AR
- (72) Parodi, Juan Carlos, Buenos Aires 1419, AR
- (74) Brown, David Leslie, et al, Haseltine, Lake & Co, Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB
- (60) 98124225.8 / 0 903 118
98124244.9 / 0 903 119
98124245.6 / 0 903 120
-
- (51) **A61F 2/06** (11) **0 786 972 B1**
(25) En (26) En
(21) 95936225.2 (22) 27.09.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 06.08.1997
(86) US 1995/012582 27.09.1995
(87) WO 1996/011648 1996/18 25.04.1996
(30) 18.10.1994 US 324893
- (54) • *VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG EINER ENDOLUMINALEN, ABZWEIGENDEN GEFÄSSPROTHESE*
• *APPARATUS FOR FORMING AN ENDOLUMINAL BIFURCATED GRAFT*
• *DISPOSITIF DE REALISATION D'UN GREF-FON ENDOLUMINAL A DEUX EMBRANCHEMENTS*
- (73) Teramed Corporation, 6655 Wedgwood Road, Suite 150, Maple Grove, MN 55311, US
- (72) MARIN, Michael, L., New York, NY 10019, US
- MARIN, Ralph, Bronx, New York, NY 10471, US
- (74) Gallafent, Richard John, et al, GALLAFENT & CO. 9 Staple Inn, London WC1V 7QH, GB
- (60) 02028214.1 / 1 290 989
-
- (51) **A61F 2/16** (11) **1 175 187 B1**
(25) En (26) En
(21) 00928638.6 (22) 28.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 30.01.2002
(86) US 2000/011705 28.04.2000
(87) WO 2000/066038 2000/45 09.11.2000
(30) 30.04.1999 US 131994 P
- (54) • *EINFÜHRVORRICHTUNG FÜR EINE INTRAKULARLINSE*
• *IOL INSERTION APPARATUS*
• *DISPOSITIF D'INSERTION DE LENTILLE INTRA-OCULAIRE*
- (73) Advanced Medical Optics, Inc., 1700 East St. Andrew Place, Santa Ana, CA 92705, US
- (72) GLICK, Robert, E., Lake Forest, CA 92630, US
- MAKKER, Harish, Mission Viejo, CA 92691, US
- OTT, Robert, D., Irvine, CA 92612, US

(74) HOFFMANN - EITLÉ, Patent- und Rechtsanwältin
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **A61F 2/20** (11) **1 200 022 B1**
// A61M16:04
(25) Sv (26) En
(21) 00939216.8 (22) 24.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 02.05.2002
(86) SE 2000/001043 24.05.2000
(87) WO 2000/074602 2000/50 14.12.2000
(30) 04.06.1999 SE 9902074
(54) • TRACHEOSTOMVENTIL
• TRACHEOSTOMA VALVE
• VALVE DE TRACHEOSTOMIE
(73) ATOS MEDICAL AB, Box 183, 242 22 Hörby, SE
(72) PERSSON, Jan-Ove, S-243 34 Höör, SE
(74) Ström, Tore, et al, Strom & Gullikson AB P.O. Box
4188, 203 13 Malmö, SE

A61F 2/28 → (51) A61F 2/02

A61F 2/36 → (51) A61F 2/02

(51) **A61F 2/42** (11) **1 006 954 B1**
A61L 27/00
(25) En (26) En
(21) 96904805.7 (22) 15.02.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL
PT SE
(43) 14.06.2000
(86) EP 1996/000670 15.02.1996
(87) WO 1996/025129 1996/38 22.08.1996
(30) 17.02.1995 IT VR950012
(54) • PROTHESE FÜR DIE METACARPAL-PHA-
LANGEAL UND INTERPHALANGEALEN
GELENKE IN HAND UND FUSS
• PROSTHESIS FOR METACARPAL-PHALAN-
GEAL AND INTERPHALANGEAL JOINTS IN
HANDS OR FEET
• PROTHESE POUR LES ARTICULATIONS
METACARPO-PHALANGIENNES ET INTER-
PHALANGIENNES DES MAINS OU DES
PIEDS
(73) Tecres S.P.A., Viale dell'Industria, 22-24, 37012
Bussolengo, IT
(72) FACCIOLI, Giovanni, I-46040 Monzambano, IT
SOFFIATTI, Renzo, I-37054 Nogara, IT
PETROLATI, Maurizio, I-20025 Legnago, IT
DELARIA, Giorgio, I-21053 Castellanza, IT
ABBIATI, Gianrico, I-20020 Cantalupo di Cerro
Maggiore, IT
(74) Vannini, Mario, et al, Maroscia & Associati S.r.l.
Contrà S. Caterina, 29, 36100 Vicenza, IT

A61F 13/15 → (51) B65H 39/14

(51) **A61F 13/56** (11) **0 953 327 B1**
A61F 13/62 A44B 11/26
(25) En (26) En
(21) 99108901.2 (22) 25.06.1996
(84) DE ES FR GB IT NL SE
(43) 03.11.1999
(30) 07.07.1995 SE 9502490
(54) • Befestigungsmittel um gegenüberliegende vor-
dere und hintere Seitenteile eines absorbieren-
den Artikels zusammenzufügen
• Fastener means for joining together opposing
front and rear side-parts of an absorbent arti-
cle
• Dispositif de fixation permettant le raccorde-
ment de parties latérales opposées antérieures
et postérieures d'un article absorbant
(73) SCA Hygiene Products AB, 405 03 Göteborg, SE

(72) Skog, Terje, 3080 Nykirke, NO
Jönbrink, Anna, Karin, 443 51 Lerum, SE
(74) Hyltner, Jan-Olof, Albihns Stockholm AB P.O. Box
5581, 114 85 Stockholm, SE
(62) 96923132.3 / 0 840 584

A61F 13/62 → (51) A61F 13/56

(51) **A61K 7/00** (11) **1 064 912 B1**
A61K 9/50 C11D 17/08
(25) De (26) De
(21) 99112670.7 (22) 02.07.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 03.01.2001
(54) • Mikrokapseln - I
• Microcapsules
• Microcapsules
(73) Cognis Iberia, S.L., Poligono San Vicente, 08755
Castellbisbal, (Barcelona), ES
(72) Garces, Garces Josep, 08760-Martorell, Barcelona,
ES
Viladot Petit, Josep-Lluís, 08036-Barcelona, ES
(74) Fabry, Bernd, Dr., et al, Cognis Deutschland GmbH
& Co.KG, CRT-IP, Postfach 13 01 64, 40551
Düsseldorf, DE

A61K 7/00 → (51) A61K 7/11

A61K 7/00 → (51) A61K 7/48

(51) **A61K 7/02** (11) **0 968 705 B1**
(25) En (26) En
(21) 99112766.3 (22) 01.07.1999
(84) DE FR GB
(43) 05.01.2000
(30) 01.07.1998 JP 18619998
(54) • Verfahren zum herstellen eines auf Pulver
basierenden festen kosmetischen Mittels, und
Mittel hergestellt nach diesem Verfahren
• Powder-based solid cosmetic composition and
preparation process thereof
• Procédé de fabrication d'un produit cosméti-
que solide à base de poudre, et produit
fabriqué selon ce procédé
(73) Kao Corporation, 14-10, Nihonbashi-Kayabacho
1-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-8210, JP
(72) Kashimoto, Akio, c/o Kao Corporation, Tokyo
131-8501, JP
(74) HOFFMANN - EITLÉ, Patent- und Rechtsanwältin
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **A61K 7/06** (11) **0 830 856 B1**
A61K 7/50
(25) En (26) En
(21) 97306662.4 (22) 29.08.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 25.03.1998
(30) 30.08.1996 JP 24688596
04.08.1997 JP 20889797
(54) • Haarpflegezubereitung die höhere Alkohole
und basische Aminosäurederivate enthält
• Hair care compositions comprising higher alco-
hols and basic aminoacid derivatives
• Compositions cosmétiques à usage capillaire
contenant des alcools supérieurs et de dérivés
d'acides aminés basiques
(73) Ajinomoto Co., Inc., No. 15-1, Kyobashi 1-chome,
Chuo-ku, Tokyo 104, JP
(72) Noguchi, Yasunobu, Central Research Lab.,
Kawasaki-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken, JP
Tabohashi, Tatsuru, Central Research Lab.,
Kawasaki-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken, JP
(74) Nicholls, Kathryn Margaret, et al, MEWBURN ELLIS
York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

(51) **A61K 7/06** (11) **1 158 952 B1**
(25) En (26) En
(21) 00909125.7 (22) 01.02.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 05.12.2001
(86) EP 2000/000759 01.02.2000
(87) WO 2000/045779 2000/32 10.08.2000
(30) 05.02.1999 GB 9902629
(54) • SHAMPOOZUSAMMENSETZUNGEN
• SHAMPOO COMPOSITIONS
• COMPOSITIONS DE SHAMPOOINGS
(73) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London
EC4P 4BQ, GB
(84) GB IE CY
(73) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam,
NL
(84) BE CH DE DK ES FI FR GR IT LI LU MC NL PT
SE AT
(72) GILES, Colin Christopher David, Bebington, Wirral,
Merseyside CH63 3JW, GB
ELLIS, Frances Ann, Unilever Res. Port Sunlight,
Wirral, Merseyside CH63 3JW, GB
MURRAY, Andrew Malcolm, Bebington, Wirral,
Merseyside CH63 3JW, GB
PEARCE, Matthew Leslie, Bebington, Wirral,
Merseyside CH63 3JW, GB
RED, Pamela Eileen, Unilever Res. Port Sunlight,
Wirral, Merseyside CH63 3JW, GB
(74) Griffiths, Helen Sarah, Unilever PLC, Patent
Division, Colworth House, Sharnbrook, Bedford
MK44 1LQ, GB

A61K 7/06 → (51) C07C 327/30

(51) **A61K 7/11** (11) **0 832 639 B1**
A61K 7/00
(25) De (26) De
(21) 97115058.6 (22) 30.08.1997
(84) AT BE CH DE FR GB LI NL
(43) 01.04.1998
(30) 12.09.1996 DE 19637045
(54) • Verwendung einer Amin enthaltenden Aerosol-
zusammensetzung
• Use of an amine-containing aerosol composi-
tion
• Utilisation de composition aérosol contenant
une amine
(73) KPSS-Kao Professional Salon Services GmbH,
Pfungstädter Str. 92-100, 64297 Darmstadt, DE
(72) Bünning, Einhard, 64342 Seeheim, DE
Pesch, Ferdinand, Dr., 64625 Bensheim, DE

(51) **A61K 7/13** (11) **0 920 856 B1**
D06B 3/18 D06P 5/13
(25) Fr (26) Fr
(21) 98402901.7 (22) 20.11.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 09.06.1999
(30) 05.12.1997 FR 9715413
(54) • Verfahren zur Direkt-Färbung von Keratin-Fa-
sern in zwei Stufen mit Hilfe von Direct Basic
Färbungsmitteln
• Process for direct dyeing of keratinous fibres in
two steps with the help of direct basic dyes
• Procédé de teinture directe en deux étapes
des fibres kératiniques mettant en oeuvre des
colorants directs basiques
(73) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
(72) Deneulenaere, Christelle, 78110 Le Vesinet, FR
(74) Miszputen, Laurent, L'OREAL - D.I.P.I. 25-29 Quai
Aulagnier, 92600 Asnières, FR

(51) **A61K 7/13** (11) **1 098 627 B1**
(25) De (26) De
(21) 99929194.1 (22) 12.06.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

SI

(43) 16.05.2001
(86) EP 1999/004063 12.06.1999
(87) WO 1999/066890 1999/52 29.12.1999
(30) 23.06.1998 DE 19827000
23.07.1998 US 93926 P

(54) • *FÄRBE MITTEL ZUM FÄRBen VON KERA-
TINFASERN*
• *COLORANT FOR COLOURING KERATIN
FIBRES*
• *COLORANT POUR COLOREr DES FIBRES
KERATINIQUES*

(73) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien,
Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf-Holthausen,
DE
(72) HÖFFKES, Horst, D-40595 Düsseldorf, DE
NEUHAUS, Winifried, D-40822 Mettmann, DE
SCHUMANN, Klaus, D-40699 Erkrath, DE

(51) **A61K 7/15** (11) **0 858 315 B1**
(25) En (26) En
(21) 95917705.6 (22) 20.04.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC
NL PT SE

(43) 19.08.1998
(86) US 1995/005176 20.04.1995
(87) WO 1996/032922 1996/47 24.10.1996

(54) • *FESTE RASIERZUSAMMENSETZUNGEN*
• *SOLID SHAVING COMPOSITIONS*
• *COMPOSITIONS POUR RASAGE, SOLIDES*

(73) Briana, Joseph, 9100 Duarte Road no. 108, San
Gabriel, CA 91776, US
Briana, Thomas W., 2557 Ganesha Avenue,
Altadena, CA 91104, US
(72) MOHSENI, Zia, Los Angeles, CA 90045, US
SAUTE, Robert, Emile, Los Angeles, CA 90077, US
(74) Goldin, Douglas Michael, et al, J.A. KEMP & CO. 14
South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

(51) **A61K 7/16** (11) **0 871 428 B1**
A23G 3/30

(25) En (26) En
(21) 96924902.8 (22) 26.07.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
NL PT SE

(43) 21.10.1998
(86) FI 1996/000423 26.07.1996
(87) WO 1997/004741 1997/08 13.02.1997
(30) 28.07.1995 FI 953634

(54) • *ZUBEREITUNG FÜR DIE ZAHNPFLEGE*
• *PREPARATION USED IN DENTAL CARE*
• *PREPARATION DESTINEE A L'HYGIENE
DENTAIRE*

(73) Neocare Oy, Tuurintie 3, 20100 Turku, FI
(72) Hurme, Tapio, 20540 Turku, FI
Neva, Martti, 20100 Turku, FI
Leskinen, Kimmo, 21420 Lieto, FI
(74) Puranen, Maija-Liisa, et al, Kolster Oy Ab, Iso
Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI

A61K 7/46 → (51) C11B 9/00

(51) **A61K 7/48** (11) **0 927 554 B1**
(25) En (26) En
(21) 98123762.1 (22) 14.12.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(43) 07.07.1999
(30) 15.12.1997 JP 36252797

(54) • *Kosmetisches Hautpflegemittel enthaltend
Harnstoff*
• *Cosmetic composition for skin comprising urea*
• *Composition cosmétique pour la peau conte-
nant de l'urée*

(73) Kabushiki Kaisha Yakult Honsha, 1-19, Higashi-
shinbashi 1-chome, Minato-ku, Tokyo 105-0021,
JP

(72) Hiraki, Yoshio, Minato-ku, Tokyo 105-0021, JP
Yoshikawa, Satoshi, Minato-ku, Tokyo 105-0021,
JP

Tagami, Gonichi, Minato-ku, Tokyo 105-0021, JP
Takahashi, Yasuyuki, Minato-ku, Tokyo 105-0021,
JP

(74) Wächtershäuser, Günter, Prof. Dr., et al,
Wächtershäuser & Hartz Patentanwälte
Weinstrasse 8, 80333 München, DE

(51) **A61K 7/48** (11) **0 979 066 B1**
A61K 7/00

(25) En (26) En
(21) 98924525.3 (22) 01.05.1998
(84) BE DE ES FR IT NL
(43) 16.02.2000

(86) IB 1998/000977 01.05.1998
(87) WO 1998/050000 1998/45 12.11.1998
(30) 02.05.1997 US 850167

(54) • *PARTIKELFÖRMIGER GELTRÄGER FÜR
TOPISCH APPLIZIERTE AKTIVE SUBSTAN-
ZEN*
• *COSMETIC PARTICULATE GEL CARRIERS
FOR TOPICALLY APPLIED ACTIVE AGENTS*
• *EXCIPIENTS SOUS FORME DE GEL PARTI-
CULAIRE COSMETIQUE POUR AGENTS
ACTIFS APPLIQUES LOCALEMENT*

(73) Kobo Products Inc., 690 Montrose Avenue, S0uth
Plainfield, NJ 07080, US

(72) DELRIEU, Pascal, F-31320 Castanet Tolosan, FR
DING, Li, F-31320 Castanet Tolosan, FR

(74) van Westenbrugge, Andries, et al, Nederlandsch
Octrooibureau P.O. Box 29720, 2502 LS The
Hague, NL

A61K 7/48 → (51) C07C 327/30

A61K 7/50 → (51) A61K 7/06

(51) **A61K 9/00** (11) **1 071 397 B1**
A61K 31/50

(25) En (26) En
(21) 99916941.0 (22) 23.04.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

LT LV RO SI

(43) 31.01.2001
(86) FI 1999/000329 23.04.1999
(87) WO 1999/055305 1999/44 04.11.1999
(30) 23.04.1998 FI 980901

(54) • *LEVOSIMENDANHALTIGE ORAL ANZUWEN-
DENDE ARZNEIMITTEL MIT GESTEUERTER
WIRKSTOFFVERABREICHUNG*
• *CONTROLLED RELEASE PERORAL COM-
POSITIONS OF LEVOSIMENDAN*
• *COMPOSITIONS DE LEVOSIMENDANE
PERORALES A LIBERATION CONTROLEE*

(73) ORION CORPORATION, Orionintie 1, 02200 Espoo,
FI

(72) LARMA, Ilkka, New Jersey 07081, US
BÄCKMAN, Maarit, FIN-00340 Helsinki, FI
ANTILA, Saila, FIN-00320 Helsinki, FI
LEHTONEN, Lasse, 02180 Espoo, FI

(74) Sexton, Jane Helen, J.A. KEMP & CO. 14 South
Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

A61K 9/00 → (51) A61K 9/50

A61K 9/00 → (51) C09K 3/00

A61K 9/00 → (51) G01N 33/546

(51) **A61K 9/06** (11) **0 957 900 B1**
(25) En (26) En
(21) 97940944.8 (22) 10.09.1997

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE

(43) 24.11.1999
(86) US 1997/015919 10.09.1997
(87) WO 1998/010746 1998/11 19.03.1998
(30) 11.09.1996 US 712454

(54) • *ZUSAMMENSETZUNGEN UND VERFAHREN
ZUR TOPISCHEN ANWENDUNGEN VON
WIRKSTOFFEN*
• *COMPOSITIONS AND METHODS FOR TOPI-
CAL APPLICATION OF THERAPEUTIC
AGENTS*
• *PREPARATIONS ET PROCEDES SERVANT A
L'APPLICATION TOPIQUE D'AGENTS THE-
RAPEUTIQUES*

(73) VIROTEX CORPORATION, 2579 Midpoint Drive, Fort
Collins, CO 80525-4417, US

(72) OSBORNE, David, W., Fort Collins, CO 80525, US

(74) Sexton, Jane Helen, J.A. KEMP & CO. 14 South
Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

A61K 9/08 → (51) A61K 9/50

A61K 9/10 → (51) A61K 9/50

A61K 9/10 → (51) C09K 3/00

(51) **A61K 9/107** (11) **1 249 231 B1**
A61K 9/48

(25) De (26) De
(21) 01110924.6 (22) 05.05.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(43) 16.10.2002
(30) 12.04.2001 EP 01109132

(54) • *Pharmazeutische Formulierungen enthaltend
entzündungshemmende Wirkstoffe und deren
Verwendung*
• *Pharmaceutical formulations comprising anti-
inflammatory compounds and use thereof*
• *Formulations pharmaceutiques comprenant
des produits anti-inflammatoires et leur utiliza-
tion*

(73) VESIFACT AG, Jöchlerweg 4, 6342 Baar 2, CH

(72) Supersaxo, Andreas Werner, 6340 Baar, CH

Weder, Marc Antoine, 8803 Rüschlikon, CH

Weder, Hans Georg, 8803 Rüschlikon, CH
(74) Hepp, Dieter, et al, Hepp, Wenger & Ryffel AG,
Friedtalweg 5, 9500 Wil, CH

(51) **A61K 9/127** (11) **1 217 990 B1**
(25) En (26) En

(21) 00967824.4 (22) 29.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(43) 03.07.2002
(86) EP 2000/009540 29.09.2000

(87) WO 2001/026628 2001/16 19.04.2001
(30) 08.10.1999 US 414872

(54) • *KATIONISCHE DOSPER VIROSOMEN*
• *CATIONIC DOSPER VIROSOMES*
• *VIROSOMES DOSPER CATIONIQUES*

(73) NIKA HEALTH PRODUCTS LIMITED, Städtle 36,
FL-9490 Vaduz, LI

(72) WÄLTI, Ernst, Rudolf, CH-3053 Münchenbuchsee,
CH

(74) GLÜCK, Reinhard, CH-3028 Spiegel bei Bern, CH
KLEIN, Peter, CH-4438 Langenbruck, CH
Büchel, Kurt F., et al, Büchel, Kaminski & Partner
Patentanwälte Est. Austrasse 79, 9490 Vaduz, LI

A61K 9/127 → (51) C07J 41/00

A61K 9/127 → (51) C09K 3/00

(51) **A61K 9/14** (11) **0 839 028 B1**
(25) En (26) En
(21) 96925741.9 (22) 12.07.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
NL PT SE

SI
(43) 06.05.1998
(86) EP 1996/003066 12.07.1996
(87) WO 1997/003654 1997/07 06.02.1997
(30) 14.07.1995 GB 9514397
21.07.1995 GB 9515025

(54) • *FESTE DISPERSION VON RAPAMYCIN*
• *SOLID DISPERSIONS OF RAPAMYCIN*
• *DISPERSIONS SOLIDES DE RAPAMYCINE*

(73) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH
(84) BE CH DK ES FI FR GB GR IE IT LU DE NL PT
SE LI
(73) Novartis Pharma GmbH, Brunner Strasse 59, 1230
Wien, AT

(84) AT
(72) GUITARD, Patrice, F-68220 Hegenheim, FR
HAEBERLIN, Barbara, CH-4125 Riehen, CH
LINK, Rainer, D-79219 Staufien, DE
RICHTER, Friedrich, D-79639 Grenzach-Wyhlen, DE
(60) 02023033.0 / 1 281 400

(51) **A61K 9/16** (11) **1 058 541 B1**
A61K 31/00 A61K 47/02
A61K 47/34

(25) En (26) En
(21) 99907846.2 (22) 03.03.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 13.12.2000
(86) JP 1999/001011 03.03.1999
(87) WO 1999/044590 1999/36 10.09.1999
(30) 04.03.1998 JP 5236698

(54) • *ZUBEREITUNG MIT VERZÖGERTER WIRK-
STOFFABGABE FÜR AII ANTAGONISTEN,
IHRE HERSTELLUNG UND VERWENDUNG*
• *SUSTAINED-RELEASE PREPARATION FOR
AII ANTAGONIST, PRODUCTION AND USE
THEREOF*

• *PREPARATION A LIBERATION PROLONGEE
D'UN ANTAGONISTE DE L'AII, SA
PRODUCTION, ET SON UTILISATION*

(73) Takeda Chemical Industries, Ltd., 1-1 Doshomachi
4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0045,
JP

(72) IGARI, Yasutaka, Higashinada-ku, Kobe-shi, Hyogo
658-0015, JP
SAIKAWA, Akira, Nagaokakyo-shi, Kyoto 617-0823,
JP

INADA, Yoshiyuki, Kawanishi-shi, Hyogo 666-0037,
JP
KAMEI, Shigeru, Takarazuka-shi, Hyogo 665-0847,
JP

(74) Lewin, John Harvey, et al, Elkington and Fife,
Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks,
Kent TN13 1XR, GB

A61K 9/16 → (51) A61K 9/50

A61K 9/20 → (51) C08G 63/664

(51) **A61K 9/22** (11) **1 243 257 B1**
A61K 31/7036 A61L 31/16
A61L 27/54

(25) De (26) De
(21) 02005023.3 (22) 06.03.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(43) 25.09.2002
(30) 22.03.2001 DE 10114244

(54) • *Antibiotikum-/Antibiotika-Zubereitung mit retar-
dierender Wirkstofffreisetzung*
• *Sustained release preparation comprising one
or more antibiotics*
• *Préparation à libération prolongée contenant
un ou plusieurs antibiotiques*

(73) Heraeus Kulzer GmbH & Co.KG, Grüner Weg 11,
63450 Hanau, DE

(72) Vogt, Sebastian F., Dr., 07749 Jena, DE
Schnabelrauch, Matthias, Dr., 07745 Jena, DE
Kühn, Klaus-Dieter, Dr., 35041 Marburg, DE

(74) Kühn, Hans-Christian, Heraeus Holding GmbH,
Stabsstelle Schutzrechte, Heraeusstrasse 12-14,
63450 Hanau, DE

A61K 9/48 → (51) A61K 9/107

(51) **A61K 9/50** (11) **0 921 789 B1**
A61K 9/08 A61K 9/10
A61K 9/16 A61K 9/00

(25) En (26) En
(21) 97917939.7 (22) 07.05.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE

(43) 16.06.1999
(86) AU 1997/000279 07.05.1997
(87) WO 1997/041839 1997/49 13.11.1997
(30) 07.05.1996 AU PN969796

(54) • *GESCHMACKSMASKIERTE FLÜSSIGE
SUSPENSIONEN*
• *TASTE MASKED LIQUID SUSPENSIONS*
• *SUSPENSIONS LIQUIDES A GOUT MASQUE*

(73) F.H. FAULDING & CO. LIMITED, 115 Sherriff Street,
Underdale, South Australia 5032, AU

(72) MORELLA, Angelo, Mario, Athelstone, S.A. 5076,
AU
PITMAN, Ian, Hamilton, North Adelaide, S.A. 5006,
AU

HEINICKE, Grant, Fairview Park, S.A. 5126, AU
(74) Allard, Susan Joyce, et al, BOULT WADE TENNANT,
Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London
WC1X 8BT, GB

A61K 9/50 → (51) A61K 7/00

(51) **A61K 9/70** (11) **1 089 718 B1**
A61K 38/21

(25) En (26) En
(21) 98934990.7 (22) 22.06.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
NL PT SE

(43) 11.04.2001
(86) EP 1998/003809 22.06.1998
(87) WO 1999/066906 1999/52 29.12.1999

(54) • *SELBSTKLEBENDES PFLASTER ZUR
GESTEUERTEN FREISETZUNG NATÜRLI-
CHEN INTERFERONS*
• *STICKING PLASTER FOR CONTROLLED
RELEASE OF NATURAL INTERFERON*
• *EMPLATRE ADHESIF POUR LA LIBERATION
CONTROLEE DE L'INTERFERON NATUREL*

(73) Inihart Corporation, 41 Central Chambers, Dame
Court, Dublin 2, IE

(72) TARRO, Giulio, Ist. Farmacoterapico Italiano S.p.a,
00197 Rome, IT

BROZZO, Renzo, Ist. Farmacoterapico Italiano
S.p.a, 00197 Rome, IT

(74) Bianchetti, Giuseppe, Prof., et al, Bianchetti Bracco
Minoja S.r.l. Via Rossini, 8, 20122 Milano, IT

A61K 31/00 → (51) A61K 9/16

A61K 31/00 → (51) G01N 33/546

(51) **A61K 31/02** (11) **0 782 442 B1**
A61K 47/40 A23K 1/16
A23K 1/00 A61P 1/14

(25) En (26) En
(21) 95935773.2 (22) 03.11.1995
(84) DE FR GB
(43) 09.07.1997
(86) AU 1995/000733 03.11.1995
(87) WO 1996/014062 1996/22 17.05.1996
(30) 04.11.1994 AU PM922594

(54) • *VERABREICHUNGSSYSTEM FÜR ANTIMET-
HANOGENE STOFFE ENTHALTEND CYCLO-
DEXTRIN UND ANTIMETHANOGENE
STOFFE*

• *A DELIVERY SYSTEM FOR ANTIMETHANO-
GENIC AGENTS COMPRISING CYCLODEX-
TRIN AND ANTIMETHANOGENIC AGENTS*

• *SYSTEME D'APPORT D'AGENTS ANTI-
METHANOGENES COMPRENANT DE LA
CYCLODEXTRINE ET UN AGENT ANTI-
METHOGENE*

(73) COMMONWEALTH SCIENTIFIC AND INDUSTRIAL
RESEARCH ORGANISATION, Limestone Avenue,
Campbell, ACT 2612, AU

(72) MAY, Christopher, Heidelberg Heights, VIC 3081,
AU
PAYNE, Alan Lindsay, Beaumaris, VIC 3193, AU
STEWART, Philip Laurence, Eltham, VIC 3095, AU
EDGAR, John Alexander, Carlton, VIC 3053, AU

(74) Desaix, Anne, et al, Ernest Gutmann - Yves
Plasseraud S.A. 3, rue Chauveau-Lagarde, 75008
Paris, FR

(73) COMMONWEALTH SCIENTIFIC AND INDUSTRIAL
RESEARCH ORGANISATION, Limestone Avenue,
Campbell, ACT 2612, AU

(72) MAY, Christopher, Heidelberg Heights, VIC 3081,
AU
PAYNE, Alan Lindsay, Beaumaris, VIC 3193, AU
STEWART, Philip Laurence, Eltham, VIC 3095, AU
EDGAR, John Alexander, Carlton, VIC 3053, AU

(74) Desaix, Anne, et al, Ernest Gutmann - Yves
Plasseraud S.A. 3, rue Chauveau-Lagarde, 75008
Paris, FR

(73) COMMONWEALTH SCIENTIFIC AND INDUSTRIAL
RESEARCH ORGANISATION, Limestone Avenue,
Campbell, ACT 2612, AU

(72) MAY, Christopher, Heidelberg Heights, VIC 3081,
AU
PAYNE, Alan Lindsay, Beaumaris, VIC 3193, AU
STEWART, Philip Laurence, Eltham, VIC 3095, AU
EDGAR, John Alexander, Carlton, VIC 3053, AU

(74) Desaix, Anne, et al, Ernest Gutmann - Yves
Plasseraud S.A. 3, rue Chauveau-Lagarde, 75008
Paris, FR

(51) **A61K 31/13** (11) **0 708 637 B1**
A61K 31/715 A61K 31/785
C12N 15/09 C12N 15/11
C12N 15/63 A61K 47/48
A61K 31/70 A61K 48/00

(25) En (26) En
(21) 94922555.1 (22) 14.07.1994
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC
NL PT SE

(43) 01.05.1996
(86) US 1994/007916 14.07.1994
(87) WO 1995/002397 1995/05 26.01.1995
(30) 14.07.1993 US 92200

(54) • *SICH SELBST ZUSAMMENSETZENDES
POLYNUKLEOTID-ABGABESYSTEM, DAS
DENDRIMER-POLYKATIONEN ENTHÄLT*
• *SELF-ASSEMBLING POLYNUCLEOTIDE
DELIVERY SYSTEM COMPRISING DEN-
DRIMER POLYCATIONS*

• *SYSTEME DE LIBERATION DE POLYNU-
CLEOTIDES A AUTO-ASSEMBLAGE, COM-
PRENANT DES POLYCATIONS DE DENDRI-
MERES*

(73) The Regents of the University of California, 1111
Franklin Street, 12th Floor, Oakland, CA
94607-5200, US

(72) SZOKA, Francis C., Jr., San Francisco, CA 94116,
US
HAENSLER, Jean, F-57540 Petite-Rosselle, FR

(74) Goldin, Douglas Michael, et al, J.A. KEMP & CO. 14
South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

A61K 31/135 → (51) C07C 217/62

A61K 31/155 → (51) C07D 263/20

A61K 31/195 → (51) A23L 1/29

(51) **A61K 31/20** (11) **1 129 711 B1**
 A61K 35/78 A61P 3/10
 A61P 17/02 A61P 27/12
 A61P 27/02 A61P 13/12
 A61P 25/02 A61P 9/12

(25) En (26) En
 (21) 01200471.9 (22) 12.02.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 (43) 05.09.2001
 (30) 24.02.2000 EP 00301440
 (54) • *Pinolensäure gegen Diabetes*
 • *Pinolenic acid against diabetes*
 • *L'acide pinolénique contre le diabète*

(73) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
 UNILEVER PLC, Unilever House Blackfriars P.O. Box 68, London EC4P 4BQ, GB

(84) GB IE
 (72) Brown, Louise, Sharnbrook, Bedford, MK44 1LQ, GB
 Cain, Frederick William, 1521 AZ Wormerveer, NL
 Green, Martin Richard, Sharnbrook, Bedford, MK44 1LQ, GB
 Rogers, Julia Sarah, Sharnbrook, Bedford, MK44 1LQ, GB

(74) Wurfain, Gilles L., et al, Unilever N.V., Patent Division, P.O. Box 137, 3130 AC Vlaardingen, NL

A61K 31/235 → (51) C07C 217/62

A61K 31/265 → (51) C07C 327/30

A61K 31/335 → (51) C07D 303/48

A61K 31/34 → (51) C07D 263/20

A61K 31/38 → (51) C07C 217/62

A61K 31/38 → (51) C07D 263/20

A61K 31/38 → (51) C07D 333/24

(51) **A61K 31/405** (11) **1 296 676 B1**
 A61P 35/00

(25) En (26) En
 (21) 01945476.8 (22) 28.06.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 (43) 02.04.2003
 (86) GB 2001/002872 28.06.2001
 (87) WO 2002/002110 2002/02 10.01.2002
 (30) 30.06.2000 GB 0016162
 (54) • *VERWENDUNG VON INDOL-3-ESSIGSÄURE-REDERIVATEN IN DER THERAPIE*
 • *USE OF INDOLE-3-ACETIC ACID DERIVATIVES IN MEDICINE*
 • *UTILISATION DE DERIVES D'ACIDE INDOLE-3-ACETIQUE EN MEDECINE*

(73) Cancer Research Technology Limited, 61 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3PX, GB

(72) WARDMAN, Peter, c/o Gray Cancer Institute, Northwood, Middlesex HA6 2JR, GB
 FOLKES, Lisa K., c/o Gray Cancer Institute, Northwood, Middlesex HA6 2JR, GB
 DACHS, Gabriele U., c/o Gray Cancer Institute, Northwood, Middlesex HA6 2JR, GB
 ROSSITER, Sharon, c/o Wolfson Inst for Biomed.Res., Gower Street, London WC1E 6BT, GB
 GRECO, Olga, c/o Radiation Oncology Department, Building,4100,John R;Detroit MI48201-201, US

(74) Watson, Robert James, et al, Mewburn Ellis York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

A61K 31/42 → (51) C07D 263/20

A61K 31/42 → (51) C07D 263/44

A61K 31/42 → (51) C07D 413/14

(51) **A61K 31/435** (11) **0 841 927 B1**
 A61K 31/47 A61P 3/00

(25) En (26) En
 (21) 96925909.2 (22) 31.07.1996
 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
 (43) 20.05.1998
 (86) GB 1996/001866 31.07.1996
 (87) WO 1997/004775 1997/08 13.02.1997
 (30) 02.08.1995 GB 9515812
 20.11.1995 GB 9523679
 20.03.1996 GB 9605865
 07.06.1996 GB 9611898

(54) • *CHINOLONE UND DEREN THERAPEUTISCHE VERWENDUNG*
 • *QUINOLONONES AND THEIR THERAPEUTIC USE*
 • *QUINOLONONES ET LEUR UTILISATION THERAPEUTIQUE*

(73) Darwin Discovery Limited, 208 Bath Road, Slough Berks SL1 3WE, GB

(72) BEASLEY, Steven, Colin, Chiroscience Limited, Cambridge CB4 4WE, GB
 MONTANA, John, Gary, Chiroscience Limited, Cambridge CB4 4WE, GB
 DYKE, Hazel, Joan, Chiroscience Limited, Cambridge CB4 4WE, GB
 HAUGHAN, Alan, Findlay, Chiroscience Limited, Cambridge CB4 4WE, GB
 RUNCIE, Karen, Ann, Chiroscience Limited, Cambridge CB4 4WE, GB
 MANALLACK, David, Thomas, Chiroscience Limited, Cambridge CB4 4WE, GB
 BUCKLEY, George, Martin, Chiroscience Limited, Cambridge CB4 4WE, GB
 MAXEY, Robert, James, Chiroscience Limited, Cambridge CB4 4WE, GB
 KENDALL, Hannah, Jayne, Chiroscience Limited, Cambridge CB4 4WE, GB
 BAXTER, Andrew, Douglas, Chiroscience Limited, Cambridge CB4 4WE, GB

(74) Perry, Robert Edward, et al, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

A61K 31/435 → (51) C07D 487/04

A61K 31/4353 → (51) C07D 471/04

A61K 31/44 → (51) C07D 413/14

A61K 31/445 → (51) C07D 263/20

A61K 31/47 → (51) A61K 31/435

(51) **A61K 31/495** (11) **0 906 100 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 97906125.6 (22) 25.02.1997
 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 (43) 07.04.1999
 (86) EP 1997/000897 25.02.1997
 (87) WO 1997/031637 1997/38 04.09.1997
 (30) 28.02.1996 IT MI960378
 (54) • *VERWENDUNG VON ANTAGONISTEN DES 5-HT1A REZEPTORS ZUR BEHANDLUNG VON HARNINKONTINENZ*
 • *USE OF 5-HT 1A? RECEPTOR ANTAGONISTS FOR THE TREATMENT OF URINARY INCONTINENCE*

• *UTILISATION D'ANTAGONISTES DES RECEPTEURS 5-HT 1A? POUR LE TRAITEMENT DE L'INCONTINENCE URINAIRE*

(73) RECORDATI S.A., Piazza Boffalora 4, 6830 Chiasso, CH

(84) AT BE CH LI DE DK ES FI FR GB GR IE LU MC NL PT SE

(73) RECORDATI INDUSTRIA CHIMICA E FARMACEUTICA S.p.a., Via M. Civitali, 1, 20148 Milano, IT

(84) IT
 (72) LEONARDI, Amedeo, I-20154 Milano, IT
 TESTA, Rodolfo, I-20060 Vignate, IT

(74) McKelvey, Ian Edward, Serjeants, 25 The Crescent, King Street, Leicester LE1 6RX, GB

A61K 31/495 → (51) C07D 263/20

A61K 31/495 → (51) C07D 487/04

A61K 31/50 → (51) A61K 9/00

A61K 31/50 → (51) C07D 413/14

A61K 31/505 → (51) C07D 413/14

A61K 31/505 → (51) C07D 487/04

A61K 31/53 → (51) C07D 487/04

A61K 31/55 → (51) C07D 263/20

(51) **A61K 31/5513** (11) **1 143 946 B1**
 A61P 37/06

(25) En (26) En
 (21) 00928586.7 (22) 27.04.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 (43) 17.10.2001
 (86) US 2000/011599 27.04.2000
 (87) WO 2000/066106 2000/45 09.11.2000
 (30) 30.04.1999 US 131761 P
 15.11.1999 US 165511 P
 24.03.2000 US 191855 P

(54) • *VERWENDUNG VON BENZODIAZEPINEN ZUR BEHANDLUNG VON APOPTOSE-INDUZIERTEN AUTOIMMUNERKRANKUNGEN*
 • *USE OF BENZODIAZEPINES FOR TREATING AUTOIMMUNE DISEASES INDUCED BY APOPTOSIS*
 • *APPLICATIONS THERAPEUTIQUES DE BENZODIAZEPINES PRO-APOPTOTIQUES*

(73) THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF MICHIGAN, Wolverine Tower, Room 2071, 3003 South State Street, Ann Arbor, Michigan 48109-1280, US

(72) GLICK, Gary, D., Ann Arbor, MI 48109-1055, US
 OPIPARI, Anthony, W., Jr., Ann Arbor, MI 48103, US

(74) Steinecke, Peter, Dr., et al, Knauth Eggers Rechtsanwälte Patentanwälte Prielmayerstrasse 3, 80335 München, DE

(60) 03027484.9

(51) **A61K 31/555** (11) **0 959 889 B1**
 A61P 17/00 A61P 17/06

(25) En (26) En
 (21) 97938025.0 (22) 30.07.1997
 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV RO SI

(43) 01.12.1999
 (86) US 1997/012951 30.07.1997
 (87) WO 1998/004264 1998/05 05.02.1998
 (30) 30.07.1996 US 688565
 (54) • *VERWENDUNG VON NEUTRALEN GALLIUM CHELATEN MIT 3-HYDROXY-4-PYRONE VERBINDUNGEN ZUR BEHANDLUNG VON*

- KRANKHEITEN DIE VERBESSERT WERDEN KÖNNEN DURCH DIE HEMMUNG DER HYPERPROLIFERATION VON KERATINOCYTEN
- USE OF NEUTRAL GALLIUM CHELATES OF 3-HYDROXY-4-PYRONE COMPOUNDS FOR THE TREATMENT OF DISEASES THAT CAN BE AMELIORATED BY INHIBITING KERATINOCYTE HYPERPROLIFERATION
 - UTILISATION DE CHELATES NEUTRES DU GALLIUM ET DES COMPOSÉS 3-HYDROXY-4-PYRONE POUR LE TRAITEMENT DES MALADIES QUI PEUVENT ÊTRE AMÉLIORÉES PAR L'INHIBITION DE L'HYPERPROLIFÉRATION DES KÉRATINOCYTES
- (73) BERNSTEIN, Lawrence Richard, 285 Willow Road, Menlo Park, CA 94025, US
- (72) BERNSTEIN, Lawrence Richard, Menlo Park, CA 94025, US
- (74) Poulin, Gérard, et al, BREVALEX 3, rue du docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR
-
- (51) **A61K 31/565** (11) **1 214 077 B1**
A61P 41/00
- (25) En (26) En
- (21) 00963838.8 (22) 21.09.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 19.06.2002
- (86) CA 2000/001132 21.09.2000
- (87) WO 2001/021157 2001/13 29.03.2001
- (30) 21.09.1999 CA 2282982
09.03.2000 CA 2300246
- (54) • **LOKALE VERABREICHUNG VON 17-BETA ESTRADIOL ZUR VERBESSERUNG DER VASKULAREN ENDOTHELIALEN FUNKTION NACH GEFÄSSVERLETZUNGEN**
- LOCAL DELIVERY OF 17-BETA ESTRADIOL FOR IMPROVING VASCULAR ENDOTHELIUM FUNCTION AFTER VASCULAR INJURY
 - ADMINISTRATION LOCALE DE 17-BETA ESTRADIOL POUR LE RENFORCEMENT DES FONCTIONS DE L'ENDOTHELIUM VASCULAIRE APRES UNE LESION VASCULAIRE
- (73) Institut de Cardiologie de Montreal, 5000 Bélanger Street East, Montreal, Quebec H1T 1C8, CA
- (72) CHANDRASEKAR, Baskaran, Chennai 600 041, IN
- TANGUAY, Jean-François, Montreal, Quebec H3P 3C5, CA
- (74) Vercaemer, Laurence, et al, Cabinet Plasseraud 65/67 rue de la Victoire, 75440 Paris Cedex 09, FR
-
- A61K 31/575** → (51) C07J 41/00
-
- A61K 31/593** → (51) A61K 38/39
-
- A61K 31/70** → (51) A01N 63/00
-
- A61K 31/70** → (51) A61K 31/13
-
- A61K 31/70** → (51) C12N 15/11
-
- A61K 31/7036** → (51) A61K 9/22
-
- A61K 31/715** → (51) A61K 31/13
-
- A61K 31/785** → (51) A61K 31/13
-
- A61K 33/06** → (51) A61K 38/39
-
- A61K 33/10** → (51) A61K 38/39
-
- (51) **A61K 35/32** (11) **1 165 102 B1**
A61K 38/17 A61P 41/00
- (25) En (26) En
- (21) 00906554.1 (22) 09.03.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 02.01.2002
- (86) IB 2000/000247 09.03.2000
- (87) WO 2000/053197 2000/37 14.09.2000
- (30) 10.03.1999 DK 990337
- (54) • **MATRIXPROTEIN ZUSAMMENSETZUNGEN FÜR PFROPFUNG IN NICHT MINERALISIERTEN GEWEBEN**
- MATRIX PROTEIN COMPOSITIONS FOR GRAFTING IN NON-MINERALISED TISSUE
 - COMPOSITIONS DE PROTEINES DE MATRICES DESTINEES AU GREFFAGE DANS DES TISSUS NON MINERALISES
- (73) Biora Bioex AB, Per Albin Hanssons Väg 41, 205 12 Malmö, SE
- (72) LYGSTADAAS, St le, Petter, N-1450 Nesoddtangen, NO
- GESTRELIUS, Stina, S-223 50 Lund, SE
- (74) Dahnér, Christer, et al, Ström & Gulliksson IP AB, Box 7086, 103 87 Stockholm, SE
-
- A61K 35/78** → (51) A61K 31/20
-
- A61K 38/10** → (51) C07K 7/08
-
- (51) **A61K 38/17** (11) **1 194 158 B1**
A61P 37/06
- (25) En (26) En
- (21) 00936893.7 (22) 19.06.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV RO SI
- (43) 10.04.2002
- (86) EP 2000/005621 19.06.2000
- (87) WO 2000/078329 2000/52 28.12.2000
- (30) 22.06.1999 IT MI991384
- (54) • **VERWENDUNG DES PROTEINS UK 114 ZUR VERHINDERUNG DER ABSTOSSUNG EINES TRANSPLANTIERTEN ORGANS**
- THE USE OF THE PROTEIN UK 114 FOR INHIBITING ORGAN TRANSPLANT REJECTION
 - UTILISATION DE LA PROTEINE UK 114 PERMETTANT D'INHIBER LE REJET D'ORGANES GREFFES
- (73) ZETESIS S.P.A., Galleria del Corso 2, 20122 Milano, IT
- (72) BARTORELLI, Alberto, I-20122 Milano, IT
- PANERAI, Alberto, I-20122 Milano, IT
- NICOLETTI, Pierferdinando, I-20122 Milano, IT
- (74) Minoja, Fabrizio, Dr., Bianchetti Bracco Minoja S.r.l. Via Rossini, 8, 20122 Milano, IT
-
- A61K 38/17** → (51) A61K 35/32
-
- (51) **A61K 38/21** (11) **1 061 944 B1**
C07K 14/52 A61P 35/00
A61P 37/00
- (25) En (26) En
- (21) 99908703.4 (22) 12.03.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 27.12.2000
- (86) CA 1999/000221 12.03.1999
- (87) WO 1999/047158 1999/38 23.09.1999
- (30) 13.03.1998 CA 2226391
14.08.1998 CA 2245224
- (54) • **THERAPEUTISCHE CHEMOKINE REZEPTOR ANTAGONISTEN**
- THERAPEUTIC CHEMOKINE RECEPTOR ANTAGONISTS
 - ANTAGONISTES THERAPEUTIQUES DU RECEPTEUR DE CHEMOKINE
- (73) THE UNIVERSITY OF BRITISH COLUMBIA, IRC Building, Room 331, 2194 Health Sciences Mall, Vancouver, British Columbia V6T 1Z3, CA
- (72) CLARK-LEWIS, Ian, Vancouver, British Columbia V6T 1Z3, CA
- GONG, Jiang-Hong, Vancouver, British Columbia V6T 1Z3, CA
- DURONIO, Vincent, Dept. of Medicine, The University, Vancouver, British Columbia V6H 3Z6, CA
- (74) Gowshall, Jonathan Vallance, et al, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoterstrasse 20-22, 80336 München, DE
-
- A61K 38/21** → (51) A61K 9/70
-
- (51) **A61K 38/39** (11) **0 798 001 B1**
A61K 31/593 A61K 33/06
A61K 33/10 A61P 19/00
A61P 19/10
- (25) En (26) En
- (21) 97105286.5 (22) 27.03.1997
- (84) DE FR NL
- (43) 01.10.1997
- (30) 28.03.1996 JP 9905996
- (54) • **Zubereitungen enthaltend Kollagen, Vitamin D3 und Kalzium zur Verstärkung des Knochens**
- Preparations comprising collagen, vitamin D3 and calcium for strengthening bone
 - Préparations contenant de la collagène, de la vitamin D3 et du calcium pour le renforcement des os
- (73) SNOW BRAND MILK PRODUCTS CO., LTD., 1-1, Naebo-cho 6-chome, Higashi-ku, Sapporo-shi, Hokkaido 065, JP
- (72) Takada, Yukihiko, Kawagoe-shi, Saitama, JP
- Aoe, Seiichiro, Sayama-shi, Saitama, JP
- Kato, Ken, Ohmiya-shi, Saitama, JP
- Toba, Yasuhiro, Kawagoe-shi, Saitama, JP
- Yamamura, Junichi, Kawagoe-shi, Saitama, JP
- (74) Boeters, Hans Dietrich, Dr., et al, Patentanwälte Boeters & Bauer, Bereiteranger 15, 81541 München, DE
-
- (51) **A61K 39/102** (11) **0 636 030 B1**
C12N 1/00 C12N 1/20
C12N 1/38
- (25) En (26) En
- (21) 93909199.7 (22) 30.03.1993
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 01.02.1995
- (86) US 1993/002930 30.03.1993
- (87) WO 1993/019779 1993/25 14.10.1993
- (30) 30.03.1992 US 860377
16.04.1992 US 869934
04.05.1992 US 878146
- (54) • **IMPfstoff BEINHALTEND BACTERIN UND TOXOID AUS PASTEURILLA HAEMOLYTICA TYP A-1**
- PASTEURILLA HAEMOLYTICA TYPE A-1 BACTERIN-TOXOID VACCINE
 - VACCIN A BACTERINE ET A TOXOIDE A BASE DE PASTEURILLA HAEMOLYTICA DE TYPE A-1
- (73) PFIZER INC., 235 East 42nd Street, New York, N.Y. 10017-5755, US
- (72) BROWN, Albert, L., Lincoln, NE 68510, US
- DAYALU, Krishnaswamy, Iyengar, Lincoln, NE 68506, US

(74) KAUFMAN, Thomas, James, Lincoln, NE 68522, US
NEWSHAM, Rex, Steven, Lincoln, NE 68516, US
Wood, David John, PFIZER LIMITED, Ramsgate
Road, Sandwich, Kent CT13 9NJ, GB

(51) **A61K 39/385** (11) **0 920 336 B1**
A01N 43/42
(25) En (26) En
(21) 97922613.1 (22) 02.05.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
(43) 09.06.1999
(86) US 1997/007421 02.05.1997
(87) WO 1997/041890 1997/49 13.11.1997
(30) 03.05.1996 US 642464
(54) • *BENZOPHENANTHRIDINALKALOID-ENT-
HALTENDE PESTIZIDE*
• *PESTICIDES COMPRISING BENZOPHEN-
ANTHRIDINE ALKALOIDS*
• *PESTICIDES COMPRENANT DES ALCALOI-
DES DE BENZOPHENANTHRIDINE*
(73) Camas Technologies, Inc., 4325 State Highway 66,
Longmont, CO 80504, US
(72) HARKRADER, Ronald, J., Westminster, CO 80234,
US
MEYER, Donald, L., Fort Collins, CO 80526, US
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

A61K 39/395 → (51) C07K 16/28
A61K 39/395 → (51) C12N 15/06
A61K 47/00 → (51) C09K 3/00
A61K 47/02 → (51) A61K 9/16
A61K 47/34 → (51) A61K 9/16
A61K 47/40 → (51) A61K 31/02
A61K 47/48 → (51) A61K 31/13
A61K 47/48 → (51) C08G 63/00
A61K 47/48 → (51) C12N 15/13
A61K 47/48 → (51) C12N 15/87
A61K 48/00 → (51) A61K 31/13
A61K 48/00 → (51) C12N 15/87
A61K 49/00 → (51) G01N 33/546

(51) **A61K 51/12** (11) **0 996 471 B1**
A61L 29/04 A61L 29/06
A61L 29/16 A61L 31/04
A61L 31/06 A61L 31/16
A61N 5/10
(25) En (26) En
(21) 98921491.1 (22) 27.04.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IE IT LI NL SE
(43) 03.05.2000
(86) EP 1998/002482 27.04.1998
(87) WO 1998/048850 1998/44 05.11.1998
(30) 26.04.1997 DE 1971775
(54) • *RADIONUKLIDE MIKROPARTIKEL IN VER-
BUND MIT ELASTOMERISCHEM SCHLAUCH
FÜR ENDOVASKULARE THERAPIE*
• *RADIONUCLIDE MICROPARTICLES BOUND
TO ELASTOMERIC HOSE FOR THE
ENDOVASCULAR THERAPY*
• *MICROPARTICULES ISOTOPIQUES FIXEES
SUR UN TUYAU ELASTOMERE DESTINE A
LA THERAPIE ENDOVASCULAIRE*

(73) UNIVERSITÄT KARLSRUHE, Kaiserstrasse 12,
76128 Karlsruhe, DE
(72) DENK, Roman, D-89197 Weidenstetten, DE
(74) Perrey, Ralf, Dr. Dipl.-Chem., Müller-Boré &
Partner, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

A61L 15/32 → (51) A61L 31/00
A61L 15/58 → (51) C09J 153/02
A61L 15/62 → (51) C08L 67/04
A61L 17/00 → (51) C08G 63/664
A61L 24/04 → (51) C09J 153/02
A61L 27/00 → (51) A61F 2/42
A61L 27/00 → (51) C08L 69/00
A61L 27/54 → (51) A61K 9/22
A61L 29/00 → (51) C08L 69/00
A61L 29/04 → (51) A61K 51/12
A61L 29/06 → (51) A61K 51/12
A61L 29/16 → (51) A61K 51/12

(51) **A61L 31/00** (11) **1 030 698 B1**
A61L 15/32
(25) Fr (26) Fr
(21) 99942991.3 (22) 16.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 30.08.2000
(86) FR 1999/002212 16.09.1999
(87) WO 2000/016821 2000/13 30.03.2000
(30) 18.09.1998 FR 9811701
(54) • *ZWEISCHICHTIGES KOLLAGENMATERIAL,
DESSEN HERSTELLUNGSPROZESS UND
THERAPEUTISCHE ANWENDUNG*
• *BI-COMPOSITE COLLAGEN MATERIAL,
METHOD FOR OBTAINING SAME AND
THERAPEUTIC APPLICATIONS*
• *MATERIAU COLLAGENIQUE BICOMPOSITE,
SON PROCEDE D'OBTENTION ET SES
APPLICATIONS THERAPEUTIQUES*
(73) Imedex Biomateriaux, Z.I. Les Troques, 69630
Chaponost, FR
(72) BAYON, Yves, F-69100 Villeurbanne, FR
GRAVAGNA, Philippe, F-69540 Irigny, FR
TAYOT, Jean-louis, F-69890 La Tour de Salvagny,
FR
(74) Bernasconi, Jean Raymond, et al, c/o Cabinet
Lavoix, 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris
Cedex 09, FR

A61L 31/00 → (51) C08G 63/664
A61L 31/04 → (51) A61K 51/12
A61L 31/06 → (51) A61K 51/12
A61L 31/16 → (51) A61K 9/22
A61L 31/16 → (51) A61K 51/12

(51) **A61M 5/158** (11) **0 724 461 B1**
A61M 5/32 A61M 25/06
(25) En (26) En
(21) 94928706.4 (22) 23.09.1994
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC
NL PT SE
LT SI

(43) 07.08.1996
(86) AU 1994/000579 23.09.1994
(87) WO 1995/009019 1995/15 06.04.1995
(30) 27.09.1993 AU PM146893
(54) • *EIN INFUSIONSSATZ*
• *AN INFUSION SET*
• *ENSEMBLE DE PERFUSION*
(73) EASTLAND TECHNOLOGY AUSTRALIA LTD., Unit
40, 50 Achievement Way, Wangara, Western
Australia 6065, AU
(72) WHISSON, Maxwell, Edmund, Nedlands, W.A.
6009, AU
(74) Rackham, Stephen Neil, GILL JENNINGS & EVERY,
Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M
7LH, GB

A61M 5/30 → (51) B65B 3/00
A61M 5/32 → (51) A61M 5/158

(51) **A61M 15/00** (11) **0 835 147 B1**
B65D 75/34
(25) En (26) En
(21) 96908779.0 (22) 13.03.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
(43) 15.04.1998
(86) US 1996/003408 13.03.1996
(87) WO 1996/033759 1996/48 31.10.1996
(30) 24.04.1995 US 428960
(54) • *INHALIERVORRICHTUNG MIT TROCKEN-
PULVER*
• *DRY POWDER INHALER DELIVERY SYS-
TEM*
• *SYSTEME D'ADMINISTRATION PAR INHALA-
TEUR DE POUDDRE SECHE*
(73) Valois SAS, B.P. G - Le Prieuré, 27110 Le
Neubourg, FR
(72) EISELE, Robert, F., Laguna Niguel, CA 92677, US
CAMERON, Allan, Santa Monica, CA 90402, US
TITZLER, David, Newbury Park, CA 91320, US
PORCHE, Leonard, Simi Valley, CA 93063, US
(74) CAPRI, 94, avenue Mozart, 75016 Paris, FR

(51) **A61M 16/06** (11) **1 180 048 B1**
(25) En (26) En
(21) 00926292.4 (22) 25.04.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 20.02.2002
(86) US 2000/010929 25.04.2000
(87) WO 2000/069497 2000/47 23.11.2000
(30) 19.05.1999 US 314291
(54) • *EINWEG-ATEMMASKE MIT KLEBENDEM
HAUTKONTAKT*
• *DISPOSABLE RESPIRATORY MASK WITH
ADHESIVE SKIN INTERFACE*
• *MASQUE RESPIRATOIRE JETABLE COM-
PORTANT UNE INTERFACE ADHESIVE
S'APPLIQUANT SUR LA PEAU*
(73) MALLINCKRODT INC., 675 McDonnell Blvd, P.O.
Box 5840, St. Louis, MO 63134, US
(72) BORDEWICK, Steven, S., Shoreview, MN 55126, US
HANSEN, Gary, L., Eden Prairie, MN 55346, US
LARKIN, Holly, Plymouth, MN 55442, US
(74) Büchel, Kurt F., et al, Büchel, Kaminski & Partner
Patentanwälte Est. Austrasse 79, 9490 Vaduz, LI

A61M 25/00 → (51) A61M 25/04
(51) **A61M 25/01** (11) **0 775 500 B1**
(25) En (26) En
(21) 96203274.4 (22) 22.11.1996
(84) BE CH DE FR GB IE IT LI NL
(43) 28.05.1997

- (30) 23.11.1995 NL 1001736
- (54) • *Medizinische Vorrichtung sichtbar während des Gebrauchs einer magnetischen Resonanz-Bilderzeugung*
- *Medical device visible when using magnetic resonance imaging*
- *Dispositif médical visible quant on utilise l'imagerie par résonance magnétique*
- (73) Cordis Corporation, 14201 N.W. 60th Avenue, Miami Lakes Florida 33014, US
- (72) Weber, Jan, 9302 ER Roden, NL
- Bakker, Christianus Johannes Gerardus, 3583 TJ Utrecht, NL
- (74) 't Jong, Bastiaan Jacob, Arnold & Siedsma, Advocaten en Octrooigemachtigden, Sweelinckplein 1, 2517 GK Den Haag, NL

- (51) **A61M 25/01** (11) **0 889 744 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 97907636.1 (22) 16.02.1997
- (84) DE FR GB IT NL
- (43) 13.01.1999
- (86) US 1997/002357 16.02.1997
- (87) WO 1997/029801 1997/36 21.08.1997
- (30) 16.02.1996 US 11807 P
- (54) • *IN ZWEI RICHTUNGEN ABLENKBARER KATHETER MIT VERMINDERTER STEIFHEIT*
- *REDUCED STIFFNESS, BIDIRECTIONALLY DEFLECTING CATHETER ASSEMBLY*
- *ENSEMBLE CATHETER A RIGIDITE REDUITE ET FLEXION BIDIRECTIONNELLE*
- (73) MEDTRONIC, INC., 7000 Central Avenue N.E., Minneapolis, Minnesota 55432, US
- (72) QIN, Jay, J., Santa Clara, CA 95044, US
- VALENCIA, Aurelio, East Palo Alto, CA 94303, US
- WEST, Scott, H., Livermore, CA 94550, US
- (74) Bayliss, Geoffrey Cyril, et al, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

- (51) **A61M 25/04** (11) **0 973 574 B1**
- A61M 25/00 A61M 25/10
- (25) En (26) En
- (21) 98914593.3 (22) 07.04.1998
- (84) DE DK ES FR GB IE IT NL
- (43) 26.01.2000
- (86) US 1998/006964 07.04.1998
- (87) WO 1998/044980 1998/41 15.10.1998
- (30) 07.04.1997 US 43484 P
- (54) • *GESICHERTES HALTERUNGSTEIL FÜR EINEN DRAINAGEKATHETER*
- *BACK-UP RETENTION MEMBER DRAINAGE CATHETER*
- *ELEMENT DE RETENUE DE SECOURS POUR CATHETER DE DRAINAGE*
- (73) Cook Urological Inc., 1100 West Morgan Street, P.O. Box 227, Spencer, IN 47460, US
- (72) RUTNER, Alvin, B., Los Altos, CA 94024, US
- ROEMER, Frederick, D., Bloomington, IN 47404, US
- (74) Johnston, Kenneth Graham, c/o Cook (UK) Ltd. Patent Department Monroe House, Letchworth Hertfordshire SG6 1LN, GB

A61M 25/06 → (51) A61M 5/158

- (51) **A61M 25/10** (11) **0 861 105 B1**
- A61M 29/02
- (25) En (26) En
- (21) 96940413.6 (22) 11.11.1996
- (84) DE FR GB NL
- (43) 02.09.1998
- (86) US 1996/018190 11.11.1996
- (87) WO 1997/018005 1997/22 22.05.1997
- (30) 13.11.1995 US 556533
- (54) • *INTRAAORTALER BALLONKATHETER*

- *INTRA-AORTIC BALLOON CATHETER*
- *CATHÉTER INTRA-AORTIQUE À BALLON-NET*
- (73) BOSTON SCIENTIFIC CORPORATION, One Boston Scientific Place, Natick, MA 01760-1537, US
- (72) ARIOLA, John, Norton, MA 01760, US
- HEATH, Kevin, R., Weston, MA 02193, US
- (74) Baverstock, Michael George Douglas, BOULT WADE TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

A61M 25/10 → (51) A61F 2/06

A61M 25/10 → (51) A61M 25/04

A61M 29/00 → (51) A61F 2/06

A61M 29/02 → (51) A61M 25/10

- (51) **A61N 1/05** (11) **0 791 372 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 97301034.1 (22) 18.02.1997
- (84) CH DE FR LI NL SE
- (43) 27.08.1997
- (30) 21.02.1996 US 604591
- (54) • *Medizinische Elektrode*
- *Medical electrical lead*
- *Electrode médicale*
- (73) MEDTRONIC, INC., 7000 Central Avenue N.E., Minneapolis, Minnesota 55432, US
- (72) Williams, Terrell M., Brooklyn Park, Minnesota 55444, US
- (74) Hughes, Andrea Michelle, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

- (51) **A61N 1/30** (11) **0 774 272 B1**
- (25) Ja (26) En
- (21) 95921969.2 (22) 15.06.1995
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
- (43) 21.05.1997
- (86) JP 1995/001193 15.06.1995
- (87) WO 1995/035132 1995/55 28.12.1995
- (30) 17.06.1994 JP 15940694
- 17.06.1994 JP 15941094
- 18.08.1994 JP 21816294
- 17.09.1994 JP 24869994

- (54) • *ELEKTRODE FÜR IONTOPHORESE UND VORRICHTUNG DAFÜR*
- *ELECTRODE FOR IONTOPHORESIS AND DEVICE USING THE SAME*
- *ELECTRODE D'IONOPHORESE ET DISPOSITIF DE MISE EN UVRE*
- (73) HISAMITSU PHARMACEUTICAL CO. INC., 408, Tashirodaikanmachi, Tosu-shi, Saga-ken 841-0017, JP
- (72) HIGO, Naruhito, Tsukuba Laboratory of Hisamitsu, Tsukuba-shi Ibaragi-ken 305, JP
- MORI, Kenji, Tsukuba Laboratory of Hisamitsu, Tsukuba-shi Ibaragi-ken 305, JP
- KATAGAI, Kazuya, Tsukuba Laboratory of Hisamitsu, Tsukuba-shi Ibaragi-ken 305, JP
- NAKAMURA, Katsuhiko, Tsukuba Lab. of Hisamitsu, Tsukuba-shi Ibaragi-ken 305, JP
- (74) Tomerius, Isabel, Dr. Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte Lang & Tomerius Postfach 15 13 24, 80048 München, DE

- (51) **A61N 1/36** (11) **1 175 919 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 01126693.9 (22) 15.09.1995
- (84) DE FR
- (43) 30.01.2002
- (30) 21.09.1994 US 309821

- (54) • *Vorrichtung zur Bestimmung einer Respirationskurvenform*
- *Apparatus for providing a respiratory waveform*
- *Appareil generateur de signal respiratoire*
- (73) Medtronic Inc., 710 Medtronic Parkway, Minneapolis, MN 55432-5604, US
- (72) Erickson, Donald J., Plymouth, Minnesota 55441, US
- (74) Hughes, Andrea Michelle, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
- (60) 02023988.5 / 1 277 491
- (62) 95306520.8 / 0 706 808

- (51) **A61N 1/365** (11) **0 757 577 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 95913990.8 (22) 08.03.1995
- (84) DE FR GB IT NL SE
- (43) 12.02.1997
- (86) US 1995/002913 08.03.1995
- (87) WO 1995/029734 1995/48 09.11.1995
- (30) 29.04.1994 US 235433
- 20.05.1994 US 246903
- 20.05.1994 US 246647
- 20.09.1994 US 309285
- 20.09.1994 US 308910
- 20.09.1994 US 309222
- (54) • *HERZSCHRITTMACHER MIT DETEKTION EINES VASONEUROTISCHEN KOLLAPSES*
- *PACEMAKER WITH VASOVAGAL SYNCOPE DETECTION*
- *STIMULATEUR CARDIAQUE A DETECTION DE SYNCOPE VASO-VAGALE*
- (73) MEDTRONIC, INC., 7000 Central Avenue N.E., Minneapolis, Minnesota 55432-3576, US
- (72) MARKOWITZ, Toby H., Roseville, MN 55113, US
- HESS, Michael F., Minneapolis, MN 55409, US
- SHELTON, Michael Brent, Minneapolis, MN 55403, US
- RIFF, Kenneth M., Plymouth, MN 55441, US
- JENSEN, Donald Nick, Roseville, MN 55113, US
- (74) Hughes, Andrea Michelle, et al, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
- (60) 03021473.8 / 1 374 947

A61N 5/10 → (51) A61K 51/12

- (51) **A61N 7/00** (11) **0 975 391 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 98915579.1 (22) 16.04.1998
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 02.02.2000
- (86) US 1998/007531 16.04.1998
- (87) WO 1998/047568 1998/43 29.10.1998
- (30) 18.04.1997 US 44709 P
- (54) • *VORRICHTUNG ZUR ULTRASCHALL-KNOCHENBEHANDLUNG*
- *APPARATUS FOR ULTRASONIC BONE TREATMENT*
- *APPAREIL DE TRAITEMENT OSSEUX AUX ULTRASON*
- (73) Exogen, Inc., P.O. Box 6860, 10 Constitution Avenue, Piscataway, NJ 08855, US
- (72) TALISH, Roger, J., Hillsborough, NJ 08876, US
- (74) Murgitroyd, Ian George, RELAY 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB
- (60) 03014275.6 / 1 350 540

A61P 1/14 → (51) A61K 31/02

A61P 3/00 → (51) A61K 31/435

A61P 3/10 → (51) A61K 31/20

A61P 9/12	→ (51) A61K 31/20
A61P 13/12	→ (51) A61K 31/20
A61P 17/00	→ (51) A61K 31/555
A61P 17/02	→ (51) A61K 31/20
A61P 17/06	→ (51) A61K 31/555
A61P 19/00	→ (51) A61K 38/39
A61P 19/10	→ (51) A61K 38/39
A61P 25/00	→ (51) C07D 487/04
A61P 25/02	→ (51) A61K 31/20
A61P 27/02	→ (51) A61K 31/20
A61P 27/12	→ (51) A61K 31/20
A61P 31/18	→ (51) C07C 327/30
A61P 35/00	→ (51) A61K 31/405
A61P 35/00	→ (51) A61K 38/21
A61P 37/00	→ (51) A61K 38/21
A61P 37/06	→ (51) A61K 31/5513
A61P 37/06	→ (51) A61K 38/17
A61P 41/00	→ (51) A61K 31/565
A61P 41/00	→ (51) A61K 35/32
A61P 43/00	→ (51) C07D 471/04
A61P 43/00	→ (51) C07D 487/04
A62D 3/00	→ (51) C12N 1/20
(51) A63B 21/005	(11) 1 165 188 B1
(25) De	(26) De
(21) 00912316.7	(22) 30.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(43) 02.01.2002	
(86) CH 2000/000189 30.03.2000	
(87) WO 2000/059773 2000/41 12.10.2000	
(30) 03.04.1999 CH 63999	
(54) • MIT MUSKELKRAFT BETREIBBARES ELEKTRISCHES ANTRIEBSSYSTEM • DRIVE SYSTEM OPERATED BY MUSCLE-POWER • SYSTEME DE COMMANDE ACTIONNE PAR LA FORCE MUSCULAIRE	
(73) Swissmove AG, Stockerstrasse 38, 8002 Zürich, CH	
(72) FUCHS, Andreas, CH-3011 Bern, CH BLATTER, Jürg, CH-3600 Thun, CH	
A63C 5/03	→ (51) A63C 9/00
(51) A63C 9/00	(11) 0 712 646 B1
A63C 5/03	A63C 9/08
(25) Ja	(26) En
(21) 95909981.3	(22) 24.02.1995
(84) DE FR GB IT	
(43) 22.05.1996	
(86) JP 1995/000283 24.02.1995	
(87) WO 1995/033533 1995/53 14.12.1995	
(30) 06.06.1994 US 254889 28.11.1994 US 348844	
(54) • SNOWBOARDBINDUNG	

• SNOWBOARD BINDING • FIXATION POUR PLANCHE A NEIGE	
(73) Shimano Inc., 77 Oimatsu-cho 3-cho, Sakai-shi, Osaka 590-8577, JP	
(72) OKAJIMA, Shinpei, Osaka 590, JP UEDA, Yutaka, Sakai-shi Osaka 590, JP	
(74) Pacitti, Paolo, et al, Murgitroyd and Company 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB	
(51) A63C 9/00	(11) 0 908 202 B1
(25) Fr	(26) Fr
(21) 98810928.6	(22) 17.09.1998
(84) AT DE	
(43) 14.04.1999	
(30) 06.10.1997 FR 9712636	
(54) • Schuhrückhaltevorrichtung auf einem Snowboard, insbesondere einem Ski • Device for retaining a boot on a snowboard, particularly a ski • Dispositif de retenue d'une chaussure sur une planche de glisse, en particulier un ski	
(73) SKIS ROSSIGNOL S.A., Le Menon, 38500 Voiron, FR	
(72) Mandon, Florence, 38140 La Murette, FR Bardin, Roland, 58640 Varennes Vauzelles, FR	
(74) Meylan, Robert Maurice, c/o BUGNION S.A. 10, route de Florissant Case Postale 375, 1211 Genève 12 - Champel, CH	
A63C 9/08	→ (51) A63C 9/00
(51) A63H 33/04	(11) 0 909 573 B1
A63H 33/08	
(25) En	(26) En
(21) 98610037.8	(22) 16.09.1998
(84) CH DE FR GB LI	
(43) 21.04.1999	
(30) 18.09.1997 DK 107197	
(54) • Spielzeugkonstruktionsset • A toy building set • Jeu de construction	
(73) LEGO A/S, Aastvej 1, 7190 Billund, DK	
(84) CH DE FR LI	
(73) Interlego A.G., Neuhoferstrasse 21, 6230 Baar, CH	
(84) GB	
(72) Pedersen, Niels Milan, 8320 Marslet, DK	
(74) Sigh, Erik, et al, Zacco Denmark A/S Hans Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK	
A63H 33/08	→ (51) A63H 33/04
(51) B01D 11/00	(11) 1 218 078 B1
(25) De	(26) De
(21) 00958043.2	(22) 08.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
SI	
(43) 03.07.2002	
(86) AT 2000/000243 08.09.2000	
(87) WO 2001/017642 2001/11 15.03.2001	
(30) 09.09.1999 AT 155199 11.11.1999 AT 190599	
(54) • VERFAHREN ZUM GEWINNEN VON STOFFEN MITTELS EINER SCHNECKENPRESSE • METHOD FOR OBTAINING MATERIALS USING A WORM EXTRUDER • PROCEDE PERMETTANT D'EXTRAIRE DES MATIERES A L'AIDE D'UNE EXTRUDEUSE	
(73) Sucher & Holzer Bauplanungs- und Handelsgesellschaft mbh, Alberstrasse 4, 8010 Graz, AT	
(72) FOIDL, Nikolaus, A-8042 Graz, AT	

(74) Gaggini, Carlo, Dipl.Ing., Brevetti-Marchi Via ai Campi 6, 6982 Agno, CH	
B01D 11/02	→ (51) A23F 5/26
B01D 29/01	→ (51) B01D 33/03
B01D 29/56	→ (51) B01D 33/03
(51) B01D 33/03	(11) 1 268 033 B1
B01D 33/41	B01D 29/01
B01D 29/56	
(25) En	(26) En
(21) 01910016.3	(22) 08.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
(43) 02.01.2003	
(86) GB 2001/001009 08.03.2001	
(87) WO 2001/068218 2001/38 20.09.2001	
(30) 11.03.2000 GB 0005832	
(54) • FILTERSIEB FÜR VIBRATIONSFILTER • FILTERING SCREENS FOR VIBRATORY SEPARATION EQUIPMENT • TAMIS FILTRANTS POUR EQUIPEMENT DE SEPARATION VIBRANT	
(73) United Wire Limited, Granton Park Avenue, Edinburgh EH5 1HT, GB	
(72) COOK, Gordon James, Stonehaven, Aberdeenshire AB39 3SW, GB	
(74) Forsyth, Helen Jane, et al, Keith W Nash & Co, 90-92 Regent Street, Cambridge CB2 1DP, GB	
(51) B01D 33/073	(11) 1 289 622 B1
B01D 33/48	B01D 33/56
B01D 33/72	B01D 33/74
B01D 33/76	
(25) De	(26) De
(21) 01951497.5	(22) 10.05.2001
(84) DE FR IT SE	
(43) 12.03.2003	
(86) EP 2001/005333 10.05.2001	
(87) WO 2001/093981 2001/50 13.12.2001	
(30) 08.06.2000 DE 10027959	
(54) • ZENTRIFUGE MIT SIEB UND VERFAHREN ZUM BETREIBEN DER ZENTRIFUGE • CENTRIFUGE WITH SIEVE AND METHOD FOR OPERATING SAID CENTRIFUGE • CENTRIFUGEUSE A TAMIS ET SON PROCEDE DE FONCTIONNEMENT	
(73) Westfalia Separator AG, Werner-Habig-Strasse 1, 59302 Oelde, DE	
(72) MACKEL, Wilfried, D-59302 Oelde, DE HAMATSCHEK, Jochen, D-59302 Oelde, DE	
(74) Dantz, Jan Henning, et al, Jöllenbecker Strasse 164, 33613 Bielefeld, DE	
B01D 33/41	→ (51) B01D 33/03
B01D 33/48	→ (51) B01D 33/073
B01D 33/56	→ (51) B01D 33/073
B01D 33/72	→ (51) B01D 33/073
B01D 33/74	→ (51) B01D 33/073
B01D 33/76	→ (51) B01D 33/073
(51) B01D 39/20	(11) 1 185 350 B1
B01D 46/24	F01K 23/06
(25) En	(26) En
(21) 00935111.5	(22) 24.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT	
(43) 13.03.2002	
(86) EP 2000/004730 24.05.2000	
(87) WO 2000/078431 2000/52 28.12.2000	

- (30) 18.06.1999 EP 99201951
- (54) • ANLAGE ZUR HEISSGASFILTRATION
• HOT GAS FILTRATION SYSTEM
• SYSTEME DE FILTRAGE DE GAZ CHAUD
- (73) N.V. BEKAERT S.A., Bekaertstraat 2, 8550 Zwevegem, BE
- (72) LEFEVER, Ignace, B-8540 Deerlijk, BE
LOSFELD, Ronny, B-8790 Waregem, BE
VANDAMME, Johan, B-9800 Deinze, BE
-
- (51) **B01D 46/12** (11) **1 266 682 B1**
(25) De (26) De
(21) 01127629.2 (22) 20.11.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (43) 18.12.2002
- (30) 11.06.2001 DE 20109515 U
14.08.2001 DE 20112986 U
- (54) • Kombinationsfilter-Anordnung
• Combination filter device
• Dispositif à filtre combiné
- (73) Filtertek B.V., Industrial Estate, Newcastle West, County of Limerick, IE
- (72) Hogan, Brendan, Raheen, Co. Limerick, IE
Myers, Jan Willem Marinus, 5913 TP Venlo, NL
- (74) Brose, D. Karl, et al, Patentanwälte Brose & Brose Postfach 11 64, 82301 Starnberg, DE
-
- B01D 46/24** → (51) B01D 39/20
- (51) **B01D 53/02** (11) **1 105 203 B1**
B01J 20/26
(25) En (26) En
(21) 99943864.1 (22) 20.08.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 13.06.2001
- (86) US 1999/019244 20.08.1999
- (87) WO 2000/010687 2000/09 02.03.2000
- (30) 20.08.1998 US 97215 P
- (54) • FILTER DAS PORÖSE STARK SAURE POLY-
MERE ENTHÄLT
• FILTERS EMPLOYING POROUS STRONGLY
ACIDIC POLYMERS
• FILTRES UTILISANT DES POLYMERES FOR-
TEMENT ACIDES POREUX
- (73) Extraction Systems, Inc., 10 Forge Park, Franklin, MA 02038-3137, US
- (72) KISHKOVICH, Oleg, Greenville, RI 02828, US
REZUKE, Robert, W., Grafton, MA 01536, US
KINKEAD, Devon, Holliston, MA 01746, US
- (74) Greenwood, John David, Graham Watt & Co. St. Botolph's House 7-9 St. Botolph's Road, Sevenoaks Kent TN13 3AJ, GB
- (60) 03077987.0
-
- (51) **B01D 53/14** (11) **1 016 445 B1**
B01D 53/40 B01D 53/77
(25) Ja (26) En
(21) 99912093.4 (22) 01.04.1999
- (84) DE FR GB IT
- (43) 05.07.2000
- (86) JP 1999/001721 01.04.1999
- (87) WO 1999/051326 1999/41 14.10.1999
- (30) 06.04.1998 JP 9297898
- (54) • VERFAHREN ZUR WIEDERGEGWINNUNG
VON FLÜSSIGEN ABSORBENTIEN FÜR
SÄUREDAMPF, DIE METHYLDIETHANOLA-
MINE UND ALKYLPIPERAZINE ENTHALTEN
• METHOD FOR RECYCLING LIQUID
ABSORBENT FOR ACID VAPOR COMPRIS-
ING METHYLDIETHANOLAMINE AND
LOWER ALKYLPIPERAZINE
- PROCEDE DE RECYCLAGE D'ABSORBANT
LIQUIDE POUR VAPEUR D'ACIDE, QUI
COMPREND DE LA METHYLDIETHANOLA-
MINE ET UNE ALKYLPIPERAZINE INFER-
IEURE
- (73) Nippon Nyukazai Co., Ltd., 9-19, Ginza 3-chome Chuo-ku, Tokyo 104-0061, JP
- (72) Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., 5-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8315, JP
- (72) ARAKI, Ryosuke-Nippon Nyukazai Kawa. Pl.-Res. Dpt., Kanagawa-ken 210-0865, JP
- IJIMA, Masaki-Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., Tokyo 100-8315, JP
- MITSUOKA, Shigeaki-Mitsubishi Heavy Industries, Lt, Nishi-ku, Hiroshima, JP
- TANAKA, Hiroshi-Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., Nishi-ku, Hiroshima, JP
- (74) Harding, Charles Thomas, D. Young & Co. 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB
-
- B01D 53/32** → (51) H01M 8/24
-
- B01D 53/34** → (51) F01N 3/08
-
- B01D 53/40** → (51) B01D 53/14
- (51) **B01D 53/46** (11) **1 142 625 B1**
B01D 53/50
(25) En (26) En
(21) 01111676.1 (22) 15.03.1996
- (84) DE DK ES GB IT
- (43) 10.10.2001
- (30) 29.08.1995 JP 21997095
30.03.1995 JP 7277895
30.03.1995 JP 7277995
07.04.1995 JP 8246095
- (54) • Vorrichtung und Verfahren zur Behandlung von
Abgasen aus Verbrennungsanlagen
• Combustion exhaust gas treatment apparatus
and method
• Dispositif et procédé pour le traitement des
gaz de combustion
- (73) MITSUBISHI JUKOGYO KABUSHIKI KAISHA, 5-1, Marunouchi 2-chome Chiyoda-ku, Tokyo, JP
- (72) Shimizu, Taku, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
Kimura, Kazuaki, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
Okazoe, Kiyoshi, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
Tatani, Atsushi, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
Ukawa, Naohiko, Nishi-ku Hiroshima-shi, Hiroshima-ken, JP
Hino, Masao, Nishi-ku Hiroshima-shi, Hiroshima-ken, JP
Okino, Susumu, Nishi-ku Hiroshima-shi, Hiroshima-ken, JP
Haruki, Takashi, Nishi-ku Hiroshima-shi, Hiroshima-ken, JP
Takashina, Toru, Nishi-ku Hiroshima-shi, Hiroshima-ken, JP
- (74) Behrens, Dieter, Dr.-Ing., Wuesthoff & Wuesthoff Patent- und Rechtsanwälté Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE
- (62) 96104165.4 / 0 734 754
-
- B01D 53/50** → (51) B01D 53/46
-
- B01D 53/77** → (51) B01D 53/14
-
- B01D 53/84** → (51) C12N 1/20
- (51) **B01D 53/94** (11) **1 019 177 B1**
B01J 35/04 F01N 3/05
(25) De (26) De
(21) 98945215.6 (22) 12.08.1998
- (84) DE IT
- (43) 19.07.2000
- (86) EP 1998/005098 12.08.1998
- (87) WO 1999/010081 1999/09 04.03.1999
- (30) 22.08.1997 DE 19736628
- (54) • KATALYSATOR AUS UNEDLEM METALL FÜR
EINEN KLEINMOTOR SOWIE VERFAHREN
ZU SEINER HERSTELLUNG
• BASE METAL CATALYST FOR SMALL-SIZE
MOTORS AND PROCESS FOR ITS PREPA-
RATION
• CATALYSEUR EN METAL COMMUN POUR
MOTEUR DE PETITE DIMENSION ET PRO-
CEDE POUR SA PRODCUTION
- (73) Emitec Gesellschaft für Emissionstechnologie mbH, Hauptstrasse 150, 53797 Lohmar, DE
- (72) BERGMANN, Andrée, D-53797 Lohmar, DE
MAUS, Wolfgang, D-51429 Bergisch Gladbach, DE
- (74) Kahlhöfer, Hermann, Dipl.-Phys., et al, Patentanwälte Kahlhöfer Neumann Herzog Fiesser Postfach 10 33 63, 40024 Düsseldorf, DE
-
- (51) **B01D 61/14** (11) **1 115 473 B1**
B01D 61/22 A23L 2/74
(25) En (26) En
(21) 99946085.0 (22) 31.08.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 18.07.2001
- (86) EP 1999/006424 31.08.1999
- (87) WO 2000/018497 2000/14 06.04.2000
- (30) 25.09.1998 GB 9820935
- (54) • FILTERSYSTEME UND DEREN VERWEN-
DUNG
• FILTRATION SYSTEMS AND METHODS
• DISPOSITIFS ET METHODES DE FILTRA-
TION
- (73) Pall Corporation, 2200 Northern Blvd., East Hills, New York 11548, US
- (72) SLEGERS, John, NL-4827 HH Breda, NL
- (74) Knott, Stephen Gilbert, MATHISEN, MACARA & CO. The Coach House 6-8 Swakeleys Road, Ickenham Uxbridge UB10 8BZ, GB
-
- B01D 61/22** → (51) B01D 61/14
-
- B01D 71/62** → (51) C08L 79/04
-
- B01D 71/80** → (51) C08L 79/04
- (51) **B01F 3/02** (11) **0 895 804 B1**
B01F 3/08 F17C 6/00
(25) En (26) En
(21) 98305301.8 (22) 03.07.1998
- (84) DE FR GB IE NL
- (43) 10.02.1999
- (30) 05.08.1997 GB 9716518
- (54) • Mischen von flüssigen Gasen
• Mixing liquified gases
• Mélange de gas sous forme liquide
- (73) The BOC Group plc, Chertsey Road, Windlesham Surrey GU20 6HJ, GB
- (72) Garrett, Michael Ernest, Surrey GU22 7XR, GB
Butler, Niccola, Worthing, W Sussex, BN14 8BD, GB
Paige, Catharine Sarah, Ascot, Berkshire, SL5 8PF, GB
- (74) Wickham, Michael, et al, The BOC Group plc, Chertsey Road, Windlesham, Surrey GU20 6HJ, GB
-
- B01F 3/08** → (51) B01F 3/02
-
- B01J 19/00** → (51) C07B 61/00

(51) **B01J 19/02** (11) **1 155 737 B1**
C08G 64/20 C08G 64/30
(25) En (26) En
(21) 00304168.8 (22) 17.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU
LU MC NL PT SE
(43) 21.11.2001
(54) • *Vorrichtung zur Herstellung von Polycarbona-
ten*
• *Apparatus for manufacturing polycarbonate*
• *Dispositif pour la préparation des polycarbona-
tes*

(73) GENERAL ELECTRIC COMPANY, 1 River Road,
Schenectady, NY 12345, US

(72) Kimura, Takato, Ichihara-Shi, 299-0124 Chiba-
ken, JP
Omori, Satoshi, Ichihara City, 299-0124 Chiba
Pref., JP
Tamada, Ken, Ichihara City, 299-0125 Chiba Pref.,
JP
Kenezawa, Akio, Sodegaura City, Chiba Prefecture,
JP

(74) Szary, Anne Catherine, Dr., et al, London Patent
Operation General Electric International, Inc. 15
John Adam Street, London WC2N 6LU, GB

B01J 20/26 → (51) B01D 53/02

B01J 31/24 → (51) C07C 29/16

B01J 35/04 → (51) B01D 53/94

B01L 3/00 → (51) G01N 33/52

(51) **B01L 9/06** (11) **0 904 841 B1**
// B01J19/00
(25) En (26) En
(21) 98117824.7 (22) 19.09.1998
(84) CH DE FR GB LI
(43) 31.03.1999
(30) 29.09.1997 EP 97116891
(54) • *System zur Handhabung von Verbindungen,
bestehend aus Gefässen und Trägern*
• *Compound handling system comprising racks
and containers*
• *Système de manutention de composés, com-
prenant des supports et des récipients*

(73) F. HOFFMANN-LA ROCHE AG, 4070 Basel, CH
(72) Fattinger, Christof, CH-4249 Blauen, CH
Tschirky, Hansjörg, CH-4107 Ettingen, CH
(74) Ventocilla, Abraham, Ventocilla Patent AG
Burgstrasse 8, 4107 Ettingen, CH

B01L 11/00 → (51) G01N 33/52

B02C 1/00 → (51) B02C 18/02

B02C 1/10 → (51) B02C 18/02

(51) **B02C 18/02** (11) **0 919 283 B1**
B02C 1/10 B02C 1/00
(25) En (26) En
(21) 98309736.1 (22) 27.11.1998
(84) CH DE DK FR GB LI
(43) 02.06.1999
(30) 28.11.1997 JP 32904597
27.07.1998 JP 21158398
(54) • *Vorrichtung zum Brechen und Zerkleinern von
Giessabfall mit einer feststehenden und einer
hin- und herbewegenden Schneidvorrichtung
und Verfahren zum Beschichten dieser
Schneidvorrichtungen*
• *An apparatus for crushing-breaking useless
casting products using a fixed and a rocking
cutter device and method for coating said cut-
ting devices*

• *Dispositif de broyage-concassage de déchets
de moulage comportant un élément de coupe
fixe et un élément de coupe à mouvement
alternatif et procédé de revêtement desdits
éléments de coupe*

(73) Okuya, Yasuaki, 52, Soramachi, Heisaka-cho,
Nishio-City, Aichi-Pref. 444-0305, JP
(72) Okuya, Yasuaki, Nishio-City, Aichi-Pref. 444-0305,
JP
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD &
Co. 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB
(60) 02080163.5 / 1 297 892

(51) **B02C 18/22** (11) **1 255 612 B1**
B02C 23/04 B02C 18/24
(25) De (26) De
(21) 01915246.1 (22) 14.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU
LU MC NL PT SE TR
(43) 13.11.2002
(86) EP 2001/001620 14.02.2001
(87) WO 2001/060522 2001/34 23.08.2001
(30) 15.02.2000 DE 10006757
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM
ZERKLEINERN VON SPÄNEN*
• *METHOD AND DEVICE FOR REDUCING
CUTTINGS*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR BROYER
DES COPEAUX*

(73) Mayfran International B.V., Edisonstraat 14, 6370
AA Landgraaf, NL
(72) VAN LOO, Joseph, Hubert, NL-6432 Hoensbroek,
NL
(74) König, Werner, Dipl.-Ing., Patentanwälte König &
Kollegen Kackertstrasse 10, 52072 Aachen, DE

B02C 18/24 → (51) B02C 18/22

B02C 23/04 → (51) B02C 18/22

B03C 3/28 → (51) B32B 5/26

(51) **B04B 1/08** (11) **1 102 637 B1**
B04B 11/04
(25) De (26) De
(21) 99934572.1 (22) 05.07.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU
LU MC NL PT SE
(43) 30.05.2001
(86) EP 1999/004663 05.07.1999
(87) WO 2000/007733 2000/07 17.02.2000
(30) 04.08.1998 DE 19835120
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM
EINSTELLEN DES FLÜSSIGKEITSGEHALTS
DES AUS EINER SELBSTENTLEERENDEN
SCHLEUDERTROMMEL EINES SEPARA-
TORS AUSGETRAGENEN FESTSTOFFES*
• *METHOD AND DEVICE FOR ADJUSTING
THE LIQUID CONTENT OF A SOLID WITH-
DRAWN FROM A SELF-DISCHARGING CEN-
TRIFUGAL DRUM OF A SEPARATOR*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR AJUSTER
LA TENEUR EN LIQUIDE DE LA MATIERE
SOLIDE EXTRAITE D'UN PANIER CENTRI-
FUGE A VIDAGE AUTOMATIQUE D'UN
SEPARATEUR*

(73) WESTFALIA SEPARATOR AG, Werner-Habig-Strasse
1, 59302 Oelde, DE
(72) MACKEL, Wilfried, D-59302 Oelde, DE
(74) Specht, Peter, Dipl.-Phys., et al,
Loesenbeck.Stracke.Specht.Dantz, Patentanwälte,
Jöllenberg Strasse 164, 33613 Bielefeld, DE

B04B 11/04 → (51) B04B 1/08

B05B 7/00 → (51) E03C 1/084

(51) **B05B 9/08** (11) **1 135 214 B1**
(25) En (26) En
(21) 99967121.7 (22) 22.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU
LU MC NL PT SE
(43) 26.09.2001
(86) US 1999/027687 22.11.1999
(87) WO 2000/032315 2000/23 08.06.2000
(30) 30.11.1998 US 201618
(54) • *EINE ZAHNRADPUMPE UND EIN AUS-
TAUSCHBARER BEHÄLTER FÜR EINEN
ZERSTÄUBER*
• *A GEAR PUMP AND REPLACEABLE RESER-
VOIR FOR A FLUID SPRAYER*
• *POMPE A ENGRENAGES ET RESERVOIR
REMPLOCABLE POUR VAPORISATEUR*

(73) The Procter & Gamble Company, One Procter &
Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
(72) BENECKE, Arnold, George, Indian Springs, OH
45011, US
(74) Englisch, Gautier, et al, BVBA Procter & Gamble
Europe SPRL, Temselaan 100, 1853 Strombeek-
Bever, BE

(51) **B05B 12/12** (11) **0 990 468 B1**
(25) En (26) En
(21) 98308057.3 (22) 02.10.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU
LU MC NL PT SE
(43) 05.04.2000
(54) • *Farbspritzpistole mit einer Laservorrichtung*
• *Paint gun incorporating a laser device*
• *Pistolet pulvérisateur à peinture avec dispositif
à laser*

(73) The University of Northern Iowa Foundation, 205
Commons, Cedar Falls, IA 50614-0284, US
(72) Klein, Richard J., II, Waterloo, Iowa 50702, US
Sevey, Douglas L., Waterloo, Iowa 50702, US
Badakhshan, Alireza, Cedar Falls, Iowa 50613, US
Bauer, Ricky Jay, Iowa Waste Reduction Center,
Cedar Falls, Iowa 50614-0185, US
(74) Mosey, Stephen George, MARKS & CLERK Alpha
Tower Suffolk Street Queensway, Birmingham B1
1TT, GB

B05B 15/06 → (51) B24C 5/04

B05C 11/04 → (51) D21G 3/00

(51) **B05C 11/10** (11) **0 854 759 B1**
B05D 7/00 H05K 13/04
(25) En (26) En
(21) 96934135.3 (22) 08.10.1996
(84) DE FR GB
(43) 29.07.1998
(86) US 1996/016153 08.10.1996
(87) WO 1997/013586 1997/17 17.04.1997
(30) 13.10.1995 US 543052
(54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUR
BESCHICHTUNG DER UNTERSEITE VON
FLIP CHIPS*
• *FLIP CHIP UNDERFILL SYSTEM AND
METHOD*
• *SYSTEME ET PROCEDE DE DEPOT DE
MATIERE VISQUEUSE SOUS UNE PUCE A
BOSSES*

(73) NORDSON CORPORATION, 28601 Clemens Road,
Westlake, Ohio 44145-1119, US
(72) BOURAS, Carlos, E., Encinitas, CA 92024, US
LA, Duong, T., San Diego, CA 92128, US
GAMELIN, Andre, S., Vista, CA 92083, US
LEWIS, Alan, R., Carlsbad, CA 92008, US
MEIER, Mark, S., Encinitas, CA 92024, US
BABIARZ, Alec, J., Leucadia, CA 92024, US

(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwältin
Rechtsanwältin Postfach 10 60 78, 28060 Bremen,
DE
(60) 02015133.8 / 1 256 387

B05D 1/18 → (51) B05D 7/00

(51) **B05D 3/00** (11) **1 135 219 B1**
B05D 3/14 B05D 3/06
C23C 16/48
(25) De (26) De
(21) 99953888.7 (22) 20.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 26.09.2001
(86) EP 1999/007942 20.10.1999
(87) WO 2000/024527 2000/18 04.05.2000
(30) 28.10.1998 CH 217898
14.12.1998 CH 247398

(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG HAFTFESTER
• OBERFLÄCHENBESCHICHTUNGEN
• METHOD FOR PRODUCING ADHESIVE
SURFACE COATINGS
• PROCEDE POUR REALISER DES REVETEMENTS
SUPERFICIELS ADHESIFS
(73) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc.,
Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH
(72) BAUER, Michael, D-79299 Wittnau, DE
KÖHLER, Manfred, D-79108 Freiburg, DE
KUNZ, Martin, D-79588 Efringen-Kirchen, DE
MISEV, Ljubomir, CH-4226 Breitenbach, CH

B05D 3/06 → (51) B05D 3/00

B05D 3/14 → (51) B05D 3/00

(51) **B05D 7/00** (11) **1 095 711 B1**
B05D 1/18
(25) En (26) En
(21) 00123172.9 (22) 25.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 02.05.2001
(30) 27.10.1999 EP 99810975

(54) • Verfahren für die Oberflächenbeschichtung von
Materialien
• Process for coating a material surface
• Procédé pour revêtir la surface d'un matériau
(73) Novartis AG, Lichtstrasse 35, 4056 Basel, CH
(84) BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
(73) Novartis-Erfindungen Verwaltungsgesellschaft
m.b.H., Brunnerstrasse 59, 1230 Wien, AT
(84) AT
(72) Chabreck, Peter, 4125 Riehen, CH
Lohmann, Dieter, 4141 Münchenstein, CH
(74) Grubb, Philip William, et al, Novartis AG, Corporate
Intellectual Property, Lichtstrasse 35, 4002 Basel,
CH

B05D 7/00 → (51) B05C 11/10

B06B 1/16 → (51) B28B 1/087

(51) **B08B 3/04** (11) **1 030 743 B1**
(25) En (26) En
(21) 98954587.6 (22) 13.11.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
(43) 30.08.2000
(86) GB 1998/003423 13.11.1998
(87) WO 1999/025492 1999/21 27.05.1999
(30) 14.11.1997 GB 9723970
08.07.1998 GB 9814721

(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM
ENTFERNEN VON KOHLENSTOFF

• CARBON REMOVAL APPARATUS AND
METHOD
• APPAREIL ET PROCEDE PERMETTANT
D'ELIMINER DU CARBONE

(73) Perry, June Annie Lynch, Villa 227, Philip
Holzmann, Riyadh, SA
(84) IE
(73) Grime Reaper Products Ltd., 90 Nelson Lane,
Warrick, CB34 5JB, GB
(84) IE
(73) GR-Europe b.v., Rooswijkweg 68, 1951 MJ Velsen-
noord, NL
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI GR IT LI LU MC PT
SE NL FR
(72) PERRY, June, Annie, Lynch, Riyadh, SA
PERRY, Jonathon, Riyadh, SA
(74) Croston, David, et al, Withers & Rogers, Goldings
House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

(51) **B08B 9/04** (11) **0 998 985 B1**
(26) En

(21) 98930810.1 (22) 06.07.1998
(84) AT BE CH DE DK FI FR GB GR IE IT LI NL PT
SE
(43) 10.05.2000
(86) ES 1998/000194 06.07.1998
(87) WO 1999/043449 1999/35 02.09.1999
(30) 27.02.1998 ES 9800428
(54) • SCHUTZGEHÄUSE FÜR ABFALLBEHÄLTER
• DEVICE FOR CLEANING AIR CONDUITS
• DISPOSITIF DE NETTOYAGE DE CONDUITS
D'AIR

(73) Vilarasau Alegre, Maria Teresa, Puigllançada 28,
Urb. Les Pungoles, 08459 Sant Antoni de
Vilamajor, ES
(72) Vilarasau Alegre, Maria Teresa, 08459 Sant Antoni
de Vilamajor, ES
(74) Maldonado Jordan, Julia, Linares, 7 Pta. 3, 46018
Valencia, ES

B09C 1/10 → (51) C12N 1/20

(51) **B21B 27/00** (11) **1 097 753 B1**
B22D 13/02 B22D 23/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 00403048.2 (22) 02.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 09.05.2001
(30) 03.11.1999 FR 9913845

(54) • Neues vertikales Zentrifugalgiessverfahren für
Walzen mit fester, nicht poröser Verbindung
zwischen der äusseren Schicht aus Schnell-
stahl und dem Kern aus Sphäroguss
• New centrifugal casting method for rolling mill
rolls with a fixed connection without any poros-
ity between outer layer made of high speed
steel and the core made of nodular cast iron
• Nouveau procédé de coulée centrifuge verti-
cale pour cylindres de laminiers permettant
d'obtenir une liaison saine et sans porosités
entre la couche externe en acier rapide et la
fonte nodulaire du coeur.

(73) Werquin, Jean-Claude, Mas de Buni, Rés. "La
Molière", Route de Galice, 13090 Aix en Provence,
FR
(72) Werquin, Jean-Claude, 13090 Aix en Provence, FR
(74) Bouget, Lucien, et al, Cabinet Lavoix 2, Place
d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cédex 09, FR

B21C 37/08 → (51) F28F 1/02

B21C 37/15 → (51) F28F 1/02

(51) **B21C 37/29** (11) **1 332 807 B1**
(25) En (26) En
(21) 01660232.8 (22) 04.02.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 06.08.2003
(54) • Verfahren und Vorrichtung zum Herstellen von
Abzweigkragen an Rohren
• Method and apparatus for making a branch
collar in a pipe
• Méthode et dispositif pour la fabrication des
colleterettes de raccordement sur des tubes
(73) EFES TEX AG, Via Dufour 2, Casella postale 3198,
CH-6901 Lugano, CH
(72) Larikka, Leo, 01600 Vantaa, FI
(74) LEITZINGER OY, Tammasaarenkatu 1, 00180
Helsinki, FI

(51) **B21C 47/06** (11) **1 157 756 B1**
(25) En (26) En
(21) 00111264.8 (22) 25.05.2000

(84) AT DE FR GB IT NL
(43) 28.11.2001
(54) • Wickelvorrichtung
• Winding apparatus
• Dispositif de bobinage
(73) Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., 5-1, Marunouchi
2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
(72) Morimoto, Kazuo, c/o MITSUBISHI HEAVY IND.,
LTD., Hiroshima-shi, Hiroshima, JP
Yokoo, Kazutoshi, c/o MITSUBISHI HEAVY IND.,
LTD., Hiroshima-shi, Hiroshima, JP
Miyaguchi, Kanehisa, MITSUBISHI HEAVY IND.,
LTD., Hiroshima-shi, Hiroshima, JP
(74) Henkel, Feiler, Hänzler, Möhlstrasse 37, 81675
München, DE

(51) **B21C 47/26** (11) **0 992 298 B1**
(25) De (26) De
(21) 99117759.3 (22) 09.09.1999

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 12.04.2000
(30) 07.10.1998 DE 19846101
(54) • Trennvorrichtung zur Trennung der äusseren
Schlingen von in Schlingensammelvorrichtun-
gen gebildeten Walzdrahtbunden
• Separating device for separating the leading
and trailing loops from bundles of rolled wire
• Dispositif de séparation pour séparer les bou-
cles en tête et les boucles traînantes de bobi-
nes de fil laminé

(73) SMS Demag AG, Eduard-Schloemann-Strasse 4,
40237 Düsseldorf, DE
(72) Grossmann, Erich, 47918 Tönisvorst, DE
Schneider, Henning, 47807 Krefeld, DE
(74) Valentin, Ekkehard, Dipl.-Ing., et al, Patentanwältin
Hammerich, Valentin, Gihlske, Grosse,
Hammerstrasse 2, 57072 Siegen, DE

(51) **B21D 3/16** (11) **0 993 881 B1**
C21D 1/673 C21D 9/00
(25) En (26) En
(21) 99120283.9 (22) 11.10.1999

(84) DE FR GB IT NL SE
(43) 19.04.2000
(30) 12.10.1998 JP 30320298
(54) • Zwangsabschreck- und Wärmebehandlungs-
verfahren und -vorrichtung für verzogene stab-
förmige Werkstücke
• Constrained hardening method and apparatus
for deformed bar workpieces
• Procédé et appareil de durcissement à
contrainte et de traitement thermique pour des
pièces en forme de barre déformées

- (73) Neturen Co., Ltd., 17-1, Higashigotanda 2-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-8639, JP
- (72) Kato, Junichi, c/o Neturen Co., Ltd., Hiratsuka-shi, Kanagawa 254-0013, JP
- Seto, Yoshiki, c/o Neturen Co., Ltd., Hiratsuka-shi, Kanagawa 254-0013, JP
- Fukuhara, Tetsukazu, c/o Neturen Co., Ltd., Hiratsuka-shi, Kanagawa 254-0013, JP
- Yao, Yugo, c/o Neturen Co., Ltd., Hiratsuka-shi, Kanagawa 254-0013, JP
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

(51) **B21D 5/01** (11) **0 858 846 B1**
B21D 5/04
(25) It (26) En
(21) 98830068.7 (22) 16.02.1998
(84) DE FI NL
(43) 19.08.1998
(30) 18.02.1997 IT B0970072

- (54) • *Vorrichtung zum Kaltbiegen von Metallplatten zur Herstellung von länglichen Teilen mit vorbestimmtem Profil*
- *Apparatus for cold bending of metal sheets for making elongated articles with predetermined profile*
- *Dispositif de pliage à froid des tôles pour la fabrication des articles allongés avec un profil prédéterminé*
- (73) Work Corporation Inc. S.r.l., Via dell'Artigianato 68, 40050 Calderino di Monte S. Pietro (Bologna), IT
- (72) Nicoletti, Bruno, 40050 - Calderino Di Monte S. Pietro, IT
- (74) Dall'Olio, Giancarlo, c/o INVENTION s.a.s., Via delle Armi, 1, 40137 Bologna, IT

B21D 5/04 → (51) B21D 5/01

(51) **B21D 43/00** (11) **1 000 681 B1**
B21D 43/05
(25) De (26) De
(21) 99121916.3 (22) 05.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 17.05.2000
(30) 10.11.1998 DE 19851745

- (54) • *Transfereinrichtung mit kombiniertem Antrieb*
- *Transfer device with combined drive*
- *Dispositif de transfer avec un entraînement combiné*
- (73) Schuler Pressen GmbH & Co. KG, Bahnhofstrasse 41, 73033 Göppingen, DE
- (72) Hofele, Hans, Dipl.-Ing., 73035 Göppingen, DE
- Dangelmayr, Andreas, Dipl.-Ing., 73113 Ottenbach, DE
- Eltze, Jürgen, Dr.-Ing., 73033 Göppingen, DE
- Thudium, Karl, Dipl.-Ing., 73116 Wäschenbeuren, DE
- (74) Rüger, Barthelt & Abel Patentanwälte, Postfach 10 04 61, 73704 Esslingen a.N., DE

B21D 43/05 → (51) B21D 43/00

(51) **B21J 15/10** (11) **0 976 473 B1**
B23P 19/04 B23Q 1/01
(25) De (26) De
(21) 99113885.0 (22) 16.07.1999
(84) DE ES FR GB IT
(43) 02.02.2000
(30) 31.07.1998 DE 19834702

- (54) • *Nietvorrichtung zum Herstellen eines tonnenförmigen Bauteils, vorzugsweise eines Flugzeugumpfes*
- *Riveting apparatus for the manufacture of a barrel-shaped workpiece, preferably an aircraft fuselage*

- *Appareil de rivetage pour la fabrication d'une pièce en forme de tonneau, notamment un fuselage d'avion*
- (73) Airbus Deutschland GmbH, Kreetslag 10, 21129 Hamburg, DE
- (72) Stoewer,Udo,Dipl.-Ing., 28355 Bremen, DE
- Köhler,Bernd,Dipl.Ing., 21629 Neu Wulmstorf, DE
- Kosuch,Norbert,Dr., 21224 Rosengarten-Sottorf, DE
- (74) Hansmann, Dierk, Dipl.-Ing., Patentanwälte Hansmann-Klickow-Hansmann Jessenstrasse 4, 22767 Hamburg, DE

(51) **B22D 11/06** (11) **0 876 231 B1**
(25) En (26) En
(21) 96940519.0 (22) 13.11.1996
(84) CH DE ES FR GB IT LI NL SE
(43) 11.11.1998
(86) US 1996/018492 13.11.1996
(87) WO 1997/018049 1997/22 22.05.1997
(30) 14.11.1995 US 6689 P

- (54) • *DOPPELBANDSTRANGGIESSANLAGE UND -VERFAHREN*
- *CONTINUOUS CHAIN CASTER AND METHOD*
- *MACHINE DE COULEE CONTINUE PAR CHAINE ET PROCEDE CORRESPONDANT*
- (73) FATA HUNTER, INC., 6147 River Crest Drive, Riverside, CA 92507, US
- HUNTER DOUGLAS INDUSTRIES B.V., Piekstraat 2, 3071 EL Rotterdam, NL
- (72) BRAUN, Curt, Prescott, AZ 86303, US
- ROMANOWSKI, Christopher, A., Lake Arrowhead, CA 92352, US
- SPEED, Boddy, Bruce, Murrieta, CA 92562, US
- POST, Pieter, F., NL-3069 HA Rotterdam, NL
- (74) Enskat, Michael Antony Frank, Saunders & Dolleymore, 9, Rickmansworth Road, Watford, Hertfordshire WD18 0JU, GB

B22D 13/02 → (51) B21B 27/00

B22D 23/00 → (51) B21B 27/00

(51) **B22F 3/105** (11) **1 236 526 B1**
B29C 67/00
(25) De (26) De
(21) 02002613.4 (22) 05.02.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 04.09.2002
(30) 22.02.2001 DE 10108612

- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zum selektiven Lasersintern*
- *Process and device for selectively laser sintering*
- *Procede et appareil pour le frittage au laser selectif*
- (73) DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE
- (72) Manetsberger, Karsten, 89077 Ulm, DE
- Shen, Jialin, 89134 Blaustein, DE
- Steinberger, Jürgen, 82194 Gröbenzell, DE

(51) **B22F 3/11** (11) **1 031 393 B1**
(25) De (26) De
(21) 00102816.6 (22) 11.02.2000
(84) AT DE FR GB IT NL
(43) 30.08.2000
(30) 24.02.1999 DE 19907855

- (54) • *Herstellung von Metallschäumen*
- *Preparation of metal foams*
- *Préparation de mousses métalliques*
- (73) Goldschmidt AG, Goldschmidtstrasse 100, 45127 Essen, DE

- (72) Knott, Wilfried, Dr., 45141 Essen, DE
- Weier, Andreas, Dr., 45289 Essen, DE

(51) **B23B 27/04** (11) **1 263 543 B1**
B23C 5/08 B23D 61/06
(25) En (26) En
(21) 01906067.2 (22) 08.02.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- (43) 11.12.2002
- (86) IL 2001/000126 08.02.2001
- (87) WO 2001/068298 2001/38 20.09.2001
- (30) 13.03.2000 IL 13502400
- (54) • *SCHNEIDWERKZEUG-ANORDNUNG*
- *CUTTING TOOL ASSEMBLY*
- *ENSEMBLE OUTIL DE COUPE*
- (73) ISCAR LTD., P.O. Box 11, Tefen 24959, IL
- (72) BARAZANI, Gideon, 27212 Kiriati Bialik, IL
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

B23B 31/00 → (51) B23P 15/32

B23B 51/04 → (51) B23P 15/32

B23C 5/08 → (51) B23B 27/04

B23D 55/08 → (51) B23D 63/18

B23D 61/06 → (51) B23B 27/04

(51) **B23D 61/18** (11) **1 280 629 B1**
B24D 3/06
(25) De (26) De
(21) 01936312.6 (22) 03.05.2001
(84) CH DE FR GB LI
(43) 05.02.2003
(86) EP 2001/004968 03.05.2001
(87) WO 2001/085376 2001/46 15.11.2001
(30) 11.05.2000 DE 10022994

- (54) • *NICKEL-DIAMANT BESCHICHTETER SÄGE-DRAHT MIT VERBESSERTER VERANKERUNG DER DIAMANTPARTIKEL*
- *NICKEL-DIAMOND-COATED SAW WIRE WITH IMPROVED ANCHORING OF THE DIAMOND PARTICLES*
- *FIL A SCIER REVETU DE NICKEL ET DE DIAMANT, PRESENTANT UN MEILLEUR ANCRAGE DES PARTICULES DE DIAMANT*
- (73) Wacker-Chemie GmbH, Hanns-Seidel-Platz 4, 81737 München, DE
- (72) LUKSCHANDEL, Jörg, 87439 Kempten, DE
- MEYER, Jürgen, 87437 Kempten, DE
- (74) Potten, Holger, Wacker-Chemie GmbH Zentralabteilung Patente, Marken und Lizenzen Hanns-Seidel-Platz 4, 81737 München, DE

(51) **B23D 63/18** (11) **1 184 120 B1**
B23D 55/08
(25) De (26) De
(21) 01127949.4 (22) 15.05.1996
(84) CH DE ES FR GB IT LI
(43) 06.03.2002
(30) 16.05.1995 DE 19517986

- (54) • *Sägeblattabstützung an einer Vorrichtung zum Vermessen und Korrigieren des Spannungsprofils von Sägeblättern*
- *Saw blade support in a device for measuring and correcting the tension profile of saw blades*
- *Support de lame de scie dans un dispositif pour mesurer et corriger le profil de tension de lames de scies*
- (73) VOLLMER WERKE MASCHINENFABRIK GMBH, Ehingerstrasse 34, D-88400 Biberach, DE
- (72) Beck, Ernst, 88400 Biberach, DE

- Bailer, Norbert, 88433 Schemmerhofen, DE
Bailer, Peter, 88433 Schemmerhofen, DE
Lenard, Peter, 88400 Biberach, DE
(74) Goetz, Rupert, Dipl.-Ing., Wuesthoff & Wuesthoff Patent- und Rechtsanwälte Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE
(62) 96916092.8 / 0 825 912
-
- (51) **B23K 1/00** (11) **0 982 096 B1**
(25) En (26) En
(21) 99114269.6 (22) 28.07.1999
(84) DE FR GB
(43) 01.03.2000
(30) 25.08.1998 JP 23917198
25.08.1998 JP 23917598
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zum Herstellen eines Wärmetauscher-Kerns*
• *Method of manufacturing core of heat exchanger*
• *Méthode et appareil pour la fabrication d'un corps échangeur de chaleur*
(73) Calsonic Kansei Corporation, 24-15, Minamidai 5-chome, Nakano-ku, Tokyo, JP
(72) Kouno, Makoto, Nakano-ku, Tokyo, JP
Matsunami, Ryoji, Nakano-ku, Tokyo, JP
Fujiyoshi, Tatsuya, Nakano-ku, Tokyo, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

B23K 1/00 → (51) F28F 1/02

- (51) **B23K 9/18** (11) **0 930 951 B1**
B23K 35/30
(25) En (26) En
(21) 97943267.1 (22) 23.09.1997
(84) AT BE DE DK ES FI FR GB IT LU NL SE
(43) 28.07.1999
(86) SE 1997/001601 23.09.1997
(87) WO 1998/012010 1998/12 26.03.1998
(30) 23.09.1996 SE 9603486
(54) • *VERFAHREN FÜR EINE OBERFLÄCHEN-BESCHICHTUNG EINES METALLSUBSTRATS DURCH UNTERPULVERSCHWEISSEN*
• *METHOD FOR SURFACE COATING OF A METAL SUBSTRATE BY SUBMERGED ARC WELDING*
• *METHODE POUR UN REVETEMENT DE SURFACE D'UN SUBSTRAT METALLIQUE EFFECTUE PAR SOUDURE A L'ARC SOUS FLUX EN POWDRE*
(73) HÖGANÄS AB, 263 83 Höganäs, SE
(72) HALLEN, Hans, S-254 40 Helsingborg, SE
JOHANSSON, Karl-Erik, S-263 36 Höganäs, SE
(74) Thylén, Eva Matilda, AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE

B23K 20/00 → (51) H01L 21/66

- (51) **B23K 20/16** (11) **1 009 579 B1**
(25) En (26) En
(21) 98920639.6 (22) 06.05.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 21.06.2000
(86) GB 1998/001312 06.05.1998
(87) WO 1998/050194 1998/45 12.11.1998
(30) 06.05.1997 GB 9709167
(54) • *VERBINDEN VON METALLEN*
• *METAL BONDING*
• *COLLAGE DE METAUX*
(73) CAMBRIDGE UNIVERSITY TECHNICAL SERVICES LIMITED, The Old Schools, Trinity Lane, Cambridge CB2 1TS, GB

- (72) SHIRZADI-GHOSHOUNI, Amir, Abbas, Cambridge CB2 1ST, GB
WALLACH, Eric, Robert, Cambridge CB3 9LS, GB
(74) Haley, Stephen, et al, Gill Jennings & Every, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

B23K 35/30 → (51) B23K 9/18

B23P 15/00 → (51) B29C 45/27

- (51) **B23P 15/32** (11) **1 211 016 B1**
B23B 51/04 B23B 31/00
(25) De (26) De
(21) 01116292.2 (22) 05.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 05.06.2002
(30) 12.07.2000 DE 10033874
(54) • *Tiefbohrwerkzeug und Verfahren zu seiner Herstellung*
• *Deep-hole drilling tool and method for manufacturing thereof*
• *Outil à forer des trous profonds et son procédé de fabrication*
(73) TBT Tiefbohrtechnik GmbH, Siemensstrasse 1, 72581 Dettingen/Erms, DE
(72) Nagel, Bernd, 72622 Nürtingen, DE
(74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Kronenstrasse 30, 70174 Stuttgart, DE

B23P 19/04 → (51) B21J 15/10

B23Q 1/01 → (51) B21J 15/10

- (51) **B23Q 5/40** (11) **1 249 306 B1**
B23Q 5/56
(25) De (26) De
(21) 02007783.0 (22) 06.04.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 16.10.2002
(30) 10.04.2001 DE 10117948
(54) • *Antrieb für Maschinenaggregate, wie Schlitten, Greifrichtungen und dergleichen*
• *Drive for machine units, such as carriages, gripping devices and the like*
• *Entraînement pour unités de machines, par exemple chariots, ensembles de serrage ou similaires*
(73) Gebr. Heller Maschinenfabrik GmbH, Neuffener Strasse 54, D-72622 Nürtingen, DE
(72) Kurz, Artur, 73240 Wendlingen, DE
(74) Kohl, Karl-Heinz, Patentanwälte Dipl.-Ing. A.K. Jackisch-Kohl Dipl.-Ing. K.H. Kohl Stuttgarter Strasse 115, 70469 Stuttgart, DE

B23Q 5/56 → (51) B23Q 5/40

- (51) **B24B 3/46** (11) **1 230 067 B1**
B26D 7/12
(25) En (26) En
(21) 00981605.9 (22) 03.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 14.08.2002
(86) IT 2000/000440 03.11.2000
(87) WO 2001/036151 2001/21 25.05.2001
(30) 17.11.1999 IT F1990236
(54) • *SCHLEIFVORRICHTUNG FÜR DREHENDE SCHNEIDWERKZEUGE, SOWIE MASCHINE MIT EINER SOLCHEN SCHLEIFVORRICHTUNG*
• *SHARPENING DEVICE FOR ROTATING CUTTING TOOLS AND MACHINE EMPLOYING SAID DEVICE*

- *DISPOSITIF D'AFFUTAGE POUR OUTILS ROTATIFS TRANCHANTS ET MACHINE UTILISANT CE DISPOSITIF*
(73) FABIO PERINI S.p.a., Via per Mugnano, I-55100 Lucca, IT
(72) BIAGIOTTI, Guglielmo, I-55060 Capannori, IT
(74) Mannucci, Michele, et al, Ufficio Tecnico Ing.A. Mannucci, Via della Scala 4, 50123 Firenze, IT

(51) **B24C 5/04** (11) **0 810 038 B1**
B05B 15/06

- (25) En (26) En
(21) 97303601.5 (22) 28.05.1997
(84) CH DE FR GB LI SE
(43) 03.12.1997
(30) 29.05.1996 US 655066
(54) • *Schnell auswechselbare Düsenanordnung zum Wasserstrahlschneiden*
• *Quick change nozzle assembly for waterjet cutting*
• *Buse à changement rapide pour le découpage au jet d'eau*
(73) INGERSOLL-RAND COMPANY, 200 Chestnut Ridge Road, Woodcliff Lake New Jersey 07675-8738, US
(72) Munoz, Jose P., Brighton, Michigan 48116, US
(74) Feakins, Graham Allan, et al, RAWORTH, MOSS & COOK RAWORTH HOUSE 36 Sydenham Road, Croydon, Surrey CR0 2EF, GB

B24D 3/06 → (51) B23D 61/18

B25J 9/14 → (51) B25J 15/00

- (51) **B25J 15/00** (11) **1 102 661 B1**
B25J 15/02 B25J 9/14
(25) It (26) En
(21) 99941791.8 (22) 04.08.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 30.05.2001
(86) IB 1999/001544 04.08.1999
(87) WO 2000/007781 2000/07 17.02.2000
(30) 05.08.1998 IT SP980006
(54) • *BALGENSTELLANTRIEB, INSBESONDERE FÜR EINEN ROBOTERMANIPULATOR, SOWIE VERFAHREN ZU DEREN BETRIEB*
• *BELLOWS ACTUATION DEVICE, ESPECIALLY FOR ROBOTIC MANIPULATOR, AND METHOD TO OPERATE SAID DEVICE*
• *DISPOSITIF ACTIONNEUR DE SOUFFLETS, SPECIALEMENT POUR MANIPULATION ROBOTIQUE, ET PROCEDE DE FONCTIONNEMENT DUDIT DISPOSITIF*
(73) Arrichiello, Vincenzo, Via S.Antonio,7, 19121 La Spezia, IT
(72) Arrichiello, Vincenzo, 19121 La Spezia, IT

B25J 15/02 → (51) B25J 15/00

- (51) **B26B 5/00** (11) **1 063 065 B1**
(25) En (26) En
(21) 99309517.3 (22) 29.11.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 27.12.2000
(30) 25.06.1999 US 344485
(54) • *Mehrzweckmesser*
• *Utility knife*
• *Couteau universel*
(73) THE STANLEY WORKS, 1000 Stanley Drive, New Britain, CT 06053, US
(72) Marton, Joseph R., Bristol, Connecticut 06010, US
Gilbert, Richard, Dronfield, Derbyshire S18 1SH, GB
(74) Laight, Martin Harvey, et al, W.H. Beck, Greener & Co. 7 Stone Buildings Lincoln's Inn, London WC2A 3SZ, GB

B26B 13/12 → (51) A45D 29/02	
(51) B26B 19/06 (11) 1 154 882 B1 B26B 19/24	
(25) Fr (26) Fr	
(21) 00906405.6 (22) 16.02.2000	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(43) 21.11.2001	
(86) FR 2000/000387 16.02.2000	
(87) WO 2000/048795 2000/34 24.08.2000	
(30) 19.02.1999 FR 9902206	
(54) • SCHNEIDKOPF EINER ELEKTRISCHEN HAARSCHNEIDEMASCHINE ZUM SCHNEI- DEN VON KÖRPERHAAR ODER HAAR • CLIPPING HEAD IN AN ELECTRIC CLIPPER FOR TRIMMING HAIRS OR HAIR • TETE DE TONTE DE TONDEUSE ELECTRI- QUE POUR LA TONTE DE POILS OU DE CHEVEUX	
(73) Brun, Jean-Marc, Quartier le Marion, 26210 Lens Lestang, FR	
(72) Brun, Jean-Marc, 26210 Lens Lestang, FR	
(74) Richebourg, Michel François, et al, Cabinet Michel Richebourg, "Le Clos du Golf", 69, rue Saint- Simon, 42000 Saint Etienne, FR	
B26B 19/24 → (51) B26B 19/06	
B26D 7/12 → (51) B24B 3/46	
(51) B27K 3/34 (11) 1 002 630 B1 B27K 5/04	
(25) De (26) De	
(21) 99122192.0 (22) 06.11.1999	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(43) 24.05.2000	
(30) 17.11.1998 DE 19852827	
(54) • Holzbehandlungsverfahren • Wood treatment process • Procédé de traitement de bois	
(73) Menz, Gertrud Ottilie, Waldmühlenweg 11a, 36115 Ehrenberg-Reulbach, DE	
(72) Rapp, Andreas O., Dr., 21033 Hamburg, DE	
(74) Sailer, Michael, Dipl.-Holzwirt, 22303 Hamburg, DE	
(74) Hebing, Norbert, et al, Patentanwälte Schlagwein + Hebing, Frankfurter Strasse 34, 61231 Bad Nauheim, DE	
B27K 5/04 → (51) B27K 3/34	
B27M 3/00 → (51) E04B 2/70	
(51) B28B 1/087 (11) 1 064 131 B1 B06B 1/16	
(25) De (26) De	
(21) 99915614.4 (22) 15.03.1999	
(84) CH DE ES FR GB IT LI SE	
(43) 03.01.2001	
(86) EP 1999/001692 15.03.1999	
(87) WO 1999/047322 1999/38 23.09.1999	
(30) 16.03.1998 DE 19811344	
(54) • BETONVERDICHTUNGSANORDNUNG MIT SCHWINGUNGSSENSOR UND STEUERUNG • CONCRETE COMPACTING DEVICE WITH VIBRATION SENSOR AND CONTROL UNIT • DISPOSITIF DE COMPRESSION DU BETON AVEC CAPTEUR DE VIBRATIONS ET UNITE DE COMMANDE	
(73) Wacker Construction Equipment AG, Preussenstrasse 41, 80809 München, DE	
(72) STEFFEN, Michael, D-82131 Stockdorf, DE	
(74) GLANZ, Christian, D-85764 Oberschleissheim, DE	

(74) Hoffmann, Jörg Peter, Dr. Ing., Müller Hoffmann & Partner Patentanwälte Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE	
B28B 1/50 → (51) B29C 65/00	
(51) B28B 3/02 (11) 1 136 212 B1 B28B 7/44 B28B 5/02 B28B 7/00	
(25) En (26) En	
(21) 00201040.3 (22) 23.03.2000	
(84) DE ES GB IT PT	
(43) 26.09.2001	
(54) • Verbesserte Vorrichtung zum Herstellen von keramischen Gegenständen wie zum Beispiel Platten, Fliesen und ähnlichen Artikeln durch Pressen von Pulver • An improved device for forming ceramic products, including slabs, tiles and the like, by powder pressing • Dispositif perfectionné pour la fabrication d'arti- cles en céramique, comme par exemple des dalles, des carreaux et des articles similaires par pressage de poudre	
(73) System Spa, 73 Via ghiarola Vecchia, 41042 Fiorano Modenese (Modena), IT	
(72) Stefani, Franco, 41049 Sassuolo (MO), IT	
(74) Gotra, Stefano, BUGNION S.p.A. Via Emilia Est 25, 41100 Modena, IT	
(51) B28B 3/06 (11) 1 023 148 B1 (25) En (26) En (21) 98910240.5 (22) 09.03.1998 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE (43) 02.08.2000 (86) US 1998/004531 09.03.1998 (87) WO 1998/040193 1998/37 17.09.1998 (30) 10.03.1997 US 814786 (54) • MASCHINE ZUR HERSTELLUNG VON AUS ERDE GEFORMTEN BLÖCKEN • EARTH BLOCK MACHINE • MACHINE PERMETTANT DE FORMER DES BLOCS DE TERRE	
(73) Earth-Block International Corporation, Suite 103, 7150 S.W. 62nd Avenue, Miami, FL 33143, US	
(72) PRONI, Oscar, Hollywood, FL 33021, US	
(74) Allen, Philippa Margaret, et al, Novagraaf Patents Limited, The Crescent, 54 Blossom Street, York YO24 1AP, GB	
B28B 5/02 → (51) B28B 3/02	
B28B 7/00 → (51) B28B 3/02	
(51) B28B 7/24 (11) 1 019 226 B1 (25) En (26) En (21) 98946851.7 (22) 03.09.1998 (84) BE DE ES GB IT NL (43) 19.07.2000 (86) US 1998/018461 03.09.1998 (87) WO 1999/011443 1999/10 11.03.1999 (30) 04.09.1997 US 923785 15.01.1998 US 7559 (54) • EINTEILIGE FORM FÜR PFLASTERSTEINE • UNITARY PAVER MOLD • MOULE DE PAVES UNITAIRE	
(73) COLUMBIA MACHINE INC, 107 Grand Boulevard, P.O. Box 8950, Vancouver, WA 98668-8950, US	
(72) MECKEL, Kevin, Vancouver, WA 98665, US	
(74) HOSKINS, Alan, L., Ridgefield, WA 98462, US LITTERELL, Kevin, T., Vancouver, WA 98665, US ROWLAND, Ronald, J., Vancouver, WA 98686, US SCULLY, Brendan, D., Gresham, OR 97080, US JOHNSTON, Llewellyn, L., Vancouver, WA 98682, US	

(74) Silverman, Warren, Haseltine Lake & Co. Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB	
B28B 7/44 → (51) B28B 3/02	
B28B 19/00 → (51) B29C 65/00	
B28C 5/12 → (51) B29C 65/00	
B28D 5/00 → (51) C09J 7/02	
(51) B29B 17/00 (11) 0 940 239 B1 B29B 17/02 C08J 11/00 C08J 11/04 C08J 11/10 C10B 47/00 C10B 49/00 C10B 53/00	
(25) En (26) En	
(21) 99301636.9 (22) 04.03.1999	
(84) DE GB IT	
(43) 08.09.1999	
(30) 06.03.1998 JP 5514798 07.04.1998 JP 9434898	
(54) • Wiederverwendung von vernetztem Phenol- harz • Recycling of cured phenolic resin • Recyclage de résine phénolique réticulée	
(73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP	
(72) Suzuki, Masaaki, Osaka-shi, Osaka 536-0021, JP Ueno, Takayoshi, Hirakata-shi, Osaka 573-1146, JP Onishi, Hiroshi, Hirakata-shi, Osaka 573-1125, JP Ono, Yukiyo, Hirakata-shi, Osaka 573-0165, JP	
(74) Nachshen, Neil Jacob, et al, D Young & Co 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB	
B29B 17/02 → (51) B29B 17/00	
B29C 33/20 → (51) B29C 45/67	
B29C 44/30 → (51) B60R 13/02	
B29C 44/32 → (51) B60R 13/02	
(51) B29C 45/27 (11) 1 151 842 B1 B29C 45/30 B23P 15/00 B29C 45/73	
(25) En (26) En	
(21) 01115206.3 (22) 29.01.1999	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB IE IT LI LU NL PT SE (43) 07.11.2001 (30) 02.02.1998 CA 2228931 (54) • Verfahren zur Herstellung einer dreiteiligen Spritzgiessdüse und eines Spritzgiesshohlrau- meinsatzes und zum Kühlen eines Formhohl- raumes • Method for making an injection molding three portion gate and cavity insert and for cooling a mold cavity • Procédé de fabrication d'une buse en trois élé- ments de moulage par injection et de refroidir une cavité de moule	
(73) MOLD-MASTERS LIMITED, 233 Armstrong Avenue, Georgetown Ontario L7G 4X5, CA	
(72) Gellert, Jobst Ulrich, Georgetown, Ontario L7G 2X1, CA Nakanishi, Itsuto, Toronto, Ontario M5R 3B3, CA	
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE	
(62) 99101593.4 / 0 934 810	
B29C 45/30 → (51) B29C 45/27	

(51) **B29C 45/67** (11) **1 178 883 B1**
 B29C 33/20
 // (B29C45/64, B30B1:32)
 (25) En (26) En
 (21) 00910454.8 (22) 15.03.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE
 (43) 13.02.2002
 (86) CA 2000/000278 15.03.2000
 (87) WO 2000/067987 2000/46 16.11.2000
 (30) 06.05.1999 US 306573
 (54) • *HOLMVERRIEGELUNG DURCH REIBUNG*
 • *A FRICTION TIEBAR CLAMP*
 • *COLLIER DE FRICTION POUR COLONNE*
 (73) HUSKY INJECTION MOLDING SYSTEMS LTD., 500
 Queen Street South, Bolton Ontario L7E 5S5, CA
 (72) GLAESENER, Pierre, L-7780 Bissen, LU
 (74) Dearling, Bruce Clive, et al, Husky Injection
 Molding Systems SA Technical Center Zone
 Industrielle Riedgen B.P. 93, 3401 Dudelange, LU

B29C 45/73 → (51) B29C 45/27

(51) **B29C 47/40** (11) **0 983 836 B1**
 B29C 47/60
 // B29B7/42, B23F5/00
 (25) De (26) De
 (21) 99117028.3 (22) 30.08.1999
 (84) AT DE FR GB
 (43) 08.03.2000
 (30) 30.08.1998 DE 19839374
 (54) • *Kämmende Schnecken mit äquidistanter Flan-*
kenspalte
 • *Intermeshing screws with equidistant gap*
 • *Vis s'engrenant avec de distance de points*
équidistants
 (73) Milacron Inc., 2090, Florence Avenue, P.O.Box
 63716, Cincinnati, Ohio 45206, US
 (72) Krüger, Ernst Dr., 26629 Grossefehn, DE
 Krüger, Hermann, 26632 Ihlow, DE
 (74) Schohe, Stefan, et al, Forrester & Boehmert
 Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

B29C 47/60 → (51) B29C 47/40

(51) **B29C 59/08** (11) **0 732 188 B1**
 // B29K23:00
 (25) De (26) De
 (21) 96103375.0 (22) 05.03.1996
 (84) BE DE ES FR GB IT NL
 (43) 18.09.1996
 (30) 14.03.1995 DE 19508668
 (54) • *Verfahren zur Behandlung einer siegfähigen*
Folienoberfläche
 • *Method for treating a sealable film surface*
 • *Procédé pour traiter une surface de feuille*
scellable
 (73) Trespaphan GmbH, Bergstrasse, 66539
 Neunkirchen, DE
 (72) Peiffer, Herbert, Dr., D-55126 Mainz, DE
 Schmidt, Robert, Dr., D-66424 Homburg, DE
 Busch, Detlef, Dipl.-Ing., D-66740 Saarlouis, DE
 Ernst, Frank, Dipl.-Ing., D-65817 Eppstein, DE
 (74) Luderschmidt, Schüler & Partner GbR,
 Patentanwälte, Postfach 3929, 65029 Wiesbaden,
 DE

(51) **B29C 65/00** (11) **0 810 920 B1**
 B28B 19/00 B28C 5/12
 B28B 1/50
 (25) En (26) En
 (21) 96945004.8 (22) 18.12.1996
 (84) AT DE FR GB
 (43) 10.12.1997
 (86) US 1996/020550 18.12.1996
 (87) WO 1997/023337 1997/29 03.07.1997

(30) 22.12.1995 US 577367
 (54) • *VERFAHREN ZUM VORBEREITEN EINES*
GESCHÄUMTEN GIPSGEGENSTANDS
 • *METHOD FOR PREPARING FOAMED GYP-*
SUM PRODUCT
 • *PROCEDE DE PREPARATION DE PRO-*
DUITS EN PLATRE EXPANSE
 (73) UNITED STATES GYPSUM COMPANY, 125 South
 Franklin Street, Chicago, Illinois 60606, US
 (72) SUCECH, Steven, W., Lake Villa, IL 60046, US
 NEMETH, Bradley, S., Oswego, IL 60543, US
 HINSHAW, Stewart, E., Sweetwater, TX 79556, US
 BUSTER, Kip, R., Burlington, IA 52601, US
 (74) Molyneaux, Martyn William, et al, Wildman,
 Harrold, Allen & Dixon 11th Floor, Tower 3,
 Clements Inn, London WC2A 2AZ, GB

B29C 67/00 → (51) B22F 3/105

(51) **B29D 31/00** (11) **1 238 789 B1**
 B29K 9/00 B29K 33/18
 (25) De (26) De
 (21) 02003490.6 (22) 15.02.2002
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 (43) 11.09.2002
 (30) 07.03.2001 DE 10110922
 (54) • *Verfahren zur Herstellung einer Prägeweize*
aus Silikonkautschuk zum kontinuierlichen Prä-
gen der Oberfläche einer thermoplastischen
Folie
 • *Manufacturing method for a silicon rubber*
embossing roll for continuously embossing the
surface of a thermoplastic sheet
 • *Méthode de fabrication d'une cylindre de grai-*
nage en caoutchouc silicone pour l'estampage
en continu de la surface d'une feuille thermo-
plastique
 (73) Benecke-Kaliko Aktiengesellschaft, Beneckeallee
 40, D-30419 Hannover, DE
 (72) Mäker, Michael, 30169 Hannover, DE
 Vogt, Günter, 31737 Rinteln, DE
 Ohlinger, Rainer, Dr., 30519 Hannover, DE
 (74) Leine, Sigurd, Dipl.-Ing., Leine & Wagner
 Patentanwälte Burckhardtstrasse 1, 30163
 Hannover, DE

B29K 9/00 → (51) B29D 31/00

B29K 33/18 → (51) B29D 31/00

B31B 19/74 → (51) B65B 61/18

B31F 1/14 → (51) D21G 3/00

B32B 3/24 → (51) B42D 15/00

(51) **B32B 5/08** (11) **0 969 963 B1**
 B32B 19/02 B32B 31/20
 // E04C2/292
 (25) Sv (26) En
 (21) 98912516.6 (22) 26.03.1998
 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
 MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(43) 12.01.2000
 (86) FI 1998/000274 26.03.1998
 (87) WO 1998/042503 1998/39 01.10.1998
 (30) 26.03.1997 FI 971292
 (54) • *VERFAHREN ZUM PRESSEN VON SAND-*
WICHPLATTEN
 • *METHOD FOR PRESSING OF SANDWICH*
PANELS
 • *PROCEDE PERMETTANT DE REALISER LE*
PRESSAGE DE PANNEAUX SANDWICHS

(73) Paroc Group Oy Ab, Neilikkatie 17, 01300 Vantaa,
 FI
 (72) HESELIUS, Lars-Henrik, FIN-21600 Pargas, FI
 WILLMAN, Tarmo, FIN-20780 Kaarina, FI
 BRUNILA, Esko, FIN-21600 Pargas, FI
 (74) Haimelin, Jukka Ilmari, et al, Oy Jalo Ant-Wuorinen
 Ab Iso Roobertinkatu 4-6 A, 00120 Helsinki, FI

(51) **B32B 5/26** (11) **0 827 450 B1**
 B03C 3/28 A47L 9/10
 A47C 31/10 A47G 9/00
 (25) En (26) En
 (21) 96913644.9 (22) 10.05.1996
 (84) BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL SE
 (43) 11.03.1998
 (86) GB 1996/001116 10.05.1996
 (87) WO 1996/036483 1996/51 21.11.1996
 (30) 20.05.1995 GB 9510234

(54) • *ALLERGENPARTIKEL AUSSCHLIESSENDE*
UND/ODER ZURÜCKHALTENDE ABDEK-
KUNG
 • *ALLERGEN PARTICLE EXCLUSION AND/OR*
RETENTION COVERING
 • *HABILLAGE PERMETTANT L'ELIMINATION*
ET/OU LA RETENUE DE PARTICULES
D'ALLERGENE
 (73) Advanced Allergy Technologies Limited, Royd
 House, 224 Hale Road, Altrincham, Cheshire WA15
 8EB, GB
 (72) PEARSON, David, John, Altrincham Cheshire WA15
 8EB, GB
 GOODWIN, Richard, John, Bredbury Stockport
 Cheshire SK6 2HQ, GB
 (74) McNeight, David Leslie, et al, Lloyd Wise, McNeight
 & Lawrence Highbank house Exchange Street,
 Stockport Cheshire SK3 0ET, GB

B32B 15/01 → (51) F16C 33/12

(51) **B32B 17/10** (11) **0 842 767 B1**
 E06B 3/66 B60J 1/00
 C03C 27/12
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 97402646.0 (22) 06.11.1997
 (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI LU NL PT
 SE
 (43) 20.05.1998
 (30) 14.11.1996 FR 9613858
 (54) • *Schall- und wärmedämmende Mehrfachverglä-*
sung
 • *Thermally and acoustically insulating multiple*
glazing unit
 • *Vitrage multiple à propriétés d'isolation acous-*
tique et thermique
 (73) SAINT-GOBAIN GLASS FRANCE, 18, avenue
 d'Alsace, 92400 Courbevoie, FR
 (72) Rehfeld, Marc, 95460 Ezanville, FR
 (74) Muller, René, et al, SAINT-GOBAIN RECHERCHE,
 39, quai Lucien Lefranc-BP 135, 93303
 Aubervilliers Cédex, FR

B32B 17/10 → (51) C03C 3/087

B32B 19/02 → (51) B32B 5/08

B32B 25/08 → (51) B60R 21/04

(51) **B32B 27/08** (11) **1 075 939 B1**
 C08L 23/08
 (25) De (26) De
 (21) 00116106.6 (22) 28.07.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE
 (43) 14.02.2001
 (30) 10.08.1999 DE 19937773
 (54) • *Heisskaschierbare Mehrschichtfolie*

- *Multilayer films which can be hot laminated*
 - *Feuilles multicouches, laminables à chaud*
- (73) Wolff Walsrode AG, 29655 Walsrode, DE
(72) Sperlich, Bernd, Dr., 29664 Walsrode, DE
Schwarz, Willi, 29699 Bomlitz, DE
(74) Feldhues, Michael L.F., Dr., et al, Bayer Aktiengesellschaft, Konzernbereich RP, Patente und Lizenzen, 51368 Leverkusen, DE

B32B 27/08 → (51) C08K 5/00**B32B 27/18** → (51) C09K 15/06**B32B 27/30** → (51) B32B 27/32

- (51) **B32B 27/32** (11) **1 031 410 B1**
C08L 23/02
(25) En (26) En
(21) 00103664.9 (22) 22.02.2000
(84) DE FR GB
(43) 30.08.2000
(30) 25.02.1999 JP 4733599
(54) • *Bedruckbare Polyolefin-Mehrschichtfolie*
• *Printable polyolefin film*
• *Feuille multicouche de polyoléfine imprimable*
- (73) Toyo Boseki Kabushiki Kaisha, 2-8, Dojimahama 2-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8230, JP
(72) Taga, Atsushi, Inuyama Factory Toyo Boseki K.K., Inuyama-shi, Aichi-ken, JP
Nakaya, Tadashi, Inuyama Factory Toyo Boseki K.K., Inuyama-shi, Aichi-ken, JP
Kitaura, Ichiro, Inuyama Factory Toyo Boseki K.K., Inuyama-shi, Aichi-ken, JP
Oku, Tsutomu, Toyobo Packaging Planning Serv. Inc., Osaka-shi, Osaka-fu, JP
(74) Weber, Thomas, Dr.Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte von Kreisler-Seltling-Werner, Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

- (51) **B32B 27/32** (11) **1 149 693 B1**
B32B 27/30
(25) En (26) En
(21) 01109961.1 (22) 24.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 31.10.2001
(30) 28.04.2000 JP 2000129787
(54) • *Formtrennbares Mehrschichtmaterial für die Nassherstellung von Polyurethankunstleder*
• *Mold releasable composite material for wet production of polyurethane resin synthetic leather*
• *Matériau composite démoulable pour la production au mouillé de cuir synthétique en résine polyuréthane*
- (73) SANYO KAKOSHI KABUSHIKI KAISHA, 4-9-20 Bijogi, Toda-shi, Saitama-ken, JP
HOFA TRADING COMPANY, No.2, 49 Alley, 223 Lane Sec 4, Chung Hsiao East Road, Taipei, TW
(72) Sasa, Hideo, Toda-shi, Saitama-ken, JP
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

- (51) **B32B 27/34** (11) **0 987 103 B1**
B65D 65/40
(25) En (26) En
(21) 99117690.0 (22) 08.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (43) 22.03.2000
(30) 14.09.1998 EP 98117395
(54) • *Heisschumpffähige, thermoplastische Mehrschichtfolie*
• *Heat-shrinkable multilayer thermoplastic film*
• *Feuille multicouche thermoplastique thermorétractable*

- (73) Cryovac, Inc., 100 Rogers Bridge Road, Building A, P.O. Box 464, Duncan, South Carolina 29334, US
(72) Forloni, Roberto, 20014 Garbatola di Nerviano (Milano), IT
(74) Duckworth, Timothy John, et al, J.A. Kemp & Co., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

B32B 27/36 → (51) B42D 15/00**B32B 29/00** → (51) B42D 15/00

- (51) **B32B 31/04** (11) **0 833 749 B1**
B32B 31/08
(25) Sv (26) En
(21) 96916411.0 (22) 23.05.1996
(84) DE ES FR GB NL SE
(43) 08.04.1998
(86) SE 1996/000668 23.05.1996
(87) WO 1996/038303 1996/53 05.12.1996
(30) 30.05.1995 SE 9501967
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR HERSTELLUNG EINES VERBUNDMATERIALS*
• *METHOD AND DEVICE FOR PRODUCING A LAMINATED MATERIAL*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR LA PRODUCTION D'UN MATERIAU STRATIFIE*
- (73) Wellboard i Sverige AB, Hamnvägen 3 I, 860 35 Söröker, SE
(72) Ericsson, Karl-Gustav, 85235 Sundsvall, SE
Sehlin, Jan-Olof, 851 24 Sundsvall, SE
(74) Olsson, Jan, et al, Bjerkéns Patentbyrå KB P.O.Box 1274, 801 37 Gävle, SE

B32B 31/08 → (51) B32B 31/04**B32B 31/20** → (51) B32B 5/08

- (51) **B41C 1/10** (11) **1 078 736 B1**
B41M 5/36
(25) En (26) En
(21) 00117389.7 (22) 24.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 28.02.2001
(30) 26.08.1999 JP 24060199
11.11.1999 JP 32134999
(54) • *Lithographische Druckplattenvorstufe*
• *Lithographic printing plate precursor*
• *Précurseur de plaque d'impression lithographique*
- (73) FUJI PHOTO FILM CO., LTD., 210 Nakanuma Minami-Ashigara-shi, Kanagawa 250-01, JP
(72) Tomita, Tadabumi, Yoshida-cho, Haibara-gun, Shizuoka, JP
Hotta, Hisashi, Yoshida-cho, Haibara-gun, Shizuoka, JP
Uesugi, Akio, Yoshida-cho, Haibara-gun, Shizuoka, JP
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

B41C 1/10 → (51) B41N 3/00**B41F 9/10** → (51) D21G 3/00**B41F 31/15** → (51) B41F 33/10**B41F 33/08** → (51) B41F 33/10

- (51) **B41F 33/10** (11) **1 125 739 B1**
B41F 33/08 B41F 31/15
(25) En (26) En
(21) 01103510.2 (22) 15.02.2001
(84) DE ES FR GB IT
(43) 22.08.2001

- (30) 18.02.2000 JP 2000041023
30.11.2000 JP 2000364974
(54) • *Betrieb einer Bogenoffsetdruckmaschine mit einer Changierwalze*
• *Operating a sheet-fed offset press having an oscillating roller*
• *Mettre en action une machine offset-feuilles comprenant un rouleau baladeur*
- (73) Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., 5-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP
(72) Fujimoto, Shinichi Paper&Printing Machinery Divisio, Hiroshima-ken, JP
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **B41J 2/165** (11) **1 195 251 B1**
(25) En (26) En
(21) 01123688.2 (22) 02.10.2001
(84) DE FR GB IT
(43) 10.04.2002
(30) 04.10.2000 JP 2000304941
(54) • *Kopfreinigungsrichtung, Kopfreinigungsverfahren und Tintenstrahlauzeichnungsgerät*
• *Head recovery device, head recovery method and ink jet recording apparatus*
• *Dispositif de remise en état pour une tête, procédé de restauration d'une tête et un appareil à jet d'encre*
- (73) Canon Kabushiki Kaisha, 3-20-2, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Uchida, Haruo, Ohta-ku, Tokyo, JP
(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

- (51) **B41J 2/175** (11) **0 936 073 B1**
(25) En (26) En
(21) 99110235.1 (22) 15.09.1995

- (84) CH DE FR GB IT LI SE
(43) 18.08.1999
(30) 16.09.1994 JP 24851894
11.09.1995 JP 25810295
(54) • *Verfahren zum Befüllen von Tintenkasnetten mit Tinte*
• *Method of charging ink into an ink cartridge*
• *Procédé de remplissage d'une cartouche d'encre*
- (73) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishi-Shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, JP
(72) Kobayashi, Takao, Suwa-shi, Nagano, JP
Shinada, Satoshi, Suwa-shi, Nagano, JP
Usui, Kiyofumi, Suwa-shi, Nagano, JP
Hiraide, Shoichi, Suwa-shi, Nagano, JP
Koshino, Kazuo, Suwa-shi, Nagano, JP
Miyazawa, Hisashi, Suwa-shi, Nagano, JP
Mochizuki, Seiji, Suwa-shi, Nagano, JP
(74) Diehl, Hermann, Dr. Dipl.-Phys., et al, DIEHL, GLÄSER, HILT & PARTNER Patentanwälte Augustenstrasse 46, 80333 München, DE
(62) 95114563.0 / 0 703 083

- (51) **B41J 29/02** (11) **1 142 724 B1**
(25) En (26) En
(21) 01103696.9 (22) 26.02.2001

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 10.10.2001
(30) 28.03.2000 JP 2000089580
14.04.2000 JP 2000114036
14.04.2000 JP 2000114040
(54) • *Gehäuseaufbau eines Druckers*
• *Casing structure of a printer*
• *Structure de boîtier d'une imprimante*
- (73) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishishinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163-0811, JP

- (72) Endo, Katsuyuki, Suwa-shi, Nagano-ken, JP
Matsuse, Toshiya, Suwa-shi, Nagano-ken, JP
(74) Hoffmann, Eckart, Dipl.-Ing., Patentanwalt,
Bahnhofstrasse 103, 82166 Gräfelfing, DE

(51) **B41M 3/14** (11) **1 174 278 B1**
D21H 21/42 B42D 15/00
B41M 5/00 B41M 5/30
B42D 15/10

- (25) En (26) En
(21) 01116560.2 (22) 09.07.2001
(84) DE FR GB
(43) 23.01.2002
(30) 11.07.2000 JP 2000210221
15.03.2001 JP 2001073818
(54) • *Fälschungssicheres Aufzeichnungspapier und
Papierträger*
• *Antifalsification recording paper and paper
support therefor*
• *Papier pour l'enregistrement anti-contrefaçon
et support en papier*
(73) OJI PAPER CO., LTD., 7-5, Ginza 4-chome, Chuo-
ku, Tokyo, JP
(72) Ishibashi, Yoshimi, Amagasaki-shi, Hyogo-ken, JP
Ohhashi, Masanori, Amagasaki-shi, Hyogo-ken, JP
Ito, Hiroshi, Tokyo-to, JP
(74) Kuhnert & Wacker, Patentanwaltsgesellschaft dbR
Prinz-Ludwig-Strasse 40A, 85354 Freising, DE

B41M 3/14 → (51) C09D 11/00

B41M 5/00 → (51) B41M 3/14

B41M 5/30 → (51) B41M 3/14

B41M 5/36 → (51) B41C 1/10

B41M 5/36 → (51) B41N 3/00

(51) **B41M 7/00** (11) **1 186 438 B1**
(25) En (26) En
(21) 01203221.5 (22) 27.08.2001

- (84) DE FR GB
(43) 13.03.2002
(30) 06.09.2000 US 655589
(54) • *Farbstoffdonorelement mit übertragbarer
Schutzschicht*
• *Dye-donor element containing transferable
protection overcoat*
• *Élément donneur de colorant contenant une
surcouche protectrice transférable*
(73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street,
Rochester, New York 14650, US
(72) Simpson, William Henry, c/o Eastman Kodak
Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Hastreiter, Jacob John Jr. c/o Eastman Kodak
Comp., Rochester, New York 14650-2201, US
(74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited Patent,
W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1
4TY, GB

(51) **B41N 3/00** (11) **1 118 473 B1**
B41C 1/10 B41M 5/36
(25) En (26) En
(21) 00203967.5 (22) 14.11.2000

- (84) DE FR GB
(43) 25.07.2001
(30) 18.01.2000 EP 00200176
18.01.2000 EP 00200177
18.01.2000 EP 00200178
(54) • *Vorrichtung für die automatische Beschichtung
und Reinigung lithographischer Druckplatten*
• *Apparatus for automatically coating and clean-
ing lithographic printing plates*

- *Appareil pour le revêtement et le nettoyage
automatiques des plaques d'impression litho-
graphique*

(73) AGFA-GEVAERT, Septestraat 27, 2640 Mortsel, BE
(72) Verschueren, Eric, c/o Agfa-Gevaert, 2640 Mortsel,
BE
Goedeweck, Rudi, c/o Agfa-Gevaert, 2640
Mortsel, BE

(51) **B41N 3/00** (11) **1 188 579 B1**
B41C 1/10
(25) En (26) En
(21) 00204376.8 (22) 07.12.2000

- (84) DE FR GB
(43) 20.03.2002
(30) 18.09.2000 EP 00203224
(54) • *Flachdruckverfahren mit einer wiederverwend-
baren Trägeroberfläche*
• *Method of lithographic printing with a reusable
substrate*
• *Méthode pour l'impression lithographique utili-
sant un support à surface réutilisable*
(73) AGFA-GEVAERT, Septestraat 27, 2640 Mortsel, BE
(72) Verschueren, Eric, c/o Agfa-Gevaert, 2640 Mortsel,
BE
Vermeersch, Joan, c/o Agfa-Gevaert, 2640
Mortsel, BE

B41N 3/03 → (51) C25F 3/04

B41N 6/02 → (51) G03F 7/09

(51) **B42D 15/00** (11) **1 134 091 B1**
B42D 15/10 B32B 3/24
B32B 29/00 B32B 27/36

- (25) En (26) En
(21) 00308623.8 (22) 29.09.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 19.09.2001
(30) 29.02.2000 US 515117
(54) • *Sicherheitslaminat*
• *Security laminate*
• *Stratifié de sécurité*
(73) Sonoco Development, Inc., Mail Drop E21, North
Second Street, Hartsville, South Carolina 29550,
US
(72) MacArthur, Donald L., Pennellville, New York
13132, US
(74) Perkins, Sarah, Stevens, Hewlett & Perkins Halton
House 20/23 Holborn, London EC1N 2JD, GB

B42D 15/00 → (51) B41M 3/14

B42D 15/10 → (51) B41M 3/14

B42D 15/10 → (51) B42D 15/00

B60C 1/00 → (51) C08K 3/22

(51) **B60C 15/00** (11) **1 185 426 B1**
B60C 15/06
(25) Fr (26) Fr
(21) 00935005.9 (22) 11.05.2000

- (84) DE ES FR GB IT
(43) 13.03.2002
(86) EP 2000/004266 11.05.2000
(87) WO 2000/071366 2000/48 30.11.2000
(30) 25.05.1999 FR 9906612
(54) • *KERNLOSER WULST FÜR REIFEN*
• *CORELESS BEAD FOR TYRE*
• *BOURRELET SANS TRINGLE POUR PNEU-
MATIQUE*
(73) Société de Technologie Michelin, 23 rue Breschet,
63000 Clermont-Ferrand Cedex 09, FR
Michelin Recherche et Technique S.A., Route Louis
Braille 10 et 12, 1763 Granges-Paccot, CH

- (72) DURIF, Pierre, F-63530 Enval, FR
(74) Diernaz, Christian, Michelin & Cie Service SGD/LG/
PI-LAD, 63040 Clermont-Ferrand Cedex 09, FR

B60C 15/06 → (51) B60C 15/00

(51) **B60C 17/06** (11) **1 192 054 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 00938743.2 (22) 05.06.2000

- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU
LU MC NL PT SE
(43) 03.04.2002
(86) EP 2000/005095 05.06.2000
(87) WO 2000/076791 2000/51 21.12.2000
(30) 10.06.1999 FR 9907469
(54) • *LEICHTER NOTLAUFRING FÜR REIFEN*
• *LIGHT SAFETY SUPPORT FOR TYRE*
• *APPUI DE SECURITE ALLEGE POUR PNEU-
MATIQUE*
(73) Société de Technologie Michelin, 23 rue Breschet,
63000 Clermont-Ferrand Cedex 09, FR
MICHELIN RECHERCHE ET TECHNIQUE S.A., 10-12,
route Louis-Braille, CH-1763 Granges-Paccot, CH
(72) ABINAL, Richard, F-63960 Veyre-Monton, FR
DRAP, Sébastien, F-63111 Dallet, FR
DRIEUX, Jean-Jacques, F-63530 Volvic, FR
HOTTEBART, François, F-63130 Royat, FR
JARA, Adam, F-63100 Clermont-Ferrand, FR
(74) Dequire, Philippe Jean-Marie Denis, Michelin &
Cie, Service SGD/LG/PI-LAD, 63040 Clermont
Ferrand Cedex 09, FR
(60) 03025969.1

(51) **B60C 27/10** (11) **0 958 949 B1**
(25) De (26) De
(21) 99107187.9 (22) 13.04.1999

- (84) AT DE FR IT
(43) 24.11.1999
(30) 22.05.1998 DE 19823075
(54) • *Seitenhalterung einer Gleitschutzkette*
• *Lateral connector for antiskid chain*
• *Connection latérale pour chaîne anti-patinage*
(73) PEWAG AUSTRIA GmbH, Theodor-Körner-Strasse
59, A-8010 Graz, AT
(72) Franklin, Charles R., 33010 Fusine in Valromana
(Tarvisio), IT
(74) Geyer, Werner, Dr.-Ing., et al, Patentanwälte Geyer,
Fehners & Partner Perhamerstrasse 31, 80687
München, DE
(60) 02012467.3

(51) **B60G 3/20** (11) **1 222 082 B1**
(25) En (26) En
(21) 00971961.8 (22) 16.10.2000

- (84) DE FR GB IT NL SE
(43) 17.07.2002
(86) SE 2000/001995 16.10.2000
(87) WO 2001/028791 2001/17 26.04.2001
(30) 18.10.1999 SE 9903731
(54) • *EINZELRADAUFHÄNGUNG*
• *INDIVIDUAL WHEEL SUSPENSION*
• *SUSPENSION DE ROUE INDEPENDANTE*
(73) VOLVO LASTVAGNAR AB, 405 08 Göteborg, SE
(72) BODIN, Jan-Olof, S-441 65 Alingsås, SE
PETERSEN, Stefan, S-411 43 Göteborg, SE
LUNDMARK, Andreas, S-417 18 Göteborg, SE
(74) Ekström, Nils, Albihs Göteborg AB P.O. Box 142,
401 22 Göteborg, SE

(51) **B60G 11/23** (11) **1 118 480 B1**
F16F 1/44
(25) En (26) En

- (21) 01109009.9 (22) 04.09.1997
(84) DE ES FR GB SE
(43) 25.07.2001

- (30) 05.09.1996 US 706603
- (54) *Torsionsbuchse*
 - *Torsional bushing system*
 - *Palier de torsion*
- (73) The Pullman Company, 33 Lockwood Road, Milan, Ohio 48846, US
- (72) McLaughlin, Ronald J., Maumee, Ohio, US
- (74) Price, Nigel John King, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
- (62) 97306844.8 / 0 827 849

B60H 1/00 → (51) B60H 1/03

- (51) **B60H 1/03** (11) **0 999 078 B1**
B60H 1/14 F01P 7/16
B60H 1/00
- (25) En (26) En
- (21) 99121756.3 (22) 03.11.1999
- (84) ES FR GB IT
- (43) 10.05.2000
- (30) 04.11.1998 DE 19850829
- (54)
 - *Kühl-/Heizkreislauf für ein Kraftfahrzeug*
 - *Cooling-heating circuit for a vehicle*
 - *Circuit de refroidissement/chauffage de véhicule*
- (73) Valeo Klimasysteme GmbH, Werner-von-Siemens-Strasse 6, 96476 Rodach, DE
- (72) Khelifa, Noureddine, 96450 Coburg, DE
- Riehl, Horst, 96476 Rodach, DE
- (74) Lemaire, Marc, Valeo Climatisation, Service Propriété Industrielle 8 rue Louis Lormand, 78321 La Verrière, FR

B60H 1/14 → (51) B60H 1/03

B60J 1/00 → (51) B32B 17/10

B60J 5/00 → (51) E05F 5/02

- (51) **B60J 5/04** (11) **1 205 322 B1**
(25) De (26) De
(21) 01250390.0 (22) 07.11.2001
- (84) DE ES FR GB IT SE
- (43) 15.05.2002
- (30) 08.11.2000 DE 10055879
- (54)
 - *Anordnung zur Verbindung einer Grundplatte eines Fensterhebers mit einer Kraftfahrzeugkarosserie*
 - *Assembly for connecting a base plate of a window lifter with a vehicle body*
 - *Ensemble pour connecter un support de base d'un lève-vitre avec la carrosserie d'un véhicule*
- (73) Brose Fahrzeugteile GmbH & Co. KG Coburg, Ketschendorfer Strasse 38-50, 96450 Coburg, DE
- (72) Rietdijk, Dalibor, 35584 Wetzlar, DE
- Seliger, Tillmann, 96052 Bamberg, DE
- Klippert, Uwe, 36280 Oberaula, DE
- (74) Baumgärtel, Gunnar, Dr., et al, Patentanwälte Maikowski & Ninnemann, Postfach 15 09 20, 10671 Berlin, DE

B60J 5/06 → (51) B61D 17/08

B60K 1/00 → (51) B60K 1/04

- (51) **B60K 1/04** (11) **1 184 220 B1**
B66F 9/075 B60K 1/00
- (25) De (26) De
- (21) 01121018.4 (22) 31.08.2001
- (84) DE FR GB IT SE
- (43) 06.03.2002
- (30) 01.09.2000 DE 10043187
- (54)
 - *Flurförderzeug*
 - *Industrial truck*
 - *Chariot de manutention*

- (73) STILL WAGNER GmbH & Co KG, Ernst-Wagner-Weg 1-5, 72766 Reutlingen-Mittelstadt, DE
- (72) Prinz, Eugen, 72762 Reutlingen, DE
- (74) Lang, Michael (DE), Linde AG Zentrale Patentabteilung, D-82049 Höllriegelskreuth, DE

B60K 6/04 → (51) B60K 41/00

B60K 13/04 → (51) F01N 7/00

- (51) **B60K 15/035** (11) **1 154 909 B1**
(25) De (26) De
(21) 00984958.9 (22) 03.11.2000
- (84) DE ES FR GB IT SE
- (43) 21.11.2001
- (86) EP 2000/010864 03.11.2000
- (87) WO 2001/038118 2001/22 31.05.2001
- (30) 26.11.1999 DE 19956932
- (54)
 - *VENTIL UND EIN MIT EINEM VENTIL VERSEHENER KRAFTSTOFFBEHÄLTER EINES KRAFTFAHRZEUGES*
 - *VALVE AND FUEL TANK PROVIDED WITH A VALVE FOR A MOTOR VEHICLE*
 - *SOUPAPE ET RESERVOIR D'ESSENCE DE VEHICULE DOTE D'UNE SOUPAPE*
- (73) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Petuelring 130, 80809 München, DE
- (72) KLAFFKI, Heinz, 85716 Unterschleißheim, DE
- GEHRING, Marietta, 85646 Anzing, DE

(51) **B60K 15/04** (11) **0 974 481 B1**

- (25) En (26) En
- (21) 99114351.2 (22) 21.07.1999
- (84) DE GB IT
- (43) 26.01.2000
- (30) 22.07.1998 JP 20694398
- (54)
 - *Verschlusskappe für den Kraftstofftank eines Kraftfahrzeuges*
 - *Cap unit for fuel tank of vehicle*
 - *Bouchon de réservoir de carburant d'un véhicule automobile*
- (73) SUZUKI KABUSHIKI KAISHA, 300 Takatsuka-Cho, Hamamatsu-Shi, Shizuoka-Ken, JP
- (72) Nagasaka, Munenori, Inasa-gun, Shizuoka-ken, JP
- (74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

B60K 15/04 → (51) B60K 15/05

- (51) **B60K 15/05** (11) **1 050 423 B1**
B60K 15/04
- (25) De (26) De
- (21) 00107957.3 (22) 17.04.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 08.11.2000
- (30) 06.05.1999 DE 19920843
- (54)
 - *Tankklappenmodul für ein Kraftfahrzeug*
 - *Fuel tank inlet cover assembly for motor vehicles*
 - *Module de trappe d' obturation de réservoir pour véhicules à moteur*
- (73) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE
- (72) Hacker, Roland, Dipl.-Ing., 38550 Isenbüttel, DE

(51) **B60K 31/00** (11) **0 924 119 B1**

- (25) De (26) De
- (21) 98121631.0 (22) 12.11.1998
- (84) DE ES FR GB IT SE
- (43) 23.06.1999
- (30) 20.12.1997 DE 19757062
- (54)
 - *Abstandsbezogenes elektronisch gesteuertes Fahrgeschwindigkeitsregelsystem*
 - *Electronic controlled vehicle speed driving system dependent of distance*

- *Système électronique pour régler la vitesse d'après l'espacement*
- (73) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, 80788 München, DE
- (72) Prestl, Willibald Dr., 82223 Eichenau, DE
- Steinle, Joachim Dr., 80993 München, DE
- Tschernoster, Oliver, 80939 München, DE

(51) **B60K 41/00** (11) **1 055 545 B1**

- B60L 11/18 B60K 6/04
- (25) En (26) En
- (21) 00110847.1 (22) 22.05.2000
- (84) DE FR GB IT
- (43) 29.11.2000
- (30) 26.05.1999 JP 14591499
- 14.06.1999 JP 16625799
- 25.06.1999 JP 17912899
- 22.10.1999 JP 30079299
- 08.11.1999 JP 31642299
- 02.12.1999 JP 34337199
- 01.02.2000 JP 2000023582
- 12.04.2000 JP 2000110709
- (54)
 - *Hybrid Kraftfahrzeug mit eingebauten Brennstoffzellen und Steuerverfahren dafür*
 - *Hybrid vehicle with fuel cells incorporated therein and method of controlling the same*
 - *Véhicule hybride avec piles à combustible intégrées et sa méthode de contrôle*
- (73) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
- (72) Tabata, Atsushi, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP
- (74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

B60K 41/04 → (51) F02D 41/08

B60L 11/18 → (51) B60K 41/00

B60L 11/18 → (51) H01M 8/04

B60L 11/18 → (51) H01M 8/06

B60L 15/20 → (51) B61L 3/00

- (51) **B60N 2/02** (11) **1 199 211 B1**
B60N 2/06 B60N 2/22
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 01402426.9 (22) 21.09.2001
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 24.04.2002
- (30) 19.10.2000 FR 0013388
- (54)
 - *Fahrzeugsitzgleitschiene mit Positionsmessrichtung*
 - *Slide for a vehicle seat with position-measuring device*
 - *Glissière pour siège de véhicule avec système de détection de position*
- (73) Faurecia, 276, rue Louis Blériot, 92100 Boulogne, FR
- (72) Jaudouin, Paul, 61100 St. Georges des Groseilliers, FR
- De Coninck, Daniel, 61100 Flers, FR
- (74) Burbaud, Eric, Cabinet Plasseraud 65/67 rue de la Victoire, 75440 Paris Cedex 09, FR

B60N 2/06 → (51) B60N 2/02

B60N 2/22 → (51) B60N 2/02

(51) **B60N 2/28** (11) **1 152 917 B1**
 B64D 11/06
 (25) De (26) De
 (21) 00912362.1 (22) 16.02.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE
 (43) 14.11.2001
 (86) DE 2000/000401 16.02.2000
 (87) WO 2000/048862 2000/34 24.08.2000
 (30) 17.02.1999 DE 19906547
 (54) • *KINDERSITZ, INSBESONDERE ZUR MOBIL-
 LEN VERWENDUNG IN EINEM FLUGZEUG*
 • *CHILD'S SEAT, ESPECIALLY FOR MOBILE
 USE IN AN AIRCRAFT*
 • *SIEGE-ENFANT, NOTAMMENT POUR UTILI-
 SATION MOBILE DANS UN AVION*
 (73) Innovint Aircraft Interior GmbH, Holzmühlenstrasse
 84-86, 22041 Hamburg, DE
 (72) GRÖNING, Manfred, D-22301 Hamburg, DE
 (74) Meyer, Ludgerus A., Dipl.-Ing., Meyer & Partner,
 Jungfernstieg 38, 20354 Hamburg, DE

(51) **B60N 2/56** (11) **1 086 852 B1**
 (25) De (26) De
 (21) 00120130.0 (22) 20.09.2000
 (84) DE FR GB IT
 (43) 28.03.2001
 (30) 11.02.2000 DE 20002447 U
 21.09.1999 DE 29916636 U
 (54) • *Sitzpolster für Fahrzeugsitze*
 • *Seat cushion for vehicle seats*
 • *Coussin pour siège d'automobile*
 (73) Johnson Controls GmbH, Industriestrasse 20-30,
 51399 Burscheid, DE
 (72) Schmale, Gerhard, 42499 Hückeswagen, DE
 (74) Wolff, Felix, Dr., Kutzenberger & Wolff Theodor-
 Heuss-Ring 23, 50668 Köln, DE

(51) **B60Q 1/04** (11) **0 911 213 B1**
 B60R 13/06
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 98402548.6 (22) 14.10.1998
 (84) DE ES GB IT
 (43) 28.04.1999
 (30) 14.10.1997 FR 9712817
 (54) • *Beleuchtung- oder Signalsystem mit verbes-
 erten Dichtungsmitteln zwischen System und
 Karosserie*
 • *Lighting or signalling system with improved
 sealing means between the system and the
 car body*
 • *Dispositif d'éclairage ou de signalisation à
 moyens d'étanchéité perfectionnés avec la
 carrosserie d'un véhicule automobile*
 (73) VALEO VISION, 34, rue Saint-André, 93000
 Bobigny, FR
 (72) Duplessy, Régis, 89100 Paron, FR
 (74) Le Forestier, Eric, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue
 de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

(51) **B60R 1/06** (11) **1 151 894 B1**
 (25) De (26) De
 (21) 01108074.4 (22) 29.03.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 (43) 07.11.2001
 (30) 04.05.2000 DE 10021743
 (54) • *Rückspiegelanordnung, insbesondere als Aus-
 senspiegel für Nutzfahrzeuge*
 • *Rear view mirror, especially an exterior mirror
 for lorries*
 • *Rétroviseur, en particulier rétroviseur extérieur
 pour véhicules utilitaires*
 (73) MEKRA Lang GmbH & Co. KG, Schuckertstrasse
 8-20, 90765 Fürth, DE

(72) Lang, Heinrich, 91465 Ergersheim, DE
 Seiboth, Wolfgang, 91438 Bad Windsheim, DE
 Centmeyer, Stefan, 91465 Ergersheim, DE
 (74) Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte
 Partnerschaft, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei
 Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE

B60R 1/06 → (51) B60R 1/08

(51) **B60R 1/072** (11) **1 283 787 B1**
 (25) De (26) De
 (21) 01940267.6 (22) 28.03.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 (43) 19.02.2003
 (86) EP 2001/003524 28.03.2001
 (87) WO 2001/089880 2001/48 29.11.2001
 (30) 25.05.2000 DE 10026051
 (54) • *KRAFTFAHRZEUGSPIEGEL-VERSCHWEN-
 KEINRICHTUNG*
 • *AUTOMOBILE MIRROR SWIVELING DEVICE*
 • *DISPOSITIF DE ROTATION D'UN RETROVI-
 SEUR DE VEHICULE*
 (73) Oechsler Aktiengesellschaft, Matthias-Oechsler-
 Strasse 9, 91522 Ansbach, DE
 (72) WOLF, Wilhelm, 91580 Petersaurach, DE
 BOEGELEIN, Josef, 91623 Sachsen, DE
 SEIBOTH, Wolfgang, 94438 Bad Windsheim, DE
 LANG, Heinrich, 91465 Ergersheim, DE

(51) **B60R 1/08** (11) **1 213 184 B1**

B60R 1/06
 (25) Zh (26) De
 (21) 99974026.9 (22) 30.09.1999
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE
 (43) 12.06.2002
 (86) CN 1999/000156 30.09.1999
 (87) WO 2001/021440 2001/13 29.03.2001
 (30) 17.09.1999 CN 99244616
 (54) • *VIELGEKRÜMMTER FAHRZEUGRÜCK-
 BLICKSPIEGEL OHNE TOTWINKEL*
 • *A MULTI-CURVED AND NON-BLIND-ZONE
 OUTLAY REAR-VIEW MIRROR FOR VEHI-
 CLE*
 • *RETROVISEUR D'AUTOMOBILE MULTI-
 COURBURE SANS ANGLE MORT*
 (73) Zhang, Jinhai, 9, Zhao Lan Yuan, Tsinghua
 University, Haidian District, Beijing 100084, CN
 Feng, Shula, 25, Building Meiyuan Xin Cun, Yiw
 City, Zhejiang Province 322000, CN
 (72) Zhang, Jinhai, Haidian District, Beijing 100084, CN
 Feng, Shula, Yiw City, Zhejiang Province 322000,
 CN
 (74) Heitsch, Wolfgang, Göhlsdorfer Strasse 25g, 14778
 Jeserig, DE

(51) **B60R 13/02** (11) **1 103 424 B1**

B29C 44/30 B29C 44/32
 (25) De (26) De
 (21) 00124674.3 (22) 11.11.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 (43) 30.05.2001
 (30) 23.11.1999 DE 19956152
 (54) • *Verfahren zum Herstellen eines Mehrschicht-
 materials und Mehrschichtmaterial*
 • *Method of making a laminate and laminate*
 • *Méthode pour la fabrication d'une materiau
 stratifié et materiau stratifié*
 (73) Johns Manville Europe GmbH, Bockenheimer
 Landstrasse 98-100, 60323 Frankfurt am Main, DE
 (72) Müser, Peter, 63801 Kleinostheim, DE
 Seiss, Willi, Dr., 97906 Faulbach, DE

(74) Knoblauch, Andreas, Dr.-Ing., et al,
 Schlosserstrasse 23, 60322 Frankfurt, DE

B60R 13/06 → (51) B60Q 1/04

(51) **B60R 16/02** (11) **0 849 121 B1**
 (25) De (26) De
 (21) 97119964.1 (22) 14.11.1997
 (84) DE ES FR GB IT
 (43) 24.06.1998
 (30) 20.12.1996 DE 19653522
 (54) • *Verfahren zum drahtlosen Übertragen von
 Energie und Daten*
 • *Procedure for wireless power and data trans-
 mission*
 • *Procédé de transmission sans fils d'énergie et
 de données*
 (73) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft,
 80788 München, DE
 (72) Griessbach, Robert, 83629 Weyarn, DE

(51) **B60R 16/02** (11) **1 230 106 B1**

(25) De (26) De
 (21) 00983025.8 (22) 17.10.2000
 (84) DE FR GB IT SE
 (43) 14.08.2002
 (86) DE 2000/003643 17.10.2000
 (87) WO 2001/032472 2001/19 10.05.2001
 (30) 03.11.1999 DE 19952854
 (54) • *ASSISTENZVORRICHTUNG FÜR EIN FAHR-
 ZEUG*
 • *AUTOMOTIVE ASSISTANCE DEVICE FOR A
 VEHICLE*
 • *DISPOSITIF D'ASSISTANCE POUR UN VEHI-
 CULE*
 (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442
 Stuttgart, DE
 (72) ENGELSBERG, Andreas, 31141 Hildesheim, DE
 BAUER, Sven, 31134 Hildesheim, DE
 SCHMALE, Bernd, 31139 Hildesheim, DE
 KUSSMAN, Holger, 31180 Giesen, DE

B60R 16/02 → (51) H05K 5/00

(51) **B60R 16/04** (11) **1 035 989 B1**
 (25) De (26) De
 (21) 99923600.3 (22) 14.05.1999
 (84) AT DE ES FR GB IT SE
 (43) 20.09.2000
 (86) EP 1999/003350 14.05.1999
 (87) WO 1999/059841 1999/47 25.11.1999
 (30) 16.05.1998 DE 19822059
 (54) • *VORRICHTUNG ZUM AUFNEHMEN UND
 HALTEN EINER BATTERIE*
 • *DEVICE FOR RECEIVING AND LOCATING A
 BATTERY*
 • *DISPOSITIF POUR LOGER ET MAINTENIR
 UNE BATTERIE*
 (73) Mann + Hummel GmbH, Hindenburgstrasse 45,
 71638 Ludwigsburg, DE
 (72) KLOTZ, Arthur, D-71686 Remseck, DE
 KOCH, Ingo, D-71634 Ludwigsburg, DE
 LIEB, Klaus, D-71522 Backnang, DE
 (74) Voth, Gerhard, Dipl.-Ing., MANN + HUMMEL GMBH
 Hindenburgstrasse 45, 71638 Ludwigsburg, DE

(51) **B60R 19/02** (11) **1 207 085 B1**

B60R 19/24
 (25) De (26) De
 (21) 01125981.9 (22) 31.10.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
 LU MC NL PT SE TR
 (43) 22.05.2002
 (30) 17.11.2000 DE 10057311
 (54) • *Stossfänger*

- *Bumper*
 - *Pare-chocs*
- (73) Benteler Automobiltechnik GmbH, Residenzstrasse 1, 33102 Paderborn, DE
- (72) Schröter, Martin, 33613 Bielefeld, DE
- Arns, Wilhelm, Dr., 33102 Paderborn, DE
- (74) Ksoll, Peter, Dr.-Ing., Bergstrasse 159, 44791 Bochum, DE

B60R 19/24 → (51) B60R 19/02**B60R 19/40** → (51) F16F 7/12

- (51) **B60R 21/04** (11) **0 955 211 B1**
B32B 25/08
- (25) En (26) En
- (21) 99303469.3 (22) 04.05.1999
- (84) DE FR GB IT SE
- (43) 10.11.1999
- (30) 04.05.1998 US 71943
- (54) • *Aufprallenergieabsorbierende Verbundmaterialien*
- *Impact energy absorbing composite materials*
 - *Absorbeur composite d'énergie d'impact*
- (73) Gore Enterprise Holdings, Inc., 551 Paper Mill Road P.O. Box 9206, Newark, DE 19714, US
- (72) Jones, Carl H., Katy, TX 77450, US
- Johnson, William B., Newark, DE 1971, US
- Blaha, John M., Chesapeake City, MD219151, US
- (74) Shanks, Andrew, et al, Cruikshank & Fairweather, 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE, GB

- (51) **B60R 21/16** (11) **0 930 986 B1**
D03D 1/02
- (25) En (26) En
- (21) 97911723.1 (22) 20.10.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV RO SI
- (43) 28.07.1999
- (86) US 1997/018567 20.10.1997
- (87) WO 1998/017505 1998/17 30.04.1998
- (30) 21.10.1996 US 28896 P
- (54) • *GEWEBE MIT AUSGEGLICHENEM ELASTIZITÄTSMODUL UND UNSYMMETRISCHER STRUKTUR*
- *FABRIC WITH BALANCED MODULUS AND UNBALANCED CONSTRUCTION*
 - *TISSU A MODULE D'ELASTICITE EQUILIBRE ET A CONTEXTURE NON EQUILIBREE*
- (73) SANDIA CORPORATION, P.O. Box 5800, Mail Stop 0161, Albuquerque, New Mexico 87185-5800, US
- (72) GWINN, Kenneth, W., Cedar Crest, NM 87008, US
- HOLDER, Joseph, P., Greensboro, NC 27407, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

- (51) **B60R 21/16** (11) **0 968 887 B1**
B60R 21/20
- (25) En (26) En
- (21) 99112365.4 (22) 28.06.1999
- (84) DE GB

- (43) 05.01.2000
- (30) 30.06.1998 JP 18543698
- 01.07.1998 JP 18637898
- 07.08.1998 JP 22488398
- (54) • *Airbag-Vorrichtung, sowie Verfahren und Apparat zum Walzen des Airbags*
- *Airbag apparatus, folding method for airbag, and folding apparatus for airbag*
 - *Dispositif pour coussin gonflable, méthode et appareil de pliage de celui-ci*

- (73) NIHON PLAST CO., LTD., 218, Aoshima-cho, Fuji-shi Shizuoka-ken, JP
- (72) Yamada, Satoshi, Fuji-shi, Shizuoka-ken, JP
- Takayanagi, Nakao, Fuji-shi, Shizuoka-ken, JP
- Tonooka, Masami, Fuji-shi, Shizuoka-ken, JP
- Kitazawa, Satoshi, Fuji-shi, Shizuoka-ken, JP
- Ueda, Takashi, Fuji-shi, Shizuoka-ken, JP
- (74) Viering, Jentschura & Partner, Postfach 22 14 43, 80504 München, DE

- (51) **B60R 21/20** (11) **0 867 346 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 98105551.0 (22) 26.03.1998
- (84) DE ES FR GB IT SE
- (43) 30.09.1998
- (30) 26.03.1997 DE 19712782
- 24.06.1997 DE 19726878
- 05.08.1997 DE 19733896

- (54) • *Airbagvorrichtung und Auslöseverfahren dafür*
- *Air bag and releasing method therefor*
 - *Coussin de sécurité gonflable et procédé de déclenchement de ce coussin*
- (73) Volkswagen AG, 38436 Wolfsburg, DE
- (72) Müller, Olaf, 65428 Rüsselsheim, DE
- (74) Lindner, Manfred Klaus, Dipl.-Phys., Patentanwälte Walter . Eggers . Lindner, Göllheimer Strasse 5, 81241 München, DE

- (51) **B60R 21/20** (11) **1 046 550 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 00108006.8 (22) 19.04.2000
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 25.10.2000
- (30) 23.04.1999 DE 29907245 U

- (54) • *Aufblasbare Kopfstütze*
- *Inflatable head restraint*
 - *Dispositif gonflable de retenue de la tête*
- (73) TRW Occupant Restraint Systems GmbH & Co. KG, Industriestrasse 20, 73553 Alfdorf, DE
- (72) Heilig, Alexander, 73550 Wissgoldingen, DE
- Zink, Lothar, 73553 Alfdorf, DE
- (74) Kitzhofer, Thomas, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Prinz & Partner GbR Manzingerweg 7, 81241 München, DE

B60R 21/20 → (51) B60R 21/16

- (51) **B60R 21/26** (11) **0 974 500 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 99113146.7 (22) 07.07.1999
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 26.01.2000

- (30) 23.07.1998 DE 29813149 U
- (54) • *Vorrichtung zum Aufblasen eines Luftsacks*
- *Device for inflating an airbag*
 - *Dispositif de gonflage d'un coussin gonflable*
- (73) BREED AUTOMOTIVE TECHNOLOGY, INC., 5300 Old Tampa Highway, P.O. Box 33050, Lakeland, FL 33807-3050, US
- (72) Specht, Martin, 82340 Feldafing, DE
- (74) Nöth, Heinz, Dipl.-Phys., Eisenführ, Speiser & Partner Arnulfstrasse 25, 80335 München, DE

- (51) **B60R 21/30** (11) **0 988 186 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 98923433.1 (22) 19.05.1998
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 29.03.2000

- (86) US 1998/009892 19.05.1998
- (87) WO 1998/056624 1998/50 17.12.1998
- (30) 10.06.1997 US 872325
- (54) • *AIRBAGAUFLASVORRICHTUNG DES SAUGTYPUS*

- *ASPIRATION-TYPE AIR BAG INFLATION APPARATUS*
 - *APPAREIL DE GONFLAGE D'UN AIR BAG, DU TYPE ASPIRATION*
- (73) ATLANTIC RESEARCH CORPORATION, 5945 Wellington Road, Gainesville, Virginia 20155-1699, US
- (72) SIDES, James, R., Gainesville, VA 20155-1699, US
- FISHER, Philip, D., Gainesville, VA 20155-1699, US
- SCHEFFEE, Robert, S., Gainesville, VA 20155-1699, US
- (74) Ablett, Graham Keith, et al, Ablett & Stebbing, Caparo House, 101-103 Baker Street, London W1M 1FD, GB

B60R 21/34 → (51) B62D 21/15

- (51) **B60R 22/20** (11) **0 943 505 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 99104087.4 (22) 18.03.1999
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 22.09.1999

- (30) 20.03.1998 DE 29805083 U
- (54) • *Verstellvorrichtung für einen Umlenkbeschlagn*
- *Adjusting device for a guide fitting*
 - *Dispositif de réglage pour une ferrure de renvoi*
- (73) TRW Occupant Restraint Systems GmbH & Co. KG, Industriestrasse 20, 73553 Alfdorf, DE
- (72) Biller, Dieter, 73553 Alfdorf-Brech, DE
- (74) Sties, Jochen, Dipl.-Ing., Prinz & Partner Patentanwälte Manzingerweg 7, 81241 München, DE

- (51) **B60R 22/22** (11) **1 122 135 B1**
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 01400264.6 (22) 02.02.2001
- (84) BE DE ES GB IT
- (43) 08.08.2001

- (30) 02.02.2000 FR 0001301
- (54) • *Kraftfahrzeug-Rücksitzbank, ihre Gurtschlösser mit veränderbarer Einhakposition*
- *Vehicle rear seat, its seatbelt buckles with adjustable fixing position*
 - *Banquette arrière de véhicule, ses boucles de ceintures de sécurité à position d'accrochage réglable*

- (73) Renault s.a.s., 13-15 Quai Alphonse Le Gallo, 92100 Boulogne Billancourt, FR
- (72) Chamouard, François, 78960 Voisins le Bretonneux, FR

- (51) **B60R 22/34** (11) **0 917 998 B1**
B60R 22/36
- (25) De (26) De
- (21) 98122111.2 (22) 23.11.1998

- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 26.05.1999
- (30) 24.11.1997 DE 29720816 U
- (54) • *Gurtaufroller zum Einbau in eine umlegbare Rückenlehne*
- *Seat belt retractor for fitting to the back of a folding seat*
 - *Enrouleur de ceinture de sécurité à monter dans le dossier rabattable d'un siège*
- (73) TRW Occupant Restraint Systems GmbH & Co. KG, Industriestrasse 20, 73551 Alfdorf, DE
- (72) Weller, Hermann-Karl, 73553 Alfdorf, DE
- (74) Degwert, Hartmut, Dipl.-Phys., Prinz & Partner Manzingerweg 7, 81241 München, DE

B60R 22/36 → (51) B60R 22/34**B60R 25/00** → (51) E05B 49/00

(51) **B60S 1/34** (11) **0 928 264 B1**
 (25) De (26) De
 (21) 98936210.8 (22) 18.06.1998
 (84) DE ES FR GB IT
 (43) 14.07.1999
 (86) DE 1998/001667 18.06.1998
 (87) WO 1999/003713 1999/04 28.01.1999
 (30) 17.07.1997 DE 19730579
 (54) • *BEFESTIGUNGSELEMENT SOWIE EIN VERFAHREN ZU SEINER HERSTELLUNG*
 • *FASTENING ELEMENT AND MANUFACTURING METHOD THEREOF*
 • *ELEMENT DE FIXATION ET SON PROCEDE DE PRODUCTION*
 (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
 (72) DAENEN, Roger, B-3770 Vlytingen-Riemst, BE

B60T 1/06 → (51) B62L 1/00

B60T 11/16 → (51) F16J 1/22

(51) **B60T 11/26** (11) **1 258 409 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 02076179.7 (22) 26.03.2002
 (84) DE FR GB
 (43) 20.11.2002
 (30) 17.04.2001 US 836849
 (54) • *Behälterverschluss und Verfahren zu deren Herstellung*
 • *Reservoir cap and cap assembly method*
 • *Bouchon de réservoir et procédé d'assemblage*
 (73) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US
 (72) Artt, George E., Midland, MI 48640, US
 Sanderson, Rod, Midland, MI 48642, US
 (74) Denton, Michael John, Delphi European Headquarters, 64 avenue de la Plaine de France, Paris Nord II, BP 60059, Tremblay-en-France, 95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR

B61D 3/04 → (51) B61D 3/18

B61D 3/10 → (51) B61D 3/18

B61D 3/14 → (51) B61D 3/18

(51) **B61D 3/18** (11) **0 900 707 B1**
 B61D 3/10 B61D 3/04
 B61D 3/14
 (25) De (26) De
 (21) 98115742.3 (22) 20.08.1998
 (84) AT CH IT LI
 (43) 10.03.1999
 (30) 05.09.1997 DE 19740394
 (54) • *Gelenkwagen für den kombinierten Ladeverkehr, insbesondere von Strassenfahrzeugen*
 • *Articulated wagon for combined transport, especially of road vehicles*
 • *Wagon articulé pour le transport combiné, notamment de véhicules routiers*
 (73) DWA Deutsche Waggonbau GmbH, Kablower Weg 89, 12526 Berlin, DE
 (72) Hellmich, Bernd, Dipl.-Ing., 04179 Leipzig, DE
 Madgeburg, Eike, Dipl.-Ing., 04103 Leipzig, DE
 Moeschler, Franz, Ing., 12527 Berlin, DE
 Pasemann, Bernd, Dr.-Ing., 12527 Berlin, DE
 Wieloch, Bertram, Dipl.-Ing., 02906 Niesky, DE
 (74) Akers, Noel James, et al, Howrey Simon Arnold & White, City Point, One Ropemaker Street, London EC2Y 9HS, GB

B61D 15/06 → (51) F16F 7/12

(51) **B61D 17/08** (11) **1 038 748 B1**
 B61D 19/00 E05D 15/10
 B60J 5/06
 (25) De (26) De
 (21) 00104252.2 (22) 02.03.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 (43) 27.09.2000
 (30) 08.03.1999 DE 19910115
 (54) • *Obere Betätigungseinrichtung für eine Schiebewandanordnung eines Eisenbahngüterwagens*
 • *Upper operating device for displaceable side wall parts of railway goods truck*
 • *Dispositif d'actionnement en partie supérieure d'une paroi coulissante pour wagon de marchandises*
 (73) ALSTOM LHB GmbH, Linke-Hofmann-Busch-Strasse 1, 38239 Salzgitter, DE
 (72) Beier, Günter, Dipl.-Ing., 38259 Salzgitter, DE
 Asche, Günter, 38268 Lengede, DE

B61D 19/00 → (51) B61D 17/08

B61G 11/00 → (51) B61G 11/12

(51) **B61G 11/12** (11) **0 999 112 B1**
 B61G 11/00
 (25) De (26) De
 (21) 99250380.5 (22) 27.10.1999
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 (43) 10.05.2000
 (30) 03.11.1998 DE 19851991
 (54) • *Seitenpufferausgleichseinrichtung für Eisenbahngüterwagen*
 • *Adjusting device for side buffers on railway goods wagons*
 • *Dispositif de rattrapage pour tampons latéraux pour wagons à marchandises*
 (73) DWA Deutsche Waggonbau GmbH, Kablower Weg 89, 12526 Berlin, DE
 (72) Wieloch, Bertram, Dipl.-Ing., 02906 Niesky, DE
 Kappler, Detlef, Dipl.-Ing., 02923 Kosel, DE
 Bartel, Manfred, Dipl.-Ing., 02906 Niesky, DE
 (74) Akers, Noel James, Howrey Simon Arnold & White, City Point, One Ropemaker Street, London EC2Y 9HS, GB

(51) **B61L 3/00** (11) **1 214 237 B1**
 B60L 15/20
 (25) De (26) De
 (21) 00979377.9 (22) 20.09.2000
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 (43) 19.06.2002
 (86) DE 2000/003320 20.09.2000
 (87) WO 2001/021465 2001/13 29.03.2001
 (30) 22.09.1999 DE 19946224
 (54) • *EINRICHTUNG UND VERFAHREN ZUM EINSPAREN VON FAHRENERGIE BEI SCHIENENFAHRZEUGEN*
 • *DEVICE AND METHOD FOR SAVING MOTIVE ENERGY IN RAIL VEHICLES*
 • *DISPOSITIF ET PROCEDE POUR ECONOMISER L'ENERGIE CINETIQUE DE VEHICULES SUR RAILS*
 (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
 (72) BAIER, Thorsten, 38315 Schladen, DE

(51) **B61L 23/22** (11) **1 222 100 B1**
 (25) De (26) De
 (21) 00971107.8 (22) 16.10.2000
 (84) AT CH DE LI

(43) 17.07.2002
 (86) AT 2000/000268 16.10.2000
 (87) WO 2001/028839 2001/17 26.04.2001
 (30) 21.10.1999 AT 177899
 (54) • *VERFAHREN UND EINRICHTUNG ZUR SICHERUNG EINES IN BEIDEN RICHTUNGEN BEFAHRENEN GLEISABSCHNITTES*
 • *METHOD AND DEVICE FOR ENSURING THE OPERATING SAFETY OF A SECTION OF TRACK USED IN BOTH DIRECTIONS*
 • *PROCEDE ET DISPOSITIF DE SECURISATION D'UNE SECTION DE VOIE A DOUBLE SENS DE CIRCULATION*
 (73) Siemens SGP Verkehrstechnik GmbH, Brehmstrasse 16, 1110 Wien, AT
 (72) TOD, Dieter, A-2232 Deutsch-Wagram, AT
 BACHER, Franz, A-3463 Stetteldorf, AT
 (74) Matschnig, Franz, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Siebensterngasse 54, Postfach 252, 1071 Wien, AT

B61L 29/02 → (51) F16F 7/12

(51) **B62D 1/16** (11) **1 179 470 B1**
 (25) Fr (26) Fr
 (21) 01402057.2 (22) 30.07.2001
 (84) DE ES GB IT
 (43) 13.02.2002
 (30) 31.07.2000 FR 0010055
 (54) • *Bedieneinrichtung für den oberen Kraftfahrzeuglenksäulenbereich mit verbesserten Befestigungsmitteln*
 • *Control unit for the upper part of a motor vehicle steering column with improved fixation means*
 • *Ensemble de commande pour haut de colonne de direction de vehicule automobile comprenant des moyens de fixation perfectionnés*
 (73) SC2N, 5, avenue Newton, 78180 Montigny-le-Bretonneux, FR
 (72) Hallet, Michel, 14320 Clinchamps/Orne, FR
 Van de Kamer, Teddy, 14000 Caen, FR
 (74) Martin, Jean-Jacques, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris Cedex 17, FR

(51) **B62D 15/02** (11) **1 219 527 B1**
 G01D 5/12
 (25) De (26) De
 (21) 01123123.0 (22) 27.09.2001
 (84) DE ES FR GB IT
 (43) 03.07.2002
 (30) 27.12.2000 DE 10065240
 (54) • *Lenkwinkelmesseinrichtung*
 • *Steering angle measuring device*
 • *Dispositif de mesure d'angle de braquage*
 (73) Valeo Schalter und Sensoren GmbH, Stuttgarter Strasse 119, 74321 Bietigheim-Bissingen, DE
 (72) Grüner, Roland, 71732 Tamm, DE
 Ruff, Achim, 74354 Besigheim, DE
 Hadobas-Roessel, Katalin, 47051 Duisburg, DE
 (74) Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Patentanwälte, Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

(51) **B62D 21/15** (11) **0 992 418 B1**
 B62D 25/10 B60R 21/34
 (25) De (26) De
 (21) 99116845.1 (22) 03.09.1999
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 (43) 12.04.2000
 (30) 07.10.1998 DE 19846192
 (54) • *Karosseriehaube, insbesondere Motorraumhaube eines Kraftfahrzeugs*
 • *Bonnet, especially engine bonnet for a motor car*

- *Capot, spécialement capot-moteur d'un véhicule automobile*
- (73) Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE
- (72) Sinnhuber, Ruprecht, Dipl.-Ing., 38518 Gifhorn, DE
Wohllebe, Thomas, Dipl.-Ing., 38110 Braunschweig, DE
Zogalla, Gerhard, 38471 Rühren, DE
Schmücker, Martin, 38106 Braunschweig, DE
Pries, Holger, Dr., 38179 Schwülper, DE
Siebels, Johann, Dipl.-Ing., 38444 Wolfsburg, DE
- (74) Neubauer, Hans-Jürgen, Dipl.-Phys., et al, Neubauer - Liebl Patentanwälte Fauststrasse 30, 85051 Ingolstadt, DE

B62D 21/15 → (51) F16F 7/12

B62D 25/10 → (51) B62D 21/15

B62D 25/10 → (51) E05F 5/02

- (51) **B62D 35/00** (11) **1 055 589 B1**
(25) De (26) De
(21) 00106178.7 (22) 21.03.2000
(84) AT DE FR IT NL SE
(43) 29.11.2000
(30) 08.04.1999 AT 61799
(54) • *Halterung für einen am Fahrerhausdach eines Lastkraftwagens angeordneten Dachspoiler*
• *Support for a roof spoiler on the driver's cab of a truck*
• *Support pour un spoiler disposé sur le toit de la cabine conducteur d'un camion*
- (73) MAN Steyr AG, Schönauerstrasse 5, 4400 Steyr, AT
(72) Schönegger-Fösleitner, Erich (Ingenieur), 4400 Steyer, AT
Vogl, Markus (Ingenieur), 4400 Steyer-Gleink, AT

- (51) **B62D 65/00** (11) **1 220 774 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 00967951.5 (22) 05.10.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 10.07.2002
(86) FR 2000/002765 05.10.2000
(87) WO 2001/026953 2001/16 19.04.2001
(30) 11.10.1999 FR 9912620
(54) • *HALTEVORRICHTUNG ZUM HALTEN EINES TEILS HINSICHTIG EINES ZWEITEN TEILS*
• *MEANS FOR HOLDING TWO PIECES IN POSITION IN RELATION TO EACH OTHER*
• *MOYEN DE MAINTIEN EN POSITION DE DEUX PIECES L'UNE PAR RAPPORT A L'AUTRE.*
- (73) ABB Body in White, 14, rue Denis Papin, 95250 Beauchamp, FR
(72) DEMIT, Daniel, F-92400 Courbevoie, FR
GUILLOMET, Patrick, F-92190 Meudon, FR
(74) Lavialle, Bruno, et al, Cabinet Boettcher 22 rue du Général Foy, F-75008 Paris, FR

B62D 65/00 → (51) E05F 5/02

- (51) **B62J 6/04** (11) **0 974 511 B1**
(25) En (26) En
(21) 99113079.0 (22) 06.07.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 26.01.2000
(30) 24.07.1998 US 122351
(54) • *Rücklichtsystem für Motorrad*
• *Light source assembly for motorcycle tail light*
• *Dispositif de feu arrière pour motocyclette*
- (73) HARLEY-DAVIDSON MOTOR COMPANY, 3700 West Juneau Avenue, Milwaukee, Wisconsin 53208, US
(72) Nace, John E., Camp Hill, Pennsylvania 17011, US

- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
(60) 03011436.7 / 1 352 819

B62J 27/00 → (51) B62J 33/00

- (51) **B62J 33/00** (11) **1 108 642 B1**
B62J 27/00
(25) De (26) De
(21) 00124011.8 (22) 04.11.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 20.06.2001
(30) 18.12.1999 DE 19961310
(54) • *Halteeinrichtung*
• *Grab handle*
• *Poignée de maintien*
- (73) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Petuelring 130, 80809 München, DE
(72) Decker, Hubert, 84097 Herrngiersdorf, DE
Bleicher, Stephan, 84069 Schierling, DE

B62K 25/28 → (51) B62L 1/00

- (51) **B62L 1/00** (11) **1 186 524 B1**
B62K 25/28 B60T 1/06
(25) En (26) En
(21) 01119862.9 (22) 16.08.2001
(84) DE ES IT
(43) 13.03.2002
(30) 08.09.2000 JP 2000272889
(54) • *Bremsvorrichtung*
• *Brake device*
• *Dispositif de freinage*
- (73) Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha, 1-1, Minamiaoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo, JP
(72) Iizuka, Chikashi, 4-1 Chuo, 1-chome, Wako-shi, Saitama, JP
Honda, Yoshinobu, 4-1 Chuo, 1-chome, Wako-shi, Saitama, JP
(74) Liska, Horst, Dr.-Ing., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE

B62L 1/00 → (51) F16D 65/853

- (51) **B62M 3/08** (11) **0 999 122 B1**
(25) En (26) En
(21) 99308768.3 (22) 04.11.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 10.05.2000
(30) 05.11.1998 US 186146
(54) • *Pedal und Pedal-Befestigungsvorrichtung für Fahrräder*
• *"Bicycle pedal and bicycle cleat"*
• *Ensemble d'une pédale pour bicyclette et d'une cale de pédale*
- (73) SHIMANO INC., 77, Oimatsucho 3-cho, Sakai-shi, Osaka, JP
(72) Ueda, Yutaka, Tondabayashi-shi, Osaka, JP
(74) Murnane, Graham John, et al, Murgitroyd & Company 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB

(51) **B62M 9/10** (11) **0 909 700 B1**

- (25) En (26) En
(21) 99101520.7 (22) 13.09.1996
(84) DE FR IT
(43) 21.04.1999
(30) 20.09.1995 JP 24200495
(54) • *Fahrradtretkurbel*
• *Bicycle crankset*
• *Pédalier pour bicyclette*
- (73) Shimano Inc., 77 Oimatsu-cho 3-cho, Sakai-shi, Osaka 590-8577, JP
(72) Terada, Masao, Kawachinagano City, Osaka, JP

- (74) Cooper, John, et al, Murgitroyd & Company 165-169 Scotland Street, Glasgow G5 8PL, GB
(62) 96306658.4 / 0 764 575

(51) **B62M 9/12** (11) **1 069 039 B1**

- (25) De (26) De
(21) 00113632.4 (22) 28.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 17.01.2001
(30) 12.07.1999 DE 19932511
(54) • *Vordere Gangschaltung für Fahrrad*
• *Bicycle front derailleur*
• *Dérailleur avant de bicyclette*
- (73) HANS HELMIG GmbH, Hammermühle 13, D-51491 Overath, DE
(72) Heymer, Arne, Dr.-Ing., 50767 Köln, DE
Walther, Nico, 52062 Aachen, DE
(74) Nau, Walter, Dipl.-Ing., Johann-Pullem-Strasse 8, 50999 Köln, DE

(51) **B62M 9/12** (11) **1 069 040 B1**

- (25) De (26) De
(21) 00113651.4 (22) 28.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 17.01.2001
(30) 12.07.1999 DE 19932513
(54) • *Hinterradkettenschaltung für Fahrrad*
• *Bicycle rear derailleur*
• *Dérailleur arrière de bicyclette*
- (73) HANS HELMIG GmbH, Hammermühle 13, D-51491 Overath, DE
(72) Heymer, Arne, Dr.-Ing., 50767 Köln, DE
Walther, Nico, 52062 Aachen, DE
(74) Nau, Walter, Dipl.-Ing., Johann-Pullem-Strasse 8, 50999 Köln, DE

(51) **B63B 1/16** (11) **1 159 187 B1**

- (25) En (26) En
(21) 00907866.8 (22) 09.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 05.12.2001
(86) GB 2000/000868 09.03.2000
(87) WO 2000/053487 2000/37 14.09.2000
(30) 09.03.1999 GB 9905427
(54) • *SCHWIMMKÖRPER FÜR SCHNELLE WASSERFAHRZEUGE*
• *HULL FOR HIGH SPEED WATER CRAFT*
• *COQUE POUR VEHICULE NAUTIQUE GRANDE VITESSE*
- (73) Futuretech Technologies Limited, Mountbatten House, 1 Grosvenor Square, Southampton, Hampshire SO15 2BZ, GB
(72) DUNCAN, Ian James, Blackburn, Midlothian EH47 7NA, GB
(74) Brunner, Michael John, et al, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **B63B 25/08** (11) **0 925 221 B1**

- (25) En (26) En
(21) 97941641.9 (22) 16.09.1997
(84) DE DK ES FI FR GB IT NL
(43) 30.06.1999
(86) US 1997/016384 16.09.1997
(87) WO 1998/010982 1998/11 19.03.1998
(30) 16.09.1996 US 710333
(54) • *TANK UND BEHÄLTERSYSTEM FÜR FLÜSSIGES ERDGAS*
• *LIQUIFIED NATURAL GAS TANK AND CONTAINMENT SYSTEM*
• *CITERNE POUR GAZ NATUREL LIQUEFIE ET SYSTEME DE CONFINEMENT*

- (73) Marinex International Inc., 76 South Orange Avenue Suite 3000, South Orange, NJ 07079, US
- (72) CUNEO, Joseph, J., Hastings-on-Hudson, NY 10706, US
- GOLDBACH, Robert, D., Milford, PA 18337, US
- MILLER, Neil, M., Ramsey, NJ 07446, US
- TORNAY, Edmund, G., Folly Beach, SC 29439, US
- (74) Bizley, Richard Edward, et al, Hepworth, Lawrence, Bryer & Bizley Merlin House Falconry Court Baker's Lane, Epping Essex CM16 5DQ, GB

B64D 11/06 → (51) B60N 2/28

- (51) **B65B 1/16** (11) **1 162 140 B1**
B65B 1/28 B65G 69/18
- (25) En (26) En
- (21) 01113426.9 (22) 01.06.2001
- (84) DE FR GB
- (43) 12.12.2001
- (30) 05.06.2000 US 587391
- (54) • *Vorrichtung und Verfahren zum Abgeben von Pulvern*
• *System and method for dispensing powders*
• *Dispositif et procédé de distribution de poudres*
- (73) Xerox Corporation, Xerox Square - 20A, 100 Clinton Avenue South, Rochester, New York 14644, US
- (72) Welch, Roger D., Fairport, New York 14450, US
- Kulik, Roman S., Penfield, New York 14526, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE

B65B 1/28 → (51) B65B 1/16

- (51) **B65B 3/00** (11) **1 171 347 B1**
A61M 5/30
- (25) De (26) De
- (21) 00927019.0 (22) 20.04.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 16.01.2002
- (86) EP 2000/003642 20.04.2000
- (87) WO 2000/064744 2000/44 02.11.2000
- (30) 24.04.1999 DE 19918721
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM BEFÜLLEN VON NADELFREIEN INJEKTORREN*
• *METHOD AND DEVICE FOR FILLING NEEDLE-FREE INJECTORS*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF DE REMPLISSAGE D'INJECTEURS SANS AIGUILLE*
- (73) Inova Pharma Systems GmbH, Otto-Hahn-Strasse 1, 74523 Schwäbisch Hall, DE
- (72) LAUKENMANN, Bernd, D-74564 Crailsheim, DE
- MÜLLER, Michael, Nikolaus, D-74635 Westernach, DE
- ROTHBAUER, Jürgen, D-74545 Michelfeld, DE
- ARNITZ, Theo Wilfried, 76275 Ettligen, DE
- (74) Patentanwälte Ruff, Wilhelm, Beier, Dauster & Partner, Kronenstrasse 30, 70174 Stuttgart, DE

B65B 25/06 → (51) A23K 1/00

- (51) **B65B 51/30** (11) **0 844 182 B1**
(25) En (26) En
- (21) 97119809.8 (22) 12.11.1997
- (84) CH DE DK FR GB LI NL SE
- (43) 27.05.1998
- (30) 26.11.1996 JP 31465096
- (54) • *Presse mit Siegelbacken in einer Form-Füll-Siegelvorrichtung*
• *Press comprising sealing-jaws in a form-fill-seal machine*

- *Presse comprenant des mâchoires de scellage dans une machine de fabrication-remplissage-scellage*
- (73) Shikoku Kakoki Co., Ltd., 10-1, Aza-Nishinokawa, Tarohachizu, Kitajima-cho, Itano-gun, Tokushima-ken 771-02, JP
- (72) Kume, Satoshi, c/o Shikoku Kakoki Co., Ltd., Itano-gun, Tokushima-ken 771-02, JP
- Katayama, Hiroshi, c/o Shikoku Kakoki Co., Ltd., Itano-gun, Tokushima-ken 771-02, JP
- Tawa, Shigenori, c/o Shikoku Kakoki Co., Ltd., Itano-gun, Tokushima-ken 771-02, JP
- Ueda, Michio, c/o Shikoku Kakoki Co., Ltd., Itano-gun, Tokushima-ken 771-02, JP
- (74) Goddar, Heinz J., Dr., et al, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

- (51) **B65B 61/18** (11) **1 062 156 B1**
B31B 19/74
- (25) En (26) En
- (21) 99907007.1 (22) 16.02.1999
- (84) DE ES GB
- (43) 27.12.2000
- (86) US 1999/003149 16.02.1999
- (87) WO 1999/046169 1999/37 16.09.1999
- (30) 13.03.1998 US 41609
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM HERSTELLEN EINES FLÜSSIGKEITSBEUTELS MIT TAUCHSTREIFEN*
• *METHOD AND APPARATUS FOR MANUFACTURING A FLUID POUCH COMPRISING A DIP STRIP*
• *PROCEDE ET APPAREIL DE PRODUCTION D'UNE POCHE A FLUIDE COMPRENANT UNE BANDE PLONGEUSE*
- (73) THE COCA-COLA COMPANY, One Coca-Cola Plaza, N.W., Atlanta, GA 31313, US
- (72) FRAZIER, Steven, G., Stockbridge, GA 30281, US
- HMUN, Hsar, Norcross, GA 30093, US
- GOSLING, Steven, Brampton, Ontario L6X 2P9, CA
- COO, Michael, Burlington, Ontario L7K 1R8, CA
- (74) Piésold, Alexander J., Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

- (51) **B65C 9/18** (11) **1 171 349 B1**
B65C 9/26 B65C 9/30
B65C 9/36 B65C 9/42
- (25) En (26) En
- (21) 99971386.0 (22) 29.10.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 16.01.2002
- (86) AU 1999/000939 29.10.1999
- (87) WO 2000/026093 2000/19 11.05.2000
- (30) 04.11.1998 AU PP691398
- (54) • *ETIKETTIERVORRICHTUNG*
• *LABEL APPLICATOR APPARATUS*
• *APPAREIL APPLICATEUR D'ETIQUETTE*
- (73) Kukainis, Ilme Louise, 61 Church Street, Abbotsford, VIC 3067, AU
- O'Brien, Peter James, 61 Church Street, Abbotsford, VIC 3067, AU
- (72) O'BRIEN, Peter, James, Abbotsford, VIC 3067, AU
- (74) Pratt, David Martin, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

B65C 9/26 → (51) B65C 9/18**B65C 9/30** → (51) B65C 9/18**B65C 9/36** → (51) B65C 9/18**B65C 9/42** → (51) B65C 9/18

- (51) **B65D 43/02** (11) **1 246 761 B1**
B65D 47/08 B65D 43/16
- (25) De (26) De
- (21) 00969520.6 (22) 19.10.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 09.10.2002
- (86) EP 2000/010291 19.10.2000
- (87) WO 2001/051376 2001/29 19.07.2001
- (30) 15.01.2000 DE 10001454
- (54) • *FLÜSSIGKEITSBEHÄLTER MIT VERSCHLUSS*
• *CONTAINER FOR LIQUID, COMPRISING A CLOSURE*
• *RECIPIENT POUR LIQUIDE DOTE D'UNE FERMETURE*
- (73) Braun GmbH, Frankfurter Strasse 145, 61476 Kronberg, DE
- (72) HÖSER, Jürgen, 61267 Neu Anspach, DE

B65D 43/16 → (51) B65D 43/02**B65D 47/08** → (51) B65D 43/02

- (51) **B65D 51/22** (11) **1 129 016 B1**
(25) En (26) En
- (21) 99957534.3 (22) 08.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 05.09.2001
- (86) US 1999/026449 08.11.1999
- (87) WO 2000/027723 2000/20 18.05.2000
- (30) 09.11.1998 US 188736
- (54) • *VERSCHLUSSVORRICHTUNG FÜR EINEN MIT EINER MEMBRAN ABGEDICHTETEN BEHÄLTER*
• *CLOSURE DEVICE FOR A MEMBRANE SEALED CONTAINER*
• *DISPOSITIF DE FERMETURE POUR RECIPIENT HERMETIQUEMENT FERME PAR UNE MEMBRANE*
- (73) ABBOTT LABORATORIES, CHAD 0377/AP6D-2, 100 Abbott Park Road, Abbott Park, IL 60064-6050, US
- (72) RINK, Julie, E., Westerville, OH 43081, US
- LOUGHRIN, Thomas, D., Columbus, OH 43235, US
- (74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE

B65D 51/24 → (51) C09K 15/06**B65D 55/06** → (51) G09F 3/03**B65D 65/40** → (51) B32B 27/34**B65D 75/34** → (51) A61M 15/00

- (51) **B65D 75/66** (11) **1 136 381 B1**
(25) De (26) De
- (21) 01111378.4 (22) 26.02.1999
- (84) AT DE DK ES FR GB IT
- (43) 26.09.2001
- (30) 27.02.1998 DE 19808288
- 26.02.1999 DE 19910158
- (54) • *Aufreissfaden für Verpackungen*
• *Tear strip for packages*
• *Bande de déchirage pour emballages*
- (73) WHD elektronische Prüftechnik GmbH, Industriestrasse 19, 01129 Dresden, DE
- (72) Puttkammer, Frank, 01640 Coswig, DE
- Puttkammer, Monika, 01640 Coswig, DE

- (74) Heitsch, Wolfgang, Göhlsdorfer Strasse 25g, 14778 Jeserig, DE
- (62) 99916772.9 / 0 979 195
-
- (51) **B65D 81/20** (11) **1 151 936 B1**
(25) En (26) En
(21) 00310163.1 (22) 15.11.2000
(84) BE DE FR GB IT NL
(43) 07.11.2001
(30) 05.04.2000 US 543439
(54) • Behälter zur Aufnahme von zerbrechlichen Gegenständen sowie Verfahren zur Herstellung eines solchen Behälters
• Container for fragile products and method of making such a container
• Récipient pour produits fragiles ainsi qu'un procédé pour la fabrication d'un tel récipient
- (73) Sonoco Development, Inc., 1 North Second Street, Hartsville, South Carolina 29550, US
- (72) Gentile, Mike, Hartsville, South Carolina 29550, US
Sins, Veronique, 1170 Brussels, BE
Morrow, J Mark, Camden, South Carolina 29020, US
Lowry, James W., Florence, South Carolina 29501, US
Clougherty, Kenan, Hartsville, South Carolina 29550, US
- (74) MacDougall, Donald Carmichael, et al, Cruikshank & Fairweather 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE, Scotland, GB
-
- B65D 81/26** → (51) C08K 5/00
-
- B65D 81/26** → (51) C09K 15/06
-
- B65D 81/34** → (51) A23L 1/16
-
- (51) **B65D 90/00** (11) **1 268 311 B1**
(25) De (26) De
(21) 01929518.7 (22) 06.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 02.01.2003
(86) EP 2001/003967 06.04.2001
(87) WO 2001/076980 2001/42 18.10.2001
(30) 06.04.2000 DE 10017236
05.07.2000 DE 10032566
(54) • SELBSTTÄTIG SPERRENDE UND LÖSENDE VERBINDUNGSBAUGRUPPE ZUM VERBINDEN ZWEIER BAUTEILE, VON DENEN WENIGSTENS EINES EIN HINTERGREIFBARES LOCH AUFWEIST
• SELF-LOCKING AND -RELEASING CONNECTOR GROUP FOR THE CONNECTION OF TWO COMPONENTS, AT LEAST ONE OF WHICH COMPRISES AN UNDERCUT HOLE
• ELEMENT DE LIAISON A VERROUILLAGE ET LIBERATION AUTOMATIQUES POUR RACCORDER DEUX ELEMENTS DE STRUCTURE DONT AU MOINS UN PRESENTE UN TROU ACCROCHABLE PAR L'ARRIERE
- (73) Neufingerl, Horst, Jaffestrasse 14, 21109 Hamburg, DE
- (72) Neufingerl, Horst, 21109 Hamburg, DE
- (74) Barske, Heiko, Dr. rer. nat., et al, Blumbach, Kramer & Partner Patentanwälte Radeckestrasse 43, 81245 München, DE
-
- B65G 33/00** → (51) B65G 33/16
-
- B65G 33/14** → (51) B65G 33/16
-
- (51) **B65G 33/16** (11) **1 093 435 B1**
B65G 33/26 B65G 33/24
B65G 33/14 B65G 33/00
B65G 33/32
(25) En (26) En
(21) 9995255.7 (22) 03.06.1999
(84) AT BE DE DK FR GB GR IE IT NL PT SE
(43) 25.04.2001
(86) AU 1999/000428 03.06.1999
(87) WO 1999/062797 1999/49 09.12.1999
(30) 04.06.1998 AU PP389998
(54) • SCHRAUBENFÖRDERER Z.B. FÜR KÖRNI- GES GUT
• IMPROVEMENTS IN AND RELATING TO GRAIN AUGERS AND THE LIKE
• AMELIORATIONS SE RAPPORTANT AUX VIS SANS FIN POUR GRAINS ET A DES DISPOSITIFS DE MEME TYPE
- (73) DUTSCHKE, Reginald Vernon, Sturt Pea Road, Brinkworth, S.A. 5464, AU
- (72) DUTSCHKE, Reginald Vernon, Brinkworth, S.A. 5464, AU
- (74) Lang, Friedrich, et al, Lang & Tomerius Postfach 15 13 24, 80048 München, DE
-
- B65G 33/24** → (51) B65G 33/16
-
- B65G 33/26** → (51) B65G 33/16
-
- B65G 33/32** → (51) B65G 33/16
-
- B65G 49/07** → (51) H01L 21/00
-
- (51) **B65G 69/18** (11) **1 318 961 B1**
(25) De (26) De
(21) 01978113.7 (22) 07.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 18.06.2003
(86) DE 2001/003478 07.09.2001
(87) WO 2002/020383 2002/11 14.03.2002
(30) 09.09.2000 DE 10044666
(54) • EINRICHTUNG ZUM EINFÜLLEN EINES SCHÜTTGUTES IN EINEN BEHÄLTER UND VERFAHREN ZUR ANWENDUNG
• DEVICE FOR CHARGING A BULK MATERIAL INTO A CONTAINER AND METHOD FOR THE USE THEREOF
• DISPOSITIF POUR VERSER UNE MATIERE EN VRAC DANS UN CONTENANT ET PRO- CEDE CORRESPONDANT
- (73) Glatt Systemtechnik GmbH, Grunaer Weg 26, 01277 Dresden, DE
- (72) KRIEGER, Siegfried, 01277 Dresden, DE
- (74) Pätzelt, Peter, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Pätzelt - Seltmann - Hofmann World Trade Center Ammonstrasse 72, 01067 Dresden, DE
-
- B65G 69/18** → (51) B65B 1/16
-
- B65G 69/18** → (51) C10B 31/04
-
- (51) **B65H 1/04** (11) **1 036 751 B1**
B65H 1/06 B65H 3/06
B65H 1/26 B65H 1/18
(25) En (26) En
(21) 00302064.1 (22) 14.03.2000
(84) DE FR GB
(43) 20.09.2000
(30) 16.03.1999 JP 7037999
(54) • Blattzuführvorrichtung
• A sheet feeding machine
• Dispositif d'alimentation de feuilles
- (73) RISO KAGAKU CORPORATION, 2-20-15, Shinbashi, Minato-ku, Tokyo, JP
- (72) Sekiguchi, Hideyuki, c/o Kagaku Corp. R&D Center, Inashiki-Gun, Ibaraki-ken, JP
- (74) Greenwood, John David, et al, Graham Watt & Co. St. Botolph's House 7-9 St. Botolph's Road, Sevenoaks Kent TN13 3AJ, GB
-
- B65H 1/06** → (51) B65H 1/04
-
- B65H 1/18** → (51) B65H 1/04
-
- B65H 1/26** → (51) B65H 1/04
-
- B65H 3/06** → (51) B65H 1/04
-
- B65H 7/08** → (51) G03G 15/00
-
- (51) **B65H 19/18** (11) **1 008 543 B1**
(25) En (26) En
(21) 99309542.1 (22) 29.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 14.06.2000
(30) 07.12.1998 US 206350
(54) • Vorrichtung zum Formen einer Spleissverbin- dung in einer Papierbahn
• Apparatus for forming a splice in a web of paper
• Dispositif pour former un raccordement sur une bande de papier
- (73) Sonoco Development, Inc., 125 West Home Avenue, Hartsville, South Carolina 29550, US
- (72) Rhodes, David Earl, Hartsville, South Carolina 29550, US
Usher, Willis Augustus, Jr., Hartsville, South Carolina 29550, US
- (74) MacDougall, Donald Carmichael, et al, Cruikshank & Fairweather 19 Royal Exchange Square, Glasgow G1 3AE, Scotland, GB
-
- B65H 23/04** → (51) B65H 39/14
-
- B65H 23/188** → (51) B65H 39/14
-
- (51) **B65H 29/66** (11) **1 193 201 B1**
(25) De (26) De
(21) 01120926.9 (22) 31.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 03.04.2002
(30) 02.10.2000 CH 19312000
(54) • Verfahren und Vorrichtung zur Bildung einer Doppelschuppenformation aus Druckereipro- dukten
• Method and device for forming a double shing- led formation of printed products
• Méthode et dispositif pour former une forma- tion imbriquée double de produits imprimés
- (73) Ferag AG, Zürichstrasse 74, 8340 Hinwil, CH
- (72) Mäder, Carl Conrad, 8335 Hittnau, CH
- (74) Patentanwälte Schaad, Balass, Menzl & Partner AG, Dufourstrasse 101 Postfach, 8034 Zürich, CH
-
- (51) **B65H 31/30** (11) **1 203 740 B1**
B65H 31/38
(25) En (26) En
(21) 01309208.5 (22) 30.10.2001
(84) CH DE GB IT LI NL
(43) 08.05.2002
(30) 02.11.2000 US 705204
(54) • Apparat zur Vorbereitung von Bogenbündeln
• Apparatus for preparing batches of sheets
• Appareil pour préparer des paquets de feuilles
- (73) Multifeder Technology, Inc., 4821 White Bear Parkway, White Bear Lake, Minnesota 55110, US

- (72) Vedoy, Arild, White Bear Lake, Minnesota 55110, US
Nordling, Mark, Crystal, Minnesota 55429, US
(74) Charig, Raymond Julian, et al, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB

B65H 31/38 → (51) B65H 31/30

- (51) **B65H 39/14** (11) **1 023 235 B1**
B65H 39/16 B65H 23/188
B65H 23/04 A61F 13/15
(25) En (26) En
(21) 97913938.3 (22) 31.10.1997
(84) BE DE ES FR GB IT NL SE
(43) 02.08.2000
(86) US 1997/019839 31.10.1997
(87) WO 1998/021134 1998/20 22.05.1998
(80) 13.11.1996 US 30511 P
29.08.1997 US 57288 P
14.10.1997 US 949401
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM IN-ÜBEREINSTIMMUNGBRINGEN VON SICH FORTLAUFEND BEWEGENDEN STRECKBAREN LAGEN*
• *PROCESS AND APPARATUS FOR REGISTERING CONTINUOUSLY MOVING STRETCHABLE LAYERS*
• *PROCEDE ET APPAREIL POUR L'ALIGNEMENT DE COUCHES ETIRABLES CONTINUELLEMENT EN MOUVEMENT*
(73) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US
(72) COENEN, Joseph, Daniel, Neenah, WI 54956, US
BRANDON, Robert, Griffiths, Appleton, WI 54914, US
CHAPDELAIN, Louis, Maurice, Appleton, WI 54914, US
KASTMAN, Scott, Lee, Kansas City, MO 64153, US
POPP, Robert, Lee, Hortonville, WI 54944, US
WOOLWINE, Devertt, DeWayne, Neenah, WI 54956, US
(74) Diehl, Hermann, Dr. Dipl.-Phys., DIEHL, GLÄSER, HILTL & PARTNER Patentanwälte Augustenstrasse 46, 80333 München, DE

B65H 39/16 → (51) B65H 39/14

- (51) **B65H 54/28** (11) **0 999 992 B1**
(25) De (26) De
(21) 98943765.2 (22) 22.07.1998
(84) CH DE FR GB IT LI
(43) 17.05.2000
(86) EP 1998/004581 22.07.1998
(87) WO 1999/005055 1999/05 04.02.1999
(30) 26.07.1997 DE 19732222
(54) • *VERFAHREN UND CHANGIEREINRICHTUNG ZUM VERLEGEN EINES FADENS*
• *PROCESS AND CROSS-WINDING DEVICE FOR LAYING A THREAD*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF A VA-ET-VIENT POUR LA POSE D'UN FIL*
(73) BARMAG AG, Leverkusen Strasse 65 Postfach 11 02 40, D-42862 Remscheid, DE
(72) LIEBER, Reinhard, D-45549 Sprockhövel, DE
LENZ, Friedhelm, D-42369 Wuppertal, DE
(74) Kahlhöfer, Hermann, Dipl.-Phys., et al, Patentanwälte Kahlhöfer Neumann Herzog Fiesser Postfach 10 33 63, 40024 Düsseldorf, DE

B65H 54/70 → (51) B65H 54/72

- (51) **B65H 54/72** (11) **1 086 919 B1**
B65H 54/70
(25) De (26) De
(21) 00117710.4 (22) 17.08.2000
(84) AT BE CH DE GB IT LI
(43) 28.03.2001
(30) 24.09.1999 DE 19945823
(54) • *Aufspulmaschine*
• *Winding machine*
• *Bobinoir*
(73) Barmag AG, Leverkusener Strasse 65, D-42897 Remscheid, DE
(72) Kudrus, Heiner, 25355 Barmstedt, DE
(74) Frese-Göddecke, Beate, Dr., et al, Patentanwältin Hüttenallee 237b, 47800 Krefeld, DE

- (51) **B65H 75/44** (11) **1 067 079 B1**
(25) En (26) En
(21) 99113004.8 (22) 06.07.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 10.01.2001
(54) • *Aufwickelvorrichtung*
• *Reeling device*
• *Dispositif d'enroulement*
(73) AB Ph. Nederman & Co., Sydhavnsgatan 2, 252 28 Helsingborg, SE
(72) Hedlund, Per Niclas, 25443 Helsingborg, SE
(74) Giver, Sören Bo, Awapatent AB, P.O. Box 5117, 200 71 Malmö, SE

B66B 5/28 → (51) F16F 7/12

- (51) **B66B 13/30** (11) **0 572 744 B1**
(25) En (26) En
(21) 92402114.0 (22) 22.07.1992
(84) BE DE FR GB IT NL
(43) 08.12.1993
(30) 04.06.1992 FI 922585
(54) • *Feuerschutztür für einen Aufzug*
• *Fire door for an elevator*
• *Porte incombustible pour un ascenseur*
(73) Kone Corporation, Kartanontie 1, 00330 Helsinki, FI
(72) Hoefsloot, Leon, Chaudfontaine, BE
(74) Orès, Bernard, et al, Cabinet ORES 36, rue de St Pétersbourg, 75008 Paris, FR

B66C 15/04 → (51) F16F 7/12

- (51) **B66C 17/00** (11) **1 076 033 B1**
(25) En (26) En
(21) 00306314.6 (22) 24.07.2000
(84) DE GB IT
(43) 14.02.2001
(30) 12.08.1999 JP 22818599
12.01.2000 JP 2000003259
(54) • *Kran*
• *Crane apparatus*
• *Grue*
(73) Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., 5-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
(72) Masumoto, Masanori, c/o Hiroshima Res. & Dev. Ct., Nishi-Ku, Hiroshima-shi, Hiroshima, JP
Ichikizaki, Tetsuo, c/o Hiroshima Res. & Dev. Ct., Nishi-Ku, Hiroshima-shi, Hiroshima, JP
Abiru, Hisanori, c/o Hiroshima Res. & Dev. Center, Nishi-Ku, Hiroshima-shi, Hiroshima, JP
Chikura, Takashi, c/o Hiroshima Res. & Dev. Center, Nishi-Ku, Hiroshima-shi, Hiroshima, JP
Hirano, Tatsuya, c/o Hiroshima Res. & Dev. Center, Nishi-Ku, Hiroshima-shi, Hiroshima, JP
Yasunaga, Ikko, c/o Hiroshima Machinery Works, Nishi-Ku, Hiroshima-shi, Hiroshima, JP
Masumoto, Shinichi, c/o Hiroshima Machinery Works, Nishi-Ku, Hiroshima-shi, Hiroshima, JP

- Okada, Takashi, c/o Hiroshima Machinery Works, Nishi-Ku, Hiroshima-shi, Hiroshima, JP
(74) McLeish, Nicholas Alistair Maxwell, et al, Boulton Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

B66C 23/70 → (51) F16C 29/12**B66F 3/12** → (51) B66F 3/22

- (51) **B66F 3/22** (11) **0 773 186 B1**
B66F 3/12
(25) En (26) En
(21) 96308096.5 (22) 07.11.1996
(84) DE ES FR GB IT
(43) 14.05.1997
(30) 07.11.1995 US 551750
(54) • *Lagerzapfen für den Gebrauch bei einem Scherenwagenheber*
• *Improved trunnion for use with a pantograph jack*
• *Tourillon pour l'utilisation avec une grue à parallélogramme*
(73) VENTRA GROUP INC., 65 Industrial Road, P.O. Box 1170, Tottenham, Ontario L0G 1W0, CA
(72) Gill, Bryan D., Newmarket, Ontario L3Y 6P7, CA
(74) Vaughan, Christopher Tammo, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

B66F 9/075 → (51) B60K 1/04

- (51) **B67C 3/26** (11) **1 311 453 B1**
B67C 3/28
(25) Fr (26) Fr
(21) 01956619.9 (22) 20.07.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 21.05.2003
(86) FR 2001/002366 20.07.2001
(87) WO 2002/014207 2002/08 21.02.2002
(30) 16.08.2000 FR 0010642
(54) • *ABFÜLLKOPF MIT SPRINKLERSTRAHL UND ABFÜLLMACHINE MIT SOLCHEN KÖPFEN*
• *CONE-SHAPED JET FILLING TUBE AND FILLING MACHINE EQUIPPED THEREWITH*
• *BEC DE REMPLISSAGE A JET EN PARAPLUIE ET MACHINE DE REMPLISSAGE MUNIE D'UN TEL BEC*
(73) SIDEL, Avenue de la Patrouille de France, Octeville-sur-Mer, Boîte postale 204, 76053 Le Havre Cedex, FR
(72) DECARNE, Patrick, SIDEL, F-76053 Le Havre Cedex, FR
(74) Siloret, Patrick, Sidel, BP 204, 76053 Octeville s/mer, FR

B67C 3/28 → (51) B67C 3/26**C02F 1/56** → (51) C08F 20/56**C02F 3/34** → (51) C12N 1/20

- (51) **C03B 27/00** (11) **0 884 286 B1**
C03B 27/044 C03B 27/04
(25) En (26) En
(21) 98110919.2 (22) 15.06.1998
(84) BE DE FR GB IT
(43) 16.12.1998
(30) 13.06.1997 JP 15706197
31.10.1997 JP 30104997
(54) • *Gehärtetes Glas, Verfahren zum Härten einer Glasscheibe und Vorrichtung zum Härten einer Glasscheibe*
• *Tempered glass, a quenching method for a glass sheet and a quenching apparatus for a glass sheet*

- Verre trempé, procédé de trempe d'une feuille de verre et appareil de trempe pour une feuille de verre
- (73) ASAHU GLASS COMPANY LTD., 12-1, Yurakucho 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8405, JP
- (72) Kato, Yasumasa, c/o Asahi Glass Company, Ltd., Yokohama-shi, Kanagawa, JP
- Nagata, Jun, c/o Asahi Glass Company, Ltd., Chitagun, Aichi, JP
- Seto, Shigeyuki, c/o Asahi Glass Company, Ltd., Aikawa-cho, Aiko-gun, Kanagawa, JP
- Yoshida, Satoshi, c/o Asahi Glass Company, Ltd., Yokohama-shi, Kanagawa, JP
- (74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

C03B 27/04 → (51) C03B 27/00

C03B 27/044 → (51) C03B 27/00

C03B 35/18 → (51) F27D 3/02

- (51) **C03B 37/014** (11) **1 270 522 B1**
C03C 25/00
- (25) En (26) En
- (21) 02003561.4 (22) 15.02.2002
- (84) DE FR GB IT
- (43) 02.01.2003
- (30) 26.06.2001 US 891900
- (54) • Verfahren zum Herstellen von optischen Fasern aus Vorformen mittels Regulierung des Partialdrucks des Sauerstoffes während der Dehydratisierung der Vorform
- Method for fabricating optical fiber from preforms, using control of the partial pressure of oxygen during preform dehydration
 - Procédé de fabrication des fibres optiques à partir d'une préforme, comportant un réglage de la pression partielle d'oxygène pendant la déshydratation de la préforme
- (73) FITEU USA CORPORATION (a Delaware Corporation), 2000 Northeast Expressway, Suite F020, Norcross, Georgia 30071, US
- (72) Chang, Kai H., Suwanee, Georgia 30024, US
- Kalish, David, Roswell, Georgia 30076, US
- Miller, Thomas John, Alpharetta, Georgia 30022, US
- (74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Patentanwälte Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler, Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE

- (51) **C03C 1/00** (11) **1 127 032 B1**
(25) En (26) En
- (21) 99947421.6 (22) 24.09.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 29.08.2001
- (86) EP 1999/007120 24.09.1999
- (87) WO 2000/017120 2000/13 30.03.2000
- (30) 24.09.1998 EP 98307761
09.07.1999 GB 9916174
09.07.1999 GB 9916175
09.07.1999 GB 9916176

- (54) • SYNTHETISCHE GLASFASERPRODUKTE FÜR WÄRMEISOLIERUNG UND DEREN HERSTELLUNG
- MAN-MADE VITREOUS FIBRE PRODUCTS FOR USE IN THERMAL INSULATION, AND THEIR PRODUCTION
 - PRODUCTION DE PRODUITS D'ISOLATION THERMIQUE EN MATIERE DE FIBRES VITREUSES

(73) Rockwool International A/S, Hovedgaden 501, 2640 Hedehusene, DK

(72) DYRBOEL, Susanne, DK-4690 Haslev, DK

HANSEN, Erling, Lennart, DK-2820 Gentofte, DK

FRICKMANN, Trine, DK-3840 Fredensborg, DK

CRIDLAND, Ian, DK-2720 Vanl se, DK

(74) Samuels, Lucy Alice, Gill Jennings & Every Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

- (51) **C03C 3/087** (11) **0 864 545 B1**
C03C 4/02 C03C 4/08
B32B 17/10 C03C 27/12
- (25) En (26) En
- (21) 98301797.1 (22) 11.03.1998
- (84) BE DE ES FR GB IT LU SE
- (43) 16.09.1998
- (30) 15.03.1997 GB 9705426

- (54) • Verfahren zur Herstellung von Glasscheiben und ihre Verwendung
- Method for the production of glass sheets and their use
 - Méthode de production de plaques en verre et leur utilisation

(73) PILKINGTON PLC, Prescott Road, St. Helens, Merseyside WA10 3TT, GB

Pilkington Automotive Limited, Prescott Road, St Helens, Merseyside WA10 3TT, GB

(72) Fyles, Kenneth Melvin, Garswood, Wigan WN4 0SE, Lancashire, GB

Pennells, Peter Jack, Stratford-on-Avon, Warwickshire CV37 6NW, GB

(74) Halliwell, Anthony Charles, et al, Pilkington plc, Group Patents Department, Pilkington Technology Centre, Hall Lane, Lathom, Ormskirk, Lancashire L40 5UF, GB

C03C 4/02 → (51) C03C 3/087

C03C 4/08 → (51) C03C 3/087

- (51) **C03C 8/02** (11) **1 289 897 B1**
C03C 8/14 C03C 8/16
C03C 8/22

- (25) Fr (26) Fr
- (21) 01940694.1 (22) 06.06.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

- AL LT LV MK RO SI
- (43) 12.03.2003
- (86) FR 2001/001736 06.06.2001
- (87) WO 2001/094269 2001/50 13.12.2001
- (30) 09.06.2000 FR 0007409

- (54) • ZUSAMMENSETZUNG EINER SCHWARZEN GLASUR AUF EINEM GLASSUBSTRAT
- AQUEOUS BLACK ENAMEL COMPOSITION FOR GLASS SUBSTRATE
 - COMPOSITION D'EMAIL NOIR A BASE D'EAU POUR SUBSTRAT EN VERRE

(73) SAINT-GOBAIN GLASS FRANCE, 18, avenue d'Alsace, 92400 Courbevoie, FR

(72) BEYRLE, André, F-60170 Tracy le Val, FR

(74) Muller, René, SAINT-GOBAIN RECHERCHE 39, quai Lucien Lefranc, 93303 Aubervilliers, FR

C03C 8/14 → (51) C03C 8/02

C03C 8/16 → (51) C03C 8/02

C03C 8/22 → (51) C03C 8/02

- (51) **C03C 17/32** (11) **1 213 269 B1**
(25) En (26) En
- (21) 01128581.4 (22) 30.11.2001
- (84) DE FR GB IT NL
- (43) 12.06.2002

(73) 05.12.2000 JP 2000369534

- (54) • Mit Fluorharz beschichtete Quarzglas-Stellvorrichtung und Verfahren zu deren Herstellung
- Fluororesin-coated quartz glass jig and method for producing the same
 - Gabarit en verre de silice revêtu d'une résine fluorée et méthode de sa production

(73) Heraeus Quarzglas GmbH & Co. KG, Quarzstrasse 8, 63450 Hanau, DE

SHIN-ETSU QUARTZ PRODUCTS CO., LTD., 1-22-2, Nishi-Shinjuku, Shinjuku-ku, Tokyo 160-0023, JP

(72) Inaki, Kyoichi, Tokorozawa-shi, Saitama 369-1102, JP

Araki, Ifsuo, Kikuchi-shi, Kumamoto 861-1305, JP

(74) Kühn, Hans-Christian, Heraeus Holding GmbH, Schutzrechte, Heraeusstrasse 12-14, 63450 Hanau, DE

- (51) **C03C 17/34** (11) **0 911 302 B1**
(25) Fr (26) Fr

(21) 99100997.8 (22) 22.02.1996

(84) AT BE CH DE ES FR IT LI LU NL SE

(43) 28.04.1999

(30) 23.02.1995 FR 9502102

- (54) • Durchsichtiges Substrat mit Antirefleksionsbeschichtung
- Transparent substrate with anti-reflection coating
 - Substrat transparent à revêtement anti-reflets

(73) SAINT-GOBAIN GLASS FRANCE, 18, avenue d'Alsace, 92400 Courbevoie, FR

(72) Anderson, Charles-Edward, 92400 Courbevoie, FR

Macquart, Philippe, 92600 Asnieres, FR

(74) Renous Chan, Véronique, Saint-Gobain Recherche, 39, Quai Lucien Lefranc, 93300 Aubervilliers, FR

(62) 96400367.7 / 0 728 712

C03C 25/00 → (51) C03B 37/014

C03C 25/00 → (51) C03C 25/62

- (51) **C03C 25/62** (11) **1 149 807 B1**
C03C 25/00

(25) En (26) En

(21) 01110021.1 (22) 26.04.2001

(84) DE GB

(43) 31.10.2001

(30) 28.04.2000 JP 2000130122

- (54) • Verfahren zur Bearbeitung eines Quarzglasfasers
- Method of processing a silica glass fiber
 - Méthode de traitement d'une fibre en verre de silice

(73) Kitagawa Industries Co., Ltd., 24-15, Chiyoda 2-chome, Naka-ku, Nagoya-shi 460-0012, JP

Toyota School Foundation, 2-12-1, Hisakata, Tempaku-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken 468-8511, JP

(72) Ikushima, Akira, Tempaku Nagoya-shi 468-0076, JP

Saito, Kazuya, Shimada, Tempaku-ku Nagoya-shi 468-0028, JP

Miura, Takashi, Nishikasugai-gun, Aichi-ken, 481-0033, JP

Nasuda, Shogo, Inazawa-shin, Aichi-ken, 492-8137, JP

(74) Reimold, Otto, Dr. Dipl.-Phys., Patentanwälte Magenbauer, Reimold, Vetter & Abel Plochinger Strasse 109, 73730 Esslingen, DE

C03C 27/12 → (51) B32B 17/10

C03C 27/12 → (51) C03C 3/087

(51) **C04B 24/28** (11) **0 901 993 B1**
(25) De (26) De
(21) 98116937.8 (22) 08.09.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE
(43) 17.03.1999
(30) 15.09.1997 DE 19740454

- *Wasserdispergierbare bzw. wasserlösliche Polyurethane als Additive für Beton*
- *Water-dispersible or water-soluble polyurethanes as concrete additives*
- *Polyuréthanes dispersibles ou solubles dans l'eau comme additifs pour bétons*

(73) BAYER AG, 51368 Leverkusen, DE
(72) Laas, Hans-Josef, Dr., 50733 Köln, DE
Mazanek, Jan, Dr., 51061 Köln, DE
Knöfel, Dietbert, Prof. Dr., 57074 Siegen, DE
Böttger, Karl-Georg, 57078 Siegen, DE
Reinschmidt, Anke, 57223 Kreuztal, DE

C04B 24/42 → (51) E21B 33/13

C04B 41/49 → (51) C08K 5/521

C04B 41/64 → (51) E21B 33/13

(51) **C04B 41/87** (11) **1 167 322 B1**
(25) En (26) En
(21) 01111310.7 (22) 09.05.2001
(84) DE FR GB NL
(43) 02.01.2002
(30) 29.06.2000 US 606912

- *Gegenstand umfassend ein Silizium enthaltendes Substrat und eine Sperrschicht, die als Schutz- bzw. Wärmedämmschicht dient*
- *Article comprising a substrate containing silicon and a barrier layer which functions as a protective/thermal barrier coating*
- *Article comprenant un substrat contenant du silicium et une couche barrière fonctionnant comme revêtement de protection/barrière thermique*

(73) United Technologies Corporation Corporation of the U.S.A., United Technologies Building, Hartford, Connecticut 06101, US

(72) Eaton, Harry E., Jr., Woodstock, Connecticut 06281, US
Chin, Stephen, Wallingford, Connecticut 06492, US
Brennan, John J., Portland, Connecticut 06480, US
(74) Hiebsch, Gerhard F., Dipl.-Ing., Patentanwälte, Dipl.-Ing. G.F. Hiebsch, Dipl.-Ing. N. Behrmann M.B.A. (NY), Heinrich-Weber-Platz 1, 78224 Singen, DE

C07B 41/02 → (51) C07D 213/64

C07B 53/00 → (51) C07F 9/6506

(51) **C07B 61/00** (11) **1 232 131 B1**
(25) En (26) En
(21) 00962661.5 (22) 14.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 21.08.2002
(86) GB 2000/003532 14.09.2000
(87) WO 2001/021560 2001/13 29.03.2001
(30) 17.09.1999 FR 9911852

- *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ENTWICKLUNG VON POLYMERISATIONSKATALYSATOR*
- *PROCESS AND APPARATUS FOR POLYMERISATION CATALYST DEVELOPMENT*

• *PROCEDE ET APPAREIL DESTINES AU DEVELOPPEMENT D'UN CATALYSEUR DE POLYMERISATION*

(73) BP Chemicals Limited, Britannic House, 1 Finsbury Circus, London EC2M 7BA, GB

BP Chemicals S.N.C., 8 rue des Gémeaux, Cergy St. Christophe, 95866 Cergy Pontoise Cedex, FR

(84) FR
(72) LOPEZ, Norbert, F-13500 Martigues, FR
(74) Preece, Michael, et al, BP International Limited Group Patents & Agreements, Chertsey Road, Sunbury-on-Thames, Middlesex, TW16 7LN, GB

(51) **C07C 5/25** (11) **0 938 460 B1**
(25) En (26) En
(21) 97945629.0 (22) 10.11.1997
(84) BE DE FI FR GB
(43) 01.09.1999
(86) US 1997/020331 10.11.1997
(87) WO 1998/021170 1998/20 22.05.1998
(30) 13.11.1996 US 746601

(54) • *VERFAHREN ZUR OLEFINISOMERISIERUNG*
• *PROCESS FOR OLEFIN ISOMERIZATION*
• *PROCEDE D'ISOMERISATION D'OLEFINES*

(73) Chevron Phillips Chemical Company LP, 2613 Camino Ramon, San Ramon, CA 94583-4989, US
(72) MILLER, Stephen, J., San Francisco, CA 94121, US
(74) Nash, David Allan, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

C07C 29/151 → (51) C10J 3/00

(51) **C07C 29/16** (11) **1 171 407 B1**
(25) En (26) En
(21) 00920611.1 (22) 29.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 16.01.2002
(86) EP 2000/002743 29.03.2000
(87) WO 2000/063143 2000/43 26.10.2000
(30) 14.04.1999 US 291737

(54) • *HERSTELLUNG VON BUTANDIOL*
• *BUTANEDIOL PRODUCTION*
• *PRODUCTION DE BUTANEDIOL*

(73) ARCO Chemical Technology, L.P., Two Greenville Crossing, 4001 Kennett Pike, Suite 238, Greenville, Delaware 19807, US

(72) ZAJACEK, John, G., Devon, PA 19333, US
SHUM, Wilfred, P., West Chester, PA 19382, US
(74) De Hoop, Eric, Octrooibureau Vriesendorp & Gaade P.O. Box 266, 2501 AW Den Haag, NL

C07C 31/20 → (51) C07C 29/16

C07C 45/46 → (51) C09K 15/06

(51) **C07C 45/64** (11) **1 069 104 B1**
(25) Ja (26) En
(21) 99910743.6 (22) 29.03.1999
(84) CH DE FR GB IT LI NL
(43) 17.01.2001
(86) JP 1999/001583 29.03.1999
(87) WO 1999/050215 1999/40 07.10.1999
(30) 30.03.1998 JP 8409398

(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON HINOKITIOL*
• *PROCESS FOR PRODUCING HINOKITIOL*
• *PROCEDE DE PRODUCTION D'HINOKITIOL*

(73) Asahi Kasei Kabushiki Kaisha, 2-6, Dojimahama 1-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka 530-8205, JP
(72) NAGATO, Yasuhiro, Nobeoka-shi, Miyazaki 882-0863, JP

SHIMIZU, Katsuya, Nobeoka-shi, Miyazaki 882-0863, JP
YAMAMOTO, Shinichi, Nobeoka-shi, Miyazaki 882-0051, JP
(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

C07C 49/717 → (51) C07C 45/64

C07C 49/786 → (51) C09K 15/06

C07C 67/32 → (51) C07C 69/738

(51) **C07C 69/738** (11) **1 023 260 B1**
(25) En (26) En
(21) 98938853.3 (22) 28.08.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU NL PT SE
(43) 02.08.2000
(86) IB 1998/001340 28.08.1998
(87) WO 1999/016740 1999/14 08.04.1999
(30) 29.09.1997 US 60359 P

(54) • *VERFAHREN ZUM HERSTELLEN VON BETA-KETOESTER RIECHSTOFFVORLAEUFERN AUS 1,3-DIOXAN-4,6-DIONEN*
• *PROCESS FOR PREPARING BETA-KETOESTER FRAGRANCE PRO-ACCORDS FROM 1,3-DIOXAN-4,6-DIONES*
• *PROCEDE POUR PREPARER DES PRO-ACCORDS DE PARFUMS A BETA-CETOESTER A PARTIR DE 1,3-DIOXAN-4,6-DIONES*

(73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
(72) ORTIZ, Rafael, Milford, OH 45150, US
SCHECHTMAN, Lee, Arnold, Fairfield, OH 45014, US
SIVIK, Mark, Robert, Ft. Mitchell, KY 41017, US
WOS, John, August, Cincinnati, OH 45249, US

(74) Mather, Peter Geoffrey, et al, NV Procter & Gamble Services SA, 100 Tenselaan, 1853 Strombeek-Bever, BE

C07C 69/76 → (51) C09K 19/58

C07C 69/82 → (51) C09K 19/58

C07C 69/90 → (51) C09K 19/58

C07C 211/28 → (51) C07C 217/62

C07C 211/29 → (51) C07C 217/62

C07C 215/54 → (51) C07C 217/62

C07C 215/64 → (51) C07C 217/62

C07C 217/62 (11) **1 069 106 B1**

(25) C07C 215/54 (26) C07C 219/28
C07C 211/28 C07C 211/29
C07C 215/64 C07D 333/58
A61K 31/135 A61K 31/235
A61K 31/38
(25) De (26) De
(21) 00116745.1 (22) 22.02.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE

LT LV SI

(43) 17.01.2001
(30) 13.03.1996 DE 19609847

(54) • *Dimethyl-(3-aryl-but-3-enyl)-amin-verbindingen mit analgetischer Wirkung*
• *Dimethyl-(3-aryl-but-3-enyl) amine derivatives with analgesic activity*
• *Dérivés de diméthyl-(3-aryl-but-3-ényle) amine ayant une activité analgésique*

- (73) Grünenthal GmbH, Zieglerstrasse 6, 52078 Aachen, DE
- (72) Buschmann, Helmut Heinrich, Dr., 52066 Aachen, DE
Strassburger, Wolfgang Werner Alfred, Prof.-Dr., 52146 Würselen, DE
Koegel, Babette-Yvonne, Dr., 52379 Lanerwehe-Hamisch, DE
Friderichs, Elmar Josef, Dr., 52223 Stolberg, DE
- (62) 97102923.6 / 0 799 819

C07C 219/28 → (51) C07C 217/62**C07C 233/52** → (51) C12P 41/00

- (51) **C07C 235/08** (11) **1 000 016 B1**
C07C 237/08 C07C 291/10
C07D 295/18
- (25) De (26) De
(21) 98938702.2 (22) 23.07.1998
(84) CH DE ES FR GB IT LI
(43) 17.05.2000
(86) EP 1998/004622 23.07.1998
(87) WO 1999/005093 1999/05 04.02.1999
(30) 25.07.1997 DE 19732176
25.07.1997 DE 19731893
- (54) • *ISOCYANOALKYLKOHLENSÄUREDERIVATE, DEREN UMSETZUNG IN ISOCYANID-MULTIKOMPONENTENREAKTIONEN ZU SEK. AMIDOALKYLKOHLENSÄUREDERIVATEN UND DIESE SEK. AMIDOALKYLKOHLENSÄUREDERIVATE*
• *ISOCYANOALKYL CARBONIC ACID DERIVATIVES, THEIR CONVERSION INTO SECONDARY AMIDOALKYL CARBONIC ACID DERIVATIVES BY ISOCYANIDE-MULTICOMPONENT REACTIONS, AS WELL AS THESE SECONDARY AMIDOALKYL CARBONIC ACID DERIVATIVES.*
• *DERIVES D'ACIDE ISOCYANOALKYLECARBONIQUE, CONVERSION DES DITS DERIVES EN DERIVES D'ACIDE AMIDOALKYLECARBONIQUE SECONDAIRES A L'AIDE DE REACTIONS D'ISOCYANURE A CONSTITUANTS MULTIPLES ET LES DITS DERIVES SECONDAIRES*
- (73) Ugichem GmbH, Mitterweg 22, 6020 Innsbruck, AT
(72) UGI, Ivar, D-85747 Garching, DE
BOCK, Holger, D-80807 München, DE
LINDHORST, Thomas, D-81377 München, DE
(74) Forstmeyer, Dietmar, Dr. rer. nat., Dipl.-Chem., et al, Boeters & Lieck, Bereiteranger 15, 81541 München, DE

C07C 237/08 → (51) C07C 235/08**C07C 257/18** → (51) C07D 263/20**C07C 291/10** → (51) C07C 235/08**C07C 311/40** → (51) C07D 239/54**C07C 323/62** → (51) C09B 7/00**C07C 323/63** → (51) C09B 7/00

- (51) **C07C 327/30** (11) **1 183 237 B1**
C07C 327/34 A61K 31/265
A61P 31/18 A61K 7/06
A61K 7/48
- (25) Fr (26) Fr
(21) 00936951.3 (22) 26.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 06.03.2002
(86) FR 2000/001447 26.05.2000
(87) WO 2000/073266 2000/49 07.12.2000

- (30) 27.05.1999 FR 9906708
- (54) • *ANTIOXIDANTIEN, VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG UND IHRE VERWENDUNGEN*
• *NOVEL ANTIOXIDANTS, PREPARATION METHODS AND USES*
• *NOUVEAUX ANTIOXYDANTS, PROCEDES DE PREPARATION ET UTILISATIONS*
- (73) CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS), 3, rue Michel Ange, 75794 Paris Cedex 16, FR
COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE, 31-33, rue de la Fédération, 75015 Paris, FR
- (72) Oiry, Joël, F-34070 Montpellier, FR
Puy, Jean-Yves, F-34000 Montpellier, FR
IMBACH, Jean-Louis, F-34000 Montpellier, FR
CLAYETTE, Pascal, F-78000 Versailles, FR
FRETIER, Philippe, F-94130 Nogent-sur-Marne, FR
- (74) Warcoin, Jacques, et al, Cabinet Régimbeau 20, rue de Chazelles, 75847 Paris cedex 17, FR

C07C 327/34 → (51) C07C 327/30**C07C 407/00** → (51) C07C 409/34

- (51) **C07C 409/34** (11) **1 226 118 B1**
C07C 407/00 C08F 4/34
C08F 14/06
- (25) En (26) En
(21) 00973042.5 (22) 03.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 31.07.2002
(86) GB 2000/004230 03.11.2000
(87) WO 2001/032613 2001/19 10.05.2001
(30) 04.11.1999 US 433907
- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON PEROXYDICARBONATEN UND IHRE VERWENDUNG ZUR RADIKALPOLYMERISATION VON MONOMEREN*
• *METHOD FOR PRODUCING PEROXYDICARBONATES AND THEIR USE IN THE RADICAL POLYMERIZATION OF MONOMERS*
• *PROCEDE DE PRODUCTION DE PEROXYDICARBONATES ET LEUR UTILISATION DANS LA POLYMERISATION RADICALEIRE DES MONOMERES*
- (73) Oxy Vinyls L.P., 5005 LBJ Freeway, Dallas, Texas 75244, US
- (72) COZENS, Ross, James, Strongsville, OH 44136, US
- (74) Frankland, Nigel Howard, et al, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkofferstrasse 20-22, 80336 München, DE

C07D 207/26 → (51) C07D 263/20**C07D 209/60** → (51) C09B 11/24**C07D 209/96** → (51) C07F 9/6506**C07D 211/22** → (51) C07D 263/20**C07D 211/44** → (51) C07D 263/20**C07D 211/58** → (51) C07D 263/20

- (51) **C07D 213/64** (11) **1 109 788 B1**
C07B 41/02
- (25) En (26) En
(21) 99943100.0 (22) 02.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 27.06.2001
(86) GB 1999/002894 02.09.1999
(87) WO 2000/014068 2000/11 16.03.2000
(30) 03.09.1998 GB 9819235

- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON 2-HYDROXY-6-TRIFLUORMETHYLPYRIDIN*
• *CHEMICAL PROCESS FOR PREPARING 2-HYDROXY-6-TRIFLUOROMETHYLPYRIDINE*
• *PROCEDE DE PREPARATION DE 2-HYDROXY-6-TRIFLUOROMETHYLPYRIDINE PAR VOIE CHIMIQUE*
- (73) Syngenta Limited, European Regional Centre Priestley Road Surrey Research Park, Guildford Surrey GU2 7YH, GB
Dow Agrosciences LLC, 9330 Zionsville Road, Indianapolis, Indiana 45268-1054, US
- (72) SEIDEL, Erwin, Michael Dow Agroscience LLC, Indianapolis, IN 46268-1054, US
FRIESE, David, Dale Dow Agroscience LLC, Indianapolis, IN 46268-1054, US
FUNG, Alexander, Pai-Yung Dow Agroscience LLC, Indianapolis, IN 46268-1054, US
HUNT, John, Desmond Zeneca Agrochemicals, Surrey GU27 3JE, GB
JONES, Raymond, Vincent, Heavon, Grangemouth Stirlingshire FK3 8XG, GB
WHITTON, Alan, John, Grangemouth Stirlingshire FK3 8XG, GB
STEWART, Alastair, Iain, Currie, Grangemouth Stirlingshire FK3 8XG, GB
WHITE, Jennifer, Ann, Grangemouth Stirlingshire FK3 8XG, GB
- (74) Houghton, Malcolm John, et al, Syngenta Limited Intellectual Property Department Jealott's Hill International Research Centre P.O. Box No. 3538, Bracknell, Berkshire RG42 6EY, GB

C07D 221/08 → (51) C09B 11/24**C07D 221/10** → (51) C09B 11/24**C07D 239/46** → (51) C07D 239/54

- (51) **C07D 239/54** (11) **0 794 947 B1**
C07D 239/46 A01N 47/36
C07D 251/46 C07D 405/12
C07D 409/12 C07D 251/16
C07C 311/40
- (25) De (26) De
(21) 95936546.1 (22) 25.10.1995
(84) DE ES FR GB IT
(43) 17.09.1997
(86) EP 1995/004185 25.10.1995
(87) WO 1996/016945 1996/26 06.06.1996
(30) 28.11.1994 DE 4442236
- (54) • *N-SUBSTITUIERTE HYDRAZINOPHENYL-SULFONYLHARNSTOFFE ALS HERBIZIDE UND PFLANZENWACHSTUMSREGULATOREN*
• *N-SUBSTITUTED HYDRAZINOPHENYL-SULPHONYL UREAS USED AS HERBICIDES AND PLANT-GROWTH REGULATORS*
• *HYDRAZINOPHENYLSULFONYLUREES N-SUBSTITUEES UTILISEES COMME HERBICIDES ET REGULATEURS DE CROISSANCE VEGETALE*
- (73) Bayer CropScience GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt/Main, DE
- (72) KEHNE, Heinz, D-65719 Hofheim, DE
WILLMS, Lothar, D-65719 Hofheim, DE
BAUER, Klaus, D-63456 Hanau, DE
BIERINGER, Hermann, D-65817 Eppstein, DE
ROSINGER, Christopher, D-65719 Hofheim, DE

C07D 243/24 → (51) C07D 263/20**C07D 251/16** → (51) C07D 239/54**C07D 251/46** → (51) C07D 239/54

- (51) **C07D 263/20** (11) **0 741 133 B1**
C07D 401/12 C07D 401/04
C07D 413/12 C07D 413/06
C07D 211/58 C07D 211/22
C07D 211/44 C07D 207/26
C07D 243/24 C07C 257/18
A61K 31/155 A61K 31/42
A61K 31/445 A61K 31/495
A61K 31/55 A61K 31/34
A61K 31/38
- (25) De (26) De
(21) 96106423.5 (22) 24.04.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
NL PT SE
- LT LV SI
- (43) 06.11.1996
(30) 05.05.1995 DE 19516483
(54) • *Adhäsionsrezeptor-Antagonisten*
• *Adhesion receptor antagonists*
• *Antagonistes des récepteurs d'adhésion*
- (73) MERCK PATENT GmbH, Frankfurter Strasse 250,
64293 Darmstadt, DE
- (72) Gante, Joachim, Prof., 64289 Darmstadt, DE
Juraszky, Horst, Dr., 64342 Seeheim, DE
Raddatz, Peter, Dr., 64342 Seeheim, DE
Wurziger, Hanns, Dr., 64291 Darmstadt, DE
Bernotat-Danielowski, Sabine, Dr., 61231 Bad
Nauheim, DE
Melzer, Guido, Dr., 65719 Hofheim/Ts., DE

- (51) **C07D 263/44** (11) **0 710 659 B1**
C07D 417/12 C07D 413/14
C07D 413/12 A61K 31/42
- (25) En (26) En
(21) 95307793.0 (22) 01.11.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL
PT SE
- (43) 08.05.1996
(30) 02.11.1994 JP 26982694
07.07.1995 JP 17176895
29.08.1995 JP 22094295
(54) • *Oxazolidindion-Derivate, ihre Herstellung und
Verwendung*
• *Oxazolidinedione derivatives, their production
and use*
• *Dérivés d'oxazolidinedione, leur fabrication et
leur application*
- (73) TAKEDA CHEMICAL INDUSTRIES, LTD., 1-1,
Doshomachi 4-chome, Chuo-ku, Osaka 541, JP
- (72) Sohda, Takashi, Osaka 569, JP
Odaka, Hiroyuki, Kobe, Hyogo 651-12, JP
Momose, Yu, Hyogo 665, JP
Kawada, Mitsuru, Hyogo 661, JP
- (74) Lewin, John Harvey, Elkington and Fife, Prospect
House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13
1XR, GB

C07D 279/16 → (51) C09B 7/00**C07D 295/18** → (51) C07C 235/08

- (51) **C07D 303/48** (11) **0 966 455 B1**
A61K 31/335
- (25) De (26) De
(21) 98909391.9 (22) 05.02.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
- (43) 29.12.1999
(86) EP 1998/000611 05.02.1998
(87) WO 1998/035952 1998/33 20.08.1998
(30) 14.02.1997 DE 19705718
(54) • *OXIRANCARBONSÄUREN FÜR DIE
BEHANDLUNG VON DIABETES*

- *OXIRAN CARBOXYLIC ACIDS FOR THE
TREATMENT OF DIABETES*
• *ACIDES CARBOXYLIQUES D'OXIRANE
S'UTILISANT DANS LE TRAITEMENT DU
DIABETE*
- (73) Wolf, Horst P.O., Dr., Im Tal 17, 78476 Allensbach,
DE
- (72) Wolf, Horst P.O., Dr., 78476 Allensbach, DE
- (74) Benz, Jürgen, Dr., Kanzlei Heumann, Benz,
Spessartring 63, 64287 Darmstadt, DE

C07D 309/30 → (51) C12P 7/62**C07D 311/92** → (51) C09K 9/02**C07D 319/06** → (51) C07C 69/738

- (51) **C07D 333/24** (11) **0 981 525 B1**
A61K 31/38
- (25) En (26) En
(21) 98921668.4 (22) 11.05.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 01.03.2000
(86) HU 1998/000046 11.05.1998
(87) WO 1998/051682 1998/46 19.11.1998
(30) 13.05.1997 HU 9700886
(54) • *(2-(2-THIENYL)-ETHYLAMINO)-(2-HALO-
PHENYL)-ACETONITRILE ALS ZWISCHEN-
PRODUKTE UND VERFAHREN ZU IHRER
HERSTELLUNG*
• *(2-(2-THIENYL)-ETHYLAMINO)-(2-HALOPHE-
NYL)-ACETONITRILES AS INTERMEDIATES
AND PROCESS FOR THE PREPARATION
THEREOF*
• *(2-(2-THIENYL)-ETHYLAMINO)-(2-HALOPHE-
NYL)-ACETONITRILES COMME PRODUITS
INTERMEDIAIRES ET PROCEDE DE LEUR
PREPARATION*
- (73) SANOFI-SYNTHELABO, 174, Avenue de France,
75013 Paris, FR
- (72) HEYMES, Alain, F-04200 Sisteron, FR
CASTRO, Bertrand, F-34130 Saint Aunés, FR
BAKONYI, Mária, H-1046 Budapest, HU
CSATARINE NAGY, Marianna, H-2113 Erdo "kertes,
HU
MOLNAR, Leventéné, H-2133 Szo "dliget, HU
- (74) Schwarz, Albin, Dr., et al, Patentanwalt
Wipplingerstrasse 32/22, 1010 Wien, AT

C07D 333/58 → (51) C07C 217/62**C07D 401/04** → (51) C07D 263/20**C07D 401/12** → (51) C07D 263/20**C07D 405/12** → (51) C07D 239/54**C07D 409/12** → (51) C07D 239/54**C07D 413/06** → (51) C07D 263/20**C07D 413/12** → (51) C07D 263/20**C07D 413/12** → (51) C07D 263/44**C07D 413/12** → (51) C07D 413/14

- (51) **C07D 413/14** (11) **1 082 322 B1**
C07D 413/12 A61K 31/42
A61K 31/44 A61K 31/50
A61K 31/505
- (25) En (26) En
(21) 99925181.2 (22) 03.06.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

- (43) 14.03.2001
(86) GB 1999/001737 03.06.1999
(87) WO 1999/064416 1999/50 16.12.1999
(30) 05.06.1998 GB 9812019
(54) • *OXAZOLIDINON-DERIVATE ALS ANTIBIO-
TIKA, VERFAHREN ZU IHRER HERSTEL-
LUNG UND DIESE DERIVATE ENTHAL-
TENDE PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMEN-
SETZUNGEN*
• *OXAZOLIDINONE DERIVATIVES AS ANTIBI-
OTIC COMPOUNDS, PROCESS FOR THEIR
PREPARATION AND PHARMACEUTICAL
COMPOSITIONS CONTAINING THEM*
• *DERIVES D'OXAZOLIDINONE COMME
ANTIBIOTIQUES, LEUR PROCEDE DE PRE-
PARATION ET COMPOSITIONS PHARMA-
CEUTIQUES CONTENANT CEUX-CI*
- (73) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE
(72) GRAVESTOCK, Michael Barry, Macclesfield,
Cheshire SK10 4TG, GB
(74) Bryant, Tracey, et al, AstraZeneca UK Limited,
Global Intellectual Property, P.O. Box 272,
Mereside, Alderley Park, Macclesfield, Cheshire
SK10 5GR, GB
(60) 03012958.9 / 1 357 122

C07D 413/14 → (51) C07D 263/44**C07D 417/12** → (51) C07D 263/44

- (51) **C07D 471/04** (11) **1 268 479 B1**
A61K 31/4353 A61P 43/00
// (C07D471/04, 221:00), C07D209:00,
(C07D471/04, 231:00), C07D221:00
- (25) En (26) En
(21) 01928331.6 (22) 29.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
- (43) 02.01.2003
(86) US 2001/010049 29.03.2001
(87) WO 2001/074814 2001/41 11.10.2001
(30) 31.03.2000 US 194071 P
28.02.2001 US 272137 P
(54) • *PHENYL-SUBSTITUIERTE INDOLIZINDERI-
VATE UND DEREN VERWENDUNG ALS
HISTAMIN H3 LIGANDEN*
• *PHENYL-SUBSTITUTED INDOLIZINE
DERIVATIVES AND THEIR USE AS HISTA-
MINE H3 LIGANDS*
• *DERIVES D'INDOLIZINE SUBSTITUES PHE-
NYLE ET LEURS UTILISATIONS EN TANT
QUE LIGANDS H3 DE L'HISTAMINE*
- (73) Ortho-McNeil Pharmaceutical, Inc., 920 U.S. Route
202, P.O. Box 300, Raritan, NJ 08869-0602, US
(72) CHAI, Wenying, San Diego, CA 92126, US
KWOK, Annette K., San Diego, CA 92126, US
LI, Xiaobing, New Jersey 08822, US
RUDOLPH, Dale A., San Diego, CA 92126, US
(74) Fisher, Adrian John, et al, CARPMAELS &
RANSFORD 43 Bloomsbury Square, London WC1A
2RA, GB

C07D 471/06 → (51) C09B 11/24

- (51) **C07D 487/04** (11) **1 218 382 B1**
A61K 31/435 A61K 31/495
A61K 31/505 A61K 31/53
A61P 25/00 A61P 43/00
(25) De (26) De
(21) 00967692.5 (22) 18.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

- LT LV SI
(43) 03.07.2002
(86) EP 2000/009096 18.09.2000
(87) WO 2001/027111 2001/16 19.04.2001
(30) 08.10.1999 DE 19948434
08.10.1999 DE 19948438
(54) • *BICYCLISCHE IMIDAZO-3-YL-AMINDERI-
VATE*
• *BICYCLIC IMIDAZO-3-YL-AMINE DERIVA-
TIVES*
• *DERIVES D'IMIDAZO-3-YL-AMINE BICYCLI-
QUES*
(73) Grünenthal GmbH, Zieglerstrasse 6, 52078
Aachen, DE
(72) GERLACH, Matthias, 63636 Brachtal, DE
MAUL, Corinna, 52066 Aachen, DE

C07D 487/06 → (51) C09B 11/24

- (51) **C07D 487/22** (11) **0 823 432 B1**
C09B 47/18 G11B 7/24
(25) En (26) En
(21) 97105117.2 (22) 26.03.1997
(84) DE ES FR GB IE
(43) 11.02.1998
(30) 05.08.1996 JP 22169996
(54) • *Phthalocyanine und ihre Verwendung als wie-
derbeschreibbares optische Aufzeichnungsmate-
rial*
• *Phthalocyanine compounds and their use as re-
writable optical recording material*
• *Phthalocyanines et leurs utilisation comme
matériau d'enregistrement réinscriptible*
(73) Ricoh Company, Ltd, 3-6, 1-chome Nakamagome,
Ohta-ku Tokyo 143, JP
(72) Yashiro, Toru, Yokosuka-shi, Kanagawa-ken, JP
Taniguchi, Masatoshi, c/o Yamada Chemical Co.,
Ltd, Kyoto-shi, Kyoto-fu, JP
Narizuka, Toshiro, c/o Yamada Chemical Co., Ltd,
Kyoto-shi, Kyoto-fu, JP
(74) Schwabe, Hans-Georg, Dipl.-Ing., et al,
Patentanwälte Schwabe, Sandmair, Marx
Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

C07D 513/04 → (51) C09B 7/00**C07F 5/02** → (51) C07F 5/06

- (51) **C07F 5/06** (11) **1 272 496 B1**
C07F 5/02
(25) De (26) De
(21) 01921345.3 (22) 20.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 08.01.2003
(86) EP 2001/003161 20.03.2001
(87) WO 2001/077117 2001/42 18.10.2001
(30) 05.04.2000 DE 10016802
(54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON
ALKALIMETALLMONOHYDRIDO-BORANA-
TEN UND -ALUMINATEN*
• *METHOD FOR PRODUCING ALKALI METAL
MONOHYDRIDOBORATES AND MONOHY-
DRIDOALUMINATES*
• *PROCEDE DE PRODUCTION DE MONOHY-
DRIDOBORANATES ET MONOHYDRIDO-
ALUMINATES DE METAL ALCALIN*

- (73) Chemetall GmbH, Trakehner Strasse 3, 60487
Frankfurt am Main, DE
(72) WIETELMANN, Ulrich, 61381 Friedrichsdorf, DE
HAUK, Dieter, 61169 Friedberg, DE
MAJDALANI, Dr. André, 61476 Kronberg, DE
LISCHKA, Uwe, 60437 Niedereschbach, DE
(74) Uppena, Franz, Dr., et al, Dynamit Nobel AG
Patente, Marken & Lizenzen, 53839 Troisdorf, DE

- (51) **C07F 7/18** (11) **0 908 463 B1**
(25) En (26) En
(21) 98307867.6 (22) 28.09.1998
(84) DE FR GB
(43) 14.04.1999
(30) 26.09.1997 JP 27965697
(54) • *Verfahren zur Herstellung von Polysulfidsila-
nen*
• *Process for preparing polysulfide silanes*
• *Procédé pour la préparation de polysulfide-
silanes*
(73) SHIN-ETSU CHEMICAL CO., LTD., 6-1, Ohtemachi
2-chome, Chiyoda-ku Tokyo, JP
(72) Ichinohe, Shoji, Silicone-Elec. Materials Lab.,
Matsuida-machi, Usui-gun Gunma-ken, JP
Yanagisawa, Hideyoshi, Silic.-Elec. Materials Lab.,
Matsuida-machi, Usui-gun Gunma-ken, JP
Yamamoto, Akira, Silicone-Electron. Materials Lab.,
Matsuida-machi, Usui-gun Gunma-ken, JP
(74) Stoner, Gerard Patrick, et al, MEWBURN ELLIS York
House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

C07F 7/18 → (51) H05K 3/38

- (51) **C07F 9/6506** (11) **1 218 388 B1**
C07F 9/6512 C07F 9/80
C07B 53/00 C07D 209/96
(25) En (26) En
(21) 00959804.6 (22) 05.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 03.07.2002
(86) US 2000/024162 05.09.2000
(87) WO 2001/018012 2001/11 15.03.2001
(30) 08.09.1999 US 152909 P
(54) • *ELEKTRONISCH ABGESTIMMTE LIGANDE*
• *ELECTRONICALLY TUNED LIGANDS*
• *PREPARATION ELECTRONIQUE DE
LIGANDS*
(73) Boehringer Ingelheim Pharmaceuticals, Inc., 900
Ridgebury Road, Ridgefield Connecticut 06877, US
(72) BUSACCA, Carl, Poughkeepsie, NY 12603, US
(74) Kompter, Hans-Michael, Dr., et al, Boehringer
Ingelheim GmbH, CD Patents, 55216 Ingelheim am
Rhein, DE

C07F 9/6512 → (51) C07F 9/6506**C07F 9/80** → (51) C07F 9/6506

- (51) **C07F 17/00** (11) **1 033 371 B1**
C08F 4/74 C08F 10/00
// C08F4/622, C08F4/642, (C08F10/00,
C07F17:00, 5:06)
(25) De (26) De
(21) 00103299.4 (22) 18.02.2000
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 06.09.2000
(30) 02.03.1999 DE 19908938
(54) • *Übergangsmetallverbindung, Katalysator-
system, Verfahren zu seiner Herstellung und
seiner Verwendung zur Polymerisation von Ole-
finen*
• *Transition metal compound, catalyst system,
process for the preparation thereof and its use
for the polymerization of olefins*

- *Complexe de métaux de transition, système
catalyseur, procédé de préparation et son utili-
sation pour la polymérisation de polyoléfines*
(73) Basell Polyolefine GmbH, Brühler Strasse 60,
50389 Wesseling, DE
(72) Schottek, Jörg, Dr., 60486 Frankfurt, DE
Kratzer, Roland, Dr., 65830 Krieffel, DE
Erker Gerhard, Prof. Dr., 48159 Münster, DE
Dreier Thorsten, 48151 Münster, DE
(74) Seelert, Stefan, Dr., et al, Basell Polyolefine GmbH
Intellectual Property Carl-Bosch-Strasse 38 F 206,
67056 Ludwigshafen, DE

C07H 17/00 → (51) A01N 63/00**C07H 19/00** → (51) A01N 63/00**C07H 19/04** → (51) C09B 11/24**C07H 21/00** → (51) A01N 63/00**C07H 21/00** → (51) C09B 11/24**C07H 21/04** → (51) C12N 15/11**C07H 21/04** → (51) C12Q 1/68

- (51) **C07J 41/00** (11) **0 918 790 B1**
A61K 9/127 A61K 31/575
C12N 15/63
(25) En (26) En
(21) 97923255.0 (22) 23.05.1997
(84) CH DE FR GB IT LI NL
(43) 02.06.1999
(86) GB 1997/001426 23.05.1997
(87) WO 1997/045442 1997/52 04.12.1997
(30) 24.05.1996 GB 9610944
17.03.1997 GB 9705498
(54) • *POLYKATONISCHE STERIN-DERIVATE ZUR
TRANSFEKTION*
• *POLYCATIONIC STEROL DERIVATIVES AS
TRANSFECTION AGENTS*
• *DERIVES POLYCATIONIQUES DE STEROL
EN TANT QU'AGENTS DE TRANSFECTION*
(73) IC-VEC LIMITED, 8 Clifford Street, London W1S
2LQ, GB
(72) MILLER, Andrew David, Imperial College, London
SW7 2AZ, GB
COOPER, Robert Geoffrey, Imperial College, London
SW7 2AZ, GB
ETHERIDGE, Christopher John, Imperial College,
London SW7 2AZ, GB
(74) Alcock, David, et al, D Young & Co, 21 New Fetter
Lane, London EC4A 1DA, GB

C07K 1/113 → (51) C12N 15/11

- (51) **C07K 1/22** (11) **0 699 687 B1**
C07K 1/36
(25) En (26) En
(21) 95113620.9 (22) 30.08.1995
(84) BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE
(43) 06.03.1996
(30) 31.08.1994 JP 20770494
(54) • *Verfahren zur Reinigung von rekombinantem
menschlichem Serumalbumin*
• *Process for purifying recombinant human
serum albumin*
• *Procédé de purification du sérum albumine
recombiné humaine*
(73) Mitsubishi Pharma Corporation, 6-9, Hiranomachi
2-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0046,
JP
(72) Noda, Munehiro, c/o The Green Cross Corp.,
Hirakata-shi, Osaka, JP
Sumi, Akinori, c/o The Green Cross Corp., Hirakata-
shi, Osaka, JP

Ohmura, Takao, c/o The Green Cross Corp., Hirakata-shi, Osaka, JP
Yokoyama, Kazumasa, c/o The Green Cross Corp., Hirakata-shi, Osaka, JP
(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

C07K 1/36 → (51) C07K 1/22

(51) **C07K 5/06** (11) **1 028 125 B1**
A01N 47/22 A01N 47/12
(25) En (26) En
(21) 99203955.2 (22) 24.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

SI
(43) 16.08.2000
(30) 30.11.1998 IT MI982583
(54) • *Dipeptide mit fungizider Aktivität und deren agronomische Verwendung*
• *Dipeptide compounds having fungicidal activity and their agronomic use*
• *Dipeptides ayant une activité fungizide et leur utilisation agronomique*

(73) Isagro Ricerca S.r.l., Via Felice Casati 20, 20124 Milano, IT
(72) Filippini, Lucio, 20097 San Donato Milanese, IT
Gusmeroli, Marilena, 20052 Monza, IT
Mormile, Silvia, 28100 Novara, IT
Colombo, Laura, I-20138 Milano, IT
Mirena, Luigi, 20139 Milano, IT
(74) De Gregori, Antonella, Ing. Barzano & Zanardo Milano S.p.A. Via Borgonuovo 10, 20121 Milano, IT

(51) **C07K 7/08** (11) **0 916 680 B1**
C12P 21/02 A61K 38/10
// (C12P21/02, C12R1:045)
(25) De (26) De
(21) 98119105.9 (22) 09.10.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE

(43) 19.05.1999
(30) 15.10.1997 DE 19745583
(54) • *Lantibiotikum verwandt mit Actagardine, Verfahren zur Herstellung und Verwendung desselben*
• *Lantibiotic related to Actagardine, process of preparation and use thereof*
• *Lantibiotique apparenté à l'actagardine, son procédé de préparation et utilisation*

(73) Aventis Pharma Deutschland GmbH, Brüningstrasse 50, 65929 Frankfurt am Main, DE
(72) Vértesy, Laszlo, Dr., 65817 Eppstein, DE
Kogler, Herbert, Dr., 61479 Glashütten, DE
Schiell, Matthias, 65611 Brechen, DE
Wink, Joachim, Dr., 63322 Rödermark, DE

C07K 14/315 → (51) C12N 15/31

(51) **C07K 14/435** (11) **0 724 597 B1**
C07K 14/705 C07K 16/00
C07K 16/18 C07K 16/28
C12N 5/12 C12N 5/20
C07K 14/78

(25) En (26) En
(21) 94930732.6 (22) 13.10.1994
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 07.08.1996
(86) US 1994/011561 13.10.1994
(87) WO 1995/011257 1995/18 27.04.1995
(30) 22.10.1993 US 141233
(54) • *KS-LAMININ UND METHODEN ZUR VERWENDUNG*
• *KS-LAMININ AND METHODS OF USE*

• *KS-LAMININE ET SON PROCEDE D'UTILISATION*
(73) THE GENERAL HOSPITAL CORPORATION, 55 Fruit Street, Boston, MA 02110, US
(72) BURGESSON, Robert E., Marblehead, MA 01945, US
CHAMPLAUD, Marie-France, Boston, MA 02113, US
(74) Ruffles, Graham Keith, Marks & Clerk, 66-68 Hills Road, Cambridge, Cambridgeshire CB2 1LA, GB

C07K 14/495 → (51) C12N 15/11

C07K 14/51 → (51) C12N 15/11

C07K 14/52 → (51) A61K 38/21

C07K 14/705 → (51) C07K 14/435

C07K 14/78 → (51) C07K 14/435

C07K 16/00 → (51) C07K 14/435

C07K 16/18 → (51) C07K 14/435

C07K 16/24 → (51) C12N 15/13

(51) **C07K 16/28** (11) **0 914 345 B1**
G01N 33/53 A61K 39/395
(25) En (26) En
(21) 97906403.7 (22) 27.02.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 12.05.1999
(86) SE 1997/000342 27.02.1997
(87) WO 1997/031949 1997/38 04.09.1997
(30) 01.03.1996 SE 9600820
(54) • *ANTI-KÖRPER DIE DEN MONOZYTEN CHEMOLOCKSTOFF PROTEIN 1 (MCP-1) REZEPTOR (CCR2) BINDEN*
• *ANTIBODIES BINDING TO MONOCYTE CHEMOATTRACTANT PROTEIN 1 (MCP-1) RECEPTOR (CCR2)*
• *ANTICORPS SE LIANT A UN RECEPTEUR (CCR2) DE PROTEINE 1 (MCP-1) CHIMIO-TACTIQUE DE MONOCYTE*

(73) CONSEJO SUPERIOR DE INVESTIGACIONES CIENTIFICAS, Serrano, 117, 28006 Madrid, ES
(72) LIND, Peter, S-752 29 Uppsala, SE
MARTINEZ ALONSO, Carlos, E-28035 Madrid, ES
MELLADO GARCIA, José Mario, E-28008 Madrid, ES
RODRIGUEZ FRADE, José Miguel, E-28016 Madrid, ES

(74) Bannerman, David Gardner, et al, Withers & Rogers, Goldings House, 2 Hays Lane, London SE1 2HW, GB

C07K 16/28 → (51) C07K 14/435

C07K 16/28 → (51) C12N 15/06

C07K 17/00 → (51) A01N 63/00

C07K 19/00 → (51) C12N 15/13

C08F 2/00 → (51) C07B 61/00

(51) **C08F 2/24** (11) **0 960 134 B1**
C08F 226/00
(25) En (26) En
(21) 98903739.5 (22) 28.01.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI

(43) 01.12.1999
(86) US 1998/001492 28.01.1998
(87) WO 1998/032773 1998/30 30.07.1998
(30) 28.01.1997 US 36505 P
(54) • *EMULSIONSPOLYMERISATIONSVERFAHREN UNTER VERWENDUNG VON ETHYLENISCH UNGESÄTTIGTEN AMINSALZEN VON SULFONSÄURE, PHOSPHORSÄURE UND CARBONSÄURE*
• *EMULSION POLYMERISATION PROCESS UTILISING ETHYLENICALLY UNSATURATED AMINE SALTS OF SULPHONIC, PHOSPHORIC AND CARBOXYLIC ACIDS*
• *PROCEDE PERFECTIONNE DE POLYMERISATION EN EMULSION UTILISANT DES SELS AMINES NON SATURES ETHYLENIQUEMENT D'ACIDES SULFONIQUES, PHOSPHORIQUES ET CARBOXYLIQUES*

(73) STEPAN COMPANY, 22 West Frontage Road, Northfield, Illinois 60093, US
(72) SCHULTZ, Alfred, K., Lake Villa, IL 60046, US
SIDDIQUI, Adnan, Vernon Hills, IL 60061, US
(74) Vossius, Volker, Dr., et al, Dr. Volker Vossius, Patentanwaltskanzlei - Rechtsanwaltskanzlei, Geibelstrasse 6, 81679 München, DE

C08F 2/32 → (51) C08F 20/56

(51) **C08F 2/34** (11) **1 001 995 B1**
C08F 4/70 C08F 36/04
(25) En (26) En
(21) 98938444.1 (22) 07.08.1998
(84) BE DE ES FR GB IT NL SE
(43) 24.05.2000
(86) US 1998/016443 07.08.1998
(87) WO 1999/007745 1999/07 18.02.1999
(30) 08.08.1997 US 907765

(54) • *VERFAHREN ZUR GASPHASENPOLYMERISATION VON DIENEN MIT EINEM PREAKTIVIERTEN NICKELKATALYSATOR*
• *GAS PHASE PRODUCTION OF POLYDIENES WITH PRE-ACTIVATED NICKEL CATALYSTS*
• *PRODUCTION DE POLYDIENES EN PHASE GAZEUSE A L'AIDE DE CATALYSEURS PRE-ACTIVES A BASE DE NICKEL*

(73) UNION CARBIDE CHEMICALS & PLASTICS TECHNOLOGY CORPORATION, 39 Old Ridgebury Road, Danbury, Connecticut 06817-0001, US
(72) APECETCHE, Angelica, Maria, Piscataway, NJ 08854, US
CANN, Kevin, Joseph, Rocky Hill, NJ 08552, US
ZHANG, Minghui, Belle Mead, NJ 08502, US
(74) Hayes, Adrian Chetwynd, et al, Boulton Wade Tennant, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB

C08F 4/22 → (51) C08F 10/10

C08F 4/34 → (51) C07C 409/34

C08F 4/54 → (51) C08F 36/04

C08F 4/70 → (51) C08F 2/34

C08F 4/74 → (51) C07F 17/00

(51) **C08F 6/08** (11) **1 115 755 B1**
(25) En (26) En
(21) 99944576.0 (22) 31.08.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 18.07.2001
(86) EP 1999/006425 31.08.1999
(87) WO 2000/012570 2000/10 09.03.2000
(30) 31.08.1998 US 98400 P

- (54) • *ENTFERNUNG VON HYDRIERKATALYSATOREN AUS POLYMERLÖSUNGEN DURCH BEHANDLUNG MIT AMMONIAK UND KOHLENDIOXID*
• *REMOVAL OF HYDROGENATION CATALYST FROM POLYMER SOLUTIONS BY TREATMENT WITH AMMONIA AND CARBON DIOXIDE*
• *ELIMINATION D'UN CATALYSEUR D'HYDROGENATION DE SOLUTIONS POLYMERES PAR TRAITEMENT A L'AMMONIAC ET AU DIOXYDE DE CARBONE*
- (73) KRATON Polymers Research B.V., Badhuisweg 3, 1031 CM Amsterdam, NL
- (72) WILKEY, John, David, Houston, TX 77068, US
- (74) Kortekaas, Marcellinus C. J. A., et al, KRATON Polymers Research B.V., P.O. Box 37666, 1030 BH Amsterdam, NL

C08F 8/14 → (51) C09J 4/06

- (51) **C08F 8/30** (11) **0 900 241 B1**
C08F 8/42 C08G 65/32
- (25) En (26) En
- (21) 97926629.3 (22) 20.05.1997
- (84) BE CH DE ES FR GB IT LI NL
- (43) 10.03.1999
- (86) US 1997/008557 20.05.1997
- (87) WO 1997/044367 1997/51 27.11.1997
- (30) 20.05.1996 US 17955 P
- (54) • *SILYL-LINKER FÜR DIE ORGANISCHE SYN- THESE IN FESTER PHASE VON ARYLGRUPPEN ENTHALTENDEN MOLEKÜLEN*
• *SILYL LINKER FOR SOLID PHASE ORGANIC SYNTHESIS OF ARYL-CONTAINING MOLECULES*
• *LIEUR A BASE DE SILEYLE POUR LA SYN- THESE ORGANIQUE EN PHASE SOLIDE DE MOLECULES CONTENANT DE L'ARYLE*
- (73) SMITHKLINE BEECHAM CORPORATION, One Franklin Plaza P.O. Box 7929, Philadelphia Pennsylvania 19103, US
- (72) NEWLANDER, Kenneth, A., West Chester, PA 19382, US
- MOORE, Michael, L., Media, PA 19063, US
- (74) Blakey, Alison Jane, et al, GlaxoSmithKline Corporate Intellectual Property Two New Horizons Court, Brentford, Middlesex TW8 9EP, GB

C08F 8/42 → (51) C08F 8/30

- (51) **C08F 8/44** (11) **1 200 485 B1**
(25) En (26) En
- (21) 00952381.2 (22) 28.07.2000
- (84) BE DE ES FR GB
- (43) 02.05.2002
- (86) US 2000/021007 28.07.2000
- (87) WO 2001/009199 2001/06 08.02.2001
- (30) 28.07.1999 US 146060 P
- (54) • *SCHMELZFESTE QUELLPOLYMERE*
• *HIGH MELT SWELL POLYMER*
• *POLYMERE A GONFLEMENT DE FUSION ELEVE*
- (73) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington Delaware 19898, US
- (72) POWELL, Richard, James, Orange, TX 77632, US
- CHOU, Richard, T., Hockessin, DE 19707, US
- PREJEAN, George, W., Orange, TX 77632, US
- (74) Carpmiels & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

C08F 8/44 → (51) C09J 4/06**C08F 10/00** → (51) C07F 17/00

- (51) **C08F 10/10** (11) **1 196 462 B1**
C08F 4/22
- (25) En (26) En
- (21) 00930549.1 (22) 10.05.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 17.04.2002
- (86) US 2000/012766 10.05.2000
- (87) WO 2001/000694 2001/01 04.01.2001
- (30) 24.06.1999 US 344129
- (54) • *MIT AMMONIUMSALZEN VON HETEROPO- LYSÄUREN KATALYSIERTE POLYMERISA- TION VON OLEFINEN*
• *AMMONIUM HETEROPOLYACID CATALYZED POLYMERIZATION OF OLEFINS*
• *POLYMERISATION D'OLEFINES CATALYSEE PAR UN HETEROPOLYACIDE D'AMMONIUM*
- (73) The Lubrizol Corporation, Legal Division/022B, 29400 Lakeland Boulevard, Wickliffe, OH 44092-2298, US
- (72) JOHNSON, John, R., Euclid, OH 44117, US
- BURRINGTON, James, D., Mayfield Village, OH 44143, US
- (74) Crisp, David Norman, et al, D. YOUNG & CO. 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

C08F 14/06 → (51) C07C 409/34

- (51) **C08F 20/56** (11) **0 923 611 B1**
C08F 2/32 C02F 1/56
- (25) En (26) En
- (21) 97937698.5 (22) 22.08.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 23.06.1999
- (86) GB 1997/002255 22.08.1997
- (87) WO 1998/009998 1998/10 12.03.1998
- (30) 03.09.1996 GB 9618332
- (54) • *POLYACRYLAMID POLYMERISATION*
• *POLYACRYLAMIDE POLYMERISATION*
• *POLYMERISATION DE POLYACRYLAMIDE*
- (73) Imperial Chemical Industries PLC, 20 Manchester Square, London W1U 3AN, GB
- (72) REEKMANS, Steven, Irene, Jozef, B-1060 Brussels, BE
- CORNET, Phillip, B-3090 Overijse, BE
- (74) Roberts, Jonathan Winstanley, et al, Uniqema Intellectual Property Department PO Box 90, Wilton Cleveland TS90 8JE, GB

C08F 36/04 (11) **0 903 357 B1**

- C08F 4/54
- (25) En (26) En
- (21) 98116879.2 (22) 07.09.1998
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 24.03.1999
- (30) 22.09.1997 US 934608
- (54) • *Herstellung von 1,4-trans-Polybutadien unter Verwendung von organischen Lanthanidsalzen als Katalysator*
• *Synthesis of 1,4-trans-polybutadiene using a lanthanide organic acid salt catalyst*
• *Préparation de 1,4-trans-polybutadiène en utilisant un catalyseur contenant un sel organique d'un lanthanide*
- (73) Bridgestone Corporation, 10-1, Kyobashi 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 104-8340, JP
- (72) Lynch, Thomas J., Akron, Ohio 44302, US
- (74) Albrecht, Thomas, Dr., et al, Kraus & Weisert Patent- und Rechtsanwälte Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

C08F 36/04 → (51) C08F 2/34**C08F 226/00** → (51) C08F 2/24

- (51) **C08F 255/02** (11) **1 207 171 B1**
C08F 255/10
- (25) En (26) En
- (21) 01307727.6 (22) 11.09.2001
- (84) DE FR GB
- (43) 22.05.2002
- (30) 14.11.2000 JP 2000346812
- 09.08.2001 JP 2001242096
- (54) • *Gepropftes Polyolefin und deren Harzzusammensetzung*
• *Graft polyolefin and resin coating composition containing the same*
• *Une polyoléfine greffée et composition de résine la contenant*
- (73) Toyo Kasei Kogyo Company Limited, 2-6, Dojimahama 1-chome, Kita-ku, Osaka-shi, Osaka-fu, JP
- (72) Masuda, Takafumi, c/o Toyo Kasei Kogyo, Takasago-shi, Hyogo, JP
- Tokimoto, Shingo, c/o Toyo Kasei Kogyo, Takasago-shi, Hyogo, JP
- Maeakawa, Shoji, c/o Toyo Kasei Kogyo, Takasago-shi, Hyogo, JP
- (74) Wilkinson, Stephen John, et al, Stevens, Hewlett & Perkins 1 St. Augustine's Place, Bristol BS1 4UD, GB

C08F 255/10 → (51) C08F 255/02**C08F 290/12** → (51) C09J 4/06**C08G 18/02** → (51) C08L 63/00

- (51) **C08G 18/61** (11) **0 937 111 B1**
C08G 18/62
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 97913251.1 (22) 05.11.1997
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 25.08.1999
- (86) FR 1997/001979 05.11.1997
- (87) WO 1998/021257 1998/20 22.05.1998
- (30) 08.11.1996 FR 9613638
- 30.04.1997 FR 9705350
- (54) • *VERNETZBARE ZUSAMMENSETZUNGEN, DIE FUNKTIONALISIERTE SILICONÖLE ENTHALTEN UND VERWENDUNG DIESER ZUSAMMENSETZUNGEN ZUM HERSTELLEN VON POLYURETHANFILMEN*
• *CROSS-LINKABLE COMPOSITIONS CONTAINING FUNCTIONALIZED SILICON FLUIDS AND USE OF THESE COMPOSITIONS FOR PREPARING POLYURETHANE FILMS*
• *COMPOSITIONS RETICULABLES CONTENANT DES HUILES SILICONES FONCTIONALISEES ET UTILISATION DE CES COMPOSITIONS POUR PREPARER DES FILMS POLYURETHANNES*
- (73) RHODIA CHIMIE, 25, quai Paul Doumer, 92408 Courbevoie Cédex, FR
- (72) BRANLARD, Paul, F-69005 Lyon, FR
- GUENNOUNI, Nathalie, F-69200 Venissieux, FR
- KARRER, Philippe, F-68200 Mulhouse-Bourtzwiller, FR
- MIGNANI, Gérard, F-69008 Lyon, FR

C08G 18/62 → (51) C08G 18/61**C08G 59/40** → (51) C08L 63/00

- (51) **C08G 63/00** (11) **0 863 946 B1**
C08G 64/00 C08G 63/02
C08G 69/26 C08G 63/685
A61K 47/48 C08L 77/00
- (25) En (26) En
- (21) 96942102.3 (22) 27.11.1996
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 16.09.1998	(51) C08G 63/672 (11) 1 141 076 B1	(51) C08J 3/09 (11) 0 902 044 B1
(86) US 1996/019098 27.11.1996	C08G 63/82	C08L 83/04
(87) WO 1997/019996 1997/24 05.06.1997	(25) En (26) En	(25) En (26) En
(80) 27.11.1995 US 562842	(21) 99951254.4 (22) 18.10.1999	(21) 98306775.2 (22) 25.08.1998
(54) • <i>COPOLYCARBONATE AUF BASIS VON TYROSIN UND POLYALKYLENOXID</i>	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU LU MC NL PT SE	(84) DE FR GB IT
• <i>COPOLYMERS OF TYROSINE-BASED POLY-CARBONATE AND POLY(ALKYLENE OXIDE)</i>	(43) 10.10.2001	(43) 17.03.1999
• <i>COPOLYMERES D'UN POLYCARBONATE A BASE DE TYROSINE ET DE POLY(OXYDE D'ALKYLENE)</i>	(86) NL 1999/000647 18.10.1999	(30) 15.09.1997 US 929721
(73) RUTGERS, THE STATE UNIVERSITY OF NEW JERSEY, Old Queens Building Somerset and George Streets, New Brunswick, NJ 08903, US	(87) WO 2000/024803 2000/18 04.05.2000	(54) • <i>Verfahren zur Herstellung alkoholstabiler (Mikro-) Emulsionen</i>
(72) KOHN, Joachim, B., Highland Park, New Jersey 08904, US	(30) 23.10.1998 NL 1010385	• <i>Method of making alcohol stable emulsions and microemulsions</i>
YU, Chun, Piscataway, NJ 08854, US	(54) • <i>HERSTELLUNG VON COPOLYÄTHERE-STERN</i>	• <i>Procédé de préparation de (micro-) émulsions stables à l'alcool</i>
(74) Harrison, Michael Charles, Albihsn GmbH, Grasserstrasse 10, 80339 München, DE	• <i>PREPARATION OF A COPOLYETHER ESTER</i>	(73) DOW CORNING CORPORATION, 3901 S. Saginaw Road, Midland Michigan 48686-0994, US
	• <i>PREPARATION D'UN ESTER DE COPOLY-ETHER</i>	(72) Gee, Ronald Paul, Midland, Michigan 48640, US
	(73) DSM IP Assets B.V., Het Overloon 1, 6411 TE Heerlen, NL	Vincent, Judith Mervane, Midland, Michigan 48640, US
	(72) BONTE, Geert, Imelda, Valere, B-3590 Diepenbeek, BE	(74) Kyle, Diana, Elkington and Fife Prospect House 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB
	WEREMEUS BUNING, Gerard, Hidde, NL-6438 HZ Schinnen, NL	
	DIJKSTRA, Krijn, NL-6137 JB Sittard, NL	C08J 3/20 → (51) C11B 9/00
	WARNIER, Jean, Marie, Martinus, NL-6129 JH Stein, NL	C08J 5/18 → (51) C08L 23/06
	(74) Krijgsman, Willem, et al, DSM Patents & Trademarks Geleen Office P.O. Box 9, 6160 MA Geleen, NL	C08J 5/22 → (51) C08L 79/04
	C08G 63/685 → (51) C08G 63/00	(51) C08J 7/04 (11) 0 839 855 B1
	C08G 63/78 → (51) C08G 63/48	C09D 5/28
	C08G 63/82 → (51) C08G 63/672	(25) De (26) De
	C08G 63/82 → (51) C08G 63/86	(21) 97118040.1 (22) 17.10.1997
(51) C08G 63/48 (11) 1 178 066 B1	(51) C08G 63/86 (11) 0 792 901 B1	(84) BE DE ES FR GB IT NL
C08G 63/78	C08G 63/82	(43) 06.05.1998
(25) Ja (26) En	(25) En (26) En	(30) 30.10.1996 DE 19643828
(21) 01908112.4 (22) 22.02.2001	(21) 96301364.4 (22) 28.02.1996	(54) • <i>Oberflächenvergütung von Platten aus thermoplastischen Kunststoffen</i>
(84) DE FR GB	(84) DE IT SE	• <i>Surface finishing of sheets of thermoplastic material</i>
(43) 06.02.2002	(43) 03.09.1997	• <i>Revêtement des surfaces de plaques en matière thermoplastique</i>
(86) JP 2001/001295 22.02.2001	(54) • <i>Verfahren zur Darstellung von aliphatischen Copolyestern</i>	(73) BAYER AG, 51368 Leverkusen, DE
(87) WO 2001/062823 2001/35 30.08.2001	• <i>Production of aliphatic copolyesters</i>	(72) Vogl, Herbert, 50737 Köln, DE
(80) 23.02.2000 JP 2000045968	• <i>Procédé de préparation de copolyesters aliphatiques</i>	Röhner, Jürgen, 51063 Köln, DE
(54) • <i>VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON ALKYDHARZ</i>	(73) MITSUBISHI CHEMICAL CORPORATION, 5-2, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo-to, JP	Hättig, Jürgen, Discovery Bay, Bayer, CN
• <i>PROCESS FOR PRODUCING ALKYD RESIN</i>	(72) Miyazaki, Keiko, c/o Mitsubishi Chem. Corp Yokohama, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP	C08J 9/00 → (51) C08J 9/16
• <i>PROCEDE DE PRODUCTION DE RESINE ALKYDE</i>	Noguchi, Hiroshi, c/o Mitsubishi Chem Corp Yokohama, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP	(51) C08J 9/16 (11) 0 905 176 B1
(73) KANSAI PAINT CO., LTD., 33-1, Kanzaki-cho, Amagasaki-shi, Hyogo-ken 661-8555, JP	Ota, Takayuki, c/o Mitsubishi Chem. Corp., Tokyo-to, JP	C08J 9/18
(72) ITO, Kei, Kansai Paint Co., Ltd., Hiratsuka-shi, Kanagawa 254-0016, JP	Kasai, Atsushi, c/o Mitsubishi Chem Corp Yokohama, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP	// C08L23:02
KAWAMURA, Chicara, Hiratsuka-shi, Kanagawa 254-0046, JP	Yamaoka, Hiroaki, c/o Mitsubishi Chem Corp Yokohama, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP	(25) Ja (26) En
(74) Albrecht, Thomas, Dr., et al, Kraus & Weisert, Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE	(74) Kyle, Diana, Elkington and Fife Prospect House 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB	(21) 97926228.4 (22) 11.06.1997
	C08G 64/00 → (51) C08G 63/00	(84) DE FR
	C08G 64/20 → (51) B01J 19/02	(43) 31.03.1999
	C08G 64/30 → (51) B01J 19/02	(86) JP 1997/002022 11.06.1997
	C08G 65/32 → (51) C08F 8/30	(87) WO 1998/025996 1998/24 18.06.1998
	C08G 69/26 → (51) C08G 63/00	(30) 13.12.1996 JP 35277196
	C08G 73/06 → (51) H05K 3/38	(54) • <i>EXPANDIERTE POLYOLEFINPARTIKEL UND VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG</i>
C08G 63/02 → (51) C08G 63/00		• <i>EXPANDED PARTICLES OF POLYOLEFIN RESIN AND PROCESS FOR PREPARING THE SAME</i>
(51) C08G 63/48 (11) 1 178 066 B1		• <i>PARTICULES EXPANSEES DE RESINE DE POLYOLEFINE ET LEUR PROCEDE DE PREPARATION</i>
C08G 63/78		(73) JSP Corporation, 4-2, Marunouchi 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005, JP
(25) Ja (26) En		(72) OIKAWA, Masaharu, Shimotsuka-gun, Tochigi 321-02, JP
(21) 01908112.4 (22) 22.02.2001		TSURUGAI, Kazuo, Utsunomiya-shi, Tochigi 320, JP
(84) DE FR GB		TOKORO, Hisao, Utsunomiya-shi, Tochigi 320, JP
(43) 06.02.2002		Müller-Gerbes, Margot, Dipl.-Ing., Friedrich-Breuer-Strasse 112, 53225 Bonn, DE
(86) JP 2001/001295 22.02.2001		
(87) WO 2001/062823 2001/35 30.08.2001		C08J 9/18 → (51) C08J 9/16
(80) 23.02.2000 JP 2000045968		
(54) • <i>VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON ALKYDHARZ</i>		
• <i>PROCESS FOR PRODUCING ALKYD RESIN</i>		
• <i>PROCEDE DE PRODUCTION DE RESINE ALKYDE</i>		
(73) KANSAI PAINT CO., LTD., 33-1, Kanzaki-cho, Amagasaki-shi, Hyogo-ken 661-8555, JP		
(72) ITO, Kei, Kansai Paint Co., Ltd., Hiratsuka-shi, Kanagawa 254-0016, JP		
KAWAMURA, Chicara, Hiratsuka-shi, Kanagawa 254-0046, JP		
(74) Albrecht, Thomas, Dr., et al, Kraus & Weisert, Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE		
C08G 63/60 → (51) C08G 63/86		
(51) C08G 63/664 (11) 0 771 849 B1		
A61L 17/00		
A61K 9/20		
(25) En (26) En		
(21) 96307997.5 (22) 05.11.1996		
(84) DE FR GB IT		
(43) 07.05.1997		
(30) 06.11.1995 US 554614		
06.11.1995 US 554011		
05.03.1996 US 611119		
(54) • <i>Polymermischungen die Polyoxaestern und Lactonpolymeren enthalten</i>		
• <i>Polymer blends containing polyoxaesters and lactone polymers</i>		
• <i>Mélanges de polymères contenant des polyoxaesters et polymères de lactons</i>		
(73) ETHICON, INC., U.S. Route 22, Somerville, NJ 08876, US		
(72) Bezwada, Rao S., Whitehouse Station, NJ 08889, US		
Jamiolkowski, Dennis D., Long Valley, NJ 07853, US		
(74) Mercer, Christopher Paul, et al, Carpmals & Ransford 43, Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB		

C08J 11/00	→ (51)	B29B 17/00
C08J 11/04	→ (51)	B29B 17/00
C08J 11/10	→ (51)	B29B 17/00
(51) C08K 3/00	(11)	0 811 034 B1
C08L 27/18		F16C 33/20
// (C08K3/00, 3:16, 3:22)		
(25) De	(26)	De
(21) 96902237.5	(22)	14.02.1996
(84) DE ES FR GB IT		
(43) 10.12.1997		
(86) DE 1996/000244		14.02.1996
(87) WO 1996/026975		1996/40 06.09.1996
(30) 25.02.1995		DE 19506684
(54)		<ul style="list-style-type: none"> • SELBSTSCHMIERENDES LAGERMATERIAL UND GLEITLAGER MIT EINEM SOLCHEN LAGERMATERIAL • SELF-LUBRICATING BEARING MATERIAL AND FRICTION BEARING MADE OF SUCH A MATERIAL • MATERIAU AUTOLUBRIFIANT POUR PALIERS, ET PALIER A GLISSEMENT CONS-TITUE DE CE MATERIAU
(73) Federal-Mogul Wiesbaden GmbH & Co.KG,		Stielstrasse 11, 65201 Wiesbaden, DE
(72) ADAM, Achim, D-64569 Nauheim, DE		GRÜNTHALER, Karl-Heinz, D-61250 Usingen, DE
(74) HODES, Erich, D-61191 Rosbach, DE		Fuchs Mehler Weiss & Fritzsche, Patentanwälte Postfach 46 60, 65036 Wiesbaden, DE
C08K 3/00	→ (51)	H05K 1/03
C08K 3/04	→ (51)	H01B 3/44
(51) C08K 3/22	(11)	0 945 482 B1
C08K 3/36		C08K 5/5398
C08K 5/47		B60C 1/00
(25) En	(26)	En
(21) 99302296.1	(22)	24.03.1999
(84) DE ES FR GB IT		
(43) 29.09.1999		
(30) 24.03.1998		JP 07558398
		26.06.1998 JP 18099598
(54)		<ul style="list-style-type: none"> • Kautschukmischung für Laufflächen und ihre Verwendung in Luftreifen • Rubber composition for tire tread and pneumatic tire using same • Composition de caoutchouc pour bande de roulement et pneumatique utilisant celle-ci
(73) Bridgestone Corporation, 10-1, Kyobashi 1-chome,		Chuo-ku, Tokyo, JP
(72) Ezawa, Naofumi, Kodaira-shi, Tokyo, JP		Yagawa, Kazuo, Urawa-shi, Saitama-ken, JP
(74) Sasaka, Naohiro c/o Bridgestone Corporation,		Tokyo 104-0031, JP
(74) Whalley, Kevin, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's		Inn Fields, London WC2A 3LS, GB
(51) C08K 3/34	(11)	1 265 953 B1
C08L 21/00		
(25) De	(26)	De
(21) 01913852.8	(22)	08.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI		LU MC NL PT SE TR
(43) 18.12.2002		
(86) EP 2001/002638		08.03.2001
(87) WO 2001/072884		2001/40 04.10.2001
(30) 24.03.2000		DE 10014664
(54)		<ul style="list-style-type: none"> • MIT SCHWEFEL VERNETZBARE KAUTSCHUKMISCHUNG SOWIE VERFAHREN ZU IHRER HERSTELLUNG UND DARAUS ERHÄLTICHE VERNETZTE KAUTSCHUKMISCHUNGEN UND FORMKÖRPER

• RUBBER MIXTURE THAT CAN BE CROSS-LINKED BY SULFUR, METHOD FOR THE PRODUCTION THEREOF, AND CROSS-LINKED RUBBER MIXTURES AND SHAPED BODIES THAT CAN BE OBTAINED THEREFROM		
• MELANGE CAOUTCHOUTEUX RETICULABLE AVEC DU SOUFRE, PROCEDE PERMETTANT DE LE PRODUIRE, MELANGES CAOUTCHOUTEUX RETICULES ET CORPUS MOULES AINSI OBTENUS		
(73) SÜD-CHEMIE AG, Lenbachplatz 6, 80333 München,		DE
(72) BRANDSCH, Rainer Dr., 82205 Gilching, DE		DICK, Stefan, 86706 Weichering, DE
SCHURZ, Klaus, 81477 München, DE		RENNAR, Nikolaus, 97294 Unterpleichfeld, DE
SIEDLER, Andreas, 63768 Hösbach, DE		(74) Splanemann Reitzner Baronetzky Westendorp
Patentanwälte, Rumpfstrasse 7, 80469 München, DE		
C08K 3/36	→ (51)	C08K 3/22
(51) C08K 5/00	(11)	0 981 579 B1
B32B 27/08		B65D 81/26
(25) En	(26)	En
(21) 98921191.7	(22)	14.05.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI		NL PT SE
(43) 01.03.2000		
(86) US 1998/009817		14.05.1998
(87) WO 1998/051738		1998/46 19.11.1998
(30) 16.05.1997		US 857276
(54)		<ul style="list-style-type: none"> • AMORPHE SILICA IN VERPACKUNGSFILM • AMORPHOUS SILICA IN PACKAGING FILM • SILICE AMORPHE DANS UN FILM D'EMBALLAGE
(73) Cryovac, Inc., 100 Rogers Bridge Road, Building A,		P.O. Box 464, Duncan, South Carolina 29334, US
(72) BECRAFT, Michael, L., Greer, South Carolina		29651, US
MIRANDA, Nathanael, R., Spartanburg, SC 29302,		US
(74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte		Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE
C08K 5/00	→ (51)	C08L 33/06
C08K 5/00	→ (51)	C09J 4/06
C08K 5/00	→ (51)	C09K 15/06
C08K 5/00	→ (51)	G03C 1/498
(51) C08K 5/19	(11)	1 263 861 B1
C08L 21/00		
(25) En	(26)	En
(21) 01911740.7	(22)	02.03.2001
(84) DE ES FR GB IT		
(43) 11.12.2002		
(86) EP 2001/002518		02.03.2001
(87) WO 2001/068761		2001/38 20.09.2001
(30) 17.03.2000		EP 00200987
(54)		<ul style="list-style-type: none"> • KAUTSCHUKVULKANISATE MIT VERBESERTEN ALTERUNGSEIGENSCHAFTEN • RUBBER VULCANIZATES HAVING IMPROVED AGEING PROPERTIES • VULCANISATS A BASE DE CAOUTCHOUC POSSEDANT DES PROPRIETES DE VIEILLISSEMENT AMELIOREES
(73) Flexsys B.V., Zutphenseweg 10, 7418 AJ Deventer,		NL
(72) DATTA, Rabindrah, Nath, NL-7414 XK Deventer, NL		TALMA, Auke, Gerardus, NL-7437 AT Bathmen, NL

(74) Schalkwijk, Pieter Cornelis, Akzo Nobel N.V.		Intellectual Property Department P.O. Box 9300, 6800 SB Arnhem, NL
C08K 5/20	→ (51)	C09D 5/02
C08K 5/3432	→ (51)	A01N 43/40
(51) C08K 5/3435	(11)	0 742 257 B1
C08K 5/54		
(25) En	(26)	En
(21) 96107473.9	(22)	10.05.1996
(84) DE FR IT		
(43) 13.11.1996		
(30) 11.05.1995		IT MI950945
		19.05.1995 IT MI951026
(54)		<ul style="list-style-type: none"> • Verfahren zur Vernetzung und Stabilisierung von heterophasischen Polypropylen-Zusammensetzungen • Process for the dynamic cross-linking and stabilization of a heterophasic polypropylene composition • Procédé de réticulation et de stabilisation de compositions de propylène hétérophasique
(73) Basell Poliolefine Italia S.p.A., Via Pergolesi 25,		20124 Milano, IT
(72) Zucchelli, Ugo, 44043 Mirabello, Ferrara, IT		Braga, Vittorio, 44100 Ferrara, IT
(74) Zumstein, Fritz, Dr., et al, Dr. F. Zumstein Dipl.-Ing.		F. Klingseisen Bräuhausstrasse 4, 80331 München, DE
C08K 5/46	→ (51)	C09B 7/00
C08K 5/47	→ (51)	C08K 3/22
(51) C08K 5/521	(11)	1 238 004 B1
C09D 133/16		D06M 15/277
C04B 41/49		
(25) En	(26)	En
(21) 00980471.7	(22)	16.11.2000
(84) DE FR GB IT		
(43) 11.09.2002		
(86) US 2000/031603		16.11.2000
(87) WO 2001/036526		2001/21 25.05.2001
(30) 16.11.1999		US 441320
		13.10.2000 US 687030
(54)		<ul style="list-style-type: none"> • SCHMUTZBESTÄNDIGE ZUSAMMENSETZUNGEN • STAIN RESISTANT COMPOSITIONS • COMPOSITIONS RESISTANTES AUX TACHES
(73) E.I. du Pont de Nemours and Company (a Delaware		corporation), 1007 Market Street, Wilmington Del. 19898, US
(72) LONGORIA, John, Mark, Wilmington, DE 19808, US		MICHALCZYK, Michael, Joseph, Wilmington, DE 19805, US
FITZGERALD, John, J., Boothwyn, PA 19061, US		(74) Freiherr von Wittgenstein, Arved, Dr., Abitz & Partner, Poschingerstrasse 6, 81679 München (Bogenhausen), DE
C08K 5/5398	→ (51)	C08K 3/22
C08K 5/54	→ (51)	C08K 5/3435
C08K 5/5435	→ (51)	C09D 183/07
C08K 5/5465	→ (51)	H05K 3/38
C08K 5/549	→ (51)	C09J 7/02
C08K 7/06	→ (51)	H01B 3/44
C08L 9/00	→ (51)	C09J 109/00

C08L 21/00	→ (51)	C08K 3/34
C08L 21/00	→ (51)	C08K 5/19
C08L 23/02	→ (51)	B32B 27/32
C08L 23/02	→ (51)	C08L 33/06
(51) C08L 23/06	(11)	0 991 716 B1
C08L 23/08		C08J 5/18
(25) En	(26)	En
(21) 98930495.1	(22)	25.06.1998
(84) DE FR GB		
(43) 12.04.2000		
(86) US 1998/013164		25.06.1998
(87) WO 1998/059001		1998/52 30.12.1998
(30) 25.06.1997		US 50768 P
(54)		• <i>EINZELSCHICHT-FOLIE</i> • <i>MONOLAYER FILM</i> • <i>FILM MONOCOUCHE</i>
(73) EASTMAN CHEMICAL COMPANY, 100 North Eastman Road, Kingsport, TN 37660, US		
(72) SOMERS, Marc, Stacey, Longview, TX 75605, US		
(74) Wibbelmann, Jobst, Dr., Dipl.-Chem., Wuesthoff & Wuesthoff, Patent- und Rechtsanwälte, Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE		
C08L 23/08	→ (51)	B32B 27/08
C08L 23/08	→ (51)	C08L 23/06
(51) C08L 23/16	(11)	0 801 105 B1
C08L 53/02		C08L 25/10
// (C08L23/16, 83:04, 89:00), (C08L53/02, 83:04, 89:00), (C08L25/10, 83:04, 89:00)		
(25) En	(26)	En
(21) 97302441.7	(22)	09.04.1997
(84) BE DE ES FR GB IT NL SE		
(43) 15.10.1997		
(30) 11.04.1996		JP 8932696
(54)		• <i>Harzzusammensetzung und Formmassen daraus</i> • <i>Resin composition and moldings</i> • <i>Composition à base de résine et masses à mouler à partir de cette composition</i>
(73) IDEMITSU PETROCHEMICAL CO., LTD., 6-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo, JP		
(72) Ubara, Atsuhiko, c/o Idemitsu Petrochem. Co., Ltd., Himeji-shi, Hyogo-ken, JP		
(74) Hucker, Charlotte Jane, Gill Jennings & Every Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB		
C08L 25/10	→ (51)	C08L 23/16
C08L 27/12	→ (51)	C09D 5/02
C08L 27/18	→ (51)	C08K 3/00
(51) C08L 33/06	(11)	0 985 001 B1
C08L 23/02		C08K 5/00
(25) En	(26)	En
(21) 98922816.8	(22)	22.05.1998
(84) AT BE DE ES FR GB IT NL SE		
(43) 15.03.2000		
(86) FI 1998/000430		22.05.1998
(87) WO 1998/054254		1998/48 03.12.1998
(30) 27.05.1997		FI 972242
(54)		• <i>VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON EINER MISCHUNG AUS POLYACRYLATEN UND POLYOLEFINEN</i> • <i>PROCESS FOR PREPARING POLYACRYLATE/POLYOLEFIN BLENDS</i> • <i>PROCEDE DE PREPARATION DE MELANGES POLYACRYLATE/POLYOLEFINE</i>
(73) Optatech Corporation, Luomannotko 4, 02200 Espoo, FI		

(72) BERGSTRÖM, Christer, FIN-02170 Espoo, FI		
(74) HEISKANEN, Tomi, FIN-02200 Espoo, FI		
(74) Sundman, Christoffer, et al, Seppo Laine Oy, Itämerenkatu 3 B, 00180 Helsinki, FI		
C08L 51/04	→ (51)	C08L 69/00
C08L 53/02	→ (51)	C08L 23/16
(51) C08L 63/00	(11)	0 982 366 B1
C08G 59/40		C08G 18/02
C08L 79/02		
(25) En	(26)	En
(21) 99114870.1	(22)	29.07.1999
(84) DE FR GB		
(43) 01.03.2000		
(30) 26.08.1998		JP 23995898
(54)		• <i>Einkomponent-Epoxydharzzusammensetzung</i> • <i>One-pack type epoxy resin composition</i> • <i>Composition de résine époxyde à un composant</i>
(73) Nisshinbo Industries, Inc., 31-11, Nihonbashi Ningyocho 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-0013, JP		
(72) Imashiro, Yasuo, c/o Nisshinbo Industries, Inc., Adachi-ku, Tokyo 123-0843, JP		
Ito, Takahiko, c/o Nisshinbo Industries, Inc., Adachi-ku, Tokyo 123-0843, JP		
Tomita, Hideshi, c/o Nisshinbo Industries, Inc., Adachi-ku, Tokyo 123-0843, JP		
Nakamura, Norimasa, c/o Nisshinbo Industries, Inc., Adachi-ku, Tokyo 123-0843, JP		
(74) Laufhütte, Dieter, Dr.-Ing., et al, Lorenz-Seidler-Gossel Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE		
C08L 67/02	→ (51)	C08L 67/04
(51) C08L 67/04	(11)	1 025 166 B1
C08L 67/02		A61L 15/62
D01F 6/92		
// C08L67:04, C08L67:02, C08L67:02, C08L67:04		
(25) En	(26)	En
(21) 98956372.1	(22)	30.10.1998
(84) DE FR GB IT SE		
(43) 09.08.2000		
(86) US 1998/023068		30.10.1998
(87) WO 1999/023163		1999/19 14.05.1999
(30) 31.10.1997		US 962432
(54)		• <i>BIOABBAUBARE THERMOPLASTISCHE ZUSAMMENSETZUNG</i> • <i>BIODEGRADABLE THERMOPLASTIC COMPOSITION</i> • <i>COMPOSITION THERMOPLASTIQUE BIODEGRADABLE</i>
(73) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US		
(72) TSAI, Fu-Jya, Appleton, WI 54915, US		
ETZEL, Brian, T., Appleton, WI 54914, US		
(74) Beacham, Annabel Rose, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB		
(51) C08L 69/00	(11)	0 970 996 B1
A61L 27/00		A61L 29/00
(25) En	(26)	En
(21) 98850116.9	(22)	03.07.1998
(84) DE ES FR GB IT		
(43) 12.01.2000		
(54)		• <i>Polymermischung zur Herstellung von medizinischen Vorrichtungen</i> • <i>Polymer blend for producing medical devices</i> • <i>Mélange de polymères pour la fabrication de dispositifs médicaux</i>
(73) Becton Dickinson Infusion Therapy AB, Box 631, 25106 Helsingborg, SE		

(72) Knutsson, Per Anders, 256 55 Helsingborg, SE		
Wahlberg, Ulf Harry, 256 57 Ramlösa, SE		
(74) Bengtsson, Peggy Katrin, et al, Awapatent AB, P.O. Box 11394, 404 28 Göteborg, SE		
(51) C08L 69/00	(11)	0 990 679 B1
C08L 51/04		
// (C08L69/00, 51:04, 51:04, 53:02), (C08L51/04, 69:00, 51:04, 53:02)		
(25) En	(26)	En
(21) 99117102.6	(22)	31.08.1999
(84) BE DE ES NL SE		
(43) 05.04.2000		
(30) 29.09.1998		JP 27451798
29.09.1998		JP 27451998
(54)		• <i>Thermoplastische Harzzusammensetzungen und ihre Spritzgussteile</i> • <i>Thermoplastic resin compositions and their injection moldings</i> • <i>Compositions de résine thermoplastique et ses pièces moulées par injection</i>
(73) IDEMITSU PETROCHEMICAL CO., LTD., 6-1, Shiba 5-chome, Minato-ku, Tokyo 108-0014, JP		
(72) Nodera, Akio, Ichihara-shi, Chiba 299-0107, JP		
Mitsuta, Naoki, Ichihara-shi, Chiba 299-0107, JP		
(74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE		
(60) 03009507.9 / 1 340 794		
C08L 71/00	→ (51)	C08L 79/04
C08L 75/04	→ (51)	D01F 6/94
C08L 77/00	→ (51)	C08G 63/00
C08L 79/02	→ (51)	C08L 63/00
(51) C08L 79/04	(11)	1 076 676 B1
C08L 79/06		H01M 8/10
H01M 8/02		C08L 71/00
B01D 71/62		B01D 71/80
C08L 81/06		C08J 5/22
(25) De	(26)	De
(21) 99920761.6	(22)	16.04.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43) 21.02.2001		
(86) EP 1999/002755		16.04.1999
(87) WO 1999/054407		1999/43 28.10.1999
(30) 18.04.1998		DE 19817374
(54)		• <i>ENGINEERING-IONOMERBLENDS UND ENGINEERING-IONOMERBLENDMEMBRANEN</i> • <i>ENGINEERING IONOMERIC BLENDS AND ENGINEERING IONOMERIC BLEND MEMBRANES</i> • <i>MELANGES D'IONOMERES INDUSTRIELS ET MEMBRANES CONSTITUEES DESDITS MELANGES</i>
(73) Universität Stuttgart, Lehrstuhl und Institut für Chemische Verfahrenstechnik, Böblinger Strasse 72, 70199 Stuttgart, DE		
(72) KERRES, Jochen, D-70619 Stuttgart, DE		
ULRICH, Andreas, D-73734 Esslingen, DE		
HÄRING, Thomas, D-70619 Stuttgart, DE		
(74) Luderschmidt, Schüler & Partner GbR, Patentanwälte, Postfach 3929, 65029 Wiesbaden, DE		
C08L 79/06	→ (51)	C08L 79/04
C08L 81/06	→ (51)	C08L 79/04
C08L 83/04	→ (51)	C08J 3/09

C08L 83/04 → (51) C09J 7/02

C08L 83/07 → (51) C09D 183/07

(51) **C09B 7/00** (11) **1 036 821 B1**
C07D 513/04 C07C 323/62
C07C 323/63 C07D 279/16
C08K 5/46 C09D 5/00
C09D 11/00

// (C07D513/04, 279:00, 235:00)

(25) En (26) En

(21) 00810221.2 (22) 16.03.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(43) 20.09.2000

(30) 18.03.1999 GB 9906120

11.08.1999 GB 9918805

(54) • Verfahren zur Herstellung von Thiazin-Indigo-
verbindungen und von neuen Zwischenproduk-
ten dafür

• Process for the preparation of thiazine-indigo
compounds and of new intermediates therefor

• Procédé pour la préparation de composés
thiazine-indigo et de nouveaux intermédiaires
pour ceux-ci

(73) Clariant Finance (BVI) Limited, Citco Building,
Wickhams Cay, P.O. Box 662, Road Town, Tortola,
VG

(72) Borchert, Till, 68300 Saint Louis, FR

Kaul, Bansi Lal, 4105 Biel-Benken, CH

Piastra, Bruno, 68330 Huningue, FR

Wolf, Valérie, 68990 Galfingue, FR

Rothe, Petra, 65779 Kelkheim, DE

Unverdorben, Leonhard, 61130 Nidderau, DE

(74) D'haemer, Jan Constant, et al, Clariant
International Ltd., Industrial Property Department,
Rothausstrasse 61, 4132 Muttenz, CH

(51) **C09B 11/24** (11) **1 181 335 B1**

C07D 221/08 C07D 221/10
C07D 209/60 C07D 471/06
C07D 487/06 C12Q 1/68
C07H 21/00 C07H 19/04

(25) En (26) En

(21) 00942657.8 (22) 01.06.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(43) 27.02.2002

(86) US 2000/015085 01.06.2000

(87) WO 2000/075236 2000/50 14.12.2000

(30) 03.06.1999 US 325243

(54) • ERWEITERTE RHODAMINVERBINDUNGEN
VERWENDBAR ALS FLUORESZIERENDE
MARKIERUNGSMITTEL

• EXTENDED RHODAMINE COMPOUNDS
USEFUL AS FLUORESCENT LABELS

• COMPOSES EXPERIMENTAUX DE RHODA-
MINE CONVENANT COMME MARQUEURS
FLUORESCENTS

(73) Applera Corporation, 850 Lincoln Centre Drive,
Foster City, CA 94404, US

(72) LAM, Joe, Y., L., Castro Valley, CA 94552, US

BENSON, Scott, C., Alameda, CA 94501, US

MENCHEN, Steven, M., Fremont, CA 94536, US

(74) Vossius, Volker, Dr., et al, Patent- und
Rechtsanwaltskanzlei Geibelstrasse 6, 81679
München, DE

C09B 47/18 → (51) C07D 487/22

(51) **C09B 62/028** (11) **0 962 500 B1**

C09B 62/245 C09B 62/085
C09B 62/405

(25) De (26) De

(21) 99109733.8 (22) 18.05.1999

(84) CH DE ES FR GB IT LI PT

(43) 08.12.1999

(30) 27.05.1998 DE 19823634

(54) • Wasserlösliche Monoazoverbindungen, Verfah-
ren zu ihrer Herstellung und ihre Verwendung
als Farbstoffe

• Water soluble monoazo compounds, process
for their preparation and their use as dyestuffs

• Composés monoazoïques solubles dans l'eau,
leur procédé de préparation et leur utilisation
comme colorants

(73) DyStar Textilfarben GmbH & Co. Deutschland KG,
65926 Frankfurt am Main, DE

(72) Dannheim, Jörg, Dr., 60489 Frankfurt, DE

C09B 62/085 → (51) C09B 62/028

(51) **C09B 62/09** (11) **1 265 964 B1**

C09B 62/513 C09B 67/22
C09D 11/02

(25) En (26) En

(21) 01914080.5 (22) 13.03.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(43) 18.12.2002

(86) IB 2001/000355 13.03.2001

(87) WO 2001/068775 2001/38 20.09.2001

(30) 14.03.2000 GB 0006029

(54) • FASERREAKTIVE DISAZOVERBINDUNGEN
• FIBER-REACTIVE DISAZO COMPOUNDS
• COMPOSES DISAZOÏQUES REACTIFS
AVEC DES FIBRES

(73) Clariant Finance (BVI) Limited, Citco Building,
Wickhams Cay, P.O. Box 662, Road Town, Tortola,
VG

(72) GISLER, Markus, CH-4310 Rheinfelden, CH

(74) Kachholz, Traudel, et al, Clariant International Ltd,
Industrial Property Departement, Rothausstrasse
61, 4132 Muttenz, CH

C09B 62/245 → (51) C09B 62/028

C09B 62/405 → (51) C09B 62/028

C09B 62/513 → (51) C09B 62/09

C09B 67/22 → (51) C09B 62/09

C09D 5/00 → (51) C09B 7/00

(51) **C09D 5/02** (11) **0 967 254 B1**

C09D 5/03 C08K 5/20
C08L 27/12

(25) En (26) En

(21) 99304961.8 (22) 23.06.1999

(84) DE ES FR GB IT NL

(43) 29.12.1999

(30) 24.06.1998 US 103914

(54) • Beschichtungsadditiv, Beschichtungszusam-
mensetzung dieses Additivs enthaltend, und
Verfahren zum Beschichten eines Substrats
mit dieser Beschichtungszusammensetzung

• Coating additive, coating composition contain-
ing said additive and method for coating a
substrate using said coating composition

• Additif pour revêtement, composition de revê-
tement contenant ledit additif et méthode de
revêtement d'un support utilisant la dite com-
position de revêtement

(73) The Lubrizol Corporation, 29400 Lakeland
Boulevard, Wickliffe, Ohio 44092, US

(72) Steckel, Thomas F., Chagrin Falls, Ohio 44022, US

(74) Crisp, David Norman, et al, D. YOUNG & CO. 21
New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

C09D 5/03 → (51) C09D 5/02

C09D 5/10 → (51) C09D 163/00

C09D 5/28 → (51) C08J 7/04

C09D 7/12 → (51) C09D 17/00

(51) **C09D 11/00** (11) **0 646 631 B1**

B41M 3/14

(25) En (26) En

(21) 94115629.1 (22) 04.10.1994

(84) DE FR GB

(43) 05.04.1995

(30) 05.10.1993 JP 27493893

(54) • Lichtemittierende Tintezusammensetzung
• Light-emitting ink composition
• Composition d'encre émettrice de lumière

(73) Hitachi Maxell Ltd., 1-88, Ushitora-1-chome,
Ibaraki-shi, Osaka-fu, JP

(72) Ohiwa, Tsunemi, Osaka-shi, Osaka-fu, JP

Yamamoto, Yoshinori, Takatsuki-shi, Osaka-fu, JP

(74) von Kreisler, Alek, Dipl.-Chem., et al,
Patentanwälte, von Kreisler-Selting-Werner,
Bahnhofsvorplatz 1 (Deichmannhaus), 50667 Köln,
DE

(51) **C09D 11/00** (11) **1 178 089 B1**

C09D 11/02

(25) En (26) En

(21) 01118237.5 (22) 30.07.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(43) 06.02.2002

(30) 01.08.2000 JP 2000233578

(54) • Wässrige Tintenzusammensetzung für
Tintenstrahldruck, Tintenstrahldruckverfahren
das diese Tinte verwendet und bedrucktes
Produkt

• Water-based ink composition for ink-jet
printing, ink-jet printing method using the same
and printed matter

• Composition d'encre aqueuse pour l'impres-
sion par jet d'encre, procédé d'impression par
jet d'encre utilisant cette encre et produit
imprimé

(73) MIKUNI SHIKISO KABUSHIKI KAISHA, 138-1,
Kokubunji, Mikuni-cho, Himeji-shi, Hyogo-ken, JP

SEIKO EPSON CORPORATION, 3-5, Owa, 3-chome,
Suwa-shi, Nagano-ken, JP

(72) Waki, Minoru, Hyogo-ken, JP

Okamoto, Naoki, Hyogo-ken, JP

Watanabe, Kazuaki, Nagano-ken, JP

(74) DIEHL GLAESER HILTL & PARTNER, Patentanwälte
Königstrasse 28, 22767 Hamburg, DE

(60) 03027365.0

C09D 11/00 → (51) C09B 7/00

C09D 11/02 → (51) C09B 62/09

C09D 11/02 → (51) C09D 11/00

C09D 11/02 → (51) C09D 17/00

(51) **C09D 17/00** (11) **1 099 735 B1**

C09D 11/02 C09D 7/12

(25) De (26) De

(21) 00124043.1 (22) 04.11.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(43) 16.05.2001

(30) 11.11.1999 DE 19954260

(54) • Wässrige Russdispersionen
• Aqueous carbon black dispersions
• Dispersions aqueuses de noir de carbone

(73) Degussa AG, Bennigsenplatz 1, 40474 Düsseldorf,
DE

- (72) Kalbitz, Werner, 63517 Rodenbach, DE
Karl, Alfons, Dr., 63584 Gründau, DE
Kleinhenz, Horst, 63538 Grosskrotzenburg, DE
Tauber, Gerd, 63500 Seligenstadt, DE
-
- C09D 133/16** → (51) C08K 5/521
-
- (51) **C09D 163/00** (11) **0 939 111 B1**
C09D 5/10
- (25) En (26) En
(21) 98103364.0 (22) 26.02.1998
(84) CH DE FR GB IT LI NL
(43) 01.09.1999
(54) • *Beschichtetes Eisen, Verfahren zur Oberflächenbehandlung von Eisen oder ein Verfahren zur Oberflächenbehandlung von Befestigungsteilen*
• *Iron base coating, surface treatment method for iron base, or surface treatment method for fastening part*
• *Fer revêtu, procédé de traitement de surface de fer ou procédé de traitement de surface de pièces de fixation*
- (73) Tsubakimoto Chain Co., Osaka Fukokuseimei Building, 2-4, Komatsubara-cho, Kita-Ku, Osaka 530-0018, JP
Nihon Ruspert Co., Ltd., 15-3, Shinminato-machi, Kishiwada-shi, Osaka-fu, JP
- (72) Homi, Makoto, Itami-shi, Hyogo-ken, JP
(74) Maisch, Thomas, Dr. rer. nat., et al, Ullrich & Naumann, Patent- und Rechtsanwälte, Luisenstrasse 14, 69115 Heidelberg, DE

- (51) **C09D 183/07** (11) **1 106 662 B1**
C08L 83/07 C08K 5/5435
- (25) De (26) De
(21) 00120282.9 (22) 28.09.2000
(84) BE DE FR GB IT NL
(43) 13.06.2001
(30) 09.12.1999 DE 19959412
(54) • *Selbsthaftende additionsvernetzende Silicone-lastomerezusammensetzungen*
• *Self-adhesive addition curable silicone elastomer compositions*
• *Compositions d'élastomères de silicone auto-adhésives réticulantes par addition*
- (73) Wacker-Chemie GmbH, Hanns-Seidel-Platz 4, 81737 München, DE
(72) Müller, Philipp, Dr., 84489 Burghausen, DE
Achenbach, Frank, Dr., 84359 Simbach, DE
Eberl, Georg, 84489 Burghausen, DE
(74) Fritz, Helmut, Dr., et al, Wacker-Chemie GmbH, Zentralabteilung Patente, Marken und Lizenzen, Hanns-Seidel-Platz 4, 81737 München, DE

- (51) **C09G 1/02** (11) **1 234 009 B1**
C09K 3/14 H01L 21/321
- (25) En (26) En
(21) 00979196.3 (22) 15.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 28.08.2002
(86) US 2000/031654 15.11.2000
(87) WO 2001/036555 2001/21 25.05.2001
(30) 15.11.1999 US 440525
(54) • *ZUSAMMENSETZUNG UND VERFAHREN ZUM EGALISIEREN VON OBERFLÄCHEN*
• *COMPOSITION AND METHOD FOR PLANARIZING SURFACES*
• *COMPOSITION ET PROCEDE D'APLANISSEMENT DE SURFACES*
- (73) Cabot Microelectronics Corporation, 870 N. Commons Drive, Aurora, IL 60504, US
(72) MUELLER, Brian, L., Middletown, DE 19709, US
DIRKSEN, James, A., Oswego, IL 60543, US

- (74) Trueman, Lucy Petra, Barker Brettell, 138 Hagley Road, Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB
-
- (51) **C09G 1/02** (11) **1 250 390 B1**
C09K 3/14 H01L 21/321
- (25) En (26) En
(21) 00979195.5 (22) 15.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 23.10.2002
(86) US 2000/031653 15.11.2000
(87) WO 2001/036554 2001/21 25.05.2001
(30) 15.11.1999 US 440401
25.07.2000 US 625142
(54) • *ZUSAMMENSETZUNGEN UND VERFAHREN ZUM POLIEREN UND EGALISIEREN VON OBERFLÄCHEN*
• *COMPOSITION AND METHOD FOR PLANARIZING SURFACES*
• *COMPOSITION ET PROCEDE DE PLANARISATION DE SURFACES*
- (73) Cabot Microelectronics Corporation, 870 N. Commons Drive, Aurora, IL 60504, US
(72) FANG, Mingming, Naperville, IL 60540, US
MUELLER, Brian, L., Middletown, Delaware 19709, US
DIRKSEN, James, A., Oswego, IL 60543, US
(74) Trueman, Lucy Petra, Barker Brettell, 138 Hagley Road, Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

C09J 4/02 → (51) C09J 163/00

- (51) **C09J 4/06** (11) **0 959 117 B1**
C08F 290/12 C09J 7/02
C08F 8/14 C08F 8/44
H01L 21/02
- (25) En (26) En
(21) 99303886.8 (22) 19.05.1999
(84) DE FR GB IT NL
(43) 24.11.1999
(30) 22.05.1998 JP 14153498
(54) • *Durch Energiestrahle härtbare, hydrophile und druckempfindliche Klebstoffzusammensetzung und deren Verwendung*
• *Energy beam curable hydrophilic pressure sensitive adhesive composition and use thereof*
• *Composition adhésive hydrophile et sensible à la pression, durcissable par un faisceau d'énergie et son utilisation*
- (73) Lintec Corporation, 23-23, Honcho, Itabashi-ku, Tokyo 173-0001, JP
(72) Kondo, Takeshi, Urawa-shi, Saitama 336-0026, JP
Kato, Kiichiro 201, Lintec Corporation Shataku, Kyoto-shi, Kyoto, JP
Takahashi, Kazuhiro, Kawaguchi-shi, Saitama 333-0866, JP
Mineura, Yoshihisa, Tokyo 173-0022, JP
(74) Calamita, Roberto, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

- (51) **C09J 4/06** (11) **1 044 245 B1**
C08K 5/00
- (25) De (26) De
(21) 98963458.9 (22) 16.11.1998
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 18.10.2000
(86) EP 1998/007303 16.11.1998
(87) WO 1999/027027 1999/22 03.06.1999
(30) 24.11.1997 DE 19751953
(54) • *FUNKTIONELLE FARBSTOFFE ALS INDIKATOR IN AEROB HÄRTENDEN ZUSAMMENSETZUNGEN*

- *FUNCTIONAL DYES USED AS AN INDICATOR IN AEROBICALLY HARDENING COMPOSITIONS*
• *COLORANTS FONCTIONNELS SERVANT D'INDICATEUR DANS DES COMPOSITIONS DURCISSANT EN MILIEU AEROBIE*
- (73) Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien, Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf-Holthausen, DE
(72) FRIESE, Carsten, D-22559 Hamburg, DE
KNÜBEL, Georg, D-40229 Düsseldorf, DE

C09J 5/04 → (51) C09J 163/00

- (51) **C09J 5/06** (11) **1 239 017 B1**
(25) De (26) De
(21) 01104544.0 (22) 05.03.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 11.09.2002
(54) • *Verfahren für strukturelles Kleben auf Lackoberflächen*
• *Method for structural bonding on painted surfaces*
• *Procédé de collage structurel sur des surfaces peintes*
- (73) Sika Schweiz AG, Tüffenwies 16-22, 8064 Zürich, CH
(72) Merz, Peter W., 8832 Wollerau, CH
(74) Isler, Jörg, c/o Sika Technology AG, Corp. Intellectual Property Dept. Tüffenwies 16 Postfach, 8048 Zürich, CH

C09J 5/06 → (51) C09J 163/00

- (51) **C09J 7/00** (11) **1 035 185 B1**
C09J 7/02
- (25) De (26) De
(21) 00103686.2 (22) 22.02.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 13.09.2000
(30) 12.03.1999 DE 19911063
(54) • *Mehrlagige, kreuzgewickelte Spule aus trägerlosem, beidseitig haftklebendem Transferklebeband*
• *Multilayer roll of linerless double-sided self-adhesive transfer tape wounded in criss-cross fashion*
• *Rouleau multicouche de bandes-transfert auto-adhésives sans support, enroulé en bobinage croisé*
- (73) Lohmann GmbH & Co. KG, Irlicher Strasse 55, 56567 Neuwied, DE
(72) Gerhards, Ralf, 56567 Neuwied, DE
Nittenwilm, Ralf, 56203 Höhr-Grenzhausen, DE
(74) Flaccus, Rolf-Dieter, Dr., Patentanwalt Bussardweg 10, 50389 Wesseling, DE

C09J 7/00 → (51) C09J 7/02

- (51) **C09J 7/02** (11) **0 742 814 B1**
(25) En (26) En
(21) 95908758.6 (22) 30.01.1995
(84) DE ES FR GB IT
(43) 20.11.1996
(86) US 1995/001270 30.01.1995
(87) WO 1995/020635 1995/33 03.08.1995
(30) 31.01.1994 US 189314
(54) • *NEUES FLÄCHENFÖRMIGES MATERIAL*
• *NOVEL SHEET MATERIAL*
• *NOUVEAU MATERIAU SOUS FORME DE FEUILLE*
- (73) MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY, 3M Center, P.O. Box 33427, St. Paul, Minnesota 55133-3427, US

(72) MEYER, Scott, R., Saint Paul, MN 55133-3427, US
(74) VOSSIUS & PARTNER, Postfach 86 07 67, 81634 München, DE

(51) **C09J 7/02** (11) **0 979 852 B1**
B28D 5/00 H01L 21/68
(25) En (26) En
(21) 99115442.8 (22) 05.08.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 16.02.2000
(30) 10.08.1998 JP 22600998
(54) • *Dicing tape und Verfahren zum Zerteilen einer Halbleiterscheibe*
• *A dicing tape and a method of dicing a semiconductor wafer*
• *Dicing tape et méthode de découpage des plaquettes semi-conductrices*
(73) LINTEC Corporation, Honcho 23-23, Itabashi-ku, Tokyo 173-0001, JP
(72) Senoo, Hideo, Kawaguchi-shi, Saitama 333-0811, JP
Kondo, Takeshi, Urawa-shi, Saitama 336-0026, JP
(74) COHAUSZ & FLORACK, Patent- und Rechtsanwältin Bleichstrasse 14, 40211 Düsseldorf, DE

(51) **C09J 7/02** (11) **1 067 161 B1**
C09J 7/00 C08K 5/549
C08L 83/04 C09J 183/04
H01L 21/58
(25) En (26) En
(21) 00305776.7 (22) 07.07.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 10.01.2001
(30) 09.07.1999 JP 19530199
(54) • *Siliziumklebefilm und Verfahren zu dessen Herstellung*
• *Silicone adhesive sheet and method for manufacturing*
• *Film adhésif de silicone et son procédé de fabrication*
(73) Dow Corning Toray Silicone Co., Ltd., 1-3, Marunouchi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
(72) Isshiki, Minoru, Dow Corning Toray, Ichihara-shi, Chiba Prefecture, JP
Yamakawa, Kimio, Dow Corning Toray, Ichihara-shi, Chiba Prefecture, JP
Ushio, Yoshito, Dow Corning Toray, Ichihara-shi, Chiba Prefecture, JP
Shima, Ryoto, Dow Corning Toray, Ichihara-shi, Chiba Prefecture, JP
Mine, Katsutoshi, Dow Corning Toray, Ichihara-shi, Chiba Prefecture, JP
(74) Kyle, Diana, Elkington and Fife Prospect House 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

C09J 7/02 → (51) C09J 4/06

C09J 7/02 → (51) C09J 7/00

C09J 7/04 → (51) C09J 109/00

(51) **C09J 109/00** (11) **1 214 386 B1**
C09J 113/00 C09J 123/02
C09J 7/04 C08L 9/00
(25) En (26) En
(21) 00962027.9 (22) 01.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT
(43) 19.06.2002
(86) US 2000/040528 01.08.2000
(87) WO 2001/010967 2001/07 15.02.2001
(30) 04.08.1999 US 366860
(54) • *SCHMELZHAFTKLEBER AUF BASIS VON MISCHUNGEN VON EPDM- UND/ODER EPR-POLYMEREN UND SEMIKRISTALLINE OLEFINISCHE POLYMEREN*

• *HOT MELT ADHESIVE BASED ON BLENDS OF EPR AND/OR EPDM AND SEMICRYSTALLINE OLEFINIC POLYMERS*

• *ADHESIF THERMOFUSIBLE A BASE DE MELANGES D'EPR ET/OU D'EPDM ET DE POLYMERES OLEFINIQUES SEMI-CRISTALLINS*

(73) Ato Findley Inc, 11320 Watertown Plank Road, Wauwatosa, WI 53226-3413, US
(72) WANG, Baoyu, Waukesha, WI 53186, US
LUEBKERT, Malcolm, R., III, Milwaukee, WI 53202, US
(74) Gillam, Francis Cyril, et al, SANDERSON & CO. 34, East Stockwell Street, Colchester Essex CO1 1ST, GB

C09J 113/00 → (51) C09J 109/00

C09J 123/02 → (51) C09J 109/00

(51) **C09J 153/02** (11) **1 086 189 B1**
A61L 15/58 A61L 24/04
(25) En (26) En
(21) 99914447.0 (22) 21.04.1999
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IE IT LI NL SE
(43) 28.03.2001
(86) DK 1999/000224 21.04.1999
(87) WO 1999/054422 1999/43 28.10.1999
(30) 21.04.1998 DK 55698
(54) • *DRUCKEMPFINDLICHE KLEBERZUSAMMENSETZUNG*
• *A PRESSURE SENSITIVE ADHESIVE COMPOSITION*
• *COMPOSITION ADHESIVE AUTOCOLLANTE*
(73) COLOPLAST A/S, Holtevej 1, 3050 Humlebaek, DK
(72) NIELSEN, Anders, Christian, DK-2200 Koebenhavn N, DK
NIELSEN, Inger, Mann, DK-2000 Frederiksberg, DK
(74) Nilausen, Kim, c/o Coloplast A/S, Holtevej 1, 3050 Humlebaek, DK

(51) **C09J 163/00** (11) **0 982 385 B1**
C09J 4/02 C09J 5/04
C09J 5/06 H01B 1/20
H01L 21/52

(25) Ja (26) En
(21) 98919557.3 (22) 11.05.1998
(84) DE FR GB
(43) 01.03.2000
(86) JP 1998/002082 11.05.1998
(87) WO 1998/051756 1998/46 19.11.1998
(30) 12.05.1997 JP 12058797
12.12.1997 JP 34324997
(54) • *KLEBSTOFF, VERFAHREN ZUR VERBINDUNG UND ANORDNUNGEN VON MONTIERTE LEITERPLATTEN*
• *ADHESIVE, METHOD FOR BONDING, AND ASSEMBLIES OF MOUNTED BOARDS*
• *ADHESIF, PROCEDE DE COLLAGE ET ASSEMBLAGES DE PANNEAUX MONTES*
(73) FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588, JP
(72) DATE, Hiroaki Fujitsu Limited 1-1, Kamikodanaka, Kawasaki-shi Kanagawa 211-8588, JP
MOTOYAMA, Yuko Fujitsu Limited, Kawasaki-shi Kanagawa 211-8588, JP
TOKUHARA, Hidesi Fujitsu Limited, Kawasaki-shi Kanagawa 211-8588, JP
USUI, Makoto Fujitsu Limited, Kawasaki-shi Kanagawa 211-8588, JP
IMAIZUMI, Nobuhiro Fujitsu Limited, Kawasaki-shi Kanagawa 211-8588, JP

(74) Hitching, Peter Matthew, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **C09J 177/00** (11) **1 197 541 B1**
D06M 17/04

(25) De (26) De
(21) 01120060.7 (22) 21.08.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 17.04.2002
(30) 11.10.2000 DE 10050231
(54) • *Vernetzende Basisschicht für Fixiereinlagen nach dem Doppelpunkt- und Pastenverfahren*
• *Raster-like coating of hot melt adhesive*
• *Enduit réticulaire d'adhésifs pour collage à chaud*

(73) Degussa AG, Bennigsenplatz 1, 40474 Düsseldorf, DE

(72) Simon, Ulrich, 44625 Herne, DE
Köhler, Günther, Dr., 45770 Marl, DE

C09J 183/04 → (51) C09J 7/02

(51) **C09K 3/00** (11) **0 760 842 B1**
A61K 9/127 A61K 9/10
A61K 47/00 A61K 9/00
(25) En (26) En
(21) 95923892.4 (22) 14.06.1995
(84) CH DE FR GB IT LI NL SE

(43) 12.03.1997
(86) US 1995/007608 14.06.1995
(87) WO 1995/035351 1995/55 28.12.1995
(30) 20.06.1994 US 262254
02.05.1995 US 432805
(54) • *VERBESSERTES, LANGWIRKENDES GASTROINTESTINALES UND ÖSOPHAGISCHES SCHUTZMITTEL*
• *IMPROVED LONG ACTING GI AND ESOPHAGEAL PROTECTANT*
• *PROTECTEUR AMELIORE ET A ACTION DURABLE DES VOIES SOPHAGIENNE ET GASTRO-INTESTINALE*

(73) KV PHARMACEUTICAL CORPORATION, 2503 S. Hanley Road, St. Louis, MO 63144, US

(72) CUCA, Robert C., Edwardsville, IL 62025, US
LIENHOP, Keith S., St. Charles, MO 63304, US
RILEY, Thomas Charles, Jr., Ballwin, MO 63021, US
KIRSCHNER, Mitchell I., St. Louis, MO 63130, US
LEVINSON, R.Saul, Chesterfield, MO 63005, US
(74) Dreiss, Uwe, Prof. Dr. jur. Dipl.-Ing. M.Sc., et al, Patentanwälte Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Postfach 10 37 62, 70032 Stuttgart, DE

C09K 3/00 → (51) F17D 1/04

C09K 3/14 → (51) C09G 1/02

(51) **C09K 9/02** (11) **1 204 714 B1**
G02B 5/23 C07D 311/92
(25) Fr (26) Fr
(21) 00949662.1 (22) 06.07.2000
(84) DE FR GB

(43) 15.05.2002
(86) FR 2000/001954 06.07.2000
(87) WO 2001/004233 2001/03 18.01.2001
(30) 08.07.1999 FR 9908875
(54) • *BI- ODER TERTHIENYL-SUBSTITUIERTE PHOTOCROMISCHE NAPHTHO[2,1-B]PYRAN-VERBINDUNGEN*
• *BI-OR TERTHIENYL SUBSTITUTED PHOTOCROMIC NAPHTHO 2,1-BJPYRAN COMPOUNDS*

- COMPOSES PHOTOCHROMIQUES
NAPHTO[2,1-B]PYRANES A SUBSTITUTIONS
BI OU TERTHIENYLE
- (73) ESSILOR INTERNATIONAL COMPAGNIE GENERALE
D'OPTIQUE, 147, rue de Paris, 94227 Charenton
cédex, FR
- (72) FRIGOLI, Michel, F-13009 Marseille, FR
- MOUSTROU, Corinne, F-13008 Marseille, FR
- SAMAT, André, F-13013 Marseille, FR
- GUCIELMETTI, Robert, F-13009 Marseille, FR
- (74) Catherine, Alain, et al, Cabinet Harlé & Phélip 7,
rue de Madrid, 75008 Paris, FR

C09K 11/02 → (51) C09K 11/80

- (51) **C09K 11/80** (11) **0 710 709 B1**
C09K 11/02
- (25) En (26) En
- (21) 95307810.2 (22) 01.11.1995
- (84) CH DE DK ES FR GB IT LI NL PT
- (43) 08.05.1996
- (30) 01.11.1994 JP 26846394
- (54) • Phosphoreszentes Phosphor
• Phosphorescent phosphor
• Matériau phosphorescent
- (73) NEMOTO & CO., LTD., Marusan Building, 1-15-1
Kamiogi, Suginami-ku, Tokyo 167, JP
- (72) Murayama, Yoshihiko, c/o Nemoto & Co., Ltd.,
Suginami-ku, Tokyo 167, JP
- Takeuchi, Nobuyoshi, c/o Nemoto & Co., Ltd.,
Suginami-ku, Tokyo 167, JP
- Aoki, Yasumitsu, c/o Nemoto & Co., Ltd., Suginami-
ku, Tokyo 167, JP
- Matsuzawa, Takashi, c/o Nemoto & Co., Ltd.,
Suginami-ku, Tokyo 167, JP
- (74) Bergen, Klaus, Dipl.-Ing., et al, Patentanwalt,
Postfach 11 01 23, 40501 Düsseldorf, DE

- (51) **C09K 15/06** (11) **0 981 590 B1**
A23L 3/3436 C07C 49/786
C07C 45/46 B32B 27/18
B65D 81/26 B65D 51/24
C08K 5/00
- (25) En (26) En
- (21) 98915617.9 (22) 16.04.1998
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 01.03.2000
- (86) US 1998/007734 16.04.1998
- (87) WO 1998/051758 1998/46 19.11.1998
- (30) 16.05.1997 US 857325
- (54) • PHOTOINITIATOREN UND SAUERSTOFF-
AUFNEHMENDE ZUSAMMENSETZUNGEN
• PHOTOINITIATORS AND OXYGEN SCAV-
ENGING COMPOSITIONS
• PHOTOAMORCEURS ET COMPOSITIONS
DES OXYGENANTES
- (73) Chevron Phillips Chemical Company LP, 10001 Six
Pines Drive, The Woodlands, TX 77380, US
- Cryovac, Inc., P.O. Box 464, Duncan, SC
29334-0464, US
- (72) KATSUMOTO, Kiyoshi, El Cerrito, CA 94530, US
- CHING, Ta, Yen, Novato, CA 94945, US
- GOODRICH, Joseph, L., Lafayette, CA 94549, US
- SPEER, Drew, Ve, Simpsonville, SC 29681, US
- (74) Nash, David Allan, et al, Haseltine Lake & Co.,
Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B
6UD, GB

- (51) **C09K 19/58** (11) **1 249 484 B1**
C07C 69/76 C07C 69/82
C07C 69/90
- (25) En (26) En
- (21) 02008128.7 (22) 11.04.2002
- (84) DE FR GB
- (43) 16.10.2002

- (30) 13.04.2001 JP 2001115602
- 25.04.2001 JP 2001126990
- (54) • Optisch aktive Verbindung und Flüssigkristall-
zusammensetzung enthaltend die Verbindung
• Optically active compound and liquid crystal
composition containing the compound
• Composé optiquement actif et composition
liquide cristalline contenant le composé
- (73) MITSUBISHI GAS CHEMICAL COMPANY, INC., 5-2,
Marunouchi 2-chome, Chiyoda-Ku, Tokyo
100-0005, JP
- (72) Norisue, Yasumasa, Tokyo Factory, Katsushika-ku,
Tokyo 125-0051, JP
- Mine, Takakiyo, Tokyo Factory, Katsushika-ku,
Tokyo 125-0051, JP
- Johno, Masahiro, Tokyo Factory, Katsushika-ku,
Tokyo 125-0051, JP
- (74) Albrecht, Thomas, Dr., et al, Kraus & Weisert,
Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

- (51) **C10B 31/04** (11) **1 024 186 B1**
B65G 69/18
- (25) De (26) De
- (21) 99122466.8 (22) 11.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 02.08.2000
- (30) 26.01.1999 DE 19902968
- (54) • Teleskoprohr für eine Austragseinrichtung an
einem Beschickungswagen für Koksöfen
• Telescoping tube for a discharging device of a
coke oven charging car
• Tube télescopique pour un dispositif de
déchargement d'un chariot de chargement
d'un four à coke
- (73) Thyssen Krupp EnCoke GmbH, Christstrasse 9,
44789 Bochum, DE
- (72) Knoch, Ralf, Dipl.-Ing., 45899 Gelsenkirchen, DE
- (74) Albrecht, Rainer Harald, Dr.-Ing., et al,
Patentanwältin Andrejewski, Honke & Sozien,
Theaterplatz 3, 45127 Essen, DE

C10B 47/00 → (51) B29B 17/00**C10B 49/00** → (51) B29B 17/00**C10B 53/00** → (51) B29B 17/00

- (51) **C10J 3/00** (11) **1 175 472 B1**
C07C 29/151 C10J 3/16
- (25) De (26) De
- (21) 00910872.1 (22) 22.03.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 30.01.2002
- (86) EP 2000/002517 22.03.2000
- (87) WO 2000/058421 2000/40 05.10.2000
- (30) 26.03.1999 DE 19913786
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR
ERZEUGUNG VON ENERGIE BZW. METHA-
NOL
• METHOD AND DEVICE FOR PRODUCING
ENERGY OR METHANOL
• PROCEDE ET DISPOSITIF PERMETTANT
DE PRODUIRE DE L'ENERGIE OU DU
METHANOL
- (73) Prestel, Michael, Albrecht-Dürer-Strasse 8, 71065
Sindelfingen, DE
- Krebs, Thomas, Fehrenbühlstrasse 80, 71067
Sindelfingen, DE
- (72) GERSTWEILER, Herbert, D-71067 Sindelfingen, DE
- (74) Hössle, Markus, Dipl.-Phys., Hössle Kudlek &
Partner Postfach 10 23 38, 70019 Stuttgart, DE

C10J 3/16 → (51) C10J 3/00

- (51) **C10L 3/10** (11) **1 029 910 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 00200436.4 (22) 10.02.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 23.08.2000
- (30) 19.02.1999 IT MI990337
- (54) • Verfahren zur Entfernung von Stickstoff aus
Erdgas
• Process for the removal of nitrogen contained
in natural gas
• Procédé d'élimination de nitrogène contenu
dans le gaz naturel
- (73) ENI S.p.A., Piazzale Enrico Mattei 1, 00186 Roma,
IT
- (72) Ciccarelli, Liberato, 20098 San Giuliano Milanese
(Milan), IT
- (74) De Gregori, Antonella, Ing. Barzano & Zanardo
Milano S.p.A. Via Borgonuovo 10, 20121 Milano, IT

- (51) **C11B 3/00** (11) **1 159 381 B1**
A23L 1/015
- (25) En (26) En
- (21) 00911462.0 (22) 16.03.2000
- (84) DE GB IT
- (43) 05.12.2001
- (86) KR 2000/000219 16.03.2000
- (87) WO 2001/042403 2001/24 14.06.2001
- (30) 13.12.1999 KR 9957190
- (54) • EINE METHODE ZUR HERSTELLUNG VON
VERFEINERTEM FISCH-ÖL
• METHOD FOR MANUFACTURING REFINED
FISH OIL
• PROCEDE DE FABRICATION D'HUILE DE
POISSON RAFFINEE
- (73) Lee, Sang Hak, Woobang Apt. 106-205, Induck-
dong 7, Nam-gu, Pohang 790-350, KR
- Lee, Joo Yeon, Hyundai Semicon. Apt. Ga-705,
Bongmyong 2-dong, Hungduck-gu, Chungjoo
361-302, KR
- (72) Lee, Sang Hak, Pohang 790-350, KR
- Lee, Joo Yeon, Chungjoo 361-302, KR
- (74) Alexander, Thomas Bruce, et al, BOULT WADE
TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road,
London WC1X 8BT, GB

- (51) **C11B 9/00** (11) **0 994 176 B1**
A61K 7/46 C11D 3/50
C08J 3/20
- (25) En (26) En
- (21) 99305198.6 (22) 01.07.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
- (43) 19.04.2000
- (30) 13.10.1998 US 169994
- (54) • Einphasiges flüssiges Gemisch von Benzophe-
non und einem Gemisch von zumindest zwei
anderen normalerweise festen Riechstoffen
und Verwendung desselben in der Parfümerie
• Single phase liquid mixture of benzophenone
and mixture of at least two other normally solid
perfumery substances and perfumery uses
thereof
• Mélange monophasique de benzophénone et
d'un mélange d'au moins deux agents parfu-
mants normalement solides et son usage en
parfumerie
- (73) INTERNATIONAL FLAVORS & FRAGRANCES INC.,
521 West 57th Street, New York New York 10019,
US
- (72) Moscona, Murray, Rumson, New Jersey 07760, US
- Sprecker, Mark A., Sea Bright, New Jersey 07760,
US
- Weiss, Richard A., Livingston, New Jersey 07039,
US

(74) Richardson, Kate, Forrester & Boehmert,
Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE

C11D 1/37 → (51) C11D 1/83

(51) **C11D 1/62** (11) **0 787 793 B1**
C11D 3/50 C11D 3/00

(25) En (26) En
(21) 97105358.2 (22) 17.02.1995

(84) DE ES FR GB IT

(43) 06.08.1997

(30) 21.02.1994 GB 9403242

(54) • *Gewebeweichmacherzusammensetzung*
• *Fabric softening composition*
• *Composition adoucissante pour textiles*

(73) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London
EC4P 4BQ, GB

(84) GB

(73) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam,
NL

(84) DE ES FR IT

(72) Fraser, Stuart Bernhard, Wirral, Cheshire L64 4DH,
GB

Willis, Edwin, Wirral, Merseyside L63 OPT, GB
Parsons, John Stuart, Birkenhead, Merseyside L42
9NY, GB

(74) Elliott, Peter William, et al, Unilever plc Patent
Division Colworth House Sharnbrook, Bedford
MK44 1LQ, GB

(62) 95911247.5 / 0 746 603

C11D 1/62 → (51) C11D 3/48

(51) **C11D 1/72** (11) **1 119 601 B1**
C11D 1/825 C11D 3/20
C11D 1/835

(25) En (26) En
(21) 00949939.3 (22) 31.07.2000

(84) DE FR GB

(43) 01.08.2001

(86) JP 2000/005134 31.07.2000

(87) WO 2001/010990 2001/07 15.02.2001

(30) 09.08.1999 JP 22509299

(54) • *FLÜSSIGES REINIGUNGSMITTEL*
• *LIQUID DETERGENT*
• *DETERGENT LIQUIDE*

(73) Kao Corporation, 14-10, Nihonbashi-Kayabacho
1-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-0025, JP

(72) Ishikawa, Akira Kao Corporation, Wakayama-shi,
Wakayama 640-8580, JP

Inoue, Takumi Kao Corporation, Wakayama-shi,
Wakayama 640-8580, JP

Ide, Kazutoshi Kao Corporation, Wakayama-shi,
Wakayama 640-8580, JP

Tsukuda, Kazunori Kao Corporation, Wakayama-
shi, Wakayama 640-8580, JP

(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

C11D 1/825 → (51) C11D 1/72

(51) **C11D 1/83** (11) **0 986 626 B1**
C11D 3/43 C11D 3/44
C11D 1/37

(25) En (26) En
(21) 98925169.9 (22) 02.06.1998

(84) DE ES FR GB IT

(43) 22.03.2000

(86) US 1998/011274 02.06.1998

(87) WO 1998/055570 1998/49 10.12.1998

(30) 05.06.1997 US 869854

(54) • *REINIGUNGSMITTEL FÜR HARTE OBER-
FLÄCHEN MIT VERBESSERTER ENTFER-
NUNG VON RÜCKSTÄNDEN*

• *REDUCED RESIDUE HARD SURFACE
CLEANER*

• *NETTOYANT POUR SURFACES DURES,
LAISSANT MOINS DE RESIDUS*

(73) The Clorox Company, 1221 Broadway, Oakland
California 94612, US

(72) CABLE, Elizabeth, A., Livermore, CA 94550, US
GARABEDIAN, Aram, Jr., Fremont, CA 94536, US

(74) Froud, Clive, et al, Elkington and Fife Prospect
House 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13
1XR, GB

C11D 1/835 → (51) C11D 1/72

C11D 1/835 → (51) C11D 3/48

C11D 1/86 → (51) C11D 3/48

C11D 3/00 → (51) C11D 1/62

C11D 3/20 → (51) C11D 1/72

C11D 3/20 → (51) C11D 3/42

C11D 3/30 → (51) C11D 3/48

C11D 3/33 → (51) C11D 3/48

(51) **C11D 3/42** (11) **1 204 734 B1**
C11D 3/20 D06L 3/12
// C11D1:72

(25) En (26) En

(21) 00958401.2 (22) 08.08.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

(43) 15.05.2002

(86) EP 2000/007700 08.08.2000

(87) WO 2001/012771 2001/08 22.02.2001

(30) 16.08.1999 EP 99810734

(54) • *FLÜSSIGE OPTISCHE AUFHELLERZUSAM-
MENSETZUNGEN*

• *LIQUID FLUORESCENT WHITENING AGENT
FORMULATION*

• *FORMULATION D'AGENT BLANCHISSANT
FLUORESCENT LIQUIDE*

(73) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc.,
Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH

(72) TRABER, Rainer, Hans, CH-4153 Reinach, CH
DBALY, Helena, CH-4132 Muttentz, CH

ZELGER, Josef, CH-4125 Riehen, CH

C11D 3/43 → (51) C11D 1/83

C11D 3/44 → (51) C11D 1/83

(51) **C11D 3/48** (11) **0 904 344 B1**
C11D 1/86

// C11D1:62, C11D1:06, C11D1:66

(25) En (26) En

(21) 96937641.7 (22) 27.09.1996

(84) BE DE ES FR GB IT NL

(43) 31.03.1999

(86) US 1996/015462 27.09.1996

(87) WO 1997/015647 1997/19 01.05.1997

(30) 25.10.1995 GB 9521837

(54) • *KEIMTOTENDE GESCHIRSPULMITTELZU-
SAMMENSETZUNGEN*

• *GERMICIDAL DISHWASHING DETERGENT
COMPOSITIONS*

• *COMPOSITIONS DE DETERGENTS GERMI-
CIDES POUR LA VAISSELLE*

(73) Reckitt Benckiser Inc., 1655 Valley Road, Wayne,
New Jersey 07474, US

(72) RICHTER, Alan, Francis, Branchburg, NJ 08876, US

(74) Bowers, Craig Malcolm, et al, Reckitt Benckiser
plc, Group Patents Department, Dansom Lane, Hull
HU8 7DS, GB

(51) **C11D 3/48** (11) **1 126 014 B1**
C11D 3/30 C11D 3/33
C11D 1/835 C11D 1/62

(25) De (26) De

(21) 01101917.1 (22) 27.01.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR

(43) 22.08.2001

(30) 17.02.2000 DE 10007324

16.06.2000 DE 10028998

(54) • *Reinigungs- und Desinfektionssysteme für
medizinische Instrumente*

• *Cleaning and sanitizing systems for medical
devices*

• *Systèmes détergents et désinfectants pour
instruments médicaux*

(73) Bode Chemie GmbH & Co., Melanchthonstrasse 27,
22525 Hamburg, DE

(72) Fehling, Thomas, 22305 Hamburg, DE

Bloss, Richard, Dr., 25462 Rellingen, DE

(74) Dinné, Erlend, Beiersdorf AG Unnastrasse 48,
20245 Hamburg, DE

C11D 3/50 → (51) C11B 9/00

C11D 3/50 → (51) C11D 1/62

(51) **C11D 17/00** (11) **1 054 946 B1**

(25) En (26) En

(21) 99904843.2 (22) 02.02.1999

(84) BE DE ES FR GB IE IT NL

(43) 29.11.2000

(86) EP 1999/000665 02.02.1999

(87) WO 1999/041352 1999/33 19.08.1999

(30) 10.02.1998 GB 9802850

05.03.1998 GB 9804714

(54) • *TABLETTENFÖRMIGES WASCHMITTEL*
• *TABLET DETERGENT COMPOSITIONS*
• *COMPOSITIONS DETERGENTES SOUS
FORME DE PASTILLES*

(73) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London
EC4P 4BQ, GB

(84) GB IE

(73) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam,
NL

(84) BE DE ES FR IT NL

(72) BIJL, Henk, Unilever Research Vlaardingen,
NL-3133 AT Vlaardingen, NL

GORDON, James, William, Ulverston, Cumbria
LA12 7SH, GB

VAN KOPPEN, Gert, Unilever Research Vlaardingen,
NL-3133 AT Vlaardingen, NL

VAN DER KRAAN, Marcel, Unilever Res.
Vlaardingen, NL-3133 AT Vlaardingen, NL

POORVLIET, Jan, Unilever Research Vlaardingen,
NL-3133 AT Vlaardingen, NL

(74) Hodgetts, Catherine Dawn, et al, Unilever N.V.,
Patent Department, P.O. Box 137, 3130 AC
Vlaardingen, NL

C11D 17/08 → (51) A61K 7/00

C12C 5/02 → (51) C12G 1/04

(51) **C12C 11/00** (11) **0 949 329 B1**
C12G 3/02

(25) It (26) En

(21) 98830214.7 (22) 08.04.1998

(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE

(43) 13.10.1999

(54) • *Glutenfreies Bier*

• *Gluten-free beer*

• *Bière sans gluten*

(73) Heineken Italia S.p.A., Loc. Autoporto, 9, 11020
Pollein (Aosta), IT

Heinz Italia S.r.l., Via Migliara 45 Frazione Borgo Grappa, Latina, IT
(72) Maccagnan, Giovanni, 41058 Vignola, Modena, IT
Pat. Antonio, 32032 Feltre, Belluno, IT
Collavo, Francesco, 32031 Alano Di Piave, Belluno, IT
Ragg, Gian Luca, 20133 Milano, IT
Bellini, Marina Pieranna, 20151 Milano, IT
(74) Falcetti, Carlo, et al, Perani Mezzanotte & Partners
Piazza San Babila 5, 20122 Milano, IT

(51) **C12G 1/04** (11) **0 967 267 B1**
C12H 1/02 C12C 5/02
(25) Fr (26) Fr
(21) 99401477.7 (22) 16.06.1999
(84) AT CH DE ES FR GR IT LI LU PT
(43) 29.12.1999
(30) 18.06.1998 FR 9807713
(54) • *Nahrungsmittelzusatz enthaltende Pulver und Dispersionsverfahren eines önologisches Zusatzes bei Verwendung dieses Pulvers*
• *Powder comprising a food additive and dispersing procedure of an oenological additive using the same powder*
• *Poudre comprenant un additif alimentaire et procédé de dispersion d'un additif oenologique utilisant ladite poudre*
(73) Oenologie A. Immele (S.A.), Vallée Noble, 68250 Westhalten, FR
(72) Immele, Arnaud, 68250 Westhalten, FR
(74) Breese, Pierre, Breese - Majerowicz - Simonnot 3, avenue de l'Opéra, 75001 Paris, FR

C12G 3/02 → (51) C12C 11/00

C12H 1/02 → (51) C12G 1/04

C12M 1/08 → (51) C12M 1/107

(51) **C12M 1/107** (11) **1 017 783 B1**
C12M 1/08
(25) De (26) De
(21) 98961099.3 (22) 14.10.1998
(84) BE CH DE DK ES FR IT LI NL
(43) 12.07.2000
(86) EP 1998/006515 14.10.1998
(87) WO 1999/032600 1999/26 01.07.1999
(30) 18.12.1997 DE 19756485
16.03.1998 DE 19811398
(54) • *FAULBEHÄLTER MIT RÜHRWERK UND VERFAHREN ZUM BETREIBEN EINES RÜHRWERKS IN EINEM FAULBEHÄLTER*
• *DIGESTER WITH AGITATOR AND METHOD FOR OPERATING AN AGITATOR IN A DIGESTER*
• *DIGESTEUR A AGITATEUR ET PROCEDE POUR FAIRE FONCTIONNER UN AGITATEUR DANS UN DIGESTEUR*
(73) Lipp, Xaver, Hohenstauffer Strasse 30, D-73479 Ellwangen, DE
(72) Lipp, Xaver, D-73479 Ellwangen, DE
(74) Patentanwälte Bartels und Partner, Lange Strasse 51, 70174 Stuttgart, DE

C12M 1/18 → (51) C12N 1/04

C12M 1/30 → (51) G01N 33/52

(51) **C12M 1/40** (11) **0 894 852 B1**
(25) De (26) De
(21) 98113394.5 (22) 17.07.1998
(84) AT CH DE DK ES FR GB IT LI NL
(43) 03.02.1999
(30) 31.07.1997 DE 19732935
(54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Durchführung biochemischer Reaktionen*

• *Process and apparatus for performing biochemical reactions*
• *Procédé et appareil pour la réalisation de réactions biochimiques*
(73) Roche Diagnostics GmbH, 68298 Mannheim, DE
(72) Bauer, Hermann, Prof. Dr., 91207 Lauf, DE
Menzler, Horst, 82347 Bemried, DE
Kleinhammer, Gerd, Dr., 82327 Tutzing, DE
Schels, Hans, Dr., 80687 München, DE
Bendzko, Peter, Dr., 12623 Berlin, DE
Fink, Ute, 90489 Nürnberg, DE
Maciej, Bernd, 90453 Nürnberg, DE
(74) Pfeifer, Hans-Peter, Dr., et al, Patentanwälte Dr. H.-P. Pfeifer Dr. P. Jany Beiertheimer Allee 19, 76137 Karlsruhe, DE

C12M 1/40 → (51) G01N 27/416

C12N 1/00 → (51) A61K 39/102

(51) **C12N 1/04** (11) **1 226 229 B1**
C12M 1/18
(25) En (26) En
(21) 00973017.7 (22) 02.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 31.07.2002
(86) GB 2000/004205 02.11.2000
(87) WO 2001/032835 2001/19 10.05.2001
(30) 04.11.1999 US 433356
(54) • *VERFAHREN ZUR GEFRIERTROCKNUNG VON VERSCHIEDENEN MIKROORGANISMEN*
• *METHOD OF FREEZE-DRYING DIFFERENT MICROORGANISMS*
• *PROCEDE PERMETTANT DE LYOPHILISER DIFFERENTS MICROORGANISMES*
(73) Genetix Limited, Queensway, New Milton, Hampshire BH25 5NN, GB
(72) REID, Mark, Hampshire BH25 5NN, GB
(74) Nachshen, Neil Jacob, et al, D Young & Co 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

(51) **C12N 1/20** (11) **0 822 252 B1**
A62D 3/00 C02F 3/34
B01D 53/84 B09C 1/10
C12S 5/00 C12S 13/00
// (C12N1/20, C12R1:01)
(25) En (26) En
(21) 97305710.2 (22) 30.07.1997
(84) BE DE FR GB NL
(43) 04.02.1998
(30) 01.08.1996 JP 20365396
(54) • *Mikrobielle Stämme, Verfahren zum Abbau von organischen Verbindungen und Verfahren zur Entgiftung der Umwelt*
• *Microbial strains, method for biodegrading organic compounds and method for environmental remediation*
• *Souches microbiologiques, procédé pour la biodégradation de composés organiques et procédé pour la décontamination*
(73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Kozaki, Shinya, Ohta-ku, Tokyo, JP
Yano, Tetsuya, Ohta-ku, Tokyo, JP
Imamura, Takeshi, Ohta-ku, Tokyo, JP
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB

C12N 1/20 → (51) A61K 39/102

C12N 1/21 → (51) C12N 15/56

C12N 1/38 → (51) A61K 39/102

(51) **C12N 1/20** (11) **0 822 252 B1**
A62D 3/00 C02F 3/34
B01D 53/84 B09C 1/10
C12S 5/00 C12S 13/00
// (C12N1/20, C12R1:01)
(25) En (26) En
(21) 97305710.2 (22) 30.07.1997
(84) BE DE FR GB NL
(43) 04.02.1998
(30) 01.08.1996 JP 20365396
(54) • *Mikrobielle Stämme, Verfahren zum Abbau von organischen Verbindungen und Verfahren zur Entgiftung der Umwelt*
• *Microbial strains, method for biodegrading organic compounds and method for environmental remediation*
• *Souches microbiologiques, procédé pour la biodégradation de composés organiques et procédé pour la décontamination*
(73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Kozaki, Shinya, Ohta-ku, Tokyo, JP
Yano, Tetsuya, Ohta-ku, Tokyo, JP
Imamura, Takeshi, Ohta-ku, Tokyo, JP
(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB

C12N 1/20 → (51) A61K 39/102

C12N 1/21 → (51) C12N 15/56

C12N 1/38 → (51) A61K 39/102

(51) **C12N 5/04** (11) **0 973 869 B1**
C12P 1/00 C12P 21/00
// (C12P1/00, C12R1:91), (C12P21/00, C12R1:91)
(25) En (26) En
(21) 98903959.9 (22) 18.02.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 26.01.2000
(86) CA 1998/000121 18.02.1998
(87) WO 1998/037176 1998/34 27.08.1998
(30) 19.02.1997 US 802268
(54) • *VERFAHREN ZUR STEIGERUNG DES WACHSTUMS VON PFLANZENZELLKULTUREN*
• *METHOD FOR INCREASING THE GROWTH OF PLANT CELL CULTURES*
• *METHODE DE STIMULATION DU DEVELOPEMENT DE CULTURES DE CELLULES VEGETALES*
(73) Phytobiotec Inc., 248, Rue Saint-Raphael, Ile Bizard, Québec H9E 1S2, CA
(72) PEPIN, Marie, France, Champaign, IL 61821, US
ARCHAMBAULT, Jean, Ile Bizard, Québec H9E 1S2, CA
CHAVARIE, Claude, Sainte-Adèle, Québec J0R 1L0, CA
(74) Peauccelle, Chantal, et al, Cabinet Armengaud Aine 3, avenue Bugeaud, 75116 Paris, FR

C12N 5/10 → (51) C12N 15/13

C12N 5/10 → (51) C12N 15/87

C12N 5/12 → (51) C07K 14/435

C12N 5/20 → (51) C07K 14/435

(51) **C12N 9/02** (11) **0 922 759 B1**
C12P 7/60
// (C12N9/02, C12R1:01)
(25) En (26) En
(21) 98122223.5 (22) 23.11.1998
(84) BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI NL SE
(43) 16.06.1999
(30) 01.12.1997 EP 97121089
(54) • *Aldehyd-Dehydrogenase*
• *Aldehyde dehydrogenase*
• *Aldehyde deshydrogénase*
(73) F. HOFFMANN-LA ROCHE AG, 4070 Basel, CH
(72) Hoshino, Tatsuo, Kamakura-shi, Kanagawa-ken, JP
Miyazaki, Taro, Fujisawa-shi, Kanagawa-ken, JP
Sugisawa, Teruhide, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP

C12N 9/24 → (51) C12N 15/56

(51) **C12N 15/06** (11) **0 651 797 B1**
C12P 21/08 C07K 16/28
C12N 15/86 A61K 39/395
(25) En (26) En
(21) 93917032.0 (22) 08.07.1993
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 10.05.1995
(86) US 1993/006432 08.07.1993
(87) WO 1994/001547 1994/03 20.01.1994
(30) 09.07.1992 US 910222
09.02.1993 US 15147
28.05.1993 US 70158
(54) • *VERFAHREN ZUR ERZEUGUNG VON ANTI-KÖRPERN GEGEN ZELLOBERFLÄCHENMOLEKÜLE*
• *A METHOD FOR GENERATION OF ANTI-BODIES TO CELL SURFACE MOLECULES*

- *PROCEDE PERMETTANT DE PRODUIRE DES ANTICORPS CONTRE DES MOLECULES DE SURFACE DES CELLULES*
- (73) CHIRON CORPORATION, 4560 Horton Street, Emeryville, California 94608, US
- (72) DE BOER, Mark, 1963 Dg Heenskerk, NL
- (74) CONROY, Leah, B., Pacifica, CA 94044, US
- (74) Marshall, Cameron John, et al, Carpmiels & Ransford 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
- (60) 99104709.3 / 0 945 465

C12N 15/09 → (51) A61K 31/13

- (51) **C12N 15/11** (11) **0 708 829 B1**
C07H 21/04 A61K 31/70
- (25) En (26) En
- (21) 94922265.7 (22) 06.07.1994
- (84) AT BE CH DE FR GB IT LI
- (43) 01.05.1996
- (86) EP 1994/002218 06.07.1994
- (87) WO 1995/002051 1995/04 19.01.1995
- (30) 10.07.1993 EP 93111059
- (54) • *ANTIGENS-NUKLEINSÄURE ENTHALTENDE PHARMAZEUTISCHE ZUSAMMENSETZUNG ZUR VERBEUGUNG UND/ODER BEHANDLUNG VON NEURONALEN VERLETZUNGEN, ENTARTUNGEN UND ZELLENTOT, UND ZUR BEHANDLUNG VON NEOPLASMEN*
- *A PHARMACEUTICAL COMPOSITION COMPRISING ANTISENSE-NUCLEIC ACID FOR PREVENTION AND/OR TREATMENT OF NEURONAL INJURY, DEGENERATION AND CELL DEATH AND FOR THE TREATMENT OF NEOPLASMS*
- *COMPOSITION PHARMACEUTIQUE COMPRENANT DE L'ACIDE NUCLEIQUE ANTI-SENS UTILISE DANS LA PREVENTION ET/OU LE TRAITEMENT DE LESIONS NEURONALES, DE LA DEGENERESCENCE ET DE LA MORT CELLULAIRE AINSI QUE DANS LE TRAITEMENT DES NEOPLASMES*
- (73) BIOGNOSTIK GESELLSCHAFT FÜR BIOMOLEKULARE DIAGNOSTIK mbH, Carl-Giesecke-Strasse 3, D-37079 Göttingen, DE
- (72) SCHLINGENSIEPEN, Georg-F., D-37073 Göttingen, DE
- SCHLINGENSIEPEN, Reimar, D-37073 Göttingen, DE
- SCHLINGENSIEPEN, Karl-Hermann, D-37120 Göttingen, DE
- BRYSCH, Wolfgang, D-37073 Göttingen, DE
- (74) Meyers, Hans-Wilhelm, Dr.Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte von Kreisler-Selting-Werner Postfach 10 22 41, 50462 Köln, DE

(51) **C12N 15/11** (11) **0 775 745 B1**

- C07H 21/04 A61K 31/70
- (25) En (26) En
- (21) 96118661.6 (22) 21.11.1996
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE
- (43) 28.05.1997
- (30) 24.11.1995 DE 19543750
- (54) • *Cathepsin-G-hemmende Aptamere*
- *Cathepsin G-inhibiting aptamers*
- *Aptamères capables d'inhiber la cathepsine G*
- (73) Gentium S.p.A., Piazza XX Settembre 2, 22079 Villa Guardia (Como), IT
- (72) Bracht Franzpeter, 40225 Düsseldorf, DE
- Schrör Karsten Prof.Dr.med., 50226 Frechen-Königsdorf, DE
- (74) Dragotti, Gianfranco, et al, Dragotti & Associati srl, Galleria San Babila, 4/C, 20122 Milano, IT

- (51) **C12N 15/11** (11) **1 021 528 B1**
C07K 1/113 C07K 14/51
- (25) En (26) En
- (21) 98943346.1 (22) 24.08.1998
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 26.07.2000
- (86) US 1998/017499 24.08.1998
- (87) WO 1999/018196 1999/15 15.04.1999
- (30) 08.10.1997 US 946839
- (54) • *VERFAHREN ZUR PROTEINRÜCKFALTUNG DURCH VERWENDUNG ZWITTERIONISCHER WIRKSTOFFE VON NIEDRIGEM MOLEKULARGEWICHT*
- *METHODS OF REFOLDING PROTEINS BY USE OF ZWITTERIONIC LOW MOLECULAR WEIGHT AGENTS*
- *PROCEDES DE REPLIEMENT DE PROTEINES AU MOYEN D'AGENTS ZWITTERIONIQUES A POIDS MOLECULAIRE FAIBLE*
- (73) Genetics Institute, LLC, 87 Cambridge Park Drive, Cambridge, MA 02140, US
- (72) VICIK, Steven, M., Boxborough, MA 01719, US
- (74) Frohwitter, Bernhard, Dipl.-Ing., et al, Patent- und Rechtsanwältin, Possartstrasse 20, 81679 München, DE

C12N 15/11 → (51) A61K 31/13

C12N 15/11 → (51) C12Q 1/68

- (51) **C12N 15/13** (11) **0 968 291 B1**
C07K 19/00 A61K 47/48
C07K 16/24 C12N 15/85
C12N 5/10
- (25) En (26) En
- (21) 98911392.3 (22) 20.02.1998
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (43) 05.01.2000
- (86) US 1998/003337 20.02.1998
- (87) WO 1998/037200 1998/34 27.08.1998
- (30) 21.02.1997 US 804444
22.01.1998 US 12116
- (54) • *ANTI-KÖRPERFRAGMENT-POLYMERKONJUGATE*
- *ANTIBODY FRAGMENT-POLYMER CONJUGATES*
- *CONJUGUES DE POLYMERES ET DE FRAGMENTS D'ANTICORPS*
- (73) Genentech, Inc., 1 DNA Way, South San Francisco, CA 94080-4990, US
- (72) HSEI, Vanessa, San Jose, CA 95129, US
- KOUMENIS, Iphigenia, Apartment 6, Palo Alto, CA 94306, US
- LEONG, Steven, R., Berkeley, CA 94707, US
- PRESTA, Leonard, G., San Francisco, CA 94109, US
- SHAHROKH, Zahra, San Francisco, CA 94116, US
- ZAPATA, Gerardo, A., Foster City, CA 94404, US
- (74) Kiddle, Simon John, et al, Mewburn Ellis, York House, 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB
- (60) 03019832.9

(51) **C12N 15/31** (11) **0 972 833 B1**

- C12Q 1/68 C07K 14/315
- (25) Ja (26) En
- (21) 98909854.6 (22) 23.03.1998
- (84) AT BE CH DE DK FR GB IT LI NL SE
- (43) 19.01.2000
- (86) JP 1998/001286 23.03.1998
- (87) WO 1998/042843 1998/39 01.10.1998
- (30) 25.03.1997 JP 7108297

- (54) • *SONDEN ZUM NACHWEIS VON INFZEKTION DURCH KLEBSIELLA PNEUMONIAE*
- *PROBES FOR THE DIAGNOSIS OF INFECTIONS CAUSED BY KLEBSIELLA PNEUMONIAE*
- *SONDES POUR LE DIAGNOSTIC D'INFECTIONS DUES AU KLEBSIELLA PNEUMONIAE*
- (73) FUSO PHARMACEUTICAL INDUSTRIES LTD., 7-10, Doshomachi 1-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0045, JP
- (72) UEYAMA, Hiroshi, Osaka 536-0025, JP
- ABE, Kanako, Osaka 573-0016, JP
- KESHI, Hiroyuki, Osaka 558-0042, JP
- MATSUHIWA, Akio, Osaka 536-0025, JP
- (74) Webber, Philip Michael, et al, Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **C12N 15/31** (11) **0 974 658 B1**

- C12Q 1/68 C07K 14/315
- (25) Ja (26) En
- (21) 98909856.1 (22) 23.03.1998
- (84) AT BE CH DE DK FR GB IT LI NL SE
- (43) 26.01.2000
- (86) JP 1998/001288 23.03.1998
- (87) WO 1998/042845 1998/39 01.10.1998
- (30) 25.03.1997 JP 7107797
- (54) • *SONDEN ZUM NACHWEIS VON DURCH STREPTOCOCCUS PYOGENES HERVORGERUFENEN INFZEKTIONEN*
- *PROBES FOR THE DIAGNOSIS OF INFECTIONS CAUSED BY STREPTOCOCCUS PYOGENES*
- *SONDES POUR LE DIAGNOSTIC D'INFECTIONS OCCASIONNEES PAR STREPTOCOCCUS PYOGENES*
- (73) FUSO PHARMACEUTICAL INDUSTRIES LTD., 7-10, Doshomachi 1-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-0045, JP
- (72) UEYAMA, Hiroshi, Osaka-shi, Osaka 536-0025, JP
- ABE, Kanako, Osaka 573-0016, JP
- KESHI, Hiroyuki, Osaka-shi, Osaka 558-0042, JP
- MATSUHIWA, Akio, Osaka-shi, Osaka 536-0025, JP
- (74) Webber, Philip Michael, Frank B. Dehn & Co., 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

(51) **C12N 15/56** (11) **0 671 470 B1**

- C12N 9/24 C12N 1/21
C12P 19/14 C12P 19/12
// (C12N1/21, C12R1:19)
- (25) En (26) En
- (21) 95301474.3 (22) 07.03.1995
- (84) DE FR GB
- (43) 13.09.1995
- (30) 07.03.1994 JP 5983494
07.03.1994 JP 5984094
- (54) • *Trehalose-freisetzendes Enzym, dafür kodierende DNA, Herstellung und Verwendung*
- *Trehalose releasing enzyme, DNA encoding therefor, their preparation and uses*
- *Enzyme libérant du tréhalose, ADN codant pour cela, leur préparation et utilisation*
- (73) KABUSHIKI KAISHA HAYASHIBARA SEIBUTSU KAGAKU KENKYUJO, 2-3, 1-chome, Shimoishii, Okayama-shi Okayama, JP
- (72) Kubota, Michio, Ibaraki-shi, Osaka, JP
- Tsusaki, Keiji, Kurashiki-shi, Okayama, JP
- Hattori, Kazuko, Oku-gun, Okayama, JP
- Sugimoto, Toshiyuki, Okayama-shi, Okayama, JP
- (74) Daniels, Jeffrey Nicholas, et al, Page White & Farrer 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

C12N 15/63 → (51) A61K 31/13

C12N 15/63 → (51) C07J 41/00

C12N 15/85	→ (51)	C12N 15/13
C12N 15/86	→ (51)	C12N 15/06
(51) C12N 15/87	(11) 0 763 124 B1	
C12N 5/10	A61K 47/48	
A61K 48/00		
(25) De	(26) De	
(21) 95920875.2	(22) 24.05.1995	
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43) 19.03.1997		
(86) EP 1995/001969	24.05.1995	
(87) WO 1995/033061	1995/52 07.12.1995	
(30) 31.05.1994 DE 4418965		
(54) • VERFAHREN ZUM EINBRINGEN VON NUKLEINSÄURE IN HÖHERE EUKARYOTISCHE ZELLEN		
• METHOD FOR INTRODUCING NUCLEIC ACID IN HIGHER EUKARYOTIC CELLS		
• PROCEDE D'INTRODUCTION D'ACIDE NUCLEIQUE DANS DES CELLULES EUKARYOTES D'ORDRE SUPERIEUR		
(73) Boehringer Ingelheim International GmbH, Binger Strasse 173, 55218 Ingelheim am Rhein, DE		
(72) BUSCHLE, Michael, A-2345 Brunn am Gebirge, AT WAGNER, Ernst, A-2103 Langenzersdorf, AT ZAUNER, Wolfgang, A-1030 Wien, AT		
C12P 1/00	→ (51)	C12N 5/04
C12P 7/42	→ (51)	C12P 7/62
C12P 7/60	→ (51)	C12N 9/02
(51) C12P 7/62	(11) 0 842 290 B1	
C12P 17/06	C07D 309/30	
(25) En	(26) En	
(21) 96922367.6	(22) 16.07.1996	
(84) DE		
(43) 20.05.1998		
(86) SI 1996/000016	16.07.1996	
(87) WO 1997/005269	1997/08 13.02.1997	
(30) 27.07.1995 PCT/SI95/00238		
(54) • PROZESS FÜR DIE PRÄPARATION VON LOVASTATIN		
• PROCESS FOR THE PREPARATION OF LOVASTATIN		
• PROCEDE DE PREPARATION DE LOVASTATINE		
(73) KRKA, tovarna zdravil, d.d., Novo mesto, Smarjeska cesta 6, 8501 Novo mesto, SI		
(72) RADEZ, Ivan, 8000 Novo mesto, SI BENICKI, Neda, 10000 Zagreb, HR FILIPOVIC, Branislav, 8000 Novo mesto, SI ZUPANCIC, Silvia, 11430 Samobor, HR POKORNY, Miroslav, 8000 Novo mesto, SI TIHL, Jaroslav, 8000 Novo mesto, SI KRASOVEC, Dusan, 8232 Sentrupert, SI ZUPANCIC, Martina, 8270 Krsko, SI		
(74) UEXKÜLL & STOLBERG, Patentanwälte Beselerstrasse 4, 22607 Hamburg, DE		
(51) C12P 7/62	(11) 1 266 967 B1	
C12P 7/42	C12P 17/06	
// (C12P17/06, C12R1:66), (C12P7/62, C12R1:66), (C12P7/62, C12R1:645)		
(25) En	(26) En	
(21) 01114462.3	(22) 15.06.2001	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR		
(43) 18.12.2002		
(54) • Verfahren zur Herstellung von Pravastatin und Lovastatin		
• Process for the production of pravastatin and lovastatin		

• Procédé de production de pravastatine et de lovastatine		
(73) GNOSIS SRL, Via per Abbiate, 10, 21050 Cairate (Varese), IT		
(72) Benedetti, Alberto, 20063 Cernusco sul Naviglio (MI), IT		
Manzoni, Matilde, 20090 Segrate - Milano 2, IT Nichele, Marina, 20020 Vanzaghello (MI), IT Rollini, Manuela, 20094 Corsico (MI), IT		
(74) Mancini, Vincenzo, Dr., et al, Ing. A. Giambrocono & C. s.r.l., Via Rosolino Pilo 19/B, 20129 Milano, IT		
C12P 13/00	→ (51)	C12P 41/00
C12P 13/02	→ (51)	C12P 41/00
C12P 17/06	→ (51)	C12P 7/62
C12P 17/10	→ (51)	C12P 41/00
C12P 17/12	→ (51)	C12P 41/00
C12P 19/12	→ (51)	C12N 15/56
C12P 19/14	→ (51)	C12N 15/56
C12P 21/00	→ (51)	C12N 5/04
C12P 21/02	→ (51)	C07K 7/08
C12P 21/08	→ (51)	C12N 15/06
(51) C12P 41/00	(11) 1 054 996 B1	
C12P 17/10	C12P 17/12	
(25) En	(26) En	
(21) 99908070.8	(22) 16.02.1999	
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE		
(43) 29.11.2000		
(86) US 1999/001485	16.02.1999	
(87) WO 1999/041405	1999/33 19.08.1999	
(30) 17.02.1998 US 74830 P		
(54) • VERFAHREN ZUR ENZYMATISCHEN AUFLÖSUNG VON LAKTAMEN		
• PROCESS FOR THE ENZYMATIC RESOLUTION OF LACTAMS		
• PROCEDE DE RESOLUTION ENZYMATIQUE DE LACTAMES		
(73) G.D. SEARLE & CO., Corporate Patent Department P.O. Box 5110, Chicago, IL 60680-5110, US		
(72) HANSEN, Donald, W., Jr., Skokie, IL 60077, US TRIVEDI, Mahima, Glenview, IL 60025, US GAPUD, Rolando, E., Chicago, IL 60611, US NG, John, S., Chicago, IL 60616, US ASTHI, Alok, K., Skokie, IL 60076, US WANG, Ping, T., Manchester, MO 63011, US		
(74) Albrecht, Thomas, Dr., et al, Kraus & Weisert Patent- und Rechtsanwälte Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE		
(51) C12P 41/00	(11) 1 095 160 B1	
C12P 17/10	C12P 13/00	
C12P 13/02	C07C 233/52	
(25) De	(26) De	
(21) 99938217.9	(22) 08.07.1999	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43) 02.05.2001		
(86) EP 1999/004814	08.07.1999	
(87) WO 2000/003032	2000/03 20.01.2000	
(30) 09.07.1998 EP 98112719		
17.12.1998 EP 98123949		
(54) • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON (1R,4S)-2-AZABICYCLO 2.2.1 HEPT-5-EN-3-ON- DERIVATEN		

• METHOD FOR PRODUCING (1R,4S)-2-AZABICYCLO 2.2.1 HEPT-5-EN-3-ON DERIVATIVES.		
• PROCEDE DE PREPARATION DE DERIVES DE (1R,4S)-2-AZABICYCLO 2.2.1 HEPT-5-EN-3-ONE		
(73) Lonza AG, Münchensteinerstrasse 38, 4052 Basel, CH		
(72) BERNEGGER-GLI, Christine, CH-3985 Münster, CH BRUX, Frank, CH-3942 Raron, CH RODUIT, Jean, Paul, CH-3979 Grône, CH WERBITZKY, Oleg, CH-3930 Visp, CH GUGGISBERG, Yves, CH-3060 Sierre, CH		
(74) Ritthaler, Wolfgang, Dr.rer.nat.Dipl.-Chem., Winter, Brandl, Fürniss, Hübner, Röss, Kaiser, Polte Partnerschaft Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Alois-Steinecker-Strasse 22, 85354 Freising, DE		
C12Q 1/24	→ (51)	G01N 33/52
C12Q 1/54	→ (51)	G01N 27/416
(51) C12Q 1/68	(11) 0 806 483 B1	
C12N 15/11	C07H 21/04	
(25) Ja	(26) En	
(21) 96939308.1	(22) 27.11.1996	
(84) DE FI GB NL		
(43) 12.11.1997		
(86) JP 1996/003464	27.11.1996	
(87) WO 1997/020071	1997/24 05.06.1997	
(30) 28.11.1995 JP 33117295		
28.11.1995 JP 33117395		
(54) • NACHWEIS EINER BAKTERIE DER PECTINATUS GATTUNG		
• DETECTION OF BACTERIUM BELONGING TO THE GENUS PECTINATUS		
• PROCEDE DE DETECTION D'UNE BACTERIE APPARTENANT AU GENRE PECTINATUS		
(73) ASAHI BREWERIES, LTD., 7-1, Kyobashi 3-chome Chuoh-ku, Tokyo 104, JP		
(72) SAKAMOTO, Kanta, 2-13-1, Oumori Kita Outa-ku Tokyo 143, JP		
(74) Sheard, Andrew Gregory, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB		
(51) C12Q 1/68	(11) 1 192 273 B1	
G01N 33/53		
(25) En	(26) En	
(21) 00919078.6	(22) 19.04.2000	
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE		
(43) 03.04.2002		
(86) IB 2000/000489	19.04.2000	
(87) WO 2000/063691	2000/43 26.10.2000	
(30) 19.04.1999 JP 11091499		
(54) • VERFAHREN ZUM NACHWEIS VON FEHLPAARUNGEN ODER MUTATIONEN IN NUKLEINSÄUREN		
• METHOD FOR DETECTING MISMATCHES OR MUTATIONS IN NUCLEIC ACID		
• TECHNIQUE PERMETTANT DE DETECTER ET DE MODIFIER DES MESAPPARIEMENTS ET DES MUTATIONS DANS L'ACIDE NUCLEIQUE		
(73) Amersham Biosciences KK, Sanken Building, 25-1, Hyakunincho 3-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, JP		
(72) GOTOH, Masanori, Tokyo146-0095, JP WHITTIER, Robert F., Ibaraki 300-0832, JP		
(74) Rollins, Anthony John, et al, Amersham plc Amersham Place, Little Chalfont, Bucks. HP7 9NA, GB		
C12Q 1/68	→ (51)	C09B 11/24

C12Q 1/68 → (51) C12N 15/31	(51) C22C 38/58 (11) 1 147 238 B1	(72) FIGUEROA, Juan, Carlos, Wilmington, DE 19810, US
C12S 5/00 → (51) C12N 1/20	C22C 38/54 C22C 38/44 C22C 33/04 C21C 5/52	MATTSON, Ronald, Horace, Jr., Wilmington, DE 19803, US
C12S 13/00 → (51) C12N 1/20	(25) En (26) En	(74) Carpmaels & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
(51) C13D 1/08 (11) 1 086 253 B1	(21) 00900697.4 (22) 20.01.2000	(51) C23C 14/34 (11) 1 114 201 B1
(25) Fr (26) Fr	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(25) De (26) De
(21) 99923708.4 (22) 09.06.1999	(43) 24.10.2001	(21) 99942801.4 (22) 28.07.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	(86) GB 2000/000120 20.01.2000	(84) DE FR GB NL
(43) 28.03.2001	(87) WO 2000/043562 2000/30 27.07.2000	(43) 11.07.2001
(86) FR 1999/001368 09.06.1999	(30) 23.01.1999 GB 9901476	(86) EP 1999/005409 28.07.1999
(87) WO 1999/064634 1999/50 16.12.1999	10.07.1999 GB 9916172	(87) WO 2000/008227 2000/07 17.02.2000
(30) 11.06.1998 FR 9807368	(54) • ROSTFREIE STÄHLE	(30) 31.07.1998 DE 19834733
(54) • VERFAHREN ZUR BEHANDLUNG VON ZUK-KERRÜBEN	• STAINLESS STEELS	(54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR PLASMA-BEHANDLUNG VON GEGENSTÄNDEN IM VAKUUM
• METHOD FOR TREATING SUGAR BEETS	• ACIERS INOXYDABLES	• DEVICE AND METHOD FOR THE VACUUM PLASMA PROCESSING OF OBJECTS
• PROCEDE DE TRAITEMENT DES BETTERAVES SUCRIERES	(73) The Village Partnership LLP, Princess House, 122 Queen Street, Sheffield S1 2DW, GB	• DISPOSITIF ET PROCEDE POUR LE TRAITEMENT AU PLASMA D'ARTICLES SOUS VIDE
(73) BEGHIN-SAY S.A., 12, rue Joseph Béghin, 59239 Thumeries, FR	(72) MACHIN, Trevor, John, Rossington, Doncaster DN11 0FL, GB	(73) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., Hansastraße 27 c, 80686 München, DE
(72) ESTHIAGHI, Mohammad, Naghi, D-12159 Berlin, DE	(74) Walsh, David Patrick, et al, Appleyard Lees, 15 Clare Road, Halifax HX1 2HY, GB	(72) JUNG, Thomas, D-38173 Hötzum, DE
KNORR, Dieter, D-14167 Berlin, DE		(74) Pfenning, Meinig & Partner GbR, Mozartstrasse 17, 80336 München, DE
(74) Grosset-Fournier, Chantal Catherine, Grosset-Fournier & Demachy, 54, rue Saint-Lazare, 75009 Paris, FR	C22F 1/10 → (51) C30B 29/52	
	C23C 4/10 → (51) C04B 41/87	
	C23C 8/02 → (51) C23G 1/12	
C21C 5/52 → (51) C22C 38/58	(51) C23C 8/22 (11) 0 825 274 B1	
C21D 1/673 → (51) B21D 3/16	(25) En (26) En	
C21D 9/00 → (51) B21D 3/16	(21) 97114454.8 (22) 02.07.1991	
C22B 3/12 → (51) C22B 19/30	(84) DE ES FR GB IT	
C22B 7/02 → (51) C22B 19/30	(43) 25.02.1998	
C22B 19/20 → (51) C22B 19/30	(30) 03.07.1990 JP 17595590	
(51) C22B 19/30 (11) 0 939 138 B1	09.11.1990 JP 11804290	
C22B 7/02 C22B 19/20	(54) • Vorrichtung zur Gasaufkohlung	
C25C 1/16 C22B 3/12	• Gas-carburizing apparatus	
(25) Fr (26) Fr	• Appareil de carburation par gaz	
(21) 99420039.2 (22) 12.02.1999	(73) Dowa Mining Co., Ltd., 8-2, Marunouchi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP	
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE	MITSUBISHI JIDOSHA KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 33-8, Shiba 5-chome Minato-ku, Tokyo 108, JP	
(43) 01.09.1999	(72) Nanba, Keishichi c/o Dowa Mining Co., Ltd, Chiyoda-ku Tokyo, JP	
(30) 18.02.1998 FR 9802157	Abukawa, Fumitaka c/o Dowa Mining Co., Ltd., Chiyoda-ku Tokyo, JP	
(54) • Verfahren und Anlage zur Aufarbeitung zinkhaltiger Abfälle mittels basischer Laugung	Goi, Hitoshi c/o Dowa Mining Co., Ltd., Chiyoda-ku Tokyo, JP	
• Process and apparatus for treating zinc containing waste by alkaline leaching	Watanaba, Masahiko c/o Dowa Mining Co., Ltd., Chiyoda-ku, Tokyo, JP	
• Procédé et installation de traitement de déchets contenant du zinc par lixiviation basique	Kitayama, Yoshihiko, Kyoto-shi Kyoto-fu, JP	
(73) TREZ, Parc d'Activité La Pouille, 73220-Aiguebelle, FR	(74) Hall, Matthew Benjamin, Frank B. Dehn & Co. 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB	
(72) Charpentier, Pierre-Emmanuel, 74250 Viuz en Sallaz, FR	(62) 91306003.4 / 0 465 226	
Girardot, Jean-Claude, 74930 Reignier, FR	C23C 8/42 → (51) C23G 1/12	
Rizet, Laurent, 74250 Viuz en Sallaz, FR	C23C 14/02 → (51) C23C 28/04	
(74) Myon, Gérard Jean-Pierre, et al, Cabinet Lavoix Lyon 62, rue de Bonnel, 69448 Lyon Cedex 03, FR	(51) C23C 14/16 (11) 1 015 655 B1	
	C23C 14/58	
C22C 1/04 → (51) H01J 61/073	(25) En (26) En	
C22C 9/00 → (51) F16C 33/12	(21) 98920070.4 (22) 29.04.1998	
C22C 19/05 → (51) C30B 29/52	(84) DE FR GB IT NL	
C22C 33/04 → (51) C22C 38/58	(43) 05.07.2000	
C22C 38/44 → (51) C22C 38/58	(86) US 1998/008787 29.04.1998	
C22C 38/54 → (51) C22C 38/58	(87) WO 1998/049365 1998/44 05.11.1998	
	(30) 29.04.1997 US 841135	
	(54) • SKELETTARTIGE, STENGELFÖRMIGE BESCHICHTUNGEN	
	• SKELETAL COLUMNAR COATINGS	
	• REVETEMENTS COLONNAIRES A SQUELETTE	
	(73) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington Delaware 19898, US	
	(51) C23G 1/12 (11) 1 213 371 B1	
	C23C 8/42 C23C 8/02	
	G02B 5/08	
	(25) En (26) En	
	(21) 01127305.9 (22) 19.11.2001	
	(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
	(43) 12.06.2002	
	(30) 20.11.2000 US 249881 P	
	(54) • Chemische Oberflächenbehandlung für flüssige Spiegel aus Gallium oder Galliumlegierungen	
	• Surface chemical treatment for liquid gallium or gallium alloy mirrors	
	• Traitement de surface chimique de miroirs liquides au gallium ou aux alliages de gallium	

- (73) UNIVERSITE LAVAL, Cité Universitaire, Quebec, Quebec G1K 7P4, CA
- (72) Bonneviot, Laurent, 69001 Lyon, FR
- Borra, Ermanno F., Quebec, Quebec G1S 4M4, CA
- (74) Casalunga, Axel, et al, BUREAU D.A. CASALONGA - JOSSE Paul-Heyse-Strasse 33, 80336 München, DE

C25B 1/04 → (51) H01M 8/24

C25C 1/16 → (51) C22B 19/30

- (51) **C25D 3/22** (11) **0 887 440 B1**
C25D 3/56
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 98401533.9 (22) 23.06.1998
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
- (43) 30.12.1998
- (30) 26.06.1997 FR 9707985
- (54)
 - *Wassriges Elektroplattierungsbad auf der Basis von Chloride zur Herstellung einer Beschichtung auf der Basis von Zink oder einer Zinklegierung*
 - *Chloride based aqueous electrodeposition bath for the preparation of a coating based on zinc or a zinc alloy*
 - *Bain aqueux d'électrodeposition à base de chlorures pour la préparation d'un revêtement à base de zinc ou d'alliage de zinc*
- (73) SOLLAC, Immeuble "La Pacific", 11/13 Cours Valmy, La Défense 7, 92800 Puteaux, FR
- (72) Klam, Geneviève, 57970 Stuckange, FR
- Marolleau, Isabelle, 57110 Basse-Ham, FR
- Petitjean, Jacques, 57100 Manom, FR
- (74) Ventavoli, Roger, USINOR, Direction Propriété Industrielle, Immeuble "La Pacific", La Défense, 11/13 Cours Valmy, TSA 10001, 92070 La Défense, FR

C25D 3/56 → (51) C25D 3/22

- (51) **C25F 3/04** (11) **1 033 420 B1**
C25F 7/00 B41N 3/03
- (25) De (26) De
- (21) 00104028.6 (22) 26.02.2000
- (84) BE FR GB
- (43) 06.09.2000
- (30) 02.03.1999 DE 19908884
- (54)
 - *Verfahren und Vorrichtung zum elektrochemischen Aufrauen eines Trägers für lichtempfindliche Schichten*
 - *Process and apparatus for electrochemically graining a support for light-sensitive layers*
 - *Procédé et dispositif de grainage électrochimique de supports de couches sensibles à la lumière*
- (73) AGFA-GEVAERT, Septestraat 27, 2640 Mortsel, BE
- (72) Haby, Georg, 65635 Liederbach, DE
- Haas, Raimund, Dr., 65779 Kelkheim, DE
- Gartmann, Uwe, 65347 Eltville, DE
- Hultzsch, Günter, Dr., 65187 Wiesbaden, DE
- Joerg, Klaus, Dr., 55128 Ingelheim, DE
- Kaden, Jörg, 56368 Klingelbach, DE
- Idstein, Hermann, 65375 Oestrich-Winkel, DE

C25F 7/00 → (51) C25F 3/04

- (51) **C30B 29/52** (11) **0 913 506 B1**
C22C 19/05 C22F 1/10
- (25) En (26) En
- (21) 98308931.9 (22) 30.10.1998
- (84) CH DE FR GB IT LI
- (43) 06.05.1999
- (30) 31.10.1997 JP 31611197

- (54)
 - *Monokristalline Legierung auf Nickelbasis und Verfahren zu ihrer Herstellung*
 - *Nickel-based single crystal alloy and a method of manufacturing the same*
 - *Alliage monocristallin à base de nickel et procédure de sa fabrication*
- (73) NATIONAL RESEARCH INSTITUTE FOR METALS, 1-2-1 Sengen, Tsukuba-shi, Ibaraki, JP
- (72) Kobayashi, Toshiharu, Tsukuba-shi, Ibaraki, JP
- Koizumi, Yutaka, Tsukuba-shi, Ibaraki, JP
- Nakazawa, Shizuo, Tsukuba-shi, Ibaraki, JP
- Harada, Hiroshi, Tsukuba-shi, Ibaraki, JP
- Yamagata, Toshihiro, Tsukuba-shi, Ibaraki, JP
- (74) Geyer, Ulrich F., Dr. Dipl.-Phys., et al, WAGNER & GEYER, Patentanwälte, Gewürzmühlstrasse 5, 80538 München, DE

D01F 1/10 → (51) D01F 6/60

- (51) **D01F 6/60** (11) **1 165 866 B1**
D01F 1/10 A46D 1/00
- (25) En (26) En
- (21) 00914601.0 (22) 17.02.2000
- (84) DE FR GB IT NL
- (43) 02.01.2002
- (86) US 2000/003979 17.02.2000
- (87) WO 2000/049208 2000/34 24.08.2000
- (30) 19.02.1999 US 253686
- (54)
 - *SCHLEIFMITTEL ENTHALTENDE FILAMENTE AUS PLASTIFIZIERTEN POLYAMIDEN*
 - *ABRASIVE FILAMENTS OF PLASTICIZED POLYAMIDES*
 - *FILAMENTS ABRASIFS DE POLYAMIDES PLASTIFIES*
- (73) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, 1007 Market Street, Wilmington Delaware 19898, US
- (72) WANG, Teh-Chuan, Parkersburg, WV 26101, US
- (74) Freiherr von Wittgenstein, Arved, Dr., et al, Abitz & Partner, Poschingerstrasse 6, 81679 München (Bogenhausen), DE

D01F 6/70 → (51) D01F 6/94

D01F 6/92 → (51) C08L 67/04

- (51) **D01F 6/94** (11) **1 112 397 B1**
D01F 6/70 C08L 75/04
- (25) En (26) En
- (21) 99946631.1 (22) 20.08.1999
- (84) DE GB IT
- (43) 04.07.2001
- (86) US 1999/019372 20.08.1999
- (87) WO 2000/011246 2000/09 02.03.2000
- (30) 20.08.1998 JP 25197798
- (54)
 - *POLYVINYLIDENFLUORID ENTHALTENDE POLYURETHANFASER*
 - *POLYURETHANE FIBER CONTAINING POLY(VINYLIDENE FLUORIDE)*
 - *FIBRE POLYURETHANE CONTENANT DU POLY(FLUORURE DE VINYLIDENE)*
- (73) DU PONT-TORAY COMPANY, LTD., 5-6, Nihonbashi-Honcho 1-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-0023, JP
- (72) TANAKA, Toshihiro, Otsu Shiga 520-0047, JP
- HARA, Masahi, Kyoto 607-8088, JP
- UMEZAWA, Masao, Shiga 520-30, JP
- (74) Freiherr von Wittgenstein, Arved, Dr., et al, Patentanwälte Abitz & Partner Postfach 86 01 09, 81628 München, DE

D01G 19/10 (11) **1 083 250 B1**

- (25) De (26) De
- (21) 00116326.0 (22) 27.07.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- (43) 14.03.2001
- (30) 30.07.1999 DE 19936049
- (54)
 - *Rundkamm-Garnitur*
 - *Round comb clothing*
 - *Garniture d'un peigne circulaire*
- (73) GRAF + CIE AG, 8640 Rapperswil, CH
- MASCHINENFABRIK RIETER AG, Postfach 290, CH-8406 Winterthur, CH
- (84) CH DE IT LI
- (72) Graf, Ralph A., 8807 Freienbach, CH
- (74) Patentanwälte Leinweber & Zimmermann, Rosental 7, II Aufgang, 80331 München, DE

D03D 1/02 → (51) B60R 21/16

D04H 1/00 → (51) D04H 1/54

- (51) **D04H 1/54** (11) **1 171 660 B1**
A41G 11/00 D04H 1/00
- (25) En (26) En
- (21) 00928466.2 (22) 27.04.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 16.01.2002
- (86) US 2000/011335 27.04.2000
- (87) WO 2000/065139 2000/44 02.11.2000
- (30) 27.04.1999 US 300028
- (54)
 - *BAUSCHIGE DÄMMFASERAGGREGATE*
 - *BLOWABLE INSULATION CLUSTERS*
 - *AMAS D'ISOLATION GONFLANTS*
- (73) ALBANY INTERNATIONAL CORP., 1373 Broadway, Albany, New York 12204, US
- (72) GROH, Zivile, M., Sommerville, MA 02143, US
- LASKORSKI, Victor, P., N. Attleborough, MA 02760, US
- (74) Ahlberg, Lena Camilla, et al, Awapatent AB, Berga allé 1, 254 52 Helsingborg, SE

D06B 3/18 → (51) A61K 7/13

- (51) **D06F 33/02** (11) **1 245 711 B1**
A47L 15/46
- (25) De (26) De
- (21) 02006052.1 (22) 16.03.2002
- (84) DE FR IT
- (43) 02.10.2002
- (30) 30.03.2001 DE 10116127
- (54)
 - *Verfahren zum Betrieb eines Haushaltsgeräts mit Programm zur Ermittlung des Gefährdungsgrades einer Maschinenkomponente*
 - *Method for operating a household appliance with program for the determination of the hazard risk of a machine component*
 - *Procédé de fonctionnement d'un appareil ménager avec un programme pour la détermination du niveau de risque d'un élément de l'appareil*
- (73) Electrolux Home Products Corporation N.V., Belgicastraat 17, 1930 Zaventem, BE
- (72) Steinmüller, Harald, 91611 Lehrberg, DE
- Keller, Harald, 90479 Nürnberg, DE
- (74) Baumgartl, Gerhard Willi, AEG Hausgeräte GmbH, Patente, Marken & Lizenzen, 90327 Nürnberg, DE

D06F 37/26 (11) **1 098 026 B1**

- (25) En (26) En
- (21) 00850164.5 (22) 13.10.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 09.05.2001
- (30) 05.11.1999 SE 9904027
- (54)
 - *Wäschewaschmaschine*
 - *Laundry washing machine*
 - *Machine à laver de linge*
- (73) Aktiebolaget Electrolux, 105 45 Stockholm, SE
- (72) Augustsson, Bengt, 341 34 Ljungby, SE

(74) Schmerer, Sven Erik, et al, c/ AB ELECTROLUX, Group Intellectual Property, 105 45 Stockholm, SE

D06L 3/12 → (51) C11D 3/42

D06M 13/148 → (51) D06M 15/55

D06M 15/277 → (51) C08K 5/521

- (51) **D06M 15/55** (11) **1 205 593 B1**
D06M 13/148
- (25) En (26) En
(21) 01125439.8 (22) 02.11.2001
(84) CH DE FR LI NL TR
(43) 15.05.2002
(30) 08.11.2000 US 708330
- (54) • *Mit aufeinanderfolgenden reaktiven Ausrüstungsmitteln beschichtetes Polyester Garn, Verfahren zur Herstellung dieses Garnes, sowie dieses Garn enthaltender Kautschukverbundwerkstoff*
• *Polyester yarn with sequentially coated reactive finishes, process for making the yarn, and a rubber composite employing the yarn*
• *Fil en polyester enduit successivement avec des apprêts réactifs, procédé pour la production du fil, et matériau composite en caoutchouc le comprenant*
- (73) ARTEVA TECHNOLOGIES S.à.r.l., Talstrasse 80, 8001 Zürich, CH
- (72) Anderson, Norman S., Davidson, NC 28036, US
Sherriff, Stephan F., Salisbury, NC 281476, US
- (74) Schweitzer, Klaus, Dr., et al, Patentanwaltskanzlei Zounek, Industriepark Kalle-Albert, Gebäude H391 Rheingastrasse 190-196, 65174 Wiesbaden, DE

D06M 17/04 → (51) C09J 177/00

D06P 5/13 → (51) A61K 7/13

- (51) **D21D 1/40** (11) **1 098 032 B1**
(25) En (26) En
(21) 00202594.8 (22) 19.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 09.05.2001
(30) 27.08.1999 SE 9903078
- (54) • *Dichtungsanordnung für Zellstoffentwässerungsanlage*
• *Sealing arrangement for pulp dewatering arrangement*
• *Dispositif d'étanchéité pour agencement d'égouttage de pâte à papier*
- (73) KVAERNER PULPING AB, Box 1033, 651 15 Karlstad, SE
- (72) Låmas, Axel, 653 46 Karlstad, SE
Bröttgardh, Göran, 654 65 Karlstad, SE
Eriksson, Johan, 652 29 Karlstad, SE

- (51) **D21F 1/00** (11) **0 837 179 B1**
(25) En (26) En
(21) 97111584.5 (22) 09.07.1997
(84) AT BE DE ES FI FR GB IT NL SE
(43) 22.04.1998
(30) 11.10.1996 US 729166
- (54) • *Papiermachergewebe mit gepaarten zusammengewebten identischen Maschinennrichtungsfäden*
• *Papermaker's fabric having paired identical machine-direction yarns weaving as one*
• *Toile pour papeterie contenant des paires de fils sens machine identiques, tissés ensemble*
- (73) ALBANY INTERNATIONAL CORP., 1373 Broadway, Albany, New York 12204, US
- (72) Josef, Michael J., Greenville, South Carolina 29615, US

(74) Giver, Sören Bo, et al, Awapatent AB, P.O. Box 5117, 200 71 Malmö, SE

(51) **D21F 1/00** (11) **0 972 876 B1**
D21F 11/00

- (25) En (26) En
(21) 99305526.8 (22) 12.07.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 19.01.2000
(30) 14.07.1998 GB 9815142
- (54) • *Verbesserungen an Papiermaschinengeweben*
• *Improvements in papermaking fabrics*
• *Améliorations portant sur des toiles de machine à papier*
- (73) Voith Fabrics Heidenheim GmbH & Co.KG, Kurze Strasse 11, 89522 Heidenheim, DE
- (72) Sayers, Ian Christison, Ribchester, Lancashire, PR3 3XT, GB
- (74) Middlemist, Ian Alastair, et al, Wilson Gunn M'Casw, 41-51 Royal Exchange, Cross Street, Manchester, M2 7BD, GB

(51) **D21F 1/10** (11) **0 761 872 B1**
D21F 7/08 D21F 5/00

- (25) En (26) En
(21) 96201545.9 (22) 03.06.1996
(84) AT BE DE ES FI FR GB IT NL
(43) 12.03.1997
(30) 08.09.1995 SE 9503114
- (54) • *Trockengewebe*
• *Dryer fabric*
• *Tissu pour essuyage*
- (73) ALBANY INTERNATIONAL CORP., 1373 Broadway, Albany, New York 12204, US
- (72) Fagerholm, Lars, 01620 Vanda, FI
Luciano, William A, Simpsonville, SC 29681, US
- (74) Giver, Sören Bo, et al, Awapatent AB, P.O. Box 5117, 200 71 Malmö, SE

D21F 5/00 → (51) D21F 1/10

- (51) **D21F 5/04** (11) **1 015 689 B1**
(25) En (26) En
(21) 97919059.2 (22) 09.09.1997
(84) AT DE FR GB IT SE
(43) 05.07.2000
(86) FI 1997/000531 09.09.1997
(87) WO 1998/012379 1998/12 26.03.1998
(30) 20.09.1996 FI 963734
- (54) • *VERFAHREN ZUR TROCKNUNG VON OBERFLÄCHENBEHANDELTEM PAPIER IN EINEM NACHTROCKNER EINER PAPIERMASCHINE UND NACHTROCKNER ZUR AUSFÜHRUNG DES VERFAHRENS IN EINER PAPIERMASCHINE*
• *METHOD FOR DRYING A SURFACE-TREATED PAPER WEB OR EQUIVALENT IN AN AFTER-DRYER OF A PAPER MACHINE AND AFTER-DRYER CARRYING OUT THE METHOD IN A PAPER MACHINE*
• *PROCEDE DE SECHAGE D'UNE BANDE DE PAPIER OU ANALOGUE, SOUMIS A UN TRAITEMENT DE SURFACE, DANS UNE POST-SECHERIE ET POST-SECHERIE PERMETTANT D'APPLIQUER LEDIT PROCEDE DANS UNE MACHINE A PAPIER*
- (73) Metso Paper, Inc., Fabianinkatu 9 A, 00130 Helsinki, FI
- (72) ÖSTMAN, Kauko, Antero, FIN-40520 Jyväskylä, FI
- (74) Jyrämä, Hanna-Leena Maria, et al, Forsén & Salomaa Oy, Eerikinkatu 2, 00100 Helsinki, FI

(51) **D21F 5/18** (11) **1 015 692 B1**
D21F 11/14

- (25) En (26) En
(21) 98940515.4 (22) 17.09.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 05.07.2000
(86) IB 1998/001437 17.09.1998
(87) WO 1999/014428 1999/12 25.03.1999
(30) 18.09.1997 US 932847
- (54) • *VERFAHREN ZUR VERMINDERUNG DES NASSDRUCKVERLUSTES IN EINEM TROCKNUNGSMEDIUM ZUR GLEICHMÄSSIGEN VERTEILUNG VON TROCKENLUFT UND DADURCH HERGESTELLTES TROCKNUNGSMEDIUM*
• *PROCESS OF REDUCING WET PRESSURE DROP IN A LIMITING ORIFICE DRYING MEDIUM AND A LIMITING ORIFICE DRYING MEDIUM MADE THEREBY*
• *PROCEDE DE REDUCTION DE LA CHUTE DE PRESSION A L'ETAT HUMIDE DANS UN MILIEU DE SECHAGE A ORIFICES LIMITANTS ET MILIEU DE SECHAGE A ORIFICES LIMITANTS FABRIQUE PAR LEDIT PROCEDE*
- (73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (72) TROKHAN, Paul, Dennis, Hamilton, OH 45013, US
ENSGN, Donald, Eugene, Cincinnati, OH 45242, US
STELLJES, Michael, Gomer, Jr., West Chester, OH 45069, US
- (74) Kohol, Sonia, et al, Procter & Gamble European Service GmbH Sulzbacher Strasse 40-50, 65823 Schwalbach am Taunus, DE

D21F 7/08 → (51) D21F 1/10

D21F 11/00 → (51) D21F 1/00

D21F 11/14 → (51) D21F 5/18

- (51) **D21G 3/00** (11) **1 105 569 B1**
B05C 11/04 B41F 9/10
B31F 1/14
- (25) En (26) En
(21) 99925049.1 (22) 17.05.1999
(84) AT DE FR GB IT SE
(43) 13.06.2001
(86) FI 1999/000420 17.05.1999
(87) WO 1999/060207 1999/47 25.11.1999
(30) 19.05.1998 FI 981111
- (54) • *BANDFÖRMIGE SCHABERKLINGE, VORRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR VERWENDUNG EINER BANDFÖRMIGEN SCHABERKLINGE*
• *DOCTOR BLADE BAND, EQUIPMENT AND METHOD IN THE USE OF A DOCTOR BLADE BAND*
• *LAME DE RACLOIR DE TYPE BANDE, EQUIPEMENT ET PROCEDE D'UTILISATION D'UNE LAME DE RACLOIR DE TYPE BANDE*
- (73) Metso Paper, Inc., Fabianinkatu 9 A, 00130 Helsinki, FI
- (72) TOIVANEN, Heikki, FIN-40950 Muurame, FI
ESKELINEN, Ilkka, FIN-78300 Varkaus, FI
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Patentanwältin Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner, Bavariaring 4, 80336 München, DE

D21H 21/42 → (51) B41M 3/14

- (51) **E01B 29/00** (11) **1 323 866 B1**
(25) De (26) De
(21) 02025222.7 (22) 12.11.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(43) 02.07.2003
(30) 27.12.2001 DE 10163771
(54) • *Verfahren zur Herstellung einer festen Fahr-
bahn für Schienenfahrzeuge*
• *Method for constructing a ballastless railway
track*
• *Méthode pour construire une voie ferrée sans
ballast*
- (73) LEONHARD WEISS GmbH & Co.KG, Fabrikstrasse
40, 73037 Göppingen, DE
(72) Früh, Ulrich, 74594 Kressberg/Waldtann, DE
(74) Patentanwalts-Partnerschaft, Rotermund + Pfuscher
+ Bernard, Waiblinger Strasse 11, 70372 Stuttgart,
DE

- (51) **E01F 8/00** (11) **1 082 496 B1**
(25) De (26) De
(21) 99920450.6 (22) 12.05.1999
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB IE IT LI NL PT
SE
(43) 14.03.2001
(86) AT 1999/000121 12.05.1999
(87) WO 1999/058765 1999/46 18.11.1999
(30) 12.05.1998 AT 81598
(54) • *SCHALLSCHUTZEINRICHTUNG*
• *SOUNDPROOFING DEVICE*
• *DISPOSITIF ANTIBRUIT*
- (73) Brunbauer, Wolfgang, Hauptstrasse 95, 2531
Gaaden, AT
(72) Brunbauer, Wolfgang, 2531 Gaaden, AT
(74) Casati, Wilhelm, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte
Casati, Wilhelm, Dipl.-Ing. Krause, Ernst, Dipl.-Ing.
Itze, Peter, Dipl.-Ing. Amerlingstrasse 8, 1061
Wien, AT

E01F 15/00 → (51) F16F 7/12

- (51) **E02D 5/38** (11) **0 793 754 B1**
E02D 7/28 E02D 27/12
E02D 5/58 E02D 27/42
(25) En (26) En
(21) 95943652.8 (22) 17.11.1995
(84) DE DK ES FR GB IT NL PT SE
(43) 10.09.1997
(86) US 1995/015693 17.11.1995
(87) WO 1996/016233 1996/25 30.05.1996
(30) 23.11.1994 US 346935
(54) • *SPANNUNGSFREIE PFEILERGRÜNDUNG*
• *TENSIONLESS PIER FOUNDATION*
• *FONDATIONS SANS TENSION POUR
PILERS*
- (73) Henderson, Allan P., 5919 mohawk Drive,
Bakersfield, CA 93308, US
Patrick, Miller B., 8616 Beau Maison Way,
Bakersfield, California 9331, US
(72) Henderson, Allan P., Bakersfield, CA 93308, US
Patrick, Miller B., Bakersfield, California 9331, US
(74) Zinnecker, Armin, Dipl.-Ing., et al, Lorenz-Seidler-
Gossel, Widenmayerstrasse 23, 80538 München,
DE

E02D 5/58 → (51) E02D 5/38**E02D 7/28** → (51) E02D 5/38**E02D 27/12** → (51) E02D 5/38**E02D 27/42** → (51) E02D 5/38

- (51) **E02F 3/18** (11) **0 914 525 B1**
E02F 3/24
(25) En (26) En
(21) 97914680.0 (22) 03.04.1997
(84) DE ES FR GB IT
(43) 12.05.1999
(86) PL 1997/000005 03.04.1997
(87) WO 1998/024983 1998/23 11.06.1998
(30) 02.12.1996 PL 317296
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR
ABTRENNUNG UND LADUNG VON ERDE*
• *METHOD AND AN ARRANGEMENT FOR
EARTH SEPARATION AND LOADING*
• *PROCEDE ET AGENCEMENT D'ENLEVE-
MENT ET DE CHARGEMENT DE TERRE*
- (73) Kalisiak, Witold, ul. Natolinska 3 m.99, 00-562
Warszawa, PL
(72) Kalisiak, Witold, 00-562 Warszawa, PL
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

E02F 3/24 → (51) E02F 3/18

- (51) **E02F 3/34** (11) **0 982 439 B1**
(25) En (26) En
(21) 99115855.1 (22) 12.08.1999
(84) AT DE FR GB SE
(43) 01.03.2000
(30) 25.08.1998 GB 9818515
(54) • *Frontladerausleger*
• *Front loader boom*
• *Flèche de chargeur frontal*
- (73) AGCO GmbH & Co., Johann-Georg-Fendt Strasse 4,
87616 Marktoberdorf, DE
(72) Girstenbrei, Erich, 87640 Biessenhofen, DE
Reiterer, Peter, 87616 Marktoberdorf, DE
Weident, Horst-Martin, 87616 Marktoberdorf, DE
(74) Elsworth, Dominic Stephen, AGCO Limited, PO BOX
62, Banner Lane, Coventry CV4 9GF, GB

E02F 3/43 → (51) E02F 9/22**E02F 9/20** → (51) E02F 9/22

- (51) **E02F 9/22** (11) **0 894 902 B1**
E02F 3/43 E02F 9/20
(25) Ja (26) En
(21) 98902234.8 (22) 16.02.1998
(84) DE GB IT
(43) 03.02.1999
(86) JP 1998/000616 16.02.1998
(87) WO 1998/036132 1998/33 20.08.1998
(30) 17.02.1997 JP 3217197
(54) • *BETRIEBSSTEUERUNGSVORRICHTUNG
FÜR EINEN BAGGER MIT DREI GELENKEN*
• *OPERATION CONTROL DEVICE FOR
THREE-JOINT TYPE EXCAVATOR*
• *DISPOSITIF DE COMMANDE DU FON-
TIONNEMENT D'UNE EXCAVATRICE DU
TYPE A TROIS ARTICULATIONS*
- (73) HITACHI CONSTRUCTION MACHINERY CO., LTD.,
5-1, Koraku 2-chome, Bunkyo-ku, Tokyo
112-0004, JP
(72) OSHINA, Morio, 2673-89, Shimoinayoshi, Ibaraki
315-0052, JP
SONODA, Mitsuo, 3249-16, Shimoinayoshi, Ibaraki
315-0052, JP
EGAWA, Eiji, Ibaraki 300-0007, JP
TSUMURA, Junji, Tsukuba-ryo 2-210, Niihari-gun,
Ibaraki 315-0055, JP
(74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse
10, 80538 München, DE

- (51) **E03C 1/01** (11) **0 945 557 B1**
(25) De (26) De
(21) 99810085.3 (22) 02.02.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
AL LT LV MK RO SI
(43) 29.09.1999
(30) 24.03.1998 CH 68698
(54) • *Spüleinrichtung an einer eine Klosetttschüssel
aufweisenden Klosettanlage*
• *Flushing device on a water closet comprising a
closet bowl*
• *Arrangement de chasse d'eau d'un W.C.
contenant une cuvette*
- (73) GEBERIT TECHNIK AG, Schachenstrasse 77, 8645
Jona, CH
(72) Gübeli, Albert, 8640 Rapperswil, CH
(74) Groner, Manfred, et al, Isler & Pedrazzini AG,
Patentanwälte, Postfach 6940, 8023 Zürich, CH

E03C 1/084 (11) **1 273 724 B1**
E03C 1/086 E03D 9/00
B05B 7/00

- (25) Ja (26) En
(21) 01912378.5 (22) 15.03.2001
(84) DE FR GB
(43) 08.01.2003
(86) JP 2001/002039 15.03.2001
(87) WO 2001/068995 2001/38 20.09.2001
(30) 17.03.2000 JP 2000076759
29.05.2000 JP 2000163130
(54) • *AUSLASSÖFFNUNG FÜR SCHÄUMENDES
WASSER*
• *FOAM WATER DELIVERY PORT*
• *BUSE POUR DELIVRER DE L'EAU MOUS-
SEUSE*
- (73) TOTO LTD., 1-1, Nakashima 2-chome Kokura-Kita-
Ku, Kitakyushu-shi, Fukuoka 802-8601, JP
(72) TAKAKI, Takeshi, TOTO Ltd, Kitakyushu-shi,
Fukuoka 802-8601, JP
NAGAISHI, Masayuki, TOTO Ltd, Kitakyushu-shi,
Fukuoka 802-8601, JP
FUKUDA, Yukihiko, TOTO Ltd, Kitakyushu-shi,
Fukuoka 802-8601, JP
USUI, Hiroyuki, TOTO Ltd, Kitakyushu-shi, Fukuoka
802-8601, JP
KITAZAKI, Satoru, TOTO Ltd, Kitakyushu-shi,
Fukuoka 802-8601, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

E03C 1/086 → (51) E03C 1/084

- (51) **E03C 1/122** (11) **1 125 030 B1**
(25) En (26) En
(21) 99928159.5 (22) 05.07.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 22.08.2001
(86) GR 1999/000024 05.07.1999
(87) WO 2000/003098 2000/03 20.01.2000
(30) 09.07.1998 GR 98100268
(54) • *AUFFANGVORRICHTUNG FÜR UNBENUTZ-
TES WASSER*
• *COLLECTOR OF UNUSED WATER*
• *COLLECTEUR POUR EAU INUTILISEE*
- (73) Naoum, Dimitrios, 12 K. Saratsi, 551 32 Kalamaria,
GR
(72) Naoum, Dimitrios, 551 32 Kalamaria, GR
(74) Panagiotidou, Effimia, 41 Mitropoleos Street, 546
23 Thessaloniki, GR

E03D 9/00 → (51) E03C 1/084

- (51) **E03D 9/03** (11) **1 026 331 B1**
(25) De (26) De
(21) 00101680.7 (22) 02.02.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 09.08.2000
(30) 08.02.1999 DE 29902066 U
(54) • *Vorrichtung zur Konditionierung von Spülflüssigkeit bei sanitären Einrichtungen*
• *Device for conditioning flushing water in sanitary installations*
• *Dispositif de conditionnement de l'eau de rinçage dans des installations sanitaires*
- (73) Georg Menshen GmbH + Co. KG, Industriestrasse 26, D-57413 Finnentrop, DE
(72) Hins, Johannes, 59846 Sundern, DE
Römer, Frank, 57413 Finnentrop, DE
(74) Schmidt, Horst, Dr., Patentanwalt Postfach 44 01 20, 80750 München, DE
-
- (51) **E03F 5/06** (11) **1 016 764 B1**
(25) Es (26) En
(21) 99500248.2 (22) 23.12.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 05.07.2000
(30) 29.12.1998 ES 9802698
(54) • *Eine Vorrichtung zum Verankern an einem Latenrost*
• *A device for anchorage to a grating floor*
• *Un dispositif pour ancrage à un caillebotis*
- (73) Rotecna, S.A., Poligono Industrial, Nave 3, 25310 Agramunt (Lerida), ES
(72) Romeu Guardia, Gener, 25310 Agramunt, Lerida, ES
(74) Duran Moya, Luis-Alfonso, et al, DURAN-CORRETJER Còrsega, 329 (Paseo de Gracia/ Diagonal), 08037 Barcelona, ES
-
- E04B 1/04** → (51) E04C 5/02
- (51) **E04B 1/76** (11) **0 940 511 B1**
(25) It (26) En
(21) 99830116.2 (22) 05.03.1999
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
SI
(43) 08.09.1999
(30) 05.03.1998 IT F1980049
(54) • *Wärmeisoliationspaneel zum Aufbringen auf Wandoberflächen, die insbesondere schnellen Temperaturschwankungen ausgesetzt sind*
• *A thermally insulating panel for application to surfaces of walls of buildings that are particularly exposed to sudden changes of temperature*
• *Panneau d'isolation thermique pour usage sur des surfaces de murs qui sont en particulier soumises à des changements de température brusques*
- (73) Lape S.r.l., Via G. di Vittorio 1/3, 50053 Empoli, Firenze, IT
(72) Tanzini, Sauro, 50059 Vinci (Firenze), IT
(74) Mannucci, Michele, et al, Ufficio Tecnico Ing.A. Mannucci, Via della Scala 4, 50123 Firenze, IT
-
- (51) **E04B 2/70** (11) **1 029 137 B1**
E04C 3/12 B27M 3/00
(25) Sv (26) En
(21) 98953141.3 (22) 05.11.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL
SE
LT LV
- (43) 23.08.2000
(86) SE 1998/001999 05.11.1998
(87) WO 1999/027207 1999/22 03.06.1999
(30) 11.11.1997 SE 9704118
(54) • *STÄNDER FÜR EINE HOLZWAND*
• *A STUD FOR A TIMBER WALL*
• *RACCORD A MORTAISES POUR PAROI EN BOIS*
- (73) Södra Timber AB, 351 89 Växjö, SE
(72) KARLSSON, Klas, S-352 41 Växjö, SE
(74) Karlsson, Leif Karl Gunnar, et al, L.A. Groth & Co. KB, Box 6107, 102 32 Stockholm, SE
-
- E04C 2/40** → (51) F16B 5/02
- E04C 3/12** → (51) E04B 2/70
- (51) **E04C 5/02** (11) **0 943 744 B1**
E04B 1/04
(25) De (26) De
(21) 98810242.2 (22) 20.03.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT
SE
(43) 22.09.1999
(54) • *Verfahren und Element zur Einleitung von Scherkräften in einen Betonkörper, Betonkörper*
• *Process and element for introducing shear forces in a reinforced concrete element and reinforced concrete element*
• *Procédé et élément pour introduire des forces de cisaillement dans un élément en béton et élément en béton*
- (73) Bonomo, Reto, Mitteldorf 78, 8455 Rüdlingen, CH
(72) Bonomo, Reto, 8455 Rüdlingen, CH
(74) Riederer, Conrad A., Dr., et al, c/o Riederer Hasler & Partner Patentanwälte AG Elestastrasse 8 Postfach, 7310 Bad Ragaz, CH
-
- (51) **E04D 15/06** (11) **1 042 570 B1**
// A63C19/12, E01C13/00
(25) No (26) En
(21) 97925329.1 (22) 16.05.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
(43) 11.10.2000
(86) NO 1997/000129 16.05.1997
(87) WO 1997/044549 1997/51 27.11.1997
(30) 20.05.1996 NO 962037
13.05.1997 NO 972182
(54) • *VORRICHTUNG ZUR ABDECKUNG EINES SPORTPLATZES*
• *EQUIPMENT FOR USE ON COVERING A SPORTS COURT*
• *EQUIPEMENT UTILISABLE POUR RECOURVIR UN COURT*
- (73) Lauritzen, Jan Kare, Lundsasen 38, 3719 Skien, NO
(72) Lauritzen, Jan Kare, 3719 Skien, NO
(74) Stein, Jan Anders Lennart, et al, Albinns Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE
-
- (51) **E04F 13/06** (11) **0 940 521 B1**
(25) En (26) En
(21) 99200540.5 (22) 25.02.1999
(84) AT BE CH DE ES FR IT LI LU PT
(43) 08.09.1999
(30) 04.03.1998 BE 9800168
(54) • *Draht-Eckleiste für Putz, Stuck oder dergleichen*
• *Wire bead for plaster, stucco and the like*
• *Treillis à baguette d'angle pour plâtre, stuc ou similaire*
- (73) N.V. BEKAERT S.A., Bekaertstraat 2, 8550 Zwevegem, BE
-
- (72) Looverie, Alois, 8552 Moen, BE
Timperman, Pol, 8550 Zwevegem, BE
(74) Demeester, Gabriel, et al, N.V. Bekaert S.A. Bekaertstraat 2, 8550 Zwevegem, BE
-
- E04F 15/04** → (51) F16B 5/02
- E04G 5/00** → (51) F16B 7/10
- (51) **E04G 5/02** (11) **0 921 254 B1**
E04G 25/06
(25) En (26) En
(21) 98122244.1 (22) 23.11.1998
(84) DE FR GB
(43) 09.06.1999
(30) 04.12.1997 GB 9725720
(54) • *Baustütze*
• *A shoring leg*
• *Etai*
- (73) SGB Services Plc., 4th Floor, Lilly House, Hanover Square, London W1R 0PA, GB
(72) Papadopoulos, Demetrios Georgiou, Hounslow, Middlesex TW3 2HJ, GB
(74) Frankland, Nigel Howard, et al, FORRESTER & BOEHMERT Pettenkofersstrasse 20-22, 80336 München, DE
-
- E04G 25/06** → (51) E04G 5/02
- (51) **E05B 19/00** (11) **1 048 804 B1**
E05B 27/00
(25) De (26) De
(21) 00103090.7 (22) 15.02.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 02.11.2000
(30) 29.04.1999 DE 19919568
(54) • *Schliesssystem*
• *Locking system*
• *Système de verrouillage*
- (73) ABUS August Bremicker Söhne KG, Altenhofer Weg 25, 58300 Wetter, DE
(72) Meckbach, Gerhard, 58093 Hagen, DE
Ulrich, Klaus, 58300 Wetter, DE
(74) Manitz, Finsterwald & Partner, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE
-
- (51) **E05B 21/06** (11) **0 989 262 B1**
(25) En (26) En
(21) 99307500.1 (22) 22.09.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 29.03.2000
(30) 25.09.1998 FI 982066
(54) • *Zylinderschloss-Schlüssel-Kombination*
• *Cylinder lock-key-combination*
• *Combinaison d'une serrure cylindrique avec une clé*
- (73) Abloy Oy, Wahlforssinkatu 20, 80100 Joensuu, FI
(72) Mielonen, Pekka, 80330 Reijola, FI
Kiiski, Seppo, 80230 Joensuu, FI
(74) Newby, Martin John, JY & GW Johnson, Kingsbourne House, 229-231 High Holborn, London WC1V 7DP, GB
-
- E05B 27/00** → (51) E05B 19/00
- E05B 37/20** → (51) E05B 49/02
- (51) **E05B 47/00** (11) **1 245 762 B1**
E05B 53/00
(25) It (26) En
(21) 01830211.7 (22) 27.03.2001
(84) DE ES FR GB IT SE
(43) 02.10.2002
(54) • *Türschloss*

- Door latch
 - Serrure de porte
- (73) C.R.F. Società Consortile per Azioni, Strada Torino, 50, 10043 Orbassano (Torino), IT
- (72) Butera, Francesco, 10132 Torino, IT
- Alacqua, Stefano, 10090 Rivoli/Cascine Vica, Torino, IT
- (74) Notaro, Giancarlo, et al, c/o Buzzi, Notaro & Antonielli d'Oulx Via Maria Vittoria 18, 10123 Torino, IT

E05B 47/06 → (51) E05B 65/14

- (51) **E05B 49/00** (11) **0 816 599 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 97107894.4 (22) 15.05.1997
- (84) BE DE ES FR GB IT LU
- (43) 07.01.1998
- (30) 28.06.1996 DE 19625998
- (54) • Vorrichtung zur Fernsteuerung eines Garagentores
- Device for remote control of a garage door
 - Dispositif pour la commande à distance d'une porte de garage
- (73) Schefenacker Vision Systems Germany GmbH & Co. KG, Eckenerstrasse 2, 73730 Esslingen, DE
- (72) Zimmermann, Werner, 73113 Ottenbach, DE
- Eberspächner, Helmut, 73732 Esslingen, DE
- Kusuma, Djuanarto, 96472 Rödental, DE
- (74) Kohl, Karl-Heinz, et al, Patentanwälte Dipl.-Ing. A.K. Jackisch-Kohl Dipl.-Ing. K.H. Kohl Stuttgarter Strasse 115, 70469 Stuttgart, DE

- (51) **E05B 49/00** (11) **1 043 466 B1**
- B60R 25/00
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 00400925.4 (22) 04.04.2000
- (84) DE ES GB IT
- (43) 11.10.2000
- (30) 06.04.1999 FR 9904242

- (54) • Automatische Türverriegelungseinrichtung für Kraftfahrzeuge
- Automatic door locking device for an automotive vehicle
 - Véhicule automobile équipé d'un système d'accès dit "mains libres"
- (73) VALEO SECURITE HABITACLE S.A.S., 42, rue Le Corbusier - Europarc, 94042 Créteil Cédex, FR
- (72) Baudard, Xavier, 75016 Paris, FR
- (74) Hervouet, Sylvie, et al, Valeo Sécurité Habitacle S.A.S. 42, rue Le Corbusier Europarc, 94042 Créteil Cedex, FR

E05B 49/00 → (51) E05B 49/02

- (51) **E05B 49/02** (11) **0 957 220 B1**
- E05B 49/00 E05B 37/20
- (25) Zh (26) En
- (21) 96922730.5 (22) 10.07.1996
- (84) DE FR GB
- (43) 17.11.1999
- (86) CN 1996/000051 10.07.1996
- (87) WO 1997/004202 1997/07 06.02.1997
- (30) 21.07.1995 CN 95216380
- (54) • ZUFÄLLIG DYNAMISCH VERSCHLÜSSELTER TEXT FÜR EIN AUTONOMES SCHLIESS-SYSTEM
- AUTONOMOUS RANDOM DYNAMIC CRYPTOGRAM LOCK SYSTEM
 - SYSTEME AUTONOME DE VERROUILLAGE PAR CRYPTOGRAMMES DYNAMIQUES ALEATOIRES
- (73) Shi, Yi, Tonglinge Road 95, Xicheng District, Beijing 100031, CN
- (72) SHI, Yi, Beijing 100031, CN
- TAN, Weizhi, Beijing 100031, CN

- (74) Tönhardt, Marion, Dr., Forrester & Boehmert, Pettenkoflerstrasse 20-22, 80336 München, DE

E05B 53/00 → (51) E05B 47/00

- (51) **E05B 65/00** (11) **0 779 404 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 96117818.3 (22) 07.11.1996
- (84) AT FR GB NL SE
- (43) 18.06.1997
- (30) 13.12.1995 DE 19546467
- (54) • Sicherheitsschloss
- Security lock
 - Serrure de sécurité
- (73) Steinbach & Vollmann GmbH & Co. KG, Parkstrasse 11, 42579 Heiligenhaus, DE
- (72) Weiknes, Peter, 42549 Velbert, DE
- (74) Stenger, Watzke & Ring Patentanwälte, Kaiser-Friedrich-Ring 70, 40547 Düsseldorf, DE

- (51) **E05B 65/14** (11) **1 167 664 B1**
- E05B 47/06

- (25) En (26) En
- (21) 01112955.8 (22) 06.06.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 02.01.2002
- (30) 27.06.2000 IT B0000091 U
- (54) • Verriegelungseinrichtung mit elektromagnetischer Deaktivierung eines Türgriffs für Lastwagen, Anhänger oder dergleichen
- Locking system with electromagnetic deactivation of a handle for doors of trucks, trailers or the like
 - Système de verrouillage avec désactivation électromagnétique d'une poignée de porte de camion, remorque ou similaire
- (73) Pastore & Lombardi S.r.l., Via Don Minzoni, 3, 40057 Cadrano di Granarolo Emilia (Bologna), IT
- (72) Bortolotti, Lando, 40141 Bologna, IT
- (74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano & Associati SpA Via Meravigli, 16, 20123 Milano, IT

E05B 73/00 → (51) A47F 5/08**E05C 1/08** → (51) F16B 7/10

- (51) **E05C 17/16** (11) **0 994 227 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 99113293.7 (22) 09.07.1999
- (84) DE GB IT NL
- (43) 19.04.2000
- (30) 10.09.1998 DE 29816264 U
- (54) • Schliessblech mit Sperrbügel
- Striker with a locking clamp
 - Gâche avec un etrier de blocage
- (73) Carl Fuhr GmbH & Co. KG, Oststrasse 12, 42579 Heiligenhaus, DE
- (72) Theil, Johannes, 42579 Heiligenhaus, DE
- (74) Grundmann, Dirk, Dr., et al, c/o Rieder & Partner, Corneliusstrasse 45, 42329 Wuppertal, DE

- (51) **E05C 17/28** (11) **1 004 733 B1**
- (25) De (26) De

- (21) 99117159.6 (22) 01.09.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 31.05.2000
- (30) 28.11.1998 DE 19855029
- (54) • Begrenzungsschere
- Scissor type restricting device
 - Dispositif d'arrêt à ciseaux
- (73) SIEGENIA-AUBI KG, Eisenhüttenstrasse 22, 57074 Siegen, DE
- (72) Morgenthal, Rainer, 65479 Raunheim, DE

E05D 5/02 → (51) E05D 11/00

- (51) **E05D 11/00** (11) **0 897 043 B1**
- E05D 5/02
- (25) De (26) De
- (21) 98112438.1 (22) 04.07.1998
- (84) AT BE DE ES FR GB IT NL SE
- (43) 17.02.1999
- (30) 14.08.1997 DE 29714533 U
- (54) • Band für Türen, Fenster und dergleichen
- Hinge for doors, windows and the like
 - Charnière pour portes, fenêtres et similaires
- (73) Dr. Hahn GmbH & Co. KG, Trompeterallee 162-170, D-41189 Mönchengladbach, DE
- (72) Sinsteden, Claudia, 41179 Mönchengladbach, DE
- (74) Kluin, Jörg-Eden, Dr. Dipl.-Phys., Dres. Fitzner, Münch & Kluin Lintorfer Strasse 10, 40878 Ratingen, DE

- (51) **E05D 11/10** (11) **0 831 201 B1**
- E05F 1/12 E05F 1/06

- (25) De (26) De
- (21) 97114637.8 (22) 23.08.1997
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 25.03.1998
- (30) 20.09.1996 DE 19638551
- (54) • Schamierbeschlag für Türen
- Hinge fitting for doors
 - Ferrure de charnière pour portes
- (73) Henke, Werner, Ostertorstrasse 8, 32312 Lübbecke, DE
- (72) Henke, Werner, 32312 Lübbecke, DE
- (74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte Rechtsanwälte Postfach 10 60 78, 28060 Bremen, DE

E05D 15/10 → (51) B61D 17/08**E05D 15/24** → (51) E06B 9/58**E05D 15/52** → (51) E05F 7/00**E05F 1/06** → (51) E05D 11/10**E05F 1/12** → (51) E05D 11/10**E05F 5/00** → (51) F16F 9/12

- (51) **E05F 5/02** (11) **1 103 689 B1**
- B62D 65/00 B62D 25/10
- B60J 5/00
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 00403050.8 (22) 02.11.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 30.05.2001
- (30) 26.11.1999 FR 9914939
- (54) • Endanschlag für ein ausstellbares Karosserieteil und Verfahren zum Montieren und Justieren des Anschlages
- End stop for an opening part of a vehicle body and method of mounting and adjusting the stop
 - Butée de fin de course d'une partie ouvrante de la carrosserie d'un véhicule automobile et procédé de pose et de réglage de la butée
- (73) Peugeot Citroen Automobiles SA, 62 Boulevard Victor Hugo, 92200 Neuilly sur Seine, FR
- (72) Brocal, Sylvain, 25200 Montbeliard, FR
- (74) Bouget, Lucien, et al, Cabinet Lavoix 2, Place d'Estienne d'Orves, 75441 Paris Cédex 09, FR

(51) **E05F 7/00** (11) **0 875 651 B1**
E05D 15/52
(25) De (26) De
(21) 98102033.2 (22) 06.02.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL
(43) 04.11.1998
(30) 30.04.1997 DE 19718325
(54) • *Selbsttätig wirkende Justiervorrichtung*
• *Automatic adjusting device*
• *Dispositif d'ajustage automatique*
(73) SIEGENIA-AUBI KG, Eisenhüttenstrasse 22, 57074
Siegen, DE
(72) Freudenberg, Thomas, 57080 Siegen, DE

E06B 3/66 → (51) B32B 17/10

E06B 7/10 → (51) F24F 11/04

(51) **E06B 9/30** (11) **0 915 228 B1**
(25) De (26) De
(21) 98121024.8 (22) 05.11.1998
(84) AT BE DE FR IT NL

LV RO
(43) 12.05.1999
(30) 05.11.1997 DE 29719648 U
10.02.1998 DE 29802244 U
(54) • *Sonnenschutz für Fenster oder Türen*
• *Solar protection for windows or doors*
• *Protection solaire pour fenêtres ou portes*
(73) Henkenjohann, Johann, Oesterwieher Strasse 80,
D-33415 Verl, DE
(72) Henkenjohann, Johann, D-33415 Verl, DE
(74) Strauss, Hans-Jochen, Dipl.-Phys., Dr., et al,
Patentanwälte Dipl.-Ing. Gustav Meldau Dipl.-Phys.
Dr. Hans-Jochen Strauss Postfach 2452, 33254
Gütersloh, DE

(51) **E06B 9/58** (11) **1 002 931 B1**
E05D 15/24
(25) Fr (26) Fr
(21) 99390023.2 (22) 16.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 24.05.2000
(30) 17.11.1998 FR 9814424
(54) • *Seitlicher Führungswagen für Sektionaltore mit*
vertikaler Öffnung
• *Lateral guiding carriage for sectional doors*
with vertical opening
• *Chariot latéral de guidage pour portes section-*
nelles à effacement vertical
(73) MOULAGES PLASTIQUES DU MIDI Société
Anonyme, 10 boulevard de Joffrey, F-31600
Muret, FR
(72) Albignac, Michel, 31600 Seysses, FR
Dussoulier, Philippe, 31400 Toulouse, FR
(74) Cabinet BARRE LAFORGUE & associés, 95, rue des
Amidonniers, 31000 Toulouse, FR

(51) **E21B 10/22** (11) **0 919 691 B1**
F16J 15/34
(25) En (26) En
(21) 98309436.8 (22) 18.11.1998
(84) DE GB IT NL
(43) 02.06.1999
(30) 25.11.1997 US 66293 P
(54) • *Vorgespannte Schleifringdichtung*
• *Face seal having strain induced face geometry*
• *Joint à face radiale précontrainte*
(73) Camco International (UK) Ltd., Cloughfern Avenue
Monkstown Newtonabbey, County Antrim BT37
0UH, GB
(72) Pearce, David E., Houston, Texas 77095, US

(74) Bailey, Richard Alan, et al, Marks & Clerk, 27
Imperial Square, Cheltenham, GL50 1RQ, GB

(51) **E21B 17/042** (11) **0 979 922 B1**
(25) En (26) En
(21) 99305930.2 (22) 26.07.1999
(84) AT FI GB SE
(43) 16.02.2000
(30) 30.07.1998 GB 9816494
(54) • *Bohrgestänge mit Innenrohr*
• *Tube rod*
• *Tige de forage avec conduit intérieur*
(73) BOART LONGYEAR LIMITED, Shannon Industrial
Estate, Co Clare, IE
(72) Roberts, Nigel, Birdhill, County Tipperary, IE
Yao, James, Mississauga Ontario Canada L5M 5E5,
CA
(74) Copp, David Christopher, et al, 25 The Square
Martlesham Heath, Ipswich, Suffolk IP5 3SL, GB

(51) **E21B 23/00** (11) **0 904 480 B1**
(25) En (26) En
(21) 97937968.2 (22) 20.06.1997
(84) DK GB IT NL
(43) 31.03.1999
(86) US 1997/012132 20.06.1997
(87) WO 1997/048268 1997/55 24.12.1997
(30) 20.06.1996 US 670779
(54) • *AUTOMATISCHER SELBSTERREGENDER*
HALTEKRAGEN
• *AUTOMATIC SELF ENERGIZING STOP COL-*
LAR
• *COLLIER D'ARRET AUTOSERRANT*
(73) Frank's International, Inc., Suite 1000, 9821 Katy
Freeway, Houston, TX 77024, US
(72) HAWKINS, Samuel P., Mineral Wells, Texas 76067,
US
(74) Lerwill, John, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High
Holborn, London, WC1V 7LE, GB

(51) **E21B 33/13** (11) **1 060 325 B1**
E21B 33/138 C04B 24/42
C04B 41/64
(25) En (26) En
(21) 99914459.5 (22) 24.02.1999
(84) DE DK GB IE IT NL
(43) 20.12.2000
(86) EP 1999/001281 24.02.1999
(87) WO 1999/043923 1999/35 02.09.1999
(30) 26.02.1998 EP 98301423
(54) • *ZUSAMMENSETZUNGEN ZUR VERWEN-*
DUNG BEIM BOHREN, REPARIEREN UND/
ODER VERLASSEN VON BOHRLÖCHERN
• *COMPOSITIONS FOR USE IN WELL*
CONSTRUCTION, REPAIR AND/OR ABAN-
DONMENT
• *COMPOSITIONS A UTILISER DANS LA*
CONSTRUCTION, LA REPARATION ET/OU
L'ABANDON D'UN Puits
(73) SHELL INTERNATIONALE RESEARCH
MAATSCHAPPIJ B.V., Carel van Bylandtlaan 30,
2596 HR Den Haag, NL
(72) BOSMA, Martin, Gerard, Rene, NL-2288 GD
Rijswijk, NL
CORNELISSEN, Erik, Kerst, NL-2288 GD Rijswijk,
NL
EDWARDS, Paul, William, Bath BA2 3PR, GB
REIJRINK, Petronella, Theodora, Maria, NL-2288
GD Rijswijk, NL

E21B 33/138 → (51) E21B 33/13

(51) **E21B 37/06** (11) **0 875 660 B1**
(25) En (26) En
(21) 98301605.6 (22) 04.03.1998
(84) DE DK FR GB IT NL

(43) 04.11.1998
(30) 06.03.1997 US 810822
(54) • *Verfahren zur Verbesserung der Entfernung*
von angehafteten Feststoffen aus Bohr-
lochwänden und Sandproduktionsregelungsvor-
richtungen
• *Process to enhance removal of adhering solids*
from the surface of wellbores and sand control
devices therein
• *Procédé pour améliorer l'élimination de solides*
adhérant aux parois de puits de forage et aux
dispositifs de régulation de la production de
sable
(73) Texas United Chemical Company, LLC., 4800 San
Felipe Street, Houston, Texas 77056, US
(72) Cashion, James P., Missouri City, Texas 77459, US
Dobson, James W., Houston, Texas 77056, US
Lauer, Robert S., Rosenberg, Texas 77471, US
(74) Fisher, Adrian John, CARPMAELS & RANSFORD 43
Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

(51) **E21B 47/10** (11) **1 060 327 B1**
(25) En (26) En
(21) 99911735.1 (22) 04.03.1999
(84) DE DK GB IT NL
(43) 20.12.2000
(86) EP 1999/001397 04.03.1999
(87) WO 1999/045235 1999/36 10.09.1999
(30) 06.03.1998 US 77023 P
(54) • *ZUFLUSSERMITTLUNGSVORRICHTUNG*
UND SYSTEM ZUM DURCHFÜHRUNG
• *INFLOW DETECTION APPARATUS AND*
SYSTEM FOR ITS USE
• *APPAREIL DE DETECTION DE FLUX*
ENTRANT ET SYSTEME D'UTILISATION
ASSOCIE
(73) SHELL INTERNATIONALE RESEARCH
MAATSCHAPPIJ B.V., Carel van Bylandtlaan 30,
2596 HR Den Haag, NL
(72) SMITH, David, Randolph, Bellville, TX 77418, US

F01B 3/00 → (51) F02B 75/26

F01B 3/04 → (51) F02B 75/26

(51) **F01C 1/344** (11) **1 272 737 B1**
F01C 13/02
(25) De (26) De
(21) 01931593.6 (22) 11.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 08.01.2003
(86) EP 2001/004205 11.04.2001
(87) WO 2001/077497 2001/42 18.10.2001
(30) 11.04.2000 DE 20006683 U
(54) • *LUFTMOTOR*
• *AIR MOTOR*
• *MOTEUR A AIR*
(73) Cooper Power Tools GmbH & Co., Industriestrasse
1, 73461 Westhausen, DE
(72) KETTNER, Konrad, Karl, 73433 Aalen, DE
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

F01C 13/02 → (51) F01C 1/344

(51) **F01D 5/08** (11) **1 183 442 B1**
(25) En (26) En
(21) 00930898.2 (22) 18.05.2000
(84) DE FR GB IT SE
(43) 06.03.2002
(86) CA 2000/000571 18.05.2000
(87) WO 2000/071854 2000/48 30.11.2000
(30) 21.05.1999 US 315957

- (54) • GEGOSSENE EINSPRITZDÜSE MIT VERÄNDERBAREM DURCHSTRÖMTEN QUERSCHNITT
• CAST ON-BOARD INJECTION NOZZLE WITH ADJUSTABLE FLOW AREA
• TUYERE A INJECTION MOULEE EMBARQUEE A ZONE DE FLUX REGLABLE
- (73) Pratt & Whitney Canada Corp., Jeffrey W. Astle, Legal Services (01BE5), 1000 Marie Victorin, Longueuil, Quebec J4G 1A1, CA
- (72) GLASSPOOLE, David, F., St. Lambert, Québec J4R 1W8, CA
SCHRAENEN, Yvan, Mont St. Hilaire, Québec J3H 3P7, CA
- (74) Leckey, David Herbert, et al, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

F01D 5/18 → (51) F01D 9/04

- (51) **F01D 9/04** (11) **0 911 488 B1**
F01D 25/12 F01D 5/18
- (25) Ja (26) En
(21) 98917726.6 (22) 28.04.1998
(84) CH DE FR GB IT LI
(43) 28.04.1999
(86) JP 1998/001958 28.04.1998
(87) WO 1998/050684 1998/45 12.11.1998
(30) 01.05.1997 JP 11384597
- (54) • GEKÜHLTE STATORSCHAUFEL FÜR GASTURBINEN
• GAS TURBINE COOLED STATIONARY BLADE
• AUBE DE GUIDAGE REFROIDIE POUR TURBINES À GAZ
- (73) Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., 5-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8315, JP
- (72) TOMITA, Yasuoki c/o Takasago Machinery Works, 2-chome Takasago-shi Hyogo-ken 676-8686, JP
AOKI, Sunao c/o Takasago Machinery Works, 2-chome Takasago-shi Hyogo-ken 676-8686, JP
SUENAGA, Kiyoshi c/o Takasago Res. & Devel. Center, 2-chome Takasago-shi Hyogo-ken 676-8686, JP
ISHIGURO, Tatsuo c/o Takasago Res. & Devel. Center, 2-chome Takasago-shi Hyogo-ken 676-8686, JP
- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

F01D 21/08 (11) **1 092 082 B1**
F02M 25/07

- (25) En (26) En
(21) 99928953.1 (22) 30.06.1999
(84) DE FR GB IT SE
(43) 18.04.2001
(86) CA 1999/000609 30.06.1999
(87) WO 2000/001930 2000/02 13.01.2000
(30) 30.06.1998 US 107514
- (54) • ABGASRÜCKFÜHRUNGSVENTIL UND ABGASRÜCKFÜHRUNGSVERFAHREN
• INJECTOR EGR VALVE AND EGR METHOD
• SOUPAPE ET PROCEDE DE RGE A INJECTEUR
- (73) Siemens VDO Automotive Inc., 700 Park Avenue, Chatham, Ontario N7M 5M7, CA
- (72) EVERINGHAM, Gary, Michael, Chatham, Ontario N7N 5M7, CA
- (74) Condon, Neil, et al, Siemens AG P.O. Box 22 16 34, 80506 München, DE

F01D 25/12 → (51) F01D 9/04**F01K 21/04** → (51) F02C 3/34**F01K 23/06** → (51) B01D 39/20

- (51) **F01L 1/344** (11) **1 180 582 B1**
(25) De (26) De
(21) 01112996.2 (22) 11.06.2001
(84) DE ES FR GB IT
(43) 20.02.2002
(30) 16.08.2000 DE 10039913
- (54) • Vorrichtung zur relativen Drehwinkelverstellung einer Nockenwelle einer Brennkraftmaschine zu einem Antriebsrad
• Variable phasing device between a camshaft and a driving wheel in an internal combustion engine
• Dispositif variateur de phase entre un arbre à cames et une roue d'entraînement, pour moteur à combustion interne
- (73) Dr.Ing. h.c.F. Porsche Aktiengesellschaft, Porscheplatz 1, 70435 Stuttgart, DE
HYDRAULIK-RING GMBH, Am Schlossfeld 5, 97828 Marktheidenfeld, DE
- (72) Sluka, Gerold, 72666 Neckartailfingen, DE
Palesch, Edwin, 73252 Lenningen, DE
Naumann, Ralf, 08451 Crimmitschau, DE

F01L 1/46 → (51) F01L 3/10

- (51) **F01L 3/10** (11) **1 143 115 B1**
F01L 1/46
(25) De (26) De
(21) 01108364.9 (22) 03.04.2001
(84) DE ES FR GB IT
(43) 10.10.2001
(30) 05.04.2000 DE 10016878
- (54) • Schliessfeder-Vorrichtung für den Ventiltrieb eines Gaswechselventils einer Brennkraftmaschine
• Return spring arrangement for valve operation of an internal combustion engine
• Dispositif de ressort pour l'opération d'une soupape d'un moteur à combustion interne
- (73) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Petuelring 130, 80809 München, DE
- (72) Semet, Wolfgang, 85256 Vierkirchen, DE

F01N 3/05 → (51) B01D 53/94

- (51) **F01N 3/08** (11) **0 886 041 B1**
B01D 53/34
(25) En (26) En
(21) 98304680.6 (22) 12.06.1998
(84) BE DE FR GB
(43) 23.12.1998
(30) 16.06.1997 JP 15894497
- (54) • Vorrichtung zur Reinigung von Abgasen
• System for exhaust gas purification
• Système pour la purification des gazs d'échappement
- (73) NGK INSULATORS, LTD., 2-56, Suda-cho, Mizuho-ku, Nagoya City Aichi Pref., JP
- (72) Noda, Naomi, Ichinomiya-city, Aichi-pref., 491-0931, JP
Shibagaki, Yukinari, Konan-city, Aichi-pref., 483-8277, JP
Takahashi, Akira, Nagoya-city, Aichi-pref., 468-0054, JP
Mizuno, Hiroshige, Tajimi-city, Gifu-pref., 507-0804, JP
- (74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

- (51) **F01N 3/08** (11) **1 286 026 B1**
F01N 7/14 F01N 7/02
(25) De (26) De
(21) 02014285.7 (22) 01.07.2002
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
(43) 26.02.2003
(30) 17.08.2001 DE 10139424
- (54) • Abgasanlage eines Kraftfahrzeugs
• Exhaust system for a motor vehicle
• Système d'échappement d'un véhicule automobile
- (73) Benteler Automobiltechnik GmbH, Residenzstrasse 1, 33102 Paderborn, DE
- (72) Hinder Axel, 33178 Borcheln, DE
Dr. Smatloch Christian, 33100 Paderborn, DE
Gross Walter, 32456 Detmold, DE
Kleinschmidt Jürgen, 37688 Beverungen, DE
- (74) Bockermann, Rolf, Dipl.-Ing., Bockermann, Ksoll, Griepenstroh, Patentanwälte, Bergstrasse 159, 44791 Bochum, DE

F01N 3/20 (11) **1 180 585 B1**
F01N 3/22

- (25) De (26) De
(21) 01116907.5 (22) 11.07.2001
(84) DE FR GB IT SE
(43) 20.02.2002
(30) 09.08.2000 DE 10038724
- (54) • Verfahren und Vorrichtung zur katalytischen Abgasnachbehandlung des Abgases einer Brennkraftmaschine
• Method and device for catalytic after treating the exhaust gas of an internal combustion engine
• Précédé et dispositif pour le retraitement catalytique des gaz d'échappement d'un moteur à combustion interne
- (73) Dr.Ing. h.c.F. Porsche Aktiengesellschaft, Porscheplatz 1, 70435 Stuttgart, DE
AUDI AG, 85045 Ingolstadt, DE
Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Petuelring 130, 80809 München, DE
Volkswagen Aktiengesellschaft, 38436 Wolfsburg, DE
- (72) Küper, Paul, 75446 Wiernsheim, DE
Brahner, Tom, 85049 Ingolstadt, DE

F01N 3/20 → (51) F02D 41/02**F01N 3/20** → (51) F02D 41/06**F01N 3/22** → (51) F01N 3/20**F01N 3/28** → (51) B01D 53/94

- (51) **F01N 7/00** (11) **0 924 401 B1**
F01N 7/18 B60K 13/04
(25) De (26) De
(21) 98122305.0 (22) 24.11.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 23.06.1999
(30) 19.12.1997 DE 19756732
- (54) • Nachschalldämpfer einer Kraftfahrzeug-Abgasanlage
• End silencer of a motor vehicle exhaust system
• Silencieux pour un dispositif d'échappement d'un véhicule automobile
- (73) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, 80788 München, DE
- (72) Brich, Jürgen, 86169 Augsburg, DE
Lischo, Bernd, 84405 Dorfen, DE

F01N 7/02 → (51) F01N 3/08

F01N 7/14 → (51) F01N 3/08

(51) **F01N 7/18** (11) **1 333 164 B1**
F02K 1/82
(25) De (26) De
(21) 02028313.1 (22) 17.12.2002
(84) DE FR GB IT
(43) 06.08.2003
(30) 05.02.2002 DE 10204658
(54) • *Abgasanlage für Verbrennungsmotoren*
• *Exhaust apparatus for internal combustion engine*
• *Dispositif d'échappement pour moteur à combustion interne*

(73) J. Eberspächer GmbH & Co. KG, Eberspächerstrasse 24, 73730 Esslingen, DE
(72) Gaiser, Gerd, Dr., 72768 Reutlingen, DE
Zacke, Peter, Dr., 73095 Albershausen, DE

F01N 7/18 → (51) F01N 7/00

F01N 7/18 → (51) F16L 27/111

F01P 7/16 → (51) B60H 1/03

(51) **F02B 1/10** (11) **0 854 973 B1**
F02B 75/02
(25) En (26) En
(21) 96936009.8 (22) 27.09.1996
(84) DE FR GB IT SE
(43) 29.07.1998
(86) US 1996/015495 27.09.1996
(87) WO 1997/013966 1997/17 17.04.1997
(30) 11.10.1995 US 540767
(54) • *BREMKRAFTMASCHINE MIT MEHREREN STUFEN*
• *MULTI-STAGE COMBUSTION ENGINE*
• *MOTEUR A COMBUSTION INTERNE A ETAGES MULTIPLES*

(73) U.S. Environmental Protection Agency, 401 M Street S.W., Washington D.C. 20460, US
(72) GRAY, Charles, L., Jr., Pinckney, MI 48169, US
HELLMAN, Karl, H., Ann Arbor, MI 48104, US
(74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE

F02B 17/00 → (51) F02B 23/10

(51) **F02B 23/10** (11) **1 209 334 B1**
F02B 17/00 F02D 41/30
F02D 17/02
(25) En (26) En
(21) 01127846.2 (22) 22.11.2001
(84) DE FR GB IT
(43) 29.05.2002
(30) 24.11.2000 JP 2000358181
(54) • *Brennkraftmaschine mit Zylinderdirekteinspritzung und Verfahren zur Steuerung einer direkt einspritzenden Brennkraftmaschine*
• *In-cylinder-injection internal combustion engine and method of controlling in-cylinder-injection internal combustion engine*
• *Moteur à combustion interne à injection directe et procédé de commande d'un moteur à combustion interne à injection directe*

(73) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
(72) Miyashita, Shigeki, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP
Tsunooka, Takashi, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP
Baika, Toyokazu, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP

(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE

(51) **F02B 23/10** (11) **1 223 313 B1**
(25) En (26) En
(21) 02009044.5 (22) 07.07.1999
(84) DE FR GB
(43) 17.07.2002
(30) 08.07.1998 JP 19333598
(54) • *Fremdgezündete Brennkraftmaschine mit Direkteinspritzung*
• *Direct cylinder injection-type spark ignition internal combustion engine*
• *Moteur à combustion interne à allumage par étincelle de type injection directe*

(73) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, 1, Toyota-cho, Toyota-shi, Aichi-ken 471-8571, JP
(72) Baika, Toyokazu, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP
Kobayashi, Tatsuo, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP
Hattori, Fumiaki, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP
Hashima, Takashi, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP
Hokuto, Hiroyuki, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP
Kashiwagura, Toshimi, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP
Kanda, Mutsumi, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP
Tanaka, Hiroya, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP
Matusita, Souichi, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP
Abe, Shizuo, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP
Muramatsu, Nobuyuki, Toyota-shi, Aichi-ken, 471-8571, JP

(74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner GbR, TBK-Patent, Bavariaring 4, 80336 München, DE
(62) 00117933.2 / 1 050 671
99113157.4 / 0 971 108

(51) **F02B 29/00** (11) **1 127 217 B1**
F02N 9/04

(25) De (26) De
(21) 99947179.0 (22) 19.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU LU MC NL PT SE
(43) 29.08.2001
(86) CH 1999/000495 19.10.1999
(87) WO 2000/023697 2000/17 27.04.2000
(30) 21.10.1998 DE 19848418
(54) • *VERFAHREN ZUM BETRIEB EINER DIESEL-BRENNKRAFTMASCHINE*
• *METHOD FOR OPERATING A DIESEL ENGINE*
• *PROCEDE DE FONCTIONNEMENT D'UN MOTEUR DIESEL*

(73) ABB Turbo Systems AG, Haselstrasse 16, 5401 Baden, CH
(72) CODAN, Ennio, CH-5212 Hausen, CH
FIEDLER, Hugo, D-24214 Neuwittenbek, DE
VLASKOS, Ioannis, CH-5442 Fislisbach, CH
(74) ABB Patent Attorneys, c/o ABB Schweiz AG Brown Boveri Strasse 6, 5400 Baden, CH

F02B 29/06 → (51) F02B 33/12

F02B 33/10 → (51) F02B 33/12

(51) **F02B 33/12** (11) **0 785 347 B1**
F02B 29/06 F02B 33/10
F02B 33/44
(25) Ru (26) En
(21) 95925183.6 (22) 12.07.1995
(84) AT DE ES FR IT
(43) 23.07.1997
(86) RU 1995/000148 12.07.1995
(87) WO 1996/002744 1996/06 01.02.1996
(30) 13.07.1994 RU 94026031
(54) • *ZWEITAKTVERBRENNUNGSMOTOR*
• *TWO-STROKE INTERNAL COMBUSTION ENGINE*
• *MOTEUR A COMBUSTION INTERNE DEUX TEMPS*

(73) Skripov, Jury Nikolaevich, ul. Altaiskaya, 33/7-55, Moscow 107589, RU
(72) Skripov, Jury Nikolaevich, Moscow 107589, RU
(74) Röhl, Wolf Horst, Dipl.-Phys., Dr., Rethelstrasse 123, 40237 Düsseldorf, DE

F02B 33/44 → (51) F02B 33/12

F02B 59/00 → (51) F02B 75/26

F02B 75/02 → (51) F02B 1/10

(51) **F02B 75/26** (11) **1 086 302 B1**
F02B 59/00 F02F 1/18
F01B 3/04 F01B 3/00
(25) En (26) En
(21) 99922286.2 (22) 10.05.1999
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI NL PT SE
(43) 28.03.2001
(86) GB 1999/001463 10.05.1999
(87) WO 2000/060224 2000/41 12.10.2000
(30) 06.04.1999 GB 9907589
(54) • *DRAW DREHKOLBENMASCHINE*
• *THE DRAW ROTARY ENGINE*
• *MOTEUR ROTATIF DU TYPE DRAW*

(73) Leathwaite, Malcolm, 4 Stanley Place, Shotton, Deeside, Flintshire CH5 1BQ, GB
(72) Leathwaite, Malcolm, Deeside, Flintshire CH5 1BQ, GB
(74) Walker, Ross Thomson, Potts, Kerr & Co. 15 Hamilton Square, Birkenhead, Merseyside CH41 6BR, GB

F02C 3/20 → (51) F02C 3/34

(51) **F02C 3/30** (11) **0 848 149 B1**
(25) De (26) De
(21) 97810855.3 (22) 11.11.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 17.06.1998
(30) 13.12.1996 DE 19651882
(54) • *Verfahren zur Frequenzstützung beim Betrieb einer Kraftwerksanlage*
• *Method for frequency stabilization during operation of a power plant*
• *Méthode pour stabilisation de fréquence pendant l'exploitation d'une centrale d'énergie*

(73) ALSTOM (Switzerland) Ltd, Brown Boveri Strasse 7, 5401 Baden, CH
(72) Frutschi, Hansultich, 5223 Riniken, CH

(51) **F02C 3/34** (11) **0 953 748 B1**
F01K 21/04 F02C 3/20

(25) De (26) De
(21) 98810378.4 (22) 28.04.1998
(84) DE DK GB NL
(43) 03.11.1999
(54) • *Kraftwerksanlage mit einem CO2-Prozess*
• *Power plant with a CO2-cycle*
• *Centrale d'énergie avec un cycle de CO2*

(73) ALSTOM (Switzerland) Ltd, Brown Boveri Strasse 7, 5401 Baden, CH	(72) Detterbeck, Stefan, 80804 München, DE Preuss, Florian, 80809 München, DE Müller, Peter, 81673 München, DE	(51) F02D 41/14 (25) Fr (21) 99402003.0 (84) BE DE ES GB IT (43) 22.03.2000 (30) 17.09.1998 FR 9811628 (54) • <i>Einrichtung zur Steuerung der Anreicherung eines Kraftstoffgemisches in einer Einspritzbrennkraftmaschine</i> • <i>Device for controlling the strength of an air-fuel mixture injected in an internal combustion engine</i> • <i>Dispositif de régulation de la richesse en carburant du mélange air/carburant admis dans un moteur à combustion interne</i>	(11) 0 987 422 B1 (26) Fr (22) 06.08.1999
(72) Frutschi, Hans Ulrich, 5223 Riniken, CH Wettstein, Hans, Dr., 5442 Fislisbach, CH		(51) F02C 7/22 → (51) F02C 9/26	
		F02C 7/236 → (51) F02C 9/26	
(51) F02C 9/26 (11) 0 886 054 B1 F02C 7/22 F02C 7/236	(25) En (26) En (21) 98630027.5 (22) 12.06.1998 (84) DE FR GB IT (43) 23.12.1998 (30) 16.06.1997 US 876900 (54) • <i>Kombiniertes Druck- und Mengenregelventil</i> • <i>Combined pressure regulating and motive flow valve</i> • <i>Clapet combiné pour la régulation de pression et de débit</i>		
(73) UNITED TECHNOLOGIES CORPORATION, United Technologies Building, 1 Financial Plaza, Hartford, CT 06101, US	(72) Dyer, Gerald P., Connecticut 06082, US (74) Butler, Michael John, et al, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB	(73) Mazda Motor Corporation, 3-1, Shinchi, Fuchu-cho, Aki-gun, Hiroshima 730-8670, JP (72) NISHIMURA, Hirofumi, Fuchu-cho, Aki-gun Hiroshima 730-8670, JP KUJI, Youichi, Fuchu-cho, Aki-gun Hiroshima 730-8670, JP KONO, Seiko, Fuchu-cho, Aki-gun Hiroshima 730-8670, JP YAMASHITA, Hiroyuki, Fuchu-cho, Aki-gun Hiroshima 730-8670, JP ARAKI, Keiji, Fuchu-cho, Aki-gun Hiroshima 730-8670, JP (74) Laufhütte, Dieter, Dr.-Ing., Lorenz-Seidler-Gossel Widenmayerstrasse 23, 80538 München, DE	(51) F02D 41/06 (11) 1 019 623 B1 F02D 41/40 F02D 37/02 F01N 3/20 (25) En (26) En (21) 99933259.6 (22) 03.08.1999 (84) DE ES FR GB IT (43) 19.07.2000 (86) JP 1999/004193 03.08.1999 (87) WO 2000/008329 2000/07 17.02.2000 (30) 03.08.1998 JP 23224298 (54) • <i>VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ERWÄRMUNG EINES KATALYSATORS FÜR EINE BRENNKRAFTMASCHINE MIT DIREKTEINSPRITZUNG</i> • <i>CATALYST LIGHT-OFF METHOD AND DEVICE FOR DIRECT INJECTION ENGINE</i> • <i>ALLUMAGE CATALYTIQUE POUR MOTEUR A INJECTION DIRECTE ET DISPOSITIF CORRESPONDANT</i>
		F02D 17/02 → (51) F02B 23/10	
		F02D 37/02 → (51) F02D 41/06	
(51) F02D 41/02 (11) 1 036 268 B1 G01N 27/62 H01T 13/00	(25) Sv (26) En (21) 98960134.9 (22) 30.11.1998 (84) DE FR GB (43) 20.09.2000 (86) SE 1998/002180 30.11.1998 (87) WO 1999/031369 1999/25 24.06.1999 (30) 01.12.1997 SE 9704460 (54) • <i>VERFAHREN ZUR MESSUNG VON PARTIKEL-EIGENSCHAFTEN IN AUSPUFFGASEN EINER BRENNKRAFTMASCHINE</i> • <i>METHOD FOR MEASURING THE PROPORTION OF PARTICLES IN THE EXHAUST GASES FROM AN INTERNAL COMBUSTION ENGINE</i> • <i>PROCEDE DE MESURE DU TAUX DE PARTICULES DANS LES GAZ D'ÉCHAPPEMENT D'UN MOTEUR A COMBUSTION INTERNE</i>		
(73) Volvo Car Corporation, 405 31 Göteborg, SE (72) KOOPMANS, Lucien, S-412 55 Göteborg, SE (74) Hellbom, Lars Olof, et al, Albhns Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE	(73) Nissan Motor Company Limited, No. 2, Takara-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-city, Kanagawa-prefecture, JP Nissan Diesel Motor Co., Ltd., 1-1, Ooaza, Ageo-city, Saitama, JP (72) Muraki, Hirotada, Yokohama city, Kanagawa, JP Koganemura, Toshiharu, Hadano city, Kanagawa, JP (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE	(51) F02D 41/08 (11) 0 877 158 B1 B60K 41/04 (25) En (26) En (21) 98108462.7 (22) 08.05.1998 (84) DE GB (43) 11.11.1998 (30) 09.05.1997 JP 11952897 (54) • <i>Steuerung für Dieselmotor.</i> • <i>Diesel engine controller</i> • <i>Commande pour moteur diesel</i>	
		F02D 41/02 (11) 1 108 873 B1 F01N 3/20 F02D 41/40 F02P 5/15 F02D 41/30	
(25) De (26) De (21) 00124179.3 (22) 08.11.2000 (84) DE ES FR GB IT (43) 20.06.2001 (30) 14.12.1999 DE 19960145 (54) • <i>Heizverfahren für einen Abgaskatalysator eines Otto-Motors mit Direkteinspritzung</i> • <i>Heating procedure for an exhaust catalyst of a lean Otto-engine with direct injection</i> • <i>Procédé de chauffage de catalyseur d'échappement de moteur Otto maigre à injection directe</i>			
(73) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, Petuelring 130, 80809 München, DE	(73) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE (72) Staufenberg, Ulrich, Wanaker, NZ	(51) F02D 41/14 (11) 0 848 151 B1 (25) De (26) De (21) 97120602.4 (22) 25.11.1997 (84) DE FR GB IT (43) 17.06.1998 (30) 12.12.1996 DE 19651613 (54) • <i>Verfahren zur Regelung des Kraftstoff-Luft-Verhältnisses einer Brennkraftmaschine</i> • <i>Method of closed loop control of the air/fuel ratio of an internal combustion engine</i> • <i>Méthode de commande rétroactive du rapport air/carburant d'un moteur à combustion interne</i>	
		F02D 41/30 → (51) F02B 23/10	
		F02D 41/30 → (51) F02D 41/02	
		F02D 41/40 → (51) F02D 41/02	
		F02D 41/40 → (51) F02D 41/06	
		(51) F02D 41/20 (11) 1 008 740 B1 (25) It (26) En (21) 99124311.4 (22) 06.12.1999 (84) DE ES FR GB SE (43) 14.06.2000 (30) 09.12.1998 IT T0981028 (54) • <i>Schaltungsanordnung zum Treiben induktiver Lasten</i> • <i>A circuit device for driving inductive loads</i> • <i>Dispositif de circuit pour commander des charges inductives</i>	
		(73) MAGNETI MARELLI POWERTRAIN S.p.A., Corso Ferrucci, 112/A, 10138 Torino, IT (72) Cardelli, Stefano, 10137 Torino, IT Nepote, Andrea, 10131 Torino, IT Redivo, Paola, 11100 Aosta, IT (74) Deambrogi, Edgardo, et al, Jacobacci & Partners S.p.A., Corso Regio Parco, 27, 10152 Torino, IT	
		(51) F02D 41/30 (11) 1 015 749 B1 (25) De (26) De (21) 99919114.1 (22) 24.03.1999 (84) DE FR GB IT (43) 05.07.2000 (86) DE 1999/000872 24.03.1999 (87) WO 1999/049200 1999/39 30.09.1999 (30) 26.03.1998 DE 19813378 (54) • <i>VERFAHREN ZUM BETREIBEN EINER BRENNKRAFTMASCHINE</i> • <i>METHOD FOR OPERATING AN INTERNAL COMBUSTION ENGINE</i> • <i>PROCEDE DE FONCTIONNEMENT D'UN MOTEUR A COMBUSTION INTERNE</i>	
		(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE (72) MOSER, Winfried, D-71642 Ludwigsburg, DE PHILIPP, Matthias, D-71665 Vaihingen, DE MENTGEN, Dirk, D-71701 Schwieberdingen, DE ODER, Michael, D-75428 Illingen, DE MALLEBREIN, Georg, D-70825 Korntal-Muenchingen, DE KÖHLER, Christian, D-74391 Erligheim, DE FÖRSTER, Jürgen, D-74379 Ingersheim, DE	

F02F 1/18	→ (51) F02B 75/26
F02K 1/82	→ (51) F01N 7/18
F02M 25/07	→ (51) F01D 21/08
F02M 51/06	→ (51) F02M 61/18
(51) F02M 59/34	(11) 1 047 871 B1 F02M 59/46 F02M 63/02
(25) De	(26) De
(21) 99939946.2	(22) 25.06.1999
(84) DE FR GB IT	
(43) 02.11.2000	
(86) DE 1999/001848	25.06.1999
(87) WO 2000/029742	2000/21 25.05.2000
(30) 18.11.1998	DE 19853103
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • KRAFTSTOFFEINSPRITZSYSTEM FÜR BRENNKRAFTMASCHINEN • FUEL INJECTION SYSTEM FOR INTERNAL COMBUSTION ENGINES • SYSTEME D'INJECTION DE CARBURANT POUR MOTEURS A COMBUSTION INTERNE
(73)	ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72)	KRIMMER, Erwin, D-73655 Plüderhausen, DE HAEBERER, Rainer, D-75015 Bretten, DE CLAUSS, Helmut, D-71735 Eberdingen, DE MIEHLE, Tilman, D-71394 Kernen, DE LANDHÄUSSER, Felix, D-73249 Wernau, DE RUECKLE, Markus, D-70567 Stuttgart, DE
F02M 59/46	→ (51) F02M 59/34
F02M 61/16	→ (51) F02M 61/18
(51) F02M 61/18	(11) 0 917 624 B1 F02M 61/16 F02M 51/06
(25) De	(26) De
(21) 98924016.3	(22) 17.03.1998
(84) DE FR GB IT	
(43) 26.05.1999	
(86) DE 1998/000784	17.03.1998
(87) WO 1998/057060	1998/50 17.12.1998
(30) 07.06.1997	DE 19724075
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER LOCHSCHEIBE FÜR EIN EINSPRITZVENTIL • METHOD FOR PRODUCING A PERFORATED DISC FOR AN INJECTOR VALVE • PROCEDE POUR REALISER UN DISQUE AJOURE DESTINE A UN INJECTEUR
(73)	ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
(72)	HOPF, Wilhelm, D-74343 Sachsenheim, DE SCHREIER, Kurt, D-73614 Schorndorf, DE GOPPERT, Siegfried, D-96199 Zapfendorf, DE SCHRAUDNER, Kurt, D-96049 Bamberg, DE TEIWES, Henning, D-96103 Hallstadt, DE HEYSE, Jörg, D-71706 Markgröningen, DE HOLZ, Dieter, D-71563 Affalterbach, DE
(60)	03016782.9 / 1 355 061
F02M 63/02	→ (51) F02M 59/34
F02N 9/04	→ (51) F02B 29/00
F02P 5/15	→ (51) F02D 41/02
F02P 7/02	→ (51) F02P 17/12
F02P 15/08	→ (51) F02P 17/12

(51) F02P 17/12	(11) 0 704 621 B1 F02P 15/08 F02P 7/02
(25) It	(26) En
(21) 95115292.5	(22) 28.09.1995
(84) DE ES FR GB SE	
(43) 03.04.1996	
(30) 30.09.1994	IT T0940766
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • Synchronisationsvorrichtung ohne Nockenwellenpositionssensor für eine innere Brennkraftmaschine • Synchronisation device without a cam-position sensor for an internal combustion engine • Dispositif de synchronisation sans un capteur de position de l'arbre à cames pour un moteur à combustion interne
(73)	MAGNETI MARELLI POWERTRAIN S.p.A., Corso Ferrucci, 112/A, 10138 Torino, IT
(72)	De la Pierre, Piero, I-10014 Caluso (Torino), IT
(74)	Quinterno, Giuseppe, et al, Jacobacci & Partners S.p.A., Corso Regio Parco, 27, 10152 Torino, IT
F04B 1/00	→ (51) F25B 31/02
(51) F04B 27/10	(11) 0 867 617 B1 (25) En (26) En
(21) 98302181.7	(22) 24.03.1998
(84) DE FR GB	
(43) 30.09.1998	
(30) 25.03.1997	JP 9145497
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • Schiefscheibenverdichter mit veränderlicher Förderleistung • Variable capacity swash plate compressor • Compresseur à plateau en biais à capacité variable
(73)	Zexel Valeo Climate Control Corporation, 39 Aza-Higashihara, Oaza Sendai, Kohnan-machi, Ohsatogun, Saitama, JP
(72)	Kazahaya, Yukio, Zexel Corporation Kounan-works, Oosato-gun, Saitama-ken, JP
(74)	Britter, Keith Palmer, Britter & Co. Enterprise House 14b Whitehorse Street, Baldock Hertfordshire SG7 6QN, GB
F04B 27/18	→ (51) F25B 31/02
(51) F04B 35/04	(11) 0 774 580 B1 G05B 19/404 F04B 49/06
(25) En	(26) En
(21) 96114622.2	(22) 12.09.1996
(84) DE GB IT	
(43) 21.05.1997	
(30) 15.11.1995	JP 29673695
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • Vibrierender Kompressor • Vibrating compressor • Compresseur vibrant
(73)	MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka, JP MATSUSHITA REFRIGERATION COMPANY, 2-5, Takaida Hondoori 4-chome, Higashiosaka-shi, Osaka, JP
(72)	Yamamoto, Hideo, Kashiwara-shi, Osaka, JP Shibuya, Koyo, Nara-shi, Nara-ken, JP Satomura, Takashi, Higashinada-ku, Kobe, JP Morita, Ichiro, Fujisawa-shi, Kanagawa-ken, JP Fujiwara, Noriyuki, Ibaraki-shi, Osaka, JP Nakahashi, Akihisa, Sakai-shi, Osaka, JP
(74)	Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al, TBK-Patent, P.O. Box 20 19 18, 80019 München, DE
F04B 45/04	→ (51) F04B 45/047

(51) F04B 45/047	(11) 1 151 198 B1 F04B 45/04 F16F 13/26
(25) De	(26) De
(21) 00989915.4	(22) 29.11.2000
(84) FR	
(43) 07.11.2001	
(86) EP 2000/011953	29.11.2000
(87) WO 2001/040654	2001/23 07.06.2001
(30) 02.12.1999	DE 19958013
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • PNEUMATISCHES BAUELEMENT FÜR EIN SCHALTLAGER • PNEUMATIC COMPONENT FOR A CONTROL BEARING • COMPOSANT PNEUMATIQUE POUR PALIER DE COMMUTATION
(73)	WOCO AVS GmbH, Hanauer Landstrasse 16, 63628 Bad Soden-Salmünster, DE
(72)	WOLF, Franz, Josef, 63628 Bad Soden-Salmünster, DE GRÜNIG, Volker, 04600 Altenburg, DE
(74)	Weber-Bruls, Dorothee, Dr., et al, Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE
F04B 49/06	→ (51) F04B 35/04
(51) F04C 2/107	(11) 0 947 700 B1 (25) De (26) De
(21) 99103358.0	(22) 20.02.1999
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE	
(43) 06.10.1999	
(30) 28.03.1998	DE 19813999
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • Exzenterschneckenpumpe • Moineau pump • Pompe Moineau
(73)	seepex Seeberger GmbH + Co., Scharnhölzstrasse 344, 46240 Bottrop, DE
(72)	Fenton, Gordon L., New Carlise, OH 45344, US
(74)	Honke, Manfred, Dr.-Ing., Patentanwälte, Andrejewski, Honke & Sozien, Theaterplatz 3, 45127 Essen, DE
F04C 2/18	→ (51) F04C 15/00
F04C 13/00	→ (51) F04C 15/00
(51) F04C 15/00	(11) 1 295 036 B1 F04C 2/18 F04C 13/00
(25) De	(26) De
(21) 01953970.9	(22) 01.06.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR	
(43) 26.03.2003	
(86) EP 2001/006264	01.06.2001
(87) WO 2002/001072	2002/01 03.01.2002
(30) 28.06.2000	DE 10031470
(54)	<ul style="list-style-type: none"> • ZAHNRADPUMPE • GEAR PUMP • POMPE A ENGRENAGES
(73)	Coperion Werner & Pfleiderer GmbH & Co. KG, Theodorstrasse 10, 70469 Stuttgart, DE
(72)	SCHLIPF, Edgar, R., 73269 Hochdorf, DE HEIDEMEYER, Peter, 70806 Kornwestheim, DE HERTER, Rainer, 74199 Untergruppenbach, DE
(74)	Rau, Manfred, Dr. Dipl.-Ing., et al, Rau, Schneck & Hübner Patentanwälte Königstrasse 2, 90402 Nürnberg, DE
(51) F04C 18/02	(11) 1 059 450 B1 F04C 29/02
(25) En	(26) En
(21) 00111857.9	(22) 08.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	

- (43) 13.12.2000
(30) 08.06.1999 JP 16169499
(54) • *Spiralverdichter*
• *Scroll compressor*
• *Compresseur à spirales*
- (73) Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., 5-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
- (72) Takeuchi, Makoto, Mitsubishi Heavy Ind., Ltd., Nagoya-shi, Aichi-ken, JP
Itoh, Takahide, Mitsubishi Heavy Ind., Ltd., Nagoya-shi, Aichi-ken, JP
Ukai, Tetsuzou, Mitsubishi Heavy Ind., Ltd., Nishikasugai-gun, Aichi-ken, JP
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
-
- (51) **F04C 18/02** (11) **1 059 451 B1**
(25) En (26) En
(21) 00111858.7 (22) 08.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 13.12.2000
(30) 08.06.1999 JP 16168999
(54) • *Spiralverdichter*
• *Scroll compressor*
• *Compresseur à spirales*
- (73) Mitsubishi Heavy Industries, Ltd., 5-1, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
- (72) Takeuchi, Makoto, Mitsubishi Heavy Ind. Ltd., Nakamura-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken, JP
Itoh, Takahide, Mitsubishi Heavy Ind. Ltd., Nakamura-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken, JP
Miura, Shigeki, Mitsubishi Heavy Ind. Ltd, Air Con, machi, Nishi-kasugai-gun, Aichi-ken, JP
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
-
- F04C 18/02** → (51) F04C 29/04
- (51) **F04C 18/344** (11) **1 074 743 B1**
(25) De (26) De
(21) 00116552.1 (22) 01.08.2000
(84) DE FR GB IT SE
(43) 07.02.2001
(30) 04.08.1999 DE 19936644
(54) • *Elektrische Luftpumpe für ein Kraftfahrzeug*
• *Electrical motor driven air pump for vehicles*
• *Pompe à air entraînée par moteur électrique pour véhicules*
- (73) Hella KG Hueck & Co., Rixbecker Strasse 75, 59552 Lippstadt, DE
- (72) Hüser, Theodor, 59590 Geseke, DE
Müller, Ralf, 59597 Bad Westernkotten, DE
Schubert, Udo, 33106 Paderborn, DE
Stümpel, Josef, 33178 Borchten, DE
-
- F04C 23/00** → (51) F04C 18/344
- F04C 29/02** → (51) F04C 18/02
- (51) **F04C 29/04** (11) **1 146 232 B1**
(25) En (26) En
(21) 01114907.7 (22) 29.11.1996
(84) DE FR GB IT
(43) 17.10.2001
(30) 30.11.1995 JP 33434295
(54) • *Spiralmaschine*
• *Scroll fluid machine*
• *Machine du type à spirales*
- (73) Anest Iwata Corporation, 1-9-14, Ebisu-minami, Shibuya-ku, Tokyo 150, JP
- (72) Haga, Shuji, Yokohama-shi, Kanagawa, 230, JP
- (74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE
(62) 96119235.8 / 0 777 053
-
- (51) **F04D 1/00** (11) **1 194 694 B1**
(25) De (26) De
(21) 00954487.5 (22) 12.07.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 10.04.2002
(86) EP 2000/006633 12.07.2000
(87) WO 2001/004494 2001/03 18.01.2001
(30) 12.07.1999 DE 19932078
(54) • *VORRICHTUNG ZUM PUMPEN GROSSER FÖRDERMENGEN EINER FLÜSSIGKEIT*
• *PUMPING DEVICE FOR DISCHARGING LARGE AMOUNTS OF LIQUID*
• *DISPOSITIF DE POMPAGE POUR LE REFOULEMENT DE GRANDES QUANTITES DE LIQUIDE*
- (73) Kamat Pumpen GmbH & Co. KG, Salinger Feld 10, 58454 Witten-Annen, DE
- (72) SPRAKEL, Jan, D-42929 Wermelskirchen, DE
- (74) COHAUSZ & FLORACK, Patent- und Rechtsanwälte Bleichstrasse 14, 40211 Düsseldorf, DE
-
- (51) **F04D 19/04** (11) **1 249 612 B1**
(25) It (26) En
(21) 01830177.0 (22) 15.03.2001
(84) DE FR GB IT
(43) 16.10.2002
(54) • *Herstellungsverfahren einer Statorstufe für eine Turbinenpumpe*
• *Method of manufacturing a stator stage for a turbine pump*
• *Procédé de fabrication d'un étage statorique pour une turbine-pompe*
- (73) VARIAN S.p.A., Via Varian 54, I-10040 Leini (Torino), IT
- (72) Carboneri, Roberto, 10036 Settimo Torinese (TO), IT
Giors, Silvio, 10072 Caselle (TO), IT
- (74) Robba, Pierpaolo, et al, Interpatent, Via Caboto 35, 10129 Torino, IT
-
- (51) **F04D 19/04** (11) **1 249 613 B1**
(25) It (26) En
(21) 01830178.8 (22) 15.03.2001
(84) DE FR GB IT
(43) 16.10.2002
(54) • *Turbinenpumpe mit einer Statorstufe integriert mit einem Distanzring*
• *Turbine pump with a stator stage integrated with a spacer ring*
• *Turbine-pompe avec un étage statorique intégré avec un anneau d'espacement*
- (73) VARIAN S.p.A., Via Varian 54, I-10040 Leini (Torino), IT
- (72) Carboneri, Roberto, 10036 Settimo Torinese (TO), IT
Giors, Silvio, 10072 Caselle (TO), IT
- (74) Robba, Pierpaolo, et al, Interpatent, Via Caboto 35, 10129 Torino, IT
-
- (51) **F04D 25/12** (11) **1 092 876 B1**
(25) En (26) En
(21) 99121875.1 (22) 04.11.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 18.04.2001
(30) 05.11.1998 JP 31463198
(54) • *Lüfter für Kühlschränk*
• *Fan for refrigerator*
• *Ventilateur pour réfrigérateur*
- (73) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 72, Horikawa-cho, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken 210-8572, JP
- (72) Ueno, Syunji, c/o Osaka Works, K.K. Toshiba, Ibaraki, Osaka, JP
Ochiai, Koichiro, c/o Osaka Branch, Toshiba Ave, Ibaraki, Osaka, JP
- (74) Henkel, Feiler, Hänzler, Möhlstrasse 37, 81675 München, DE
-
- F15B 13/044** → (51) H01F 7/16
- F15D 1/00** → (51) F17D 1/04
- F16B 2/22** → (51) F16L 3/12
- F16B 5/00** → (51) F16B 5/02
- F16B 5/00** → (51) F16L 3/26
- (51) **F16B 5/02** (11) **1 106 842 B1**
(25) F16B 41/00 (26) E04C 2/40
(21) E04F 15/04 (22) F16B 5/00
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 13.06.2001
(30) 03.12.1999 FR 9915286
(54) • *Verbindungsrichtung für Holzleisten ohne sichtbare Schraube*
• *Connecting device for wooden strips without visible screw*
• *Dispositif d'assemblage sans vis apparente pour des lames de bois*
- (73) Compagnie des Bois - Architecture et Ingénierie, Sarl, 2, avenue de Vignate, 38 610 Gieres, FR
- (72) Fauré, Didier, 38 610 Saint Hilaire du Touvet, FR
- (74) Hecké, Gérard, Cabinet HECKE World Trade Center - Europole, 5, Place Robert Schuman, BP 1537, 38025 Grenoble Cedex 1, FR
-
- (51) **F16B 7/04** (11) **1 245 836 B1**
(25) De (26) De
(21) 02006982.9 (22) 27.03.2002
(84) CH DE FR GB LI NL SE
(43) 02.10.2002
(30) 28.03.2001 DE 10115238
(54) • *Klemmverbinder zum lösbaren Verbinden von Profilstücken*
• *Clamping device for detachably connecting profiles*
• *Dispositif de serrage pour l'assemblage démontable de profilés*
- (73) Offenbroich, Adrian, Kronenstrasse 53, 40217 Düsseldorf, DE
- (72) Offenbroich, Adrian, 40217 Düsseldorf, DE
- (74) Stenger, Watzke & Ring Patentanwälte, Kaiser-Friedrich-Ring 70, 40547 Düsseldorf, DE
-
- (51) **F16B 7/10** (11) **0 899 467 B1**
(25) Es (26) En
(21) 98902746.1 (22) 17.02.1998
(84) AT BE CH DE ES FR GB GR IT LI NL PT
(43) 03.03.1999
(86) ES 1998/000033 17.02.1998
(87) WO 1998/038432 1998/35 03.09.1998
(30) 25.02.1997 ES 9700039
(54) • *SICHERHEITS- UND BEFESTIGUNGSMECHANISMUS*
• *SECURITY AND FIXING MECHANISM*
• *MECANISME DE FIXATION ET DE SECURITE*
- (73) VMB Espanola, S.A., Calle Convento Jerusalem, 57, 46007 Valencia, ES

- (72) MATALI BADIA, Vicente, E-46007 Valencia, ES
(74) Urizar Anasagasti, José Antonio, et al, Puerto Rico 6A, Bajo, 28016 Madrid, ES
-
- F16B 21/18** → (51) F16J 1/22
-
- F16B 37/00** → (51) F16L 3/12
-
- (51) **F16B 37/02** (11) **0 907 836 B1**
F16B 37/08
(25) En (26) En
(21) 97937954.2 (22) 01.07.1997
(84) AT CH DE DK ES FR GB IT LI NL PT SE
(43) 14.04.1999
(86) US 1997/011566 01.07.1997
(87) WO 1998/000645 1998/01 08.01.1998
(30) 02.07.1996 US 21082 P
(54) • ZWEITEILIGE MUTTER ZUR MONTAGE AUF EINE GEWINDESTANGE
• TWO-PART NUT FOR ASSEMBLY ON A THREADED ROD
• ECROU EN DEUX PARTIES POUR ASSEMBLAGE SUR UNE TIGE FILETÉE
- (73) ERICO INTERNATIONAL CORPORATION, 6001 Cochran Road Suite 102, Solon Ohio 44139, US
(72) KIES, Antonius, M., NL-5062 KA Oisterwijk, NL
VAN GIJSEL, Gerardus, Emanuel, Cornelus, NL-5051 MB Goirle, NL
(74) Gille Hrabal Struck Neidlein Prop Roos, Patentanwälte Brucknerstrasse 20, 40593 Düsseldorf, DE
-
- F16B 37/08** → (51) F16B 37/02
-
- F16B 41/00** → (51) F16B 5/02
-
- (51) **F16C 29/08** (11) **1 010 908 B1**
(25) De (26) De
(21) 99124583.8 (22) 09.12.1999
(84) CH DE FR IT LI
(43) 21.06.2000
(30) 10.12.1998 DE 19857028
(54) • Linearführungseinrichtung
• Linear guiding device
• Dispositif de guidage linéaire
- (73) Rexroth Star GmbH, Ernst-Sachs-Strasse 100, 97424 Schweinfurt, DE
(72) Riedel, Gerhard, Dipl.-Ing., 97422 Schweinfurt, DE
Dütsch, German, 97424 Schweinfurt, DE
(74) Herzog, Markus, Dipl.-Phys. Dr., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE
-
- (51) **F16C 29/12** (11) **1 004 784 B1**
B66C 23/70
(25) De (26) De
(21) 99122113.6 (22) 05.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 31.05.2000
(30) 23.11.1998 CH 233598
(54) • Hubsäule
• Lifting post
• Elévateur à colonne
- (73) Magnetic Elektromotoren A.G. Liestal, Oristalstrasse 97, CH-4410 Liestal, CH
(72) Schweizer, Frank, 4416 Bubendorf, CH
Salvador, Felice, 4410 Liestal, CH
Argast, Paul, 4460 Gelterkinden, CH
Egli, Beat, 4243 Dittingen, CH
Wüthrich, Christian, 4410 Liestal, CH
Jehle, Thomas, 79618 Rheinfelden, DE
(74) EGLI-EUROPEAN PATENT ATTORNEYS, Postfach, 8034 Zürich, CH
-
- (51) **F16C 33/12** (11) **0 795 693 B1**
B32B 15/01 C22C 9/00
(25) En (26) En
(21) 97301722.1 (22) 14.03.1997
(84) DE GB
(43) 17.09.1997
(30) 14.03.1996 JP 5787496
10.06.1996 JP 14709296
(54) • Kupferlegierung und Gleitlager mit verbesserter Festlaufwiderstand
• Copper-alloy and sliding bearing having improved seizure resistance
• Alliage de cuivre et palier lisse ayant une meilleure résistance au grippage
- (73) TAIHO KOGYO CO., LTD., 65, Midorigaoka 3-chome Toyota-shi, Aichi 471-8671, JP
(72) Oshiro, Haruyuki, Toyota-shi, Aichi, JP
Tomikawa, Takashi, Toyota-shi, Aichi, JP
Kamiya, Soji, Toyota-shi, Aichi, JP
Hashizume, Katuyuki, Toyota-shi, Aichi, JP
(74) Wise, Stephen James, et al, c/o RAWORTH, MOSS & COOK 36 Sydenham Road, Croydon, Surrey CR0 2EF, GB
-
- F16C 33/20** → (51) C08K 3/00
-
- F16C 37/00** → (51) F04C 15/00
-
- (51) **F16D 3/205** (11) **1 286 071 B1**
(25) De (26) De
(21) 02017435.5 (22) 03.08.2002
(84) DE FR GB
(43) 26.02.2003
(30) 23.08.2001 DE 10141440
(54) • Tripodegelenk
• Tripod joint
• Joint tripode
- (73) DaimlerChrysler AG, Epplstrasse 225, 70567 Stuttgart, DE
(72) Henkel, Jürgen, 71394 Kernen, DE
Kollmann, Andreas, 72178 Waldachtal, DE
Münich, Peter, 70736 Fellbach, DE
Neuwirth, Birgit, 71384 Weinstadt, DE
Schröder, Rolf, 70619 Stuttgart, DE
Weniger, Stefan, 73642 Welzheim, DE
Wörner, Günter, 71394 Kernen, DE
-
- (51) **F16D 41/06** (11) **0 947 721 B1**
(25) En (26) En
(21) 99106432.0 (22) 29.03.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 06.10.1999
(30) 02.04.1998 JP 8981598
12.03.1999 JP 6613799
(54) • Einwegkupplung
• One-way clutch
• Embrayage unidirectionnel
- (73) KOYO SEIKO CO., LTD., 5-8, Minamisemba 3-chome, Chuo-ku, Osaka 542-0081, JP
(72) Fujiwara, Hideki, Chuo-ku, Osaka 542-0081, JP
(74) TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Artur-Ladebeck-Strasse 51, 33617 Bielefeld, DE
-
- (51) **F16D 65/09** (11) **0 908 641 B1**
(25) En (26) En
(21) 98119324.6 (22) 13.10.1998
(84) DE FR GB
(43) 14.04.1999
(30) 13.10.1997 JP 29487997
(54) • Trommelbremseinrichtung
• Drum brake device
• Dispositif de frein à tambour
- (73) Nisshinbo Industries, Inc., 31-11, Nihonbashi Ningyocho 2-chome, Chuo-ku, Tokyo 103-0013, JP
-
- (72) Fujiwara, Yoichi, c/o Nisshinbo Industries Inc., Aichi 457-0841, JP
(74) Sajda, Wolf E., Dipl.-Phys., MEISSNER, BOLTE & PARTNER Widenmayerstrasse 48, 80538 München, DE
-
- (51) **F16D 65/853** (11) **0 971 150 B1**
B62L 1/00
(25) En (26) En
(21) 99105300.0 (22) 15.03.1999
(84) DE FR GB IE IT
(43) 12.01.2000
(30) 06.07.1998 US 110408
08.07.1998 US 111708
08.07.1998 US 111709
(54) • Kühlverfahren für eine Fahrrad-Scheibenbremse
• Method of cooling bicycle disk brake
• Méthode de refroidissement pour frein à disque de bicyclette
- (73) Shimano Inc., 77, Oimatsu-cho 3-cho, Sakai, Osaka 590, JP
(72) Nakamura, Yasushi, Itami-shi, Hyogo, JP
(74) GROSSE BOCKHORN SCHUMACHER, Patent- und Rechtsanwältin Forstenrieder Allee 59, 81476 München, DE
-
- F16F 1/44** → (51) B60G 11/23
-
- (51) **F16F 7/12** (11) **1 123 468 B1**
B60R 19/40 B61D 15/06
E01F 15/00 B61L 29/02
B66B 5/28 B66C 15/04
B62D 21/15
(25) Fr (26) Fr
(21) 99950812.0 (22) 22.10.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 16.08.2001
(86) FR 1999/002575 22.10.1999
(87) WO 2000/025037 2000/18 04.05.2000
(30) 23.10.1998 FR 9813295
(54) • STOSSDÄMPFENDE VORRICHTUNG
• SHOCK ABSORBING DEVICE
• DISPOSITIF AMORTISSEUR DE CHOCS
- (73) Dytesys, 3, rue Copernic, 27200 Vernon, FR
(72) AMEUR, Gabsi, F-27200 Vernon, FR
-
- (51) **F16F 9/12** (11) **0 828 088 B1**
F16H 19/00 E05F 5/00
(25) En (26) En
(21) 97306942.0 (22) 08.09.1997
(84) DE FR GB
(43) 11.03.1998
(30) 09.09.1996 US 708816
(54) • Einweg-Dämpfungssysteme
• One-way damping systems
• Systèmes d'amortissement unidirectionnels
- (73) ILLINOIS TOOL WORKS INC., 3600 West Lake Avenue, Glenview, Illinois 60025, US
(72) Parker, Eric G., 609, Chicago, Illinois, US
Bivens, Steven L., Kankakee, Illinois 60901, US
(74) Gordon, Michael Vincent, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB
-
- (51) **F16F 9/14** (11) **0 798 486 B1**
(25) En (26) En
(21) 97301789.0 (22) 18.03.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 01.10.1997
(30) 26.03.1996 JP 9469896
(54) • Rotationsdämpfer
• Rotary damper
• Amortisseur rotatif

- (73) Kayaba Kogyo Kabushiki Kaisha, 11th Floor, World Trade Center Building, No. 4-1, 2-Chome, Hamamatsu-cho, Minato-Ku, Tokyo, JP
(72) Hanawa, Nobumichi, Kani-chi, Gifu-ken, JP
(74) Price, Paul Anthony King, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

F16F 9/30 → (51) F16M 1/00

F16F 13/26 → (51) F04B 45/047

F16H 7/08 → (51) F16H 7/18

- (51) **F16H 7/12** (11) **0 919 745 B1**
(25) En (26) En
(21) 98122296.1 (22) 24.11.1998

(84) DE ES FR GB
(43) 02.06.1999

- (30) 27.11.1997 JP 32599197
(54) • *Automatische Spannrolle*
• *Auto tensioner*
• *Tendeur automatique*

(73) Koyo Seiko Co., Ltd., No. 5-8, Minamisemba 3-chome, Chuo-ku, Osaka 542-0081, JP

(72) Tsutsui, Takashi c/o Koyo Seiko Co., Ltd., Osaka 542-0081, JP

Yamakawa, Tadasu c/o Koyo Seiko Co., Ltd., Osaka 542-0081, JP

(74) TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Artur-Ladebeck-Strasse 51, 33617 Bielefeld, DE

- (51) **F16H 7/18** (11) **0 969 227 B1**
F16H 7/08

(25) De (26) De
(21) 99109082.0 (22) 07.05.1999

(84) DE ES FR GB IT
(43) 05.01.2000

(30) 01.07.1998 DE 19829439

- (54) • *Schiene für einen Kettentrieb, insbesondere Aggregateantrieb bei Brennkraftmaschinen*
• *Shoe for a chain drive, particularly for an auxiliary drive of combustion engines*
• *Sabot pour une transmission à chaîne, en particulier pour l'entraînement d'aggrégats des machines à combustion interne*

(73) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, 80788 München, DE

(72) Hametner, Thomas, 4400 Steyr, AT

- (51) **F16H 15/38** (11) **1 240 442 B1**
(25) De (26) De
(21) 00989903.0 (22) 28.11.2000

(84) DE FR GB IT
(43) 18.09.2002

(86) EP 2000/011863 28.11.2000

(87) WO 2001/046604 2001/26 28.06.2001

(30) 21.12.1999 DE 19961692

- (54) • *STUFENLOSES REIBRADGETRIEBE*
• *CONTINUOUSLY VARIABLE FRICTION GEAR TRANSMISSION*
• *BOITE DE VITESSES TOROIDALE VARIABLE*

(73) ZF FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft, 88038 Friedrichshafen, DE

(72) WAFZIG, Jürgen, 88097 Eriskirch, DE
SICH, Bernhard, 88045 Friedrichshafen, DE

F16H 19/00 → (51) F16F 9/12

- (51) **F16H 61/02** (11) **1 070 880 B1**
(25) En (26) En
(21) 00114035.9 (22) 05.07.2000

(84) DE FR GB IT

(43) 24.01.2001

(30) 19.07.1999 US 356744

- (54) • *Adaptive Rückschaltungssteuerung für automatisiertes Getriebe*
• *Adaptive automated transmission downshift control*
• *Commande adaptative de passages descendant des rapports d'une boîte de vitesses automatisée*

(73) EATON CORPORATION, Eaton Center, 1111 Superior Avenue, Cleveland, Ohio 44114-2584, US

(72) Janecke, Daniel Paul, Kalamazoo, Michigan 49001-4323, US

(74) Patentanwälte Rüger, Barthelt & Abel, Webergasse 3, 73728 Esslingen, DE

- (51) **F16H 61/02** (11) **1 083 370 B1**
F16H 61/16

// F16H59/40

(25) En (26) En

(21) 00108779.0 (22) 25.04.2000

(84) DE GB

(43) 14.03.2001

(30) 27.04.1999 JP 11965899

- (54) • *Steuereinrichtung für ein automatisches Getriebe*

- *Automatic transmission control system*
• *Système de commande pour transmission automatique*

(73) Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha, 1-1, Minamiaoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo, JP

(72) Asatsuke, Shoji, 4-1 Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama-ken, JP

Ohashi, Tatsuyuki, 4-1 Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama-ken, JP

Shimada, Takamichi, 4-1 Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama-ken, JP

Yamaguchi, Takayuki, 4-1 Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama-ken, JP

Wakamatsu, Hideki, 4-1 Chuo 1-chome, Wako-shi, Saitama-ken, JP

(74) Prechtel, Jörg, Dipl.-Phys. Dr., et al, Weickmann & Weickmann, Patentanwälte, Postfach 860 820, 81635 München, DE

(60) 03013080.1 / 1 359 348

- (51) **F16H 61/06** (11) **0 900 956 B1**

// F16H59:46

(25) En (26) En

(21) 98116501.2 (22) 01.09.1998

(84) DE FR GB SE

(43) 10.03.1999

(30) 04.09.1997 JP 24008097

25.03.1998 JP 7798898

- (54) • *Hydraulische Steuereinrichtung für ein automatisches Getriebe*

- *Hydraulic control system for automatic transmission*
• *Commande hydraulique pour transmission automatique*

(73) AISIN AW CO., LTD., 10, Takane Fujii-cho, Anjo-shi Aichi 444-1192, JP

(72) Tsutsui, Hiroshi Aisin AW Co., Ltd., Anjo-shi, Aichi-ken 444-1192, JP

Taniguchi, Takao Aisin AW Co., Ltd., Anjo-shi, Aichi-ken 444-1192, JP

Tsukamoto, Kazumasa Aisin AW Co., Ltd., Anjo-shi, Aichi-ken 444-1192, JP

Nishida, Masaaki Aisin AW Co., Ltd., Anjo-shi, Aichi-ken 444-1192, JP

Yamamoto, Yoshihisa Aisin AW Co., Ltd., Anjo-shi, Aichi-ken 444-1192, JP

Saito, Masao Aisin AW Co., Ltd., Anjo-shi, Aichi-ken 444-1192, JP

Kubo, Takayuki Aisin AW Co., Ltd., Anjo-shi, Aichi-ken 444-1192, JP

Suzuki, Akitomo Aisin AW Co., Ltd., Anjo-shi, Aichi-ken 444-1192, JP

(74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE

- (51) **F16H 61/12** (11) **1 150 047 B1**
(25) En (26) En

(21) 00108876.4 (22) 26.04.2000

(84) DE FR GB

(43) 31.10.2001

- (54) • *Steuerung für automatische Getriebe*
• *Automatic transmission control system*
• *Système de commande de transmission automatique*

(73) Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha, 1-1, Minamiaoyama 2-chome, Minato-ku, Tokyo, JP

(72) Ohashi, Tatsuyuki, Wako-shi, Saitama-ken, JP
Asatsuke, Shoji, Wako-shi, Saitama-ken, JP

Wakamatsu, Hideki, Wako-shi, Saitama-ken, JP
Yamaguchi, Takayuki, Wako-shi, Saitama-ken, JP

Saito, Yoshiharu, Wako-shi, Saitama-ken, JP

(74) Prechtel, Jörg, Dipl.-Phys. Dr., et al, Weickmann & Weickmann, Patentanwälte, Postfach 860 820, 81635 München, DE

- (51) **F16H 61/16** (11) **1 059 472 B1**
(25) En (26) En

(21) 00109741.9 (22) 08.05.2000

(84) DE FR GB

(43) 13.12.2000

(30) 10.06.1999 JP 16336499

- (54) • *Steuereinrichtung für ein automatisches Getriebe*

- *Automatic transmission control system*
• *Système de commande pour transmission automatique*

(73) HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA, 1-1, 2-chome Minami-Aoyama, Minato-ku, Tokyo, JP

(72) Asatsuke, Shoji, K. K. Honda Gijyutsu, Wako-shi, Saitama, JP

Ohashi, Tatsuyuki, K. K. Honda Gijyutsu, Wako-shi, Saitama, JP

Wakamatsu, Hideki, K. K. Honda Gijyutsu, Wako-shi, Saitama, JP

Yamaguchi, Takayuki, K. K. Honda Gijyutsu, Wako-shi, Saitama, JP

Shirai, Tomonari, K. K. Honda Gijyutsu, Wako-shi, Saitama, JP

(74) Prechtel, Jörg, Dipl.-Phys. Dr., et al, Weickmann & Weickmann, Patentanwälte, Postfach 860 820, 81635 München, DE

F16H 61/16 → (51) F16H 61/02

- (51) **F16J 1/22** (11) **1 032 781 B1**
B60T 11/16 F16B 21/18

(25) De (26) De

(21) 98954447.3 (22) 26.10.1998

(84) DE ES FR GB IT

(43) 06.09.2000

(86) EP 1998/006782 26.10.1998

(87) WO 1999/027279 1999/22 03.06.1999

(30) 25.11.1997 DE 19752076

- (54) • *ANBINDUNG EINER KOLBENSTANGE AM KOLBEN EINES GEBERZYLINDERS*

- *ASSEMBLING PISTON ROD AND MASTER CYLINDER PISTON*

- *ASSEMBLAGE D'UNE TIGE DE PISTON AU PISTON D'UN MAITRE-CYLINDRE*

(73) LuK Lamellen und Kupplungsbau Beteiligungs KG, Industriestrasse 3, 77813 Bühl, DE

(72) WELTER, Roland, D-77815 Bühl, DE

SCHAAF, Peter, D-91413 Neustadt, DE

GIESE, Peter, D-91074 Herzogenaurach, DE

WINKELMANN, Ludwig, D-91056 Erlangen, DE

MEYER, Gerhard, D-91611 Lehrberg, DE

- (51) **F16J 15/32** (11) **0 942 209 B1**
(25) En (26) En
(21) 99103496.8 (22) 24.02.1999
(84) DE FR GB
(43) 15.09.1999
(30) 09.03.1998 US 37324
(54) • *Drehende Kassettendichtung mit Haltevorrichtung*
• *Rotary cartridge seals with retainer*
• *Cartouche d'étanchéité munie d'un dispositif de retenue*
- (73) Bal Seal Engineering Company, Inc., 19650 Paulding, Foothill Ranch, California 92610, US
(72) Balsells, Peter J., Santa Ana, California 92705, US
Schroeder, John, Orange, California, US
(74) KOHLER SCHMID + PARTNER, Patentanwälte Ruppmannstrasse 27, 70565 Stuttgart, DE

- (51) **F16J 15/34** (11) **0 940 611 B1**
(25) En (26) En
(21) 99850028.4 (22) 22.02.1999
(84) DE FI FR GB IE IT
(43) 08.09.1999
(30) 04.03.1998 SE 9800676
(54) • *Dichtungsvorrichtung für Pumpen*
• *A pump sealing device*
• *Dispositif d'étanchéité pour pompe*
- (73) ITT MANUFACTURING ENTERPRISES, INC., 1105 North Market Street, Suite 1217, Wilmington, Delaware 19801, US
(72) Brandt, Bengt Ake, Sundbyberg, SE
Fredriksson, Boris, Huddinge, SE
(74) Larsson, Sten, ITT FLYGT AB Box 1309, 171 25 Solna, SE

F16J 15/34 → (51) E21B 10/22

- (51) **F16L 3/12** (11) **1 007 874 B1**
F16B 2/22 F16B 37/00
(25) En (26) En
(21) 98920657.8 (22) 08.05.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 14.06.2000
(86) GB 1998/001331 08.05.1998
(87) WO 1999/011959 1999/10 11.03.1999
(30) 28.08.1997 GB 9718247
(54) • *STÜTZVORRICHTUNG AUS KUNSTSTOFF, INSBESONDERE FÜR ROHRE UND KABEL*
• *PLASTIC SUPPORT DEVICES ESPECIALLY FOR PIPES AND CABLES*
• *DISPOSITIFS DE SUPPORT EN MATIERE PLASTIQUE CON US TOUT PARTICULIEREMENT POUR DES CONDUITS ET DES CABLES*
- (73) Rapid Positioning Clips Limited, Unit 40, Woolmer Industrial Estate, Woolmer Way, Bordon, Hampshire GU35 9QF, GB
(72) PHILLIPS, Raymond, John, Hampshire GU34 2DH, GB
(74) Bubb, Antony John Allen, et al, Wilson Gunn Gee, Chancery House, Chancery Lane, London WC2A 1QU, GB

- (51) **F16L 3/26** (11) **1 249 653 B1**
H02G 3/04 F16B 5/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 01400908.8 (22) 09.04.2001
(84) DE ES FR GB
(43) 16.10.2002
(54) • *Kabelrinnenelement*
• *Cable tray element*
• *Élément de chemin de cables*

- (73) Société de Constructions Electriques de la Seine (CES), 26, rue Jean-Baptiste Potin, 92130 Issy-les-Moulineaux, FR
(72) Dufourg, Pierre Stéphane, 75014 Paris, FR
(74) Burbaud, Eric, Cabinet Plasseraud 65/67 rue de la Victoire, 75440 Paris Cedex 09, FR

- (51) **F16L 9/12** (11) **0 864 060 B1**
(25) En (26) En
(21) 96940678.4 (22) 12.12.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 16.09.1998
(86) FI 1996/000659 12.12.1996
(87) WO 1997/021950 1997/26 19.06.1997
(30) 12.12.1995 FI 955960
(54) • *KOEXTRUDIERTER MEHRSCHICHTIGE KUNSTSTOFFROHRE*
• *CO-EXTRUDED MULTILAYER PLASTIC PIPE*
• *TUYAU PLASTIQUE MULTICOUCHE COEX-TRUDE*
- (73) Uponor Innovation AB, Industrivägen, 513 81 Fristad, SE
(72) JÄRVENKYLÄ, Jyri, FIN-15870 Hollola, FI
(74) Lax, Monica Ingeborg, et al, Kolster Oy Ab, Iso Roobertinkatu 23, P.O. Box 148, 00121 Helsinki, FI
(60) 03103904.3
03103905.0
03103908.4

F16L 19/04 → (51) F16L 47/00**F16L 23/04** → (51) F16L 23/16

- (51) **F16L 23/16** (11) **1 216 378 B1**
F16L 23/04
(25) Fr (26) Fr
(21) 00964365.1 (22) 26.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 26.06.2002
(86) FR 2000/002649 26.09.2000
(87) WO 2001/025668 2001/15 12.04.2001
(30) 01.10.1999 FR 9912272
(54) • *VERBINDUNGSANORDNUNG VON ZWEI ROHRENDEN*
• *SYSTEM FOR CONNECTING TWO CONNECTION PIECES OF TUBES*
• *SYSTEME DE RACCORDEMENT DE DEUX EMBOUITS DE TUBES*
- (73) Sabatier, André, 83, avenue du Président Kennedy, F-94190 Villeneuve Saint-Georges, FR
Depraetere, Raymond, 1, rue des Coquelicots, F-91000 Evry, FR
(72) DUPONT, Georges, F-92130 Issy-les-Moulineaux, FR
(74) Flavenot, Bernard, Société ABRITT 17, rue du Docteur Charcot, La Norville, 91290 Arpajon, FR

- (51) **F16L 27/111** (11) **1 241 389 B1**
F01N 7/18
(25) De (26) De
(21) 02011706.5 (22) 18.03.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 18.09.2002
(30) 23.09.1997 DE 19742875
(54) • *Leitungselement mit einem Balg aus Metall*
• *Pipe member having a metal bellow*
• *Élément de tuyau avec soufflet métallique*
- (73) Volkswagen AG, 38436 Wolfsburg, DE
(72) Elsässer, Fabian, 75334 Straubenhardt, DE
Krawietz, Tom, 75217 Birkenfeld, DE
Pape, Karl, 38442 Wolfsburg, DE
(62) 98104867.1 / 0 903 528

F16L 33/22 → (51) F16L 47/00

- (51) **F16L 37/084** (11) **0 992 729 B1**
(25) En (26) En
(21) 99117942.5 (22) 15.09.1999
(84) DE FR GB
(43) 12.04.2000
(30) 17.09.1998 JP 26362898
17.11.1998 JP 32690798
12.07.1999 JP 19787499
(54) • *Schnellkupplung mit Kupplungsanzeiger*
• *Quick connector with insertion indicator*
• *Raccord rapide avec indicateur d'insertion*
- (73) Togo Seisakusyo Corporation, 1, Hiruike-aza, Haruki-oaza, Togo-cho, Aichi-gun, Aichi, JP
(72) Tozaki, Kenji, Togo-cho, Aichi-gun, Aichi, JP
Harada, Masatoshi, Togo-cho, Aichi-gun, Aichi, JP
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

F16L 47/00 (11) **0 823 578 B1**
F16L 33/22 F16L 19/04
F16L 47/04

- (25) En (26) En
(21) 97112652.9 (22) 23.07.1997
(84) AT BE CH DE DK FR GB LI NL
(43) 11.02.1998
(30) 09.08.1996 JP 21138596
(54) • *Rohrkupplung aus synthetischem Harz*
• *Pipe joint made of resin*
• *Raccord de tuyaux en résine synthétique*
- (73) NIPPON PILLAR PACKING CO., LTD., 11-48, Nonakaminami 2-chome, Yodogawa-ku, Osaka-shi, Osaka 532, JP
(72) Nishio, Kiyoshi, c/o Nippon Pillar Packing Co., Ltd, Sanda-shi, Hyogo-ken, JP
(74) Fleuchaus, Leo, Dipl.-Ing., et al, Fleuchaus & Gallo Melchiorstrasse 42, 81479 München, DE

F16L 47/04 → (51) F16L 47/00**F16L 55/027** → (51) F17D 1/04

- (51) **F16M 1/00** (11) **0 906 540 B1**
F16F 9/30
(25) En (26) En
(21) 97925717.7 (22) 23.05.1997
(84) AT BE DE ES FR GB IE IT NL SE
(43) 07.04.1999
(86) US 1997/008771 23.05.1997
(87) WO 1997/045671 1997/52 04.12.1997
(30) 31.05.1996 US 656658
(54) • *DÄMPFUNGSSYSTEM FÜR SCHWINGUNGEN*
• *VIBRATION DAMPING SYSTEM*
• *SYSTEME D'ATTENUATION DE VIBRATIONS*
- (73) OWENS CORNING, One Owens Corning Parkway, Toledo, Ohio 43659, US
(72) SHAFFER, Roy, Granville, OH 43023, US
MELIA, Kurt, G., Goshen, KY 40026, US
(74) West, Alan Harry, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

F16M 11/04 (11) **1 173 702 B1**
F16M 11/10 A47B 21/03
(25) En (26) En
(21) 00928873.9 (22) 04.05.2000
(84) DE ES GB IT
(43) 23.01.2002
(86) US 2000/012352 04.05.2000
(87) WO 2000/066936 2000/45 09.11.2000
(30) 04.05.1999 US 305353
(54) • *HERAUSZIEBARE TRAGPLATTE FÜR EINE TASTATUR*

- PULL-OUT KEYBOARD TRAY
 - PLATEAU COULISSANT POUR CLAVIER
- (73) ACCURIDE INTERNATIONAL, Inc., 12311 Shoemaker Avenue, Santa Fe Springs, California 90670-4721, US
- (72) COOPER, Mark, J., Frisco, Texas 75034, US
STEWART, Kristin, M., Redondo Beach, CA 90277, US
- (74) Enskat, Michael Antony Frank, Saunders & Dolleymore, 9, Rickmansworth Road, Watford, Hertfordshire WD18 0JU, GB

F16M 11/10 → (51) F16M 11/04

F17C 1/00 → (51) F17C 5/02

- (51) **F17C 5/02** (11) **1 076 794 B1**
F17C 1/00
- (25) De (26) De
- (21) 99920619.6 (22) 09.04.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 21.02.2001
- (86) EP 1999/002407 09.04.1999
- (87) WO 1999/054656 1999/43 28.10.1999
- (30) 18.04.1998 DE 19817324
- (54) • VERFAHREN ZUM SPEICHERN VON TIEF-SIEDENDEN PERMANENTEN GASEN ODER GASGEMISCHEN IN DRUCKBEHÄLTERN
- METHOD FOR STORING LOW-BOILING PERMANENT GASES OR GAS MIXTURES IN PRESSURISED CONTAINERS
- PROCEDE POUR STOCKER DES GAZ OU DES MELANGES GAZEUX PERMANENTS A BAS POINT D'EBULLITION DANS DES RESERVOIRS SOUS PRESSION
- (73) Messer Griesheim GmbH, Fritz-Klatte-Strasse 6, 65933 Frankfurt am Main, DE
- (72) KESTEN, Martin, D-51503 Rösrath, DE
BAYER, Gesa, D-41564 Kaarst, DE

F17C 6/00 → (51) B01F 3/02

- (51) **F17D 1/04** (11) **0 843 124 B1**
F15D 1/00 F16L 55/027
C09K 3/00
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 97402596.7 (22) 31.10.1997
- (84) DE FR GB IT NL
- (43) 20.05.1998
- (30) 13.11.1996 FR 9613924
- (54) • Verfahren zum Transport eines Fluids in einer Rohrleitung die porige Struktur enthält
- Process for transporting a fluid in a pipe containing a porous structure
- Procédé de transport d'un fluide dans une conduite comportant une structure poreuse
- (73) Institut Français du Pétrole, 1 & 4 avenue du Bois Préau, 92852 Rueil-Malmaison Cedex, FR
- (72) Rojey, Alexandre, 92500 Rueil Malmaison, FR

F21V 7/22 → (51) G02B 5/08

F21V 21/02 → (51) H02M 3/335

F21V 21/04 → (51) H02M 3/335

F21V 33/00 → (51) A47B 49/00

F23C 6/04 → (51) F23R 3/28

- (51) **F23D 1/00** (11) **0 856 700 B1**
(25) Ja (26) En
(21) 97918341.5 (22) 30.04.1997
(84) AT BE DE DK ES FI FR GB IT NL SE

- (43) 05.08.1998
- (86) JP 1997/001489 30.04.1997
- (87) WO 1998/008026 1998/08 26.02.1998
- (30) 22.08.1996 JP 22105796
07.02.1997 JP 2563997
- (54) • BRENNER UND DAMIT AUSGERÜSTETES VERBRENNUNGSGERÄT
- COMBUSTION BURNER AND COMBUSTION DEVICE PROVIDED WITH SAME
- BRULEUR DE COMBUSTION ET DISPOSITIF DE COMBUSTION POURVU DU MEME
- (73) BABCOCK-HITACHI KABUSHIKI KAISHA, 6-2, Ohtemachi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
- (72) KIYAMA, Kenji, 6-6, Yakeyamahonjo 3-chome, Hiroshima 737, JP
- TSUMURA, Toshikazu, 14-17, Nigatahonmachi 1-chome, Hiroshima 737-01, JP
- JIMBO, Tadashi, Hiroshima 737, JP
- KURAMASHI, Kouji, Hiroshima 737, JP
- MORITA, Shigeki, 9-32, Yanohigashi 3-chome, Hiroshima 736, JP
- MORI, Miki, Hiroshima 737-01, JP
- (74) Beetz & Partner Patentanwälte, Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE

F23D 14/24 → (51) F23D 17/00

F23D 14/40 → (51) F23D 17/00

F23D 14/62 → (51) F23R 3/28

F23D 14/72 → (51) F24C 3/12

- (51) **F23D 17/00** (11) **0 899 508 B1**
F23D 14/24 F23D 14/40
F23R 3/02
- (25) De (26) De
- (21) 98810651.4 (22) 08.07.1998
- (84) DE GB
- (43) 03.03.1999
- (30) 25.08.1997 DE 19736902
- (54) • Brenner für einen Wärmegerzeuger
- Burner for a heat producing device
- Brûleur pour un dispositif à chaleur
- (73) ALSTOM (Switzerland) Ltd, Brown Boveri Strasse 7, 5401 Baden, CH
- (72) Döbbling, Klaus, Dr., 5210 Windisch, CH
Steinbach, Christian, Dr., 5432 Neuenhof, CH
Ruck, Thomas, 5507 Mellingen, CH

F23N 1/00 → (51) F24C 3/12

F23N 5/10 → (51) F24C 3/12

F23R 3/02 → (51) F23D 17/00

F23R 3/14 → (51) F23R 3/28

- (51) **F23R 3/28** (11) **1 108 957 B1**
F23R 3/34 F23R 3/14
F23C 6/04 F23D 14/62
- (25) En (26) En
- (21) 00311040.0 (22) 11.12.2000
- (84) CH DE FR GB IT LI SE
- (43) 20.06.2001
- (30) 16.12.1999 GB 9929601
- (54) • Eine Brennkammer
- A combustion chamber
- Une chambre de combustion
- (73) ROLLS-ROYCE PLC, 65 Buckingham Gate, London, SW1E 6AT, GB
- Rolls-Royce Canada Limited, 9545 Cote de Liesse, Lachine, Quebec H9P 1A3, CA
- (72) Scarinci, Tomas, Mont-Royal, Quebec H3R 1G7, CA
Day, Ivor John, Comberton, Cambridge CB3 7EE, GB

- Freeman, Christopher, Farnsfield, Nottingham NG22 8JN, GB
- (74) Gunn, Michael Alan, Rolls-Royce plc P.O. Box 31, Derby DE24 8BJ, GB

(51) **F23R 3/34** (11) **1 095 228 B1**
(25) En (26) En

- (21) 99928954.9 (22) 06.07.1999
- (84) DE FR GB IT SE
- (43) 02.05.2001
- (86) CA 1999/000610 06.07.1999
- (87) WO 2000/003182 2000/03 20.01.2000
- (30) 09.07.1998 US 112193
- (54) • ZÜNDVORRICHTUNG MIT PORÖSER HÜLSE
- IGNITER WITH POROUS SLEEVE
- ALLUMEUR DOTE D'UN MANCHON POREUX
- (73) Pratt & Whitney Canada Corp., Jeffrey W. Astle, Legal Services (01BE5), 1000 Marie Victorin, Longueuil, Quebec J4G 1A1, CA
- (72) PROCIW, Lev, A., Elmira, Ontario N3B 1V1, CA
ACOLACOL, Rolando, Toronto, Ontario M4M 2B2, CA
- (74) Leckey, David Herbert, et al, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB

F23R 3/34 → (51) F23R 3/28

(51) **F24C 3/00** (11) **1 000 302 B1**
(25) En (26) En

- (21) 98935019.4 (22) 06.07.1998
- (84) BE DE FR GB IT NL
- (43) 17.05.2000
- (86) EP 1998/004152 06.07.1998
- (87) WO 1999/002923 1999/03 21.01.1999
- (30) 07.07.1997 IT M0970124
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR VERMINDERUNG DER CO- UND NOX-EMISSIONEN IN EINEM HEIZGERÄT
- A METHOD OF REDUCING CO AND NOX EMISSIONS IN A HEATING APPLIANCE AND A RESPECTIVE APPLIANCE
- PROCEDE DE REDUCTION D'EMISSION DE CO ET NOX DANS UN APPAREIL DE CHAUFFAGE ET APPAREIL DE CHAUFFAGE CORRESPONDANT
- (73) WORGAS BRUCIATORI S.R.L., Via A. Coppi, 17, I-41043 Formigine, IT
- (72) FOGLIANI, Giuseppe, I-41043 Formigine, IT
GUNTHER, Berthold, I-41100 Modena, IT
- (74) Crugnola, Pietro, et al, Luppi Crugnola Bergamini & Partners S.r.l. Viale Corassori, 54, 41100 Modena, IT

(51) **F24C 3/12** (11) **1 094 276 B1**
F23D 14/72 F23N 5/10
F23N 1/00

- (25) Fr (26) Fr
- (21) 00402919.5 (22) 20.10.2000
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 25.04.2001
- (30) 22.10.1999 FR 9913216
- (54) • Steuervorrichtung zur Öffnung eines Sicherheitsventils des Gasdurchflusses eines Brenners
- Control device for opening the safety valve of the gas flow of a burner
- Dispositif de commande de l'ouverture d'un robinet de contrôle du débit de gaz d'un brûleur
- (73) Brandt Cooking, 18, rue du 11 Octobre, 45140 Saint Jean de la Ruelle, FR
- (72) Oudart, Pascal, Thomson-CSF Prop. Intellectuelle, 94117 Arcueil Cédex, FR

- (74) Santarelli, 14, avenue de la Grande Armée, 75017 Paris, FR
-
- F24C 15/00** → (51) F24C 15/04
- (51) **F24C 15/04** (11) **1 170 551 B1**
F24C 15/00
- (25) De (26) De
(21) 01115980.3 (22) 30.06.2001
(84) CH DE FR GB LI
(43) 09.01.2002
(30) 05.07.2000 DE 10032733
(54) • *Sichtfenster für Haushaltsgeräte*
• *Window for household appliance*
• *Regard pour appareil ménager*
- (73) Schott Glas, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE
(72) Leutner, Kurt, 55129 Mainz, DE
Gros, Oliver, 55494 Rheinböllen, DE
(74) Fuchs Mehler Weiss & Fritzsche, Patentanwälte
Postfach 46 60, 65036 Wiesbaden, DE
-
- (51) **F24C 15/10** (11) **0 813 031 B1**
A47J 27/21
- (25) De (26) De
(21) 97108331.6 (22) 22.05.1997
(84) DE ES FR GB GR IT SE
(43) 17.12.1997
(30) 12.06.1996 DE 19623461
(54) • *Kochmulde mit Steckkupplungsteil*
• *Cooking plate with electrical connector*
• *Plaque de cuisson à connecteur électrique*
- (73) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Strasse 34, 81739 München, DE
(72) Herbst, Johann, Ing., 83301 Traunreut, DE
Rabenstein, Klaus, Dipl.-Ing. (FH), 83308 Trostberg, DE
Seehuber, Josef, 83349 Palling, DE
Schnell, Wolfgang, Dipl.-Ing., 83308 Trostberg, DE
Spitzhim, Gerhard, Dipl.-Ing., 83301 Traunreut, DE
Unterreiner, Christian, Dipl.-Ing. (FH), 83404 Ainring, DE
-
- (51) **F24F 1/00** (11) **1 139 033 B1**
(25) En (26) En
(21) 00302667.1 (22) 30.03.2000
(84) ES GB IT
(43) 04.10.2001
(54) • *Klimaanlage*
• *Air conditioner*
• *Conditionneur d'air*
- (73) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
(72) Sekiguchi, Kazunobu, Mitsubishi Denki K. K., Tokyo 100-8310, JP
Nakashima, Hiroshi, Mitsubishi Denki K. K., Tokyo 100-8310, JP
Edayoshi, Atsushi, Mitsubishi Denki K. K., Tokyo 100-8310, JP
Sone, Tatsuo, Mitsubishi Denki K. K., Tokyo 100-8310, JP
Asahina, Manabu, Mitsubishi Denki K. K., Tokyo 100-8310, JP
Oya, Ryo, Mitsubishi Denki K. K., Tokyo 100-8310, JP
Ikeda, Takashi Mitsubishi Denki K. K., Tokyo 100-8310, JP
(74) Godwin, Edgar James, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB
-
- (51) **F24F 6/14** (11) **1 047 910 B1**
(25) De (26) De
(21) 99972300.0 (22) 17.11.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 02.11.2000
(86) AT 1999/000277 17.11.1999
(87) WO 2000/029790 2000/21 25.05.2000
(30) 18.11.1998 AT 191898
(54) • *EINRICHTUNG ZUR AUFBEREITUNG VON LUFT*
• *DEVICE FOR CONDITIONING AIR*
• *DISPOSITIF DE PREPARATION D'AIR*
- (73) Kröll, Hansjörg, Dorf 45, 6134 Vomp, AT
(72) Kröll, Hansjörg, 6134 Vomp, AT
(74) Torggler, Paul Norbert, Dr., et al, Patentanwälte Torggler und Hofinger Wilhelm-Greil-Strasse 16 Postfach 556, 6021 Innsbruck, AT
-
- (51) **F24F 11/00** (11) **1 008 816 B1**
(25) En (26) En
(21) 99203489.2 (22) 25.10.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 14.06.2000
(30) 23.11.1998 US 197924
(54) • *Verfahren zur Diagnose einer Klimaanlage*
• *Method for the diagnosis of an air conditioning system*
• *Méthode de diagnostic d'un système de conditionnement d'air*
- (73) Delphi Technologies, Inc., PO Box 5052, Troy, MI 48007, US
(72) Brandon, Giles M., 4942 Bascharage, LU
Kachur, Christopher M., Amherst, New York 14221, US
Archibald, Charles A., Lockport, New York 14094, US
(74) Denton, Michael John, Delphi European Headquarters, 64 avenue de la Plaine de France, Paris Nord II, BP 60059, Tremblay-en-France, 95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex, FR
-
- (51) **F24F 11/04** (11) **1 005 621 B1**
F24F 11/047 E06B 7/10
(25) De (26) De
(21) 97944884.2 (22) 17.09.1997
(84) AT CH DE FR GB IT LI NL
(43) 07.06.2000
(86) EP 1997/005077 17.09.1997
(87) WO 1999/009357 1999/08 25.02.1999
(30) 18.08.1997 DE 19735674
21.08.1997 DE 29714954 U
(54) • *BELÜFTUNGSEINRICHTUNG FÜR FENSTER-ELEMENTE*
• *VENTILATOR FOR WINDOW ELEMENTS*
• *DISPOSITIF DE VENTILLATION POUR ELEMENTS DE FENETRE*
- (73) KBE Profilsysteme GmbH, Motzener Strasse 31-33, 12277 Berlin, DE
(72) POHL, Benedikt, D-26871 Papenburg, DE
(74) Wübken, Ludger, Dipl.-Ing., et al, c/o HT Troplast AG Patente/Lizenzen Gebäude 56, Mülheimer Strasse, Tor 3, 53840 Troisdorf, DE
-
- F24F 11/047** → (51) F24F 11/04
- (51) **F24F 13/14** (11) **0 810 408 B1**
(25) It (26) En
(21) 97201516.8 (22) 21.05.1997
(84) CH DE DK FR GB GR IE IT LI LU MC SE
(43) 03.12.1997
(30) 29.05.1996 IT T0960118 U
(54) • *Klappe für Lüftungskanal*
• *Shutter for ventilation ducts*
• *Volet pour les conduites de ventilation*
- (73) Climovent System S.r.l., Via E. Brusa 61, 10100 Torino (TO), IT
(72) Guazzone, Franco, 10149 Torino, IT
-
- (74) Spandonari, Carlo, Dr. Ing., Spandonari & Modiano s.r.l. corso Duca degli Abruzzi 16, 10129 Torino, IT
-
- (51) **F24H 8/00** (11) **0 867 668 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 98400727.8 (22) 27.03.1998
(84) AT BE CH DE DK ES FI GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 30.09.1998
(30) 27.03.1997 CA 2201259
(54) • *Gasbeheizter Wasserkessel mit direkter Berührung des Wassers*
• *Gas-fired direct contact water heater*
• *Appareil de chauffage au gaz d'eau par contact direct*
- (73) Societe en Commandite Gaz Metropolitan, 1717 Du Havre Street, Montreal, Quebec H2K 2X3, CA
GAZ DE FRANCE, 23, rue Philibert Delorme, 75017 Paris, FR
SOFAME, 500 Alphonse D. Roy Street, Montréal, Québec H1W 3Y8, CA
CHAUDIÈRES SECCACIER, 204, rue de Vaugirard, 75015 Paris, FR
The Brooklyn Union Gas Company, One Metro Tech Center, Brooklyn, New York 11201-3850, US
(72) Guillet, Rémi Pierre, 93380 Pierrefitte, FR
Mandeville, Luc, Terrebonne - Quebec J6X 2T7, CA
Bocherel, Pascal, Larchmont, New York 10538, US
Brunet, Stéphane, Quebec H4L 3V4, CA
Vabre, Georges Pierre, 78290 Croissy, FR
Billy, Daniel, 75013 Paris, FR
(74) Thévenet, Jean-Bruno, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR
-
- (51) **F24J 3/08** (11) **1 243 875 B1**
(25) NI (26) En
(21) 02076084.9 (22) 20.03.2002
(84) BE DE NL
(43) 25.09.2002
(30) 20.03.2001 NL 1017655
(54) • *Geothermischer Pfahl mit Hohlraum zum Durchfluss eines Fluides*
• *Geothermal pile having a cavity through which a fluid can flow*
• *Pieu géothermique avec cavité pour écoulement d'un fluide*
- (73) BETON SON B.V., Ekkersrijt 3301, NL-5692 CJ Son, NL
(72) Poot, Simon Jacob, 4247 EX Kedichem, NL
(74) Prins, Adrianus Willem, et al, Vereenigde, Nieuwe Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL
-
- (51) **F25B 17/08** (11) **1 148 305 B1**
F25B 41/06
(25) De (26) De
(21) 01108797.0 (22) 07.04.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
(43) 24.10.2001
(30) 17.04.2000 AT 6602000
(54) • *Adsorptionswärmepumpe*
• *Adsorption heat pump*
• *Pompe à chaleur à adsorption*
- (73) Vaillant GmbH, Berghauser Strasse 40, 42859 Remscheid, DE
(72) Lang, Rainer, Dr., 51067 Köln, DE
Miltkau, Thorsten, 52066 Aachen, DE
Dawoud, Belal, 52070 Aachen, DE
(74) Hocker, Thomas, Vaillant GmbH Berghauser Strasse 40, 42859 Remscheid, DE

- (51) **F25B 31/02** (11) **0 707 182 B1**
F04B 1/00 F04B 27/18
(25) En (26) En
(21) 95115979.7 (22) 10.10.1995
(84) DE FR GB IT
(43) 17.04.1996
(30) 11.10.1994 JP 24562594
(54) • *Steuergerät für Verstellkompressor*
• *Control apparatus for variable displacement compressor*
• *Appareil de commande pour compresseur à déplacement variable*
- (73) Kabushiki Kaisha Toyota Jidoshokki, 2-1, Toyodacho, Kariya-shi, Aichi-ken, JP
- (72) Ota, Masaki, c/o K.K. Toyoda Jidoshokki Seisakusho, Kariya-shi, Aichi-Ken, JP
Hibino, Sokichi, c/o K.K. Toyoda Jidosh. Seisakus., Kariya-shi, Aichi-Ken, JP
Kobayashi, Hisakazu, c/o K.K. Toy. Jidosh. Seisak., Kariya-shi, Aichi-Ken, JP
Kawaguchi, Masahiro, c/o K.K. Toy. Jidosh. Seisak., Kariya-shi, Aichi-Ken, JP
Suitou, Ken, c/o K.K. Toyoda Jidoshokki Seisakusho, Kariya-shi, Aichi-Ken, JP
Kawamura, Koji, c/o K.K. Toyoda Jidosh. Seisakusho, Kariya-shi, Aichi-Ken, JP
Okuno, Takuya, c/o K.K. Toyoda Jidosh. Seisakusho, Kariya-shi, Aichi-Ken, JP
- (74) Pellmann, Hans-Bernd, Dipl.-Ing., et al, Patentanwaltsbüro Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4-6, 80336 München, DE
- (60) 03023963.6

F25B 41/06 → (51) F25B 17/08

- (51) **F25D 3/12** (11) **1 090 260 B1**
(25) En (26) En
(21) 99943500.1 (22) 18.06.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
AL LT LV MK RO SI
(43) 11.04.2001
(86) NO 1999/000205 18.06.1999
(87) WO 2000/000776 2000/01 06.01.2000
(30) 26.06.1998 NO 982971
(54) • *VERFAHREN UND BEHÄLTER ZUM BEFÖRDERN ODER AUFBEWAHREN VON GÜTERN, INSBESONDERE VON GEFRORENEN ODER GEKÜHLTEN NAHRUNGSMITTELN*
• *METHOD AND CONTAINER FOR TRANSPORTING OR STORING GOODS, IN PARTICULAR FOOD PRODUCTS IN A FROZEN AND/OR CHILLED STATE*
• *PROCEDE ET CONTENEUR DE TRANSPORT OU DE STOCKAGE DE MARCHANDISES, NOTAMMENT DE PRODUITS ALIMENTAIRES A L'ETAT CONGELE OU REFRIGERE*
- (73) NORRSK HYDRO ASA, Bygdoy Allé 2, 0240 Oslo, NO
H & R Industries, Incorporated, P.O. Box 1191, 30553 South Dixie Highway, Beecher, IL 60401, US
- (72) HASE, Gary, Monee, IL 60449, US
TRUNDLEY, Colin, Twickenham, Middlesex TW1 1PJ, GB
SHOTTON, Paul, Stoke-on-Trent ST4 4PW, GB
LOZZA, Laura, N-0655 Oslo, NO
SPANGELO, Ase, N-3960 Stathelle, NO
- (74) Bleux, Lucas Lodewijk M., Hydro S.A. Avenue Marcel Thiry 83, 1200 Bruxelles, BE

F25D 17/06 → (51) F04D 25/12

- F25D 23/00** → (51) F04D 25/12
- (51) **F25D 23/06** (11) **1 023 564 B1**
(25) De (26) De
(21) 98954422.6 (22) 15.10.1998
(84) DE DK ES FR GB IT SE
SI
(43) 02.08.2000
(86) EP 1998/006556 15.10.1998
(87) WO 1999/020962 1999/17 29.04.1999
(30) 16.10.1997 DE 19745859
(54) • *WÄRMEISOLIERENDE WANDUNG*
• *HEAT-INSULATING WALL*
• *PAROI CALORIFUGE*
- (73) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Strasse 34, 81739 München, DE
- (72) HIRATH, Jürgen, D-89522 Heidenheim, DE
SCHÜTTE, Markus, D-90409 Nürnberg, DE
- F25D 23/06** → (51) A47J 39/00
- (51) **F27D 3/02** (11) **0 890 808 B1**
C03B 35/18
(25) En (26) En
(21) 98305366.1 (22) 06.07.1998
(84) BE DE ES FR GB
(43) 13.01.1999
(30) 10.07.1997 JP 18549597
(54) • *Wärmedämmung von Ofenrollen*
• *Insulating of furnace rolls*
• *Isolation de rouleaux de four*
- (73) Ask Technica Corporation, 1488, Ichikawadaimoncho, Nishiyatsushiro-gun, Yamanashi-ken, JP
- (72) Hiraguri, Kanji, c/o Ask Technica Corporation, Nishiyatsushiro-gun, Yamanashi-ken, JP
Yokomizo, Tomoaki, c/o Ask Technica Corporation, Nishiyatsushiro-gun, Yamanashi-ken, JP
- (74) Lamb, Martin John Carstairs, MARKS & CLERK, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS, GB
- F28D 1/03** → (51) F28F 1/02
- (51) **F28D 1/053** (11) **1 043 560 B1**
F28F 9/16 F28F 9/26
(25) It (26) En
(21) 99830198.0 (22) 06.04.1999
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 11.10.2000
(54) • *Heizkörper für Heizungsanlage*
• *Radiator unit for heating plants*
• *Radiateur pour installation de chauffage*
- (73) S.I.R.A. SPA, 11, via Bellini, 40067 Rastignano (Bologna), IT
- (72) Gruppioni, Valerio, 40065 Pianoro (Bologna), IT
- (74) Sassatelli, Franco T., Dr., c/o INIP 5, via Ruggi, 40137 Bologna, IT
- (51) **F28D 9/00** (11) **0 809 081 B1**
F28F 3/08 F28F 9/00
(25) De (26) De
(21) 97250157.1 (22) 16.05.1997
(84) AT CH DE FR GB IT LI SE
(43) 26.11.1997
(30) 22.05.1996 DE 19620543
(54) • *Hybrid-Plattenwärmetauscher*
• *Hybrid plate-like heat-exchanger*
• *Echangeur de chaleur hybride à plaques*
- (73) APV Thermotech GmbH, Rudolf-Breitscheid-Strasse 16, 06556 Artern, DE
- (72) Nasser, Osama, Dipl.-Ing., 85604 Zorneding, DE
- (74) Scholz, Hartmut, Dipl.-Ing. Patentanwalt, Rheinstrasse 64, 12159 Berlin, DE

- (51) **F28D 20/00** (11) **1 010 961 B1**
(25) De (26) De
(21) 99890386.8 (22) 14.12.1999
(84) CH DE FR IT LI
(43) 21.06.2000
(30) 16.12.1998 AT 209898
(54) • *Wärmespeicher*
• *Heat storage*
• *Stockage de chaleur*
- (73) Kalkgruber, Johann, Penz 380, 4441 Behamberg, AT
Hinterplattner, Johann, Ahornstrasse 34, 4523 Sierning, AT
Grossauer, Johann, 4463 Grossraming 43, AT
- (72) Kalkgruber, Johann, 4441 Behamberg, AT
- (74) Hübscher, Gerhard, Dipl.-Ing., et al, Patentanwälte Hübscher & Hübscher Postfach 380 Spittelwiese 7, 4021 Linz, AT
- F28F 1/02** (11) **1 014 024 B1**
F28D 1/03 F28F 3/04
B21C 37/08 B21C 37/15
(25) Ja (26) En
(21) 98936686.9 (22) 06.08.1998
(84) DE FR GB
(43) 28.06.2000
(86) JP 1998/003513 06.08.1998
(87) WO 1999/008060 1999/07 18.02.1999
(30) 08.08.1997 JP 21488297
(54) • *RÖHREN FÜR WÄRMETAUSCHER UND VERFAHREN ZU DEREN HERSTELLUNG*
• *TUBE FOR HEAT EXCHANGERS AND METHOD OF MANUFACTURING SAME*
• *TUBE POUR ECHANGEURS THERMIQUES ET PROCEDE DE FABRICATION CORRESPONDANT*
- (73) Zexel Valeo Climate Control Corporation, 39 Aza-Higashihara, Oaza Sendai, Kohnan-machi, Ohsatogun, Saitama, JP
- (72) KATO, Soichi, Zexel Corp. Kohnan Plant, Osatogun, Saitama 360-0100, JP
SAKURADA, Muneo, Zexel Corp. Kohnan Plant, Osatogun, Saitama 360-0100, JP
KURIHARA, Shin, Zexel Corp. Kohnan Plant, Osatogun, Saitama 360-0100, JP
HAIYA, Sadao, Zexel Corp. Kohnan Plant, Osatogun, Saitama 360-0100, JP
SUGITA, Takashi, Zexel Corp. Kohnan Plant, Osatogun, Saitama 360-0100, JP
AKIYAMA, Shoji, Zexel Corp. Kohnan Plant, Osatogun, Saitama 360-0100, JP
UMEHARA, Takahumi, Zexel Corp. Kohnan Plant, Osatogun, Saitama 360-0100, JP
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
- F28F 1/02** (11) **1 030 155 B1**
F28D 1/03 F28F 3/04
B23K 1/00 B21C 37/08
B21C 37/15
(25) Ja (26) En
(21) 98941869.4 (22) 14.09.1998
(84) DE FR GB
(43) 23.08.2000
(86) JP 1998/004141 14.09.1998
(87) WO 1999/014544 1999/12 25.03.1999
(30) 16.09.1997 JP 25115997
(54) • *ROHR FÜR WÄRMETAUSCHER UND DESSEN HERSTELLUNG*
• *TUBE FOR HEAT EXCHANGERS AND METHOD OF MANUFACTURING THE SAME*
• *TUBE POUR ECHANGEUR DE CHALEUR ET SON PROCEDE DE FABRICATION*
- (73) Zexel Valeo Climate Control Corporation, 39 Aza-Higashihara, Oaza Sendai, Kohnan-machi, Ohsatogun, Saitama, JP

- (72) KATO, Soichi, Zexel Valeo Climate Control Corp., Ohsato-gun, Saitama, JP
Sakurada, Muneo, Zexel Valeo Climate Control Corp., Ohsato-gun, Saitama, JP
Kurihara, Shin, Zexel Valeo Climate Control Corp., Ohsato-gun, Saitama, JP
Haiya, Sadao, Zexel Valeo Climate Control Corp., Ohsato-gun, Saitama, JP
Sugita, Takashi, Zexel Valeo Climate Control Corp., Ohsato-gun, Saitama, JP
Akiyama, Shoji, Zexel Valeo Climate Control Corp., Ohsato-gun, Saitama, JP
Umehara, Takahumi, Zexel Valeo Climate Control, Kohnan-machi, Ohsato-gun, Saitama, JP
- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwältin Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

F28F 3/04 → (51) F28F 1/02

F28F 3/08 → (51) F28D 9/00

F28F 9/00 → (51) F28D 9/00

F28F 9/16 → (51) F28D 1/053

F28F 9/26 → (51) F28D 1/053

- (51) **F41G 7/00** (11) **1 078 214 B1**
- (25) Sv (26) En
- (21) 99927033.3 (22) 05.05.1999
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 28.02.2001
- (86) SE 1999/000751 05.05.1999
- (87) WO 1999/060326 1999/47 25.11.1999
- (30) 15.05.1998 SE 9801736
- (54) • *FLUGKÖRPERSIMULATOR*
• *MISSILE SIMULATOR*
• *SIMULATEUR DE MISSILE*
- (73) SAAB AKTIEBOLAG, 581 88 Linköping, SE
- (72) ÖHBERG, Lars-Olof, S-582 72 Linköping, SE
HEDMAN, Bernt-Ove, S-583 33 Linköping, SE

F41H 5/08 → (51) A45F 4/02

- (51) **F42B 5/073** (11) **1 103 780 B1**
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 00403284.3 (22) 24.11.2000
- (84) DE GB SE
- (43) 30.05.2001
- (30) 25.11.1999 FR 9914961
- (54) • *Verbindungsteil zwischen Geschoss und Geschosshülse und Methode zur Montage eines Dichttrings mittels eines derartigen Verbindungsteiles*
• *Connection device between a missile and a cartridge case and method for mounting an obturator bei means of said device*
• *Dispositif de liaison entre une douille et un projectile et procédé de montage d'une ceinture sur un projectile mettant en oeuvre un tel dispositif*
- (73) GIAT INDUSTRIES, 13, route de la Minière, 78000 Versailles, FR
- (72) Leblond, Joel, 18000 Bourges, FR
Huguenin, Simon, 18000 Bourges, FR
Eches, Nicolas, 18340 Plaimpied Givaudins, FR
Roy, Richard, 18000 Bourges, FR
- (74) Célanie, Christian, Cabinet Célanie, 13 route de la Minière, BP 214, 78002 Versailles Cedex, FR

G01B 11/06 (11) **0 762 077 B1**

- (25) En (26) En
- (21) 96305653.6 (22) 31.07.1996
- (84) DE FR GB
- (43) 12.03.1997

- (30) 28.08.1995 US 520029
- (54) • *System für das Messen von Dünnschichten*
• *System for measuring film thickness*
• *Système pour la mesure de feuilles*
- (73) Agilent Technologies, Inc. (a Delaware corporation), 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94303, US
- (72) Sorin, Wayne V., Mountain View, California 94040, US
Heffner, Brian L., Los Altos, California 94024, US
Venkatesh, Shalini, Santa Clara, California 95051, US
- (74) Jehan, Robert, et al, Williams Powell Morley House 26-30 Holborn Viaduct, London EC1A 2BP, GB

(51) **G01B 11/06** (11) **0 902 874 B1**

- (25) G01B 11/30
- (26) En
- (21) 97927809.0 (22) 30.05.1997
- (84) AT BE CH DE FR GB IE IT LI SE
- (43) 24.03.1999
- (86) US 1997/009081 30.05.1997
- (87) WO 1997/045698 1997/52 04.12.1997
- (30) 31.05.1996 US 18769 P
- (54) • *INTERFEROMETER ZUR DICKEVARIATIONSMESSUNG VON HALBLEITERSUBSTRATEN*
• *INTERFEROMETER FOR MEASURING THICKNESS VARIATIONS OF SEMICONDUCTOR WAFERS*
• *INTERFEROMETRE DESTINE A LA MESURE DES VARIATIONS D'EPaisseur DE PLAQUETTES DE SEMI-CONDUCTEURS*
- (73) TROPEL CORPORATION, 60 O'Connor Road, Fairport, NY 14450, US
- (72) KULAWIEC, Andrew, W., Fairport, NY 14450, US
- (74) Harrison, David Christopher, et al, MEWBURN ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

G01B 11/30 → (51) G01B 11/06

(51) **G01C 1/00** (11) **1 046 018 B1**

- (25) De (26) De
- (21) 98965566.7 (22) 21.10.1998
- (84) DE FR GB IT
- (43) 25.10.2000
- (86) DE 1998/003078 21.10.1998
- (87) WO 1999/024787 1999/20 20.05.1999
- (30) 31.10.1997 DE 19748127
- (54) • *NAVIGATIONSEINRICHTUNG FÜR KRAFTFAHRZEUGE*
• *NAVIGATION DEVICE FOR MOTOR VEHICLES*
• *DISPOSITIF DE NAVIGATION POUR VEHICULE AUTOMOBILE*
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) KREFT, Peter, D-30966 Hemmingen, DE

G01C 23/00 → (51) G08G 5/00

G01D 5/12 → (51) B62D 15/02

G01D 5/244 → (51) G01D 5/245

- (51) **G01D 5/245** (11) **0 874 223 B1**
- (25) H03M 1/30 G01D 5/244
- (26) En
- (21) 97911515.1 (22) 11.11.1997
- (84) DE
- (43) 28.10.1998
- (86) JP 1997/004102 11.11.1997
- (87) WO 1998/021553 1998/20 22.05.1998
- (30) 11.11.1996 JP 31419096
- (54) • *INTERPOLATIONSSCHALTUNG FÜR KODIERVORRICHTUNG*

- *INTERPOLATION CIRCUIT FOR ENCODER*
• *CIRCUIT D'INTERPOLATION POUR CODEUR*
- (73) FANUC LTD, 3580, Shibokusa Aza-komanba, Oshino-mura, Minamitsuru-gun, Yamanashi 401-05, JP
- (72) TANIGUCHI, Mitsuyuki, Gotenba-shi, Shizuoka 412, JP
INOUE, Tadashi, Room 6-201, FANUC Manshonharimomi, Minamitsuru-gun, Yamanashi 401-05, JP
- (74) Billington, Lawrence Emlyn, et al, Haseltine Lake & Co., Imperial House, 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

(51) **G01D 5/245** (11) **0 895 062 B1**

- (25) G01D 5/249
- (26) De
- (21) 98105912.4 (22) 01.04.1998
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 03.02.1999
- (30) 31.07.1997 DE 19733048
- (54) • *Optischer inkrementaler Geber*
• *Optical incremental encoder*
• *Codeur optique incrémental*
- (73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
- (72) Rychlak, Stefan, 31241 Ilsede, DE

G01D 5/249 → (51) G01D 5/245

(51) **G01D 5/26** (11) **0 940 655 B1**

- (25) G01K 11/32 G02B 6/38
- (26) Fr
- (21) 99410009.7 (22) 17.02.1999
- (84) CH DE ES GB IT LI SE
- (43) 08.09.1999
- (30) 06.03.1998 FR 9803001
- (54) • *Messsensor mit wenigstens einem optischen Fiber, Messvorrichtung und Messsystem mit wenigstens so einem Sensor*
• *Measuring sensor with at least one optical fiber, measuring device and installation using at least same*
• *Sonde de mesure comportant au moins une fibre optique, dispositif de mesure et installation comportant au moins une telle sonde*
- (73) Schneider Electric Industries SAS, 89, boulevard Franklin Roosevelt, 92500 Rueil-Malmaison, FR
- (72) Persegol, Dominique, 38050 Grenoble Cedex 09, FR
Minier, Vincent, 38050 Grenoble Cedex 09, FR
Lovato, Jean-Louis, 38050 Grenoble Cedex 09, FR
Petit, Christian, 38050 Grenoble Cedex 09, FR
Amblard, Pierre, 38050 Grenoble Cedex 09, FR
Hermil-Boudin, Alain, 38050 Grenoble Cedex 09, FR
- (74) Jouvray, Marie-Andrée, et al, Schneider Electric SA, Sce. Propriété Industrielle, - A7, 38050 Grenoble Cedex 09, FR

(51) **G01D 5/347** (11) **1 255 965 B1**

- (25) De (26) De
- (21) 01909751.8 (22) 14.02.2001
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 13.11.2002
- (86) EP 2001/001642 14.02.2001
- (87) WO 2001/061280 2001/34 23.08.2001
- (30) 15.02.2000 DE 10006675
- (54) • *CODESCHEIBE FÜR EINE OPTOELEKTRONISCHE WEG- ODER WINKELMESSEINRICHTUNG*
• *CODED DISC FOR AN OPTOELECTRONIC DISPLACEMENT OR ANGLE MEASURING DEVICE*

- DISQUE CODE POUR UNE UNITE OPTOELECTRONIQUE SERVANT A MESURER UN DEPLACEMENT OU UN ANGLE
- (73) Leopold Kostal GmbH & Co. KG, Wiesenstrasse 47, 58507 Lüdenscheid, DE
- (72) BLÄSING, Frank, 59457 Werl, DE
- BÖBEL, Ralf, 44269 Dortmund, DE
- (74) Haverkamp, Jens, et al, Schröter & Haverkamp, Patentanwälte, Im Tückwinkel 22, 58636 Iserlohn, DE

G01D 5/353 → (51) G01L 1/24

G01K 11/32 → (51) G01D 5/26

- (51) **G01K 15/00** (11) **1 182 438 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 01250349.6 (22) 21.11.1996
- (84) DE FR GB IT
- (43) 27.02.2002
- (30) 24.11.1995 DE 19545258
- (54) • Verfahren zum Betrieb einer Temperaturfühleranordnung
- Method of operating a temperature sensing device
- Procédé de conduite d'un dispositif capteur de température
- (73) ABB PATENT GmbH, Wallstadter Strasse 59, 68526 Ladenburg, DE
- (72) Huck, Ralf, 63457 Hanau, DE
- Scheubel, Wolfgang, 63486 Bruchköbel, DE
- (74) Meissner, Peter E., Dipl.-Ing., et al, Meissner & Meissner, Patentanwaltsbüro, Hohenzollerndamm 89, 14199 Berlin, DE
- (62) 96250264.7 / 0 775 897

- (51) **G01L 1/24** (11) **1 230 531 B1**
- G01D 5/353
- (25) En (26) En
- (21) 99953726.9 (22) 03.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 14.08.2002
- (86) DK 1999/000596 03.11.1999
- (87) WO 2001/033179 2001/19 10.05.2001
- (54) • FASEROPTISCHER DEHNUNGSWANDLER UND VERFAHREN ZU DESSEN HERSTELLUNG
- FIBRE-OPTICAL STRAIN-GAUGE AND METHOD OF ITS MANUFACTURE
- JAUGE DE CONTRAINTE A FIBRES OPTIQUES ET PROCEDE DE SA FABRICATION
- (73) Vestas Wind Systems A/S, Smed Hansens Vej 27, 6940 Lem, DK
- (72) THORSEN, Per, DK-8260 Viby J, DK
- (74) Roerboel, Leif, et al, Budde, Schou & Ostenfeld A/S, Vester Soegade 10, 1601 Copenhagen V, DK

- (51) **G01L 5/04** (11) **0 826 952 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 97109545.0 (22) 12.06.1997
- (84) BE CH DE ES FR GB GR IT LI
- (43) 04.03.1998
- (30) 03.09.1996 DE 19635695
- (54) • Messung der Fadenzugkraft bei Fadenführungseinrichtung
- Measurement of yarn tensile force in yarn guiding device
- Mesure de la force de tension des fils dans les dispositifs de guidage des fils
- (73) Saurer GmbH & Co. KG, Landgrafenstrasse 45, 41069 Mönchengladbach, DE
- (72) Sturm, Christian, 47798 Krefeld, DE

- (51) **G01M 13/02** (11) **1 259 789 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 01919339.0 (22) 24.02.2001
- (84) DE FR GB IT SE
- (43) 27.11.2002
- (86) EP 2001/002106 24.02.2001
- (87) WO 2001/065227 2001/36 07.09.2001
- (30) 01.03.2000 DE 10009860
- (54) • VERFAHREN ZUM BESTIMMEN EINES REIBWERTS
- METHOD FOR DETERMINING A FRICTION VALUE
- PROCEDE PERMETTANT DE DETERMINER UN COEFFICIENT DE FROTTEMENT
- (73) ZF FRIEDRICHSHAFEN AG, 88038 Friedrichshafen, DE
- (72) KÜHNER, Karl, 88048 Friedrichshafen, DE
- SIEGER, Manfred, 88046 Friedrichshafen, DE
- GEIS, Jörg, 88677 Markdorf, DE
- SCHWARZ, Andreas, 88085 Langenargen, DE

- (51) **G01N 3/00** (11) **1 202 042 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 01307533.8 (22) 05.09.2001
- (84) DE FR GB
- (43) 02.05.2002
- (30) 02.10.2000 US 676621
- (54) • Verfahren zur Messung von Gaslecks in versiegelten Verpackungen
- Method for measuring gas leakage from sealed packages
- Méthode de mesure de fuite de gaz d'emballages scellés
- (73) Mocon, Inc., 7500 Boone Avenue North, Minneapolis, Minnesota 55428, US
- (72) Mayer, Daniel W., Wyoming, Minnesota 55092, US
- Demorest, Robert L., Maple Grove, Minnesota 55311, US
- Bode, John, Eden Prairie, Minnesota 55344, US
- (74) Sturt, Clifford Mark, et al, Miller Sturt Kenyon 9 John Street, London WC1N 2ES, GB

- (51) **G01N 15/06** (11) **0 648 325 B1**
- G01N 21/21 G03G 15/08
- (25) En (26) En
- (21) 92917734.3 (22) 02.07.1992
- (84) DE FR GB IT
- (43) 19.04.1995
- (86) NL 1992/000118 02.07.1992
- (87) WO 1994/001756 1994/03 20.01.1994
- (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR MESSUNG DER KONZENTRATION VON ERSTEN UND ZWEITEN TONERPARTIKELN IN EINER LOESUNG
- A METHOD AND AN APPARATUS FOR DETECTING CONCENTRATIONS OF FIRST AND SECOND TONER PARTICLES IN A DISPERSION
- PROCEDE ET APPAREIL DE DETECTION DES CONCENTRATIONS DANS UNE DISPERSION D'UN PREMIER ET D'UN SECOND TYPE DE PARTICULES DE TONER
- (73) Hewlett-Packard Indigo B.V., Limburglaan 5, 6221 SH Maastricht, NL
- (72) FORGACS, Peter, 82 100 Kiryat Gat, IL
- LANDA, Benzion, Edmonton, Alberta T5K 1Y8, CA
- (74) Yennadhiou, Peter, Hewlett Packard Espanola, S.A., Barcelona Division, Avda. Graells, 501, 08190 Sant Cugat del Vallès (B), ES

- (51) **G01N 15/14** (11) **0 797 762 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 95940838.6 (22) 28.11.1995
- (84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL

- (43) 01.10.1997
- (86) US 1995/015371 28.11.1995
- (87) WO 1996/018878 1996/28 20.06.1996
- (30) 15.12.1994 US 356932
- (54) • VERFAHREN ZUR SCHNELLEN UND GLEICHZEITIGEN ANALYSE NUKLEIERTER ROTER BLUTZELLEN
- METHOD FOR RAPID AND SIMULTANEOUS ANALYSIS OF NUCLEATED RED BLOOD CELLS
- PROCEDE D'ANALYSE RAPIDE ET SIMULTANEE DE GLOBULES ROUGES NUCLEES
- (73) Abbott Laboratories, Chad 0377/AP6D-2, 100 Abbott Park Road, Abbott Park, Illinois 60064-3500, US
- (72) KIM, Young, Ran, Sunnyvale, CA 94086, US
- YEE, Michael, W., Sunnyvale, CA 94087, US
- MEHTA, Suresh, N., Pleasanton, CA 94588, US
- SAGALA, Josefino, C., San Jose, CA 95148, US
- KANTOR, Johanna, Palo Alto, CA 94306, US
- (74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif, Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469 München, DE

G01N 21/03 → (51) G01N 21/51

G01N 21/21 → (51) G01N 15/06

G01N 21/31 → (51) G01N 21/51

- (51) **G01N 21/47** (11) **1 023 584 B1**
- A61B 5/00
- (25) En (26) En
- (21) 98949750.8 (22) 05.10.1998
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 02.08.2000
- (86) US 1998/020810 05.10.1998
- (87) WO 1999/020997 1999/17 29.04.1999
- (30) 16.10.1997 US 951892
- (54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN FÜR DIE OPTISCHE TOMOGRAPHIE
- APPARATUS AND METHOD FOR OPTICAL TOMOGRAPHIC IMAGING
- APPAREIL ET PROCEDE D'IMAGERIE PAR TOMOGRAPHIE OPTIQUE
- (73) THE RESEARCH FOUNDATION OF STATE UNIVERSITY OF NEW YORK, PO Box 9, Albany, New York 12201-0009, US
- (72) BARBOUR, Randall, L., Glen Head, NY 11545, US
- (74) Grund, Martin, Dr., et al, Dr. Volker Vossius, Patentanwaltskanzlei, Geibelstrasse 6, 81679 München, DE

- (51) **G01N 21/51** (11) **1 034 422 B1**
- G01N 21/64 G01N 21/31
- G01N 21/03 G01N 33/483
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 98956961.1 (22) 26.11.1998
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 13.09.2000
- (86) FR 1998/002542 26.11.1998
- (87) WO 1999/027349 1999/22 03.06.1999
- (30) 26.11.1997 FR 9714864
- (54) • VORRICHTUNG UND VERFAHREN FÜR DIE MESSUNG OPTISCHER EIGENSCHAFTEN MITTELS RÜCKWIRKENDER KONTROLLE
- APPARATUS AND METHOD FOR MEASURING OPTICAL PROPERTIES BY FEEDBACK CONTROL
- APPAREIL ET PROCEDE DE MESURE DE PROPRIETES OPTIQUES PAR CONTROLE RETROACTIF
- (73) INSTITUT PASTEUR, 28, rue du Docteur Roux, 75724 Paris Cédex 15, FR

- (72) GAILLON, Laurent, F-75015 Paris, FR
LONGIN, Robert, F-92170 Vanves, FR
LUU, Thanh, Dung, F-78180 Montigny le Bretonneux, FR
- (74) Michelet, Alain, et al, Cabinet Harlé et Phélip 7, rue de Madrid, 75008 Paris, FR
- (60) 03022315.0
03022389.5

G01N 21/64 → (51) A61B 5/00

G01N 21/64 → (51) G01N 21/51

- (51) **G01N 21/90** (11) **1 079 228 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 00115825.2 (22) 22.07.2000
- (84) CH DE FR GB IT LI
- (43) 28.02.2001
- (30) 25.08.1999 DE 19940363
- (54) • *Vorrichtung und Verfahren zur optischen Inspektion offener Getränkebehälter*
• *Apparatus and method for optically inspecting open beverage containers*
• *Méthode et dispositif pour l'inspection optique de récipients à boisson ouverts*
- (73) KRONES AG, Böhmerwaldstrasse 5, 93068 Neutraubling, DE
- (72) Kwirandt, Rainer, Dr., 93083 Obertraubling, DE

G01N 23/20 → (51) G01N 23/225

- (51) **G01N 23/225** (11) **0 742 434 B1**
G01N 23/20
- (25) Es (26) En
- (21) 96500055.7 (22) 08.05.1996
- (84) AT BE CH DE DK FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 13.11.1996
- (30) 09.05.1995 ES 9500880
07.05.1996 ES 9601013
- (54) • *Quantatives Mikroanalyseverfahren mit Röntgenstrahlen für Metallegierungen*
• *X-ray quantitative microanalysis method for metal alloys*
• *Microanalyse quantitative à rayons X pour alliages métalliques*
- (73) ACERINOX S.A., Fabrica del Campo de Gibraltar, Palmones (Los Barrios), Cadiz, ES
- (72) Fernandez de Castillo Y Valderrama, Ignacio, Palmones (Los Barrios), Cádiz, ES
Botella Arboledas, Jaime, Palmones (Los Barrios), Cádiz, ES
Almagro Bello, Juan Francisco, Palmones (Los Barrios), Cádiz, ES
- (74) Gonzalez Vacas, Eleuterio, Calle Sagasta, 4, 28004 Madrid, ES

- (51) **G01N 27/416** (11) **0 601 720 B1**
C12Q 1/54 C12M 1/40
- (25) En (26) En
- (21) 93309154.8 (22) 17.11.1993
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 15.06.1994
- (30) 23.11.1992 US 980465
- (54) • *Verfahren zur Verbesserung der Leistung von elektrochemischen Sensoren*
• *Techniques to improve the performance of electrochemical sensors*
• *Techniques pour améliorer le fonctionnement de capteurs électrochimiques*
- (73) Disetronic Licensing AG, Brunnmattstrasse 6, 3400 Burgdorf, CH
- (72) Johnson, Kirk W., Indianapolis, Indiana 46268, US
Mastrototaro, John J., Indianapolis, Indiana 46220, US

- (74) Atkinson, Peter Birch, et al, MARKS & CLERK, Sussex House, 83-85 Mosley Street, Manchester M2 3LG, GB
- (60) 99105287.9 / 0 933 430

- (51) **G01N 27/416** (11) **0 810 431 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 97107393.7 (22) 05.05.1997
- (84) CH DE ES FR GB IT LI NL SE
- (43) 03.12.1997
- (30) 31.05.1996 DE 19621997
- (54) • *Elektrochemischer Sensor*
• *Electrochemical sensor*
• *Capteur électrochimique*
- (73) SIEMENS AKTIENGESSELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) Gumbrecht, Walter, Dr., 91074 Herzogenaurach, DE
Montag, Bernhard, 91301 Forchheim, DE
Kress, Reinhard, 91058 Erlangen, DE

- (51) **G01N 27/447** (11) **0 830 592 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 96913650.6 (22) 10.05.1996
- (84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

- AL LT LV SI
- (43) 25.03.1998
- (86) GB 1996/001122 10.05.1996
- (87) WO 1996/035946 1996/50 14.11.1996
- (30) 10.05.1995 GB 9509410
- (54) • *METHODE ZUR IDENTIFIZIERUNG MOLEKULARER SUBSTANZEN*
• *METHOD OF IDENTIFYING MOLECULAR SUBSTANCES*
• *METHODE POUR IDENTIFIER DES SUBSTANCES MOLECULAIRES*
- (73) DeltaDot Limited, Room 12L18, Laboratory Block, Charing Cross Hospital, London W6 8RF, GB
- (72) HASSARD, John, Francis, Princes Gardens London SW7 1LU, GB
COLLING, David, John, London W2 3EE, GB
- (74) Maggs, Michael Norman, et al, Kilburn & Strode 20 Red Lion Street, London WC1R 4PJ, GB

G01N 27/62 → (51) F02D 41/02

G01N 33/483 → (51) G01N 21/51

- (51) **G01N 33/487** (11) **1 004 020 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 98937123.2 (22) 28.07.1998
- (84) DE FR GB IT NL SE
- (43) 31.05.2000
- (86) US 1998/015453 28.07.1998
- (87) WO 1999/008107 1999/07 18.02.1999
- (30) 07.08.1997 US 906634
- (54) • *AGGREGOMETER MIT EINWEGMESSZELLE*
• *AGGREGOMETER WITH DISPOSABLE TEST CELL*
• *AGREGOMETRE A CELLULE DE TEST JETABLE*
- (73) Chrono-Log Corporation, 2 West Park Road, Havertown, PA 19083, US
- (72) FREILICH, Arthur, H., Ardmore, PA 19003, US
VERIABO, Nicholas, J., Springfield, PA 19064, US
ROTH, Andrew, M., Berlin, New Jersey 08009, US
- (74) Jump, Timothy John Simon, et al, Venner Shipley & Co. 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB

G01N 33/50 → (51) G01N 33/576

- (51) **G01N 33/52** (11) **1 301 788 B1**
C12Q 1/24 G01N 33/569
B01L 3/00 C12M 1/30
B01L 11/00

- (25) De (26) De
- (21) 01965075.3 (22) 06.07.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 16.04.2003
- (86) EP 2001/007778 06.07.2001
- (87) WO 2002/006820 2002/04 24.01.2002
- (30) 14.07.2000 DE 10034647
- (54) • *VERFAHREN ZUR DURCHFÜHRUNG EINER SPEICHELANALYSE*
• *METHOD FOR CARRYING OUT A SALIVA ANALYSIS*
• *PROCEDE POUR EFFECTUER UNE ANALYSE DE SALIVE*
- (73) 3M Espe AG, Espe Platz, 82229 Seefeld, DE
- (72) WAGNER, Ingo, 82237 Steinebach, DE
HAEBERLEIN, Ingo, 82362 Weilheim, DE
PEUKER, Marc, 86938 Schondorf, DE
- (74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse 54, 80538 München, DE

G01N 33/53 → (51) C07K 16/28

G01N 33/53 → (51) C12Q 1/68

- (51) **G01N 33/543** (11) **1 203 235 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 00915200.0 (22) 06.04.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 08.05.2002
- (86) EP 2000/003048 06.04.2000
- (87) WO 2001/006255 2001/04 25.01.2001
- (30) 20.07.1999 DE 19933153
- (54) • *VORRICHTUNG ZUR PROZESSIERUNG VON ANALYTEN AN FESTPHASEN*
• *DEVICE FOR PROCESSING ANALYTES IN SOLID PHASES*
• *DISPOSITIF POUR TRAITER DES ANALYTES SUR DES PHASES SOLIDES*
- (73) ALTANA Pharma AG, Byk-Gulden-Strasse 2, 78467 Konstanz, DE
- (72) WINZENBACHER, Monika, D-89233 Neu-Ulm, DE
ISE, Wolfgang, D-78462 Konstanz, DE

G01N 33/543 → (51) G01N 33/546

G01N 33/543 → (51) G01N 33/574

- (51) **G01N 33/546** (11) **0 809 110 B1**
G01N 33/543 G01N 33/58
A61K 49/00 A61K 9/00
A61K 31/00
- (25) En (26) En
- (21) 97112821.0 (22) 04.03.1994
- (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 26.11.1997
- (30) 09.03.1993 US 28237
- (54) • *Makromolekulare Mikropartikel und Verfahren zur ihrer Herstellung*
• *Macromolecular microparticles and methods of production*
• *Microparticules macromoléculaires et procédés de préparation*
- (73) BAXTER INTERNATIONAL INC., One Baxter Parkway, Deerfield, IL 60015, US
Baxter Healthcare SA, Hertistrasse 2, 8304 Wallisellen, CH
- (72) Woiszwilllo, James E., Milford, MA 01757, US

(74) Jump, Timothy John Simon, et al, Venner Shipley & Co. 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB
(62) 94910826.0 / 0 688 429

G01N 33/566 → (51) G01N 33/569

G01N 33/566 → (51) G01N 33/576

(51) **G01N 33/569** (11) **0 974 842 B1**
G01N 33/566
(25) Ja (26) En
(21) 96927186.5 (22) 16.08.1996
(84) BE CH DE DK FR GB IT LI SE
(43) 26.01.2000
(86) JP 1996/002304 16.08.1996
(87) WO 1997/007400 1997/10 27.02.1997
(30) 21.08.1995 JP 21222195
(54) • REAGENS ZUR UNTERSUCHUNG VON VIREN-AGGLUTINATION UND KIT ZUR UNTERSUCHUNG AUF VIREN
• REAGENT FOR EXAMINING AGGLUTINATION OF VIRUS AND KIT FOR VIRUS EXAMINATION
• REACTIF PERMETTANT D'ETUDIER L'AGGLUTINATION D'UN VIRUS ET MATERIEL DESTINE A L'ETUDE DU VIRUS

(73) TEIKOKU SEIYAKU KABUSHIKI KAISHA, 567, Sanbonmatsu, Higashikagawa-shi Kagawa-ken 769-2695, JP
(72) FUJII, Takeru, Tokushima-ken 772, JP
YOKOYAMA, Hideakira Park Court Josanjima 102, Tokushima-ken 770, JP
HAMAMOTO, Hidetoshi Yamaichikan 101, Itanogun Tokushima-ken 771-02, JP
(74) Müller-Boré & Partner Patentanwälte, Grafinger Strasse 2, 81671 München, DE

G01N 33/569 → (51) G01N 33/52

G01N 33/569 → (51) G01N 33/574

(51) **G01N 33/574** (11) **0 767 381 B1**
G01N 33/569 G01N 33/577
G01N 33/68 G01N 33/543
(25) En (26) En
(21) 96118598.0 (22) 20.04.1989
(84) AT BE CH DE FR GB IT LI LU NL SE
(43) 09.04.1997
(30) 22.04.1988 US 185582
11.04.1989 US 334823

(54) • Nachweis, Quantifizierung und Klassifizierung von RAS-Proteinen in Körperflüssigkeiten und Geweben
• Detection, quantification and classification of ras proteins in body fluids and tissues
• Détection, quantification et classification de protéines RAS dans des fluides et des tissus corporels
(73) BAYER CORPORATION, 511 Benedict Avenue, Tarrytown, New York 10591-5097, US
(72) Carney, Walter Patrick, Brighton, MA 02135, US
(74) von Kreisler, Alek, Dipl.-Chem., et al, Patentanwälte, von Kreisler-Setling-Werner, Bahnhofsvorplatz 1 (Deichmannhaus), 50667 Köln, DE
(62) 89904962.1 / 0 411 018

(51) **G01N 33/576** (11) **0 723 665 B1**
G01N 33/50 G01N 33/566
(25) En (26) En
(21) 95927918.3 (22) 17.08.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 31.07.1996
(86) IB 1995/000692 17.08.1995
(87) WO 1996/005513 1996/09 22.02.1996

(30) 17.08.1994 GB 9416671
(54) • TEST ZUR ERKENNUNG EINER HCV REZEPTORBINDUNG
• ASSAY TO DETECT HCV RECEPTOR BINDING
• TEST POUR DETECTER LA FIXATION DU VIRUS DE L'HEPATITE C A SES RECEPTEURS
(73) Chiron S.r.l., Via Fiorentina, 1, 53100 Siena, IT
(72) ABRIGNANI, Sergio, I-53035 Monteriggioni, IT
(74) Hallybone, Huw George, et al, Carpmaels and Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

G01N 33/577 → (51) G01N 33/574

G01N 33/58 → (51) G01N 33/546

G01N 33/68 → (51) G01N 33/574

G01N 35/00 → (51) C07B 61/00

(51) **G01N 35/10** (11) **0 938 681 B1**
(25) En (26) En
(21) 97948256.9 (22) 13.11.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 01.09.1999
(86) US 1997/020640 13.11.1997
(87) WO 1998/021595 1998/20 22.05.1998
(30) 13.11.1996 US 746649

(54) • AUTOMATISCHE CHEMISCHE ANALYSE-VORRICHTUNG MIT MITTEL ZUM DURCHLOCHEN DER PROBENRÖHRCHENSTOPFEN
• AUTOMATIC CHEMISTRY ANALYZER WITH SAMPLE CUP STOPPER PIERCING ASSEMBLY
• ANALYSEUR CHIMIQUE AUTOMATIQUE POUR VU D'UN ENSEMBLE DE PER AGE DE BOUCHON DE TUBE A ESSAI
(73) Beckman Coulter, Inc., 4300 N. Harbor Boulevard, Fullerton, CA 92835, US

(72) FECHTNER, Harold, F., Fullerton, CA 92834, US
YANG, Tom, Fullerton, CA 92834, US
SOHN, Chul, H., Fullerton, CA 92834, US
(74) Ede, Eric, Fitzpatricks, 4 West Regent Street, Glasgow G2 1RS, Scotland, GB

(51) **G01R 1/073** (11) **1 204 872 B1**
G01R 31/316
(25) En (26) En
(21) 00957408.8 (22) 10.08.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 15.05.2002
(86) US 2000/022146 10.08.2000
(87) WO 2001/013130 2001/08 22.02.2001
(30) 17.08.1999 US 376759

(54) • ELEKTRISCHER KONTAKTOR, INSBESONDERE EIN WAFERKONTAKTOR, UNTER VERWENDUNG DES DRUCKES VON FLÜSSIGKEITEN ODER GASEN
• ELECTRICAL CONTACTOR, ESPECIALLY WAFER LEVEL CONTACTOR, USING FLUID PRESSURE
• CONTACTEUR ELECTRIQUE, PLUS PARTICULIEREMENT CONTACTEUR AU NIVEAU DE LA PLAQUETTE, UTILISANT LA PRESSION PAR FLUIDE
(73) FormFactor, Inc., 2140 Research Drive, Livermore, CA 94550, US

(72) ELDRIDGE, Benjamin, Danville, CA 94526, US
(74) Käck, Jürgen, et al, Kahler Käck Mollekkopf Vorderer Anger 239, 86899 Landsberg/Lech, DE
(60) 03025061.7

(51) **G01R 23/16** (11) **0 788 607 B1**
(25) En (26) En
(21) 95931710.8 (22) 08.09.1995
(84) DE ES FR GB IT
(43) 13.08.1997
(86) US 1995/011241 08.09.1995
(87) WO 1996/013729 1996/21 09.05.1996
(30) 28.10.1994 US 331186

(54) • RATIONOMETRISCHE FOURIERANALYSEVORRICHTUNG
• RATIONOMETRIC FOURIER ANALYZER
• ANALYSEUR DE FOURIER A QUOTIENT
(73) Cadence Design Systems, Inc., 555 River Oaks Parkway, San Jose California 95134, US
(72) KUNDERT, Kenneth, S., Belmont, CA 94002, US
(74) Skone James, Robert Edmund, GILL JENNINGS & EVERY Broadgate House 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

G01R 31/00 → (51) G01R 31/02

(51) **G01R 31/02** (11) **1 253 430 B1**
G01R 31/00
(25) De (26) De
(21) 02013516.6 (22) 11.02.2000
(84) DE ES FR GB IT
(43) 30.10.2002
(30) 15.02.1999 DE 19906276
(54) • Verfahren und Einrichtung zur Stromüberwachung in einem Stromversorgungssystem
• Procedure and device for current monitoring in a power distribution network
• Procédé et dispositif pour surveiller le courant dans un système d'alimentation électrique

(73) Isabellenhütte Heusler GmbH KG, Eibacher Weg 3-5, D-35683 Dillenburg, DE
(72) Hetzler, Ulrich, Dr., 35688 Dillenburg-Oberscheld, DE
(74) Heusler, Wolfgang, Dipl.-Ing., v. Bezold & Sozien Patentanwälte Akademiestrasse 7, 80799 München, DE
(62) 00102877.8 / 1 030 185

(51) **G01R 31/28** (11) **1 271 166 B1**
(25) En (26) En
(21) 02007779.8 (22) 06.04.2002
(84) DE FR GB
(43) 02.01.2003

(54) • Elektrisches System zur Überprüfung der Kanäle eines Kommunikationssystems
• Electrical system for testing the channels of a communication system
• Système électrique pour tester des canaux d'un système de communication
(73) Agilent Technologies, Inc. (a Delaware corporation), 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94303, US
(72) Nuessle, Heinz, 72108 Rottenburg, DE
(74) Barth, Daniel Mathias, Agilent Technologies Deutschland GmbH Patentabteilung Herrenberger Strasse 130, 71034 Böblingen, DE

G01R 31/316 → (51) G01R 1/073

(51) **G01R 31/34** (11) **0 981 056 B1**
G01R 31/42
(25) De (26) De
(21) 99112329.0 (22) 26.06.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 23.02.2000
(30) 20.08.1998 DE 19837796

(54) • Verfahren zur Ermittlung eines Pumpenzustandes
• Method for determining the condition of a pump
• Procédé pour déterminer l'état d'une pompe

- (73) WILLO AG, Nortkirchenstrasse 100, 44263 Dortmund, DE
 (72) Greitzke, Stephan, 44287 Dortmund, DE
 (74) COHAUSZ DAWIDOWICZ HANNIG & PARTNER, Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Schumannstrasse 97-99, 40237 Düsseldorf, DE

G01R 31/42 → (51) G01R 31/34

- (51) **G01R 33/035** (11) **0 775 917 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 96116260.9 (22) 10.10.1996
 (84) DE GB
 (43) 28.05.1997
 (30) 22.11.1995 JP 30478295
 (54) • *Squidmagnetometer und zerstörungsfreies Prüfgerät*
 • *Superconducting quantum interference device fluxmeter and nondestructive inspection apparatus*
 • *Magnétomètre à squid et dispositif d'inspection non-destructif*
 (73) SEIKO INSTRUMENTS INC., 8 Nakase 1-chome, Mihama-ku, Chiba-shi, Chiba 261, JP
 (72) Chinone, Kazuo, Mihama-ku, Chiba-shi, Chiba 261, JP
 Nakayama, Satoshi, Mihama-ku, Chiba-shi, Chiba 261, JP
 Morooka, Toshimitsu, Mihama-ku, Chiba-shi, Chiba 261, JP
 Odawara, Akikazu, Mihama-ku, Chiba-shi, Chiba 261, JP
 (74) Neugebauer, Jürgen, Dipl.-Phys., et al, Schroeter Lehmann Fischer & Neugebauer Wolftratschauer Strasse 145, 81479 München, DE

- (51) **G01S 5/30** (11) **0 958 505 B1**
 G01S 11/16 G08G 1/127
 G01S 15/87
 (25) En (26) En
 (21) 98955767.3 (22) 25.11.1998
 (84) DE FR
 (43) 24.11.1999
 (86) GB 1998/003504 25.11.1998
 (87) WO 1999/028762 1999/23 10.06.1999
 (30) 04.12.1997 GB 9725718
 04.12.1997 GB 9725759
 23.04.1998 GB 9808526
 (54) • *DETEKTIONSSYSTEM ZUR BESTIMMUNG VON OBJEKTBEZOGENER POSITIONSBESTIMMUNG*
 • *DETECTION SYSTEM FOR DETERMINING POSITIONAL INFORMATION ABOUT OBJECTS*
 • *SYSTEME DE DETECTION POUR DETERMINER LES INFORMATIONS DE POSITION RELATIVES A DES OBJETS*
 (73) AT&T Laboratories - Cambridge Limited, Old Addenbrookes Site, 24A Trumpington Street, Cambridge CB2 1QA, GB
 (72) JONES, Alan, Henry, Cambridge CB1 3HL, GB
 WARD, Andrew, Martin, Robert, Cambridge CB2 1RH, GB
 (74) Nash, Keith Wilfrid, KEITH W. NASH & Co. Pearl Assurance House 90-92 Regent Street, Cambridge CB2 1DP, GB

- (51) **G01S 7/03** (11) **0 957 371 B1**
 H01Q 1/32
 (25) De (26) De
 (21) 99106394.2 (22) 27.03.1999
 (84) DE FR GB SE
 (43) 17.11.1999
 (30) 11.05.1998 DE 19820708
 (54) • *Radarsensor*

- *Radar sensor*
 • *Capteur radar*
 (73) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
 (72) Altuner, Turgay, 60388 Frankfurt/Main, DE
 Hietel, Gerhard, 61348 Bad Homburg, DE
 Sellner, Volker, 61276 Weilrod, DE
 Dallwitz, Gerhard, 61194 Niddatal, DE

G01S 11/16 → (51) G01S 5/30**G01S 15/87** → (51) G01S 5/30

- (51) **G02B 5/08** (11) **1 287 389 B1**
 F21V 7/22
 (25) De (26) De
 (21) 01936287.0 (22) 27.04.2001
 (84) CH DE ES FR GB IT LI
 (43) 05.03.2003
 (86) EP 2001/004752 27.04.2001
 (87) WO 2001/086327 2001/46 15.11.2001
 (30) 09.05.2000 EP 00810397
 (54) • *REFLEKTOR*
 • *REFLECTOR*
 • *REFLECTEUR*
 (73) Alcan Technology & Management Ltd., Badische Bahnhofstrasse 16, 8212 Neuhausen am Rheinfall, CH
 (72) KRÄMER, Tomas, 31073 Grünenplan, DE
 GILLICH, Volkmar, CH-8212 Neuhausen am Rheinfall, CH
 FUCHS, Roman, CH-8212 Neuhausen am Rheinfall, CH

G02B 5/08 → (51) C23G 1/12**G02B 5/23** → (51) C09K 9/02

- (51) **G02B 6/12** (11) **1 023 622 B1**
 (25) De (26) De
 (21) 98958844.7 (22) 25.09.1998
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
 (43) 02.08.2000
 (86) EP 1998/006131 25.09.1998
 (87) WO 1999/019754 1999/16 22.04.1999
 (30) 14.10.1997 DE 19745324
 (54) • *VORRICHTUNG ZUR WELLENLÄNGENSELEKTIVEN MISCHUNG UND/ODER VERTEILUNG VON POLYCHROMATISCHEM LICHT*
 • *DEVICE FOR THE WAVELENGTH-SELECTIVE MIXTURE AND/OR DISTRIBUTION OF POLYCHROMATIC LIGHT*
 • *DISPOSITIF POUR LE MELANGE ET/OU LA REPARTITION, EN FONCTION DE LA LONGUEUR D'ONDE, DE LUMIERE POLYCHROMATIQUE*
 (73) Deutsche Telekom AG, Friedrich-Ebert-Allee 140, 53113 Bonn, DE
 (72) KOOPS, Hans, Wilfried, Peter, D-64372 Ober-Ramstadt, DE
 SHERIDAN, John, Dublin 14, IE
 ZÜRN, Martin, I-21020 Ispra, IT

G02B 6/16 (11) **0 990 182 B1**
 G02B 6/22

- (25) En (26) En
 (21) 97927589.8 (22) 19.02.1997
 (84) CH DE DK FR GB IT LI
 (43) 05.04.2000
 (86) US 1997/002543 19.02.1997
 (87) WO 1997/033188 1997/39 12.09.1997
 (30) 23.02.1996 US 12124 P
 20.12.1996 US 770402
 (54) • *MONOMODIGER OPTISCHER WELLENLEITER MIT GROSSER EFFEKTIVEN FLÄCHE*

- *LARGE EFFECTIVE AREA SINGLE MODE OPTICAL WAVEGUIDE*
 • *GUIDE D'ONDES OPTIQUE MONOMODE A GRANDE SURFACE UTILE*
 (73) CORNING INCORPORATED, 1 Riverfront Plaza, Corning, N.Y. 14831, US
 (72) LIU, Yanming, Horseheads, NY 14845, US
 (74) Boon, Graham Anthony, Elkington and Fife, Prospect House, 8 Pembroke Road, Sevenoaks, Kent TN13 1XR, GB

G02B 6/22 → (51) G02B 6/16**G02B 6/26** → (51) G02B 26/02**G02B 6/38** → (51) G01D 5/26

- (51) **G02B 6/42** (11) **0 826 993 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 97109858.7 (22) 17.06.1997
 (84) DE FR GB
 (43) 04.03.1998
 (30) 28.08.1996 US 705867
 (54) • *Optoelektronisches Modul*
 • *Optoelectronics module*
 • *Module optoélectronique*
 (73) Agilent Technologies, Inc. (a Delaware corporation), 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94303, US
 (72) Trott, Gary R., San Mateo, CA 94402, US
 (74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler Patentanwälte Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE

G02B 7/00 (11) **0 982 613 B1**

- (25) De (26) De
 (21) 98116057.5 (22) 26.08.1998
 (84) CH DE FR LI
 (43) 01.03.2000
 (54) • *Vorrichtung zum Feststellen eines optischen Gerätes*
 • *Fixing device for an optical apparatus*
 • *Dispositif de fixation d'un appareil optique*
 (73) Vogt, Philippe, Frohalpstrasse 65, CH-8038 Zürich, CH
 (72) Vogt, Philippe, CH-8038 Zürich, CH

G02B 17/06 (11) **1 245 985 B1**

- (25) De (26) De
 (21) 02004367.5 (22) 05.03.2002
 (84) BE CH DE FR GB IT LI NL
 (43) 02.10.2002
 (30) 30.03.2001 DE 10115875
 (54) • *Bildübertragung mit einer Optik vom Offner-Typ*
 • *Image printing device with an optic of the Offner-type*
 • *Dispositif d'écriture d'image avec optique de type Offner*
 (73) Heidelberger Druckmaschinen Aktiengesellschaft, Kurfürsten-Anlage 52-60, 69115 Heidelberg, DE
 (72) Forrer, Martin, 9008 St. Gallen, CH
 Heimbeck, Hans-Jörg, 9435 Heerbrugg, CH
 Langenbach, Eckhard, 9037 Speicherschwendi, CH
 Vosseler, Bernd, 69120 Heidelberg, DE
 Beier, Bernard, Dr., 68526 Ladenburg, DE

G02B 21/00 (11) **1 071 974 B1**
 G03H 1/00

- (25) Fr (26) Fr
 (21) 99913394.5 (22) 13.04.1999
 (84) DE ES FR GB IT NL
 (43) 31.01.2001
 (86) FR 1999/000854 13.04.1999
 (87) WO 1999/053355 1999/42 21.10.1999

- (30) 15.04.1998 FR 9804654
06.08.1998 FR 9810136
06.01.1999 FR 9900042
12.04.1999 FR 9904536
- (54) • MIKROSKOP FÜR DIE ERZEUGUNG EINER DREIDIMENSIONALEN DARSTELLUNG VON EINEM OBJEKT UND BILDER, DIE MITTELS DIESES MIKROSKOPS ERZEUGT SIND
• MICROSCOPE GENERATING A THREE-DIMENSIONAL REPRESENTATION OF AN OBJECT AND IMAGES GENERATED BY SUCH A MICROSCOPE
• MICROSCOPE GENERANT UNE REPRESENTATION TRIDIMENSIONNELLE D'UN OBJET ET IMAGES GENEREES PAR CE MICROSCOPE
- (73) Lauer, Vincent, 1, Villa de Beauté, 94130 Nogent sur Marne, FR
- (72) Lauer, Vincent, 94130 Nogent sur Marne, FR
-
- (51) **G02B 26/02** (11) **1 222 487 B1**
G02B 6/26
(25) En (26) En
(21) 99953757.4 (22) 08.10.1999
(84) DE FR GB
(43) 17.07.2002
(86) EP 1999/007553 08.10.1999
(87) WO 2001/027681 2001/16 19.04.2001
- (54) • OPTISCHES ABBILDUNGSSYSTEM
• OPTICAL IMAGING SYSTEM
• SYSTEME D'IMAGERIE OPTIQUE
- (73) Agilent Technologies, Inc. (a Delaware corporation), 395 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94303, US
- (72) SCHMIDT, Siegmund, Campbell, CA 95008, US
- (74) Barth, Daniel, et al, c/o Agilent Technologies Deutschland GmbH, Herrenbergerstrasse 110, 71034 Böblingen, DE
-
- G02F 1/1333** → (51) G02F 1/135
-
- G02F 1/1335** → (51) G02F 1/135
-
- (51) **G02F 1/135** (11) **1 286 205 B1**
G02F 1/1333 G02F 1/1335
(25) En (26) En
(21) 02018248.1 (22) 21.08.2002
(84) DE FR GB
(43) 26.02.2003
(30) 21.08.2001 KR 2001025284
- (54) • Bildfenster für ein Mobiltelefon
• Display window of a mobile phone
• Fenêtre d'affichage pour téléphone mobile
- (73) SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD., 416, Maetan-dong, Paldal-gu, Suwon-City, Kyungki-do, KR
- (72) Lee, Young Jin, Taegukwangyok-shi, KR
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwannhüssler Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
-
- (51) **G03B 15/05** (11) **0 905 549 B1**
(25) En (26) En
(21) 98203128.8 (22) 17.09.1998
(84) DE FR GB
(43) 31.03.1999
(30) 30.09.1997 US 940725
- (54) • Von elektronischer Blitzeinheit gehaltenes Füllblitzeinschaltungs- und Blitzausschaltungsgerät
• Fill-flash/flash-defeat switch retained by electronic flash unit
• Commutateur flash d'appoint/flash désactivé retenu par un dispositif de flash électronique
- (73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
- (72) Stanchus, Robert J., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
-
- Dassero, William F., c/o Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
- (74) Weber, Etienne Nicolas, et al, Kodak Industrie, Département Brevets, CRT, Zone Industrielle, 71102 Chalon sur Saône Cedex, FR
-
- (51) **G03B 17/00** (11) **1 003 069 B1**
H04N 5/232
(25) En (26) En
(21) 99122687.9 (22) 15.11.1999
(84) DE GB
(43) 24.05.2000
(30) 16.11.1998 JP 32527398
- (54) • Kamera mit Mitteln zur Erkennung von spezifischen physischen Merkmalen eines Benutzers
• Camera with means for recognizing specific physical features of a user
• Appareil de prise de vues avec dispositif pour la reconnaissance de caractéristiques physiques spécifiques à un utilisateur
- (73) OLYMPUS OPTICAL CO., LTD., Hatagaya 2-43-2, Shibuya-ku, Tokyo, JP
- (72) Kubota, Akihiro, c/o Olympus Optical Co., Ltd., Hachioji-shi, Tokyo, JP
Kitahara, Toshihiro, c/o Olympus Optical Co., Ltd., Hachioji-shi, Tokyo, JP
Hashi, Hiroshi, c/o Olympus Optical Co., Ltd., Hachioji-shi, Tokyo, JP
Sawaki, Ryoichi, c/o Olympus Optical Co., Ltd., Hachioji-shi, Tokyo, JP
Ito, Hiroshi, c/o Olympus Optical Co., Ltd., Hachioji-shi, Tokyo, JP
Hidaka, Toru, c/o Olympus Optical Co., Ltd., Hachioji-shi, Tokyo, JP
- (74) Kuhnhen & Wacker, Patentanwaltsgesellschaft dbR Postfach 19 64, 85319 Freising, DE
-
- (51) **G03B 27/58** (11) **0 762 191 B1**
(25) En (26) En
(21) 96114004.3 (22) 02.09.1996
(84) CH DE FR GB IT LI
(43) 12.03.1997
(30) 11.09.1995 JP 23307795
11.09.1995 JP 23307895
- (54) • Verfahren zum Vor- und Rückspulen photoempfindlichen Materials
• Method for forwarding and rewinding photo-sensitive material
• Méthode pour dérouler et enrouler du matériau photosensible
- (73) Noritsu Koki Co., Ltd., 579-1 Umehara, Wakayama-shi, Wakayama-ken 640-8550, JP
- (72) Narukami, Shinji, c/o Noritsu Koki Co., Ltd., Wakayama-shi, Wakayama-ken, JP
- (74) Leson, Thomas Johannes Alois, Dipl.-Ing., et al, TBK-Patent, P.O. Box 20 19 18, 80019 München, DE
- (60) 02014649.4 / 1 253 465
-
- (51) **G03C 1/09** (11) **0 915 371 B1**
(25) En (26) En
(21) 98203598.2 (22) 26.10.1998
(84) DE FR GB
(43) 12.05.1999
(30) 06.11.1997 US 965507
- (54) • Photographisches Element, das wasserlösliche Bis-Komplexe von Gold(I) enthält
• Photographic element containing water soluble bis AU(I) complexes
• Élément photographique comprenant des complexes bis d'or (I) solubles dans l'eau
- (73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
- (72) Lok, Roger, Rochester, New York 14650-2201, US
White, Weimar W., Rochester, New York 14650-2201, US
-
- Cleary, Brian P., Rochester, New York 14650-2201, US
- (74) Weber, Etienne Nicolas, et al, Kodak Industrie, Département Brevets, CRT, Zone Industrielle, 71102 Chalon sur Saône Cedex, FR
-
- (51) **G03C 1/10** (11) **0 893 731 B1**
G03C 1/12
(25) En (26) En
(21) 98202347.5 (22) 13.07.1998
(84) DE FR GB
(43) 27.01.1999
(30) 25.07.1997 US 900957
- (54) • Lichtempfindliche Silberhalogenidemulsionsschicht verbesserter photographischer Empfindlichkeit
• Silver halide light sensitive emulsion layer having enhanced photographic sensitivity
• Couche d'émulsion à l'halogénure d'argent sensible à la lumière ayant une sensibilité photographique améliorée
- (73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
- (72) Adin, Anthony, Rochester, New York 14650-2201, US
Looker, Jerome J., Rochester, New York 14650-2201, US
Farid, Samir Yacoub, Rochester, New York 14650-2201, US
Gould, Ian Robert, Rochester, New York 14650-2201, US
Godleski, Stephen A., Rochester, New York 14650-2201, US
Lenhard, Jerome Robert, Rochester, New York 14650-2201, US
Muentner, Annabel Adams, Rochester, New York 14650-2201, US
Vishwakarma, Lal Chand, Rochester, New York 14650-2201, US
Zielinski, Paul Anthony, Rochester, New York 14650-2201, US
- (74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited Patent, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB
-
- (51) **G03C 1/12** (11) **0 887 700 B1**
(25) En (26) En
(21) 98201969.7 (22) 12.06.1998
(84) DE FR GB
(43) 30.12.1998
(30) 24.06.1997 US 881777
- (54) • Sensibilisierungsfarbstoffe für erhöhte Lichtabsorption
• Sensitizing dyes for enhanced light absorption
• Colorants sensibilisateurs pour absorption améliorée de lumière
- (73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
- (72) Parton, Richard Lee, Rochester, New York 14650-2201, US
Penner, Thomas Lorne, Rochester, New York 14650-2201, US
- (74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited Patent, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB
-
- G03C 1/12** → (51) G03C 1/10
-
- G03C 1/29** → (51) G03C 7/30
-
- (51) **G03C 1/498** (11) **0 919 864 B1**
C08K 5/00 G03C 1/83
(25) En (26) En
(21) 98203845.7 (22) 14.11.1998
(84) DE FR GB
(43) 02.06.1999

- (30) 26.11.1997 US 978653
18.09.1998 US 156686
- (54) • *Einen Lichthofschutzfarbstoff enthaltender Träger für die Verwendung in photothermographischen Elementen*
• *Support containing an antihalation dye for use in photothermographic elements*
• *Support contenant un colorant antihalo pour l'utilisation dans des éléments photothermographiques*
- (73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
- (72) Weidner, Charles Harry, Rochester, New York 14650-2201, US
Java, Dorothy Theresa, Rochester, New York 14650-2201, US
Priebe, Elizabeth Kizenko, Rochester, New York 14650-2201, US
- (74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited Patent, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

G03C 1/83 → (51) G03C 1/498

- (51) **G03C 5/26** (11) **0 545 645 B1**
// G03C5/305
- (25) En (26) En
(21) 92310880.7 (22) 27.11.1992
(84) DE FR GB IT
(43) 09.06.1993
(30) 27.11.1991 JP 31252791
14.02.1992 JP 2818192
- (54) • *Feste Chemikalien zur Verarbeitung eines photographischen lichtempfindlichen Silberhalogenidmaterials*
• *Solid processing chemicals for light-sensitive halide photographic material*
• *Composés chimiques sous forme solide utilisé dans la traitement d'un matériau photographique à l'halogénure d'argent sensible à la lumière*
- (73) KONICA CORPORATION, 26-2, Nishishinjuku 1-chome Shinjuku-ku, Tokyo 163, JP
- (72) Yoshimoto, Hiroshi, Hino-shi, Tokyo, JP
Nishio, Shoji, Hino-shi, Tokyo, JP
Komatsu, Kideki, Hino-shi, Tokyo, JP
Kawasaki, Satomi, Hino-shi, Tokyo, JP
- (74) Ellis-Jones, Patrick George Armine, J.A. KEMP & CO. 14 South Square Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

G03C 7/30 (11) **0 978 762 B1**
G03C 1/29

- (25) En (26) En
(21) 99202456.2 (22) 26.07.1999
(84) DE FR GB
(43) 09.02.2000
(30) 05.08.1998 US 129658
- (54) • *Photographisches Filmelement mit breiter Blauempfindlichkeit*
• *Photographic film element with broad blue sensitivity*
• *Élément de pellicule photographique ayant une large sensibilité au bleu*
- (73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
- (72) Buitano, Lois Ann, Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Sowinski, Allan Francis, Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
Link, Steven G., Eastman Kodak Company, Rochester, New York 14650-2201, US
- (74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited Patent, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

- (51) **G03F 7/004** (11) **0 907 108 B1**
G03F 7/022
- (25) En (26) En
(21) 98118693.5 (22) 02.10.1998
(84) DE FR GB IT NL
(43) 07.04.1999
(30) 03.10.1997 JP 28786997
- (54) • *Strahlungsempfindliche Harzzusammensetzung*
• *Radiation-sensitive resin composition*
• *Composition à base de résine sensible aux radiations*
- (73) JSR Corporation, 11-24, Tsukiji 2-chome, Chuo-ku, Tokyo, JP
- (72) Inoue, Masaaki, Suzuka-shi, Mie-ken, JP
Inomata, Katsumi, Tsuchiura-shi, Ibaraki-ken, JP
Hara, Hiromichi, Yokkaichi-shi, Mie-ken, JP
Yumoto, Yoshiji, Yokkaichi-shi, Mie-ken, JP
- (74) Pellmann, Hans-Bernd, Dipl.-Ing., et al, Patentanwaltbüro Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

G03F 7/022 → (51) G03F 7/004

- (51) **G03F 7/09** (11) **1 035 443 B1**
B41N 6/02
- (25) En (26) En
(21) 99200600.7 (22) 03.03.1999
(84) DE FR GB
(43) 13.09.2000
- (54) • *Bilderzeugendes Element zur Herstellung von lithographischen Druckplatten mit verringertem Abgleiten während des Druckvorganges*
• *An imaging element for making lithographic printing plates with a decreased slippage in the press*
• *Élément formant image pour plaques d'impression lithographique présentant un glissement réduit lors de l'impression*
- (73) AGFA-GEVAERT, Septestraat 27, 2640 Mortsel, BE
- (72) Verschueren, Eric c/o Agfa-Gevaert N.V., 2640 Mortsel, BE
Cortens, Willem c/o Agfa-Gevaert N.V., 2640 Mortsel, BE
Wabbes, Luc c/o Agfa-Gevaert N.V., 2640 Mortsel, BE
Hauquier, Guido c/o Agfa-Gevaert N.V., 2640 Mortsel, BE

G03F 7/20 → (51) G03F 9/00**G03F 7/20** → (51) H01L 21/00

- (51) **G03F 9/00** (11) **0 807 856 B1**
G03F 7/20
- (25) Fr (26) Fr
(21) 97401068.8 (22) 14.05.1997
(84) AT DE FR GB IT
(43) 19.11.1997
(30) 15.05.1996 FR 9606062
- (54) • *Einrichtung zur doppelseitigen Belichtung eines gedruckten Schaltkreises mit Masken*
• *Device for double-sided exposure of printed circuit boards using masks*
• *Installation d'exposition à la lumière d'une plaque de circuit imprimé double face à travers des clichés*
- (73) Automa-Tech, Parc d'Affaires des Portes, Chaussée du Vexin, 27100 Val de Reuil, FR
- (72) Sorel, Alain, Garel, 27180 Les Baux St Croix, FR
Charbonnier, Serge, 27120 Chambray, FR
- (74) Dronne, Guy, et al, Cabinet Beau de Loménie 158, rue de l'Université, 75340 Paris Cédex 07, FR

- (51) **G03G 15/00** (11) **1 054 302 B1**
B65H 7/08
- (25) En (26) En
(21) 00303723.1 (22) 03.05.2000
(84) DE FR GB
(43) 22.11.2000
(30) 17.05.1999 US 312999
- (54) • *System zur geraden Ausrichtung von Druckerblättern verschiedener Länge*
• *Deskewing system for printer sheets of different lengths*
• *Système d'alignement de feuilles d'imprimante de longueurs différentes*
- (73) Xerox Corporation, Xerox Square - 20A, 100 Clinton Avenue South, Rochester, New York 14644, US
- (72) Richards, Paul N., Fairport, New York 14450, US
Benedict, Lawrence R., Fairport, New York 14450, US
Ford, Brian R., Walworth, New York 14568, US
D'Angelantonio, David A., Webster, New York 14580, US
- (74) Rackham, Stephen Neil, GILL JENNINGS & EVERY, Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

G03G 15/00 → (51) G03G 15/23**G03G 15/08** → (51) G01N 15/06

- (51) **G03G 15/16** (11) **0 952 497 B1**
(25) En (26) En
(21) 99106279.5 (22) 16.04.1999
(84) DE FR GB
(43) 27.10.1999
(30) 20.04.1998 JP 12523898
27.04.1998 JP 11680898
- (54) • *Bilderzeugungsgerät*
• *Image forming device*
• *Appareil de formation d'images*
- (73) Murata Kikai Kabushiki Kaisha, 3-banchi, Kisshoin Minami, Ochiai-cho, Minami-ku, Kyoto-shi, Kyoto, JP
- (72) Sasai, Takahiro, 265-3 Kamihorizume-cho, Kyoto-shi, Kyoto, JP
Nishizawa, Akinori, Motoyashiki, Uji-shi, Kyoto, JP
- (74) HOFFMANN - EITLE, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

G03G 15/23 (11) **0 798 607 B1**
G03G 15/00 G03G 15/34

- (25) En (26) En
(21) 97105144.6 (22) 26.03.1997
(84) DE FR GB
(43) 01.10.1997
(30) 27.03.1996 JP 7170996
- (54) • *Kopiergerät*
• *Copying machine*
• *Copieur*
- (73) SHARP KABUSHIKI KAISHA, 22-22 Nagaike-cho, Abeno-ku, Osaka-shi, Osaka-fu 545-0013, JP
- (72) Okamoto, Yuji, Nara-shi, Nara, JP
- (74) Müller, Frithjof E., Dipl.-Ing., Müller Hoffmann & Partner Patentanwälte Innere Wiener Strasse 17, 81667 München, DE

G03G 15/34 → (51) G03G 15/23**G03H 1/00** → (51) G02B 21/00

- (51) **G04C 10/00** (11) **0 944 862 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 97946010.2 (22) 16.12.1997
(84) CH DE FR GB IT LI
(43) 29.09.1999
(86) IB 1997/001569 16.12.1997
(87) WO 1998/027473 1998/25 25.06.1998

- (30) 18.12.1996 CH 310096
- (54) • *UMFORMER VON MECHANISCHER IN ELEKTRISCHE ENERGIE UND ZEITMES-SVORRICHTUNG DAMIT*
- *MECHANICAL-ELECTRIC ENERGY CONVERTER AND WATCH PART COMPRISING THIS ENERGY CONVERTER*
- *CONVERTISSEUR D'ENERGIE MECANO-ELECTRIQUE ET PIECE D'HORLOGERIE COMPORTANT UN TEL CONVERTISSEUR D'ENERGIE*
- (73) PATEK PHILIPPE S.A., 141, chemin du Pont-du-Centenaire, 1228 Plan-Les-Ouates, CH
- (72) TU, Mai, Xuan, CH-1024 Ecublens, CH
SCHWAB, Michel, CH-2502 Bienne, CH
MUSY, Jean-Pierre, CH-1268 Begnins, CH
- (74) Micheli & Cie, Rue de Genève 122, Case Postale 61, 1226 Genève-Thonex, CH
-
- (51) **G05B 19/042** (11) **0 859 296 B1**
(25) De (26) De
(21) 98102342.7 (22) 11.02.1998
(84) DE FR GB NL
(43) 19.08.1998
(30) 15.02.1997 DE 19705818
- (54) • *Verfahren zur Sicherung eines Haushaltsgerätes vor unbeabsichtigtem Eingriff in den gewählten Betriebsablauf*
- *Method to protect a household apparatus from accidental intervention during execution of chosen operations*
- *Méthode pour isoler un appareil électroménager des interventions accidentelles durant les fonctionnements choisis*
- (73) AEG Hausgeräte GmbH, Muggenhoferstrasse 135, 90429 Nürnberg, DE
- (72) Wipperfurth, Franz-Josef, 90556 Cadolzburg, DE
Braun, Werner, 91166 Georgensgmünd, DE
Henninger, Alfred, 91438 Bad Windsheim, DE
Wick, Oliver, 90559 Burgthann, DE
Daume, Christian, 90559 Burgthann, DE
-
- (51) **G05B 19/05** (11) **1 006 423 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 99402986.6 (22) 29.11.1999
(84) BE DE ES GB IT
(43) 07.06.2000
(30) 04.12.1998 FR 9815385
- (54) • *Redundantes Automatisierungssystem*
- *Redundant automation system*
- *Système d'automatisme redondant*
- (73) Schneider Automation, 245, route des Lucioles, Sophia Antipolis, 06560 Valbonne, FR
- (72) Lelaure, Eric, 38640 Claix, FR
Meriaux, Michel, 38760 Varcès, FR
-
- G05B 19/404** → (51) F04B 35/04
- (51) **G05B 23/02** (11) **1 035 454 B1**
(25) De (26) De
(21) 00104030.2 (22) 26.02.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 13.09.2000
(30) 08.03.1999 DE 19910098
- (54) • *Verfahren zur Beurteilung der Zuverlässigkeit technischer Systeme*
- *Method for determining the reliability of technical systems*
- *Procédé pour déterminer la fiabilité de systèmes techniques*
- (73) ABB RESEARCH LTD., Affolternstrasse 52, 8050 Zürich, CH
- (72) Draber, Silke, Dr., D-53177 Bonn-Bad Godesberg, DE
-
- (74) Akers, Noel James, Howrey Simon Arnold & White, City Point, One Ropemaker Street, London EC2Y 9HS, GB
-
- (51) **G05F 1/70** (11) **0 863 452 B1**
(25) H02M 5/443 (26) H02J 3/18
(21) H02P 7/295 (22) H02M 1/084
(25) En (26) En
(21) 98301416.8 (22) 26.02.1998
(84) DE FR
(43) 09.09.1998
(30) 07.03.1997 GB 9704810
- (54) • *Stromversorgungseinheit*
- *Power supply circuits*
- *Bloc d'alimentation*
- (73) CEGELEC CONTROLS LTD., Boughton Road, Rugby Warwickshire CV21 1BU, GB
- (72) Lewis, Eric Anthony, Rugby, Warwickshire, CV22 6JJ, GB
- (74) Dargavel, Laurence Peter, ALSTOM Intellectual Property Dept. PO Box 30 Lichfield Road, Stafford ST17 4LN, GB
-
- (51) **G05F 3/26** (11) **0 829 797 B1**
(25) En (26) En
(21) 97306563.4 (22) 27.08.1997
(84) DE FR GB
(43) 18.03.1998
(30) 06.09.1996 US 709100
- (54) • *Spannungsreferenzquelle mit niedrigem Versorgungsspannungsbereich und aktivem Feedback für PLL*
- *Current reference circuit with low power supply voltage and active feedback for PLL*
- *Circuit de référence de courant à tension d'alimentation basse et feedback actif pour PLL*
- (73) LSI Logic Corporation, 1551 McCarthy Boulevard, Milpitas, CA 95035, US
- (72) Wei, Shuran, Bloomington, Minnesota 55438, US
Fiedler, Alan, Minneapolis, Minnesota 55416, US
Torgerson, Paul, Inner Grove Heights, Minnesota 55076, US
- (74) Holmes, Miles Keeton, et al, Novagraaf International SA 25, Avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets - Geneva, CH
-
- (51) **G05G 1/02** (11) **1 206 734 B1**
(25) De (26) De
(21) 00963913.9 (22) 22.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 22.05.2002
(86) DE 2000/002852 22.08.2000
(87) WO 2001/014947 2001/09 01.03.2001
(30) 24.08.1999 DE 19940051
- (54) • *TASTATURGEHÄUSE FÜR EIN TASTENFELD EINER DRUCKTASTEN-TASTATUR*
- *KEYBOARD HOUSING FOR A KEYPAD OF A PUSH-BUTTON KEYBOARD*
- *BOITIER DE CLAVIER POUR LES TOUCHES D'UN CLAVIER A TOUCHES A ENFONCER*
- (73) Fujitsu Siemens Computers GmbH, Otto-Hahn-Ring 6, 81739 München, DE
- (72) DUBOIS, Dieter, 86199 Augsburg, DE
GUT, Bernhard, 86551 Aichach, DE
- (74) Epping Hermann & Fischer, Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE
-
- G06F 1/00** → (51) G06F 9/46
- (51) **G06F 1/08** (11) **0 840 195 B1**
(25) En (26) En
(21) 97308829.7 (22) 04.11.1997
(84) DE FR GB IT NL
(43) 06.05.1998
(30) 04.11.1996 US 743480
- (54) • *Anordnung und Verfahren zur Taktsequenzierung in einem Datenverarbeitungssystem*
- *An apparatus and method for sequencing clocks in a data processing system*
- *Dispositif et méthode pour séquencer les horloges dans un système de traitement de données*
- (73) TEXAS INSTRUMENTS INC., 13500 North Central Expressway, Dallas, Texas 75243, US
- (72) Swoboda, Gary L., Sugarland, Texas 77479-2130, US
Jones, Jason A.T., Houston, Texas 77042, US
- (74) Harris, Ian Richard, et al, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB
-
- (51) **G06F 3/023** (11) **1 222 520 B1**
(25) De (26) De
(21) 00965825.3 (22) 30.08.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 17.07.2002
(86) DE 2000/003061 30.08.2000
(87) WO 2001/016687 2001/10 08.03.2001
(30) 30.08.1999 DE 19942646
09.12.1999 DE 19960609
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR POSITIONIERUNG EINES MARKIERUNGSMITTELS AUF EINER AUSGABEEINHEIT*
- *METHOD AND DEVICE FOR POSITIONING A MARKER ON AN OUTPUT UNIT*
- *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR LE POSITIONNEMENT D'UN MOYEN DE REPERAGE SUR UNE UNITE DE SORTIE*
- (73) Datango AG, Strassburger Strasse 58, 10405 Berlin, DE
- (72) MAYER, Pavel, 10115 Berlin, DE
TRAMBEREND, Henrik, 10119 Berlin, DE
DAHLKE, Stefan, 10435 Berlin, DE
MESCHKAT, Steffen, 10119 Berlin, DE
PAULISCH, Patrick, 10115 Berlin, DE
ARTOPE, Alexander, 10119 Berlin, DE
- (74) Gross, Felix, Dr., Patentanwälte Maikowski & Ninnemann Postfach 15 09 20, 10671 Berlin, DE
-
- (51) **G06F 3/033** (11) **0 986 781 B1**
(25) G06F 17/30 (26) Fr
(21) 98924395.1 (22) 06.05.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 22.03.2000
(86) FR 1998/000917 06.05.1998
(87) WO 1998/055915 1998/49 10.12.1998
(30) 03.06.1997 PCT/FR97/00983
- (54) • *VERFAHREN ZUM ORGANISIEREN VON UND ZUM NACHSCHLAGEN IN ELEKTRONISCHEN DATEN IN DER UMGEBUNG EINER MEDIATHEK*
- *METHOD FOR ORGANISING AND CONSULTING ELECTRONIC DATA IN A MEDIA LIBRARY ENVIRONMENT*
- *PROCEDE D'ORGANISATION ET DE CONSULTATION DE DONNEES ELECTRONIQUES DANS L'ENVIRONNEMENT D'UNE MEDIATHEQUE*
- (73) Keeboo Corporation, Suite 101, 483 Seaport Court, Redwood City, CA 94063, US
- (72) SAFARS, Michel, F-91190 Gif sur Yvette, FR
FRACHON, Fabrice, F-91190 Gif sur Yvette, FR
SILVESTRE DE SACY NOUGARET DURAFORT, Pierre, F-75009 Paris, FR
VERRECCHIA, Thierry, F-95000 Cergy, FR
LELONG, Philippe, F-75012 Paris, FR

- (74) Pontet, Bernard, Pontet Allano & Associés
s.e.l.a.r.l. 25 rue Jean-Rostand Parc Club Orsay
Université, 91893 Orsay Cédex, FR

- (51) **G06F 3/12** (11) **0 889 391 B1**
(25) NI (26) En
(21) 98202117.2 (22) 23.06.1998
(84) DE FR GB NL
(43) 07.01.1999
(30) 04.07.1997 NL 1006470
(54) • *Druckersystem um Abbildungen auf einem
Blattpapier, elektrischen Bildsignalen entspre-
chend zu drucken, sowie Steuerungsmittel die
zur Verwendung in einem solchen System
angepasst sind*
• *Printing system for printing images on sheets
in accordance with electrical image signals
and control means adapted for use in such a
printing system*
• *Système d'impression pour impression d'ima-
ges sur papier selon des signaux électriques
d'image et moyen de commande adapté utilisé
dans un tel système d'impression*
- (73) Océ-Technologies B.V., St. Urbanusweg 43, 5914
CC Venlo, NL
- (72) Streefkerk, Abraham Johannes, 1187 GZ
Amstelveen, NL
Verhaegh, André Mathijs Marie, 5612 DH
Eindhoven, NL
van den Tillaart, Robertus Cornelis W. Th. M., 5422
BJ Gemert, NL
- (74) Hanneman, Henri W., Dr., Océ-Technologies B.V.
Patents & Information St. Urbanusweg 43 P.O. Box
101, 5900 MA Venlo, NL

- (51) **G06F 7/50** (11) **1 052 568 B1**
(25) En (26) En
(21) 00303257.0 (22) 18.04.2000
(84) GB
(43) 15.11.2000
(30) 12.05.1999 US 310404
(54) • *Trennbarer Addier mit drei Eingängen*
• *Three input split-adder*
• *Additionneur séparable à trois entrées*
- (73) Agere Systems Optoelectronics Guardian
Corporation, 9333 South John Young Parkway,
Orlando, Florida 32819-8698, US
- (72) Morgan, Edward Clayton, Macungie, Pennsylvania
18062, US
- (74) Perkins, Sarah, et al, Stevens, Hewlett & Perkins
Halton House 20/23 Holborn, London EC1N 2JD,
GB

- (51) **G06F 9/00** (11) **1 285 334 B1**
(25) En (26) En
(21) 01939009.5 (22) 09.05.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU
MC NL PT SE TR
(43) 26.02.2003
(86) US 2001/015044 09.05.2001
(87) WO 2001/086420 2001/46 15.11.2001
(30) 09.05.2000 US 202975 P
26.05.2000 US 208011 P
02.06.2000 US 209430 P
02.06.2000 US 209140 P
05.06.2000 US 209525 P
12.09.2000 US 660563
- (54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM
ZUGRIFF UND ZUR ADRESSIERUNG VON
DIENSTEN IN EINER VERTEILTEN RECH-
NERUMGEBUNG*
• *MECHANISM AND APPARATUS FOR
ACCESSING AND ADDRESSING SERVICES
IN A DISTRIBUTED COMPUTING ENVIRON-
MENT*

- *MECANISME ET APPAREIL D'ACCES ET
D'ADRESSAGE DE SERVICES DANS UN
ENVIRONNEMENT INFORMATIQUE
REPARTI*
- (73) Sun Microsystems, Inc., 4150 Network Circle,
Santa Clara, California 95054, US
- (72) SLAUGHTER, Gregory, L., Palo Alto, CA 94306, US
SAULPAUGH, Thomas, E., San Jose, CA 95120, US
TRAVERSAT, Bernard, A., San Francisco, CA
94109, US
ABDELAZIZ, Mohamed, M., Santa Clara, CA 95051,
US
- (74) Davies, Simon Robert, D Young & Co, 21 New
Fetter Lane, London, EC4A 1DA, GB

- (51) **G06F 9/46** (11) **0 868 691 B1**
G06F 1/00
(25) De (26) De
(21) 96945900.7 (22) 28.11.1996
(84) AT BE DE FR GB IT NL
(43) 07.10.1998
(86) DE 1996/002284 28.11.1996
(87) WO 1997/023825 1997/29 03.07.1997
(30) 22.12.1995 DE 19548397
(54) • *VERFAHREN ZUR ZUGRIFFSKONTROLLE
AUF RECHNERKONTROLLIERTE
PROGRAMME, DIE VON MEHREREN
BENUTZEREINHEITEN GLEICHZEITIG
BENUTZT WERDEN KÖNNEN*
• *PROCESS FOR ACCESS CONTROL TO
COMPUTER-CONTROLLED PROGRAMS
USABLE BY SEVERAL USER UNITS AT THE
SAME TIME*
• *PROCEDE DE CONTROLE D'ACCES A DES
PROGRAMMES CONTROLES PAR ORDINA-
TEUR POUVANT ETRE UTILISES SIMULTA-
NEMENT PAR PLUSIEURS TERMINAUX UTI-
LISATEURS*
- (73) SIEMENS AKTIENGESellschaft,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) PFAFF, Oliver, D-10827 Berlin, DE

- (51) **G06F 9/46** (11) **0 912 934 B1**
(25) En (26) En
(21) 97934069.2 (22) 10.07.1997
(84) DE ES FI FR GB IT NL SE
(43) 06.05.1999
(86) US 1997/011883 10.07.1997
(87) WO 1998/002810 1998/03 22.01.1998
(30) 11.07.1996 US 680203
(54) • *VERFAHREN ZUM TRANSPORTIEREN VON
IN EINER SCHNITTSTELLEDEFINITIONS-
SPRACHE DEFINIERTEN DATENSTRUKTU-
REN ZWISCHEN HETEROGENEN SYSTE-
MEN*
• *METHOD FOR TRANSPORTING INTERFACE
DEFINITION LANGUAGE-DEFINED DATA
STRUCTURES BETWEEN HETEROGENE-
OUS SYSTEMS*
• *PROCEDE DE TRANSFERT DE STRUCTU-
RES DE DONNEES DEFINIES PAR UN LAN-
GAGE DE DEFINITION D'INTERFACE
ENTRE DES SYSTEMES HETEROGENES*
- (73) 724 Solutions Software Inc., 1221 State Street
Suite 200, Santa Barbara, CA 93101, US
- (72) SCHOFIELD, Andrew, CH-6330 Cham, CH
- (74) Liesegang, Eva, Forrester & Boehmert,
Pettenkofenstrasse 20-22, 80336 München, DE

- (51) **G06F 12/00** (11) **1 234 237 B1**
(25) En (26) En
(21) 00991762.6 (22) 29.11.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU
MC NL PT SE TR

- (43) 28.08.2002
- (86) US 2000/042344 29.11.2000
- (87) WO 2001/038987 2001/22 31.05.2001
- (30) 29.11.1999 US 449577
- (54) • *SPEICHERVERWALTUNGSSYSTEM MIT
GEMEINSAMEN TRÄGERVERWALTER*
• *STORAGE MANAGEMENT SYSTEM HAVING
COMMON VOLUME MANAGER*
• *SYSTEME DE GESTION MEMOIRE A GES-
TIONNAIRE DE VOLUME COMMUN*
- (73) MICROSOFT CORPORATION, One Microsoft Way,
Redmond, Washington 98052-6399, US
- (72) KUSTERS, Norbert, P., Woodinville, WA 98072, US
VAN INGEN, Catherine, Berkeley, CA 94705, US
CABRERA, Luis, Felipe, Bellevue, WA 98004, US
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

- (51) **G06F 12/08** (11) **1 029 281 B1**
(25) En (26) En
(21) 98955243.5 (22) 04.11.1998
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU
MC NL PT SE
(43) 23.08.2000
(86) US 1998/023505 04.11.1998
(87) WO 1999/023565 1999/19 14.05.1999
(30) 05.11.1997 US 965004
(54) • *AUF VERZEICHNIS BASIERENDES CACHE-
SPEICHER-KOHÄRENZ-SYSTEM*
• *A DIRECTORY-BASED CACHE COHERENCY
SYSTEM*
• *SYSTEME DE COHERENCE ANTEMEMOI-
RES A BASE DE REPERTOIRE*
- (73) UNISYS CORPORATION, Township Line and Union
Meeting Roads P.O. Box 500, Blue Bell, PA
19424-0001, US
- (72) CHURCH, Craig, R., Wayne, PA 19087, US
BAUMAN, Mitchell, A., Circle Pines, MN 55014, US
SCHIBINGER, Joseph, S., Phoenixville, PA 19460,
US
MORRISSEY, Douglas, E., Allentown, PA 18104, US
- (74) Modiano, Guido, Dr.-Ing., et al, Modiano, Josif,
Pisanty & Staub, Baaderstrasse 3, 80469
München, DE

G06F 13/12 → (51) H04N 7/173

G06F 13/28 → (51) G06F 13/40

- (51) **G06F 13/38** (11) **0 982 662 B1**
(25) En (26) En
(21) 99306715.6 (22) 24.08.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 01.03.2000
(30) 25.08.1998 US 139958
(54) • *Modulare Übertragungssteuerung und -Verfah-
ren*
• *Modularized communication controller and
method*
• *Contrôleur de communication modulaire et
méthode associée*
- (73) STMicroelectronics, Inc., 1310 Electronics Drive,
Carrollton, TX 75006-5039, US
- (72) Hui, Danny K., Newark, California 94560, US
Hvostov, Harry S., San Jose, California 95139, US
Fung, Anthony, Pleasanton, California 94566, US
Groz, Peter, San Jose, California 95131, US
Hsu, Jim C., Santa Clara, California 95051, US
- (74) Palmer, Roger, et al, PAGE, WHITE & FARRER 54
Doughty Street, London WC1N 2LS, GB

(51) **G06F 13/40** (11) **0 867 005 B1**
G06F 13/28
(25) De (26) De
(21) 96945735.7 (22) 18.11.1996
(84) AT CH DE ES FR GB IT LI
(43) 30.09.1998
(86) DE 1996/002197 18.11.1996
(87) WO 1997/022043 1997/26 19.06.1997
(30) 13.12.1995 DE 29519804 U
(54) • RECHNER
• COMPUTER
• ORDINATEUR

(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) MÜLLER, Thomas, D-76744 Wörth, DE

(51) **G06F 13/40** (11) **0 944 000 B1**
(25) En (26) En
(21) 99302046.0 (22) 17.03.1999
(84) DE ES GB
(43) 22.09.1999
(30) 18.03.1998 US 44508
(54) • Pseudo-differentielles Signalisierungsschema von mehreren Agenten
• Multi-agent pseudo-differential signaling scheme
• Schéma de signalisation pseudo-différentiel de pluralité d'agent
(73) INTEL CORPORATION, 2200 Mission College Boulevard, Santa Clara, CA 95052, US
(72) Frodsham, Tim, Portland, Oregon 97229, US
(74) Molyneaux, Martyn William, et al, Wildman, Harrold, Allen & Dixon 11th Floor, Tower 3, Clements Inn, London WC2A 2AZ, GB

G06F 13/40 → (51) G08G 1/09

G06F 15/167 → (51) G06F 15/173

(51) **G06F 15/173** (11) **1 204 929 B1**
G06F 15/167
(25) De (26) De
(21) 00954388.5 (22) 02.08.2000
(84) DE ES FR GB
(43) 15.05.2002
(86) DE 2000/002573 02.08.2000
(87) WO 2001/011481 2001/07 15.02.2001
(30) 06.08.1999 DE 19937176
(54) • MULTIPROZESSOR-SYSTEM
• MULTIPROCESSOR SYSTEM
• SYSTEME MULTIPROCESSEUR
(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) HASLINGER, Johann, D-85386 Eching, DE

G06F 15/78 → (51) H03L 7/00

(51) **G06F 17/30** (11) **1 238 348 B1**
(25) En (26) En
(21) 00950348.3 (22) 14.07.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 11.09.2002
(86) US 2000/019201 14.07.2000
(87) WO 2001/006397 2001/04 25.01.2001
(30) 15.07.1999 US 143982 P
05.01.2000 US 174561 P
01.06.2000 US 585151
(54) • KOMMUNIKATIONSVORRICHTUNG ZUM EFFIZIENTEN ZUGANG ZU DATEN AUS DEM INTERNET
• COMMUNICATION DEVICE FOR EFFICIENTLY ACCESSING INTERNET RESOURCES

• DISPOSITIF DE COMMUNICATION POUR UN ACCES EFFICIENT A DES RESSOURCES INTERNET
(73) Himmelstein, Richard B., 857 Fort Fisher Boulevard South, Kure Beach, North Carolina 28449, US
(72) Himmelstein, Richard B., Kure Beach, North Carolina 28449, US
(74) Boydell, John Christopher, Stevens, Hewlett & Perkins Halton House 20/23 Holborn, London EC1N 2JD, GB

G06F 17/30 → (51) G06F 3/033

(51) **G06K 7/00** (11) **0 919 039 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 98930844.0 (22) 12.06.1998
(84) BE CH DE DK ES FI FR GB IE IT LI NL PT SE
(43) 02.06.1999
(86) FR 1998/001229 12.06.1998
(87) WO 1998/057289 1998/50 17.12.1998
(30) 13.06.1997 FR 9707320
(54) • VORRICHTUNG ZUR KOMMUNIKATION MIT EINEM TRAGBAREN DATENTRÄGER
• METHOD FOR COMMUNICATING WITH A PORTABLE DATA MEDIUM
• DISPOSITIF POUR COMMUNIQUER AVEC UN SUPPORT DE DONNEES PORTABLE
(73) CP8 Technologies, 36-38, rue de la Princesse, B.P. 45, 78431 Louveciennes, FR
(72) BUCHHOLTZ, Jacques, F-78470 Saint Rémy lès Chevreuse, FR
(74) Corlu, Bernard, et al, Schlumberger Systèmes Direction de la Propriété Intellectuelle 36-38 rue de la Princesse BP 45, 78431 Louveciennes Cedex, FR

(51) **G06K 7/00** (11) **1 164 534 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 01410051.5 (22) 11.05.2001
(84) DE FR GB IT
(43) 19.12.2001
(30) 12.05.2000 FR 0006061
(54) • Überprüfung der Anwesenheit eines elektromagnetischen Transponders in dem Feld eines AM Lesers
• Validation of the presence of an electromagnetic transponder in the field of a reader with amplitude demodulation
• Validation de la présence d'un transpondeur électromagnétique dans le champ d'un lecteur à démodulation d'amplitude
(73) STMicroelectronics S.A., 29, Boulevard Romain Rolland, 92120 Montrouge, FR
(72) Wuidart, Luc, 83910 Pourrières, FR
(74) de Beaumont, Michel, Cabinet Michel de Beaumont 1, rue Champollion, 38000 Grenoble, FR

G06K 7/00 → (51) G06K 19/07

(51) **G06K 15/10** (11) **0 729 115 B1**
(25) En (26) En
(21) 96301167.1 (22) 21.02.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE
(43) 28.08.1996
(30) 23.02.1995 JP 3533795
(54) • Verfahren und Vorrichtung zur Druckkopfkalibrierung, Druckkopf und Drucker
• Method and apparatus for calibrating a print head, print head, and printer
• Méthode et appareil pour calibrer une tête d'impression, tête d'impression, et imprimante
(73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
(72) Hayasaki, Kimiyuki, Tokyo, JP
Inaba, Masaki, Tokyo, JP

(74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB

(51) **G06K 19/07** (11) **1 200 931 B1**
G06K 7/00 G07C 9/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 00943990.2 (22) 27.06.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 02.05.2002
(86) EP 2000/006262 27.06.2000
(87) WO 2001/003057 2001/02 11.01.2001
(30) 02.07.1999 EP 99112824
28.07.1999 EP 99114803
(54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR DETEKTION VON PERSONEN ODER OBJEKTEN IN EINEM ABGEGRENZTEN RAUM MIT EINEM EINGANG
• METHOD AND SYSTEM FOR DETECTING THE PRESENCE OF PEOPLE OR OBJECTS IN A DELIMITED SPACE WITH AN ENTRANCE
• PROCEDE ET SYSTEME DE DETECTION D'INDIVIDUS OU D'OBJETS DANS UN ESPACE DELIMITE PRESENTANT UNE ENTREE
(73) EM Microelectronic-Marin SA, Rue des Sors 3, 2074 Marin, CH
(72) DEGRAUWE, Marc, CH-2025 Chez-le-Bart, CH
(74) Surmely, Gérard, et al, I C B Ingénieurs Conseils en Brevets SA, Rue des Sors 7, 2074 Marin, CH

(51) **G06T 5/00** (11) **0 971 314 B1**
(25) En (26) En
(21) 99202039.6 (22) 24.06.1999
(84) CH DE FR GB LI
(43) 12.01.2000
(30) 06.07.1998 US 91848 P
30.09.1998 US 163645
(54) • Verfahren zur Erhaltung von Bilddetails bei Kontrastveränderung
• A method for preserving image detail when adjusting the contrast of a digital image
• Procédé conservant les détails d'une image digitale dont le contraste est ajusté
(73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
(72) Gallagher, Andrew Charles, Rochester, New York 14650-2201, US
Gindele, Edward Brooks, Rochester, New York 14650-2201, US
(74) Haile, Helen Cynthia, et al, Kodak Limited Patent, W92-3A, Headstone Drive, Harrow, Middlesex HA1 4TY, GB

(51) **G06T 7/20** (11) **0 899 687 B1**
H04N 5/14 H04N 7/36
(25) En (26) En
(21) 98115342.2 (22) 14.08.1998
(84) DE FR GB NL
(43) 03.03.1999
(30) 26.08.1997 JP 22922097
(54) • Verfahren und Vorrichtung zur Detektion von Bewegungsvektoren und Vorrichtung zur Bildkodierung
• Method and apparatus for detecting motion vector and image coding apparatus
• Procédé et dispositif pour détecter des vecteurs de mouvement et appareil pour le codage d'image
(73) Matsushita Electric Industrial Co., Ltd., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP
(72) Aoki, Katsuji, Kawasaki-shi, Kanagawa 216-0015, JP
Ohtani, Akihiko, Minoo-shi, Osaka 562-0005, JP
Araki, Toshiyuki, Ibaraki-shi, Osaka 567-0825, JP

(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

(51) **G06T 15/10** (11) **1 054 354 B1**
(25) De (26) De
(21) 99110003.3 (22) 21.05.1999

(84) DE FR GB IT
(43) 22.11.2000

- (54) • Verfahren zum Gewinnen einer dreidimensionalen Kartendarstellung und Navigationssystem
- Method for displaying three-dimensional maps and navigation system
- Procédé d'affichage de carte tridimensionnelle et système de navigation

(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
(72) Ritter, Dieter Dr., 93049 Regensburg, DE

G07C 9/00 → (51) G06K 19/07

(51) **G08B 3/10** (11) **1 020 827 B1**
(25) En (26) En
(21) 00201127.8 (22) 21.08.1997

(84) DE FR GB
(43) 19.07.2000

- (54) • KRANKENSCHWESTER/KRANKEN KOMMUNIKATIONSVERFAHREN
- Patient/nurse communication method
- PROCEDE DE COMMUNICATION DE PATIENT/INFIRMIERE

(73) Hill-Rom Services, Inc., 1069 State Route 46 East,
Batesville, IN 47006, US
(72) Gallant, Dennis, Harrison, Ohio 45030, US
Harnden, James C., Brookfield, Wisconsin 53045,
US
Myers, Julie E., Indianapolis, Indiana 46228, US
Ulrich, Daniel J., Cincinnati, Ohio 45247, US
(74) Findlay, Alice Rosemary, Lloyd Wise
Commonwealth House, 1-19 New Oxford Street,
London WC1A 1LW, GB
(62) 97938508.5 / 0 922 273

(51) **G08B 13/196** (11) **1 281 166 B1**
H04N 7/14
(25) De (26) De
(21) 01913640.7 (22) 15.02.2001

(84) CH DE FR GB LI
(43) 05.02.2003

(86) DE 2001/000564 15.02.2001
(87) WO 2001/067415 2001/37 13.09.2001
(30) 09.03.2000 DE 10011411

- (54) • BILDGEBENDER BRANDMELDER
- IMAGING FIRE DETECTOR
- DETECTEUR D'INCENDIE IMAGEUR

(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442
Stuttgart, DE
(72) PFEFFERSEDER, Anton, 82054 Sauerlach-Arget, DE
OPPELT, Ulrich, 85604 Zorneding, DE

G08B 13/24 → (51) G09F 3/03

(51) **G08G 1/04** (11) **1 034 522 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 98955272.4 (22) 20.11.1998

(84) BE DE ES FR GB IT NL
(43) 13.09.2000

(86) BE 1998/000179 20.11.1998
(87) WO 1999/027511 1999/22 03.06.1999
(30) 24.11.1997 BE 9700941
06.07.1998 BE 9800509

- (54) • SENSORANORDNUNG MIT FOTOZELLEN

- DEVICE FOR DETECTION BY PHOTOELECTRIC CELLS
- DISPOSITIF DE DETECTION PAR CELLULES PHOTOELECTRIQUES

(73) Cuvelier, Michel, 20, rue Eracle, 4000 Liège, BE
(72) Cuvelier, Michel, 4000 Liège, BE

(74) Quintelier, Claude, Gevers & Vander Haeghen,
Intellectual Property House, Brussels Airport
Business Park Holidaystraat 5, 1831 Diegem, BE

(51) **G08G 1/09** (11) **0 984 417 B1**
H04H 1/00 G06F 13/40
(25) De (26) De
(21) 99115361.0 (22) 04.08.1999

(84) DE FR GB SE
(43) 08.03.2000

(30) 01.09.1998 DE 19839685
(54) • Datenspeicher für Fahrzeuge
- Data memory for vehicles
- Mémoire de données pour des véhicules

(73) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2,
80333 München, DE
(72) Tiede, Lutz-Wolfgang, 64832 Babenhausen, DE

(51) **G08G 1/0962** (11) **0 892 381 B1**
(25) De (26) De
(21) 98111676.7 (22) 25.06.1998

(84) DE FR GB IT
(43) 20.01.1999

- (30) 18.07.1997 DE 19730792
- (54) • Verfahren und Telematikgerät zur Ermittlung von Verkehrsinformationen
- Method and telematic equipment for determining traffic information
- Procédé et appareil de télématique pour la détermination d'information sur la circulation

(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442
Stuttgart, DE
(72) Grabow, Wilhelm, 31135 Hildesheim, DE
Kersken, Ulrich, 31199 Diekholzen, DE

(51) **G08G 1/0968** (11) **1 102 227 B1**
(25) De (26) De
(21) 00123453.3 (22) 06.11.2000

(84) DE FR GB
(43) 23.05.2001

- (30) 22.11.1999 DE 19956108
- (54) • Verfahren zur dynamischen Zielführung eines Kraftfahrzeugs
- Method for dynamic guidance of a vehicle
- Procédé pour le guidage dynamique d'un véhicule

(73) Siemens Aktiengesellschaft, Wittelsbacherplatz 2,
80333 München, DE
(72) Völkel, Andreas, 35619 Braunfels, DE

G08G 1/127 → (51) G01S 5/30

(51) **G08G 5/00** (11) **1 249 812 B1**
G01C 23/00
(25) Fr (26) Fr
(21) 02290251.4 (22) 04.02.2002

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE TR
(43) 16.10.2002

(30) 26.02.2001 FR 0102565
(54) • Vorrichtung für die Revision des Flugplans eines Flugzeugs
- Device for the revision of the flight plan of an aeroplane
- Dispositif de révision du plan de vol d'un aéroplane

(73) AIRBUS FRANCE, 316 Route de Bayonne, 31060
Toulouse, FR

(72) Lafon, Jean-François, 31000 Toulouse, FR
Ferro, Daniel, 31600 Muret, FR
(74) Hauer, Bernard, Cabinet Bonnétat 29, Rue de
Saint-Pétersbourg, 75008 Paris, FR

G09F 3/02 → (51) G09F 3/10

(51) **G09F 3/03** (11) **0 874 346 B1**
B65D 55/06
(25) En (26) En
(21) 98302802.8 (22) 08.04.1998

(84) BE CH DE ES FR GB LI NL PT
(43) 28.10.1998

- (30) 09.04.1997 AU P0617097
- (54) • Sicherheitssiegel
- Security seal
- Sceau de sécurité

(73) HARCOR SECURITY SEALS PTY LIMITED, 2A
Wilmette Place, Mona Vale, New South Wales
2103, AU
(72) Bortz, Gary, New Wales 2113, AU

(74) Caldwell, Judith Margaret, et al, David Keltie
Associates Fleet Place House 2 Fleet Place, London
EC4M 7ET, GB

(51) **G09F 3/03** (11) **0 915 448 B1**
G08B 13/24
(25) En (26) En
(21) 98120778.0 (22) 02.11.1998

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE

AL LT LV MK RO SI
(43) 12.05.1999
(30) 06.11.1997 IT V1970188

- (54) • Antiladendiebstahlsiegel
- An anti-shoplifting seal
- Sceau antivol à l'étalage

(73) MAINETTI Technologie S.p.A., Via Casarette, 58,
I-36070 - Castelfomberto (Vicenza), IT
(72) Mainetti, Mario, 36078 Valdagno (Vicenza), IT
Chet, Kolton, Newark New Jersey, US

(74) Bettello, Pietro, Dott. Ing., et al, Studio Tecnico
Ingg. Luigi e Pietro Bettello Via Col d'Echele, 25,
36100 Vicenza, IT

(51) **G09F 3/03** (11) **0 924 677 B1**
(25) En (26) En
(21) 98124020.3 (22) 17.12.1998

(84) AT BE CH DE DK FI FR GB GR IE IT LI NL PT
SE
(43) 23.06.1999

- (30) 18.12.1997 ES 9703287
- (54) • Verbessertes Siegel
- Improved seal
- Sceau amélioré

(73) Brooks Todo Seguridad en Espana, S.A., C/ Vic,
26-28, 08120 La Llagosta (Barcelona), ES
(72) Granell, Jaume Baucells, 08120 La Llagosta
(Barcelona), ES

(74) Maldonado Jordan, Julia, Linares, 7 Pta. 3, 46018
Valencia, ES

(51) **G09F 3/10** (11) **1 074 962 B1**
G09F 3/02
(25) De (26) De
(21) 00116491.2 (22) 31.07.2000

(84) DE
(43) 07.02.2001

- (30) 06.08.1999 DE 29913746 U
- (54) • Etikett
- Label
- Etiquette

(73) Wöflle, Dieter, Belchenweg 16, 71139 Ehningen,
DE

- (72) Wölfle, Dieter, 71139 Ehningen, DE
(74) Hössle, Markus, Hössle Kudlek & Partner
Patentanwälte Diemersaldenstrasse 23, 70184
Stuttgart, DE
-
- (51) **G09F 15/00** (11) **1 285 421 B1**
// G03B21:58
(25) En (26) En
(21) 00966658.7 (22) 25.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 26.02.2003
(86) SE 2000/001852 25.09.2000
(87) WO 2002/009080 2002/05 31.01.2002
(54) • **INFORMATIONSPRÄSENTATIONSEIN-
RICHTUNG**
• **INFORMATION PRESENTATION DEVICE**
• **DISPOSITIF DE PRESENTATION D'INFOR-
MATION**
- (73) Marc Bric Intressenter AB, Box 158, 443 38 Lerum,
SE
(72) JOHANSSON, Gert, S-448 38 Lerum, SE
HELLSTRÖM, Hans, S-439 92 Onsala, SE
(74) Hammond, Andrew David, et al, Ström & Gulliksson
IP AB Sjöporten 4, 417 64 Göteborg, SE
-
- (51) **G09F 17/00** (11) **1 018 105 B1**
(25) En (26) En
(21) 97922282.5 (22) 09.05.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE
(43) 12.07.2000
(86) SE 1997/000768 09.05.1997
(87) WO 1997/042618 1997/49 13.11.1997
(30) 09.05.1996 SE 9601804
(54) • **MONTAGEVORRICHTUNG FÜR FAHRZEU-
GANZEIGEN**
• **ENSGN MOUNT FOR VEHICLES**
• **DISPOSITIF DE MONTAGE D'ENSEIGNE
SUR DES VEHICULES**
- (73) Körnbäck, Christer, Forshagagatan, 123 33 Farsta,
SE
(72) Körnbäck, Christer, 123 33 Farsta, SE
(74) Sundström, Per Olof, et al, Stenhagen Patentbyrå
AB P.O. Box 4630, 116 91 Stockholm, SE
-
- (51) **G09G 3/28** (11) **0 790 597 B1**
H01J 17/49
(25) En (26) En
(21) 97300952.5 (22) 14.02.1997
(84) DE FR GB IT
(43) 20.08.1997
(30) 15.02.1996 JP 2753396
14.05.1996 JP 11872596
(54) • **Plasmaanzeigetafel mit hoher Lichtstärke und
hohem Wirkungsgrad und Steuerungsverfahren
dafür**
• **A plasma-display panel of high luminosity and
high efficiency and a driving method of such a
plasma-display panel**
• **Panneau d'affichage à plasma de haute lumi-
nosité et haute performance et méthode de
commande de ce panneau**
- (73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,
1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka
571-8501, JP
(72) Nagao, Nobuaki, Uji-shi, Kyoto-fu 611, JP
Hibino, Junichi, Neyagawa-shi, Osaka-fu 572, JP
Takada, Yusuke, Katano-shi, Osaka-fu 576, JP
(74) Crawford, Andrew Birkby, et al, A.A. Thornton &
Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB
-
- (51) **G10K 9/122** (11) **1 038 290 B1**
(25) De (26) De
(21) 98962245.1 (22) 03.11.1998
(84) DE FR GB NL

- (43) 27.09.2000
(86) DE 1998/003297 03.11.1998
(87) WO 1999/030313 1999/24 17.06.1999
(30) 10.12.1997 DE 19754891
(54) • **ULTRASCHALLWANDLER MIT TOPFÖRMI-
GER HALTERUNG**
• **ULTRASONIC TRANSDUCER WITH A CUP-
SHAPED SUPPORT**
• **TRANSDUCTEUR ULTRASONORE A SUP-
PORT CUPULIFORME**
- (73) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der
angewandten Forschung e.V., Hansastrasse 27 c,
80686 München, DE
(72) POTAPOV, Vladimir, D-66386 St. Ingbert, US
SCHÖN, Uwe, D-66540 Neunkirchen, DE
HAHN, Thomas, D-66386 St. Ingbert, DE
(74) Gagel, Roland, Dr., Patentanwalt Dr. Roland Gagel,
Landsberger Strasse 480a, 81241 München, DE

G11B 7/00 → (51) G11B 27/30

- (51) **G11B 7/095** (11) **1 109 162 B1**
(25) En (26) En
(21) 00127551.0 (22) 15.12.2000
(84) DE FR NL
(43) 20.06.2001
(30) 15.12.1999 JP 35538599
(54) • **Optischer Kopf und Vorrichtung zur Informati-
onsaufzeichnung/wiedergabe**
• **Optical head and optical information recording/
reproducing device**
• **Tête optique et dispositif d'enregistrement et
de reproduction d'information**
- (73) NEC CORPORATION, 7-1, Shiba 5-chome, Minato-
ku, Tokyo, JP
(72) Katayama, Ryuichi, Minato-ku, Tokyo, JP
(74) Baronetzky, Klaus, Dipl.-Ing., et al, Splanemann,
Reitzner, Baronetzky, Patentanwälte,
Rumfordstrasse 7, 80469 München, DE

G11B 7/24 → (51) C07D 487/22

- (51) **G11B 20/10** (11) **1 056 084 B1**
(25) En (26) En
(21) 00304380.9 (22) 24.05.2000
(84) DE FR GB
(43) 29.11.2000
(30) 27.05.1999 JP 14769499
(54) • **Datendekodiergerät und Datendekodierverfah-
ren**
• **Data decoding apparatus and data decoding
method**
• **Appareil de décodage de données et méthode
de décodage de données**
- (73) SONY CORPORATION, 6-7-35 Kitashinagawa
Shinagawa-ku, Tokyo 141, JP
(72) Yoshinaka, Tadaaki, c/o Sony Corporation, Tokyo
141, JP
(74) DeVile, Jonathan Mark, Dr., et al, D. Young & Co.,
21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

G11B 20/12 → (51) G11B 27/32**G11B 20/14** → (51) H03M 5/14

- (51) **G11B 23/087** (11) **0 841 662 B1**
(25) En (26) En
(21) 97308999.8 (22) 10.11.1997
(84) DE GB
(43) 13.05.1998
(30) 11.11.1996 JP 31264496
(54) • **Bandkassette**
• **Tape cassette**
• **Cassette à bande**
- (73) TDK Corporation, 13-1, Nihonbashi 1-chome,
Chuo-ku, Tokyo, JP

- (72) Shima, Motohiko, Saku-shi, Nagano, JP
Ikebe, Masaru, Saku-shi, Nagano, JP
(74) Geering, Keith Edwin, REDDIE & GROSE 16
Theobalds Road, London WC1X 8PL, GB

G11B 27/036 → (51) H04N 7/32**G11B 27/10** → (51) G11B 27/32

- (51) **G11B 27/30** (11) **0 869 502 B1**
G11B 7/00
(25) En (26) En
(21) 98302338.3 (22) 27.03.1998
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 07.10.1998
(30) 31.03.1997 JP 8076997
(54) • **Aufzeichnungssteueranordnung für optische
Platte**
• **Optical disk writing control device**
• **Dispositif de commande d'enregistrement pour
disque optique**
- (73) Ricoh Company, Ltd., 3-6, Nakamagome 1-chome,
Ohta-ku, Tokyo 143-8555, JP
(72) Yamamoto, Kazutaka, Zama-shi, Kanagawa, JP
(74) Senior, Alan Murray, et al, J.A. KEMP & CO., 14
South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB

- (51) **G11B 27/32** (11) **1 163 673 B1**
G11B 20/12 G11B 27/10
H04N 9/804
// H04N5:85
(25) En (26) En
(21) 00918761.8 (22) 06.03.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 19.12.2001
(86) EP 2000/001929 06.03.2000
(87) WO 2000/057421 2000/39 28.09.2000
(30) 19.03.1999 EP 99250083
28.04.1999 EP 99250139
13.07.1999 EP 99250231
(54) • **VERFAHREN ZUR ERZEUGUNG VON SPE-
ZIELLEN WIEDERGABEBETRIEBSARTEN IN
EINEM DATENSTROMAUFZEICHNUNGS-
GERÄT**
• **METHOD FOR IMPLEMENTING TRICKPLAY
MODES IN A DATA STREAM RECORDER**
• **PROCEDE PERMETTANT DE METTRE EN
OEUVRE DES MODES DE REPRODUCTION
RAPIDE DANS UN ENREGISTREUR DE
FLUX DE DONNEES**

- (73) Thomson Licensing S.A., 46, quai A.Le Gallo,
92100 Boulogne-Billancourt, FR
(72) WINTER, Marco, D-30173 Hannover, DE
SCHILLER, Harald, D-30539 Hannover, DE
(74) Hartnack, Wolfgang, Dipl.-Ing., Deutsche
Thomson-Brandt GmbH European Patent
Operations Karl-Wiechert-Allee 74, 30625
Hannover, DE

- (51) **G11C 7/00** (11) **0 877 380 B1**
G11C 27/02
(25) En (26) En
(21) 98202086.9 (22) 29.06.1994
(84) DE FR GB NL

- (43) 11.11.1998
(30) 30.06.1993 JP 18909593
21.07.1993 JP 17951593
(54) • **Verzögerungsschaltung mit einem digitalen
Speicher**
• **Delay circuit using a digital memory**
• **Circuit de retard utilisant une mémoire digitale**
- (73) Sanyo Electric Co., Ltd., 5-5, Keihanhondori
2-chome, Moriguchi-shi, Osaka, JP
(72) Onaya, Masato, Ora-Gun, Gunma-ken, JP
Ishikawa, Tsutomu, Ota-shi, Gunma-ken, JP

(74) Cross, Rupert Edward Blount, et al, BOULT WADE
TENNANT, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road,
London WC1X 8BT, GB
(62) 94304767.0 / 0 632 459

G11C 27/02 → (51) G11C 7/00

(51) **G21K 1/06** (11) **0 884 736 B1**
(25) It (26) En
(21) 97830282.6 (22) 11.06.1997
(84) DE FR GB IT NL
(43) 16.12.1998
(54) • *Mehrstufiger Diffraktor hergestellt mit konstan-
tem Stufenbreite Winkel (mehrstufiger
Monochromator)*
• *Multi-stepped diffractor constructed with con-
stant step width angle (multi-stepped
monochromator)*
• *Diffracteur échelonné construit à angle de lar-
geur d'échelon constant (monochromateur
échelonné)*
(73) ISTITUTO NAZIONALE DI FISICA NUCLEARE, Via E.
Fermi, 40, I-00044 Frascati (RM), IT
(72) Marcelli, Augusto, 00044 Frascati, IT
Soldatov, Alexandre, 344103 Rostova-Na-Donu, RU
Mazuritsky, Mikhail, 344022 Rostova-Na-Donu, IT
(74) Sarpi, Maurizio, Studio FERRARIO Via Collina, 36,
00187 Roma, IT

H01B 1/20 → (51) C09J 163/00

(51) **H01B 3/44** (11) **1 052 654 B1**
C08K 7/06 C08K 3/04
H01B 7/18
(25) En (26) En
(21) 00303933.6 (22) 10.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 15.11.2000
(30) 13.05.1999 US 311480
(54) • *Halbleitfähiger Kabel-Schirm*
• *Cable semiconducting shield*
• *Ecran semiconducteur pour câble*
(73) UNION CARBIDE CHEMICALS & PLASTICS
TECHNOLOGY CORPORATION, 39 Old Ridgebury
Road, Danbury, Connecticut 06817-0001, US
(72) Lee, Wei-kuo, Bridgewater, New Jersey 07080, US
Avgousti, Marios, Plainsboro, New Jersey 08536,
US
(74) Hayes, Adrian Chetwynd, et al, Boulton Wade
Tennant, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road,
London WC1X 8BT, GB

H01B 7/18 → (51) H01B 3/44

(51) **H01C 7/02** (11) **0 751 539 B1**
(25) En (26) En
(21) 96110507.9 (22) 28.06.1996
(84) DE FR SE
(43) 02.01.1997
(30) 29.06.1995 JP 16361595
(54) • *Thermistor mit positiven Charakteristiken*
• *Positive characteristics thermistor device*
• *Thermistor à caractéristiques positives*
(73) MURATA MANUFACTURING CO., LTD., 26-10,
Tenjin 2-chome, Nagaokakyo-shi Kyoto-fu 226, JP
(72) Hirano, Atsushi, c/o Murata Manufac. Co., Ltd.,
Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu, JP
Kuroda, Shigeyuki, c/o Murata Manufac. Co., Ltd.,
Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu, JP
Tanaka, Kenji, c/o Murata Manufac. Co., Ltd.,
Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu, JP
(74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Schoppe, Zimmermann,
Stöckeler & Zinkler Patentanwälte Postfach 246,
82043 Pullach bei München, DE

H01F 1/24 → (51) H01F 3/08

H01F 1/26 → (51) H01F 3/08

(51) **H01F 3/08** (11) **0 872 856 B1**
H01F 1/26 H01F 41/02
H01F 1/24
(25) En (26) En
(21) 98107043.6 (22) 17.04.1998
(84) DE FR GB
(43) 21.10.1998
(30) 18.04.1997 JP 10141597
24.04.1997 JP 10700997
17.12.1997 JP 34747097
(54) • *Magnetkern und Herstellungsverfahren*
• *Magnetic core and method of manufacturing
the same*
• *Noyau magnétique et procédé de fabrication*
(73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,
1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka
571-0050, JP
(72) Matsutani, Nobuya, Katano-shi, Osaka 576, JP
Mido, Yuji, Higashiosaka-shi, Osaka 577, JP
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

(51) **H01F 7/16** (11) **0 852 060 B1**

F15B 13/044
(25) Fr (26) Fr
(21) 96934899.4 (22) 11.10.1996
(84) BE DE GB IT
(43) 08.07.1998
(86) FR 1996/001593 11.10.1996
(87) WO 1997/014160 1997/17 17.04.1997
(30) 12.10.1995 FR 9511976
(54) • *ELEKTROMAGNETISCHER LINEARBETÄTI-
GER MIT BEWEGBAREN PLATTEN UND
REGLER FÜR FLÜSSIGKEITEN MIT VENTI-
LEN GESTEUERT DURCH EINEN SOLCHEN
BETÄTIGER*
• *ELECTROMAGNETIC LINEAR ACTUATOR
HAVING MOVABLE PLATES AND A FLUID
FLOW CONTROLLER WITH VALVES CON-
TROLLED BY SAID ACTUATOR*
• *ACTIONNEUR LINEAIRE ELECTROMAGNE-
TIQUE A PLATEAUX MOBILES ET REGULA-
TEUR DE FLUIDES A VANNES PILOTEES
PAR UN TEL ACTIONNEUR*
(73) European Aeronautic Defence and Space Company
- EADS France, 37, boulevard de Montmorency,
75016 Paris, FR

(72) FONTAINE, Laurent, F-78840 Verneuil-sur-Seine,
FR

TALLEND, Claude, F-78200 Boivilliers, FR
FRERE, Jean-Yves, F-75011 Paris, FR
(74) Poulin, Gérard, et al, BREVALEX 3, rue du Docteur
Lancereaux, 75008 Paris, FR

(51) **H01F 27/40** (11) **0 981 140 B1**
H01H 71/10

(25) Fr (26) Fr
(21) 99410089.9 (22) 26.07.1999
(84) DE ES GB GR IT SE
(43) 23.02.2000
(30) 14.08.1998 FR 9810519
(54) • *Eingetauchter Transformator selbsttätig
geschützt durch eine Anordnung mit Lastschal-
ter und Schmelzsicherungen*
• *Immersed transformer self-protected by a
device comprising a circuit breaker and fuses*
• *Transformateur immerger auto-protege par un
dispositif incluant un disjoncteur et des fusibles*
(73) Schneider Electric Industries SAS, 89, boulevard
Franklin Roosevelt, 92500 Rueil-Malmaison, FR

(72) Wild, Jacques, Schneider Electric Industries SA,
38050 Grenoble cedex 09, FR
Fulchiron, Didier, Schneider Electric Ind. SA, 38050
Grenoble cedex 09, FR

Preve, Christophe, Schneider Electric Ind. SA,
38050 Grenoble cedex 09, FR

(74) Ritzenthaler, Jacques, et al, Schneider Electric
Industries SA Service Propriété Industrielle - A 7,
38050 Grenoble Cédex 9, FR

H01F 41/02 → (51) H01F 3/08

(51) **H01G 9/20** (11) **1 185 992 B1**

(25) De (26) De
(21) 00940191.0 (22) 15.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI
LU MC NL PT SE
(43) 13.03.2002
(86) DE 2000/001554 15.05.2000
(87) WO 2000/072340 2000/48 30.11.2000
(30) 19.05.1999 DE 19923112
(54) • *PHOTOVOLTAISCH SELBSTLADENDES
SPEICHERSYSTEM*
• *PHOTOVOLTAICALLY SELF-CHARGING
STORAGE SYSTEM*
• *SYSTEME ACCUMULATEUR A AUTO-
CHARGE PHOTOVOLTAIQUE*

(73) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der
angewandten Forschung e.V., Hansastraße 27 c,
80686 München, DE

(72) GEORG, Andreas, 79111 Freiburg, DE

HAUCH, Anneke, 79111 Freiburg, DE

(74) Gagel, Roland, Dr., Patentanwalt Dr. Roland Gagel,
Landsberger Strasse 480a, 81241 München, DE

(51) **H01H 9/00** (11) **0 907 193 B1**

(25) De (26) De
(21) 98116519.4 (22) 01.09.1998
(84) AT DE FR GB SE
(43) 07.04.1999
(30) 04.10.1997 DE 19743865
(54) • *Stufenschalter*
• *Tap changer*
• *Sélecteur de prises*
(73) Maschinenfabrik Reinhausen GmbH,
Falkensteinstrasse 8, 93059 Regensburg, DE
(72) Dohnal, Dieter, Dr.-Ing., 93138 Lappersdorf, DE
Wrede, Silke, Dipl.-Ing.(FH), 93197 Zeitlarn, DE
Höpfel, Klaus, Dipl.-Ing.(FH), 93142 Maxhütte-
Haidhof, DE

(51) **H01H 9/06** (11) **0 836 741 B1**

H01H 19/60 H01H 21/80
(25) En (26) En
(21) 96923617.3 (22) 01.07.1996
(84) DE FR GB IT
(43) 22.04.1998
(86) US 1996/011234 01.07.1996
(87) WO 1997/002584 1997/05 23.01.1997
(30) 03.07.1995 US 497821
(54) • *WENDESCHALTER FÜR KINDERFAHR-
ZEUGE MIT STEUERUNG DER GESCHWIN-
DIGKEIT UND DER BEWEGUNGSRICHT-
TUNG DURCH NOCKENBETÄTIGTE
KIPPSCHALTER*
• *SHIFTER FOR CHILDREN'S RIDE-ON VEHI-
CLES INCLUDING CAM OPERATED SPEED
AND DIRECTION ROCKER SWITCHES*
• *INVERSEUR, DESTINE A DES VEHICULES
POUR ENFANTS, COMPRENANT DES COM-
MUTATEURS A BASCULE DE VITESSES ET
DE DIRECTIONS ACTIONNES PAR CAMES*
(73) MATTEL, INC., 333 Continental Boulevard, El
Segundo, CA 90245-5012, US
(72) NEAVES, Patrice, M., Fort Wayne, IN 46815, US

(74) Gilmour, David Cedric Franklyn, et al, POTTS, KERR & CO. 15 Hamilton Square, Birkenhead Merseyside CH41 6BR, GB

(51) **H01H 11/00** (11) **0 825 629 B1**
H01H 27/04

(25) De (26) De
(21) 97112707.1 (22) 24.07.1997

(84) AT BE DE ES FI FR NL

(43) 25.02.1998

(30) 26.07.1996 DE 29613013 U

- (54) • *Niederspannungsschalgerät*
• *Low voltage switch gear*
• *Appareil de commutation à basse tension*
- (73) Lind, Hubertine, Rurweg 8, 41849 Wassenberg, DE
(72) Lind, Hubertine, 41849 Wassenberg, DE
(74) Castell, Klaus, Dr., Gutenbergstrasse 12, 52349 Düren, DE

H01H 11/00 → (51) H01H 13/70

(51) **H01H 13/70** (11) **0 845 795 B1**
H01H 11/00

(25) En (26) En
(21) 97309555.7 (22) 27.11.1997

(84) DE GB

(43) 03.06.1998

(30) 29.11.1996 JP 33460096

- (54) • *Tastaturfolie und Verfahren zu ihrer Herstellung*
• *Keypad plate and method for producing the same*
• *Feuille pour clavier et procédé pour sa fabrication*

(73) Teikoku Tsushin Kogyo Co. Ltd., 335, Kariyado Nakahara-ku, Kawasaki-shi Kanagawa-ken, JP

(72) Yagi, Nobuyuki, Hachioji-shi, Tokyo, JP

Inagaki, Jiro, Inagi-shi, Tokyo, JP
Okamura, Tatsuya, Kanagawa-ken, JP

(74) Spall, Christopher John, Barker Brettell, 138 Hagley Road, Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

H01H 19/60 → (51) H01H 9/06

(51) **H01H 21/36** (11) **0 907 192 B1**

(25) De (26) De
(21) 98116517.8 (22) 01.09.1998

(84) AT DE FR GB SE

(43) 07.04.1999

(30) 04.10.1997 DE 19743864

- (54) • *Stufenschalter*
• *Tap changer*
• *Sélecteur de prises*

(73) Maschinenfabrik Reinhausen GmbH, Falkensteinstrasse 8, 93059 Regensburg, DE

(72) Dohnal, Dieter, Dr.-Ing., 93138 Lappersdorf, DE
Wrede, Silke, Dipl.-Ing.(FH), 93197 Zeitlarn, DE
Höpfl, Klaus, Dipl.-Ing.(FH), 93142 Maxhütte-Haidhof, DE

H01H 21/80 → (51) H01H 9/06

H01H 27/04 → (51) H01H 11/00

(51) **H01H 33/57** (11) **1 226 597 B1**

(25) De (26) De
(21) 00984829.2 (22) 11.10.2000

(84) CH DE FR GB IT LI SE

(43) 31.07.2002

(86) DE 2000/003616 11.10.2000

(87) WO 2001/033594 2001/19 10.05.2001

(30) 03.11.1999 DE 19953560

- (54) • *DRUCKGAS-LEISTUNGSSCHALTER*

• *COMPRESSED GAS-BLAST CIRCUIT BREAKER*

• *DISJONCTEUR A GAZ COMPRIME*

(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) LÖBNER, Friedrich, 14059 Berlin, DE

H01H 47/00 → (51) H01H 55/00

(51) **H01H 55/00** (11) **0 825 630 B1**
H01H 57/00 H01H 47/00

(25) De (26) De

(21) 97112418.5 (22) 19.07.1997

(84) AT CH DE FI FR GB IT LI SE

(43) 25.02.1998

(30) 10.08.1996 DE 19632347

- (54) • *Schalter, insbesondere Relais*
• *Switch, particularly relay*
• *Commutateur, en particulier relais*

(73) Hengstler GmbH, Wörthstrasse 31, 78564 Wehingen, DE

(72) Feiler, Jochen, 74080 Heilbronn, DE
Jendritza, Daniel Josef, Dr.-Ing., 66763 Dillingen/Saar, DE

Janocha, Hartmut, Prof. Dr.-Ing., 66121 Saarbrücken, DE

Binnig, Horst, 74172 Neckarsulm, DE

(74) Kohl, Karl-Heinz, et al, Patentanwälte Dipl.-Ing. A.K. Jackisch-Kohl Dipl.-Ing. K.H. Kohl Stuttgarter Strasse 115, 70469 Stuttgart, DE

H01H 57/00 → (51) H01H 55/00

H01H 71/10 → (51) H01F 27/40

(51) **H01H 71/50** (11) **1 107 273 B1**

(25) De (26) De

(21) 00250410.8 (22) 29.11.2000

(84) DE FR IT

(43) 13.06.2001

(30) 30.11.1999 DE 29921347 U

- (54) • *Leistungsschalter mit strombegrenzender Öffnung eines Schaltkontaktes*
• *Circuit breaker with current limiting opening of contacts*
• *Disjoncteur avec ouverture des contacts pour la limitation du courant*

(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) Dahl, Joerg-Uwe, 14542 Werder, DE

Godesa, Ludvik, 10777 Berlin, DE

Liebethuth, Marc, 16548 Glienicke, DE

(51) **H01H 83/22** (11) **0 962 952 B1**

(25) Fr (26) Fr

(21) 99410075.8 (22) 31.05.1999

(84) AT DE ES GB IT NL

(43) 08.12.1999

(30) 04.06.1998 FR 9807190

- (54) • *Elektrische Unterbrechungsvorrichtung enthaltend eine Differential-Auslösevorrichtung und Schutzschalter ausgerüstet mit einer solchen Vorrichtung*
• *Electric power cut-off device comprising a differential release device and a circuit breaker equipped with such a device*
• *Dispositif de coupure électrique comprenant un dispositif de déclenchement différentiel et disjoncteur comprenant un tel dispositif*

(73) Schneider Electric Industries SAS, 89, boulevard Franklin Roosevelt, 92500 Rueil-Malmaison, FR

(72) Lazareth, Michel, Schneider Electric Industries SA, 38050 Grenoble Cedex 09, FR
Lebeau, Bernard, Schneider Electric Industries SA, 38050 Grenoble Cedex 09, FR

Bonniau, Michel, Schneider Electric Industries SA, 38050 Grenoble Cedex 09, FR

(74) Ritzenthaler, Jacques, et al, Schneider Electric SA, Service Propriété Industrielle - A7, 38050 Grenoble Cédex 09, FR

(51) **H01J 5/50** (11) **1 206 791 B1**
H01R 33/02

(25) De (26) De

(21) 00969258.3 (22) 16.09.2000

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(43) 22.05.2002

(86) EP 2000/009064 16.09.2000

(87) WO 2001/039237 2001/22 31.05.2001

(30) 20.11.1999 DE 19955979

- (54) • *ANSCHLUSSANORDNUNG FÜR EINE STABFÖRMIGE ZWEIENDIGE ENTLADUNGSLAMPE*
• *CONNECTOR SYSTEM FOR A ROD-SHAPED TWO-ENDED DISCHARGE LAMP*
• *DISPOSITIF DE RACCORDEMENT DESTINE A UNE LAMPE A DECHARGE EN FORME DE TIGE AYANT DEUX EXTREMITES*

(73) IST METZ GmbH, Lauterstrasse 18, 72622 Nürtingen, DE

(72) BEYING, Armin, 76297 Stutensee, DE

JUNG, Joachim, 72622 Nürtingen, DE

SCHWORM, Karlheinz, 72636 Frickenhausen, DE
FUCHS, Günter, 72644 Oberboihingen, DE

(74) Pfiz, Thomas, Dr., et al, Patentanwälte Wolf & Lutz Hauptmannsreute 93, 70193 Stuttgart, DE

H01J 17/49 → (51) G09G 3/28

(51) **H01J 43/04** (11) **0 828 283 B1**
H01J 43/28

(25) En (26) En

(21) 97306890.1 (22) 05.09.1997

(84) DE FR GB NL

(43) 11.03.1998

(30) 06.09.1996 JP 23702296

- (54) • *Photovervielfacher mit Seiteneintritt*
• *Side-on type photomultiplier*
• *Photomultiplicateur du type à entrée latérale*

(73) HAMAMATSU PHOTONICS K.K., 1126-1 Ichino-cho Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken, JP

(72) Tachino, Masumi, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken, JP

Kume, Hidehiro, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken, JP
Kimura, Suenori, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken, JP

Goto, Takashi, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken, JP

(74) Whitten, George Alan, et al, R.G.C. Jenkins & Co., 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

H01J 43/28 → (51) H01J 43/04

H01J 49/02 → (51) H01J 49/42

(51) **H01J 49/42** (11) **1 247 289 B1**
H01J 49/02

(25) En (26) En

(21) 01962455.0 (22) 17.08.2001

(84) DE FR GB

(43) 09.10.2002

(86) AU 2001/001024 17.08.2001

(87) WO 2001/091159 2001/48 29.11.2001

(30) 27.04.2001 AU PQ465101

- (54) • *MASSENSPEKTROMETER MIT QUADRUPOLMASSENFILTER*
• *MASS SPECTROMETER INCLUDING A QUADRUPOLE MASS ANALYSER ARRANGEMENT*

- SPECTROMETRE DE MASSE COMPRESANT UN ANALYSEUR DE MASSE QUADRUPOLAIRE
- (73) Varian Australia Pty. Ltd., 679 Springvale Road, Mulgrave, Victoria 3170, AU
- (72) KALINITCHENKO, Iouri, Mulgrave, Victoria 3170, AU
- (74) Shackleton, Nicola, et al, Page White & Farrer 54 Doughty Street, London WC1N 2LS, GB
-
- (51) **H01J 61/073** (11) **0 882 307 B1**
C22C 1/04
- (25) De (26) De
- (21) 97951066.6 (22) 11.11.1997
- (84) BE DE FR GB IT NL
- (43) 09.12.1998
- (86) DE 1997/002640 11.11.1997
- (87) WO 1998/027575 1998/25 25.06.1998
- (30) 18.12.1996 DE 19652822
- (54) • SINTERELEKTRODE
• SINTERING ELECTRODE
• ELECTRODE DE FRITTAGE
- (73) Patent-Treuhand-Gesellschaft für elektrische Glühlampen mbH, Hellabrunner Strasse 1, 81543 München, DE
- (72) FROMM, Dietrich, D-83627 Warngau, DE
ALTMANN, Bernhard, D-86853 Langerringen, DE
GRASER, Wolfram, D-80337 München, DE
SCHADE, Peter, D-86830 Schwabmünchen, DE
-
- (51) **H01J 61/35** (11) **0 991 107 B1**
(25) De (26) De
(21) 99112643.4 (22) 02.07.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 05.04.2000
(30) 29.09.1998 DE 19844548
(54) • Beleuchtungssystem mit einer Entladungslampe
• Lighting device comprising a discharge lamp
• Dispositif d'éclairage muni d'une lampe à décharge
- (73) Patent-Treuhand-Gesellschaft für elektrische Glühlampen mbH, Hellabrunner Strasse 1, 81543 München, DE
- (72) Reiners, Thomas, Dr., 89429 Bachhagel, DE
-
- (51) **H01L 21/00** (11) **0 827 185 B1**
H01L 21/02 B65G 49/07
G03F 7/20
- (25) En (26) En
(21) 97113833.4 (22) 11.08.1997
(84) DE GB
(43) 04.03.1998
(30) 29.08.1996 JP 22858396
28.02.1997 JP 6221097
- (54) • Substratbehandlungsanordnung, Substratübertragungsanordnung und Methode
• Substrate treatment system, substrate transfer system, and substrate transfer method
• Système de traitement, système de transfert et méthode de transfert de substrat
- (73) TOKYO ELECTRON LIMITED, 3-6 Akasaka 5-chome, Minato-ku, Tokyo 107-8481, JP
- (72) Ueda, Issei, Tokyo Electron LTD., Tokyo 107, JP
Akimoto, Masami, Tokyo Electron LTD., Tokyo 107, JP
Ito, Kazuhiko, Tokyo Electron LTD., Tokyo 107, JP
Matsushita, Mitiaki, Tokyo Electron LTD., Tokyo 107, JP
Kaneda, Masatoshi, Tokyo Electron LTD., Tokyo 107, JP
Matsuyama, Yuji, Tokyo Electron LTD., Tokyo 107, JP
-
- (74) Gramm, Werner, Prof. Dipl.-Ing., GRAMM, LINS & PARTNER, Theodor-Heuss-Strasse 1, 38122 Braunschweig, DE
-
- (51) **H01L 21/00** (11) **0 913 857 B1**
(25) De (26) De
(21) 97118882.6 (22) 30.10.1997
(84) CH DE FR GB LI
(43) 06.05.1999
(54) • Verfahren und Einrichtung für die Justierung des Bondkopfs einer Maschine für das Bonden von Halbleiterchips auf ein Trägermaterial
• Method and device for positioning the bonding head of a machine for the bonding of semiconductor chips as a carrier material
• Méthode et dispositif pour le positionnement de la tête de jonction d'un appareil pour lier des plaquettes semi-conducteurs sur un substrat
- (73) ESEC Trading SA, Hinterbergstr. 32, Postfach 5503, 6330 Cham, CH
- (72) Mannhart, Eugen, Dr., 6330 Cham, CH
Ulrich, Alois, 6300 Zug, CH
Günther, Thomas, 8800 Thalwil, CH
Krieger, Matthias, Dr., 6312 Steinhausen, CH
- (74) Falk, Urs, Dr., Patentanwaltsbüro Dr. Urs Falk, Eichholzweg 9A, 6312 Steinhausen, CH
-
- H01L 21/02** → (51) C09J 4/06
-
- H01L 21/02** → (51) H01L 21/00
-
- H01L 21/321** → (51) C09G 1/02
-
- H01L 21/52** → (51) C09J 163/00
-
- H01L 21/58** → (51) C09J 7/02
-
- (51) **H01L 21/66** (11) **0 634 791 B1**
B23K 20/00
- (25) En (26) En
(21) 94111051.2 (22) 15.07.1994
(84) CH DE GB LI
(43) 18.01.1995
(30) 16.07.1993 JP 19923493
16.07.1993 JP 19923593
16.07.1993 JP 19923793
16.07.1993 JP 19923693
- (54) • Drahtverbinder und zugehörige Methode
• Wire bonder and wire bonding method
• Unité de connexion de fils et méthode associée
- (73) KAIJO CORPORATION, No. 1-5, Sakaecho 3-chome Hamura-shi, Tokyo, JP
- (72) Nishimaki, Kimiji, Hamura-shi Tokyo 205, JP
Kamiharako, Takashi, Hamamura-shi Tokyo 205, JP
- (74) Lehn, Werner, Dipl.-Ing., et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwälte, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
-
- H01L 21/68** → (51) C09J 7/02
-
- (51) **H01L 23/538** (11) **0 786 809 B1**
H01L 25/065
- (25) En (26) En
(21) 97100415.5 (22) 27.02.1992
(84) DE FR GB IT NL
(43) 30.07.1997
(30) 28.02.1991 JP 3403891
- (54) • Packung für elektronische Schaltung
• Electronic circuit package
• Empaquetage pour circuit électronique
- (73) Hitachi, Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101, JP
- (72) Kanekawa, Nobuyasu, Los Angeles, CA 90024, US
Ihara, Hirokazu, Machida-shi, Tokyo, JP
-
- Akiyama, Masatsugu, Yokohama-shi, Kanagawa 244, JP
Kawabata, Kiyoshi, Abiko-shi, Chiba-ken, JP
Yamanaka, Hisayoshi, Hitachi-shi, Ibaraki 319-12, JP
Okishima, Tetsuya, Katsuta-shi, Ibaraki-ken, JP
- (74) Altenburg, Udo, Dipl.-Phys., et al, Patent- und Rechtsanwälte Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg . Geissler Postfach 86 06 20, 81633 München, DE
- (60) 03025414.8
(62) 92103361.9 / 0 501 474
-
- (51) **H01L 25/04** (11) **0 847 596 B1**
(25) En (26) En
(21) 96929241.6 (22) 08.08.1996
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
AL LT LV SI
(43) 17.06.1998
(86) EP 1996/003559 08.08.1996
(87) WO 1997/008751 1997/11 06.03.1997
(30) 29.08.1995 GB 9517608
21.03.1996 GB 9605978
- (54) • BILDERZEUGUNGSSYSTEM UND VERFAHREN
• IMAGING SYSTEM AND METHOD
• SYSTEME ET PROCEDE D'IMAGERIE
- (73) SIMAGE OY, Olarinluoma 15, 02200 Espoo, FI
- (72) ORAVA, Risto, Olavi, FIN-00730 Helsinki, FI
PYYHTIÄ, Jouni, Ilari, FIN-01360 Vantaa, FI
SCHULLMAN, Tom, Gunnar, FIN-02430 Masala, FI
SARAKINOS, Miltiadis, Evangelos, CH-01205 Geneva, CH
SPARTIOTIS, Konstantinos, Evangelos, FIN-00170 Helsinki, FI
- (74) Spaargaren, Jerome, et al, Electronic Intellectual Property, Suite 308, The Foundry, 156 Blackfriars Road, London SE1 8EN, GB
-
- H01L 25/04** → (51) H01L 31/105
-
- H01L 25/065** → (51) H01L 23/538
-
- H01L 27/14** → (51) H01L 31/105
-
- H01L 29/10** → (51) H01L 29/74
-
- H01L 29/32** → (51) H01L 29/74
-
- (51) **H01L 29/74** (11) **0 931 351 B1**
H01L 29/32 H01L 29/10
- (25) De (26) De
(21) 97910230.8 (22) 29.09.1997
(84) CH DE FR GB IE IT LI
(43) 28.07.1999
(86) DE 1997/002237 29.09.1997
(87) WO 1998/015010 1998/14 09.04.1998
(30) 30.09.1996 DE 19640313
06.12.1996 DE 19650762
- (54) • THYRISTOR MIT DURCHBRUCHBEREICH
• THYRISTOR WITH BREAKDOWN REGION
• THYRISTOR AVEC ZONE DE CLAQUAGE
- (73) EUPEC Europäische Gesellschaft für Leistungshalbleiter mbH & Co. KG, Max-Planck-Strasse 5, 59581 Warstein-Belecke, DE
- (72) RUFF, Martin, D-85591 Vaterstetten, DE
SCHULZE, Hans-Joachim, D-85521 Ottonbrunn, DE
- (74) Schmuckermaier, Bernhard, et al, PAe Westphal, Mussnug & Partner, Mozartstrasse 8, 80336 München, DE

(51) **H01L 31/105** (11) **0 892 992 B1**
H01L 25/04 H01L 27/14
(25) De (26) De
(21) 97922827.7 (22) 07.04.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU
MC NL PT SE

(43) 27.01.1999
(86) DE 1997/000713 07.04.1997
(87) WO 1997/038450 1997/44 16.10.1997
(30) 09.04.1996 DE 19613820
(54) • DREI-FARBENSENSOR MIT EINER PIN-
ODER NIP-SCHICHTENFOLGE
• THREE-COLOUR SENSOR WITH A PIN OR
NIP SERIES OF LAYERS
• CAPTEUR TRICHROME AVEC UNE SERIE
DE COUCHES PIN OU NIP

(73) Forschungszentrum Jülich GmbH, 52425 Jülich,
DE
(72) STIEBIG, Helmut, D-52428 Jülich, DE
FÖLSCH, Joachim, D-63755 Alzenau, DE
KNIPP, Dietmar, D-52064 Aachen, DE

H01M 4/48 → (51) H01M 10/40

(51) **H01M 4/52** (11) **0 867 959 B1**
(25) En (26) En
(21) 98301976.1 (22) 17.03.1998
(84) DE FR GB
(43) 30.09.1998
(30) 27.03.1997 JP 7539997

(54) • Sekundärbatterie und Herstellungsverfahren
• Secondary battery and its manufacturing
method
• Pile secondaire et sa méthode de fabrication
(73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,
1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka
571-0050, JP
(72) Hayashi, Kiyoshi, Toyohashi-shi, Aichi, 441, JP
Tomioka, Katsuyuki, Toyohashi-shi, Aichi, 441, JP
Morishita, Nobuyasu, Toyohashi-shi, Aichi, 441, JP
Ikoma, Munehisa, Toyohashi-shi, Aichi, 440, JP
(74) Crawford, Andrew Birkby, et al, A.A. Thornton &
Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

(51) **H01M 6/18** (11) **0 989 620 B1**
H01M 10/40
(25) En (26) En
(21) 99113354.7 (22) 09.07.1999
(84) DE FR GB
(43) 29.03.2000
(30) 22.09.1998 JP 26799998

(54) • Festelektrolyt und Herstellungsverfahren
• Solid electrolyte and method for producing it
• Electrolyte solide et son procédé de fabrication
(73) DAI-ICHI KOGYO SEIYAKU CO., LTD., 55
Nishishichijo Higashikubo-cho, Shimogyo-ku
Kyoto, JP
(72) Ishiko, Eriko, Kakogawa, Hyogo, JP
Kono, Michiyuki, Neyagawa, Osaka, JP
(74) Strehl Schübel-Hopf & Partner, Maximilianstrasse
54, 80538 München, DE

H01M 8/02 → (51) C08L 79/04

(51) **H01M 8/04** (11) **1 223 631 B1**
B60L 11/18
(25) En (26) En
(21) 01127045.1 (22) 14.11.2001
(84) DE IT
(43) 17.07.2002
(30) 08.01.2001 US 756321

(54) • Anordnung und Methode zur Bestimmung der
elektrischen Leitfähigkeit von Kühlmittel in
einem Brennstoffzellenstapel durch differenti-
elle Spannungsmessung

• Arrangement and method for determining the
electroconductivity of a coolant in a fuel cell
stack by differential voltage measurements
• Dispositif et méthode pour la détermination de
la conductivité électrique d'un réfrigérant d'une
pile à combustible par la mesure différentielle
de tensions

(73) General Motors Corporation, 300 Renaissance
Center, Detroit, Michigan 48265-3000, US
(72) Hortop, Matthew K., Rochester, New York 14623,
US
(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02
20, 80102 München, DE

(51) **H01M 8/06** (11) **1 261 054 B1**
(25) En (26) En
(21) 02007652.7 (22) 04.04.2002
(84) DE FR GB
(43) 27.11.2002
(30) 25.05.2001 JP 2001157049

(54) • Temperaturregelung der Brennvorrichtung
einer Brennstoffzellenkraftanlage
• Combustor temperature control of a fuel cell
power plant
• Régulation de la température du dispositif de
combustion d'une unité de production d'énergie
à pile à combustible
(73) Nissan Motor Co., Ltd., 2 Takara-cho, Kanagawa-
ku, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
(72) Okamoto, Masaru, Yokosuka-shi, Kanagawa, JP
(74) Schmitz, Hans-Werner, Dipl.-Ing., Hoefer & Partner
Patentanwälte Gabriel-Max-Strasse 29, 81545
München, DE

(51) **H01M 8/06** (11) **1 261 055 B1**
B60L 11/18
(25) En (26) En
(21) 02007653.5 (22) 04.04.2002
(84) DE FR GB
(43) 27.11.2002
(30) 22.05.2001 JP 2001152194

(54) • Verdampfertemperaturkontrollinrichtung in
Brennstoffzellenkraftanlage
• Vaporizer temperature control in fuel cell
power plant
• Dispositif pour le contrôle de température d'un
vaporisateur dans une unité de production
d'énergie à pile à combustible
(73) Nissan Motor Co., Ltd., 2 Takara-cho, Kanagawa-
ku, Yokohama-shi, Kanagawa, JP
(72) Okamoto, Masaru, Yokosuka-shi, Kanagawa, JP
(74) Schmitz, Hans-Werner, Dipl.-Ing., Hoefer & Partner
Patentanwälte Gabriel-Max-Strasse 29, 81545
München, DE

H01M 8/10 → (51) C08L 79/04

H01M 8/12 → (51) H01M 8/24

(51) **H01M 8/24** (11) **0 809 313 B1**
H01M 8/12 B01D 53/32
C25B 1/04
(25) En (26) En
(21) 97303550.4 (22) 23.05.1997
(84) DE FR GB
(43) 26.11.1997
(30) 23.05.1996 JP 12824696
14.04.1997 JP 9553997

(54) • Elektrochemische Zellen und ihre Herstellung,
und elektrochemische Einrichtungen die diese
verwenden
• Electrochemical cells and their production, and
electrochemical devices using such electro-
chemical cells
• Cellules électrochimiques et leur fabrication, et
dispositifs électrochimiques les employant

(73) NGK INSULATORS, LTD., 2-56, Suda-cho, Mizuho-
ku, Nagoya City Aichi Pref., JP
(72) Kawasaki, Shinji, Nagoya City, Aichi Pref., JP
Okumura, Kiyoshi, Kasugai City, Aichi Pref., JP
(74) Paget, Hugh Charles Edward, et al, MEWBURN
ELLIS York House 23 Kingsway, London WC2B
6HP, GB

(51) **H01M 10/40** (11) **0 827 231 B1**
H01M 4/48
(25) En (26) En
(21) 97305884.5 (22) 04.08.1997
(84) CH DE FR GB LI
(43) 04.03.1998
(30) 27.08.1996 JP 22488396

(54) • Sekundärlithiumbatterie mit nichtwässrigem
Elektrolyten
• Non-aqueous electrolyte lithium secondary bat-
tery
• Batterie secondaire au lithium à électrolyte non
aqueux
(73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.,
1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka
571-8501, JP
(72) Koshiba, Nobuharu, Ikoma-gun, Nara Pref., 636, JP
Asaka, Emi, Takatsuki City, 569, JP
Chikayama, Koichi, Hirakata City, 573, JP
Sano, Yoko, Neyagawa City, 572, JP
(74) Nachshen, Neil Jacob, et al, D Young & Co 21 New
Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

H01M 10/40 → (51) H01M 6/18

(51) **H01P 1/15** (11) **0 837 516 B1**
(25) En (26) En
(21) 97117960.1 (22) 16.10.1997
(84) DE FI FR GB SE
(43) 22.04.1998
(30) 21.10.1996 JP 27807596
(54) • Hochfrequenz-Verbundteil
• High-frequency composite part
• Pièce composite à haute fréquence

(73) MURATA MANUFACTURING CO., LTD., 26-10,
Tenjin 2-chome, Nagaokakyo-shi Kyoto-fu 226, JP
(72) Furutani, Koji, Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu, JP
Nakajima, Norio, Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu, JP
Suzaki, Hidefumi, Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu, JP
(74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Schoppe, Zimmermann,
Stöckeler & Zinkler Patentanwälte Postfach 246,
82043 Pullach bei München, DE
(60) 03023542.8 / 1 381 108

(51) **H01P 1/161** (11) **1 183 752 B1**
(25) De (26) De
(21) 00922816.4 (22) 12.05.2000
(84) DE ES FI FR GB IT SE
(43) 06.03.2002
(86) IB 2000/000633 12.05.2000
(87) WO 2000/070705 2000/47 23.11.2000
(30) 18.05.1999 DE 19922709

(54) • POLARISATIONSWEICHE
• POLARIZATION SEPARATING FILTER
• AIGUILLAGE DE POLARISATION
(73) Marconi Communications GmbH, Gerberstrasse 33,
71522 Backnang, DE
(72) SPELDRICH, Werner, D-71522 Backnang, DE
ROSENBERG, Uwe, D-71522 Backnang, DE
(74) Grosse, Rainer, Dipl.-Ing., et al, Gleiss & Grosse
Leitzstrasse 45, 70469 Stuttgart, DE

(51) **H01P 1/203** (11) **0 837 517 B1**
(25) En (26) En
(21) 97117967.6 (22) 16.10.1997
(84) DE FR GB
(43) 22.04.1998

- (30) 18.10.1996 JP 27610296
- (54) • *Dielektrisches laminiertes Filter und Übertragungsvorrichtung*
• *Dielectric laminated filter and communication apparatus*
• *Filtre diélectrique stratifié et dispositif de communication*
- (73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-0050, JP
- (72) Nakakubo, Hideaki, Sorakugun, Kyoto 619-02, JP
Ishizaki, Toshio, Kobe-shi, Hyogo 658, JP
Yamada, Toru, Katano-shi, Osaka 576, JP
Kitazawa, Shoichi, Nishinomiya-shi, Hyogo 662, JP
Kushitani, Hiroshi, Izumisano-shi, Osaka 598, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
- (60) 02014860.7 / 1 265 312

- (51) **H01P 1/205** (11) **0 926 759 B1**
H01P 1/213
- (25) En (26) En
- (21) 98124542.6 (22) 22.12.1998
- (84) DE FI FR GB
- (43) 30.06.1999
- (30) 25.12.1997 JP 35682597
- (54) • *Dielektrisches Filter und dielektrischer Duplexer*
• *Dielectric filter and dielectric duplexer*
• *Filtre diélectrique et duplexeur diélectrique*
- (73) Murata Manufacturing Co., Ltd., 26-10, Tenjin 2-chome, Nagaokakyo-shi Kyoto-fu 617-8555, JP
- (72) Toda, Jun Murata Manufacturing Co., Ltd., Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu 617-8555, JP
Kato, Hideyuki Murata Manufacturing Co., Ltd., Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu 617-8555, JP
Matsumoto, Haruo Murata Manufacturing Co., Ltd., Nagaokakyo-shi, Kyoto-fu 617-8555, JP
- (74) Schoppe, Fritz, Dipl.-Ing., Schoppe, Zimmermann, Stöckeler & Zinkler Patentanwälte Postfach 246, 82043 Pullach bei München, DE

H01P 1/213 → (51) H01P 1/205

- (51) **H01P 5/04** (11) **0 908 964 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 98307405.5 (22) 14.09.1998
- (84) DE FR GB IT
- (43) 14.04.1999
- (30) 12.09.1997 US 58862 P
15.09.1997 US 58885 P
- (54) • *Kompakte Redundanz-Kombiniereinrichtung und Verfahren zu deren Betrieb*
• *Compact redundancy combiner assembly and method of operation thereof*
• *Assemblage combinateur compact de redondance et sa méthode d'opération*
- (73) COM DEV LTD., 155 Sheldon Drive, Cambridge, Ontario N1R 7H6, CA
- (72) Evans, Gwyn, Kings Langley, Hertfordshire WD4 8NX, GB
- (74) Warren, Anthony Robert, et al, BARON & WARREN, 19 South End, Kensington, London W8 5BU, GB

H01P 5/08 → (51) H01Q 9/04

H01Q 1/10 → (51) H04B 1/38

H01Q 1/24 → (51) H01Q 9/04

H01Q 1/32 → (51) G01S 7/03

- (51) **H01Q 9/04** (11) **0 923 156 B1**
H01Q 1/24 H01P 5/08
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 98402988.4 (22) 30.11.1998
- (84) AT DE ES FR GB IT SE
- (43) 16.06.1999
- (30) 11.12.1997 FR 9715694
- (54) • *Kurzgeschlossene Streifenleiterantenne und Gerät damit*
• *Shorted microstrip antenna and apparatus using the same*
• *Antenne à court-circuit réalisée selon la technique des microrubans et dispositif incluant cette antenne*
- (73) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
- (72) Grangeat, Christophe, 92310 Sèvres, FR
Ngounou Kouam, Charles, 91940 Les Ulis, FR
Lorcy, Laurence, 77310 St. Fargeau Ponthierry, FR
Coupez, Jean-Philippe, 29200 Brest, FR
Toutain, Serge, 29280 Plouzane, FR
Lepennec, François, 29840 Porspoder, FR
- (74) Sciaux, Edmond, et al, Compagnie Financière Alcatel Département de Propriété Industrielle, 5, rue Noel Pons, 92734 Nanterre Cedex, FR

- (51) **H01Q 13/24** (11) **1 249 056 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 00980531.8 (22) 16.11.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 16.10.2002
- (86) US 2000/031759 16.11.2000
- (87) WO 2001/052354 2001/29 19.07.2001
- (30) 12.01.2000 US 482166
- (54) • *KOAXIALE DIELEKTRISCHE STABANTENNE*
• *COAXIAL DIELECTRIC ROD ANTENNA*
• *ANTENNE TIGE DIELECTRIQUE ET COAXIALE*
- (73) HRL LABORATORIES, LLC, 3011 Malibu Canyon Road, Malibu, CA 90265-4799, US
- (72) POPA, Adrian, E., Thousand Oaks, CA 91360, US
BRIDGES, William, B., Sierra Madre, CA 91024, US
- (74) Ebner von Eschenbach, Jennifer, et al, Ladas & Parry, Dachauerstrasse 37, 80335 München, DE

- (51) **H01R 4/18** (11) **0 923 159 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 98115825.6 (22) 21.08.1998
- (84) DE FR GB IT
- (43) 16.06.1999
- (30) 09.12.1997 DE 29721752 U
- (54) • *Crimpkontakt für Stecksysteme*
• *Crimping contact for connecting system*
• *Contact à sertir pour système de connexion*
- (73) TYCO Electronics Logistics AG, AMPèrestrasse 3, 9323 Steinach, CH
- (72) Blümmel, Uwe, 67346 Speyer, DE
Heimüller, Hans-Jost, 67373 Dudenhofen, DE
- (74) Klunker, Schmitt-Nilson, Hirsch, Winzererstrasse 106, 80797 München, DE

- (51) **H01R 4/20** (11) **1 178 569 B1**
H01R 4/30 H01R 4/24
- (25) De (26) De
- (21) 01102642.4 (22) 07.02.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 06.02.2002
- (30) 02.08.2000 DE 10037613
- (54) • *Elektrisches Anschlusselement*
• *Electric connecting element*
• *Élément électrique de connexion*
- (73) Jostra AG, Hechinger Strasse 38, 72145 Hirrlingen, DE

- (72) Kaufmann, Ralf, Dr., 72414 Rangendingen, DE
Höcherl, Manfred, 79737 Herrisried, DE
- (74) Möbus, Daniela, Dr.-Ing., et al, Kaiserstrasse 85, 72764 Reutlingen, DE

- (51) **H01R 4/24** (11) **1 001 489 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 99121990.8 (22) 10.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 17.05.2000
- (30) 11.11.1998 DE 19851956
14.07.1999 DE 19932740
- (54) • *Schneid-Klemmkontakt*
• *Insulation displacement contact*
• *Contact auto-dénudant*
- (73) Conrad, Gerd, Mastbruchstrasse 213 A, D-33104 Paderborn, DE
Hölscher, Heinrich, Alderichstrasse 5, D-33098 Paderborn, DE
- (72) Conrad, Gerd, 33104 Paderborn, DE
- (74) Schirmer, Siegfried, Dipl.-Ing., Boehmert & Boehmert, Anwaltssozietät Detmolder Strasse 235, 33605 Bielefeld, DE

H01R 4/24 → (51) H01R 4/20

H01R 4/30 → (51) H01R 4/20

- (51) **H01R 4/48** (11) **0 994 526 B1**
H01R 11/05
- (25) De (26) De
- (21) 99120374.6 (22) 13.10.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 19.04.2000
- (30) 16.10.1998 DE 19847734
- (54) • *Stecker und Klemmbuchse zum Anschluss eines Lautsprechers*
• *Plug and socket for the connection of a loudspeaker*
• *Connecteur et plot pour la connexion d'un haut-parleur*
- (73) GRUNDIG Aktiengesellschaft, Beuthener Strasse 41, 90471 Nürnberg, DE
- (72) Wagner, Peter, c/o Grundig AG, 90762 Fürth, DE

H01R 4/64 → (51) H02G 3/06

- (51) **H01R 9/05** (11) **0 918 370 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 98117833.8 (22) 21.09.1998
- (84) BE DE FI FR GB IT NL SE
- (43) 26.05.1999
- (30) 24.11.1997 DE 29720827 U
- (54) • *Koaxialverbinder*
• *Coaxial cable*
• *Connecteur coaxial*
- (73) Rosenberger Hochfrequenztechnik GmbH & Co., Schulstrasse 1, 84529 Tittmoning, DE
- (72) Rosenberger, Bernhard, 84529 Tittmoning, DE
- (74) Zeitler, Giselher, Dipl.-Ing., Zeitler & Kollegen Postfach 26 02 51, 80059 München, DE

- (51) **H01R 9/26** (11) **0 943 165 B1**
H02B 1/26 H02B 1/21
- (25) De (26) De
- (21) 98954342.6 (22) 06.10.1998
- (84) AT BE CH DE ES FR GB IT LI LU NL
- (43) 22.09.1999
- (86) EP 1998/006328 06.10.1998
- (87) WO 1999/018634 1999/15 15.04.1999
- (30) 06.10.1997 DE 19743974
- (54) • *SCHALTSCHRANK*
• *SWITCH CUPBOARD*
• *ARMOIRE ELECTRIQUE*

(73) Phoenix Contact GmbH & Co. KG,
Flachmarktstrasse 8, 32825 Blomberg, DE
(72) BERG, Roland, D-37671 Hötter, DE
FÜRHOFF, Achim, D-32278 Kirchlengern, DE
LEIFER, Christoph, D-33014 Bad Driburg, DE
REIBKE, Heinz, D-32105 Bad Salzufen, DE
ROHS, Markus, D-32816 Schieder-Schwalenberg,
DE
WECZEREK, Jürgen, D-32825 Blomberg, DE
(74) Gesthuysen, von Rohr & Eggert, Patentanwälte
Postfach 10 13 54, 45013 Essen, DE

H01R 11/05 → (51) H01R 4/48

(51) **H01R 12/08** (11) **0 889 547 B1**
H01R 12/24
(25) En (26) En
(21) 98111700.5 (22) 25.06.1998
(84) DE FR GB IT
(43) 07.01.1999
(30) 04.07.1997 JP 19509297
(54) • *Elektrischer Verbinder für flache flexible Schaltungen*
• *Electrical connector for flat flexible circuitry*
• *Connecteur électrique pour circuits plats et flexibles*

(73) MOLEX INCORPORATED, 2222 Wellington Court,
Liste Illinois 60532, US
(72) Ii, Hideiro, 2-chome Nishi-ku Kobe-shi Hyogo, JP
(74) Blumbach, Kramer & Partner GbR, Patentanwälte,
Alexandrastrasse 5, 65187 Wiesbaden, DE

(51) **H01R 12/16** (11) **1 107 367 B1**
H01R 13/631
(25) En (26) En
(21) 00126062.9 (22) 29.11.2000
(84) DE FR GB IT
(43) 13.06.2001
(30) 07.12.1999 US 455622
(54) • *Schwimmend montierte Verbinderanordnung*
• *Connector assembly floating mount*
• *Assemblage d'un connecteur de montage flottant*

(73) MOLEX INCORPORATED, 2222 Wellington Court,
Liste Illinois 60532-1682, US
(72) Chen, Wenzong, Naperville, Illinois 60540, US
Marrapode, Thomas R., Naperville, Illinois 60564, US
Matasek, Jeffrey A., Cedarburg, Wisconsin 53012, US
Grois, Igor, Northbrook, Illinois 60062, US
(74) Blumbach, Kramer & Partner GbR, Patentanwälte,
Alexandrastrasse 5, 65187 Wiesbaden, DE

H01R 12/16 → (51) H01R 13/646

H01R 12/24 → (51) H01R 12/08

(51) **H01R 13/426** (11) **1 054 476 B1**
(25) En (26) En
(21) 00110038.7 (22) 12.05.2000
(84) DE FR GB
(43) 22.11.2000
(30) 12.05.1999 EP 99109544
(54) • *Elektrischer Verbinder mit Kontaktrückhalte-
mitteln*
• *Primary terminal retention feature for connectors*
• *Connecteur électrique avec dispositif de rétention des contacts*

(73) THE WHITAKER CORPORATION, 4550 New Linden
Hill Road, Suite 450, Wilmington, Delaware 19808,
US
(72) Jetter, Rolf, 64291 Darmstadt, DE
Lehner, Antonio, 65207 Wiesbaden, DE
Boemmel, Christian, 63225 Langen, DE

(74) Heinz-Schäfer, Marion, Tyco Electronics Logistics
AG Ampèrestrasse 3, 9323 Steinach, CH

H01R 13/453 → (51) H01R 13/62

H01R 13/502 → (51) H01R 13/62

(51) **H01R 13/52** (11) **1 215 770 B1**
(25) En (26) En
(21) 01402427.7 (22) 21.09.2001
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU
LU MC NL PT SE TR
(43) 19.06.2002
(30) 13.12.2000 US 734757
(54) • *Dichtung für Radiofrequenzsteckverbinder*
• *Seal for an RF connector*
• *Joint pour connecteur de fréquences radio*

(73) Radio Frequency Systems, Inc., 200 Pondview
Drive, Meriden, Connecticut 06540, US
(72) Nelson, James W., Cheshire, Connecticut 06410,
US
(74) Cabinet Hirsch, 34, Rue de Bassano, 75008 Paris,
FR

H01R 13/52 → (51) H01R 13/62

(51) **H01R 13/53** (11) **1 009 081 B1**
H02G 15/103 H02G 15/184
(26) En
(21) 98939473.9 (22) 21.08.1998

(84) AT DE ES FR GB IT NL SE
(43) 14.06.2000
(86) CN 1998/000169 21.08.1998
(87) WO 1999/012239 1999/10 11.03.1999
(30) 28.08.1997 CN 97108195
(54) • *ELEKTRISCHER STECKVERBINDER FÜR
DREHSTROM*
• *THREE-PHASE ELECTRICAL CABLE PLUG-
TYPE CONNECTOR*
• *CONNECTEUR ENFICHABLE DE CABLE
ELECTRIQUE POUR COURANT TRIPHASE*

(73) Xu, Xiaoying, Luoyulu, Wuchang District, Wuhan
City, Hubei 430070, CN
DONGGUAN D.T. ELECTRICAL EQUIPMENT CO.,
LTD., No. 25, Shanhu Road, Houjiezheng, Dongguan
City, Guangdong 523960, CN
(72) Xu, Xiaoying, Wuhan City, Hubei 430070, CN
(74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE

(51) **H01R 13/62** (11) **1 102 362 B1**
H01R 13/502 H01R 13/52
H01R 13/453

(25) Fr (26) Fr
(21) 00403159.7 (22) 14.11.2000
(84) DE ES GB IT
(43) 23.05.2001
(30) 19.11.1999 FR 9914554
(54) • *Elektrische Steckdose mit Dichtungs-
balg*
• *Electric outlet with sealing bellow*
• *Socle de prise de courant muni d'un dispositif
d'étanchéité à soufflet*

(73) Société d'Exploitation des Procédés Maréchal
S.E.P.M., 5, avenue de Presles, 94417 Saint-
Maurice Cedex, FR
(72) Crestin, Joseph, 92170 Vanves, FR
(74) Chambon, Gérard, Cabinet CHAMBON 16
Boulevard d'Ormesson, 95880 Enghien-les-Bains,
FR

H01R 13/631 → (51) H01R 12/16

(51) **H01R 13/646** (11) **0 911 912 B1**
H01R 12/16
(25) De (26) De
(21) 98116039.3 (22) 25.08.1998
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 28.04.1999
(30) 22.10.1997 DE 19746637
(54) • *HF-Koaxial-Winkelsteckverbinder-
teil*
• *Angled HF coaxial plug connector*
• *Connecteur coudé à fiches coaxial à haute
fréquence*

(73) TYCO Electronics Logistics AG, AMPèrestrasse 3,
9323 Steinach, CH
(72) Leeman, Reginald, 8400 Oostende, BE
Acke, Edgard, 8200 Oostkamp, BE
Houtteman, Bernard, 8020 Oostkamp, BE
Schoubben, Roger, 8210 Zedelgem, BE
Germonpre, Kris, 8020 Oostkamp, BE
(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse
106, 80797 München, DE

(51) **H01R 13/646** (11) **0 918 374 B1**
H01R 12/16

(25) De (26) De
(21) 98115517.9 (22) 18.08.1998
(84) DE ES FR GB IT NL
(43) 26.05.1999
(30) 19.11.1997 DE 19751311
(54) • *HF-Koaxial-Steckverbinder-
teil*
• *High Frequency coaxial connector*
• *Connecteur coaxial à haute fréquence*

(73) TYCO Electronics Logistics AG, AMPèrestrasse 3,
9323 Steinach, CH
(72) Acke, Edgard, 8020 Oostkamp, BE
Leemann, Reginald, 8210 Zedelgem, BE
Germonpre, Kris, 8020 Oostkamp, BE
Houtteman, Bernard, 8020 Oostkamp, BE
Schoubben, Roger, 8210 Zedelgem, BE
(74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse
106, 80797 München, DE

H01R 33/02 → (51) H01J 5/50

H01S 5/12 → (51) H01S 5/30

(51) **H01S 5/183** (11) **1 207 598 B1**
(25) En (26) En
(21) 01126412.4 (22) 07.11.2001
(84) DE FR GB
(43) 22.05.2002
(30) 20.11.2000 JP 2000353113
(54) • *Oberflächenemittierender Halbleiterlaser*
• *Surface emitting semiconductor laser*
• *Laser à semi-conducteur à émission de sur-
face*

(73) Kabushiki Kaisha Toshiba, 1-1, Shibaura 1-chome,
Minato-ku, Tokyo 105-8001, JP
(72) Tanaka, Akira, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP
(74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte
Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

(51) **H01S 5/30** (11) **1 137 133 B1**
H01S 5/12

(25) En (26) En
(21) 00307623.9 (22) 04.09.2000
(84) DE FR GB
(43) 26.09.2001
(30) 25.02.2000 US 512757
(54) • *Quantenkaskadierter Laser mit verteilter Rück-
kopplung für monomodigen Dauerstrichbetrieb*
• *Quantum cascade laser having distributed
feedback for single-mode cw operation*
• *Laser à cascade quantique à rétroaction répar-
tie pouvant fonctionner en monomode à ondes
continues*

(73) LUCENT TECHNOLOGIES INC., 600 Mountain Avenue, Murray Hill, New Jersey 07974-0636, US

(72) Capasso, Federico, Westfield, New Jersey 07090, US

Cho, Alfred Yi, Summit, New Jersey 07901, US

Chu, Sung-Nee George, Murray Hill, New Jersey 07974, US

Gmachl, Claire F., New Providence, New Jersey 07974, US

Koehler, Ruedeger, 10557 Berlin, DE

Sivco, Deborah Lee, Warren, New Jersey 07059, US

Tredicucci, Alessandro, 1-16043 Chiavari, IT

(74) Watts, Christopher Malcolm Kelway, Dr., et al, Lucent Technologies (UK) Ltd, 5 Mornington Road, Woodford Green Essex IG8 0TU, GB

H01T 13/00 → (51) F02D 41/02

H02B 1/21 → (51) H01R 9/26

H02B 1/26 → (51) H01R 9/26

H02B 1/56 → (51) H05K 7/20

H02G 3/04 → (51) F16L 3/26

(51) **H02G 3/06** (11) **0 750 376 B1**
H02G 15/04 H01R 4/64

(25) En (26) En

(21) 96304585.1 (22) 20.06.1996

(84) BE DE FR GB

(43) 27.12.1996

(30) 24.06.1995 GB 9512939

(54) • *Elektrische Kabelendverschraubung*
• *Electric cable termination gland*
• *Presse-étoupe de terminaison pour câble électrique*

(73) HAWKE CABLE GLANDS LIMITED, Leighswood Road, Aldridge, Walsall, West Midlands WS9 8DS, GB

(72) Norris, Trevor William, Ashton-under-Lyne, Lancashire, OL7 9DZ, GB

(74) Wightman, David Alexander, Barker Brettell 138 Hagley Road, Edgbaston, Birmingham B16 9PW, GB

H02G 15/04 → (51) H02G 3/06

H02G 15/103 → (51) H01R 13/53

H02G 15/184 → (51) H01R 13/53

(51) **H02H 3/087** (11) **0 862 261 B1**
(25) En (26) En

(21) 98102933.3 (22) 19.02.1998

(84) DE FR GB

(43) 02.09.1998

(30) 27.02.1997 JP 4382297

(54) • *Überstromschutzschaltung und -verfahren*
• *Overcurrent protection circuit and method*
• *Circuit et méthode de protection contre les surintensités de courant*

(73) KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, 72, Horikawa-cho, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 212-8572, JP

(72) Noguchi, Minoru, 1-1 Shibaura 1-chome Minato-ku Tokyo 105, JP

Katsumi, Takahiro, 1-1 Shibaura 1-chome Minato-ku Tokyo 105, JP

Suzuki, Toshiyuki, 1-1 Shibaura 1-chome Minato-ku Tokyo 105, JP

Kawagishi, Toshiyuki, 1-1 Shibaura 1-chome Minato-ku Tokyo 105, JP

(74) Blumbach, Kramer & Partner GbR, Radeckestrasse 43, 81245 München, DE

H02J 3/18 → (51) G05F 1/70

(51) **H02J 7/00** (11) **1 149 455 B1**
(25) De (26) De

(21) 99952340.0 (22) 09.08.1999

(84) DE FR GB

(43) 31.10.2001

(86) DE 1999/002485 09.08.1999

(87) WO 2000/042691 2000/29 20.07.2000

(30) 11.01.1999 DE 19900634

(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM LADEN VON AKKUMULATOREN*
• *METHOD AND DEVICE FOR CHARGING ACCUMULATORS*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF POUR CHARGER DES ACCUMULATEURS*

(73) SIEMENS AKTIENGESSELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

(72) HEBDING, Uwe, D-81249 München, DE

KOCH, Georg, D-85716 Unterschleißheim, DE

H02K 1/14 → (51) H02K 16/02

H02K 3/52 → (51) H02K 11/04

H02K 7/14 → (51) H02K 11/04

(51) **H02K 11/04** (11) **1 271 748 B1**
H02K 21/22 H02K 7/14
H02K 3/52

(25) En (26) En

(21) 01115312.9 (22) 25.06.2001

(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR

(43) 02.01.2003

(54) • *Radstruktur mit innenliegendem Ständer und im Ständerkörper integrierter Feldsteuerung*
• *Wheel structure with inner stator and a drive circuit inside of the statorcore*
• *Structure de roue avec stateur interne et circuit de puissance intégré au corps de stateur*

(73) HSU, Chun-Pu, No. 19 Wu Chuang Liu Road, Wu Ku Industrial Park, Taipei Hsien, Taiwan, R.O.C., TW

(72) HSU, Chun-Pu, Taipei Hsien, Taiwan, R.O.C., TW

(74) Schnekenbühl, Robert Matthias L., DTS München Patent- und Rechtsanwälte St.-Anna-Strasse 15, 80538 München, DE

(51) **H02K 16/02** (11) **1 096 648 B1**

H02K 1/14

(25) En (26) En

(21) 00123001.0 (22) 23.10.2000

(84) DE FR GB

(43) 02.05.2001

(30) 27.10.1999 JP 30603099

(54) • *Motor/Generator mit zwei Rotoren*
• *Motor/generator having two rotors*
• *Moteur/générateur avec deux rotors*

(73) Nissan Motor Co., Ltd., No.2 Takara-cho, Kanagawa-ku, Yokohama city, Kanagawa, JP

(72) Nakano, Masaki, Yokohama city, Kanagawa, JP

(74) Hager, Thomas J., Dipl.-Ing., Hoefler & Partner Patentanwälte Gabriel-Max-Strasse 29, 81545 München, DE

H02K 21/22 → (51) H02K 11/04

H02M 1/00 → (51) H02M 3/335

H02M 1/084 → (51) G05F 1/70

(51) **H02M 3/28** (11) **0 887 912 B1**
H02M 3/338 H02M 3/335

(25) Ja (26) En

(21) 96913715.7 (22) 09.05.1996

(84) DE FI FR GB SE

(43) 30.12.1998

(86) JP 1996/001233 09.05.1996

(87) WO 1996/036102 1996/50 14.11.1996

(30) 10.05.1995 JP 11148995

02.06.1995 JP 13649695

16.06.1995 JP 14984595

04.09.1995 JP 22619495

06.09.1995 JP 22877395

(54) • *STROMVERSORGUNG*
• *POWER SUPPLY*
• *ALIMENTATION ELECTRIQUE*

(73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP

(72) OKURA, Hideki, Mie 515-25, JP

ONO, Makoto, Mie 515, JP

TSUJIMOTO, Etsuo, Mie 514, JP

HASHIMOTO, Fumiaki, Mie 515, JP

(74) Kügele, Bernhard, Novagraaf SA 25, Avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets - Geneva, CH

(60) 03013345.8 / 1 355 409

(51) **H02M 3/335** (11) **1 237 269 B1**

F21V 21/02 F21V 21/04
H02M 1/00

(25) De (26) De

(21) 02002778.5 (22) 07.02.2002

(84) CH DE ES FR GB IT LI

(43) 04.09.2002

(30) 26.02.2001 DE 10109181

(54) • *Schaltnetzteil*
• *Switched mode power supply*
• *Alimentation à découpage*

(73) Comatec s.n.c., Via Aldo Manna 98/M - Perugia, I-06132 San Andrea delle Fratte, IT

(72) Lely, Giancarlo, 06100 Perugia, IT

(74) Manitz, Finsterwald & Partner GbR, Postfach 31 02 20, 80102 München, DE

H02M 3/335 → (51) H02M 3/28

(51) **H02M 3/338** (11) **0 841 741 B1**

(25) En (26) En

(21) 97118141.7 (22) 20.10.1997

(84) DE FR GB IT

(43) 13.05.1998

(30) 07.11.1996 DE 19645926

11.02.1997 DE 19705155

(54) • *Schaltnetzteil*
• *Switched-mode power supply*
• *Alimentation de puissance à découpage*

(73) DEUTSCHE THOMSON-BRANDT GMBH, Hermann-Schwer-Strasse 3, 78048 Villingen-Schwenningen, DE

(72) Rilly, Gerard, 78089 Unterkirnach, DE

Rehm, Markus, 78052 Villingen-Schwenningen, DE

Rodriguez-Duran, José I., 78050 Villingen-Schwenningen, DE

Riesle, Thomas, 78147 Vöhrenbach, DE

(74) Rossmannith, Manfred, Dr., Deutsche Thomson-Brandt GmbH European Patent Operations Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE

H02M 3/338 → (51) H02M 3/28

H02M 5/443 → (51) G05F 1/70

H02P 7/295 → (51) G05F 1/70

(51) **H03B 5/12** (11) **1 111 768 B1**
H03J 5/24

(25) En (26) En

(21) 00124719.6 (22) 13.11.2000

(84) DE ES FR GB IT

(43) 27.06.2001

- (30) 24.11.1999 DE 19956428
- (54) • *Oszillator mit einem abstimmbaren Schwingkreis*
• *Oscillator having a tunable resonant circuit*
• *Oscillateur utilisant un circuit resonant accordable*
- (73) DEUTSCHE THOMSON-BRANDT GMBH, Hermann-Schwer-Strasse 3, 78048 Villingen-Schwenningen, DE
- (72) Selz, Alfred, 78652 Deisslingen, DE
- (74) Rossmann, Manfred, Dr., et al, Deutsche Thomson-Brandt GmbH European Patent Operations Karl-Wiechert-Allee 74, 30625 Hannover, DE
-
- H03F 1/32** → (51) H04B 10/155
-
- H03J 5/24** → (51) H03B 5/12
-
- (51) **H03J 7/02** (11) **1 081 855 B1**
H04L 27/233 H04L 7/08
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 00402405.5 (22) 31.08.2000
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 07.03.2001
- (30) 02.09.1999 FR 9911013
- (54) • *Verfahren und Vorrichtung zur Synchronisation eines Kommunikationsempfängers*
• *Synchronization method and apparatus of a communication receiver*
• *Procédé et dispositif de synchronisation d'un récepteur de communication*
- (73) NORTEL NETWORKS France, Parc d'activités de Magny-Châteaufort, 78117 Châteaufort, FR
- (72) Belveze, Fabrice Jean-André, 78310 Maurepas, FR
- (74) Chancel, Florence Madeleine, 78000 Versailles, FR
- (74) Loisel, Bertrand, Cabinet Plasseraud 65/67 rue de la Victoire, 75440 Paris Cedex 09, FR
-
- (51) **H03K 3/356** (11) **0 774 836 B1**
H03K 19/0175
- (25) En (26) En
- (21) 96118278.9 (22) 14.11.1996
- (84) DE FR GB
- (43) 21.05.1997
- (30) 17.11.1995 JP 32362795
- (54) • *Verriegelungsschaltung zum Empfangen von Signalen mit niedriger Amplitude*
• *Latch circuit for receiving small amplitude signals*
• *Bascule de verrouillage pour la réception des signaux à faible amplitude*
- (73) NEC Electronics Corporation, 1753 Shimonumabe, Nakahara-ku, Kawasaki, Kanagawa 211-8668, JP
- (72) Takahashi, Hiroyuki, Minato-ku, Tokyo, JP
- (74) Glawe, Delfs, Moll & Partner, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE
-
- (51) **H03K 19/00** (11) **0 889 592 B1**
H03K 19/017 H03K 19/003
- (25) En (26) En
- (21) 98110289.0 (22) 05.06.1998
- (84) DE FR GB IE IT NL
- (43) 07.01.1999
- (30) 30.06.1997 US 885329
- (54) • *IC-Treiber mit niedriger Ausgangskapazität*
• *ICD With low output capacitance*
• *Circuit d'attaque à faible capacité de sortie*
- (73) Infineon Technologies AG, St.-Martin-Strasse 53, 81669 München, DE
- (72) Poechmueller, Peter, Wappinger Falls, New York 12590, US
- (74) Patentanwälte Westphal, Mussgnug & Partner, Am Riettor 5, 78048 Villingen-Schwenningen, DE
-
- H03K 19/003** → (51) H03K 19/00
-
- H03K 19/017** → (51) H03K 19/00
-
- H03K 19/0175** → (51) H03K 3/356
-
- (51) **H03L 7/00** (11) **0 840 956 B1**
G06F 15/78
- (25) En (26) En
- (21) 97926507.1 (22) 21.05.1997
- (84) CH DE ES FR GB IT LI NL SE
- (43) 13.05.1998
- (86) US 1997/008186 21.05.1997
- (87) WO 1997/044905 1997/51 27.11.1997
- (30) 24.05.1996 US 644918
- (54) • *MIKROCONTROLLER MIT MINIMALER ANZAHL EXTERNER BAUTEILE*
• *MICROCONTROLLER HAVING A MINIMAL NUMBER OF EXTERNAL COMPONENTS*
• *MICROCONTROLEUR POUR UN NOMBRE MINIMAL DE COMPOSANTS EXTERNES*
- (73) MICROCHIP TECHNOLOGY INC., 2355 West Chandler Boulevard, Chandler, AZ 85244, US
- (72) HULL, Richard, L., Chandler, AZ 85224, US
- BINGHAM, Gregory, Gilbert, AZ 85233, US
- FINK, Scott, Glendale, AZ 85204, US
- ROGERS, James, Clark, Phoenix, AZ 85044, US
- ELLISON, Scott, Chandler, AZ 85225, US
- (74) Patry, Didier Marcel Pierre, Baker Botts 99 Gresham Street, London EC2V 7BA, GB
-
- (60) 03012704.7 / 1 372 083
-
- H03L 7/085** → (51) H04N 5/04
-
- H03M 1/12** → (51) H04N 5/04
-
- H03M 1/30** → (51) G01D 5/245
-
- (51) **H03M 5/14** (11) **1 202 462 B1**
G11B 20/14
- (25) En (26) En
- (21) 01125390.3 (22) 30.10.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 02.05.2002
- (30) 31.10.2000 JP 2000331736
11.09.2001 JP 2001274645
- (54) • *Modulationsverfahren, Modulator, Übertragungsgerät und Aufzeichnungsmedium*
• *Modulation method, modulator, transmission apparatus and recording medium*
• *Procédé de modulation, modulateur, dispositif de transmission et support d'enregistrement*
- (73) VICTOR COMPANY OF JAPAN, LIMITED, 12, 3-chome, Moriya-Cho Kanagawa-ku, Yokohama-shi Kanagawa-Ken 221, JP
- (72) Oki, Tsuyoshi, Yokosuka-shi, Kanagawa-ken, JP
- Hayami, Atsushi, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
-
- (51) **H03M 13/29** (11) **1 128 560 B1**
H03M 13/41
- (25) En (26) En
- (21) 00103624.3 (22) 21.02.2000
- (84) DE FR GB
- (43) 29.08.2001
- (54) • *Vorrichtung und Verfahren zur SISO Dekodierung*
• *Apparatus and method for performing SISO decoding*
• *Dispositif et méthode de décodage SISO*
- (73) MOTOROLA, INC., 1303 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196, US
-
- (72) Tarrab, Moshe, 58362 Holon, Israel, IL
- Elnekave, Mark, Ramat Gan, Israel, IL
- Tokar, Jacob, Ashdod, Israel, IL
- Pisek, Eran, Holon, Israel, IL
- (74) Gibson, Sarah Jane, et al, Motorola European Intellectual Property Section Law Department Midpoint Alencon Link, Basingstoke, Hampshire RG21 7PL, GB
-
- H03M 13/41** → (51) H03M 13/29
-
- (51) **H04B 1/38** (11) **0 773 632 B1**
H01Q 1/10
- (25) En (26) En
- (21) 95117608.0 (22) 08.11.1995
- (84) AT DE FR GB IT NL SE
- (43) 14.05.1997
- (54) • *Funksendeempfänger*
• *Radio transmitting and receiving device*
• *Radio émetteur-récepteur*
- (73) Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, 02150 Espoo, FI
- (72) Koleda, Eugeniusz Zachariusz, DK-2730 Herlev, DK
- (74) TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE
-
- H04B 1/69** → (51) H04B 7/08
-
- (51) **H04B 1/707** (11) **1 061 664 B1**
(25) De (26) De
(21) 99121904.9 (22) 05.11.1999
(84) DE FR GB IT
(43) 20.12.2000
(30) 14.06.1999 EP 99111517
(54) • *Rückgewinnung von gespreizten Daten aus einem Signalgemisch im Frequenzbereich*
• *Recovering of spread data from a composite signal in the frequency domain*
• *Récupération de données étalé d'un signal composite dans le domaine fréquentiel*
- (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) Goetze, Juergen, Prof.Dr., 44229 Dortmund, DE
- Haardt, Martin, Dr., 81477 Muenchen, DE
- Vollmer, Marius, 44139 Dortmund, DE
-
- (51) **H04B 7/08** (11) **0 844 743 B1**
H04B 7/216 H04B 1/69
- (25) En (26) En
- (21) 97309448.5 (22) 24.11.1997
- (84) DE FR GB
- (43) 27.05.1998
- (30) 25.11.1996 JP 32801696
- (54) • *Spreizspektrumempfänger zur Verwendung in einem Kommunikationssystem*
• *Spread spectrum receiver for use in communication systems*
• *Récepteur à spectre étalé dans un système de communication*
- (73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-0050, JP
- (72) Nakano, Takayuki, Nakahara-ku, Kawasaki, JP
- (74) Senior, Alan Murray, J.A. KEMP & CO., 14 South Square, Gray's Inn, London WC1R 5JJ, GB
-
- H04B 7/216** → (51) H04B 7/08
-
- H04B 7/26** → (51) H04J 3/06
-
- H04B 7/26** → (51) H04Q 7/38

- (51) **H04B 10/155** (11) **0 835 559 B1**
H03F 1/32
(25) Fr (26) Fr
(21) 96938272.0 (22) 07.11.1996
(84) DE FR GB
(43) 15.04.1998
(86) FR 1996/001755 07.11.1996
(87) WO 1997/017773 1997/21 15.05.1997
(30) 09.11.1995 FR 9513282
(54) • *VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR SCHÄTZUNG VON NICHTLINEARITÄT*
• *NON-LINEARITY ESTIMATION METHOD AND DEVICE*
• *PROCEDE ET DISPOSITIF D'ESTIMATION DE NON-LINEARITE*
- (73) THOMSON BROADCAST SYSTEMS, 17, rue du Petit-Albi BP 8244, 95801 Cergy-Pontoise Cedex, FR
- (72) HERGAULT, Stéphane, F-92050 Paris-La Défense Cédex, FR
HARDY, Patrick, F-92050 Paris-La Défense Cédex, FR
- (74) Ruellan-Lemonnier, Brigitte, et al, THOMSON multimedia, 46 quai A. Le Gallo, 92648 Boulogne Cédex, FR

H04H 1/00 → (51) G08G 1/09**H04H 1/00** → (51) H04N 7/20

- (51) **H04J 3/06** (11) **1 216 530 B1**
H04B 7/26
(25) En (26) En
(21) 00966066.3 (22) 21.09.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 26.06.2002
(86) EP 2000/009265 21.09.2000
(87) WO 2001/024425 2001/14 05.04.2001
(30) 28.09.1999 EP 99119011
(54) • *EINRICHTUNG UND VERFAHREN ZUR ZEITABGLEICHUNG VON DATENRAHMEN EINER VIELZAHL VON KANÄLEN IN EINEM TELEKOMMUNIKATIONSSYSTEM*
• *APPARATUS AND METHOD FOR TIME-ALIGNING DATA FRAMES OF A PLURALITY OF CHANNELS IN A TELECOMMUNICATION SYSTEM*
• *APPAREIL ET PROCEDE PERMETTANT L'ALIGNEMENT TEMPOREL DES TRAMES DE DONNEES D'UNE PLURALITE DE CANAUX DANS UN SYSTEME DE TELECOMMUNICATIONS*
- (73) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ), 126 25 Stockholm, SE
- (72) PFAHLER, Jürgen, 91802 Meinheim, DE
JENTSCH, Peter, 90562 Heroldsberg, DE
- (74) HOFFMANN - EITL, Patent- und Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München, DE

- (51) **H04J 3/16** (11) **1 036 442 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 98955643.6 (22) 13.11.1998
(84) BE DE ES FI GB IT SE
(43) 20.09.2000
(86) FR 1998/002416 13.11.1998
(87) WO 1999/029060 1999/23 10.06.1999
(30) 02.12.1997 FR 9715270
(54) • *DIGITALES RAHMEN FÜR EIN RICHTFUN-KÜBERTRAGUNGSSTATION*
• *DIGITAL FRAME FOR RADIO-RELAY STATION*
• *TRAME NUMERIQUE POUR STATION HERTZIANNE*
- (73) SAGEM S.A., 27, rue Leblanc, 75015 Paris, FR
- (72) FORCE, Claude, F-91800 Brunoy, FR

- (74) Cabinet Martinet & Lapoux, 43, Boulevard Vauban, B.P. 405, Guyancourt, 78055 St. Quentin Yvelines Cedex, FR
- (51) **H04J 3/16** (11) **1 036 443 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 98955644.4 (22) 13.11.1998
(84) BE DE ES FI GB IT SE
(43) 20.09.2000
(86) FR 1998/002417 13.11.1998
(87) WO 1999/029061 1999/23 10.06.1999
(30) 02.12.1997 FR 9715271
(54) • *DIGITALES RAHMEN FÜR EINE RICHTFUN-KÜBERTRAGUNGSSTATION*
• *DIGITAL FRAME FOR RADIO-RELAY STATION*
• *TRAME NUMERIQUE POUR STATION HERTZIANNE*
- (73) SAGEM S.A., 27, rue Leblanc, 75015 Paris, FR
- (72) FORCE, Claude, F-91800 Brunoy, FR
- (74) Cabinet Martinet & Lapoux, BP 405, 78055 Saint Quentin en Yvelines Cédex, FR

H04J 13/04 → (51) H04Q 7/36**H04L 7/08** → (51) H03J 7/02

- (51) **H04L 9/08** (11) **0 923 828 B1**
(25) En (26) En
(21) 97940111.4 (22) 15.08.1997
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 23.06.1999
(86) EP 1997/004575 15.08.1997
(87) WO 1998/010560 1998/10 12.03.1998
(30) 05.09.1996 US 25839 P
(54) • *QUANTENKRYPTOGRAPHISCHES GERÄT UND VERFAHREN*
• *QUANTUM CRYPTOGRAPHY DEVICE AND METHOD*
• *DISPOSITIF ET PROCEDE DE CRYPTOGRAPHIE QUANTIQUE*
- (73) Swisscom AG, Ostermundigenstrasse 93, 3000 Bern 29, CH
- (72) GISIN, Nicolas, CH-1206 Genève, CH
HUTTNER, Bruno, F-74160 Collonges-sous-Salève, FR
MULLER, Antoine, CH-1203 Genève, CH
ZBINDEN, Hugo, CH-1203 Genève, CH
PERNY, Beat, CH-3213 Kleinbörsingen, CH
- (74) BOVARD AG - Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25, CH

- (51) **H04L 12/28** (11) **1 040 622 B1**
(25) En (26) En
(21) 98959054.2 (22) 11.12.1998
(84) DE ES FR GB IT NL SE
(43) 04.10.2000
(86) GB 1998/003718 11.12.1998
(87) WO 1999/031846 1999/25 24.06.1999
(30) 17.12.1997 EP 97310244
17.12.1997 GB 9726647
(54) • *LEITWEGLENKUNGS-PROXY*
• *PROXY ROUTING*
• *ACHEMINEMENT MANDATAIRE*
- (73) BRITISH TELECOMMUNICATIONS public limited company, 81 Newgate Street, London EC1A 7AJ, GB
- (72) FLYNN, Jason Stuart, Felixstowe, Suffolk IP11 9NF, GB
- (74) Lidbetter, Timothy Guy Edwin, BT Group Legal Services, Intellectual Property Department, 8th Floor, Holborn Centre, 120 Holborn, London EC1N 2TE, GB

- (51) **H04L 25/03** (11) **0 683 585 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 95401129.2 (22) 16.05.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE
(43) 22.11.1995
(30) 20.05.1994 FR 9406180
(54) • *Entscheidungsapparat mit Maximalwahrscheinlichkeitsfolgeschätzung*
• *Decision apparatus using MLSE*
• *Dispositif de prise de décision par estimation de séquence à maximum de vraisemblance*
- (73) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
- (72) Mouroit, Christophe, F-92600 Asnières, FR
Kumar, Vinod, F-75005 Paris, FR
- (74) El Manouni, Josiane, Compagnie Financière Alcatel Département de Propriété Industrielle, 5, rue Noel Pons, 92734 Nanterre Cedex, FR

H04L 27/233 → (51) H03J 7/02

- (51) **H04M 11/06** (11) **1 033 027 B1**
(25) En (26) En
(21) 98948654.3 (22) 22.10.1998
(84) DE FR GB
(43) 06.09.2000
(86) CA 1998/000982 22.10.1998
(87) WO 1999/023782 1999/19 14.05.1999
(30) 31.10.1997 US 962298
(54) • *KOMMUNIKATIONSVERFAHREN UND VORRICHTUNG*
• *COMMUNICATIONS METHODS AND APPARATUS*
• *PROCEDES ET DISPOSITIF DE COMMUNICATION*
- (73) Nortel Networks Limited, 2351 Boulevard Alfred-Nobel, St. Laurent, Quebec H4S 2A9, CA
- (72) TERRY, John, Brian, Cumming, GA 30041, US
- (74) Coyle, Philip Aidan, et al, F. R. KELLY & CO. 27 Clyde Road Ballsbridge, Dublin 4, IE
- (60) 03022437.2

H04N 1/03 → (51) H04N 1/12**H04N 1/031** → (51) H04N 1/12

- (51) **H04N 1/12** (11) **1 067 758 B1**
H04N 1/03 H04N 1/031
(25) En (26) En
(21) 00303882.5 (22) 09.05.2000
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 10.01.2001
(30) 01.07.1999 US 340230
(54) • *Führungsklemme zur Präzisionstiefeingabe für Dokumentabtaster und Abtaster mit dieser*
• *Precision deep input guide clip for document scanners and document scanners incorporating same*
• *Pince de guidage pour introduction profonde et précise pour balayeurs de documents et balayeurs de documents avec ceci*
- (73) Cyberscan Technology Inc., 550 Hamilton Avenue, Suite 150, Palo Alto, CA 94301, US
- (72) Gatto, Jean-Marie, London SW1X 7JP, GB
- (74) Spoor, Brian, et al, Marks & Clerk 144 New Walk, Leicester LE1 7JA, GB

H04N 1/40 → (51) H04N 1/52

- (51) **H04N 1/405** (11) **0 844 783 B1**
(25) En (26) En
(21) 97309371.9 (22) 20.11.1997
(84) DE FR GB
(43) 27.05.1998
(30) 20.11.1996 JP 32615196

- (54) • *Bildverarbeitungsrichtung zur Umwandlung von Gradationswerten mittels des Verfahrens der Fehlerdiffusion*
- *Image processing device performing the conversion of gradation values by means of error diffusion method*
- *Dispositif de traitement d'images pour la conversion de valeurs de gradation à l'aide de la méthode de diffusion d'erreurs*
- (73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-0050, JP
- (72) Waki, Hiroyuki, Hirakata-shi, Osaka-fu 573, JP
Inoue, Shinji, Neyagawa-shi, Osaka-fu 572, JP
Hayama, Satoru, Kobe-shi, Hyogo-ken 658, JP
Oashi, Masahiro, Hirakata-shi, Osaka-fu 573-01, JP
Fujita, Mitsuko, Hirakata-shi, Osaka-fu 573, JP
Nakamura, Hiroki, Moriguchi-shi, Osaka-fu 570, JP
Shimoji, Tatsuya, Neyagawa-shi, Osaka-fu 572, JP
Ishikawa, Akira, Nara-ken 639-0234, JP
- (74) Crawford, Andrew Birkby, et al, A.A. Thornton & Co. 235 High Holborn, London WC1V 7LE, GB

- (51) **H04N 1/52** (11) **0 824 822 B1**
H04N 1/40
- (25) En (26) En
- (21) 96911746.4 (22) 12.04.1996
- (84) DE FR GB IT
- (43) 25.02.1998
- (86) US 1996/005116 12.04.1996
- (87) WO 1996/035290 1996/49 07.11.1996
- (30) 04.05.1995 US 434651
- (54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUR STOCHASTISCHEN RASTERUNG MIT MEHREREN DICHTPEGELN*
- *MULTIPLE DENSITY LEVEL STOCHASTIC SCREENING SYSTEM AND METHOD*
- *SYSTEME ET PROCEDE DE SELECTION STOCHASTIQUE A MULTIPLES NIVEAUX DE DENSITE*
- (73) Polaroid Corporation, 1265 Main Street, Waltham, MA 02451, US
- (72) THORNTON, Jay, E., Watertown, MA 02172, US
- (74) Reitzner, Bruno, Dr., Splanemann Reitzner Baronetzky Westendorp Patentanwälte Rumfordstrasse 7, 80469 München, DE

- (51) **H04N 5/04** (11) **1 096 684 B1**
H03L 7/085 H03M 1/12
- (25) En (26) En
- (21) 01100167.4 (22) 25.07.1996
- (84) DE FR GB
- (43) 02.05.2001
- (30) 27.07.1995 JP 19209795
- (54) • *Videosignalverarbeitungsrichtung zur automatischen Phasenregelung von Abtasttakten*
- *Display device comprising a function for automatically adjusting phase of sampling clocks*
- *Dispositif de traitement de signal vidéo pour ajuster automatiquement la phase d'horloges d'échantillonnage*
- (73) Hitachi, Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0062, JP
- (72) Naka, Kazutaka, Yokohama-shi, Kanagawa 232-0041, JP
Maruyama, Atsushi 221 Hitachi-Hachimanyama-Apt1545, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP
Urata, Hiroyuki, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP
Iwanaga, Masaaki, Minami-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, JP
- (74) von Hellfeld, Axel, Dr. Dipl.-Phys., Wuesthoff & Wuesthoff Patent- und Rechtsanwälte Schweigerstrasse 2, 81541 München, DE
- (62) 96112008.6 / 0 756 417

- H04N 5/14** → (51) G06T 7/20

- H04N 5/232** → (51) G03B 17/00

- (51) **H04N 5/52** (11) **0 944 255 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 99301618.7 (22) 03.03.1999
- (84) DE FR GB
- (43) 22.09.1999
- (30) 16.03.1998 JP 6517198
- (54) • *Digitaler Fernsehuner*
- *Digital television tuner*
- *Tuner numérique de télévision*
- (73) ALPS ELECTRIC CO., LTD., 1-7 Yukigaya Otsuka-cho, Ota-ku Tokyo 145, JP
- (72) Kunishima, Tsutomu, Watari-cho, Watari-gun, Miyagi-ken, JP
- (74) Kensett, John Hinton, Saunders & Dolleymore, 9 Rickmansworth Road, Watford, Hertfordshire WD18 0JU, GB

- (51) **H04N 5/775** (11) **1 353 506 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 02290877.6 (22) 08.04.2002
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
- (43) 15.10.2003
- (54) • *In einem Netzwerk arbeitende Audi/Video-Anlage*
- *Networking audio/video device*
- *Dispositif audio/vidéo fonctionnant en réseau*
- (73) Thomson Licensing S.A., 46, quai A.Le Gallo, 92100 Boulogne-Billancourt, FR
- (72) Dumont, Frank, 269564 Singapore, SG
Barron, Steven Anthony, 738207 Singapore, SG
- (74) Bonnans, Arnaud, et al, Thomson multimedia 46, quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne Billancourt Cedex, FR

- (51) **H04N 5/783** (11) **0 895 694 B1**
H04N 7/173
- (25) En (26) En
- (21) 97918812.5 (22) 25.04.1997
- (84) DE FR GB IT
- (43) 10.02.1999
- (86) US 1997/006933 25.04.1997
- (87) WO 1997/040623 1997/46 30.10.1997
- (30) 25.04.1996 US 639284
- (54) • *SYSTEM UND VERFAHREN ZUR ERZEUGUNG VON TRICKWIEDERGABE-VIDEODATENSTRÖMEN AUS EINEM KOMPRIMIERTEN NORMALWIEDERGABE-VIDEODATENSTROM*
- *SYSTEM AND METHOD FOR CREATING TRICK PLAY VIDEO STREAMS FROM A COMPRESSED NORMAL PLAY VIDEO BIT-STREAM*
- *SYSTEME ET PROCEDE POUR CREER DES TRAINS D'INFORMATION VIDEO EN MODE DE REPRODUCTION RAPIDE A PARTIR D'UN TRAIN DE BITS VIDEO COMPRI ME POUR UNE REPRODUCTION NORMALE*
- (73) Sun Microsystems, Inc., 4150 Network Circle, Santa Clara, California 95054, US
OpenTV, INC., 401 E. Middlefield Road, Mountain View, CA 94043-4005, US
- (72) ZDEPSKI, Joel, Mountain View, CA 94040, US
KALLURI, Rama, Los Altos, CA 94024, US
PAGE, Howard, Burlingame, CA 94010-5237, US
KAUBISCH, Wolf-Hasso, Palo Alto, CA 94303, US
- (74) Harris, Ian Richard, D. Young & Co., 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

- H04N 5/926** → (51) H04N 7/32

- H04N 7/14** → (51) G08B 13/196

- (51) **H04N 7/173** (11) **0 837 607 B1**
G06F 13/12
- (25) En (26) En
- (21) 97118087.2 (22) 17.10.1997
- (84) DE FR GB IT NL
- (43) 22.04.1998
- (30) 18.10.1996 JP 27609496
03.10.1997 JP 27125497
- (54) • *Serversystem zur Signalübertragung und Signalübertragungsverfahren dafür*
- *Server system for delivering signal and delivery method of signal therein*
- *Système serveur pour le transfert de signal et procédé de transfert de signal associé*
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaru-ku, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (72) Yamamoto, Mitsuru, Ohta-ku, Tokyo, JP
- (74) Pellmann, Hans-Bernd, Dipl.-Ing., et al, Patentanwaltsbüro Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

- (51) **H04N 7/173** (11) **1 175 783 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 00928493.6 (22) 28.04.2000
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 30.01.2002
- (86) US 2000/011383 28.04.2000
- (87) WO 2000/067484 2000/45 09.11.2000
- (30) 30.04.1999 US 131980 P
- (54) • *ELEKTRONISCHER HANDEL MITTELSEN FERNSEHEN*
- *E-COMMERCE TELEVISION*
- *COMMERCE ELECTRONIQUE TELEVISUEL*
- (73) Thomson Licensing S.A., 46, quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR
- (72) WILLCOX, Michael, Eugene, Knightstown, IN 46148, US
- (74) Kerber, Thierry, et al, Thomson multimedia, 46, Quai Alphonse Le Gallo, 92648 Boulogne Cedex, FR

- H04N 7/173** → (51) H04N 5/783

- (51) **H04N 7/20** (11) **1 217 836 B1**
H04H 1/00
- (25) De (26) De
- (21) 01130431.8 (22) 20.12.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LU MC NL PT SE TR
- (43) 26.06.2002
- (30) 22.12.2000 DE 20021703 U
- (54) • *Twin-Konverteranordnung*
- *Twin converter*
- *Biconvertisseur*
- (73) Kathrein-Werke KG, Anton-Kathrein-Strasse 1-3, 83022 Rosenheim, DE
- (72) Exler, Ralf, 83059 Kolbermoor, DE
Linke, Christian, 83404 Ainring, DE
Flinner, Udo, 83059 Kolbermoor, DE
- (74) Flach, Dieter Dipl.-Ing., et al, Andrae Flach Haug Adlzeiterstrasse 11, 83022 Rosenheim, DE

- (51) **H04N 7/24** (11) **1 230 802 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 00974047.3 (22) 31.10.2000
- (84) DE FR GB
- (43) 14.08.2002
- (86) US 2000/029970 31.10.2000
- (87) WO 2001/037573 2001/21 25.05.2001
- (30) 12.11.1999 US 165342 P
- (54) • *MPEG-4 VIDEOSPEZIFISCHES KONTROLLPAKET ZUR LIEFERUNG VON PERSONALISIERTEN KODIERUNGSWERKZEUGEN*

- MPEG-4 VIDEO SPECIFIC CONTROL PACKET FOR PROVIDING A CUSTOMIZED SET OF CODING TOOLS
 - PAQUET DE COMMANDE SPECIFIQUE A UN CONTENU VIDEO MPEG-4 PERMETTANT D'OBTENIR UN ENSEMBLE PERSONNALISE D'OUTILS DE CODAGE
- (73) General Instrument Corporation, 101 Tournament Drive, Horsham, Pennsylvania 19044, US
 (72) CHEN, Xuemin, San Diego, CA 92129, US
 LUTHRA, Ajay, San Diego, CA 92130, US
 (74) Regelmann, Thomas, Dr., Hoeger, Stellrecht & Partner, Uhlandstrasse 14 c, 70182 Stuttgart, DE

- (51) **H04N 7/24** (11) **1 295 481 B1**
 (25) De (26) De
 (21) 01962771.0 (22) 23.06.2001
 (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
 (43) 26.03.2003
 (86) EP 2001/007149 23.06.2001
 (87) WO 2002/001878 2002/01 03.01.2002
 (30) 28.06.2000 DE 10031355
 (54) • VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR ZEITSYNCHRONEN WEITERLEITUNG VON SIGNALEN
 • METHOD AND DEVICE FOR THE TIME-SYNCHRONISED RELAYING OF SIGNALS
 • PROCEDE ET DISPOSITIF DE TRANSMISSION SYNCHRONE DE SIGNAUX
- (73) Grundig AG, Beuthener Strasse 41, 90471 Nürnberg, DE
 (72) BUSCH, Hans-Jürgen, 91186 Büchenbach, DE

- (51) **H04N 7/26** (11) **0 984 633 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 99305965.8 (22) 27.07.1999
 (84) DE FR GB IT NL
 (43) 08.03.2000
 (30) 28.07.1998 US 123235
 (54) • Logoeinfügung in ein Videosignal
 • Insertion of a logo in a video signal
 • Insertion d'un logo dans un signal vidéo
- (73) Sarnoff Corporation, 201 Washington Road, CN 5300, Princeton, NJ 08540-6449, US
 (72) Florencio, Dinei Afonso Ferreira, Redmond, WA, US
 Jonsson, Ragnar Hlynur, 112 Reykjavik, IS
 (74) Atkinson, Ralph, et al, Atkinson Burrington 25-29 President Buildings President Way, Sheffield S4 7UR, GB

- (51) **H04N 7/32** (11) **0 936 616 B1**
 H04N 7/46 H04N 7/50
 H04N 7/52 G11B 27/036
 H04N 5/926
 (25) En (26) En
 (21) 99201181.7 (22) 28.02.1994
 (84) DE FR GB IT NL
 (43) 18.08.1999
 (30) 04.03.1993 JP 4393893
 (54) • Übertragungsgerät
 • Transmitting apparatus
 • Appareil de transmission
- (73) CANON KABUSHIKI KAISHA, 30-2, 3-chome, Shimomaruko, Ohta-ku, Tokyo, JP
 (72) Ogasawara, Yoshimi, Ohta-ku, Tokyo, JP
 (74) Beresford, Keith Denis Lewis, et al, BERESFORD & Co. 16 High Holborn, London WC1V 6BX, GB
 (62) 94301394.6 / 0 614 186

H04N 7/36 → (51) G06T 7/20

H04N 7/46 → (51) H04N 7/32

- (51) **H04N 7/50** (11) **0 735 776 B1**
 H04N 7/52
 (25) En (26) En
 (21) 96104875.8 (22) 27.03.1996
 (84) DE FR GB
 (43) 02.10.1996
 (30) 29.03.1995 JP 7113195
 29.03.1995 JP 7113295
 (54) • Dekoder für komprimierte und multiplexierte Bild- und Audiodaten
 • Decoder for compressed and multiplexed video and audio data
 • Décodeur pour des données vidéo et audio comprimées et multiplexées
- (73) Hitachi, Ltd., 6, Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
 (72) Fujii, Yukio, Totsuka-ku, Yokohama-shi, JP
 Oku, Masuo, Kamakura-shi, JP
 (74) Altenburg, Udo, Dipl.-Phys., et al, Patent- und Rechtsanwältin Bardehle . Pagenberg . Dost . Altenburg .Geissler Galileiplatz 1, 81679 München, DE

H04N 7/50 → (51) H04N 7/32

H04N 7/52 → (51) H04N 7/32

H04N 7/52 → (51) H04N 7/50

- (51) **H04N 9/22** (11) **0 946 063 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 99201931.5 (22) 08.07.1993
 (84) DE FR GB IT NL
 (43) 29.09.1999
 (30) 08.07.1992 JP 18099392
 17.07.1992 JP 19095592
 27.08.1992 JP 22842892
 25.11.1992 JP 31469192
 04.12.1992 JP 32531892
 22.03.1993 JP 6183493
 (54) • Farbbildanzeigevorrichtung
 • Color image display device
 • Dispositif de visualisation d'images en couleurs
- (73) MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA, 2-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8310, JP
 (72) Yamakawa, Masaki, c/o Mitsubishi Denki K.K., Nagaokakyo-shi, Kyoto 617, JP
 Sugihara, Shoichi, c/o Mitsubishi Denki K.K., Nagaokakyo-shi, Kyoto 617, JP
 Hayakawa, Masahuru, c/o Mitsubishi Denki K.K., Nagaokakyo-shi, Kyoto 617, JP
 Maeno, Akiko, c/o Mitsubishi Denki K.K., Nagaokakyo-shi, Kyoto 617, JP
 Kanai, Akira, Amagasaki-shi, Hyogo 661, JP
 Yamamoto, Kiyotaka, Amagasaki-shi, Hyogo 661, JP
 Kodama, Masafumi, Amagasaki-shi, Hyogo 661, JP
 (74) Burke, Steven David, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RH, GB
 (62) 93305344.9 / 0 578 493

- (51) **H04N 9/78** (11) **0 880 288 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 98102795.6 (22) 18.02.1998
 (84) DE FR GB
 (43) 25.11.1998
 (30) 21.05.1997 JP 13078297
 (54) • YC-Trennschaltung
 • A YC separation circuit
 • Circuit de séparation YC

- (73) VICTOR COMPANY OF JAPAN, LIMITED, 3-12, Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0022, JP

- (72) Ito, Kazuki, Yokosuka-shi, Kanagawa-ken, JP
 (74) Pellmann, Hans-Bernd, Dipl.-Ing., et al, Patentanwaltsbüro Tiedtke-Bühling-Kinne & Partner Bavariaring 4-6, 80336 München, DE

H04N 9/804 → (51) G11B 27/32

- (51) **H04Q 7/20** (11) **0 619 686 B1**
 (25) Ja (26) En
 (21) 93922650.2 (22) 18.10.1993
 (84) DE FR GB
 (43) 12.10.1994
 (86) JP 1993/001496 18.10.1993
 (87) WO 1994/009600 1994/10 28.04.1994
 (30) 19.10.1992 JP 27990992
 21.10.1992 JP 28289692
 27.10.1992 JP 28876392
 10.02.1993 JP 2274893
 05.03.1993 JP 4423793
 24.05.1993 JP 12105093
 (54) • VERFAHREN ZUR STEUERUNG EINER MOBILEN KOMMUNIKATION UNTER VERWENDUNG VON AUFENTHALTSREGISTERN FÜR TEILNEHMER UND MOBILSTATIONEN
 • METHOD FOR CONTROLLING MOBILE COMMUNICATION USING SUBSCRIBER AND MOBILE UNIT LOCATION REGISTERS
 • PROCEDE POUR CONTROLER UNE COMMUNICATION RADIOTELEPHONIQUE EN UTILISATION DES REGISTRES DE LOCALISATION POUR LES ABONNES ET LES STATIONS MOBILES
- (73) NTT MOBILE COMMUNICATIONS NETWORK INC., 10-1, Toranomon 2-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8436, JP
 (72) YABUSAKI, Masami, Iruma-shi, Saitama 358, JP
 MARUYAMA, Yasuo, Yokosuka-shi, Kanagawa 239, JP
 HIRATA, Shoichi, Tokorozawa-shi, Saitama 359, JP
 NAKAMURA, Hiroshi, Iruma-shi, Saitama 358, JP
 UCHIYAMA, Yasuyuki, Chofu-shi, Tokyo 182, JP
 TSUKAHARA, Hiroshi, Tokorozawa-shi, Saitama 359, JP
 TAKEMOTO, Eriko, Tottori-shi, Tottori 689-02, JP
 (74) Hoffmann, Eckart, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Bahnhofstrasse 103, 82166 Gräfelfing, DE

- (51) **H04Q 7/22** (11) **1 148 745 B1**
 (25) En (26) En
 (21) 01303211.5 (22) 05.04.2001
 (84) DE FR GB
 (43) 24.10.2001
 (30) 20.04.2000 GB 0009658
 (54) • Verfahren und Dienstsystem zur Einkaufsunterstützung
 • Shopping assistance method and service system
 • Procède et système de services destinés à l'assistance à l'achat

- (73) Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, US
 (72) L'Anson, Colin, Frenchay, Bristol BS16 1JL, GB
 McDonnell, James Thomas Edward, Clifton, Bristol BS8 2JU, GB
 Spratt, Michael P., Weston, Bath BA1 2XN, GB
 Waters, John Deryk, Combe Down, Bath BA2 5AN, GB
 Crouch, Simon E., Chippenham, Wiltshire SN14 6DR, GB
 (74) Squibbs, Robert Francis, et al, Hewlett-Packard Limited, IP Section, Building 3 Filton Road, Stoke Gifford, Bristol BS 34 8QZ, GB

- (51) **H04Q 7/22** (11) **1 261 222 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 01440144.2 (22) 25.05.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 27.11.2002
- (54)
 - Verfahren zum Zuweisen von Übertragungsressourcen der Aufwärtsrichtung eines drahtlosen Kommunikationsnetzes und entsprechendes Funkendgerät
 - Method for allocating resources in the uplink of a wireless communication network and corresponding radio terminal
 - Procédé d'affectation de ressources de la direction ascendante dans un réseau de communication sans fil et terminal correspondant
- (73) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR
- (72) Demerville, Laurent, 75014 Paris, FR
Brouet, Jérôme, 75014 Paris, FR
- (74) Ulrichs, Stefan, Dipl.-Phys., et al, Alcatel Intellectual Property Department, Stuttgart, 70430 Stuttgart, DE

H04Q 7/22 → (51) H04Q 7/32

- (51) **H04Q 7/32** (11) **0 931 427 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 97941602.1 (22) 16.09.1997
- (84) ES GB IT SE
- (43) 28.07.1999
- (86) US 1997/016284 16.09.1997
- (87) WO 1998/012887 1998/12 26.03.1998
- (30) 18.09.1996 US 715468
- (54)
 - SYSTEM ZUR AUSWAHL VON EINEM EMPFANGENEN SIGNAL FÜR EINEN KOMBINIERTEN RUFEMPFÄNGER/ZELLULAR-FERNSPRECHAPPARAT
 - RECEIVED SIGNAL SELECTION SYSTEM FOR COMBINED PAGER/CELLULAR TELEPHONE APPARATUS
 - SYSTEME DE SELECTION DES SIGNAUX RECUS POUR UN APPAREIL COMBINANT UN TELEAVERTISSEUR ET UN TELEPHONE CELLULAIRE
- (73) Ericsson Inc., 6300 Legacy Drive, MS EVW 2-C-2, Plano, TX 75024, US
- (72) HAYES, John, Joseph, Jr., Wake Forest, NC 27587, US
- (74) O'Connell, David Christopher, et al, Haseltine Lake Imperial House 15-19 Kingsway, London WC2B 6UD, GB

- (51) **H04Q 7/36** (11) **1 204 286 B1**
- (25) H04J 13/04 (26) En
- (21) 01941205.5 (22) 25.06.2001
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR
- (43) 08.05.2002
- (86) JP 2001/005392 25.06.2001
- (87) WO 2001/099453 2001/52 27.12.2001
- (30) 23.06.2000 JP 2000189410
- (54)
 - KOMMUNIKATIONSSENDGERÄTEVORRICHTUNG, BASISSTATIONSVORRICHTUNG UND FUNKKOMMUNIKATIONSVORFAHREN
 - COMMUNICATION TERMINAL APPARATUS, BASE STATION APPARATUS, AND RADIO COMMUNICATION METHOD
 - DISPOSITIF DE TERMINAL RESEAU, DISPOSITIF DE STATION DE BASE ET PROCEDE DE COMMUNICATION RADIO
- (73) MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza-Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, JP

- (72) KANEMOTO, Hideki, Yokosuka-shi, Kanagawa 239-0847, JP
- MIYA, Kazuyuki, Asao-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 215-0021, JP
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538 München, DE
- (60) 03028173.7

- (51) **H04Q 7/38** (11) **1 013 128 B1**
- (25) H04B 7/26 (26) De
- (21) 98949945.4 (22) 26.08.1998
- (84) DE GB IT
- (43) 28.06.2000
- (86) DE 1998/002506 26.08.1998
- (87) WO 1999/012374 1999/10 11.03.1999
- (30) 01.09.1997 DE 19738156
- (54)
 - VERFAHREN UND ANORDNUNG ZUR ÜBERTRAGUNG VON NUTZDATEN IN EINEM FUNKKOMMUNIKATIONSSYSTEM
 - METHOD AND DEVICE FOR TRANSMITTING USER DATA IN A RADIOCOMMUNICATION SYSTEM
 - PROCEDE ET DISPOSITIF DE TRANSMISSION DE DONNEES D'UTILISATEUR DANS UN SYSTEME DE RADIOCOMMUNICATION
- (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) BAHRENBURG, Stefan, D-81477 München, DE
BAIER, Paul, Walter, D-67661 Kaiserslautern, DE
EMMER, Dieter, D-82110 Germering, DE
MAYER, Jürgen, D-67105 Schifferstadt, DE
SCHLEE, Johannes, D-67657 Kaiserslautern, DE
WEBER, Tobias, D-67731 Otterbach, DE

- (51) **H04Q 7/38** (11) **1 125 463 B1**
- (25) De (26) De
- (21) 99959232.2 (22) 02.11.1999
- (84) DE ES FR GB IT
- (43) 22.08.2001
- (86) DE 1999/003498 02.11.1999
- (87) WO 2000/027151 2000/19 11.05.2000
- (30) 04.11.1998 DE 19850866
- (54)
 - VERFAHREN ZUR ANPASSUNG DER ZUR NACHBARKANALÜBERWACHUNG NÖTIGEN UNTERBRECHUNGSPAUSEN
 - METHOD FOR ADAPTING INTERRUPTION PHASES REQUIRED FOR ADJACENT CHANNEL MONITORING
 - PROCEDE D'ADAPTATION DES PHASES D'INTERRUPTION NECESSAIRES POUR LA SURVEILLANCE DE CANAUX
- (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
- (72) RAAF, Bernhard, D-81475 München, DE

- (51) **H04Q 7/38** (11) **1 229 754 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 02250669.5 (22) 31.01.2002
- (84) DE GB
- (43) 07.08.2002
- (30) 01.02.2001 JP 2001025629
- (54)
 - Weiterreichungssteuerverfahren, Mobilstation und Kommunikationssteuerungsanlage
 - Handover control method, mobile station and communication control apparatus
 - Procédé de contrôle de transfert, station mobile et dispositif de gestion de communication
- (73) NTT DoCoMo, Inc., 11-1, Nagatacho 2-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-6150, JP
- (72) Hayashi, Takahiro, Yokosuka-shi, Kanagawa 238-0026, JP

- Ishikawa, Yoshihiro, Yokosuka-shi, Kanagawa 239-0841, JP
- Onoe, Seizo, Yokohama-shi, Kanagawa 236-0032, JP
- Nakamura, Takehiro, Yokosuka-shi, Kanagawa 239-0841, JP
- Iwamura, Mikio, Zushi-shi, Kanagawa 249-0008, JP
- Ofuji, Yoshiaki, Yokosuka-shi, Kanagawa 238-0316, JP
- (74) Rees, Alexander Ellison, et al, Urquhart-Dykes & Lord, 30 Welbeck Street, London W1G 8ER, GB

H04Q 7/38 → (51) H04Q 7/36

- (51) **H04R 1/28** (11) **1 050 188 B1**
- (25) En (26) En
- (21) 99954214.5 (22) 10.11.1999
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GR IE IT LI LU MC NL PT SE
- (43) 08.11.2000
- (86) GB 1999/003752 10.11.1999
- (87) WO 2000/032010 2000/22 02.06.2000
- (30) 24.11.1998 GB 9825753
- (54)
 - TIEFTONSTRAHLER-HILFSEINHEITEN
 - AUXILIARY BASS RADIATOR UNITS
 - EMETTEUR AUXILIAIRE DE BASSES
- (73) B & W LOUDSPEAKERS LIMITED, Meadow Road Worthing, West Sussex BN11 2RX, GB
- (72) NEVILL, Stuart Michael, Kent DA16 3RT, GB
- (74) Nettleton, John Victor, et al, Abel & Imray 20 Red Lion Street, London WC1R 4PQ, GB

H04R 3/02 → (51) H04R 25/00

- (51) **H04R 25/00** (11) **1 080 606 B1**
- (25) H04R 3/02 (26) En
- (21) 99914198.9 (22) 26.03.1999
- (84) AT CH DE DK FR GB LI
- (43) 07.03.2001
- (86) US 1999/006682 26.03.1999
- (87) WO 1999/060822 1999/47 25.11.1999
- (30) 19.05.1998 US 81474
12.09.1998 US 152033
- (54)
 - RÜCKKOPPELUNGSUNTERDRÜCKUNGS-VERBESSERUNGEN
 - FEEDBACK CANCELLATION IMPROVEMENTS
 - AMELIORATIONS APORTEES A L'ANNULATION DE LA REACTION ACOUSTIQUE
- (73) GN ReSound as, Maarkaervej 2A Postbox 224, 2630 Taastrup, DK
- (72) KATES, James, M., Niwot, CO 80503, US
- MELANSON, John, L., Boulder, CO 80301, US
- (74) Carpmaels & Ransford, 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB

- (51) **H04S 3/00** (11) **0 790 753 B1**
- (25) Fr (26) Fr
- (21) 97400248.7 (22) 05.02.1997
- (84) DE GB NL
- (43) 20.08.1997
- (30) 13.02.1996 FR 9601740
- (54)
 - System für Raumklangeffekt und Verfahren dafür
 - System for sound spatial effect and method therefor
 - Système de spatialisation sonore, et procédé pour sa mise en oeuvre
- (73) THALES AVIONICS S.A., Aéroport de Villacoublay, Boîte Postale 200 Zone Aéronautique Louis Bréguet, 78141 Vélizy Villacoublay Cédex, FR
- (72) Courneau, Maïté, Thomson-CSF SCI, 94117 Arcueil Cedex, FR

Gulli, Christian, Thomson-CSF SCPI, 94117 Arcueil Cedex, FR
Raynaud, Gérard, Thomson-CSF SCPI, 94117 Arcueil Cedex, FR
(74) Chaverneff, Vladimir, et al, THALES Intellectual Property 31-33 Avenue Aristide Briand, 94117 Arcueil Cédex, FR

(51) **H05B 6/70** (11) **0 680 243 B1**
H05B 6/80
(25) En (26) En
(21) 95302541.8 (22) 18.04.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 02.11.1995
(30) 29.04.1994 US 236759

- (54) • *Verbessertes Verfahren zum Beheizen von Behälter für chemische Reaktionen unter Einsatz von Mikrowellenenergie*
- *An improved heating process for chemical reaction vessels employing microwave energy*
- *Procédé amélioré de chauffage de récipients pour réaction chimique utilisant de l'énergie sous forme de micro-ondes*

(73) Communications & Power Industries, Inc., 607 Hansen Way, Palo Alto, CA 94304-1035, US
(72) Butwell, Robert J., Redwood City, Ca 94065, US
Huey, Hugo, Cupertino, CA 95014, US
McCune, Earl William, San Jose, CA 95129, US
Legarra, James R., Redwood City, CA 94065, US
Green, Michael, Palo Alto, CA 94306, US
Wilcox, Ross T., Palo Alto, CA 94306, US
(74) Evans, Claire, et al, Edward Evans Barker Clifford's Inn Fetter Lane, London EC4A 1BZ, GB

(51) **H05B 6/74** (11) **1 206 901 B1**
(25) Fr (26) Fr
(21) 01958150.3 (22) 20.07.2001
(84) DE GB IT
(43) 22.05.2002
(86) FR 2001/002378 20.07.2001
(87) WO 2002/009477 2002/05 31.01.2002
(30) 21.07.2000 FR 0009607

- (54) • *FOKUSSIERTER MIKROWELLENAPPLIKATOR*
- *FOCUSING MICROWAVE APPLICATOR*
- *APPLICATEUR DE MICRO-ONDES FOCALISANT*

(73) COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE, 31-33, rue de la Fédération, 75752 Paris Cédex 15, FR
(72) FURTLHNER, Jean-Pierre, F-78350 Jouy-en-Josas, FR
HUGLA, Alexandre, F-75009 Paris, FR
(74) Ilgart, Jean-Christophe, et al, c/o Brevatome, 3, rue du Docteur Lancereaux, 75008 Paris, FR

H05B 6/80 → (51) H05B 6/70

(51) **H05C 1/06** (11) **1 103 167 B1**
(25) Sv (26) En
(21) 99941940.1 (22) 26.07.1999
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 30.05.2001
(86) SE 1999/001317 26.07.1999
(87) WO 2000/011918 2000/09 02.03.2000
(30) 07.08.1998 SE 9802688

- (54) • *ELEKTRISCHE ZAUNVORRICHTUNG*
 - *A DEVICE FOR AN ELECTRICAL FENCE*
 - *DISPOSITIF DESTINE A UNE BARRIERE ELECTRIQUE*
- (73) Fogim HB, Grentjusbacken 21, 117 65 Stockholm, SE
(72) FORSBERG, Gunnar, S-117 65 Stockholm, SE

(74) Berglund, Stefan, et al, Bjerkéns Patentbyrå KB Östermalmsgatan 58, 114 50 Stockholm, SE

(51) **H05H 5/08** (11) **0 996 316 B1**
H05H 7/22
(25) En (26) En
(21) 99307091.1 (22) 07.09.1999
(84) DE FR GB IT NL
(43) 26.04.2000
(30) 28.09.1998 US 162181

- (54) • *Abstimmbare und anpassbare Resonator-Spulenordnung für Ionenimplantation-Linearbeschleuniger*
- *Tunable and matchable resonator coil assembly for ion implanter linear accelerator*
- *Dispositif résonateur à bobine accordable et couplable pour accélérateur linéaire d'un implanteur ionique*

(73) Axcelis Technologies, Inc., 55 Cherry Hill Drive, Beverly, MA 01915, US
(72) Scherer, Ernst Frederick, Hamilton, Massachusetts 01982, US
(74) Burke, Steven David, et al, R.G.C. Jenkins & Co. 26 Caxton Street, London SW1H 0RJ, GB

H05H 7/22 → (51) H05H 5/08

(51) **H05K 1/03** (11) **0 695 116 B1**
C08K 3/00
// (C08K3/00, 3:22, 9:04)
(25) En (26) En
(21) 95110620.2 (22) 07.07.1995
(84) DE FR GB IT
(43) 31.01.1996
(30) 29.07.1994 US 283301

- (54) • *Fluoropolymer-Verbundmaterialien mit zwei oder mehreren keramischen Füllern zur unabhängigen Kontrolle über Dimensionsstabilität und Dielektrizitätskonstante*
- *Fluoropolymer composites containing two or more ceramic fillers to achieve independent control of dielectric constant and dimensional stability*
- *Polymères fluorés composites contenant deux ou plusieurs charges céramiques pour opérer un contrôle indépendant de la constante diélectrique ainsi que de la stabilité dimensionnelle*

(73) WORLD PROPERTIES, INC., 7366 North Lincoln Avenue, Suite 410, Lincolnwood, Illinois 60646, US
(72) Horn II, Allen F., Danielson, CT 06239, US
Daigle, Robert C., Sterling, CT 06377, US
Kuszaj, Michael S., Dayville, CT 06241, US
(74) Freylinger, Ernest T., et al, Office Ernest T. Freylinger 234, route d'Arlon B.P. 48, 8001 Strassen, LU

H05K 3/02 → (51) H05K 3/46

(51) **H05K 3/38** (11) **1 277 757 B1**
C23C 22/00 C07F 7/18
C08G 73/06 C08K 5/5465
(25) Ja (26) En
(21) 01902777.0 (22) 06.02.2001
(84) DE FR GB
(43) 22.01.2003
(86) JP 2001/000819 06.02.2001
(87) WO 2001/077119 2001/42 18.10.2001
(30) 07.04.2000 JP 2000106274
27.07.2000 JP 2000226757

- (54) • *MONOCARBONSÄURESALZE VON IMIDAZOLREAKTIONSPRODUKTEN, VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DER SALZE, UND OBERFLÄCHENBEHANDLUNGEN, ZUSÄTZE FÜR HARZE UND HARZZUSAM-*

MENSETZUNGEN WELCHE DIESE ENTHALTEN

- *MONOCARBOXYLATE SALTS OF IMIDAZOLE REACTION PRODUCTS, PROCESS FOR PREPARING THE SALTS, AND SURFACE TREATMENTS, ADDITIVES FOR RESINS, AND RESIN COMPOSITIONS, CONTAINING THE SAME*
- *MONOCARBOXYLATES, PRODUITS DE REACTION DE L'IMIDAZOLE, LEUR PREPARATION, ET TRAITEMENTS DE SURFACES, ADDITIFS POUR RESINES ET COMPOSITIONS DE RESINES LES CONTENANT*

(73) Nikko Materials Company, Limited, 10-1, Toranomon 2-chome, Minato-ku, Tokyo 105-8407, JP
(72) KUMAGAI, Masashi, c/o Isohara Plant, Kitaibaraki-shi, Ibaraki 319-1535, JP
TSUCHIDA, Katsuyuki, c/o Isohara Plant, Kitaibaraki-shi, Ibaraki 319-1535, JP
(74) Teipel, Susanne, Dr., Schwabe, Sandmair, Marx Patentanwälte Stuntzstrasse 16, 81677 München, DE

(51) **H05K 3/46** (11) **1 135 977 B1**
H05K 3/02
(25) En (26) En
(21) 99971999.0 (22) 05.11.1999
(84) DE ES FR GB IT
(43) 26.09.2001
(86) US 1999/026255 05.11.1999
(87) WO 2000/028798 2000/20 18.05.2000
(30) 06.11.1998 US 187642

- (54) • *VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINES INNENSCHICHT-KONTAKTLOCHS UND EIN DAZU VERWENDBARER LAMINATVORLÄUFER*
- *METHOD OF MANUFACTURING AN INTER-LAYER VIA AND A LAMINATE PRECURSOR USEFUL THEREFOR*
- *PROCEDE DE FABRICATION D'UN TROU DE LIAISON INTERCOUCHE ET PRECURSEUR STRATIFIE UTILE POUR CE PROCEDE*

(73) Honeywell International Inc., 101 Columbia Road, P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07962-2245, US
(72) SMITH, Gordon, C., Arlington Heights, IL 60005, US
PETTI, Michael, Buffalo Grove, IL 60089, US
(74) Hucker, Charlotte Jane, et al, Gill Jennings & Every Broadgate House, 7 Eldon Street, London EC2M 7LH, GB

(51) **H05K 5/00** (11) **0 785 705 B1**
H05K 5/02 B60R 16/02
(25) De (26) De
(21) 96118001.5 (22) 09.11.1996
(84) DE FR SE
(43) 23.07.1997
(30) 17.01.1996 DE 19601518

- (54) • *Gehäuse für eine elektrische Baugruppe*
 - *Casing for an electrical equipment*
 - *Boîtier pour un équipement électrique*
- (73) WABCO GmbH & Co. OHG, Am Lindener Hafen 21, 30453 Hannover, DE
(72) Krusel, William, Brighton, MI 48116, US
Romer, Richard A., Rochester Hills, MI 48307, US
Gröger, Jens, 30449 Hannover, DE
Risse, Rainer, 30982 Pattensen, DE
Kaess, Harald, 30916 Isernhagen N.B., DE
Corcoran, Thomas, Troy, MI 48098, US
(74) Schrödter, Manfred, Dipl.-Ing., WABCO GmbH & Co. OHG Postfach 91 12 62, 30432 Hannover, DE

H05K 5/02 → (51) H05K 5/00	
(51) H05K 7/20	(11) 1 061 788 B1
H02B 1/56	
(25) En	(26) En
(21) 00440165.9	(22) 30.05.2000
(84) DE ES FR GB IT	
(43) 20.12.2000	
(30) 16.06.1999 AU PP749899	
08.05.2000 AU 3531400	
(54)	<ul style="list-style-type: none"> Gehäuse einer Anlage mit Kühlluftführung Ducted cooling equipment housing Boîtier d'équipement avec conduit de refroidissement
(73) ALCATEL, 54, rue la Boétie, 75008 Paris, FR	
(72) Mowat, Scott, Bondi Junction, New South Wales 2022, AU	
Counsell, Matthew Charles, New South Wales 2112, AU	
Buchanan, Michael, New South Wales 2159, AU	
(74) Rausch, Gabriele, Dr., et al, Alcatel Intellectual Property Department, Stuttgart, 70430 Stuttgart, DE	
<hr/>	
(51) H05K 9/00	(11) 0 897 256 B1
(25) Ja	(26) En
(21) 97919662.3	(22) 23.04.1997
(84) DE FR GB IT	
(43) 17.02.1999	
(86) JP 1997/001412	23.04.1997
(87) WO 1997/040654	1997/46 30.10.1997
(30) 24.04.1996 JP 12778396	
(54)	<ul style="list-style-type: none"> HALBLEITERVORRICHTUNG SEMICONDUCTOR DEVICE DISPOSITIF A SEMI-CONDUCTEURS
(73) Okamura, Susumu, 1-12-1305 Hiroo 4-chome, Shibuya-ku, Tokyo 150, JP	
Ikeda, Takeshi, 5-6-213 Sanno-2, Ohta-Ku Tokyo 143, JP	
(72) NAKANISHI, Tsutomu, Katsushika-ku, Tokyo 125, JP	
OKAMOTO, Akira, Ageo-shi, Saitama 362, JP	
(74) Johnstone, Douglas Ian, et al, Baron & Warren, 19 South End, Kensington, London W8 5BU, GB	
<hr/>	
(51) H05K 9/00	(11) 1 096 844 B1
(25) En	(26) En
(21) 00123170.3	(22) 25.10.2000
(84) DE FR GB IT SE	
(43) 02.05.2001	
(30) 25.10.1999 JP 30203599	
(54)	<ul style="list-style-type: none"> Komposit-Magnetmaterial, Herstellungsverfahren und Folie zur Unterdrückung von elektromagnetischen Interferenzen Composite magnetic material, method for manufacturing the same, and electromagnetic interference suppressing sheet Matériau magnétique composite, procédé de fabrication et couche permettant de supprimer les interférences électromagnétiques
(73) NEC TOKIN Corporation, 7-1, Koriyama 6-chome, Taihaku-ku, Sendai-shi, Miyagi, JP	
(72) Ono, Norihiko, Tokin Corporation, Sendai-shi, Miyagi 982-8510, JP	
Yoshida, Shigeyoshi, Tokin Corporation, Sendai-shi, Miyagi 982-8510, JP	
(74) Prüfer, Lutz H., Dipl.-Phys., et al, PRÜFER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Harthausen Strasse 25d, 81545 München, DE	
<hr/>	
H05K 13/04 → (51) B05C 11/10	

II.1(2)	
<ul style="list-style-type: none"> Aufrechterhaltung des europäischen Patents in geändertem Umfang (B2), geordnet nach der Internationalen Patentklassifikation Maintenance of the European patent as amended (B2), arranged in accordance with the international patent classification Maintien du brevet européen dans sa forme modifiée (B2), classé selon la classification internationale des brevets 	
<hr/>	
A01D 33/10 → (51) A01D 51/00	
(51) A01D 51/00	(11) 0 732 047 B2
A01D 33/10	A01D 89/00
(25) De	(26) De
(21) 95113586.2	(22) 30.08.1995
(84) AT BE DE FR IT NL	
(43) 18.09.1996	
(30) 17.03.1995 DE 29504551 U	
(54)	<ul style="list-style-type: none"> Aufnahmegerät für eine selbstfahrende Lade- und Reinigungsvorrichtung für Zuckerrüben oder dgl. Pick-up for loader-cleaner for beet Dispositif ramasseur pour chargeur-nettoyeur automobile pour betteraves
(73) Paintner, Hermann, Sittelsdorf 24, 84097 Herrngiersdorf, DE	
(72) Paintner, Hermann, 84097 Herrngiersdorf, DE	
(74) Gustorf, Gerhard, Dipl.-Ing., Patentanwalt, Bachstrasse 6 A, 84036 Landshut, DE	
<hr/>	
A01D 89/00 → (51) A01D 51/00	
(51) A41H 3/00	(11) 0 706 333 B2
(25) Fr	(26) Fr
(21) 94921011.6	(22) 01.07.1994
(84) DE ES FR GB IT	
(43) 17.04.1996	
(86) FR 1994/000812	01.07.1994
(87) WO 1995/001110	1995/03 12.01.1995
(30) 02.07.1993 FR 9308118	
(54)	<ul style="list-style-type: none"> GRADIERUNGSVERFAHREN FÜR BEKLEIDUNG SYSTEM FOR SIZING OF GARMENTS SYSTEME DE GRADATION DE VETEMENTS
(73) LECTRA SYSTEMES, Chemin du Marticot, 33610 Cestas, FR	
(72) SURVILLE, Jean-Marc, F-33400 Talence, FR	
(74) Schwartz, Thierry J., Cabinet ORES 36, rue de St Pétersbourg, 75008 Paris, FR	
<hr/>	
(51) A61K 7/13	(11) 0 706 788 B2
(25) En	(26) En
(21) 95111963.5	(22) 28.07.1995
(84) DE NL	
(43) 17.04.1996	
(30) 30.07.1994 JP 19786094	
30.07.1994 JP 19786194	
(54)	<ul style="list-style-type: none"> Säurefarbstoff enthaltende Zusammensetzungen Acid dye containing colorants Compositions contenant des colorants acidi-ques
(73) KAO CORPORATION, 14-10, Nihonbashi, Kayabacho 1-chome, Chuo-ku, Tokyo, JP	
(72) Shibata, Hiroshi, c/o Kao Corporation Res. Lab., Tokyo, JP	
Koga, Hiroyuki, c/o Kao Corporation Res. Lab., Tokyo, JP	
Nagashima, Nozomi, c/o Kao Corporation Res. Lab., Tokyo, JP	
Masumoto, Kazunori, c/o Kao Corporation Res. Lab., Tokyo, JP	

(74) Hansen, Bernd, Dr. Dipl.-Chem., et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwälte, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE	
<hr/>	
(51) B27B 17/02	(11) 0 482 763 B2
(25) En	(26) En
(21) 91308725.0	(22) 25.09.1991
(84) AT BE DE FR GB SE	
(43) 29.04.1992	
(30) 26.10.1990 US 604613	
(54)	<ul style="list-style-type: none"> Führungsschienen für Baumerntemaschinen Guide bars for tree harvesters Barres de guidage pour les abatteuses-ébrancheuses d'arbres
(73) BLOUNT, INC., 4909 S.E. International Way, Portland, Oregon 97222, US	
(72) Vanderzanden, James Lee, Tigard, Oregon 97224, US	
Seigneur, Christopher David, West Linn, Oregon 97068, US	
(74) Walker, Antony James Alexander, et al, W.P. Thomson & Co., Kings Building, South Church Side, Hull, HU1 1RR, GB	
<hr/>	
(51) B41F 1/00	(11) 0 826 494 B2
B41F 13/008	
(25) De	(26) De
(21) 96113753.6	(22) 28.08.1996
(84) CH DE FR GB IT LI SE	
(43) 04.03.1998	
(54)	<ul style="list-style-type: none"> Druckeinheit Printing unit Unité d'impression
(73) Koenig & Bauer Aktiengesellschaft, Friedrich-Koenig-Strasse 4, 97080 Würzburg, DE	
(72) Stiel, Jürgen Alfred, 97289 Thüngen, DE	
<hr/>	
B41F 13/008 → (51) B41F 1/00	
(51) B60J 10/02	(11) 0 742 762 B2
(25) De	(26) De
(21) 95908215.7	(22) 28.01.1995
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	
(43) 20.11.1996	
(86) EP 1995/000303	28.01.1995
(87) WO 1995/021749	1995/35 17.08.1995
(30) 11.02.1994 DE 4404348	
(54)	<ul style="list-style-type: none"> VERFAHREN FÜR DIE HERSTELLUNG UND DEN EINBAU EINER GLASSCHEIBE MIT RAHMEN, INSBESONDERE AN EINEM FAHRZEUGTEIL PROCESS FOR PRODUCING AND MOUNTING A GLASS PANE WITH FRAME, IN PARTICULAR ON A VEHICLE PART PROCEDE DE PRODUCTION ET DE MONTAGE D'UNE VITRE AVEC CADRE, NOTAMMENT DANS UNE PARTIE DE VEHICULE
(73) RICHARD FRITZ GMBH + CO. KG, Gottlieb-Daimler Strasse 4, 74354 Besigheim, DE	
(72) SOLDNER, Karl, D-71554 Weissach i.T., DE	
(74) Kastner, Hermann, Dipl.-Ing. Patentanwalt, Rieslingweg 5, 71720 Oberstenfeld, DE	
<hr/>	
(51) C07H 13/06	(11) 0 550 526 B2
(25) En	(26) En
(21) 91916765.0	(22) 29.08.1991
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU NL SE	
(43) 14.07.1993	
(86) US 1991/006168	29.08.1991
(87) WO 1992/004360	1992/07 19.03.1992
(30) 11.09.1990 US 580706	
(54)	<ul style="list-style-type: none"> VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG VON POLYOLPOLYESTERN POLYOL POLYESTER SYNTHESIS SYNTHESE DE POLYESTERS DE POLYOL

- (73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
- (72) APPLEBY, Donald Benjamin, Sunningdale, Ascot, Berkshire SL5 9QS, GB
BRUNO, David, Joseph, Jr., Hamilton, OH 45011, US
CORRIGAN, Patrick, Joseph, Cincinnati, OH 45241, US
HOWIE, John, Keeney, Oregonia, OH 45054, US
KAO, Ju-Nan, Cincinnati, OH 45249, US
PEARSON, Scott, David, Mason, OH 45040, US
SCHAFERMEYER, Richard, Gerard, Cincinnati, OH 45224, US
WYNESS, Glen, Reid, Cincinnati, OH 45242, US
- (74) Brooks, Maxim Courtney, Procter & Gamble Technical Centres Limited, Whitley Road, Longbenton, Newcastle upon Tyne NE12 9TS, GB

C08G 18/48 → (51) C08G 18/66

- (51) **C08G 18/66** (11) **0 553 848 B2**
C08G 18/48 C08J 9/34
- (25) En (26) En
(21) 93101405.4 (22) 29.01.1993
(84) DE FR GB IT
(43) 04.08.1993
(30) 29.01.1992 JP 3880292
- (54) • *Verfahren zur Herstellung von Polyurethan-Integralschaumformteilen*
• *Method for producing a skin-formed polyurethane foam molded product*
• *Méthode pour la préparation de pièces moulées de mousse de polyuréthane à peau intégrée*
- (73) ASahi GLASS COMPANY LTD., 12-1, Yurakucho 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8405, JP
- (72) Wada, Hiroshi, c/o Asahi Glass Company Ltd., Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken, JP
Harada, Hisakazu, c/o Asahi Glass Company Ltd., Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken, JP
Hayashida, Shoji, c/o Asahi Glass Company Ltd., Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa-ken, JP
- (74) Wächtershäuser, Günter, Prof. Dr., et al, Wächtershäuser & Hartz Weinstrasse 8, 80333 München, DE

C08J 9/34 → (51) C08G 18/66

- (51) **C09D 5/02** (11) **0 670 352 B2**
(25) De (26) De
(21) 94103351.6 (22) 05.03.1994
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE
(43) 06.09.1995
- (54) • *Beschichtungsmittelgranulat und Verfahren zu dessen Herstellung*
• *Coating granules and process of manufacturing*
• *Revêtement granulé et procédé de fabrication*
- (73) ispo GmbH, Gutenbergstrasse 6, D-65830 Krieffel, DE
- (72) Köllreuter, Andreas, Dipl.-Ing., D-63263 Neulsenburg, DE
Born, Andrea, D-65627 Elbtal, DE
Wink, Reinhard, D-65239 Massenheim, DE
- (74) Weber, Dieter, Dr., et al, Weber, Seiffert, Lieke Taunusstrasse 5a, 65183 Wiesbaden, DE

C11D 1/94 → (51) C11D 3/00

- (51) **C11D 3/00** (11) **0 728 178 B2**
C11D 1/94
- (25) En (26) En
(21) 94929545.5 (22) 13.10.1994
(84) CH DE ES FR GB IT LI NL SE

- (43) 28.08.1996
(86) EP 1994/003388 13.10.1994
(87) WO 1995/013346 1995/21 18.05.1995
(30) 11.11.1993 GB 9323268
(54) • *WÄSCHENACHBEHANDLUNGSMITTEL*
• *FABRIC CONDITIONING COMPOSITION*
• *COMPOSITION ADOUCISSANTE POUR TISSUS*
- (73) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB
- (84) GB
(73) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
- (84) CH DE ES FR IT NL SE LI
(72) FRASER, Stuart, Bernard, Wirral Merseyside L64 4DH, GB
NEILLIE, William, Frederick, Soutar, Caldly Wirral Merseyside L48 2JT, GB
NESS, Jeremy, Nicholas, Canterbury Kent CT4 7JN, GB
THORPE, Jacqueline, Marie, Rotherham South Yorkshire S60 4HB, GB
- (74) Elliott, Peter William, et al, Unilever plc Patent Division Colworth House Sharnbrook, Bedford MK44 1LQ, GB

D01D 5/098 → (51) D01D 5/253

- (51) **D01D 5/253** (11) **0 602 201 B2**
D01D 5/098 D01F 6/60
- (25) De (26) De
(21) 93912537.3 (22) 01.07.1993
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB IE IT LI LU NL PT SE
- (43) 22.06.1994
(86) CH 1993/000168 01.07.1993
(87) WO 1994/001603 1994/03 20.01.1994
(30) 03.07.1992 CH 210992
- (54) • *PROFILIERTES, FEINFIBRILLIGES FILAMENTGARN UND VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG DESSELBEN*
• *SHAPED-SECTION FINE-FIBRE FILAMENT YARN AND METHOD OF PRODUCING IT*
• *FIL CONTINU FIBRILLAIRE PROFILE ET SON PROCEDE DE FABRICATION*
- (73) NYLSTAR SA, Avenue de l'Ermitage, 62054 Saint-Laurent Blangy Cedex, FR
- (72) KRÄMER, Hans-Georg, CH-6020 Emmenbrücke, CH
- (74) Esson, Jean-Pierre, et al, Rhodia Services, Direction de la Propriété Industrielle, Crit-Carrières, B.P. 62, 69192 Saint-Fons Cédex, FR

D01F 6/60 → (51) D01D 5/253

- (51) **E05B 65/36** (11) **0 694 664 B2**
(25) Fr (26) Fr
(21) 95401756.2 (22) 25.07.1995
(84) DE ES
(43) 31.01.1996
(30) 27.07.1994 FR 9409297
- (54) • *Anordnung bestehend aus einem elektrischen Türschloss mit einer elektrischen Notfunktion und aus seinen Steuerungs- und Versorgungsmitteln*
• *Arrangement comprising an electric door lock with an electrical emergency function and its control and supply means*
• *Ensemble constitué d'une serrure électrique de portière ayant une fonction secours électrique et de ses moyens de commande et d'alimentation*
- (73) VALEO SECURITE HABITACLE, Europarc, 25 rue Auguste Perret, 94000 Créteil, FR
- (72) Lasson, Olivier, F-80100 Abbeville, FR

- Portet, Vincent, F-80100 Abbeville, FR
Girard, Joel, F-80100 Abbeville, FR
- (74) Hervouet, Sylvie, Valeo Sécurité Habitacle S.A.S. 42, rue Le Corbusier Europarc, 94042 Créteil Cedex, FR

- (51) **G06F 12/14** (11) **0 552 079 B2**
(25) Fr (26) Fr
(21) 93400041.5 (22) 08.01.1993
(84) DE ES GB IT NL
(43) 21.07.1993
(30) 14.01.1992 FR 9200321
- (54) • *Massenspeicherkarte für einen Mikrocomputer*
• *Mass memory card for microcomputer*
• *Carte à mémoire de masse pour microordinateur*
- (73) GEMPLUS, Avenue du Pic de Bertagne, Parc d'Activités de Gémenos, BP 100, 13881 Gémenos Cédex, FR
- (72) Le Roux, Jean-Yves, F-75116 Paris, FR
Peyret, Patrice, F-75116 Paris, FR

II.2(1)

• Europäische Patente (B1), geordnet nach Veröffentlichungsnummern

• European patents (B1), arranged by publication number

• Brevets européens (B1), classés selon les numéros de publication

(11) 0 545 645	(51) G03C 5/26	(11) 0 750 376	(51) H02G 3/06	(11) 0 807 856	(51) G03F 9/00
(11) 0 572 744	(51) B66B 13/30	(11) 0 751 539	(51) H01C 7/02	(11) 0 809 081	(51) F28D 9/00
(11) 0 601 720	(51) G01N 27/416	(11) 0 757 577	(51) A61N 1/365	(11) 0 809 110	(51) G01N 33/546
(11) 0 619 686	(51) H04Q 7/20	(87) WO 1995/029734		(11) 0 809 313	(51) H01M 8/24
(87) WO 1994/009600		(11) 0 760 842	(51) C09K 3/00	(11) 0 810 038	(51) B24C 5/04
(11) 0 634 791	(51) H01L 21/66	(87) WO 1995/035351		(11) 0 810 408	(51) F24F 13/14
(11) 0 636 030	(51) A61K 39/102	(11) 0 761 872	(51) D21F 1/10	(11) 0 810 431	(51) G01N 27/416
(87) WO 1993/019779		(11) 0 762 077	(51) G01B 11/06	(11) 0 810 920	(51) B29C 65/00
(11) 0 646 365	(51) A61F 2/06	(11) 0 762 191	(51) G03B 27/58	(11) 0 811 034	(51) C08K 3/00
(11) 0 646 631	(51) C09D 11/00	(11) 0 763 124	(51) C12N 15/87	(87) WO 1997/023337	
(11) 0 648 325	(51) G01N 15/06	(87) WO 1995/033061		(11) 0 811 034	(51) C08K 3/00
(87) WO 1994/001756		(11) 0 767 381	(51) G01N 33/574	(87) WO 1996/026975	
(11) 0 651 797	(51) C12N 15/06	(11) 0 771 849	(51) C08G 63/664	(11) 0 813 031	(51) F24C 15/10
(87) WO 1994/001547		(11) 0 772 977	(51) A23G 9/02	(11) 0 816 599	(51) E05B 49/00
(11) 0 662 305	(51) A61B 6/03	(11) 0 773 186	(51) B66F 3/22	(11) 0 822 252	(51) C12N 1/20
(11) 0 671 470	(51) C12N 15/56	(11) 0 773 632	(51) H04B 1/38	(11) 0 823 432	(51) C07D 487/22
(11) 0 677 275	(51) A61B 17/28	(11) 0 774 272	(51) A61N 1/30	(11) 0 823 578	(51) F16L 47/00
(11) 0 680 243	(51) H05B 6/70	(87) WO 1995/035132		(11) 0 824 822	(51) H04N 1/52
(11) 0 683 585	(51) H04L 25/03	(11) 0 774 580	(51) F04B 35/04	(87) WO 1996/035290	
(11) 0 690 675	(51) A01N 63/00	(11) 0 774 836	(51) H03K 3/356	(11) 0 825 274	(51) C23C 8/22
(87) WO 1994/021126		(11) 0 775 500	(51) A61M 25/01	(11) 0 825 629	(51) H01H 11/00
(11) 0 695 116	(51) H05K 1/03	(11) 0 775 745	(51) C12N 15/11	(11) 0 825 630	(51) H01H 55/00
(11) 0 699 687	(51) C07K 1/22	(11) 0 775 917	(51) G01R 33/035	(11) 0 826 952	(51) G01L 5/04
(11) 0 704 621	(51) F02P 17/12	(11) 0 779 404	(51) E05B 65/00	(11) 0 826 993	(51) G02B 6/42
(11) 0 707 182	(51) F25B 31/02	(11) 0 782 442	(51) A61K 31/02	(11) 0 827 185	(51) H01L 21/00
(11) 0 708 637	(51) A61K 31/13	(87) WO 1996/014062		(11) 0 827 231	(51) H01M 10/40
(87) WO 1995/002397		(11) 0 785 347	(51) F02B 33/12	(11) 0 827 450	(51) B32B 5/26
(11) 0 708 829	(51) C12N 15/11	(87) WO 1996/002744		(87) WO 1996/036483	
(87) WO 1995/002051		(11) 0 785 705	(51) H05K 5/00	(11) 0 828 088	(51) F16F 9/12
(11) 0 710 659	(51) C07D 263/44	(11) 0 786 809	(51) H01L 23/538	(11) 0 828 283	(51) H01J 43/04
(11) 0 710 709	(51) C09K 11/80	(11) 0 786 972	(51) A61F 2/06	(11) 0 829 797	(51) G05F 3/26
(11) 0 712 646	(51) A63C 9/00	(87) WO 1996/011648		(11) 0 830 592	(51) G01N 27/447
(87) WO 1995/033533		(11) 0 787 793	(51) C11D 1/62	(87) WO 1996/035946	
(11) 0 723 665	(51) G01N 33/576	(11) 0 788 607	(51) G01R 23/16	(11) 0 830 856	(51) A61K 7/06
(87) WO 1996/005513		(87) WO 1996/013729		(11) 0 831 201	(51) E05D 11/10
(11) 0 724 461	(51) A61M 5/158	(11) 0 790 028	(51) A47J 47/18	(11) 0 832 639	(51) A61K 7/11
(87) WO 1995/009019		(11) 0 790 597	(51) G09G 3/28	(11) 0 833 749	(51) B32B 31/04
(11) 0 724 597	(51) C07K 14/435	(11) 0 790 753	(51) H04S 3/00	(87) WO 1996/038303	
(87) WO 1995/011257		(11) 0 790 753	(51) H04S 3/00	(11) 0 835 147	(51) A61M 15/00
(11) 0 729 115	(51) G06K 15/10	(11) 0 791 372	(51) A61N 1/05	(87) WO 1996/033759	
(11) 0 732 188	(51) B29C 59/08	(11) 0 792 901	(51) C08G 63/86	(11) 0 835 559	(51) H04B 10/155
(11) 0 735 776	(51) H04N 7/50	(11) 0 793 754	(51) E02D 5/38	(87) WO 1997/017773	
(11) 0 741 133	(51) C07D 263/20	(87) WO 1996/016233		(11) 0 836 741	(51) H01H 9/06
(11) 0 742 257	(51) C08K 5/3435	(11) 0 794 947	(51) C07D 239/54	(87) WO 1997/002584	
(11) 0 742 434	(51) G01N 23/225	(87) WO 1996/016945		(11) 0 837 179	(51) D21F 1/00
(11) 0 742 814	(51) C09J 7/02	(11) 0 795 693	(51) F16C 33/12	(11) 0 837 516	(51) H01P 1/15
(87) WO 1995/020635		(11) 0 797 762	(51) G01N 15/14	(11) 0 837 517	(51) H01P 1/203
(11) 0 747 019	(51) A61F 2/02	(87) WO 1996/018878		(11) 0 837 607	(51) H04N 7/173
		(11) 0 798 001	(51) A61K 38/39	(11) 0 839 028	(51) A61K 9/14
		(11) 0 798 486	(51) F16F 9/14	(87) WO 1997/003654	
		(11) 0 798 607	(51) G03G 15/23	(11) 0 839 855	(51) C08J 7/04
		(11) 0 801 105	(51) C08L 23/16	(11) 0 840 195	(51) G06F 1/08
		(11) 0 806 483	(51) C12Q 1/68	(87) WO 1997/044905	(51) H03L 7/00
		(87) WO 1997/020071			

(11) 0 841 662	(51) G11B 23/087	(11) 0 875 660	(51) E21B 37/06	(11) 0 904 344	(51) C11D 3/48
(11) 0 841 741	(51) H02M 3/338	(11) 0 876 231	(51) B22D 11/06	(87) WO 1997/015647	
(11) 0 841 927	(51) A61K 31/435	(87) WO 1997/018049		(11) 0 904 480	(51) E21B 23/00
(87) WO 1997/004775		(11) 0 877 158	(51) F02D 41/08	(87) WO 1997/048268	
(11) 0 842 290	(51) C12P 7/62	(11) 0 877 380	(51) G11C 7/00	(11) 0 904 841	(51) B01L 9/06
(87) WO 1997/005269		(11) 0 880 288	(51) H04N 9/78	(11) 0 905 176	(51) C08J 9/16
(11) 0 842 767	(51) B32B 17/10	(11) 0 882 307	(51) H01J 61/073	(87) WO 1998/025996	
(11) 0 843 124	(51) F17D 1/04	(87) WO 1998/027575		(11) 0 905 549	(51) G03B 15/05
(11) 0 844 182	(51) B65B 51/30	(11) 0 883 382	(51) A61B 19/00	(11) 0 906 100	(51) A61K 31/495
(11) 0 844 743	(51) H04B 7/08	(87) WO 1998/012978		(87) WO 1997/031637	
(11) 0 844 783	(51) H04N 1/405	(11) 0 884 286	(51) C03B 27/00	(11) 0 906 540	(51) F16M 1/00
(11) 0 845 795	(51) H01H 13/70	(11) 0 884 736	(51) G21K 1/06	(87) WO 1997/045671	
(11) 0 847 596	(51) H01L 25/04	(11) 0 886 041	(51) F01N 3/08	(11) 0 907 108	(51) G03F 7/004
(87) WO 1997/008751		(11) 0 886 054	(51) F02C 9/26	(11) 0 907 192	(51) H01H 21/36
(11) 0 848 149	(51) F02C 3/30	(11) 0 887 021	(51) A23G 1/00	(11) 0 907 193	(51) H01H 9/00
(11) 0 848 151	(51) F02D 41/14	(11) 0 887 440	(51) C25D 3/22	(11) 0 907 836	(51) F16B 37/02
(11) 0 849 121	(51) B60R 16/02	(11) 0 887 700	(51) G03C 1/12	(87) WO 1998/000645	
(11) 0 852 060	(51) H01F 7/16	(11) 0 887 912	(51) H02M 3/28	(11) 0 908 116	(51) A47B 13/02
(87) WO 1997/014160		(87) WO 1996/036102		(11) 0 908 202	(51) A63C 9/00
(11) 0 854 759	(51) B05C 11/10	(11) 0 889 391	(51) G06F 3/12	(11) 0 908 463	(51) C07F 7/18
(87) WO 1997/013586		(11) 0 889 547	(51) H01R 12/08	(11) 0 908 641	(51) F16D 65/09
(11) 0 854 973	(51) F02B 1/10	(11) 0 889 592	(51) H03K 19/00	(11) 0 908 964	(51) H01P 5/04
(87) WO 1997/013966		(11) 0 889 744	(51) A61M 25/01	(11) 0 909 573	(51) A63H 33/04
(11) 0 856 700	(51) F23D 1/00	(87) WO 1997/029801		(11) 0 909 700	(51) B62M 9/10
(87) WO 1998/008026		(11) 0 890 808	(51) F27D 3/02	(11) 0 911 213	(51) B60Q 1/04
(11) 0 858 315	(51) A61K 7/15	(11) 0 892 381	(51) G08G 1/0962	(11) 0 911 302	(51) C03C 17/34
(87) WO 1996/032922		(11) 0 892 992	(51) H01L 31/105	(11) 0 911 488	(51) F01D 9/04
(11) 0 858 846	(51) B21D 5/01	(87) WO 1997/038450		(87) WO 1998/050684	
(11) 0 859 296	(51) G05B 19/042	(11) 0 893 731	(51) G03C 1/10	(11) 0 911 912	(51) H01R 13/646
(11) 0 861 105	(51) A61M 25/10	(11) 0 894 852	(51) C12M 1/40	(11) 0 912 934	(51) G06F 9/46
(87) WO 1997/018005		(11) 0 894 902	(51) E02F 9/22	(87) WO 1998/002810	
(11) 0 862 261	(51) H02H 3/087	(87) WO 1998/036132		(11) 0 913 506	(51) C30B 29/52
(11) 0 863 452	(51) G05F 1/70	(11) 0 895 062	(51) G01D 5/245	(11) 0 913 857	(51) H01L 21/00
(11) 0 863 946	(51) C08G 63/00	(11) 0 895 694	(51) H04N 5/783	(11) 0 914 345	(51) C07K 16/28
(87) WO 1997/019996		(87) WO 1997/040623		(87) WO 1997/031949	
(11) 0 864 060	(51) F16L 9/12	(11) 0 895 804	(51) B01F 3/02	(11) 0 914 525	(51) E02F 3/18
(87) WO 1997/021950		(11) 0 897 043	(51) E05D 11/00	(87) WO 1998/024983	
(11) 0 864 545	(51) C03C 3/087	(11) 0 897 256	(51) H05K 9/00	(11) 0 915 228	(51) E06B 9/30
(11) 0 867 005	(51) G06F 13/40	(87) WO 1997/040654		(11) 0 915 371	(51) G03C 1/09
(87) WO 1997/022043		(11) 0 897 683	(51) A47C 27/08	(11) 0 915 448	(51) G09F 3/03
(11) 0 867 346	(51) B60R 21/20	(11) 0 899 467	(51) F16B 7/10	(11) 0 916 267	(51) A23F 5/26
(11) 0 867 617	(51) F04B 27/10	(87) WO 1998/038432		(11) 0 916 680	(51) C07K 7/08
(11) 0 867 668	(51) F24H 8/00	(11) 0 899 508	(51) F23D 17/00	(11) 0 917 624	(51) F02M 61/18
(11) 0 867 959	(51) H01M 4/52	(11) 0 899 687	(51) G06T 7/20	(87) WO 1998/057060	
(11) 0 868 691	(51) G06F 9/46	(11) 0 900 241	(51) C08F 8/30	(11) 0 917 998	(51) B60R 22/34
(87) WO 1997/023825		(87) WO 1997/044367		(11) 0 918 370	(51) H01R 9/05
(11) 0 869 502	(51) G11B 27/30	(11) 0 900 707	(51) B61D 3/18	(11) 0 918 374	(51) H01R 13/646
(11) 0 871 428	(51) A61K 7/16	(11) 0 900 956	(51) F16H 61/06	(11) 0 918 790	(51) C07J 41/00
(87) WO 1997/004741		(11) 0 901 993	(51) C04B 24/28	(87) WO 1997/045442	
(11) 0 872 856	(51) H01F 3/08	(11) 0 902 044	(51) C08J 3/09	(11) 0 919 039	(51) G06K 7/00
(11) 0 874 223	(51) G01D 5/245	(11) 0 902 874	(51) G01B 11/06	(87) WO 1998/057289	
(87) WO 1998/021553		(87) WO 1997/045698		(11) 0 919 198	(51) A61B 17/68
(11) 0 874 346	(51) G09F 3/03	(11) 0 903 357	(51) C08F 36/04	(11) 0 919 283	(51) B02C 18/02
(11) 0 875 651	(51) E05F 7/00				

(11) 0 919 691	(51) E21B 10/22	(11) 0 943 505	(51) B60R 22/20	(11) 0 970 996	(51) C08L 69/00
(11) 0 919 745	(51) F16H 7/12	(11) 0 943 744	(51) E04C 5/02	(11) 0 971 150	(51) F16D 65/853
(11) 0 919 864	(51) G03C 1/498	(11) 0 944 000	(51) G06F 13/40	(11) 0 971 314	(51) G06T 5/00
(11) 0 920 336	(51) A61K 39/385	(11) 0 944 255	(51) H04N 5/52	(11) 0 972 833	(51) C12N 15/31
(87) WO 1997/041890		(11) 0 944 862	(51) G04C 10/00	(87) WO 1998/042843	
(11) 0 920 856	(51) A61K 7/13	(87) WO 1998/027473		(11) 0 972 876	(51) D21F 1/00
(11) 0 921 254	(51) E04G 5/02	(11) 0 945 075	(51) A23L 1/30	(11) 0 973 574	(51) A61M 25/04
(11) 0 921 789	(51) A61K 9/50	(11) 0 945 091	(51) A47F 3/00	(87) WO 1998/044980	
(87) WO 1997/041839		(11) 0 945 482	(51) C08K 3/22	(11) 0 973 869	(51) C12N 5/04
(11) 0 922 759	(51) C12N 9/02	(11) 0 945 557	(51) E03C 1/01	(87) WO 1998/037176	
(11) 0 923 156	(51) H01Q 9/04	(11) 0 946 063	(51) H04N 9/22	(11) 0 974 481	(51) B60K 15/04
(11) 0 923 159	(51) H01R 4/18	(11) 0 947 137	(51) A21C 9/04	(11) 0 974 500	(51) B60R 21/26
(11) 0 923 611	(51) C08F 20/56	(11) 0 947 152	(51) A47C 27/08	(11) 0 974 511	(51) B62J 6/04
(87) WO 1998/009998		(11) 0 947 700	(51) F04C 2/107	(11) 0 974 658	(51) C12N 15/31
(11) 0 923 828	(51) H04L 9/08	(11) 0 947 721	(51) F16D 41/06	(87) WO 1998/042845	
(87) WO 1998/010560		(11) 0 949 329	(51) C12C 11/00	(11) 0 974 842	(51) G01N 33/569
(11) 0 924 119	(51) B60K 31/00	(11) 0 952 497	(51) G03G 15/16	(87) WO 1997/007400	
(11) 0 924 401	(51) F01N 7/00	(11) 0 953 327	(51) A61F 13/56	(11) 0 975 391	(51) A61N 7/00
(11) 0 924 677	(51) G09F 3/03	(11) 0 953 748	(51) F02C 3/34	(87) WO 1998/047568	
(11) 0 925 032	(51) A61B 17/15	(11) 0 954 981	(51) A23L 1/16	(11) 0 976 473	(51) B21J 15/10
(87) WO 1998/053747		(11) 0 955 211	(51) B60R 21/04	(11) 0 978 762	(51) G03C 7/30
(11) 0 925 221	(51) B63B 25/08	(11) 0 955 811	(51) A21C 15/02	(11) 0 979 066	(51) A61K 7/48
(87) WO 1998/010982		(87) WO 1998/025474		(87) WO 1998/050000	
(11) 0 925 726	(51) A23L 1/29	(11) 0 957 220	(51) E05B 49/02	(11) 0 979 852	(51) C09J 7/02
(11) 0 926 759	(51) H01P 1/205	(87) WO 1997/004202		(11) 0 979 922	(51) E21B 17/042
(11) 0 927 554	(51) A61K 7/48	(11) 0 957 371	(51) G01S 7/03	(11) 0 980 644	(51) A01D 33/06
(11) 0 928 264	(51) B60S 1/34	(11) 0 957 900	(51) A61K 9/06	(11) 0 981 056	(51) G01R 31/34
(87) WO 1999/003713		(87) WO 1998/010746		(11) 0 981 140	(51) H01F 27/40
(11) 0 930 951	(51) B23K 9/18	(11) 0 958 505	(51) G01S 5/30	(11) 0 981 525	(51) C07D 333/24
(87) WO 1998/012010		(87) WO 1999/028762		(87) WO 1998/051682	
(11) 0 930 986	(51) B60R 21/16	(11) 0 958 949	(51) B60C 27/10	(11) 0 981 579	(51) C08K 5/00
(87) WO 1998/017505		(11) 0 959 117	(51) C09J 4/06	(87) WO 1998/051738	
(11) 0 931 351	(51) H01L 29/74	(11) 0 959 688	(51) A23C 19/16	(11) 0 981 590	(51) C09K 15/06
(87) WO 1998/015010		(87) WO 1998/034493		(87) WO 1998/051758	
(11) 0 931 427	(51) H04Q 7/32	(11) 0 959 889	(51) A61K 31/555	(11) 0 982 096	(51) B23K 1/00
(87) WO 1998/012887		(87) WO 1998/004264		(11) 0 982 366	(51) C08L 63/00
(11) 0 936 073	(51) B41J 2/175	(11) 0 960 134	(51) C08F 2/24	(11) 0 982 385	(51) C09J 163/00
(11) 0 936 616	(51) H04N 7/32	(87) WO 1998/032773		(87) WO 1998/051756	
(11) 0 937 111	(51) C08G 18/61	(11) 0 962 500	(51) C09B 62/028	(11) 0 982 439	(51) E02F 3/34
(87) WO 1998/021257		(11) 0 962 952	(51) H01H 83/22	(11) 0 982 613	(51) G02B 7/00
(11) 0 938 460	(51) C07C 5/25	(11) 0 966 455	(51) C07D 303/48	(11) 0 982 662	(51) G06F 13/38
(87) WO 1998/021170		(87) WO 1998/035952		(11) 0 983 836	(51) B29C 47/40
(11) 0 938 681	(51) G01N 35/10	(11) 0 967 254	(51) C09D 5/02	(11) 0 984 417	(51) G08G 1/09
(87) WO 1998/021595		(11) 0 967 267	(51) C12G 1/04	(11) 0 984 633	(51) H04N 7/26
(11) 0 939 111	(51) C09D 163/00	(11) 0 968 291	(51) C12N 15/13	(11) 0 985 001	(51) C08L 33/06
(11) 0 939 138	(51) C22B 19/30	(87) WO 1998/037200		(87) WO 1998/054254	
(11) 0 940 239	(51) B29B 17/00	(11) 0 968 705	(51) A61K 7/02	(11) 0 986 333	(51) A61B 17/04
(11) 0 940 511	(51) E04B 1/76	(11) 0 968 887	(51) B60R 21/16	(87) WO 1998/052471	
(11) 0 940 521	(51) E04F 13/06	(11) 0 969 122	(51) C23C 28/04	(11) 0 986 626	(51) C11D 1/83
(11) 0 940 611	(51) F16J 15/34	(11) 0 969 227	(51) F16H 7/18	(87) WO 1998/055570	
(11) 0 940 655	(51) G01D 5/26	(11) 0 969 963	(51) B32B 5/08	(11) 0 986 781	(51) G06F 3/033
(11) 0 942 209	(51) F16J 15/32	(87) WO 1998/042503		(87) WO 1998/055915	
(11) 0 943 165	(51) H01R 9/26	(11) 0 970 632	(51) A44B 19/16	(11) 0 987 103	(51) B32B 27/34
(87) WO 1999/018634				(11) 0 987 422	(51) F02D 41/14

(11) 0 988 186 (87) WO 1998/056624	(51) B60R 21/30	(11) 1 008 543	(51) B65H 19/18	(11) 1 025 166 (87) WO 1999/023163	(51) C08L 67/04
(11) 0 989 262	(51) E05B 21/06	(11) 1 008 740	(51) F02D 41/20	(11) 1 026 331	(51) E03D 9/03
(11) 0 989 620	(51) H01M 6/18	(11) 1 008 816	(51) F24F 11/00	(11) 1 028 125	(51) C07K 5/06
(11) 0 990 182 (87) WO 1997/033188	(51) G02B 6/16	(11) 1 009 081 (87) WO 1999/012239	(51) H01R 13/53	(11) 1 029 137 (87) WO 1999/027207	(51) E04B 2/70
(11) 0 990 468	(51) B05B 12/12	(11) 1 009 284 (87) WO 1999/011176	(51) A61B 6/04	(11) 1 029 281 (87) WO 1999/023565	(51) G06F 12/08
(11) 0 990 679	(51) C08L 69/00	(11) 1 009 579 (87) WO 1998/050194	(51) B23K 20/16	(11) 1 029 910	(51) C10L 3/10
(11) 0 991 107	(51) H01J 61/35	(11) 1 010 908	(51) F16C 29/08	(11) 1 030 155 (87) WO 1999/014544	(51) F28F 1/02
(11) 0 991 716 (87) WO 1998/059001	(51) C08L 23/06	(11) 1 010 961	(51) F28D 20/00	(11) 1 030 698 (87) WO 2000/016821	(51) A61L 31/00
(11) 0 992 298	(51) B21C 47/26	(11) 1 011 435 (87) WO 1999/013768	(51) A61B 5/022	(11) 1 030 743 (87) WO 1999/025492	(51) B08B 3/04
(11) 0 992 418	(51) B62D 21/15	(11) 1 013 128 (87) WO 1999/012374	(51) H04Q 7/38	(11) 1 031 290	(51) A23N 15/00
(11) 0 992 729	(51) F16L 37/084	(11) 1 014 024 (87) WO 1999/008060	(51) F28F 1/02	(11) 1 031 393	(51) B22F 3/11
(11) 0 993 881	(51) B21D 3/16	(11) 1 015 655 (87) WO 1998/049365	(51) C23C 14/16	(11) 1 031 410	(51) B32B 27/32
(11) 0 994 176	(51) C11B 9/00	(11) 1 015 689 (87) WO 1998/012379	(51) D21F 5/04	(11) 1 032 298 (87) WO 2000/016677	(51) A47J 39/00
(11) 0 994 227	(51) E05C 17/16	(11) 1 015 692 (87) WO 1999/014428	(51) D21F 5/18	(11) 1 032 781 (87) WO 1999/027279	(51) F16J 1/22
(11) 0 994 526	(51) H01R 4/48	(11) 1 015 749 (87) WO 1999/049200	(51) F02D 41/30	(11) 1 033 027 (87) WO 1999/023782	(51) H04M 11/06
(11) 0 994 657 (87) WO 1999/001044	(51) A23L 1/29	(11) 1 016 445 (87) WO 1999/051326	(51) B01D 53/14	(11) 1 033 371	(51) C07F 17/00
(11) 0 996 316	(51) H05H 5/08	(11) 1 016 764	(51) E03F 5/06	(11) 1 033 420	(51) C25F 3/04
(11) 0 996 471 (87) WO 1998/048850	(51) A61K 51/12	(11) 1 017 783 (87) WO 1999/032600	(51) C12M 1/107	(11) 1 034 422 (87) WO 1999/027349	(51) G01N 21/51
(11) 0 998 851	(51) A01N 43/40	(11) 1 018 105 (87) WO 1997/042618	(51) G09F 17/00	(11) 1 034 522 (87) WO 1999/027511	(51) G08G 1/04
(11) 0 998 864	(51) A45D 29/02	(11) 1 019 177 (87) WO 1999/010081	(51) B01D 53/94	(11) 1 035 185	(51) C09J 7/00
(11) 0 998 985 (87) WO 1999/043449	(51) B08B 9/04	(11) 1 019 226 (87) WO 1999/011443	(51) B28B 7/24	(11) 1 035 443	(51) G03F 7/09
(11) 0 999 078	(51) B60H 1/03	(11) 1 019 623 (87) WO 2000/008329	(51) F02D 41/06	(11) 1 035 454	(51) G05B 23/02
(11) 0 999 112	(51) B61G 11/12	(11) 1 019 623 (87) WO 2000/008329	(51) F02D 41/06	(11) 1 035 989 (87) WO 1999/059841	(51) B60R 16/04
(11) 0 999 122	(51) B62M 3/08	(11) 1 020 827	(51) G08B 3/10	(11) 1 036 268 (87) WO 1999/031369	(51) F02D 41/02
(11) 0 999 992 (87) WO 1999/005055	(51) B65H 54/28	(11) 1 021 528 (87) WO 1999/018196	(51) C12N 15/11	(11) 1 036 442 (87) WO 1999/029060	(51) H04J 3/16
(11) 1 000 016 (87) WO 1999/005093	(51) C07C 235/08	(11) 1 022 959 (87) WO 1999/018813	(51) A23L 1/212	(11) 1 036 443 (87) WO 1999/029061	(51) H04J 3/16
(11) 1 000 302 (87) WO 1999/002923	(51) F24C 3/00	(11) 1 023 148 (87) WO 1998/040193	(51) B28B 3/06	(11) 1 036 517	(51) A44B 19/26
(11) 1 000 681	(51) B21D 43/00	(11) 1 023 235 (87) WO 1998/021134	(51) B65H 39/14	(11) 1 036 751	(51) B65H 1/04
(11) 1 001 489	(51) H01R 4/24	(11) 1 023 260 (87) WO 1999/016740	(51) C07C 69/738	(11) 1 036 821	(51) C09B 7/00
(11) 1 001 995 (87) WO 1999/007745	(51) C08F 2/34	(11) 1 023 260 (87) WO 1999/016740	(51) C07C 69/738	(11) 1 038 290 (87) WO 1999/030313	(51) G10K 9/122
(11) 1 002 630	(51) B27K 3/34	(11) 1 023 564 (87) WO 1999/020962	(51) F25D 23/06	(11) 1 038 748	(51) B61D 17/08
(11) 1 002 931	(51) E06B 9/58	(11) 1 023 584 (87) WO 1999/020997	(51) G01N 21/47	(11) 1 040 622 (87) WO 1999/031846	(51) H04L 12/28
(11) 1 003 069	(51) G03B 17/00	(11) 1 023 622 (87) WO 1999/019754	(51) G02B 6/12	(11) 1 042 570 (87) WO 1997/044549	(51) E04D 15/06
(11) 1 004 020 (87) WO 1999/008107	(51) G01N 33/487	(11) 1 024 186	(51) C10B 31/04	(11) 1 043 466	(51) E05B 49/00
(11) 1 004 733	(51) E05C 17/28			(11) 1 043 560	(51) F28D 1/053
(11) 1 004 784	(51) F16C 29/12				
(11) 1 005 621 (87) WO 1999/009357	(51) F24F 11/04				
(11) 1 006 423	(51) G05B 19/05				
(11) 1 006 954 (87) WO 1996/025129	(51) A61F 2/42				
(11) 1 007 874 (87) WO 1999/011959	(51) F16L 3/12				

(11) 1 044 245 (87) WO 1999/027027	(51) C09J 4/06	(11) 1 067 758	(51) H04N 1/12	(11) 1 090 260 (87) WO 2000/000776	(51) F25D 3/12
(11) 1 044 631	(51) A47B 49/00	(11) 1 067 837 (87) WO 1999/051095	(51) A01N 37/16	(11) 1 092 082 (87) WO 2000/001930	(51) F01D 21/08
(11) 1 046 018 (87) WO 1999/024787	(51) G01C 1/00	(11) 1 069 039	(51) B62M 9/12	(11) 1 092 342	(51) A01D 43/08
(11) 1 046 550	(51) B60R 21/20	(11) 1 069 040	(51) B62M 9/12	(11) 1 092 876	(51) F04D 25/12
(11) 1 047 871 (87) WO 2000/029742	(51) F02M 59/34	(11) 1 069 104 (87) WO 1999/050215	(51) C07C 45/64	(11) 1 093 435 (87) WO 1999/062797	(51) B65G 33/16
(11) 1 047 910 (87) WO 2000/029790	(51) F24F 6/14	(11) 1 069 106	(51) C07C 217/62	(11) 1 094 276	(51) F24C 3/12
(11) 1 048 804	(51) E05B 19/00	(11) 1 069 834 (87) WO 1999/052380	(51) A23L 1/22	(11) 1 095 160 (87) WO 2000/003032	(51) C12P 41/00
(11) 1 050 188 (87) WO 2000/032010	(51) H04R 1/28	(11) 1 070 880	(51) F16H 61/02	(11) 1 095 228 (87) WO 2000/003182	(51) F23R 3/34
(11) 1 050 423	(51) B60K 15/05	(11) 1 071 397 (87) WO 1999/055305	(51) A61K 9/00	(11) 1 095 711	(51) B05D 7/00
(11) 1 052 568	(51) G06F 7/50	(11) 1 071 974 (87) WO 1999/053355	(51) G02B 21/00	(11) 1 096 648	(51) H02K 16/02
(11) 1 052 654	(51) H01B 3/44	(11) 1 074 743	(51) F04C 18/344	(11) 1 096 684	(51) H04N 5/04
(11) 1 052 910 (87) WO 1999/039592	(51) A23L 3/24	(11) 1 074 962	(51) G09F 3/10	(11) 1 096 844	(51) H05K 9/00
(11) 1 052 920 (87) WO 1999/025509	(51) A47C 23/04	(11) 1 075 939	(51) B32B 27/08	(11) 1 097 753	(51) B21B 27/00
(11) 1 054 302	(51) G03G 15/00	(11) 1 076 033	(51) B66C 17/00	(11) 1 098 026	(51) D06F 37/26
(11) 1 054 354	(51) G06T 15/10	(11) 1 076 676 (87) WO 1999/054407	(51) C08L 79/04	(11) 1 098 032	(51) D21D 1/40
(11) 1 054 476	(51) H01R 13/426	(11) 1 076 794 (87) WO 1999/054656	(51) F17C 5/02	(11) 1 098 577 (87) WO 2000/003618	(51) A45D 40/06
(11) 1 054 946 (87) WO 1999/041352	(51) C11D 17/00	(11) 1 078 214 (87) WO 1999/060326	(51) F41G 7/00	(11) 1 098 627 (87) WO 1999/066890	(51) A61K 7/13
(11) 1 054 996 (87) WO 1999/041405	(51) C12P 41/00	(11) 1 078 564	(51) A01C 17/00	(11) 1 099 735	(51) C09D 17/00
(11) 1 055 545	(51) B60K 41/00	(11) 1 078 736	(51) B41C 1/10	(11) 1 102 227	(51) G08G 1/0968
(11) 1 055 589	(51) B62D 35/00	(11) 1 079 228	(51) G01N 21/90	(11) 1 102 362	(51) H01R 13/62
(11) 1 056 084	(51) G11B 20/10	(11) 1 079 690 (87) WO 1999/060848	(51) A01M 1/00	(11) 1 102 637 (87) WO 2000/007733	(51) B04B 1/08
(11) 1 056 378 (87) WO 1999/040828	(51) A47J 31/00	(11) 1 080 606 (87) WO 1999/060822	(51) H04R 25/00	(11) 1 102 661 (87) WO 2000/007781	(51) B25J 15/00
(11) 1 058 541 (87) WO 1999/044590	(51) A61K 9/16	(11) 1 080 636	(51) A01K 5/02	(11) 1 103 167 (87) WO 2000/011918	(51) H05C 1/06
(11) 1 059 450	(51) F04C 18/02	(11) 1 081 855	(51) H03J 7/02	(11) 1 103 424	(51) B60R 13/02
(11) 1 059 451	(51) F04C 18/02	(11) 1 082 035 (87) WO 1999/053803	(51) A47B 85/00	(11) 1 103 689	(51) E05F 5/02
(11) 1 059 472	(51) F16H 61/16	(11) 1 082 322 (87) WO 1999/064416	(51) C07D 413/14	(11) 1 103 780	(51) F42B 5/073
(11) 1 060 325 (87) WO 1999/043923	(51) E21B 33/13	(11) 1 082 496 (87) WO 1999/058765	(51) E01F 8/00	(11) 1 105 203 (87) WO 2000/010687	(51) B01D 53/02
(11) 1 060 327 (87) WO 1999/045235	(51) E21B 47/10	(11) 1 083 250	(51) D01G 19/10	(11) 1 105 569 (87) WO 1999/060207	(51) D21G 3/00
(11) 1 061 664	(51) H04B 1/707	(11) 1 083 370	(51) F16H 61/02	(11) 1 106 662	(51) C09D 183/07
(11) 1 061 788	(51) H05K 7/20	(11) 1 086 189 (87) WO 1999/054422	(51) C09J 153/02	(11) 1 106 842	(51) F16B 5/02
(11) 1 061 944 (87) WO 1999/047158	(51) A61K 38/21	(11) 1 086 253 (87) WO 1999/064634	(51) C13D 1/08	(11) 1 107 273	(51) H01H 71/50
(11) 1 062 156 (87) WO 1999/046169	(51) B65B 61/18	(11) 1 086 302 (87) WO 2000/060224	(51) F02B 75/26	(11) 1 107 367	(51) H01R 12/16
(11) 1 063 065	(51) B26B 5/00	(11) 1 086 852	(51) B60N 2/56	(11) 1 107 668 (87) WO 2000/008939	(51) A01N 57/20
(11) 1 064 131 (87) WO 1999/047322	(51) B28B 1/087	(11) 1 086 919	(51) B65H 54/72	(11) 1 108 642	(51) B62J 33/00
(11) 1 064 912	(51) A61K 7/00	(11) 1 089 613 (87) WO 2000/064241	(51) A01G 31/02	(11) 1 108 873	(51) F02D 41/02
(11) 1 066 754	(51) A01K 1/10	(11) 1 089 718 (87) WO 1999/066906	(51) A61K 9/70	(11) 1 108 957	(51) F23R 3/28
(11) 1 067 079	(51) B65H 75/44			(11) 1 109 162	(51) G11B 7/095
(11) 1 067 161	(51) C09J 7/02			(11) 1 109 788 (87) WO 2000/014068	(51) C07D 213/64
				(11) 1 111 768	(51) H03B 5/12

(11) 1 111 989 (87) WO 2001/003497	(51) A01J 5/007	(11) 1 139 801 (87) WO 2001/028368	(51) A24D 1/00	(11) 1 170 551 (87) WO 2000/064744	(51) F24C 15/04
(11) 1 112 397 (87) WO 2000/011246	(51) D01F 6/94	(11) 1 141 076 (87) WO 2000/024803	(51) C08G 63/672	(11) 1 171 347 (87) WO 2000/064744	(51) B65B 3/00
(11) 1 114 201 (87) WO 2000/008227	(51) C23C 14/34	(11) 1 142 625 (87) WO 2000/024803	(51) B01D 53/46	(11) 1 171 349 (87) WO 2000/026093	(51) B65C 9/18
(11) 1 114 600 (87) WO 2000/018497	(51) A47F 1/08	(11) 1 142 724 (87) WO 2000/066106	(51) B41J 29/02	(11) 1 171 407 (87) WO 2000/063143	(51) C07C 29/16
(11) 1 115 473 (87) WO 2000/018497	(51) B01D 61/14	(11) 1 143 115 (87) WO 2000/066106	(51) F01L 3/10	(11) 1 171 660 (87) WO 2000/065139	(51) D04H 1/54
(11) 1 115 755 (87) WO 2000/012570	(51) C08F 6/08	(11) 1 143 946 (87) WO 2000/066106	(51) A61K 31/5513	(11) 1 173 702 (87) WO 2000/066936	(51) F16M 11/04
(11) 1 118 473 (87) WO 2000/012570	(51) B41N 3/00	(11) 1 146 232 (87) WO 2000/043562	(51) F04C 29/04	(11) 1 174 278 (87) WO 2000/066936	(51) B41M 3/14
(11) 1 118 480 (87) WO 2001/010990	(51) B60G 11/23	(11) 1 147 238 (87) WO 2000/043562	(51) C22C 38/58	(11) 1 175 187 (87) WO 2000/066038	(51) A61F 2/16
(11) 1 119 601 (87) WO 2001/010990	(51) C11D 1/72	(11) 1 148 305 (87) WO 2000/042691	(51) F25B 17/08	(11) 1 175 472 (87) WO 2000/058421	(51) C10J 3/00
(11) 1 122 135 (87) WO 2000/025037	(51) B60R 22/22	(11) 1 148 745 (87) WO 2000/042691	(51) H04Q 7/22	(11) 1 175 783 (87) WO 2000/067484	(51) H04N 7/173
(11) 1 123 468 (87) WO 2000/025037	(51) F16F 7/12	(11) 1 149 455 (87) WO 2000/042691	(51) H02J 7/00	(11) 1 175 919 (87) WO 2000/067484	(51) A61N 1/36
(11) 1 123 675 (87) WO 2000/027227	(51) A47J 31/02	(11) 1 149 693 (87) WO 2000/042691	(51) B32B 27/32	(11) 1 178 066 (87) WO 2001/062823	(51) C08G 63/48
(11) 1 124 446 (87) WO 2000/027227	(51) A23L 3/00	(11) 1 149 807 (87) WO 2001/040654	(51) C03C 25/62	(11) 1 178 089 (87) WO 2001/062823	(51) C09D 11/00
(11) 1 124 446 (87) WO 2000/027227	(51) A23L 3/00	(11) 1 150 047 (87) WO 2001/040654	(51) F16H 61/12	(11) 1 178 569 (87) WO 2000/067987	(51) H01R 4/20
(11) 1 125 030 (87) WO 2000/003098	(51) E03C 1/122	(11) 1 151 198 (87) WO 2001/040654	(51) F04B 45/047	(11) 1 178 883 (87) WO 2000/067987	(51) B29C 45/67
(11) 1 125 463 (87) WO 2000/027151	(51) H04Q 7/38	(11) 1 151 842 (87) WO 2001/040654	(51) B29C 45/27	(11) 1 179 470 (87) WO 2000/069497	(51) B62D 1/16
(11) 1 125 490 (87) WO 2000/027151	(51) H04Q 7/38	(11) 1 151 894 (87) WO 2001/040654	(51) B60R 1/06	(11) 1 180 048 (87) WO 2000/069497	(51) A61M 16/00
(11) 1 125 739 (87) WO 2000/027151	(51) A01D 34/30	(11) 1 151 936 (87) WO 2001/040654	(51) B60R 1/06	(11) 1 180 582 (87) WO 2000/075236	(51) F01L 1/344
(11) 1 125 739 (87) WO 2000/027151	(51) B41F 33/10	(11) 1 152 917 (87) WO 2000/048862	(51) B65D 81/20	(11) 1 180 585 (87) WO 2000/075236	(51) F01N 3/20
(11) 1 126 014 (87) WO 2000/017120	(51) C11D 3/48	(11) 1 154 882 (87) WO 2000/048862	(51) B60N 2/28	(11) 1 181 335 (87) WO 2000/075236	(51) C09B 11/24
(11) 1 127 032 (87) WO 2000/017120	(51) C03C 1/00	(11) 1 154 882 (87) WO 2000/048795	(51) B26B 19/06	(11) 1 182 438 (87) WO 2000/075236	(51) G01K 15/00
(11) 1 127 217 (87) WO 2000/023697	(51) F02B 29/00	(11) 1 154 909 (87) WO 2001/038118	(51) B60K 15/035	(11) 1 183 237 (87) WO 2000/073266	(51) C07C 327/30
(11) 1 127 217 (87) WO 2000/023697	(51) F02B 29/00	(11) 1 155 737 (87) WO 2001/038118	(51) B01J 19/02	(11) 1 183 442 (87) WO 2000/071854	(51) F01D 5/08
(11) 1 128 560 (87) WO 2000/023697	(51) H03M 13/29	(11) 1 157 756 (87) WO 2001/038118	(51) B01J 19/02	(11) 1 183 752 (87) WO 2000/070705	(51) H01P 1/161
(11) 1 128 720 (87) WO 2000/028810	(51) A01K 13/00	(11) 1 158 873 (87) WO 2000/051446	(51) B21C 47/06	(11) 1 184 120 (87) WO 2000/070705	(51) B23D 63/18
(11) 1 129 016 (87) WO 2000/027723	(51) B65D 51/22	(11) 1 158 873 (87) WO 2000/051446	(51) A23L 1/304	(11) 1 184 220 (87) WO 2000/071854	(51) B60K 1/04
(11) 1 129 711 (87) WO 2000/027723	(51) B65D 51/22	(11) 1 158 952 (87) WO 2000/045779	(51) A61K 7/06	(11) 1 185 350 (87) WO 2000/078431	(51) B01D 39/20
(11) 1 129 711 (87) WO 2000/027723	(51) A61K 31/20	(11) 1 159 187 (87) WO 2000/053487	(51) B63B 1/16	(11) 1 185 426 (87) WO 2000/071366	(51) B60C 15/00
(11) 1 134 091 (87) WO 2000/030435	(51) B42D 15/00	(11) 1 159 381 (87) WO 2000/053487	(51) C11B 3/00	(11) 1 185 992 (87) WO 2000/072340	(51) H01G 9/20
(11) 1 135 020 (87) WO 2000/030435	(51) A01K 51/00	(11) 1 162 140 (87) WO 2001/042403	(51) G11B 27/32	(11) 1 186 438 (87) WO 2000/072340	(51) B41M 7/00
(11) 1 135 214 (87) WO 2000/032315	(51) B05B 9/08	(11) 1 163 673 (87) WO 2001/042403	(51) B65B 1/16	(11) 1 186 524 (87) WO 2000/063691	(51) B62L 1/00
(11) 1 135 219 (87) WO 2000/024527	(51) B05D 3/00	(11) 1 163 673 (87) WO 2000/057421	(51) G11B 27/32	(11) 1 188 579 (87) WO 2000/063691	(51) B41N 3/00
(11) 1 135 977 (87) WO 2000/028798	(51) H05K 3/46	(11) 1 164 534 (87) WO 2000/057421	(51) G06K 7/00	(11) 1 192 054 (87) WO 2000/076791	(51) B60C 17/06
(11) 1 136 212 (87) WO 2000/028798	(51) H05K 3/46	(11) 1 165 102 (87) WO 2000/053197	(51) A61K 35/32	(11) 1 192 273 (87) WO 2000/063691	(51) C12Q 1/68
(11) 1 136 212 (87) WO 2000/028798	(51) H05K 3/46	(11) 1 165 188 (87) WO 2000/059773	(51) A61K 35/32	(11) 1 193 201 (87) WO 2000/063691	(51) B65H 29/66
(11) 1 136 381 (87) WO 2000/028798	(51) B28B 3/02	(11) 1 165 866 (87) WO 2000/049208	(51) A63B 21/005		
(11) 1 137 133 (87) WO 2000/028798	(51) B65D 75/66	(11) 1 167 322 (87) WO 2000/049208	(51) D01F 6/60		
(11) 1 138 220 (87) WO 2000/028798	(51) H01S 5/30	(11) 1 167 664 (87) WO 2000/049208	(51) C04B 41/87		
(11) 1 139 033 (87) WO 2000/028798	(51) A44B 19/16		(51) E05B 65/14		
(11) 1 139 033 (87) WO 2000/028798	(51) F24F 1/00				

(11) 1 194 158 (87) WO 2000/078329	(51) A61K 38/17	(11) 1 214 237 (87) WO 2001/021465	(51) B61L 3/00	(11) 1 234 237 (87) WO 2001/038987	(51) G06F 12/00
(11) 1 194 694 (87) WO 2001/004494	(51) F04D 1/00	(11) 1 214 386 (87) WO 2001/010967	(51) C09J 109/00	(11) 1 236 526 (11) 1 237 269	(51) B22F 3/105 (51) H02M 3/335
(11) 1 195 251 (11) 1 196 462 (87) WO 2001/000694	(51) B41J 2/165 (51) C08F 10/10	(11) 1 215 770 (11) 1 216 378 (87) WO 2001/025668	(51) H01R 13/52 (51) F16L 23/16	(11) 1 238 004 (87) WO 2001/036526	(51) C08K 5/521
(11) 1 197 541 (11) 1 199 211	(51) C09J 177/00 (51) B60N 2/02	(11) 1 216 530 (87) WO 2001/024425	(51) H04J 3/06	(11) 1 238 348 (87) WO 2001/006397	(51) G06F 17/30
(11) 1 200 022 (87) WO 2000/074602	(51) A61F 2/20	(11) 1 217 836 (11) 1 217 990 (87) WO 2001/026628	(51) H04N 7/20 (51) A61K 9/127	(11) 1 238 789 (11) 1 239 017	(51) B29D 31/00 (51) C09J 5/06
(11) 1 200 485 (87) WO 2001/009199	(51) C08F 8/44	(11) 1 218 078 (87) WO 2001/017642	(51) B01D 11/00	(11) 1 240 442 (87) WO 2001/046604	(51) F16H 15/38
(11) 1 200 931 (87) WO 2001/003057	(51) G06K 19/07	(11) 1 218 382 (87) WO 2001/027111	(51) C07D 487/04	(11) 1 241 389 (11) 1 241 979 (87) WO 2001/043628	(51) F16L 27/111 (51) A61B 5/00
(11) 1 202 042 (11) 1 202 462	(51) G01N 3/00 (51) H03M 5/14	(11) 1 218 388 (87) WO 2001/018012	(51) C07F 9/6506	(11) 1 243 257 (11) 1 243 875	(51) A61K 9/22 (51) F24J 3/08
(11) 1 203 235 (87) WO 2001/006255	(51) G01N 33/543	(11) 1 219 527 (11) 1 220 774 (87) WO 2001/026953	(51) B62D 15/02 (51) B62D 65/00	(11) 1 245 711 (11) 1 245 762	(51) D06F 33/02 (51) E05B 47/00
(11) 1 203 740 (11) 1 204 286 (87) WO 2001/099453	(51) B65H 31/30 (51) H04Q 7/36	(11) 1 222 082 (87) WO 2001/028791	(51) B60G 3/20	(11) 1 245 836 (11) 1 245 985	(51) F16B 7/04 (51) G02B 17/06
(11) 1 204 714 (87) WO 2001/004233	(51) C09K 9/02	(11) 1 222 100 (87) WO 2001/028839	(51) B61L 23/22	(11) 1 246 761 (87) WO 2001/051376	(51) B65D 43/02
(11) 1 204 734 (87) WO 2001/012771	(51) C11D 3/42	(11) 1 222 487 (87) WO 2001/027681	(51) G02B 26/02	(11) 1 247 289 (87) WO 2001/091159	(51) H01J 49/42
(11) 1 204 872 (87) WO 2001/013130	(51) G01R 1/073	(11) 1 222 520 (87) WO 2001/016687	(51) G06F 3/023	(11) 1 249 056 (87) WO 2001/052354	(51) H01Q 13/24
(11) 1 204 929 (87) WO 2001/011481	(51) G06F 15/173	(11) 1 223 313 (11) 1 223 631	(51) F02B 23/10 (51) H01M 8/04	(11) 1 249 231 (11) 1 249 306	(51) A61K 9/107 (51) B23Q 5/40
(11) 1 205 322 (11) 1 205 593	(51) B60J 5/04 (51) D06M 15/55	(11) 1 223 821 (87) WO 2001/028371	(51) A24D 3/16	(11) 1 249 484 (11) 1 249 612	(51) C09K 19/58 (51) F04D 19/04
(11) 1 206 734 (87) WO 2001/014947	(51) G05G 1/02	(11) 1 223 851 (87) WO 2001/026539	(51) A61B 5/00	(11) 1 249 613 (11) 1 249 653	(51) F04D 19/04 (51) F16L 3/26
(11) 1 206 791 (87) WO 2001/039237	(51) H01J 5/50	(11) 1 226 118 (87) WO 2001/032613	(51) C07C 409/34	(11) 1 249 812 (11) 1 249 812	(51) G08G 5/00 (51) C09G 1/02
(11) 1 206 901 (87) WO 2002/009477	(51) H05B 6/74	(11) 1 226 229 (87) WO 2001/032835	(51) C12N 1/04	(11) 1 250 390 (87) WO 2001/036554	(51) C09G 1/02
(11) 1 207 085 (11) 1 207 171	(51) H05B 6/74 (51) B60R 19/02	(11) 1 226 597 (87) WO 2001/033594	(51) H01H 33/57	(11) 1 253 430 (11) 1 255 612 (87) WO 2001/060522	(51) G01R 31/02 (51) B02C 18/22
(11) 1 207 598 (11) 1 208 767	(51) C08F 255/02 (51) H01S 5/183	(11) 1 227 744 (87) WO 2001/032061	(51) A47F 5/08	(11) 1 255 965 (87) WO 2001/061280	(51) G01D 5/347
(11) 1 209 334 (11) 1 211 016	(51) A47B 13/02 (51) F02B 23/10	(11) 1 229 754 (11) 1 229 807 (87) WO 2001/035779	(51) H04Q 7/38 (51) A43B 5/04	(11) 1 258 409 (11) 1 259 122 (87) WO 2001/064048	(51) B60T 11/26 (51) A23K 1/00
(11) 1 211 922 (87) WO 2001/020970	(51) B23P 15/32 (51) A01B 3/421	(11) 1 230 067 (87) WO 2001/036151	(51) B24B 3/46	(11) 1 259 789 (87) WO 2001/065227	(51) G01M 13/02
(11) 1 213 184 (87) WO 2001/021440	(51) B23P 15/32 (51) A01B 3/421	(11) 1 230 106 (87) WO 2001/032472	(51) B60R 16/02	(11) 1 261 054 (11) 1 261 055	(51) H01M 8/06 (51) H01M 8/06
(11) 1 213 269 (11) 1 213 371	(51) C03C 17/32 (51) C23G 1/12	(11) 1 230 531 (87) WO 2001/033179	(51) G01L 1/24	(11) 1 261 222 (11) 1 263 543 (87) WO 2001/068298	(51) H04Q 7/22 (51) B23B 27/04
(11) 1 214 077 (87) WO 2001/021157	(51) B60R 1/08 (51) C03C 17/32	(11) 1 230 802 (87) WO 2001/037573	(51) H04N 7/24	(11) 1 263 861 (87) WO 2001/068761	(51) C08K 5/19

(11) **1 265 509** (51) A45F 4/02
(87) WO 2001/003531

(11) **1 265 953** (51) C08K 3/34
(87) WO 2001/072884

(11) **1 265 964** (51) C09B 62/09
(87) WO 2001/068775

(11) **1 266 682** (51) B01D 46/12

(11) **1 266 967** (51) C12P 7/62

(11) **1 268 033** (51) B01D 33/03
(87) WO 2001/068218

(11) **1 268 311** (51) B65D 90/00
(87) WO 2001/076980

(11) **1 268 479** (51) C07D 471/04
(87) WO 2001/074814

(11) **1 270 522** (51) C03B 37/014

(11) **1 271 166** (51) G01R 31/28

(11) **1 271 748** (51) H02K 11/04

(11) **1 272 064** (51) A41D 19/015
(87) WO 2001/067905

(11) **1 272 496** (51) C07F 5/06
(87) WO 2001/077117

(11) **1 272 737** (51) F01C 1/344
(87) WO 2001/077497

(11) **1 273 724** (51) E03C 1/084
(87) WO 2001/068995

(11) **1 277 757** (51) H05K 3/38
(87) WO 2001/077119

(11) **1 280 629** (51) B23D 61/18
(87) WO 2001/085376

(11) **1 281 166** (51) G08B 13/196
(87) WO 2001/067415

(11) **1 283 787** (51) B60R 1/072
(87) WO 2001/089880

(11) **1 285 334** (51) G06F 9/00
(87) WO 2001/086420

(11) **1 285 421** (51) G09F 15/00
(87) WO 2002/009080

(11) **1 286 026** (51) F01N 3/08

(11) **1 286 071** (51) F16D 3/205

(11) **1 286 205** (51) G02F 1/135

(11) **1 287 389** (51) G02B 5/08
(87) WO 2001/086327

(11) **1 289 622** (51) B01D 33/073
(87) WO 2001/093981

(11) **1 289 897** (51) C03C 8/02
(87) WO 2001/094269

(11) **1 295 036** (51) F04C 15/00
(87) WO 2002/001072

(11) **1 295 481** (51) H04N 7/24
(87) WO 2002/001878

(11) **1 295 565** (51) A61B 17/16

(11) **1 296 676** (51) A61K 31/405
(87) WO 2002/002110

(11) **1 301 788** (51) G01N 33/52
(87) WO 2002/006820

(11) **1 307 092** (51) A01K 63/04
(87) WO 2002/011528

(11) **1 311 453** (51) B67C 3/26
(87) WO 2002/014207

(11) **1 318 961** (51) B65G 69/18
(87) WO 2002/020383

(11) **1 323 866** (51) E01B 29/00

(11) **1 332 807** (51) B21C 37/29

(11) **1 333 164** (51) F01N 7/18

(11) **1 353 506** (51) H04N 5/775

II.2(2)

- **Geänderte europäische Patente (B2), geordnet nach Veröffentlichungsnummern**
- **Amended European patents (B2), arranged by publication number**
- **Brevets européens modifiés (B2), classés selon les numéros de publication**

(11) **0 482 763** (51) B27B 17/02

(11) **0 550 526** (51) C07H 13/06

(11) **0 552 079** (51) G06F 12/14

(11) **0 553 848** (51) C08G 18/66

(11) **0 602 201** (51) D01D 5/253

(11) **0 670 352** (51) C09D 5/02

(11) **0 694 664** (51) E05B 65/36

(11) **0 706 333** (51) A41H 3/00

(11) **0 706 788** (51) A61K 7/13

(11) **0 728 178** (51) C11D 3/00

(11) **0 732 047** (51) A01D 51/00

(11) **0 742 762** (51) B60J 10/02

(11) **0 826 494** (51) B41F 1/00

II.5

- **Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat (Regel 92 Abs. 1 Buchstabe p)**
- **Date of lapse of the European patent in a Contracting State (rule 92, para. 1 (p))**
- **Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant (règle 92, paragraphe 1, lettre p)**

In der Publikationswoche 05/2004 ist das Erlöschen von ca. 7.000 europäischen Patenten in Vertragsstaaten zu veröffentlichen.

Der Abdruck dieser Daten im Europäischen Patentblatt würde ca. 120 zusätzliche Seiten erfordern. Da die Daten über das europäische Patentregister verfügbar sind, ist auf den Abdruck in diesem Abschnitt des Europäischen Patentblatts verzichtet worden.

Bezieher dieser Ausgabe können die Daten als EXCEL-Datei von unserer Internet-Seite <http://www.european-patent-office.org/updates.htm> (Aktualisierungen von Januar 2004) herunterladen.

Rückfragen richten Sie bitte an:

Fax: (+43-1) 52126 2221

E-Mail: qcontrol@epo.org

Approximately 7 000 lapsed patents in the Contracting States will be published in week 05/2004.

It would take an extra 120 pages to publish this data in the European Patent Bulletin and, as this information is available via the Register of European Patents anyway, we have decided not to include it in this Section of the European Patent Bulletin.

Subscribers of this edition of the Bulletin can, however, download the data as EXCEL file from our Internet home page:

<http://www.european-patent-office.org/updates.htm>
(January 2004 updates)

For further information, please contact us:

Fax: (+43-1) 52126 2221

E-Mail: qcontrol@epo.org

Nous avons à publier la date de déchéance dans les Etats contractants d'environ 7 000 brevets pour la semaine de publication 05/2004.

La publication de ces données dans le Bulletin européen des brevets exigerait environ 120 pages supplémentaires. Vu que ces données sont disponibles via le Registre européen des brevets, la publication dans cette section du Bulletin européen des brevets n'aura pas lieu.

Toutefois, les abonnés de cette édition pourront télécharger les données correspondantes au format EXCEL à partir de notre page Internet:

<http://www.european-patent-office.org/updates.htm>
(mises à jour Janvier 2004)

Pour toute information complémentaire, n'hésitez pas à nous contacter:

Fax: (+43-1) 52126 2221

E-Mail: qcontrol@epo.org

II.6(1)

- **Einspruch**
- **Opposition**
- **Opposition**

(11) **0 463 706** (51) C12N 15/56
(45) 05.03.2003

(73) DSM IP Assets B.V., Het Overloon 1, 6411 TE Heerlen, NL

01 13.11.2003
AB Enzymes GmbH, Postfach 10 12 39, 64212 Darmstadt, DE

(74) Hiebl, Inge Elisabeth, Kraus & Weisert Patent- und Rechtsanwälte Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE

02 02.12.2003
DANISCO A/S, Langebrogade 1 PO Box 17, 1001 Copenhagen K, DK

(74) Harding, Charles Thomas, D. Young & Co. 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB

03 05.12.2003
GENENCOR INTERNATIONAL INC., 925 Page Mill Rd., Palo Alto, CA 94304-1013, US

(74) Denison, Christopher Marcus, Mewburn Ellis York House 23 Kingsway, London WC2B 6HP, GB

04 05.12.2003
NOVOZYMES A/S, Krogshøjvej 36, 2880 Bagsvaerd, DK

- (74) Thomas, Philip John Duval, Eric Potter Clarkson, Park View House, 58 The Ropewalk, Nottingham NG1 5DD, GB
05 05.12.2003
Lesaffre International, 137 rue Gabriel Péri, 59700 Marcq-en-Baroeul, FR
- (74) De Vleeschauwer, Natalie, Lesaffre International 147, rue Gabriel Péri B.P. 6027, 59706 Marcq-en-Baroeul Cedex, FR
- (11) **0 670 813** (51) C01B 33/193
(45) 12.03.2003
(73) RHODIA CHIMIE, 25, quai Paul Doumer, 92408 Courbevoie Cédex, FR
01 10.12.2003
J.M. HUBER CORPORATION, 333 Thornall Street, Edison, New Jersey 08837-2220, US
- (74) Eggert, Hans-Gunther, Dr., Räderscheidtstrasse 1, 50935 Köln, DE
- (11) **0 683 260** (51) D04H 1/42
(45) 05.03.2003
(73) KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC., 401 North Lake Street, Neenah, Wisconsin 54956, US
01 05.12.2003
The Procter & Gamble Company, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, OHIO 45202, US
- (74) Kremer, Véronique, Procter & Gamble Service GmbH Sulzbacher Strasse 40, 65824 Schwalbach am Taunus, DE
02 05.12.2003
Paul Hartmann AG, Paul-Hartmann-Strasse 12, 89522 Heidenheim, DE
- (74) Friz, Oliver, Patentanwälte, Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Gerokstrasse 1, 70188 Stuttgart, DE
- (11) **0 689 374** (51) H05K 5/00
(45) 05.03.2003
(73) WABCO GmbH & Co. OHG, Am Lindener Hafen 21, 30453 Hannover, DE
01 04.12.2003
Siemens AG CT IP SV, Postfach 22 16 34, 80506 München, DE
- (11) **0 712 964** (51) E03C 1/04
(45) 12.03.2003
(73) BLANCO GmbH & Co KG, Flehinger Strasse 59, 75038 Oberderdingen, DE
M & Z S.p.A., Via Casale 37, 28010 Bolzano Novarese, IT
01 04.12.2003
Grohe Water Technology AG & Co. KG, Hauptstrasse 137, 58675 Hemer, DE
- (11) **0 782 441** (51) A61K 31/00
(45) 05.03.2003
(73) Negma-Lerads, Avenue de l'Europe, 78117 Toussus-Le-Noble, FR
01 05.12.2003
Hoffmann Eitle, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
- (74) Hansen, Bernd, Dr. Dipl.-Chem., et al, Hoffmann Eitle, Patent- und Rechtsanwälte, Arabellastrasse 4, 81925 München, DE
- (11) **0 802 201** (51) C08F 2/20
(45) 05.03.2003
(73) Kuraray Co., Ltd., 1621, Sakazu, Kurashiki-shi Okayama-ken 710-0801, JP
01 05.12.2003
Solvay (Société Anonyme), Rue du Prince Albert, 33, B-1050 Bruxelles, BE
- (74) Jacques, Philippe, et al, Solvay S.A. Département de la Propriété Industrielle, Rue de Ransbeek, 310, 1120 Bruxelles, BE
- (11) **0 807 646** (51) C08F 291/00
(45) 19.03.2003
(73) SUMITOMO SEIKA CHEMICALS CO., LTD., 346-1, Miyanishi, Harimacho, Kako-gun, Hyogo 675-01, JP
01 03.12.2003
Nippon Shokubai Company Limited, 1-1, Korabashi 4-chome Chuo-ku Osaka-shi, Osaka 541, JP
- (74) Glawe, Delfs. Moll, Patentanwälte Postfach 26 01 62, 80058 München, DE
- (11) **0 809 126** (51) G02C 7/06
(45) 19.03.2003
(73) SEIKO EPSON CORPORATION, 4-1, Nishi-shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 163, JP
01 03.12.2003
Johnson & Johnson Vision Products, 4500 Salisbury Road, Suite 300, Jacksonville, FL 32216, US
- (74) Tunstall, Christopher Stephen, Carpmals & Ransford 43 Bloomsbury Square, London WC1A 2RA, GB
- (11) **0 810 030** (51) B01L 7/00
(45) 05.03.2003
(73) Applera Corporation, 850 Lincoln Centre Drive, Foster City, CA 94404, US
01 12.11.2003
MWG-Biotech AG, Anzinger Str. 7, 85560 Ebersberg, DE
- (74) Ganahl, Bernhard, et al, Reinhardt Söllner Ganahl, Hausen 5b, 85551 Kirchheim b. München, DE
02 26.11.2003
MJ Research, Inc., Biozym Diagnostik GmbH, 590 Lincoln Street, Rüsichstrasse 3-5, Waltham, MA, 31840 Hessisch Oldendorf (DE), US
- (74) Engelhard, Markus, et al, Forrester & Boehmert Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE
03 04.12.2003
Biometra biomedizinische Analytik GmbH, Rudolf-Wissell-Str. 30, D-37079 Göttingen, DE
- (74) Ruttensperger, Bernhard, Dipl.-Phys., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 86 08 20, 81635 München, DE
- (11) **0 821 946** (51) A61K 7/42
(45) 05.03.2003
(73) Beiersdorf Aktiengesellschaft, Unnastrasse 48, 20245 Hamburg, DE
01 01.12.2003
STADA Arzneimittel AG, Stadastrasse 2-18, 61118 Bad Vilbel, DE
- (74) Hamm, Volker, Dr., Maiwald Patentanwalts-GmbH Ballindamm 37, 20095 Hamburg, DE
02 04.12.2003
Henkel KGaA, VTP (Patente), 40191 Düsseldorf, DE
- (11) **0 822 275** (51) D01F 6/60
(45) 12.03.2003
(73) BASF CORPORATION, 3000 Continental Drive North, Mount Olive, New Jersey 07828-1234, US
01 08.12.2003
DSM IP Assets B.V., P.O. Box 9, 6160 MA Geleen, NL
- (11) **0 833 291** (51) G08G 1/0968
(45) 05.03.2003
(73) AISIN AW CO., LTD., 10, Takane Fujii-cho, Anjo-shi Aichi 444-1192, JP
01 05.12.2003
Harman/Becker Automotive Systems GmbH, Becker-Göhrling-Strasse 16, D-76307 Karlsbad, DE
- (74) Schmitt-Fumian, Werner W., Beetz & Partner Patentanwälte Steinsdorfstrasse 10, 80538 München, DE
- (11) **0 834 254** (51) A01N 65/00
(45) 05.03.2003
(73) Council of Scientific and Industrial Research, Rafi Marg, New Delhi 110 001, IN
01 04.12.2003
Trifolio-M GmbH, Herstellung und Vertrieb hochreiner Biosubstanzen, Sonnenstrasse 22, 35633 LAHNAU, DE
- (74) Tappe, Hartmut, Patentanwälte böck - tappe - kollegen Ludwigsplatz 9, 35390 Giessen, DE
- (11) **0 835 339** (51) D04H 1/54
(45) 05.03.2003
(73) Kimberly-Clark Worldwide, Inc., 401 North Lake Street, Neenah, WI 54956, US
01 05.12.2003
The Procter & Gamble Company, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, OHIO 45202, US
- (74) Kremer, Véronique, et al, Procter & Gamble Service GmbH Sulzbacher Strasse 40-50, 65823 Schwalbach/Ts., DE
- (11) **0 838 211** (51) A61K 7/06
(45) 05.03.2003
(73) UNILEVER PLC, Unilever House, Blackfriars, London EC4P 4BQ, GB
(84) GB
(73) UNILEVER N.V., Weena 455, 3013 AL Rotterdam, NL
(84) DE ES FR IT
01 05.12.2003
National Starch and Chemical Investment Holding Corporation, 1000 Uniquema Boulevard, New Castle, Delaware 19720, US
- (74) Heid, Stephan, Dr.rer.nat., Dipl.-Chem., Meissner, Bolte & Partner Postfach 86 03 29, 81630 München, DE
- (11) **0 846 547** (51) B29C 53/08
(45) 12.03.2003
(73) Kalle GmbH & Co. KG, Rheingastrasse 190-196, 65203 Wiesbaden, DE
01 05.12.2003
SUPRALON INTERNATIONAL AG, Bendererstrasse 29, FL-9494 Schaan, LI
- (74) Gauger, Hans-Peter, Dipl.-Ing., Müller, Schupfner & Gauger, Maximilianstrasse 6, 80539 München, DE
- (11) **0 857 418** (51) A01J 5/017
(45) 05.03.2003
(73) C. van der Lely N.V., Weverskade 10 P.O. Box 26, 3155 PD Maasland, NL
01 03.12.2003
WestfaliaSurge GmbH, Werner-Habig-Str. 1, 59302 Oelde, DE
- (74) Neumann, Ditmar, Patentanwälte Kahlhöfer Neumann Herzog Fiesser Postfach 10 33 63, 40024 Düsseldorf, DE
02 05.12.2003
DeLaval International AB, P O Box 39, 147 21 TUMBA, SE
- (74) Gray, Helen Mary, Albhins GmbH Grasserstrasse 10, 80339 München, DE
03 05.12.2003
Prolion B.V., Kromme Spieringweg 289B, Post Office Box 34, 2140 AA Vijfhuizen, NL
- (74) Uittenbogaart, G. A., Indeig B.V. Bloemendaalseweg 277A, P.O. Box 3, 2050 AA Overveen, NL
- (11) **0 857 435** (51) A43B 13/16
(45) 19.03.2003
(73) Uhlsystem Deutschland GmbH, Dammstrasse 1, 72351 Geislingen, DE
01 04.12.2003
Puma AG Rudolf Dassler Sport, Würzburger Straße 13, D-91074 Herzogenaurach, DE

- (74) Gosdin, Michael, Graf-Berthold-Strasse 1, 97422 Schweinfurt, DE
- (11) **0 864 237** (51) H04Q 7/22
(45) 05.03.2003
(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE
01 04.12.2003
Nokia Corporation, Keilalahdentie 4, FIN 02150 Espoo, PO Box 226, FI
- (74) Ruuskanen, Juha-Pekka, et al, Page White & Farrer, 54 Dougherty Street, London WC1N 2LS, GB
- (11) **0 865 018** (51) G09G 1/16
(45) 05.03.2003
(73) Elonex I.P. Holdings Limited, 2 Apsley Way, London NW2 7LF, GB
01 05.12.2003
Lambrecht, Christian, Funkenburgweg, 22, 04105 Leipzig, DE
- (74) Hanewinkel, Lorenz, Boehmert & Boehmert, Ferrariweg 17a, 33102 Paderborn, DE
- 02 05.12.2003
Fujitsu Siemens Computers GmbH, Otto-Hahn-Ring 6, 81739 München, DE
- (74) Rietzler, Alwin, Epping Hermann & Fischer Ridlerstrasse 55, D-80339 München, DE
- (11) **0 868 630** (51) F16L 47/00
(45) 05.03.2003
(73) Georg Fischer Rohrleitungssysteme AG, Ebnatstrasse 111, 8201 Schaffhausen, CH
01 05.12.2003
agru Kunststofftechnik GmbH, Ing. - Pesendorfer-Str. 31, 4540 Bad Hall, AU
- (74) Oppermann, Frank, Dipl.-Ing., et al, Luderschmidt, Schüler & Partner Patentanwälte John-F-Kennedy-Strasse 4, 65189 Wiesbaden, DE
- (11) **0 869 147** (51) C08L 25/12
(45) 05.03.2003
(73) BAYER AG, 51368 Leverkusen, DE
01 03.12.2003
BASF Aktiengesellschaft, Patente, Marken und Lizenzen, D-67056 Ludwigshafen, DE
- (11) **0 869 239** (51) E05B 65/08
(45) 05.03.2003
(73) Ferco International Ferrures et Serrures de Bâtiment, 2, rue du Vieux Moulin, 57445 Réding, FR
01 05.12.2003
GSG INTERNATIONAL S.p.A., via Tubertini, 1, 40054 BUDRIO (BOLOGNA), IT
- (74) Lanzoni, Luciano, et al, c/o BUGNION S.p.A. Via Goito, 18, 40126 Bologna, IT
- (11) **0 881 450** (51) F28F 1/30
(45) 05.03.2003
(73) Zexel Valeo Climate Control Corporation, 39 Aza-Higashihara, Oaza Sendai, Kohnan-machi, Ohsatogun, Saitama, JP
Toyo Radiator Co., Ltd., 3-25-3 Yoyogi, Shibuya-ku, Tokyo 151-0053, JP
01 05.12.2003
Behr GmbH & Co. KG, Mauserstr. 3, 70469 Stuttgart, DE
- (11) **0 882 552** (51) B24D 11/00
(45) 05.03.2003
(73) NORTON COMPANY, 1 New Bond Street, Box No. 15138, Worcester, Massachusetts 01615-0138, US
01 05.12.2003
Minnesota Mining & Manufacturing Company of 3M Centre, P.O.Box 33427, St. Paul, Minnesota, US
- (74) VOSSIUS & PARTNER, Siebertstrasse 4, 81675 München, DE
- (11) **0 891 759** (51) A61F 13/15
(45) 12.03.2003
(73) SCA Hygiene Products AB, 405 03 Göteborg, SE
01 05.12.2003
The Procter & Gamble Company, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, OHIO 45202, US
- (74) Kremer, Véronique, et al, Procter & Gamble Service GmbH Sulzbacher Strasse 40, 65824 Schwalbach am Taunus, DE
- (11) **0 894 758** (51) B65H 39/043
(45) 05.03.2003
(73) Heidelberger Druckmaschinen Aktiengesellschaft, Kurfürsten-Anlage 52-60, 69115 Heidelberg, DE
01 04.12.2003
Müller Martini Holding AG, Sonnenbergstrasse 13, 6052 Hergiswil, CH
- (74) Kraus, Jürgen Helmut, Dipl.-Phys. Dr., et al, Leinweber & Zimmermann Rosental 7, 80331 München, DE
- (11) **0 896 991** (51) C09D 151/08
(45) 02.04.2003
(73) Surface Specialties Austria GmbH, Bundesstrasse 175, 8402 Wernsdorf, AT
01 05.12.2003
Bayer AG, Bayer Polymers Legal & Patents Patents and Licensing, 51368 Leverkusen, DE
- (11) **0 899 078** (51) B29C 47/00
(45) 05.03.2003
(73) Alphacan, 12/18 avenue de la Jonchère, Elysée 2, 78170 La Celle-Saint-Cloud, FR
01 04.12.2003
profine GmbH, Mülheimer Strasse 26, 53840 Troisdorf, DE
- (74) Wübken, Ludger, Dipl.-Ing., profine GmbH, Patentabteilung, Geb. 56, Mülheimer Strasse 26, 53859 Troisdorf, DE
- (11) **0 904 045** (51) A61K 7/06
(45) 12.03.2003
(73) L'OREAL, 14, rue Royale, 75008 Paris, FR
01 05.12.2003
KPSS-Kao Professional Salon Services GmbH, Pfungstädterstrasse 92-100, 64297 Darmstadt, DE
- (11) **0 919 658** (51) D06C 5/00
(45) 05.03.2003
(73) Cortese S.P.A., Via del Faggiolo 1/11, 40132 Bologna, IT
01 01.12.2003
SANTONI S.p.A., Via Carlo Fenzi, 14, 25135 Brescia BS, IT
- (74) Mannucci, Michele, et al, Ufficio Tecnico Ing.A. Mannucci, Via della Scala 4, 50123 Firenze, IT
- (11) **0 923 625** (51) C09D 125/06
(45) 05.03.2003
(73) Orica Australia Pty Ltd, 1 Nicholson Street, Melbourne, Victoria 3000, AU
01 28.11.2003
BASF Aktiengesellschaft, Patente, Marken und Lizenzen, D-67056 Ludwigshafen, DE
- 02 03.12.2003
Akzo Nobel N.V., P.O. Box 9300, NL-6800 SB Arnhem, NL
- (74) Alferink, Petrus J.T., et al, Akzo Nobel Nederland B.V. Patent & Trademark Dept. Velperweg 76, 6824 BM Arnhem, NL
- 03 05.12.2003
ROHM AND HAAS COMPANY, 100 Independence Mall West, PHILADELPHIA, PENNSYLVANIA 19106-2399, US
- (74) Buckley, Guy Julian, ROHM AND HAAS (UK) LTD. European Operations Patent Department 28th Floor, City Point One Romemaker Street, London EC2Y 9HS, GB
- (11) **0 928 554** (51) A01D 41/12
(45) 05.03.2003
(73) CLAAS Selbstfahrende Erntemaschinen GmbH, Münsterstr. 33, 33428 Harsewinkel, DE
01 04.12.2003
Deere & Company, One John Deere Place, Moline, IL 61265-8098, US
- (74) Holst, Sönke, Dr., Deere & Company, European Office, Patent Department Steubenstrasse 36-42, 68163 Mannheim, DE
- (11) **0 936 049** (51) B29C 47/00
(45) 05.03.2003
(73) UNION CARBIDE CHEMICALS & PLASTICS TECHNOLOGY CORPORATION, 39 Old Ridgebury Road, Danbury, Connecticut 06817-0001, US
01 02.12.2003
Basell Polyolefine GmbH Patentstelle E 413, Industriepark Höchst, 65926 Frankfurt, DE
- (11) **0 939 622** (51) A61K 9/16
(45) 05.03.2003
(73) Elan Drug Delivery Limited, 1 Mere Way, Ruddington, Nottingham, NG11 6JS, GB
01 04.12.2003
BOEHRINGER INGELHEIM PHARMA GmbH & CO.KG, A Patente, 55216 Ingelheim/Rhein, DE
- 02 05.12.2003
Nektar Therapeutics, 150 Industrial Road, San Carlos, California 94070-6256, US
- (74) Tauchner, Paul, Dr., Vossius & Partner Postfach 86 07 67, 81634 München, DE
- (11) **0 942 135** (51) E05C 9/10
(45) 12.03.2003
(73) Gretscht-Unitas GmbH Baubeschläge, Johann-Maus-Strasse 3, D-71254 Ditzingen, DE
01 02.12.2003
August Winkhaus GmbH & Co. KG, August-Winkhaus-Str. 31, D-48291 Telgte, DE
- (74) Ruttensperger, Bernhard, Dipl.-Phys., et al, Weickmann und Weickmann Patentanwälte Kopernikusstrasse 9, 81679 München, DE
- 02 10.12.2003
ROTO FRANK AG, Stuttgarter Str. 145-149, 70771 Leinfelden-Echterdingen, DE
- (74) Holzmüller, Reinhold, Dr., et al, Kohler Schmid + Partner Patentanwälte GbR Ruppmanstrasse 27, 70565 Stuttgart, DE
- (11) **0 943 752** (51) E04G 1/14
(45) 05.03.2003
(73) Jeck, Siegmur Karlheinz, Limburger Strasse 27a, 61276 Weilrod-Hasselbach, DE
01 04.12.2003
Wilhelm Layher GmbH & Co. KG, Ochsenbacher Strasse 56, 74363 Göggingen-Eibensbach, DE
- (74) Clemens, Gerhard, Dr.-Ing., et al, Patentanwaltskanzlei, Müller, Clemens & Hach, Lerchenstrasse 56, 74074 Heilbronn, DE
- (11) **0 947 620** (51) D03C 9/02
(45) 12.03.2003
(73) STAUBLI LYON, 31, rue des Frères Lumière, 69680 Chassieu, FR
01 08.12.2003
Bäcker AG, Obermattstrasse 65, 8330 Pfäffikon, CH
- (74) Steinegger, Peter, et al, Patentanwälte Schaad, Balass, Menzl & Partner AG Dufourstrasse 101 Postfach, 8034 Zürich, CH
- (11) **0 952 046** (51) B60R 21/32
(45) 05.03.2003

- (73) JAGUAR CARS LIMITED, Browns Lane, Allesley
Coventry CV5 9DR, GB
01 05.12.2003
Siemens AG CT IP SV, Postfach 22 16 34, 80506
München, DE
- (11) **0 952 829** (51) A61K 31/215
(45) 05.03.2003
- (73) LABORATOIRES FOURNIER S.A., 9 rue Petitot,
21100 Dijon, FR
01 05.12.2003
ETHYPHARM, 21, rue Saint-Matthieu B.P. 45,
78550 HOUDAN, FR
- (74) Warcoin, Jacques, et al, Cabinet Régimbeau, 20,
rue de Chazelles, 75847 Paris Cedex 17, FR
- (11) **0 953 522** (51) B65G 17/08
(45) 05.03.2003
- (73) MCC Nederland B.V., Einsteinstraat 1, NL-2691 GV
's-Gravenzande, NL
01 05.12.2003
REGINA SUD S.p.A., SS 156 dei Monti Lepini, Km
50 Traversa via dei Laboratori 23, 04010 Borgo
San Michele (LT), IT
- (74) Faraggiana, Vittorio, Dr. Ing., Ingg. Guzzi & Ravizza
S.r.l. Via Vincenzo Monti 8, 20123 Milano, IT
- (11) **0 955 837** (51) A46B 9/04
(45) 26.02.2003
- (73) GILLETTE CANADA COMPANY, 4 Robert Speck
Parkway, Mississauga, Ontario L4Z 4C5, CA
01 24.11.2003
GLAXO GROUP LIMITED, Berkeley Avenue,
Greenford, Middlesex UB6 0NN England, GB
- (74) Walker, Ralph Francis, GlaxoSmithKline Corporate
Intellectual Property (CN9.25.1) 980 Great West
Road, Brentford, Middlesex TW8 9GS, GB
02 26.11.2003
Colgate-Palmolive Company, 909 River Road P.O.
Box 1342, Piscataway, NJ 08855, 1343, US
- (74) Prins, Adrianus Willem, Vereenigde, Nieuwe
Parklaan 97, 2587 BN Den Haag, NL
- (11) **0 957 003** (51) B60R 11/02
(45) 05.03.2003
- (73) FORD MOTOR COMPANY LIMITED, Eagle Way,
Brentwood, Essex CM13 3BW, GB
- (84) GB PT
- (73) FORD-WERKE AKTIENGESELLSCHAFT, Werk Köln-
Niehl, Henry Ford Strasse, Postfach 60 04 02,
50735 Köln, DE
- (84) DE
- (73) Groupe Ford France S.A., B.P. 307, 92506 Rueil
Malmaison Cedex, FR
- (84) FR
- 01 05.12.2003
Harman/Becker Automotive Systems GmbH,
Becker-Göhrling-Strasse 16, D-76307 Karlsbad, DE
- (74) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser
Anwaltssozietät, Maximilianstrasse 58, 80538
München, DE
- (11) **0 962 499** (51) C09B 57/00
(45) 05.03.2003
- (73) Ciba Specialty Chemicals Holding Inc.,
Klybeckstrasse 141, 4057 Basel, CH
01 02.12.2003
Clariant GmbH, Patente, Marken, Lizenzen Am
Unisys-Park 1, 65843 Sulzbach, DE
- (11) **0 967 888** (51) A23L 1/0528
(45) 12.03.2003
- (73) Savas S.A.S., Via Oslavia, 18, 20134 Milano, IT
01 05.12.2003
Health Pharma s.r.l., Via della Vittoria 47, 20025
Legnano MI, IT
- (74) Pizzoli, Pasquale Vincenzo (IT), Società Italiana
Brevetti S.p.A. Via G. Carducci 8, I-20123 Milano,
IT
- (11) **0 969 933** (51) B05B 11/02
(45) 26.02.2003
- (73) VALOIS S.A.S., Boîte Postale G - Le Prieuré, 27110
Le Neubourg, FR
01 26.11.2003
Becton, Dickinson and Company, One Becton
Drive, Franklin Lakes, New Jersey 07417-1880, US
- (74) Molnia, David, df-mp Dörries, Frank-Molnia,
Pohlman, Trifstrasse 13, 80538 München, DE
- (11) **0 971 750** (51) A61L 15/34
(45) 26.02.2003
- (73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter
& Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
01 25.11.2003
SCA Hygiene Products AB, 405 03 Göteborg, SE
- (74) Stratmann, Klemens, Hoffmann Eitle Patent- und
Rechtsanwälte Arabellastrasse 4, 81925 München,
DE
- (11) **0 989 214** (51) D01G 31/00
(45) 23.04.2003
- (73) Jossi Holding AG, Alte Landstrasse, 8546 Islikon,
CH
01 04.12.2003
HUBERT A. HERGETH, Stesterstrasse 4, 4731
Eynatten, BE
- (11) **0 993 416** (51) B66F 17/00
(45) 05.03.2003
- (73) CROWN EQUIPMENT CORPORATION, 40-44 South
Washington Street, New Bremen, Ohio 45869, US
01 05.12.2003
BT Industries, ., S-59581 MJOLBY, SE
- (74) Berglund, Erik Wilhelm, Berglunds Patentbyrå AB
Aspebraten, 590 55 Sturefors, SE
- (11) **0 995 193** (51) G11B 7/26
(45) 05.03.2003
- (73) OTB Group B.V., Dillenburgstraat 29, 5652 AM
Eindhoven, NL
01 04.12.2003
KOCHKA TECHNOLOGY SAS c/o Ganil, Boulevard
Henry Becquerel, 14076 CAEN Cedex 5, FR
- (74) Breesé, Pierre, BREESE - MAJEROWICZ, 3, avenue
de l'Opéra, 75001 Paris, FR
- (11) **1 015 265** (51) B60G 15/07
(45) 26.02.2003
- (73) NHK Spring Co., Ltd., 3-10 Fukuura, Kanazawa-ku,
Yokohama-shi, Kanagawa 236-0004, JP
01 23.11.2003
Verband der Deutschen Federnindustrie, Goldene
Pforte 1, 58093 Hagen, DE
- (74) Haverkamp, Jens, Schröter & Haverkamp,
Patentanwälte, Im Tüeckwinkel 22, 58636 Iserlohn,
DE
02 26.11.2003
Muhr und Bender KG, In den Schlachtwiesen 4,
57439 Attendorn, DE
- (74) Gesthuysen, Hans Dieter, Dipl.-Ing., Patentanwälte
Gesthuysen, von Rohr & Eggert Postfach 10 13 54,
45013 Essen, DE
03 25.11.2003
Klunker, Hans-Friedrich, Dr., Ortnitstrasse 35,
81925 München, DE
- (74) Klunker . Schmitt-Nilson . Hirsch, Winzererstrasse
106, 80797 München, DE
- (11) **1 023 154** (51) B29C 47/02
(45) 05.03.2003
- (73) SAINT-GOBAIN GLASS FRANCE, 18, avenue
d'Alsace, 92400 Courbevoie, FR
01 05.12.2003
Pilkington plc, Prescott Road, St. Helens,
Merseyside WA10 3TT, GB
- (74) Halliwell, Anthony Charles, Group Intellectual
Property Dept, Pilkington European Technical
Centre, Pilkington plc, Hall Lane, Lathom,
Ormskirk, Lancashire L40 5UF, GB
- (11) **1 027 767** (51) H02M 1/12
(45) 05.03.2003
- (73) Wobben, Aloys, Argestrasse 19, 26607 Aurich, DE
01 04.12.2003
Vestas Wind Systems A/S, 5, Smed Soerensens
Vej, 6950 Ringkoebing, DK
- (74) Olesen, Kaj, Patentgruppen ApS Arosgaarden
Aaboulevard 31, 8000 Aarhus C, DK
- (11) **1 039 984** (51) B24B 5/00
(45) 05.03.2003
- (73) Erwin Junker Maschinenfabrik GmbH,
Junckerstrasse 2, 77787 Nordrach, DE
01 03.12.2003
Thielenhaus Technologies GmbH,
Schwesterstrasse 50, D-42285 Wuppertal, DE
- (74) Albrecht, Rainer Harald, Dr.-Ing., Patentanwälte
Andrejewski, Honke & Sozien, Postfach 10 02 54,
45002 Essen, DE
02 04.12.2003
EMAG Maschinenfabrik GmbH, Austrasse 24,
73084 Salach, DE
- (74) Zmyj, Erwin, Dipl.-Ing., Dipl.-Wirtsch.-Ing.,
European Patent Attorney, Rosenheimer Strasse
52, 81669 München, DE
- (11) **1 078 116** (51) D01G 15/64
(45) 26.03.2003
- (73) MASCHINENFABRIK RIETER AG, Klosterstrasse 20,
8406 Winterthur, CH
01 02.12.2003
Trützschler GmbH & Co. KG, Duvenstrasse 82-92,
Postfach 41 01 64, D-41199 Mönchengladbach,
DE
- (74) Vollrath, Ulrich, Dr.-Ing., Duvenstrasse 82-92,
41199 Mönchengladbach, DE
- (11) **1 086 685** (51) A61K 7/135
(45) 26.03.2003
- (73) KPSS-Kao Professional Salon Services GmbH,
Pfungstädter Str. 92-100, 64297 Darmstadt, DE
01 03.12.2003
Wella AG, Berliner Allee 65, 64274 Darmstadt, DE
- (11) **1 107 680** (51) A47J 37/00
(45) 05.03.2003
- (73) Grant, Ann, Suite 511, 21 West 86th Street, New
York, NY 10024, US
01 03.12.2003
Dotan, Simon, Havradim Street 47, 42651 Natania,
IL
- (74) SEB S.A., Les 4 M, Chemin du Petit Bois, 69130
ECULLY, FR
- (74) Kiehl, Hubert, SEB Développement, Les 4 M-
Chemin du Petit Bois, B.P. 172, 69132 Ecully
Cedex, FR
- (11) **1 114 500** (51) H02K 1/14
(45) 02.05.2003
- (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT,
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE
01 09.12.2003
Pierburg GmbH, Alfred-Pierburg-Str. 1, 42460
Neuss, DE
- (11) **1 115 931** (51) D04H 1/70
(45) 26.02.2003

(73) URSA International GmbH, Carl-Ulrich-Strasse 4, 63263 Neu-Isenburg, DE	(74) Gesthuysen, von Rohr & Eggert, Patentanwälte Postfach 10 13 54, 45013 Essen, DE	(11) 0 616 290 (45) 05.02.2003	(51) G06F 19/00
01 25.11.2003 ROCKWOOL INTERNATIONAL A/S, Hovedgaden 501, DK-2640 Hedehusene, DK	(11) 1 192 175 (51) C07J 9/00 (45) 05.03.2003	(11) 0 620 279 (45) 05.02.2003	(51) C12N 15/58
(74) Wanischek-Bergmann, Axel, Dipl.-Ing., Pitscherweg 2 a, 83700 Rottach-Egern, DE	(73) Danisco Sugar Oy, Keilaranta 9, 02150 Espoo, FI	(11) 0 622 699 (45) 05.02.2003	(51) G03G 21/18
02 25.11.2003 SAINT GOBAIN ISOVER, 18, rue d'Alsace, F-92400 COURBEVOIE, FR	01 05.12.2003 Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL Rotterdam, NL	(11) 0 623 636 (45) 05.02.2003	(51) C08G 64/42
(74) Bockhorni, Josef, et al, Patent- & Rechtsanwälte, Grosse, Bockhorni, Schumacher, Forstenrieder Allee 59, 81476 München, DE	(11) 1 203 354 (51) G07B 15/00 (45) 05.03.2003	(11) 0 627 666 (45) 05.02.2003	(51) G03F 7/20
(11) 1 126 933 (51) B21C 47/00 (45) 12.03.2003	(73) ROBERT BOSCH GMBH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DE	(11) 0 641 093 (45) 05.02.2003	(51) H04B 7/24
(73) DANIELI & C. OFFICINE MECCANICHE S.p.A., Via Nazionale, 19, 33042 Buttrio (UD), IT	01 05.12.2003 DaimlerChrysler AG, Epplerstr. 225, 70567 Stuttgart, DE	(11) 0 645 736 (45) 05.02.2003	(51) G06T 3/40
01 04.12.2003 S.I.M.A.C. S.p.A., Via Udine 103, I-33017 TARCENTO (UD), IT	(74) Schneider, Sandra, DaimlerChrysler AG Abt. IPM/E, HPC C 106, 70546 Stuttgart, DE	(11) 0 650 279 (45) 05.02.2003	(51) H04L 12/28
(74) D'Agostini, Giovanni, Dr., D'AGOSTINI ORGANIZZAZIONE SRL, Via G. Giusti 17, 33100 Udine, IT	(11) 1 212 030 (51) A61K 7/06 (45) 05.03.2003	(11) 0 651 088 (45) 05.02.2003	(51) D06M 15/263
(11) 1 131 059 (51) A61K 9/72 (45) 05.03.2003	(73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US	(11) 0 652 787 (45) 05.02.2003	(51) A61M 29/02
(73) JAGO RESEARCH AG, Eptingerstrasse 51, CH-4132 Muttenz, CH	01 05.12.2003 Cognis Deutschland GmbH & Co. KG, Postfach 130164, 40551 Düsseldorf, DE	(11) 0 654 934 (45) 05.02.2003	(51) H04N 1/00
01 02.12.2003 Chiesi Farmaceutici S.p.A., Via Palermo 26/A, IT-43100 Parma, IT	02 05.12.2003 Henkel KGaA, VTP (Patente), 40191 Düsseldorf, DE	(11) 0 660 370 (45) 05.02.2003	(51) H01J 37/317
(74) Adam, Holger, Dr., Kraus & Weisert, Patent- und Rechtsanwälte, Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE	(11) 1 222 107 (51) B63B 25/18 (45) 08.10.2003	(11) 0 666 885 (45) 05.02.2003	(51) C08L 63/02
02 04.12.2003 Vectura Limited, 1 Prospect West, Chippenham Wiltshire SN14 6FH, GB	(73) OY Lanh Ship AB, Alaskartano, 21500 Piikkiö, FI	(11) 0 671 274 (45) 05.02.2003	(51) B41J 2/165
(74) Jump, Timothy John Simon, Venner Shipley & Co. 20 Little Britain, London EC1A 7DH, GB	01 02.12.2003 Flinter Groningen B.V., Groningerweg 13d, 9765 TA Paterswolde, NL	(11) 0 675 962 (45) 05.02.2003	(51) C12N 15/86
03 05.12.2003 Innovata Biomed Limited, The Ziggurst-Grosvenor Road, St ALBANS AL1 3HW, GB	(74) Grootscholten, Johannes Antonius Maria, et al, Arnold & Siedsma Sweelinkplein 1, 2517 GK Den Haag, NL	(11) 0 680 020 (45) 05.02.2003	(51) G06T 15/30
(74) Gilholm, Stephen Philip (GB), Harrison Goddard Foote 31 St. Saviourgate, GB-York YO1 8NQ, GB		(11) 0 680 674 (45) 05.02.2003	(51) H04B 7/005
(11) 1 140 626 (51) B64D 47/02 (45) 05.03.2003	II.6(2) • Kein Einspruch eingelegt • No opposition filed • Il n'a pas été fait opposition	(11) 0 680 742 (45) 05.02.2003	(51) A61K 7/043
(73) AlliedSignal Inc., 101 Columbia Avenue, P.O. Box 2245, Morristown, New Jersey 07962-2245, US	(11) 0 335 729 (51) G01R 23/16 (45) 05.02.2003	(11) 0 681 373 (45) 05.02.2003	(51) H03M 13/27
01 05.12.2003 OSRAM Opto Semiconductors GmbH & Co. OHG, Wernerwerkstrasse 2, 93049 Regensburg, DE	(11) 0 509 525 (51) G03G 15/00 (45) 05.02.2003	(11) 0 683 501 (45) 05.02.2003	(51) H01J 31/12
(74) Epping, Hermann, Fischer, Patentanwaltsgesellschaft mbH Ridlerstrasse 55, 80339 München, DE	(11) 0 515 641 (51) H05G 1/64 (45) 05.02.2003	(11) 0 684 585 (45) 05.02.2003	(51) G06T 15/00
(11) 1 153 066 (51) C08J 9/00 (45) 09.04.2003	(11) 0 530 524 (51) C07D 213/61 (45) 05.02.2003	(11) 0 684 706 (45) 05.02.2003	(51) H04B 7/005
(73) DOW GLOBAL TECHNOLOGIES INC., Washington Street, 1790 Building, Midland, Michigan 48674, US	(11) 0 533 639 (51) A61K 31/27 (45) 05.02.2003	(11) 0 693 684 (45) 05.02.2003	(51) G01N 21/47
01 29.11.2003 Reisgies Schaumstoffe GmbH, Dieselstrasse 7, 51381 Leverkusen, DE	(11) 0 540 143 (51) A61K 31/17 (45) 05.02.2003	(11) 0 694 794 (45) 05.02.2003	(51) G02B 1/04
(74) Leifert & Steffan, Patentanwälte, Burgplatz 21-22, 40213 Düsseldorf, DE	(11) 0 574 512 (51) A61K 38/16 (45) 05.02.2003	(11) 0 700 630 (45) 05.02.2003	(51) H05K 3/00
(11) 1 173 902 (51) H01R 9/26 (45) 05.03.2003	(11) 0 576 974 (51) C07D 453/02 (45) 05.02.2003	(11) 0 700 653 (45) 05.02.2003	(51) A47C 7/42
(73) THE WHITAKER CORPORATION, 4550 New Linden Hill Road, Suite 450, Wilmington, Delaware 19808, US	(11) 0 601 386 (51) C07D 239/46 (45) 05.02.2003	(11) 0 704 710 (45) 05.02.2003	(51) G01R 33/07
01 05.12.2003 Phoenix Contact GmbH & Co, Flachmarktstrasse 8-28, 32825 Blomberg, DE	(11) 0 606 709 (51) G06T 5/00 (45) 05.02.2003	(11) 0 707 502 (45) 05.02.2003	(51) A61N 5/02
	(11) 0 613 541 (51) F21V 8/00 (45) 05.02.2003	(11) 0 708 904 (45) 05.02.2003	(51) F26B 3/00

(11) 0 709 617 (45) 05.02.2003	(51) F16N 7/32	(11) 0 745 087 (45) 05.02.2003	(51) C07D 493/16	(11) 0 771 662 (45) 05.02.2003	(51) B41J 2/175
(11) 0 712 624 (45) 05.02.2003	(51) A61K 7/16	(11) 0 745 541 (45) 05.02.2003	(51) B65D 85/10	(11) 0 771 997 (45) 05.02.2003	(51) F21V 3/04
(11) 0 713 122 (45) 05.02.2003	(51) G02F 1/025	(11) 0 745 696 (45) 05.02.2003	(51) C22C 38/04	(11) 0 772 118 (45) 05.02.2003	(51) G06F 3/12
(11) 0 714 152 (45) 05.02.2003	(51) H01R 13/453	(11) 0 745 713 (45) 05.02.2003	(51) D03D 15/00	(11) 0 772 192 (45) 05.02.2003	(51) G11B 19/02
(11) 0 717 302 (45) 05.02.2003	(51) G02F 1/01	(11) 0 745 838 (45) 05.02.2003	(51) G01N 21/00	(11) 0 772 941 (45) 05.02.2003	(51) H04Q 3/00
(11) 0 717 329 (45) 05.02.2003	(51) G04F 10/04	(11) 0 745 920 (45) 05.02.2003	(51) G05D 25/02	(11) 0 773 053 (45) 05.02.2003	(51) B01D 35/01
(11) 0 717 334 (45) 05.02.2003	(51) G05F 3/20	(11) 0 746 062 (45) 05.02.2003	(51) H01R 12/18	(11) 0 773 419 (45) 05.02.2003	(51) F28D 1/04
(11) 0 718 042 (45) 05.02.2003	(51) B05B 7/08	(11) 0 746 293 (45) 05.02.2003	(51) A61F 13/00	(11) 0 773 667 (45) 05.02.2003	(51) H04N 1/60
(11) 0 725 569 (45) 05.02.2003	(51) A23G 9/26	(11) 0 747 824 (45) 05.02.2003	(51) G06F 11/20	(11) 0 774 492 (45) 05.02.2003	(51) C08L 67/06
(11) 0 727 114 (45) 05.02.2003	(51) H04H 1/00	(11) 0 750 985 (45) 05.02.2003	(51) B29D 30/30	(11) 0 774 750 (45) 05.02.2003	(51) G10L 19/06
(11) 0 727 584 (45) 05.02.2003	(51) F16B 5/10	(11) 0 751 356 (45) 05.02.2003	(51) F24F 11/00	(11) 0 774 932 (45) 05.02.2003	(51) A61C 3/08
(11) 0 730 230 (45) 05.02.2003	(51) G06F 11/14	(11) 0 751 466 (45) 05.02.2003	(51) G06F 15/173	(11) 0 775 981 (45) 05.02.2003	(51) G06T 15/10
(11) 0 730 616 (45) 05.02.2003	(51) C08G 73/00	(11) 0 752 662 (45) 05.02.2003	(51) G06F 12/10	(11) 0 776 143 (45) 05.02.2003	(51) H04Q 11/04
(11) 0 731 273 (45) 05.02.2003	(51) F04B 27/08	(11) 0 754 668 (45) 05.02.2003	(51) C07C 43/174	(11) 0 777 010 (45) 05.02.2003	(51) D06P 1/52
(11) 0 731 405 (45) 05.02.2003	(51) G06F 1/00	(11) 0 755 026 (45) 05.02.2003	(51) G07C 9/00	(11) 0 777 167 (45) 05.02.2003	(51) G05B 19/414
(11) 0 731 959 (45) 05.02.2003	(51) G06T 5/40	(11) 0 755 951 (45) 05.02.2003	(51) C08F 20/06	(11) 0 777 900 (45) 05.02.2003	(51) G09G 3/36
(11) 0 732 513 (45) 05.02.2003	(51) F15D 1/12	(11) 0 757 484 (45) 05.02.2003	(51) H04N 5/783	(11) 0 778 397 (45) 05.02.2003	(51) F01K 17/02
(11) 0 733 897 (45) 05.02.2003	(51) G01N 21/61	(11) 0 758 334 (45) 05.02.2003	(51) C07D 491/056	(11) 0 779 096 (45) 05.02.2003	(51) B01D 53/94
(11) 0 734 044 (45) 05.02.2003	(51) H01J 37/05	(11) 0 760 074 (45) 05.02.2003	(51) F25B 49/02	(11) 0 779 106 (45) 05.02.2003	(51) B05B 11/00
(11) 0 735 130 (45) 05.02.2003	(51) C10M 169/04	(11) 0 762 677 (45) 05.02.2003	(51) H04B 10/145	(11) 0 780 271 (45) 05.02.2003	(51) B60R 22/46
(11) 0 735 323 (45) 05.02.2003	(51) F23Q 7/00	(11) 0 763 294 (45) 05.02.2003	(51) H04J 3/07	(11) 0 780 370 (45) 05.02.2003	(51) C07C 323/58
(11) 0 738 076 (45) 05.02.2003	(51) H04N 5/232	(11) 0 764 952 (45) 05.02.2003	(51) G11C 11/409	(11) 0 782 994 (45) 05.02.2003	(51) C07D 401/14
(11) 0 738 163 (45) 05.02.2003	(51) A61M 5/142	(11) 0 764 963 (45) 05.02.2003	(51) H01J 1/14	(11) 0 784 915 (45) 05.02.2003	(51) H05K 13/04
(11) 0 741 460 (45) 05.02.2003	(51) H03M 1/36	(11) 0 766 037 (45) 05.02.2003	(51) F21V 7/00	(11) 0 785 278 (45) 05.02.2003	(51) C12Q 1/68
(11) 0 741 463 (45) 05.02.2003	(51) H04B 1/52	(11) 0 767 882 (45) 05.02.2003	(51) F16L 37/28	(11) 0 786 474 (45) 05.02.2003	(51) C07K 14/755
(11) 0 742 143 (45) 05.02.2003	(51) B64C 25/46	(11) 0 768 075 (45) 05.02.2003	(51) A61F 13/62	(11) 0 788 041 (45) 05.02.2003	(51) G05B 19/18
(11) 0 742 201 (45) 05.02.2003	(51) C07C 321/24	(11) 0 768 328 (45) 05.02.2003	(51) C08G 63/60	(11) 0 788 351 (45) 05.02.2003	(51) A61K 9/22
(11) 0 742 258 (45) 05.02.2003	(51) C08K 5/353	(11) 0 769 521 (45) 05.02.2003	(51) C08K 5/14	(11) 0 788 524 (45) 05.02.2003	(51) C08G 63/20
(11) 0 742 554 (45) 05.02.2003	(51) G11B 7/135	(11) 0 769 522 (45) 05.02.2003	(51) C08K 5/16	(11) 0 789 142 (45) 05.02.2003	(51) F02M 61/18

(11) 0 791 636 (45) 05.02.2003	(51) C08G 18/38	(11) 0 816 786 (45) 05.02.2003	(51) F26B 13/10	(11) 0 836 332 (45) 05.02.2003	(51) H04N 13/04
(11) 0 794 787 (45) 05.02.2003	(51) A61K 31/70	(11) 0 817 632 (45) 05.02.2003	(51) A61K 31/495	(11) 0 836 859 (45) 05.02.2003	(51) A61M 5/168
(11) 0 794 984 (45) 05.02.2003	(51) C09D 163/06	(11) 0 818 420 (45) 05.02.2003	(51) C02F 1/56	(11) 0 837 634 (45) 05.02.2003	(51) A01N 63/00
(11) 0 795 491 (45) 05.02.2003	(51) B65D 77/20	(11) 0 819 014 (45) 05.02.2003	(51) A61M 29/00	(11) 0 837 740 (45) 05.02.2003	(51) B05B 12/04
(11) 0 796 744 (45) 05.02.2003	(51) B42F 13/00	(11) 0 819 189 (45) 05.02.2003	(51) D04H 1/64	(11) 0 837 966 (45) 05.02.2003	(51) D21F 1/06
(11) 0 797 205 (45) 05.02.2003	(51) G11B 27/30	(11) 0 819 404 (45) 05.02.2003	(51) A47L 15/42	(11) 0 838 426 (45) 05.02.2003	(51) B66B 13/30
(11) 0 798 732 (45) 05.02.2003	(51) G11C 7/06	(11) 0 819 760 (45) 05.02.2003	(51) C12P 13/00	(11) 0 838 564 (45) 05.02.2003	(51) E04H 15/64
(11) 0 798 951 (45) 05.02.2003	(51) H05B 41/02	(11) 0 820 259 (45) 05.02.2003	(51) A61F 2/06	(11) 0 838 984 (45) 05.02.2003	(51) H05K 7/14
(11) 0 800 172 (45) 05.02.2003	(51) G11B 20/12	(11) 0 821 214 (45) 05.02.2003	(51) F41B 3/02	(11) 0 838 985 (45) 05.02.2003	(51) H05K 7/14
(11) 0 800 418 (45) 05.02.2003	(51) B01D 35/153	(11) 0 822 206 (45) 05.02.2003	(51) C08F 220/12	(11) 0 839 822 (45) 05.02.2003	(51) C07F 17/00
(11) 0 801 130 (45) 05.02.2003	(51) C11D 1/66	(11) 0 822 456 (45) 05.02.2003	(51) G03G 9/08	(11) 0 840 016 (45) 05.02.2003	(51) F04D 29/04
(11) 0 801 486 (45) 05.02.2003	(51) H04L 27/26	(11) 0 822 574 (45) 05.02.2003	(51) H01J 49/40	(11) 0 840 503 (45) 05.02.2003	(51) H04N 5/335
(11) 0 802 268 (45) 05.02.2003	(51) D01F 6/90	(11) 0 824 702 (45) 05.02.2003	(51) G01P 9/04	(11) 0 840 975 (45) 05.02.2003	(51) H04M 3/22
(11) 0 802 782 (45) 05.02.2003	(51) A61K 7/40	(11) 0 825 043 (45) 05.02.2003	(51) B60G 21/073	(11) 0 840 998 (45) 05.02.2003	(51) A01D 34/64
(11) 0 803 265 (45) 05.02.2003	(51) A61M 25/06	(11) 0 825 332 (45) 05.02.2003	(51) F01D 5/18	(11) 0 841 258 (45) 05.02.2003	(51) B65D 47/20
(11) 0 803 340 (45) 05.02.2003	(51) B29C 47/88	(11) 0 825 400 (45) 05.02.2003	(51) F25D 23/00	(11) 0 841 305 (45) 05.02.2003	(51) C02F 1/461
(11) 0 803 873 (45) 05.02.2003	(51) G11B 27/034	(11) 0 825 536 (45) 05.02.2003	(51) G06F 11/22	(11) 0 841 343 (45) 05.02.2003	(51) C07F 15/00
(11) 0 804 231 (45) 05.02.2003	(51) A61K 39/12	(11) 0 826 400 (45) 05.02.2003	(51) A63F 3/08	(11) 0 841 518 (45) 05.02.2003	(51) F23D 14/64
(11) 0 806 247 (45) 05.02.2003	(51) B05B 5/16	(11) 0 826 901 (45) 05.02.2003	(51) F16G 5/16	(11) 0 841 524 (45) 05.02.2003	(51) F25J 3/04
(11) 0 807 489 (45) 05.02.2003	(51) B23Q 16/02	(11) 0 827 349 (45) 05.02.2003	(51) H04N 13/00	(11) 0 841 649 (45) 05.02.2003	(51) G09F 3/10
(11) 0 809 175 (45) 05.02.2003	(51) G06F 3/00	(11) 0 828 251 (45) 05.02.2003	(51) G11B 27/034	(11) 0 841 903 (45) 05.02.2003	(51) A61K 9/28
(11) 0 809 371 (45) 05.02.2003	(51) H04B 10/28	(11) 0 830 017 (45) 05.02.2003	(51) H04N 5/44	(11) 0 841 904 (45) 05.02.2003	(51) A61K 9/28
(11) 0 811 921 (45) 05.02.2003	(51) G06F 12/02	(11) 0 832 290 (45) 05.02.2003	(51) C12Q 1/68	(11) 0 841 913 (45) 05.02.2003	(51) A61K 31/325
(11) 0 812 650 (45) 05.02.2003	(51) B23P 15/28	(11) 0 834 342 (45) 05.02.2003	(51) B01D 17/02	(11) 0 842 149 (45) 05.02.2003	(51) C07C 319/18
(11) 0 812 756 (45) 05.02.2003	(51) B62D 21/20	(11) 0 834 532 (45) 05.02.2003	(51) C08K 5/00	(11) 0 843 569 (45) 05.02.2003	(51) A61M 29/00
(11) 0 814 797 (45) 05.02.2003	(51) A61K 31/19	(11) 0 835 505 (45) 05.02.2003	(51) G11B 5/09	(11) 0 843 740 (45) 05.02.2003	(51) C21B 13/08
(11) 0 815 771 (45) 05.02.2003	(51) A47B 17/00	(11) 0 835 797 (45) 05.02.2003	(51) B62D 1/28	(11) 0 845 484 (45) 05.02.2003	(51) C08F 232/06
(11) 0 815 950 (45) 05.02.2003	(51) B05D 1/00	(11) 0 835 952 (45) 05.02.2003	(51) D01D 4/02	(11) 0 845 516 (45) 05.02.2003	(51) C09J 7/02
(11) 0 816 348 (45) 05.02.2003	(51) C07D 263/56	(11) 0 836 175 (45) 05.02.2003	(51) G10L 15/08	(11) 0 845 908 (45) 05.02.2003	(51) H04N 7/26

(11) 0 846 541 (45) 05.02.2003	(51) B29C 44/58	(11) 0 865 816 (45) 05.02.2003	(51) B01D 61/48	(11) 0 887 526 (45) 05.02.2003	(51) F02B 17/00
(11) 0 846 852 (45) 05.02.2003	(51) F02D 41/34	(11) 0 867 223 (45) 05.02.2003	(51) B01J 35/04	(11) 0 887 731 (45) 05.02.2003	(51) G06F 11/14
(11) 0 846 867 (45) 05.02.2003	(51) F04D 21/00	(11) 0 869 864 (45) 05.02.2003	(51) B29C 67/00	(11) 0 887 998 (45) 05.02.2003	(51) H04N 1/52
(11) 0 846 928 (45) 05.02.2003	(51) F25D 3/11	(11) 0 870 544 (45) 05.02.2003	(51) B01J 41/14	(11) 0 889 410 (45) 05.02.2003	(51) G06F 11/20
(11) 0 848 202 (45) 05.02.2003	(51) F16L 55/033	(11) 0 870 791 (45) 05.02.2003	(51) C08G 64/40	(11) 0 890 602 (45) 05.02.2003	(51) C08K 3/36
(11) 0 848 706 (45) 05.02.2003	(51) C07D 209/16	(11) 0 871 821 (45) 05.02.2003	(51) F02M 31/18	(11) 0 890 731 (45) 05.02.2003	(51) F02M 47/02
(11) 0 849 491 (45) 05.02.2003	(51) F16F 3/087	(11) 0 872 241 (45) 05.02.2003	(51) A61K 33/10	(11) 0 890 841 (45) 05.02.2003	(51) G01P 3/48
(11) 0 850 668 (45) 05.02.2003	(51) A63C 17/06	(11) 0 873 951 (45) 05.02.2003	(51) B65G 47/71	(11) 0 891 814 (45) 05.02.2003	(51) B04B 11/04
(11) 0 850 731 (45) 05.02.2003	(51) B41F 13/60	(11) 0 874 001 (45) 05.02.2003	(51) C08C 19/25	(11) 0 891 819 (45) 05.02.2003	(51) B07B 1/46
(11) 0 852 201 (45) 05.02.2003	(51) B65B 27/10	(11) 0 875 225 (45) 05.02.2003	(51) A61F 13/15	(11) 0 892 150 (45) 05.02.2003	(51) F01D 5/18
(11) 0 853 377 (45) 05.02.2003	(51) H01P 1/18	(11) 0 876 442 (45) 05.02.2003	(51) C10G 45/08	(11) 0 892 216 (45) 05.02.2003	(51) F23R 3/00
(11) 0 853 520 (45) 05.02.2003	(51) B23B 31/103	(11) 0 876 966 (45) 05.02.2003	(51) B65D 77/20	(11) 0 892 350 (45) 05.02.2003	(51) G06F 11/20
(11) 0 855 043 (45) 05.02.2003	(51) G02B 5/30	(11) 0 877 049 (45) 05.02.2003	(51) C08K 13/04	(11) 0 892 678 (45) 05.02.2003	(51) B01L 3/02
(11) 0 858 322 (45) 05.02.2003	(51) A61K 9/00	(11) 0 879 323 (45) 05.02.2003	(51) E03B 7/07	(11) 0 893 638 (45) 05.02.2003	(51) F16L 3/26
(11) 0 858 710 (45) 05.02.2003	(51) H04Q 3/00	(11) 0 879 834 (45) 05.02.2003	(51) C08F 136/06	(11) 0 894 098 (45) 05.02.2003	(51) C08F 110/00
(11) 0 859 196 (45) 05.02.2003	(51) F24C 15/02	(11) 0 879 862 (45) 05.02.2003	(51) C09J 123/08	(11) 0 894 672 (45) 05.02.2003	(51) B60R 9/045
(11) 0 860 220 (45) 05.02.2003	(51) B21D 39/04	(11) 0 880 896 (45) 05.02.2003	(51) A21B 5/00	(11) 0 895 985 (45) 05.02.2003	(51) C07C 213/02
(11) 0 860 340 (45) 05.02.2003	(51) B61F 5/22	(11) 0 881 458 (45) 05.02.2003	(51) F42B 5/38	(11) 0 896 164 (45) 05.02.2003	(51) F16C 33/32
(11) 0 861 349 (45) 05.02.2003	(51) D21H 17/19	(11) 0 881 571 (45) 05.02.2003	(51) G06F 11/20	(11) 0 896 583 (45) 05.02.2003	(51) C07K 14/20
(11) 0 861 470 (45) 05.02.2003	(51) G06F 13/36	(11) 0 881 596 (45) 05.02.2003	(51) G06T 5/40	(11) 0 896 701 (45) 05.02.2003	(51) G06F 12/08
(11) 0 862 645 (45) 05.02.2003	(51) C12P 7/42	(11) 0 883 291 (45) 05.02.2003	(51) H04N 5/12	(11) 0 896 800 (45) 05.02.2003	(51) A41D 19/015
(11) 0 862 765 (45) 05.02.2003	(51) G06F 17/30	(11) 0 884 462 (45) 05.02.2003	(51) F02B 61/04	(11) 0 897 015 (45) 05.02.2003	(51) C12Q 1/26
(11) 0 862 955 (45) 05.02.2003	(51) B21B 31/16	(11) 0 885 359 (45) 05.02.2003	(51) F04D 19/04	(11) 0 897 310 (45) 05.02.2003	(51) A61M 39/28
(11) 0 864 125 (45) 05.02.2003	(51) G06F 11/10	(11) 0 885 472 (45) 05.02.2003	(51) H01Q 13/04	(11) 0 897 510 (45) 05.02.2003	(51) F16M 13/00
(11) 0 864 168 (45) 05.02.2003	(51) H01H 1/00	(11) 0 885 832 (45) 05.02.2003	(51) B66B 29/06	(11) 0 899 848 (45) 05.02.2003	(51) H02H 3/30
(11) 0 864 508 (45) 05.02.2003	(51) B65D 75/00	(11) 0 886 434 (45) 05.02.2003	(51) H04N 1/387	(11) 0 900 498 (45) 05.02.2003	(51) H04N 5/913
(11) 0 864 577 (45) 05.02.2003	(51) C07F 9/6574	(11) 0 886 495 (45) 05.02.2003	(51) A61B 18/08	(11) 0 901 981 (45) 05.02.2003	(51) B67D 5/63
(11) 0 864 637 (45) 05.02.2003	(51) C11D 1/00	(11) 0 886 870 (45) 05.02.2003	(51) G21C 19/20	(11) 0 902 289 (45) 05.02.2003	(51) G01N 33/86
(11) 0 865 746 (45) 05.02.2003	(51) A47C 5/10	(11) 0 887 305 (45) 05.02.2003	(51) B67D 5/02	(11) 0 902 697 (45) 05.02.2003	(51) A61M 5/28

(11) 0 903 218 (45) 05.02.2003	(51) B29D 30/26	(11) 0 918 035 (45) 05.02.2003	(51) B66B 11/00	(11) 0 926 161 (45) 05.02.2003	(51) C08F 2/00
(11) 0 904 214 (45) 05.02.2003	(51) B60N 2/44	(11) 0 918 166 (45) 05.02.2003	(51) F16B 37/08	(11) 0 927 544 (45) 05.02.2003	(51) A61C 17/00
(11) 0 905 016 (45) 05.02.2003	(51) B63B 59/02	(11) 0 918 523 (45) 05.02.2003	(51) A61K 31/55	(11) 0 928 611 (45) 05.02.2003	(51) A61K 47/02
(11) 0 905 032 (45) 05.02.2003	(51) B65D 5/48	(11) 0 919 276 (45) 05.02.2003	(51) B01D 53/26	(11) 0 929 616 (45) 05.02.2003	(51) C09D 11/00
(11) 0 905 100 (45) 05.02.2003	(51) C03C 17/00	(11) 0 919 361 (45) 05.02.2003	(51) B29C 65/66	(11) 0 929 856 (45) 05.02.2003	(51) G05G 1/14
(11) 0 905 148 (45) 05.02.2003	(51) C08F 4/22	(11) 0 919 402 (45) 05.02.2003	(51) B42D 5/00	(11) 0 930 908 (45) 05.02.2003	(51) A61M 16/00
(11) 0 905 473 (45) 05.02.2003	(51) F42B 14/06	(11) 0 919 652 (45) 05.02.2003	(51) D03D 27/10	(11) 0 932 391 (45) 05.02.2003	(51) A61K 9/127
(11) 0 906 983 (45) 05.02.2003	(51) D06F 39/00	(11) 0 919 768 (45) 05.02.2003	(51) F23D 11/40	(11) 0 933 663 (45) 05.02.2003	(51) G02F 1/1347
(11) 0 907 253 (45) 05.02.2003	(51) H03L 7/099	(11) 0 919 783 (45) 05.02.2003	(51) F42C 17/04	(11) 0 934 277 (45) 05.02.2003	(51) C07D 219/04
(11) 0 908 024 (45) 05.02.2003	(51) H04B 7/216	(11) 0 919 818 (45) 05.02.2003	(51) G01R 13/34	(11) 0 935 546 (45) 05.02.2003	(51) B60S 1/38
(11) 0 908 320 (45) 05.02.2003	(51) B41J 11/46	(11) 0 920 186 (45) 05.02.2003	(51) H04N 1/32	(11) 0 935 639 (45) 05.02.2003	(51) C08L 101/00
(11) 0 908 325 (45) 05.02.2003	(51) B41M 5/26	(11) 0 920 815 (45) 05.02.2003	(51) A24C 5/354	(11) 0 935 724 (45) 05.02.2003	(51) F16L 11/12
(11) 0 908 342 (45) 05.02.2003	(51) B60J 7/00	(11) 0 920 899 (45) 05.02.2003	(51) B01D 46/10	(11) 0 935 760 (45) 05.02.2003	(51) G01S 5/14
(11) 0 909 178 (45) 05.02.2003	(51) A61K 38/20	(11) 0 921 306 (45) 05.02.2003	(51) F02N 11/08	(11) 0 936 197 (45) 05.02.2003	(51) C03C 4/02
(11) 0 909 848 (45) 05.02.2003	(51) D06F 39/00	(11) 0 921 307 (45) 05.02.2003	(51) F02N 15/04	(11) 0 938 113 (45) 05.02.2003	(51) H01H 27/00
(11) 0 910 420 (45) 05.02.2003	(51) A61M 5/32	(11) 0 921 366 (45) 05.02.2003	(51) F25J 3/04	(11) 0 938 248 (45) 05.02.2003	(51) H05B 33/20
(11) 0 911 081 (45) 05.02.2003	(51) B05B 5/16	(11) 0 922 855 (45) 05.02.2003	(51) F02N 11/08	(11) 0 938 311 (45) 05.02.2003	(51) A61K 31/415
(11) 0 911 475 (45) 05.02.2003	(51) E05G 1/024	(11) 0 922 921 (45) 05.02.2003	(51) F28F 5/02	(11) 0 938 799 (45) 05.02.2003	(51) H04M 1/72
(11) 0 911 560 (45) 05.02.2003	(51) F16K 31/42	(11) 0 923 171 (45) 05.02.2003	(51) H01R 24/00	(11) 0 938 825 (45) 05.02.2003	(51) H04Q 7/24
(11) 0 911 920 (45) 05.02.2003	(51) H01S 3/02	(11) 0 924 123 (45) 05.02.2003	(51) B60R 25/00	(11) 0 940 220 (45) 05.02.2003	(51) B24B 7/17
(11) 0 912 425 (45) 05.02.2003	(51) B65G 1/08	(11) 0 924 203 (45) 05.02.2003	(51) C07D 249/20	(11) 0 940 426 (45) 05.02.2003	(51) C08J 5/18
(11) 0 914 842 (45) 05.02.2003	(51) A63B 23/04	(11) 0 924 215 (45) 05.02.2003	(51) C07F 7/18	(11) 0 941 491 (45) 05.02.2003	(51) G01R 33/36
(11) 0 916 378 (45) 05.02.2003	(51) B01D 29/31	(11) 0 924 386 (45) 05.02.2003	(51) F01D 11/02	(11) 0 941 588 (45) 05.02.2003	(51) H04H 1/00
(11) 0 916 594 (45) 05.02.2003	(51) B65D 81/34	(11) 0 924 440 (45) 05.02.2003	(51) F16C 9/04	(11) 0 941 652 (45) 05.02.2003	(51) A01F 29/10
(11) 0 916 707 (45) 05.02.2003	(51) C09D 5/02	(11) 0 924 490 (45) 05.02.2003	(51) F41G 7/22	(11) 0 942 008 (45) 05.02.2003	(51) C08F 8/12
(11) 0 917 053 (45) 05.02.2003	(51) G06F 9/445	(11) 0 925 026 (45) 05.02.2003	(51) A61B 17/00	(11) 0 942 350 (45) 05.02.2003	(51) G06F 3/00
(11) 0 917 150 (45) 05.02.2003	(51) G11C 11/22	(11) 0 925 477 (45) 05.02.2003	(51) F27B 7/22	(11) 0 943 435 (45) 05.02.2003	(51) B41F 23/04
(11) 0 917 449 (45) 05.02.2003	(51) A61B 17/74	(11) 0 925 497 (45) 05.02.2003	(51) G01N 21/64	(11) 0 943 557 (45) 05.02.2003	(51) B65D 77/20
(11) 0 917 927 (45) 05.02.2003	(51) B23P 15/30	(11) 0 925 574 (45) 05.02.2003	(51) G09G 3/04	(11) 0 944 368 (45) 05.02.2003	(51) A61F 2/34

(11) 0 944 402 (45) 05.02.2003	(51) A61L 15/60	(11) 0 961 559 (45) 05.02.2003	(51) A45D 2/00	(11) 0 984 960 (45) 05.02.2003	(51) C07D 403/12
(11) 0 944 974 (45) 05.02.2003	(51) H04L 5/14	(11) 0 961 904 (45) 05.02.2003	(51) F23D 14/14	(11) 0 985 066 (45) 05.02.2003	(51) D06M 15/03
(11) 0 946 300 (45) 05.02.2003	(51) B01J 38/62	(11) 0 962 180 (45) 05.02.2003	(51) A47L 13/24	(11) 0 985 209 (45) 05.02.2003	(51) G11B 5/54
(11) 0 948 765 (45) 05.02.2003	(51) G06F 3/00	(11) 0 962 439 (45) 05.02.2003	(51) C07C 37/60	(11) 0 985 439 (45) 05.02.2003	(51) B01D 46/26
(11) 0 949 047 (45) 05.02.2003	(51) B25H 7/00	(11) 0 963 273 (45) 05.02.2003	(51) B23K 26/14	(11) 0 985 921 (45) 05.02.2003	(51) G01N 21/35
(11) 0 949 425 (45) 05.02.2003	(51) F16B 37/08	(11) 0 963 555 (45) 05.02.2003	(51) G01N 33/84	(11) 0 986 137 (45) 05.02.2003	(51) H01R 12/04
(11) 0 949 594 (45) 05.02.2003	(51) G07F 7/10	(11) 0 963 901 (45) 05.02.2003	(51) B62D 21/02	(11) 0 986 359 (45) 05.02.2003	(51) A61G 9/00
(11) 0 949 747 (45) 05.02.2003	(51) H02K 37/14	(11) 0 966 605 (45) 05.02.2003	(51) F02M 55/02	(11) 0 986 679 (45) 05.02.2003	(51) E03D 5/00
(11) 0 950 606 (45) 05.02.2003	(51) B65B 3/02	(11) 0 966 890 (45) 05.02.2003	(51) A24C 5/47	(11) 0 987 041 (45) 05.02.2003	(51) A61M 15/00
(11) 0 950 837 (45) 05.02.2003	(51) F16H 61/00	(11) 0 967 241 (45) 05.02.2003	(51) C08J 5/18	(11) 0 987 920 (45) 05.02.2003	(51) H04Q 11/04
(11) 0 951 337 (45) 05.02.2003	(51) B01D 53/22	(11) 0 970 099 (45) 05.02.2003	(51) C07H 17/08	(11) 0 988 887 (45) 05.02.2003	(51) B01F 7/16
(11) 0 952 111 (45) 05.02.2003	(51) C01B 31/20	(11) 0 971 764 (45) 05.02.2003	(51) A61M 15/00	(11) 0 989 089 (45) 05.02.2003	(51) B67C 3/24
(11) 0 952 886 (45) 05.02.2003	(51) B01F 3/04	(11) 0 972 845 (45) 05.02.2003	(51) C12P 41/00	(11) 0 989 450 (45) 05.02.2003	(51) G03B 21/132
(11) 0 954 487 (45) 05.02.2003	(51) B65D 51/16	(11) 0 972 875 (45) 05.02.2003	(51) D06F 75/12	(11) 0 989 798 (45) 05.02.2003	(51) H05K 13/02
(11) 0 954 517 (45) 05.02.2003	(51) C07C 65/17	(11) 0 973 382 (45) 05.02.2003	(51) A01M 21/04	(11) 0 989 873 (45) 05.02.2003	(51) A61M 5/32
(11) 0 955 050 (45) 05.02.2003	(51) A61K 31/70	(11) 0 974 316 (45) 05.02.2003	(51) A61F 2/34	(11) 0 991 730 (45) 05.02.2003	(51) C09J 153/02
(11) 0 956 148 (45) 05.02.2003	(51) B01D 67/00	(11) 0 974 374 (45) 05.02.2003	(51) A61M 5/50	(11) 0 992 477 (45) 05.02.2003	(51) C07C 45/51
(11) 0 956 899 (45) 05.02.2003	(51) B01J 23/89	(11) 0 974 529 (45) 05.02.2003	(51) B65D 51/26	(11) 0 992 478 (45) 05.02.2003	(51) C07C 46/10
(11) 0 957 868 (45) 05.02.2003	(51) A61F 13/15	(11) 0 976 117 (45) 05.02.2003	(51) G08B 3/00	(11) 0 992 678 (45) 05.02.2003	(51) F02N 11/08
(11) 0 957 953 (45) 05.02.2003	(51) A61M 5/142	(11) 0 976 715 (45) 05.02.2003	(51) C07C 67/347	(11) 0 993 264 (45) 05.02.2003	(51) A47J 42/56
(11) 0 958 235 (45) 05.02.2003	(51) B67D 5/04	(11) 0 977 819 (45) 05.02.2003	(51) C09J 4/00	(11) 0 993 433 (45) 05.02.2003	(51) C07C 51/41
(11) 0 958 477 (45) 05.02.2003	(51) F24C 15/20	(11) 0 978 060 (45) 05.02.2003	(51) G06F 17/30	(11) 0 993 950 (45) 05.02.2003	(51) B41J 2/04
(11) 0 958 909 (45) 05.02.2003	(51) B29C 47/06	(11) 0 978 128 (45) 05.02.2003	(51) H01B 7/29	(11) 0 994 178 (45) 05.02.2003	(51) C11D 1/86
(11) 0 959 206 (45) 05.02.2003	(51) E05B 47/00	(11) 0 980 035 (45) 05.02.2003	(51) G05F 1/24	(11) 0 994 814 (45) 05.02.2003	(51) B65D 77/06
(11) 0 959 829 (45) 05.02.2003	(51) A61F 5/34	(11) 0 980 242 (45) 05.02.2003	(51) A61K 31/00	(11) 0 995 833 (45) 05.02.2003	(51) D07B 1/16
(11) 0 960 307 (45) 05.02.2003	(51) F23C 10/00	(11) 0 981 022 (45) 05.02.2003	(51) F23J 15/00	(11) 0 996 429 (45) 05.02.2003	(51) A61K 9/14
(11) 0 960 703 (45) 05.02.2003	(51) B26D 7/32	(11) 0 981 271 (45) 05.02.2003	(51) A01N 1/00	(11) 0 997 393 (45) 05.02.2003	(51) B65D 77/28
(11) 0 960 750 (45) 05.02.2003	(51) B60C 15/04	(11) 0 983 280 (45) 05.02.2003	(51) C07F 9/6568	(11) 0 997 453 (45) 05.02.2003	(51) C07C 59/68
(11) 0 961 497 (45) 05.02.2003	(51) H04N 7/26	(11) 0 984 792 (45) 05.02.2003	(51) A61L 2/26	(11) 0 997 511 (45) 05.02.2003	(51) C09D 163/00

(11) 0 998 175 (45) 05.02.2003	(51) H05K 3/34	(11) 1 015 241 (45) 05.02.2003	(51) B32B 5/26	(11) 1 034 039 (45) 05.02.2003	(51) B01L 3/00
(11) 0 998 342 (45) 05.02.2003	(51) B01D 35/147	(11) 1 015 258 (45) 05.02.2003	(51) B42F 13/16	(11) 1 034 409 (45) 05.02.2003	(51) F25J 3/04
(11) 0 999 257 (45) 05.02.2003	(51) C10B 37/02	(11) 1 016 170 (45) 05.02.2003	(51) H01R 13/658	(11) 1 034 415 (45) 05.02.2003	(51) G01L 19/06
(11) 0 999 761 (45) 05.02.2003	(51) A24C 5/18	(11) 1 017 947 (45) 05.02.2003	(51) F16F 3/087	(11) 1 034 445 (45) 05.02.2003	(51) G02B 6/38
(11) 1 000 073 (45) 05.02.2003	(51) C07F 17/00	(11) 1 018 337 (45) 05.02.2003	(51) A61K 31/155	(11) 1 034 629 (45) 05.02.2003	(51) H04B 10/17
(11) 1 003 455 (45) 05.02.2003	(51) A61F 13/15	(11) 1 018 499 (45) 05.02.2003	(51) C07C 29/70	(11) 1 034 749 (45) 05.02.2003	(51) A61C 1/08
(11) 1 003 486 (45) 05.02.2003	(51) A61K 9/46	(11) 1 019 015 (45) 05.02.2003	(51) A61K 7/16	(11) 1 035 020 (45) 05.02.2003	(51) B65B 13/18
(11) 1 003 582 (45) 05.02.2003	(51) A61M 15/00	(11) 1 019 062 (45) 05.02.2003	(51) A61K 31/66	(11) 1 035 473 (45) 05.02.2003	(51) G06F 11/10
(11) 1 004 276 (45) 05.02.2003	(51) A61B 17/70	(11) 1 019 817 (45) 05.02.2003	(51) G06F 11/00	(11) 1 035 539 (45) 05.02.2003	(51) G11B 7/00
(11) 1 007 182 (45) 05.02.2003	(51) B01D 21/00	(11) 1 022 910 (45) 05.02.2003	(51) H04N 7/26	(11) 1 035 966 (45) 05.02.2003	(51) B31B 1/80
(11) 1 007 794 (45) 05.02.2003	(51) E02F 3/06	(11) 1 023 777 (45) 05.02.2003	(51) H03M 7/30	(11) 1 036 235 (45) 05.02.2003	(51) D07B 1/06
(11) 1 009 299 (45) 05.02.2003	(51) A61B 17/24	(11) 1 024 132 (45) 05.02.2003	(51) C07C 68/00	(11) 1 036 352 (45) 05.02.2003	(51) G05B 19/418
(11) 1 009 587 (45) 05.02.2003	(51) B24B 15/04	(11) 1 025 024 (45) 05.02.2003	(51) B65F 3/00	(11) 1 036 425 (45) 05.02.2003	(51) H01Q 21/30
(11) 1 009 626 (45) 05.02.2003	(51) B29D 30/48	(11) 1 025 313 (45) 05.02.2003	(51) E01B 9/10	(11) 1 037 671 (45) 05.02.2003	(51) A61K 49/00
(11) 1 009 693 (45) 05.02.2003	(51) B65G 21/22	(11) 1 026 718 (45) 05.02.2003	(51) H01H 59/00	(11) 1 037 868 (45) 05.02.2003	(51) C07C 31/00
(11) 1 009 957 (45) 05.02.2003	(51) F24F 13/28	(11) 1 027 329 (45) 05.02.2003	(51) C07C 311/08	(11) 1 038 041 (45) 05.02.2003	(51) C22B 3/22
(11) 1 010 264 (45) 05.02.2003	(51) H04B 7/26	(11) 1 027 783 (45) 05.02.2003	(51) H04L 7/04	(11) 1 040 757 (45) 05.02.2003	(51) A01N 31/02
(11) 1 010 401 (45) 05.02.2003	(51) A61C 9/00	(11) 1 028 068 (45) 05.02.2003	(51) B65D 77/30	(11) 1 040 888 (45) 05.02.2003	(51) B23B 31/12
(11) 1 011 389 (45) 05.02.2003	(51) A47C 20/08	(11) 1 029 400 (45) 05.02.2003	(51) H04B 10/00	(11) 1 041 239 (45) 05.02.2003	(51) E06B 9/76
(11) 1 011 840 (45) 05.02.2003	(51) B01D 35/02	(11) 1 030 626 (45) 05.02.2003	(51) A61F 2/30	(11) 1 042 271 (45) 05.02.2003	(51) C07C 67/48
(11) 1 012 195 (45) 05.02.2003	(51) C08F 10/00	(11) 1 030 772 (45) 05.02.2003	(51) B29C 65/54	(11) 1 042 303 (45) 05.02.2003	(51) C07D 239/34
(11) 1 012 196 (45) 05.02.2003	(51) C08F 263/04	(11) 1 031 043 (45) 05.02.2003	(51) G01R 31/36	(11) 1 043 602 (45) 05.02.2003	(51) G01S 17/10
(11) 1 012 226 (45) 05.02.2003	(51) C12C 13/02	(11) 1 031 093 (45) 05.02.2003	(51) G06F 13/42	(11) 1 044 183 (45) 05.02.2003	(51) C07C 209/04
(11) 1 013 077 (45) 05.02.2003	(51) H04N 3/233	(11) 1 031 881 (45) 05.02.2003	(51) G03F 7/09	(11) 1 046 738 (45) 05.02.2003	(51) D06B 3/20
(11) 1 013 145 (45) 05.02.2003	(51) H05B 1/02	(11) 1 032 363 (45) 05.02.2003	(51) A61K 7/48	(11) 1 049 059 (45) 05.02.2003	(51) G08B 17/107
(11) 1 013 346 (45) 05.02.2003	(51) B05B 15/06	(11) 1 032 747 (45) 05.02.2003	(51) E06C 7/44	(11) 1 049 201 (45) 05.02.2003	(51) H01R 12/16
(11) 1 013 457 (45) 05.02.2003	(51) B41J 19/00	(11) 1 032 760 (45) 05.02.2003	(51) F02M 51/06	(11) 1 052 518 (45) 05.02.2003	(51) G01R 31/02
(11) 1 014 960 (45) 05.02.2003	(51) A61K 31/15	(11) 1 032 958 (45) 05.02.2003	(51) H01P 5/10	(11) 1 053 552 (45) 05.02.2003	(51) H01F 1/00
(11) 1 015 200 (45) 05.02.2003	(51) B27M 3/34	(11) 1 033 954 (45) 05.02.2003	(51) A61F 13/15	(11) 1 053 757 (45) 05.02.2003	(51) A61L 27/38

(11) 1 053 839 (45) 05.02.2003	(51) B26B 21/52	(11) 1 098 426 (45) 05.02.2003	(51) H02K 17/02	(11) 1 117 999 (45) 05.02.2003	(51) G01N 33/68
(11) 1 058 785 (45) 05.02.2003	(51) F02N 11/08	(11) 1 098 937 (45) 05.02.2003	(51) C08L 95/00	(11) 1 118 039 (45) 05.02.2003	(51) G02F 1/167
(11) 1 059 619 (45) 05.02.2003	(51) G07D 7/00	(11) 1 099 456 (45) 05.02.2003	(51) A61M 39/24	(11) 1 119 822 (45) 05.02.2003	(51) G06K 9/00
(11) 1 060 346 (45) 05.02.2003	(51) F23C 11/00	(11) 1 099 536 (45) 05.02.2003	(51) B29C 69/00	(11) 1 119 823 (45) 05.02.2003	(51) G06K 9/00
(11) 1 061 168 (45) 05.02.2003	(51) D04B 15/32	(11) 1 100 301 (45) 05.02.2003	(51) H05K 9/00	(11) 1 119 858 (45) 05.02.2003	(51) G11C 8/00
(11) 1 061 305 (45) 05.02.2003	(51) F16L 59/12	(11) 1 102 710 (45) 05.02.2003	(51) B65D 49/00	(11) 1 120 344 (45) 05.02.2003	(51) B65B 9/20
(11) 1 062 596 (45) 05.02.2003	(51) G06F 17/00	(11) 1 103 102 (45) 05.02.2003	(51) H03M 13/27	(11) 1 120 527 (45) 05.02.2003	(51) E05F 15/00
(11) 1 066 823 (45) 05.02.2003	(51) A61K 7/16	(11) 1 103 592 (45) 05.02.2003	(51) C10G 65/12	(11) 1 120 673 (45) 05.02.2003	(51) G02B 6/42
(11) 1 068 468 (45) 05.02.2003	(51) F16L 55/132	(11) 1 104 645 (45) 05.02.2003	(51) H04R 25/00	(11) 1 120 969 (45) 05.02.2003	(51) H04N 7/26
(11) 1 070 885 (45) 05.02.2003	(51) F16H 61/38	(11) 1 104 901 (45) 05.02.2003	(51) G06F 17/30	(11) 1 121 242 (45) 05.02.2003	(51) B29D 30/20
(11) 1 072 330 (45) 05.02.2003	(51) B08B 9/08	(11) 1 106 353 (45) 05.02.2003	(51) B41F 23/00	(11) 1 121 270 (45) 05.02.2003	(51) B60N 2/64
(11) 1 074 099 (45) 05.02.2003	(51) H04B 7/26	(11) 1 107 818 (45) 05.02.2003	(51) B01D 29/11	(11) 1 121 279 (45) 05.02.2003	(51) B60R 25/04
(11) 1 074 232 (45) 05.02.2003	(51) A61F 9/008	(11) 1 108 346 (45) 05.02.2003	(51) H05B 37/02	(11) 1 121 321 (45) 05.02.2003	(51) B66F 5/00
(11) 1 075 182 (45) 05.02.2003	(51) A01N 25/28	(11) 1 108 636 (45) 05.02.2003	(51) B62D 1/10	(11) 1 121 329 (45) 05.02.2003	(51) C02F 1/461
(11) 1 075 761 (45) 05.02.2003	(51) H04N 5/59	(11) 1 110 080 (45) 05.02.2003	(51) G01N 27/447	(11) 1 121 543 (45) 05.02.2003	(51) F16F 9/36
(11) 1 076 505 (45) 05.02.2003	(51) A47K 10/36	(11) 1 112 098 (45) 05.02.2003	(51) A61L 33/10	(11) 1 121 642 (45) 05.02.2003	(51) G06F 11/14
(11) 1 076 754 (45) 05.02.2003	(51) E21B 4/14	(11) 1 112 458 (45) 05.02.2003	(51) F21S 10/02	(11) 1 123 185 (45) 05.02.2003	(51) B29C 45/17
(11) 1 077 026 (45) 05.02.2003	(51) A01K 31/00	(11) 1 112 954 (45) 05.02.2003	(51) B65H 67/06	(11) 1 123 196 (45) 05.02.2003	(51) B29D 30/00
(11) 1 077 622 (45) 05.02.2003	(51) A45C 11/00	(11) 1 113 250 (45) 05.02.2003	(51) G01J 4/04	(11) 1 124 751 (45) 05.02.2003	(51) B66B 29/00
(11) 1 084 039 (45) 05.02.2003	(51) B41J 2/14	(11) 1 115 906 (45) 05.02.2003	(51) C23F 1/44	(11) 1 126 731 (45) 05.02.2003	(51) H04Q 3/00
(11) 1 086 078 (45) 05.02.2003	(51) C07C 321/02	(11) 1 115 982 (45) 05.02.2003	(51) F16B 1/00	(11) 1 127 040 (45) 05.02.2003	(51) C07C 7/20
(11) 1 087 679 (45) 05.02.2003	(51) A45D 40/04	(11) 1 115 994 (45) 05.02.2003	(51) F16L 1/024	(11) 1 127 173 (45) 05.02.2003	(51) C23C 14/56
(11) 1 089 636 (45) 05.02.2003	(51) A23L 1/23	(11) 1 117 471 (45) 05.02.2003	(51) B01D 53/14	(11) 1 129 040 (45) 05.02.2003	(51) C03B 29/06
(11) 1 090 767 (45) 05.02.2003	(51) B41J 2/175	(11) 1 117 472 (45) 05.02.2003	(51) B01D 53/14	(11) 1 129 265 (45) 05.02.2003	(51) E04G 21/04
(11) 1 091 791 (45) 05.02.2003	(51) B01D 25/26	(11) 1 117 485 (45) 05.02.2003	(51) B04B 9/14	(11) 1 129 356 (45) 05.02.2003	(51) G01N 33/68
(11) 1 094 965 (45) 05.02.2003	(51) B62D 5/04	(11) 1 117 486 (45) 05.02.2003	(51) B05B 15/00	(11) 1 129 527 (45) 05.02.2003	(51) H04B 7/00
(11) 1 095 931 (45) 05.02.2003	(51) C07C 211/54	(11) 1 117 491 (45) 05.02.2003	(51) B05C 17/02	(11) 1 130 970 (45) 05.02.2003	(51) A01N 63/00
(11) 1 097 387 (45) 05.02.2003	(51) G01R 31/01	(11) 1 117 519 (45) 05.02.2003	(51) B29C 44/12	(11) 1 131 150 (45) 05.02.2003	(51) B01D 53/56
(11) 1 097 938 (45) 05.02.2003	(51) C07H 17/08	(11) 1 117 653 (45) 05.02.2003	(51) C07D 239/94	(11) 1 131 170 (45) 05.02.2003	(51) B21B 45/02

(11) 1 131 198 (45) 05.02.2003	(51) B29C 57/00	(11) 1 171 646 (45) 05.02.2003	(51) C23C 18/42	(11) 1 271 310 (45) 05.02.2003	(51) G06F 9/445
(11) 1 131 539 (45) 05.02.2003	(51) F01L 9/04	(11) 1 171 825 (45) 05.02.2003	(51) G06F 13/42	II.7(1)	
(11) 1 131 643 (45) 05.02.2003	(51) G01R 31/11	(11) 1 173 272 (45) 05.02.2003	(51) B01F 9/00	• Einspruch, der als nicht eingelegt gilt	
(11) 1 131 823 (45) 05.02.2003	(51) G11B 20/18	(11) 1 178 913 (45) 05.02.2003	(51) B62D 25/12	• Opposition deemed not to have been filed	
(11) 1 133 393 (45) 05.02.2003	(51) B32B 27/32	(11) 1 178 914 (45) 05.02.2003	(51) B62D 25/12	• Opposition réputée non formée	
(11) 1 134 404 (45) 05.02.2003	(51) F02M 27/04	(11) 1 179 979 (45) 05.02.2003	(51) A01N 25/30	(11) 1 101 066 01 05.12.2003	CONSTRUCTIONS ELECTRIQUES R.V., Z.I. DE BLAVOZY, 43700 ST GERMAIN LAPRADE, FR
(11) 1 138 097 (45) 05.02.2003	(51) H01Q 7/00	(11) 1 180 070 (45) 05.02.2003	(51) B29C 67/24	II.7(2)	
(11) 1 140 337 (45) 05.02.2003	(51) B01F 3/08	(11) 1 180 234 (45) 05.02.2003	(51) F41J 5/10	• Unzulässiger Einspruch	
(11) 1 140 459 (45) 05.02.2003	(51) B29C 47/02	(11) 1 180 304 (45) 05.02.2003	(51) H04N 1/40	• Inadmissible opposition	
(11) 1 141 127 (45) 05.02.2003	(51) C08L 63/00	(11) 1 183 006 (45) 05.02.2003	(51) A61K 7/16	• Opposition non recevable	
(11) 1 141 169 (45) 05.02.2003	(51) C09K 11/08	(11) 1 185 994 (45) 05.02.2003	(51) H01H 9/32	II.7(3)	
(11) 1 141 829 (45) 05.02.2003	(51) G06F 9/46	(11) 1 187 754 (45) 05.02.2003	(51) B62D 25/12	• Widerruf des europäischen Patents	
(11) 1 141 887 (45) 05.02.2003	(51) G06K 19/077	(11) 1 190 565 (45) 05.02.2003	(51) H04N 5/00	• Revocation of the European patent	
(11) 1 144 757 (45) 05.02.2003	(51) D21C 11/08	(11) 1 192 023 (45) 05.02.2003	(51) B24D 11/06	• Révocation du brevet européen	
(11) 1 144 819 (45) 05.02.2003	(51) F02B 19/06	(11) 1 192 239 (45) 05.02.2003	(51) C10L 1/22	(11) 0 329 659 (84) AT BE CH DE FR GB IT LI LU NL SE	11.04.2003
(11) 1 145 068 (45) 05.02.2003	(51) G02B 21/00	(11) 1 194 281 (45) 05.02.2003	(51) B29C 67/00	(11) 0 381 254 (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR LI LU NL SE	05.09.2003
(11) 1 145 200 (45) 05.02.2003	(51) G07F 7/10	(11) 1 196 840 (45) 05.02.2003	(51) G06F 3/14	(11) 0 471 807 (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI NL SE	31.08.2003
(11) 1 149 325 (45) 05.02.2003	(51) G02F 1/167	(11) 1 198 204 (45) 05.02.2003	(51) A61B 17/128	(11) 0 615 036 (84) BE DE FR IE IT NL	10.04.2003
(11) 1 150 989 (45) 05.02.2003	(51) C07F 15/02	(11) 1 203 111 (45) 05.02.2003	(51) C25B 9/00	(11) 0 623 163 (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	05.09.2003
(11) 1 153 053 (45) 05.02.2003	(51) C08G 18/10	(11) 1 203 938 (45) 05.02.2003	(51) G01M 1/34	(11) 0 629 114 (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI NL PT SE	08.12.2003
(11) 1 153 096 (45) 05.02.2003	(51) C09F 7/02	(11) 1 204 525 (45) 05.02.2003	(51) B29C 49/42	(11) 0 650 669 (84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE	01.09.2003
(11) 1 155 296 (45) 05.02.2003	(51) G01J 5/04	(11) 1 204 921 (45) 05.02.2003	(51) G06F 11/10	(11) 0 665 388 (84) DE FR GB IT NL	01.09.2003
(11) 1 155 334 (45) 05.02.2003	(51) G01R 21/133	(11) 1 205 094 (45) 05.02.2003	(51) H05K 3/30	(11) 0 791 396 (84) AT BE CH DE FR GB LI NL	01.09.2003
(11) 1 155 567 (45) 05.02.2003	(51) H04N 1/60	(11) 1 210 534 (45) 05.02.2003	(51) F16H 61/06	(11) 0 878 354 (84) DE ES FR GB IT SE	01.09.2003
(11) 1 155 575 (45) 05.02.2003	(51) H04Q 3/00	(11) 1 219 682 (45) 05.02.2003	(51) C09B 29/03	(11) 1 104 995 (84) AT CH DE DK ES FR GB IT LI NL SE	01.09.2003
(11) 1 163 692 (45) 05.02.2003	(51) H01H 59/00	(11) 1 222 715 (45) 05.02.2003	(51) H01R 12/32	II.7(4)	
(11) 1 165 341 (45) 05.02.2003	(51) B60M 1/30	(11) 1 223 918 (45) 05.02.2003	(51) A61K 9/20	• Zurückweisung des Einspruchs (der Einsprüche)	
(11) 1 165 894 (45) 05.02.2003	(51) E02B 3/12	(11) 1 264 650 (45) 05.02.2003	(51) B22D 17/26	• Rejection of the opposition(s)	
(11) 1 169 539 (45) 05.02.2003	(51) E21B 19/16			• Rejet de l'opposition (des oppositions)	
				(11) 0 651 152	23.10.2003
				(11) 0 677 364	11.12.2003

(11) **0 906 502** 31.08.2003
(11) **0 911 116** 07.08.2003

II.7(5)

- **Einstellung des Einspruchsverfahrens**
- **Termination of opposition procedure**
- **Clôture de la procédure d'opposition**

(11) **0 759 189** 05.09.2003
(11) **0 800 361** 11.12.2003
(11) **0 882 588** 05.09.2003
(11) **0 966 515** 05.09.2003

II.8(1)

- **Tag des Eingangs des Antrags auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand**
- **Date of receipt of request for re-establishment of rights**
- **Date de réception de la requête en rétablissement dans un droit**

II.8(2)

- **Tag und Art der Entscheidung über den Antrag auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand**
- **Date and purport of decision on request for re-establishment of rights**
- **Date et type de la décision relative à la requête en rétablissement dans un droit**

II.9(1)

- **Tag der Aussetzung im Fall der Regel 13**
- **Date of suspension in the case referred to in Rule 13**
- **Date de la suspension dans le cas de la règle 13**

II.9(2)

- **Tag der Fortsetzung im Fall der Regel 13**
- **Date of resumption in the case referred to in Rule 13**
- **Date de la poursuite dans le cas de la règle 13**

II.9(3)

- **Tag der Unterbrechung im Fall der Regel 90**
- **Date of interruption in the case referred to in Rule 90**
- **Date de l'interruption dans le cas de la règle 90**

II.9(4)

- **Tag der Wiederaufnahme im Fall der Regel 90**
- **Date of resumption in the case referred to in Rule 90**
- **Date de la reprise dans le cas de la règle 90**

II.12

- Änderungen und Korrekturen
- Alterations and Corrections
- Modifications et corrections

II.12(1)

- Internationale Patentklassifikation
- International Patent Classification
- Classification internationale des brevets

- (11) **0 136 011** (51) **A61K 31/55** A61K 31/57
- (11) **0 519 001** (51) **C07K 1/00** A61K 39/21
- (11) **0 932 515** (51) **B60H 3/06** B01D 46/10
B01D 46/52
- (11) **1 050 017** (51) **G06K 19/02** G06K 19/18
B32B 27/08

II.12(7)

- Bezeichnung der Erfindung (der Titel wird nur in der Sprache angeführt, in welcher es eine Änderung gab)
- Title of the invention (the title is cited only in the language in which there was an amendment)
- Titre de l'invention (le titre n'est cité que dans la langue dans laquelle une modification a eu lieu)

- (11) **0 429 189** (51) **A61K 31/135**
- (54) • Verwendung von Sertraline zur Herstellung eines Arzneimittels zur Behandlung von obsessiv-kompulsiven Erkrankungen
- Use of Sertraline for the manufacture of a medicament for treating obsessive-compulsive disorders
- Utilisation de la sertraline dans la fabrication d'un médicament destiné au traitement des troubles obsessionnels compulsifs

- (11) **0 576 833** (51) **C07F 9/141**
- (54) • Process for preparing hydrolytically stable trivalent phosphorus compounds and their use as stabilisers for thermoplastic materials

- (11) **0 761 218** (51) **A61K 31/43**
- (54) • Verfahren zur Herstellung von Tabletten enthaltend Amoxicillin und Clavulanate, die mit einem Polymerfilm auf Wasserbasis versehen sind
- Process for preparing polymer coated tablet comprising amoxicillin and clavulanate, coated with an aqueous polymeric filmcoating
- Procédé pour préparer des comprimés contenant amoxicilline et clavulanate; enrobés d'un film polymérique aqueux

- (11) **0 773 982** (51) **C11D 1/62**
- (54) • ADOUCISSEUR S'AJOUTANT AU RINCAGE ET CONTENANT DES ANTIOXYDANTS PROTEGEANT LE LINGE DE LA DECOLORATION SOUS L'EFFET DU SOLEIL

- (11) **0 825 387** (51) **F24D 3/08**
- (54) • Hydraulikbaugruppe, anschliessbar an eine kombinierte Heizwasser- und Sanitärwasseranlage

- Hydraulic unit to be installed in a combined heating installation for heating water and sanitary water
- Unité hydraulique à être installée dans une installation combinée d'eau de chauffage et d'eau chaude sanitaire

- (11) **0 864 784** (51) **F16J 9/22**
- (54) • Kolbenring für eine Verbrennungskraftmaschine
- Piston ring for an internal combustion engine
- Segment de piston pour un moteur à combustion interne

- (11) **0 893 880** (51) **H03F 3/45**
- (54) • Verstärkerstufe mit konstanter Eingangsimpedanz

- (11) **0 925 911** (51) **B31F 1/07**
- (54) • Vorrichtung zum Satinieren einer Folie, Anwendung dieser Vorrichtung und Verfahren zum Betrieb der Vorrichtung
- Device for embossing a foil, use of the device, and method for the operation of the device.
- Dispositif pour satiner une feuille, utilisation de ce dispositif et procédé pour la mise en oeuvre du dispositif.

- (11) **1 003 532** (51) **A61K 35/74**
- (54) • LACTOBACILLI ZUR ERHÖHUNG DER MINERALIENABSORPTION DURCH DARMZELLEN
- LACTOBACILLI TO INCREASE ABSORPTION OF MINERALS BY INTESTINAL CELLS
- LACTOBACILLI POUR AUGMENTER L'ABSORPTION DE MINERAUX PAR DES CELLULES INTESTINALES

- (11) **1 019 872** (51) **G06T 11/60**
- (54) • VERFAHREN ZUR SEITENZUSAMMENSETZUNG
- PAGE COMPOSITION METHOD
- METHODE DE COMPOSITION DE PAGE

II.12(9)

- Patentinhaber (Rechtsübergang)
- Proprietor of patent (transfer of rights)
- Titulaire du brevet (transfert de droits)

- zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise
- see also B General Remarks
- pour de plus amples informations, voir B Remarques générales

Teil A / Part A / Partie A

Bei mehr als 4 Anmeldungen pro Patentinhaber, siehe Teil B
If more than 4 applications per proprietor of patent, please see part B
S'il y a plus de 4 demandes par titulaire de brevet, cf. partie B

- (11) **0 571 387** (51) **C12N 15/12**
- (73) The Government of the United States of America, as represented by the Secretary, Department of Health and Human Services, National Institutes of Health, Office of Technology Transfer, 6011 Executive Boulevard, Suite 325, Rockville, MD 20852-3804, US

- (11) **0 739 993** (51) **C22C 38/44**
- (73) INDUSTRIEEL (FRANCE), Immeuble "La Pacific", 11/13 Cours Valmy, La Défense 7, 92800 Puteaux, FR

- (11) **0 780 276** (51) **B60T 8/00**
- (73) PACIFICA GROUP TECHNOLOGIES PTY LTD, 264 East Boundary Road, East Bentleigh, Victoria, 3165, AU

- (11) **0 781 733** (51) **C04B 28/12**
- (73) Tubag Trass-, Zement- und Steinwerke GmbH, 56638 Krufft, DE

- (11) **0 803 039** (51) **F16L 37/088**
- (73) Cooper-Standard Automotive Inc., 701 Lima Avenue, Findlay Ohio 45840, US

- (11) **0 820 521** (51) **C12Q 1/00**
- (73) Pharmacia Biosciences Corp., 2202 North Bartlett Avenue, Milwaukee, WI 53202, US

- (11) **0 824 480** (51) **B65D 81/26**
- (73) CSP Technologies Inc., 1030 Riverfront Center, PO Box 710, Amsterdam, NY 12010, US

- (11) **0 829 104** (51) **H01M 8/20**
- (73) Pinnacle VRB Limited, Level 6, 140 Queen Street, Melbourne, Victoria 3000, AU

- (11) **0 833 742** (51) **B29C 70/50**
- (73) DSM IP Assets B.V., Het Overloon 1, 6411 TE Heerlen, NL

- (11) **0 842 900** (51) **C01G 25/00**
- (73) Santoku Corporation, 14-34, Fukae-Kitamachi 4-chome, Higashinada-ku, Kobe-shi, Hyogo 658-0013, JP

- (11) **0 843 089** (51) **F02K 1/76**
- (73) Hurel-Hispano, Route du Pont VIII, 76700 Gonfreville l'Orcher, FR

- (11) **0 864 972** (51) **G06F 9/44**
- (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, Wittelsbacherplatz 2, 80333 München, DE

- (11) **0 865 876** (51) **B24D 3/08**
- (73) ELEMENT SIX (PTY) LTD, Debid Road, Nuffield, 1559 Springs, ZA

- (11) **0 872 651** (51) **F16C 7/00**
- (73) Electrolux Home Products, Inc., 18013 Cleveland Parkway, Suite 100, Cleveland, Ohio 44135, US

- (11) **0 875 627** (51) **E01F 9/053**
- (73) Metso Minerals (Moers) GmbH, Clausthalstrasse 2, 47441 Moers, DE

- (11) **0 877 609** (51) **A61K 31/135**
- (73) EURO-CELTIQUE S.A., 122, Boulevard de la Pétrusse, 2330 Luxembourg, LU

- (11) **0 880 122** (51) **G08G 5/06**
- (73) Sagem S.A., Le Ponant de Paris, 27, rue Leblanc, 75015 Paris, FR

- (11) **0 898 173** (51) **G01R 31/00**
- (73) IVECO S.p.A., Via Puglia 35, 10156 Torino, IT

- (11) **0 907 340** (51) **A61F 13/02**
- (73) Johnson & Johnson Kabushiki Kaisha, East 21 Tower 3-2 Tokyo 6-Chome, Koto-Ku, Tokyo 135, JP

- (11) **0 907 504** (51) **B32B 5/12**
- (73) DSM IP Assets B.V., Het Overloon 1, 6411 TE Heerlen, NL

- (11) **0 909 954** (51) **G01N 33/68**
- (73) Scil Technology GmbH, Fraunhoferstrasse 15, 82152 Martinsried, DE

- (11) **0 911 316** (51) **C07C 201/04**
- (73) Ube Industries, Ltd., 12-32, Nishihonmachi 1-chome, Ube-shi, Yamaguchi, JP

- (11) **0 921 099** (51) C01G 19/00
(73) Mitsui Mining & Smelting Co., Ltd., 1-11-1, Osaki, Shinagawa-ku, Tokyo 141-8584, JP
- (11) **0 932 489** (51) B29C 45/42
(73) Capitol Plastic Products, LLC, 1030 Riverfront Center, P.O.Box 710, Amsterdam, New York 12010, US
- (11) **0 937 004** (51) B65G 53/24
(73) Dietrich engineering consultants S.A., Z.I. Larges Pièces A - Ch.du Dévent, 1024 Ecublens (VD), CH
- (11) **0 942 139** (51) E06B 3/54
(73) DKI Plast A/S, Erhvervsparken 7, 4621 Gadstrup, DK
- (11) **0 942 235** (51) F24C 15/32
(73) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Strasse 34, 81739 München, DE
mvl Motoren Ventilatoren Landshut GmbH, Hofmark-Aich-Strasse 25, 84030 Landshut, DE
- (11) **0 957 969** (51) A61M 29/00
(73) General Surgical Innovations, Inc., 150 Glover Avenue, Norwalk, CT 06856, US
- (11) **0 959 937** (51) A61M 29/02
(73) Ranier Limited, Greenhouse Park Innovation Centre Newmarket Road, Cambridge CB1 5AS, GB
- (11) **0 961 724** (51) B60T 13/74
(73) PACIFICA GROUP TECHNOLOGIES PTY LTD, 264 East Boundary Road, East Bentleigh, Victoria, 3165, AU
- (11) **0 964 832** (51) C03C 3/06
(73) Schott Lithotec AG, Göschwitzer Strasse 20, 07745 Jena, DE
- (11) **0 971 147** (51) F16D 65/12
(73) Industrias Galfar, S.A., Sancho de Avila, 64, 08018 Barcelona, ES
Greppi, Bruno, Via Borromeo 17, Seveso, IT
- (11) **0 998 237** (51) A61B 17/66
(73) Minoretti, Roger, Möhristrasse 63, 8006 Zürich, CH
Minoretti, André, Nübruchweg 19, 8605 Gutenswil, CH
Triaca, Albino, Germaniastrasse 47, 8006 Zürich, CH
- (11) **0 999 941** (51) B60G 3/12
(73) THE GATES CORPORATION, 1551 Wewatta Street, Denver, CO 80202, US
- (11) **1 001 217** (51) F23G 5/44
(73) JFE Engineering Corporation, 1-2, Marunouchi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, JP
- (11) **1 007 119** (51) A61M 11/00
(73) Kos Life Sciences, Inc., 1001 Brickell Bay Drive 25th Floor, Miami, Florida 33131, US
- (11) **1 007 792** (51) E02D 13/04
(73) Fast Frames (UK) Limited, 1st Floor, Milton Mills, Milton Abbas, Blandford Forum, Dorchester DT11 0BG, GB
- (11) **1 009 463** (51) A61M 16/00
(73) MAP Medizin-Technologie GmbH, Fraunhoferstrasse 16, 82152 Martinsried, DE
- (11) **1 034 663** (51) H04N 9/12
(73) Barco N.V., President Kennedypark 35, 8500 Kortrijk, BE
- (11) **1 046 824** (51) F16B 12/46
(73) IMA Klessmann GmbH Holzbearbeitungssysteme, Industriestrasse 3, 32312 Lübbecke, DE
- (11) **1 048 913** (51) F26B 13/00
(73) SUPERBA (Société par Actions Simplifiée), 147 avenue Robert Schuman, 68100 Mulhouse, FR
- (11) **1 051 409** (51) C07D 251/60
(73) AMI Agrolinz Melamine International GmbH, St.Peter-Strasse 25, 4020 Linz, AT
- (11) **1 059 888** (51) A61B 17/74
(73) Synthes AG, Chur, Grabenstrasse 15, 7002 Chur, CH
- (11) **1 069 652** (51) H01R 13/187
(73) Hypertac GmbH, Auwiesenstrasse 5, 94469 Deggendorf, DE
- (11) **1 083 895** (51) A61K 31/365
(73) Avoca, Inc., 841 Avoca Road, City of Merry Hill, County of Bertie, North Carolina 27957, US
- (11) **1 090 702** (51) B22D 11/18
(73) ISG Technologies Inc., 116 Research Drive, Bethlehem, PA 18015-4731, US
- (11) **1 119 439** (51) B23Q 1/25
(73) C-Power Technology AB, Antennvägen 10, 135 48 Tyresö, SE
- (11) **1 120 899** (51) H03D 1/22
(73) Sony International (Europe) GmbH, Kemperplatz 1, 10785 Berlin, DE
- (11) **1 129 080** (51) C07D 251/62
(73) AMI Agrolinz Melamine International GmbH, St.Peter-Strasse 25, 4020 Linz, AT
- (11) **1 137 729** (51) C09D 183/06
(73) INSTITUT FÜR NEUE MATERIALIEN GEM. GMBH, Im Stadtwald, Gebäude 43, 66123 Saarbrücken, DE
BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Strasse 34, 81739 München, DE
- (11) **1 146 822** (51) A61B 17/02
(73) Teleflex-CT Devices Incorporated (A Delaware Corporation), 630 West Germantown Pike Suite 450, Plymouth Meeting, PA 19462, US
- (11) **1 147 419** (51) G01N 33/569
(73) Profos AG, Josef-Engert-Strasse 9, 93053 Regensburg, DE
- (11) **1 178 265** (51) F24C 15/10
(73) Schott Glas, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE
- (84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GR IE IT LU MC NL PT SE TR LI
(73) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Strasse 34, 81739 München, DE
- (73) CARL-ZEISS-STIFTUNG trading as Schott Glas, Hattenbergstrasse 10, 55122 Mainz, DE
- (84) GB
- (11) **1 203 368** (51) G10L 17/00
(73) Niro-Plan AG, Dorfbachstrasse 2, 4663 Aarburg, CH
- (11) **1 215 989** (51) A47L 15/46
(73) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Strasse 34, 81739 München, DE
Elbi International SPA, Via de Amicis 78, 10097 Borgata Paradiso, Collegno, IT
- (11) **1 238 402** (51) H01H 13/70
(73) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Strasse 34, 81739 München, DE
Ticona GmbH, An der B 43, 65451 Kelsterbach, DE
- (11) **1 242 797** (51) G01L 5/28
(73) PACIFICA GROUP TECHNOLOGIES PTY LTD, 264 East Boundary Road, East Bentleigh, Victoria, 3165, AU
- (11) **1 242 974** (51) G06T 5/00
(73) EASTMAN KODAK COMPANY, 343 State Street, Rochester, New York 14650, US
- (11) **1 246 690** (51) B01F 17/00
(73) SOCIETE D'EXPLOITATION DE PRODUITS POUR LES INDUSTRIES CHIMIQUES, S.E.P.I.C., 75, quai d'Orsay, 75321 Paris Cédex 07, FR
- (11) **1 275 205** (51) H04B 1/04
(73) Ericsson Inc., 511 Davis Drive, Research Triangle Park, N.C. 27709, US
- (11) **1 277 250** (51) H01M 10/40
(73) Orgon Ontwikkeling I.B.V., Admiraalsweg 4, 2315 SC Leiden, NL
- (11) **1 293 463** (51) B65H 54/72
(73) SUPERBA (Société par Actions Simplifiée), 147 avenue Robert Schuman, 68100 Mulhouse, FR

Teil B / Part B / Partie B

- (73) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Strasse 34, 81739 München, DE

- (11) **0 628 653** (51) D06F 39/08
(11) **0 648 990** (51) F25D 25/02
(11) **0 682 207** (51) F16M 1/08
(11) **0 682 243** (51) G01N 21/25
(11) **0 711 963** (51) F25B 39/02
(11) **0 715 128** (51) F24C 15/16
(11) **0 743 486** (51) F21S 8/00
(11) **0 752 563** (51) F25B 5/04
(11) **0 774 627** (51) F24C 15/18
(11) **0 780 507** (51) D06F 37/30
(11) **0 789 206** (51) F25D 11/02
(11) **0 789 207** (51) F25D 11/02
(11) **0 792 613** (51) A47L 9/06
(11) **0 825 740** (51) H04L 12/28
(11) **0 831 277** (51) F24C 14/02
(11) **0 832 590** (51) A47J 27/04
(11) **0 833 108** (51) F24C 15/00
(11) **0 844 325** (51) D06F 39/00
(11) **0 857 928** (51) F25D 23/06
(11) **0 860 658** (51) F24C 3/08
(11) **0 867 792** (51) G05B 19/10
(11) **0 872 691** (51) F24C 7/08
(11) **0 877 215** (51) F25D 23/10
(11) **0 878 162** (51) A47L 9/00
(11) **0 887 594** (51) F24C 15/10
(11) **0 889 155** (51) D06F 58/28
(11) **0 893 084** (51) A47J 27/16
(11) **0 894 460** (51) A47J 27/16
(11) **0 898 003** (51) D06F 39/00
(11) **0 898 921** (51) A47L 5/24
(11) **0 913 646** (51) F24C 15/00
(11) **0 915 197** (51) D06F 39/00
(11) **0 918 199** (51) F25B 39/02
(11) **0 926 437** (51) F23D 14/58
(11) **0 930 042** (51) A47L 9/22
(11) **0 930 043** (51) A47L 9/28
(11) **0 936 407** (51) F23D 14/06
(11) **0 936 410** (51) F24C 15/10
(11) **0 940 633** (51) F24C 15/20
(11) **0 940 634** (51) F24C 15/20
(11) **0 940 635** (51) F24C 15/20
(11) **0 943 722** (51) D06F 93/00
(11) **0 943 869** (51) F24C 7/08
(11) **0 949 467** (51) F25D 11/02
(11) **0 949 468** (51) F25D 11/02
(11) **0 950 863** (51) F24C 15/20
(11) **0 952 404** (51) F24C 15/20

(11) **0 952 413** (51) F25D 23/02
 (11) **0 959 311** (51) F25D 11/02
 (11) **0 962 708** (51) F24C 15/00
 (11) **0 962 723** (51) F24H 9/06
 (11) **0 966 914** (51) A47L 15/42
 (11) **0 967 441** (51) F24C 15/16
 (11) **0 971 173** (51) F24C 7/08
 (11) **0 976 986** (51) F24C 15/00
 (11) **0 977 971** (51) F25D 23/10
 (11) **0 980 929** (51) D06F 39/00
 (11) **0 982 426** (51) D06F 39/02
 (11) **0 982 548** (51) F24C 15/20
 (11) **0 986 155** (51) H02G 3/08
 (11) **0 988 410** (51) D06F 37/30
 (11) **0 991 805** (51) D06F 37/30
 (11) **0 997 571** (51) D06F 58/28
 (11) **1 001 233** (51) F25D 23/06
 (11) **1 003 928** (51) D06F 39/00
 (11) **1 005 823** (51) A47L 9/06
 (11) **1 006 325** (51) F25D 29/00
 (11) **1 006 756** (51) H05B 6/06
 (11) **1 010 958** (51) F25D 21/14
 (11) **1 014 004** (51) A47B 88/14
 (11) **1 019 576** (51) D06F 37/26
 (11) **1 023 566** (51) F25D 23/06
 (11) **1 025 406** (51) F25D 23/06
 (11) **1 025 791** (51) A47L 9/02
 (11) **1 027 561** (51) F24C 7/08
 (11) **1 029 488** (51) A47J 37/12
 (11) **1 030 119** (51) F24C 15/16
 (11) **1 031 002** (51) F25B 39/02
 (11) **1 032 795** (51) F25D 23/02
 (11) **1 039 232** (51) F24C 15/04
 (11) **1 047 825** (51) D06F 37/02
 (11) **1 050 194** (51) H05B 3/74
 (11) **1 050 616** (51) D06F 35/00
 (11) **1 050 618** (51) D06F 58/20
 (11) **1 050 619** (51) D06F 58/22
 (11) **1 055 767** (51) D06F 58/24
 (11) **1 064 502** (51) F24C 15/00
 (11) **1 068 562** (51) G05B 19/042
 (11) **1 069 229** (51) D06F 71/20
 (11) **1 108 083** (51) D06F 39/00
 (11) **1 110 045** (51) F25D 23/08
 (11) **1 116 416** (51) H05B 3/68
 (11) **1 129 653** (51) A47J 31/58
 (11) **1 137 362** (51) A47L 15/00
 (11) **1 138 238** (51) A47J 43/07
 (11) **1 141 465** (51) D06F 23/02
 (11) **1 141 466** (51) D06F 37/30
 (11) **1 141 639** (51) F25D 21/14
 (11) **1 141 640** (51) F25D 25/02
 (11) **1 152 682** (51) A47J 43/08
 (11) **1 155 267** (51) F25D 11/00
 (11) **1 161 911** (51) A47J 27/21
 (11) **1 183 415** (51) D06F 37/30
 (11) **1 183 416** (51) D06F 37/30
 (11) **1 201 075** (51) H04M 11/00
 (11) **1 237 452** (51) A47J 36/34
 (11) **1 267 681** (51) A47J 29/02
 (11) **1 272 079** (51) A47J 43/07
 (11) **1 272 084** (51) A47J 43/08

(73) Newfrey LLC, 1207 Drummond Plaza, Newark, Delaware 19711, US

(11) **0 838 284** (51) B21J 15/32
 (11) **0 838 626** (51) F16L 55/033
 (11) **0 893 179** (51) B21J 15/02
 (11) **0 927 587** (51) B21J 15/38
 (11) **0 958 456** (51) F16B 19/10

(11) **0 995 517** (51) B21J 15/06
 (11) **0 995 518** (51) B21J 15/28
 (11) **1 009 560** (51) B21J 15/02
 (11) **1 010 483** (51) B21J 15/28
 (11) **1 017 129** (51) H01R 4/30
 (11) **1 038 608** (51) B21J 15/04

II.12(10)

• **Erfinder**• **Inventor**• **Inventeur**

(11) **0 937 004** (51) B65G 53/24
 (72) Dietrich, Frédéric, 44, Chemin de la Maison Jean, 1801 Le Mont Pelerin/VD, CH

(11) **0 937 685** (51) C02F 3/10

(72) Heinzel, Klaus, Nelkenstrasse 15, 76593 Gernsbach, DE

Die andere Erfinder haben auf ihre Nennung verzichtet

The other inventors have agreed to waive their entitlement to designation.

Les autres inventeurs ont renoncé à leur désignation

(11) **0 998 237** (51) A61B 17/66

(72) Minorette, Roger, Möhrlistrasse 63, 8006 Zürich, CH
 Minorette, André, Nübruchweg 19, 8605 Gutenswil, CH
 Triaca, Albino, Germaniastrasse 47, 8006 Zürich, CH

(11) **1 121 501** (51) E05B 17/20

(72) ECKHARDT, Martin, Dr., Helmut Alber, I-39028 Schlanders, IT
 REITZ, Reinhold, Brunnenstrasse 15, D-34628 Willingshausen, DE
 ALBER, Helmut, Martin-Teimer-Strasse 30, D-39028 Schlanders, DE
 DEBUS, Frank, Im Tal 3, D-35282 Rauschenberg, DE
 SCHAUB, Bernhard, Hochstrasse 13a, D-35260 Stadthallendorf, DE

(11) **1 147 419** (51) G01N 33/569

(72) Scherer, Siegfried, Prof.Dr., Frühlingsstrasse 67a, 85354 Freising, DE
 Loessner, Martin, Dr., In der Weid 1, 8122 Binz, CH

(11) **1 212 327** (51) C07D 487/04

(72) HIRST, Gavin, C., 112 Robert Road, Marlboro, MA 01752, US
 CALDERWOOD, David, 4 McCarthy Circle, Framingham, MA 01702, US
 WISHART, Neil, 406 Sterling Road, Holden, MA 01520, US
 RAFFERTY, Paul, 722 Charlestown Drive, Westborough, MA 01581, US
 RITTER, Kurt, 30 Ashmont Avenue, Newton, MA 02460, US
 ARNOLD, Lee, D., 216 Ruggles Street, Westborough, MA 01581, US
 FRIEDMAN, Michael, M., 27 Mechanic Street, Newton, MA 02464, US

(11) **1 241 958** (51) A43C 15/16

(72) KELLY, Paul, Andrew, 50 Harpers Lane, Atherstone, Warwickshire CV9 1NG, GB
 SHUTTLEWORTH, Lee, Paul, 39 Ferndale, Hall Green, Birmingham B28 9AU, GB

II.12(12)

• **Tag der Veröffentlichung der europäischen Patentschrift (B1) (Art. 98)**• **Date of publication of the specification of the European patent (B1) (Art. 98)**• **Date de publication du fascicule du brevet européen (B1) (article 98)**

(11) **0 782 415** (51) A61F 2/06

(45) • *Patent wurde noch nicht publiziert*

• *patent not yet published*

• *brevet délivré non encore publié*

(11) **1 134 503** (51) F24D 3/14

(45) • *Patent wurde noch nicht publiziert*

• *patent not yet published*

• *brevet délivré non encore publié*

II.12(14)

• **Anmeldenummer / Veröffentlichungsnummer der Teilanmeldung (Art. 76)**• **Application number / publication number of the divisional application (Art. 76)**• **Numéro de dépôt / numéro de publication de la demande divisionnaire (article 76)**

(11) **0 717 839** (51) G01N 21/05

(60) 03028214.9

(11) **0 821 600** (51) A61M 5/145

(60) 03028317.0

(11) **0 856 331** (51) A61M 39/04

(60) 03028219.8

(11) **0 893 982** (51) A61J 1/00

(60) 03028012.7

(11) **0 908 456** (51) C07D 405/04

(60) 03028260.2

(11) **0 923 346** (51) A61B 17/16

(60) 03027951.7

(11) **1 068 216** (51) C07H 21/00

(60) 03078845.9

(11) **1 135 383** (51) C07D 405/12

(60) 03078795.6

(11) **1 148 897** (51) A61L 27/22

(60) 03028308.9

(11) **1 148 991** (51) B30B 9/30

(60) 03028307.1

(11) **1 163 632** (51) G06K 19/067

(60) 03027970.7

II.12(17)

• **Tag des Erlöschens des europäischen Patents in einem Vertragsstaat (Regel 92, abs. 1, Buchstabe p)**• **Date of lapse of the European patent in a Contracting State (rule 92, para 1 (p))**• **Date de déchéance du brevet européen dans un Etat contractant (règle 92, paragraphe 1, lettre p)**

(11) **0 466 199** (51) C12N 15/12

(84) • *dem EPA ist keine Löschungsmeldung bekannt*

• *no notification of lapse is known to the EPO*

• *pas de déchéance du brevet délivré connue de l'OEB*

- (11) **0 582 625** (51) F04B 43/02
(84) AT 04.05.1996 (84) BE 24.01.1996
CH 31.05.1996 LI 31.05.1996
FR 21.06.1996 GB 24.01.1996
IT 24.01.1996 NL 24.01.1996
SE 24.04.1996 LU 31.05.1996
- (11) **0 588 944** (51) G01S 13/75
(84) • dem EPA ist keine Löschungsanmeldung bekannt
• no notification of lapse is known to the EPO
• pas de déchéance du brevet délivré connue de l'OEB
- (11) **0 699 500** (51) B23K 11/30
(84) AT 26.08.2001 (84) BE 31.08.2002
CH 31.08.2001 LI 31.08.2001
NL 01.03.2002 PT 28.02.2002
SE 27.08.2001
- (11) **0 831 298** (51) G01B 11/24
(84) NL 04.12.2002
- (11) **0 869 383** (51) G02B 17/08
(84) • dem EPA ist keine Löschungsanmeldung bekannt
• no notification of lapse is known to the EPO
• pas de déchéance du brevet délivré connue de l'OEB
- (11) **0 902 098** (51) C23C 2/28
(84) DK 14.11.2002 (84) GR 14.08.2002
IE 02.09.2002 PT 29.11.2002
- (11) **0 931 127** (51) C10M 149/10
(84) • dem EPA ist keine Löschungsanmeldung bekannt
• no notification of lapse is known to the EPO
• pas de déchéance du brevet délivré connue de l'OEB
- (11) **1 036 232** (51) D06F 39/02
(84) NL 12.06.2002 (84) SE 12.09.2002
- II.12(18)**
• **Einspruch**
• **Opposition**
• **Opposition**
- (11) **0 392 032** (51) A61N 1/37
(45) 25.01.1995
(73) St. Jude Medical AB, 175 84 Järfälla, SE
01 25.10.1995
Biotronik GmbH & Co. KG, Woermannkehr 1,
12359 Berlin, DE
(74) Christiansen, Henning, Eisenführ, Speiser & Partner
Anna-Louisa-Karsch-Strasse 2, 10178 Berlin, DE
- (11) **0 450 943** (51) A61N 1/36
(45) 03.01.1996
(73) Pacesetter, Inc., 15900 Valley View Court, Sylmar,
CA 91342, US
01 27.09.1996
Biotronik GmbH & Co. KG, Woermannkehr 1,
12359 Berlin, DE
(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte
Rechtsanwälte Anna-Louisa-Karsch-Strasse 2,
10178 Berlin, DE
- (11) **0 487 429** (51) A61N 1/08
(45) 27.03.1996
(73) Zacouto, Fred, 16 rue de la Convention, 75015
Paris, FR
01 23.12.1996
Biotronik GmbH & Co. KG, Woermannkehr 1,
12359 Berlin, DE
- (74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte
Rechtsanwälte Anna-Louisa-Karsch-Strasse 2,
10178 Berlin, DE
- (11) **0 495 424** (51) A61N 1/362
(45) 13.03.1996
(73) PACESETTER, INC., 15900 Valley View Court,
Sylmar, CA 91392-9221, US
01 10.12.1996
Biotronik GmbH & Co. KG, Woermannkehr 1,
12359 Berlin, DE
(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte
Rechtsanwälte Anna-Louisa-Karsch-Strasse 2,
10178 Berlin, DE
- (11) **0 507 367** (51) H04B 10/16
(45) 29.10.1997
(73) PIRELLI CAVI E SISTEMI S.p.A., Viale Sarca, 222,
20126 Milano, IT
02 23.07.1998
Marconi SpA, Via A. Negrone 1A, 16153 Genova, IT
(74) Hoste, Colin Francis, Marconi Intellectual Property
Marrable House The Vineyards, Gt. Baddow
Chelmsford Essex CM2 7QS, GB
- (11) **0 511 720** (51) B29C 49/06
(45) 04.03.1998
(73) CONTINENTAL PET TECHNOLOGIES, INC., 7310
Turfway Road, Suite 490, Florence KY 41042, US
01 24.11.1998
Constar International Holland (Plastics) BV,
Hengelder 42, 694 AA Didam, NL
(74) Hepp, Dieter, Hepp, Wenger & Ryffel AG,
Friedtalweg 5, 9500 Wil, CH
02 04.12.1998
KPSS-Kao Professional Salon Services GmbH,
Pfungstädterstrasse 92-100, 64297 Darmstadt, DE
(74) Rostovanyi, Peter, AWAPATENT AB, Box 5117, 200
71 Malmö, SE
- (11) **0 518 599** (51) A61N 1/39
(45) 24.09.1997
(73) Pacesetter, Inc., 15900 Valley View Court, Sylmar,
CA 91342, US
01 12.06.1998
Biotronik GmbH & Co. KG, Woermannkehr 1,
12359 Berlin, DE
(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte
Rechtsanwälte Anna-Louisa-Karsch-Strasse 2,
10178 Berlin, DE
- (11) **0 536 720** (51) A61N 1/368
(45) 09.09.1998
(73) PACESETTER, INC., 15900 Valley View Court,
Sylmar, CA 91392-9221, US
01 09.06.1999
Biotronik GmbH & Co. KG, Woermannkehr 1,
12359 Berlin, DE
(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte
Rechtsanwälte Anna-Louisa-Karsch-Strasse 2,
10178 Berlin, DE
- (11) **0 541 338** (51) A61N 1/365
(45) 11.09.1996
(73) CARDIAC PACEMAKERS, INC., 4100 Hamline
Avenue North, St. Paul, Minnesota 55112-5798,
US
01 10.06.1997
Biotronik GmbH & Co. KG, Woermannkehr 1,
12359 Berlin, DE
(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte
Rechtsanwälte Anna-Louisa-Karsch-Strasse 2,
10178 Berlin, DE
- (11) **0 559 476** (51) C08F 220/04
(45) 16.07.1997
(73) NIPPON SHOKUBAI CO., LTD., 1-1, Koraibashi,
4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka-fu 541, JP
01 11.04.1998
Stockhausen GmbH & Co. KG, Postfach 570,
D-47705 Krefeld, DE
(74) Neumann, Ditmar, Patentanwälte Kahlhöfer
Neumann Herzog Fieser Postfach 10 33 63,
40024 Düsseldorf, DE
- (11) **0 568 739** (51) A61N 1/39
(45) 14.07.1999
(73) CARDIAC PACEMAKERS, INC., 4100 Hamline
Avenue North, St. Paul, Minnesota 55112-5798,
US
01 12.04.2000
Biotronik GmbH & Co. KG, Woermannkehr 1,
12359 Berlin, DE
(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte
Rechtsanwälte Anna-Louisa-Karsch-Strasse 2,
10178 Berlin, DE
- (11) **0 571 797** (51) A61N 1/05
(45) 16.09.1998
(73) St. Jude Medical AB, 175 84 Järfälla, SE
01 16.06.1999
Biotronik GmbH & Co. KG, Woermannkehr 1,
12359 Berlin, DE
(74) Eisenführ, Speiser & Partner, et al, Patentanwälte
Rechtsanwälte Anna-Louisa-Karsch-Strasse 2,
10178 Berlin, DE
- (11) **0 575 674** (51) A61N 1/365
(45) 19.08.1998
(73) Pacesetter, Inc., 15900 Valley View Court, Sylmar,
CA 91342, US
01 19.05.1999
Biotronik GmbH & Co. KG, Woermannkehr 1,
12359 Berlin, DE
(74) Eisenführ, Speiser & Partner, et al, Patentanwälte
Rechtsanwälte Anna-Louisa-Karsch-Strasse 2,
10178 Berlin, DE
- (11) **0 582 087** (51) A61N 1/365
(45) 31.01.1996
(73) Pacesetter, Inc., 15900 Valley View Court, Sylmar,
CA 91342, US
01 30.10.1996
Biotronik GmbH & Co. KG, Woermannkehr 1,
12359 Berlin, DE
(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte
Rechtsanwälte Anna-Louisa-Karsch-Strasse 2,
10178 Berlin, DE
- (11) **0 588 125** (51) A61N 1/39
(45) 20.01.1999
(73) St. Jude Medical AB, 175 84 Järfälla, SE
01 20.10.1999
Biotronik GmbH & Co. KG, Woermannkehr 1,
12359 Berlin, DE
(74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte
Rechtsanwälte Anna-Louisa-Karsch-Strasse 2,
10178 Berlin, DE
- (11) **0 589 463** (51) C07C 45/50
(45) 20.08.1997
(73) MITSUBISHI CHEMICAL CORPORATION, 5-2,
Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku Tokyo, JP
01 15.05.1998
Celanese Chemicals Europe GmbH, Werk
Ruhchemie Patentreferat Postfach 13 01 60,
46128 Oberhausen, DE

- (74) Maiwald, Walter, Dr. Dipl.-Chem., Maiwald Patentanwalts GmbH Postfach 33 05 23, 80065 München, DE
02 19.05.1998
Union Carbide Corporation, 39 Old Ridgebury Road, US-Danbury, Connecticut 06817-0001, US
- (74) Hayes, Adrian Chetwynd, Boulton Wade Tennant, Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road, London WC1X 8BT, GB
03 20.05.1998
BASF Aktiengesellschaft Patente, Marken und Lizenzen, 67056 Ludwigshafen, DE
- (11) **0 589 860** (51) A61N 1/368
(45) 08.03.2000
(73) Schüller, Hans, Jullovsvägen 25, 224 67 Lund, SE
01 04.12.2000
Biotronik GmbH & Co. KG, Woermannkehere 1, 12359 Berlin, DE
- (74) von Oppen, Joachim, Dipl.-Ing., Eisenführ, Speiser & Partner Anna-Louisa-Karsch-Strasse 2, 10178 Berlin, DE
- (11) **0 594 269** (51) A61N 1/39
(45) 08.07.1998
(73) Cardiac Pacemakers, Inc., 4100 North Hamline Avenue, St. Paul Minnesota 55112, US
01 07.04.1999
Biotronik GmbH & Co. KG, Woermannkehere 1, 12359 Berlin, DE
- (74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte Rechtsanwalts Postfach 10 60 78, 28060 Bremen, DE
- (11) **0 594 274** (51) A61N 1/39
(45) 24.05.2000
(73) Cardiac Pacemakers, Inc., 4100 North Hamline Avenue, St. Paul Minnesota 55112, US
01 23.02.2001
Biotronik GmbH & Co. KG, Woermannkehere 1, 12359 Berlin, DE
- (74) Eisenführ, Speiser & Partner, et al, Patentanwälte Rechtsanwalts Anna-Louisa-Karsch-Strasse 2, 10178 Berlin, DE
- (11) **0 600 200** (51) A61N 1/365
(45) 12.05.1999
(73) St. Jude Medical AB, 175 84 Järfälla, SE
01 11.02.2000
Biotronik GmbH & Co. KG, Woermannkehere 1, 12359 Berlin, DE
- (74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte Rechtsanwalts Anna-Louisa-Karsch-Strasse 2, 10178 Berlin, DE
- (11) **0 601 338** (51) A61N 1/05
(45) 21.10.1998
(73) St. Jude Medical AB, 175 84 Järfälla, SE
01 20.07.1999
Biotronik GmbH & Co. KG, Woermannkehere 1, 12359 Berlin, DE
- (74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte Rechtsanwalts Anna-Louisa-Karsch-Strasse 2, 10178 Berlin, DE
- (11) **0 606 688** (51) A61N 1/05
(45) 17.11.1999
(73) Cardiac Pacemakers, Inc., 4100 North Hamline Avenue, St. Paul Minnesota 55112, US
01 11.08.2000
Biotronik GmbH & Co. KG, Woermannkehere 1, 12359 Berlin, DE
- (74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte Rechtsanwalts Anna-Louisa-Karsch-Strasse 2, 10178 Berlin, DE
- (11) **0 620 024** (51) A61N 1/05
(45) 12.03.1997
(73) St. Jude Medical AB, 175 84 Järfälla, SE
01 11.12.1997
Biotronik GmbH & Co. KG, Woermannkehere 1, 12359 Berlin, DE
- (74) Eisenführ, Speiser & Partner, Patentanwälte Rechtsanwalts Anna-Louisa-Karsch-Strasse 2, 10178 Berlin, DE
- (11) **0 711 135** (51) A61F 2/06
(45) 01.12.1999
(73) Angiomed GmbH & Co. Medizintechnik KG, Wachhausstrasse 6, 76227 Karlsruhe, DE
01 16.08.2000
Biotronik GmbH & Co. KG, Woermannkehere 1, 12359 Berlin, DE
- (74) Meier, Frank, Eisenführ, Speiser & Partner Zippelhaus 5, 20457 Hamburg, DE
- (11) **0 726 134** (51) B29C 47/06
(45) 02.12.1998
(73) Hegler, Ralph-Peter, Dr.-Ing., Schillerstrasse 7, 97688 Bad Kissingen, DE
01 01.09.1999
Corma Inc., 10 McCleary Court, Concord (Toronto), Ontario, L4k 2Z3, CA
- (74) Wind, Carsten Ekkehard (DE), Wilhelm-Raabe-Strasse 6, D-04416 Markkleeberg, DE
- (11) **0 794 928** (51) C03B 37/05
(45) 30.09.1998
(73) Rockwool International A/S, Hovedgaden 501, 2640 Hedehusene, DK
01 30.06.1999
Paroc Oy Ab, Neilikkatie, 17, P.O. Box 294, 01301 Vantaa, FI
- (74) Haimelin, Jukka Ilmari, Oy Jalo Ant-Wuorinen Ab Iso Roobertinkatu 4-6 A, 00120 Helsinki, FI
- (11) **0 795 225** (51) H02K 3/40
(45) 29.07.1998
(73) VA TECH HYDRO GmbH, Penzinger Strasse 76, 1141 Wien, AT
01 09.04.1999
Siemens AG, Postfach 22 16 34, D-80506 München, DE
- 02 24.04.1999
ABB Business Services Ltd., Haselstrasse 16/699, 5401 Baden, CH
- (74) Weibel, Beat, et al, ABB Schweiz AG Intellectual Property (CH-LC/IP) Brown Boveri Strasse 6, 5400 Baden, CH
- (11) **0 815 547** (51) G08G 1/0967
(45) 15.12.1999
(73) T-Mobile Deutschland GmbH, Landgrabenweg 151, 53227 Bonn, DE
01 28.08.2000
Volkswagen AG, D-38436 Wolfsburg, DE
- (74) Meyer, Enno, Dr., Weser & Kollegen Patentanwälte Radeckestrasse 43, 81245 München, DE
- 02 14.09.2000
Mannesmann AG, Mannesmannufer 2, D-40213 Düsseldorf, DE
- (74) Henze, Lothar, Dipl.-Ing., Postfach 33 01 30, 14171 Berlin, DE
- (11) **0 825 461** (51) G02B 5/124
(45) 14.11.2001
(73) Stanley Electric Co., Ltd., 2-9-13, Nakameguro, Meguro-ku Tokyo 153, JP
01 12.08.2002
IMOS Gubela GmbH, Schleifweg 2, 77871 Renchen, DE
- (74) Reule, Hanspeter, et al, Wolf & Lutz Patentanwälte Lessingstrasse 12, 76530 Baden-Baden, DE
- (11) **0 856 792** (51) G06F 11/16
(45) 05.02.2003
(73) ALCATEL, 54, rue La Boétie, 75008 Paris, FR
01 09.10.2003
Siemens Schweiz AG, Albisriederstr. 245, 8047 Zürich, CH
- (74) Kley, Hansjörg, c/o Siemens AG Postfach 22 16 34, 80506 München, DE
- (11) **0 891 670** (51) H04N 7/16
(45) 14.06.2000
(73) Irdeto Access B.V., Jupiterstraat 42, 2132 HD Hoofddorp, NL
01 13.03.2001
CANAL + TECHNOLOGIES SOCIETE ANONYME, 34 PLACE RAOUL DAUTRY, 75516 PARIS CEDEX 15, FR
- (74) Weihs, Bruno, Rosenthal & Osha, 121, avenue des Champs Elysées, 75008 Paris, FR
- (11) **0 903 148** (51) A61K 38/21
(45) 10.10.2001
(73) SCHERING CORPORATION, 2000 Galloping Hill Road, Kenilworth, NJ 07030, US
02 02.07.2002
Alfa Wassermann S.p.A., Via Ragazzi del'99, 5, 40133 Bologna, IT
- (74) Hiebl, Inge Elisabeth, et al, Kraus & Weisert Patent- und Rechtsanwalts Thomas-Wimmer-Ring 15, 80539 München, DE
- 03 08.07.2002
Teva Pharmaceutical Industries Ltd., 5 Basel Street, P.O. Box 3190, Petah Tiqva 49131, IL
- (74) Nachshen, Neil Jacob, et al, D Young & Co 21 New Fetter Lane, London EC4A 1DA, GB
- 04 10.07.2002
Biochemie GmbH, Biochemiestrasse 10, 6250 Kundl/Tirol, AT
- (74) Weiss, Wolfgang, Dr. Dipl.-Chem., et al, Weickmann & Weickmann Patentanwälte Postfach 860 820, 81635 München, DE
- 05 10.07.2002
Appelt, Christian W. c/o Forrester & Boehmert, Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE
- (74) Engelhard, Markus, et al, Forrester & Boehmert Pettenkoferstrasse 20-22, 80336 München, DE
- 06 10.07.2002
Meduna Arzneimittelfabrik GmbH, Ernst-Grote-Strasse 23, 30916 Isernhagen, DE
- (74) Merkle, Gebhard, et al, TER MEER STEINMEISTER & PARTNER GbR, Patentanwälte, Mauerkircherstrasse 45, 81679 München, DE
- (11) **0 967 953** (51) A61F 13/15
(45) 04.09.2002
(73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati, Ohio 45202, US
01 04.06.2003
Paul Hartmann AG, Paul-Hartmann-Strasse 12, 89522 Heidenheim, DE
- (74) Friz, Oliver, et al, Patentanwälte, Dreiss, Fuhlendorf, Steimle & Becker, Gerokstrasse 1, 70188 Stuttgart, DE
- 02 04.06.2003
Kimberly-Clark Corporation, 401 North Lake Street Neenah, Wisconsin 54956-0349, US
- (74) Davies, Christopher Robert, Frank B. Dehn & Co., European Patent Attorneys, 179 Queen Victoria Street, London EC4V 4EL, GB
- (11) **1 095 277** (51) G01N 33/58
(45) 22.01.2003

- (73) Cellomics, Inc., 635 William Pitt Way, Pittsburgh,
PA 15238, US
01 20.10.2003
Evotec Technologies GmbH, Merowingerplatz 1a,
40225 Düsseldorf, DE
(74) von Kirschbaum, Alexander, Dipl.-Ing.,
Patentanwälte von Kreisler Selting Werner
Deichmannhaus am Dom Postfach 10 22 41,
50462 Köln, DE

II.12(31)

- **Verschiedenes**
- **Miscellaneous**
- **Divers**

- (11) **0 908 565** (51) E03C 1/00
• *Mitteilung gelöscht*
• *text deleted*
• *texte annulé*

- III**
- **Weitere Angaben zu Patentanmeldungen und erteilten Patenten**
 - **Further details re patent applications and granted patents**
 - **Autres indications relatives aux demandes de brevet et aux brevets délivrés**
- III.1**
- **Europäische Patentanmeldungen, Recherchenberichte, (geänderte) europäische Patentschriften und internationale Anmeldungen, die in die europäische Phase eingetreten sind, geordnet nach Namen der Anmelder/Patentinhaber**
 - **European patent applications, search reports, (amended) european patents and international applications which have entered the european phase, arranged by name of applicant/patent proprietor**
 - **Demandes de brevet européen, rapports de recherche, brevets européens (modifiés) et demandes internationales entrées dans la phase européenne, classés selon les noms des demandeurs/titulaires**
- | | | |
|---------------------------------------|---|--|
| (71) A. Raymond & Cie | (71;73) Abbott Laboratories | (71) Advanced Energy Technology Inc. |
| (51) B60N 2/58 (11) 1 243 462 A3 | (51) A23L 1/29 (11) 0 994 657 B1 | (51) B32B 9/00 (11) 1 383 644 A2 |
| (71) A.M. de Rooy bv | (51) A61M 5/142 (11) 1 383 558 A2 | (51) B32B 9/00 (11) 1 383 645 A1 |
| (51) A01K 13/00 (11) 1 384 400 A2 | (51) C07H 21/04 (11) 1 383 784 A1 | (51) H01L 23/08 (11) 1 384 261 A1 |
| (73) AB Ph. Nederman & Co. | (51) G01N 15/14 (11) 0 797 762 B1 | (71) Advanced Functional Foods International, Inc. |
| (51) B65H 75/44 (11) 1 067 079 B1 | (73) ABBOTT LABORATORIES | (51) A61K 35/78 (11) 1 383 525 A2 |
| (71) Abatec-Electronic AG | (51) B65D 51/22 (11) 1 129 016 B1 | (71) Advanced Industrial Science and Technology, National Institute of → National Institute of Advanced Industrial Science and Technology |
| (51) A61H 33/00 (11) 1 384 464 A1 | (73) Abloy Oy | (71) Advanced Light Technology, LLC. |
| (71) Abathorn Limited | (51) E05B 21/06 (11) 0 989 262 B1 | (51) G21K 5/00 (11) 1 384 235 A1 |
| (51) H04N 1/32 (11) 1 384 377 A1 | (71) AboCom Systems, Inc. | (71) Advanced Lighting Technologies, Inc. |
| (71) ABB Automation, Inc. | (51) G06F 1/32 (11) 1 385 080 A1 | (51) H01J 5/16 (11) 1 384 245 A1 |
| (51) G06F 17/30 (11) 1 384 174 A2 | (51) G06F 13/38 (11) 1 385 092 A1 | (73) Advanced Medical Optics, Inc. |
| (73) ABB Body in White | (51) H04N 1/00 (11) 1 385 326 A1 | (51) A61F 2/16 (11) 1 175 187 B1 |
| (51) B62D 65/00 (11) 1 220 774 B1 | (73) ABUS August Bremicker Söhne KG | (71) ADVANCED MICRO DEVICES INC. |
| (71;73) ABB PATENT GmbH | (51) E05B 19/00 (11) 1 048 804 B1 | (51) G03F 1/00 (11) 1 384 115 A2 |
| (51) G01K 15/00 (11) 1 182 438 B1 | (71) Accenture Global Services GmbH | (51) H04L 12/56 (11) 1 384 356 A1 |
| (51) H01H 9/18 (11) 1 385 185 A2 | (51) G06F 17/60 (11) 1 385 112 A1 | (51) H04L 29/06 (11) 1 384 364 A2 |
| (51) H01R 13/453 (11) 1 385 236 A1 | (71) Accenture LLP | (71) ADVANCED TECHNOLOGY MATERIALS, INC. |
| (71;73) ABB RESEARCH LTD. | (51) G06F 17/60 (11) 1 384 180 A2 | (51) G01N 7/00 (11) 1 384 059 A2 |
| (51) G05B 19/427 (11) 1 158 380 A3 | (71) Acco Brands Inc. | (71) Advion BioSciences, Inc. |
| (51) G05B 23/02 (11) 1 035 454 B1 | (51) E05B 13/10 (11) 1 384 841 A1 | (51) B01D 59/44 (11) 1 383 592 A2 |
| (51) G06F 17/60 (11) 1 385 108 A1 | (73) ACCURIDE INTERNATIONAL, Inc. | (71;73) AEG Hausgeräte GmbH |
| (71) ABB Schweiz AG | (51) F16M 11/04 (11) 1 173 702 B1 | (51) F24C 7/08 (11) 1 008 810 A3 |
| (51) H01H 33/91 (11) 1 359 597 A3 | (73) ACERINOX S.A. | (51) G05B 19/042 (11) 0 859 296 B1 |
| (71) ABB Service S.r.l. | (51) G01N 23/225 (11) 0 742 434 B1 | (71) Aero Industries, Inc. |
| (51) H02B 1/30 (11) 1 384 296 A1 | (71) ACHENBACH BUSCHHÜTTEN GmbH | (51) B60J 7/08 (11) 1 384 613 A1 |
| (71) ABB Service Srl | (51) B21B 31/10 (11) 1 136 143 A3 | (71) Aerospace Lighting Systems GmbH, Goodrich Hella → Goodrich Hella Aerospace Lighting Systems GmbH |
| (51) G06F 9/00 (11) 1 384 143 A2 | (71) ACO SEVERIN AHLMANN GMBH & CO. KG | (71) AESCULAP AG |
| (51) H05K 7/14 (11) 1 384 397 A1 | (51) E03F 5/06 (11) 1 383 967 A1 | (51) A61F 2/00 (11) 1 384 450 A1 |
| (71) ABB Technology AG | (71) Actaris Zähler & Systemtechnik GmbH | (71;73) AGCO GmbH & Co. |
| (51) H01B 17/00 (11) 1 376 621 A3 | (51) H01R 3/00 (11) 1 384 288 A2 | (51) E02F 3/34 (11) 0 982 439 B1 |
| (51) H02M 5/458 (11) 1 385 259 A2 | (71) ACTEL CORPORATION | (51) F15B 11/16 (11) 1 070 852 A3 |
| (71;73) ABB Turbo Systems AG | (51) H01L 23/525 (11) 1 384 264 A2 | (71) Agensys, Inc. |
| (51) F01D 21/04 (11) 1 383 987 A1 | (71) ACTIVCARD | (51) C12Q 1/68 (11) 1 383 922 A2 |
| (51) F02B 29/00 (11) 1 127 217 B1 | (51) G07F 7/10 (11) 1 384 212 A1 | (71) Agere Systems Guardian Corporation |
| | (51) H04L 29/06 (11) 1 384 369 A1 | (51) H04B 1/04 (11) 1 134 904 A3 |
| | (51) H04L 29/06 (11) 1 384 370 A1 | (73) Agere Systems Optoelectronics Guardian Corporation |
| | (71) ACTIVCARD IRELAND LIMITED | (51) G06F 7/50 (11) 1 052 568 B1 |
| | (51) G06K 9/00 (11) 1 385 117 A2 | (71) Agfa-Gevaert |
| | (51) G06K 9/00 (11) 1 385 118 A2 | (51) C08G 61/12 (11) 1 383 819 A2 |
| | (73) Actuant Corporation | (71;73) AGFA-GEVAERT |
| | (51) A01B 3/421 (11) 1 211 922 B1 | (51) B41N 3/00 (11) 1 118 473 B1 |
| | (71) Actuation Systems Ltd, Goodrich → Goodrich Actuation Systems Ltd | (51) B41N 3/00 (11) 1 188 579 B1 |
| | (71) ADA Möbelfabrik GmbH | (51) C25F 3/04 (11) 1 033 420 B1 |
| | (51) A47C 27/14 (11) 1 310 197 A3 | (51) G03C 7/34 (11) 1 380 892 A3 |
| | (71) ADAM OPEL AG | (51) G03C 7/34 (11) 1 380 893 A3 |
| | (51) B60H 1/34 (11) 1 331 117 A3 | (51) G03F 7/09 (11) 1 035 443 B1 |
| | (51) B60J 5/04 (11) 1 323 560 A3 | (71) Agilent Technologies Inc |
| | (51) B60J 7/20 (11) 1 384 614 A1 | (51) H04J 14/02 (11) 1 385 288 A2 |
| | (51) B60R 7/04 (11) 1 293 384 A3 | (71) Agilent Technologies Inc. a Delaware Corporation |
| | (51) B60R 21/22 (11) 1 344 695 A3 | (51) G01R 31/319 (11) 1 385 014 A2 |
| | (71) ADEREGEM (Association pour le Développement de la Recherche en Génétique Moléculaire) | |
| | (51) C12N 15/11 (11) 1 383 891 A2 | |
| | (73) Advanced Allergy Technologies Limited | |
| | (51) B32B 5/26 (11) 0 827 450 B1 | |
| | (71) ADVANCED CARDIOVASCULAR SYSTEMS, INC. | |
| | (51) A61F 2/06 (11) 1 290 984 A3 | |

(71) Agilent Technologies, Inc.	(71) AKO Stiftung & Co. KG, Diehl →	(71) Alcatel Canada Inc.
(51) B01J 19/00 (11) 1 384 504 A2	Diehl AKO Stiftung & Co. KG	(51) H04L 12/56 (11) 1 176 771 A3
(51) B01L 3/00 (11) 1 365 015 A3	(71) Akron Llc	(51) H04L 12/56 (11) 1 298 863 A3
(51) G01N 21/31 (11) 1 384 062 A2	(51) H01L 21/00 (11) 1 384 254 A2	(51) H04L 29/14 (11) 1 322 098 A3
(51) G02B 26/02 (11) 1 385 036 A1	(73) Aktiebolaget Electrolux	(71) Alcatel USA Sourcing, L.P.
(51) H04N 5/235 (11) 1 289 285 A3	(51) D06F 37/26 (11) 1 098 026 B1	(51) H04B 10/08 (11) 1 215 830 A3
(71) Agilent Technologies, Inc. - a Delaware corporation -	(71) Aktiebolaget SKF	(51) H04L 12/24 (11) 1 158 720 A3
(51) H04B 10/08 (11) 1 385 277 A1	(51) F16J 15/32 (11) 1 291 562 A3	(51) H04L 29/06 (11) 1 202 528 A3
(71;73) Agilent Technologies, Inc. (a Delaware corporation)	(51) G01L 5/00 (11) 1 384 054 A1	(71) Alcoa Fujikura Gesellschaft mit beschränkter Haftung
(51) G01B 11/06 (11) 0 762 077 B1	(71) Akzo Nobel N.V.	(51) H01B 7/32 (11) 1 385 177 A1
(51) G01R 31/28 (11) 1 271 166 B1	(51) C07K 14/125 (11) 1 383 795 A2	(51) H02P 7/00 (11) 1 384 310 A1
(51) G02B 6/42 (11) 0 826 993 B1	(71) AKZO NOBEL N.V.	(71) Alcoa Inc.
(51) G02B 26/02 (11) 1 217 414 A3	(51) C08F 4/64 (11) 1 383 808 A1	(51) C22C 1/00 (11) 1 383 935 A1
(51) G02B 26/02 (11) 1 222 487 B1	(71) Akzo Nobel NV	(51) C25C 3/06 (11) 1 383 942 A1
(51) G02B 26/02 (11) 1 229 375 A3	(51) C08B 11/14 (11) 1 383 804 A1	(71) Alcon Inc.
(51) G02F 1/21 (11) 1 061 406 A3	(71) Al-Najjar, Azad	(51) A61F 9/00 (11) 1 108 405 A3
(51) H03H 9/58 (11) 1 233 511 A3	(51) A61M 1/10 (11) 1 383 554 A1	(71) Alcon, Inc
(51) H03M 3/02 (11) 1 227 595 A3	(71) ALARIS Medical Systems, Inc.	(51) A61K 31/4709 (11) 1 384 478 A1
(71) AGIP PETROLI S.p.A.	(51) A61M 5/142 (11) 1 383 559 A1	(71) Alcon, Inc.
(51) C02F 11/18 (11) 1 281 678 A3	(71) ALARIS Medical, Inc. →	(51) G06F 1/00 (11) 1 384 132 A2
(71) AGRICULTURE, THE UNITED STATES OF AMERICA as represented by THE SECRETARY OF →	ALARIS Medical Systems, Inc.	(71) Aldon B.V.
THE UNITED STATES OF AMERICA as represented by THE SECRETARY OF AGRICULTURE	(71;73) ALBANY INTERNATIONAL CORP.	(51) E06B 9/58 (11) 1 270 865 A3
(71) Agrinova di Ceccato Paolo	(51) B63B 35/28 (11) 1 383 677 A1	(71) Alfa Laval AB
(51) B60K 6/02 (11) 1 384 617 A1	(51) B63B 35/28 (11) 1 383 678 A1	(51) B23K 1/00 (11) 1 383 624 A1
(71) Agy Therapeutics, Inc.	(51) D04H 1/54 (11) 1 171 660 B1	(71) Alfa Scientific Designs, Inc.
(51) A61K 51/00 (11) 1 383 543 A1	(51) D21F 1/00 (11) 0 837 179 B1	(51) A61B 10/00 (11) 1 384 442 A1
(71) AHLMANN GMBH & CO. KG, ACO SEVERIN →	(51) D21F 1/00 (11) 1 383 956 A1	(71) Alkon, Daniel
ACO SEVERIN AHLMANN GMBH & CO. KG	(51) D21F 1/10 (11) 0 761 872 B1	(51) A61K 31/417 (11) 1 383 497 A2
(71) Aida, Yoko	(71) ALBEMARLE CORPORATION	(71) Allen, David, M.
(51) C12Q 1/68 (11) 1 113 079 A3	(51) C08K 5/51 (11) 1 383 833 A1	(51) G01R 31/36 (11) 1 385 016 A1
(71) AIR PRODUCTS AND CHEMICALS, INC.	(51) C09C 1/02 (11) 1 383 838 A1	(71) Allergan, Inc.
(51) B65D 85/84 (11) 1 188 691 A3	(71) Alberta Research Council, Inc.	(51) A01N 25/30 (11) 1 383 377 A1
(71) Airbag Systems GmbH, TRW →	(51) H01M 8/12 (11) 1 384 280 A2	(71) Allied Machine & Engineering Corp.
TRW Airbag Systems GmbH	(71) Albrion Sales Limited	(51) B23B 51/00 (11) 1 383 622 A1
(71;73) Airbus Deutschland GmbH	(51) B24B 3/36 (11) 1 384 551 A1	(71) Allied Telesis K. K.
(51) B21J 15/10 (11) 0 976 473 B1	(71) ALCAN INTERNATIONAL LIMITED	(51) G07C 9/00 (11) 1 249 797 A3
(51) B64D 11/02 (11) 1 354 794 A3	(51) B21D 26/02 (11) 1 383 618 A1	(71) Almirall Prodesfarma, S.A.
(71) AIRBUS France	(73) Alcan Technology & Management Ltd.	(51) C07D 275/00 (11) 1 383 750 A2
(51) B29C 65/52 (11) 1 383 638 A1	(51) G02B 5/08 (11) 1 287 389 B1	(73) Alpha Security Products, Inc.
(71;73) AIRBUS FRANCE	(71;73) ALCATEL	(51) A47F 5/08 (11) 1 227 744 B1
(51) G08G 5/00 (11) 1 249 812 B1	(51) G01R 19/165 (11) 1 046 920 A3	(71) Alpha Thames Limited
(51) H02H 3/28 (11) 1 385 249 A1	(51) G11C 27/02 (11) 1 385 174 A1	(51) E21B 43/017 (11) 1 383 985 A1
(71) AirClic, Inc.	(51) H01P 1/213 (11) 1 385 230 A1	(73) Alpinestars S.p.A.
(51) H04L 1/00 (11) 1 384 343 A2	(51) H01Q 9/04 (11) 0 923 156 B1	(51) A41D 19/015 (11) 1 272 064 B1
(73) AISIN AW CO., LTD.	(51) H01S 3/30 (11) 1 385 240 A1	(71) Alpla-Werke Alwin Lehner GmbH und Co. KG
(51) F16H 61/06 (11) 0 900 956 B1	(51) H02G 7/00 (11) 1 385 245 A1	(51) B65D 41/17 (11) 1 383 688 A1
(71) Aisin Seiki Kabushiki Kaisha	(51) H03F 3/60 (11) 1 385 264 A2	(71;73) ALPS ELECTRIC CO., LTD.
(51) E05B 65/20 (11) 1 384 844 A2	(51) H04B 3/46 (11) 1 385 274 A1	(51) G02F 1/13357 (11) 1 385 042 A2
(51) F16D 48/06 (11) 1 384 912 A1	(51) H04B 10/08 (11) 1 211 826 A3	(51) G02F 1/1362 (11) 1 385 043 A1
(73) Ajinomoto Co., Inc.	(51) H04J 3/06 (11) 0 862 289 A3	(51) H01C 10/10 (11) 1 063 657 A3
(51) A61K 7/06 (11) 0 830 856 B1	(51) H04L 5/02 (11) 1 191 734 A3	(51) H01M 2/10 (11) 1 182 715 A3
(71) Aka Vejen A/S	(51) H04L 12/24 (11) 1 311 083 A3	(51) H03L 7/091 (11) 1 313 224 A3
(51) B60P 1/00 (11) 1 182 079 A3	(51) H04L 12/24 (11) 1 385 296 A1	(51) H04N 5/44 (11) 1 202 564 A3
(71) Akebono Corporation North America	(51) H04L 12/24 (11) 1 385 298 A1	(51) H04N 5/52 (11) 0 944 255 B1
(51) F16D 65/54 (11) 1 353 084 A3	(51) H04L 25/03 (11) 0 683 585 B1	(71) Alstom
(71) AKG Acoustics GmbH	(51) H04L 29/06 (11) 1 385 315 A2	(51) B63H 25/26 (11) 1 384 661 A1
(51) H04R 19/01 (11) 1 296 536 A3	(51) H04M 3/42 (11) 1 087 594 A3	(51) H02H 7/30 (11) 1 384 301 A1
	(51) H04Q 3/00 (11) 1 257 130 A3	(73) ALSTOM LHB GmbH
	(51) H04Q 7/22 (11) 1 261 222 B1	(51) B61D 17/08 (11) 1 038 748 B1
	(51) H04Q 7/24 (11) 1 381 244 A3	(71) ALSTOM Power Conversion GmbH
	(51) H04Q 7/38 (11) 1 385 350 A1	(51) H02M 1/00 (11) 1 049 238 A3
	(51) H04Q 11/04 (11) 1 385 352 A1	
	(51) H05K 7/20 (11) 1 061 788 B1	

- (71;73) **ALSTOM (Switzerland) Ltd**
(51) F02C 3/30 (11) 0 848 149 B1
(51) F02C 3/34 (11) 0 953 748 B1
(51) F23D 17/00 (11) 0 899 508 B1
(51) F23R 3/50 (11) 1 384 950 A2
- (71) **Altaffer, Paulo**
(51) A61K 47/00 (11) 1 383 537 A1
- (73) **ALTANA Pharma AG**
(51) G01N 33/543 (11) 1 203 235 B1
- (71) **Altima Communications, Inc.**
(51) H04L 12/56 (11) 1 227 628 A3
- (71) **Altus Biologics Inc.**
(51) C07K 7/08 (11) 1 383 794 A2
- (71) **Alumibody Maintenance Co., Ltd., Japan** →
Japan Alumibody Maintenance Co., Ltd.
- (71) **Aluminium Deutschland GmbH, Hydro** →
Hydro Aluminium Deutschland GmbH
- (71) **Alza Corporation**
(51) A61M 37/00 (11) 1 383 571 A2
- (71) **ALZA CORPORATION**
(51) A61K 9/24 (11) 1 384 471 A1
- (71) **Amaxa GmbH**
(51) C12N 15/82 (11) 1 383 901 A1
- (73) **Amazonen-Werke H. Dreyer GmbH & Co. KG**
(51) A01C 17/00 (11) 1 078 564 B1
- (71) **Ambient Systems, Inc.**
(51) H02N 11/00 (11) 1 384 309 A1
- (71) **Amcor Flexibles Europe A/S**
(51) C23F 1/02 (11) 1 384 797 A1
- (71) **AMEPA ANGEWANDTE MESSTECHNIK UND PROZESSAUTOMATISIERUNG GMBH**
(51) G01N 33/20 (11) 1 384 997 A1
- (71) **AMERICA as represented by THE SECRETARY OF THE NAVY, THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF** →
THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA as represented by THE SECRETARY OF THE NAVY
- (71) **America Online, Inc.**
(51) G06F 1/00 (11) 1 384 129 A2
(51) G06F 15/16 (11) 1 384 157 A1
- (71) **America, as represented by The Secretary of the Army, The Government of the United States of** →
The Government of the United States of America, as represented by The Secretary of the Army
- (71) **AMERICAN DIAGNOSTICA, INC.**
(51) C12N 9/74 (11) 1 383 885 A1
- (73) **American Tobacco (Germany) GmbH, British** →
British American Tobacco (Germany) GmbH
- (71) **Amersham Biosciences AB**
(51) H01J 49/02 (11) 1 384 247 A2
- (73) **Amersham Biosciences KK**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 192 273 B1
- (71) **AMP K.K., Tyco Electronics** →
Tyco Electronics AMP K.K.
- (71) **Ando Electric Co., Ltd.**
(51) G01M 11/00 (11) 1 211 499 A3
(51) G01M 11/00 (11) 1 219 945 A3
(51) G01M 11/00 (11) 1 229 318 A3
(51) G01M 11/00 (11) 1 231 459 A3
(51) G01M 11/00 (11) 1 235 064 A3
(51) G01M 11/00 (11) 1 306 656 A3
- (73) **Anest Iwata Corporation**
(51) F04C 29/04 (11) 1 146 232 B1
- (71) **Angeles Research Institute, Childrens Hospital of Los** →
Childrens Hospital of Los Angeles Research Institute
- (71) **Angiomed GmbH & Co. Medizintechnik KG**
(51) A61F 2/06 (11) 1 383 446 A1
- (71) **Annovi Reverberi S.p.A.**
(51) B08B 3/02 (11) 1 384 529 A2
- (71) **Anritsu Industrial Solutions Co.,Ltd.**
(51) G01N 23/04 (11) 1 150 116 A3
- (71) **Anton Steinecker Maschinenfabrik GmbH**
(51) C12C 7/17 (11) 1 384 773 A1
- (71) **Apem Italia S.R.L.**
(51) H01H 13/70 (11) 1 385 186 A2
- (71) **Apothecary Limited, Herbal** →
Herbal Apothecary Limited
- (71) **Appian Communications, Inc.**
(51) H04J 3/06 (11) 1 384 341 A2
- (71;73) **Applera Corporation**
(51) C09B 11/24 (11) 1 181 335 B1
(51) G01N 21/00 (11) 1 384 061 A2
(51) G01N 27/00 (11) 1 384 067 A2
(51) G01N 27/453 (11) 1 384 070 A1
- (71) **Applied Films GmbH & Co. KG**
(51) C23C 14/32 (11) 1 273 676 A3
- (71) **Applied Materials, Inc.**
(51) C25D 5/50 (11) 1 069 213 A3
(51) G01N 21/95 (11) 1 061 358 A3
(51) G05B 19/418 (11) 1 058 172 A3
(51) H01L 21/00 (11) 1 049 139 A3
(51) H01L 21/00 (11) 1 096 547 A3
- (71) **Applied NanoSystems B.V.**
(51) C07D 213/20 (11) 1 383 745 A1
- (71) **Aprion Digital Ltd.**
(51) F16K 11/072 (11) 1 384 021 A2
- (73) **APV Thermotech GmbH**
(51) F28D 9/00 (11) 0 809 081 B1
- (73) **Aqua Dynamic AG**
(51) A47C 27/08 (11) 0 897 683 B1
- (71) **Aquafence AS**
(51) E02B 7/00 (11) 1 383 963 A1
- (71) **Aquatec GmbH & Co. KG**
(51) A61G 7/10 (11) 1 285 645 A3
- (71) **ARCH DEVELOPMENT CORPORATION**
(51) C12N 15/12 (11) 1 384 781 A1
- (71) **Archer-Daniels-Midland Company**
(51) C12P 7/62 (11) 1 383 904 A1
- (71) **Archer Daniels** →
Archer-Daniels-Midland Company
- (71) **Archimedes SARL**
(51) E06B 7/02 (11) 1 383 982 A1
- (73) **ARCO Chemical Technology, L.P.**
(51) C07C 29/16 (11) 1 171 407 B1
- (71) **Arellanes, Al M.**
(51) E04C 2/42 (11) 1 383 971 A1
- (71) **ARES TRADING S.A.**
(51) A61P 15/00 (11) 1 383 578 A1
- (71) **Argo-Tech Corporation**
(51) F04C 2/344 (11) 1 384 005 A1
- (71) **Aries Electronics, Inc**
(51) G01R 1/067 (11) 1 385 011 A1
- (71) **Army, The Government of the United States of America, as represented by The Secretary of the** →
The Government of the United States of America, as represented by The Secretary of the Army
- (71) **Army, The Government of the USA, The Secretary of the** →
The Government of the USA, The Secretary of the Army
- (71) **ARNOLD & RICHTER CINE TECHNIK GMBH & CO. BETRIEBS KG**
(51) G03B 27/73 (11) 1 385 046 A1
- (73) **Arrichiello, Vincenzo**
(51) B25J 15/00 (11) 1 102 661 B1
- (73) **ARTEVA TECHNOLOGIES S.à.r.l.**
(51) D06M 15/55 (11) 1 205 593 B1
- (71) **Arti Grafiche San Rocco S.n.c.**
(51) B43K 29/007 (11) 1 384 599 A1
- (71) **Artur Fischer GmbH & Co. KG, fischerwerke** →
fischerwerke Artur Fischer GmbH & Co. KG
- (71) **Artur Fischer TIP GmbH & Co. KG**
(51) B29C 67/00 (11) 1 208 960 A3
- (71) **Aruze Co., Ltd.**
(51) G07F 17/32 (11) 1 385 130 A2
- (71) **ArvinMeritor GmbH**
(51) B60J 7/02 (11) 1 384 611 A2
(51) B60R 13/02 (11) 1 302 370 A3
(51) B62D 25/06 (11) 1 384 655 A2
- (71) **ArvinMeritor Technology, LLC**
(51) F16D 69/00 (11) 1 265 002 A3
- (71) **Arxy Therapeutics**
(51) C07D 311/56 (11) 1 383 756 A1
- (71) **Aryx Therapeutics**
(51) C07C 229/30 (11) 1 383 730 A2
- (73) **ASAHI BREWERIES, LTD.**
(51) C12Q 1/68 (11) 0 806 483 B1
- (71) **Asahi Denka Kogyo K. K.**
(51) C08K 5/3492 (11) 1 384 749 A1
- (71) **Asahi Glass Co., Ltd.**
(51) G02B 5/30 (11) 1 385 026 A1
- (73) **ASAHI GLASS COMPANY LTD.**
(51) C03B 27/00 (11) 0 884 286 B1
(51) C08G 18/66 (11) 0 553 848 B2
- (71) **Asahi Glass Company, Limited**
(51) C01D 7/00 (11) 1 357 085 A3
- (73) **Asahi Kasei Kabushiki Kaisha**
(51) C07C 45/64 (11) 1 069 104 B1
- (71) **Ascom Hasler Mailing Systems, Inc.**
(51) G11B 15/46 (11) 1 384 229 A1
- (71) **ASEM Industrieberatung und Vermittlung GmbH**
(51) A47K 13/26 (11) 1 342 443 A3
- (71) **Aseptico International**
(51) A61C 19/04 (11) 1 384 449 A1
- (73) **Ask Technica Corporation**
(51) F27D 3/02 (11) 0 890 808 B1
- (71) **ASML Masktools B.V.**
(51) G03F 1/14 (11) 1 385 052 A2
(51) G03F 1/14 (11) 1 385 053 A2

- (71) **ASML Netherlands B.V.**
(51) G03F 1/14 (11) 1 385 051 A1
(51) G03F 7/20 (11) 1 111 471 A3
(51) G03F 7/20 (11) 1 385 058 A1
- (71) **ASMO CO., LTD.**
(51) H02K 5/24 (11) 1 137 152 A3
- (71) **ASSELIN**
(51) D04H 18/00 (11) 1 384 804 A1
- (71) **ASSISTANCE PUBLIQUE - HOPITAUX DE PARIS**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 383 926 A2
- (71) **(Association pour le Développement de la Recherche en Génétique Moléculaire, ADEREGEM →**
ADEREGEM (Association pour le Développement de la Recherche en Génétique Moléculaire
- (71) **Aston Photonic Technologies Ltd.**
(51) A61B 5/103 (11) 1 384 437 A1
- (71;73) **AstraZeneca AB**
(51) C07C 279/18 (11) 1 383 739 A1
(51) C07D 211/58 (11) 1 383 744 A1
(51) C07D 413/14 (11) 1 082 322 B1
- (71) **AT & T Wireless Services, Inc. →**
AT&T Wireless Services, Inc.
- (73) **AT&T Laboratories - Cambridge Limited**
(51) G01S 5/30 (11) 0 958 505 B1
- (71) **AT&T Wireless Services, Inc.**
(51) H04Q 7/38 (11) 1 384 386 A2
- (71) **Atelier S.A.**
(51) B41F 17/24 (11) 1 384 581 A2
- (71) **Athanasios tou Panagioti, Nikolaou**
(51) B01J 19/08 (11) 1 384 505 A1
- (71) **ATI Technologies Inc.**
(51) G09G 5/02 (11) 1 385 143 A2
(51) H04N 5/00 (11) 1 359 744 A3
- (73) **ATLANTIC RESEARCH CORPORATION**
(51) B60R 21/30 (11) 0 988 186 B1
- (71) **ATLAS COPCO ENERGAS GMBH**
(51) F01D 3/00 (11) 1 281 836 A3
- (73) **Ato Findley Inc**
(51) C09J 109/00 (11) 1 214 386 B1
- (71) **Atofina**
(51) C08F 14/06 (11) 1 383 809 A1
- (73) **ATOMIC Austria GmbH**
(51) A43B 5/04 (11) 1 229 807 B1
- (73) **ATOS MEDICAL AB**
(51) A61F 2/20 (11) 1 200 022 B1
- (71) **Atronic International GmbH**
(51) G07F 17/32 (11) 1 335 334 A3
- (71) **Atsana Semiconductor Corp.**
(51) G06F 15/173 (11) 1 384 158 A2
(51) G06F 15/80 (11) 1 384 160 A2
- (71) **Attenuators, L.L.C., X2Y →**
X2Y Attenuators, L.L.C.
- (71) **Attias, Daniel**
(51) C12M 1/26 (11) 1 383 862 A2
- (71) **Auburn University**
(51) G02B 21/18 (11) 1 384 103 A2
- (71;73) **AUDI AG**
(51) F01N 3/20 (11) 1 180 585 B1
(51) F16F 1/38 (11) 1 384 915 A2
- (71) **AUDIO-TECHNICA U.S., INC.**
(51) H03G 9/02 (11) 1 217 732 A3
- (73) **August Bremicker Söhne KG, ABUS →**
ABUS August Bremicker Söhne KG
- (71) **August Töpfer & Co. (GmbH & Co.)**
(51) B65D 75/38 (11) 1 384 680 A2
- (71) **AUSTRALIA, THE COMMONWEALTH OF →**
THE COMMONWEALTH OF AUSTRALIA
- (71) **Authority Ltd., Rafael-Armaments Development →**
Rafael-Armaments Development Authority Ltd.
- (71) **Autobar Packaging France**
(51) B29C 49/02 (11) 1 384 563 A1
- (71) **Autoflame Engineering Limited**
(51) F22B 37/78 (11) 1 384 944 A1
(51) F22B 37/78 (11) 1 384 945 A1
(51) F22D 5/30 (11) 1 384 946 A1
- (71) **AUTOLIV DEVELOPMENT AKTIEBOLAG**
(51) B60R 21/34 (11) 1 383 668 A1
- (73) **Automa-Tech**
(51) G03F 9/00 (11) 0 807 856 B1
- (71) **Automation GmbH, Dürr →**
Dürr Automation GmbH
- (71) **Automation Partnership (Cambridge) Limited, The →**
The Automation Partnership (Cambridge) Limited
- (73) **Automation, Schneider →**
Schneider Automation
- (71) **Automationssysteme GmbH, Ligmatech →**
Ligmatech Automationssysteme GmbH
- (71) **Automotive GmbH & Co. KG, Harting →**
Harting Automotive GmbH & Co. KG
- (71) **Automotive GmbH, Butz-Leper →**
Butz-Leper Automotive GmbH
- (71) **Automotive Limited, Dana →**
Dana Automotive Limited
- (71) **Automotive Ltd., Hitachi Unisia →**
Hitachi Unisia Automotive Ltd.
- (71) **Automotive Systems (Becker Division) GmbH, Harman/Becker →**
Harman/Becker Automotive Systems (Becker Division) GmbH
- (71) **AUTOPAL S.R.O.**
(51) B60Q 1/26 (11) 1 164 053 A3
- (71) **Autosplice, Inc.**
(51) H05K 3/34 (11) 1 284 523 A3
- (71) **Avanex Corporation**
(51) G02B 1/00 (11) 1 384 098 A2
(51) G02B 6/245 (11) 1 249 719 A3
- (71) **Avaya Communication Israel Ltd.**
(51) H04L 29/06 (11) 1 385 314 A1
- (71) **Avecia Limited**
(51) B01F 17/00 (11) 1 383 595 A2
(51) C09D 7/02 (11) 1 383 840 A1
- (71;73) **Aventis Pharma Deutschland GmbH**
(51) B04B 15/06 (11) 1 383 608 A1
(51) C07K 7/08 (11) 0 916 680 B1
- (71) **Aventis Pharmaceuticals Inc.**
(51) C07D 263/56 (11) 1 383 748 A2
- (71) **Aventis Pharmaceuticals, Inc.**
(51) C07K 5/08 (11) 1 384 725 A2
- (71) **AVERY DENNISON CORPORATION**
(51) A61L 24/00 (11) 1 383 548 A1
(51) B25C 1/00 (11) 1 383 632 A1
(51) B32B 3/00 (11) 1 383 641 A1
(51) B41M 5/40 (11) 1 383 656 A1
- (71) **AWAS Heinz Ihne**
(51) E03F 5/02 (11) 1 239 090 A3
- (73) **Axcelis Technologies, Inc.**
(51) H05H 5/08 (11) 0 996 316 B1
- (71) **Axiom Medical Inc.**
(51) A61B 5/00 (11) 1 383 421 A2
- (71) **AXIS-SHIELD ASA**
(51) G01N 33/82 (11) 1 384 083 A2
- (71) **Axordia Limited**
(51) C12N 5/06 (11) 1 383 867 A2
- (71) **AXYS PHARMACEUTICALS, INC.**
(51) C07D 263/56 (11) 1 383 748 A2
- (73) **B & W LOUDSPEAKERS LIMITED**
(51) H04R 1/28 (11) 1 050 188 B1
- (73) **B a r m a g AG**
(51) B65H 54/72 (11) 1 086 919 B1
- (71) **Babcock Hitachi K.K.**
(51) F23D 1/00 (11) 1 351 017 A3
- (73) **BABCOCK-HITACHI KABUSHIKI KAISHA**
(51) F23D 1/00 (11) 0 856 700 B1
- (71) **BAE SYSTEMS (Defence Systems) Limited**
(51) H03F 3/60 (11) 1 384 318 A2
- (71) **BAE SYSTEMS Information and Electronic Systems Integration Inc.**
(51) G06T 3/40 (11) 1 384 203 A2
- (71) **BAE Systems PLC**
(51) B21J 15/36 (11) 1 383 620 A1
(51) G02F 1/39 (11) 1 384 113 A1
- (71) **Bakelite AG**
(51) C08G 59/50 (11) 1 383 818 A1
- (71) **Baker Hughes Incorporated**
(51) G01V 3/32 (11) 1 384 097 A1
- (71) **BAKER HUGHES INCORPORATED**
(51) C07C 7/20 (11) 1 383 722 A1
- (71) **Baker-Hughes Incorporated →**
BAKER HUGHES INCORPORATED
- (71) **Baksh, Dolores**
(51) C12N 5/06 (11) 1 383 869 A1
- (73) **Bal Seal Engineering Company, Inc.**
(51) F16J 15/32 (11) 0 942 209 B1
- (71) **Ballard Power Systems AG**
(51) B01J 19/24 (11) 1 190 765 A3
(51) H01M 8/04 (11) 1 324 412 A3
- (71) **BALLARD POWER SYSTEMS INC.**
(51) H01M 4/96 (11) 1 384 277 A2
(51) H01M 8/10 (11) 1 384 279 A2
- (71) **Bancorp Licensing Inc., U.S. →**
U.S. Bancorp Licensing Inc.
- (71) **Banham Patent Locks Limited**
(51) E05B 63/24 (11) 1 384 842 A2
- (71) **BANQUE NATIONALE DE BELGIQUE S.A.**
(51) B41M 3/14 (11) 1 384 594 A1
(51) B41M 3/14 (11) 1 384 595 A1
- (71) **BAR-ILAN UNIVERSITY**
(51) A61K 48/00 (11) 1 383 540 A2

- (71) **BARD, INC., C.R.** →
C.R. BARD, INC.
- (73) **BARMAG AG**
(51) B65H 54/28 (11) 0 999 992 B1
- (71) **Barnardo, Martin**
(51) G01N 33/569 (11) 1 385 004 A1
- (71) **BARR & WRAY LIMITED**
(51) E04H 4/00 (11) 1 383 975 A1
- (71) **Barrday, Inc.**
(51) F41H 5/04 (11) 1 384 041 A1
- (73) **Basell Poliolefine Italia S.p.A.**
(51) C08K 5/3435 (11) 0 742 257 B1
- (73) **Basell Polyolefine GmbH**
(51) C07F 17/00 (11) 1 033 371 B1
- (71;73) **BASF AKTIENGESellschaft**
(51) A01C 7/02 (11) 1 382 236 A3
(51) A01K 63/04 (11) 1 307 092 B1
(51) B01J 23/72 (11) 1 383 601 A2
(51) C07C 17/42 (11) 1 383 723 A1
(51) C07C 51/46 (11) 1 383 727 A1
(51) C07F 9/00 (11) 1 383 777 A1
(51) C08F 2/10 (11) 1 384 728 A1
(51) C08G 69/04 (11) 1 383 822 A1
(51) D06M 11/44 (11) 1 383 952 A2
(51) D06M 15/647 (11) 1 383 953 A1
(51) G01N 23/00 (11) 1 384 064 A2
- (71) **BATTELLE MEMORIAL INSTITUTE**
(51) B01D 53/04 (11) 1 383 590 A2
- (71) **Bauer GmbH & Co. KG, Horn & →**
Horn & Bauer GmbH & Co. KG
- (71) **Bauer Nike Hockey Inc.**
(51) B29D 31/518 (11) 1 384 568 A1
- (73) **Bauplanungs- und Handelsgesellschaft mbh, Sucher & Holzer →**
Sucher & Holzer Bauplanungs- und Handelsgesellschaft mbh
- (71) **Bausch & Lomb Incorporated**
(51) A61B 5/117 (11) 1 383 429 A1
- (71) **BAUSCH & LOMB INCORPORATED**
(51) A23L 1/303 (11) 1 383 399 A1
- (71) **Baxter Healthcare S.A.**
(51) G06F 19/00 (11) 1 384 193 A2
- (73) **Baxter Healthcare SA**
(51) G01N 33/546 (11) 0 809 110 B1
- (71) **Baxter International Inc.**
(51) G06F 19/00 (11) 1 384 189 A2
- (71;73) **BAXTER INTERNATIONAL INC.**
(51) G01N 33/546 (11) 0 809 110 B1
(51) G06F 7/00 (11) 1 384 141 A1
(51) G06F 17/60 (11) 1 384 185 A2
(51) G06F 19/00 (11) 1 384 193 A2
- (71;73) **BAYER AG**
(51) B01J 14/00 (11) 1 291 078 A3
(51) C04B 24/28 (11) 0 901 993 B1
(51) C08J 7/04 (11) 0 839 855 B1
(51) G01N 21/03 (11) 1 288 647 A3
(51) H01S 3/02 (11) 0 940 894 A3
- (71) **Bayer Aktiengesellschaft**
(51) B01F 5/06 (11) 1 384 502 A1
(51) C08G 64/30 (11) 1 383 821 A2
(51) C08K 5/00 (11) 1 383 829 A1
(51) C08L 69/00 (11) 1 383 836 A2
- (71) **Bayer Chemicals AG**
(51) D06N 3/14 (11) 1 277 876 A3
- (71) **Bayer Corporation**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 136 569 A3
- (73) **BAYER CORPORATION**
(51) G01N 33/574 (11) 0 767 381 B1
- (71) **Bayer CropScience AG**
(51) C07D 277/20 (11) 1 383 751 A1
(51) C07D 513/04 (11) 1 383 773 A2
- (71;73) **Bayer CropScience GmbH**
(51) A01N 43/08 (11) 1 383 381 A1
(51) A01N 43/80 (11) 1 383 382 A2
(51) A01N 43/80 (11) 1 383 383 A1
(51) A01N 57/20 (11) 1 107 668 B1
(51) C07C 269/04 (11) 1 383 737 A1
(51) C07D 239/54 (11) 0 794 947 B1
- (71) **Bayer HealthCare AG**
(51) A61K 31/00 (11) 1 383 486 A2
(51) C07D 271/06 (11) 1 383 749 A1
- (71) **Bayer Polymers LLC**
(51) C08G 18/00 (11) 1 383 814 A2
- (71;73) **Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft**
(51) B60K 15/035 (11) 1 154 909 B1
(51) B60K 31/00 (11) 0 924 119 B1
(51) B60R 16/02 (11) 0 849 121 B1
(51) B62H 5/00 (11) 1 384 658 A2
(51) B62J 33/00 (11) 1 108 642 B1
(51) F01L 3/10 (11) 1 143 115 B1
(51) F01N 3/20 (11) 1 180 585 B1
(51) F01N 3/20 (11) 1 383 991 A1
(51) F01N 7/00 (11) 0 924 401 B1
(51) F02B 23/10 (11) 1 384 870 A2
(51) F02D 41/02 (11) 1 108 873 B1
(51) F04D 29/42 (11) 1 319 843 A3
(51) F16H 7/18 (11) 0 969 227 B1
(51) H01M 8/04 (11) 1 384 278 A2
- (71) **Bähr GmbH Bremen - Industrie Technik**
(51) B01F 15/04 (11) 1 384 503 A2
- (71) **BBMS Ltd.**
(51) A61B 1/00 (11) 1 383 416 A2
- (73) **BE Aerospace, Inc.**
(51) A47J 31/00 (11) 1 056 378 B1
- (71) **Beach Reclamation, Inc.**
(51) E02D 1/00 (11) 1 383 964 A2
- (71) **Beardsworth, Louis John Colman**
(51) G08G 5/00 (11) 1 384 219 A1
- (71) **Beasley, Ellen**
(51) C07K 17/00 (11) 1 383 803 A2
- (71) **Beasley, Ellen, M., c/o Celera Genomics**
(51) C07K 1/00 (11) 1 383 788 A1
(51) C07K 5/00 (11) 1 383 791 A2
(51) C12N 5/10 (11) 1 383 873 A2
- (71) **(Becker Division) GmbH, Harman/Becker Automotive Systems →**
Harman/Becker Automotive Systems (Becker Division) GmbH
- (73) **Beckman Coulter, Inc.**
(51) G01N 35/10 (11) 0 938 681 B1
- (71) **becton dickinson and →**
Becton, Dickinson and Company
- (73) **Becton Dickinson Infusion Therapy AB**
(51) C08L 69/00 (11) 0 970 996 B1
- (71) **Becton, Dickinson and Company**
(51) A61B 5/15 (11) 1 384 439 A1
(51) A61L 2/07 (11) 1 383 545 A1
(51) C12Q 1/68 (11) 1 174 519 A3
- (71) **Becton, Dickson and Company**
(51) C12M 3/04 (11) 1 245 670 A3
- (71;73) **BEECHAM CORPORATION, SMITHKLINE →**
SMITHKLINE BEECHAM CORPORATION
- (73) **BEGHIN-SAY S.A.**
(51) C13D 1/08 (11) 1 086 253 B1
- (71) **Behr GmbH & Co.**
(51) B60H 1/00 (11) 1 384 606 A1
(51) B60H 1/32 (11) 1 270 292 A3
(51) B60H 1/32 (11) 1 285 788 A3
- (71) **Behr Lorraine S.A.R.L.**
(51) B23K 1/00 (11) 1 384 544 A1
- (71) **Behring Marburg GmbH, Dade →**
Dade Behring Marburg GmbH
- (71) **Beiersdorf AG**
(51) A45D 34/04 (11) 1 384 417 A2
(51) A45D 40/26 (11) 1 334 673 A3
(51) A61K 7/06 (11) 1 383 473 A2
(51) A61K 7/06 (11) 1 384 467 A1
- (71;73) **BEKAERT S.A., N.V. →**
N.V. BEKAERT S.A.
- (71) **Bel' Air Gardinen Gesellschaft mit Beschränkter Haftung**
(51) A47H 5/14 (11) 1 316 282 A3
- (71) **Belgium EC N.V., Tyco Electronics →**
Tyco Electronics Belgium EC N.V.
- (71) **Bell Helicopter Textron Inc.**
(51) B64C 11/04 (11) 1 383 680 A1
- (73) **Benecke-Kaliko Aktiengesellschaft**
(51) B29D 31/00 (11) 1 238 789 B1
- (73) **Benteler Automobiltechnik GmbH**
(51) B60R 19/02 (11) 1 207 085 B1
(51) F01N 3/08 (11) 1 286 026 B1
- (71) **Berker GmbH & Co KG**
(51) H01H 23/02 (11) 1 385 188 A2
- (71) **Bernhardt, Gerd, Prof.Dr.-Ing.habil.**
(51) B62D 33/06 (11) 1 384 657 A1
- (73) **BERNSTEIN, Lawrence Richard**
(51) A61K 31/555 (11) 0 959 889 B1
- (71) **Bernstein, Robert**
(51) G06F 17/60 (11) 1 384 187 A2
- (71) **Berthold Technologies GmbH & Co. KG**
(51) G01N 21/64 (11) 1 279 946 A3
- (71) **BESPAK PLC**
(51) B65D 83/14 (11) 1 383 694 A1
- (73) **Bestfoods**
(51) A23L 1/16 (11) 0 954 981 B1
- (73) **BETON SON B.V.**
(51) F24J 3/08 (11) 1 243 875 B1
- (71) **Beyond Genomics, Inc.**
(51) G01N 30/72 (11) 1 384 071 A2
- (71) **BHS CORRUGATED MASCHINEN- UND ANLAGENBAU GmbH**
(51) B31F 1/20 (11) 1 179 415 A3
- (71) **Bilfinger Berger AG**
(51) E04C 5/12 (11) 1 380 705 A3
- (71) **BIO MERIEUX**
(51) C07C 245/14 (11) 1 383 732 A1
(51) C12Q 1/68 (11) 1 383 925 A2
- (71) **Bioadvantex Pharma Inc.**
(51) A61K 31/355 (11) 1 383 494 A2

- (71) **Bioburner System Aktiebolag, Swedish** →
Swedish Bioburner System Aktiebolag
- (71) **Biochemical and Pharmacological Laboratories Inc.**
(51) G01N 33/50 (11) 1 384 998 A1
- (71) **Biocryst Pharmaceuticals, Inc.**
(51) C07C 229/38 (11) 1 383 731 A1
- (71) **Biogemma**
(51) C12N 15/82 (11) 1 383 902 A2
- (73) **BIOGNOSTIK GESELLSCHAFT FÜR BIOMOLEKULARE DIAGNOSTIK mbH**
(51) C12N 15/11 (11) 0 708 829 B1
- (71) **bioMerieux B.V**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 383 915 A2
- (71) **BIOMET, INC.**
(51) A61F 2/46 (11) 1 384 456 A2
- (73) **Bionx Implants Oy**
(51) A61B 17/04 (11) 0 986 333 B1
- (71) **Biopharmaceuticals, Inc., Regenerx, →**
Regenerx, Biopharmaceuticals, Inc.
- (73) **Biora Bioex AB**
(51) A61K 35/32 (11) 1 165 102 B1
- (71) **Biosense Inc., State of Incorporation - Delaware, USA**
(51) A61B 5/042 (11) 1 382 293 A3
- (71) **Biosense Webster, Inc.**
(51) A61B 17/22 (11) 1 384 445 A1
(51) A61M 25/01 (11) 1 323 448 A3
- (71) **BIOSITE DIAGNOSTICS INC.**
(51) B01L 3/00 (11) 1 236 514 A3
- (71) **Biosynexus Incorporated**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 383 918 A2
- (71) **BIOTRONIK Mess- und Therapiegeräte GmbH & Co Ingenieurbüro Berlin**
(51) A61F 2/06 (11) 1 136 043 A3
(51) A61N 1/365 (11) 1 062 976 A3
(51) A61N 1/372 (11) 1 062 981 A3
(51) A61N 1/372 (11) 1 062 984 A3
- (71) **Biovitis S.A.**
(51) C12N 1/14 (11) 1 352 953 A3
- (71) **BIOVITRUM AB**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 383 928 A1
- (71) **Biowulf Technologies, LLC**
(51) G06F 15/16 (11) 1 384 155 A1
- (71) **Bizerba GmbH & Co. KG**
(51) B60N 2/00 (11) 1 383 663 A1
(51) B60R 21/01 (11) 1 383 667 A1
(51) G01L 1/14 (11) 1 384 053 A1
- (71) **Black & Decker Inc.**
(51) B23D 45/02 (11) 1 384 542 A1
(51) B24B 23/04 (11) 1 277 543 A3
(51) B24B 23/04 (11) 1 277 544 A3
(51) B25F 5/02 (11) 1 382 420 A3
(51) H01M 2/10 (11) 1 363 339 A3
(51) H01M 2/10 (11) 1 363 340 A3
- (71) **Blanchette Rockefeller Neurosciences Institute**
(51) A61K 31/417 (11) 1 383 497 A2
- (71) **Blanco Gutierrez, José**
(51) E03D 1/14 (11) 1 384 830 A1
- (71) **Blatt, Lawrence**
(51) C07H 21/02 (11) 1 383 782 A1
- (71) **BlazePhotonics Limited**
(51) G02B 6/17 (11) 1 385 028 A1
- (71) **BLOCK Transformatoren-Elektronik GmbH & Co. KG Verden**
(51) H01F 27/32 (11) 1 385 180 A1
- (73) **BLOUNT, INC.**
(51) B27B 17/02 (11) 0 482 763 B2
- (71;73) **BMW →**
Bayerische Motoren Werke
Aktiengesellschaft
- (71) **Board of Control of Michigan Technological University**
(51) G06F 19/00 (11) 1 384 192 A2
- (71) **Board of Governors for higher education, State of Rhode Island and providence plantations, The →**
The Board of Governors for higher education, State of Rhode Island and providence plantations
- (71) **BOARD OF REGENTS THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM**
(51) A61N 1/00 (11) 1 383 572 A2
- (73) **BOART LONGYEAR LIMITED**
(51) E21B 17/042 (11) 0 979 922 B1
- (71;73) **BOC Group plc, The →**
The BOC Group plc
- (71) **BOC GROUP, INC., THE →**
THE BOC GROUP, INC.
- (71) **Bock-1 GmbH & Co.**
(51) A47C 1/024 (11) 1 258 208 A3
(51) A47C 1/032 (11) 1 258 211 A3
- (73) **Bode Chemie GmbH & Co.**
(51) C11D 3/48 (11) 1 126 014 B1
- (73) **Boehringer Ingelheim International GmbH**
(51) C12N 15/87 (11) 0 763 124 B1
- (71) **Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co.KG**
(51) C07D 487/04 (11) 1 383 770 A1
(51) C07D 513/04 (11) 1 384 723 A1
- (73) **Boehringer Ingelheim Pharmaceuticals, Inc.**
(51) C07F 9/6506 (11) 1 218 388 B1
- (71) **Boeing Company, The →**
The Boeing Company
- (71) **BOEING COMPANY, THE →**
THE BOEING COMPANY
- (71) **Bohle GmbH, Ralf →**
Ralf Bohle GmbH
- (71) **Bollhoff Otalu S.A.**
(51) F16B 37/06 (11) 1 384 905 A1
- (71) **Bonato, Ferruccio**
(51) E05B 45/00 (11) 1 383 979 A1
- (73) **Bonomo, Reto**
(51) E04C 5/02 (11) 0 943 744 B1
- (71) **Boomerang Tracking Inc.**
(51) B60R 25/10 (11) 1 384 635 A1
- (71) **BORD NA MONA**
(51) B01D 53/84 (11) 1 383 591 A1
- (71) **BORDEN CHEMICAL, INC.**
(51) C08F 2/46 (11) 1 383 807 A1
- (71) **Borla SpA, Industrie →**
Industrie Borla SpA
- (71) **Boringia Industrie AG**
(51) A61G 7/10 (11) 1 383 455 A2
- (71) **BORTONE, Cesare**
(51) F02B 75/26 (11) 1 383 995 A2
- (71;73) **BOSCH GMBH, ROBERT →**
ROBERT BOSCH GMBH
- (71) **Bosch Rexroth AG**
(51) G05B 19/23 (11) 1 223 486 A3
- (71) **Bosch Rexroth Technik AB**
(51) F15B 13/04 (11) 1 178 221 A3
- (71;73) **Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH, BSH →**
BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH
- (71;73) **Boseki Kabushiki Kaisha, Toyo →**
Toyo Boseki Kabushiki Kaisha
- (73) **BOSTON SCIENTIFIC CORPORATION**
(51) A61M 25/10 (11) 0 861 105 B1
- (71) **Boston Scientific Limited**
(51) A61B 10/00 (11) 1 383 432 A1
(51) A61L 29/16 (11) 1 383 551 A2
- (71) **Bouland, Meint Johannes**
(51) A46B 13/00 (11) 1 384 419 A1
- (73) **Bouman, Aries**
(51) A01D 33/06 (11) 0 980 644 B1
- (73) **BP Chemicals Limited**
(51) C07B 61/00 (11) 1 232 131 B1
- (73) **BP Chemicals S.N.C.**
(51) C07B 61/00 (11) 1 232 131 B1
- (71) **BP Corporation North America Inc.**
(51) C10L 1/06 (11) 1 383 849 A2
- (71) **BRADFORD, UNIVERSITY OF →**
UNIVERSITY OF BRADFORD
- (71) **BrainLAB AG**
(51) A61N 5/10 (11) 1 384 494 A1
- (73) **Brandt Cooking**
(51) F24C 3/12 (11) 1 094 276 B1
- (73) **Braun GmbH**
(51) B65D 43/02 (11) 1 246 761 B1
- (71) **Bredero Price Coaters Limited**
(51) B05D 7/14 (11) 1 383 615 A1
- (71) **Breed Automotive Technology, Inc.**
(51) B60R 1/00 (11) 1 383 664 A2
(51) B60R 22/26 (11) 1 338 486 A3
- (73) **BREED AUTOMOTIVE TECHNOLOGY, INC.**
(51) B60R 21/26 (11) 0 974 500 B1
- (71) **Brembo S.p.A., Freni →**
Freni Brembo S.p.A.
- (73) **Briana, Joseph**
(51) A61K 7/15 (11) 0 858 315 B1
- (73) **Briana, Thomas W.**
(51) A61K 7/15 (11) 0 858 315 B1
- (71;73) **Bridgestone Corporation**
(51) B60C 1/00 (11) 1 383 659 A1
(51) C08F 36/04 (11) 0 903 357 B1
(51) C08K 3/22 (11) 0 945 482 B1
- (71) **BRIDGESTONE CORPORATION**
(51) G02B 5/22 (11) 1 385 024 A1
(51) G03G 5/10 (11) 1 385 060 A1
- (71) **BRIGHAM AND WOMEN'S HOSPITAL, INC., THE →**
THE BRIGHAM AND WOMEN'S HOSPITAL, INC.

- (71) **Bristol-Myers Squibb Company**
(51) A61K 31/335 (11) 1 383 490 A1
(51) A61K 31/335 (11) 1 383 491 A2
(51) A61K 31/55 (11) 1 383 506 A2
(51) C07D 211/00 (11) 1 383 743 A2
- (71) **Bristol-Myers Squibb Pharma Company**
(51) A61K 6/00 (11) 1 383 460 A2
(51) C07D 487/04 (11) 1 383 769 A2
(51) C12N 9/86 (11) 1 383 886 A2
- (71) **BRITAX-TEUTONIA KINDERWAGENFABRIK GmbH**
(51) B62B 7/10 (11) 1 279 583 A3
- (73) **British American Tobacco (Germany) GmbH**
(51) A24D 1/00 (11) 1 139 801 B1
- (71) **British Columbia, The University of** →
The University of British Columbia
- (73) **BRITISH COLUMBIA, THE UNIVERSITY OF** →
THE UNIVERSITY OF BRITISH COLUMBIA
- (71) **British Columbia, University of** →
University of British Columbia
- (73) **BRITISH TELECOMMUNICATIONS public limited company**
(51) H04L 12/28 (11) 1 040 622 B1
- (71) **British Waterways Board**
(51) B60F 3/00 (11) 1 383 660 A1
- (71) **Broadcom Corporation**
(51) H01L 27/112 (11) 1 385 211 A1
(51) H03F 3/45 (11) 1 313 213 A3
(51) H04L 12/26 (11) 1 385 299 A1
(51) H04L 25/02 (11) 1 385 304 A2
(51) H04L 25/02 (11) 1 385 305 A1
(51) H04L 27/06 (11) 1 384 361 A1
(51) H04L 29/06 (11) 1 385 313 A1
(51) H04N 9/64 (11) 1 385 339 A1
- (71) **Broadvision Inc.**
(51) G06F 17/30 (11) 1 384 165 A2
- (73) **Brooklyn Union Gas Company, The** →
The Brooklyn Union Gas Company
- (73) **Brooks Todo Seguridad en Espana, S.A.**
(51) G09F 3/03 (11) 0 924 677 B1
- (73) **Brose Fahrzeugteile GmbH & Co. KG Coburg**
(51) B60J 5/04 (11) 1 205 322 B1
- (71) **Brose Schliesssysteme GmbH & Co. KG**
(51) G07C 9/00 (11) 1 116 839 A3
- (71) **Brother Kogyo Kabushiki Kaisha**
(51) D05B 43/00 (11) 1 384 805 A2
- (71) **BROTHER KOGYO KABUSHIKI KAISHA**
(51) B41J 2/19 (11) 1 384 589 A1
- (71) **BROWN UNIVERSITY RESEARCH FOUNDATION**
(51) H03H 9/46 (11) 1 384 322 A1
- (71) **Brown, Joseph S.**
(51) A01K 29/00 (11) 1 383 374 A2
- (73) **Brun, Jean-Marc**
(51) B26B 19/06 (11) 1 154 882 B1
- (73) **Brunbauer, Wolfgang**
(51) E01F 8/00 (11) 1 082 496 B1
- (71) **Brunsting, William J.**
(51) B01D 35/06 (11) 1 383 589 A1
- (71) **BRUSSEL, VRIJE UNIVERSITEIT** →
VRIJE UNIVERSITEIT BRUSSEL
- (71) **Brustmann, Herbert**
(51) A61G 13/10 (11) 1 243 241 A3
- (71;73) **BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH**
(51) A47L 13/146 (11) 1 384 430 A2
(51) F24C 15/10 (11) 0 813 031 B1
(51) F24C 15/20 (11) 1 223 386 A3
(51) F25D 23/06 (11) 1 023 564 B1
(51) G05G 1/08 (11) 1 385 076 A1
- (71) **Building Products Ltd., Polypipe** →
Polypipe Building Products Ltd.
- (71) **Building Systems Co., Ltd., Hitachi** →
Hitachi Building Systems Co., Ltd.
- (71) **bulthaup GmbH & Co. KG**
(51) A47B 95/00 (11) 1 384 421 A1
- (71) **Bunce, Mike**
(51) G01N 33/569 (11) 1 385 004 A1
- (71) **BUSCHHÜTTEN GmbH, ACHENBACH** →
ACHENBACH BUSCHHÜTTEN GmbH
- (71) **Business Machines Corporation, International** →
International Business Machines Corporation
- (71) **BUTLER ENGINEERING & MARKETING S.r.l.**
(51) B60C 25/13 (11) 1 364 814 A3
- (71) **Butz-Leper Automotive GmbH**
(51) B60R 5/04 (11) 1 384 625 A2
- (71) **C. & E. Fein GmbH & Co. KG**
(51) H02P 3/06 (11) 1 385 261 A2
- (71) **C.F.C.A. Finances**
(51) G01K 1/14 (11) 1 384 979 A1
- (71;73) **C.N.R.S.** →
CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS)
- (71) **C.R. BARD, INC.**
(51) A61B 5/042 (11) 1 383 426 A1
(51) A61B 18/14 (11) 1 383 439 A1
(51) A61M 25/00 (11) 1 383 567 A1
- (71) **C.R.F. Societa Consortile per Azioni**
(51) F21V 13/04 (11) 1 376 008 A3
- (71;73) **C.R.F. Società Consortile per Azioni**
(51) B60H 1/00 (11) 1 384 607 A1
(51) B64C 39/02 (11) 1 384 662 A1
(51) E05B 47/00 (11) 1 245 762 B1
(51) F01P 11/14 (11) 1 384 869 A2
(51) F03G 7/06 (11) 1 384 884 A1
(51) G02B 5/18 (11) 1 385 023 A1
(51) G02B 26/02 (11) 1 385 035 A1
(51) G02F 1/13357 (11) 1 385 041 A1
(51) H01M 8/10 (11) 1 385 225 A2
- (71) **CABLE SYSTEM INC., NIPPON** →
NIPPON CABLE SYSTEM INC.
- (73) **Cabot Microelectronics Corporation**
(51) C09G 1/02 (11) 1 234 009 B1
(51) C09G 1/02 (11) 1 250 390 B1
- (71) **Cabot Safety Intermediate Corporation**
(51) A61F 11/08 (11) 1 383 451 A1
- (73) **Cadence Design Systems, Inc.**
(51) G01R 23/16 (11) 0 788 607 B1
- (71) **California Institute Of Technology**
(51) H03H 9/46 (11) 1 384 322 A1
- (71) **CALIFORNIA INSTITUTE OF TECHNOLOGY**
(51) A61B 5/00 (11) 1 383 417 A2
(51) F16K 17/00 (11) 1 384 022 A2
- (71) **California Pacific Medical Center**
(51) C07D 491/22 (11) 1 383 772 A2
- (71) **Calira-Apparatebau, Trautmann GmbH & Co.KG** →
Trautmann GmbH & Co.KG Calira-Apparatebau
- (73) **Calsonic Kansei Corporation**
(51) B23K 1/00 (11) 0 982 096 B1
- (71) **Calsonic Kansei UK Limited**
(51) F28F 1/32 (11) 1 384 038 A1
- (71) **CAMA 1 SpA**
(51) B65D 71/46 (11) 1 384 679 A1
- (73) **Camas Technologies, Inc.**
(51) A61K 39/385 (11) 0 920 336 B1
- (73) **Cambridge Limited, AT&T Laboratories** - →
AT&T Laboratories - Cambridge Limited
- (73) **CAMBRIDGE UNIVERSITY TECHNICAL SERVICES LIMITED**
(51) B23K 20/16 (11) 1 009 579 B1
- (71) **Cambridgesoft Corporation**
(51) G06F 17/30 (11) 1 384 172 A2
- (73) **Camco International (UK) Ltd.**
(51) E21B 10/22 (11) 0 919 691 B1
- (71) **Can-Fite Biopharma Ltd.**
(51) A61K 31/7076 (11) 1 383 515 A1
- (71) **CANADA AS REPRESENTED BY THE MINISTER OF NATIONAL DEFENCE, HER MAJESTY THE QUEEN IN RIGHT OF** →
HER MAJESTY THE QUEEN IN RIGHT OF CANADA AS REPRESENTED BY THE MINISTER OF NATIONAL DEFENCE
- (73) **Cancer Research Technology Limited**
(51) A61K 31/405 (11) 1 296 676 B1
- (73) **CANCER RESEARCH, LUDWIG INSTITUTE FOR** →
LUDWIG INSTITUTE FOR CANCER RESEARCH
- (71) **Candy Novelty Works Ltd.**
(51) A23G 3/00 (11) 1 285 585 A3
- (71) **CANDY S.p.A.**
(51) A47L 15/50 (11) 1 384 431 A2
(51) A47L 15/50 (11) 1 384 432 A1
- (73) **Canon Kabushiki Kaisha**
(51) B41J 2/165 (11) 1 195 251 B1
- (71;73) **CANON KABUSHIKI KAISHA**
(51) B41J 2/05 (11) 1 384 583 A1
(51) B41J 2/14 (11) 1 384 584 A1
(51) B41J 2/165 (11) 1 384 585 A1
(51) B41J 2/505 (11) 1 384 592 A1
(51) C12N 1/20 (11) 0 822 252 B1
(51) G02B 15/177 (11) 1 220 002 A3
(51) G02B 26/10 (11) 1 385 037 A1
(51) G03F 7/20 (11) 1 384 117 A2
(51) G06F 3/12 (11) 1 035 469 A3
(51) G06K 15/10 (11) 0 729 115 B1
(51) G10L 15/28 (11) 1 209 662 A3
(51) H01L 27/144 (11) 1 385 212 A2
(51) H01L 31/052 (11) 1 385 214 A2
(51) H04L 12/24 (11) 1 237 329 A3
(51) H04L 12/58 (11) 1 176 773 A3
(51) H04N 1/12 (11) 1 326 420 A3
(51) H04N 7/173 (11) 0 837 607 B1
(51) H04N 7/32 (11) 0 936 616 B1
- (71) **Capello, Angelo Vittorio**
(51) E04G 17/06 (11) 1 160 394 A3
- (71) **CAPITAL FORMATION, INC., DELAWARE** →
DELAWARE CAPITAL FORMATION, INC.

- (71;73) **CARBIDE CHEMICALS & PLASTICS TECHNOLOGY CORPORATION, UNION** → UNION CARBIDE CHEMICALS & PLASTICS TECHNOLOGY CORPORATION
- (73) **Cardiff Consultants Ltd., UC3 University College** → UC3 University College Cardiff Consultants Ltd.
- (71) **CARDIMA, INC.**
(51) A61B 18/12 (11) 1 383 437 A1
- (71) **CARDIOVASCULAR SYSTEMS, INC., ADVANCED** → ADVANCED CARDIOVASCULAR SYSTEMS, INC.
- (71) **Cargill Incorporated**
(51) A21D 8/00 (11) 1 383 387 A1
(51) C12N 1/00 (11) 1 383 864 A2
- (71) **Carl Freudenberg KG**
(51) F16D 3/84 (11) 1 384 908 A2
(51) F16J 15/32 (11) 1 245 873 A3
(51) F16J 15/32 (11) 1 248 025 A3
- (73) **Carl Fuhr GmbH & Co. KG**
(51) E05C 17/16 (11) 0 994 227 B1
- (71) **Carl Zeiss**
(51) G02B 13/14 (11) 1 217 412 A3
- (71) **CARL ZEISS**
(51) G01N 21/25 (11) 1 384 987 A2
- (71) **Carl-Zeiss-Stiftung, trading as Carl Zeiss**
(51) G01N 21/25 (11) 1 384 987 A2
- (71) **Carl Zeiss, Carl-Zeiss-Stiftung, trading as** → Carl-Zeiss-Stiftung, trading as Carl Zeiss
- (71) **Carr Perez, Adriana**
(51) C07K 16/30 (11) 1 384 726 A2
- (71) **CARRIER CORPORATION**
(51) F28F 1/32 (11) 1 384 039 A1
- (71) **Carter, Russell O.**
(51) A63F 9/24 (11) 1 383 586 A2
- (73) **Case Harvesting Systems GmbH**
(51) A01D 43/08 (11) 1 092 342 B1
- (71) **Casio Computer Co., Ltd.**
(51) H04N 1/00 (11) 1 370 059 A3
- (71) **Cataler Corporation**
(51) F01N 3/28 (11) 1 314 865 A3
- (71) **CATELLI S.P.A., ROSSI &** → ROSSI & CATELLI S.P.A.
- (71) **Caterpillar Inc.**
(51) F02F 11/00 (11) 1 279 823 A3
- (71) **Catholic Healthcare West, d.b.a. St. Mary's Medicalcenter**
(51) C07D 491/22 (11) 1 383 772 A2
- (71) **Cedars Sinai Medical Center**
(51) A61K 38/00 (11) 1 383 526 A1
- (73) **CEGELEC CONTROLS LTD.**
(51) G05F 1/70 (11) 0 863 452 B1
- (71) **Cellegy Pharmaceuticals, Inc**
(51) A61K 31/50 (11) 1 383 502 A2
- (71) **Centre d'Etude et de Recherche pour l'Automobile (CERA)**
(51) B60R 16/02 (11) 1 384 628 A2
- (71) **Centre National De La Recherche Scientifique**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 383 925 A2
- (71;73) **CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS)**
(51) C07C 245/14 (11) 1 383 732 A1
(51) C07C 327/30 (11) 1 183 237 B1
(51) C12N 15/10 (11) 1 383 890 A2
(51) C12N 15/82 (11) 1 383 902 A2
(51) H01M 4/50 (11) 1 384 276 A2
- (71) **Centro de Inmunologia Molecular**
(51) C07K 16/30 (11) 1 384 726 A2
- (71) **CERA), Centre d'Etude et de Recherche pour l'Automobile** (→ Centre d'Etude et de Recherche pour l'Automobile (CERA)
- (71) **Cereal Base Ceba AB**
(51) A23L 1/00 (11) 1 383 396 A2
- (73) **CES), Société de Constructions Electriques de la Seine** (→ Société de Constructions Electriques de la Seine (CES)
- (73) **(CES), Société de Constructions Electriques de la Seine** → Société de Constructions Electriques de la Seine (CES)
- (73) **CHAFFEE, Robert B.**
(51) A47C 27/08 (11) 0 947 152 B1
- (73) **CHAUDIÈRES SECCACIER**
(51) F24H 8/00 (11) 0 867 668 B1
- (71) **Chauvin, Arnoux**
(51) G01R 15/12 (11) 1 385 012 A1
- (71) **CHEMAGIS LTD.**
(51) C07D 407/06 (11) 1 384 721 A1
- (73) **Chemetall GmbH**
(51) C07F 5/06 (11) 1 272 496 B1
- (71) **Chemi-Con Corporation, Nippon** → Nippon Chemi-Con Corporation
- (71) **CHEMICALS Co., Ltd., SUMIKA FINE** → SUMIKA FINE CHEMICALS Co., Ltd.
- (73) **Chemicals S.N.C., BP** → BP Chemicals S.N.C.
- (71) **Chen, Yung-Fa**
(51) C07D 305/14 (11) 1 383 754 A1
- (71) **Chevron Oronite Company LLC**
(51) C10L 1/14 (11) 1 236 789 A3
(51) C10M 135/10 (11) 1 384 769 A1
- (73) **Chevron Phillips Chemical Company LP**
(51) C07C 5/25 (11) 0 938 460 B1
(51) C09K 15/06 (11) 0 981 590 B1
- (71) **CHI Systems Inc.**
(51) G01M 15/00 (11) 1 384 056 A1
- (71) **CHIESI FARMACEUTICI S.p.A.**
(51) C07C 213/10 (11) 1 384 708 A1
- (71) **Childrens Hospital of Los Angeles Research Institute**
(51) A61B 5/00 (11) 1 383 417 A2
- (71) **Chip Biotechnology Incorporation, DR.** → DR. Chip Biotechnology Incorporation
- (73) **CHIRON CORPORATION**
(51) C12N 15/06 (11) 0 651 797 B1
- (73) **Chiron S.r.l.**
(51) G01N 33/576 (11) 0 723 665 B1
- (71) **Chorin, Christian**
(51) E05B 47/02 (11) 1 383 980 A2
- (71) **Chromavision Medical Systems, Inc.**
(51) G01N 15/14 (11) 1 308 712 A3
- (71) **Chromos Molecular Systems, Inc.**
(51) A61K 48/00 (11) 1 383 541 A1
- (73) **Chrono-Log Corporation**
(51) G01N 33/487 (11) 1 004 020 B1
- (71) **CHUGAI SEIYAKU KABUSHIKI KAISHA**
(51) G01N 33/68 (11) 1 384 081 A2
- (73) **Chun-Pu, HSU,** → HSU, Chun-Pu
- (71) **CIAR S.P.A.**
(51) A47C 1/032 (11) 1 384 422 A1
- (71;73) **Ciba Specialty Chemicals Holding Inc.**
(51) B05D 3/00 (11) 1 135 219 B1
(51) C08K 5/34 (11) 1 383 832 A1
(51) C09B 69/02 (11) 1 383 837 A1
(51) C11D 3/39 (11) 1 383 857 A2
(51) C11D 3/42 (11) 1 204 734 B1
(51) G11B 7/24 (11) 1 384 228 A2
- (71) **Ciba Specialty Chemicals Water Treatments Limited**
(51) C02F 1/56 (11) 1 383 712 A2
- (71) **Cicero Dental Systems B.V.**
(51) A61C 13/00 (11) 1 383 442 A1
- (71) **CIENTIFICO Y TECNOLÓGICO DE NAVARRA, S.A., INSTITUTO** → INSTITUTO CIENTIFICO Y TECNOLÓGICO DE NAVARRA, S.A.
- (71) **Cinquin, Philippe**
(51) B63B 1/14 (11) 1 383 675 A1
- (71) **Cirrus Logic, Inc.**
(51) H03M 3/00 (11) 1 384 327 A2
- (71) **Cisco Cable Products and Solutions A/S**
(51) H04N 7/24 (11) 1 067 795 A3
- (71) **Citicorp Development Center, Inc.**
(51) G07F 19/00 (11) 1 065 638 A3
(51) G07F 19/00 (11) 1 096 448 A3
- (71;73) **Citroen Automobiles SA, Peugeot** → Peugeot Citroen Automobiles SA
- (71) **CLAAS Saulgau GmbH**
(51) A01D 75/18 (11) 1 384 398 A1
- (71) **clairol** → P & G-Clairol, Inc.
- (73) **Clariant Finance (BVI) Limited**
(51) C09B 7/00 (11) 1 036 821 B1
(51) C09B 62/09 (11) 1 265 964 B1
- (71) **Clariant GmbH**
(51) C09D 5/02 (11) 1 383 839 A1
- (71) **Clariant International Ltd.**
(51) B41M 5/00 (11) 1 384 596 A1
(51) G02B 5/30 (11) 1 385 025 A1
- (71) **Clariant Life Science Molecules (Florida) Inc.**
(51) A61K 7/48 (11) 1 219 289 A3
- (73) **Climovent System S.r.l.**
(51) F24F 13/14 (11) 0 810 408 B1
- (71) **CLINIMED (Holdings) LIMITED**
(51) B65D 81/38 (11) 1 384 685 A1
- (71) **Clipper Corporation, J M** → J M Clipper Corporation
- (73) **Clorox Company, The** → The Clorox Company

- (71) **Cloud, Lori M.**
(51) A61M 1/06 (11) 1 383 553 A2
- (71) **CNAM-CONSERVATOIRE NATIONAL DES ARTS ET METIERS**
(51) H01G 9/058 (11) 1 384 239 A2
- (71;73) **(CNRS), CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE → CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS)**
- (71) **Coaters Limited, Bredero Price → Bredero Price Coaters Limited**
- (71;73) **COCA-COLA COMPANY, THE → THE COCA-COLA COMPANY**
- (71) **Cochlear Limited**
(51) A61N 1/36 (11) 1 181 950 A3
(51) H03G 3/32 (11) 1 384 319 A1
- (71) **COEMAR S.p.A.**
(51) F21S 8/00 (11) 1 384 941 A2
(51) F21V 29/02 (11) 1 384 943 A2
- (71) **Cogen Microsystems Pty Ltd**
(51) H02P 9/04 (11) 1 384 311 A1
- (71) **Cognis Corporation**
(51) C08G 18/48 (11) 1 383 817 A1
- (71) **Cognis Deutschland GmbH & Co. KG**
(51) C07C 271/12 (11) 1 383 738 A2
- (71) **Cognis France S.A.**
(51) A61K 7/40 (11) 1 384 468 A1
(51) A61K 7/40 (11) 1 384 469 A1
- (71;73) **Cognis Iberia, S.L.**
(51) A61K 7/00 (11) 1 064 912 B1
(51) C08L 95/00 (11) 1 111 010 A3
- (71) **Cognos Incorporated**
(51) G06F 17/30 (11) 1 385 101 A2
- (71) **Coherent Deos**
(51) H01S 3/00 (11) 1 384 293 A2
- (71) **Coherent Technologies Inc.**
(51) H01S 3/30 (11) 1 384 294 A2
- (71) **Colgate-Palmolive Company**
(51) A61K 7/42 (11) 1 383 478 A2
- (71) **Colin Corporation**
(51) A61B 5/0205 (11) 1 179 317 A3
- (71) **Collagenex Pharmaceuticals, Inc.**
(51) A61K 9/22 (11) 1 383 483 A1
(51) A61K 31/65 (11) 1 383 508 A1
- (73) **COLOPLAST A/S**
(51) C09J 153/02 (11) 1 086 189 B1
- (71) **Coltene/Whaledent, Inc.**
(51) H05B 1/00 (11) 1 384 389 A2
- (73) **COLUMBIA MACHINE INC**
(51) B28B 7/24 (11) 1 019 226 B1
- (71) **COLUMBIA UNIVERSITY IN THE CITY OF NEW YORK, THE TRUSTEES OF → THE TRUSTEES OF COLUMBIA UNIVERSITY IN THE CITY OF NEW YORK**
- (71) **Columbia, The University of British → The University of British Columbia**
- (73) **COLUMBIA, THE UNIVERSITY OF BRITISH → THE UNIVERSITY OF BRITISH COLUMBIA**
- (71) **Columbia, University of British → University of British Columbia**
- (73) **COM DEV LTD.**
(51) H01P 5/04 (11) 0 908 964 B1
- (71) **Com. Technology (Macau) Ltd., Culture → Culture Com. Technology (Macau) Ltd.**
- (73) **Comatec s.n.c.**
(51) H02M 3/335 (11) 1 237 269 B1
- (71) **Combimatrix Corporation**
(51) G01N 35/00 (11) 1 385 006 A2
- (71) **Combinenet, Inc.**
(51) G06F 17/60 (11) 1 383 068 A3
- (71) **Comfort-Sinusverteiler GmbH**
(51) F24D 3/10 (11) 1 384 954 A2
- (71) **Commissariat A L'Energie Atomique**
(51) B23K 26/20 (11) 1 383 628 A1
(51) C30B 29/36 (11) 1 383 944 A1
- (71;73) **COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE**
(51) A61K 39/12 (11) 1 383 535 A2
(51) C07C 327/30 (11) 1 183 237 B1
(51) C08J 5/18 (11) 1 383 826 A1
(51) H05B 6/74 (11) 1 206 901 B1
- (71) **Commital-Sami S.p.A.**
(51) D06F 75/24 (11) 1 384 808 A1
- (71) **COMMONWEALTH OF AUSTRALIA, THE → THE COMMONWEALTH OF AUSTRALIA**
- (73) **COMMONWEALTH SCIENTIFIC AND INDUSTRIAL RESEARCH ORGANISATION**
(51) A61K 31/02 (11) 0 782 442 B1
- (73) **Communications & Power Industries, Inc.**
(51) H05B 6/70 (11) 0 680 243 B1
- (71) **COMMUNICATIONS EUROPE, MELCO MOBILE → MELCO MOBILE COMMUNICATIONS EUROPE**
- (73) **Communications GmbH, Marconi → Marconi Communications GmbH**
- (73) **COMMUNICATIONS NETWORK INC., NTT MOBILE → NTT MOBILE COMMUNICATIONS NETWORK INC.**
- (71) **Communications S.p.A., Siemens Mobile → Siemens Mobile Communications S.p.A.**
- (71) **Commvault Systems, Inc.**
(51) G06F 3/06 (11) 1 384 135 A2
- (73) **Compagnie des Bois - Architecture et Ingenierie, Sarl**
(51) F16B 5/02 (11) 1 106 842 B1
- (71) **Compagnie IBM France**
(51) H04L 12/44 (11) 1 384 354 A2
- (71) **COMPAGNIE PLASTIC OMNIUM**
(51) A63B 9/00 (11) 1 384 495 A1
(51) B60R 19/26 (11) 1 384 630 A1
(51) C08L 27/18 (11) 1 384 753 A1
- (73) **Compagnucci - S.p.A.**
(51) A47B 49/00 (11) 1 044 631 B1
- (71) **Company Ltd., Ricoh → Ricoh Company Ltd.**
- (71) **Computer Associates Think, Inc.**
(51) G06F 17/30 (11) 1 384 169 A1
- (71) **Comsat Corporation**
(51) H01Q 1/38 (11) 1 384 282 A1
- (71) **Concentris GmbH**
(51) C12Q 1/02 (11) 1 342 789 A3
- (71) **Conexant Systems, Inc.**
(51) H04L 12/66 (11) 1 384 360 A2
- (71) **Conn, Alexander R.**
(51) A61K 47/00 (11) 1 383 537 A1
- (73) **Conrad, Gerd**
(51) H01R 4/24 (11) 1 001 489 B1
- (71) **CONSEILS DE RECHERCHES ET D'APPLICATIONS SCIENTIFIQUES S.A. (S.C.R.A.S.), SOCIETE DE → SOCIETE DE CONSEILS DE RECHERCHES ET D'APPLICATIONS SCIENTIFIQUES S.A. (S.C.R.A.S.)**
- (73) **CONSEJO SUPERIOR DE INVESTIGACIONES CIENTIFICAS**
(51) C07K 16/28 (11) 0 914 345 B1
- (71) **Consiglio Nazionale Delle Ricerche**
(51) G01B 11/06 (11) 1 384 973 A2
- (71) **Consulting GmbH, UTC Uebach Technologie → UTC Uebach Technologie Consulting GmbH**
- (71) **Continental Teves AG & Co. oHG**
(51) F16H 1/00 (11) 1 384 016 A2
- (71) **Continuous Coating Corporation**
(51) E04B 1/00 (11) 1 383 968 A2
- (71) **ContiTech Luftfedersysteme GmbH**
(51) F16L 51/02 (11) 1 384 935 A1
- (71) **Control Delivery Systems, Inc.**
(51) A61K 31/513 (11) 1 383 504 A1
- (71) **Control Systems Limited, Goodrich → Goodrich Control Systems Limited**
- (71) **Conversion GmbH, ALSTOM Power → ALSTOM Power Conversion GmbH**
- (71) **Conway Stuart Medical → Curon Medical, Inc.**
- (73) **Cook Urological Inc.**
(51) A61M 25/04 (11) 0 973 574 B1
- (73) **Cooper Power Tools GmbH & Co.**
(51) F01C 1/344 (11) 1 272 737 B1
- (71) **Cooperative Meccanici Imola - Soc. Coop. A.R.L., SACMI - → SACMI - Cooperative Meccanici Imola - Soc. Coop. A.R.L.**
- (73) **Coperton Werner & Pfeleiderer GmbH & Co. KG**
(51) F04C 15/00 (11) 1 295 036 B1
- (71) **Corac Group plc**
(51) F16J 15/34 (11) 1 384 020 A1
- (71;73) **Cordis Corporation**
(51) A61F 2/06 (11) 1 181 906 A3
(51) A61F 2/06 (11) 1 212 988 A3
(51) A61F 2/06 (11) 1 302 178 A3
(51) A61M 25/01 (11) 0 775 500 B1
- (71) **Cork, National University of Ireland → National University of Ireland Cork**
- (71) **Corning Cable Systems LLC**
(51) G02B 6/44 (11) 1 059 548 A3
- (71) **Corning Incorporated**
(51) B01L 3/00 (11) 1 384 509 A2
(51) C03B 37/014 (11) 1 254 867 A3
(51) G02B 6/16 (11) 1 384 100 A2
- (73) **CORNING INCORPORATED**
(51) G02B 6/16 (11) 0 990 182 B1
- (71) **Corona Optical Systems, Inc.**
(51) G02B 6/36 (11) 1 384 102 A1
- (73) **CORONET-Werke Gesellschaft mit beschränkter Haftung**
(51) A47J 47/18 (11) 0 790 028 B1

- (71;73) **CORPORATION (a Delaware Corporation), FITEL USA** →
FITEL USA CORPORATION (a Delaware Corporation)
- (71) **CORPORATION, ACTEL** →
ACTEL CORPORATION
- (73) **Corporation, Calsonic Kansei** →
Calsonic Kansei Corporation
- (73) **Corporation, General Motors** →
General Motors Corporation
- (73) **CORPORATION, KAIJO** →
KAIJO CORPORATION
- (73) **Corporation, NEC TOKIN** →
NEC TOKIN Corporation
- (71) **Corporation, Shimadzu** →
Shimadzu Corporation
- (71) **CORRUGATED MASCHINEN- UND ANLAGENBAU GmbH, BHS** →
BHS CORRUGATED MASCHINEN- UND ANLAGENBAU GmbH
- (71) **Corus Aluminium Walzprodukte GmbH**
(51) C25D 5/44 (11) 1 383 943 A1
- (71) **Corvas International, Inc.** →
Dendreon San Diego LLC
- (71) **Cosmix Molecular Biologicals GmbH**
(51) C12N 15/10 (11) 1 384 779 A1
(51) C12N 15/10 (11) 1 384 780 A1
- (71) **Costa, Laura**
(51) C12N 5/06 (11) 1 383 868 A2
- (71) **Coty B.V.**
(51) A61K 7/48 (11) 1 308 154 A3
- (71) **Council for the Central Laboratory of the Research Councils**
(51) H05H 3/02 (11) 1 384 395 A1
- (71) **Covelink Marine Limited**
(51) B60F 3/00 (11) 1 383 660 A1
- (71) **Coxen, Adam Edmund Palmer**
(51) G08B 13/14 (11) 1 384 214 A1
- (73) **CP8 Technologies**
(51) G06K 7/00 (11) 0 919 039 B1
- (71) **Credemtel S.P.A.**
(51) G07F 19/00 (11) 1 249 773 A3
- (71) **CRIPPA AGOSTINO S.p.A., FABBRICA MACCHINE CURVATUBI** →
FABBRICA MACCHINE CURVATUBI CRIPPA AGOSTINO S.p.A.
- (71) **CRISTALES CURVADOS S.A.**
(51) B32B 17/10 (11) 1 384 573 A1
- (71) **Cristales Curvados, S.A. (Cricursa)**
(51) B05D 1/00 (11) 1 384 520 A2
(51) B32B 15/08 (11) 1 384 572 A1
- (71) **Crites, Clark**
(51) A01D 7/00 (11) 1 383 371 A2
- (71) **CROMPTON CORPORATION**
(51) C07F 7/18 (11) 1 383 776 A2
- (71) **Cronk, Paul Andrew**
(51) A01G 7/04 (11) 1 145 622 A3
- (71) **Cruickshank, Garth**
(51) G06T 11/00 (11) 1 385 124 A1
- (71;73) **Cryovac, Inc.**
(51) B32B 27/08 (11) 1 384 576 A1
(51) B32B 27/08 (11) 1 384 577 A2
(51) B32B 27/34 (11) 0 987 103 B1
(51) C08K 5/00 (11) 0 981 579 B1
(51) C09K 15/06 (11) 0 981 590 B1
- (71) **CSEM Centre Suisse d'Electronique et de Microtechnique S.A. - Recherche et Développement**
(51) H04B 1/69 (11) 1 385 272 A1
- (71) **CSEM Centre Suisse d'Electronique et de Microtechnique SA**
(51) C25B 9/00 (11) 1 383 941 A1
- (71) **CSIR**
(51) G01J 3/51 (11) 1 384 051 A1
- (71) **Cubic Corporation**
(51) G07C 9/00 (11) 1 384 207 A1
- (71) **Culture Com. Technology (Macau) Ltd.**
(51) H04B 13/00 (11) 1 385 283 A1
- (71) **Cuno Incorporated**
(51) B32B 5/02 (11) 1 383 642 A1
- (71) **Curagen Corporation**
(51) A61K 39/00 (11) 1 383 533 A2
(51) C12N 15/12 (11) 1 383 893 A2
- (71) **Curevac GmbH**
(51) A61M 5/00 (11) 1 383 556 A1
- (71) **Curis, Inc.**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 033 574 A3
- (71) **Curon Medical, Inc.**
(51) A61M 5/32 (11) 1 383 561 A1
- (71) **CURVATUBI CRIPPA AGOSTINO S.p.A., FABBRICA MACCHINE** →
FABBRICA MACCHINE CURVATUBI CRIPPA AGOSTINO S.p.A.
- (73) **Cuvelier, Michel**
(51) G08G 1/04 (11) 1 034 522 B1
- (73) **Cyberscan Technology Inc.**
(51) H04N 1/12 (11) 1 067 758 B1
- (71) **Cycletec Ltd**
(51) C08J 5/06 (11) 1 383 824 A2
- (71) **Cydex Inc.**
(51) A61F 2/02 (11) 1 383 445 A1
- (71) **CYTEC TECHNOLOGY CORP.**
(51) C07D 251/24 (11) 1 382 599 A3
- (71) **Cytoprint, Inc.**
(51) C12Q 1/02 (11) 1 383 911 A2
- (71) **Dade Behring Marburg GmbH**
(51) G01N 33/86 (11) 1 316 802 A3
- (73) **DAI-ICHI KOGYO SEIYAKU CO., LTD.**
(51) H01M 6/18 (11) 0 989 620 B1
- (71) **DAI NIPPON INSATSU KABUSHIKI KAISHA**
(51) B41M 5/40 (11) 1 384 597 A1
- (71) **DAI NIPPON PRINTING CO., LTD.**
(51) G02B 5/30 (11) 1 245 970 A3
- (71) **Daicel Chemical Industries, Ltd.**
(51) C07C 67/343 (11) 1 300 389 A3
(51) C12N 9/02 (11) 1 382 674 A3
- (71;73) **DaimlerChrysler AG**
(51) B21D 26/02 (11) 1 383 619 A1
(51) B22F 3/105 (11) 1 236 526 B1
(51) B60N 2/48 (11) 1 176 049 A3
(51) B62D 25/10 (11) 1 300 323 A3
(51) F01N 7/14 (11) 1 384 867 A1
(51) F16D 3/205 (11) 1 286 071 B1
(51) G01B 5/20 (11) 1 384 976 A1
(51) G07B 15/00 (11) 1 385 126 A1
- (71) **Dainippon Screen Mfg. Co., Ltd.**
(51) H04N 1/60 (11) 1 385 330 A2
- (71) **Daipia Wintes Co., Ltd.**
(51) G01N 19/04 (11) 1 219 949 A3
- (71) **DAISO CO., LTD.**
(51) C07D 401/06 (11) 1 383 760 A1
- (71) **Daka Development Ltd.**
(51) G09F 11/26 (11) 1 385 134 A2
- (71) **Dallmer GmbH & Co. KG**
(51) E03F 5/04 (11) 1 329 562 A3
- (71) **Damaso, Gene R.**
(51) D06L 1/02 (11) 1 383 951 A1
- (71) **Dana Automotive Limited**
(51) F01M 1/02 (11) 1 362 994 A3
(51) H02K 15/02 (11) 1 385 257 A2
- (71) **DANA-FARBER CANCER INSTITUTE, INC.**
(51) C12Q 1/02 (11) 1 383 912 A1
- (71) **DANIELI & C. OFFICINE MECCANICHE S.p.A.**
(51) B22D 11/06 (11) 1 383 621 A1
- (71) **Daniewski, Wlodzimierz**
(51) C07D 305/14 (11) 1 383 754 A1
- (73) **Darwin Discovery Limited**
(51) A61K 31/435 (11) 0 841 927 B1
- (73) **Datango AG**
(51) G06F 3/023 (11) 1 222 520 B1
- (71) **David, Becker F.**
(51) H04N 7/173 (11) 1 384 380 A1
- (71) **Davies, John E.**
(51) C12N 5/06 (11) 1 383 869 A1
- (71) **DAYCO PRODUCTS, LLC.**
(51) F16G 5/06 (11) 1 384 014 A2
- (71) **Dätwyler AG Schweizerische Kabel-, Gummi- und Kunststoffwerke**
(51) G01M 3/28 (11) 1 384 985 A1
- (71) **DCT Double-Cone Technology AG**
(51) F04F 5/46 (11) 1 384 898 A1
- (71) **DDS DRUG DELIVERY SERVICE GESELLSCHAFT ZUR FÖRDERUNG DER FORSCHUNG IN PHARMAZEUTISCHER TECHNOLOGIE UND BIOPHARMAZIE MBH**
(51) A61K 9/16 (11) 1 300 139 A3
- (71) **Deceuninck NV**
(51) E01F 15/08 (11) 1 384 822 A1
- (71) **Decorad Limited**
(51) F24D 19/06 (11) 1 384 957 A2
- (71) **DEERE & COMPANY**
(51) B62D 33/06 (11) 1 384 657 A1
(51) E02F 3/38 (11) 1 384 825 A1
(51) F01P 7/16 (11) 1 217 490 A3
(51) F02M 61/14 (11) 1 152 146 A3
(51) F28C 3/08 (11) 1 384 967 A2
- (71) **Defence, The Secretary of State for** →
The Secretary of State for Defence

- (71;73) **Degussa AG**
(51) B05D 1/24 (11) 1 384 523 A1
(51) C07C 45/51 (11) 1 383 725 A1
(51) C07C 45/62 (11) 1 383 726 A1
(51) C07C 67/343 (11) 1 384 706 A1
(51) C08C 19/06 (11) 1 323 739 A3
(51) C09C 1/30 (11) 1 357 156 A3
(51) C09D 5/03 (11) 1 384 759 A1
(51) C09D 17/00 (11) 1 099 735 B1
(51) C09J 177/00 (11) 1 197 541 B1
(51) C12N 15/53 (11) 1 383 898 A2
(51) C12P 13/08 (11) 1 383 905 A2
(51) C12P 13/08 (11) 1 383 906 A2
- (71) **Degussa Galvanotechnik GmbH**
(51) C25D 5/02 (11) 1 170 401 A3
- (71) **DELAWARE CAPITAL FORMATION, INC.**
(51) E04G 21/10 (11) 1 267 000 A3
- (71;73) **Delaware Corporation), FITELE USA CORPORATION (a → FITELE USA CORPORATION (a Delaware Corporation)**
- (71) **Delectric Elektrobedarf GmbH & Co. Kommanditgesellschaft**
(51) F16L 3/16 (11) 1 361 384 A3
- (71;73) **Delphi Technologies, Inc.**
(51) B23K 1/20 (11) 1 384 545 A2
(51) B60H 1/00 (11) 1 384 608 A2
(51) B60H 1/32 (11) 1 384 609 A2
(51) B60T 8/00 (11) 1 384 636 A1
(51) B60T 11/26 (11) 1 258 409 B1
(51) B62D 3/12 (11) 1 086 880 A3
(51) F02M 25/07 (11) 1 241 342 A3
(51) F02M 31/18 (11) 1 384 880 A2
(51) F16D 65/21 (11) 1 384 914 A2
(51) F24F 11/00 (11) 1 008 816 B1
(51) G01L 23/22 (11) 1 384 982 A1
(51) H01L 23/26 (11) 1 385 205 A2
(51) H01M 10/40 (11) 1 385 228 A2
(51) H04B 10/207 (11) 0 954 128 A3
- (71) **Delta Dansk Elektronik, Lys & Akustik**
(51) G01N 21/64 (11) 1 384 063 A1
- (73) **DeltaDot Limited**
(51) G01N 27/447 (11) 0 830 592 B1
- (71) **Dendreon San Diego LLC**
(51) C12N 9/64 (11) 1 383 884 A2
- (71) **DENKI KAGAKU KOGYO KABUSHIKI KAISHA**
(51) C09J 111/00 (11) 1 384 767 A1
- (71) **Denki Seisakusho, Kabushiki Kaisha Tokai Rika → Kabushiki Kaisha Tokai Rika Denki Seisakusho**
- (71) **Denso Corporation**
(51) H01F 38/12 (11) 1 385 181 A1
(51) H02K 3/12 (11) 1 376 816 A3
(51) H02K 3/12 (11) 1 376 817 A3
(51) H02K 3/12 (11) 1 376 818 A3
(51) H02K 15/04 (11) 1 376 827 A3
- (71) **Dentsu Inc.**
(51) G06F 17/60 (11) 1 385 105 A1
- (73) **Depraetere, Raymond**
(51) F16L 23/16 (11) 1 216 378 B1
- (71) **DePuy AcroMed, Inc.**
(51) A61B 17/58 (11) 1 284 122 A3
(51) A61B 17/70 (11) 1 180 347 A3
(51) A61B 17/88 (11) 1 269 930 A3
(51) A61F 2/46 (11) 1 384 455 A1
- (73) **des Procédés Maréchal S.E.P.M., Société d'Exploitation → Société d'Exploitation des Procédés Maréchal S.E.P.M.**
- (71) **DESCARTES (PARIS V), UNIVERSITE RENE → UNIVERSITE RENE DESCARTES (PARIS V)**
- (71) **DESIGN S.r.l., FB → FB DESIGN S.r.l.**
- (71) **Desseaux N.V., Tapijfabriek H. → Tapijfabriek H. Desseaux N.V.**
- (71) **Deutsche Rockwool Mineralwoll GmbH & Co. OHG**
(51) E04B 1/94 (11) 1 347 144 A3
(51) E04B 1/94 (11) 1 347 145 A3
- (71;73) **Deutsche Telekom AG**
(51) G02B 6/12 (11) 1 023 622 B1
(51) H04M 11/02 (11) 1 035 720 A3
- (71;73) **DEUTSCHE THOMSON-BRANDT GMBH**
(51) G06F 17/60 (11) 1 385 107 A1
(51) H02M 3/338 (11) 0 841 741 B1
(51) H03B 5/12 (11) 1 111 768 B1
(51) H04N 5/57 (11) 1 372 340 A3
(51) H04N 7/24 (11) 1 385 337 A1
- (71) **Deutsches Krebsforschungszentrum Stiftung des öffentlichen Rechts**
(51) C12Q 1/48 (11) 1 384 787 A1
- (71) **Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V.**
(51) H01M 8/10 (11) 1 278 259 A3
- (71) **Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V., DLR → DLR Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V.**
- (71;73) **Deutschland GmbH, Airbus → Airbus Deutschland GmbH**
- (71) **Development Authority Ltd., Rafael-Armaments → Rafael-Armaments Development Authority Ltd.**
- (71) **Development Company, L.P., Hewlett-Packard → Hewlett-Packard Development Company, L.P.**
- (71) **Dewert Antriebs- und Systemtechnik GmbH & Co. KG**
(51) A47C 20/04 (11) 1 384 426 A1
(51) A47C 20/08 (11) 1 384 427 A1
- (71) **DGI BioTechnologies, L.L.C.**
(51) C07K 7/08 (11) 1 383 793 A2
- (71) **Di Francesco, Valentina**
(51) C07K 17/00 (11) 1 383 803 A2
- (71) **Di Francesco, Valentina, Celera Genomics**
(51) C07K 1/00 (11) 1 383 788 A1
(51) C07K 5/00 (11) 1 383 791 A2
- (71) **DIAGNOSTICA, INC., AMERICAN → AMERICAN DIAGNOSTICA, INC.**
- (71) **DIAGNOSTICS INC., BIOSITE → BIOSITE DIAGNOSTICS INC.**
- (71) **Dial Corporation, The → The Dial Corporation**
- (71) **DIAL ENGINEERING AG**
(51) H01C 10/10 (11) 1 385 178 A1
- (71) **DiaSorin AB**
(51) G01N 33/573 (11) 1 385 005 A1
- (71) **Dickinson, Joe**
(51) G06T 11/00 (11) 1 385 124 A1
- (71) **Diehl AKO Stiftung & Co. KG**
(51) G09F 9/302 (11) 1 384 221 A2
- (73) **Diesel Motor Co., Ltd., Nissan → Nissan Diesel Motor Co., Ltd.**
- (71) **Digital Gene Technologies, Inc.**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 383 929 A2
- (71) **Dinan, Timothy Gerard**
(51) A61K 31/404 (11) 1 383 496 A2
- (71;73) **Disetronic Licensing AG**
(51) A61M 5/158 (11) 1 383 560 A2
(51) G01N 27/416 (11) 0 601 720 B1
- (71) **DLR Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V.**
(51) B64C 23/00 (11) 1 247 735 A3
- (71) **DMM Engineering Limited**
(51) A63B 29/02 (11) 1 384 497 A1
- (71) **DOKA Industrie GmbH**
(51) E04C 3/14 (11) 1 383 972 A1
- (71) **Dold, Alois**
(51) E01C 13/02 (11) 1 283 302 A3
- (71) **Dolmar GmbH**
(51) B27B 17/00 (11) 1 075 912 A3
- (71) **DOMINO S.p.A.**
(51) A61H 33/00 (11) 1 384 463 A1
- (73) **DONGGUAN D.T. ELECTRICAL EQUIPMENT CO., LTD.**
(51) H01R 13/53 (11) 1 009 081 B1
- (71) **Dornier MedTech Systems GmbH**
(51) A61B 17/22 (11) 1 384 444 A1
- (71) **Dosierteknik GmbH, ProMinent → ProMinent Dosierteknik GmbH**
- (71) **Doublet, Daniel Paul Bernard René**
(51) G01B 5/245 (11) 1 384 042 A1
- (71) **Douglas Equipment Ltd**
(51) B64F 1/22 (11) 1 384 663 A2
- (73) **Dow Agrosciences LLC**
(51) C07D 213/64 (11) 1 109 788 B1
- (71) **Dow Corning Corporation**
(51) C08G 77/38 (11) 1 383 823 A1
(51) C11D 3/00 (11) 1 383 855 A1
- (73) **DOW CORNING CORPORATION**
(51) C08J 3/09 (11) 0 902 044 B1
- (73) **Dow Corning Toray Silicone Co., Ltd.**
(51) C09J 7/02 (11) 1 067 161 B1
- (71) **DOW GLOBAL TECHNOLOGIES INC.**
(51) B01J 29/89 (11) 1 384 506 A2
(51) C11B 7/00 (11) 1 383 854 A1
- (71;73) **Dowa Mining Co., Ltd.**
(51) C04B 37/02 (11) 1 298 109 A3
(51) C23C 8/22 (11) 0 825 274 B1
- (71) **DR. Chip Biotechnology Incorporation**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 321 530 A3
(51) C12Q 1/68 (11) 1 344 833 A3
- (73) **Dr. Hahn GmbH & Co. KG**
(51) E05D 11/00 (11) 0 897 043 B1
- (71) **Dr. Ing. H.C.F. Porsche Aktiengesellschaft**
(51) B60R 7/10 (11) 1 383 666 A1

- (71;73) **Dr.Ing. h.c.F. Porsche Aktiengesellschaft**
(51) B60R 7/04 (11) 1 284 216 A3
(51) B60R 21/13 (11) 1 384 631 A1
(51) B62D 29/04 (11) 1 306 292 A3
(51) F01L 1/344 (11) 1 180 582 B1
(51) F01N 3/20 (11) 1 180 585 B1
- (73) **Dreyer GmbH & Co. KG, Amazonen-Werke H.** →
Amazonen-Werke H. Dreyer GmbH & Co. KG
- (71) **DRUG DELIVERY SERVICE GESELLSCHAFT ZUR FÖRDERUNG DER FORSCHUNG IN PHARMAZEUTISCHER TECHNOLOGIE UND BIOPHARMAZIE MBH, DDS** →
DDS DRUG DELIVERY SERVICE GESELLSCHAFT ZUR FÖRDERUNG DER FORSCHUNG IN PHARMAZEUTISCHER TECHNOLOGIE UND BIOPHARMAZIE MBH
- (71) **Drum Workshop, Inc.**
(51) G10D 13/02 (11) 1 384 227 A1
- (71) **Drykor Ltd.**
(51) F24F 3/14 (11) 1 384 034 A1
- (71;73) **DSM IP Assets B.V.**
(51) A23J 3/34 (11) 1 383 393 A2
(51) C07B 41/06 (11) 1 383 717 A1
(51) C07B 41/06 (11) 1 383 718 A1
(51) C07C 67/347 (11) 1 383 728 A1
(51) C08G 63/672 (11) 1 141 076 B1
(51) C08J 5/12 (11) 1 383 825 A1
- (71) **du Pont de Nemours and Company, E. I.** →
E. I. du Pont de Nemours and Company
- (71;73) **DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, E.I.** →
E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY
- (73) **DU PONT-TORAY COMPANY, LTD.**
(51) D01F 6/94 (11) 1 112 397 B1
- (71) **du pont** →
E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY
- (71) **Duberman, Josh**
(51) A61K 47/00 (11) 1 383 537 A1
- (71) **DuBois Equipment Company, Inc.**
(51) B24B 7/06 (11) 1 384 552 A1
- (71) **DIPLOMATIC AUTOMAZIONE S.P.A.**
(51) B23Q 16/10 (11) 1 383 629 A1
- (71) **DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY, E.I.** →
E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY
- (71) **Dura Global Technologies, Inc.**
(51) B60N 2/07 (11) 1 241 045 A3
(51) B60T 7/04 (11) 1 211 149 A3
(51) B60T 7/04 (11) 1 211 150 A3
(51) F16C 1/14 (11) 1 384 906 A1
(51) G05G 1/14 (11) 1 385 077 A1
- (71) **Durafume, Inc.**
(51) C10L 5/44 (11) 1 383 850 A1
- (71) **Durand, Louis**
(51) E04H 4/08 (11) 1 383 976 A1
- (71) **Dutch Polymer Institute**
(51) C08F 2/38 (11) 1 384 729 A1
- (73) **DUTSCHKE, Reginald Vernon**
(51) B65G 33/16 (11) 1 093 435 B1
- (71) **Dürr Automation GmbH**
(51) B65G 49/04 (11) 1 383 696 A1
- (71) **Dürr Systems GmbH**
(51) B05B 3/10 (11) 1 384 514 A2
(51) B05B 5/04 (11) 1 384 515 A1
(51) B05B 5/04 (11) 1 384 516 A2
(51) B05B 12/14 (11) 1 384 518 A2
(51) B05D 1/02 (11) 1 384 521 A1
(51) B65G 49/04 (11) 1 383 696 A1
(51) F04B 13/00 (11) 1 384 885 A1
(51) F16K 27/02 (11) 1 361 382 A3
- (71) **DÜRKOPP ADLER AKTIENGESELLSCHAFT**
(51) D05B 47/04 (11) 1 384 806 A1
- (73) **DWA Deutsche Waggonbau GmbH**
(51) B61D 3/18 (11) 0 900 707 B1
(51) B61G 11/12 (11) 0 999 112 B1
- (71) **Dynic Corporation**
(51) B42C 9/00 (11) 1 275 522 A3
- (73) **DyStar Textilfarben GmbH & Co. Deutschland KG**
(51) C09B 62/028 (11) 0 962 500 B1
- (73) **Dytesys**
(51) F16F 7/12 (11) 1 123 468 B1
- (71) **E. I. du Pont de Nemours and Company**
(51) C08F 232/08 (11) 1 383 812 A1
- (71;73) **E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY**
(51) B05D 1/04 (11) 1 384 522 A2
(51) B05D 5/08 (11) 1 197 268 A3
(51) C01B 17/90 (11) 1 383 709 A2
(51) C07B 45/02 (11) 1 383 719 A1
(51) C08F 8/44 (11) 1 200 485 B1
(51) C12N 1/00 (11) 1 383 865 A2
(51) C23C 14/16 (11) 1 015 655 B1
(51) D01F 6/60 (11) 1 165 866 B1
(51) G01M 3/20 (11) 1 384 055 A2
(51) G03F 7/00 (11) 1 174 766 A3
- (73) **E.I. du Pont de Nemours and Company (a Delaware corporation)**
(51) C08K 5/521 (11) 1 238 004 B1
- (71) **E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY**
(51) B62D 29/00 (11) 1 383 673 A1
(51) C07D 257/04 (11) 1 384 717 A2
(51) C09D 5/44 (11) 1 384 760 A1
- (71) **EADS Deutschland GmbH**
(51) B29C 70/30 (11) 1 197 315 A3
(51) G01S 7/292 (11) 1 319 960 A3
- (71) **Eagle Industry Co., Ltd.**
(51) F16J 15/32 (11) 1 298 367 A3
(51) F16J 15/34 (11) 1 231 419 A3
- (71) **EAGLE INDUSTRY Co., Ltd.**
(51) F16J 15/32 (11) 1 298 368 A3
- (73) **Earth-Block International Corporation**
(51) B28B 3/06 (11) 1 023 148 B1
- (73) **EASTLAND TECHNOLOGY AUSTRALIA LTD.**
(51) A61M 5/158 (11) 0 724 461 B1
- (71;73) **EASTMAN CHEMICAL COMPANY**
(51) C07D 307/28 (11) 1 383 755 A2
(51) C08G 63/20 (11) 1 384 740 A1
(51) C08L 23/06 (11) 0 991 716 B1
(51) C09B 69/10 (11) 1 310 527 A3
- (71;73) **EASTMAN KODAK COMPANY**
(51) B41M 5/00 (11) 1 310 378 A3
(51) B41M 7/00 (11) 1 186 438 B1
(51) B65H 1/18 (11) 1 281 645 A3
(51) C08J 5/18 (11) 1 384 744 A2
(51) C08J 5/18 (11) 1 384 745 A2
(51) C09D 11/02 (11) 1 254 933 A3
(51) C12Q 1/68 (11) 1 344 836 A3
(51) G02B 3/00 (11) 1 202 080 A3
(51) G02F 1/1333 (11) 1 063 559 A3
(51) G03B 15/05 (11) 0 905 549 B1
(51) G03B 19/04 (11) 1 091 243 A3
(51) G03C 1/09 (11) 0 915 371 B1
(51) G03C 1/10 (11) 0 893 731 B1
(51) G03C 1/12 (11) 0 887 700 B1
(51) G03C 1/498 (11) 0 919 864 B1
(51) G03C 1/498 (11) 1 385 047 A1
(51) G03C 1/498 (11) 1 385 048 A1
(51) G03C 1/85 (11) 1 382 999 A3
(51) G03C 5/16 (11) 1 385 049 A1
(51) G03C 7/30 (11) 0 978 762 B1
(51) G03D 15/00 (11) 1 016 923 A3
(51) G03D 15/00 (11) 1 016 924 A3
(51) G03D 15/00 (11) 1 016 925 A3
(51) G06T 5/00 (11) 0 971 314 B1
(51) H01L 51/20 (11) 1 014 458 A3
(51) H01L 51/20 (11) 1 385 219 A2
(51) H04N 1/203 (11) 1 385 328 A1
- (71) **eastman kodak** →
EASTMAN KODAK COMPANY
- (71;73) **EATON CORPORATION**
(51) F16H 61/02 (11) 1 070 880 B1
(51) F16H 61/12 (11) 1 022 494 A3
(51) G01R 31/327 (11) 1 385 015 A2
(51) G01V 3/10 (11) 1 278 077 A3
(51) H01H 33/66 (11) 1 172 834 A3
- (71) **EBARA CORPORATION**
(51) G01N 21/00 (11) 1 229 129 A3
(51) H01L 21/00 (11) 1 093 157 A3
- (73) **Eberspächer GmbH & Co. KG, J.** →
J. Eberspächer GmbH & Co. KG
- (71) **Ebinger, Klaus**
(51) G01R 33/04 (11) 0 945 736 A3
- (71) **ebm Werke GmbH & Co.KG**
(51) H02K 1/14 (11) 1 298 772 A3
- (71) **Echelon Corporation**
(51) H04L 1/18 (11) 1 179 909 A3
- (71) **ECI Telecom Ltd.**
(51) G10L 19/00 (11) 1 058 237 A3
(51) H04K 1/00 (11) 1 335 516 A3
- (71) **Eco Lean Research & Development A/S**
(51) B65D 33/36 (11) 1 383 686 A1
- (71) **Ecolab GmbH & CO. OHG**
(51) C08G 18/08 (11) 1 383 815 A1
- (73) **ECOLAB INC.**
(51) A01N 37/16 (11) 1 067 837 B1
- (71) **ECOSYNTHETIX INC.**
(51) C09J 103/02 (11) 1 383 847 A1
- (71) **education, State of Rhode Island and providence plantations, The Board of Governors for higher** →
The Board of Governors for higher education, State of Rhode Island and providence plantations
- (71) **Educational Testing Service**
(51) G09B 3/00 (11) 1 384 220 A1

- (71) **Edwards Lifesciences Corporation**
(51) A61M 29/00 (11) 1 383 569 A2
- (71) **Edwards, Stuart D.**
(51) A61M 25/10 (11) 1 264 613 A3
- (71) **EFEN GmbH**
(51) G01R 15/06 (11) 1 150 126 A3
- (73) **EFES TEX AG**
(51) B21C 37/29 (11) 1 332 807 B1
- (71) **Egger GmbH & Co, Fritz** →
Fritz Egger GmbH & Co
- (71) **Egreter SA**
(51) B30B 9/06 (11) 1 383 640 A1
- (71;73) **ei du pont** →
E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY
- (71) **Eichenauer Heizelemente GmbH & Co.KG**
(51) G05D 23/19 (11) 1 385 073 A2
(51) H05B 3/14 (11) 1 384 390 A2
- (71) **Ein-Gal, Moshe**
(51) A61B 18/14 (11) 1 383 438 A1
- (71) **Ekemar, Lars Sven Erling**
(51) H05B 6/46 (11) 1 384 392 A1
- (71) **Elantec Semiconductor, Inc.**
(51) H03K 5/08 (11) 1 384 324 A1
- (71) **Elec-Tech International Co., Ltd.**
(51) D06F 75/18 (11) 1 323 858 A3
- (71) **Electric GmbH & Co. KG, HARTING** →
HARTING Electric GmbH & Co. KG
- (71;73) **Electric Industrial Co., Ltd., Matsushita** →
Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.
- (71;73) **ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., MATSUSHITA** →
MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.
- (71;73) **Electrolux Home Products Corporation N.V.**
(51) D06F 33/02 (11) 1 245 711 B1
(51) F16F 15/04 (11) 1 245 859 A3
- (71) **Electrolux Professional GmbH**
(51) A23L 1/01 (11) 1 384 411 A1
(51) B08B 9/093 (11) 1 270 096 A3
- (71) **Electronics Belgium EC N.V., Tyco** →
Tyco Electronics Belgium EC N.V.
- (71) **Electronics for Imaging, Inc.**
(51) G01J 3/28 (11) 1 384 050 A2
- (71) **Electronics, Inc., LG** →
LG Electronics, Inc.
- (71) **Electrox Corporation**
(51) G03G 13/28 (11) 1 384 119 A1
- (71) **Elektrobedarf GmbH & Co. Kommanditgesellschaft, Delectric** →
Delectric Elektrobedarf GmbH & Co. Kommanditgesellschaft
- (71) **Elektronik GmbH, Fuchs** →
Fuchs Elektronik GmbH
- (71) **Eli Lilly and Company**
(51) A61J 1/00 (11) 1 383 456 A1
- (71) **ELI LILLY AND COMPANY**
(51) A61K 31/381 (11) 1 383 495 A1
(51) A61K 38/48 (11) 1 383 531 A2
(51) C07K 14/605 (11) 1 364 967 A3
- (71) **Ellen, A., Inc.**
(51) A61N 1/00 (11) 1 383 573 A2
- (71) **ErlingKlinger AG**
(51) H01M 8/10 (11) 1 278 259 A3
- (71) **ELTEK S.p.A.**
(51) C02F 1/469 (11) 1 383 711 A2
- (73) **EM Microelectronic-Marin SA**
(51) G06K 19/07 (11) 1 200 931 B1
- (71) **EMC CORPORATION**
(51) G06F 3/06 (11) 1 085 406 A3
- (71) **Emerald Gene Systems, Ltd.**
(51) A61K 9/127 (11) 1 383 480 A2
- (73) **Emissionstechnologie mbH, Emitec Gesellschaft für** →
Emitec Gesellschaft für Emissionstechnologie mbH
- (73) **Emitec Gesellschaft für Emissionstechnologie mbH**
(51) B01D 53/94 (11) 1 019 177 B1
- (71) **Emory University**
(51) A61K 6/00 (11) 1 383 465 A2
- (73) **EnCoke GmbH, Thyssen Krupp** →
Thyssen Krupp EnCoke GmbH
- (71) **Engelhard Corporation**
(51) B01J 23/63 (11) 1 383 600 A2
- (71) **ENGINEERING AG, DIAL** →
DIAL ENGINEERING AG
- (71) **Engineering Co., Ltd., Hitachi Software** →
Hitachi Software Engineering Co., Ltd.
- (73) **ENI S.p.A.**
(51) C10L 3/10 (11) 1 029 910 B1
- (71) **Enitechnologie S.p.A.**
(51) C02F 11/18 (11) 1 281 678 A3
- (71) **Ensto Sekko Oy**
(51) H02G 7/02 (11) 1 384 299 A1
- (73) **Enterprise Holdings, Inc., Gore** →
Gore Enterprise Holdings, Inc.
- (71) **Enzelberger, Markus M.**
(51) F16K 17/00 (11) 1 384 022 A2
- (71) **ENZO DIAGNOSTICS, INC.**
(51) C12Q 1/68 (11) 0 971 039 A3
- (71) **EPCOS AG**
(51) H01G 9/012 (11) 1 384 238 A1
- (71;73) **EPSON CORPORATION, SEIKO** →
SEIKO EPSON CORPORATION
- (71) **Equipment Company, Inc., DuBois** →
DuBois Equipment Company, Inc.
- (73) **ERICO INTERNATIONAL CORPORATION**
(51) F16B 37/02 (11) 0 907 836 B1
- (71;73) **Ericsson Inc.**
(51) H03B 5/12 (11) 1 384 313 A1
(51) H04B 1/707 (11) 1 384 330 A2
(51) H04Q 7/32 (11) 0 931 427 B1
- (71) **ERICSSON, TELEFONAKTIEBOLAGET LM** →
TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON
- (71) **Erre-Vis S.p.A.**
(51) C22C 37/04 (11) 1 384 794 A1
- (71) **ERRECI S.P.A.**
(51) A41C 3/00 (11) 1 123 666 A3
- (71) **esco Metallbaubeschlag-Handel GmbH**
(51) E05D 15/10 (11) 1 128 015 A3
- (73) **ESEC Trading SA**
(51) H01L 21/00 (11) 0 913 857 B1
- (73) **ESSILOR INTERNATIONAL COMPAGNIE GENERALE D'OPTIQUE**
(51) C09K 9/02 (11) 1 204 714 B1
- (71) **Essmann GmbH & Co. KG**
(51) E04D 13/03 (11) 1 384 834 A1
- (71) **Estec Co., Ltd., Uchihashi** →
Uchihashi Estec Co., Ltd.
- (71) **ESTEVE, S.A., LABORATORIOS DEL DR.** →
LABORATORIOS DEL DR. ESTEVE, S.A.
- (71) **ETA SA Manufacture Horlogère Suisse**
(51) G04G 11/00 (11) 1 385 067 A1
- (71) **Etelä-Suomen Autolalo OY**
(51) B60K 26/00 (11) 1 383 662 A1
- (71) **Ethicon Endo-Surgery, Inc.**
(51) A61B 17/068 (11) 1 384 443 A1
- (71) **ETHICON ENDO-SURGERY, INC.**
(51) A61B 18/18 (11) 1 383 440 A2
- (71;73) **ETHICON, INC.**
(51) A61L 15/28 (11) 1 378 255 A3
(51) A61L 24/04 (11) 1 348 450 A3
(51) C08G 63/664 (11) 0 771 849 B1
- (71) **ETHICON** →
ETHICON, INC.
- (71) **Ettmeyer AG**
(51) G01B 11/16 (11) 1 314 955 A3
- (73) **EUPEC Europäische Gesellschaft für Leistungshalbleiter mbH & Co. KG**
(51) H01L 29/74 (11) 0 931 351 B1
- (71) **Eurocopter Deutschland GmbH**
(51) B64C 1/14 (11) 1 366 985 A3
- (71) **EUROPA METALLI S.p.A.**
(51) B23C 3/13 (11) 1 384 541 A1
- (71) **EUROPA S.R.L.**
(51) A21B 3/04 (11) 1 384 406 A1
- (71) **EUROPE, MELCO MOBILE COMMUNICATIONS** →
MELCO MOBILE COMMUNICATIONS EUROPE
- (73) **European Aeronautic Defence and Space Company - EADS France**
(51) H01F 7/16 (11) 0 852 060 B1
- (71) **Evotec OAI AG**
(51) G02B 21/18 (11) 1 384 104 A2
- (71) **Exhaust Technologies, Inc**
(51) F01N 1/24 (11) 1 383 989 A1
- (73) **Exogen, Inc.**
(51) A61N 7/00 (11) 0 975 391 B1
- (71) **Exten.S**
(51) A43B 13/14 (11) 1 383 402 A1
- (73) **Extraction Systems, Inc.**
(51) B01D 53/02 (11) 1 105 203 B1
- (71) **Extremadura, Universidad de** →
Universidad de Extremadura
- (71) **Exxonmobil Chemical Patents Inc.**
(51) B32B 27/32 (11) 1 383 651 A1
(51) B32B 27/32 (11) 1 383 652 A1
(51) C08L 9/00 (11) 1 383 834 A1
- (71) **ExxonMobil Chemical Patents Inc.**
(51) C07C 2/66 (11) 1 383 721 A1
- (71) **ExxonMobil Chemical Patents, Inc. a Corporation of the State of Delaware**
(51) C07C 1/20 (11) 1 383 720 A1

- (71) **EXXONMOBIL OIL CORPORATION**
(51) B32B 27/08 (11) 1 383 649 A1
- (71) **ExxonMobil Research and Engineering Company**
(51) G01F 23/18 (11) 1 384 977 A2
- (71) **F. Hoffmann-La Roche AG**
(51) A61B 5/15 (11) 1 384 438 A1
- (71;73) **F. HOFFMANN-LA ROCHE AG**
(51) A61B 5/00 (11) 1 241 979 B1
(51) B01L 9/06 (11) 0 904 841 B1
(51) C07D 239/62 (11) 1 383 746 A2
(51) C12N 9/02 (11) 0 922 759 B1
(51) C12N 9/88 (11) 0 955 363 A3
(51) C12Q 1/37 (11) 1 382 692 A3
(51) G01N 27/447 (11) 1 384 993 A1
(51) G01N 33/68 (11) 1 363 128 A3
(51) G01N 35/00 (11) 1 385 006 A2
- (71) **F.A.S. International S.p.A.**
(51) G07F 11/00 (11) 1 300 812 A3
- (73) **F.H. FAULDING & CO. LIMITED**
(51) A61K 9/50 (11) 0 921 789 B1
- (71) **F.HOFFMANN-LA ROCHE AG**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 384 789 A1
(51) G01N 27/447 (11) 1 384 994 A1
- (71;73) **f.hoffmann** →
F. HOFFMANN-LA ROCHE AG
- (71) **F.X.K. PATENTS LIMITED**
(51) B63C 11/22 (11) 1 262 402 A3
- (71) **Faab Industrie Société Anonyme**
(51) G09F 7/00 (11) 1 385 133 A1
- (71) **FABBRICA MACCHINE CURVATUBI CRIPPA AGOSTINO S.p.A.**
(51) B08B 9/023 (11) 1 384 530 A1
- (73) **FABIO PERINI S.p.A.**
(51) B24B 3/46 (11) 1 230 067 B1
- (71) **FABRE MEDICAMENT, PIERRE** →
PIERRE FABRE MEDICAMENT
- (73) **Fabrics Heidenheim GmbH & Co.KG, Voith** →
Voith Fabrics Heidenheim GmbH & Co.KG
- (71) **Fabryka Kosmetykow "Pollena-Ewa" S.A.**
(51) A61K 7/00 (11) 1 383 466 A1
- (71) **Fagor Electrodomesticos S. Coop.**
(51) F23N 1/08 (11) 1 170 549 A3
- (71) **FAGOR, S.COOP.**
(51) F24H 1/00 (11) 1 384 959 A2
- (71) **Fahrzeugelektrik GmbH, FER** →
FER Fahrzeugelektrik GmbH
- (71) **Fahrzeugsysteme GmbH, Hella-Behr** →
Hella-Behr Fahrzeugsysteme GmbH
- (71;73) **FANUC LTD**
(51) B25J 9/16 (11) 1 097 786 A3
(51) G01D 5/245 (11) 0 874 223 B1
(51) G06T 1/00 (11) 1 385 122 A1
(51) H02K 5/22 (11) 1 385 254 A2
- (71) **Farb, Mark Daniel**
(51) A61B 1/00 (11) 1 383 413 A2
- (71) **FARMIGEA S.P.A.**
(51) A61K 31/70 (11) 1 383 512 A1
- (71) **FARREL CORPORATION**
(51) B01F 7/08 (11) 1 383 593 A1
- (73) **FATA HUNTER, INC.**
(51) B22D 11/06 (11) 0 876 231 B1
- (73) **FAULDING & CO. LIMITED, F.H.** →
F.H. FAULDING & CO. LIMITED
- (73) **Faurecia**
(51) B60N 2/02 (11) 1 199 211 B1
- (71) **Fawcett, Alan John**
(51) G03F 7/40 (11) 1 384 118 A1
- (71) **FB DESIGN S.r.l.**
(51) B32B 7/02 (11) 1 106 341 A3
- (71) **FDK Corporation**
(51) G02F 1/09 (11) 1 385 039 A1
- (71) **Federal-Mogul Corporation**
(51) H01R 33/00 (11) 1 384 292 A1
- (73) **Federal-Mogul Wiesbaden GmbH & Co.KG**
(51) C08K 3/00 (11) 0 811 034 B1
- (71) **Fedotov, Sergiy, Dipl.-Ing.**
(51) B62D 33/06 (11) 1 384 657 A1
- (71) **Feed Mills Co., Ltd, Itochu** →
Itochu Feed Mills Co., Ltd
- (71) **Fein GmbH & Co. KG, C. & E.** →
C. & E. Fein GmbH & Co. KG
- (71) **FELtech Corporation**
(51) H05H 7/02 (11) 1 069 808 A3
- (73) **Feng, Shula**
(51) B60R 1/08 (11) 1 213 184 B1
- (71) **FER Fahrzeugelektrik GmbH**
(51) F21S 8/10 (11) 1 077 344 A3
- (73) **Ferag AG**
(51) B65H 29/66 (11) 1 193 201 B1
- (71) **FERDINAND LUSCH GMBH & CO. KG.**
(51) A47C 1/036 (11) 1 358 822 A3
- (71) **Fernandez Molina, Luis Enrique**
(51) C07K 16/30 (11) 1 384 726 A2
- (71) **Ferraoli, Michael P.**
(51) A47G 25/80 (11) 1 383 409 A1
- (71) **Ferrari, Gino**
(51) F16L 37/407 (11) 1 384 934 A2
(51) G01M 1/04 (11) 1 384 983 A2
- (71) **Fette GmbH**
(51) B30B 11/00 (11) 1 277 564 A3
(51) B30B 11/00 (11) 1 287 975 A3
(51) B30B 11/00 (11) 1 287 977 A3
- (73) **Filtertek B.V.**
(51) B01D 46/12 (11) 1 266 682 B1
- (71) **FILTERWERK MANN + HUMMEL GMBH**
(51) F02D 9/16 (11) 1 383 996 A1
- (71) **Filtronic LK Oy**
(51) H01Q 9/04 (11) 1 251 588 A3
- (71) **Filzfabrik GmbH & Co. KG**
(51) D04H 1/46 (11) 1 384 802 A2
- (73) **Findley Inc, Ato** →
Ato Findley Inc
- (71) **FINE CHEMICALS Co., Ltd., SUMIKA** →
SUMIKA FINE CHEMICALS Co., Ltd.
- (71) **Finglas Technologies Limited**
(51) H01Q 21/24 (11) 1 168 493 A3
- (71) **Finisar Corporation**
(51) G06F 1/00 (11) 1 384 127 A2
- (71) **Finke, Ingo**
(51) G01G 13/00 (11) 1 382 947 A3
- (71) **Finke, Michael**
(51) G01G 13/00 (11) 1 382 947 A3
- (71) **Fiordalisi & C. S.R.L.**
(51) B62J 17/08 (11) 1 383 674 A1
- (71) **Firbest Co. Ltd.**
(51) H05B 3/14 (11) 1 385 357 A2
- (71) **Fischer GmbH & Co. KG, fischerwerke Artur** →
fischerwerke Artur Fischer GmbH & Co. KG
- (71) **Fischer Schwab GmbH & Co. KG, Georg** →
Georg Fischer Schwab GmbH & Co. KG
- (71) **Fischer TIP GmbH & Co. KG, Artur** →
Artur Fischer TIP GmbH & Co. KG
- (71) **FISCHER, Fritz**
(51) H04N 7/20 (11) 1 267 578 A3
- (71) **fischerwerke Artur Fischer GmbH & Co. KG**
(51) B60N 3/10 (11) 1 138 549 A3
(51) B60N 3/10 (11) 1 258 391 A3
- (71) **Fisher & Paykel Healthcare Limited**
(51) G01N 25/56 (11) 1 205 747 A3
- (71) **Fisher, Joseph**
(51) A61M 16/08 (11) 1 383 565 A2
- (73) **FISICA NUCLEARE, ISTITUTO NAZIONALE DI** →
ISTITUTO NAZIONALE DI FISICA NUCLEARE
- (71;73) **FITEL USA CORPORATION (a Delaware Corporation)**
(51) C03B 37/014 (11) 1 270 522 B1
(51) C03B 37/027 (11) 1 384 700 A2
(51) G01M 11/00 (11) 1 384 986 A2
- (71;73) **FLAVORS & FRAGRANCES INC., INTERNATIONAL** →
INTERNATIONAL FLAVORS & FRAGRANCES INC.
- (73) **Flexsys B.V.**
(51) C08K 5/19 (11) 1 263 861 B1
- (71) **FLORIDA RESEARCH FOUNDATION, INC., UNIVERSITY OF** →
UNIVERSITY OF FLORIDA RESEARCH FOUNDATION, INC.
- (71) **FLORIDA, UNIVERSITY OF SOUTH** →
UNIVERSITY OF SOUTH FLORIDA
- (71) **Fly S.R.L.**
(51) H04N 7/18 (11) 1 280 352 A3
- (73) **FMC Technologies, Inc.**
(51) A23L 3/00 (11) 1 124 446 B1
- (73) **Fogim HB**
(51) H05C 1/06 (11) 1 103 167 B1
- (71) **Food Industry Research and Development**
(51) C12N 5/06 (11) 1 384 775 A1
- (71) **Food Research Institute, National** →
National Food Research Institute
- (71) **Ford Global Technologies, Inc.**
(51) F01N 3/20 (11) 1 116 864 A3
- (71) **Forges de Bologne**
(51) B22F 7/06 (11) 1 384 539 A1
- (73) **FormFactor, Inc.**
(51) G01R 1/073 (11) 1 204 872 B1
- (71) **Forschung- und Entwicklungs GmbH & Co. KG, Gronbach** →
Gronbach Forschung- und Entwicklungs GmbH & Co. KG

- (73) **Forschungszentrum Jülich GmbH**
(51) H01L 31/105 (11) 0 892 992 B1
- (71) **Forskarpatent I SYD**
(51) A61K 38/00 (11) 1 383 526 A1
- (71) **Forslid, Filip**
(51) A63B 71/14 (11) 1 383 581 A1
- (71) **Fort James Corporation**
(51) A47K 10/36 (11) 1 336 368 A3
- (71) **Fortum OYJ**
(51) F21V 9/00 (11) 1 167 875 A3
- (71) **Fortunato, Aldo**
(51) B29C 45/27 (11) 1 384 560 A1
- (71) **Foundation, University of Kentucky Research** →
University of Kentucky Research Foundation
- (71) **FOUNDATION, UNIVERSITY OF VIRGINIA PATENT** →
UNIVERSITY OF VIRGINIA PATENT FOUNDATION
- (71) **FOURIER (GRENOBLE 1), UNIVERSITE JOSEPH** →
UNIVERSITE JOSEPH FOURIER (GRENOBLE 1)
- (71) **Fournier, Gérard**
(51) C04B 14/06 (11) 1 384 702 A1
- (71) **Föll und Söhne GmbH & Co, REMS-WERK Christian** →
REMS-WERK Christian Föll und Söhne GmbH & Co
- (71) **FPS Food Processing Systems B.V.**
(51) B65B 23/08 (11) 1 099 631 A3
- (71) **Framatome ANP GmbH**
(51) B01D 53/88 (11) 1 332 789 A3
- (71) **FRANCE TELECOM**
(51) G10L 17/00 (11) 1 385 149 A1
- (71) **FRANCE TELECOM exploitant public**
(51) G06F 17/30 (11) 1 384 178 A1
- (71) **Francesco, Princivalle** →
Princivalle Francesco
- (71) **Francesco, Valentina, Di** →
Di Francesco, Valentina
- (71) **Franke GmbH & Co. KG**
(51) F21V 21/116 (11) 1 136 753 A3
- (73) **Frank's International, Inc.**
(51) E21B 23/00 (11) 0 904 480 B1
- (73) **FRANZ HAAS WAFFELMASCHINEN-INDUSTRIE AKTIENGESELLSCHAFT**
(51) A21C 15/02 (11) 0 955 811 B1
- (71) **Franz Plasser Bahnbaumaschinen-Industriegesellschaft m.b.H.**
(51) E01B 27/00 (11) 1 384 814 A2
(51) E01B 27/04 (11) 1 384 815 A1
- (73) **Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V.**
(51) C23C 14/34 (11) 1 114 201 B1
(51) G10K 9/122 (11) 1 038 290 B1
(51) H01G 9/20 (11) 1 185 992 B1
- (71) **FRAUNHOFER-GESELLSCHAFT ZUR FÖRDERUNG DER ANGEWANDTEN FORSCHUNG E.V.**
(51) H01L 23/495 (11) 1 384 263 A2
(51) H05G 2/00 (11) 1 384 394 A1
- (71) **Freni Brembo S.p.A.**
(51) F16D 65/12 (11) 1 384 010 A1
(51) F16D 65/12 (11) 1 384 011 A1
- (71) **Freni Brembo S.P.A.**
(51) F16D 65/12 (11) 1 384 009 A1
- (71) **Fresco Plastics LLC**
(51) D06P 1/16 (11) 1 383 954 A1
- (71) **Fresenius Kabi Deutschland GmbH**
(51) A61J 1/00 (11) 1 384 466 A1
- (71) **Fresenius Medical Care Deutschland GmbH**
(51) A61M 1/36 (11) 1 245 242 A3
- (71) **Freudenberg KG, Carl** →
Carl Freudenberg KG
- (71;73) **FRIEDRICHSHAFEN AG, ZF** →
ZF FRIEDRICHSHAFEN AG
- (71;73) **FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft, ZF** →
ZF FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft
- (71) **Fritson AG**
(51) B65D 81/34 (11) 1 384 683 A1
- (71) **Fritz Egger GmbH & Co**
(51) B27N 7/00 (11) 1 384 559 A1
- (73) **FRITZ GMBH + CO. KG, RICHARD** →
RICHARD FRITZ GMBH + CO. KG
- (73) **FROMAGERIES BEL**
(51) A23C 19/16 (11) 0 959 688 B1
- (71) **Fröschl GmbH, ITF** →
ITF Fröschl GmbH
- (73) **Fruitwise Hydroponics Systems (Proprietary) Limited**
(51) A01G 31/02 (11) 1 089 613 B1
- (71) **Fuchs Elektronik GmbH**
(51) H04H 9/00 (11) 1 385 286 A2
- (71) **FUCHS GMBH, PEPPERL +** →
PEPPERL + FUCHS GMBH
- (71) **Fuelcell Energy, Inc.**
(51) H01M 2/20 (11) 1 384 275 A1
- (73) **Fuhr GmbH & Co. KG, Carl** →
Carl Fuhr GmbH & Co. KG
- (71) **FUJI JUKOGYO KABUSHIKI KAISHA**
(51) B60R 19/12 (11) 1 384 629 A2
(51) F16H 3/091 (11) 1 265 005 A3
(51) G01C 3/08 (11) 1 087 204 A3
(51) G01S 11/12 (11) 1 081 504 A3
- (71) **FUJI KIKO Co., Ltd.**
(51) B60N 2/08 (11) 1 384 618 A1
- (73) **Fuji Oil Company, Ltd.**
(51) A23G 1/00 (11) 0 887 021 B1
- (71) **Fuji Photo Film Co. Ltd.**
(51) G06K 15/12 (11) 1 385 119 A2
- (71) **Fuji Photo Film Co., Ltd.**
(51) C09D 11/00 (11) 1 384 762 A1
(51) C12Q 1/68 (11) 1 077 264 A3
(51) G01N 27/30 (11) 1 199 559 A3
(51) G01N 27/333 (11) 1 174 711 A3
(51) G01N 33/48 (11) 1 178 314 A3
(51) H01G 9/20 (11) 1 385 182 A1
- (71;73) **FUJI PHOTO FILM CO., LTD.**
(51) A61K 7/13 (11) 1 240 892 A3
(51) B41C 1/10 (11) 1 078 736 B1
(51) G01N 33/543 (11) 1 069 433 A3
(51) G01N 33/543 (11) 1 333 283 A3
(51) G03B 17/26 (11) 1 385 045 A2
(51) G03F 7/004 (11) 1 273 970 A3
(51) H01G 9/20 (11) 1 180 774 A3
(51) H01L 27/148 (11) 1 091 411 A3
- (71) **Fuji Photo Optical Co., Ltd.**
(51) A61B 1/05 (11) 1 180 345 A3
- (71) **Fujibayashi, Masaru**
(51) G06F 17/60 (11) 1 072 989 A3
- (71) **FUJIKIN INCORPORATED**
(51) F16K 27/00 (11) 1 384 925 A2
- (71) **Fujikoki Corporation**
(51) F25B 41/06 (11) 1 382 921 A3
(51) F25B 41/06 (11) 1 384 962 A2
- (71) **Fujikoshi Machinery Corporation**
(51) B24B 7/22 (11) 1 252 974 A3
(51) B24B 37/04 (11) 1 236 540 A3
- (71) **Fujikura Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Alcoa** →
Alcoa Fujikura Gesellschaft mit beschränkter Haftung
- (71) **FUJIMAK CORPORATION**
(51) H05B 6/80 (11) 1 148 765 A3
(51) H05B 6/80 (11) 1 148 766 A3
- (71) **FUJISAWA PHARMACEUTICAL CO., LTD.**
(51) C07D 401/06 (11) 1 383 760 A1
- (71) **Fujitsu Hitachi Plasma Display Limited**
(51) G09G 3/28 (11) 1 385 138 A2
- (71;73) **FUJITSU LIMITED**
(51) C09J 163/00 (11) 0 982 385 B1
(51) G02B 6/293 (11) 1 385 031 A2
(51) G03F 7/40 (11) 1 385 059 A1
(51) G05F 3/26 (11) 1 385 075 A2
(51) G06F 13/42 (11) 0 996 067 A3
(51) G06F 17/28 (11) 1 385 095 A2
(51) G06F 17/30 (11) 1 162 552 A3
(51) G11B 5/39 (11) 1 385 151 A2
(51) G11B 11/105 (11) 1 260 976 A3
(51) G11C 11/406 (11) 1 385 172 A2
(51) H04B 1/10 (11) 1 227 597 A3
(51) H04B 1/707 (11) 1 152 545 A3
(51) H04B 10/17 (11) 1 385 279 A2
(51) H04B 10/17 (11) 1 385 280 A2
(51) H04B 10/18 (11) 0 902 558 A3
(51) H04L 12/24 (11) 0 901 251 A3
(51) H04L 29/06 (11) 1 193 939 A3
(51) H05B 41/285 (11) 1 385 360 A1
- (71) **Fujitsu Media Devices Limited**
(51) G02B 6/293 (11) 1 385 031 A2
- (71;73) **Fujitsu Siemens Computers GmbH**
(51) G05G 1/02 (11) 1 206 734 B1
(51) G06F 1/20 (11) 1 385 079 A2
- (71) **FUJITSU TEN LIMITED**
(51) G01S 13/34 (11) 1 385 020 A1
- (71) **Fulterer Gesellschaft m.b.H.**
(51) A47B 88/04 (11) 1 384 420 A1
- (71) **Furukawa Electric Co., Ltd., The** →
The Furukawa Electric Co., Ltd.
- (73) **FUSO PHARMACEUTICAL INDUSTRIES LTD.**
(51) C12N 15/31 (11) 0 972 833 B1
(51) C12N 15/31 (11) 0 974 658 B1
- (73) **Futuretech Technologies Limited**
(51) B63B 1/16 (11) 1 159 187 B1
- (71) **G & A**
(51) G07F 19/00 (11) 1 385 132 A1
- (71;73) **G.D. SEARLE & CO.**
(51) A61K 31/495 (11) 1 384 479 A1
(51) C12P 41/00 (11) 1 054 996 B1

- (71) **Galileo Genomics**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 383 917 A2
- (71) **Gardinen Gesellschaft mit Beschränkter Haftung, Bel' Air** →
Bel' Air Gardinen Gesellschaft mit Beschränkter Haftung
- (73) **Garuti, Eliseo**
(51) A23L 1/30 (11) 0 945 075 B1
- (71) **Gasket Co., Ltd., Japan Metal** →
Japan Metal Gasket Co., Ltd.
- (71) **Gaston Systems, Incorporated**
(51) D06B 1/08 (11) 1 384 807 A2
- (73) **GAZ DE FRANCE**
(51) F24H 8/00 (11) 0 867 668 B1
- (73) **Gaz Metropolitan, Societe en Commandite** →
Societe en Commandite Gaz Metropolitan
- (71) **GE Medical Systems Global Technology Company LLC**
(51) A61B 6/03 (11) 1 384 440 A2
(51) A61B 6/10 (11) 1 384 441 A1
(51) G01R 33/38 (11) 1 385 017 A1
- (71) **GE-TOP Aktiebolag**
(51) F02B 75/04 (11) 1 383 994 A1
- (71;73) **GERBERIT TECHNIK AG**
(51) E03C 1/01 (11) 0 945 557 B1
(51) E03C 1/232 (11) 1 267 005 A3
(51) E03D 11/14 (11) 1 245 748 A3
- (73) **Gebr. Heller Maschinenfabrik GmbH**
(51) B23Q 5/40 (11) 1 249 306 B1
- (71) **Gebr. Kemper GmbH + Co. KG Metallwerke**
(51) G05D 23/02 (11) 1 385 072 A2
- (73) **GEMPLUS**
(51) G06F 12/14 (11) 0 552 079 B2
- (71) **Gemstar Development Limited**
(51) H04N 5/445 (11) 1 384 378 A1
- (71) **GENENCOR INTERNATIONAL, INC.**
(51) C12P 1/00 (11) 1 383 903 A2
- (71;73) **Genentech, Inc.**
(51) A61K 39/00 (11) 1 383 532 A2
(51) C12N 15/13 (11) 0 968 291 B1
- (71) **GENENTECH, INC.**
(51) A01N 43/04 (11) 1 383 380 A2
- (71) **General Electric Company**
(51) F02C 7/28 (11) 1 323 957 A3
- (71;73) **GENERAL ELECTRIC COMPANY**
(51) B01J 19/02 (11) 1 155 737 B1
(51) B32B 27/08 (11) 1 316 419 A3
(51) C23C 30/00 (11) 1 225 251 A3
(51) F01D 5/02 (11) 1 384 854 A2
(51) F01D 5/18 (11) 1 052 373 A3
(51) F01D 9/04 (11) 1 207 270 A3
(51) F01D 11/02 (11) 1 384 856 A2
(51) F01D 25/14 (11) 1 384 858 A2
(51) F04D 29/68 (11) 1 384 896 A2
(51) F04D 29/68 (11) 1 384 897 A2
(51) F16J 15/12 (11) 1 327 801 A3
(51) G01J 5/00 (11) 1 154 248 A3
(51) G01R 15/14 (11) 1 385 013 A1
(51) G01S 7/52 (11) 1 041 395 A3
(51) G01S 15/89 (11) 1 046 928 A3
(51) G06N 5/02 (11) 1 384 200 A2
(51) H01M 8/14 (11) 1 383 196 A3
- (71;73) **GENERAL HOSPITAL CORPORATION, THE** →
THE GENERAL HOSPITAL CORPORATION
- (71;73) **General Instrument Corporation**
(51) H04L 12/24 (11) 1 384 351 A1
(51) H04L 12/24 (11) 1 384 352 A2
(51) H04N 7/24 (11) 1 230 802 B1
- (71) **GENERAL INSTRUMENT CORPORATION**
(51) H04L 12/24 (11) 1 384 353 A1
- (73) **General Motors Corporation**
(51) H01M 8/04 (11) 1 223 631 B1
- (71) **GENETICS CORPORATION, TARGETED** →
TARGETED GENETICS CORPORATION
- (73) **Genetics Institute, LLC**
(51) C12N 15/11 (11) 1 021 528 B1
- (73) **Genetix Limited**
(51) C12N 1/04 (11) 1 226 229 B1
- (71) **Genevac Limited**
(51) B01L 7/00 (11) 1 383 605 A1
- (71) **GenOdyssee**
(51) C12N 15/19 (11) 1 383 895 A2
(51) C12Q 1/68 (11) 1 383 927 A2
- (71) **Genofunction, Inc.**
(51) C12N 15/55 (11) 1 384 783 A1
- (71) **Genome Sciences, Inc., Human** →
Human Genome Sciences, Inc.
- (71) **Genomics, Inc., Incyte** →
Incyte Genomics, Inc.
- (73) **Gentium S.p.A.**
(51) C12N 15/11 (11) 0 775 745 B1
- (71) **Geola Technologies Ltd.**
(51) G03H 1/26 (11) 1 385 066 A1
- (71) **Georg Fischer Schwab GmbH & Co. KG**
(51) E03D 11/14 (11) 1 245 745 A3
- (73) **Georg Menshen GmbH + Co. KG**
(51) E03D 9/03 (11) 1 026 331 B1
- (71) **Georg Utz Holding AG**
(51) B65D 43/16 (11) 1 147 993 A3
- (71) **Georgia-Pacific France**
(51) A47K 10/42 (11) 1 383 411 A1
- (71) **Georgia Research Institute, Inc., Medical College Of** →
Medical College Of Georgia Research Institute, Inc.
- (73) **Germany GmbH & Co. KG, Schefenacker Vision Systems** →
Schefenacker Vision Systems Germany GmbH & Co. KG
- (71) **Ges.m.b.H & Co. KG, Hodry Metallwarenfabrik R.Hoppe** →
Hodry Metallwarenfabrik R.Hoppe Ges.m.b.H & Co. KG
- (73) **Gesellschaft für Emissionstechnologie mbH, Emitec** →
Emitec Gesellschaft für Emissionstechnologie mbH
- (71) **GESSNER, JOSEF**
(51) E04H 13/00 (11) 1 255 003 A3
- (71) **Giat Industries**
(51) F42B 14/06 (11) 1 384 970 A1
- (71;73) **GIAT INDUSTRIES**
(51) F41A 9/20 (11) 1 384 969 A2
(51) F42B 5/073 (11) 1 103 780 B1
(51) F42B 14/06 (11) 1 384 971 A1
- (71) **GIBEN INTERNATIONAL S.p.A.**
(51) B27B 31/04 (11) 1 057 599 A3
- (71) **Giesecke & Devrient GmbH**
(51) D21H 21/44 (11) 1 383 959 A2
- (71) **Gifu University, President of** →
President of Gifu University
- (71) **Gilbarco Inc.**
(51) G06F 17/40 (11) 1 182 591 A3
- (71) **GILLETTE COMPANY, THE** →
THE GILLETTE COMPANY
- (71) **Givaudan SA**
(51) A61L 9/01 (11) 1 383 546 A1
- (71) **GKN Sinter Metals Inc.**
(51) F16C 9/04 (11) 1 384 008 A1
- (73) **Glatt Systemtechnik GmbH**
(51) B65G 69/18 (11) 1 318 961 B1
- (71) **GLAXO GROUP LIMITED**
(51) A61J 7/00 (11) 1 383 457 A1
(51) A61K 31/4353 (11) 1 383 498 A1
(51) B01F 11/00 (11) 1 383 594 A1
(51) C07D 239/70 (11) 1 383 747 A1
(51) C07D 295/135 (11) 1 383 753 A1
(51) C07J 31/00 (11) 1 383 786 A1
- (71) **Glaxosmithkline Biologicals S.A.**
(51) A61K 39/116 (11) 1 383 534 A2
- (71) **GlaxoSmithKline Biologicals S.A.**
(51) C12N 15/31 (11) 1 383 896 A2
- (71) **Global Services GmbH, Accenture** →
Accenture Global Services GmbH
- (71) **Global Technologies, Inc., Dura** →
Dura Global Technologies, Inc.
- (71;73) **Glühlampen mbH, Patent-Treuhand-Gesellschaft für elektrische** →
Patent-Treuhand-Gesellschaft für elektrische Glühlampen mbH
- (71) **GlycoSciences (UK) Limited, Oxford** →
Oxford GlycoSciences (UK) Limited
- (71) **Glycozyme, Inc.**
(51) G01N 33/36 (11) 1 384 072 A1
- (71) **GmbH & Co. KG, Aquatec** →
Aquatec GmbH & Co. KG
- (71) **GmbH & Co. KG, Brose Schliesssysteme** →
Brose Schliesssysteme GmbH & Co. KG
- (71) **GmbH & Co. KG, Essmann** →
Essmann GmbH & Co. KG
- (73) **GmbH & Co. KG, Schefenacker Vision Systems Germany** →
Schefenacker Vision Systems Germany GmbH & Co. KG
- (71) **GmbH & Co. KG Calira-Apparatebau, Trautmann** →
Trautmann GmbH & Co. KG Calira-Apparatebau
- (71) **GmbH, Fuchs Elektronik** →
Fuchs Elektronik GmbH
- (73) **GmbH, Thyssen Krupp EnCoke** →
Thyssen Krupp EnCoke GmbH
- (71) **GmbH, UTC Uebach Technologie Consulting** →
UTC Uebach Technologie Consulting GmbH
- (71) **GN NETCOM A/S**
(51) H04M 1/05 (11) 1 384 373 A2
- (73) **GN ReSound as**
(51) H04R 25/00 (11) 1 080 606 B1

- (71) **Gnan, Karl-Heinz**
(51) C03C 1/00 (11) 1 383 715 A2
- (73) **GNOSIS SRL**
(51) C12P 7/62 (11) 1 266 967 B1
- (71) **Goldpocket Interactive, Inc.**
(51) H04L 29/00 (11) 1 384 362 A2
- (71;73) **Goldschmidt AG**
(51) B22F 3/11 (11) 1 031 393 B1
(51) C23F 11/14 (11) 1 184 486 A3
- (71) **Goodrich Actuation Systems Ltd**
(51) H02J 1/14 (11) 1 122 850 A3
- (71) **Goodrich Control Systems Limited**
(51) H02K 11/04 (11) 1 225 678 A3
- (71) **Goodrich Corporation**
(51) D04H 18/00 (11) 1 384 803 A2
- (71) **Goodrich Hella Aerospace Lighting Systems GmbH**
(51) B60R 11/00 (11) 1 281 577 A3
(51) B64C 1/12 (11) 1 288 123 A3
- (71) **GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY, THE** →
THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY
- (73) **Gore Enterprise Holdings, Inc.**
(51) B60R 21/04 (11) 0 955 211 B1
- (71) **Goss Graphic Systems, Inc.**
(51) B41F 33/00 (11) 1 369 233 A3
- (71) **Gotoh Gut Co., Ltd.**
(51) G10D 3/06 (11) 1 385 144 A1
- (71) **GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA as represented by THE SECRETARY OF THE NAVY, THE** →
THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA as represented by THE SECRETARY OF THE NAVY
- (71) **GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, as repr. by THE SECR. OF THE DEPT. OF HEALTH AND HUMAN SERVICES AND HIS SUCCESSORS**
(51) A23L 1/303 (11) 1 383 399 A1
- (71) **Government of the United States of America, as represented by The Secretary of the Army, The** →
The Government of the United States of America, as represented by The Secretary of the Army
- (71) **GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, as represented by THE SECRETARY, DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES, THE** →
THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, as represented by THE SECRETARY, DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES
- (71) **Government of the USA, The Secretary of the Army, The** →
The Government of the USA, The Secretary of the Army
- (71) **Götz, Alois H., Dr.**
(51) A61B 17/12 (11) 1 319 371 A3
- (73) **GR-Europe b.v.**
(51) B08B 3/04 (11) 1 030 743 B1
- (71) **Grace Manufacturing Inc.**
(51) A61B 17/16 (11) 1 183 998 A3
- (73) **GRAF + CIE AG**
(51) D01G 19/10 (11) 1 083 250 B1
- (71) **Graham Packaging Company, L.P.**
(51) B65D 1/02 (11) 1 384 672 A1
- (71) **Grasseti, Davide R.**
(51) A61K 31/44 (11) 1 383 499 A2
- (71) **GREATBATCH LTD., WILSON** →
WILSON GREATBATCH LTD.
- (71) **(GRENOBLE 1), UNIVERSITE JOSEPH FOURIER** →
UNIVERSITE JOSEPH FOURIER (GRENOBLE 1)
- (71) **Gretsch-Unitas GmbH**
(51) E05D 15/10 (11) 1 128 015 A3
- (71) **Grieshaber KG, VEGA** →
VEGA Grieshaber KG
- (71) **Grilli, Domenico**
(51) C04B 28/02 (11) 1 384 704 A1
- (73) **Grime Reaper Products Ltd.**
(51) B08B 3/04 (11) 1 030 743 B1
- (71) **Gronbach Forschung- und Entwicklungs GmbH & Co. KG**
(51) E05B 1/00 (11) 1 384 840 A1
- (71) **Gross, Daniel**
(51) H04L 12/58 (11) 1 384 359 A1
- (71) **Gross, Erwin**
(51) H04L 12/58 (11) 1 384 359 A1
- (71) **Gross, Rainer**
(51) E06B 9/02 (11) 1 384 847 A2
- (73) **Grossauer, Johann**
(51) F28D 20/00 (11) 1 010 961 B1
- (71) **Group Newtech International Inc.**
(51) B60T 13/14 (11) 1 383 671 A1
- (73) **Grundig AG**
(51) H04N 7/24 (11) 1 295 481 B1
- (73) **GRUNDIG Aktiengesellschaft**
(51) H01R 4/48 (11) 0 994 526 B1
- (73) **Grünenthal GmbH**
(51) C07C 217/62 (11) 1 069 106 B1
(51) C07D 487/04 (11) 1 218 382 B1
- (71) **Grüsch AG, Trumpf** →
Trumpf Grüsch AG
- (71) **GSI Lumonics Ltd.**
(51) H01S 3/093 (11) 1 385 239 A1
- (71) **GT Railway Maintenance Ltd**
(51) E01B 27/10 (11) 1 275 781 A3
- (71) **Gunton, Bruce Stanley**
(51) H02H 7/085 (11) 1 384 300 A1
- (71) **Gutierrez, José, Blanco** →
Blanco Gutierrez, José
- (71) **Günther GmbH & Co., Metallverarbeitung**
(51) B29C 45/27 (11) 1 384 561 A1
- (73) **GYPSUM COMPANY, UNITED STATES** →
UNITED STATES GYPSUM COMPANY
- (71) **Gyros AB**
(51) G01N 33/543 (11) 1 384 076 A1
(51) H01J 49/04 (11) 1 384 249 A1
- (73) **H & R Industries, Incorporated**
(51) F25D 3/12 (11) 1 090 260 B1
- (71) **H. Obrist & Co. AG**
(51) B65D 75/58 (11) 1 384 681 A2
- (71) **H.C. Starck GmbH**
(51) C08G 61/12 (11) 1 384 739 A1
(51) E03F 5/02 (11) 1 239 090 A3
- (73) **HAAKE, Hinrich**
(51) A01K 5/02 (11) 1 080 636 B1
- (73) **HAAS WAFFELMASCHINEN-INDUSTRIE AKTIENGESELLSCHAFT, FRANZ** →
FRANZ HAAS WAFFELMASCHINEN-INDUSTRIE AKTIENGESELLSCHAFT
- (71) **Hager Electro S.A.S. (société par Actions Simplifiée)**
(51) G01J 5/08 (11) 1 384 978 A1
- (73) **Hahn GmbH & Co. KG, Dr.** →
Dr. Hahn GmbH & Co. KG
- (71) **Hahn, Markus**
(51) B01J 19/00 (11) 1 383 599 A2
- (71) **Haldor Topsoe A/S**
(51) B01J 27/24 (11) 1 036 592 A3
- (71) **Halley, Frank**
(51) C07D 263/56 (11) 1 383 748 A2
- (71) **Halliburton Energy Services, Inc.**
(51) C04B 24/26 (11) 1 384 703 A2
(51) E21B 33/12 (11) 1 384 850 A2
(51) E21B 33/14 (11) 1 384 851 A2
(51) E21B 33/16 (11) 1 384 852 A2
(51) E21B 41/00 (11) 1 383 984 A1
- (73) **HAMAMATSU PHOTONICS K.K.**
(51) H01J 43/04 (11) 0 828 283 B1
- (71) **Hamburger Patent Schmiede GmbH**
(51) B60P 1/64 (11) 1 384 619 A1
- (71) **Hancor, Inc.**
(51) F16L 11/00 (11) 1 384 023 A1
(51) F16L 11/15 (11) 1 384 930 A2
- (71) **HANIX CO., LTD.**
(51) A61K 6/02 (11) 1 216 681 A3
- (71) **Hank, Jürgen, Dipl.-Ing. (FH)**
(51) B60T 17/22 (11) 1 219 520 A3
- (71) **Hanmedics Co., Ltd., 6 Fl., Graduate school of biotechnology, Korea University 1**
(51) A61G 9/00 (11) 1 180 353 A3
- (71) **Hans Balle A/S**
(51) B66F 7/06 (11) 1 384 697 A1
- (73) **HANS HELMIG GmbH**
(51) B62M 9/12 (11) 1 069 039 B1
(51) B62M 9/12 (11) 1 069 040 B1
- (71) **Hansen, Carl L.**
(51) F16K 17/00 (11) 1 384 022 A2
- (71) **Hansen, Eckhard, Dipl.-Ing.**
(51) A47C 1/032 (11) 1 342 432 A3
- (71) **Hapro-Hartmetall-Profiltechnik GmbH**
(51) B27G 13/04 (11) 0 914 912 A3
- (71) **Hara, Yutaka**
(51) F16G 13/00 (11) 1 300 604 A3
- (71) **Harbeck, Nadia**
(51) G06N 3/00 (11) 1 384 199 A2
- (71) **Harbinger Medical, Inc.**
(51) A61B 5/0428 (11) 1 384 434 A1
- (73) **HARCOR SECURITY SEALS PTY LIMITED**
(51) G09F 3/03 (11) 0 874 346 B1
- (73) **HARLEY-DAVIDSON MOTOR COMPANY**
(51) B62J 6/04 (11) 0 974 511 B1
- (71) **Harman/Becker Automotive Systems (Becker Division) GmbH**
(51) H04H 1/00 (11) 1 239 616 A3
- (71) **Harmer, Andrea**
(51) G01N 33/569 (11) 1 385 004 A1

- (71) **HARRIS CORPORATION**
(51) H03F 1/32 (11) 1 150 422 A3
- (71) **Harris, Michael F.**
(51) A61M 15/00 (11) 1 383 563 A2
- (71) **Harting Automotive GmbH & Co. KG**
(51) H01R 13/646 (11) 1 315 251 A3
- (71) **HARTING Electric GmbH & Co. KG**
(51) H01R 4/28 (11) 1 294 053 A3
- (71) **Hartmann, Siegbert**
(51) A47C 23/06 (11) 1 371 308 A3
- (73) **Harvesting Systems GmbH, Case** →
Case Harvesting Systems GmbH
- (71) **Harvey, Geoffrey Philip**
(51) H03K 17/687 (11) 1 384 325 A1
- (73) **Hashimoto, Daijo**
(51) A61B 17/28 (11) 0 677 275 B1
- (71) **Hauni Maschinenbau AG**
(51) B05B 15/02 (11) 1 314 486 A3
(51) F16P 3/08 (11) 1 384 939 A1
- (71;73) **Hausgeräte GmbH, BSH Bosch und Siemens** →
BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH
- (71) **HAWE Hydraulik GmbH & Co. KG**
(51) F16K 15/02 (11) 1 384 924 A1
- (73) **HAWKE CABLE GLANDS LIMITED**
(51) H02G 3/06 (11) 0 750 376 B1
- (71) **Hayashi, Toshio**
(51) B26B 29/06 (11) 1 384 555 A1
- (73) **HAYASHIBARA SEIBUTSU KAGAKU KENKYUJO, KABUSHIKI KAISHA** →
KABUSHIKI KAISHA HAYASHIBARA SEIBUTSU KAGAKU KENKYUJO
- (71) **Health & Human Services, The Government of the United States of America, as represented by the Secretary, Department of** →
The Government of the United States of America, as represented by the Secretary, Department of Health & Human Services
- (71) **HEALTH AND HUMAN SERVICES, THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, as represented by THE SECRETARY, DEPARTMENT OF** →
THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, as represented by THE SECRETARY, DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES
- (73) **HEALTH PRODUCTS LIMITED, NIKA** →
NIKA HEALTH PRODUCTS LIMITED
- (71) **HealthCare AG, Bayer** →
Bayer HealthCare AG
- (71) **Healthcare Limited, Fisher & Paykel** →
Fisher & Paykel Healthcare Limited
- (71;73) **Heavy Industries, Ltd., Mitsubishi** →
Mitsubishi Heavy Industries, Ltd.
- (71) **Hegenscheidt-MFD GmbH & Co. KG**
(51) B24B 39/04 (11) 1 221 355 A3
- (71) **Hehl, Karl**
(51) B29C 45/42 (11) 1 384 562 A1
- (71;73) **Heidelberger Druckmaschinen Aktiengesellschaft**
(51) B26F 1/40 (11) 1 084 806 A3
(51) B42B 4/00 (11) 1 273 460 A3
(51) B65H 31/32 (11) 1 384 695 A1
(51) B65H 45/12 (11) 1 103 508 A3
(51) G02B 17/06 (11) 1 245 985 B1
(51) G03F 7/20 (11) 1 385 057 A2
(51) G03G 15/20 (11) 1 385 064 A2
- (73) **Heidenheim GmbH & Co.KG, Voith Fabrics** →
Voith Fabrics Heidenheim GmbH & Co.KG
- (71) **Heimeier Metallwerk GmbH & Co KG, Theodor** →
Theodor Heimeier Metallwerk GmbH & Co KG
- (73) **Heineken Italia S.p.A.**
(51) C12C 11/00 (11) 0 949 329 B1
- (71) **HEINEKEN TECHNICAL SERVICES B.V.**
(51) B67D 1/08 (11) 1 383 703 A2
- (71) **Heinz Ihne, AWAS** →
AWAS Heinz Ihne
- (73) **Heinz Italia S.r.l.**
(51) C12C 11/00 (11) 0 949 329 B1
- (71) **Heinz Kurz GmbH Medizintechnik**
(51) A61F 2/18 (11) 1 384 451 A2
- (71) **Heizelemente GmbH & Co.KG, Eichenauer** →
Eichenauer Heizelemente GmbH & Co.KG
- (71) **Hella Aerospace Lighting Systems GmbH, Goodrich** →
Goodrich Hella Aerospace Lighting Systems GmbH
- (71) **Hella-Behr Fahrzeugsysteme GmbH**
(51) B60Q 1/04 (11) 1 384 622 A1
- (71;73) **Hella KG Hueck & Co.**
(51) B60Q 1/04 (11) 1 384 622 A1
(51) B60Q 1/04 (11) 1 384 623 A2
(51) F04C 18/344 (11) 1 074 743 B1
(51) G02B 23/12 (11) 1 298 481 A3
- (73) **Heller Maschinenfabrik GmbH, Gebr.** →
Gebr. Heller Maschinenfabrik GmbH
- (73) **HELMIG GmbH, HANS** →
HANS HELMIG GmbH
- (71) **HEMLOCK SEMICONDUCTOR CORPORATION**
(51) B07B 13/04 (11) 1 338 682 A3
- (73) **Henderson, Allan P..**
(51) E02D 5/38 (11) 0 793 754 B1
- (73) **Hengstler GmbH**
(51) H01H 55/00 (11) 0 825 630 B1
- (73) **Henke, Werner**
(51) E05D 11/10 (11) 0 831 201 B1
- (71;73) **Henkel Kommanditgesellschaft auf Aktien**
(51) A45D 40/04 (11) 1 383 405 A1
(51) A61K 7/13 (11) 1 098 627 B1
(51) C09J 4/06 (11) 1 044 245 B1
- (73) **Henkenjohann, Johann**
(51) E06B 9/30 (11) 0 915 228 B1
- (71) **Hennion, Claude**
(51) G06T 11/00 (11) 1 385 124 A1
- (71) **Henschel Kessel GmbH**
(51) F22B 21/06 (11) 1 314 929 A3
- (71) **Hentze-Lissotschenko Patentverwaltungs GmbH & Co.KG**
(51) G02B 27/09 (11) 1 384 105 A2
- (71) **Hentze, Joachim**
(51) G02B 27/09 (11) 1 384 105 A2
- (71) **HER MAJESTY THE QUEEN IN RIGHT OF CANADA AS REPRESENTED BY THE MINISTER OF NATIONAL DEFENCE**
(51) G01S 7/02 (11) 1 291 667 A3
- (71;73) **Heraeus Kulzer GmbH & Co.KG**
(51) A61C 13/00 (11) 1 384 448 A1
(51) A61K 9/22 (11) 1 243 257 B1
- (71;73) **Heraeus Quarzglas GmbH & Co. KG**
(51) C03B 19/09 (11) 1 241 141 A3
(51) C03C 17/32 (11) 1 213 269 B1
- (71) **Heraeus Shin-Etsu America, Inc.**
(51) C03B 19/09 (11) 1 241 141 A3
- (71) **Herbal Apothecary Limited**
(51) C10G 1/00 (11) 1 380 630 A3
- (71) **HERCULES INCORPORATED**
(51) C12Q 1/00 (11) 1 383 910 A2
- (71) **Hermann Kirchner GmbH & Co. KG**
(51) E01C 19/48 (11) 1 300 517 A3
- (71) **HERMES SELLIER**
(51) A44B 19/02 (11) 1 384 412 A1
- (71) **Heska Corporation**
(51) G01N 33/53 (11) 1 384 075 A1
- (73) **Heusler GmbH KG, Isabellenhütte** →
Isabellenhütte Heusler GmbH KG
- (71;73) **Hewlett-Packard Company**
(51) B41J 2/21 (11) 1 364 797 A3
(51) B42C 9/00 (11) 1 383 657 A1
(51) C09J 5/02 (11) 1 329 489 A3
(51) G06F 1/00 (11) 1 384 126 A2
(51) G06F 3/12 (11) 1 385 083 A2
(51) G06F 9/50 (11) 1 385 091 A2
(51) G11B 17/22 (11) 1 385 162 A1
(51) H01J 1/312 (11) 1 384 243 A2
(51) H01J 1/312 (11) 1 384 244 A2
(51) H04L 9/00 (11) 1 384 347 A2
(51) H04L 12/24 (11) 1 385 295 A1
(51) H04L 29/06 (11) 1 282 268 A3
(51) H04L 29/06 (11) 1 347 616 A3
(51) H04Q 7/22 (11) 1 148 745 B1
(51) H04Q 7/38 (11) 1 385 351 A1
- (71) **Hewlett-Packard Company, A Delaware Corporation**
(51) G07F 7/10 (11) 1 197 928 A3
(51) H01L 23/427 (11) 1 381 082 A3
(51) H04L 9/32 (11) 0 955 745 A3
- (71;73) **hewlett packard company** →
Hewlett-Packard Company
- (71) **Hewlett-Packard Development Company, L.P.**
(51) B41J 2/175 (11) 1 384 588 A1
(51) B41J 11/00 (11) 1 384 593 A2
(51) G02B 26/02 (11) 1 376 189 A3
- (73) **Hewlett-Packard Indigo B.V.**
(51) G01N 15/06 (11) 0 648 325 B1
- (71) **Hewlett packard** →
Hewlett-Packard Company
- (71) **Hewson, K.**
(51) E04G 21/18 (11) 1 383 974 A1
- (71) **Heyden, Eddy**
(51) F01B 9/04 (11) 1 384 853 A1
- (71) **HF ARZNEIMITTELFORSCHUNG GmbH**
(51) A61K 31/505 (11) 1 383 503 A2
(51) A61K 31/55 (11) 1 383 507 A1

- (71) **Hiform AS**
(51) D01D 5/253 (11) 1 383 946 A1
- (71) **Hild Tortechnik GmbH**
(51) G07C 9/00 (11) 1 385 128 A2
- (71;73) **Hill-Rom Services, Inc.**
(51) A61G 7/057 (11) 1 323 402 A3
(51) G08B 3/10 (11) 1 020 827 B1
- (71) **HILMA-RÖMHELD GmbH**
(51) B25B 1/24 (11) 1 334 803 A3
- (71) **HILTI Aktiengesellschaft**
(51) B23B 51/04 (11) 1 384 540 A1
- (73) **Himmelstein, Richard B.**
(51) G06F 17/30 (11) 1 238 348 B1
- (73) **Hinterplattner, Johann**
(51) F28D 20/00 (11) 1 010 961 B1
- (71) **HIROSE ELECTRIC CO., LTD.**
(51) H01R 12/16 (11) 1 315 243 A3
- (73) **HISAMITSU PHARMACEUTICAL CO. INC.**
(51) A61N 1/30 (11) 0 774 272 B1
- (71) **HISAMITSU PHARMACEUTICAL CO., INC.**
(51) A61N 1/32 (11) 1 195 175 A3
- (71) **Hit Kougyo Kabushiki Kaisha**
(51) F16L 58/18 (11) 1 340 936 A3
- (71) **Hitachi Building Systems Co., Ltd.**
(51) B66B 21/00 (11) 1 108 674 A3
- (71) **Hitachi Car Engineering Co., Ltd.**
(51) B01D 53/94 (11) 1 329 604 A3
- (71) **Hitachi Construction Machinery Co., Ltd**
(51) E02F 9/20 (11) 1 384 826 A1
- (73) **HITACHI CONSTRUCTION MACHINERY CO., LTD.**
(51) E02F 9/22 (11) 0 894 902 B1
- (71) **Hitachi Device Engineering Co., Ltd.**
(51) G06K 7/10 (11) 1 385 114 A1
- (71) **Hitachi Information Technology Co., Ltd.**
(51) G06K 7/10 (11) 1 385 114 A1
- (71) **Hitachi K.K., Babcock** →
Babcock Hitachi K.K.
- (71) **Hitachi Ltd.**
(51) F02D 41/00 (11) 1 384 875 A2
- (71;73) **Hitachi Maxell Ltd.**
(51) C09D 11/00 (11) 0 646 631 B1
(51) G06F 17/60 (11) 1 178 421 A3
- (71) **HITACHI METALS, LTD.**
(51) H02K 1/27 (11) 1 326 319 A3
- (71) **Hitachi Software Engineering Co., Ltd.**
(51) C09C 3/00 (11) 1 384 757 A2
(51) G01N 21/64 (11) 1 275 954 A3
- (71) **Hitachi Unisia Automotive Ltd.**
(51) F02D 41/34 (11) 1 384 878 A1
- (71) **Hitachi Zosen Corporation**
(51) G01B 21/00 (11) 1 384 974 A1
- (71;73) **Hitachi, Ltd.**
(51) B01D 53/94 (11) 1 329 604 A3
(51) B66B 21/00 (11) 1 108 674 A3
(51) F23D 1/00 (11) 1 351 017 A3
(51) G01N 23/04 (11) 1 384 991 A1
(51) G01N 27/447 (11) 1 128 182 A3
(51) G01N 27/447 (11) 1 384 992 A1
(51) G01S 13/87 (11) 1 385 021 A2
(51) G02F 1/1333 (11) 1 033 606 A3
(51) G06F 11/10 (11) 0 844 561 A3
(51) G06F 17/60 (11) 0 915 427 A3
(51) G06F 17/60 (11) 1 107 140 A3
(51) G06F 17/60 (11) 1 205 888 A3
(51) G06K 7/10 (11) 1 385 114 A1
(51) G06K 19/077 (11) 1 385 120 A1
(51) G07D 7/18 (11) 1 199 681 A3
(51) H01L 23/538 (11) 0 786 809 B1
(51) H01Q 1/32 (11) 1 307 078 A3
(51) H02B 13/025 (11) 1 385 243 A2
(51) H02K 1/27 (11) 1 326 319 A3
(51) H04N 5/04 (11) 1 096 684 B1
(51) H04N 7/50 (11) 0 735 776 B1
- (71) **Hodry Metallwarenfabrik R.Hoppe Ges.m.b.H & Co. KG**
(51) F16C 33/30 (11) 1 384 907 A2
- (73) **HOFA TRADING COMPANY**
(51) B32B 27/32 (11) 1 149 693 B1
- (71;73) **HOFFMANN-LA ROCHE AG, F.** →
F. HOFFMANN-LA ROCHE AG
- (71) **Holding B.V., Tromp** →
Tromp Holding B.V.
- (71) **Holec Holland N.V.**
(51) H01H 33/66 (11) 1 384 242 A1
- (71) **Holocom Networks**
(51) H02B 1/44 (11) 1 384 297 A1
- (73) **Holzer Bauplanungs- und Handelsgesellschaft mbh, Sucher & →**
Sucher & Holzer Bauplanungs- und Handelsgesellschaft mbh
- (71;73) **Honda Giken Kogyo Kabushiki Kaisha**
(51) B62L 1/00 (11) 1 186 524 B1
(51) F01M 13/00 (11) 1 310 638 A3
(51) F02D 9/10 (11) 1 359 301 A3
(51) F02D 33/00 (11) 1 384 873 A1
(51) F16H 61/02 (11) 1 083 370 B1
(51) F16H 61/12 (11) 1 150 047 B1
(51) F16H 61/18 (11) 1 262 691 A3
(51) H01L 41/12 (11) 1 035 596 A3
(51) H01M 8/24 (11) 1 385 227 A2
- (71;73) **HONDA GIKEN KOGYO KABUSHIKI KAISHA**
(51) B60K 6/04 (11) 1 077 149 A3
(51) F01L 1/26 (11) 1 384 859 A2
(51) F01M 1/04 (11) 1 384 865 A1
(51) F02B 41/02 (11) 1 359 303 A3
(51) F16H 61/16 (11) 1 059 472 B1
- (71) **Honeywell Inc.**
(51) G02B 5/30 (11) 1 258 747 A3
(51) G02B 5/30 (11) 1 258 748 A3
(51) G02B 5/30 (11) 1 258 749 A3
(51) G02B 5/30 (11) 1 273 959 A3
(51) G05B 23/02 (11) 1 321 840 A3
- (71;73) **Honeywell International Inc.**
(51) A61B 5/00 (11) 1 383 419 A1
(51) G01R 31/36 (11) 1 384 086 A1
(51) G05B 13/02 (11) 1 385 068 A2
(51) H05K 3/46 (11) 1 135 977 B1
- (71) **Honeywell International, Inc.**
(51) C23C 14/34 (11) 1 383 936 A2
(51) F16H 61/40 (11) 1 111 273 A3
- (71) **Hong Kong, The University of** →
The University of Hong Kong
- (71) **HOPITAUX DE PARIS, ASSISTANCE PUBLIQUE** - →
ASSISTANCE PUBLIQUE - HOPITAUX DE PARIS
- (71) **Hormos Medical Corporation**
(51) C07C 43/23 (11) 1 383 724 A1
- (71) **Horn & Bauer GmbH & Co. KG**
(51) B65D 83/08 (11) 1 384 687 A1
- (71;73) **HOSPITAL CORPORATION, THE GENERAL** →
THE GENERAL HOSPITAL CORPORATION
- (71) **Hospital of Los Angeles Research Institute, Childrens** →
Childrens Hospital of Los Angeles Research Institute
- (71) **House of Prince A/S**
(51) A47F 1/08 (11) 1 327 405 A3
- (71) **Houwer, Gerke**
(51) E04B 5/02 (11) 1 384 833 A1
- (71) **HOWMEDICA OSTEONICS CORP.**
(51) A61B 17/15 (11) 1 302 167 A3
- (71) **Hoya Corporation**
(51) G02C 7/02 (11) 1 385 038 A1
- (71) **HOYA CORPORATION**
(51) A61B 3/04 (11) 1 346 682 A3
(51) C08G 18/32 (11) 1 384 736 A1
- (71) **Höffken, Erich, Dr. Ing.**
(51) B62B 5/06 (11) 1 288 100 A3
- (73) **Hölscher, Heinrich**
(51) H01R 4/24 (11) 1 001 489 B1
- (73) **HÖGANÄS AB**
(51) B23K 9/18 (11) 0 930 951 B1
- (71;73) **HRL LABORATORIES, LLC**
(51) G02F 1/313 (11) 1 384 112 A1
(51) H01Q 13/24 (11) 1 249 056 B1
- (73) **HSU, Chun-Pu**
(51) H02K 11/04 (11) 1 271 748 B1
- (71;73) **Hueck & Co., Hella KG** →
Hella KG Hueck & Co.
- (71) **HUF HÜLSBECK & FÜRST GMBH & CO. KG**
(51) B60R 25/02 (11) 1 383 669 A1
(51) B60R 25/04 (11) 1 384 633 A1
(51) E05B 65/19 (11) 1 384 843 A2
(51) G07C 9/00 (11) 1 384 208 A1
- (71) **Hughes Electronics Corporation**
(51) H03M 13/00 (11) 1 385 270 A2
- (71) **Hughes Incorporated, Baker** →
Baker Hughes Incorporated
- (71) **Hughes, Kerry**
(51) A61K 47/00 (11) 1 383 537 A1
- (71) **Human Bios GmbH**
(51) G06K 9/00 (11) 1 385 116 A1
- (71) **Human Genome Sciences, Inc.**
(51) C07K 14/705 (11) 1 369 430 A3
(51) C12N 15/00 (11) 1 383 888 A2
- (71) **Humbel, Roger Marcel**
(51) A63C 9/00 (11) 1 383 583 A2

- (71) **Hung Fu Group of Companies**
(51) G01B 9/04 (11) 1 384 972 A1
- (71;73) **HUNTER DOUGLAS INDUSTRIES B.V.**
(51) B22D 11/06 (11) 0 876 231 B1
(51) D03D 11/00 (11) 1 241 318 A3
(51) E06B 9/17 (11) 1 384 849 A2
- (73) **HUSKY INJECTION MOLDING SYSTEMS LTD.**
(51) B29C 45/67 (11) 1 178 883 B1
- (71) **HYDAC Technology GmbH**
(51) F15B 1/14 (11) 1 384 900 A1
- (71) **HydraForce, Inc.**
(51) F15B 21/08 (11) 1 231 387 A3
- (71) **Hydraulik GmbH & Co. KG, HAWE** →
HAWE Hydraulik GmbH & Co. KG
- (71;73) **HYDRAULIK-RING GMBH**
(51) F01L 1/344 (11) 1 180 582 B1
(51) F15B 1/10 (11) 1 384 899 A2
- (71;73) **HYDRAULIK RING** →
HYDRAULIK-RING GMBH
- (71) **Hydro Aluminium Deutschland GmbH**
(51) B21D 53/88 (11) 1 384 536 A2
- (71) **HYDRO, TRADE** →
TRADE HYDRO
- (71) **HydroCision, Inc.**
(51) F04B 53/14 (11) 1 384 003 A1
- (71) **I.N.S.E.R.M. (I** →
INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA
RECHERCHE MEDICALE (INSERM)
- (71) **i2 TECHNOLOGIES, INC.**
(51) G06F 17/60 (11) 1 361 531 A3
- (71) **i2** →
i2 TECHNOLOGIES, INC.
- (71) **IABER S.p.A.**
(51) F24H 9/14 (11) 1 384 960 A1
- (71) **iatron Laboratories, Inc.** →
Mitsubishi Kagaku Iatron, Inc.
- (71) **IBE GMBH, OLYMPUS WINTER &** →
OLYMPUS WINTER & IBE GMBH
- (71) **IBEO Automobile Sensor GmbH**
(51) G01S 17/89 (11) 1 298 453 A3
- (71) **IBM France, Compagnie** →
Compagnie IBM France
- (71) **IBM** →
International Business Machines Corporation
- (73) **IC-VEC LIMITED**
(51) C07J 41/00 (11) 0 918 790 B1
- (71) **Idec Pharmaceuticals Corporation**
(51) C07K 16/00 (11) 1 383 800 A1
- (71;73) **IDEMITSU PETROCHEMICAL CO., LTD.**
(51) C08L 23/16 (11) 0 801 105 B1
(51) C08L 69/00 (11) 0 990 679 B1
(51) C08L 81/02 (11) 1 384 756 A1
- (71) **Idento Electronics B.V.**
(51) A01K 1/12 (11) 1 383 373 A1
- (71) **IGT-UK Limited**
(51) G07F 17/32 (11) 1 168 261 A3
(51) G07F 17/32 (11) 1 184 821 A3
(51) G07F 17/32 (11) 1 274 054 A3
(51) G07F 17/32 (11) 1 384 213 A2
- (71) **Ihne, AWAS Heinz** →
AWAS Heinz Ihne
- (73) **Ikeda, Takeshi**
(51) H05K 9/00 (11) 0 897 256 B1
- (71) **Ikor B D.O.O.**
(51) B65D 1/00 (11) 1 383 682 A2
- (71) **Ikos Systems, Inc.**
(51) G06F 17/50 (11) 0 964 346 A3
- (71;73) **ILLINOIS TOOL WORKS INC.**
(51) A44B 19/16 (11) 0 970 632 B1
(51) A44B 19/16 (11) 1 138 220 B1
(51) B08B 1/00 (11) 1 384 528 A2
(51) B23B 31/18 (11) 1 332 818 A3
(51) B23K 9/10 (11) 1 384 546 A2
(51) B23K 9/10 (11) 1 384 547 A2
(51) B23K 9/133 (11) 1 384 548 A1
(51) B23K 9/133 (11) 1 384 549 A2
(51) F16F 9/12 (11) 0 828 088 B1
- (71) **Imagination Technologies Limited**
(51) G06F 9/38 (11) 1 384 145 A1
- (71) **IMEC vzw, Interuniversitair Microelectronica Centrum vzw**
(51) H01L 21/762 (11) 1 385 199 A1
- (71) **IMEC, Interuniversitaire Microelectronica Centrum vzw** (→
Interuniversitaire Microelectronica Centrum vzw
(IMEC)
- (73) **Imedex Biomateriaux**
(51) A61L 31/00 (11) 1 030 698 B1
- (71) **Immunomedics, Inc.**
(51) A61K 51/10 (11) 1 384 488 A2
- (73) **Imperial Chemical Industries PLC**
(51) C08F 20/56 (11) 0 923 611 B1
- (71) **IMPRESA MARINONI srl**
(51) F16F 7/108 (11) 1 384 916 A1
- (71) **IMS Health Incorporated**
(51) G06F 17/60 (11) 1 384 188 A1
- (71) **In2itive Business Group Ltd**
(51) G06F 17/30 (11) 1 384 176 A2
- (71) **INA-Schaeffler KG**
(51) F16C 33/62 (11) 1 118 783 A3
(51) F16H 1/00 (11) 1 384 016 A2
- (71) **Inc., Lodestar** →
Lodestar Inc.
- (71) **Incorporated, Mars** →
Mars Incorporated
- (71) **Increment P Corporation**
(51) G08G 1/0968 (11) 1 298 622 A3
- (71) **Incyte Genomics, Inc.**
(51) C07K 1/00 (11) 1 383 789 A2
(51) C07K 14/705 (11) 1 383 798 A2
(51) C12N 15/12 (11) 1 383 892 A2
(51) C12N 15/12 (11) 1 383 894 A2
- (71) **INCYTE PHARMACEUTICALS, INC.**
(51) A61K 38/17 (11) 1 384 485 A1
- (71) **INDIANA MILLS & MANUFACTURING, INC.**
(51) B60P 3/38 (11) 1 384 621 A2
- (71) **Industrial Science and Technology, National Institute of Advanced** →
National Institute of Advanced Industrial
Science and Technology
- (71) **Industrialesud S.p.A.**
(51) F16B 5/06 (11) 1 384 904 A2
- (71) **Industrie Borla SpA**
(51) A61M 39/04 (11) 1 384 491 A1
- (71) **Industries, Ltd., Tokai Rubber** →
Tokai Rubber Industries, Ltd.
- (71) **Inesc Inovação - Instituto de Novas Tecnologias**
(51) H04N 7/18 (11) 1 298 928 A3
- (71;73) **Infineon Technologies AG**
(51) C23C 16/02 (11) 1 383 938 A1
(51) G02B 6/34 (11) 1 384 101 A1
(51) G06F 5/06 (11) 1 384 140 A2
(51) G06F 9/30 (11) 1 384 144 A1
(51) G06F 13/40 (11) 1 115 067 A3
(51) G11C 29/00 (11) 1 384 233 A2
(51) H01L 21/00 (11) 0 928 013 A3
(51) H01L 21/00 (11) 1 384 253 A1
(51) H01L 21/302 (11) 1 384 255 A2
(51) H01L 21/8222 (11) 1 384 258 A1
(51) H01L 21/8246 (11) 1 384 259 A2
(51) H01L 23/525 (11) 1 160 865 A3
(51) H02J 7/00 (11) 1 384 304 A1
(51) H03F 1/00 (11) 1 384 315 A2
(51) H03F 1/30 (11) 1 384 316 A1
(51) H03H 11/04 (11) 1 384 323 A1
(51) H03K 19/00 (11) 0 889 592 B1
(51) H05K 1/02 (11) 1 384 396 A1
- (71) **Infineum International Ltd.**
(51) C10M 169/04 (11) 1 383 853 A1
- (71) **Information Technology Co., Ltd., Hitachi** →
Hitachi Information Technology Co., Ltd.
- (71) **Infrontia Corporation, NEC** →
NEC Infrontia Corporation
- (73) **Infusion Therapy AB, Becton Dickinson** →
Becton Dickinson Infusion Therapy AB
- (71) **Ingelheim Pharma GmbH & Co.KG, Boehringer** →
Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co.KG
- (71) **Ingeniería de Encofrados y Servicios, S.L.**
(51) E04G 1/24 (11) 1 384 836 A2
- (73) **INGERSOLL-RAND COMPANY**
(51) B24C 5/04 (11) 0 810 038 B1
- (71) **Inion Ltd.**
(51) A61B 17/16 (11) 1 258 225 A3
- (71) **Inmunologia Molecular, Centro de** →
Centro de Inmunologia Molecular
- (71) **InnoSeal Systems International B.V.i.o.**
(51) B65H 35/00 (11) 1 383 700 A1
- (71) **Innosense S.r.l.**
(51) C09B 23/06 (11) 1 223 197 A3
- (73) **Innovation AB, Uponor** →
Uponor Innovation AB
- (71) **Innovative Properties Company, 3M** →
3M Innovative Properties Company
- (71) **Innovative Technology, Inc.**
(51) B05B 7/22 (11) 1 383 610 A1
- (73) **Innovint Aircraft Interior GmbH**
(51) B60N 2/28 (11) 1 152 917 B1
- (71) **INOTEC GmbH Transport- und Fördersysteme**
(51) B65G 53/52 (11) 1 384 694 A1
- (71) **Inotek Pharmaceuticals Corporation**
(51) A61K 31/52 (11) 1 383 505 A2
- (71) **Inova AS, Norsk** →
Norsk Inova AS
- (73) **Inova Pharma Systems GmbH**
(51) B65B 3/00 (11) 1 171 347 B1

- (71) **Inovação - Instituto de Novas Tecnologias, Inesc** →
Inesc Inovação - Instituto de Novas Tecnologias
- (71) **Input/Output, Inc.**
(51) G01V 1/20 (11) 1 385 022 A1
- (71) **INSATSU KABUSHIKI KAISHA, DAI NIPPON** →
DAI NIPPON INSATSU KABUSHIKI KAISHA
- (71) **(INSERM), INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA RECHERCHE MEDICALE** →
INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA RECHERCHE MEDICALE (INSERM)
- (73) **Institut de Cardiologie de Montreal**
(51) A61K 31/565 (11) 1 214 077 B1
- (73) **Institut Français du Pétrole**
(51) F17D 1/04 (11) 0 843 124 B1
- (71) **Institut für Mechanik und Maschinenlehre Johannes Kepler Universität Linz**
(51) F16L 55/05 (11) 1 384 025 A1
- (71) **INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA RECHERCHE MEDICALE (INSERM)**
(51) A61K 39/12 (11) 1 383 535 A2
(51) C12Q 1/68 (11) 1 383 926 A2
- (71;73) **INSTITUT PASTEUR**
(51) C07K 14/18 (11) 1 383 796 A1
(51) C12N 15/10 (11) 1 383 890 A2
(51) G01N 21/51 (11) 1 034 422 B1
- (71) **Institute of Advanced Industrial Science and Technology, National** →
National Institute of Advanced Industrial Science and Technology
- (71) **INSTITUTO CIENTIFICO Y TECNOLOGICO DE NAVARRA, S.A.**
(51) C12N 15/63 (11) 1 384 784 A1
- (71) **INSTRUMENTARIUM CORPORATION**
(51) G06F 19/00 (11) 1 384 194 A2
- (71) **INSULATORS, LTD., NGK** →
NGK INSULATORS, LTD.
- (71;73) **INTEL CORPORATION**
(51) G06F 13/40 (11) 0 944 000 B1
(51) G09G 3/36 (11) 1 384 226 A1
(51) H01G 4/30 (11) 1 384 237 A2
- (71) **INTELLECTUAL PROPERTY LIMITED, TURNER** →
TURNER INTELLECTUAL PROPERTY LIMITED
- (71) **Intelliden, Inc.**
(51) H04L 12/24 (11) 1 384 349 A2
- (71) **Intercede Limited**
(51) G07F 7/10 (11) 1 384 211 A1
- (73) **Interlego A.G.**
(51) A63H 33/04 (11) 0 909 573 B1
- (71) **INTERLEGO AG**
(51) A63H 30/04 (11) 1 384 500 A1
- (71) **International Business Machines Corporation**
(51) B81B 3/00 (11) 1 383 707 A2
(51) G01R 31/311 (11) 0 937 991 A3
(51) G06F 1/00 (11) 1 384 131 A2
(51) G06F 3/12 (11) 0 986 001 A3
(51) G06F 9/38 (11) 1 384 146 A1
(51) G06F 9/44 (11) 1 384 147 A2
(51) G06F 17/00 (11) 1 384 162 A1
(51) G11B 9/00 (11) 1 385 161 A2
(51) H01L 21/316 (11) 1 384 256 A2
(51) H04B 7/15 (11) 1 384 336 A1
(51) H04L 12/44 (11) 1 384 354 A2
(51) H04L 29/06 (11) 0 681 387 A3
- (71;73) **INTERNATIONAL FLAVORS & FRAGRANCES INC.**
(51) B65D 77/24 (11) 1 384 682 A2
(51) C11B 9/00 (11) 0 994 176 B1
(51) C11B 9/00 (11) 1 308 497 A3
- (71) **International Game Technology**
(51) G07F 17/32 (11) 1 065 635 A3
- (71) **International Podiatrist Consulting (Societe a Responsabilite Limitee)**
(51) A43B 17/10 (11) 1 383 403 A1
- (71) **International S.p.A., F.A.S.** →
F.A.S. International S.p.A.
- (71) **International Truck Intellectual Property Company LLC**
(51) H01M 2/10 (11) 1 384 274 A1
- (71) **Interuniversitaire Microelectronica Centrum vzw (IMEC)**
(51) H01L 21/762 (11) 1 385 200 A2
- (71) **Intezet Kft., Izotop** →
Izotop Intezet Kft.
- (71) **Intoan Technology**
(51) H04L 29/06 (11) 1 384 368 A2
- (71) **Intramet Steel and Electromechanical Constructions S.A.**
(51) E04H 6/08 (11) 1 355 020 A3
- (73) **Inui Corporation**
(51) A01N 43/40 (11) 0 998 851 B1
- (71) **INVESTMENT HOLDINGS, INC., MDC** →
MDC INVESTMENT HOLDINGS, INC.
- (71) **ION BEAM APPLICATIONS S.A.**
(51) H05H 13/00 (11) 1 385 362 A1
- (73) **Iowa Foundation, The University of Northern** →
The University of Northern Iowa Foundation
- (71) **Ipracom SA**
(51) H04L 29/06 (11) 1 384 366 A2
- (73) **Isabellenhütte Heusler GmbH KG**
(51) G01R 31/02 (11) 1 253 430 B1
- (73) **Isagro Ricerca S.r.l.**
(51) C07K 5/06 (11) 1 028 125 B1
- (73) **ISCAR LTD.**
(51) B23B 27/04 (11) 1 263 543 B1
- (71) **Iscoe, Steve**
(51) A61M 16/08 (11) 1 383 565 A2
- (73) **Ishida Co., Ltd.**
(51) A21C 9/04 (11) 0 947 137 B1
- (71) **Ishikawajima-Harima Heavy Industries Co., Ltd.**
(51) F02C 7/36 (11) 1 384 871 A1
- (71) **Isis Innovation Limited**
(51) C12N 9/48 (11) 1 383 883 A2
- (71) **ISO TIS N.V.**
(51) A61L 27/44 (11) 1 384 489 A1
- (71) **Isono, Yasuo**
(51) H01T 13/32 (11) 1 384 295 A1
- (71) **ISOVER, SAINT-GOBAIN** →
SAINT-GOBAIN ISOVER
- (73) **ispo GmbH**
(51) C09D 5/02 (11) 0 670 352 B2
- (73) **IST METZ GmbH**
(51) H01J 5/50 (11) 1 206 791 B1
- (73) **ISTITUTO NAZIONALE DI FISICA NUCLEARE**
(51) G21K 1/06 (11) 0 884 736 B1
- (71) **Isuzu Motors Limited**
(51) F16H 61/32 (11) 1 271 011 A3
- (73) **Italia S.p.A., Basell Poliolefine** →
Basell Poliolefine Italia S.p.A.
- (71) **ITF Fröschl GmbH**
(51) G01D 4/00 (11) 1 384 975 A2
- (71) **ItN-Nanovation GmbH**
(51) C23C 24/08 (11) 1 383 940 A2
- (71) **Itochu Feed Mills Co., Ltd**
(51) A23K 1/18 (11) 1 384 410 A1
- (71;73) **ITT MANUFACTURING ENTERPRISES, INC.**
(51) F04D 29/22 (11) 1 331 401 A3
(51) F16J 15/34 (11) 0 940 611 B1
- (71) **ITW New Zealand Limited**
(51) B67D 3/04 (11) 1 383 704 A1
- (73) **Iwata Corporation, Anest** →
Anest Iwata Corporation
- (71) **Izotop Intezet Kft.**
(51) C08J 7/04 (11) 1 383 827 A1
- (71) **IZUMI PRODUCTS COMPANY**
(51) H01R 43/042 (11) 1 306 939 A3
- (71) **J M Clipper Corporation**
(51) F16J 15/447 (11) 1 329 653 A3
- (71) **J R CROMPTON LIMITED**
(51) D21F 11/00 (11) 1 383 957 A1
- (73) **J. Eberspächer GmbH & Co. KG**
(51) F01N 7/18 (11) 1 333 164 B1
- (71) **J.D. Theile GmbH & Co. KG**
(51) F16G 15/00 (11) 1 384 919 A2
- (71) **J.Ochsner AG**
(51) B65F 3/04 (11) 1 384 691 A1
- (71) **Jakwang Co., Ltd.**
(51) A61K 47/48 (11) 1 383 539 A1
- (71) **James Corporation, Fort** →
Fort James Corporation
- (71) **Japan Alumibody Maintenance Co., Ltd.**
(51) B05B 15/12 (11) 1 221 345 A3
- (71) **JAPAN as represented by NATIONAL RESEARCH INSITUTE FOR METALS**
(51) B23K 35/30 (11) 1 118 422 A3
- (71) **Japan Electric Metals Corporation, Ltd.**
(51) B22D 7/06 (11) 1 384 538 A1
- (71) **Japan Metal Gasket Co., Ltd.**
(51) F16J 15/08 (11) 1 350 992 A3
(51) F16J 15/08 (11) 1 350 993 A3
(51) F16J 15/08 (11) 1 350 994 A3
- (71) **Japan Science and Technology Corporation**
(51) G01N 33/50 (11) 1 384 999 A1
- (71) **JAPAN SCIENCE AND TECHNOLOGY CORPORATION**
(51) E02B 9/08 (11) 1 384 824 A1
(51) G02F 1/13 (11) 1 385 040 A1
- (71) **Japan Tobacco Inc.**
(51) C07D 413/12 (11) 1 384 722 A1
- (73) **JAPAN, LIMITED, VICTOR COMPANY OF** →
VICTOR COMPANY OF JAPAN, LIMITED
- (71) **JATCO Ltd**
(51) F16H 15/38 (11) 1 384 921 A2

- (71) **Jäger, Alfred**
(51) H02K 5/173 (11) 1 202 434 A3
- (71) **JDS Uniphase Corporation**
(51) G02B 6/32 (11) 1 385 032 A1
- (71) **Jenbacher Aktiengesellschaft**
(51) H01T 13/34 (11) 1 385 242 A1
- (71) **Jensen, Clint Stanley Scott**
(51) A63C 1/18 (11) 1 383 582 A2
- (71) **JFE Steel Corporation**
(51) C21D 8/02 (11) 1 024 204 A3
- (71) **Joachim, Hentze, →**
Hentze, Joachim
- (71;73) **Johns Manville Europe GmbH**
(51) B60R 13/02 (11) 1 103 424 B1
(51) B60R 21/20 (11) 1 213 194 A3
- (71) **JOHNSON & JOHNSON GmbH**
(51) A61F 13/20 (11) 1 383 453 A2
- (71) **JOHNSON CONTROLS AUTOMOTIVE ELECTRONICS**
(51) G07C 3/00 (11) 1 384 206 A1
- (73) **Johnson Controls GmbH**
(51) B60N 2/56 (11) 1 086 852 B1
- (71) **JOHNSON GmbH, JOHNSON & →**
JOHNSON & JOHNSON GmbH
- (71) **JOSEPH FOURIER (GRENOBLE 1), UNIVERSITE →**
UNIVERSITE JOSEPH FOURIER (GRENOBLE 1)
- (73) **Jostra AG**
(51) H01R 4/20 (11) 1 178 569 B1
- (73) **JSP Corporation**
(51) C08J 9/16 (11) 0 905 176 B1
- (73) **JSR Corporation**
(51) G03F 7/004 (11) 0 907 108 B1
- (71) **Jude Medical AB, St. →**
St. Jude Medical AB
- (71) **JUSHI SEISAKUSHO K.K., SHONAN GOSEI - →**
SHONAN GOSEI - JUSHI SEISAKUSHO K.K.
- (71) **Jülich Enzyme Products GmbH**
(51) C12N 15/53 (11) 1 383 899 A2
- (73) **Jülich GmbH, Forschungszentrum →**
Forschungszentrum Jülich GmbH
- (73) **KABUSHIKI KAISHA HAYASHIBARA SEIBUTSU KAGAKU KENKYUJO**
(51) C12N 15/56 (11) 0 671 470 B1
- (71) **KABUSHIKI KAISHA KOBE SEIKO SHO also known as Kobe Steel Ltd.**
(51) F15B 11/04 (11) 1 384 902 A2
- (71) **KABUSHIKI KAISHA KUBOTA SEISAKUSHO**
(51) B04B 5/04 (11) 1 384 512 A1
- (71) **KABUSHIKI KAISHA SANKYO SEIKI SEISAKUSHO**
(51) F24F 7/06 (11) 1 384 958 A1
- (71) **Kabushiki Kaisha Tokai Rika Denki Seisakusho**
(51) B60R 1/06 (11) 1 116 628 A3
(51) B60R 16/02 (11) 1 283 133 A3
(51) F02N 11/08 (11) 1 384 882 A2
- (71;73) **Kabushiki Kaisha Toshiba**
(51) C04B 35/587 (11) 1 223 150 A3
(51) G06T 1/00 (11) 1 385 121 A1
- (71) **Kabushiki Kaisha Toshiba**
(51) G06T 1/00 (11) 1 385 123 A2
(51) G07F 7/10 (11) 1 304 665 A3
(51) H01S 5/183 (11) 1 207 598 B1
(51) H02H 3/08 (11) 1 289 093 A3
(51) H04N 5/44 (11) 1 370 077 A3
- (71;73) **KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA**
(51) F04D 25/12 (11) 1 092 876 B1
(51) F25B 9/00 (11) 1 384 961 A2
(51) H02H 3/087 (11) 0 862 261 B1
(51) H04L 27/26 (11) 1 037 441 A3
(51) H04N 7/24 (11) 1 130 923 A3
- (71) **Kabushiki Kaisha Toshiba, →**
Kabushiki Kaisha Toshiba
- (71;73) **Kabushiki Kaisha Toyota Jidoshokki**
(51) B66F 9/20 (11) 0 949 193 A3
(51) F04B 27/08 (11) 1 092 872 A3
(51) F04B 27/08 (11) 1 281 863 A3
(51) F04B 27/08 (11) 1 384 887 A2
(51) F04B 27/18 (11) 1 384 889 A2
(51) F04C 23/00 (11) 1 384 893 A2
(51) F17C 1/16 (11) 1 384 940 A2
(51) F25B 31/02 (11) 0 707 182 B1
- (71) **KABUSHIKI KAISHA TOYOTA JIDOSHOKKI**
(51) F04B 27/10 (11) 1 384 888 A2
- (73) **Kabushiki Kaisha Yakult Honsha**
(51) A61K 7/48 (11) 0 927 554 B1
- (71) **Kabushiki Kaisha, Sanei Kensetsu →**
Sanei Kensetsu Kabushiki Kaisha
- (73) **KABUSHIKI KAISHA, SUZUKI →**
SUZUKI KABUSHIKI KAISHA
- (71) **Kabushiki Kaisha, Toshiba Tec →**
Toshiba Tec Kabushiki Kaisha
- (73) **KAGAKU KENKYUJO, KABUSHIKI KAISHA HAYASHIBARA SEIBUTSU →**
KABUSHIKI KAISHA HAYASHIBARA SEIBUTSU
KAGAKU KENKYUJO
- (71) **KAGAKU KENKYUSHO CO., LTD., SANWA →**
SANWA KAGAKU KENKYUSHO CO., LTD.
- (73) **KAIJO CORPORATION**
(51) H01L 21/66 (11) 0 634 791 B1
- (71) **Kaisha Toshiba, Kabushiki →**
Kabushiki Kaisha Toshiba
- (71) **Kaisha Toshiba, Kabushiki →**
Kabushiki Kaisha Toshiba
- (71) **Kaisha, Sanei Kensetsu Kabushiki →**
Sanei Kensetsu Kabushiki Kaisha
- (71) **Kaisha, Toshiba Tec Kabushiki →**
Toshiba Tec Kabushiki Kaisha
- (73) **Kakoki Co., Ltd., Shikoku →**
Shikoku Kakoki Co., Ltd.
- (73) **Kalisiak, Witold**
(51) E02F 3/18 (11) 0 914 525 B1
- (73) **Kalkgruber, Johann**
(51) F28D 20/00 (11) 1 010 961 B1
- (71) **Kam, Tai-Yan**
(51) H04R 7/04 (11) 1 385 354 A1
- (73) **Kamat Pumpen GmbH & Co. KG**
(51) F04D 1/00 (11) 1 194 694 B1
- (71) **Kampf GmbH & Co. Maschinenfabrik**
(51) B26D 7/26 (11) 1 384 556 A1
- (71) **Kanebo, Limited**
(51) A61K 31/7008 (11) 1 384 482 A1
- (71) **KANSAI ELECTRIC POWER CO., INC., THE →**
THE KANSAI ELECTRIC POWER CO., INC.
- (71;73) **KANSAI PAINT CO., LTD.**
(51) C08G 63/48 (11) 1 178 066 B1
(51) C09D 151/08 (11) 1 384 764 A2
- (73) **Kansei Corporation, Calsonic →**
Calsonic Kansei Corporation
- (71) **KANZAKI KOKYUKOKI MFG. CO., LTD.**
(51) B60K 17/28 (11) 1 172 246 A3
- (71;73) **Kao Corporation**
(51) A61K 7/02 (11) 0 968 705 B1
(51) A61K 7/13 (11) 1 240 892 A3
(51) B31B 49/00 (11) 1 384 569 A1
(51) B65B 55/10 (11) 1 384 670 A1
(51) C11D 1/72 (11) 1 119 601 B1
- (71;73) **KAO CORPORATION**
(51) A61F 13/15 (11) 1 384 457 A2
(51) A61F 13/15 (11) 1 384 458 A2
(51) A61F 13/15 (11) 1 384 459 A2
(51) A61F 13/15 (11) 1 384 460 A2
(51) A61K 7/13 (11) 0 706 788 B2
(51) A61K 7/48 (11) 1 384 470 A1
- (71) **Karl Simon GmbH & Co. KG**
(51) F16C 33/10 (11) 1 089 002 A3
- (73) **Karl Storz GmbH & Co. KG**
(51) A61B 17/16 (11) 1 295 565 B1
- (73) **KARLSRUHE, UNIVERSITÄT →**
UNIVERSITÄT KARLSRUHE
- (73) **Kasei Kogyo Company Limited, Toyo →**
Toyo Kasei Kogyo Company Limited
- (71) **Kasios**
(51) B05D 5/00 (11) 1 384 524 A2
- (71) **Kates, Ronald E.**
(51) G06N 3/00 (11) 1 384 199 A2
- (73) **Kathrein-Werke KG**
(51) H04N 7/20 (11) 1 217 836 B1
- (71) **Kaura, Sita R.**
(51) A61K 31/44 (11) 1 383 500 A1
- (71) **Kawatetsu Mining Co., LTD.**
(51) H01M 4/52 (11) 1 265 300 A3
- (73) **Kayaba Kogyo Kabushiki Kaisha**
(51) F16F 9/14 (11) 0 798 486 B1
- (73) **KBE Profilsysteme GmbH**
(51) F24F 11/04 (11) 1 005 621 B1
- (71) **Kee Klamp Limited**
(51) F16B 7/04 (11) 1 293 686 A3
- (73) **Keeboo Corporation**
(51) G06F 3/033 (11) 0 986 781 B1
- (71) **Keeling, P. W. N.**
(51) A61K 31/404 (11) 1 383 496 A2
- (71) **Keihin Corporation**
(51) B60J 7/057 (11) 1 321 324 A3
(51) F02D 33/00 (11) 1 384 873 A1
(51) F02D 33/00 (11) 1 384 874 A1
- (71) **Keio University**
(51) C12P 19/00 (11) 1 384 786 A1
- (71) **KEIPER GmbH & Co. KG**
(51) B60N 2/30 (11) 1 281 566 A3
- (71) **Keller, Rainer**
(51) A61H 33/06 (11) 1 384 465 A1
- (71) **Kelsey Hayes Company**
(51) F15C 5/00 (11) 1 180 604 A3

- (71) **Kemper GmbH + Co. KG Metallwerke, Gebr.** →
Gebr. Kemper GmbH + Co. KG Metallwerke
- (73) **KENKYUJO, KABUSHIKI KAISHA HAYASHIBARA SEIBUTSU KAGAKU** →
KABUSHIKI KAISHA HAYASHIBARA SEIBUTSU KAGAKU KENKYUJO
- (71) **Kenny, Edwin**
(51) B26B 29/02 (11) 1 383 633 A1
- (71) **Kensetsu Kabushiki Kaisha, Sanei** →
Sanei Kensetsu Kabushiki Kaisha
- (71) **Kentucky Research Foundation, University of** →
University of Kentucky Research Foundation
- (71) **Keraplast Technologies Ltd.**
(51) A61F 2/00 (11) 1 383 444 A2
- (71) **KerrHawe SA**
(51) A46B 9/04 (11) 1 384 418 A1
- (71) **Kessel GmbH, Henschel** →
Henschel Kessel GmbH
- (71) **Ketchum, Karen A.**
(51) C07K 17/00 (11) 1 383 803 A2
- (71) **KEYCORP LIMITED**
(51) G06K 19/07 (11) 1 384 197 A1
- (71) **Ki, Joon-Seong**
(51) G08G 1/127 (11) 1 384 218 A1
- (71) **KIKAI INDUSTRIES CO., LTD., TAIKO** →
TAIKO KIKAI INDUSTRIES CO., LTD.
- (71) **KIKO Co., Ltd., FUJI** →
FUJI KIKO Co., Ltd.
- (71) **KIKUCHI KOGYO CO., LTD.**
(51) D03J 1/14 (11) 1 384 801 A1
- (73) **KIMBERLY-CLARK WORLDWIDE, INC.**
(51) B65H 39/14 (11) 1 023 235 B1
(51) C08L 67/04 (11) 1 025 166 B1
- (71) **Kimchi, Nitzan**
(51) G03B 17/56 (11) 1 124 155 A3
- (71) **Kimron Veterinary Institute**
(51) C07K 14/18 (11) 1 383 796 A1
- (71) **KINDERWAGENFABRIK GmbH, BRITAX-TEUTONIA** →
BRITAX-TEUTONIA KINDERWAGENFABRIK GmbH
- (71) **Kinegram AG, OVD** →
OVD Kinegram AG
- (71) **King Pharmaceuticals, Inc.**
(51) A61K 6/00 (11) 1 383 463 A2
- (71) **Kingspan Research and Developments Limited**
(51) B32B 31/10 (11) 1 371 483 A3
- (71) **Kirchner GmbH & Co. KG, Hermann** →
Hermann Kirchner GmbH & Co. KG
- (71) **Kirillov, Ghennady Michailovic**
(51) C04B 28/02 (11) 1 384 704 A1
- (71) **KIRIN BEER KABUSHIKI KAISHA**
(51) C07D 215/22 (11) 1 384 712 A1
- (73) **Kitagawa Industries Co., Ltd.**
(51) C03C 25/62 (11) 1 149 807 B1
- (71) **KLA-Tencor Corporation**
(51) G01N 21/88 (11) 1 353 165 A3
- (71) **KLR SA**
(51) B60R 25/04 (11) 1 384 634 A1
- (71) **Kludi GmbH & Co. KG**
(51) E03C 1/08 (11) 1 234 919 A3
- (71) **Knauf Integral KG**
(51) H02G 3/04 (11) 1 191 653 A3
- (71) **KNORR-BREMSE Systeme für Schienenfahrzeuge GmbH**
(51) B60T 17/22 (11) 1 384 638 A2
(51) F16D 65/095 (11) 1 279 853 A3
- (71) **KOBE SEIKO SHO also known as Kobe Steel Ltd., KABUSHIKI KAISHA** →
KABUSHIKI KAISHA KOBE SEIKO SHO also known as Kobe Steel Ltd.
- (71) **Kobe Steel Ltd., KABUSHIKI KAISHA KOBE SEIKO SHO also known as** →
KABUSHIKI KAISHA KOBE SEIKO SHO also known as Kobe Steel Ltd.
- (73) **Kobo Products Inc.**
(51) A61K 7/48 (11) 0 979 066 B1
- (71;73) **KODAK COMPANY, EASTMAN** →
EASTMAN KODAK COMPANY
- (71) **Kodak Polychrome Graphics**
(51) G06F 17/30 (11) 1 384 175 A2
- (71) **Koenderink B.V., Odink &** →
Odink & Koenderink B.V.
- (71;73) **Koenig & Bauer Aktiengesellschaft**
(51) B41F 1/00 (11) 0 826 494 B2
(51) B41F 7/12 (11) 1 384 579 A2
(51) B41F 13/03 (11) 1 383 655 A1
(51) B41F 13/193 (11) 1 361 053 A3
(51) B65H 3/08 (11) 1 201 577 A3
(51) B65H 7/10 (11) 1 300 353 A3
(51) B65H 45/16 (11) 1 383 701 A1
- (73) **Kogyo Company Limited, Toyo Kasei** →
Toyo Kasei Kogyo Company Limited
- (71) **Kogyo Kabushiki Kaisha, Brother** →
Brother Kogyo Kabushiki Kaisha
- (71) **KOGYO KABUSHIKI KAISHA, BROTHER** →
BROTHER KOGYO KABUSHIKI KAISHA
- (73) **Kogyo Kabushiki Kaisha, Kayaba** →
Kayaba Kogyo Kabushiki Kaisha
- (73) **KOGYO KABUSHIKI KAISHA, MITSUBISHI JIDOSHA** →
MITSUBISHI JIDOSHA KOGYO KABUSHIKI KAISHA
- (71) **KOGYO KABUSHIKI KAISHA, SANSHIN** →
SANSHIN KOGYO KABUSHIKI KAISHA
- (71) **KOIKE SANSO KOGYO CO., LTD**
(51) B23K 7/00 (11) 1 342 526 A3
- (71) **KOKAN MINING CO., LTD.**
(51) C04B 5/00 (11) 1 291 334 A3
- (73) **Koki Co., Ltd., Noritsu** →
Noritsu Koki Co., Ltd.
- (71) **Kokuyo Co., Ltd.**
(51) B42F 13/04 (11) 1 384 598 A1
- (73) **Kone Corporation**
(51) B66B 13/30 (11) 0 572 744 B1
- (73) **Kone Oyj** →
Kone Corporation
- (71) **Konica Corporation**
(51) G11B 7/135 (11) 1 385 159 A1
- (71;73) **KONICA CORPORATION**
(51) B26D 5/00 (11) 1 166 976 A3
(51) G03C 5/17 (11) 1 385 050 A1
(51) G03C 5/26 (11) 0 545 645 B1
- (71) **Konig, Florian Meinhard**
(51) A61N 1/16 (11) 1 354 611 A3
- (71) **Koninklijke KPN N.V.**
(51) G06F 17/10 (11) 1 385 094 A1
(51) G07F 19/00 (11) 1 385 131 A1
(51) H04M 7/00 (11) 1 385 323 A1
(51) H04Q 3/62 (11) 1 385 343 A1
- (71;73) **Koninklijke Philips Electronics N.V.**
(51) A61B 5/055 (11) 1 383 427 A1
(51) A61B 6/03 (11) 0 662 305 B1
(51) A61B 6/12 (11) 1 321 101 A3
(51) A61B 19/00 (11) 0 883 382 B1
(51) G01R 33/28 (11) 1 384 087 A1
(51) G01R 33/3415 (11) 1 384 088 A1
(51) G01T 1/29 (11) 1 132 756 A3
(51) G02F 1/1335 (11) 1 384 108 A1
(51) G06F 3/033 (11) 1 384 134 A2
(51) G06F 7/58 (11) 1 115 093 A3
(51) G06F 17/30 (11) 1 384 164 A2
(51) G06F 17/30 (11) 1 384 167 A2
(51) G06F 17/30 (11) 1 384 168 A2
(51) G06F 17/30 (11) 1 384 170 A2
(51) G06F 17/30 (11) 1 384 171 A2
(51) G06F 17/30 (11) 1 384 177 A2
(51) G06T 1/00 (11) 1 384 201 A2
(51) G06T 5/00 (11) 1 384 204 A2
(51) G10L 15/26 (11) 1 282 112 A3
(51) G11B 27/00 (11) 1 384 230 A1
(51) H01J 29/76 (11) 1 384 246 A2
(51) H01J 61/34 (11) 1 289 000 A3
(51) H01L 21/8247 (11) 1 384 260 A1
(51) H01L 29/786 (11) 1 384 270 A2
(51) H01Q 1/38 (11) 1 195 846 A3
(51) H04N 7/24 (11) 1 384 381 A1
(51) H05B 41/28 (11) 1 384 393 A1
(51) H05G 2/00 (11) 1 384 394 A1
- (71) **Kontavill Rt.**
(51) H01R 13/633 (11) 1 384 290 A1
- (71) **KOPIN CORPORATION**
(51) G02F 1/1335 (11) 1 384 109 A2
- (71) **Korea Advanced Institute of Science and Technology**
(51) H01L 29/00 (11) 1 384 268 A1
- (71;73) **Korea Institute of Science and Technology**
(51) A23L 1/22 (11) 1 069 834 B1
(51) A61K 47/48 (11) 1 383 539 A1
- (71) **Kornatsky, Arkady Alekseevich**
(51) E01C 1/00 (11) 1 384 816 A1
- (71) **Koroliouk, Dmitri**
(51) H05B 41/28 (11) 1 385 359 A1
- (71) **Kos Pharmaceuticals, Inc.**
(51) A01N 25/00 (11) 1 383 375 A1
- (73) **Kostal GmbH & Co. KG, Leopold** →
Leopold Kostal GmbH & Co. KG
- (71) **Kovacs, Sandor**
(51) A61K 7/15 (11) 1 383 475 A1
- (71) **Kovács, Antal**
(51) A23B 5/06 (11) 1 383 389 A1
- (71;73) **Koyo Seiko Co., Ltd.**
(51) B62D 5/04 (11) 1 384 653 A2
(51) B62D 5/04 (11) 1 384 654 A2
(51) F16H 7/12 (11) 0 919 745 B1
- (73) **KOYO SEIKO CO., LTD.**
(51) F16D 41/06 (11) 0 947 721 B1

(73) Körnbäck, Christer (51) G09F 17/00 (11) 1 018 105 B1	(71) Kvalheim AS (51) G07F 7/00 (11) 1 384 210 A1	(73) LECTRA SYSTEMES (51) A41H 3/00 (11) 0 706 333 B2
(71) KPN N.V., Koninklijke → Koninklijke KPN N.V.	(71) Kyocera Wireless Corporation (51) H01P 1/213 (11) 1 384 281 A2 (51) H01Q 9/04 (11) 1 384 285 A1 (51) H01Q 9/04 (11) 1 384 286 A1 (51) H03B 5/12 (11) 1 384 312 A1	(71) Lederer, Adolf (51) E01F 15/08 (11) 1 291 465 A3
(73) KPSS-Kao Professional Salon Services GmbH (51) A61K 7/11 (11) 0 832 639 B1	(71) Kyokko Seiko Co., Ltd. (51) B42C 9/00 (11) 1 275 522 A3	(71) Lee, Hyun-Mi (51) A47L 9/24 (11) 1 384 429 A1
(71) Kraft Foods Holdings, Inc. (51) A21D 13/00 (11) 1 238 588 A3	(71) KYOWA HAKKO KOGYO CO., LTD. (51) A61K 7/48 (11) 1 166 767 A3 (51) A61K 31/352 (11) 1 384 475 A1 (51) A61K 31/55 (11) 1 384 480 A1 (51) A61K 31/55 (11) 1 384 481 A1 (51) A61K 39/395 (11) 1 384 487 A1	(73) Lee, Joo Yeon (51) C11B 3/00 (11) 1 159 381 B1
(73) KRAFT FOODS NORTH AMERICA, INC. (51) A23G 9/02 (11) 0 772 977 B1	(71) L & L Products Inc. (51) B62D 29/00 (11) 1 384 656 A2 (51) H01F 1/113 (11) 1 331 652 A3	(71) Lee, Mu-Sang (51) B01J 13/00 (11) 1 383 597 A1
(71;73) KRATON Polymers Research B.V. (51) C08F 6/08 (11) 1 115 755 B1 (51) C09J 153/02 (11) 1 384 768 A1	(71;73) L M Ericsson (Publ), Telefonaktiebolaget → Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ)	(73) Lee, Sang Hak (51) C11B 3/00 (11) 1 159 381 B1
(71) Krauss-Maffei Wegmann GmbH & Co. KG (51) F41G 5/08 (11) 1 293 799 A3	(73) L&P PROPERTY MANAGEMENT COMPANY (51) A47C 23/04 (11) 1 052 920 B1	(71;73) LEGO A/S (51) A63H 30/04 (11) 1 384 500 A1 (51) A63H 33/04 (11) 0 909 573 B1
(73) Krebs, Thomas (51) C10J 3/00 (11) 1 175 472 B1	(71) L.I.C.A. S.r.l (51) B65D 85/46 (11) 1 323 645 A3	(71) LEGRAND (51) H02G 3/10 (11) 1 385 244 A1
(73) KRKA, tovarna zdravil, d.d., Novo mesto (51) C12P 7/62 (11) 0 842 290 B1	(71) Laarksonen, Kari (51) A41D 27/28 (11) 1 383 401 A1	(71) Leica Microsystems AG (51) G02B 21/00 (11) 1 233 294 A3
(71;73) KRONES AG (51) B65G 43/10 (11) 1 383 695 A1 (51) G01N 21/90 (11) 1 079 228 B1 (51) G01N 21/90 (11) 1 382 961 A3 (51) G05B 19/414 (11) 1 384 123 A1	(73) Laboratories - Cambridge Limited, AT&T → AT&T Laboratories - Cambridge Limited	(71) Leica Microsystems Heidelberg GmbH (51) G02B 21/00 (11) 1 223 450 A3
(73) Kröll, Hansjorg (51) F24F 6/14 (11) 1 047 910 B1	(71) LABORATORIOS DEL DR. ESTEVE, S.A. (51) A61K 31/415 (11) 1 384 476 A1 (51) A61K 31/415 (11) 1 384 477 A1	(71) Leica Microsystems Semiconductor GmbH (51) G02B 21/00 (11) 1 248 134 A3
(73) Krupp EnCoke GmbH, Thyssen → Thyssen Krupp EnCoke GmbH	(71) LAI, Shui, T. (51) A61N 5/06 (11) 1 159 986 A3	(71) Leica Microsystems Wetzlar GmbH (51) G02B 21/16 (11) 1 069 449 A3 (51) G02B 21/24 (11) 1 093 002 A3
(71) KSB Aktiengesellschaft (51) F04D 29/60 (11) 1 384 895 A2	(71) L'air Liquide, S.A. à Directoire et Conseil de Surveillance pour l'Etude et l'Exploitation des Procédés Georges Claude (51) F25D 13/06 (11) 1 384 037 A1	(71) Leif Hoegh & Co. ASA (51) B63B 35/00 (11) 1 383 676 A1
(71) KUBOTA SEISAKUSHO, KABUSHIKI KAISHA → KABUSHIKI KAISHA KUBOTA SEISAKUSHO	(71) LAC SPA (51) A44C 5/00 (11) 1 304 053 A3	(71;73) Lely Enterprises AG (51) A01J 5/007 (11) 1 111 989 B1 (51) A01K 1/12 (11) 1 336 337 A3
(71) Kuck, Ted, V. (51) A22C 21/00 (11) 1 383 388 A2	(71) Lange AG Urdorf (51) B65D 23/00 (11) 1 384 674 A1	(71) LemnaTec GmbH (51) G06K 9/00 (11) 1 154 370 A3
(71) Kuechel, Michael (51) G01B 9/02 (11) 1 384 044 A1	(73) Lape S.r.l. (51) E04B 1/76 (11) 0 940 511 B1	(71) LEO Elektronenmikroskopie GmbH (51) H01J 29/70 (11) 1 385 192 A2 (51) H01J 37/145 (11) 1 385 193 A2
(71) Kuji, Toshiro (51) C22C 23/00 (11) 1 384 792 A1	(73) Lauer, Vincent (51) G02B 21/00 (11) 1 071 974 B1	(73) LEONARDO S.r.l. (51) A47B 13/02 (11) 1 208 767 B1
(71) KUKA Roboter GmbH (51) G05B 19/414 (11) 1 385 070 A2 (51) G05B 19/418 (11) 1 385 071 A2	(71) Laurens, Jan (51) C05D 9/00 (11) 1 384 705 A1	(73) LEONHARD WEISS GmbH & Co.KG (51) E01B 29/00 (11) 1 323 866 B1
(73) Kukainis, Ilme Louise (51) B65C 9/18 (11) 1 171 349 B1	(73) Lauritzen, Jan Kare (51) E04D 15/06 (11) 1 042 570 B1	(73) Leopold Kostal GmbH & Co. KG (51) G01D 5/347 (11) 1 255 965 B1
(71) Kumar, Neilan Krishna (51) B67D 5/02 (11) 1 383 705 A1	(73) Laval Holdings & Finance S.A., Tetra → Tetra Laval Holdings & Finance S.A.	(71) Lepuschitz, Günter (51) G06F 17/60 (11) 1 239 395 A3
(71) Kunststofftechnik Schedel GmbH (51) A47K 3/02 (11) 1 293 155 A3	(73) LAVAL, UNIVERSITE → UNIVERSITE LAVAL	(71) Les peintures Jefco Francis et Jean Dufour (51) C09D 151/00 (11) 1 383 843 A1
(71) Kuraray Co., Ltd. (51) C08F 8/28 (11) 1 384 730 A1 (51) C08F 8/28 (11) 1 384 731 A1	(71) Lavipharm Laboratories, Inc. (51) C08G 18/08 (11) 1 383 816 A1	(71) Leworthy, Paul (51) E01C 19/52 (11) 1 384 818 A2
(71) Kurz GmbH Medizintechnik, Heinz → Heinz Kurz GmbH Medizintechnik	(71) Lawrenson, Frank Ralph (51) G08B 13/14 (11) 1 384 214 A1	(71) Lexicon Genetics Incorporated (51) C12N 9/12 (11) 1 383 879 A1 (51) C12N 9/12 (11) 1 383 880 A1
(71) Küller, Günter (51) F16L 31/00 (11) 1 302 714 A3	(73) Leathwaite, Malcolm (51) F02B 75/26 (11) 1 086 302 B1	(71) LG CHEM INVESTMENT LTD → LG Life Sciences Ltd.
(73) KV PHARMACEUTICAL CORPORATION (51) C09K 3/00 (11) 0 760 842 B1	(71) Leberl, Franz W. (51) G01C 11/02 (11) 1 384 046 A2	(71) LG Electronics Inc. (51) F25D 23/10 (11) 1 384 964 A2
(71;73) KVAERNER PULPING AB (51) D21C 3/24 (11) 1 383 955 A1 (51) D21D 1/40 (11) 1 098 032 B1		

- (71) **LG ELECTRONICS INC.**
(51) F04C 29/00 (11) 1 384 006 A1
(51) F24F 1/00 (11) 1 271 065 A3
(51) F25D 23/10 (11) 1 384 963 A1
(51) H01J 9/24 (11) 1 248 279 A3
(51) H01L 27/00 (11) 1 274 130 A3
(51) H01L 27/00 (11) 1 276 154 A3
(51) H04M 1/253 (11) 1 385 320 A1
(51) H04M 1/253 (11) 1 385 321 A1
(51) H04N 7/14 (11) 1 267 576 A3
(51) H05B 6/68 (11) 1 351 556 A3
- (71) **LG Electronics, Inc.**
(51) D06F 33/02 (11) 1 199 394 A3
- (71) **LG Life Sciences Ltd.**
(51) C07D 333/36 (11) 1 383 758 A1
- (71) **Lichtwer Pharma AG**
(51) A61K 35/00 (11) 1 383 523 A2
- (73) **Liestal, Magnetic Elektromotoren A.G. →**
Magnetic Elektromotoren A.G. Liestal
- (71) **Lieth, Wolfgang**
(51) B42F 13/00 (11) 1 344 656 A3
- (71) **Lifebits AG**
(51) B01J 19/00 (11) 1 383 598 A2
- (71) **Lifevent Limited**
(51) A61M 16/00 (11) 1 383 564 A1
- (71) **LIGHTING & TECHNOLOGY CORPORATION, TOSHIBA →**
TOSHIBA LIGHTING & TECHNOLOGY CORPORATION
- (71) **Lighting Technologies, Inc., Advanced →**
Advanced Lighting Technologies, Inc.
- (71) **Lightsurf Technologies Inc.**
(51) G06F 17/30 (11) 1 384 166 A2
- (71) **Ligmatech Automationssysteme GmbH**
(51) B23Q 7/05 (11) 1 256 416 A3
- (71) **Lilly and Company, Eli →**
Eli Lilly and Company
- (71) **LILLY AND COMPANY, ELI →**
ELI LILLY AND COMPANY
- (71) **Lilly Icos LLC**
(51) C07D 471/04 (11) 1 383 765 A1
- (71) **Limited, Herbal Apothecary →**
Herbal Apothecary Limited
- (73) **Lin Tien, Yu-Mei**
(51) A47J 31/02 (11) 1 123 675 B1
- (71) **Lin, Chao-Chyun**
(51) A61H 5/00 (11) 1 384 462 A2
- (71) **Lin, Chien Hsin**
(51) C07D 305/14 (11) 1 383 754 A1
- (71) **Lin, Tsong-Yow**
(51) B65F 1/16 (11) 1 384 690 A1
- (71) **Lin, Yung-Jen**
(51) H01M 12/06 (11) 1 385 229 A1
- (73) **Lind, Hubertine**
(51) H01H 11/00 (11) 0 825 629 B1
- (71) **Linde AG**
(51) C10L 3/00 (11) 1 154 010 A3
- (71;73) **Lintec Corporation**
(51) C09J 4/06 (11) 0 959 117 B1
(51) H01L 21/82 (11) 1 122 776 A3
- (71;73) **LINTEC Corporation**
(51) B32B 27/00 (11) 1 384 575 A1
(51) C09J 7/02 (11) 0 979 852 B1
- (73) **Lipp, Xaver**
(51) C12M 1/107 (11) 1 017 783 B1
- (71) **Litton Systems, Inc.**
(51) G05D 3/18 (11) 1 310 810 A3
- (71) **Liu, Jian**
(51) F16K 17/00 (11) 1 384 022 A2
- (71) **Liu, Kuo-Ching**
(51) A63H 1/00 (11) 1 384 499 A1
- (71) **LM ERICSSON, TELEFONAKTIEBOLAGET →**
TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON
- (71) **Lockheed Martin Corporation**
(51) B32B 27/36 (11) 1 383 654 A1
(51) G01S 1/00 (11) 1 384 092 A2
(51) G01S 1/00 (11) 1 384 093 A2
(51) G01S 1/00 (11) 1 384 094 A2
(51) G01S 13/00 (11) 1 384 095 A2
- (71) **Lodestar Inc.**
(51) H01M 4/58 (11) 1 385 222 A2
- (73) **Logic Corporation, LSI →**
LSI Logic Corporation
- (73) **Lohmann GmbH & Co. KG**
(51) C09J 7/00 (11) 1 035 185 B1
- (71) **Lombarda S.p.A., Officina Meccanica →**
Officina Meccanica Lombarda S.p.A.
- (71) **Longinotti Meccanica S.r.l.**
(51) B28B 7/36 (11) 1 262 296 A3
- (73) **LONGYEAR LIMITED, BOART →**
BOART LONGYEAR LIMITED
- (73) **Lonza AG**
(51) C12P 41/00 (11) 1 095 160 B1
- (71;73) **L'OREAL**
(51) A45D 19/02 (11) 1 384 415 A1
(51) A45D 29/00 (11) 1 384 416 A1
(51) A61K 7/13 (11) 0 920 856 B1
(51) B65D 51/28 (11) 1 384 677 A1
(51) B65D 83/14 (11) 1 384 688 A1
- (71) **Lorraine S.A.R.L., Behr →**
Behr Lorraine S.A.R.L.
- (71) **Los Angeles Research Institute, Childrens Hospital of →**
Childrens Hospital of Los Angeles Research Institute
- (73) **LOSI, VITTORIO di LOSI ROBERTO & C. S.N.C.**
(51) A01D 34/30 (11) 1 125 490 B1
- (73) **LOUDSPEAKERS LIMITED, B & W →**
B & W LOUDSPEAKERS LIMITED
- (71) **LOUVAIN, UNIVERSITE CATHOLIQUE DE →**
UNIVERSITE CATHOLIQUE DE LOUVAIN
- (73) **LSI Logic Corporation**
(51) G05F 3/26 (11) 0 829 797 B1
- (71) **LTS Lohmann Therapie-Systeme AG**
(51) A61K 9/22 (11) 1 383 485 A1
- (73) **Lubrizol Corporation, The →**
The Lubrizol Corporation
- (71;73) **LUCENT TECHNOLOGIES INC.**
(51) G02B 6/36 (11) 1 085 355 A3
(51) H01L 25/065 (11) 1 122 786 A3
(51) H01S 5/30 (11) 1 137 133 B1
(51) H03K 19/003 (11) 1 037 388 A3
(51) H04B 10/207 (11) 1 385 282 A1
(51) H04Q 11/00 (11) 1 081 982 A3
- (71) **Lucite International UK Limited**
(51) C08L 23/02 (11) 1 383 835 A2
- (71) **Ludwig Fr. Noltemeyer GmbH**
(51) B32B 27/32 (11) 1 383 653 A2
- (73) **LUDWIG INSTITUTE FOR CANCER RESEARCH**
(51) A01N 63/00 (11) 0 690 675 B1
- (71) **Luft- und Raumfahrt e.V., DLR Deutsches Zentrum für →**
DLR Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V.
- (71) **Luftfedersysteme GmbH, ContiTech →**
ContiTech Luftfedersysteme GmbH
- (73) **LuK Lamellen und Kupplungsbau Beteiligungs KG**
(51) F16J 1/22 (11) 1 032 781 B1
- (71) **Lumimove, Inc.**
(51) B32B 27/04 (11) 1 383 648 A1
(51) F21V 9/16 (11) 1 384 028 A1
(51) F21V 21/084 (11) 1 384 029 A1
- (71) **Lupi, Giovanni Battista**
(51) E04G 17/06 (11) 1 384 838 A1
- (71) **LUPIN LABORATORIES LIMITED**
(51) C07F 9/572 (11) 1 383 779 A2
- (71) **LUSCH GMBH & CO. KG., FERDINAND →**
FERDINAND LUSCH GMBH & CO. KG.
- (71) **Lusso, Paolo**
(51) A61K 39/395 (11) 1 383 536 A1
- (71) **Lux Medico ApS**
(51) A61B 18/20 (11) 1 384 446 A1
- (71) **Luz, Juan, Sanz →**
Sanz Luz, Juan
- (71) **Lytle, David**
(51) A61K 47/00 (11) 1 383 537 A1
- (71) **M-I L.L.C.**
(51) E21B 21/06 (11) 1 383 983 A1
- (71) **Ma, Chiem**
(51) F16K 17/00 (11) 1 384 022 A2
- (71) **Maastricht, Universiteit →**
Universiteit Maastricht
- (71) **Macejak, Dennis**
(51) C07H 21/02 (11) 1 383 782 A1
- (71) **Machines Corporation, International Business →**
International Business Machines Corporation
- (71) **MACMOTER S.p.A.**
(51) B62D 55/06 (11) 1 362 773 A3
(51) G05G 9/047 (11) 1 098 238 A3
- (71) **MAFI Transport-Systeme GmbH**
(51) B62D 53/08 (11) 1 366 971 A3
- (71) **Magna Force, Inc.**
(51) H02K 49/04 (11) 1 361 648 A3
- (73) **MAGNETI MARELLI POWERTRAIN S.p.A.**
(51) F02D 41/20 (11) 1 008 740 B1
(51) F02P 17/12 (11) 0 704 621 B1
- (73) **Magnetic Elektromotoren A.G. Liestal**
(51) F16C 29/12 (11) 1 004 784 B1

- (71) **Magneton A.S.**
(51) F02N 15/06 (11) 1 384 001 A1
- (71) **MAHLE Ventiltrieb GmbH**
(51) F01L 13/00 (11) 1 383 988 A1
- (73) **MAINETTI Tecnologie S.p.A.**
(51) G09F 3/03 (11) 0 915 448 B1
- (71) **Maioli, Franco**
(51) F16L 37/407 (11) 1 384 934 A2
(51) G01M 1/04 (11) 1 384 983 A2
- (71) **Mair, Harald**
(51) E01B 27/10 (11) 1 300 516 A3
- (71) **Mair, Johann**
(51) E01B 27/10 (11) 1 300 516 A3
- (73) **MAIS & Associati s.r.l., Mezzi Alternativi** →
Mezzi Alternativi MAIS & Associati s.r.l.
- (71) **MAKITA CORPORATION**
(51) G01R 31/36 (11) 1 251 618 A3
- (73) **MALLINCKRODT INC.**
(51) A61M 16/06 (11) 1 180 048 B1
- (71) **MAN Roland Druckmaschinen AG**
(51) B41F 27/10 (11) 1 384 582 A2
- (73) **MAN Steyr AG**
(51) B62D 35/00 (11) 1 055 589 B1
- (71) **Manchester Metropolitan University**
(51) A61B 5/16 (11) 1 383 430 A1
- (71) **Manfred Frank Patent Holdings Limited**
(51) E05D 3/06 (11) 1 384 846 A2
- (71) **MANITOU COSTRUZIONI INDUSTRIALI S.r.l.**
(51) B66F 9/065 (11) 1 384 698 A1
- (73) **Mann + Hummel GmbH**
(51) B60R 16/04 (11) 1 035 989 B1
- (71) **MANN + HUMMEL GMBH, FILTERWERK** →
FILTERWERK MANN + HUMMEL GMBH
- (71) **Mannkind Corporation**
(51) A61K 38/02 (11) 1 383 528 A2
- (71) **Manor Research Limited, Roke** →
Roke Manor Research Limited
- (71) **MANOR RESEARCH LIMITED, ROKE** →
ROKE MANOR RESEARCH LIMITED
- (71) **Map Medical Technologies Oy**
(51) A61K 31/721 (11) 1 383 517 A1
- (71) **Marburg GmbH, Dade Behring** →
Dade Behring Marburg GmbH
- (73) **Marc Bric Intressenter AB**
(51) G09F 15/00 (11) 1 285 421 B1
- (71) **MARCEGAGLIA S.p.A.**
(51) E01F 15/08 (11) 1 384 820 A2
(51) E01F 15/08 (11) 1 384 821 A2
- (73) **Marconi Communications GmbH**
(51) H01P 1/161 (11) 1 183 752 B1
- (71) **Marcris International Limited**
(51) B28D 1/12 (11) 1 201 386 A3
- (73) **MARELLI POWERTRAIN S.p.A., MAGNETI** →
MAGNETI MARELLI POWERTRAIN S.p.A.
- (73) **Maréchal S.E.P.M., Société d'Exploitation
des Procédés** →
Société d'Exploitation des Procédés Maréchal
S.E.P.M.
- (73) **Marinex International Inc.**
(51) B63B 25/08 (11) 0 925 221 B1
- (71) **Markport Limited**
(51) H04Q 7/22 (11) 1 384 384 A1
- (71) **Marks, Roger Julian**
(51) G08B 25/00 (11) 1 384 215 A1
- (71) **Marquardt GmbH**
(51) B60R 25/04 (11) 1 279 576 A3
- (73) **Mars Inc.**
(51) A23K 1/00 (11) 1 259 122 B1
- (71) **Mars Incorporated**
(51) B65H 29/46 (11) 1 319 619 A3
- (71) **Mary's Medicalcenter, Catholic Healthcare
West, d.b.a. St.** →
Catholic Healthcare West, d.b.a. St. Mary's
Medicalcenter
- (71) **Masatoshi Masuda**
(51) B05B 11/00 (11) 1 384 517 A2
(51) B65D 47/20 (11) 1 384 676 A2
- (73) **Maschinenfabrik Reinhausen GmbH**
(51) H01H 9/00 (11) 0 907 193 B1
(51) H01H 21/36 (11) 0 907 192 B1
- (73) **MASCHINENFABRIK RIETER AG**
(51) D01G 19/10 (11) 1 083 250 B1
- (71) **Masimo Corporation**
(51) A61B 5/00 (11) 1 383 420 A2
- (73) **Materials Company, Limited, Nikko** →
Nikko Materials Company, Limited
- (71) **MATERIALS CORPORATION, MITSUBISHI** →
MITSUBISHI MATERIALS CORPORATION
- (71) **Materials Science, National Institute for** →
National Institute for Materials Science
- (71) **Matsuhita Electric Industrial Co., Ltd.**
(51) H01M 2/22 (11) 1 211 739 A3
- (71) **MATSUSHITA COMMUNICATION INDUSTRIAL
CORPORATION OF AMERICA**
(51) H03D 3/00 (11) 1 384 314 A2
- (71) **MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO.,
LTD**
(51) G01C 21/34 (11) 1 092 949 A3
(51) G01C 21/36 (11) 1 111 341 A3
- (71;73) **Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.**
(51) G06F 13/40 (11) 1 050 824 A3
(51) G06T 7/20 (11) 0 899 687 B1
(51) G10K 11/30 (11) 1 172 801 A3
(51) H03M 7/30 (11) 1 385 269 A1
- (71;73) **MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO.,
LTD.**
(51) B06B 1/06 (11) 1 384 525 A2
(51) B29B 17/00 (11) 0 940 239 B1
(51) F04B 35/04 (11) 0 774 580 B1
(51) F24C 15/32 (11) 1 384 953 A2
(51) G01C 21/34 (11) 1 202 030 A3
(51) G06F 1/00 (11) 1 089 241 A3
(51) G06F 1/00 (11) 1 385 078 A2
(51) G06F 17/60 (11) 1 385 111 A1
(51) G07F 7/08 (11) 1 385 129 A2
(51) G09G 3/28 (11) 0 790 597 B1
(51) G11B 7/00 (11) 1 385 152 A1
(51) G11B 7/00 (11) 1 385 153 A1
(51) H01C 7/02 (11) 1 058 276 A3
(51) H01F 3/08 (11) 0 872 856 B1
(51) H01H 59/00 (11) 1 385 189 A2
(51) H01J 9/14 (11) 1 081 735 A3
(51) H01J 23/20 (11) 1 385 191 A1
(51) H01L 21/768 (11) 1 385 202 A2
(51) H01L 27/115 (11) 1 304 744 A3
(51) H01L 29/788 (11) 1 385 213 A1
- (51) H01M 4/52 (11) 0 867 959 B1
(51) H01M 8/06 (11) 1 385 223 A2
(51) H01M 10/40 (11) 0 827 231 B1
(51) H01P 1/203 (11) 0 837 517 B1
(51) H02K 16/02 (11) 1 289 101 A3
(51) H02M 3/28 (11) 0 887 912 B1
(51) H03M 1/06 (11) 1 168 628 A3
(51) H03M 13/15 (11) 1 337 044 A3
(51) H04B 1/707 (11) 1 385 273 A1
(51) H04B 7/005 (11) 0 951 151 A3
(51) H04B 7/08 (11) 0 844 743 B1
(51) H04L 27/26 (11) 1 005 204 A3
(51) H04L 29/06 (11) 1 134 672 A3
(51) H04L 29/06 (11) 1 385 311 A2
(51) H04M 1/60 (11) 0 827 314 A3
(51) H04M 1/725 (11) 1 263 198 A3
(51) H04N 1/405 (11) 0 844 783 B1
(51) H04N 5/225 (11) 1 385 333 A1
(51) H04N 5/445 (11) 1 178 679 A3
(51) H04Q 7/36 (11) 1 204 286 B1
- (71) **Matsushita Electric Works (Europe)
Aktiengesellschaft**
(51) H01H 51/20 (11) 1 174 897 A3
- (71) **Matsushita Electric Works, Ltd.**
(51) B60J 7/057 (11) 1 384 612 A2
(51) F21V 21/38 (11) 1 193 442 A3
(51) G01P 15/18 (11) 1 385 010 A2
(51) H01L 33/00 (11) 1 385 217 A2
(51) H03K 17/082 (11) 1 087 527 A3
- (71;73) **MATSUSHITA REFRIGERATION COMPANY**
(51) F04B 35/04 (11) 0 774 580 B1
(51) F04B 39/02 (11) 1 384 890 A1
- (73) **MATTEL, INC.**
(51) H01H 9/06 (11) 0 836 741 B1
- (71;73) **Matthias Fischer Design GmbH**
(51) A47B 13/02 (11) 0 908 116 B1
(51) A47C 7/50 (11) 1 210 887 A3
- (73) **Mayfran International B.V.**
(51) B02C 18/22 (11) 1 255 612 B1
- (71) **Mayfran, Inc., Tsubakimoto** →
Tsubakimoto Mayfran, Inc.
- (71) **MAZAK KABUSHIKI KAISHA, YAMAZAKI** →
YAMAZAKI MAZAK KABUSHIKI KAISHA
- (71;73) **Mazda Motor Corporation**
(51) F02D 41/02 (11) 1 384 876 A1
(51) F02D 41/06 (11) 1 019 623 B1
(51) F02D 41/40 (11) 1 384 879 A2
- (71) **MBC Research, Inc.**
(51) A61K 31/675 (11) 1 383 510 A1
- (71) **McGILL UNIVERSITY**
(51) C12N 5/10 (11) 1 383 870 A2
- (71) **McNEIL-PPC, INC.**
(51) A61F 13/20 (11) 1 383 454 A1
- (71) **McSwiggen, James**
(51) C07H 21/02 (11) 1 383 782 A1
- (71) **MDC INVESTMENT HOLDINGS, INC.**
(51) A61M 5/00 (11) 1 383 555 A2
- (71) **MeadWestvaco Packaging Systems LLC**
(51) B65D 5/42 (11) 1 384 673 A2
- (71) **Medela Holding AG**
(51) A61M 1/06 (11) 1 383 553 A2
- (71) **Medical College Of Georgia Research
Institute, Inc.**
(51) G01N 33/68 (11) 1 384 081 A2

- (71) **Medical GmbH, Sunrise** →
Sunrise Medical GmbH
- (71) **MEDICAL RESEARCH, THE PICOWER INSTITUTE FOR** →
THE PICOWER INSTITUTE FOR MEDICAL RESEARCH
- (71) **MEDICALE (INSERM), INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA RECHERCHE** →
INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA RECHERCHE MEDICALE (INSERM)
- (71) **Medinol Ltd.**
(51) A61F 2/06 (11) 1 161 927 A3
- (71) **Mediplex Corporation**
(51) A61K 31/727 (11) 1 383 518 A1
- (71) **Medizintechnik KG, Angiomed GmbH & Co.** →
Angiomed GmbH & Co. Medizintechnik KG
- (73) **Medtronic Inc.**
(51) A61N 1/36 (11) 1 175 919 B1
- (73) **MEDTRONIC, INC.**
(51) A61M 25/01 (11) 0 889 744 B1
(51) A61N 1/05 (11) 0 791 372 B1
(51) A61N 1/365 (11) 0 757 577 B1
- (71) **Meer GmbH, SMS** →
SMS Meer GmbH
- (71) **Mekong Co., Ltd.**
(51) G01N 19/04 (11) 1 219 949 A3
- (73) **MEKRA Lang GmbH & Co. KG**
(51) B60R 1/06 (11) 1 151 894 B1
- (71) **Melacure Therapeutics AB**
(51) C07C 281/18 (11) 1 383 740 A2
- (71) **MELCO MOBILE COMMUNICATIONS EUROPE**
(51) H04L 1/00 (11) 1 385 290 A2
- (71) **Memory Pharmaceutical Corporation**
(51) C07D 473/40 (11) 1 383 767 A1
- (71) **Menge, Klaus**
(51) F24D 3/16 (11) 1 243 862 A3
- (73) **Menshen GmbH + Co. KG, Georg** →
Georg Menshen GmbH + Co. KG
- (73) **Menz, Gertrud Ottilie**
(51) B27K 3/34 (11) 1 002 630 B1
- (71) **Merck & Co., Inc.**
(51) A01N 61/00 (11) 1 383 385 A1
(51) A61K 31/445 (11) 1 383 501 A2
(51) C07D 257/04 (11) 1 384 717 A2
- (71) **Merck Patent GmbH**
(51) C07D 405/12 (11) 1 383 763 A2
- (71;73) **MERCK PATENT GmbH**
(51) B42D 15/10 (11) 1 281 538 A3
(51) C07D 263/20 (11) 0 741 133 B1
(51) C07D 519/00 (11) 1 383 774 A2
(51) C07H 21/04 (11) 1 383 785 A2
(51) G06F 17/60 (11) 1 385 109 A2
- (71) **MERCK SHARP & DOHME LTD.**
(51) C07D 487/04 (11) 1 383 768 A1
- (71) **Mergeoptics GmbH**
(51) H01L 25/00 (11) 1 384 266 A2
- (71) **MERIAL**
(51) A61K 39/295 (11) 1 382 348 A3
- (71) **Meritor Automotive Canada Inc.** →
Dura Global Technologies, Inc.
- (71) **Meroni, Bruno**
(51) B29C 45/27 (11) 1 384 560 A1
- (71) **Message Pharmaceuticals, Inc.**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 229 134 A3
- (73) **Messer Griesheim GmbH**
(51) F17C 5/02 (11) 1 076 794 B1
- (71) **MESSER GRIESHEIM GmbH**
(51) C08J 3/12 (11) 1 354 909 A3
- (71) **Metabotrix Limited**
(51) A61B 5/00 (11) 1 383 418 A2
(51) G01N 24/00 (11) 1 384 066 A2
(51) G01N 33/483 (11) 1 384 073 A2
(51) G01N 33/487 (11) 1 384 074 A2
(51) G01R 33/465 (11) 1 384 089 A2
- (71) **metaGen Pharmaceuticals GmbH**
(51) C07K 14/47 (11) 1 359 158 A3
- (71) **METALLI S.p.A., EUROPA** →
EUROPA METALLI S.p.A.
- (73) **Metropolitain, Societe en Commandite Gaz** →
Societe en Commandite Gaz Metropolitain
- (71) **Metropolitan University, Manchester** →
Manchester Metropolitan University
- (71;73) **Metso Paper, Inc.**
(51) D21F 5/04 (11) 1 015 689 B1
(51) D21G 3/00 (11) 1 105 569 B1
(51) D21H 23/50 (11) 1 383 960 A1
(51) D21H 23/50 (11) 1 383 961 A1
- (71) **Mettler-Toledo GmbH**
(51) G01L 1/22 (11) 1 384 980 A1
- (71) **Metzeler Automotive Profile Systems GmbH**
(51) B60J 10/04 (11) 1 384 616 A2
- (73) **Mezzi Alternativi MAIS & Associati s.r.l.**
(51) A47F 1/08 (11) 1 114 600 B1
- (73) **Michelin Recherche et Technique S.A.**
(51) B60C 15/00 (11) 1 185 426 B1
- (73) **MICHELIN RECHERCHE ET TECHNIQUE S.A.**
(51) B60C 17/06 (11) 1 192 054 B1
- (73) **Michelin, Société de Technologie** →
Société de Technologie Michelin
- (71) **Michigan Technological University, Board of Control of** →
Board of Control of Michigan Technological University
- (71) **Michigan, The Regents of The University of** →
The Regents of The University of Michigan
- (73) **MICHIGAN, THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF** →
THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF MICHIGAN
- (71) **Micrex Corporation**
(51) B32B 5/02 (11) 1 383 643 A1
- (71) **Micro Beef Technologies, Ltd.**
(51) G01S 7/52 (11) 1 026 516 A3
- (73) **MICROCHIP TECHNOLOGY INC.**
(51) H03L 7/00 (11) 0 840 956 B1
- (73) **Microelectronic-Marin SA, EM** →
EM Microelectronic-Marin SA
- (71) **Microemissive Displays Limited**
(51) G09G 3/32 (11) 1 384 225 A2
- (71) **Micromass UK Limited**
(51) H01J 49/42 (11) 1 385 194 A2
- (71) **Micronas GmbH**
(51) G06F 11/14 (11) 1 118 935 A3
- (71) **Micronas Munich GmbH**
(51) H04N 5/208 (11) 1 246 452 A3
- (71;73) **MICROSOFT CORPORATION**
(51) G06F 12/00 (11) 1 234 237 B1
(51) G06F 17/30 (11) 1 384 163 A2
(51) G06F 17/30 (11) 1 385 097 A2
(51) G06F 17/30 (11) 1 385 098 A2
(51) G06F 17/30 (11) 1 385 100 A2
(51) G06F 17/50 (11) 1 385 104 A2
(51) G06F 17/60 (11) 1 385 110 A2
(51) G10L 15/12 (11) 1 385 147 A2
(51) G10L 19/08 (11) 1 271 471 A3
(51) H04H 9/00 (11) 1 385 285 A2
(51) H04L 29/06 (11) 1 372 315 A3
(51) H04L 29/06 (11) 1 385 310 A2
- (71) **MicroStone Co., Ltd.**
(51) A45B 27/00 (11) 1 258 204 A3
- (71) **Microsystems Semiconductor GmbH, Leica** →
Leica Microsystems Semiconductor GmbH
- (71) **MICROSYSTEMS, INC., SUN** →
SUN MICROSYSTEMS, INC.
- (71) **Micvac AB**
(51) B65D 81/34 (11) 1 383 693 A1
- (71) **MIDAS GREEN LIMITED**
(51) H03K 17/687 (11) 1 384 325 A1
- (73) **MIKUNI SHIKISO KABUSHIKI KAISHA**
(51) C09D 11/00 (11) 1 178 089 B1
- (73) **Milacron Inc.**
(51) B29C 47/40 (11) 0 983 836 B1
- (71) **MILLENIUM PHARMACEUTICALS, INC.**
(51) G01N 33/566 (11) 1 326 076 A3
- (71) **Millennium Pharmaceuticals, Inc.**
(51) A61K 39/00 (11) 1 383 533 A2
- (71) **Miller, Donald Stuart**
(51) B24C 7/00 (11) 1 383 630 A1
- (71) **Milliken & Company**
(51) C08K 5/098 (11) 1 383 831 A1
(51) D06B 1/02 (11) 1 383 950 A1
(51) H02G 9/06 (11) 1 385 246 A2
- (71) **MILLS & MANUFACTURING, INC., INDIANA** →
INDIANA MILLS & MANUFACTURING, INC.
- (71) **Minebea Co., Ltd.**
(51) H01F 41/18 (11) 1 091 370 A3
(51) H02K 15/00 (11) 1 385 256 A1
(51) H05B 41/00 (11) 1 265 460 A3
- (71) **MINEBEA CO., LTD.**
(51) F16C 33/14 (11) 1 114 940 A3
- (71) **Mingtai Chemical Co., Ltd.**
(51) G01N 21/85 (11) 1 384 990 A1
- (71) **Mining & Smelting Co., Ltd., Mitsui** →
Mitsui Mining & Smelting Co., Ltd.
- (71;73) **MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY**
(51) B24B 13/005 (11) 1 057 588 A3
(51) C09J 7/02 (11) 0 742 814 B1
- (71) **Mitel Knowledge Corporation**
(51) H04M 3/42 (11) 1 189 417 A3
- (73) **MITSUBISHI CHEMICAL CORPORATION**
(51) C08G 63/86 (11) 0 792 901 B1

- (71;73) **MITSUBISHI DENKI KABUSHIKI KAISHA**
(51) F01L 1/344 (11) 1 384 860 A2
(51) F24F 1/00 (11) 1 139 033 B1
(51) G01R 15/06 (11) 1 326 080 A3
(51) G10L 19/12 (11) 1 239 464 A3
(51) H04L 29/06 (11) 1 280 313 A3
(51) H04N 5/232 (11) 1 385 334 A2
(51) H04N 9/22 (11) 0 946 063 B1
(51) H04N 17/04 (11) 1 089 574 A3
- (71) **Mitsubishi Electric Semiconductor Application Engineering Corporation**
(51) H04N 17/04 (11) 1 089 574 A3
- (71) **Mitsubishi Gas Chemical Company, Inc.**
(51) C08L 69/00 (11) 1 384 755 A1
- (71;73) **MITSUBISHI GAS CHEMICAL COMPANY, INC.**
(51) C08F 212/14 (11) 1 384 733 A1
(51) C09K 19/58 (11) 1 249 484 B1
- (71) **Mitsubishi Heavy Industries, Co., Ltd.**
(51) A61N 5/10 (11) 1 384 493 A1
- (71;73) **Mitsubishi Heavy Industries, Ltd.**
(51) B01D 53/14 (11) 1 016 445 B1
(51) B21C 47/06 (11) 1 157 756 B1
(51) B21C 47/24 (11) 1 384 533 A2
(51) B41F 33/10 (11) 1 125 739 B1
(51) B66C 17/00 (11) 1 076 033 B1
(51) F01D 5/18 (11) 1 384 855 A2
(51) F01D 9/04 (11) 0 911 488 B1
(51) F01D 25/24 (11) 1 091 093 A3
(51) F02C 7/16 (11) 1 249 592 A3
(51) F04C 18/02 (11) 1 059 450 B1
(51) F04C 18/02 (11) 1 059 451 B1
(51) F23R 3/28 (11) 1 288 577 A3
- (71) **MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES, LTD.**
(51) B23K 35/30 (11) 1 118 422 A3
- (73) **MITSUBISHI JIDOSHA KOGYO KABUSHIKI KAISHA**
(51) C23C 8/22 (11) 0 825 274 B1
- (73) **MITSUBISHI JUKOGYO KABUSHIKI KAISHA**
(51) B01D 53/46 (11) 1 142 625 B1
- (71) **Mitsubishi Kagaku Iatron, Inc.**
(51) G01N 33/543 (11) 1 385 001 A1
- (71) **MITSUBISHI MATERIALS CORPORATION**
(51) B22D 7/06 (11) 1 384 538 A1
(51) B28D 1/04 (11) 1 093 897 A3
(51) C22C 26/00 (11) 1 384 793 A2
- (73) **Mitsubishi Pharma Corporation**
(51) C07K 1/22 (11) 0 699 687 B1
- (71) **Mitsui Chemicals, Inc.**
(51) H01F 1/18 (11) 1 385 179 A1
- (71) **Mitsui Mining & Smelting Co., Ltd.**
(51) C22C 23/00 (11) 1 384 792 A1
- (71) **MOBILE COMMUNICATIONS EUROPE, MELCO** →
MELCO MOBILE COMMUNICATIONS EUROPE
- (71) **Mobile Communications S.p.A., Siemens** →
Siemens Mobile Communications S.p.A.
- (71) **Mobisphere Ltd.**
(51) H04Q 11/04 (11) 1 384 387 A1
- (73) **Mocon, Inc.**
(51) G01N 3/00 (11) 1 202 042 B1
- (71) **Modine Manufacturing Company**
(51) F28F 9/02 (11) 1 384 968 A1
- (71) **Moeller GmbH**
(51) H01H 11/00 (11) 1 384 241 A1
(51) H01H 33/66 (11) 1 148 526 A3
- (71) **Moen Incorporated**
(51) C23C 30/00 (11) 1 331 288 A3
- (73) **MOLD-MASTERS LIMITED**
(51) B29C 45/27 (11) 1 151 842 B1
- (71) **Molecular Systems, Inc., Chromos** →
Chromos Molecular Systems, Inc.
- (73) **MOLEX INCORPORATED**
(51) H01R 12/08 (11) 0 889 547 B1
(51) H01R 12/16 (11) 1 107 367 B1
- (71) **Monolithic System Technology, Inc.**
(51) G11C 5/00 (11) 1 384 231 A2
- (71) **MONTREAL, UNIVERSITE DE** →
UNIVERSITE DE MONTREAL
- (71) **Moorhouse, John Richard**
(51) A01K 85/16 (11) 1 384 402 A1
- (71) **Morach, Christoph**
(51) F16L 25/00 (11) 1 384 932 A1
- (71) **MORGAN CONSTRUCTION COMPANY**
(51) B21C 47/14 (11) 1 375 020 A3
- (71) **Morgan Stanley Dean Witter & Co.**
(51) G06F 17/60 (11) 1 384 186 A2
- (71) **Mori Seiki Co., Ltd.**
(51) G06F 17/60 (11) 1 193 633 A3
- (71) **Morris, Benedict George**
(51) E04H 15/20 (11) 1 350 906 A3
- (71) **Morrissey, David**
(51) C07H 21/02 (11) 1 383 782 A1
- (71) **Moser, Eva Maria**
(51) F17C 1/16 (11) 1 384 027 A1
- (71) **Motion Technologies, LLC**
(51) F16H 1/00 (11) 1 384 015 A2
- (71;73) **MOTOROLA, INC.**
(51) G06F 17/30 (11) 1 385 099 A2
(51) G08C 17/02 (11) 1 384 217 A1
(51) H03M 13/29 (11) 1 128 560 B1
(51) H04B 7/005 (11) 1 225 710 A3
(51) H04B 7/06 (11) 1 384 335 A2
(51) H04L 1/00 (11) 1 094 629 A3
(51) H04L 9/32 (11) 1 384 348 A2
(51) H04L 29/14 (11) 1 385 317 A1
(51) H04M 1/02 (11) 1 385 319 A1
- (73) **Motors Corporation, General** →
General Motors Corporation
- (73) **MOULAGES PLASTIQUES DU MIDI Société Anonyme**
(51) E06B 9/58 (11) 1 002 931 B1
- (71) **MS-Technologie GmbH**
(51) H02K 1/27 (11) 1 385 253 A1
- (73) **Multifeeder Technology, Inc.**
(51) B65H 31/30 (11) 1 203 740 B1
- (71) **Munich GmbH, Micronas** →
Micronas Munich GmbH
- (71) **Munksjö Forpackningar AB** →
Smurfit Munksjö Packaging AB
- (71) **Murakami Corporation**
(51) B60R 11/02 (11) 1 384 626 A1
(51) G03F 7/00 (11) 1 385 054 A1
- (71;73) **Murata Kikai Kabushiki Kaisha**
(51) B65H 69/06 (11) 1 384 696 A1
(51) G03G 15/16 (11) 0 952 497 B1
- (71;73) **Murata Manufacturing Co., Ltd.**
(51) H01P 1/205 (11) 0 926 759 B1
(51) H03H 3/04 (11) 1 385 265 A2
- (73) **MURATA MANUFACTURING CO., LTD.**
(51) H01C 7/02 (11) 0 751 539 B1
(51) H01P 1/15 (11) 0 837 516 B1
- (71) **MUSASHI ENGINEERING, Inc.**
(51) B05B 1/32 (11) 1 384 513 A1
- (71) **Mühle Rünigen GmbH & Co. KG**
(51) D21H 17/20 (11) 1 384 811 A1
- (71) **Müller-Peddinghaus, Reiner, Prof. Dr.**
(51) E04B 2/74 (11) 1 384 832 A2
- (71) **Münze Österreich AG**
(51) A44C 21/00 (11) 1 384 413 A1
- (71) **N-Fold Limited**
(51) B29C 31/00 (11) 1 383 635 A2
- (71) **n s k** →
NSK LTD
- (71) **n s k** →
NSK Ltd.,
- (71) **N-Viro International Corporation**
(51) C10L 9/08 (11) 1 383 851 A2
- (71) **N. SCHLUMBERGER & CIE, S.A.**
(51) D01G 19/10 (11) 1 383 948 A2
- (71) **N. Schlumberger S.A.**
(51) D01G 31/00 (11) 1 384 799 A1
- (71;73) **N.V. BEKAERT S.A.**
(51) B01D 39/20 (11) 1 185 350 B1
(51) B28C 7/06 (11) 1 383 634 A1
(51) C09D 123/08 (11) 1 383 842 A1
(51) D07B 1/06 (11) 1 384 809 A1
(51) E04F 13/06 (11) 0 940 521 B1
(51) F01N 3/027 (11) 1 383 990 A2
- (71) **Nagase & Co., Ltd.**
(51) C08G 61/12 (11) 1 384 739 A1
- (71) **Nagase ChemteX Corporation**
(51) C08G 61/12 (11) 1 384 739 A1
- (71) **Nakayama, Shigeki**
(51) C22C 23/00 (11) 1 384 792 A1
- (71) **Nam, Sang-Il**
(51) B01J 13/00 (11) 1 383 597 A1
- (71) **NAMIKI SEIMITSU HOUSEKI KABUSHIKI KAISHA**
(51) H02P 7/00 (11) 1 385 262 A1
- (71) **Nanogram Corporation**
(51) B32B 15/02 (11) 1 383 646 A1
- (71) **NanoPhotonics AG**
(51) H01L 21/00 (11) 1 384 253 A1
- (73) **Naoum, Dimitrios**
(51) E03C 1/122 (11) 1 125 030 B1
- (71) **Napro Biotherapeutics, Inc.**
(51) A61K 31/337 (11) 1 383 492 A1
- (71) **NAPRO BIOTHERAPEUTICS, INC.**
(51) A61K 31/335 (11) 1 384 474 A1
- (71) **National Food Research Institute**
(51) C12N 15/31 (11) 1 384 782 A1

- (71) **National Institute for Materials Science**
(51) C01G 55/00 (11) 1 233 002 A3
(51) G03F 7/00 (11) 1 385 054 A1
- (71) **National Institute of Advanced Industrial Science and Technology**
(51) C12N 15/31 (11) 1 384 782 A1
(51) C12N 15/55 (11) 1 384 783 A1
- (71) **National Institute of Advanced Industrial Science and Technology, Independent Administrative Institution**
(51) H01L 39/12 (11) 0 987 771 A3
- (71) **National Institute of Radiological Sciences**
(51) G02B 21/24 (11) 1 353 212 A3
- (71) **National Rejectors, Inc. GmbH**
(51) G07D 5/00 (11) 1 197 926 A3
- (71) **National Research Council of Canada**
(51) G01N 21/71 (11) 1 223 423 A3
(51) H01F 1/22 (11) 1 384 236 A1
- (71) **NATIONAL RESEARCH INSITUTE FOR METALS, JAPAN as represented by → JAPAN as represented by NATIONAL RESEARCH INSITUTE FOR METALS**
- (73) **NATIONAL RESEARCH INSTITUTE FOR METALS**
(51) C30B 29/52 (11) 0 913 506 B1
- (71) **National Research Institute of Brewing**
(51) C12N 15/31 (11) 1 384 782 A1
- (71) **National Starch and Chemical Investment Holding Corporation**
(51) C08G 59/20 (11) 1 384 737 A2
(51) C09J 7/02 (11) 1 384 766 A2
- (71) **National University of Ireland Cork**
(51) H01L 21/00 (11) 1 384 252 A2
- (71) **NAVARRA, S.A., INSTITUTO CIENTIFICO Y TECNOLÓGICO DE → INSTITUTO CIENTIFICO Y TECNOLÓGICO DE NAVARRA, S.A.**
- (71) **Navigation Technologies Corporation**
(51) G06F 17/30 (11) 1 058 197 A3
(51) G06F 17/30 (11) 1 385 102 A2
- (71) **NAVY, THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA as represented by THE SECRETARY OF THE → THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA as represented by THE SECRETARY OF THE NAVY**
- (71) **Nawa-Heilmittel GmbH**
(51) A61K 33/00 (11) 1 383 519 A2
- (71) **Naylor, David B.**
(51) G06T 11/00 (11) 1 385 124 A1
- (71) **Nazionale Delle Ricerche, Consiglio → Consiglio Nazionale Delle Ricerche**
- (71;73) **NEC CORPORATION**
(51) G06F 3/033 (11) 1 385 081 A2
(51) G06T 15/70 (11) 1 262 920 A3
(51) G11B 7/095 (11) 1 109 162 B1
(51) G11B 15/675 (11) 1 316 953 A3
(51) H01R 12/18 (11) 1 365 481 A3
(51) H04B 1/16 (11) 0 998 049 A3
(51) H04B 1/707 (11) 1 198 074 A3
(51) H04B 7/26 (11) 0 977 378 A3
(51) H04L 12/26 (11) 1 282 266 A3
(51) H04N 5/44 (11) 1 067 782 A3
(51) H04Q 7/32 (11) 1 385 345 A1
- (71;73) **NEC Electronics Corporation**
(51) G11C 5/14 (11) 1 211 691 A3
(51) H03K 3/356 (11) 0 774 836 B1
(51) H04N 5/445 (11) 1 213 918 A3
- (71) **NEC Infrontia Corporation**
(51) H04L 12/28 (11) 1 349 320 A3
- (73) **NEC TOKIN Corporation**
(51) H05K 9/00 (11) 1 096 844 B1
- (71) **NEC Viewtechnology, Ltd.**
(51) H04N 5/74 (11) 1 385 335 A1
(51) H04N 9/73 (11) 1 385 340 A2
- (71) **NEDCON MAGAZIJNINRICHTING B.V.**
(51) B65G 1/02 (11) 1 384 692 A1
- (71) **Nederlandse Organisatie voor Toegepast-Natuurwetenschappelijk Onderzoek TNO**
(51) H01J 49/04 (11) 1 384 248 A2
- (73) **Nederman & Co., AB Ph. → AB Ph. Nederman & Co.**
- (71) **Nemoptic**
(51) G02F 1/139 (11) 1 384 111 A1
- (73) **NEMOTO & CO., LTD.**
(51) C09K 11/80 (11) 0 710 709 B1
- (71;73) **NEMOURS AND COMPANY, E.I. DU PONT DE → E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY**
- (71) **NEMOURS AND COMPANY, E.I. DUPONT DE → E.I. DUPONT DE NEMOURS AND COMPANY**
- (73) **Neocare Oy**
(51) A61K 7/16 (11) 0 871 428 B1
- (71) **Neophotonics Corporation → Nanogram Corporation**
- (71) **Neotherapeutics, Inc.**
(51) C07D 209/88 (11) 1 383 742 A1
- (71) **NEPHEW RICHARDS, INC., SMITH & → SMITH & NEPHEW RICHARDS, INC.**
- (71) **Nestec S.A.**
(51) C07D 241/06 (11) 1 384 716 A1
- (71) **NESTEC S.A.**
(51) A61K 35/74 (11) 1 384 483 A1
- (71;73) **NESTLE S.A., SOCIETE DES PRODUITS → SOCIETE DES PRODUITS NESTLE S.A.**
- (71) **Nestlé S.A., Société des Produits → Société des Produits Nestlé S.A.**
- (71) **Netech Inc.**
(51) C12M 3/00 (11) 1 384 774 A1
- (71) **Netqos, Inc.**
(51) G06F 11/30 (11) 1 384 153 A2
- (73) **Neturen Co., Ltd.**
(51) B21D 3/16 (11) 0 993 881 B1
- (73) **Neufingerl, Horst**
(51) B65D 90/00 (11) 1 268 311 B1
- (71) **Neurosciences Institute, Blanchette Rockefeller → Blanchette Rockefeller Neurosciences Institute**
- (71) **Neverfail Springwater Limited**
(51) B67D 5/62 (11) 1 383 706 A1
- (71) **Neves, Mario José Alegria**
(51) B65D 77/28 (11) 1 383 691 A1
- (71) **New Chapter, Inc.**
(51) A01N 65/00 (11) 1 383 386 A1
- (71) **NEW YORK UNIVERSITY**
(51) A61K 7/135 (11) 1 383 474 A2
(51) A61K 31/34 (11) 1 383 493 A1
(51) A61K 31/70 (11) 1 383 513 A1
- (73) **NEW YORK, THE RESEARCH FOUNDATION OF STATE UNIVERSITY OF → THE RESEARCH FOUNDATION OF STATE UNIVERSITY OF NEW YORK**
- (71) **NEW YORK, THE TRUSTEES OF COLUMBIA UNIVERSITY IN THE CITY OF → THE TRUSTEES OF COLUMBIA UNIVERSITY IN THE CITY OF NEW YORK**
- (71) **New Zealand Dairy Board**
(51) A23J 3/34 (11) 1 383 394 A1
- (71) **Newage International Limited**
(51) H02K 3/46 (11) 1 384 306 A2
- (71) **Newport Corporation**
(51) F16C 1/00 (11) 1 384 007 A2
- (71) **Newteam Ltd**
(51) B65D 83/00 (11) 1 384 686 A1
- (71) **Nexmed Holdings, Inc.**
(51) A61N 1/18 (11) 1 383 576 A2
- (71) **NexPress Solutions LLC**
(51) G03G 15/20 (11) 1 385 064 A2
- (71;73) **NGK INSULATORS, LTD.**
(51) B01J 35/04 (11) 1 384 507 A2
(51) B01J 35/04 (11) 1 384 508 A1
(51) F01N 3/08 (11) 0 886 041 B1
(51) G01N 33/53 (11) 1 385 000 A1
(51) G02F 1/01 (11) 1 315 021 A3
(51) H01M 2/26 (11) 0 949 699 A3
(51) H01M 8/24 (11) 0 809 313 B1
- (71) **NGK SPARK PLUG CO., LTD**
(51) H01L 23/15 (11) 1 385 204 A2
- (71) **Nice Systems Ltd.**
(51) H04N 1/00 (11) 1 384 376 A2
- (71) **Nichia Corporation**
(51) H01L 33/00 (11) 1 385 215 A2
(51) H01S 5/343 (11) 1 385 241 A1
- (71) **Nicox S.A.**
(51) C07C 203/04 (11) 1 384 707 A1
- (71) **Nidek Co., Ltd.**
(51) B24B 9/14 (11) 1 199 134 A3
- (71) **Nihon Doro Kodan-Japan Highway Public Corporation**
(51) B01J 35/02 (11) 1 352 881 A3
- (71) **Nihon Kohden Corporation**
(51) A61N 2/02 (11) 1 319 422 A3
- (71) **Nihon Nohyaku Co., Ltd.**
(51) C07D 231/14 (11) 1 384 714 A1
- (71;73) **NIHON PLAST CO., LTD.**
(51) B60R 21/16 (11) 0 968 887 B1
(51) B60R 21/16 (11) 1 205 362 A3
- (73) **Nihon Ruspert Co., Ltd.**
(51) C09D 163/00 (11) 0 939 111 B1
- (71) **Nihon University, School Juridical Person**
(51) C07K 16/12 (11) 1 321 478 A3
- (73) **NIKA HEALTH PRODUCTS LIMITED**
(51) A61K 9/127 (11) 1 217 990 B1
- (73) **Nikko Materials Company, Limited**
(51) H05K 3/38 (11) 1 277 757 B1

- (71) **Nikon Corporation**
(51) G02B 7/182 (11) 1 385 034 A1
(51) G02B 13/14 (11) 1 235 091 A3
(51) G03F 7/20 (11) 1 385 056 A2
(51) H04B 1/38 (11) 1 202 466 A3
- (71) **NIKON CORPORATION**
(51) G02B 15/12 (11) 1 115 020 A3
- (71) **Niles Parts Co., Ltd.**
(51) B60Q 1/14 (11) 1 090 807 A3
- (71) **Niifisk-Advance A/S**
(51) B05B 1/16 (11) 1 383 609 A1
(51) B05B 15/06 (11) 1 383 612 A1
- (71) **Nintendo Co., Limited**
(51) G06T 15/20 (11) 1 189 172 A3
- (71) **NIPPON CABLE SYSTEM INC.**
(51) B60J 7/057 (11) 1 321 324 A3
- (71) **Nippon Chemi-Con Corporation**
(51) H01G 9/035 (11) 0 907 191 A3
- (71) **Nippon Diamond Corporation**
(51) B28D 1/04 (11) 1 093 897 A3
- (71) **Nippon Dics Co. Ltd**
(51) H04R 1/06 (11) 1 385 353 A2
- (71) **Nippon MacDermid Co., Ltd.**
(51) C25D 3/60 (11) 1 116 804 A3
- (73) **Nippon Nyukazai Co., Ltd.**
(51) B01D 53/14 (11) 1 016 445 B1
- (71) **Nippon Paint Co., Ltd.**
(51) C09D 5/02 (11) 1 384 758 A1
(51) C09D 133/06 (11) 1 241 236 A3
(51) C23C 22/68 (11) 1 130 131 A3
- (71) **NIPPON PAINT CO., LTD.**
(51) C23C 22/68 (11) 1 130 132 A3
- (71) **NIPPON PAPER INDUSTRIES CO., LTD.**
(51) C12N 15/09 (11) 1 384 776 A1
(51) C12N 15/82 (11) 1 384 785 A1
- (73) **NIPPON PILLAR PACKING CO., LTD.**
(51) F16L 47/00 (11) 0 823 578 B1
- (71) **Nippon Shokubai Co., Ltd.**
(51) C08F 2/00 (11) 1 383 805 A2
(51) C08F 2/32 (11) 1 383 806 A2
- (71) **NIPPON STEEL CORPORATION**
(51) C21D 8/12 (11) 1 149 924 A3
- (71) **Nippon Telegraph and Telephone Corporation**
(51) C03B 37/012 (11) 1 327 611 A3
(51) G02B 6/42 (11) 1 118 893 A3
(51) G09F 27/00 (11) 1 385 135 A2
(51) H03M 7/30 (11) 1 292 036 A3
(51) H04B 10/18 (11) 1 385 281 A2
(51) H04J 14/08 (11) 1 385 289 A2
- (71) **NIPPON ZOKI PHARMACEUTICAL CO., LTD.**
(51) C12Q 1/25 (11) 1 288 305 A3
- (71) **NISSAN CHEMICAL INDUSTRIES, LIMITED**
(51) A61K 9/14 (11) 1 356 807 A3
- (73) **Nissan Diesel Motor Co., Ltd.**
(51) F02D 41/08 (11) 0 877 158 B1
- (71;73) **Nissan Motor Co., Ltd.**
(51) B60N 2/28 (11) 1 122 119 A3
(51) F01L 13/00 (11) 1 384 864 A2
(51) H01M 8/06 (11) 1 261 054 B1
(51) H01M 8/06 (11) 1 261 055 B1
(51) H02K 16/02 (11) 1 096 648 B1
- (71) **NISSAN MOTOR CO., LTD.**
(51) F02D 41/30 (11) 1 223 329 A3
- (73) **NISSAN MOTOR COMPANY LIMITED**
(51) F02D 41/08 (11) 0 877 158 B1
- (71) **NISSAN MOTOR COMPANY, LIMITED**
(51) B60J 7/057 (11) 1 321 324 A3
(51) B60R 25/02 (11) 1 138 562 A3
(51) F01N 3/28 (11) 1 383 992 A1
(51) F02D 13/02 (11) 1 384 872 A1
(51) F02D 35/00 (11) 1 383 997 A2
(51) G01C 21/34 (11) 1 286 176 A3
- (71) **Nisshin Kasei Co., Ltd.**
(51) G01N 21/85 (11) 1 384 990 A1
- (71;73) **Nisshinbo Industries, Inc.**
(51) C08J 9/14 (11) 0 992 532 A3
(51) C08L 63/00 (11) 0 982 366 B1
(51) F16D 65/09 (11) 0 908 641 B1
- (71) **NISSHINBO INDUSTRIES, INC.**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 180 547 A3
- (71) **NITTO DENKO CORPORATION**
(51) G02B 6/12 (11) 1 385 027 A1
- (71) **NKK CORPORATION**
(51) F23G 5/50 (11) 1 382 906 A3
- (71) **NKT Flexibles I/S**
(51) F16L 59/153 (11) 1 384 026 A1
- (71) **NMT Group PLC**
(51) A61M 5/32 (11) 1 383 562 A1
- (71) **Nobex Corporation**
(51) C07C 255/50 (11) 1 383 735 A1
- (71;73) **Nokia Corporation**
(51) G06F 13/40 (11) 1 384 154 A1
(51) H01L 23/28 (11) 1 384 262 A2
(51) H03H 3/013 (11) 1 258 989 A3
(51) H04B 1/38 (11) 0 773 632 B1
(51) H04B 1/707 (11) 1 351 407 A3
(51) H04B 7/00 (11) 1 384 332 A2
(51) H04B 17/00 (11) 1 384 340 A1
(51) H04J 3/12 (11) 1 384 342 A1
(51) H04L 12/56 (11) 1 384 358 A1
(51) H04L 29/06 (11) 1 384 363 A1
(51) H04L 29/06 (11) 1 384 371 A2
(51) H04N 7/50 (11) 1 173 028 A3
(51) H04Q 7/38 (11) 1 384 385 A1
- (71) **Noltemeyer GmbH, Ludwig Fr. →
Ludwig Fr. Noltemeyer GmbH**
- (71) **Nonprofit Partnership "Innovation Agency"**
(51) F16H 15/04 (11) 1 384 920 A1
- (71;73) **NORDSON CORPORATION**
(51) B05C 5/02 (11) 1 383 613 A1
(51) B05C 11/10 (11) 0 854 759 B1
- (73) **Noritsu Koki Co., Ltd.**
(51) G03B 27/58 (11) 0 762 191 B1
- (73) **Norris, Gail**
(51) A45F 4/02 (11) 1 265 509 B1
- (71;73) **NORSK HYDRO ASA**
(51) B23K 1/00 (11) 1 383 625 A1
(51) F25D 3/12 (11) 1 090 260 B1
- (71) **Norsk Inova AS**
(51) F23G 5/44 (11) 1 384 948 A1
- (73) **NORTEL NETWORKS France**
(51) H03J 7/02 (11) 1 081 855 B1
- (71;73) **Nortel Networks Limited**
(51) H04B 3/32 (11) 1 054 516 A3
(51) H04L 12/46 (11) 1 052 810 A3
(51) H04L 12/56 (11) 1 326 384 A3
(51) H04M 11/06 (11) 1 033 027 B1
(51) H04Q 11/00 (11) 1 073 308 A3
- (71) **North Carolina State University**
(51) C12N 5/02 (11) 1 383 866 A1
- (73) **Northern Iowa Foundation, The University of →
The University of Northern Iowa Foundation**
- (71) **Northrop Grumman Corporation**
(51) H01Q 3/26 (11) 1 184 940 A3
(51) H03M 13/23 (11) 1 176 727 A3
(51) H04B 7/185 (11) 1 168 669 A3
(51) H04B 7/185 (11) 1 168 670 A3
- (71) **Norwood Systems Pty Ltd.**
(51) H04B 15/00 (11) 1 384 339 A1
- (73) **NOVA SOLUTIONS, INC.**
(51) A47B 85/00 (11) 1 082 035 B1
- (71) **Novare Surgical Systems, Inc.**
(51) A61B 17/00 (11) 1 383 433 A2
(51) A61B 17/00 (11) 1 383 434 A2
- (71;73) **Novartis AG**
(51) A61K 9/14 (11) 0 839 028 B1
(51) B05D 7/00 (11) 1 095 711 B1
(51) B29D 11/00 (11) 1 180 429 A3
(51) G02B 3/00 (11) 1 384 099 A2
- (73) **Novartis-Erfindungen
Verwaltungsgesellschaft m.b.H.**
(51) B05D 7/00 (11) 1 095 711 B1
- (71;73) **Novartis Pharma GmbH**
(51) A61K 9/14 (11) 0 839 028 B1
(51) B29D 11/00 (11) 1 180 429 A3
(51) G02B 3/00 (11) 1 384 099 A2
- (71) **NOVEN PHARMACEUTICALS, INC.**
(51) B65D 81/26 (11) 1 383 692 A1
- (71) **Novo Nordisk A/S**
(51) C07K 7/08 (11) 1 383 793 A2
- (71) **Novozymes A/S**
(51) C12N 9/02 (11) 1 383 874 A1
(51) C12N 9/20 (11) 1 383 881 A2
- (71) **Novozymes Biotech, Inc.**
(51) C12N 9/20 (11) 1 383 881 A2
- (71) **Novus Sträter GmbH**
(51) F16M 11/24 (11) 1 312 852 A3
- (71) **Nptest, Inc.**
(51) G01R 31/00 (11) 1 384 085 A2
- (71) **NSK LTD**
(51) F16C 29/06 (11) 1 260 722 A3
(51) F16C 29/06 (11) 1 281 880 A3
- (71) **NSK Ltd.,**
(51) B62D 5/04 (11) 1 270 370 A3
- (71) **NTC TECHNOLOGY, INC.**
(51) A61B 5/083 (11) 1 383 428 A1
- (71;73) **NTT DoCoMo, Inc.**
(51) G06F 1/00 (11) 1 376 304 A3
(51) H04B 7/005 (11) 1 385 275 A2
(51) H04B 7/005 (11) 1 385 276 A2
(51) H04Q 7/32 (11) 1 385 346 A1
(51) H04Q 7/36 (11) 1 385 349 A2
(51) H04Q 7/38 (11) 1 229 754 B1

- (73) **NTT MOBILE COMMUNICATIONS NETWORK INC.**
(51) H04Q 7/20 (11) 0 619 686 B1
- (73) **NUCLEARE, ISTITUTO NAZIONALE DI FISICA** →
ISTITUTO NAZIONALE DI FISICA NUCLEARE
- (71) **Nucleonics, Inc**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 229 134 A3
- (71) **Nucryst Pharmaceuticals Corp.**
(51) A61K 33/00 (11) 1 383 520 A2
(51) A61K 33/00 (11) 1 383 521 A2
(51) A61K 33/00 (11) 1 383 522 A2
- (71) **Nuovo Pignone Holding S.P.A.**
(51) B01J 8/06 (11) 1 210 976 A3
- (71) **Nutricia Healthcare S.A.**
(51) A61J 15/00 (11) 1 383 459 A1
- (71) **NVB Composites International A/S**
(51) F04B 53/16 (11) 1 384 004 A1
- (71) **Nvb International A/S** →
NVB Composites International A/S
- (73) **NYLSTAR SA**
(51) D01D 5/253 (11) 0 602 201 B2
- (71) **Oak Technology Inc.**
(51) G03F 3/08 (11) 1 384 116 A1
- (73) **O'Brien, Peter James**
(51) B65C 9/18 (11) 1 171 349 B1
- (71) **Obrist & Co. AG, H.** →
H. Obrist & Co. AG
- (71) **OCC Corporation**
(51) G02B 6/255 (11) 1 385 029 A1
- (73) **Occupant Restraint Systems GmbH & Co. KG, TRW** →
TRW Occupant Restraint Systems GmbH & Co. KG
- (71;73) **Océ-Technologies B.V.**
(51) C08G 77/46 (11) 1 384 742 A1
(51) G06F 3/12 (11) 0 889 391 B1
- (71) **OCRIM S.p.A.**
(51) B07B 1/38 (11) 1 384 526 A1
(51) B07B 1/38 (11) 1 384 527 A1
- (71) **Odink & Koenderink B.V.**
(51) H02G 9/10 (11) 1 385 247 A1
(51) H02G 9/10 (11) 1 385 248 A1
- (73) **Oechsler Aktiengesellschaft**
(51) B60R 1/072 (11) 1 283 787 B1
- (73) **Oenologie A. Immele (S.A.)**
(51) C12G 1/04 (11) 0 967 267 B1
- (71) **of Brewing, National Research Institute** →
National Research Institute of Brewing
- (71) **of California, The Regent of the University** →
The Regent of the University of California
- (71) **of the University of California, The Regent** →
The Regent of the University of California
- (73) **Offenbroich, Adrian**
(51) F16B 7/04 (11) 1 245 836 B1
- (71) **Officina Meccanica Lombarda S.p.A.**
(51) B25B 1/24 (11) 1 125 690 A3
- (71) **OFFICINE MECCANICHE S.p.A., DANIELI & C.** →
DANIELI & C. OFFICINE MECCANICHE S.p.A.
- (71) **Ogoshi, Kyoji**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 384 788 A1
- (71) **OHI SEISAKUSHO CO., LTD.**
(51) B60J 5/10 (11) 1 354 739 A3
- (73) **OHIO MEDICAL INSTRUMENT COMPANY, INC.**
(51) A61B 6/04 (11) 1 009 284 B1
- (71) **Ohmi, Tadahiro**
(51) F16K 27/00 (11) 1 384 925 A2
- (73) **OJI PAPER CO., LTD.**
(51) B41M 3/14 (11) 1 174 278 B1
- (73) **Okamura, Susumu**
(51) H05K 9/00 (11) 0 897 256 B1
- (73) **Okuya, Yasuaki**
(51) B02C 18/02 (11) 0 919 283 B1
- (71) **Olmec S.R.L.**
(51) B66F 3/24 (11) 1 383 702 A1
- (71) **Olympus Optical Co., Ltd.**
(51) G09G 3/36 (11) 1 001 306 A3
- (71;73) **OLYMPUS OPTICAL CO., LTD.**
(51) A61B 1/05 (11) 1 342 447 A3
(51) G03B 17/00 (11) 1 003 069 B1
- (71) **OLYMPUS WINTER & IBE GMBH**
(51) A61B 18/14 (11) 1 163 885 A3
- (71) **OM Technology AB**
(51) H02J 3/00 (11) 1 385 250 A2
- (71) **Omnivision Technologies Inc.**
(51) H04N 5/217 (11) 1 349 380 A3
- (71) **Omron Corporation**
(51) H04L 29/06 (11) 1 220 512 A3
(51) H04M 11/04 (11) 1 385 325 A1
- (71) **OMS Investments, Inc.**
(51) A01C 17/00 (11) 1 383 370 A1
- (71) **Ondeo Nalco Company**
(51) A61K 6/00 (11) 1 383 462 A1
- (71) **OPEL AG, ADAM** →
ADAM OPEL AG
- (73) **OpenTV, INC.**
(51) H04N 5/783 (11) 0 895 694 B1
- (73) **Optatech Corporation**
(51) C08L 33/06 (11) 0 985 001 B1
- (71) **OpticNet, Inc.**
(51) G02B 6/26 (11) 1 146 360 A3
- (71) **Optische Werke G. Rodenstock**
(51) G02C 7/02 (11) 1 384 106 A2
- (71) **Opto Speed Holding SA**
(51) G02B 6/42 (11) 1 385 033 A1
- (71) **Opus Medical, Inc.**
(51) A61B 17/04 (11) 1 383 435 A2
- (71) **Orckit Communications Ltd.**
(51) H04L 12/28 (11) 1 179 917 A3
- (71;73) **OREAL** →
L'OREAL
- (71) **Organo Corporation**
(51) C08J 5/20 (11) 1 384 746 A1
- (73) **ORION CORPORATION**
(51) A61K 9/00 (11) 1 071 397 B1
- (71) **Orion Electric Company, Ltd.**
(51) G11B 27/10 (11) 1 385 169 A2
- (73) **Orsense Ltd.**
(51) A61B 5/00 (11) 1 223 851 B1
- (71;73) **Ortho-McNeil Pharmaceutical, Inc.**
(51) A61K 31/27 (11) 1 383 489 A1
(51) C07D 471/04 (11) 1 268 479 B1
- (71) **Osinga, Theo Jan**
(51) C11D 3/08 (11) 1 383 856 A2
- (71) **Osram Opto Semiconductors GmbH**
(51) H05B 33/14 (11) 1 378 556 A3
- (71) **OSRAM SYLVANIA INC.**
(51) C09K 11/02 (11) 1 215 262 A3
(51) C09K 11/02 (11) 1 215 265 A3
- (71) **Osram Sylvania, Inc.**
(51) B05B 15/04 (11) 1 383 611 A1
- (71) **Osteotech, Inc.,**
(51) A61L 27/36 (11) 1 383 549 A1
- (71) **Ottaviani, Gabriele**
(51) G06F 9/445 (11) 1 385 086 A1
- (71) **OVD Kinegram AG**
(51) C09J 7/02 (11) 1 383 845 A1
- (71) **Ovimax SARL**
(51) A01K 5/02 (11) 1 384 399 A1
- (71;73) **OWENS CORNING**
(51) C03C 25/26 (11) 1 383 716 A1
(51) F16M 1/00 (11) 0 906 540 B1
- (71;73) **owens-corning** →
OWENS CORNING
- (71) **Oxford GlycoSciences (UK) Limited**
(51) G01N 33/574 (11) 1 384 079 A2
- (73) **Oxy Vinyls L.P.**
(51) C07C 409/34 (11) 1 226 118 B1
- (71) **Oy HT Engineering Ltd**
(51) F23B 1/04 (11) 1 384 031 A1
- (71) **ÖSTERREICHISCHES FORSCHUNGSZENTRUM SEIBERSDORF GES.M.B.H.**
(51) G06T 7/00 (11) 1 113 393 A3
- (71) **P & G-Clairol, Inc.**
(51) C11D 7/36 (11) 1 383 859 A2
- (71) **Pace Micro Technology PLC**
(51) H04N 5/445 (11) 1 241 878 A3
- (71) **Pacific Industrial Co., Ltd.**
(51) B60C 23/04 (11) 1 384 605 A2
- (71) **Pacific Medical Center, California** →
California Pacific Medical Center
- (71) **Packaging Systems LLC, MeadWestvaco** →
MeadWestvaco Packaging Systems LLC
- (73) **Paintner, Hermann**
(51) A01D 51/00 (11) 0 732 047 B2
- (71;73) **Pall Corporation**
(51) B01D 61/14 (11) 1 115 473 B1
(51) C12M 1/12 (11) 1 383 861 A2
- (71) **PamGene B.V.**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 170 381 A3
- (71) **Panalytical B.V.**
(51) G01N 23/20 (11) 1 384 065 A2
- (71) **Panduit Corporation**
(51) F16L 3/233 (11) 1 384 929 A1
- (71) **Panphonics Oy**
(51) H04R 19/00 (11) 1 384 388 A1
- (71) **Papathanasiou, Antonia**
(51) A61K 38/10 (11) 1 384 484 A1

- (71) **Paper Patent GmbH, Voith** →
Voith Paper Patent GmbH
- (71) **Pappler, Robert**
(51) B65D 1/36 (11) 1 383 683 A2
- (71) **Paques Water Systems B.V.**
(51) C02F 3/28 (11) 1 291 326 A3
- (71) **PARAT Automotive Schönenbach GmbH + Co. KG**
(51) B60J 7/00 (11) 1 384 610 A2
- (71) **Parker Hannifin Corporation**
(51) B32B 27/28 (11) 1 383 650 A1
- (71) **parker-hannifin** →
Parker Hannifin Corporation
- (73) **Paroc Group Oy Ab**
(51) B32B 5/08 (11) 0 969 963 B1
- (73) **Parodi, Juan Carlos**
(51) A61F 2/06 (11) 0 646 365 B1
- (71) **Particle Measuring Systems, Inc.**
(51) G01N 15/02 (11) 1 271 126 A3
- (71) **Pascal Engineering Corporation**
(51) F16F 9/02 (11) 1 384 918 A1
- (71) **Pascal Kabushiki Kaisha**
(51) F16F 9/02 (11) 1 384 917 A1
- (71) **Passover, Inc.**
(51) H04B 7/00 (11) 1 384 333 A1
- (71) **PASTEUR, INSTITUT** →
INSTITUT PASTEUR
- (73) **Pastore & Lombardi S.r.l.**
(51) E05B 65/14 (11) 1 167 664 B1
- (73) **PATEK PHILIPPE S.A.**
(51) G04C 10/00 (11) 0 944 862 B1
- (71) **PATENT FOUNDATION, UNIVERSITY OF VIRGINIA** →
UNIVERSITY OF VIRGINIA PATENT FOUNDATION
- (71) **Patent GmbH, Voith Paper** →
Voith Paper Patent GmbH
- (71) **Patent Schmiede GmbH, Hamburger** →
Hamburger Patent Schmiede GmbH
- (71;73) **Patent-Treuhand-Gesellschaft für elektrische Glühlampen mbH**
(51) F21V 23/00 (11) 1 132 683 A3
(51) H01J 61/073 (11) 0 882 307 B1
(51) H01J 61/35 (11) 0 991 107 B1
(51) H05B 33/14 (11) 1 378 556 A3
(51) H05B 41/04 (11) 1 385 358 A1
(51) H05B 41/292 (11) 1 148 768 A3
- (73) **Patrick, Miller B.**
(51) E02D 5/38 (11) 0 793 754 B1
- (71) **PAUL WURTH S.A.**
(51) C21B 13/14 (11) 1 383 933 A1
- (71) **Pavco, Pamela**
(51) C07H 21/02 (11) 1 383 782 A1
- (71) **Paxar Americas, Inc.**
(51) G06K 1/12 (11) 1 385 113 A2
- (71) **Paykel Healthcare Limited, Fisher &** →
Fisher & Paykel Healthcare Limited
- (71) **PDF Solutions, Inc.**
(51) G06F 17/50 (11) 1 384 179 A2
- (71) **PE Corporation (NY)**
(51) C07H 21/02 (11) 1 383 781 A2
(51) C07K 1/00 (11) 1 383 788 A1
(51) C07K 5/00 (11) 1 383 790 A2
(51) C07K 5/00 (11) 1 383 791 A2
(51) C07K 17/00 (11) 1 383 803 A2
(51) C12N 5/10 (11) 1 383 871 A2
(51) C12N 5/10 (11) 1 383 873 A2
(51) C12N 9/02 (11) 1 383 875 A2
(51) C12N 9/04 (11) 1 383 876 A1
(51) C12N 9/10 (11) 1 383 877 A2
(51) C12N 9/10 (11) 1 383 878 A2
(51) C12N 9/20 (11) 1 383 882 A2
(51) C12P 21/06 (11) 1 383 907 A2
(51) C12P 21/06 (11) 1 383 908 A2
(51) G01N 33/543 (11) 1 384 077 A2
- (71) **Pecher, Gabriele**
(51) C12N 5/10 (11) 1 383 872 A2
- (71) **Pedersen, Helge Leo**
(51) A44B 19/32 (11) 1 383 404 A1
- (71) **Pedula', Christian Pio**
(51) A61C 8/00 (11) 1 384 447 A1
- (71) **Peitz, Anton**
(51) B23D 61/06 (11) 1 384 543 A1
- (71) **Peitz, Michael**
(51) B23D 61/06 (11) 1 384 543 A1
- (71) **Pelikan Hardcopy Production AG**
(51) C09D 11/00 (11) 1 384 761 A1
- (73) **Pellico, Michael A.**
(51) A23L 1/29 (11) 0 925 726 B1
- (71) **Pendlebury, Leonard Malcolm**
(51) E06B 9/15 (11) 1 384 848 A1
- (71) **PEPPERL + FUCHS GMBH**
(51) H04B 3/54 (11) 1 384 331 A2
- (71) **Perez Gonzalez, Alexis**
(51) C07K 16/30 (11) 1 384 726 A2
- (71) **Perez Rodriguez, Roland**
(51) C07K 16/30 (11) 1 384 726 A2
- (73) **Perry, June Annie Lynch**
(51) B08B 3/04 (11) 1 030 743 B1
- (71) **Petermann, Marcus**
(51) F24D 3/16 (11) 1 384 955 A1
- (71) **Peters, Steven**
(51) G01N 1/30 (11) 1 384 057 A1
- (71) **Peterson, Lee M.**
(51) G09F 11/12 (11) 1 384 222 A1
- (71) **Petroleum & Transport Corp., Sears** →
Sears Petroleum & Transport Corp.
- (71;73) **Peugeot Citroen Automobiles SA**
(51) E05F 5/02 (11) 1 103 689 B1
(51) F01L 9/04 (11) 1 384 861 A1
(51) F01L 9/04 (11) 1 384 862 A1
(51) F01L 9/04 (11) 1 384 863 A2
- (73) **PEWAG AUSTRIA GmbH**
(51) B60C 27/10 (11) 0 958 949 B1
- (73) **Pétrole, Institut Français du** →
Institut Français du Pétrole
- (71;73) **PFIZER INC.**
(51) A61K 39/102 (11) 0 636 030 B1
(51) C12N 15/67 (11) 1 284 423 A3
(51) C12Q 1/70 (11) 0 997 537 A3
- (71) **Pfizer Limited**
(51) C12N 15/67 (11) 1 284 423 A3
(51) C12Q 1/70 (11) 0 997 537 A3
- (71) **Pfizer Productors Inc.**
(51) A61K 31/00 (11) 1 285 658 A3
- (71) **Pfizer Products Inc.**
(51) A61K 9/20 (11) 1 383 482 A2
(51) C07C 253/30 (11) 1 383 733 A2
(51) C07C 255/00 (11) 1 383 734 A2
(51) C07H 17/08 (11) 1 383 780 A1
(51) C12Q 1/68 (11) 1 217 080 A3
- (71) **Pfleiderer Infrastrukturtechnik GmbH & Co. KG**
(51) E01B 3/32 (11) 1 384 812 A2
- (73) **Ph. Nederman & Co., AB** →
AB Ph. Nederman & Co.
- (71) **Pharma GmbH & Co.KG, Boehringer Ingelheim** →
Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co.KG
- (71) **Pharma, S.A., Probitas** →
Probitas Pharma, S.A.
- (73) **PHARMACEUTICAL INDUSTRIES LTD., FUSO** →
FUSO PHARMACEUTICAL INDUSTRIES LTD.
- (71) **Pharmaceuticals Corporation, Inotek** →
Inotek Pharmaceuticals Corporation
- (73) **Pharmaceuticals, Inc., Boehringer Ingelheim** →
Boehringer Ingelheim Pharmaceuticals, Inc.
- (71) **PHARMACEUTICALS, INC., INCYTE** →
INCYTE PHARMACEUTICALS, INC.
- (71) **Pharmacia AB**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 383 930 A1
- (71) **Pharmacia Italia S.p.A.**
(51) C07D 473/18 (11) 1 383 766 A1
- (71) **Phase One A/S**
(51) H04N 1/52 (11) 1 154 636 A3
- (71) **Philips Corporate Intellectual Property GmbH**
(51) G01R 33/28 (11) 1 384 087 A1
(51) G06F 17/30 (11) 1 384 177 A2
- (71;73) **Philips Electronics N.V., Koninklijke** →
Koninklijke Philips Electronics N.V.
- (71) **Philips Intellectual Property & Standards GmbH**
(51) A61B 6/12 (11) 1 321 101 A3
(51) G06F 7/58 (11) 1 115 093 A3
(51) G10L 15/26 (11) 1 282 112 A3
(51) H01J 61/34 (11) 1 289 000 A3
(51) H01Q 1/38 (11) 1 195 846 A3
(51) H05G 2/00 (11) 1 384 394 A1
- (71) **Philips Medical Systems (Cleveland), Inc.**
(51) A61B 5/055 (11) 1 383 427 A1
(51) G01R 33/3415 (11) 1 384 088 A1
- (71;73) **Phoenix Contact GmbH & Co. KG**
(51) F21V 23/00 (11) 1 132 683 A3
(51) H01R 9/26 (11) 0 943 165 B1
- (71) **PHONAK AG**
(51) H04R 25/00 (11) 1 355 512 A3
(51) H04R 25/00 (11) 1 385 355 A1
(51) H04R 29/00 (11) 1 333 701 A3
- (71) **Photonic Technologies Ltd., Aston** →
Aston Photonic Technologies Ltd.
- (73) **Phytobiotec Inc.**
(51) C12N 5/04 (11) 0 973 869 B1

- (71) **PHYTOTECH LIMITED**
(51) C07J 71/00 (11) 1 383 787 A2
- (71) **PICOWER INSTITUTE FOR MEDICAL RESEARCH, THE** →
THE PICOWER INSTITUTE FOR MEDICAL RESEARCH
- (71) **Piedek Technical Laboratory**
(51) H03H 9/19 (11) 1 207 620 A3
- (71) **PIERRE FABRE MEDICAMENT**
(51) A61K 9/22 (11) 1 383 484 A1
- (71) **Pierron, Patrick**
(51) A63C 17/00 (11) 1 383 584 A1
- (73) **Pilkington Automotive Limited**
(51) C03C 3/087 (11) 0 864 545 B1
- (73) **PILKINGTON PLC**
(51) C03C 3/087 (11) 0 864 545 B1
- (71) **Pilz, Karlheinz**
(51) B60T 7/16 (11) 1 306 278 A3
- (71) **Pintsch Bamag Antriebs- und Verkehrstechnik GmbH**
(51) B61L 15/02 (11) 1 384 640 A1
- (71) **Pioneer Corporation**
(51) G01C 21/26 (11) 1 103 788 A3
(51) G06F 7/556 (11) 1 385 084 A1
(51) G06F 17/60 (11) 1 262 889 A3
(51) G08G 1/0968 (11) 1 298 622 A3
(51) G11B 7/09 (11) 1 124 222 A3
(51) G11B 7/09 (11) 1 286 343 A3
(51) G11B 7/095 (11) 1 385 155 A1
(51) G11B 7/125 (11) 1 156 482 A3
(51) G11B 7/125 (11) 1 385 156 A1
(51) G11B 7/135 (11) 1 385 158 A2
(51) G11B 27/00 (11) 1 073 055 A3
(51) G11B 27/00 (11) 1 073 056 A3
(51) H01L 51/20 (11) 1 385 220 A2
(51) H03M 1/66 (11) 1 385 268 A1
(51) H04B 1/08 (11) 1 320 197 A3
- (71) **PIONEER ELECTRONIC CORPORATION**
(51) G11B 20/12 (11) 1 229 539 A3
(51) G11B 20/12 (11) 1 235 221 A3
- (71) **Pioneer LDC, Inc.**
(51) G11B 20/12 (11) 1 229 539 A3
- (71) **Pirelli & C. S.p.A.**
(51) C03B 37/014 (11) 1 383 714 A1
- (71) **Pistone, Marco**
(51) E04G 17/06 (11) 1 160 394 A3
- (71) **PITNEY BOWES INC.**
(51) G07B 17/02 (11) 1 313 068 A3
- (71) **PIV Drives GmbH**
(51) F16H 37/08 (11) 1 384 922 A2
- (71) **PLAMAC S.p.A.**
(51) F16B 2/12 (11) 1 384 903 A1
- (71) **PLAMBECK, Norbert**
(51) F03D 1/00 (11) 1 384 883 A1
- (71) **Plasma Antennas Limited**
(51) H01Q 3/26 (11) 1 384 284 A1
- (71) **Plasser Bahnbaumaschinen-Industriegesellschaft m.b.H., Franz** →
Franz Plasser Bahnbaumaschinen-Industriegesellschaft m.b.H.
- (71) **PLASTERAL, S.A.**
(51) E04H 4/00 (11) 1 357 241 A3
- (71;73) **PLASTICS TECHNOLOGY CORPORATION, UNION CARBIDE CHEMICALS & →**
UNION CARBIDE CHEMICALS & PLASTICS TECHNOLOGY CORPORATION
- (71) **Pluseight Safety AB**
(51) E04G 1/26 (11) 1 383 973 A1
- (73) **Polar Electro Oy**
(51) A61B 5/022 (11) 1 011 435 B1
- (73) **Polaroid Corporation**
(51) H04N 1/52 (11) 0 824 822 B1
- (71) **Poliform S.p.A.**
(51) E05D 15/10 (11) 1 164 243 A3
- (73) **Poliolfine Italia S.p.A., Basell** →
Basell Poliolfine Italia S.p.A.
- (71) **Polstermöbel GmbH & Co., Weco** →
Weco Polstermöbel GmbH & Co.
- (71) **Polymatech Co., Ltd.**
(51) B29C 70/62 (11) 1 384 567 A1
(51) C08J 5/18 (11) 1 384 743 A1
(51) H01H 13/70 (11) 1 385 187 A1
- (71) **Polymer Group Inc.**
(51) D01D 5/098 (11) 1 383 945 A1
- (71) **Polymerat Pty Ltd**
(51) C08J 7/16 (11) 1 383 828 A1
- (71) **Polypipe Building Products Ltd.**
(51) A47K 3/40 (11) 1 354 546 A3
- (71) **Polysaccharide Industries AB**
(51) C09D 105/00 (11) 1 383 841 A1
- (71;73) **PONT DE NEMOURS AND COMPANY, E.I. DU** →
E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY
- (71;73) **Porsche Aktiengesellschaft, Dr.Ing. h.c.F.** →
Dr.Ing. h.c.F. Porsche Aktiengesellschaft
- (71) **Possehl Electronics Deutschland GmbH**
(51) H01L 23/495 (11) 1 384 263 A2
- (71) **Postech Foundation**
(51) B01J 13/00 (11) 1 383 597 A1
- (71) **Power Conversion GmbH, ALSTOM** →
ALSTOM Power Conversion GmbH
- (71) **Power-One AG**
(51) G01R 31/28 (11) 1 251 358 A3
- (71) **POWER SYSTEMS INC., BALLARD** →
BALLARD POWER SYSTEMS INC.
- (71) **Powersmart, Inc.**
(51) H02J 7/00 (11) 1 384 305 A1
- (73) **POWERTRAIN S.p.A., MAGNETI MARELLI** →
MAGNETI MARELLI POWERTRAIN S.p.A.
- (71) **Praecis Pharmaceuticals Inc.**
(51) A01N 25/00 (11) 1 383 376 A2
- (73) **Pratt & Whitney Canada Corp.**
(51) F01D 5/08 (11) 1 183 442 B1
(51) F23R 3/34 (11) 1 095 228 B1
- (71) **PRATT & WHITNEY CANADA CORP.**
(51) F23R 3/34 (11) 1 384 033 A1
- (71) **PRAXAIR TECHNOLOGY, INC.**
(51) B23K 9/00 (11) 1 383 626 A1
(51) B23K 9/16 (11) 1 383 627 A1
- (71) **Prayon Technologies**
(51) B01D 33/19 (11) 1 383 588 A1
- (71) **PREAM S.R.L.**
(51) E04B 1/86 (11) 1 357 237 A3
- (71) **Precht, Peter**
(51) B01J 19/00 (11) 1 383 599 A2
- (71) **Precimedix S.A.**
(51) A61M 5/142 (11) 1 384 490 A1
- (71) **President of Gifu University**
(51) G12B 21/06 (11) 1 385 175 A1
- (71) **President of Toyama University**
(51) G02F 1/1343 (11) 1 296 175 A3
- (73) **Prestel, Michael**
(51) C10J 3/00 (11) 1 175 472 B1
- (71) **Price Coaters Limited, Bredero** →
Bredero Price Coaters Limited
- (71) **Prince A/S, House of** →
House of Prince A/S
- (71) **Princivalle Francesco**
(51) E04H 13/00 (11) 1 321 603 A3
- (71) **PRINTING CO., LTD., DAI NIPPON** →
DAI NIPPON PRINTING CO., LTD.
- (71) **Pritt, Allan R.**
(51) B65H 20/32 (11) 1 249 418 A3
- (71) **Pro-Pharmaceuticals, Inc.**
(51) A61K 31/715 (11) 1 383 516 A1
- (71) **Probitas Pharma, S.A.**
(51) C07K 1/14 (11) 1 225 180 A3
- (71;73) **Procter & Gamble Company, The** →
The Procter & Gamble Company
- (71;73) **PROCTER & GAMBLE COMPANY, THE** →
THE PROCTER & GAMBLE COMPANY
- (71) **Procter & Gamble International Operations SA.**
(51) A61C 17/22 (11) 1 383 443 A2
- (71) **Produktionssysteme GmbH, TMS** →
TMS Produktionssysteme GmbH
- (71) **PROGENICS PHARMACEUTICALS, INC.**
(51) A61K 51/10 (11) 1 383 544 A1
- (71) **PROMEGA CORPORATION**
(51) C12Q 1/66 (11) 1 383 914 A2
- (71) **ProMinent Dosiertechnik GmbH**
(51) F04B 43/00 (11) 1 384 891 A1
- (71) **Prontomoto s.r.l.**
(51) B60P 3/12 (11) 1 384 620 A1
- (71) **Properties Company, 3M Innovative** →
3M Innovative Properties Company
- (71) **PUBLIQUE - HOPITAUX DE PARIS, ASSISTANCE** →
ASSISTANCE PUBLIQUE - HOPITAUX DE PARIS
- (71) **Pull Easer B.V.**
(51) A47G 25/90 (11) 1 384 428 A1
- (73) **Pullman Company, The** →
The Pullman Company
- (71) **Pulsar Technologies, S.A.**
(51) H04L 12/24 (11) 1 385 297 A1
- (71) **Pulse Metric, Inc.**
(51) A61B 5/00 (11) 1 383 423 A1
- (71) **Pulsion Medical Systems AG**
(51) A61N 1/36 (11) 1 310 270 A3
- (71) **Pulver, Mark**
(51) G04B 19/00 (11) 1 384 120 A1
- (71) **PWB-Ruhlatec Industrieprodukte GmbH**
(51) H02K 29/10 (11) 1 324 475 A3

- (71) **Pwb ruhlatec** →
PWB-Ruhlatec Industrieprodukte GmbH
- (71) **Qinetiq Limited**
(51) G01J 5/10 (11) 1 384 052 A2
(51) G01R 33/565 (11) 1 384 090 A1
(51) G02F 1/1335 (11) 1 384 110 A1
- (71) **Quake, Stephen R.**
(51) F16K 17/00 (11) 1 384 022 A2
- (71) **QUALCOMM INCORPORATED**
(51) G06F 17/60 (11) 1 384 183 A2
(51) H03M 13/00 (11) 1 384 328 A2
(51) H04B 1/00 (11) 1 384 329 A2
(51) H04B 7/005 (11) 1 384 334 A2
- (71) **QUALIPAC**
(51) B65D 83/16 (11) 1 384 689 A1
- (71) **QUANTUM CORPORATION**
(51) G06K 7/10 (11) 1 385 115 A2
(51) G11B 23/107 (11) 1 385 168 A2
(51) G11B 33/14 (11) 1 333 442 A3
- (71) **Quark Crystal Technical Laboratory Inc.**
(51) H03H 9/19 (11) 1 207 620 A3
- (71) **Quellan, Inc.**
(51) H04B 10/06 (11) 1 384 338 A1
- (71) **R+S Technik GmbH**
(51) B29C 51/08 (11) 1 211 051 A3
- (71) **Racette, Timothy L.**
(51) D06L 1/02 (11) 1 383 951 A1
- (71) **Radbremsen GmbH, Wabco** →
Wabco Radbremsen GmbH
- (71) **Radiant Networks Plc**
(51) H03H 7/40 (11) 1 384 321 A1
- (71) **Radical Waters IP (PTY) Ltd**
(51) A61K 6/00 (11) 1 383 461 A1
- (73) **Radio Frequency Systems, Inc.**
(51) H01R 13/52 (11) 1 215 770 B1
- (71) **Radiological Sciences, National Institute of** →
National Institute of Radiological Sciences
- (71) **RAFAEL - ARMAMENT DEVELOPMENT AUTHORITY LTD.**
(51) F41H 11/02 (11) 1 298 408 A3
- (71) **Rafael-Armaments Development Authority Ltd.**
(51) F41J 2/00 (11) 1 336 814 A3
- (71) **Raisio Chemicals Ltd.**
(51) D21H 17/17 (11) 1 383 958 A1
- (71) **Ralf Bohle GmbH**
(51) B60C 11/18 (11) 1 384 601 A1
- (71) **RAM S.r.l.**
(51) A63B 22/02 (11) 1 384 496 A1
- (71) **Ramos, Maria**
(51) C12N 5/06 (11) 1 383 868 A2
- (71) **Ramot at Tel-Aviv University Ltd.**
(51) A61L 27/36 (11) 1 383 550 A1
- (71) **RANBAXY LABORATORIES, LTD.**
(51) C07C 303/00 (11) 1 383 741 A2
- (73) **Rapid Positioning Clips Limited**
(51) F16L 3/12 (11) 1 007 874 B1
- (71) **Raymond & Cie, A.** →
A. Raymond & Cie
- (71) **Raytheon Company**
(51) G01S 13/10 (11) 1 384 096 A1
- (71) **RBC Biotechnology, Inc.**
(51) C12N 15/09 (11) 1 383 889 A1
- (71) **Ready Mac UK Limited**
(51) E01C 23/06 (11) 1 384 819 A1
- (71;73) **RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS), CENTRE NATIONAL DE LA** →
CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS)
- (73) **Reckitt & Colman inc.** →
Reckitt Benckiser Inc.
- (73) **Reckitt Benckiser Inc.**
(51) C11D 3/48 (11) 0 904 344 B1
- (73) **RECORDATI INDUSTRIA CHIMICA E FARMACEUTICA S.p.a.**
(51) A61K 31/495 (11) 0 906 100 B1
- (73) **RECORDATI S.A.**
(51) A61K 31/495 (11) 0 906 100 B1
- (71) **Regenerx, Biopharmaceuticals, Inc.**
(51) A61K 38/08 (11) 1 383 529 A2
- (71) **Regents of The University of Michigan, The** →
The Regents of The University of Michigan
- (73) **REGENTS OF THE UNIVERSITY OF MICHIGAN, THE** →
THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF MICHIGAN
- (71) **Reich KG, Regel- und Sicherheitstechnik**
(51) G09G 3/20 (11) 1 385 136 A2
(51) G09G 3/20 (11) 1 385 137 A2
- (71) **Reller, Armin**
(51) F17C 1/16 (11) 1 384 027 A1
- (71) **REMS-WERK Christian Föll und Söhne GmbH & Co**
(51) B23G 5/04 (11) 0 875 327 A3
- (71;73) **Renault s.a.s.**
(51) B60R 22/22 (11) 1 122 135 B1
(51) F02D 41/14 (11) 0 987 422 B1
(51) H01M 8/06 (11) 1 385 224 A1
- (71) **Rencoret Holley, Juan**
(51) A01N 63/04 (11) 1 384 405 A1
- (71) **RENE DESCARTES (PARIS V), UNIVERSITE** →
UNIVERSITE RENE DESCARTES (PARIS V)
- (71) **RENSSELAER POLYTECHNIC INSTITUTE**
(51) C12N 15/00 (11) 1 383 887 A2
- (73) **RESEARCH FOUNDATION OF STATE UNIVERSITY OF NEW YORK, THE** →
THE RESEARCH FOUNDATION OF STATE UNIVERSITY OF NEW YORK
- (71) **Research Program Counselling B.V.**
(51) C02F 1/28 (11) 1 383 710 A1
- (73) **Research Technology Limited, Cancer** →
Cancer Research Technology Limited
- (71) **RESEARCH TRIANGLE INSTITUTE**
(51) F25B 21/02 (11) 1 384 035 A2
- (71) **REUTTER, Heinrich**
(51) B65D 51/16 (11) 1 383 689 A1
- (73) **Revlon Consumer Products Corporation**
(51) A45D 40/06 (11) 1 098 577 B1
- (71) **Rex Medical, LP**
(51) A61M 25/00 (11) 1 383 566 A2
- (71) **REXAM REBOUL**
(51) A45D 40/06 (11) 1 383 406 A1
- (73) **Rexroth Star GmbH**
(51) F16C 29/08 (11) 1 010 908 B1
- (71) **Rexroth Technik AB, Bosch** →
Bosch Rexroth Technik AB
- (71) **Reyes Salinas, Mario**
(51) A01N 63/04 (11) 1 384 405 A1
- (71) **Rheinmetall W & M GmbH**
(51) B21D 26/02 (11) 1 384 534 A1
- (71) **Rheogene Holdings, Inc.** →
ROHM AND HAAS COMPANY
- (71) **Rhode Island and providence plantations, The Board of Governors for higher education, State of** →
The Board of Governors for higher education, State of Rhode Island and providence plantations
- (71) **Rhode Island Hospital, A Lifespan Partner**
(51) A61B 5/00 (11) 1 383 422 A1
- (71;73) **RHODIA CHIMIE**
(51) C08F 293/00 (11) 1 383 813 A2
(51) C08G 18/61 (11) 0 937 111 B1
(51) C08K 5/07 (11) 1 383 830 A1
- (73) **rhone poulenc chimie** →
RHODIA CHIMIE
- (71) **Ricerche, Consiglio Nazionale Delle** →
Consiglio Nazionale Delle Ricerche
- (73) **RICHARD FRITZ GMBH + CO. KG**
(51) B60J 10/02 (11) 0 742 762 B2
- (71) **RICHARDS, INC., SMITH & NEPHEW** →
SMITH & NEPHEW RICHARDS, INC.
- (71) **Richter, Hans**
(51) H02N 2/00 (11) 1 384 308 A2
- (71) **Richter, Horst A.**
(51) A61L 31/02 (11) 1 383 552 A1
- (71) **Ricoh Company**
(51) G05F 1/56 (11) 1 385 074 A2
(51) G06F 9/445 (11) 1 385 087 A2
(51) G11B 7/24 (11) 1 385 160 A2
(51) H04L 29/06 (11) 1 385 312 A2
- (71) **Ricoh Company Ltd.**
(51) G03G 9/08 (11) 1 385 061 A1
(51) G03G 15/00 (11) 1 385 063 A2
(51) G06T 11/00 (11) 1 385 125 A1
(51) H04N 1/00 (11) 1 385 327 A2
- (73) **Ricoh Company, Ltd**
(51) C07D 487/22 (11) 0 823 432 B1
- (71;73) **Ricoh Company, Ltd.**
(51) G06F 9/445 (11) 1 385 089 A2
(51) G11B 27/30 (11) 0 869 502 B1
(51) H01L 51/20 (11) 1 385 218 A1
(51) H04L 12/28 (11) 1 385 300 A1
- (71) **Riesinger, Thomas**
(51) A61K 33/00 (11) 1 383 519 A2
- (73) **RIETER AG, MASCHINENFABRIK** →
MASCHINENFABRIK RIETER AG
- (71) **Rieter Ingolstadt Spinnereimaschinenbau AG**
(51) D01H 5/42 (11) 1 350 870 A3
- (71) **Rigel Pharmaceuticals, Inc.**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 383 916 A2
- (71) **Rika Denki Seisakusho, Kabushiki Kaisha Tokai** →
Kabushiki Kaisha Tokai Rika Denki Seisakusho

- (71) **Riken**
(51) C12N 9/64 (11) 1 174 498 A3
(51) C12Q 1/68 (11) 1 113 079 A3
- (71) **RIKEN**
(51) C12N 15/09 (11) 1 384 778 A1
- (71;73) **RISO KAGAKU CORPORATION**
(51) B65H 1/04 (11) 1 036 751 B1
(51) H04N 1/40 (11) 1 143 701 A3
- (71) **Riviere, Camille Jim**
(51) E04B 2/06 (11) 1 383 969 A1
- (71) **RMC (U.K.) Limited**
(51) B65G 53/66 (11) 1 383 697 A1
- (71;73) **ROBERT BOSCH GMBH**
(51) B24B 53/14 (11) 1 275 473 A3
(51) B60N 2/16 (11) 1 188 604 A3
(51) B60R 16/02 (11) 1 230 106 B1
(51) B60S 1/34 (11) 0 928 264 B1
(51) C23C 22/20 (11) 1 258 542 A3
(51) F01N 9/00 (11) 1 384 868 A2
(51) F02D 9/10 (11) 1 243 774 A3
(51) F02D 41/30 (11) 1 015 749 B1
(51) F02M 25/08 (11) 1 383 998 A1
(51) F02M 45/04 (11) 1 243 785 A3
(51) F02M 45/04 (11) 1 383 999 A2
(51) F02M 51/06 (11) 1 260 703 A3
(51) F02M 57/02 (11) 1 384 000 A1
(51) F02M 59/34 (11) 1 047 871 B1
(51) F02M 59/36 (11) 1 277 952 A3
(51) F02M 61/18 (11) 0 917 624 B1
(51) F23D 14/72 (11) 1 300 632 A3
(51) F24H 1/43 (11) 1 279 903 A3
(51) G01C 1/00 (11) 1 046 018 B1
(51) G01C 21/20 (11) 1 113 245 A3
(51) G01D 5/245 (11) 0 895 062 B1
(51) G01F 1/684 (11) 1 384 047 A2
(51) G01G 23/01 (11) 1 384 049 A2
(51) G01R 19/00 (11) 1 225 452 A3
(51) G05B 19/042 (11) 1 384 122 A1
(51) G06F 1/00 (11) 1 293 858 A3
(51) G08B 13/196 (11) 1 281 166 B1
(51) G08G 1/0962 (11) 0 892 381 B1
(51) H01L 29/745 (11) 1 384 269 A2
(51) H02K 5/22 (11) 1 384 307 A1
- (71) **Roberto, Angelica**
(51) C12N 5/06 (11) 1 383 868 A2
- (71) **Roby System S.A.S. Di Giaretti Roberto**
(51) F24D 19/02 (11) 1 384 956 A1
- (71;73) **ROCHE AG, F. HOFFMANN-LA →
F. HOFFMANN-LA ROCHE AG**
- (71;73) **Roche Diagnostics GmbH**
(51) A61B 5/15 (11) 1 384 438 A1
(51) C12M 1/40 (11) 0 894 852 B1
(51) C12Q 1/37 (11) 1 382 692 A3
(51) C12Q 1/68 (11) 1 072 686 A3
(51) C12Q 1/68 (11) 1 384 789 A1
(51) G01N 33/68 (11) 1 363 128 A3
(51) G01N 35/00 (11) 1 385 006 A2
- (71) **Rockefeller Neurosciences Institute,
Blanchette →
Blanchette Rockefeller Neurosciences Institute**
- (73) **Rockwool International A/S**
(51) C03C 1/00 (11) 1 127 032 B1
- (71) **Rockwool Mineralwoll GmbH & Co. OHG,
Deutsche →
Deutsche Rockwool Mineralwoll GmbH & Co.
OHG**
- (71) **Rodenstock, Optische Werke G. →
Optische Werke G. Rodenstock**
- (71) **Rohde & Schwarz SIT GmbH**
(51) H04L 29/06 (11) 0 942 567 A3
- (71) **ROHM AND HAAS COMPANY**
(51) C11D 3/37 (11) 1 384 771 A1
(51) F16K 17/16 (11) 1 378 694 A3
- (71) **Roke Manor Research Limited**
(51) H01Q 21/00 (11) 1 271 694 A3
- (71) **ROKE MANOR RESEARCH LIMITED**
(51) H03M 1/12 (11) 1 384 326 A2
- (71) **Roland Druckmaschinen AG, MAN →
MAN Roland Druckmaschinen AG**
- (73) **Rolls-Royce Canada Limited**
(51) F23R 3/28 (11) 1 108 957 B1
- (71) **ROLLS-ROYCE plc**
(51) F01D 25/24 (11) 1 087 105 A3
(51) F16J 15/32 (11) 1 336 778 A3
- (73) **ROLLS-ROYCE PLC**
(51) F23R 3/28 (11) 1 108 957 B1
- (73) **Rosenberger Hochfrequenztechnik GmbH &
Co.**
(51) H01R 9/05 (11) 0 918 370 B1
- (71) **Rosendorf, Charles, Hillel**
(51) G06F 17/60 (11) 1 384 184 A1
- (71) **Ross, Nicholas V.**
(51) H05B 6/14 (11) 1 384 391 A1
- (71) **ROSSI & CATELLI S.P.A.**
(51) A23N 1/00 (11) 1 269 867 A3
- (73) **Rotecna, S.A.**
(51) E03F 5/06 (11) 1 016 764 B1
- (71) **Röhm GmbH & Co. KG**
(51) B32B 31/12 (11) 1 384 578 A2
- (71) **Rubber Industries, Ltd., Tokai →
Tokai Rubber Industries, Ltd.**
- (71) **Rudik, Ruslan, Dipl.-Ing.**
(51) B62D 33/06 (11) 1 384 657 A1
- (71) **Ruetsche, Paul**
(51) B08B 9/093 (11) 1 384 531 A2
- (71) **RUSSELL, Robert L.**
(51) F02B 57/08 (11) 1 383 993 A1
- (73) **RUTGERS, THE STATE UNIVERSITY OF NEW
JERSEY**
(51) C08G 63/00 (11) 0 863 946 B1
- (71) **Rünigen GmbH & Co. KG, Mühle →
Mühle Rünigen GmbH & Co. KG**
- (71) **(S.C.R.A.S.), SOCIETE DE CONSEILS DE
RECHERCHES ET D'APPLICATIONS
SCIENTIFIQUES S.A. →
SOCIETE DE CONSEILS DE RECHERCHES ET
D'APPLICATIONS SCIENTIFIQUES S.A.
(S.C.R.A.S.)**
- (73) **S.E.P.M., Société d'Exploitation des
Procédés Maréchal →
Société d'Exploitation des Procédés Maréchal
S.E.P.M.**
- (71) **S.I.G. Sistemas de Identificacion Genetica,
S.A.**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 384 790 A2
- (73) **S.I.R.A. SPA**
(51) F28D 1/053 (11) 1 043 560 B1
- (71) **S.p.A., Siemens Mobile Communications →
Siemens Mobile Communications S.p.A.**
- (73) **SAAB AKTIEBOLAG**
(51) F41G 7/00 (11) 1 078 214 B1
- (73) **Sabatier, André**
(51) F16L 23/16 (11) 1 216 378 B1
- (71) **SACMI - Cooperative Meccanici Imola - Soc.
Coop. A.R.L.**
(51) B28B 13/02 (11) 1 266 733 A3
- (71) **SAGEM MONETEL**
(51) G07F 19/00 (11) 1 385 132 A1
- (71) **Sagem S.A.**
(51) G01P 15/10 (11) 1 385 009 A1
- (71;73) **SAGEM S.A.**
(51) H04J 3/08 (11) 1 385 287 A1
(51) H04J 3/16 (11) 1 036 442 B1
(51) H04J 3/16 (11) 1 036 443 B1
(51) H04Q 7/32 (11) 1 385 347 A1
- (73) **SAINT-GOBAIN GLASS FRANCE**
(51) B32B 17/10 (11) 0 842 767 B1
(51) C03C 8/02 (11) 1 289 897 B1
(51) C03C 17/34 (11) 0 911 302 B1
- (71) **SAINT-GOBAIN ISOVER**
(51) B65D 71/00 (11) 1 384 678 A1
- (73) **saint gobain vitrage →
SAINT-GOBAIN GLASS FRANCE**
- (71) **SAKAE LACE CO. LTD.**
(51) A41C 3/12 (11) 1 166 657 A3
(51) A41C 5/00 (11) 1 166 659 A3
- (71) **SALK INSTITUTE FOR BIOLOGICAL STUDIES,
THE →
THE SALK INSTITUTE FOR BIOLOGICAL STUDIES**
- (71;73) **SAMSUNG ELECTRONICS CO., LTD.**
(51) A21B 7/00 (11) 1 384 407 A1
(51) A61B 5/05 (11) 1 384 436 A2
(51) B65B 51/14 (11) 1 384 668 A1
(51) C03B 37/014 (11) 1 186 917 A3
(51) C03B 37/018 (11) 1 270 523 A3
(51) D06F 39/02 (11) 1 350 882 A3
(51) F16M 11/08 (11) 1 351 011 A3
(51) F24C 15/20 (11) 1 384 952 A2
(51) F25D 29/00 (11) 1 384 965 A2
(51) G02B 6/16 (11) 1 139 124 A3
(51) G02F 1/135 (11) 1 286 205 B1
(51) G06F 17/30 (11) 1 385 096 A2
(51) G09G 3/36 (11) 1 385 140 A2
(51) G09G 5/02 (11) 1 385 142 A2
(51) G11B 33/14 (11) 1 336 969 A3
(51) H01L 21/768 (11) 1 385 201 A2
(51) H04B 1/38 (11) 1 361 665 A3
(51) H04L 1/18 (11) 1 385 291 A2
(51) H04L 1/18 (11) 1 385 292 A2
(51) H04L 5/06 (11) 1 385 293 A2
(51) H04L 29/12 (11) 1 385 316 A1
(51) H04M 1/725 (11) 1 220 521 A3
(51) H04N 1/40 (11) 1 385 329 A2
(51) H04N 1/60 (11) 1 385 331 A2
(51) H04N 5/00 (11) 1 385 332 A2
- (71) **Samsung SDI Co., Ltd.**
(51) H04N 9/31 (11) 1 385 338 A1
- (71) **Sanden Corporation**
(51) F04D 17/04 (11) 1 384 894 A2
- (73) **SANDIA CORPORATION**
(51) B60R 21/16 (11) 0 930 986 B1
- (71) **Sandvik AB**
(51) B23G 5/06 (11) 1 383 623 A1
- (71) **Sandvik AB →
SANDVIK AKTIEBOLAG**

- (71) **SANDVIK AKTIEBOLAG**
(51) C22C 1/05 (11) 1 384 791 A2
- (71) **Sanei Kensetsu Kabushiki Kaisha**
(51) B27N 3/00 (11) 1 384 558 A1
- (71) **Sani Taps S.r.l.**
(51) E03C 1/10 (11) 1 217 132 A3
(51) E03C 1/10 (11) 1 217 134 A3
- (71) **Sankyo Company, Limited**
(51) A61K 45/06 (11) 1 344 535 A3
- (71) **SANKYO SEIKI SEISAKUSHO, KABUSHIKI KAISHA** →
KABUSHIKI KAISHA SANKYO SEIKI SEISAKUSHO
- (71;73) **SANOFI-SYNTHELABO**
(51) C07D 333/24 (11) 0 981 525 B1
(51) C07D 401/06 (11) 1 383 761 A1
(51) C07D 401/06 (11) 1 383 762 A1
- (71) **SANSHIN KOGYO KABUSHIKI KAISHA**
(51) G05B 13/02 (11) 1 107 077 A3
- (71) **SANSO KOGYO CO., LTD, KOIKE** →
KOIKE SANSO KOGYO CO., LTD
- (71) **SANTE ET DE LA RECHERCHE MEDICALE (INSERM), INSTITUT NATIONAL DE LA** →
INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA RECHERCHE MEDICALE (INSERM)
- (71) **SANWA KAGAKU KENKYUSHO CO., LTD.**
(51) C07D 317/54 (11) 1 383 757 A1
- (71;73) **Sanyo Electric Co., Ltd.**
(51) G09G 3/36 (11) 1 385 139 A2
(51) G09G 3/36 (11) 1 385 141 A2
(51) G11C 7/00 (11) 0 877 380 B1
- (71) **SANYO ELECTRIC CO., LTD.**
(51) H04M 1/00 (11) 1 385 318 A1
- (73) **SANYO KAKOSHI KABUSHIKI KAISHA**
(51) B32B 27/32 (11) 1 149 693 B1
- (71) **Sanz Luz, Juan**
(51) E03D 1/14 (11) 1 384 830 A1
- (71) **SAP Aktiengesellschaft**
(51) G06F 1/00 (11) 1 384 130 A2
- (71;73) **Sarnoff Corporation**
(51) H04N 5/44 (11) 1 158 792 A3
(51) H04N 7/26 (11) 0 984 633 B1
- (71) **Sasano, Hiroshi**
(51) A61M 16/08 (11) 1 383 565 A2
- (71) **SASOL Germany GmbH**
(51) C01F 7/34 (11) 1 359 123 A3
- (71) **Sasol Wax GmbH**
(51) C11C 5/00 (11) 1 384 770 A1
- (71) **Saucerotte, Gwladys**
(51) A01K 75/00 (11) 1 384 401 A1
- (71) **Saucerotte, Lionel**
(51) A01K 75/00 (11) 1 384 401 A1
- (71) **Saulgau GmbH, CLAAS** →
CLAAS Saulgau GmbH
- (73) **Saurer GmbH & Co. KG**
(51) G01L 5/04 (11) 0 826 952 B1
- (71) **SC Ianlux Srl**
(51) H01R 33/02 (11) 1 385 238 A2
- (73) **SC2N**
(51) B62D 1/16 (11) 1 179 470 B1
- (73) **SCA Hygiene Products AB**
(51) A61F 13/56 (11) 0 953 327 B1
- (71) **Scandinavian Microtest AB**
(51) C12Q 1/18 (11) 1 383 913 A1
- (71) **Scapa North America**
(51) C09J 7/02 (11) 1 383 846 A1
- (71) **Schedel GmbH, Kunststofftechnik** →
Kunststofftechnik Schedel GmbH
- (71) **Schefenacker Vision Systems Australia Pty Ltd**
(51) B60R 1/074 (11) 1 383 665 A1
- (73) **Schefenacker Vision Systems Germany GmbH & Co. KG**
(51) E05B 49/00 (11) 0 816 599 B1
- (71) **SCHEIDT & BACHMANN GMBH**
(51) G06F 17/60 (11) 1 385 106 A1
- (71) **Schienenfahrzeuge GmbH, KNORR-BREMSE Systeme für** →
KNORR-BREMSE Systeme für Schienenfahrzeuge GmbH
- (71) **SCHIPS AG NÄHAUTOMATION**
(51) D05B 3/20 (11) 1 231 312 A3
- (71) **Schlick, Jennifer**
(51) B24C 5/06 (11) 1 384 554 A1
- (71) **Schliesssysteme GmbH & Co. KG, Brose** →
Brose Schliesssysteme GmbH & Co. KG
- (71) **Schloemer, George**
(51) C07D 305/14 (11) 1 383 754 A1
- (71) **SCHLUMBERGER & CIE, S.A., N.** →
N. SCHLUMBERGER & CIE, S.A.
- (71) **Schmiede GmbH, Hamburger Patent** →
Hamburger Patent Schmiede GmbH
- (71) **Schmitz GmbH**
(51) A62C 5/02 (11) 1 273 321 A3
- (73) **Schneider Automation**
(51) G05B 19/05 (11) 1 006 423 B1
- (73) **Schneider Electric Industries SAS**
(51) G01D 5/26 (11) 0 940 655 B1
(51) H01F 27/40 (11) 0 981 140 B1
(51) H01H 83/22 (11) 0 962 952 B1
- (71) **Schneider, Pierre**
(51) A47C 5/10 (11) 1 383 408 A1
- (71) **Schneider, Walter**
(51) A61K 35/00 (11) 1 383 523 A2
- (73) **School Foundation, Toyota** →
Toyota School Foundation
- (73) **Schott Glas**
(51) F24C 15/04 (11) 1 170 551 B1
- (71) **Schreck-Mieves GmbH**
(51) E01B 7/28 (11) 1 384 813 A2
- (71;73) **Schuler Pressen GmbH & Co. KG**
(51) B21D 43/00 (11) 1 000 681 B1
(51) H02K 7/02 (11) 1 126 581 A3
- (71) **Schulte, Helmut**
(51) F16L 3/10 (11) 1 384 928 A1
- (71) **Schulte, James E.**
(51) D06L 1/02 (11) 1 383 951 A1
- (71) **Schwab GmbH & Co. KG, Georg Fischer** →
Georg Fischer Schwab GmbH & Co. KG
- (71) **Schwarting, Isolde**
(51) E03C 1/08 (11) 1 384 829 A2
- (71) **SCHWARZ PHARMA AG**
(51) A61K 31/165 (11) 1 383 487 A1
- (71) **Schwarzbich, Jörg**
(51) B60N 2/66 (11) 1 236 610 A3
- (71) **Schweiz AG, ABB** →
ABB Schweiz AG
- (71) **Science and Technology, National Institute of Advanced Industrial** →
National Institute of Advanced Industrial Science and Technology
- (71) **Scientific-Atlanta, Inc.**
(51) H01Q 3/22 (11) 1 384 283 A1
- (71;73) **SCIENTIFIQUE (CNRS), CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE** →
CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (CNRS)
- (71) **Scimed Life Systems, Inc.**
(51) A61B 18/22 (11) 1 383 441 A1
(51) A61M 25/00 (11) 1 383 568 A1
- (71) **scras** →
SOCIETE DE CONSEILS DE RECHERCHES ET D'APPLICATIONS SCIENTIFIQUES S.A. (S.C.R.A.S.)
- (71) **Scripps Research Institute, The** →
The Scripps Research Institute
- (73) **Seal Engineering Company, Inc., Bal** →
Bal Seal Engineering Company, Inc.
- (71;73) **SEARLE & CO., G.D.** →
G.D. SEARLE & CO.
- (71) **Sears Petroleum & Transport Corp.**
(51) C09K 3/18 (11) 1 221 472 A3
- (71) **Secretary of State for Defence, The** →
The Secretary of State for Defence
- (71) **Secretary of the Army, The Government of the United States of America, as represented by The** →
The Government of the United States of America, as represented by The Secretary of the Army
- (71) **SECRETARY OF THE NAVY, THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA as represented by THE** →
THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA as represented by THE SECRETARY OF THE NAVY
- (73) **seepex Seeberger GmbH + Co**
(51) F04C 2/107 (11) 0 947 700 B1
- (71) **Seibel + Reitz GmbH**
(51) F23J 13/04 (11) 1 384 949 A2
- (71) **SEIBERSDORF GES.M.B.H., ÖSTERREICHISCHES FORSCHUNGSZENTRUM** →
ÖSTERREICHISCHES FORSCHUNGSZENTRUM SEIBERSDORF GES.M.B.H.
- (73) **SEIBUTSU KAGAKU KENKYUJO, KABUSHIKI KAISHA HAYASHIBARA** →
KABUSHIKI KAISHA HAYASHIBARA SEIBUTSU KAGAKU KENKYUJO
- (71) **SEIKA CHEMICALS CO., LTD., SUMITOMO** →
SUMITOMO SEIKA CHEMICALS CO., LTD.
- (71) **Seikagaku Corporation**
(51) C08B 37/10 (11) 1 371 666 A3
- (71;73) **SEIKO EPSON CORPORATION**
(51) B41J 2/175 (11) 0 936 073 B1
(51) B41J 2/175 (11) 1 310 370 A3
(51) B41J 2/175 (11) 1 384 587 A2
(51) B41J 2/41 (11) 1 384 591 A2
(51) B41J 11/00 (11) 1 342 582 A3
(51) B41J 29/02 (11) 1 142 724 B1
(51) C09C 1/56 (11) 1 146 090 A3

- (51) C09D 11/00 (11) 1 178 089 B1
(51) F16K 31/06 (11) 1 353 102 A3
(51) G02F 1/136 (11) 1 288 703 A3
(51) G05B 19/414 (11) 1 361 487 A3
(51) G06F 9/38 (11) 1 385 085 A1
(51) G09G 3/36 (11) 1 265 217 A3
(51) H01L 27/00 (11) 1 385 210 A2
(51) H04N 7/14 (11) 1 385 336 A2
(51) H04N 9/31 (11) 1 365 597 A3
(51) H05K 3/12 (11) 1 385 364 A2
- (73) **SEIKO INSTRUMENTS INC.**
(51) G01R 33/035 (11) 0 775 917 B1
- (71) **Seiko Precision Inc.**
(51) G02B 21/24 (11) 1 353 212 A3
- (73) **Seine (CES), Société de Constructions Electriques de la** →
Société de Constructions Electriques de la Seine (CES)
- (71) **SEIREN CO., LTD.**
(51) D06M 15/03 (11) 1 308 553 A3
- (71) **Seisakusho, Kabushiki Kaisha Tokai Rika Denki** →
Kabushiki Kaisha Tokai Rika Denki Seisakusho
- (73) **Seisakusyo Corporation, Togo** →
Togo Seisakusyo Corporation
- (71) **SEIYAKU KABUSHIKI KAISHA, CHUGAI** →
CHUGAI SEIYAKU KABUSHIKI KAISHA
- (71) **SEKISUI CHEMICAL CO., LTD.**
(51) B29C 65/40 (11) 1 384 564 A1
(51) C08F 16/38 (11) 1 384 732 A1
(51) G03G 9/087 (11) 1 385 062 A1
- (71) **SEL SEMICONDUCTOR ENERGY LABORATORY CO., LTD.**
(51) H01L 51/00 (11) 1 376 713 A3
- (71) **SEMICONDUCTOR ENERGY LABORATORY CO., LTD.**
(51) H01L 27/00 (11) 1 385 209 A2
- (71) **SEMICONDUCTOR ENERGY LABORATORY CO., LTD., SEL** →
SEL SEMICONDUCTOR ENERGY LABORATORY CO., LTD.
- (71) **Semiconductor GmbH, Leica Microsystems** →
Leica Microsystems Semiconductor GmbH
- (71) **SENJU METAL INDUSTRY CO., LTD.**
(51) F16C 33/12 (11) 1 248 005 A3
- (71) **Senju Pharmaceutical Co., Ltd.**
(51) C07D 233/80 (11) 1 384 715 A1
- (71) **Senslab Gesellschaft zur Entwicklung und Herstellung Bioelektrochemischer Sensoren mbH**
(51) G01N 33/543 (11) 1 385 002 A1
- (71) **Sensometrics AS**
(51) A61B 5/03 (11) 1 383 424 A1
- (71) **Seoul National University Industry Foundation**
(51) A61K 38/19 (11) 1 384 486 A1
- (71;73) **Separator AG, Westfalia** →
Westfalia Separator AG
- (71) **serv-o-tec Druck- und Papierverarbeitungsmaschinen GmbH**
(51) B41F 13/14 (11) 1 384 580 A1
- (71) **SES Astra S.A.**
(51) H04B 17/00 (11) 1 385 284 A2
- (71) **SEVERIN AHLMANN GMBH & CO. KG, ACO** →
ACO SEVERIN AHLMANN GMBH & CO. KG
- (71) **Sew-Eurodrive GmbH & Co. KG**
(51) H02P 21/00 (11) 1 081 845 A3
- (73) **SGB Services Plc.**
(51) E04G 5/02 (11) 0 921 254 B1
- (73) **SGP Verkehrstechnik GmbH, Siemens** →
Siemens SGP Verkehrstechnik GmbH
- (71) **sgs thomson micro** →
STMicroelectronics, Inc.
- (71) **Shandon Inc.**
(51) G01N 1/36 (11) 1 384 058 A2
- (71) **Shang Chuen Weighting Machine Co., Ltd.**
(51) C03C 17/10 (11) 1 384 701 A1
- (71) **Sharp Kabushiki Kaisha**
(51) C23C 16/18 (11) 1 231 293 A3
(51) G03G 15/23 (11) 1 385 065 A2
(51) H04N 7/26 (11) 0 944 262 A3
- (71;73) **SHARP KABUSHIKI KAISHA**
(51) G02F 1/1335 (11) 1 043 620 A3
(51) G03G 15/23 (11) 0 798 607 B1
(51) G06F 3/12 (11) 1 026 576 A3
(51) H01L 21/316 (11) 1 139 405 A3
(51) H01L 27/115 (11) 1 170 800 A3
- (71) **Shaw Intellectual Property Holdings, Inc.**
(51) G01R 5/26 (11) 1 384 084 A1
- (71) **ShawCor Ltd.**
(51) B29C 65/00 (11) 1 383 637 A2
- (71;73) **SHELL INTERNATIONALE RESEARCH MAATSCHAPPIJ B.V.**
(51) E21B 33/13 (11) 1 060 325 B1
(51) E21B 43/10 (11) 1 383 986 A1
(51) E21B 47/10 (11) 1 060 327 B1
- (71) **Shen, Der-Fan**
(51) F04B 49/22 (11) 1 384 892 A1
- (71) **Sherwin, Daniel**
(51) G03B 17/56 (11) 1 124 155 A3
- (73) **Shi, Yi**
(51) E05B 49/02 (11) 0 957 220 B1
- (71) **Shields, Alan**
(51) H01J 61/56 (11) 1 384 251 A1
- (73) **SHIKISO KABUSHIKI KAISHA, MIKUNI** →
MIKUNI SHIKISO KABUSHIKI KAISHA
- (73) **Shikoku Kakoki Co., Ltd.**
(51) B65B 51/30 (11) 0 844 182 B1
- (71) **Shimadzu Corporation**
(51) G01N 21/55 (11) 1 384 989 A1
- (73) **Shimano Inc.**
(51) A63C 9/00 (11) 0 712 646 B1
(51) B62M 9/10 (11) 0 909 700 B1
(51) F16D 65/853 (11) 0 971 150 B1
- (71;73) **SHIMANO INC.**
(51) B62J 39/00 (11) 1 384 659 A2
(51) B62J 39/00 (11) 1 384 660 A2
(51) B62L 1/00 (11) 1 371 546 A3
(51) B62M 3/08 (11) 0 999 122 B1
- (71) **Shin-Etsu America, Inc., Heraeus** →
Heraeus Shin-Etsu America, Inc.
- (71;73) **SHIN-ETSU CHEMICAL CO., LTD.**
(51) C03C 3/06 (11) 1 319 637 A3
(51) C07F 7/18 (11) 0 908 463 B1
(51) C08G 65/00 (11) 1 384 741 A1
(51) C08G 77/24 (11) 1 178 071 A3
(51) C09D 183/04 (11) 1 384 765 A1
(51) C09D 183/07 (11) 1 323 796 A3
- (71) **SHIN-ETSU POLYMER CO., LTD.**
(51) H01R 13/24 (11) 1 385 233 A1
(51) H01R 13/24 (11) 1 385 234 A1
- (71;73) **SHIN-ETSU QUARTZ PRODUCTS CO., LTD.**
(51) C03C 3/06 (11) 1 319 637 A3
(51) C03C 17/32 (11) 1 213 269 B1
- (71) **SHINING BLICK ENTERPRISES Co., Ltd.**
(51) F21V 19/00 (11) 1 384 942 A1
- (71) **Shinwa Chemical Industries, Ltd.**
(51) G01N 30/60 (11) 1 203 953 A3
- (71) **Shiozawa, Shunichi**
(51) C12N 15/09 (11) 1 384 777 A1
- (71) **Shokubai Co., Ltd., Nippon** →
Nippon Shokubai Co., Ltd.
- (71) **SHONAN GOSEI - JUSHI SEISAKUSHO K.K.**
(51) F16L 55/16 (11) 1 384 937 A1
(51) F16L 55/165 (11) 1 384 938 A1
- (71) **Shure Incorporated**
(51) A61B 7/02 (11) 1 383 431 A2
- (73) **SIDEL**
(51) B67C 3/26 (11) 1 311 453 B1
- (71) **Sidhil Technology, LLC**
(51) A47C 27/14 (11) 1 192 884 A3
- (71) **Siegel, Rolf, Dr. med.**
(51) A61L 31/02 (11) 1 383 552 A1
- (73) **SIEGENIA-AUBI KG**
(51) E05C 17/28 (11) 1 004 733 B1
(51) E05F 7/00 (11) 0 875 651 B1
- (71) **Siemens AG Österreich**
(51) H02J 1/14 (11) 1 384 303 A2
- (71;73) **Siemens Aktiengesellschaft**
(51) F02D 41/14 (11) 0 848 151 B1
(51) G01N 27/414 (11) 1 384 069 A2
(51) G01S 7/03 (11) 0 957 371 B1
(51) G06F 3/00 (11) 1 384 133 A2
(51) G08G 1/09 (11) 0 984 417 B1
(51) G08G 1/0968 (11) 1 102 227 B1
- (71;73) **SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT**
(51) B29D 11/00 (11) 1 216 813 A3
(51) B61L 3/00 (11) 1 214 237 B1
(51) B65G 11/06 (11) 1 384 693 A1
(51) C09K 11/02 (11) 1 383 848 A1
(51) F16H 61/02 (11) 1 146 257 A3
(51) F16L 55/033 (11) 1 384 936 A1
(51) G01N 27/416 (11) 0 810 431 B1
(51) G05B 19/04 (11) 1 385 069 A2
(51) G06F 3/033 (11) 1 385 082 A1
(51) G06F 9/46 (11) 0 868 691 B1
(51) G06F 11/28 (11) 1 384 152 A2
(51) G06F 13/40 (11) 0 867 005 B1
(51) G06F 15/173 (11) 1 204 929 B1
(51) G06N 3/00 (11) 1 384 198 A2
(51) G06T 15/10 (11) 1 054 354 B1
(51) H01H 1/58 (11) 1 385 183 A1
(51) H01H 9/42 (11) 1 384 240 A1
(51) H01H 33/57 (11) 1 226 597 B1
(51) H01H 71/50 (11) 1 107 273 B1
(51) H01L 21/00 (11) 0 911 867 A3
(51) H01L 21/00 (11) 0 911 868 A3
(51) H01L 41/047 (11) 1 384 272 A2
(51) H01L 41/09 (11) 1 384 273 A2
(51) H01Q 1/38 (11) 1 229 604 A3
(51) H01R 13/646 (11) 1 384 291 A1
(51) H02J 7/00 (11) 1 149 455 B1
(51) H02K 3/47 (11) 1 229 630 A3
(51) H03H 21/00 (11) 1 100 197 A3

- (51) H03L 7/06 (11) 1 385 267 A1
(51) H03M 1/06 (11) 1 345 329 A3
(51) H04B 1/08 (11) 1 385 271 A1
(51) H04B 1/707 (11) 1 061 664 B1
(51) H04L 1/00 (11) 1 384 345 A2
(51) H04L 12/40 (11) 1 385 302 A1
(51) H04L 12/56 (11) 1 022 883 A3
(51) H04L 12/56 (11) 1 193 919 A3
(51) H04L 29/06 (11) 1 282 282 A3
(51) H04M 1/03 (11) 1 384 372 A2
(51) H04M 3/42 (11) 0 939 536 A3
(51) H04M 3/51 (11) 1 011 251 A3
(51) H04M 9/08 (11) 1 385 324 A1
(51) H04Q 3/00 (11) 1 384 383 A1
(51) H04Q 3/62 (11) 1 385 341 A1
(51) H04Q 3/62 (11) 1 385 342 A1
(51) H04Q 7/30 (11) 1 385 344 A1
(51) H04Q 7/34 (11) 1 385 348 A1
(51) H04Q 7/38 (11) 1 013 128 B1
(51) H04Q 7/38 (11) 1 125 463 B1
(51) H04Q 11/04 (11) 1 384 387 A1
- (71) **Siemens Audiologische Technik GmbH**
(51) H04R 25/00 (11) 1 367 856 A3
- (71) **Siemens Dematic AG**
(51) G06K 9/03 (11) 1 241 613 A3
- (71) **Siemens Dematic Postal Automation L.P.**
(51) G06K 7/10 (11) 1 384 195 A2
- (71;73) **Siemens Hausgeräte GmbH, BSH Bosch und** →
BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH
- (71) **Siemens Medical Solutions USA, Inc.**
(51) A61N 5/10 (11) 1 308 185 A3
(51) G06F 3/14 (11) 1 384 136 A2
(51) G06F 19/00 (11) 1 384 190 A2
- (71) **SIEMENS MEDICAL SYSTEMS, INC.**
(51) G06F 19/00 (11) 1 384 191 A2
- (71) **Siemens Mobile Communications S.p.A.**
(51) H04L 1/00 (11) 1 384 344 A1
- (73) **Siemens SGP Verkehrstechnik GmbH**
(51) B61L 23/22 (11) 1 222 100 B1
- (71) **Siemens VDO Automotive Corporation**
(51) G06F 9/445 (11) 1 384 148 A2
- (73) **Siemens VDO Automotive Inc.**
(51) F01D 21/08 (11) 1 092 082 B1
- (71) **SIG allCap AG**
(51) B65D 5/74 (11) 1 383 684 A1
- (71) **SIG Corpoplast GmbH & Co. KG**
(51) B29C 49/78 (11) 1 383 636 A1
- (71) **Sigma-Genosys, Ltd.**
(51) G01N 27/26 (11) 1 384 068 A2
- (71) **SIGMA S.p.A, 3V** →
3V SIGMA S.p.A
- (71) **Sigma-Tau Healthscience S.p.A.**
(51) A61P 25/00 (11) 1 383 579 A2
- (71) **Signaltechnik GmbH & Co., WERMA** →
WERMA Signaltechnik GmbH & Co.
- (71) **SII P & S Inc.**
(51) B41J 2/315 (11) 1 384 590 A1
- (71) **SII P & S INC.**
(51) B26D 5/08 (11) 1 304 197 A3
- (73) **Sika Schweiz AG**
(51) C09J 5/06 (11) 1 239 017 B1
- (71) **Sika Technology AG**
(51) C07C 251/08 (11) 1 384 709 A1
(51) C08G 18/10 (11) 1 384 735 A1
- (71) **Silfra S.P.A.**
(51) F16K 27/04 (11) 1 384 927 A2
- (71) **Silhouette International Schmied AG**
(51) G02C 9/00 (11) 1 384 107 A1
- (73) **SIMAGE OY**
(51) H01L 25/04 (11) 0 847 596 B1
- (71) **SIMCOM, kunststofftechnische Software GmbH**
(51) G06F 17/50 (11) 1 385 103 A1
- (71) **Simon GmbH & Co. KG, Karl** →
Karl Simon GmbH & Co. KG
- (71) **Simon, Udo**
(51) A61J 7/04 (11) 1 383 458 A1
- (71) **Sin, Jeong-Hoon**
(51) F21V 21/36 (11) 1 384 030 A1
- (71) **Sinnig, Werner**
(51) A61F 7/02 (11) 1 383 450 A2
- (71) **Sinter Metals Inc., GKN** →
GKN Sinter Metals Inc.
- (71) **SIPRA Patententwicklungs- und Beteiligungsgesellschaft mbH**
(51) H02J 5/00 (11) 1 385 251 A1
- (73) **sira** →
S.I.R.A. SPA
- (71) **SIRNA THERPEUTICS, INC.**
(51) C07H 21/02 (11) 1 383 782 A1
- (71) **Sistema Ecodeco S.p.A.**
(51) B09C 1/10 (11) 1 334 781 A3
- (71) **Skaginn HF**
(51) F25C 1/00 (11) 1 384 036 A2
- (71) **SKF, Aktiebolaget** →
Aktiebolaget SKF
- (71;73) **SKIS ROSSIGNOL S.A.**
(51) A63C 9/00 (11) 0 908 202 B1
(51) A63C 9/00 (11) 1 384 498 A1
- (71) **Skoda Auto a.s.**
(51) B60H 1/00 (11) 1 319 542 A3
- (73) **Skripov, Jury Nikolaevich**
(51) F02B 33/12 (11) 0 785 347 B1
- (71) **SMITH & NEPHEW RICHARDS, INC.**
(51) A61F 2/34 (11) 1 384 453 A2
- (71;73) **smith-kline beecham** →
SMITHKLINE BEECHAM CORPORATION
- (71) **SmithKline Beecham Corporation**
(51) A61K 31/17 (11) 1 383 488 A2
(51) C07C 229/00 (11) 1 383 729 A1
(51) C07C 259/04 (11) 1 383 736 A2
(51) C07D 223/08 (11) 1 384 713 A1
- (71;73) **SMITHKLINE BEECHAM CORPORATION**
(51) A61K 31/675 (11) 1 383 511 A2
(51) C08F 8/30 (11) 0 900 241 B1
- (71;73) **SMS Demag AG**
(51) B21C 47/26 (11) 0 992 298 B1
(51) C21D 8/02 (11) 1 134 296 A3
- (71) **SMS Demag Aktiengesellschaft**
(51) C21B 7/10 (11) 1 383 932 A1
- (71) **SMS Meer GmbH**
(51) F15B 3/00 (11) 1 384 901 A1
- (71) **Smurfit Munksjö Packaging AB**
(51) B65D 65/38 (11) 1 383 690 A1
- (71) **SNAMPROGETTI S.p.A.**
(51) C01B 3/36 (11) 1 384 699 A1
- (71) **Snap-on Equipment GmbH**
(51) G01M 1/02 (11) 1 378 738 A3
- (71) **Snap-On Technologies, Inc.**
(51) G01B 21/26 (11) 1 384 045 A1
- (71) **Snecma Moteurs**
(51) B22F 7/06 (11) 1 384 539 A1
- (73) **SNOW BRAND MILK PRODUCTS CO., LTD.**
(51) A61K 38/39 (11) 0 798 001 B1
- (71) **SOCIETE DE CONSEILS DE RECHERCHES ET D'APPLICATIONS SCIENTIFIQUES S.A. (S.C.R.A.S.)**
(51) A61K 31/426 (11) 1 228 760 A3
- (71;73) **SOCIETE DES PRODUITS NESTLE S.A.**
(51) A23C 9/152 (11) 1 384 409 A1
(51) A23F 5/26 (11) 0 916 267 B1
(51) A23L 1/304 (11) 1 158 873 B1
(51) A61K 31/702 (11) 1 383 514 A1
- (73) **Societe en Commandite Gaz Metropolitan**
(51) F24H 8/00 (11) 0 867 668 B1
- (73) **Société de Technologie Michelin**
(51) B60C 15/00 (11) 1 185 426 B1
(51) B60C 17/06 (11) 1 192 054 B1
- (73) **Société de Constructions Electriques de la Seine (CES)**
(51) F16L 3/26 (11) 1 249 653 B1
- (71) **Société des Produits Nestlé S.A.**
(51) A23L 1/227 (11) 1 383 397 A2
- (73) **Société d'Exploitation des Procédés Maréchal S.E.P.M.**
(51) H01R 13/62 (11) 1 102 362 B1
- (73) **SOFAME**
(51) F24H 8/00 (11) 0 867 668 B1
- (71) **Software Engineering Co., Ltd., Hitachi** →
Hitachi Software Engineering Co., Ltd.
- (71) **Solexis S.p.A., Solvay** →
Solvay Solexis S.p.A.
- (73) **SOLLAC**
(51) C25D 3/22 (11) 0 887 440 B1
- (71) **SOLVAY POLYOLEFINS EUROPE - BELGIUM (Société Anonyme)**
(51) B65D 30/00 (11) 1 384 675 A1
(51) C08L 23/06 (11) 1 384 751 A1
- (71) **Solvay Solexis S.p.A.**
(51) C08K 7/00 (11) 1 384 750 A1
- (71) **Sonera Oyj**
(51) H04L 12/28 (11) 1 385 301 A2
- (73) **Sonoco Development, Inc.**
(51) B42D 15/00 (11) 1 134 091 B1
(51) B65D 81/20 (11) 1 151 936 B1
(51) B65H 19/18 (11) 1 008 543 B1
- (71) **Sony Computer Entertainment Inc.**
(51) G06T 15/40 (11) 1 217 586 A3
(51) G06T 15/70 (11) 1 130 548 A3

- (71) **Sony Corporation**
(51) G01S 5/14 (11) 1 340 997 A3
(51) G11B 20/12 (11) 1 385 163 A2
(51) G11B 20/12 (11) 1 385 164 A2
(51) G11B 20/12 (11) 1 385 165 A2
(51) G11B 20/12 (11) 1 385 166 A2
(51) G11B 23/02 (11) 1 385 167 A1
- (71;73) **SONY CORPORATION**
(51) B41J 2/175 (11) 1 384 586 A1
(51) C23C 14/24 (11) 1 384 796 A2
(51) G11B 5/008 (11) 0 940 804 A3
(51) G11B 20/10 (11) 1 056 084 B1
(51) H01Q 9/42 (11) 1 223 640 A3
(51) H01S 3/096 (11) 0 939 468 A3
(51) H02M 3/338 (11) 1 213 824 A3
(51) H04L 12/64 (11) 1 133 122 A3
(51) H04N 7/16 (11) 1 134 976 A3
- (71) **Sotek Pty Ltd**
(51) G09F 13/18 (11) 1 384 223 A1
- (71) **SOURIAU**
(51) G02B 6/28 (11) 1 385 030 A1
- (71) **SOUTH FLORIDA, UNIVERSITY OF** →
UNIVERSITY OF SOUTH FLORIDA
- (73) **SOUTHAMPTON, UNIVERSITY OF** →
UNIVERSITY OF SOUTHAMPTON
- (71) **SOUTHCO, INC.**
(51) E05B 5/00 (11) 1 383 978 A2
- (73) **Södra Timber AB**
(51) E04B 2/70 (11) 1 029 137 B1
- (71) **Specialty Minerals Michigan Inc.**
(51) A61K 7/16 (11) 1 383 476 A1
- (71) **Spicer Gelenkwellenbau GmbH & Co. KG**
(51) F16J 15/32 (11) 1 384 923 A1
- (71) **Sportmedizin Team Vertriebs GmbH**
(51) A23L 1/29 (11) 1 383 398 A2
- (71) **Sports-Tag Limited**
(51) E05B 73/00 (11) 1 383 981 A1
- (71) **SSH Communications Security OYJ**
(51) H04L 29/06 (11) 1 384 365 A1
- (71) **SSI Corporation**
(51) H04L 29/06 (11) 1 384 367 A1
- (71) **St. Jude Medical AB**
(51) A61B 5/00 (11) 1 384 433 A1
(51) A61N 1/365 (11) 1 384 492 A1
- (71) **Stabilus GmbH**
(51) A47C 3/30 (11) 1 262 123 A3
- (71) **Stanley Electric Co., Ltd.**
(51) C30B 29/16 (11) 1 081 256 A3
- (73) **STANLEY WORKS, THE** →
THE STANLEY WORKS
- (71) **STAR EnviroTech, Inc.**
(51) G01M 3/20 (11) 1 384 984 A1
- (73) **Star GmbH, Rexroth** →
Rexroth Star GmbH
- (71) **Starck GmbH, H.C.** →
H.C. Starck GmbH
- (71) **Starting Industry Co., Ltd.**
(51) F02N 3/02 (11) 1 384 881 A2
- (71) **State for Defence, The Secretary of** →
The Secretary of State for Defence
- (73) **Stavridis, Ioannis**
(51) A24D 3/16 (11) 1 223 821 B1
- (71) **Stäubli AG Pfäffikon**
(51) D03J 1/14 (11) 1 383 949 A2
- (71) **Steel Corporation, JFE** →
JFE Steel Corporation
- (71) **Steelcase Inc.**
(51) A47C 1/032 (11) 1 384 423 A2
(51) A47C 3/00 (11) 1 384 424 A2
- (71) **Steen, Manfred**
(51) B60P 3/20 (11) 1 099 598 A3
(51) B60P 7/15 (11) 1 099 600 A3
- (73) **Steinbach & Vollmann GmbH & Co. KG**
(51) E05B 65/00 (11) 0 779 404 B1
- (71) **Steinecker Maschinenfabrik GmbH, Anton** →
Anton Steinecker Maschinenfabrik GmbH
- (71) **Steinmetz, Jürgen**
(51) E04G 21/32 (11) 1 288 393 A3
- (71) **Stella Möbelwerk GmbH & Co. KG**
(51) A47C 17/13 (11) 1 384 425 A1
- (73) **STEPAN COMPANY**
(51) C08F 2/24 (11) 0 960 134 B1
- (71) **Stevenson, William H., IV**
(51) B63H 9/04 (11) 1 383 679 A1
- (71) **Stiftung & Co. KG, Diehl AKO** →
Diehl AKO Stiftung & Co. KG
- (71) **Stiliadis, Nicholas**
(51) G06F 1/00 (11) 1 384 125 A2
- (71) **STILL GMBH**
(51) B62B 3/06 (11) 1 384 641 A1
(51) G07C 9/00 (11) 1 136 954 A3
- (73) **STILL WAGNER GmbH & Co KG**
(51) B60K 1/04 (11) 1 184 220 B1
- (71) **STMicroelectronics Asia Pacific Pte Ltd.**
(51) G10L 19/02 (11) 1 385 150 A1
- (71;73) **STMicroelectronics S.A.**
(51) G06K 7/00 (11) 1 164 534 B1
(51) H01L 21/60 (11) 1 385 198 A1
(51) H01L 27/06 (11) 1 384 267 A1
- (71;73) **STMicroelectronics, Inc.**
(51) G06F 13/38 (11) 0 982 662 B1
(51) H01L 23/36 (11) 1 385 206 A2
- (71) **STOCKHAUSEN GmbH & Co. KG**
(51) C22B 3/00 (11) 1 383 934 A1
- (71) **Stork Fokker AESP B.V.**
(51) B21C 47/22 (11) 1 384 532 A1
(51) C25D 17/06 (11) 1 384 798 A1
- (71) **Storz-Endoskop GmbH**
(51) A61B 1/00 (11) 1 383 415 A2
- (73) **Storz GmbH & Co. KG, Karl** →
Karl Storz GmbH & Co. KG
- (71) **Strathayr Pty Ltd**
(51) B65D 19/00 (11) 1 383 685 A1
- (71) **STRIX LIMITED**
(51) H05B 1/02 (11) 1 385 356 A2
- (71) **Stryker Leibinger GmbH & Co. KG**
(51) G01R 33/565 (11) 1 385 018 A1
- (71) **Stryker Puerto Rico Limited**
(51) A61B 1/00 (11) 1 383 414 A2
- (71) **Stucke, Walter**
(51) F16L 13/00 (11) 1 384 931 A1
- (71) **Stuhl Willisau AG, Tisch & →**
Tisch & Stuhl Willisau AG
- (73) **Stuttgart, Universität** →
Universität Stuttgart
- (71) **Sub Q, Inc.**
(51) A61F 13/20 (11) 1 383 452 A1
- (71) **Sub-Q, Inc.** →
Sub Q, Inc.
- (73) **Sucher & Holzer Bauplanungs- und
Handelsgesellschaft mbh**
(51) B01D 11/00 (11) 1 218 078 B1
- (71) **Suction Pile Technology B.V.**
(51) E02D 27/52 (11) 1 383 965 A1
- (71) **SUMIKA FINE CHEMICALS Co., Ltd.**
(51) C07D 211/22 (11) 1 384 711 A1
(51) C07D 405/12 (11) 1 384 720 A1
- (71) **Sumitomo Chemical Company, Limited**
(51) C01F 7/02 (11) 1 160 200 A3
(51) C12P 7/26 (11) 1 382 683 A3
- (71) **Sumitomo Electric Industries, Ltd.**
(51) C23C 30/00 (11) 1 122 226 A3
(51) G02B 6/16 (11) 1 072 909 A3
(51) G02B 6/255 (11) 1 385 029 A1
(51) H01M 8/18 (11) 1 385 226 A1
- (71) **SUMITOMO ELECTRIC INDUSTRIES, LTD.**
(51) H01S 5/022 (11) 1 043 817 A3
- (71) **SUMITOMO METAL INDUSTRIES, LTD.**
(51) C22C 38/48 (11) 1 342 807 A3
- (71) **Sumitomo Rubber Industries Ltd.**
(51) B60C 11/14 (11) 1 384 600 A2
- (71) **Sumitomo Rubber Industries, Ltd.**
(51) H01B 1/12 (11) 1 385 176 A1
- (71) **SUMITOMO SEIKA CHEMICALS CO., LTD.**
(51) C08F 220/06 (11) 1 384 734 A1
- (71) **Sumitomo Wiring Systems, Ltd.**
(51) B60R 16/02 (11) 1 145 915 A3
(51) H01B 13/00 (11) 1 107 263 A3
- (71;73) **Sun Microsystems, Inc.**
(51) G06F 9/00 (11) 1 285 334 B1
(51) G06F 9/00 (11) 1 384 142 A2
(51) G06F 9/445 (11) 1 385 088 A2
(51) G06F 9/46 (11) 1 384 150 A2
(51) G06F 9/46 (11) 1 384 151 A2
(51) G06F 13/40 (11) 0 817 090 A3
(51) G06F 13/42 (11) 0 996 068 A3
(51) H04N 5/783 (11) 0 895 694 B1
- (71) **SUN MICROSYSTEMS, INC.**
(51) G06F 9/44 (11) 0 851 347 A3
(51) G06F 9/46 (11) 1 384 149 A2
- (71) **Sun, Miao-Kun**
(51) A61K 31/417 (11) 1 383 497 A2
- (71) **Sunco Luggage Co., Ltd.**
(51) A45C 5/14 (11) 1 384 414 A1
- (71) **SUNDREHAGEN, Erling**
(51) G01N 33/558 (11) 1 384 078 A1
- (71) **Sunrise Medical GmbH**
(51) A61G 5/10 (11) 1 384 461 A1
- (71) **Sunstar Giken Kabushiki Kaisha**
(51) C08G 59/42 (11) 1 384 738 A1
- (71) **SUNTORY LIMITED**
(51) C07K 14/415 (11) 0 863 153 A3
(51) C12N 15/09 (11) 1 384 776 A1

- (71) **SuperGen, Inc.**
(51) A01N 43/04 (11) 1 383 379 A1
- (71;73) **Surgical Corporation, United States** →
United States Surgical Corporation
- (71) **Suzuki Co., Ltd**
(51) H05K 1/11 (11) 1 385 363 A1
- (73) **SUZUKI KABUSHIKI KAISHA**
(51) B60K 15/04 (11) 0 974 481 B1
- (73) **SÜD-CHEMIE AG**
(51) C08K 3/34 (11) 1 265 953 B1
- (71) **SÜDZUCKER AKTIENGESELLSCHAFT
MANNHEIM/OCHSENFURT**
(51) C09D 11/16 (11) 1 384 763 A1
- (71) **Svenska Statoil AB**
(51) C10M 169/04 (11) 1 383 852 A1
- (71) **Swedish Bioburner System Aktiebolag**
(51) F23B 1/32 (11) 1 384 032 A1
- (71;73) **Swisscom AG**
(51) G10L 15/22 (11) 1 385 148 A1
(51) H04L 9/08 (11) 0 923 828 B1
- (71) **Swisscom Fixnet AG** →
Swisscom AG
- (73) **Swissmove AG**
(51) A63B 21/005 (11) 1 165 188 B1
- (71) **SWITCHED RELUCTANCE DRIVES LIMITED**
(51) H02P 7/05 (11) 1 385 263 A2
- (71) **Switchkey Property Limited**
(51) A47L 13/18 (11) 1 383 412 A1
- (71) **SYDNEY, THE UNIVERSITY OF** →
THE UNIVERSITY OF SYDNEY
- (71) **SYMANTEC CORPORATION**
(51) H04L 12/58 (11) 1 385 303 A2
- (71) **Syn.X Pharma, Inc.**
(51) G01N 33/68 (11) 1 384 080 A2
(51) G01N 33/68 (11) 1 384 082 A2
- (71) **SYNAPTIC PHARMACEUTICAL CORPORATION**
(51) C07K 14/705 (11) 1 382 616 A3
- (71;73) **Syngenta Limited**
(51) A01N 25/34 (11) 1 383 378 A2
(51) A01N 43/90 (11) 1 383 384 A1
(51) C07D 213/64 (11) 1 109 788 B1
(51) G01F 11/32 (11) 1 384 048 A1
- (71) **SYNTHESE AG Chur**
(51) A61B 17/72 (11) 1 383 436 A1
(51) A61F 2/44 (11) 1 383 449 A2
- (71) **SYNTHESE (U.S.A.)**
(51) A61B 17/72 (11) 1 383 436 A1
- (71) **Sysmex Corporation**
(51) G01N 33/564 (11) 1 385 003 A1
(51) G01N 33/86 (11) 1 316 802 A3
- (73) **System Spa**
(51) B28B 3/02 (11) 1 136 212 B1
- (71) **Systems Co., Ltd., Hitachi Building** →
Hitachi Building Systems Co., Ltd.
- (73) **Systems Germany GmbH & Co. KG,
Scheffacker Vision** →
Scheffacker Vision Systems Germany GmbH &
Co. KG
- (71) **Systems Pty Ltd., Norwood** →
Norwood Systems Pty Ltd.
- (71) **Systems, Inc., Commvault** →
Commvault Systems, Inc.
- (71) **T-RAM, Inc.**
(51) G11C 11/34 (11) 1 384 232 A1
- (71) **T.M.C. S.P.A.**
(51) B65B 59/00 (11) 1 384 671 A1
- (73) **TAIHO KOGYO CO., LTD.**
(51) F16C 33/12 (11) 0 795 693 B1
- (71) **TAIKO KIKAI INDUSTRIES CO., LTD.**
(51) B01D 17/04 (11) 1 384 501 A2
- (71) **TAISHO PHARMACEUTICAL CO., LTD**
(51) C12N 15/55 (11) 1 384 783 A1
- (71) **Taizo, Yamamoto**
(51) G01N 21/85 (11) 1 384 990 A1
- (71) **TAKATA CORPORATION**
(51) B60R 21/16 (11) 1 384 632 A1
- (71) **Takata-Petri AG**
(51) B62D 1/19 (11) 1 209 059 A3
- (71) **Takata Petri AG** →
Takata-Petri AG
- (73) **Takeda Chemical Industries, Ltd.**
(51) A61K 9/16 (11) 1 058 541 B1
- (73) **TAKEDA CHEMICAL INDUSTRIES, LTD.**
(51) C07D 263/44 (11) 0 710 659 B1
- (71) **Takemoto Yushi Kabushiki Kaisha**
(51) C04B 5/00 (11) 1 291 334 A3
- (71) **Takeshima, Shinnosuke**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 113 079 A3
- (71) **TAKIGEN MANUFACTURING CO., LTD.**
(51) E05B 13/10 (11) 1 382 780 A3
- (71) **Talksign Limited**
(51) G09F 27/00 (11) 1 384 224 A2
- (71) **Talo, Jean-Louis**
(51) A63B 23/04 (11) 1 383 580 A1
- (71) **TANITA CORPORATION**
(51) A61B 5/0488 (11) 1 384 435 A1
- (71) **Tantivy Communications, Inc.**
(51) H04M 3/00 (11) 1 384 375 A2
- (71) **Tapijfabriek H. Desseaux N.V.**
(51) E01C 13/08 (11) 1 384 817 A1
- (71) **Taps S.r.l., Sani** →
Sani Taps S.r.l.
- (71) **TARGETED GENETICS CORPORATION**
(51) A61K 9/127 (11) 1 383 480 A2
- (71) **Taro Pharmaceutical Industries Limited**
(51) B65D 37/00 (11) 1 383 687 A2
- (73) **TBT Tiefbohrtechnik GmbH**
(51) B23P 15/32 (11) 1 211 016 B1
- (71) **TD Verwaltungs GmbH**
(51) A61N 1/05 (11) 1 383 574 A1
- (71;73) **TDK Corporation**
(51) G11B 23/087 (11) 0 841 662 B1
(51) H01L 41/187 (11) 1 375 448 A3
- (71) **Tec Kabushiki Kaisha, Toshiba** →
Toshiba Tec Kabushiki Kaisha
- (73) **TECHNICAL SERVICES LIMITED, CAMBRIDGE
UNIVERSITY** →
CAMBRIDGE UNIVERSITY TECHNICAL SERVICES
LIMITED
- (71) **Technische Sicherheits-Systeme GmbH,
TSS** →
TSS Technische Sicherheits-Systeme GmbH
- (71) **TECHNOFAN**
(51) H02M 5/27 (11) 1 385 258 A1
- (71) **Technologie Consulting GmbH, UTC
Uebach** →
UTC Uebach Technologie Consulting GmbH
- (71;73) **Technologies AG, Infineon** →
Infineon Technologies AG
- (71) **Technologies GmbH & Co. KG, Berthold** →
Berthold Technologies GmbH & Co. KG
- (71) **Technologies Inc, Agilent** →
Agilent Technologies Inc
- (71) **Technologies Inc. a Delaware Corporation,
Agilent** →
Agilent Technologies Inc. a Delaware
Corporation
- (71) **Technologies, Inc. - a Delaware corporation
, Agilent** →
Agilent Technologies, Inc. - a Delaware
corporation -
- (71;73) **Technologies, Inc. (a Delaware
corporation), Agilent** →
Agilent Technologies, Inc. (a Delaware
corporation)
- (71) **Technologies, Inc., Advanced Lighting** →
Advanced Lighting Technologies, Inc.
- (71) **Technologies, Inc., Agilent** →
Agilent Technologies, Inc.
- (71) **TECHNOLOGIES, INC., i2** →
i2 TECHNOLOGIES, INC.
- (71) **Technology Co., Ltd., Hitachi Information** →
Hitachi Information Technology Co., Ltd.
- (73) **Technology Limited, Cancer Research** →
Cancer Research Technology Limited
- (71) **Technology (Macau) Ltd., Culture Com.** →
Culture Com. Technology (Macau) Ltd.
- (71) **Technology, National Institute of Advanced
Industrial Science and** →
National Institute of Advanced Industrial
Science and Technology
- (71) **Techrano S.A.**
(51) E05B 5/00 (11) 1 383 977 A1
- (71) **Tecmachine**
(51) C23C 14/56 (11) 1 383 937 A1
- (71) **TECNOLOGICO DE NAVARRA, S.A., INSTITUTO
CIENTIFICO Y** →
INSTITUTO CIENTIFICO Y TECNOLOGICO DE
NAVARRA, S.A.
- (71) **TECNOMECCANICA Srl**
(51) B65B 9/06 (11) 1 384 664 A1
(51) B65B 29/02 (11) 1 384 665 A1
(51) B65B 29/04 (11) 1 384 666 A1
(51) B65B 51/20 (11) 1 384 669 A1
- (73) **Tecres S.P.A.**
(51) A61F 2/42 (11) 1 006 954 B1
- (73) **Tegometall (International) AG**
(51) A47F 3/00 (11) 0 945 091 B1
- (71) **TEIJIN LIMITED**
(51) H01M 2/16 (11) 1 359 632 A3
- (73) **TEIKOKU SEIYAKU KABUSHIKI KAISHA**
(51) G01N 33/569 (11) 0 974 842 B1
- (73) **Teikoku Tsushin Kogyo Co. Ltd.**
(51) H01H 13/70 (11) 0 845 795 B1
- (71) **Teknik AB, Bosch Rexroth** →
Bosch Rexroth Technik AB

- (71) **Telair International GmbH**
(51) B64D 9/00 (11) 1 336 562 A3
(51) B64D 9/00 (11) 1 336 563 A3
- (71) **TELECOM exploitant public, FRANCE** →
FRANCE TELECOM exploitant public
- (71) **TELECOM, FRANCE** →
FRANCE TELECOM
- (71;73) **Telefonaktiebolaget L M Ericsson (Publ)**
(51) B81B 7/00 (11) 1 383 708 A1
(51) H04J 3/06 (11) 1 216 530 B1
- (71) **TELEFONAKTIEBOLAGET LM ERICSSON**
(51) H04L 12/56 (11) 1 223 714 A3
(51) H04L 12/56 (11) 1 225 734 A3
- (71) **Telefonix, Inc.**
(51) H01B 7/00 (11) 1 367 607 A3
- (71) **Telesis K. K., Allied** →
Allied Telesis K. K.
- (71) **Televital, Inc.**
(51) A61N 1/18 (11) 1 383 575 A2
- (71) **TELIK, INC.**
(51) C07D 317/54 (11) 1 383 757 A1
- (71) **Telzuit Technologies, Inc.**
(51) A61B 5/0408 (11) 1 383 425 A1
- (73) **Teramed Corporation**
(51) A61F 2/06 (11) 0 786 972 B1
- (71) **Terminus Technology Limited**
(51) G11C 15/04 (11) 1 385 173 A1
- (71) **Terra Chips B.V.**
(51) A23L 1/01 (11) 1 382 262 A3
- (73) **TERUMO KABUSHIKI KAISHA**
(51) A61B 17/28 (11) 0 677 275 B1
- (71) **Tesma Motoren- und Getriebetechnik Ges.m.b.H.**
(51) B60K 15/04 (11) 1 138 540 A3
- (73) **Tetra Laval Holdings & Finance S.A.**
(51) A23L 3/24 (11) 1 052 910 B1
- (71) **TEVA PHARMACEUTICAL INDUSTRIES LTD.**
(51) A61K 31/195 (11) 1 384 473 A1
- (71) **Teves AG & Co. oHG, Continental** →
Continental Teves AG & Co. oHG
- (73) **TEXAS INSTRUMENTS INC.**
(51) G06F 1/08 (11) 0 840 195 B1
- (71) **Texas Instruments Incorporated**
(51) G10H 1/00 (11) 1 385 146 A1
(51) H01L 23/498 (11) 1 385 208 A2
(51) H01Q 11/10 (11) 1 385 231 A1
(51) H03M 3/02 (11) 1 376 876 A3
(51) H04B 1/58 (11) 1 357 731 A3
(51) H04L 7/033 (11) 1 385 294 A1
(51) H04L 25/14 (11) 1 385 306 A1
(51) H04L 25/14 (11) 1 385 307 A1
(51) H04L 25/14 (11) 1 385 308 A1
(51) H04L 27/26 (11) 1 385 309 A2
- (71) **Texas Instruments Limited**
(51) H04L 7/033 (11) 1 385 294 A1
(51) H04L 25/14 (11) 1 385 306 A1
(51) H04L 25/14 (11) 1 385 307 A1
(51) H04L 25/14 (11) 1 385 308 A1
- (71) **TEXAS SYSTEM, BOARD OF REGENTS THE UNIVERSITY OF** →
BOARD OF REGENTS THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM
- (73) **Texas United Chemical Company, LLC.**
(51) E21B 37/06 (11) 0 875 660 B1
- (71) **Thales**
(51) G01S 7/28 (11) 1 385 019 A1
- (73) **THALES AVIONICS S.A.**
(51) H04S 3/00 (11) 0 790 753 B1
- (71) **The Administrators of the Tulane Educational Fund**
(51) C07D 207/00 (11) 1 384 710 A1
- (71) **The Austin Research Institute**
(51) C07K 16/30 (11) 1 383 801 A1
- (71) **The Automation Partnership (Cambridge) Limited**
(51) G01N 21/35 (11) 1 384 988 A1
- (71) **The Board of Governors for higher education, State of Rhode Island and providence plantations**
(51) C08G 63/48 (11) 1 383 820 A1
- (71;73) **The BOC Group plc**
(51) B01F 3/02 (11) 0 895 804 B1
(51) F25J 3/02 (11) 1 384 966 A2
- (71) **THE BOC GROUP, INC.**
(51) C03B 5/16 (11) 1 383 713 A1
(51) C23C 14/30 (11) 1 160 351 A3
- (71) **The Boeing Company**
(51) B29C 67/00 (11) 1 384 565 A1
(51) B29C 70/48 (11) 1 384 566 A1
(51) G06F 13/38 (11) 1 385 093 A1
- (71) **THE BOEING COMPANY**
(51) B64C 1/18 (11) 1 186 531 A3
(51) B64D 45/00 (11) 1 350 717 A3
(51) H01Q 21/22 (11) 1 124 283 A3
(51) H04B 7/185 (11) 1 384 337 A1
- (71) **THE BRIGHAM AND WOMEN'S HOSPITAL, INC.**
(51) C12Q 1/00 (11) 1 383 909 A1
- (73) **The Brooklyn Union Gas Company**
(51) F24H 8/00 (11) 0 867 668 B1
- (73) **The Clorox Company**
(51) C11D 1/83 (11) 0 986 626 B1
- (71;73) **THE COCA-COLA COMPANY**
(51) A23G 9/02 (11) 1 383 392 A1
(51) B65B 61/18 (11) 1 062 156 B1
- (71) **THE COMMONWEALTH OF AUSTRALIA**
(51) G06F 3/14 (11) 1 384 137 A1
(51) G06F 3/14 (11) 1 384 138 A1
(51) G06F 3/14 (11) 1 384 139 A1
(51) G06F 15/18 (11) 1 384 159 A1
- (71) **The Dial Corporation**
(51) B01D 15/00 (11) 1 383 587 A1
- (71) **The Furukawa Electric Co., Ltd.**
(51) G02B 6/22 (11) 1 211 533 A3
- (71) **THE GATES CORPORATION**
(51) F16G 1/28 (11) 1 384 013 A1
- (71;73) **THE GENERAL HOSPITAL CORPORATION**
(51) A61K 38/00 (11) 1 383 527 A1
(51) A61K 38/39 (11) 1 383 530 A2
(51) C07K 14/435 (11) 0 724 597 B1
- (71) **the government** →
GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, as repr. by THE SECR. OF THE DEPT. OF HEALTH AND HUMAN SERVICES AND HIS SUCCESSORS
- (71) **THE GILLETTE COMPANY**
(51) A61K 7/00 (11) 1 383 467 A1
(51) A61K 7/32 (11) 1 383 477 A2
- (71) **THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY**
(51) B60C 23/04 (11) 1 384 602 A1
(51) B60C 23/04 (11) 1 384 603 A1
(51) B60C 23/04 (11) 1 384 604 A1
(51) C08J 7/16 (11) 1 316 580 A3
(51) G01L 17/00 (11) 1 384 981 A2
- (71) **THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA as represented by THE SECRETARY OF THE NAVY**
(51) C12N 15/12 (11) 1 384 781 A1
- (71) **The Government of the United States of America, as represented by The Secretary of the Army**
(51) A01N 37/18 (11) 1 384 403 A1
- (71) **The Government of the United States of America, as represented by the Secretary, Department of Health & Human Services**
(51) C12Q 1/70 (11) 1 383 931 A1
- (71) **THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, as represented by THE SECRETARY, DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES**
(51) A61K 39/395 (11) 1 383 536 A1
(51) C07K 5/065 (11) 1 383 792 A2
- (71) **The Government of the USA, The Secretary of the Army**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 383 918 A2
- (71) **The Holland Group, Inc.**
(51) B62D 17/00 (11) 1 383 672 A1
- (71) **The Hook Research Foundation**
(51) A61M 5/00 (11) 1 383 557 A2
(51) A61M 31/00 (11) 1 383 570 A2
- (71) **THE JOHNS-HOPKINS UNIVERSITY**
(51) C12N 9/22 (11) 1 340 812 A3
- (71) **THE KANSAI ELECTRIC POWER CO., INC.**
(51) H01M 8/18 (11) 1 385 226 A1
- (73) **The Lubrizol Corporation**
(51) C08F 10/10 (11) 1 196 462 B1
(51) C09D 5/02 (11) 0 967 254 B1
- (71) **The Medstar Research Institute**
(51) A61F 2/06 (11) 1 383 447 A1
- (71) **The OR Group, Inc.**
(51) A47C 27/18 (11) 1 332 697 A3
- (71) **THE PICOWER INSTITUTE FOR MEDICAL RESEARCH**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 383 919 A1
- (71;73) **The Procter & Gamble Company**
(51) B05B 9/08 (11) 1 135 214 B1
(51) C07D 401/04 (11) 1 383 759 A1
(51) C11D 3/50 (11) 1 383 858 A1
- (71;73) **THE PROCTER & GAMBLE COMPANY**
(51) A01N 63/02 (11) 1 384 404 A1
(51) A61L 9/01 (11) 1 383 547 A2
(51) B05B 15/00 (11) 1 384 519 A2
(51) C07C 69/738 (11) 1 023 260 B1
(51) C07H 13/06 (11) 0 550 526 B2
(51) D21F 5/18 (11) 1 015 692 B1
- (73) **The Pullman Company**
(51) B60G 11/23 (11) 1 118 480 B1
- (71) **The Regent of the University of California**
(51) C07H 21/04 (11) 1 383 783 A2

- (73) **The Regents of the University of California**
(51) A61K 31/13 (11) 0 708 637 B1
- (71) **THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA**
(51) C07K 16/30 (11) 1 383 802 A2
(51) G21K 1/06 (11) 1 384 234 A1
- (71) **The Regents of The University of Michigan**
(51) C07D 319/18 (11) 1 384 719 A1
(51) C07F 3/00 (11) 1 383 775 A1
- (73) **THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF MICHIGAN**
(51) A61K 31/5513 (11) 1 143 946 B1
- (73) **THE RESEARCH FOUNDATION OF STATE UNIVERSITY OF NEW YORK**
(51) G01N 21/47 (11) 1 023 584 B1
- (71) **The Royal Alexandra Hospital for Children**
(51) A61K 31/663 (11) 1 383 509 A1
- (71) **THE SALK INSTITUTE FOR BIOLOGICAL STUDIES**
(51) G06F 1/00 (11) 1 384 128 A2
- (71) **The Scripps Research Institute**
(51) A01H 1/00 (11) 1 383 372 A2
- (71) **The Secretary of State for Defence**
(51) B01L 3/00 (11) 1 383 602 A1
- (71) **The Secretary of the Army, The Government of the United States of America, as represented by** →
The Government of the United States of America, as represented by The Secretary of the Army
- (71) **THE SECRETARY, DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES, THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, as represented by** →
THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA, as represented by THE SECRETARY, DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES
- (73) **THE STANLEY WORKS**
(51) B26B 5/00 (11) 1 063 065 B1
- (71) **THE TRUSTEES OF COLUMBIA UNIVERSITY IN THE CITY OF NEW YORK**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 383 923 A1
- (71) **THE UNITED STATES OF AMERICA as represented by THE SECRETARY OF AGRICULTURE**
(51) G06F 19/00 (11) 1 384 192 A2
- (73) **the united states** →
UNITED STATES GYPSUM COMPANY
- (71;73) **the united states** →
United States Surgical Corporation
- (71) **The University of British Columbia**
(51) A23K 1/00 (11) 1 383 395 A1
- (73) **THE UNIVERSITY OF BRITISH COLUMBIA**
(51) A61K 38/21 (11) 1 061 944 B1
- (71) **The University of Hong Kong**
(51) A61B 5/00 (11) 1 190 669 A3
(51) C07D 291/02 (11) 1 384 718 A1
- (73) **The University of Northern Iowa Foundation**
(51) B05B 12/12 (11) 0 990 468 B1
- (71) **THE UNIVERSITY OF SYDNEY**
(51) H01J 49/34 (11) 1 384 250 A1
- (71) **THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM, BOARD OF REGENTS** →
BOARD OF REGENTS THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM
- (71) **The University of Tokyo**
(51) G06T 7/00 (11) 1 335 322 A3
- (73) **The Village Partnership LLP**
(51) C22C 38/58 (11) 1 147 238 B1
- (71) **The Virtual Publishing Company Ltd**
(51) G06F 17/00 (11) 1 384 161 A2
- (73) **THE WHITAKER CORPORATION**
(51) H01R 13/426 (11) 1 054 476 B1
- (71) **Theisen, Sven**
(51) B01J 19/00 (11) 1 383 599 A2
- (71) **Theodor Heimeier Metallwerk GmbH & Co KG**
(51) F16K 27/02 (11) 1 384 926 A2
- (71) **Thermo Finnigan LLC**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 383 920 A2
- (71) **Thermotic Developments Limited**
(51) A47J 36/28 (11) 1 383 410 A1
- (71) **Thiorde Grandes Cuisines Poligny**
(51) F24C 7/08 (11) 1 384 951 A1
- (71) **Thompson, Richard John**
(51) H02G 3/08 (11) 1 384 298 A1
- (71;73) **THOMSON-BRANDT GMBH, DEUTSCHE** →
DEUTSCHE THOMSON-BRANDT GMBH
- (73) **THOMSON BROADCAST SYSTEMS**
(51) H04B 10/155 (11) 0 835 559 B1
- (71) **THOMSON CONSUMER ELECTRONICS, INC.**
(51) H04N 5/12 (11) 0 979 000 A3
- (71;73) **Thomson Licensing S.A.**
(51) G11B 27/32 (11) 1 163 673 B1
(51) G11B 27/32 (11) 1 385 170 A1
(51) H01J 1/142 (11) 1 385 190 A1
(51) H02M 3/338 (11) 1 235 336 A3
(51) H03H 1/00 (11) 1 384 320 A1
(51) H04L 9/00 (11) 1 384 346 A2
(51) H04L 12/46 (11) 1 384 355 A2
(51) H04N 3/233 (11) 1 294 181 A3
(51) H04N 5/44 (11) 1 311 119 A3
(51) H04N 5/445 (11) 1 384 379 A1
(51) H04N 5/63 (11) 1 257 122 A3
(51) H04N 5/775 (11) 1 353 506 B1
(51) H04N 7/173 (11) 1 175 783 B1
(51) H04N 7/24 (11) 1 384 382 A2
- (71) **Thomson Licensing, Inc.**
(51) H04L 12/24 (11) 1 384 350 A1
- (71) **Threadbear, L.L.C.**
(51) D06C 5/00 (11) 1 348 795 A3
- (71) **Three-Five Systems, Inc.**
(51) G06T 1/00 (11) 1 384 202 A2
- (71) **Thrun, Rüdiger**
(51) B08B 3/02 (11) 1 226 880 A3
- (73) **Thyssen Krupp EnCoke GmbH**
(51) C10B 31/04 (11) 1 024 186 B1
- (71) **ThyssenKrupp Bilstein GmbH**
(51) F16F 9/44 (11) 1 340 927 A3
- (71) **ThyssenKrupp Fördertechnik GmbH**
(51) B02C 2/00 (11) 1 384 510 A1
- (71) **ThyssenKrupp Presta AG**
(51) B62D 1/18 (11) 1 384 643 A2
(51) B62D 1/19 (11) 1 384 645 A1
(51) B62D 1/19 (11) 1 384 646 A1
- (71) **ThyssenKrupp Presta Aktiengesellschaft**
(51) B62D 1/187 (11) 1 384 644 A2
- (71) **ThyssenKrupp Stahl AG**
(51) C23C 2/00 (11) 1 384 795 A1
- (71) **Ticket/S AG**
(51) G07F 17/42 (11) 1 098 273 A3
- (73) **Tiefbohrtechnik GmbH, TBT** →
TBT Tiefbohrtechnik GmbH
- (71) **TIP GmbH & Co. KG, Artur Fischer** →
Artur Fischer TIP GmbH & Co. KG
- (71) **TIRE & RUBBER CO., LTD., TOYO** →
TOYO TIRE & RUBBER CO., LTD.
- (71) **Tisch & Stuhl Willisau AG**
(51) A47B 13/00 (11) 1 310 188 A3
- (71) **Tishler, Dror**
(51) G03B 17/56 (11) 1 124 155 A3
- (71) **Titus Wintermantel GmbH**
(51) F16L 55/10 (11) 1 293 719 A3
- (71) **TMS Produktionssysteme GmbH**
(51) B23K 26/02 (11) 1 384 550 A1
- (73) **Tobacco (Germany) GmbH, British American** →
British American Tobacco (Germany) GmbH
- (73) **Todo Seguridad en Espana, S.A., Brooks** →
Brooks Todo Seguridad en Espana, S.A.
- (71) **Toegepast-Natuurwetenschappelijk Onderzoek TNO, Nederlandse Organisatie voor** →
Nederlandse Organisatie voor Toegepast-Natuurwetenschappelijk Onderzoek TNO
- (73) **Togo Seisakusyo Corporation**
(51) F16L 37/084 (11) 0 992 729 B1
- (71) **Tohoku University**
(51) G11C 11/14 (11) 1 385 171 A2
(51) H01L 21/8246 (11) 1 385 203 A2
- (71) **Tokai Rika Denki Seisakusho, Kabushiki Kaisha** →
Kabushiki Kaisha Tokai Rika Denki Seisakusho
- (71) **TOKAI RIKAI DENKI** →
Kabushiki Kaisha Tokai Rika Denki Seisakusho
- (71) **Tokai Rubber Industries, Ltd.**
(51) F16L 37/098 (11) 1 384 933 A2
- (73) **TOKIN Corporation, NEC** →
NEC TOKIN Corporation
- (71) **TOKUYAMA CORPORATION**
(51) C01B 33/18 (11) 1 323 673 A3
- (71) **Tokuyama Dental Corporation**
(51) C07K 16/12 (11) 1 321 478 A3
- (71) **Tokyo Electron Limited**
(51) H01L 21/00 (11) 0 903 775 A3
(51) H01L 21/768 (11) 1 384 257 A2
- (71;73) **TOKYO ELECTRON LIMITED**
(51) H01L 21/00 (11) 0 827 185 B1
(51) H01L 21/00 (11) 1 385 195 A2
- (71) **TOKYO KIKAI SEISAKUSHO LTD.**
(51) B65H 19/10 (11) 1 043 255 A3
- (71) **Tokyo, The University of** →
The University of Tokyo
- (71) **Tolentino, Luca Pierugo**
(51) A61C 8/00 (11) 1 384 447 A1
- (73) **Tomelleri, Tiziana**
(51) A23N 15/00 (11) 1 031 290 B1
- (71) **Toolz, Ltd.**
(51) G01S 1/00 (11) 1 384 091 A2

- (71) **Top-Cool Holding B.V.**
(51) H01L 35/30 (11) 1 384 271 A1
- (71) **Toppa Printing Co., Ltd.**
(51) B32B 9/00 (11) 1 384 571 A1
- (71) **TORAY INDUSTRIES, INC.**
(51) B32B 5/00 (11) 1 384 570 A1
(51) C12P 19/00 (11) 1 384 786 A1
- (71) **Tortechnik GmbH, Hild** →
Hild Tortechnik GmbH
- (73) **toshiba kk** →
KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA
- (71) **TOSHIBA LIGHTING & TECHNOLOGY CORPORATION**
(51) B01J 35/02 (11) 1 352 881 A3
- (71) **Toshiba Tec Kabushiki Kaisha**
(51) H04L 29/08 (11) 1 199 865 A3
- (71) **Toshiba, Kabushiki Kaisha** →
Kabushiki Kaisha Toshiba
- (71;73) **Toshiba, Kabushiki Kaisha** →
Kabushiki Kaisha Toshiba
- (71;73) **TOSHIBA, KABUSHIKI KAISHA** →
KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA
- (71) **Tosoh Corporation**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 223 226 A3
- (71) **TotalfinaElf France**
(51) B01J 8/02 (11) 1 383 596 A1
- (73) **TOTO LTD.**
(51) E03C 1/084 (11) 1 273 724 B1
- (71) **TOWA CHEMICAL INDUSTRY CO., LTD.**
(51) C07H 1/06 (11) 1 384 724 A1
- (71) **Toyama University, President of** →
President of Toyama University
- (71;73) **Toy Boseki Kabushiki Kaisha**
(51) B32B 27/32 (11) 1 031 410 B1
(51) C08J 9/28 (11) 1 384 747 A1
- (73) **Toy Kasei Kogyo Company Limited**
(51) C08F 255/02 (11) 1 207 171 B1
- (71) **TOYO SEIKAN KAISYA, LTD.**
(51) B65B 55/10 (11) 1 384 670 A1
- (71) **TOYO TIRE & RUBBER CO., LTD.**
(51) F16F 13/10 (11) 1 270 991 A3
- (71) **Toyoda Gosei Co., Ltd.**
(51) B60J 10/04 (11) 1 384 615 A1
(51) C08K 3/00 (11) 1 384 748 A2
(51) H01L 21/20 (11) 1 385 196 A2
(51) H01L 33/00 (11) 1 385 216 A2
- (71) **TOYODA KOKI KABUSHIKI KAISHA**
(51) B62D 5/04 (11) 1 384 647 A1
(51) B62D 5/04 (11) 1 384 648 A2
(51) B62D 5/04 (11) 1 384 649 A2
(51) B62D 5/04 (11) 1 384 650 A2
(51) B62D 5/04 (11) 1 384 651 A2
(51) B62D 5/04 (11) 1 384 652 A2
- (71;73) **TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA**
(51) B60K 41/00 (11) 1 055 545 B1
(51) B62D 5/04 (11) 1 384 649 A2
(51) C22C 33/02 (11) 1 108 800 A3
(51) F02B 23/10 (11) 1 209 334 B1
(51) F02B 23/10 (11) 1 223 313 B1
(51) F02D 41/04 (11) 1 384 877 A2
(51) F17C 1/16 (11) 1 384 940 A2
(51) H01M 2/22 (11) 1 211 739 A3
- (71;73) **Toyota Jidoshokki, Kabushiki Kaisha** →
Kabushiki Kaisha Toyota Jidoshokki
- (73) **Toyota School Foundation**
(51) C03C 25/62 (11) 1 149 807 B1
- (71) **TPA Howe-Baker Limited**
(51) G01P 13/00 (11) 1 385 007 A2
(51) G01P 13/00 (11) 1 385 008 A2
- (71) **TRADE HYDRO**
(51) A61H 33/00 (11) 1 384 464 A1
- (73) **TRADING COMPANY, HOFA** →
HOFA TRADING COMPANY
- (71) **Transformatoren-Elektronik GmbH & Co. KG Verden, BLOCK** →
BLOCK Transformatoren-Elektronik GmbH & Co. KG Verden
- (71) **Transit Care Inc.**
(51) B60J 1/00 (11) 1 383 661 A1
- (71) **Transitive Limited**
(51) G06F 9/45 (11) 1 385 090 A2
- (71) **Transport-Systeme GmbH, MAFI** →
MAFI Transport-Systeme GmbH
- (71) **TransTech Pharma Inc.**
(51) C07K 16/00 (11) 1 383 799 A1
- (71) **Trautmann GmbH & Co. KG Calira-Apparatebau**
(51) H01R 29/00 (11) 1 385 237 A1
- (73) **Trespaphan GmbH**
(51) B29C 59/08 (11) 0 732 188 B1
- (71) **TREVIRA GMBH**
(51) D01F 6/84 (11) 1 383 947 A2
- (73) **TREZ**
(51) C22B 19/30 (11) 0 939 138 B1
- (71) **TRIANGLE INSTITUTE, RESEARCH** →
RESEARCH TRIANGLE INSTITUTE
- (71) **Trikon Technologies Limited**
(51) H01L 21/768 (11) 1 162 656 A3
- (71) **Tromp Holding B.V.**
(51) A21C 3/08 (11) 1 384 408 A1
- (73) **TROPEL CORPORATION**
(51) G01B 11/06 (11) 0 902 874 B1
- (71) **Truck Intellectual Property Company LLC, International** →
International Truck Intellectual Property Company LLC
- (71) **Trumpf Grünsch AG**
(51) B23C 3/12 (11) 1 340 574 A3
- (71) **TRUSTEES OF COLUMBIA UNIVERSITY IN THE CITY OF NEW YORK, THE** →
THE TRUSTEES OF COLUMBIA UNIVERSITY IN THE CITY OF NEW YORK
- (71) **TRUSTEES OF TUFTS COLLEGE**
(51) A61K 38/39 (11) 1 383 530 A2
- (71) **TRW Airbag Systems GmbH**
(51) F42B 3/13 (11) 1 335 178 A3
- (71) **TRW Automotive Safety Systems GmbH**
(51) B62D 1/06 (11) 1 384 642 A1
- (73) **TRW Occupant Restraint Systems GmbH & Co. KG**
(51) B60R 21/20 (11) 1 046 550 B1
(51) B60R 22/20 (11) 0 943 505 B1
(51) B60R 22/34 (11) 0 917 998 B1
- (71) **TSS Technische Sicherheits-Systeme GmbH**
(51) E01F 15/08 (11) 1 293 610 A3
- (71;73) **Tsubakimoto Chain Co.**
(51) B21K 1/00 (11) 1 384 537 A1
(51) C09D 163/00 (11) 0 939 111 B1
- (71) **Tsubakimoto Mayfran, Inc.**
(51) B23Q 11/08 (11) 1 256 417 A3
- (71) **TSUDAKOMA KOGYO KABUSHIKI KAISHA**
(51) D03D 47/30 (11) 1 384 800 A1
(51) D03D 51/28 (11) 1 357 214 A3
- (73) **Tsushin Kogyo Co. Ltd., Teikoku** →
Teikoku Tsushin Kogyo Co. Ltd.
- (71) **Tubular Systems, Inc., Universal** →
Universal Tubular Systems, Inc.
- (71) **TUFTS COLLEGE, TRUSTEES OF** →
TRUSTEES OF TUFTS COLLEGE
- (71) **Tulane Educational Fund, The Administrators of the** →
The Administrators of the Tulane Educational Fund
- (71) **Tuli, Raja**
(51) G06F 17/30 (11) 1 384 173 A2
- (71) **Turicum Drug Development AG**
(51) C07D 295/10 (11) 1 383 752 A2
- (71) **TURNER INTELLECTUAL PROPERTY LIMITED**
(51) B23D 47/02 (11) 1 297 935 A3
- (73) **Tutogen Medical GmbH**
(51) A61B 17/68 (11) 0 919 198 B1
- (71) **Tyco Electronics AMP K.K.**
(51) H01R 4/24 (11) 1 385 232 A2
- (71) **Tyco Electronics Belgium EC N.V.**
(51) B60T 8/36 (11) 1 384 637 A2
- (71) **Tyco Electronics Corporation**
(51) G02B 6/38 (11) 1 139 128 A3
(51) H01R 13/629 (11) 1 361 631 A3
- (73) **TYCO Electronics Logistics AG**
(51) H01R 4/18 (11) 0 923 159 B1
(51) H01R 13/646 (11) 0 911 912 B1
(51) H01R 13/646 (11) 0 918 374 B1
- (71) **U O P LLC** →
UOP LLC
- (71) **U.S. Bancorp Licensing Inc.**
(51) G06F 17/60 (11) 1 384 182 A2
- (73) **U.S. Environmental Protection Agency**
(51) F02B 1/10 (11) 0 854 973 B1
- (73) **UC3 University College Cardiff Consultants Ltd.**
(51) A01K 51/00 (11) 1 135 020 B1
- (71) **Uchihashi Estec Co., Ltd.**
(51) H01H 37/76 (11) 1 343 186 A3
(51) H01H 37/76 (11) 1 343 187 A3
(51) H01H 37/76 (11) 1 343 188 A3
(51) H01H 37/76 (11) 1 359 598 A3
(51) H01H 37/76 (11) 1 381 066 A3
(51) H01H 37/76 (11) 1 383 149 A3
- (71) **Udovic, Boris Emmanuilovic**
(51) C04B 28/02 (11) 1 384 704 A1
- (71) **Uebach Technologie Consulting GmbH, UTC** →
UTC Uebach Technologie Consulting GmbH
- (71) **Ueno, Toshiaki**
(51) H04M 3/42 (11) 1 385 322 A1
- (73) **Ugichem GmbH**
(51) C07C 235/08 (11) 1 000 016 B1

- (71) **UHU GmbH & Co. KG**
(51) B65B 39/00 (11) 1 384 667 A1
- (71) **ULMA C y E, S. COOP.**
(51) E04G 11/48 (11) 1 384 837 A1
- (71) **Unaxis USA Inc.**
(51) H01L 23/58 (11) 1 384 265 A1
- (73) **Unihart Corporation**
(51) A61K 9/70 (11) 1 089 718 B1
- (71;73) **UNILEVER N.V.**
(51) A23L 1/212 (11) 1 022 959 B1
(51) A61K 7/06 (11) 1 158 952 B1
(51) A61K 7/06 (11) 1 383 468 A2
(51) A61K 7/06 (11) 1 383 469 A1
(51) A61K 7/06 (11) 1 383 470 A2
(51) A61K 7/06 (11) 1 383 471 A1
(51) A61K 7/06 (11) 1 383 472 A2
(51) A61K 31/20 (11) 1 129 711 B1
(51) A61K 49/00 (11) 1 383 542 A1
(51) C11D 1/62 (11) 0 787 793 B1
(51) C11D 3/00 (11) 0 728 178 B2
(51) C11D 17/00 (11) 1 054 946 B1
(51) C11D 17/00 (11) 1 383 860 A1
(51) C11D 17/00 (11) 1 384 772 A1
- (71;73) **unilever nv** →
UNILEVER N.V.
- (71) **Unilever Plc**
(51) A61K 49/00 (11) 1 383 542 A1
(51) C11D 17/00 (11) 1 383 860 A1
- (71;73) **UNILEVER PLC**
(51) A23L 1/212 (11) 1 022 959 B1
(51) A61K 7/06 (11) 1 158 952 B1
(51) A61K 7/06 (11) 1 383 468 A2
(51) A61K 7/06 (11) 1 383 469 A1
(51) A61K 7/06 (11) 1 383 470 A2
(51) A61K 7/06 (11) 1 383 471 A1
(51) A61K 7/06 (11) 1 383 472 A2
(51) A61K 31/20 (11) 1 129 711 B1
(51) C11D 1/62 (11) 0 787 793 B1
(51) C11D 3/00 (11) 0 728 178 B2
(51) C11D 17/00 (11) 1 054 946 B1
(51) C11D 17/00 (11) 1 384 772 A1
- (71;73) **UNION CARBIDE CHEMICALS & PLASTICS TECHNOLOGY CORPORATION**
(51) C08F 2/34 (11) 1 001 995 B1
(51) C08F 210/18 (11) 1 383 810 A2
(51) H01B 3/44 (11) 1 052 654 B1
- (71) **Uniphase Corporation, JDS** →
JDS Uniphase Corporation
- (71) **Unisia Automotive Ltd., Hitachi** →
Hitachi Unisia Automotive Ltd.
- (73) **UNISYS CORPORATION**
(51) G06F 12/08 (11) 1 029 281 B1
- (71) **Unit Instruments, Inc.**
(51) G05B 13/02 (11) 1 384 121 A2
- (73) **UNITED STATES GYPSUM COMPANY**
(51) B29C 65/00 (11) 0 810 920 B1
- (71) **UNITED STATES OF AMERICA as represented by THE SECRETARY OF AGRICULTURE, THE** →
THE UNITED STATES OF AMERICA as represented by THE SECRETARY OF AGRICULTURE
- (71) **UNITED STATES OF AMERICA as represented by THE SECRETARY OF THE NAVY, THE GOVERNMENT OF THE** →
THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA as represented by THE SECRETARY OF THE NAVY
- (71) **United States of America, as represented by The Secretary of the Army, The Government of the** →
The Government of the United States of America, as represented by The Secretary of the Army
- (71;73) **United States Surgical Corporation**
(51) A61B 17/32 (11) 1 224 914 A3
(51) A61F 2/02 (11) 0 747 019 B1
- (73) **UNITED TECHNOLOGIES CORPORATION**
(51) C23C 28/04 (11) 0 969 122 B1
(51) F02C 9/26 (11) 0 886 054 B1
- (73) **United Technologies Corporation Corporation of the U.S.A.**
(51) C04B 41/87 (11) 1 167 322 B1
- (73) **United Wire Limited**
(51) B01D 33/03 (11) 1 268 033 B1
- (71) **Universal Tubular Systems, Inc.**
(51) F16L 13/14 (11) 1 363 060 A3
- (71) **Universidad de Extremadura**
(51) A61K 31/01 (11) 1 384 472 A1
- (71) **Universität Hannover**
(51) C07D 407/06 (11) 1 383 764 A1
- (73) **Universität Stuttgart**
(51) C08L 79/04 (11) 1 076 676 B1
- (73) **UNIVERSITÄT KARLSRUHE**
(51) A61K 51/12 (11) 0 996 471 B1
- (71) **UNIVERSITE CATHOLIQUE DE LOUVAIN**
(51) A61N 1/36 (11) 1 383 577 A2
- (71) **UNIVERSITE DE MONTREAL**
(51) A61B 5/0488 (11) 1 382 294 A3
(51) H01M 4/50 (11) 1 384 276 A2
- (71) **UNIVERSITE JOSEPH FOURIER (GRENOBLE 1)**
(51) C07C 245/14 (11) 1 383 732 A1
(51) C12Q 1/68 (11) 1 383 925 A2
- (73) **UNIVERSITE LAVAL**
(51) C23G 1/12 (11) 1 213 371 B1
- (71) **UNIVERSITE RENE DESCARTES (PARIS V)**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 383 926 A2
- (71) **Universiteit Maastricht**
(51) C07K 14/47 (11) 1 383 797 A2
- (71) **University College London**
(51) B24B 13/015 (11) 1 384 553 A2
(51) C12M 3/00 (11) 1 383 863 A2
- (71) **UNIVERSITY IN THE CITY OF NEW YORK, THE TRUSTEES OF COLUMBIA** →
THE TRUSTEES OF COLUMBIA UNIVERSITY IN THE CITY OF NEW YORK
- (71) **UNIVERSITY OF BRADFORD**
(51) B03C 3/32 (11) 1 383 606 A1
- (71) **University of British Columbia**
(51) A61K 9/16 (11) 1 383 481 A1
- (71) **University of British Columbia, The** →
The University of British Columbia
- (73) **UNIVERSITY OF BRITISH COLUMBIA, THE** →
THE UNIVERSITY OF BRITISH COLUMBIA
- (71) **UNIVERSITY OF FLORIDA RESEARCH FOUNDATION, INC.**
(51) A61B 6/08 (11) 1 279 369 A3
- (71) **University of Hong Kong, The** →
The University of Hong Kong
- (71) **UNIVERSITY OF HOUSTON**
(51) G01N 31/10 (11) 1 384 995 A1
(51) G01N 31/10 (11) 1 384 996 A1
- (71) **University of Kentucky Research Foundation**
(51) A61K 9/00 (11) 1 383 479 A2
- (71) **University of Michigan, The Regents of The** →
The Regents of The University of Michigan
- (73) **UNIVERSITY OF MICHIGAN, THE REGENTS OF THE** →
THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF MICHIGAN
- (73) **UNIVERSITY OF NEW YORK, THE RESEARCH FOUNDATION OF STATE** →
THE RESEARCH FOUNDATION OF STATE UNIVERSITY OF NEW YORK
- (71) **UNIVERSITY OF SOUTH FLORIDA**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 383 924 A2
- (73) **UNIVERSITY OF SOUTHAMPTON**
(51) A01M 1/00 (11) 1 079 690 B1
- (71) **UNIVERSITY OF SYDNEY, THE** →
THE UNIVERSITY OF SYDNEY
- (71) **UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM, BOARD OF REGENTS THE** →
BOARD OF REGENTS THE UNIVERSITY OF TEXAS SYSTEM
- (71) **University of Tokyo, The** →
The University of Tokyo
- (71) **UNIVERSITY OF VIRGINIA PATENT FOUNDATION**
(51) C07F 9/02 (11) 1 383 778 A2
- (71) **UNIVERSITY RESEARCH FOUNDATION, BROWN** →
BROWN UNIVERSITY RESEARCH FOUNDATION
- (71) **UNIVERSITY, MCGILL** →
McGILL UNIVERSITY
- (71) **UNIVERSITY, NEW YORK** →
NEW YORK UNIVERSITY
- (71) **University, Tohoku** →
Tohoku University
- (71) **Unterreiter, Karl**
(51) E02D 31/02 (11) 1 382 768 A3
- (71) **UOP LLC**
(51) G01N 15/08 (11) 1 384 060 A2
- (73) **Uponor Innovation AB**
(51) F16L 9/12 (11) 0 864 060 B1
- (71;73) **USA CORPORATION (a Delaware Corporation), FITEL** →
FITEL USA CORPORATION (a Delaware Corporation)
- (71) **UTC Uebach Technologie Consulting GmbH**
(51) B61D 47/00 (11) 1 384 639 A1
- (71) **Utz Holding AG, Georg** →
Georg Utz Holding AG
- (71) **V.I. Technologies, Inc.**
(51) A61K 35/14 (11) 1 383 524 A2
- (71) **Vaartjes, Wisse Klaas**
(51) E03F 3/00 (11) 1 353 015 A3
- (71;73) **Vaillant GmbH**
(51) F23N 1/08 (11) 1 170 549 A3
(51) F24H 9/20 (11) 1 296 103 A3
(51) F25B 17/08 (11) 1 148 305 B1
- (71) **Valeo Deutschland GmbH & Co. Sicherheitssysteme**
(51) B60R 25/02 (11) 1 182 103 A3

- (71) **VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR**
(51) B21B 1/16 (11) 1 383 617 A1
(51) H02M 7/219 (11) 1 385 260 A1
- (73) **Valeo Klimasysteme GmbH**
(51) B60H 1/03 (11) 0 999 078 B1
- (71;73) **Valeo Schalter und Sensoren GmbH**
(51) B62D 15/02 (11) 1 074 452 A3
(51) B62D 15/02 (11) 1 219 527 B1
(51) H01B 7/08 (11) 1 378 919 A3
- (73) **VALEO SECURITE HABITACLE**
(51) E05B 65/36 (11) 0 694 664 B2
- (73) **VALEO SECURITE HABITACLE S.A.S.**
(51) E05B 49/00 (11) 1 043 466 B1
- (71) **Valeo Sécurité Habitacle**
(51) E05B 65/20 (11) 1 384 845 A1
- (71) **Valeo Sicherheitssysteme GmbH**
(51) B60R 25/02 (11) 1 182 104 A3
- (71) **VALEO SYSTEMES D'ESSUYAGE**
(51) B60S 1/08 (11) 1 383 670 A1
- (71;73) **VALEO VISION**
(51) B60Q 1/04 (11) 0 911 213 B1
(51) B60Q 1/30 (11) 1 384 624 A1
- (73) **Valois SAS**
(51) A61M 15/00 (11) 0 835 147 B1
- (71) **Valtion Teknillinen Tutkimuskeskus**
(51) G08C 17/00 (11) 1 384 216 A1
- (71) **Van Esch, Gerardus Hendricus Maria**
(51) G07B 15/04 (11) 1 385 127 A1
- (71) **Vantico AG**
(51) C08G 59/14 (11) 1 295 900 A3
- (71) **VAPOR TECHNOLOGIES INC.**
(51) B32B 15/04 (11) 1 383 647 A1
- (73) **Varian Australia Pty. Ltd.**
(51) H01J 49/42 (11) 1 247 289 B1
- (73) **VARIAN S.p.A.**
(51) F04D 19/04 (11) 1 249 612 B1
(51) F04D 19/04 (11) 1 249 613 B1
- (71) **Varian, Inc.**
(51) B01L 3/00 (11) 1 383 604 A1
- (71) **VARINTELLIGENT (BVI) LIMITED**
(51) G02F 1/137 (11) 1 385 044 A1
- (71) **Vaskas, Georges Nicolas**
(51) A63C 17/12 (11) 1 383 585 A1
- (71) **Vaughan, Robert**
(51) G01N 33/569 (11) 1 385 004 A1
- (71) **Vazquez Lopez, Ana Maria**
(51) C07K 16/30 (11) 1 384 726 A2
- (71) **VDP Machinery B.V.**
(51) B65H 15/02 (11) 1 383 698 A1
- (71) **VEAM S.R.I.**
(51) B60R 16/02 (11) 1 384 627 A1
- (71) **VEBA OEL Technologie und Automatisierung GmbH**
(51) F16J 15/34 (11) 1 329 652 A3
- (71) **VEGA Grieshaber KG**
(51) H03K 3/02 (11) 1 385 266 A1
(51) H04L 29/06 (11) 1 283 629 A3
- (71) **Vehicle Systems International GmbH, Webasto** →
Webasto Vehicle Systems International GmbH
- (71) **Velio Communications, Inc.**
(51) H04L 12/56 (11) 1 384 357 A1
- (73) **VENTRA GROUP INC.**
(51) B66F 3/22 (11) 0 773 186 B1
- (71) **Verax Engineering AB**
(51) F16L 23/032 (11) 1 384 024 A1
- (71) **Verigen Transplantation Service International (VTSI) AG**
(51) A61F 2/30 (11) 1 384 452 A1
- (71) **Vertex Pharmaceuticals Incorporated**
(51) C07D 487/14 (11) 1 383 771 A1
- (71) **Veseley, Alex**
(51) A61M 16/08 (11) 1 383 565 A2
- (73) **VESIFACT AG**
(51) A61K 9/107 (11) 1 249 231 B1
- (73) **Vestas Wind Systems A/S**
(51) G01L 1/24 (11) 1 230 531 B1
- (71) **Vexcel Imaging GmbH**
(51) G01C 11/02 (11) 1 384 046 A2
- (71) **vi technologies, inc** →
V.I. Technologies, Inc.
- (71) **Viacor, Inc.**
(51) A61F 2/24 (11) 1 383 448 A2
- (73) **VIBALM di Vittorio Battista & C. s.n.c.**
(51) A45D 29/02 (11) 0 998 864 B1
- (71) **Vibrosystem Inc.**
(51) G01B 7/02 (11) 1 384 043 A1
- (73) **VICTOR COMPANY OF JAPAN, LIMITED**
(51) H03M 5/14 (11) 1 202 462 B1
(51) H04N 9/78 (11) 0 880 288 B1
- (71) **Viessmann Werke GmbH & Co**
(51) B01J 8/04 (11) 1 291 319 A3
- (73) **Vilarasau Alegre, Maria Teresa**
(51) B08B 9/04 (11) 0 998 985 B1
- (71) **VIRGINIA PATENT FOUNDATION, UNIVERSITY OF** →
UNIVERSITY OF VIRGINIA PATENT FOUNDATION
- (73) **VIROTEX CORPORATION**
(51) A61K 9/06 (11) 0 957 900 B1
- (73) **Vision Systems Germany GmbH & Co. KG, Schefenacker** →
Schefenacker Vision Systems Germany GmbH & Co. KG
- (71) **Visiagate, Inc.**
(51) G06K 9/00 (11) 1 384 196 A1
- (71) **Visteon Global Technologies, Inc.**
(51) B60K 31/00 (11) 1 110 794 A3
- (71) **Vitesse Semiconductor Corporation**
(51) H04L 12/56 (11) 1 257 099 A3
- (71) **Vitro Global, S.A.**
(51) F23D 1/00 (11) 1 384 947 A2
- (71) **Vivalac, Inc.**
(51) A23G 3/00 (11) 1 383 391 A1
- (71) **VKR Holding A/S**
(51) E04B 2/96 (11) 1 383 970 A1
- (71) **Vlaams Interuniversitair Instituut voor Biotechnologie vzw.**
(51) C12N 15/52 (11) 1 383 897 A2
(51) C12N 15/82 (11) 1 383 900 A2
- (73) **VMB Espanola, S.A.**
(51) F16B 7/10 (11) 0 899 467 B1
- (71) **Vogelsitze GmbH**
(51) B60N 2/015 (11) 1 304 253 A3
(51) B60N 2/015 (11) 1 304 254 A3
- (73) **Vogt, Philippe**
(51) G02B 7/00 (11) 0 982 613 B1
- (73) **Voith Fabrics Heidenheim GmbH & Co.KG**
(51) D21F 1/00 (11) 0 972 876 B1
- (71) **Voith Paper Patent GmbH**
(51) B65H 18/00 (11) 1 228 993 A3
(51) D21B 1/32 (11) 1 342 833 A3
(51) D21F 1/32 (11) 1 384 810 A2
(51) D21F 5/00 (11) 1 295 987 A3
- (71) **Voith Turbo GmbH & Co. KG**
(51) F16D 67/02 (11) 1 384 012 A1
- (73) **Volkswagen AG**
(51) B60R 21/20 (11) 0 867 346 B1
(51) F16L 27/111 (11) 1 241 389 B1
- (71;73) **Volkswagen Aktiengesellschaft**
(51) B60K 15/05 (11) 1 050 423 B1
(51) B60K 41/28 (11) 0 930 193 A3
(51) B62D 21/15 (11) 0 992 418 B1
(51) F01N 3/20 (11) 1 180 585 B1
(51) F16H 3/091 (11) 1 085 237 A3
- (73) **VOLLMER WERKE MASCHINENFABRIK GMBH**
(51) B23D 63/18 (11) 1 184 120 B1
- (73) **Volvo Car Corporation**
(51) F02D 41/02 (11) 1 036 268 B1
- (71) **Volvo Construction Equipment Holding Sweden AB**
(51) G05G 9/047 (11) 1 384 124 A1
- (73) **VOLVO LASTVAGNAR AB**
(51) B60G 3/20 (11) 1 222 082 B1
- (71) **Von Agris, Klaus**
(51) E03D 1/00 (11) 1 383 966 A1
- (71) **VRIJE UNIVERSITEIT BRUSSEL**
(51) B01L 3/00 (11) 1 383 603 A1
- (71) **W & M GmbH, Rheinmetall** →
Rheinmetall W & M GmbH
- (73) **WABCO GmbH & Co. OHG**
(51) H05K 5/00 (11) 0 785 705 B1
- (71) **Wabco Radbremsen GmbH**
(51) F16D 65/18 (11) 1 384 913 A2
- (73) **Wacker-Chemie GmbH**
(51) B23D 61/18 (11) 1 280 629 B1
(51) C09D 183/07 (11) 1 106 662 B1
- (71;73) **Wacker Construction Equipment AG**
(51) B06B 1/16 (11) 1 383 616 A1
(51) B28B 1/087 (11) 1 064 131 B1
- (71) **Wacker Polymer Systems GmbH & Co. KG**
(51) C08L 43/04 (11) 1 384 754 A1
- (71) **Wafermasters, Incorporated**
(51) G06T 7/00 (11) 1 384 205 A1
- (73) **WAFFELMASCHINEN-INDUSTRIE AKTIENGESELLSCHAFT, FRANZ HAAS** →
FRANZ HAAS WAFFELMASCHINEN-INDUSTRIE AKTIENGESELLSCHAFT
- (73) **Waggonbau GmbH, DWA Deutsche** →
DWA Deutsche Waggonbau GmbH
- (71;73) **WALDEMAR LINK GmbH & Co. KG**
(51) A61B 17/15 (11) 0 925 032 B1
(51) A61F 2/38 (11) 1 384 454 A1
- (71) **WALLAC OY**
(51) G02B 5/22 (11) 1 253 446 A3

- (71) **Wallace, Campbell Thomas**
(51) E04G 21/16 (11) 1 279 780 A3
- (71) **Wallon Imprimeur S.A.**
(51) B42D 15/10 (11) 1 383 658 A1
- (71) **WARNER-LAMBERT COMPANY**
(51) C12Q 1/48 (11) 1 219 716 A3
- (71) **Warner-Lambert Company LLC**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 143 017 A3
- (71) **Warnex Research Inc.**
(51) C12Q 1/68 (11) 1 383 921 A2
- (71) **Warwick Mills, Inc.**
(51) F41H 5/02 (11) 1 384 040 A1
- (71) **Watson Pharmaceuticals, Inc.**
(51) A61K 6/00 (11) 1 383 464 A1
- (71) **Watts, Robert David**
(51) H03F 3/217 (11) 1 384 317 A1
- (71) **WEATHERFORD/LAMB, INC.**
(51) E21B 29/02 (11) 1 223 304 A3
- (71) **Webasto Vehicle Systems International GmbH**
(51) B60J 5/10 (11) 1 369 272 A3
- (71) **Weber Motor AG**
(51) F01D 25/14 (11) 1 384 857 A2
- (71) **Webster, Marion, Celera Genomics**
(51) C07K 5/00 (11) 1 383 791 A2
- (71) **Weco Polstermöbel GmbH & Co.**
(51) A47C 1/036 (11) 1 346 664 A3
- (71) **Wegmann GmbH & Co. KG, Krauss-Maffei →**
Krauss-Maffei Wegmann GmbH & Co. KG
- (71) **Wei, Ming-Hui**
(51) C07K 17/00 (11) 1 383 803 A2
- (71) **Weidner, Georg**
(51) E04G 21/18 (11) 1 384 839 A2
- (71) **Weigelt, Harald**
(51) B21D 45/00 (11) 1 384 535 A1
- (73) **WEISS GmbH & Co.KG, LEONHARD →**
LEONHARD WEISS GmbH & Co.KG
- (71) **Wella Aktiengesellschaft**
(51) A45D 34/02 (11) 1 060 685 A3
(51) A61K 7/06 (11) 1 169 998 A3
- (73) **Wellboard i Sverige AB**
(51) B32B 31/04 (11) 0 833 749 B1
- (71) **Welsh, Kenneth**
(51) G01N 33/569 (11) 1 385 004 A1
- (71) **Werke GmbH & Co.KG, ebm →**
ebm Werke GmbH & Co.KG
- (71) **WERMA Signaltechnik GmbH & Co.**
(51) F21S 8/00 (11) 1 146 280 A3
- (73) **Werquin, Jean-Claude**
(51) B21B 27/00 (11) 1 097 753 B1
- (71;73) **Westfalia Separator AG**
(51) B01D 33/073 (11) 1 289 622 B1
(51) B04B 1/14 (11) 1 384 511 A2
(51) B04B 1/20 (11) 1 383 607 A1
- (73) **WESTFALIA SEPARATOR AG**
(51) B04B 1/08 (11) 1 102 637 B1
- (71) **Westlake, John Alexander**
(51) H03F 3/217 (11) 1 384 317 A1
- (73) **WHD elektronische Prüftechnik GmbH**
(51) B65D 75/66 (11) 1 136 381 B1
- (73) **Wheel Technology Ltd.**
(51) A01K 13/00 (11) 1 128 720 B1
- (73) **WHITAKER CORPORATION, THE →**
THE WHITAKER CORPORATION
- (71) **WIK Far East Ltd.**
(51) H01H 3/16 (11) 1 385 184 A1
- (71) **Wilfer, Hans-Peter**
(51) G10G 5/00 (11) 1 385 145 A1
- (71) **Williams, Jonnie R.**
(51) A24B 1/02 (11) 1 383 400 A1
- (71) **Willisau AG, Tisch & Stuhl →**
Tisch & Stuhl Willisau AG
- (73) **WILO AG**
(51) G01R 31/34 (11) 0 981 056 B1
- (71) **WILSON GREATBATCH LTD.**
(51) H01M 2/30 (11) 1 249 879 A3
- (71) **Wintermantel GmbH, Titus →**
Titus Wintermantel GmbH
- (71) **Wittenstein AG**
(51) F16H 25/20 (11) 1 096 175 A3
- (71) **WM. WRIGLEY JR. COMPANY**
(51) G06F 17/60 (11) 1 384 181 A2
- (71) **WMS GAMING, INC.**
(51) G07F 17/32 (11) 1 189 182 A3
- (71) **Wobben, Aloys**
(51) F03D 9/00 (11) 1 384 002 A1
- (73) **WOCO AVS GmbH**
(51) F04B 45/047 (11) 1 151 198 B1
- (73) **Wolf Kunststoffe GmbH**
(51) A47J 39/00 (11) 1 032 298 B1
- (73) **Wolf, Horst P.O., Dr.**
(51) C07D 303/48 (11) 0 966 455 B1
- (71) **Wolff Cellulosics GmbH & Co.KG**
(51) C08B 11/02 (11) 1 384 727 A1
- (73) **Wolff Walsrode AG**
(51) B32B 27/08 (11) 1 075 939 B1
- (71) **Won. Dae-Yon**
(51) E01D 2/02 (11) 1 383 962 A1
- (71) **Woodhead Industries, Inc.**
(51) H01R 11/20 (11) 1 384 289 A2
- (73) **WORGAS BRUCIATORI S.R.L.**
(51) F24C 3/00 (11) 1 000 302 B1
- (73) **Work Corporation Inc. S.r.l.**
(51) B21D 5/01 (11) 0 858 846 B1
- (71) **Workshop, Inc., Drum →**
Drum Workshop, Inc.
- (73) **WORLD PROPERTIES, INC.**
(51) H05K 1/03 (11) 0 695 116 B1
- (71) **Worldcom, Inc.**
(51) G06F 15/16 (11) 1 384 156 A1
- (73) **Wölfle, Dieter**
(51) G09F 3/10 (11) 1 074 962 B1
- (73) **Wölfleder, Hubert**
(51) A01K 1/10 (11) 1 066 754 B1
- (71) **Wörner, Eckard**
(51) E04F 13/06 (11) 1 384 835 A1
- (71) **Wötzel, Frank E.**
(51) H01Q 13/06 (11) 1 384 287 A1
- (71) **WRIGHT, Glen, Lawrence**
(51) G03F 7/40 (11) 1 384 118 A1
- (71) **WRIGLEY JR. COMPANY, WM. →**
WM. WRIGLEY JR. COMPANY
- (71) **Wrigley, Andrew Nicholson**
(51) B67D 3/04 (11) 1 383 704 A1
- (71) **Wu, Chun-fu**
(51) H05H 1/34 (11) 1 385 361 A1
- (71) **Wu, Hao**
(51) E03D 5/016 (11) 1 384 831 A1
- (71) **Wulff, Dieter**
(51) E03C 1/01 (11) 1 384 828 A2
- (71) **Wulftec International Inc.**
(51) B65B 13/26 (11) 1 383 681 A1
- (71) **WURTH S.A., PAUL →**
PAUL WURTH S.A.
- (71) **Wyeth**
(51) A23L 1/303 (11) 1 383 399 A1
(51) C12Q 1/02 (11) 1 383 912 A1
- (71) **X2Y Attenuators, L.L.C.**
(51) H02H 9/00 (11) 1 384 302 A1
- (71;73) **Xerox Corporation**
(51) B65B 1/16 (11) 1 162 140 B1
(51) F03G 3/00 (11) 1 211 415 A3
(51) G03G 15/00 (11) 1 054 302 B1
(51) H01L 51/30 (11) 1 385 221 A2
- (71) **XIRCOM Wireless, Inc.**
(51) H04Q 7/20 (11) 1 347 660 A3
- (73) **Xu, Xiaoying**
(51) H01R 13/53 (11) 1 009 081 B1
- (73) **Yakult Honsha, Kabushiki Kaisha →**
Kabushiki Kaisha Yakult Honsha
- (71) **YAMAHA CORPORATION**
(51) B32B 21/00 (11) 1 384 574 A1
(51) G11B 7/085 (11) 1 385 154 A2
(51) G11B 7/125 (11) 1 385 157 A2
(51) G11B 17/22 (11) 1 318 515 A3
(51) H04M 19/04 (11) 1 161 075 A3
- (71) **YAMAHA HATSUDOKI KABUSHIKI KAISHA**
(51) G05B 13/02 (11) 1 107 077 A3
- (71) **YAMAMOTO KOGAKU CO., LTD.**
(51) B29D 11/00 (11) 1 193 044 A3
- (71) **YAMAZAKI MAZAK KABUSHIKI KAISHA**
(51) C21D 1/09 (11) 1 308 525 A3
- (71) **Yan, Chunhua**
(51) C07K 5/00 (11) 1 383 791 A2
- (71) **Yanmar Co., Ltd.**
(51) F01N 3/20 (11) 1 384 866 A1
- (71) **Yanmar Co., Ltd. →**
Yanmar Diesel Engine Co. Ltd.
- (71) **Yanmar Diesel Engine Co. Ltd.**
(51) E02F 9/22 (11) 1 384 827 A1
- (71) **Yanmar Diesel Engine Co., Ltd. →**
Yanmar Co., Ltd.
- (71) **Yao, Takafumi**
(51) C30B 29/16 (11) 1 081 256 A3
- (71) **Yazaki Corporation**
(51) H01R 13/04 (11) 1 278 270 A3
(51) H01R 13/639 (11) 1 282 200 A3

- (71) **YAZAKI CORPORATION**
(51) C08L 23/26 (11) 1 384 752 A1
(51) H01R 13/422 (11) 1 385 235 A1
- (71) **YEDA RESEARCH AND DEVELOPMENT CO., Ltd.**
(51) A61K 47/48 (11) 1 383 538 A2
- (73) **YKK CORPORATION**
(51) A44B 19/26 (11) 1 036 517 B1
- (71) **YOKOSHIMA & COMPANY**
(51) F16L 55/16 (11) 1 384 937 A1
(51) F16L 55/165 (11) 1 384 938 A1
- (71;73) **Zahnradfabrik** →
ZF FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft
- (71) **Zandstra, Peter**
(51) C12N 5/06 (11) 1 383 869 A1
- (71) **Zapi S.P.A.**
(51) H01L 23/373 (11) 1 385 207 A1
- (71) **Zarlink Semiconductor Limited**
(51) H03D 7/18 (11) 1 195 889 A3
- (71) **Zähler & Systemtechnik GmbH, Actaris** →
Actaris Zähler & Systemtechnik GmbH
- (71) **Zeacom Group Limited**
(51) H04M 1/64 (11) 1 384 374 A1
- (71) **Zeh, Karl**
(51) B65D 81/36 (11) 1 384 684 A1
- (71) **Zeiss, Carl** →
Carl Zeiss
- (73) **ZETESIS S.P.A.**
(51) A61K 38/17 (11) 1 194 158 B1
- (73) **Zexel Valeo Climate Control Corporation**
(51) F04B 27/10 (11) 0 867 617 B1
(51) F28F 1/02 (11) 1 014 024 B1
(51) F28F 1/02 (11) 1 030 155 B1
- (71) **Zexel Valeo Compressor Europe GmbH**
(51) F04B 27/08 (11) 1 384 886 A1
- (71;73) **ZF FRIEDRICHSHAFEN AG**
(51) F16H 15/38 (11) 1 384 018 A1
(51) F16H 61/02 (11) 1 384 019 A1
(51) G01M 13/02 (11) 1 259 789 B1
(51) H02K 11/00 (11) 1 385 255 A1
- (71;73) **ZF FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft**
(51) F16H 15/38 (11) 1 240 442 B1
(51) F16H 15/38 (11) 1 384 017 A2
(51) F16H 61/06 (11) 1 132 659 A3
- (71) **ZF Sachs AG**
(51) F16D 13/40 (11) 1 384 909 A2
(51) F16D 13/58 (11) 1 384 910 A1
(51) F16D 21/06 (11) 1 384 911 A2
(51) H02K 1/18 (11) 1 385 252 A1
- (73) **Zhang, Jinhai**
(51) B60R 1/08 (11) 1 213 184 B1
- (71) **Zinser Textilmaschinen GmbH**
(51) D01H 13/14 (11) 1 352 999 A3
- (71) **Zoop Mobility Network Inc.**
(51) G07F 7/00 (11) 1 384 209 A1
- (71) **Zumbé, Albert**
(51) A23G 1/00 (11) 1 383 390 A1
- (71) **ZURECON AG**
(51) E01H 5/12 (11) 1 384 823 A1
- (71) **Zymogenetics Inc**
(51) A61K 38/17 (11) 1 382 345 A3
- (71) **& Paykel Healthcare Limited, Fisher** →
Fisher & Paykel Healthcare Limited
- (71) **& Stuhl Willisau AG, Tisch** →
Tisch & Stuhl Willisau AG
- (71) **1ST Silicon (Malaysia) SDN BHD**
(51) H01L 21/3105 (11) 1 385 197 A1
- (71) **3D SYSTEMS, INC.**
(51) G03F 7/027 (11) 1 385 055 A1
- (73) **3M Espe AG**
(51) G01N 33/52 (11) 1 301 788 B1
- (71) **3M Innovative Properties Company**
(51) A46B 1/00 (11) 1 383 407 A1
(51) B05D 1/04 (11) 1 383 614 A2
(51) B24D 3/06 (11) 1 383 631 A1
(51) B29D 7/01 (11) 1 383 639 A1
(51) B65H 35/00 (11) 1 383 699 A1
(51) C08F 214/18 (11) 1 383 811 A2
(51) C09J 7/00 (11) 1 383 844 A1
(51) C23C 16/44 (11) 1 383 939 A1
(51) G03B 21/62 (11) 1 384 114 A2
- (71;73) **3m** →
MINNESOTA MINING AND MANUFACTURING COMPANY
- (71) **3V SIGMA S.p.A**
(51) B27K 3/50 (11) 1 384 557 A1
- (73) **724 Solutions Software Inc.**
(51) G06F 9/46 (11) 0 912 934 B1

- III.2**
- **Öffentliche Zustellung nach Regel 80 EPÜ**
das Schriftstück gilt einen Monat nach dem Tag der Bekanntmachung der öffentlichen Zustellung im Europäischen Patentblatt (siehe Kopfzeile) als zugestellt
 - **Public notification under Rule 80 EPC**
the document is deemed to have been notified one month after the date of publication of the public notification in the European Patent Bulletin (see header)
 - **Signification publique, conformément à la règle 80 CBE**
le document est réputé signifié à l'expiration d'un délai de un mois à compter de la date de publication de la signification publique dans le Bulletin européen des brevets (voir en-tête)
- (21) **00970479.2**
COMMUNICATION UNDER RULE 69 EPC (EPO FORM 1205A DATED 13/10/03)
Brokerserver.com
4th Floor, 1750 Tysons Boulevard, McLean, VA 22102, US
EPO The Hague
- (21) **00982819.5**
FESTSTELLUNG EINEN RECHTSVERLUSTS NACH REGEL 69(1) EPÜ (AM17.11.2003 GESANDT)
Textilma AG
Seestrasse 97, 6052 Hergiswil, CH
EPO The Hague
- (21) **00986042.0**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC, EPO FORM 1205A OF 03.11.2003
Choi, Cheolhyeon
Euna Apt. 209-103, 93, Shinwol-dong, Changwon-city, Kyungnam 641-060, KR
EPO The Hague
- (21) **01272942.2**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS (RULE 69-1) EPC OF 04.11.03
Chun, Young-Gi
1495 Hwanghak-dong, Jung-gu, 100-870 Seoul, KR
EPO The Hague
- (21) **01273503.1**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205A DATED 06-11-2003)
PE Corporation (NY)
761 Main Avenue, Norwalk, CT 06859, US
EPO Munich
- (21) **01900043.9**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (COMMUNICATION DATED 20-08-2003, EPO FORM 1205A)
Delvalley Limited
56 Fontenoy Street, Phibsboro, Dublin 7, IE
EPO The Hague
- (21) **01901738.3**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1)EPC
Northshore Laboratories, Inc.
Suite 104, 202 Carnegie Center, Princeton, NJ 08540, US
EPO The Hague
- (21) **01902537.8**
"NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205A DATED 25/11/03)"
Mould, Adrian Robert
22 Milner Road, Heswall, Wirral CH 60 5RZ, GB
EPO The Hague
- (21) **01902677.2**
"NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205A DATED 24/11/03)"
Cai Co., Ltd.
10-10, Kotobuki 2-chome, Taitou-ku, Tokyo 112-0042, JP
EPO The Hague
- (21) **01912552.5**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1)EPC
Raytech Ltd. Co.
63-2, Chunghag-dong, Yeonsu-gu, Incheon-city 406-120, KR
EPO The Hague
- (21) **01913355.2**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (COMMUNICATION DATED 20-11-2003, EPO FORM 2524)
Marbles, Inc.
153A Rangeway Drive, North Billerica, MA 01862, US
EPO The Hague
- (21) **01914217.3**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205 DATED 041103)
Korea Oil Cleaner Co., Ltd.
420-1, Chong Chon-dong, Pupyong-gu, Incheon-city 403-031, KR
EPO The Hague
- (21) **01914218.1**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO-FORM 1205 OF 16/09/03)
Korea Oil Cleaner Co., Ltd.
420-1, Chong Chon-dong, Pupyong-gu, Incheon-city 403-031, KR
EPO The Hague
- (21) **01930300.7**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1)EPC, EPO FORM 1205A OF 20.11.2003
Technology Tree Co., Ltd.
576-5, Shinsa-Dong, Kangnam-ku, Seoul 135-120, KR
EPO The Hague
- (21) **01930303.1**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC.EPO FORM 1205A,DATED 19.11.03
Ecoaid Corp.
3F, Kamryung B/D, 153-29, Samsung-dong, Kangnam-ku, Seoul 135-090, KR
EPO Munich
- (21) **01943954.6**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
Jung, Hyun, Kyo
104-1201, Keonyoung-apartment, Arm-maeul, Eme-dong, Bundang-ku, Seongnam-si, Kyunggi-do 463-060, KR
EPO The Hague
- (21) **01946752.1**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC, EPO FORM 1205A DATED 22.08.2003
Van Zyl, Johannes Arnoldus
1407 Lawson Street, Waverley, 1806 Pretoria, ZA
EPO The Hague
- (21) **01956227.1**
COMMUNICATION PURSUANT TO RULE 69 EPC (EPO FORM 1205A OF 020903)
Borderfree Ltd
2300 Yonge street, suite 2700, Toronto, Ontario M4P 1E4, CA
EPO The Hague
- (21) **01962399.0**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
GARDA, Aboobaker
130-8th Avenue, Mayfair, 2092 Gauteng, ZA
EPO The Hague
- (21) **01968184.0**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO-FORM 1205A OF 30/05/03)
Ocean Power Corporation
5000 Robert J. Mathews Parkway, El Dorado Hills, CA 95762, US
EPO The Hague
- (21) **01968977.7**
NOTICE DRAWING ATTENTION TO ARTICLE 86(2) EPC, ART 2 NO.5 OF THE RULES RELATING TO FEES-PAYMENT OF THE RENEWAL FEE PLUS ADDITIONAL FEE
Grunwald, David J.
60 Old Town Road, 13, Vernon, CT 06066, US
EPO The Hague
- (21) **01975089.2**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
Nobel Limited Liability Company
Bolshoi prospect Vasilievskogo ostrova, 55, St. Petersburg, 199178, RU
EPO The Hague
- (21) **01975608.9**
COMMUNICATION UNDER RULE 69 EPC (EPO FORM 1205A DATED 10/10/03)
Stonia New York Corp.
401 Broadway, Suite 2001, New York, NY 10013, US
EPO The Hague
- (21) **01976356.4**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PUSUANT TO RULE 69(1) EPC
Delcourt, Michel
5km Antigu, Carreta Yumbo Arroya-Hondo, Cali, CO
EPO The Hague
- (21) **01981962.2**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC OF 01-10-2003
BB-Tech Pty Limited
Level 5, 99 York Street, Sydney 2000, New South Wales, AU
EPO The Hague
- (21) **01982369.9**
FESTSTELLUNG EINES RECHTSVERLUSTS NACH REGEL 69(1) EPÜ (EPA FORM 1205A DD 25.09.03)
Manhattan Scientifics, Inc.
Olympic Tower, Suite 36F, 641 Fifth Avenue, New York, NY 10022, US
EPO The Hague
- (21) **01983241.9**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC OF 101003
Seneca Networks, Inc.
30 West Gude Drive, Suite 200, Rockville, MD 20850, US
EPO The Hague

(21) **01989226.4**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (COMMUNICATION OF 11-11-2003, EPO FORM 1205A)
Newsgrade Corporation
2201 Cantu Court, Suite 115, Sarasota, FL 34232-6254, US
EPO The Hague

(21) **01992919.9**
COMMUNICATION PURSUANT TO RULE 69 EPC (EPO FORM 1205A OF 300903)
Hadjigeorgis, George K.
42-08 28th Avenue, Astoria, NY 11103, US
EPO The Hague

(21) **01995226.6**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC(EPO FORM 1205A OF 09.10.2003)
Crockford, William
13066 South Downling Road, College Station, TX 77845, US
EPO The Hague

(21) **01997731.3**
COMMUNICATION UNDER RULE 69 EPC (EPO FORM 1205A DATED 12/11/03)
Comesta Inc.
402 Software Support Center, 48, Jang-dong, Yusung-Ku, 305-343 Daejeon, KR
EPO The Hague

(21) **01998902.9**
COMMUNICATION UNDER RULE 69 EPC (EPO FORM 1205A DATED 14/10/03)
Global-Centric Network, Inc. c/o Vora
465 Lake George Circle, Westchester, PA 19382, US
EPO The Hague

(21) **01998912.8**
COMMUNICATION PURSUANT TO RULE 69 EPC (EPO FORM 1205A OF 100903)
Firespot Inc.
448 Common Street, Belmont, MA 02478, US
EPO The Hague

(21) **02701560.1**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC
ITEC CO., LTD
3-5, Minami-semba 1-chome, Chuo-ku, Osaka 542-0081, JP
EPO The Hague

(21) **02701888.6**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205A DATED 041103)
Viquity Corporation
1330 O'Brien Drive, Menlo Park, CA 94025, US
EPO The Hague

(21) **02703124.4**
NOTING LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205A DATED 21.11.03).
GSI Lumonics, Inc.
105 Schneider Road, Kanata, Ontario K2K 1Y3, CA
EPO The Hague

(21) **02705631.6**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC DATED 20/11/03
Seafarm Development AS
Skagen 27, N- 4006 Stavanger, NO
EPO The Hague

(21) **02709114.9**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPCT DATED 05-11-2003
Sharewave, Inc.
5175 Hillsdale Circle, El Dorado Hills, CA 95722, US
EPO The Hague

(21) **02711738.1**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205A DATED 04.12.03)
Prado, Alvaro de Oliveira
Haldenstrasse 4, 6006 Luzern, CH
EPO The Hague

(21) **02715881.5**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69 (1) EPC (EPO-FORM 1205A OF 16/09/03)
Telephus, Inc.
218-1 Oksoo-dong, Seongdong-ku, Seoul 133-100, KR
EPO The Hague

(21) **02715884.9**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205A DATED 041103)
GBRC Co., Ltd.
Hojung Tower Building 1109, 528-13, Anyang 6-dong, Manan-gu, Kyunggi-do, Anyang-city 430-715, KR
EPO The Hague

(21) **02718234.4**
COMMUNICATION PURSUANT TO RULE 69(1) EPC EPO FORM 1205A SENT ON 201103
Inov'Hom
4, rue du Cardinal Tisserant, 54000 Nancy, FR
EPO The Hague

(21) **02720752.1**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (EPO FORM 1205A DATED 041103)
Viquity Corporation
1330 O'Brien Drive, Menlo Park, CA 94025, US
EPO The Hague

(21) **02723445.9**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1)EPC DATED 20/11/03
Pharmaspec Corporation
Suite 102, 7091 168th Avenue N.E., Redmond, WA 98052, US
EPO The Hague

(21) **02727396.0**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1) EPC (FORM 1205A OF 171103)
CallistoGen AG
Neuendorfstrasse 24b, 16761 Henningsdorf, DE
EPO The Hague

(21) **02733838.3**
NOTING OF LOSS OF RIGHTS PURSUANT TO RULE 69(1)EPC DATED 18/11/03
Saavedra, Scott S.
1901 N. Wilmot, 1300, Tucson, AZ 85712, US
EPO The Hague

(21) **03019481.5**
" MITTEILUNG NACH REGEL 85A(1) EPÜ " (EPA FORMULAR 1135 , DATIERT 26.11.2003)
Jehnke, Baldur, Erich
Trachenbergring 71, 12249 Berlin, DE
EPO Munich

III.3

• Neudrucke aufgrund von Korrekturen

• Reprints following corrections

• Réimpressions en raison de corrections

- zur Erläuterung siehe B Allgemeine Hinweise
- see also B General Remarks
- pour de plus amples informations, voir B Remarques générales

(11) **0 499 488** (51) H01L 21/306
(48) 28.01.2004 (13) B9

(45) 09.07.2003
(84) AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU NL PT SE

(15) W1B1
• Beschreibung / Description / Description

(11) **0 846 030** (51) B01J 35/04
(48) 28.01.2004 (13) B9

(45) 09.04.2003
(84) DE FR GB IT SE

(15) W1B1
• Beschreibung / Description / Description

(11) **0 883 835** (51) G03F 7/09
(48) 28.01.2004 (13) B9

(45) 11.06.2003
(84) DE FR GB NL

(15) W1B1
• Beschreibung / Description / Description

(11) **0 995 805** (51) C21D 9/00
(48) 28.01.2004 (13) B9

(45) 28.05.2003
(84) AT CH DE ES FR GB IT LI

(15) W1B1
• Ansprüche / Claims / Revendications

(11) **1 021 971** (51) A46B 3/10
(48) 28.01.2004 (13) B9

(45) 08.10.2003
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE

(15) W1B1
• Ansprüche / Claims / Revendications

(11) **1 028 947** (51) C07D 233/64
(48) 28.01.2004 (13) B8

(45) 12.06.2002
(84) AT BE CH DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU NL PT SE

LT LV RO

(15) W1B1
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

(11) **1 166 617** (51) A01F 12/44
(48) 28.01.2004 (13) A9

(43) 02.01.2002
(84) BE DE DK FR GB IT

(15) W1A1
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie

• Recherchenbericht / Search report / Rapport de recherche

(11) **1 170 677** (51) G06F 17/30
(48) 28.01.2004 (13) A9

(43) 09.01.2002
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE TR

AL LT LV MK RO SI

(15) W1A2
• Zeichnungen / Drawings / Dessins

(11) **1 179 749** (51) G03F 7/004

- (48) 28.01.2004 (13) B8
(45) 08.10.2003
(84) DE FR
(15) W1B1
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie
- (11) **1 202 910** (51) B65D 1/34
(48) 28.01.2004 (13) B8
(45) 28.05.2003
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- AL LT LV MK RO SI
- (15) W1B1
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie
- (11) **1 310 904** (51) G06K 9/20
(48) 28.01.2004 (13) A9
(43) 14.05.2003
(84) DE FR GB IT
(15) W1A1
• Gesamtes Dokument ersetzt / Entire document replaced / Document entièrement remplacé
• Gesamtes Dokument / Complete document / Document complet
- (11) **1 310 940** (51) G09G 3/36
(48) 28.01.2004 (13) A9
(43) 14.05.2003
(84) DE FR GB NL
(15) W1A1
• Gesamtes Dokument ersetzt / Entire document replaced / Document entièrement remplacé
• Gesamtes Dokument / Complete document / Document complet
- (11) **1 318 581** (51) H01S 5/16
(48) 28.01.2004 (13) A9
(43) 11.06.2003
(84) AT BE CH DE FR GB LI
(15) W1A2
• Korrigierter Dokument Kategorie-Code / Corrected Kind of Document code / Code du type de document corrigé A1
• Zuvor veröffentlicht als / Previously published as / Avant publié comme A2
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie
• Recherchenbericht / Search report / Rapport de recherche
- (11) **1 331 675** (51) H01L 45/00
(48) 28.01.2004 (13) A9
(43) 30.07.2003
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (15) W1A1
• Zeichnungen / Drawings / Dessins
- (11) **1 334 912** (51) B65B 55/10
(48) 28.01.2004 (13) A8
(43) 13.08.2003
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (15) W1A1
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie
- (11) **1 334 914** (51) B65D 23/08
(48) 28.01.2004 (13) A8
(43) 13.08.2003
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE
- (15) W1A1
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie
- (11) **1 335 252** (51) G03G 15/08
(48) 28.01.2004 (13) A9
(88) 08.10.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI
SK TR
- AL LT LV MK RO
- (15) W1A3
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie
• Zusammenfassung / Abstract / Abrégé
- (11) **1 339 110** (51) H01L 45/00
(48) 28.01.2004 (13) A9
(43) 27.08.2003
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (15) W1A1
• Zeichnungen / Drawings / Dessins
- (11) **1 339 111** (51) H01L 45/00
(48) 28.01.2004 (13) A9
(43) 27.08.2003
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (15) W1A1
• Zeichnungen / Drawings / Dessins
- (11) **1 341 073** (51) G06F 3/023
(48) 28.01.2004 (13) A9
(43) 03.09.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT SE SI
SK TR
- AL LT LV MK RO
- (15) W1A2
• Zusammenfassung / Abstract / Abrégé
• Beschreibung / Description / Description
- (11) **1 350 602** (51) B24D 3/00
(48) 28.01.2004 (13) A8
(43) 08.10.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE SK TR
- AL LT LV MK RO SI
- (15) W1A1
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie
- (11) **1 352 559** (51) A01J 7/02
(48) 28.01.2004 (13) A9
(88) 10.12.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- AL LT LV MK
- (15) W1A3
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie
- (11) **1 355 142** (51) G01M 17/02
(48) 28.01.2004 (13) A8
(43) 22.10.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- AL LT LV MK
- (15) W1A2
• Zusammenfassung / Abstract / Abrégé
- (11) **1 356 994** (51) B60R 7/00
- (48) 28.01.2004 (13) A9
(43) 29.10.2003
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (15) W1A1
• Bemerkungen / Remarks / Remarques
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie
• Ansprüche / Claims / Revendications
- (11) **1 361 293** (51) C23C 16/24
(48) 28.01.2004 (13) A9
(43) 12.11.2003
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (15) W1A1
• Gesamtes Dokument ersetzt / Entire document replaced / Document entièrement remplacé
• Gesamtes Dokument / Complete document / Document complet
- (11) **1 361 375** (51) F16H 47/04
(48) 28.01.2004 (13) A9
(43) 12.11.2003
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- (15) W1A1
• Gesamtes Dokument ersetzt / Entire document replaced / Document entièrement remplacé
• Gesamtes Dokument / Complete document / Document complet
- (11) **1 363 223** (51) G06F 17/60
(48) 28.01.2004 (13) A8
(43) 19.11.2003
(84) AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR
GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE
SI SK TR
- AL LT LV MK
- (15) W1A1
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie
- (11) **1 369 971** (51) H02G 1/12
(48) 28.01.2004 (13) A9
(43) 10.12.2003
(84) AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE
IT LI LU MC NL PT SE TR
- AL LT LV MK RO SI
- (15) W1A1
• Bibliographie / Bibliography / Bibliographie
• Recherchenbericht / Search report / Rapport de recherche

**Euro-Konten der
Europäischen Patentorganisation**

**Euro accounts of the
European Patent Organisation**

**Comptes euro de l'Organisation
européenne des brevets**

<i>Staat Country Pays</i>	<i>Bankkonten Bank accounts Comptes bancaires</i>	<i>Postscheckkonten Giro accounts Comptes de chèques postaux</i>
AT	N° 102-133-851/00 (BLZ 12 000) Bank Austria AG Am Hof 2 A-1010 Wien	N° 7451.030 (BLZ 60 000) Österreichische Postsparkasse Georg-Coch-Platz 2 A-1018 Wien
BE	N° 310-0449878-78 BBL ING Business branch 1, rue du Trône B-1000 Bruxelles	N° 000-1154426-29 Banque de la Poste B-1100 Bruxelles
BG	N° 1465104501 Bulbank 7, Sveta Nedelya Sq. BG-1000 Sofia	
CH	N° 230-322 005 60 M UBS Bahnhofstr. 45 CH-8021 Zürich	N° 91-649517-3 Postfinance Verarbeitungszentrum CH-4040 Basel
CY	N° 0155-41-190144-48 Bank of Cyprus 21, Evagoras Av P.O. Box 1472 CY-1599 Nicosia	
CZ	N° 01841280/0300 Ceskoslovenska Obchodni Banka A.S. Na prikope 14 CZ-11520 Prague	
DE	N° 3 338 800 00 (BLZ 700 800 00) Dresdner Bank Promenadeplatz 7 D-80273 München SWIFT Code: DRESDEFF700 IBAN: DE20 7008 0000 0333 880000 BIC: DRESDEFF	N° 300-800 (BLZ 700 100 80) Postbank München Bayerstr. 49 D-80138 München
DK	N° 3001014560 Danske Bank Holmens Kanal Dept. Holmens Kanal 2 DK-1090 Kopenhagen K.	N° 1551-2138837478 BG Bank A/S Girostrøget 1 DK-0800 Høje Taastrup
EE	N° 10220025988223 Eesti Ühispank AS Tornimäe 2, Tallinn EE-15010 Tallinn	
ES	N° 0182-5906-88-029-0348002 Banco Bilbao Vizcaya Argentaria, S.A. (BBVA) Calle Alcalá 16, 3e Planta E-28014 Madrid	
FI	N° 200118-182076 Nordea Bank Senaatintori FIN-00020 Nordea-Merita	N° 800013-90405 Sampo-Leonia Fabianinkatu 23 FIN-00007 Helsinki

**Euro-Konten der
Europäischen Patentorganisation**

**Euro accounts of the
European Patent Organisation**

**Comptes euro de l'Organisation
européenne des brevets**

*Staat
Country
Pays*

*Bankkonten
Bank accounts
Comptes bancaires*

*Postscheckkonten
Giro accounts
Comptes de chèques postaux*

FR N° 000 200 20463
Code banque 30 004
Code guichet 00 567
Clé Rib 29
BNP - Paribas
Agence : Paris Clientèle International
2, place de l'Opéra
F-75002 Paris 2^{ème}

GB N° 86 98 72 66 (Sorting Code 20-00-00)
Barclays Bank PLC
54 Lombard Street
P.O. Box 544
GB-London EC3V 9EX

GR N° 112002002007046
Credit Bank AE
Athens Tower Branch
2, Messoghion Avenue
GR-115 27 Athens

HU N° 11764946-00239880
OTP Bank Rt.
Központi Fiók
Deák Ferenc utca 7-9
HU-1052 Budapest

IE N° 309 822 01 (Bank Code 901 490)
Bank of Ireland
Lower Baggot Street Branch
P.O. Box 3131
IRL-Dublin 2

IT N° 936832 01 94
ABI 02002 / CAB 03200
IntesaBci
Via del Plebiscito 112
I-00186 Roma

N° 10568277
Poste Italiane
C. U. A. S.
Piazza Vesuvio 6
I-20144 Milano

LU N° 7-108/9134/200
DEXIA - Banque Internationale
à Luxembourg
69 route d'Esch
L-2953 Luxembourg

N° 26421-37
Administration des P. & T.
Chèques postaux
BP 2500
L-1090 Luxembourg

MC N° 000 254 22154
Code banque 30 004
Code guichet 09179
Clé Rib 91
Banque Nationale de Paris
Succursale de Monte-Carlo
Galerie Charles III
Boîte Postale 129
MC-98007 Monaco Cedex

NL N° 51 36 38 547
ABN-AMRO Bank NV
Kneuterdijk 1, Postbus 165
NL-2501 AP Den Haag

N° 40 12 627
Postbank N.V.
Postbus 98000
NL-6800 MA Arnhem

PT N° 0015/020/088391145/05
SottoMayor
Av. Fontes Pereira de Melo, 7
P-1000 Lisboa
